Digitized by Google

4° Per. 25 (39

Digitized by Google

<36600493460011

<36600493460011

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundddreißigster Jahrgang.

1839.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.

39
1839

736

Digitized by Google

Digitized by Google

BIBLIOTHECA REGIA MONACENSIS

Inhalt

des

neununddreißigsten Jahrganges der Zeitung für die elegante Welt.

(Die Zahl zeigt die Nummer an.)

I. Natur- und Reisebilder, Cultur- und Sittenschilderungen.

Ein Tag in Muskau, von H. S. 15. 16.
Briefe über Schwaben und Franken. XI. 17. 18. 19. XII. 43. 44. XIII. 68. 69. 70. 71. 72.
Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe; von H. Truhn. 20. 21. 22.
Indianisches Leben am Mississippi; von *r. 39.
Die Religion der Chippewa-Indianer, von Anna Jameson. 63. 64.
Zwölf Tage in Berlin, von Kühne. 78. 79. 80. 81.
Schleswig-Holsteins religiöse und kirchliche Verhältnisse. 82.
Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. Aus den Papieren eines Großvaters. Mitgetheilt von Dr. B. F. Guttenstein. 94. 95. 96. 97. 98. 99.
Der Schwarzwald, Skizze von B. F. Guttenstein. 105.
Ein Brief aus Spanien. 106. 107. 108.
Skizzen aus Rußland, von J. G. Kohl. I. Russische Begräbnisse. 121. Almosen, Bettler, Armenpflege. 122. 123. Mythe u. Aberglauben. 123. 124. 125.
Ein Brief aus Paris, von A. Weill. 156.
Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel. 196. 197. 198.
Reisebriefe. Von A. Weill. 221. 222. 241. 242. 243. 244.
Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen, vom Grafen Friedrich Kalckreuth. 226. 227. 236. 237. 238. 239. 240.
Ein Tag in Moen, von L. 249. 250.
Corra's Kaffeehaus in Wien; von St. L. 251. 252. 253.
Eine Reise durch Paris im Omnibus; von A. Weill. 251. 252. 254.

II. Erzählungen, Novellen und Skizzen.

Der gelbe Domino. Nach Capt. Marryat von M. Brühl. 2. 3. 4.
Cölestine. Ein Frescobild aus der Wirklichkeit; von Megas Basileus. 5. 6. 7.
Alice. Novelle von d. Fr. v. W. 10 11. 12. 13. 14.
Maria. Ein deutsches Lebensbild von L. Alpen. 25. 26. 27. 28.
Das Leben ins Blaue hinein. Anfang eines komischen Romans von Ernst Willkomm. 30. 31. 32. 33. 34.
Die Verblühte. Novelle von J. Kaufmann. 45. 46. 47. 48. 49.
Die Rosen und ihre Schwester, Frühlingsnovelle von Ferdinand Stolle. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63.
Fornarina. Ein Fragment von Ernst Willkomm. 73. 74. 75. 76. 77.
Das Stiftsfräulein. Ein Lebensbild von Amalie Winter. 88. 89. 90. 91. 92. 93.
Leonardo da Vinci in Mailand, von August Hagen. 103. 104.
Die Seherin. Novelle von Dr. Schiff. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120.
Lebensmagie. Novelle von Th. Mügge. 128 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135.
Die Rosenprobe. Mährchen von Amalie Krafft. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145.
Das Recensentenkunststück, Novelle von Dr. Schiff. 157. 158. 159. 160. 161.
Eine Episode aus dem Leben; von Fr. v. W. 166. 167. 168. 169. 170.
Novellistische Skizzen, von Karl Beck. 1. Du sollst nicht stehlen. 171. 172. 173. 174. 175.
Dichter und Kaufmann. Lebensgemälde von Berthold Auerbach. 176. 177. 178. 179. 181. 182. 183. 184.
Marie, Novelle von Fr. v. W. 186. 187. 188. 189. 190.
Spiegelung. Novelle von H. König. 194. 195.
Die gefährliche Verschwiegenheit. Novelle von Heiberg, deutsch von Karl Ludwig Kannegießer. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210.
Nummer Sieben. Novelle aus dem Dänischen, von Karl Ludwig Kannegießer. 220. 221. 222. 223. 224. 225
Sara, die Sängerin, Novelle von Amalie Winter. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234.
Archibald's Gefangenschaft und Flucht. Historisches Gemälde von F. Gustav Kühne. Bruchstück eines größeren Ganzen aus der Geschichte Irlands ꝛc. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248.

III. Lyrische und dramatische Dichtungen.

Der Zigeunerkönig; von Karl Beck. 1.
Sohn der Zeit. Lieder von Theodor Creizenach. 7. 8. 9. 10.
Sonette von Adolf Böttcher. 24.
Schweizersagen; von H. Marggraff. 42.
Neue Gedichte von R. E. Prutz. 54. 67.
Lieder aus dem Kerker; von L. 60.
Neue Lieder von Johann Gabriel Seidl. 72.
Letzter Trost; von Julius Mosen. 77.
Osternacht in Weimar, vor St. Schütze's Haus; von Franz Dingelstedt. 86.
Reformator und Reformation; von C. Tischendorf. 95.
Vermischte Gedichte, von Th. Creizenach, Levin Schücking und Wilh. Zimmermann. 100. Jul. Hammer und Wilh. Zimmermann. 110.
Neue Gedichte von H. Heine. 105. 172.
Lieder von Karl Beck. 125.
Der Schafhirt, von Julius Mosen. 135.
Proben aus türkischen Dichtern des sechzehnten Jahrhunderts, mitgetheilt von Jul. Hammer. 145.
Weltgeist von Karl Beck. 155.
Schottische Balladen und Lieder, deutsch von W. Gerhard. 165. 234.
Der Weinadler; von Levin Schücking. 198.
Gedichte von Theodor Creizenach. 200.
Gedichte von Joh. Gabr. Seidl. 210.
Gedichte von H. Heine. 215. 249.
Allerseelentag; v. R. E. Prutz. 240.
Sonette, Hulda geweiht, von Adolf Peters. 245.
Marienbild, von Theodor Apel. 255.

Erste Scene aus einem Trauerspiel von Julius Hammer. 101. 102. 103.
Saul, Trauerspiel in fünf Aufzügen von Karl Beck. Erster Aufzug. 216. 217. 218. 219.

IV. Historische und biographische Darstellungen. (Nebst Brief- und Memoirenliteratur.)

Aus Johannes Falk's Nachlaß. 4. 37. 38.
Kleine Burlesken und Charakterzüge; von Th. 34. 43. 44. 49.
Erinnerungen an Hegel; von S. 35. 36. 37.

Digitized by Google

Der Winterpalast. Betrachtungen des Fürsten Wjasemsky, mitgetheilt von H. Koenig. 50. 51.
Ben Mussa in Paris. 65. 66.
Die Etiquette am Hofe Napoleon's. 87.
Am Grabe des zu früh geschiedenen Eduard Gans. Gedanken von F. A. Märcker. 98.
Erinnerungen an Johannes Delaspée und die Pestalozzi'sche Methode; von Franz Maria. 211. 212. 213.

V. Abhandlungen und Berichte über Literatur, Kunst und Wissenschaft.

Das neueste Werk von Charles Seatsfield; von H. M. 5.
Schriften für und über die Jugend. 6.
Die Correspondenten der Augsb. Allgem. Zeitung. 20. 21.
Chinesische Schauspiele; von M. 23.
Dickens, genannt Boz, der Verf. der Pickwickier, von M. 23. 24.
Briefe über den deutschen Styl in neuester Zeit; von Kühne. 28. 29.
Das neueste Werk von Mrs. Anna Jameson. 32. 33.
Der Geist der französischen Tagespresse; von A. Weill. 40. 41. 42.
Guido und Ginevra auf der leipziger Bühne. 40. 41.
Ein Besuch bei Rahel in Paris, von A. Weill. 52. 53.
Ein Morgenbesuch bei Meyerbeer, von A. Weill. 55.
Schwedische Novellen; von W. 63.
Rom und die gemischten Ehen, aus den Papieren einer Dame. 83. 84.
Die Gemäldeausstellung im Louvre; von A. Weill. 85. 86. 89. 90. 91. 93. 94. 95.
Zum neunten Mai, von Kühne. 97.
Ein Spaziergang mit Paul de Kock, von A. Weill. 109. 110.
Fünf Stunden bei Victor Hugo, von A. Weill. 126. 127. 128.
Die Literatur in Wien; von J. Kaufmann. 136. 137. 138.
William Shakspeare; von Kühne. 146. 147.
Umrisse zur Geschichte der Liebe; von Rud. Kaußler. 148. 149. 150. 151. 152. 153.
Die Gemäldesammlung des Marchese de las Marismas zu Paris; von J. Duesberg. 154. 155.
Shelley und die Bühne. 155.
Die Dramatiker der Jetztzeit, von Kühne. 162.
Ein Brief aus Schleswig-Holstein, über den dortigen Sprachkampf; von E. C. 163. 164.
Die leipziger Kunstausstellung; von Kühne. I. 174. 175. II. 180. III. 184. 185. IV. 185. (215.)
Mundt's Spaziergänge und Wallfahrten, dritter Band, von Kühne. 179.
Eine Sitzung der französischen Akademie. 179.
Jules Janin im Schlafrock, von A. Weill. 192. 193. 194.
Dramen in Prosa oder in Versen? von H. Marggraff. 199. 200.
Platen. Von Theod. Creizenach. 201. 202.
Achim von Arnim, von Kühne. 214. 215.
Deutschmann's Radical-Reform. 225.
Hofwyl und Prof. Scheidler; von Pons. 229.
Franz Baltisch und Malthus; v. Pons. 235.
Zuchthäuser; von Pons. 246.
Die Ostsee von Gardthausen; von Pons. 247.
Wie ist den deutschen Bühnendichtern zu helfen? von Pons. 248.
Shakspeare in Italien, England und Deutschland, von Kühne. 250.
Adam Oehlenschläger, von Kühne. 253.
Die Kant'sche Philosophie und das Kant'sche Zeitalter von Kühne. 254. 255.

VI. Bücherschau.

Zur Literatur der Reisen. Schweizerskizzen vom Verfasser des Deutschen in Paris, des deutschen Studenten u. s. w. 26.
Der Deutsche in London; von Aug. Jäger. 92.
Deutsche Romane. Aus der Gesellschaft. Novelle von Ida Gräfin Hahn-Hahn. 27. Venetianische Novellen von Franz Freiherrn v. Gaudy. 29. Die Belagerung von Glückstadt, von H. Schmidt. See-Novellen, Erzählungen Burkhard's des Steuermanns, von Heinr. Smidt. 29. Der moderne Lazarus, von Karl Eitner. 30. Galerie weiblicher Nationalbilder, von Fanny Larnow. 31. Novellen von Albin. 67. Der Troubadour, von Ernst v. Brunnow. 67. Der Schuhmachergeselle, von Fr. West-Ettin. 67. Mosaik, von E. Janinski. 67. Erste und letzte Liebe, von L. Mühlbach. Die Pilger der Elbe von L. Mühlbach. 67. Münchhausen, von Karl Immermann. 191. Napoleon, vom Verf. des Türken. 191. Deutsche Lebensbilder, von Amalie Winter. 200. Peter Schlemiel und sein Sohn, von Karl Riedel. 200. Novellen und Skizzen, von Th. Mügge. 200. Das Ende eines Dichters, von Andreas Schumacher. 219. Aus Heimath und Fremde, von Lud. Bechstein. 219. Der Rechte, von Ida Gräfin Hahn-Hahn. 219. Antike Novellen, von Ludwig Rein. 220. Eduard Elfen, von Ehrenreich Eichholz. 220. Zeit- und Lebensbilder, von C. Herloßsohn. 220. Das steinerne Bild von Ludwig Hölder. 220. Deutsche Bilder, von Anton Langerbanns. 220. König Sebastian, von Fr. Berthold. 234. Novellen von St. Nelly. 234. E. T. A. Hoffmann's Erzählungen aus seinen letzten Lebensjahren, 234. Kalkenfels, von A. v. Sternberg. 235. Die Matbildenhöhle, von C. Reinhold. 235. Lathonia, von E. Eichel. 235. Russen und Mongolen, von Wilhelm Müller. 235. Erlebnisse des Herzens, von E. Ferrand. 236. Das Musikfest oder die Beethovener, von W. R. Griepenkerl. 236. König Og und seine Abkommen. Ein Schwärmer. 237. Phantasiestücke und Historien von C. Weisflog. 237. 1813. von Ferdinand Stolle, Elba und Waterloo, von Dems. 238. Tänzerin und Gräfin, von Theodor Mügge. 239.
Abälard und Heloise, ein Cyclus epischer Dichtungen, von O. L. B. Wolff. 54.
Friedrich v. Raumer's historisches Taschenbuch für 1839. 120.
Urania für 1840. 195.

VII. Correspondenzberichte aus:

Augsburg. 222.
Badischen, aus dem, 97.
Berlin. 7. 8. 9. 28. 38. 39. 42. 47. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 85. 96. 106. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 125. 129. 130. 156. 157. 158. 159. 160. 162. 163. 164. 165. 199. 201. 202. 203. 226. 227. 228.
Bremen. 178.
Breslau. 182. 183. 184.
Cassel. 204. 205. 214.
Detmold. 136. 137.
Dresden. 64. 133. 134. 141. 171. 209. 210.
Elberfeld. 60. 61. 62.
Elsaß, aus dem. 243. 244.
Frankfurt a. M. 34. 48. 58. 59. 78. 79. 80. 81. 138. 139. 172. 173. 176. 177. 192. 193. 194.
Halle. 126. 127. 253.
Hamburg. 68. 69. 70. 83. 84. 107. 108. 109. 127. 128. 129. 146. 147. 148. 186. 187. 188. 231. 232. 233.
London. 144. 240.
Mainz. 4. 71. 86. 119. 181.
Marburg 223. 224. 225.
München. 82. 241. 242.
Neckar, vom, 10. 11. 12. 13.
Paris. 1. 2. 15. 16. 17. 35. 36. 37. 38. 55. 56. 57. 73. 74. 121. 122. 123. 124. 142. 143. 151. 152. 153. 154. 166. 167. 168. 169. 170. 184. 185. 206. 207. 208. 211. 251. 252. 254.
Potsdam. 156.
Prag. 65. 66.
Schleswig Holstein. 216. 217. 218.
Stuttgart. 196. 197. 198. 221. 222.
Weser, von der, 140.
Wien. 99. 100. 116. 117. 118. 191.

Digitized by Google

VIII. Notizen.

1. Religion und Kirche.

Heidenthum im Christenthum. 3. Mundt über die Jesuiten in Freiburg. 9. Röhr's Predigt. Brieflich aus Weimar. 64. Herr Ellendorf. Brieflich aus Berlin. 68. Abbé Espanet und Dr. Malan. 72. Fanatismus in Münster. 72. Das lustige Paris. 75. Jansenismus und Jesuitismus. 84. Neander und Söltl. Brieflich aus München. 125. Aus München. Brieflich. 131. Jesuiten. 197. Kirchliche Fragen u. Novellistik in Ungarn. 230.

2. Literatur.

Herzogin Dorothea Sibylla. 1. Peter Schlemiel in Baiern. 3. Dante, übersetzt von Kopisch. 5. H. Koenig. 10. Friedrich Halm's neueste Drama. 13. Gutenberg-Album. 14. Schiller und Robertson. 14. Schiller und Sophie Albrecht. 14. Nikolaus Lenau. 16. Willkomm's Seher des Todes. 19. Allgemeines Theater-Lexikon. 21. 106. 120. 233. 252. Anastasius Grün. 21. Fürst Odojewskii. 22. Mrs. Frances Trollope. 22. Savoye's Panorama de l'Allemagne. 22. Victor Hugo's Ruy Blas. 24. Rudolph Weigel's Kunstkatalog. 24. Strauß über Schleiermacher. 24. Byron-Uebersetzungen. 25. Sarsena. 28. Taschenbücher. 29. Miß Landon. 30. Dr. Franz Kottenkamp. 30. Eine neue fürstliche und eine vermuthete gräfliche Autorschaft. 31. Spanische Lectüre. 31. Wilhelm Heinse. 35. Zur Säcularfeier der Buchdruckerkunst. 35. Joël Jacoby 37. 63. Düringer's Theaterlexikon. 39. 158. Adalbert v. Chamisso. 39. Taschenbuch der neuesten Geschichte. 40. Der Freiherr v. Sandau. 41. Katholisches. 46. Ancillon u. Gentz. 46. Die Akropolis von Athen. 48. Dorow's Denkschriften und Briefe. 52. Strauß. 53. Münchhausen. 53. Polnische Literatur; Severin Goszczynsky. 55. Reinhold. 57. Marggraff's Täubchen von Amsterdam. 59. 130. Graf Kalckreuth. 61. 170 185. Stephan Schütze. Brieflich aus Weimar. 64. Illustrationen. 65. Münchner Theeblätter. 66. Goethe's Recension über die böhmische Monatschrift. 68. Lesefrüchte aus dem berliner Gesellschafter. Eingesandt. 69. Schiller in Dresden. 72. Russische Literatur. 73. 74. Fürst Pückler und seine Nachahmer. 76. Vermuthete Portraits. 78. Bulwer's Frau. 80. H. Heine. 81. Erinnerung an Chamisso. 82. Journalistisches Vehmgericht. Eingesandt. 83. Professor Näke. 85. Spiridion. 85. Carl von Holtei. 87. Literarische Neuigkeiten. 89. Niebuhr in Rom. 92. Friedrich des Großen Werke. 93. Goethe's Farbenlehre. 93. Römische Zustände, von Münch. 95. Schwäbische Volkslieder. 97. Franz Toldy. 97. Melguneff. 98. Herloßsohn. 100. Julius Mosen. 101. Jean Paul's Lieblingslied. 103. Langenschwarz. 103. Russ'sche Literatur. 104. Oesterreich und die beschaulichen Reisenden. 104. Friedrich der Große, dargestellt von Preuß. 104. Anton der Pickwickier. 107. Beurmann's Deutschland. 107. 125. 191. 234. Byron-Uebersetzer. 111. Thomas Moore. 111. Münchner Jahrbücher für bildende Kunst. 114. J. G. Kohl. 115. Dr. Ruge gegen den Pietismus. 115. Helgoland. 116. Ungedruckte Briefe von Schiller. 118. Napoleon in Aegypten, von Schneidawind. 119. Wedekind über Heine, 120. Firmenich. 124. Rheinische Literaten. 125. Literarische Neuigkeiten. Brieflich aus Weimar. 125. Literatur von und für Frauen. 126. Frauenliebe u. Dichterleben. 129. Graf Schirnding. 130. Aus München. Brieflich. 131. Homer, übersetzt von Rinne. 132. Hermann Schulz. 132. Die Krönung in Mailand, dargestellt von Lewald. 134. Die Mähr von den drei Inseln. 136. Nachträge zu Schiller's Werken. 137. Kant's sämmtl. Werke. 138. Heinrich Laube. 139. 192. 208. Geographischer Almanach für 1839. 140. Droysen's Aristophanes. 140. Kirchenrath Danz. 141. Duller's Geschichte des deutschen Volks. 145. Was Vielschreiben heißt. 145. The english novellist. 145. Die Günderode und die Griseldis. 146. Die Revue de deux mondes. 147. Langenschwarz. 149. Der zweite Theil des Faust, englisch. 151. Dr. Wirth. 153. Siebenpfeifer in Bern. 155. A. Weill. 157. Das Düringer-Barthels'sche Theaterlexikon. 158. Goethe und Jacoser. 160. König Og. 161. Naivetät eines deutschen Uebersetzers. 162. Taschenbücher. Cornelia. 162. Loelken's antiquarische Werke. 165. Recensentenfleiß. 165. Oken's Naturgeschichte. 166. Deutsche Publicisten. 168. Dramaturgisches. 169. Rüge einer schweren Drucksünde. 170. Goethe und die Gräfin Stolberg. 170. Guttenstein's Lebensbilder. 170. Der Verf. der europäischen Pentarchie. 173. 243. Jordan über die Jesuiten. 175. 205. H. Koenig. 175. Brinckmaier's Ossian. 176. Duller's Geschichte des deutschen Volks. 176. 251. Seatsfield's neuester Roman. 177. Philarete Chasles über England. 177. Deutsche Kritik in der augsburger Allgemeinen. 178. Londoner Genrebilder. 179. Marryat's Geisterschiff, deutsch fortgesetzt. 180. Hr. v. Eckstein. 180. Lewald's Handbuch für Reisende nach und durch Italien. 181. Stunden der Andacht in poetischer Form. 183. Goethe, französisch. 182. W. v. Humboldt über Niebuhr. 185. Byron übersetzt von Börger. 189. Burckhardt's Geschichte der neuesten Zeit. 189. Laube. 192. Dante, übersetzt von Philalethes. 194. Das Nordlicht. 195. 199. 204. Memoiren einer Fliege. 195. Niebuhr's römische Geschichte. 197. Mrs. Jamefon's Werk über Kanada 197. Namen nennen dich nicht. 198. Literatur in Schwaben. 203. Waiblinger. 205. Laube über Algier. 208. Flamändische Sprache und Literatur. 210. Herbstgabe, Taschenbuch für 1840. 212. Englisches Honorar. 212. Schlaberndorf über Polen. 213. M. G. Saphir contra Deutschland. 214. Uffo Horn 214. Dr. Mises über die leipziger Kunstausstellung. 215. Tasso's Wahnsinn und Liebe. 215. Raumer's historisches Taschenbuch. 217. Custine. 217. Graf Schlaberndorf über den Adel. 218. Goethe's angebliche Dissertation über die Flöhe. 220. Heldenbuch für die deutsche Nation. 225. Serbien unter Milosch. 225. Professor Biedermann in Leipzig gegen Professor Scheidler in Jena, über die Universitäten. 227. Ungarische Romane — Abafi. 228. Marggraff gegen Heine. 229. Abraham a St. Clara und seine Redensarten. 236. Zur Literatur über die Jesuiten. 239. Carlyle, brieflich aus London. 239. Peter Schlemihl. 241. Johann Nep. Vogl und Ungarn. 242. Schwedische Novellen, übersetzt von Eichel. 243. Das Todtenbett als Popanz. 244. Die Adelszeitung. 244. König Ludwig als Dichter. 245. Zuchthäuser. 246. Auch eine Literaturkraft, 254. Italien, Taschenbuch für 1840. 255. Deutsche Jurisprudenz. 255.

3. Musik und Theater.

Sigismund Thalberg — Alexander Dreyschock. 3. Alter des dessauer Marsches. 3. Spontini. Brieflich aus Berlin. 12. Heinrich Dorn. 14. Mrs. Alfred Shaw. 17. Die leipziger Bühne. 18. Ferdinand David's Quartettmusik in Leipzig. 18. Mr. W. Sterndale Bennett. 18. Clara Wieck. 18. 34. 92. Garcia — Don Juan. 22. Musik in Leipzig, Mrs. Shaw, Mr. Bennett. 25. Die leipziger Euterpe. 34. Sachsen und England. 34. Das Album der neuen musikalischen Zeitung. 41. Mendelsohn Bartholdy. 42. Die Lebensmüden von Raupach. 43. Ritter Spontini und Graf v. Redern. 45. Truhn's Concert in Leipzig. 47. Ole Bull. 49. 78. Miß Kemble. 51. Ruy Blas auf der leipziger Bühne. 54. Frankreich u. Deutschland. 57. Silcher's Hohenstaufenlieder. 60. Liszt u. Georg Sand. 64. Bulwer. 69. Drouet in Leipzig. 76. Dessauer. 77. 97. Italienische Oper. 77. Prume in Leipzig. 81. 215. Der Brauer v. Preston. 81. Die Hugenotten in Pesth. 81. Franzilla Pixis, Nourrit. Briefe aus Neapel. 82. Der See der Feen. 82. Das Theater zu Riga. Eingesandt. 86. Kleine franz. Irrthümer. 87. Mercadante. 88. Rosenhain. 88. Die vier Gebrüder Müller. 91. Clara Wieck. Brieflich aus Paris vom 17. April. 92. Lully. 99. Gern auf der leipziger Bühne. 100. Die Bajaderen auf der leipziger Bühne. 101. Pianisten in Hamburg, brieflich. 106. Tenoristen auf der leipziger Bühne. 109. Herr und Madame Schütz auf der leipziger Bühne. 112. Walther von Goethe. Brieflich aus Wien. 125. Das Täubchen von Amsterdam. 130. Ignaz Kuranda. 131. Caroline Botgorschek, Louise Schlegel. 132. Richard Savage, oder: große Geister begegnen sich 135. Mann

Digitized by Google

liche Actricen. 144. Italienische Komödienzettel. 145. A. Lorzing. 148. Louise Schlegel. 150. Un ménage parisien. 154. Heine — unschuldig. 154. Die Ungher; brieflich aus Dresden. 155. Hummel's Sohn; brieflich aus Bamberg. 155. Mozart's Zauberflöte. 161. Der Vampyr auf der leipziger Bühne. 165. Dreyschock in Leipzig. 176. Melodramen-Quintessenz. 178. Truhn über Hoffmann. 182. Das Repertoir französischer u. deutscher Theater. 185. Stradella. 188. Lorzing's neue Oper auf der leipziger Bühne. 190. Knigge über deutsches Theaterwesen. 190. J. Rosenhain. 193. Posgaru über Regeneration des deutschen Theaters. 193. Mosen's Otto; brieflich aus Dresden. 194. Chelard. 194. Berlioz über Ruolz. 199. Elisa Meerti. 200. Chelard's neueste Oper. 202. Schumann's musikalische Zeitung. 206. Chelard's Hermannschlacht. 209. Walther von Goethe; brieflich aus Weimar. 210. Wolff und Banck. 215. Mad. Pleyel. 219. Hahn und Hektor auf der leipziger Bühne. 225. Musik in Leipzig. 235. Spohr in England, brieflich aus London. 237. Karl Halle, Pianist, eingesandt. 239. Musik in Leipzig, Euterpe. 240. Compositionen zu Schumann's Zeitschrift. 248. Verhuist. 254. Hiller. 255.

4. Malerei, Plastik, Technik.

Landschaftliche Bilder von Dahl. 59. Kiß' Amazone und ein Abraham a Sancta Clara. Brieflich aus Berlin. 66. Portius' Psychometer. 90. Kuhl's Skizzen zum Shakspeare. 136. Gemälde in Dresden; brieflich. 165. Retzsch's Umrisse zu Bürger's Balladen. 196. Daguerreotype; brieflich aus Hamburg. 201. Uechtritz über Landschaftsmalerei. 230. Claude Lorrain und die Spener'sche Zeitung in Berlin, eingesandt. 233. Erwiederung. 240. Malerreisen nach Serbien. 238. C. Simon's Arabesken zu Wieland's Oberon, brieflich aus Weimar. 251.

5. Politik, Gesellschaft, Sitte und Unsitte.

Blumenliebhaberei der eleganten Welt in Paris. 3. Astor, ein Ungeheuer von Reichthum. 8. 72. 255. Die Christmesse in England. 12. Voltaire und Talleyrand. 13. Die belgische Bank. 18. Eine Sylvesterbetrachtung in England. 19. Troxler. 19. John Cockerill. 19. H. Fortoul über München. 20. Blaustrümpfe. 33. Preßfreiheit. 43. In Sachen Wienbarg's. 44. Frau von Holtei. Brieflich aus Riga. 48. Protestantische Jesuiten. 49. Wer schreibt: Horaz und sein Zeitalter. 57. Akademie der Wissenschaften in Wien. 58. America als Neu-Süd-Wales für Deutschland. 62. Eine seltene Heirath. 63. Eine kleine historische Anfrage. 64. Die berliner Akademie der Wissenschaften. Brieflich aus Berlin. 66. Wachsthum der russischen Macht. 69. Leipzig-dresdner Eisenbahn. 70. 77. 147. Das größte Privatvermögen in der Welt. 72. Lieberger's Zuckerfabrik in Pesth. 72. Der Festzug auf der leipzig-dresdner Bahn, am 7. u. 8. April. 77. Unwillkührliche Selbstanklagen. 81. Vorschlag zur Anlage von Eisenbahnen für Rechnung des Staats. 83. München und Baiern. 86. Eine neue Art von Lesegesellschaft. 87. Ein Correspondent aus Spanien. 92. Leipzig im J. 1537. 98. Fürst Pückler. 98. Pfingsten in Leipzig. 100. Die Propstei. 103. Der wiener Adel gegen die Trollope. 125. Wie weit sind wir in Deutschland? 140. Lessing und Preußen. 143. Britisches Phlegma. 145. Die Eisenbahn von Wien nach Brünn. 148. Don Carlos — ist anerkannt. 148. Der sächsische Landtag. 149. Ein Deutscher — ein Schmerz. 151. Ein Jude als akademischer Lehrer. 156. Aus Ungarn; brieflich. 161. Feldmarschall Kalckreuth und Jahn. 185. Weltfahrer. 186. Goethe's Gesuch, sich in Berlin niederzulassen. 195. Klopstock's Grab, von Pietisten entweiht! brieflich aus Hamburg. 196. Moderne Cultur in Algier. 208. Sklaverei und Freimüthigkeit von ehemals. 213. F. H. Jacobi's Enkel. 216. Ueberfluß an Geld, ein seltener Uebelstand. 222. Das Nordlicht über Preußen. 225. Indiscretion. 225. Serbische Verwendung des Geldes. 226. Schiller's Adelsdiplom. 230. Politik in Deutschland. 230. Das Monument auf dem Kreuzberge bei Berlin. 238. Dänische Post-Curiositäten. 241. Baierns Diplomatie. 243. Ungerechtigkeit des Himmels. 245. Schicksale eines Apostaten in Frankreich. 245. Zwei Schweden und zwei Oesterreicher. 247. Wie die Deutschen französisch schreiben. 248. Englische Späße. 255. Durand, Theorie u. Praxis. 255.

6. Erklärungen u. s. w.

Erklärung des Hrn. v. Rittersberg. 27. Erklärung von Heinrich Heine. 28. Erklärung der Redaction. 37. Schriftstellernöthen. Offener Brief des Dr. Heine an Herrn Julius Campe, Inhaber der Hoffmann und Campe'schen Buchhandlung zu Hamburg. 75. 76. 77. Erklärung des Dr. Ludwig Wihl. 92. Berichtigung von Dr. Beurmann. 96. Berichtigung dazu. 105. Erklärung von Ludwig Wihl. 102. Erklärung von Hekter, Jagdhund bei Hoffmann und Campe in Hamburg. 112. Erklärung von Dr. Beurmann. 208. Druckfehler. 170. 203. Brieflich. 217. Berichtigungen. 224. Erklärung von Karl Beck. 231.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neununddreißigster Jahrgang.

Januar.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst (gelegentlich mit Kupfern und Steindrücken).
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten, — (gelegentlich mit musikalischen Beilagen).
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.

(Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke (Mittwochs 2 und Sonnabends 3) ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hahn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. Ister Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. Istes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena einer künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 18 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. J. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 1.

Der Zigeunerkönig. Von Karl Beck.
Correspondenz. Aus Paris.
Notiz.

No. 2.

Der gelbe Domino. Nach Capt. Marryat von M. Brühl.
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)

No. 3.

Der gelbe Domino. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 4.

Aus Johannes Falk's Nachlaß.
Der gelbe Domino. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Mainz.

No. 5.

Cölestine. Ein Frescogemälde aus der Wirklichkeit, von Megas Basileus.
Das neueste Werk von Charles Seatsfield.
Notiz.

No. 6.

Cölestine. (Fortsetzung.)
Schriften für und über die Jugend.

No. 7.

Sohn der Zeit. Lieder von Theodor Creizenach.
Cölestine. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 8.

Sohn der Zeit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 9.

Sohn der Zeit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notiz.

No. 10.

Alice. Novelle von d. Fr. v. W.
Sohn der Zeit. (Beschluß.)
Correspondenz. Vom Neckar.
Notiz.

No. 11.

Alice. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Vom Neckar. (Fortsetzung.)

No. 12.

Alice. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Vom Neckar. (Fortsetzung.)
Notizen.

NO. 13.

Alice. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Vom Neckar. (Beschluß.)
Notizen.

No. 14.

Alice. (Beschluß.)
Notizen.

No. 15.

Ein Tag in Muskau. Von H. S.
Correspondenz. Aus Paris.

No. 16.

Ein Tag in Muskau. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 17.

Briefe über Schwaben und Franken.
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)
Notiz.

No. 18.

Briefe über Schwaben und Franken. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 19.

Briefe über Schwaben und Franken. (Beschluß.)
Notizen.

No. 20.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe. Von H. T.
Die Correspondenten der Augsb. Allgem. Zeitung.
Notiz.

No. 21.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe. (Fortsetzung).
Die Correspondenten der Augsb. Allgem. Zeitung. (Beschl.)
Notizen.

No. 22.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe. (Beschluß.)
Notizen.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und zwei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 1. — den 1. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Zigeunerkönig.

Von Karl Beck.

1.

Die Geige klagt im dunkeln Hain,
Das Cymbal jauchzt so wundertönig;
Da sitzt auf einem grauen Stein
Der lockige Zigeunerkönig.

„Ihr habt die Mützen schief gerückt,"
So spricht er zu den Virtuosen, —
„Ihr habt Euch glänzend heut geschmückt
Mit Eurem Stolz, mit rothen Hosen.

Die neue Heimath haben wir
Im Waldesdunkel aufgeschlagen. —
Zigeunermütter wandert ihr
Ins Dorf, der Dirne wahrzusagen?

Die Rechte trägt ein klingend Spiel,
Die Linke muß den Säugling halten,
Er lächelt fromm und streichelt viel
Den Dudelsack: den muntern Alten.

Die treue Braut, der laut das Herz
Vom Hammerschlag der Liebe zittert, —
Sie trägt das Hämmerlein von Erz,
Das auf dem Cymbal ungewittert.

Zieht aus, ihr Brüder, spielt und geigt
Ein Hochzeitlied den jungen Gatten,
Doch kehrt zum Walde, reichverzweigt,
Des Nachts, wie Schatten zu den Schatten.

Denn Schatten sind wir, trüb' und zag,
Nicht festen Fuß im Leben habend,
Verschämt und klein am hellen Tag,
Doch fühlen wir uns stark am Abend.

Der Sprosser schlägt den schönsten Klang,
Wenn Baum und Busch im Schatten schwimmen:
Ja, Schatten sind wir, — Klang und Sang
Sind unsres Schicksals ew'ge Stimmen."

2.

„Und wetzt das Beil am scharfen Stein,
Die Zweige schlagt vom greisen Stamme;
Die braune Mutter wirft hinein
Ein Haar, als Segen, in die Flamme.

Im Kessel siedet schon das Huhn
Mit rothem Pfeffer stark gewürzet!
Rings um den Kessel mögt ihr ruh'n
Des Hemdes Aermel aufgeschürzet.

Dann raucht ihr wohl und spielt den Tusch
Von Melodieen, neu ersonnen, —
Die Dirnen seh'n indeß im Busch
Die zahmen Schlangen froh sich sonnen.

Ach! und die schöne Ringelhaut,
Die am Gebüsche hangen blieben,
Verkaufen sie im Dorf der Braut
Als Zauber für ein glücklich Lieben.

Wie Blinde nach dem Weg, so will
Das Kind nach Geigentönen tappen,
Die Weiber flechten Ringlein still
Vom Schweife eines Ungarrappen.

Digitized by Google

Mich aber laßt im Schatten da
Mein fremd geword'nes Herz erkennen,
Und Du, mein Bruder, sei mir nah,
Wenn meine Augen wetterbrennen.

Dann sattle mir mein weißes Roß,
Mit schwarzen Riemen reich behangen,
Im Sturme trägt es mich vors Schloß
Zur Dame mit den bleichen Wangen.

Im Kessel hoch das Wasser schwillt,
Vom Feuer heiß herausgefodert:
Ach, und das Auge überquillt,
Wann in der Brust die Liebe lodert."

3.

Und welcher Gott ein Weib mir nennt
Das lebt und nicht die Liebe kennt?
Wann glüht der Strahl zum letzten Mal?
Und ewig ist des Stromes Lauf!
Wann treibt der Baum den letzten Flaum?
Wann hört ein Weib zu lieben auf?

Die Jungfrau da, im weißen Kleid,
Im Angesicht ein bleiches Leid,
Sie fühlt noch kaum der Liebe Traum,
Es schlummert noch zu tief ihr Herz;
Die Lippe spricht von Küssen nicht,
Sie kennt noch nicht des Sehnens Schmerz.

Es wallt ihr goldnes Haar im Wind,
Am Fenster steht das blasse Kind —
Da sprengt heran der schwarze Mann,
Er bindet an den Baum das Roß;
Sein Auge sprüht, sein Auge glüht:
So starrt hinauf der Nachtgenoß.

Er spricht kein Wort zur weißen Frau,
Nur mit dem Auge lockt er schlau:
Bald zuckt es drein wie Wetterschein
Indeß die Lippe trotzig schmält;
Bald mild und fahl wie Mondenstrahl,
Mit einem Lächeln süß vermählt.

Er schreitet rück und vor — und stockt, —
Er schreitet her und hin — und lockt, —
Fort will sie geh'n und bleibt doch steh'n,
Er lockt, ihr wird das Herz so schwer:
Ob's Häslein flieht, — die Schlange zieht
Mit heißem Aug' es zu sich her.

Sie zittert scheu, nicht schauen kann
Ins Auge sie dem schwarzen Mann.
Er sieht so fein das Mägdelein
Erröthen und erbleichen bald, —
Dankt seinem Gott und sprengt im Trott
Zu den Zigeunern in den Wald.

4.

„Marianka, träumerisches Kind,
Du Töchterlein des stolzen Grafen,
Mit deinen Haaren scherzt der Wind,
Zu meinen Füßen willst du schlafen?

Dein Vater haßte dich so sehr,
Er schlug dich, weil du schwarz geboren,
Dein Auge hing in Thränen schwer,
So hast du dich im Wald verloren.

Du kehrst nicht mehr ins Schloß zurück
Zu stolzen, goldgeschmückten Rittern,
Dein Herz ist weich, du willst das Glück
Den armen Bauern nicht verbittern.

Schling' in dein Haar den grünen Kranz,
Nimm in die Hand die goldnen Schellen,
Ein mährchenhafter Eiertanz
Wird dir den jungen Busen schwellen.

Die Eier liegen kreuz und quer,
Dein Auge blitzt, die Schellen klingen,
Die rothen Schuhe steh'n dir sehr,
Ein Rehlein kann nicht muntrer springen.

Die Arme preßt du an die Brust,
Als dächtest du wen zu beglücken,
Dein Lieb in lang entbehrter Lust
An deinem Busen todt zu drücken.

Von deinen Lippen perlt der Schaum,
Mich reizt es gierig ihn zu saugen;
Die Schellen wirfst du an den Baum,
Weh mir, es zünden deine Augen!

Zerpflücke nur den grünen Kranz,
Ermattend scheint dein Aug' zu beten —
Du dankst dem Herrn, daß du im Tanz
Die bunten Eier nicht zertreten.

Ich aber will im Schatten da
Mein fremd gewordnes Herz erkennen,
Du träumend Mädchen sei mir nah,
Wenn meine Augen wetterbrennen.

Dann führst du vor mein weißes Roß,
Mit schwarzen Riemen reich behangen,
Im Sturme trägt es mich vors Schloß
Zur Dame mit den bleichen Wangen."

5.

Es wallt ihr goldnes Haar im Wind,
Am Fenster steht das blasse Kind.
Da sprengt heran der schwarze Mann,
Er bindet an den Baum sein Roß;
Sein Auge sprüht, sein Auge glüht:
So starrt hinauf der Nachtgenoß.

Digitized by Google

Er ſpricht kein Wort zur bleichen Frau,
Nur mit dem Auge lockt er ſchlau.
Bald zuckt es drein wie Wetterſchein
Indeß die Lippe trotzig ſchmalt;
Bald mild und fahl wie Mondenſtrahl,
Mit einem Lächeln ſüß vermählt.

Er ſchreitet rück und vor — und ſtockt, —
Er ſchreitet hin und her — und lockt, —
Fort will ſie geh'n und bleibt doch ſteh'n,
Er lockt, ihr wird das Herz ſo ſchwer:
Ob's Häslein flieht, — die Schlange zieht
Mit heißem Aug' es zu ſich her.

Sie zittert ſcheu, nicht ſchauen kann
Ins Auge ſie dem ſchwarzen Mann. —
Ihr Herzchen ſchwankt, ihr Herzchen krankt:
„Ein Röslein ſoll ſein eigen ſein!"
Er ſchmückt den Hut, — mit heißem Blut,
So ſprengt er in den dunklen Hain.

6.

„Marianka hold, Marianka werth,
An meinen Buſen komm behende,
Dein Liebſter iſt zurückgekehrt,
Das Trauern hat ein ſelig Ende.

Er geigte ſchön auf nahem Schloß
Zum Tanze ungriſcher Magnaten, —
Sie ſchenkten ihm ein ſchmuckes Roß
Und Gold und böhmiſche Granaten.

Er ſchenkt dir Gold und Edelſtein,
Du folgſt ihm bis zur ſpäten Bahre;
Kein Prieſter weiht die Trauung ein,
Du zählſt ja Kind kaum dreizehn Jahre.

Ich will in fürſtlicher Gewalt
Die Hände in einander legen,
Zigeunermutter fromm und alt
Sie prophezeiht und ſpricht den Segen.

Mit Cymbalſchlag und Geigenklang
Soll man euch durch die Wälder führen,
Vom Baume ſchallt der Vogelſang
Zu eurem Kuß, zu euren Schwüren.

Dein Brautbett iſt der Höhlenraum,
Aus welkem Laube ſind die Kiſſen, —
Du biſt das erſte Lämmlein kaum,
Das dort ein Wolf an ſich geriſſen.

Zieht hin; mich aber laſſet da
Mein fremd gewordnes Herz erkennen,
Du treuer Bruder ſei mir nah,
Wenn meine Augen wetterbrennen.

Dann ſattle mir mein weißes Roß,
Mit ſchwarzen Riemen reich behangen,
Im Sturme trägt es mich vors Schloß,
Zur Liebſten mit den bleichen Wangen.

7.

Es wallt ihr goldnes Haar im Wind,
Am Fenſter harrt das blaſſe Kind.
Da ſprengt heran der ſchwarze Mann,
Er bindet an den Baum das Roß;
Sein Auge ſprüht, ſein Auge glüht:
So ſtarrt hinauf der Nachtgenoß.

Er ſpricht kein Wort zur bleichen Frau,
Nur mit dem Auge lockt er ſchlau:
Bald zuckt es drein wie Wetterſchein
Indeß die Lippe trotzig ſchmält;
Bald mild und fahl wie Mondenſtrahl,
Mit einem Lächeln ſüß vermählt.

Er ſchreitet rück und vor — und ſtockt, —
Er ſchreitet her und hin — und lockt, —
Fort will ſie geh'n und bleibt doch ſteh'n,
Er lockt, ihr wird das Herz ſo ſchwer:
Ob's Häslein flieht, — die Schlange zieht
Mit heißem Aug' es zu ſich her.

Sie zittert ſcheu, nicht ſchauen kann
Ins Auge ſie dem liebſten Mann:
„Gold, Edelſtein, ſind nicht mehr mein,
Da nimm ſie, treue Dienerin,
Mich hält der Mann im Zauberbann,
Sein braunes Auge reißt mich hin."

Sie ſteigt herab in wilder Luſt,
Sie ſtürzt an des Zigeuners Bruſt,
Sie läßt ihr Schloß, ſie zäumt ſein Roß,
Er ſchlingt den Arm um ihren Leib;
Bald ſind ſie, bald, im dunkeln Wald,
Der ſchwarze Mann, das weiße Weib.

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Victor Hugo.]

Steht Victor Hugo über, in oder unter der Kritik? Das iſt eine der jetzigen hieſigen Hauptfragen. Ich habe Ihnen über das neueſte Stück ſchon berichtet und glaube dem Dichter nicht zu nahe getreten zu ſein, wenn ich behauptete, ſein neueſtes Stück ſei hinſichtlich der Auffaſſung und der Charaktere ſein ſchlechteſtes. Man kann auf Hugo das berühmte Wort Boileau's, das er Ludwig dem Vierzehnten ſagte, als dieſer ihn um ſeine Meinung über ſein Gedicht fragte, anwenden. „Ew. Majeſtät," ſagte er, „iſt nichts unmöglich; Sie wollten ein ſchlechtes Gedicht machen, und es iſt Ihnen vollkommen gelungen." Man kann über-

Digitized by Google

haupt bei diesem originellen Dichter zwei Hauptphasen herausheben, die nämlich, wo er anfing, sich zum sogenannten König der neuen Literatur zu declariren, wobei zu bemerken, daß er sich die Krone selbst aufsetzte, und die, wo er, einmal anerkannt, sich ein besonderes System schuf, um immer originell zu scheinen, wenn auch barock. Hernani ist unstreitig ein genialer Wurf, eben so Marion de Lorme, aber hier ist die nackte Idee Hugo's noch verschleiert. Die Idee der Hugo'schen Poesie beruht in dem Satze: Jede physische Häßlichkeit, jedes Laster wird durch einen höhern Gedanken veredelt! Besser drückt er sich selbst irgendwo darüber aus, indem er sagt: „Knüpft den Gott an einen Galgen, so habt Ihr das Kreuz!" Zugestanden! Die Idee ist nicht allein richtig, sondern auch tief psychologisch und höchst poetisch. Doch sehen wir, wie Hugo diese Idee in Lucrèce Borgia, in le roi s'amuse, in Marie Tudor und endlich in Ruy Blas versinnlicht, ohne von seinem Han d'Islande zu sprechen, der gar ein zweibeiniges Thier ist. Es könnte für die deutsche Literatur nur höchst interessant sein, Victor Hugo anatomisch zu zergliedern, denn auch die deutschen Literaten verfielen fast in dies Extrem, wenn auch weniger auf der Bühne, Hinko, schmählichen Angedenkens, abgerechnet.

Halten wir uns an das Bild Hugo's. Ein Gott an einem Galgen ist wirklich der höchste Gedanke, aber ich muß, sehe ich den Galgen, den Gott erkennen; denn durch den Galgen allein ward kein Wesen zum Gott. Nun sehe man Lucrèce Borgia, diesen Abschaum des Lasters, aber dieses Laster hat auch einen weißen Fleck und dieses weißen Fleckes halber, muß ich die schworze Gestalt beständig vor mir sehen. Umgekehrt ist die Veredlung der Poesie. Sie gibt eine weiße Gestalt mit einem schwarzen Fleck und diesen Fleck darf und kann der Poet zeigen, weil, wo viel Licht auch viel Schatten ist. Dieser Satz ist nicht auch umgekehrt wahr. Hugo hat aber immer den umgekehrten Satz gezeigt und dies leider mit einem schönen großen Talent. Wähnt er vielleicht, ein moderner Shakspeare zu sein? Aber er konnte nur seine Caricatur erreichen. In allen Dramen des Briten ist die Ausartung der menschlichen Natur so nothwendig, wie das Schicksal selbst. Man denke nur an Macbeth, Lear, Othello. Oft ist die Ursache wie der geheime Faden der Vorsehung verhüllt, man weiß nicht, warum dies so ist, aber man weiß und ist überzeugt, daß dies so sein muß; bei Hugo ist alles zufällig, berechnet, coquett, und es ist nur so, weil Hugo der König es will, weil Hugo sagt: la littérature c'est moi. Und doch hat dieser Mann einen so großen Fond von Poesie, daß man mit Recht viel von ihm erwartete. Die Krisis seiner Monomanie äußerte sich besonders in dem Tyrannen von Padua, dem seltsamen Machwerk, das die undeutschen Deutschen lobten; in dem Ruy-blas hat sich die Krisis bis auf das höchste gesteigert. Entweder fällt Hugo für immer, oder seine Genesung ist glänzend wie das neue Leben eines Phönix. Schon in Marie Tudor ist die Liebesgeschichte unnatürlich romantisch, doch liegt in dem italienischen Sänger noch mehr wahrhaftes Motiv als in dem Laquaien Ruy-blas, der Minister und Geliebter der Königin wird, ohne selbst zu wissen warum. Gesetzt aber auch, dieser Abkömmling der Familie Blas sei ein geborenes Genie — es sind noch keine 60 Jahre als Rousseau Laquai war — warum fühlt er sich denn im dritten Act gezwungen, den Laquaien vor dem miserablen Sallust zu spielen? Ist es ihm, dem ersten Minister und Geliebten der Königin, nicht möglich, diesen seinen vermeintlichen Herrn zu entfernen, wie er es im fünften Act thut? Aber dann wäre es keine Tragödie; dann wüßte die Königin nicht, daß er ein Bedienter ist, dann brauchte er sich nicht zu vergiften; dann endlich hätte Hugo ein Vaudeville geschrieben! Aber hat er denn jetzt mehr geleistet? Keineswegs! Ja vielleicht noch weniger. Auch darf man nicht glauben, dieser Gedanke sei neu, der Urgedanke, wie er natürlich ist, befindet sich in einem Roman von Diderot, Jacques le fataliste, doch weit besser behandelt. Dort will ein Weib, das von seinem Geliebten vernachlässigt wird, sich rächen. Sie nimmt eine Dirne zu sich, begünstigt die Liebe zwischen dieser und ihrem ehemaligen Geliebten, indem sie dem Mädchen Titel, Adel und Geld gibt. Sie will eine schreckliche, bis jetzt noch unerhörte Rache nehmen; sie will zu ihm sagen: sieh, das Mädchen, das du mir vorziehst, ist eine Verworfene! Allein nach Diderot gräbt sie sich ihr eigenes Grab. Der Marquis veredelt das Mädchen und verwandelt die Unglückliche unwillkürlich in eine reuige Magdalene, er erhebt sie zu sich hinauf, und als er die Wahrheit erfährt, ist sein Glück bereits gesichert und sein Sieg um desto sicherer. Wie groß, kühn, aber psychologisch wahr! Zwei Frauen stehen sich in ihrer Passivität ganz naturgemäß so gegenüber, aber zwei Männer! — Bei der ersten Ahnung mußte der Degen entscheiden!

(Der Beschluß folgt.)

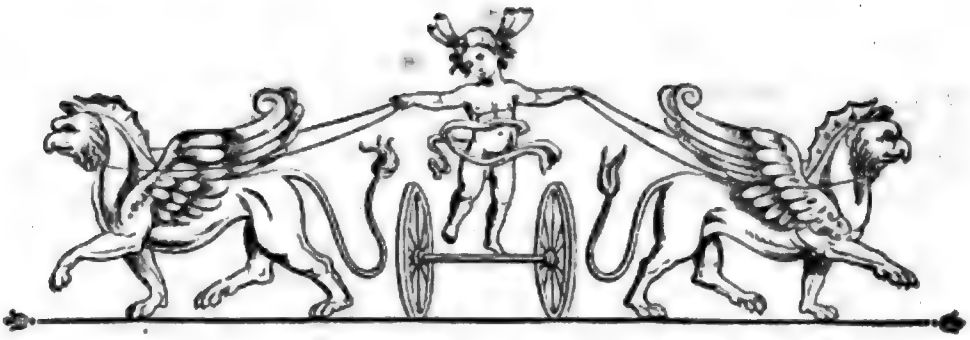
Notiz.

[Herzogin Dorothea Sibylla.]

„Die liebe Dorel," wie das Volk die Herzogin Dorothea Sibylla von Liegnitz und Brieg, eine geborene Markgräfin von Brandenburg nannte, gehört zu den fürstlichen Frauen, auf welche das deutsche Vaterland stolz ist. Mit der Naivetät Paul Flemming's hat Valentin Gierth, der edle Rothgerbermeister, die fürstliche Zeitgenossin in seinem Tagebuch dargestellt. Das Taschenbuch „Silesia" brachte zwei Scenen aus diesen für echt erklärten Memoiren, zugleich ein Stück aus Friedrich von Logau's Jugendleben. In Brieg bei Karl Schwartz erschien nun ein mäßiges Bändchen, das ein Hausbuch für Familien sein sollte; wir haben hier alles, was sich von Gierth's Tagebuch vorgefunden, auch eine kurze Biographie der Margaretha Fuß, der Zofe der Fürstin, mehrere Bilder aus dem Bürgerleben zu Brieg jener Zeit und einige Briefe der Herzogin, ganz im Styl der lieben Anmuth und herzigen Naturwitzigkeit unsrer Altvordern. — Geboren war die liebe Dorel 1590 zu Cöln an der Spree, gest. 1625.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 2. — den 3. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der gelbe Domino.

Nach Capt. Marryat von M. Brühl.

Es war ein schöner Herbstabend, und ich benutzte ihn mit meinem Freunde zu einer Promenade auf der Piazza von L.... Wir sprachen über England, denn fern von meiner geliebten Heimath lebte ich, fast wie ein Verbannter, schon seit vier Jahren, um eine reine Luft einzuathmen, und dann auch, um mich vollkommen jenem köstlichen far niente hinzugeben, welches so leicht unter dem wollüstigen italienischen Himmel sich unser bemächtigt. Albert und ich, wir hatten uns schon gegenseitig alle Neuigkeiten mitgetheilt, welche das letzte Packetboot uns überbracht; wir hatten bereits über Politik geschwatzt, unsere großen Männer des Tages, unsere Eltern, Verwandte und Freunde die Revue passiren lassen; endlich war die lebhaft begonnene Conversation erstorben, und wir in ein träumerisches Anschauen des mit unzähligen glänzenden und glitzernden Sternen besäeten Himmels versunken. — Plötzlich erhebt sich mein Freund und bietet mir guten Abend.

„Wo gehst Du denn hin, Albert?"

„Ich hatte fast vergessen, daß ich auf diesen Abend mit Jemanden ein Rendezvous auf dem Maskenballe der Marchesa di Cesto verabredet habe."

„Aber, mein Gott! bist Du denn noch nicht aller dieser Spielereien und Fadaisen müde! — Dieser ewigen Procession von schwarzen Masken und Dominos in allen Farben, dieser schwerfälligen Harlekins, dieser Narren und aufgeblasenen Pierrots, welche nur hier ihre charakteristischen Kleider tragen und sich sonst im Leben maskiren! Diese equivoken Nonnen, diese Mönche ohne Religion, diese fürchterlichen Liebesgöttinnen und Hebens so alt wie meine Großmutter, sind Dir noch nicht verleidet?"

„Alles das ist eben so wahr als neu, mein bester Herbert; ich habe aber wirklich ein sehr wichtiges Rendezvous, und es ist mir unmöglich, es zu versäumen."

„Nun, so gehe! Ich wünsche Dir mehr Vergnügen, als ich je in diesen burlesken Reunionen finden konnte. Auf Wiedersehen!"

Ich setzte meine Promenade noch ungefähr eine halbe Stunde fort, dann ging ich nach Hause, wo ich eine Einladung der Marchesa vorfand. Ich warf sie bei Seite, um ein Buch zur Hand zu nehmen, aber der Lärm der unter meinem Fenster vorbeirollenden Equipagen ließ mich nicht mit Aufmerksamkeit lesen. Ich legte ungeduldig das Buch wieder hin und betrachtete vom Balkon aus diese populace de bon ton, die sich mit einer Art Wuth zum Vergnügen drängte.

Ich war in der schwärzesten Laune; nie hatte noch ein hartnäckigerer Spleen mich verfolgt. „Welche Thorheiten!" rief ich mir mit verächtlichem Lächeln zu, „indeß — es muß heute sehr voll werden. — — Was kann denn Albert so Dringendes auf diesem Balle zu schaffen haben?" — Ich grübele hierüber noch ungefähr zehn Minuten, während eine Queue von Wagen vor meinen Augen vorbeirollt, daß mich der Lärm fast be-

Digitized by Google

täubt. Ich denke hierauf an das fürſtliche Vermögen der Marcheſa, an ihren prachtvollen Palazzo, wo das Feſt gegeben werden ſollte, an die brillante Verſammlung in den hellerleuchteten Salons und Gärten.

Der Herzog wird da ſein, die ganze beau monde von L...., ich habe große Luſt, auch hinzugehen. Dies war das Reſultat meiner Selbſtbetrachtungen.

Meine Einſamkeit wird mir plötzlich drückend, — ich ſchelle meinem Kammerdiener.

„Antonio, verſchaffe mir einen Domino, eine dunkle Farbe wo möglich, und laß Carlo ſogleich anſpannen."

Meine Equipage iſt bereit, noch ehe der Diener zurückkommt.

„Signor," meldet Antonio mit tragiſcher Miene, „ich bin außerordentlich, unendlich, gränzenlos untröſtlich; aber ich habe alle Buden in ganz L. durchſucht und nichts finden können, als einen gelben Domino."

„Einen gelben Domino! — Aber ſo ſind vielleicht keine zwei auf dem ganzen Ball! — Es hieße ja meinen Namen auf den Rücken ſetzen, wollte ich eine ſo ſchreiende Farbe tragen!"

„Signor können ſich unter einem gelben Domino wie unter einem andern verbergen, wenn Sie klug ſind."

„Du haſt Recht, gib mir meine Maske."

In weniger als einer halben Stunde betrat ich die prächtige Allee, welche zur Façade der brillanten Villa der Marcheſa di Ceſto führt. Wer könnte den zauberhaften Anblick beſchreiben, welchen die zahlloſen Guirlanden und Feſtons, aus farbigen Gläſern gebildet, und von Baum zu Baum in endloſen Verkettungen ſich ſchlingend, dem trunkenen Auge des entzückten Beſchauers gewährten. Wie lebhaft ſtach dieſe Maſſe, dieſe Fülle von Licht gegen das romantiſche Dunkel der Orangenbosquets ab, welche den Hintergrund bildeten! Die Villa ſelbſt glich einem jener Paläſte aus Diamanten und Rubinen, welche der Zauberſtab der Genien in „Tauſend und einer Nacht" ſo leicht ins Daſein ruft. Nie hatte Aladin's Lampe Wunderbareres geſchaffen. Auf allen Seiten ſpazierten Maskengruppen unter den Strömen von Licht; nur wenige einzelne Paare wagten ſich bis in den geheimnißvollen Schatten der Orangenlauben.

Gerade will ich die marmornen Stufen hinaufſteigen, welche zum großen Salon führen, als ein violetter Domino mir herzlich die Hand drückt und leiſe ſagt: „Wie bin ich ſo glücklich, Dich hier zu ſehen, ich fürchtete ſchon, Du würdeſt nicht kommen! Sogleich werd' ich mit Dir ſprechen."

Hierauf verſchwindet der violette Domino in der Menge. — Das kann nur Albert geweſen ſein, denke ich; ſonderbar, daß er mich ſo ſchnell erkannt hat! Ich komme wieder auf die Idee zurück, daß die außergewöhnliche Farbe meines Domino's mich leicht kenntlich machen müſſe. Was kann er von mir wollen? frage ich mich zu wiederholten Malen. Gewiß befindet er ſich in einer plötzlichen Verlegenheit! Auf jeden Fall bin ich bereit, ihm mit Rath und That beizuſtehen, wenn's Noth thut.

Ich ſchicke mich an, die Stufen wieder hinaufzuſteigen, als ich durch einen leichten Schlag auf die Schulter aufgehalten werde. Ich drehe mich um und erblicke eine Dame. Ihre Halbmaske läßt mich bemerken, daß ſie jung iſt, und ich folgere ſogleich weiter, daß ſie auch ſchön ſein müſſe. — „Pſt!" liſpelt ſie, den Roſenfinger an die Lippen drückend, „folgen Sie mir!" — Wie man ſich denken kann, laſſ' ich mir eine ſo graziöſe Einladung nicht wiederholen.

„Sie ſind ein wenig ſpät gekommen!" bemerkt die junge Dame, ſobald wir aus der Menge ſind.

„Es iſt noch keine Stunde, daß ich mich entſchloß, hierher zu gehen."

„Ich fürchtete ſehr, Sie würden nicht kommen. Albert hatte mich verſichert, daß Sie nicht fehlen würden, und ſagt mir ſo eben, er habe Sie geſprochen."

„Wie? Der violette Domino war alſo wirklich Albert?"

„Ohne Zweifel. Ich kann jedoch nicht lange bei Ihnen verweilen, mein Vater bemerkt ſonſt meine Abweſenheit. Albert unterhält ſich mit ihm, um ihn zu beſchäftigen. In einer halben Stunde werde ich Sie wieder aufſuchen. Hat Ihnen Albert geſagt, was vorgefallen iſt?"

„Nicht ein Wort."

„Da hatte er gewiß keine Zeit, und ſchwerlich wird ihm wohl Muße werden, da er ſich mit allen unſeren Vorbereitungen perſönlich beſchäftigen muß. Ich will Ihnen lieber ein Paar Worte ſchreiben, wenn ich kann, um Sie au fait zu ſetzen, oder um Ihnen wenigſtens anzudeuten, was Sie zu thun haben. Ach! ich bin ſo ermüdet, ſo ängſtlich! — Sie begreifen.... Wir haben Sie ſehr nothwendig. Adieu!"

Mein Gott! Was ſoll all' das bedeuten? denk' ich, indem ich meine geheimnißvolle Sylphide verſchwinden ſehe. Albert hat mir wohl von einem Rendezvous geſagt, mich aber durchaus nicht in ſein Geheimniß eingeweiht. Es muß ihm heute Abend Außerordentliches

Digitized by Google

zugestoßen sein. Nun wohl! Wenn ich ihm dienen kann —

Ich spaziere noch einige Zeit lang auf und ab unter den erleuchteten Orangen, welche die Luft mit Wohlgerüchen und Licht erfüllten, oder „mit einem leuchtenden Concert von Wohlgerüchen," wie Hoffmann gesagt haben würde. Ich erkläre mir die Lage meines Freundes auf verschiedene Weise, baue Vermuthungen auf Vermuthungen, und denke an die Folgen einer Intrigue in diesem Lande der Stilette und Giftbecher. Plötzlich steht der violette Domino abermals vor mir.

„Pst! — lies dies Papier. — In einer Stunde finde mich wieder hier. — Du bist bewaffnet?"....

„Nein, Diavolo!.... Aber —"

„Du wirst's nicht nöthig haben. Nimm indessen dies Stilet; es kann Dir bei Gelegenheit Dienste leisten."

Der violette Domino verschwindet wieder wie ein chinesischer Schatten. Ich hätte gern Albert gefragt, was er vorhabe und warum er nicht, um Entdeckung zu vermeiden, englisch spräche; ich überlege aber, daß es im Gegentheil klüger sei, nur italienisch zu conversiren, um Aufsehen zu vermeiden und weniger leicht erkannt zu werden. Das alles ist sehr mysteriös — denk' ich — ich hoffe, dies Papier wird mir Aufklärung verschaffen. Es muß Gefahr dabei sein, sonst hätte er mir nicht diesen kleinen Dolch zugesteckt.

Während ich diesen Gedanken Raum gebe, untersuche ich die Klinge des Stiletts beim Lichte der Lampen.

„Eine gute Klinge, ich zweifle nicht," — läßt plötzlich eine Stimme sich vernehmen, — „aber Du mußt gerade ins Herz stoßen. Ich erwarte Dich schon einige Zeit in der nächsten Allee, wo ich glaube, Dich hinbeschieden zu haben. Das Papier da hefte Du auf seine Kleider. Eine falsche Botschaft soll in einer Stunde höchstens ihn hier vorbeiführen. Hier hast Du ein Päckchen, das schiebst Du in seine Tasche, sobald Du ihn expedirt hast. Du verstehst mich? Vergiß nichts. Du weißt, es handelt sich für Dich um tausend Zechinen. Hier ist mein Ring, ich werde ihn auslösen, wenn die Arbeit gethan ist. Die Andern werden auch kommen. Das Losungswort ist „Milano." Doch man darf mich hier nicht sehen.... Warum hast Du aber einen gelben Domino gewählt? Das ist unbequem für die Flucht."

Im nächsten Momente entzieht mir der Schatten der Orangenbäume den großen schwarzen Domino.

Es scheint, man spielt hier Komödie, oder will eine Auction veranstalten! — Zwei Papiere, ein Packet, ein Ring, ein Stilett. Man hält mich für einen Andern, denn ich bin kein Bravo, so viel ich weiß. Gewiß steckt dahinter ein schlechter Plan, den ich vielleicht vereiteln könnte. Warum ein gelber Domino? hat der „große Unbekannte" mich gefragt. Ich könnte mir dieselbe Frage stellen. Was ums Himmels willen soll ich hier thun?

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschl.)

[Hugo, die französische Sprache, die deutsche Presse, Cornelius, Beranger.]

Darum hat die Kritik mit Recht den Stab über das Stück gebrochen und hier muß der gelehrte Cassagnac, der Adjutant Hugo's, den Fliederwisch der Lobhudelei einstecken. Aber ein Anderes ist es, wenn man Hugo wegen seiner Sprache zu Leibe geht. Halte là! möchte ich jenen Kritikern, die sich classisch nennen, zurufen: bis hierher und nicht weiter! Ihr sagt, Hugo verletze den Anstand, wenn er von einem alten Weibe sagt: sa barbe fleurit et son nez trognonne (von trognon, Kernhaus beim Obst, das beim Putzen ausgeschnitten wird). Zugestanden! Aber deswegen hat er doch das Recht, sich so viel Wörter als möglich zu bilden, eben so gut als Racine, Corneille und Molière. Zwar zeigt Ihr ihm den Dictionnaire de l'Académie; hierauf aber muß ich seine Worte selbst wiederholen: „Sobald ein Volk es erlaubt, daß man seine lebendige Sprache in ein Dictionnaire einsperrt, ist es moralisch todt, wenigstens sind seine Gedanken beschränkt, seine Sprache eingekerkert und es selbst keines Fortschritts fähig!" Jedes Wort hier ist wahr. Die französische Sprache war todt, sie konnte deswegen mit der deutschen freien Sprache keinen Schritt halten, die ganze deutsche Denkungsart blieb ihr fremd, und nur die sogenannten Romantiker haben mit geschwungenen Keulen die dicken Deckel des akademischen Wörterbuchs zersplittert, und die Blätter unter das Volk zerstreut. Die französische Sprache hatte ihren Centralisationspunkt wie die Präfectoren und Provinzialstädte, darum rathe ich meinen deutschen Landsleuten, ja nicht die Hauptstadt Paris oder London zu beneiden. Die Künste, Wissenschaften und besonders die bessere Aufklärung des niedern Volkes in Deutschland stehen gerade deswegen auf einem höhern Punkt in Deutschland als in Frankreich. Darum ist leicht vorauszusehen, daß mit der Decentralisation der französischen Sprache auch die politische beginnt, und wahrlich, die französische Provinzialpresse gewinnt mit jedem Tage weit mehr Wichtigkeit, als sie bis jetzt hatte. Auch zeige ich Ihnen mit Vergnügen an, daß sich die deutsche Sprache und Literatur mit jedem Tage hier mehr ausbreitet. Man braucht, um sich davon zu überzeugen, nur die öffentlichen Stunden des Hrn. Savoye, des Redacteurs des Panorama de l'Allemagne, zu besuchen und dann die Anzeigen in den Journalen, und was noch merkwürdiger, in den äußersten Oppositionsjournalen zu lesen, die aus freier Hand die Wichtigkeit der Literatur Deutschlands aufrichtig anempfehlen und dem Ministerium in diesem Puncte volle Gerechtigkeit widerfahren lassen.

Hier aber kann ich nicht umhin, der deutschen Presse eine unangenehme Wahrheit zu sagen. Wahrlich, wenn

Digitized by Google

bis jetzt deutscher Geist und deutsche Poesie den Franzosen fremd war, so war nur die Miserabilität der deutschen politischen Presse daran schuld. In Frankreich nämlich existiren keine besondern Blätter für die Literatur, ja sogar die revue de Paris und die revue des deux mondes waren gezwungen, politische Aufsätze aufzunehmen. Nicht so in Deutschland, dort schrieb der bessere Publicist, der Dichter und der Staatsmann nur an literarischen Blättern von Bedeutung, während die Tagespresse die Kannengießereneuigkeiten auftischte und unter ihren Correspondenten lauter Handwerker von Scriblern zählte, die, hätten sie sich unterzeichnet, schon mit ihrem Namen die Literatur entweiht hätten. Doch! hör' ich sagen, man sehe die Allgemeine Zeitung, die gazette allemande par excellence! Es gibt keine Zeitung in Deutschland, behaupte ich, die weniger national, weniger deutsch wäre. Sie bringt den Deutschen über jedes Stück von Hugo mehrere Artikel, ohne den Franzosen je einen Begriff von deutschen Schriftstellern und Dichtern zu geben, es müßte denn gerade einer gestorben sein. Woher dies? Sollte dies dem Morgenblatte aufbewahrt sein? Oder erkennt die Allgemeine Zeitung die neueste Literatur Deutschlands nicht an, weil sie nicht so viel daran verdient als an Schiller's Schweißtropfen? Dem sei wie ihm wolle: so wurde hier in literarischen Cirkeln oft schon davon gesprochen und zwar mit schärfern Worten, als ich sie hier wiedergebe. Dafür bringt die Allg. Zeit. uns die angenehme Nachricht, daß Rußland Deutschland nehme könne, wann es wolle, und bemerkt naiv, dies sei nur die Meinung ihres Correspondenten in Odessa. Ich hörte einen Staatsmann äußern: la gazette universelle est ou trop servile, ou trop peu liberale, jamais nationale, und dieser Staatsmann liest sie jeden Tag, ohne ihr je zu glauben. Auch enthielt neulich die „Presse" einen heftigen Artikel gegen dieses Blatt, worin es ihm vorwirft, daß es sich fast jeden Tag widerspricht und heute den Tractat vergißt, den es gestern eingerückt. Doch die Hauptsache ist, daß ein deutsches Blatt ein nationales sein soll, und dies ist die Augsburger Allgemeine nicht.

Cornelius, der deutsche Meister, hält sich hier auf. In ihm fetiren die Franzosen die deutsche Kunst, und es scheint, als gäben sie sich alle Mühe, Deutschland Ersatz für die lange Vernachlässigung zu geben. Die histoire de l'art moderne en Allemagne, von dem Grafen Raczynski, enthält folgende Notiz über ihn. Zwar ist dies Werk noch nicht erschienen, doch enthielt der Constitutionnel diesen Auszug. Da die hiesigen Blätter nichts mehr nachdrucken, so drucken sie die interessanten Artikel vor und bezahlen sie sehr gut. Ich erlaube mir, Ihnen einige Auszüge davon zu geben:

„Das heroische Genre sagt Cornelius am besten zu, jedoch besitzt er auch Grazie. Das alte Testament, Homer, Goethe, Dante, die Nibelungen*), die Troubadours und das Evangelium, das sind die Bücher, aus denen Cornelius Inspiration für seinen Pinsel schöpfte. Es zieht ihn gewaltig zum Homer, aber den Faust hat er mit der größten Originalität wiedergegeben. Man kann sagen Kolbe, Burg, Catel in Berlin und Koch in Rom haben ihm den Weg gebahnt, doch hat er sich selbst seinen eigenen geschaffen, und er hat das Siegel der Großartigkeit auf alle seine Producte geprägt. Cornelius hat den Typus für alle Personen in den Nibelungen erfunden, und hat man sie ein Mal gesehen, so kann man sie nie mehr vergessen — dies ist wahr, aber ich habe Cartons von Cornelius gesehen, worin das Gretchen, wenn auch originell, doch nicht Goethe's Gretchen ist — Volker, Hagen, Siegfried, Chriemhild, Brunehild, das sind die Kinder des großen Malers, denen er als Gott neues Leben gab. Für die divina comedia dienten ihm Giotto und Fiesole, jedoch hat er auch hier Eigenthümliches. Wenn er Personen aus dem Evangelium malt, so liegt eine heilige Verklärung darin, die zugleich das Weichliche verbannt.

Cornelius ist deutsch von Kopf bis zu Fuß. Wild aufbrausend und dann wieder naiv und herzig gut. Es ist ein Stück Michel Angelo in ihm. Seine Antworten sind kurz, oft beißend witzig, sein Ton hart, aber dann ist er auch offenherzig, gerade und der Falschheit unfähig. Immer aber ist er Cornelius, wie der Ocean, der immer seinen Charakter behauptet, ob er stürmt oder ruhig lächelt."

Dr. Broussais, der berühmte Arzt, ist gestorben. Broussais war ein Rationalist und suchte den Stein der Weisen, das heißt Gewißheit, in dem Blute. Seine Vorlesungen waren alle in diesem Sinn, er glaubte alles im Blute zu finden, glaubte nur an das Blut.

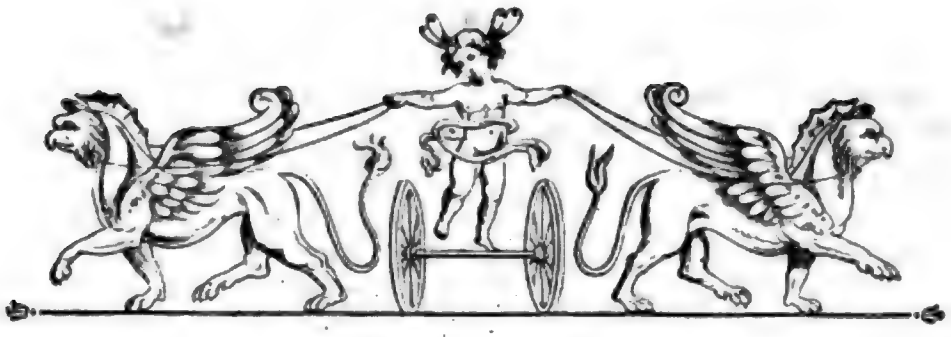
Zum Schlusse noch etwas von Beranger, dem edlen Sonderling. In Frankreich sind Gesetze und Verfassung von der Art, daß jeder Mann von Verdienst sein Glück machen kann und wahrlich, hier stirbt der echte Dichter nicht den Hungertod. Nun haben wir aber einen Beranger, der mit Gewalt arm sein will. Weder Decorationen, noch Geld nimmt er an, die schönsten Stellen sind ihm schon angeboten worden, er verschmäht sie und lebt wie ein Einsiedler in der Provinz. Neulich wollte er hierher kommen, da las er von sich in den Zeitungen, daß man ihn festlich bewirthen wolle, zugleich witterte er eine Intrigue, schrieb ab, und kam trotz der inständigsten Bitten seiner Freunde nicht. Noch seltsamer klingt folgender Zug von ihm. Beranger hat Eklogen und Idyllen geschrieben. Man will ihm 30,000 Franken dafür geben, aber Beranger verschmäht den Handel. Erstens will er arm sein, es soll nicht heißen, Beranger habe so viel Geld verdient; zweitens sieht er in den Liberalen, die doch seine Freunde sind, seine Feinde, die sagen würden: seht, Beranger, der Apostel der Freiheit, giert Liebesgedichte! Und somit schweigt er, ja er soll geschworen haben, sie erst nach seinem Tode im Druck erscheinen zu lassen. Man kann es für eine Grille halten, auf Armuth stolz zu sein, allein ein edler Stolz bleibt es immer.

Von Casimir Delavigne, dem Rechenmeister in der Poesie, wird nächstens la popularité gegeben. Das Stück wurde zwar von Duval als ein Plagiat seines „englischen Redners" angegeben, indeß ist Delavigne zu klug, um so zu stehlen, daß man es sieht. Daß er stiehlt, ist gewiß, denn es fehlt ihm durchaus an Erfindung. — Victor Hugo's Ruyblas ist auf der Bühne parodirt.

*) Von den Nibelungen ist hier eine vortreffliche Uebersetzung erschienen. Die französische Kritik stellt das Epos neben Homer.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 3. — den 4. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der gelbe Domino.

(Fortsetzung.)

Ich eile in die entferntesten Alleen des Parks, und beim Lichte der letzten Lampe lese ich das Billet der graziösen Unbekannten. Es war italienisch geschrieben und auf den ersten Blick eine elegante Frauenhand zu erkennen:

„Wir sind entschlossen, zu fliehen, denn hier unter den Dolchen ist kein Heil für uns zu erwarten. Wir werden gewiß unsere Verzeihung erhalten, sobald Sie in die Hände meines Vaters die Papiere, welche Albert heute erhielt und Ihnen zu diesem Zwecke mittheilen wird, abgeliefert haben. Wir rechnen auf Sie, um unsern Schatz zu retten. Unsere Pferde sind bereit, in wenigen Stunden sind wir in Sicherheit. Jedoch zählen wir darauf, daß Sie fortschaffen werden, was unsere Flucht, die schnell sein muß, nur verzögern würde. Folgen Sie uns schnell in Ihrem Wagen und rechnen Sie auf die Dankbarkeit und Erkenntlichkeit von Viola."

P. S. „Ich schreibe in größter Eile, denn mein Vater fragt nach mir, sobald ich ihn nur einen Augenblick verlasse."

Was soll das heißen? Albert hat mir ja nichts von Papieren gesagt, die, wie es scheint, diesen Morgen mit dem Packetboote angekommen sein müssen. — Viola! — Nie hört' ich diesen Namen aussprechen. Er hat gesagt: lies dieses und Du wirst Alles begreifen. Gott strafe mich, wenn ich das Geringste begreife! — Ich soll in meinem Wagen folgen, und ich weiß nicht einmal, wo sie hingehen! Er ist sicherlich im Begriffe, eine reiche Erbin zu entführen. Der Teufel hole den gelben Domino! Aller Wahrscheinlichkeit nach werde ich noch ein Packet Papiere erhalten und einen Schatz zum Aufbewahren oder Mitnehmen. Ich muß aber doch auch dies Billet hier in Augenschein nehmen, es soll ja dem Manne als Epitaph dienen, den ich sicherlich nicht erdolchen werde — „Lohn des Verräthers!" — eben so kurz als energisch. — Jetzt aber schnell in die Orangen-Allee zurück, denn ich glaube, die Stunde naht heran. — Dies ungefähr ist der Gang meines halblauten Selbstgespräches, und indem ich die Orangen-Allee aufsuche, denke ich noch nach über die mir aufgefallene Stelle in Viola's Brief: „Unter den Dolchen ist kein Heil für uns zu erwarten." Vielleicht, so denke ich, ist gerade Albert derjenige, den ich ermorden soll.... Gleichviel! — Er mag es sein oder ein Anderer, ich werde ihn retten!

Nicht lange ist mir aber Zeit vergönnt, die merkwürdigen Möglichkeiten dieser Ballnacht zu erwägen, denn schon werde ich abermals angeredet:

„Seid Ihr es? Was ist die Parole?"

„Milano!" antworte ich leise.

„Richtig. Giacomo und Tomaso sind ganz nahe. Ich will sie holen."

„Da sind wir alle, Filippo," spricht der Mann leise, mit zwei Männern zurückkommend; „er muß in kurzem hier vorbei."

Digitized by Google

„Stille!“ antworte ich, den Ring vorzeigend.

„O, Verzeihung, Signor! Ich hielt Sie für Filippo.“

„Nicht so laut! Alles ist entdeckt, Filippo ist arretirt! Auf der Stelle müßt Ihr Euch entfernen. Morgen seh' ich Euch wieder.“

„Corpo di Baceo! Wo denn Signor? — Am nämlichen Orte?“

„Ja. — Rettet Euch jetzt und zögert nicht länger.“....

Sklaven des Ringes! rufe ich, indem ich sie fliehen sehe. Einmal habt Ihr mir gehorcht! — Indem ich den prächtigen Solitair, offenbar von hohem Werthe, betrachte und mich auf ein Mittel besinne, ihn seinem Herrn wieder in die Hände zu spielen, — erscheint plötzlich wieder Albert in seinem violetten Domino.

„Es war eine Unvorsichtigkeit, mir durch den schwarzen Domino zu schreiben; sagte ich Dir nicht, daß ich zurückkommen würde? Doch wir haben keine Zeit mehr zu verlieren. Folge mir und schweige!“

Ich folge ihm. Die vorgebliche, durch den schwarzen Domino überbrachte Botschaft begreife ich, sonst nichts.

Der violette Domino führt mich zwei bis dreihundert Schritte tiefer ins Bosquet und sagt mir dann: „Dort unten, in jenem dunklen Gange, wirst Du meinen treuen Neger treffen, der Dir — aber nur auf Vorweisen dieses Ringes — den kostbaren Schatz, der unter seiner Obhut ist, übergeben wird!“

Nun fange ich an zu zweifeln. Nie hatte noch Albert einen treuen oder untreuen Neger gehabt! Es wird offenbar, daß hier ein Irrthum obwalten müsse.

„Ich fürchte,“ erwiedere ich....

„Fürchten!“ unterbricht mich der Unbekannte, „nie hörte ich Dich dieses Wort aussprechen! Und was hast Du zu fürchten von hier nach Pisa? In drei Stunden führen Dich Deine Pferde hin. — Hier dies Packet übergib dem Herzoge. Du weißt jetzt, wo der Schwarze ist: kehre nun zum Palazzo zurück, übergib dies dem Herzoge und ersuche ihn, es sogleich zu lesen. Verweile aber keinen Augenblick, sondern kehre sogleich zum Neger zurück, welcher Dir das Bewußte übergeben wird. Während der Herzog diese Documente liest, entfliehe ich mit meiner Viola.“

„Ich begreife nicht das Geringste von der ganzen Sache,“ antworte ich, das Packet ihm abnehmend.

„Du wirst Alles erfahren, sobald wir uns in Pisa wiedertreffen. Für jetzt laß uns eilen.“

„Es sei mir wenigstens erlaubt.“....

„Kein Wort mehr, wenn Du mich liebst,“ unterbricht mich schnell der violette Domino, welcher nicht Albert ist, wie ich mich nun deutlich überzeugen kann, da ich ihn zum ersten Male laut und vernehmlich reden höre. Also Geheimniß und Irrthum zu gleicher Zeit. — Da ich indeß zu weit vorgerückt bin, um mit Ehren zurückweichen zu können, entschließe ich mich, dem Abenteuer keck entgegenzutreten, innerlich jedoch meinen unglücklichen gelben Domino verwünschend. Indem ich zum Palaste gehen will, begegnet mir der schwarze Domino und spricht mich an.

„Milano,“ antworte ich.

„Alles in Ordnung, Filippo?“

„Vortrefflich, Signor!“

„Wo ist er?“

„Dort unten,“ erwiedere ich, mit dem Finger auf die Orangenbüsche deutend.

„Und das Papier und das Päckchen?“

Ich antworte mit einem Kopfnicken.

„Dann thust Du wohl, Dich zu entfernen; ich sehe Dich morgen wieder.“

„Am selben Orte, Signor?“

„Ja wohl,“ antwortete er, hastig einen Seitenpfad einschlagend.

Im Palaste dränge ich mich durch die Menge und erreiche endlich den Fürsten, auf dessen Arm sich die junge halbmaskirte Dame stützt, mit der ich im Parke gesprochen. Es fällt mir plötzlich bei, daß des Herzogs Tochter Viola heißt. Ich trete kühn vor und übergebe mein Packet, indem ich den Herzog ersuche, vom Inhalte sogleich Kenntniß zu nehmen; mit einer tiefen Verbeugung ziehe ich mich hierauf zurück und eile die Stufen des Palazzos hinab.

„Es ist übergeben?“ spricht leise eine Stimme mir ins Ohr.

„Ja.“

„Gut. Nun in den Park!“

Jetzt geht's nach Pisa, denke ich. Mitschuldiger vielleicht in einer hochverrätherischen Affaire werden, und das nur eines gelben Dominos wegen, ist doch hart. Wie Gott will! — seufze ich — ich muß mich in Geduld ergeben, nun ist nicht mehr zu helfen. In dem kleinen Gange finde ich den Schwarzen, dessen Augen wie die einer Katze im Dunkeln glänzen. Nur mit Mühe kann ich unterscheiden, daß er zur Seite einen Korb oder etwas Aehnliches stehen hat.

„Was wollen Sie, Signor?“ ruft mir der Neger aufgeschreckt entgegen.

„Dich von Deiner Verantwortlichkeit befreien. Hier ist der Ring Deines Herrn.“

Digitized by Google

Nachdem er den Ring befühlt und ſich bemüht hat, ihn zu ſehen, nimmt der Mohr ganz vorſichtig den Korb auf und gibt ihn mir in die Arme. Das Ding iſt eher unbequem und dick als ſchwer.

„Hören Sie, Signor? Lärm in der Gegend des Palaſtes! Eilen Sie! Mich darf man nicht bei Ihnen ſehen.“ — Mit dieſen Worten nimmt er reißaus. Ich ergreife gleichfalls die Flucht mit meinem Korbe, deſſen Inhalt unbekannt, und denke, daß das Imbroglio ſeiner Entwickelung nahe iſt. Ich höre von allen Seiten rufen und ſchreien, und bemerke deutlich, daß man mich verfolgt. In der Eile ſtoße ich wider einen Stein, mein Korb fällt und — fängt an zu ſchreien. Ich hebe ſchnell das unſchuldige Geſchöpf auf, um mich zu überzeugen, ob ihm kein Leid geſchehen ſei. Glücklicherweiſe war das wunderhübſche Kind nur wach und erſchreckt. Meine Gefahr vergeſſend, ſetzte ich mich ruhig in meinem gelben Domino nieder und ſinge: Dodo, Dodo, mein Kleiner — als ich plötzlich eine ſchwere Hand auf meiner Schulter fühle und die ſchrecklichen Worte vernehme: „Wir verhaften Euch im Namen des Herzogs.“

„Wozu dieſe Gewalt, meine Herren!“ rufe ich ganz verwirrt.

„Ihr ſeid verhaftet im Namen des Herzogs.“

„Verhaftet!? Aber — ich bin Engländer, Signor!“

„Das thut nichts zur Sache. Wir haben Ordre, alle gelben Dominos zu verhaften.“

„Zu allen Teufeln mit dem gelben Domino!“ wiederhole ich mir wenigſtens zum zwanzigſten Male. — „Nun wohl, Signors, ich folge; aber laſſen Sie mich wenigſtens dieſen armen kleinen Engel beruhigen, der ſich fürchtet.“

„Sonderbar!“ bemerkt einer der Häſcher, „daß wir ihn gerade überraſchen, als er ein Kind entführen will, während zur ſelben Zeit ein Anderer die Signora Viola entführt.“

„Das iſt ſehr ſonderbar, wirklich,“ bemerkte ich dagegen, „und was noch ſonderbarer iſt, ich wäre eben ſo wenig als Ihr im Stande, zu erklären, wie das zugeht. Nun bin ich bereit, Euch zu begleiten. Sei doch Einer von Euch ſo gut, dieſen leeren Korb zu tragen, ich trenne mich nicht vom Kinde.“

Wir erreichen den Palaſt. Die Menge theilt ſich um uns. „Da iſt er! da iſt er!“ ruft man von allen Seiten. „Seht, er hat ein Kind! Oh! das hübſche Püppchen! Bambino bellissimo!“ — Endlich bin ich in der Nähe des Herzogs, der in heftigem Zorne zu ſein ſcheint. Ich hatte mich nicht demaskirt. Man weiß, daß man in Italien dies Incognito gewöhnlich reſpectirt, und daß man nur in einem Falle abſoluter Nothwendigkeit ſich dazu entſchließt, Jemanden — zu entlarven.

„Das iſt derſelbe Domino!“ ruft der Herzog. „Bekenne! waret Ihr es nicht, der mir vor wenigen Minuten dieſes Packet Papiere übergeben hat?“

„Ja wohl, Signor,“ antworte ich, das weinende Kind liebkoſend.

„Wer hat ſie Euch gegeben?“

„Ihre Hoheit erlauben — ich weiß es nicht.“

„Was geht mit dem Kinde da vor?“

„Ihre Hoheit erlauben — ich weiß es nicht.“

„Wo habt Ihr es herbekommen?“

„Aus dieſem Korbe, Signor.“

„Aber wer hat Euch dieſen Korb gegeben?“

„Ihre Hoheit erlauben — ich weiß es nicht.“

„Habt Ihr mich zum Beſten? Man durchſuche ihn!“

„Wollen Ihre Hoheit mir erlauben, ſo kann ich dieſe Mühe den Herren erſparen, wenn eine dieſer Damen ſich mit dem Kinde zu befaſſen ſo gütig ſein wollte. Ich habe dieſen Abend viele Geſchenke erhalten, welche ich ſogleich die Ehre haben werde, vorzuzeigen.“

(Der Beſchluß folgt.)

Notizen.

[Sigismund Thalberg — Alexander Dreyſchock.]

Die Virtuoſen drängen ſich, wir leben in einem Gewühl von Kunſtleiſtungen. Sie ſchneiden ſich, um der Concurrenz zuvorzukommen, den Weg ab und ſtoßen doch hier und dort haufenweiſe auf einander. Am 27. Dec. ſpielte Dreyſchock in Leipzig, am Tage darauf der gefeierte Thalberg, le desiré, der auch noch ein zweites Concert gab. Es beweiſt den großen Fond an muſikaliſchem Intereſſe im leipziger Publicum, daß Alexander Dreyſchock am Abend vor Thalberg ſogar ein gutes Concert machte. Um nun jeden Sieg in eine Niederlage zu verwandeln, fehlt uns noch Liſzt, der Thalberg aufs Haupt ſchlägt. Liſzt iſt aber bekanntlich jetzt in Rom und Fräul. Kathinka v. Dietz hat Leipzig verſchmäht, zu ihrem Glück und zu unſerem. Somit blieb Thalberg unbeſiegt auf dem muſikaliſchen Schlachtfeld von Leipzig, obſchon der jugendliche Böhme von ihm eben ſo wenig verdrängt als überwunden iſt. Vielmehr ſteht von dem intenſiven Feuer, von dem nachhaltigen Fond tiefer Gefühle, die in Dreyſchock lebendig ſind, ſpäter mit vollendeter Herausbildung aller ſeiner Kräfte ein entſchiedener Sieg zu gewärtigen. Ueberhaupt hat Thalberg uns auch nicht über unſre heimiſchen glänzenden Talente verblendet, vielmehr hat er in uns zum Bewußtſein gerufen, was wir an Mendelsſohn-Bartholdy als Pianiſten und an Klara Wieck beſitzen. In Beiden iſt ein Flügelſchlag der Phantaſie, der ſich in Thalberg nur ſpärlich Bahn bricht; jene traumhafte Muſik, die uns in die Mährchenwelt der Empfindung verſetzt, iſt

Digitized by Google

nicht in ihm; seine Variationen über Beethoven'sche Themata erweisen ihn auch auf dem Felde des dämonisch Leidenschaftlichen, des phantastisch Großartigen als einen Fremdling, an Uebermuth in technischen Wagnissen steht er gegen Alexander Dreyschock bei weitem zurück. Dagegen hat Thalberg seine eigne Sphäre; ob diese groß ist, ist eine weitere Frage, aber in dieser seiner Sphäre ist er groß, in sich vollendet, unerreichbar fest. Sein Spiel ist die vollendete Grazie. Diese perlende, glockenhafte Reinheit seines Tons läßt sich nur festhalten bei der abgeschloßnen Ruhe der Empfindung. In diesem Ebenmaß der Schönheit, die ihn auch im Sturm der Passagen nie verläßt, erscheint uns sein Spiel wie Goethe'sche Prosa, die ebenfalls den ganz fesselosen Erguß verschmäht, um, allerdings etwas ängstlich, dies Ebenmaß der Schönheit und das Behagen der plastischen Haltung in keinem Augenblick aufzuopfern. Mit diesem Gleichniß glaub' ich Thalberg's Spiel in ästhetischer Hinsicht am einfachsten zu bezeichnen. Daß in dem jugendlichen Böhmen noch Mächte walten, die über diese ganze Sphäre hinwegragen, ist in technischer Hinsicht schon jetzt einzuräumen. Dreyschock spielt eine Composition mit der linken Hand, er spielt die Chopin'sche Etude Nr. 12 in Octaven, und zu beiden, eben so wenig wie zu freien Improvisationen, wird sich Thalberg nie verstehen. Thalberg spielt nur sich, seine Compositionen haben nur den Zweck, sein Spiel zur Erscheinung zu bringen. Dies zugestanden, hat man doch allen Grund, die Grazie des Meisters, seine Delikatesse und das Ebenmaß seiner Vollendung als etwas Beispielloses festzuhalten. — Thalberg ist nach Berlin, Dreyschock nach Breslau abgereist. Der letztere wird jedoch über Leipzig zurückkehren.

[Blumenliebhaberei der eleganten Welt in Paris.]

Ein Fest ohne Blumen kann man sich in Paris gar nicht denken. Blumen, und zwar in den schönsten Exemplaren gehören auf die Treppengeländer, Blumen, die seltensten aus allen Zonen, zieren in geschmackvoll geordneten Gruppen die hellerleuchteten Säle und Cabinette, Blumen prangen im Haar, an der Brust und in der Hand der Frauen und Jungfrauen; denn unter Blumen meint jede jung und blühend zu erscheinen. Wie Wenige aber mögen, und wie selten auch diese, bei der Freude der Feste, bezaubert von der Schönheit der lieblichen Kinder Flora's, der schlaflosen Nachte, der sorgenvollen Mühe, der harten Arbeit und Anstrengung derer gedenken, deren fleißige Hände diesen Schmuck der Natur gleichsam abgetrotzt und abgerungen haben! — Was aber der eleganten Welt in Paris diese Liebhaberei koste, darüber nur einige beglaubigte Nachrichten. Schon im Jahre 1836 belief sich nach einer Angabe in den Annales d'Horticulture der Werth der für eine Soirée gelieferten Blumen auf 5—6000 Franken (circa 12—1500 Thlr.). — Madame Copin lieferte zu der Vermählungsfeierlichkeit des Herzogs von Orleans im Juni 1837 für das Stadthaus und den großen Opernsaal allein für mehr als 30,000 Fr. (circa 8000 Thlr.) Blumen. Sie zu liefern sind nach einem ganz mäßigen Anschlage mehr als tausend Gärtner mit ihren Arbeitern beschäftigt. — Die Blumen, Pflanzen und Früchte, welche bei dem letzten, elften, Stiftungsfeste der Gartenbau-Gesellschaft in Paris die für eine Festausstellung eingerichteten prachtvollen Sale der Orangerie im Louvre füllten, hatten nach dem Gutachten gewissenhafter Sachverständiger einen reellen Werth von mehr als 400,000 Franken. †.

[Heidenthum im Christenthum.]

Eine der vorzüglichsten Kirchen Moskaus ist die der Verkündigung Mariä im Kreml. Im Innern ist sie durch herrliche Freskobilder geschmückt, die natürlich nur heilige Gegenstände darstellen. Allein durch eine wunderliche Idee verführt, hat der Maler in den Zwischenfeldern eine Menge heidnischer Philosophen und Geschichtsschreiber ꝛc. abkonterfeit, und man sieht mit Staunen den Aristoteles, Anacharsis, Menander, Ptolemäus, Thucydides, Zeno, Herodot und Plutarch. Jeder hat eine Rolle in der Hand, auf welcher eine biblische Stelle steht, und damit der bigotte Russe nicht etwa verführt werde, sie deshalb für christliche Heilige zu halten, ist der Name des Heiden sorgfaltig unter dem Bilde beigefügt. Wie würden sich die alten Philosophen wundern, wenn sie sich so in die christliche Kirche versetzt sähen, wo die Krönungsceremonie der russischen Kaiser Statt findet. *.

[Alter des dessauer Marsches.]

Wie alt ist der dessauer Marsch und wie lange hat er sich erhalten! Den ganzen 7jährigen Krieg hindurch führte er das preußische Heer zum Kampf und Sieg und Jahrelang belebte er seine Paraden, seine Zapfenstreiche. Noch vor wenigen Jahren verarbeitete ihn Friedrich Schneider in Dessau zu einer heitern Ouverture, die wiederum aller Orten ansprach, wo sie zur Aufführung kam und, wie alt ist er? Ueber 130 Jahre! Wer ist der Meister davon? Ein Italiener, aber der Name desselben ist wohl nicht mehr zu ermitteln. Als der berühmte Fürst Leopold von Dessau († 1747) unter dem Oberbefehl des Prinzen Eugen mit 8000 Preußen 1705 der Schlacht bei Cassano beigewohnt hatte (16. August) die man dem Marschall Vendome lieferte, überraschten ihn die Einwohner mit diesem Marsche zur Siegesfeier. Er wurde zum ersten Male auf einer Parade gespielt, und die eben so ausdrucksvolle, als faßliche Melodie gefiel dem Fürsten, wie den Truppen, dermaßen, daß er nun der Lieblingsmarsch des Ersteren bis zu seinem Tode, so aber auch der Lieblingsmarsch des Heeres, das ihm einen oft wechselnden Text unterlegte, länger als ein halbes, um nicht zu sagen, ein ganzes Jahrhundert blieb. Die Liebe des alten Dessauers zu der Melodie des Marsches ging so weit, daß er alle Lieder in der Kirche darnach sang. *.

[Peter Schlemiel in Baiern.]

Dr. Riedel's „Peter Schlemiel und sein Sohn" wird, wie wir hören, in Baiern große Sensation hervorbringen. Man erwartet mit gespannter Erwartung das Erscheinen des Buchs.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 4. — den 5. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus Johannes Falk's Nachlaß *).

Weimar 1825.

Bei der Nachwelt werden große Männer bei ihrem eignen Namen gerufen, nicht aber bei dem Uebernamen, den ihnen eine kleinliche Mitwelt auflegte. So lang wir leben, hat jeder Mensch von Verdienst und Genie zwei Namen, bei der Nachwelt nur einen. —

Eure Visitenzimmer beengen mir die Brust und kommen mir wie Krankenzimmer vor. Hinaus, hinaus in die freie Luft! Auf die Schiffswerfte! Lassen wir diesen verfaulten Weltheil hinter uns! Was wollen wir uns immer und ewig mit seinem Moder beschäftigen?

— Da sitzt ein kränklicher Mann, der aus Liebe zum Bilderdienst das Blut seiner Väter in Rom verleugnet und römisch-katholisch geworden ist! Da sitzt ein Anderer, der sagt: Es wäre alles besser geworden, wenn Luther nur nicht gekommen wäre! Das macht sich alles von selbst. O ja, schaut hin! Herrlich hat es sich in Eurer verfaulten Hispania ohne Luther gemacht! Ihr wußtet damals nicht, als der Mann Gottes in heiligem Zorn den Ablaßkasten zerschlug, was Schwarz oder Weiß sei, und wißt es jetzt noch um so weniger. Meineidig sein — in die Messe gehen, beten und singen, Gift mischen, Fenelon's und Torquemada's, Giftpilze und Ananas, Albas, Henker, geweihte Dolche und Rattenpulver in geweihte Hostien versteckt; so war's, so ist's auch jetzt noch, nur feiner und eben darum desto gefährlicher: — geht hin — heuchelt dem Papst, küßt ihm den Pantoffel, der Norden Europas wird Euch Schwachköpfen, Euch Kunst- und Ablaßbrüdern, Euch Kunst- und Ablaßschwestern, gewiß, wo er zur Sitte erwacht, keine Absolution geben. Oder wißt ihr noch nicht, daß der fromme Nomade in den tatarischen Steppen Gott näher steht als ihr mit all solch übertünchtem Ablaßwesen?

Des Ablaßkastens enges Bret
Trennt die erbitterten Gemüther,
Jahrhunderte geh'n sie die Hand am Schwert
Und schauen sich von beiden Seiten
— feindselig an.

Ich komme daher, ich trete unter Euch wie ein altes Gespenst, aus dem Luthergäßchen zu Weimar abgeschickt. O Tyrus, o Sidon, kannst Du mich anhören? Verspottet mich nur! Es naht die Zeit, wo Euch der Glaube an diese meine Worte mit dem Schwert zugleich in Eure Hände kommen wird.

Was hat der Norden Europas mit dir zu schaffen, verbuhltes hesperisches Weib, seine Stunde des Unterganges ist noch nicht gekommen.

Malt Ihr Madonnen! Wir haben noch Madonnen, die lebende Kinder an ihre Brust legen! Tragt die Thaten Eurer Vorfahren auf geduldigem Rücken durch ganz Europa herum, handelt mit dieser Waare! Wir wollen unsre Jugend frisch erhalten von solcher sündlichen Fäulniß und sie dazu erziehen, daß sie Heldenthaten verrich-

*) Erscheint nächstens in Druck. Wir geben hier Einzelnes aus seinem Tagebuche. D. Red.

Digitized by Google

ten kann! Seht aus wie die Scipione, habt Naſen, wie Cäſare und handelt mit Limonade oder mit Kupferſtichen, und laßt dann Euch zu Hunderten von einem tüchtigen, muthvollen Deutſchen in die Flucht jagen. Und weil Ihr mit den ſichtbaren Waffen in Europa, wie das alte Rom nicht mehr herrſchen könnt: ſo verſchafft Euch geiſtliche unſichtbare Waffen! — Heiliget die Giftmiſcherei! Abſolvirt den Meineid! Wickelt Dolche in Hoſtien, wenn Euer Reich nur Beſtand hat! — Höre mich, Heſperia! So lange Du nicht Luther, der den ſündlichen Ablaßkaſten zu deinen Füßen zerſchlug, dafür in die Zahl Deiner Heiligen aufnimmſt, und Dich von ſolch gottloſem Weſen in Zukunft ernſtlich bekehrſt und wiedergebährſt: ſobald Du nicht ein heiliges, reines, keuſches Familienleben in dem Schooß der Deinigen wieder einführſt, ſo werden Dir all deine Madonnen und Scipionen, die deine Colporteurs auf ihrem Rücken in Europa herumtragen, nichts helfen, Du wirſt einem ſchimpflichen Untergang unter den Völkern Europas verfallen ſein, und alles Gebimmel Eurer Klöſter wird die großen Todten aus ihren Gräbern nicht wieder auferwecken!

Den 15. Juli 1821.

Ich bin der Johannes Falk genannt,
Von der Oſtſee kam ich ins Thüringer Land.
Ich bin unſres Herrgotts Fiedelbogen;
Gar ſtraff hat er mich aufgezogen,
Und ſpielt ein Stück mit mir aus Dur
Daß Allen durch Mark und Gebein es fuhr.
Luſtig wie ſie ſind — lieb- und weintoll,
Hätten ſie es freilich lieber aus Moll.
Aber nur Geduld, liebe Seele, Geduld!
Du ſtehſt ja nicht ewig am Notenpult:
Und iſt das Stück zu End' erſt ganz,
Dann löſt ſich die ſchneidendſte Diſſonanz
In die ſeligſte Harmonie.
Das glaub' und hoff' und verzage nie!

Am erſten Pfingſtfeiertage 1823.

Der Löwenzahn, der muthig mich zerreißt,
Wenn er durch ſein Gebrüll heraus mich fordert,
Ihn fürcht' ich nicht, ich hab' ihn nie gefürchtet
Weil Heldenmuth vor Heldenmuth mich ſchützt.
Hier gilt's den Wechſelkampf — er — oder ich! —
Gleich ſind die Waffen, ehrlich iſt der Kampf.
Weit anders iſt der Strauß mit böſer Argliſt
Mit Schlangentücke und Verrätherei.
Die ungeſeh'n, unaufgefordert naht.
Vor dieſem Nachtgeſpenſt beſchützt kein Muth,
Was langſam ſchleichend, hundertfüßig naht,
Was eiskalt plötzlich dir am Rücken ſitzt,
Was da iſt, eh' du weißt, woher es kam,
Das iſt's, was mich in der Natur erſchreckt!
Hier frommt kein Schwert, hier ſei auf deiner Hut!
Ja, vor der Feigheit darf ein Held erzittern.

(Wird ſpäter fortgeſetzt.)

Der gelbe Domino.

(Beſchluß.)

Eine liebenswürdige Signorina hat indeſſen meinem Schützlinge die Arme hingereicht und das kleine Weſen, in ſeiner Angſt und Unruhe, mit ſeinen Aermchen den lebhaften Wunſch ausgedrückt, zu ihr zu kommen. So tief iſt in der Natur der Inſtinkt gegründet, welcher die Kindheit antreibt, den Schutz des zarteren und ſanfteren Geſchlechtes zu ſuchen.

„Vorerſt vernehmen Ihre Hoheit, daß ich in dieſer mir unvergeßlichen Ballnacht dieſen Ring erhalten habe."

„Und von wem?" fragt der Herzog, welcher ihn zu erkennen ſcheint.

„Ich weiß es nicht. Auch dieſen hier habe ich erhalten."

„Wißt Ihr, von wem?" — Der Herzog erkennt den Ring des „großen Unbekannten."

„Nein, Signor. Hier iſt auch ein Stilet; — gleiche Unwiſſenheit von meiner Seite. — Hier iſt endlich noch ein Packet, das hieß man mich in die Taſche des Mannes ſtecken, den ich tödten ſollte."

„Und Ihr behauptet auch hiervon nicht zu wiſſen, wer es Euch gegeben hat?"

„Ich weiß es durchaus nicht, Signor. Da iſt auch noch ein kleines Papier, welches ich an die Kleider des Todten befeſtigen ſollte."

„Guter Gott! Und Ihr wißt wirklich nichts?"

„Ich habe nur immer dieſelbe Antwort allen Fragen entgegenzuſetzen."

„Vielleicht wißt Ihr auch nicht Euren Namen und Stand?" bemerkte der Herzog mit ungläubigem Lächeln.

„Hierauf kann ich antworten," entgegne ich, meine Maske abnehmend. „Ich bin Engländer und, wie ich hoffe, nicht unwürdig meines Titels als Gentleman. Ich heiße Herbert, und erfreute mich mehr als einmal der Ehre, an Ihrer Tafel zu ſitzen."

„Signor, ich erkenne Sie. Man laſſe uns allein. Ich muß mit dieſem Cavaliero eine Unterredung unter vier Augen haben."

Digitized by Google

Als wir allein waren, erzählte ich dem Herzoge alle meine myſteriöſen Abenteuer im größten Detail, und er ſelbſt gab mir dann den Faden des Labyrinthes.

Der Herzog hätte gern die Hand ſeiner Tochter an Rodolfo, Grafen von Iſtrien, gegeben, nie war es ihm aber in den Sinn gekommen, der Neigung ſeines geliebten Kindes Zwang anzuthun. Die junge Viola ihrerſeits erwiederte aber die Liebe des Marcheſe Albert von Salerno, von dem ihr Vater jedoch nichts hören wollte. Als der Graf Rodolfo ſeinen glücklicheren Rivalen entdeckte, machte er, wuthentbrannt, mehrere Verſuche, ſich ſeiner durch Ermordung zu entledigen. Endlich hatten der Marcheſe und Viola ſich ſogar im Geheimen vermählt, und ein Jahr darauf hatte ſich die junge Marcheſa aufs Land zurückgezogen, wo ſie, ohne daß ihr Vater das Geringſte davon wußte, einen hübſchen Knaben gebar, den man für den Sohn einer ins Geheimniß eingeweihten Hofdame ausgab. Zu dieſer Zeit hatten die geheimen Geſellſchaften, beſonders die der Carbonari, ſich den gekrönten Häuptern furchtbar gemacht, und man bot, von Seiten der Regierungen, als Mögliche auf, ſie zu vernichten. Graf Rodolfo hatte ſich an die Spitze einer dieſer Geſellſchaften geſtellt, theils um ſeine Macht zu vermehren, theils auch, um treuergebene Menſchen zur Verfügung zu haben, die ihn leicht vom Grafen von Salerno befreien konnten. Der Marcheſe indeſſen war hiervon unterrichtet und ſchon ſeit lange trachtete er darnach, Beweiſe gegen den Grafen zu finden. Es gelang ihm endlich, und zugleich erfuhr er, daß man ein neues Attentat auf ſein Leben während des Balles der Marcheſa di Creſto beabſichtige. Er entſchloß ſich nun, den Herzog Alles wiſſen zu laſſen, ſelbſt ſeine Heirath, und dann — bis der erſte Zorn ſich gelegt habe — nach Piſa zu flüchten, denn er glaubte hoffen zu dürfen, daß die untrüglichen Beweiſe vom Verbrechen des Grafen Rodolfo doch zuletzt ſeinen Schwiegervater günſtig ſtimmen würden. — Das Feſt gab ihm zugleich eine prächtige Gelegenheit an die Hand, ſeine Frau zu entführen, was im herzoglichen Palaſte, inmitten der Garden, wohl ſehr ſchwierig geweſen wäre; Viola wollte aber den Schritt nicht ohne ihr Kind thun, und dieſer Umſtand hätte dann ihre Flucht zu Pferde ſehr erſchweren und verzögern müſſen. — In dieſer Verlegenheit hatte der Marcheſe an ſeinen Buſenfreund, den Grafen von Oſſore, geſchrieben, er möchte ihm während des Balles zu Hülfe kommen und, damit er ihn ſogleich erkenne, einen gelben Domino wählen. Der Graf von Oſſore aber, wie wir den nächſten Tag erfuhren, war dieſen Morgen auf eine große Jagd ausgezogen und erſt am Abend ſpät zurückgekommen. Er findet den Brief ſeines Freundes vor und kommt auf den Ball, als gerade die Flucht des Paares entdeckt wird. Ohne einen Augenblick zu verlieren, war er ihnen ſogleich in höchſter Eile nach Piſa gefolgt.

Der Leſer begreift nun wohl, aus welchem Grunde der Marcheſe und ſeine intereſſante Gemahlin ſich an den gelben Domino gewendet hatten. — Graf Rodolfo aber hielt mich nur deshalb für den Chef ſeiner Carbonari, weil er mich ſo aufmerkſam den Dolch beim Lichte der Lampe prüfen ſah. Die Papiere, welche er mir gegeben hatte, bezogen ſich auf die geheimen Geſellſchaften und ſollten den Marcheſe für einen Carbonaro gelten laſſen, das ſonderbare Epitaph ſollte auf die Vermuthung führen, die That wäre von einem der Mitverſchwornen geſchehen, um den Marcheſe des Verrathes wegen zu beſtrafen.

Nach allen dieſen Eröffnungen wagte ich es, den Herzog um die Erlaubniß zu bitten, meiner Verpflichtung nachkommen und das Kind ſeiner Mutter überbringen zu dürfen, wozu ich mich um ſo eher verbunden glaubte, da der Verzug ſie in die tödtlichſte Unruhe ſtürzen müſſe.

Der Herzog geht nachdenkend mit großen Schritten im Salon auf und ab, endlich antwortet er mir: „Signor Herbert, ich bin ſo ſehr aufgebracht über die ſchändliche Verrätherei des Grafen Rodolfo, daß — es iſt wohl unnöthig, es zu ſagen — ich ihm meine Tochter nie geben würde, ſelbſt wenn ſie noch frei wäre. Er wird den Befehl erhalten, meine Staaten zu verlaſſen. — Sie haben das Leben meines Schwiegerſohnes gerettet; ich muß Ihnen dafür danken. — Die Art, wie Sie die Bravi zerſtreuten, war ein Meiſterſtück von Gewandtheit und Gegenwart des Geiſtes. — Gehen Sie nun zu meiner Tochter und ihrem Gemahl und ſagen Sie ihnen, daß ich das Kind als Bürge ihrer ſchnellen Zurückkunft bei mir behalte.“

Mit Sonnenaufgang war ich in Piſa, wo ich unſer junges Paar im höchſten Schmerze fand. Der Graf von Oſſore hatte ſo eben eine Unterredung mit ihnen gehabt, woraus hervorging, daß ſie ihr Vertrauen einem Fremden geſchenkt hatten, der es wahrſcheinlich dazu mißbrauchte, ſie zu verrathen.

Ich verſuche nicht, das Glück zu ſchildern, welches bald dieſen vorübergehenden Wolken folgte. Ich wurde geherzt, fetirt, faſt angebetet, wie ein Schutzengel; und

Digitized by Google

so lange ich noch in L.... verweilte; hatte ich es niemals zu bereuen, zu meiner Verkleidung gewählt zu haben einen gelben Domino.

Correspondenz.

Aus Mainz.

[Journalistik, Kunstverein, Gutenberg-Schulden.]

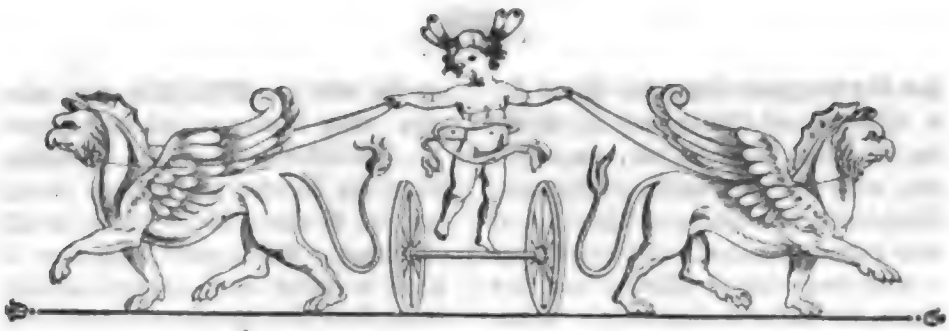
In unserem Zeitungswesen ist offenbar ein Fortschritt wahrzunehmen, der, wenn man die hiesigen Verhältnisse betrachtet, jedenfalls ermunternd ist. Unsere periodischen Blätter haben mit zwei Feinden zu kämpfen, mit der unbegreiflichen Gleichgültigkeit am Rheine für die Literatur der Gegenwart im Allgemeinen und für die periodische Presse insbesondere, dann aber mit dem Renommée der frankfurter Blätter, die dasselbe weniger durch ihren Geist, als vielmehr durch eine gewisse Popularität, vorzüglich aber durch ihre Wohlfeilheit erworben haben. Beweise liefern der Phönix von Duller, und die westlichen Blätter von Louis Lax. Versucht es ein solches tendenziöses, bedeutsames Blatt durchzudringen, muß es durchaus neben den kolossalsten Mitteln eine kolossale Geduld und Elasticität besitzen, denn die Masse wird von der Didaskalia befriedigt, die in jedem Hause zu finden ist, keine Mittel nöthig und wegen ihrer geistigen Dürftigkeit keine Censur zu fürchten hat. Unsere hiesigen Blätter bleiben unter diesen Umständen, wie die meisten übrigen rheinischen Blätter, unter der Linie der Mittelmäßigkeit. Als nun Dr. Andree an die Redaction der Mainzer Zeitung und ihrer Beiblätter kam, ein Mann, ausgestattet mit tüchtigen Kenntnissen, warmem Eifer und liberalen Gesinnungen, glaubte er den Versuch wagen zu müssen, mit dieser Apathie und mit diesem Schlendrian eine Lanze zu brechen. Schon nach den ersten Monaten sah man, daß in diesen Blättern Urtheil, Tendenz und Geist sich geltend machten. Wir erwarten von der Wirkung dieser consequent fortgesetzten Haltung der Mainzer Zeitung das Beste und Heilsamste.

Der rheinische Kunstverband, zu dem auch unser hiesiger Kunstverein zählt, entfaltet eine lobenswerthe Rührigkeit. Im Central-Comité zur Karlsruhe wurden kürzlich von den Abgeordneten dieser verschiedenen Vereine einige beachtenswerthe Beschlüsse gefaßt, so z. B. die Verfertigung von Vereins-Blättern nach guten Originalgemälden zum Zweck der Vertheilung an die einzelnen Mitglieder; so sollen ferner von den einzelnen Vereinen Preisaufgaben an die deutschen Künstler gestellt werden; so sollen endlich bei den Gemäldeausstellungen wie bei den Gemäldeeinkäufen mehr die Werke echter Kunst beachtet werden. Auch ist es nicht unerfreulich, zu vernehmen, daß in diesem Jahre nah an 25,000 Fl. für Kunstgegenstände durch diesen Kunstverband in die Taschen der Künstler flossen. Solche Resultate, und ein solcher ehrbarer Wille, die Interessen der Kunst zu befördern, müssen allerdings die deutschen Künstler anregen, diesem Institute ihre volle Beachtung zu schenken, und den Turnus-Ausstellungen auch ihre gediegenen historischen Gemälde zuzusenden, die bis jetzt gewöhnlich nur in den Ausstellungen ersten Ranges zu sehen waren. Ohnehin dürfte dieser Kunstverband demnächst noch mehrere andere Vereine in sich aufnehmen, und so eine Ausdehnung gewinnen, die ihm eine vaterländische Bedeutsamkeit gibt. Daß Frankfurt längst Willens ist, diesem rheinischen Kunstverbande sich anzuschließen, ist bekannt. Noch ist die loyale Aufnahme ehrend zu erwähnen, welche die Abgeordneten der einzelnen Kunstvereine in Karlsruhe fanden, der Großherzog namentlich, der dem Comité eine Audienz ertheilte, und sich in derselben sehr warm und lebendig über die Interessen der Kunst im Allgemeinen und dieses Kunstverbandes insbesondere ausdrückte, ließ alles aufbieten, den Kunstvereins-Abgeordneten auch in geselliger Beziehung den Aufenthalt in Karlsruhe angenehm zu machen. Von Mainz war Hr. Lebert, Präsident des hiesigen Kunstvereins, als Abgeordneter in Karlsruhe, und derselbe hat bei der Eröffnung der diesjährigen Vereins-Versammlungen uns recht viel Ermunterndes von diesem Kunstverbande mitgetheilt. —

Dieser Tage gab man hier eine Vorstellung zu Gunsten des Gutenberg-Denkmales. Diese Sache klingt etwas sonderbar, da dieses Denkmal bereits anderthalb Jahre steht; aber man muß wissen, daß noch an 6 — 7000 Fl. darauf zu zahlen sind, welche die Stadt Mainz garantirt hat. Es liegt etwas Demüthigendes darin, wenn man hört, daß Deutschland keine volle 40,000 Fl. für ein Denkmal Gutenberg's zusammenbringen konnte, während Mainz allein zwischen 15 — 18,000 Fl. beisteuerte, und daß man bei diesem Monument, das der gebildeten Welt angehört, Schulden machen mußte. Aber es ist bekannt, daß diese Angelegenheit in den hohen Regionen nur eine äußerst geringe Unterstützung fand — ich glaube, man verzeiht Gutenberg die Unbilden der Presse nicht! So flossen die Beiträge sparsam zusammen, und das Ausland, von dem man Theilnahme erwartete, zeigte sich unerhört indifferent. Ich erinnere nur an die 50 Fl., die aus dem reichen England kamen. Allein die Ehre der Vaterstadt Gutenberg's, die Ehre des Jahrhunderts forderte, daß die Sache nicht mehr aufgeschoben werde, und so mußte die Gutenberg's-Commission Schulden machen, indem sie die große Schuld an Gutenberg abtrug. Diese Schuld soll und muß liquidirt werden, und man hat dazu ein jährliches Benefiz für Gutenberg's Monument bestimmt, das so lange wiederkehrt, bis die 7000 Fl. bezahlt sind. Diesmal gab man das Drama „Kean" nach Dumas, und Herr Becker aus Frankfurt, ein geborner Mainzer, lieh sein Talent her, um etwas Erkleckliches für dieses Deficit zu erübrigen. Die hiesige Stadt würde besser thun, die Schuld auf einmal zu tilgen, oder bei den hiesigen Bewohnern eine neue Subscription zu eröffnen, um sie durch einzelne Beiträge zu liquidiren. Gerade dem Theater gegenüber steht das Gutenberg-Monument. Ist es nicht eine Schmach, wenn etwa noch zehn Jahre lang diese Vorstellungen sich wiederholen müßten? Man wird wohl thun, die Sache abzumachen, ehe noch im Jahre 1840 das Säcularfest der Erfindung der Buchdruckerkunst herankommt. Dieses große Fest sollte nichts mehr von dieser Schuld erfahren!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 5. — den 7. Januar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Cölestine.

Ein Frescobild aus der Wirklichkeit,

von

Megas Basileus *).

Cölestine von B., ein liefländisches Fräulein, hatte Vater und Mutter früh verloren. Ihren zahlreichen, aber eben nicht reichen Verwandten fiel die Sorge für ihre Erziehung zu. Der Geist der Güte, der in der Familie herrschte, durchdrang auch sie. In ländlicher Stille erwachsen, kannte sie von der Welt nur die pflegende Liebe, die sich ihrer Jugend angenommen hatte. Sie war in das Alter getreten, wo Gefühle der Sehnsucht erwachen, wo die Einbildungskraft eine innere Flamme entzündet, oder die Blicke mit Schatten der Schwermuth umflort. Ihr Leben, ohne Reiz und Wechsel, führte sie selten in die Gesellschaft der Männer. Zu arm, um den Winter in der glänzenden Geselligkeit der Städte zu verbringen, im Sommer, der hier nur kurz ist, auf Spaziergängen und in den Wäldern mit Blumen und Kränzen träumend, sah sie nur von Zeit zu Zeit Verwandte, die in gleichem Alter und in gleicher äußerer Lage waren. Sie hatte besondere Anlagen zur Musik. Ihr Gehör war bewundernswerth. Sie brachte es fast ohne Anleitung zu einer artigen Fertigkeit auf dem Pianoforte, und setzte, zur Freude des häuslichen Kreises, mehrere kleine Tanzstücke, die ihr leicht gelangen. Aber dies einförmige Leben gab ihr keine Befriedigung. Die vergängliche Jugendblüthe drohte zu schwinden, keine Liebe hatte diese Jugend vergoldet. Sie sehnte sich nach einem Schicksale, nach Schmerzen und Leiden. Schon gedrückt von der Last reizloser Alltäglichkeit, schon die liebliche, flatterhafte und gedankenlose Freude des Mädchenalters nicht mehr kennend, schon nicht mehr vor dem Spiegel in den Spielen der Eitelkeit gewiegt, fiel ihr eine noch schwerere Bürde zu, die ihr quälend wurde. Die jungen Töchter jenes Hauses, dem sie Alles verdankte, wuchsen heran und bedurften des Unterrichts. Cölestine übernahm ihn. Sie war damals zwanzig Jahr alt. Sie saß sieben Stunden des Tages am Schultische. Man glaubte ihr damit nichts Drückendes auferlegt zu haben, aber Cölestinens verschmachtendes Herz empörte sich gegen das Joch. Sie stand in dem Alter, wo das Leben leicht ist, wo man am glücklichsten ist, wenn man selbst ein tändelndes ausgelassenes Kind sein kann, wenn man die wachsame Hüterin hintergehen kann. Und sie mußte die Stunde beobachten, die Moral auf der Lippe führen, und von der Richtigkeit der irdischen Lebensgüter sich überzeugt stellen. Dabei war nur ein Ausweg und sie ergriff ihn: sie wurde religiös und phantasirte mit freudiger Schwärmerei von ihrem Tode.

So war ihr ein Jahr vergangen, da ward ihr eine Reise verhängnißvoll. Sie hatte eine Vaterschwester an der Gränze Lieflands in einer halbrussischen Stadt, dort sollte sie sich zerstreuen, dort ging ihr ein neues Leben

*) Verf. des im November 1838. Nr. 229—231. mitgetheilten Artikels über Rußland und die Ostseeprovinzen.

Digitized by Google

auf. Ein ruſſiſches Garderegiment hatte die Stadt beſetzt, die Officiere erſchienen auf Bällen und in Geſellſchaften. Cöleſtine, die, ohne hübſch zu ſein, ein anmuthiges Weſen hatte, ward bald von ihnen umſchwärmt. Ihre harmloſe Unbefangenheit wurde von Allem erregt, gab ſich Allem mit Lebhaftigkeit hin. Sie vergaß alle trüben Sorgen. Aber nach einigen Wochen war der erſte Rauſch verflogen, die Liebenswürdigkeit der jungen Ruſſen aus der Hauptſtadt hielt dem kühlern Urtheil nicht Stich, und Cöleſtine fing an, ſich zurückgezogener zu halten. Erſt jetzt bemerkte ſie einen ältern Mann, der, obgleich kein Officier, doch im Gefolge des Regiments ſich befand und ſich mit beſonderem Antheil ihr genähert hatte. Es war der Collegienrath Taporow, ein Ruſſe. Er ſchien ein Liebhaber der Muſik, und ſeine größte Freude war, hinter Cöleſtinens Stuhle ihrer Muſik zu lauſchen. Cöleſtine erfuhr, daß er fünfundſechzig Jahr alt ſei. Sein Anſehen ſchien dem zu widerſprechen; auf jeden Fall aber beſaß er eine rüſtige Kraft, eine jugendliche Gewandtheit, die in ſolchem Alter ungewöhnlich ſind. Er erzählte mit Vorliebe Beiſpiele ſeiner ungeſchwächten Manneskraft: noch in demſelben Sommer hatte er jeden Morgen zwei Meilen zu Fuß gemacht; junge Pferde zu bändigen war ein Vergnügen, das er ſich oft bereitete. Er ſchrieb dies ungebeugte Alter der Mäßigkeit zu, die er ſein ganzes Leben geübt. Mit Schmerz und Thränen des Mitleids, ſagte er den deutſchen Frauen, mußte ich gewahren, wie das Laſter des Trunkes meines Volkes beſte Kräfte tödtet; der widerliche Anblick iſt mir ſo oft entgegengetreten, daß mir dadurch ein wahrer Abſcheu vor geiſtigen Getränken eingeflößt wurde. Jedes Mal, wenn das Geſpräch ſich auf die Hoffnungen fortſchreitender Geſittungen, die Rußland nährt, bezog, fiel er auf dieſes Laſter; er ſah darin das größte Hinderniß, die ekelhafteſte Erniedrigung. Taporow, deſſen Gefühl durch europäiſche Bildung eine zartere und edlere Stimmung erhalten hatte, fühlte ſich durch manche Züge der Unmenſchlichkeit, die man von ſeinem Vaterlande erzählte, tief verletzt. Die rohe Behandlung der Untergebenen empörte ihn. Wenn er davon ſprach, konnte er ſeine Bewegung nicht bemeiſtern, ſeine Wange röthete ſich, ſein Auge blitzte. Cöleſtine konnte dieſem Manne ihre Achtung nicht verſagen. Er empfand, wie ſie; hier war kein Unterſchied der deutſchen und ruſſiſchen Denkungsart.

Taporow war zwei Mal verheirathet geweſen. Jetzt war er Wittwer und kinderlos. Er vermißte ſchmerzlich das ihm geraubte Familienglück. Die Frauen neckten ihn mit der Möglichkeit einer abermaligen Verbindung: dann ſchwieg er und wurde traurig.

Als Cöleſtine an einem ſternhellen Abend, den der Glanz des Mondes und Schnees erleuchtete, ans Fenſter trat, ſah ſie einen Mann ſich in die Schatten der Häuſer bergen. Sie glaubte, Taporow erkannt zu haben. Hatte er unter ihren Fenſtern gelauſcht? Zum erſten Male fielen ihre Gedanken auf eine Möglichkeit.

Es langte ein Brief von Hauſe an, ſie ſetzte ihre Abreiſe auf übermorgen feſt. Die Thränen ſtanden ihr in den Augen. Sie empfand zärtliche Sehnſucht nach dem Hauſe ihrer Jugend — aber dieſes Haus, war es nicht auch ein Grab, ein Kloſter, das von dem blühenden Leben abſchließt? In dieſer weichen Stimmung eines gemiſchten Gefühls überraſchte ſie Taporow. Die Ankündigung ihrer Abreiſe machte ihn beſtürzt; eben wollte er ſeinem Gefühle Worte leihen, da trat die Tante herein, und es blieb bei den herkömmlichen Worten des Bedauerns. Taporow wandte das Geſpräch auf ſeine Lage, ſeine Ausſichten. Er geſtand, zwar nicht reich zu ſein, aber ein Vermögen zu beſitzen, daß ihm ein anſtändiges Auskommen gewähre. Sein Geſchäft hielt ihn meiſt in Petersburg; aber alles wüſten Treibens müde, wollte er ſich auf ſein Landgut zurückziehen, das im Innern Rußlands, noch nördlicher als Petersburg, im Bezirke ungeheurer Fichtenwälder gelegen war. Dort gehörten ihm 600 Seelen. „Ach," rief Cöleſtine, „wie ſchrecklich! In ewiger Nacht, in ewiger Erſtarrung, fern von ſonnenerwärmten Gefilden, von den Gefilden milder Sitte, freundlicher Künſte und ſanfter Sprachen, unter reißenden Thieren, und noch wildern, in Pelze gehüllten, Menſchen, in todten, ſchauerlichen, unermeßlichen Wäldern!" — „Deſto ſchöner," erwiederte Taporow mit Bedeutung, „der warme Heerd, an dem die Liebe wohnt, deren Bande ſich um ſo enger ſchließen, um ſo beglückender ſind!"

Taporow hielt jetzt Alles für genug vorbereitet und benutzte den erſten freien Augenblick, um in der That Cöleſtinen ſeine Hand anzutragen. Ihr Schutzgeiſt war fern, ſchnell entſchloſſen, ſagte ſie zu, und war von dieſem Augenblicke an Taporow's Braut. Sie war die Braut eines 65jährigen Greiſes, deſſen Inneres ſie nicht kannte, deſſen Volk, Religion und Sprache ihr fremd waren. Es war eine Unbeſonnenheit, die ihr verderblich werden ſollte, und dieſer Augenblick gab ihrem jungen unglücklichen Leben ſeine ſchreckliche Wendung.

So ſchnell zum Ziele gelangt, war Taporow ſelbſt über Cöleſtinens ſchnelle Entſcheidung erſtaunt. Ein ſin-

Digitized by Google

sterer Verdacht überfiel ihn. Sein Gesicht nahm einen entsetzlichen Ausdruck an, der der natürliche schien, und wie ein Blitz verschwindend darüber hinfuhr. Dann waren in dem nämlichen Augenblicke wieder alle Züge in freundlicher Glätte geordnet, und er schien der beglückteste Mann. Auch Cölestine war voll der schönsten Hoffnungen. Sie glaubte ihren Bräutigam zu lieben, es sollte ihre ganze Seligkeit sein, ihm pflichtgetreu zu dienen, und die ganze Welt war in ihm umschlossen. Aber diese junge Rose mit ihrer morgenrothen Flamme, und dies Alter, das keinen Ueberfluß an Kraft und Leben besitzen, das kein süßes Liebesgetändel, keinen träumerischen Schein mehr verstehen konnte! Es war traurig, das blühende Kind mit frischen Lippen in des Greises Umarmungen hängen zu sehen.

Zwei Tage darauf reiste Cölestine ab. Sie hatte nicht Zeit gehabt, zur Besinnung zu kommen. Sie nahm das freundlichste Bild von ihrem künftigen Manne mit. Ihre Verwandten machten ihr liebreiche Vorwürfe; Taporow's Alter hatte Alle erschreckt. „Ihr kennt ihn nicht," war ihre Antwort. Im Gefühl einer nun unabhängigen Lage und ihres einigen Herzens, wies sie jeden guten Rath mit Würde und lächelndem Munde ab. Sie schien so entschiedenen, freudigen Muthes, daß alle Erfahrenen irre wurden, und sich mit den Nachrichten von Taporow's Rüstigkeit, Liebenswürdigkeit und sorgenfreier Lage trösteten.

Die Hochzeit war auf Taporow's Bitten schnell angesetzt worden, die Vorbereitungen dazu wurden getroffen und die junge Braut nahm Geschenke und Glückwünsche von allen Seiten an.. Zwei Tage vorher traf der Bräutigam ein und wurde von seiner neuen Verwandtschaft mit Freude und aller der zuvorkommenden Herzlichkeit empfangen, die, wie dem deutschen Volke im Allgemeinen, so insbesondere der Familie, in die er jetzt trat, eigen waren. Dies war ihm auffallend und in Rußland nicht so vorgekommen. Abermals fuhr ein schwarzes Mißtrauen durch seine Seele, er fing an, Falschheit zu muthmaßen, er konnte an keine so innige Theilnahme glauben. Er argwöhnte, irgend ein geheimer Grund bewege diese fremden Menschen ihn auszuzeichnen, ihm ihre Liebe zu beweisen. Cölestinens Neigung war ihm unerklärlich, seine Eifersucht erwachte, die Verbindung mit ihm, meinte er, solle der Deckmantel für die Folgen eines zu verhüllenden Lasters sein und seine gemeine Seele, durch ein sittenloses Leben in schmutzigen Erfahrungen bestärkt, setzte eine gleiche Gemeinheit überall voraus.

Ein unbefangenes Auge, das ihn hätte beobachten wollen, hätte schon jetzt die Wahrheit erkennen mögen. Seine ganze Erscheinung war ärmlich und seinen Versicherungen von Wohlhabenheit keineswegs angemessen. Sein Anzug war verbraucht, wenn gleich bei dieser Gelegenheit sorgfältig aufgeputzt. Auch über sein Alter konnte ein scharfer Blick sich nicht täuschen. In unbewachten Augenblicken fielen seine in künstlichem Leben erhaltenen Züge schlaff und verlebt zusammen. Die tiefste Verstellung ebnete dies Gesicht, das alle Spuren entnervenden Verderbnisses trug, zu jugendlicher, wohlwollender Glätte. Eine so vollendete Gewalt hat der vollendete Heuchler über seinen Leib, und so vieles übersieht verblendete Gutmüthigkeit!

So rückte der Hochzeitsabend heran, der die Gränzscheide bilden sollte, jenseit welcher Cölestinen die Augen über die schrecklichste Wirklichkeit aufgingen. Eine schwere Ahnung lag drückend auf ihrem Herzen. Ihr Stolz kam ihrer wankenden Zuversicht zu Hülfe, und der russische Pope, im asiatischen Talare, mit Rauchfaß und Wachskerzen, segnete unter eintönigem Gemurmel, das wie eine schauerliche Beschwörungsformel klang und Cölestinens ungewohnte Sinne erschreckte, den unauflöslichen Bund ein.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das neueste Werk von Charles Seatsfield *).

Der Verfasser des Legitimen, der Lebensbilder aus beiden Hemisphären u. s. w. hat ein unzweifelhaft neues Romangenre erfunden, worin nicht die romanhaften Intriguen, Verwickelungen, Abenteuer in Leben, Liebe und Tod, und alle noch sonst gebräuchlichen Zuthaten eines Romans im gewöhnlichen Sinne die Hauptsache sind, sondern das bloße Reise- und Tagejournal, der locale Vor- und Hintergrund, die Menschenracen, die Stände, die Nationen und die Charaktere, insofern sie eine Nationalität repräsentiren. Dieser Art sind auch die gegenwärtigen Land- und Seebilder. Der Verfasser hat sein americanisches Bewußtsein und seine republicanische Ueberlegenheit in hinlänglichem Maße bewahrt, um auf die kleinlichen Institutionen der deutschen Länder und Ländereien, Völker und Völkerchen, Staaten und Staatchen verachtend herabzublicken, aber für das große leidende, so arme und doch so reiche Herz der deutschen Nation, das im Mittelpuncte Europas sehnsüchtig schmerzlich klopft, fühlt und offenbart er die innigste Sympathie. Es gelang ihm, in die herzlichste, gemüthreichste und treu ehrlichste Sprache, in die deutsche, so sich hineinzuleben, daß er bis zu einem

*) Neue Land- und Seebilder. Erster und zweiter Theil. Die deutsch-americanischen Wahlverwandtschaften. Vom Verfasser des Legitimen, des Virey u. s. w. Zürich, Schultheß.

Digitized by Google

gewissen Grade seinen exclusiv americanischen Stolz von sich streifte und ganz wurde wie Unsereiner — ein deutscher Schriftsteller, mit Vorbehalt der vorzüglichen Gaben, die ihn als das Mitglied einer großen und mit freien Institutionen gesegneten Nation auszeichnen. Dieser Americaner achtet und liebt uns, nicht unsere äußere Form, sondern unser Herz und unser Gemüthsleben, und das ist viel von dem Gliede einer freien Nation, welche unter ihren Gegnern Deutsche kämpfen sah, die wie Leibeigene an den König einer auswärtigen Nation verkauft waren, und noch jährlich Deutsche in Haufen bei sich ankommen sieht, welche um des bloßen Lebens willen Alles dulden, weil sie nichts haben als das bloße Leben, und von nichts Anderem wissen und zu nichts Anderem erzogen und geboren sind. In gegenwärtigem Buche ist die Hauptrolle einem jungen Manne aus Nordamerica zugefallen, dessen reiches Gemüth von den egoistischen Formen seines Vaterlandes nur verdeckt ist; es spiegelt sich in seiner Schilderung viel nordamericanisches Selbstgefühl, er ist vom Verf. mit jener stereotypen Vorliebe und jenem stolzen Pinsel gemalt, womit englische Romanschreiber ihre vornehmen, interessanten Lords, die edleren Dandies der modernen Zeit darzustellen lieben; etwas besonders Charakteristisches findet man da nicht mehr; der junge moderne Held hat einen vornehmen Habitus, etwas düster Schmerzliches, Kaltes, selbst Zurückstoßendes, gekräuselte Lippen, einen spöttischen Zug, Kargheit in der Rede, aber ein reiches und edles Herz; so sind diese Helden bei Bulwer, wie bei unserm Anonymus; ganz dieselbe Mischung! — Rambleton, der reiche Nordamericaner, ist ein Verächter der Deutschen, der „Sauerkrautesser", und er bekundet diese Verachtung aufs deutlichste bei seinem Aufenthalte am Zürichersee, wo er mit einer deutschen, aus jungen und alten, weiblichen und männlichen Personen bestehenden Familie zusammentrifft. Sie kommen ihm insgesammt wie Bediente, Bauern und Bäuerinnen vor, und eben ist er im Begriff, sich verachtungsvoll von ihnen abzuwenden, als eine süße melodische Stimme und der liebliche Anblick der holden Luitgarde ihn zurückhalten. Von jetzt an ist seines Herzens Sympathie entschieden; er entsagt seinem nationalen Vorurtheile, er gehört Luitgarden und durch sie der deutschen Nation. Verhältnisse zwingen ihn zur Rückkehr nach der Heimath; Meer und Wind tragen ihn nach dem Westen, seine Gedanken nach dem Osten, nach Luitgardens Vaterland. Seltsames Zusammentreffen! Der junge Baron Schochstein, Luitgardens Bruder, kommt zu derselben Zeit in Boston an; Rambleton schwärmt für den jungen, anmuthigen und lebensfrischen Deutschen; in nicht geringerm Grade die jungen Bostonerinnen, aber Schochstein ist ein Deutscher, ein Sauerkrautesser, sein Name so schwer auszusprechen; was thut's? Dougaldine Rambleton läßt ihren „Sgogstaing" leben und ruft ein Hurrah! ein Heigho den Deutschen! — Diese einfache Geschichte ist indeß in diesen zwei Theilen der Wahlverwandtschaften noch nicht zu Ende; die Doppelrennbahn der Liebe mit Hindernissen wird eben erst eröffnet, aber sie wird, wie man hoffen darf, von beiden Paaren glücklich überwunden werden. — Die pralle, farbenreiche Darstellungskraft des Verf. ist bekannt; künstlerisches Bewußtsein leitet ihn nicht, viel eher ein gewisser natürlicher Instinct, durch den er häufig das Ueberraschendste und Größte vollbringt, dem er sich jedoch zu behaglich überläßt, so daß er an andern Orten das Rechte verfehlt und sogar das Unrechte trifft. So wird er oft kleinlich, unendlich breit und langweilig. Auffallend ist zugleich die Virtuosität, die er in der deutschen Sprache erlangt hat, und doch wieder der Zwiespalt, in welchem er mit den Anforderungen eines echt classischen deutschen Styls begriffen ist. Vieles Manierirte, das bei ihm stehend geworden ist, scheint ihm darum für schön zu gelten, weil er als Ausländer nicht ahnt, noch ahnen kann, wie manierirt es ist. Bei alledem hat sich ihm die Herrlichkeit der deutschen Sprache erschlossen; und nirgends bekundet sich diese Obmacht über das angeeignete Sprachidiom glorreicher, als in seinen über Alles vortrefflichen Naturschilderungen. Man lese in gegenwärtigem Buche die Schilderung eines Sommerabends am Zürichersee, die Beschreibung der Meerscenen, des Seesturms, der Windstille, der Sonnenuntergänge, des phosphorescirenden Meeres in der Golfströmung, des Auftauchens der Schiffe oder des Landes am fernen Horizont u. s. w. Man fühlt, sieht und erlebt aufs innigste mit, was der Verfasser aus seinem farbigen Pinsel hier auf das Papier geschleudert hat. In der Schilderung nordamericanischer Zustände und Charaktere ist, wie man weiß, der Verfasser zu Hause; auch in seinen Raisonnements glänzt und brennt es; der Verf. ist geistreich, aber wiederum nur aus Instinct; man könnte sein Geistreichsein ein körperliches, fleischliches nennen, nicht ein durch Abstractionen gewonnenes und durch langwierige Denkprocesse abdestillirtes; bei ihm entscheidet Alles der rasche volle Griff, kein behutsames Umhertasten. — Der Verf. ist kein Freund der „großen Nation," und indifferent gegen die National-Engländer. Er meint, daß die Fünfundzwanzig-Millionenfrage den Franzosen, die sich dabei so jämmerlich benommen, einst noch bittere Früchte bringen werde; denn das nordamericanische Volk verhalte sich in vielen Dingen wie die Könige; gute ihm geleistete Dienste vergesse es wohl, aber keine schlechten. H. M.

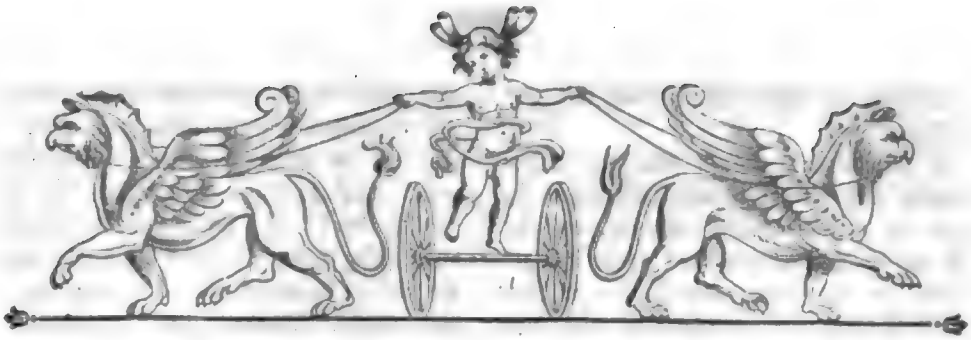
Notiz.

[Dante, übersetzt von Kopisch.]

Nach langer Zeit erschien die dritte Lieferung; kürzlich auch die vierte. Der unglückliche Brand der Hänel'schen Buchdruckerei in Magdeburg hat eine ganz fertige Auflage von 8 Bogen mit verzehrt und alles, selbst das Manuscript mußte erst neu geschaffen werden. Die Lieferungen werden sich nun schneller folgen. — Mit der dritten ist die „Hölle" beschlossen, mit der vierten beginnt „das Fegefeuer." Zugleich liefert die Buchhandlung Enslin in Berlin (F. Müller) den ersten Bogen umgedruckt nach, indem der Uebersetzer seinem Kommentare mehrere Verbesserungen und Erweiterungen zugefügt hat. Die Anmerkungen, die Kopisch dem Originaltext beigibt, sind sehr dankbar aufzunehmen. Die Uebertragung ist ohne Reime, eben so wie die, welche den Prinzen des sächsischen Königshauses zum Verfasser hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 6. — den 8. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Cölestine.

(Fortsetzung.)

Seit dem folgenden Morgen war Cölestine düster und schwermüthig. Ein Geheimniß, das sie allein kannte, lag auf ihr. Ein fallendes Blatt machte sie erbeben. Alle Welt glaubte, der bevorstehende Abschied von der Heimath drücke sie so schwer. Sie gab diesen Grund schmerzlich lächelnd zu. Sie schmiegte sich zärtlich an ihren Mann, und dies war nicht Verstellung; sie konnte den Gedanken weiblicher Hingebung nicht aufgeben. Aber Taporow's Innere kochte um so mehr, ihre Zärtlichkeit schien ihm unnatürlich und bestärkte seinen Verdacht. Er betrieb die Abreise.

Sein Mißtrauen bezeichnete einen jungen Mann, den Cölestine entfernt kannte, als Mitschuldigen der versteckten Pläne seiner Gattin. Das körperliche Unvermögen, seine eigene Neigung zu befriedigen, steigerte seinen Ingrimm und bereitete ihr die schreckhaftesten Qualen. Schon damals scheint seine rohe Natur in Mißhandlungen und sinnlosen Vorwürfen ausgebrochen zu sein; er wählte dazu Augenblicke des Alleinseins und erschien dann wieder mit der Miene des freundlichsten Gleichmuthes. Ueber Cölestinens Lippen kam kein Laut. Zu leiden und durch ihre Unschuld zu siegen, war vom ersten Augenblicke an ihr unglückseliger Gedanke.

Nach einem unter Tanz und Spiel verbrachten Abend stand bei Einbruch der Nacht der Schlitten vor der Thür, der beide Gatten nach Petersburg bringen sollte. Beim Abschiede brach Cölestinens stolze Haltung zusammen, sie hing schluchzend am Munde ihrer Theuren, beim Hinausgehen überfiel sie ein Krampf, sie mußte halb ohnmächtig in den Schlitten gehoben werden. Auch diese heftige Bewegung vermehrte Taporow's üble Stimmung. Als Cölestine zu sich selbst kam, glänzten ihr in der Dunkelheit der Nacht zwei glühende Augen wie Dolche entgegen, und eine kraftlose, aber schreckliche Stimme rief: „Schlange, es ist aus mit Deinen Lügen, Du bist in meiner Gewalt. Gestehe, gestehe! ich halte Dich und lasse Dich nicht los. Zertreten werd' ich Dich, verworfene Heuchlerin. Gestehe, oder ich werfe Dich auf die Straße, daß die Wölfe Dich zerfleischen." Seine krampfhaften Nägel faßten ihre Hand wie mit Zangen, und sein unreiner Athem streifte an ihre todtenbleiche Wange, wie der Gifthauch der Wüste an die Lilie. „Gestehe," donnerte er. „Gestehe," wiederholte er mit wimmernder Erschöpfung. Cölestine konnte nichts als schluchzen. „Du dachtest zu lachen, Du sollst meinen. Du sollst weinen, bis Du vor Wahnsinn lachst. Du dachtest klug zu sein, aber ich bin noch klüger. Deine Schande sollst Du gestehen, meine Zärtlichkeit sollst Du annehmen, wie viel ich will, wenn ich will und wie ich will. Mit ihm brachtest Du wollüstige Nächte zu, aber mich magst Du nicht. Du magst mich nicht? Du sollst." Er warf sich auf sie und bedeckte ihr Gesicht mit zitternden Küssen. Das graue Haar seines Kahlkopfes bewegte sich auf ihrer Stirn, als wenn Spinnen darüber hinkröchen. Darauf

Digitized by Google

sank der Greis ermattet in seine Ecke zurück und fiel gleich darauf in Schlaf.

Jetzt war es still in dem engen Raume. Noch tönten in Cölestinens Ohr die freundlichen Stimmen ihrer Theuren; war es ein schrecklicher Traum, daß sie durch die Nacht mit jedem Augenblicke ferner fortgeführt wurde? und an ein furchtbares Wesen gekettet, gleich der zitternden Taube, die der Geier in wilde unzugängliche Felsen fortführt. Sie schauderte vor ihm, aber sie bestrebte sich, ihn zu lieben, durch Güte und Milde, durch die süße Ueberredung der Unschuld ihn zu gewinnen. Sie begriff nicht, daß zürnender Stolz die einzige Waffe gegen den Russen ist.

Es war eine Märznacht, schon rauschten die geschwollenen Bäche, auf der gefrorenen Fläche des Sees brach der Schlitten plötzlich ein. Cölestine schrie auf. Taporow erwachte, es galt schleunige Rettung. Die Pferde vermochten den Schlitten nicht zu heben, er schien zu sinken. In diesem entsetzlichen Augenblick, dem Cölestinens erschütterte Nerven zu erliegen drohten, wo Todesdunkel nahe vor ihren Augen schwamm, sprang sie empor, und ohne zu wissen, was sie that, und ihren Gemahl nach sich ziehend, wollte sie auf die wasserbedeckten Eisschollen hinaus. Aber Taporow riß sie zurück und abermals rief er wie wahnsinnig: „Gestehe, Verworfene. Gestehe, denn wir sterben Beide.“ Er erstickte ihr Schreien durch Verwünschungen und Drohungen. Seine krampfhaften Umarmungen dauerten fort, schon drangen Wasserströme bis an ihre Füße, da half eine letzte Anstrengung der angetriebenen Pferde, und weiter ging es über die trügerische Fläche.

In der nächsten Herberge wurde auf einige Stunden Halt gemacht, und die durchnäßten Reisenden wechselten die Kleider. Cölestine schnürte ihres Mannes Mantelsack auf, um nach Wäsche für ihn zu wühlen. Der Zustand derselben fiel ihr aufs Herz; sie erinnerte sich, daß Taporow von ihren Verwandten beim Abschiede ein Sümmchen hatte borgen müssen, um die Reise zu bestreiten. Ach, wenn er sie sogar der Armuth entgegenführte! Noch eine schreckliche Wahrheit sollte ihr in dieser Nacht offenbar werden. Er sprach dem Branntwein, um sich zu erwärmen, so stark zu, daß seine Heftigkeit in lallende Zärtlichkeit und lächelnde Röthe überging. In Gegenwart fremder Leute war er auch diesmal gegen seine Frau die Liebe und Sanftmuth selbst.

In Petersburg angelangt, fand Cölestine eine armselige wüste Wohnung im dritten Stocke zu ihrer Aufnahme vor. An der Schwelle der Thür saß ein häßliches altes Weib und sann über verruchten Gedanken. Die stechenden Augen waren geschlossen, das widrige Gesicht lag in Falten versteckt, ein gelbseidenes Tuch umwand nach russischer Weibersitte den Kopf. „Marfa, da sind wir!“ rief ihr Taporow entgegen. Die Alte blieb ruhig sitzen, während Taporow auf sie zueilte und sie in die Arme schloß. Sie stieß ihn mit dürren Armen zurück. „Was willst Du von mir,“ rief sie zürnend, „warum bliebst Du nicht, wo Du so lange warst? Marfa hat Dich vergessen, Du brauchst sie nicht mehr und glaubst nicht, was sie spricht. Was willst Du von mir?“

„Marfa, bist Du böse? ich habe an Dich gedacht — o, ich habe Deiner Worte gedacht!“

„Und das ist Deine Frau?“

„Sieh sie an, Marfa.“

Cölestine fühlte, wie die Alte einen langen unheimlichen Blick auf sie warf, von dem sie mit Schauder gefesselt wurde, wie der Vogel von dem Blick der Klapperschlange. Marfa lachte.

„Du lachst!“ rief Taporow in Leidenschaft.

„Führe sie hinein,“ sagte Marfa, mit dem Finger winkend.

Taporow riß seine Gattin ins Zimmer. „Hier wirst Du wohnen,“ sagte er.

„Ach, hier wird Alles besser sein,“ erwiederte Cölestine, „hier wirst Du mich kennen lernen und Keiner soll uns trennen.“

In der That legte sie sogleich Hand an und traf häusliche Anordnungen. Taporow entschuldigte allen Mangel, überall hatte er Geräth bestellt, überall sollten ihm Summen zufließen, und er schien sich selbst über den Widerspruch zu schämen, in dem seine frühern Versicherungen mit dem Anblick seiner Wohnung standen.

„Wer ist diese Marfa?“ fragte Cölestine.

Taporow lächelte bedeutungsvoll. „Du sollst sie ehren, wie mich,“ sagte er, „sie wird Deine Gesellschaft sein, wenn ich nicht da bin.“

„Aber wer ist sie denn?“ fragte Cölestine nochmals.

„Meine — Freundin,“ antwortete er nach einiger Zögerung.

„Deine Freundin? ach, mir graut vor ihr.“

„Ja, ich glaube, daß Du sie fürchtest,“ erwiederte er, und seine Augenbrauen zogen sich zusammen, „sie kennt Dich, sie durchschaut Dein Herz, in dem der Trug wohnt. Hier sollen Dich zwei Hüter bewachen und wehe Dir, wenn Du Deine Maske ablegst und sie Dich finden.“

Digitized by Google

Er verließ sie und schritt durch eine Hinterthür eine dunkle Treppe hinauf, die in ein kleines Zimmer führte, das an der Mauer angebracht war. Hier wohnte Marfa, jenes Weibsbild, das Taporow seit langen Jahren unterhalten. Sie gab sich im Alter mit Zaubereien, Sprüchen und Tränken ab, und hatte eine unbegreifliche Herrschaft über den entnervten Wüstling gewonnen, der als solcher zugleich abergläubisch und grausam war. Sie saß im Zwielicht auf der Asche des Herdes und murmelte ein unverständliches Gebet, während sie mit der Hand von Zeit zu Zeit das Kreuz schlug. Als Taporow eintrat, schluchzte sie laut und wischte sich die Augen.

„Was kommst Du zu mir," sagte sie, „ich weine und bete und habe keinen andern Gedanken, seit die im Hause ist."

„Marfa, ich liebe Dich, wie immer, Du bist klug und treu und sollst meine Hülfe sein." Er schloß sie in die Arme, zog sie fort und ging mit ihr auf und ab.

„Bleibe bei ihr," sagte Marfa zugleich zärtlich und sich sträubend, „bleibe bei ihr, die so schön und jung ist. Laß Dich von ihrem Lächeln, ihren Schmeichelreden bethören, das ist süß zu hören und zu sehen, aber wenn Du den Rücken wendest, dann lacht sie Dich betrogenen Tropf aus."

Taporow ließ sie los und ging finster auf und ab.

„Und wenn sie sich allein weiß, dann läßt sie heimlich den Liebhaber herein."

„Weib, was unterstehst Du Dich," donnerte er und blieb vor ihr stehen. „Woher weißt Du das? was weißt Du von ihr?"

„Was ich von ihr weiß?" sagte sie ruhig und setzte sich auf den Herd in der Mauer. „Glaubst Du, daß sie gegen Dich zärtlich ist, weil sie Dich liebt? daß sie sich so schnell in Dich Fünfundsechzigjährigen verliebte? daß sie Dir gefolgt ist, um Dir treu zu sein? Glaubst Du, daß Dein Alter ihr genug ist und Kraft hat, ihr Feuer, ihre Leidenschaften zu dämpfen? Sie hat Dich geheirathet, damit sie Freiheit hat, zu genießen ohne Schande. Du kamst ihr gelegen. Je zärtlicher, desto falscher, je sanfter, desto heuchlerischer. Ist sie nicht zärtlich? weint sie nicht, beredet sie Dich nicht mit rührenden Bitten? Duldet sie nicht alles? wie?"

„Ja, das thut sie. Unbegreiflich ist ihre Gelassenheit —"

„Ihre Familie — war sie nicht erfreut, voll Gefühl, voll heißer Freundschaft? Und er — ist er nicht blond, hat er nicht blaue Augen?"

Taporow's Augen glänzten. „Marfa, das weißt Du Alles?"

„Ich wußte es, eh' Du ihn gesehen. Nachher habe ich es in ihren Blicken gesehen, in ihren Fußstapfen auf dem Sande der Treppe gelesen."

„Marfa, da Du Alles weißt — sie betrügt mich also?"

„Sie betrügt Dich aufs schändlichste. Sie ist ein wollüstiges, tückisches Weib, das sein Spiel mit Dir treibt!" — Diese Worte sprach sie mit der feierlichen Zuversicht einer Seherin.

Er ging in Wuth hin und her. „Zerreißen will ich sie, das Herz will ich ihr ausschneiden. Eh' soll sie sterben, als es mit mir machen, wie meine beiden frühern Frauen —"

„Und mich wird sie aus dem Hause jagen."

„Das soll sie nicht, bei Gott, das soll sie nicht."

„Willst Du nicht ein Tränkchen, das stärkt und beruhigt?"

Schweigend und ehrfurchtsvoll setzte sich Taporow nieder. Marfa machte auf dem Heerde ein Feuer an, über das sie einen Kessel hing. Sie langte aus einem staubigen alten Schranke allerlei trockene Kräuter und Flüssigkeiten, die sie in bestimmten Zeiträumen unter Zeichen des Kreuzes und Hexengebeten in den Kessel warf. Sie stand, vom Feuer zur Hälfte beleuchtet, vor dem Heerde und murmelte und beugte sich zur Erde. Endlich war Alles fertig.

Während er trank, stand sie vor ihm und begleitete ihren Trank mit noch bessern Worten. „Sei nicht schwach und blind! Traue ihren Reden nicht! Beuge und demüthige sie, lasse sie nicht los, bis sie gesteht und die Verstellung aufgibt."

(Der Beschluß folgt.)

Schriften für und über die Jugend.

(Aus einem Briefe von weiblicher Hand.)

— Hrn. Hiecke's „Handbuch deutscher Prosa" für obere Gymnasialclassen und sein „Lesebuch" für mittlere Classen (beide in Zeiz bei Webel erschienen) dürften auch für Privatlectüre geeignet sein. Von Hrn. Hiecke, Subconrector in Zeiz, ist auch manche ästhetische Abhandlung, unter andern eine über Goethe's Iphigenie, bekannt. — Zwei Naturgeschichten sind neu abgefaßt. Eine kleinere in einem mäßigen Bändchen von Dr. Franz (Magdeburg, Rohrahn) und eine größere in zwei Bänden von Heinrich Rebau (Stuttgart, Weise) unter dem Titel „Volks-Naturgeschichte," auch das

Digitized by Google

Pflanzen- und Mineralreich umfassend, mit 40 ausgezeichnet schönen Steintafeln. — In demselben Verlag erschien: der physikalische Jugendfreund, eine Reihe von Kunststücken aus verschiedenen Zweigen der Naturwissenschaften, herausg. von W. F. A. Zimmermann. — In Glogau bei Flemming erschien in zwei Bdn. ein „Briefwechsel für die Jugend," von Henriette v. Hackewitz, soviel wir wissen Erzieherin in Berlin. — In Aarau bei Sauerländer zwei Bde. „dramatische Jugendspiele für das weibliche Geschlecht," von Rosette Niederer, Vorsteherin einer Töchteranstalt in Genf. Beide Bücher suchen reflexionsweise auf das Gemüth der Jugend zu wirken. Ob sich dies nicht gesprächsweise, also durch lebendige Mittheilung, mehr bezwecken läßt? Lectüre sollte von Seiten der Phantasie den innern Menschen erfassen und bilden; ein einziges Mährchen wirkt moralischer und nachhaltiger als lange Discurse über Moral und theoretische Darlegung von Lebensmaximen. Jedermann erinnert sich, daß er als Kind im Robinson die Gespräche überschlug, um die Geschichte ungetrübt zu genießen und sich in die Zustände des Inselebens ganz und gar zu verspinnen. Man fürchte nicht, daß sich die Phantasie der Kinder durch Mährchenlecture allzu sehr in Traumwelten festsetze; mündliche Conversation muß das reelle Bereich der Pflicht, der Schicklichkeit und des Anstandes anbauen, damit in der Bildung die Einseitigkeit vermieden werde. — Als ein sehr werthvolles Werk, um die erwachsende Jugend in den Bereich des Wissenswerthesten aus der Natur und Geschichte der Erde und ihrer Bewohner einzuführen, nenne ich Ihnen das alte tüchtige Handbuch des halleschen Domprediger Blanc (Halle, bei Schwetschke), das in drei Bänden in dritter Ausgabe erschienen ist. Es ist besonders für Familien auf dem Lande empfehlenswerth. Die Summe des Wissens ist sehr zweckmäßig vertheilt und alles aus verwandten Fächern herbeigezogen, was das Studium der Geographie schmackhaft macht. Hrn. Dr. Vogel's Atlas mit den hübschen Randzeichnungen aus der Natur- und Menschenwelt ist sehr gut hierbei zu gebrauchen. Und hier ist denn auch eines trefflichen Werkes vom Prof. Berghaus in Berlin Erwähnung zu thun, das freilich zu umfangsreich ist, um der Jugend zu dienen, ich meine die „allgemeine Länder- und Völkerkunde" (Stuttgart, Hoffmann). Der dritte Band mit dem schönen Stahlstich, der uns den See von Egerdir mit dem eisernen Thor in Kleinasien vorführt, gibt uns einen Umriß der Pflanzengeographie, eine Darstellung der geographischen Vertheilung und Verbreitung der Thiere und Umrisse einer Statistik des Mineralreichs. Hierbei ist der physikalische Atlas von Berghaus zu benutzen, ein Atlas, der den ersten Versuch abgibt, Alles, was sich auf die Physik der Erde bezieht, übersichtlich darzustellen. —

Will man in Bezug auf weibliche Bildung neben „Sophiens Reisen" und mancher trefflichen Schrift von Fanny Tarnow noch nach einem anleitenden Buche sich umsehen, so wird wohl die Wahl auf die „Gemälde weiblicher Erziehung" von Caroline Rudolphi fallen, die jetzt eben in Heidelberg bei Winter, fast dreißig Jahre nach dem Tode der Verfasserin, eine dritte Auflage erleben. Freilich wird hier in der Erziehung weiblicher Wesen einem Ziel nachgerungen, das ein Ideal alter Zeit ist. Schon die Vorrede des Hrn. Schwarz, die vom J. 1815 datirt, weist auf die Eigenthümlichkeit der würdigen Frau hin, die hier die Schätze ihrer eignen Herzenserfahrung zu sehr als Norm gibt für die Erziehung jedes Naturells. Caroline Rudolphi hatte eine gedrückte Kindheit, dies deuten ihre Briefe selbst an, eben so auch ihre Gedichte, die in drei Bdn. erschienen. Ihre ganze Jugend war auf sich selbst und auf Gott verwiesen. Die Bibel war das einzige Lesebuch in ihrem Mädchenalter, das Christenthum wurde die Religion ihres Herzens, Klopstock ihr Lieblingsdichter, Märtyrerleiden eine Fügung des Himmels, mit der sie fast liebäugelt. Hier liegt nun die Gefahr sehr nahe, daß aus dem Kampfe mit den Eitelkeiten des Lebens, den die Verf. so schön malt, sich eine Sentimentalität entwickelt, die auch nichts anderes ist als eine Selbstgefälligkeit, wenn auch in edlen Empfindungen. Dies ist eine Krankheit alter Zeit, eine Klippe in den Erziehungsschriften der frühern Jahrzehende. Weiblicher Pharisäismus ist fast noch schlimmer als männlicher und ein Tugendbild, das sich im Spiegel besieht, eine Frömmigkeit, die sich im Beten gefällt, ist von dem echten Christenthum sehr fern. Das echte Christenthum lehrt Menschenliebe, es tödtet den Egoismus, auch den noblen und gebildeten, der eine exclusive fromme Kaste will, das echte Christenthum lehrt Demuth, und somit hilft es nur der Natur des Weibes zum Bewußtsein.

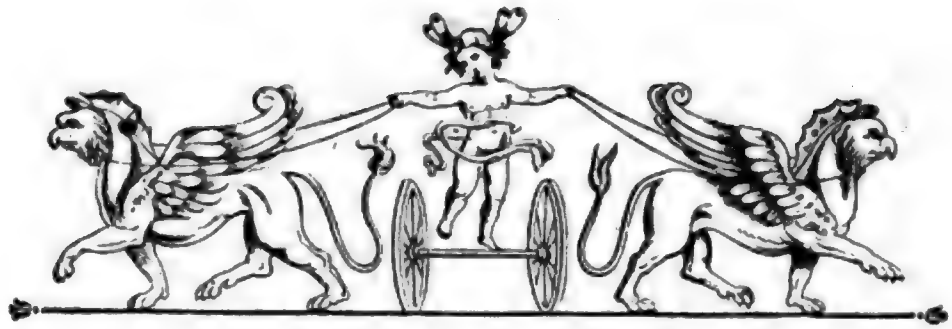
Da ich Ihnen bereits so viele Schriften namhaft machte, die in das Gebiet der Lectüre für die Jugend und über die Jugend einschlagen, so nenne ich Ihnen auch noch eine Zeitschrift „der Jugendlehrer," die in Brieg bei Schwarz erscheint und eine hübsche Sammlung belehrender Erzählungen, Gedichte, Anekdoten und Räthsel, auch Musterblätter zum Schreiben und Zeichnen bringt. Unter andern las ich neue Mährchen von Julius Krebs, recht hübsch erzählt. Und um auf Mährchen zurückzukommen, als zur Bildung des jugendlichen Sinnes ganz vorzüglich geeignet, so nenn' ich auch die Sammlung von alten guten Feen-Mährchen, die in Stuttgart bei Köhler herauskam. Hier haben sie den Däumling, den gestiefelten Kater, den Blaubart, das Rothkäppchen und manches aus 1001 Nacht. Die alte Geschichte vom König Sprudelbart, die man vom Munde alter Ammen sonst hörte, hat mir noch Niemand zu Danke erzählt, d. h. schriftlich, und doch wäre es gut, auch sie der Literatur zu übergeben, denn die alten Muhmen sterben aus in der neuern Zeit und nichts ersetzt sie.

Zum Schluß blättere ich noch in einem Sonntagsblatt von Friedrich Fröbel. Es erscheint in Deutschland, in der Schweiz und in Nordamerika zu gleicher Zeit, (Leipzig, in Commission bei Dörffling). Es bringt auch kleine Musikstücke für Kinder, bespricht auch die Spiele der ersten Jugend und verdient die Beachtung der Erzieher.

So eben kommt mir auch das beliebte Büchlein von Eberhard: „Hannchen und die Küchlein" zu Gesicht (Leipzig, Volckmar) in siebenter Auflage mit 10 sehr hübschen Bildern von Otto Speckter, dessen geschickter Griffel die freundliche Idylle recht glücklich zeichnet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 7. — den 10. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sohn der Zeit.

Lieder von Theodor Creizenach.

I.

Vorspiel.

Durch diese Felsen will ich kühn einher
Zur Höhe steigen.
Ein Wetter zieht herüber trüb und schwer;
Die Lüfte schweigen. —

Ich saß im engen Haus und träumte gut,
In jungen Jahren;
Wo all mein Lieben, wo mir Freud' und Muth
Berechnet waren.

Noch hatt' ich kaum gesehen und gehört,
Wozu das tauge;
Da hat mich aus der ganzen Ruh gestört
Ein blaues Auge.

Nicht halten können diese Waffen, Kind,
In Sturmgefahren,
Die so gebrochen und erlegen sind
Vor blonden Haaren.

Ein Wetter zieht herüber trüb und schwer,
Die Blitze sausen.
Es ist doch wunderschön, im Sturm einher
Mit Macht zu brausen!

Will's Gott, erbau' ich mir ein bess'res Haus —
Dies ist zerschmettert —
Wenn mich der heil'ge Geist in Sturmes Braus
Erst noch durchwettert.

O welche frische, volle Farbenpracht
Uns neu begegnet!
Sieh hin, die Wolke hat sich aufgemacht
Und hat geregnet.

Die Blume weint, die Rebe gährt im Schlauch;
Ich darf nicht säumen.
Mein junges Blut, und sei's in Thränen auch,
Jetzt magst du schäumen!

II.

Ein blasser Jüngling sitzt allein
Am dunklen Wald, im Abendschein.

Er sieht sein eignes Leid und Weh
In seiner Zukunft grauem See.

Drei Schiffe mit erhob'nem Mast
Sieht er vom wilden Sturm erfaßt.

Die Liebe sank, der Glaube brach,
Vom dritten Schiff die Hoffnung sprach:

Ich geh' durch Klippen und Gestein
Noch in den sichern Port hinein.

Nicht ewig bleibt der Zier beraubt
Ein kranzbedürftig stolzes Haupt.

Da sprach der thränenmüde Gast:
O wie du mich betrogen hast!

Versäumt ist schon der Kränze Zeit,
Mein Haupt so früh dem Gram geweiht.

Und wenn verschwunden Tag und Jahr,
Was soll der Kranz ums graue Haar?

O würde mir nur jetzt gesandt
Ein Veilchen aus des Mädchens Hand!

Digitized by Google

O Murmelbach, o Nachtigall,
Wie sehn' ich mich nach Eurem Hall'.

O grüne Laube, voller Strauch,
Wie sehn' ich mich nach Eurem Hauch'.

Nie wird das Haupt, so schwer gedrückt,
Mit jungem Rebenlaub geschmückt.

Nie schmiegt die Wange bleich und todt
Sich an das frische Rosenroth.

Bin ich ein schlechter Botenmann,
Der keine Sendung finden kann?

Bin ich ein Krieger wild und rauh,
Der nicht darf seh'n die Blüthenau?

Bin ich ein Opfer leidenvoll,
Das fremde Sünden tragen soll?

So drängt sich ein der Zweifel Schaar;
Die Lösung kommt bei grauem Haar.

(Die Fortsetzung folgt.)

Cölestine.

(Beschluß.)

Aber mehr noch als diese Worte wirkte das Getränk auf ihn. Er wurde wild und wahnsinnig, aus seinen Augen sprühte ein irres Feuer, Rachedurst und wollüstige Begierden erwachten in ihm. Er stürzte fort, um seiner Frau eine jener schrecklichen Stunden zu bereiten, die sie schon seit dem ersten Hochzeitsabend kannte.

Es gab Augenblicke, wo sie noch an ein künftiges Glück glaubte. Aber ihre Leiden mehrten sich von Tag zu Tage und überstiegen zuletzt ihre Kräfte. Der schwärmerische Glaube an die bis auf den äußersten Fall heilig zu haltende eheliche Pflicht des Weibes wurde ihr Verderben. Ihre äußere Lage besserte sich nicht, sie mußte sich gestehen, daß sie in tiefer Armuth schmachte. Ja Entbehrungen aller Art stellten sich ein. In der großen Stadt, ohne mitfühlendes Herz, ohne Erlaubniß, das Haus zu verlassen, saß die Unglückliche in einsamen Thränen, die sie schnell trocknete, wenn ihr Gatte nach Hause zurückkehrte. Er schloß sie ein, wenn er fortging, er gestattete keinen Besuch, jeden Brief musterte er zuvor, den sie aus der Heimath erhielt, den sie dorthin schrieb. Ach, die Briefe hätten ohnehin keine Klage enthalten; das war gegen Cölestinens Pflicht, gegen ihren Stolz. Für ein trostloses Herz ist die große Stadt um so öder. Das Gewühl brauste unverständlich an ihr Ohr, es kam von einer kalten und fremden Welt, in deren Abgrund sie nicht hätte flüchten mögen. Unzählige jagten an ihren Fenstern den Strom des Lebens besinnungslos hinab. Wenn sie aus der hohen Wohnung in die weite Stadt sah, kehrten ihre Blicke wie die Taube ohne grünen Zweig aus einer Wüste wieder heim. Selbst der Flügel, der ihr nachgesandt war, stand unbenutzt. Er war verstimmt, denn die Unruhe des Leidens erträgt das süße Band der Kunst nicht. War Taporow zu Hause, so überhäufte er sie immer mehr mit Ausbrüchen des Zornes, seine drohenden Geberden näherten sich ihrem zitternden Leibe. Er ging stampfend im Zimmer auf und ab, seine Fäuste ballten sich, die Thüren flogen krachend vor ihm auf und hinter ihm zu. Bei dem schmutzigen Schimpf, mit dem er sie täglich bedeckte, verging sie vor Scham; die Scham überwand zuweilen Angst und Zartheit, und wenn sie sich dann in einem Augenblicke empörter Würde der Mißhandlung entgegensetzte, ward er plötzlich ruhig, er küßte sie voll Entzücken, er wand sich zerknirscht vor ihren Füßen. Sprach der Branntwein aus ihm, so war er mehr lustig als wild, aber noch verächtlicher. Am schrecklichsten waren Cölestinens Nächte. Der Schlummer war seit lange wenig über ihre Augen gekommen. Mitten in der Stille der Mitternacht schreckte sie eine rohe Hand aus dem Schlafe; er faßte sie, er donnerte ihr zu, ihre Laster zu gestehen. Er riß seine Frau vom Lager, er führte sie in die Ecke des Zimmers, wo ein Licht vor dem Heiligenbilde brannte. Dort mußte sie knieen, vor dem vergoldeten byzantinischen Heiligen ihre Unschuld betheuern. Einst schleppte er sie durch die Kirchen der Stadt, vor jedem Altare in Gegenwart Gottes Beichte zu thun.

Im Hintergrunde, unbemerkt und sich wenig zeigend, saß Marfa, wie eine Spinne im Mittelpuncte ihres Gewebes. Ihre Fäden umspannen Cölestinen immer dichter. Einst als die junge Gattin allein und weinend da saß, trat Marfa mit schleichendem Schritt herein. „Püppchen weint," sagte sie, mit den der russischen Sprache eigenen Diminutiven, „Püppchen ist traurig, will nicht ein Mittel von stärkenden Kräuterlein?"

Cölestine antwortete nicht, sondern drehte ihr schweigend den Rücken.

„Püppchen," sagte sie darauf, „hat sich hier eingedrängt in unser Haus, ist nicht gut bekommen. Thürchen verschlossen, Liebhaber nicht eingelassen, Mann böse, Mann schlau, nicht Ball, nicht Spazierfahrt, nicht Hut, noch Mantel. Hat Liebhaber auch geschrieben?"

„Unverschämtes Weib!" rief Cölestine in edlem Zorn, „was erfrechst Du Dich mir zu sagen? Fort aus meinen Augen, häßliche Hexe! Ach, bin ich so tief versunken," schluchzte sie händeringend, „daß diese Creatur mich ungestraft beleidigen darf!"

Digitized by Google

„Warte, mein schönes Kind! Nenne mich Hexe! Wollen sehen, wer länger leben wird, Du bist jung und ich bin alt, wollen sehen! Ich habe hier zwei Frauen bedient und beide gehaßt, und sind auch zu Grabe gegangen. Du bist die dritte, die letzte. Nenne mich Hexe! Marfa hat geschworen, länger zu leben, als Du."

Sie schlüpfte fort und ließ Cölestinen in bleicher Erstarrung. In derselben Nacht erscholl plötzlich der Ruf: Feuer! in ihrer Straße. Es brannten mehrere Häuser der Nachbarschaft. Eine furchtbare Angst überfiel Cölestinen, sie stürzte auf die Treppe, um das Freie zu gewinnen, einige Kostbarkeiten in der Hand. Aber wuthentbrannt warf sich Taporow ihr entgegen. „Zurück!" rief er, „zurück, woher Du kamst. Wohin wolltest Du? mit wem sprachst Du? Gestehe, Schändliche, Verworfene, gestehe!" — Er schleuderte sie hinauf. Sie warf sich flehend vor ihm auf die Knie und faltete die Hände. Indem schallte der Feuerruf immer lauter; verworrene Stimmen und wüste Bewegung auf der Straße. Ein rother Schein fiel in die Nacht des Zimmers; aber schrecklicher glänzten Taporow's Augen. Im Hintergrunde erschien Marfa's Gestalt, schwankend im Schatten des durch die Straßen schwebenden Rauches, gleich der Hexe vor den qualmenden Dämpfen des Zauberkessels. Da kam Taporow zu sich, er legte mit Hand an, die Wohnung zu räumen, das Feuer wurde aufgehalten, aber Cölestinens Nerven beschlich immer größere Zerrüttung.

In St. Petersburg war Cölestine noch in einer großen gesitteten Hauptstadt, sie war von der Heimath nicht allzufern. Eines Tages kündigte ihr Taporow an, er werde mit ihr in der nächsten Woche auf sein Gut ins innere Rußland ziehen. Diese Nachricht erschreckte sie aufs tiefste. Die äußerste Mittellosigkeit hatte ihm diesen Entschluß eingegeben. Cölestine verschwieg ihre Bewegung und ordnete Alles zur Abreise. In einem leichten Fahrzeuge setzten sie über den weiten Ladogasee. Es war schon im September, man sah die Gränze des Wassers nicht, graue Wolken wogten, wie ein zweites Meer, über dem trüben Spiegel des nordischen Sees. Die nähern Gestade waren eine öde Wüste, unwirthbaren Ansehens und traurige Fichten tragend. Cölestinens Blick schweifte nach Osten, denn dort lag ihre Zukunft. Ach, sie war trübe, wie der Blick, der sie suchte. Aber kaum war die Mitte des Sees erreicht, als sich ein herbstlicher Sturm erhob; der Mast brach, die Wellen drohten den Untergang, die Bootsleute bekreuzten sich und fielen auf die Knie, die Ruder entsanken ihren Händen. Cölestine stürzte entseelt hin, und als sie die Augen wieder aufschlug, befand sie sich in einer finstern Schenke am Ufer und erfuhr, daß sie gerettet sei. Vor ihrem Strohlager stand Marfa und reichte ihr einen Trank. Cölestine schleuderte ihn voll Schauder von sich. „Von Dir nichts!" rief sie mit bebenden Lippen. Man kehrte fürs Erste nach Petersburg zurück. Cölestine genas nicht wieder, zwar ging sie aus, aber ein schleichendes Fieber verzehrte sie, ihre Leiden hatten ihren Geist zerrüttet, sie fing an, irre zu reden. Unterdeß begannen ihre Verwandten in Liefland Besorgnisse zu hegen. Cölestinens Briefe enthielten keine bestimmte Meldung, ihr Ton klang indeß schwermüthig. Jetzt erst liefen von allen Seiten Nachrichten über Taporow ein. Man erfuhr, daß er ein liederliches, dem Trunk und der Wollust geweihtes Leben geführt und schon zwei Gattinnen ins Grab gebracht habe. Sein Vermögen, hörte man, war völlig zerrüttet, sein Landgut tief verschuldet, er selbst ein Lügner und Heuchler. Seit einiger Zeit war kein Brief von Cölestinen eingelaufen. Man schickte einen ihrer Vettern nach Petersburg, um über sie Gewißheit zu erlangen. Bei seiner Ankunft stellte sich Taporow höchlich erfreut, verbarg aber eine lebhafte Sorge nicht. „Seine Frau," äußerte er, „sei seit einiger Zeit bedeutend unwohl und ihr Zustand flöße ihm die größte Unruhe ein." Cölestine glich in der That einem Schatten, sie zerfloß in Thränen beim Anblick ihres Verwandten. Taporow selbst schlug vor, sie nach Liefland zu bringen, die Landluft, hoffte er, werde ihr heilsam sein. Schon den Tag darauf verließ sie Petersburg, auf der Reise befand sie sich immer übler, und bei der Ankunft erkannte sie Niemand mehr. Das Nervenfieber, das in wenigen Tagen ihrem Leben ein Ende machte, hatte einen furchtbar heftigen Verlauf. Die wildesten Phantasien quälten sie immerfort, deren Gegenstand immer noch Taporow war. Bald bat sie ihn rührend, ihrer zu schonen, betheuerte ihre Unschuld und beschwor ihn, berauschende Getränke zu meiden, bald floh sie schreiend und zitternd vor ihm, bald rief sie: ich vergebe Dir, mein Geliebter. Nach ihrem Tode langte noch ein Brief von ihrem Mörder an, der die zärtlichste Sorge athmete.

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Raupach's Maria von Schottland.]

Wir sind jetzt mitten in der Region der Concerte, welche sich ununterbrochen folgen, und wahrscheinlich diesmal auch eine ungewöhnliche Dauer versprechen, da Thalberg angekommen ist und Lipinsky erwartet wird. Diese Concerte werden uns mindestens theilweise für die verkümmerten Opern-

Digitized by Google

genüsse entschädigen, welche durch den langen Urlaub der Löwe bewirkt werden, der seltsamer Weise gerade in die besten Theatermonate fällt. Es ist dies eben kein Beweis, daß die leitende Behörde des königl. Theaters einen bedachtsamen Calcul zu machen versteht. Statt der Löwe den ganzen Urlaub abzukaufen, wobei jedenfalls der größte Vortheil auf Seite der Direction gewesen wäre, läßt man sie reisen und bringt Plunder auf den Markt, abgestandene Gerichte, mittelmäßige Neuigkeiten des Schau- und Trauerspiels, oder ein paar jener berolinisirten Possenreißereien von Angeli oder Louis Schneider. Statt der Oper setzt man uns Fanchon vor, oder den reisenden Studenten und wenn's hoch kommt den Freischütz und Fra Diavolo. Um jedoch kein Versäumder zu heißen, muß ich dabei bemerken, daß vor einigen Tagen auch Euryanthe in Scene ging. Zufällig war es möglich, auch ohne die Löwe eine Besetzung hervorzubringen und Fräul. v. Faßmann strengte sich an, die Nebenbuhlerin vergessen zu machen. Die Berliner sind von jeher dankbar gewesen, und blonde Locken begeistern eben so wohl, als schwarze. Der Beifall blieb nicht aus, Fräul. v. Faßmann wurde gerufen, und einige Male wird die Euryanthe sicher gegeben werden. Dann aber kehrt die alte Leere zurück, die in der Oper nicht eher weichen kann, bis Fräul. Löwe wieder ihren unersetzlichen Platz einnimmt. —

Weil Neuigkeiten von Raupach gebracht werden müssen, da er Theaterdichter ist, Stücke schreibt und diese contractmäßig zuvörderst dem Hoftheater zukommen, so ward uns vor einiger Zeit ein neues Trauerspiel geboten: Maria von Schottland, ein Werk, welches, wie es hieß, Raupach's angefochtene Dichterreputation herstellen und den glänzendsten Beweis seines Talentes liefern sollte. — Man hörte viel von diesem Meisterwerke, welches einstimmig von der Prüfungscommission angenommen, die Zungen der Künstler zum Voraus in Bewegung setzte. Unglücklicher Weise hat man es sich aber in den Kopf gesetzt, daß Stücke, welche von jener Commission einstimmig als würdig zur Aufführung bezeichnet werden, und solche, von denen Schauspieler des Lobes voll sind, gewöhnlich das tragische Schicksal haben, durchaus ungenießbar gefunden, und von der Kritik hart mitgenommen zu werden. — Wir wollen nichts gegen eine Commission sagen, welche aus den sämmtlichen Regisseuren, dem Intendanten, einem andern Kammerherrn, und dem gelehrten Bibliothekar Dr. Spieker besteht, und mit Recht durchaus keinen Literaten oder Dichter in ihrem Kreise duldet, weil diese Leute gewöhnlich nur vom poetischen Werthe der Stücke fasein und dafür nichts von Bühneneffecten verstehen; aber seltsam bleibt es immer, daß regelmäßig das Publikum ganz anderer Meinung ist, als das Gericht haltende Comité, und die Aufnahme dieses neuesten Raupach'schen Stückes bestatigt diese Geschmacksverschiedenheit vollkommen.

Herr Raupach hat es sich diesmal wirklich blutsauer werden lassen, eine recht durch und durch historische Maria aufzustellen, und er, der die Schiller'schen Tragödien für die Darstellung auf der Hofbühne zuschnitt, und unter Anderem diese arme Königin Schiller's herzlich schlecht finden soll, mußte besonders an eine classische Vollkommenheit denken. — Herr Raupach soll daher Alles studirt haben, was bedeutend für Mariens Schicksal ist, den Laing, Campbell und Chalmers, vielleicht auch Whitaker, ganz vorzüglich aber die Schriften seines Freundes, Friedr v. Raumer, dessen historische Kenntniß wohl auch noch persönlich in Anspruch genommen wurde.

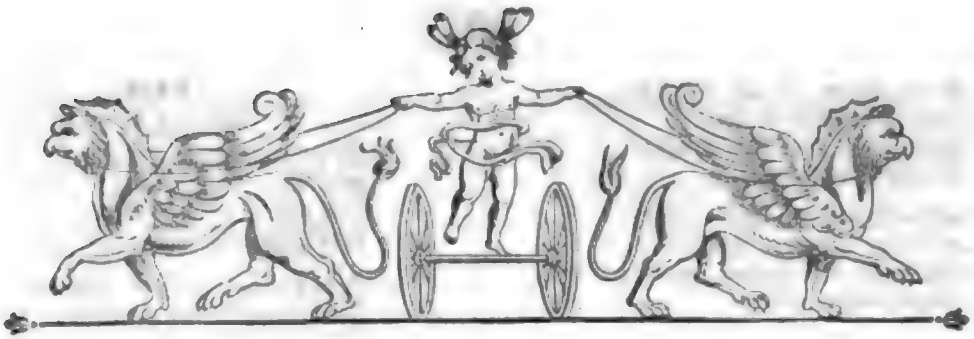
Aber wie, nach dem alten Sprichwort, viele Köche den Brei am leichtesten verderben, so haben die mancherlei historischen Studien auch mehr als nachtheilig auf diese dichterische Schöpfung gewirkt, welche unter den ängstlichen Händen einer bedächtigen Geschichtskrämerei zu einer wahren biographischen Komödie, und in dem Bestreben, etwas recht Vorzügliches zu liefern, etwas ganz Verfehltes geworden ist.

Es ist für unsere Zeit im Ganzen eine mißliche Sache, das Drama selbst in der leichten Seite, im Lustspiel, blos durch Situation zu halten; das Trauerspiel aber erfordert vor allen Dingen Charaktere, die durchgebildet zu poetischen, geschlossenen Gestaltungen, die Träger eines großen Schicksals werden, dessen Weg der Dichter verfolgt, bis es unabwendbar das schuldige Opfer trifft, und der Tod eine menschlich erhabene Versöhnung bewirkt. Es muß die Aufgabe des Dichters sein, bei aller Schuld, allen Verbrechen seines Helden, diesen doch mit so edlen und hohen Gaben auszustatten, daß ein reges Interesse für ihn lebendig bleibt. Shakspeare's Richard der Dritte zeigt z. B. den nichtsscheuenden Bösewicht, aber sein Ziel ist eine Krone, seine Blutthaten keine gemeinen Verbrechen, er selbst ein tapferer, wunderbar schlauer Mann voll Heldenkraft und hoher Fähigkeit. — Man bindet sich ferner mit Recht nicht mehr an jene altclassischen Diderot'schen Regeln von Zeit und Ort, an die alberne Beschränkung eines einzigen Tages, der ein Schicksal ausspinnen soll, an dessen dunklen Fäden lange Jahre gewebt haben; aber man verlangt eine innige Verknüpfung aller einzelnen tief eingreifenden Momente, keine oberflachlichen Andeutungen, sondern motivirte Uebergänge; kein waltendes Ungefähr, sondern eine klare Sicherheit, die in poetischer Kraft und Kühnheit zur idealen Wahrheit wird. — Alles das hat Hr. Raupach nicht geleistet. Sein Trauerspiel umfaßt einen Raum von vier Jahren aus dem Leben Marias, und dieser reiche wechselvolle Stoff ist dicht neben einander aufgehäuft ohne innere Verbindung und Gestaltung, ohne eine poetische Nothwendigkeit, die aus einer durchgreifenden Charakteristik hervorgehen müßte. Es rauscht That an That, Effect an Effect bei dem Zuschauer vorüber, der mitleidig auf diese Marionetten sieht, zu denen er kein Herz fassen kann. Da gibt es keine Entwickelungen, keinen Grund des Handelns, die Menschen sind fertig, der Augenblick stößt sie fort und sie folgen der inneren Brutalität, die Verbrechen ausbrütet, in deren Blute sie ersticken. — Wie unbedeutend und nichtssagend ist dieser Rizio, wie unliebenswürdig roh und dumm Darnley, den Maria, die feine, gefühlvolle, leichtsinnige, aber geistvolle Frau, die am Hofe der Medizäerin erzogen ist, aus leidenschaftlicher Liebe wählt: wie gemein verbrecherisch ist der lastervolle Bothwell gezeichnet und wie einseitig und lammartig der wüthende fanatische Knox. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 8. — den 11. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sohn der Zeit.

(Fortsetzung.)

III.

Gedanken, die das Leben stören,
Gleich einem wüsten, bangen Traum;
Die nur den Tiefen angehören
Und nicht des Tages heiterm Raum:

Sie jagen sich, bis sie ermatten,
Durch mein gequältes, wüstes Hirn
Und treiben ihre schnellen Schatten
Vorüber auf der bleichen Stirn.

Ein Klausner steht der Geist der Lieder
Verstoßen in der Wüstenei
Und kehrt zu seiner Andacht wieder,
Sobald die wilde Jagd vorbei.

IV.

Seht, das Schifflein macht sich auf
Zu der weiten Reise.
Spuren sind von seinem Lauf
Jene feuchten Gleise.

Und es wird dem Ziele zu
Leise fortgezogen.
Sanfte Streifen siehest du
Schwellend in den Wogen.

Und mir wird es bang und weh,
Wie sie sich erweitern;
Denn ich wähne, daß ich seh
Schon das Schiff zerscheitern.

Ruder geben sanften Ton
Und die Winde hauchen.
Jetzt, o Fahrzeug, mußt du schon
In die Ferne tauchen.

Und das Weh, das mich ergriff,
Muß noch länger weilen,
Seh' ich so mein Lebensschiff
Nach der Brandung eilen.

Hatte schon mich angelehnt
An geliebte Wangen;
Aber was ich mir ersehnt,
Ist im Strom vergangen.

Und es hat der Liebe Spur
In des Lebens Wogen
Kaum sich hebend, leise nur,
Sich auch schon verzogen.

V.

Einem Mädchen ins Stammbuch.

„Das Spiel des Lebens sieht sich heiter an
Wenn man den sichern Schatz im Herzen trägt."

Es blüht ein jeder Baum und Strauch,
Ein Leben voller Frühlingshauch;
Die stille Blüthe knospt und träumt
Von einer Zukunft, die noch säumt.

Es treiben in des Herzens Schacht
Viel Edelstein' in echter Pracht;
Es strahlt von oben wunderbar
Der Stern der Liebe hoch und klar.

Digitized by Google

Es bleicht der Stern, es rollt die Zeit;
Wie iſt das Leben ſchon ſo weit!
Wohl Myrtenzweig und Blüthenſtaub,
Darunter auch Cypreſſenlaub.

Die Frucht erſchwillt, die Blüthe fällt;
Die Leute ſagen: Lauf der Welt!
O, glücklich dann, wer fromm und zart
Die Edelſteine treu bewahrt!

VI.

Auf ein Begebniß.

In die Ferne kann ich ziehen
Und im Wandern bin ich frei;
Wohl geliebte Bilder fliehen
Meiner Seele raſch vorbei.

Aber öde bleibt der Dichter
Tief im Innerſten; und nichts
Iſt der Abglanz aller Lichter
Vor dem Strahl des einen Lichts.

Und ich denk' in ſolchem Leide
An den Mann voll Heldenkraft,
Dem ein Freund an ſeiner Seite
Ward vom Blitz hinweggerafft.

Als der Gute ſank zur Erde,
Da erkannte jener Mann,
Daß er Blitze ſchleudern werde,
Doch kein Blitz ihn treffen kann.

Liebe zündet ihre Kerzen
An dem nächſten Altar an;
Liebe fand zu Freundesherzen,
Hart an meinem, ihre Bahn.

Kann ich mein Geſchick ergründen,
Zeigt es mir nicht ahnungsvoll,
Daß ich Liebe wohl verkünden,
Doch nicht Liebe haben ſoll?

VII.

O, laue Lüfte, heißes Blut!
Die Bruſt iſt mir ſo weh.
Mit leiſem Rauſchen wälzt die Fluth
Sich nach dem ſtillen See.

Die Blumen koſen abendlich
In ihrer dunklen Pracht.
Des Hauſes Pforten öffnet' ich
Und ſchaue durch die Nacht.

Dort unter Bäumen wandelt ſtill
Ein junges Paar allein;
Und jeder grüne Raſen will
Ein Pfühl der Liebe ſein.

VIII.

Regenbogen.

Es liegt die tiefſte Seele
Mir lange ſchon gepreßt,
Daß ſich aus voller Kehle
Kein Ton mehr hören läßt.

Das Forſchen und das Wiſſen
In tiefem Schacht verwahrt;
Ich will nicht länger miſſen
Den Stoff von höh'rer Art.

In Schriften und in Blättern
Bleibt jener Geiſt gebannt;
Ich hab' in wilden Wettern
Den Hauch des Herrn erkannt.

Ich hab' des Himmels Segen
In Strömen fließen ſeh'n;
Dann ſah ich aus dem Regen
Das Sonnenlicht erſteh'n.

Da ſchickt ein Regenbogen
Die Farben mir ins Haus,
Und hat mich hingezogen
Ins weite Feld hinaus.

Hier ſind des Herzens Pforten
Mir herrlich aufgethan,
Hier ſpricht in klaren Worten
Der Geiſt des Herrn mich an.

Ich war ſeit dieſer Stunde
Durchtönt von ſeinem Wort;
Nun ſtrömt es in die Runde,
Nun wirkt es fort und fort.

Und bin ich eingegittert
Nach altem Bücherbrauch,
So werd' ich noch durchzittert
Von jenem freien Hauch.

Und in die engſte Zelle
Beim düſtern Lampenſchein
Dringt in mein Herz die Helle
Der ſieben Farben ein.

Und was ich thun und wirken
Mag auf der Lebensreiſ',
In weiteſten Bezirken,
Wie in dem engſten Kreis:

Es knüpft ſich von der Pforte
Bis zu dem Schluß der Bahn
An Strahlen, Hauch und Worte
Der großen Gottheit an.

IX.

Pſyche.

Der helle Reif bekränzt das Laub,
Die Blüthe wird des Sturmes Raub

Der Winter naht, und mir iſt bang
Vor ſeinen Nächten trüb' und lang.

O, glücklich iſt ein jeder Mann
Der ſeiner Liebe denken kann;
Der, wo er einſam ſteht und ſchweigt,
Von Herzen träumt, die ihm geneigt.

Er weiß es in der Winternacht,
Ein liebes Kind hat ſein gedacht;
Der Liebe Sehnen voll und reich
Erwacht in ihm und ihr zugleich,
So wie der Sterne leiſer Strahl
Auch glänzt in ihr entlegnes Thal.

Und bin ich einſam und verſtört,
Was hab' ich, das mir angehört;
Das, wenn vorüber iſt der Tag,
Mir um die Stirne fächeln mag?

Der Träume hätt' ich wohl genug,
Die ich mit Schmerz zu Grabe trug;
Es war in meinem Leben ſo,
Daß, wo ich kam, die Liebe floh;
Und daß, wo ſie mir ſelber rief,
Ich ſtets in wüſtem Taumel ſchlief.

Doch ob ich nie zur Blüthe kam
Und kaum noch Liebe gab und nahm,
Von Roſen und vom Liebesſtern,
Von blauen Augen ſprach ich gern,
Und habe freundlich und vertraut
In manches Buſens Grund geſchaut.

Und was auch bringt die trübſte Zeit,
Hat einen Strahl der Ewigkeit;
Und der verläßt den niedern Hauf
Und tritt hervor, und ſchwingt ſich auf:
Das ſind die Lieder voller Mark,
Das ſind Gedanken, frei und ſtark.

So ſoll denn hier in dieſem Schrein
Was ich erlebt, geſammelt ſein:
Von meinem Flügelkleid ein Saum,
Verwelkte Blüthe, ſchwacher Traum.
Doch was verwelkt, erblüht auch neu;
Der Geiſt des Lebens bleibt mir treu.

Und eines ſinkt und ſchwächt ſich nie;
Das iſt der Hauch der Poeſie,
Der aus dem Aſchenkruge ſteigt,
Wenn ſich der Staub zur Erde neigt.

Drum hab' ich Pſyche das genannt,
Was ich in meinem Leid erkannt
Und was mir von dem Traum der Lieb'
Für alle Lebenszeiten blieb.

Und dieſe Pſyche iſt geweiht
Als Botin einer ſchönen Zeit.
Vielleicht geſellt, bei beſſ'rer Ruh',
Sich ihr der Gott der Liebe zu.

Ich aber, dem ein neuer Sang
Sich aus der edlen Urne ſchwang:
Ich habe mich nach Jugendbrauch
Geregt in freier Lüfte Hauch,
Und bring' Euch nun ein Lebensjahr
In dieſen kleinen Liedern dar.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Raupach's Maria von Schottland.]

Nur einen Charakter hat der Dichter durchzuführen verſucht, den ſeiner Heldin, Maria, aber dieſer iſt ihm vor Allen mißrathen. — Es kommt hier nicht darauf an, was die Geſchichte ſagt. Es mag in Wahrheit Rizio ein übermüthiger, unbedeutender Günſtling, Darnley ein roher Schwelger, Bothwell ein gemeiner Verbrecher geweſen ſein, der Dichter durfte ſie nicht ſo widrig wirkend aufnehmen, er mußte ſie poetiſch durchdringen, um ſeine Heldin zu erheben, die Achtung und Theilnahme zugleich verli t. Er mußte ihnen wenigſtens die Mittel laſſen, um ein eitles ſchönes Weib zu gewinnen, die bei allen Schwächen eine Königin, bei allen Fehlern und allem franzöſiſchen heißblütigen Leichtſinn voller Geiſt und hohen Sinnes war. Es ſcheint jedoch, als habe der Dichter abſichtlich Alles hervorgeſucht, Maria jeder Hoheit zu entkleiden, um ihr nichts zu laſſen, als einen wollüſtigen ſinnlichen Trieb, der ſie von einer Thorheit zur andern treibt, und mit Zugabe glühender Rachſucht Verbrechen und Elend auf ihr ſchuldiges Haupt häuft. So entwickelt ſich eine Kette von ſchwarzen Thaten und Sünden, die Maria der Verachtung Preis gibt und jedes Mitgefühl verbannt. Aber durfte der Dichter ſo die nackte Wirklichkeit walten laſſen, durfte er, alle poetiſche Auffaſſung entfernend, ein ſinnlich verbrecheriſches Weib zum Mittelpunkte ſeiner Schöpfung machen, die, jedes edlen und hohen Gefühles entfremdet, in gemeiner Luſt ſich ſelbſt zerſtört? Es gehört gewiß ein großer Dichter dazu, aus dieſem Gewühl von Leidenſchaften und Irrthümern eine Tragödie zu ſchaffen, nach Hrn. Raupach's Plane iſt dies dichteriſch unmöglich. — Man hat Hrn. Raupach oft vorgeworfen, daß er weit mehr ein Held in Worten als im Handeln ſei; daß ſeine Geſtalten daher ſich mit allem Flitterkram des Dialoges behängen und in unendlichen Reden wohlfeile Weisheit auf den Markt bringen. Man iſt noch weiter gegangen und hat die Erklärung des jedesmaligen Vorſpiels zu einem fünfactigen Drama einzig aus dem Grunde herleiten wollen, weil Hrn. Raupach jeder Act mit funfzig Thalern contractmäßig honorirt wird, und ſechs Acte daher beſſer ſind, als fünf. Möchte das Alles ſo ſein, wir würden den Dichter nicht tadeln, der auf jede Weiſe den jammervollen Lohn ſeines Talentes, welchen Deutſchland ihm reicht, zu vermehren ſtrebt, wäre nur das dichteriſche Streben dem materiellen Wollen angemeſſen. Aber die Verlängerung eines Trauerſpiels von Raupach iſt nichts als eine Vermehrung ſchönklingender Tiraden, langweiliger Declamationen und jener

Digitized by Google

süßliche Brei von Reflexionen, die, größtentheils ohne Kraft und poetischen Hauch, wahrhafte Trivialitäten enthalten.

Wollte Herr Raupach die ganze Geschichte Maria's bis zu ihrer Thronentsagung in ein großes Drama verflechten, so waren fünf Acte und ein Vorspiel keineswegs zu viel, aber er verstand es nicht, die nöthige Einheit und Entwickelung hinein zu bringen, und statt der kunstvollen Gliederung ordnete er blos die Thatsachen und füllte den Raum mit Declamation.

Das Vorspiel zeigt Maria im Landleben, als Gärtnerin umringt von ihren Damen und Cavalieren, die wie ihre Gebieterin sich aller Hoheit entkleidet haben und muntere Scherze treiben. Elisabeth's Gesandter, der im Namen seiner Gebieterin verlangt, daß Maria jeden Gedanken einer Heirath mit ihrem Vetter Darnley aufgebe, unterbricht diese Metamorphose und bewirkt, daß die beleidigte Königin um so schneller dem jungen schönen Vetter ihre Liebe eingesteht. Dieser Darnley, welcher im ersten Acte nun als Gemahl Maria's erscheint, ist nicht wie ein feuriger, leichtsinniger und roher Edelmann seiner rohen Zeit, sondern wie ein plumper Bauer gezeichnet, der nicht Entrüstung, sondern weit eher Ekel erregen kann. Sein ausbrechender Haß gegen Rizio führt zu brutalen Scenen, in welchen die Königin Schottlands ihren Gemahl mit Vorwürfen über sein Leben überhäuft, die geradezu gemein genannt werden müssen und in ihrer historischen Wahrheit aller Poesie den Kopf abbeißen. — Die Zwischenscenen mit Rizio, Douglas und Knox sind ebenfalls weit weniger charakteristisch als rhetorisch, plötzlich findet man im zweiten Acte eine Verschwörung gegen Rizio unter Darnley's Leitung; der Mord wird historisch treu vollstreckt und Maria schwört Rache den Mördern, als Graf Bothwell, dessen Anblick ihr bisher die größte Qual verursacht, plötzlich hereinstürzt und sich ihr als Werkzeug anbietet. — Er wird angenommen und im dritten Acte Darnley in die Luft gesprengt, sein erklärter Mörder aber, jener Mann des Abscheues, plötzlich von der Königin mit der heißesten Leidenschaft geliebt. — So geht es im vierten Acte fort. Bothwell hat inzwischen die Königin entführt, was man nur durch Relation erfährt, es bildet sich eine Verschwörung unter Leitung des Grafen von March, Maria läßt sich in Stirling mit Bothwell trauen. Im fünften und letzten Act rücken die vereinten Lords auf Stirling los, und Bothwell von plötzlicher Angst um seinen Kopf ergriffen, die er wahrhaft entwürdigend zur Schau trägt, flieht übers Meer, Maria aber reitet kühn ins Lager der Rebellen und befiehlt ihnen, die Waffen zu strecken. Hier aber werden ihr die Briefe an Bothwell gezeigt, durch welche sie des Mordes an Darnley überführt wird. Sie soll der Krone entsagen und weigert sich; nun brechen bewaffnete Haufen herein, welche die Mörderin verlangen, Maria unterschreibt in Todesangst, und der Graf von March hält die Abdicationsacte mit den Worten empor: Sie hat entsagt! — So fällt der Vorhang.

Es würde zu weit führen, wollten wir diese ganze zusammenhangloſe Masse näher beleuchten. Der einzige unverzeihliche Fehler eines Trauerspieldichters, sagt Lessing, ist der, wenn seine Gestalten kein Interesse erregen, wenn er uns theilnahmlos und kalt läßt; er interessire uns und mache mit den kleinen mechanischen Regeln, was er will. — Diesen unverzeihlichen Fehler hat Hr. Raupach begangen. Er ist vor der Masse des Stoffs gar nicht dazu gekommen, einen Charakter auszuführen, und den seiner Heldin hat er mit der kalten Hand der Geschichte von aller Poesie entblößt. Diese hat ein ganz anderes Richtschwert, als die historische Wahrheit, aber selbst ihr ist nicht ganz Genüge geleistet. Selbst die Geschichte hat keinen vollen Beweis, daß Maria um Darnley's Mord wußte, ihre Briefe an Bothwell unterliegen noch immer des Zweifels an der Echtheit, um so weniger mußte der Dichter sie als Verbrecherin hinstellen. Maria war vielleicht dichterisch nur als eine leichtsinnige, üppige Frau voll Genußsucht und liebenswürdiger Galanterie zu schildern, die von dem schwelgerischen Hofe Frankreichs nach Schottland versetzt, verleitet durch schlechte Günstlinge und Schmeichler und durch ihr heißes Blut, Fehler auf Fehler beging, die erst durch die Parteien zu Verbrechen wurden, und ihr trauriges Schicksal herbeiführten. Hr. Raupach hat jedoch nicht die Mittel, eine so leichtsinnige, schöne Frau darzustellen, die in Lust und Tanz nicht begreift, daß sie Glauben Recht und Sitte ihres Volkes zertritt und sich ganz zum Spielwerk ihrer Anhänger macht. — Es ist übel, wenn Dichter für bestimmte Schauspielerinnen schreiben, deren Leistungen ihnen vorschweben. So hat Raupach bei seinen Heldinnen Madame Kreiinger im Sinn, und diese Künstlerin der Declamation würde schwerlich eine zwei- und zwanzigjährige Königin, jung, coquett und witzig, darstellen können. So muß Maria denn sich in heftigen Leidenschaften, tief empfindungsvoll, nachdenkend und in rhetorischen Declamationen bewegen. Sie muß die französische Natur abstreifen, in welcher sie das Vorspiel zeigte und bei allen sinnlichen Gelüsten sentimental wie eine Deutsche schwärmen. —

(Der Beschluß folgt.)

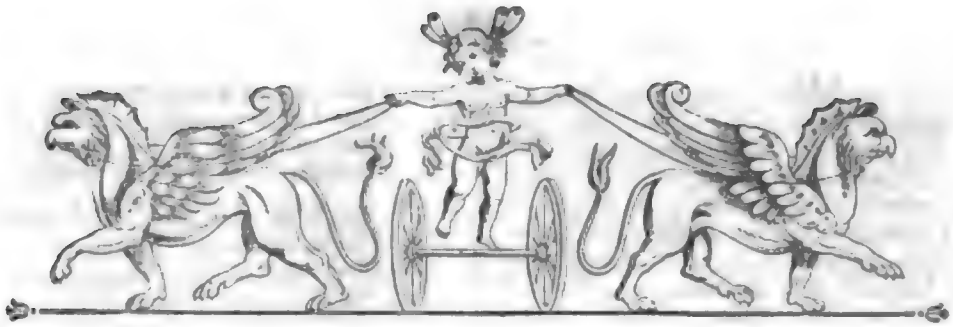
Notiz.

[Astor, ein Ungeheuer von Reichthum.]

Viele unserer Leser werden das Buch von Washington Irving: „Astoria" kennen. Es enthält die Geschichte einer Expedition, die der Pelzwaarenhändler Astor in den Jahren 1812 und 1813 nach dem Norden Amerikas unternahm. Dieser Astor ist in einem Alter von achtzig Jahren gestorben und hat nicht weniger als 68 Millionen Dollar hinterlassen. Den Dollar zu einem Speciesthaler gerechnet, macht etwa ein Summe von 90 Millionen Thalern. Dieser Astor war ein Würtemberger von Geburt, wanderte als armer Kürschnerjunge aus, zuerst nach London, dann nach Neu-Orleans und machte meist in Pelzwaaren jene enormen Geschäfte. In Neu-Orleans besaß er ein ganzes Stadtviertel mit achtzehn Häusern. Wahrscheinlich machte er auch Bankspeculationen. Seatsfield hatte vielleicht in seinen „Lebensbildern aus beiden Hemisphären," als er den alten Lommond schilderte, ein solches Ungeheuer von Reichthum vor Augen. Seinen Tod erfuhr man in Leipzig durch Handelsnachrichten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 9. — den 12. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sohn der Zeit.

(Fortsetzung.)

X.

(1837.)

Ich saß in eines Zimmers engem Raume
Und dachte an den schweren Kampf der Zeiten,
Und ihre Bilder sah ich wie im Traume
An meinem trüben Blick vorüberschreiten.
Und hier gedacht' ich auch der letzten Stunde
Von einem Mann, der starb in fremden Landen;
Der mit der Wahrheit und dem Recht im Bunde
Wie eine feste Eiche stets gestanden.
Und gerne weih' ich meinen besten Segen
Dem Armen, der in Traurigkeit geschieden;
Der, bis man mußte in das Grab ihn legen,
Nicht finden konnte seiner Hoffnung Frieden;
Doch wollen wir nicht senken unsre Fahnen,
Sie sollen höher ragen in die Lüfte;
Denn aus der Tiefe tönt ein leises Mahnen
Ins Reich des Lebens aus der Nacht der Grüfte.
Wir haben All' vom Quell des Lichts getrunken
Und unsre Hoffnung liegt noch nicht begraben,
Wenn eine auch der Fackeln ist gesunken,
Woran wir unser Licht entzündet haben.
Nur ihn beklag' ich, der sich in dem Golde
Der heimathlichen Felder nicht mehr sonnte;
Der jenes Land, das er erobern wollte,
Kaum von den höchsten Gipfeln schauen konnte;
Und da wir nun an seine Grube treten,
Will sich der Himmel nicht versöhnt erweisen;
Will keiner der Propheten und Poeten
Ihm einen Trost, ihm einen Lohn verheißen;
Und sollen wir jetzt Spiel und Feste halten
Und Kränze führen in den jungen Haaren,
Wenn selbst die edlen, sturmerprobten Alten
Am Ende nur mit Leid zur Grube fahren?

XI.

Und als ich dieses Lied gedichtet,
Sprach eine Seele liebevoll:
Ist das, worauf dein Geist sich richtet,
Ein Loos, das man sich wünschen soll?
An keiner milden Brust erwarmen,
In keines Mädchens Auge seh'n
Und endlich mit verschränkten Armen
Auf seines Ruhmes Säule steh'n?

Ich aber sprach: mit Stein und Erze
Deckt nie mein moderndes Gebein;
Ich will in Freuden und im Schmerze
Ein Hauch des großen Geistes sein.
Ich kämpfe durch mein ganzes Leben
Nur für den edelsten Altar
Und will den Meinen übergeben
Ein Schwert, das hochgeschwungen war.

Und war der Kampf nicht schwach und eitel,
So nimmt wohl eine liebe Hand
Noch einst den Helm vom grauen Scheitel
Und löst des Harnischs Eisenband;
Und führt uns zu erhöhten Bühnen
Des Lebens ein an jenem Tag,
Wo uns nach wohl vollbrachten Sühnen
Die neue Sonne leuchten mag.

Digitized by Google

XII.

Freiheit, Freiheit!
Wie war doch Alles ſtill und Nacht!
Der Herr hat Alles wohl gemacht.
Der Arm erſtarkt, die Kette reißt,
Das Herz gebrochen, hoch der Geiſt,
Freiheit, Freiheit!
Die Liebe kam, die Liebe ſchwand;
Noch hab' ich eine ſtarke Hand.
Die Fahne weht, es dröhnt das Erz.
Nun ſei auch ſtill, gebrochnes Herz,
Freiheit, Freiheit!

XIII.

O, Menſch, nun ſei vergeſſen
Das Leid und Weh der Nacht;
Es iſt dir zugemeſſen
Ein Theil der großen Schlacht.

Wie auch die Seele ſchmachten
In trüben Nächten mag:
Dein Dichten und dein Trachten
Gehört dem hohen Tag.

XIV.

Loſung.

Die Zeiten rollen, und die Veſten ſchwanken;
Stellt euch in Reih' und Glied, ihr Lichtgedanken!

XV.

Laßt uns ernſt und nicht vergebens,
Wie der Sturm auch rüttelnd weht,
Pflücken von dem Baum des Lebens,
Der in vollen Kräften ſteht,
Trotz dem Schwarm von Wurmgezüchten,
Der ſich an der Wurzel zeigt,
Jetzt mit Blüthen, einſt mit Früchten,
Strebend nach der Sonne ſteigt!

Mögen wir den Segen finden,
Daß in allen deutſchen Gau'n
Enkel, die die Garben binden,
Froh nach unſern Kränzen ſchau'n;
Und dann ſingt man wohl auch wieder,
Soll es doch nicht anders ſein,
Deutſche Blumen, deutſche Lieder,
Deutſche Frauen, deutſchen Wein,

Wo die Kluft am tiefſten nachtet,
Liegt das edelſte Geſtein;
Wo ſich Stoll' auf Stolle ſchachtet,
Muß das Erz vergraben ſein.

Aber wo der Tag erſchienen,
Hat der Demant ſeinen Strahl
Und am liebſten in der Sonne
Hellſtem Blitzen ſauſt der Stahl.

Magſt du nicht das Dunkel ſcheuen,
Wenn du ſtill und einſam biſt,
Aber dich des Tages freuen,
Wenn er neu erſtanden iſt:
Daß das Schöne, erſt geſtaltet,
Nicht verliert an ſeiner Pracht
Und die Roſe, kaum entfaltet,
Nicht vergeht im Froſt der Nacht!

XVI.

In einer Capelle.

Die Säulen, die hohen,
Sie ſchwellen hinan;
Es lehnt ſich die ragende
Kuppel daran.
Die Strahlen der Sonne,
Wir ſehen ſie nicht;
Hier lebet und webet
Ein anderes Licht.

Die Heiligen liegen
Im Winkel des Baus,
Am ſteinernen Buſen
Ein grünender Strauß;
Im Kranze die Roſe,
Die weiße, verdarb;
Sie neigte das Köpfchen
Und welkte und ſtarb.

XVII.

So ſtand ich ſinnend in der feuchten Gruft
Und fühlte leiſe nur den Zug der Luft;
Hier ziemt es wohl, das ernſte Haupt zu ſenken
Und an vergang'ne Zeiten zu gedenken.

Und keiner hier, der an der Pforte lauſcht!
Nur an dem Gitter flüſtert es und rauſcht.
Da ſpielt das junge Laub und ſchmiegt mit Koſen.
Sich ſehnend an das Grab der weißen Roſen.

XVIII.

Im Dom.

Wenn wir ſonſt zum Dome kamen,
Denkend an der Jahre Lauf,
Keimten in uns edle Samen
Aus vergang'nen Zeiten auf;
Knieten hier die frommen Recken,
Dort die Frauen, gläubig zart
Und wir wollten kühn erwecken
Deutſche Sitte, deutſche Art.

Digitized by Google

Wenn wir jetzt im Dome wandeln,
Denken wir an beff'res Gut;
Und es drängt uns, groß zu handeln,
Und es wallt das junge Blut:
Freund, noch immer, sollt' ich meinen,
Blüht für uns ein edler Strauß;
Aus den sinkenden Gesteinen
Führen wir den Geist heraus.

Wenn ich einst um Dome schweifen
Noch mit meinem Freunde soll,
Will ich seine Hand ergreifen
Und ihm sagen freudenvoll:
Was sich immer mag gestalten,
Unser Streben hat's geweiht;
Und im Bau der edlen Alten
Weht ein Hauch der neuen Zeit.

XIX.

Am Ufer, wo die Berge sind,
Liegt dämmerklar die grüne Flur:
Es trägt zu mir der Morgenwind
Ein fernes, volles Rauschen nur.
Das Rauschen ist Prophetenart,
Du kannst es an dem Flusse seh'n;
Er murmelt in den nassen Bart
Vom Untergeh'n, vom Aufersteh'n.

Er denkt wohl an so schweres Eis,
Das hart auf seinem Nacken lag;
Doch unten schlug so voll und leis
Der Wellentakt, sein Herzensschlag.
Er hat gesch'n des Winters Schnee
In grauen Bergen angehäuft;
Ein Guß nun von zerfloß'nem Weh
In sein erlöst'es Bette träuft.

So rieselt aus entlegner Bucht
Mein Redestrom im neuen Stolz;
Er fühlte, wie des Eises Wucht
Vom Sonnenblick im Lenze schmolz,
Nun seht ihr, wie sein Trotz entstand,
Wie er die Art so ganz vertauscht
Und weithin durch das grüne Land
Nun in Prophetenweise rauscht!

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Maria von Schottland, „die Unbelesene," Journalistik, die Association der Schneider.]

Am übelsten aber ist der Sentenzenkram, diese endlosen Reflexionen, in welchen sich Königin und Ritter, Stallknecht und Mörder umhertummeln. Da kann Niemand guten Morgen sagen, ohne daß der Begrüßte sogleich anhebt: Was ist der Morgen? und nun eine Definition dieses Begriffes gibt, in welcher Abendröthe, Sonne und Tag und der Einfluß auf das Menschenleben unendlich lang und nichtssagend besprochen wird. Sogar die Mörder, welche Darnley umbringen sollen, und denen es noch nicht an der Zeit dünkt, müssen sich erst philosophisch unterhalten, was denn Zeit und Tod sei? und plaudern ganz gemüthlich von der Nichtigkeit des Seins, so daß man gar nicht glauben sollte, es sei was Rechtes an der ganzen Sache. — Die Leere der Raupach'schen Poesie versteckt sich hinter dieser tönenden Breite, die ihren Faden bis zur Erschöpfung ausspinnt, um mit dem Bombast die mangelnden Gedanken zu ersetzen. Endlich muß man auch bekennen, daß die Besetzung des Stückes unvortheilhaft wirkte. Hr. Rott, der den Bothwell spielen sollte, hatte in Folge vermeinter Kränkungen seinen Abschied gefordert und sämmtliche Rollen zurückgeschickt. Hr. Raupach war darüber sehr böse und erklärte, keinem Künstler gute Worte geben zu wollen, der eine Rolle seiner Stücke zurücksende. So erhielt Hr. Grua den Bothwell, und den Darnley mußte Hr. Krüsemann spielen, der sonst nur im Lustspiel thätig ist, keine Verse sprechen kann und im Drama überall ans Lustspiel erinnert. — Vielleicht würde eine bessere Besetzung dies Trauerspiel wenigstens zu einer vermehrten Zahl von Darstellungen verholfen haben; das ästhetische Gefühl mag so dem Mißgriffe Dank schuldig sein, denn hoffentlich ist diese Maria nun für immer vom Repertoir verschwunden.

Von einem neuen Lustspiele der großen Unbekannten, die Lüge und Wahrheit zum Pseudonym gewählt hat, läßt sich leider eben so wenig Gutes sagen. Das Talent der Verfasserin bewegt sich auf einem kleinen Felde von Gestalten, deren Charakteristik sich so häufig wiederholt, daß man fürchten muß, es sei nahe daran, erschöpft zu heißen. Ein gediegener ernster Mann, der über moderne glänzende Luftigkeit triumphirt, ist der gewöhnliche Inhalt einer Reihe von Stücken, die zwischen Lustspiel und Schauspiel schwanken, und, neben manchen neuen und glücklichen Momenten und einem eleganten weichlichen Dialog, viel Empfindelei und den Drang nach poetischer Gerechtigkeit enthalten. Es geht darin zu, wie im Paradiese; die Bösen werden gestraft, die Guten belohnt, und aus allen Nöthen hilft die Einfachheit des Herzens und der Glaube.

Auch in diesem Lustspiele „die Unbelesene," machen sich dieselben Elemente geltend. Es ist ein Stück Einfalt vom Lande und ein Rest vom Oheim zusammengethan. Bedientenverkleidung, gierige Heirathscandidaten, ein betrügerischer und betrogener Vormund und ein edler gelehrter Graf sind die Hauptingredienzien und Charaktere, welche wenigstens durchaus nichts Neues bieten. Billiger Weise hätte dies Lustspiel weniger den geschraubten Titel „die Unbelesene" als den: der seligen Mutter tragen sollen; denn diese gute Selige wird unzählig oft angerufen, theils von der verwahrlosten Unbelesenen, deren naive Einfalt oft unbegreiflich einfältig wird, theils von dem betrügerischen Vormund, der sich auf den Willen der Seligen beruft, um sein reiches Mündel zu heirathen. — Das ganze Stück ist jedenfalls eine der schwächsten Leistungen der Verfasserin und wird nach wenigen Vorstellungen verschwinden.

Digitized by Google

Im Kreise der Literatur geht es sehr still zu, und der Journalismus läuft seinen gewöhnlichen Schlendergang. Nur der Freimüthige erfährt eine Umgestaltung, da der bisherige Redacteur zwar dem Namen nach das Blatt weiter führt, in der That aber dasselbe der witzige Glasbrenner übernommen hat, der es nun versuchen will, diesem abgestandenen Gericht eine neue pikante Würze zu geben. — Die Landzeitung, dies Seitenstück zum berliner politischen Wochenblatt, hat zwar seine Probeblätter in der enormen Zahl von 25,000 über das Land ergossen, aus welchen man deutlich ersehen konnte, wes Geistes Kind sie sein werde, indeß ist die Zeitung selbst nicht erschienen. Sie wird wahrscheinlich auch den Undank der Welt für diesmal ganz vermeiden, wenn es wahr ist, daß eine höchste Person sich sehr mißbilligend über die Tendenz dieses Blattes ausgesprochen hat, und nicht, wie man anderseits erzählt, nur der Widerstand der übrigen privilegirten Zeitungen und deren Beschwerde zu überwinden bleibt. Sei es, wie es sei, man kann fast sicher behaupten, daß ein Blatt von solchen Grundsätzen schwerlich seine Rechnung findet, und wenn nicht diesmal, doch nächstens, um so sicherer entschlafen wird. — Unter neu erscheinenden Journalen zeichnet sich besonders ein Centralblatt für Gewerb- und Handelsstatistik aus, das, von tüchtigen Männern redigirt, in seiner Art Vorzügliches leisten möchte. Sonst ist es schwer, die Concession für eine Zeitschrift und ganz besonders für eine ästhetische zu erhalten. — Es ist ein polizeiliches Sittengericht vorhanden, welches, freilich gegen die zugestandene völlige Gewerbefreiheit, nicht allein die Concessionisten streng purificirt, sondern auch die Redactoren, deren curriculum vitae besonders keinen Zweifel der Gesinnung bieten darf. — Taut de bruit pour une omelette! Was ist ein verantwortlicher Redacteur, wo die Censur jeden Buchstaben bewacht! Es macht einen eigenen Eindruck, wenn man diese Sorgfalt betrachtet und den Zustand unserer Tagespresse damit vergleicht, die in keinem Staate Deutschlands, wo Redacteur heißen mag, wer irgend Lust und Beruf fühlt, und Vertrauen oder Geld besitzt, auf so niedriger Stufe steht, wie bei uns. — Das ist ein trübes, langes Capitel, und wer den Ekel unterdrücken will, wendet sich so weit fort, als möglich. — Doch bei allem Unwillen muß man bekennen, daß wenn die Literatur Fußtritte empfängt, sie rechtschaffen beiträgt, diese zu verdienen. Wozu mit dem Gesindel Umstände machen, das rabenartig sich gegenseitig zerhackt, und im tiefsten Pfuhl der Gemeinheit seine Lust in pöbelhaften Schmähungen findet, die die Verachtung aller Besseren erzeugen müssen. — Wie viel höher zu ehren die Schneider sind, sollen Sie nun zum Schlusse vernehmen.

Es gibt hier einen Verein der Kleiderkünstler, die wöchentlich sich versammeln, ihre Kunstansichten austauschen und nebenher ein schwarzes Buch über ihre Schuldner führen. Sobald ein Mitglied des Bundes einen neuen Kunden erhält, macht er es bekannt, und da die meisten Künstler von der Nadel hier vereint sind, erfährt er bald, ob er borgen kann oder nicht. Diese Modisten ergrimmten gewaltig gegen die wasserdichten Regenröcke, die gummigetränkten Palletots, welche ihren Verdienst verkümmerten. Sogleich war der Entschluß gefaßt, dreißig unserer berühmten Eckensteher in diese Mäntel zu kleiden und sie den Elegants bis zum Abscheu zu verleiden. Man erinnerte sich, daß in früheren Zeiten dies Mittel gute Dienste geleistet und z. B., als vor vierzig oder funfzig Jahren das Jou-Jou-Spiel allgemein üblich war, der Schinder plötzlich in den Straßen mit einem solchen Zeitvertreibe erschien, worauf sogleich jede Hand leer ward. — Aber ach! wie haben sich die Zeiten geändert. Die Eckensteher stolziren in ihren Mackintoshes einher und Jeder lacht und trägt seinen Mantel weiter. — Ein Literat, der Redacteur des Modenspiegels, wagte es, die noble Coalition lächerlich zu machen und die Mackintoshes zu empfehlen. Das war Oel ins Feuer gegossen; der Zorn der Kleiderkünstler wendet sich gegen ihn, und mit Energie und Brudersinn beschließt man, diesen Verwegenen zu strafen. An einem Tage verliert der Modenspiegel zweihundert Abonnenten und sein geschlagener Redacteur muß sich entschließen, diese Regenmäntel zu verdammen, um schweren Verlusten zu entgehen. — Welche Ausdauer, welche Einigkeit, welche Kraft der Beschlüsse! Die Schneider Berlins zeigen der Welt, was eine Coalition vermag, die einig und stark ist; spiegelt Euch darin, Ihr zerrissenen Elemente. Solche Thaten sind des Sieges würdig, die Palletots werden untergehen, ihre Sache ist verloren! —

Notiz.

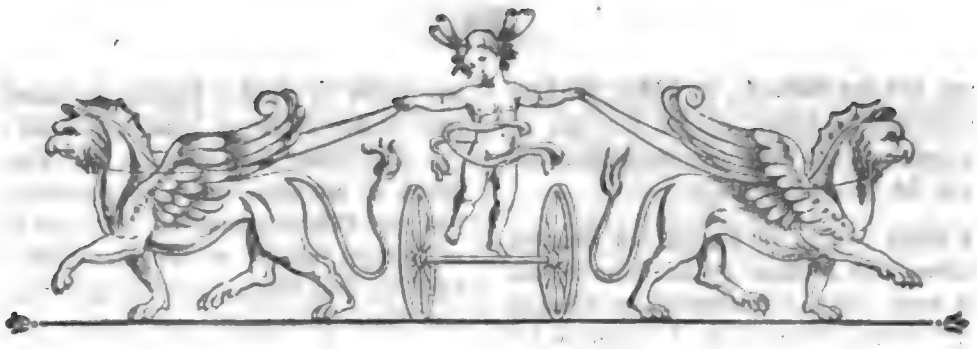
[Mundt über die Jesuiten in Freiburg.]

Bereits Zschokke hatte auf den Centralsitz des Jesuitismus in der Schweiz hingewiesen. Jetzt lesen wir von Mundt einen interessanten Artikel über das Unterrichtswesen der Jesuiten in Freiburg, im Freihafen, von welchem das erste Heft des Jahrgangs 1839 erschien. Mundt hatte bei seinem Besuch in Freiburg nicht, wie Victor Cousin, das Glück, das Institut selbst zu betreten, allein sein Aufenthalt in der Gegend war von genügender Dauer, um die Zustände des schweizerischen Jesuitismus aufzufassen. Der Rector der berühmt gewordnen Erziehungsanstalt ist gegenwärtig ein Fürst Gallitzin, der selbst Jesuit geworden und im Hause des Pensionats seine prachtvoll eingerichtete Wohnung genommen hat. Merkwürdig waren die Differenzen des Instituts mit dem Zofinger Verein; in den darüber erschienenen Broschüren kam die Casuistik der Jesuitenschule zum Vorschein und Mundt theilt hierüber Ergötzliches mit. Die Jesuiten, welche den schweizerischen Patriotismus mehrfach verletzten und verhöhnten, hatten unter andern den historisch zweifelhaft gewordenen Herold der Freiheit, den Tell, einen bloßen Mörder gescholten. Um deswillen war ihr Ansehen schnell bedroht, und ihrer Sophistik gelang es nur spärlich, sich aus den Gefährnissen dieser Behauptung herauszulaviren. Was übrigens die hier von Mundt mitgetheilte Dialektik der Schule betrifft, so ergibt sie deutlich, wie weit zurück der heutige Jesuitismus gegen den früheren Zeit steht. Im dritten Bande seiner „Weltfahrten und Spaziergänge," der zu erwarten ist, verspricht Mundt noch einen zweiten Bericht über Freiburg.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 10. — den 14. Januar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Alice.

Novelle von d. Fr. v. W.

Der einzige Sohn einer angesehenen englischen Familie näherte sich dem vorgesteckten Ziele, einer deutschen Stadt, wohin ihn der Wille seines Vaters sandte, um dort ein Jahr lang dem Studium der Landessprache sich zu widmen. Der alte Darnley hatte in seiner Jugendzeit durch seltsame Verknüpfung der Umstände, zuerst mit Wohlwollen, dann mit inniger Herzensneigung, einem Deutschen sich angeschlossen, und beide Männer waren später im Briefwechsel sich nahe geblieben. In das Haus dieses Freundes, des Geheimeraths v. Walling, sandte er jetzt den Sohn, für den er die Kenntniß der deutschen Sprache für um so nöthiger erachtete, als er ziemlich entschieden war, demselben ein Handlungsgeschäft in Deutschland zu begründen.

Georg Darnley legte die Reise mit den Gefühlen eines jungen Mannes zurück, welcher zum ersten Mal im Leben von allen Banden der Neigung und Gewohnheit losgerissen, dennoch aus der Neuheit des ihn Umgebenden ermuthigende Heiterkeit schöpft. Gleichwohl dem Ziele nicht ohne einige Befangenheit nahend, sich bewußt, die ungebundene Freiheit der Reise gegen die beengenden Fesseln eines Familienlebens vertauschen zu sollen, versprach er sich von diesem jene Annehmlichkeit nicht, welches dasjenige ihm gewährt, dem er jetzt für lange ein wehmüthiges Lebewohl gesagt. Seufzend sah er den Wagen nach der Stadt hin einlenken, und als dieser, durch die Hauptstraßen rollend, in entlegener Gegend vor einer einfachen Wohnung hielt, stieg der junge Mann so langsam aus, als ob in der augenblicklichen Verzögerung wirklicher Gewinn liegen konne. Noch bevor er das Haus betrat, sah er sich schon von dem Eigner desselben freundlich bewillkommnet. Des Vaters Freund schloß den Jüngling in die Arme und führte ihn sodann in zwei kleine für ihn bereitete Zimmer, wo er ihn nach liebreich wiederholter Begrüßung sehr bald der Sorge überließ, seinen Reiseanzug zu ordnen.

Sobald er sich allein fühlte, sank er auf einen Sessel, weniger von der Anstrengung der Reise ermüdet, als von einem leisen Heimweh seines Herzens durchdrungen. Er war nun dort, ein Fremder unter Fremden, und in eine Wohnung versetzt, welche auf ein fast kleinstädtisches Leben deutete, für welches er nicht erzogen, wofür der Sinn ihm gänzlich mangelte. Von Jugend auf an jenen, wenn auch verschwenderischen, doch soliden Luxus gewöhnt, den der Engländer, mit dem Worte Comfort bezeichnend, als etwas Einfaches, fast Unentbehrliches erachtet, fiel sein Blick mit einer Art Frösteln auf den blendend reinen, mit linnenem Teppich belegten Fußboden, betrachtete er Stühle und Tische, das Sopha, welches geringe Bequemlichkeit verhieß, und endlich, besonders kritisch, den Waschtisch, an dem er, durch die Umstände gezwungen, wahrhaft trostlos den Reisestaub in so weit beseitigte, als so unvollkommene Anstalten es ihm zuzulassen schienen. Nie im Leben waren ihm in einem Privathause so durchaus mittelmäßige Einrichtungen vor

Digitized by Google

Augen gekommen, und der Gedanke, in ſolchen Verhältniſſen ein Jahr verleben zu ſollen, erfüllte ihn mit einem Aerger, von dem er durch leiſe gemurmelte Verwünſchungen in etwas ſich zu erholen ſuchte.

Nach einer Weile erſchien ein Diener, den Fremden zum Thee einzuladen, und er folgte dieſem in ein Wohnzimmer, welches durch einfache Zierlichkeit der Geräthe und den Schmuck ſchöner Blumen in Deutſchland für ſehr wohnlich gelten durfte. Der Hausherr trat dem jungen Manne freundlich entgegen, ihn ſeiner Gattin und beiden Töchtern vorzuſtellen, von denen er, als nunmehriger Hausgenoſſe, ſich aufs beſte begrüßt ſah. Georg ſprach nur wenige Worte deutſch, und dies, ſo wie ſeine nicht ganz bemeiſterte Verſtimmung, liehen dem Geſpräche nur geringen Aufſchwung. Nachdem man ihm höflich von Allem geboten, ihn nach Allem, was paſſend ſchien, befragt, ließ man ihn ruhig gewähren, und die kleine Familie ſprach und lachte bald ſo völlig unbefangen, als ob kein Fremder zugegen ſei. Nach dem Thee nahm auf einen freundlichen Wink des Vaters die jüngere Tochter am Fortepiano Platz, ein wahrhaft gediegenes Spiel mit einer Stimme begleitend, deren tief melodiſcher Klang zum Herzen ging.

Darnley horchte den anmuthigen Alttönen nicht ohne innige Theilnahme, woneben er jedoch, der innern Mißlaune nachgebend, mit ſtiller Ironie dieſe Befliſſenheit hervorhob, ihn ſogleich mit den Talenten des Hauſes bekannt zu machen. Seinen Augen vermochte er indeſſen das Zugeſtändniß nicht zu verwehren, wie ſehr die Damen der Hervorbringung angenehmer Eindrücke gewiß ſein durften. Frau v. Walling's Matronenantlitz zeigte noch einnehmende Spuren ehemaliger Reize, in ihrem Weſen lag wohlthuende, ruhige Würde. Marie, die ältere Tochter, der Mutter gleichend, blond, mehr anmuthig als blendend, zeigte überwiegenden Ausdruck ſanfter Liebenswürdigkeit, vor welchem für viele Männer ſelbſt der offenbare Ausdruck des Geiſtes mehr als zweifelhaft in den Hintergrund tritt, wogegen aus den Augen der jüngeren Tochter, der ſchönen Alice, Geiſt, Leben und Fröhlichkeit feurig hervorblitzten. Dieſe war hoch und ſchlank gewachſen, eine Fülle des ſchönſten braunen Haares umfloß die edlen Formen des Kopfes, ein wahrhaft blendendes Colorit noch mehr hervorhebend; Fräulein Alice v. Walling würde für vollkommen ſchön haben gelten können, hätte ihr Mund die geſetzliche Größe nicht um etwas überſchritten, aber eben aus dieſer Unvollkommenheit ſchienen neue Schönheiten hervorzublühen, denn wer dürfte ſo friſcher Lippen, ſo wundervoller Zähne, eines ſolchen Liebreizes beim Lachen ſich rühmen! —

Der Abend war verfloſſen und Darnley befand ſich wieder in den ihm beſtimmten Räumen, welche er auch jetzt ohne Billigung muſterte. Gewohnt, ſich ſpät zur Ruhe zu begeben, ließ er, in eine Sophaecke nachdenklich gelehnt, ſo eben Erlebtes an ſich vorüberziehen. Von ſeinem Vater zu einer Art Philoſophen herangebildet, frühzeitig gewöhnt, von jedem Lebensereigniſſe, von jedem empfangenen Eindruck ſich Rechenſchaft abzulegen, überdachte er, was ihm im Zeitraume weniger Stunden begegnet, Betrachtungen daran knüpfend, welche nur aus einer ernſten Gewüthsrichtung ſo tiefſinnig hervorgehen konnten. Seine Lage erſchien ihm unerwünſcht, faſt bedenklich, ein junger, bemittelter, bei den Damen wohlgelittener Mann, ſah er für lange Zeit in einen Familienkreis ſich verſetzt, wo ſein Erſcheinen nicht ohne bedeutende Einwirkung vorübergehen konnte. Entweder, ſagte er ſich, werde ſein Herz nicht frei bleiben, oder — er ſtockte bei dieſer Betrachtung und fuhr dann in ſeinem Gedankengange fort, oder er werde, gegen Wunſch und Willen, die Ruhe dieſer ſchönen Mädchen gefährden, denn die Annahme eines völlig paſſiven Zuſtandes erſchien ſeiner Eitelkeit als Thorheit, da ein ſolcher in der Welt nicht vorkomme. Sich auf dieſe Weiſe auf alle Fälle vorbereitend, beſchloß er, jedenfalls als Mann von Ehre handeln zu wollen. — Meine Leſerinnen lächeln über meinen Helden, finden ihn aber nicht unangenehm.

Darnley's Zimmer hatten die Ausſicht auf den am Hauſe gelegenen Garten. Durch die geöffneten Fenſter ſtrich milder Frühlingshauch, in den nahen Gebüſchen ſchlug die Nachtigall, und zum erſten Male im Leben entſchlief der junge Mann, fern vom lärmenden Getriebe der Weltſtadt oder eines geräuſchvollen Gaſthofes, in ruhiger, faſt ländlicher Behauſung. Von der Reiſe ermüdet, von der Neuheit des Eindrucks überraſcht und bewegt, ſchloß er die Augen unter dem melodiſchen Flöten der Nachtigall, wie etwa ein Kind mit dem ſeligen Bewußtſein ſie ſchließt, daß der einlullende Geſang auch dann nicht ſogleich verſtummen werde, wenn ſeine Augenwimper ſich bereits geſenkt.

Der junge Mann hatte feſt beſchloſſen, eine innere Einrichtung ſeiner Zimmer auf eigene Koſten ganz ſeinem Geſchmack gemäß anſchaffen zu wollen, und ſchwieg in den erſten Tagen nur deshalb darüber, um nicht ſogleich ein ungünſtiges Vorurtheil gegen ſich zu wecken. Nach Verlauf einer Woche hatte er indeſſen leidlich an Alles ſich gewöhnt, es am Ende männlicher

Digitized by Google

erachtend, Entbehrungen zu tragen, welche doch immer auf irgend eine Weiſe in jedem Leben einmal vorzukommen pflegen. (D. F. f.)

Sohn der Zeit.

(Beſchluß.)

XX.

Sonnenaufgang.

Blaſſer Dämmer in der Ferne,
Zeigſt du, daß die Sonne naht?
Träumt ihr thauig feuchten Sterne
Von vollbrachter Segensthat?
Alle Blumen, alle Wogen
Flüſtern ſcheu und ahnungsvoll,
Denn es kommt herangezogen,
Die dem Tage leuchten ſoll.

Rauſche Fluß nach alter Weiſe,
Rauſch' im Felde, grüner Halm;
Singet und verkündet leiſe
Ahnungsvoller Morgenpſalm;
Singet, wie ein kräftig Leben
Schwellend aus dem Steine fließt;
Kündet, wie's mit zartem Beben
Aus dem grünen Kerne ſprießt.

Waſſer, deine lieben Wogen
Falten ſich und ſchwellen breit;
Ueber Felſen, unter Bogen
Wälzt ſich deine Herrlichkeit.
So wie du möcht' ich mich neigen
Zu des Lebens tiefſtem Raum;
So wie du auch möcht' ich zeigen
Klar des Aethers Flammenſaum.

Sonnenball, die blaſſen Streife
Sendeſt du zum Berg hinan;
Bald erſcheint die Kraft, die reife
Auf derſelben Siegesbahn;
Wie Raqueten wohl verkünden,
Daß entſteht des Kampfes Braus;
Wie die Kugeln, eh' ſie zünden,
Leichte Flammen ſenden aus.

Mond und Sterne müſſen trauern,
Bis die Sonne ſich verbarg;
Steigen dann aus dunkeln Schauern,
Wie aus ſchwarzem Todtenſarg.
Von der Sonne mußt du lernen,
Wie man tödtet ſolchen Feind;
Nimmer kämpft ſie mit den Sternen;
Sie erhebt ſich nur und ſcheint.

XXI.

Die Sonne kommt im Morgenhauch,
Ihr Weiheduft der Berge Rauch;
Es liegt das Volk nach altem Brauch
Auf Polſtern des Gelags.
Wer ihr die beſten Grüße bringt,
Wer ihr die ſchönſten Lieder ſingt,
Wer ſich in ihre Nähe ſchwingt,
Sei König dieſes Tags.

Sie geht am Himmel hoch hinan;
Was gafft ihr all' die Sonne an,
Und zu beſchreiben ihre Bahn
Hat Keiner ſich gerührt?
Ein Vogel kam von weiter Fahrt;
Er war von ſcheu und wilder Art,
Doch war der Weg ihm offenbart,
Der nach der Höhe führt.

Er hob ſich von der niedern Spur,
Er eilte von der grünen Flur
Zu Klüften, wo der Geier nur
Gehorſtet und der Greif;
Da hat gehauſ't des Sturmes Kind,
Bis in der Berge freiem Wind
Die Flügel ihm gewachſen ſind
Und ſeine Schwinge reif.

Und jene, die am Fluß geſäumt,
Von leichten Wogen angeſchäumt,
Und von dem Genius geträumt,
Der noch ſein Wort nicht ſprach:
Sie fühlen, wie die Luft erbrauſ't,
Und merken, daß die Schwinge ſauſ't,
Und ahnen, wo der Adler hauſ't,
Und ſehen ſtaunend nach!

Correſpondenz.

Vom Neckar.

[Die religiöſen Kämpfe, Strauß.]

Ich habe vor kurzem wieder einige Streifzüge durch unſer Ländchen gemacht, und, wie die vielverlachte Idee einer Einheit Deutſchlands für mich immer noch die alte Anziehungskraft hat, konnte ich nicht umhin, mir eine fortwährende Parallele zwiſchen unſerm Süden und Ihrem Norden zu ziehen. Ich bin nun keineswegs geſonnen, zu den zwei Aufſätzen, welche von dem tübinger Profeſſor Viſcher in den halleſchen Jahrbücher, und zu dem, der anonym in Ihrem Blatte über dieſen Gegenſtand in ſeiner ganzen Ausdehnung erſchien, einen weitern hinzuzufügen. Doch iſt es Ihnen vielleicht nicht unangenehm, wenn ich Ihnen meine Beobachtungen über einige Zeitintereſſen, nämlich die religiöſen und kirchlichen, mittheile. Iſt auch Ihr Blatt zunächſt der Geſellſchaft, der Converſation, wenn ich ſo ſagen darf, gewidmet, iſt daher eigentlich Politik und Wiſſenſchaft von ſeinem Bereiche ausgeſchloſſen, ſo kann ja doch die Geſellſchaft ſelbſt nur dann eine geiſtvolle, eine intereſſante, le-

Digitized by Google

bendige ſein, wenn ſie ſich auf die allgemeinen, ſeien es politiſche, ſeien es kirchliche oder wiſſenſchaftliche Fragen, einläßt. Sind doch der Kaſten und Zünfte in unſerer Zeit nur noch ſehr wenige. Daß ich aber die religiöſen und kirchlichen Verhältniſſe beſonders beachtete, hat ſeinen Grund einfach darin, weil dieſe überhaupt in unſerer Zeit wieder in den Vordergrund treten. Und meiner Anſicht nach darf weder der echte Politiker, noch der wahre Gelehrte, oder wen man ſonſt nennen will, die religiöſen Bewegungen außer Acht laſſen. Haben doch, ſo lange die Welt ſteht, tiefgehende religiöſe Veränderungen immer eben ſo tiefe politiſche nach ſich gezogen. Ein Mohammed hat die ganze politiſche Geſtalt des Orients verwandelt. Das Chriſtenthum war für das Abendland die Taufe der politiſchen Wiedergeburt. Die Reformation endlich, wer wollte leugnen, daß ſie die Wurzel aller modernen — dieſes Wort in gutem und umfaſſendem Sinne genommen — politiſchen Regungen und Geiſtesrichtungen iſt? Würde es nicht ſchon der Ingrimm und der tödtliche Haß ihrer Gegner beweiſen, wenn ſie ſelbſt nicht noch lauter ſpräche? Was von der politiſchen Geſtaltung der Völker und Länder gilt, das gilt, und ich brauche es nicht weiter auszuführen, von der Wiſſenſchaft, von der Kunſt ꝛc. Umgekehrt, wenn wir von der politiſchen Seite ausgehen, ſo zeigt ſich überall, wie jede tiefgreifende politiſche Bewegung ſich zugleich religiös geſtaltete. Soll ich anführen, wie dem politiſchen Synkretismus der alten Römer der religiöſe zur Seite ging? Soll ich an die religiöſen und antireligiöſen Auftritte, Beſtrebungen und Kämpfe der franzöſiſchen und engliſchen Revolution erinnern? Mit einem Worte, der Menſch iſt ein Ganzes und nicht zerſchnitten in unzuſammenhängende Theile; der Menſch iſt Geiſt, ein Organismus, eine gegliederte Einheit, oder wie man ſonſt ſagen will. Kurz, im Menſchen, in der Menſchheit gedeiht das Eine mit dem Andern, und verdirbt das zweite, wenn es vom erſten losgeriſſen wird. Und das Loſungswort unſerer Zeit, was iſt es anders als: Freiheit? So uneinig unſere Zeit über den Inhalt dieſes Wortes iſt, ſo wird doch Keiner, wenn er nicht für ganz roh gehalten zu werden Gefahr laufen will, die Unfreiheit als Ziel des menſchlichen Geiſtes angeben. Wie aber die Freiheit zweierlei in ſich ſchließt, Unabhängigkeit von dem Fremden, nur Aeußerlichen, Reingegebenen, und Selbſtſtändigkeit, eigene Erfüllung mit dauerndem Gehalt, ſo ſind dieſe beiden Momente im Begriff der Freiheit gleichmäßig in unſern politiſchen wie in unſern religiöſen und kirchlichen Bewegungen ſichtbar. Daß das negative Moment ſich geltend macht, brauche ich nicht auszuführen; daß das poſitive Moment in unſerem Liberalismus, wenigſtens in unſerm ſüddeutſchen, eigentlich die tiefere Wurzel jener Negation iſt, kann nur eine oberflächliche Betrachtung leugnen, welche ſchon die einfache hiſtoriſche Reflexion widerlegt, daß wir ſchon ſeit ſo vielen Jahrhunderten Landſtände und ein ausgebildetes Städteweſen beſitzen. Gehen wir über zu den religiöſen Verhältniſſen, ſo iſt die Negation am entſchiedenſten und am tiefſten eingreifend von Strauß geltend gemacht worden. Und in der That, dieſer Kampf iſt noch nicht geendet. Wie wohl jetzt in ganz Deutſchland, ſo dreht ſich auch bei uns die religiöſe nicht nur, ſondern die wiſſenſchaftliche Debatte überhaupt um den Complex von Fragen, welche Strauß angeregt hat, wenn auch nicht um das Leben Jeſu ſelbſt, — denn in die Einzelnheiten der hiſtoriſch kritiſchen Unterſuchung zu folgen, ſind im Ganzen nur wenige Derer, die am Kampfe Theil nehmen, fähig — aber doch um den hiſtoriſchen Standpunct überhaupt, um die Principien. Man wird allmälig unbefangen, man wird nach und nach geneigter, das Strauß'ſche Werk als Glied im Organismus unſerer Wiſſenſchaft, ſomit als ein nothwendiges, als ein organiſches Product unſeres wiſſenſchaftlichen Proceſſes anzuſehen. Darin ſind alle Vernünftigen einig, daß dieſes Werk nicht Product der Willkür und der Leichtfertigkeit eines Einzelnen iſt, ſondern man begreift, daß es eine der ſignificanteſten Erſcheinungen einer Hauptrichtung unſers ganzen geiſtigen Lebens iſt. Freilich die Mehrzahl hält dieſe Richtung für die reinverderbliche. Nur wenige Tiefergehende verſtehen, daß es ſich bei dieſem Kampfe überhaupt darum handelt, ob der Menſch ſich mit dem rein Gegebenen, mit dem, was nicht ſein iſt, befriedigen könne, oder ob er ſein Heil, ſeine Seligkeit nur in ſich finde, und ſie aus ſich ſelbſt produciren müſſe. Dieſer Letztern ſind freilich wenige, doch hoffe ich, ſie werden kräftig genug ſein, um den Kampf zu einem erfreulichen Ende hindurchzuführen. Ganz hieher gehört auch der lebhaft bei uns wieder erwachende Streit um das Studium der Claſſiker in den gelehrten Schulen. Wird man es glauben, daß in dem wegen ſeiner claſſiſchen Bildung berühmten Würtemberg eine mächtige Partei ſich erhebt, welche die Claſſiker mit Stumpf und Stiel ausrotten will? Nachdem ſo lange unſere Nation am Mark der Claſſiker ſich genährt hat, nachdem die Geſchichte aller unſerer großen Männer gezeigt hat, daß ſie in ſchlechten Zeiten — und iſt etwa unſere Zeit für eine gute zu achten? — nur in den Alten eine Stütze, nur in ihnen Vorbild und Ermunterung gefunden, während die Gegenwart ſie überall im Stiche ließ, — jetzt hat man endlich entdeckt, wie durch die Claſſiker die Jugend vergiftet, wie ſie durch ſie zum Egoismus herangezogen, durch die Claſſiker Gott und dem Chriſtenthum entfremdet werden! Die Religion ſoll der ausſchließliche Unterrichtsgegenſtand in allen unſern gelehrten Schulen ſein, und daneben gemeinnützige Bücher in lateiniſcher und griechiſcher Sprache verfaßt und geleſen werden! Das iſt alſo jene Frömmigkeit, die es nicht weiter als bis zum „Nutzen" bringt! das iſt alſo jene Frömmigkeit, die nur in Gott ſich verſenken will, die nur im Göttlichen ihr Heil und ihre Seligkeit zu finden vorgibt — in den materiellen Intereſſen, im „Nutzen" endigt ſie! Iſt dieſes nicht ein Kampf um die geiſtige Freiheit, um die Würde des Menſchen, der ſich hier wieder entzündet? Und wir wollen hoffen, daß die geſunde Natur der Schwaben ſolchen Krankheitsſtoff bald und kräftig wieder ausſtoßen möge. (D. F. f.)

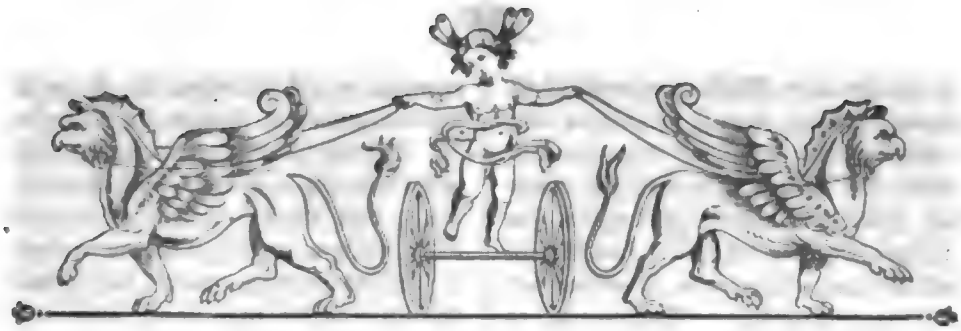
Notiz.

[H. Koenig.]

Koenig's Novelle „Shakſpeare," über deren Bruchſtück im Freihafen wir berichteten, wird in zwei Bdn. erſcheinen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 11. — den 15. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Alice.

(Fortsetzung.)

Als bestimmte Beschäftigung nahmen Erlernung der deutschen Sprache und Mathematik einen großen Theil seines Tages hin, und zu seiner Zerstreuung lesend und zeichnend, wurde er, durch die Schönheit der Gegend verlockt, ein eifriger Spaziergänger. Dies war Ein Schritt zur Romantik, der manche kleine Härten in einem Gemüthe ausglich, welches edel und treu, nur an einer gewissen Einseitigkeit der Erziehung und Beschäftigung noch zu leiden hatte, deren Gepräge sich ihm als Engländer aufgedrückt. Aus dem Gebiete der Speculation und Rechnenkünste verlor er sich, ein freier unbeschränkter Mensch, in das unberechenbare Poetische der Natur. Seine streng religiöse Bildung verlieh diesen Eindrücken Festigkeit; er wurde im Bewundern milder und durch tiefe Anschauung, wo möglich, bestärkter im Glauben.

Im häuslichen Kreise hatte sich Alles aufs Beste gefügt. Georg's eigenthümliches Wesen, die Art der Hülfsbedürftigkeit, in welche seine Unkenntniß der deutschen Sprache ihn versetzte, trugen dazu bei, ihn zu seinen Hausgenossen höchst zutraulich und herzlich zu stellen. Sich überzeugend, wie wenig planvoll von allen Seiten daran gedacht ward, ihm gefallen, ihn fesseln zu wollen, fühlte er zugleich, wie alles Gute, welches ihm zu Theil wurde, aus einem Wohlwollen, aus jener absichtlosen Neigung hervorgehe, die, um ihres reinen Ursprungs willen, wohl unschätzbar zu nennen ist, und so streiften sich von ihm jene pedantischen Maximen mehr und mehr ab, welche Lehre und Beispiel ihm im Vaterlande zu eigen gemacht. Zwangloser trat alles Edle in seinem Gemüthe hervor, er wurde in eben dem Maße liebenswürdiger, als er weniger ernst über das Handeln, über die Beweggründe Anderer nachzusinnen sich geneigt fühlte, man könnte sagen, er ward in eben dem Verhältnisse jugendlicher.

Von jedem Mitgliede der kleinen Familie abweichend behandelt, war er gleichwohl allen ein lieber Hausgenosse, ein theurer Freund. Der Geheimerath gehörte u den Männern, bei welchen gründliche Kenntniß und Ausübnng der Berufspflicht einen Mangel an Scharfblick ersetzen, und die durch ein gewisses Selbstgefühl einen ihre Fähigkeit überwiegenden Ruf erlangen. Als Mentor des jungen Freundes sich betrachtend, widmete er diesem ein wahrhaft rührendes Wohlwollen, sehr geneigt sich fühlend, jede günstige Veränderung im Wesen desselben als Resultat seiner verschwenderisch gespendeten Lehren zu betrachten. Die Geheimeräthin, eine sanfte Frau, die, durch das eigene Loos beglückt, Andern das Beste gönnte, war mit hausmütterlicher Sorge bemüht, für den lieben Gast alles nach Willen zu ordnen. Allmälig sah dieser, fast zu seiner Beschämung, die innere Einrichtung seiner Zimmer sich umwandeln, und auf der Sonntagstafel die Nationalgerichte seines Vaterlandes.

Schwerer würde es sein, Darnley's Verhältniß zu den Töchtern des Hauses schildern zu wollen, da hier

Digitized by Google

Gränzen vorlagen, welche beide Mächte, obwohl höchst friedlich gegen einander gesinnt, dennoch zu verletzen nicht wagen durften. Marie hatte viel, wie vom Aeußern so auch vom Gemüthe der Mutter, und von ihr wurde Georg, einen Tag gleich dem andern, mit milder Zutraulichkeit, mit ruhiger Vorliebe behandelt; sein Benehmen entsprach dem ihrigen, es war in unwandelbarer Anerkennung unbefangen freundlich. Anders war es mit Alice. Die ganze Lebendigkeit ihrer südlichen Natur sprach sich in Beziehung zu Darnley aus, ihm, dem Glücklichen, war es vorbehalten, die reinste Leidenschaft, die ungetheilteste Liebe zu wecken, welche nur im Anblick des Geliebten, in der Beschäftigung mit demselben, athmet und lebt.

Aehnliche Charaktere werden nicht selten völlig unrichtig aufgefaßt, denn Frauen, welche vom Impulse des Augenblicks, vom jugendlich überschwellenden Gefühl hingerissen, Empfindungen unbesonnen an den Tag legen, pflegen häufig, dem eigentlichen Sinne nach, reiner, keuscher zu sein, als Andere, welche, überlegte Zurückhaltung behauptend, niemals dem Tadel der Welt sich aussetzen, und obwohl Neigung das ganze Wesen jener mit lebendigem Hauche beseelt, hält es dessen ungeachtet oft schwer, das Geständniß derselben von ihnen zu erlangen. Es scheint, als ob die reinste Weiblichkeit in ihrem Innern sich um so unverletzter erhielte, als sie äußerlich nicht immer im Stande sind, augenblickliche Gefühlsregung zu verhehlen, als ob sie solcher Sühne als Ausgleichung bedürften.

Alicens Neigung war ihr selber ein reizendes Räthsel, von welchem die Lösung unbegehrt blieb, und ihrer ganzen Natur getreu, sprach dieselbe auf so mannichfache Weise, in so vielen Abstufungen sich aus, daß die Angehörigen darin die Anregung einer stets rastlosen Phantasie, den Jugendmuth ihres Alters, nicht aber ein tieferes Gefühl wahrzunehmen meinten. Die Musik, welche Georg liebte, mit Leidenschaft treibend, seine Wünsche und Gedanken aus geheimnißvoller Magie errathend, tadelte, plagte, neckte sie ihn nebenbei mit unermüdlicher Lebendigkeit. Ein mangelhaft von ihm ausgesprochenes Wort hatte er im Laufe des Tages hundert Mal zu hören, wobei nicht allein seine Stimme, sondern auch seine Mienen auf allerliebste Weise nachgeahmt, und sein etwas philosophischer Anstrich scherzhaft verhöhnt wurde. Georg liebte so stete Neckereien nicht, besonders da ihm die Biegsamkeit des Geistes fehlte, solche unbefangen aufzunehmen, oder mit Feinheit zu erwiedern, dennoch aber vermochte er sich derselben, wo sie zur vollendeten Grazie wurden, nicht mit Unfreundlichkeit zu erwehren.

Darnley kann nur richtige Beurtheilung erlangen wenn man die natürliche Gemüthsanlage als der Erziehung, dem Beispiel und langgenährten Gewohnheiten des häuslichen englischen Lebens unterworfen betrachtet. Er gehörte zu denen, welche vorzugsweise dazu bestimmt scheinen, geliebt zu werden, ohne daß eben bei ihnen eine besondere Liebebedürftigkeit, oder der lebhafte Wunsch, sich Neigung zu erwerben, entschieden hervorträte. Unbetheiligte müssen in ähnlichen Fällen voraussetzen, daß so Bevorzugten die Gabe wenigstens verliehen sei, auf einnehmende Weise Zuneigung zu erwiedern. Von Natur ernst, durch Bildung und eigenes scharfsinniges Nachdenken in sich abgeschlossen, besaß er etwas von jener vornehmen äußern Indolenz, welche sehr unabhängige Verhältnisse zu verleihen pflegen; immer war in moralischer wie in geistiger Beziehung viel von ihm begehrt, und so forderte auch er, in natürlicher Rückwirkung, viel von Andern, besonders von den Frauen, über welche sein Vater höchst strenge, etwas ungewöhnliche Ansichten hegte, und namentlich jede Gefallsucht aufs tiefste verachtete.

Unter solchen Umständen mußte in Alicens Benehmen gar Manches für Darnley Befremdliche liegen; so groß war indessen der Zauber ihrer äußern Erscheinung, so siegreich die Einwirkung ihrer unverstellten Herzensgüte, daß er es nicht über sich zu gewinnen wußte, kalt und abweisend zu erscheinen, was er, seiner Ueberzeugung nach, hätte sein müssen und sollen. Es war der Kampf von Erziehung und Grundsätzen gegen den unnachahmlichen Zauber der ersten Jugendliebe, die sich für ihn, gegen ihn aussprach, mit allen ihren süßen Banden ihn umstrickte, und von seiner ganzen Seelenstärke nur diejenige ihm nicht raubte, die immer mehr aufkeimende Neigung mit ernster Fassung zu verbergen. — Der Geheimerath lebte in großer Zurückgezogenheit von der Welt, und schon aus der Einsamkeit eines ganz häuslichen Lebens entsprang ein innigeres Anschließen des kleinen Kreises an den verehrten Gast, der Talente, gesellige Bildung und offenen Sinn für alles Gute demselben zubrachte, und so von allen Seiten durch Neigung gehoben und getragen, verliebte Georg, vielleicht ohne sich dessen in dem Maße bewußt zu sein, eines der glücklichsten Jahre seines Lebens.

Allgemach rückte die Zeit näher und näher, welche Darnley diesem traulichen Kreise wieder entziehen, in sein geliebtes England ihn zurückführen sollte, und mit Vorliebe dorthin sich sehnend, fühlte er dennoch sein Herz

Digitized by Google

voll Unruhe ſchlagen, ſo oft er der Trennung gedachte. Ein Brief ſeines Vaters, der ähnliche Beſtimmungen ſich nicht nehmen ließ, ſetzte den Tag der Abreiſe auf den Jahrestag ſeiner Ankunft feſt. Wieder ſchmückte friſches Leben die Natur, wieder ſchlug die Nachtigall wie damals, als ſein Fuß, unwillig zögernd, dies Haus betrat, aus dem er jetzt noch zögernder ſich losriß.

Darnley hatte ſeine Abreiſe mit Tagesanbruch beſtimmt, weshalb er ſich genöthigt ſah, ſchon am Vorabend Abſchied zu nehmen. Dieſe Trennung war rührend; wiederholt betheuernd, daß er ſchreiben und einſt wiederkehren werde, umarmte Georg Alle, den Vater, die Mutter, beide Töchter, und kein fremder Zeuge würde an ſolcher Vertraulichkeit Anſtoß genommen haben, um der tiefen Traurigkeit willen, welche Alle beſeelte.

Als Darnley in der Frühe das Haus verließ, blickte er bewegt noch einmal zu den Fenſtern deſſelben empor, und Alicen gewahrend, welche bleich, halb verborgen, hinter den Vorhängen lauſchte, zog es ihn mit unwiderſtehlicher Gewalt dorthin zurück. Erſchrocken, ſie wußte ſelber kaum weshalb, eilte ſie ihm entgegen, wenige Stufen trennten ſie noch von einander, da — breitete er die Arme gegen ſie hin? glitt ihr Fuß aus und ſank ſie willenlos an ſeine Bruſt? — keine Erinnerung vermochte darüber Auskunft zu ertheilen, aber ihr Köpfchen ruhte an ſeiner Schulter, ſeine Arme hielten ſie umfangen, und ihre Lippen flüſterten in der Selbſtvergeſſenheit des Schmerzes: „Georg! o Georg!“ — Nahende Tritte ſcheuchten Beide empor, noch ein Abſchiedsblick, dann ging Darnley langſam die Treppe hinab, floh Alice in ihr Gemach zurück. — Später wollte ſie dieſes Abſchieds gegen ihre Lieben gedenken, ſo oft aber ihre Lippen dazu ſich öffneten, ſchloß unüberwindliche Scheu ihr den Mund; Darnley hatte in der Eltern Gegenwart ſie in ſeine Arme geſchloſſen, ihre Schweſter desgleichen, und ſo mußte über dieſem letzten Abſchied wohl ein eigener Zauber ruhen, da es unmöglich ſchien, deſſelben zu gedenken.

Nach einigen Wochen langte ein Brief des jungen Mannes an, der neben der Aeußerung herzlicher Dankbarkeit einen flüchtig entworfenen Umriß ſeiner Verhältniſſe enthielt, von dem Verſprechen begleitet, umſtändlichere Nachrichten nachfolgen laſſen zu wollen. Dieſer Brief war ein Ereigniß, welches Heiterkeit verbreitete, und neuen Anlaß gab, dem lieben fernen Freunde viel Gutes nachzuſagen, ſeiner mit Sehnſucht zu gedenken.

Drei Monate ſpäter traf dies verheißene, an den Geheimerath gerichtete, Schreiben zu einer Zeit ein, wo eben Marie zum Beſuch bei einer Tante ſich abweſend befand. Wiſſend, daß ein Brief aus England eingetroffen, harrte Alice mit fieberhafter Erregung, mit unruhigem Sehnen der Mittheilung des Vaters, welcher endlich, einen Brief in Händen, zu Mutter und Tochter eintrat. „Nachricht von Darnley!“ ſagte er feierlich Alice vernahm vor ungeſtümem Herzpochen dieſe Worte kaum, der Geheimerath ſchwieg während einiger Augenblicke, als ob auch er nach Faſſung ringe, und fügte dann, mit von Rührung gebrochener Stimme hinzu: „Er iſt jetzt kein Fremder mehr für uns, für immer gehört er hoffentlich uns an, denn er bewirbt in dieſem Briefe — ſich um Mariens Hand.“

Alicens Haupt ſank an die Lehne des Seſſels zurück, ſie war nicht ohnmächtig, aber betäubt, wortlos und wie zu Stein erſtarrt. Die bereits tief herabgeſunkene Dämmerung geſtattete ihr, ſich unbemerkt wieder aufzurichten, und bei ihrer erſten Rückkehr zu deutlichem Bewußtſein vernahm ſie das leiſe Weinen der gerührten, hocherfreuten Mutter, die Wechſelreden der beglückten Eltern. Mühſelig, wie nach ſchwerer Krankheit ſich emporraffend, ging ſie ſchwankend die wenigen Schritte zur Mutter hin, welche ihr liebevoll die Arme entgegenbreitete. Der Geheimeräthin konnte Alicens Vorliebe nicht unbemerkt geblieben ſein, in ihrem ſchlichten Weſen aber lag kein Maßſtab für jene Leidenſchaft, welche der Tochter Herz bewegte; ſie dachte ſich alles jetzt beglückend ausgeglichen, da beide Schweſtern mit unendlicher Innigkeit an einander hingen, und ſagte liebkoſend: „Die liebe glückliche Marie! willſt Du ihr ſchreiben, theures Kind?“ — Alice wollte antworten, die zu Eis erkalteten Lippen verſagten ihr den Dienſt, da verſicherte glücklicherweiſe der Vater, daß er dieſe Freude ſich nicht werde nehmen laſſen. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Vom Neckar. (Fortſ.)

[Hengſtenberg über Viſcher; die proteſtantiſche Kirche.]

Neuen Zunder für dieſen Kampf um geiſtige Freiheit lieferte neuerdings Strauß's bekannter Aufſatz im Freihafen, die treffliche Charakteriſtik von Strauß, welche deſſen Jugendfreund, Prof. Viſcher in Tübingen in den halleſchen Jahrbüchern gegeben hat, und die halleſchen Jahrbücher überhaupt. Großen Spaß hat mir dabei Hengſtenberg's Capucinade gegen Viſcher gemacht. Wir haben zwar einen ſolchen kritiſchen Donnerer in Stuttgart, und ſind daher ſolcher Verdrehungen und Pöbelhaftigkeiten ſchon gewohnt. Ich hätte aber nicht erwartet, daß ein deutſcher Gelehrter ſich durch die Leidenſchaft ſo weit könne hinreißen laſſen. Hat

Digitized by Google

doch dieſer Gottesgelehrte — ein Mann, der das Wort Gottes zu predigen vorgiebt — nicht genug daran gehabt, einem Fuhrmanne gleich, mit Schimpfwörtern auf ſeine Gegner loszugehen, ſondern er hat ſich auch der Verläumdung nicht geſchämt. Sie erinnern ſich vielleicht, wie ſtark Viſcher, Strauß und Ruge ſich theilweiſe gegen Heine, Gutzkow ꝛc. ausſprachen, wobei ſie freilich andere achtungswerthe Seiten an dieſen Männern gebührend anerkennen. Hengſtenberg nur entblödet ſich nicht, trotz des Widerſpruchs der erſtern beide in eine Claſſe zuſammen zu werfen, und die Fehler, welche die erſtern an den letzteren tadelten, nichts deſtoweniger auch jenen erſten aufzubürden. Hengſtenberg ſchämt ſich nicht, eine Lüge drucken zu laſſen, wie die: Viſcher habe an Heine (oder Gutzkow — des Namens erinnere ich mich nicht mehr genau —) nur das getadelt, daß er in ſeiner Frivolität und Immoralität nicht energiſch genug geweſen ſei. Er ſchämt ſich nicht, um ſeiner Anklage Glauben zu verſchaffen, Worte Viſcher's zu citiren, welche ſich doch in dem Viſcher'ſchen Aufſatze weit und breit nicht finden. Der Angegriffene hielt es unter ſeiner Würde, einem ſolchen Gegner zu antworten; da ich aber einmal von dieſen Dingen ſprach, ſo hielt ich es für meine Pflicht, ein ſolches Verfahren an den öffentlichen Pranger zu ſtellen, und ich werde mich glücklich ſchätzen, wenn ich dieſer Partei in ihrem tödlichen Beſtreben, ſich ſelbſt vollends zu blamiren, irgendwie behülflich ſein kann. Nur noch eins. Da dieſe Herren immer damit groß thun, wie es ihnen rein nur um die Sache zu thun ſei, ſo werden ſie ihrem Gegner die gleichen, hier die perſönlichen Waffen erlauben. Denn was thun ſie? Da hat Ruge den gläubigen Tholuk, — einen Mann von vielem Schreibtalent, gutem Gedächtniß, einigem Gefühl, großer, aber oberflächlicher Beleſenheit, ohne alle gründliche Bildung, der das Privilegium zu haben glaubt, nach Belieben in jedes Fach hinein zu pfuſchen, ſo wenig er auch davon verſteht — charakteriſirt, freilich nicht auf ganz günſtige Weiſe, doch immer noch in den Grenzen des Anſtandes, die Perſönlichkeit nur ſo weit berührend, als es die Sache erforderte. Darüber aber erhebt nun Hengſtenberg ein Geſchrei, wie man dieſen würdigen Mann auf ſo kränkende Weiſe verletzt habe. Freilich einem Mann, der nichts Beſſeres und Eiligeres zu thun weiß, als ſeinem Gegner jede Behauptung, welche er wiſſenſchaftlich zu widerlegen unfähig iſt, ins Gewiſſen zu ſchieben, der bereit iſt, jede abweichende Meinung als eine unmoraliſche zu brandmarken, wird man noch gute Worte geben, ob er's denn erlaube, ihm die Wahrheit zu ſagen! Schonung haben wir in der That von dieſen unſeren Gegnern nicht gelernt, wir erwarten ſie von ihnen nicht, mögen ſie ſie aber auch von uns nicht erwarten. Aber noch etwas können wir von unſeren Gegnern lernen — Einigkeit. Alle, denen es um geiſtige Freiheit zu thun iſt, mögen kräftig zuſammenhalten, ihre eigenen Differenzen vergeſſen, und gegen jeden geiſtigen Despotismus, am allermeiſten aber gegen den religiöſen, als gegen den gehäſſigſten und verderblichſten, gemeinſam zu Felde ziehen.

Gehen wir über zu unſern kirchlichen Verhältniſſen, ſo kann ich über unſere proteſtantiſche Kirche eigentlich gar nichts ſagen. So viel wiſſenſchaftliche Regſamkeit ſich in derſelben zeigt, ſo wenig kirchliche. Auch die Pietiſten haben keinen kirchlichen Sinn; ihre einſeitige, ausſchließliche Religioſität läßt ſie nicht dazu kommen, praktiſch ein Ganzes aufzuführen, und ſie vergeſſen über dem jenſeitigen Reich Gottes ganz, ein diesſeitiges zu organiſiren. Unſere Verfaſſung ſpricht von einer Autonomie der Kirche; aber — Worte ſind keine Thaten, und Papier iſt nicht Leben.

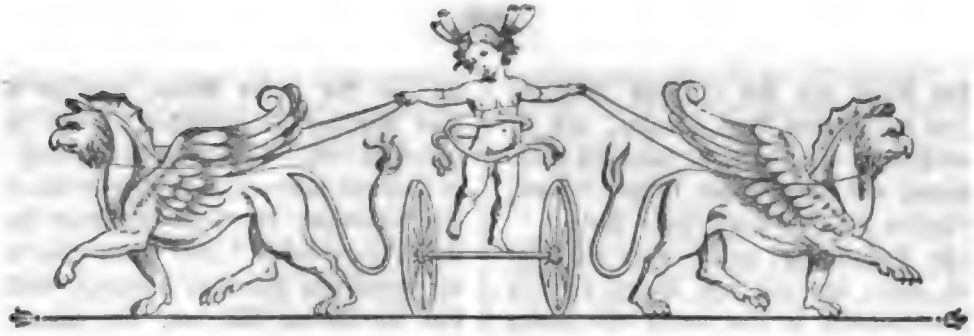
Wir haben eine Synode, welche aber nur aus von der Regierung ernannten Prälaten und Beamten, welche die Laien repräſentiren ſollen, aber ſtatt von der Gemeinde, von der Kirche ernannt werden, zuſammengeſetzt iſt. Unſere Prälaten haben zwar Sitz in der Ständekammer, aber ſie ſind nichts anders als Regierungsbeamte, und bei ihrer Ernennung ſind die politiſchen Motive nicht die letzten. Warum wurde der ſelige Steudel nicht Prälat? Weil er zu Zeiten und bei Veranlaſſungen, wo es der Regierung mißfiel, die Verfaſſung erwähnt hatte. Kurz, unſere Kirche iſt ganz verwaiſt, oder ſie iſt eigentlich gar keine mehr. Früher konnten unſere Landſtände als eine Repräſentation der Kirche gelten, weil unſer Land ausſchließlich proteſtantiſch war, und nur Proteſtanten Sitz in der Kammer hatten. Seitdem aber Würtenberg ſeine jetzige Verfaſſung hat, ſitzen Katholiken und Proteſtanten zugleich in der Kammer und dieſe hat dadurch ihren kirchlichen Charakter verloren. Eine ſelbſtſtändige Repräſentation der Kirche einzuführen, iſt unſere Regierung um ſo weniger geneigt, als die evangeliſche Geiſtlichkeit, wenn man ſie um ihr politiſches Glaubensbekenntniß fragen würde, zur überwiegenden Mehrzahl ſich auf die Seite der Oppoſition neigen würde.

Unſer Würtemberg, war, wie ſchon geſagt, ſeit Einführung der Reformation durch Herzog Ulrich durchaus proteſtantiſch und mehrentheils bekannten ſich auch die regierenden Herzöge zur proteſtantiſchen Confeſſion; einige wenige Ausnahmen verloren ſich nach kurzer Zeit wieder.

Zu Anfang unſeres Jahrhunderts dagegen trat dadurch eine wichtige Veränderung in unſern kirchlichen Verhältniſſen ein, daß von den bei Erhebung unſeres Würtemberg zum Königreich neu hinzugekommenen Landestheilen der größere Theil ſich zur katholiſchen Confeſſion bekannte. So namentlich Oberſchwaben, das Gebiet um Ellwangen und andere. Politiſch ſtehen jetzt beide Confeſſionen einander völlig gleich. Nach unſerer Verfaſſung ſteht den Katholiken jedes Gemeinde- und Rechts-Amt offen: auch der Regent des Landes kann Katholik ſein. Ein Landesbiſchof und ſein Domkapitel in Verbindung mit dem katholiſchen Kirchenrath ſtehen an der Spitze der Geſchäfte, und, wenn man auch nicht in die Zukunft ſehen kann, ſo muß man doch geſtehen, daß die höheren Beamten ſo ziemlich der liberaleren Richtung in der katholiſchen Kirche folgen. Auf der andern Seite muß jeder billige Katholik anerkennen, daß unſer jetziger proteſtantiſcher Hof den Katholiken ſoviel Berückſichtigung zu Theil werden läßt, als nur immer möglich iſt. So hört man denn auch ſelten Klagen über Hintanſetzung der Katholiken bei Aemterbeſetzungen, und in der That, wenn man das Verhältniß der Zahl der Bekenner der beiden Confeſſionen bedenkt, ſo erſcheinen die wenigen Klagen, die vorkommen, als ungerecht. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 12. — den 17. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Alice.

(Fortsetzung.)

Im ersten freien Augenblicke eilte Alice auf ihr Zimmer. Allein, völlig allein und einsam zu bleiben, und Keinen wiederzusehen, war der erste bewußte und unausführbare Wunsch ihrer Seele. Indem sie die Treppe erstieg, zögerte ihr Fuß an jener Stelle, wo Georg in stummer Zärtlichkeit Abschied genommen, und auf den Stufen niedersinkend, den Kopf gegen das Geländer lehnend, flüsterte sie leise, leiser noch als damals: „Georg! o Georg!“ — Bis zum Tode betrübt und dennoch fast gedankenlos, verweilte sie in dieser Stellung, bis ein Geräusch sie veranlaßte, ihr Zimmer aufzusuchen.

Alice richtete nach so schmerzlicher Prüfung mit fast übermenschlicher Kraft sich empor, religiöse Ueberzeugung, ein Gefühl weiblicher Würde und Freude am Glück ihrer Schwester, welche das dargebotene Loos mit ruhiger Zufriedenheit hinnahm, verliehen ihr den Muth, das Unvermeidliche zu tragen. Sie, sie mußte über Darnley's Gefühle sich getäuscht haben, denn liebte er sie, was hätte ihn bewegen können, um Marie zu werben? Diese Täuschung aber, wie süß überzeugend war sie gewesen, wie ähnlich der Wahrheit! — Darnley's jetzt häufig eintreffende Briefe kündigten seine Ankunft für den Herbst an; gegen früher gehegte Absicht war ihm ein Handlungsgeschäft in England übergeben, und er gedachte nur wenige Wochen in Deutschland zu verweilen, um dann seine junge Gattin in die Heimath zu führen.

Eine solche Frist verlieh Alicen Zeit, sich zu sammeln. Mit leidlicher Ruhe sah sie Darnley endlich eintreffen, der, selber tief bewegt, auf gleiche Weise empfangen wurde. Marie führte den jungen Verlobten der Schwester zu: „Nun ist er Dein Bruder,“ sagte sie zärtlich, „nenne ihn nun auch Georg!“ — Alice begegnete Darnley's Augen, in diesem Blicke lag ein wunderbares Gemisch von Erinnerung, Unruhe und Schmerz, seine sichtliche Verwirrung hob sie über den peinlichen Augenblick hinweg. „Laß mich ihn Darnley nennen,“ entgegnete sie ruhig. Ein tief forschender Blick traf jetzt ihr Auge, sie begegnete demselben mit anscheinender Gelassenheit, und behauptete, durch so glücklichen Erfolg ermuthigt, während dieses ersten Wiedersehens auf erwünschteste Weise ihre Fassung.

Dies an sich unbedeutende Begebniß gab Alicen Stoff zu nie endenden Betrachtungen, wunderbar hatte Darnley's Blick sie aufgeklärt, ein bis dahin verworrenes Räthsel gelöst. Er hatte für sie empfunden, er wußte, daß sie ihn liebe, und doch, unbegreifliches Menschenherz! flüsterte sie leise, was begehrtest du denn mehr, als zu lieben und Erwiederung zu finden? Unfähig, Georg's Entschluß zu fassen, unfähig, ihn anzuklagen, beschloß sie, ihm ferner mit stiller Innigkeit anzuhängen, ihm jedenfalls Alles zu vergeben.

Darnley's Bleiben war von kurzer Dauer, er zeigte sich während desselben liebenswürdig ernst, sehr zufrieden, aber ohne jene überwallende Innigkeit des Liebhabers, welche auf lange gehegte, endlich befriedigte Sehnsucht

Digitized by Google

deutet. Zwischen Alicen und ihm lag jene scheidende Kluft, welche kein menschliches Auge gewahrt, und die trennender ist, als Länder und Meere, sie sahen sich stündlich, waren freundlich mit einander und fühlten sich entfremdet und geschieden für diese ganze weite Welt.

So nahte der Hochzeitstag, welcher ohne Gepränge begangen werden sollte, und mit dem Nahen desselben loste Alicens Standhaftigkeit in jene weiche Stimmung sich auf, welche ein Nichts zu Thränen anregt. Die Geheimeräthin ertrug es nicht, die liebe fröhliche Tochter zuerst im Leben so tief gebeugt zu sehen, liebreich redete sie derselben zu, die Geschwister nach England zu begleiten, dort ein Jahr mit ihnen zu verweilen, und dann von dem jungen Paare sich nach Deutschland zurückführen zu lassen. Dieser gütige Vorschlag regte Alicens Muth wieder auf, und solchen entschieden ablehnend, bestrebte sie sich von dem Augenblicke an, wieder heiter und ruhig zu scheinen.

Die Neuvermählten reisten sogleich nach der Trauung ab, Marie riß unter tausend Thränen sich los. Wunderbar mußte der Blick erscheinen, mit dem Georg und Alice sich trennten; so scheiden zwei Menschen für immer von einander, welche, wenn auch in unausgesprochener, doch innig bewußter Zärtlichkeit einst sich angehörten. Und als der Wagen nun fortrollte, welche Oede in dem friedlichen Häuschen, wo Mariens stilles liebliches Walten entbehrt wurde, wo auch Georg fehlte, welche Oede für Alice, die im Garten, im Hause umherirrte und die Schwester zwar nicht suchte, aber überall vermißte. — Die erste Bitterkeit ungewohnten Entbehrens wurde nach und nach durch die Zeit gemildert; Marie schrieb oft und ausführlich, ihre Briefe athmeten, wie ihr ganzes Wesen, Milde und Frieden; ein ruhiger praktischer Sinn, herzliche Anhänglichkeit an alle ihre Lieben, sprachen auf wohlthuende Weise sich darin aus. Darnley durfte bei einem ausgebreiteten Wirkungskreise an eine Reise nach Deutschland so bald nicht denken, wiederholt aber wurde die Familie seiner Frau zu einem Besuche in England von ihm eingeladen, welcher Vorschlag von den Eltern aus Reisescheu, von Alice aus tiefer liegenden Gründen stete Ablehnung fand.

Alicens blühende Schönheit konnte selbst in der Zurückgezogenheit, worin sie lebte, weder unbewundert noch unbeachtet bleiben, und gegen den Wunsch der Eltern wurden sehr annehmliche Heirathsanträge von ihr zurückgewiesen. — Zwei Jahre waren seit Mariens Vermählung verflossen, da meldete sich ein Jugendfreund des Geheimeraths, und traf bald nach dieser Ankündigung ein. — Ein ernster Mann, über die Sechzig hinaus; ohne diejenige Freundlichkeit, welche das Alter jünger erscheinen läßt, für sich mehr Achtung als Theilnahme in Anspruch nehmend, vermehrte er den kleinen Kreis als eine bedeutende, aber nicht erheiternde Erscheinung. Die Erfahrungen seines Lebens hatten ihm einen Anstrich jener vornehmen Zuversicht verliehen, welche, im Bewußtsein des eigenen Werthes, um äußern Beifall wenig sich kümmert, zugleich aber auch etwas von der ruhigen Kälte, welche im Allgemeinen aus sehr gesicherter ökonomischer Lage zu entspringen pflegt. Niemals unbeschäftigt, auch mit der neuern Literatur wohl vertraut, knüpfte er eben daraus die Verbindungsfäden, welche ihn mit der Jugend zusammenhielten. Baron Steineck hatte einige Wochen verweilen wollen, welche zu Monden sich ausdehnten, und am Schlusse dieser Zeit hielt er mit der ihn bezeichnenden, ihm nie ungetreu werdenden Ruhe um Alicens Hand an.

Auf den Geheimenrath wirkte diese Mittheilung gleich einem betäubenden Schlage, erstaunt, schmerzlich von dem Unverstande des geschätzten Freundes getroffen, theilte er dessen Antrag so befangen mit, als ob er der Wünschende, Bittende sei. Alice vernahm die nicht erwartete Kunde mit großer Fassung, sodann ohne weiteres Besinnen mit einer Art Freudigkeit ihre Einwilligung gebend, welche der Vater mit sehr getheilter Empfindung, die Mutter mit unverhehlter Betrübniß entgegennahm. „Meine Alice, mein liebes blühendes Kind!“ rief sie bewegt, durch Bitten und Liebkosung von einem so seltsamen Entschlusse abmahnend, wogegen jene sanft erwiederte, daß eben dies ein Geschick sei, wie sie es sich gewünscht.

Baron Steineck blieb in dem neuen Verhältniß sich völlig gleich, ruhig, mild, fern von der Schwachheit, welche Männer in ähnlicher Lage so leicht bewegt, jünger erscheinen zu wollen, sein Glück als ein erwünschtes, keineswegs als ein überraschendes entgegennehmend. Unbedachte Fröhlichkeit und Jugendübermuth hatten sich bei Alicen bereits verflüchtigt, die trübe Erfahrung ihres Lebens war nicht ohne Rückwirkung geblieben, und das ernste Loos, welches ihr bevorstand, fest ins Auge fassend, erschien sie allmälig immer besonnener und in fast matronenhafter Kleidung, welche ihrer anmuthigen Erscheinung, dem Verlobten und später dem Gatten zur Seite, etwas Rührendes verlieh.

Wenige sehen die Sonne über den Tag aufgehen, welcher das Glück oder Unglück ihres Lebens bestimmt, Alicen aber traf das erste Frühroth ihres Hochzeitmor-

Digitized by Google

gens bereits wach und am Fenster ihres Stübchens in den Garten blickend. Halb besonnen, halb träumend, alle Bilder der Vergangenheit an sich vorüberziehen lassend, lag ihr die Kindheit nicht fern, war die schönste Jugendzeit noch für sie vorhanden, aber ihr Loos war geworfen, und für sie gab es keine Gegenwart, keine Zukunft, voll jener Liebe, von der sie einst geträumt. — „Georg!" flüsterte sie leise in überwältigender Erinnerung; — „o Georg!" In dem einen Namen lag die Entscheidung ihres Geschicks, Alles, Alles, was ihr Leben entzückt und getrübt hatte, der Anfang und das Ende der wahren Jugendzeit.

Baron Steineck legte das feierliche Gelübde mit Ruhe ab, sein Blick haftete fest auf Alicen, welche bleich, aber mit würdevoller Fassung den Schwur der Treue und Hingebung sprach. Nach der Trauung sagte er leise und sie gütig anblickend: „Ich habe gelobt, glücklich sein zu wollen, diese Verpflichtung ist nur zu leicht zu erfüllen; die von Dir übernommene ist schwerer, aber ich erkenne das, und werde es nie vergessen." — Es waren die ersten und letzten auf die Verhältnisse sich beziehenden Worte, welche jemals von ihm geäußert wurden. Tief bewegt beugte sich Alice auf seine Hand herab, ihre Thränen benetzten dieselbe; eine düstere Empfindung schien ihn zu durchzucken, eine Wolke flog über seine Stirn, dann aber führte er die junge Gattin in die Arme der Eltern, von denen sie mit Wehmuth gesegnet wurde.

Der Baron geleitete Alicen auf seine schönen Güter in Schlesien, wo er, allen Stadtfreuden ziemlich abhold, inmitten einer reizenden Natur in ununterbrochener Folge zu leben gewohnt war. Beschäftigung mit diesem ausgedehnten Besitzthume, und ein rein menschliches Theilnehmen am Geschick der Gutsuntergehörigen, boten ihm, verbunden mit den besten Schriften aller Nationen, hinreichende Zerstreuung; damit es indessen in dieser Einsamkeit auch für seine junge Gemahlin an vermittelnden Elementen nicht fehle, umgab er dieselbe mit Allem, was ein Leben auf dem Lande zu verschönern im Stande ist. — Eine größere Ausdehnung des ohnehin großartigen Parks wurde mit Thätigkeit betrieben, weitläufige Treibhäuser lieferten die schönsten Blumen und Früchte, und neben vortrefflichen Büchern und allem zur Förderung der Musik sich Eignenden, fehlte es auch nicht an schönen Thieren jeder Art, das Haus und die nächste Umgebung damit zu beleben. In den Blumenhäusern befanden sich, als besondere Aufmerksamkeit des Barons, Käfige mit Nachtigallen, unter den zierlichen Sträuchen ferner Zonen anmuthig verborgen; was aber Alicen vorzugsweise erfreuen sollte, erfüllte ihr Herz mit Wehmuth. Lieblich schmeichelnd erlangte sie die Erlaubniß, die armen, wenn gleich unter Blumen gefangenen Vögel befreien zu dürfen, und erst als sie dieselben fröhlich in die Gebüsche hinflattern und sich verbergen sah, athmete sie leicht und befriedigt auf. — Tief beraubte Herzen, welche sich scheuen, ihr ganzes Geschick mit Klarheit zu übersehen, empfinden dasselbe in leisen Ahnungsschauern, die verwandte Beziehungen erblicken lassen, wo kein fremdes Auge solche gewahrt. —

So vergingen einige Jahre in jener ruhigen Zufriedenheit, ja in jener Einförmigkeit, welche man in späteren Jahren, mit dem Leben fast fertig, als den besten Schatz desselben zu erkennen weiß. Voll Aufmerksamkeit gegen seine Schwiegereltern, führte der Baron die liebe Tochter denselben oft und freundlich zu, allgemach aber, die Last der Jahre empfindend, fand er sich veranlaßt, jene Reisen aufzugeben und die Eltern zu sich einzuladen. Mit unendlicher Wehmuth sah die Geheimeräthin Mann und Schwiegersohn neben einander, den ersten lebenskräftiger, lebensfroher noch als jenen, welchem die schöne, blühende Frau wie eine Lichtgestalt zur Seite stand. Sie hatte einst ein anderes Loos für das Kind ihres Herzens vorhergesehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Vom Neckar. (Forts.)

[Katholicismus; Möhler, Baur, Pfizer.]

Unsere protestantische Regierung verdient gewiß alle Anerkennung, daß sie die verschiedenen niederen Convicte und das höhere zu Tübingen für die Bildung der katholischen Theologen errichtete und würdig ausstattete; sie verdient gewiß alle Anerkennung, daß sie für die katholische Fakultät zu Tübingen auf eine Weise sorgte, daß sie lange Zeit eine der berühmtesten war; ist dieses seit mehreren Jahren nicht mehr der Fall, so ist das nicht ihre Schuld. Aber unserem katholischen Klerus ist durch diese Anstalten ein hoher Grad von wissenschaftlicher Bildung zu Theil geworden, so daß er sich mit dem eines jeden andern Landes messen darf. Aber nicht nur, was die Regierung, sondern auch was das protestantische Volk, Geistliche und Laien betrifft, so können sich die Katholiken gewiß nicht über Intoleranz beklagen; wenigstens war Friede allenthalben, bis vor wenigen Jahren. Mir sind viele Orte bekannt, wo Bekenner beider Confessionen in einem Orte einträchtiglich zusammenwohnten, wo sie sogar gemeinschaftlich eine Kirche für ihren verschiedenen Gottesdienst benutzten, ohne daß je das gute Vernehmen wäre gestört worden; gemischte Ehen waren in den Gegenden, wo sich die Bevölkerung zu verschiedenen Confessionen bekennt, gar

Digitized by Google

nicht selten; in bürgerlichen Verhältnissen wurde nach dem Confessionsunterschied gar nicht gefragt; in unsrer Ständeversammlung kamen die verschiedenen Religionsverwandten ganz friedlich mit einander aus. Aber auf einmal änderte sich die Sache, und in Wahrheit ging die Veränderung nicht von den Protestanten, sondern von den Katholiken aus. Sie datirt sich von dem Auftritt Möhler's an unserer Landes-Universität. Möhler war das überlegenste Talent und auf jesuitische Weise der thätigste Mann in der katholisch-theologischen Fakultät, und so kam es, daß seitdem seine freisinnigen Collegen mehr und mehr einlenkten. Seine Symbolik, je mehr er Geist und Kenntnisse mit einer falschen Dialektik und historischer Untreue verband, hatte um so schlimmere Wirkung; sie regte den Fanatismus wieder auf.

Baur's zwar würdig gehaltene, aber kräftige, treffende und einschneidende Antwort goß, wie es bei einmal erregtem Kampf zu gehen pflegt, Oel ins Feuer. Möhler ging zwar von hier nach München, aber der von ihm gestreute Samen wucherte fort, und es wäre in der That zu verwundern, wenn nicht von Baiern aus geschäftige Hände das Feuer im geheimen auch bei uns genährt hätten. Doch würden wir ungerecht sein, wenn wir nicht auch die Thatsache anführen würden, daß es eine würtembergische katholische Zeitschrift war, welche das Möhler'sche Verfahren gebührend zurechtwies, und Baur's Gegenschrift als ein Gemeingut der gesammten christlichen Kirche, welches nicht das Eigenthum einer Confession allein sei, anerkannte. Es geschah dieses in Pflanz's freimüthigen Blättern, dem Organ der liberalen katholischen Partei in Würtemberg, Baden und einem Theile der Schweiz, neuerdings fast das einzige liberale katholische Blatt in Süddeutschland. Wie sich nun seit alter Zeit in der katholischen Kirche zwei Parteien entgegenstehen — die eine, welche die Einheit und Universalität der katholischen Kirche äußerlich faßt, so daß sie alle Völker und Länder hätte umfassen (und daß alle Gegenstände des weltlichen Regiments auch Gegenstände der Fürsorge der Kirche seien), so daß die Kirche concentrirt, gegenwärtig in der Person des Papstes, ja der Papst der gegenwärtige Gott selbst, das Ganze der Kirche die gegenwärtige Weltregierung, der Klerus die Werkzeuge und Boten derselben hätten sein sollen, mit einem Worte die ultramontane Partei, welche die ganze Welt mit dem gleichen Joche belasten will — ihr gegenüber die andere, wenn ich so sagen darf, nationale Partei, welche die Einheit und Unveränderlichkeit der Kirche auf das Dogma, die Disciplin, d. h. die äußere Organisation, für veränderlich nach Zeit und Ort, nach Individuen und Nationen, den Papst für den ersten unter den ihm gleichen Bischöfen erklärt, die Aussprüche der Kirche in den Beschlüssen der Concilien sucht und die Kirche selbst sich theilen lassen will, gleichsam in verschiedene Unterkirchen — diese beiden Parteien stehen sich auch in unserem Ländchen gegenüber und haben starke Verzweigungen, wie bekannt, in den Nachbarländern, die ultramontane in Baiern, die liberale in Baden, beide in der Schweiz. Fragen wir, warum hat der liberale Katholicismus so viele Anhänger gerade hier? warum die ultramontane in Baiern? Offenbar liegt der Grund davon vielfach in politischen Verhältnissen. Schwaben, gleichwie die Schweiz, war vielfach zertheilt in kleine Staaten, Rittergüter, namentlich bildeten sich außerordentlich viele Reichsstädte. Dadurch wurde ein vielbewegtes politisches Leben, eine große Mannigfaltigkeit der Lebensformen hervorgerufen; insbesondere gestaltete sich in den Reichsstädten ein organisches, nationales Leben; die Persönlichkeit, die Individualität mußte in den mannichfachen Bewegungen und Kämpfen, wie die Geschichte der alten Reichsstädte sie uns darbietet, kräftig ausgebildet werden. Kurz, der Einzelne lernte auf sich selbst stehen, und wo Selbstständigkeit sich findet, kann der Ultramontanismus nicht Platz greifen. In der neuern Zeit ist zwar die Zahl der selbstständigen Staaten bis auf wenige verringert; die Städte sind zu den andern Landestheilen geschlagen. Allein einestheils gibt unsere Communalverfassung dem Bürger, wenn auch nicht allzuviel, doch immer manche Gelegenheit zur öffentlichen Thätigkeit, und das constitutionelle Leben, das, wenn auch für den Augenblick niedergedrückt, doch mit unserem ganzen Sein und Treiben verflochten, muß durch seine vielfachen Gegensätze kräftige Individualitäten heranbilden. Die politische Freiheit muß aber nothwendig auch kirchliche Freiheit zur Folge haben.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Die Christmesse in England.]

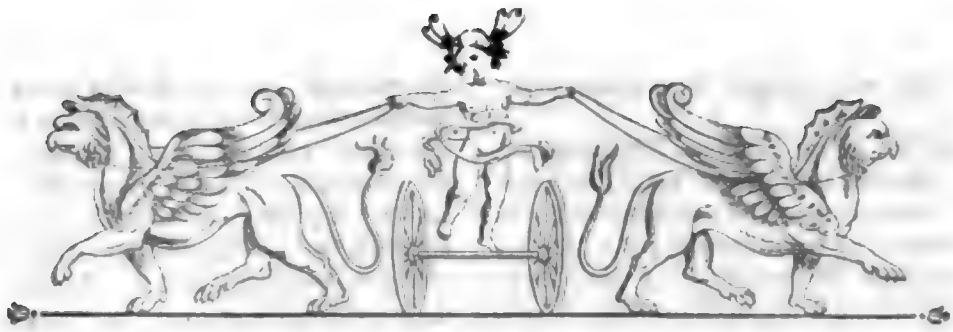
Die Sitte, am Christabend geputzte Bäume anzuzünden, ist in Altengland, das sonst so streng am Alten hält, seit vierzig Jahren ausgestorben: nur bei einfachen Dorfbewohnern, besonders in den Gebirgsorten, hat sie sich erhalten, wie ein londoner Correspondent in der Leipz. Allg. Zeit. schreibt. Dagegen sind die Kirchen mit den grünen Zweigen des sogenannten Elderbaumes, einer Art Flieder, geschmückt, und die Kinder, große wie kleine, freuen sich in England auf die lustige Christmeßpantomime, die in den Theatern aufgeführt und oft vier Wochen hintereinander wiederholt wird. So hat Drurylane in London diesmal einen Harlekin und Jakob Frost, Coventgarden ein Stück: Harlekin und die schöne Rosamunde, Haymarket O'Flannigan und die Feen, Adelphi Harlekin und die silberne Taube, zum heiligen Christ gespielt. In diesen Feenstücken sind natürlich die politischen Beziehungen des Tages lustig eingewebt. Drurylane hat jetzt an einem Schauspieler, Namens Wieland, einen beliebten Clown.

[Spontini. Briefisch aus Berlin.]

Spontini hat aus Rom geschrieben, daß ihm der Papst den heil. Gregorius-Orden ertheilt, und ihm dabei geklagt habe, daß die Kirchenmusik in Italien so sehr in Verfall gerathe, daher der heil. Vater ihn gebeten, desfalls mit dem Kardinal Staatssekretair Rücksprache zu nehmen. — Spontini wollte sich bald nach Neapel begeben, um sich dort nach Marseille einzuschiffen, und über Paris im Mai nach Berlin zurückzukehren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 13. — den 18. Januar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Alice.

(Fortsetzung.)

Alicens Leben gestaltete sich in dem Grade ernster, als der Baron sich untheilnehmender und mehr in innere Betrachtung versunken zeigte; einsam, fast nur auf sich gestützt, stand sie in einem Wirkungskreise, in welchem es immer zu schaffen und zu sorgen gab und wo sie unter diesen Verhältnissen jede Befriedigung nur aus moralischer Ueberzeugung zu schöpfen im Stande war. Von Marien, mit welcher sie im fortgesetzten Briefwechsel stand, trafen stets die besten Nachrichten ein, sie war Mutter zweier Knaben und lebte in völlig erwünschten Verhältnissen, nur die Trennung von Eltern und Schwester betrauernd; es schien als ob sehr entscheidende Beweggründe Georg von einer Reise nach Deutschland zurückhielten, da er immer neuen Anlaß fand, eine solche aufzuschieben und zu unterlassen, und so waren die Schwestern bereits zehn Jahre getrennt, als Baron Steineck nach langem Kränkeln starb. —

Alicens Thränen flossen mit aufrichtiger Trauer um den sehr verehrten Gatten; so scheiden zwei Freunde, welche in steter Einigkeit mit einander lebten, wo von einer Seite warme Neigung, von der andern ein Festhalten an Pflicht und Dankbarkeit die heiligste aller Verbindungen rein und heilig erhielten. Des Barons Güter fielen als Lehn an Seitenverwandte, und Alice kehrte mit reichem Witthum in das väterliche Haus zurück, dort neue Pflege, neue Pflichten wieder zu übernehmen. Mariens dringende Einladungen wurden mit blutendem Herzen, mit trüber Ahnung von ihr abgelehnt, und oft erschien es Alicen, als sei sie mit den Jahren nicht besser geworden, als habe jenes wehmüthig zärtliche Gefühl für Georg einer fast unmuthigen Abneigung Platz gemacht, welche es sie als Unmöglichkeit betrachten ließ, ihn freiwillig wiederzusehen, indessen ihre ganze Seele zu der Schwester sie hinzog. Diese Kämpfe fanden unerwartete Lösung. Kaum zwei Jahre nach des Barons Tode brachte ein Schreiben Darnley's Alicen die Nachricht von Mariens unerwartetem Hinscheiden. Dieser Brief enthielt nur wenige Zeilen, als getreuen Abdruck des Schmerzes und der tiefsten Bestürzung; in einem zweiten, der einige Wochen später nachfolgte, wurden alle nähern Umstände mitgetheilt und diese Zeilen waren von Andenken begleitet, wie Angehörige aus dem Nachlaß sehr geliebter Wesen sich wünschen mögen. Von sich redete Darnley nur in Beziehung zu Marien, welche er den beglückenden Engel seines Lebens nannte. —

Unsäglich wurde die geliebte Tochter, die Schwester betrauert; weinend, schmerzlich weinend, prüfte Alice ihr Herz, ob auch jemals eine Empfindung der Mißgunst in demselben Raum gewonnen, ob sie sich, ob sie Georg, mehr geliebt, denn jene? — Durch Thränen beantwortete sie solche Fragen, denn wer vermag zu bestimmen, wo die Liebe ihre Gränzen findet, und ob sie mit anderen Interessen verschmelzend, und diesen eine augenblickliche Uebermacht einräumend, dadurch für immer an ihrer reinen, wahren Bedeutung eingebüßt. — Wohl

Digitized by Google

den Herzen, welche ſolche Fragen ſich niemals ſtellen durften! —

Georg ſchrieb von da an nur ſeinen Schwiegereltern, und erſt einige Monate nach Ablauf des Trauerjahres bat er Alicen in einem ernſten, tief wehmüthigen Briefe, und ohne jede Anſpielung auf frühere Gefühle, um ihre Hand. Wohl hatte ein ähnlicher Ausgang ihrer Seele ahnend vorgeſchwebt; nun er zur Wirklichkeit wurde, fühlte ſie ſich tief ergriffen, wie vernichtet; ihre Antwort war gleich ernſt, aber zuſagend, und kurze Zeit darauf traf Georg in Deutſchland ein.

Nach faſt vierzehn verfloſſenen Jahren ſahen zwei Weſen ſich wieder, welche einander zuerſt in der vollen Blüthe des Glücks und der Jugend begegnet waren. Darnley hatte das ſechsunddreißigſte, Alice ihr einunddreißigſtes Lebensjahr angetreten, die Jugend war dahin, das Glück ſollte neu beginnen. — Abgeſehen von jedem andern Rückblicke mußte dies Wiederſehen tief erſchüttern, dennoch aber war es von einer gewiſſen äußern Kälte nicht frei, welche nur die Erinnerung an Marien mit ihrer Wehmuth verſcheuchte, und in der Liebe zu ihren Kindern unterging, die den Vater begleiteten. Durch ſeine Trauer fand Georg den Weg zu dem Herzen, welches immer für ihn geſchlagen, die erſte Thräne, welche er vergoß, forderte Alicen auf, ihn zu tröſten, ein Blick in ſein benetztes Auge machte allem Vornehmen beſonnener Zurückhaltung ein Ende. Nach und nach geſtaltete zärtlichere Annäherung ſich zwiſchen Beiden, ohne daß der Vergangenheit gedacht worden wäre; nimmer hätte Alice Darnley über ein Verhältniß befragen können, über welches auch er ſchwieg, und worin ihre Schweſter auf ſo zarte Weiſe betheiligt geweſen.

Nicht ganz gegen Erwarten fand Georg von Alicens Anblick ſich tief ergriffen; dahin war der kindlich fröhliche Ausdruck der Züge, die faſt ätheriſche Flüchtigkeit jeder Bewegung, ihre Schönheit hatte jetzt etwas von jenem melancholiſchen Anſtrich, der auf empfundene Seelenleiden ſchließen läßt, und ſelbſt die glühenden Roſen der Geſundheit waren auf ihren Wangen nur als anmuthiger Hauch zurückgeblieben. Ihre Kleidung erſchien für ihre Jahre faſt zu einfach, zu verhüllend, und ſo ſah er, ohne jeglichen Uebergang, das lieblichſte aller Mädchen in eine noch jugendliche Matrone umgewandelt, deren Anblick ihn rührte und hinriß. — Mit reinem Zartgefühl, mit ernſtem Bedenken jede Aeußerung bewachend, welche den Glauben hätte an den Tag legen können, daß er in früherer Zeit ſich geliebt gewähnt, fühlte er gleichwohl eben dadurch zu einer Zurückhaltung ſich veranlaßt, der alle Gefühle ſeines Herzens widerſprachen. Georg's äußere Erſcheinung ſchien dagegen für Alicen ganz dieſelbe zu ſein, wie vor vierzehn Jahren der poetiſche Zug um den Mund, der mild düſtere Blick, das ihm eigenthümlich wohlſtehende, gedankenvolle Zuſammenziehen der Augenbrauen, Alles, Alles fand ſich in dem lieben Antlitz wieder. Der Georg, welcher damals ſich von ihr getrennt, war jetzt zurückgekehrt, derſelbe, der er früher war, und ſie beklagte um ſeinetwillen, aus reiner, ſeelenvoller Neigung, nicht mehr ſo jung, ſo ſchön, ſo lieblich zu ſein, als ehemals.

Von ſeinen Schwiegereltern ſah Darnley ſich mit Herzlichkeit empfangen, obwohl er gekommen, ihnen den liebſten Schatz ihres Lebens zu rauben; durch Alicens und ſeine eigene Fürſorge zog eine Verwandte ins Haus, jene zu zerſtreuen und zu pflegen, woneben Georg feierlichſt gelobte, ſeine Frau während der Eltern Leben jedes Jahr zum Beſuch nach Deutſchland geleiten zu wollen.

Mit feierlichen Gefühlen legte Darnley zum zweiten Male dieſelben Gelübde ab, aber diesmal an ein frei erwähltes, erſehntes Glück, um welches früher vorgefaßte Meinung, kein Wandel der Geſinnung, und doch Schwäche, ihn gebracht. Bei ſeiner erſten Rückkehr nach England waren alle Empfindungen ſeines tief ergriffenen Herzens offen von ihm dargelegt, und den Mittheilungen des Sohnes volle Aufmerkſamkeit ſchenkend, gab der alte Darnley erwünſchten Anlaß zu immer neuen Schilderungen. Es lag etwas in der feurigen Darſtellung des jungen Mannes, welches die Eltern eine weniger günſtige Meinung von Alicen faſſen ließ; ihre ſchalkhafte Fröhlichkeit, ihr Jugendübermuth mochten in der Uebertragung den Anſtrich bewußter Gefallſucht gewinnen; Mr. Darnley aber beſaß zu viel beſonnene Klugheit, ſolcher Wahrnehmung ſogleich Worte zu geſtatten. Immer Theilnahme für jene überſtrömenden Herzensergießungen zeigend, verſtand er durch geſchickte Fragen das Geſpräch auf Marien zu lenken, deren Georg ohne Leidenſchaft mit überzeugender Wärme gedachte. Das einfache Lob, welches beſonders ſein Vater der als ſo liebenswürdig geprieſenen Güte Mariens ſpendete, diente nur, Georg's Eifer zu erhöhen, er war ſich bewußt, aus Vorliebe für die eine Schweſter gegen die andere oft minder gerecht geweſen zu ſein, und arglos gewannen ſeine Mittheilungen eine immer lebhaftere Färbung. Der alte Darnley wußte in ſpeculativen, wie in ſocialen Verhältniſſen auch den geringſten Vortheil mit Geſchick zu benutzen und voll Wärme jener Gemüthsrichtung des Sohnes gedenkend, durch welche er für häus-

Digitized by Google

liches Glück wie geschaffen erscheine, verstand er zugleich, dem holden Ideal desselben einen Siegeskranz nach dem andern zu entreißen. —

Georg war nicht ohne Eifersucht, an welche die strengsten Begriffe von Ehre sich knüpften; der Gedanke, eine gefallsüchtige Frau zu besitzen, würde ihn vernichtet haben, und auf diese Kenntniß seines Herzens fußend, stellte Mr. Darnley in sehr behutsamen Uebergängen die arme Alice als coquett aus Unbesonnenheit, aus natürlicher Neigung, aus Absicht dar, zugleich das mißliche Loos eines Mannes schildernd, der mit vielleicht überspannten Begriffen von Ehre dem von ihm nicht gebilligten Benehmen seiner jungen schönen Frau zusehen müsse, ohne im Stande zu sein, dasselbe ändern zu können; denn wer, schloß Mr. Darnley seine Betrachtung, wer hat jemals verstanden, jener Coquetterie Schranken zu setzen, welche im Bewußtsein, das Schlimme nicht zu wollen, über kleine Ungehörigkeiten sich um so sorgloser beruhigt.

Lebhaft aufgeregt, bis ins innerste Herz verletzt, betheuerte Georg, daß Alice ihn liebe, daß sie die Neigung, welche er, vielleicht im tiefen Bewußtsein der Erwiederung, mit zu lebhaften Farben geschildert, einzig für ihn empfinde, und daß nimmer ein Anderer ähnlicher Zeichen ihrer Huld sich werde zu rühmen haben.

Mr. Darnley blickte den Sohn sehr ernsthaft an: „Also bezeigte sie Dir nicht gleich Anfangs eine so bezaubernde Theilnahme?“

Georg erröthete, denn der Wahrheit getreu, hätte er einräumen müssen, daß Alice, wenige Tage nach seiner Ankunft, jenen Antheil ihm gewidmet, der vor dem Auge seines strengen Vaters so wenig Billigung zu finden schien. „Sie glauben nicht,“ entgegnete er ablenkend, „an eine Neigung, welche weder Zeit noch Jahre jemals zu verlöschen im Stande sind, obwohl ein einziger Augenblick dieselbe entstehen sah!“

Mr. Darnley zuckte lächelnd die Achsel: „Und doch gab es eine Zeit, wo ich an allen Wundern der Liebe nicht zweifelte! Kannst Du wünschen, von Deiner künftigen Gattin aus Phantasie, aus Impuls des Augenblicks geliebt zu werden, kann eine solche Neigung Dir Sicherheit gewähren, so muß ich die Gründung Deines Glücks Dir gänzlich überlassen, hat gleich die Erfahrung, und ich darf sagen, die ernste Erfahrung meines Lebens, mich gelehrt, daß im Fluge entstandene Neigung nur gleicher Erwiederung werth ist. Treue, Glaube und Dauer haben damit wenig zu schaffen.“ (D. B. f.)

Correspondenz.

Vom Neckar. (Beschl.)

[Ultramontane und liberale Katholiken; Pflanz.]

In unserem Nachbarstaate fehlen alle jene politischen Bedingungen, während in Baden das rege constitutionelle Leben die gleiche Folge in dem kirchlichen hat. Nach allem diesem ist das erste, was diese liberale Partei zu erstreben sucht, ein tüchtiges christliches Leben, welches nicht in äußerlicher Werkheiligkeit, noch in den Satzungen und Gebräuchen der römischen Curie besteht, sondern welches in der Gesinnung wurzelt. Dieses ist der erste und folgenreichste Gegensatz gegen den Jesuitismus, dem consequenten Ausdruck des Ultramontanismus, daß nicht ein einzelnes, noch ein äußerliches Werk den Menschen gerecht mache, sondern daß ihn nur eine von christlichem Geist ganz durchdrungene Persönlichkeit Werth gebe. Damit ist aber gesetzt, einestheils daß die Kirche diese Persönlichkeit achten muß, anderntheils daß, wer diesen Glauben hat, auch andere Persönlichkeiten achten muß. Das äußerliche Bekenntniß, wie jedes äußere Werk wird daher von dieser Partei bei weitem nicht so hoch angeschlagen, sondern man findet bei ihnen so viel Toleranz gegen andere Confessionen, als nur bei einem Protestanten. So ist es ein ganz charakteristischer Satz in Pflanz's Schrift über die cölner Angelegenheiten, daß, die eigene Gewissensfreiheit, welche die Bischöfe für sich selbst anzusprechen haben, ihnen nicht erlaube, die Gewissen Anderer zu bedrücken. Aus dem gleichen Grundsatz, daß nur eine von christlichem Geist durchdrungene Persönlichkeit Werth habe, folgt ferner, daß diese Partei besonders auf die praktische Tüchtigkeit des Klerus dringt, daß nach ihnen nur der ein tüchtiger Geistlicher ist, der seine Gemeinde zu einem wahrhaft christlichen Leben in Gesinnung und That anzuleiten vermöge. Darum sind sie so entschiedene Gegner des Cölibats, gegen den sie alle alten Vorwürfe mit erneuerter Stärke wieder vorbringen — wie sich das ganze Institut auf eine falsche Ansicht von Werkheiligkeit gründe, wie es gegen die Ordnung der Natur streite, wie die Folge nur Immoralität, und, weil doch der Priesterrock des Heiligenscheins nicht entbehren könne, Heuchelei sein müsse, wie daher das Cölibat dem Geistlichen die Achtung der Gemeinde raube, und wenn er noch ein Gewissen habe, seine eigene; ja wie er ganz untauglich werde, ein tüchtiger Seelsorger zu sein, da dem Cölibatär die eigene Erfahrung in den wichtigsten Angelegenheiten des Lebens abgehe. Mit dieser Tendenz, den Einzelnen zu einem tüchtigen christlichen Leben zu erziehen, verbindet sich aber die andere — und sie wären keine Katholiken, wenn sie diese Richtung vernachlässigten — die Kirche auch in ihrer äußeren Verfassung zu reformiren, und hier gilt das oben Gesagte, daß sie neben der Universalität der Kirche eine Theilung der allemeinen Kirche in National-Kirchen und Provinzen verlangen. In diesen beiden sollen durch freie Synoden die kirchlichen Angelegenheiten berathen und darüber entschieden werden. Aber, wie bei der Cölibatsfrage, so haben sie auch hier an der römischen Curie einen viel hartnäckigern und schwerer zu besiegenden Gegner, als an unserer Regierung. Zwar auch unsere protestantische Kirchenverfassung ist in einem jämmerlichen Zustande, und, so wenig die Verwaltung

Digitized by Google

unſeres jetzigen Miniſters v. Schlayer geneigt iſt, die betreffenden Paragraphen unſerer Verfaſſung zu einer Wahrheit zu machen, ſo wenig ſcheint ſie geneigt zu ſein, durch Einführung katholiſcher Synoden einestheils ſich mit Rom in einen Kampf einzulaſſen, anderntheils in unſer öffentliches Leben ein neues demokratiſches Element einzuführen. Dazu kommt noch, daß ein großer Theil der Stimmführer dieſer Partei zur Oppoſition gehört, wie z. B. Pflanz Mitglied der entſchiedenſten Oppoſition in der Kammer iſt. Von Rom aber iſt bekannt, daß es nie und niemals, auch in den billigſten Forderungen nachgegeben, wenn ihm nicht das Meſſer an den Hals geſetzt wurde. Sagt doch Görres: Katholiken wollen wir ſein, wie wir ſeit 18 Jahrhunderten geweſen ſind, d. h. mit andern Worten: alle Anmaßungen, welche ſeit 18 Jahrh. der römiſche Stuhl aufgeſtellt, ſind darum, weil ſie ſo lange beſtehen, göttlich, und wir haben daher, weil wir es ſo lange gethan, das Recht, es auch in Zukunft zu thun. Rom wird nie nachgeben, denn jede Nachgiebigkeit würde ſein Untergang ſein. Jene freiſinnigen Männer wiſſen dieſes auch wohl, aber obwohl eine beſſere Zeit erſt in ferner Zukunft ſteht, laſſen ſie doch nicht ab, zu hoffen, und für ihre Hoffnung zu wirken. Neben freien Synoden iſt ein Gegenſtand ihres Strebens die Errichtung einer deutſchen Nationalkirche, ſo daß dieſe die verſchiedenen Diöceſen des Vaterlandes zu einem Ganzen vereinigen würde, doch ſo, daß dieſes ſelbſt wieder ein Glied der allgemeinen Kirche bildete. Ein Vorſchlag Weſſenberg's auf dem wiener Congreß iſt wie bekannt ohne Erfolg geblieben. Auch in dieſem Puncte liegt die Verwandtſchaft dieſer Partei mit dem ſüddeutſchen Liberalismus klar vor Augen. Gleich wie der letztere neben den Particular-Conſtitutionen der einzelnen Länder als letztes Ziel eine allgemeine deutſche Conſtitution und eine Ständekammer aufſtellt, in welcher die einzelnen Theile unſeres Vaterlandes einen Mittelpunkt finden, ſo ſtreben auch dieſe liberalen Katholiken nach einer Nationalkirche, welche neben und über den Provinzen und Provincial-Synoden ſteht. Römiſch-katholiſch, oder ultramontan iſt freilich dieſes Streben nicht. Aber, ich muß geſtehen, wahrhaft empört hat mich die ſchulmeiſternde, wegwerfende Art, mit welcher Hr. Carové in den halleſchen Jahrbüchern die Pflanz'ſche Schrift über die cölner Angelegenheit beurtheilt. Mag es ſein, das aus der Errichtung einer Nationalkirche zuletzt die völlige Loslöſung von Rom folgen würde, ein ehrenwerthes und kräftiges Streben verdient immer Anerkennung. Und auf welche Weiſe will denn Herr Carové eine Reformation im Katholicismus bewerkſtelligen? Auf dem Wege der Wiſſenſchaft? Dieſe iſt immer nur die Sache Weniger. Auf dem Wege einer religiöſen Reformation? Allein die Religion bildet nicht mehr das ausſchließende, ja nicht einmal mehr das vorherrſchende Lebenselement und Bewegungsprincip unſerer Zeit. Die Reformation hat gethan, was ſich von der Religion aus thun ließ. Jetzt kommt es auf die Praxis, auf die politiſche Praxis, auf das öffentliche Leben an. Nicht der Widerſpruch, in welchem Rom mit der wahren Religioſität ſteht, wird es jetzt ſtürzen, ſondern der Widerſpruch, in welchem es mit der politiſchen Freiheit, mit der nationalen Selbſtſtändigkeit jedes Volkes ſteht. So lange die Katholiken unſerer Zeit ſich nicht bewußt werden, wie jede eigne Entwickelung Deutſchlands in jeder Hinſicht durch den Ultramontanismus unmöglich gemacht wird, werden ſie ultramontan bleiben, und Preußen würde nicht in ſeine jetzige Verlegenheit gekommen ſein, hätte es die Zeit von 1815 bis 1838 dazu benutzt, um die jetzt wieder verſchollene Idee einer Einheit und Freiheit Deutſchlands ins Leben einzuführen.

Wie ſchon erwähnt, iſt Pflanz ein Hauptſtimmführer der liberalen katholiſchen Partei, und ein einflußreiches Mitglied der Oppoſition in der Kammer. Pflanz iſt ein Compromotionaler von Möhler, aber von früh auf in Gegenſatz mit demſelben. Bis vor kurzer Zeit war er Profeſſor an einem niederen Convicte; ſeit einiger Zeit iſt er einfacher Landpfarrer. Er iſt ein Mann von durchaus edlem, offenem, geradem und tüchtigem Charakter, ohne Winkelzüge und Sophiſtik. Er hält niemals zurück mit ſeiner Ueberzeugung und kennt in dieſer Hinſicht keine Rückſicht auf andere, auch nicht auf ſeine politiſchen Freunde. Darin iſt er zwar mit dieſen einig, daß ein Verfahren, wie das des Erzbiſchofs von Cöln, unverantwortlich ſei, aber wenn ſeine politiſchen Glaubensgenoſſen in der Wegführung des Erzbiſchofs eine unglückliche Härte ſehen, ſo tritt Pflanz dieſes Mal in Gegenſatz gegen ſie, obwohl er ſonſt kein Freund des preußiſchen Regierungsſyſtems iſt. Pflanz hat ſeinen Geiſt in den Claſſikern und in der Geſchichte gebildet; der neuen Philoſophie iſt er fremd, und geſteht es offen ein, wie er ſich ſelbſt für keinen philoſophiſchen Kopf halte. Seine Sache iſt das Leben, und wie er ein tüchtiger Seelſorger iſt, ſo iſt er auch in der Kammer ein tüchtiger Redner, geachtet von allen Parteien. Kurz er iſt, wie mir letzthin ein Bäuerlein ſagte, ein „gewaltiger Mann," und faſt in allen Stücken das gerade Gegentheil von ſeinem Compromotionalen Möhler.

Notizen.

[Friedrich Halm's neueſtes Drama.]

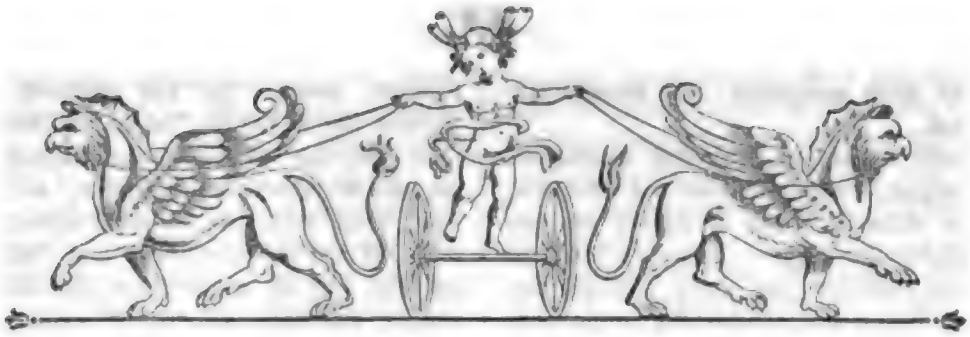
Wie die lieben Vierfüßer nach gewohnter Krippe, wenden ſich die deutſchen Bühnen ſtets nach dem pariſer Neuigkeitsmarkt. Die Kritik, welche Halm's Griſeldis zerpflückt und die geſpreizte Unnatur des Stückes mit Recht und mit Glück nachgewieſen, hat die Directionen keineswegs abgeſchreckt, denn das Drama hat genug die Caſſe gefüllt, es iſt der faule Trieb der Gewohnheit, der ſie abhielt, den Kamoëns und den Adepten zu geben. Jetzt lieferte Halm's unbezweifeltes Talent ein neues Werk: Imelda Lambertazzi, und es iſt kein Grund da, dies Stück zu ignoriren.

[Voltaire und Talleyrand.]

Man kennt den Talleyrand'ſchen Ausſpruch, das Wort ſei nur dazu da, um den Gedanken zu verbergen. Jetzt hat ein aufmerkſamer Leſer Voltaire's, wie das Magazin f. Lit. d. A. ſagt, die Entdeckung gemacht, daß ſich dieſer Ausſpruch ſchon in Voltaire's Unterredungen zwiſchen Hahn und Henne findet: Les hommes ne se servent de la pensée que pour autoriser leurs injustices, et n'emploient les paroles que pour déguiser leurs pensées.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 14. — den 19. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Alice.

(Beschluß.)

Georg besaß, was man im Allgemeinen einen ernsten, festen Sinn zu nennen pflegt, dennoch reichte dieser für eine solche Prüfung nicht aus. Alice bedünkte ihn nicht minder herzgewinnend, weil sie, und er gestand es sich seufzend, einen nicht unbegründeten Tadel erlitt, er selber erschien sich indessen in der bedenklichen Lage eines Mannes, der auf jene hingebende, unendlich gewissenhafte Treue nicht zählen zu können glaubt, welche über Blick und Wort sich selber Rechenschaft ablegt. — Alle strengen abgeschlossenen Maximen, alle Vorurtheile seiner Erziehung traten, so geweckt, aus jenem Hintergrunde wieder hervor, in welchen der süßeste Liebeszauber sie gebannt. — Nach langen, nach den schmerzlichsten Kämpfen beschloß er endlich, Alicen aufzugeben, zu ihrem, zu seinem Glück, wohl wissend, daß seine Eifersucht, einmal angeregt, nimmer wieder vertrauen würde.

Mr. Darnley vernahm diesen Entschluß mit sichtlichster Zufriedenheit: „So wünsche ich mir Glück zu einer lieben, herzlich willkommenen Tochter."

Sehr befremdet blickte Georg den Vater schweigend an, welcher mit Ernst und Wärme fortfuhr: „Wozu Dir erst sagen, daß es reelle, wie ideelle Verpflichtungen der Ehre gibt, welche gleich heilig gehalten sein wollen? Nein, mein Freund, so rauh und unbefangen ist Dein Verhältniß zu jener Familie nicht zu lösen. Du bist dort im Hause mit Neigung, mit Wohlwollen überschüttet, hast, beides erwiedernd, die unzweideutigste Theilnahme an den Tag gelegt, und die Welt, welche in alle Verbindungen sich unberufen mischt, hat längst in Dir den Gatten eines dieser schönen Mädchen erkannt. Die erfreulichste Lösung liegt Dir nahe; Verblendung von einer, Mangel an Eitelkeit von der andern Seite haben Dich Mariens stille weibliche Neigung übersehen lassen, welche, Dir unbewußt, in fast jeder Deiner Schilderungen mit idyllischem Zauber sich ausspricht; der Einen gefielst Du, die Andere liebte Dich; jene Andere, welcher Du, ungerecht wie Du bist, alle Eigenschaften der holdesten Weiblichkeit nicht abzusprechen vermagst. — O, einem Vater, der gleich mir die Verbindung seines Sohnes mit einem durchaus unbegüterten Mädchen zu fördern, mit allen Kräften seiner Seele zu fördern sucht, muß das wahre Glück desselben wohl tief und innig am Herzen liegen!" —

Georg war kein gewöhnlicher Mensch, im Gegentheil in mancher Beziehung ein sehr ungewöhnlicher, und nur ein tiefer und deshalb gerechter Kenner des menschlichen Herzens wird ihm vergeben können, daß er endlich auch in dieser letzten Beziehung nachgab. Als Mariens Zusage anlangte, entstürzten Thränen, schmerzliche Thränen seinem Auge; so wird ein für immer dahingeschwundener Jugendtraum beweint, und so ist, was die Welt als Schwäche erkennt und verdammen muß, nicht selten ein Werk heroischer Ueberwindung. Die Handlungen der Menschen liegen am Tage, die Motive der-

Digitized by Google

selben gehen nicht selten unerläutert, wie unverstanden, mit ihm ins Grab.

Zögernd wurde endlich die Reise nach Deutschland angetreten. Seufzend, befangener denn das erste Mal, betrat Georg jene Schwelle, welche er damals mit reinem Gewissen überschritt — jetzt — er wollte das Gute, er hatte sein Herz demselben zum Opfer gebracht, und doch würde er in jenem Augenblicke Alles darum gegeben haben, in dies Haus, eben wie früher, als ein Fremder eingehen zu können. — Ein nicht mehr zu vermittelndes Geschick trieb ihn vorwärts, und so ging er seinen Weg entschlossen und als Mann von Ehre. Bei Alicens erstem Anblick drohte seine Standhaftigkeit ihn zu verlassen, jene herrlichen Augen voll Leben und Wahrheit, jener schalkhafte und doch weiche Zug um den Mund, der jetzt in milden Ernst übergegangen, wie mahnte ihn so alles an seinen Verlust, an seinen Unglauben! Entfernt hatte er Schmerz empfunden, Alicen gegenüber fühlte er tiefe unabweisbare Reue. — Darnley fand in der Verbindung mit Marien jedes Glück, welches ein vernünftiger Mann zu erwarten berechtigt ist, aber noch sehr jung und nicht ganz frei von einem Anstrich schwärmerischer Sehnsucht entbehrte sein Herz jene zauberischen Mittheilungen, wozu nicht allein Seele, wozu auch mehr Geist gehört, als Marie besaß. — Leider wußte er, daß es eine auf Erden gab, welche ihn immer verstanden, immer errathen hatte, und so wurde, obwohl diese Ehe musterhaft zu nennen war, ein Mangel an geistiger Sympathie dennoch schmerzlich fühlbar. Marie blieb über diesen Punct in glücklichster Unwissenheit, von allen Seiten mit Liebe gehegt, und die Zuneigung der Ihrigen voll Herzlichkeit erwiedernd, floß ihr Leben so ruhig dahin, daß man, als ihre holden Augen für immer sich schlossen, mit Wahrheit sagen durfte, kein tiefer Kummer habe ihr friedlich beglückendes Dasein getrübt. —

Nicht ohne Rührung führte Darnley Alice seinen Eltern zu, auch sie fühlte beim Eintreten in Georg's väterliches Haus sich tief ergriffen, und der Anhauch sehr begreiflicher Wehmuth ließ sie in Mr. und Mrs. Darnley's Augen liebenswürdiger, ja selbst schöner erscheinen, als diese sie zu finden erwartet hatten. — In der eigenen Wohnung angelangt, übernahm Alice mit freudigem Eifer alle Sorgen einer guten Hausfrau, einer liebevollen Mutter, und in diesen Beziehungen untadelhaft, fehlte ihr nur in einer Hinsicht besonnene Klarheit. — Im Besitz des Glücks blühte die einzige Liebe ihres Lebens wieder frisch und jugendlich empor, und dem Gatten mit wahrhaft bräutlichen Gefühlen anhangend, versuchte sie, den verödeten Frühling ihres Daseins jetzt in spätern Jahren zu erleben. Solche Gefühle aber sind den Bäumen zu vergleichen, welche nachträglich im Sommer ausgrünen, die Frühlingssonne fehlt, sie zu bescheinen, der Frühlingsboden, sie zu beleben, und von den Wirkungen einer späteren Jahreszeit getroffen, geht ihr improvisirtes Jugendleben nur zu bald spurlos, unbeachtet, unerfreuend vorüber. — Alle Quellen des Frohsinns, wie eines leisen, der eigenen Anmuth bewußten Uebermuths, sprudelten wieder lebendig aus Alicens Wesen hervor, ihre Kleidung erlitt gänzliche Umwandlung und keine Spur des Matronenhaften mehr zeigend, mußte dies Alles, verbunden mit einem Anhauch tändelnder, fast mädchenhafter Schalkhaftigkeit, welche sie auch jetzt noch anmuthig erscheinen ließ, einem richtenden Blick als bedenklich auffallen.

Mr. Darnley sah mit schwer zu schilderndem Erstaunen, mit immer wachsender Mißbilligung, der Umwandlung seiner Schwiegertochter zu, sehr bald zu der Ueberzeugung gelangend, wie jene sich bis dahin nur verstellt, ihn und Georg in Sicherheit zu wiegen. Je mehr Heiterkeit diese entfaltete, um so viel mehr finsterer Ernst wurde von ihm an den Tag gelegt, welcher zuletzt gegen den Sohn mit ziemlich schonungslosem Unwillen sich aussprach.

Georg vertheidigte seine Frau mit beredtsamer Ueberzeugung: „Wem sucht sie zu gefallen als mir?" fragte er eifrig.

„Vorläufig, allerdings nur Dir," entgegnete Mr. Darnley kalt.

Georg liebte seine Alice mit seelenvoller Wärme, ihre Tändelei entzückte ihn, dennoch war er gegen den Tadel seines Vaters um so weniger gleichgültig, als darin Manches lag, womit er sich einverstanden fühlte. Diese Sympathie betraf Alicens Kleidung, er liebte alles Einfache vorzugsweise, sie war ihm in der dunklen, verhüllenden Witwentracht entzückend vorgekommen, und gewährte jetzt ihre kleine Putzsucht ihm Gelegenheit, sie auf mannichfache Weise zu erfreuen, so hatte gleichwohl die Anwendung seiner Geschenke nichts ihm Zusagendes. Die Anschuldigungen seines Vaters verdrossen ihn über jede Beschreibung, und wie es wohl zu geschehen pflegt, daß lange verschwiegener, im Stillen getragener Unmuth plötzlich, ohne dringenden Anlaß, rücksichtslos sich kundgibt, so war es auch Georg vorbehalten, den seinigen nicht ohne rauhe Betonung an den Tag zu legen.

Digitized by Google

Alice ging völlig ahnungslos ihren Weg, die kleine Verstimmung, welche ihr jetzt an Georg manchmal auffiel, so nachsichtig tragend, daß ihm eben dadurch jeder Anlaß zu einer fast gewünschten und doch auch eben so sehr gefürchteten Erklärung gänzlich benommen wurde. Der Zufall führte diese herbei. Eines Tages, wo Alice, ganz in Rosa gekleidet, anmuthiger, reizender aussah, denn seit lange, blieb Darnley's Blick beim Eintreten in ihr Gemach mit einer Verwunderung an ihr hangen, welche sie durch seinen Ausdruck getroffen bewog, das Auge fragend, fast schüchtern auf ihn zu richten, wogegen er, den Anlaß ergreifend und das Kleid seiner Frau betrachtend, lebhaft ausrief: „Aber, liebste Alice, Du vergißt Dein Alter wirklich gänzlich! Das ist doch am Ende eine Thorheit!"

Erbleichend, mit hinsterbendem Blick, sah sie unbeweglich auf ihn, und das Unfreundliche seiner Uebereilung fühlend, hätte er diese auf der Stelle gut machen mögen. Zu zartfühlend, um augenblicklich durch Widerruf oder Schmeichelei versöhnen zu wollen, und mißvergnügt über die Wirkung seiner Worte, verließ er schweigend das Zimmer, in den Garten hinabgehend, von wo er Alicen ungesehen beobachten konnte. Lange verharrte diese in derselben Stellung, nur zuletzt sank ihr Kopf auf den Tisch herab; Georg empfand die lebhafteste Unruhe, bis er sie das Haupt wieder erheben, die Hände zusammenschlagen und gen Himmel blicken sah, später gewahrte er, daß sie weinte. Nach einer Weile wieder zu ihr eintretend, sagte er sanft: „Meine Alice!" Sie schlug das seelenvolle Auge schwermüthig zu ihm auf, ihm die Hand reichend, welche er mit Innigkeit nahm: „Gibst Du sie mir auch von Herzen?"

Unter Thränen lächelte sie ihn an: „O, Georg, kannst Du so fragen? — Wenn ich meine Jahre vergesse, wenn ich thöricht bin, geschieht es nicht einzig, Dir mehr zu gefallen, und im seligen Bewußtsein des Glücks? — Für Dich möchte ich jung und schön sein."

Die einfache Wahrheit dieser Worte mit überwältigender Rührung empfindend, kniete Darnley, zum ersten Male im Leben, vor seiner Frau: „Alice, denkst Du so gering von mir? Gibt es nichts Besseres, nichts Höheres auf Erden, als Jugend und Schönheit? Du gefällst mir immer, wirst mir ewig gefallen, denn ich habe keine geliebt als Dich, nur Dich, Dich allein!"

Ueberrascht, halb erschrocken blickte sie ihn an: „Nur mich!" flüsterte sie leise mit dem Ausdruck des Entzückens und sanfter Wehmuth. „Nur mich?" wiederholte sie fragend, und Georg's Antwort brachte, in die Vergangenheit zurückführend, Alles zur Sprache, was bis dahin in Beider Herzen geruht. Nie vielleicht haben zwei Menschen sich herzlicher versöhnt, mit innigerer Liebe einander angehangen, als Georg und Alice. Marie war glücklich gewesen, dennoch beweinte die Schwester ihr Geschick.

Als Mr. Darnley einige Tage nach dieser Unterredung das Haus seines Sohnes betrat, lächelte er bei Alicens Anblick sehr befriedigt, und einige Monate später schloß er, dem ähnliche Gefühlsaufwallungen ziemlich fremd waren, seine Schwiegertochter, zum Erstaunen aller Anwesenden, mit der väterlichsten Zuneigung in seine Arme.

Notizen.

[Schiller als Uebersetzer von Robertson's Geschichte von Amerika.]

Dr. Karl Hoffmeister, in seiner geistreichen und allgemein empfehlenswerthen Schrift: „Schiller's Leben, Geistesentwickelung und Werke im Zusammenhang," (Stuttgart, 1838. 2 Thle.), stellt die obige Behauptung auf, von deren Richtigkeit er gleichwohl selbst nicht völlig überzeugt zu sein scheint. „Der Uebersetzer, sagt er (Th. 2. S. 8.) hat seinem Werke aus sich gar nichts beigefügt, weder in den Anmerkungen, noch in der Vorrede, so daß es sich aus der Uebersetzung schwer entnehmen läßt, wie viel Antheil Schiller an derselben hatte. Es könnte leicht sein, daß sie nur unter seiner Aufsicht und Leitung veranstaltet wurde, und daß er ihr seinen Namen lieh, um ihr einen guten Absatz zu verschaffen. Wenigstens vermißt man in dieser Uebersetzung Schiller's ausgearbeiteten und schwungvollen Styl, so daß er auf jeden Fall dieser Arbeit nicht sowohl sein Talent, als seinen Fleiß gewidmet zu haben scheint. Sie ward ihm vielleicht vornehmlich ein Mittel zur Abtragung seiner mannheimer Schulden und zur Verbesserung seiner äußern Lage überhaupt."

Das sind bloße Conjecturen, zu denen Dr. Hoffmeister blos durch den Namen auf dem Titel des obenerwähnten Buchs geführt worden zu sein scheint. Die erste Ausgabe von „Robertson's Geschichte von America, übersetzt von Johann Friedrich Schiller," erschien zu Leipzig 1777, also zu einer Zeit, wo der damals achtzehnjährige Schiller noch Zögling der Carlsakademie zu Stuttgart und mit der Abfassung seiner Räuber beschäftigt war. Die Kenntniß der englischen Sprache fehlte ihm damals noch so gänzlich, daß er seinen Lieblingsdichter Shakspeare nur aus Eschenburg's Uebersetzung kennen lernte. Von mannheimer Schulden konnte keine Rede sein zu einer Zeit, wo Schiller jenen Ort noch gar nicht gesehen. Aber auch die drückendsten äußern Verhältnisse, wenn er sich wirklich darin befunden, würden seinen jugendlichen Feuergeist schwerlich vermocht haben, sich zu einem sklavischen Uebersetzer herzugeben. — Schiller hat in der That auch nicht den mindesten Antheil an jener Uebertragung. Der auf dem Titel des Werkes genannte Johann Friedrich

Digitized by Google

Schiller, deſſen Todesjahr nicht auszumitteln iſt, war Buchhandler in Mainz, früher in London, und hat außer jenem Werke noch mehrere andere aus dem Engliſchen überſetzt: „Hawkesworth's Geſchichte der Seereiſen und Entdeckungen im Südmeere.“ Berlin, 1774. 3 Bde. „Adam Smith's Unterſuchung der Natur und Urſachen von Nationalreichthümern.“ Leipzig, 1777—1778. 2 Bde. u. a. m. Man findet dieſe Schriften in Meuſel's gelehrtem Deutſchland und in dem von Jördens herausgegebenen Lexikon deutſcher Dichter und Proſaiſten verzeichnet. An beiden Orten wird dieſer Johann Friedr. Schiller ein Bruder des Dichters genannt. Bekannt aber iſt, daß Schiller zwar mehrere Schweſtern hatte, doch der einzige Sohn ſeiner Eltern war und blieb. Mit der Schiller'ſchen Familie war jener Buchhändler aber ſo wenig verwandt, als die übrigen Individuen, die unter dem Namen Schiller in Meuſel's gelehrtem Deutſchland erwähnt werden. — Der Vorwurf, den Hr. Dr. Hoffmeiſter in ſeinem Werke (Thl. 1. S. 266.) mir, dem Unterzeichneten, macht, daß ich in meiner Nachleſe zu Schiller's Werken (Zeitz, 1835) auch jene Ueberſetzung von Robertſon's Geſchichte von America hätte aufnehmen ſollen, kann mich nicht treffen. Irrthümer dieſer Art dem Verfaſſer eines Werks nachweiſen zu müſſen, das wie wenig andere mit großer Umſicht und ſorgfältiger Benutzung und Sichtung zahlloſer Quellen abgefaßt iſt, thut mir zwar wahrhaft leid; allein der Literärgeſchichte glaubte ich dieſe Mittheilung ſchuldig zu ſein.

Jena, im Decbr. 1838. Dr. Heinrich Döring.

[Schiller und Sophie Albrecht.]

Als Nachtrag zu den in No. 220 befindlichen Notizen erlaubt ſich der Unterzeichnete noch folgende Stelle aus einem Briefe Schiller's an ſeinen Schwager, den Bibliothekar Reinwald in Meiningen, mitzutheilen. In dieſem Schreiben, datirt aus Mannheim vom 5. Mai 1784, heißt es: „Eine vortreffliche Frau habe ich zu Frankfurt kennen lernen — ſie iſt Ihre Freundin — die Mad. Albrecht. Gleich in den erſten Stunden letteten wir uns feſt und innig an einander; unſere Seelen verſtanden ſich. Ich freue mich und bin ſtolz, daß ſie mich liebt, und daß meine Bekanntſchaft ſie vielleicht glücklich machen kann. Ein Herz, ganz zur Theilnahme geſchaffen, über den Kleinigkeitsgeiſt der gewöhnlichen Cirkel erhaben, voll edlen, reinen Gefühls für Wahrheit und Tugend, und ſelbſt da noch verehrungswerth, wo man ihr Geſchlecht ſonſt nicht findet. Ich verſpreche mir göttliche Tage in ihrer nähern Geſellſchaft. Auch iſt ſie eine gefühlvolle Dichterin. Nun, mein Beſter, ſchreiben Sie ihr, über ihre Lieblingsidee zu ſiegen, und vom Theater zu gehen. Sie hat ſehr gute Anlagen zur Schauſpielerin, das iſt wahr, aber ſie wird ſolche bei keiner Truppe ausbilden, ſie wird mit Gefahr ihres Herzens, ihres ſchönen und einzigen Herzens, auf dieſer Bahn nicht einmal große Schritte thun — und thäte ſie dieſe auch, ſchreiben Sie ihr, daß der größte theatraliſche Ruhm, der Name einer Clairon und Yates, mit ihrem Herzen zu theuer bezahlt ſein würde. Mir zu Gefallen, mein Theuerſter, ſchreiben Sie ihr das, mit allem Nachdruck, mit allem männlichen Ernſt. Ich habe es ſchon gethan, und unſere vereinigten Bitten retten der Menſchheit vielleicht eine ſchöne Seele, wenn wir ſie auch um eine Actrice beſtehlen.“

Dieſe Bemühungen Schiller's, ſie von ihrer Lieblingsidee abzubringen, müſſen ohne Erfolg geblieben ſein, wie ſich aus den in No. 220 mitgetheilten biographiſchen Notizen über Sophie Albrecht klar ergibt. Als ſie ſpäterhin (1786) eine der erſten Zierden der Bühne in Dresden war, erneuerte Schiller, während ſeines dortigen Aufenthalts, ihre Bekanntſchaft. Sie ward zugleich die Vertraute ſeines Glücks und ſeiner Leiden, als ihn eine heftige Leidenſchaft zu einer der erſten Schönheiten Dresdens, einem Fräul. v. A... ergriff. Denn in Sophiens Wohnung hatte er Zuſammenkünfte mit ſeiner Geliebten. Er verzehrte ſich im Kampf mit einer unſeligen Leidenſchaft, die keine Erwiederung fand, vielleicht nicht finden konnte, bis eine Ortsveränderung, zu der ſeine Freunde wiederholt und dringend riethen, ihn von jenen Feſſeln befreite, und ihn im Juli 1787 nach Weimar führte. Kein Biograph Schiller's, ſelbſt der neuſte, Dr. Karl Hoffmeiſter in ſeiner ſehr ausführlichen Schrift: „Schiller's Leben, Geiſtesentwickelung und Werke“ (Stuttgart, 1838, 2 Theile), hat bisher über dies höchſt intereſſante Liebesverhältniß Schiller's genügende Auskunft ertheilen können. Das Wenige, was wir darüber wiſſen, verdanken wir Schiller's Schwägerin, der Frau v. Wolzogen, in ihrem Leben des Dichters (Stuttgart, 1830. Thl. 1. S. 220. u. f.) Wer anders könnte genügendere Auskunft darüber ertheilen, als die vertraute Freundin des Dichters, die von ihm einſt ſo verehrte Sophie Albrecht. Möchte ſie ſich durch die Beſchwerden des hohen Alters nicht von einer öffentlichen Mittheilung abhalten laſſen. Auf den innigſten Dank aller Verehrer des großen Dichters könnte ſie ſicher rechnen.

Jena, im Decbr. 1838. Dr. Heinrich Döring.

[Gutenberg-Album.]

Am Johannistage 1840 ſoll die vierte Säcularfeier der Buchdruckerkunſt gefeiert werden. Zu dieſem Jubelfeſte wird Dr. Heinrich Meyer in Braunſchweig, Herausgeber des Journals für Buchdruckerkunſt, ein Gutenberg-Album ediren, und bittet um Beiträge, gleichviel in welcher Sprache, in gebundener oder ungebundener Rede, „ſei es auch nur eine Sentenz, ein ſelbſtſtändiger Gedanke in Bezug auf die Kunſt, ihre Erfindung, Ausbreitung oder Wirkung.“ Es werden zwei Ausgaben bezweckt, eine einfache, Jedem zugänglich, und eine auf das opulenteſte ausgeſtattete, die zugleich das Beſte geben ſoll, was die Technik zu leiſten im Stande iſt.

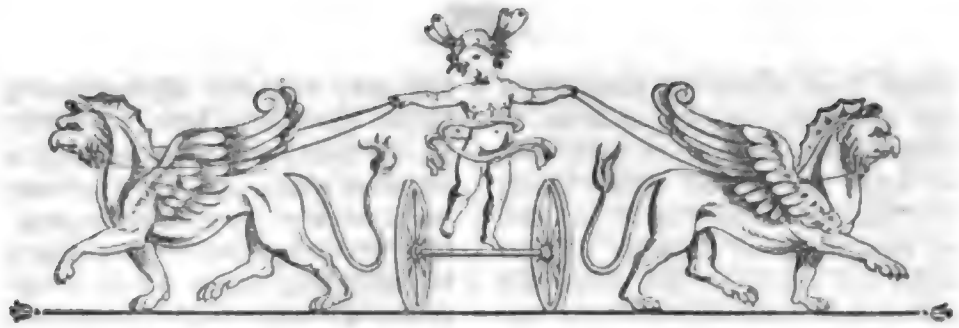
[Heinrich Dorn.]

Von Dorn in Riga wurde dort eine neue komiſche Oper in 2 Acten: „der Schöffe von Paris,“ mit vielem Beifall aufgeführt. Der Bericht darüber in der Allg. muſikaliſchen Zeitung war ziemlich oberflächlich, macht aber begierig, die Oper in Deutſchland kennen zu lernen. Schon weil ſie eine deutſche iſt, ſollten deutſche Bühnen ſie den muſikaliſchen Miſeren von Thomas vorziehen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

(Hierbei eine Beilage von J. J. Weber in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 15. — den 21. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Tag in Muskau.

„Morgen fahre ich nach Muskau, willst Du mit?“ Mit diesen Worten trat ein Freund, auf dessen lausitzer Rittergute ich mehrere Wochen des letzten Sommers verlebte, eines Morgens in mein Zimmer. „Gewiß, lieber Junge,“ rief ich, „Du kommst mit Deinem freundlichen Anerbieten einem längst genährten Wunsche zuvor, die Residenz unsers liebenswürdigen Verstorbenen, das grüne Muskau, kennen zu lernen.“ — Vierundzwanzig Stunden später hatten wir schon die Hälfte des Weges überwunden und befanden uns inmitten des düstersten Kiefernholzes auf muskauer Grund und Boden. Hier genießt man die Haide in ihrer Vollendung, welche so auch nicht ohne Reiz ist. Das todte Leben der Natur, die gedrückte angstvolle Stille, welche diese Wildniß durchdringt, der beengte Gesichtskreis, welcher immer den nächsten und immer denselben Gegenstand erfaßt, selten nur durch die Aussicht auf einen Moorbruch erweitert wird, geben einen unheimlichen Eindruck. Bei allem Schweigen der Natur fühlt man doch keine Ruhe, eigene Spannung ergreift unsere Phantasie, welche stets irgendwoher eine unbekannte Erscheinung sich hervorruft, und bei aller Erwartung eines Lebenszeichens durch jede Begegnung eines Wanderers mehr als anderswo überrascht wird. Stimmt mit diesem Bilde der Erde noch der Himmel, hängt er mit seinen grauen Wolken bis in die Wipfel der schwindelnd hohen Föhren hinein, und strömt mit pfeifenden Zügen starkbewegte Luft durch die weiten Reviere, so kann eine Stimmung nicht ausbleiben, die bei aller Unbehaglichkeit einen eigenen Zauber mit sich führt. Von überraschender Wirkung in dieser schweigsamen Natur sind die aufschreckenden Schallaute, wie sie der Knall der Büchse, der Anschlag der Axt, des geschickten Waidmanns Jagdruf in langem, dröhnendem Tone, durch die Waldungen fortpflanzen, während jeder menschliche Tritt klanglos auf den tiefen Sand gethan wird. Es ist eine wahre Landschifffahrt, wo, wie die Strömung des Wassers die Furchen des Schiffes alsbald wieder ebnet, so hier der freie Sand jede Wegspur, welche die rollenden Räder sich brechen, wieder verschüttet. Wenn Abwesenheit aller und jeder Abwechslung, kolossale Eintönigkeit, traurigste Unfruchtbarkeit, und eine undurchdringliche Waldung voll von Nadelholz den erschöpfenden Begriff einer Haide geben, so kann sich diese niederlausitzer Steppe getrost mit jeder andern, wenigstens in Deutschland, zusammenstellen lassen. Dörfer, aus den ärmlichsten Hütten bestehend, werden an einzelnen lichten Stellen sichtbar, Hunde und Jäger, berechtigte, noch mehr unberechtigte, bevölkern sie, und der größte Theil dieser Waldmenschen lebt noch in reinem Naturzustande, wie etwa unsere Vorfahren im grauen Alterthume. Nur langsam schleppten die muntern Polen die leichte Droschke durch diese deutsche Wüste. Eine Stunde vor Muskau bessert sich die Straße, der Boden wird fester, je näher man dem Städtchen kommt, desto mehr Spuren von Cultur offenbaren sich, das Colorit wird bunter, die Einfarbigkeit ver-

Digitized by Google

ſchwindet, zur rechten Hand erheben ſich einige Hügelketten, die Ausſicht wird freier, der Horizont weiter, es entſteht eine Landſchaft mit Schatten und Licht, ſelbſt der Himmel warf ſeinen Regenmantel ab und lächelte mit Sonnenblicken hernieder. Freundlich iſt die Einfahrt in den Ort, man erkennt auf den erſten Blick den wohlthätigen Einfluß des Gebieters. Die Stadt ſelbſt iſt unbedeutend, aber meiſt regelmäßig und nicht ohne nette Privatgebäude, auch bewegte ſich eben eine zahlreiche Volksmenge in den Straßen, da Sonntag und zugleich Jahrmarkt war. Die hieſige Menſchenrace gehört zu den Ueberreſten des wendiſchen Völkerſtammes, der beſonders in den beiden Lauſitzen die herrſchende Bevölkerung bildet. Wenn auch die geiſtige Reife noch ungeweckt in ihr liegt, muß man doch ihre Befähigung für Ackerbau und ihre körperlichen Vorzüge rühmend erwähnen. Letzteres gilt insbeſondere von dem weiblichen Theile, deſſen friſche Farben, geſunder, markiger und elaſtiſcher Körper ſelbſt vor des Fürſten geſättigtem Auge öftere Anerkennung finden. Ihr Anzug iſt, wenn auch nicht ſo verunſtaltend für Wuchs und Haltung, als die altenburgiſchen Trachten, doch immer noch häßlich genug, um die Figur mehr zu verdecken als zu heben. Schwer wird darin eine Aenderung zu treffen ſein, da dem Wenden nichts höher gilt, als ſeine durch die Länge der Zeit geheiligte Sitte. Im Uebrigen lieben ſie ihre Herrſchaft und fangen allmälig an, ſich auf dieſelbe etwas einzubilden. Der Fürſt weiß dies wohl, und verſäumt keine Gelegenheit, ſich populair zu machen, weshalb er bei ſeinem Daſein die Honoratioren des Städtchens nicht ungern um ſich verſammelt; dafür iſt ſein Conterfei an faſt allen Orten anzutreffen. Die Stadt Berlin, welche ſich jetzt im Beſitze eines weiland hallenſer Demagogen befindet, iſt allen Reiſenden zu empfehlen, auch ſind die Geſinnungen des Wirthes gar ſehr loyal geworden, und nur in den Preiſen etwas liberal geblieben. Landwehrofficiere, mit und ohne Schnurrbart, nebſt einigen recht artigen Damen bildeten die zufällige Tiſchgeſellſchaft und ſprachen mit Andacht und Ehrfurcht von dem zur Zeit an deutſchen Höfen herumreiſenden ruſſiſchen Kaiſer. Sie hatten denſelben eben in eine höchſt freudige Zuſammenkunft mit dem König von Hannover gebracht, als die Damen die Gaſtſtube verließen, wir ihrem Beiſpiele folgten und in freudiger Erwartung dem langerſehnten Parke zueilten. Derſelbe beginnt hart an dem Städtchen, welches er, wie ein breiter Gürtel, faſt ganz umſchließt. Sein dermaliger Umfang kann wohl 3 bis 4 Stunden betragen, und es ſteht ihm, nach dem urſprünglichen Plane, noch eine größere Ausdehnung bevor. Die Anlage wurde ſchon von den Vorfahren des jetzigen Beſitzers begonnen, unbeſtreitbar gebührt aber dieſem der Ruhm, ihm das Gewand, worin er jetzt erſcheint, angelegt zu haben. Denn ſchon, ehe er nach England ging, noch mehr, als er von da zurückkehrte, ließ er das ganze vorige Jahrhundert, welches mit all der ſteifen franzöſiſchen Manier in ſeinem Parke ſich breit machte, unbarmherzig hinauswerfen, und ſchuf nach eigenem, frei gebildetem Geſchmack unter glücklicher Benutzung engliſcher Modelle dieſe grüne Oaſe mitten in eine Wüſte hinein. Der Eintritt in den Park gewährt mit der Ausſicht auf das entgegenliegende Schloß eben keinen großartigen Anblick, letzteres darf ſogar als Bauwerk auf beſondere Anerkennung keinen Anſpruch machen. Seine Gründung fällt in jene charakterloſe Zeit, wo das Ritterthum in den letzten Zügen lag, das Fauſtrecht aufhörte, und ſich der Uebergang zu einer neuen Epoche geſtaltete, wozu noch kommt, daß jene flachen, von Wenden bevölkerten Gegenden von früher Zeit an unter der Botmäßigkeit mächtiger Landesherren ſtanden, welche ſolche einzelne kleine Tyrannen nicht aufkommen ließen, und auch überhaupt unſer nördliches Deutſchland dieſes romantiſchen Stoffes ſo ziemlich baar und ledig iſt. Wenn ſich auch am gedachten Schloſſe noch Spuren früherer Befeſtigung entdecken laſſen, ſo tragen dieſelben doch keineswegs den ausführlichen und conſequenten Charakter, wie wir an andern Burgen berühmter Geſchlechter wahrzunehmen gewohnt ſind, ſondern man hat ſie mehr des Herkommens als des Bedürfniſſes halber angebracht, und ſie gewähren daher, nachdem die verſchiedenen Herren ihren und ihres Zeitalters Geſchmack nach Laune hineingebaut haben, einen verworrenen und unſichern Anblick. Doch wie unſer Verſtorbener Bizarres und Außergewöhnliches liebt, ſo hat er auch das Schloß ſeiner Ahnen bis jetzt ziemlich unverändert gelaſſen, und nur in ſeine innere Einrichtung den beſten engliſchen Comfort gebracht. Eine doppelte Auffahrt, von beiden Seiten mit Orangerie gefaßt, führt zum Eingang in den Schloßhof, deſſen drei Seiten von dem Corps de logis und den beiden Flügeln eingenommen werden, während die vierte offen iſt und die Ausſicht in den Park erlaubt. Zur Linken iſt der Teich, den mehrere Schwäne beleben, in einzelne Baſſins vertheilt, die durch Canäle mit einander ſich verbinden, rechts ſteht ein Gebäude, deſſen Beſtimmung zu verſchiedenen Zeiten verſchieden war, jetzt nach Befinden zum Schauſpielhauſe dient, worin einheimiſche Dilettanten nicht ohne Glück

Digitized by Google

ſich verſuchen ſollen. Die nächſte Umgebung des Schloſſes trägt mehr das Gepräge eines Gartens, wie ihn nur die üppigſte Laune der Natur hervorzurufen im Stande iſt. Da ſind keine langen ſchmalen, in Drei- und Vierecke abgezirkelte Beete, mit einzelnen aus der offen daliegenden Erde herausſproſſenden Gewächſen, nach ſymmetriſchen Formen geordnet, ſondern glatte, ſaftig grüne Raſenplätze, pleasure-grounds, bosquetähnlich mit einem wahren Walde der bunteſten Georginen umgürtet, aus welchen, gleich einfachen Grasblumen, die verſchiedenartigſten Roſen in allen Farben hervorbrechen, und in den blendend grünen Teppich wie eingewoben ſich ausnehmen. Einige Kiosks, mit den farbigſten Blumen und Geſträuchen umſtellt, laden an entſprechenden Puncten, am Waſſer und den darauf ſchwimmenden Inſeln, zu ſchwelgeriſcher Ruhe ein. Wohin das Auge fällt, wird es durch irgend eine liebe Kleinigkeit überraſcht, und der ganze Geſichtskreis, der von dieſen Stellen aus nur die nächſte Entfernung erfaßt, iſt ſo ſinnig und harmoniſch ausgedacht, wie es nur ein aus dem Herzen quellendes, reines Naturgefühl ſich zu verſinnlichen vermag. Auch die Kunſtgärtnerei iſt nicht vernachläſſigt, denn in der Nähe liegt der botaniſche Garten mit einem Gewächshauſe, das die reichſten Schätze der Blumiſtik enthält. Doch alle dieſe lieblichen Details verſchwinden gegen den Totaleindruck, welchen der Park, als eine einzige Landſchaft betrachtet, hervorruft. Wenn man das Weſen der allein wahren Gartenkunſt angeben will, ſo beſteht ſie nur in einer glücklichen Nachhülfe der Natur, und ſchließt jene franzöſiſche Manier, welche, wie eine alternde Coquette, mit lauter gemachten Reizen und Flitterſtaat ſich umhängt, in die jugendliche Friſche, die anmuthige Einfachheit der Natur ein widrig aufgeputztes Zerrbild eindrängt, und aus der lebenden Schöpfung eine ſchlechte Theaterdecoration pinſelt, gerade aus. Der würdige Gegenſtand der Gartenkunſt iſt Vervollkommnung einer wenig fertigen Natur nach naturgemäßer Wahrheit, und kann mit Recht, wie ein engliſcher Autor ſchreibt, lebendige Landſchaftsmalerei heißen. Wenn wir einem Maler, welcher auf todter Leinwand mit ſeinen Farben eine ſchöne Gegend herſtellt, unſere Bewunderung gewähren, ſo weiß ich nicht, um wie viel größer Deſſen Verdienſt ſteht, der mit dem lebendigen Material der Natur ſelbſt in eine öde Wildniß keine gemalte, ſondern eine wirkliche Landſchaft hineinpflanzte, wie ſie die Natur an andern Orten aus eigenem Antriebe geſchaffen hat. Und ſolches Gemälde hat Fürſt Pückler entworfen und ausgeführt. Dabei iſt noch ein kleiner Unterſchied, ob ſolche Schöpfung auf Englands grünem Eilande unter der Natur hülfreicher Leitung, oder in der ſandigen Steppe, in der kiefer-bewachſenen Haide der Niederlauſitz geſchieht. Wo jetzt die ehrwürdige Eiche ihre zackige Blätterkrone breitet, ſich die Buche in ihren grünen Mantel ſchlägt, die italieniſche Ulme im Vaterlande ſich träumt, und die ſchlanke Eſche den maſtähnlichen Stamm unaufhaltſam in die Höhe treibt, wo der weiche, fette Boden die ſeltenſten Schlingpflanzen und Geſträuche nährt, und im hohen Graſe die bunteſten Waldesblumen ſich verſtecken, wo jetzt geebnete Pfade den Wanderer durch dieſen Hain geleiten, da wucherte vor dreißig Jahren noch die rothe Blüthe des Heidekrautes, die ſchwarze Frucht der Heidelbeere, da reckten, gleich Polypen, ſchwarzgrüne Föhren ihre harzigen Aeſte in die Höhe, in langjährigen Lagen bedeckten verwitterte Nadeln und Tannzapfen die Erde, und nur des Wildes und Jägers Fuß ſchlug ſich durch das Dickicht einen Weg. Setzen wir uns nieder auf dieſe weiße Bank, welche den Stamm einer alten Linde umklammert. Vor uns ein leichter Abhang, in das herrlichſte Wieſengrün gekleidet, an ſeinem Ende der Strom der Neiße, welche den Park in ſeiner ganzen Länge durchfließt, als Hintergrund die Hauptfaçade des Schloſſes mit den Eckthürmen auf jeder Seite, links die Mühle mit dem breitgedehnten Wehre, rechts das engliſche Haus in ſeiner einfachen Conſtruction, und im Vordergrunde die couliſſenartig ſich vor- und rückwärtsſchiebenden Baumwände, dazu eine Beleuchtung, welche die effectreichen Schatten und Lichter hineinlegt, und ein offener Sinn für Naturſchönheit, — dann 10 Minuten mit geſchloſſenen Augen zurück, und bei ihrem Oeffnen der Anblick einer Wildniß obiger Art, ſo wird es in dem Wechſel der Empfindung klar werden, welch' Genie dazu gehörte, ſolche Uebergänge zu erzeugen. Der ganze Park gleicht einem Gedichte, welches die aus den vollen Brüſten der Natur geſogene Milch mit begeiſterten Worten in einer edlen, ſchönen Form ausſtrömt, und wie der Dichter durch die Rede ſeine Gefühle ausdrückt, ſo hat Pückler dieſelben in einer lebendigen, äußerlich fühlbaren Schöpfung verkörpert. Hier konnten ſich ſeine Gedanken frei ergehen von den Feſſeln, welche ihm im Leben Etiquette, Rang, Stand, Verbindungen auferlegen, und da er urſprünglich Sinn für Schönheit, Productivität, mit einem Worte, ein dichteriſches Gemüth beſitzt, ſo ſtrömte es in aller Fülle eben in dieſer Richtung aus. Poetiſche Begeiſterung muß ſich nicht immer gerade in Worten ausſprechen, den Maler brennt, wie den Dichter, daſſelbe Feuer, wenn er zum Pinſel, den Bildhauer, wenn er zum Meißel greift,

Digitized by Google

die göttliche Kunſt drückt ſich auch in Tönen aus, warum kann ſie ſich nicht unmittelbar in Hacke und Spaten verlieben, und auch mit dieſen gewöhnlichen Werkzeugen, wie hier, ihren Zielpunct erſtreben? Alle dieſe divergirenden Strahlen ſtrömen von der Sonne aus, welche, als Urquell aller Schönheit, jedes begabte Individuum beleuchtet, erwärmt, befruchtet. Und in dieſen Sonnenkreis unſers äſthetiſchen Himmels gehört auch er, nicht als ephemerer Schriftſteller unſerer Zeit, ſondern als Schöpfer einer in vollendeter Schönheit durch Kunſt ausgedrückten Natur. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

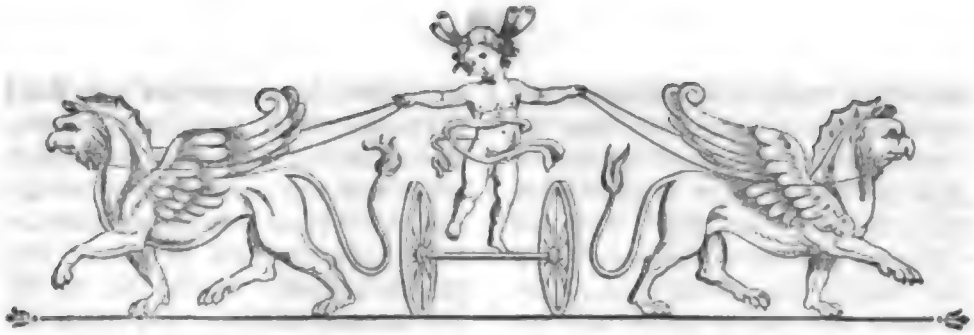
[Die politiſchen Exercitien.]

Kaum iſt es mir möglich, aus dem politiſchen Gewühl herauszukommen, um nur ein Mal auch wieder literariſche, rein literariſche Luft zu ſchöpfen. Faſt gebrauche ich Münchhauſens Mittel, der ſich beim Schopfe und ſein Pferd beim Schweife packend, beide mit einander aus dem Moraſte zog, ich nehme mich beim Schopfe, ziehe mich mit Gewalt aus der politiſchen Waſchküche, und ſiehe, ich hätte mir beinahe die Gedanken mit ausgeriſſen. Woher aber auch hier Gedanken nehmen, hier, wo alles auf dem Reſultate, auf der Materie fußt, wo die ſogenannten erſten Staatsmänner — Dupin z. B. — nur den Sieg einer Partei abwarten, um dann zu ſagen: auch ich bin dieſer Meinung! — und wo der größte Charakter darin beſteht, keinen beſtimmten Charakter zu haben! Man hat in der That in Deutſchland keinen Begriff von dem hieſigen öffentlichen politiſchen Treiben, ich ſage keinen Begriff, vielweniger eine Meinung von den Perſonen, die die erſten Rollen darin ſpielen. Alle die politiſchen Correſpondenten von hier aus ſind nicht im Stande, den Deutſchen ein Gemälde von einer repräſentativen Regierung zu geben. Dies Treiben, dies Intriguiren, dies Manövriren, die geheimen Minen und Finten, die Verſprechungen, Verläumdungen, Täuſchungen, Zuſammenkünfte und Verhandlungen, und dann das Artikelſchreiben, das hier in einer ſolchen Kriſis ſchnell wie Waſſer und heiß wie Feuer iſt, das Laden und Losſchießen von allen Seiten, und alles dies nur um die Frage, ob Thiers oder Molé Miniſter wird, wahrlich, ein ſolches Schauſpiel iſt dem Deutſchen fremd, der ſich wenig in ſeinem Leben bekümmert hat, wer Miniſter in Oeſterreich, Preußen oder Baiern war oder wird, und nur den Wiſſenſchaften oblag und Unterſuchungen anſtellte, ob Cato an die Unſterblichkeit der Seele wirklich glaubte oder nicht. Man wird lächelnd mir antworten: was iſt des großen Lärmes Ende? Was iſt der Unterſchied, ob Molé oder Thiers die Ordonnanzen des Königs unterzeichnet? Richtig, der ruhige Deutſche hat Recht, dies zu ſagen, der Berg gebärt nicht ſelten eine Maus nach langen Kindeswehen, ich ſage der ruhige Deutſche, der nur in der Vergangenheit und in der Zukunft lebt, der ſogar Luſtſpiele ſchreibt, um rein unſterblich zu werden, das heißt, indem er ſich nicht um die Gegenwart bekümmert, aber dieſe Gegenwart, den Augenblick, der Leben zeigt, die Zeit endlich, findet er nur hier in Paris. Die Perſon ſtellt ſich hier in ihrem ganzen Werth heraus, man beſchäftigt ſich um ſie, man vergißt das gewöhnliche Alltagsleben, das Theater, die Literatur, ja die Geliebte ſogar, wenn ſie keinen politiſchen Einfluß hat, und fragt nur, ob die Adreſſe der Kammer friedlich oder feindlich iſt, ob Thiers Molé erſetzen wird, ob Dupin Charakter habe, ob der König die Kammern auflöſe, und obſchon meiner Meinung nach die Sache am Ende gleich iſt, obſchon der kluge Mann beſſer thut, ſich gar nicht damit zu beſchäftigen, ſo iſt es doch die größte Thorheit, immer klug ſein zu wollen und ſich nicht mitreißen zu laſſen, beſonders da ſolche außerordentliche Fälle zeigen, was eine Nation im Stande iſt, zu thun, wenn es etwas Rechtes gilt. Dies ſind nur die Exercitien, die die parlamentariſche Legion von Zeit zu Zeit vornimmt, um nicht ganz außer Uebung zu kommen, aber da iſt doch Leben, da iſt doch Kraft und Wille, man ſagt heraus, was man will, und darf es ſagen, man drückt ſich die Hand und greift ſich gleich darauf mit dem Wort auf Tod und Leben an. Welcher lebendige Geiſt wird da fragen: Wozu dies? wäre es nicht beſſer, zu Hauſe hinter dem Ofen ſich an den Reden Demoſthenes' und Cicero's zu ergötzen? — Nein, das Wort belebt und erfreut Alles, Funken ſprühen von allen Seiten, es flackert und flammt Geiſt und Talent aufwärts, und ohne den ſchönen Anblick eines moraliſchen Gewitters, eines geiſtigen Sturmes zu rechnen, ſo kann man doch darauf zählen, daß der folgende Sonnenſchein um deſto reiner, friſcher und erquickender ſein wird. Ich habe mir daher ſeit einiger Zeit vorgenommen, Studien über die gegenwärtigen Staatsmänner in Frankreich zu machen, und ſie rein ſubjectiv, das heißt, nach meinen Anſichten zu behandeln, und werde nicht ermangeln, dieſe meine Bemerkungen Ihnen mitzutheilen, wenn Sie damit einverſtanden ſind, obſchon ſich Vieles dagegen einwenden läßt, da dem Deutſchen zu rathen wäre, ſich um ſich ſelbſt zu bekümmern und um ſeine eigenen Redner und Staatsmänner, deren viele in dem Converſationslexikon der Gegenwart ſo trocken verzeichnet ſind. Leider iſt dies faſt unmöglich, und wir müſſen uns ſchon wieder mit dem Auslande befriedigen. Doch ſoll dies nur von einem deutſchen Geſichtspuncte ausgehen, und dieſen werde ich ſtets feſthalten. In Frankreich iſt dies durchaus zum Leben nöthig, ich ſage zum Leben, zum täglichen Brote ſogar, und immer gilt hier noch Mirabeau's Satz: sans le gouvernement on ne rirait plus en France, denn wirklich wird die franzöſiſche Literatur immer ernſter, und neulich ſogar warf ein Profeſſor ſeinen Zuhörern vor: qu'on ne sait plus rire en France et que les comédies s'en sont allées avec la révolution, freilich, denn mit ihr fingen die Tragödien an, ja ich möchte behaupten, dies ſei auch die Urſache, warum alle Luſtſpiele mit einer Heirath endigen. Sapienti sat!

(Die Fortſetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 16. — den 22. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Tag in Muskau.

(Beſchluß.)

Ich erwähnte die Mühle, das Wehr und den Fluß, welche Pückler mit weiſer Oekonomie in höchſt überraſchende Anſchauungen gebracht hat. Sind auch die Ufer des Fluſſes, wie in dieſer Gegend nicht anders zu erwarten, niedrig und flach, ſo wird ihnen doch durch die bis hart an das Waſſer ſtreifende üppige Vegetation, durch die an beiden Seiten in wilder Dickung ſich herandrängenden Bäume, welche in ihrer Höhe bei jeder Biegung des Waſſers dem Auge einen grünen Vorhang entgegenziehen, ein ſo fremdartiges Anſehen beigemiſcht, daß, wenn man von der aus rohen Stämmen gezimmerten Brücke in dieſe Baumſchluchten hineinſieht, unwillkürlich das Bild einer americaniſchen Wildniß erſcheint. Dieſe unordentliche Zuſammenſtellung in- und ausländiſcher Bäume, die verſchiedene Miſchung des Grüns, die langen Gräſer, Schilfe und Rohre, welche gleich ſcharfkantigen Schwertern am Ufer herausſtarren, dies in einander gewachſene, dicht verſchlungene Gebüſch, dies Selbſtüberlaſſenſein der Natur, das die Urwälder der neuen Welt charakteriſirt, ſind eben ſo wahr als piquant wiedergegeben. Mit den unſäglichſten Koſten hat der Fürſt, um dies Gemälde auszuzeichnen, von fernher die älteſten und ſeltenſten Bäume, worunter vorzüglich prächtige Eichen und Platanen, beſtellt, und es ſind dieſelben im Winter mit den Wurzeln und der daran hängenden Erde ausgegraben, nach Muskau gefahren und in den durch fortwährendes Düngen gebeſſerten Boden, wie junge Reiſer eingeſetzt worden. Es iſt enorm, wie viele Summen der Park verſchlungen hat, und wie viel ſeine Erhaltung und Erweiterung noch koſtet, nicht nur die bedeutenden Einnahmen der ſchönen und umfänglichen Herrſchaft, ſondern noch Manches darüber iſt ſchon aufgegangen. Und dabei findet man nicht, wie in Wörlitz, Schwetzingen, Schönhof u. ſ. w. künſtliche Ruinen, Einſiedeleien, Tempel, chineſiſche Häuschen, Capellen, Kaskaden, Waſſerkünſte und derartiges Spielwerk, wie jene Orte es in überladener Pracht darbieten, dafür findet man, was in jenen nicht iſt, oder, wenn es ja da war, was man hinauswarf, Natur. Man kann nicht zwanzig Schritte gehen, ohne auf eine von der letzten verſchiedenen Ausſicht zu ſtoßen. Nicht aber wird man, wie in jenen Parken, erſt durch in das Gebüſch eingehauene Fenſter oder durch Erſteigung von Pavillons dazu vorbereitet, und ſieht wie durch ein Schlüſſelloch durch langweilige Pappelalleen, nur auf einen ſcharf abgegränzten Gegenſtand, nein, ſie ſind oft ſo natürlich, daß man, ohne ſie zu bemerken, an ihnen vorübergeht. Da der Park an einigen Orten ein hügeliges Terrain erhält, ſo ſieht man ſich oft plötzlich in einem engen, ſtillen Thale, welches die reichſte Vegetation erfüllt und ein künſtlicher Bach durchſtrömt. Der Wanderer wird durch ihre unerwartete Erſcheinung freudig überraſcht. Als beſonderes Merkmal der muskauer Anlagen iſt zu erwähnen, daß man keinen einzigen, geradlinigen Weg findet, die beſte Art, wodurch ſich Einförmigkeit der

Digitized by Google

Anſichten vermeiden läßt. Außer den zahlreichen, mit größter Umſicht geführten Gängen durchzieht noch ein Fahrweg in den verſchiedenſten Richtungen den Park in ſeiner ganzen Länge und Breite. Nach ſeiner Rückkehr wird unſer fürſtlicher Abenteurer die Runde wohl nach Caravanenart in Kleidung eines Beduinenchefs auf einem Dromedare reitend machen, wie daſſelbe wenige Tage vor meiner Anweſenheit mit andern Beſtien aus dem Morgenlande als Vorläufer angekommen war. Dieſen Hang zu Abenteuern und Umherſchweifen nebſt Leidenſchaft für Pferde, ſchöne Frauen fremder Leute und Piſtolenſchießen theilt Fürſt Pückler mit Lord Byron, wenn dieſer ihn auch in Bezug auf Tiefe des Gemüths, Gluth der Einbildungskraft, ſchwärmeriſche Begeiſterung, freie, rückſichtsloſe Aufopferung aller Vortheile des Standes und Lebens für geträumte Ideale, weit übertrifft. Ein großer Theil der Zerriſſenheit des Byron'ſchen Charakters liegt in der Schuld einer verkehrten engliſchen Erziehung und in der Macht einer engherzigen Politik und Moral, wie ſie ſein freiheitsſprudelnder Kopf, ſeine zügelloſe Sinnlichkeit, ſein wilder Unabhängigkeitshang nimmermehr auszuhalten vermochte. Daher ſein Auseinanderwerfen aller gewöhnlichen Lebensverhältniſſe und Bande, ſein jählinger Sturz und Uebergang in die verſchiedenſten Leidenſchaften, ſeine eitle, bizarre Wagbalſigkeit, ſein unbeugſamer Eigenſinn, daher aber auch ſeine herzzerſpringende Sehnſucht, ſeine hochherzige Geſinnung, ſeine erhabene Wildheit, ſeine aufopfernde Liebe. Man hat Pückler, wenn ich nicht irre, mit Thümmel verglichen, ich meine, hätte er unter einem ähnlichen Einfluß drückender Verhältniſſe in ſeiner Jugend gelitten, er wäre zwar kein Byron, aber ein Anhang zu ihm geworden. Seine erſten Jünglingsjahre ließen ſogar befürchten, daß er ſich in die Bahn eines gewöhnlichen, vornehmen Müßiggängers werfen wolle, deſſen Ausſchweifungen mehr das Ergebniß der Gewohnheit und moraliſchen Schwäche, als einer von allen Nebenzwecken freien, unwiderſtehlichen Leidenſchaft ſind. Doch ſchon bald ſprach ſich in ſeiner Methode zu genießen die originelle Richtung aus, welche zu ſo vielen Anekdoten über ſeine tollen Genieſtreiche veranlaßte, obgleich ſie mehr oder minder in einer unbegränzten Eitelkeit die Quelle hatte. Er beſuchte zuerſt die leipziger Univerſität, ging dann zum Militair über, lebte in Dresden, dann in Berlin, ſpäter auch in Weimar, wo er Adjutant des Großherzogs war und dem Feldzuge nach Frankreich beiwohnte, machte ſchon zu jener Zeit mehrere weite Reiſen und lernte das Leben in ſeinen mannichfachen Farben kennen. Eben ſo gewandt als ſein Benehmen war ſeine Redeweiſe. Reich, unabhängig, vornehm, ſchön, dieſer Vorzüge ſich bewußt, und bei ihrer ſteten Anwendung vom Glück begünſtigt, gelangte er zu der Sicherheit, welche einen jeden Ausdruck gebrauchen kann, ohne zu fürchten, den unrechten ergriffen zu haben. Das timide, abgeſchmackt beſcheidene Weſen, das uns Deutſche den andern Nationen gegenüber noch immer in keine feſte Stellung kommen läßt, iſt Pückler'n ein völlig fremdes Element, und eben darin liegt auch der Grund, weshalb er in fremden Landen als Deutſcher ſo unerhörtes Glück gemacht hat. Rechnet man hierzu noch die Uebung, welche er durch den Beſuch der vornehmſten Cirkel, in denen richtiger Takt, feine Sitte, glänzende, witzige Unterhaltung doch einmal zu Hauſe ſind, und den Umgang mit ſo vielen geiſtreichen Männern in ſeiner Ausdrucksweiſe erlangen mußte, ſo läßt ſich leicht erklären, wie er als Schriftſteller ein ſo großes Publicum erhalten konnte. Er iſt einer der wenigen Autoren, die nur wenig Anfeindung erfahren haben, er iſt bei aller Anmaßung beſcheiden, bei allem Spotte nicht beleidigend, bei allem Ariſtokratismus liberal und umgekehrt, kurz ein Schelm, auf den man nicht böſe werden kann, und dies gibt er in einer Sprache, die bei aller Nachläſſigkeit der Styliſirung doch piquant iſt, der ſchlagende witzige Vergleiche zur Hand ſind, die auch die Kleinigkeiten des Lebens zur Schilderung zu benutzen weiß, und in die heterogenſten Gegenſtände fließende Bewegung bringt; ſeine Bücher ſind eine gedruckte Converſation. Doch ſeinen Talenten jede Gerechtigkeit, bleibt er als Schriftſteller immer eine vorübergehende Erſcheinung, die man aus perſönlichem Intereſſe und zur bloßen Unterhaltung beachtet, und vielleicht bald wieder vergißt, wofür ſich die Gründe wohl aus dem Geſagten hernehmen laſſen. Das edle Saamenkorn einer dichteriſchen Befähigung, welches in ihm keimte, iſt aber nicht in todte Buchſtaben übergewachſen, dies blüht in der grünen Schöpfung, welche ſein Genius ſich gebildet hat. War es verkehrte Scham, war es Unvermögen, in Worten ſeinen Gefühlen äußerliches Leben zu geben, immerhin, er ſtrebt auf ſeinem Wege nach dem Ziele, welches für jeden Künſtler ein und daſſelbe iſt. Die Wahrheit dieſer Behauptung wird Jeder unterſchreiben, der ſeinen Park beſucht und mit der geiſtigen Befähigung betreten hat, um dieſe künſtleriſche Weihe herauszufühlen, die ſich freilich nicht greifen läßt, wie eine Statue, und hören, wie eine muſikaliſche Compoſition, daher auch für gewöhnliche Naturen unempfunden bleibt.

Digitized by Google

Unter ſolchen Betrachtungen dürften wir auf unſerer Wanderung wohl vorgeſchritten und am engliſchen Hauſe angelangt ſein. Dies iſt außer dem Schloß, dem Bade und deſſen nächſten Umgebungen das einzige Gebäude in dem weitläufigen Parke. Den Namen rechtfertigt ſeine Bauart und innere Einrichtung, den Sommer über dient es zur Reſtauration. Nicht weit davon befinden ſich die Schießſtände, wo der Fürſt ſeine gefürchtete Geſchicklichkeit im Piſtolenſchießen ſich erworben hat. Von hier aus, als dem einen Ende des Parks, ſchlagen wir die entgegengeſetzte Richtung ein, und durcheilen denſelben in ſeiner größten Länge. Auf Wegen, welche die reizendſten Anſichten gewähren, kommen wir an das Ufer des Fluſſes, überſchreiten die beiden Arme deſſelben, verweilen einen Augenblick auf einer Bank der von denſelben umſtrömten Inſel, erblicken vor uns die Mühle, das Wehr und den breiten Waſſerſpiegel, hinter uns die Vereinigung der getrennten Kanäle, und betreten ſodann einen Theil des Parkes, welcher mehr einem öffentlichen Spaziergange gleicht, und durch deſſen grüne Bäume der zierliche Bau des Herrmannsbades entgegenleuchtet. Dieſe Benennung hat es nach dem Vornamen des Fürſten erhalten, welchem es auch ſeine ganze dermalige Einrichtung verdankt. Wenn ſich auch nur wenige Kranke aus ſeinen Schlammbädern die gehoffte Geſundheit holen dürften, ſo iſt es doch für die geſellige muskauer Welt und die ganze Nachbarſchaft ein ſehr angenehmer Sammelplatz. Es liegt auf einem erhöhten Plateau, deſſen letzten Abſatz man durch einige Stufen erſteigt, und iſt ſo günſtig ſituirt, daß es, woher man auch immer komme, ſich in ſeiner ganzen Ausdehnung präſentirt. Das Curgebäude ſelbſt beſteht nur aus einer langen Façade, an deren eines Ende die Bäder ſtoßen, während an das andere ſich eine lange, im Halbzirkel laufende, bedeckte, mit Moos ausgeſchlagene Galerie anſchließt. Hart hinter den Badehäuſern erheben ſich mehrere der ſteilen Alaunberge, welche, nachdem das Mark ihnen ausgeſogen, dem Parke einbezirkt und zu den geſchmackvollſten Anlagen verwendet worden ſind. Entzückend iſt die Ausſicht von den Pavillons, welche auf den Gipfeln dieſer Hügel ſich erheben, und nun den Ueberblick über eine weite Fläche des Landes und über alle die Orte gewähren, welche man ſo eben einzeln beſucht hat. Da lacht uns das Städtchen mit den rothen Dächern zu, aus grünen Wieſenmatten hebt ſich das Schloß, über die Wipfel der Eichen und Platanen ſieht von weiter Ferne das engliſche Haus her, durch die dunkeln Laubgänge flimmert hier und da das Waſſer der Neiße auf, deren ſchnell über das Wehr ſich ſtürzende Fluth bis zu uns herüberbrauſt, während die niedergeſenkten Augen in einen gähnenden Abgrund fallen, deſſen Kanten ſchwanke, durch Regengüſſe unterwaſchene Bäume bilden, und durch ihren jähen Sturz eine natürliche Brücke zu dem gegenüberliegenden Bergkegel ſchlagen. Man wird um ſo dankbarer für den Genuß, wenn man das Gegenſtück zu dieſer anmuthigen Landſchaft durch eine kleine Wendung des Auges, welchem dann die Haide bis an den hinterſten Horizont entgegenſtarrt, ſich vorführen kann. Kein Haus, kein Thurm, kein Feld, kein Waſſer, das dieſe ſchwarzgrüne Ebene unterbricht, nur die Landeskrone bei Görlitz, und an hellen Tagen die blauen Streifen des Rieſengebirges, bis zu deſſen Fuß ſich dieſe Haiden hinzukehren ſcheinen, können den irrenden Blick fixiren. Der offene Platz, welcher zwiſchen dem Curſaal, dem Badehauſe und den Galerien mitten inne liegt, iſt mit den friſcheſten Raſenplätzen durchzogen, worauf Springbrunnen ſtrömen, deren Baſſins wieder mit Blumen garnirt ſind. Durch eine blühende Wand der ſchönſten Hortenſien werden die Stützen, worauf die hohe Galerie ruht, dem Auge entzogen, zierliche, aus Eiſenſtäben gefügte Barrieren mit weiten Flügelthüren gränzen den Garten gegen die vorüberführende Landſtraße ab, und vollenden durch ihre leichte Eleganz dieſe geſchmackvolle Anlage. Die innern Localitäten des Bades ſind wenig ſagend, ein kleiner, von korinthiſchen Pilaſtern getragener Saal nimmt nebſt Nebenzimmer das Parterre ein, und ſieht Jahr aus Jahr ein in ſeinen engen Räumen eine zahlreiche und heitere Geſellſchaft. Concerte, Bälle, Liebhabertheater, wozu ſich in Muskau ſchöne Talente finden, nebſt Spiel ſind, wie für jedes Bad, ſo auch für dieſes, in verhältnißmäßiger Abſtufung, die ſtehenden Vergnügen. Was das letztere anlangt, ſo wetteifert Muskau mit manchem großen Bade, und der Fürſt, deſſen frühere Leidenſchaft es war, hat dadurch die ohnedies ärger als anderswo graſſirende Spielwuth nur noch mehr geweckt. Der dritte Auguſt iſt wie für das ganze Land, ſo insbeſondere für Muskau ein hoher Feſttag, da ſich an dieſem Tage aus der ganzen Provinz und noch weiter her zahlreicher Beſuch einfindet. Ueberhaupt verbreitet ſich der Ruf des Ortes immer weiter und weiter, und läßt manchen Fremden eine Reiſe durch dieſe Sandſteppen nicht verdrießen, um eine freudige Entſchädigung dafür zu finden.

Und dem Manne, deſſen Beſtrebungen dies kühne Wagſtück ſo wunderbar gelang, das ihn unendlich höher ſtellt als alle ſeine Reiſen und literariſchen Arbeiten,

Digitized by Google

die verdiente Würdigung zu geben, die ihm in dieser Beziehung nur von wenigen seiner Verehrer gezollt wird und ihn eigentlich erst verehrungswürdig macht, war der Zweck dieser Zeilen. H. S.

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Die Gazette über deutsche Philosophie; la popularité.]

Die Philosophie der Geschichte, dies unerschöpfliche ernste Thema, das man besonders deutsch nennen kann, beschäftigt jetzt unsere französischen Gelehrten am meisten. Man sollte es nicht glauben, daß es sogar in Paris Leute gibt, die wie Gefangene und blos den Wissenschaften leben. Der deutsche Gelehrte fängt jetzt an zu reisen, der französische reist nicht, Frankreich, das heißt Paris, ist ihm die Welt. Er besucht wenig Cirkel, lebt einsiedlerisch und still. Bei alledem hat auch die strenge Gelehrsamkeit in Frankreich noch den Vorzug, daß sie graziös ist und populär ohne Pedanterie. Was aber den unparteiischen höhern psychischen, oder besser psychologischen Weltblick betrifft, da hat unstreitig die deutsche Gelehrsamkeit den Vorrang. Einen neuen Beweis davon liefert ein merkwürdiges Werk von dem Abbé Frère, das ich um so lieber erwähne, da eine Kritik in der Gazette de France bei dieser Gelegenheit fast alle deutschen Philosophen berühret und so manövrirt, daß es jedem Deutschen interessant sein wird, zu sehen, wie weit ein einmal angenommenes System führen kann, und wie der menschliche Geist sich in Alles fügt.

„Der Mensch, sagt die Gazette, ist nicht mit der Wahrheit zufrieden, er braucht Systeme." — (Welches Geständniß!) „So entstand der Rationalismus, der Materialismus, der Dualismus und der Pantheismus. Seiner Methode getreu und blindlings consequent, setzt der Rationalismus ein inneres Princip bei dem Menschen voraus, einen Keim, der sich nach und nach entwickelt und alle Erscheinungen der Civilisation hervorbringt. Kant, Condorcet, Lessing gehören zu dieser Schule." — (Ich überspringe die Auseinandersetzung des Materialismus, dessen berühmtester Vertreter, nach der Gazette, Herder ist, indem er alle Thaten der Geschichte durch die geographische Lage der Völker motivirt und den Menschen so wie die Pflanze als lokal und nur durch Klima und Nahrung bedingt darstelle. — So viel ich weiß, ist dies die Meinung Herder's nicht in seiner Geschichte der Menschheit.) — „Michelet, der Franzose, erblickt in der Materie das Princip des Bösen, dem der Geist mit aller Gewalt, aber vergebens, entrinnen will. — Hegel endlich, der deutsche Pantheist, liefert uns Erklärungen über die menschliche Geschichte. Hegel hat eine Geschichte der Philosophie a priori geschrieben, welche eben sein System auseinandersetzt." — Bis hierher geht alles gut. Einem jeden ist erlaubt eine Kritik auf seine eigene Kosten zu schreiben, aber wenn dies auf die Rechnung Anderer und zwar auf die der größten deutschen Männer geht, so muß man diesen Herrn höflich auf die Finger klopfen. Die Gazette fährt fort und setzt Friedrich Schlegel über alle andere Philosophen, blos weil er katholisch war und in diesem Sinne schrieb. Nun haben wir doch Land, wissen wo wir sind! En Allemagne Frédéric Schlegel — hier weiß die Gazette den Vornamen — traitait la philosophie de l'histoire avec plus d'ensemble et de suite qu'aucun autre de ses prédécesseurs. St. Augustin, Bossuet, Demaistre nous révèlent de hauts principes, mais aucun d'eux ne s'est attaché à systématiser tout un ordre d'idées et de faits pour en faire un corps complet de philosophie. Cette gloire était reservée au célèbre professeur de Vienne. Zugleich, aber gesteht die Gazette doch, daß nach Schlegel es noch erlaubt ist, über die Philosophie der Geschichte nachzudenken und bringt das Wort Baco's zum Beweis: Multi pertransibunt et augebitur scientia. Ich fürchte nur, daß durch ihre Kritiken die wahre Scientia nicht vermehrt wird.

La popularité von Delavigne*) ist nun endlich einige Mal gegeben worden. Wie ich Ihnen sagte, das Stück ist perrückenartig, das heißt Perrückenphantasie aus Mangel an eigenen Haaren. Aber Delavigne ist classisch, er macht schön geschniegelte Verse, sucht der Regierung zu gefallen und hat daher das Vergnügen, daß das Theater français die Billete vertheilt, um ein volles Haus zu machen. Was ich Ihnen da sage, ist buchstäblich wahr; denn die Popularität ist gänzlich durchgefallen und dennoch war zum dritten Mal das Haus besetzt. Als jedoch die Manipulation durch den Kritiker „en gnac" entdeckt wurde, blieb das Haus leer. Hugo sagte ein Wort über die Popularität, das mehr werth ist als das ganze Stück Delavigne's: la popularité c'est la gloire en gros sous! Dumas und Hugo sind immer noch gespannt. Was Dumas diesem nie verzeihen wird, ist, daß er ihn nachahmte. Die Sache scheint sonderbar, aber sie ist so. Dumas könnte in einem besondern Genre der erste sein, statt dessen ahmte er Hugo nach und fand Beifall, jetzt aber, da er seinen Weg gehen will, findet er denselben Beifall nicht mehr als mit jenen Stücken, die er jetzt selbst verdammen möchte. Dumas will anfangen, für sich zu schreiben, da er glaubt, genug für das Publicum geschrieben zu haben. Unterdeß schreibt er beständig Romane und impressions de voyage, die sehr vielen Beifall finden, obschon sich die Franzosen einige Zeit über sein Bären-Beafsteak, das er in der Schweiz gegessen haben will, lustig machten. (D. V. f.)

*) Comédie en cinq actes et en vers, représentée sur le théatre français le premier décembre 1838. Leipzig, chez Brockhaus et Avenarius, 1839.

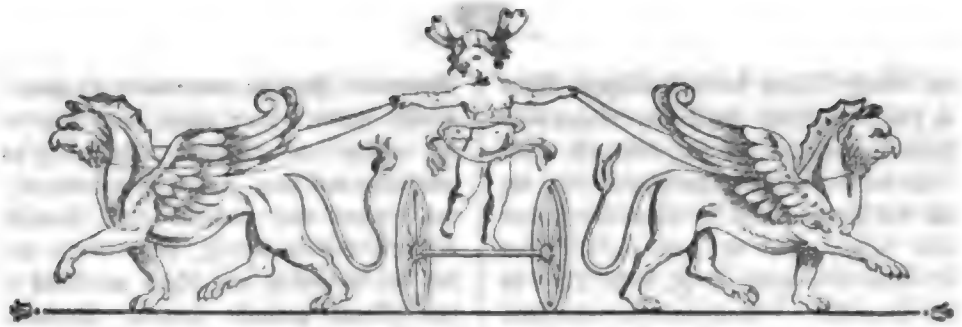
Notiz.

[Nikolaus Lenau.]

Lenau hat die Albigenser zum Stoffe und Titel eines Epos gewählt (s. Freihafen Heft I. 1839); also wieder eine Kirchenspaltung, wo religiöse Themata zur Sprache kommen. Nimbtsch von Strehlenau hat sich längst mit Lenau als identisch bekannt, neuerdings jedoch von neuem angefochten, hat er sich für nächstes Frühjahr abermals zu einer Reise nach Amerika entschlossen, um sich für immer dort anzusiedeln und auf den dort angekauften Besitzungen zu leben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 17. — den 24. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

XI.

Wie ich bisher Schwaben vorzugsweise vom fränkischen Standpunete betrachtete, so werde ich nun fränkisches Leben und Treiben zu zeichnen versuchen, wie es sich Schwaben gegenüber ausnimmt. Auch hier will ich blos Umrisse geben, auch hier will ich es blos auf die Vergleichung abgesehen wissen. Damit sei zum Voraus wiederholt und ausdrücklich Verwahrung eingelegt gegen Suppositionen jeder Art: ich will nicht tadeln, nicht herabsetzen, ich will gleichsetzen, indem ich die Ungleichheiten aufzeige. Dann wird sich ergeben, wie ein Stamm den andern ergänzt, und der eine in dem andern findet, was ihm selber fehlt. Ist's doch überall im Leben, daß Eigenthümlichkeit mit Einseitigkeit Hand in Hand geht, nicht als ob die andern Seiten absolut ausgeschlossen wären, sondern sie treten nur zurück, um eine zur eigentlichen Charakterseite hervorzukehren. Wenn ich also Schwaben so Manches, was sich auf Herausarbeitung des Gehaltes in die freie Form der Erscheinung bezieht, absprechen zu müssen glaubte, so ist damit nicht gesagt, als ob letzteres ganz und gar fehlte, und dem schwäbischen Geiste unerreichbar sei, wenn ich in Franken die Gediegenheit und Innerlichkeit gar häufig über der Erscheinung verloren sehe, so soll damit die erstere so wenig absolut aufgehoben sein, als jemals eine Form ohne Inhalt denkbar ist.

Wer hasset sein eigen Fleisch? Ich aber, in Franken geboren und erzogen, in Schwaben gebildet und seit vielen Jahren heimisch geworden, müßte mich selber hassen, wenn ich fränkisches Blut verleugnen, schwäbisches Wesen verrathen sollte. Es hat mich die Mühe langer Jahre gekostet, in diese geschlossene Substantialität mich hineinzuleben, fast größere Kämpfe erforderte es, das Angeborne loszubrechen von dem, was die andere Geburt, die Geburt aus dem Geiste, die Bildung wie das Leben, das Kloster, die Akademie sie gab, unbewußt und unvermerkt gezeugt und gezeitigt. So stehe ich in freiem, liebevollem Verhältniß zu den beiden Nachbarn, mit Bewußtsein in und außer mir einen am andern ergänzend — in Franken ein Schwabe, in Schwaben ein Franke erfunden in Wort und Sinn, und so in freiem Wechselverkehr einer innerlichen, brüderlichen Einheit mich freuend. Was ich daher sagte und sagen werde, geschieht nicht aus reisenovellistischem Fürwitz, es war mir Bedürfniß, das in den Kämpfen des Lebens und Geistes Erübrigte von mir abzulösen.

Darin liegt auch meine Befugniß. Ob ich Alles gesehen und erkannt, überall und immer zugegengewesen? Nein! und doch ja! — im Geiste, diesem alten Ueberall und Nirgends, diesem ewigen Immer und Niemals. Oder wollten Sie, wie es mir sonst wohl geschah, dem Geiste das Recht streitig machen, sich unsichtbar ins Unsichtbare zu vertiefen und allgegenwärtig mit leisen Schwingen über die Erscheinung hinzurauschen, um den tiefern Athemzügen des Lebens zu lauschen? Ich wenig-

Digitized by Google

ſtens vindicire dem Geiſte ſeinen freibeſchwingten Blick in Sphären, die ſich dem Sinn empiriſcher Gegenwart zufällig oder nothwendig entziehen; es gibt, denke ich, einen höhern Taſtſinn, als der in Euren Fingerſpitzen, und ein träger Jünger muß wie Thomas erſt die täppiſchen Hände in die Nägelmale legen, ehe er den Geiſt ſeines Freundes erkennt! Gern aber gebe ich zu, nicht Alles in Allem zu ſein und zu wiſſen — man ergänze, verbeſſere, reſtituire und modificire, wie es immer am Platze iſt; aber nur, wer Alles beſſer weiß, habe das Recht, meine liebe Seele ganz todt zu ſchlagen — nämlich, wenn er kann, denn leicht möglich, daß wenn er ſie bei einem Flügel erhaſcht, ſie mit dem andern über die Grenze ſchlüpft.... Geſchwind, ihr ſieben Haſenjäger, Epple von Gailingen rennt euch über Köpfe und Häuſer hinweg in ſeine fränkiſchen Gaue! — Nur ſachte, ſachte, Herr Ritter, Euer Roß hat in jähem Sprunge das Eiſen verloren, da iſt ein ſchwäbiſcher Grobſchmied, er bringt Euch gewiß zum Stehen und beſchlägt Euch den Huf — Ihr kennt ſeine Streiche!...

Und nun noch eine Barriere! Warum ich gerade über Schwaben und Franken briefe. Redlich geſtanden, weil ich keinen Stamm ſo gut kenne, als dieſe, übrigens ſind ſie ja Nachbarn, vor Allem in mir ſelber und was die Hauptſache iſt, ſie prägen ihre Eigenthümlichkeit beſonders charakteriſtiſch aus, in ihnen ſind zwei weſentliche Momente des deutſchen Culturlebens. Es iſt wahr, auch Baiern mit ſeinem Biere und ſeinen Mönchen, auch Oeſterreich mit ſeinen Knödeln und Hähnein, auch Baden mit ſeinen Liberalen, auch Sachſen mit ſeinen Rationaliſten und Leinwebern u. ſ. f., alle haben in dieſen Dingen et quibusdam aliis ihr Eigenes; allein gerade dieſe quaedam alia verwiſchen und vermiſchen zu viel; die Eigenthümlichkeit tritt entweder zu wenig hervor oder iſt an ſich kein ſo wichtiges Moment in der Conſtituirung des deutſchen Nationalcharakters. Sei dem nun ſo oder nicht, erwünſcht wäre es jedenfalls auch von andern, beſonders den nördlichen Stämmen Charakteriſtiken von Eingebornen geliefert zu ſehen, wie es von den ſüdlichen geſchehen iſt und erſt neuerdings von der Schweiz in dem anziehenden Büchlein über die ſchweizeriſche Mundart im Verhältniß zur hochdeutſchen nach ihrem Einfluß auf Leben, Schule, Literatur (Frauenfeld 1838). Es ſollte jeder Stamm ſich zum Bewußtſein bringen, was er dem deutſchen Culturgeiſte für weſentliche Elemente verdankt und abgibt, damit der kleinmüthige Hochmuth gegenſeitiger Bevorrechtung aufhöre und nicht immer und immer wieder die alte Fabel des Menenius Agrippa von einem Stamm dem andern aufgetiſcht werde. Nur wenn ein Jedes in ſeinem Weſen ſich erkennt und erkennen läßt, mag es ſeinen Zuſammenhang mit dem großen Organismus ſeines Vaterlandes beachten und wahren. Wir Deutſche kennen einander noch viel zu wenig, ſonſt könnte nicht mehr tagtäglich der Gegenſatz von Nord und Süd in ſeiner Schroffheit geltend gemacht werden. Verſtand und Gemüth, Kopf und Herz ſind anerkanntermaßen vage Allgemeinheiten und doch muß man ſich immer wieder ſolcher Kategorien bedienen, weil man keine Einzelkenntniß hat und der Einzelne auch bei dem beſten Willen nie das vielgeſtaltige Detail in Art und Sitte, Sprache und Literatur kennen lernt.

Alles hat ſeine Uebergänge und den Uebergang vom Süden zum Norden mögen Sie im Verfolg in dem Frankenſtamm erkennen. Sie ſollen ſehen, wie Verſtand und Gemüth, wenn wir einmal bei dieſem Schiboleth bleiben wollen, hier ſich zu gleichem Rechte herausbilden wie Geiſt und Natur, Idee und Erſcheinung, in welche der ſüdlichere Schwabe und die nördlichern Stämme ſich einſeitig theilen, zu ſchöner Einheit zuſammengehen, wie das äſthetiſche Element über das ethiſche des Nachbarſtammes hervortritt, ohne darum alsbald der Kritik des Doctors Philoſophiä, der Recenſion des Magiſters zu verfallen, ohne zum Zweck oder zur Sache gemacht zu werden — und ſei es auch nur zur Hauptſache eines äſthetiſchen Thee-Zwecks. Der Verſtand ringt ſich los von dem weichen Grunde des fluctuirenden Gemüthes, aber er trennt ſich noch nicht, es kommt noch nicht zur Abſtraction; er grübelt und ſinnt, er bildet ſich und die Verhältniſſe, aber er geht nicht darin auf, er bleibt concret und ſpizt ſich nicht zu der abſtrakten Kategorie zu, nicht zu dem Schematismus der Formen und Maßſtäbe, nicht zur Gedankenkette der Staats- und Geſellſchaftsraiſon. Soll ich Ihnen im kürzeſten meine Anſchauung dieſes Behältniſſes darlegen, ſo ſehen Sie mit mir im ſchwäbiſchen Stamm den Geiſt als noch nicht ausgelegten, die ganze Fülle des Lebens und Denkens noch in ſich befaſſenden Begriff, im fränkiſchen das ſich ſondernde, auseinanderlegende, die Seiten und Theile ermittelnde Urtheil, in den jenſeitigen Stämmen endlich den Geiſt als zuſammenfaſſenden, in die Allgemeinheit und Einheit ſich fixirenden Schluß. Da haben Sie in Schwaben die Kritik der reinen Vernunft, ganz wie das Kant'ſche Werk ſie ausführt, den Verſuch und das Beſtreben — das freilich nicht gelingt —, Denken und Anſchauen, Geiſt und Natur, die anſichſeiende Idee und die

Digitized by Google

empiriſche Erſcheinung auseinander, dieſes Ineinanderweben und Dämmern des Gemüthes zur Kriſis, zum Bewußtſein zu bringen — daher das Kritiſch-Skeptiſche in dem tiefgemüthlichen und ſubſtanziellen Weſen des Schwaben; daher das Leben Jeſu von Strauß, daher die Dialektik Hegel's. In Franken leſen Sie die Kritik der Urtheilskraft, in welcher Idee und Erſcheinung auseinandertreten, um ſich zur ſchönen, zur künſtleriſchen Einheit zu vermitteln; weiterhin endlich die Kritik der praktiſchen Vernunft — kritiſch ſind die Deutſchen einmal durchaus, ſie müſſen überall auf den Grund gehen und daraus erſt in ernſter Mühe zu klarem Bewußtſein emportauchen — was die ſüdlicheren Volksgeiſter erübrigt haben, das erfaßt der norddeutſche Genius und gibt ihm Zweck und Ziel und Schluß; hier wird Alles zur Sache und der induſtrielle, politiſche und ſociale Verſtand weiß jedem die Pointe, die praktiſche Handhabe abzugewinnen. Die Reihe der Vermittlung ſchließt ſich in raſchem Entſchluſſe zur ſchnellen und vorſchnellen, fix und fertigen That ab, daher das kecke, eilige und voreilige, das knappe und gemeſſene Sprechen und Abſprechen unſeres Nordens. Die ſüddeutſche Subſtanzialität findet ſich da wie unter die Luftpumpe geſetzt, ſie erſtarrt und gefriert, ſie fühlt ſich kalt, leer, ſo ſchön es auch für den Augenblick anzuſehen ſein mag, wie in dem luftleeren Raume ſo blitzſchnell die tauſend Kryſtalle zur glatten, glänzenden Eisfläche anſchießen, und noch dazu geht ja der Proceß nicht ohne beißenden Vitriol von Statten!.... Productiv iſt dieſer adſtringirende Geiſt nicht, ſeine Meiſterſchaft beſteht darin, das Fremde zu erobern, Koterien aus allen Reichen hereinzuziehen, alle Kräfte um ſich zu vereinigen, raſtlos die Schätze auszubeuten und in Umlauf zu ſetzen. Dieſe centraliſirende und zerſetzende Thätigkeit kann aber auch nicht genug in ihrer Wichtigkeit und Verdienſtlichkeit anerkannt werden: die Maſſe der Erzeugungen müßte ſich ſelbſt zerſtören, wenn ſie nicht umgetrieben würde.

Merkwürdig übrigens, wie dieſer Geiſt, um in höchſter Potenz ſich geltend zu machen, wieder nur im Süden ſich ein nachhaltiges Organ holen konnte. Sie wiſſen, wo Hohenzollern liegt, und vielleicht iſt es mehr als Zufall, mehr als eine philoſophiſche Grille, wenn der deutſche politiſche Geiſt im Süden entſproſſen, in der Mitte Deutſchlands gewiegt und genährt (Friedrich von Hohenzollern, Burggraf von Nürnberg), im Norden endlich heimiſch geworden ſein ſollte, um vielleicht das zu vollführen, was den Hohenſtaufen inmitten ihres weichen, üppigen Südens nicht gelang. Es iſt keine Frage, der norddeutſche Geiſt findet ſeinen Centralpunct im Preußiſchen, und Preußen konnte ſich nur darum zur Herrſchaft über die nördliche Hälfte Deutſchlands aufſchwingen, weil es geiſtig daſſelbe in ſich zuſammenfaßt und repräſentirt. Der Süden iſt centrifugal, der Norden centripetal. Der körnigere, kraftſchwerere Süden bleibt feſt auf ſeinem Fleck, der leichtere, weniger innerlich gefeſtete Norden ſucht nach einem äußern Mittelpuncte, an dem er einen Halt gewinne; iſt dieſer gefunden, ſo gruppirt ſich Alles herum und leiht ihm Namen und Kräfte, und geht einzig darin auf, ſeinen Ruhm zu verbreiten, ſein Reich zu vermehren. So iſt es mit der politiſchen wie mit der wiſſenſchaftlichen und künſtleriſchen Perſönlichkeit. —

In der äußern That geſchah jener Kryſtalliſationsproceß, durch den die verſchiedenſten Gebiete und Stämme in den preußiſchen zuſammengegangen ſind. In der That hat ſich Preußen wieder als die Macht deutſcher Exiſtenz in den Befreiungskriegen erwieſen. So ſehen wir in Preußen, als dem Repräſentanten des Nordens, die „praktiſche Vernunft" in der Realiſirung politiſch-ſocialer Zwecke begriffen, mit der Macht der Intelligenz jede Offenbarung des deutſchen Geiſtes herbeiziehen und ſeiner univerſellen Bildung einverleiben. Wir ſehen Norddeutſchland in Preußen, Preußen in Berlin, — iſt es nicht ſo, ſo mögen die übrigen norddeutſchen Stämme darthun, worin ihr eigenthümliches Leben beſtehe, mit dem ſie ergänzend und erfüllend ein weſentliches Gewicht in die Schale des deutſchen, des norddeutſchen Geiſtes legen.

Als Repräſentant des ſüddeutſchen Geiſtes ſteht Schwaben da. Charakteriſtiſch genug hat ſich der Stamm langſam, von innen heraus, zu ſeiner jetzigen Geſtalt entwickelt. Nichts Plötzliches, auf einmal Fertiges, ſondern ſtete Kämpfe, Käufe, Schenkungen, Erbſchaften, Verträge, Theilungen und Erwerbungen. Ganz auf dem Wege jenes kritiſchen Herausarbeitens aus der gemüthlich in ſich beſchloſſenen Enge auf ethiſcher Grundlage, mehr auf privatrechtlichem als völkerrechtlichem Wege, nicht ſowohl durch einen Act kriegeriſcher That, als durch die Paſſivität friedlicher Unterhandlung. Darum hat es auch einen feſten Boden, der ihm eine Zukunft ſichert. Ich weiß wohl, Baiern iſt größer, Baden induſtrieller, aber beide beſtehen aus heterogeneren Elementen; beide haben nicht den innern geiſtigen Halt, den das in ſeinem kraftvollen Kerne proteſtantiſche Würtemberg hat.

Aber nun Franken! Wo ſuchen, wo finden wir es? Iſt es nicht nach allen Winden zerſtreut, unter alle

Digitized by Google

Kronen vertheilt? Würtemberg, Baiern, Baden, Heſſen, Preußen ſelbſt — gebt heraus mein Vaterland! Doch nein, wir wiſſen uns ſchon darein zu ſchicken, wir ſind von Alters her das Hin und Her gewohnt, wir ſind frei und unterthänig, diesſeits und jenſeits der Gränzen geweſen, wir haben freie und unfreie Städte, Ritter und Grafen, Markgrafen und Fürſten, Fürſt-Primaſſe und Herzöge, Großherzöge und Deutſchmeiſter, Aebte und Biſchöfe, Statthalter und Könige unter uns geſehen. Wahrhaftig, das nationaliſirte „Urtheil" des deutſchen Geiſtes in dieſer Urgetheiltheit! Sie können ſich denken, wie dieſer Unterſchied in der Einheit durch Sprache, Dialekt, Sitten und Gebräuche durchgreift, wie durch dieſe Mannichfaltigkeit ein Princip der Beweglichkeit und der Bildung gegeben iſt, welches einerſeits dem ſchwäbiſchen Stamme gänzlich fehlt, andererſeits im Norden erſt abſtrakt dargeſtellt wird.

In letzterm Betracht verſchwimmt freilich auch Manches, was dem Schwaben gegenüber eigenthümlich iſt, und ich werde auf meinem Standpuncte vielfach darauf hinzuweiſen haben, daß nur weiterhin gegen Norden der fränkiſche Anflug zum vollen Wald, der Gegenſatz zum Extrem, das ſchwebende Urtheil zum fertigen Schluſſe wird. Das iſt überhaupt der Entwickelungsgang des deutſchen Geiſtes von Süden gegen Norden, daß je weiter, deſto mehr der Geiſt zu einem feſten wird, zur fixen Form ſich beſtimmt und zur unflüſſigen Pointe ſich abſchließt. Was alſo in Schwaben noch gar nicht auseinander iſt, was in Franken zu einem heitern, ſelbſt im Gegenſatz genüßlichen Nebeneinander ſich herausgeſtaltet hat, das ergreift der Norden mit prüfender, kritiſcher Hand, ordnet es ſpeculirend der Welt ſeiner Zwecke unter, und fügt es als feſtes Glied in den intelligenten Organismus ſeiner übergreifenden Bildung ein.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris. (Beſchl.)

[Gisquet. Rahel.]

Luther's Lebensgeſchichte iſt erſchienen. Bis jetzt haben die verſchiedenen Blätter noch nichts darüber berichtet, Gisquet atte den Luther vertrieben. Indeß findet das Buch bedeutenden Abſatz und enthält Anſichten und Dinge, die ſogar für Deutſche ſehr intereſſant ſein möchten. Der Conſtitutionnel hatte übrigens faſt ein Drittheil davon vorgedruckt.

Und nun ein Wort über den famöſen Gisquetproceß. Ich werde Ihnen keine Details darüber ſchreiben, die Sache iſt zu ſchmutzig, ſchmutziger, als man in Deutſchland weiß, denn dort weiß man wahrſcheinlich nicht, warum Foucaut, der intime Freund des ehemaligen Polizeipräfecten, plötzlich ſo ſein Todfeind wurde, aber hier weiß man es und erzählt es ſich, wenn die Frauen ſich entfernt haben. Man hätte aber die Geſichter unſerer Flaneurs ſehen ſollen, wenn Abends die öffentlichen Ausrufer ſchrien: Hier iſt zu haben der famöſe Gisquetproceß en gros et en détail mit Erlaubniß des Polizeipräfecten, Messieurs le fameux procès Gisquet, trois sous, il vaut en tous cas mieux que lui même, achetez, Messieurs, vous n'avez jamais rien lu comme ça, c'est à mourir de rire et de colère, ou si vous ne voulez pas le procès Gisquet, voilà du eirage! — Nun lache man nicht. Ein Glück für Gisquet, daß die Adreſſe ſo nahe auf ihn kommt, ſonſt könnte er ſich vor dem Charivari hüten, der ihn nur le frère Gisquet nennt.

Ein fünfactiges Stück: „Goethe ou l'eldorado de Francfort" wird hier einſtudirt. Trotz allem Spioniren konnte ich noch nicht erfahren, was dieſes Stück enthalte, doch werde ich Ihnen bald darüber berichten können. Sollte Bettina eine Rolle darin ſpielen?

Es iſt jetzt Mode hier, eine Soirée auf die Rahel zu geben, la petite Rahel, wie ſie heißt. Wenn ſie alsdann einige Verſe recitirt hat, ſo erfordert es der Brauch, daß man ihr ein bedeutendes Geſchenk macht, wovon man den andern Morgen in Blättern lieſt. Mit dem großen Geſchenk Rothſchild's iſt es jedoch nicht ganz ſo, der Baron ließ ihr zwar einiges Möbel kaufen, aber dies iſt Alles. Rahel iſt ſehr arm, plötzlich fahren nun Fürſtinnen und Gräfinnen bei ihr vor und das arme Mädchen konnte niemand empfangen: daher jenes Geſchenk. Chateaubriand ſoll ſie neulich in einer Geſellſchaft vor Entzücken umarmt haben. So ſagt man, ja man riß ſogar einen Witz darauf: Il faut que Rahel soit legitimiste, car Chateaubriand n'a jamais embrassé que ce parti là! — Hier wird nächſtens ein Artikel über die Miſerabilität der deutſchen Theaterintendanten erſcheinen. Es iſt dem Franzoſen übrigens kaum denkbar, daß der Schauſpieler jeden Abend bezahlt wird und der Dichter nicht: et voilà le pays de civilisation par excellence! ſagte neulich das Journal des Debats! —

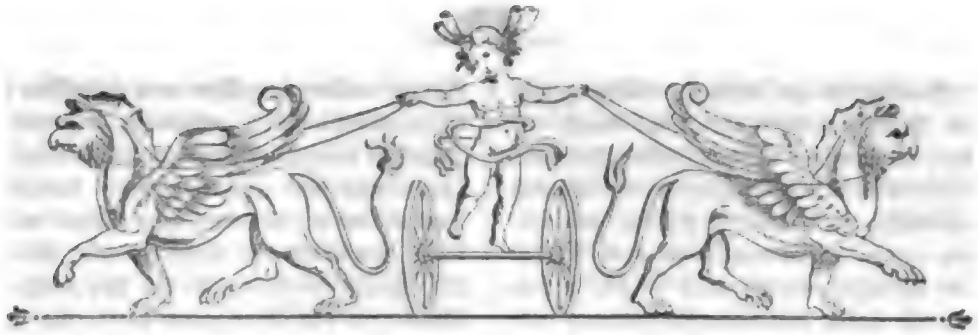
Notiz.

[Mrs. Alfred Shaw.]

Es ſtand zu erwarten, daß der Beifall, den dieſe claſſiſche Sängerin in Leipzig erlebte, ſich nur ſteigern konnte, daß der Zauber dieſes gediegenen Geſangtalentes, der anfangs mehr intenſiv wirkte, auch die Menge langſam und ſicher ergreifen würde. Am 28. Januar wird Miſtreß Shaw in ihrem Benefiz-Concert zum letzten Male in Leipzig ſingen; ſie wird bereits in Berlin erwartet. Im 14. Gewandhausconcert ſang ſie eine Arie von Mercadante und zwei Lieder von J. Benedict, das eine engliſch aus der Oper: die Warnung der Zigeunerin, das andere italieniſch mit Hornbegleitung.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 18. — den 25. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Fortsetzung.)

Doch noch einmal: was und wo ist Franken? In der heutigen Geographie finden Sie es so wenig als Schwaben, und der Franke nennt sich officiell so wenig einen solchen als der Schwabe. Das gute heilige römische Reich deutscher Nation mit seinen zehn Kreisen ist dahin, und ihre Namen kommen dem jüngern Geschlechte kaum fremder als die der Präadamiten vor. Nun, so schlagen wir etwa die Homann'sche Charte des fränkischen „Krayses" von 1482 auf. Sie finden ihn östlich von Böhmen und Oberpfalz, nördlich von Thüringen und Hessen, westlich vom Erzstift Mainz und der Unterpfalz, südlich von Schwaben und Baiern begränzt. Die wichtigsten Städte sind Bamberg, Baireuth, Würzburg, Eichstedt, Ansbach, Windsheim, Rothenburg, Wertheim, Mergentheim, Schweinfurt, Coburg, Nürnberg. Einen bedeutenden Theil nimmt Hohenlohe ein. Das Land liegt genau in der Mitte von Deutschland und wird fast allein von dem Stromgebiete des Mains gebildet. Es war einer der kleinsten aber schönsten und fruchtbarsten Kreise. Jetzt besitzt Baiern den größten Theil, und so ist glücklicherweise durch den interessanten, von „echt monumentalem" Geiste eingegebenen Gedanken des jetzigen Königs, die Provinzen seines Landes nach den alten Namen zu nennen und einzutheilen — der Zukunft ein Stammes-Name gerettet, der ohnehin keine zu lange Vergangenheit hat; denn vor dem elften Jahrhundert kommt der Name nicht vor. Erst da hatte sich der Name und Stamm bestimmt abgelöst aus dem großen fränkischen Collectivum, welcher das ganze niederrheinische Stromgebiet umfaßte.

Austrasien, Franconia orientalis oder superior, hieß diese Provinz, Neustrien, der Franconia occidentalis oder inferior, gegenüber. Francofurdum ad Moenum war Hauptsitz des austrasischen Frankenthums. Ludwig der Deutsche baute dort den „Römer." Als villa regia, als palatium, stach Frankfurt, die jetzt noch freie Stadt, immer etwas vornehm über ihre Schwesterstädte hervor. In der Mitte des Reiches gelegen, hatte es ja nicht blos seine Könige zu krönen, sondern auch einen Goethe hervorzubringen — was ein Haken werden will, krümmt sich bei Zeiten.... Obwohl Frankfurt nie zum fränkischen Kreise gehörte, gehört es dennoch zu Franken, und in der That, an dem Goethe ist mir viel gelegen, wenn Sie mir den nicht ließen, wäre ich, wie der Franke sagt, übel petschirt! — übel heimgeschickt. Am Ende, meinen Sie, gehört auch Frankfurt an der Oder dazu? Nun, es hat ja bekanntlich seinen Namen auch von der Ueberfahrt der unter König Sunno II. im Jahre 140 aus Sythen gekommenen Franken. Diese zogen freilich weiter und gaben den verlornen Posten fremden Stämmen Preis.

Das Franken, von dem ich Ihnen schreibe, erstreckt sich, wie gesagt, wesentlich über das Stromgebiet des Mains. Und so strömen denn bei jener Stadt alle Arterien des fränkischen Landes zusammen, um das größte

Digitized by Google

Dichterherz des Vaterlandes zu beleben. Aber gerade hier ist auch der Punct, wovon das Blut durch die Venen nach allen Richtungen in den großen Organismus des Lebens zurückfließt. Hier mündet der Stamm in weitere vaterländische, ja Welt-Bezüge aus, und mögen Sie auch den gelben Main noch eine gute Strecke im grünen Rhein verfolgen, endlich muß er sich vermischen. — Görres ruft seinen rheinischen Landsleuten auch den Frankennamen zu, und so könnten wir den grimmigen Alten selber mit in Kauf bekommen, und wahrlich, keine übeln Gesellen hätte er an einem Immermann und Beethoven, an Düsseldorf und Heine! Ja wohl, nur herein, Du liebenswürdiger Tagedieb, den ich gar nicht verschmähe, dem ich Angesichts meiner schwäbischen Freunde recht gern den goldenen Lorbeerkranz — natürlich mit einigen Dornen darunter — aufsetzen möchte. Aber ich darf nicht. Die rheinischen Franken sind andere, als die am Main, mögen daher Andere jene Geister der Ebene prüfen, und in ihnen vielleicht die Vereinigung des oberdeutschen, mittel- und niederdeutschen Wesens finden; ich halte mich an meinen Mann, an seinen J. Paul, seinen Fr. Rückert und W. Goethe. Wie sich in ihnen ihr Stamm repräsentirt sieht, sollen Sie später sehen.

Der größte Theil des fränkischen Landes ist eine Hochebene, im Durchschnitt tausend Fuß über dem Meere; eine Fortsetzung der baierschen von Süden nach Norden, eine Fortsetzung der schwäbischen von Südwest nach Nordost, indem sich der Jalbuch und das mächtige Keupergebilde von Welzheim und Löwenstein an den Main hinübersenkt. Das Fichtelgebirge mit den Quellen des weißen und rothen Mains (3350 Fuß über dem Meere), der Frankenwald mit Rodach und Jß, der Henneberg mit der fränkischen Saale, und weiter westlich die Höhenzüge bis zum Vogelsberge mit seiner Nidda, namentlich das Rhöngebirge mit seiner Kinzig und seinem 2830 Fuß hohen Kreuzberge bilden die östliche und nördliche Umgränzung des Hochlandes, der Odenwald die westliche, durch die er sich wie mit einem Wall gegen die Länder der untern Terrasse und des Flachlandes abschließt.

Auf die markanteste Weise ist Franken schwäbischer Seits abgeschlossen. Steigen Sie aus den Thälern des Neckar auf das Keuper-Plateau des welzheimer Waldes, der löwensteiner Berge, so weht bereits eine ganz andere Luft und Art Sie an. Das Fleisch wird auf diesem Sandboden schmächtiger, der Teint weicher, die Architektur des Körpers geschmeidiger, regelmäßiger, die Kleidung gewählter, reicher, die Sprache heller, modulirter. An der würtembergischen und baierschen Gränze tritt der Stammesunterschied mehrmals schneidend hervor. Im Jaxtthale namentlich gränzen die Markungen (katholisch-) schwäbischer und (protestantisch-) fränkischer Ortschaften unmittelbar an einander, und bilden nach Sprache, Kleidung und Sitte den entschiedensten, schroffsten Gegensatz. Und gerade so weit zieht der schwäbische Stamm seinen Winkel in den Virngrund herab, bis sich das Thal bei dem Städtchen Crailsheim in der hohenlohesche Ebene auszuweiten beginnt, welche von der Jaxt und dem Kocher durchschnitten wird. So unterscheidet sich Franken als Hochebene wesentlich von dem gebirgigen Schwaben, und wo die Keupergebirge sich nördlich und nordöstlich abzudachen beginnen, beginnt auch das ebnere Frankenland. Wellenförmig zieht sich der Keuper hin, über den Kocher, die Jaxt, welche in den Neckar, die Tauber, welche in den Main, die Wörnitz und Altmühl, welche in die Donau, die Regat, welche mit der Pegnitz als Regnitz in den Main fließt. Die Ebene wird fast nur durch die tief bis zum Muschelkalk, ja zum rothen Sandstein einschneidenden, schroffen Thalgründe jener Flüsse unterbrochen. Wo die Thäler der Jaxt und Tauber, des Kocher und Main in den Muschelkalk eingesprengt sind, tragen sie einen meist trefflichen, etwas säuerlichen, aber nicht sehr haltbaren Wein. Die Tauberweine sind namentlich in Schwaben zu dem raschen rothen Landwein sehr gesucht, und der würzburger Stein- und Leistenwein mißt sich mit dem besten Traubensaft. Nicht umsonst ist Würzburg ein Bischofssitz.

Jene Tiefthäler bieten dem Auge eine Fülle von Schönheiten; fast nie grotesk, häufig idyllisch, oft wahrhaft romantisch, besäet mit gewerbsamen Städten und Dörfern, mit einsamen Weilern und rauschenden Mühlen überall zugänglich und oben von dem Rande der Ebene, von der die Wände jäh abstürzen, leicht überschaulich sind sie reich an malerischen Effecten. Das Plateau bietet weniger Reiz und Frische dar. Die wenigen aufgesetzten Bergzüge, wie der fränkische Landrücken, welcher als Wasserscheide zwischen Rhein- und Donaugebiet sich zum Steigerwalde gegen Würzburg hinzieht, heben sich zu wenig heraus und sind zu wenig gegliedert, als daß sie pittoreske Mannichfaltigkeit zu geben vermöchten. Ohnehin ist der Keupersandstein mit seiner Neigung zu weicher und sanfter Abrundung für Scenen, wie der schroff zerklüftete Juraklalk der schwäbischen Alp sie bietet, durchaus ungeeignet.

Statt der majestätischen Schwarztanne oder der üppigen Buche hüpft gern die schlottrige Föhre über den Sandboden hin, bis sie auf den Wellen des eigentlichen

Digitized by Google

Hügellandes, des Spessart, des Steigerwaldes, des fränkischen Landrückens, der nürnberger Schweiz, oder in den bedeutendern Thalgängen der kräftigern Eiche, der schattigen Buche und der stämmigen Fichte weicht.

Auf der Nordseite des Mains bieten die Thäler der Rodach, Itz, Saale ꝛc. gar viel Schönes, doch ist die interessanteste Partie die sogenannte fränkische Schweiz im wiesent- oder streitberger Thale, mit seinen grotesken Felsmassen und seiner muggendorfer Höhle. Von den Geistern des Fichtelberges aber mögen Sie sich die alten Mährchen erzählen und die Gänge zeigen lassen, welche die Vorzeit nach Gold und Silber aufgeschlossen hat. So reich gegliedert und erfreulich ist übrigens das kahlere Fichtelgebirge nicht, wie der schwäbische Schwarzwald; der böotische Boden, die kahlen Gänge, die unnachbarliche Abgeschlossenheit sollten nicht den freien Gesang und die treuherzige Handthierung der stämmigen schwarzwälder Flößer und Uhrmacher beherbergen, sie sollten dem schwärmerischen Geiste eines K. Sand, eines J. Paul zur Wiege dienen. Der Schwarzwald streckt seine Tannen und seine Holländerflöße weit ins Schwabenland herein, der Ochsenkopf des Fichtelgebirges schaut düster und einsam in das heitere Leben zu seinen Füßen, das sich darum auch wenig um den alten Steinernen bekümmert.

Wenn Schwaben vom Granit bis zur Molasse innerhalb weniger Quadratmeilen fast alle Formationen in schönster Folge darbietet, so zerschlägt sich in Franken das Vorkommen derselben in eine ärmlichere Weite. Es hat Granit und Süßwasserkalk, es hat Letten-, selbst Spuren von Steinkohlen, aber es fehlt die Stetigkeit der Zwischenglieder, welche die ganze Reihe zu einem anschaulichen und überschaulichen Organismus verbände. Und was auch da ist, weicht an Masse, Mannichfaltigkeit, Regelmäßigkeit durchaus dem einförmigen Keupersandstein. Keuper ist selbst ein fränkisches Wort, mit dem die Arbeiter eben diesen bunten Sandstein bezeichnen, aus dem sie ihre Werk- und Mühlsteine gewinnen.

Sand und Ebene also, aber Hochebene mit Tiefthälern, und so doch noch festen Grund und Boden, doch noch Stein, und zwar einen recht geschmeidigen, arbeitsfähigen, doch noch Gebirg, und mit ihm Gliederung, Bestimmtheit, Halt, Gränze und Gestalt — das ist die Physiognomie des fränkischen Landes. Schwaben hat noch keine Ebene, im Norden Frankens, jenseit des deutschen Mittelgebirges, gibt es keine Berge mehr. Gleich hierin erkennen Sie wieder die Mittelstellung Frankens. Es ist gerundeter, flüchtiger, geebneter, gefälliger als Schwaben, concreter, geschlossener, plastischer, belebter als das niedere Land. Haide und Feld, Garten und Wald, Ebene und Hügel, Fläche und Thal, Sand und Grün bewegt sich in bunter Mannichfaltigkeit darüber her, und stellt selbst in seiner Gegensätzlichkeit ein harmonisches Gesammtbild dar.

Mannichfaltigkeit, Vielseitigkeit ist Grundcharakter des Landes. Sei die Ebene noch so groß, dort am Horizont ist sie von einer stattlichen Hügelreihe umzogen; sei sie noch so breit, überall durchfurcht sie ein tiefgeschnittenes Flußbett; scheint der Berg noch so isolirt, zu seinen Füßen gleitet eine grüne Ebene hinunter, und der lustige Main trägt wohlgemuth sein ganzes Reich in die freie Niederung hinab. Er durchschneidet das Land in seiner ganzen Länge von Osten nach Westen, und bildet während seines vielgekrümmten, 80 Meilen langen Laufes, durch die nur 34 Meilen geraden Weges enthaltende Strecke, die reichsten und weitesten Fäden in sein Netz verschlingend, die lebendigste Mitte für das gesegnete Franken. Die vielen Krümmungen stauen das Wasser zum Vortheil der Schifffahrt — der Main trägt Schiffe von 2400 bis 3000 Centner Ladung, was dem raschern Neckar innerhalb Schwabens unmöglich ist.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Die leipziger Bühne.]

Vom Inspicienten des leipziger Theaters, Hrn. Barthels, ist ein neues lithographirtes Blatt erschienen, das die Leistungen dieser Bühne im Laufe des vorigen Jahres zusammenstellt. Man kann daraus ersehen, was solche Institute zweiten Ranges in Deutschland durchschnittlich leisten und was nicht. Unter den 253 Vorstellungen finden wir 33 Opern und davon 4 neue von Lortzing, Adam, Thomas, 18 Trauerspiele und Dramen, darunter 2 zum ersten Male wie Andreas Hofer, aber kein neues, 30 Schauspiele und sogenannte Gemälde, davon 6 z. e. M. meist französische, 44 Lustspiele, davon 16 z. e. M. meist französische, 15 Possen und Zaubermährchen, davon 7 z. e. M. entweder französisch oder wienerisch. Die größte Anzahl von Aufführungen erlebte das „Haus der Temperamente," 12mal, die geringste Lear, Don Carlos, Clavigo, Käthchen, Maria Stuart, Leben ein Traum, Clavigo, Emilia Galotti u. a. classische Sachen, die sämmtlich nur ein Mal im Jahre sich schüchtern hervorwagten, meist auch nur bei Gelegenheit von Gastspielen, welche jedoch Hamlet, die Räuber, Wallenstein's Tod, Fiesko, den Kaufmann, Nathan, Tell und Faust zweimal veranlaßten. Raymund's Verschwender erlebten wir 5mal, den Vater der Debutantin 7mal. Von Opern hörten wir die Hugenotten 9mal im Jahre, dagegen nur einmal Don Juan, Fidelio, Vestalin, Figaro's Hochzeit, Entführung u. a. Bei-

Digitized by Google

linische Opern erlebten im Durchschnitt 2 oder 3 Darstellungen, Freischütz, Hans Heiling, Templer und Jüdin, Mehul's Jakob, Jessonda wurden 2mal gegeben, die Zauberflöte 4mal, Oberon 5mal. Hieraus ergibt sich, daß die ältere gute Oper doch mehrere Darstellungen erleben kann; das ältere classische Drama aber nicht, es wird nur Anstands halber gegeben und, wie gesagt, wenn ein fremdes Talent ihm neuen Reiz gibt. Ob aber einer Universitätsstadt für die akademische Jugend ein perennirendes classisches Drama nicht von Heil wäre, ist die schon oft aufgeworfene Frage, auf welche höheren Ortes bejaht werden muß. Die Oekonomie des Theaters kann sich diese Frage nicht stellen, sie hat sich zu ihrem Bestehen an das Nächste, an die vorliegende Gunst des Augenblicks zu halten. Eben so wenig kann man es den Theaterdirectionen verdenken, wenn sie die frivole komische pariser Oper mehr cultiviren als das ernste deutsche Drama, das nur Wenige noch spielen können, weil es nur Wenige sehen mögen, und nur Wenige sehen mögen, weil es nur Wenige noch zu spielen verstehen. Publicum und Kunst bringen sich immer wechselseitig und gleichzeitig herunter.

[Ferdinand David's Quartettmusik in Leipzig.]

Am 19. d. gab Concertmeister David nach langer Unterbrechung wieder eine Quartettunterhaltung. Haydn, Mozart, Beethoven sind hier an der Tagesordnung, Mendelssohn-Bartholdy und Onslow wechseln mitunter ab. Einen besondern Genuß gewahrten das letzte Mal das Mozart'sche G-moll-Quintett mit dem geisterhaften Schwung der Phantasie und das A-dur-Quartett von Beethoven mit dem prachtvollen, gigantischen dritten Satz. Aus der Quartettmusik lernt man die geheimen Lieblingsideen der Componisten kennen, man genießt hier la crême de la musique. Es ist die Frage aufgeworfen, warum die Componisten selbst, wie es von mehrern Seiten bestätigt ist, auf ihre Quartettspiele vorzugsweise Werth legen; mir scheint dies aus dem angeführten Grunde begreiflich. — Hrn. David's meisterhaftes Violinspiel ist recht eigentlich dazu geeignet, uns in der stilleren Gedankenwerkstatt jener Geister heimisch zu machen.

[Mr. W. Sterndale Bennett.]

Bennett spielte im 14. Gewandhausconcert zu Leipzig. Das Publicum hatte schon im vorigen Jahre seine musikalischen Leistungen liebgewonnen. Seine Compositionen neigen zum Theil nach jener Richtung der Naturmalerei hin, der auch Mendelssohn-Bartholdy früher in seinen Ouvertüren huldigte; das Geflüster, das Gekose der Naturgeister kommt hier wie in Mährchendichtungen zur Sprache. Diesmal spielte Bennett ein neues Concert für das Pianoforte, ein Allegro maestoso, eine wunderschöne, den zauberhaften Gondolierliedern Italiens abgelauschte oder nachempfundene Barcarole als Andante und ein Presto „agitato." Dem letzten Satze, vielleicht der ganzen Composition, fehlte die „Agitation;" als Elegiker ist der Componist sehr liebenswürdig. Nicht minder als Spieler; sein Spiel ist einfach, zart, aber weder physisch, noch geistig durch Kraft hinlänglich unterstützt, um es für Technik ersten Ranges gelten zu lassen. Nicht genug anzuerkennen ist, daß sich in Bennett, nach seinem Muster Mendelssohn-Bartholdy, ein Techniker entwickelt hat, bei dem das Spiel nicht um des Spieles, sondern um der Composition willen da ist. Wo wirklich tiefe Musik ist, wird sich das Verhältniß nie ganz umkehren.

[Clara Wieck.]

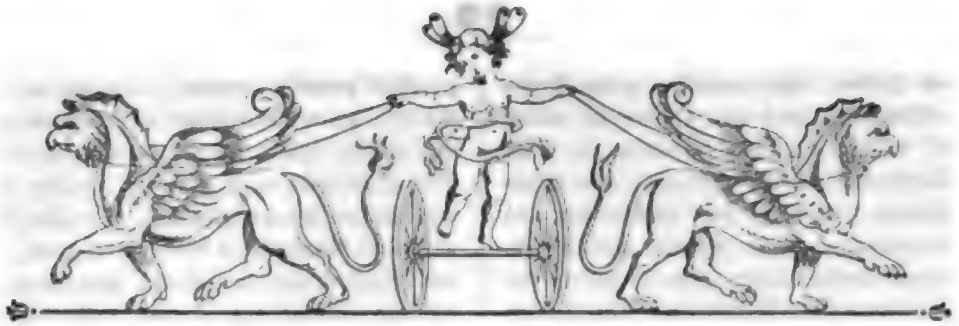
Clara Wieck gab am 16. d. in Nürnberg ein Concert; sie spielte eine Variation von Henselt, eine Phantasie von Thalberg, den Hexentanz, mehrere Etuden, Capricen, und wiederholte unter rauschendem Beifall die beliebte Henselt'sche Vöglein-Etude. Musik scheint die einzige Kunst, die in heutiger Zeit auf unumschränkte Hingebung zu rechnen hat. Wie sehr auch hier Parteien sich geltend machen, das wahrhafte Talent zündet hier am allgemeinsten, weil es im Moment den ganzen Menschen erfaßt, und kann im musikalischen Gebiet am sichersten auf einen unbestrittenen Triumphzug zählen. In der Literatur wäre es noch eben so möglich, wenn sich diese wieder der Bühne bemächtigen könnte. — Clara Wieck wird in Anspach, in Stuttgart, dann in Straßburg spielen. Paris ist das Ziel, wo sie erwartet wird. Es bedarf nicht des zufälligen Umstandes, daß Liszt und Thalberg dort nicht anwesend sind, sie würde auch neben diesen in Paris Sensation erregen.

[Die belgische Bank.]

In No. 139. der von E. P. Pons redigirten „Allgemeinen Zeitung des Geld-, Staatspapier-, Wechsel- und Actien-Wesens" (Leipzig, bei Günz) lesen wir nachträglich einen vortrefflichen Artikel über die Verhältnisse der belgischen Bank, welche der Verf. desselben schon sehr frühzeitig richtig überblickte. Der Verf. erklärt jene Bankverlegenheiten als ganz natürliche, aus der Besorgniß vor kriegerischer Bewegung entstandene. In dieser Besorgniß sucht jedermann plötzlich das Baare an sich zu ziehen; jede Bank ohne Ausnahme verausgabt mehr Noten, als sie baares Geld vorräthig hat; dem Uebelstande augenblicklicher Nichtzahlbarkeit kann die Regierung, die selbst zu ihren Rüstungen Geld braucht, nicht abhelfen; die alte Bank des Königs der Niederlande ergreift in patriotischer Erbitterung die schöne Gelegenheit, präsentirt so viel Banknoten, als sie aufzutreiben vermag, und entzieht der verhaßten Nebenbuhlerin noch mehr und absichtlich das baare Geld, und die Anstalt, die mit einem Capitale von 20 Mill. Franken in 20,000 Actien soviel Credit hatte, daß ihre auf 1000 Fr. gestellten Actien 1400 Fr. galten, muß, aus Mangel an flüssigem, klingendem Geldwerth, ihre Zahlungen einstweilen einstellen. Hier ist nichts Unsolides, nichts Betrügliches, nichts, was gegen Actienunternehmungen irgendwie einnehmen könnte. Es wird der bekannten „Frankfurter Oberpostamtszeitung" schwerlich gelungen sein, viel Leichtgläubige zu finden, die in jenem einfachen Ereigniß eine Warnung gegen Actienvereine sehen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 19. — den 26. Januar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Beſchluß.)

Hiedurch wie durch ſeine ebenen Straßen ſtellt ſich Franken auf unendlich leichtere und ausgedehntere Weiſe als Schwaben mitten in den Weltverkehr und daher kein Wunder, daß die Berührung und Begegnung ſo mannichfach, Handel und Wandel ſo belebt ſind. Eine Provinz ohne Fluß iſt ein Körper ohne Adern. Und zwar ganz muß ein Fluß ſeinem Lande gehören von der Quelle bis zur Mündung, wenn er wahrhaft von Bedeutung ſein ſoll. Dann iſt er die eigentliche Bedingung der Produktionskraft, alles drängt ſich in ihm zuſammen, und gibt und nimmt aus ihm Leben um Leben. Das Waſſer war ſchon den Alten Princip des Lebens. Wenn dagegen die Ströme nur hindurchrauſchen, ſo mögen ſie Luſt, Freude, Genuß, Beweglichkeit, induſtrielles und ſociales Leben in Fülle zurücklaſſen, am Ende bleibt den Anwohnern doch nur das Nachſehen übrig. Die luſtigen Wellen eilen vorüber, „da iſt nichts als der Winter, der geht, der Frühling, der kommt und die Langeweile, die bleibt...“ Ich denke an Baden, Oeſterreich, Baiern; ich vergleiche das genüßliche Oberſchwaben, welchem die Donau alles tiefere, ſchöpferiſche Leben mitzunehmen ſcheint, mit dem Neckargebiete, in deſſen Tiefe die Geiſter herniederſteigen und zu einem ſubſtanziellen Fluſſe geiſtigen Lebens ſich vereinigen. Was für Schwaben der Neckar iſt, das iſt in größerem Maßſtabe noch für Franken der Main.

Natürlich faſſen die größeren Ebenen, durch welche die reicheren Flüſſe ſich verzweigen, größere Städte als die engen Thalbecken Schwabens, in ihnen ſchlägt das fränkiſche Leben den Heerd ſeiner nach außen gehenden Beſtrebungen auf; die Hauptſtädte Frankens liegen am Main, oder deſſen bedeutenden Seitenflüſſen; was wäre Stuttgart, wenn es am Neckar läge! Und was iſt Nürnberg, Bamberg, Würzburg, Frankfurt gegen Heilbronn, Ulm, Eßlingen oder Kanſtadt? Damit iſt der Patriarchalismus der Familie, der Monarchismus der Reſidenz, die ganze ſchwäbiſche Partikularität, für Franken mit der Wurzel abgeſchnitten. Alles liegt bunter unter- und weiter auseinander, eine Abſchließung in die eigene Traulichkeit und Heimlichkeit wird durch den nothwendig geſteigerten Wechſelverkehr unmöglich, dagegen liegen darin die Bedingungen und Elemente der vielſeitigſten Bildung.

Die größere Bewegtheit und Vielfältigkeit des fränkiſchen Daſeins zeigt ſich ſchon in der größern Mannichfaltigkeit der Ortsnamen. Wie dagegen in Schwaben die Geſchlechtsnamen meiſt auf le, lin, len (Gmelin, Kölle, Scheuerlen) ausgehen, ſo endigt die Mehrzahl von Orten auf „ingen.“ Allein in der Umgegend Tübingens können Sie wohl über hundert ſolche Namen zählen (Reutlingen, Hechingen, Pfullingen, Eßlingen, Ehingen, Mößingen ꝛc.).

Auch das trägt zur Mannichfaltigkeit bei, daß die verſchiedenen Confeſſionen viel bunter durch einander leben, während ſich das katholiſche Oberland Schwabens von dem proteſtantiſchen Theile ſo ſtreng abſcheidet,

Digitized by Google

daß viele Hunderte ſterben, ohne entweder einen Proteſtanten oder einen Katholiken auch nur geſehen zu haben.

Der Handel, zu dem Franken geſchaffen iſt, weiſt die errungenen Kräfte nach außen und zieht das Mangelnde herein. Daher eine Fülle von materiellen und ideellen Culturbedingungen, daher größere Wohlhabenheit, während in dem landbauenden Schwabenlande die Capitalien durch die unendliche Vertheilung des Bodens nur hier und da ſich bedeutender ablagern. Wie ſparſam wird daher in Schwaben mit dem Boden umgegangen! Während zwiſchen den großen fränkiſchen Ackerfeldern anſehnliche Raine, zwiſchen den ſchmalen Beeten breite Furchen gezogen ſind, beſtehen in Schwaben die Feldgüter meiſt in einem einzigen breiten Beete, ohne durch den luxuriöſen Rain von dem Nachbar geſchieden zu ſein. Was ſind die mächtigen Vorrathskammern, die großen Scheunen und Gebäude, die man ſelbſt in weniger geſegneten Gegenden Frankens antrifft, gegen die meiſt engen, niedern und ſchmalen Häuschen ſchwäbiſcher Dörfer! Nirgends kann ein fränkiſcher Gau eine Uebervölkerung aufweiſen, wie das ſchwäbiſche Remsthal und die Gegend der Albtraufe, wo keine größern Städte ſind, und doch 15 bis 20,000 Einwohner auf die Quadratmeile kommen. Daher braucht Franken ſeine beſten Kräfte, Menſchen, nicht in fremde Länder und Welttheile auswandern zu laſſen aus Mangel an Boden und Arbeit, im Gegentheil nimmt es fremde, namentlich auch ſchwäbiſche Colonien auf. Die Armuth findet in der ausgedehntern Induſtrie leichter Beſchäftigung, und die Lebensmittel ſind wohlfeiler und reicher zur Hand. Die ſchwäbiſchen Bauern ſind ſelten, welche wie die fränkiſchen im Herbſte ins Weinland fahren, um ſich den Keller zu füllen; welche alljährlich das Fett ihrer Heerden der Bäuerin übergeben, um aus der geſpickten Küche und dem vollen Keller ſich einen vergnüglichen Winter zu bereiten. Welche Metzelſuppen werden da gehalten, wie hat der Pfarrer und Schulmeiſter einen ſo ſaftigen Theil daran! Weiß ich doch ein Städtchen, das alljährlich ſeinen Sauerkrautball hat, und außerdem noch ein öffentliches Metzelſuppenfeſt neben den häuslichen feiert. Und dann ihr edlen nürnberger Bratwürſte! Du treffliches blaues Glöcklein, deſſen ſich kein Schwabe, und ſei es ſelbſt ein Prinz von Geblüte, ſchämt! ....

Franken iſt, wie ſchon bemerkt, nicht ohne Wein, doch iſt er bei weitem ſeltener als in Schwaben. Wenn hier auch die ärmſte Familie dieſen Haustrunk ſich wenigſtens ſymboliſch durch einen wäſſerigen Obſtmoſt zu entſchädigen ſucht — der etwaige Ertrag des Weinberges muß zu Geld gemacht werden — ſo gibt es in Franken Gegenden, deren Bewohner vielleicht in ihrem Leben keinen andern Wein ſehen, als den im Abendmahlskelche. Das Obſt wird nicht gemoſtet, ſondern gedörrt zu einem erquicklichen Winterſchmauſe, wie Sie ſich aus dem anmuthigen Grübel'ſchen Gedichte erinnern, in welchem zwei alte Bauersleute ihre Särge zum voraus machen laſſen, auf die Bühne des Hauſes ſtellen und ſie einſtweilen mit dem gedörrten Segen des Herbſtes füllen. Die Frau ſtirbt, man leert den einen Sarg für ſie, aber der Knecht, der Schelm, weiß es ſo zu lenken, daß der Tiſchler Morgens in der Geſchwindigkeit den falſchen Sarg zunagelt, und ſo der Bauer, als er nach einigen Tagen „Hutzeln" zum Eſſen beſtellt, zu tödtlichem Schrecken erfährt, wie man vorigen Sonntag ſtatt ſeiner Bäuerin ſeinen Sarg voll Hutzeln begraben.

Der Wein alſo iſt in Franken ſeltener und theurer, mit Recht fühlte der gute Schwabe, der mir unlängſt ſo viel Schönes von Nürnberg zu ſagen wußte, allein dadurch ſich unglücklich, daß er ſein Schöppchen Rothen — er ſei kein Trinker, verſicherte er — durch alle die theuern fremden Weine nicht erkaufen konnte. — Dafür braut und genießt man aller Orten ein gutes Bier, namentlich auch „weißes", das man in Schwaben gar nicht kennt. Hat doch ſelbſt Ulm, wo nun das beſte inländiſche Bier erzeugt wird, dieſen Genuß erſt ſeit kaum zwei Jahrzehnden von Baiern überkommen. Das Bier, dieſes „flüſſige Brot", gewährt auch dem Aermſten eine nahrhafte Erquickung um ein Billiges, daher wird in Franken im Durchſchnitte viel weniger Branntwein getrunken, als in Schwaben, wo namentlich die geringere Claſſe an einem Kelche dieſes narkotiſchen Giftes den verſagten Genuß des Weines ſich erſetzen muß.

Doch was charakteriſtiſcher iſt, Franken baut ſelbſt ſeinen Hopfen, und verſieht von Hersbrück, Spalt, Altdorf aus halb Deutſchland mit dem trefflichſten Gewächſe. Dieſes hat mit dem Weinſtock gar Vieles gemein, und doch, wie verſchieden ſind beide. Dieſer — ſtämmig, feurig, ſaftig, ſüßen Blutes, verlangt einen hitzigen, guten Boden und die zarteſte Aufmerkſamkeit von Gott und Menſchen; der Hopfen, an langer Stange ſeine ſchmächtigen Reben hinaufrankend, unmaleriſchen und unpoetiſchen Anblicks, bittern, adſtringirenden Geſchmacks, bietet ſeine unſcheinbaren, klebrigen Dolden einer nicht geringen Mühe und Arbeit als Ertrag eines magern, zähen, kalten Bodens. Und wenn der Wein, wie er ſüß und mundlich aus der Traube ſpritzt, ohne

Digitized by Google

weiteres Zuthun aus ſeinem Innern frei die Lebensgeiſter zu glühendem Feuer entzündet, bedarf es einer endloſen Reihe von Thätigkeiten, bis die Kunſt, mit Waſſer und Feuer verbündet, und nie ohne die Zufälle eines launiſchen Himmels ſcheidend und miſchend, ſiedend und kühlend den Hopfen zu einem genießbaren Tranke verwendet. — Hieran mögen Sie den ſpecifiſchen Unterſchied fränkiſchen und ſchwäbiſchen Weſens erkennen. Hier die einfache Natur, dort die Kunſt, hier die Gebundenheit an die Scholle, dort die freie Fertigkeit und Verſtändigkeit des Thuns, hier die Unmittelbarkeit des Arbeitens und Genießens, dort die vielſeitigſte Vermittlung.

Auch der übrige Feldbau iſt in Franken ein mehr künſtlicher, und beſonders auf den Handel berechnet. Gemüſe, Handelspflanzen verſchiedener Art, viel Hanf, und vorzüglich Flachs, einige Theearten und Tabak ſind Gegenſtände der Cultur. Das einzige Bamberg verſchickt jährlich über 300 Centner Sämereien aller Art, ein beſonderer Culturzweig iſt das Süßholz und der Meerrettig, der Gartenbau wird in jener Stadt von nahe an 400 Meiſtern gewerblich betrieben. Im Allgemeinen hat der humusreichere Boden Schwabens eine größere natürliche Fruchtbarkeit; zwar hat auch Franken in einzelnen Strichen, wie in Hohenlohe, im ansbacher Lande, im Tauber- und Maingrunde wahre Schmalzgruben, und verſieht mit dem Fett ſeiner Heerden die weite Welt, wenn ich aber z. B. das überreiche Krautland der Filder, dieſen fetten, ſchwarzen Liasboden mit den magern Sandfeldern Frankens vergleiche, ſo muß das Urtheil zu Gunſten Schwabens ausfallen. Aber was die Natur nicht thut, vermag die Kunſt. Da iſt das ſogenannte Knobles-Land um Nürnberg — die ſorgfältigſte Pflege hat den ſterilen Sand in den üppigſten Krautgarten umgewandelt, dem an Reichthum und Fülle des Ertrags nicht leicht ein ſchwäbiſcher Gau gleich kommt. Ich möchte wiſſen, wo die „Knobles-Bauern" Schwabens wären, welche im ſtattlichen Tuchrocke, die ſammetne Weſte mit engen Reihen großer ſilberner Knöpfe beſetzt, zur Stadt fahren.

Dem Weinbau geht in Schwaben der Mais zur Seite, dieſe nahrhafte, für Menſch und Thier überaus nutzbare Frucht. Auch äußerlich ſind die großen, gelben, ſchöngereihten, traubenförmigen Früchte ungemein lieblich und appetitlich, und bieten in langen Reihen an den Häuſern zum Trocknen aufgehangen, einen freundlichen Anblick. Wenn aber erſt der feſte, ſchmackhafte, aus dem körnigen Mehl bereitete Brei reich geſchmalzen auf dem Tiſche dampft!.... Leider habe ich ſelber noch nicht davon gekoſtet, und kann alſo nicht beurtheilen, mit welchem Rechte meine ſchwäbiſchen Freunde ſich nichts Beſſeres und Kräftigeres denken können als dieſes edle Gericht. — Dagegen vegetirt neben dem fränkiſchen Hopfen die gleich unpoetiſche, düſtere, genußloſe Tabaksſtaude, deren häßliche Blätter an Schnüre gereiht die Häuſer verunzieren, und nur nach langwieriger, vielgeſtaltiger Mühe, durch Aetzen und Beizen ihre Schärfe etwas vergeſſen, um endlich der zerfreſſenen Zunge einen unnatürlichen, widrigen, giftigen Genuß zu bereiten.

Alſo auch hier wieder ſtatt des unmittelbaren, unſchuldigen natürlichen Wachſens und Genieſſens bereits die Raffinerie der Vermittlung, die künſtliche Bildung in Production und Conſumtion; wie wahr Dein Ausruf, Du guter Grübel, bei Gelegenheit des blinden Schweines, das von ſeinen Jungen ſich führen ließ:

Dau mahnt mer, döi ſenn alli dumm;
Mer ſieht doch oder deutlich droh,
Wöi Alles raffinöiren koh!

Notizen.

[John Cockerill.]

Das 6. Heft des Brockhaus'ſchen Converſationslexikons der Gegenwart bringt einen intereſſanten Artikel über John Cockerill. Was die Familie Rothſchild in der Finanz, iſt die Familie Cockerill in der Induſtrie. Das Haus in der Judengaſſe zu Frankfurt, aus dem die großen Barone hervorgingen, die mit ihrem Gelde wichtigeren Einfluß auf das Geſchick der Staaten und Völker errungen haben, als alle ritterlichen Barone mit dem Stahle ihrer Lanzen, iſt nicht intereſſanter, nicht hiſtoriſch wichtiger als Seraing, dieſe Welt im Kleinen, in der John Cockerill zuerſt ſeine gigantiſchen Schöpfungen entwickelt und von wo er ſpäter nach den entfernteſten Ländern Colonieen ausgeſchickt hat. John Cockerill iſt am 3. Aug. 1790 in dem gewerbreichen Städtchen Haslington in Lancaſterſhire geboren. Sein Vater verließ bald nach ſeiner Geburt England und begab ſich nach Verviers, wo er für einen Fabrikherren jene damals auf dem Continente noch unbekannten Spinnmaſchinen verfertigte, welche der ganzen Fabrikation einen neuen Schwung gaben und deren Ausfuhr aus England deshalb verboten war. In Seraing, dem großen Centralſitz der Cockerill'ſchen Fabrikwelt bei Lüttich, ſind über 2000 Menſchen beſchäftigt, werden wöchentlich 80 Tonnen Eiſen verbraucht, wird in derſelben Zeit ein Lohn von 70,000 Fr. ausgezahlt. Außer Seraing beſitzt John Cockerill gegenwärtig noch in Lüttich eine Fabrik für feinere Maſchinen, deren Arbeiterzahl nächſtens von 500 auf das Doppelte gebracht werden ſoll, eine Baumwollen- und eine Flachsſpinnerei mit neuerfundenen Maſchinen, eine Kamm-

Digitized by Google

wollenspinnerei, eine Mouſſeline-Laine-Fabrik und eine Eiſengießerei; bei Val-Benoit unweit Lüttich eine Dampfmahlmühle und eine Maſchinenfabrik; in Jemappes eine Eiſengießerei; in Val St. Lambert eine Glasfabrik; in Ardennes eine Papierfabrik mit drei Maſchinen für Papier ohne Ende, eine Baumwollendruckerei und eine Fabrik von terre plastique; bei Namur eine Baumwollenſpinnerei; bei Charleroi Hohöfen; in Spaa eine Kratzenfabrik und eine Baumwollenſpinnerei; in Verviers eine Metallſpindelfabrik für die verſchiedenen Spinnmaſchinen; bei Aachen eine Kammwollenſpinnerei; in Stolberg bei Aachen Zinkgruben und eine Fabrik; in St. Denis eine Kammwollenſpinnerei; in Decazeville eine Maſchinenfabrik; in Bezeche eine Maſchinenfabrik; in Spanien Eiſenwerke; zu Cottbus in Preußen eine Tuchfabrik; in Polen eine Tuchfabrik; in Petersburg eine Maſchinenfabrik und in Surinam auf ſeinen eignen Plantagen eine Maſchinenfabrik. Außerdem beabſichtigt derſelbe, in dieſem Augenblick ein großes Etabliſſement in Stolberg bei Aachen anzulegen, das er zu einem zweiten Seraing erheben will und deſſen Anlagekoſten auf 1½ Mill. Thaler angeſchlagen werden. Rechnet man dazu die vielen Kohlenwerke und Erzgruben, die er zur Verſorgung ſeiner Anſtalten betreibt, ſo läßt ſich kaum ein Begriff von den Capitalien machen, die durch alle dieſe Unternehmungen in Betrieb geſetzt werden, und man muß den Geiſt bewundern, der im Stande iſt, dieſen über die ganze Erde verbreiteten Anſtalten einen Impuls zu geben, der zu immer neuen Unternehmungen führt.

[Eine Sylveſterbetrachtung in England.]

Ein engliſches Blatt, der True Sun, gab dem ſcheidenden Jahre folgenden Abſchiedsgruß: „In einem katholiſchen Lande müßte man das Meßglöcklein läuten und das Miſericordia anſtimmen für die ſcheidende Seele des alten Jahres. Wir möchten gern freundlich Abſchied nehmen von dem armen Kinde der Zeit, das zu ſeinen Brüdern hinübergeht in die große Fluth der Vergangenheit. Warum ſeine letzten Augenblicke ſtören? Gehe hin in Frieden! Nur eine Frage, ehe wir deinen Nachfolger begrüßen: Achtzehnhundertachtunddreißig, was haſt du gethan für das Volk? Um wieviel haſt du es beſſer gemacht? Was haſt du beigetragen zur Sache der Reform, die des Volkes Sache iſt? — Es hat das Volk wunderbar von dem loyalen Fieber geheilt, wovon es befallen wurde bei der Thronbeſteigung einer jungen Königin in der Zeit ſeines Vorgängers. Ohne gegen Ihre Majeſtät geringſchätzend zu ſprechen und trotz der großen Raritätenſchau der Krönung hat uns das alte Jahr geſagt, daß eine blühende Königin noch kein goldenes Zeitalter macht. Sie hätte in der That einen neuen Grundſatz aufbringen, Einfachheit ſtatt Pomp, Sparſamkeit ſtatt Vergeudung verſuchen, durch ihren Schutz Glanz auf einheimiſche Kunſt und volksthümliche Beluſtigungen werfen, das Verdienſt in wiſſenſchaftlicher Forſchung oder nützlicher und heldenmüthiger Thätigkeit ehren und ſo, obgleich perſönlich ohne die Macht, morſche Staatseinrichtungen neu zu beleben oder ſchlechte Geſetze zu verbeſſern, hätte ſie den geſellſchaftlichen Zuſtand neu mit Reiz, Leben und Schmuck begaben und dem Königthum eine neue Folie verleihen können. Aber ſie hat den alten Plan des Pompes, der Hofetiquette und des Günſtlingthums vorgezogen und wir klagen nicht über ihr unbezweifeltes Recht dazu, wir ſagen nur, daß die alte Ehrfurcht für den Schimmer des Königthums nicht mehr ſtark genug iſt, um ſich auf ihn zu ſtützen. Wenn ein Lord (Brougham) der Welt in einem Briefe ſagt, das Königthum liege in den letzten Zügen, ſo iſt dies freilich nur ein einziger Lord, der dies behauptet, aber wir für unſern Theil behaupten, in einer Zeit zu leben, die alles, und alſo auch die Monarchie im Schmelztigel der Nützlichkeit prüft.“

[Willkomm's „Seher des Todes.“]

Willkomm hat einen eigenen Trieb, die kleinen Züge in der Myſtik des Naturlebens zu belauſchen. Man erinnert ſich ſeines „Geiſterfühlers“, wo ſich dieſe Richtung zu breit machte; aber auch im Drama „Erich“ ſchilderte er, wenn mir recht iſt, einen Geiſtesirren, der eine Art Heimchenfängerei treibt. Jetzt leſen wir im erſten Hefte des Freihafens 1839 eine Skizze von ihm: „Der Seher des Todes,“ wo ſich dies eigenthümliche Element der Willkomm'ſchen Muſe auch geltend macht. Die Skizze gehört in die Reihe ſeiner böhmiſch-lauſitzer Gränzbilder, und gibt eine Parallele zu der ſchottiſchen Sage vom „Zweiten Geſicht.“ Im Belauſchen ſolcher geheimen Falten des Naturlebens zeigt Willkomm, wie geſagt, einen glücklichen Takt; die Beziehungen der Menſchen zu einander zeichnet er weit weniger ſicher, als den Rapport zwiſchen Seele und Natur. So hat er hier ſeinem liebenswürdigen Uhrmacher, der die Gabe, den Tod überall zu wittern, in ſich cultivirt, einen profan orthodoxen Alltagsmenſchen an die Seite geſtellt, aus deſſen Widerſpruch weder eine erkleckliche Logik, noch die bezweckte poetiſche Wendung hervorgeht. Die Unterhaltung zwiſchen Beiden verwiſcht mehr das Thema, als daß uns die Gegenſätze beider Naturen klar herausträten. Der Widerpart des Myſtikers mußte ein radicaler Skeptiker ſein, der durch die Wendung der Ereigniſſe plötzlich erſchüttert, über ſeinen Zweifel an dem geheimen Ineinanderweben räthſelhafter Einwickungen zwiſchen Natur- und Seelenleben ſelbſt irre wird. So hätte ſich die Skizze dialektiſch und poetiſch gehoben und gelöſt. Jedenfalls lieſt man ſie aber mit vielem Intereſſe.

[Troxler.]

Troxler eifert in einem Artikel des Freihafens (denn von ihm ſind die Berichte über Vorgänge und Zuſtände der Schweiz) kräftig gegen den ſtarren und kleinlichen Cantonalismus, in welchen ſich die Schweiz auflöſt, er dringt auf Bundesreform und Herſtellung der Eidgenoſſenſchaft, welche die Zerſplitterung tilgt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 1.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 1. — den 26. Januar 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Wie Herr Gutzkow über Preisherabsetzungen im Buchhandel faselt.

Karl Gutzkow, der vielseitige Schriftsteller, der das Unglück hat, in nichts etwas Rechtes zu wissen, was mir herzlich leid für ihn thut, der wahre, „Er mengt sich in Alles," der es darauf abgesehen hat: Parforce-Jagden in der Literatur zu halten, aber mit der Nase in der Luft über manchen Stein stolpert, hat in No. 195 des Telegraphen für Deutschland (ein Journal, das weit eher einen Gutzkowgraphen vorstellt als einen Telegraphen) einen Artikel „Ueber Preisherabsetzungen im Buchhandel" mitgetheilt, und fängt diesen damit an, daß er Folgendes erzählt:

„Der Buchhändler Hoff in Mannheim verlegte vor „einigen Jahren von dem talentvollen Schauspieler und gewand„ten Schriftsteller Jerrmann eine Streitschrift, die ihm durch „persönliche Begegnisse abgenöthigt wurde. Kürzlich erzürnten „sich aus Ursachen, die nicht hierher gehören, Verfasser und „Verleger, und der letzte rächte sich an jenem dadurch, daß „er die erwähnte Brochüre für 3 Kreuzer öffentlich ausbot „und bei zwei Exemplaren, die der Käufer nehmen wollte, „sogar für 2 Kreuzer."

Herr Gutzkow hat sehr unklug und täppisch gehandelt, diese literarische Anekdote, seinen Freund Jerrmann betreffend, den er zu einem talentvollen Schauspieler und gewandten Schriftsteller stempelt, mit zur Grundlage seiner Erörterungen über Preisherabsetzungen im Buchhandel zu machen, deren Verderblichkeit und Schädlichkeit jeder verständige Buchhändler und überhaupt Jedermann einsieht, denn er konnte wohl wissen, daß diese Anekdote dazu gar nicht paßt. Er hätte über diese wichtige Angelegenheit im Allgemeinen seine Meinung sagen können, ohne auf einzelne Personen, wie er es thut, respect. deren Verlagsfirmen und namentlich die meine, ein falsches Licht zu werfen, und sie bei dem Publikum und der Gelehrtenwelt verdächtigen zu wollen.

Obschon nun eigentlich Karl Gutzkow dies nicht zu thun im Stande ist, ich also dieser Rücksicht halber die Sache auf sich beruhen lassen könnte, so will ich doch, da sie einmal so zur Sprache gebracht ist und die betreffende Nummer des Telegraphen in Masse als Probeblatt ausgegeben wird, sie wenigstens ein Bischen aufklären, da ich bekanntlich nicht zu denjenigen Verlegern gehöre, die Bücher willkürlich herabsetzen und G. sich, um so an ihnen zu experimentiren, 100 andere passendere hätte heraussuchen können. Ich habe die berüchtigte Schrift:

Reue und Bekenntnisse,

von

E. Jerrmann.

Ein Karnevals-Schreiben an den Ex-Compagnie-Chirurgen Dr. Rave in Cöln. brosch. 8 Gr.

die ich im Frühjahr 1836, als ich den Verfasser noch nicht hinlänglich kannte, das Unglück hatte zu verlegen, und in der Herr Gutzkow sicher darum den gewandten Schriftsteller erkannt hat, weil darin ein herzbrechendes Votum über das junge Deutschland vorkommt, nicht für den Buchhandel, sondern speciell nur für die Stadt Mannheim in der mannheimer Stadtpost im Preis herabgesetzt, und zwar nur für die Monate August und September d. J., auch nicht auf 3 Kreuzer das Exemplar, das wäre ja lumpig gewesen und hätte ausgesehen, als wollte ich noch viel daran verdienen, sondern hören Sie, Herr Gutzkow, auf Einen Kreuzer, bei 3 Expl. das 4te gratis, bei Partieen an Colporteure noch bedeutenden Rabbat. Es ist doch erstaunlich — nicht wahr — solchen Preis?! Die Auflage verkaufte sich auch bei ungeheurem Zudrang von Menschen in einer schönen Morgenstunde, und der Trödel hat mich sehr amüsirt.

Der liebenswürdige Verfasser der saubern Schrift hatte mich durch Quälereien, deren Mittheilung viel zu langweilig und umständlich wäre, die aber Jedermann erfahren kann, wenn er die mannheimer Stadtpost No. 31 beziehen will, nach endlich erschöpfter Langmuth, zu diesem Schritt gewaltsam getrieben und ich that ihn, um den Verfasser so wie Alles, was mich an ihn erinnern konnte, mit einem Schlage los zu werden. Uebrigens war besagte Schrift, welche ihrer Zeit nur für Cöln Interesse gehabt hatte und ein Conglomerat von schlechtem Styl und Schimpfereien enthält, längst Maculatur, und auch ihrem Inhalt nach nicht mehr als 1 Kreuzer werth, weshalb ich mir, sie ein-

Digitized by Google

mal losschlagend, nicht getraute, mehr dafür zu verlangen. Der ganze Vorfall ist also nur eine allerdings sonderbare literarische Farce, ein eigenthümlicher nur durch die Umstände bedingter Fall, der sonst mit den gegenwärtig leider so üblichen Preisherabsetzungen, die auch ich höchlich beklage, gar keine Aehnlichkeit hat, und bei Erörterungen über diese Frage gar nicht in Betracht kommen kann.

Herr Gutzkow meint nun, die Literatur müsse auf das Entschiedenste gegen ein solches Verfahren protestiren, ich habe mir an Herrn Jerrmann eine Injurie erlaubt ꝛc. Herr O. Wigand in Leipzig, der zwar auch ein Buch von Joel Jacoby auf 8 Gr. herabgesetzt, möchte noch eher zu entschuldigen, obgleich nicht zu rechtfertigen sein, da sein Verfahren gegen einen allgemein discreditirten Autor gerichtet gewesen, dessen Glück oder Unglück keine Theilnahme finde.

Das alles ist sehr komisch, lächerlich und falsch, denn weder ist Herr Gutzkow die Literatur, noch hat die Literatur etwas mit dem Jerrmann'schen Wisch gemein. Und was kümmert es Herrn Gutzkow oder das, was er die Literatur nennt, wenn ich nach dem Injurien-Retorsions-Recht Jemanden injuriire, der mich zuvor injuriirt hat. Haben nicht Herr Gutzkow schon Leute genug injuriirt, und haben sich Andere darum gekümmert? Was nun ferner den subtilen Unterschied zwischen Jerrmann und Joel Jacoby betrifft, so steht Letzterer, was das Talent betrifft, noch viele Klafter höher als der Erstere; seine politischen Meinungen und sonstigen Gesinnungen sind eine Sache für sich.

Das ganze Experiment ist ein falsch losgegangener Schuß, der nicht einmal knallt und dem Herrn Gutzkow höchstens die Nase verbrennt.

Uebrigens mag er nun über mich gutzkowgraphiren und die bei mir erscheinenden Bücher so schlecht recensiren und nach seiner Art herunter reißen, als er nur will, mich wird dies wenig rühren, ich werde darüber nur herzlich lachen, wie ich über den Pufffchuß lachte, und bin nebenbei mit vielen andern Leuten überzeugt, daß wenn man viele seiner Schriften auch auf den 6ten Theil des Preises herabsetzte, sie doch nicht gehen würden, trotz aller seiner Parforce-Jagden.

Mannheim im Decbr. 1838.

Buchhändler Heinrich Hoff.

Bei J. E. Schaub in Düsseldorf ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Klinisches Taschenbuch für praktische Aerzte

von Dr. C. H. Ebermaier,

Kreis-Physicus in Düsseldorf.

1r. Theil. Enth.: Einleitung, Fieber, Entzündungen, Exantheme. 634 S. in 8. Pr. 2 Thlr. 20 Gr.

Der Verfasser hat in der vorliegenden Schrift versucht, die gegenwärtige Richtung der Heilkunde durch das Gebiet der einzelnen Krankheiten, von dem Standpunkte eines praktischen Arztes aus, zu verfolgen und die höchste Achtung vor der Naturheilkraft mit consequenter Benutzung der allgemeinen Heilmethoden, der Diät und der äußeren Verhältnisse zu verbinden.

So eben erscheint:

Der Freihafen.

Erstes Quartalheft, 1839.

Mit Beiträgen

von

C. G. Carus, Adalbert v. Chamisso, Rosa Maria, Theodor Mundt, Dr. Iroxler, Stephan Thurm, Varnhagen v. Ense, F. Willkomm u. A.

8. Altona, Hammerich. geh. 1½ Thlr.

Unter Mitwirkung der **berühmtesten Schriftsteller** Deutschlands begann der **Freihafen**. Ganz Deutschland hat den ersten Jahrgang mit freudiger Theilnahme entgegen genommen, da jedes neue Quartalheft das Interesse an dieser höchst wichtigen literarischen Erscheinung steigern mußte.

Jetzt hat der zweite Jahrgang begonnen; das erste Quartalheft liegt mit seinem interessanten Inhalte vor; die Namen der Mitarbeiter machen jede weitere Empfehlung überflüssig, kein Gebildeter wird es versäumen, dem **Freihafen** seine Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Der Freihafen ist in allen soliden Buchhandlungen zu haben, in welchen stets Exemplare vorräthig sind.

Durch alle Buch- und Kunsthandlungen ist zu beziehen:

Rudolph Weigel's Kunstkatalog, 7te Abtheilung. Nebst einem Register über die 1 bis 7. Abtheilung. — Preis: 6 Gr.

Die Fortsetzung dieser Kunstkataloge erscheint hinfüro bei den Münchner Jahrbüchern für bildende Kunst.

Leipzig, den 2. Januar 1839.

Anstalt für Kunst und Literatur.
(R. Weigel.)

In allen namhaften Buchhandlungen ist zu haben:

Das Verzeichniss

einer

außerordentlichen reichhaltigen Sammlung

der

vorzüglichsten Romane, Novellen, Schauspiele u. s. w.

von A. Bronikowski, H. Clauren, C. W. Contessa, Fr. Fouqué, Th. Hell, W. Irving, Fr. Laun, W. A. Lindau, R. Roos, G. Schilling, St. Schütze, W. Scott, A. v. Tromlitz, Fr. v. d. Velde, C. Weisflog u. s. w., welche von jetzt an bis Ende dieses Jahres zur Einrichtung und Ergänzung von Leihbibliotheken, so wie zum Besten aller Freunde schöngeistiger Erzeugnisse, zu ungemein niedrigen Preisen durch alle namhafte Buchhandlungen von uns bezogen werden können.

Arnoldische Buchhandlung in Dresden u. Leipzig.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

4. Jahrg. f. 1838. No. 68–73, mit 51 Abbildungen.

Whitelaw's verbesserte Steuerung für Expansionsmaschinen. — Versuche über die Feuersicherheit der Dächer aus Dorn'scher und anderer Masse. — Ueber die Entdeckung der Verfälschung des Weizenmehls mit Kartoffelstärkmehl oder Mehl von Hülsenfrüchten, von Cavatié. — Preise englischer Spinnmaschinen für Flachs und Wolle. — Baumwollproduction der vereinigten Staaten. — William Harrold's Verbesserungen in der Papierfabrication. — Schmelzbare Pfropfen als Sicherung gegen Explosionen an Dampfkesseln. — Ueber das Sengen baumwollener Zeuge. — Fabrikmässige Darstellung der Schmierseife in Schweden und Russland. — Ueber einige Verbesserungen in der Eisenfrischerei, von Guényveau. — Ueber Vorbereitung des Kienrusses zu Darstellung der Druckschwärze, von Hergt. — Chronik der Eisenbahnen. — Jacob Perkin's patentirte Luftsauginaschine und Gebläse. — W. Jone's Fahrmaschine. — Ueber boraxsäurehaltiges Bleiglas, für optische Zwecke, nach Faraday. — Ueber die Fabrication der Stearinkerzen. — Ueber den Gebrauch von Steinkohlen und Torf in Stubenöfen, von Degen. — Berliner Gasbeleuchtungsanstalt. — Ueber die Anwendung des Anthracits statt der Steinkohlen. — Ueber das Zerspringen der mit Dampf geheizten Lauterkessel in Runkelrübenzuckerfabriken. — Ueber das Bohnen der Fussböden. — Literarische Nachweisungen. — Lanel-Limencey's Sicherheitstinte. — Dochte für Talglichte. — Moses Poole's mechanischer Jacquardstuhl. — Ch. Titton's und George Collier's Verbesserungen an den mechanischen Webstühlen. — George Cottam's patentirte Wagenräder für Eisenbahnen und gewöhnliche Strassen. — Robert Carton's patentirte Keilschraubenpresse. — W. Palmer's mechanischer Drucktisch für Papiertapeten. — J. C. Esche in Chemnitz über die elbersfelder Brochirlade. — Chronik für Eisenbahnen. — Ueber Appretur baumwollener Zeuge im Allgemeinen und eine Streckmaschine insbesondere. — James Whitelaw's Schleifmaschine für eiserne Scheiben und Trommeln. — O. Autenrieth's in Ulm kleine Handluftpumpe mit doppelt wirkendem Cylinder. — S. Batchelder's verbesserte Aufschlagschütze. — John Melling's von Liverpool Verbesserungen an Dampfwagen und Dampfmaschinen. — Cooper's patentirte Eisenbahnconstruction. — C. A. Hanschel über Constructionsverbesserung der Eisenbahnen. — Robert Wilson's in Edinburgh Verbesserungen am stehenden und am Handschraubstocke. — Chronik der Eisenbahnen. —

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 2. Januar 1839.

Leopold Voss.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Pet. Deleschamps: Vollständiges Handbuch der

Gravirkunst,

enthaltend gründliche Belehrungen über die Aetzwasser, die Aetzgründe, die Platten und die Gravirmaschinen. Für Kupfer- und Stahlstecher, Lithographen, Graveurs, Holz-, Schrift- und Stempelschneider ꝛc. Deutsch bearbeitet und mit Zusätzen versehen von Dr. Christ. Heinr. Schmidt. Mit 8 Tafeln Abbildungen in Steinstich. 8.

Preis: 1 Thlr. 8 Gr.

Bei Wilh. Engelmann in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die

menschliche Stimme

und ihr Gebrauch

für

Sänger und Sängerinnen

dargestellt

von

Giacomo Bisozzi.

Mit einer Tafel lithographischer Abbildungen.

12. 1838. brosch. 12 Gr.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Hermann, der Cheruskerheld,

Vernichter der römischen Legionen und Wiederhersteller der deutschen Freiheit. Erinnerung an seine Thaten bei Gelegenheit des ihm zu errichtenden Denkmals. Quedlinburg, bei G. Basse. 8. geh. 8 Gr.

Bei Wilh. Engelmann in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Deutschlands

jüngste

Literatur- und Culturepoche.

Charakteristiken

von

Hermann Marggraff.

gr. 12. brosch. 2. Rthlr.

Als ein sehr geschätztes Hausbuch ist zu empfehlen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Fünfhundert

der besten Hausarzneimittel

gegen alle Krankheiten der Menschen.

Mit einer Anweisung, wie man ein gesundes und langes Leben erhält, — wie man einen schwachen Magen stärken kann, und dazu:

Hufeland's Haus- und Reise-Apotheke.

190 Seiten. broch. 15 Sgr. od. 54 Kr.

☞ Ein Rathgeber dieser Art sollte billiger Weise in keinem Hause, in keiner Familie fehlen, man findet darin die hülfreichsten, wohlfeilsten und zugleich unschädlichsten Hausmittel gegen Krankheiten, womit doch der Eine oder der Andere zu kämpfen hat, und so kann man seinen leidenden Mitmenschen durch dieses Buch Hulfe oder mindestens guten Rath ertheilen.

Digitized by Google

Neue Musikalien

bei

Friedrich Kistner in Leipzig.

Bach, J. S. Concerto per il Cembalo con Accompagn. di 2 Violini, Viola, Violoncello e Violine. Nr. 1. Partitura. (Dmoll.) 2 Thlr.

Cherubini, L. Trois Quatuors p. Violon, arrangés p. Piano à quatre Mains par Fr. Mockwitz.
Nr. 1 in Es. 1 Thlr. 16 Gr. Nr. 2 in C. 1 Thlr. 18 Gr. Nr. 3 in Dmoll. 1 Thlr. 16 Gr.

David, F. Op. 4. Concertino pour Trombone de Basse avec Orchestre. (Es.) 2 Thlr. 4. Gr.
— Op. 4. Duo pour Piano et Violoncello arrangé du Concertino. (D.) 20 Gr.

Genischta, J. Op. 8. Deux Pièces détachées pour Piano. (Cmoll. A.) 16 Gr.
— Op. 9. Sonate pour Piano. (Fmoll.) 20 Gr.

Gesänge, auserwählte, der Loge „Minerva zu den Drei Palmen" in Leipzig, mit Begleitung des Pianoforte. Heft 1, 2 à 22 Gr., brochirt à 1 Thlr.

Leonhard, J. E. Op. 4. Sechs Gesänge für eine Bariton- und drei Bass-Stimmen. Partitur und Stimmen. 1 Thlr. 6 Gr.

Moscheles, J. Op. 70. Studien für das Pianoforte zur höhern Vollendung bereits ausgebildeter Clavierspieler, bestehend aus 24 charakteristischen Tonstücken in den verschiedenen Dur- und Moll-Tonarten, mit beigefügtem Fingersatz und erklärenden Bemerkungen über dem Zweck und Vortrag derselben (F. D. Weber gewidmet). Neue vom Verfasser verbesserte Ausgabe. Heft 1. 2 Thlr. 8 Gr. Heft 2. 2 Thlr.

Mozart, W. A. Sechs grosse Sinfonien für das Pianoforte zu vier Händen eingerichtet von Carl Czerny.
Nr. 1 in Es. 1 Thlr. 8 Gr. Nr. 2 (Jupiter) in C. 1 Thlr. 16 Gr. Nr. 3 in Gmoll. 1 Thlr. 8 Gr. Nr. 4. in D. 1 Thlr. 8 Gr. Nr. 5 in C. 1 Thlr. 8 Gr. Nr. 6 in D. 1 Thlr.

Onslow, G., Op. 57. Quintetto Nr. 22 p. Violon, arrangé pour Piano à quatre Mains par Fr. Mockwitz. (Es.) 1 Thlr. 16 Gr.
— Guise oder die Stände von Blois (Guise ou les Etats de Blois). Lyrisches Drama in 3 Aufzügen von Planard und von St. Georges, deutsche Uebersetzung von O. L. B. Wolff. Clavierauszug.
Nr. 1b. Romanze (Guise): Ich harre dein (J'attends ici). 4 Gr.
Nr. 1c. Lied (Larchand): Es hat so Jeder (Chacun son goût). 6 Gr.
Nr. 3. Quintett (die Marquise, Guise, der König, Pericart und Larchant): Kommen Sie, Frau Marquise (Venez, belle Marquise). 16 Gr.
Nr. 4. Duett (Paulette und Pericart): Ei lass du mich nur (Eh! laisse-moi donc). 12 Gr.
Nr. 5. Virelay (die Marquise und Guise): Dort am Rande des Flusses (Le long de la rivière). 8 Gr.
Nr. 6. Arie (der König): Doch wenn er hier zugegen (Ah! du moins en présence). 8 Gr.
Nr. 7. Canzonette (Paulette): Als der König naht' (Quand le roi passa). 4 Gr.
Nr. 8. Duett (die Marquise und Guise): Freundlicher Aufenthalt (Quel paisible séjour)! 8 Gr.
Nr. 9. Grosse Arie (Guise) Ich höre schon die Kriegsdrommete (J'entends déjà la marche triomphale). 8 Gr.
Nr. 10. Terzett (die Marquise, Paulette und Pericart): Lass mich demüthig beten (Ah faisons ma prière). 12 Gr.
(Der vollständige Clavier-Auszug und andere Arrangements sind bereits in Arbeit.)

Onslow, G. Ouverture de l'Opéra: Guise ou les Etats de Blois, à grand Orchestre. (H.) 2 Thlr. 8 Gr.
Duplir-Stimmen hierzu à Bogen 4 Gr.
Partitur hierzu, in sauberer Abschrift.
— La même Ouverture arrangée pour Piano par H. Potier. (H.) 12 Gr.
— La même Ouverture arrangée pour Piano avec Flûte ou Violon (ad libitum) par H. Potier. (H.) 14 Gr.
— La même Ouverture arrangée pour Piano à quatre mains, par. Fr. Mockwitz (H.) 14 Gr.

Panofka, H. Op. 15. Duo concertant pour Piano et Violon sur des Motifs de l'Opéra: „Guise" de G. Onslow. (A.) 20 Gr.

Neues Werk in Ernst Klein's Comptoir in Leipzig:

Das kalte Wasser.

Wo ist es anzuwenden, wo nicht? Geschichte der Wasser-Heilkunde, diätetische Benutzung des kalten Wassers, Darstellung der wichtigsten Krankheitsformen nach ihren charakteristischen Erscheinungen nebst ihrer zweckdienlichsten Behandlung. Als zweckmäßiges Hülfs- und Hausbuch für alle Stände nach den besten und neuesten Quellen und nach eigner mehrjähriger Erfahrung von Dr. K. A. Koch, prakt. Arzte. Nebst systemat. Inhaltsverzeichniß und alphab. Register. 20 Bog. gr. 8. br. 1 Thlr. 8 Gr.

Hiermit überliefern wir dem Publikum die Frucht jahrelangen Studiums, sorgfältigen Sonderns und eigner Beobachtung. Belehrt wird der Laie über die Symptome der Krankheiten und darüber, wo ein nichtekostendes und doch so köstliches Mittel zulässig, das oft allein die Gesundheit wieder herstellt, noch mehr aber sie erhält.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

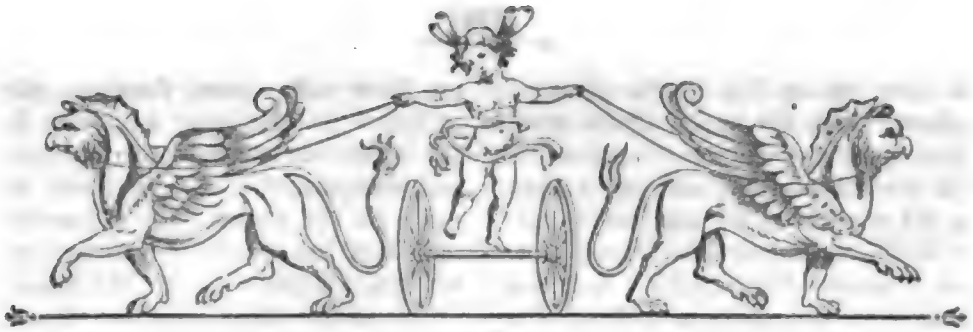
Bastenaire Dandenart:

Die Kunst,
das ächte Porzellan zu fabriciren,

die Porzellanmalerei und die Porzellanvergoldung. Aus dem Französischen und mit Zusätzen vermehrt von Dr. Chr. Heinr. Schmidt. 2 Bände. (Nebst erläuternden Lithographien.) 8. 1 Thlr. 12. Gr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 20. — den 28. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe.

Am 9. October 1835 sollten im Hafen von Danzig die von Kalisch zurückkehrenden Landtruppen nach Rußland eingeschifft werden. Eine Flotte von zweiundzwanzig Kriegsfahrzeugen lag vor Anker, dieses Geschäft zu vollziehen. Ich selbst hatte mich noch nie am Bord einer dieser schwimmenden Festungen befunden. Das Anerbieten meines Freundes, des preußischen Ingenieur-Officiers F., in Begleitung mehrerer anderer Officiere seines Corps, auf einer zwölfrudrigen Schaluppe hinauszufahren, kam mir deshalb sehr gelegen, und ich ergriff die mir sich bietende Gelegenheit mit wahrem Eifer. Am obenerwähnten Tage holte mich F. früh Morgens um 7 Uhr ab, und versprach meiner jungen Frau, die sich erst wenige Tage in der fremden Stadt und noch obenein in den Flitterwochen befand, mich spätestens um zwei Uhr Nachmittags wieder wohlbehalten abzuliefern, — was eben so leichtsinnig als wetterarrogant von ihm war. Es ist schon nicht leicht, den Frauen alles, was man ihnen versprechen und bethauern muß, auf festem Lande zu halten, und man wird gleich sehen, wie viel schwerer, ja unmöglich dies auf dem offenen Meere wird, wo man, ganz unzurechnungsfähig, von Wind und Wetter abhängt. Es war ein klarer und kalter Herbstmorgen, Feld und Bäume waren mit einem weißen Reife bedeckt, als wir hinausgingen ans Ufer der Weichsel, wo die Schaluppe, mit zwölf kräftigen Pionieren bemannt, unser wartete. Die Gesellschaft bestand Anfangs aus drei Capitainen vom Corps de Genie, meinem Freunde und einigen jüngern Officieren von demselben Corps, einem Feldprediger, einem Juristen aus Pillau und mir. Wir stiegen ein, zwölf Ruder starrten erwartungsvoll in die Höhe, F., der das Steuer führte, gab mit der Schiffspfeife das Signal ..... die Ruder sanken ins Wasser, und so fuhren wir die Weichsel hinunter nach dem Hafen. Die halbe Bevölkerung Danzigs war auf den Beinen, um diesem großartigen Embarquement zuzuschauen. Draußen bei den Molen, am Strande, fanden wir bereits das ganze russische Armeecorps versammelt; der General Islenieff leitete das schwierige Geschäft, wobei ihn der preußische Generallieutenant von Natzmer unterstützte. Die Soldaten waren, so viel ich bemerkte, gegen Wind und Wetter sehr gut verwahrt, und munter und guter Dinge, denn an Branntwein fehlte es nicht, und tüchtige Präservative gegen die Seekrankheit waren natürlich erlaubt. Das Embarquiren hatte bereits begonnen und geschah auf folgende Weise. Drei bis vier sogenannte Bordinge (große, geräumige Fahrzeuge, ohne alle Takellage) wurden voll Militair gepackt, an einander gekettet, ein Dampfboot vorgespannt — und nun ging's hinaus nach den Schiffen, von denen einige mehrere Seemeilen entfernt lagen. Eine Eisenbahnfahrt gibt das richtigste Bild von diesem Manöver, wozu man sich zweier großen russischen, und eines eigens engagirten lübecker Dampfbootes bediente, das beiläufig die andern an Schnelligkeit übertraf.

Digitized by Google

Mittlerweile hatte sich ein sehr scharfer Wind erhoben, der vom Lande in die See wehte. Unsere Schaluppe hatte Ballast eingenommen und lag segelfertig an den Molen, wo es von Schaluppen, kleinen und größern Fahrzeugen aller Art wimmelte. Da wir nun befürchteten, auf einem Schiffe, das bereits seine Ladung Landsoldaten voll hätte, störende Gäste zu sein, so hielten wir es fürs Beste, keine Zeit weiter zu verlieren, sondern in See zu gehen. Drei oder vier von der Gesellschaft, die mit Fernröhren hinaus nach den gefährlich tanzenden Bordingen gesehen hatten, wollten nun aber nicht weiter von der Partie sein, schützten Zahnweh und dergleichen vor, und blieben zurück. Sie bewunderten meinen Muth, den sie für einen echten Berliner hielten. Ich ließ mir diese Bewunderung gefallen, und verschwieg, daß ich, aus einer Hafenstadt gebürtig, als Knabe oft genug bei tollerem Wetter in See gestochen, und daß vier Jahre voll berliner Staub und Weißbier noch nicht im Stande wären, einen herzhaften Musikanten zur furchtsamen Landratte zu machen. Die Takellage war klar gemacht, die Segel aufgebraßt, F. gab das Signal — und wir flogen die Molen hinunter, auf deren äußerster Spitze der Generallieutenant von Natzmer stand und den Vorbeifliegenden freundlich nachdrohte.

Wir waren kaum in der offenen See, als wir die Segel reffen mußten, da der Wind viel heftiger war, als wir Anfangs geglaubt. Wie ein Pfeil schoß die Schaluppe dahin. Ha! welch ein Leben! welch eine Frische des Daseins auf diesem wundervollen Element, wo alles so rein und groß und urkräftig ist. Ich hätte mich gleich über Bord stürzen mögen, wenn ich nicht an einigen nassen Ohrfeigen, die uns die Wellen bei einer halben Wendung versetzten, gemerkt hätte, daß das Wasser verzweifelt kalt, und daß mein Flausrock und meine rothwollene Matrosenkappe äußerst gemüthliche Kleidungsstücke wären. Unsere Absicht war, bei dem Admiralschiff „la belle Champenoise" anzulegen, einmal, weil es in jedem Bezuge das erste und vornehmste Schiff der Flotte war, und dann auch, weil wir glaubten, daß es wahrscheinlich gar keine Landtruppen aufnehmen würde, wenigstens im Verlaufe des Vormittags nicht. Wir befanden uns vielleicht noch zweihundert Wellenschläge von dem schönen Schiffe, und unsere, Matrosendienst versehenden Pioniere, von denen einige seekrank geworden, trieben allerlei Tollheiten und Neckereien mit einander im Vordertheile der Schaluppe. F. gab das Signal, die Segel einzuziehen. Wir hatten schlechte Manneszucht, und es ward überhört; auf ein zweites Zeichen und lauten Zuruf eines unserer Capitaine geschah es, — aber zu spät. Die Schaluppe hatte noch so scharfe Fahrt, daß sie mit dem Bugspriet hart auf Steuerbordsseite des Linienschiffes auflief, Bugspriet und Gaglione zersplitterten und leck wurden. In solchem Schreck und Wirrwarr thut kein Mensch das Rechte, man vergaß, sich mit dem Bootshaken an der Schiffswand anzuklammern — die äußern Strickleitern und Treppen waren eingezogen — und im Nu waren wir von dem immer heftiger werdenden hohen Seegang hinter den Spiegel des Schiffes getrieben. Nun wollten unsere Pioniere wieder gut machen, was sie verdorben; mit größter Schnelligkeit und seemännischem Aplomb legten sie die Ruder aus und arbeiteten mit verzweifelter Anstrengung, um die kleine Distance, die wir vom Schiffe abgetrieben waren, wieder zu gewinnen, aber — vergeblich. Nun warf man uns auch vom Bord der la belle Champenoise Taue zu, aber sie waren eben so wenig zu erreichen, wie die verlorene Steuerbordseite. Wir trieben immer mehr ab, die Schaluppe zog durch den erhaltenen Leck bedenklich Wasser, und als auf dem Spiegel das Admiralschiff, das auf unsere keuchende Schaluppe mit wahrhaft erhabener Ruhe herabschaute, der Vice-Admiral Herr v. Ricort selbst erschien, und uns durch ein Sprachrohr bedeuten ließ, unsere Leute nicht vergeblich anzustrengen, sondern nach der nächsten Fregatte „Alexander Newski" zu halten, so wandten wir die Schaluppe, braßten das Großsegel auf und suchten das bezeichnete Schiff zu gewinnen, das vielleicht 4000 Schritte entfernt lag. Diesmal gelang es uns besser, wir legten gut bei, vom Bord der Fregatte wurden uns Taue zugeworfen, die Schaluppe befestigt, und nun ging's ans Aussteigen. Das war aber gar nicht so leicht, denn man konnte die aushängende Strickleiter nur erreichen, wenn die Schaluppe durch eine Welle in die Höhe gehoben ward. In solchem Momente mußte man, auf dem äußersten Bord des Boots stehend, mit ausgestreckten Armen die letzte Sprosse der Strickleiter zu packen suchen, — dann senkte sich die Schaluppe, — man hing einen Augenblick zwischen Himmel und Wasser, — mit der nächsten Welle bekam man von dem Nachfolger einen hülfreichen Stoß unter die Beine, mußte geschickt eines davon in die Leiter bringen, um dann auf der Bogenfläche der glatten Schiffswand hinaufzuklimmen. Diese gefährliche Ascension dauerte, ehe alles auf dem Deck der Fregatte stand, über eine halbe Stunde. Nur wenige waren so seematt, daß sie mit einem Gurt um den Leib durch einen Flaschenzug aufgehißt werden mußten, was den Russen viel

Digitized by Google

Vergnügen zu machen ſchien. Ich für meinen Theil war durchaus wohl geblieben, wahrſcheinlich, weil ich nichts als den Morgenkaffee, und einige Gläſer Madeira auf der Schaluppe, aber ohne das Geringſte zu eſſen, zu mir genommen hatte. Es war 11 Uhr, als wir alle am Bord des „Alexander Newski" waren, und ich fühlte nun den quälendſten Hunger, deſſen ich mich je erinnere. Als daher der Commandant des Schiffes erſchien, und uns durch einen Dolmetſcher fragen ließ, was wir am Bord wollten, ſagte ich ohne Weiteres: „Eſſen!" Die Herren Officiere waren zwar mit um- und umgekehrtem Magen artig genug, mein „Eſſen" in ein bloßes „Schiffanſehen" zu redreſſiren, aber Herr Michail Andriewitſch — ſo hieß der Ehrenmann — ſagte lakoniſch durch den Dolmetſcher: „nachher!" — nämlich erſt „eſſen", und dann „das Schiff anſehen." Wir wurden in die große Officiercajüte im zweiten Raume geführt, und man trug ſofort eine außerordentlich gute kalte Küche auf, nebſt mehrern Flaſchen Madeira und Portwein, Porter und Arrac. Der Wein ward aus Biergläſern getrunken, wie dies auf allen Schiffen üblich. Ich für meine Perſon richtete eine beiſpielloſe Verwüſtung unter dem hamburger Rauchfleiſche und dem weſtphäliſchen Schinken an, wobei ich denn auch dem Portwein und Porter ſo gut zuſprach, daß Herr Michail Andriewitſch ſeine Freude daran hatte und mir auf die Schulter klopfend auf Ruſſiſch etwas ſagte, was wahrſcheinlich: „ich wünſche wohl zu bekommen!" oder ſo etwas Aehnliches heißen mochte; ich antwortete mit vollem Munde: „yes, Sir!" worüber er in ein ſchallendes Gelächter ausbrach. Dieſe beiden Worte waren, wie ich ſpäter erfuhr, das einzige Engliſch, was der Commandant der Fregatte Alexander Newski verſtand, er mußte daher wohl auf Ruſſiſch etwas Anderes zu mir geſagt haben. Wenn die ſchöne neue Fregatte mit ihren 80 Kanonen nicht eine ſehr verſtändliche Marineſprache geſprochen hätte, ſo würde ich mich wirklich mit meinen Geſellſchaftern gewundert haben, daß ihr Commandant weder Deutſch noch Franzöſiſch, noch das auf dem Meere ſehr übliche Engliſch ſprach, und daß faſt alle Officiere und Cadetten des Schiffes bis auf einen jungen Lieutenant, der Franzöſiſch, und einen jüdiſchen Marineſoldaten, nämlich den Dolmetſch, der gut Deutſch verſtand, ebenfalls nur Ruſſiſch ſprachen. Nachdem wir gefrühſtückt, führte uns der Commandant ſelbſt in Begleitung des jüdiſchen Dolmetſch durch das ganze Schiff. Es würde zu weit führen, alles Einzelne beſchreiben zu wollen, und ich werde mich nur auf das beſchränken, was an einem ruſſiſchen Schiffe charakteriſtiſch ſein mag. Vor allem iſt der Lärm und Tumult merkwürdig, der in allen Theilen des Schiffes herrſcht, und den man bei der furchtbar ſtrengen Mannszucht gar nicht erwarten ſollte. Auf engliſchen Schiffen iſt es todtenſtill. Dann, daß die Matroſen hinſichtlich ihrer Tüchtigkeit gar keinen Vergleich mit denen der däniſchen, engliſchen und franzöſiſchen Marine aushalten, am wenigſten mit der däniſchen, welche die beſten Seeleute der Welt bildet. Man ſchickt nämlich diejenigen Rekruten in Rußland, die zum Landdienſte zu klein und ſchwächlich befunden werden, auf die Marine, wo denn dieſe Menſchen, die aus dem innern Rußland kommen und in ihrem Leben kein Schiff geſehen haben, in Zeit von drei Jahren den ſchweren Seedienſt erlernen müſſen. Hierbei iſt zu bemerken, daß die eigentlichen Marineſoldaten gar nicht in die Matroſendienſte eingeweiht werden, was namentlich auf der engliſchen Marine der Fall iſt, die alle ihre Mannſchaft für die Kriegsſchifffahrt von den Kohlen- und Kauffahrteiſchiffen bezieht, wo ſie von Kindesbeinen an das Seeweſen praktiſch kennen lernen und liebgewinnen. Reinlichkeit und Ordnung herrſcht übrigens dennoch auf den ruſſiſchen Schiffen bis zum äußerſten Grade.

Wir befanden uns, glaube ich, im zweiten Deck (die Fregatte war natürlich ein Dreidecker), als der Commandant befahl, eine etwa vier Fuß hoch vom Boden befindliche Wandthür aufzuſchließen. Er fuhr mit einem Stocke und einem Zuruf hinein, wie man etwa in einer Menagerie eine wilde Beſtie aufſchreckt, und ich trat wirklich einige Schritte zurück, da ich glaubte, es würde ſich mindeſtens ein Eisbär emporrecken. Statt deſſen ward ein krankes, jammervolles Menſchengeſicht bemerkbar. Dieſe Reihe von Wandſpinden bildete nämlich das Schiffslazareth. Es wurden noch einige aufgeſchloſſen, die Kranken mußten ſich präſentiren, es wurde uns die Krankheit genannt, die Thür wieder zugeſchloſſen und der Schlüſſel abgezogen. Dies letztere fiel mir auf, und ich erkundigte mich, in weſſen Händen ſich die Schlüſſel zu dieſen ſchrecklichen Behältern befänden.

„Die behält der Commandant und der Doctor."

„Wenn nun aber ein Kranker etwas verlangt?"

„Muß er warten, bis Stunde kommt, wo Doctor nachſieht alle."

„Wenn nun aber einer ſtirbt, ehe die Stunde und der Doctor kommt?"

„Is das recht gut — wird gleich über Bord gebracht, und kommt gleich anderer in ſein Stell, der noch im Raum krank liegt, weil zu wenig Platz iſt für Lazareth."

Digitized by Google

Dies war mein Gespräch mit dem Dolmetsch. Man denke sich nun die Kranken in einem Behälter, so lang und breit wie ein gewöhnliches Bett, und so hoch, um gerade aufrecht darin sitzen zu können, hermetisch verschlossen! (D. F. f.)

Die Correspondenten der Augsb. Allgem. Zeitung.

Im zweiten Hefte der „Studien und Kritiken der deutschen Journalistik", welche man den Herren Beurmann und Dingelstedt zuschreibt (Hanau bei König), finden wir die Correspondenten der A. A. Z. demaskirt. Wir theilen auszugsweise das Resumé der scharfsinnigen Beobachtungen mit. „Die mit dem Zeichen †† versehenen Correspondenzen aus Paris, London, Preußen, Turin, vom Main u. s. w. verdienen hauptsächlich wegen der feinen Weise, mit welcher sich Oesterreich in die deutsche Journalistik mischt, Beachtung. Der Correspondent dieses Zeichens ist nämlich, mit wenigen Ausnahmen, die leicht zu erkennen sind, derselbe. Wir werden ihn nicht in der Gegend zu suchen haben, die zufällig an der Spitze des Berichts steht, wohl aber stets in dem österreichischen Interesse, das hier freilich nur schwach und gleichsam in Nebel gehüllt zur Anschauung kommt, das aber von einem scharfen Auge selbst ohne diplomatisches Fernrohr leicht wahrgenommen werden kann. Dieser Correspondent zeichnet sich durch seine Umsicht und die geschickte Operationsweise auf jedem Terrain vortrefflich aus, und da er — wie gesagt — das österreichische Interesse nur im Hintergrunde entfaltet, im Vordergrunde aber lediglich conservative Tendenzen anbringt, so mag man diesen Berichterstatter als den treuesten Maßstab der österreichischen Politik betrachten. Wer möchte es nämlich bestreiten, daß Oesterreich keine isolirte Politik befolgt, sondern erst im Nothfalle, wenn es gezwungen wird, also vertheidigungsweise nur, seine speciellen Interessen berücksichtigt. Ruhe und Friede ist der Beweggrund österreichischer Politik; um diesen Preis wird man freilich nicht zu Aufopferungen bereit sein, aber man wird sich auch nie zu Wagnissen verstehen, die diese Tendenz gefährden könnten. Wenn man somit von Correspondenzen im österreichischen Interesse spricht, so liegt es eben in diesem Interesse, daß darunter in keiner Weise eine scharfe und abgesonderte Richtung verstanden wird, sondern eine milde und allmälige Annäherung an jenes System, eine unmerkliche Ideenverbindung zwischen der allgemeinen Politik und der besondern Oesterreichs. Kurz, jener Berichterstatter scheint beauftragt, allen Vorfällen und Ereignissen, die auf der Oberfläche des Tages auftauchen, zu folgen, dieselben, wo es genügt, vom conservativen Gesichtspuncte überhaupt zu betrachten, wo es aber nicht genügt, Fingerzeige zu geben, wie Alles, ohne Oesterreich in Verlegenheit zu bringen, in dem ebenen Gleise des Bestehenden zu erhalten oder dorthin zurückzuleiten sei" u. s. w. „Gewiß, dieser Correspondent ist sehr gut unterrichtet und seine Manier ist so fein und gleichgültig, daß man kaum eine Absicht durchschimmern sieht. Wenn man der Meinung wäre, der Legationsrath Pfeilschifter schriebe diese Correspondenzen, so müßte man sich doch zuvor über die Beweggründe solcher Ansicht Rechenschaft geben; denn Herr Pfeilschifter hat wenigstens in früherer Zeit seine Partei viel zu absichtlich und schroff vertreten, als daß man ihm eine so ruhige Betrachtung der Dinge zutrauen könnte."

Der Mann in Paris mit dem Venuszeichen ♀ ist allgemein bekannt als der Baron v. Eckstein, ein politischer Schriftsteller, den bereits Ludwig XVIII. den „besten Administrateur bei vieler Phantasie" nannte. „Obwohl ein getaufter Jude," sagt Beurmann von ihm, „ist das hierarchische Moment doch in seiner Corr. scharf genug ausgedrückt; aber Herr v. Eckstein schreibt in Glacéhandschuhen Grundsätze der Haller'schen Doctrin in die A. Z. und in modernem Styl; er greift die Verfassungen, ja die Republiken im Allgemeinen nicht an, aber er macht sie in den besondern Fällen lächerlich und verächtlich; er verwirft nicht den Geist der Zeit, aber wohl die Thatsachen, die derselbe hervorruft. Somit gewährt Herr v. Eckstein seiner Partei den Nutzen, daß er nie mit der öffentlichen Meinung in Conflict geräth, obwohl er sie doch fortwährend bekämpft. In einer solchen Operationsweise müssen ihm allerdings die französischen Zustände sehr dienlich sein. Die Juliusrevolution ist hier so ganz und gar von den Persönlichkeiten verdrängt worden, die aus ihr hervorgingen, daß man die Hauptfrage, ich meine die Sache, sehr wohl übergehen kann, und sich nur an jene zu halten braucht, um diese zu verdächtigen. Mit einem Worte, Herr v. Eckstein schlägt den Liberalismus mit den Personen, die ihn vertreten, er erkennt das System an, aber er schneidet alle Fäden ab, die dieses System in das Leben gesponnen hat." Schließlich widerlegt Beurmann die Behauptung, Eckstein stehe in unmittelbarem Mandatsverhältniß zu einem Cabinett, er sei zu sehr Phantast, um sich die Hände binden zu lassen, aber auch viel zu sehr Welt- und Lebemann, um nur aus Princip jene vortrefflichen Berichte zu schreiben. Die fortwährende Persiflage des Bürgerkönigthums bringe ihm jedenfalls von einer Seite her Dank; von Herrn v. Cotta erhält er ein monatliches fixes Honorar von 600 Francs.

(Der Beschluß folgt.)

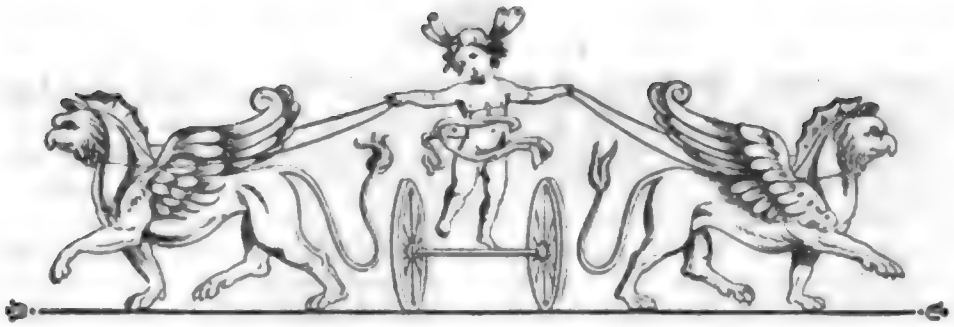
Notiz.

[S. Fortoul über München.]

In den ersten beiden Heften der Revue de Paris von diesem Jahre lasen wir interessante Briefe über München von Fortoul, demselben noch sehr jungen und unbekannten Autor, der über die Krönungsfeierlichkeiten der Königin Victoria berichtete. Seine Feder ist noch sehr neu, die ivresse de cœur, von der sein Styl überströmt, ist oft enfantile, aber es ist interessant, auf französischer Seite soviel Emsigkeit und Neigung zu finden, um eine in architectonischen Liebhabereien großartige deutsche Stadt auch in ihren religiösen und politischen Zuständen aufzufassen. Die Gegensätze in den Zuständen unter Maximilian Joseph und dem jetzt regierenden König von Baiern hat Fortoul ganz vortrefflich bezeichnet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 21. — den 29. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe.

(Fortsetzung.)

Wir kamen an die große Treppe, die zum Außendeck hinaufführt. Einige gemeine Marinesoldaten standen uns betrachtend mit dem Rücken gegen die Treppe gewandt, die eben ein fußkranker Lieutenant des Schiffes an Krücke und Stock hinabkletterte. Die Soldaten standen ihm im Wege, sahen und hörten ihn nicht kommen. Mit einem Worte hätte er sie entfernen können; der Officier zog es jedoch vor, seine Krücke aufzuheben und den einen der armen Kerle dergestalt damit auf den Kopf zu schlagen, daß er gleich in die Knie sank. Der andere prallte auf die Seite, und nun ging der Officier kaltblütig und freundlich auf uns zu, und der Commandant, der alles mit angesehen, sagte ihm kein Wort über seine Brutalität. Mir kochte das Blut dermaßen, daß ich gleich aufs Deck stürzte, um mich in der scharfwehenden freien Luft abzukühlen.

Das Wetter hatte sich verschlimmert. Der Himmel war rings von grauen Wolken umzogen, und schien in einiger Entfernung sich mit dem Meere zu vereinigen, der Wind wehte noch stärker nach Südwest als vorher, und man bemerkte bereits auf dem Vorder- und Hintertheile der Fregatte, daß die hochgehende See auch auf sie nicht mehr ohne Einfluß war; das Schiff machte eine leise aber großartige Bewegung, als ob es athmete, wovon man indeß in der Mitte am Hauptmaste so gut als nichts spürte. An allen Ausgängen des Deckbords stand, das Gewehr im Arm, eine Schildwache, deren Zweck ich nicht erfahren habe. Vielleicht sollen sie Acht haben, daß sich Niemand aus Lebensüberdruß über Bord stürzt! Hinten beim Compaß, auf dem Spiegel des Schiffes, stand ein Soldat, in einen kurzen grauen Mantel gehüllt, unter dem er ein gutes Fernrohr vor Wind und Wetter sorgfältig verbarg. Einen andern Zweck hatte der Mantel nämlich nicht, wohl aber der Mensch, der jedem nahetretenden Officier, und auch uns, das Rohr präsentirte, sich dann umkehrte und seine gebückten Schultern als Stütze für das im Winde schwer zu haltende Rohr darbot, — gar keine üble Invention, denn es war in der That nicht möglich, bei der leisen aber doch fühlbaren Schwankung des Schiffes und dem immer heftiger werdenden Winde auch nur einen Augenblick ein sicheres point de vue zu halten. In der andern Hand hielt diese lebendige Fernrohrstütze das Flaggenbuch, worin nämlich die Bedeutung aller Signale verzeichnet steht. Dieses Buch wird sehr oft von dem wachthabenden Lieutenant, nachdem er mit dem Rohre nach dem Mastkorbe des Admiralschiffs gesehen, nachgeschlagen, um die Befehle zu entziffern und dem Commandanten Bericht abzustatten. Ich hatte mir das Fernrohr geben lassen, um nach den Dampfbooten und den Bordingen zu sehen, auf denen die armen Teufel von Landsoldaten wie Heringe neben einander gepackt, bei diesem Wetter jetzt in den gräßlichsten Seenöthen liegen mußten, — und entdeckte zwei dieser schwerfälligen, mastlosen Fahrzeuge in einer Entfernung von mehreren See-

Digitized by Google

meilen in der Gegend von Hela. Sie hatten ſich von den Dampfbooten losgeriſſen und trieben nun hülflos auf dem offenen Meere umher, und jeden Augenblick ſtand zu befürchten, daß ſie kentern (umſchlagen), oder doch aus dem Geſichtskreiſe kommen würden, wo ſie denn jedenfalls verloren geweſen wären. Ich meldete meine Beſorgniß dem Wachhabenden; er nahm das Fernrohr, ſah nach der Richtung, ſchüttelte dann lächelnd den Kopf und ſagte: „Ha, Kaiſer hat noch mehr Landſoldaten! wenn's Marine wäre, da wär's Schade!“ Und er ſetzte wieder ſeine Promenade rund um das Deck mit größter Ruhe fort. Ich ſah mich nach den Schiffen um, die alle in einer Entfernung von mehreren tauſend Schritten auseinander lagen, ob nicht von irgend einem ein Boot den unglückſeligen Bordingen nach und zu Hülfe eilen würde, — aber nein! Endlich, als ich ſie mit dem auf die höchſte Schärfe gerichteten Fernrohre nur noch wie einen Punct am äußerſten Horizont erblickte, ſchnaubte das lübecker Dampfboot wie eine Furie bei der Fregatte vorbei und hinter den Bordingen her, die denn auch nach einigen Stunden in höchſt jammervollem Zuſtande aufgebracht wurden. Mittlerweile kam die ganze Geſellſchaft mit dem Commandanten aufs Deck, um die Haverie unſerer Schaluppe zu unterſuchen. Der Commandeur erklärte, daß das Boot jedenfalls erſt ausgebeſſert werden müßte, da wir ſo auf ihm ſchwerlich das Land erreichen dürften. Er gab Befehl, es auf das Deck zu nehmen, was mit außerordentlicher Geſchicklichkeit und Schnelligkeit in kaum 15 Minuten geſchah, und ſogleich machten ſich die Schiffszimmerleute an die Reparatur. Nun war es aber Mittag geworden, der Sturm raſte mit wilder Macht, die See leckte mit ihren aufſchäumenden Wellen bis in die Kanonenluken, — und ich dachte an die Unmöglichkeit, um zwei Uhr zu Hauſe bei meiner armen jungen Frau zu ſein. Ich theilte F. meine Beſorgniſſe mit, er zuckte die Achſeln und meinte, wenn alle ſo viel Courage hätten, wie ich, ſo wollten wir gleich nach Tiſch, und wenn die Schaluppe wieder hergeſtellt und ausgeſetzt, in See gehen. Leider kam alles anders. Doch wir wollen nun der Einladung des Commandeurs Folge leiſten und uns in die große Cajüte zum Diner begeben.

An einer langen und breiten Tafel nahmen etwa dreißig Perſonen Platz, und da leider keine Damen zugegen waren, ſo mußten wir dadurch eine bunte Reihe effectuiren, daß jeder von uns ſich zwiſchen zwei Marineofficiere ſetzte. Jede Unterhaltung ward dadurch ziemlich beſeitigt, und wir daher ganz auf den reellen Genuß, aufs Eſſen, verwieſen. Das Licht fiel in dieſe ſalonartige Cajüte von oben durch ein großes kreisförmiges Marienglas, und man konnte von dem Tiſchplatze, den der Commandeur eingenommen, bequem nach der Windflagge des Beſanmaſtes ſehen. Ringsum an den Seitenwänden des Saales befanden ſich Glasthüren, die zu den kleinen Schlafcajüten der Officiere führten, wo natürlich außer dem Bett wenig Raum war.

Für einen wißbegierigen Marineofficier iſt es daher ſehr ſchwer, ja unmöglich, irgend ein Studium zu treiben, denn wenn er ſelbſt in ſeiner Cajüte, im Bett liegend, ein Buch vornehmen wollte, ſo würde ihn doch die Anweſenheit ſeiner Cameraden, die ſich fortwährend in der unmittelbar anſtoßenden Hauptcajüte befinden und ſich ziemlich laut unterhalten, gar ſehr ſtören. Ich habe daher außer dem erwähnten Flaggenbuche kein anderes Buch auf dem Schiffe bemerkt, und die Officiere vertrieben ſich die Zeit durch Tabakrauchen und Kartenſpielen. Das Tabakrauchen aus Pfeifen nach türkiſcher Art iſt eine Lieblingsunterhaltung, und ich bemerkte ſchon Morgens, als ich zuerſt in die Cajüte trat, einen höchſt eigenthümlichen lebendigen Tabakskaſten. Dies war nämlich ein Menſch, der an einem über die Schulter geworfenen breiten Bandeliere einen großen meſſingenen Behälter vor der Bruſt hängen hatte, der reichlich mit Tabak verſehen war. In der Rechten hielt er eine brennende Lunte, die er wie ein Gewehr bei Fuß geſetzt hatte, und ſo in regungsloſer, militairiſcher Stellung verharrend, ſeine Blicke fortwährend auf die rauchenden Officiere richtete, und ſo wie einer, der ausgeraucht, ihm dies mit einem Blick bedeutete, herantrat, die Pfeife ſtopfte, die Lunte darauf brannte, militairiſch Kehrt machte, und wieder an ſeinen Platz zurückging, der nicht weit vom Hauptausgange war. Ich habe während zwölf Stunden nicht bemerkt, daß dieſe Maſchine abgelöſt wurde, die ſo regungslos daſtand, daß die Officiere, wenn ſie bisweilen ſchnell auf das Deck eilten, wo nicht geraucht werden darf, ihre langen Pfeifen an ihn wie an einen Balken anlehnten. Doch ich will nicht vergeſſen, unſer Diner zu beſchreiben, das in vieler Hinſicht höchſt merkwürdig und viel appetitlicher war, als der ſervirende Bediente des Commandeurs, der, in einen langen grauen Commisüberrock gehüllt, in ſeinem confiscirten Geſicht von derſelben grauen Farbe ein großes ſchwarzes Pflaſter trug, und deſſen Haar ſo kurz abgeſchnitten war, daß man überall die ſchmuzige Kopfhaut durchſah. Er trat, die Schüſſel auf der Hand, mit militairiſchem Anſtande auf Jeden zu, verweilte etwa ſo lange, als man

Digitized by Google

bequem Fünf zählen konnte, und ging ohne Weiteres zum Nachbar über. Wer in diesem Moment nicht eine gehörige Portion aufgetellert hatte, bekam die Schüssel nicht wieder zu sehen. Zuerst kam eine sogenannte Suppe mit Kapustri (Weißkohl), an der man deutlich merkte, auf welchem Elemente man sich befand, denn die großen weißen Kohlblätter, die sich noch im schönsten Naturzustande befanden, schwammen, überschüttet mit Pfeffer, trostlos und ungenießbar in der ungeheuern Terrine herum. Dem Portwein und Madeira wurde nun schon bei dieser Suppe tüchtig zugesprochen. Was danach kam, und namentlich der Rehbraten, war ausgezeichnet. Dies darf ich zur Ehre des Schiffskochs nicht verschweigen. Eine Suppe halte ich übrigens auf der See für ein hors d'oeuvre, und für ganz überflüssig, glaube auch nicht, daß sie auf englischen Schiffen gebräuchlich. Der Commandeur ließ uns bei Tische fortwährend sein Bedauern ausdrücken, daß kein Champagner am Bord wäre, der jeden Augenblick mit einer Ladung Proviant von Danzig erwartet würde. Er saß nicht weit von mir, und als Jemand von unserer Gesellschaft die Rede auf Navarin brachte, sprang Michail Andriewitsch auf, schob eine dicke braune Haarlocke zurück und zeigte mit dem lächelnden Ausruf: „Ha, Navarino!" auf die Stelle, wo sein rechtes Ohr gesessen hatte, das ihm in jener Schlacht oder in türkischer Gefangenschaft höchst sauber und vollständig dicht am Kopfe abgeschnitten war. Die jüngeren Marineofficiere, die dieses Merkmal seiner Bravour wohl schon öfters gesehen hatten, lachten für sich darüber, was ich in unserer Gegenwart mindestens sehr ungeziemend fand. Ueberhaupt hatten sie nicht viel Respect vor dem Commandeur, und einer versteckte sogar einmal seine Mütze, die er, wenn er in die Cajüte trat, immer auf eine Thürklinke aufzuhängen pflegte. Als er nun auf das Deck wollte, und deshalb nach seiner Mütze verlangte, entstand ein sehr komisches, forcirtes Suchen an Orten, wo sie unmöglich sein konnte, z. B. in dem messingenen Tabakskasten des lebendigen Pfeifenhalters. Endlich fand sie sich in seiner eigenen Cajüte, wo er betheuerte, gar nicht gewesen zu sein. Gleich nach dem Dessert kam Caffee mit Rum, und mein Freund F., der geschickt in Kartenkunststücken und dergleichen ist, erregte durch sein Talent unbeschreiblichen Beifall. Ich hatte keine Ruhe mehr in der Cajüte, lief aufs Deck und freute mich, daß die Schaluppe wieder vollkommen segelfertig gemacht worden, aber an ein Nachhausefahren war nun nicht mehr zu denken. Der Himmel war gänzlich verfinstert, es hagelte und regnete, der Sturm raste, die Wellen spielten mit der hintenaushängenden Wachtschaluppe wie mit einer Nußschale. Bald kam unsere Gesellschaft und der Commandeur aufs Deck, und man berathschlagte, ob es für uns möglich und räthlich sei, in See zu gehen. Das Fahrwasser vor einbrechender Dunkelheit durch Kreuzen zu gewinnen, ward für unmöglich erachtet; ich und F. stimmten dafür, seitwärts auf die Küste von Zoppot zu steuern, denn es war jedenfalls die höchste Zeit, das Schiff zu verlassen, da uns der Commandeur versichert hatte, er erwarte nun jede Stunde seine Ladung, und glaube wohl, daß der Admiral dann sofort das Zeichen zum Ankerlichten geben werde. Auf unsere unselige Anwesenheit würde dann auf der Fregatte nicht weiter Rücksich genommen worden sein, und wir wären ohne Weiteres nolentes volentes nach der Czaren-Residenz abgesegelt. Wahrlich, hätte nicht ein armes Herz am Lande für mich geschlagen, und zwar gewiß mit jeder Minute bänger und bänger, ich hätte mich irgend wo im Schiffsraume versteckt, um mitgenommen zu werden. Einen Freund hatte ich mir unter den Lieutenants bereits ausfindig gemacht, der, im Besitze einer Guitarre und einer angenehmen Baßstimme, mich gern zum Musiklehrer gehabt hätte. Das wäre unter andern Umständen kein übler Plan gewesen, jetzt aber eben so unstatthaft und unmöglich, als unsere Heimfahrt, die mit jedem Augenblicke bedenklicher wurde. Keiner hatte zuletzt mehr den Muth, die Schaluppe zu besteigen, und so wurde nun der Plan gefaßt, zu warten, bis das Dampfboot anlegen würde, um dann mit ihm zurückzufahren. Wir stiegen, da das Wetter nach gerade wirklich weltuntergangsmäßig geworden, wieder in die Cajüte hinab, wobei ich Gelegenheit hatte, im zweiten Raum das Mittagsmahl des Schiffsvolks mit anzusehen. Um einen großen hölzernen Kübel, der mit einem dicken harten Erbsenbrei gefüllt war, standen die armen hungrigen Teufel, jeder einen hölzernen Pot und Löffel in der Hand. So wie einer nun seine Portion weg hatte, trat er zu einer Tonne mit Sauce, in der ich hier und da etwas Speckartiges schwimmen sah, das aber wohl nur zur Verzierung dienen mochte, denn es wurde immer sorgfältig bei Seite geschoben während des Schöpfens. Hier erhielt er nun außer der Sauce auch ein Stück hartes Brot und zog seelenvergnügt von dannen. — Unsere Pioniere sollten Anfangs auch auf diese Weise abgespeist werden, da sie aber auch nicht, obwohl sie sehr hungrig waren, einen Bissen von diesem Gericht hinunterbringen konnten, war man human genug, ihnen was Besseres vorzusetzen.

Digitized by Google

Hier im zweiten Raume befindet sich auch der Schiffsaltar, wo jeden Morgen nach dem Reveilleschuß ein allgemeines Gebet Statt findet.

(Der Beschluß folgt.)

Die Correspondenten der Augsb. Allgemeinen Zeitung.

(Beschluß.)

„Der pariser Correspondent mit dem Zeichen 4 ist Hr. Adalbert v. Bornstedt, der mehr wegen seiner drolligen Manier, als wegen der Theilnahme, die seine Berichte vielleicht hier und da, etwa bei Schneidern und Modehändlern, erregen könnten, in der Reihe der Correspondenten der Allgem. Zeit. anzuführen ist. Er schreibt nämlich: „Die legitimistische Welt gibt diesen Winter elegante Balle, wozu kein Justemilieu eingeladen wird.“ Er schreibt: „Die Salons des Grafen Latour du Pin zeichnen sich besonders aus.“ Er schreibt: „Dieser Tage hat ein anonymer (?) Ball bei einer Mad. D. zwei russische Fürsten, drei französische Herzöge ꝛc. ꝛc. versammelt. Dergleichen soirées sans gêne werden immer mehr Mode.“ Er erzählt Deutschland von den Kleidern und Spitzen der Prinzessin Helene. Kurz, Hr. v. Bornstedt spricht von den gleichgültigsten Dingen von der Welt, er liest gleichsam die Stecknadeln des gesellschaftlichen Lebens von dem Boden des Salons auf und verwaltet das Amt einer Kammerzofe, die nur Augen für die Anzüge hat und die Grafen und Barone, die darin stecken, und die die Gebieterin beim Auskleiden auf alle kleine Details, die ihr im Vorsaale, oder in der Bedientenstube, vom Balle zugefallen sind, aufmerksam macht“ u. s. w.

„Außer den Genannten — sagt Beurmann — correspondirt aus Paris in die Allgem. Zeitung Hr. Donndorf. Sein Gesichtspunct ist kein besonderer; er meldet Neuigkeiten in bunter Reihe, Tageschronik. — Der Correspondent mit dem Zeichen † ist ein alter franz. Legitimist, vielleicht Hr. Capefigue, der mit sorgfaltigen Späheraugen über die jetzigen franz. Zustande wacht, um ihnen, wo sich nur Gelegenheit bietet, eine Blöße abzugewinnen, oder doch dem Bürgerkönigthum zu beweisen, daß es ein Spielball der Parteien werden müsse. Mit ungemein gewandter Sophistik zieht er insbesondere diesen letztern Schluß aus allen nur möglichen Thatsachen und Vorfallen, die Ludwig Philipp selbst keine schlaflose Minute verursachen mögen, und gewahrt allenthalben Schreckgespenster, die Niemand außer diesem Sonntagskinde der Legitimitat wahrnehmen wird.“ — Uebrigens fehlt der pariser Correspondenz der Allg. Zeit. die Berichterstattung im Sinn des Justemilieu und der Opposition. Es ist allerdings auffallend, daß Louis Philipp, der doch sonst einen guten Ueberblick über die Verhältnisse besitzt, nicht auch für eine Vertretung seiner Interessen in der Allg. Zeit. sorgt, wie früher Ludwig XVIII. Die Opposition aber würde statt der Meinung die Partei herauskehren und somit Tendenzen entwickeln, die nicht in dem Plan des Instituts liegen. — Die Corresp. aus London, in den Händen des Hrn. Woldemar Seyffarth, steht der pariser Correspondenzführung sehr nach. Der Corresp. aus Brüssel mit dem Zeichen †, Hr. Dr. Friedländer, berichtet im Interesse der dortigen Regierung, aber ruhig und in soweit ohne Absicht, als es ihm überlassen ist, die einfache Sachlage zu schildern. — Die madrider Corresp. des Herrn Dr. jur. Lembke aus Göttingen betrachten die Angelegenheiten der spanischen Halbinsel aus dem englischen Gesichtspuncte. Die Corresp. aus Pau, im liberalen Sinne und ohne Nebenzwecke, werden von Hrn. v. Aichen geschrieben, einem Oesterreicher, der bekanntlich an der Donau- und Neckarzeitung unter Seybold lebhaften Antheil nahm. Die lissabonner Corr. haben Hrn. v. Eschwege zum Verf. Als berliner Corresp. werden die Herren Lehmann und Küper angeführt, eine Vermuthung, die wir für unrichtig halten.

Notizen.

[Allgemeines Theater-Lexikon.]

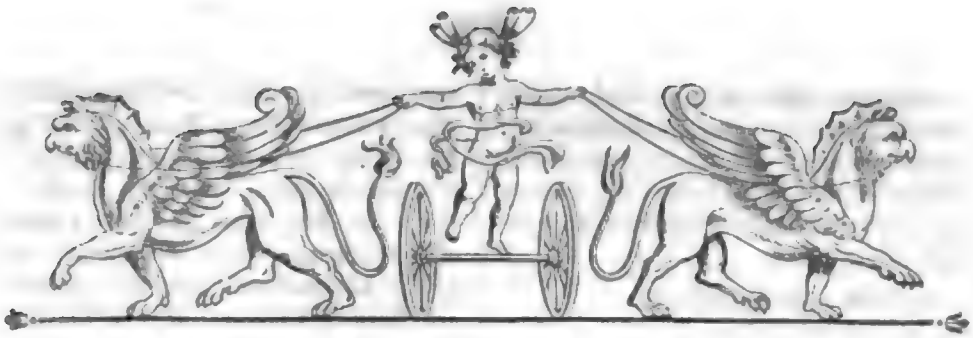
Von dieser Encyklopädie alles Wissenswerthen für Bühnenkünstler und Theaterfreunde, herausgegeben von R. Blum, Herloßsohn und H. Marggraff, erschien bereits das erste Heft. Sie erstreckt sich ziemlich weit in die Gebiete der Historie, wie wir z. B. von Dr. Götte sehr genaue Abhandlungen über die alte Bühne lesen, denen zwei lithographirte Zeichnungen beigefügt sind. Auch die Aesthetik scheint mit Sorgfalt bedacht zu sein, was um so mehr noth thut, da unter den Schauspielern heutigen Tages, bei der Zurücksetzung, die das ernste Drama erfahrt, manche Verwahrlosung und Uncultur einreißt. Durch Kritik kann allerdings nicht der Zustand der Bühne, wohl aber der Zustand der Schauspieler verbessert werden; ein Lexikon, das sich hiermit befaßt, verdient alles Lob. An biographischen Artikeln und solchen, die uns die Geschichte der einzelnen Bühnen kurz vorführen, ist im ersten Hefte manches Erfreuliche geboten, und das Unternehmen erfreut sich vielfacher Beihülfe von mehreren Seiten. Die in die Technik des Schauspielwesens einschlagenden Artikel scheinen L. Storch in Gotha zum Bearbeiter zu haben. — Das Ganze ist auf 12 Hefte berechnet, jedes zu 8 Bogen.

[Anastasius Grün.]

Der Freihafen von 1839 brachte unter anderm einen umfassenden Bericht über literarische Leistungen Oesterreichs im verflossenen Jahre. A. Grün, heißt es daselbst, wird jetzt seinen Pfaffen am Kahlenberge schreiben. Dieser war Begleiter Herzog Otto's des Fröhlichen, oder des Rosenumkranzten, † 1339, welcher auf dem Kahlenberge residirte. Der Glatzkopf war ein Art Abraham a Sancta Clara, und die Historie bewahrt manch treffliches Wort aus seinem Munde. Graf Auersperg sammelt auch krainerische Volkslieder. Er hat sich jetzt bekanntlich bei der Behörde als identisch mit A. Grün bekannt. Die Strafe, welche bei dem erstmaligen Uebertreten des Gesetzes besteht, setzt eine Pön von 25 Ducaten für jeden ohne inländische Censur gedruckten Bogen fest. Diese wurde dahin ermäßigt, daß Graf Auersperg für Alles nur 25 Ducaten Strafe zu erlegen hat, wogegen er jedoch ebenfalls appellirt hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 22. — den 31. Januar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Besuch auf einem russischen Kriegsschiffe.

(Beschluß.)

Es war etwa 5 Uhr Nachmittags geworden und in der Cajüte wurde nun Thee von der vorzüglichsten Qualität servirt, wobei man auch die Quantität nicht gespart, denn er sah fast so aus wie scharzer Caffee. Die Tassen waren sehr groß und wurden nur halb voll geschenkt, die andere Hälfte füllte man mit Arrac und Zucker. Doch nun kommt eine partie honteuse unserer Gesellschaft. Der Commandeur schlug eine Whistpartie vor, und zwar den Point zu einem Rubel Papier (etwa 1 Francs). Daß unsere preußischen Cassen auf solche tours de force nicht eingerichtet waren, kann man denken. Die Partie unterblieb natürlich, denn die Russen waren artig genug, nicht allein zu spielen.

Es war finster geworden, die Leuchtthürme von Danzig (Neufahrwasser) und Hela warfen ihre leitenden Blicke über die Wasser, auf den Schiffen rund umher wurden die Laternen aufgehißt, — und das rettende Dampfboot kam noch immer nicht. In der Cajüte konnte ich's nicht mehr aushalten, und ich trieb mich, in den Pelzmantel des Lieutenants mit der Guitarre und Baßstimme gehüllt, auf dem Deck umher. Die Wolken waren zerrissen, und der Mond beleuchtete hier und da in unendlichen Lichtstreifen das tobende Meer. Das Kreisbild einer Schlange, die sich in den Schwanz beißt, ist eine kleinliche Allegorie der Ewigkeit gegen den Anblick dieses Elementes. Das Meer allein gibt ein sprechendes Bild des Ewigen, Unendlichen — es ist der höchste Ausdruck des Pantheismus, es erweckt die sublimste Begeisterung. Aufgewühlt vom Sturme, in wilden Wogen daherschnaubend, hat es indeß noch so etwas von irdischer Leidenschaft, — es ist ein großartiger, ungeheurer Zorn, der aus diesen schaumbedeckten, gen Himmel zischenden Rossen des Poseidon spricht. Aber ich erinnere mich eines Abends, wo ich einen jungen Polen, einen Maler aus Warschau, der noch nie das Meer gesehen, auf die Höhe des Strandes von Oxhöft führte. Ich wußte es einzurichten, daß er vorher beim Hinausfahren nicht einzelne Blicke von der Landstraße auf die See werfen konnte, und daß sich plötzlich und unerwartet auf einer steilen Anhöhe von zweihundert Fuß über der Meeresfläche das großartige Schauspiel seinen Blicken darbot. Er schrie laut auf, sank in die Kniee und Thränen stürzten ihm aus den Augen. Mich selbst überkam eine wunderbare Andacht, eine Religion des stummen Entzückens vor diesem unendlichen Bilde der erhabensten Ruhe, der großartigsten Einfachheit. Kein Lüftchen regte sich, und wie ein Spiegel der Ewigkeit lag das Meer unter uns. Hier konnte man erkennen, daß das wahrhaft Schöne, das Erhabene und Großartige gerade in dem Allereinfachsten besteht. Sehr tief und wahr hat Nikolaus Lenau diesen Eindruck, den das stille Meer macht, in seinem Faust aufgefaßt. Dem aufgestürmten Elemente sind die Stürme der Leidenschaft in seiner Brust sympathetisch, aber vor der unendlich erhabenen Ruhe schmilzt seine Fassung dahin, und er ver-

Digitized by Google

gießt Thränen. Ich ging alſo auf dem Deck umher, Heine's Meerlieder ſchwirrten mir gleich ſchrillenden Mövenſchwärmen durch den Kopf, ich wurde ſelbſt poetiſch productiv und machte folgendes Gedicht, das ich bei dem ungewiſſen Schein einer Schiffslaterne in mein Taſchenbuch ſchrieb. Hier iſt es.

Ich ſtehe nackt und allein am Strand
Und warte die Sturzwell' ab —
Sie peitſcht herauf den weißen Sand,
Nun ſchnell in die Fluth hinab.
Hinab! Hei! — ſo, nun iſt es gut;
Wie kühlt und labt die ſalz'ge Fluth!

Ich theile die Woge mit kund'gem Arm,
Sie hebt mich hoch empor,
Und über mir ein Mövenſchwarm
Schreit ſeinen heiſern Chor.
Und vor mir her das Fiſcherboot,
Das ringt wie ich mit Müh' und Noth.

Die Waſſer ſie reden ſo dringend laut,
Und doch ſo geheimnißvoll —
Ha! wer den tückiſchen Wogen traut,
Iſt überkühn und toll.
Mir graut's — ſie trugen vor einem Jahr
Mein bleiches Lieb auf naſſer Bahr.

Kaum waren dieſe Verſe niedergeſchrieben, ſo hatten die Wellen, vielleicht um mich für die Beleidigung zu beſchämen, die in der letzten Strophe lag, das Dampfboot mit fünf angehängten Bordingen voll Landtruppen herbeigeführt. Alles eilte auf Deck, um der Ueberladung beizuwohnen. Ich glaube, es waren 500 Mann oder noch mehr, die in kurzer Zeit alle Räume der Fregatte anfüllten. Es war 9 Uhr Abends und wir wollten nun Abſchied nehmen von dem gefälligen Commandeur, und uns ſofort an Bord des Dampfboots begeben um heimzufahren, aber — nichts davon! Der Admiral hatte befohlen, das Dampfboot ſolle nicht mehr nach den Molen zurückkehren, ſondern für diesmal vor Anker gehen. Da ſaßen wir nun, und hatten die ſchöne Ausſicht, uns die ganze lange Nacht auf dem Schiffe umherzutreiben, wo nun in der That ſehr wenig oder eigentlich gar kein Platz mehr für uns war, und wo man uns im Stillen gewiß weit wegwünſchte, da wir von nun an nur ſtörende Gäſte ſein konnten. In weniger als einer halben Stunde waren indeß die Soldaten zur Ruhe gebracht, und Deck und Räume wie ausgekehrt. Die Art der nächtlichen Beherbergung der Landſoldateska war eben ſo praktiſch ausgeſonnen als drollig mit anzuſehen. Zwiſchen je zwei Kanonen nämlich waren Stücke Segeltuch gleich Laken ausgeſpannt, und hier wurden die Leute, wie man ſagt, mit Stiefeln und Sporen hineingelegt. Das Laken ſchlug natürlich, durch die Schwere nach unten gezogen, oben zuſammen, und ſo lagen die armen hungrigen Teufel, die auf der See gewiß ihre Eingeweide zu verlieren glaubten, gleich Mumien eingeengt. Aber ſie waren noch beneidenswerth gegen das grauenvolle Schickſal, das uns für den übrigen Theil der Nacht traf, und das gewiß mein ſchlechtes beleidigendes Gedicht auf die tückiſchen Wogen verſchuldet hatte. Ich zeigte das Gedicht auch niemand von der Geſellſchaft, noch weniger las ich's jemand vor, denn das wäre in der Situation, in der wir uns nun bald befanden, wahrhaft teufliſch geweſen. In der großen Cajüte nämlich hatte man die Officiere der Landtruppen einquartiert und jeden Winkel benutzt, ſo daß wir unmöglich uns länger darin aufhalten konnten. Auch nahm man nun ferner wenig oder gar keine Notiz von uns, und ſchon die Ehre und die Dankbarkeit für die bis hieher ausgezeichnete Aufnahme gebot uns, das Schiff zu verlaſſen. Wir wollten uns auf das Dampfboot begeben, allein dies hatte ſich bereits näher am Lande Ankergrund geſucht; uns blieb alſo weiter nichts übrig, als uns an Bord eines der Bordinge zu begeben, der einige hundert Klafter von der Fregatte Anker geworfen. Wir nahmen Abſchied, riefen dem Cammandeur Herrn Michael Andriewitſch in allen Sprachen, die wir wußten, „gute Nacht" zu, beſtiegen unſere Schaluppe und ruderten hinüber zu dem Bording. Die See ging noch ſehr hoch, aber der Sturm hatte ſich etwas gelegt. Auf dem Bording befanden ſich außer einigen Weibsleuten, die Lebensmittel an die Ruſſen verkauft hatten, zwei Bootsmänner aus Fahrwaſſer. Die Qualen, die wir hier ausſtanden, und die Dante Alighieri in ſeinem Inferno leider zu beſchreiben vergaß, werde ich kaum im Stande ſein nur annähernd zu ſchildern. In der Cajüte, einem länglichen Viereck von etwa 6 Quadratfuß Raum, brannte auf einem eiſernen Heerde ein Kohlenfeuer, bei dem die Weiber und die beiden Kerle Platz genommen hatten und Kaffee zu kochen verſuchten. Der Wind drückte den Rauch zurück, der das ganze Neſt bis zum Erſticken erfüllte. Hier war alſo nicht Fuß zu faſſen, und man mußte ſich in den Raum begeben, wo die ausgeſchifften Ruſſen gelegen hatten, denn auf dem Deck konnte man, der vehementen Schwankungen des Fahrzeuges und des beſchränkten Raumes wegen, nicht weilen. So waren wir denn auf einen Ort angewieſen, wo über hundert Menſchen in den furchtbarſten Strenöthen gelegen, und gräßliche Spuren ihres Uebelbefinders zurückgelaſſen hat-

Digitized by Google

ten. Nirgends fand man einen trocknen Fleck am Boden, sein müdes Haupt niederzulegen, und außerdem fürchteten wir uns vor dem kleinen Heere Aegyptens, das die, die diesen Raum vor uns einnahmen, zurückgelassen haben mochten. Also liegen konnte man nicht, und das Stehen war unmöglich, denn der Bording kämpfte zu fühlbar mit den Wogen, und unsere armen Leiber waren zu müde und matt, diesen immerwährenden Schwankungen auf lange zu widerstehen. Ich seufzte zurück nach dem „Alexander Newski", nach der schönen stolzen Fregatte, deren Laterne ich aus dem furchtbaren Raum unseres Jammerschiffes hoch oben am Hauptmast schimmern sah, — ich seufzte noch mehr nach einigen Quadratellen festen Bodens und, ach! — nach meinem armen jungen Weibe, die mich nun längst für ein Opfer der wüthenden Wellen halten mochte, und die vielleicht händeringend mit den Frauen unserer Capitaine auf den Molen stand und starr hinausah in die wilde See. Uebrigens hatte ich längst das klügste Theil erwählt, und mich, da ich den Ekel, mich an den glitscherigen Boden zu legen, nicht überwinden konnte, mit einem Tau an einen Strebebalken, gegen den ich mich mit dem Rücken anlehnte, festgebunden. So schlief ich denn stehend und hangend wirklich ein, wurde beneidet und fand Nachahmer. Mir träumte von dem berühmten Bilde, wo Christus, auf den Wogen einherschreitend, Petrus und den Fischern erscheint, und zuletzt wandelte mich der schöne Traumgott selbst in einen zauberischen Wassertreter, und ich spazierte Arm in Arm mit F. und andern meiner Leidensgefährten zwischen den Schiffen hindurch dem Lande zu .... und die Frauen winkten mit den Tüchern, die wie weiße Hoffnungsflaggen im frischen Morgenwinde wehten .... da wachte ich auf — und hing wie ein Taschenmesser umgeklappt, kopfüber in der Schlinge, die mich indeß doch vor gänzlichem Umfallen geschützt hatte. Nun war aber auch die Erlösungsstunde gekommen. F. rief uns zusammen, der Wind hatte sich gänzlich gelegt, die See ging weniger hoch. Wir bestiegen die Schaluppe und ruderten nach Neufahrwasser zurück. Als wir dicht auf Backbordsseite bei der Fregatte vorbeifuhren, donnerte eben der Reveilleschuß über uns hin. Wir riefen ein lautes vive l'Empereur! — Der Commandeur und mehrere Officiere erschienen auf dem Deck und erwiederten unsern Zuruf mit einem vive le Roi de Prusse! Viele Adieus mit obligater Begleitung von Mützenschwenken wurden gewechselt, und so verließen wir die schöne Fregatte, wo man uns wirklich, so lange es ging (und es war lange genug), mit größter Zuvorkommenheit und Gastfreundschaft aufgenommen hatte. In zwei Stunden erreichten wir die Molen und das Fahrwasser, wo eben ein Lootsenboot in See stechen sollte, um uns aufzusuchen, denn es war während Einbruchs der Nacht ängstliche Nachfrage nach uns gewesen, wie man wohl denken kann. So begrüßten wir denn wieder festen westpreußischen Boden mit ungeheuchelter Freude und unverhehltem, enormem Hunger, den wir zunächst zu beschwichtigen eilten. Während des Frühstücks wurde uns eine Anekdote von dem Wirth erzählt, die so witzig war, daß man glauben sollte, sie wäre von Louis Schneider oder von Glaßbrenner in Berlin erfunden, und die wir hier zum Schluß unsern Lesern nicht vorenthalten wollen.

Ein Marinesoldat nämlich hatte sich eines Vergehens schuldig gemacht, das die Strafe des Sackknutens nach sich zog. Dieses gemüthliche Verfahren besteht aus einem Sack von Segeltuch, einem Menschen, der in den Sack hineingesteckt wird, einem, der darauf schlägt, und einem, der ihn dann und wann umwendet, damit überall etwas hinkomme. Nachdem also ein paar Dutzend Hiebe auf den Sack, oder vielmehr durch den Sack, auf den, der darin steckte, gefallen, regte und rührte sich's nicht mehr — nämlich das Wesen im Sack. Der Officier, der die Strafe inspicirte, fürchtete, der Kerl habe einen gefährlichen Schlag bekommen und schickte nach dem Schiffschirurg. Dieser kommt, der Sack wird aufgebunden, und siehe da, der Mensch ist — eingeschlafen. Er sagte aus, es wäre zu schwach und zu langsam geschlagen worden, er habe sich gelangweilt und sei eingeschlummert.

Die Angst, die am Lande ein gewisses Herz meinetwegen in diesen vierundzwanzig Stunden empfunden, kann und mag ich nicht beschreiben. H. T.

Notizen.

[Fürst Odojeffskii.]

Zu den bedeutendsten Novellisten der jetzigen russischen Literatur gehört Fürst Wladimir Odojeffskii, von dessen „Irrenhaus," einer Reihe von Erzählungen, die künftig ein Ganzes bilden sollen, Varnhagen v. Ense im neuesten Freihafenhefte (1839. Heft 1.) unter dem Titel: „die Sylphide" eine Pièce mittheilt. Diese Erzählung ist im Hofmann'schen Styl und verräth viel Vertrautheit mit der mährchenhaften Traumwelt deutscher Meta- und Hyperphysik. Nehmen wir die Bildung des russischen Naturells als fortschreitend, das dämmernde Bewußtsein jener Nationalität als

Digitized by Google

thatsächlich an, so werden wir es begreiflich finden, daß die russische Literatur einen Standpunct erfaßt, wo sich eine Stimmung laut macht, die halb Byron, halb Jean Jacques Rousseau oder Werthern eigenthümlich und in den westlichen Zuständen mit diesen Namen getauft wurde. Elemente dieser Art scheinen jeder modernen Bildung vorbehalten und im Russen prägt sie sich bei verfagter Entwickelungsfreiheit vielleicht um so tiefer und innerlicher aus, oder sie bleiben versteckter hinter der Glätte weltmännischer Politur geborgen, ohne den gewaltsamen Durchbruch zu wagen. Beim Russen ist am wenigsten daran zu denken, daß eine Hamletsschwermuth den Fluch des Herkommens beugt und sühnt; deshalb vielleicht flüchtet sie sich hinter die Maske des lächelnden Hofmanns und bekleidet sich mit dem Flittertand der äußern Eleganz; darum in der russischen Literatur der merkwürdige Verein von Elegie und Satyre, der sich auch in Odojeffskii findet. In dem „Russischen Hundert und Eins" (Berlin, 1835 — 36) lasen wir von ihm die Erzählung: „Die Fürstin Nanni," das Erste, was von der Feder des geistvollen Fürsten in Deutschland bekannt wurde; Hr. Varnhagen v. Ense erwirbt sich das Verdienst, der deutschen Lesewelt zur weitern Bekanntschaft mit diesem Autor zu verhelfen. Zugleich erinnern wir an den Abschnitt über ihn in Kocnig's „Literarischen Bildern aus Rußland." Fürst Odojeffskii gab, noch sehr jung, im J. 1824 zu Moskau eine Zeitschrift „Mnemosyne" heraus, in welcher er sein Publicum mit deutscher Philosophie bekannt zu machen suchte. Zwei Jahre darauf ging er nach Petersburg, wo er sich dem Staatsdienste widmete. Inzwischen lieferte er fortgesetzt Novellen und philosophische Mährchen. Am meisten Hofmann'sche Manier sollen die unter dem Titel: „Bunte Mährchen" erschienenen Erzählungen verrathen.

[Mrs. Frances Trollope.]

Mrs. Trollope, diese geschwätzige medisante Torystin und Touristin hatte, wie bekannt, eine Entdeckungsreise nach Wien unternommen und ist gegenwärtig damit beschäftigt, die Resultate ihrer Reise in jeder nur denkbaren Form zu verarbeiten, einmal ethnographisch und topographisch in ihrem Buche „Wien und die Oesterreicher," jetzt romantisch in ihrem Roman „Vater, Mutter und Sohn," der stehenden Fußes von einem Geschwindübersetzer, Dr. Bärmann, in das Deutsche übertragen und in Braunschweig bei Westermann erschienen ist. Diese englische Dame hat von dem wiener Leben die sonderbarsten Begriffe; das Volk zu Wien ist ihr gleichbedeutend mit der exclusiven Gesellschaft, der sogenannten crême; und wie sich diese crême kleidet, tanzt und schwätzt, das sind die Geheimnisse, welche die Trollope in ihrem Buche über Wien ihren Landsleuten offenbarte; sie ist, wie es irgendwo hieß, der Lord Londonderry für Wien, wie Londonderry die Trollope für das petersburger Leben ist; diese Personen glauben das Land nur in der Hauptstadt und das Volk nur in den exclusivsten Cirkeln zu finden; sie überspringen muthwillig das Plateau der Nationalitäten, um sich auf den frostigen, mit ceremoniellem Eise bekleideten Gipfel der Aristokratie niederzulassen und an den matten Sonnenstrahlen ihrer zweideutigen Gunst sich zu erquicken. Die eigenthümlichen Kenntnisse, welche sich Mrs. Trollope von den gutmüthigen Wienern verschafft hat, prägen sich in ihrem Romane auf das vollständigste aus; ein österreichischer Graf, Adlerberg, läßt seine Gattin, mit der er sich heimlich in England trauen ließ, in ein Schloß einsperren, welches seinem jüdischen Banquier gehört. Dieser Roman ist mithin nur ein entfernter Abzweig der deutschen Burgverließliteratur. Auch die Umgebungen von Hallein und Salzburg, der Gollingfall u. s. f., spielen in diesem Roman eine Rolle, ferner eine Kellnerin, die, obgleich sie der naiven Bevölkerung von Hallein angehört, durch ihre derbe Coquetterie das Herz des Grafen seiner Gemahlin entfremdet. Das engl. „Athenäum" wünscht daher mit Recht, daß dieser Roman „like a brotherless hermit, the last of its race," sein möge; die Ansichten der Schriftstellerin von dem Volke, dem politischen Treiben und besonders den Juden in Wien seien so lächerlich, daß sie nur eine torystische Betschwester, welche nie über Westminster-Square hinausgekommen, erbauen könnten; es sei zwar an dem Gewasche der Trollope etwas, was böse gemeint sei, aber nichts, was böse wirken könne. M.

[Savoye's Panorama de l'Allemagne.]

Die fünfte Lieferung des trefflichen Panorama bringt einen Aufsatz von St. Marc Girardin über den Zustand des öffentlichen Unterrichts in Oesterreich, namentlich über die untern Schulen; hoffentlich folgt die Fortsetzung des Artikels und bringt des Autors Schilderung der österreichischen Gymnasien und Hochschulen. St. Marc Girardin ergänzt die bekannten Berichte von Cousin über deutsches Unterrichtswesen; dieser lernte z. B. Baiern nicht kennen und jener hat bereits über die baierschen Schulen seinen Landsleuten Mittheilungen gemacht. — Dieselbe Lieferung des Panorama bringt auch unter dem Titel: Les Villes Allemandes eine Skizze über Frankfurt a. M., von dem deutschen Skizzenzeichner der Hansestädte, Eduard Beurmann. Savoye selbst lieferte eine Schilderung vom Dürrenstein, dem Donau-Felsenschlosse, wo Richard Löwenherz gefangen saß. Diesen beiden Aufsätzen sind schöne Stahlstiche beigegeben. Für die nächsten Hefte werden die Monumentalstatuen von Goethe, Schiller und Dürer versprochen.

[Garcia's Don Juan.]

Man will wissen, daß jener berühmte Baryton ist Garcia, der dem Verf. der Phantasiestücke in Callot's Manier bei seiner Schilderung des Don Juan vorschwebte, der Vater der Malibran und der jungen Pauline Garcia war. Er gründete in Newyork und in Mexico eine italienische Oper und starb vor einigen Jahren. So berichtet das Magazin f. L. d. A.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundddreißigster Jahrgang.

Februar.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrgangs beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1839. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. J. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 23.

Dickens, genannt Boz, der Verf. der Pickwickier.
Chinesische Schauspiele.

No. 24.

Sonette von Adolf Böttger.
Dickens, genannt Boz. (Beschluß.)
Notizen.

No. 25.

Maria. Ein deutsches Lebensbild von L. Alpen.
Notizen.

No. 26.

Maria. (Fortsetzung.)
Zur Literatur der Reisen.

No. 27.

Maria. (Fortsetzung.)
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 28.

Briefe über den deutschen Styl in neuester Zeit.
Maria. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Notiz.
Erklärung. Von Heinrich Heine.

No. 29.

Briefe über den deutschen Styl in neuester Zeit. (Beschl.)
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 30.

Das Leben ins Blaue hinein. Anfang eines komischen Romans von Ernst Willkomm.
Deutsche Romane.
Notizen.

No. 31.

Das Leben ins Blaue hinein. (Fortsetzung.)
Deutsche Romane.
Notizen.

No. 32.

Das Leben ins Blaue hinein. (Fortsetzung.)
Das neueste Werk von Mrs. Anna Jameson.

No. 33.

Das Leben ins Blaue hinein. (Fortsetzung.)
Das neueste Werk von Mrs. Anna Jameson. (Beschl.)
Notiz.

No. 34.

Das Leben ins Blaue hinein. (Beschluß.)
Kleine Burlesken und Charakterzüge. Von T.
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notizen.

No. 35.

Erinnerungen an Hegel. Von S.
Correspondenz. Aus Paris.
Notizen.

No. 36.

Erinnerungen an Hegel. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 37.

Aus Johannes Falk's Nachlaß.
Erinnerungen an Hegel. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung).
Notiz.
Erklärung der Redaction.

No. 38.

Aus Johannes Falk's Nachlaß. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.
— — — Aus Paris. (Beschluß.)

No. 39.

Indianisches Leben am Mississippi.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notizen.

No. 40.

Der Geist der französischen Tagespresse. Von A. Weill.
Guido und Ginevra auf der leipziger Bühne.
Notiz.

No. 41.

Der Geist der französischen Tagespresse. (Fortsetzung.)
Guido und Ginevra auf der leipziger Bühne. (Beschluß.)
Notizen.

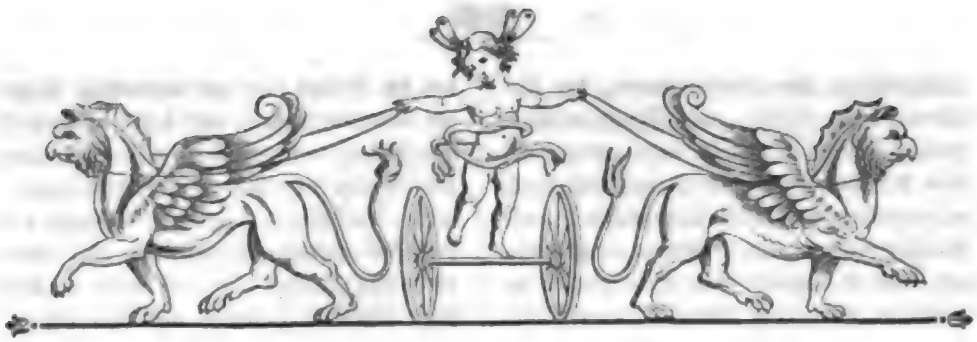
No. 42.

Schweizersagen. Von H. Marggraff.
Der Geist der französischen Tagespresse. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Notiz.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 23. — den 1. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dickens, genannt Boz,

der Verf. der Pickwickier.

Wäre der Ausspruch, daß der Erfolg die beste Kritik sei, eine Wahrheit, so ist in jüngster Zeit kein Schriftsteller günstiger kritisirt worden, als Dickens, der Verf. der Pickwickier. Von seinem Nikolas Nickleby waren am Abend der Ausgabe in London 17,000 Exemplare abgesetzt. Dieser glänzende Erfolg läßt sich aus der Wechselseitigkeit verwandtschaftlicher Gefühle, welche zwischen einem Schriftsteller, wie Dickens, und einem Publicum, wie das englische, besteht, wohl erklären. Der englische Schriftsteller ist und fühlt sich als unmittelbares Mitglied seiner Nation, er ist von Klein auf dazu erzogen, ja geboren, ein Bürger Alt-Englands zu sein, da ist kein Tropfen Blutes in ihm, welcher nicht ein Tropfen Nationalblut wäre; die Verhältnisse um ihn her sind so faßbar, so unverdeckt, so großartig und schwungvoll, daß er sich gern als ihr Geschopf anerkennt und sich berufen fühlt, für ihre Erhaltung mitthätig zu sein; es kann bei ihm nur eine partielle Opposition gegen vaterländische Institutionen Statt finden, nicht gegen die Institutionen im Allgemeinen, und um diese partielle Opposition durchzuführen, hat er wiederum echt nationale Waffen zur Hand, den Sarkasmus und den Volkshumor. So bleibt der englische Schriftsteller im Volke und das Volk in ihm. Ganz im Gegentheil steht der deutsche Schriftsteller von edlerer Race halb außer dem deutschen Volke, oft über ihm, nicht selten in vollkommenster Opposition mit ihm; die Realität ist zu kleinlich, die Verhältnisse zu wenig markirt, der Volkscharakter zu wenig ausgesprochen, als daß er sich dabei beruhigen und stehen bleiben könnte; er findet nirgends in seinen Umgebungen wahrhaften Nahrungsstoff, er muß ihn anderwärts suchen, er jagt einem Ideale nach, er wühlt sich in sein Innerstes hinein oder verkriecht sich in das Gespinnst metaphysischer oder ihnen verwandter Träume, die Form entlehnt er von auswärts, er bettelt bei den Griechen, den Spaniern, den Franzosen, den Engländern; er macht und schafft sich seine Charaktere, während sie anderwärts gegeben sind. Der deutsche Autor edlerer Gattung wird daher einem großen Theile des Publicums immer unverständlich bleiben, und das, worauf er zu rechnen hat, muß er sich erst zuziehen und heranbilden. Wer aber den Bedürfnissen des gemeinen Lesecirkels entgegenkommt, verzichtet auf den Beifall und die Theilnahme des edleren Theiles der Nation; er kann zu einer dauernden Gültigkeit nicht gelangen, weil ihm die edlen und großen Motive und der nationale Vorrath an Begriffen und Charakteren mangelt, welche dem britischen Roman- und Volksschriftsteller zu Gebote stehen. Der deutschen Nation fehlt überhaupt eine gewisse Gleichmäßigkeit der Bildung, da sich diese bei uns mehr standesmäßig vertheilt. Abgesehen von der schulgelehrten Bildung eines Lords, so bleibt den niedrigsten Ständen in England immer eine gewisse Summe von Kenntnissen, welche ihnen durch die Landesinstitutionen zugeführt werden und dem Deutschen immer unzugänglich

Digitized by Google

bleiben. Der Fachgelehrte, der Handelsmann, der Fabrikant, der Oekonom, der Civil- oder Militairbeamte haben bei uns wenig Bedürfnisse, von einer andern als der fachbetrefflichen Literatur Kenntniß zu nehmen. Auch gibt es gar keine einige deutsche Nation in dem Sinne, wie es eine einige britische Nation gibt. Womit ein Schriftsteller dem Baier, dem Schwaben, dem Oesterreicher genügt, damit genügt er nicht dem Preußen, dem Sachsen oder Hannoveraner. In Frankreich ist die Volksbildung die von Paris, in England die von London. Bei uns zersetzt sich alles in Besonderheiten, provinzielle Launen und kleinstädtische Angewöhnungen und Bedürfnisse. Hierzu kommt das in republicanisirten Monarchien rascher pulsirende Blut, die geweckte Theilnahme an neuen Erscheinungen, die größere Gemeinsamkeit nach allen Seiten hin. Daher die Thatsache, daß in London allein von Nikolas Nickleby in einem Tage 17,000 Exemplare abgesetzt und von Bulwer's durchaus verfehltem Drama siebzig Aufführungen hinter einander Statt finden konnten. Auf solche Triumphe muß der unendlich schlimmer situirte deutsche Dichter oder Schriftsteller von vorn herein verzichten lernen.

Ich habe hier besonders von des Verfassers der Pickwickier jüngsten Romanen zu sprechen, dem Nikolas Nickleby und dem Oliver Twist. Jener erschien unter dem Titel: „Leben und Schicksale Nikolas Nickleby's und der Familie Nickleby," von H. Roberts übersetzt, bei J. J. Weber in Leipzig (eine zweite Uebersetzung bei Westermann in Braunschweig), dieser unter dem Titel: „Oliver Twist, oder die Laufbahn eines Waisenknaben," von Diezmann übersetzt, bei Westermann. Vollständig übersetzt sind bis jetzt nur die Pickwickier, 5 Bände (Leipzig, Weber). Die Pickwickier rühmen sich zwar kein Kunstwerk, aber ein echt komischer Roman, eine gesunde Speise zu sein, der man vielleicht nur ein zu großes Maß Beefsteaknatur vorzuwerfen hat. Dieser Roman machte in Deutschland größeres Glück als in Frankreich; die Franzosen tadeln ihn als zu grobkomisch und carikirt, es beweist sich hier abermals, daß ein viel innigeres Verhältniß zwischen Engländern und Deutschen, als zwischen jenen und Franzosen besteht; der Humor bildet eine Hauptseite im Gemüthsleben der Germanen, aber seine feurigen Dünste konnten sich in dem freien England rascher und vollständiger entwickeln, während sie im germanischen Stammlande niedergehalten wurden; der engangepaßte Deckel der Verhältnisse gestattete ihnen bei uns kein freies Spiel; denn der Humor strebt, wie das Feuer, nach oben; bei uns schmoren unten die Hölzer nur und entwickeln höchstens den Rauch der Sentimentalität und der elegischen Wehmuth. Aber wir haben wenigstens einzelne Wundenmaale aufzuweisen, welche uns der Humor geschlagen hat; in unsern alten Volkssagen, Fastnachtsspielen und Romanen ist viel keck Humoristisches, und eine wenn auch spärliche Ader von Humor zieht sich durch die Gebirgsschichten unserer Literatur hindurch und scheint jetzt an Mächtigkeit wieder zu gewinnen. Bei Dickens steht der Humor in vollster Blüthe, weil er in einem tief empfindenden Gemüthe wurzelt, und die ihm nothwendige Verbindung von Laune und Wehmuth in innigster Verschmelzung darstellt. Dickens' Komik ist überhaupt weniger äußerlich als die der meisten frühern englischen Humoristen, z. B. Smollet's, bei dem zum Theil die eigentlich komischen Effecte in gemüthlosen Späßen, lächerlichen Zufälligkeiten und Alles über einander werfenden Zwischenvorfällen zu suchen sind. Bei Dickens ist selbst in den grotesk komischen Scenen immer das Gemüth betheiligt; nicht der Zufall spielt eine Rolle, sondern der menschliche Wille; die Charaktere sind viel mannichfaltiger und lebenswahrer, und wenn Ungeschick und Dummheit einen lächerlichen Streich zu Stande bringen, so geschieht es immer auf dem Wege einer gemüthlichen Dummheit, welche gar nicht weiß, wie gemüthlich und dumm sie ist. Das Gemüth des Verfassers, den man der Mannichfaltigkeit der von ihm geschilderten Charaktere und Situationen wegen wohl einen Dichter nennen kann, überwältigt im Fortgange des Romans den bloßen Spaß in dem Maße, daß der drollige Herr Pickwick, dessen gutmüthige Einfalt in der ersten Hälfte so viele lächerliche Purzelbäume schießt, als ein ganz gescheidter und verständiger Mann erscheint, der nicht im entferntesten mehr unsere Lachlust kitzelt, und nur unsere innigste Theilnahme und selbst Rührung in Anspruch nimmt. Oder hat Dickens, der sonst kein Dichter nach den Regeln der Kunst ist, den wahren Begriff des bürgerlichen und komischen Romans geahnt? Dies scheint mir die wahre Art des Romans zu sein, daß er wesentlich biographisch verfahre, und an irgend einem Individuum das Exempel eines Läuterungsprocesses, eines Reinigungsprocesses der Leidenschaften aufstelle und durchführe. Der Roman hat bedingterweise eine didaktische Tendenz, wie gewissermaßen jedes Kunstwerk, indem es unsere Begriffe vom Schönen oder Erhabenen, von Form und Gestalt erklären hilft. Diese didaktische Tendenz spricht sich schon in dem „Simplicissimus", dem vortrefflichen deutschen Roman aus dem 17ten Jahrhundert aus, und findet

Digitized by Google

ſich in dem Urtypus des raiſonnirenden und belehrenden deutſchen Romans, dem Wilhelm Meiſter, wieder. Der Held des Romans ſoll ſich reinigen und abklären, bis er von ſeinen Schlacken geſäubert daſteht. Dieſer Proceß darf in keinem einſeitigen oder beſchränkten Sinne gefaßt werden, er hat viele Verfahrungsarten, die ſich nur ſcheinbar widerſprechen, und man wird ihn in allen unſern guten Romanen nachweiſen können, ſelbſt im Werther, der, um zur Reinigung zu gelangen, ſich ſelbſt negirt; denn der Selbſtmord edlerer Art iſt die freiwillige Negation, die geſuchte Verſöhnung und Auflöſung eines verwüſteten oder räthſelhaft gewordenen Daſeins, worüber man aus eigener Machtvollkommenheit den Stab bricht. In hiſtoriſchen Romanen findet dieſer Reinigungsproceß ſo gut Statt wie in hiſtoriſchen Tragödien, eben darum, weil ſie hiſtoriſch ſind; die reinigende und läuternde Gewalt der Hiſtorie in jedem ihrer Momente iſt unzweifelhaft. Und um auf den Verf. der Pickwickier zurückzukommen, ſo hat Dickens eine zu große Liebe zur Menſchheit und iſt ſo innig von ihren Schwächen und Schlechtigkeiten überzeugt, als daß er ſich bei der bloßen Komik beruhigen könnte. Hiervon zeugt die Tendenz der Pickwickier im Allgemeinen, wie die vielen eingeflochtenen ernſten Epiſoden, die oft wahrhafte kleine Meiſterſtücke ſind, obgleich ſie nicht aus der ironiſchen Schule Tieck's herrühren.

Dieſe oft ſogar ſchwermüthige, zuweilen bis zum Craſſen ausſchweifende ernſte Auffaſſung der Menſchen und Dinge, Lebensmomente und Handlungen bekundet Dickens auch in vielen ſeiner londoner Genrebilder, die unter dem Titel „Humoriſtiſche Genrebilder aus dem londoner Alltagsleben" von Diezmann überſetzt und bei Weſtermann in Braunſchweig erſchienen ſind. Eine andere ſorgfältigere Auswahl gab Roberts (Leipzig, bei Weber.) Zu dieſen Nachtſtücken gehören die Bilder „im Hoſpital" und „des Trinkers Tod." Unter den Deutſchen lieferten Caſtelli und Glasbrenner hauptſtädtiſche Genrebilder; jener ſchilderte die in den Tag hineinlebende magen- aber nicht herzſtärkende Gemüthlichkeit der Wiener, dieſer die berliner nach Witz ſchnappende Miſere, die an den Straßenecken ein kümmerliches Daſein friſtet; wie weit beide von dem gedrungenen Lebensernſte des britiſchen Genrebildners entfernt ſind, darf wohl nicht erſt geſagt werden. Vieles in den londoner Bildern von Boz iſt zwar auch von leichtem Baumwollenzeuge gefertigt, ſtatt von haltbarem Stoffe; die Mehrzahl davon jedoch treffliche Nachbilder des wirklichen Lebens, wie durch das Fenſter nachgezeichnet, Darſtellungen herzloſer, capriciöſer und mit mancherlei Spleen behafteter Charaktere, Lebensbilder voll Humor und Satire auf einheimiſche Inſtitutionen des auch nicht in allen Dingen unſträflichen und probehaltigen Alt-England, oder voll ſprudelnder komiſcher Kraft oder einſchmeichelnder Rührung. Auch die von H. Roberts überſetzten „Erzählungen und Skizzen" von den Verfaſſern der Pickwickier, der Waterloo-Erzählungen, des Hadſchi Baba, Ralph Rattlins u. A. (Leipzig, Weber) enthalten eine vortreffliche humoriſtiſche Skizze von Boz: „das öffentliche Leben Mr. Tulrumble's, vormaligen Mayors von Rudſoy."

Nikolas Nickleby und Oliver Twiſt ſpielen beide in einer mehr ernſthaften Sphäre und jenen tragiſchen Conflicten, deren das moderne Leben in der Höhe und Tiefe und den Gegenden, welche im Mittel zwiſchen beiden liegen, ſo unzählig viele und furchtbare darbietet, unzählig mehr und unglaublich furchtbarere, als ſich ein geglättetes, auf dem parkettirten Fußboden des Vor- und Putzzimmers aufgezärteltes Bewußtſein einbilden mag. Es ſcheint faſt, als habe Dickens ſelbſt eine traurige Lebensſchule durchgekämpft oder ſie in ſeinen nächſten Umgebungen durchkämpfen ſehen, wenigſtens hat er die glänzendſten, unermüdlichſten und tiefſten Studien gemacht, um ſich für die genaue Darſtellung alles nur gedenkbaren menſchlichen Jammers das reichhaltigſte Material aufzuſammeln. Es iſt in Dickens ein unendlich ſchönes menſchliches Gefühl, welches ſich in ſeiner Entäußerung oft bis zur Herbheit und concentrirteſten Eſſigſäure ſteigert. Nikolas Nickleby iſt mehr eine einfache, faſt zu nackte Lebensgeſchichte, während Oliver Twiſt ſeine bloßliegenden Glieder in das ſchöne Gewand romanhafter Einkleidung zu hüllen ſucht. Nickleby hat die Schickſale einer verarmten Witwe und deren beiden Kinder zum Gegenſtande, edler Menſchen, welche von boshaften Verwandten und Principalen und dem ſcheinbar noch boshafteren Schickſale gepeinigt werden; aber wir hoffen, daß das Schickſal dem guten Geſchwiſterpaare im Fortgange des Romans gerecht, die Bosheit beſtraft und die Tugend belohnt werden wird. Die Schweſter begleiten wir im fünften Hefte bis zu ihrem Eintritte in ein Putzmachergeſchäft; der Bruder hat bereits eine Phaſe durchlaufen, er iſt Hülfslehrer in einer Erziehungsanſtalt geweſen, hat, entrüſtet über die an den Zöglingen ausgeübten Grauſamkeiten, an ſeinem Principale mit dem Werkzeuge ſeiner Tyrannei ein nachdrückliches Vergeltungsrecht ausgeübt, und iſt gegenwärtig wieder in London als franzöſiſcher Lehrer bei vier kleinen Mädchen mit einem wöchentlichen Honorar von 20 gGr. angeſtellt,

Digitized by Google

Es sind freilich dürftige Verhältnisse, in denen sich das Buch bewegt, Verhältnisse, die sich in der niedern Atmosphäre der Menschheit abtummeln, aber doch Verhältnisse, in denen es gestattet ist, die Schäden, Schwächen und unverdeckten Leidenschaften des menschlichen Geschlechts und den Jammer des Lebens so recht aus der Hefe des unlauteren Getränkes kennen zu lernen. Jene fortlaufende Darstellung der Grausamkeiten und Schändlichkeiten, welche an den Zöglingen von dem würdigen Ehepaare, dem grausamen Mr. Squeers und seiner geizigen Gattin, verübt werden, hat ihr Peinigendes, aber sie ist schwerlich so carikirt, als die Mehrzahl der Leser glauben mag. Ref. nimmt keinen Anstand, zu erklären, daß er in einer durch ihre Bildung berühmten norddeutschen Hauptstadt in denselben Verhältnissen wie Nickleby und von ähnlichen Grausamkeiten Zeuge gewesen ist, wobei ihm das Herz geschaudert hat. (D. B. f.)

Chinesische Schauspiele.

Bazin der Aeltere, Mitglied der asiatischen Gesellschaft in Paris, hat ein Théatre Chinois herausgegeben, eine Uebersetzung ausgewählter chinesischer Schauspiele, welche unter den mongolischen Kaisern gedichtet worden sind. Diese Stücke erscheinen eben so wichtig für die Kenntnißnahme der Literatur, als der Sitten dieses merkwürdigen Volkes, welches alt geworden ist, ohne je jung gewesen zu sein, und doch wieder einen Besatz ewiger Jugend bewahrt, wodurch es vor gänzlicher Altersschwäche und Absterben geschützt wird. China ist wie eine einbalsamirte Culturleiche, welche Jahrtausenden widersteht und widerstanden hat. Auch seine Schauspielkunst ist bis zu einer gewissen Stufe der Vollkommenheit gelangt; eine Fortentwickelung findet natürlich nicht Statt; China athmet wohl, aber es schlaft. So formell die dramatische Dichtkunst der Chinesen gerathen ist, so findet man in ihr doch ein wahrhaftes Talent, eine ziemlich tiefe Kenntniß des menschlichen Herzens, einen bemerkenswerthen Aufwand von Intriguen, wahrer komischer Kraft und den Mitteln, eine Handlung zu schürzen und zu entwickeln. Bazin's Sammlung besteht aus vier Stücken. Das erste hat den Titel Tchao-meï-hiong" oder die Ränke einer Zofe, ein Lustspiel von Tching-Té-Hoei, welches mehrere ziemlich gefallige Scenen enthält und auf einer Heirath beruht. Pé-min-Tchong ist ein junger Gelehrter, welchem Pé-tou, Fürst von Tsin, sterbend seine Tochter zur Gemahlin versprochen hat. Die beiden jungen Leute lieben sich auch, aber Frau Han, Mutter des Mädchens, hat ehrgeizigere Absichten und sucht den Liebhaber zu entfernen. Die Zofe Fan Son kommt den Liebenden zu Hülfe und bewerkstelligt ein Rendezvous; aber Frau Han entdeckt Alles, überrascht sie zusammen und treibt den armen Pé-min-Tchong aus ihrem Hause. Dieser begibt sich an den kaiserlichen Hof, wo er sich bald so auszeichnet, daß der Kaiser selbst befiehlt, Siao-Man solle seine Frau werden. Pé-min-Tchong kehrt zu Mutter Han zurück, und das Stück schließt mit den Ceremonien der Hochzeit. Es ist in diesem Stücke, wie in den chinesischen Dramen überhaupt, Sitte, daß die Personen bei ihrem Auftreten sich fast immer selbst beschreiben, wer, wessen Sohn oder Tochter sie sind, wo sie geboren wurden und wie sie heißen. Oft wiederholt ein und dieselbe Person diese Formel drei oder vier Mal in demselben Stücke — eine Eigenheit, an welcher man die Kindheit erkennen mag, in der befangen die dramatische Poesie der Chinesen liegt. Den Hauptwerth des genannten Stückes suche man in den darin aufgewandten listigen Kunstgriffen. Frau Han, um das von ihrem Gemahl dem Herrn Pé-min-Tchong gegebene Versprechen zu umgehen, befiehlt ihrer Tochter Siao-Man, daß sie ihn wie ihren Bruder grüßen möge, und dieser einfache Gruß reicht hin, um den beiden Liebenden die grausamsten Qualen zu verursachen. Sodann wirft Siao-Man, um den jungen Gelehrten wissen zu lassen, wie sehr sie ihn liebe, in den von ihm bewohnten Pavillon einen Beutel mit Wohlgerüchen, auf welchen sie Sinn-Bilder gestickt und einige Verse geschrieben hat. Nichts ist einfacher als diese heiße Liebe, so bedrängt durch Etikette und Formalitäten. Wenn man diese Scenen liest, so begreift man das gesammte chinesische Dasein, und was ihr je auf chinesischem Porzellan gemalt gesehen habt, geht vor eurem Auge vorüber und gewinnt Leben und Bedeutung. — Das zweite Stück, Ho-Han-Chan gibt interessante Daten über die chinesische Gastfreundschaft ꝛc. — Das dritte Ha-Lang-Tan, oder „die Sängerin," zeigt uns eine Buhlerin, welche mit ihren Liebhabern spielt und einen nach dem andern ruinirt, um ihren leichtfertigen Grundsätzen genug zu thun. Es befindet sich darin ein kostbares Document, das Formular eines Contrakts, betreffend den Verkauf eines Kindes, ein überaus charakteristischer Sittenzug. — Das vierte Stück Téoungo-Youan oder „die Rache der Téoungo" ist ein tragisches hinlänglich schwarzfarbiges Drama, von jenem Genre, welches heutzutage die französische Bühne in Besitz genommen hat, aber trotz der Längen, der Wiederholungen und andrer Fehler, welche die chinesische Dramenform verunstalten, von ziemlich lebendigem Interesse. Téoungo ist einer von ihr angeblich verübten Mordthat angeklagt; die Sentenz deutet auf Hinrichtung und wird an der Unglücklichen unerbittlich vollzogen. Später erscheint sie als Schatten und deckt in dieser Form von Jenseits das gegen sie geschmiedete Complot auf. Es scheint überhaupt, als ob die Schatten auf der chinesischen Bühne eine große Rolle spielen, denn es befindet sich unter den Vorrichtungen des chinesischen Theaters eine Pforte, welche man „die Pforte der Schatten" nennt, einzig dazu bestimmt, um die Schatten ein- und ausgehen zu lassen. — Der Uebersetzer hat eine Einleitung hinzugefügt und den Text mit Noten begleitet. Auch eine deutsche Uebersetzung zu veranstalten scheint uns darum wichtig, weil die Kenntniß des chinesischen Dramas bisher der Geschichte der dramatischen Poesie gefehlt hat, weil sie innerhalb derselben einen bemerkenswerthen Platz einnimmt, und nichts einen geeignetern Maßstab zur Kenntniß einer Nationalität an die Hand gibt, als die Bühne eines Volkes, vorausgesetzt, daß sie, wie in China, eine nationale ist. M.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 24. — den 2. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sonette von Adolf Böttger.

I.

Wie knisternd, gleichen Taktes, ohne Stocken
Im Stundenglas des Sandes Körner rinnen,
Und andre stets den gleichen Lauf beginnen,
Und so die Zeit ins ew'ge Nichts verlocken:

So hält auch, wenn sich von des Winters Rocken
Des Schnees Gewebe dicht hernieder spinnen,
Die weiße Schaar nicht ehr' zu fallen innen,
Bis Wald und Feld erstickt in ihren Flocken.

Doch wenn des Sandes Körner abgelaufen,
Der Himmel nicht mehr kalte Boten sendet,
Des Winters Spuren von den Dächern traufen:

Dann ist die Jahr- und Stundenuhr gewendet,
Ein Sonnenregen muß die Erde taufen,
Wozu der Lenz als Zeuge Rosen spendet.

II.

Im Nonnenschleier liegen Hain und Pfade,
Wie eine Schaar von weißvermummten Frauen
Starrt geisterhaft der Wald auf Thal und Auen,
Als Silberberg verkappt sich die Kaskade.

Geharnischt schmiegt der Strom sich ans Gestade,
Den Wolkenmädchen möcht' er sich vertrauen,
Die thränenschwer zu ihm herniederschauen —
Kurz, Erd' und Himmel spielen Maskerade:

Da seh ich Dich, mich ganz Dir zu verbünden, —
Wie auch zu lieben dieses Herz verhehle,
Dein schöner Blick vermag es zu entzünden.

Du bist die zauberstrahlende Juwele,
Die bunt sich spiegelnd auf den starren Gründen
Den Frühling ruft in meine trunk'ne Seele.

III.

Ob Alles todt — Du lebst ja noch mein Leben,
Die schönsten Rosen blüh'n Dir auf den Wangen,
Die, wenn sie auch ein Nebel hielt umfangen,
Doch blendend noch als weiße würden beben.

Die blonden Locken ranken sich wie Reben,
Daran so manche Blicke schon gehangen,
Und manche Herzen schon ins Netz gegangen,
Die nur zu rasch sich ganz Dir hingegeben.

Mich aber hat der Augen Glanz getroffen,
Die blauen Flammen, die aus ihnen schießen,
Sie lassen nur sich todtzuschauen hoffen.

Ja müßten selbst die Augen einst sich schließen,
Ich säh' sie dann noch lebensfrisch und offen
Als blaue Veilchen aus dem Grabe sprießen.

IV.

Nicht bitt' ich Dich, mich wiederum zu lieben,
Nur Dich zu lieben, sollst Du mir gewähren! —
Doch was der Geist noch eben mochte nähren,
Das seh' ich jetzt als nichtig schon zerstieben.

Digitized by Google

Faſt möcht' ich's aufs Aprilenwetter ſchieben,
Wo launenhaft die Wolken Stürme gähren,
Die dann minutenlang den Himmel klären,
Bis ſie als Regenbogen ſich vertrieben.

Ich lauf' im Wald, als könnt' ich Dich erjagen,
Ich balle Schnee, als wollt' ich mit Dir ſpielen,
Schneeglöckchen pflück' ich, Die ſie heimzutragen.

Doch riß ich all' die Blumen von den Stielen,
Wollt ich vor Liebe jauchzen oder klagen —
Was würd' ich, armer Narr, damit erzielen?

V.

Die Droſſel ſchlägt und Nachtigallen flöten,
Erwachend rauſcht der Fluß in ſeinem Bette,
Der Frühling ſprengte des Gefang'nen Kette
Und den Tyrann, den Winter ließ er tödten.

Die Blumen, die ſich allgemach erhöhten,
Begehen feierlich die Oſtermette,
Die Wieſenknaben mit dem Sammtbarette
Die Roſen, die wie Mädchen keuſch erröthen.

Und naht die Nacht mit ihren Sternenſchatten,
So ſteigen Elfen aus den Kelchen nieder
Und ſchweben tanzend auf den grünen Matten.

Sie ſchlüpfen dann zu Menſchen hin und wieder,
Daß Jedem, auch dem Lebensüberſatten,
Ein holder Frühlingsrauſch belebt die Glieder.

VI.

Der Flieder klopft mit duftig weißen Trauben
Des niedern Kirchenfenſters blanke Scheiben,
Als wollten ſeine grünen Händchen ſchreiben,
Ins fromme Glas auch ihren frommen Glauben.

Und an der Thüre flattern weiße Tauben,
Als liebten ſie ein gottesfürchtig Treiben,
Und möchten treu auch beim Gebete bleiben
Den Dorfbewohnern in den Sonntagshauben.

Die Orgel rauſcht in mächtigen Accorden,
Andacht verklärt ſich brünſtig im Geſange,
Des Gottes voll iſt jede Bruſt geworden:

An Dich, du Holde, denk' ich ſeligbange,
Und betend fluthen in des Herzens Borden
Der Liebe Melodien im reinſten Klange.

VII.

Johanniswürmchen leuchten durch die Rüſtern,
Des grünen Waldes gold'ne Wandelſterne,
Ich lieg' im Graſe hingeſtreckt und lerne,
Wie man der Bruſt verſagt, wonach ſie lüſtern.

Wenn Zweige mir die Ausſicht auch verdüſtern —
Zum blauen Himmel blickt ich gar zu gerne,
Doch der iſt fühllos, ach! und mir ſo ferne,
Daß kaum ich mag von ſeiner Schönheit flüſtern.

So ſpielt nur fort ihr kleinen Feuergeiſter,
Den größten Himmel ſollt' ihr mir erſetzen,
In eurer Mitte bin ich Herr und Meiſter.

Doch wollt ihr recht ein liebend Herz ergetzen,
So flammt und ſchwärmt und regt euch immer dreiſter,
Denn nur an Gluthen kann die Gluth ſich letzen.

VIII.

Du machſt dem tollſten Schwarm die Tage golden,
Mich aber ſoll die Eiferſucht berücken,
Denn Hand und Nacken gönnſt Du ſchnöden Mücken,
So vampyrart'gen kleinen Trunkenbolden.

Sternblumen auch und zartgeformte Dolden
Willſt täglich Du mit Deiner Huld beglücken,
Und reißt Dein loſes Spiel ſie auch in Stücken,
Iſt ſüß der Tod doch von der Hand der Holden.

Ach! ſcheuch' hinweg das tückiſche Gelichter —
Ein Heer von Küſſen Deines Vielgetreuen
Nimm lieber für den Schwarm der Böſewichter.

Ach! laß die Blumen ſich des Lichtes freuen —
Und nimm die Liederchen von einem Dichter,
Du kannſt ſie ja wie Blätter auch verſtreuen!

IX.

Ein klarer Stern erglänzt am Himmelsbogen —
Im Kahn mich ſchaukelnd ſaug' ich ſeine Strahlen,
Ich blick' auf ihn mit wonnetrunk'nen Qualen,
Von ſeinen Reizen magiſch angezogen.

Es malt der Stern ſich in den blauen Wogen
Und ſpiegelt ſich darin zu tauſendmalen!
Wie kannſt du Herz mit dem Genuſſe prahlen,
Das Bild der Schönheit haſt du eingeſogen. —

Und Du, Geliebte, ſpielſt im heitern Wahne
Vielleicht daheim mit heiligen Gefühlen,
Ganz unbekümmert um den Mann im Kahne.

Du läßt Dir in den goldnen Locken wühlen,
Labſt glühend dich im Liebesoceane —
Indeß mich Wellen feucht und kalt umſpülen.

X.

Der Traube Blut im blankgeſchliffnen Glaſe
Trink' ich Dein Wohl in raſchen wilden Zügen,
So trinkt der Heimath Wohl aus vollen Krügen
Der Pilger in des Wüſtenmeers Oaſe. —

Digitized by Google

Wär's Nektar selbst im funkelnden Topase,
Nicht könnt' er mich minutenlang betrügen —
Nur Du allein, Du könntest mir genügen,
Wenn ich Dich küssend wild in Liebe rase.

Zu Boden schleudr' ich dann die volle Schaale,
Daß sie zertrümmert blinkt in tausend Scherben,
Doch aus dem Glase spricht's mit fruchtem Strahle.

„Was läßt dich, Thor, so schmählich uns verderben,
Wähnst du aus leichtzerstücktem Trinkpokale
Ließ sich der Liebe Rosenkelch erwerben?"

XI.

Es flammen hell im Saal die Girandolen,
Musik durchströmt den Raum mit süßen Tönen.
Begeistert lauscht die Reihe junger Schönen,
Ein bunter Flor von Tulpen und Violen.

Der Blick des Jünglings schweift indeß verstohlen
Auf diesen Blumen, die das Leben krönen,
Sein Inn'res möchte mit der Flöte stöhnen,
Verhaucht ihr Ton in leisen Lebewohlen.

Wohl mag ich gern den holden Klängen lauschen,
Die sich gestalten in so schöner Runde,
Doch mit noch süßern könnt' ich sie vertauschen.

Ach nur ein Wort aus Deinem lieben Munde,
Und all' die Töne müßten hier verrauschen,
Das ist Musik, von der ich ganz gesunde.

XII.

Um Pfingsten, als die jungen Lüfte lose
Mit Blättern buhlend nach den Blumen schauten,
Als sich ergoß in reinen Silberlauten
Die Nachtigall, des Frühlings Virtuose:

Da stand ich unter Schmetterlings Gekose
Am Tannenbaum, daß Aeste schön sich bauten,
Mich herzlich freuend, daß ich meiner Trauten
Aus frischem Strauß entwendet eine Rose.

Zwar jene Zeit ward rauher Lüfte Beute,
Und kalt und frostig blicken nun die Sterne,
Doch thöricht wär's, wer einen Tag bereute:

Weihnachten glänzt — die Tanne steht nicht ferne —
Und nähm' ich mir auch keine Rose heute —
Dein liebes Herz nur hätt' ich gar zu gerne!

Dickens, genannt Boz.

(Beschluß.)

Geht der Staat einmal darauf aus, Alles durch seine Behörden beaufsichtigen zu lassen, warum beaufsichtigt er nicht das Disciplinarverfahren in den Schul- und Erziehungshäusern? Wie will man da Menschen bilden, wo Rohheit und Unmenschlichkeit, Laune und Willkür jeden menschlichen Keim in der jugendlichen Brust zu ersticken und zu vernichten drohen? — Gehen wir auf Oliver Twist über. So weit die beiden ersten Bände ein Urtheil über das Ganze erlauben, so verspricht Oliver Twist das gerundetste und kunstmäßigste Product zu werden, welches Dickens bisher geliefert hat. Auch hier sind die Scheußlichkeiten der von ihrem Gottesbewußtsein abgefallenen Menschennatur bis zum Abstoßenden aufgedeckt; ihnen gegenüber macht sich aber die zarteste und süßeste Auffassung menschlicher Gefühle geltend, die durch den schneidenden Contrast noch wirksamer hervortritt. Oliver ist in einem Arbeits-, Armen- und Waisenhause geboren worden; seine unglückliche Mutter starb gleich nach der Geburt. Der Arzt bog sich über ihren Leichnam und hob die linke Hand empor. „Die alte Geschichte," sagte er kopfschüttelnd, „ich sehe keinen Trauring." Die arme Waise wächst unter Zwang und Drang im Arbeitshause auf. Der ihm angeborene adelige Sinn läßt den kleinen Oliver in seiner zartesten Jugend überall bei seinen rohen Vorgesetzten schlimm anlaufen; er hat große Martern auszustehen, wird als unverbesserlich an einen Leichenbestatter verkauft, um diesem bei seinem traurigen Geschäfte behülflich zu sein, vergreift sich thätlich an dem ihm vorgesetzten Dienstburschen, Monsieur Noah Claypole, weil dieser von Oliver's unbekannter Mutter böse gesprochen, läuft davon, geräth nach London und in die Hände junger Spitzbuben, dazu abgerichtet, Taschendiebstähle zu machen und die Beute in die Diebsherberge abzuliefern, wird er von einem gutmüthigen reichen Herrn aus den Armen der Polizei befreit, an Kindesstatt aufgenommen, aber durch die Schliche der Räuber entdeckt und durch ihre Ränke in ihre scheußliche Höhle zurückgebracht. Dickens beschreibt die jungen und alten Räuber, ihre rohen Späße, ihre Pfiffigkeiten, ihre verschiedenen Racen, die jungen Frauenzimmer, welche sie in ihrer frühesten Jugend aufgefangen und eingelernt haben, ihre wüste, dumpfe und im Ganzen freudelose Lebensart so anschaulich, daß man glauben möchte, er sei einmal selbst stehendes Mitglied in einer solchen londoner Räubertaverne gewesen. Aber mit derselben lebendigen Anschaulichkeit, wie hier, weiß Dickens alle Lebensverhältnisse, welcher Art sie auch seien, darzustellen. Kenntniß des menschlichen Herzens und die vollendetste Beobachtungsgabe sind britisches Nationalgut, während wir Deutschen uns am liebsten damit beschäf-

Digitized by Google

tigen, was uns gerade für Gedanken über diesen oder jenen Gegenstand, der uns in den Weg kommt, durch den Kopf hin und wiederfahren. Daher beschuldigt uns ein scharfsichtiger Brite mit Recht, daß wir, in so vielen Dingen demüthig und kriechend im Uebermaße, das stolzeste und eitelste Volk seien, wo es das eingebildete Recht des Kopfes und Verstandes ans Licht zu stellen und zu behaupten gälte. Es ist wahr, so wenig Recht und Rechte wir haben, so rechthaberisch sind wir — und gerade diese Eigenschaft ist unser Unglück. — Um wieder von Oliver Twist zu sprechen. Bei einem nächtlichen Einbruch in eine einsame Villa, wobei der gute Junge gebraucht wird, durch ein schmales Fenster hindurchzukriechen, wird Oliver durch einen Schuß im Arme verwundet; man findet ihn und trägt ihn in das Haus; man bringt ihn zu Bett. Das Haus wird von zwei Damen, einer alten und einer jungen, bewohnt; die letztere, Rosa, ist wie Rosenduft hingehaucht, eine jener süßathmigen jungfräulichen Gestalten, wie sie uns in englischen Romanen so häufig begegnen, und wirklich auch nur in England so zart und süß zu finden sein sollen. Rosa sieht statt des schwarzen Bösewichts, den sie zu erblicken erwartete, ein Kind auf dem Lager; der Kopf liegt auf dem verwundeten Arme, der durch das lange Haar, das über das Kissen fließt, fast ganz verdeckt wird. Rosa streicht Oliver das Haar aus dem Gesichte und läßt, als sie sich über ihn bückt, einige Thränen auf seine Stirn fallen. „Der Knabe bewegt sich und lächelt in seinem Schlafe, als weckten diese Zeichen des Mitleids und der Theilnahme in ihm einen freundlichen Traum von Liebe und Zuneigung, die er nie gekannt, wie die Töne einer sanften Musik oder das Rauschen von Wasser an einem stillen Plätzchen, oder der Geruch einer Blume, ja, nur die Erwähnung eines traulichen Wortes bisweilen dunkele Erinnerungen an Scenen hervorrufen, die in diesem Leben nicht vorgekommen sind, wie ein Hauch verschwinden und auf ein längst verflossenes, glücklicheres Dasein deuten." Es ist kaum daran zu zweifeln, daß zwischen dieser jungen Dame, deren Geburt, wie wir später erfahren, auch zweifelhaft ist, und dem Knaben eine verwandtschaftliche Beziehung Statt findet, eben so zwischen Oliver und dem alten freundlichen Herrn in London; gewiß aber ist, daß der unheimliche Monks ein besonderes Interesse an Oliver, dessen Mutter und Geburt nimmt, und daß er nicht umsonst mit den Räubern und dem diebshehlerischen Juden umgeht. So freundlich sich auch am Schlusse des zweiten Bandes Oliver's Schicksal gestaltet hat, und so rührend seine kindliche Hingebung an seine beiden Beschützerinnen ist, so schreckt uns doch der finstere Monks, der dem Kleinen auflauert und als dunkle Macht in sein Schicksal hereinzuragen droht. Hoffentlich wird die Gutmüthigkeit des Verf. diese dunkle Macht beseitigen und der gute Knabe nur momentan aus seinem Glück herausgestört werden. — Die den Boz'schen Werken beigegebenen Zeichnungen, von Seymour und Phiz, zu den londoner Skizzen von Cruikshank, übertreiben zum Theil den Dichter, sind aber lebendig, originell und ungemein charakteristisch aufgefaßt; man muß sich indeß mit ihnen zu verständigen wissen, um die Gutmüthigkeit und den Seelenadel des Verfassers auch in ihnen überall wiederzufinden. H. M.

Notizen.

[Victor Hugo's Ruy Blas.]

Von diesem Drama, über welches seiner Zeit unser pariser Correspondent berichtete, ist bereits eine Uebersetzung von Dräxler-Manfred erschienen, als 17. Bochn. der in Frankfurt bei Sauerländer herausgekommenen Uebertragung sämmtlicher Hugo'schen Schriften. Wir machen auf die Namen einiger Uebersetzer aufmerksam: Laube übertrug in dieser Ausgabe Bug Jargal, Prof. Wolff le roi s'amuse, Marion de Lorme, die inneren Stimmen und mit Freiligrath gemeinschaftlich andere lyrische Sachen des Dichters; von dem Letztgenannten sind auch die Dämmerungsgesänge, von Beurmann Ymbert Gallois, Dovalle und die Artikel über Voltaire, Scott, Byron, Lamennais und zur Literatur und Philosophie, von Duller Angelo, von Kortenkamp Notre-Dame und Kromwell, von G. Büchner Lucretia Borgia, von Lewald Mirabeau übertragen; von Adrian ist die Biographie und Charakteristik des französischen Dichters im ersten Bändchen verfaßt.

[Rudolph Weigel's Kunstcatalog.]

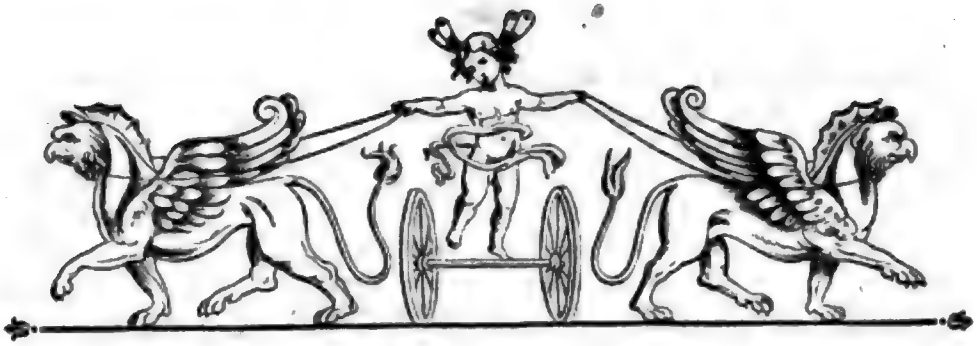
Eine sehr willkommene Gabe sind Kunstkennern und Freunden Hrn. Weigel's Cataloge, die nun, 7 an der Zahl, zu einem Bande zusammengefaßt sind, und mit einem höchst sorgfältig gearbeiteten Register versehen, ein unentbehrliches Handbuch bilden, um über die Literatur, Geschichte und Kritik der Kunst, als auch über Galerieverzeichnisse und einzelne Werke selbst sich augenblicklich Rath zu erholen. Die Fortsetzung dieser Cataloge wird ferner in den Heften der „Münchner Jahrbücher" erscheinen.

[Strauß über Schleiermacher.]

Mit No. 13. beginnt in den Hallischen Jahrbüchern ein Aufsatz von David Strauß über Schleiermacher und Daub, auf den wir das Publicum aufmerksam machen. Sonstige geistvolle Beiträge nicht gerechnet, wie Vischer's Bericht über die Literatur zum Goethe'schen Faust u. a., ist jene Abhandlung eine besondere Zierde dieser Jahrbücher.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 25. — den 4. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Maria.

Ein deutsches Lebensbild von L. Alpen.

In der Dämmerstunde eines langen Sommertages befand sich der Herr eines großen kaufmännischen Geschäfts ganz allein in seinem Comptoir. Er entwarf, wie es schien, große Pläne, während er bald sitzend vor sich hinstarrte, bald mit starken Schritten umherging, bald heftig seine Stirn rieb. Er bestand eine Krisis, die alle seine Kräfte in Anspruch nahm, und befand sich eben im Speculirparoxysmus. Er fieberte und rang nach großen Projecten; aber die Combinationen seines speculativen Verstandes gaben immer noch nicht das befriedigende Resultat. — Die von außen vergitterten Fenster ließen nur noch spärlich das letzte Licht des scheidenden Tages in das Comptoir. Die leeren Sessel der Commis, die ruhenden Federn, die vielen großen Bücher, und die säuselnde Stille, zuweilen von dem schallenden Schritte des Kaufmannes unterbrochen, gaben dem Comptoir einen beängstigenden Ausdruck, wie jeder Einsamkeit, der man eine vorangegangene Belebtheit ansieht. — Der Kaufmann fand sich plötzlich dadurch bedrückt, als er auf den Schlag der Uhr horchte, und diese ihm die vorherige Stille, in die ihre Stimme drang, scharf markirte. — Es trieb ihn, das Comptoir zu verlassen, und aus der Angst, es noch uneinig mit sich verlassen zu müssen, entsprang ein klarer Plan. Ja, sagte er ganz erfreut, 30,000 Thaler mehr in meinen Fond, und ich kann die Commandite bequem errichten. Ich kann meinem Sohne die ganzen Vorzüge meiner Geschäftsstellung übertragen, ohne mich dadurch zum Invaliden zu machen. Ich werde den Kreis meiner Wirksamkeit erweitern, und als der beste Vater ihm den Seinen schaffen. Der gute Vater, Herr Wallberg, meinte damit, daß sein erster ihm unentbehrlicher Commis aus seinem Geschäft treten wollte, und daß er ihn als Compagnon weiter zu fesseln wünschte. Dieser Compagnon aber hielt seinen Sohn für einen höchst unvollkommenen Kaufmann, und vertrug sich nicht mit ihm. Herr Wallberg mußte die Vaterliebe und die Leidenschaft für den Flor seines Geschäfts vereinen. Das war seine große Bemühung! Natürlich dachte er sich das Glück seines Sohnes als Kaufmann, und suchte es so zu gestalten, wie seine eigenen stets kaufmännischen Wünsche es ihn begreifen lehrten. Genug, er verließ seine Einsamkeit mit dem Beschluß: Fritz muß heirathen; Rosa erhält unbedingt die nothwendige Mitgift; sie ist hübsch, jung, ihr Vater und ich sind Freunde; Alles geht vortrefflich! Und er schnalzte, aufs höchste vergnügt, mit seinen Fingern.

Herr Wallberg war einer jener Köpfe, die stets in der vollkommensten Ordnung sein müssen, in denen es wie in einer vortrefflichen Hauswirthschaft immer aufgeräumt, immer arrangirt aussehen muß, wenn sich die Contenance erhalten soll. Herr Wallberg machte sich aus Herzenserschütterungen wenig, wenn nur nicht die Speculationen und Pläne, die er sich in seinem Kopfe zurechtlegte, zerrissen wurden. Er wußte sie stets zur rechten Zeit zu erfassen, anzuwenden. Für alle zu er-

Digitized by Google

wartenden Ereigniſſe hatte er Vorräthe von Abwendungs- und Annehmungstheorien in ſeinem Verſtande aufgeſpeichert. Nichts durfte ihn überraſchen. Für Alles ſorgte er im Voraus. Nur wenn ſich ihm Befürchtungen für den oder jenen möglichen Fall aufdrangen, die er ſich nicht gleich durch Arrangements unſchädlich zu denken vermochte, dann faßte er ſeinen Kopf mit beiden Händen, und fühlte ihn mit Todesangſt dem Zerſpringen nahe. Er lebte nur, wenn er, wie eine Spinne, mitten in einem Netz von intriganten Ideen, gegen feindliche Einwirkungen von außen geſichert war. Störten oder zerriſſen Begebenheiten ſeine künſtlichen Fäden, ſo erſetzte ſie neuer Fleiß. Lücken litt er nie, und arbeitete, bis er wieder von allen Seiten umſponnen und geſichert war.

Herr Wallberg betrat ſeinen am Hauſe gelegenen Garten. Er liebte es, für einen reichen Mann von Bildung und Geſchmack zu gelten, und ſich dem Amuſement hinzugeben, wenn er ſich recht fertig, recht einig mit ſich ſelbſt fühlte. Er gab deshalb Abendgeſellſchaften, als reicher Mann, er gab ſie in ſeinem Garten bei Lampenlicht und Sternenſchimmer, als ein Mann, der ſogar Gefallen am Phantaſtiſchen findet. In ſeinen Geſellſchaften ward Thee in einem decorirten offenen Sommerhauſe getrunken, welches man die Säulenhalle nannte. Bei alle dem ſuchte Herrn Wallberg's Stolz jede Vermuthung von ſich abzuwenden, als könne er den Willen haben, ein vornehmeres Haus zu führen, als einem Manne des Comptoirs zukomme. Er wiederholte oft: Ich bin nur ein Bürgerlicher, und ſchließe Steifheit und Ceremoniel, ſo viel es der Anſtand erlaubt, von meinen Geſellſchaften aus. Man hatte es mit der Abſchaffung des Ceremoniels gerade ſo weit gebracht, daß die Herren Tabak rauchten. Die Jüngern verſuchten dadurch die Mücken zu vertreiben, die Aeltern thaten es ohne Nutzanwendung; ſie gingen ſchon weiter, und unternahmen es rein des Vergnügens wegen. Dieſe Geſellſchaften beſtanden übrigens aus allen den Vornehmen der Stadt, die ſich, während ſie immer lächeln, das Anſehen des Liberalismus geben wollen, aus reichen Kaufleuten, die den Ariſtokratismus mit Worten verachten, indem ſie ihn thätlich üben, aus ſorgenden Müttern mit heirathſüchtigen Töchtern, aus jungen Weltmännern, die ſich überall verſuchen, und aus Schmarotzern. Herr Wallberg war Witwer. Die Honneurs machte eine im Hauſe lebende Couſine. Dies alte vortreffliche Mädchen verdankte die ſteife noble Haltung, welche man Tournure nannte, der alten Gewohnheit, eine feſte Halskrauſe zu tragen, und dem ſaubern, matronenartigen Anzuge das ſo anerkannt Decente ihrer ganzen Erſcheinung, wodurch ſie immer von neuem den Ruf einer charmanten Dame befeſtigte. Ich ſagte: Herr Wallberg betrat den Garten. Er ſah, daß man die Säulenhalle zum Empfang der heute geladenen Gäſte bereitete. Er bemerkte, daß man den ſämmtlichen Bäumen Lampen vorgeſteckt hatte, und murmelte zufrieden: zauberhaft, hübſch wird ſich das machen. Dem Bedienten gab er den Auftrag, ihm ſogleich ſeinen Sohn zu ſchicken, ſobald er komme. Er eilte dann in eine Winkellaube des Gartens, wo er, Friedrich erwartend, gemüthlich Platz nahm und Figuren in den Sand zeichnete. Sehr vortheilhaft nahm ſich darunter ein gut portraitirter Geldſack aus, mit der Deviſe: 30,000 Thaler, und einer Blumenumkränzung. Nachdem Herr Wallberg ſich mehrmals geſtanden: „Ein prächtiger, vortrefflicher Junge iſt mein Sohn," kam dieſer außer Athem, ſeinen Vater ſuchend, an. „Mein lieber Vater," ſagte er, zärtlich ſeine Hand küſſend, „Sie wünſchen mich zu ſprechen, und ich eile, Ihren Wunſch zu erfüllen."

„Ja in der That, ich habe Dir viel und Wichtiges zu ſagen."

„Mein Gott, Ihre bedeutungsvolle Miene erſchreckt mich. Wie? hätten Sie ein Unglück zu beklagen?"

Herr Wallberg beruhigte Friedrich durch einige Orakelſprüche, und ſagte dann: „Mein Sohn, ich habe mich nie in Deine Angelegenheiten gemiſcht, ich habe Dir meine Discretion bewieſen; aber heut, vergib mir, fordere ich Dein Vertrauen." Friedrich fühlt ſich beſchämt, daß er nie bemerkt, wie diſcret man mit ihm umgehe, obgleich ſein Vater bis jetzt nicht Zeit gehabt, an Discretion zu denken. Er eröffnet vertrauungsvoll ſein Herz, und bringt eine unbändige Reiſeluſt an den Tag, die ihn, wie er ſich ausdrückt, in die weite, weite Welt zieht. Herr Wallberg merkt den Riß ſehr ſchmerzlich, den Friedrich mit ſeiner Reiſeluſt in die wohlgeordneten Anlagen ſeines Beglückungsſyſtems bringt. Er kann nicht glauben, daß das, was ihm ſo ſchön und gut erſcheint, nicht wirklich das Beſte und Schönſte iſt. Wie ſollte er ſich dann bequem mit der Sorge um ſeinen Sohn befaſſen, wenn dieſer weit entfernt, wenn die Ungewißheit über ſein Ergehen ſich zwiſchen alle Gedanken an ihn drängte. — Genug, Friedrich erfährt den Plan ſeines Vaters, und die Verſicherung, daß nur ſeine Erfüllung zum Heile für ihn führt. Die beweglichen veränderlichen Züge des jungen Mannes nahmen im erſten

Digitized by Google

Augenblick den Charakter der Erschrockenheit an, als er seine Bestimmung hört. Wie! er soll eine Commandite übernehmen, mit dem Gelde und der Person einer schwachen, sensiblen Frau, die er bis jetzt immer mitleidig als Patientin berücksichtigte? Er, dem das Geschäftsterrain stets der unangenehmste Tummelplatz gewesen, wo er sich nie ohne Anstrengung, ohne Abneigung, ja selten ohne zu straucheln bewegte, sollte nun die Zukunft eines jungen, von den Verzärtelungen des Reichthums verwöhnten Mädchens mit seinen Geschäftsoperationen verbinden? Er ist sehr erschrocken über das, was man von ihm wünscht. Herr Wallberg seinerseits ist schwer getroffen von dem Schreck seines Sohnes, der ihn aus seinen Plänen reißt, und der momentanen Unmöglichkeit gegenüber stellt, sogleich Ersatz zu schaffen. Er faltet die Hände und blickt mit bleichen Zügen verlangend zum Himmel. Friedrich aber kann Niemanden leiden sehen, am wenigsten seinen Vater; er ist ein guter Mensch. Sein Herz, zu weich, um nicht sogleich das tiefste Mitleid zu empfinden, und zugleich zu zart für das Mitleid, ist stets, um sich zu erleichtern, zum Helfen genöthigt. Friedrich liebt außerdem die Tugend so leidenschaftlich, wie ein Spieler seine Karten, ein Trinker seinen Wein. Er erlaubt sich keine Erläuterung dessen, was er seinen schwachen Schultern aufbürdet, indem er den Kummer seines Vaters tilgt. Er fühlt nur das Entzücken einer großen Handlung, indem er über seine Größe erstaunend ausruft: „Mein Vater! ich werbe noch heute um Rosa Felden; ich übernehme die Commandite — Sie dürfen, Sie sollen keinen Kummer haben. Nun lassen Sie uns die Gäste empfangen.“ Und Beide begaben sich beglückt in die Säulenhalle. —

Herr Wallberg, Friedrich und die Cousine empfingen die Gäste, welche bereits die erleuchtete Säulenhalle zum Theil füllten. Es war kein Feenreich, von ätherischen Luftgebilden belebt, kein magischer Götterkreis, diese Gesellschaft von hübschen und häßlichen Frauen, in modernen Theecostüms, von Männern in Uniform mit steifen Kragen, und andern in Fracks und Cravatten, aber es war ein leidlich hübscher Anblick. Den Gegensatz zwischen Natur und Theezirkel, die Romantik des dunklen Gartentheiles gegen den geputzten Menschenhaufen, das dort so zügellos vergnügte Schwirren der Insecten gegen das Eintönige der geselligen Redensarten, dies waren Contraste, die Niemand bemerkte. Sobald jeder der Angekommenen schuldigermaße Freude geäußert über den Genuß des Theetrinkens unter dem freien Himmel, hatten sie der Natur den nöthigen Tribut gezollt, und dachten nicht mehr daran, ob sie sich in den Mauern eines Hauses befänden, oder unter'm Sternenzelt. Friedrich genügte seinen Pflichten als Wirth auf etwas übertriebene Weise. Er rückte so viele Stühle herbei, daß er die Leute incommodirte. Er nimmt dem Bedienten die Beschäftigung, indem er Hüthe, Tücher und Schleier der Ankommenden auf seinem Arme zusammenhäuft, und das Ganze zuletzt nicht zu placiren weiß. Er ist bei den letzten Gästen schon so oft aufs Höchste, Außerordentlichste erfreut gewesen, sie hier zu sehen, daß er seine Freude nun nicht mehr ausdrücken kann, als der Herr Commerzienrath Felden mit seinem blassen Töchterchen erscheint.

„Ach,“ sagt eine hübsche, noch ziemlich junge Witwe zu ihrer noch sehr jungen Tochter, „welch ein guter Mensch, dieser Wallberg! Wäre ich noch jung und hübsch, nur er könnte mein Herz gewinnen. Wie zärtlich er seinen Vater anblickt, welche Güte in jedem Worte! Er hat die charmanteste Anlagen zum Ehemann.“ Das junge Mädchen erröthet und schlägt die Augen nieder. Töchterchen,“ flüsterte zufrieden die Mutter, „ich werde daran denken müssen, mich mit der Einsamkeit zu befreunden.“

Herr Wallberg fühlt sich sehr lustig; er sieht, daß Friedrich Rosa auf das Angelegentlichste unterhält, und sagt: „Der göttliche Junge denkt mir zu Liebe nicht mehr an seine Reisen.“ Rosa spricht von dem Zauber der Dämmerstunde, vom Magnetismus des Mondes, und verwickelt sich und Friedrich in die wohlthätigste Rührung. Da erinnert sich Friedrich eines großen Werkes, das er diesen Abend zu vollbringen entschlossen war. Man hatte zwei Feinde eingeladen, zwei Männer, deren frühere Freundschaft sich durch die beiderseitige Ueberzeugung aufgelöst, daß sie sich besser so weit als möglich entfernt ständen. Man sprach in der Stadt so viel von dem gelösten Freundschaftsbunde, daß Friedrich seine edlen Gesinnungen auf das Wohl dieser Männer ausdehnte, und sich ihre Versöhnung zur Aufgabe machte. Er hatte sie eingeladen. „Mein Herr Doctor,“ sagte er dem Ernstesten der Beiden, „es wünscht Sie Jemand zu sprechen; Sie erlauben doch, daß ich diese Person zu Ihnen führe?“ Und er fühlt sich schon im Voraus von der Scene gerührt, die er hier vorbereitet. „Ich bitte,“ antwortet der Doctor. Friedrich eilt an das andere Ende der Halle. Er spricht den zweiten an, für dessen Wohl er sich so lebhaft interessirt, und durch welchen er die Seligkeit einer guten That zu empfinden hoffte. „Mein Herr,

Digitized by Google

Sie erlauben mir, Sie einem Manne zuzuführen, der Ihre Bekanntschaft, Ihre Freundschaft auf das Innigste wünscht." Der Advokat erlaubt das gern. Er überläßt sich der Leitung des jungen Mannes, von dem er rasch durch das Gewühl gezogen wird. Unterdeß bemerken eine Menge Leute den Vorsatz Friedrich's, und die gewöhnliche Theilnahme der Neugier versammelt sie, so artig es die Raschheit gestattet, um die Scene. Die feindlichen Männer stehen sich nun plötzlich gegenüber, und finden sich zum Gegenstand einer Neugier erhoben, welche sie tief verletzt. Sie haben sich nicht gehaßt, nur getrennt, um dem Hasse auszuweichen. Jetzt wird ihnen die Trennung zur Caricatur gemacht, und während Friedrich mit dem Lächeln eines Genius ihre Hände ineinanderlegt, während ein Theil der Zuschauer da Capo rufen möchte, der Andere sich gerührt amüsirt, gibt Jeder der beiden neu Vereinten dem Andern die Schuld der bittern Kränkung. (D. F. f.)

Notizen.

[Musik in Leipzig, Mrs. Shaw, Mr. Bennett.]

Wir hörten in den letzten Tagen unter anderem die beiden Ouvertüren von Bennett, zur Waldnymphe, und zu den Najaden. Jene zum ersten Male. Sie ist reich an kleinen Neckereien für das Orchester, verlangt eine Menge höchst eigenwilliger Kalkulandos und die gewissenhafteste Beobachtung aller leisen Nüancen, belohnt aber auch den darauf verwendeten Fleiß in der Execution. Die jugendfrische Lieblichkeit dieses Musikstücks, dieses Scherzen, Kosen und Tanzen in lauer Frühlingsluft, dann wieder das tiefe Aufathmen, ein Besinnen auf sich selbst und den höhern Zusammenhang der Dinge — dies macht die Ouvertüre zu dem Besten, was wir von Bennett hörten, er tritt mit diesem Stück aus der Schule heraus, die man ihm noch anfühlte. Die Ouvertüre zu den „Najaden" ist noch ganz seinem Vorbilde Mendelssohn-Bartholdy und dessen Lieblingseigenheiten abgelauscht, — vor allen Dingen ist sie für das darin Dargebotene viel zu lang und mancher wenig ergiebige Gedanke kehrt zu oft wieder. Dagegen steigert sich an Mendelssoon's Ouvertüre zum „Sommernachtstraum" fortgesetzt das Wohlgefallen bei jedesmaliger Wiederholung, selbst wenn man über die Art und Weise, wie hier die Elfen musikalisch eingeführt werden, anderer Meinung ist und Weber's Elfen in Oberon für ganz andere, höhere, mehr aus Luft und Licht gewobene Wesen hält.

Ein Hr. Hafner aus Wien spielte Variationen von Mayseder. Glatt, sauber, ohne weitere Eigenthümlichkeit.

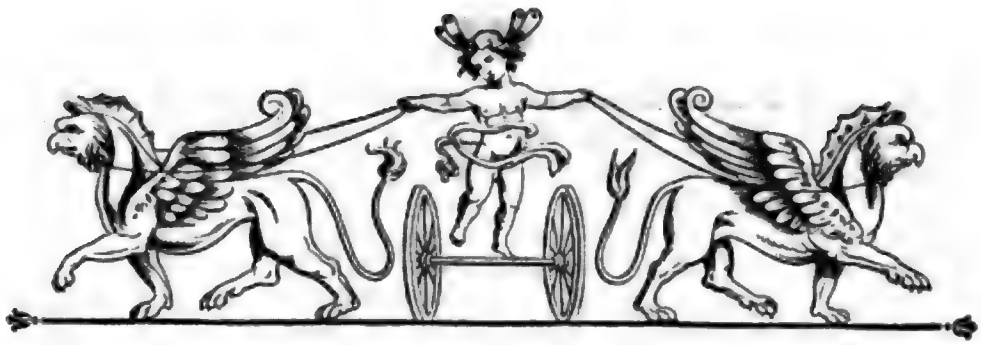
Mrs. Shaw sang auf Verlangen abermals die Arie aus dem Messias. In diesem Tonstück entfaltet sich am vollständigsten die Eigenthümlichkeit dieser gediegenen, ausgezeichneten Sängerin. So ganz erfüllt von inniger Frömmigkeit, von so zarter, tiefer Trauer über das Loos des wahrhaft Großen ist dieser Klagelaut vom Altmeister Händel gedacht und gefühlt. Nicht mindern Werth hat Mrs. Shaw's Vortrag der Mendelssohn'schen Arie aus dem Paulus: „Der Herr verläßt die Seinen nicht." In diesen beiden Stücken feiert Mrs. Shaw ihren Triumph. — Zu ihrem glänzend besuchten Benefizconcert, am 28. Jan., hatten sich unsere besten musikalischen Kräfte vereinigt; Mendelssohn spielte eine Beethoven'sche Sonate, David ein neues Concertstück eigner Composition u. s. w. Mrs. Shaw sang eine Arie von Mercadante, schottische Balladen, das Addio von Mozart u. a. unter stürmischem Beifall.

[Byron-Uebersetzungen.]

Die Uebersetzung Byron's vom Professor Adrian schien eine Fabrikarbeit zu sein, zu der der genannte Herausgeber mehrere junge Leute gewonnen, die sehr ungleich arbeiteten. Von Adolph Wagner besitzen wir eine höchst sorgfältige, in vieler Beziehung ausgezeichnete Uebertragung des Manfred. Jetzt übersetzt Ortlepp Byron (Stuttgart, Hoffmann), d. h. Ortlepp läßt Byron durch sein Gehirn laufen, und obschon Ortlepp's Gehirn einem Siebe gleicht, durch das schon Mehreres hindurchgetrieben, so kommt aus diesem Siebe doch nichts ungefährdet weg, bei diesem Durchschlagsprocesse bleibt von Byron nichts übrig, von diesem durch Ortlepp übersetzten Byron ist jeder Zoll Ortlepp geworden. Eine beklagenswerthe Auflösung und Verwässerung, diese Uebertragung, die als erster Band sämmtlicher Werke des englischen Dichters angekündigt ist. Der Titel sagt: „Nach den Anforderungen unserer Zeit neu übersetzt von Mehreren." Daß Ortlepp's Dolmetschung eine den Anforderungen unserer Zeit entsprechende genannt wird, ist wahrscheinlich auf diese unsere Zeit satyrisch gemeint. — Dagegen können wir mit wahrhafter Freude auf die Uebersetzung Byron's von Adolf Böttger (Leipzig, Otto Wigand) aufmerksam machen, in vier Lieferungen, von denen die erste mit dem lithographirten Biloniß des Dichters vorliegt. Hier bekundet sich ernster Beruf, ein tüchtiger Wille, das Verständniß klar und geschmackvoll an den Tag zu legen, der Deutlichkeit den Tiefsinn des Originals nicht aufzuopfern, und eben so wenig diesem jene. Auf die Darstellung der Lebensschicksale folgt Harold's Pilgerfahrt. Der talentvolle Uebersetzer, von dem wir unsern Lesern einige Sonette mittheilten, hat sich gleich an das schwierigste Gedicht gemacht, und seine Arbeit verdient gegen die Zedlitz'sche, oft harte, triviale und platte Uebertragung in jeder Beziehung den Vorrang. Es fehlt uns an Raum, sonst würden wir einige der sinnschwierigsten, wortverschlungensten Stellen, z. B. den Anruf an Janthe, den Anfang des dritten Gesanges, oder die leidenschaftlich elegischen Verse 120 fg. im vierten Gesange, mit der Zedlitz'schen Uebersetzung zum Vergleich mittheilen. — Da die schwere Spenser-Stanze so gelungen ist, können wir auch in Bezug auf Don Juan und die übrigen Dichtungen Werthvolles hoffen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 26. — den 5. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Maria.

(Fortsetzung.)

Sie drücken sich als gebildete Leute, die Skandal vermeiden, krampfhaft die Hände, und die, welche sich gleichgültig und fremd geworden, vereinen sich nun zur erbitterten Freundschaft. „Solche guten Thaten sind wuchernde Giftpflanzen!“ sagt geärgert ein sehr imponirender junger Mann zu seiner Nachbarin, einem Mädchen von Unschuld, Häßlichkeit und naiver Dummheit. „Himmel!“ flüstert diese ihrer Mutter zu, „der Baron ist gewiß ein Atheist!“

Fräulein Rosa Felden zerdrückt eine Thräne in ihrem blauen Auge, die ein junger Hauptmann mit kleinem Gehalt, Heirathslust, brauner Gesichtsfarbe und schwarzem Schnurrbart sogleich für die köstlichste Perle erklärt. — Friedrich tritt jetzt mit der Miene eines Triumphators zu Rosa. Er hebt, bewegt von dem Wohlwollen, welches ein guter Mensch immer in dem Augenblicke, wo alle Blicke auf ihm ruhen, wittert, eine Blume auf, die Rosa's Händen entfallen. Er überreicht sie ihr und ihre zusammentreffenden Blicke knüpfen zwischen Beiden ein Band von sentimentaler Sympathie. Er hält seine Verliebtheit für den Segen seines Vaters, und fürchtet nur, er könne von ihm so reich mit Glück überschüttet werden, daß ihm das Größte, die Ueberzeugung, ein Opfer der Kindesliebe zu sein, ganz verloren geht. Friedrich eilt, von sehr verschiedenen Gefühlen bewegt, in die Gänge des Gartens. In dem dunkelsten Theile lassen sich zwei Stimmen vernehmen. „Alfred,“ flüsterten sehr bewegt die Lippen einer Dame, „Alfred, Sie wollen mich wirklich verlassen?“ — „Ja, Madame; ich liebe Sie nicht mehr.“ — „Aber wir sind so glücklich gewesen in unserm Verhältniß!“ — „Eben deshalb, Madame. Das Glück war unser Zweck, Sie können es mir nicht mehr gewähren, deshalb ich Ihnen nicht. Lassen Sie die Erinnerung an unsere Bekanntschaft rein bleiben, frei von Aerger und Bitterkeit, trennen wir uns!“ — „Wie könnte ich jetzt gleichgültig mit Ihnen zusammenkommen, mich und Sie quälen, weil wir uns einst liebten?“ seufzte diese Elvira. — „Leben Sie wohl, Madame,“ ertönte nochmals die männliche Stimme, „ich liebte Sie sehr, und will Sie nur geliebt haben.“ —

„Welch ein Tyrann, welch grausamer Egoismus!“ sagte Friedrich, nachdem er dies Gespräch mit angehört. „Wie kann man so abscheulich sein, immer nur sich selbst zu berücksichtigen!“

Die Gesellschaft gestattete sich nun, in verschiedene Gruppen getheilt, Bewegungen im Garten. Man fand sich zusammen, wie es Höflichkeit, Pflicht, Interesse und Absichten erforderten. Wallberg und der alte Felden gehen Arm in Arm. Alfred, ein bleicher schlanker Mann mit der interessanten Schroffheit der vollkommensten Selbstständigkeit in seinen Zügen, geleitet seine Dame von dem Platze zurück, der ihren letzten Kuß belauscht. Madame, eine allerliebste Brünette von dunklem Teint und verlangenden Augen, mustert, von der Gewißheit durchdrungen, Alfred aufgeben zu müssen, die junge Män-

Digitized by Google

nerwelt, die ſich beeilt, ihr zu gefallen. Friedrich ſieht von weitem den Hauptmann mit Roſa auf eine illuminirte Laube zuſchreiten. Er kann ſich's nicht verſagen, neugierig auf ihr Geſpräch zu ſein, und poſtirt ſich, mit Regungen der Eiferſucht, unbemerkt hinter das dichte Laubwerk. „Mein Fräulein," beginnt der Hauptmann mit ſonorer Stimme, und von kränkenden Vorſtellungen überwältigt, die ihm das Angenehme eines Mädchens mit 30,000 Thalern Mitgift genügend malen. „Mein Fräulein, wie es ſcheint, wird Hymen Sie bald der Verehrung derjenigen unzugänglich machen, die ſtets bereit waren, ihr Leben um ein freundliches Lächeln Ihres ſchönen Mundes zu geben." Und er küßte ehrfurchtsvoll ihre Hand, von einem tiefen Seufzer begleitet. Roſa, für die Harmonie der Seufzer krankhaft eingenommen, ward auf der Stelle davon angeſteckt. Sie dachte mit vollem Liebesgefühl an Friedrich und ſeufzte, der Hauptmann ſeufzte wieder, und Friedrich, die melancholiſche Melodie dieſes Seufzerduetts vernehmend, bekam einen Mitleidskrampf für das Unglück dieſer beiden Perſonen. Er ließ ſich auf der Stelle von dieſem Gefühl ſo ganz einnehmen, daß ihm nur das Eine gewiß erſchien: Roſa und der Hauptmann lieben ſich, und er darf nicht zwiſchen ſie treten. Ja, er muß ſie aufgeben, bringt ihm doch das kleine Weh im Herzen, welches er dabei überwältigt, ein Stück Himmel ein durch die Befriedigung ſeines zarten Gewiſſens. —

Später, nachdem die Geſellſchaft ſich längſt entfernt hat, und Friedrich ſich eben dem Schlaf überlaſſen will, fällt ihm der ganze Plan ſeines Vaters wieder ein, und daß er Roſa ja eigentlich um des Vaters willen zu ſeiner Braut zu machen gedachte. Himmel! wie ſoll er morgen den Kummer, den Schmerz dieſes Mannes ertragen. Zu ſchwer dünkt ihm die Laſt, ein Leiden vor ſich zu ſehen, welches er herbeiführt. Die Furcht, morgen die Unbequemlichkeit ſchmerzlicher Vorwürfe ertragen zu müſſen, raubt ihm faſt die Beſinnung. — Da gelangte er zu einem Entſchluß. Er wird den Vater zufrieden ſtellen, Roſa dem Hauptmann überlaſſen, und ſich mit der Tugend noch enger verbinden! Berauſcht von der kindlichen Seligkeit ſeines Entſchluſſes ergibt er ſich dem Schlafe.

Am andern Tage eilt Friedrich mit der Vollſtreckung ſeiner Entſchlüſſe. Er eilt, ſich recht bald mitten in der Erfüllung ſeiner Wünſche zu befinden. Gedanken an Roſa verſcheucht er, denn was kann er thun, als entſagen? Unmöglich kann er mit ihr ſprechen! Die Sache iſt zu zart, nein, ſie mag glauben, was ihr einfällt! — Friedrich iſt auf dem Wege zu einer jungen Dame, welche ſchön, reich und coquett, von vielen Frauen gemieden, von vielen Männern geliebt, von Andern gefürchtet oder geſchmäht, in der Stadt mit ihrer Mutter lebt. In dem Beſtreben, ſich zu helfen, fiel ihm geſtern das Abenteuerlichſte als das Leichteſte ein. Er hielt den Einfall feſt, und begab ſich zu Marien, um ihr, die ihm einige Male Beweiſe des Wohlwollens gegeben, ſeine Hand anzubieten. Man ſchlug ihr Vermögen nur um wenig geringer an, als das Roſa's. Friedrich hatte nie umherlaufenden Gerüchten über Marien Glauben geſchenkt; er widerlegte ſie ſtets, indem er als unmöglich feſtſtellte, daß ein Mädchen, die wohlthätig, hülfreich für Arme, andächtig in der Kirche, beſonders bei ſchöner Muſik, zugleich einen Liebhaber nach dem andern haben könne. — Ihr zweideutiger Ruf macht ihm Kummer — er liebt ſie deshalb nicht; er verwahrt ſich ſogar gegen das Intereſſe, das er für ſie fühlt; denn die Urſache dieſes Intereſſes, ihre Wildheit, ihre Ungezirtheit nimmt er ſich vor, ihr abzugewöhnen. — Auf der Straße begegnet ihm ein Bekannter. Blaß und mager trägt er Spuren von Kränklichkeit. „Mein Gott," ſagt Friedrich, „Sie waren krank? wie? und ich wußte nichts? Welcher Arzt behandelte Sie? iſt Alles vorüber? befinden ſie ſich wieder vollkommen wohl?" — „Nein," war die Antwort, „ich habe eine Schwäche zurückbehalten, die mich an den Arbeiten zu meinem Examen verhindert. O, das macht mich ſehr unglücklich; denn ich erwartete ſo ſehnſüchtig meinen Termin," ſetzte der junge Juriſt höchſt traurig hinzu.

„Freund! daran iſt der verdammte Doctor ſchuld. Ich kenne ihn ſchon, dieſen Marktſchreier, dieſen Taugenichts. Hätten Sie mich Ihre Krankheit wiſſen laſſen, — mein Arzt iſt ein Wundermann — geſund wie ich ſtünden Sie hier. Nein, ich kann mich nicht beruhigen, Sie von dem Quackſalber ſo zugerichtet zu ſehen, es iſt himmelſchreiend." Der gutmüthige Friedrich jammerte ſo lange über die etwas bleichen Wangen ſeines Bekannten, daß dieſer, von Einbildungen und Reue über die Wahl ſeines Arztes ergriffen, ſchwächer als je vor dem Troſt nach Hauſe geht.

Wäßrend deſſen ahnt Marie den Beſuch nicht im Entfernteſten, der ihr bevorſteht. Das junge Mädchen iſt in der übelſten Laune aufgeſtanden, Wolken des Unmuths lagern auf ihrer ſchönen Stirn. Sie befindet ſich in einem Gemache, in welchem ſie dadurch, daß ſie die Rouleaux herabgezogen, dasjenige Halbdunkel her-

Digitized by Google

vorgebracht hat, welches ihr für ihre Stimmung allein paſſend dünkt. Sie hatte ſich vorgenommen, nichts zu thun, um ihre Traurigkeit zu vertreiben; denn ſie fühlte ſich zu ſchwach und muthlos, dieſe Traurigkeit vollkommen los zu werden. Nach einigen Minuten jedoch vermochte ſie nicht mehr, unthätig zu bleiben. Der große Trumeau des Zimmers zeigte ihre Geſtalt, von dem Dunkel des Gemaches umfloſſen, ähnlich der einer Kranken. Der Reflex des Lichtes, welches durch die verhangenen Fenſter drang, gab im Spiegel den Zügen Mariens etwas Verdämmerndes, und das junge Mädchen freute ſich des hinfälligen Spiegelbildes ... ſo weit brachte ſie ihre Traurigkeit! Sie löſte ihr üppiges dunkelblondes Haar, und ließ es über die Schultern fliegen, dann kreuzte ſie die Arme über ihre Bruſt, um ihre ſtille Verzweiflung, ihre Ergebung ſich ſelbſt im Spiegel vorzuführen, und während ſie ſich mit Schmerz ſo betrachtete, mußte ſie doch zugleich im Abbilde die hinreißende Schönheit ihrer plaſtiſchen Geſtalt bemerken. Unwillkürlich eilte ſie, dem Lichte mehr Zugang in das Zimmer zu verſchaffen, plötzlich aber mit feſten Blicken auf ſich ſelbſt, füllen ſich die ſchönen Augen mit hellen Thränen, das Bild vor ihr verwirrt ſich und ſie ſchluchzt heftig. Ich bin doch unglücklich, ſeufzt ſie, ob ſchön oder nicht. Und wer weiß, ob mich meine Augen nicht täuſchen, ob nicht alles blos Täuſchung, blos Eitelkeit iſt!

So wunderlich war Maria. Jugend, Liebreiz, Eigenſinn und Coquetterie, alles war in ihr ein ſeltſames Gemiſch. Tauſendfältige Nüancen des Temperaments, unendliche Tiefe des Gefühls, Eigenheiten, Stimmungen, geiſtige und phyſiſche übertriebene Forderungen, geben ihrem Charakter ſo viele verſchiedene Farben, daß man ihn unmöglich ſchildern kann, ohne nur halb wahr zu bleiben. Maria verdankte ihre heutige Ermattung einer Sucht nach Illuſionen, die ihr Herz ſtets aufſuchte und ihr Verſtand ſtets wieder zerſtörte. Sie hatte ſich geſtern von der Lächerlichkeit eines Mannes überzeugt, den ſie ſehr verehrte um ſeines Stolzes willen, der aber dieſen Stolz geſtern als Maske, höchſtens als Arroganz gezeigt. Das junge Mädchen will, muß lieben, ſo fordert es gebieteriſch die Wärme ihres Herzens, aber ſie muß bewundern, anbeten, um lieben zu können. So will es eine unbezwingbare Macht, die nie befriedigt wird; denn Maria ſieht immer wieder von neuem Aufſchlüſſe ſich ihr zudrängen, welche ſie fortreißen vom Ziele. Ihr Herz will lieben, und ihr Verſtand zeigt ihr da Schwächen, wo ſie lieben wollte. „Ach," ſagt ſie ſich heute, „ich will mich meinem Schickſale überlaſſen, ich will nichts mehr. Mögen die Tage an mir vorübergehen, wie Schattenbilder, ich werde nichts von ihnen verlangen, darum wird mich keiner mehr täuſchen." Damit nahm ſie in der Ecke ihres Sophas Platz, verfolgte die Linien der Tapetenmalerei, betrachtete ihre ſo hübſchen, weißen Hände, ihre kleinen Füße, den Ueberzug des Sophas und konnte eben die Langeweile ihres Zuſtandes nicht mehr ertragen, als ihr Mädchen Herrn Wallberg meldete. „Er iſt mir angenehm," ſagte Maria, der Unterbrechung ſehr froh; — ſchon warf ein mädchenhaftes neugieriges Intereſſe ihre Vorſätze gänzlich um. Sie erwartete außerordentlich viel von dem überraſchenden Beſuch, und gab gern die Leerheit des vorigen Augenblicks darum hin. Ideen um Ideen drängten ſich in ihrem Kopf, was Wallberg wohl herführe? Die ſonderbarſten ſind ihr die angenehmſten. Friedrich, dem auf der Treppe das Außergewöhnliche ſeines Beſuchs erſt recht einleuchtet, ermannt ſich herriſch, er tritt verlegen, aber entſchloſſen ein. „Mein Herr," ſagt Maria, „Sie wünſchen mich zu ſprechen. Mein Gott, ſie zittern ja! Nehmen Sie Platz; ich bitte." Sie geleitet ihn zum Sopha.

(Die Fortſetzung folgt.)

Zur Literatur der Reiſen.

Schweizerſkizzen vom Verfaſſer des Deutſchen in Paris, des deutſchen Studenten u. ſ. w. Leipzig, Hartknoch.

Zu den angenehmſten Erlebniſſen unſeres Lebens gehören die Anagnoſen oder Wiedererkennungen, und die Erde vermag vielleicht keine ſeligern Momente zu bieten, als wo wir nach langer ſchmerzenvoller Trennung den geliebten Jugendgeſpielen, den Freund unſeres Herzens wiederfinden und wiedererkennen. Dieſe Bemerkung macht Referent in Bezug auf den Verfaſſer, den er nach längerer als zwölfjähriger Trennung, während welcher er um deſſen Schickſal häufig beſorgt war, plötzlich in Leipzig wiederfand. Das neuere Leben hat bei größerer Beweglichkeit das Eigenthümliche, daß es diejenigen, welche daſſelbe Hand in Hand betraten, leichter auseinander reißt, aber leichter führt es aus dem nämlichen Grunde auch wieder zuſammen. Die Bewegungen der neueſten Zeit, ſeit dem Ende des vorigen Jahrhunderts, wo der ruhig ſtagnirende aber unreine Waſſerſpiegel durch den hineingeworfenen Stein der Revolution aufgeregt wurde, in immer größeren Kreiſen um ſich greifend, haben Jeden mit und ohne ſeinen Willen mehr oder minder hineingezogen; jede Perſönlichkeit, mochte ſie keck vortreten, oder ſich ſcheu zurückziehen, mochte ſie muthig und wagend oder ſcheu und furchtſam, mochte ſie handelnd raſch und thatig oder mochte ſie theoretiſch und der Beſchaulichkeit und Speculation ergeben ſein, iſt mehr oder minder davon ergriffen und fortgeriſſen worden, und ſelbſt wer es gewollt hatte, konnte es

Digitized by Google

nicht ändern. So muß man Vieles von dem auffassen, was die Jugend in unserer Zeit that und erstrebte, nicht richten, nicht anklagen, nicht verdächtigen. Da alle Verhältnisse geändert, alle Zustände umgewandelt worden, konnte man von denen, auf welche die ersten und nächsten Folgen fallen mußten, erwarten, daß sie im gewohnten Gleise der alten Bahn ruhig fortgingen? Drückt nicht gerade die Krisis, welche die civilisirten Nationen Europas leider noch nicht überstanden haben, auf die Jugend am schwersten und namentlich auf die, welche wir die studirende Jugend nennen? Ist sie es nicht, welche unter den unentschiedenen Zuständen am meisten leidet und bei den strengsten Anforderungen, welche an sie von der andern Seite gemacht werden, ohne andere Hoffnung als auf die eigene Kraft dasteht? Und diese eigene Kraft sollte die junge Generation nicht gebrauchen, der Alles genommen, nichts gelassen wurde? Man würde verlangen, was weder in der Natur der jungen aufstrebenden Generation, noch in der der Umstände liegt, wenn man diese Forderung erheben wollte. Zur Zeit der Reformation, wo der Druck von Karls V. harter Hand und geistlicher Verfolgungsgeist auf Deutschland lastete, gingen Tausende seiner Söhne, besonders aus den ritterschaftlichen Familien nach Frankreich, um in der bande noire oder in andern Corps gegen Karl zu fechten; die Verhältnisse waren drückend, die Zeit mit einer Regeneration im Kreisen. Aehnliches wie damals ist in unserem Jahrhundert der Fall; man wundere sich daher nicht, wenn ähnliche Ursachen ähnliche Erscheinungen hervorbringen! Nicht alle übrigens, denen es in neuester Zeit am heimathlichen Heerd zu enge ward und die sich deshalb dem Auslande zuwandten, sind Flüchtlinge: das ist ja gerade die eigenthümliche elektrische Wirkung, welche die aus dem Bedürfniß der Zeit hervorgehenden Begebenheiten auf lebhafte Gemüther ausüben, daß diese der Ruhe und der Heimath entsagend, frei und freudig dem Strome derselben folgen und dadurch entsteht gerade jene Durchmischung der Geister, jenes bunte Spiel mannichfacher Kräfte, jene Vielgestaltetheit des Lebens, jener Reichthum der Erscheinungen in Zeiten, wo Jeder, der Kraft in sich verspürt, dem Bewußtsein dieser Kraft und dem inneren Drange folgend, nicht theilnahmlos zurückbleiben, sondern sich regen und thätig mit eingreifen will, wie es Solon für seinen Staat verordnete. So wurde der Verfasser, den Viele von denen, welche vor einem Decennium sich auf den deutschen Hochschulen befanden, als den heiteren und liebenswürdigen Gesellschafter, als treuen und aufopfernden Freund, aber auch als wackeren Gegner auf der Mensur kennen werden, in einem Augenblick fortgezogen, wo Thatlust sich so vieler Wackern bemächtigte. Wie einst Seume, mit dem wir ihn übrigens nicht vergleichen wollen, weil Seume eine mehr stille, in sich gekehrte, durch den Druck des Lebens zu trübem Ernst gestimmte Natur war, wandte er sich zunächst nach Frankreich; wie Seume für England in Amerika fechten mußte, so focht er für Frankreich in Afrika, darin glücklicher als der philosophische Fußwanderer, daß dieser zum Soldaten gepreßt den liebsten Bestrebungen entrissen und jenseit des Oceans wie später in Polen gegen die Freiheit zu fechten genöthigt war, unser Jäger aber, denn so ist der Name des Verfassers, frei der eigenen Neigung folgen, frei den jugendlich stürmischen Drang nach Handlung befriedigen durfte. Der wilde Most ist ein guter Wein geworden, die Fremde hat ihn gereift und ein achtjähriger Aufenthalt in derselben ist für ihn eine Schule gewesen, aus der er als gediegener Mann, gesund an Leib und Seele und, was selten ist, unverbildet, ohne alle Affectation, mit offenem deutschen Gemüth, keine Copie des Fremden, kein Repräsentant vornehmer Lebensformen zurückgekommen. Naturen, wie die des Verf., haben zum Reisen und zum Beschreiben von Reisen ganz besonderen Beruf: offen und mittheilungslustig sehen wir ihn überall leicht heimisch werden, überall Vertrauen und Eingang finden. Redlich, frei von Sucht zu glänzen und unparteiisch, sucht er allenthalben nur die Eindrücke wiederzugeben, welche die Dinge auf ihn machten und entstellt diese so wenig, wie er sich verstellt. Seine Mittheilungen tragen daher eben so sehr den Stempel der Wahrheit, wie sie durch Einfachheit und Natürlichkeit ansprechend und durch die munterste Laune, durch eine nicht bloß ungetrübte, sondern frische und lebhafte Auffassung der Gegenstände, durch raschen Wechsel der Scenen, Gruppen, Situationen und Begebenheiten die angenehmste Unterhaltung gewähren. Mit dem Feuer der rastlos weiter eilenden Jugend verbindet der Verf. die Gabe der Unterhaltung, er dringt nicht in die Tiefe der Gegenstände, aber leicht und angenehm berührt er ihre Oberfläche und gern folgt man dem Strome seiner sich jagenden Gedanken. Mit einem Worte, Alles ist bei dem Verf. Abdruck seines Wesens, und wenn es selten ist, eine Schreibweise zu finden, in welcher der Charakter sich auf eine ungezwungene Weise ausspräche, so leidet dies auf den Verf. keine Anwendung, da sein Styl seine ganze Eigenthümlichkeit wieder gibt. Rasch, lebhaft wie er spricht, bestimmt entschieden und männlich wie seine Manieren, ungestüm wie sein ganzes Wesen, so ist seine Darstellung. Daß dieselbe noch Vieles von dem übermüthigen burschikosen Tone des Studenten an sich trägt, ist die Schuld der Jahre, in denen der Verf. die Schweiz bereiste (es geschah vor 5 Jahren) und ebenso muß der sich hin und wieder regende Geist der Leichtfertigkeit entschuldigt werden. Auch läßt sich nicht leugnen, daß derselbe dem Verf. gar nicht übel steht und ganz zu seinem Wesen zu passen scheint. Doch wie dem auch sein mag, hinlänglich wird man mit diesen Excessen seiner überreichen Laune durch die gesunde Beobachtungsgabe entschädigt, welche er überall offenbart. Durch sein Buch über Paris hat der Verf. dasselbe hinlänglich beurkundet und „die Schweizerskizzen" liefern einen neuen Beleg dafür. Die Verhältnisse dieses in der neuesten Zeit so vielfach besprochenen, so vielfach angefochtenen, von Manchen auch, die dort ein Asyl erhielten, mit Undank belohnten Landes sind mit Klarheit und Besonnenheit aufgefaßt, Leben und Zustände, wie der Verf. 1834 und 35 sie fand, treu geschildert. Dankenswerth sind seine Mittheilungen über den Savoyerzug, welche den von der Allgem. Zeit. veröffentlichten vielfach zur Berichtigung dienen können. M. G.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 27. — den 7. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Maria.

(Fortsetzung.)

Friedrichen fällt bei dem Anblick des schönen Mädchens sein Vorsatz wie eine ungeheure Last auf das Herz. Sprechen muß er, er kann nicht mehr zurück, aber er muß das Ganze so rasch als möglich beenden. Von Angst und Schwachheit getrieben, die ihm, was er thut, unpassend, närrisch nennen, ergibt er sich den ersten besten Worten, die ihm in den Mund kommen. Er richtet sich wie ein Soldat und beginnt: „Mein Fräulein, ich bin hergekommen, — Sie um Ihre Hand zu bitten.“ — „Wie, Herr Wallberg! versteh' ich Sie recht? Sie lieben mich?“ — „Mein Fräulein, ich hoffe, Sie lieb zu gewinnen.“ — „Das ist allerliebst, originell. Dieser Antrag ist köstlich!“ ruft Marie, indem sie in ihre Hände klatscht, „das sind' ich ehrlich und kräftig; Sie scheinen mir wirklich ein Mann. Aufrichtigkeit um Aufrichtigkeit. Sie gefallen mir, mein Herr, weil Sie mich heirathen wollen, ohne mich zu lieben. Sagen Sie mir treu und ehrlich: Lieben Sie mich wirklich nicht?“ Als Marie ihm bei dieser Frage treuherzig ins Auge sieht, ist Friedrich bereits verliebt, aber er ist zu feige, um das, was er vorher gesagt, für Lüge zu erklären, und betheuert: „Nein, wirklich nicht!“ — „Nun dann, mein Herr,“ sagt Marie mit Pathos, „wenn Sie mir versprechen, mich nie zu lieben, will ich mich mit Ihnen verheirathen. Nicht wahr, Sie brauchen mein Vermögen? O, schweigen Sie! kein Nein mag ich hören! ich finde das sehr vernünftig von einem Kaufmanne, von jedem Manne. Ich, mein Herr, mag meine Mutter nicht länger durch meine Bizarrerien incommodiren, denn ich liebe sie sehr. Ich beläftige sie aber, die arme stille Frau; ich verdrehe ihr alle Tage ihren ruhigen Kopf. Gewiß, ich muß sie verlassen; genug, ich muß heirathen. Sie mögen aber hören, daß ich nur heirathe, um keinen Menschen mehr zu beläftigen; mir ist das so höchst fatal. Liebt mich mein Mann nicht, so kümmert er sich nicht um mich; ich darf unausstehlich sein, so viel es mir beliebt. O, mein Herr, ich bin zuweilen unerträglich, böse, dämonisch, auch gut, aber Alles geht nicht anders; es ist mir angeboren, so gut wie Athemholen und Schwatzen. — Nun, wollen Sie mich noch zur Frau?“

Friedrich kommt von einem Erstaunen zum andern. Diese Coquetterie der Offenheit hat seinen Sinn, sein Herz wunderbar umstrickt, er weiß nicht, was er denken soll. Endlich wird es ihm klar, sie ist eine Romanheldin, sie macht sich deshalb schlimmer, als sie wirklich ist, das sind solche romantische Passionen. Sie muß unbedingt gut sein. Nein, nein sie ist unmöglich böse, sonst würde sie zu ihrem Besten lügen. Ich werde sie schon ändern, o, sie soll anders werden, denn ich meine es gut, sehr gut mit ihr. — Dies sind in der Reihenfolge Friedrich's Urtheile und Bestimmungen über Marien. Seine Liebe befiehlt ihm Betrug. Er gibt die Versicherungen, welche Marie verlangt, heftet einen langen Blick auf sie, und geht, um des Nachmittags der Mut-

Digitized by Google

ter seinen Besuch zu machen und seinen Vater jetzt von demselben zu unterrichten. Maria steht lange in tiefes Nachdenken versunken, eine Hand preßt die Stirn, die andere das Herz. Also heirathen werde ich? fragt sie sich, — nun es muß gut werden. Man greift mich mit Blicken, Worten, Beurtheilungen so vielfach an, und ich, die ich mich gegen jede Beleidigung zu schützen verstehe, kann mich doch vor Verletzungen nicht bewahren, die mir wehe thun. Meine Verheirathung wird mich der Welt ganz anders gegenüberstellen. Die Männer erlauben sich jetzt kaum noch, mich zu lieben, die Frauen wenden sich von mir ab, ich mag sie auch nicht, aber meine Eitelkeit erleidet heftige Kränkungen. Ich mag, ich kann ohne Eitelkeit nicht existiren. O, warum habe ich zu wenig Selbstvertrauen, um ohne Empfindung der Welt entgegenzutreten und meine Einsamkeit auszuhalten! — Marie geht heftig auf und ab. Plötzlich glänzen ihre Augen, und sie ruft: Wie! könnte ich nicht vielleicht Friedrichen lieben? Das wäre hübsch, sehr hübsch! Ich will ihn fragen. — Marie eilt zum Schreibtisch und entwirft hastig folgenden Brief:

Maria an Friedrich.

„Mein Herr!

„So eben verließen Sie mich, nachdem wir uns über unser Vorhaben ganz geeinigt. Kaum fünf Minuten liegen zwischen Ihrem Fortgehen und diesem Augenblick, aber schon habe ich Ihnen wieder viel zu sagen. Es geht mir sehr schlimm mit mir, Marie von vorhin ist nie die von jetzt. O, ich kann nie Frieden schließen mit dem Leben, kaum halte ich die Anordnungen, welche ich für mich treffe, für die besten, heilbringendsten, als mein ruheloser Geist auch schon wieder andere an ihre Stelle setzt, deren Vorzüglichkeit vor den vorigen ich genöthigt bin, einzusehen. Ich kämpfe stets um neuen Kampf, aber ich muß den Kampf ertragen, denn er nur gibt mir Leben. — Vergeben Sie, wenn ich ohne Ordnung schreibe, ich kann nicht anders. Mein Geist ist ohne Schwerpunct, er wogt nur stets über Stoffen voll unendlichen Inhalt, er entschleiert sie nicht ganz! Ach, ich suche stets so viel, und mir immer zu wenig. — Doch was ich sagen wollte! Sie hörten von mir, daß ich eine Verheirathung für mich wünsche. Ich mag meine Mutter nicht länger quälen, ich wünsche für die Welt eine neue Stellung, weil meine jetzige mich sehr ermüdet; ich will mir ganz überlassen sein, und ich mag Niemand mehr täuschen. Wer mir bis jetzt lieb gewesen, täuschte mich, wie ich ihn. Ich thue Alles, um den Menschen begreiflich zu machen, wie ich bin; aber man hält das für Spiel, für Coquetterie, und wenn man sieht, daß ich nicht gelogen, schreit man über Betrug, zeiht mich des Betruges, während man sich selbst betrog oder täuschte. Ich aber schmücke mir die Menschen so schön mit meinen Ansprüchen aus, ich will nicht nur Ideen, meine Ideen, lieben, sondern verkörperte Ideen; — aber sie sind nicht zu finden. Man bringt mir Scham und Reue auf über meine Versuche, diejenige göttliche Liebe zu finden, die ich ahne. Man mißhandelt meine Poesie, meine Neigungen, man beschmutzt mit abscheulichen Erklärungen meine Bestrebungen, und gräbt marternde Zweifel an meinem Werth in mein Herz. Mein Freund, ich ertrage dies Leben nicht, es hetzt mich durch meine eigenen Wünsche, durch tausend Täuschungen, durch Glückessehnsucht, durch Verachtung und Liebe zu Tode, ohne mich sterben zu lassen. Ich muß Etwas für mich festsetzen, Resignation oder Sieg über die Feindschaft des Glückes. Ich sagte Ihnen, daß ich Sie heirathe, um mir allein zu gehören. Mein Herr! dabei dachte ich, wie ich jetzt glaube, an den Tod. Nein! ich kann nicht einsam sein, meine Seele kann nicht selbst mir angehören. Was meinen Sie, ob ich Sie nicht lieben könnte? Ja! ich habe eine unbezwingbare Sehnsucht nach einer durchdringenden Liebe, die mein verzweifelter Scharfsinn nie ins Leben treten läßt, denn ich kann diese Liebe nur mit dem Werthe eines Wesens verbinden, welchen ich erst vollkommen einsehen muß. Solcher Werth darf nicht in Gutmüthigkeit, Wohlthun und Gelehrsamkeit bestehen, denn Ersteres achte ich nur unter gewissen Umständen, das Zweite versteh' ich nicht, nein, er muß in den Eindrücken liegen, die ich empfange. Ich muß durch einen Mann ein unbändiges Gefühl des Stolzes erhalten, welches mich ihn als Gott anbeten läßt, und mich aufrecht erhält mitten in der Verachtung der Leute, in dem Zweifel an mir selbst."

„Ich habe versucht, Männer als göttliche Menschen zu erkennen, die der Ruf geistreich, erhaben nannte, Andere, welche Engel hießen, Andere, deren Aeußeres alle Schönheit offenbarte: o, mein Gott! und immer vernichteten entsetzliche Aufklärungen die Illusionen, denen ich mich ganz hingegeben. Ich sah meine unendliche Muthlosigkeit, ferner für mein Glück zu kämpfen, gestern ganz ein, als Ihr origineller Vorschlag, Ihr naiver Besuch, Ihr Antrag, der mir so allerliebst sonderbar erschien, meinen Wünschen eine neue Perspective eröffnete. Ueberlegen Sie, was ich Ihnen hier sagte, meinen Sie dann, daß ich Sie vielleicht werde lieben können, meinen Sie

Digitized by Google

wenigſtens die Macht zu haben, mir ſtets ein intereſſantes Räthſel zu bleiben, dann, mein Herr, hoffe ich noch auf Freude in meinem Leben. Uebrigens glauben Sie, daß ich Sie ſehr quälen werde, wenn Sie ſich nicht mit einigen Sonderbarkeiten meines Weſens befreunden, und eilen Sie mit der Beantwortung dieſes Briefes.

Maria."

Marie ſprach in dieſem Schreiben ſo klug ſie konnte, aber ſie ſprach, wie es oft den geiſtreichſten Leuten zu gehen pflegt, dumm für den, an welchen ſie das Geſchriebene richtete, weil es ihm nach Kräften verwirrt und unſinnig erſchien. Friedrich empfing den Brief, als er bereits ſeinen Vater von ſeiner neuen Verbindung unterrichtet, und von dieſem eine Umarmung für das Opfer erhalten hatte, aus Kindespflicht eine etwas riskante Verheirathung einzugehen. „Mein guter, theurer Sohn," ſagte Herr Wallberg, „Du biſt zu gut für dieſe Welt. Wenn man es auch im Allgemeinen anerkennt, wirſt Du doch nie den Lohn ernten, der Dir gebührt; denn die Menſchen ſind undankbar. Roſa Felden, die Dich vielleicht zum Manne, den Hauptmann zum Hausfreund wünſchte, iſt vor Aerger krank geworden, weil Du ſie geſtern zuletzt ganz auffallend vernachläſſigt haſt; ſie erkennt nicht Deine Sorgfalt für ihr Beſtes, und nennt Dich falſch. Der Doctor aber, dieſer Unverbeſſerliche, war eben hier, um Dich zum Zeugen aufzufordern gegen ſeinen Freund. Er will ihn verklagen, wegen einer Injurie, die Du gehört haben ſollſt, und ſchimpfte über Deine Heuchelei, die ihn gezwungen, den Andern an ſich kommen zu laſſen."

„O, Menſchen, Menſchen," ſeufzt Friedrich, „ihr Undankbaren, ihr Unerkenntlichen!"

Herr Wallberg reibt ſich die Hände und legt dann ſinnend den Zeigefinger an die Stirn. Irgend etwas iſt ihm bei der neuen Heirathsgeſchichte noch nicht ſo ganz recht, ſie kommt ihm noch nicht ſicher vor. Marie, zu bekannt wegen ihrer Launen, ihrer conſequenten Veränderlichkeit, muß gebunden werden, um ihr Wort zu halten. Auch könnte Friedrich wieder Grund zum Edelmuthe finden, — und doch läßt ſich die Hochzeit nicht herzaubern. Aber wie? ſo geht es! — „Friedrich, mein Junge, Du thuſt viel für mich," ſagt ſein Vater zärtlich, „ich will mich erkenntlich zeigen. Sobald heute Deine Verlobung mit Marien feſt gemacht, erhältſt Du ein brillantes Reiſegeld, und reiſeſt bis zu Deiner Verheirathung. Unterdeß befaſſe ich mich mit der jungen Dame, meiner künftigen Schwiegertochter, ich hoffe ſie etwas zur Hausfrau zu modeln." — Friedrich bliebe gern, ſehr gern bei ſeiner Braut, indeß kann er die große Güte nicht zurückweiſen. Er hatte ſich vorgenommen, ſie auf den Ehehimmel vorzubereiten, den er ihr zu ſchaffen gedachte. O, er wollte jede Minute mit Gefälligkeiten, mit Aufmerkſamkeiten erfüllen, um ihr erweichtes Herz dann in beliebige Formen zu bringen. Er kann das unendlich gütige Anerbieten Herrn Wallberg's nicht ausſchlagen! Damit verſchließt er Marien jeden Weg, die Uebereilung ihres Verſprechens einzuſehen, — ſie wird ihn erſt kennen lernen, wenn ſie verheirathet ſind. — Als ihn ſein Vater verlaſſen, nimmt er nochmals den Brief vor, aber er langweilt ihn; er lieſt ihn nicht bis an das Ende. Mein kleines Herz, ſagt er im Selbſtgeſpräch; ich werde Dir die romantiſchen Grillen austreiben. Lauter Uebertriebenheit, lauter Redensarten! Zum Leben braucht man das Alles nicht. Du ſollſt von mir behandelt werden: zart wie eine Blume, geachtet wie eine Prinzeſſin, geliebt, geehrt wie eine Königin. Mehr kann man doch wahrhaftig nicht thun! Wir wollen einig leben wie Tauben. Ich werde mein Glück durch dies ſo hübſche Geſchöpf finden, und will ihr das Ihrige nicht ſchuldig bleiben. —

Marie empfängt mit ihrer Mutter, einer ſchwachen, zurückgezogenen Frau, am Nachmittag Friedrich mit ſeinem Vater. Sie hat voll Ungeduld die Antwort auf ihr Schreiben erwartet, und eilt ihm begierig und böſe über das, was ihn davon abgehalten, entgegen. Beide Herren ſehen jedoch die Verheirathung als etwas Beſtimmtes an, und Marie hat kaum Zeit, hierüber frappirt zu ſein, ſo daß ſie mit fortgeriſſen wird, als man ſie auch ſchon von neuem mit der Nachricht von Friedrich's Abreiſe überraſcht.

(Der Beſchluß folgt.)

Deutſche Romane.

Aus der Geſellſchaft. Novelle von Ida Gräfin Hahn-Hahn. Berlin, Duncker und Humblot.

Der Titel „aus der Geſellſchaft" hat etwas ſo Unbeſtimmtes, daß er im Kopfe eines ehrlichen Recenſenten einige Verwirrungen anrichten könnte. Hierzu kommt der ſchwankende Begriff, den wir Deutſchen an „Geſellſchaft" knüpfen, denn wir haben keine Geſellſchaft im franzöſiſchen Sinne, wir haben nicht viel mehr als Familienzirkel; einen Salon, eine eigentliche Geſellſchaft mißräth uns in der Regel; wir können die Vorzüge der franzöſiſchen Geſellſchaft nur durch den grunddeutſchen gemüthlichen Familienton erſetzen, welcher zwiſchen den verſchiedenen Mitgliedern eines Zirkels ſeine engeren Verbindungslinien zieht. „Aus der Geſellſchaft!"

Digitized by Google

Aus welcher? — Aus keiner andern als der aristokratischen, welcher die Gräfin angehört; denn so sehr in diesem Romane Dudevant'sche Elemente verarbeitet sind, so ist doch ein bedeutender Unterschied zwischen der demokratischen Französin und der aristokratischen deutschen Gräfin. Das Standesmäßige ist den Deutschen wie eingebrannt und läßt sich an keinem Puncte vollkommen bewältigen. „Die aristokratischen Frauen," sagt die Verfasserin, „haben eine nur ihnen eigenthümliche Eigenschaft: es ist ihr Aplomb im Sichgehenlassen. Es fehlt bürgerlichen Frauen; sie sind unendlich viel steifer und förmlicher, oder geben auf der andern Seite leicht in ungeschickte Lustigkeit über. Die Gewohnheit der guten Gesellschaft, mit den runden, abgeglätteten Formen gibt jenen diesen Aplomb; wo hingegen diese oft in Berührungen mit Personen kommen, deren Herkunft, Erziehung oder Stand sie nicht fähig macht, in einen leichten Ton einzugehen; sie würden plump oder zudringlich werden" u. s. w. Dieser Aristokratismus durchweht das reinliche und glänzende Boudoir des Romans auf eine fühlbare Weise. Die Gräfin will die Conflicte schildern, in welche die Frauen der höhern (bei ihr gleichbedeutend mit adligen) Gesellschaft, deren Convenienzen zu unverrückbaren Gesetzen geworden sind, mit ihren natürlichen Gefühlen, besonders ihren Zuneigungen zu bürgerlichen Männern gerathen müssen, wenn sie dem Strome ihrer Empfindungen in dem einmal gebrochenen Bett ihren ungehemmten Lauf lassen. In der Schilderung dieser Conflicte, dieses Ringens und Gegenringens, wie in der Anlage des Ganzen trifft sie häufig mit George Sand zusammen, ja, einzelne Motive benutzt und copirt sie förmlich von der Französin. Dagegen ist hier die Tendenz eine andere; die deutsche Gräfin will an dem, was besteht, nichts gemindert, nichts verrückt wissen; jede auch nur entfernte Verletzung des ehelichen Verhältnisses zieht die Nemesis nach sich; und da diese Verletzungen nur in Gedankensünden bestehen, nicht in Thatsachen, so ist der Roman sehr streng und keusch. Alle kommen zuletzt zur Besinnung; von der einen Seite ein Bürgerlicher, Herr Otto, welcher auf die Hand der Gräfin Schönholm verzichtet, aus keinem anderen Grunde, als weil die Gräfin in das bürgerliche Leben nicht passen werde, „denn das bürgerliche Leben," heißt es, „sei wie ein Hühnerhof;" und obgleich er sich durch diesen Streich, durch welchen die reinste Liebe dem Standesunterschiede geopfert wird, viel Qual bereitet und die Gräfin selbst unglücklich macht, so sagt doch ein Freund der Gräfin von seinem adligen Standpunct aus, dieser, wie ich denke, mehr eigensinnige als verständige Mensch sei ein „edler Mann." Eine Liebe aber, die so viel bedenkt, ist schlimm bedacht und ist nicht Liebe mehr. — Auf der andern Seite haben sich Gräfin Regina und der Bildhauer Polydor, armer tyroler Landleute Sohn, gegenseitig mit ihrer Liebe grausam gequält, sie hat ihn, auf eine traurige Weise coquettirend, durch ein hartes Wort von sich gestoßen, und als sie sich ihm wie eine Halbwahnsinnige, um Liebe bettelnd, naht, ist die Reihe des Zurückweisens an ihm. Regina besinnt sich jedoch und geht endlich „eine glänzende" Vermählung aus herzlicher gegenseitiger Neigung ein, und Polydor hat sich längst besonnen und seine Kunst ausschließlich zu seiner Geliebten gemacht. So ist auch auf dieser Seite das bürgerliche Element von dem adligen in respectvolle Entfernung gebracht. Eine dritte Aristokratin dagegen, Ondine, stirbt am gebrochenen Herzen. Sie hat ihren Gemahl, durch ihre Liebe zu einem polnischen Herrn von Adel, wie es scheint zum Selbstmorde gebracht; und als sie nach Italien kommt, um mit ihrem Geliebten zusammenzutreffen, sieht sie sich schändlich verlassen. — Jedenfalls ist der Roman voll feiner und treffender Bemerkungen, gut componiert und sehr gut geschrieben, wenn auch der festgehaltene vornehme Conversationston die Verf. verführt, sich französischer Phrasen und Ausdrücke öfter zu bedienen, als recht und nöthig war. Eine reiche Lebens- und Liebeserfahrung scheint diesen Roman dictirt zu haben. Indeß schadet ihm die sich oft aufdrängende Erinnerung an den Dudevant'sche Romangenre. Von vielen andern führe ich nur ein Sand'sches Motiv an, welches von der Gräfin Hahn-Hahn fast wörtlich wiederholt ist. George Sand schildert im „Geheimschreiber," wie Julien von Ermüdung, Sonnenhitze und Staub arg gequält, seines Weges zieht. Er erblickt einen schönen und geschmackvollen Reisewagen. Julien springt hinten auf, aber der Postillon entdeckt die Silhouette des Delinquenten, welche neben dem Schatten des Wagens und der Pferde auf dem Sande des Weges herläuft und befiehlt ihm gebieterisch abzusteigen. Man weiß, daß die Prinzessin ihn in ihren eigenen Wagen aufnimmt und später sein Glück begründet, indem sie ihn in ihrer unmittelbaren Nähe duldet und zu ihrem Geheimschreiber erhebt. Ganz ähnlich bei der Gräfin Hahn-Hahn. Polydor hat sich nach Rom auf den Weg gemacht. Auch er ist durch Hunger und Hitze ermüdet. Ein Reisewagen rollt an ihm vorüber; Polydor springt hinten auf den Koffer. Da entdeckt das wachsame Auge des Bedienten am Schatten, den der Wagen wirft, den verdächtig aussehenden Mitreisenden, und der Postillon schlägt nach ihm mit der Peitsche, bis er absteigt. Indeß wird später die Gräfin Schönholm so gut die Protectorin von Polydor, wie Quintilia die Protectorin des Julien. Daß aber die Dudevant viel mehr Grazie, Feinheit und Delicatesse in der Schilderung dieser und ähnlicher Situationen beweist, kann nicht geleugnet werden. Es ist offenbar, daß die deutsche Gräfin wenigstens das Gerüst ihres Romans dem Vorbilde der Dudevant zu verdanken hat. M.

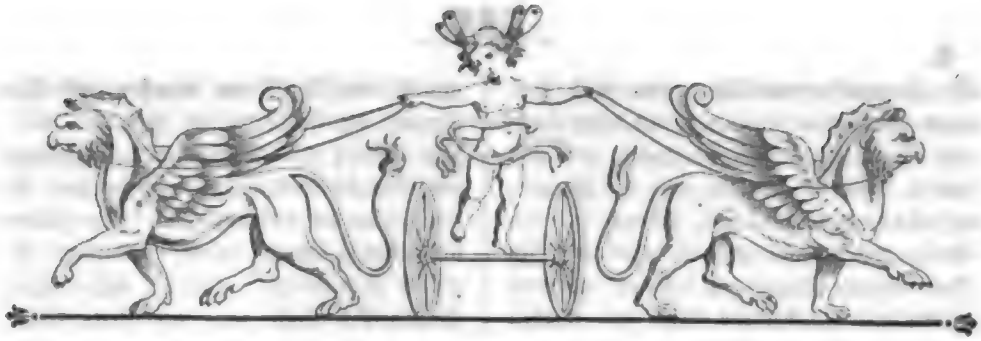
Notiz.

[Erklärung des Hrn. v. Rittersberg.]

Hr. Ludwig Ritter v. Rittersberg in Prag, der sich in „Ost und West" und im „Humoristen" für seine Aufsätze der Chiffre L***. zu bedienen pflegt, findet sich veranlaßt, seinen Unwillen darüber an den Tag zu legen, daß eine in unserer Zeitung im December v. J. erschienene prager Correspondenz die Unterschrift L** führte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 28. — den 8. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Briefe über den deutschen Styl in neuester Zeit.

4.

Sie haben an Duller einen Autor kennen gelernt, der auf dem Felde des Romans eine große Richtung, aber für diese Richtung nicht den rechten Styl gefunden. Absolute Schönheit des Styls gibt es nicht, sie ist relativ, und um schön zu sein, ist es vor allen Dingen nöthig, daß der Styl der rechte, der seinem Inhalte angemessene sei. Der Duller'sche Dithyrambenstyl ist um deswillen unschön, weil er für eine historische Entwickelung des Menschenlebens, wie doch seine Romane diesen Stoff haben, der falsche ist, er könnte vielleicht mehr für einen schönen gelten, wenn er das Gefäß für andern Inhalt abgäbe, wenn er Zauberformeln, Bannflüche, Spukgeschichten und derlei Ungeheuerliches faßte. Es ist auffällig, daß ein Zeitalter, welches mit so vielen Teufeln, mit so vielen alten und neuen bösen Elementen ringt, nicht noch mehr dergleichen sich aufbäumende Stylarten zu Tage fördert. In der großen Sturm- und Drangperiode der deutschen Genies schrieben unsere Altvordern sämmtlich in einer Sprache, die furchtbar mit allen Gliedern um sich schlug, Himmel und Hölle wie ein Taschenmesser zusammenschlug, Erde, Mond und Sterne tollköpfig in den Rock steckte und schreiend durch das Weltall lief. Der „Weltschmerz" von damals war gigantisch. So ein Styl, wie ihn Schiller's Räuber kolossal gestalteten, kommt heut zu Tage nicht mehr vor. Vielleicht weil die Gemüther zahmer sind, als sie scheinen, das ganze Zeitalter energieloser, als es Miene macht? Wer einen glatten Salonstyl schreibt, glauben Sie mir, der ist zum Revolutionsmanne verdorben, vorausgesetzt, daß ihm dieser auf dem Parquetboden geglättete, in gepolsterten Fauteuils abgesessene Styl zur zweiten Natur geworden ist. Manche von den sogenannten literarischen Bewegungsmännern schreiben sogar einen frauenhaft weichen Styl. Sie flüstern so schmachtend wie ein liebesieches Mädchen, thun schön mit der Hinfälligkeit der Zeit und athmen eine überwache Weisheit, die sich rednerisch über den Verlust der Thatkraft täuscht. Ich kenne deren, die so sind. Sie schreiben einen sehr listigen Styl. Sie tröpfeln einem verweichlichten Jahrhundert die Gewalt spartanischer Ueberzeugung homöopathisch ein. Mögen sich diese in Acht nehmen, daß das Jahrhundert, welches sie gewinnen wollen, sie nicht selbst überrascht. Aber irgendwie muß der Autor seiner Zeit tributpflichtig sein, will er es erfassen, oder nur verstehen. Merkwürdig, daß die germanische Kraft, welche sich nach den Befreiungsjahren von fremder Obmacht in deutscher Jugend regte, theils mißleitet, theils mißachtet und verkannt werden mußte. Schreckhaft, daß diese Kraft, als sie literarisch wurde, wie in Grabbe und Andern, betteln ging von Thür zu Thür, kein Terrain gewann und wirkungslos blieb.

Ich möchte wissen, wie die Welt aussieht, wenn wir alt sind, eben so gern, welchen Styl wir dann schreiben, einen freieren oder noch versteckteren. Wird das

Digitized by Google

Jahrhundert unsere Träume verwirklichen, oder noch übersliegen, wird es uns mit großen Instituten, mit einer freieren Herausbildung der Nationalkraft überholen, und uns dann alt und mürbe finden? Werden uns die Verwirrungen des Jahrzehends abschwächen, so daß wir den Sinn für die Größe des Jahrhunderts verlieren? Ich fürchte nicht. Aus unserer Jugendzeit nehmen wir verschwiegene Tugenden mit hinüber ins Alter und werden mit ihnen jung bleiben. Deshalb wird uns das Jahrhundert nicht überflügeln, wie es den alten Herren widerfuhr, es wird uns nicht matt finden, wir werden freier werden, weil wir im Stillen frei geblieben. Von der Jugend her wird unsere Schreibart frisch bleiben, denn aus ihr blüht alles, was das Leben adelt, der Jugend gehört die Begeisterung.

Kennen Sie einen deutschen Autor, der außerordentlich viel gute Eigenschaften hat, viel Lebenserfahrung, weil er alle seine Weisheit nur aus dem Verkehr mit Menschen schöpfte, ein fühlendes Herz, das vielleicht eben so viele Niederlagen als Siege zählt, einen offenen Sinn, um die geistigen Schätze harmlos zu genießen, einen Autor, dem der Salonwitz des Hofmannes zu Gebote steht, der die Geheimnisse der Toilette, die Mysterien des Boudoirs, die Coquetterien der Schürze und der Schleppe genau studirt zu haben scheint, um all' die Reize, und all' das Elend, die Unschuld und die Schminke der modernen Gesellschaftswelt mit sicherem Takt, mit Bewußtsein und Grazie, Ernst und Satyre zu schildern, einen Autor, dem unter hundert guten Eigenschaften nur die Eine fehlt, die alle andern am Ende aufwiegt: germanische Jugend! Ich meine den Baron A. von Sternberg. Er ist seinem Innern nach weder Russe noch Deutscher, obschon jenes von Geburt, dieses nach der Abstammug seines Geschlechtes und nach dem Organ der Rede, das seine dichterischen Schöpfungen überliefert. Er gehört zu den innerlich heimathlosen Deutschen, denn auch die große Welt, die überall dieselbe ist, überall dieselben Götter anbetet, der Salon der bevorzugten Gesellschaft, welchem seine Darstellungen entlehnt sind, ist ihm kein Capua, kein Pays de Cocagne, kein Herzensasyl. In Paris ist der Salon die Reverbère des großen ganzen Lebens, man braucht nur im Salon zu leben, und man fühlt alle Pulsschläge der Zeit lebendig mit. In Deutschland nicht ganz in dem Grade; man kann sich absperren, sich in Gemächlichkeit und Herkommen eine Welt aufbauen, die, wenn sie nicht so stark parfümirt wäre, fast eine Art von Idylle abgäbe. Die schreienden Töne der Zeit klingen auch herein, aber abgedämpft, so daß man sie wie Musik von draußen, wie Carnevalslärm, hinnimmt; die Causerien im Fauteuil, die Plaudereien auf dem Sopha werden dadurch nur gewürzt, die Etiquette des Besuchs wohlthuend unterbrochen, die coquette Langeweile in der Assemblée, die gern gähnen möchte, wenn sie nicht geschnürt wäre, bekommt Farbe, sei's aus Spott oder Aerger. Genug, man entgeht auch zwischen Sophakissen nicht ganz der Zeit, selbst wenn man sich wie französische Emigrés zwischen Spiegelwände einschlösse, um nichts als sich und an der eigenen Gestalt das ancien régime festzuhalten. Im eigenen Herzen werden Dissonanzen laut. Dies ist aus Herrn v. Sternberg's Novellen ersichtlich; er begann die Reihe seiner Darstellungen mit „Zerrissenen." Ich meine nicht, daß dies Buch oder seine Fortsetzung „Eduard" den geheimen Nerv des Zeitleidens erfaßte oder mit Muth und Entschiedenheit zum Ausspruch brachte; ich behaupte nur, die Gesellschaft wittert selbst, wovon man glaubt, es sei blos Machwerk der zerstörungslustigen oder lärmbetrunkenen Jugend, die sich noch nicht eingezäumt hat in die Behäbigkeit der in ihrem Gott vergnügten Gewohnheit. Aber so in ihrem Gott vergnügt ist der Gesellschaftskörper eben nicht, auch nicht die Sphäre, wo man sich mit Essenzen die Schläfe reibt. An einem Autor, der weder Organ einer Partei, sie sei wissenschaftlich oder social, weder Agent einer Richtung, noch Redner einer Gesammtheit, bei einem Autor, der nichts als der Pulsschlag der Gesellschaft ist, kann man den Zuständen einer Epoche recht eigentlich in die Karten blicken. Auf eine Zeit lang entfloh Hr. v. Sternberg den Einflüssen einer unbehaglichen Zeitatmosphäre, sein bildnerisches Talent wählte sich Situationen entfernter Art, Molière's, Lessing's Verhalten zu ihrem Jahrhundert; mit der „Galathee" griff er von neuem in das Gewebe der socialen Bildung unserer Gegenwart. In den Briefen des Romanhelden glaubt man Anfangs eine Art „Werther am Hofe" zu hören. Daneben laufen die Bekenntnisse eines Blasé, außerordentlich dreist und wahr. Aber Robert, der Held der Geschichte, ist selbst ein Stück von blasirtem Vornehmling. Sein Anflug von Werther'scher Luft ist auch nur eben ein Hauch der Seele, der über die Glätte des kalten Spiegels fährt. Dies Naturgefühl tritt bange zurück, die Lüge des Lebens um ihn her bewältigt ihn bis in sein innerstes Herz, und ohne es zu wollen und zu wissen, heuchelt er sich in ein Doppelverhältniß zu Galathee und Melicerten hinein. Die Lüge der großen Welt ist das Thema des Buches; sie wird uns bis zum Widerwillen treu aufgedeckt. Neben dem

Digitized by Google

Blasé ist der Jesuit Jerome die hervorstechendste Figur. In Beiden geht die ursprünglich gute Menschennatur an den Satzungen des gegebenen Daseins bis zur Verworfenheit unter. Beide Gestalten sind auch am meisten fertig gezeichnet. Galathee weniger, Melicerte, die romantische Dame mit der paradirenden glänzenden Schulter und der allezeit verführerischen Lust zur Reue, ist eben so wenig eine fertige Schöpfung. Der Autor hat keinen stetigen Pinsel, seine Novellen schwanken zwischen Memoire und Erfindung, halb Copie aus der Wirklichkeit, wie sie sind, bieten sie keine förmlichen Portraits und keine fertigen Geburten der dichterischen Schöpferkraft. Die Unsicherheit der Zeichnung geht so weit, daß man bei einzelnen Gestalten nicht weiß, wo Schein und Wahrheit ineinanderlaufen, Coquetterie und Aufrichtigkeit gränzen. So sehr ist der Autor mit seinen Figuren in sein Thema versunken. Und wie über dem Schein der Inhalt des Lebens verloren geht, über der erkünstelten oder spielerisch gepflegten Neigung die wahre stirbt, dies Schauspiel, das sich die moderne Gesellschaft tagtäglich vorspielt, ist in diesem Romane mit ergreifender Wahrheit entfaltet. (D. B. f.)

Maria.

(Beschluß.)

Herr Wallberg macht ein gewisses Uebergewicht geltend, indem er nicht fragt, ob es so oder so sein werde, sondern handelt, als habe man ihm bereits die nöthige Vollmacht gegeben. Es kommt eine gerichtliche Verlobung zu Stande. — Als Marie, eingenommen von den sich rasch folgenden Begebenheiten, die sie beschäftigen, ohne sie zu belästigen, ihren Namen unter die Verlobungsakte geschrieben, fühlt sie einen Schreck, eine plötzliche Beängstigung. Hastig zieht sie Friedrich in ein Seitenzimmer. „Mein Herr, wir sind verlobt, wir werden unsere Zukunft in einem Hause verleben, in einer gegenseitigen Nähe“....

„Ja, meine Theure,“ entgegnete er. — „Aber noch beantworteten Sie den Brief nicht. Es liegt mir Viel, unendlich Viel daran. Sie wissen doch, was ich fordere? Sie wissen, daß ich gern meine Neigungen änderte, daß mich jede Stunde umschaffen kann, daß ich die Welt liebe, daß ich ein Dualgeist sein kann unter gewissen Umständen?“ Friedrich lächelt. Er sieht ein sanftes reizendes Gesicht, einen Mund zum Küssen, der sich selbst anklagt. Wie, dieser Engel böse? Friedrich ist zu gut, um daran glauben zu können.

Marie klagt sich vieler Dinge an, die ihrem Bräutigam entsetzlich wären, wenn er sie glauben könnte. Er lächelt blos mit dem vollsten Ausdruck der Güte, und indem Marie ihren heiligen Ernst verstanden glaubt, indem sie Friedrich sichern will vor Täuschungen, sie, die weiß, daß sie sich nie ändern wird, bleibt er bei dem Lächeln, und bei dem Glauben, dies seien Passionen vortrefflicher Leute, die sich immer schlimmer machen, als sie sind.

Und dieser Glaube war oft schwankend geworden, hatte ihn wie ein Irrlicht herumgeführt, ihn in die Gefahr gebracht, sich der Verzweiflung zu überlassen, hatte sich aber doch in allem Gewölk als treue Lebenssonne bewährt. Es war ein Kampf der Naivetät gegen die Macht der Coquetterie gewesen, in welchem sich hier Mann und Weib gegenübergestanden. Auf der einen Seite eine Unschuld, die an Unwissenheit grenzt, auf der andern der Uebermuth des geistreichen Eigensinns, mußte der Sieg sich oft auf die Partei der weiblichen Kräfte neigen, aber dort kämpfte ein kindlich treuer Instinct, eine lächelnde Zuversicht, ein unversiegbares Gefühl von der Gesundheit der Seele, hier waren eben soviel Unschuld des Herzens, aber überreizte Nerven, deren Lebensäußerung sich bald dämonisch steigerte, bald matt zusammenbrach. Blieb es geistig oft unentschieden, wer den Andern überflügelte, und welche Natur, ob die männliche oder die weibliche, hier die Oberhand gewinnen sollte, so glich sich alles durch den natürlichen physischen Verlauf wieder aus, den ein Verhältniß zwischen Mann und Weib mit sich führt. In diesem natürlichen Verlauf, wie es die allweise Natur geordnet, ist der Mann das gebietende, den Streit der Elemente unverletzt überdauernde Princip, und das Weib das duldende, das nur in Hingebung mächtige. Das Weib wird Mutter und der Organismus im Verhalten beider Geschlechter, ist er irgendwie gestört, stellt sich auf das wohlthätigste wieder her.

Wir werfen nach fünf Jahren einen Blick in die Häuslichkeit Friedrich's. An Mariens Busen schwelgt ein Säugling in der ersten Wonne des Genusses, zwei ältere Kinder sitzen ihr zu Füßen. Friedrich steht mit verschlungnen Armen vor der Gruppe der Seinigen, sein Blick ist sehr ernst geworden, mitten im Glück seines Lebens hat ihn ein Ernst beschlichen, wie ihn sonst nur das durch Unglück gereifte Bewußtsein gibt; er hat sich dies Glück erkämpft, und dieser Kampf mit den Geistern der Laune, des Unbestandes und Eigensinnes hat ihn

Digitized by Google

geistig alt gemacht; ein Kind, seinem Innern nach, trat er voll kindischer Zuversicht an die Seite dieses schönen Weibes, das an allen Wechsel der Neigungen gewöhnt schien, mit diesem Hange zum Wechsel ihm drohte und seine unbefangene Seele oft genug an Mitteln, sie zu fesseln, arm und verlegen machte. Das Gefühl, er sei ihr geistig nicht ebenbürtig, hatte alle seine Kräfte rasch entwickelt und ihn schnell zum Mann gereift, es war die dauernde Ruhe seines Wesens, die ihren Unbestand besiegte. Wie viel er im ersten Jahre seiner Ehe gelitten, als sie, er wußte nicht, ob aus Uebermuth oder Angewöhnung oder wirklichem Drange, sich von ihm abwandte, sich in großer Gesellschaft gefiel und im Schwarm geistreicher Flatteurs ihm fast den Glauben raubte, daß ihre flatterhafte Seele das heilige Gefühl, Frau und Mutter zu sein, in sich pflegen könne; wieviel er dabei gelitten, brachte er nie in Anschlag, nicht einmal vor sich selbst in stillen Stunden. Sein glückliches Naturell schien im Stande zu sein, sie gewähren zu lassen, und so fand sie sich wieder zu ihm und war nun durch die innigsten Bande für die Ewigkeit an ihn gefesselt. Man wollte wissen, sie sei nicht mehr so schön, jener ätherische Glanz eines blassen Lichtes war von ihren Wangen verschwunden, jener Zauber der Unruhe in ihren Augen lockte nicht mehr so magisch, wie man ihn im Uebermuthe ihrer Mädchenjahre unwiderstehlich gefunden. Eine weiße, gefährlich zarte Rose; hatte sie sich in eine dunkelrothe volle Centifolie verwandelt, von ihren Wangen und ihrem ruhig gewordenen Auge strahlte das Behagen eines sichern Glückes.

Friedrich's Geschäfte waren ausgedehnter geworden. Sein Vater war gestorben; auch das hatte ihn gereift. Auf seiner Stirn saß der ewig wache Gedanke, der wohl um sein Glück weiß, aber eben deshalb die Bedingungen desselben behütet. Er wußte, daß dies Weib sich von ihm abwenden konnte, er wußte, daß über seine äußeren Zustände der Zufall gebieten konnte, dies hatte ihm den stillen Ernst aufgedrückt, das üppige Lächeln von seinen Lippen gescheucht, aber tief im Herzen lachte ihm doch ein Genius, auf dessen Altar er freudig opferte.

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Kleine Chronik.]

Mr. St. Aubin, von der französischen Schauspielergesellschaft, nicht Mr. Isidore, wird als der Gegner Thalberg's in der Gunst des Fräul. von Hagn genannt. Er rächte sich, indem er die Freundschaft aufkündigte. Bestürzung über den Verlust des Freundes trieb die schöne Dame zu einer Erholungsreise nach Dresden; allerdings hatte sie Urlaub dazu auf vierzehn Tage eingeholt und unter der Bedingung erhalten, auf der Reise nicht zu spielen. Daß Rußland hierbei compromittirt sei, indem bei dem Zusammentreffen zwischen Hrn. Thalberg und Mr. St. Aubin in der Wohnung des Fräul. v. Hagn einige kostbare Vasen, Geschenke aus Petersburg, zertrümmert wurden, hat sich nicht bestätigt. Dem letzten Verlauten nach, hat die moderne Helena einen anderweitigen Urlaub auf sechs Monate und bedeutendes Reisegeld erhalten. — Wie tolerant wir hier sind, ersehen Sie daraus, daß bei einer Maskerade, welche neulich ein Mitglied des hiesigen diplomatischen Corps veranstaltete, der junge, hier studirende Baron von Rothschild den „allerchristlichsten" König, Heinrich IV. von Frankreich, darstellte. — Man spricht jetzt viel von den Officieren, die nach Constantinopel gehen werden, um dem Sultan bei der Bildung eines Normal-Bataillons und einer Normal Escadron behülflich zu sein. Der Sultan hat sich von der hiesigen Garde zwei Stabsofficiere und mehrere Hauptleute und subalterne Officiere auf drei Jahre erbeten. Jeder derselben muß unverheirathet und der französischen Sprache vollkommen mächtig sein; auch das Italienische wird gewünscht. Jeder erhält jährlich 3000 Thlr. Sold und für die Hin- und Zurückreise jedesmal 800 Thlr. Die Anzahl derjenigen, die sich gemeldet haben, ist nicht gering.

Notiz.

[Sarsena.]

Wohl wenig Schriften machten solche Sensation in bestimmten Kreisen als vor 22 Jahren in der Welt des Freimaurerordens das Buch „Sarsena." Selten ist einem Pseudonymus so eifrig und so vergeblich nachgeforscht; die Anzahl der Schriften für und wider war außerordentlich zahlreich. Hr. J. Funk, der Biograph Iffland's und Hoffmann's, gibt uns eine kurze Geschichte des Buchs nebst einem bisher noch ungedruckten Manuscripte des verstorbenen Wetzel über diesen Gegenstand. Wetzel's Aufsatz ist gegen die Gerlach'sche Schmähschrift, die über Sarsena erschien, gerichtet.

Erklärung.

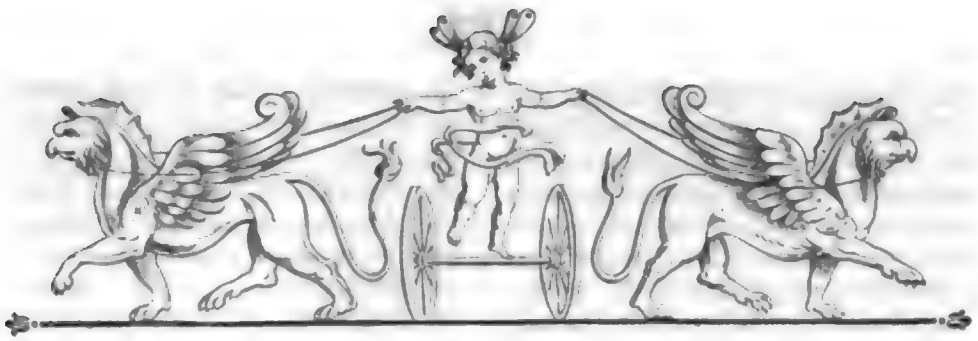
„Der Schwabenspiegel," ein mit meinem Namen unterzeichneter und im „Jahrbuch der Literatur" von Hoffmann und Campe abgedruckter Aufsatz, ist, im Interesse der darin besprochenen Personagen, durch die heimliche Beredsamkeit ihrer Wahlverwandten, dergestalt verstümmelt worden, daß ich die Autorschaft desselben ablehnen muß.

Paris, d. 21. Januar 1839.

Heinrich Heine.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 29. — den 9. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über den deutschen Styl in neuester Zeit.

(Beschluß.)

Der Styl ist in diesem Romane nicht der beste. Was ich guten Styl nenne, wissen Sie schon. Jede Feder hat ihren Styl, jeder Inhalt verlangt seinen Styl. Le style c'est l'homme, Buffon's Spruch, ist nur halb wahr. So weit der Styl Ausfluß der Persönlichkeit ist, und diese sich mit ihrer ganzen Eigenheit in ihm darlegt, ist jener Satz richtig. Aber der Romandichter gibt nicht sich, sondern eine Welt, mithin muß der Styl das Abgepräge dieses Inhalts sein, und nur wenn die Persönlichkeit des Darstellers diese ihre Welt ganz erfaßt, ganz in sie aufgeht, zeichnet der Styl Beides richtig und genau ab, den Mann und die Sache. Will ich die feine Gesellschaft schildern, ist sie meine Welt, in deren Zuständen ich heimisch bin, so muß mein Styl der Ausdruck des high life sein. Ich kann nachlässig schreiben, aber nicht eckig, geschwätzig, aber pikant, wahr, aber nicht offenherzig, scharf, aber nicht grob, ich kann alles sein, nur keine ehrliche Unbeholfenheit, die sich wie ein Handschuh umkrempelt, — man verzeihe dies salonwidrige Wort. Dergleichen passirt Herrn v. Sternberg noch in der Galathee. Die „Bekenntnisse des Blasé" unter anderm sind ehrlich unbeholfen, anderes, wie die Mittheilungen des Jesuiten über sich und sein Leben, furchtbar ergreifend, entsetzlich wahr, aber craß und aus dem Rahmen des Gemäldes heraustretend; es ist dies keine Geschichte mehr, die man auf dem Sopha vor dem Theetische liest, man muß mit ihr einsam sein und das Labyrinth der menschlichen Seele still bedenken.

In der „Psyche"*), einem neueren Romane, ist der Autor ganz in seiner Welt, hier hat er ganz seinen Styl gefunden, der ihm und seinem Stoffe gemäß. Auch ist er hier, wo er abermals die hohe Gesellschaft schildert, weniger Mitpatient, wie in der Galathee, ob er schon nicht Arzt ist und kein Heilmittel weiß zur Beschwichtigung der krankhaft aufgestörten Ruhegeister. Der erste Band bringt fast nur Meublement, um sich auf dem Terrain einzurichten; auch die Menschen, die hin und her laufen, der alte, den Herrn spielende Diener, und sein zum Bedienten geeigneter Herr, die altjüngferliche Cottin, die in der Familie so unentbehrlich ist bei jeder „Katastrophe", der weibische Minister mit der Tapisseriearbeit, jene parfümirten Pinsel, welche die Bourgeoisie auf dreißig Schritte wittern, alle jene weichlichen Verwahrlosungen, jene lächerlichen Gecken und intriganten Coquetten, sind nur der Hausrath der sogenannten feinen Gesellschaft. Erst mit dem zweiten Bande beginnt das Seelenleiden der vornehmen Welt. Herr v. Sternberg sieht es in der Ehe. — Weil ihre Bande fester sind, als die Beseligung der Liebe dauert, so erwächst allerdings daraus jenes Gewirr von Unglück, jenes System von Gebrechen, jener Abgrund von Knechtschaft, Heuchelei und geheimer Verwilderung, vor dem

*) Psyche. Von A. von Sternberg. Zwei Theile. Frankfurt a. M., bei Sauerländer.

Digitized by Google

der Freigebliebene erſchrickt. Aus dieſen Gefühlen ſtellt ſich das Glaubensbekenntniß der Marquiſe zuſammen, und was der Lauf unſerer Tage an Widerwillen gegen die Idee der Treue und ewigen Angehörigkeit zur Sprache gebracht hat, iſt in ihr zum Ereigniß, zum Erlebniß geworden. Sie fühlt ſich geliebt von einem Manne, aber die Furcht, mit dem feſten Abſchluß eines ehelichen Bundes werde die Gewohnheit und die lähmende Macht der Sicherheit die Liebe tödten, dieſe vorgebliche Furcht hält ſie ab, aus dem ſchwebenden Verhältniß eine Ehe werden zu laſſen. Es iſt der Egoismus des modernen Weibes hier zur Geſtalt geworden, wie er ſich als Contraſt gegen die Tyrannei des Mannes im Denken und Fühlen unſerer Zeit zum Bewußtſein gebracht hat und mit ſeinem Schimmer von Freiheitsluſt eine täuſchende Gewalt übt. Die Marquiſe will geliebt ſein, ohne ſelbſt zu lieben. Hierin liegt der verführeriſche Reiz, das glänzende Elend und der armſelige Irrthum ihres ganzen Glaubensbekenntniſſes. Mit dem Moment, wo das Weib im Stande iſt, zu lieben, ſtürzt das ganze hohe Gerüſt von erheuchelter Selbſtſtändigkeit zuſammen, wo das Weib liebt, *will* es auch dienen, ganz Hingebung ſein, ganz aufgelöſt in die allwaltende Macht der irdiſchen Gottheit, die über den freien Willen hereinbricht. Das iſt die Myſtik der Frauennatur in der Liebe. Wo die Frau liebt, *will* ſie dienen, und nur wo ſie liebt, *kann* ſie Hingebung ſein. Der Rationalismus, der den Vortheil und das Arrangement der Zuſtände bedenkt, mag erfinderiſch ſein, die Verhältniſſe der Ehe, ihre Lösbarkeit freier oder enger nach dem zeitgemäßen Geſichtspuncte der geſellſchaftlichen Wohlfahrt zu geſtalten: jene Myſtik, die in der Liebe des Weibes liegt, hebt kein Rationalismus auf. Und mit der Liebe löſen ſich alle Skrupel, an denen die klügelnde Zeit ſich den Kopf zerbricht. Wo keine Liebe iſt, iſt auch keine Ehe, und wo ſie iſt, da durchzittert die Seele das Gefühl einer ewigen Angehörigkeit wie die Ahnung des unſterblichen Lebens. Deshalb der Glaube, die eigentliche Ehe ſei im Himmel geſchloſſen, und um deswillen war es keine Tyrannei der katholiſchen Kirchenſatzung, wenn ſie die Ehe für immerdar geſchloſſen, für unauflösbar hielt. So lange nämlich die Kirche das Leben beherrſchte, trat dieſer Glaubensſatz ganz harmlos und naturgemäß aus den Zuſtänden hervor. Sobald das freigewordene Ich ſeine Herrſchaft unter den Menſchen gewonnen und ſeine Gewiſſensunabhängigkeit errungen, ſchloß das Ich die Ehe, gab der freie Wille ſich hier an eine ewige Gemeinſchaft. Ergibt ſich dies Gefühl als eine falſche Illuſion, die ihre Endſchaft erreicht, ſo muß der freie Wille ungefährdet zurücktreten können, denn der Banquerott des Lebensglücks iſt damit ausgeſprochen, und der Staat, die Anſtalt der bürgerlichen Wohlfahrt, ſchreitet als Executor ein, um den Bruch zu mildern, die verworrenen Verhältniſſe zu ſchlichten. Mehr als die Function des Executors hat der Staat dabei nicht. Aber ohne die Luſt eines ewigen Angehörens, ohne die Ahnung der Unſterblichkeit des Gefühls, gibt es keine Liebe, keine Ehe. Und hier ſtoßen wir auf die weltgeſchichtliche Wahrheit, daß der Begriff der Treue ein Kleinod des germaniſchen Lebens iſt. Mag dieſer Begriff momentan ſelbſt aus dem Staate verſchwinden können, im germaniſchen Seelenleben iſt er unvertilgbar.

Ich wollte über den Styl des Herrn v. Sternberg ſchreiben und gerathe in eine Abhandlung über die Ehe. Aber es iſt eben Styl, ſo über die Ehe zu denken, wie der Verf. ſeine Marquiſe darüber denken läßt. Nur weil man nicht den Muth hat, dies Thema zu Ende zu denken, bleibt man in dem Widerſpruch zwiſchen der Freiheit des Willens und der Gebundenheit des ehelichen Verhältniſſes befangen, ſtößt mit der Stirn gegen die Formen und vergißt, daß die Form nur dann hemmend iſt, wenn ſie den Inhalt verloren hat. Auch was man politiſche Freiheit nennt, iſt nicht jene iſolirte Abſtraction von jedem beſondern Verhalten. Nach Freiheit lechzt die Weltgeſchichte, ſie iſt der Sehnſuchtsdrang aller Creatur. Abſolut iſt ſie in keiner Staatsform vorhanden, in jeder aber relativ, ſobald ſie der nothwendige Ausdruck vom Lebensinhalt ihrer Zeit iſt. Meint ihr, wenn plötzlich die Demokratie über die Welt hereinbräche, die Welt würde dann frei ſein? Wenn euch die demokratiſchen Tugenden fehlen, die Römerkraft der Seele, die ſpartaniſche Keuſchheit des Gemüthes: ihr bleibt Sklaven wie unter dem Despotismus der Knute. Erſt forſchet nach dem Inhalt, er ſchafft ſich ſeine Form, und er ſchafft ſie wie mit einem Zauberſchlag. Das Jahrhundert nagt an den Formen, ſtatt ſich um den Inhalt zu kümmern. Das iſt der Beweis, daß es unfähig bleibt, neue Lebensformen herauszubilden. Und ſo iſt es auch mit dem coquetten Geſchwätz über die Ehe. An den Formen will man beſſern, und bedenkt nicht, daß man den Inhalt zu geſtalten hat. Der Inhalt der Ehe iſt aber die Liebe. Was ſich die Liebe phyſiſch und geiſtig als Geſetz auferlegt, das wird wohl binden an Leib und Seele. Alles Andere iſt Arrangement, mehr oder weniger mit Verſtand und zur Bequemlichkeit geordnet, jedenfalls aber die Nebenſache. Jene Marquiſe Clementine,

Digitized by Google

die der Roman ſchildert, iſt ein Weib, das geliebt ſein will, ohne im Stande zu ſein, ſelbſt zu lieben. Sie kennt blos das ſtolze Gefühl der Verherrlichung, nicht die Leidenſchaft der Hingebung, ſie hat Saintſimon ſtudirt, ſtatt an ſich ſelber die Natur des Weibes zu ſtudiren, ſie weiß nur von den Coquetterien der Liebe, aber nichts vom Glück des Genuſſes, ſie ſetzt ſich an die Lebenstafel ohne Hunger und Durſt, und will eine klügelnde Kritik der Speiſen liefern. Bis zu dieſer Lüge iſt die moderne Geſellſchaft gekommen, in dieſem Gemiſch von eben ſo viel Prüderie als Frivolität ſchwelgt die ſogenannte feine Bildung. Der Verfaſſer hat dieſe ſchmerzliche Diſſonanz in der Geſellſchaftswelt gefühlt, mit Beredſamkeit dargeſtellt, aber weiter nichts. Sein Roman iſt ein Fragment aus der Wirklichkeit, ein Memoirenſtück aus der großen Welt, aber kein Dichtwerk, kein Product der Poeſie, denn die Poeſie ſoll mehr ſein. Sie ſoll die Diſſonanzen löſen. Kann ſie keine Harmonie hervorrufen, ſo ſoll das Bild der Zerrüttung in ſich ſelbſt fertig ſein; auch die „Wahlverwandtſchaften" wiſſen kein Heil zur Geſtaltung eines freien und doch gehaltenen Lebens, aber ſie geben eine in ſich fertige Tragödie der modernen Geſellſchaft. Wie ſehr Herr v. Sternberg eigentlich nur in dem Spiegel ſeiner Beobachtungskraft das Leben auffängt, ſtatt daß der Dichter es ſchafft, beweiſt auch der Umſtand, daß alle ſeine einzelnen Figuren nur Copien aus der Wirklichkeit ſind, entweder aus der Maſſe der Geſellſchaftsſphäre um ihn her herausgegriffen, oder beſtimmte Abbilder einzelner Geſtalten, denen nur noch der letzte Strich fehlt, um ſie Portraits zu nennen.

Wer die Diſſonanzen der Gegenwart nur aufzudecken weiß, ohne auch nur in der Ahnung auf eine Harmonie zu deuten, der bedarf von Zeit zu Zeit der Flucht. Solche Flucht iſt für Hrn. v. Sternberg ſeine Wanderung durch die Mährchenwelt. Wie ſchön weiß er die Fabeln der Seeleute zu erzählen, wie anmuthig, wie plaſtiſch fertig, durchſichtig hell iſt ſeine Darſtellung im „Fortunat*)!" Wieland's Feen werden aus dem Exil wieder hervorgeholt, ein buntes, loſes Spiel der Grazien ſoll die Zeit über ihren Gram hinwegtäuſchen, man ſoll ſich auf Augenblicke in den Gaukeleien der Phantaſie berauſchen, um nur nicht immer dem harten Ernſt des Lebens, den man nicht auszudenken vermag, ins Angeſicht zu ſchauen. — Wer wollte ſich nicht freuen können an den zarten Spielereien der alten Mährchenwelt! Selbſt der Millionär aus Lombard-Street, der über gar nichts mehr ſtaunt, weil er auf künſtlichen Bahnen mit der Schnelligkeit des Blitzes hinfährt und ſeine Taubenpoſt abſendet, ſelbſt der muß lächeln, wenn er ſieht, wie die kleine Fee Babiliotte in ihrer Nußſchaale von einem Ende der Welt bis zum andern in wenigen Secunden reiſt. „Das iſt heutzutage der Punct, wo Wirklichkeit und Mährchen ſich berühren," ſagt Sternberg in ſeinem Fortunat. Verriethe nur ſonſt ſein Buch irgendwie das Bewußtſein, das Mährchen ſei die Ironie der Wirklichkeit. Allein er baut uns die Camera obſcura blos zum müßigen Behagen auf, wir ſollen uns fliehen, und Flucht kann Klugheit, aber nie Tapferkeit verrathen. Hinwegtäuſchen läßt ſich auf Minuten auch das verlorenſte Leben, auch die römiſche Kaiſerzeit hatte ihre Ergötzlichkeiten, und der Türke ſeinen Opium. Und mit den alten Göttern kehrt auch die alte Lüſternheit zurück. Crebillon iſt wieder da, und hilft die böſe neue Zeit mit den Freuden der guten alten Zeit parfümiren. Hier iſt allerdings kein junges Deutſchland, aber altes Frankreich, nicht offne naive Unart, ſondern geheime Entartung und verſteckte Sünde.

*) Fortunat. Ein Feenmährchen. Von A. v. Sternberg. Zwei Theile. Leipzig, Brockhaus.

Deutſche Romane.

Venetianiſche Novellen von Franz Freiherrn v. Gaudy. Zwei Bände. Bunzlau, Appun.

Gaudy's Talent, welches beſonders im Maleriſchen glücklich iſt und zugleich einen ziemlich ergiebigen Glücks- und Farbentopf des Humors zur Verfügung hat, iſt in jüngſter Zeit zu verdienter Anerkennung gelangt. Die leichte ſpielende Perſiflage, welche ſeine Lieder ſatyriſcher Gattung auszeichnet, hat einen berliner Recenſenten, ich glaube E. Meyen, veranlaßt, ihn den deutſchen Beranger zu nennen, was er auch wohl in dem Maaße iſt, in welchem die heimiſchen Verhältniſſe erlauben, die Rolle eines Beranger auf der lyriſchen Bühne des Vaterlandes zu ſpielen. Gaudy iſt auch der Geſinnung nach Freiherr, d. h. ein freier Herr ſeiner Meinungen, dem man es gewiß nicht zum Böſen anrechnen wird, wenn er zuweilen auf die zertrümmerten Herrlichkeiten des Freiherrnſtandes im feudalen Sinne einen eigenthümlichen Blick wirft. Man möchte in Gaudy noch den alten ſchottiſchen Unabhängigkeitsſinn zu finden meinen, den ſeine Vorfahren — als Gowdie's in altſchottiſchen Balladen gefeiert — nach Deutſchland mitbrachten. Dieſen Unabhängigkeitsſinn gab er zwar eine Zeit lang, wie ihm vorgeworfen wurde, in ſeiner Eigenſchaft als Lyriker, Heine gegenüber, auf; indem er ſich aber dem Zuge ſeines Talents ſpäterhin freier überließ, hat er ſich deſto ſelbſtſtändiger entwickelt und iſt zu einer lyriſchen und novelliſtiſchen Unabhängigkeit gelangt, die ihm Niemand beſtreiten wird. Laube machte an ihm die Entdeckung, daß er einen gewaltigen Schnurrbart trägt, aber es läßt ſich an Gaudy noch viel mehr entdecken, was in der Literatur eine wichtigere Rolle zu ſpielen berufen iſt, als ein Schnurrbart. — Vorliegende

Digitized by Google

Novellen bekunden eine gewandte Handhabung der Sprache und große Beweglichkeit der Phantasie. Der Humor, nie gesucht und hier und da sehr ergötzlich, könnte an andern Stellen für trivial gelten, wenn man nicht wüßte, daß diese Novellen einem öffentlichen Erzähler von der Riva degli Schiavoni in den Mund gelegt sind. Man muß sich hier überall einen öffentlichen Erzähler aus Venedig und ein italienisches Auditorium hinzudenken, um den Reiz dieser Novellen in ganzer Fülle auf sich einwirken zu lassen. Die Behandlung ist stets glücklich und anziehend, nicht so die zuweilen dürftige Erfindung, so daß man diesen Novellen nicht durchgehends einen gleichen Werth zugestehen kann. Der erste Theil enthält die schönsten. Gleich in der ersten Novelle „Antonello der Gondolier" ist ein reiches Spiel der humoristischen Phantastik, welches sich in der Novelle „Villa Tornaquinci" bis zu unheimlichen Effekten steigert, und in der Erzählung „Frau Venus" in das Grauenhafte der Mährchenwelt hinüberstreift. Diese Novellen, wie im zweiten Bande die Erzählung „Canaletta," sind glückliche Erfindungen. Feurig und lebendig ist die Novelle „die Braut von Ariccia," und die Novellen „die Brenta-Blume" und „Giannettino l'Ingrese" von romanhaftem Gefüge; dagegen unbedeutend „das Modell" und „die Gefangenen." Ein farbiger Schmelz ist über diese Erfindungen ausgegossen; das glühende Blau des südlichen Himmels wölbt sich darüber und die gewürzreiche Luft Italiens spielt mit goldstrahligen Klängen und klingenden Sonnenstrahlen und wühlt hastig in dem ordnungslosen aber mannichfaltigen Blumenflor der Dichtung. H. M.

Die Belagerung von Glückstadt. Romantisches Seegemälde v. Heinrich Smidt. 3 Thle. Altona, K. Aue.

See-Novellen. Erzählungen Burkhardt's des Steuermanns. Mitgetheilt von Heinrich Smidt. Frankfurt a. M., Sauerländer.

Unser deutscher Marryat oder Sue gab früher eine Sammlung Schiffer- und Seemannssagen heraus, die eine freundliche Aufnahme fanden. Jetzt debutirt er mit einem Romane, der als Nachahmung der Cooper'schen Seeromane glücklich zu nennen ist. Es wäre unbillig von einer leichten Unterhaltungsschrift etwas mehr als Unterhaltung fordern zu wollen, wenn nur die Anlage der Erzählung spannend, die Ver- und Entwickelung natürlich ist, und die Charaktere, ohne gerade den Reiz der Neuheit zu besitzen, eine derbe Kost für gesunde Magen sind. Das Alles findet der leicht zu befriedigende Leser in dem genannten Buche, dem in sofern noch ein besonderes Interesse innewohnt, als die Blokade von Glückstadt durch die Engländer im J. 1813 zum Anknüpfungspunct der Fabel benutzt worden ist. Rührende Liebesgeschichten, gewaltsame Trennungen, abenteuerliche Seezüge, glückliches Wiedersehen — Verrath, Täuschung, unverhoffte Rettung, seemännische Derb- und Gradheit, Vaterlandstreue und Aufopferung. Alles das kommt in möglichst buntem Wechsel vor, beschäftigt die Phantasie, spannt und wird den für solche Bücher immer vorhandenen Kreis von Lesern gewiß reichlich finden. — Die „See-Novellen" sind eine Reihe bald längerer bald kürzerer Skizzen aus dem seemännischen Leben, die mit vieler Frische und sicherer Hand entworfen sind. Jedenfalls ist die Person des erzählenden Steuermannes Burkhardt niemand anders als der Verf., der mit Odysseus, dem Polytropos der alten Welt, wenigstens das Vielgewandte zur See gemein hat. Der Ton in der Erzählung trauriger und heiterer Lebensbegegnisse ist von der Art, daß wir keine Ursache haben, die Wahrhaftigkeit derselben in Zweifel zu ziehen. Am interessantesten, durch lebendige Frische der Erzählung und bestimmte Zeichnung der handelnd auftretenden Personen besonders gelungen, heben wir die beiden längeren Bilder: „Das Werft" und „das Erdschiff" hervor. In beiden macht sich neben dem Reiz der Erzählung noch besonders eine praktische Moral recht annehmbar geltend, was in Erzählungen nicht immer wohl gelingen will, wird es aber so ungesucht und natürlich mit dem Leben selbst und dem unabwendbaren Verlauf desselben in Verbindung gebracht, immer angenehme Eindrücke bei den Lesern zurückläßt. W.

Notiz.

[Taschenbücher.]

Ueber die Urania, den Delphin und die Tieck'sche Novelle in der Helena haben wir unsern Lesern berichtet; wir halten noch eine kurze Nachlese, uns auf Angabe des Inhalts einiger Taschenbücher beschränkend. Das beliebte „Taschenbuch für Liebe und Freundschaft" ist auch diesmal nicht ganz glücklich mit seinen Bildern nach Sonderland, obwohl Ed. Schuler einige davon gestochen. Von den literarischen Gaben nennen wir vor allen die Erzählung von St. Schütze, deren Humor im guten derben Spaß unserer Altvordern gehalten ist, ferner eine Novelle von Storch, von Bernd v. Guseck, Gedichte von Gabriel Seidl u. a.

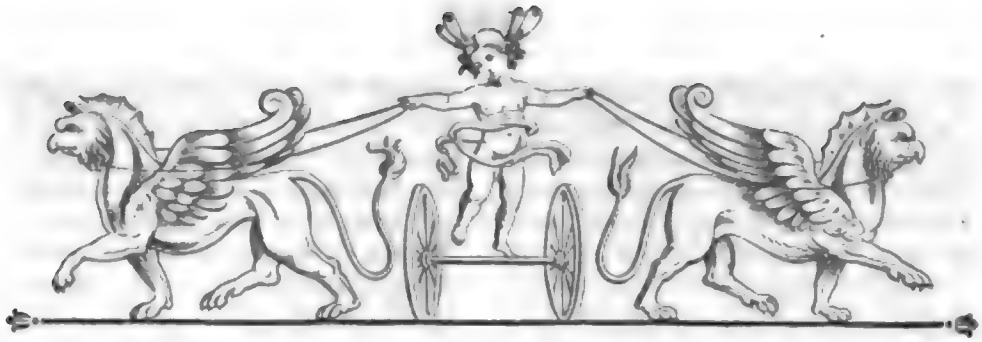
Vortreffliche Stahlstiche hat die „Cornelia" für 1839 (Heidelberg, Engelmann), besonders sind die weiblichen Portraits, die Herzogin von Orleans und der schöne Mädchenkopf, Laura, zu einer Erzählung von Curio gehörig, interessant. Außer diesem Hrn. Curio lieferten Lina Reinhardt, Blumenhagen, Janinski und der Herausgeber Alois Schreiber Erzählungen, meist im leichten historisch romantischen Genre.

„Huldigung den Frauen" (Wien, Tendler und Schäfer) bringt mit einem Sonettencyclus von Johann N. Vogl eine Reihe Stahlstiche, die das Leben der Frauen in mehrern Momenten vorführen. Darunter zweimal ein betendes Weib. Man sollte mit der Frömmigkeit nicht coquettiren. Außer Vogl finden wir noch eine Menge wiener Lyriker, die sich hier nach diesen kleinen Gaben nicht charakterisiren lassen. Die Novellistik der „Huldigung" ist auch wienerisch, wir finden E. Straube, Franz Xaver Told, J. Netwald, Louise Beck und H. Meynert.

„Des Bettlers Gabe," von Wilhelm Müller, (Cößlin, Hendeß) gibt sich trotz seinem grauen Gewande auch als Taschenbuch. Der geschätzte Verf. gibt darin eine fortgesetzte Reihe seiner russischen und orientalischen Lebensbilder, bei denen wir nur die allzu emphatischen Ouvertüren fortwünschten. Die drei Darstellungen tragen den Titel: Rußlands Hochverräther, Omar, Khasi.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 30. — den 11. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Das Leben ins Blaue hinein.

Anfang eines komischen Romans von Ernst Willkomm.

1.

Mein erstes Jugendleben kann ich ein glückliches nennen. Es fehlte mir an nichts. Ich hatte Gespielen, Zeit zum Spielen, brave, einsichtige Eltern, die das Kind gern Kind sein ließen, und nicht gewillt waren, einen frühreifen Vielwisser aus mir zu bilden. In der That, zum Vielwissen schien ich in früher Jugend keine großen Anlagen zu haben. Meine Geschwister, deren, glaub' ich, außer mir noch siebzehn waren, neigten sich alle mehr zur Vielwisserei hin. Ich zeichnete mich in der Hinneigung zur Nichtvielwisserei aus, und trieb mich deshalb auch gern im Freien herum, wenn meine Brüder im Zimmer auf dem Fensterbrette saßen und lernten, daß ihnen so zu sagen der Kopf brummte. Mir sang der Kopf immer, und dies scheint mir der Grund meines immerwährenden Umherschwärmens gewesen zu sein.

Mein Vater ließ sich dies lose Umhertreiben so lange als möglich gefallen. Ich machte keine dummen Streiche, wenn auch nicht gerade kluge, und fiel Niemanden beschwerlich. Gegen Mittag, wenn ich die Schulstunden überstanden hatte, lief ich hinaus, legte mich ins grüne Gras und sah unverwandt in den tiefblauen Himmel. Damals hatte ich noch den schönen Glauben, das blaue Gewölbe sei wirklich eine feste Wohnung, in der sich der liebe Gott aufhalte. Die Sterne hielt ich bald für seine unzähligen Augen, was ich mir mit seiner Allwissenheit und Allgegenwart zusammenreimte, bald auch für Diamanten an seinem prachtvollen Gewande. Das Falsche in dieser Vorstellung fiel mir damals nie auf. Ich glaubte Alles, was mir gefiel, und hielt Alles für wahr, was mich froh machte. Daher konnte ich mich oft über zwei meiner Brüder ärgern, die mich meines Kinderglaubens wegen auslachten. Sie waren älter als ich und legten es aufs Vielwissen an. Immer schleppten sie ein Paar Bücher mit sich herum, und lernten und lasen, wenn ich mich im Grase herumkollerte, oder die Blumen betrachtete, und dazu lauter albernes Zeug sang. Denn ich machte immerfort Gedichte, aber so dumm, daß alle Welt darüber lachte. Auch hatte ich eine Art Talent zum Possentreiben. Mein Gesicht konnt' ich in zehnerlei Fratzen verziehen und aller Menschen Physiognomie, Sprache und Gang nachahmen. Die Nachahmung der Sprache sollte einer unverbürgten Sage nach in unserer Familie erblich sein. Ich habe mich nicht genauer darnach erkundigt, gewiß aber ist, daß mir dies unglückselige Talent verliehen war. Ueberhaupt hatte mich der Himmel mit lauter unglückseligen Talenten überschüttet, die mir in der Folge Noth genug gemacht haben.

So lange ich ein sogenannter dummer Junge war, ließ man mich gewähren. Ich ergetzte die Gesellschaft mit meinen Possen, und hieß der liebenswürdige Schelm. Späterhin fand man das Liebenswürdige unausstehlich, was mir zu scharfsinnigen Betrachtungen über die Launenhaftigkeit der Menschen Anlaß gab.

Digitized by Google

Da ich leicht lernte, aber noch leichter wieder vergaß, ließ man mir genug Zeit zu meinen Kindereien. Sobald ich aber das neunte Jahr zurückgelegt hatte, wurden, wie man sagte, „andere Saiten aufgezogen.“ Ich verstand diesen Ausdruck nicht recht. Wozu andere Saiten aufziehen? dachte ich. Es klingt ja so genug in meinem Kopfe; wenn sie mir noch besondere Saiten über den Kopf ziehen, wird das ein doppeltes Klingen geben, und daraus kann unmöglich eine erträgliche Musik entstehen. Doch tröstete ich mich mit meinen älteren Brüdern, an deren Köpfen ich durchaus keine Saiten entdecken konnte.

Eines Tages rief mich der Vater zu sich und eröffnete mir, daß es nun nöthig sei, mein possenhaftes Wesen zu lassen. „Du mußt ein ernsthafter Mensch werden,“ sagte er, „wie Deine Brüder. Laß die Kindereien, sie schicken sich nicht mehr für Dich. Von morgen an magst Du in die lateinische Stunde gehen, und ich bitte mir's aus, lerne was und treibe Dich nicht immer zwecklos herum. Werde hübsch gesetzt, damit einmal ein brauchbarer Mensch aus Dir wird.“

Mir ward bei dieser Anrede ganz elend zu Muthe. Ich glaube, es war dies der erste Augenblick in meinem Leben, wo ich mir bewußt wurde, ein sündhafter Mensch zu sein. Ich schlich aus dem Hause nach dem Garten, legte mich wieder ins Gras, und sah den blauen klaren Himmel an. Mein kindliches Herz ward mir schwer, es fing an, krampfhaft zu klopfen und heiße Thränen rannen mir die Wangen herab. Ich sollte ein brauchbarer Mensch werden, und deshalb in die lateinische Stunde gehen! Diese Worte zertrümmerten den ganzen Himmel meiner Jugend. Ich hatte im Sinne gehabt, so frisch weg in die Welt oder ins Blaue hineinzuleben, und glaubte mit meinem Himmelanschauen dabei ganz auf dem rechten Wege zu sein. Und nun sollte ich ein brauchbarer Mensch werden, und zu diesem Zwecke Latein lernen!

Die lateinische Stunde war mir immer wie eine Art Folter vorgekommen. Ich dachte an meine Brüder, die schon seit ein paar Jahren Latein lernten. Sie saßen oft Stunden lang über dem halb zerrissenen, bestecken Buche, das sie die Grammatik nannten, stemmten beide Arme unter und lernten, daß ihnen die Thränen vor lauter Angst aus den Augen perlten. Sie verloren dabei alle Heiterkeit, konnten kaum einen Scherz mit anhören, und waren so ernsthaft wie Pastoren in Ueberschlägeln und Priesterrock. Mir ward zu solchen Zeiten in ihrer Nähe seelenangst. Ich lief hinaus, legte mich ins Gras und guckte den blauen Himmel an. Nun aber, nach der Unterredung mit dem Vater, suchte ich einen meiner Brüder auf. Ich traf ihn eben wieder über der Grammatik. Er kniete auf dem Stuhle, stemmte beide Arme unter und las halblaut in dem gottverdammten Buche. Ich trat neben ihn, schob einen Stuhl ans Fenster, kniete drauf und sah bald das Buch mit den wunderlichen Buchstaben, bald den armen Bruder an. Am besten gefielen mir die Ritter und Helme, die auf die noch leeren Spalten in der Grammatik mit großer Geschicklichkeit gezeichnet waren.

Endlich seufzte mein Bruder, kratzte sich im Kopfe und ward mich gewahr. „Was willst Du?“ fragte er finster. „Geh', Du störst mich!“ —

Ich sah dem Bruder gutmüthig in die Augen, streichelte ihm die heiße Wange und sagte: „Lieber Bruder, ist denn das Lateinische schwer?“

„Freilich ist es schwer,“ versetzte er. „Siehst Du nicht, wie ich mich abmartere?“

„Muß man denn aber Lateinisch lernen, um ein Mensch zu sein?“ fragte ich. „Wir sind doch Deutsche, langt denn dabei das Deutsche nicht aus? Deutsch ist doch auch eine Sprache, wozu sollen wir doch so mühsam das Lateinische erlernen und dabei alle Munterkeit des Lebens verlieren?“

„Wenn Du ein Bauer bleiben willst, brauchst Du nicht Lateinisch zu lernen,“ antwortete mein Bruder, „ein Gelehrter aber muß durchaus Lateinisch und Griechisch lernen, und wenn er auch alle Munterkeit darüber verlieren sollte.“

„Was ist denn ein Gelehrter?“ fragte ich. Mein Bruder lachte, sah mir halb wehmüthig, halb verächtlich ins Gesicht und sprach: „Ein Gelehrter ist ein Mensch, der Alles weiß! Nun geh',“ setzte er hinzu, „laß mich in Ruhe; Du wirst doch in Deinem Leben kein Gelehrter werden!“ —

Ich verließ meinen Bruder, und trieb mich wieder ganz allein im Freien herum. „Ein Gelehrter ist ein Mensch, der Alles weiß.“ Diese Worte wiederholte ich wohl hundert Mal in Gedanken und dachte angestrengt darüber nach. Ich schloß in meiner Unwissenheit weiter und fand, daß Gott ein Gelehrter sein müsse, und ein Gelehrter von Gott wenigstens nicht besonders weit entfernt sein könne.

Darüber war es Abend geworden. Mein Bruder kam auch ins Freie, wir liefen mit einander um die Wette, und ich erreichte allemal früher als er den bestimmten Ort. Darüber ward er ungeduldig. Ich suchte

Digitized by Google

ihn zu beruhigen und fragte: ob er denn, da er mehr wisse, als ich, nicht ein Mittel besitze, wodurch er es mir im Laufen zuvorthun könne? Er hielt diese Frage für Hohn und gab mir einen Schlag; ich schlug wieder, bald entstand eine ordentliche Balgerei, und der Sieg blieb auf meiner Seite. Mein Bruder nannte mich einen dummen Bauer und ging stolz ins Haus. — Ich blieb im Garten, bis der Mond aufging, die Sterne am Himmel sich entzündeten, und die Stimme meiner Schwester, mit der ich immer sehr vertraut war, mich zum Abendessen rief.

Am Morgen darauf ging ich mit meinen älteren Brüdern in die lateinische Stunde. Sie sagten ihr Pensum auf und der Lehrer lobte sie, dann nahm er mich vor, und ließ mich die lateinischen Buchstaben lesen. Ich stockte manchmal und der Lehrer pufte mich erst leise, dann stärker in den Rücken. Mir ward angst, die erste Lection ging sehr schlecht. Der Lehrer gefiel mir nicht, er sah finster aus, wie ein Mensch, der nichts vom blauen Himmel weiß.

Es war Sitte, jedesmal einen Zettel aus der Schule mit nach Hause zu bringen, worauf die Conduite verzeichnet stand. Ich bekam auch einen solchen Laufpaß, auf dem ich nicht sehr einnehmend portraitirt war. Mit Zittern und Beben ging ich nach Hause. Meine Brüder lachten und machten sich über meine Dummheit lustig. Ich ließ es mir gefallen, entwarf aber im Stillen einen Plan, auf den ich bauen zu können glaubte und zeigte dem Vater ruhig meinen Zettel.

„Nun, Du fängst hübsch an," sagte der Vater, der eben eine Pfeife Tabak rauchte, und zerbrach sich die thönerne Röhre durch eine rasche Bewegung der Hand, die seine Verwunderung über die Dummheit seines hoffnungsvollen Söhnchens ausdrücken sollte. „Daß Du albern bist, wußte ich," fuhr er fort, „aber für so gar dumm hätte ich Dich doch nicht gehalten. Mensch, was soll denn aus Dir werden?"

Auf diese Frage hatte ich gewartet. Ich trat schnell einen Schritt näher und sprach „Ich weiß, daß ich zum Gelehrten nichts tauge; darum will ich auch nicht erst die schweren Sprachen lernen. Ich will lieber einer von denen werden, die ins Blaue hineinleben. Dazu habe ich Lust und Talent, und ich weiß auch, wie ich es anfangen muß. Ich mag kein brauchbarer Mensch werden!"

„Mein Vater, der sich eben eine neue Pfeife stopfte, ließ auch diese vor Schreck fallen. Meine Brüder kicherten und schmiegten sich an den Vater. Die Mutter lachte laut auf, und meine Schwester Cöleſtine ergriff mich bei der Hand und fragte, ob ich nicht mit ihr Erdbeeren suchen wolle?

„Dummer Junge," sagte endlich der Vater, sich von seinem Staunen erholend, „kostet mich der Esel heut' schon zwei Pfeifen, und ist nicht eine halbe werth! Allerdings hast Du Deine Talente sehr gut erkannt, sie sind aber alle von der nichtsnutzigen Sorte. Ins Blaue hinein willst Du leben? Weißt Du denn, was das heißt? Das heißt, ein vollkommener Taugenichts, ein Thunichtgut, ein Vagabond, ein Auswurf von Menschen werden! Meinst Du denn, mit Deinem Leben ins Blaue hinein in der Welt fortzukommen? Da nimm Dir doch ein Beispiel an Deinen Brüdern. Das sind Jungen, wie sie sein müssen, die studiren und martern sich ab, um etwas in den Kopf zu kriegen, aber Du legst Dich auf den Rücken, sperrst den Mund auf und denkst, die gebratenen Tauben werden Dir nur so hineinfliegen. Da kannst Du lange warten. Wer sich nicht rührt, muß verhungern."

Der Vater hatte Lust, noch lange so fortzureden, aber die Mutter unterbrach ihn und hieß mich fortgehen. Meine Schwester gab mir den Arm und wir schlenderten ins Freie. Im Weggehen hörte ich die Mutter noch sprechen: „Laß ihm nur Zeit, der wird sich schon zurecht finden, aber auf dem gewöhnlichen Wege läßt sich nichts mit ihm anfangen."

„Das wär' ein Unglück," sagte mein Vater. „Gott behüte uns vor der Ungewöhnlichkeit!" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Romane.

Der moderne Lazarus. Eine moderne Zeitnovelle von Karl Eitner. Leipzig, Brockhaus.

Die arme Zeit! Es ist wirklich hohe Zeit, daß sie sich wieder auf die Beine mache, bevor das „tintenkleckſende Säculum" sie bis zur Unkenntlichkeit angeschwärzt. Sie sitzt so lange, so geduldig: jedoch gelingt nur Wenigen ihr wahres Conterfei. Hier aber naht ein doctrinairer psychologischer Arzt, der die geduldige Dame für närrisch hält. Er redet ihr in wohlmeinenden Predigten zu, verschreibt ihr Recepte, die übrigens nicht neu sind, und stellt sie so schnell, als es in einem Octavbande von 414 S. geschehen kann, wieder her. — Der Held der Novelle, Julius Werden, scheint wahrlich, seinem ominösen Namen nach, Niemand anders als der menschgewordene Zeitgeist zu sein. Der frivole Kleinert, der tückische Scheineck, der literarische Charlatan Pascher u. s. w. sind oder sollen die modernen Ideen und Bestrebungen sein, die unsern Zeitgeist hetzen und verführen — nicht ein achtungswerther Charakter, lauter Gesindel, das

Digitized by Google

entweder auf die Festung kommt, landesflüchtig, oder im besten Falle verrückt wird. Um die Männer der Bewegung lächerlich zu machen, sind diese Figuren aber viel zu witzlos und vorlaut. Man muß blind oder sehr befangen sein, um unter den Vorkämpfern unserer socialen Kreuzzüge keine ehrenwerthern Gestalten zu finden. Unsere Zeit hat im Raisonnement etwas von Faust, im öffentlichen Leben von Hamlet, dieser Werden aber ist höchstens ein gebildeter deutscher Michel. — Werden hat leider lange sein Brotstudium vernachlässigt, und sich einem planlosen, humanistisch-literarischen Treiben ergeben. Er arbeitet an einem Epos: „Paulus und Magdalene;" dabei hegt er einen geheimen Liebeswechsel mit einer Courtisane von fast gewöhnlichem Schlage, Therese, die er mit Gewalt zu einer zweiten, büßenden Magdalene machen will. Nebenbei liebt er sie und verspricht ihr sogar schriftlich die Ehe. Endlich überzeugt er sich factisch von ihrer Treulosigkeit und reißt sich gewaltsam von ihr los. Erbittert darüber, und unmuthig, daß es mit seinem Epos nicht vorwärts gehen will, krank, überspannt und verzweifelnd, öffnet er sein schwaches Herz den modernen socialen Ideen. Der Unglückselige! Pascher benutzt diese Stimmung. Werden schreibt für dessen Blatt, den „Renovateur," zwei bittere Artikel gegen die Prüderie und Heuchelei des Frauengeschlechts. Es folgt ein dritter, von Scheineck fabricirter Artikel, der aus den ersten beiden die empörendsten Folgerungen systematisch entwickelt. Dieser dritte Artikel wird ebenfalls dem armen Werden zugeschrieben. Man sieht, unser Zeitgeist ist in sehr schlimme Gesellschaft, auf sehr schlimme Wege gerathen. Die bösen Früchte und die bittere Moral bleiben nicht aus, vorerst soll es aber noch schlimmer werden. Wendheim und Arnt, Werden's gute Engel, und Arnt's Schwester, Hedwig, welche die stumme Liebe unseres Helden bereits stumm zu erwiedern anfing, wenden sich mit gerechtem Entsetzen von ihm. Zuletzt mischt sich die ultima ratio der Zeitnovellisten, Regierung und Police in die Sache. Der Renovateur wird confiscirt, Pascher muß fliehen, Werden seine Papiere ausliefern. Da faßt ihn die lang unterdrückte Reue. Ein Brief aus seiner Vaterstadt meldet ihm, daß der heimkehrende Arzt Kleinert, den er selbst an seine Schwester empfohlen, dieselbe verführt hat, seine Mutter aus Kränkung über den verlorenen Sohn im Sterben liegt, und daß sein guter Ruf in seinem Geburtsorte gänzlich ruinirt ist. Endlich wird Therese einer gemeinen Diebsgeschichte wegen eingezogen, wobei Werden compromittirt werden kann. Nach so vielen Schicksalsschlägen trifft ihn der Schlag. Drei Tage, wenn ich nicht irre, ist er scheintodt, Wendheim's und Arnt's Bemühungen bleiben fruchtlos. Hedwig aber erweckt ihn durch einen Kuß und einen unvorsätzlichen Stich mit ihrer Busennadel. Physisch und moralisch erhebt er sich von den Todten und beginnt eine friedliche Restaurationsperiode. Daher der moderne Lazarus. Es ist rührend zu lesen, wie er sich mit Allem versöhnt, was Autorität und Philisterium heißt. Denn so wie der Verfasser die eine Partei so viel als möglich stiefväterlich behandelt, so zeigt er die Restaurationsperiode nur von der Lichtseite, im Glanze der löblichsten und lieblichsten Verklärung. Vom Chef-Präsidenten selbst unterstützt, geht Werden auf Reisen, sein guter Ruf wird officiell durch die Zeitungen wieder hergestellt, kurz, er wird Staatsdiener und heirathet, ich glaube zu Weihnachten, seine geliebte Hedwig. — Man sieht, die Novelle ist eigentlich eine Parabel: die Handlung ist trotz der Menge kleinlicher Intriguen und Episoden so wenig organisch, fleischig, daß die dürren Tendenzen überall durchscheinen. Man kann ihr die Rippen zählen, wie einem magern Pferde. Allerdings ist der Knoten gut geschürzt und natürlich gelöst. Wir machen scheinbar zufällig auf der Gasse, im Vorübergehen, uns mit einem Häuflein Figuren bekannt, die der Autor aber, wie ein Schachspieler die unscheinbaren Pions, schlau zu benutzen weiß, um sein Spiel zu gewinnen. Leider sind alle diese Figuren Bauern. Da ist kein kühner Ritter, kein felsenfester Thurm, der König selbst, Hr. J. Werden, um den sich die Geschichte dreht, ist gleich Anfangs matt; ein gutmüthiger, aber hypochondrischer Stubengelehrter. Arnt und Wendheim, der sich vornehm äußert, daß er nichts von Politik verstehen wolle, mögen im Leben ziemlich liebenswürdig sein, gebildete, solide Menschen. In der Dichtung sind sie prosaisch, und vollends, wo sie über moderne Fragen, im Sinne einer furchtsamen Reaction, und mit abgedroschenen Gemeinplätzen absprechen, unausstehliche Pedanten. Der einzige markirte Charakter ist der satyrische Merker, und der riecht nach Hoffmann'schem Branntweingeist. In den häufigen Dialogen befleißigt sich der Autor jener Tieck'schen Gesinnungsanonymität, welche in die Behauptungen beider Parteien einen großen Theil Wahrheit legt, ohne die eigene Meinung zum Durchbruche kommen zu lassen. Viele werden dies Objectivität nennen. Objectivität aber raisonnirt gar nicht. Der Styl ist im Ganzen sehr klar und gewandt. — Hoffentlich wird Hr. J. W. an unserm Zeitgeist keinen Proselyten machen. Oder sollt' es ihm wirklich so ergehen, wie dem Helden dieser Novelle? —

Kfm.

Notizen.

[Miß Landon.]

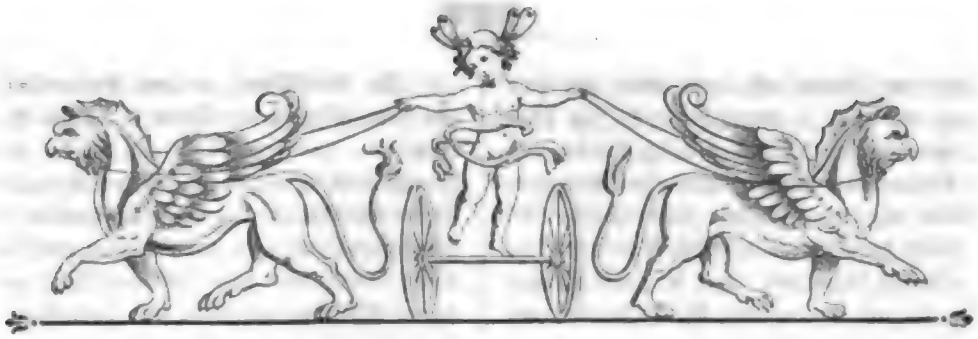
Von der als Miß Landon (L. E. L.) bekannten Mistreß Maclean, deren räthselhafter Tod an der Küste von Guinea die englischen Zeitungen beschäftigte, lesen wir eine ihrer letzten Erzählungen: „Rebecca" in der Bibliothek der neuesten englischen Novellen und Gedichte, dritten Bandes Heft 1 und 2. (The Library of the newest english novels etc. Leipzig, Wunder.)

[Dr. Franz Kottenkamp.]

Von dem Verf. des werthvollen Buchs über England und die Engländer ist ein Supplementband zu Ernst Münch's Geschichte der neuesten Zeit erschienen, der den Unabhängigkeitskampf der spanisch-amerikanischen Colonien darstellt. Diese Zugabe erhalten die Käufer von Münch's Geschichtswerke gratis.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 31. — den 12. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Leben ins Blaue hinein.

(Fortsetzung.)

Ich ging mit meiner Schwester in den nahen Wald. Unterwegs schüttete ich mein Herz aus. „Schwester," sprach ich, „es ist doch nicht recht, daß wir zu Dingen gezwungen werden, die so gar nicht angenehm sind. Was meinst Du?"

„Es gefällt mir auch nicht," versetzte die Schwester, „aber es muß doch wohl zu irgend etwas gut und nützlich sein."

„Zu nichts ist es gut," fiel ich ein, „man will uns blos zu brauchbaren Menschen machen; das ist mir entsetzlich! Denke Dir nur, Schwester, wie unedel es für einen Menschen ist, wenn er nun so gebraucht wird wie eine Bratpfanne. Ist das nicht abscheulich? Und gerade so will man uns erziehen. Das ist eine brauchbare Sache, hör' ich alle Tage sagen, das ist eine brauchbare Gabel, ein brauchbares Messer, eine brauchbare Kanne, und nun soll ich auch ein so brauchbarer Mensch werden? Da will ich mich schön bedanken! — Nein, Schwester, ich habe mir vorgenommen, kein brauchbarer Mensch zu werden, ich will blos ein Mensch sein. Ehrlich gestanden, Schwester, kommen mir die unbrauchbaren Menschen sehr ehrenwerth vor. Sie sind frei und ihre eigenen Herren, und in den Religionsstunden lehrt man uns ja immer, daß der Mensch ein Geist sei, und eben deshalb auch frei. Soll sich denn nun ein solcher Geist brauchen lassen, wie eine Gabel oder Kanne? Heut' zum Spießen, morgen zum Schöpfen und Trinken? Sieh nur, Schwester, das kommt mir ganz ungereimt, albern und ungerecht vor. Ich mag im Leben kein so brauchbarer Mensch werden."

Meine Schwester schüttelte das Lockenköpfchen und reichte mir Erdbeeren. „Du hast wunderliche Einfälle," sagte sie lächelnd, „die Großen werden Dich einen kindischen Narren schelten."

„Laß sie mich schelten, Schwester, ich will es ihnen schon beweisen, daß ich keiner bin."

„Es ist aber doch nicht erlaubt, solche Einfälle zu haben, Bruder," versetzte sie; „das heißt, seinen Eltern ungehorsam sein."

„Behüte Gott!" sagte ich. „Wenn ich nicht thue, was ich für thöricht halte, so bin ich nicht ungehorsam. Das ist nur die Stimme Gottes in mir, und es heißt ja, Du sollst Gott mehr gehorchen als den Menschen."

Meine Schwester schwieg und hörte mir noch lange zu, denn ich sprach sehr viel über das Leben ins Blaue hinein, und hielt das nun ein- für allemal für das Rechte. „Denke nur," sagte ich unter Anderem, „wie schön es ist, wenn man immer tiefer in den blauen Himmel hineinsieht. Je länger man sich damit beschäftigt, desto lichter wird es im Auge, man guckt dem lieben Gott gerade ins Gesicht, ins Herz hinein. Da sieht man denn alle seine guten Gedanken, weiß, was er will, wie er die Welt regiert, und was er aus den Menschen zu machen gedenkt. Man liest ihm Alles aus dem Herzen heraus, sieht es ihm, wie die

Digitized by Google

Mutter ſagt, an dem Herzen ab, und wird gut und fromm. Iſt denn das nun ſo etwas Böſes? Ich kann nicht begreifen, warum die Menſchen ſolch Weſen von dem ins Blaue Hineinleben machen, und alle diejenigen, welche dieſem Leben ergeben ſind, wie Ausgeſtoßene behandeln. Ich halte dieſe ſo verachteten Menſchen für ganz beſonders glücklich, und will eben ſo glücklich werden. Denn lebe ich nur ſo fort ins Blaue hinein, wie bisher, ſo muß ich einmal noch ganz glücklich werden."

So ſchwatzte ich fort, und Cöleſtine hörte mir geduldig zu. Sie nahm mir nichts übel und ich ihr nichts. Wir waren ganz offen gegen einander, und theilten uns Alles das mit, was wir Andern nicht zu ſagen wagten. Ich kann nicht behaupten, daß wir dadurch zu beſonderer Weisheit gelangt wären, aber wir waren als Kinder gewiß ſehr glücklich, und mehr wollten wir nicht. Gegenſeitiges Vertrauen band uns an einander, und ſo lebten wir Beide ins Blaue hinein, ohne daß Jemand den rechten Zweck dieſes Lebens begreifen konnte. Das machte mir vielen Kummer, und jemehr die Leute von brauchbaren Menſchen ſprachen, deſto unbrauchbarer erſchienen ſie mir.

2.

In meiner Jugendzeit plagten ſich die Leute viel mit neuen Methoden zur Verbeſſerung des Schulunterrichts. Manche behaupteten, bisher ſei gar keine Methode im Unterricht geweſen, und ſchimpften auf alles Alte, Andere waren der Meinung, man habe ſchon längſt viel zu viel Methode, nicht allein im Schulunterricht, ſondern auch im ganzen lieben Leben.

Mir kam dieſer Streit im Anfange ſehr närriſch vor. Früher hatte ich mich um die Unterhaltung der Erwachſenen oder der „Großen", wie man gewöhnlich ſagte, gar nicht gekümmert, ſeit ich aber die lateiniſche Stunde beſuchte, hatte ich einen großen Schritt vorwärts im Leben gethan, und ich mußte nun, wenn Geſellſchaft bei meinem Vater war, oft Theil an der Unterhaltung nehmen, oder vielmehr auf einem beſondern Stuhle ſitzen und ſtill und aufmerkſam zuhören. Meine älteren Brüder genoſſen dies Vorrecht ſchon ſeit längerer Zeit, und verhielten ſich bei ſolchen Unterredungen mäuschenſtill, wie es ſich für wohlerzogene Jungen ſchickt. Offen geſtanden, machte ich mir aus dieſem neuen Vorrechte nicht beſonders viel, gehorchen aber mußte ich doch einmal, und ſo nahm ich denn meinen Stuhl ein und lauſchte, tief in mich verſenkt, auf die Geſpräche der „Großen."

Die Geſellſchaft meines Vaters beſtand gewöhnlich aus dem Pfarrer des Ortes — mein Vater war Gutsbeſitzer — und etwa noch einem oder zwei Paſtoren von benachbarten Ortſchaften. Natürlich wandte ſich in einer ſolchen Geſellſchaft das Geſpräch immer nur auf religiöſe oder mindeſtens ſehr gelehrte Gegenſtände, über die ſich mein Vater ſehr gern belehren ließ, ob er gleich ſeine eigene Meinung zuweilen ſehr hartnäckig geltend zu machen wußte. Da es nun damals zum guten Tone gehörte, Methoden zu conſtruiren, vorzuſchlagen, zu prüfen, oder wenigſtens darüber zu ſprechen, ſo bildete gleich in der erſten Unterhaltung, der ich beiwohnen mußte, dieſes Thema den Hauptgegenſtand. Man ſprach zu jener Zeit mit eben ſo großem Eifer über Methoden, wie etwa heut zu Tage über Eiſenbahnen, und hätte nur das kaufmänniſche Publicum mehr Notiz davon genommen, ſo zweifle ich gar nicht, daß man zuletzt Methoden auf Actien gemacht haben würde. Leider war man aber ſo weit noch nicht vorgeſchritten. Wir lebten noch in dem luftigen Zeitalter.

„Es iſt ein närriſch Ding mit den Methoden," ſagte der Paſtor Pfnorr, „man kommt gar nicht recht dahinter. Auch kann ich den Nutzen davon nicht recht einſehen. Warum nun immer Neuerungen machen? Das Alte iſt auch gut, hat uns bis hieher gebracht, und uns recht wohl conſervirt. Oder ſieht man mir den Mangel an?"

„Nein, nein, lieber Amtsbruder," verſetzte der Magiſter Windrich. „Ach ja, die guten alten Zeiten!"

„Methoden! Was Methoden!" fiel der hitzige Paſtor Zunder ein. „Ich mag nichts davon wiſſen, ich nicht! In mein Kirchſpiel ſollen die neuen Methoden nicht kommen, dafür ſteh' ich! Habe mich lange genug mit den Methoden herumgemartert und gefunden, daß es ohne Methode noch am allergeſcheidteſten geht. Wenn ich nur wüßte, wer auf die dummen Erfindungen gekommen iſt?"

„Offenbar ein Menſch, der nichts weiter zu thun hat, als zu denken," ſprach Pfnorr. „Wer für das allgemeine Beſte arbeitet, verfällt nicht auf ſolche Extreme."

„Man will aber doch fortſchreiten," ſagte mein Vater, „und das geht nun einmal ohne Denken nicht. Das Denken müſſen Sie alſo doch wohl beſtehen laſſen."

„Natürlich," verſetzte Pfnorr; „man ſoll's nur nicht auf die Spitze treiben oder gar das ſogenannte Philoſophiren loslaſſen. Glauben Sie mir aufs Wort, die Methoden kommen nur vom Philoſophiren her, wie alles Unheil in der Welt. Würden wir erſt das Philoſo-

Digitized by Google

phiren los, so hätten wir den Teufel besiegt, und der ewige Friede begönne in der Weltgeschichte eine Rolle zu spielen.

„Am Ende ginge dann der Teufel los!" fiel ich ein, erschrak aber über meine Bemerkung dermaßen, daß ich vom Stuhle purzelte und fast den Arm gebrochen hätte. — Der dicke Pfnorr lehnte sich erschrocken zurück, kreuzte die Hände über dem Bauche und schnappte nach Athem. Magister Windrich machte sich mit einigen Hm's! Luft, Pastor Zunder aber fuhr vom Sitze auf, um auf mich loszustürzen. Mein Vater hielt ihn zurück und lachte.

„Bemühen Sie sich nicht, Herr Pastor," sagte er. „Der Junge hat die verrücktesten Einfälle von der Welt, und kann den Mund eben so wenig halten, wenn er soll, als ihn aufthun, wenn es ihm geboten wird. Er ist ein ganz extraordinairer Junge, an dem keine vernünftige Faser. Wenn er so fortfährt, kann noch einmal ein extraordinairer Professor aus ihm werden."

Zum Glück für mich trat die Mutter ein und brachte Kaffee. Darüber vergaßen die „Großen" den Vorfall und konnten sich von ihrem Schreck erholen. Ich nahm unterdeß meinen Sitz wieder ein, und suchte mit den Brüdern in ein leises Gespräch zu kommen, was aber absolut unmöglich war. Die Brüder hatten eine Art Abscheu vor mir. Sie konnten nicht begreifen, wie ich die geistreichen, belehrenden Unterhaltungen der „Großen" so höchst freventlich zu unterbrechen wagte. Mir selbst kam der Auftritt nach überstandener Gefahr komisch vor, im Herzen aber freute ich mich doch meines Muthes und triumphirte in kindischer Ausgelassenheit, daß ich die Hochgelehrten Herren in Unordnung gebracht hatte.

Mein Vater hatte sich die Pfeife angezündet. Dies war allemal das Zeichen zu lebhafteren Debatten. Er winkte dem Pastor Pfnorr, und dieser knüpfte das abgebrochene Gespräch wieder an.

„Ja," sprach er, „ja, wie gesagt, mit dieser Methodenwirthschaft geht alle Gelehrsamkeit zu Grunde. Was nutzen alle unsere Kenntnisse, wenn man neue Methoden erfindet? Nichts, gar nichts! Ich stimme also für völliges Ignoriren. Meine lieben Amtsbrüder, was soll aus der armen Menschheit werden, wenn wir uns ihrer nicht annehmen? Das sogenannte Aufklären nimmt entsetzlich überhand; es wird Sucht, Aufklärungssucht, die so schlimm ist, wie die Schwindsucht. Zum Aufklären braucht man Geist. Pumpt man aber immer und immer, so muß er abnehmen, dünn werden. Das Gehirn wird gleichsam das Röcheln bekommen, der Geist im Sterben liegen, — in Summa, es wird eine Schwindsucht des Geistes erfolgen. Dem müssen wir entgegenarbeiten, wir, das Salz der Erde! Wenn das Salz dumm wird, womit soll man salzen?" —

„Sehr wahr, hm, sehr wahr!" sagte Windrich. „Sie haben Recht, lieber Amtsbruder. Es geht so nicht, wir müssen uns dagegen verwahren. Ein philosophisches Zeitalter, wie weiland zu Kant's Zeiten, darf nicht wieder aufkommen! Das wäre unser Untergang. Die Methodenwirthschaft aber ist eine solche philosophische Erziehungsart, eine Incarnation der Philosophie in Alles, was Mensch heißt. Dadurch wird die Jugend angesteckt, und lassen wir nur einmal die Materie Platz ergreifen, dann haben wir schon verloren. Denn die Zeit, dünkt mich, ist wirbelig geworden. Das Tanzen muß ihr in den Kopf gestiegen sein. Sie bekommt Congestionen des Geistes im Geiste, was eine vermaledeite Krankheit ist. Bewahre uns davor der heilige Geist!"

„Der mag wohl eine Congestion des Geistes im lieben Gott sein," murmelte ich für mich, doch laut genug, um verstanden zu werden.

„Bewahre der Herr die Seele des Knaben!" seufzte Magister Windrich. Pfnorr hatte keine Worte, Zunder zitterte vor Aerger, denn er glaubte, ich habe seinen Amtsbruder persifliren wollen. Mein Vater mußte sich wieder ins Mittel legen. „Beruhigen Sie sich, meine werthen Gäste," sagte er, stand ganz gemächlich auf und schritt auf mich zu. Ich krümmte mich auf meinem Sitze zusammen, „wie ein Häufchen Unglück", und schwieg. Der Vater trat vor mich, legte die thönerne Pfeife geschickt und sicher über den linken Arm, mit dessen Hand er mich wörtlich beim Kopfe nahm, und gab mir mit der Rechten eine — ich hätte wetten wollen — ganz methodisch applicirte Ohrfeige.

„Was war das, mein Herr Naseweis?" —

„Eine Congestion der Vaterliebe in die Hand," sagte ich — denn ich wußte, daß den Vater nichts mehr erbittern konnte, als eine gethane Frage nicht zu beantworten.

Der Vater mußte laut auflachen, ließ mich in Ruhe und wandte sich zu seiner Gesellschaft. „Da sehen Sie's," sprach er, „mit dem Jungen läßt sich auf gewöhnlichem Wege nichts anfangen. Gibt es viele Kinder seines Schlages, so muß man am Ende die Erfindung der Methoden noch preisen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Deutsche Romane.

Galerie weiblicher Nationalbilder. Herausgegeben von Fanny Tarnow. 2 Bde. Leipzig, Kollmann.

Durch Charakteristik der Natur des Weibes hat die jüngere Literatur dem Felde der Novellistik eine bedeutende Bereicherung gewonnen. Originelle Erscheinungen im Leben der deutschen Gemüthswelt, wie Rahel und Bettina, machten bedeutsame Uebergangsfiguren von alter zu neuer Zeit, in Liebe und Haß schied sich die Literatur und das Publicum; und der Zwiespalt mag sich noch eine Zeit lang hinfristen und die deutsche Welt beschäftigen. Fanny Tarnow gehört zu den Wenigen der ältern Autorenwelt, welche die neuen Erscheinungen vorurtheilslos auf sich wirken ließen, sich nicht abschlossen im alten Revier und für neue Offenbarungen des Geistes noch Lebenskraft und Herzenswärme in sich erübrigten. Sie schrieb vor mehrern Jahren einen schönen Aufsatz über Rahel und Bettina, beider Frauen Denk- und Fühlweise gegeneinander abwägend. Diesen finden wir hier in der Galerie wieder, er eröffnet den zweiten Band. Er ist mehr kritischer als novellistischer Art, aber dennoch mag er die Veranlassung geboten haben, auch fremde Nationalitäten in weiblichen Bildern vorzuführen, und somit entstand diese Galerie, die wir als eine sehr interessante literarische Gabe begrüßen. Seit ihrem ausgezeichneten Werke: „Zwei Jahre in Petersburg," worin sie treffliche Charakterbilder von Kaiser Alexander, Klinger und der Krüdener gab, mehr und mehr und fast ausschließlich der Uebertragung französischer Werke, nicht immer von unbezweifeltem Werthe, zugewandt, erhielten wir von der geschätzten Schriftstellerin erst in der „Chlorinde" einige selbstständige Federzüge, auch von kritischer Art, Ansichten über die literarische Gegenwart, über die moralische Stimmung der Zeit, ja sogar über Hegel'sche Philosophie. Die Kritik hat mit der Verfasserin, wahrscheinlich aus Galanterie, hierüber nicht rechten wollen, jetzt aber freut sie sich, auf die productiven Leistungen ihrer Feder in dieser Galerie hinweisen zu können. Manches Novellistische, das seinem Ursprung nach auch hier entlehnt zu sein scheint, ist doch mit so viel eigenem Lebensstoff versetzt, daß wir es als Selbstempfundnes, mithin Selbsterzeugtes aufführen. Hierzu gehört namentlich die Novelle: „Ein Besuch in Frugården," das schwedische Lebensbild, das die Leser bereits in diesen Blättern gelesen zu haben sich erinnern. Uebrigens liefert die Galerie, die wahrscheinlich noch fortgesetzt wird, von den hauptsächlichsten Nationen weibliche Portraits. Trägt das Weib oft weit mehr als der Mann die treuen Spuren bestimmter Volksthümlichkeit an sich, so ist eine novellistische Darstellung der Frauencharaktere gar sehr geeignet, uns die eigenthümlichen Züge der Nationalitäten zu schildern. Deutschland wird im ersten Bande durch „Bettina's Jugendjahre" repräsentirt, wobei man jedoch nicht an das Goethe'sche Kind zu denken hat. Man liest mit großem Interesse dieses Bild eines häuslichen Stillebens, aus dem dieser Charakter hervorging. An Begebenheiten ist diese Skizze ziemlich arm und simpel; trefflich und wahr ist die S. 24 mitgetheilte Bemerkung über Dresdens Noblesse. Nicht mit so entschiedenem Beifall möchte ich den zweiten Aufsatz dieses Bandes: „Lavinia und ihre Mutter" aufnehmen. Wenn Lavinia ein französischer Charakter ist, so ist es doch kein umfassender, kein eigenthümlicher, die ganze Nation vorstelligmachender. Dieses geduldige Ertragen unverdienter Schmach, dieses Hingeben an einen Mann, der wenig mehr, als ein gewöhnlicher Wüstling ist, mag wohl einer Französin zuzutrauen sein; doch charakterisirt solche demüthige, bei allen Stürmen des Schicksals sich gleichbleibende Tugend mehr das Weib Deutschlands, als das Frankreichs. Von ganz entgegengesetzter Art ist der letzte Artikel dieses ersten Bandes: „Duschinka." Duschinka ist Russin durch und durch, fast mehr noch als ihre Mutter, die mit jener schwärmerischen, Alles opfernden Leidenschaft liebt, die die russischen Frauen so achtungswerth macht. Leider schließt dies Lebensbild so unbefriedigend, wie nur immer möglich.

Der zweite Band beginnt mit dem schon erwähnten Aufsatze über Rahel und Bettina, und enthält auch den „Besuch in Frugården." Die in zwei Abtheilungen zerfällte Erzählung: „Elisabeth und Marie," die weniger Interesse bietet, kurz übergehend, spende ich dem spanischen Charakterbilde: „Die Marquise von Spinarosa" ein unbedingtes Lob. Der Charakter des Advocaten Brissot ist so gemessen gezeichnet, daß man der Verfasserin auch die Kenntniß der Männerwelt in hohem Grade beizumessen genöthigt ist. Gl.

Notizen.

[Eine neue fürstliche und eine vermuthete gräfliche Autorschaft.]

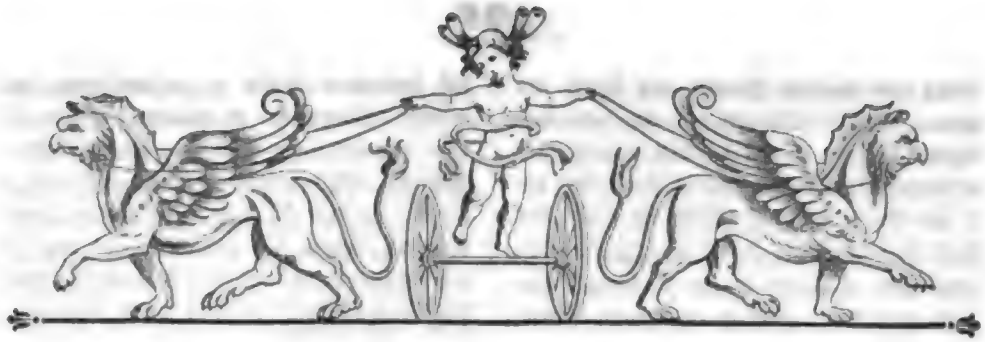
In Rudolstadt bei Froebel erscheint eine Zeitschrift unter dem Titel „Helios," in Verein mit einem kritischen „Mittwochblatt." An diesem Helios sind Dilettanten aus den höhern, ja aus den höchsten Kreisen der Gesellschaft Mitarbeiter. No. 1. des laufenden Jahrgangs enthält z. B. zwei Recensionen über englische Lehrbücher, von einer jetzt in Rudolstadt wohnenden deutschen Prinzessin (K)aroline. Daß die Kritik des Helios — manche Artikel sind sehr gut geschrieben — sehr ungleich ausfällt, erscheint erklärlich, wenn wir sie in den Händen vornehmer Dilettanten wissen. Merkwürdig ist die Vermuthung eines Kritikers im Helios, hinter Julius Hammer, dem Verfasser der Novelle „Adelig und bürgerlich," stecke gewiß eine verkappte Gräfin!

[Spanische Lectüre.]

In Braunschweig bei Leibrock ist eine Bibliotheca portatil española, in einer Auswahl der neuesten Erzeugnisse, eröffnet; jährlich werden zwei oder drei Hefte erscheinen. Als Herausgeber wird ein junger deutscher Gelehrter angegeben, der seit einigen Jahren in Madrid lebt. Das erste Heft enthält lyrische Gedichte von Martinez de la Rosa, von Alonso, Diaz, Lopez Pelegrin, Julian Romea u. A. und ein Lustspiel von Don Mariano Jose de Larra, das 1831 in Madrid vielen Beifall erhielt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 32. — den 14. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Das Leben ins Blaue hinein.

(Fortsetzung.)

Die Pastoren waren sämmtlich vor Indignation verstummt. Das Gespräch stockte und wollte nicht mehr recht in Fluß kommen. Meine Brüder rückten näher zusammen und flüsterten leise mit einander. Ich saß allein wie von Gott und der Welt verlassen auf meinem Stuhle. So ein dummer Junge ich auch sein mochte und zuverlässig war, so schmerzte mich dies Mißachten meiner innern Natur doch tief, ob ich mir gleich selbst keine Rechenschaft von dem wahren Grunde ablegen konnte. Ich fühlte, daß ich nicht gefehlt hatte, und doch war ich verlacht, bestraft worden, ja das Zurückziehen meiner eigeren Brüder von mir gab mir zu erkennen, daß ich in ihren Augen ein Geschöpf sei, mit dem man keine Gemeinschaft haben dürfe. Der Befehl des Vaters war gewesen, genau auf die Gespräche „der Großen" Acht zu geben. Das hatte ich nun gethan, und es durch mein etwas vorlautes Dazwischenfahren zur Genüge bewiesen. Meine Brüder saßen wie zwei zusammengedrückte Schlafmützen da und muckſten nicht. Wer konnte wissen, ob sie in gleichem Maße auf die Gespräche „der Großen" geachtet hatten, wie ich? Dennoch wurden sie stillschweigend belobt, während ich hart bestraft und noch dazu mit Abscheu betrachtet ward. Ich zog mein Taschentuch hervor und trocknete mir verstohlen die Thränen ab. Dann kroch ich mit meinen Gedanken recht tief in mich hinein und sehnte mich aus der Gesellschaft „der Großen" ins Freie zu den schmetternden Lerchen, dem Gezirp der Insecten, die mir weit vernünftiger zu sein schienen, als die vor mir sitzenden ehrwürdigen Gestalten. Ich lechzte mit ganzer Seele nach meinem früheren Leben ins Blaue hinein, und nahm mir abermals ganz ernstlich vor, dies zu meinem eigentlichen Streben zu machen. Nebenbei dachte ich über das Gehörte nach, und fand, daß die vor mir sitzenden Großen sehr klein, wahre Wichtlein seien, von denen mir die Kinderfrau mancherlei Lächerliches erzählt hatte. Dabei beruhigte ich mich. Es ward licht und hell in mir, als schiene die Sonne in mein Herz. Ein wunderbarer Frühling sproßte in mir auf, ich sah schöne Gegenden mit Bergen, Felsen, Flüssen und flüsternden Baumgruppen; ich hörte die Vögel die reizendsten Melodien singen, und darüber spannte sich der tiefblaue Himmel wie die durchsichtige Schwinge eines Nachtfalters aus. Da ward ich wieder ruhig und glücklich; denn ich begann ja abermals das schöne Leben ins Blaue hinein.

Aus diesen kindischen Träumereien störte mich ein leises Rufen meines Namens. Ich blickte auf und gewahrte meine Schwester mir gegenüber an der halbgeöffneten Thür stehen, wie sie aus einer zerbrochenen thönernen Pfeifenröhre Seifenblasen in die Luft blies. Das war nun recht meine schwache Seite! In meinem Leben habe ich nie mehr wieder etwas mit so großer Lust getrieben, als das Seifenblasenmachen. Ich warf einen Blick auf „die Großen", und da sie noch immer in tiefem Geschräch über die Methodensucht begriffen waren,

Digitized by Google

ſo ſchlüpfte ich ſacht von meinem Stuhle und ſchlich ins benachbarte Zimmer. Meine Schweſter reichte mir mit der liebenswürdigſten Grazie von der Welt ein ſchönes Pfeifenrohr, und ſtellte das Seifenwaſſer auf die Ecke des Tiſches, worauf wir Beide um die Wette die farbigſten Blaſen in die Luft bliesen. Wie bunte Weltkugeln flatterten die zerbrechlichen Ballons in die Luft und um unſere Köpfe, bald kugelrund, bald in länglicher Form, aber immer in die brennendſten Farben getaucht. Wir waren vergnügt wie Könige, aber ſtill wie Diebe!

Anfangs ging Alles ganz gemächlich und langſam, wie das geregelte Leben eines ſoliden Hausvaters vor ſich, bald aber begeiſterten wir uns an unſerer eigenen Schöpferkraft. Wir ſtießen heftig mit den ſchaffenden Röhren in das Schöpfungselement und hauchten dem todten Nichts unſern lebenden Odem ein, daß eine bunte Kugel nach der andern dem nachgeahmten Schöpfungsmunde entrollte, und ihren Lauf durch die Luft antrat. — In unſerm Eifer bemerkten wir nicht, daß unſere Welten faſt im Augenblick des Entſtehens ſchon wieder zerplatzten. Wir ſchufen ja immer neue, immer ſchönere, glänzendere, und je länger wir damit beſchäftigt waren, deſto bunter wurden die Blaſen, deſto brennender ihr Farbenſpiel. Endlich entquollen unſern Röhren zu gleicher Zeit zwei unvergleichlich ſchöne, ungewöhnlich große Kugeln. Wir zeigten ſie uns gegenſeitig, hoben mit leuchtendem Auge die Röhren und ließen die Ballons flattern. Wie zwei ſich ſuchende Seelen rollten die leichten farbigen Welten zweier Kinder durch die Luft, wir hauchten ihnen leiſ' nach, um ſie im Fluge zu erhalten, und die bunten Kugeln ſchifften anmuthig wogend und immer heller glänzend durch die offene Thür in das Geſellſchaftszimmer. Meine Schweſter konnte ihre Freude nicht mehr bergen. „O, wie ſchön! wie herrlich!" rief ſie, und beide glitten wir den ſegelnden Seifenblaſen leis hauchend nach in das Zimmer. „Die Großen" ſprachen noch immer von ihren Methoden, nur der Ausruf meiner Schweſter hatte die Aufmerkſamkeit meines Vaters auf uns gelenkt. Er wendete ſich von ſeinen Geſellſchaftern ab, ſah ſeine Kinder in tanzender Glückſeligkeit hinter den Gebilden ihrer Phantaſie einherſchweben und ſie ſorgſam pflegen, um ihnen das Leben zu erhalten. Barſch fragte er: „Dummer Junge, was machſt Du denn wieder?"

Ich hatte nicht Zeit, mich auf eine lange Erörterung einzulaſſen, es galt das Leben meiner farbenſchimmernden, vor mir herfliegenden Welt; ich antwortete kurz: „Methoden!" und blies etwas heftiger nach dem ſich ſenkenden Balle — er zerplatzte, und riß auch den meiner Schweſter in unabwendbaren Untergang fort. Ein gemeinſamer Seufzer beurkundete unſern großen Schmerz. Wir ſtanden geſenkten Blickes, die Schöpfungsröhren in den Händen, und hätten uns gewiß weinend umarmt, wenn wir uns nicht vor den „Großen" ſchämten. Auch brachte uns der Ausruf der Brüder: „Was das für Kinder ſind!" zu uns ſelbſt; dennoch aber antwortete ich mit Stolz: „Wir wollen immer Kinder bleiben," und zog mich mit meiner Schweſter wieder in die Werkſtätte unſerer Schöpfungen zurück. Allein auch der Materie war die Kraft entnommen, und alle unſere Anſtrengungen wollten keinen luftigen Ball mehr hervorbringen.

Die Stimme des Vaters rief mich zurück zur Geſellſchaft. Erſchrocken folgte ich dem Rufe, die Paſtoren hatten ihre Geſichter mit der Amtsmiene maskirt, und ſahen mich mehr finſter als ernſt an.

„Komm," ſagte der Vater, „tritt hieher." — Ich näherte mich und wartete ruhig deſſen, was da kommen ſollte.

„Haſt Du uns närren wollen?" fragte Pfnorr.

„Nein, Herr Paſtor," antwortete ich dreiſt und der Wahrheit gemäß.

„Warum gabſt Du ſolche ſtechende Antworten?"

„Weil ſie mir nicht anders einfielen."

„Was biſt Du?"

„Ein Knabe." — „Ein dummer Junge!" ſagte mein Vater.

„Was willſt Du werden?" fragte Pfnorr weiter.

„Ein Menſch." —

„Nun, das iſt noch die vernünftigſte Antwort, die ich von ihm gehört habe," ſprach mein Vater. „Wahrhaftig, Junge, es iſt Zeit, daß Du dazu thuſt, denn jetzt biſt Du dem Thiere wirklich näher als dem Menſchen."

„Wie wir Alle," ſagte ich. — Die Paſtoren falteten die Hände, Zunder fuchtelte mit ſeinem Stocke die Luft, um den Grimm los zu werden, Pfnorr hatte ſich wieder geſammelt und fragte weiter: „Was willſt Du lernen?"

„Ich will blos leben."

„Blos leben! ſehr gut geſagt. Das Leben lernen will jeder, aber was für ein Leben?"

„Das Leben ins Blaue hinein." —

„Sehen Sie's," fiel mein Vater ein, „der Burſche iſt incorrigibel, und ich meine, er hat große Talente dazu."

„Sehr große!" ſagte Paſtor Windrich. „Er kann ein vollendeter Taugenichts werden, ein Menſch, den kein Menſch gern „Wohlgeboren" tituliren wird."

Digitized by Google

„So gibt's einen ordinairen Schuft," sprach Zunder und fuchtelte noch immer die Luft mit seinem Stocke. „Was eine Nessel werden will, brennt bei Zeiten!"

Pfnorr hatte eine Prise gemächlich verdaut. Er nieste. „Sie beniesen's, Herr Amtsbruder," sagte Zunder, „meine Rede wird in Erfüllung gehen."

„Sie sind Prophet," sprach Pfnorr und zerarbeitete sich, sein Taschentuch zu finden. Er winkte mir, näher zu treten. Ich gehorchte, zwar schüchtern, aber ohne große Furcht; denn ich war in meinem kleinen Herzen sehr erbittert und schwur wenigstens, daß ich niemals ein Pastor werden wollte!

„Hat Dich einmal eine Natter gestochen?" fragte Pfnorr.

„Nein!"

„Oder hast Du beim Barfußlaufen auf eine Blindschleiche getreten?"

„Nein."

„Nun, so hast Du einmal eine Kröte gesteinigt und bist von ihrem Gifte bespritzt worden."

„Auch nicht!"

„Ei, so soll Dich — wo hast Du denn das Gift her?"

„Vom Vater!"

„Vom — Vater?" schrie der entsetzte Pastor. „Bist Du verrückt?" —

Ich wollte die Antwort verbessern und setzte hinzu: „Und von der Mutter auch!" —

„Immer besser!" sagte mein Vater. — „Immer malitiöser!" seufzte Magister Windrich. — „Nur mit Nesseln gepeitscht," sagte Zunder, „so wird sich das Gift schon verlieren," und dabei fuchtelte er abermals die Luft, daß es sauste.

„Willst Du Deinen Vater eines Verbrechens anklagen?" fragte mich Pfnorr von neuem.

„Nein."

„Liebst Du Deinen Vater?"

„Ja."

„Wie sehr? Wie stark?"

„So viel ich kann."

„Wie viel kannst Du?"

„Nichts." —

„Das ist wieder sehr richtig," bemerkte mein Vater. Der Junge ist wirklich, bis auf sein Bischen Mutterwitz, ganz dumm."

„Und ich habe doch ohne alle Methode gefragt," sprach Pastor Pfnorr, „aber ich glaube, „bei dem Bürschchen spricht weder eine noch keine Methode an."

„Lassen Sie ihn laufen," sagte der Vater. „Er ist eingeschüchtert, und da ist vollends nichts aus ihm zu bringen. Ich will sehen, wie er sich ändern wird; wo nicht, wag er ein Hirt oder sonst was werden, damit er sich satt ins Blaue hineinleben kann!" —

Man erlaubte mir, mich aus der Gesellschaft der „Großen" zu entfernen. Ich war sehr erfreut darüber und bemerkte kaum das verächtliche Lächeln meiner Brüder, die wie ein paar Katzen neben einander hockten und auf die tiefsinnigen Gespräche hörten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das neueste Werk von Mrs. Anna Jameson.

Die berühmte Darstellerin der Shakspeare'schen Frauencharaktere hat nach langer Zeit in drei Bänden ein neues Werk dem Publicum übergeben, das recht eigentlich nach seinem Inhalte und seiner Abfassung ein Product zweier Continente, ein Kind alter und neuer Welt ist. Es führt den Titel: Winter Studies and Summer Rambles in Canada, es bringt uns die Winterstudien und die Sommerstreifereien der edlen Dame, ihre Erinnerungen an Deutschland und ihre Anschauungen ganz neuer Völker und Zustände, deren Schilderung hier zum Theil zum ersten Male dem Publicum von Altengland übergeben wird. Ihr Gatte war bekanntlich bei der Präsidentschaft von Canada in Thätigkeit und so erhalten wir hier über das in politischer Beziehung ebenfalls in Entwickelung begriffene Land Berichte eines Augenzeugen; daß dieser Augenzeuge weiblichen Geschlechts ist, thut der liebevollen Treue, der Sorgsamkeit in Auffassung der kleinern und leisern Charakterzüge der indischen Völkesstämme auf keine Weise Abbruch, und welcher Scharfsinn sich mit der nervenzarten Gefühlsempfänglichkeit zu verbinden vermag, bekunden schon die frühern Schriften der Verfasserin zur Genüge. Ihre Winterstudien füllten in Canada meist deutsche Bücher. Man weiß, daß der mehrmalige Aufenthalt in Deutschland eine Vorliebe für unser Land und Volk erweckt hat, daß Mrs. Jameson eine begeisterte Kennerin des deutschen Genius ist, daß sie die freiere Geselligkeit, die fesselose Gemüthshingebung deutscher Umgangssitte liebgewann, daß sie in Weimar den Manen Goethe's opferte, in den Ateliers von München ihr Skizzenbuch bereicherte, in Wien beim Fürsten Metternich zur Tafel gezogen wurde. Vor Allem hat sie in Canada Goethe gelesen und wiedergelesen, sie schreibt in ihr Tagebuch über Iphigenie, Tasso, Clavigo, Egmont, nicht minder Schiller, und in ihren Blättern findet sich unter anderen eine vortreffliche Auseinandersetzung vom Charakter der Königin in Don Carlos, indem hier ein edles Weib, mit dem Heiligenschein des Märtyrerthums, mannichfache Gedanken über die Stellung der Weiblichkeit zur Welt hervorzurufen im Stande war. Was noch sonst von deutschen Menschen und Büchern in den Winterstudien erwähnt wird, sei hier kurz angeführt: Grillparzer's Sappho und Medea, Nikolaus Lenau werden einzeln besprochen, Ecker-

Digitized by Google

mann, Sternberg, Mendelssohn-Bartholdy beiläufiger, Graf Auersberg im Vorübergehen, als sei er in England bekannter, als er wohl ist. Von Interesse für deutsche Leser muß auch die Erwähnung von Theodor Körner's Braut, Mad. Arnet, sein. Schafft sich in diesen Tagebuchblättern das bequeme Geplauder einer geistreichen Frau nach Zufall und Belieben Raum, und kann es für Deutsche im Allgemeinen nur von dem Werthe sein, als man daran den Spuren der Verbreitung unseres eigensten Lebensgeistes nachgeht, so stellt sich der dritte Band, der die Summer Rambles enthält und ausschließlich von den Canadiern handelt, als historisch wichtig dar. Unter diesen Rambles sind die Streifereien der Verf. unter den Ansiedlern zu verstehen, ihr fast zweimonatlicher Aufenthalt unter den sogenannten wilden Indianern. Mitunter zeigt ein Motto von Rahel und Bettina, daß deutsche Erinnerungen sie auch hier nicht verlassen. Wie aber die Verfasserin auch schon in jedem ihrer frühren Werke Veranlassung zu nehmen gewohnt war, bald mit Scharfsinn, bald mit tiefer Gemüthsregung die falsche Stellung der Geschlechter zu einander in dem socialen Verhalten zu beleuchten, so verfolgt sie auch hier, mitten unter den feindlichen Horden, die aller Coquetterie der Civilisation enthoben sind, dies für unsere Zeit verhängnißvolle Thema Wir theilen ihre Betrachtungen mit:

„Im Gespräche mit dem Bischof von Michigan und den Missionärs über den geistigen und moralischen Zustand seines Kirchsprengels und der neuen Ansiedlungen im Allgemeinen, lernte ich Vieles, was mich sehr interessirte, und eine Sache wurde hin und her besprochen, die mich besonders verwunderte. Sie sagten nämlich, daß zwei Drittheile all des Elendes, das zur Beachtung eines beliebten Geistlichen käme oder bei welchem seine Mitwirkung in Anspruch genommen würde, aus dem Unglück ehelicher Verhältnisse entstehe. Es war hier von keiner öffentlichen Immoralität und Uneinigkeit die Rede, sondern einfach von Unglück und Mangel an Uebereinstimmung. (Mrs. Jameson sagt unfitness.) In jedem Lande und in jeder Gesellschaft, in der ich mich aufgehalten und ein Beobachter gewesen bin, ist mir dies aufgefallen; ich glaubte aber nicht, daß es sich mir hier in Amerika so klar darstellen werde, wo der moralische Zustand der beiden Geschlechter verhältnißmäßig rein ist, wo man frühzeitig heirathet, die Stände gleich, die Mittel des Unterhalts reichlich und die Frauen von den Männern geachtet und — sogar sehr verzogen werden."

„Für eine so allgemeine Wirkung muß es daher eine allgemeine Ursache oder Ursachen geben, die weder von besondern Gebräuchen und Sitten, noch von religiösen oder politischen Einrichtungen abhängen. Und welches sind diese Ursachen? Viele Dinge verwirren mich in dieser unserer wunderlichen Welt — viele, in denen die alte und die neue Welt gleich unbegreiflich sind. Ich kann nicht verstehen, warum ein überall anerkanntes und empfundenes Uebel nicht auf irgend eine Art verbessert oder von einigen des Verbesserns wegen untersucht wird; — berührt man es aber, so ist als stecke man die Hand ins Feuer, — es ist die allgemeine Wunde, der allgemeine Schaden, auf den ihr nicht den Finger legen dürft, ohne daß euer Patient, d. h. die Gesellschaft, schreit, widerstrebt, trotzt und den Arzt mit Füßen stößt, wie ein krankes Kind."

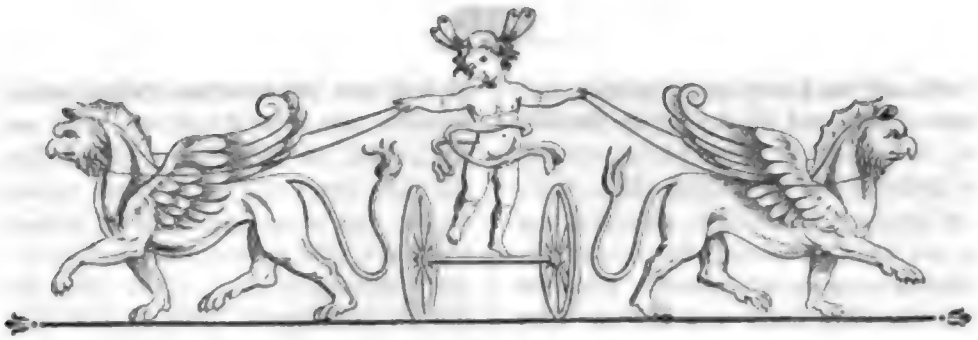
„Sonderbar und mehr als sonderbar, daß das Verhältniß zwischen beiden Geschlechtern, kurz, die Leidenschaft der Liebe von unseren Lehrern und Gesetzgebern nicht in ernstere Betrachtung gezogen wird. Die Leute erziehen und machen Gesetze, als sei kein Ding der Art in der Welt; — fragt aber den Geistlichen und den Arzt — sie mögen den Verlauf der moralischen und physischen Folgen dieser einzigen Ursache offenbaren. Muß die Liebe immer in Jamben abgehandelt werden, als sei sie eine Sache, die man in Tragödien abspielen oder in Liedern singen kann, — ein Gegenstand zu hübschen Gedichten oder frivolen Romanen, als hätte sie nichts mit dem prosaischen Laufe unseres alltäglichen Lebens, unserer moralischen Wohlfahrt und ewigen Seligkeit zu thun? Muß die Liebe immer unehrerbietig als bloße Täuschung, oder mit Gemeinheit als bloßer Trieb, oder mit Furcht als bloße Krankheit, oder mit Beschämung als bloße Schwäche, oder mit Leichtsinn als bloßer Zufall behandelt werden, während sie doch ein großes Geheimniß, eine große Nothwendigkeit ist, die den Grund zum menschlichen Dasein, zur Moralität und Glückseligkeit legt, geheimnißvoll, allgemein, unvermeidlich wie der Tod? Warum denn sollte die Liebe weniger ernsthaft als der Tod behandelt werden? Sie ist eben so ernsthaft als er. Liebe und Tod, Anfang und Ende des menschlichen Lebens, Ursache und Vollendung des Daseins, um beide dreht sich Gottes Weltall, und beide hat unser Vater und Schöpfer unserer Willkür, unserer Wahl, unserem freien Willen enthoben, insofern beide unentfliehbare Nothwendigkeiten sind. Tod und Liebe müssen uns überkommen; — der Zustand aber, in dem sie uns treffen? — ob geblendet, bestürzt, erschreckt, unwissend, oder gleich vernünftigen Wesen beschützt, vorbereitet, und fähig, unsere eigenen Gefühle zu beherrschen? — Dies, denk' ich, hängt von uns selbst ab. Betrachtet die Uebel, die aus Mangel an dieser Selbstbeherrschung entstehen! — Eilige, unvorsichtige, unpassende Heirathen, eine widerstrebende, kränkliche oder lasterhafte Ehelosigkeit, unauslöschliche Schande, — unheilbare Tollheit, — frühzeitiger Tod, — jedenfalls ein verfehltes Leben, verlorene Kräfte, unsagbare Dummheit des Daseins. Daß in Amerika bei dem Mangel an Standesunterschieden eine Menge conventioneller Hemmungen fortfällt, befreit also auch noch nicht von mißgestalteten Ehen, wenn die Empfindungen, die hier anziehen und vereinigen, die Verbindlichkeiten und Beziehungen, die aus diesen Gefühlen entstehen, nicht von beiden Theilen gleich gut verstanden werden, wenn sie nicht gleich heilig, gleich bindend für beide sind und die Idee der Treue wankend ist."

Hier brechen die Gedanken der Mistreß ab. Findet sie selbst den Schlußpunct nicht in ihren Betrachtungen?

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 33. — den 15. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Leben ins Blaue hinein.

(Fortsetzung.)

In der freien Natur ward mir wieder wohl. Ich hatte nichts Eiligeres zu thun, als mich unter die säuselnden Bäume zu legen und den blauen Himmel anzusehen. Dabei lauschte ich auf das Leben der Vögel und Insecten, und horchte den Gesprächen der vorübergehenden Menschen. Wie eine sanfte Musik fielen oft einzelne abgebrochene Worte in mein Herz und machten es ebenfalls klingen, und mir ward wundersam selig dabei. Ich wußte mir dies nicht zu erklären; erst späterhin, als ich im Shakspeare von dem „Musikhaben in sich selbst" las, glaubte ich dies Räthsel der innerlich tönenden Seele zu verstehen.

Dies war die Zeit, in der ich ein recht armer Junge unter meinen Gespielen war. Bald hatte ich gar keine mehr. Ich mußte versuchen, ob ich für mich allein spielen könne, und fand auch hier wieder keinen andern Ausweg, als in meinem verachteten Leben ins Blaue hinein. Dieses Leben ins Blaue hat mich immer gestärkt; es ist mein Erlöser, der Christus meiner Kindheit gewesen. Wenn ich ein armer Knabe gekreuzigt lag auf der Meinung der „Großen und Kleinen"; wenn man mein armes Herz mit Spott und Mißachtung an den Stamm der Welt nagelte; wenn man meiner nach eigener Erkenntniß dürstenden Seele den Ysopstab der Schmerzen bot, um sie zu tränken; wenn man mich mit dem Speer ihrer armseligen Christenliebe zum vernünftigen Leben aufstacheln wollte: da wandte ich den Blick ins Blaue hinein, und ich war wieder glücklich.

In diesem Leben nun bildete ich mir meinen innern Menschen zurecht. Ich formte ihn aber leider nach einem Modell, das die halbe, wo nicht die ganze übrige Welt nicht kannte. Das Modell war meine Phantasie; meine Welt war die bunte flatternde, leicht in den Lüften segelnde der Seifenblasen. Ich war ein echter Luftschiffer, dessen Schifflein aber glücklicherweise nicht leck ward. In den Lüften war ich wohl bekannt. Sandbänke, Klippen und Korallenriffe gab es nicht, höchstens Luftströmungen, und diesen wußte ich geschickt auszuweichen. Meine Phantasie war unerschöpflich in Erfindungen, die sie nichts kosteten, weil sie sich immer ganz von selbst ergaben, und so befand ich mich, trotz meiner Einsamkeit, doch nicht allein. Ich hatte in mir eine neue Welt entdeckt, und mit dieser pflegte ich häufiger als je unablässigen Verkehr. Aber die Menschen nannten mich damals nur den blauen dummen Jungen. Ich hörte es, seufzte, wischte mir die Augen, und ging fort, um ein immer blauerer dummer Junge zu werden.

3.

Bei allen diesen Unannehmlichkeiten blieb ich doch harmlos, und fuhr fort, auf meine Weise Welt und Menschen zu betrachten. Durch das immerwährende Spotten gleichaltriger Knaben ward ich sogar veranlaßt,

Digitized by Google

mehr Fleiß als sonst auf das Lernen zu verwenden, und so sehr auch meiner Natur das Trockene, blos Verständige zuwider war, so strengte ich mich doch an, es meinen Brüdern im Erlernen der lateinischen Sprache zuvorzuthun. Dies gelang mir insofern, als ich meine Aufgaben richtig und pünctlich erlernte, da ich aber sehr schnell alles Mögliche meinem Gedächtnisse einprägen konnte, so blieb es mir selten lange treu, und am Ende war ich doch immer der Unwissende.

Mein Vater blieb bei seiner ihm angebornen Geduld sehr ruhig bei dieser Entdeckung, doch konnte ich mich keiner so wohlwollenden Blicke erfreuen, als meine Brüder. Diese Vernachlässigung trieb mich dann wieder in mein früheres Leben und Weben zurück. Ich suchte das Freie, Ungebundene; der Garten mit den bedeckten Bäumen und Blumen war meine Welt. Dort bettete ich mich ins Gras, betrachtete die nickenden Halme, die sumsenden Bienen, hörte den Vögeln zu und verlor mich in Ahnungen und Träumen, so oft meine Blicke die Tiefe des blauen über mir hängenden Himmels ergründen zu wollen schienen.

Die Indier haben eine Sage, deren wunderbare Tiefe mich immer gefesselt hat. Sie betrachten die Welt als eine Lotosblume, schwimmend auf dem durchsichtigen Blau des Meeres. Und aus dieser Lotosblume steigt das heilige Geheimniß ihrer gesammten dunklen und räthselhaften Mythologie empor. Der Kelch des Lotos ist der Mutterschooß ihrer Weltanschauung. Aus ihm erhob sich ihr Gott, ihr Glaube, ihr Wahn. Was sie Herrliches besitzen, das stäubte aus den Blüthenfäden des geöffneten Lotoskelches, so wie sie gleichermaßen alles Verschrobene, Wüste und Ungeheure, die ganze Phantastik eines in kolossale Komik verkehrten Geisteslebens, in Blume und Blatt dieser poetischen Pflanze fanden.

Ich wußte als Knabe kaum, daß es einen Lotos gab. Aber so oft ich hingestreckt ins Gras mein Auge in die blaue Himmelswölbung schweifen ließ, erschien mir der Himmel selbst wie eine wunderbare Blume, die auf mich herabzublühen schien, und mich ganz bedecken wollte. Meine Sehnsucht, meine Träume, meine kindischen Hoffnungen, Alles fand ich in dieser unverwelklichen Blume. Die Sterne nahm ich für Staubfäden und knüpfte daran meine anderweitigen oft recht geschmacklosen Gedanken. Ich lebte eben wieder ins Blaue hinein.

Eines Tages, wo ich ein besonders unglückliches Gedächtniß gehabt hatte, suchte ich mich über das Ausgestandene eben wieder auf meine Weise zu trösten. Ich lag im Grase und dachte nichts. Da hörte ich mich von einem meiner Brüder rufen. Ich gab keine Antwort. Es ist doch nur, um mich wieder schelten zu lassen, dacht' ich still. Mag er sich die Lunge ausschreien! Ich blieb liegen und die Stimme meines Bruders verlor sich bald in die Ferne. Kurz darauf aber hörte ich den Vater selbst sprechen, der offenbar in einer verdrießlichen Stimmung war. „Wo wird der Tölpel anders sein als im Garten?" sagte er, und befahl meinem Bruder, mich dort zu suchen. Ich wollte mich verbergen, und legte mich ins tiefste Gras, das ich geschickt über mich zusammenschlug.

Bald hörte ich meinen Bruder heranschleichen. Er entdeckte mich und rief den Vater. Ich blieb liegen wie ein Todter, und glaubte durch diesen Kunstgriff mich zu sichern. Der Vater hielt jedoch nicht viel von Kunstgriffen, wahrscheinlich, weil er der Kunst nicht sehr hold war. Das Letztere konnte ich ihm nicht verdenken. Er verstand schlechterdings gar nichts davon. „Was soll's," pflegte er zu sagen, „bringt mir keine thönerne Pfeife ein, diese Kunst!"

Kaum hatte mich der Vater in meiner neuen Verpuppung erblickt, als er mich mit der Fußspitze anstieß und sprach: „Tölpel, steh' auf!" Die Anrührung war so kräftig, daß eine Verstellung von sehr üblen Folgen hätte sein können. Ich erhob mich daher seufzend von meinem Lager. „Was machst Du?" fragte mein Vater. „Ich lebe," gab ich lakonisch zur Antwort.

„Ja, das sehe ich," erwiederte er, „Du lebst wie die Raupen und Schnecken. Hast Du nicht Lust, nach und nach ganz zur Raupe zu werden? Du zeigst gute Anlage dazu."

Ich gab keine Antwort, sondern stieß meinen mich spöttisch anlachenden Bruder zur Seite, daß er hinfiel, und folgte dem Vater, der ohne viele Worte dem Hause zuschritt.

Im Wohnzimmer war die gewöhnliche Gesellschaft versammelt. Die drei Pastoren saßen beim Kaffee um den Tisch, und bliesen stark aus ihren thönernen Pfeifen. Hätte ich damals etwas von Theologie verstanden, so hätt' ich die damaligen Hauptrichtungen der Gottesgelahrtheit in den Tabaksrauchwolken der drei Pastoren genau studiren können, denn jeder blies auf seine Weise. Pfnorr hielt die Pfeife majestätisch in die Höhe und gab lange und dicke Rauchwolken über die aufgeworfene Lippe in die Luft. Es war der rationalistische nach oben steigende Dampf, die Rauchsäule, welche jetzt als Führer vor dem Christenvolke einhergehen soll, wie weiland in der Wüste vor den Kindern Israels. Auch ringelte

Digitized by Google

sie sich langsam vorwärts, vermischte sich aber zuletzt mit dem aufsteigenden Kaffeedampfe, und ging mit diesem eine höchst frivole Ehe ein. Sie wurden ein Dampf und ein Dunst.

Magister Windrich paffte mit unbeschreiblicher Geschwindigkeit lauter kleine Dampfringe in die Luft, die sich geschickt zu einer Kette verflochten, und gewöhnlich auf höchst wunderbare Weise die gerad' aufsteigenden Rauchsäulen Pastor Pfnorr's schlangenartig umwanden. Diese Dampfketten ließen sich mit der supernaturalistischen Schule der Theologen vergleichen, die ja auch Alles auf eine merkwürdige Weise zusammenzunesteln versteht, und die heterogensten Dinge zur Kettenverwandtschaft verbindet. Vielleicht ließ sich das ringartige Ineinanderschlingen auch auf das Kettenanlegen der Supernaturalisten beziehen. Die Fesseln der Autoritäten bildeten immer eine feste Gliederkette, in die jeder Ungläubige wie in einer Schnürbrust für die Schule zurechtgekettet wird. Sie wollen blos dem Mißwachs und Auswuchs der Seelen vorbeugen.

Zunder endlich blies fast ganz unsichtbare Dampffäden von sich, die Anfangs nur mit Mühe zu erkennen waren, und erst später in abenteuerliche Gestalten zusammenflossen. In diesen Rauchphantasmagorien konnte man finden und sehen, was einem beliebte. Sie konnten eben so gut Wallfische als Wiesel vorstellen, und Polonius würde in nicht geringe Verlegenheit versetzt worden sein, wenn ihn ein neuer Hamlet seine inquisitorischen Fragen vorgelegt hätte. Ich kann mich noch recht wohl erinnern, daß mir die Dampfgebilde, welche Zunder's reichbegabtem Munde entströmten, immer entweder als Fratzengesichter oder Narrenkappen erschienen sind. Es mochte wohl an meiner verderbenen Phantasie liegen, die sich zu sehr mit dem Leben ins Blaue hinein beschäftigte, um die tiefsinnigen Rauchgebilde Zunder's im wahren Lichte, in Geist und in der Wahrheit aufzufassen. Zunder behauptete in allen seinen Dampfmalereien den heiligen Geist zu erkennen, immer in Taubengestalt, bald fliegend, bald fressend, bald sich schnäbelnd — denn auch zwei heilige Geister nahm er an — bald Eier legend oder brütend, bald endlich schlafend. Den schlafenden heiligen Geist hielt er für den besten. „Er ist der mystische," pflegte er zu sagen. „Der schlafende heilige Geist ist ein ganz aparter, das ist mein heiliger Geist!" Dabei fuchtelte er die dicke Dampfluft mit seinem Stock, daß sie zusammenfuhr wie ein Rudel Rehe.

„Da ist der Junge," sagte mein Vater, als er mich in die Gesellschaft der heiligen Geister führte. „Er lag wieder im Grase."

Alle drei Pastoren sahen mich mit schlecht verhehltem Abscheu an und arbeiteten ihre Schulsysteme in die Luft.

„Du willst Dich also nicht bessern?" fragte Pfnorr, seine Pfeife auf dem Kaffebret ausklopfend. „Was soll denn aus Dir werden? Wenn Du so fortfährst, wird gar nichts aus Dir, mein Junge, Du bleibst dumm wie eine Schnecke, deren Gesellschaft Du zu lieben scheinst."

Ich gab keine Antwort auf diese Anrede des Pastors. Windrich schüttelte den Kopf. Zunder fuchtelte seinen heiligen Geist.

„Er ist verstockt," sagte mein Vater, indem er sich aufs Neue seine Pfeife anzündete. „Ich halte es fürs beste, man schafft ihn fort, damit er nicht die Andern verdirbt."

„Ja, ja, Sie haben Recht," antwortete Pfnorr. „Hm! Der Junge hat eine malitiöse Physiognomie angenommen."

„Aber wo soll ich ihn hinthun?" sagte mein Vater. „Ich kenne keinen Menschen, dem ich ihn anvertrauen könnte. Und der Schafskopf will ganz eigen behandelt sein."

„Ja, wo soll er hin!" wiederholte Pfnorr; „'s ist ein närrischer Junge!"

(Der Beschluß folgt.)

Das neueste Werk von Mrs. Anna Jameson.

(Beschluß.)

Die Studien des großen Sprachforschers Wilhelm von Humboldt erleben manche Bereicherung durch das, was Anna Jameson über die Grammatik der Nordwest-Indianer mittheilt. Wir geben Folgendes wieder:

„Die Sprache, welche rings um mich her gesprochen wird, ist die Chippewa-Sprache, die mit Veränderungen gleichfalls die Ottawas, die Pottowottomies, die Missasaguas sprechen; sie ist über die ganze Gegend der Seen, über eine Bevölkerung von ungefähr 70,000 Menschen verbreitet. Sie ist in diesen Gegenden das, was die französische in Europa, die Sprache des Handels und der Diplomatik, auch von den Stämmen verstanden und gesprochen, bei denen sie nicht einheimisch ist. In dieser Sprache spricht Mrs. Shoolcraft gewöhnlich mit ihren Kindern und ihrem indianischen Gesinde. Sie ist mit ihren sanften Beugungen und verlängerten Selbstlautern für das Ohr sehr wohlklingend, in ihren Bedeutungen sehr zusammengesetzt und künstlich, und strengen grammatischen Regeln unterworfen. Dies scheint

Digitized by Google

mir sehr merkwürdig für eine ungeschriebene Sprache, denn sie hat kein Alphabet. Die umständlichen Einzelnheiten, die nun folgen, habe ich von Hrn. Shoolcraft, der die Chippewasprache und das, was er nicht ohne Grund die Philosophie ihrer Syntax nennt, gründlich studiert hat."

„Die große Eintheilung aller Wörter und der durchgreifende Grundsatz der Sprache ist die Unterscheidung der Gegenstände in belebte und unbelebte; nicht nur Nennwörter, sondern auch Eigenschaftswörter, Zeitwörter, Fürwörter beugen sich in Uebereinstimmung mit dieser Regel. Die Eintheilung scheint jedoch eben so willkürlich, als die der männlichen und weiblichen Nennwörter in einigen europäischen Sprachen. Bäume z. B. gehören zu dem belebten Geschlechte; die Sonne, der Mond, der Donner und Blitz, eine Pfeife, ein Wasserfall, sind alle belebten Geschlechtes. Das Zeitwort wird nicht nur abgeändert, damit es mit dem Hauptworte übereinstimmt; es muß ferner geändert werden, damit es dem Gegenstande, über welchen gesprochen wird, gemäß sei, ob dieser nämlich belebt oder unbelebt ist. Ein Indianer kann nicht einfach sagen: ich liebe, ich esse; das Wort muß durch seine Beugung einschließen, was er liebt, was er ißt, ob es zu dem belebten oder unbelebten Geschlechte gehört."

„Wunderlich genug ist es, daß das Nennwort oder der Name gleich einem Zeitworte conjugirt werden kann. Das Wort Mann z. B. kann man beugen, um auszudrücken: ich bin ein Mann, du bist ein Mann, er ist ein Mann, ich war ein Mann, ich werde ein Mann sein u. s. w. und das Wort Ehemann kann so gebeugt (!) werden, daß man durch eine Veränderung in den Sylben bezeichnet: ich habe einen Mann und ich habe keinen Mann."

„Sie haben, wie die Griechen, einen dreifachen Numerus, jedoch von verschiedener Bedeutung. Sie haben den Singular und zwei Plurale; einen unbestimmten, allgemeinen, gleich dem unsrigen, und einen, der die gegenwärtigen Dinge oder Personen in sich begreift, die abwesenden ausschließt, und unterscheidende Beugungen sind für diese beiden Plurale erforderlich. Auch gibt es verschiedene Wörter, um gewisse Unterschiede des Geschlechts auszudrücken, wie bei uns, z. B. Mann, Frau, Vater, Mutter, Schwester, Bruder, unterschiedene Wörter sind; gewöhnlicher aber wird das Geschlecht durch eine männliche oder weibliche Sylbe oder Endung bezeichnet; das Wort equay, eine Frau, wird als eine weibliche Endung gebraucht, wo es Personen betrifft. Ogima ist ein Häuptling und Ogimaquay ein weiblicher Häuptling."

„Noch gibt es gewisse Wörter und Ausdrücke, welche nach einem gewissen vorgeschriebenen Rechte, auf gewisse Weise männlich und weiblich sind und nicht wohl von beiden Geschlechtern gebraucht werden können. So sagt ein Mann zu einem andern: nichi oder neejee, „mein Freund." Eine Frau sagt zu einer andern: Nin-dung-quay, (so viel ich nämlich den Klang nachahmen kann) „meine Freundin" oder vielmehr „Verwandtin," und es würde Unzartheit von dem einen und Anmaßung von dem andern Geschlechte sein, diese Ausdrücke zwischen einem Manne und einer Frau zu wechseln. Wenn eine Frau durch irgend etwas, was sie sieht oder hört, überrascht wird, so ruft sie aus: N'ya! Wird aber ein Mann überrascht, so spricht er: T'ya! und es würde nach indischen Begriffen gegen alle Regeln der Schicklichkeit und des Anstandes verstoßen, wenn ein Mann sich herabließe, N'ya! zu rufen, oder wenn eine Frau sich anmaßte, das männliche Ausrufungswort: T'ya! zu gebrauchen. — Ich könnte noch andere komische Beispiele der nämlichen Art geben. Sie haben verschiedene Wörter für ältester Bruder, älteste Schwester und für Bruder und Schwester im Allgemeinen. Bruder ist ein gewöhnlicher Ausdruck des Wohlwollens, Vater, der Ehrfurcht und Großvater, Bezeichnung der größten Ehrfurcht."

„Sie haben keine Laute für Verwünschungen und Flüche. Die Hand schließen, sie dann vorwärts werfen und plötzlich mit einem Ruck öffnen, ist die höchste Geberde der Verachtung, und der Ausdruck: „schlechter Hund" der stärkste Ausdruck der Beschimpfung und des Tadels. Diese beiden Wörter werden nie verziehen und werden selten gebraucht."

„Der Ausdruck einer Mutter, die ihr Kind liebkosen will, ist „mein Vogel" und zuweilen scherzhaft „mein alter Mann." Auf meine Frage, welche Wörter als Vorwurf oder Drohung gebraucht werden, sagte man mir: die indianischen Kinder würden nie gescholten."

„Der gewöhnliche Gruß zwischen Indianern und Weißen ist das „Bo-jou," von den frühern französischen Ansiedlern erborgt, welche die ersten Europäer waren, mit denen die Nordwest-Indianer in Berührung kamen. Zwischen ihnen selbst gibt es keine angenommene Begrüßungsform. Wenn zwei Freunde nach langer Trennung sich begegnen, fassen sie sich bei den Händen und rufen aus: wir sehen uns!" —

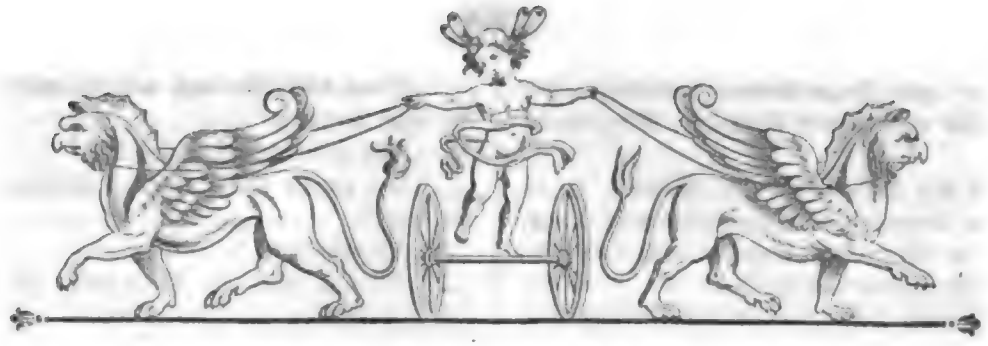
Notiz.

[„Blaustrümpfe."]

Die Entstehung dieses Namens, womit man bekanntlich in England gelehrte und gelehrt sein wollende Damen bezeichnet, wird verschieden angegeben. In Burke's Lebensgeschichte, von Bisset, Thl. I. S. 127. finden wir sie folgender Weise erzählt. Sie schreibt sich aus den Sechzigern des vorigen Jahrhunderts her, wo Johnson, Burke, Goldsmith, Mrs. Montague und andere literarische jugendliche Namen gesuchte Größen in der damaligen Gesellschaft waren. Um Mrs. Montague besonders vereinigte sich eine Anzahl von Frauen und Männern, die auf den damals kecken Einfall kamen, das Kartenspiel zu verbannen und sich über literarische Dinge zu unterhalten. Unter den Nichtliteraten zeichnete sich ein Hr. Stillingfleet aus, dessen Eifer stets Leben in die Gesellschaft brachte. Er pflegte blaue Strümpfe zu tragen, und man sagte bald scherzweise: Ohne unsern Blaustrumpf kann der Cirkel nicht bestehen. Daher schrieb sich die Benennung von Blaustrumpf-Club; Nichtwissende bezogen den Namen auf die Damen in der Gesellschaft und seitdem heißen gelehrte Frauen blue stockings.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 34. — den 16. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Das Leben ins Blaue hinein.

(Beſchluß.)

„Auf die Schule mit ihm," fiel Windrich ein, „damit er Jeſum Chriſtum erkennen lernt!"

„Unter die Fuchtel!" ſetzte Zunder hinzu, und geiſſelte die drei Dampfreligionen.

„Sie meinen die lateiniſche Schule?" fragte mein Vater. „Iſt der Junge nicht zu dumm, um Aufnahme in ihr zu finden."

„Wird ſchon geſcheidt werden," verſetzte Windrich. „Die lateiniſche Schule iſt dazu da, die Dummen geſcheidt zu machen."

„Ja, wirklich, Herr Amtsbruder," fiel Pfnorr ein. „Ich weiß mich zu erinnern, daß der Dümmſte auf der lateiniſchen Schule noch der Geſcheidteſte geworden iſt. S'iſt ſonderbar!"

„Alles in der Ordnung," ſagte Zunder. „Die Seele wird von den Alten zuſammengefuchtelt. Schicken Sie den Jungen immer hin auf die lateiniſche Schule!" —

Ich hatte ſchweigend dieſer Berathung der drei Weiſen im Rauchlande zugehört. Meine Mutter ging während der Geſpräche ab und zu und verſorgte die Gäſte mit Kaffee. Sie flüſterte mir einige liebevolle Worte zu, wobei ich Thränen an ihren Wimpern bemerkte. Bald hätte ich auch geweint. Meine Schweſter ſaß am Ofen und machte nichts. Sie ſah mich an, als wolle ſie ſich noch einmal recht ſatt an mir ſehen, und mein Bild für immer in ihre Seele ſenken.

„Komm her, Junge!" rief mir mein Vater zu' und ſtreckte mir die Hand entgegen. Ich trat näher. Er ſtellte mich in die Mitte der Drei-Männer, und ließ einige Secunden ſeine Blicke auf mir ruhen. „Du dauerſt mich," ſprach er dann. „Biſt ſo geſund und ſtark und noch ſo dumm! Ich ſchämte mich an Deiner Stelle. Schämſt Du Dich nicht?"

„Nein."

„Warum nicht?"

„Weil Sie ſich ſonſt auch ſchämen müßten, da Sie noch weit größer und ſtärker ſind als ich.

Mein Vater zerſchlug ſich wieder eine Pfeife. „Daß Dich!" ſagte er und legte die Hände über die Bruſt zuſammen, mich unverwandt anſehend.

Pfnorr und Windrich bauten neue Syſteme in die Luft. Zunder fuchtelte mit dem Stocke.

„Was meinen Sie nun dazu?" wendete ſich mein Vater an ſeine geiſtlichen Gäſte. „Iſt das Dummheit oder Malice?"

„Dummheit," ſagte Pfnorr" — „Malice," betheuerte Windrich. — „Sei's, was es ſei," ſprach Zunder, „Fuchteln helfen für Beides."

„Höre, Du blauer Lebensmann," redete mich der Vater an, „ich habe Dein zukünftiges Wohl reiflich erwogen, Du mußt aus dem Hauſe; Deine Natur bedarf einer Zucht, die ich Dir nicht geben kann. Ich habe keine Zeit, mich mit Dir hinlänglich abzugeben, ich werde Dich auf die gelehrte Schule thun. Wirſt Du dort geſcheidter werden?"

Digitized by Google

„Ich denk's," gab ich zur Antwort und warf einen wehmüthigen Blick nach meiner Schwester. Sie bemerkte es und seufzte.

„Nun, das war doch einmal eine Antwort, die einen vernünftigen Anstrich hatte," erwiederte mein Vater. Dann wendete er sich zu den Pastoren und fragte sie, wo sie mich wohl placiren würden.

„Er kommt nach Tertia," sagte Pfnorr, „wenn er die Declinationen und Conjugationen geläufig kann."

„Die kann er nicht," versicherte mein Vater, und darin mochte er Recht haben, obwohl ich glaube, daß er sie selbst auch nicht mehr ganz genau im Gedächtniß hatte.

„Da kommt er nach Quarta," fiel Windrich ein.

„Nach Sexta ganz gewiß," versicherte Zunder. „Und das ist auch der beste Ort für ihn. Dort wird er ausgefuchtelt, Seele und Leib wohl in Bewegung gesetzt. Man wird ihn leiblich und geistig frottiren, daß er erkennen lernt, was der heilige Geist sei!"

„Abgemacht!" sprach mein Vater, „er soll auf die gelehrte Schule."

„Zuvor müssen sie ihn examiniren lassen," entgegnete Windrich. „Er muß beweisen, daß er nichts kann, sonst wird er nicht aufgenommen."

„Das wird ihm nicht schwer werden," sagte mein Vater.

„Wirklich nicht!" meinte Pfnorr, und dampfte eine dicke Rauchsäule in die Luft.

„Wann kann er denn aufgenommen werden?" fragte mein Vater.

„Uebermorgen ist die geistige Fuchtelaustheilung," fiel Zunder ein, „da kann er gleich was mit bekommen. Bringen Sie ihn nur übermorgen zum Examen."

Mein Vater entschloß sich auf die Uebereinstimmung der andern Pastoren dazu, und so ward an diesem merkwürdigen Tage mein zukünftiges Leben ausgespielt. — Mir war Alles ziemlich gleichgültig, hätte ich mir nur die Schwester zur Gesellschaft mitnehmen dürfen. — Da sich die Drei-Männer nicht mehr um mich bekümmerten, so entfernte ich mich wieder, nahm die Schwester an die Hand und lief mit ihr in das nahe Gebüsch, wo wir uns zusammen unter die duftenden Birken legten.

„Höre, Theobald," sagte meine Schwester, „wenn Du auf die gelehrte Schule kommst, so mußt Du mir etwas versprechen."

„Was denn, Cölestine?"

„Du mußt alle Tage an mich denken. Willst Du?"

„Ganz gewiß!"

„Dann darfst Du auch nicht so gelehrt werden, daß Du mich auslachst."

„Das will ich gewiß nicht!"

„Und endlich darfst Du kein Mädchen lieber haben als mich."

„Warum das?"

„Weil ich das nicht haben will. Versprich mir's!"

Ich bedachte mir die Forderung eine kurze Weile, dann gab ich Cölestinen die Hand und sprach: „Nun, ich will's versuchen, und ich glaube, es wird mir nicht schwer werden. Du bist ja meine Schwester."

Nach diesen Gelöbnissen tröstete Cölestine sich über meine baldige Abreise, und wir gingen vergnügter als je mit einander nach Hause. Zum Glück hatten die Pastoren unser Haus wieder verlassen, der Vater hatte sie begleitet, und wir trafen nur die Mutter daheim.

Sie mußte geweint haben, denn ihre Augen waren entzündet. Der Gedanke, eines ihrer Kinder aus dem Hause geben zu müssen, war ihr furchtbar. Sie glaubte, ein solches Kind müsse wenigstens halb verhungern. Meine Mutter war eine herzensgute, brave Frau, genügsam, fromm, eine echte deutsche Hausmutter, aber die Welt kannte sie nur als Guckkasten; sie konnte nicht einsehen, daß man anderwärts eben so gut als in ihrem Hause leben könne.

Mir ward den noch übrigen Tag freier Spielraum gelassen. Ich durfte nicht in die lateinische Stunde gehen. Statt dessen genoß ich recht con amore mein Leben ins Blaue hinein, da am Tage vor meinem Examen besonders schönes Wetter war. Cölestine leistete mir dabei Gesellschaft, sie fand an meinem blauen Leben ebenfalls viel Wohlgefallen. — Auf die gelehrte Schule freute ich mich im Grunde mehr, als ich mich davor fürchtete. Ich hatte mancherlei Anmuthiges gehört, was mir sehr erquicklich in den Ohren klang. Schnell bildete ich mir eine eigene Welt aus dem Leben auf gelehrten Schulen, und suchte das Gemälde bestmöglichst mit meinem Leben ins Blaue hinein in Einklang zu bringen. Da ich nur der Phantasie dazu bedurfte, so war ich sehr schnell damit fertig. Eine Skizze dieses Phantasiebildes theilte ich Cölestinen mit, die es ebenfalls sehr annehmbar fand und ehrlich bedauerte, daß sie kein Junge sei.

Am nächsten Morgen weckte mich mein Vater sehr frühzeitig. „Aufgestanden, Theobald, wir müssen eilen, zum Examen zu kommen!" — Erschreckt fuhr ich in die Höhe. Mir hatte eben geträumt, der Himmel senke sich wie ein Baldachin auf mich herab. Die Milch-

Digitized by Google

straße umfloß ihn wie ein silberner Saum, und die Sternbilder waren im glänzendsten Gold hineingewirkt. So groß auch die Decke war, drückte sie mich doch nicht. Sie lag wie ein leichter, beglückender Traum auf mir, die Sternbilder aber drückten sich in meinem Herzen ab, so daß ich das Bild des ganzen großen Baldachins wie mein Eigenthum in mir trug.

Ich war bald reisefertig und begleitete den Vater nach der Stadt, die ein Paar Stunden von unserm Wohnort entfernt war.

Kleine Burlesken und Charakterzüge.

Castelli, der gute Wiener, pflegte sich mit einem Freunde häufig durch Schnurren und Schwänke zu necken. Als nun der Freund eines Tages eine Reise antritt, bittet ihn Castelli noch beim Abschiede, ihm dann und wann Nachricht von seinem Wohlbefinden zu geben. Der Freund hielt Wort. Von der vierten oder fünften Station aus sandte er einen Eilboten auf Castelli's Kosten an diesen, mit einer ungeheuren Depesche, in welcher aber weiter nichts stand als: „Ich befinde mich wohl." Castelli ließ den Spaß — Spaß sein und bezahlte ohne Murren die Staffette. — Nach einiger Zeit erhielt der abwesende Freund an dem Orte seines damaligen Aufenthaltes eine schwere, unfrankirte Kiste durch die Post. Was aber befand sich in dieser? — Ein sechzehn Pfund schwerer Stein und auf diesem ein Blatt nachstehenden Inhalts: „Lieber Freund! Bei der erwünschten Nachricht von Deinem Wohlsein ist mir beifolgender Stein vom Herzen gefallen!"

Der Dichter Heinrich von Wildungen behauptete mit vieler Bestimmtheit: „Daß durch den Genuß der Kartoffeln der menschliche Verstand leide," und es war Niemand im Stande, den vielseitig gebildeten Mann zu bewegen, seinem Vorsatz ungetreu zu werden. — Einige Tage vor seinem Tode (1822), war er zu einem gewöhnlichen Souper in die in Marburg seit vielen Jahren bestehende Donnerstag-Gesellschaft gegangen und erheiterte auch hier durch seinen treffenden Witz die ganze Gesellschaft. Bei Tische reicht ihm die Frau von * einen von ihr selbst zubereiteten Kartoffelkuchen, welcher das Ansehen von Biscuit hatte. Wildungen genießt zwei Stücke mit dem augenscheinlichsten Appetit. Als ihn Frau von * nun fragt, ob er wisse, was er gegessen? und als er hört, daß es ein von Kartoffeln bereiteter Kuchen und nicht Biscuit sei, springt er ganz freudig auf und ruft: „Nun sehen Sie, meine Damen und Herren! meine Behauptung steht auf festem Boden, denn kaum habe ich Kartoffeln genossen, als ich auch schon nicht mehr weiß, was ich gegessen habe!"

Bekanntlich kaufte die Kaiserin Katharina II. dem nicht reichen Diderot seine Bibliothek ab, so aber, daß er lebenslänglich sie behielt und als Bibliothekar derselben jährlich 1000 Francs bezog. Indeß — die Pension blieb bald aus. Diderot klagte darüber mit keinem Worte; er war zu sehr Philosoph. Nach zwei Jahren endlich fragte ihn der Fürst Galitzin, ob er denn seinen Gehalt richtig bekomme? — „Ach, daran denk' ich gar nicht," antwortete er mit Uneigennützigkeit; „ich bin froh, daß mir die Kaiserin die Boutique abgekauft und mich dann darin gelassen hat." — „Nein, so hat es die Kaiserin nicht gemeint!" sagte Galitzin. — In der That hatte ihn Katharina nur auf die Probe stellen wollen. Er hatte sie bestanden. Nicht lange dauerte es, so erhielt er 50,000 Francs, damit die Zahlung gleich für die nächsten funfzig Jahre abgemacht sei. —

Am Morgen des letzten Neujahrstages, den Schiller erlebte, schreibt ihm Goethe ein Gratulations-Billet — wie Heinrich Voß in den Mittheilungen über Goethe und Schiller erzählt. Als er es aber durchlies't, findet er, daß er darin unwillkürlich geschrieben hatte: „Der letzte Neujahrstag" statt „erneute" oder wiedergekehrte, oder dergleichen. Voll Schrecken zerreißt er's und beginnt ein neues. Als er an die ominöse Zeile kommt, kann er sich wiederum nur mit Mühe zurückhalten, etwas vom „letzten" Neujahrstage zu schreiben. So drängt ihn die Ahnung! — Denselben Tag besucht er die Frau von Stein, erzählt ihr, was ihm begegnet sei, und äußert, es ahne ihm, daß entweder er oder Schiller in diesem Jahre scheiden werde.

Kästner hatte bei einem Manne, der als ein aufgeblasener und dabei sehr beschränkter Kopf bekannt war, Geschäfte. Der wackere Dichter wurde in ein Zimmer geführt, an dessen Wand zwei Bildnisse hingen, die den Herrn des Hauses als Kind und als Mann darstellten. Der vornehmthuende Herr ließ unsern Dichter etwas zu lange auf sich warten; dieser suchte sich nun die Langeweile damit zu vertreiben, daß er mit einer Bleifeder unter das erstere Bildniß schrieb:

„So sah der kleine Narr in seiner Jugend aus,"

und unter das andere:

„Und seht, im Alter ward ein solcher großer draus."

Als Honorar erhielt Gellert für seine „Fabeln," die noch immer geschätzt werden, 60 Thaler; für die „Trostgründe wider ein sieches Leben," 8 Thaler. Dagegen hatte sein Verleger bei seinem Tode durch seine Werke allein ein Vermögen von 30,000 Thlrn. erworben! — Th.

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M.

[Kleine Chronik.]

Es hat sich hier eine Gesellschaft von Gelehrten, Schauspielern, Musikern und Künstlern gebildet, die den Namen No. 16 führt. Man kommt die Woche ein Mal zusammen und amüsirt oder langweilt sich, wie's fällt, in pleno.

Digitized by Google

Das Resultat der Vereinigung ist um deswillen zweifelhaft, weil die Gesellschaft keinen bestimmten Zweck ins Auge faßt, mithin kein solides, ich meine geistig solides, Bindemittel hat. — Unser Theater geräth immer mehr in Verfall und wird jährlich trivialer. Hr. Meck, ein ziemlich guter Komiker, ist der eigentliche, fast unumschränkte Intendant; die Kunst auf dem Soccus, Hr. und Mad. Meck, beherrscht uns. Zugleich tritt dabei der Uebelstand ein, daß diese Kunst auf dem Soccus sich als geheime Intendanz über Productionen der Literatur, welche dem Theater zur Aufführung angeboten werden, Urtheile erlaubt, die für jedes jugendliche Talent abschreckend wirken. Einen Schiedsrichter solcher Art muß jedes Talent in ästhetischen Dingen für incompetent erklären, will man sich milde ausdrücken. Es geht freilich anderswo nicht besser, und ehemalige Schneider und Schuhmacher stehen zwischen Publicum und Dichter und halten diese Scheidewand fest, um nur die eigne Nichtigkeit zu schirmen. Wenn Hr. Meck sagt, ein Stück tauge nichts, d. h. sei untauglich für die Darstellung, oder es mache nichts, wie der Handwerkerausdruck ist, so gibt es im Gebiete eines ziemlich großen Publicums der freien Stadt Frankfurt, die so stolz ist auf Bildung und Intelligenz, weiter kein Forum. Da ist nun eine Gesellschaft No. 16. Warum ist sie so nichtsbedeutend in solchen Dingen, da sie doch Mitglieder zählt, deren Urtheil für ein competentes gelten könnte? Der Schiedsspruch aus dem Plenum eines solchen Vereins könnte für eine Entscheidung gelten. Statt dessen trinkt man Wein, raucht Tabak und langweilt sich, wenn Hr. Gollmick, der dreisternige Kritiker im Conversationsblatt, ein Gedicht vorliest. Auch im hiesigen „Museum" werden nicht selten Gedichte vorgelesen, daß man schamroth wird über die Plattitüden. Wissenschaftliche, kunstgebildete Männer, an denen Frankfurt keinen Ueberfluß, aber auch keinen Mangel hat, zucken die Achseln und schweigen. Man hat Geschmack und Bildung, man will Goethen ein Denkmal setzen, und gestattet vor seinen Augen die seichtesten Trivialitäten und liest hier die schlechtesten Dichterblätter, die nur in Deutschland existiren, während man den Phönix eingehen, den Telegraphen nach Hamburg wandern ließ.

Durand hat seine Vorlesungen beendigt und ist nach Paris gegangen; man will wissen, er werde nicht zurückkehren. Dr. Auerbach, der Verf. des Spinoza, hat sein Lustspiel: „Der Dichter und der Kaufmann," in welchem herrliche Stellen sind, von der Bühne zurückgenommen und an Sauerländer verkauft. Der geistvolle A. Weill mit der wilden ungeregelten deutschen Diction, — er ist Franzose, aus Metz gebürtig, — hat sich nach Paris begeben; er vollendete hier ein Trauerspiel: „Alexander der Große," das er der Theaterdirection wohl nicht vorlegte. — Was soll ich Ihnen sonst berichten? Duller war eine Zeit lang in Trier und ist jetzt wieder in Darmstadt. Auch von ihm heißt es, er habe Dramen geschrieben, deren Ausführbarkeit Kenner nicht in Abrede stellen. Wo werden sie eine Stätte finden? Sie selbst haben die Aeußerung gemacht in Ihren „Briefen über den deutschen Styl der Gegenwart," daß Duller sogar im Roman dramatische Elemente verräth.

Notizen.

[Die leipziger Euterpe.]

Nach längerer Pause gab die Gesellschaft Euterpe am 11. Febr. eine Abendunterhaltung. Das Local ist der größere Saal der Buchhändlerbörse, der mit seiner glänzenden Beleuchtung einen imposanten Eindruck macht. Auch die amphitheatralische Anordnung des Orchesters ist den Anforderungen des Auges willkommen; dagegen stellen wir die Frage, ob dieselbe nicht allzusehr die Blasinstrumente befördert und sie vorherrschen läßt. Die Resonanz des Saales ist nicht so gut wie im Gewandhause; die starken Tutti werden leicht schwirrend. — Das Orchester gab die Esdur-Symphonie von Haydn, die Fidelio-Ouvertüre und eine Ouvertüre von Verhulst (No. 3. Dmoll), sämmtliche Stücke sehr fleißig und präcis. Die Ouvertüre von Verhulst, dem Dirigenten des Vereins, athmet Kraft und Leben, obschon der Componist noch das Ziel einer freieren Selbstständigkeit vor Augen hat. — Hr. Stürmer sang eine Arie aus Jessonda; seine Stimme (hoher Baß) ist klang- und umfangreich, obschon nicht außerordentlich stark; in den weichen Stellen war der Vortrag gelungen, sonst fehlt noch die lebendige Elasticität, die den Totaleindruck kräftiger herbeiführt. — Hr. Uhlrich spielte Adagio und ersten Satz des Concert militaire von Lipinsky; er überraschte durch die fortschreitende Virtuosität in der Technik, ließ aber den Mangel an geistiger Auffassung noch vermissen.

[Sachsen und England.]

Die Gewandhausconcerte haben Leipzig mit London in musikalische Verbindung gebracht. Miß Novello, Mistreß Shaw, Mr. Bennett und mehrere junge Freunde der Tonkunst werden es für die englischen Talente zur Mode und zur Gewohnheit machen, auf dem Continente Leipzig ins Auge zu fassen und hier eine musikalische season zu machen. Um das Verhältniß wechselseitig zu machen, liefert Leipzig nächstens seinen Concertmeister David nach London; wir hören, daß dieser Violinvirtuos mit Mr. Bennett Anfang März nach London geht, um zunächst in der philharmonischen Gesellschaft zu spielen. — Auch mit Dresden beschäftigt man sich jetzt in London. Die Uebersetzung einiger Stücke der Prinzessin von Sachsen, welche Mrs. Jameson unternommen, wird bereits als unter der Presse angegeben. — In der Arnold'schen Buchhandlung erschien bereits der dritte Band dieser „Originalbeiträge zur deutschen Schaubühne," bekanntlich zum Besten des dresdner Frauenvereins. Er enthält den „Zögling," „Vetter Heinrich" und den „Unentschlossenen."

[Clara Wieck.]

Am 7. Februar ist Clara Wieck in Paris glücklich angelangt und in demselben Hotel abgestiegen, wo bereits ihre Freundin, Pauline Garcia, die Schwester der Malibran, eine Wohnung bezogen hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Schenk und Gerstäcker in Berlin.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 35. — den 18. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerungen an Hegel.

Unsere Zeit ist dankbar gegen die Vergangenheit. Sie scheint aufgehört zu haben, Geschichte zu machen, darum fängt sie an, Geschichte zu schreiben, und hierin ist ihre Thätigkeit vorzugsweise darauf gerichtet, die Träger der Geschichte, große Persönlichkeiten und Charaktere, in denen sich die verschiedenen Bestrebungen der Zeit verkörpern, die Radien der geistigen Thätigkeit des Volks concentriren, zu schildern und zu zergliedern. So ist denn auch schon Manches für Diejenigen geschehen, welche im Reiche des denkenden Geistes ihrem Jahrhunderte die Fackel vorgetragen haben. Fichte's Biographie haben wir vor nicht gar langer Zeit von seinem Sohne erhalten, für Leibnitz hat in dieser Beziehung Guhrauer schon Einzelnes geleistet, und berechtigt für die Zukunft noch zu größern Erwartungen, Kant erwartet in Schubert einen neuen seiner würdigen Biographen, nur der Letzte unter den großen Todten der Philosophenwelt, — und doch sind jetzt sieben Jahre über seinem Grabe hinweggezogen — hat noch keinen gefunden, der es hätte unternehmen mögen, die Lebensumstände, den Bildungsgang, den Charakter des Dahingegangenen der Mitwelt getreu und vollständig vorzuführen. Seine zahlreichen Schüler haben sich mit kurzen Skizzen und Nekrologen begnügt. Allein wozu, könnte man fragen, noch ein biographisches Denkmal des Mannes, dessen geistigste Thaten, seine Werke, der Mit- und Nachwelt vorliegen? Und was ist irgend ein Mann, der der Geschichte anheimgefallen ist, für die Nachwelt anderes, als eben die Reihe seiner Thaten, ein Philosoph anderes, als seine Gedankenschöpfung? Haucht seinem Systeme Leben ein, und Ihr habt den Schöpfer desselben vor Euch. Das Herz des Philosophen schlägt in seinem System. Und was ist, könnte man weiter fragen, der Schöpfer eines philosophischen Systems gegenüber der Macht der Idee, die Menschen und Völkergeister unter ihr allgewaltiges Joch beugte, anderes, als eben nur ihr willenloses Werkzeug, der Griffel, mit dem sie ihre Gedanken auf die eherne Tafel der Zeit schreibt?

Doch dies ist nur die tragische Seite der Geschichtsbetrachtung. Hier erfüllt sich an jeder Gedankenschöpfung mit unerbittlicher Nothwendigkeit das Geschick, keine derselben mag Stand halten vor der allverschlingenden, allbezwingenden Zeit. Aber dieser Seite der Geschichtsbetrachtung steht eine andere gegenüber, eine heitere, schönere. Hier siehst du nicht sowohl wechselnde Systeme, sondern Gestalten, in sich beschlossen, nie alternd, zu ewiger Jugend geboren, selige Götter, an denen der Blick mit freudiger Liebe und inniger Theilnahme hängt. Spinoza's System mag längst gefallen sein, aber vor wessen Seele stünde nicht, über allen Wechsel der Zeit erhaben, dieses sanfte, ruhige Tugendbild, ohne Leidenschaft, ohne Haß, ohne irdischen Rest, nur seines Gottes voll?

Es wäre zu wünschen, daß in dieser mehr ästhetischen Weise der Geschichtsbetrachtung Hegel's Schöpfungen angesehen worden wären, als Reflexe seiner Persönlichkeit. Zwar hat Hegel sein Möglichstes gethan, sei-

Digitized by Google

nen eigenen Forderungen nachzukommen, der Philosoph müsse seine ganze Subjectivität und Eigenthümlichkeit zum Opfer bringen, um im Dienst der Wahrheit recht leben zu können. In der letzten Zeit seines Lebens sahst Ihr auf diesem fahlen, eingefallenen Gesicht, in diesem matten Auge, in den herabhängenden Zügen auch keine Spur von Leidenschaft und irdischem Treiben. Jeder Zoll eine Kategorie. Nur die Stirn thronte in alter Kraft als Sitz einer unverwüstlichen Gedankenwelt. Vor diesem Denken, das nur darin schwelgte, die Räthsel der Welt zu lösen, ihre unbegriffenen Geheimnisse zu begreifen, mußten Liebe und Haß schwinden. Die Ehrlichkeit und Gutmüthigkeit des Schwaben waren allein zurückgeblieben.

Aber diese Ruhe und Stille, die sich um diesen gedankensprühenden Vulkan gelagert hatte, war nur das letzte Resultat eines Lebens, dessen einziges Bestreben gewesen war, die ganze Naturbestimmtheit seines individuellen Daseins zum reinen Aether des Selbstbewußtseins zu verklären. Eben darum aber gewährt es so hohes Interesse, dem geheimnißvollen Gange nachzuspüren, den dieser Mann gewandelt ist. Es kommt uns oft ein wunderbares Gefühl an, wenn wir in die Jugendtage gewisser Männer uns zurückversetzen, alle Umgebungen, in denen sie sich bewegten, uns zurückrufen, alle die kleinen Züge vor unserem Auge vorbeigehen lassen, in denen das, was später urkräftig sich entfaltete, noch embryonenartig und geheimnißvoll hervortritt. Die Natur gießt in Erz, und alle die dämonischen Naturen, die in sanftem Säuseln oder im Wehen des Sturmwindes über die Menschheit hinrauschten, stehen meist schon in ihrer Jugend fertig und geprägt, in bewußtloser Entschiedenheit vor uns. Zu diesen dämonischen Naturen gehört auch Hegel. Vergeblich würde man versuchen, die Vermittlungen nachzuweisen, die dieser Geist durchgemacht hat, bis seine Philosophie in ihrer jetzigen Gestalt sich herausgebildet hatte. Mit völliger Bewußtlosigkeit und Reflexionslosigkeit, und darum mit jener instinctmäßigen Sicherheit und Entschiedenheit geht er seinen Weg, und thürmt sich seinen Bau auf. Und so steht sein System da, einig und in sich beschlossen, alle Brücken sind abgebrochen, nirgends sieht das Auge einen Anfang der Kette, an der man in diesen ehernen Zauberkreis eindringen könnte. Schelling's Entwickelungsphasen liegen der Welt vor Augen, denn fast jeder seiner Standpuncte ist durch eine seiner Schriften bezeichnet. Hegel hat nur Eine seiner Entwickelungsstufen uns kund werden lassen, es ist diejenige, in welche sein ganzes System fällt. Ein Faden zieht sich durch alle seine Schöpfungen und verbindet sie zu einem blumenreichen Kranze. Die übrigen Entwickelungsstufen aber, die dieser Entwickelungsstufe vorangegangen, harren noch, und vielleicht für immer, auf die beleuchtende Fackel. Denn das Land, das die ersten Regungen des jungen Genius mit ansah, hat nicht darauf geachtet, für das Land aber, das um den Philosophen Freunde und Schüler versammelte, waren sie schon vorbei. Und doch dünkt es mich, es sei gerade bei Hegel von so hohem Interesse, das Werden seines Systems zu belauschen. Hegel scheint, nachdem er auf die Höhe sich emporgeschwungen, auf der er seine Gedankenwelt aufbaute, selbst die Pfade allmälig vergessen zu haben, auf denen er diesen Gipfel erklommen hatte. Thronend am Saum der Wolken, sah er wie ferne Landschaften alle die Gegenden zu seinen Füßen ausgebreitet, die der philosophische Geist vor ihm angebaut. Daher die scheinbare Bewußtlosigkeit über sein Verhältniß zu Kant und Fichte, daher selbst der Umstand, daß er nicht einmal zu Schelling anderswo, als in seinem ersten Hauptwerke, der Phänomenologie, sich eine ausdrückliche Beziehung gab. Die ganze vorphänomenologische Entwickelungsperiode Hegel's aufzuhellen, muß Aufgabe der Zukunft bleiben.

Hegel ist durch und durch Schwabe, und seine Philosophie wurzelt mit allen ihren Fasern im schwäbischen Geiste. Nicht als ob ich der Meinung wäre, die philosophischen Systeme hätten ihren letzten Grund und ihr geheimnißvollstes Triebwerk in der besonderen Eigenthümlichkeit der verschiedenen Nationalgeister; wohl aber ist es gewiß, daß der denkende Geist des Philosophen, wenn auch in einem höhern Dienste arbeitend, und ein Tagewerk, das nicht er selbst sich vorgesteckt, vollbringend, doch eben so auch anthropologisch bestimmt ist, ein Kind des unsichtbaren Vaters und der sichtbaren Mutter, in dem der Geist eines Stammes als in seinem getreuesten Abbilde sich selbst anschaut. Ein tübinger Magister — wer hätte nicht schon einmal in seinem Leben von solchen Geschöpfen gehört? Alle Enden der Erde wissen von ihnen zu zeugen, denn ihre Gebeine ruhen zerstreut vom Aufgang bis zum Niedergang. Und so ein echter tübinger Magister, ein eingefleischter Schwabensohn war auch Hegel. Langsam arbeitend, aber von unermüdlichem Fleiße, im Innersten des Geistes tief aufgeregt, voll quellender Gedanken, aber nur mit stammelnder Zunge begabt, voll einschneidender Verstandesschärfe, und doch verwandt mit schwäbischer Mystik und Theosophie, von angeborener Gutmüthigkeit und doch rücksichtsloser Derbheit, voll schwäbischer Solidität,

Digitized by Google

nach ruhiger Seßhaftigkeit in einem bürgerlichen Amte trachtend, und doch, was ihm einfiel, von einer Extravaganz zur andern überſpringend, in ſocialen Verhältniſſen und im Umgang unbehülflich eckig, für den Fremden abſtoßend, in der Converſation nach nichts weniger als nach Geiſtreichigkeit haſchend, aus der Heimath weit weg verſchlagen und doch mit freudiger Wehmuth ihrer gedenkend, und auch in der Ferne, bis auf den breiten ſchwäbiſchen Dialect hinaus, ein echter Schwabe — das ſind Züge, die auf jeden ſchwäbiſchen Magiſter ſo gut zutreffen, als auf Hegel. Man hat Schwaben das Land der Poeſie genannt. Ich wundere mich, daß man den tiefpoetiſchen Geiſt, der in Hegel's Werken weht, noch nicht gehörig anerkannt hat. Schon in der Diction, bei aller logiſchen Schärfe, welche Anſchaulichkeit! Seine Sätze, namentlich in der Phänomenologie, ſind concrete Geſtalten, mit dem üppigſten Bilderreichthum ausgeſtattet. Wie dürftig, trocken, nüchtern erſcheint gegenüber von ihm z. B. Kant! In Wahrheit aber iſt die Poeſie ſelbſt dies, in endliche Worte das Unendliche zu faſſen, und jede Philoſophie, die den Geiſt nicht blos an dieſe Sinnenwelt anſchmiedet, ſondern den Himmel zur Erde herab, und die Erde zum Himmel hinaufzieht, iſt ebendarum unmittelbar poetiſch. Die Herbart'ſche Schule nennt die Hegel'ſche Speculation eine Träumerei, ein Irrſal in Hirngeſpinnſten. „Der Verſtand, ein proportionirter Mann, ſieht und ſpricht, das mag ich nicht, das ſieht ja aus wie ein Gedicht." Ja von alten Zeiten her hat der Verſtand die Poeſie, und eben darum, — denn Wahrheit und Schönheit ſind Eins — die Philoſophie gehaßt. Nur wer das Erhabenſte von Gott und göttlichen Dingen behauptet, hat auch das Wahrſte behauptet, die Philoſophie iſt nichts, als eine große Hymne auf Gott.

Man hat für eine Charakteriſtik Hegel's die Phänomenologie viel zu wenig benutzt. Die Logik ſchrieb Hegel im vierzigſten Jahre, als er das Schwabenalter zurückgelegt hatte und klug geworden war. In dieſem Pantheon iſt Licht und Helligkeit, die ewige Sonne ſcheint da herein ohne Aufhören. Aber in den gothiſchen Dom der Phänomenologie ſtiehlt ſich nur gebrochen und gefärbt durch gemalte Fenſterſcheiben das Sonnenlicht. Heiliges Dunkel herrſcht in dieſen geheimnißvollen Räumen. In allen Gliedern des großen Baues reckt und quallt und dehnt ſich der alte görlitzer Schuſter, das Wort des Räthſels harrt noch des prophetiſchen Mundes, der es ausſprechen ſoll. Die Phänomenologie iſt die Entdeckungsreiſe eines Schwaben, ſie erzählt uns eine Geſchichte davon, wie ein Schwabe klug geworden. Schelling nennt ſeinen alten Jugendfreund einen unterſchlächtigen Menſchen. Ein treffendes Wort! Wir anderen ſehen nur die Erze, die des Bergmanns unermüdlicher Fleiß zu Tage geſchafft, aber das nächtliche Werk der Tiefe, die ſchaffenden Berggeiſter, das geheimnißvolle Weben des Grundes ſehen und hören wir nicht. Und wie widerwillig mögen jene Erze, aus denen Andere ihre Syſteme bauen, ſich losgelöſt haben, wie manch' koſtbares Geſtein mag mit dem großen Todten auf ewig verſchüttet worden ſein!

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Die politiſche Kriſis.]

Fürchten Sie keine politiſche Correſpondenz, Deutſchland erhält ja deren ſo viele, daß dies „Waſſer in's Meer tragen" hieße; aber abgeſehen von der Unmöglichkeit, hier ganz von der Politik zu abſtrahiren, muß ich Ihnen bemerken, daß es einen Mittelweg gibt, der ſich längs der Literatur und der Politik zugleich hinſchlängelt. Dieſer Weg iſt derjenige, den ich jetzt abſichtlich und muthig betrete, weil die jetzige Epoche einen Zeitpunct in ſich birgt, den man eine Kriſis, einen Incidenzpunct nennt, einen ſogenannten Gränzſtein auf der Landſtraße der Geſchichte, wo ihr Wagen einen andern Weg einſchlägt, oft aber das Rad an dem Steine zerſchmettert und auf einige Zeit unbrauchbar wird, bis neue Handwerker ihm wieder aufhelfen. Ernſt iſt unſere Zeit, ernſter als man vielleicht in Deutſchland glaubt, aber nicht allein für Frankreich, nein, für Deutſchland, nur für Deutſchland iſt ſie ernſt, für deutſche Politik ſowohl als für ſeine zukünftige Literatur; denn wie ſich auch das Räthſel der Sphinx, die man Gegenwart nennt, löſen laſſen wird, es geſchieht aux bords du Rhin, und Pitt ſagte ſchon: Canada läßt ſich nur am Rhein erobern. Handelt es ſich auch nicht um eine Territorialeroberung, ſo fragt es ſich doch: gibt es eine conſtitutionelle Regierung in Europa? iſt ſie möglich, eine Wirklichkeit, oder eine Chimäre? haben Männer, wie Condillac, Montesquieu, Jean Jacques Rouſſeau, und einige deutſche Publiciſten, worunter ich Klüber obenan rechne, ohne Erfahrung Ideale wie die platoniſche Republik aufgeſtellt, oder iſt die conſtitutionelle Regierung wie in England überall möglich? Dieſe Frage greift bis in das Lebensmark aller Völker, und dieſe Frage, die man 1830 gelöſt zu haben glaubte, iſt aufs neue dem denkenden Manne wirklich zweifelhaft geworden. Und iſt die Frage hier in Paris zweifelhaft geworden: um wieviel mehr dann in Deutſchland! Beides liegt geiſtig nicht ſo ſehr geſchieden, daß was hier Unmöglichkeit wäre, dort ſich einer leichten Exiſtenz erfreuen dürfte. Nur geht es hier im Sturmſchritt, Raketen ſteigen von allen Seiten auf und knallen in die Luft, während im Hauſe alles ſtill ſitzt und horcht, oder es müßte ſich denn hier und da eine Stimme in der Wüſte, wie die des Fürſten Solms-Lich, hören laſſen. Doch laſſen Sie mich erſt zur Sache kommen, um meinen

Digitized by Google

innern Ideengang deutlich zu machen. — Jede Regierung ist die beste. Um mich eines Gleichnisses zu bedienen, würde ich von den Regierungen, wie von den verschiedenen Literaturen sagen, alle sind gut, ausgenommen die langweilige. Ob aber diejenigen Regierungen, welche das Regieren merken lassen, besser sind als die, die es so viel als möglich zu verbergen suchen, will und kann ich hier so wenig untersuchen, als ob Europa hundert Jahre nach Napoleon kosakisch oder republicanisch sein wird. Es ist hier nur die Frage, ob die Regierungen, die eine gewisse erst neuerfundene Benennung tragen, dieser Benennung entsprechen, ob sie sind, was sie sein sollen, oder ob dies Seinsollende gar mit diesem Namen möglich ist. Ich spreche von einer repräsentativen Regierung, wie sie Frankreich hat und wie sie sich in Deutschland, einem on dit zufolge, gebären will. Ich werde Ihnen das neueste Schauspiel, das noch nicht entwickelte politische Drama, keinesfalls wiederholen — denn vielleicht wird es — nicht entwickelt, sondern zerhauen, aber hier sind bei dieser Gelegenheit alle größeren Geister lebhaft mit dieser Idee beschäftigt, und wenn auch die Journale im Augenblick blos für den Augenblick schreiben, so geht das Auge des Staatsmannes doch weiter, und wenn er es nicht öffentlich ausspricht, so geschieht es nur, weil er diese Wunde nicht berühren will.

Es sei mir erlaubt, da ich von Frankreich spreche, die Frage frei und klar zu stellen. In Deutschland kann sie kein Echo haben, ich weiß warum, darf es aber nicht sagen; erinnere aber nur an das Preßgesetz in Baden, was damals der selige Winter den Deputirten ins Ohr sagte. Ist aber im Allgemeinen ein Königthum repräsentativ, wenn der Wille einer gewählten Kammer nicht allein das Ministerium dem König aufbürden kann, sondern wenn sie auch über die auswärtigen Verhältnisse entscheidet, so daß die Beschlüsse des deutschen Bundes z. B. nicht in Ausführung gebracht werden können, wenn die französische Kammer Nein sagt und den Krieg vorzieht? Man wird sagen, der König habe das Recht, sie aufzulösen; — allerdings, — aber man höre die öffentliche Meinung hier. Siegt er, dann ist er gewiß verloren, die Erbitterung wird zu groß und der Sieg ist gewöhnlich des Siegers Grab. Siegt die Coalition, dann gibt er nach. Wie steht es aber mit einem Königthum, das nachgeben muß. Sobald es als Feind besiegt wurde, wird es lächerlich und — entbehrlich. Nehmen wir die Coalition. Sie ist unstreitig unmoralisch, heterogen und lächerlich. Die Parteien sind sich gleich, eben so viel Stimmen für die Coalition als für das Ministerium. Wer entscheidet? Hören Sie und staunen Sie über die falsche Stellung einer repräsentativen Regierung! — Die Partei, die am wenigsten repräsentirt ist, die Legitimisten entscheiden. Wo diese ihre Stimmen geben, ist die Majorität; sie entscheiden über das Schicksal Europas. Wahrlich, die Sache wäre lächerlich, wäre sie nicht traurig. Nun könnte man sagen, eine Kammer, die über Leben und Tod entscheidet, huldige rein einem republicanischen System. Dies thäte nichts zur Sache, denn eine republicanische Regierung ist eben so gut als eine andere, und wer da glaubt, die Monarchen wollten, alle Regierungen sollten monarchisch sein, irrt sich gewaltig; denn Republiken sind im Grunde in der Regierungsart weit monarchischer als Monarchien. Sie sehen, ich habe meine besondern Ansichten, aber ich bin davon überzeugt. Stellen Sie sich das hiesige Verhältniß von zwei Parteien, welchen die Legitimisten durch den respectiven Beitritt zum Siege verhelfen, und ich setze die Frage: wozu ein König, der regiert, aber nicht herrscht, wozu ein Automat? Jedes Glied in der Verwaltung, das nur zum Schein da ist, ist überflüssig, und was überflüssig ist, ist schädlich. Eigentlich läßt sich das Wort regner et ne pas gouverner vielleicht nur auf die Frauen anwenden, und darf man selbst bei ihnen diese Haarlinie nicht immer ziehen, wie ist es in der großen Maschine, die man Staat nennt, möglich? Folgen wir dieser Bahn und setzen wir die Frage als theoretisch voraus, gleichsam als hätte uns die neueste Geschichte keine Beispiele gegeben. Ich gestehe Ihnen, daß ich mich keinesfalls gewachsen glaube, diese Frage zu lösen. Dazu gehört mehr Studium und mehr Erfahrung, aber ich halte es für nöthig, daß ein Blatt, das ins Leben greift, sie anregt, wenn auch nicht erledigt. Es thut sehr noth, daß in Deutschland diejenigen Blätter, die nicht rein wissenschaftlich, d. h. rein langweilig sind, sich mit dem tieferen politischen Leben beschäftigen, zumal in Epochen, die Geschichte machen, und auch der Literatur und den gesellschaftlichen Interessen eine Wendung zu geben im Stande sind. — (D. F. f.)

Notizen.

[Wilhelm Heinse.]

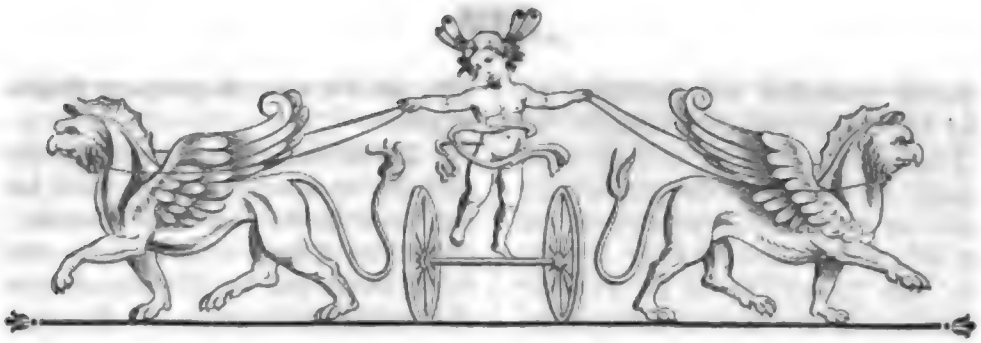
Heinse's sämmtliche Schriften liegen jetzt in zehn Bänden fertig vor (Leipzig bei Volckmar) und empfehlen sich zur geneigten Aufnahme unter die Reihe der sogenannten deutschen Classiker. Der Herausgeber, Heinrich Laube, lieferte im ersten Bande die Biographie des Autors; in einem Nachworte bedauert er, daß seinem Aufrufe, ungedruckte Einzelnheiten von Heinse's Feder zur Gesammtausgabe seiner Schriften beizusteuern, kein Gehör geschenkt wurde; daß sich Manches von seiner Hand in den Besitz Einzelner verloren hat, und der Oeffentlichkeit entzogen blieb, darf wohl vermuthet werden. — Wir haben in den 10 Bänden: 1. u. 2. Ardinghello, 3. u. 4. Hildegard von Hohenthal, 5. Laidion oder die eleusinischen Geheimnisse, 6. u. 7. Anastasia und das Schachspiel, 8. u. 9. Briefe, 10. Gedichte und vermischte Aufsätze.

[Zur Säcularfeier der Buchdruckerkunst.]

Zur vierten Säcularfeier der Buchdruckerkunst beabsichtigen die Gebrüder Wigand in Leipzig ein prachtvolles Denkmal zu veranstalten, indem sie dem Publicum glänzend ausgestattet das Nibelungenlied mit Holzschnitten nach Originalzeichnungen von Bendemann und Hübner überreichen. Jeder Subscribent erhält ein eigens auf seine Person bezügliches Widmungsblatt. Oswald Marbach überträgt den Text ins Neuhochdeutsche.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags — 36. — den 19. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Erinnerungen an Hegel.

(Fortſetzung.)

Hegel hat die Philoſophie der Ariſtokratie der Sonntagskinder entriſſen, und ſie zum Gemeingut, zur gemeinſamen Aufgabe der vernünftigen Menſchheit gemacht. In der That war auch Hegel's Forſchen nichts weniger als das leichte Sprudeln, das geniale Spielen eines Sonntagskindes. Hegel's ſolides, treufleißiges Thun, das alle ſubjectiven Einfälle, alle Gelüſte des Herzens ſchweigen hieß, ein Thun ohne Rodomontiren, ohne die Sucht, eher geiſtreich als wahr zu ſein, dieſes Thun iſt echt ſchwäbiſch. Ich weiß nicht, ſoll ich Hegel's Philoſophie mehr ein Werk des Charakters oder des Genies nennen. Während bei Schelling das Philoſophiren mehr künſtleriſches Schaffen, angeborener Inſtinct war, der die Gedankenblitze des Genies raketenmäßig emporziſchen ließ, war für Hegel, dieſe vollſtändige Perſönlichkeit des Erkennens, das Denken vielmehr nur Pflicht, und unter dieſem mit reifer Einſicht übernommenen Joch der Pflicht hat er gearbeitet im Schweiße ſeines Angeſichts, er hat durch alle Fächer des Wiſſens, ſelbſt die, welche von Natur ihm ferner lagen, ſich durchgearbeitet und den Honig in ſeine Zellen getragen. Es iſt natürlich, daß dieſer ernſte treue Schwabe die Schlegel'ſche Ironie mit dem glühendſten Haſſe verfolgen mußte, denn der Charakter haßt die Leichtfertigkeit der Hetäre und den Egoismus der Genialität. Ich kenne außer der Fichte'ſchen Philoſophie keine andere, die ſo männlich wäre wie die Hegel'ſche, und wiederum hat Hegel gerade in der Phänomenologie dieſer Männlichkeit am kräftigſten das Wort geredet. In ſeinen geharniſchten Sätzen geißelt er aufs Schonungsloſeſte die ſchöne Seele und die Verſtellung, das Geſetz des Herzens und den Wahnſinn des Eigendünkels. Es iſt die größte Forderung an den Menſchen, ſein empiriſches Ich zu tödten, und dieſer Forderung Genüge zu leiſten, dieſem Tod ins Angeſicht zu ſchauen, iſt nur das Werk des Mannes. Den Tod des empiriſchen Ichs aber zu ertragen und in ihm ſich zu erhalten, iſt das Leben des denkenden Geiſtes. Die meiſten Philoſophen vor Hegel ſind im Alter rückwärts gegangen, ſie haben das Schlachtfeld verlaſſen, auf dem ſie durch die kühnen Thaten ihrer Jugend ſich die Unſterblichkeit errungen. Der Schauer ‚der Endlichkeit iſt über ſie gekommen und ſie haben den ſtolzen Nacken gebeugt vor dem Kreuz auf Golgatha. Hegel hat, ſtarr und unbeugſam, wie ſein Syſtem, bis in ſein Alter die in der Jugend eingeſchlagene Bahn verfolgt, er iſt ſich treu geblieben bis ans Grab. Dieſe Unbeugſamkeit iſt nicht nur eine wiſſenſchaftliche, ſondern ſie iſt unmittelbar auch eine praktiſche, ſie iſt Sache des Charakters. Die Philoſophen neuerer Zeit waren meiſt nur Profeſſoren, Hegel gehört zu den Wenigen, bei denen, wie bei den Philoſophen des Alterthums, Denken und Handeln im ſchönſten Einklange ſtand. Die Unbeugſamkeit ſeines Charakters iſt die eines Stoikers. Zu dem Allen nehme man die Ehrlichkeit des Mannes, jene Ehrlichkeit, die keine wiſſenſchaftliche Conſequenz ſcheut, die um die ſchwierigſten

Digitized by Google

Stellen nie heuchlerisch herumfährt, jene Ehrlichkeit, deren schwere Zunge keiner Doppelzüngigkeit fähig ist. Ich bewundere das Talent Schleiermacher's in seiner schillernden Farbenpracht, die chamäleontische Beweglichkeit seines Geistes, aber vor der Ehrlichkeit Hegel's, vor der „Grundehrlichkeit dieser Schwabennatur" beuge ich mich.

Hegel brachte seine Jugend, da er zur Theologie bestimmt wurde, im theologischen Stift zu Tübingen zu, ein Bildungsgang, der für sein ganzes Leben entscheidend war. Diese Anstalt mit ihren noch halb klösterlichen Einrichtungen, — äußere Eingeschränktheit bei intellectueller Freiheit — ist im Auslande viel zu wenig bekannt. So alt als die würtembergische Verfassung, ist sie mit allen Zuständen und Bestrebungen des schwäbischen Volkes auf geistigem Gebiet so innig verwachsen, daß diese ohne eine genauere Kenntniß derselben gar nicht begriffen werden können. Man hat schon Schwaben in der Theologie den Augapfel Gottes genannt. Ist dies wahr, und ist die wissenschaftliche Bedeutsamkeit Würtembergs vorzugsweise eine theologische, so ist das Alles nur eine Frucht des großen Baumes der Erkenntniß, der im Umkreise dieser Klostermauern gepflegt wird. Der uralte Spruch: „Claustrum hoc cum patria statque caditque sua," schwebt über diesen Mauern wie eine prophetische Weissagung. Zu Hegel's Zeit waren die Seminareinrichtungen noch weit eingeschränkter und klösterlicher als jetzt. So kam es, daß, wie auf der einen Seite das enge Zusammenleben und die mannichfachen Berührungen der verschiedenartigsten Individuen den Charakter befestigten, die geistige Atmosphäre, wo die Ideen elektrisch sich fortpflanzten, den Geist anregte und nährte, die Zurückgezogenheit endlich vom Treiben und Gewühl der Welt und die Stille des Studienlebens die Vertiefung des Geistes in sich selbst beförderten, eben so auf der andern Seite eben diese Umstände einen Mangel aller socialen Bildung, eine Unbehülflichkeit und Unbehäbigkeit des Benehmens, einen unpraktischen Sinn erzeugten. Die Spuren dieses klösterlichen Jugendlebens blieben Hegeln bis in sein Alter eingedrückt. Fürs Leben und die Conversation völlig untauglich zog er sich, wenn er geistig thätig sein wollte, in seine Studirstube zurück; er war im Leben ein schlichter Bürger, ein Speculant nur in der Stille der Einsamkeit; er verschmähte es, das Gold, das er in solchen Stunden des Forschens zu Tage gefördert, als geprägte Münze auf dem Markt des Lebens auszugeben — eine Kluft zwischen dem Exoterischen des Lebens und dem Esoterischen der Studirstube, die nirgends mehr ins Auge fällt, als bei einer Vergleichung Hegel's mit Schleiermacher.

Die Natur, in deren Umgebungen Hegel seine Jünglingsjahre verlebte, ist, wie es mich dünkt, auch nicht ganz ohne Einfluß auf seine Bildung gewesen. Die Gegend um Tübingen gehört zu den bedeutungsvollsten, die ich kenne, und die Naturumgebungen am Ufer des Neckars und im Angesichte der Alp verfehlen selten ihren Eindruck auf des Jünglings Herz. Hegel, Hölderlin, Schelling waren zu gleicher Zeit im Stift, und bei wem fände sich größere Naturdurchdrungenheit, als bei diesen Dreien? Daß Hegel im Lande der Anschauung aufgewachsen, beweist schon seine Sprache, denn seine abstraktesten Werke, wie die Logik, sind mehr für das anschauende Denken, als die meisten Werke des norddeutschen Kant. Hegel soll, so lange er im Stift war, viel bei Nacht gearbeitet haben, die malerische Aussicht aber, die das Seminar überhaupt hat, erhält einen besondern Zauber, wenn man sie zur Nachtzeit genießt. Gleich unten der Neckar mit seinem ewigen Rauschen und geschwätzigen Murmeln, gleich als ob er ein Geheimniß mit fortwälzte, das er doch nicht verrathen darf, fern herüber die Glockenschläge der Mitternacht von den stillen Dorfkirchen der Umgegend, am Rand des Horizonts der Kranz der blauen Alpgebirge, dieser Denkmale einer großen Vergangenheit, in der Mitte eine geschlossene Thalweite, übersäet mit Blüthe und Frucht, und doch ahnungsvoll schwermüthig, ein Rosengarten auf einem Leichenfelde, — immer mein' ich, Hegel müsse manche Abschnitte seiner Phänomenologie, diese Aussicht vor Augen, in nächtlichen Stunden geschrieben haben. Dieses geheimnißvolle Antlitz der ganzen Natur gibt auch unserm Volke einen eigenthümlichen Zug. Streng im Protestantismus, ist es voll von religiösen Secten, von Mystikern und Theosophen. In jedem altschwäbischen Bauer, der seine Bibel liest, und vielleicht noch sein Erbauungsbuch von Michael Hahn oder Oetinger oder Pregizer, steckt ein kleiner Jakob Böhme. Dieser theosophische gnostisirende Grundzug ist es, der unsere süddeutschen Philosophen, namentlich Schelling und Hegel, so scharf abschneidet von den Philosophen des Nordens, von Kant, Fichte, Herbart. Während z. B. Herbart zwischen Philosophie und Theologie eine weite Kluft befestigt, culminirt das Hegel'sche und Schelling'sche System in der Religionsphilosophie; natürlich, denn das absolute Wissen zertrümmert die Bretterwand zwischen menschlichem und göttlichem Wesen. In Hegel hatte die Natur zweierlei vereinigt, was sie sonst trennt, die ungeheure Kraft

Digitized by Google

des scheidenden Verstandes, und eine bewundernswerthe Größe und Macht der anschauenden, das Getrennte im Ueberblick zusammenhaltenden Vernunft. Aber auf seine Schüler ist diese Erbschaft — Scharfsinn und Tiefsinn im Bunde — nicht unverkümmert übergegangen. Seine norddeutschen Jünger haben nur den erstern überkommen, während das poetische, anschauende Element mehr auf seine Nachfolger in seinem eigenen Geburtslande sich fortgeerbt hat. Ein Compromotionale Hegel's hat mir erzählt, Hegel habe während seiner Stiftjahre vorzugsweise den Aristoteles studirt in einer alten wurmstichigen basler Ausgabe, der einzigen damals lesbaren, Schelling die Gnostiker, besonders das ophitische und valentinianische System. Es ist überraschend, wie die vorwiegend dialektische Richtung des Einen, die mehr gnostisirende des Andern schon in den Studien der Jünglinge so bezeichnend vorgebildet ist. Ja, der Geist trägt die Kinder seiner Liebe von Kindesbeinen an, und führt sie in alle Wahrheit.

Als Hegel ins theologische Stift trat (1788) stand diese Anstalt in ihrem größten Flor. Sie hatte ihre Zöglinge den berühmtesten Universitäten Deutschlands geliehen, und doch noch Männer genug, die an Tüchtigkeit ihres Gleichen suchten, für das Heimathland zurückbehalten. Die Theologen Storr, Plank, Flatt, Paulus, Stäudlin, der Bibliothekar Reuß, der Historiker Spittler, der Philolog Conz, der Astronom Wurm, der Philosoph Bardili, der als Pair von Frankreich vor kurzem verstorbene Reinhard — unsterbliche Zierden des schwäbischen Namens — waren kurz vor Hegel aus der Anstalt hervorgegangen, und hatten zum Theil noch während Hegel's Stiftsjahren die verschiedenen Bahnen ihres Wirkens betreten. Mehrere von ihnen, noch nicht ins Mannesalter eingetreten, zierten die Katheder der damals herrlich blühenden Georgia Augusta. Man könnte, ein Magisterbuch in der Hand, ein großes Stück der damaligen Culturgeschichte schreiben. Da damals fünf Promotionen oder Altersclassen zugleich im Stift waren, so traf hier mit Hegel noch sonst eine Anzahl strebsamer Jünglinge zusammen. Ich nenne den Theologen Wenzel, den Astronomen Pfaff, den Historiker Pfister, den Pädagogen Denzel, den Mathematiker Haubrr, den Dichter Reuffer, die Philosophen Schelling und Niethammer — und vor Allen, daß ich ihn nicht vergesse, den Compromotionalen und Freund Hegel's, den unglücklichen Hölderlin. Hegel und Hölderlin! Mag ein himmelweiter Unterschied sonst zwischen den Beiden sein, Eines haben sie mit einander gemein, eine warme, innige, glühende Liebe zu Griechenland. Wenn Hölderlin's Herz von Wonneschauern durchbebt jauchzt, sobald ein Bild aus jenem Paradiese an seiner Seele vorüberzieht, wenn er schwärmt unter des Ilissus Platanen, an Suniums Vorgebirge, in des Taygetos Waldschluchten, wenn es wahr ist, daß das Heimweh nach seinem Hellas das Herz des Unglücklichen gebrochen hat, so wird nicht minder auch Hegel's Herz warm, wenn er auf diese Griechen, auf ihre Künste, ihre Staatsverfassung, ihre Wissenschaft zu sprechen kommt. Es wird ihm heimathlich ums Herz, diesem Hegel, der „so hölzern war, wie sein Katheder." Und wo ist einer unter den neueren Aesthetikern und Philosophen, der die griechische Tragödie so großartig aufgefaßt? Wer hätte schönere Worte über die Antigone gesprochen? Wer hat den Aristoteles, diesen von den Philologen so lange vernachlässigten Aristoteles wieder zu Ehren gebracht? War es nicht Hegel, von den Philistern dürrer Abstractionen, von den Aesthetikern unfruchtbarer Theorien, von den Philologen des Mangels an Gelehrsamkeit angeklagt? Ja, mich dünkt, Hegel war zu viel Grieche. Die Idee des griechischen Staats hat ihm bei seiner Rechtsphilosophie nur zu sehr vorgeschwebt. — Gegenwärtig cursiren im Stift nur noch wenige Erinnerungen an Hegel. Nicht einmal über die Stube, die er bewohnte, sind sichere und übereinstimmende Nachrichten vorhanden, nur das weiß man, daß er, durch Schelling veranlaßt, auf dessen Stube sich für einige Zeit übersiedelte. Schelling war fast der Einzige, der den wenig Beachteten tiefer erkannte und an sich zog. Nur die einzige Notiz cursirt noch von Mund zu Mund, daß Hegel bei seinem Abgangszeugniß aus dem Stift in der Philosophie das Zeugniß erhalten haben soll: „in philosophia mediocris." Im Stiftsarchiv liegen noch mit tiefem Staub bedeckt, Hegel's Seminarzeugnisse, Strauß soll sie, als er in Tübingen vor einigen Jahren Geschichte und neuere Philosophie las, wieder hervorgesucht haben. Namentlich im Vortrag soll hier Hegel schlecht prädicirt gewesen sein. Zu der Zeit, da der Jüngling das Stift verließ, ahnte er wohl nicht, daß in dieselbe Anstalt, dieses redende Denkmal der Flucht der Jahre und der menschlichen Vergänglichkeit, ein halbes Jahrhundert später Generationen einziehen würden, die mit trunkener Begeisterung an seinen Lippen hängen und an den Worten seines Mundes groß gezogen würden. (D. B. f.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[„Wo ist Frankreich? Wo ist Deutschland?"]

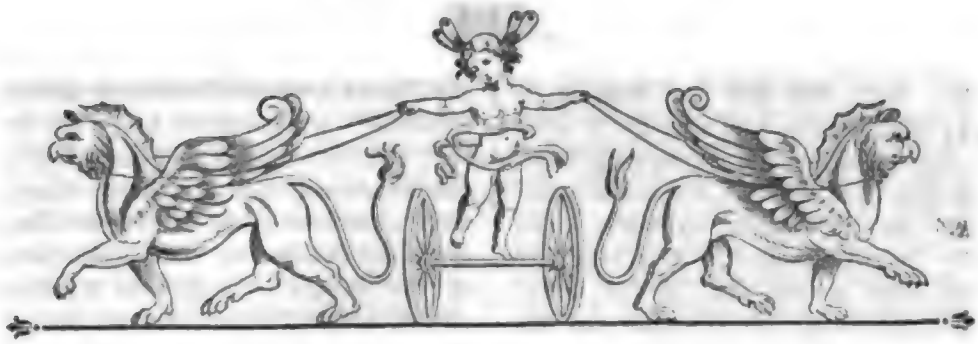
Leiten wir die Frage ein! Es gibt in der Politik ein allgemeines Naturgesetz. Es heißt Ordnung, welches Wort mit Natur gleichbedeutend ist, da der menschliche Geist sich den Begriff Gesetz erst dachte, nachdem er die Natur beobachtet hatte und dies innere Nothwendige in ihr entdeckt zu haben glaubte. Doch ist dem Menschen kein positiver Begriff möglich, ohne zugleich auch an das Negative zu denken und dies hat er wieder unwillkürlich der Natur abgelauscht. Er sah Stürme, Erderschütterungen, auch Veränderungen, die ohne Geräusch in ihr vorgingen, und merkte alsbald, daß es keine Ordnung ohne Unordnung, kein Gesetz ohne Gesetzlosigkeit, keine Gesundheit ohne Krankheit gibt. Nur muß das Gesetz über die Gesetzlosigkeit, die Ordnung über die Unordnung, die Gesundheit über die Krankheit durch eine Majorität der Dauer — verzeihen Sie diesen Ausdruck — den Sieg davon tragen, so daß der wenigste Theil negativ ist und als der Schatten zum Licht dieses hebt, aber nicht verdunkelt. Dies der Zweck, sei nun das Mittel wie es wolle, welchen Namen es auch trage, wenn nur der Zweck, d. h. die Wahrheit, erreicht wird. Nun fragt es sich nur, welches ist das beste Mittel, welche ist die beste Regierung für ein Volk? Zuerst würde ich sagen, es gibt keine beste Regierung; denn das Bessere ist immer des Guten Feind und fragt man mich, welche eine gute Regierung? so antwortete ich aus fester Ueberzeugung: jede. Eine andere Frage stellt sich aber hierbei auf: „Ist eine Regierung, die in einem Lande für gut anerkannt wurde, in allen Ländern gut?" — That is the question, hier liegt's, und dies ist die einzige Frage, die seit 15 bis 20 Jahren hier schon herüber und hinüber geworfen wurde; eine Frage, der man in Deutschland das Maaß genommen hat, um zu sehen, ob man ihr gewachsen ist, eine Frage endlich, die jedermann ohnweg mit Nein beantwortet — fast hätte ich bejaht gesagt — und wenn er dies Nein gesagt hat, wird er bei sich bedenken, ob es denn nicht möglich, das alle gebildete Menschen Ein System der Wahrheit haben? Soll die Erfindung der Repräsentativverfassungen nicht eben so gut wie die Buchdruckerei ein Gemeingut aller Nationen werden? — Ich halte hier ein; denn ich würde antworten, die Buchdruckerei war selbst gemeinschaftlich, aber die Sprachen hat sie nicht geändert, sonst hätte sie den babylonischen Thurm vollendet, folglich gibt es kein Gesetz für alle Nationen. Aber dies löst immer die Frage noch nicht. Die jetzige Krisis, die Louis Philipp kühn hervorruft, hat in jedem Fall den größten Einfluß auf die Entscheidung derselben und darum muß man ihr Schritt für Schritt folgen. Das Prophezeihen überlass' ich gern den politischen Correspondenten. Was diese auch meinen mögen, in jedem Falle ist nur eine moralische Revolution oder Contrerevolution wichtig. Alles Andere ist gleichgültig. Diese moralische Revolution ist aber weit gefährlicher, weil sie langsam, aber sicher und tief geht. — Männer, die der Regierung nahe stehen, behaupten, der König habe die letzten Schritte gethan, weil er selbst jene Frage, ob er König sein könne, ohne zu gouverniren, für problematisch halte. Sollte Frankreich durchaus einen König wollen, qui règne et ne gouverne pas, so soll er entschlossen sein, zu Gunsten seines Sohnes abzudanken. —

Wo ist Frankreich, und wo ist Deutschland? — Wenn ein Deutscher einen Franzosen fragte, wo Frankreich sei, so würde dieser antworten: in Paris. Neulich aber fragte mich ein französischer Literat: „wo ist Deutschland?" Goethe und Schiller, sagte er, sind nun todt, dites moi donc, où est l'Allemagne de nos jours, dont on parle tant. — Ich fordere alle Deutschen auf, hier ihre etwaige Antwort zu veröffentlichen. Ich meinerseits wollte nachdenken; als ich aber bemerkte, das schon das „Nachdenkenmüssen" ihn an einem Deutschland zweifeln machen könnte, suchte ich mir zu helfen und fragte ihn: dites moi à votre tour, où est la France? — Frankreich, erwiederte er, ohne sich zu besinnen, Frankreich ist hier überall, wo Talent und Geist sind. Da wo Sie ein Genie, einen Redner, einen Dichter, einen Philosophen finden, da ist Frankreich; denn suchen Sie genau, so finden Sie ihn an der Spitze der Regierung oder auf dem Wege dahin, wenn er es nicht verschmäht. Das Genie bricht sich verschiedene Bahnen, aber alle Genies treffen in einem Brennpunct zusammen. In Frankreich steht das Genie immer in der Regierung, im Staate, wenn es auch gegen die Verwaltung ist; aber sagen Sie mir: wo ist Deutschland? Man sagt mir, in diesem Land sei die Intelligenz ungenirt und ginge im Negligé und in Pantoffeln herum; man sagt mir, die Dichter fahren auf der Straße herum und die Genies wachsen wie choucroute — dies war sein Ausdruck. Sie sind doch ein Deutscher, sagen Sie mir doch, wo ist Deutschland? — In meinem Leben war ich noch in keiner solchen Verlegenheit. Mein Frager, es war ein Schriftsteller, Hr. Emil Lacordière, bemerkte es und lächelte. Was sollte ich schnell sagen? Sollte Deutschland auf den Universitäten sein? Das glauben die Franzosen nicht. Denn die Professoren werden ja keine Minister und die Minister schämen sich Publicisten zu sein. Wo würde ein deutscher Minister Zeitungsartikel wie Thiers und Molé schreiben. Er schaudert schon bei dem Gedanken, und wenn er zurückdenkt, daß er einst einmal ein Gedicht gemacht, bedeckt er sich mit den Händen das Gesicht. Nur deutsche Könige und Prinzen brauchen sich nicht zu schämen, ein Minister darf keine Muse haben. Der Publicist in Deutschland bleibt ewig Publicist, ein Zeitungsredacteur, wenn er es weit bringt, der Dichter kann sich nicht einmal bekannt machen; denn populär wird nur der Bühnendichter, die deutschen Bühnen aber sind fast alle in Handwerkerhänden und ein Dichter, der sich von einem Intendanten, der unumschränkter Despot ist, beurtheilen läßt, ist ein Feigling, er muß sich also drucken lassen, und wird dann von versteckten Nummern herabgewürdigt. Doch genug von diesen Dingen: „wo ist Deutschland? Ich wußte Hrn. Lacordière nicht zu antworten. So bald sie es erfahren, schreiben Sie mir es. Als ich ihn verließ, fiel mir ein, daß Weber schon sagte: „es gibt kein Deutschland, es gibt nur Deutsche." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 37. — den 21. Februar 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus Johannes Falk's Nachlaß*).

Aus seinem Tagebuche.

Wie ist Gott so nachsichtig mit aller Creatur und Natur, indem er jedem Geschöpfe seinen Gang anordnet, und es auf ganz verschiedenen Wegen zu sich führt. Der Hirsch umläuft den Wald, die Sonne umläuft den Himmel; mit der Schnecke geht es langsamer vorwärts als mit beiden; und doch kommen alle Drei zu dem ihnen von Gott vorgesteckten Ziele! Eben so, wie mich bedünkt, ist es auch in dem großen Seelenreiche mit den Stufen der verschiedenen Erweckung: da gibt es ebenfalls Schnecken, denen man die Engelsflügel nicht abfordern darf, ohne eine große Ungerechtigkeit auszuüben.

Talleyrand dehnte sich auf dem Sopha und sagte zu einer Freundin: „Entre bien haïr et bien aimer une personne, il n'ya pas de différence.“ Meine Freundin meinte: „qu'il-y-avait beaucoup de différence.“ Die Antwort war, indem Talleyrand gähnte: „pas la moindre!“ — Dies ist der ministerielle Indifferentismus!

Künstler — Dichter.

Die Dichter und Künstler sind ein auserwähltes Geschlecht. Noch nicht ganz rein, daß sie in Gott aufgenommen werden könnten, läßt ihnen Gott doch, indem sie noch auf der Erde bleiben, die Freuden des Paradieses ahnen und sie zaubern wie Raphael hohe selige Gestalten des Paradieses hervor, die sie selbst und auch Andere entzücken. Dichter und Künstler sind gute Menschen, die schon einmal existirt haben, aber noch nicht rein genug erfunden worden sind, um in den Schooß Gottes aufgenommen zu werden. Zum Lohn der Tugenden hat ihnen Gott große Aufschlüsse über das Geisterreich gemacht, ja sie zaubern schon Gestalten des Paradieses, die kein Auge je gesehen, kein Ohr je gehört hat, empor. Sie sind von den Menschengeistern die nächsten, um Engel zu werden.

Erziehung.

In einem Lande, für Hopfen erschaffen, wollt Ihr Weintrauben erziehen? An der Ostsee wollt Ihr Maulbeerbäume und Seidenbau erzielen? Nehmt fürlieb mit dem, was Euch die Natur gab, und pflegt und bebaut ihre Schätze, aber ohne Verkünstelung! Daher ist die englische Nationalerziehung unendlich besser als die französische, weil sie das menschliche Genie selbst auf Gefahr einiger Incorrectheit, die es verschuldete, bei weitem freier gewähren läßt. Auch sind die Ausdrücke: „C'est un original ou c'est un fou“ in der englischen Sprache nicht gleichbedeutend.

Frauenliebe.

Man sieht oft nicht, was eine Frau an einem Manne liebt, sagte eine Dame. Das macht, daß die Frauen ein schärfer Gesicht haben, als wir. Liebe ist ein

*) S. Nr. 4. im Januarheft d. J.

Digitized by Google

Geſicht Gottes. Nicht das, was eine Frau an einem Manne jetzt liebt, ſondern das, was ſie in zehn, zwanzig Jahren aus ihm herausliebt, davon iſt die Rede. So hatte ich das Glück, daß ſich früh eine ſanfte Taube in mich verliebte. Ich war damals ein wilder Falke, krumme Klauen — ſcharfer Schnabel! — Aber die Taube hat ſich durch das alles an mir nicht ſchrecken laſſen. Sie hat mich ſo lange geliebt, bis dies alles von mir heruntergefallen iſt; ſie hatte mich in ihrer Liebe weit beſſer erkannt, als die Welt: ſie ſah wohl ein, daß das alles einſt von mir herunterfallen mußte. Es gilt einen Verſuch. Der Erdkloß, der ungeformte im Schooß der Mutter, mit zwei Seitenlöchern als Augen, mit zwei Seitenlöchern als Ohren! — Weil aber die Mutter an den Menſchengel glaubt, der darin ſitzt: ſo ruft und zupft ſie ihn ſo lange, bis ſie den ſchlafenden Engel aus dem Kinde herausherzt und herausküßt.

Worte der Warnung vor dem Sturm und nach dem Sturm des 14. October 1806.

Johannes Müller, als ich ihn im Jahr 1807 zu Berlin ſprach, behauptete, wir gingen alle unter, weil die Großen, oder die, welche den Regierungen vorſtehen, den Spruch der Schrift nicht begreifen wollten, der doch ſo leicht ſei, obwohl er in ſeiner einfältigen Klarheit ihnen ſchwerer zu begreifen vorkomme, als das Geheimniß der Transſubſtantiation. Als ich ihn näher befragte, wie dieſer Spruch lautete, gab er mir zur Antwort: „Sie werden mich auslachen, der Spruch iſt ſo leicht, und doch wieder, wie geſagt, ſo ſchwer. Er heißt: Siehe, das Alte iſt vergangen, das Neue aber herbeikommen. — Wird Napoleon ihn begreifen? Wir wollen ſehen!" — (So weit Johannes Müller.) Die Zeit hat dieſe Frage beantwortet. Selbſt Napoleon ging unter, weil er ſich in Unterhandlungen mit Gegenſtänden einließ, welche die Zeit abdanken will. Sein Scharfblick überſah, daß die alte Generation, welche 1806 die Schlacht bei Jena gegen ihn verlor, indeſſen neu geworden war. Die nun an ſeiner Stelle die Weltregierung übernommen, mögen ſich hüten, daß ſie nicht in denſelben Fehler verfallen. Heut' kann nicht geſtern ſein. Den Lauf der Natur, Freitag in Mittwoch, oder gar in Dienſtag abändern zu wollen, liegt außer der Macht eines Sterblichen. In Spanien, in Rom, in der Schweiz, in Sardinien läßt man ſich angelegen ſein, Geſpenſter aus ihren Gräbern hervorzurufen, die ja ſchon vor zwanzig Jahren, eben weil ſie verhaßt waren, untergegangen ſind! Ohnmächtige Verſuche! Falls man von ihnen die Wiederherſtellung von Europa erwartet: ſo wird es unwiederbringlich verloren ſein! Europa iſt in ſeinen Grundpfeilern vermodert, d. h. es iſt dahin gekommen, daß es ſich nur durch eine Revolution vom völligen Untergange retten kann. Revolution aber iſt ein Factum der Natur, ſo gut wie Erdbeben, Sturmwind, Donner und Blitz. Revolution iſt nicht Geſetz oder Recht, oder Menſchlichkeit, oder Bezahlung ſeiner Schulden, ſondern Revolution iſt Geſetzloſigkeit, Gewalt für Recht, Barbarei, Banquerott, Blutvergießen, Grauſamkeit! Es iſt leicht geſagt: wir ſind in die Zeiten der Revolution gefallen, aber Ihr mußtet vor Schreck und Schauder zuſammenfahren, wenn Euch ein Luther dies Unthaten beſchönigende Wort ehrlich und treu verdeutſchen wollte. Iſt die Revolution eine Kriſis, ein Factum der Natur oder Unnatur von Europa, deſto ſchlimmer! So werdet Ihr, wenn dies gegründet iſt, ſelbſt wider Euren Willen Betrug und Gewaltthaten zu verüben gezwungen ſein.

Allerdings iſt Reformation eine Vermittlung, wozu jeder Edle die Hand bieten ſollte. Man verliert nicht Alles, aber etwas; man accordirt zwanzig bis dreißig Procent und bleibt ein ehrlicher Mann. Europa iſt ſo mürbe, daß die Fürſtenthümer wie faule Aepfel abfallen, ſeitdem wir unſer Heil in den Finanzen nicht mehr vom Schmelztigel, ſondern von den Papiermühlen erwarten.

(Der Beſchluß folgt.)

Erinnerungen an Hegel.

(Beſchluß.)

Die Compromotionalen und Stiftsgenoſſen Hegel's ſind jetzt größtentheils ins Grab geſtiegen. Nur Wenige leben noch, in allen Gauen Schwabens zerſtreut, als greiſe Paſtoren. Lange hatte ich nach der Gelegenheit getrachtet, Einen derſelben zu treffen und zu ſprechen, um die Erinnerungen an jene Zeit der Vergeſſenheit zu entreißen, als mir — es iſt jetzt ein halbes Jahrzehend her — zu Ohren kam, nicht weit von Tübingen im Städtchen Pfullingen hauſe ein verrufenes Genie, das ein Stiftsgenoſſe und Freund Hegel's geweſen ſei. An Pfingſten, dem Feſte der Freude, ziehen ſeit Jahren Schaaren von Studenten nach dem Schlößchen Lichtenſtein und der Nebelhöhle, der Weg dorthin aber führt über Pfullingen. Ich benutzte die Gelegenheit. Ich traf ein Original eines tübinger Magiſters alter Zeit — hohe Stirn, durchfurchte Wangen, eingefallener Mund, aber noch blitzende Augen. In ſeiner treuherzigen Manier erzählte er mir, auf wie vertrautem Fuße er mit Hegel geſtanden,

Digitized by Google

wie sie täglich mit einander conversirt, wie sie, um die Morgenstunden zu benützen, mit einander ausgemacht hätten, sich gegenseitig zu wecken, und wie der, welcher das Wecken verschlafen habe, dem Andern am Mittagessen seine Portion Klosterwein zur Strafe habe abgeben müssen. In der Gesellschaft habe sich Hegel durch seine Jovialität zu einem wohlgelittenen Genossen gemacht, er habe es auch nicht verschmäht, bisweilen fröhlichen Gelagen beizuwohnen, wo dem Bacchus geopfert worden sei, überhaupt habe er sich etwas genialisch betragen, so daß seine Moralität besser gewesen sei als seine Legalität. (Man sieht, der Alte hatte seinen Kant wohl studirt!) Hegel's wissenschaftlichen Bildungsgang anlangend, habe derselbe, besonders am Anfange seines Stiftslaufes, wenig gearbeitet, für die Theologie gar nichts gethan, höchstens seinen Kant gelesen, die meiste Zeit aber mit Tarockspiel zugebracht. Während zu jener Zeit im Stift ein Verein junger Kantianer zusammengetreten sei, habe Hegel den Rousseau gelesen, und im Reich des Wissens nur ziellose Streifzüge angestellt. Ueberhaupt sei Hegel auch in seinen Studien etwas excentrisch gewesen. Als besondere Merkwürdigkeit führte er noch an, daß Hegel am Buch Hiob, wegen dessen ungeregelter Natursprache, ein großes Wohlgefallen gefunden habe. Ein Ereigniß aber, fuhr der Alte fort, habe Hegeln völlig umgewandelt, und sei die geheimste Triebfeder der großen Metamorphose gewesen, die von nun an mit ihm vorgegangen. Es herrscht nämlich im Stift die alte Sitte, in den einzelnen Promotionen zu logiren. In Würtemberg wird locirt bis ins Mannesalter hinein. Außer China wird in keinem Lande so viel examinirt und locirt, als in diesem. Die Locationen werden gedruckt, sie sind der Maßstab bei den spätern Anstellungen. Nach seinem Locus mißt man den Mann. Hegel nun, in seiner Promotion Anfangs der Dritte, wurde später, zum Theil wegen seiner ungeordneten Studienweise und seines unregelmäßigen Collegienbesuches, zum Vierten gemacht, und an seine Stelle avancirte der jetzige würtembergische Prälat Märklin. Diese Herabsetzung habe in Hegel eine bleibende Wunde zurückgelassen. Er suchte sie zu verbergen, wurde verschlossen und fing an, mit ungeheurer Kraftanstrengung zu arbeiten. Er übernachtete ganze Wochen auf dem Sopha, und dieser eiserne Fleiß ist's, der ihn groß gemacht.

Noch fragte ich den Alten, wie Hegel während seiner Stiftsjahre zu den politischen Ereignissen, die damals die Welt erfüllten, sich verhalten habe. Da erzählte er mir, daß Hegel der begeistertste Redner der Freiheit und Gleichheit gewesen sei, und daß er, wie damals alle jungen Köpfe für die Ideen der Revolution geschwärmt habe. Mag Hegel's Ansicht hierin sich später bei besonnenerer Weltbetrachtung noch so sehr geändert haben, Eines ist ihm von dieser Schwärmerei geblieben, seine großartige Betrachtungsweise der Heroen der Geschichte. Hegel ist der Erste, der die Helden der Weltgeschichte außer den Bereich der Moralität gestellt und der kammerdienerischen Betrachtung historischer Größe ein Ende gemacht hat. Eines Morgens, erzählte der Greis weiter, an einem Sonntag, es war ein schöner klarer Frühlingsmorgen, seien Hegel und Schelling mit noch einigen Freunden auf eine Wiese unweit Tübingen gezogen und hätten dort einen Freiheitsbaum aufgerichtet. Ein Freiheitsbaum — war dies nicht ein prophetisches Wort? Im Osten, wo der Stifter des Kriticismus zu jener Zeit den Dogmatismus zerknickt hatte, war das Wort der Freiheit ertönt, im Westen war es aus den Blutströmen, die um seinetwillen vergossen wurden, hervorgetaucht, und jetzt errichten die beiden Gründer der absoluten Philosophie einen Freiheitsbaum. Dieser Fahne ist Hegel auch treu geblieben. Die Freiheit des Geistes, dessen unendliche Macht und Größe, ist sein ewiges Lied, es ist sein Schwanengesang. — Aehnliche Gedanken mochten die Seele meines Erzählers erfüllen. Er wurde still und schweigsam, als er seiner Jugend gedachte, und der Freunde seiner Jugend, wie sie an den Ufern des grünen Neckars herumgeschwärmt in kühnen Jugendhoffnungen, in keckem Jugendmuth, in sprühender Thatkraft; er gedachte jenes zauberischen Sonnenaufgangs, als Schelling zuerst wie ein begeisterter Seher vor der Welt auftrat. Aber er gedachte auch ihres jetzigen Looses, — der Eine, den Todesschlaf schlafend auf einem berliner Friedhof, der Andere, in seinem alten Thurm am Neckar, ein lebender Todter, eingelullt vom Murmeln des Stroms und träumend von Griechenlands Olivenwäldern und dem Hain der Akademie, der Dritte, wie ein greiser Sänger ein verklungenes Saitenspiel in der Hand und ruhend auf seiner früherworbenen Unsterblichkeit. Ja diese alten tübinger Magister haben sonderbare Schicksale gehabt! — Der Alte war verstummt, das tragische Geschick der Menschheit hatte ihn ergriffen, und eine Thräne rollte über seine durchfurchten Wangen. Träumend ging ich von dannen, die Berghöhe hinan zum Schlößchen Lichtenstein.

Tübingen. S.

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Savoye, Abälard und Heloïse.]

Savoye's Panorama steigt hier immer mehr und mehr in der Gunst des Publicums und verdient diese Auszeichnung unter allen derartigen Versuchen am ersten. Das neueste Heft dieser brillant ausgestatteten Zeitschrift enthält unter anderem eine Beschreibung des erzherzoglichen Brandhofs in Steiermark, die, wie ich höre, bei Mitgliedern der hiesigen österreichischen Gesandtschaft außerordentlichen Beifall fand, ein Gedicht der Herzogin von Orleans, das des Nachdrucks würdig ist, und was das Merkwürdigste, einen Brief des verstorbenen Reinhard über Deutschland und deutsche Literatur, den er während der Revolutionszeit schrieb. Uebersetzen Sie diesen Brief sobald als möglich, denn er ist mehr als interessant, er ist ein wichtiges Document. Mercier lieferte eine kurze Uebersicht über die deutschen Lyriker, die bis jetzt noch unvollständig ist, die aber gut zu werden scheint. Von Carové's Aufsatz schweige ich, er ist sehr lang und da er über Gutenberg ist, so mag der Stoff die trockene Geschichte entschuldigen. Kenner tadeln die Statue Gutenberg's eben so gut als Jules Janin, und wenn die Deutschen lächeln, so ist dies noch kein Beweis des Gegentheils, denn die Franzosen haben eben in der Architektur und Bildhauerkunst so viel Geschmack als die Deutschen, und Jules Janin, der Oberflächliche, versteht wahrhaftig mehr von Kunst als so mancher deutsche Gelehrte und feinwollende Kunstkenner. Nur soll nach einem Witzbold die französische Regierung kein guter Architekt sein, da sie eine Kammer zerstörte, um ein Kabinett zu erhalten, was allerdings gegen die Regeln der Baukunst verstößt. Herr Savoye übrigens nimmt hier eine bedeutende Stellung ein, und seine öffentlichen Vorlesungen sind sehr besucht. Leider sind hier wenig deutsche Literaten, die diesen Namen verdienen. Heine will nichts von ihnen wissen und Savoye lächelt, wenn man von den Deutschen in Paris spricht, und dennoch sind alle deutschen Zeitungen von hiesigen Correspondenzen voll. Sollte ein Correspondent verschiedene Zeichen und Farben tragen? Die partiser Zeitung hat sich in eine Schrift „die Zeit" verpuppt. Ich weiß nicht, ob sie zum Schmetterling oder zur Raupe wird. Genug, das Journal „die Zeit" ist noch schlechter als die Zeit selbst. —

Der Briefwechsel zwischen Abälard und Heloïse ist aufs Neue von Hrn. Odoul aus dem Lateinischen ins Französische übersetzt worden. Ehe ich dieses für mich heilige Buch in die Hand nahm, stellte ich mir unwillkürlich jene Zeit des zwölften Jahrhunderts vor und dachte, in meinem Zimmer auf und abgehend, an Friedrich Barbarossa, der nicht lange hernach lebte. Plötzlich fuhr ein Schatten vor mir vorüber, es war der Arnold's von Brescia. O, dachte ich, auch der lebte in Abälard's Zeit, auch der war ein großer Mann und was das Krankenöfte, ein anderer großer Mann überlieferte ihn seinen Henkern, den Priestern; Friedrich Rothbart opferte ihn und bereute es zu spät. Wie oft muß nicht sein Bild ihm vorgeschwebt haben, wie oft muß er nicht Gewissensbisse gefühlt haben — doch, nein, alle Poesie schwindet vor der Wirklichkeit, er dachte nicht daran, nur die Vorsehung rächte den Italiener durch den braunschweigischen Löwen, wenigstens auf einige Zeit, und in derselben Zeit schwärmte Abälard mit seiner Heloïse, so dachte ich, und in derselben Zeit verdammten Priester ihn, verstümmelte der Schwiegervater ihn — doch er liebte Heloïse und aus Liebe erträgt man Alles! — Ich schlug das Buch auf, las — zuckte — las — staunte — las ferner — zweifelte, las immer wieder, las noch ein Mal und, du mein Gott, auch diese Täuschung ist dahin? „Abälard liebte nie Heloïsen." Ihre Liebe entstand nicht aus jenem zufälligen Zusammenschlagen zweier Herzen, die sich gleichen, nein, er machte Jagd auf sie, sie gefiel ihm, er suchte Gelegenheit, ihr Unterricht zu geben, und sie liebte ihn. Sie liebte ihn, wie Frauen lieben, wie nur Frauen lieben. Ich gab mich Dir nicht hin, so schreibt sie ihm, um der Lust zu fröhnen, nein ich dachte mich mit Deinem Geiste zu verschmelzen, Du aber scheinst Dich nicht um meine Seele zu kümmern. — Du schreibst mir nicht, schrieb sie ihm nach ihrem Unglück, und in Deinem letzten Briefe sagst Du, Du wüßtest keinen Gegenstand, worüber Du mir schreiben solltest. O, Abälard! — Hier endigt der Brief, mit diesem Stoßseufzer. Und wenn er schreibt, der Philosoph Abälard, so geschieht es oft über Theologie und Philosophie. Sie sind schön, seine Briefe, gelehrt, geistreich und unterhaltend, aber eine Heloïse will noch etwas Anderes, sie sagt es nicht, das musterhafte Mädchen, der Engel, der ihm Alles geopfert, aber man fühlt es doch. Liebe will sie, obschon sie im Kloster ist, sie will sich geliebt wissen für ihre grenzenlose Liebe, und Abälard, — nun ja, er ist ein Mann, und wir Männer wissen einmal nicht zu lieben. Wir wollen, aber müssen nie lieben, weil Liebe uns schwach und die Frauen stark macht. Als ich das Buch aus der Hand legte, rief ich unwillkürlich: „Auch Du, Brutus!" Geben Sie es nicht Ihrer Geliebten, und empfehlen Sie es allen Ihren verliebten männlichen Lesern!

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Joël Jacoby.]

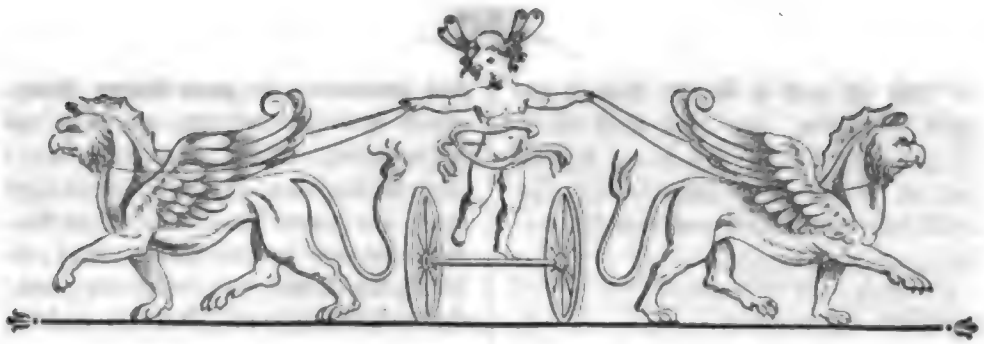
Aus Berlin schreibt man uns, Hr. Joël Jacoby werde nach München gehen, um dort die Actienunternehmung zur Einführung des alleinseligmachenden Jesuitismus zu unterstützen.

Erklärung der Redaction.

Es bedarf kaum der Erklärung, daß das Intelligenzblatt unserer Zeitung, das mit der Redaction derselben keinen Zusammenhang hat, gegen Entrichtung der Insertionsgebühren jedem Artikel offen steht. Ein allgemein übliches, allgemein bekanntes Verhältniß. Es nicht kennen zu wollen, heißt zu derartigen Hülfsmitteln seine Zuflucht nehmen. Zu Kunstgriffen dieser Art gehört auch das Encouragiren des localen literarischen Pöbels. Wer sich dazu versteht, mit dem ist ein Kampf eben so schimpflich als ein Friede.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 38. — den 22. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Aus Johannes Falk's Nachlaß.

(Beſchluß.)

Ein Brief aus dem Jahre 1819.

Von meinem Wohl und Wehe melden Ihnen die gedruckten Blätter. Herzlichen Dank für alles, was Ihr dem dreihundert Centner ſchwer Tragenden (aufs Kind einen Centner gerechnet) von Lebensſorgen abnehmt. Den Kampf mit hohem Undank, und was mir die kleiſtrige Zeit, der ſogar die Augen zugekleiſtert ſind, täglich einbrockt, mit dieſem Hexenbrei will ich Euch verſchonen. Ich ſpeiſe ihn ganz allein auf. Schieden die Menſchen beſſer Weſen und Schein auseinander, was Seelenzuſtand und was plundersweiler Jahrmarkt iſt, ſo könnte der alte Zigeunerhauptmann leicht des Jahres ein Paar hundert ſorgengraue Haare weniger haben. Vom Plunder zu ſprechen, träumte mir neulich: ich wäre zu Jeruſalem im Hauſe des reichen Mannes. Im Eingange war es alles ſo, wie es im Evangelium beſchrieben iſt: Lazarus weinte die Menſchen an, und die Hunde bezeugten ihm ihr Mitleid. Ich ſtieg eine ſchöne breite Wendeltreppe hinauf. Der reiche Mann ſaß in einem bequem gepolſterten Lehnſtuhl und trank dunkelrothen Wein; die Dame des Hauſes neben ihm. Alles um ihn her glänzte und glitzerte. Der reiche Mann empfing mich ſehr freundlich; er hatte ſo etwas von Johannes Falk, d. h. von den böhmiſchen Wäldern gehört. Wir kamen in ein Geſpräch; wir erhitzten uns Beide. „Das nehmen Sie mir nicht übel," fuhr der reiche Mann fort, „zuerſt kommen die Meinen; wenn ich über die Andern die Meinen vergäße, ſo wäre das Schwärmerei." Die Dame ſtimmte ſogleich in das Geſpräch ihres Gemahls. Sie meinte, Jeruſalem ſei eine große Stadt, es ſeien ſo viele Arme darin, wie Steine auf der Straße. Wenn ich mich der Meinen rechtſchaffen annehme, ſo kann ich mich unmöglich viel um Andere bekümmern. Es wäre gewiſſenlos von mir, wenn ich für die Meinen nicht ſo ſorgte, daß ſie auch nach meinem Tode, wo nicht überflüſſig, doch nothdürftig und ihrem Stande gemäß geſetzt würden. Wir ſaßen nämlich auf Polſtern von rothem Damaſt; aus dem Saale gingen zwei Seitenthüren in Nebenzimmer; indem ſtieß ein Windſtoß ein Fenſter und eine Thür auf. Meine Augen erblickten wenigſtens zwölf Paar der ſchönſten Stiefeln, immer ein Paar eleganter als das andere. „Aber wem gehören denn alle dieſe Stiefeln?" fragte ich den reichen Mann. „Es ſind die meinen," gab er mir ſelbſtzufrieden zur Antwort. „Sie haben aber doch nur ein Paar Füße, was machen Sie denn mit zwölf Paar Stiefeln?" Er ſchwieg. Indem jagte ein zweiter Windſtoß die zweite Seitenthür auf. Hier wurde ich ein ganzes Sortiment der neueſten, ſchönſten Damenhüte gewahr. „Ei," ſagte ich erſtaunt, „wem gehören denn alle dieſe Hüte?" — „Es ſind die meinen," antwortete die Dame des Hauſes. — „Wie? Sie haben ja nur einen Kopf, und ſo viel Hüte?" — „Es iſt nur einer davon brauchbar," bemerkte die Dame. „Die andern elf ſind Moden der vergangenen elf Monate, um die ſich keine Seele mehr

Digitized by Google

bekümmert." — Als ich noch so sprach, kam es mir vor, Weimar wäre Jerusalem, oder was weiß ich — genug, ich hörte unter mir singen. Es waren wohlbekannte Stimmen; es mußte mein Institut sein. Ich unterschied sogar Melodie und Worte von dem Liede:

„Ew'ger Urquell reiner Freuden,
Jesus, dem mein Herz entbrennt,
Dich zu speisen, dich zu kleiden,
Ist, mein Heiland, mir vergönnt."

Auch traten einige kleine Lockenköpfe in das Zimmer und sprachen: „Herr, es ist sieben Uhr, die Abendschule ist angegangen." Die Dame des Hauses hielt sich die Nase zu, wie eine vornehme Dame in der Nachbarschaft es zu thun pflegt, so oft sie bei dem Institut vorbeigeht und Kinder vor der Thür stehen, vermuthlich, weil ihre zarten Nerven für den Geruch von Armuth zu empfindlich sind. Sodann fragte sie mich: „Wer sind diese?" Ich zog sie auf mein Knie und sprach: „Es sind die Meinen."

Ich war gestorben, lieber K., und auf dem Wege zum Richterstuhle Gottes weinte meine Seele viel und bitterlich, weil mir alle meine Sünden und Unvollkommenheiten und mein Dichten und Trachten, das böse war von Jugend auf, wieder einfielen. Je näher ich dem Gericht kam, je mehr lastete es auf meinen Schultern, und drückte mich fast in die Erde hinein. Endlich vor dem Richterstuhle Jesu angelangt, sah ich zwei Kinderseelen zu meiner Seite. Ich erkannte sie für die nämlichen, die ich im Hause des reichen Mannes auf mein Knie gehoben, geherzt und geküßt hatte. Sie warfen sich auf die Erde und schrien in einem fort: „Jesu Christ, Du Sohn Gottes, erbarme Dich seiner!" Ich selbst konnte vor Schluchzen und großem Schmerz nur blos noch diese Worte hervorbringen: „Hier bin ich, Herr, und die Du mir gegeben hast!" — Es dauerte nicht lange, so kam auch der reiche Mann und trat vor den Richterstuhl. Und wie er seinen Spruch erwartete, so sprach er ebenfalls: „Hier bin ich, Herr, und die Du mir gegeben hast!" — Er wies dabei mit seiner Hand sehr zufrieden auf ein ganzes Bündel von Strohhüten, Stiefeln und Sandalen, die er und seine Frau sehr mühsam auf ihren Schultern in die Geisterwelt mit hinüber genommen hatten, und man sah im ganz eigentlichen Sinne, daß ihr Herz auch noch hier an diesen Gütern der Vergänglichkeit, an diesem Stroh und Leder hing. Der Herr besann sich nicht lange und sprach zu mir gewandt: „Lasset die Kindlein zu mir kommen!" Und wie er dies Wort gesagt, fühlte ich mich federleicht, die ganze schwere Sündenlast, die mich vorher so blutig gedrückt, war von meinen Schultern verschwunden. Meine arme Seele war mit den andern zwei Kindern ein schuldloses Kind geworden, um mit ihnen zur himmlischen Freude einzugehen. Wie ich mich aber nach dem reichen Mann umsah, so kam mir derselbe ganz schwarz und ledern vor, und die Köpfe von ihm und seiner Frau gemahnten mich nicht anders, als ob sie von Stroh wären. —

Das ist aber blos so ein Traum, lieber K., und weil ich nun noch wache und lebe auf dieser Unterwelt, will ich nicht aufhören, für den armen reichen Mann zu beten, um ihn und die Seinen der grundlosen Liebe und Barmherzigkeit Gottes zu empfehlen. Ich hätte noch weiter geträumt, aber es waren die Hunde Lazari, die eben zur Unzeit bellten; das hat mich vermuthlich aufgeweckt. Leb' wohl, liebes Bruderherz. Grüßt mir den edeln Gaspari. Lasset uns Gutes wirken, weil es noch Tag ist! Denn bald kommt die Nacht, wo Niemand wirken kann.

Mit herzlicher Liebe und Treue ewig der

Eurige.

Ein Schreiben an Pestalozzi.

Den 4. Februar 1819.

Es soll mir zu ausnehmender Freude gereichen, wenn ich höre, daß dieses Schreiben Dich in Deinem hohen Alter wohl und gesund angetroffen hat, alter und ehrwürdiger Vater Pestalozzi, und sollst Du damit fortfahren, bis ich Dein Sohn, dem Geiste nach, Dich freudig von Angesicht zu Angesicht gesehen habe. Ich schicke Dir meine neuesten Schriften, und hoffe, Du wirst Dein eigenes Herzblut darin nicht verleugnen, sondern Deinen eigenen lebendigen Puls, für das arme leidende, vom Uebermuth und Weltfrevel zertretene Volk in mancher Zeile derselben, so Du die Hand darauf legst, auch in Verdun klopfen hören. Ich habe einen guten Kampf gekämpft, aber ich habe im Glauben festgehalten bisher. Es ging mir im Sachsenlande, wie es Dir in der Schweiz erging; weder Tell noch Doctor Martin können vor der Welt und dem Bösen schützen, wie brünstig wir sie anrufen. In der Kriegs- und Hungersnoth saß ich mit fünfhundert Kindern da, und hatte die Wahl, sie wieder auf die Landstraße zu schicken, woher sie gekommen waren; aber ich hielt fest an Gott und den Himmel und meine armen Kinder, und bediente die Welt, die unter mir rollte, mit meinem Absatz. Ich verkaufte,

Digitized by Google

versetzte, wie es gehen wollte, riß die Kinder durch, und zerriß so dem Teufel sein Concept, der auch Garn spann, aber kein solches, wie wir in unserer Anstalt, sondern eitel Hanf zu Galgenstricken, womit er ganz Thüringen in seine listigen Netze zu fahen gedachte. Hab' auch nicht ein Einziges fortgeschickt! Werkstätten und Landschulen sind von nun an mein einziges Augenmerk. In diese beiden Durchgänge des ganzen deutschen Volkes muß sich ein neuer Strom von Leben und Bildung ergießen. Die ehrbaren Meister können und dürfen dabei als echte Pädagogen nicht übergangen werden. „Denn ich will das Volk trösten und freundlich reden mit Jerusalem," und ich will es nicht blos unterrichten, sondern auch speisen, kleiden und tränken; und eben darum bin ich in einen echt christlichen Bund mit zweihundert Schuhmachern, Leinwebern, Schneidern eingegangen, wie Du das Weitere aus den beigelegten Schriften freudig ersehen wirst. Somit befehle ich Dich in den Schutz des allliebenden Gottes, ehrwürdiger Vater, von dem Deine schöne Seele ein reiner Ausfluß ist, Dich und die Deinen; indem ich mich nach Deiner leiblichen Gegenwart sehne, verbleibe ich Dein in der ewigen Liebe Dir treu und unabänderlich verbundener Sohn

Johannes Falk,

geboren 1768, in der alten Hansa zu Danzig an der Ostsee, mein Großvater aber heißt Chalion und stammt aus Euren Bergen, nämlich aus Genf her, von wo er als Uhrmacher nach Danzig gekommen ist, und sich daselbst niedergelassen hat.

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Ole Bull.]

Ein hochgestellter Dilettant aus Petersburg, auf dessen Urtheil und Unparteilichkeit ich mich verlassen konnte, sagte mir: „Ich habe Ole Bull gehört — er hat keine Intonation und was an seinem Spiele hervorstechend ist, gehört ins Bereich der Charlatanerie." Um die Neujahrszeit reiste Vieuxtemps hier durch, ich fragte ihn nach Ole Bull, wobei ich im Voraus seiner Aufrichtigkeit versichert war, und führte jenes Urtheil des ihm persönlich bekannten und befreundeten Kunstkenners an. Er war der Meinung, der Norweger habe im Ganzen durchaus reine Intonation, aber er (Vieuxtemps) möchte Ole Bull's Manier nicht zu seiner eigenen machen. Dies letzte, obwohl Vieuxtemps es keineswegs geradezu aussprach, zielte denn doch deutlich auf Charlatanismus. Ich war nun irre gemacht, und meine Spannung, den fabelhaften Norweger selbst kennen zu lernen, stieg auf einen hohen Grad.

Montag, am 11. Febr. stand ich im Concertsaale des Schauspielhauses und hatte meinen Platz so gut gewählt, daß ich die Transfiguration der Töne schon während der Ouvertüre zu Spontini's Vestalin in den tiefblauen Augen einer schwarzlockigen schlanken Polin mit Entzücken lesen und bewundern konnte. Die klagenden Accente des Andante nahmen in diesen Augen ein nationelles Gepräge an, und bei den leidenschaftlichen Schlägen des Allegro glaubte ich um ihren schönen Mund ein wehmüthiges Lächeln zittern zu sehen. — Plötzlich lief eine lautlose Bewegung durch den Saal, alle Hälse — schöne und andere —, reckten sich empor, alle Augen, bewaffnet mit doppelläufigen Operngläsern, richteten sich aufs Orchester: — der Augenblick war da, wo Ole Bull auftreten sollte. Die hintere Thür des Saales ist offen — nichts hindert ihn — er kommt nicht. Alles stiert auf die offene Thür — lautlose Pause — höchste Spannung. Endlich — da ist er! Mit größter Ruhe tritt ein großer, schlanker Mann mit blondem, gewöhnlich arrangirtem Haar auf die Estrade und begrüßt mit einer einzigen wellenförmigen, jedoch keineswegs graziösen, vielmehr etwas nordlandseckigen Verbeugung zugleich die königl. Loge und das Publicum. Ein grüner Shawl vertrat die Stelle der solonfähigen Cravatte, im Knopfloche des schwarzen Fracks bemerkte man das blaue Band des Wasaordens. Das Tutti des Adur-Concertes beginnt, Ole Bull fährt mit einigen leisen blitzartigen Strichen über die Saiten, um sich von der Reinstimmung zu überzeugen, — und schaut sich mit der unbeschreiblichen Ruhe eines Meisters im Auditorium nach allen Seiten hin um. Ich suchte wieder die tiefblauen Sarmaten-Augen und träumte, während Ole Bull's Zauberbogen magnetische Kreise um meine Sinne schlang, folgende Novelle. Ich befand mich in einem alterthümlichen Gemache, zwischen Wachen und Schlaf. In poetische Meditationen versunken, hörte ich im Nebenzimmer, das nur eine spanische Wand von dem meinen trennte, leise Liebesworte in einer mir fremden, wohlklingenden Sprache wechseln. Bald erhob sich ein Streit: — kurze schneidende Worte des Vorwurfs, wie sie die Eifersucht spricht, wurden mit dem weichsten Schmeichelklange süßester Beredsamkeit beschwichtigt. Ich hörte ihn: „Du liebst mich nicht mehr! ich weiß es. Deine Augen ruhten mit heimlichem Verlangen auf jenem rothwangigen Knaben ..... Du ließest das Sonnenlicht durch Deine Locken in gaukelndem Strahlenbruch auf seiner Stirn spielen, vielleicht um zu sehen, wie ihm der goldne Lorbeer Deiner Gunst stehen würde. Du liebst ihn! Schweig'!" Ich hörte sie: „Welch' trauriges Spiel Deines aufgeregten Blutes verdüstert Dein liebes Auge, mein süßer Freund! That ich doch alles um Dich, für Dich! Verließ ich nicht Dir zu Liebe das schöne Italien, und meine Vaterstadt Cremona, um Dir zu folgen in dies kalte Nordland, wo mich immer friert, wenn Du Dein Auge wendest, indem mir die Sonne Italiens mit jenen heißen Strahlen lächelt, die mir Wärme und Leben sind. Mein süßer Freund — — — Schweig! — berühre nicht mit dieser kleinen Hand, die vielleicht noch warm ist von dem zärtlichen Drucke des Knaben, meine reinen Schläfe. Ich werde ihn verderben, den Buben, — wisse, noch diese

Digitized by Google

Nacht wird er mir gegenüberstehen im Zweikampf. Mir! verstehst Du das? Wie, Du zitterst, Du wirst bleich?.... Dir bangt für sein Leben? Du liebst ihn also doch, und ich täuschte mich nicht?... Ha Schlange!" — „O mein süßer Freund! ich" — — „Schweig und stirb!" — Er warf ein blitzendes Messer nach der Geliebten .... ein glasscharfer, gellender Schrei ... leises Schluchzen, — dann lautlose Stille. — Das war das Adur-Concert.

Das Publicum bravirte und applaudirte... — Die Bull stürzte mit einer ungelenken Verbeugung von der Estrade.

Ich stand wieder im Concertsaale, hatte Zeit mich zu sammeln und mich zu sonnen in den blauen Strahlen der schönen Frau, deren leise geöffneter Mund die Gefühle auszuathmen schien, die die Gewalt der Töne in ihrer Brust zu reizender Aufwallung gebracht haben mochte.

Und wieder erschien der Zauberer. Das Orchester erdröhnte in feierlichen G-moll-Klängen. Er setzte den Bogen auf — und Gretchen war's; Gretchen im Zwinger vor dem Andachtsbilde der mater dolorosa. Frische Blumen steckt sie in die Krüge. „Ach neige, Du Schmerzenreiche!" Immer beklommener, immer dringender wird das Gebet ...., in hohen langathmigen Flageolettönen schwingen sich die Seufzer zur Heiligen empor. Unheilkündende Donner rollen in leisem Tremolo durchs Orchester — „o neige, Du Schmerzenreiche!" — Die Posaunen dröhnen: Dies irae, dies illa solvet saeclum in favilla. — „Grimm faßt Dich! Die Posaune tönt! Die Gräber beben!" — Mit furchtbarer Gewalt dringen die bösen Geister der Nacht auf das geängstete Gewissen ein, kaum hört man noch die flehende Stimme in den höchsten Tönen sterblicher Seelenangst aufschreien zum Muttergottesbilde:

„Hilf rette mich von Schmach und Tod!
Ach neige,
Du Schmerzenreiche,
Dein Antlitz gnädig meiner Noth!"

Die letzten melodischen Accente mit versetztem Athem, abgebrochen hervorschluchzend, sinkt sie ohnmächtig zusammen. — Das war das Andante religioso.

Das Publicum erwachte erst aus der Schwüle der Empfindung, als der Künstler sich bereits zurückgezogen. Die rechte Art des Beifalls gab sich kund: in stummen Geberden, wehmüthigen Blicken und Mienen, hier und da in halblauten Acclamationen.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Paris. (Beschl.)

[Rachel, literarische Neuigkeiten.]

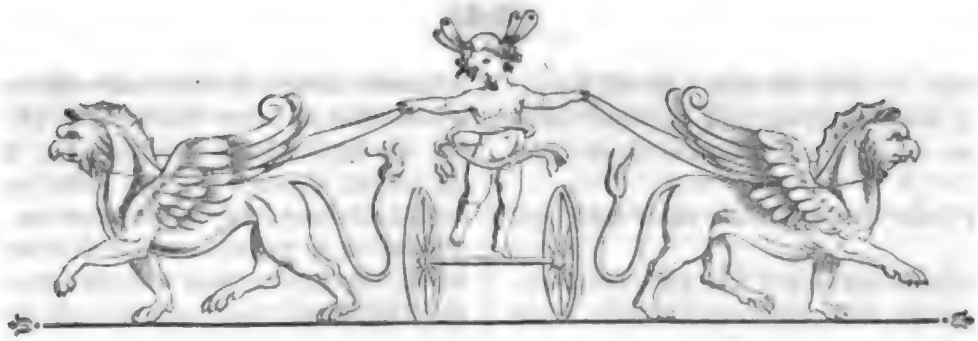
Mlle. Nieul, die umgekehrte Heloise, ist, wie Sie wissen werden, in ein Kloster gegangen. Aber jetzt, so heißt es, wird sie eine Broschüre herausgeben, um alle Beschuldigungen zu widerlegen. Warum aber ist sie ins Kloster gegangen, oder hat es wenigstens angezeigt? Wenn man als Maitresse des Polizeipräfecten ins Kloster geht, hat man mehr gethan, als das schöne Wetter benutzt, wie sie gesagt haben soll. Dieser Ausdruck: j'ai profité du beau temps, macht hier Furore und jeder will das schöne Wetter benutzen.

Rahel ist wieder an der Tagesordnung. Diesmal aber nicht zu ihrem Vortheil. Rahel ist bekanntlich minderjährig. Sei es nun aus Eigennutz oder aus Intrigue, der Vater der Schauspielerin erklärte, er erkenne den Contract, den sie mit dem Theatre français geschlossen, nicht an und breche ihn. Nun weiß man nicht, ob dies mit oder ohne Einwilligung der Tochter geschah. Einige behaupten sogar, Mlle. Mars hätte ihr indirect diesen Rath gegeben, um sie zu depopularisiren. Dem sei wie ihm wolle, Rahel spielt im Augenblicke nicht, und der Vater, ein Jude, der früher mit Lorgnetten handelte, gebietet über die ganze Stadt Paris. Es ist ein Unglück, aber auch zugleich eine Ehre für Rahel, solche Eltern zu haben. Uebrigens ist die Sache angelegt und das arme Kind läßt Alles mit sich machen. Als Jüdin spricht Rahel deutsch, doch sehr schlecht. Sie ist aber ein Kind im strengsten Sinne des Worts. Die Kinder in der Schule necken sie über ihre Schüchternheit. Als der König ihr ein Compliment machte, erwiederte sie es mit einem Knicks und sagte: Merci Monsieur! Dies ist wahr, sie wußte nicht einmal das Sire hervorzubringen. Und dennoch ist sie ein Genie auf der Bühne, wie es wenige gibt. Was sie besonders auszeichnet, ist eine Penetration, die bis in die kleinste Nüance geht, mit einer jüdischen Satyre verbunden, die man in ihrem Gesicht erkennt. Sie ist eine Jüdin von Kopf bis Fuß, aber eine große und setzt daher in Erstaunen. Lachen Sie mich nicht aus, sie hat Vieles mit der deutschen Rahel gemein, besonders in dem satyrischen Genre, das bei ihr sehr tief geht. Sie schreit nicht, ballt die Faust nicht, declamirt nicht, aber sie spricht und lächelt so englisch teuflisch, daß man nicht weiß, ob man sie küssen, oder hassen soll. Ihre Eltern liebt sie hingegen kindlich und hat, wie alle Juden, viel Anhänglichkeit an das häusliche Familienleben. Auch ihre Brüder sind auf kleineren Theatern engagirt und sollen hoffnungsvoll sein.

Die Concerte, Soiréen, Bälle drängen sich jetzt, in diesem Augenblick singen wieder einige deutsche Sänger und Sängerinnen in den Salons, und wie ich höre ist Demoiselle Löwe aus Berlin für die künftige Saison engagirt; doch kann ich dies nicht verbürgen. Von Alexander Dumas, der sehr krank war, wird ein neues Stück einstudirt und Hugo arbeitet schon wieder an einem neuen Drama. Hugo, sagt man, soll nachgeben wollen. Er braucht sich dessen nicht zu schämen. Hat doch das Gouvernement versprochen, daß es nachgeben wird, wenn es muß. — Von Eugène Sue ist ein neuer Roman erschienen, ein Charakterroman, und ein gewisser Baeginet hat aus Luther einen Roman gemacht. Die Franzosen haben, man muß es gestehen, sonderbare Ideen. Welcher Deutsche hätte je den Muth gehabt, Luther zu novellisiren, ihn Liebeserklärungen machen zu lassen!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 39. — den 23. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Indianiſches Leben am Miſſiſippi *).

Ein Reiſender hielt auf dem Wege nach Illinois in einem Dorfe ein Paar Stunden an, mehrere Kleinigkeiten einzukaufen, und bemerkte hier einen Mann, etwa funfzig Jahre alt, deſſen Aeußeres ihn gleich außerordentlich feſſelte. Unbedingt hätte man ſeinem Muthe, ſeiner Redlichkeit vertraut, ſo weit ſolches in Wort und Blick ſich kund thut, aber auch gewiß um keinen Preis den Mann böſe machen wollen.

Eben wie der Reiſende ihn ſo vom Scheitel bis zum Fuße anſtarrt, kommen einige Indianer heran, und gehen in den Kramladen, neben deſſen Thür der wunderlich ausſehende Mann und der Reiſende ſtanden. Und ſonderbar iſt der Eindruck, den ſie auf den Erſtern machten. Sein Auge rollte wild, er ſchien ganz zu vergeſſen, wo er ſei; ſein Blick ſchien ſo grimmig, wie der des Panthers, wenn das Raubthier im Dickicht lauſcht und auf ſeine Beute losſtürzen will. Die hohle, abgezehrte Wange röthete ſich; alle Muskeln zuckten krampfhaft. Unwillkürlich griff die Hand nach einem großen Meſſer; nur ein Wort, und es ſchien von ihm Mord und Todtſchlag zu erwarten. Uebrigens rührte er ſich nicht von der Stelle; das funkelnde Auge feſt auf die Indianer im Laden geheftet. Dieſe ſahen ſich ebenfalls einander an, und wechſelten ſorgliche Blicke unter ſich, entweder von einer innern Stimme gewarnt, oder weil ihnen die eigene Beobachtung ſagte, daß in dieſen Zügen nichts Gutes für ſie zu leſen ſei. Sie ſchienen nichts mit dem Manne verkehren zu wollen, und entfernten ſich. Der Mann hinten aus dem Walde aber, der Waldmann *), wie man die Anſiedler in den nach Weſten liegenden Einöden nennt, machte eine Bewegung, als wollte er ihnen gleich nach, und wurde daran nur durch mehrere Umſtehende gehindert, die ihn zurückhielten, die ihm lebhaft zuſprachen, ohne daß der Reiſende es verſtehen konnte, die ihn auf einen entgegengeſetzten Weg führten, während die Indianer dorthin eilten. Dem Reiſenden kam dies alles ſehr ſonderbar und unerklärlich vor; er machte ſich auf den Weg in Begleitung eines Landmannes, der dieſelbe Straße eingeſchlagen hatte, und natürlich kam das Geſpräch ſehr bald auf das, was beide geſehen und gehört hatten.

„Der Mann hatte doch ein ganz eigenes Anſehen. Entweder iſt es ein recht guter, oder böſer Patron!“ äußerte der Fremde.

„Ich kenne ihn ſehr gut! Ach, Samuel iſt ein ſehr guter Nachbar!“ verſicherte der Begleiter. — „Freilich —“

„Nun? Freilich? Ihr ſagt dies in einem Tone, der anzudeuten ſcheint, daß gegen den guten Nachbar doch wohl Etwas zu erinnern ſein dürfte?“

„Ei, ja freilich! Aber nun — ich für meine Perſon könnte ihm nichts Böſes nachſagen.“

„Aber andere Leute?“

*) Nach Mary's Stories of American Life.

*) Backwoodsman.

Digitized by Google

„Ach, die Leute — reden oft mehr, als ſie beweiſen können! Von ſeinen Nachbarn muß man nichts Böſes reden, und wie ich ſchon ſagte, Samuel iſt ein guter Nachbar!“

„Aber kein guter Menſch? wenn ich es richtig getroffen habe!“

„O, nein! Gerade umgekehrt, ſehr gut! Ausgenommen etwa — ach — unter uns! — die Leute ſagen, daß er die Büchſe ein Bischen zu ſehr handhabt.“

„Wie ſo? Geht er den Nachbarn etwa ins Gehege?“

„Nicht doch; ſolche Schlechtigkeit läßt er ſich ſo wenig wie ein Anderer zu Schulden kommen.“

„Er fängt wohl gern Streit an?“

„Weit gefehlt? Kein Menſch iſt ſo friedfertig ringsherum. Aber — im letzten Kriege mit den Indianern war er ein tüchtiger Schütze. Da hat er manchmal Jagd auf ſie gemacht, und nun ſagt man, daß er auch noch jetzt einen öfters aufs Korn nimmt.“

„Das verſteh' ich nicht. Ich denke, die Indianer verhalten ſich jetzt ganz ruhig und friedlich?“

„Ganz ruhig und friedlich. Man ſieht nicht einen davon, als wenn ſich etwa ein Paar des Handels wegen einfinden.“

„Und ſie thun Niemanden etwas zu Leide?“

„Niemanden! — Daß ſie nur manchmal ein Schwein wegſchießen — na, dies achten wir nicht. Wir denken, daß der arme Wilde Alles mitnehmen müſſe, was ihm in ſeinem Dickicht in den Schuß kommt.“

„Was hat denn alſo dieſer Samuel mit ihnen zu thun?“

„Ei, ich habe nichts geſagt! Ich rede keinem Menſchen Böſes nach! Aber die Sache verhält ſich ſo: Es kommt dann und wann ein Indianer weg; man findet einen Indianer todt im Walde, und da haben die Leute ihre Gedanken und reden und meinen dies und das, und Manche reden dann viel von Samuel.“

„Doch können ſie denn gerade ihm ſo eine That ſchuld geben?“

„Ja, hier, mein Beſter, kennt Jeder des andern Gewehr! Sehen Sie, die Büchſe von Samuel ſchießt gerade ihre Kugel, wovon achtzig Stück aufs Pfund gehen. Nun iſt in den Wunden ſolcher getödteten Indianer allemal ſo eine Kugel gefunden worden, und wir wiſſen alſo, aus welcher Büchſe ſie gekommen iſt. Außerdem fand ſich die Spur vom Pferde vor. Allemal ſah man die Hufeiſenform von dem und dem Pferde, und nun wußte man auch, daß der und der Mann um die und die Zeit ausgeritten war, und, wenn alle dieſe Dinge ſo zuſammen kamen, ſo hatte man nicht erſt nöthig, nach Philadelphia zu einem Advokaten zu gehen, um zu wiſſen, wie ſich die Sache verhalten möge. Manchmal macht ſich nämlich Samuel fort und bleibt ein Paar Wochen vom Hauſe weg, und da verſichern die Leute ſteif und feſt, daß er in die Wälder ſtreift und den Indianern auflauert. Er hat die Spur von einer Rothhaut weg, wie ein Trüffelhund, und wen er aufs Korn nimmt, der liegt gewiß da!“

„Aber in einem civiliſirten Lande kann doch kein Anſiedler ſo ſeine Nebenmenſchen wie wilde Thiere niederſchießen! Dies kann doch unmöglich erlaubt ſein?“

„Erlaubt iſt es auch eigentlich nicht; aber nun: wir wiſſen doch nicht genau, wer es thut. Und wem liegt es denn gerade ob, darüber ins Klare zu kommen? Und außerdem: manche Pflanzer denken immer noch daran, wie ihre Freunde von den Wilden ehemals niedergemetzelt wurden; Jedermann, der hinten im Walde ſich anſiedelt, hat jetzt noch große Furcht vor ihnen und haßt ſie. Na, Samuel iſt ein braver Kerl, er arbeitet tüchtig, er bezahlt das Seinige, er thut Jedem einen Gefallen, warum ſollte man es mit ſo einem Nachbar, wegen eines Indianers und dergleichen, verderben?“

„Aber es iſt doch ſchrecklich, alle Rechte, alle Treue und Glauben, alle Gebote der Chriſtenpflicht ſo mit Füßen zu treten!“

„Freilich! Sie haben recht! Es iſt Sünde, große Sünde! ich möchte ſie nicht auf meinem Gewiſſen haben! Jedoch Mancher denkt, daß es auf ein Paar Indianer mehr oder weniger nicht ankommt; ein Anderer fürchtet, daß ſie doch einmal wieder einen Einfall machen könnten; ein Dritter ſagt, daß es Sache der Regierung ſei, ſie müſſe ſich der Indianer annehmen, und ſo kommt Samuel immer heraus. Und will man es genau nehmen, ſo hat er auch Urſache, die Indianer zu haſſen. Mancher, der nicht ſeine Hand ins Blut der Indianer tauchen mag, würde doch lieber ſterben, als ihn verrathen, denn wenige von uns allen können die Hand aufs Herz legen und ſagen, daß ſie in ſeinen Verhältniſſen nicht eben ſo handeln würden.“

Der Weg führte jetzt nach verſchiedenen Richtungen; der Pflanzer und unſer Reiſender trennten ſich. Letzterer miethete ſich einen indianiſchen Führer vom Pottowatomiſtamme, der ein wenig Engliſch ſprach, aber mit den öden Wegen vollkommen bekannt und der geſelligſte Mann war. Er zündete das Feuer an, wenn gehalten wurde; er bereitete das Lager, er baute eine Hütte von Zweigen, wenn die Sonne brannte oder Regen kam. Legte ein Fluß Hinderniſſe in den Weg, ſo flocht er geſchwind ein Floß, den

Digitized by Google

Reisenden und sein Gepäck hinüberzubringen, während er mit dem Pferde desselben nachschwamm. Kurz, der Wilde that mehr, als jeder Lohn ausgleichen konnte, den er für seine Dienste zu erwarten hatte.

Fünf Tage vergingen so, ohne daß der Reisende eine menschliche Wohnung sah. Jetzt aber kam er an den Wabash, wo wieder einige Niederlassungen herumlagen. Desto wilder sah es an einigen andern Puncten aus. Besonders gab es ein Dickicht, so verwachsen und so mit Gestein, mit den Ueberresten eines Heerdes, eines Rauchfanges durchkreuzt, daß man wohl sah, wie einmal hier das Feuer eine menschliche Wohnung eingeäschert hatte, aber nicht begriff, warum sie nicht wieder erbaut worden war. Neugierig betrachtete sich der Reisende die verwilderte Stätte. Da knallte es; sein Führer, der Indianer, that einen Schrei und — stürzte nieder. Er kam ein wenig wieder zu sich und warf dem Reisenden einen vielsagenden Blick zu. Dieser war vor Schrecken und Bestürzung halb todt und suchte ihm auf alle Art beizustehen. Der Arme aber stöhnte, nach dem Walde zeigend: „Böse — böse — der weiße Mann! Nehmt Euch in Acht!"

Der Reisende wußte nicht, ob er bleiben oder fliehen sollte. Er sank am Leichnam des treuen Führers nieder, von Schmerz und Angst überwältigt. Da theilte sich das nahe Gebüsch, und heraus trat der uns wohlbekannte — Samuel. Weder Furcht noch Scham lagerte auf seinen Zügen. Er kam zum Leichnam; ohne des Reisenden zu achten stand er auf seine Büchse gelehnt da.

„Da liegt wieder Einer von der verfluchten Race!" sprach er leise. „Er ist nicht der Erste und soll auch nicht der Letzte sein! Ich habe eine alte Rechnung abzuthun, aber sie soll bis zum letzten Pfennig bezahlt werden!"

Zugleich knirschte er mit den Zähnen und sein Auge funkelte von gesättigter Rache. Jetzt wendete er sich an den Reisenden, den der Abscheu vor solcher That gleichsam in Stein verwandelt hatte.

„Nicht wahr, Fremdling, solches Stück Arbeit gefällt Ihnen nicht?"

„Elender! Mörder! Schurke!" rief dieser endlich aus. „Komm mir nicht zu nahe!" Er zog ein Pistol aus dem Gürtel; allein der Waldbewohner sprang schnell herbei und wand es ihm aus der Hand. Ganz ruhig sprach derselbe dann: „Das ist eine elende Waffe für Sie, einem Reisenden mag sie hingehen; aber hier im Walde wäre sie keinen Schuß Pulver werth!" — „Schurke! Du sollst Deine That büßen!" drohte der Fremde, bei dem die Besonnenheit allmälig wiederkehrte, und welchem das Bewußtsein der gerechten Sache Muth gab.

„Schurke? — Junger Mann!" versetzte der Ansiedler ruhig. „Ich bin kein Schurke! Sie irren sich und kennen mich nicht!"

„Aber doch ein Mörder! Die That soll nicht ungerächt bleiben, wenn Du nicht auch mein Leben vernichtest!"

„Seien Sie unbesorgt! Nicht ein Haar krümme ich Ihnen! Dahin bringen Sie mich nicht. Noch that ich keinem Christenmenschen Etwas zu leide! — Aber sehen Sie dahin!" — Er zeigte nach den Trümmern der Mauern im Dickicht. „Da war einst meine Heimath! Da hatte ich mit meinen Händen ein Haus gebaut. Im Schweiße meines Angesichts war mancher Baum gefallen und alles ringsherum frei, hell und licht geworden; da lebte ich mit meinem Weibe, meinen Kindern, meiner Mutter. Wir arbeiteten froh und vergnügt. In einer Nacht; es war gerade die Ernte vorbei, die schwere Arbeit des Jahres zu Ende; ich hatte Ueberfluß an Allem. Da höre ich plötzlich ein Geschrei. Furcht ist mir mein Lebelang fremd gewesen; aber dieses Schreien kannte ich gar wohl. Ich sehe mein Weib und die Kinder an, die mit mir am Feuer sitzen; ein kalter Schauder läuft mir durch alle Glieder. Mein Herzblut scheint zu stocken. Ich springe nach der Thür, das ganze Gehöfte steht in Flammen: Jetzt nehme ich mein Gewehr. Da dringt ein Haufe Indianer mit ihrem Mordgeschrei wie heulende Wölfe herein. Jetzt drücke ich ab; einer fällt; ich nehme die Axt und stürze mich unter die rothen Teufel, so daß die Stube im Augenblick leer wird. Aber Alles lodert rings um uns her. Was soll ich machen? Die alte Mutter, das Weib, die Kinder können nicht kämpfen. Ich suche mich an ihrer Spitze durchzuschlagen, sie treiben uns nach den Flammen zurück. Schon stürzen die Balken zusammen. Mein Weib fällt mir in die Arme, und bittet nur, daß ich die Kinder rette. Meine alte Mutter betet; die Wilden brüllen und lachen und spotten unser. Mit der Axt fliege ich Ihnen nochmals entgegen; mehrere sinken nieder, die andern werfen mich endlich zu Boden, knebeln mich und zwingen mich, Zeuge vom Jammertode aller zu sein, die mir theuer waren. Alle starben vor meinen Augen in den Flammen. Ich sah ihre Todesangst, ich hörte ihr Schreien, und wie sie nach dem Vater, dem Sohne, der Mutter riefen. — Gott, Gott, wie könnte ich das je vergessen!" — Er hielt hier inne; ganz erschöpft. Endlich brach er in heiße Thränen aus und fuhr fort:

„Mich nahmen sie als Gefangenen mit; ich war schwer verwundet und so hin, daß ich wie ein hülfloses

Digitized by Google

Kind da lag. Endlich erwachte das Gefühl der Rache in meinem Herzen und gab mir Kräfte. Die Banden meiner Hände löste ich mit den Zähnen auf, und so gelang es mir in der Nacht zu entkommen. Es kam bald zum Kriege mit den Indianern; ich schloß mich jedem Streifzuge gegen sie an, war stets der Erste im Kampfe und löschte immer meinen Durst nach Rache im Blute dieser Ungeheuer. Einen theuern Eid hatte ich gethan, daß ich ihnen nie vergeben, daß ich auch, schlösse man Frieden mit ihnen, meinen Krieg fortsetzen wolle. Ich machte es mir zur Pflicht, jeden Rothen niederzuschießen, der mir in den Weg kommt, und so lange ich eine Büchse führen kann, werde ich auf diese Teufel Jagd machen! — Gehen Sie Ihres Weges, lassen Sie mich auf dem meinigen! — Haben Sie Weib und Kind oder noch Eltern, so sind Sie daheim freundlich willkommen. Ich stehe allein. Mit mir klagt Niemand, und Niemand freut sich, wenn ich heim komme. Wenn Ihnen alles, was Sie lieben, in einem Augenblick geraubt wird, dann richten Sie mich, aber nicht eher! Gehen Sie! Dieser Weg bringt Sie in eine Niederlassung, und da werden Sie einen andern Führer erhalten können!"

Er verschwand; der Fremde sah ihm lange nach, aber er machte keine Anzeige von dem Ereignisse und seufzte: „Herr, führe uns nicht in Versuchung!"

°r.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschluß.)

[Ole Bull.]

Und wieder stand ich und hörte, nachempfindend, in den verklärten Zügen der schönen Frau mit den schwarzen Locken und den tiefblauen Augen das ganze Tongedicht weiter und weiter, und vertiefte mich in klingende poetische Träume, — da klatschten die Leute wie närrisch in die Hände .... ich sah mich um, und zum dritten Male stand der lange Norweger da und machte seine weitschweifige Verbeugung, die wie ein lebendiges Submissionszeichen aussah. Und fern auf ein nächtiges Schlachtfeld wurde ich versetzt, mitten ins Polenlager des großen Thaddäus. Der Feldherr schläft in seinem Zelte; der Mond spielt mit trübem Lichte auf den Wellen der Weichsel, die schon so viel edles Blut in die Ostsee schwemmte und der blutdürstigste Fluß ist, der auf Erden strömt. Der Feldherr schläft und träumt von seiner Jugendliebe und dem stolzen Staroſten, der die Geliebte mit brutalem Spott aus seinen Armen riß und sie mißhandelte: — Die schöne Grafin mit den feinen polnischen Füßen, den schwarzen glänzenden Rabenlocken und den großen herrlichen Augen, so blau und schön wie die Blume, die er so oft als Knabe auf den weiten Kornfeldern Litthauens suchte und in sein Haar flocht. Dann weben sich ferne, leise Trompetenklänge in die Traumgebilde, die Trommeln wirbeln näher und näher — ein Kanonenschuß: — er erwacht und springt auf. An seiner Seite liegt nicht die schöne Marschallstochter von Litthauen, — das blanke Polenschwert blitzt ihm entgegen .... er gürtet's um seine Hüfte und stürzt hinaus. Das Heer bricht auf, die Adjutanten tummeln sich auf bäumenden Rossen durch das Lager .... alles folgt dem Wink des großen Feldherrn .... er stellt den Fuß mit klirrendem Ritterſporn in den Bügel und schwingt sich mit jener unnachahmlichen sarmatischen kantazya in den Sattel. Das Schwert fliegt aus der Scheide, und wild entbrennt die Schlacht von Maczicjewicze. Drei Pferde stürzen unter dem letzten Maczelneck der Republik und endlich er selbst, — mit der furchtbaren Prophezeihung: finis Poloniae!

Das war die Polacca guerriera — der Norweger verschwand blitzschnell vom Orchester, — der Donner des Beifalls hallte hinter ihm drein, — und die schöne Polin an meiner Seite schlug mit lautem Zuruf und leuchtenden Augen in die kleinen Hände. Dies Stück verstand sie freilich besser als alles Andere. —

Soll ich nun noch trocken im Recensententone berichten, daß Henri Vieuxtemps recht hatte, wenn er dem nordischen Geiger reine Intonation zusprach, und daß es mit dem etwaigen Charlatanismus bei wirklichen Genies eine ganz eigene Bewandniß habe! Ein excentrischer Virtuosenkopf wird immer seine sogenannten Raupen und Geistessprünge haben; wir sind überzeugt, bei Franz Liſt etwas Aehnliches zu finden. Ole Bull ist ein origineller, capriciöser Künstler und wenn er sich auch, wie nicht zu leugnen, Paganini zum Vorbilde nahm und ihm nacheiferte, nicht nachahmte: — so geschah es mit Bewahrung seiner vollen Eigenthümlichkeit. Seine Compositionen sind wie sein Spiel: — romantisch. Von entzückender Einzelnheit springt er plötzlich in die übertollste Laune und Bizarrerie ohne Weiteres ab, und umgekehrt auf gleiche Weise zurück. Werden diese heterogenen Elemente jedoch an dem Feuer eines solchen Geistes in Eins geschmolzen, und erhalten durch den Stempel des Genies die allein gültige Präge, so ist die Wirkung unausbleiblich und frappant im höchsten Grade.

H. Truhn.

Notizen.

[Düringer's Theaterlexikon.]

Die zweite Lieferung des Düringer'schen Theaterlexikons geht bis zu den, für den jetzigen Stand der deutschen Theater wichtigsten Artikel: Casse. Das Heft enthält eine Menge Artikel, die von der praktischen Bühnenkunde des Verfassers bestens Zeugniß geben. Die Verlagshandlung von Otto Wigand verspricht als Beigabe den in den hallischen Jahrbüchern erschienenen Aufsatz über Seydelmann und die letzte Entwickelung der deutschen Schauspielkunst.

[Adalbert v. Chamisso.]

Hitzig schreibt Chamisso's Leben. Noch ist auch auf die Briefe zwischen Rosa Maria (Varnhagen v. Ense's Schwester) und Chamisso hinzuweisen, die das erste Freihafenheft von 1839 brachte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 2.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 2. — den 23. Februar 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

Digitized by Google

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8. Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

So eben erschien in der Verlagshandlung von Duncker und Humblot und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Kallenfels

von

A. v. Sternberg.

Roman in zwei Bänden.

Preis in eleg. Umschlage geh. 3½ Thlr., roh 3⅓ Thlr.

Der diesem neuesten Roman des beliebten Verfassers zum Grunde liegende Gedanke ist, wie er am Schlusse desselben ausgesprochen wird: „das Hinweisen auf das dunkele Gespenst, das mitten durch unsere glänzende Civilisation schreitet und das kein Zauberspruch bannen kann." Es wird, um das volle Interesse des Publikums auf das Werk zu lenken, genügen, wenn wir hinzufügen, dass jener Gedanke sich entwickelt an der spannendsten Handlung, an den plastisch gezeichnetsten Charakteren, in der glänzendsten Darstellung. Das „sociale Leben und dessen Krisis" in allen Sphären der Gesellschaft wird uns dargelegt; die Aristokratie der Geburt und des Geldes, der moderne literarische Weltschmerz und die Gourmandie der Tafel, wie das jammervollste Elend und das reichste und tiefste Gemüthsleben finden auf gleiche Weise ihre Repräsentanten. Die Scene ist vorzugsweise Hannover, Wien und Paris.

Polytechnisches Centralblatt

(Redacteur: Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weltlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 1 — 6.

Dr. C. A. Steinheil über elektromagnetische Telegraphie. — Prof. Morse's zu Newyork elektromagnetischer Telegraph. — Zur Geschichte der Tull- und Bobbinet-Fabrication in England. — Pape's Verbesserungen an Pianofortes. — Französischer Firniss für Tischler und Instrumentenmacher. — Angeblich neuer Lack. — Heberröhren aus Caoutchouc. — Charbon roux. — Ueber die Eisen- und Stahlfabrication im Dep. de l'Isère. — Traill's unauslöschliche Tinte. — Hyacinthfarbe auf Wolle. — Einhängen der Fenster, Thüren u. s. w. — Preussische Patente. — De Caligny's Wasserhebungsmaschine mit schwingender Wassersäule. — J. Braunsdorf und F. W. Schwamkrug über den Effect des Kreiselrades auf der königl. muldner Schmelzhütte bei Freiberg. — Die sächsische Eisencompagnie. — Badens Industrie. — Dampfmaschinenbau in Frankreich. — Industrie von Lowell in Massachusetts. — Die Maschinenbauwerkstatt von Stehelin und Huber in Bitschweiler. — Die hölzernen Strumpfwirkstühle. — Neu construirte Schaufelradcurven für Kreiselräder. — Versuche des Commissionsraths Frank und des Mühlenbaumeisters Wulff über die Sharp-Robert'sche Mahlmühle mit excentrischen Steinen. — Ueber die Anwendung kupferner Stampfer bei der Schiessarbeit. — Ueber die in Cornwall gebräuchliche Schiessmethode. — Chronik der Eisenbahnen. — Rowley's Patentstossapparat für Eisenbahnwagen. — Hawthorn's Steuerung der Dampfschieber an Dampfwagen. — M. Stephenson's Theatermaschinerie. — Ueber einige Verhältnisse bei der Stangenbohrarbeit zu Artern von H. von Dechen. — Brix über die Leistungen der Ziegelstreichmaschine von Terrasson-Fougères. — T. Ertel's Patent auf eine Hunter'sche hydraulische Pumpe. — Das amerikanische Gesetz zur Sicherung des Lebens solcher Personen, die sich am Bord von Dampfbooten befinden. — T. Saint-Léger's Caecographe oder Nictographe. — Pons's Verbesserungen in der Uhrenfabrication. — Die Dampfschifffarth auf der obern Donau. — F. A. Taurinus' hydraulisches Locomotivsystem. — Garber's und Schwarzengrover's Kalköfen. — Sweny's Legirung für den Schiffsbeschlag — Graphit statt des Oels in Uhren. — Eine kolossale Hochdruckmaschine. — Dampfboote im Mittelmeere. — Elektromagnetischer Telegraph. — Th. Hall's patentirte Schiffsnägel. — M. Berry's Pedometer. — H. Landford's Reinigungsapparat der Papiermasse. — D'Homme und Romagny's Jacquardmaschine. — Der Schönherr'sche Webstuhl. — Fourier über Zugkraft und Leistungen der Pferde. — Auszug aus Brunel's Bericht über die Great-Western Eisenbahn. — F. Schreiber in Cassel über Construction einarmiger Kurbelzapfen. — Vergleichende Versuche über die Bewegung der erhitzten Luft in einer weiten und in mehren engen Röhren bei gleichen Oberflächen. — Ueber den wiener Regulator. — Ueber den Kraftverbrauch und Nutzeffect der Dampfwagen. — Versuche der Mühlenbaumeister Ganzel und Wulff über die französischen Burrsteine und Bergerac-Mühlsteine. — Fairbairne's Maschine zum Vernieten der Kesselplatten. — Anfahrvorrichtungen.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. Februar 1839.

Leopold Voss.

Digitized by Google

In der Unterzeichneten ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Unfehlbare Heilart

des

Bluthustens und der Lungenschwindsucht

ohne Apotheke,

und Hebung der Anlage zu Brustleiden

mittelst

Lebensordnung, Berufswahl und Sommerkur.

Von

Dr. Eucharius Nöslin.

Preis, elegant broschirt 45 Kr. = 12 Gr.

Vorliegende, bereits mit allgemeinem Beifall aufgenommene, Schrift hat rücksichtlich der Behandlung der fraglichen krankhaften Zustände eine neue, die überraschendsten Erfolge gewährende Methode vorgezeichnet. Letztere greift nämlich die Krankheit in der Wurzel an, lehrt dieselbe in der Anlage erkennen und beseitigen, in der Entwicklung aufhalten, sowie in ihrem vollen Ausbruche rückgängig machen, wobei widerwärtige Arzneien aus der Hand des Apothekers gänzlich vermieden werden und sich die ertheilten Vorschriften auch delikateren Gaumen von sehr vortheilhafter Seite darstellen.

Stuttgart. C. F. Etzel,
früher J. Beker'sche Buchhandlung.

So eben ist vollständig erschienen und versendet:

Antike Novellen

von

Ludwig Rein.

1 — 4. Bd. 4 Thlr. 6 Gr.

Leipzig, Ch. E. Kollmann.

Inhalt. 1. Die Priesterin. 2. Alexander von Pherä. Das goldne Palmblatt. 3. Die Statue. 4. Die Tochter des Philosophen.

Ludwig Rein, welcher dem Publikum durch seine in Taschenbüchern gelieferten Erzählungen bereits rühmlich bekannt ist, beschenkt hier daſselbe mit Dichtungen ganz neuer Art, mit Dichtungen aus der griechischen Vorzeit. Nach den sorgfältigsten Vorstudien gearbeitet, sind sie wohl geeignet die Aufmerksamkeit gebildeter Leser im höhern Grade zu erregen und zu fesseln, als viele Erscheinungen der neuesten Zeit dies zu thun vermögen, wie auch die Stimme der Kritik in Bezug auf das erste Bändchen sich schon anerkennend über dieselben ausgesprochen hat.

Das in der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg erschienene Werk:

Das Schloß von Morteuil a. d. Französ. d. Mlle. A. de Petitval von F. Wesenfeld, 3 Theile, 3 Thlr.

ist eine so anziehende Schilderung interessanter Begebenheiten, bildend und unterhaltend, daß es gewiß eine willkommene Erscheinung für deutsche Lesewelt, vorzüglich Leserinnen, sein wird, und sich auch besonders zu einem Geschenk an junge Damen eignet.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Populaire Astronomie.

Aus dem Englischen des

John Fr. William Herschel.

übersetzt von

Dr. Julius Michaelis.

8. Mit 79 Holzschn. und 3 Kupfert. Ladenpr.: 2 Thlr.

Der Verleger glaubt das Buch durch keine wirksamere Empfehlung einführen zu können, als durch den Abdruck nachstehender Worte zweier hochgeachteten Gelehrten darüber:

„Sie wünschen für die in Ihrem Verlage erschienene Uebersetzung der populären Astronomie des jüngern Herschel ein Wort der Empfehlung. Daß das Werk eines der berühmtesten jetzt lebenden Astronomen und Physiker an sich einer solchen nicht bedarf, versteht sich wol von selbst. Wir begnügen uns daher zu bemerken, daß, ungeachtet des Reichthums unserer Literatur an vortrefflichen Schriften dieser Art, wir doch überzeugt sind, daß Herschel's Popularität, die mit großer Gründlichkeit und Tiefe doch immer Anschaulichkeit der Darstellung und Präcision des Ausdrucks zu verbinden weiß, neben derjenigen eines Schubert, Brandes, Littrow u. A. eine ehrenvolle Stelle wird einnehmen können, und daß insbesondere alle Freunde der Sternkunde, die neben den theoretischen Betrachtungen und Ergebnissen auch von der praktischen Seite dieser Wissenschaft einige Kenntniß zu erlangen wünschen, durch die zwar kurze aber faßliche Beschreibung der wichtigsten astronomischen Instrumente und ihres Gebrauchs sich sehr befriedigt finden werden. Die Uebersetzung ist gewandt und mit Sachkenntniß abgefaßt und macht den Eindruck eines Originals. Die trefflichen Holzschnitte und Kupferstiche aber, die dem Buche zur wahren Zierde gereichen, so wie die übrige Eleganz der Ausstattung müssen selbst den größten Ansprüchen genügen.

Leipzig, den 5. December 1838.

A. F. Möbius, Prof. der Astronomie. M. W. Drobisch, Prof. der Mathematik.

Bei Wilhelm Einhorn in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Leben und Thaten Emerich Tököly's und seiner Streitgenossen. Ein Drama aus der ungarischen Geschichte. broch. 18 Gr.

Der Verf. rollt uns in diesem Werke ein charaktervolles Bild eines Volkes auf, das in alter und neuer, ja neuester Zeit die Aufmerksamkeit Europas in vielfacher Beziehung erregt hat. Dichtung und Wahrheit ist dieser durch dramatische Behandlung belebten Darstellung innig verwebt, und zugleich geschichtliche Wahrheit mit echt nationaler Charakterzeichnung auf das glücklichste vereint. Großes Interesse dürfte diese Schrift auch insofern erregen, als sie dem in unserer Zeit wieder mannigfach bestrittenen Werth des Protestantismus und die hehre Nationalkraft eines edlen Volkes im Kampf für seine geistige Freiheit zur lebendigen Anschauung bringt.

Digitized by Google

Neue Romane
in Ernst Klein's Comptoir in Leipzig.

Nächte.
Romantische Skizzen aus dem Leben und der Zeit von Herrmann Goedsche. 1r Thl. 14 B. Velindruckpap. br. 1 Thlr.

(Der 2te Band erscheint Anfang des Jahres 1839.)

Fesselnd und mit Rednergabe stellt der Verf. Scenen aus der neuesten Zeit dar, deren Katastrophen in Nächte fallen.

Der Astrolog.
Historischer Roman aus dem 16. Jahrhundert, von Julius Seidlitz. 1r Bd. 1 Thlr. 3 Gr.

Der bekannte Verfasser stellt aus einer wichtigen Periode große historische und interessante Charaktere dar und spannt die Aufmerksamkeit auf das höchste.

Achmed Bey.
Oder: Der Harem und die Erstürmung von Constantine im Jahre 1837. Historisches Charakter- und Völkergemälde aus Nord-Afrika. Vom Herausgeb. des G. Schobri. 13½ B. 1 Thlr.

Der Zusammenstoß muhammedanischer Völker und arabischer Sitten mit europäischer Civilisation, so wie die Wiedergewinnung der Nordküste Afrikas für diese, ist ein zu wichtiges Zeitereigniß, als daß nicht eine lebhafte romantische Darstellung dieses Ereignisses willkommen sein sollte.

Die drei Hauptbrände
des Winters 1837 — 1838. 12 B. 21 Gr.

I. Der Brand des Winterpalastes in St. Petersburg, oder Wodtkum und Vergeltung. II. Der Brand der Börse zu London, oder Alles verloren und doch noch glücklich. III. Der Brand des italienischen Opernhauses in Paris, oder der Retter aus den Flammen.

Merkwürdig war vorigen Winter das Zusammentreffen drei solcher Brände. Der Verf. wußte geschickt 3 interessante Novellen daran zu knüpfen.

Georg Schobri,
der Räuberhauptmann in Ungarn. Ein Charaktergemälde der neuesten Zeit. Nach dem Ungarischen des Ladislav Hólics Székhely, bearbeitet und herausgegeben von ** ***. 2 Bde. 2te Aufl. 23 Bog. in Taschenformat. 1 Thlr. 12 Gr.

Die Kühnheit dieses Räubers machte ihn in der neuesten Zeit zu einer historischen Person und fesselte eine Zeit die Aufmerksamkeit Europas. Diese romantische Darstellung fand solchen Beifall, daß schnell eine 2te Auflage erscheinen mußte. (Von der 1. Aufl. Velindruckpap. in Octav sind jetzt wieder einige Ex. à 1 Thlr. 16 Gr. zu haben.)

Pumphut.
Romantische Darstellung aus dem Anfang des vorigen Jahrhunderts. Von C. Zehmen. 11½ B. 21 Gr.

Auch eine historisch-mythische Person, besonders den Müllern bekannt. Aber auch das höhere Publikum wird Interesse an dem Auftreten des berühmten alten Dessauers nehmen.

Der Glückspilz.
Oder: Hanns kommt durch seine Dummheit fort. Komischer Roman von D. L. Glockentreter, Verf. von Casanovas II. Liebschaften und Abenteuern. 12½ Bog. 1 Thlr.

Eine erheiternde Lektüre ist ja der Wunsch eines großen Theils des Publikums und so wird auch diese komische Darstellung Vielen willkommen sein.

Neue Novelle von Biernatzki.

Von dem Prediger Biernatzki, dessen frühere Novellen nicht allein in Deutschland günstig aufgenommen, sondern auch gleich ins Englische, Holländische und Dänische übersetzt worden sind, — **gewiß eine seltene Auszeichnung für einen deutschen Schriftsteller!** — ist so eben eine dritte Novelle erschienen, mit dem Titel:

Der braune Knabe,
oder
Die Gemeinden in der Zerstreuung.
Novelle
von
J. W. Biernatzki.

2 Bände. 8. Altona, Hammerich, geh. 2½ Thlr.

Biernatzki's Novellen haben sich einen großen Kreis von Lesern erworben, und sein Name wird im In- und Auslande mit Achtung genannt. Der „braune Knabe" greift lebhaft ein in die gegenwärtigen Verhältnisse und ist vom höchsten Interesse für jeden, der den kirchlichen Wirren der Zeit Aufmerksamkeit schenkt.

Sämmtliche Buchhandlungen Deutschlands, Oesterreichs, der Schweiz u. s. w. haben den „braunen Knaben" vorräthig.

Eben ist versandt:

Jahreszeiten.
Eine Vierteljahrschrift, der Unterhaltung und der Besprechung von Zeitinteressen gewidmet. Unter Mitwirkung der ausgezeichnetsten Schriftsteller herausgegeben von
Oswald Marbach.

Frühling, 1839. Mit Beiträgen von Fr. Rückert; L. Schefer, W. Alexis, K. Eitner u. d. Herausgeber. 8. XIV. u. 277 S. Velinpap. elegant brochirt. Leipzig, **Hinrichs.** 1 Thlr. 8 Gr.

Für Deutsche.

So eben ist erschienen:

Hermann,
der Cheruskerheld,
Vernichter der römischen Legionen und der Wiederhersteller der deutschen Freiheit.
Erinnerung an seine Thaten
bei Gelegenheit des ihm zu errichtenden Denkmals.
Quedlinburg, bei G. Basse. 8. geh. Preis 8 Gr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 40. — den 25. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger Leopold Voß.

Der Geist der französischen Tagespresse.

Von A. Weill.

Oft schon ist der Satz: „Die Presse gleicht dem Speere des Achilles, der die Wunden heilt, die er schlägt" angewendet worden. Diese Homöopathie in der moralischen Welt ist überhaupt nichts neues, eben so wenig als die Hahnemann'sche, und wollte ich recht originell witzig sein, so könnte ich in Achilles' Speer eine mythologische Vorbedeutung der Homöopathie finden, oder, wenn es sein muß, in dem Stabe Merkur's oder Aesculap's, um den sich eine Schlange windet, ein Gegenstand, worüber unsere Archäologen noch heute nicht einig sind. Jenes homöopatisch-moralische Gesetz ist aber so wenig als die Medicinal-Homöopathie allgemein anwendbar, und höchstens in Krankheiten negativ wirkend, so daß es das Böse aufhebt, ohne dadurch das Gute zu befördern. Ueberhaupt gibt es in der ganzen Natur kein Gesetz für die Allgemeinheit. Die Sonne zwar durchschreitet mit jedem Jahre ihre gewohnte Bahn: gleicht aber deswegen ein Sommer dem andern? — Die Geschichte, die Philosophie, beide drehen sich beständig um dieselbe Axe: gleicht deswegen eine Epoche der andern so, daß man aus der Vergangenheit Beispiele für den Augenblick nehmen kann? Niemals. Die Menschheit bleibt sich beständig gleich, aber nicht die Menschen. Eben so wenig läßt sich weder in der Medicin noch in der Jurisprudenz ein allgemeines Gesetz geben, ja nicht einmal in der Religion, obschon der Urgedanke immer derselbe bleibt. Man verzeihe mir, wenn ich in dieser Digression ein wenig zu ernst war, ich bin schon zu Anfang an meinem Schluß, ich glaube nicht an die Homöopathie als Universalmittel, glaube nicht an Preßfreiheit als ausschließlich einziges Mittel, zum Ziele zu kommen, glaube aber auch, daß das Entgegengesetzte allein seinen Zweck nicht erreicht, wenn überhaupt ein Zweck da ist, und bin dennoch fest überzeugt, daß es Mittel im Staate gibt, jedes System zu seinem Heile zu benutzen, ohne zugleich dem Extreme zu huldigen. Um jedoch deutlicher zu sein, sei es mir erlaubt, das eine Capitel der Preßgesetzgebung erst durch die Resultate etwas genauer zu beleuchten. Ich überlasse es dann Jedem, zu urtheilen, inwiefern dies oder jenes zu verbessern oder zu vermeiden sei. Ich behaupte nämlich, es lasse sich kein Uebel erfinden, daß sich nicht durch sich selbst wieder aufhebt. Es fragt sich überhaupt, ob die Preßfreiheit, die ganz freie, censurlose Presse in einem Staate nöthig, wo eine Volkstribune und ein öffentliches Gericht ist*)? Um

*) Ich will dami die freie Presse nicht angreifen. Im Gegentheil, ich bin nur gegen ihr vereinzeltes Extrem. Nur wird es sich fragen, wie soll die Censur beschaffen sein? Muß sie vom Staate getrennt sein? Dieses scheint bejaht werden zu müssen, sonst hat die Presse den Charakter der öffentlichen Meinung verloren. Wie aber ein Mittel finden, um eine Censur zu haben, die den griechischen Aeropag ersetzt, eine Behörde, die der Staat selbst aus freier Hand über sich setzt, um in moralischer Hinsicht ihm rathsame Winke zu geben? Ist

Digitized by Google

dieſe Frage zu beantworten, muß man erſt unterſuchen, was die pariſer Tagespreſſe leiſtet, und um dies beurtheilen zu können, muß man eben dieſe Preſſe ein Jahr lang beſtändig leſen, um in ihr Inneres zu dringen.

Da die gute Preſſe, mit einigen Ausnahmen, ſehr ſchlecht iſt, ſo muß ich mit den weit beſſer redigirten Oppoſitionsblättern beginnen. Eine freie Preſſe muß vor Allem Grundſätze und ein in ſich klares Ziel haben. Ruhe muß mit dem Bewußtſein des Rechts verbunden ſein, und nichts Abgeſchmackteres, Elenderes gibt es, als wenn ein Blatt nur exiſtirt, um entweder Geld zu verdienen oder Skandal zu machen, oder, was noch ſchlimmer iſt, Skandal zu machen, damit es Abonnenten bekommt. Zu einem edlen volksthümlichen Zwecke gehört ſchon eine gediegene geſchichtliche und politiſche Bildung, und, was noch mehr, Erfahrung. Nun hat aber der Schwindel mit der Preſſe — denn daß unſere Preſſe, wie ſie iſt, ein Schwindel iſt, wird die Zukunft lehren — obſchon er ſich bereits legt, gar keinen Zweck, und war moraliſch nicht viel beſſer, als die Charlatanerie jener unfehlbaren Quackſalber, die Lebenseſſenzen ausſchreien. Mit Ausnahme zweier oder dreier Blätter, die ich nennen werde, machen faſt alle Blätter Oppoſition, blos um Abonnenten zu erhaſchen. Ein ſolcher Journaliſt, ein Mouchard in ſeiner Art, ſpionirt Alles durch, um etwas gegen das Miniſterium oder die Regierung zu erfinden. Dieſer Geiſt, der alle republicaniſche, oppoſirende, miniſterielle oder legitimiſtiſche Blätter durchweht, widert an, wenn man nur das Blatt öffnet. Sprechen wir von der neueſten Zeit. Bugeaud hat einen Skandal gemacht. Nicht die Preſſe hat ihn aufgedeckt, ſondern das Gericht. Gleich darauf kommt Gisquet. Kaum kommt die Nachricht an, ſo lieſt man in jenen Blättern, Herr Gisquet ſei durch das Hinterpförtchen zum König geſchlüpft. Den andern Morgen widerlegt dies ein miniſterielles Journal, worauf die Oppoſition ſagt: jetzt iſt es erſt wahr. Die Oppoſition iſt gezwungen, die Widerlegung einzurücken, rückt ſie ein und fügt hinzu: jetzt iſt es gewiß wahr. Wahr aber oder nicht wahr, ſo ſoll das Ganze dienen, um den König moraliſch herabzuſetzen, und dies gelingt ihnen immer un peu. Jede Maßregel, ſie mag aus den edelſten Gefühlen entſprungen ſein, wird ſchlechterdings getadelt, blos um Oppoſition zu machen, das heißt, um Abonnenten zu haben, woraus erhellt, daß die Preſſe nur eine Speculation iſt, erſtens der Actionaire, und zweitens der Journaliſten, die an die Stellen der Beamten treten wollen. Gewiſſenloſeres gibt es nichts, als ſolche Subjecte, und dennoch ſchreiben ſie lange Artikel über das Materielle und Unmoraliſche unſerer Zeit, und kritiſiren die erſten Geiſter, je nach Belieben und Laune. Man denke nur recht über einen ſolchen Zuſtand des Heiligſten im Menſchen nach, wo Alles nach Geld abgerechnet wird, nach Caution und Actionairen, und man wird erſtaunen, daß noch kein Rechtsgelehrter weder in Frankreich noch in Deutſchland ſich ernſtlich mit dieſem ſo wichtigen Puncte beſchäftigte. Indeß wird ſich auch hier die Zeit helfen, und kühn kann man es wagen, zu behaupten, daß je ausgebreiteter die wahre Bildung der Völker, deſto mehr die Tagespreſſe zurücktreten wird, und in einem Jahrhundert vielleicht einige wenige Zeitungen ganz Europa befriedigen, politiſche Tagesdiscuſſionen entweder auf öffentlichen Tribunen, oder gar nicht Statt finden werden. Es mag mir jedoch erlaubt ſein, ins Einzelne der franzöſiſchen politiſchen Preſſe überzugehen. Ich nehme ſie gerade, wie ſie mir in die Hand kommt.

Zuerſt der „Rational." Dieſes Blatt hat Grundſätze. Die nordamericaniſche Republik iſt ſein Ideal; das Föderativſyſtem ſein Staat. Gäbe es eine Republik, ſo wäre der Rational das Organ eines Louvet, Barbaroux, Roland und überhaupt der Gironde. Es iſt dies ein neuer Beweis, wie wenig Notiz die Politik von der Geſchichte nimmt. Gerade ſo wie jene unglücklichen Girondiſten würden die Anhänger des Rational im Falle einer Revolution von den Anhängern der eingegangenen Tribune decimirt werden. Hinter Carrel ſtand Maraſt. Es iſt ein Glück für den Rational, daß Europa den Thron Louis Philipp's duldete, und daß Frankreich bis jetzt mit ihm zufrieden war. Eine ſchöne Täuſchung iſt auch ſchön, ja das Schönſte im Leben. Danton, als er das Blutgerüſt beſtieg, wünſchte ſich, mit Louis dem Sechzehnten geſtorben zu ſein. Wenn die Hoffnungen des materiellen Lebens getäuſcht werden, ſo iſt dies noch erträglich, wenn aber das Theuerſte im Menſchen, der Gedanke, der Grundſatz, dem man Alles geopfert, mit Einem Schlage von der Geſchichte geopfert wird, dann verliert man den Glauben an ſich und an die Welt. Der Rational meint es jedoch ernſt, ja er verſchmäht ſogar den Witz, ſeine Oppoſition iſt ſtark, aber immer männlich, nicht chikanirend, ſeine Bemerkungen über die Regierung treffend, und überhaupt zu beachten. Neulich weinte er bittere Thränen, als er erfuhr, die nord-

dies überhaupt möglich? Wahrlich, dieſe Aufgabe iſt eine der wichtigſten, und auf dieſe ſollten Akademien Preiſe ausſetzen.

Digitized by Google

americanische Regierung wolle eine Maßregel ergreifen, wonach jeder Europamüde ohne eine gewisse Summe Geldes nicht in das Land darf. Er schleuderte zuletzt Keule auf Keule, und drohte sogar, sich von seiner Geliebten zu trennen. Gleich darauf enthielt er einen sehr ernsten Artikel, indem er bewies, daß die Regierung nicht Einen talentvollen Journalisten besäße, der sie mit Kraft vertheidige; — Einige jedoch nahm er davon aus, den Minister selbst nämlich. — Eine sonderbare Opposition dies! Der National hat ungefähr 3500 Abonnenten und Ehrenmänner zu Redactoren.

Die „Gazette de France," — denn es gelüstet mich, zu ihr zu kommen, — ist eine Erscheinung in der französischen Tagespresse. Man denke sich ein Blatt, früher das Organ des Herrn von Vilèlle und Rathgeber der Ordonnanzen vom 26. Juli 1830, ein legitimistisches, von lauter Geistlichen redigirtes Blatt, das offen und frei sich für eine Republik erklärt. Ist dies nicht unerhört? Man kann kühn behaupten, das dies das Nonplusultra des Jesuitismus ist. Man lese nur die Uebersetzung des Herrn von Genoude, des Redacteurs, die er von der Bibel und den Evangelien herausgab, und die Artikel in der Gazette, und man staunt und lacht zugleich. Immer citirt sie die Artikel des Bonsens, National, Siècle, Charivari, Courrier français, Journal général, kurz aller republicanischen oder halbrepublicanischen Journale, gibt ihnen Recht, triumphirt über ihre Siege, und schleudert die Calotte in die Höhe statt des Jakobinerkäppchens. Dabei ist ihre Sprache elegant und concis, kurzgeschürzt und mit sehr vielem Geiste redigirt. Wahrlich, liest man diese Zeitung, die hinsichtlich der Nachrichten die vollkommenste ist, so sieht man genau, daß dem Jesuitismus gar kein Mittel weder zu heilig noch zu profan ist, um zu seinem Zwecke zu gelangen. Sie, die Europe, la France und Quotidienne nennen immer den König schlechtweg Louis Philipp, die Königin Marie Amélie, den Herzog von Orleans Duc de Chartres u. s. w. Man denke sich die Frechheit, den König nicht einmal de facto anzuerkennen. Wenn dies der Herzog von Modena thut, so muß man bemerken, daß die Voce della verità, die in Modena erscheint, eben so wie das Diario di Roma, das officielle Blatt des Papstes, die Nummer vom 6. September der Gazetta di Milano übersprungen haben, worin die Amnestie des Kaisers von Oesterreich stand; wenn aber Blätter in Paris, die sich für Organe der Geschichte und der Ordnung ausgeben, so dem Gesetze und der Ordnung Hohn sprechen, so empört man sich über diese literarische Frechheit. Das System der Gazette de France ist das des Marinelli in Emilia Galotti: „Waaren, die man nicht aus der ersten Hand erhalten kann, muß man aus der zweiten nehmen, man erhält sie um desto wohlfeiler!" Sie will durch eine Republik zu einer neuen Restauration schreiten. Der Himmel möge uns vor ihr und ihrem System bewahren; aber die Gazette de France hat 5000 Abonnenten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Guido und Ginevra auf der leipziger Bühne.

Am 20. Februar hatten wir die erste Darstellung dieser Oper, deren glänzendes Schaugepränge fortdauernd einen großen Zulauf erregen wird. Halévy gehört zu den speculativen Talenten, deren Verstandesraffinement die abgefeimtesten Effecte erzielt und sicher trifft. Meyerbeer und Halévy sind in der jetzigen Musik die bedeutendsten Banquiers und Stockjobbers, nicht weil sie mit ihrer Musik viel Geld machen, sondern weil sie mit dem vorhandenen Vorrathe an musikalischen Möglichkeiten die klügsten Speculationen machen. Oft gränzen ihre Unternehmungen an Schwindeleien, allein dennoch gehen sie sicher, zumal in Paris. Meyerbeer ist als Musiker gegen Halevy offenbar der bedeutendere, allein im Raffinement und als Speculant steht dieser jenem kaum nach. Zukünftige Geschlechter werden über diesen Wettstreit nicht zu Gericht sitzen, denn Halévy's Musik ist vergängliche Modewaare. Daß viel Geisteskraft, viel Talent dazu gehört, um in der Mode eclatant zu sein, kann ja trotz dieser Behauptung jederzeit eingeräumt werden. Mit Scribe Arm in Arm, der sich eine goldene Schreibfeder in sein Wappen setzen ließ, fordern diese Beiden ihr Jahrhundert in die Schranken; weshalb sollten sie auf trügliche Unsterblichkeit pränumeriren? — Halévy's neue Oper ist noch möglichst mehr vom Wuchergeist des Effecturens erzeugt, als die „Jüdin" und die „Hugenotten." Boyeldieu und Auber hatten die Nationalpoesien, die reizenden Volksmelodien für die Oper verbraucht, und „die weiße Dame" und „die Stumme" wird man so lange feiern, als man die Volksweisen der Schotten und Neapolitaner hört und liebt. Meyerbeer und Halévy haben es unternommen, nicht die Poesie der Völker, sondern ihre Religionen für die Oper auszubeuten. Jene Beiden leitete ganz harmlos ihr Talent zu ihrer Richtung, in diesen Beiden wuchert ein famoser Speculationsgeist, obschon sie als Talente gegen die Erstgenannten keineswegs zurückstehen. Während der alte Geist des kirchlichen Mittelalters, der in unsern Tagen wieder erwachen zu wollen schien, vom modernen Staate niedergehalten wird, pflücken zwei musikalische Köpfe dem Katholicismus die Blüthe ab, stehlen die alten Kirchenmelodien, deren Zauber unverwüstlich bleibt, instrumentiren sie piquant und bringen die Messe auf die Bühne. Nachdem die neuere italienische Kirchenmusik schon

Digitized by Google

weltlich und frivol genug geworden, nachdem man die musikalischen Coquetterien der Oper schon längst in der modernen Messe heimisch gemacht, mithin das Theater bereits in die Kirche gebracht hat, bringt man nun umgekehrt die Kirche auf die Bretter. In „Robert dem Teufel" hatte die Opernmusik schon mancherlei offenen Kirchenraub begangen, die Orgel machte im entscheidenden Moment ihre magische Wirkung. In den „Hugenotten" hatte der Componist die Musik des simplen Lutherthums benutzt, und die hohe und würdevolle Einfalt ihrer Choralweisen gegen den leidenschaftlich verworrenen Lärm der katholischen Messe mit vielem Glück contrastirt. In der „Jüdin" stellte Halévy den Schrei des Judenthums den Barbareien der christlichen Romantik des Mittelalters gegenüber; es sollte die Stimme der Menschenrechte werden, die hier musikalisch laut wurde, aber es wurde der Groll des Juden daraus, und der dumpfe, qualmige Ton des Serpents, der durch die ganze Oper läuft, ist, dünkt mich, charakteristisch genug. Es kam nun für den speculativen Levy, der sich Halévy, eigentlich H. Levy, nennt, darauf an, den Katholicismus auf ganz neue Weise, wie man es nennt, auszubeuten, den Zauber seiner Romantik neu zu benutzen, die Messe in neue weltliche Contraste zu bringen, und die Effecte des Helldunkels, in welches der Weihrauch den heiligen Dienst versetzt, auch für die Branche des Decorationsmalers und des Bühnenarchitekten ergiebig zu machen. Dies ist nun in der „Pest zu Florenz" wirklich glänzend erreicht. Gleich in der Introduction liegen florentinische Landleute vor der Benedeiten auf den Knien, und es müßte schon ein Stümper sein, der die Poesie des katholischen Mariendienstes durch ungeschickte musikalische Behandlung ganz zerstören könnte, besonders aber ist der dritte Act der Culminationspunct piquanter Romantik, nur daß hier die Musik hinter dem Stoff weit zurücksteht, und die Töne doch nicht so neu und in Wagnissen keck sein können, als das Raffinement des Decorateurs. Scribe ist dieser Decorateur, die Virtuosität im Erfinden forcirter Operneffecte hat sich hier selbst übertroffen, wie man in der Sprache der Theaterkritik zu sagen beliebt. Ginevra ist als scheinbar todt, scheinbar von der Pest inficirt, im Grabgewölbe beigesetzt. Unten ruht sie in der Halle, oben — die Bühne ist halbirt — wird der katholische Todtendienst in der Capelle gefeiert, der Vater selbst, auch ihr Mörder, der ganze Hof, knieen über der Gruft, und das musikalische Ceremoniel der Kirche wirkt mit den Schauern der Nacht auf das Ergreifendste. Der Dienst ist zu Ende, die Töne der Chorknaben verhallen, da tritt der Geliebte Ginevra's, der junge Bildhauer, auf; er steigt in die Gruft, und seine Wehklage wird als Tenor laut. Der alte Küster treibt ihn endlich mit Mühe fort, auch er verschwindet, abermals Todtenstille. Plötzlich erwacht Ginevra, ihr Tod war nur Betäubung, die Wirkung des Giftes ist zu Ende. Sie glaubt sich auf ihrem Lager, sie wähnt, von ihrem Tode geträumt zu haben, bis die Schrecken der Wirklichkeit sie erfassen, und sie ohnmächtig neben ihrer Bahre zurücksinkt. (Eine Situation, zu der allerdings das Spiel einer Schröder-Devrient gehört.) Jetzt wieder Stille; da steigen die Banditen oben mit Blendlaternen durch die Fenster der Capelle; ihr Anführer hat Ginevra vergiftet, jetzt will er auch noch die Leiche bestehlen. Von fern klingt die Hora frommer Schwestern, hier im Heiligthume des Tempels murmelt die frevelhafte Habgier ihre wilden Töne; man begreift, daß diese musikalischen Contraste wirken müssen, selbst wenn die Musik, als solche, nicht von Belang ist. Sie steigen hinunter in die Gruft: da erhebt sich Ginevra, die Räuber sinken wie vor einem Geiste zusammen. Sie schreitet durch und ist gerettet. Man kann sich nichts Piquanteres denken! Allein im Verlauf hetzt der gute Scribe die Romantik seiner Einfälle zu Tode, d. h. er überschreitet die Grenzlinie zwischen dem Schauerlichen und dem Lächerlichen. Im vierten Act ertönt das Zechgelag des Herzogs von Ferrara, dem Ginevra vermählt war. (Becherklang und buhlerische Lust hat Meyerbeer schon besser in Noten gesetzt, als es von Halévy hier geschieht.) Mitten im Gewirr der rauschenden Lustbarkeit ertönt draußen eine Stimme, die Einlaß begehrt. Man eilt ans Fenster: ein Geist! Ginevra, die Todte! Raserei ergreift den halbtrunkenen Herzog, er schießt nach der Erscheinung, und ein Schrei macht uns glauben, die Kugel habe sie durchbohrt. Allein später tritt sie wieder auf, Obdach suchend, nackt und bleich, aber ohne Schußwunde. Ihr Schrei war also blinder Lärm, und wir schöpfen zu dem Glauben Muth, daß es bei der ganzen Oper vor allen Dingen auf blinden Lärm ankommt.

(Der Beschluß folgt.)

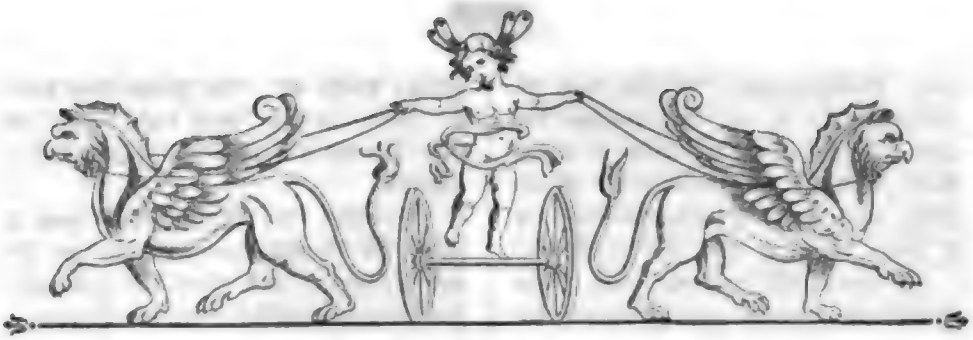
Notiz.

[Taschenbuch der neuesten Geschichte.]

Die neueste Fortsetzung des Münch'schen Taschenbuchs (Karlsruhe, Müller) ist von Dr. Gustav Bacherer; dagegen nennt Münch in der Vorrede den Kottenkamp'schen Supplementband zu seiner „Allgemeinen Geschichte der neuesten Zeit" ein für sich bestehendes Werk, weist es ab als angebliche Fortsetzung seiner Darstellung, und verspricht, diese selbst zu liefern. Dr. Bacherer, als Fortsetzer des Taschenbuchs, liefert die Geschichte des J. 1836 zu Ende. Er gibt die Materialien ziemlich umfassend und sachreich. Der Abschnitt „Literatur" ist dürftig gehalten, und doch kam es hier darauf an, die Seele der Zeit zu bezeichnen, da das „Leben Jesu" von Strauß in dies Capitel fällt. Was der Verf. vom Zusammenhange dieses großartigen Werkes mit der Hegel'schen Philosophie sagt, ist ohnedies schief und falsch. Die ältere Hegel'sche Schule hat die Strauß'schen Resultate widerlegt (siehe die Recension in den berliner Jahrbüchern); nur ein jüngerer Zeitgeist fühlt lebendige Sympathien mit der Strauß'schen Forschung. Auf diese Strömungen des Geistes einzugehen, wäre allerdings die Aufgabe des Historikers, der sich nicht blos um den Leib, sondern um die Seele unserer Zeit kümmert.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 41. — den 26. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Geist der französischen Tagespresse.

(Fortsetzung.)

Das „Journal des Débats" ist unstreitig das gelesenste und bedeutendste Blatt Frankreichs, nicht etwa wegen seines innern Werthes, obschon auch dieser den ersten Rang einnimmt, sondern seines äußern. Es ist das halboffizielle Journal der Regierung — ein Wort, das ich eigentlich nicht recht verstehe — und die einzige Zielscheibe der ganzen Opposition. Wahr ist's, es ist ein tapferer Recke, und kaum getroffen, erhebt es sich aufs neue, aber gerade, weil es eher für seinen Ruhm, als für seine Ueberzeugung kämpft, erntet es dadurch weniger Ehre, und verläßt immer mit der Miene eines Besiegten den Kampfplatz. Dieses Journal hat keinen Grundsatz. So oft das Ministerium wechselt, wechselt es auch, und seine Artikel widersprechen sich oft selbst. Dies geschieht auch zuweilen aus Absicht. Manchmal macht es Miene, einen Seitensprung zu thun, es benutzt dann die Freiheit der Presse, wie es sagt, um auch einmal dem Auslande gegenüber seine Meinung à lui zu behaupten, aber dies ist denn doch nur Spiel, und man weiß, woran man sich zu halten hat. Die Redactoren des Journal des Débats, welche die dictirten Artikel zustutzen, werden übrigens reichlich besoldet. Jules Janin, der liebenswürdige poetische Feuilletonist, hat diesem Blatte eben so wie Geoffroy ehemals eine besondere artistische Bedeutung gegeben. Er hat neulich das Glück gehabt, einen Palazzo zu gewinnen. No. 72 u. 75 hieß es überall, und die spitzfindige Opposition, die alles auf hundert Meilen weit ausspionirt, glaubte ihm aufs Wort. Sie wußte nicht, daß ein Mann wie Jules Janin nie ein Schloß gewinnt, sonst müßte er selbst an seinem Talente verzweifeln. Es heißt mit einiger Gewißheit, der König habe ihm dies Schloß aus besonderer Freundschaft und Großmuth gekauft, da er so schön über Italien schwärmte. Und die Opposition witterte dies nicht. Pends-toi, Figaro, tu n'as pas trouvé cela! Die Artikel der Débats sind meistentheils von Salvandy, Loewe-Weimar, Janin, Bertin de Vaux und Soulié, ohne die dictirten. Ferner liefert dies Journal oft Aufsätze über Industrie und Handel, die mit vieler Sachkenntniß geschrieben sind. Das Journal des Débats hat ungefähr 9500 Abonnenten. In neuerer Zeit erlaubt es sich Ausfälle gegen Rußland, indem es sich auf die Freiheit der Presse stützt. Dafür aber straft es das Journal de Francfort meistentheils Lügen. Es wäre leicht möglich, daß das Journal des Débats in Oesterreich und Rußland verboten wird, wenn es oft in diesem Tone spricht. Es ist den Interessen Englands gegen Rußland verkauft, während die „Presse", ein anderes ministerielles Journal, die Interessen Rußlands vertheidigt.

Der „Moniteur Parisien" ist ein kleines anspruchsloses Journalchen, mit einem ganz officiellen Charakter. Es hat, wie die magere Kuh Pharao's, die Charte von 1830 verschlungen, und dennoch sieht man es ihm nicht an. Dieses Blatt enthält selten politische Artikel, höch-

Digitized by Google

ſiens Rectificationen, Berichtigungen, iſt aber doch ein gutes Blatt zu nennen. Es iſt der Repräſentant der Bourgeoiſie und der alten Weiber. Es wird in Paris keiner zu einem Cocu gemacht, ohne daß es der Moniteur Pariſien erzählt, alles Geklatſch, jede Anekdote, die aufgetiſcht werden kann, bringt er friſch auf einem kleinen Servirteller. Er genirt ſich durchaus nicht. Hier bringt er eine telegraphiſche Depeſche und gleich daneben ſpricht er von einer affaire inodore, wie er ſie nennt. Gewöhnlich bringt er ſeine Nachrichten zwei Mal; wahrſcheinlich weil ſeine Abonnenten ein ſchlechtes Gedächtniß haben. Seine Redactoren ſind unbekannt, — ich will ſagen unbedeutend, und ſeine Feuilletons, wenn nicht abgedruckt, höchſt einfach und anſpruchslos. Die Zahl ſeiner Abonnenten iſt unbekannt, obſchon nicht unberechenbar.

Der „Conſtitutionnel" iſt von Allen das poetiſchſte Blatt, es lebt nämlich von Erinnerungen. In den ſchönen Zeiten der deux cent vingt un hatte der Conſtitutionnel 10, bis 17,000 Abonnenten, jetzt hat er nur noch 6000. Auch kündigen ihn die Journale, die immer noch auf ſeinen Gewinn eiferſüchtig ſind, beſtändig in der rue .... où l'on se désabonne, an. Der Conſtitutionnel iſt das Journal des épiciers, auf deutſch der Philiſter, er verſchmäht jeden Witz, den die Franzoſen jeu d'esprit nennen, rückt ſelten ſeine Mütze auf die Seite, um oponirende Bemerkungen zu machen, und mußte dennoch ſich den Anſchein eines Oppoſitionsblattes geben, um ſeine Abonnenten nicht alle zu verlieren; denn da er 15 Jahre hindurch beſtändig auf einen Zuſtand, wie die Julirevolution ihn herbeigeführt, hinarbeitete, ſo hätte er billigerweiſe nach dieſer Revolution zu erſcheinen aufhören ſollen, ſein Zweck war erreicht und ſeine Zeit aus. Das Publicum wird der Hymnen bald überdrüſſig, die Pariſienne hatte ſchon ſo Manchem einen heiſern Hals zugezogen; folglich fand man den Conſtitutionnel ganz überflüſſig. Deswegen kamen ſeine Actionnaire zuſammen und erklärten, ſie wollten ihr Syſtem ändern, man müſſe immer Oppoſition machen, obſchon Herr Thiers eine Actie habe, und ſo erlaubt ſich dieſes Blatt, die Regierung zu tadeln, nicht etwa um ihr ſeinen Rath zu geben; im Gegentheil, es ſtimmt vollkommen mit ihr überein, aber — der Abonnenten wegen. — In neueſter Zeit gibt dieſes Blatt Novellen von Scribe und Balzac, auch liefert ihm das Panorama de l'Allemagne ſeine Artikel, ehe ſie noch dort ausgegeben werden. Ueberhaupt aber iſt der literariſche Theil dieſes Blattes weit intereſſanter als der politiſche. Inzwiſchen fängt die franzöſiſche Preſſe an, die Facta ſtatt der Raiſonnements zu lieben, und es wird nicht mehr lange dauern, ſo wird ſie wie bei uns faſt aus lauter Correſpondenzen beſtehen.

Zwiſchen den Débats und dem National kommt zuerſt der Conſtitutionnel, dann der Temps, Meſſager und Commerce und dann der Courrier français. Ein ſonderbares Schickſal erlitt der Temps. Er wollte dem Miniſterium beiſtehen und einen halboffiziellen Charakter annehmen, merkte aber bald, daß er nach und nach von 4000 Abonnenten 2000 verloren hatte. Von dem großen Format kam man ohnedies bald zurück. Was that aber der Temps? Er ging wieder zur Oppoſition über, und zwar um zwei Schritt weiter als der Conſtitutionnel, nicht etwa um die bedrohte Freiheit zu vertheidigen, ſondern um den Abonnenten zu gefallen. Le bon homme! Seine literariſchen Feuilletons jedoch ſind vortrefflich redigirt, auch wird er faſt von allen Gelehrten gehalten, er und der Conſtitutionnel, la feuille des épiciers. Jetzt ſoll er wieder um 1000 zugenommen haben.

Der „Courrier français" iſt der Vorpoſten des National und die verlorene Schildwache der conſtitutionnellen Verfaſſung. Der National meint es gewiß redlich, aber er verſchmäht es doch nicht, für Geld ſeinem Gegner einen Hieb zu geben. Dies thut der Courrier nicht. Auch iſt er das ärmſte, folglich das redlichſte Journal. Er meint es ernſt mit der Regierung und der Nation, er will das Königthum mit republicaniſchen Inſtitutionen und vertheidigt dieſe ſeine Grundſätze mit Talent, ohne etwas dabei zu verdienen. Er hat gerade ſo viel Abonnenten, um ſeine Koſten zu decken, folglich arbeiten ſeine meiſten Redactoren faſt umſonſt, ja ich kenne einen Redacteur dieſes Blattes, der während ſechs Monate nur 300 Fr. erhielt und dieſe nicht einmal annehmen wollte. C'est le journal honnête-homme!

Das Journal „la Preſſe" iſt miniſteriell, aber nur ½ oder auch ¼. Dieſes Journal, vortrefflich redigirt, ja beſſer als das Journal des Débats, dem es an Einheit fehlt, und das oft heute widerruft, was es geſtern behauptete, gibt vor, es würde öfter Oppoſition machen, das heißt dem Miniſterium die Wahrheit ſagen, wenn nicht die Oppoſition gleich ſchreien würde: Sehet, das Miniſterium ſelbſt lebt in Uneinigkeit! Dennoch ſagt das Blatt manchmal derb ſeine Meinung, und ſehr oft ſpöttelt es über die beiden miniſteriellen Journale la Revue de Paris und le Journal des Débats. Letzteres iſt im Intereſſe Englands und ſchreibt gegen Rußland

Digitized by Google

während die „Presse" Rußland vertheidigt und England manchmal einen Hieb gibt. Sonderbar jedoch ist es, daß die meisten Journale, die das Ministerium quandmême vertheidigen, immer ihre Abonnenten verlieren. Indeß hat die Presse immer ihre 10,000. Ihr Feuilleton jedoch ist manchmal, wenn auch nicht classischer, doch piquanter und gelehrter als das der Débats. Jenes Journal hat für jeden Tag einen andern Redacteur für den leitenden Artikel, Jules Janin liefert nur am Sonntage sein Feuilleton, und geht dann die ganze Woche spazieren, wenn er will, bei der „Presse" ist dies nicht so. Cassagnac, ein tüchtiger Kritiker, nur zu starker Anhänger Victor Hugo's, liefert oft zwei bis drei Feuilletons die Woche, die politischen Artikel sind meistentheils nur von zwei Redactoren, deswegen ist mehr Einheit darin. Sehr oft freilich liegen sich Cassagnac und Janin in den Haaren, da letzterer einen gewissen classischen Ton affectirt, und ersterer, obschon von Adel, wie er es neulich erst selbst bewies, alles Classische wie die Pest haßt, und mit vieler Gelehrsamkeit beweist, daß erstens die Kritiker, die für die Classiker sind, sie gar nicht gelesen haben, eben so wenig wie die Katholiken das Evangelium, und daß die Classiker selbst, lebten sie heute, durchaus nicht so schreiben würden, wie sie damals geschrieben.

Der „Nouvelliste" ist ein kleines Journal ohne Farbe und ohne Stellung, jedoch macht er Opposition, wahrscheinlich weil er nichts Anderes zu machen weiß.

„Le Siècle" nimmt die Stelle nach dem Courrier ein. Dies Blatt hat 10,000 Abonnenten, und sehr schlechte politische, aber heftige Artikel. Seine Feuilletons sind gut; sonderbar, es ist so weit gekommen, daß ein gutes Feuilleton das Blatt hebt. Dies kommt daher, weil die Franzosen in politischer Hinsicht abgenutzt sind, und keine Namen, wie Benjamin Constant, Foy, Barante, Thiers, Mignet, Corbière, Manuel, Chateaubriand, mehr unter den Journalisten zählen. Les temps des Journaux ont passé.

Bekanntlich wurde das „Journal de Paris" in der Absicht gegründet, um die ganze Presse zu drücken. Man kündigte es à 40 Francs jährlich an, und dachte, die Annoncen würden die Kosten decken. Es ist aber in Frankreich wie in Deutschland mit den Annoncen, die schlechtesten Journale haben die meisten, blos, weil man daran gewöhnt ist, ein neues Journal aber wird nie durch die Annoncen gehoben werden. Zudem wollte Herr Fonfrède, ein Mann von entschiedenem Talent und uneigennützigem Charakter, einen Coup d'état mit diesem Journale vorbereiten, er opponirte der Kammer und sprach ihr ihre Rechte ab, mußte jedoch bald den Rückweg einschlagen. Die Regierung durfte diesen Grundsatz nicht in Schutz nehmen, weil es ein Verbrechen an der Charte ist, und hätte sie es auch gethan, es hätte ihr nichts gefruchtet. Ein solches Fuchteln nutzt nie der Sache selbst. Hier muß die Zeit wirken, und es ist nicht zu verkennen, daß sie dem Repräsentativsystem, so wie es jetzt ist, nicht günstig ist, weil immer nur Worte die Thaten ersetzen, und weil andererseits die Repräsentation ohne Revolution nichts durchführen kann, wenn die Regierung nicht damit einverstanden ist. Dennoch ist es eine überspannte Utopie, behaupten zu wollen, einer Kammer gehöre nur eine consultative, aber keine deliberative Stimme. Zum Rathgeber braucht die Regierung keine Kammer, und diese wieder wird zum zweiten Male sich wohl hüten, einen Rath zu geben, wenn der erste nicht beachtet wurde. Kurz, das Journal de Paris hatte im Juli 1838 813 Abonnenten; jetzt hat es Thiers an sich gekauft, die Redaction tritt kühner auf, aber im constitutionnellen Sinne, die politischen Lügen reichen sich einander die Hand, aber das Journal wird interessant und — die Abonnenten nehmen zu. Was will die Presse mehr? Unterdessen ist es wieder von 40 auf 60 Franken im Preise gestiegen und hat das Format etwas verkleinert. (D. B. f.)

Guido und Ginevra auf der leipziger Bühne.

(Beschluß.)

Eine nähere Kritik dieser Musik hätte sich auf das minder oder mehr Geschickte der Instrumentirung einzulassen, was die Leser an diesem Orte nicht erwarten. Nur glauben wir die Ansicht aussprechen zu dürfen, daß Meyerbeer es geschickter zu machen weiß, weil er klüger combinirt, feiner benutzt, sicherer contrastirt. Ob seine Musik schöner sei, liegt hier schon außer dem Bereich der Fragen. Schönheit, eigentliche Poesie der Musik, jene Charakterschilderung in Tönen, jene Seelenmalerei, wie sie die Mozart'sche Oper gibt, ist hier gar nicht zu suchen, diese Musik will dies auch eigentlich nicht, oder sie sucht ihre Poesie in frappanten Ueberraschungen, in seiltänzerischen Wagnissen, in gräuelvoller Aufregung fanatischer Leidenschaft, während Mozart, wie jeder ächte dichterische Genius, die Leidenschaft, deren Gewalten er allerdings aus Himmel und Hölle entriegelt, zugleich bannt, zugleich idealisirt und so jene wonnevollen Zauber hervorruft, die als wunderbare Verklärung wirken. Was Victor Hugo von Shakspeare scheidet, scheidet auch Meyerbeer'sche Musik von Mozart'scher.

Die Aufführung in Leipzig ist in der That glänzend. Die Künste der Decorirung und des Costüms hatten sich

Digitized by Google

vereinigt, um sich historisch interessant und ästhetisch geschmackvoll zu zeigen. Im zweiten Acte erschöpft der Balletmeister Jerwitz seine in der That glückliche und erfindungsreiche Phantasie. Die Gesangsleistungen lassen sich kurz andeuten. Hr. Pögner, anerkannt eine Hauptstütze unserer Oper, singt den Cosmo, Dem. Schlegel die Ginevra, Hr. Schmidt, unser trefflicher Tenor, den Guido. Schmidt's declamatorischer Vortrag im Recitativ ist eben so correct als sein seelenvoller Ausdruck in der Arie, besonders im Adagio. Von Dem. Schlegel kann man sagen, daß sie schöne Laute von sich gibt; so lange aber zum eigentlichen Singen noch etwas anderes gehört, nämlich geistiges Verständniß, Charakteristik des Inhalts, so lange ist sie bei aller Schönheit ihrer Stimme noch keine Sängerin. Hr. Richter hat seit lange durchaus nichts zulernen wollen, so oft er auch schon den Don Juan gespielt hat; er producirte als Herzog von Ferrara eine rohe Wüstheit in Spiel und Vortrag, so daß lauter Unwille dem Ausbruche nahe war.

Notizen.

[Der Freiherr v. Sandau.]

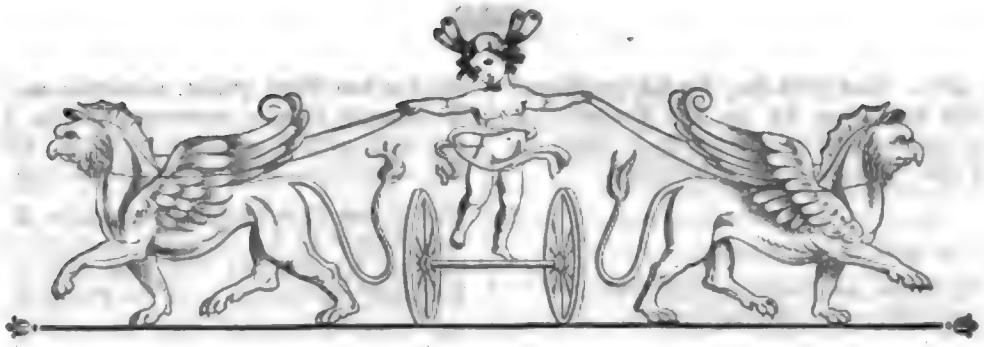
„Diese Geschichte unserer Tage," wie Dr. Bretschneider sein Buch über die gemischte Ehe und die kirchlichen Zwiespalte der Zeit nennt (Halle, Schwetschke u. Sohn), findet eben so viele Leser wie vor mehreren Jahren sein „Heinrich und Antonio." Poetische Elemente sind in dieser Erzählung nicht zu suchen, eben so wenig in den Aeußerungen Aufregendes, Fesselndes, oder Entscheidendes; der Verf. sucht ein verständiges Uebereinkommen für diejenige Bildung, die aus beiden kirchlichen Parteien das angeblich Wesentliche, das Christliche, herauszusuchen oder vorauszusetzen weiß. Es ist ein Ausgleich, zu dem es der Indifferentismus eben so leicht bringt. Auch hat man es bereits dem Verf. vorgeworfen, daß er es sich mit seinen Gegnern, den Vertretern des Katholicismus, zu bequem macht. Pater Cyrian, der Baron, der Kanonikus, sind durchaus keine unwahren Gestalten, aber Dutzendmenschen, von der katholischen Kirche selbst als schwache Vertreter ihrer Ansichten in die Masse gestellt. Man lasse Vorkämpfer auftreten, Helden, streite mit großen Feinden, die über das ganze Arsenal geistiger Waffen verfügen! Natürlich wird über Görres' Athanasius viel hin und wider gesprochen. Besonders dreht sich im 9. Cap. das Tischgespräch um diesen Riesen. Der Baron preist ihn emphatisch, der Major sucht etwas boshaft zu sein und citirt aus Görres' früheren Schriften einige revolutionäre Wendungen. Hierbei wird dem gutkatholischen München mit seinen fleischlichen Sünden arg mitgespielt und der Pater sieht sich genöthigt, diese ganz harmlosen Auswüchse naturgültiger Vollblütigkeit auf die Aufklärerei des „allzu guten" Königs Max zu schieben. Als die protestantische Partei die Nöthigung hervorhebt, alle Bullen und Breves dem Placet der Staatsgewalt zu unterwerfen, läßt der Pater die Aeußerung fallen, der katholische Klerus sehe auch in der deutschen Bundesacte keine Verbindlichkeit. Zum Durchbruch, zur Feststellung einer vollen Lebensanschauung, zur tieferen Dialektik der innern Glaubenssätze, kommt es jedoch nicht. Im 11. Cap. streiten sich zwei Katholiken, ein wohlgenährter Kanonikus und ein hagerer Doctor der Rechte, über die gemischten Ehen. Jener behauptet, die katholische Kirche habe sie stets verworfen; dieser weist nach, daß selbst Papst Benedict XIV. erklärt hat, die früheren päpstlichen Decrete über diesen Punct seien blos particulär und stimmten nicht überein, während man die mildere Praxis, die zum Gewohnheitsrecht geworden, vom römischen Hofe selbst geduldet und als Disciplinarsache angesehen. Daß die schließlich hier im Buche vollzogene gemischte Ehe nur auf Grund und Boden jener Bildung, die sich zum Indifferentismus gegen Kirchenthum und äußern Gottesdienst neigt, als Versöhnungsact möglich, haben wir oben schon angedeutet.

[Das Album der Neuen musikalischen Zeitung.]

Während Robert Schumann noch immer in Wien verweilt, vielleicht in der Absicht, seiner Zeitung einen freieren Zugang in Oesterreich zu eröffnen, erscheint das glänzend ausgestattete Album, als Beigabe zum Journal gehörig und durch seinen werthvollen Inhalt auch als einzelne Erscheinung in der musikalischen Welt empfehlenswerth. Es enthält 18 Tonstücke, 12 für Gesang, 6 für Pianoforte. Mendelssohn's Waldschloß und Pagenlied, ein Lied von Spohr, Moscheles' Präludium und Fuge, Henselt's neue Phantasie und Impromptu und Schumann's Intermezzo, haben wir unsern Lesern schon früher vorgeführt; wir geben jetzt auf den andern Inhalt des Albums einen kurzen Fingerzeig. Von L. Berger finden wir eine Composition von Mosen's schöner Ballade Andreas Hofer, vierstimmig ohne Begleitung oder für eine Stimme mit Begleitung. Das Gedicht gehört zu denen, die nach unserem Gefühl durch Musik von tragisch epigrammatischer Wirkung verlieren; am vortheilhaftesten macht sich Berger's Composition vielleicht vierstimmig genommen. — Von Pauline Garcia, der jungen sprach- und tongewandten Künstlerin, eine Composition von Uhland's Capelle, — schwer auszuführen und unbequem, eigenthümlich, aber wenig melodiös, bis auf die Jodeltakte, die allerdings melodiös, aber nicht eigenthümlich sind. — Von Josephine Lang, einer neuen Nummer in der musikalischen Welt, eine Composition von Heine's Traumbild, die auch melodiöser sein könnte, obschon sie recht hübsch ist. Von Johanna Mathieux: ein Trinklied für Tenor und Chor. Soll die Emancipation der Frauen sich auch bis auf den Becherklang ausdehnen? Es gehört für eine Frauenseele Muth dazu, ein Trinklied zu erdenken, ohne die Besorgniß zu hegen, unschön zu werden. Um dieses Muthes willen kann man bei der Composition Gnade vor Recht ergehen lassen. Wollen die Weiber im Ernst anfangen, Trinklieder zu componiren? Dieser Anfang wenigstens ist nicht eben glänzend. — Von Oswald Lenz: Mignon's Lied mit Guitarre, — scheint Talent zu verrathen, obschon die Composition nicht gelungen ist. — Auch Leopold Schefer hat die Composition eines Goethe'schen Liedes, die Generalbeichte, zum Album beigesteuert. Schefer hat bekanntlich in Wien unter Salieri Musik studirt. Unter den sonstigen Beiträgen machen wir noch auf drei Tänze von Stephan Heller aufmerksam.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 42. — den 28. Februar 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Schweizersagen.

Von H. Marggraff.

1. Der letzte Rothenfluh.

Wer liegt erschlagen dort auf dem blut'gen Grund?
Wer steht dabei? Ein Ritter mit Roß und Hund.
Den Hirsch zu jagen tief in des Waldes Graus
Mit Schwert und Lanze zogen die Brüder aus.

Herr Rudolf, sprich! Was hat Dich so schlimm bewegt,
Daß Du solch' edles ritterlich Wild erlegt,
Den Ulrich, Deinen Bruder? Was that er Dir,
Daß er erschlagen liegt an dem Boden hier?

Weil um der Jungfrau Liebe er Dich betrog,
Dein mörd'risch Eisen ihm in den Busen flog!
Drin sitzt es fest, doch fester der Reue Schwert,
Das Du, Herr Rudolf, wider Dich selbst gekehrt.

Der Ritter an die Leiche den Fuß jetzt stemmt
Und zieht heraus den Spieß, der da eingeklemmt,
Wo sonst ein Herz so munter und edel schlug —
Herr Rudolf deckt mit Erde den Leichnam klug.

Herr Rudolf schwankt hinunter zum Bergesquell,
Der in der Tiefe sprudelt so frisch und hell.
Der letzte Sprößling alten berühmten Stamms
Wäscht sich des Bruders Blut von dem Ritterwamms.

Du thör'ger Mann, wie ist so verwirrt Dein Blick!
Du wendest Fuß und Auge zur Gruft zurück?
Was starrst Du so? — Hilf Himmel! — O Angst und Graus.
Das Grab, das Grab! es warf ja die Leiche aus.

Der todte Ulrich hat sich der Gruft entrafft,
Sein Auge stiert, die blutende Wunde klafft.
Herr Rudolf ächzend wieder dem Bruder stieß
Durch Brust und Herz gewaltig den blanken Spieß.

Er wühlt den Grund auf, senkt in die dunkle Gruft
Den Bruder ein. „Da lieg' in der schwarzen Kluft! —
Du todter Ulrich! nimmer kommst Du heraus!"
Er sagt's, er lacht und wühlt sich im Haar vor Graus.

Welch' Gaukelspiel! — Je mehr er die Erde häuft,
Je mehr vom Wamms ihm schäumendes Blut entträuft.
Die Fleck' am Jagdrock, die er am Quell so nah
Gewaschen hat, verdoppelt sind wieder da.

Herr Rudolf schwankt hinunter zum Bergesquell,
Der in der Tiefe sprudelt so frisch und hell.
Der letzte Sprößling alten berühmten Stamms
Wäscht sich des Bruders Blut von dem Ritterwamms.

Er wäscht und wäscht — wie wird doch das Kleid so rein,
Der bunte Jagdrock, alle die Spitzen fein!
Herr Rudolf, blank gewaschen, kehr' nun zum Schloß! —
Es bellt der Hund, es wiehert Dein treues Roß!

Oh nicht, oh nicht! — wie ist so verwirrt sein Blick!
Es hält ihn fest, er eilt zu der Gruft zurück.
„Acht Schuhe tief! wie kommt da ein Mann heraus?"
Er denkt's, er lacht und wühlt sich im Haar vor Graus.

Doch wie? Entsetzen! — Ist das nicht Ulrich dort?
Fürwahr! er stieß von Neuem die Erde fort!
Zwei Wunden bluten! — Ballt er die Faust nicht gar?
Dem Rudolf sträubt vor Angst sich und Furcht das Haar.

Digitized by Google

Weit weg, weit ab! — Was fliehſt Du, Du thör'ger Mann?
Des Bruders Bild knüpft hart ſich am Fuß Dir an!
Herab vom Fels! Zerſchmettert! — Nun hat er Ruh! —
Der letzte war's vom Stamme der Rothenfluh.

2. Die Blümlisalpe.

Das war in alten Zeiten, wie noch die Sage kündet,
Wo, was zu Alpengipfeln ſich zacket oder ründet,
Umgürtet iſt geweſen mit reicher ſchöner Weide
Und zwiſchen Schnee und Eiſe und Grünem keine Scheide.

Und wo in unſern Zeiten nicht Aar noch Geier horſten,
Da ſah man dichten Laubes der Buch' und Eiche Forſten,
Und an den höchſten Zacken, wo Gemſ' und Steinbock ſtutzen,
Der Schaaf' und Rinder Heerden der Kräuter Reichthum nutzen.

Voran mit Blumen prangte, ſo künden uns die Sagen,
Ein Berg, noch Blümlisalpe genannt in unſern Tagen;
Drauf hat in prächt'gem Hauſe ein Alpenhirt geſeſſen,
An Heerden reich, ſo trotzig und ſtolz und gottvergeſſen.

Und drunten tief im Thale, wo ew'ger Schatten nachtet,
Des Hirten Mutter wohnte, verſtoßen und verachtet,
Und wenn der Sohn getrunken den Wein aus güldner Schale,
Hat ſie geſtillt den Hunger mit dürftig kargem Mahle.

Alt Mutter eines Tages zu Berge iſt geſtiegen
Mit ſchweren kurzen Schritten und bangen Athemzügen.
Nur manchmal, freud'gen Blickes, ſieht man ſie ſtille ſtehen,
Um, neuen Athem ſchöpfend, vom Berg ſich umzuſehen.

Denn Mutterlieb iſt emſig, unſterblich, unabläſſig;
Sie kann den Sohn nicht haſſen, der ſelber ihr gehäſſig,
Sie freut ſich ſeines Glückes, als ob's ihr eignes wäre,
Und auf der Wange glänzt ihr die ſchmerzlich ſüße Zähre.

Die wohlgenährten Heerden, die kräuterreichen Almen,
Im Thal der Ackerfluren mit ſchwergebeugten Halmen,
Gehören ſie doch alle dem Sohn, den ſie voll Schmerzen
Und Ahnungsluſt getragen einſt unter ihrem Herzen.

Wie wird er dich empfangen, ſeit Abſchied du genommen?
Vielleicht nach ſo viel Monden nennt er dich heut willkommen,
Willkommen ſeine Mutter; o, möcht' es ſo geſchehen,
Möcht' ſein Gemüth ſich wandeln — ſo denkt ſie ſtill im Gehen.

Doch als ſie kam zum Sohne, wie hat er ſie empfangen?
Nicht ein ließ er die Alte. Das griff wie ſcharfe Zangen
Ins Herz der guten Mutter, und Thränen fielen nieder
Aus ihren alten Augen, herab auf Tuch und Mieder.

Der Sohn lacht laut beim Mahle, indeß die Mutter trauert,
Der Sohn bleibt unbeweglich, die Mägde hat's gedauert,
Die Knecht' und Mägde theilten Getränk' mit ihr und Speiſe,
Mit ihr, die krank und müde von ungewohnter Reiſe.

Darüber iſt die Sonne allmälig ausgeglommen,
Es ſchwand die Tageshelle, der Abend iſt gekommen.
Was will die ſchmuz'ge Alte? hat laut der Sohn gerufen
Und hat ſie fortgeſtoßen von ſeines Hauſes Stufen.

Sie hat kein Wort geredet, vertrocknet war die Thräne,
So ſchwankt ſie ganz vernichtet herab des Berges Lehne.
Kalt weht aus dunklen Klüften der Wind; will ſich der Armen,
Der ausgeſtoßnen Mutter kein Menſch, kein Gott erbarmen?

Nur dünnes Tuch umflattert der greiſen Mutter Lende;
Von Sinnen iſt ſie; jammernd ſtreckt ſie empor die Hände,
Und ruft des Himmels Rache auf ihren Sohn hernieder
Und Klüft' und Höhlen geben den Schreckensfluch ihr wieder.

Ha, welch' ein Wunder heftet ſich hart an ihre Sohlen?
Der Alten graut, ſie ſchaudert, blickt hinter ſich verſtohlen —
Gleichwie ein weißes Grabtuch ſcheint es von allen Seiten
Vom Gipfel ſich zu ſenken und rings ſich auszubreiten.

Gleichwie ein weißes Grabtuch, als wär' es ihre Schleppe,
So zieht es nach der Alten hoch von des Berges Treppe;
Dicht ſtürzt der Schnee vom Himmel, ſo weit mit dumpfem Grauen
Der Alten blöde Augen noch rückwärts können ſchauen.

Vor ſich hat ſie den Sommer, den grünen, und dahinter
Mit Sturm und Eiſeskälte, je mehr ſie eilt, den Winter;
Des Eiſes Maſſen legen ſich rings an Schluft und Klippe
Und hängen wie Gewänder ſich an des Berges Rippe.

Das war ein grauſig Grabtuch der Mutter und des Sohnes.
Die Schöpfung ihres Fluches, die Strafe ſeines Hohnes.
Sie ruhen beide drunten. Mit wunderlichem Prangen
Sieht man noch heut vom Berge das Grabtuch niederhangen.

Der Geiſt der franzöſiſchen Tagespreſſe.

(Beſchluß.)

Der „Meſſager" hatte auch einige Zeit lang das Vergnügen, aus einer halboffiziellen Quelle zu ſchöpfen, doch dauerte dies nicht lange. Seine Abſicht iſt jetzt nur, die neuſten und intereſſanteſten Nachrichten — ob wahre oder nicht wahre, iſt ihm gleich — und geiſtreiche Feuilletons zu liefern. Er wird ungefähr 3000 Abonnenten haben, doch kann dies nicht ſicher angegeben werden, weil eine andere Angabe ihm nicht einmal 2000 zugeſtehen will.

Der „Commerce" hat 3500 Abonnenten. Als Oppoſitionsblatt iſt er unbedeutend, aber ein tüchtiger Correſpondentenfabrikant iſt er. Für den Handel hat er immer ein Beiblatt. Seine Feuilletons enthalten faſt beſtändig Novellen, die zum Theil ſehr hübſch ſind. Dieſe Novellen ſind auf die Töchter der Handelsleute abgeſehen, die in der literariſchen Kritik nicht ſehr bewandert ſind.

Sehr oft kann man den „Bonſens" non-sens heißen, obſchon er im Namen des Herrn Laffitte Oppoſition macht. Neulich, bereits zum zweiten Male, ver-

Digitized by Google

ließen ihn alle seine Redactoren und Drucker und gingen zu einem andern Journal über, gerade wie eine Theatergesellschaft. Indeß wechseln diese Journale mit einander ab. Heute übernimmt es der Courrier, morgen der Siecle und übermorgen der Sens, auf die Regierung und das Ausland zu schimpfen und jede Maßregel zu verdächtigen. Sie selbst stehen in keinem Verhältniß miteinander — aus Abonnentenneid — und dennoch haben sie geheime Zeichen, woran sie sich erkennen. Selten ist da ein Aufsatz rein auf das Interesse des allgemeinen Wohles gestützt, sogar die Nachrichten werden nach der Farbe des Journals zugestutzt, man glaubt, was man will, und verdächtigt die Nachricht, die man nicht glauben will, und dies Alles — der Abonnenten halber, der Unzufriedenen in der Armee und in den entfernten Städten, ohne daß diese Blätter das wahrhafte Interesse der Opposition vertheidigen. Höchstens haben sie noch Interesse während einer Kammersitzung, wo ein Deputirter, der nicht sprechen kann, seine Artikel diesen Journalen zuschickt. Der Courrier français hat 4000 und der Bonsens 1000 Abonnenten. Letzterer nimmt stets an Abonnenten ab.

Es sei mir erlaubt, hier auf drei andere Journale überzugehen, auf „l'Europe", „la Quotidienne" und „la France", alle drei legitimistisch und rein katholisch. Sind die Oppositionsblätter zuweilen abgeschmackt — und sie sind es 365 mal im Jahre — so sind diese durch ihre frechen Hoffnungen, die sie unter dem Mantel der Ordnung und der Geschichte verbergen, wahrhaft unausstehlich. Sie verdammen Alles, was nicht rein römisch ist, spotten über die religiöse Toleranz und schwärmen für den Papst und die Inquisition. Und dennoch vertheidigen sie den König von Holland — der, beiläufig gesagt, ihrer Vertheidigung nicht bedarf — dies geschieht aber nur aus wohlberechnetem Interesse. Zuerst wollen diese Jesuiten sich des Protestantismus bedienen, um die Legitimität zu erheben, dann, denken sie, ist es noch Zeit, jenen durch diese zu unterdrücken. Man müßte blind sein, wollte man dies nicht sehen. Die Europe, das beschränkteste und frechste von allen, mit seinem style patelin, spielt den Capuciner. Sie lobt den König, wenn er einen Bischof nach Algier schickt, widerruft aber dies Lob, wenn sie erfährt, daß auch ein protestantischer Pfarrer dorthin abgeht. Neulich machte sie der Regierung Vorwürfe, daß sie Männern wie Edgar Quinet und Marmier Stellen gibt, sagte, es fehle jetzt weiter nichts, als noch eine Kanzel für George Sand, und sechs Linien hernach weiß sie den „großen Katholiken" Mezzofanti nicht anders zu loben, als indem sie die Worte Byron's citirt, die dieser auf ihn gedichtet hat. Man sieht deutlich, daß alle Scham hier zurücktritt, und daß die Einseitigkeit auf dem höchsten Gipfel steht. Die Europe hat ungefähr 2000 Abonnenten.

„La France" ist das officielle Journal der famille déchue. Es berichtet in großen Lettern, wann die Herzogin von Angoulême Kopfschmerzen oder sich in den Finger geschnitten hat. Dieses Journal hat oft Artikel über die kleinern deutschen Staaten und Interessen, sehr oft aber auch historische legitimistische Entwickelungen, die kein Mensch liest. Dies Journal hat kaum 1500 Abonnenten. In das Ausland gehen keine 20 Exemplare. Seine Feuilletons sind meistentheils streng und gut, nur huldigen sie dem streng Classischen, das nichts Neues in der Literatur dulden will.

„La Quotidienne" hat 3500 Abonnenten. Dieses Journal hat oft gute Artikel, als Correspondenzen abgefaßt. Seine Raisonnements gleichen jedoch denen der andern legitimistischen Journale, und nur seine Nachrichten aus Spanien sind — freilich im carlistischen Sinne — gut. Wenn Don Carlos siegen sollte, so würden diese Journale meistentheils eingehen. Sie ahnen dies zwar nicht, dennoch ist es so. Nur der Krieg in Spanien hält sie aufrecht.

„Le Journal général", „l'Echo français", „l'Estafette", von denen das erste 2500, das zweite 1500 und das dritte 2000 Abonnenten hat, zeichnen sich ebenfalls in nichts aus, obschon sie, besonders das erste, Opposition machen. —

Schließlich ist hier zu bemerken, daß die pariser Presse mit jedem Tage an Abonnenten verliert, während die Provinzialpresse zusehends steigt. Die Regierung hat fast in jeder Stadt ihr Organ, die Opposition sehr oft zwei. Diese Blätter, obschon sehr wenig local, werden zuerst wegen des niedrigen Preises, und dann wegen der Localannoncen begünstigt. Unterdeß darf die Hälfte der pariser Journale eingehen, die Oeffentlichkeit verliert nichts dadurch, auch nichts das allgemeine Wohl. Das französische Volk fängt an und fühlt besser als die Presse seine Bedürfnisse, öffentliche Schulen und gediegene Bücher braucht es, aber keine politischen Tiraden. Das Volk ist der Presse überdrüssig geworden, davon kann man sich leicht überzeugen, wenn man nur dies Land bereist. Eben so gewiß ist, daß 1839 eine Julirevolution wegen der Aufhebung der Preßfreiheit eine reine Unmöglichkeit wäre. — (? — D. Red.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Theiner über Cölibat und Papstthum.]

In den jetzigen Wirren religiöser Streitigkeiten und bei der düstern Stimmung, welche den ruhigen Beobachter über die Gefahren, die dem Protestantismus drohen, beschleichen muß, ist es ein erfreuliches Zeichen der Zeit, daß es selbst Katholiken und katholische Seelsorger sind, welche mit Eifer und Kraft auf ein hart verpöntes Buch jetzt aufmerksam machen, welches Professor Theiner, ein katholischer Geistlicher, 1826 über die katholische Kirche Schlesiens drucken ließ. Auch von unserer Seite sei auf dieses treffliche Werk hingewiesen und der Wunsch ausgesprochen, es durch neue, wohlfeile Ausgaben überall verbreitet zu sehen und es, wie das Schwert des Damokles, über Roms Ignoranz und Anmaßung schwebend aufzuhängen. Mit siegender Beredsamkeit und mit Anführung der gewichtigsten Beweisstellen überzeugt uns Theiner, wie der Cölibat, das Bibelverbot, die lateinische Sprache beim Gottesdienst und die Ohrenbeichte in jetziger Gestalt, eitel Machwerk der römischen Bischöfe, und ihre einzigen Stützen sind, und wie sie dadurch die Klerisei in drückender Sklaverei erhalten und durch die wohlberechneten Folgen des Cölibats zu einer stehenden Leibgarde für ihre Zwecke bilden, um das Volk im Aberglauben und in Dummheit vegetiren zu lassen. Der Verf. legt besonders ein großes Gewicht auf die Aufhebung des Cölibats, indem er nachweist, daß es nicht nöthig sei, diese Aufhebung von Rom erst zu erbetteln, da die Bischöfe überhaupt das unbezweifelte Recht in allgemeinen Kirchensatzungen haben, zu dispensiren und dieselben abzuschaffen und daß sie in Ansehung der ihrer Obhut anvertrauten Gläubigen nicht blos Untergebene von Rom, sondern im eigentlichen Sinne als Mithierarchen zu betrachten sind, die an der höchsten Kirchengewalt Theil nehmen und eine decisive Stimme haben. Theiner ruft bei dieser Gelegenheit aus: „Beim Fortschreiten der Cultur muß das Eheverbot immer mehr als unnatürlich, rechts- und pflichtwidrig erscheinen, die Cölibatssünden schreien lange genug um Rache zum Himmel, das Volk lernt die Lasterhaftigkeit des Klerus immer mehr kennen, die einzelnen Kirchen und die Fürsten werden sich immer mehr ihrer Rechte bewußt, und Rom muß sich durch seine hartnäckige Weigerung nothwendig die Verachtung aller Welt aufladen, und sich früher oder später mehr Schaden zuziehen, als die freiwillige und mit Klugheit veranstaltete Aufhebung dessen, was sich nicht mehr mit dem Zeitgeiste verträgt, ihm jemals verursacht haben würde. Auch der Staat hat das Recht, den Cölibat aufzuheben. Der Staat kann nicht dulden, daß irgend einem Mitgliede des Staats von einem fremden Hierarchen ein Mittel, seine Religiosität und Sittlichkeit zu erhöhen, benommen, ein unveräußerliches Recht der Menschheit geraubt, seiner Sittlichkeit der Untergang bereitet werde, und dadurch der schädlichste Einfluß auf das Wohl des Staates entstehe. Der Staat allein hat das Recht, trennende Ehehindernisse zu setzen, und eben deswegen kann er auch nach der Lehre katholischer Kanonisten den Cölibat aufheben. Der Beifall, die Achtung, der Segen der Welt würde jenem Fürsten folgen, der Hand an diese Hydra legte.“ Mit kräftigen Worten weist unser Priester nach, wie von der römischen Curie von jeher das größte Unglück über Fürsten, Völker, Bischöfe, die Religion und das ganze Christenthum ausgegangen sei und schließt: „Diese Curie ist in ihren Grundsätzen, Anmaßungen, das Christenthum schändenden Mißbräuchen und in ihrer despotischen Behandlung aller Nationen unverbesserlich. Die Welt mag an Aufklärung zunehmen, Rom bleibt in tausendjähriger Verfinsterung: denn nur unter dem Schutze der Unwissenheit, des Aberglaubens, der Geistestyrannei vermag es seine Prätensionen und Usurpationen fortzusetzen. Rom nennt Alles, was den römischen Anmaßungen zuwider ist, darniederschmetternd — Ketzerei. Die Curie denkt, wie sie immer gedacht hat; sie will durchdringen, wo sie nur durchzudringen vermag, und wo es nicht möglich ist, da sucht sie wenigstens mit erbärmlicher Politik, durch Klauseln, Protestationen ihre Ansprüche zu verewigen. Sie will, daß alle Nationen mit ihr auf den Standpunkt der rohen Jahrhunderte zurückkehren, sich in ihr Joch des Aberglaubens beugen, und glaubt sogar jetzt noch, alle Welt äffen zu dürfen durch Ablaßkram und Heiligsprechung; ja, wenn es möglich wäre, möchte sie gern sich wieder über die Fürsten erhöhen.“ Nachdem der ganze papistische Unfug auf das gründlichste in dem trefflichen Buche beleuchtet worden, kommt der Verf. auf sein Lieblingsthema, — auf die Mittel und Wege, „die deutsch-katholische Kirche zu einem gemeinsamen selbstständigen Kirchenkörper zu vereinigen,“ und erzählt uns, wie es der Wunsch vieler Katholiken sei, das Primat einem andern, als dem römischen Bischofe zuzuerkennen. Denn „der Primat selbst ist in der Schrift zwar begründet, die Nachfolge in demselben hängt aber von der Anerkennung der ganzen Kirche ab. Wen die Kirche als Primas erkennt, der folgt dem Petrus im Primate. Christus hat über die Nachfolge des Petrus nichts bestimmt. Nur der thatsächliche Umstand, daß Petrus in Rom gestorben ist, und die Anerkennung der Kirche haben den römischen Bischof zum Nachfolger im Primat gemacht. So lehrten schon die ältesten angesehenen Theologen!“ Es steht also durch keine Kirchensatzung fest, daß nur ein römischer Ignorant die Tiara aufsetzen darf. †.

Notiz.

[Mendelsohn Bartholdy.]

In einem der letzten Gewandhaus-Concerte spielte Mendelssohn eine seiner früheren Compositionen und entzückte durch eine phantasievolle Improvisation auf dem Flügel. Im Concert zum Besten der Armen hörten wir seine neueste Psalm-Composition (Ps. 95); nächstens, im Concert zum Besten des Pensionsfonds, wird eine seiner frühern Schöpfungen aufgeführt werden, auf welche man besonders gespannt ist. Es ist in Form einer Symphonie eine Phantasie über Goethe's Walpurgisnacht. Er componirte diese im Jahr 1830 in Rom.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundddreißigster Jahrgang.

März.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt

der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. J. O. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 43.

Briefe über Schwaben und Franken.
Kleine Burlesken und Charakterzüge. Von Th.
Notizen.

No. 44.

Briefe über Schwaben und Franken. (Beschl.)
Kleine Burlesken und Charakterzüge. Von Th.
Notiz.

No. 45.

Die Verblühte. Novelle von J. Kaufmann.
Notiz.

No. 46.

Die Verblühte. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 47.

Die Verblühte. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Notiz.

No. 48.

Die Verblühte. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notizen.

No. 49.

Die Verblühte. (Beschluß.)
Kleine Burlesken und Charakterzüge. Von Th.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 50.

Der Winterpalast. Betrachtungen des Fürsten Wjasemsky, mitgetheilt von H. Koenig.
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 51.

Der Winterpalast. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 52.

Ein Besuch bei Rahel in Paris. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

NO. 53.

Ein Besuch bei Rahel in Paris. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 54.

Neue Gedichte von R. E. Prutz.
Abälard und Heloise. Von Kfm.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notiz.

No. 55.

Ein Morgenbesuch bei Meyerbeer. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Paris.
Notiz.

No. 56.

Die Rosen und ihre Schwester. Frühlingsnovelle von Ferdinand Stolle.
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 57.

Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.).
Notizen.

No. 58.

Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung).
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notiz.

No. 59.

Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M. (Beschluß.)
Notizen.

No. 60.

Lieder aus dem Kerker. Von L.
Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Elberfeld.
Notiz.

No. 61.

Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Elberfeld. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 62.

Die Rosen und ihre Schwester. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Elberfeld. (Beschluß.)
Notiz.

No. 63.

Die Religion der Chippewa-Indianer. Von Anna Jameson.
Die Rosen und ihre Schwester. (Beschluß.)
Schwedische Novellen.
Notizen.

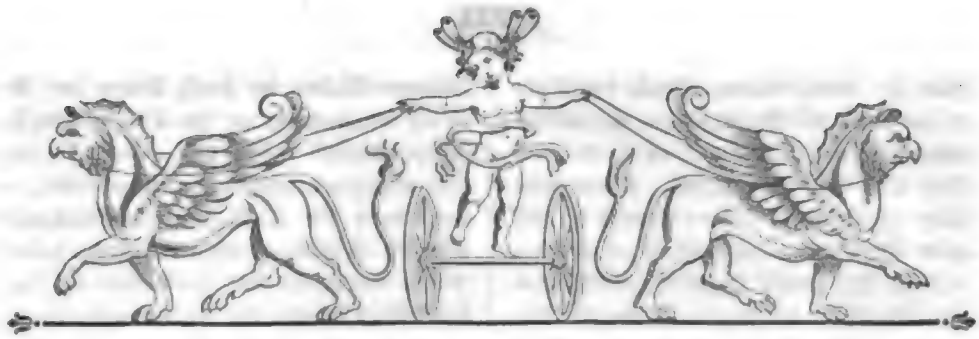
No. 64.

Die Religion der Chippewa-Indianer. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dresden.
Notizen.

(Hierbei zwei Intelligenzblätter und zwei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 43. — den 1. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

XII.

Mannichfaltigkeit der Gegensätze, Vielseitigkeit der Vermittlung in Handel und Wandel, in Genießen und Thun, producirter Reichthum, ein Streben nach außen und nach äußerer Bildung — das zeigte mein voriger Brief als Grundzug des fränkischen Landes auf. Sehen wir nun, wie seine Bewohner uns äußerlich entgegentreten.

Um vom Alleräußersten anzufangen, von Tracht und Kleidung, so muß die Vergleichung zwischen Schwaben und Franken charakteristische Resultate geben. Da ist der schwäbische Bauer im Sonntagsputz. Ein faltenloser, ärmlich anschließender Rock, nicht von Wolle, selbst im Winter aus weißer Leinwand, leicht und unscheinbar zurückflatternd, ohne allen Zierrath, ohne den Ueberfluß der Krägen und Aufschläge, — Ein Rock, wie Ein Gott, für Sommer und Winter! Die Brust mit einer einfachen rothen Weste bedeckt, an den Schenkeln kurze gelblederne Beinkleider, um die Waden ein schlotterndes Stiefelpärchen. Lassen wir zu dem „Gelbhösler" einen fränkischen Bauersmann treten. Der Rock von dunklem, solidem Tuche, über denselben im Winter einen Mantel oder Ueberrock, Brustfleck von Tuch, häufig zwei übereinander, Alles mit engen, doppelten Reihen stattlicher Knöpfe besetzt, und Beinkleider entweder kurz und schwarzledern, oder lang von dunkelm festem Stoffe, die Beschuhung nicht minder ansehnlich; — auch damit wollen diese Leute „Staat machen." — Ohne Widerrede geht der Schwabe einfacher, aber ärmlicher, der Franke reicher und solider, aber weichlicher und luxuriöser einher. — Noch auffallender ist dies beim weiblichen Geschlechte. Die ältern schwäbischen Frauen haben eine unscheinbare, schwarze Tracht, den Scheitel bedeckt nothdürftig ein knappes, kaum handbreites Häubchen — kein Wunder, wenn die Fränkinnen, umrauscht von breiten, langen, oft kostspieligen Bändern, in ihren modischen Stoffen, in ihren ansehnlichen Tuchröcken, welche nicht wie bei den Schwäbinnen kaum über die Waden herabreichen, und welche rings mit farbigen Bändern besetzt sind, in ihren seidenen Halstüchern endlich und ihren fleißig gezwickelten Strümpfen mit keiner großen Achtung auf die kleinen „Schwabenhäubchen und Schwabenröckchen" herabsehen. — Bei aller Gleichheit herrscht in den verschiedenen Gegenden viel Abwechslung. Besonders kleidsam ist die Kopfbedeckung des weiblichen Geschlechtes in einigen Strichen. Ein weißes Tuch, das um den Kopf geschlagen wird, umhüllt das Gesicht, gerade wie es an den Stein- und Schnitzbildern des 14. u. 15. Jahrhunderts gesehen wird. In der Umgegend von Nürnberg wird ein rothes Tuch um die Stirn, ein anderes um Kinn und Scheitel gebunden — „ei, wozu das, nicht wahr, daß Euer Verstand nicht ausraucht?" — „Ja freilich," wurde den Spöttern von den Dirnen geantwortet, „der Herr braucht's nicht zu'bind'n, denn er hat wohl schon kan Verstand drinn!"

Digitized by Google

Ich habe Ihnen in einem frühern Briefe den Ausbund schwäbischer Tracht in der Steinlacherin geschildert. In der That kommt dieser an einfacher Naivetät und malerischer Wirkung keine fränkische gleich. Allein nicht überall ist die Tracht gleich schön, sodann nimmt sie sich blos an der Jugend schön aus, während sie das Alter verunziert, und endlich fehlt diesen schwäbischen Mädchen das, was eigentlich erst schön macht: der Anstand. Der Anblick wird wesentlich getrübt von dem schlotterigen Wesen, mit dem die Kleider an dem Leibe hängen und baumeln, als ob sie nicht dazu gehörten. Sie wissen sich nicht zu tragen, der Putz wird ohne selbstbewußten Takt zu einem wesentlichen Ausdruck des Innern gemacht. Da trägt sich die junge Fränkin viel gewählter, sorgfältiger, bewußter, sie weiß, was ihr „steht", sie versteht sich auf ihren Vortheil. Die ansehnliche, kleidsame Tracht ist auf das Alter wie für die Jugend berechnet, und jenes braucht nur ein wenig von dem jungen Flitter abzulegen, um noch mit vollen Ehren mit den aufblühenden Töchtern in gleicher Linie zu gehen. So ist es auf dem Lande, noch vielmehr natürlich in den Märkten und Städten. Der Putz ist ein wesentliches Bedürfniß, und mehr als oft recht ist, wird darauf verwendet. Ahmt man auf den Dörfern die Städtchen nach, so in den Städtchen die Städte, wo möglich die großen und größten.

Auch die männliche Jugend weiß sich besser zu tragen, und wenn selbst die militairische Disciplin den schwäbischen Burschen nie eine gerade, aufrechte Haltung einzubläuen vermag, wenn er selbst im Dienst wo möglich, geschweige außer ihm, in angestammter breitschulteriger Lümmelhaftigkeit sich gehen läßt, so wird es dem Franken schon in dieser Sphäre unendlich leichter, einen gewissen Anstand zu beobachten, und nicht blos das Gewehr, sondern sich selbst zu präsentiren.

Darin unterstützt ihn schon seine Natur, seine Körperbildung; sie ist ebenmäßiger, gerundeter, und wird nicht leicht so schroff und verknotet, wie Karst und Bütte des schwäbischen Weinberges die Glieder verrenkt. Von großem Einfluß ist allerdings die Art der Beschäftigung, besonders der Ackerwerkzeuge. In Schwaben werden alle Lasten auf dem Rücken oder auf dem Kopfe getragen, in dem ebneren Franken bedient man sich bequemer Fuhrwerke, Wagen und Karren; auch werden häufiger Pferde gehalten. In dem bergigen Schwaben hat der Pflug ein engeres Gebiet, und selbst in der Ebene ist bei dem zerstückelten Landbesitze seine ausgreifende Handhabung nicht anwendbar. Der Karst muß nachhelfen, der gekrümmte Rücken, die straffe Sehne des Armes. Dagegen ist der Pflug, außer an den Thalhängen, in der fränkischen Fläche überall thätig und bedarf bei dem leichtern Boden geringerer Stärke zur Nachhülfe, und auch sonst weiß man sich durch bequeme Werkzeuge und Stellungen den Rücken gerade, die Arme gelenkig zu erhalten. Daher verwittern und verfurchen sich die Gestalten des fränkischen Volkes bei weitem nicht zu dem Grade, wie in Schwaben, wozu freilich der erste Grund in der Architektonik des Körpers selber liegt.

Wie schwer es hier der Natur wird, in Regel und Form sich zu finden, mag die in Franken ungleich seltenere Erscheinung der Verkrümmungen und Auswüchse beim weiblichen Geschlechte, besonders in Städten beweisen; in Stuttgart und Canstadt sind drei bis vier orthopädische Institute mit ihren Streckbetten vollauf gefüllt. Ueberhaupt, wie grobgliedrig und derb ist der schwäbische Typus. Wenn ich die durchschnittliche Massivität und Stereotypie der Gesichter mit der fränkischen Geschmeidigkeit und Belebtheit der Züge, mit diesen selbst auf dem Lande so gefällig ausgearbeiteten Köpfen vergleiche, so muß ich zwar Kraft und Fülle des Fleisches dem schwäbischen, aber Feinheit und Zierlichkeit, wenn sie auch hier und da nicht ohne Schwächlichkeit ist, dem fränkischen Typus zugestehen. Gerade übrigens das Vollsaftige des Fleisches, das Eckige, Unregelmäßige des Knochengerüstes macht die schwäbische Bildung interessanter, während die fränkische zwischen den Gegensätzen eine gleichförmige, oft langweilige Mittellinie hinzieht; dafür wird dann auch das Ganze nicht durch die scharf ausgeprägte Einzelheit gestört und die Harmonie zerrissen. Schöne Einzelheiten, einzelne Schönheiten heben sich dagegen viel augenfälliger aus dem schwäbischen Schlage heraus; aber sieh da — zwischen den schönsten Augen zieht sich eine unförmliche Nase herab, über dem anmuthigsten Kinn wirft sich eine überrothe Lippe auf, ein unschönes Zucken und Runzeln trübt die imposanteste Stirn, und auf dem weißesten Teint sprossen die unverschämtesten Sommerflecken. Ich habe noch kein wahrhaft regelmäßiges Gesicht in Schwaben gesehen — und glauben Sie mir, dafür habe ich gute Augen.... Sodann verblühen die schwäbischen Gesichter viel früher. Mit je größerer Wucht sich die Säfte in die Blüthe werfen, desto leichter und schneller wird der Stamm ruinirt: er hat seine füllenden Kräfte zu üppig emporgetrieben und es fehlt die nachhaltige Stärke für den spätern Nachwuchs. Je voller und draller daher das Fleisch, je blühender das Incarnat, desto schlaffer und runzliger, desto blässer und farb-

Digitized by Google

loſer die Züge, wenn die Stützen brechen und eines der architektoniſchen Zwiſchenglieder nach dem andern einſinkt. Im fränkiſchen Stamme dagegen treffen Sie viel mehr und beſſer conſervirte Geſichter, während die ſchwäbiſchen Frauen unverhältnißmäßig früh und ſchnell zuſammenknicken. Eben die Architektonik des Körpers iſt leichter, ausgearbeiteter, und ſo kann auf dem feinen Unterbau gefällig und geſchmeidig, zart und ebenmäßig ein weiches, milchiges, aber doch gedrungenes Fleiſch ſich ſchmiegen, das bei weißem Teint und ſparſamem Incarnat gern einen ins Schmachtende und Sentimentale hinüberſpielenden Ausdruck annimmt. Das meiſt ſpitze Kinn, in welches der ovale Kopf ausläuft, vermehrt jenen ſentimentalen Anſtrich. — Nicht minder iſt auch der männliche Typus feiner und regelmäßiger geſchnitten: — vergleichen Sie Goethe's und Schiller's Portrait, oder nur den Grübel'ſchen Kopf vor der neuen Ausgabe ſeiner Werke, und zeigen Sie mir in einem ſchwäbiſchen Geſicht von gleicher Wohlgenährtheit eine ähnliche Feinheit und Klarheit, Leichtigkeit und Gefälligkeit der Züge, trotz allem Aplomb der Fleiſchmaſſe, welche vor allen gar weidlich auf der anſehnlichen Naſe gelagert iſt.

Auch der Typus der Geſichter hält ſo die Mitte zwiſchen Süden und Norden: mehr Länge als Breite, feinere Naſe, ſchärferes Profil, zartere Formen, hier und da ſchon eher ein geſcheiteltes Haar, was dem Schwaben ſo fremd iſt, und über das Hegel ſich ſo ärgerte; endlich, wenn meine Beobachtungen weit genug reichen, häufigere blaue, namentlich lichtblaue Augen bilden einen mehr oder minder auffallenden Uebergang.

Denſelben zeigt die Sprache. Sie nähert ſich ungleich mehr der „hochdeutſchen" Mundart, ohne darum auf die eigene Individualität zu verzichten. Nehmen wir nur die Diminutiv- und Caritativ-Endungen; im traulichen Geſpräche ſagt der Franke ſein volksthümliches „li", „la" mit all' dem Aplomb des Gemüthes, welcher ſich in dieſen lieben Anfangslaut der Liebe legt; aber in gebildeter Sphäre weiß er ſein „chen", „lein" nicht minder leicht anzubringen. Der Schwabe aber kann als ſolcher nicht gebildet ſprechen, wie ſchwer aber wird ihm das Hochdeutſche geläufig! Freilich thut er ſich etwas darauf zu gut, daß hoch- oder oberdeutſch eben ſchwäbiſch ſei, allein das muß er für ſich behalten, mag ihm auch ein um ſo härterer Stich ins Herz gehen, ſo oft er ſeine „Liäbe", ſein ſchwäbiſches „Mädle" aufgeben und ein ſchmächtiges „Liebchen", ein feingeſchnürtes „Mädchen" einthun ſoll.

Schon durch ſeinen Dialekt alſo iſt der Franke mehr heraus aus der provinziellen Verſchlungenheit eines behäbigen Sichgehenlaſſens, iſt unmittelbar im Elemente allgemeiner Bildung, und wird daher dieſer von Hauſe aus leichter ſeinen Zoll entrichten. Was er hier vor dem Schwaben voraus hat, zeigt ſich ſchon in dem Phyſiologiſchen der Ausſprache. — Wenn der Schweizer in jedes Wort ſeine redliche Biederkeit zu legen ſucht und tief aus der Bruſt in Gutturaltönen ſpricht, ſo bewegt ſich die ſchwäbiſche Sprache ſchon mehr mitten auf der Zunge, eben nach ihrer vollen Breite ſie gemächlich in Beſitz nehmend. Die fränkiſche eilt weiter vorwärts zu den Zähnen und iſt eben auf dem Sprunge, in die niederdeutſche Sprachweiſe hinüber, welche theils zwiſchen den Zähnen ziſcht und ſummt, theils jenſeits derſelben haucht und liſpelt und gleichſam vor der Zunge draußen ihre lahmen Brocken abwirft, oder mit Heine zu reden, „ausſpuckt." Folgt daher der Schwabe dem flüchtigern Franken ſchon hier und da nur mit Mühe, ſo muß er unbedingt das norddeutſche Geräder fortſchnurren laſſen.

Um Einzelnes anzuführen, ſo wird im Fränkiſchen bereits das „g" wie „ch" ausgeſprochen, aber niemals ſchon wie „j"; das lange „a" in „ä" umgebogen, das tiefe ſchwäbiſche „ei" und „au" („e-i" und „ou") wird zu dem hellen „ai" und „áu"; das „ſi" verliert den harten Ziſchlaut des „ſch" (Chriſchtus in Chriſtus umzuändern iſt die erſte und heiligſte Pflicht, welcher die ſchwäbiſchen in fränkiſche Gegenden verſetzten Geiſtlichen oft komiſch genug nachzukommen ſuchen.)

(Der Beſchluß folgt.)

Kleine Burlesken und Charakterzüge.

Licht und Wärme waren für Goethe die unentbehrlichſten Lebensreize; bei hohem Barometerſtande befand er ſich am wohlſten. Den Winter verabſcheute er und behauptete oft ſcherzend, man würde ſich im Spätſommer aufhängen, wenn man ſich da von der Abſcheulichkeit des Winters eine rechte Vorſtellung zu machen im Stande wäre. — Wie Schiller den Obſtgeruch, beſonders den ſtechenden Duft überreifer, faſt angegangener Aepfel; ſo liebte Goethe eingeſchloſſene, ſelbſt ſtickige Zimmerluft. Nur mit großer Mühe konnte man ihn bewegen, ein Fenſter öffnen zu laſſen, damit ſich die Luft in ſeinem Schlaf- und Arbeitszimmer erneuere. Gegen üble Gerüche war er nicht beſonders empfindlich, wohl aber gegen die geringſte Unordnung in dem Arrangement ſeiner Stube. So war ihm z. B. aufs Aeußerſte zuwider, wenn ein Buch, eine Lage Papier, mit den Rändern des Tiſches nicht parallel lag. Als eine wenig bekannte Eigenheit Goethe's ſei hier noch erwähnt, daß ihm

Digitized by Google

sehr unangenehm war, wenn Jemand in seiner Gegenwart das Licht putzte. Niemand konnte ihm diese Operation zu Danke machen. — Ueber seine Gesundheitsumstände sprach sich Goethe gegen andere, als den Arzt, nicht gern aus. Eine specielle Nachfrage nach seinem Befinden, aus bloßer Theilnahme, konnte ihn, vornehmlich wenn er sich wirklich in dem Augenblicke nicht ganz wohl fühlte, leicht verdrießlich machen. Oft äußerte er launig, es sei geradezu unverschämt, einen Menschen zu fragen, wie er sich befinde, wenn man weder Macht noch Lust habe, ihm zu helfen. Noch unerträglicher waren ihm die gewöhnlichen Beileidsbezeigungen, zumal wenn sie umständlich und jammerhaltig ausfielen. „An eigner Angst und Sorge hat man in solchen Fällen schon genug, dazu aber noch die Wehklage zu dulden, ist mir wenigstens ganz unmöglich!" fuhr er dann wohl heraus, sobald die ihn belästigende Person nicht mehr zugegen war. — Krankheit hielt Goethe für das größte irdische Uebel; Kranke durften auf sein thätiges Mitleiden vorzugsweise rechnen. Vor dem Tode hatte er eigentlich keine Furcht, wohl aber vor einem qualvollen Sterben: er liebte das Leben, aber Gesundheit und Ordnung mehr noch als dieses. — Von Schiller's Vorliebe zum Obstgeruch erzählt man sich folgende Anekdote. Goethe betritt einst des Freundes Wohnung, findet ihn nicht zu Hause und setzt sich, in Erwartung von dessen Rückkehr, an den Schreibtisch. Da wird ihm zuerst ein eigner Geruch lästig und bald befällt ihn Betaubung, welche sich schnell bis zur Bewußtlosigkeit steigert und nicht eher wieder verschwindet, bis man ihn an die freie Luft gebracht hat. Als Ursache dieses Unwohlseins wird bald eine große Anzahl faulender Aepfel entdeckt, die Schiller aus Wohlgefallen an der sich aus ihnen entwickelnden Luft in den Fächern zu beiden Seiten seines Arbeitstisches angehäuft hatte. — Th.

Notizen.

[Die Lebensmüden, von Raupach.]

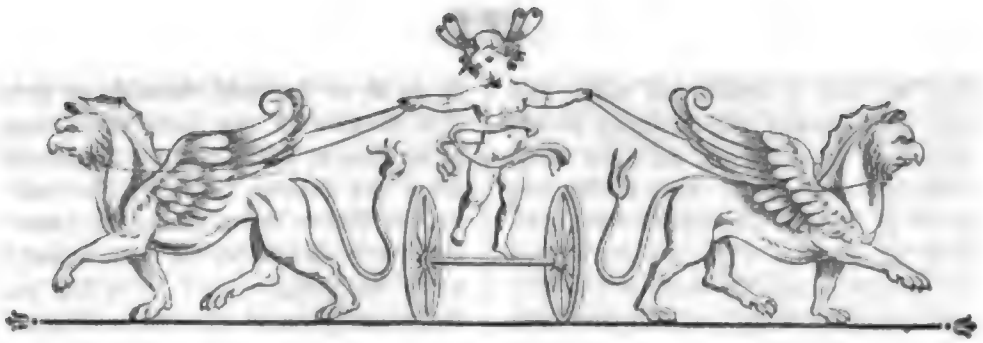
Am 26. Febr. auf der leipziger Bühne zum ersten Male dies neue, fünfactige Lustspiel, das recht gut gespielt und mit vielem Beifall aufgenommen wurde. Zwei Personen aus der höhern Gesellschaft, Gräfin und Baron, ziehen sich, der Scheinwelt ihrer glänzenden Sphäre müde, aufs Land zurück, stecken sich in die ländliche Hülle und fangen an, das Leben wieder liebzugewinnen. Der Natur näher gerückt, wird auch in ihrem Innern die Stimme der Natur laut und ohne es zu wissen und zu wollen, ohne ihr Incognito zu kennen, beginnt ihre gegenseitige Herzensattraction, ganz ohne Etiquette, ohne Gefallsucht, ohne die Intriguen der Coquetterie, deren beide im Salonleben überdrüssig geworden. Dieser interessante Lustspielgedanke, dessen Ernst eben so wahr ist, als er zu scherzhaften Situationen und Contrasten führt, hätte in beiden Figuren lebendiger charakterisirt sein können, des Barons Lebensüberdruß hätte tiefer liegen, die Gräfin hätte schärfer als Coquette der großen Welt, weniger als Sentimentalitätskrämerin gezeichnet werden können. Raupach hat die Zustände seiner Figuren nicht dichterisch durchgefühlt, sonst wäre hier ein treffliches Lustspiel, eine feine Komödie der civilisirten Welt zu Stande gebracht. Diese beiden Figuren, die den Schein des Lebens fliehen, sind nur Kinder des Scheins, die Phrasen, die sie sprechen, namentlich im vierten Act beim Stelldichein, sind nicht blos der Jargon des Salons, sondern wirklich schlechtes Geschwätz. (Beide wurden übrigens von Mad. Dessoir und Hrn. Düringer sehr gut repräsentirt; dieser war besonders in dem Moment, wo er aus dem Incognito in die Natur des Barons plötzlich zurückgeht, sehr glücklich.) Was sonst das Stück anbetrifft, so ist alles andere, was die Katastrophe ausstattet, vortrefflich, namentlich ist dem Verfasser die Charakteristik der ländlichen Schwabennaturen sehr gelungen. Was Posse ist am Lustspiel, ist sehr reich ausgestattet mit glücklichen Einfallen und jenem Raffinement des Verstandes, das man berlinisch nennt, das aber zu gleicher Zeit die Intelligenz des wachen Kopfes bezeichnet. Versteigt sich dies Raffinement in die Region der Tragödie, so wird es zu jenem hohlen Coulissengepränge, zu jener geschminkten Lüge, die sich in Raupach's historischen Stücken breit macht; auf dem Soccus aber wird der Verstand, der Contraste glücklich auffindet, witzig, amüsant und öffnet eine Welt voll piquanter Ironie. Besonders hat sich Raupach diesmal in der Ausstattung des schwäbischen Bauernburschen Stephan gefallen, der als ehrlicher Tölpel und unglücklicher Liebhaber die besten Einfälle von der Welt hat. Hr. Linke gibt ihn in Leipzig ganz brav. Neben ihm ist der Schulze zu Limbach im Schwarzwalde eine sehr ergötzliche Figur, die Hr. Reger mit seinem tüchtigen, gesunden Humor darstellt. Auch unser Berthold als schwabischer Gastwirth ist gut beschlagen, wie sich denn auch die andern Figuren als dankbar für den Schauspieler erweisen, und das ganze Stück zu Raupach's besten gehört.

[Preßfreiheit.]

Altwürtemberg, das Land voll mannhafter Biederkeit, der Sitz echt deutscher Nationalkraft, erhebt seine Stimme nach Preßfreiheit. Der letzte Ruf darnach in Deutschland wurde vor zwei Jahren in Hannover laut, Christiani war der Mann, der in der Kammer damals den Antrag stellte, derselbe, der in der jetzigen Kammer erklärte, nur auf Betrieb der Polizei erschienen zu sein. Die Preßfreiheit hat in Deutschland schon vor ihrer Geburt ihre Geschichte, es ist eine Geschichte des Kindes im Mutterleibe. — In dem Aufsatze von A. Weill ist der Gesichtspunct getrübt, die Demoralisation, die der französische Journalismus bisweilen an den Tag stellt, hat den Verf. zu schiefen Folgerungen verleitet. Die Behauptung, ein Volk, das Jury und öffentliche Gerichtsbarkeit habe, brauche keine Preßfreiheit, ist viel eher umzukehren, da durch Preßfreiheit auch ohne Jury die Gerichtsbarkeit öffentlich, durch Preßfreiheit der ganze Staat auch ohne Zweikammersystem und sein beliebtes trüglich schwankendes Gleichgewicht der Gewalten hell, durchsichtig und ehrlich wird.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 44. — den 2. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Beschluß.)

Ueberhaupt wird die Rede rascher, geflügelter, was ganz besonders durch das nun zu seinem Rechte kommende „en" am Ende der Wörter bezweckt wird. Dieses „n", das dem alten Fritz auch so anstößig war, daß er die deutsche Grammatik commandiren wollte, „sagena" statt „sagen" zu sagen — dieses leidige Ende geht dem Schwaben unsäglich schwer übers Herz, nur nach vielen Uebungen und Prüfungen über die Zunge. Ganz charakteristisch spricht sich darin sein Gehenlassen, sein nicht Fertigwerdenkönnen, seine massive, ausdrückliche, schwerfällige Bewegung aus. Die Zunge ist ihm in das Wort gewurzelt, sie kann es nicht ablösen und mit einem raschen Ruck die Bagatelle einmal für allemal in den Wind werfen. Da sitzt er am Ende und kann das En nicht finden, und stellt sich nicht ein anderes Wort zum Vorspann ein, er bliebe in Ewigkeit sitzen, wie vor den jähen Steigen seiner Alp. Mit unnachahmlichem Phegma ruht er sich auf dieser Endsylbe aus (z. B. Tü-bing-á), und um das leidige „en" nur nicht an sich herankommen lassen zu müssen, sondern behaglich auf der breiten Trift fortgrasen zu können, fügt er, wenn das „en" einmal unvermeidlich ist, noch ein „e" daran, und sagt statt: „die Stuben sind warm" — „die Stu-ben-é senn ware." Bei den Zeitwörtern kommt ihm das historische Recht zu Hülfe. Wenn er dem „en" der Mehrzahl dadurch ausweicht, daß er „sie stehet, wir gehet" sagt, so ist das offenbar ein Ueberrest der mittelhochdeutschen Grammatik, nach welcher es regelmäßig heißt: „sie stehent." Auch der alte Fritz hat ohne Zweifel das Gefühl für sich, wenn er das „en" hart findet und eine vollere und weichere Endung will. Allein das ist der Gang aller Bildung, sich zu concentriren, zu verdichten, die weiche Schleimhaut einzuziehen, und aus der behaglichen Breite sich zur flüchtigen Eile zuzuspitzen. Zeit gewonnen, Alles gewonnen! ruft die Geschichte; sie heißt uns Abbreviaturen machen, wo und wie wir können, wenn auch Manches von dem breiten Reichthum verloren geht. Die scheinbare Verarmung der Sprache, welche die Geschichte der Grammatik nachweist, ist doch nur eine Bereicherung, es fallen nur unwesentliche Schnitzel ab. — Wozu das gemeine Bewußtsein eine Masse von Worten braucht, das macht der Gebildete mit einer Sylbe ab, was jenes nie auszusprechen vermag, das ihm Undenkbare und Unsagbare, hat dieser fertig ausgeprägt in einem Terminus, in den sich die Resultate von Jahrhunderten ausmünden.

So ist es auch in der beschränktern Sphäre der Stammesidiome. Während der Schwabe sein „ih moin eaba, des isch em reacht g'schäha" einmal herandehnt, hat der Franke sein „das ist ihm wohl recht gescheh'n" zehn Mal gesagt. Gerade dieses „n" gibt der fränkischen Zunge einen großen Reiz. So leichtgeschürzt schwebt sie damit über die Sache von Anfang bis zu Ende hin, und gerade diese Endung ist der reichsten, ausdrucksvollsten Modulation fähig, wie überhaupt die fränkische

Digitized by Google

Sprache gegenüber der eben ſo einfach und ruhig, als trocken und tonlos ohne Wechſel und Biegung hinfließenden ſchwäbiſchen Rede ſich weſentlich durch die Mannichfaltigkeit des Accents auszeichnet, ohne darum dem Ohre ſchon ſo fremd zu klingen, wie das Niederdeutſche. Durch die Melodie des Accentes erhält die Sprache einen unſchätzbaren Reichthum von Wendungen und Mitteln, um aus dem einfachſten Wort und Satz eine Welt von Beziehungen hervorklingen zu laſſen. Die fränkiſche Sprache iſt noch nicht ſo abſtrakt zugeſpitzt, ſo kalt und entſeelt, wie uns wohl nördlichere Dialekte vorkommen; nicht blos aus dem gebildeten Munde nimmt ſie durch die Tiefe und Herzlichkeit der Ausklänge den Hörer ein, ſondern gerade auch unter dem Landvolke ſelbſt vernehmen Sie eine ausgeprägte muſikaliſche Betonung, unter deren gefälliger Begleitung ein Wort geflügelt zum andern ſpringt.

Auf dieſe Weiſe fördert ſich das fränkiſche Gemüth ſelbſt ſchon in der Sprache keck und weltfreudig zu Tag, und gibt ſich ungeſcheut der Vermittlung hin. Der innere Gehalt verſteckt ſich nicht in den geheimen Herzensſchrein, ſondern er tritt heraus zu offener Mittheilung, zu geſelliger, artiger Begegnung. Es thut nicht ſo wichtig und geheim mit ſeinen innern Schätzen, ein freundliches Wort von Mund zu Mund iſt ihm lieber als alle in der Tiefe verſchloſſene Gemüthſeligkeit. Nicht, daß unter der Oberfläche die Innigkeit zu Grunde ginge, ſondern dieſe macht ſich nur kein ſo großes Gewiſſen daraus, den Edelſtein auch zu faſſen, zu ſchleifen und auszuſtellen. Nicht umſonſt fühlen ſich Schwaben und Franken von einander ſo beſonders angezogen. Gerade die Art, die Form, welche dem Schwaben noch fehlt, findet er hier entwickelt, ohne daß ſie ihm ſchon ganz und gar entwachſen wäre. Er findet Art und Gemüth zu einer Artigkeit und Gemüthlichkeit entfaltet, welche noch nicht von der zackigen Dialektik des weltweiſen Verſtandes abgefeint und abgeſäumt iſt.

Das freie, leichte, gefällige Spielwerk des fränkiſchen Weſens könnte man gerade ſchon in den Ausdrücken Artigkeit, Gemüthlichkeit finden, welche der Franke für ſich auch von lebloſen Gegenſtänden anſpricht, während die einfachere, ernſtere Schwabenart mehr dem einfach in ſich beſchloſſenen Gemüthe huldigt. Während z. B. der Franke ſich nach einem „gemüthlichen" Zimmer umſieht, verlangt der Schwabe ein „heimliches." In der Heimlichkeit des ſtill in ſich geſenkten Bewußtſeins, in dem abgelegenen Winkel des Herzens, da wo er der Oeffentlichkeit, dem Reden und Fragen der Leute entnommen iſt, da iſt es ihm wohl, heimlich, da iſt er „daheim-da." Das Gemüth iſt ihm mehr noch innere Lebenspotenz; in die actuelle Wirklichkeit der Verhältniſſe, in das ganze Leben und Treiben, in Rede, Ton und Wort, ſelbſt in die vier Wände ſeiner Behauſung führt es der Franke, läßt ſein ganzes Weſen bis in die äußerlichſte Entgegnung davon durchdringen, und ſo in ſein ganzes Thun und Laſſen das Gemüth als „Gemüthlichkeit" hereinſpielen. Daher nicht die nüchterne, trockene, ſpröde Begegnung, nicht das Stockige und Schwerfällige, mit dem der äußerlich kalte, verſchloſſene Schwabe eher abſtößt als entgegenkommend einladet. Wie ſchon die Sprache und Ausdrucksweiſe friſch und munter dem Andern entgegenſpringt, ſo iſt das ganze Benehmen des Franken entgegenkommend, gefällig, leutſelig, dienſtfertig und immer freundlich ohne Rückhalt ſich darbietend. Alles, was er thut, hat ſeine Art, er iſt artig. Bis in die unterſten Stände empfängt, behandelt, belehrt, bedient man Sie mit einer Höflichkeit und Freundlichkeit, von der ſich in Schwaben ſeltene Spuren finden. Im Gegentheil entwickeln hier ſelbſt Gebildete eine Grobheit und Maſſivität, vor welcher der Franke wie billig erſchrickt, welche dieſem unmöglich wäre. Ein neues, echtes Muſter dieſer göttlichen Kunſt hat uns erſt neuerlich wieder Gfrörer gegeben. Freilich iſt es bei den guten Leuten nur ſelten ſo böſe gemeint, ſie wiſſen nicht, daß es ſo gar nicht ſchön lautet — Herr, vergeben Sie ihnen, denn ſie wiſſen nicht, was ſie thun. — So oft ich von Schwaben aus nach Franken reiſe, merke ich es alsbald an der Höflichkeit, womit die Landleute den Wanderer regelmäßig begrüßen, wo die Gränze beginnt. Schon von Jugend auf werden die Kinder dazu angehalten; man weiß es nicht anders. Ein Freund erzählte mir, wie er einſt auf einer Ferienreiſe in ſeinem Gymnaſiaſtenbewußtſein an einer fremden Bauersfrau vorübergegangen ſei, ohne ſie zu grüßen, alsbald habe ſich dieſe zu ihm gewendet und ihm eine ſcharfe Vermahnung gehalten, wie es ihm gar wohl anſtünde, „kein ſo Schliffel zu ſein," Höflichkeit ſtehe einem jungen Menſchen gar wohl an. Jener Provinzialism bezeichnet im Fränkiſchen einen Menſchen, der „auf die Schleifmühle gehört", damit er „geſchliffen", polirt, gebildeter werde.

Wie ſich der „geſchliffene" Franke gegenüber dem Einzelnen zuvorkommend und freundlich bezeugt, ſo bewegt er ſich in einem Ganzen, in Geſellſchaft frei, leicht und gewandt, doch ohne ceremonioſes Wichtigthun, ohne gravitätiſches Complimentenweſen, wozu es viel leichter bei dem unbeholfenern Schwaben kommt. Der Franke

Digitized by Google

weiß zu reden, je saurer das dem Schwaben wird, deſto hartnäckiger zieht er die Maske der complementa sermonis vor. — Wie oft ſah ich junge Schwaben aus guten Häuſern ſelbſt ſich kreuzigen und ſegnen, wenn ſie in Geſellſchaft auftreten ſollten. Mit welch komiſcher Naivität hörte ich ſie ſchon ihr Ungeſchick ſich vorwerfen: „wenn ich nur nicht allemal ſo roth werden müßte bis über die Ohren;" „daß ich doch auch gar keine Manier habe" — und dann verſuchen ſie wohl ſich das Anſehen zu geben, als ob an dieſen Formen am Ende doch nichts liege.... Auch der Franke hat ſeine Flegeljahre, in denen er, um mit den Schwaben zu reden „bubelet," aber von Natur mit Sinn für die Form, für das Aeußere ausgeſtattet weiß er ſich ungleich bälder vor ſich hinzuſtellen und mit Anſtand zu benehmen. Das äußere Ungeſchick bleibt dem Schwaben ſein Leben lang, nur eine ſeltene Anlage und Schule wird den letzten Reſt des Stöckigen oder Blöckiſchen entfernen. Was hier Blödigkeit und Taktloſigkeit iſt, das wird bei dem weiblichen Geſchlechte leicht Prüderie. Das im Privatverkehr unter Bekannten und Freunden liebenswürdigſte Weſen iſt oft bei öffentlichem Auftreten nicht wieder zu erkennen. Naiv und hingebend mögen ſie noch ſo ſehr unter vier Augen ſein, aber vor Fremden, vor der Welt und Geſellſchaft ſchlagen ſie zimperlich die Augen nieder in Furcht und Zweifel, ob ſie nicht hier zu laut geweſen, dort ſich keine Blöße gegeben. Ja wohl, Verehrteſte, ich muß es ſagen, ich kann nicht anders, Gott helfe mir, Amen! O, wenn Sie mir nicht glauben, ſo ſchlagen Sie das kurioſe Büchlein auf über „die Schönen von Stuttgart" und „das Fräulein in einer Reichsſtadt nebſt Stuttgarts und Heilbronns ſchönen und häßlichen Schönen Dankſagung, Frankfurt und Leipzig, 1782." Ich bin unſchuldig daran. Aber meinen Fränkinnen, die ich nicht minder gern haben darf, muß ich doch wohl das Compliment machen. Ich habe ſchon geſagt, wie das Landvolk ſchon ſich ganz anders zu präſentiren weiß, wie ſich von Hauſe aus Routine und Selbſtbewußtſein entfaltet. Die Art gehört zur Natur — das Individuum unterwirft ſich mit naturgemäßer Nothwendigkeit dem allgemeinen Typus. Weil alles eine Art hat, hat auch Alles mehr Eine Art. Und wie wenig unter der Macht dieſer gleichförmigen Typik die Darſtellung und Offenbarung der individuellen Art und Weiſe zum Charakter des Franken gehört, was öffentliche Sitte und Behabung betrifft, mag der Ausdruck der Verwunderung bezeugen, mit dem er eine Erſcheinung, die ihn ganz beſonders aber ſeltſam anſpricht, ein recht niedliches, aber eigengeartetes Ding, „ärtli" nennt. „Sei nur nit ärtli!" ſagt einer zum andern, wenn er nach ſeiner Art Einwendungen und Ausbeugungen macht, wenn er ſeltſamer und wunderlicher Weiſe der allgemeinen, objectiven Art und Weiſe ſich nicht fügen will. — Iſt er aber gereizt und auf dem Punete, böſe zu werden, ſo droht er wohl vorher: „wart' wenn ich ausärt, dann kennt ihr mich nimmer." — Dieſe Artigkeit und Complimentenfertigkeit iſt zu gutmüthig und gemüthlich, als daß ſie leicht in die Extreme entfremdender Kälte oder ekelhaften Hätſchelns und Täſchelns ausartete, in eine molluskenartige Behandlung, welche dem ernſtern Schwaben namentlich unausſtehlich ſein muß. Das Herz ſitzt ihm nicht ſo leicht auf der Zunge, von Gefühlen und Empfindungen mag er nicht reden, er ſagt „hör' einmal, guter Freund" und das iſt bereits übergenug, genug iſt ſchon das bloße „hör, nimm es nur nicht übel, unter uns geſagt, du gefällſt mir nicht" — da wiſſen freilich z. B. die Grübel'ſchen Frauen aus den niederſten Ständen ſich ganz andere Complimente zu machen:

„Hären's des iß wunderlich!
Nahmen's mer's halt üb'l nit,
Daß ih grâd, verzeih mer's Gott!
Hât bald g'ſâgt, — ſu ung'ſcheit ried (rede)
Diz ih mahnet halt a ſu"....

„Hör" ſo macht der Schwabe den andern auf die langſamen und deutlichen Worte aufmerkſam, die da kommen ſollen; das genügt der flinkern Rede des Franken nicht, für ſie müſſen die Ohren „borchen." Daſſelbe Verhältniß kehrt in dem Worte laufen wieder, das der langſamere Schwabe für gehen, der Franke ſchon für ſpringen gebraucht. Um eine Zudringlichkeit los zu werden, murrt der Schwabe ſein: „laß mih gaun," der Franke gebietet dem hitzigen Bruder ein „ruh doch" — die eigne Beweglichkeit natürlich auch im Andern vorausſetzend.

Schnelligkeit, Fertigkeit, Reſolutheit in Reden und Handeln iſt dem Franken eigen, er iſt dem bedächtigern Schwaben gegenüber „kurz angebunden." Jacta alea esto! war der Wahlſpruch des Frankenritters Ulrich von Hutten, der unſtet und flüchtig ſein koſtbares Leben durchhetzte. — Der Trieb nach Außen iſt auch in Schwaben da, aber er tritt nicht ſo leicht heraus ins weite, flüchtige Leben. Bei aller Reiſeluſt kommen ſie doch ſelten hinaus: „Wenn ih doch bei meiner Mueter wär," iſt eine ſchwäbiſche Rede. Sie beſinnen ſich zu lange, und am Ende ſind Zeit und Kräfte fort. Ganz anders der Franke. Ohne Weiteres packt er ſein Ränzchen und fort iſt er über Berg und Thal. Ich kenne bejahrte Män-

Digitized by Google

ner, welche heute noch den weitesten Weg „unter die Füße nehmen" und ihre jungen Begleiter zu Schanden fuhren. Die Jugend namentlich läßt sich nicht zurückhalten — sie will die Welt sehen. Ich weiß von Frauen, welche in ihren jungen Jahren auf eigene Faust halb Deutschland bereist und in die fremdesten Lagen und Verhältnisse sich gewagt haben, nur um dem Triebe, die Welt zu sehen, zu genügen. Schubert's berühmte „Hausfrau" ist gewiß eine Fränkin.... Natürlich werden solche Unternehmungen durch Sitte und Verkehr, durch innere und äußere Verhältnisse des Landes und Stammes erleichtert und begünstigt.

Wenn die langsame Art und Weise des schwäbischen Sinnes sich in der Geschichte der Schwaben so unnachahmlich symbolisirt hat, und diese von Anfang bis zum Schluß, wo dem schwäbischen Heiland eine Capelle gebaut wird, das in die eigenen Grenzen beschlossene, nur an die eigenen Landsleute sich anlehnende Bewußtsein veranschaulicht, so mögen Sie mit Fug in dem famosen Epple von Gailingen das Charakterbild Frankens erblicken. Sie haben doch schon auf der Burg zu Nürnberg die zwei Hufe gesehen, welche das Roß des tollkühnen Ritters in den Quadern der Mauerbrüstung abdrückte, als er mit ihm über den mächtigen Burggraben hinunterſprengte? An vielen Orten Frankens erzählt man sich Wunder von dem überflüchtigen Epple; auch im Jaxthale zeigt man den Abdruck, den der Huf seines Pferdes beim Uebersetzen des Thales zurückließ, und in Crailsheim, einem fränkischen Städtchen, mögen Sie mit mir noch heute auf einem Dache das Hufeisen angekettet sehen, welches von dem in Saus und Braus über die Straße jagenden Rosse des alten Gailinger verloren und auf das Haus geschleudert wurde. —

So erscheint das fränkische Wesen auf der Oberfläche, im folgenden Briefe werfen wir einen Blick in das Innere des fränkischen Geistes.

Kleine Burlesken und Charakterzüge.

Die Kaiserin Marie Thereſia fragte einst, als sie sich Mutter fühlte, einen ihrer Cavaliere: „Werde ich einen Sohn oder eine Tochter gebären?" — „Wahrscheinlich einen Prinzen," erwiederte der Höfling aus der Umgebung, den Wunsch der Kaiserin kennend. — „Ich glaube es nicht," antwortete sie: „Wollen wir wetten? Um zwei Ducaten! Es wird eine Prinzessin erscheinen." — Der Höfling fand sich durch den Scherz seiner Monarchin hochgeehrt, nahm die Wette an und verlor sie. Der arme Teufel fand sich nun ob der Art, der Kaiserin die zwei Ducaten zuzustellen, in einer großen Verlegenheit. In sich gekehrt, die Stirn reibend, trifft er den Dichter Metaſtaſio. Dieser hilft ihm, indem er ihm aus dem Stegreife mit der Bleifeder ein Paar Zeilen auf ein Papierchen schreibt. Er schrieb sie ab und wickelte zwei Ducaten ein. Sie lauten deutsch:

Verloren hab' ich, ich bezahle hier,
Weil's der erhab'nen Tochter so gefällt;
Doch gleichet sie, o große Fürstin, Dir,
Gewonnen hat alsdann die ganze Welt.

Der französische Dichter Delille lebte vor seiner Verheirathung mit einer Haushalterin, die zuweilen ungemein heftig war. Er zeigte bei diesen Stürmen die größte Gelassenheit und wußte den Spuk nicht selten durch Scherzhaftigkeit zu beschwören. Eines Tages entstand ein Zwist, und die Freundin, gereizt durch des Dichters Gleichmuth, bestürmte ihn mit Büchern, die sie, eines nach dem andern, von den Bretern herabholte. Als Delille sah, daß sie immer die größten Bände nahm und ihm an den Kopf warf, sprach er ganz ruhig: „Aber könnten Sie Ihre Liebkosungen nicht in kleinerem Format geben?"

Käſtner, als Professor in Göttingen, stellte einst in Gegenwart einiger vornehmen Studirenden Beobachtungen mit einem Tubus an. Ein junger lebhafter Prinz lief trotz aller Bitten des Professors beständig von einer Seite zur andern, und hatte ihn dadurch, daß er vor das Fernrohr kam, schon mehrmals in seinen Beobachtungen unterbrochen. Ein Weilchen ließ er sich das gefallen, endlich aber sagte er unwillig: „Ew. Hoheit mögen immerhin durchlauchtig sein, durchſichtig sind Sie nicht!"

Der Teufel, immer in der Literatur zu Hause, auch der arme, spielte, vor 300 Jahren eine große Rolle auf den Büchertiteln. 1555 erschien von Musculus, einem Prediger in Berlin, der „Hosenteufel," gegen die damals üblichen weiten Beinkleider. Ehe 20 Jahre vergangen waren, gab es schon 24 andere Teufel, Musculus selbst schrieb noch einen „Fluchteufel," einen „Kriegsteufel," einen „Eheteufel" und diesen folgten von Andern der Jagd-, Faul-, Spiel-, Bau-, Schrop-, Zauber-, Gesinde- und andere Teufel, von denen 1575 eine Gesammtausgabe in Frankfurt a. M. unter dem Titel: Theatrum Diabolorum, erschien. Th.

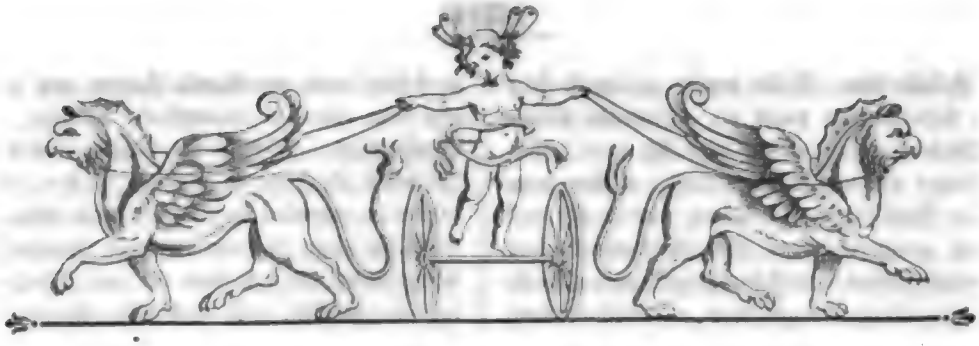
Notiz.

[In Sachen Wienbarg's]

Nachträglich machen wir die Anzeige, daß die journalistische Frechheit, die Wienbarg's persönliche Ehre zu schmähen versuchte, gerichtlich gerügt wird. Wir geben die Versicherung, daß die Führung der Sache den besten Händen anvertraut ist. Das Criminalamt in Leipzig hat bereits die Klage angenommen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 45. — den 4. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Verblühte.

Novelle von J. Kaufmann.

Vor ungefähr einem Jahre lebte in dem norddeutschen Städtchen Dachhausen ein interessanter junger Mann, Namens Junius. — Dachhausen ist ein unschuldiges Städtchen, das im schattigen Arm waldiger Berge ruht. Es liegt fern von aller Land- und Heerstraße, und noch heute weiß man nicht, wie die ersten menschlichen Bewohner dahin gekommen sind. Gewiß jedoch ist, daß jener unselige, schmerzliche Riß, der durch die ganze Welt geht, etwa zwanzig Meilen weit von Dachhausen schonend vorüberläuft. Selbst der Knochenmann, der dürre, flinke Tod, der unsichtbare Scharfrichter aller Creaturen, der in der Sahara nicht verschmachtet, am Eispol nicht erfriert, der vor Columbus America entdeckte, der alle Wege kennt zu Land und zur See, bei Tag und bei Nacht, findet so schwer und so spät den Pfad nach Dachhausen, daß die Leute daselbst Zeit haben, recht alt und lebensatt zu werden. Ja, Dachhausen liegt außer aller Welt, obgleich in Deutschland! Wohl seinen Bürgern! Sie kennen keinen tiefern Schmerz, als den über eine mißrathene Heuernte; im Stillen aber segnen sie den bunten Kram von Blut und Thränen, den wir Weltgeschichte nennen, das Bildermagazin von unsterblichen Ungeheuern und Hanswurst-Tyrannen, die den leisen Schlummer der Welt heimsuchen, als böse Träume, und von denen die Dorfzeitung am schläfrigen Sonntag ihnen so harmlos vorplaudert, als wären es Spinnstubengeschichten von Hoffmann oder Musäus. Sie haben recht, die guten Leute! Sind sie denn Schuld daran, daß der arge Weltlauf so kurzweilig ist? Sollten sie sich um das Wohl oder Weh dieser Welt betrüben? Das Rathhaus auf dem Markte zu Dachhausen kann eben so gut Mittelpunct der Erde sein, wie Notre-Dame zu Paris, oder der Winterpalast zu St. Petersburg. Die größten Merkwürdigkeiten des glücklichen Städtchens aber sind: die alte Rathhausuhr, an der nach jedem Stundenschlage ein eisernes Männchen mit einer Sense vorspringt, ein namenloser, tiefer Mühlenbach, der die schwarze Stadtmauer bespült, und — der sonderbare Tischlermeister Junius.

Junius war einst an einem frostigen Wintertage nach Dachhausen gekommen. Er hatte ein altes, doch echtes Wanderbuch, trug feine, aber zerrissene Kleider, einen kleinen, schwarzen Stutzbart im Gesichte, und hatte eine hohe, weiße Stirn, unter der ein Paar Augen wie dunkle Sonnen brannten. Dies abenteuerliche Aussehen war wohl verdächtig genug. Aber Junius bat so gebieterisch, ihn nicht verhungern zu lassen, daß der Magistrat von D... über seine Kühnheit stutzig wurde; er drohte ferner, wenn man ihn aus dem hübschen Städtchen fortwiese, sich vor dem Orte an die Stadtmauer hinzusetzen und da zu erfrieren, oder gar zu verhungern. Davon wurde der kleine, dicke Bürgermeister so gerührt, daß er selbst im Schweiße seines Angesichts alle Zeitungen durchblätterte, und da sich nirgendswo gegen den Junius ein Steckbrief fand, durfte er bei dem einzigen Tischlermei-

Digitized by Google

ſter des Ortes Geſelle ſein. Bald wurde er durch ſein Geſchick in der Arbeit, und durch die anziehende Traurigkeit ſeines Weſens der Liebling von Alt und Jung. Als ein Jahr ſpäter der alte Meiſter ſtarb, machte man Junius zu deſſen Nachfolger; der Sarg, den er für den todten Schreiner zimmerte, war ſein Meiſterſtück, und er erhielt für ewige Zeiten das Schutzbürgerrecht in Dachhauſen. Den folgenden Morgen war er verſchwunden, ohne Abſchied, ohne Lebewohl. Nach vierzehn Tagen jedoch kam er auf einem beladenen Bauernwagen, wie im Triumphe zurückgefahren. An ſeiner Seite ſaß ein reizendes, obgleich nicht ſehr jugendliches Mädchen, das Jedermann nach der Aehnlichkeit als ſeine Schweſter erkannte. Das Fuhrwerk war thurmhoch mit einer Maſſe alter, oder unnützer Geräthe, einer beſtaubten Guitarre, verroſteten Waffen, und anderm Trödel bepackt, wie ihn liederliche Schauſpieler mit ſich zu führen pflegen. Er miethete die Wohnung ſeines verſtorbenen Meiſters an der Stadtmauer, und lebte, wie das Murmelthier in ſeiner Höhle, einſam mit ſeiner Schweſter Marie, die er mit unerhörter, faſt eiferſüchtiger Zärtlichkeit zu lieben ſchien. Er bediente ſeine Kunden fleißig, brachte ihnen die beſtellten Sachen vor der beſtimmten Zeit ins Haus, wurde aber täglich finſterer und verſchloſſener. Fragte man ihn nach dem Befinden Mariens, wurde er unhöflich, wo nicht zornig, und ſtotterte trotzig einige abgebrochene Worte. Marie aber, die Schweſter eines armen Tiſchlers, die ſich mit Nähen und Sticken einiges Geld verdiente, trug, wenn ſie ausging, einen grünen Schleier, und hatte ſaubere Vorhänge an den Fenſtern ihrer Kammer. Dies machte die Dachhauſener wieder an Junius irre. Sie erinnerten ſich, daß er, wenn man ihm auf den Zahn fühlte, einmal Student, ein anderesmal Soldat geweſen ſein wollte. Für ſchreienden Undank galt es vollends, daß er ſo heimlich vor ſeinen Mitbürgern that, die doch ein Recht an ihn, den hergelaufenen Fremdling, hatten. Aber die Dachhauſener ſind gute Chriſten. Da Junius als ehrlicher Meiſter fortlebte und pünctlich ſeine Miethe zahlte, verfolgte man ihn nicht wegen ſeiner Grillen. Nur blieb er, wie billig, das tägliche Brot des hungrigen Stadtgeſpräches. Der Barbier, der zu Junius am häufigſten kam, erzählte einſt auf offenem Markte vor dem Bürgermeiſter und andern Standesperſonen, die wunderbarſte Neuigkeit, auf die jeder Menſch, der bei Sinnen iſt, die Ohren ſpitze, ſei dieſem Kauz gleichgültiger, als der Mann im Monde, gedruckte Neuigkeiten könne er aber am wenigſten leiden. In ſeinem ganzen Hauſe ſei kein Buch zu ſehen, und der kleinſte Fetzen von einer Zeitung errege ihm eine faſt krampfhafte Unruhe, als hätte er die Waſſerſcheu. Tief in die Nacht, bis der Hahn krähte ſah man oft Licht in ſeinem Fenſter, Nächte lang arbeitete er zuweilen an Tiſchen und Bänken, als wollte er Buße thun für ein ſchweres Verbrechen. Dann fiel ihm wieder ein, mitten in der Woche blauen Montag zu machen. Er ließ alle Arbeit liegen und ging früh Morgens, als könnte es nicht anders ſein, vor die Stadt hinaus in Gebirg und Wald ſpazieren. Die ehrlichen Meiſter ſtanden dann kopfſchüttelnd vor ihren Werkſtätten, und ſahen, die Hände unter den Schürzen, dem ſeltſamen Müßiggänger nach.

Ruhig vergingen einige Jahre, bis ein wichtigeres Ereigniß die Aufmerkſamkeit von Dachhauſen auf ſich zog. Der Frühling des Jahres 1838 brachte einen vornehmen Gaſt in das Städtchen. Ein blühend ſchöner, junger Mann ſtieg auf dem Markte aus einer prächtigen, mit zwei ſtolzen Schimmeln beſpannten Kutſche. Er trug den zierlichen Strohhut ſeitwärts auf den blonden Locken, an ſeinen Fingern blitzten Demantringe. Was nur immer in Dachhauſen einen Kopf hatte, ſteckte ihn zum Fenſter heraus, und zerbrach ſich ihn mit Vermuthungen über den reichgekleideten Fremdling. Dieſer wandelte nachläſſig und ſinnend vor dem Gaſthofe auf und nieder, die vielen neugierigen Mädchenköpfe, die aus allen Fenſtern, Luken und Schießſcharten auf ihn zielten, gefielen ihm ungemein, faſt eben ſo wohl die romantiſche Lage des Städtchens. Auf dem Markte wuchs das Gras wild, über die Dächer ſchatteten und blauten die waldigen Berge herein, und an ihren Gipfeln hingen weiße Kalkfelſen in ſonderbaren Geſtalten. Alfred, ſo hieß der Fremde, beſchloß, einige Zeit in Dachhauſen zu verweilen. Er war der Sohn eines hochgeſtellten Staatsdieners aus der Reſidenz, und hatte ſelbſt ſchon einige Stufen jener Himmelsleiter erſtiegen, von deren Gipfel ſein Vater bald in die Antichambre zu treten dachte. Erſchöpft von ſeinen erſten Staatsdienſten und den Freuden des Carnevals, wollte er den Sommer im Bade zubringen. Aber die Heilquellen ſprudelten noch in Einſamkeit, in Pyrmont, in Wiesbaden lauerten die grünen Tiſche noch auf die goldenen Sonnen und ſilbernen Monde des Lebens, gewöhnlich Louisd'ore und Thaler genannt, in Karlsbad ſtimmten die böhmiſchen Muſikanten noch ihre Geigen; darum ergetzte ſich Alfred an abenteuerlichen Umwegen, wie ſie ihm Laune oder Zufall eingab, und einer dieſer Sprünge über Stock

Digitized by Google

und Stein warf ihn in das weltvergeſſene Thal von Dachhauſen.

Am Abend deſſelben Tages, da Alfred angekommen war, lehnte Junius zum offenen Fenſter hinaus. Das Kinn in die flache Hand geſtützt, ſtarrte er über die öde Gaſſe und die niedrigen Häuſer der Stadt hinweg. Auf dem Kamm eines dunklen Daches ſaß die volle, rothe Abendſonne und wartete auf das letzte Glockenläuten. Ihr milder Schein fiel ihm gerade ins Geſicht, daß es ihm wohlthat. Hinter dem Hauſe rauſchte der Mühlbach, Marie war im Garten am Brunnen beſchäftigt, und ihre helle Stimme ſang ein ſehnſüchtiges Lied leiſe, kaum hörbar. Der Tiſchler überließ ſich lullenden Träumereien. Er war ſelten in ſo aufgeregter und doch friedlich hingebender Stimmung. Jeder Strohhalm, den der Wind bewegte, jede Windfahne, die ſich auf einem Dache drehte, ſprach mit ihm durch Zeichen und Pantomime, das leiſeſte Geräuſch in der Luft, im Bache oder im Zimmer wurde in ſeinem Ohre zu deutlichen Worten. Abſichtlich ſchloß er die Augen und träumte ſich zehn Jahr alt. Seine Mutter ſtrich ſorgſam von der Wand die Spinneweben und räumte ihm das Bett auf. Nun war ihm, als läge er im Bette und freute ſich auf die Träume, die ihm heute Nacht kommen würden. Er baute Luftſchlöſſer, dachte ſich eine ganze Zukunft voll Großthaten, die er ſpielend vollbringen, voll wunderbaren Glücks, das er noch erleben wollte. — Und doch war Junius von Natur kein müßiger Träumer. — Plötzlich rief von unten eine Stimme: „Junius!“ Der fuhr auf, wie ein Nachtwandler, den man beim Namen gefaßt; Jemand ſtürmte die Treppe herauf und klopfte an die Thür. Eh' noch der Meiſter: Herein! geſagt, trat Alfred in die Stube. Der Tiſchler ging ſtaunend und ungewiß auf den Fremden zu.

„Gott grüße Dich, Freund Junius! Wie kommſt Du daher?“ — Der Tiſchler ſah ihn ſtarr und ſtaunend an.

„Nun, haſt Du Deinen Cameraden Alfred vergeſſen, oder biſt Du nicht Junius?“

„Ach, Alfred!“ rief der Meiſter überraſcht und verlegen, ihm die Hand reichend. „Ich erkannte Dich wahrlich kaum.“

„Habe ich mich denn ſo verändert?“ lachte der Andere, „ich bin vielleicht blühender, männlicher geworden, nicht wahr? Mehr ſollſt Du Dich wundern, daß ich nach ſo langer Zeit noch von dieſer dunklen Gaſſe aus Dein philoſophiſches Profil erkannte. Ja, ſechs Jahre ſind es, daß der tolle Dobrzycky von der Univerſität verſchwand, und unſer krauſe Herr Brauſekopf Junius hinterdrein.“

„Sechs Jahre!“ ſprach Junius, und fuhr ſich mit der Hand über die Stirn.

„Freund,“ plauderte Alfred weiter, „Deine Züge ſcheinen mir faſt gewaltſam verändert, Deine Lippen ſo ſchmal, einſylbig, die Augen ſo tief, Alles ſo ernſt, ſo ſolid!“

„So?“ fragte Junius lächelnd, und ſchaffte für den unerwarteten Gaſt einen hölzernen Stuhl herbei. Alfred muſterte indeſſen die Stube, beſah die altväteriſchen Meubles, das geſcheuerte Geſchirr auf dem reinlichen Simſe, die pedantiſche Wanduhr, das koloſſale Gebäude des ſchwarz glänzenden Kachelofens, und die Guitarre, die beſtaubt, mit loſen Saiten, im Hintergrunde wie eine ſchüchterne Erinnerung an der Wand hing.

„Biſt Du etwa verheirathet hier?“ fragte er, den Tiſchler von der Seite meſſend.

„Nein, aber meine Schweſter iſt eine muſterhafte Wirthin.“

„Deine Schweſter! Wie kommſt Du mit ihr in dies weltvergeſſene Neſt? Rede doch, Du warſt ja ſonſt kein Trappiſt, wie geht es Dir, was treibſt Du, was biſt Du denn eigentlich hier?“

„Ein Tiſchler, oder in vielleicht beſſerem Deutſch, ein Schreinermeiſter,“ ſagte Junius langſam. Bei dieſen Worten brach Alfred in ein gellendes Gelächter aus, daß die Fenſter klirrten und die wiederhallende Guitarre lange nachwimmerte. Junius ſtand mit gekreuzten Armen am Fenſter, mit gefalteter Stirn und blinzenden Wimpern, die Stirnader ſchwoll ihm an, und eine leichte Narbe über dem linken Mundwinkel färbte ſich blutroth. Alfred blieb erſchrocken ſtehen.

„Verzeih,“ ſprach er, „ich dachte, Du wollteſt mich äffen —“

„Ich ſpreche die Wahrheit.“

„Unheimlicher Menſch, iſt es möglich?“ rief Alfred, die Hände über dem Kopfe zuſammenſchlagend. „Unſer genialer Junius, der Enaksſohn, dem die Welt zu eng, der Himmel zu niedrig war, iſt ein Holzwurm geworden, flickt und pickt an alten Bretern. Himmliſcher Vater! Iſt Dein Herz ſo eingeſchrumpft, alle Flügel Deines Geiſtes ſo gelähmt, alles Feuer ſo erloſchen in Deiner Seele?“

„Nimm, welche Phraſe Dir beliebt,“ murmelte der Tiſchler.

„Verzeihe mir, ich wollte Dich nicht beleidigen, aber gib mir einen Namen für dieſen lächerlichen Sprung,

Digitized by Google

dieſe fabelhafte Metamorphoſe. Was iſt mit Dir vorgegangen? So alle Phantaſie, alles Gefühl in ſich zu erſticken!"

„Mit mir iſt gar nichts Unnatürliches vorgegangen! Aber, Freund, obgleich mein Herz noch daſſelbe iſt, dürfen wir doch nicht mehr in demſelben Tone reden, wie vor ſechs Jahren. Ich bin ſeitdem um ſehr viele Jahre älter geworden, das wirkliche Leben klopfte mir wie ein derber Freund auf die Schulter, drückte mir feſt die Hand, ich bin erwacht und ein geſunder Menſch geworden. Wenn ich auch nicht mehr Seifenblaſen mache, iſt mein Gefühl darum nicht erſtorben. Tauſende von Sterblichen fühlen in einer Minute mehr," fuhr er erhitzt fort, „und tiefer als je für die Unſterblichkeit geſchrieben, oder gedruckt und gemalt worden. Hab' ich von der Natur Phantaſie bekommen — wohl, um ſo heiterer ſind des Nachts meine Träume. Darf ich darum kein Brot mit der Hand verdienen? Ich und meine Schweſter haben Beide mit dem Leben unſere Rechnung abgeſchloſſen, wir leben für einander in heiterer Karthäuſerſtille, ich bin frei und ſelbſtſtändig — wir Beide ſind glücklich."

„Glücklich!" wiederholte Alfred langſam. „Ich kann dieſes Leben nicht begreifen. Ich ſehe nur falſche oder wahrhaft unſelige Zerriſſenheit in dieſem Treiben. Du haſt ſonſt tolle, excentriſche Streiche gemacht, aber dieſes war kein Genieſtreich, Junius!"

Der Tiſchler lachte bitter. „Wer ſagt Euch denn, daß ich Genieſtreiche machen wollte? Und daß Euer blödes Auge doch überall zerriſſene Herzen ſieht! Hättet Ihr nur den Muth, Eure Diminutiv-Thaten nicht für ſo unentbehrlich zu halten, und Euren Tag glücklich zu leben, wie die Eintagsfliege ſoll. Ich habe ihn; mein Herz iſt ganz und geſund. Ich will ja nichts von der Welt, als daß ſie mich in meinem Frieden laſſe."

Alfred ſchwieg. Es war in dem Tone des Tiſchlers etwas, das keinen Widerſpruch litt, obgleich das eben nicht zu Gunſten ſeiner Behauptungen ſprach. Nun ſtanden ſie einander gegenüber; es wurde dunkel in der Stube, die Dämmerung ſpannte einen trüben Schleier, wie den Zwiſchenraum nebelhafter Vergangenheit zwiſchen Beide aus, daß ſie ſich nicht wieder erkannten. Junius wurde von ſeinen Gedanken wie von durcheinander rauſchenden Wirbeln zurückgetragen, Alfred ſtarrte gedankenlos den Tiſchler an, in deſſen fremdartiges Weſen er ſich nicht zu finden wußte. Nur auf der Zunge lagen ihm die Worte: „Junius, Junius! Ich möchte Thränen um Dich weinen!" — Er konnte ſie aber nicht ausſprechen; denn er war wirklich erſchüttert. Endlich brach des Tiſchlers tiefe Stimme das peinliche Schweigen. — „Nun," ſpottete er mit einer Heftigkeit, die gegen ſeine anfängliche Kälte grell contraſtirte, „nun, Alfred, Du kommſt ja mitten aus dem thätigen Maskengewirr des Lebens! Was iſt denn Neues auf der Erde? Darf die Sonne noch ſcheinen bei Euch, und die Nachtigall ſchlagen? Hat man keine neueſte Welt entdeckt, oder erfunden? Blieb das Rad der Zeit nirgendswo ſtehen? — O, ich wollte, es überkäme dieſes alte, eitle Klageweib, dieſe ſchwätzende Welt, dieſe ganze Menſchheit ein männliches Schweigen, und ſie ſonnte ſich geduldig, wie eine Fliege, im Licht des Himmels, und ſie ließen ihren entmarkten Schooß brach liegen ein Jahrhundert. Dann," ſchrie er, „dann würden friſche Urwälder von Gedanken wachſen, dann gäbe es zu thun, zu arbeiten, urbar zu machen, dann lohnte es wieder der Mühe, eine ſolche Creatur zu ſein, ein Menſch!" — Alfred wußte nichts zu ſagen; auch der Tiſchler ſchien ſich zu ſchämen, daß er ſich ſo in Harniſch bringen ließ, und Beide verſanken in Stillſchweigen. Jener drückte Junius endlich die Hand und wollte gehen, als ſich die Thür öffnete und Marie, wie ein verſöhnender Engel, mit dem Lichte in der Hand eintrat. Geiſterhaft beleuchtete der Kerzenſchein ihr mild blaſſes, mit einem ſchwarzen Tuche umbundenes Geſicht. Gleich auf den erſten Anblick ſtrahlte dem Fremdling eine unbeſchreibliche und anſpruchloſe Gutmüthigkeit aus ihren Zügen. „Guten Abend," ſagte ſie leiſe und ſetzte das Licht auf den Tiſch. Nach den gewöhnlichen Begrüßungen und Einandervorſtellungen entfernte ſich Alfred. Aber in ſeiner Seele tönte es immer noch: Guten Abend! gute Nacht! — (D. F. f.)

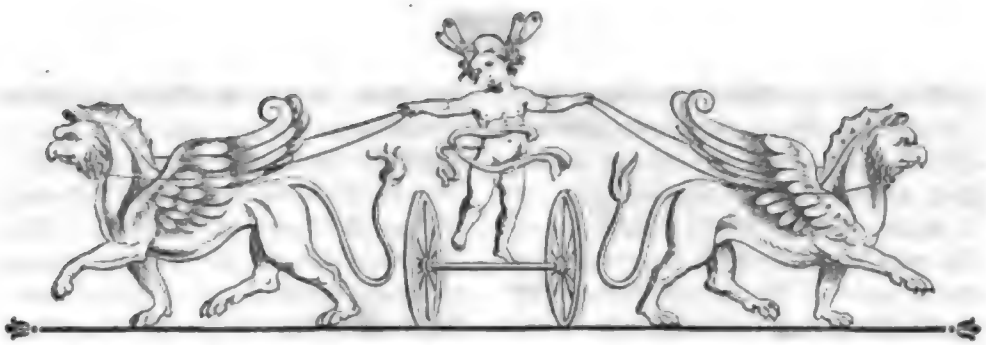
Notiz.

[Ritter Spontini und Graf von Redern.]

Man ſchreibt uns aus Berlin: „Spontini hat durch ſeinen Einfluß in Rom Veranlaſſung gegeben, daß ſein Freund, der General-Intendant der königlichen Schauſpiele in Berlin, Graf von Redern, vom Papſte zum Ehrenmitgliede der uralten Akademie der heiligen Cäcilia ernannt worden iſt. Sind bei uns auch des Grafen große Verdienſte um Muſik und um Werke deutſcher Componiſten hinlänglich anerkannt, ſo iſt es doch auch erfreulich zu ſehen, daß derſelbe gleiche Anerkennung in den päpſtlichen Staaten durch Spontini gefunden hat. Das desfallſige Patent iſt bereits in Berlin angekommen."

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 46. — den 5. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Verblühte.

(Fortsetzung.)

Alfred mochte nicht sobald von Dachhausen scheiden, aber er fühlte auch, daß Junius und Marie allein in die Länge seinen geselligen Bedürfnissen nicht genug sein würden. Darum schrieb er an mehrere seiner Freunde, die gleich ihm eben die Zugvögel spielten, schilderte ihnen Dachhausen als ein kleines Paradies, wo man frei und ungestört seiner Laune nachhängen, und jedenfalls drolligere Abenteuer erleben könne, als in den langweilig lauen Badesalons; zuletzt bat er sie, einige Wochen mit ihm hier zu verleben. Inzwischen war er täglicher Gast in Junius' Hause. Dieser gewann nicht wenig dadurch in den Augen Dachhausens an Achtung und räthselhaftem Ansehen. Die gutmüthig einfältige Phantasie der Dachhausener brachte ihn mit Sagen in Verbindung, die sie von incognito lebenden Fürsten, verstoßenen Prinzen, und verlorenen Söhnen aus hohen Familien gehört hatten. Den Reizen Mariens allein, so dachten sie, konnten die Besuche Alfred's nicht gelten; da gab es ja in Dachhausen viel frischere Rosen zu pflücken, viel hellere Perlen zu fischen. — Im Hause des Tischlers begann indeß ein ganz anderes Leben, seit der fröhliche Alfred die eintönige Einsamkeit unterbrach. Er war den Geschwistern fast unentbehrlich geworden. Er zog die Pendeluhr auf, er spielte die Guitarre, saß neben dem Stickrahmen Mariens, und sah lächelnd dem Meister zu, wenn er durchaus in seiner Gegenwart nicht feiern, sondern, die Schürze umgethan, an seinen hölzernen Werken schneiden und feilen wollte. Junius suchte seinen Freund immer dringender zu überzeugen, daß er glücklich sei. Er führte ihn in dem räumlichen Hause herum, das er einst an sich kaufen wollte, er zeigte ihm täglich den kleinen Garten mit der Aussicht auf die Berge, und die jungen Aepfelbäume, die er selbst schon gepflanzt. Dennoch konnte Junius nicht immer der Vergnügungslust Alfred's widerstehen, den die Aussicht, und die Aepfelbäume, die nicht in einer Nacht groß werden wollten, der Stickrahmen und der emsige Hobel am Ende langweilten.

Zuletzt war fast täglich blauer Montag, man spazierte und fuhr in der schönen Gegend Dachhausens herum, man scherzte und lachte, man trank Wein. Junius und Marie hatten Jahre lang keinen Tropfen Rebensaft gekostet. Wer nie sein Blut mit diesem Liebestrank der Natur erfrischen, nie seine Wange mit Traubenblut färben wollte, wäre wie ein Meer, das nie stürmte, wie ein Baum, der ewig stille stände, ohne mit den Zweigen zu rauschen. Beim Weine wurden Jugend- und Studentengeschichten erzählt, man vergaß sich und wurde kindisch, Junius ließ wieder geistige Blitze zucken, Marie wurde reizend verschämt und schien einige Jahre jünger. Aber der Tischler kam oft zur schmerzlichen Besinnung, und wenn er, noch erhitzt und in sanfter Trunkenheit, in seine Stube trat, und die rauhe Schürze an der Wand hängen sah, jene Schürze, sein härenes Kleid, — das er ganz vergessen hatte, —

Digitized by Google

wurde ihm verzweiflungsvoll zu Muthe. In ſolchen Augenblicken hätte er mit jugendlicher Gewalt, und der Bitterkeit frühreifer Lebenskenntniß ſich wieder in die Welt ſtürzen, Alles vor ſich her zerſchmettern, und erobern mögen — wenn er allein geweſen wäre. Gern gönnte er Marien die kurze Erholung, den doppelten Frühling der Natur und der ſeltenen, geſelligen Luſt, aber was ſollte am Ende daraus werden? Wer weiß, ob ſie nicht die wenigen Stunden der Vergeſſenheit mit bitteren Erinnerungen zu bezahlen haben werden, und ſollten ſie ſich leichtſinnig durch einige verſtohlene und hoffnungsloſe Schritte über die Gränzen ihrer Kloſterzelle des letzten Aſyls berauben, in das ſie ſich ſo friedlich eingeniſtet? — Dies waren die Falten auf Junius' Stirn, wenn Alfred kam. Man blieb wieder zu Hauſe, Junius arbeitete, Marie ſaß am Stickrahmen. Aber neben ihr ſaß Alfred und erzählte von dem einſtigen genialen Treiben ihres Bruders. Wenn er dann von dem ſeltenen Geiſte ſprach, den Alles an Junius bewundert hatte, von den wundervollen Liedern, die er achtlos und ſtegreifſpielend hingeworfen, von der anmuthvollen Kraft, mit der er das wildſchäumende Roß der Sprache gezügelt, von dem glänzenden Horoskope, das ihm von Jedermann geſtellt wurde, — dann ließ ſie die Nadel fallen, ihr feuchtes Auge ſchwärmte wehmüthig auf ihren Bruder hin, der nicht ahnte, daß von ihm geflüſtert wurde, dann auf Alfred, deſſen Wangen vor Begeiſterung glühten, und der ihr ein Engel des Troſtes ſchien. Aber er war auch ein verführender Engel der Hoffnung; denn er ſpielte oft darauf an, daß das jetzige Treiben ihres Bruders nicht ewig dauern könne, es ſei noch nicht Alles verloren, und in Junius wären noch geheime Kräfte, die er ſelbſt nicht kenne, und die nur auf die geiſterhafte Berührung einer Wünſchelruthe, eines glücklichen Ungefährs warteten. Wie ſollte die Arme nicht das ſüße Gift in vollen Zügen ſchlürfen, wie ſollte ſie nicht rückſichtslos Den lieben, der ſo warm für ihren geliebten Bruder fühlte? — Auch Alfred fühlte ſich zu Marien hingezogen; in einer Oaſe, in der Oede konnte ſie vielleicht noch für reizend gelten; wenn ihr Ohr den Vergötterungen ihres Bruders lauſchte, kehrte die entwichene Roſenfarbe auf ihre Wangen, und wenn ihr Auge von hoffnungsvollen Träumen trunken ſtrahlte, vergaß man leicht den Herbſt, der ſie ſonſt ſo kühl umwehte. Aber Alfred wußte nicht, was er that. Zu ſeiner Rechtfertigung ſei es geſagt, daß er wirklich an eine Wiederkehr der geiſtigen Jugend bei Junius glaubte, und ſich mit den ſanguiniſchen Hoffnungen ſchmeichelte, ihn in die Welt zurückführen zu können Er war nicht falſch, aber unbeſonnen, leichtſinnig und kurzſichtig. Konnte er Mariens täglich wachſende Liebe zu ihm mit ſeiner flüchtigen Theilnahme an dem Geſchick der Geſchwiſter aufwiegen? — Dies waren wieder Falten für Junius' Stirn. Alfred begriff die Lage des ſonderbaren Meiſters nicht. Marie war mehrere Jahre Braut ohne Liebe geweſen. Unglückliche Verhältniſſe, Sorgen, die ſie mit ihrer Mutter frühzeitig zu theilen hatte, drängten lange bei dem ſonſt höchſt empfindſamen Mädchen den Frühling der Liebe zurück. Sie konnte alſo noch dieſer gefährlichen Kinderkrankheit des Herzens anheimfallen. Wo war dann eine Hoffnung, oder gar eine Heilung für das verblühende Weſen möglich? Darum bewachte Junius mit treuer Aengſtlichkeit jede Regung ihrer Seele, und, um ſie keinen Täuſchungen auszuſetzen, gewöhnte er ſie leiſe an die Reſignation, die er zu tragen ſtark genug war. Sie ſollte ſich nur an ihn ranken, bis die Zeit vorbei geweſen wäre, wo die Schwächen mädchenhafter Eitelkeit verzeihlich ſind, und wo man nicht ſo hart ſein kann, einem hülfloſen Geſchöpf, wie Marie, zu ſagen: Du biſt verblüht.

Indeſſen kamen Alfred's Freunde gezogen, und Poſthörner, in Dachhauſen noch unbekannte Muſikinſtrumente, ließen ihren fröhlichen Ton in den Bergen widerhallen. Bald wurde Dachhauſen lebendig, Trinkgelage, Spazierritte, Kartenſpiel und Liebesgeſchichten drohten, wenn nicht die Vorſicht des Novelliſten wachte, aus dem glücklichen Städtchen einen modernen und gar nicht ſo obſcuren Sammelplatz aufgeweckter, junger Taugenichtſe zu machen. Dieſen Glanz hatten die ehrlichen Dachhauſener allein ihrem Tiſchlermeiſter zu danken, in deſſen Wohnung es jedoch von nun an ſtiller ward; Alfred kam nicht mehr ſo häufig. Marie aber — wer wird ſie darum anklagen? — hoffte!

Eine wundervolle Mainacht lag über Dachhauſen. Der Frühlingswind ſpielte und ſang auf den Zweigen ſchneeweiß blühender Bäume, und junge Blumenſeelen ſchwammen duftend hinauf zum Monde und den Sternen, die ſo heimlich und ſelig durch Mariens Fenſter glänzten, als blickten ſie in ein Brautgemach. Aus der anſtoßenden Kammer tönten die leiſen Athemzüge des ſchlummernden Meiſters. Marie aber ſtand gedankenverloren und ſuchend vor einem geöffneten Wandſchranke. Endlich fand ſie ſie unter dem alten Geräth heraus, die liebe, lange nicht mehr berührte Schachtel mit den werth-

Digitized by Google

loſen, aber zärtlich aufbewahrten Kleinoden, Familienangedenken, Korallen von ihrer Großmutter, altmodiſchen Ohrgehängen und andern Kleinigkeiten. Wehmüthig und mit klopfendem Herzen betrachtete ſie die Schmuckſachen, die ſie morgen anlegen wollte. Sie ſchlich damit vor den Spiegel, im Vorbeigehen ſtreifte ſie an die Guitarre, und einer Saite entfuhr ein langer, geiſterhafter Ton. Sie wurde immer traurig, wenn ſie die Guitarre anſah, mit der ſie als Kind ſchon geſpielt hatte; aber in dieſem einzelnen Ton während der Stille der Nacht lag mehr klagende Muſik, als ſie je gehört zu haben glaubte, er weckte alle verborgenen Stimmen ihrer Seele. Bewegt trat ſie vor den Spiegel und beſah die Sachen beim Lichte. Ach, alles war ſo hoch mit Staub bedeckt, als zöge ſie es aus dem Grabe. Und als ſie den Schmuck anzulegen verſuchte, die Korallen wie blutige Thränen ihrer Mutter und Großmutter an ihrem Halſe hingen, die Ohrgehänge ſo traurig zwiſchen den ſchwarzen Locken niederhingen, — da ward ihr bang und ſchaurig ums Herz. „Eitle Thörin," ſchien eine Stimme ihr in das Ohr zu flüſtern, „Dir fehlt nur noch die goldgeſtickte Haube Deiner Großmutter, ſo ſiehſt Du aus, wie ſie ſelber!" Was wollte ſie mit Putz und Tand? Ihr Leben ſtand ja im gelben Blatt, für ſie war das Gebetbuch und das Spinnrad. Sie fühlte dies, und noch mehr, was ſie nicht auszudenken wagte. Heiße Thränen entſtürzten ihren Augen, mit beiden Händen bedeckte ſie ihr Geſicht und ließ die Schachtel fallen. Erſchrocken horchte ſie, ob das Geräuſch nicht den Bruder erweckt, und da ſie die Kleinode wieder in die Schachtel legte, fand ſie auf dem Grunde eine Schrift mit ſchwarzem Band umwunden. Es war die Hand ihres Bruders. Schnell trocknete ſie ihre Thränen, ſetzte ſich an den Tiſch, knüpfte das Band auf und las:

Der tolle Dobrzycky.

> Many are poets, who have never penn'd
> Their inspirations. — Byron.

Dieſer Name gehört einem unglückſeligen, jungen Mann, deſſen Schickſal einen mir unvergeßlichen Einfluß auf mein ganzes Leben hatte. Einige Zeilen zu ſeinem Angedenken für mein eigenes, einſames Auge geſchrieben, wird mir ſein Schatten vergeben.

Ein Unſtern waltete von jeher über unſerm Hauſe. Mein Vater, ein armer verſchuldeter Pächter ſtarb, als ich kaum ſprechen konnte, meiner Mutter Brüder waren theils rauhe Menſchen, theils arm und hülflos. Der eine, ebenfalls ein Pächter, der meinen Vater ruinirt hatte, war ewig im Streit mit uns, der andere, ein Paſtor, war mit einer Unzahl von Kindern geſegnet, der letzte, Georg, war alt und blödſinnig, und fiel meiner Mutter zur Laſt. Nur meinen ältern Bruder, der ohnedies ſchon als Knabe einem blaſſen Theologen gleichſah, konnte meine Mutter ſtudiren laſſen: ich, ein geſunder, wildherziger Junge, ſollte Tiſchler werden, und kam frühzeitig in die Fremde, was übrigens meiner Mutter im Stillen ſehr wehe that. Ich hatte die Lehrzeit überſtanden, ich beſaß ſchon ein Wanderbuch, als unglücklicher Weiſe mein älterer Bruder ſtarb. Nun ſollte ich die Ehre und Stütze des Hauſes werden, und wurde meinem friedlichen Handwerk entriſſen, um zu ſtudiren; denn mein Oheim, der Paſtor, behauptete, um die Mutter zu tröſten, ich hätte mehr Talent, als der Verſtorbene. Als ich allein nach Hauſe gefahren kam, und die Mutter vor Betrübniß und Freude weinend mich umarmte, ward mir ahnungsvoll zu Muthe. Ich war durch die lange Abweſenheit den Meinen faſt entfremdet worden. Man führte mich auch, wie einen Fremden im Hauſe, im Garten umher, und ſchloß mir die mit unheimlichem Moſchusgeruch erfüllte Stube auf, in der mein Bruder geſtorben war. Sonſt war ich unbändig, und wild geweſen, ſo daß die Mutter zu ſagen pflegte: die Knaben gleichen der Mutter Brüdern, Du biſt auch ſo rauh, wie meine unſeligen Brüder. — Nun war ich faſt fremde, und darum ſo ſchüchtern, daß ich meine um ein Jahr ältere Schweſter Marie Anfangs mit Sie anredete. Dieſe romantiſche Entfremdung, die mich nöthigte, ſie erſt jetzt genauer kennen zu lernen, trug gewiß dazu bei, meine Liebe zu dieſem ſanfteſten aller Weſen inniger zu machen. Allen Leuten meiner Umgebung lag ich in den Haaren — Marie allein konnte mich beſänftigen, und ich erinnere mich, nie einen Streit mit ihr gehabt zu haben. Meine kindiſche Zärtlichkeit für ſie ging ſo weit, daß ich kaum etwas von den Verhältniſſen meines Hauſes erfuhr, als ich ſchon für ihre fernſte Zukunft bebte; mit Zittern, ja mit Wuth faßte ich oft den Gedanken, ſie könnte einmal das Weib eines gemeinen, ihrer unwürdigen Menſchen werden. Seltſame Knabengedanken! — Ich kam auf die Schule, ich bezog bald die Univerſität. Ich hatte viele Schwielen an der Hand, keine einzige im Gehirn, oder im Herzen, darum koſteten die ſchweinsledernen Bände mich nur wenige Zeit. Mein volles Herz aber überſprudelte meine Phantaſie, die nicht zu früh überreizt worden, ſuchte glühend nach Nahrung wie ein Waldbrand. Da ich keinen mir zuſagenden

Digitized by Google

Freund fand, schloß ich mich dem ersten besten Kreise von Bekannten an, denen ich bald imponirte; denn sie schrieen mich für genial aus. Diese jungen Sausewinde, armselige Dilettanten in allerlei Künsten und Kunststücken, bewunderten meine tollen Launen, und jauchzten bei jedem meiner übermüthigen Einfälle. Ich schnitt Silhouetten, Caricaturen, portraitirte, improvisirte allerhand Schnurrpfeifereien, in denen allerdings oft einiger Sinn war, und sie nahmen sich die Mühe, sie aufzuschreiben; denn ich wär doch zu klug, um dies Alles nicht verächtlich anzusehen. Kurz, ich galt für einen Philosophen, Künstler und Dichter, für ein Universalgenie. So sehr dies meiner Eitelkeit schmeichelte, so wenig glaubte ich im Innersten den übertriebenen Schmeicheleien meiner Kameraden. Ich hatte bei allem Gefühl von Kraft, bei aller Begeisterung für alles Erhabene zu idealische Begriffe von großen Künstlern oder Dichtern, die mir wie mit Wundern aufgesäugte Propheten erschienen, als daß ich mich für einen Auserwählten zu halten gewagt hätte. Ueberdies war mein Blick fest auf das Leben gerichtet; genießen und wirken, um wieder, und zwar mit Geist zu genießen, war mein höchster Zweck, und ich fühlte Lust, mir einen festen Boden, einen warmen Heerd zu schaffen. Aber ernst, fast finster in der Ausführung meiner zügellosen Schwänke, war ich leichtsinnig, wo es ernste Dinge betraf. Dieser Leichtsinn, und das Vertrauen auf meine Kraft ließ mich alles planmäßige Treiben aufschieben, und trieb mich zu ewigen Bacchanalien. —

Während dieser Zeit war mir oft ein blasses Gesicht unter den Fremden an der Universität aufgefallen, das einem jungen Manne von höchstens 20 Jahren gehörte. Er trug den schwarzkrausen Kopf ein wenig auf die Seite geneigt, als wäre er ihm zu schwer. Aus den feingeschnittenen Zügen blickte Geist und Schwermuth, in den dunkeln, rollenden Augen lag eine Mischung von Wildheit und zahmer Schüchternheit. Er ging mit Niemanden um, sprach selten und wenig. Die einen nannten ihn seines sonderbaren Wesens wegen den tollen, andere den stummen Dobrzycky. Ich fühlte mich theils aus Neugier, theils aus Sympathie zu dem Fremden hingezogen, auch glaubte ich zu bemerken, daß sein Blick zuweilen verstohlen forschend auf meinen Zügen ruhte.

Ein seltsamer Vorfall, den ich noch heute segne und zugleich verwünsche, machte uns zu Freunden. Eines Abends saß ich mit meinen Genossen in der Laube eines öffentlichen Gartens. Wir hatten einen tollen Tag verbracht, und wollten seinen seligen Schatten mit Weinopfern versöhnen. Unter uns war ein Pole, Namens Krasniewicz, dessen stechendes Auge mir immer verhaßt gewesen. Einige Schritte von der Laube unter einem Baume im Grase hingestreckt und den Rücken gegen uns gekehrt, lag Dobrzycky. Er stützte den Kopf in die Hand und las. Seitwärts von ihm stand sein Glas voll hellen Weines. Krasniewicz ging am Baume vorbei, und stieß zufällig oder absichtlich das Glas um, daß der funkelnde Wein ins Grüne floß. Der Lesende merkte es nicht. Ich starrte, meiner schalen Gesellschaft müde, fast neidisch auf den einsam Liegenden hin. Der Wind blätterte mitlesend in seinem Buche, und spielte mit seinen Haaren. Die Aeste des Baumes über ihm waren im schönsten Rothe fast durchsichtig geglüht. Was starrst Du denn da ins Blaue? riefen meine Gefährten. In demselben Augenblicke drehte Dobrzycky sein Antlitz, und sah uns, erstaunt das leere Glas fassend, an, und ich fragte in aller Harmlosigkeit: Ist dies nicht der tolle Dobrzycky? — Meine Kameraden schlugen eine gellende Lache auf.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Katholisches.]

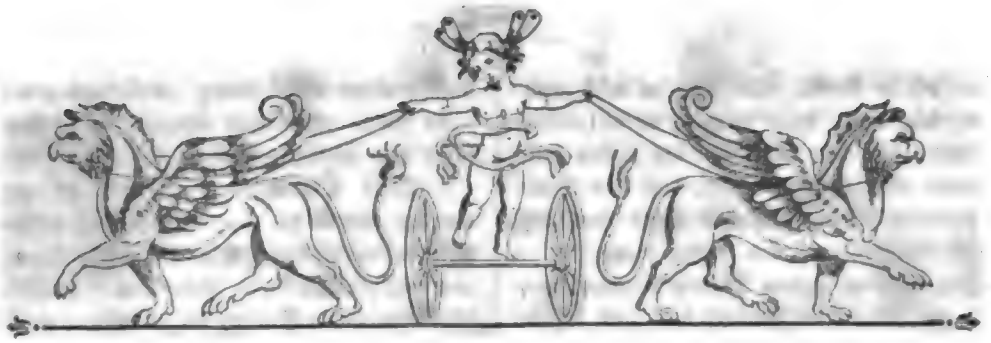
Unter dem Titel: „Die Metropolitan- und Stadtpfarrkirche zu Unserer Lieben Frau in München" ist bei Franz daselbst eine treffliche Monographie erschienen, die in steter Gründlichkeit die kurze Geschichte dieses vielfach bewunderten Bauwerkes mittheilt. Die typographische und artistische Ausstattung dieses Werkes ist vorzüglich. Fünf wirklich wunderschöne Stahlstiche erläutern den Text, dem schließlich noch ein schon früher erschienenes, aber sehr gutes Gedicht von Aloys Büssel: „Die Frauenthürme" beigegeben ist. Wie verlautet, gedenkt der Verleger diesem Werkchen noch mehrere ähnliche folgen zu lassen. †.

[Ancillon und Gentz.]

Es verlautet von Berlin her, daß man eine wichtige Correspondenz entdeckt habe, die in den Jahren 1806 bis 1813 zwischen Ancillon und Gentz geführt worden. Beide Staatsmänner, die in Preußen und Oesterreich so bedeutende Rollen gespielt, waren bekanntlich Vettern. Ancillon hatte zwar in seinem letzten Willen geboten, daß alle seine Papiere verbrannt werden sollten, allein jene Correspondenz hatte er schon viele Jahre vor seinem Tode in fremde Hände gegeben, und sie blieb also verschont. Seine eigenen Briefe sollen in Concepten dabei sein. Man spricht von der ganzen Sache etwas geheimnißvoll, aber gleichwohl läßt man hoffen, daß mit einigen Weglassungen das Vorgefundene sich zur Bekanntmachung eignen werde. *.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 47. — den 7. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Verblühte.

(Fortsetzung.)

Glühend vor Scham und Zorn erhob sich Dobrzycky. „Wer war so albern, mich toll zu nennen?“ fragte er mit rascher Stimme. Krasniewicz, ein Landsmann Dobrzycky's, von dem er immer am verächtlichsten und boshaftesten zu sprechen pflegte, deutete schadenfroh lächelnd mit dem Finger auf mich. Erklärungen waren da nicht möglich, und da meine Kameraden die Albernheit eben so ehrenrührig fanden, als die Tollheit, so waren wir zu einer gegenseitigen Forderung gezwungen. Dobrzycky entfernte sich mit verstörter Miene, meine Freunde jubelten, und Krasniewicz drang sich mir zum Sekundanten auf. Ich aber schwur in meinem Innern, alle Gemeinschaft mit diesen erbärmlichen Leuten aufzugeben.

Den folgenden Morgen kamen wir sehr früh auf Dobrzycky's Stube, wo der Streit ausgefochten werden sollte. Seine Wohnung lag am äußersten Ende der Stadt, von einem weiten wüsten Hof umgeben. Ein wehmüthiger Geist von Vereinsamung lag über dieser Behausung, vor dem Fenster ragten zwei hohe Pappeln, die Aussicht ging in das Freie auf einige Brachfelder, hinter denen schwarze Waldungen rauschten, und auf eine Viertelstunde weit war fast kein Laut zu hören, als das Zwitschern eines Vogels aus einem nahen Busche. Dobrzycky sah mir fest, doch nicht feindselig ins Auge. Als wir zu den Waffen griffen, sprang ein großer Hund, der bisher versteckt unter dem Bette gelegen, mit lautem Gebell auf mich zu, als wollte er statt seines Herrn mit mir kämpfen; Dobrzycky hatte Mühe, das treue Thier hinauszubringen, und auch vor der Thür begleitete es jeden Degenklang mit Winseln und Heulen. Die Hand meines Gegners schien nicht vertraut mit der Klinge; trotzdem schlug er sich muthig, und ich erhielt einen ungefährlichen Stich in die Brust. Als er das Blut auf den Boden strömen sah, stieß er einen leisen Schrei aus und zitterte vor Angst, wie ein Mädchen. Er konnte, wie er später entschuldigend gegen mich äußerte, kein Blut sehen. Der Verband war an meine Wunde gelegt, ich warf mich aber in einen Lehnstuhl und sagte: „Liebster Dobrzycky, darf ich ein wenig bei Ihnen verweilen?“ Mein Gegner war hocherfreut über meinen Wunsch, Krasniewicz aber sah mich mit stechenden Blicken an, und eilte, da ich auf meinem Willen bestand, mürrisch fort, die Thür heftig hinter sich zuschlagend. Seit jenem Tage mied ich meine alten Genossen, und sie waren bald für mich wie verschwunden.

Ein leichtes Wundfieber zwang mich, einige Tage bei Dobrzycky zu bleiben, der mich Tag und Nacht brüderlich pflegte. Als ich genesen seine Wohnung verließ, waren wir innige Freunde geworden. Wir verlebten zusammen einen ergebnißvollen, göttlichen Herbst, wir lasen, studirten und spazierten bis tief in die Nacht. Noch setzte er mir aber zuweilen jene finstere Scheu und jene Schüchternheit entgegen, die ihn bald zum verschlossenen früherfahrenen Manne, bald zum kindischen Knaben

Digitized by Google

machte. Er that oft so fremd, als sähe er mich zum ersten Male, und sein Herz blieb mir ein räthsel- und wundervolles Eiland, von dem ich kaum die steilen blühenden Ufer kannte. So viel wußte ich, daß das Dichten, das Leben in einer selbstgeschaffenen Welt ihm Bedürfniß und Trost für ein geheimes Leiden war.

Einst schlossen wir an einem trüben Nachmittage, um völlige Nacht zu haben, die Fensterladen, und saßen den Hund zu unseren Füßen, traulich und heimlich plaudernd beim Kerzenschein. Der schwarze Kaffee erhitzte unser Blut gleich der arabischen Sonne, und unsere Phantasie schwärmte mit verhängtem Zügel bald jauchzend, bald klagend über alle Welt dahin. Ein schmerzliches Lächeln irrte um seine Lippen, er nahm einige Papiere aus seinem Kasten und begann mir vorzulesen. Wie geschah mir da! Anfangs versagte ihm oft die Stimme, Fieberröthe und dann wieder Leichenblässe überzog sein Antlitz, denn ich war offenbar der Erste, dem er sein süßes Geheimniß, die träumerischen Offenbarungen seiner Phantasie, vertraute. Endlich aber las er so sicher und mit so viel wahrer Empfindung, daß mir das Herz vor Begeisterung schwindelte und oft sich die Haare auf dem Kopfe sträubten. Weder Spott noch Klage über ein eigenes Leid waren in seinen Gedichten; wehmüthig jubelnde Hymnen schienen es, die mit prophetischen Flügeln melodisch klingend und tröstend über alle Länder der Erde flogen, sanguinische Zukunftsbilder, originelle, große Irrthümer. Durch alles dies klang jedoch ein Ton, der dem geistiger lauschenden Ohre verrieth, wie theuer er den Balsam erkauft, mit dem er so großmüthig verschwenderisch sein wollte.

„Warum theilen Sie nichts der Oeffentlichkeit mit?“ fragte ich ihn hastig und freudeglühend.

„Weil ich ein Jude bin,“ erwiederte er, mich starr ansehend, und legte traurig seine Papiere weg. Bei diesen Worten schlug es wie ein Blitz in meine Seele, und tausend Räthsel waren mir gelöst. Er konnte ja kein Blut sehen, und sein Landsmann Krasniewicz sprach mit Verachtung und herzlosem Spotte von ihm.

„Soll das Geschrei der Welt sich an meinen Namen heften? Man wirft meinem Stamme leider nicht mit Unrecht die Feigheit vor, und feige finde ich es von einem Juden, an alle Welt seine Gefühle und Gedanken zu verkünden, um Verzeihung für seine Geburt zu erhalten. Wer ein Jude ist, sollte erst zeigen, daß sein Volk ist wie andere Völker, und für seine Ideen eben so thätig wirken kann, als es zu leiden und zu singen vermag. Geschrieben wurde genug. Ich,“ setzte er mit flammendem Blick hinzu, „will vorher versuchen, ob ich nicht etwas thun und schaffen kann, wie andere Menschen mit Fleisch und Blut.“

Diese ungewöhnlichen, vielleicht irrigen Ansichten wurden mir leicht zu erklären, als ich später aus seinem Munde die einfache Geschichte seiner Jugend erfuhr. Samuel Dobrzycky war der Sohn eines jener fanatisch schwärmerischen Juden, die man nur noch in Polen findet, und die von einem Sabbath zum andern betend und fastend die Ankunft des säumenden Messias erwarten. In heiligem Eifer schleppte der Alte seinen kleinen Samuel durch die dürre talmudische Wüste: er wollte vielleicht aus ihm einen neuen Propheten schaffen. Der zartgebildete Knabe aber wollte in jeder der lieblichen und mährchenvollen Oasen rasten, die in den sandigen Tiefen des Talmud zerstreut sind, und sein Auge hing mit Sehnsucht an den hellen nordischen Gestirnen. Je mehr sich der Vater in das graue, neblige Alterthum verlor, desto weiter wagte der Sohn in die neue Zeit zu treten. Er wurde größer und las heimlich deutsche Schriften; er wurde muthiger und trat die Reliquien mit Füßen, an denen das Herz seines Vaters hing. Er wurde in seiner finstern Heimath für einen Abtrünnigen erklärt und stillschweigend in den Bann gethan; ja selbst der Alte verfluchte ihn. Da nahm er in der Nacht eigenmächtig sein reiches mütterliches Erbtheil, die vielen Dukaten- und Perlenschnüre, die seine Mutter einst um den weißen Nacken und die turbanförmige Haube geschlungen; er hatte zum letzten Male unter heimischem Dache geschlafen. Es war ein nebliger Morgen, und am trüben Fenster seines Vaters, der unablässig in der Kabbala las, glimmte die Lampe noch. Da schlüpfte er in den Hof und über den Zaun ins Freie. Eine halbe Stunde darauf kam der Alte ihm mühselig keuchend nachgeeilt, und rief den Namen: Samuel, verzweiflungsvoll nach allen vier Winden. Samuel stand nicht weit davon unter einem Baume mit blutendem Herzen. Die altersschwachen Augen des Vaters sahen ihn nicht, und er regte sich nicht, bis er den Alten betrübt, mit gesenktem Haupte zurückkehren sah. So hatte er sich von den Seinen losgesagt, weil sie ihn nicht verstanden, aber es gelang ihm auch in der Fremde nicht, heimisch zu werden, wo man ihn nicht verstehen konnte oder wollte.

In diesem Dobrzycky muß eine geisterhafte Gewalt gewesen sein. Er war jünger als ich, und mein Geist schien älter als meine Jahre; dennoch wirkte er unabsichtlich auf mich, wie der feurige Irrstern, wenn eine harmlose Welt zu sehr in seine glühende Nähe kommt. Wie klein

Digitized by Google

erſchien ich mir an der Seite dieſes Heimathloſen mit meinen engherzigen Träumen von Haus und Hof, von einem warmen Heerd und den Umarmungen meiner Angehörigen. Auch mein Ehrgeiz erwachte durch die Theilnahme des Dobrzycky an meinem Dichten und Trachten. Ich wollte aber nicht ſchreiben; dies hatte ich nie gewollt, weil mir Geiſt und Gefühl blos Würze des Lebens geweſen. Ich verſchmähte jetzt die Feder, weil ich Kraft zu großen Thaten in mir fühlte. Ach, große Thaten laſſen ſich nicht ſo ſchnell hervorzaubern, wie große Worte, nicht einmal wie große Gedanken.

Der verhängnißvolle Winter kam, wo Polen ſich vielleicht zum letzten Male erhob, um aus der langen Winternacht der Sklaverei ſich emporzuraffen. Der Flügelſchlag des weißen Adlers rauſchte ahnungsvoll über ganz Europa, nicht nur an der Weichſel, an allen Strömen, die unſere zahlreichen Babels beſpülen, tönten jene wehmüthig wilden Melodien, die Polenlieder, daß die bangen Herzen ein todesluſtiger Schwindel ergriff. Denn der blutige Himmel, jenes düſtere Abendroth, das über Polen hing, ſollte mehr als einer Hoffnung zu Grabe leuchten. Dobrzycky hatte einen ſchnellen Entſchluß gefaßt. „Bin ich nicht auch ein Kind Polens, wenn auch ein hintangeſetztes?“ rief er, als er eines Morgens in Reiſekleidern zu mir kam. „Ich will zeigen, daß ein Jude für etwas Großes auch mehr als Tinte verſpritzen kann. Lebe wohl, Junius, wer weiß, ob wir uns wiederſehen, ich werde an der Seite meiner Landsleute fechten, wenn ſie es auch verſchmähen, mir dabei die Hand zu drücken.“ Ich wollte ſogleich mit ihm ziehen; er widerſetzte ſich. „Oſt,“ ſprach er mit bewegter Stimme, „habe ich Dich um Deine ſtillen Hausgötter, um Deine Mutter und Schweſter beneidet. Wer weiß, ob ich in Deiner Lage nach Polen ginge. Bleibe hier, ich bitte Dich, denn mir ahnt kein gutes Ende dieſes großen, ſchönen Beginnens.“

So blieb ich denn einſam, meiner verzehrenden Gluth überlaſſen. Mit meinen alten Genoſſen verkehrte ich nicht mehr, ich hörte nur, daß ſie mich bedauerten, als einen Verrückten, der ein Jude geworden. Ich grübelte über meinen Büchern, ich ſuchte Geſtalt und Form für Traumbilder, die mir heiß durch die Seele zogen. Aber die Wogen meiner Phantaſie gingen viel zu hoch und ſtürmiſch, um den Glanz dichteriſcher Geſtirne abzuſpiegeln, und ich ſchämte mich, denn ich bedachte, daß Dobrzycky vielleicht in dem Augenblicke, wo ich einen Reim auf Polen ſuchte, im dichteſten Kugelregen ſtand. Als ich endlich einen Brief aus Polen erhielt, den mein Freund auf einer Trommel geſchrieben, war ich nicht länger zu halten, ich vergaß Heimath und Hausgötter, und ſah meinen Dobrzycky nach der Schlacht bei Grochow wieder. Jubelnd und begeiſtert empfing er mich. Ich ſtaunte über dieſen ſchmächtigen, ſchwarzhaarigen Judenknaben, der vor einigen Monden kein Blut ſehen konnte. Aber in dieſem zarten Leibe wohnte eine leidenſchaftliche, kühne Seele. Er war Offizier bei den Lanziers, das Roſſetummeln, der rauhe Athem des Sturms, der auf den ſchneeigen Haiden bei Trommelſchall und Trompetengetön ihn umbrauſte, hatte ſeine Wangen geröthet, ſeinen Blick hell und offen gemacht. Seine Kameraden nannten ihn den braven Juden. Unheimlich aber berührte es mich, auch den tückiſchen Krasniewicz, und zwar gleich mir unter Dobrzycky's Befehl wiederzuſehen. Mich empfing er herzlich, und gegen meinen Freund ſchien er jetzt achtungsvoller als ſonſt zu ſein.

Wir nahten uns auf einem Streifzuge der lithauiſchen Gränze. Da wurde Dobrzycky wieder trübſinniger, die Bläſſe kehrte auf ſeine Wangen zurück. Abgeſchnitten von dem Corps des Generals L., zu dem wir gehörten, und gehetzt von einer Uebermacht ruſſiſcher Jäger und Koſaken, hielten wir am Rande eines Gehölzes einige Stunden Raſt. Vor uns dehnte ſich die ſchneebedeckte Fläche aus, am Horizonte lagen einige Weiler zwiſchen grünen Fichtenwäldern. Ich wußte nicht, warum Dobrzycky, aufrecht auf ſeinem Rappen, und mit gekreuzten Armen, ſo traurig nach jenen Dörfern ſtarrte. „Dort,“ rief er mir zu, mit ausgeſtrecktem Arme hinzeigend, wo eine einſamſtehende Silberpappel ſich im Winde gegen den trüben Himmel neigte, „dort bin ich geboren. — Die Juden von M.,“ liſpelte er mir zu, „haben den Ruſſen die verborgenen Waffenmagazine ihrer Mitbürger verrathen.“ Indem er dieſe Worte ſprach, röthete ſich der Horizont, die Lohe flackerte von einigen Dörfern, wie von Brandopfern in die Höhe, der Rauch verlor ſich im Gewölke, das im Winde über uns hinzog. Dobrzycky wiſchte ſich den Schweiß von der Stirn, die ſchwarzen Ringellocken flatterten wie Nattern um ſeine Stirne, er ſah aus wie ein Engel der Rache, und der Verzweiflung zugleich. Ich konnte ahnen, was in ſeinem Innern vorging. Da ſprengte Krasniewicz herbei, ich glaubte zu ſehen, daß er tückiſch lächelnd die Zähne fletſchte, ſie waren weiß, wie das ſchäumende Gebiß ſeines Roſſes. — „Unſere Vorhut hat endlich,“ keuchte er, „einen der ſchändlichen Spione gefangen, welcher den Feinden unſere Fährte zeigten. Es iſt ein Jude,“ ſetzte er mit ingrimmigem Nachdruck hinzu. — „Hängt ihn auf!“ ſchrie

Dobrzycky, aber schmerzlich zuckte es dabei um seinen Mund, und er gab seinem Pferde die Sporen, daß es blutete.

„Das ist auch ohne Dich geschehen!" murmelte Krasniewicz, vorausſprengend mit einem hämiſchen Seitenblick auf mich. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Ole Bull, Nicolai, der Kunſthändler Jacobi.]

Wir haben Ole Bull gehört *). Seit Paganini haben uns mehrere ausgezeichnete Violinvirtuoſen beſucht, allein keiner von ihnen vermag ſich mit Ole Bull zu meſſen. An das Außerordentliche kann auch nur der Maßſtab des Außerordentlichen gelegt werden und ſo iſt Ole Bull auch nur durch einen Vergleich mit Paganini nach Verdienſt zu würdigen. Wäre er vor Paganini aufgetreten und dieſer nach ihm, würde jener trotz ſeiner künſtleriſchen Vollendung um die Anerkennung zu kampfen gehabt haben. Ole Bull aber, in jeder Beziehung wohl eben ſo groß als Paganini, hat nur gegen ſich, daß er ſpäter als dieſer ſich hören läßt. Dazu kommt der Künſtlerneid, welcher um ſo größer iſt, als man ſich ſeither vergebens abgemüht hat, Paganini zu erreichen, was nun plötzlich dieſem nordiſchen Jünglinge gelungen iſt, ihn vielleicht noch zu übertreffen. Dieſes dürfte in Ausführung vierſtimmiger Sätze auf der Violine der Fall ſein; Paganini gab in dieſer Beziehung nur Verſuche, Ole Bull ſpielt dagegen ganze Muſikſtücke, welche im Kirchenſtyl vierſtimmig geſetzt ſind, vollkommen rein und deutlich und in der Weiſe, daß nie eine Stimme pauſirt und alle einzelne Stimmen in ihren Fortſchreitungen in gleicher Stärke des Tons gehört werden. Es klingt dies ſo voll und ſchön, daß man, wie bei jedem Quartett von Streichinſtrumenten, das Orcheſter nicht vermißt. Was außerdem von einem Violinvirtuoſen des erſten Ranges zu leiſten, das leiſtet Ole Bull in ſtaunenswürdigem Grade. Er ſcherzt mit Schwierigkeiten; man weiß nicht, ſoll man ſeine Läufer, ſeine Figuren, ſeine Doppelgriffe und Octavengänge bei reißender Schnelligkeit, ſeine kecken Sprünge oder ſeine Triller, ſeine doppel- ja dreifachen Triller und Arpeggien und ſeine vortreffliche Intonation mehr bewundern. Sein Ton iſt markig und voll, wird jedoch an Stärke von Andern übertroffen. Er verwendet vorzügliche Sorgfalt auf Hervorbringung von Flageolettönen, worin ihn jedoch Paganini übertreffen möchte. Seine Bogenführung wird von Kennern für muſterhaft erklärt. Seine Compoſitionen, will man ſie auch originell nennen, ſind excentriſch; er liebt gigantiſche Felſen, welche der Mond durch zerriſſene Wolken geſpenſtiſch beleuchtet, und duldet nicht lange das Lächeln des blauen Himmels. Seine äußere Erſcheinung iſt eigenthümlich, doch nicht ſo ergreifend wie die Paganini's. Eine ſchlanke Geſtalt mittlerer Größe, ſchwarz gekleidet, ein gutmüthiges nordländiſches Geſicht, ſchlichtes Haar. Nach jedem Beifallsſturm, ſo muß man den Enthuſiasmus nennen, der hier laut wurde, — ein dankbares Lächeln, das ſeine ſchwermüthigen Züge wahrhaft verſchönt. Ole Bull hat ſich hier unſern verdienten Liedercomponiſten Guſtav Nicolai aufgeſucht, welche Anerkennung uns für Nicolai, den Muſiker, Freude macht, obſchon wir der entſchiedenſte Gegner ſeiner Anſichten über Italien ſind. Ole Bull hat ihn darauf veranlaßt, ihm ſeine neueſten Lieder zuzueignen, welche denn auch nächſtens in Hamburg erſcheinen werden. Wir hörten es ſelbſt, mit welcher Wärme und Theilnahme Ole Bull über Nicolai's muſikaliſche Schöpfungen ſprach und dabei verſicherte, daß er alles Mögliche beitragen wolle, dieſelben in Deutſchland recht bekannt und anerkannt zu machen, denn ſie verdienten es im vollem Maße. Ob denn Uhland, deſſen Dichtungen Nicolai vorzüglich zu ſeinen Compoſitionen gewählt, dieſe wohl ſchon kennen mag? Wir glauben es nicht, denn ſonſt hätte der treffliche Dichter gewiß ſchon ein dankbar billigendes Wort darüber geſagt. — Unſre politiſchen Zeitungen erheben ſich zu merkwürdiger Kühnheit und geben den baieriſchen ultramontanen Blättern tüchtige Gegenreden und ſprechen freimüthig über Prieſterfrevel und Anmaßung; natürlich hat man darüber hier eine große Freude; dieſe pikanten Sachen ſind leider gewöhnlich nicht zu leſen, weil die abgebrauchten ſtumpfen Lettern in dem ſchlechten aſchgrauen Löſchpapier ſich auflöſen und verfließen, und man allein nur ſchwarze Kleckſe zu ſehen bekommt. — Der brave Kunſthändler Jacoby hierſelbſt, — welcher kürzlich ſein 50jähriges Etabliſſungsfeſt feierte und vom Könige als Anerkennung tüchtiger Geſinnung eine koſtbare Fruchtſchaale erhielt, gibt jetzt ſein Geſchäft auf und wird Ende März d. J. ſeine ſchöne und merkwürdige Gemäldeſammlung öffentlich verſteigern laſſen; die Kataloge ſind bereits vertheilt und man findet die bedeutendſten Maler-Namen aller Schulen vom Beginn der Kunſt bis zu Ende des vorigen Jahrhunderts. Abgeſehen, daß hier wohl allgemein dem braven Mann ein recht vortheilhafter Verkauf gewünſcht wird, ſo kann man auch wohl mit Recht alle Kunſtfreunde auf dieſe Sammlung aufmerkſam machen, beſonders Vorſtände öffentlicher Gallerien, die theils erſt angelegt, theils completirt werden ſollen; um ſo beachtungswerther iſt ein ſolcher Gemäldeverkauf, als gute alte Bilder immer ſeltener und ſeltener werden. Die Sammlung etruriſcher bemalter Vaſen hat kürzlich durch die Bemühungen des Profeſſors Gerhard reichen Zuwachs erhalten und nicht genugſam iſt es anzuerkennen, mit welcher Munifizenz des Königs Majeſtät die öffentlichen Kunſtanſtalten bereichern läßt. — †.

*) Unſer früherer Bericht über Ole Bull war vom Muſikdirector Truhn. D. Red.

Notiz.

[Truhn's Concert in Leipzig.]

Etwa acht Tage nach dem letzten Gewandhaus-Concert, das am 14. März Statt findet, wird Muſikdirector Truhn, derſelbe, deſſen Bericht über Ole Bull wir unſern Leſern mittheilten, im Verein mit Mendelsſohn-Bartholdy und David ein Concert in Leipzig veranſtalten, wo wir unter anderm manches aus der Undine des infernaliſchen Hoffmann hören werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 48. — den 8. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Verblühte.

(Fortsetzung.)

Nach einigen Stunden kamen wir in das Dorf, vor dem die Silberpappel ragte. Wir sprengten durch die Gassen zwischen den Lehmhütten hin, die so niedrig waren, daß ich mich bücken mußte, um unter die Strohdächer zu blicken; im Fluge sah ich einige bärtige Judenköpfe ängstlich aus den papierverklebten Fenstern schielen. Die Lanciers trieben mit Säbelhieben das flüchtige wimmernde und kreischende Menschenpack vor sich her, um Platz zu gewinnen, denn sie selbst wurden von Kosaken und Jägern gedrängt. Dobrzycky sah weder rechts noch links, er schien nicht zu wissen, was mit ihm vorging. Am Ende des Dorfes stand ein von den andern getrenntes, etwas größeres Haus, Thüren und Fenster waren zerschmettert, an den Thürpfosten aber baumelte im Schneesturm ein alter Mann mit weißem Bart, und hoher, noch im Tode, wie es schien, zorngerötheter und gefurchter Stirn. —

„Da hängt der Spion!“ schrie Krasniewicz, höllisch lachend, indem er vorbeiflog, daß Mähne und Schweif seines Rappen uns zwei Mal ins Antlitz peitschten. Als mein Freund den alten Dobrzycky hängen sah, stieß er einen furchtbaren Schrei aus, der mir die Seele zerriß. Er sprang oder sank vielmehr halb ohnmächtig vom Pferde. Was noch geschah, kann ich mich kaum erinnern. Eine Stunde später saß er noch, den Rücken gegen sein zerstörtes Vaterhaus gerichtet, an einer Planke, schluchzend wie ein Kind; die schwarzen Locken hingen ihm ins Antlitz, das er mit beiden Händen verdeckte. Dann hörte er zu weinen auf, und das Gemurmel, das von seinen Lippen in einer fremden Sprache floß, schien mir Gebet oder wahnwitziges Irrereden. Ich lehnte neben ihm an der Planke. Der Sturm war vorüber, aber eine frostige Nacht blitzte mit tausend Sternen nieder; die Lanciers, die Kosaken, Alles war vorbei, das Dorf schien verlassen, mich faßte ein Schauer; ich wußte nicht, wohin ich mich mit meinem armen Freunde wenden sollte. „Ermanne Dich, Dobrzycky,“ bat ich, so schonend ich vermochte. „Fort, nur fort von hier,“ flüsterte er, „aber nicht umdrehen mit dem Gesichte.“ Ich verstand ihn, er wollte nicht noch einmal auf die gräßliche Scene hinsehen. Ich hob ihn wie ein Kind über die Planke und führte ihn über die Schneefelder. „Hier will ich sterben,“ sagte er leise, warf alle Waffen weit weg und legte sich in den Schnee. Ich deckte ihn mit meinem Mantel zu und kauerte neben ihm; die glänzenden Sterne blinzelten erbarmungslos auf uns herab. Ich ergab mich in das Schicksal, sammt meinem Freunde dem Tode erstarrend in die Arme zu fallen, als ein Mädchen über den Schnee heranschwebte, und weinend sich über Dobrzycky neigte. „Weh, er schläft, und wird erstarren,“ flüsterte sie mit jüdischem Accent, „helft mir ihn fortführen, die tapfern russischen Krieger sind im Anzuge, man hört das Traben ihrer Rosse, ich will Euch Beide verbergen.“ Sie führte uns seitwärts in das Dorf, durch die Thür über den Hof in einen Kel-

Digitized by Google

ler nieder. Ein warmes Strohlager und Pelze zum Einhüllen waren für uns bereit, eine Laterne mit trübe glimmender Kerze leuchtete uns.

Vier und zwanzig Stunden waren wir da verborgen. Vier und zwanzig Jahre für unsere angst- und schreckerfüllten Herzen! Ludovica, das Judenmädchen, brachte uns des Morgens Speise und Trank; wir genossen nichts. Sanft strich sie die langen, schwarzen Haare aus dem Gesichte, und trippelte, leichte Pantöffelchen an den bloßen Füßchen, zu uns heran. Ich sah in ihr Antlitz beim Schein der Laterne; es war von wunderbarer Schönheit, unter den gekrümmten Brauen blickten ein Paar feuchte, liebevolle Augen auf meinen Freund. Sie berührte mit der Rechten leise seine Schulter. „Samuel," redete sie ihn mit weinerlich singendem Tone an, „wer hätte gedacht, als Ihr vor Jahren entfloht, ohne nur Abschied von mir zu nehmen, die Euch gern verstohlen nachgeeilt wäre, daß Ihr so zurückkommen würdet, Hand in Hand mit den Würgeengeln, die Euren Vater umbrachten?" — „Ja, ich habe meinen Vater ermordet," seufzte Dobrzycky. — „Gott bewahre Euch davor, ist es nicht genug, ein Freund jener wilden Judenfeinde zu sein, und des Lieutenants Krasniewicz, der Euren ehrwürdigen Vater heute Mittag hinrichten ließ?" — Mein Freund athmete auf; denn Mittags hatte er das verhängnißvolle Wort: „Hängt ihn auf!" noch nicht gesprochen. Aber verzweifelnd und im Innersten zerrissen wandte er sich gegen mich: „Verflucht!" rief er mit heiserer Stimme, „seien alle die trügerischen Lichter, die mich geblendet, verflucht die Stunde, wo ich zum ersten Male hinaustrat aus der Finsterniß, in der ich ein glückliches Kind gewesen. O, hätte ich nie von Eurer gleißnerischen Erkenntniß gekostet, wäre ich ein stumpfer, barbarischer Jude geblieben, im langen schmutzigen Barte, im schwarzen Schlepprocke, nur um Jerusalem trauernd, das in schöner Ferne liegt, und keine Opfer, keine Mordthaten, keine Kriege mehr verlangt. O, hätte ich nie ein Buch gelesen, nie mich um alle die Völker gekümmert, die uns zertreten und sich selbst zerfleischen. Wär' ich ein Schacherer geworden, ohne Glanz, ohne andern Prunk, als die Sabbathlampe, ein elender Trödler, angespieen, mit Koth beworfen und beim Barte gezaust, und doch nicht so unglücklich." — Ludovika stand weinend an der feuchten Mauer. Dobrzycky aber faßte meine Hand. „Versprich mir, Junius," bat er, „nicht zu hören, was ich im Wahnwitz rede. Junius! ich habe Dich in das Verderben gelockt, Gott errette Dich. Schwöre mir, Dein Leben den Deinen zu widmen. Laß ab von allem thörichten Streben, von allen verrückenden Ideen, Du bist ein Gestirn, an dem die Augen guter Menschen mit Liebe hangen, Du darfst nicht untergehen!" —

Des Abends kam das Judenmädchen die Treppe herunter, sie hatte einen Spaten in der Hand. „Samuel," sprach sie langsam und traurig, „soll denn Dein Vater vor seinem Hause hängen, bis die Raben seine gottesfürchtigen Augen aushacken? Es ist keine Seele im ganzen Dorfe, wir wollen ein Grab machen und ihn zur Ruhe bestatten." Ich wollte sie begleiten, aber sie meinte, ich wäre ein Christ, der nicht den Leib eines todten Rabbi anrühren solle. Sie gingen und ließen mich allein in der Nacht. Sie stieg mit der Laterne in der Hand voraus, Dobrzycky ging halb träumend nach.

Es verging eine Stunde und sie kehrten nicht. Brausender Lärm, wie Sturmgeläute und krachende Thürme, Rossegestampfe und Hurrahgeschrei zog über meinem Haupte vorüber wie das Getön der wilden Jagd. Sollten sie etwa den alten Dobrzycky so feierlich bestatten? Es wurde mir heiß und schwül, ich tappte nach der Treppe und klomm hinauf und hinaus aus dem Hause. Da drohte mich fast der Rauch zu ersticken, der sich mir in dichten Wolken entgegenwälzte. Das Dorf stand in hellen Flammen, daß die Schneefelder eine Stunde weit leuchteten, mit klopfendem und ahnungsvollem Herzen suchte ich einen Ausweg aus den Flammengassen, ich kam an Dobrzycky's Hause vorbei, Spuren von Rossehufen waren im frischgefallenen Schnee zu sehen, die Kosaken hatten hier vorbeigetobt. An der Planke lehnte Samuel Dobrzycky's Leiche, seinem Vater gegenüber; ein Säbelhieb hatte seine schöne Stirn gespalten, in der Mitte der Gasse lag Ludovica, eine tiefe Wunde von einer Kosakenlanze in der Seite. Neben ihr war der Schnee aufgewühlt und der Spaten ragte aus der angefangenen Grube heraus. So starb diese Judenfamilie; der Vater, als Spion von den Polen, der Sohn, als Rebell von den Russen getödtet, schienen sich noch im Tode feindlich gegenüber zu stehen, und zwischen Beiden lag in ihrem Blute die arme Ludovica, Samuel's Geliebte, ein unschuldiges Friedensopfer. —

Durch tausend Gefahren und auf den weitesten Umwegen kam ich endlich in meine Heimath. Als ich meine Vaterstadt erreichte, bestürmten mich ängstliche Gedanken und trübe Ahnungen, der Morgennebel hüllte den Markt in seine feuchten Schleier, nur aus der Mitte des Platzes sah ich ein hohes, altes Heiligenbild mit

Digitized by Google

finſteren Mienen ragen; daran erkannte ich meinen Geburtsort. Stolz und ein großes Bewußtſein erfüllten mich; ich hatte mitgekämpft in einem unvergeſtlichen Kriege, und wenn ich jetzt mich dichteriſchen Träumen überließ, ſo waren ſie nicht leer und eitel zu nennen, ich fühlte Gedanken in mir, die der Mittheilung an eine Nachwelt werth waren, in denen das Geſchick von Völkern ſeine feierliche Stimme hören ließ. Als ich aber nach der Wohnung meiner Mutter fragen mußte, und ein Schulknabe, der mich neugierig anſah, auf ein trauriges Häuschen wies, faſt den Hütten in dem Dorfe ähnlich, vor dem die Silberpappel ragte: da fing ich an zu zagen und zu zittern. Meine Mutter hatte gealtert, die Stimme Mariens glich in ihrer Wehmuth der kühlen Herbſtluft, die den Stoppeln die Sage vom Frühling erzählt. Verarmt, und in den tiefſten Sorgen, hatten ſie mich nie ihre Lage wiſſen laſſen, meine Schweſter war ſchon mehrere Jahre die Braut eines ungeliebten, aber ehrlichen Geſchäftsmannes, der das Wenige, das er beſaß, mit ihnen theilte, nun aber ſich zurückgezogen und meine Schweſter frei gegeben hatte, weil ſeine Hand ſie nicht mehr zu ſtützen vermochte. Die Liebe und die Sorgfalt, mit der man mich empfing und gewaltſam einen Schein von Freude und Behagen in die trübſelige Klauſe beſchwor, um meinem Herzen nicht weh zu thun, zerriſſen mir eben das Herz. Ich elender Thor, der mit Gefahren mich brüſtete, die ich für ein fremdes Volk beſtanden, hatte nicht den Arm ausgeſtreckt, einem armen Weibe, das meine Mutter war, auch nur den kleinen Finger zu reichen. Ich ſtürmte wieder fort, ich wollte meine Studien ſchnell beenden, wollte Theolog, Mediciner, Juriſt werden, — was es ſei, ob meiner Neigung zuſagend oder nicht. Es war umſonſt. Mein unüberlegter, landkundiger Kreuzzug nach Polen hatte mich jeder bürgerlichen Stellung unwürdig gemacht. Bekannte mieden mich, oder wünſchten ſich vor mir Glück, keine Sprudelköpfe zu ſein. Es wurde mir als hohe Gnade angerechnet, daß man mir die Freiheit ließ, nach eigenem Belieben im In- oder Auslande, ſtatt im wohlverdienten Gefängniß, mein Vergehen zu bereuen. Auf meinem hoffnungsloſen Heimwege ging ich an vielen Bächen und Teichen vorbei, ſprang aber doch nicht hinein, obgleich die glänzenden Spiegelflächen zu locken ſchienen, und zu ſagen: Es führt überall ein Weg aus dieſer Welt! Rieſenhafte Gedanken ſtiegen in meinem Hirn auf, als ich die zwei Thürme meiner Vaterſtadt wieder erblickte. Ich wollte mich an dem unglückſeligen Orte vorbeiſtehlen, in das Ausland gehen und von gedruckten Gedanken leben. Ich hatte in dieſem Augenblicke ſo viel herrliche, himmelſtürmende und herzzerreißende Gedanken, als der große Gläubiger meines Landesfürſten vielleicht Goldſtücke beſitzt. O, ich wäre ein Dichter geworden, dem man bei Lebzeiten ein Monument, vielleicht gar eine Veſte gebaut hätte. Allein mein beſſerer Genius erinnerte mich an Dobrzycky's letzte Worte, und meine ſtillen, verzweifelnden Hausgötter. Als ich jedoch die Schwelle meines Vaterhauſes übertrat, kam mir der unheimliche Moſchusduft entgegen, wie einſt aus dem Zimmer meines verſtorbenen Bruders. Meine Knie wankten, Marie ſagte mir weinend, daß ſie ſchon einige Tage allein wohne. Ich ſuchte gedankenlos, und um meine Erſchütterung zu verbergen, in einem alten Kaſten nach einem Stückchen ſchwarzen Flors für den Hut Mariens; da fand ich ein koſtbares, kleines Büchelchen, mein altes, vergeſſenes Wanderbuch. Ein Blick fiel auch auf meine hülfloſe Schweſter, und ſo beſchloß ich, ein Tiſchler zu werden! —

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Frankfurt a. M.

[Das Theater, Hr. Meck, Auerbach's Luſtſpiel.]

Audiatur et altera pars! *)

Je allgemeiner es wird, die belletriſtiſchen Blätter mit ſogenannten Correſpondenzen zu bereichern und die Zahl der Berichterſtatter zunimmt, deſto mehr müſſen Literatur und Kunſt, merkantiliſche Weſen und Induſtrie Stoff herhalten für dieſe Brandbriefe. Ueber literariſche Verhältniſſe geben in der Regel einige allgemeine hingeworfene Phraſen Auskunft, über den Handel und die Induſtrie werden Vermuthungen ausgeſprochen, aber — Thaliens Tempel — nun denn, der iſt vogelfrei erklärt und mit ihm Alles, was demſelben als Attribut beigegeben. — Dieſe meine letztere Behauptung fand ich abermals beſtätigt und zwar, zu meinem größten Bedauern, in No. 34 Ihrer geſchätzten Zeitſchrift. Wie konnte es denn Ihrem Herrn Correſpondenten einfallen gerade eines der würdigſten Glieder unſerer Bühne anzugreifen, das in ſeinen Functionen als Regiſſeur, mit löblichem Eifer und unermüdeter Thätigkeit arbeitet, und als Schauſpieler uns Genüſſe bietet, deren ſich wahrlich nicht jede Bühne zu erfreuen hat? — Ich meine Hrn. Meck, deſſen Name, — ich darf es mit gutem Gewiſſen ſagen — von allen Frankfurtern nur mit Achtung ausgeſprochen wird. Wie kann bei einem Theater, das von Actionären abhängt, welche die Procente ſtets im Auge und viele, gar viele Wünſche im Munde haben, von einer unumſchränkten Herrſchaft die Rede ſein, von einer Intendanz, deren bloßer

*) Mit Bezug auf die neulich mitgetheilte Correſpondenz aus Frankfurt a. M.

Digitized by Google

Name schon gefürchtet wird, weil die Erfahrung in frühern Jahren genugsam gezeigt hat, daß eine solche Capitulation nur bedeutende Deficits in ihrem Gefolge führt? Hr. und Mad. Meck genießen unsere Werthschätzung, und weil denn jener Berichterstatter so sehr Klage führt, daß Novitäten in unserem Schauspiele etwas Seltenes sind, so diene demselben die officielle Angabe, — bei welcher ich mich auf den Wolf'schen Theateralmanach vom J. 1838 stütze, — daß unser Theater in dieser Hinsicht den ersten Bühnen Deutschlands nicht nachstand. Hier eine vergleichende Uebersicht:

Braunschweig bot an Novitäten im Schau- und Lustspielen	27	Vorstellungen.
Berlin (das königl. Theater) . . .	30	— —
Wien (Hofburgtheater)	30	— —
Karlsruhe	30	— —
Mannheim	30	— —
München	32	— —
Frankfurt a. M.	34	— —
Hamburg (Stadttheater)	37	— —
Leipzig	40	— —
Dresden	44	— —
Hannover	47	— —

Während in frühern Jahren mit Recht über eine Zurücksetzung des Schauspieles geklagt und nur die Oper gleichsam als Schooßkind vorgeführt ward, wechseln jetzt beide in geregelter Ordnung mit einander ab, classische Stücke sind nicht mehr so selten, — und nun wird über Trivialität geklagt, während wir mit gutem Rechte Anerkennung erwarten konnten?

Die Gesellschaft Nr. 16., welche sich seit ungefähr drei Monaten gebildet hat, scheint Ihr Correspondent gar nicht zu kennen, denn gerade diese erfreut sich eines herrlichen Aufschwunges, und wenn dieselbe in dem Aufstellen ihrer Grundprincipien: „Bewegen in freien, nicht lästigen Formen;" — „erlaubt ist, was sich ziemt" den größten Theil der hiesigen Künstler, Gelehrten und Literaten anzuziehen und für sich zu gewinnen wußte, so hat sie sich doch wahrlich nicht dazu constituirt, um gleichsam eine Akademie zu bilden, die da entscheide, was das Repertoire unserer Bühne ausmachen soll. Wohl werden gediegene Producte unserer Literatur, und namentlich was die Poesie bietet, von Zeit zu Zeit vorgetragen und so mancher musikalische Genuß gebaten, doch bilden diese Zusammenkünfte zuvörderst — und das ist ihr hauptsächlicher Zweck — einen Vereinigungspunkt der bis jetzt so sehr zerstreuten bessern Elemente unserer dahier weilenden Jünger der Kunst und Wissenschaft. — Hr. Gollmick, der als würdiges Mitglied dieses Vereines mit Recht geschätzt wird, hat bis jetzt weder Gedichte vorgetragen noch vortragen lassen. Also auch hierin hat sich Ihr Berichterstatter geirrt, so wie in der Angabe des Lustspieles des Herrn Dr. Auerbach. Dasselbe heißt nicht „der Kaufmann und der Dichter," sondern „der Ultimo" — ein für eine Börsenstadt anziehender Name. Was den Verfasser dazu bewog, es zurückzunehmen, kann ich Ihnen nicht sagen, wohl aber weiß ich, daß Herr Meck dasselbe zu seiner Benefizvorstellung gewählt hatte.

Notizen.

[Brau von Holtei. Brieflich aus Riga.]

Am 16. Januar fand in Riga eine Leichenbestattung so allgemeine Theilnahme, wie sie wohl selten sich bei Begräbnissen, zumal in Rußland, kund gibt. Die in ihrem einunddreißigsten Lebensjahre verstorbene Gattin unsers Theaterdirectors, Julie von Holtei, geb. Holzbecher aus Berlin, wurde von der Kronskirche zu St. Jacob aus feierlich beerdigt. Früh Morgens schon wogte die Menge dem Gotteshause zu, um der Todtenfeier beizuwohnen, und die ersten Familien der Stadt, Männer und Frauen aus allen Ständen, Einheimische und Fremde, waren in der überfüllten Kirche zugegen, in der durch die Mitglieder des Orchesters und andere Musikfreunde Mozart's Requiem ausgeführt wurde. Neben dem einfach geschmückten Sarge gingen die Schauspieler und Sänger des Theaters, dem eigentlichen Trauergefolge in Kutschen schlossen sich Tausende zu Fuß und zu Schlitten an, in einer Anzahl, wie sie nicht leicht zu ähnlicher Veranlassung beisammen gesehen wurde. Alles dies bezeugte, wie werth die liebenswürdige Künstlerin gehalten wurde. Schnell und spurlos geht die Kunst des Mimen dahin, wie das Lächeln über das Gesicht des Menschen! — Am Abend war das Theater geschlossen.

[Die Akropolis von Athen.]

Es liegt uns das erste Heft einer Galerie der restaurirten griechischen Alterthümer vor, welche in Berlin bei Schenk und Gerstäcker erscheint und deren Tafeln der deutschen Kunst Ehre machen, wie in Griechenland selbst der deutsche Fleiß in Säuberung und Herstellung der alten mürben Schätze, an Denkmälern sich selbst ein Denkmal stiftet. Die Herausgeber dieser Galerie der Antiquitäten der Akropolis sind Ludwig Roß, der Professor der Archäologie an der Otto's-Universität zu Athen, und die königl. griechischen Architekten Schaubert und Hansen. — Seit mehr als anderthalb Jahrtausenden war die Akropolis den Verwüstungen ausgesetzt, welche die Zeit, Rohheit und Barbarei an ihr verübten, und ihre Gebäude hatten namentlich im Laufe der letzten anderthalb Jahrhunderte durch die bekannten Ereignisse des venetianischen Bombardements, der Plünderungen des Lords Elgin und seiner Künstler und des türkischen Bombardements im Jahre 1827 bedeutende Einbuße und Zerstörungen erfahren. Seit 1833 (am 1. April räumten die Türken die Burg) restaurirte man, grub aus, säuberte, kurz, that so Außerordentliches, daß man mehr die todten Alterthümer als die lebenden Menschen ins Dasein zurückrief. Leo von Klenze in München war es, der den Plan zu einer gänzlichen Reinigung der Akropolis faßte, Professor Roß führte ihn aus, und vom Tempel der Nike, den das erste Heft in 13 vortrefflichen Tafeln vorführt, ist alles restaurirt, was sich wieder herstellen ließ. Der begleitende Text ist eben so ausführlich als gründlich. Die nächsten Hefte dieses kostbaren Werkes werden den Parthenon und die Propyläen bringen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 49. — den 9. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Verblühte.

(Beschluß.)

Die Kerze war heruntergebrannt, und die Hähne in Dachhausen krähten diesmal in schrillerem Tone als sonst; so schien es wenigstens Marien. Sie sah durch die grauende Dämmerung das unheimliche polnische Dorf, sie sah den unglücklichen Dobrzycky, mit den schwarzen Augen das trübe Laternenlicht anstarrend, verzweifelnd und im bittern Gefühl, daß er doch nur ein Jude sei, der das Schicksal seiner mißhandelten, zur unwürdigsten Rache, zum Verrath getriebenen Brüder nicht verschmerzen könne. Vielleicht hätte er sich noch ermannt, dachte sie, und wäre mit den Waffen in der Hand, ein junger Freiheitsheld, gefallen. — Aber wäre dann je ihr Bruder zurückgekehrt? — Der arme Junius hatte Alles aufgeopfert; einem schwachen Mädchen zu Liebe mußte seine gewaltige Kraft in der Dunkelheit, im Staube verschmachten, verrosten! — Sie dachte ihres heimlich und glühend geliebten Alfred. Noch vor sechs Tagen hatte er zärtlich ihre Hand gedrückt, ja, seine warmen, blühenden Lippen lagen auf ihrer Hand, und sein langes, blondes Haar deckte in wilder Unordnung ihren Arm. „Gute, theure Marie," hatte er geflüstert, „Sie dürfen nicht länger in Dachhausen bleiben, eine hellere Zukunft, ein schöneres Dasein wartet Ihrer. Ich will ernstlich mit Ihrem Bruder sprechen. Sie müssen Beide fort von hier, sonst wird auch mich das lustige Treiben der Welt nicht freuen."

Marie aber war unerfahrener und unschuldiger, als viele Mädchen von sechzehn Jahren, und ihr Herz war so schwach, diese flüchtigen Regungen des Gemüths, die in Alfred während der ungewohnten Einsamkeit in Dachhausen aufstiegen, für Gegenliebe zu halten. Ein Strahl der Hoffnung färbte bei diesen Gedanken ihre Wangen roth, wie der Purpurstreif, den der helle Morgen jetzt durch ihr Fenster warf. —

Junius schlummerte noch, und Marie saß mit pochendem Herzen an seinem Bette. Ihr überraschtes Auge hing lange sinnend, in wehmüthiger Zärtlichkeit an seinen ernsten Zügen. Endlich weckte sie ihn durch einen Kuß auf die Stirn.

„Bist Du schon wach?" fragte der Tischler, sich die Augen reibend und erstaunt die Schwester ansehend, die im Rosenschein des Morgens, wie ein Bild des Frühlings vor ihm saß. „Was bedeuten die Korallen an Deinem Halse?"

„Weißt Du nicht, welcher Tag heute ist?"

„Sonntag."

„Mein neunundzwanzigster Geburtstag," flüsterte sie. Eine große Thräne stand dabei in ihrem niedergeschlagenen Auge.

„Kindisches Mädchen!" rief der Tischler bewegt. „Ist dies ein Grund, um Thränen in den Augen zu haben? Was kümmert uns die Zeitrechnung der Menschen? Und wenn noch neunundzwanzig Jahre über uns hinwegziehen, wir bleiben für einander doch immer jung."

Digitized by Google

„Treuer Junius!“ erwiederte sie, ihm verlegen die Haare aus der Stirn streichend. „Ich weiß Alles; heute Nacht da ich die Korallen suchte, las ich es, von Deiner eigenen Hand geschrieben. Die ganze Welt stand Dir offen, Du hattest eine glänzende Zukunft, nur meinetwegen bist Du Tischler geworden. Guter Junius! mein Geschick wird Dir nicht länger im Wege stehen, Alles wird sich auf das Herrlichste lösen. Du wirst Deine alte Kraft heraufbeschwören und ein frisches Leben beginnen. Für mich wird Alfred sorgen, er ist unser guter Engel, und sagt —“

Junius sah sie erschrocken an, ihre Stimme stockte und ihr Antlitz überzog eine dunkle Röthe.

„Was sagte er?“ rief der Tischler, hastig aufspringend und sich ankleidend. „Weh uns Beiden, Marie! Ich glaube, Du liebst?“ —

Marie fiel ihm in leidenschaftlichem Schmerz um den Hals. „Ach, nur fort, nur fort aus Dachhausen,“ schluchzte sie, „ich halte es nicht länger hier aus.“

So war denn das Unglück hereingebrochen, das Junius so lange gefürchtet! Das zarte Gewebe einer stillen, resignirenden Zukunft, an dem er um der Ruhe seiner Schwester willen so ängstlich und lange gesponnen, war mit einem Male zerrissen. Furchtbarer Zorn ergriff ihn über den leichtsinnigen Alfred, der aus eitlem Kitzel gebrochene Herzen noch einmal brechen wollte.

„Wir müssen noch heute Gewißheit haben, Marie,“ sagte der Tischler und ging verstört fort.

Kaum war er die hölzerne Treppe hinabgestiegen, da sprang Alfred singend und summend in das Haus. Nachlässig hing das blonde Haar um seine Schläfe, auch er hatte überwachte Augen von — einer durchschwärmten Nacht, und wollte eben Junius wecken und zu einer Spazierfahrt am Nachmittag laden.

„Alfred,“ begann der Tischler mit gedämpfter Stimme und in schneidendem Tone, indem er ihn heftig bei der Hand faßte und vor das Haus führte. „Es ist sehr leicht, es ist sehr lustig und rühmlich, ein schwaches Mädchen zu täuschen. Aber mit meiner Schwester lass' ich keinen Spott treiben. Hast Du ihr Liebe geheuchelt, Elender! hast Du ihr gar Deine Hand versprochen?“

„Ich?“ rief Alfred, ihm erstaunt ins hochrothe Antlitz blickend. „Ich —“

„Bei Gott!“ schrie Junius, ohne auf ihn zu hören, „wenn Du es gethan, so wirst Du Wort halten, oder ich verfolge Dich wie einen Meuchelmörder durch alle Winkel der Erde. Noch heute will ich Antwort haben, aber schriftlich, — wir haben nichts mehr mit einander, ich verbitte mir jeden Besuch, bevor ich Genugthuung habe.“

„Das nenn' ich doch lustig, bei meiner Ehre!“ murmelte Alfred und versuchte zu lachen, als er den furchtbaren Meister mit großen Schritten durch die Gasse eilen sah. „Dieser Tischler! dieser Hochmuth! Ich soll also seine Schwester heirathen! Ha, ha! Das muß ich meinen Freunden erzählen!“ —

Mit gequältem, zerrissenem Herzen stürmte Junius indessen ins Freie. Er glaubte, wie ein Racheengel über die Häuser Dachhausens hinwegschreiten zu müssen; so fühlte er den Grimm in allen seinen Gebeinen. Die Rathhausuhr am Markte schlug Acht, schlug Zehn, schlug Zwölf, — da lag er mit seinen wilden Gedanken auf dem Gebirge, das Städtchen unter ihm, so daß er mit der Fußspitze den Thurmknauf herabzustoßen, mit der Ferse das ganze, ihm so liebe und so verhaßte Nest zu zertreten meinte. Die Wälder rauschten und raunten ihm die Hoffnungen, die Träume, den übermüthigen Rausch seiner Jugend zu. Gedanken stiegen in ihm auf, wie damals, als er von Polen kehrend die zwei Thürme seiner Vaterstadt sah. Dort in blauer Ferne, hinter den jagenden Wolken lag das Meer mit tausend Segeln, rechts und links himmelstürmende Berge, im Norden und im Süden Riesenstädte, überall, überall hätte er hinfliegen, in das Räderwerk der Welt greifen können — und er war ein armer Tischler im weltvergessenen Dachhausen, und hatte bis morgen noch einen alten Tisch auszubessern. Er hätte über sich weinen und lachen mögen. „Aber Marie!“ dachte er. „Was sind tausend verloren gegangene Helden, zerschlagene Welten, was ist all der Jammer der Erde über ein ausgebliebenes Jubeljahr gegen das gequälte Herz eines armen, hülflosen, verblühten, verschmähten und verlassenen Mädchens?“ Er dachte an ihr erstes graues Haar, an das Zischeln der Jungfrauen, das Achselzucken der Matronen, den Spott der erbärmlichen Menschen, er dachte sie sich in der Einsamkeit, mit ihrer sanften, gepeinigten Seele allein auf dieser Erde, und das Herz wollte ihm zerspringen.

Nun machte er sich Vorwürfe über sein langes Ausbleiben. Dennoch kam er erst in das Städtchen, als der Zeiger der Thurmuhr im Abendgold funkelnd auf Sechs wies.

Als er über die Schwelle seines Hauses trat, überkam ihn ein Bangen. Wie sollte er seiner Schwester ins Antlitz sehen? Er ging hinauf. Auf dem Tische lag ein offenes Briefchen, und seine Schwester in der

Digitized by Google

anstoßenden Kammer mit verstörtem Antlitz und verweinten Augen auf dem Bette. Er las das Briefchen:

„Herr Junius! Sie können mit Ihrem Leben nach Laune und Eingebung Ihrer tollen Grillen schalten und walten. Ich mische mich nicht mehr in Ihre närrischen Angelegenheiten. Aber so gut ich es auch mit Ihnen und Marien meinte, so werden Sie doch von mir nicht verlangen, daß ich, ohne Ihre Schwester zu beleidigen, sei es gesagt, daß ich eine alte Jungfrau heirathe. Ihre Schwester ist nicht so eitel und unverständig, daß sie einen solchen Wunsch äußern könnte. Leben Sie wohl. Alfred."

Das Zettelchen war bald nach Junius' Weggehen gekommen, ursprünglich an Junius gerichtet, aber in dessen Abwesenheit von Marien erbrochen worden.

„Alte Jungfrau, alte Jungfrau!" rief Junius mit Knirschen, und konnte das häßliche Wort nicht von der Lippe bringen. Marie hörte es und glaubte, der Tischler zürne ihr. Sie lag wie vernichtet auf dem Bette. Ihre Wange fieberte, Junius trat hinein zu ihr und konnte kein Wort zu ihrem Troste finden. Bewußtlos küßte sie seine Hand und badete sie mit ihren Thränen. Beide wagten nicht, einander anzusehen. Endlich mußte der Tischler seine Schwester halb entkleiden, um sie in das Bett zu bringen; denn Marie verfiel in ein hitziges Fieber.

Drei Tage und drei Nächte saß er an ihrem Bette. Knirschend fuhr er den unwissenden Stadtbader an, knirschend und zernirscht blickte er am dritten Tage den Geistlichen an, als er in das Zimmer trat, mit sanften Worten seiner Schwester das Abendmahl zu reichen. Alfred schlich oft um das Haus herum in furchtbarer Reue, und erkundigte sich bei den Nachbarn nach dem Befinden Mariens. Die letzte Nacht war der Tischler selbst außer sich, er kniete, er weinte, er betete vor seiner Schwester und rief: „Marie, Marie! Verlaß mich nicht! Für wen hab' ich gelebt, für wen hab' ich mein Leben aufgespart?" — Dann ging er wieder mit hastigen Schritten im Zimmer auf und nieder, blieb stehen und lauschte auf die letzten Worte, die der irreredenden Marie entschlüpften. Der Himmel war schwarz umzogen, grelle Blitze beleuchteten das gebrochene Auge Mariens. Der Donner krachte, und Junius schrie in seiner Verzweiflung so laut: „Mit wem willst Du noch hadern, alter Himmel?", daß die Nachbarn sich vor seiner Gotteslästerung bekreuzten. Als die Dämmerung graute, war das Mädchen verschieden.

Der Tischler stand kalt und ruhig auf, seine Mienen waren wie versteinert. Er nahm seinen schwarzen Mantel und ein Paar Pistolen aus dem Schranke und ging. An der Thür sah er noch einmal auf das Todtenlager zurück, aber keine Thräne trat in sein Auge.

Eine Stunde darauf hörte man nicht weit von der schwarzen Stadtmauer zwei rasch auf einander folgende Schüsse. Alfred lag in seinem Blute, die Pistole in der Hand. Junius war verschwunden, und seit jenem Tage hat man keine Kunde von ihm. — Der Magistrat von Dachhausen übernahm aus christlicher Liebe auf eigene Kosten die Pflicht, Marie gebührend zu bestatten. — Alfred erholte sich bald von seiner leichten Wunde und verspielte aus Verzweiflung einige hundert Goldstücke in Wiesbaden. —

Kleine Burlesken und Charakterzüge.

Hagedorn war ein großer Liebhaber von einem guten Glas Wein und war oft und gern in Gesellschaft, wo man dem Bacchus Opfer brachte. Als er einst krank darnieder lag, fragte er den berühmten Arzt Carpsen, was wohl seine Krankheit sei? Der Arzt erwiederte: „Die Wassersucht." — „Unmöglich," entgegnete Hagedorn: „ich habe Zeit meines Lebens nur die Weinsucht gehabt!"

Rabener kehrte auf einer Reise in einem Wirthshause ein, wo der Oberhofprediger aus Dresden, Namens am Ende, mit einigen seiner Freunde eben abgestiegen war. Rabener's Aeußeres versprach wenig, die Gesellschaft begegnete ihm deshalb ganz gleichgültig. Als eine Schüssel mit Hechten aufgetragen wurde, schlug der Oberhofprediger vor, Lebereime zu machen; endlich fiel ihm sogar ein, auch Rabener dazu aufzufordern: Landsmann, ich dächte, Er machte auch 'nen Vers. — „Ach, damit gibt sich unser eins nicht ab." — „Nur Muth, Landsmann, es wird schon gehen." — „Ja, wenn Sie's mir nicht für ungut nehmen." — „Ach, warum nicht gar! Mach' Er's nur ohne Umstände." — Rabener gab nach, stand auf und sagte: „wenn's die Herren so befehlen —

Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Bär;
Der Herr, der dort am Ende sitzt, der nennt mich immer Er."

— „Mit wem habe ich die Ehre zu sprechen?" fragte der am Ende ganz bestürzt und konnte nicht schnell genug vom Stuhle kommen. — „Ich heiße Rabener," antwortete der Satyriker und setzte sich ruhig nieder.

Goethe konnte durch Unbedeutendes ganz verstimmt, ja bis zum Schmollen gebracht werden. So war z. B. Zelter ihm ein lieber alter Freund, aber Zelter trug eine Brille, die Goethe nie leiden konnte. So saß ihm dieser bei Tische gerade gegenüber. Dadurch ward er so mürrisch, daß Alle verlegen und ängstlich wurden, bis zufällig Zelter einen andern Sitz bekam, wo dann Goethe nicht mehr in die ver-

Digitized by Google

hängnißvolle Brille zu schauen brauchte, und nun ging's wieder gut. Ihm zu sagen: „Nehmt die Brille ab!" daran hinderte ihn eine seltsame Scheu. Th.

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Die Amazone, von Kiß.]

Der Bildhauer Kiß, ein Schüler des Prof. Rauch, hat seit einigen Tagen im Lagerhause das Tonmodell einer kolossalen Gruppe ausgestellt, das ebenso genial und schwungvoll in Erfindung als vollständig gelungen in der Ausführung, Herrn Kiß einen hohen Rang unter den ersten Meistern seiner Kunst und aller Zeiten sichert. Seit Kaulbach's Hunnenschlacht ist kein ähnliches Werk im Bereich der bildenden Künste concipirt worden. Eine herrliche Amazone, vielleicht die Königin Hippolyta selbst, hoch zu Roß, wird von einem Tiger angegriffen. Die reißende Bestie hat ihre Tatzen in Hals, Brust und Widerrist des Pferdes geschlagen, an dem sie bereits mit ganzer Körperlänge hängt, nur der Ringelschweif steift sich noch muskulös gegen den Boden. Der rechte Forderfuß des Rosses ist hoch und krampfhaft emporgeschnellt, auf dem linken, der mit furchtbarster Energie sich entgegenstemmt, ruht der ganze Vordertheil des Thieres sammt der Last des anhängenden Tigers. Der herrliche Kopf des edlen Rosses ist in schrecklichster Todesangst zurückgeworfen, die Ohren rücklings angekniffen, das Maul lechzend zu jenem furchtbaren Angstgeschrei geöffnet, den Pferde, wie bekannt, in Todesgefahr auszustoßen pflegen. Die Amazone, ein herrliches, kriegerisches Weib ist bereits bis auf die Croupe des Pferdes zurückgeworfen, sie hält sich mit der Linken krampfhaft an der Mähne — von Zaum und Sattel ist nichts da, nur ein breiter geschmückter Gurt umspannt den Vorderleib des Pferdes — während die Rechte mit zuckender Muskelschnelle den Speer auf die blutsprühende Katzenschnauze des ängstlichnahen Feindes schwingt. Auf dem Gesichte der Heldin ist einige Todesfurcht mit vieler Kampfeslust auf das glücklichste in einen schauerlich dissonirenden Accord gebracht, ohne daß die griechischen Schönheitslinien auch nur im geringsten verzerrt worden wären. Daß ein Künstler wie Herr Kiß nicht so geschmacklos gewesen, aus lauter historischer Treue die Amazone mit einer Brust zu bilden, versteht sich von selbst. Wie muthvolle Kampfespauken stroßt der muthige Busen der glänzenden Waffenthat entgegen; in diesen keuschen Wölbungen glüht das Heldenblut, daß diesem Ungethüme im nächsten Augenblicke sichern Tod bringt. Denn wenn wir auch das Roß verloren geben müssen, so hat es der vortreffliche Künstler doch kluger Weise an jeder Andeutung fehlen lassen, die uns ein gleiches Schicksal für das herrliche Weib fürchten ließe, die unversehrt und ungeschwächt die That mit diesem einen vollkräftigen Todesstoße zum Siege führen wird. Dies macht sie uns glauben. Um sich von der räumlichen Dimension des Werkes einen Begriff zu machen, bemerken wir, daß es ohne Untersatz oder Piedestal über 12 Fuß hoch und 18 Fuß lang ist, und daß im Ganzen 250 Centner Thon dazu verarbeitet wurden. Diese Masse, die Herrn Kiß aus der königl. Porzellanfabrik für seine Zwecke geliefert wurde, hat einen außerordentlich schönen Farbenton, der dem todten kalten Gips entschieden vorzuziehen ist, obgleich dem rohen Auge der blendendweiße Gips und seine grellen Schatten und Reflexe immer mehr imponiren werden. Der Künstler hat das Werk für den Erzguß bestimmt, an passenden Plätzen für die Aufstellung kann es in Berlin nicht fehlen. Der passendste wäre vielleicht einer der Treppenvorsprünge am Museum, wobei natürlich dem Künstler die Aufgabe für ein Seitenstück, das den andern Absatz schmückte, gestellt werden müßte. Eine kleine Skizze dieses Modells, in Bronze gegossen, befindet sich im Besitze des Kronprinzen. Se. Majestät der König haben sich für das Werk sehr günstig und gnädig gegen den ebenso bescheidenen als ausgezeichneten Künstler ausgesprochen, und es ist so kaum ein Zweifel, daß durch königl. Munificenz dieses Meisterwerk, als ein Schmuck und Stolz der Residenz, recht bald seine eigentliche Bestimmung und Vollendung finden werde, die es mehr als irgend ein anderes verdient. Es wäre am Ende doch nur ein sehr verdienter Preis für achtzehnmonatliche riesenmäßige Anstrengung, geistige und körperliche Thätigkeit, die den sonst kraftvollen Mann schon mehrfach aufs Siechbette warf. Daß die Reiterstatue des Kurfürsten auf der L. Brücke unbeschadet ihres historischen und sonstigen Kunstwerthes, hinsichtlich der vollendeten Grazie und Leichtigkeit in Bewältigung der Massen, mit diesem neuern Werk nicht zu vergleichen ist, mag jeder gebildete Augenzeuge bestätigen.

H. Truhn.

Notizen.

[Protestantische Jesuiten.]

(Eingesandt.)

Die Eitelkeit eines alten Mannes in Berlin, der gern noch den Frommen oder Justus Moeser spielen will, und seine Nase überall hineinsteckt, hat sich auch nach Gotha übergesiedelt und verleitet, daß man gleichfalls von dort her Verleger-Großmuth gegen Schriftsteller ausposaunen und ruhmredig versichern hört, wie man wohl an hundert Autoren Geld vorgeschossen habe. Ist es denn das Schicksal aller alten Männer, daß sie geschwätzig und schwach werden? Einen wahren Ekel erregen hier diese Zionswächter; wo sie ein Aergerniß sehen, schreien sie es aus allen Kräften groß, wo eine Anspielung steht, setzen sie den Namen hinzu. Leider geht dieses heuchlerische aber zugleich plumpe Geschlecht in Deutschland nie aus! Aber es mag sich hüten, daß nicht durch Bekanntmachung protestantischer Jesuiten-Briefe ein scharfes Gericht über ihr unwahres und unklares Treiben gehalten werde.

[Ole Bull.]

Man erinnert sich, daß Ole Bull früher in Göttingen studirt hat, und zwar Theologie, wie man uns von dort schreibt. Er war schon damals ausgezeichnet auf seinem Instrument und veranstaltete zuweilen in Verbindung mit einigen Freunden Concerte zum Besten der Armen, unter andern in Hannöverisch Münden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 3.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 3. — den 9. März 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Durch Zufall verspätet.

Wie der Buchhändler Heinrich Hoff in Mannheim denkt, handelt und — für sich schreiben läßt.

Im Intelligenzblatt der „Zeitung für die elegante Welt" vom 26. Januar d. J. befindet sich ein Aufsatz vom Buchhändler Herrn Heinrich Hoff in Mannheim unterschrieben, der, als Entgegnung auf die, ihm im Telegraphen mit Recht gemachten Vorwürfe über die willkürliche Preisherabsetzung seiner Verlagswerke, die heftigsten Invective gegen Herrn Dr. Carl Gutzkow und mich enthält.

Wäre jener Aufsatz von Herrn Hoff selbst, so würde die Kühnheit zu bewundern sein, mit welcher ein Mann, der von der Literatur nichts kennt als die diversen Meßkataloge, es wagt, über ein Talent wie das Gutzkow'sche nicht nur auf eine freche und anmaßende Weise abzusprechen, sondern sich sogar das Ansehen zu geben, als spräche er eine öffentliche Meinung aus. Da Herr Hoff aber, so weit ich seine Bildungsstufe kenne, nichts weniger als der Mann ist, der im Stande wäre, auch nur so etwas für den Druck zu schreiben, so kann auch von ihm jener Aufsatz, so schlecht er auch ist, nicht herrühren, und überhaupt seiner hier nur noch gedacht werden, um des Unfugs zu erwähnen, den er in die hiesige Journalistik eingeschwärzt.

Herr Hoff gründete zu Neujahr 1838 hier ein Journal, „Der Rheinische Postillon", das halb die Narrenkappe, halb die Jacobinermütze an der Stirn trägt, und dessen Zweck lediglich ist, einen gewissen politischen Einfluß auf die Halbbildung der untern Stände zu gewinnen. Daß es unter den Gebildeten keinen großen Lesekreis sich errungen, beweist Herr Hoff selbst dadurch, daß er seine Entgegnung auf Dr. Gutzkow's Zurechtweisung in „der Eleganten" und nicht in seinem Blatte abdrucken ließ, um ihm eine größere Oeffentlichkeit bei den Aufgeklärten der Nation zu verschaffen. Für dieses Blatt, das in Ton und Styl den dahingeschiedenen famosen „Landboten" ersetzen sollte, fand sich aber hier kein Redacteur, und so sah sich Herr Hoff genöthigt, sein Auge auf einen berliner sogenannten Schriftsteller zu werfen, der dort im Fache der Geschichte, Journalistik und der berliner Witze herumstörend, für ein mäßiges Honorar die Redaction des „Rheinischen Postillons" übernahm (zu welcher Herr Hoff selbst seinen Namen lieh) und, in eine gänzliche Abhängigkeit von seinem Brotherrn gerathend, sich gezwungen glaubte, seine Feder zu all den böswilligen Anfeindungen zu leihen, mit welchen Herr Hoff seit Beginn seines Journals dasselbe überschütten ließ. — Daß der quästionirte Aufsatz ebenfalls aus der Feder jenes factischen Redacteurs des „Rheinischen Postillons", Herrn Dr. Wilhelm Fischer aus Berlin geflossen, dafür spricht 1. daß Herr Hoff nicht schreiben kann, und er sein literarisches Factotum ist; 2. der triviale Styl, in dem Jedermann sogleich den des „Postillons" erkennen wird, und 3. seine gänzliche Unbekanntschaft mit der schönen, und namentlich der neuern Literatur, ohne welche er sich unmöglich Ausfälle auf das junge Deutschland erlaubt hätte, bedenkend, daß ja Herr Hoff der **Hauptverleger** dieses s. g. jungen Deutschlands ist.

Hätte Herr Dr. Wilhelm Fischer Herrn Gutzkow anderswoher als aus dem Geratsch des Herrn Hoff gekannt, z. B. aus seinen Schriften, oder auch nur seinen persönlichen hochachtbaren Charakter, so würde er sich nicht haben beigehen lassen, einen Mann, der durch Geist, Würde und Anstand sich den besten Schriftstellern seiner Zeit anreiht, auf eine Art zu behandeln, wie es höchstens nur der Redacteur des „Rh. Postillons" verdient und wie nur dieser sie üben konnte. Statt ihn auf eine so niedere Weise zu schmähen, lerne er von ihm im „Telegraphen" Sitte, Anstand und ruhige Haltung selbst in der heftigsten Polemik.

Was mich betrifft, so weist in jenem Aufsatze Herr Dr. Wilhelm Fischer, unter Herrn Hoff's Namen, auf die Mannheimer Stadtpost No. 31 hin (eine Beilage des „Rh. Postillons"), welche die Gründe unserer Entzweiung enthalten soll. Dies ist aber ein Gewebe von Unwahrheiten, in dem unter Anderm behauptet wird, ich hätte mich ihm zum Mitarbeiter des „Rh. Postillons" aufdringen wollen. Die Wahrheit an der Sache ist, daß vor Erscheinen des Blattes der Redacteur, Herr Dr. Wilhelm Fischer, mich im Namen des Herrn Hoff zur Theilnahme an demselben aufforderte, da ich jedoch in dessen projectirte Tendenz und

Digitized by Google

Haltung nicht einstimmen konnte, lehnte ich es ab. Herr Hoff wird dies läugnen (was kostet Marinelli eine Lüge!), aber er wird mich schwerlich auffordern, die Bücher zu nennen, welche er mir zuschickte, um daraus Tendenz und Styl für sein Blatt zu erkennen. Wohl versiegelt, wie ich das Paket empfing, stellte ich es zurück, und habe mir nie eine Indiscretion erlaubt, obgleich die Herren Hoff und Dr. Wilhelm Fischer mit einer Feindseligkeit gegen mich auftraten, die jeden rechtlichen Mann empörte und die strengsten Repressalien mindestens entschuldigt haben würden. Als ich endlich Herrn Hoff meine Ansicht über sein Verfahren schriftlich mittheilte, beging er die Indiscretion, diesen Privatbrief drucken zu lassen und setzte aus Rachsucht die in seinem Verlage erschienene Streitschrift „Reue und Bekenntnisse" auf einen Kreuzer herab, eine Rache, die ihm hier die allgemeine Mißbilligung und die Geringschätzung eines großen Theils des Publikums zuzog.

Daß Herr Hoff die Schrift schmäht, und Herr Dr. Wilhelm Fischer sie in seinem „Postillons"-Ton einen „Wisch" nennt, ist nichtsbedeutend, denn 1. steht Herrn Hoff nach dem Grade seiner Bildung kein Urtheil über derlei, ihm fremde Gegenstände, die ins Gebiet der Literatur schlagen, zu; 2. hatte diese Streitschrift, die rein persönlich war, keine besondere literarische Tendenz, sondern nur den Zweck, meine angegriffene Ehre vor der Oeffentlichkeit zu reinigen, den sie vollkommen erfüllte, und 3. würde es mir ja nie eingefallen sein, diese Schrift, wenn ich sie für literarisch werthvoll gehalten hätte, dem Herrn Hoff als Verleger anzuvertrauen. Aber alles das berechtigt ihn nicht zu einer solchen Handlungsweise, als jene Preisherabsetzung war. Bin ich denn aber der Einzige, gegen den er, der sich die Miene giebt, das Verschleudern von Verlagswerken zu verdammen, sich solche Gewaltthätigkeiten erlaubt?? Hat er nicht auch Laube's Werke auf die Hälfte des Preises herabgesetzt, und giebt er nicht einzelne Schriften von Kottenkamp **gratis** als Zulage zu andern Werken, wie der Schlächter Knochenbeilagen zum Fleisch? — Wenn Herr Hoff schlechte Geschäfte macht, so ist er freilich zu bemitleiden, und ich glaube gern, daß er sie macht, denn ohne große Noth sucht man sich nicht durch ein so verächtliches Journal, wie „der Rh. Postillon", das die ernstesten und heiligsten Gegenstände mit berliner Gassenwitzen abfertigt, wieder aufzuhelfen; aber berechtigt ihn das, die Ehre, den Ruf der Schriftsteller, die, weil sie ihn nicht kannten, ihm ihre Werke vertrauensvoll übergaben, so grausam zu schmälern? Ich fordere Jedermann auf, der Gefühl für Recht und Schicklichkeit hat, zu entscheiden, was das für ein Mann ist, der so handeln darf, wie Herr Hoff an mir gehandelt, und ob Jemand seine Handlungsweise vertreten kann, der nicht, gleich dem Dr. Wilhelm Fischer aus Berlin, seine entwürdigte Feder für einen schnöden Sold auch der schlechtesten Sache weiht.

Mannheim, 7. Februar 1839.

Eb. Jerrmann.

Erklärung.

Seit Jahren geben manche Zeitschriften über mich Notizen, die aus der Luft gegriffen sind; und ich erkläre hiermit Alles, was irgendwo über meine Verhältnisse und meine Person gedruckt ist, für Erfindung und Mißverständniß. Mag man über meine politische und kirchliche Gesinnung, mag man über die Art, wie ich dies alles ausdrücke, noch so ungnädige Urtheile fällen: — man sollte doch nicht Mährchen und wundersame Historien über meine Person erfinden, die sich stets klar, offen und unbefleckt gezeigt hat. Man erzählt z. B. dem Publikum: Die Berliner Literaten hätten meine Ausschließung aus dem berliner Lesekabinet schriftlich gewünscht; ein solcher Wunsch ist niemals aufgezeichnet worden, und ich besuche jenes Cabinet täglich. Man erzählt dem Publikum: Ich wäre der Redacteur der Landzeitung gewesen und die Regierung hätte das Blatt nicht erscheinen lassen, weil ich ihr Interesse vertreten wollte; ich habe niemals daran gedacht, an dieser Zeitung auch nur den entferntesten Antheil zu nehmen. Seit Jahren schilderte man mich als wohlbestallten königl. preuß. Regierungsschriftsteller. Jetzt, wo der liebe Gott den Schaden besieht und die Regierung meine Bücher confisciren läßt, wie Solches zur Freude aller Wohlgesinnten und Aufgeklärten neulich in dieser Residenzstadt executirt ist — jetzt bin ich plötzlich ein Jesuit geworden, ein Dirigent der Propaganda, ein General der unsichtbaren Garde. Sagen Sie — meine Herren — ist darin wol Logik? — Wer mich kennt, weiß, daß mich der Lärm amüsirt, und ich will auch den Herren ihr absonderliches Plaisir nicht rauben. Aber: man sollte das lustige Ding doch mit einigem Humor betreiben!

Berlin, 26. Februar 1839.

Joel Jacoby.

Polytechnisches Centralblatt

(Redacteur: Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 7 — 12 mit 67 Abbildungen.

Ueber S. Hall's Dampfmaschinen mit Condensation ohne Injection. — Martin's Vorrichtung zum Schraubenschneiden für die Drehbank mit freistehender Spindel (tour en l'air). — H. van Wart u. S. H. Godhard Verbesserungen an Dampfwagen, Dampfschiffen und Dampfmaschinen. — Berdson's hölzerner Pumpkolben. — Das Versetzen der Häuser in Amerika. — Seeschiffe in Preussen erbaut. — v. Prittwitz über die beim Festungsbau in Posen angewendete Ramme. — J. N. Ferry's Verbesserungen an den tragbaren Brückenwagen von Quintenz. — Truffaut's verbessertes tragbares Tintenfass. — M. A. Chaumette's verbess. Tintenfass. — Ch. Beaumont's hydrostatischer Moderator. — Statistik der Spinnerei, Weberei, Druckerei u. s. w. in Preussen. — Kupfergehalt des Brotes. — Aufbewahrung frischen Fleisches nach Legrip. — Galvanischer Telegraph. — Wehrgehänge von Caoutchouc. — De Pambour's neue Theorie der Dampfmaschinen. C. W. Pasley und John Bethell über Sprengen unter Wasser. — Laborde's dynamometrische oder Frictionskuppelung für Walzwerke. — Gonet's zu Ternes Schraubenschneidzeug. — Karmarsch, Vergleichung der Festigkeit des hannöverschen Gusstahldrahtes mit dem englischen in Bezug auf Anwendbar-

Digitized by Google

keit zu Klaviersaiten. — Ivison's Vorrichtung zur Rauchverzehrung in Dampfkesseln und Feuerungen. — v. Prittwitz über verschiedene Arten von Schubkarren. — Das Schraubengebläse auf den muldner Hütten bei Freiberg. — Morin über den Widerstand der Fuhrwerke. — Das Strassenbauwesen im Canton Zürich. — Ueber die neuesten Verbesserungen in der Buchbinderkunst. — J. Dutton's Verbess. beim Weben und Zurichten der Tuche. — Ueber zweispulige Spinnräder. — Rath's Linir- oder Rastrirmaschine. — Weatherdon's Sägengetriebe. — Ryan's Verfahren zum Trocknen der Seide auf dem Webstuhle. — Eine amerikanische Mahlmühle. — Eine Dampfwalzmühle nach Sulzberger's System. — Durand's Windmühle. — Maratuch's Apparat zur Verhütung der Essenbrände. — R. Robert's Verbesserungen an Dampfwagen. — J. Anderson's Dampfkessel. — B. Rush-Mac Connel's elektromagnet. Maschine. — Trocknen der Runkelrüben. — Goldausbeute der russischen Bergwerke. — E. Lenz und M. Jacobi über die Gesetze der Elektromagnete. — Elektromagnetismus als Triebkraft. — Séguier's Bericht über Carcau's Uhrlampe. — Rapp's patentirt gewesene Methode, Wollentücher erhaben zu drucken. — Dittmar's Pâte minérale für Streichriemen. — Darstellung reiner Presshefe nach Otto. — Schlag's Schmelztiegel. — Die russische Tuchfabrik zu Bondarie im Gouv. Tambow. — Die Tuchfabrication in Schlesien und der Oberlausitz. — Einfluss der Elektricität beim Bierbrauen. — Ueber die Benutzung der Weintrestern auf Branntwein. — Pyrophorischer Absatz in den Gasleitungsröhren. — Harmalaroth. — Preussische Patente. — J. P. Hugonnet's Verbesserungen in der Mechanik des Jacquardstuhles. — André Koechlin u. Comp. verbesserte Dochtbank, mécheur continu, als Vorbereitungsmaschine beim Baumwollespinnen. — F. Johnson's Handmühle zum Mahlen von Kaffee und andern Stoffen. — C. G. Kuppler's Brückenwagen. — Handkarre vom Wegebauinspector Bokelberg. — Runkelrübenzuckerfabrication in Würtemberg. — Arsenikhaltige Lichte. — Verfälschung des Carmins. — Berlinerblau aus Regenwürmern.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. März 1839.

Leopold Voss.

Confirmanden-Geschenk.

Eltern und Erzieher, welche die Freude haben, die ihrer Sorge anvertrauten jungen Christen zum ersten Male dem Tische des Herrn zuzuführen, werden auf folgende Schrift aufmerksam gemacht:

Eusebia,

Blätter für die häusliche Andacht

von Dr. Friedrich Ehrenberg,

K. Oberconsistorialrath und Oberhofprediger in Berlin.

2 Bände. Velinpap. geh. Preis 2½ Thlr.

Leipzig, 1838, bei Friedrich Fleischer.

Was würdige Männer, wie Ehrenberg, dem Publicum geben, bedarf gewiß eines Verlegers besonderer Empfehlung nicht. Es sei daher nur noch die Bemerkung erlaubt, daß es auch als geistvolles Erbauungsbuch für ein reiferes Alter sich vollkommen eignet.

Geschenk für Confirmanden.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Emiliens

Stunden der Andacht

und

des Nachdenkens.

Für die erwachsenen Töchter der gebildeten Stände

von

Dr. C. W. Spieker.

Fünfte, durchgängig verbesserte und vermehrte Auflage.

Zwei Bände. 8. mit Titelkupfer. 1837. geh. 1 Thlr. 18 Gr.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Franz Horn.

Ein

biographisches Denkmal.

Mit Horn's Bildnisse und einer Abbildung seines Grabdenkmals.

Gr. 8. Geh. 2 Thlr.

Den zahlreichen Freunden und Freundinnen, Schülern und Schülerinnen des verewigten Dichters wird dieses Werk eine erwünschte Gabe sein.

Leipzig, im Februar 1839.

F. A. Brockhaus.

Eben ist versandt:

Der Missionär.

Historisch-romantische Skizzen aus Tunis und Malta.

Von

Karl Jäger,

ehemal. Secretär und Reisebegleiter des Fürsten Pückler-Muskau.

16½ Bog. 8. in Umschlag 1 Thlr. 4 Gr.

Kaltschmidt, Prof. D. J. Ph.

Sprachvergleichendes Wörterbuch

der deutschen Sprache ꝛc.

Für Freunde und Lehrer derselben.

Dritte und vierte Lieferung. Dublette — Kriegen.

Lex. 8. geh. 1 Thlr. 8 Gr.

Hinrichsche Buchhandlung in Leipzig.

Digitized by Google

Für Leihbibliothekare.

In allen Buchhandlungen ist zu bekommen:

Ein Verzeichniss von 400 verschiedenen neuern Romanen und Unterhaltungsschriften,

681 Bände, betragend im Ladenpreise 745 Thaler, herabgesetzt auf 150 Thaler;

welche auch sowohl einzeln, als auch in grössern oder kleinern Partien zu den im Verzeichniss bemerkten günstigen Bedingungen angeboten werden durch

Friedrich Fleischer,
Buchhändler in Leipzig.

Selbstunterricht im Reiten.

Im Verlage von G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

A. D. Vergnaud's praktischer Unterricht
in der
Reitkunst
für Herren und Damen,

insbesondere zur Selbstbelehrung. Enthaltend: Die Civil- und Militair-Reitschule; die Reitschule für Damen; das Fahren; Besorgung und Unterhaltung des Pferdes auf der Reise; die thierarzneikundlichen Kenntnisse, welche vor dem Eintritt regelmäßiger Hülfe der Kunst nothwendig werden; den Ankauf, die Bezeichnung und Dressur der Pferde.

Mit Abbildungen. 8. geh. 16 Gr.

Englands Schiller.

Stuttgarter Ausgabe in Taschenformat.

In der Hoffmann'schen Verlags-Buchhandlung in Stuttgart ist so eben im Formate der neuen Ausgaben von Schiller, Rotteck und Shakspeare erschienen:

Lord Byron's
sämmtliche Werke,
nach den Anforderungen unserer Zeit, in 8—10 Bänden,
neu übersetzt von Mehreren.

Zweiter Band.

Enthaltend: 1) Lyrische Gedichte, übersetzt von Ortlepp, Schink.
2) Marino Faliero, übersetzt von Kottenkamp.
3) Der Gefangene von Chillon, übersetzt von H. Kurz.

Feinstes Velinpapier. Preis 6 Gr. per Band.

Wir geben die gelungenste Uebersetzung der Werke des größten Dichters der Welt in einer Prachtausgabe zu einem Preise, der Jedermann die Anschaffung möglich macht. Unser Vertrauen auf die Theilnahme des deutschen Publikums wurde seit Beginn des Unternehmens glänzend gerechtfertigt: die erste sechstausend Exemplare starke Auflage des Werkes war vier Wochen nach Erscheinen vergriffen, so daß vom ersten Bande weitere viertausend Exemplare gedruckt werden mußten. Der dritte Band ist unter der Presse, das Ganze druckfertig, so daß wir bis Ende Juni d. J. den Schluß versenden zu können hoffen. Auf je 10 Exemplare wird ein Freiexemplar gegeben; in jeder Buchhandlung ist eine Probe der Uebersetzung gratis zu erhalten.

So eben ist bei Wilh. Engelmann in Leipzig erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Der Deutsche in London.

Ein Beitrag zur
Geschichte der politischen Flüchtlinge
unserer Zeit
Von
August Jäger,
Verfasser des Deutschen in Paris, der Schweizerskizzen u. s. w.
2 Theile. 8. broch. 3 Thlr.

Dieses Werk bespricht nicht nur das politische, religiöse und sociale Leben der Engländer und besonders der Londoner, sondern enthüllt auch im unpartheiischen Tone

Die Pläne und Schicksale der politischen Flüchtlinge, der deutschen, polnischen, französischen, italienischen, spanischen und portugiesischen, die sich in den Jahren 1836 u. 1837, in welchen der Verf. in England resp. in London lebte, eben daselbst aufhielten.

Bei Friedrich Fleischer in Leipzig ist so eben erschienen:

Meine
Suspendirung, Einkerkerung und Auswanderung.
Ein Beitrag zur Geschichte
des Kirchenkampfes in Preußen.
von
Otto Friedrich Wehrhan,
zuletzt Pastor der evangel.-luther. Gemeinde in Liegnitz.

Preis geheftet 1 Thlr.

Bei E. Anton in Halle ist so eben erschienen:

Ulrici, Dr. H.,
über
Shakspeare's dramatische Kunst
und
sein Verhältniß zu Calderon und Goethe.
gr. 8. 38 Bogen. geh. 2 Thlr.

Inhalt:

I. Ueberblick über die Geschichte des englischen Dramas bis zum Zeitalter Shakspeare's. Seite 1—57.
II. Shakspeare's Leben und Zeitalter. Seite 58—135.
III. Shakspeare's dramatischer Styl und poetische Weltanschauung. Seite 136—179.
IV. Kritik der einzelnen Shakspear'schen Dramen. S. 180—503.
V. Calderon und Goethe in ihrem Verhältniß zu Shakspeare. Seite 504—505.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 50. — den 11. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Winterpalast.

Betrachtungen des Fürsten Wjasemsky, mitgetheilt von H. Koenig *).

Der Abend des 29. Decembers 1837 überraschte die Einwohner von Petersburg mit einem entsetzlichen Schauspiele. Der Winterpalast, die kaiserliche Residenz, ging in Flammen auf. — Noch kennt man die Ursache des Brandes nicht, vermuthet aber aus dem ersten Ausbruche desselben, daß das Feuer schon etliche Tage im Palast gebrütet habe, und von einem Wärmeleiter in der Mauer an einem Stück Holz ausgegangen sei. So mag denn auch dieser Brand wieder, wie so mancher andere, seinen traurigen Ursprung im Zusammentreffen einer Unvorsichtigkeit mit dem Zufall genommen haben. Jedenfalls ist der Verlust unschätzbar für Petersburg, und trifft die ganze Monarchie. Der Winterpalast, eines der ältesten Bauwerke der Hauptstadt, war zugleich das schönste Gebäude. Schon die Kaiserin Elisabeth, die Tochter des glorreichen Gründers von Petersburg, hatte den Bau begonnen. Die Monarchie fing eben an, sich im ländlichen Palaste des saardamer Zimmermanns ein wenig beengt zu fühlen; sie brauchte einen weiten und reichern Sitz; sie wollte nun auch mit ihren ältern Schwestern an Aufwand, Glanz und Geschmack wetteifern, wie sie bereits an Macht wetteiferte. — Die Fremden bewunderten die grosiartige, imposante Construction dieses Baudenkmals, — gewiß einer der schönsten und königlichsten Residenzen in Europa. Wie erstaunlich passend war der Name dieser düstern und rauhen, aber auch starken und stolzen Baumasse, die mit dem Namen des „Winters", dieses Schutzheiligen von Rußland, getauft war. Die Russen hingen an dem Palaste, als an einem National-Erbtheile, als an dem Sitze der Monarchie. Von diesen Mauern waren ja die weisen Neuerungen, die heilsamen Umgestaltungen, die Kriegspläne, die Bildungsentwürfe ausgegangen, die seit Katharina, seit Alexander und dessen Nachfolger, das politische und intellectuelle Leben Rußlands entwickelt und ihm eine weite Zukunft erschlossen haben. Da stand der Palast als Zeuge unserer guten und unserer schlimmen Tage. Hier hatte Katharina ihre Gesetzentwürfe empfangen, getragen und geboren, hatte die Elemente der Verwaltung zubereitet, die noch heute die Grundlage unseres bürgerlichen Daseins bilden. Hier hielt sie einst ihren glänzenden, geistreichen Hof. Wir kannten ihr Arbeitszimmer und ihren Saal, wo einst zu ihrem vertraulichen Umgang ein auserlesener Kreis der geistreichen und liebenswürdigen Männer jener Zeit zugelassen ward, — Schuwaloff, Strogonoff, Segür, Lobenzel, der Fürst

*) Man hat über den Brand des Winterpalastes Manches in den politischen Blättern gelesen. Jetzt wird es interessant sein, zu wissen, wie ein russischer Poet und Hofmann das Ereigniß betrachtet, was er sagt und was er verschweigt. Diese Betrachtungen des Fürsten Wjasemsky sind, elegant französisch geschrieben, als Manuscript für Freunde in Frankreich erschienen. Sie sind in Deutschland nicht bekannt, und nur bei dem Besuche des Fürsten in Hanau dem geehrten Einsender dieses Artikels zugekommen. D. Red.

Digitized by Google

von Ligne, Diderot, alle, welche Katharina die Große zu hören und zu bewundern kamen. An dieſen Palaſt und an dieſe Bewohnerin dachte Voltaire, als er ſchrieb:

„Ja heute kommt von Norden uns das Licht.“

In dieſen Mauern hatte unſer Staatsoberhaupt jene ſorgenvollen, ſchlafloſen Nächte, in dem denkwürdigen Jahre 1812, das über Rußlands und Europas Zukunft entſchied, als das Verhängniß ſein Schwert und ſeine Wage in Alexander's Hände gab. Dort wurde Moskau zum Opfer beſtimmt; dorthin kehrte der Kaiſer aus Paris zurück, nachdem er die Unabhängigkeit Rußlands, den Frieden Europas und ſelbſt die liebevolle Bewunderung ſogar ſeiner Feinde erobert hatte. — Als die Ueberſchwemmung von 1824 in den Straßen der Hauptſtadt anſchwoll, ſchaute er von der Höhe dieſes Palaſtes ſchmerzlich auf die Fortſchritte der traurigen Verheerung nieder, und vergoß Thränen, nicht der Muthloſigkeit, ſondern einer erhabenen Einſicht in die Unzulänglichkeit auch der größten menſchlichen Macht im Kampfe gegen die Elemente. Und dieſe Thränen blieben nicht unfruchtbar: unter Tröſtungen, unter Wohlthaten fielen ſie auf die Opfer der furchtbaren Geißel. Fromm und mit dem Gedächtniſſe des Herzens, das dem Volke eigen iſt, bewahrt es noch das Andenken jenes von ſo entſetzlichem Unglück und von ſo großmüthigem Schmerze bezeichneten Tages. Dieſer Tag, einer der düſterſten in der merkwürdigen Regierung Alexander's, iſt zugleich einer der ſchönſten in ſeinem Leben. Wenn die Geſchichte nur die Herrlichkeiten dieſer Welt hervorhebt, ſo finden die Schmerzen der Seele vor einem erhabenern Richterſtuhle ihre Anerkennung und ihren Glanz. — Aus demſelben Heiligthume ſpendete auch die Kaiſerin Maria ihre Wohlthaten an Rußland. Wie ſie mütterlich und beſchützend ſich der Waiſen, der Witwen, der Dürftigen und Leidenden annahm, und mildthätig die weibliche Erziehung in Rußland, mithin eine der Hauptquellen unſerer Bildung, pflegte, erſchien ſie uns eine Reihe von Jahren hindurch als die Vorſehung des Familienlebens, als Schutzgöttin des häuslichen Heerdes. In demſelben Palaſte brachte ſie regelmäßig des Tages einige Stunden zum Behuf der weiten und verwickelten Verwaltung der milden Stiftungen mit der ſtrengen Pünctlichkeit eines Beamten der Regierung zu. Was dieſer aus Pflicht, aus Ehrgeiz, oder um ſein Brot zu verdienen, gethan hätte, that ſie aus Beruf: denn Wohlthätigkeit war für ſie eines der erſten Seelenbedürfniſſe, Ordnung und Arbeit — eine der Gewohnheiten ihrer erhabenen Natur. —

Die Treppe dieſes Palaſtes herab ſtieg der Kaiſer Nikolaus, als die bewaffnete Empörung an das Thor ſchlug, und ging ſtracks auf ſie los. Seit geſtern, ſeit ein paar Stunden Kaiſer, fühlte er ſchon ſeine Unverletzbarkeit. Muthvoll und ruhig ſetzte er dem drohenden Sturm die erhabene unwandelbare Stirn entgegen, die ſchon in unauslöſchlichen Zügen das Siegel unbeſchränkter Majeſtät trug. Entſetzt wich der Aufruhr vor ihm zurück. Nach wenigen Augenblicken ſtieg der Kaiſer dieſelbe Treppe wieder hinauf, aber mächtiger als zuvor, — von der beſiegten Empörung als Kaiſer begrüßt, nicht mehr blos wie vorher Kaiſer von Rechtswegen, ſondern auch durch die That. Er hatte ſeine Proben abgelegt, hatte der ſeiner Obſorge anvertrauten Nation und dem durch die Geſandten der fremden Mächte vertretenen Europa gezeigt, daß er mit geſchickter und feſter Hand das Ruder des Staats würde zu führen wiſſen, möchte ein Unwetter im Innern ausbrechen oder von Außen grollen.

In dieſem Palaſt iſt der nächſte Erbe der Krone groß geworden und von ſeiner Kindheit zur Jugend übergegangen. Hier unter Obhut Schukowsky's, eines unſerer berühmteſten Literaten, haben ſich die geiſtigen Kräfte jenes ſchönen Trägers unſerer entfernten Zukunft entwickelt. Von hieraus bereiſte er, nach Vollendung ſeiner erſten Studien, das Reich; denn ſeinem Vater und Gebieter lag am Herzen, dem Vaterlande Rechenſchaft nicht nur über das zu geben, was er für die gegenwärtige Generation that, ſondern auch darüber, wie er für die künftigen Geſchlechter ſorge.

Welche adelige Familie Rußlands hätte in dieſem Palaſte nicht ruhmvolle Erinnerungen anzuſprechen? Unſere Väter, unſere Vorväter, alle unſere politiſch, adminiſtrativ, kriegeriſch ausgezeichneten Männer empfingen hier aus des Monarchen Hand und in des Vaterlandes Namen die glänzende Anerkennung ihrer Bemühungen, ihrer Dienſte und ihrer Geltung. Hier ertönte einſt Lomonoſſow's und Derſchawin's nationaler Geſang; hier las Karamſin vor einer erlauchten Zuhörerſchaft die Blätter ſeiner Geſchichte. Dieſer Palaſt war das Palladium unſerer Erinnerungen und unſeres Ruhmes; er war der Kreml unſerer neuern Geſchichte. Die Jahrbücher dieſes Palaſtes würden den kurzen Inhalt unſeres politiſchen Lebens von beinahe einem Jahrhundert liefern. Und wie könnten wir die Freuden dieſer erhabenen Wohnung, jene volksthümlichen und religiöſen Feſte, jene Eheverlöbniſſe einer Zeit vergeſſen, da Rußland noch Prinzeſſinnen und Königinnen, — ſein reinſtes, ſchönſtes und edelſtes Blut, die Töchter und Schweſtern un-

Digitized by Google

ferer Czare, an Europa gab, und dieſes, zum Erſatz unſerer ſchmerzlichen Verluſte, nicht weniger koſtbare, nicht weniger glänzende Frauengeſchmeide, als aus unſerm nationalen Diadem gebrochen waren, — nicht weniger ſchöne und anmuthige Fürſtinnen, als wir beweinten, uns zuſendete.

Da fallen uns die hohen Feſttage der chriſtlichen Welt und des neuen Jahres ein. Ach! die Kapelle jenes Palaſtes hallet in dieſem Jahre nicht von den frommen Hymnen, von den begeiſterten, melodievollen Geſängen wider, die man gehört haben muß, um die chriſtlich-religiöſe Tiefe unſeres Kirchengeſanges zu würdigen. Wir hören die Jahresgebete für den Kaiſer Alexander und für ſeine tapfern Waffengefährten, todte wie lebende, nicht, deren von der Kirche geweihte Bildniſſe ſein Nachfolger im Namen des dankbaren Vaterlandes in dieſem Pantheon des Jahres 1812 begrüßte. Das Pantheon iſt nicht mehr. Doch tröſtet euch, ihr Manen der Helden! Die Flamme hat nicht vertilgt, was ihr uns hinterlaſſen habt. Der Muth jener Krieger, die von euch gelernt haben, den Gefahren zu trotzen, die von euch ſo oft zum Siege geführt worden ſind, hat eure Bildniſſe für die Nachwelt bewahrt. Mit Lebensgefahr haben ſie jene Gemälde aus den Flammen gerettet. Wie manches Soldaten Herz mag von rühmlichen und rührenden Erinnerungen geſchlagen haben, als er das verehrte Bild eines geliebten Anführers oder eines auf dem Felde der Ehre unter ſeinen Augen gefallenen Helden davon trug.

Was machen wir nun am erſten Abende des neuen Jahres, wir, die gewohnt waren, ihn mit Familie bei dem Kaiſer, mitten unter ſeinen dreißigtauſend Gäſten, zuzubringen? Wir ſehen diesmal nicht, wie er — gleich ſeinem Gefolge waffenlos — ſeine edle Stirn aus der Volksmaſſe emporhebt, aus dieſen Wogen, welche die für alle geöffneten, ungeheuern Säle überſchwemmten. Es war ein ſchönes und eigenthümliches Schauſpiel, wenn dieſe Schaaren ſich aus Liebe um ihn drängten, und aus Ehrfurcht zurückwichen, wenn ſie vor ſeinem Schritt eine Gaſſe öffneten und hinter ihm wieder ſchloſſen. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Das tanzende Berlin.]

Es iſt ſehr ſonderbar, daß dieſer Winter von allen Seiten als äußerſt beluſtigend und intereſſant geſchildert wird; man mag fragen, wen man will, Jeder iſt des Lobes voll. Die jungen Damen behaupten, daß nie ſo viel getanzt wurde, die Herren, daß man nie ſo viel Geſellſchaften gab; die Kunſtfreunde ſind entzückt über eine ſo ſeltene reiche Vereinigung von Talenten, wie die Concerte Thalberg's, Bull's, Lewy's, der Miſtreß Shaw ſie boten und bieten; die Geldmänner werden närriſch vor Freude, daß bei allem kriegeriſchen Schattenſpiel die Courſe immer höher hinaufgehen; die Literaten über die Gefechte und Schlachten des Geiſtes und der Feder; die Soldaten träumen in ihrer Weiſe davon, und ſehen Bänder, Sterne und Epaulette; die Politiker in den überfüllten Kaffeehäuſern lauern mit der größten Argliſt und Erwartung, heißhungrig bis zur Wuth, auf Zeitungen und Neuigkeiten; die Patrioten ſchreien mit Selbſtgefühl von einem andern Einzuge in Brüſſel und Paris; die Hofräthe endlich flüſtern mit fürchterlicher Verachtung von der Coalition, von der Widerſpenſtigkeit des Herrn von Dunin, von dem Pöbel der Brabançonne, und ſagen dann wohl gar geheimnißvoll: Geben Sie Acht, mein Lieber, was kommen muß, kommt, Sie werden ſehen. Der Miniſter — der Staatsrath — die Oberpräſidenten — gemiſchte Ehe — neue Geſetze — Civilehe eingeführt — kein Staat kann das dulden — wir haben Feſtungen, Gott ſei Dank! — Vertrauen, Zeit und Ruhe die erſte Bürgerpflicht — ich höre, man will — nun, ich ſage nichts, aber Sie werden ſehen. — Kurz, Berlin war ſelten ſo bewegt, ſo hoffnungsvoll und ſo glücklich.

Es hat in dieſem Winter auch viele große Feſte gegeben: denn nach der guten deutſchen Sitte vereint man ſich bei reichbeſetzter Tafel, um abgehende Beamte zu ehren, neuangekommene würdig zu empfangen, das Andenken großer Ereigniſſe zu verherrlichen, Kunſt und Induſtrie zu bewundern, oder den Stiftungstagen dieſes oder jenes Vereines gefühlvolle Toaſte darzubringen. Bei ſolchen Gelegenheiten, das Glas in der Hand, kommt dann die Rednergabe von ſelbſt, und unſere Zeitungen haben wochenlang zu thun, den aufgehäuften Patriotismus in ihren nüchternen Spalten unterzubringen.

Während ſo die höhere Geſellſchaft in Bällen und Feſten ſich erluſtigt, hat ſich die Maskenluſt des Carnevals mehr zu den mittlern und untern Ständen geflüchtet. Früher gab es hier gewiſſe öffentliche Redouten, bei welchen der Hof erſchien, und vom Balletperſonal ſowohl, wie von den jungen Mitgliedern der höchſten Kreiſe Quadrillen aufgeführt oder coſtümirte Aufzüge gehalten wurden. Zuletzt erfolgte dann eine Freiredoute, wo auf Koſten des königlichen Kellers manche Flaſche geleert ward, die Brutalität jedoch endlich ſo überhand nahm, daß man es im Intereſſe der öffentlichen Moral für beſſer hielt, dieſe alte Gewohnheit aufzuheben. Berlin hatte ſich weſentlich in den letzten Decennien verändert. Sonſt fiel es dem Troß der Geſellſchaft nicht ein, in Maske und Federhut tanzen zu wollen, er begnügte ſich in Demuth, den beſſern, das heißt den reichern Theil aus den Wagen ſteigen zu ſehen, und hielt es für das größte erreichbare Glück, aus einer Loge des zweiten oder dritten Ranges auf das bunte Gewühl hinabzuſchauen. Wie fatal doch oft die moderne Aufklärung und die ſeltſame Anmaßung der Gleichheit unſerer verderbten Zeit iſt! — Alle Griſetten aus dem großen Reiche der Schneiderinnen, der Putzmacherinnen, die armen kleinen Bürgertöchter mit dem glattgeſtrichenen Scheitel, ja ſelbſt die emancipirten Freundinnen der Menſchheit, welche ſich wohlthätig

Digitized by Google

dem schwarzen Dienste der nothwendigsten Gottheit der Erde, der leiblichen Ernährung, weihten, auch sie haben unter Pfannen und Töpfen so viel von der allgemeinen Bildung eingesogen, daß sie es für vollkommen billig halten, mit einem richtig bezahlten Billet am Arme eines Vielgetreuen in wohlerworbenen Rechten sich unter noble Leute zu drangen. Es hat, mit einem Worte, der alte Kitt der Gesellschaft jene scheue Ehrfurcht vor Namen, Rang und Stand, den besten Theil seiner bindenden Kraft, verloren und der Culturbegriff der modernen Welt: Geld macht Alles gleich! zeigt sich mit jedem Tage mächtiger und in trotzigerer Gestalt. Die Redouten sind aufgegeben worden, nachdem man sie noch einige Jahre im ganzen Besitz jener ungenirten Maskenfreiheit gelassen hatte, aber Berlin war in dieser Zeit eine große Stadt geworden, und während der noble Theil sich auf den prätentiösen Subscriptionsballen im steifen Paradeschritt langweilte, wurde das Kolosseum gegründet, in dessen gewaltige Räume die Maskenlust und alle ihre Grisetten, die leichtsinnigen Nachtschmetterlinge und der ganze Troß der jungen abenteuerlustigen Roués flüchtete. Das Kolosseum ist in der That ein seltsamer Sammelplatz der verschiedensten Gesellschaften, es hat, wie ein organisches Wesen, seine guten und bösen Tage, und wird gesucht und gemieden, geliebt und verachtet. Seine Donnerstagsbälle sind seine Gallatage. Es sind die prüden, stolzen Momente seines Lebens, die sittsamen Anfälle, welche zur Abkühlung nach dem Rausche nöthig sind. Der noble Theil der Grisetten, mit bürgerlichen Gedanken und einem feststehenden Liebhaber, aus den dunklen langen Reihen der Commis und der bessern Handwerksstände, findet sich hier ein, und viele der kleinen Bürgertöchter mit dem ganzen Ballast von Vätern, Tanten, Schwestern und Cousins vermehren ihre Reihen. Alle diese jungen Gestalten sind tanzlustig bis zur Raserei, aber sie kennen ihren Werth, sie haben Clauren und Tromlitz gelesen, wohl gar noch Lafontaine und Spieß, sie sind gefühlvoll, schwärmerisch, voll fester Anhänglichkeit, und mit allem pharisäischen Hochmuth ihrer Würde und Tugend ausgerüstet. Wehe dem jungen Abenteurer, der hier sein Glück zu machen denkt; er wird eine schmachvolle Niederlage erleiden. Diese Kreise sind fest geschlossen, jede dieser Schönen hat ihre Tänze versagt, und jede ist mit einer entschlossenen, nervigen Sauvegarde umringt, welche die kleinste, die liebenswürdigste Galanterie mit Begeisterung rächen wird. Es gehört Ausdauer dazu, um als ein Mitglied geachtet und angenommen zu werden, und da diese nur in seltenen Fällen der Leidenschaft der jungen Herren gleich kommt, so bleibt dieser sittsame Kreis unangetastet in seiner Einfalt und Prüderie. Während die Väter in dem großen Tunnel Billard spielen und Weißbier trinken, empfangen die Töchter und jungen Frauen aus den Händen ihrer Anbeter eine Tasse Thee. Selten sind die Speisesäle gefüllt, denn diese sittsame Gesellschaft hat häusliche Tugenden mitgebracht, und wer es nicht vorzieht, schon vor dem Feste die innern Angelegenheiten zu besorgen, hat sicher die ungeheuren Strick- und Arbeitsbeutel in wandelnde Vorrathskammern umgeschaffen, aus welchen, wie aus den Fleischtöpfen Aegyptens, der Ueberfluß auf ganze Geschlechter niedersinkt. Nur hier und dort zeigt sich ein Verwegener, ein erklärter Verschwender, oder ein feuriger, nichts achtender Anbeter, der mit Heldenmuth die Geliebte und ihre Begleiterinnen zur Tafel führt. Aber wie viel dringender Einladungen bedarf es, um ihren Widerstand zu überwinden und der geheimen Eitelkeit den Sieg zu verschaffen! Endlich entschließt man sich, und mit welchem stolzen Selbstbewußtsein schreitet die Gefeierte durch den Saal zur Treppe, die in das Speisezimmer führt. Einer macht dann wohl dem Andern Muth, der Neid wird rege, und es vereint sich eine Gesellschaft; aber zu was Rechten kommt es immer nicht; die Genüsse weichen in allen Beziehungen dem Maßigkeitsprincip. Kaum belohnt ein hoffendes Lächeln, ein Händedruck, oder die Erlaubniß, morgen einen Besuch zu machen, diese Aufopferung, dann eilt man zum Tanz zurück, und um Elf sind alle Lampen gelöscht, und verdrießlich schließen die Garçons die Thüren und lachen spöttisch über diese nüchterne Lustigkeit.

Bei weitem belebter ist der Sonntagstanz im Kolosseum, aber eine Einladung dazu würde von jeder Theilnehmerin der Donnerstage mit der höchsten Entrüstung aufgenommen werden. Es würde eine Ehrenkränkung sein, die mit einem verachtenden: Was denken Sie von mir, mein Herr! und einer vollständigen Ungnade vergolten würde. — An Sonntagen erscheinen hier alle die, welche durch Verhältnisse gezwungen, die ganze Summe ihrer ironischen Freuden auf die letzte Hälfte dieses von Gott gebotenen siebenten Ruhetages verschieben müssen. Die lustigen Gesellen in ihren Werkstätten, welche die ganze Woche beharrlich sparen, um mit der erwählten Leidens- und Freudensgefährtin auf wenige Stunden alle Noth zu vergessen, finden sich dann ein. Die Laden- und Hausmädchen bilden eine rothwangige Elite, die Zöglinge Merkurs und geputzte Stickerinnen machen das bildungsfähige und anmaßende Element darin; der fürchterliche Krieg des Mir und Mich erschallt aus allen Ecken. Die Gebildeten rufen laut: Suchen Sie mich schnell einem Stuhl, wenn Sie mich lieben! Die Ungebildeten: Lassen Sie mir doch endlich gehen, ich habe, was ich brauche. Jeder in seiner Weise, aber geliebt wird hier auf alle Fälle, und getanzt, geschrien, Witze gemacht in berliner Form und Natur, und die Ersparniß wandert bis auf den letzten Groschen aus den meisten Taschen. Wenn es später wird, zieht der dienstbare Theil aus, und wer zu ihm gehört, oder sonst im Laufe des Abends sein Glück gemacht hat, versäumt es nicht, seine Anhänglichkeit noch weiter zu verfolgen. Dann aber werden die Räume von neuen Erscheinungen gefüllt. Man begegnet verführerischen auffordernden Blicken, jene vielsagenden Gestalten, deren Stunde nun geschlagen hat, und mit ihnen erscheinen Herren, die gewohnt sind, zu andern Zeiten glänzende Uniformen zu tragen, Andere, welchen man sonst wohl zu Roß oder in Equipagen begegnet, ein ganzes Heer von Schnurrbärten, junge Herren, deren Namen Klang an der Börse haben, und Viele, deren Börsen recht artig klingen. Die Kunst, die Wissenschaft, die Literatur schicken zu diesem Congreß ihre Vertreter, und eine stillschweigende Uebereinkunft aller Theile scheint hier geschlossen zu sein, sich gegenseitig um nichts zu kümmern, sondern Jeden seinem Vergnügen zu überlassen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 51. — den 12. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Winterpalast.

(Beschluß.)

Das Jahr 1837 hat dem nächstfolgenden ein trauriges Vermächtniß hinterlassen. Im Augenblicke seines Entschwindens hat es einen Trauerflor über die Festlichkeiten des Jahres 1838 geworfen, und uns zum Lebewohl den Aschenhaufen einer Baumasse gelassen, welche, die Zeit zu erdrücken, dauerhaft genug schien, und die es in seinen letzten Paar Stunden zerstörte. —

Wie weit entfernt war man im Augenblicke des Ereignisses, ein solches Brandopfer vorauszusehen! Der Kaiser war mit einem Theile seiner Familie im Theater, und das Publicum hatte sich in der Freude, seinen lange abwesenden Monarchen wieder zu sehen, schaarenweise zugedrängt. Die Bajadere Taglioni bezauberte die Blicke. Da mit einem Male, es hatte eben Neun geschlagen, benachrichtigt man den Kaiser, es sei Feuer im Schloß ausgebrochen. Er eilt dahin, ohne der Kaiserin den Grund seiner Entfernung mitzutheilen.

Diese plötzliche Entfernung bleibt aber im Publicum nicht unbemerkt und erregt Niedergeschlagenheit und unbestimmte Besorgnisse; dunkle Gerüchte verbreiten sich im Saale, doch ist die Unruhe noch nicht allgemein. Bei seiner Ankunft im Schlosse trieb den Kaiser zuerst das Vatergefühl zu seinen Kindern, die er nach dem Palaste Anitschkow bringen ließ. Nach dieser Beruhigung über das, was ihm und dem Lande das Kostbarste war, beschäftigte er sich mit den Maßregeln, die Flammen aufzuhalten, und ihren Zerstörungen vorzubeugen. Er bot die Truppen auf, und sie stürzten herbei. Man überzeugte sich bald, daß die Flamme schon den Giebel erreicht hatte, und sich mit entsetzlicher Schnelligkeit unter dem Dache hin ausbreitete, wo sie von keiner innern Mauer aufgehalten wurde. Es war schwer, wenn nicht unmöglich, des Brandes Herr zu werden. Jetzt befahl der Kaiser, den Palast auszuleeren und Alles fortzutragen, was möglicher Weise zu retten wäre. Die Schnelligkeit, Genauigkeit und die Achtung vor dem Eigenthum, mit welchen dieses geschah, sind nicht genug zu rühmen. Alles wurde auf dem Platze um die Alexandersäule niedergelegt. Nichts wurde unterschlagen, von den Diamanten und übrigen Kostbarkeit an, bis herab zu den geringsten Kleinigkeiten.

Die Uneigennützigkeit und Ehrlichkeit der Soldaten beim Ausräumen des Palastes war zu bewundern. In diesem entsetzlichen Getümmel um einen flammenden Palast, der selbst an fünftausend Bewohner hatte, bei diesem allgemeinen: Rette sich wer kann, wo keine Controle möglich war, und jede Verantwortung entschlüpfen konnte, sah man die Soldaten mit derselben Treue und Aengstlichkeit Werthschaften von Millionen und ganz werthlose Sächelchen nach dem Rettungsplatze bringen.

Inzwischen hatten die Feuerspritzen ihr Mögliches gethan. Da sich aber von einer fortgesetzten Anstrengung wenig Erfolg voraussehen ließ, und der Kaiser Menschen in Gefahr zu bringen fürchtete; so mußten die Soldaten sich zurückziehen. Das Opfer zehrte sich auf. Man suchte

Digitized by Google

nur den Palaſt der Einſiedelei zu ſchützen, den die von einem heftigen Winde nach dieſem Theile des Gebäudes getriebenen Flammen bedrohten.

Dieſe eben ſo leutſelige als wohlüberlegte Anordnung gelang vollkommen. Man iſt es dem Eifer und der Achtſamkeit des Großfürſten Michael ſchuldig. Auf dieſem Ehrenplatze entwickelte er alle Thätigkeit eines gemeinen Soldaten und allen Eifer, den eine vorhandene bedeutende Gefahr erforderte. Erſt des andern Morgens um elf Uhr kehrte er nach ſeinem Palaſte zurück, wo ihn ſeine Gemahlin voll Angſt und Unruhe erwartete. Auch ſie, obgleich leidend und ſchwach, hatte während der Nacht der einſtürzenden Größe die letzte Aufmerkſamkeit erwieſen und ſolch unerwartetem Ereigniſſe ihre Thränen gezollt.

Unſere ſchöne Bilderſammlung, eine der reichſten von Europa, dieſes Vermächtniß der kunſtgebildeten Welt, iſt unverletzt erhalten worden. Den Freunden der Kunſt iſt dieſer Schatz unverloren geblieben, der nie zu erſetzen geweſen wäre. —

Die Kaiſerin war viel ſpäter von dem Vorgange unterrichtet worden und kam erſt, als das Feuer ſchon ſehr mächtig geworden war, im Palaſt an. Obſchon ſie über ihre Kinder beruhigt war, wollte ſich ihre mütterliche Liebe doch mit eigenen Augen überzeugen, daß dieſelben auſſer Gefahr wären. Sie ſuchte ihre Betten auf und fand ſolche leer. In dieſem Augenblick mag ſie alles Entſetzliche um ſich her vergeſſen haben.

Doch ihr Herz mahnte ſie bald genug wieder an die gegenwärtige Gefahr. Sie erinnerte ſich, daß eines ihrer Ehrenfräulein von ſchwerer Krankheit in ſeinem Zimmer zurückgehalten wurde. Sie eilte hin und wartete die Rettung der Kranken ab. Hierauf begab ſie ſich in ihre inneren Gemächer, um ſich hier gleichſam noch einmal zu ſammeln und allen ihren Erinnerungen ein trauriges, letztes Lebewohl zu ſagen. Welche Empfindungen mußten hier auf ſie einſtürmen, als ſie die Schwelle des Heiligthums verlaſſen ſollte, wo ſie als Braut, als Gemahlin, als Mutter und Kaiſerin die ſüßeſten Feſte erlebt, die ſchönſten Träume ihres Lebens erfüllt geſehen hatte! Hier waren ihr die höchſten, die heiligſten Freuden geworden, der Genuß des koſtbaren Erdtheils eines Weibes, das auf Erden geliebt und vom Himmel geſegnet iſt. Und wer konnte dies beſſer als ſie ſchätzen? Selbſt und in ihren Töchtern ſchön, ſtolz auf ihre vier Großfürſten, vereinigte ſie ja doch die herrlichen Eigenſchaften, die der Krone Glanz verleihen, mit den Privattugenden, die das häusliche Glück begründen.

Zu derſelben Zeit, in welcher das Feuer die Wohnung des Monarchen aufzehrte, nagte ein anderer, weniger verwegener, aber eben ſo gefräßiger Brand in einem der entfernteſten Quartiere der Stadt einige elende Hütten, die Unterkunft armer Einwohner, an. Auf die Nachricht davon und aus Beſorgniß, die von dem größern Mißgeſchick in Anſpruch genommene Behörde möchte vielleicht das vereinſamte Unglück der Armen ohne den nöthigen Beiſtand laſſen, ſandte der Kaiſer ſeinen Sohn, den Erb-Großfürſten, dahin ab. Welche rührende wechſelweiſe Theilnahme! Während hier das Volk mit Lebensgefahr eine beiſpielloſe Anſtrengung aufbot, um die Wohnung ſeines Beherrſchers zu retten, widmete ſich dort die Aufmerkſamkeit des Kaiſers, ſein rechter Arm, ſein anderes Selbſt, dem Wohl ſeiner letzten, bedürftigſten Unterthanen. —

Mit einer ſchönen Rührung ſah man einerſeits das Volk im Kampfe um Beute mit dem Feuer, andererſeits die zahlloſe Menge vor allen Zugängen des Palaſtes in dumpfer Betäubung, in andächtigem, zuweilen von Seufzern und Gebeten unterbrochenem Schweigen. Es war nicht die gewöhnliche Neugier eines ſchauluſtigen Pöbels, es war das tiefe Mitgefühl eines ergebenen Volkes, das eine ſchmerzliche Pflicht zu erfüllen und der Beſtattung eines gemeinſamen Freundes beizuwohnen ſchien. Unſer Volk hat ein bewundernswerthes Gefühl des Wohlanſtändigen: das Unglück iſt ihm etwas Geheiligtes, und die Leidenſchaften verſtummen in ſeinem Herzen vor einem großen Mißgeſchick. Dies Schauſpiel hätte einen nationalen Dichter zu einem Klagegeſang begeiſtern können. Wer von uns hat nicht aufs neue die verſtummte Lyra Puſchkin's beklagt? Er, der Sänger all' unſerer Herrlichkeiten, hatte eine beſondere Vorliebe für dies ſchöne Gebäude, und würde gewiß über dieſen rauchenden Ruinen einige poetiſche Thränen vergoſſen haben, hätte ihn jüngſt nicht ſelbſt ein Sturm dahingeriſſen und ſeine Leier zerbrochen. — Auch den Pinſel eines Malers hätte dieſes Schauſpiel verdient. Stellt euch dieſe gewaltige Gluth vor, die, dem flammenden Veſuv gleich, ihre traurig ſtrahlende Lohe durch die Finſterniß der Nacht verbreitete, — über einen düſtern kalten Himmel, über eine weite, breiſte Schneewüſte, über die hohe ſchlanke Alexanderſäule und über die da und dorthin zerſtreuten Volksmaſſen. Welche vielfachen, phantaſtiſchen Formen! Wie eine Legion ſchadenfroher Genien wirbelten die Flammen, durchliefen die weite Einſamkeit, entſchlüpften durch die Fenſter, raſchelten längs den Mauern hin, umſchlangen mit einem ſchimmernden Mantel die Statuen auf

Digitized by Google

dem Giebel, die im Wiederschein des Feuers sich zu regen und gen Himmel aufzurichten schienen, als entflöhen sie ihren gastlichen Nischen oder riefen sein Erbarmen zu Gunsten ihres zerstörten Tempels an. Durch die weiten Oeffnungen sah man die Verzierungen, die Tapeten, die goldenen und marmornen Säulen bersten und brechen; die großen Kronleuchter an den Saaldecken loderten wie schlimme Meteore, heute von anderm Feuer entzündet als sonst, wenn sie bei nächtlichen Tänzen und Festlichkeiten leuchteten. Nie hatte das Feuer ein herrlicheres Fest! Auch ließ es drei Tage lang nicht von seiner Beute los, bis es seine unersättliche Gefräßigkeit befriedigt und sich an den letzten Bissen des Festschmauses erschöpft hatte.

Der materielle Schaden ist bei weitem nicht unersetzlich zu nennen. Die Krankheiten Rußlands sind gewöhnlich heftig und hitzig, aber die Genesung ist dann auch rasch und gründlich; denn seine Lebenskraft ist unermeßlich. Man hat es an Moskau gesehen. Schon besteht eine Commission zur Leitung der Wiedererbauung des Schlosses, und die nöthigen Summen für die ersten Arbeiten sind angewiesen. Die Privatpersonen erbieten sich der Regierung zu freiwilligen Beiträgen, um ein Monument herstellen zu helfen, das für ein Gemeingut angesehen wird. Einer der reichen Adeligen in der Hauptstadt, der Graf Branicki, ein Pole, hat gleich des andern Tages eine Million angeboten. Ein ehrbarer Bürger hat 1500 Rubel zurückgelegte Ersparnisse überbracht. Der Adel und die Kaufmannschaft erwarten nur die Zustimmung der Regierung, um ihr die Summen, die sie in ihrem freien Eifer vorläufig bestimmt haben, zur Verfügung zu stellen.

Werden diese Anerbietungen angenommen werden? — Wir wissen es nicht; jedenfalls aber wird des Monarchen Herz sich mit diesen Schätzen der Unterthanenliebe bereichern. Diese Schätze sind vor jedem neuen Mißgeschick geborgen, und für immer unerschöpflich. — Der Palast wird, wie durch Zauber, aus seiner Asche wieder erstehen, schöner vielleicht, als er war. Die künftigen Geschlechter werden wieder dieselben mit neuen Glanz bekleideten Säle durchlaufen, werden ohne peinliche Erinnerungen neuen Festen und Feierlichkeiten beiwohnen. Wir aber, die diesen Palast in seinem majestätischen und geschichtlichen Alterthume gekannt und seinen Sturz gesehen haben, werden nie mehr dieses Erlebniß vergessen. Aufs neue zu den Festen des Kaisers geladen, werden wir in einem bis zwei Jahren — denn Rußlands Arme gehen rasch ans Werk — beim Anblicke des hergestellten Palastes unwillkürlich an den verhängnißvollen Jahrestag denken.

Ja, was wir heute beweinen, ist jene Vergangenheit, jene lebende, volksthümliche Geschichte, deren Blätter vor unsern Augen zerrissen wurden. Mag man dies Poesie nennen; immerhin! Bei Größe und Schönheit wird stets Poesie sein. Verhüte Gott, daß wir diesen Verlust nach den Millionen schätzen, die seine Herstellung kosten mag! Des Reichen Ausgabe ist die Einnahme des Armen. Diese Millionen gehen nicht verloren: sie vertheilen sich im Lande. Manche Hütte, manches Dorf wird vom Tagelohne dieses großen Bauwerks mit hergestellt werden. Die Asche dieses Palastes wird, wie die Asche des Vesuvs, die Felder unserer Arbeiter befruchten; sie wird Tausende von Dürftigen wohlstehend machen, und Wohlstand ist eines der Hülfsmittel der Volksbildung. — Doch wir wollen hier keinen Trost aus den Lehren der Volkswirthschaft schöpfen. Sind einmal die ersten Eindrücke schwächer geworden, so wird unser Schmerz, unsere geschichtliche Trauer die nächste Sympathie bei der Ueberzeugung finden, daß jene betrübnißvolle Nacht auch wieder Geschichte für unsere Enkel ist. Diese werden dann von der Ruhe, der Ergebung und Menschenfreundlichkeit des Kaisers Nikolaus, von der Anhänglichkeit des Volkes, von dem Austausche des Vertrauens und der Liebe, — von den Wundern des Eifers, des Muthes, der Selbstverläugnung und von der schönen Ordnung mitten im Unglücke zu erzählen haben. Auch sie werden unsere Betrübniß verstehen, und wenn auch kein Bedauern mehr, doch ein edles Andenken an die ewig merkwürdige Nacht des 29. Decembers 1837 bewahren.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Maskenbälle, Geselligkeit.]

Getanzt wird dann wenig, und der große Saal mit seinen glänzenden Kronen scheint leer und öde zu sein. Aber in den Nebensalons, in dem Halbdunkel der Galerien im Schatten der Granaten und Lorbeerbäume des Concertsaales sieht man wahrhaft nymphenartige Gruppen und aus dem unterirdischen Tunnel der Buffets schallt Gelächter, Gesang, das Knallen der Champagnerpfropfen und die ganze bachantische Lust der jungen üppigen Geschöpfe, welche hier sich vereint haben. Ganz gewiß hat der Unternehmer an diesen Abenden den zehnfachen Gewinn der Donnerstage, und schwerlich würde er diese Gesellschaft gegen die erste und nobelste vertauschen, aber noch viel weniger seine maskirten Bälle aufgeben, welche regelmäßig in der Zeit des Carnevals an jedem Sonnabende hier gehalten werden. Zu ihrer Verherrlichung vereinen sich alle verschiedenen Elemente der Besucher. Die spröden Bürgertöchter und ihre Cousins, die sentimentalen Geiseften, die

Digitized by Google

Commis und wem es sonst gelingt, sich von Dienstverhältnissen zu befreien. Aber auch Damen von höherem Range schleichen sich von Neugier und Verlangen getrieben dann unter der bergenden Maske und am Arme eines vertrauten Führers ein und verschwinden wieder nach einer Stunde. Anspruchloser erschienen andere seltenere Gäste, junge Damen vom Theater, aus dem Reiche der fleischfarbenen Tricots, die leichtfertigen Grazien des Ballets, welche den Bitten ihrer Anbeter nachgegeben haben, und mit den Masken so lange tanzen, bis sie dürstend und erhitzt die Erfrischungen annehmbar finden und in irgend einem Nebensaale sich demaskiren. Alle diese Erscheinungen sind jedoch Nebensache, den wahren Kern dieser zahlreichen Schaar, welche oft zu mehreren Tausenden steigt, bilden die verführerischen Schönen, welche hier als Fischerinnen, Jägerinnen, Schaferinnen u. s. w. erscheinen und Alle ihren Fisch zu fangen, ihr Wild zu jagen und ihr Schäfchen ins Trockne zu bringen verstehen. Sie haben die Auswahl, denn der Hoffenden sind viele; die ganze Elite der jungen Herren, welche sonst vereinzelt hier erscheinen, findet sich sicher zusammen. Es ist bequem, daß man für keinen Domino zu sorgen braucht, eine reiche Garderobe ist im Hause selbst. Man eilt um Mitternacht aus den verschiedenen Gesellschaften und tritt nach wenigen Minuten maskirt in das Gewühl von Larven. Bald genug hat man gefunden, was man wünscht, wenigstens fehlt es nicht an Aufforderungen, und die reichste Einnahme hat unstreitig der Unternehmer. Denn wer führte seine Dame nicht zu den reich besetzten Tafeln, um dort die Maske fallen zu sehen, und es ist einmal Gebrauch hier in Schwelgerei und Champagner die Präliminarien eines hingebenden Vertrauens zu schließen.

Diese Maskenbälle sind seit einiger Zeit an anderen Orten und besonders in Faust's Treibhäusern nicht ohne Glück nachgeahmt worden, aber mit denen des Kolosseums können sie den Vergleich nicht halten. Dort kennt ein Jeder sein Terrain, er weiß, auf welchem Boden er ficht, hier mischen sich fremde und neue Elemente ein; ein mehr bürgerliches und schönes Wesen, und was man in der gewöhnlichen Welt Anstand nennt, hält bei allen einzelnen Uebertretungen doch den esprit de corps aufrecht. — Aber die Lust an Maskenfesten ist in den Mittelständen in voller Kraft, und die verschiedenen Ressourcen, Kränzchen und Vereine müssen in jedem Winter mehrere maskirte Bälle veranstalten, da die Frauen und Töchter ihrer Mitglieder, die vornehmlich aus Beamten, Hofräthen, Kaufleuten und dem oberen Bürgerstande überhaupt bestehen, und welche doch unmöglich im Kolosseum oder in Faust's Wintergarten tanzen können, die Maskenfreuden nicht ganz entbehren mögen. Es ist schön, jung zu sein, und verkleidet, im bunten Putz, andere Leute rathen zu lassen, welch niedliches Larvchen unter der schwarzen sitzt. Diese bezaubernde und unschuldige Coquetterie wäre selbst den Ersten und Höchsten zu verzeihen.

Seltsamer Weise aber zeigen die hohen Stände gar keinen Sinn für Tauschung, und die Welt muß in der That einen merkwürdigen Umschwung genommen haben. Um die Langeweile der Subscriptionsbälle zu versüßen, veranstalteten die Herren Blume und Hoguet, Regisseur und Balletmeister des Theaters, im Concertsaale des Schauspielhauses einen großen Ball, auf welchem man maskirt oder im gewöhnlichen Ballanzuge erscheinen konnte. Der Hof erschien, und schon am Tage vorher war kein Billet mehr zu haben. Es war für mannichfache Unterhaltung gesorgt. Ein Wahrsager prophezeihte die Zukunft, an kleinen Rouletten wurden Bonbons und Zuckerwerk gewonnen, und jede Dame empfing ein Loos zu einer Lotterie mit werthvollen Gewinnen. Aber bei alle dem ging es steif und nüchtern her, von Maskenlust und Scherz war nicht die Rede, ein großer Theil der Gesellschaft hatte es vorgezogen, im Ballanzuge mit freiem Gesicht zu kommen und die beabsichtigte Wirkung war wenigstens verloren, wenn auch die beiden Unternehmer im reichlichen Gewinn sich nicht verrechnet hatten. — Es ist dies übrigens ein seltener Fall, daß Speculationen dieser Art verlören, denn im Allgemeinen sind die Berliner zu wenig vergnügungssüchtig. Sie sind neugierig und zwar im nicht geringen Grade; daher haschen sie gern nach allen Erscheinungen, aber ein dauerhaftes Interesse erweckt selten etwas und ein zweiter Ball jener Herren würde wahrscheinlich keine glänzenden Resultate geben. — Das Haus- und Familienleben nimmt noch immer den vorherrschenden Rang ein und darum wird es hier dem Fremden, der ohne Empfehlungen kommt, so schwer, irgend einen Geschmack an unserer Existenz zu finden. Erst wenn er sich eingelebt hat, wenn er mit der ganzen herzlichen Vertrautheit in den Familienkreisen empfangen wird, die so zahlreich hier sind, und in welchen hohe Bildung, feine Sitte und liebenswürdigste Gemüthlichkeit sich so häufig vereint finden, sieht er wohl, daß hier doch mehr zu haben sei, als Staub und Weißbier und das berüchtigte ästhetische Theegeschwätz, drei stehende Jeremiaden, deren Wehgeschrei nun einmal Mode geworden ist, und welches namentlich von einer Anzahl verkümmerter blasirter Literaten mit affectirtem Weltschmerz ausgeschrieen wird. —

(Die Fortsetzung folgt.)

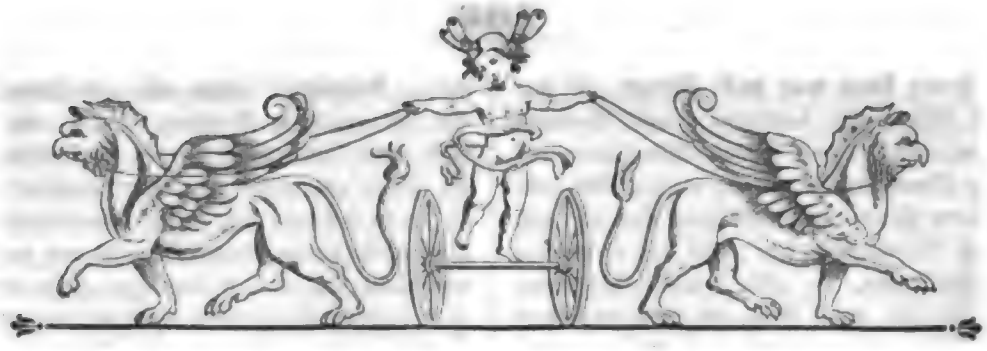
Notiz.

[Miß Kemble.]

Gegen Ende Februar fand in Triest im Teatro grande die Benefizvorstellung der Miß Kemble Statt. Außer der gewöhnlichen Oper Gemma di Vergy, in welcher sie die Titelrolle singt, gab sie die Cavatine aus Lucia di Lammermoor zum Besten. Der Enthusiasmus des Publicums war groß, eben so groß die Summen und die sonstigen Huldigungen an Kränzen und Gedichten, womit man die Sängerin überhäufte. Altengland hat jetzt in Rußland Miß Novello, in Deutschland Mistreß Shaw, in Italien Miß Kemble als Ministerresidentinnen, welche den Continent brandschatzen. Das musikalische Talent wird heutzutage viel zu sehr bezahlt, „Musik mit ihrem Silberklang!" ist eine empörende Wahrheit geworden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 52. — den 14. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Besuch bei Rahel in Paris.

Von A. Weill.

Es gibt Künstler und Literaten, die nie etwas ohne Recommandation unternehmen. Ich meinerseits habe nie etwas auf Empfehlungen gehalten. Zwei intime Freunde empfehlen sich selten, eine dritte Person und kaufmännische Empfehlungen sind nur für die Philister, die sich schon geschmeichelt fühlen, wenn sie zu einem Mittagsessen eingeladen werden. Wer sich aber geschmeichelt fühlt, die Bekanntschaft eines Künstlers oder eines großen Mannes zu machen, der bedarf gewiß der Empfehlungen nicht, wenn er ein Bischen Menschenkenntniß und Anstand besitzt. Auch wollten mich mehrere Hausfreunde der Dem. Rahel ihr vorstellen, indem sie mich versicherten, es sei gar nicht schwer, als Literat oder Journalist ihr vorgestellt zu werden. Nach genauern Erkundigungen aber sah ich das Gegentheil ein, und beschloß daher, gerade um die Hindernisse selbst auf eigene Faust zu überwinden, einen Versuch zu machen, der, wenn er auch nicht gelingen sollte, doch der Mühe werth sein mußte. Es gibt Leute, die sich prahlerisch der Freundschaft großer Männer rühmen, und die, wenn man sie beim Wort nimmt, erröthen. Es ist traurig, daß man unter Künstlern selbst solche Leute antrifft, besonders aber ist dies hier bei einigen Winkeljournalisten der Fall, die alle großen Männer und Künstler unserer Zeit duzen, sich aber verstecken, wenn man nach der Hausnummer der großen Männer fragt.

Ich machte mich also auf den Weg, um die Wohnung der Rahel zu erfahren. Der Portier des Theaters muß es am besten wissen, dachte ich, aber auch er irrte sich, denn seitdem sie 20,000 Fr. Gehalt und zwei Monat Urlaub hat, die ihr wieder 40,000 Fr. eintragen, wohnt sie statt in der rue traversière, im Passage Vero-dodat No. 33. Endlich! dachte ich und zitterte an allen Gliedern. Ich zog die Schelle. Eine hagere, aber reinliche Frau öffnete die Thür. „Was wollen Sie?" fragte sie. — Mein Gott! dachte ich, die fragt auch noch! — Doch ich mußte antworten. „Ich komme aus Deutschland," erwiederte ich, „wo man so viel von Demoiselle Rahel spricht." — „Ich bin ihre Mutter," unterbrach sie mich mit einem Knicks. — Es war ein gutes Zeichen. — „Sie sprechen Deutsch," fuhr sie fort auf Französisch, „so kommen Sie morgen um vier Uhr und sprechen Sie mit dem Papa, der freut sich, Deutsch zu sprechen." — „Und Sie, Madame?" versetzte ich auf Deutsch. — „Ich spreche es schlecht." — In diesen vier Worten erkannte ich in ihr die Elsasserin. Es gibt gewisse provinziale Accente, die man nie vergißt. Gern hätte ich ihr gesagt, daß wir Landsleute wären, doch sparte ich ihr diese Freude noch auf. Ich entfernte mich und verfehlte am andern Tage die Stunde nicht. Man rief den Papa. Ein kleines hageres Männchen mit feinen jüdischen Zügen. Was thu' ich mit dem Vater, dachte ich, wenn ich die Tochter nicht sehe; doch vielleicht ist er die Brücke, um zu ihr zu gelangen, und daher beschloß ich, mich ihm angenehm zu machen. Mit

Digitized by Google

einem Tropfen Honig fängt man mehr Fliegen, als mit einem Faß voll Eſſig, und ſonderbar, auch Bremſen und Hornissen laſſen ſich damit fangen. Wir kamen ins Geſpräch. Der Mann ſpricht deutſch, wahr, aber nicht viel beſſer als ſeine Frau, doch hört man ihm an, daß er einige Zeit in Deutſchland war, und daß er es früher ziemlich geläufig übte. — „Sie kommen direct aus Deutſchland?" — „Ja, mein Herr, ich ſpiele zwar dort keine große Rolle, doch da ich Franzöſiſch ſpreche und Deutſch ſchreibe, ſo könnte ich den Freunden ihrer Tochter vielleicht einen Gefallen thun, wenn ich ſie näher charakteriſiren dürfte." — „In der That," erwiederte er, „Sie ſcheinen mir ein deutſcher Literat. Wie viel Mal haben die deutſchen Journale ſchon wiederholt, daß meine Tochter eine Jüdin iſt!" — Ich ſtutzte. „Iſt dies eine Schande?" erwiederte ich. „Im Gegentheil." — „Es iſt keine Schande," verſetzte er, „doch verſichere ich Sie, daß, wäre ich in Deutſchland geblieben, das ich arm und elend, aber doch ungern verließ, meine Tochter jetzt noch Harfnerin in den Wirthshäuſern wäre, und gerade weil ſie eine Jüdin iſt." — „Sie thun den Deutſchen Unrecht," ſagte ich. „Das Talent wird auch dort anerkannt." — „O, ſchweigen wir davon. Ich verſichere Sie, daß ich eben ſo viel Talent zu einem Künſtler als meine Tochter hatte, und wäre die franzöſiſche meine Mutterſprache, die Welt würde ſich nicht wundern, daß die Tochter des Herrn Abraham Felix ſo gut declamirt. Was auch die Journale hier ſchreiben, glauben Sie es nicht, ich habe meine Tochter erzogen, ich gab ihr Unterricht, und ich beſtimmte ſie zu dieſer Laufbahn." — „Ich glaube dies Alles, doch — kann man ſie nicht ſprechen?" — „Nein." — Dies Nein drang mir tief in die Seele. — „Meine Tochter iſt ſehr beſchäftigt," fuhr er fort, „ſie ſpricht übrigens ſehr wenig, ihr ganzes Leben iſt mehr ein inneres, ein denkendes; ſie antwortet kaum. Die Leute ſagen, es wäre Schüchternheit, Beſchränktheit, ich weiß, was es iſt, denn ſo war mir's, nur war ich ein armer Teufel, ohne Kenntniſſe und ein jüdiſcher Kaufmann: da habe ich ſchon ſprechen gelernt. Uebrigens empfängt ſie gar keinen Herrn, am wenigſten Journaliſten." — Ich ſuchte nun andere Saiten zu berühren. — „Sind Sie ein geborner Deutſcher?" fragte ich. — „Nein, ich bin ein Elſaſſer." — „Wie Ihre Frau." — „Wie ſo wiſſen Sie das?" — „Weil ich auch ein Elſaſſer bin." — „Alſo" — hier ſtutzte er, ich hatte einen jüdiſchen Dialect hören laſſen — „alſo ſind wir Landsleute und —?" — „Nun ja und Juden." — Es ſchien, als ſchöpfte er neuen Athem. Dies mißfiel mir. „Aufrichtig," ſagte ich, „es ſcheint, als fürchten Sie die deutſchen Chriſten, ich bin ein Jude, das iſt wahr, doch bin ich in meinen Grundſätzen mehr Chriſt als Jude, und wenn das Wort „taufen" oder „convertir" nicht beſtünde, ich würde ſchon längſt dieſen Namen nicht mehr haben, obſchon ich ihn nie verläugnen werde, und ſogar ſtolz darauf bin." — „Ja, jetzt vielleicht iſt es anders in Deutſchland, aber in meiner Zeit." — — Darauf erzählte er mir ſeine Lebensgeſchichte, und die ſeiner Tochter.

Herr Felix, ſo heißt er, der glückliche Vater, reiſte, nachdem er ein jüdiſches Mädchen aus Gerſt bei Straßburg geheirathet hatte, nach Deutſchland. Von einer Ecke in die andere geworfen, fand er endlich eine Stelle in Leitershauſen bei Heilbronn, wo er als Lehrer einiger jüdiſchen Familien ſein Brot verdiente. In Frankfurt machte er einen Verſuch, ſich als Schauſpieler auf den Bretern zu zeigen; man lachte ihn aus, ohne ihn zu hören, ja man warf ihn, ſo zu ſagen, zur Thür hinaus. In Stuttgart kam man ihm freundſchaftlicher entgegen, machte ihm aber die Bemerkung, daß ſeine Ausſprache zu jüdiſch ſei. „Der Zorn machte mich wild," ſagte er. „Was that ich? Da ich eine ziemlich gute Stimme hatte, mußte ich wieder Vorſänger, Schächter und Lehrer zugleich werden. Oft, in meiner Erbitterung, verwechſelte ich ein Metier mit dem andern, und ich glaube, ich habe Ochſen unterrichtet und Kinder geſchächt. Als ich Familienvater wurde, genügte mir dieſe Beſchäftigung nicht mehr. Ich wollte Handelsmann werden. Ich war ſo an Deutſchland gewöhnt, daß ich gar nicht an Frankreich dachte; als aber Napoleon retirirte und die Franzoſen zurückgeſchlagen wurden, fürchtete ich in meiner Dummheit, jetzt ein Deutſcher zu werden, und floh einige Zeit ſpäter zurück nach dem Elſaß. Meine Frau war damals mit Rahel hoch ſchwanger, ich hatte keinen Sous in der Taſche und wußte auch keinen zu verdienen. Ich kam in Rumpf an, einem Dorfe, das jetzt zu der Schweiz gehört, aber damals zum Elſaß gezählt wurde. Dort wurde Rahel, das wunderbare Mädchen, geboren. Es war dies gerade am jüdiſchen Carneval, an dem Tage, als Eſther das ganze Volk aus den mörderiſchen Händen Hamann's rettete. Mlle. Clairon kam an demſelben Tage zur Welt. Von einem öſterreichiſchen Officier gewann ich einige Franken, und mit dieſen rettete ich mein neugeborenes Kind. — Ich reiſte nach Paris, fing ein kleines Geſchäft an und ernährte mich ſo gut es ging. Als Rahel fünf Jahr alt war, ging ſie ſehr oft allein nachdenkend im Zimmer auf und ab.

Digitized by Google

Sieh einmal, sagte ich zu ihrer Mutter, den Gang und die Haltung dieses Kindes, — sie hat etwas ganz Sonderbares. Schon damals beschloß ich, sie dem Theater zu widmen, besonders da sie eine schöne helle Stimme hatte, und außerordentlich viel Gefühl an den Tag legte. Sonderbar, sie sprach nie ein Wort Deutsch, obschon ich und ihre Mutter Deutsch sprachen. Sie versteht es, aber ich konnte es nie dahin bringen, daß sie dieser Sprache sich bediente, und als sie fünf Jahre alt war, lehrte sie mich Französisch sprechen und neckte mich über meinen deutschen Accent. Im achten Jahre zeigte sie schon grosches declamatorisches Talent. Da ich beständig auf Reisen war, so konnte ich mich nicht um ihre Erziehung kümmern, übrigens behauptete sie, sie könne sich allein erziehen. Was jedoch die Journale über diese Epoche meiner Tochter erzählten, ist erlogen. Freilich sang sie mit der Harfe, während meiner beständigen Abwesenheit, jedoch war sie schon seit ihrem elften Jahre in Pension. Sie fragte übrigens wenig, weder nach ihren Lehrern noch nach mir in dieser Hinsicht, sie ließ mich predigen, schwieg und that, was sie wollte. Im vierzehnten Jahre war sie schon ein großes Mädchen, und im funfzehnten spielte sie im Theater du gymnase, — aber nur aus Noth, denn sie liebte nur die Tragödie."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Stand der Bildung. Kampf der Parteien Löwe und Hasmann. Neuigkeiten der Oper.]

Wenn man ein Stück der Welt gesehen hat, wird man leicht sich überzeugen, um wie viel besser es sich hier, wie an tausend anderen Orten leben läßt. Das Familienleben mit seinen Bällen und Festen, mit seinen häuslichen Sitten und kleinen, vertrauten Beziehungen hat gar Vieles für sich, und die reichen Adern der wahren Bildung, der Kunst und Wissenschaft, welche sich hier vereinen, ersetzen die Oeffentlichkeit, welche uns fehlt. Selten ist daher auch ein Fremder, der nicht bald es ganz angenehm bei uns fände. Die Vorurtheile, mit welchen man gewöhnlich kommt, verschwinden, man erkennt das Vortreffliche vieler unserer Institutionen, erstaunt über die freimüthigen Urtheile, welche man in einem Lande hört, das weder Constitution noch Preßfreiheit hat, bewundert die Fortschritte der Industrie und der Künste, den Eifer der Wissenschaften, die Masse der Bildung, die rege Entwickelung des Lebens in allen Kreisen, die Theilnahme an Politik und Literatur, und findet es gar nicht mehr sonderbar, daß auch in Damenkreisen von politischen Ereignissen, von literarischen Streiten, von philosophischen Systemen und allen Neuigkeiten des tiefern Lebens gesprochen, oder irgend ein anwesender Gelehrter um Erklärungen über Daguerre's Entdeckung, oder über La Places' Himmelssystem gebeten wird. — Der allgemeine Stand der Bildung führet das mit sich, und die lächerlichen Uebertreibungen, welche man von den ästhetischen Cirkeln verbreitet hat, verschwinden von selbst. Man muß nicht glauben, daß in Berlin der Genuß nicht seinen Rang behauptet. Die vielen glänzenden öffentlichen Locale, welche sich jährlich vermehren, bieten den besten Beweis, daß man auch zu leben versteht, und keine Stadt hat verhältnißmäßig so viele Säle, Kaffee- und Treibhäuser wie Berlin. Erst in diesen Tagen ist ein neues Odeum eröffnet worden. Ein großes Gebäude im Thiergarten voll herrlicher Säle, mit allem Comfort ausgerüstet, und mit großen Treibhäusern, die jetzt hier Wintergärten genannt werden. Die Errichtung derselben ist ein Haupterforderniß aller neuen Restaurationen, und eine eigenthümliche alte Vorliebe der Berliner, welche seit einem Jahrhundert fast daran gewöhnt sind, ihren Kaffee unter Blumen und Citronenbäumen hinter Glas und Rahmen zu trinken, während draußen der Schnee wirbelt. Früher ging man darum in entfernte, abgelegene Straßen, wo die Kunstgärtner den Frühling hervorzauberten, jetzt hat man mitten in der Stadt und vor den meisten Thoren diesen wohlthätigen Genuß, und die Gartenkunst ist zu einer seltenen Höhe gestiegen. Wahr ist es leider, daß die höheren Stände, wenigstens ein guter Theil davon, sich von allen öffentlichen Vergnügungen ausscheiden und selten oder nie an solchen Orten erscheinen, was früher keineswegs der Fall war. Die vornehmthuende Prüderie treibt mehr als irgendwo hier ihr Wesen, und diese abgeschlossene Masse bewegt sich in den Kreisen ihrer Gesellschaften mit allem steifen Zwange der herkömmlichen Form. Allein sie verschmäht wenigstens nicht die Kunstgenüsse, Theater, Concerte und was dazu gehört, und noch immer findet sich auch ein Theil jenes Enthusiasmus der Sontagszeit, welche einst so viel Stoff zum Lächerlichen bot. Theater, Musik und Gesang sind ein Bedürfniß geworden, es gibt Parteiungen, heftigen Streit, wilde Ausbrüche der Begeisterung und ich denke Ihnen ein Beispiel davon zu erzählen. —

Unsere Oper war drei Monate lang verwaist, weil uns Mlle. Löwe fehlte, die äußerst lange, bis über den Urlaub hinaus auf sich warten ließ, in bester Form Doctoratteste nach beliebter Sitte einsandte, und endlich wie man sagte, nur zu uns zurückkehrte, um ihren Contract möglichst schnell zu lösen, weil ihr in Paris die glänzendsten Anerbietungen, ungeheure Summen, 80,000 Frs. jährlich angetragen waren. — Alles das wirkte sehr mißstimmend. Berlin hatte den Ruf der Mlle. Löwe gegründet, so gut, wie den der Sontag; man rechnete sich vor, daß sie hier 7—8000 Thlr. empfängt, eine Gage, welche noch keine Sängerin erhalten hat, man ärgerte sich, daß Paris auch diesmal uns benachtheiligen sollte und kam überein, daß es eine Undankbarkeit wäre, wenn Fräul. Löwe ihren Contract zu lösen suchte. — Bei dem ersten Wiederauftreten zeigten sich schon die Spuren der Mißstimmung, unter den Beifall mischten sich unangenehme Laute, die jedoch schnell übertäubt wurden; aber es trat noch eine andere Katastrophe ein, ein Wettstreit des Ehrgeizes, ein Krieg zweier Nebenbuhlerinnen, der mit aller Leidenschaft eines Parteikampfes geführet wurde. Fräulein

Digitized by Google

von Faßmann, deren Contract abgelaufen war, hatte den edlen Stolz, nur unter denselben Bedingungen, wie die Löwe, d. h. mit einer Gage von 6000 Thlrn. und dem üblichen Spielhonorar und jährlichem Urlaub ferner bei dieser Bühne bleiben zu wollen. Man erstaunte über diese Forderung, denn bisher hatte die Sängerin kaum die Hälfte erhalten, man unterhandelte und bot 4000 Thlr., aber sie blieb bei ihrem Vorsatze. In unsern Zeiten haben die Theaterstreite einen kleinen politischen Anstrich. Fräul. Löwe mit ihrer modern italienischen Gesangsbildung, mit ihrer bewunderungswerthen Volubilität der Stimme, der Leidenschaft ihres Spiels, mit ihrer ganzen Erscheinung und selbst mit der Bürgerlichkeit ihres Namens, gehört der demokratischen Richtung an, die an Auber, Bellini, Rossini, Adam u. s. w. besonderen Gefallen findet. Fräul. v. Faßmann aber stützt sich zum Theil auf den Beistand einer aristokratischen Partei, in deren Cirkeln sie singt, auf einige junge Officiere, welche reich genug sind, Claqueurbillets zu kaufen, endlich aber auf die Freunde der antiken oder sogenannten classischen Musik, welche mit ihrem Beistande allein Gluck'sche Opern hören können. Der Unterschied zwischen Beiden ist aber immer der, daß man die Nachtwandlerin oder den Postillon besucht, um die Löwe singen zu hören, und daß man die Faßmann singen hört, um die Armide oder Alceste zu bewundern. Gluck hat hier vielleicht einzig in Deutschland noch schwärmerische Anhänger, seine Opern werden, zum Ruhm des hiesigen Theaters sei es gesagt, nur hier noch gegeben und vielleicht verstanden; aber Fräul. v. Faßmann sollte das billig bedenken und, da sie wohl an keinem andern Orte mit ihrer Gesangsweise, welche durchaus nicht für den größten Theil der neuern Compositionen geeignet ist, gefallen würde, billigen Ansprüchen nachgeben und hier bleiben.

Die Partei Faßmann glaubte aber irgend einen coup d'état wagen zu müssen, um der Direction begreiflich zu machen, daß im Publicum ihr Ansehen weit höher stehe, als das der Dem. Löwe, und man jämmerlicher 6000 Thlr. wegen diese Sängerin durchaus nicht ziehen lassen müsse. — Es wurde Robert der Teufel gegeben und beide Rivalinnen traten darin auf. Die Billete waren aufgekauft, in allen Theilen des Hauses untergebracht, und selten hat es ein solches Theatergefecht gegeben. Beide Parteien waren sich gewachsen, und was die eine mit donnerndem Beifall belohnte, wurde von der andern eben so ungemessen verhöhnt. Es kam zu Raufereien, zum Hinauswerfen und zu Arretirungen, aber bis zum Schlusse blieb der Lärm derselbe. Jede der Sängerinnen ward drei Mal gerufen, ein unerhörtes Beispiel in den Annalen des berliner Theaters. Als die Löwe erschien, schrie man nach der Faßmann, und wenn diese kam, forderte man die Löwe, und klatschte und pfiff zu gleicher Zeit. Einer so erregten und heftigen Natur wie Fräul. Löwe und obenein an ungetheilte Triumphe gewöhnt, war diese Bosheit ihr zu viel. Nur mit dem ganzen Ernste der Direction war sie zu vermögen, ihre Rolle zu beenden, dann folgten Ohnmachten und Krämpfe und am nächsten Tage das Gesuch um sofortigen Abschied. Dieser ist ihr jedoch nicht bewilligt worden, die Sängerin ist vor einigen Tagen wieder aufgetreten und mit dem rauschendsten Jubel empfangen worden. Das ist Balsam für eine wunde Brust und hoffentlich denkt sie nicht mehr daran, im Zorne von uns zu scheiden. Aber auch Fräul. v. Faßmann soll sich bekehrt und eingesehen haben, daß es für sie hier doch am besten sei. Sie hat, wie man hört ein neues Engagement mit 4000 Thlrn. abgeschlossen.

Unter den Neuigkeiten der Oper war Lortzing's „Czaar und Zimmermann" das Bedeutendste. Man kann von ihr sagen, daß selten das Werk eines jungen Componisten so allgemein angesprochen habe, und vielleicht nie, wenn derselbe ein Deutscher war. — Um so erfreulicher war die lebendige Theilnahme, welcher unser talentvoller Landsmann erhielt, und die er vollkommen verdient. Offenbar ist die Ouvertüre der schwächste Theil, aber mit jeder Scene steigert sich die melodische Lieblichkeit, und die komische Wirkung, wie die gefühlvolle Innigkeit der Composition. Herr Lortzing ist aufgefordert worden, jede neue Oper sogleich der königl. Bühne einzusenden, und wenn sein schönes Talent auch eine reiche Productionskraft besitzt, so dürfen wir uns Glück wünschen, da Deutschland jetzt so arm an tüchtigen Meistern, und namentlich die komische Oper ganz verwaist ist. — Binnen Kurzem wird hier von Kücken eine kleine Operette: „Die Flucht nach der Schweiz" mit Text von C. Blum, gegeben werden, die ebenfalls die Probe eines jungen strebenden Talentes ist. — Da ich von der Oper spreche, will ich es nicht unerwähnt lassen, daß der Aufführung des Don Juan eine wichtige Aenderung bevorsteht. Die Hrn. Blume und Bauer, welche seit dreißig Jahren im unbestrittenen Besitz der Rollen des Don Juan und des Leporello waren, fühlen, daß nach so langem ruhmvollen Wirken die Zeit des Abschieds für sie gekommen sei. Blume hat seine Stimme verloren und Bauer hat eigentlich nie singen können, aber beide Künstler sind noch immer die Lieblinge des Publicums, und was das Spiel betrifft, noch immer unübertrefflich. Beide werden in einigen Wochen zum letzten Male im Don Juan auftreten und haben durch die Gnade Sr. Majestät diesen Abschied zugleich als ein Veteranenbenefiz erhalten. — Künftig werden wir dann die Herren Böttcher und Zschische an ihren Plätzen sehen, und was den Gesang betrifft, einen höchst erfreulichen Ersatz haben, bei dem Spiel aber werden wir wohl das eine oder beide Augen schließen und den Don Juan nur hören müssen.

(Die Fortsetzung folgt.)

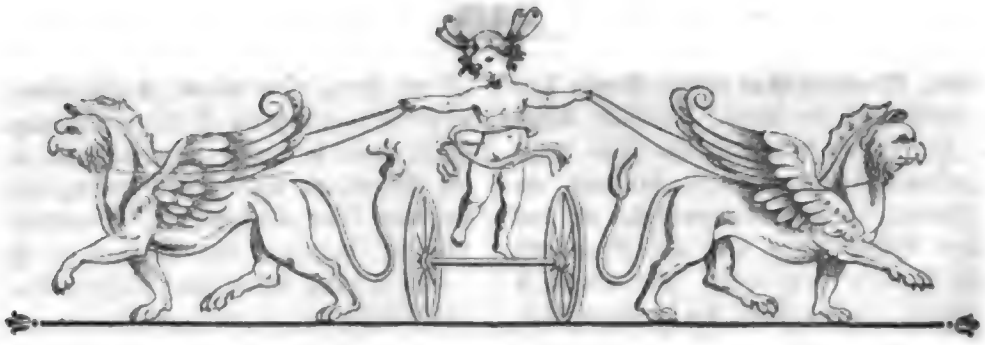
Notiz.

[Dorow's Denkschriften und Briefe.]

Trotz aller Anfeindungen der Herren Rellstab, Hitzig, Wolfg. Mentzel und Fr. Perthes kündigt die Buchhandlung von Alex. Duncker bereits den 3. Theil von Dorow's Briefsammlungen an, deren 1. Band im Mai 1838 erschienen. Der Herausgeber kann auf alle diese, zum Theil durch Eitelkeit hervorgebrachte, gehaltlose Angriffe nicht besser antworten, als daß er nur immer reichere und werthvollere Gaben dem unparteiischen Publicum bietet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 53. — den 15. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Besuch bei Rahel in Paris.

(Beschluß.)

Nach diesem Gespräch verlangte ich aufs neue sie zu sprechen, Herr Felix aber, obschon ihr Vater, versprach mir es nicht sicher. Nicht etwa, daß Rahel zu stolz wäre, sondern weil sie nicht gern Visiten empfängt und in der Unterhaltung so schüchtern wie ein Kind ist. Jedoch gab er mir ein Rendezvous auf den folgenden Tag. Als ich kam, lud er mich zu einem Spaziergange in den Champs-Elysées ein. „Meine Tochter," sagte er mir unterwegs, „hat sich heute geärgert und empfängt Niemanden." — Aha, dachte ich, sie ärgert sich schon, sie ist schon verloren. — Hierauf erfuhr ich, daß ein gewisser Graf seinen Wagen vierspännig mit drei Bedienten ihr und ihrer Mutter zuschickte, um sie abzuholen und im Bois de Boulogne spazieren zu führen. Dort angekommen, bemerkte Rahel den Wagen der Demoiselle Mars, sie befahl ihrem Kutscher, stärker zuzufahren, weil sie die Mars grüßen wollte, doch diese, die es merkte und nicht gegrüßt sein wollte, gab ihrem Führer denselben Befehl. Es war ein Wettlauf, würdig von der Feder eines Homer beschrieben zu werden. Beiden Wagen folgten mehr als hundert Cabriolets, mit jungen Herren besetzt, die auf den Ausgang des Kampfes gespannt waren. Rahel's Kutscher hatte beinahe den Sieg errungen, als die Equipage der Mars einen Seitenweg einschlug, — und Rahel langsam und ärgerlich nach Hause fuhr. Die Mars ist nämlich auf die Ovationen der Rahel eifersüchtig; als sie neulich spielte, waren kaum 500 Menschen im Saale. Indessen thut es doch der jungen Schauspielerin weh, daß sich die alte Kriegsheldin so stolz gegen sie benimmt, und das eben gereicht ihr zur Ehre.

Den andern Tag endlich sollte ich das Glück haben, die Künstlerin zu sehen. Der Vater holte sie, und sie that es nur ihm zu Liebe. Auch suchte ich seine Eigenliebe und Eitelkeit ins Spiel zu ziehen. „Ein Vater," sagte ich ihm, „braucht nur zu sagen, und die Tochter, so groß sie auch ist, muß gehorchen." Während ich im Zimmer allein war, dachte ich unwillkürlich an die Lady in Kabale und Liebe, zu der Ferdinand im Auftrage seines Vaters kommt. Ich hätte sie beinahe im Stich gelassen, als sie erschien. Ich hatte zu Hause schon Phrasen geschmiedet, mit welchen ich sie anreden wollte, z. B. diese: „Mademoiselle si votre corps était aussi grand que votre talent, Paris vous serait trop étroit," und dergleichen mehr, doch war ich selbst so betroffen, daß ich ihr kaum danken konnte. Ich will diese Zeit benutzen, um sie zu schildern, da unser kurzes Gespräch ganz unbedeutend war, obschon sie sich freute, als ich ihr erzählte, daß man in Deutschland so oft von ihr spricht. „Papa m'a dit bien des choses de l'Allemagne," sagte sie. Obschon aber bien des choses im Französischen „viel Schönes und Gutes" heißt, so mußte ich doch lächeln; denn es ist immer für einen Deutschen zweideutig. — Rahel ist nicht groß, aber auch nicht klein, sie ist von mittlerer Statur, aber schlank, und man möchte sagen poetisch gestaltet. In ihrem Gange liegt wirklich

Digitized by Google

etwas Räthselhaftes, Magiſches, das keinen Namen hat, wenn nicht den der Grazien der Alten. Sie ſieht ihrem Vater ähnlich. Ihr Geſicht iſt mager, ihre Naſe länglich, aber ſchön geformt, ihr Auge ſchwarz, aber weich, ihr Haar ebenfalls ſchwarz, ihre Augenbrauen heller als das Haar. Die ganze Rahel erkennt man am Mund und an der Art, wie ſie ihren Kopf trägt. Ihr Mund iſt nicht ſchön zu nennen, im Gegentheil hat er etwas Jüdiſches, etwas Gedrücktes, aber in den Wellenlinien dieſer Lippen ſpielt ein Lächeln, das unbeſchreiblich iſt. Es iſt jedoch mehr Ironie als Herzlichkeit. Man ſieht es ihr an, daß ſie ein Kind der Natur iſt und keine gelernte Bildung beſitzt. Sie lebt mehr innerlich als äußerlich, ſpricht ſehr wenig, beobachtet viel, aber beſitzt auch wenig oder gar keine Kenntniſſe. Da man ſich hier überall à la Rahel kleidet, ſo erlaube ich mir, ihre Toilette für deutſche Frauen zu ſchildern. Rahel trägt gewöhnlich ein ſchwarzes, entweder ſeidenes oder ſammetnes Kleid. Ihre Haare ſind glatt friſirt und auf der Stirn ſchillert eine Ferronnière, in deren Mitte ein Diamant mitten auf der Stirn glänzt. An der Bruſt trägt ſie beſtändig eine Roſe, ihr Hals iſt frei. So kleidet ſie ſich ebenfalls, wenn ſie in Soiréen erſcheint, wie mir ihr Vater ſagte. Und nun ein Wort über die Schauſpielerin Rahel.

Zwei Fragen ſtellen ſich zuerſt. Worin liegt ihre Größe? Und würde Rahel als Deutſche eine eben ſo große Künſtlerin ſein? Vielleicht gilt die Beantwortung der erſten Frage auch für die zweite.

Rahel's Verdienſte beſtehen in ihrer unvergleichlichen Ausſprache und Declamation, und dann in den Schattirungen der Rede und den Contraſten, die ſie damit hervorbringt.

Man muß wiſſen, daß unter einer Million Franzoſen kaum einer iſt, der als Muſter der Ausſprache gelten kann. Rahel iſt die Auserleſene unter 32 Millionen, die einen franzöſiſchen Vers tadel- und makellos ausſpricht. Ein Beiſpiel, wie eiferſüchtig die Franzoſen auf ihre Ausſprache ſind, mag hier ſeinen Platz finden. — Man gab am 28. Februar Eſther, worin Rahel zum erſten Male auftrat. Beauvallet, der den Haman ſpielte, hat folgenden Vers zu recitiren:

Malheureux j'ai servi de héraut à sa gloire.

Das Publicum meinte Anfangs, es hieße héros: es wäre möglich. Da dann das s ſtatt des t herübergezogen werden müßte, ſo entſtand plötzlich ein Ziſchen, Pochen und Stampfen, daß der Schauſpieler nicht mehr weiter ſprechen konnte. Wehe ihm, wenn er gefehlt hätte. Doch einige vom Parterre erhoben ſich nun und ſchrieen: „C'est juste, c'est héraut et non héros," und ſogleich mußte Beauvallet die Stelle wiederholen. Rahel aber ſpricht einen ſo ſanften Vers, ſie hebt ſo zart jeden leiſen Nebenklang des Wortes hervor, daß der Franzoſe, ſtolz auf ſeine Sprache, im Entzücken ausruft: „Ah voilà du français!" und Thränen der Freude weint.

Die zweite Seite ihrer Eigenthümlichkeit iſt die Art und Weiſe, wie ſie die Rede ſchattirt. Rahel thut dies aus angeborenem Schönheitsgefühl; Plato würde ſie als Argument der angeborenen Ideen aufführen. Rahel malt mit dem Wort. Sie haucht die Phraſe an, ſteigert die Rede ſtufenweiſe, treibt ſie mit einer verzehrenden Kraft, die man dem ſchwachen Geſchöpfe keinesfalls zutraut, bis auf die höchſte Spitze, und läßt ſie dann plötzlich bis zur Zerknirſchung fallen, ſo daß dem Zuhörer die Seele zittert. Hierin unterſcheidet ſie ſich noch mehr von den übrigen franzöſiſchen Schauſpielern, die ihre ganze Wirkſamkeit auf das Heben und Sinkenlaſſen der Stimme ſetzen. Rahel ſchreit nicht, ſie iſt immer einfach, ihre Declamation iſt deutſch, naiv-gemüthlich, aber nicht herzlich, denn ſie ſchwebt immer in einem Meer von Ironie, beſtändig ſchwebend zwiſchen Licht und Dunkel, und wenn ſie wüthet, ſchreit ſie nicht wie ein gewöhnliches Mädchen, eine innere gedrückte Stimme hallt dann wie ein Echo wieder, das ganze Mädchen, ſo graziös es war, verwandelt ſich in eine Furie, aber in keine wirkliche, denn ein hohes Bewußtſein hält ihre Ruhe feſt, und ſo weit ſie es in der Leidenſchaft auch treibt, ſie übertreibt nie. Dann legt ſie auf Worte eine gewiſſe Betonung und gibt ihnen eine Bedeutung, woran der Zuſchauer gar nicht dachte. In einer Rolle kommen die drei Worte vor: Rome, Rome, Rome enfin! — Nun müſſen Sie dies von der Rahel hören. Alle ihre Vorgängerinnen ſteigerten die Stimme mit dem Rome. Rahel nicht. Rome, ſpricht ſie ſtark, Rome, wiederholt ſie halblaut, und nun das dritte Rome enfin mit einer tödtenden Satyre, die unbeſchreiblich iſt. Sie glauben es nicht, daß ſie dies drei Mal wiederholen mußte. Was nutzt das! Sie darf es noch zehn Mal wiederholen, es macht es ihr keiner nach.

Alles zuſammengenommen ergibt ſich allerdings, daß Rahel ein Genie erſten Ranges iſt, dennoch würde ſie in Deutſchland kein ſo großes Aufſehen machen; denn ihr Franzöſiſch zählt erſtens ſehr viel und dann iſt Paris die einzige Stadt, die eine Glorie um den Künſtler webt.

Ich glaube, es iſt nicht unintereſſant für Ihre Leſer, zu hören, wie man hier Queue macht am Théatre français, um Rahel zu ſehen. Ich hatte für Eſther

Digitized by Google

durch die Begünstigung ihres Vaters ein Logenbillet erhalten. Sei es aus Dummheit oder Galanterie, ich gab es einer Freundin und beschloß, Queue zu machen. Um 3 Uhr muß man schon auf dem Platze sein, um 6½ Uhr werden die Cassen geöffnet. Unter dem Vorhof des Theaters wird man 3 und 3 eingepferchi und verschlossen. Der Gang hat für 500 Menschen Platz. Man unterscheidet Queue für sich, tête de la queue und queue de la queue. Die tête de la queue machen gewöhnlich arme Teufel; diese stehen bis 5 Uhr und treten dann ihren Platz für 1 bis 2 Fr. ab. Längs der Queue stehen Municipalgarden; für Jeden, der eintritt, muß ein Anderer austreten. Glauben Sie aber nur nicht, daß man sich langweilt. Zuerst kommen alle Zeitungscolporteure, um ihre Waare zu verkaufen. Da auf dem Anschlagzettel die Namen der Schauspieler nicht stehen, so muß man die kleinen Journale kaufen, die das Repertoir aller Theater enthalten, dann kommt Musik und endlich gibt es tausend ergötzliche Discussionen. Ein Friseur und ein Student disputirten neben mir über Rahel. Der Friseur sprach nicht allein mit dem Munde, sondern auch mit der Nase, mit den Haaren, mit Händen und Füßen. Aehnlich einem steinernen Neptun, der überall Wasser von sich spritzt, schleuderte r mit jeder Bewegung einen Schwall von Worten weg, als sei er unerschöpflich. Er behauptete, Rahel hätte wohl Lehrer gehabt, aber sie habe sie übertroffen. Der Andere behauptete, sie habe die Bahn Aller verlassen und sei ihren eigenen Weg gegangen. „Je vous dis, moi, qu'elle les a dépassés.“ — „Et moi, je vous dis qu'elle s'en est écartée.“ — „Vous n'y comprenez rien.“ — „Plus que vous.“ — „La garde!“ rief ein anderer Spaßvogel. Es kamen zwei Gendarmen. „Qu'est ce qu'il y a?“ — Lautes Gelächter. — Enfin! — „Qu'est que ça vous regarde,“ sagte der Friseur, „nous parlons des élections. Est-ce défendu?“ — Die Andern jedoch versicherten die Garde, es sei über die Rahel. Neues Lachen. Der Gendarm lacht selbst, er ist ja auch ein Franzose. „La garde!“ heißt es weiter. — „Qu'est ce?“ — „Ne voyez vous pas que j'etouffe?“ — Neues Lachen. — „Etouffez!“ schreien Andere. — Die Garde macht jedoch Ordnung, und mehr als drei Personen dürfen nicht in der Reihe stehen. Ich müßte lügen, die Queue amüsirt hier mehr als das Theater selbst. So arg wie jetzt geht es freilich selten zu. Nur zu Talma's Zeiten mußte man schon um drei Uhr da sein, wie jetzt bei der Rahel.

Rahel hat noch drei Schwestern. Die ältere ist in Rouen engagirt, sie ist jedoch keine Rahel, auch heißt sie Sara, die jüngere, Rebekka, hat mehr Talent. Ihr Bruder, den ich Verse recitiren hörte, kann auch ein großer Schauspieler werden.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Dramatische Neuigkeiten. Fräulein v. Hagn.]

Was dramatische Neuigkeiten unserer Bühne angeht, so haben wir uns nicht über die Thätigkeit der Direction zu beschweren. Daß nach dem alten Worte Lessing's, das Neue selten gut und das Gute nicht neu ist, liegt in den Verhältnissen, welche in Deutschland so wenig die dramatische Poesie begünstigen. Es vergeht übrigens selten ein Tag, an welchem nicht ein neues Stück beim Theater eingereicht würde, und man kann daher eigentlich nicht klagen, daß zu wenige Dichter sich der Bühne widmeten, ja wir selbst kennen einige, die mit bewunderungswürdigem Muthe jährlich ihr volles Dutzend schreiben und abgewiesen und wieder abgewiesen, doch nicht verzagen; aber wie ungenügend müssen alle diese Versuche sein, oder aber wie unverträglich mit den Verhältnissen unserer Theaterzustände, daß nur so wenige zur Darstellung gelangen. Unsere Zeit ist durchaus nicht geeignet, dem Genie Raum zur freien Entwickelung zu geben. Alle Zustände der Gegenwart, der Charakter der Gesellschaft, die Politik, die Lächerlichkeiten und Vorurtheile des modernen Lebens sind so gut wie ausgeschlossen; das Familienleben allein, nach seiner komischen und rührenden Seite, bleibt den Dichtern, oder sie müßten es denn wie Hr. Raupach machen und grob und dreist mit einem großen Aufwande von Caricatur und Possenreißerei gegen die modernen Verirrungen zu Felde ziehen. Ein solches Lustspiel sind z. B. „die Lebensmüden,“ welche kürzlich hier mit Beifall gegeben wurden. Ein Baron, der mit fünfundzwanzig Jahren Republikaner, Aristokrat, Ultra und Diplomat gewesen ist, vollkommen blasirt erscheint, und dann beim ersten Flattern einer Schürze dieser nachläuft, und eine Gräfin, die nicht minder blasirt von allen Salons der feinen Welt tödtlich ermüdet, sich in Bauerntracht steckt, und auf dem bäuerlichen Tanzboden allen jungen Burschen die Köpfe verdreht, bis sie endlich dem gemeinen Knecht, der aber nichts anderes ist als der verkappte Baron, ewige Liebe schwört. Ein ehrlicher Bauer, der einen Augenblick vorher erklärt, daß er nicht ohne sie leben könne, will nun wirklich in den Teich springen, aber nicht etwa, weil er durch diese gräfliche Laune unaussprechlich elend geworden ist, sondern weil er es gewagt hat, eine Gräfin zu lieben und Du zu nennen; und dann eine Menge anderer Gestalten, verzerrt zur Caricatur: wer wollte läugnen, daß Hr. Raupach für diese Art Spaßmacherei ein bedeutendes Talent besitzt! Er versteht es, die Contraste herbeizuziehen, sein Dialog kennt alle Schlag- und Stichwörter, die zum Lachen reizen, und verschmäht keine Zweideutigkeit, wovon diese Lebensmüden recht respectable Beweise liefern*).

*) Vergl. in No. 44. die aus Leipzig datirte Mittheilung über Raupach's Lustspiel. D. Red

Einen weit zweifelhafteren Erfolg hat das Trauerspiel: „Eugen Aram," von L. Rellstab, erhalten. Herr Rellstab hat nicht allein viele Feinde, welche die strenge und oft wohl auch einseitige Ausübung seines kritischen Amtes in der Voß'schen Zeitung ihm erweckte, er hat auch ein höchst mäßiges Talent als Bühnendichter. Andererseits besitzt er auch eben so viele Freunde. Seine Stellung an einem verbreiteten öffentlichen Organe, seine Streite mit Spontini, die unbestechliche Freimüthigkeit seines Urtheils, den mächtigsten Gegnern zum Trotze, haben ihm eben so wohl, wie seine feste Anhänglichkeit an die classische und seine gänzliche Verkennung der neuen Musik, Anerkennung und Haß zugezogen. — Tiefe und hohe Gedanken, oder eine glühende Phantasie sind die Sache dieses Literaten nicht, aber er besitzt eine gewandte Leichtigkeit des Ausdrucks, eine klare, nüchterne Verständigkeit, Redlichkeit der Gesinnung, und die große journalistische Kunst, den Lesern der großen Masse Alles recht deutlich, und so einleuchtend zu machen, daß Jeder davon überzeugt wird. Seine Thätigkeit ist dabei wahrhaft bewunderungswerth, und man begreift kaum, wie derselbe Mann den Vormittag die Zeitung schreiben, den Abend Concerte und Theater besuchen und darüber berichten, eine Masse fremder Journale mit Artikeln und Recensionen versorgen, ein eigenes Blatt für Musik redigiren, dann noch zahllose Novellen und Romane schreiben, zusammengenähten Humor aus den Aermeln schütteln, und endlich sogar auch Trauerspiele dichten kann. — Wenn diese außerordentliche Thätigkeit von eben so vielem Geist begleitet würde, so hätte Deutschland ein neues Universalgenie. Bei der Stellung Rellstab's ist jedoch dies kaum möglich. Der Journalismus verzehrt in seinem luftigen Feuer alle nachhaltigen Gedanken. Er soll nur anregen, den Augenblick füllen, die flüchtigen Interessen begleiten, und wer zu seinen Diensten gezwungen ist, verflacht sich um so schneller, weil er selbst einsieht, daß doch morgen vergessen ist, was er heut mit allem Aufwande von Geist und Gemüth geschaffen. — So ist es denn auch mit den Tragödien des Hrn. Rellstab, die als Producte eines bedeutenden journalistischen Talents betrachtet werden müssen. Ein leichter Dialog, eine Kenntniß der Mittel, Spannung zu erregen, ein Hinstreben nach Effect, eine Erweckung widerstreitender Momente der Leidenschaft, allein alle Empfindungen und Gefühle auf der Oberfläche, keine Charakterdurchbildung, keine tiefere, innere Harmonie und Entwickelung, und zuweilen eine ans Lächerliche streifende Verwirrung der Uebergänge und Situationen. Wie wenig Eugen Aram überhaupt zum Drama sich eignet, ist genugsam anerkannt, und hätte das ausgezeichnete Spiel Seydelmann's nicht die letzten Acte gehalten, so würde das Stück wahrscheinlich nicht zu Ende gespielt worden sein, denn eine feindliche Partei gewann in der ersten lähmenden Hälfte das Uebergewicht und zischte und pochte so gewaltig, daß polizeiliche Hülfe nöthig ward.

Eine dramatisirte Anecdote aus dem Französischen: „Charlotte Marlyn" von Alex. Cosmar geschickt übertragen und mit Beifall aufgenommen, und ein vieractiges Lustspiel von Berger: „Marie von Medicis," dem kein gleiches Loos zu Theil wurde, bleiben uns noch zu erwähnen. — Das letzte Stück behandelt einen schönen Stoff aus dem Leben Heinrich des Vierten, seine Liebe zum Fräulein von Sevigné, welche durch die Eifersucht der Königin, die hier ein wenig gegen die historische Wahrheit erhoben wird, vereitelt wurde. Die Behandlung dieses feinen Stoffes ist jedoch so plump und derb, wie ein deutscher Ritterroman, und die geringe Handlung, welche durch vier Acte geschleppt wird, verschönt sich nicht durch einen charakteristischen Blick auf die Zeit, oder einen feinen Dialog. — Es ist üblich geworden historische Lustspiele und Sittengemälde zu schreiben, und äußerst dankenswerth, wenn diese neue Seite von begabten Dichtern so viel als möglich cultivirt wird, aber hier besonders muß sich die Poesie mit der Charakteristik der Personen und Zeiten treffend verbinden. Wir hoffen nächstens ein solches Gemälde in einem Lustspiele des Herrn v. Zahlhaas: „Ein Tag aus dem Leben Karl des Zweiten," zu sehen, welches die Erwartungen für sich hat. —

Als eine Theaterneuigkeit mag es gelten, das Fräulein von Hagn in der Königstadt zwölf Gastrollen im Laufe des März geben wird, deren jede ihr mit zwanzig Friedrichsd'or bezahlt werden. Fräul. v. Hagn, welche im ewigen Streit mit Mad. Kretinger und deren Töchtern lebt, wollte Berlin ganz verlassen. Dies wäre für unsere Bühne offenbar ein großer Verlust, welchen die beiden Damen Stich nicht ersetzen könnten, die nach vier oder fünf Jahren doch immer noch dieselben Copieen ihrer Mutter und Anfängerinnen geblieben sind. Man hat es daher vorgezogen, dem Fräulein v. Hagn einen fünfmonatlichen Urlaub zu bewilligen und nicht ohne Zuthun erhabener Beschützer beginnt derselbe mit den einträglichen Gastspielen in der Königstadt.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Strauß.]

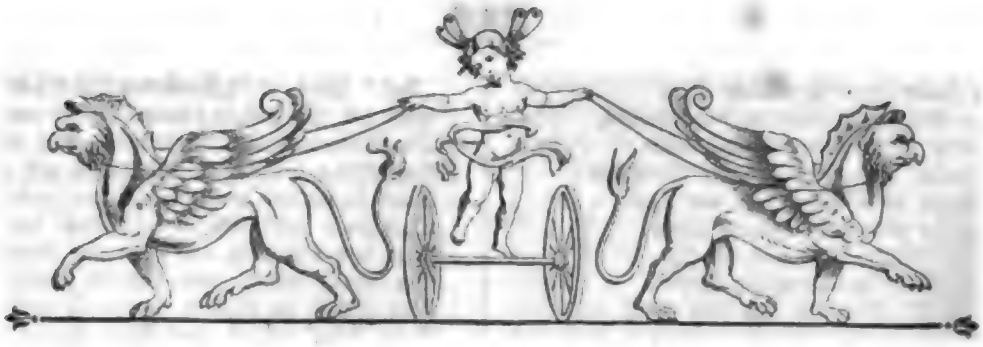
Von Dr. Strauß in Stuttgart wird ehestens eine Schrift unter dem Titel: „Friedliche Blätter" erscheinen, welche, wie es heißt, sein vollständiges Glaubensbekenntniß gibt. Altona bei Hammerich.

[Münchhausen.]

Mit lebhaftem Verlangen erwartet man im Publicum die Fortsetzung des Immermann'schen Romans. Mancher holt voll Ungeduld das alte Volksbuch wieder hervor. Dies alte Buch von den Abenteuern des Herrn von Münchhausen haben Viele gelesen, Wenige aber mögen wissen, daß es nach englischen Vorbildern, wahrscheinlich von Niemand anderes als von Gottfried August Bürger ausgearbeitet wurde. Es lebte zu jener Zeit ein Herr von Münchhausen in Hannover, der fingirte Erzählungen sehr liebenswürdig mitzutheilen wußte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 54. — den 16. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von R. E. Prutz.

Den Dichtern.

Wohl auf und ohne Zagen!
Die Welt ist gut und schön:
Was soll der bangen Klagen
Mißmüthiges Gestöhn?
Was sollen diese Thränen,
Die bittersüße Pein,
Dies Seufzen und dies Sehnen,
Wie siecher Mägdelein?

Wohl hört man aller Orten
Von Unmuth, Zwist und Streit,
Sie schmäh'n mit herben Worten
Auf diese schlimme Zeit:
Daß aus der Welt entschwunden
Die alte Märchenpracht,
Und Keiner drin gefunden,
Was er als Kind gedacht.

Und sind so schlimm die Zeiten
Und ward die Welt so schlecht;
Was mehr? so mußt du streiten
Und kämpfen für das Recht.
Da gilt's nicht Seufzer singen,
Schwermüth'ge Litanein;
Da gilt es fröhlich Ringen,
Gilt Mann mit Männern sein.

Und wird es dir zu enge
Im Herzen jüngferlich,
Wohlauf! und im Gedränge
Des Lebens tummle dich.

Da rühre dich und zeige,
Wohin das Herz dich zieht:
Wer nicht zu thun weiß, schweige
Und singe nie ein Lied.

Noch leuchten Gottes Sterne
Wohl über Land und Fluth,
Noch gibt es nah und ferne
Viel Herzen fromm und gut:
Sie sollen nicht verderben!
Zu Thaten kühn und groß
Soll dein Gesang sie werben —:
Sieh, das ist Dichterloos!

Aus Algier.

Algier war über; der Kassaubach Wall
Schmückt blau, roth, weiß das Banner der Franzosen.
Der Abend sank; stumm ward der Trommeln Schall,
Stumm allgemach des lust'gen Lagers Tosen.
Fernab bei Trümmern einer Bastion,
Wo hoch in Lüften schlanke Palmen kosen,
Saß ein Soldat der Fremdenlegion:
Ein Deutscher war's, blauäugig, blond von Haaren,
Und neben ihm der Wüste brauner Sohn,
Ein schlanker Mau'r, fast Knabe noch von Jahren,
Den Jener jüngst gefangen in der Schlacht.
Der Knabe war im Welschen wohl erfahren,
Zum Zwiegespräche lud die linde Nacht:
Wachtfeuer glimmten in der weiten Runde,
Hoch drüber hin schwamm hell der Sterne Pracht,
Kein Lüftchen ging; von dem entlegnen Sunde,
Nur klang der Wogen dumpfes Murren her.
So sprachen Beid' in mitternächt'ger Stunde,

Digitized by Google

Vom Norden Jener, von der Wüste Der;
Wehmuth und Groll lag beiden in den Mienen,
Und Einer horcht' erstaunt des Andern Mär.
Der Maure sprach: „Der Stamm der Beduinen
Hat mich gezeugt; mein Vater war ein Held —
Solch einen gibt's nicht wieder unter ihnen!
Mein Haus die Wüste, über mir als Zelt
Des Himmels Dach; mein einziger Gespiele
Das muntre Roß. Früh jagt' ich über Feld,
Und lernte fechten, schießen nach dem Ziele,
Traf im Galopp das windesschnelle Reh,
Und hieß ein Reiter, trefflich über Viele.
Wozu nun das? Weh meiner Jugend, weh!
Das Alles nun verdorben und verloren,
Da ich in Fesseln meine Hände seh."
Dem Deutschen summt es seltsam um die Ohren,
Auf seufzt' er leis': von seinem Vaterland,
Vom Städtchen sprach er, welches ihn geboren,
Dem steinerbauten, engen, Wand an Wand;
Vom greisen Vater, welcher bei der Menge
Als treuer Lehrer hoch in Ehren stand;
Dann von der Schulen dumpfig schwüler Enge,
Von Knabenspielen mannichfacher Art,
Und von des Winters mährchenhafter Strenge.
Und weiter dann von der Studentenfahrt,
Wo Hieber bald, bald volle Becher klirren,
Von bunten Mützchen, heimlich nur bewahrt;
Vom Zweikampf dann, von Häschern und von Sbirren,
Wie er den Gegner im Gefecht erschlug,
Und nun hinaus in wilde Lebenswirren
Den Flüchtigen ein seltsam Schicksal trug,
Deß letzten Ausgang Keiner kann ermessen.
Das Alles schwand in rascher Jahre Flug;
Doch hat er nichts, o nichts davon vergessen!
Stumm hat indeß, hinstarrend in den Sand,
Als wie im Traum, der Wüste Sohn gesessen,
Jetzt himmelan den Feuerblick gewandt:
„O, Fatme, Fatme! — Sahst du die Gazelle,
Die schlankgebaute, auf des Atlas Rand?
Ihr Aug' ist heller, als des Mondes Helle,
Der wolkenlos von blauem Himmel lacht,
Und klar und frisch, wie die Oasenquelle.
Schwarz sind die Locken, schwärzer als die Nacht,
Und gleich dem Blatt der stolzen Anemone
Blüht ihrer Wangen wundervolle Pracht;
Ihr Athem duftig, wie die Kaffeebohne,
Die unter Yemens Sonne sich gebräunt:
O, Fatme, Fatme! du der Jungfrau'n Krone,
Fern ist dein Ali, seine Fatme weint;
Denn Ali liegt von Feindeshand gefangen."
— Auf sprang der Deutsche: seinem Aug' erscheint
Der Liebsten Bild mit bleich gehärmten Wangen;
Das Häuschen sieht er, hinter Wald versteckt,
Wohin er oft noch Mitternachts gegangen;
Die Laube gar, mit Geisblatt überdeckt,
Wo sie und er geruht in süßem Plaudern,
Wo sie geküßt, getändelt und geneckt.

„Auf," sprach er, „Fremdling! auf und ohne Zaudern,
Sieh her, die Fesseln schneid' ich dir entzwei —
Die Morgenlüftchen, dünkt mich, fühl' ich schaudern:
Auf, Sohn der Wüste! fliehe, du bist frei."
Dank stammelnd wollt' der Maure niederknieen;
Doch jener führt ihn an der Wacht vorbei,
Gibt ihm sein Roß und heißt ihn heimwärts fliehen.
Der Maur entfloh: und aus der Wüste Meer
Den Staub in Wolken sah der Deutsche ziehen;
Dann kehrt' er um, das Auge thränenschwer.

Das Wort.

Es summt ein Wort mir rastlos in den Ohren,
Ganz leise nur, mit ungewissem Klang,
Und will ich's nennen, hab' ich's schnell verloren:
So lockt und neckt mich's wie Sirenensang.

Ich kann nicht sagen, was darin enthalten:
Es war nicht Frühling, Rose, Sonnenschein;
Doch will der Himmel sich im Wort gestalten,
Der ganze Himmel, muß es dieses sein.

Es ist ein Klang aus jenen flücht'gen Stunden,
Da eine schöne, liebe Heuchlerin,
Mit weichen Armen zärtlich mich umwunden,
Mir ganz bethörend Herz, Gemüth und Sinn.

Da hab' ich oft von ihrem Rosenmunde.
Mit gier'gem Ohr dies Wörtchen abgelauscht,
Und spielend haben manche lange Stunde
Wir dieses Wörtchen kindisch ausgetauscht.

Wenn sie es sprach, wie bebt's mir in den Sinnen!
's war mehr als Flöte, mehr als Lerchensang,
Ein Paradies voll Seligkeit lag drinnen,
Ich konnt' es hören Tag und Monde lang.

Es war ein Spiel, sie ward des Spieles müde
Und hat sich ruhig lächelnd abgekehrt,
Und mit ihr wandte sich mein Glück, mein Friede
— Sie war so schön, sie war so liebenswerth!

Auch jenes Wörtchen hab' ich längst verloren,
Denn mit dem Zauber schwand das Zauberwort;
Nur leise, leise summt 's mir in den Ohren,
Vergessen möcht' ich's; dennoch summt es fort.

Und wenn im Frühling sich die Bäter regen,
In Thal und Wald die Erde sich belebt;
Dann klopft mein Herz mit ungestümen Schlägen,
Laut möcht' ich nennen, was mich leis' durchbebt.

Es ist umsonst! Ich find' es nimmer wieder:
Es ist nicht Frühling, Rose, Sonnenschein,
Ist mehr als Flöte, mehr als Lerchenlieder:
Es muß ein Wort für Glücklichere sein.

Digitized by Google

Abälard und Heloiſe.

Ein Cyclus epiſcher Dichtungen. Von O. L. B. Wolff. Bielefeld, Velhagen und Klaſing.

Der Verf. hat ſeine Verdienſte um die deutſche Literaturgeſchichte, vielleicht auch um Abälard und Heloiſe; nur ſind dies mehr hiſtoriſche als poetiſche Verdienſte. — Man ſage nicht, ſolch ein Stoff ſei undankbar in unſern ſtürmiſchen Tagen. Iſt eine leidenſchaftliche Liebe nicht die kühnſte Revolution? Wer kämpfte zuerſt gegen die Tyrannei von Herkommen und Vorurtheil? Wer lag von jeher im Kriege mit den kleinen Despoten des heiligen häuslichen Reichs, mit Vätern und Onkeln und Baſen? Ich ſage Euch, die Liebe war die erſte Demagogin. Aber zur Liebe gehört Muth und ein ganzes Herz. Darum iſt ſie in unſern Tagen zu einem Ereigniſſe, zu einem welthiſtoriſchen Phänomen geworden, das an und für ſich ſchon der romantiſch-epiſchen Poeſie anheimfällt. Auch mag es vielleicht noch Herzen geben, die von jener verſchollenen Leidenſchaft zuweilen einen elegiſchen Nachhall im Innerſten vernehmen. Denn die Erfindung des Schießpulvers, der Preſſe und der Perrücken, die Entdeckung Americas und die Fabrication des Runkelrübenzuckers, welche die Geſtalt der Erde veränderten, konnten dem Herzen vielleicht doch keine ganz neue Verfaſſung geben. — Zudem war die Liebe Abälard's und Heloiſens nicht von jener ſentimentalen, eitlen Art, wie man ſie aus einem Schwarm moderner Sonettiſten in Almanachen und Kalendern hervorſauſeln hört, ſondern geſunde, wirkliche Liebe; die Schickſale Abälard's aber dürften für ein Genie, das gern durch die gemalten Scheiben kirchlicher Themata blickt, ein wenigſtens eben ſo glücklicher Fund ſein, wie Savonarola. Doch dem Verf. war es in Paris wohl mehr um die Ausbeute in ſtaubigen Archiven, als um die Begeiſterung auf dem Pere La Chaiſe zu thun, und nur ſeine bekannte Leichtigkeit im Verſificiren mag ihn bewogen haben, einen Theil dieſer Ausbeute in das poetiſche Gewand zu hüllen. — Etwas Anderes iſt es mit den Briefen Heloiſens. Mag ſich der Verf. noch ſo ſehr ihren wirklichen Worten nähern — dieſe Worte haben im einfachen Brief eine Gewalt, die ſie, in den breiten Fluß ſeiner Verſe geworfen, verlieren. Wenn Abälard und Heloiſe auch nicht immer mit jener leidenſchaftlichen Poeſie ſprachen, wie ſie ein liebender Leſer gern in langen Zügen ſchlürft: ſo iſt es gewiß nicht Sache der Poeſie ſelbſt, den Heiligenſchein zu zerſtören, den die Ueberlieferung um das unſterbliche Paar gewoben. Vielleicht aber wollte der Verf. auf indirecte Weiſe an Pope's Heroide: Heloiſe an Abälard erinnern, die Bürger nicht nur ins Deutſche, ſondern in glühendere, ſüdlichere Poeſie übertrug. Das wäre aller Ehren werth. Solche Erinnerungen an verkannte Geiſter, wie Bürger u. A., thäten zuweilen dem undankbaren Gedächtniß der Deutſchen noth.

Kſm.

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchl.)

[Muſikaliſches und Literariſches. Kiß' Amazone.]

Unter den Reihen von Concerten haben die von Ole Bull hier gegebenen das meiſte Intereſſe erregt. Er hat nur zweimal ſich hören laſſen. Genug, um die Originalität und die Bizarrerie, die hohe Kunſt und den Charlatanismus dieſes ſonderbaren Mannes kennen zu lernen. Herr Rellſtab, der immer nur einen Maßſtab ſeiner Bewunderung und ſeiner Verdammung kennt, hat ihn ziemlich übel behandelt, aber auch manches Wahre geſagt. Ole Bull's Spiel iſt ſo eigenthümlich, daß man an ihn keinen gewöhnlichen Maßſtab legen und, wie Herr Rellſtab es thut, verlangen kann, daß er ein Concert von Romberg ſpielen ſolle. Aber ſeine bewundernswürdigen elegiſchen Töne, welche einen Augenblick bezaubern, verſchwinden im nächſten unter einem Gewirr von Lauten, in welchen ſich die allergrößten Schwierigkeiten des Inſtruments entwickeln, die man bewundert und anſtaunt, welche aber keinen wahren Kunſtgenuß verſchaffen. Es iſt eine forcirte Zerriſſenheit in dieſem Künſtler, ſo viel Gemachtes und Unnatürliches, daß man bedauern muß, wie ein ſo großes Talent nicht zu einer edlen Verſöhnung kommt, und aus dieſer erkünſtelten Originalität ſich zu einer wahren erhebt. Daß er Agenten mit ſich umherführt, die überall Zeitungsartikel machen, und für ſchlechte Gedichte und Kränze ſorgen, iſt eine andere Schwäche, die wenig zu dem ſchroffen Weſen des jungen Norwegers paßt, der mit republikaniſchem Zorne alle vornehme Geſellſchaft zu haſſen vorgibt und arge Verſtöße gegen die gute Sitte hier machte *).

Thalberg's Concerte, welche denen Ole Bull's vorhergingen haben, hier das Entzücken der Kenner erregt, und dieſen berühmten Virtuoſen, der überdies der Ariſtokratie auch durch Geburt nahe ſteht, einen glänzenden Empfang in allen Kreiſen geſichert. Nun geben Mes. Shaw und die Familie Lewy ihre Concerte, man erwartet Lipinsky und wie es heißt auch Liſzt in einiger Zeit. Andere minder berühmte Namen geſellen ſich hinzu, Hr. Möſer führt ſeinen zwölfjährigen Sohn Auguſt auf, Hr. Decker gibt Abendunterhaltungen, die Mitglieder der Capelle Quartette, die Gebrüder Gans Concerte, die Singakademie und Hr. Schneider führen Oratorien auf, und Berlin behauptet mehr als je den Ruhm, in muſikaliſchen Genüſſen einen erſten Rang einzunehmen.

Weit ſtiller iſt es in der Literatur, welche außer den leidigen Kampfen wenig Neues liefert. Die kirchliche Streitigkeit mit Hrn. v. Görres liefert noch immer das meiſte. Hr. Ellendorf iſt mit einer dicken Entgegnung des Athanaſius unter dem Titel „Thomas Becket" aufgetreten, Conſiſtorialrath Marheinecke hat Controverspredigten erſcheinen laſſen, die derber zu Felde ziehen, als man es erwartet hatte, und noch immer erſcheinen andere Aufſätze und Flugſchriften in gleichem Sinne. Während zwiſchen Savigny und Gans der alte Streit ihrer Rechtsanſichten noch fortdauert, kommt aus Hirſchberg in Schleſien, wo doch viele kranke Menſchen ſchon geſund wurden, Hr. Schubarth, der Goetheerklärer, und erklärt, daß die Hegel'ſche Philoſophie ein großes Unglück für die Welt und ganz beſonders für Preußen ſei. Hegel habe gelehrt, daß die conſtitutionelle Monarchie

*) Vergl. in Nr. 38 und 39 Muſikdirector Truhn's Urtheil über Ole Bull, und in Nr. 48 die Aeußerung eines dritten Referenten aus Berlin. D. Red.

Digitized by Google

die beste Staatsform sei, Preußen aber sei ein absoluter Staat, und darum wäre es ein Verbrechen gegen sich selbst, daß der Staat Hegelianer als Lehrer anstelle. Nun hat es Hr. Gans wieder übernommen zu beweisen, daß Preußen in seinen Grundzügen constitutionell sei, und mit etwas derber Hand den verwirrten Kopf des Hrn. Schubarth in solche Ordnung und Ruhe zu bringen gesucht, wie es sich für einen guten Bürger und hirschberger Gymnasiatslehrer geziemt, Hofrath Förster hat sich sehr tumultuarisch derb, Varnhagen v. Ense, wie ich höre, sehr glänzend über Schubarth's ordinäre Angriffe ausgelassen. Der hallesche Streit ist ziemlich abgethan. Leo und der Pietismus haben eine vollständige Niederlage erlitten, denn seit Hr. J. J. sich für sie erklärte, war es um sie geschehen; aber wäre Herr M. in Leipzig nicht mit seinem Sendschreiben gekommen, wer weiß was noch geschehen wäre! Dieser zermalmenden Polemik wären jedoch die unsterblichen Götter selbst nicht gewachsen. — In der belletristischen Literatur wird nächstens das von Willibald Alexis übersetzte Werk: „Shakspeare und seine Freunde" erscheinen, von Th. Mundt erwartet man den dritten Theil seiner Weltfahrten, von Th. Mügge den Roman „Tänzerin und Gräfin" und einiges Andere. Die Umstände haben günstig auf unsere Censurverhältnisse gewirkt, besonders in Betreff der politischen Tagespresse, welcher es gestattet ist, eben so wohl über die bewegenden Fragen der Zeit, wie über einzelne innere Ereignisse leitende Artikel aufzunehmen, und wir haben die Hoffnung, daß man nicht wieder zu der früheren unfruchtbaren Strenge zurückkehren werde.

Ich schließe, indem ich einige Worte über ein schönes Kunstwerk des talentvollen Bildhauers Kiß hinzufüge, welches seit einigen Tagen öffentlich im Atelier des Professor Rauch ausgestellt ist. Es ist das 12 Fuß hohe Modell einer Amazone, deren Pferd von einem Tiger angegriffen ist. — Das grimmige Raubthier hat sich an Hals und Brust des Pferdes gehängt, und die Amazone, zurückgeschleudert auf die Croupe, holt mit dem Wurfspieß aus, um den Angreifer zu durchbohren. Die tödtliche Angst und Verzweiflung im Kopfe des Pferdes, und das drohende kühne Gesicht der kriegerischen Reiterin sind unnachahmlich schön. Ein wenig todt erscheint dagegen der herabhängende Fuß, und endlich fragt es sich überhaupt, ob die plastische Kunst für einen so romantischen mit einigen theatralischem Effect ausgestatteten Gegenstand, der antiker Hoheit und Ruhe entbehrt, passend erscheint. Ich denke, in meinem nächsten Berichte darauf zurückzukommen. Der Künstler hat neunzehn Monate daran gearbeitet und unsäglichen Fleiß und Studien auf dies riesenhafte Kunstwerk gewendet. Man hat Hoffnung, daß Se. Majestät, der dem jungen Künstler sehr schmeichelhaftes Lob ertheilte, den Guß in Bronze befehlen werde, und sieht es im Geist schon auf der Vortreppe des Museums aufgestellt, wo es jedenfalls ein eben so würdiges als schönes Denkmal der Kunst bilden würde. In jedem Falle will der Künstler es aus eigenen Mitteln in Gips gießen lassen, wenn der Beistand hoher Gönner ihn verläßt, allein die Kunst hat zu erlauchte Beschützer, um an diesen letzten Ausweg zu glauben. —

Notiz.

[Nur Bloß auf der leipziger Bühne.]

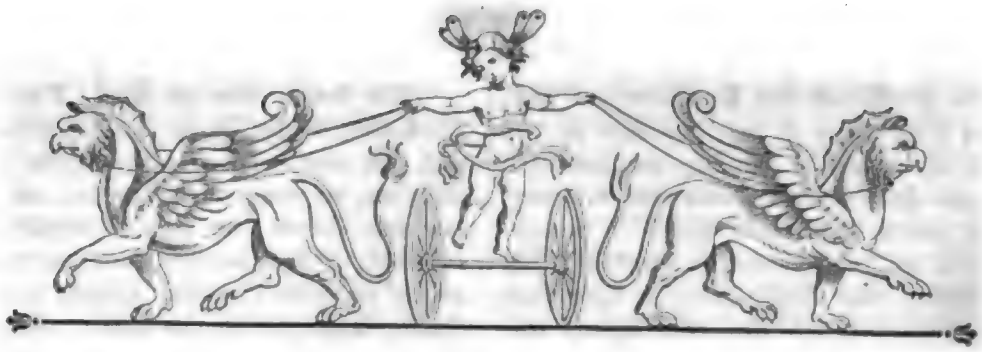
Am 11. März gab man in Leipzig zum Besten des Theater-Pensions-Fonds Victor Hugo's neuestes Product, dies vielbelobte und vielverschriene, vielausposaunte und vielausgezischte Stück, das uns allerdings die völlige Verwahrlosung eines großartigen Talentes an den Tag legt. In Paris erschien es zuerst auf dem Theater de la renaissance. Als ob der Zufall mit der Kunst seine tragische Ironie treibt! Man eröffnete mit diesem Sodom und Gomorrha einer gepfefferten Romantik ein Theater, das sich „zur Wiedergeburt" nennt! Und in Deutschland hat ein wehmüthiger Teufel auch die Hand im Spiele: man gibt es zum Besten einer Pensionscasse! Das vielbesprochene Stück werde hier nicht von neuem analysirt; unser Correspondent in Paris hatte es seiner Zeit glücklich genug charakterisirt. Die ersten beiden Acte lassen uns vor Erstaunen über die unerhörte Keckheit nicht zum Athemzug der Besinnung kommen; gehört zur Verwegenheit in der Erfindung Talent, was nicht zu läugnen ist, so haben wir es hier bis aufs Aeußerste, bald aber geht diese Verwegenheit in der Anlage einer Katastrophe bis zur Frechheit in moralischen und ästhetischen Zumuthungen. Victor Hugo legt uns auf die Folterbank der Erwartung, er spannt uns, wir sind furchtbar beschäftigt: — plötzlich aber bricht das Gerüst, auf dem er uns durch forcirte Mittel knebelte, d. h. raffinirt interessirte, die Unmöglichkeit steht in schreiendem Unsinn vor uns, die gemeinste Posse bricht plötzlich in die Tragödie herein, macht diese zur Parodie ihrer selber, und schwemmt uns eine Zeit lang bis zum Ekel in diesem Gemengsel von Wahnwitz und Unsinn herum. Einige große, wirklich große Griffe im letzten Acte setzen uns noch ein Mal in Staunen über die Verwilderung eines ungewöhnlichen Talents. „Tiger und Löwe," diese Ueberschrift trägt der letzte Act, geben uns diese Spuren dichterischer Kraft, lassen uns aber lächelnd bedauern, daß das Menschenleben hier wirklich von der Poesie in eine Menagerie verwandelt werden muß. Menschen können sich morden, Menschen können wie den Himmel, so auch die Hölle entriegeln: hier aber wird der Affenkasten entriegelt und zwei Menschen, die zur Bestie geworden, zerfleischen sich. — Dies der Eindruck summarisch. Man könnte noch viel erbauliche Betrachtungen anstellen, um Paris und die pariser Romantik hier kennen zu lernen. Jedenfalls geben die beiden ersten Acte dazu vielfachen Stoff. Die Parodie des Royalismus ist nirgend schneidender hingestellt, und dies in Paris sogar von der Romantik, die man für royalistisch hält.

Die Aufführung in Leipzig war nur theilweis gelungen. Mad. Dessoir als Königin, Baudius als Sallust, Lorzing als Cäsar, waren sehr lobenswerth; Düringer, Ruy Blas, war heiser und nicht an seinem Platze. Die von Mendelssohn-Bartholdy componirte Romanze ist sehr schön und wirkte glücklich. Seine Ouvertüre galt wohl mehr dem Pensionsfonds als dem Drama; wenigstens war der Schluß derselben mit diesem im Widerspruch.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Schenk und Gerstäcker in Berlin.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 55. — den 18. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Morgenbesuch bei Meyerbeer.

Von A. Weill.

Ich glaube nicht, daß von den Deutschen in Paris irgend einer sein deutsches Herz so getreu bewahrt und gleichsam schirmt und pflegt, als Meyerbeer, der größte Componist der Franzosen. Sein deutsches Herz — ich meine nicht in seiner Musik, ob diese deutsch ist, ob diese Sprache in allen Zungen, die Meyerbeer'sche Opern reden, nicht auch eben deutsch zu nennen, ist eine andere Frage. Musik ist die Universalsprache. Das ist der einzige Vortheil, den die Musik gegen die Poesie voraus hat; hier hat der böse Geist der Trennung, des Hasses und der Nationalsperre seine Macht verloren. In dem Augenblicke, wo der Mensch die Musik erfand, wurde dem babylonischen Thurme der Sprachentzweiung die Kuppel, die alles schließt und begütet, aufgesetzt, der Fluch: „— und ich will ihre Sprache verwirren!" hatte seine Kraft verloren, denn hiermit begann eine allgemeine Rede für das ganze Geschlecht in Liebe und Harmonie, und der Liebende, dem das Wort verboten, kann nicht mit keiner Pantomime, nicht mit Hand und Fuß, nicht mit allen Seufzern seines Herzens, nicht mit allem Schmachten seines Auges so deutlich sein Inneres enthüllen, als es durch Töne geschieht. Ist diese Sprache für das Universum nun eine deutsche zu nennen, weil der Deutsche mit der ganzen Welt sympathisirt, weil er ein Genie für das Universum hat, so ist das eine Sache für sich, jeder Musiker wäre damit zu einem Deutschen gemacht; hier meine ich das deutsche Herz in Meyerbeer's Persönlichkeit. So einfach liebenswürdig, so treu deutsch ist die Persönlichkeit des Genies; wäre Meyerbeer nicht als Musiker ein Genie, ich würde das Genie auf seine Persönlichkeit hin ihm zusprechen.

Ich traf bei Meyerbeer mit zwölf Deutschen zusammen. Wir vergaßen bei seiner Liebenswürdigkeit Frankreich und die ganze Welt, und sprachen nur von deutschen Sachen. Er selbst war die Ursache davon, denn er wußte so geschickt uns mit unseren Herzen zu beschäftigen. „Es geht nichts über ein deutsches Mädchen!" sagte einer aus der Gesellschaft. „Das hübsch ist," versetzte ein Anderer. „Und gut," sagte der Dritte. — So ging es die Reihe herum: — „und liebenswürdig" — „und gebildet" — „und brav." — „Und musikalisch," fügte ein Hornist aus Karlsruhe hinzu. „Und nicht spröde ist," sagte ein Anderer, und das war ein Schwabe. „Und keine falschen Haare hat" — „und vom Blatte lesen kann" — „und nicht strickt beim Romanlesen!" — „Teufel!" rief der Letzte vom Dutzend, „Ihr habt die Hauptsache vergessen." — Es hatte wirklich in der Begeisterung für eine deutsche Schöne Niemand an die Hauptsache gedacht. „Und die viel Geld hat!" sagte lachend der Teufelsmann.

„Nun das ist köstlich!" rief Meyerbeer aufstehend und schlug in die Hände, — „charakteristisch aufs Haar! Zwölf Deutsche, Musiker, Dichter, Künstler, wählen sich

Digitized by Google

eine Frau, zählen gewiſſenhaft ihre Qualitäten auf und denken nicht ans Geld. Das iſt nicht mit Geld zu bezahlen! — Und Sie," fuhr er fort, zu mir gewandt, „Sie kommen aus Frankfurt und haben das Geld vergeſſen, das dort eine ſo große Rolle ſpielt! A propos, was ſagen Sie zu den Judenmädchen in Frankfurt? Ich las im Telegraphen einen Aufſatz über die frankfurter Kinder Iſraels, von einem Dr. Weil, deſſen Namen wie der Ihrige klingt."

Ich hätte ihn gern dabei gelaſſen, daß ein Dr. Weil der Verfaſſer des Artikels war, und nicht ich, da man von ſolcher Bagatelle ſeiner Feder nicht füglich ſprechen ſoll; allein ich geſtand ihm doch die Autorſchaft ein, und da Herr Dr. Weil im „Frankfurter Journal" die Anzeige erließ, daß er nicht ich ſei, — daß ich nicht er ſei, wußte ich ſchon längſt, — ſo erkläre ich hiermit, daß ich nicht derjenige bin, der ſich Dr. Weil ſchreibt, und im Frankfurter Muſeum einen Aufſatz über das Thema las: „Warum die Deutſchen keinen Witz haben!" Ich geſtehe, daß ich nicht die Dreiſtigkeit habe, mich für einen Repräſentanten Deutſchlands zu halten.

„Zwölf Deutſche beiſammen," ſagte Meyerbeer, „ſie qualificiren ſich in der Idee eine deutſche Frau und vergeſſen das Geld! Köſtlich! das muß ich noch heute erzählen."

„Und ich mache es in ganz Deutſchland publik," ſagte ich.

„Gott bewahre!" ſchrieen Einige, die verheirathet zu ſein ſchienen.

„Fürchten Sie nichts," erwiederte ich, „ich nenne keinen Namen, ich ſage nur, daß Sie von Karlsruhe, Sie von Straßburg, Sie von Wien ſind."

„Geſteht mir doch," ſagte Meyerbeer, „daß wir Deutſche brave und gute Kerls ſind. Ich glaube auch, daß der Deutſche den beſten Ehemann von der Welt abgibt. Ausgenommen wenn er Muſiker iſt und gerade Quartett ſpielt. Dann eilt er ſeiner Frau nicht zu Hülfe, und wenn ſie in Ohnmacht fiele, — aus dem Takt zu kommen, iſt bei einem deutſchen Muſiker ein Verbrechen gegen den heiligen Geiſt, nämlich gegen den heiligen Geiſt der Muſik." —

Doch vor allen Dingen muß ich Ihnen nachträglich erzählen, wie man zu Meyerbeer Zutritt erhält. Denn ſo einfach ſeine Perſönlichkeit auch iſt, ſo hat er doch ſeine zuſammengeſetzten Geſchäfte, ſeine vielbeſetzte Zeit; er ſteht hier in größerem Anſehen, als der erſte Banquier oder Miniſter, und man ſpricht hier von ihm nur mit dem größten Reſpect.

Wie kommt man zu ihm? Das war die Frage. Durch Empfehlung, iſt die einfache Antwort, allein ich weiß noch eine einfachere. Man melde ſich nur als ein Deutſcher, der ſeinen Rath brauche, und ſicherlich findet man eine Stunde, wo der ſehr beſchäftigte Meiſter ihn empfängt. Ich meinerſeits hatte nur eine Viſitenkarte, worauf einer ſeiner intimen Freunde in Frankfurt ſeinen Namen ſchrieb, die ich ihm ſchickte. Meyerbeer bewohnt in dem Hotel de Paris, Rue Richelieu, eine ganze Etage. Gleich der Eintritt wird charakteriſtiſch. Ich ziehe die Schelle und rede das Hausmädchen, das mir die Thür öffnet, franzöſiſch an. „Sie ſprechen doch Deutſch?" ſagte die Kleine, als wüßte ſie ſchon, daß nur Deutſche zu ihm kommen. Die Diener des Hauſes ſind ebenfalls ſämmtlich Deutſche. Man beſtellte mich auf den Sonntag. In den Werktagen hat Meyerbeer wenig Zeit, da er ſehr beſchäftigt iſt.

Ich fehlte nicht; das läßt ſich denken. Uebrigens aber ſprach ich ihn während dieſer Zwiſchenzeit auf den Boulevards, wo er wie durch Zufall auf den Fuß des Herrn D. trat, mit dem ich ſpazieren ging, und der einer ſeiner beſten Freunde iſt. Auf den Tritt folgte ein Handſchlag. Er ſagte uns, er habe von Frankfurt erſt kürzlich einen lieben Gruß erhalten, wiſſe aber nicht durch wen. Da ich ihn nicht kannte, obſchon ich ihn ſeinem Portrait nach muthmaßte, ſo ſchwieg ich. Als ich aber Sonntags darauf zu ihm kam, war dies ſchon eine alte Bekanntſchaft, und ich bewegte mich freier. „Wie geht's der deutſchen Literatur?" fragte er mich, „was macht die deutſche Oper?" — Kaum ſprach er dies, ſo trat ein Anderer, ebenfalls ein Deutſcher, ein. Gleich darauf ließen ſich drei Künſtler aus Karlsruhe melden. „Immer herein!" ſagte er zu ſeinem Bedienten, „was Deutſch ſpricht!" Wieder darauf ein ſtraßburger Componiſt, der hier wohnhaft iſt. Dann, wenn ich nicht irre, die Künſtler B., und ſo verbrachten ein Dutzend Deutſche ihren Vormittag bei Meyerbeer, wo nichts als von deutſcher Kunſt, von deutſcher Muſik und Literatur geſprochen wurde. Es verſteht ſich, daß keiner ſeine Angelegenheit insbeſondere beſpricht; zu dieſem Zweck hat man den Vortheil, von dem liebenswürdigen Maeſtro noch eine beſondere individuelle Einladung zu erhalten. An Billetten für die Académie royale de musique fehlt es nicht, denn Meyerbeer iſt gefällig wie ein Kind, ohne den geringſten Werth darauf zu legen. An demſelben Vormittage erhielt er zwei Briefe von den Kapellmeiſtern Strauß und Lindpainter, die er beiläufig zu den beſten Kapellmeiſtern Deutſchlands zählte. Es beklagten ſich einige

Digitized by Google

Künſtler, daß man ſie in Deutſchland nicht eher anerkennen wolle, bis ſie in Paris die Kritik paſſirt. „Das iſt nicht wahr," ſagte Meyerbeer, „es braucht dies gerade nicht in Paris zu geſchehen, wenn es nur aus der Fremde kommt." In dieſen Worten liegt eine ſatyriſche, aber auch eine wehmüthige Ironie. Wenn man bedenkt, daß das Nationalvorurtheil der Pariſer ſo weit geht, daß ſie in ihren Statuten feſtgeſetzt haben, daß gar keine fremde Oper in der Opéra comique aufgeführt wird, und daß es der Einwilligung aller Componiſten und Autoren bedurfte, um Weber's Freiſchütz aufzuführen, wobei man noch bemerke, daß das Werk nur zwanzig Mal gegeben werden durfte, ſo möchte man ſich todt ärgern, wenn man in Deutſchland gleich alles hieſige dumme Zeug zur Aufführung bringt, ohne deutſche Componiſten noch Dichter zum Arbeiten anzufeuern. Ich ſprach hier mit einem Componiſten über Glaſer's Adlers Horſt. „Ja," ſagte er, „laſſen ſie nur die Muſik kommen, ich will ſie benutzen, ſo darf ſie nicht gegeben werden. „Alors," ſagte ich, „vous êtes plagiaire." Bei mir dachte ich, Du biſt ein miſerabler Kerl und ging. Ein junger Mann aus Rouen, ein Jude, der alle erſten Preiſe im Collège-Royal erhielt und ſehr gut Deutſch verſteht, überſetzte Clavigo von Goethe. Caſimir Delavigne reichte es ein, da erfuhr er, daß dieſes Stück ſchon vor vier Jahren hier als ein Originalſtück, freilich ein Bischen verändert, als „Beaumarchais à Madrid" gegeben wurde. Der Verfaſſer iſt Leon Halevy, der Bruder des Componiſten, ein Mann ohne Talent, ohne Kenntniſſe. Was ſoll man dazu ſagen! Es iſt wahr, die beſſern Dichter wiſſen das nicht, aber es verdrießt die Deutſchen nur, daß man in Deutſchland gleich die hieſigen Producte vorzieht. Wie lange wird es dauern, bis man Diane de Chivry von Soulié überſetzt! Das ganze Stück, das hier ſehr gefiel, iſt nicht werth, daß man es lieſt. Doch genug hiervon, es nutzt ja doch nichts, und am Ende geht es mich nichts an, ich bin ja ein Elſaſſer.

Herr Kaſtner, ebenfalls ein Elſaſſer, der zugegen war, erzählte, er habe ein Quartett componirt und habe die vier erſten Zöglinge des Conſervatoriums genommen, um es ſingen zu laſſen. Aber er konnte es nicht dahin bringen. Sobald die Franzoſen Quartett ſingen wollen, verlieren ſie den Takt. Dennoch fängt man hier an und findet Geſchmack daran, und überall verlangt man deutſche Muſik. In den Concerten des Conſervatoires werden nur deutſche Symphonien geſpielt. Meyerbeer's neue Oper wird zuerſt in der Opéra comique gegeben. Auber's Oper: „La soeur des fées" wird ebenfalls bald gegeben. Sie ſoll vortrefflich ſein und hier wird keiner etwas dagegen haben, wenn man ſie gleich in Deutſchland gibt, denn Auber iſt ein bedeutendes Talent. Berlioz iſt hier durchgefallen: warum aber verſucht man es in Deutſchland nicht mit ſeiner Oper Benvenuto Cellini? Meyerbeer ſagte: Berlioz hat nicht allein Talent, er iſt ein Genie. Dies allein ſollte ſchon genügen. Zum Schluß glaube ich, Meyerbeer nicht zu mißfallen, wenn ich durch Ihr Blatt alle deutſchen Künſtler in ſeinem Namen grüße. „Geduld haben ſie ohnedies," ſagte er, denn er ſelbſt hatte auch Geduld, und Geld brauchen ſie nicht, da unter zwölf Deutſchen ein Jeder ſich eine andere Eigenſchaft bei ſeinem Weibe wählte.

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Die Augsb. Allgem. Zeitung. Maskenbälle.]

Sie wiſſen, daß man hier in verſchiedenen Kaffeehäuſern und Leſekabinetten die Augsburger Allgemeine Zeitung hält. Ich bin weit entfernt, dieſer geachteten Zeitung zu nahe treten zu wollen, beſonders hinſichtlich der deutſchen Angelegenheiten; ich kenne die Verhältniſſe zu gut und bin nichts weniger, als was man gewöhnlich einen liberalen Schreier nennt, aber feſt überzeugt bin ich, daß die Allgemeine Zeitung hier oft der ganzen deutſchen Nation ſchadet, beſonders hier, wo der Beſſere ſogar weder Zeit noch Luſt hat, ſich über Deutſchland ein competentes Urtheil zu verſchaffen. Wenn die Allgem. Zeitung nichts über Deutſchland ſagen will oder darf, ſo kann ſie wenigſtens über das Ausland berichten, was ſie will. Wie aber geſchieht dies? Ein Correſpondent macht ſich über die Coalition luſtig, über Thiers, Guizot und Barrot. Leſen Sie den Artikel und Sie werden ſehen, daß dieſer Anonymus nicht werth iſt, jenen Männern die Schuhriemen aufzulöſen. Ein Anderer ſpöttelt über das Miniſterium, ein Dritter über die Legitimiſten. Erſcheint Frankreich, von dem ſo oft das Schickſal Europas abhing und wo ſchon vierzig Jahre lang die Würfel zwiſchen Volk und Regierung geworfen werden, durchaus nur unter der Kategorie des Lächerlichen? Will man ſich in Deutſchland die Sache ſo leicht machen? Will man ſeinen Gegner für ſo gering achten? — Ich kann Sie verſichern, daß man hier nicht den geringſten Werth auf dieſe Briefſtellereien legt, und neulich erſt ſagte ein Franzoſe im Unmuth darüber: les hiboux ne savent pas même le chemin par lequel l'aigle s'élance vers le soleil. Es fragt ſich nur, in welchem Lichte Deutſchland vor Frankreich hierdurch erſcheint! Aber dies will ich noch hingehen laſſen. „Freuen werden Sie ſich" ſagt einer jener Correſpondenten, „wenn Sie erfahren, daß Michel Chevalier ſich als Candidat der Deputirtenkammer präſentirt!" Was ſich nicht der Baron von Cotta darüber freuen wird! Gefreut hätte ſich ein Deutſcher, wenn er erfahren hätte, daß Uhland oder Paul Pfizer aufs

Digitized by Google

Neue gewählt wurden und daß sie sich vorgenommen haben, trotz aller Erfolglosigkeit zu reden; denn das Wort regiert doch die Welt! Aber ganz gleichgültig sollte es dem Deutschen sein, ob Chevalier oder ein Zeitungscorrespondent, sein Schmeichler, Deputirter wird. — Wissen Sie, worüber ich mich freue? Daß die Franzosen nicht Deutsch genug verstehen, um jeden Tag die Allgemeine Zeitung zu lesen. Hören Sie folgende Thatsache, Ich erzähle sie einem Deutschen nach.

Sie erinnern sich, daß die Allg. Augsb. Zeit. diesen Winter einen Schmähartikel über das bürgerliche Ministerium in Würtemberg enthielt. Im café divan hier, in der rue Lepelletier, las ein Deutscher zwei Andern den Artikel vor, worauf der Eine, ein Würtemberger, kein Flüchtling, sie zerriß und in den Kamin warf. Garçon! rief ein Andrer, der es gesehen, la gazette d'Augsbourg! Er verstand kein Deutsch. Der Garçon kam, verlangte sie, fand sie aber nicht, ja noch mehr, das Bret war leer, er muthmaßte einen Diebstahl. La gazette d'Augsbourg hieß es von allen Seiten, meinem Würtemberger wurde es heiß; doch er half sich. Meine Herrn, sagte er französisch, die Augsburger Zeitung behauptete indirect, nur im Adel sei Tugend und Talent, nur er sei würdig, Minister zu liefern, ich habe sie deshalb zerrissen. Hat Jemand etwas dagegen? — Bravo! hieß es von allen Seiten. Bravo! sie soll nicht mehr ins Haus, riefen einige Franzosen. Das Andre verschweige ich. La gazette d'Augsbourg wurde einige Zeit lang nicht mehr gehalten, doch da dieses Kaffeehaus viele gebildete Deutsche besuchen, so wurde sie wieder bestellt, und ich selbst lese sie jeden Abend darin laut vor; denn es ist immer die Allg. Zeitung, und sie verdient in mancher Hinsicht große Anerkennung.

Erlauben Sie mir einen Blick auf den vergangenen Carneval zu werfen. Der Carneval hier ist nicht mehr auf den Boulevards; denn man sieht keine Masken, wenn man nicht unter der wimmelnden Menge die gewöhnlichen Gesichter als Masken rechnen will; denn hier ist alles nach dem Schein berechnet und zwei Drittheil tragen eine Maske zur Schau. Doch auf den Bällen, da ist der Carneval und dieser hat noch nicht aufgehört, da ist der Carneval maskirt, aber in der schlotterigsten Sittenlosigkeit. Haben Sie von dem Bal de la mode im Theater de la Renaissance gehört? Eine wächserne Statue wurde mit den kostbarsten Stoffen nach der neuesten Mode gekleidet. Man schätzte sie auf 20,000 Fr. so viel sind viele lebendige Statuen nicht werth. Sie wurde ausgespielt. Auf solche Bälle geht die ganze hohe Gesellschaft nicht, aber doch Frauen vom noblen Bürgerstande, Frauen, comme il faut. Ob sie aber zwei Mal hingehen, das weiß ich nicht, von Französinnen ist alles glaubbar, besonders wenn sie ihr Gesicht mit einer Maske bedecken können; denn ich versichere Sie, sie hätten es sonst mit den Händen bedecken müssen. Gewöhnlich sind einige Sergents de ville auf solchen Bällen die Wächter der Sitten. Daß sich Gott erbarme! Zuerst wurden sie umringt, man tanzte um sie herum, zwang sie, wie den Mazetto im Don Juan, mitzutanzen, während die gröblichsten Scenen in der Mitte des Saals und den Logen vorfielen; endlich, als dies nicht mehr ging, traten auf einmal einige dreißig Masken als sergents de ville in den Saal, so daß die echten sich selbst nicht mehr kannten. Nun ging's erst drunter und drüber, es roch fürchterlich nach einem Teufelsball, besonders da der Saal voll von gefallenen Engeln war, von denen einige ihre Kleider verloren. Es ist unglaublich, aber ich versichere Sie, daß dem so ist. Einige Frauen in den Logen flohen, und bis die Polizei einschritt, war alles schon wieder verschwunden, während die andern regelmäßig forttanzten und die Mädchen neckten. Solche Scenen fallen hier oft vor, aber nicht auf und man lacht, wenn sich ein Fremder darüber ärgert. Aber acht Tage nach dem Carneval empfindet es das Pfandhaus. Die Versetzungen vervierfachen sich, während die Auslösungen vor dem Carneval häufiger sind. Es gibt jedoch Balle, wo — es noch schlimmer zugeht. —

(Die Fortsetzung folgt.)

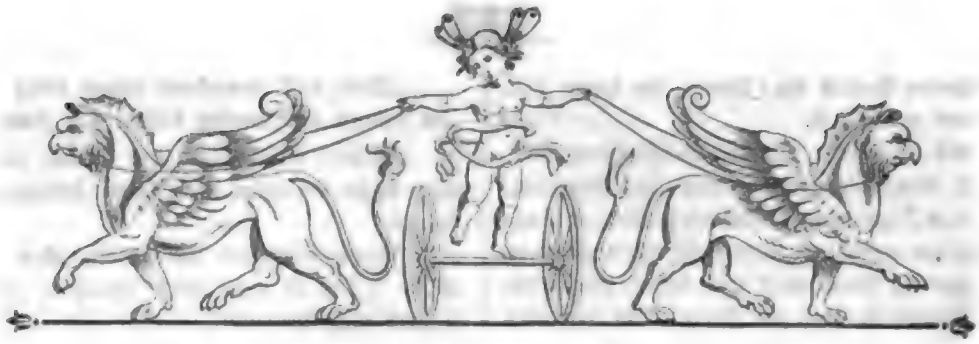
Notiz.

[Polnische Literatur; Severin Goszczynsky.]

Die Polen waren von jeher die Blüthe aller slavischen Völker. Die Böhmen waren — in times of yore — die kühnsten, kräftigsten, die Russen sind jetzt die gelehrigsten und nachahmungslustigsten, die Polen aber waren und sind die feurigsten, und am frühesten zur ausgebildetsten Eigenthümlichkeit gekommenen Slaven. Schon im Mittelalter war ihre gelehrte Bildung sprichwörtlich, als Nation haben sie in die Geschichte Europas eingegriffen, und ein ganzes bedeutungsvolles, wenn auch tragisches Leben durchgemacht. Dennoch wird man, wenn ihr jetziger Zustand noch etwa hundert Jahre dauert, sie als knechtisch und mit der gewöhnlichen Phrase, der Emancipation noch nicht würdig ausschreien. — Indessen gedeiht ihre Literatur in der Verbannung auf das Herrlichste, ein wehmüthiger und theuer erkaufter Triumph über ihre Feinde. Fast jährlich erhebt sich eine neue, glänzende literarische Erscheinung unter den polnischen Talenten, um über das Geschick dieses Volkes bei der Nachwelt Zeugniß abzulegen. Der jüngste polnische Dichter ist Severin Goszczynsky, in der Ukräne geboren. Seine thätige Theilnahme an der letzten Insurrection zwang ihn zur Auswanderung nach Frankreich. Doch schon in den Jahren zwischen 1820 und 1830 mußte er politischer Verwickelungen wegen an den Ufern des Dnieper ein flüchtiges und gefahrvolles Wanderleben führen. Auf dieser Pilgerfahrt schrieb er das „Schloß von Kaniov," ein Gedicht in drei Gesängen, das ihn neben den berühmten Mickiewicz stellt. Das londoner Foreign Quarterly Review bringt einige Stellen dieses Gedichts in englischer Uebersetzung. Die „gramgetränkte," düster glühende Sprache Goszczynsky's verräth, bei aller Frühreife des Gedankens, einen Geist, der noch im Gähren begriffen ist. Einzelne Strophen sind voll sanfter Grazie. — „Ost und West" brachte ebenfalls vor einigen Monaten einen ausführlichen, kritischen Artikel über Goszczynsky. Warum beschäftigt man sich aber in Deutschland, wo ein Varnhagen, Koenig u. A. sich so rühmenswerthe Mühe um die Würdigung der russischen Literatur geben, so wenig um ihre ältere und wenigstens eben so liebenswürdige Schwester, die polnische?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 56. — den 19. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

Frühlingsnovelle von Ferdinand Stolle.

Motto:

Ich hoffe, es ist Keiner unter Euch, der sich nicht ein paar Erinnerungen gerettet hat aus den Zeiten des Frühlings und der Liebe, die ihn erquicken auf dem wüsten Wege durchs Leben.

Kommt mit, die ihr mühselig und beladen seid, hinaus in die Berge, die blauen, wo der Waldbach sein krystallenes Lied singt, die Tannen ihre grünen Arme entgegenstrecken und stille Blumen euch willkommen heißen.

Also rief ich, als der Wagen die winterfeuchten Gassen und das finstere Stadtthor im Rücken auf der pappelbesetzten Landstraße dahin rollte. Wie froh und selig schlug mein Herz; war ich nicht glücklicher als all' die Tausenden, die hinter den Schornsteinen und Brandmauern zurückbleiben mußten?

Wie gern hätt' ich sie mitgenommen all' die Erkrankten an Herz und Seele, sie sollten gesunden und Liebe und Maienthau trinken auf meiner romantischen Badefahrt.

Ja, war es auch noch früh im Jahre, ging meine Reise gleichwohl ins Bad, nicht in einen jener europäischen Salons, wo Gottes Heilquell umwuchert wird von allem Giftkraut der Gesellschaft, sondern nach meinem freundlichen Gütchen Tanneberg, in fernen grünen Bergen gelegen. Dort wollte ich ein Lustbad gebrauchen, dort den Frühling erwachen sehen in seiner Pracht und Herrlichkeit, und mit Blumen, Quellen und Nachtigal das große Auferstehungsfest zusammen feiern. Dieser Gedanke hatte mich Jahre lang gelabt, wie den Wüstenwanderer die quellenreiche Oase, wie den ausgewanderten Schweizer das Alphorn seiner Berge. Jetzt endlich war er in Erfüllung gegangen. War ich nicht glücklich?

Die Morgenluft strich stärkend über die Ebene. Noch lag diese grau und eintönig vor mir, aber dahinter stand schon der Frühling mit seinen Blumen und Liedern.

Drei wunderschöne Frühlinge waren mir zu Grunde gegangen in dem Lärm des Stadtlebens, in der Unruhe der Geschäfte. Nie hatte ich Zeit gehabt, die Rosenblüthe in poetischer Ruhe zu bewundern. Ich kam entweder zu früh oder zu spät, wo der rosenrothe Frühling längst am Boden lag. Mein Leben war dem Scheintode zu vergleichen; denn nur von der Poesie geröthete Stunden hat man gelebt.

Der Wagen rollte unverdrossen weiter. Ich entsann mich, diesen Weg während meines Aufenthaltes in L. oft zurückgelegt zu haben, meist in unerquicklicher, herzbeengender Gesellschaft. Die Reise ging da regelmäßig bis zu dem ein Stündchen von der Stadt entfernten Gasthause, „der Lindwurm." Hier ward Kaffee getrunken, sich ennuyirt, und dann nach der Stadt zurückgefahren.

Wie jubelte ich, als beim Lindwurm nicht angehalten, sondern vorbeigefahren wurde, so daß das Gasthaus bald weit hinter mir zurückwich. Je länger ich fuhr, desto unbekannter ward die Gegend, desto wohler ward mir. Allmälig wuchsen Berge am Horizont em-

Digitized by Google

vor; ein erquickender Anblick für Jeden, der lange Zeit in trostloser Ebene gelebt hat.

Doch ich will den Leser mit der Beschreibung meiner Fahrt nicht länger langweilen und kurz berichten, daß ich am dritten Tage mein freundliches Gütchen Tanneberg wohlbehalten erreichte. Wer beschreibt die Freude meines alten wackern Verwalters und seiner Ehehälfte, welche beiderseits mich so früh im Jahre nicht erwartet hatten. Meine Besorgniß, sie in Verlegenheit zu setzen durch meine unangemeldete Ankunft, indem sie darauf nicht vorbereitet waren, war ungegründet. Mein Lieblingszimmer, die blaue Eckstube mit der herrlichen Aussicht, fand sich im wohnlichsten Zustande, obschon seit Jahren Niemand daselbst eingekehrt war.

Mit heitern Blicken schaute ich durch das Fenster über die Gegend. Der ganze Himmel lag vor mir. Zwar spähte ich vergebens nach Grünem; die Vegetation war in dieser gebirgigen Gegend noch um acht Tage hinter der der Ebene, die ich ehegestern verlassen, zurück. Nur die blaue Hepatika, diese erste Frühlingsbotin, blühte einsam in dem bereits wohlbestellten Gärtchen unter meinem Fenster.

Der Nachmittagkaffee, welchen Frau Marthe vortrefflich zu brauen verstand, wie ich mich aus meinem Knabenalter noch wohl entsann, dampfte lieblich auf dem braunen reinlichen Tische. Die Kaffeetassen bestanden noch aus jenem altväterischen blaugezeichneten meißner Porzellan, das immer seltener wird. Nichts desto weniger schmeckte mir dieser Kaffee tausend Mal besser, als der im Lindwurm. Ich stopfte mir eine Pfeife und gebot meinem alten Freunde Joseph, dem Verwalter, ein Gleiches zu thun.

Wir schritten plaudernd im Zimmer auf und ab. Der Alte hatte mir viel zu erzählen. Da war dieser und jener Nachbar nach jenem Lande gegangen, von wo man nicht wieder zurückkehrt; ein Anderer hatte sich seit dem Kriege in seiner Wirthschaft nicht wieder erholen können, war immer mehr zurückgekommen, während ein Dritter zum reichen Manne geworden, ohne daß man sich den Grund seiner plötzlichen Wohlhabenheit zu erklären wußte.

Wir sprachen dies und das; da schien der Alte noch eine Frage auf dem Herzen zu haben.

„Sagen Sie mir einmal, geehrter Herr Reinhold," begann er endlich, „ist denn der Kaiser Napoleon wirklich todt?"

„Allerdings, Joseph," war meine Antwort, „habt Ihr seinen Tod nicht im Landboten gelesen, den Ihr ja haltet?"

„Was da," erwiederte etwas eifrig der Verwalter, „die können viel drucken lassen. Ich glaub's noch nicht."

„Nein," sprach ich, „der kommt nicht wieder, der liegt wohl verwahrt in seinem Felsengrabe zu Sanct Helena."

Joseph schüttelte wehmüthig aber zweifelvoll den Kopf. „Der ist nicht todt," sprach er, „Napoleon konnte so bald nicht sterben."

Ich mußte lächeln, aber freute mich zugleich über diesen Glauben an des Kaisers leiblicher Unsterblichkeit, welchen ich so oft bei dem gemeinen Manne angetroffen hatte. Dieser erhabene Genius war in solcher Riesengröße über die Erde dahin geschritten, seine gewaltige Erscheinung hatte sich so urkräftig dem einfachen Gemüthe eingeprägt, daß noch zu dieser Stunde, namentlich in Frankreich, Tausende leben, welche an des Kaisers Tod nicht glauben; unstreitig eine der schönsten Apotheosen auf den großen Mann.

Ich mag Niemandem seinen Glauben nehmen, in welchem er sich glücklich fühlt, und darum widersprach ich auch dem alten Joseph nicht weiter. Dieser erzählte nun mit der alten Begeisterung von der Brücke bei der Insel Lobau, wie er als sächsischer Grenadier Wachtposten gestanden; wie der Kaiser Napoleon mit den Marschällen an ihm vorbeigeritten, angehalten und im gebrochenen Deutsch gefragt hat: „Wie geht's, Kamerad?" „Von, Ew. Majestät!" hat Joseph geantwortet. Da hat der Kaiser gelächelt, ihm zugenickt und ist weiter geritten. Diese Anekdote hatte mir Joseph bereits erzählt, als ich auf seinen Knieen ritt, und jetzt nach langen Jahren erzählte er sie mit der alten Begeisterung.

Es lag etwas Erhabenes darin, wie jener Funke, welcher die weltgeschichtlichen Schlachten mit schlug, von neuem aus den Augen des alten Kriegers leuchtete; ich aber versetzte mich ganz in jene glücklichen Zeiten, wo mir Joseph jene Anekdote zuerst erzählte, und erkundigte mich nach mehrern der damaligen Familien auf den benachbarten Rittergütern.

„Der alte brave Strahlheim auf Steinau," erzählte Joseph, „zu dem ich Sie immer in die Kirschen führte, ist längst gestorben; das Gut bedeutend herabgekommen, es sieht sich kaum ähnlich, und was es abwirft, verpraßt der liederliche Neffe in der Residenz."

„Und wo ist denn die schöne Marie hingekommen, mit dem langen blonden Haar und freundlichen Augen," fragte ich weiter, „bei der ich so gut stand, und die mir das Kirschenkorbchen immer so reichlich füllte?"

Digitized by Google

„Hat nach Preußen geheirathet," sprach der Alte, „aber nicht glücklich, der Mann ist ein Spieler, soll das arme Weib nicht gut behandeln. Wer weiß, ob sie noch lebt. Wir haben schon lange keine Nachricht mehr über die Arme."

„Und wer besitzt denn jetzt das freundliche Lindenthal?"

„Hat seit Dalberg's mehrmals seinen Herrn gewechselt," fuhr Joseph fort; „und ist vor kurzem von einem Herrn von Rissen gekauft und auch schon bezogen worden."

„Schon bezogen," fragte ich, „und so früh im Jahre?"

„Ja mit diesen Leuten muß es eine eigene Bewandniß haben," meinte der Verwalter. „Herr von Rissen soll ein melancholischer, menschenfeindlicher Mann sein, und große Missethaten auf seinem Gewissen haben. Die ganze Familie besteht nur aus Vater und Tochter und einem fremdartigen Herrn in mittlern Jahren, von dem man zweifelt, ob er zur Familie gehört. Die Tochter soll von ausnehmender Schönheit, aber dem Teufel verschrieben sein, der sie in kurzem holen wird."

„Joseph," sprach ich in halb rügendem, halb lachendem Tone, „Ihr wollt ein aufgeklärter Mann sein, wie könnt Ihr solch abgeschmacktes Zeug schwatzen."

„Ich glaub' auch nicht daran," entschuldigte sich der Alte, „es läuft nur das Gerücht so; indeß ganz richtig ist die Sache nicht; warum ist Alles so geheimnißvoll an diesen Leuten? warum leben sie so zurückgezogen und wollen mit Niemandem etwas zu schaffen haben?"

Ich sann hin und her, was die Ursache davon sein könnte, als mich Joseph mit den Worten unterbrach:

„Ei, lieber Herr, so machen Sie doch als Nachbar eine Visite auf Lindenthal, da müssen Sie bald ins Klare kommen."

„Soll mich der Himmel bewahren," war meine Antwort, „mich aus eitler Neugier in Familien einzudrängen. Mögen die Leutchen sich zurückziehen, ich will sie nicht stören. Ich habe mir überhaupt vorgenommen, während meines hiesigen Aufenthaltes allen Umgang mit Städtern möglichst zu vermeiden. Ich bin nicht aufs Land gezogen, mich daselbst von neuem in das Joch nichtssagender Convenienzen zu sperren. Darum werden keine Besuche gemacht werden auf Lindenthal noch auf einem der andern Güter. Mögen mich die Leute für einen Sonderling und meinetwegen für einen Grobian halten; mir gleich. Du, mein alter Joseph, und Deine Marthe, und der brave Schulmeister, und die wackere Dorfbewohnerschaft, das soll meine Gesellschaft und mein Umgang sein."

Dem alte Mann lachte bei diesen Worten das Herz im Leibe.

„Prächtig, prächtig!" rief er, „lieber Herr, ein herrlicher Gedanke, und beim Himmel, er soll Sie nicht gereuen; auf den Händen wollen wir Sie tragen und unsere treue Liebe wird die gebrechselte Höflichkeit der Städter gewiß ersetzen. Dazu wird diesmal der Frühling wunderschön. In acht Tagen schon grünen die Birken, Spätfröste und Weinmörder haben wir diesmal nicht zu besorgen, der Winter hat sich ausgetobt und die Lerchen werden täglich lauter."

Nachdem ich dem bejahrten Manne versprochen, diesmal so lang als möglich auf Tanneberg zu verweilen, zog ich meinen grünen Jagdrock über und wanderte in Joseph's Begleitung hinaus ins Freie, meine kleine, aber einträgliche Besitzung, die ich Jahre lang nicht gesehen, in Augenschein zu nehmen.

Von jetzt an aber mögen einfach hingeworfene Tagebuchblätter über die weitern Schicksale einer Frühlingscur berichten. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetzung.)

[George Sand's Spiridion.]

George Sand, der weibliche Rousseau, hat einmal wieder die Stirne zusammengezogen und man weiß, daß aus jeder Falte ein Buch springt. Ihr neuestes Werk heißt Spiridion, oder, wie sie es einmal selbst nennt, der letzte Mönch*). Es ist kein Roman, aber ein Buch. Dies will viel heißen, ein Buch voller Poesie und starker Gedanken, obschon es, wenn es der Feder eines Mannes entflossen wäre, weniger Worte enthalten würde. Das ist eben der Vortheil einer geistreichen Frau, sie reicht starke Tropfen in einem Stück Zucker, sie scheint zu schwatzen und sie philosophirt. Wie viel Männer gibt es nicht, die zu philosophiren scheinen und nur schwatzen! Ein Mönch lebt abgesondert in einem Kloster vor der Revolution. Pater Alexis heißt er, ein wunderlicher origineller Mann. Warum er sich so absondert, das liegt nicht in seinem Menschenhaß, sondern in seiner Denkungsart, in seinem Haß gegen die Mönche, in seiner Aufgereiztheit gegen die katholische Religion. Durch Zufall macht er mit einem Novizen, Namens Angel, Bekanntschaft, zuletzt Freundschaft. Diesem Kinde erzählt er nun seine Geschichte und die Biographie des Abts Spiridion, Stifters des Klosters. Spiridion hieß einst Samuel und war der Sohn eines Rabbi. Durch Zufall kam er nach Deutschland, wo er Theologie studirte und, von der Wahrheit des Christenthums überzeugt, ward er Protestant. Bald aber genügte ihm dies nicht, er grübelte weiter, studirte zu-

*) Der erste Bd. erschien bereits in einer Uebersetzung von Dr. Susemihl, Leipzig, bei Kollmann.

Digitized by Google

letzt auch den Boſſuet, kam nach Frankreich und wurde, ebenfalls aus Ueberzeugung, Katholik. Zu großen Gütern gelangt, ſtiftete er in Italien ein Kloſter, wo wahre Frömmigkeit herrſchen ſollte, aber ſein unruhiger Geiſt drang immer weiter und tiefer; er las die Philoſophen, ward ſelbſt Philoſoph und Skeptiker, indem er beſtandig das Aeußere der katholiſchen Religion beibehielt und keine Ceremonie verſäumte. Schon bereute er ſein Unternehmen, denn er lernte die Verdorbenheit der katholiſchen Klöſter kennen, aber es war zu ſpät, er ſtiftete eine beſondere Anſtalt für Mathematik und Aſtronomie und ſtarb als Theiſt, als pantheiſtiſcher Theiſt, ich würde ſagen als Moſaiſt im reinſten Sinne, der den Gedanken des Seins, Geweſenſeins und Seinwerdens als die Gottheit betrachtet. Dies iſt die Bedeutung des Wortes Jehovah im Hebraiſchen. Vater Alexis machte dieſe Entdeckung auf einem andern Wege. Alexis war erſt Katholik, umfaßt dann die proteſtantiſchen Ideen, dann die ſogenannten atheiſtiſchen, ich ſage ſogenannten, weil es keinen Atheismus und keinen Atheiſten gibt. Dumme Wortſcribler haben das Wort erfunden. Sie wiſſen nicht, daß der Menſch, der zweifelt, der Tag und Nacht mit betrübtem Herzen, mit lauſchendem Blick der Wahrheit nachzuſpüren ſucht, der Gottheit naher iſt als alle dieſe Wortklauber, die durch ihre trockenen theologiſchen Phraſen eigentlich erſt den Zweifel wecken. — Alexis erzählt dem angenommenen Kind Angel die moraliſchen Phaſen ſeines Lebens. Ich kann nicht umhin, hier eine Stelle frei zu überſetzen.

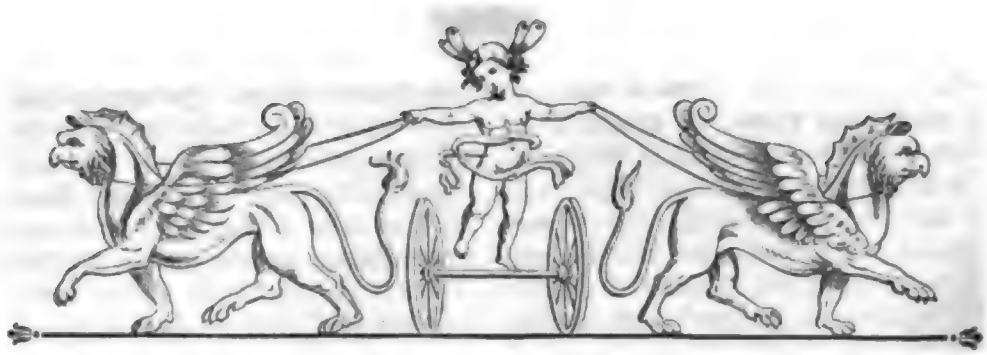
„Unter jenen Leuten," ſagte Alexis, „war ein junger Corſe, deſſen ſtrenge Züge und tiefer Blick mir ewig im Gedächtniß bleiben werden. Seine nachläſſige Stellung, ſeine energiſchen und bündigen Worte, ſeine hellen durchdringenden Augen, ſein römiſches Profil, ein gewiſſes anmuthiges, aber linkiſches Benehmen, welches ein Mißtrauen auf ſich ſelbſt andeutete, das aber bei der erſten Herausforderung ſich in eine verwegene Kühnheit zu verwandeln ſchien, Alles fiel mir an dieſem jungen Mann auf, und obſchon er ſich ſtellte, als verachte er Alles Gegenwärtige und ſchätze nur eine gewiſſe ſpartaniſche Strenge, ſo glaubte ich doch wahrzunehmen, daß er vor Begierde brannte, ſich ins Leben zu ſtürzen, und daß er darin Großes vollbringen würde. Sein Gang war abſtoßend, immer ſchnell, immer plötzlich wie zerriſſen, ähnlich den Bewegungen des Meeres, die plötzlich ſtill halten, um ſich ſelbſt zu hören, denn er hatte Gefühl für Poeſie, das zu einem hohen Grade mit der Realität ſich vermählte. Sein Gedanke ſchien Himmel und Erde zu umfaſſen, aber er war eher auf der Erde als im Himmel und die göttlichen Dinge ſchienen ihm nur da zu ſein, um die großen menſchlichen Inſtitutionen zu beſchützen. Sein Gott war der Wille, die Macht ſein Ideal, die Kraft ſein Lebenselement. Ich fragte ihn nach ſeiner Religion. O, ſchrie er, ich kenne nur Jehovah, den Gott der Kraft. Ja die Kraft, das iſt Offenbarung auf dem Sinai, das iſt das Geheimniß der Propheten. Wer keine Willenskraft hat, iſt dem Tode beſtimmt, vom feigen Menſchen an bis zu dem Graſe, dem der Lebensſaft fehlt. Alles beugt ſich vor der Kraft. Sieh, wie in der ganzen Natur alles angreifend auftritt, alles ſich vertheidigt, wie das Kraut den Stein umrankt, wie der Epheu den Baum umſchlingt, und, zu ſchwach, um die Rinde zu durchbohren, ſich wie eine wüthende Natter um ihn windet. Sieh den Wolf in der Erde wühlen und den Bär im Schnee: warum ſollen Menſchen nicht gegen Menſchen kampfen, wenn Alles in der Natur ſich bekampft, wenn die Meeresfluthen ſich gegeneinander empören, wenn der Adler den Haſen zerreißt, die Schwalbe das Würmchen, wenn der Froſt die Steinblöcke ſpaltet und der Schnee der Sonne widerſteht! Was wollen dieſe ſteinernen Götter, die den Athem des Aeolus ermüden? Was wollen dieſe Granitmaſſen, die ſich wie Rieſen ausſtrecken und den Winden vieler Jahrhunderte trotzen? Warum dieſer Widerſtand des Atlas unter der Laſt der Materie? Darum weil ein jedes Ding ſeine Stelle haben will, ſo lange ſeine Kraft es erlaubt, weil ein jedes Ding die Elemente ſeines Werdens und ſeiner Vernichtung in ſich trägt; weil endlich die ganze Schöpfung nichts als ein ewiger Kampf iſt, wo Ordnung und Dauer nur auf dieſem unaufhörlichen Kampf beruhen. Menſch, arbeite daher, arbeite, um deine Geſellſchaft umzuarbeiten, wenn ſie ſchlecht iſt, du gleichſt darin nur einem Biber, der ſein Haus baut; arbeite, um ſie zu erhalten, wenn ſie gut iſt, und du gleichſt dem Riff im Meere, das ſich gegen die nagenden Wogen vertheidigt. Wenn Du es dem Zufall überläſſeſt, wenn du dich unterdrücken läſſeſt, wenn du nicht an eine Befreiung glaubſt, ſo ſtirbſt du in der Wüſte wie das ungläubige Volk Iſrael. Wenn du in deiner Feigheit einſchläfſt, wenn du gegenwärtige Uebel duldeſt, um noch größern vermeintlichen zu entgehen, wenn du durſteſt, aus Furcht, das Waſſer ſei ſchlecht, ſo verdienſt du, daß der Himmel dich verläßt und das Meer der Vergeſſenheit über dich rollt. Ja, ja, das größte Verbrechen, das der Menſch begehen kann, iſt Faulheit und Gleichgültigkeit. Fluch über diejenigen, die eine faule, ſchmeichleriſche Reſignation predigen, es ſind falſche Propheten, und wer Deſpotismus und Inſolenz erträgt, iſt ein Unding!"

Ich füge hinzu. Nicht der Moment darf den Menſchen hinreißen, nicht die Kraft der Kraft, ſondern der Moment, der ſich unwillkürlich wiederholt, der den Menſchen angeboren iſt. Der Menſch iſt ſich ſeiner Kraft nicht bewußt, derjenige iſt kräftig, der mehr vollbringt, als er ſelbſt dachte, der über ſein vollbrachtes Werk ſelbſt ſtaunt, und der einen Willen beſitzt, um ſeinen Willen zu bemeiſtern. Wenn der Berauſchte kräftig iſt, ſo heißt es keine Kraft. Nicht der Menſch aber kann über das Gute, über das wahrhaft Kräftige urtheilen. Schweigen iſt manchmal ſtärker als reden, und Nichtsthun als handeln. Was der Menſch Tod nennt iſt Leben, und oft was er Leben nennt Tod. Nie darf die Gegenwart die Springfeder des Kräftigen ſein, und Durſten iſt ſtärker als ſchlechtes Waſſer trinken, wenn man es abſichtlich und nicht aus Furcht thut. Die Kraft iſt ruhig, das Gute kräftig. Die Bosheit beſteht in der Unmacht. Hätte Napoleon ſeine Kraft bemeiſtert: er übte ſie noch. Wer iſt ein Held? ſagen die Rabbinen: „der, der ſeine Kraft bemeiſtert."

(Der Beſchluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 57. — den 21. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

(Fortsetzung.)

Tannenberg, den 5. April.

Schon zehn Tage hierselbst, wo ist die Zeit geblieben? Gestern als die Sonne aufging, stieg sie hinter einem grünen Meere auf. Die Birken, mit welchen ein Theil der Morgenberge bewachsen, sind in einer einzigen Nacht grün geworden. Wunderbar erquickender Anblick! In diesem ersten Goldgrün liegt etwas Heiliges. Die zarten Morgentraum umflorten Blättchen schauern vor Schaam und Unschuld in den ungewohnten goldenen Lichtwellen. Auch im Gärtchen unter meinen Fenstern schlagen die Stachelbeeren aus. Es ist kein Wunder, wenn Alles wach wird; die Lerchen jubeln vom Morgen bis Abend, wer soll da noch schlafen.

Den 8. April.

Heute hospitirt' ich wieder bei meiner lieben Schuljugend, und habe mich wahrhaft gefreut; der wackere Schulmeister, ein Schüler des trefflichen Dinter, versteht sein Fach aus dem Fundamente. Wie faßlich und der Kinderwelt angemessen ist sein Vortrag, und mit welcher Lust und Liebe ist er bei der Sache. Die Kleinen sehen in der Schule keine finstere Zwangsanstalt, sie gehen gern in die Stunden und sind ihrem Lehrer außerordentlich zugethan. Ich sah überall nur frohe, muntere Gesichter. Was mich besonders ansprach, ist die große Reinlichkeit, die ich überall wahrnahm. Neubert gestand mir, daß es ihm im Anfang große Mühe gekostet, die Kinder reinlich und an Ordnung zu gewöhnen. Jetzt ist es ihm vollkommen gelungen. Ich habe dem Lehrer eine Partie nützlicher und anmuthiger Jugendschriften überschickt zur Vertheilung an die fleißigsten und sittsamsten seiner Schüler; und der Dorfgemeinde zehn Exemplare von Zschokke's „Goldmacherdorf." Da sitzt nun am Feierabende Jung und Alt über den goldenen Lehren des wackern Schweizers.

Den 11. April.

Wenn mich nicht Alles trog, so zwitscherte vorhin die erste Schwalbe unter den offenen Fenstern vorüber. Ich steckte sogleich den Kopf in den warmen Sonnenschein hinaus, da tönte wohlbekanntes Summen an mein Ohr. Es waren Bienen, die die paar aufgebrochenen Blüthen eines zeitigen Birnbaums umschwirrten. Geduld, ihr Leutchen, rief ich, bald werden mehr solche weiße Guckäugelein zum Vorschein kommen, daß ihr euch nicht mehr um ein einsames Zweiglein zu streiten braucht. Gern hätte ich diese Tage einen Ausflug in das höhere Gebirge gemacht, aber da sieht's noch gar zu winterhaft aus. In den Schluchten liegt der Schnee noch mannshoch, und wo ihn die Sonne geschmolzen, ist ob des feuchten und weichen Bodens nicht fortzukommen.

Digitized by Google

Den 13. April.

Jean Paul, Goethe und Mosen, ein Bischen Oken und Schubart sind meine einzige Lectüre. Mit diesen Leuten will ich mich getrost, ein Robinson Crusoe, ein paar Jahr auf eine Insel sperren lassen. Sie haben sämmtlich der Mutter Natur hinter die Coulissen und dem lieben Gott hinter die Karten geguckt. Der Blüthenstaub in den Glocken und Kelchen ist ihnen nicht minder theuer als die Sonnen dort oben.

Wie freu' ich mich auf die Zeit der Apfelblüthe. In dem Obstgarten und auf dem freien Platze vor den Gutsgebäuden stehen herrliche Aepfelbäume, himmlische Kerle. Da hab' ich mir's poetisch ausgedacht. Sobald sie in vollem Flore stehen, lass' ich unter einem der Matadore einen Tisch tragen, ein paar Flaschen Scharlachberger darauf, mit grasgrünen Römern. Und wenn dann der Abend duftend heraufblickt und von Zeit zu Zeit blutgesäumte Apfelblüthen herniederträufeln in die Becher, dann nehm' ich mit Joseph und Neubert Platz unter dem Baume. Der erstere erzählt mir von Napoleon, der andere von seinem Dinter; ich aber blicke bald in das brennende Abendroth, bald aufwärts nach den rothen Blüthen und rufe:

O, Apfelbaum, was ist es wohl mit dir,
Wo willst du noch mit allen Blüthen hin,
Sprich, Apfelbaum, wo stehet hin dein Sinn,
Willst du dich denn in diesen ros'gen Gluthen
Mit einem Male ganz und gar verbluten?

Im Blüthenmeere braust ein Bienenschwarm,
Der Engelchorgesang in meiner Brust.
Es steht der Baum und sinnt mit stiller Lust,
Als hätt' er wieder in so sel'gen Stunden
Sein Heimathland, das Paradies gefunden.

Prächtige Verse, wird dann Joseph ausrufen, herrliche Poesie Neubert sprechen, ich aber werde antworten: wohl schön und herrlich sind diese Verse, aber der Mann, der sie gesungen, ist noch besser; sein Name ist Julius Mosen, und er hat noch viele schöne Dinge gesungen, die dem Apfelbaumliede nicht nachstehen.

Den 14. April.

Der Joseph ist wirklich ein Tausendkünstler, was der für einen schönen Salat und herrliche Kohlpflanzen in den Treibbeeten gezogen hat, ist wirklich bewundernswerth. Auf die Apfelblüthe werd' ich immer noch ein Weilchen warten müssen, sie steckt noch zu tief in den Knospen. Ich habe vergebens nach einem rothen Funken gespäht. In meiner Laube des Morgens ist es wunderschön; zwar noch sehr licht darin, weil es an schattenden Blättern fehlt, aber dafür Knospen rings umher. Das muß ein herrlicher Brand werden, wenn sich das Alles entzündet. Den Frühkaffee trink' ich in der Regel auf meinem Zimmer. Die Fenster stehen offen. Die Morgensonne scheint munter herein. In den Blumen vor den Fenstern summen Bienen und Lerchengesang tönt aus den Lüften. Gestern ist auch die Grasmücke angelangt, das fidele Herrchen, der kleine Humorist, welcher alle Gesangweisen seiner gefiederten Collegen nachahmt und persiflirt. Er hatte sich auf den alten Nußbaum zu meiner Rechten gesetzt und schmetterte mit der kleinen Brust dermaßen in den blauen Morgen hinein, daß ich ihm sogleich ein lautes Willkommen zurief. Nach dem Kaffee spiel' ich auf dem Piano etwas Don Juan oder Sonambula. Dann wird in der Laube Oken gelesen, dann eine Wanderung durchs Dorf und die nahgelegenen Fluren und Aecker unternommen. Die Landleute hierselbst sind ein betriebsames Völkchen. Es ist eine Lust, ihren ländlichen Arbeiten zuzusehen. Ein braves, unverdorbenes Volk, ohne daß man bäurische Rohheit und Dumpfheit wahrnähme. Mittags speis' ich in Gesellschaft mit Joseph und Neubert, welcher letztere mein täglicher Gast ist. Frau Marthe ist eine praktische Köchin; die Gerichte entbehren einer höhern Kochkunst, aber sind nahrhaft und gut. Gestern hatten wir den ersten Frühling auf dem Tische: herrlich grünen Schnittsalat. Wie freu' ich mich auf die Salatstauden und die Erdbeerkalischalen. Nach Tische ein wenig Siesta in dem gelben Zimmer mit den grünen Jalousien, wo eine so wohlthuende Dämmerung herrscht, denn die Vormittagswanderung und die Frühlingsluft hat mich verzärteltes Stadtkind etwas ermüdet; aber gegen Drei steh ich neugestärkt vom Sopha auf. Das erste Finale aus Don Juan; ich komme aber gewöhnlich nur bis zur Menuette; dann mit Goethe's Gedichten wieder hinaus in den Frühling.

Den 16. April.

Daß eine Schwalbe keinen Sommer macht, hab' ich heut' vollkommen begriffen. Das war ja ein abscheuliches Graupelwetter, das über die Fluren brauste; binnen einigen Minuten alles weiß, so weit der Blick reichte. Welch' eine Malice von dem heimtückischen Winter, der noch dort oben in den Gebirgen grollt. Mich dauern nur die blauen Veilchen und die armen Primeln, die mögen Augen gemacht haben. Zum Glück war das

Digitized by Google

Winterregiment von nicht langer Dauer. Die Sonne, welche jetzt schon ziemlich hoch steht, machte der Wirthschaft bald ein Ende und jagte das winterliche Streif- und Raubcorps binnen einer halben Stunde in die Berge zurück. Goethe, der stets den rechten Fleck zu treffen weiß, hat diesen Zustand im Faust herrlich gemalt. Ich gedachte der Stelle:

Vom Eis befreit sind Strom und Bäche
Durch des Frühlings holden belebenden Blick,
Im Thale grünet Hoffnungsglück,
Und der alte Winter in seiner Schwäche
Zog sich in rauhe Berge zurück.
Von dort her sendet er, fliehend nur,
Ohnmächtige Schauer körnigen Eises
In Streifen über die grünende Flur;
Aber die Sonne duldet kein Weißes.

Joseph mußte lachen, als ich ob dieses Winterstückes die Hände über dem Kopfe zusammenschlug und fürchtete, Alles werde erfrieren. Das sind Aprilmucken, meinte er, die schaden nichts; wenn die Nächte warm bleiben, ist Alles gut. Daß der Weinstock noch etwas zurück, scheint ihm recht lieb. Wenn dann auch Servatius und Pankratius, Vitus und Consorten ein wenig rauh über die Berge blasen, hat es keine Noth.

Den 18. April.

Ich habe das heilige Osterfest, welches heuer etwas spät fiel, noch nie mit solcher Andacht gefeiert, wie diesmal. Die Glocken der kleinen Dorfkirche, welche zum Ostermorgen läuteten, klangen so frühlingsahnend, so verheißend über die stillen Fluren daher, daß ich gläubig und fromm mit den einfachen Landleuten nach dem Gotteshause wallte. Die Pforten der Kirche waren mit dem ersten Frühlingsgrün geschmückt, mit jungen Maien und Birkenzweigen. Die Orgel klang und ich sang freudig mit zum Preise dessen, der draußen auf Berg und Thal in tausend und aber tausend Knospen uns seine Liebe verkündet. Wie einfach ist der protestantische Cultus, aber gerade in dieser Einfachheit liegt das Erhebende. Wunderbar gestärkt, mit Gott und Welt versöhnt, wandelte ich an Joseph's Seite, auf einem halbstündigen Umwege, welcher durch ein anmuthiges Thal führt, in dessen Grunde ein Silberbach rieselt, nach Hause. Hier angekommen, hatten die ersten Pfirsichblüthen ihre goldnen Augen geöffnet. Marthe brachte zu Mittag schön gemalte Ostereier auf die Tafel.

Den 20. April.

Heut' hab' ich zum ersten Male mit Freund Joseph gezankt und auch Frau Marthen tüchtig und derb den Text gelesen. Herr von Rissen hatte nämlich einen Boten mit der bescheidenen Bitte nach Tanneberg geschickt, ob wir ihm nicht für Geld und gute Worte ein Gericht Kohlkeime ablassen wollten. Nun hat Joseph, trotz dem geschicktesten Gärtner, ein großes Beet Kohlstöcke glücklich überwintert, wo täglich so viel Keime sprießen, daß wir sie gar nicht verbrauchen können, aber trotzdem dem Boten Rissen's die Bitte rund abgeschlagen, unter dem Vorwande, auf Tanneberg würde kein Gärtnerwaarenhandel getrieben. Der eigentliche Grund war, weil man die Rissen'sche Familie wegen ihrer Zurückgezogenheit, die man für Hochmuth auslegt, nicht leiden kann. Zum Glück erfuhr ich durch Joseph selbst die ganze Kohlgeschichte, und war nicht wenig erzürnt darüber. Als der Alte meinen Zorn gewahrte, den er in seiner Unschuld nicht geahnt hatte, erschrak er und schob alle Schuld auf Marthen. Nachdem auch diese von meiner Seite ihr Theil erhalten, ward ein ganzer Korb voll der prächtigsten Kohlkeime nach Lindenthal geschickt. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschl.)

[George Sand's Spiridion. Edgar Quinet über Dr. Strauß.]

Alexis fährt dann fort: „Glauben, Hoffen und Lieben! Wenn der Katholicismus diese drei Tugenden zur Basis hätte, er wäre die Wahrheit auf der Erde, aber die römische Kirche hat sich selbst gemordet am Tage, wo sie ihren Gott unversöhnlich machte und eine ewige Verbannung der Andersgläubigen annahm. — Wir sind weder Katholiken, noch Protestanten, noch Christen, weder Philosophen, wie Voltaire und Diderot, noch Socialisten, wie Rousseau, aber wir haben eine Religion, die einzige wahre, göttliche Religion. Wir glauben an die Gottheit, die in sich dreieinig ist, wir hoffen und lieben. Was beim Menschen Glauben, ist bei Gott Wissenschaft, was beim Menschen Hoffnung, ist bei Gott Macht, und was bei Menschen Mildthätigkeit, Frömmigkeit und Tugend, ist bei ihm Liebe, das heißt Erzeugung, Erhaltung und Fortschritt."

Der Schluß dieses Buches, das heißt die Idee des Ganzen, ist gegen Rom gerichtet. Franzosen erstürmen das Kloster, stürzen den Christ von dem Altare, dieser steigt strahlend in die Höhe, da heißt es: wir meinen nicht den Christ, sondern Rom, Rom ist gestürzt! — Doch lesen Sie dieses Buch selbst. Es ist zwar voll von Geistererscheinungen und poetischem Unsinn, indem die Verfasserin sich manchmal selbst die Sporen gibt, um wild romantisch zu sein, aber dann blitzen wieder große Gedanken auf, und ein wei-

Digitized by Google

tes Meer von tiefen Betrachtungen rauscht beständig vorüber.

Edgar Quinet hat ein Buch de l'Allemagne et de l'Italie geschrieben, ich konnte es noch nicht lesen, aber Quinet hat in der Revue des deux mondes einen Artikel über das Leben Jesu von Strauß geschrieben, worin er eine große Kenntniß der deutschen Theologie entwickelt. Mit Recht behauptet er, daß so lange die deutschen Gelehrten eine solche trockene hieroglyphische Sprache führen, sie nicht verdienen, daß man sie übersetze, da sie unverständlich sind und en passant sich selbst nicht verstehen. Er sucht übrigens Strauß in einigen Puncten zu widerlegen, ich glaube aber dennoch, daß dies unnöthig ist; denn erstens bin ich überzeugt, daß man um Strauß zu verstehen, zwischen den Zeilen, wie der Bürgermeister Hirzel, lesen muß, und zweitens bringt es der Franzose nicht leicht zur Speculation der deutschen Terminologie. Sand wäre die Einzige dazu, aber sie würde einen Roman darüber schreiben. Lerminier nannte Görres einen deutschen Mystiker, einen Cumpan Alexander des Dritten, der sich selbst betrügt. Sie sehen, daß nicht die ganze Presse so urtheilt wie die Gazette de France. Frankreich ist sehr reif für deutsche Ideen, wenn's Ideen und keine Worte sind, nur Eines hindert noch, die Politik. Die französische Presse hat das System Richelieu's im umgekehrten Sinne angenommen, sie unterstützt den Katholicismus gegen Preußen aus Politik, keinesfalls aus Ueberzeugung.

Goethe's Briefe mit der Gräfin Stollberg sind hier übersetzt worden. Dagegen machten sich alle Zeitungen über die Mannheimer lustig, die 20 Ducaten für das beste Quartett versprachen. Die armen Componisten!

Seit einiger Zeit werden hier keine Zettel mehr angeschlagen, sondern große Buchstaben mit Oelfarben gemalt, und dies alles nach der Distanz berechnet. Es sieht dies sonderbar aus. Heute wurden die Salons im Louvre geöffnet. Mein nächster Bericht wird ihnen besonders gewidmet sein. So eben erfahre ich, daß die Sand in einigen Tagen hierher kommt. Von Dumas werden zwei neue Stücke diese Woche aufgeführt, das Eine im Theater français, das Andere im Theater de la Renaissance. Ich berichte Ihnen in einem besondern Briefe darüber.

Notizen.

[Frankreich und Deutschland.]

Das Journal des Debats läßt sich über die Einstudirung von Halevy's Oper: „Guido und Ginevra" auf dem hamburger Stadttheater Folgendes schreiben: „Die neuen Decorationen und Costüme, welche für diese Oper angeschafft worden sind, haben 20,000 Mark B. gekostet, nach französischem Gelde gerechnet ungefähr 35,000 Francs. Um eine Idee von dem Eifer zu geben, welchen unsere Künstler und Künstlerinnen bei der Einstudirung der Oper gezeigt haben, reicht es hin, zu erwähnen, daß Herr Pfeilmann und Madame Walker, welche in den Hauptrollen thätig sind, auf ihre eigenen Kosten eine Reise nach Paris unternommen haben, um die Oper hier darstellen zu sehen, und sich mit dem Componisten über die Ausführung einiger Passagen, welche ihnen besonders schwierig erschienen, zu berathen." — Wenn diese Nachricht, welche wir in keinem inländischen Journale gefunden haben, begründet, und nicht etwa der französischen Leichtgläubigkeit aufgebürdet wäre, so könnte sie für die Stellung beider Nationen zu einander sehr bezeichnend genannt werden. Zu uns kommen die Franzosen, um unsere Schulen, und wir zu ihnen, um ihre Theatervorstellungen zu studiren. Indeß glauben wir, daß das Journal des Debats hier nur den Charlatan gemacht hat, wie es überhaupt seine Art ist, mit literarischen und politischen Charlatanen, wie Lamartine, und in weiterer Instanz der Verderbtheit mit Fonfrède und Jules Janin im einträchtigsten Vernehmen zu stehen. △.

[Reinhold.]

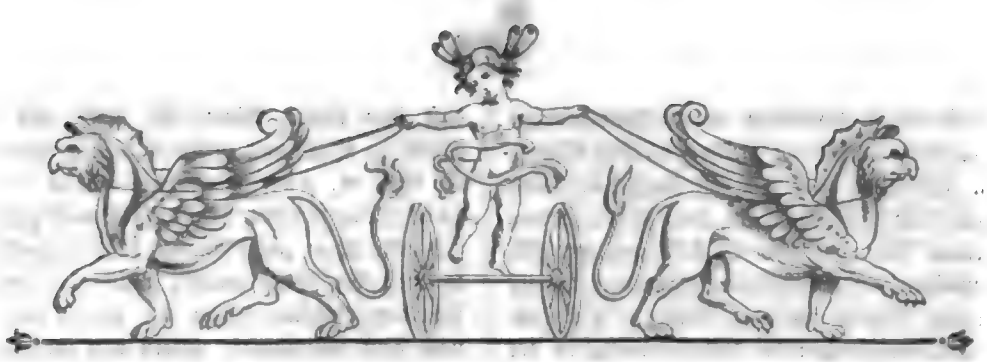
Der Wessenberg'sche Nekrolog des zu Hamburg verstorbenen holländischen Gesandten v. Reinhold, der mit vielem Glück in deutscher Sprache dichtete, verspricht uns die baldige Erscheinung der vollständigen Uebersetzung des Petrarcha, die der bescheidene Mann seit vierunddreißig Jahren im Pult verwahrte und mit fortgesetztem Fleiß nachbesserte. Wir dürfen uns auf das werthvolle Geschenk gewiß freuen, und sehen ihm erwartungsvoll entgegen. Wenn aber ein fast allzu großer Werth auf den Umstand gelegt zu werden scheint, daß der Verfasser damit so geheim gehalten und nie das Geringste von dieser Uebersetzung oder von seinen eigenen Gedichten in Druck gegeben habe, so müssen wir hierbei einen Irrthum rügen. Reinhold hat bedeutende Proben seiner Uebersetzung des Petrarcha und viele eigene Gedichte allerdings in Druck gegeben, nur ohne seinen Namen. Sie stehen theils in der hamburgischen Zeitschrift, „Nordische Miscellen" (1804 ff.), theils in dem Chamisso'schen Musenalmanach für 1806, wo seine Beiträge mit X. bezeichnet sind. —

[Wer schreibt: Horaz und sein Zeitalter?]

Auffallend ist die Gelehrsamkeitskrämerei englischer Literaten. Bulwer regalirt die Leserinnen seiner Romane vor jedem Capitel mit langen Mottos aus Pindar, Horaz u. s. w. in der Ursprache. Wir Deutschen lesen ja Sanskrit, Persisch und Chinesisch vom Blatt weg; wo aber dürfte sich bei uns eine Vierteljahrsschrift erlauben, wie das londoner Quarterly-Review (October 1838), einen antediluvianisch langen Artikel über das Leben und die Schriften des Horaz zu bringen? Dabei ist der Reviewer darüber erstaunt, daß in Deutschland, wo es die besten griechischen und lateinischen Grammatiken und Wörterbücher gibt, Niemand ein: „Horaz und sein Zeitalter" schreiben will. — Will der Reviewer für Käufer sorgen? Die Deutschen schämen sich nicht, ihren Lesebedarf aus den schmuzigen Leihanstalten zu beziehen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 58. — den 22. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

(Fortsetzung.)

Den 22. April.

Nun schlagen auch die alten Linden aus und gewähren Mittags schon recht angenehmen Schatten. Aller Orten bricht es weiß hervor, zwischen Aesten und Zweigen, auf Baum und Strauch. Die Pfirsichen sind wie mit einem rothen Tuche überhangen. Ein wunderschönes Roth, diese Pfirsichblüthe; mit Entzücken weilt das Auge darauf. Einen herrlichen Anblick gewähren auch die Kirschalleen, die mein verstorbener Vater anlegen und veredeln ließ. Besonders wandle ich da gern des Abends, wenn die Landschaft von der scheidenden Sonne mit Purpur übergossen, ein Stündchen auf und ab. Das ist ein Summen der Maikäfer, der Müller und der Mohren in den Blüthen!

Auf den benachbarten Gütern scheint es noch sehr still herzugehen. Die Jalousieen der reizenden Sommerwohnungen sind noch fest verschlossen. Die gnädigen Herrschaften können sich von ihren Bällen und Assembleen noch nicht losreißen und versäumen ein herrliches Stück Frühling darüber. Mir recht lieb. Es ist weit angenehmer, wenn mir auf meinen ländlichen Spaziergängen nur einfache Landleute mit ihrem treuherzigen Gruße begegnen. Schon sind es vier Wochen, daß mir weder ein Damenhut, noch Schleier, noch Shawl, noch Modefrack zu Gesicht gekommen, und habe mich sehr wohl dabei befunden.

Den 23. April.

Ein Sprichwort sagt, wenn man den Teufel an die Wand malt, sieht er schon hinter der Thür. Absit comparatio; aber gestern freut' ich mich, so lange keinen englischen Frack gesehen zu haben, und hatte es kaum im Tagebuche niedergeschrieben, als mich ein Herr en Frack zu sprechen wünschte. Es war Herr von Rissen, welcher kam, um sich für die Kohlkeime zu bedanken. Joseph hat Recht, es ist etwas Räthselhaftes, fast Unheimliches an diesem Mann. Eine tiefe, finstere Melancholie hat sich über sein ganzes Wesen verbreitet. Weder mein freundliches Gärtchen, noch die blühende Natur rings umher konnten ihm ein Lächeln abgewinnen. Er war sehr wortkarg und empfahl sich bald wieder. Beim Abschiede ließ er ein paar Worte fallen, daß es ihm angenehm sein werde, mich auf seinem Gute zu begrüßen; aber die Art und Weise, wie er diese Einladung vorbrachte, verrieth deutlich, daß ihm mein Besuch keineswegs wünschenswerth sei. Sein Wunsch soll erfüllt werden.

Den 1. Mai.

Joseph thut, seit ich ihm wegen der Kohlgeschichte den Text gelesen, Alles, was er mir an den Augen absehen kann. Er hatte vernommen, daß ich leidenschaftlich Musik liebe; darum war er erst gestern in eigener Person nach dem anderthalb Stunden entfernten Städtchen geeilt, wo sich eine wandernde Berg-Musikbande auf-

Digitized by Google

hält, hatte dieselbe hieher beschieden, wo sie heut Morgen unter meinen Fenstern in heiliger Frühe den ersten Maientag mit einem Choral begrüßte. Ich dachte in allem Ernste, ich wäre selig gestorben, als diese sanften frommen Töne meinen Morgentraum durchklangen und sich mit ihm verschwisterten. Allmälig ward ich munter, sprang aus dem Bett und schaute aus dem Fenster. Da standen unten im Blumengärtchen die dunkeln Gestalten der Musiker. Noch schlief das Morgenroth hinter den Bergen. Es war kaum vier Uhr. Ich ahnte jetzt, daß Joseph leise mir Freude gemacht habe, eilte ins warme Bett zurück und lauschte nun in stiller Wonne dem mit seltener Reinheit vorgetragenen Musikstücke. Nach dem Chorale spielten sie das schöne Duett aus Jessonda: „Laß uns dahin, dahin ziehen." Hierauf aus der Euryanthe: „Im Mai, im Mai ꝛc." Wahrhaftig, Joseph konnte mir zum ersten Mai keine schönere Freude bereiten. Was ist Musik im glänzenden Opernhause, im kerzenflammenden Concertsaale gegen diese wenigen Clarinetten und Hörner im freien Gottessaale am ersten Maimorgen! Wie himmlisch klangen die Nachtigallträume Bellini's in den immer röther werdenden Morgen! Den ganzen Tag lebte ich in den süßen Melodien.

Den 2. Mai.

War ich gestern durch einen sanften Choral geweckt worden, ertönte heute in aller Frühe Kanonendonner. Ich fuhr erschrocken empor und schaute durchs Fenster. Da stand Joseph in höchst eigener Person als Artillerist im Hofe und brannte Böller ab. Was soll das bedeuten? fragte ich. — Es ist heut der Jahrestag der lützner Schlacht, war die Antwort des alten Kriegers, und ich feiere alle Siege des Kaisers.

Den 4. Mai.

Die Welt wird schöner mit jedem Tag,
Man weiß nicht, was noch werden mag,
Das Blühen will nicht enden.
Es blüht das tiefste fernste Thal,
Nun arme Seele vergiß der Qual —
Nun muß sich Alles, Alles wenden.

Den 5. Mai.

Sonderbar, als ich vorgestern diese Verse Uhland's in das Tagebuch schrieb, wie hätte ich ahnen können, daß ihre letzten Worte für mich auf so wunderbare Weise in Erfüllung gehen würden. Und gleichwohl, ja ich fühl' es, nun muß sich Alles — Alles wenden! Der schönste Maimorgen war gestern aufgeblüht. Ich eilte schon zeitig hinaus in den Frühling. Ueberall, so weit der Blick reichte, nichts als weiße und rothe Blüthen, goldenes Grün und blauer Himmel. Ich eilte nach dem Kulmberge, unfern von meiner Wohnung gelegen, von wo man eine erquickende Aussicht über die ganze Gegend hat. Laut jubelte ich die Worte Wilhelm Müller's in die schöne Welt hinein:

Und so streut er seine Lettern,
Weiß und grün und roth und blau,
Ueberall mit vollen Händen
Ueber Berg und Thal und Au.
Brüder les't die lieben Schriften,
Voller Jugend, voller Lust,
Brüder les't und stürzt euch selig
An des Lehrers warme Brust.

Heute sollte mich kein Gott abhalten, einen Ausflug nach dem höhern Gebirge zu machen. Ich hatte bereits Marthen annoncirt, daß sie mit dem Mittagsbrote nicht zu warten brauche; ich würde erst mit dem Abende zurückkehren.

Nach einstündiger Wanderung befand ich mich schon ziemlich hoch in den Bergen. Hier rauschten in den Gründen die Urquellen, unmittelbar aus dem Busen der Erde kommend; darüber breiteten Fichten und Tannen ihr grünes Walddach. Einsam ragten die Felsen in grotesken Gestalten in die stille Luft; Moos und Farrenkräuter mit den palmenähnlichen Blättern wuchs hier und da aus den feuchten Fugen üppig hervor; aber das Reich der Blumen war erloschen. Keines der holden zarten Kinder Florens wagte in der rauhern Bergluft die goldnen Augen aufzuschlagen; nur rothe Pechnelken blühten einsam an den Felsen.

Aber je weiter ich vordrang, desto wilder, desto einsamer ward die Gegend, desto lauter rauschten die Gewässer in den Tiefen. In vielen der Schluchten lag noch Schnee und Eis. Rings, so weit die Blicke reichten, nichts als Felsen und zwerghaftes Kiefergehölz; nirgends eine Hütte, eine menschliche Wohnung, nirgends ein lebendes Wesen; nur daß von Zeit zu Zeit ein Raubvogel mit seinen langen Flügeln über die todtstille, versteinerte Gegend still dahin schwebte.

Welch ein Contrast! Wenig Stündchen da unten blühten die Blumen, die Pfirsichen und Aprikosen, summten die Bienen, schwirrten die Schwalben in seidener

Digitized by Google

Luft — hier Alles todt, erstarrt und versteinert, kein Athemzug einer blühenden Natur, nur rauhe Gebirgsluft strich scharf über die Felsen.

Ich zog eine kleine Gebirgscharte hervor, um mich zu orientiren. Das Ziel meiner Wanderung war eigentlich ein Hammerwerk, das im höchsten Gebirge lag. Nach meiner Berechnung war ich noch zwei Stunden davon entfernt; aber wie den Weg finden durch die Felseneinöde? Zudem zeigte meine Uhr, daß die Mittagsstunde nicht fern sei, und ich beschloß, für diesmal das Hammerwerk aufzugeben und wieder in den Frühlingssaal hinabzusteigen.

Nur ungefähr hundert Schritt drang ich auf dem immer unzugänglicher werdenden Felsenpfade noch vorwärts; dann machte ich Halt und überschaute nochmals das wilde Panorama. Ein Geier stieg in einiger Entfernung von seinem Felsennest auf und floh kreischend über mir dahin. Ich folgte seinem Fluge, als plötzlich meine Aufmerksamkeit durch eine wunderbare, fast gespenstische Erscheinung auf das Aeußerste in Anspruch genommen ward.

Unfern an einer der Felsenwände in bedeutender lebensgefährlicher Höhe kauerte eine graue menschliche Gestalt. Ich glaubte im Anfange nicht recht gesehen zu haben, rieb mir die Augen, aber es war nicht anders.

Die Mährchen von Rübezahl, Gnomen und Berggeistern traten unwillkürlich vor die aufgeregten Sinne. Ich wußte nicht, sollte ich vorwärts oder rückwärts. Unverwandt waren meine Blicke nach der sonderbaren Erscheinung gerichtet.

Nach einiger Zeit erhob sich die Gestalt, klomm mit grausender Verwegenheit an der abschüssigen Felsenwand eine Strecke dahin, wo sie von neuem niederkauerte und an dem Gestein hin und wieder tastend nach Etwas zu suchen schien.

Nach einiger Zeit erhob sie sich wieder; aber das Blut erstarrte in meinen Adern, jetzt kletterte der Graurock die fast perpendiculaire Felsenwand mit der Geschicklichkeit eines Gemsenjägers in schräger Linie empor und erreichte glücklich die Felsenkuppe. Dort angekommen, zog er eine Art Beutel hervor, der an seiner Seite hing, und den er mit einem Gegenstande anfüllte, welchen er aus der Busentasche hervorzog.

Das muß ein höchst origineller Kauz sein, sprach ich zu mir, dessen Bekanntschaft mich sicher nicht gereuen wird. Ich rief sofort nach dem Felsen hinauf.

„Heda, gut Freund, wo finde ich den Weg nach Wildenthal? Ich bin irre gegangen in diesem Felsenlabyrinthe.“

Wildenthal war nämlich das letzte Gebirgsdorf, von wo man nach kurzer Wanderung in den Frühling hinabsteigen konnte.

Der Graurock, sobald er meinen Ruf vernommen, verschwand vom Felsen, und ich fürchtete schon, ihn für immer verscheucht zu haben, als er nach einiger Zeit, wie er leibte und lebte aus einer Felsenspalte hervortrat.

Jetzt endlich ward mir Gelegenheit, das räthselhafte Wesen in der Nähe und mit Muße betrachten zu können. Es war ein Mann in den mittleren Jahren, wohlgebaut, mit schwarzem Haar und Augen, und markirter italischer Gesichtsbildung. Durch den Brustschlitz der grauen Blouse schaute feines Tuch hervor, und es litt keinen Zweifel, daß ich einem Naturforscher, der dies Gebirge wissenschaftlich bereiste, vor mir hatte.

Ich bat daher um Entschuldigung, ihn vielleicht gestört zu haben; er erwiederte aber artig und in etwas fremdländischem Dialecte, daß dem nicht so sei; sein Geschäft, welches im Aufsuchen einer äußerst seltenen und heilsamen Art von Animosen bestehe, sei zu Ende, und auch er sehne sich aus dieser rauhen Gegend in ein freundlicheres Klima zurück.

Ein Wort gab das andere; so erfuhr ich denn, daß der Fremdling Mediciner sei, aus Mailand stamme und auf einige Zeit das Amt eines Hausarztes in der Rissen'schen Familie bekleide.

Wir wanderten gemeinschaftlich die Felsen entlang; ich war sehr begierig, etwas Näheres über diese in solcher Zurückgezogenheit lebenden Leute zu erfahren, aber der Italiener war, was diesen Punct anbelangte, sehr einsylbig, und ich bekam nur so viel heraus, daß es sich um eine eben so räthselhafte als gefährliche Krankheit der reizenden Tochter Rissen's handele, zu deren Behandlung er gerufen sei. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M.

[Der Kaisersaal. Die Judengasse.]

„Der erste deutsche Kaiser
Gab Namen dieser Stadt,
Die auch den letzten Kaiser
In ihr gekrönet hat.“

Ein großer Theil vom historischen Ruhme der Stadt Frankfurt ist in diesem Verse von August Kopisch ausgesprochen, und so wie er beim letzten Sängerfest von mehreren hundert Stimmen feierlich verkündet wurde, so bestreben sich auch die Bürger, ihn nicht untergehen zu lassen.

Digitized by Google

In neuester Zeit hat man sich vereinigt, das bedeutendste Denkmal jenes Glanzes, den alten Kaisersaal, auf die würdigste Art zum Nationaldenkmal herzustellen. Derselbe enthält bekanntlich eine Anzahl von Nischen, worin sich die Bilder der deutschen Kaiser befinden, und ein ominöser Zufall wollte, daß bei der Krönung des zweiten Franz nur noch eine Nische leer war. Seitdem hat der Saal seine Bestimmung verloren, und der weite Raum wird jetzt höchstens der Schaulust eines Fremden, und jährlich zwei Mal dem Publicum eröffnet, um der hier Statt findenden Prüfung der Gymnasiasten beizuwohnen. Die Bilder der alten Kaiser jedoch sind vergilbt, und kaum von einander zu unterscheiden. Nun sollen diese mit Beihülfe edler Künstler und guter Bürger wieder aufgefrischt werden, besonders thätig hat sich die düsseldorfer Malerschule gezeigt, welche sieben Portraits unentgeltlich zu liefern anbot. Reiche Einwohner übernehmen einzelne Nischen und der Senat wird einen Zuschuß bewilligen, um dieses Monument deutscher Geschichte zu Stande zu bringen. Auch soll, wie man sagt, die hölzerne Decke des Gewölbes abgenommen werden und eine von edlem Metall zum Vorschein kommen, und so in allem Glanz ein oberirdisches Herkulanum für die Folgezeit bestehen.

Sonst zeichnet sich Frankfurt nicht durch Reichthum an Denkmälern aus; was wir der Stadt auch durchaus nicht zum Nachtheil auslegen wollen. Das Goethe-Monument wird in geheimen Cirkeln besprochen; Thorwaldsen soll damit beauftragt sein, und wird in diesem Jahr erwartet. Und wie in den Städten Griechenlands neben den olympischen Göttern auch für die Heroen von Stadt und Gemeinde Tempelchen geweiht wurden, so ehrt man auch wohl hier und da ausgezeichnete Bürgertugend durch eine Büste oder dergleichen; doch gehört solches dem Localinteresse an. Wenn in der Folgezeit ein Reisender von den Herrn von Guiolett und von Bethmann berichten will, soll es ihm nicht verargt sein.

Diesen Bestrebungen entgegengesetzt ist die Vernichtung eines lebenden Denkmals der Vorzeit, der alten Judengasse. Die Stätte, wohin so manche Engländerin in eleganter Carosse sich bringen ließ, um das sogenannte steinerne Haus oder die Wohnung der Rothschild'schen Ahnfrau zu sehen, wo Jünglinge nach Börne's Stammgebäude suchten und Jungfrauen des Ritters Dagobert und des rothen Zodick gedachten, — diese Stätte wird bald nicht mehr zu erkennen sein. Schon kann man durch die Lücken nicht blos das Sonnenlicht sehen, das wie der Dämmer einer neuen Zeit durchzubrechen scheint, sondern auch den altkatholischen Pfarrthurm. Hierbei möge noch eine Curiosität erwähnt werden. Zur Zeit, wo die deutschen Ghetto's erbaut wurden, durfte in ihnen nur eine Rinne in der Mitte der Straße angelegt werden, während sonst in christlichen Straßen überall zwei an den Seiten sich befinden. Die jüdische Gemeinde in der benachbarten Stadt Mainz ist förmlich darum eingekommen, zwei Rinnen anlegen zu dürfen.

Vieles könnte geschehen, wenn eine Stadt von solchen Kräften, wie Frankfurt, diese dahin vereinigen wollte, in der Gegenwart und im strömenden Leben zu wirken, und wir glauben nicht zu viel zu behaupten, wenn wir dieser Stadt das Vermögen zutrauen, einen Rang unter den ersten deutschen Städten einnehmen zu können.

„In dir lebt sich's behaglich und froh, glückseliges Frankfurt,
Deine Bürger sind frei, deine Bewirthung ist gut!"

(Der Beschluß folgt.)

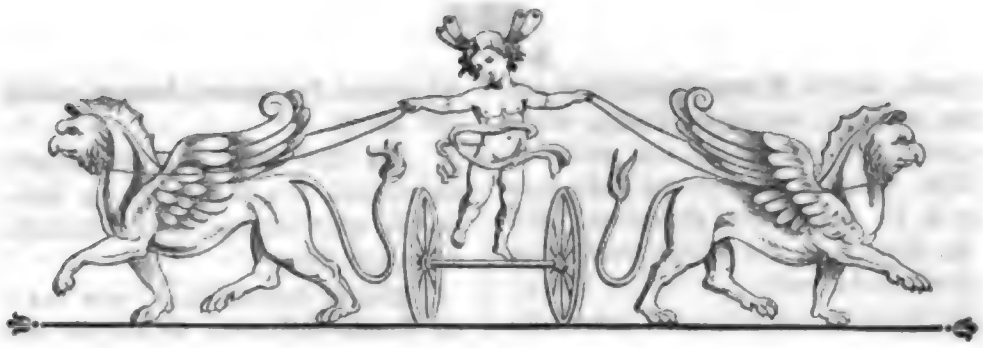
Notiz.

[Akademie der Wissenschaften in Wien.]

Ein englisches Blatt für Wissenschaft und Kunst stellt folgende Betrachtungen über den Mangel an einer Akademie der Wissenschaften in Wien an: „Merkwürdig ist es, daß Wien die einzige große Stadt Europas ist, wo es keine solche Akademie, oder überhaupt eine Gesellschaft zur besondern Pflege der Wissenschaften unter dem Schutz der Regierung gibt. — Nach d'Alembert unterstützen die Fürsten Kunst und Wissenschaft, um den Geist ihrer Unterthanen von der Wahrung ihrer politischen Rechte abzuziehen, und man sollte glauben, daß die Beispiele, welche Peter der Große und Friedrich der Große gegeben haben, auch dem österreichischen Staatsmann Muth und Zutrauen zu einem solchen Schritte einflößen könnten. Die Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg wurde von ihren kaiserlichen Gönnern so reichlich bedacht, daß ihre jetzige stetige Einnahme zehnmal so groß ist, als sie bei ihrer Gründung war. Der berühmte Leibnitz, der zu ihrer Organisirung seine hülfreiche Hand reichte, bemühte sich auch, ein ähnliches Institut in Wien zu Stande zu bringen. Unter Maria Theresia war man (1773) auch dazu schon fest entschlossen, als die Petitionen einiger Almanachhändler, welche Schaden befürchteten, das Entstehen der philosophischen Fabrik hintertrieben. Nun ließ man sich nichts mehr von einer Akademie träumen, bis 1837 zwölf gelehrte Männer durch den Erzherzog Ludwig ein Gesuch um die Errichtung einer wiener Akademie der Wissenschaften einreichten. Diese zwölf Apostel der Aufklärung waren: Jacquin, Littrow, Pruhte (?), Baumgartner, Elsingshausen (soll heißen: Ettingshausen, Professor der Physik) und Schreiber, als die Repräsentanten mathematischer und physikalischer Wissenschaft; Kopitar, Wolf, Buchholz, Chovel (?) und Hammer-Purgstall für Philosophie und Geschichte. Wir vermuthen, daß von der Petition keine Notiz genommen wurde. Dürfen wir aber Mrs. Trollope fragen, warum sie in ihrem Buch über Oesterreich diese merkwürdige literarische Anekdote, mit der sie gewiß wohl bekannt war, übergangen hat?" — Neueren Nachrichten zu Folge, hat man die Idee, eine Akademie der Wissenschaften in Wien zu gründen, noch nicht aufgegeben. Eine andere Frage ist es, welche Farbe eine solche Akademie tragen, und von welchem Einfluß sie auf Oesterreich und vielleicht auf Deutschland sein würde. Philosophie und Geschichte dürften wohl als keine eigentlichen oder unnütze und unruhige Wissenschaften ausgeschlossen werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 59. — den 23. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

(Fortsetzung.)

Der Doctor wußte dem Gespräche immer wieder eine wissenschaftliche Richtung zu geben, und ich entsinne mich, nie auf so interessante Art im Gebiete der Naturwissenschaft unterhalten worden zu sein. Der Italiener hatte der großen Schöpfung tief in das innerste Gräber geschaut und wußte die dem Laien oft wunderbaren Räthsel überraschend zu lösen. Ich hatte ob der anziehenden Vorträge Rissen sammt seiner Tochter vergessen.

So erreichten wir nach anderthalbstündiger Wanderung einen Pachthof, das „rothe Vorwerk" genannt, welcher am Fuße des Gebirges gelegen, einem meiner Freunde, dem Oekonomen Morgenstern, einem biedern, immer frohgelaunten Manne angehörte. Morgenstern war außer sich vor Freude ob des so unverhofften Besuchs. Er führte uns sogleich in sein stattliches Gastzimmer, aus dessen Fenstern man eine herrliche Aussicht über das frühlingsvolle Land zu unsern Füßen genoß. Bald perlte der duftende Johannisberger in den funkelnden Römern; sie klangen an einander. Ich trank mit dem Italiener auf die Bekanntschaft im hohen Gebirge, die Herzen wurden wärmer, die Zunge gelöster.

Der Doctor schaute eine Zeit nachdenkend in sein Glas; über das ausdrucksvolle Gesicht verbreitete sich ein Schatten von Wehmuth. Endlich, als wir allein waren, sprach er:

„Ich habe Ihnen vorhin in Betreff der Familie Rissen mehrere ausweichende Antworten gegeben. Die strenge Zurückgezogenheit dieser Leute scheint Ihr Interesse erregt zu haben. Wohlan, Sie sollen das beklagenswerthe Geschick dieser trefflichen Menschen erfahren, obschon Herr von Rissen nicht wünscht, daß es bekannt werde; Sie werden zu schweigen wissen und den Unglücklichen ihr inniges Mitleid nicht versagen."

Ich rückte auf das Höchste gespannt mit meinem Stuhle näher an den Tisch. Der Italiener fuhr fort:

„Auf der genannten Familie ruht seit langen Jahren ein furchtbares Erbübel, eine Krankheit, welche bis jetzt allen Bemühungen der erfahrensten Aerzte Trotz geboten hat. Die Rissen's sind nämlich in der Regel mit zahlreichen Töchtern gesegnet, nie gab es engelhaftere Mädchen, aber der Himmel scheint sie den unglücklichen Eltern nur für einen kurzen Morgentraum geliehen zu haben, denn sobald sie das achtzehnte Jahr erreicht und der Frühling auf den Bergen seinen schönsten Schmuck, seine Rosen entfaltet, führt nach schmerzloser Krankheit von wenigen Stunden der Tod die irdischen Engel in ihre wahre Heimath zurück."

Ich hatte schon manchmal von solchen Erbkrankheiten erzählen hören, aber sie immer mehr für Dichtung denn für Wahrheit gehalten; darum lauschte ich mit zurückgehaltenem Athem der wunderbaren Historie.

Der Doctor sprach weiter:

„Bereits hat Herr von Rissen, welchen Sie kennen, drei seiner blühenden Töchter begraben; die Gattin folgte

Digitized by Google

vor Gram bald nach; und so ist dem Unglücklichen nur noch ein Mädchen verblieben, die reizende Valerie, welche vor kurzem ihr achtzehntes Jahr erreicht, und welcher in nächster Rosenblüthe gleichfalls das Loos der Schwestern bevorsteht. Sie ist die schönste ihrer Schwestern. Sie werden daher die Melancholie des Vaters wohl erklärlich und zu entschuldigen finden."

„Allerdings," sprach ich tief erschüttert; „aber sollte denn die Kunst wirklich kein Mittel ausfindig machen, dem furchtbaren Geschick entgegen zu arbeiten?"

„Es ist Alles geschehen," versetzte der Arzt, „und immer vergebens. Der Herr von Rissen hatte zufällig erfahren, daß mir einige Curen bei ähnlichen Krankheiten gelungen. Er ließ mich mit großen Kosten aus Italien kommen, bat mich mit thränenden Augen, ihm sein letztes Kind, seine Valerie, zu retten; aber das Uebel, wie die zahlreichen Beispiele lehren, scheint seine Wurzeln zu tief geschlagen zu haben, als daß es von einem sterblichen Auge und Geiste zu erkennen wäre; und so dürfte auch mir es nicht gelingen, den letzten Engel dem Himmel vorzuenthalten."

Ich vermochte kein Wort zu sprechen, der Doctor fuhr fort: „Zwar habe ich die reine Landluft verordnet, und gibt es ein Mittel, dessen wundertätige Heilkraft mir schon oft in ähnlichen Fällen wesentliche Dienste geleistet, so sind es jene Mimosen, welche die Natur im rauhen Gebirge an schroffer Felsenwand in sparsamer Laune hervorbringt, und wonach ich bereits seit mehrern Tagen in den Bergen umherwandere; doch zweifle ich auch an diesem Mittel."

„Entsetzlich!" rief ich nach einer Pause, „und weiß Valerie von ihrem nahen Tode?"

„O, bewahre," erwiederte der Arzt, „es wäre ja grausam, dem Mädchen den so kurzen Frühling zu vergiften. Valerie hat ihre Schwestern nie gekannt; um sie vor dem Uebel möglichst zu bewahren, ward sie bereits als zartes Kind aus dem elterlichen Hause entfernt und, unbekannt mit ihrem und der Ihrigen Geschick, unter sorgsamster Pflege auferzogen."

Ich schaute wie träumend durch das Fenster, ein seltsames Weh hatte sich meines ganzen Wesens bemächtigt. Da trat Morgenstern mit neuen Weinflaschen ins Zimmer.

„Jetzt etwas ganz Feines," sprach er geschäftig, die Flaschen entkorkend, wir aber konnten diesmal nicht Bescheid thun, die Zeit mahnte zum Aufbruch. Nur unter den feierlichsten Betheurungen, die nächsten Tage auf längere Zeit wiederzukommen, entließ uns der gastliche Wirth.

Der Weg führte in langen Krümmungen allmälig bergabwärts. Die Waldregion lag hinter uns. Die Vegetation wurde üppiger, einsame Schlüsselblumen blühten wieder am Wege.

Wie zu erwarten stand, war das traurige Geschick der Familie Rissen fast der alleinige Gegenstand unseres Gesprächs. Der Italiener erzählte noch mehrere Beispiele ähnlicher Erbkrankheiten aus seinem Vaterlande. Er theilte so interessante Aufschlüsse darüber mit, daß mir die Zeit auf das Schnellste entfloh, und wir uns, ehe ich mir's versah, mitten im Frühlinge befanden.

Ich schaute rückwärts, da waren die Berge, die wir verlassen, weit in blaue, nebelhafte Ferne zurückgewichen. Wir traten in einen schönen Buchenwald, zur Rechten und Linken schmetterten die Finken und Grasmücken, Eichhörnchen sprangen über den Weg, und hier und da ward Freund Lampe aus seiner Ruhe gestört. Allmälig wurden die durch den Wald gehauenen Gänge regelmäßiger, es bildeten sich Alleen, und plötzlich befanden wir uns in einem herrlichen und in sauberster Ordnung gehaltenen Parke.

„Wo sind wir nun?" fragte ich und schaute verwundert um mich.

„Im Parke von Lindenthal," antwortete mein Begleiter.

„Lindenthal!" rief ich, und meine Brust krampfte unwillkürlich zusammen.

Wir schritten still die sauber gekehrten, mit röthlichem Sande bestreuten und mit frischgrünem Buschwerk bewachsenen Gänge dahin. Hier und da fiel der Blick durch die Baumwände und Hecken auf blumenhafte Wiesen. Springbrunnen rauschten, schattige Ruhebänke, mit idyllischen Inschriften luden wiederholt zum Platznehmen ein. Bald blickte das stille Silber eines Teiches durch die Blätter. Traumhaft zogen zwei Schwäne die blaue Fluth entlang. Wir traten an das Ufer. Welche Ruhe athmete über der Wasserfläche, kein Lüftchen rührte sich. Malerisch spiegelte sich das Ufergesträuch in den kleinen stillen Wellen. Blaue Glockenblumen nickten über den Rand, und hier und da gaukelte ein goldner Papilio über der Fluth.

Wir standen eine Zeit lang im Anstaunen des Friedenbildes versunken, als plötzlich ein Rehlein mit seinen klugen Augen und gespitzten Ohren aus dem benachbarten Gesträuch guckte.

Digitized by Google

Der Italiener, welcher das Thierchen erkannte, faßte ſchnell meine Hand.

„Pſt!“ flüſterte er, „ſie muß in der Nähe ſein.“

Ich bebte. Leiſe zogen wir uns vom Ufer zurück. Der Doctor ſchaute vorſichtig nach allen Seiten. Dann führte er mich über den grünen Raſenteppich längs dem hochaufgeſchoſſenen Strauchwerk einige Schritte ſeitwärts, von wo man auch den übrigen Theil des Ufers überſchauen konnte. — Himmel, welch ein ſelig Bild nie geträumter Schönheit bot ſich meinen Blicken dar! Auf einer kleinen Bretterbank am Ufer ſaß ein Mädchen in roſenfarbnem Kleide, holdſelig lächelnd und mit der kleinen Hand ununterbrochen Broſamen in das Waſſer werfend, die von den muntern Fiſchen ſogleich weggeſchnappt wurden. Ein zahmes, weißes Täubchen wiegte ſich auf ihrer Schulter.

„Um Gotteswillen,“ fragte ich leiſe, und die Frage erſtarb auf meinen Lippen, „doch nicht —“

„Es iſt Valerie,“ flüſterte der Arzt, „wir wollen ſie nicht ſtören.“

Thränen ſtanden in meinen Augen, ich hielt die Hände wie betend gefaltet.

„Du großer, garſtiger Karpfen du,“ ſprach jetzt das Mädchen ganz mit der Fütterung der Fiſchlein beſchäftigt, „du mußt den armen Kleinen auch nicht Alles wegeſſen, da —“

Hiermit warf ſie eine Handvoll Broſamen nach der entgegengeſetzten Richtung von der, wo ein mächtiger Karpfen mit unverwüſtlichem Appetite und großer Arroganz den kleinern Collegen faſt ſämmtliche Brodbrocken wegſchnappte.

Das Mädchen ſtand jetzt auf und ſchüttelte den Reſt der Broſamen aus dem ſchwarzſeidnen Schürzchen in den Teich.

„Aus war der Schmaus!“ rief ſie und ſah lächelnd noch ein Weilchen dem luſtigen Treiben der Fiſche zu. Dann wandte ſie ſich zu dem Rehe, das unſere Anweſenheit bemerkte und fortwährend mit geſpitzten Ohren auf und nieder trippelte.

„Aber ſag' mir, mein Peter,“ fragte Valerie, „was läufſt du ſo entſetzlich auf und ab?“

Plötzlich ſchaute ſie auf und erblickte den Hausarzt. Hohe Freude verbreitete ſich über das ſchöne Geſicht. Sie kam auf den Italiener zugeſprungen und bot das Händchen zum herzlichen Willkommen.

„Doctor, beſter Doctor,“ rief ſie lachend, „ſchon wieder das Mittagseſſen verſäumt, und Katharina hatte ein Leibgericht aufgetragen. Warum laufen Sie in die Berge? Wiſſen Sie aber das Neueſte, beſter Doctor,“ fuhr ſie plaudernd fort, „mein Namenszug, den Sie jüngſt mit Kreſſe ſäeten, iſt dieſen Morgen aufgegangen und macht ſich allerliebſt.“

Und dieſer blühende Engel, fragte ich mich, ſollte in wenigen Wochen einem unerbittlichem Tode geweiht ſein? Nimmermehr, nimmermehr!

Valerie bemerkte jetzt, daß noch Jemand hinter den Zweigen verborgen ſei; ſie hielt plötzlich inne und blickte den Doctor fragend an.

„Treten Sie nur näher, Herr Reinhold,“ rief mir dieſer lächelnd zu; „Fräulein Valerie fürchtet ſich nicht. Ein guter Bekannter und der Herr Nachbar von Tanneberg, deſſen Güte wir die herrlichen Kohlkeime verdanken,“ fuhr er, mich den Mädchen vorſtellend, fort.

Valerie warf einen Blick nach mir, ſchlug die Augen nieder und ſprach leiſe zum Doctor gewendet: „So ſind wir doch nicht die Einzigen, die ſich ſo früh aufs Land gewagt.“

„Ich wollte einmal den Frühling in ſeiner Kindheit kennen lernen,“ meinte ich.

„Und iſt er nicht wunderſchön geworden?“ fragte das Mädchen freundlich.

„Ein wahrer Garten Gottes,“ antwortete ich, „dem ſelbſt die Engel nicht fehlen.“

Valerie war noch ſo natürlich, daß ſie meine Schmeichelei nicht verſtand. Sie blickte wieder fragend zum Doctor.

Doch genug für heute. Marthe hat ſchon zwei Mal zum Veſperbrote gerufen. Morgen ein Mehreres.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Beſchl.)

[Literariſches. Kranke und ſeine Schüler. Malerei. Muſik.]

Der Fremde vermißt Geſelligkeit, doch iſt ſie vielleicht von der Art, daß ſie ſich nicht auf der Oberfläche zeigt. In Richtungen der Wiſſenſchaft und Kunſt iſt ein gewiſſer Provinzgeiſt hinderlich, indem Alles, was aus der Stadt hervorgeht, für allzu bedeutend geſchätzt wird, und, da in jedem Genre allerdings tüchtige Talente vorhanden ſind, dieſe gern an die erſte Stelle geſetzt werden. Die Zeitſchrift „Phönix“ iſt nicht durch Ungunſt der Umſtände, ſondern durch ihre hieſigen Mitarbeiter zu Grunde gegangen. — Seit Kurzem beſitzt auch Frankfurt ſeine Mittwochsgeſellſchaft, die aus Gelehrten und Künſtlern beſtehend, für die Mitglieder Erfreuliches leiſtet. Die hier lebenden Schriftſteller ſind ihrem literariſchen Charakter nach bekannt; wir nennen Aſchbach und Schwenk; außerdem Carové. Auch nenne ich Hermann

Digitized by Google

Karl von Leonhardi, bekannt als einer der eifrigsten Anhänger des edlen Philosophen Krause. Wer Gelegenheit hatte, Schüler dieses Mannes kennen zu lernen, wird die Anhänglichkeit bewundern, mit der hier der Meister verehrt wird, und die an die Art älterer Weisheitsschulen erinnert. Dem Laien erscheint Krause's Philosophie bald als ein Streben, gewisse philanthropische Strebungen des vorigen Jahrhunderts in sich vereint fortzusetzen; bald auch als eine den St. Simonismus paralleliſirende Richtung der neuesten Zeit. Jedenfalls wäre zum Besten der Denkfreiheit zu wünschen, daß eine Schule, die bisher einzelne Proselyten, aber diese mit ganzer Seele sich ergeben gemacht hat, auf irgend einem deutschen Lehrstuhle vertreten werden möchte. Krause selbst hatte im Leben viel zu leiden; und wer wünscht, daß jede Meinung sich aussprechen könne, muß auch ohne weiteres Interesse es für gut halten, wenn die Fessel ungünstigen Vorurtheils von einer geistigen Richtung genommen wird. Als Vertreter und Anhänger derselben nennen wir außer dem trefflichen Leonhardi noch Ahrens in Brüssel, den Aesthetiker Leutbecher, Seidenstücker u. a. Bei dieser Gelegenheit erlauben wir uns, von unserem Gegenstande abgehend, auf einen Mann aufmerksam zu machen, der hauptsächlich die Theilnahme humaner Buchhändler verdient. In den Gefängnissen von Celle schmachtet ein zu lebenslänglicher Haft Verurtheilter, der eben erwähnte Dr. Seidenstücker, ein sehr kenntnißreicher, im Wissenschaftlichen geschmackvoller Mann, der, um für seine verlassene Familie wirken zu können, sich zu Uebersetzungen aus dem Französischen anbietet — einer Leistung, der er wie wenige gewachsen ist. Diese Worte werden für Edeldenkende genügen.

Doch wieder zu unserem Frankfurt. Die beiden schönen Künste, in deren Gebiet Frankfurt über die Grenzen des Dilettantismus hinausgeht, sind Malerei und noch mehr Musik. Von Malern ist hier vorzüglich Philipp Veit zu nennen; den Bildhauer Launitz nicht zu vergessen. Alles, was hierin geleistet wird, knüpft sich auf irgend eine Weise an das Städel'sche Institut, mit welchem eine Kunstausstellung verbunden ist. Hier war in der letzten Zeit der Hiob von Hübner zu sehen, worüber das Urtheil der Laien, zu welchen wir uns zählen, wohl dahin ausfallen wird, daß die einzelnen Figuren sehr anziehen, obwohl das Ganze nicht recht erfreuen will.

In der Musik ist eine wichtige alte Neuigkeit zu besprechen, die Oper „Zaide" von Mozart, deren vollständige Partitur sich bisher in den Händen von J. B. André befand, und die im Ganzen ein Gegenstück zur „Entführung" bilden soll. Das Libretto ist nach alten Bruchstücken von Carl Gollmick, dem Liedercomponisten und Verfasser musikalisch-theoretischer Werke, vervollständigt worden; und es war keine leichte Aufgabe, den bestehenden Text der Gesangstücke beizubehalten, und aus dem neu zu erfindenden Dialog eine Interesse erweckende Handlung zu bilden, so wie den Text der Melodramen neu zu dichten, ohne Verletzung des Charakters der Musik. Beides soll der sachverständige Künstler glücklich gelöst haben.

Der Carneval ist in Frankfurt ohne Bedeutung, während in den Rheinstädten, von Mainz bis Aachen und noch weiter hinaus, aus der Lustigkeit in diesen Tagen ein ernstes Geschäft gemacht wird. Fast allgemein gültig ist die Bemerkung, daß solche losgebundene Licenzen und erfreuliche Feste nur in katholischen Städten Statt finden; und doch sinkt auch hier das Ganze zu faden Späßen herab. Hiervon gibt es zwei Gründe, und der erste ist, daß die überlegte Convenienz-Lustigkeit durch das Absichtliche ihren Reiz verliert. Wesentlicher aber ist, daß Festlichkeiten des Ernstes und des Scherzes ein erregendes Element haben, und das ist die Freiheit. Die Griechen tanzten um Trophäen, die dem Dranger entrissen waren, und Philemon verstummte, als der Macedonier heranzog. C.

Notizen.

[Maragraff's Täubchen von Amsterdam.]

Unter obigem Titel brachte das zuletzt erschienene Heft der Willkomm'schen Jahrbücher für Drama, Dramaturgie und Theater ein tüchtiges Drama, das allen Anforderungen der heutigen Bühne in soweit genügte, als diese mit der dramatischen Poesie sich überhaupt vereinigen lassen. Dem Autor wurden Hoffnungen gemacht, sein Product auf verschiedenen Bühnen zu sehen, bis jetzt ist indeß noch nichts erfolgt. Nun erhalten wir so eben aus einer Provinzialstadt — aus Zittau — die Nachricht, daß eine herumziehende Truppe, deren Director Tieß heißt, in Begriff stehe, das Marggraff'sche Trauerspiel einzustudiren und demnächst auf dem dortigen Theater zur Darstellung zu bringen. Dies wäre mindestens ein Beweis für die Aufführbarkeit des Stücks. Möchten sich nur größere, mit reicheren Mitteln ausgestattete Theater dadurch zur Nachahmung bewogen fühlen!

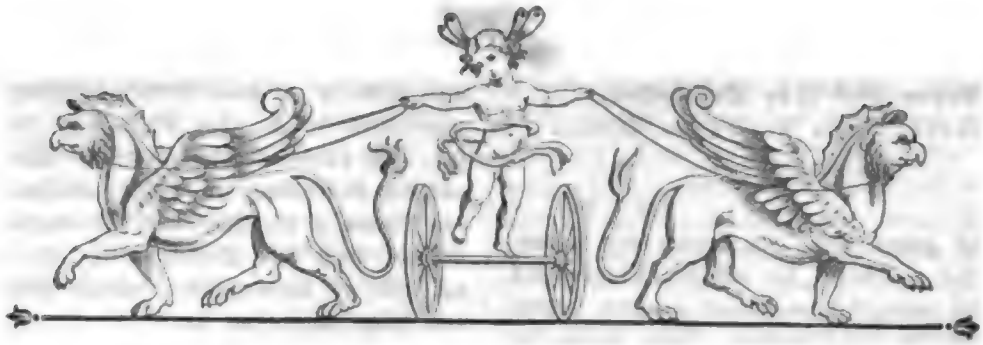
[Landschaftliche Bilder von Dahl.]

Im Local des leipziger Kunstvereins sind einige landschaftliche Bilder von Dahl in Dresden ausgestellt, welche die vollkommene Aufmerksamkeit des kunstliebenden Publicums verdienen. Dahl schwelgt auch hier, wie gewöhnlich, in den landschaftlichen Reizen des Nordens, daher jene Strenge der Umrisse, jene melancholisch-romantische Auffassung und Kälte des Himmels, welche sich theilweise der Färbung im Ganzen mitzutheilen scheint. Der Künstler sucht gegenwärtig seine etwas flüchtig gewordene Behandlung durch starke Effecte zu verdecken, wie etwa durch schwere hängende Wolkenmassen, gegen welche das Grün der Vegetation und die Bläue des Wassers desto auffallender abstechen. Auf diesem Wege hat der Künstler in seinem Gemälde: „Wasserfall mit einem Lachsfang bei Hochsund in Norwegen," allerdings eine frappante Wirkung hervorgebracht. Reiner und ungesuchter in der Auffassung ist die vorzüglich gelungene Mondscheinlandschaft: „Der Hafen von Laurwig," ferner „Partie von Dresden bei Mondschein von Neustadt aus;" unbedeutender ein Bild „Bauernhäuser in Sorgen in Norwegen;" eine Winterlandschaft bei Fredricksdal unweit Kopenhagen" nicht ohne Schönheiten, aber in der Färbung nicht ungesucht. A.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage der Rubbach'schen Buchhandlung in Magdeburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 60. — den 25. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lieder aus dem Kerker.

1.

Dein denk' ich oft, du stille Felsenbank,
Wo ich verträumt so manche trübe Stunden,
Wo ich vergaß des Herzens Kampfe, Wunden,
Und neuen Muth zu neuem Leben trank.

Es war ein räthselhafter Geistersang,
Der sich aus Wald und Feld und Thal und Berg entbunden;
Noch ist mir nicht der leise Ton entschwunden,
Der mir wie Weisheit, Lieb' und Glaube klang.

O, tönet wieder, süße Melodieen!
O, möchtet ihr vom freien Sonnenhang
Herab in diesen kalten Kerker ziehen,

Wo alle Lebensgluth in düstre Nacht versank.
Hin ist die Hoffnung, hin das frohe Streben —
Sei du, Erinnrung, des Gefang'nen Leben!

2.

Heil'ge Mutter, gotterfüllte,
Die mir oft die Leiden stillte,
Laß an deiner Brust den Müden
Ruhe finden, Trost und Frieden.

O, du treue, auch der Armen,
Die den Kampf der Zeiten kämpfen,
Willst du liebreich dich erbarmen
Und der Herzen Stürme dämpfen.

Treibt uns nur ein heiß Verlangen
Gläubig still an dir zu hangen,
Wirst du dich nicht von uns wenden,
Wirst uns süßen Segen spenden;

Wirst der Seele Klagen hören;
Denn aus Kampf und Noth der Zeit
Retten deine hohen Lehren
Gotterfüllter Ewigkeit.

3.

Dich soll mein Lied, du schönes Thal, begrüßen!
Der Friede ruht auf dir, dem stillbegränzten,
Das rings umher die wald- und weinbekränzten
Gewalt'gen Höh'n mit treuem Schutz umschließen.

Nicht große Länder sah ich mir zu Füßen,
Nicht Städt' und Thürme, die mir ferne glänzten.
Doch wie die Bilder wechselnd sich ergänzten
Und Welt und Leben mich beschauen ließen,

Und wie die Zukunft, die Vergangenheit
An die lebend'ge Gegenwart sich drängte
Und Glaub' an Wissenschaft, und Licht an Dunkelheit,

Und drüber lächelnd sich der weite Himmel senkte:
Ich weiß es nicht; ich ahne nur den Frieden
Der ewigen Natur: o, wär' er mir beschieden!

L.

Digitized by Google

Die Rosen und ihre Schwester.

Frühlingsnovelle von Ferdinand Stolle.

(Fortsetzung.)

Den 7. Mai.

Da hab' ich gestern Abend eine Stunde lang in meiner Laube gesessen und durch die violetten Trauben des Flieders nach der untergehenden Sonne geschaut. Ueber mir sang ein Vöglein sein Abendlied. Dann schaute der Abendstern in stillem Glanze vom westlichen Himmel, und die Glocken der Dorfkirche läuteten den müden Tag zur Ruhe. Ach, was sind Frühling, Blumen, Sterne gegen Dich, Du Engelsbild, das weder im Wachen noch im Traume mich mehr verläßt! Gestern machte mir Herr von Rissen seinen zweiten Besuch. Er war zutraulicher und weniger einsylbig als das erste Mal, wiewohl die Melancholie aus jedem seiner Worte sprach. Unfehlbar hat ihm der Arzt meine Mitwissenschaft seines bejammernswerthen Geschicks verrathen. Er erwähnte nichts davon; aber bat mich dringend um einen Gegenbesuch, den ich auch auf Morgen zugesagt habe. — Ich werde sie sehen. Gott, Gott, nein, Du kannst sie nicht sterben lassen!

Den 8. Mai.

Der Fliederbaum steht überhangen
In reicher violetter Pracht,
Kaum kann ein grünes Blatt gelangen
Zum Himmel durch die Blüthennacht.

Es will sich Alles nun entzünden,
Es bricht hervor aus Grab und Gruft,
Ich weiß mich kaum zurecht zu finden
Vor lauter Blumen, Klang und Duft.

Ach, schöner als alle Blumen auf den Auen blüht sie. Gestern war einer der schönsten Tage meines Lebens. Ich bin mit Rissen's, Vater und Tochter, und dem trefflichen Arzte von früh bis Abends in den blumenvollen Thälern umhergeschwärmt. Wir machten Mittag in einer malerisch zwischen hohen Bergen gelegenen Mühle. Valerie versah das Amt der guten Wirthin. Die Müllersleute konnten sich nicht satt sehen an dem schönen Mädchen. Wenn Valerie ihren rosenfarbenen Humor sprudeln läßt, muß der engherzigste Misanthrop guter Laune werden. Selbst den alten Rissen hab' ich gestern mehrmals lächeln sehen, was mir innig wohl that. Wie, und dieses Mädchen, dieser wahre Springinsfeld, dem die Gesundheit auf der Wange blüht, dieses kräftige Naturkind, ich habe nie ein kräftigeres Mädchen gesehen, sollte in ein paar Wochen im Sarge liegen? Diese engelhaften Formen, das Meisterstück der schaffenden Natur, diese rührende gottverkündende Schönheit schon zur nächsten Rosenblüthe in Staub zerfallen? Nimmermehr, der Doctor ist ein Empiriker. Er beurtheilt das Bevorstehende nach dem Dagewesenen. In der ganzen Natur gibt es Ausnahmen; warum sollte Valerie nicht eine solche Ausnahme sein?

Den 10. Mai.

Es ist seit dem Sonnabende kein Tag vergangen, wo ich nicht auf Lindenthal einen Besuch gemacht hätte. Gestern endlich hab' ich mit Herrn von Rissen ein vertrautes Gespräch gehabt über dies furchtbare Erbübel. Der alte Mann hat mir innig weh gethan; sein Schmerz brach wiederholt in Thränen aus. Ich tröstete aus aller Macht meiner Seele; aber mein Trost schien nicht ansprechen zu wollen. Ward ich durch Rissen's Mittheilungen doch selbst wieder aufs Aeußerste für Valerien besorgt; doch als dieser Engel mir gleich darauf im Garten mit ihrem Lieblingstäubchen entgegentänzelte, munter wie ein Fischlein im Wasser, und mich fortwährend zu lachen machte, vergaß ich bald alle Todesgedanken.

Den 12. Mai.

Nun ist mein Haus und mein Garten, meine blaue Stube und meine Laube geheiligt. Ueberall ist Valerie gewesen, welche mir gestern in Begleitung ihres Vaters einen Gegenbesuch machte. Ich könnte den Boden küssen, den ihr Füßchen berührt hat. In meiner blauen Stube hat sie lange an dem Fenster gestanden, das nach dem Flusse hinausgeht, und auf den elfenbeinernen Tasten meines Piano hat die kleine Goldhand das „la ci darem la mano" gespielt. Zuletzt gab es noch eine ergezliche Scene. Als ich Rissen's in meinem Blumengärtchen umherführte, hatte Valerie, trotz meines Protestes, ihren getreuen Begleiter, der ihr Schritt vor Schritt folgt, das Reh nämlich, nicht mit in das Gärtchen gelassen, aus Besorgniß, Freund Peter möchte in der Blumenwelt „dummes Zeug", wie sie sich ausdrückte, anrichten. Peter stand nun fortwährend draußen an der Gartenthür mit gespitzten Ohren und scharrte um Einlaß. Mein Joseph, der, seit ihm meine Verehrung für Rissen's klar geworden, einen außerordentlichen Respect für Alles hegt, was zu dieser Familie gehört, glaubte sich eine Stufe in den Himmel zu bauen, wenn er Herrn

Digitized by Google

Peter's scharrend ausgesprochenem Wunsche entgegenkäme und die Gartenthür öffnete. Er nahte sich daher ehrerbietig dem zarten Thierchen und ließ es mit einem Bückling herein. Lustig kam Peter auf Valerien zu galoppirt, welche nicht wenig erschrak. Aber nun hätte man die drollige Jagd sehen sollen und die Manöuvres, womit das Mädchen den Liebling wieder zum Garten hinauspracticirte.

Den 14. Mai.

Joseph brachte mir heut Morgen die frohe Botschaft, daß Herr Servatius und Pankratius gnädig vorübergegangen wären; es hätte zwar in den ersten Morgenstunden die Luft recht spitz über die Berge gestrichen, aber den zarten Träubchen, die in reicher Menge hervorgesproßt sind, nicht geschadet. Nur eine trockene Blüthenzeit, und wir haben die herrlichste Weinernte zu erwarten.

Den 17. Mai.

Marthe benachrichtigte mich diesen Morgen, als sie den Frühkaffee brachte, daß mehrere Herrschaften auf den benachbarten Gütern ihren Einzug hielten, und daß es nun bald lebhafter auf dem Lande werden würde; mir wahrhaft fatal, wir verlebten zeither den schönen Frühling in so reizender Einsamkeit. — Valerie trug gestern wieder ihr himmelblaues Kleid mit dem goldenen Gürtel, welches sie wunderschön kleidet.

Den 18. Mai.

Ich sitze jetzt über einer ästhetischen Thesis, nämlich, aus der weiblichen Schönheit die Unsterblichkeit zu beweisen. Die beseligende Harmonie in dem Antlitze Valeriens hat mich auf diese Idee gebracht. Stundenlang könnt' ich, ohne müde zu werden, im stummen Entzücken diese reizenden Züge betrachten; der Geist, der sich in diesen vollendeten Formen manifestirt, ist nicht von dieser Welt; diese Schönheitslinien sind nach Regeln gezogen, von denen wir hienieden keine Ahnung haben. Wenn sie die seidenen Wimpern aufschlägt, in welche reizende Unendlichkeit schaut man, und bei alledem kein Fünkchen Schwärmerei im Auge, nichts als ungetrübte Jugendlust und liebenswürdige Schalkhaftigkeit. Valerie ist von mittlerer Größe, die ganze Gestalt hat etwas Sylphenhaftes; in ihrem Gange liegt Musik; sie schwebt mehr, als sie geht. Nacken und Hals sind von blendender Weiße, worauf die dunkeln, glanzvollen Locken in holder Nachlässigkeit herabfallen. Ihr Kopfputz ist außerordentlich einfach, ich habe sie nie anders als mit einer Schnur weißer Perlen oder einem ponceaurothen Bande in den Haaren gesehen. Auch in der übrigen Kleidung liebt sie die Einfachheit, nirgends erblickt man Ueberladung. Himmelblau und Rosa sind ihre Lieblingsfarben; auf der Brust trägt sie an schwarzer Schnur ein Kreuz von Diamanten, ein Andenken von der verstorbenen Mutter, welches sie gleich einem Talisman verehrt und nie von sich legt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Elberfeld*).

[Charakter der Stadt. Die Armuth und ihre Folgen.]

Es ist gar so Unrecht nicht, Städte wie organische Wesen zu betrachten, und den gleichen Maßstab der Beurtheilung an ganze Corporationen wie an einzelne Individuen zu legen. Dieselben Kennzeichen geben sich im Allgemeinen kund, und der Beurtheiler wird selten fehl gehen, wenn er nur nicht in kleinliche Specialitäten ausschweift. Haben nicht Halle, Nürnberg, Stuttgart, Cöln und selbst Berlin und Wien einen bestimmt ausgesprochenen Charakter, fest ausgebildete und hervortretende Organe, die man nur zu fassen braucht, um die ganze geistige Commune in nuce zu erhalten! Ausnahmen bilden allerdings Welt- oder Caravanenstädte, wie London und Paris, Leipzig und Frankfurt, obwohl selbst hier eine gewisse Gleichförmigkeit in den Ansichten herrscht, die jedoch nur von Eingesessenen wahrgenommen wird. — Bei einer Fabrikstadt, wie Elberfeld, wird die Beurtheilung um so leichter, da eine Menge Organe, die sich fast im geringsten Städtchen Sachsens mit einiger Mühe auffinden lassen, hier gar nicht vorhanden sind. Das industrielle Organ absorbirt z. B. das Organ der Kunst, das pietistische Organ das ästhetisch-philosophische u. s. f. Insofern nun von Angelegenheiten der schönen Kunst in diesem Berichte eigentlich keine Rede sein kann, dürfte derselbe überhaupt nicht ganz hier passend sein; allein Elberfeld behauptet seines in Deutschland auffallend schnellen Emporblühens, seiner lebhaften Industrie und seines großartigen Speculationsgeistes wegen eine hervorragende Stelle unter den deutschen oder preußischen Städten gleichen Ranges, und eine treue neutrale Skizze seines socialen Lebens wird nicht überflüssig sein für Leser, welche nicht blos mit dem leichten Schaume von Theaterkritiken gesättigt sein wollen.

In Elberfeld wohnten vor 20 Jahren vielleicht kaum 18,000 Einwohner, und jetzt zählt Stadt und Commune nahe an 36,000. Dieser auffallende Zuwachs der Bevölkerung wurde theilweise durch die für Aufnahme der Fremden günstige preußische Municipalverfassung befördert; Haupt-

*) Aus dem Briefe eines Reisenden.

Digitized by Google

veranlassung aber mag auch der gute Klang des Namens Elberfeld für das industrielle Publicum gewesen sein. Aus Frankreich, der Schweiz, Sachsen, Berlin, Breslau ꝛc. wanderten Schaaren von Fabrikarbeitern: Drucker, Färber, Formenstecher, Cartonszeichner, Weber u. s. f. hier ein, durch ungewöhnlich hohen Arbeitslohn und das hiesige Vorurtheil: die Vorliebe für Fremdes, angelockt. In vielen Fällen mögen die Hoffnungen dieser Einwanderer in Erfüllung gegangen sein; im Allgemeinen aber sind durch den unnatürlich raschen Zufluß der Bevölkerung manche Hände überflüssig geworden, und die Armuth hat auf schreckenerregende Weise um sich gegriffen. Die Preise der äußern Lebensbedürfnisse stiegen wie immer im Verhältniß zur Vermehrung der Consumenten, und die Fabrikinhaber erniedrigten in umgekehrten Verhältniß, durch Concurrenz gezwungen, den Lohn der Arbeiter, je mehr Hände sich ihnen darboten. Ein zweiter Nachtheil traf die Fabricate, da eine Menge junger Etablissements die alten soliden Geschäfte nicht anders überflügeln zu können glaubte, als durch wohlfeilere und demgemäß schlechtere Waare. So möchte in Zukunft, wenn die unnatürliche Erweiterung des hiesigen Commerces in progressivem Verhältnisse zunimmt, der wohlerworbene Ruhm der hiesigen Fabricate in gleichem Verhältniß abnehmen, und dadurch der ganze merkantilische Bau untergraben werden. — Armuth und Reichthum stehen überall auf demselben Terrain sich feindlich gegenüber: so auch hier; aber nirgendwo im deutschen Vaterlande kann die Armuth ein scheußlicheres Ansehen haben. — Zwar erscheint sie hier selten mit nackten Füßen, aber mit zerrissenen erbettelten Schuhen — nicht mit verzweiflungsvollen Blicken, sondern mit abgestumpften, von Branntwein blutiggeränderten Augen. Das Kind des Elends, der arme Weber hat gewöhnlich eine zahlreiche Familie, für die er oft achtzehn Stunden des Tages arbeiten muß, um sie mit der schlechtesten Kost zu versorgen. Natürlich schwinden seine physischen Kräfte durch die mühevolle Arbeit, und der belebende Funke der Hoffnung stärkt seine Organe nicht. Er schwebt beständig am Rande des Abgrundes, da die geringste Stockung im Handel ihm mit Verlust der Arbeit droht; sein Handwerk hat nur goldenen Boden für den Fabrikherrn, nicht für ihn, dessen Tagelohn nie erhöht, nur stets verringert wird. In seiner Zukunft flattert ein kahles zerrissenes Hungertuch, oder auch ein schwarzes Todtenhemd, an dem er tagtäglich selbst weben muß.

Wer wird es, in Berücksichtigung dieser Lage, unnatürlich finden, wenn die matte Hand des Elenden zuweilen nach dem Branntweinglase greift und die Weberspule fortschleudert? Oder wenn die kalten Glieder Feuer in dem Höllentranke suchen, da die Sonnenstrahlen nicht bis zur Spelunke des Parias dringen? Das Laster ist der Bundesgenosse solcher Armuth, denn wo die Hoffnung geschwunden ist, lassen sich Trotz und Verbrechen breit und selbstgefällig nieder. Unschuld und Frohsinn mit der Armuth verbunden, trifft man nur auf dem Lande, wo die schöne Natur ihren Einfluß übt und die Menschen mit Wenigem sich zu begnügen lehrt; aber in den Städten zeugt der Mangel die Begierde, und aus der gezwungenen Resignation wird trotziger Haß oder apathische Schwermuth.

Allein nicht blos in der bleichfarbigen, hektischen Gestalt des Webers gibt sich das Elend und der häusliche Jammer kund; es tritt in mannichfachen Variationen auf, von denen ich noch einige erwähnen will.

Da gibt es Schaaren von kleinen Kindern, Knaben und Mädchen von 8 bis 14 Jahren, welche zum Dienste der Spinnereien und Druckereien unentbehrlich sind. Ein tiefes Weh erfaßt das Herz des Menschenfreundes beim Anblicke dieser unglücklichen Geschöpfe, und fast gewaltsam drängt sich ihm die Rousseau'sche Idee auf, daß die fortschreitende Cultur das Unglück des Menschengeschlechts ist. Wenn der Tag anbricht, begeben sich die Blüthen der Menschheit an ihre Zwangsarbeit, von der sie nicht früher scheiden, bis die Nacht ihren dunklen Mantel ausgebreitet. Einige von ihnen müssen nun noch von Polizei wegen des Abends die Schule besuchen, d. h. nachdem ihr zarter Körper 12 bis 15 Stunden den Druck schwerer Arbeit erduldet, soll ihr Geist sich Fähigkeiten aneignen, die ihm zu weiter nichts dienen, als zur Erkennung des eigenen gränzenlosen Elends. Die Eltern dieser Kinder sind nicht im Stande, das Loos derselben erträglicher zu machen, weil sie selbst nicht hinreichend verdienen, sich zu erhalten; die kleinen Geschöpfe also müssen, sobald ihre Händchen den Faden halten, oder ein schmuziges Druckertuch auswaschen können, zur Ernährung der Familie beitragen. Die Spinnkinder sind beständig von dem Abfalle der Baumwolle bedeckt, so daß sie wie mit Schneeflocken bekleidet aussehen; — die Kinder in den Druckereien dagegen tragen eine ganze Farbenskala auf Gesicht, Händen und Kleidern, und schon in weiter Entfernung bemerkt man sie vermittelst des Geruchsinnes. Ihr technischer Name ist: „Streichjungen." — Eine andere Abtheilung der unglücklichen Fabrikarbeiter bilden die sogenannten Fitz-, Knüpf- und Schermädchen: die Grisetten der Fabrikstädte. Weil sie gewöhnlich in den Fabriken selbst ihre Arbeiten besorgen, haben die Herren Handlungscommis die schönste Gelegenheit, zärtliche Verbindungen anzuknüpfen, was auch in den meisten Fällen nicht unterbleibt. Daß übrigens eine bedeutende Anzahl dieser Mädchen sich nicht dem Laster preis gibt, brauche ich wohl nicht zu erwähnen; allein die äußere Lage dieser Letztern ist deshalb nicht weniger beklagenswerth. Arbeiten und weiter nichts als arbeiten, ist der ewige Wahlspruch, und während ihr Körper hierdurch der Hinfälligkeit preisgegeben wird, und die dereinstige Frucht ihres Leibes nur ein sieches Dasein erhält, wird ihr Geist für alle höhern Genüsse abgestumpft. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Silcher's Hohenstaufenlieder.]

Von Fr. Silcher, Musikdirector in Tübingen, sind Sechs Hohenstaufenlieder, Stuttgart bei Liesching, erschienen, welche die Beachtung der Musikfreunde verdienen. Schon die eine Composition des Rückert'schen Barbarossaliedes macht die Sammlung werthvoll.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 61. — den 26. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

(Fortsetzung.)

Den 20. Mai.

Gestern mit dem Doctor eine abermalige Wanderung ins Gebirge nach Moosthee gemacht. Ich hätte bei der Kletterei fast den Hals gebrochen. Die heilbringenden Mimosen wachsen gewöhnlich an den unzugänglichsten und gefährlichsten Stellen.

Den 22. Mai.

Nun haben auch die Akazien ihre Gold- und Silberblüthen aufgeschlossen, und die Kastanien ihre zahlreichen Christbäumchen angezündet. Der Jasmin duftet, Jungfernherzchen und Schneeball stehen in voller Blüthe. Ist das ein Brand rings umher!

So steht in königlicher Schöne
Der Frühling da ein junger Held,
Und jubelnd künden seine Töne,
Daß er die Braut im Arme hält.

Und ich mit meinem kleinen Herzen,
Denkt, liege hier ins Gras gestreckt,
Umleuchtet rings von Frühlingskerzen
Und halb von Blumen zugedeckt.

Den 23. Mai.

Wie ein Donnerschlag trafen mich heute Joseph's Worte, daß dies Jahr eine wunderschöne Rosenblüthe bevorstehe; die Sträucher wären mit Knospen überschüttet. Ich eilte hinab nach dem Garten; da brannte in den obersten Knospen bereits das erste verhängnißvolle Roth. Noch nie hab' ich der Rosenblüthe mit so klopfendem Herzen entgegengesehen. Sie soll ja das Abendroth von Valeriens jungem Leben sein.

Den 24. Mai.

Ich habe mit Riffen's ein Offensiv- und Defensiv-Bündniß abgeschlossen gegen allen städtischen Besuch. Wir sind nie zu Hause, mag erscheinen wer da will. Bereits gestern befürchtete ich einen Ueberfall. Eine ganze Caravane Herren und Damen, mit wehenden Schleiern, bepackt mit Shawls und Sonnenschirmen zog unfern meiner Wohnung vorüber. Das war ein Lachen und Spectakel dieser forcirten Naturfreunde. Holder Friede, süße Einsamkeit, weile auch ferner über diesem Thale. Die Damen gingen sämmtlich nach dem neuesten Modejournale gekleidet, geschmacklos und überladen. Wenn ich da meine Valerie in ihrem einfachen himmelblauen Kleidchen bedenke.

Den 25. Mai.

Auch der Himmel hat uns lieb; selten wird er durch Wolken verfinstert; kein Sturm, kein dichter Regen stört die schönen Blüthentage, und da steht der Abendstern in solchem Glanze am westlichen Himmel, wie ich mich noch kein Jahr entsinne, ihn gesehen zu haben. Die Rosenknospen schwellen immer mehr, das Roth klimmt immer goldener hervor; es ist aber nur die Pfingstrose,

Digitized by Google

eine zeitigere Art. Die Centifolien ſtecken noch tief in Blättergrün.

Den 26. Mai.

Ich drücke jetzt oft die Augen zu und hänge dem Gedanken nach, wie wohl Jemandem zu Muthe ſein müſſe, wenn Valerie zu ihm ſpräche: Ich liebe Dich! und ihr ſchönes Auge dazu bekenntnißinnig leuchtete. Es wäre unbeſtritten die höchſte Stufe der Seligkeit, die einem Sterblichen zu erreichen möglich wäre.

Den 27. Mai.

Geſtern hab' ich mich wieder ſterblich in den Engel verliebt. Ich machte mich bereits frühzeitig auf den Weg nach Lindenthal und verblieb den ganzen lieben Tag daſelbſt. Man muß Valerien in ihrer Häuslichkeit ſehen, um völlig von ihr bezaubert zu werden. Sie hat eine ganze Menagerie Hausvieh zu beſorgen, Hühner, Enten, Tauben, Ziegen. Da muß man nun zuſchauen, wenn allgemeine Fütterung iſt, ein Geſchäft, das ſich Valerie nie nehmen läßt. Das iſt ein Spectakel. Das Herz lacht einem im Leibe. Jedes der Thierlein hat ſeinen beſondern Namen, welcher immer ſehr bezeichnend iſt, und worüber man herzlich lachen muß.

Den 29. Mai.

Geſtern gab's ein prachtvolles Gewitter. Die Donnerſchläge hallten majeſtätiſch in den Bergen und Wäldern wieder. Zwei Stunden lang rauſchte der Platzregen. Endlich zertheilten ſich die Wolken und die Nachmittagsſonne beleuchtete die erfriſchte Landſchaft. Glocken und Kelche ſtrahlten in reineren Farben. Ein balſamiſcher Duft ruhte über der Pflanzenwelt. Ich befand mich während des ganzen Gewitters bei Riſſen's. Valerie fürchtete ſich außerordentlich. Mehrmals zitterte ihre Hand in der meinigen. Bei jedem der heftigen Schläge glaubte ſie den Blitz ins Haus gefahren. Als ſich das Gewitter über die Berge zurückgezogen, wuchs ihr Muth und ſie wollte gleich hinaus in den Garten. Der Doctor aber erlaubte es nicht, weil ſie auf den naſſen Pfaden leicht die Füße erkälten könne. Ich ſtand mit ihr an einem der offenen Fenſter, die nach dem Parke hinausgehen. Ueber dem Walde ſtand ein wunderſchöner Regenbogen. Sie hatte eine kindliche Freude darüber, und konnte ſich nicht ſatt ſehen an den herrlichen Farben. Nach einem Stündchen waren die Wege wieder trocken und ich wandelte an ihrer Seite durch Garten und Park.

Den 30. Mai.

Als ich heute meine Sonntagsviſite auf Lindenthal machte, erſchrak ich ob der glänzenden Dame, die vor dem Spiegel ſtand. Es war Niemand anders als Valerie, die mir zeither im einfachen Merinokleide erſchienen war. Sie denken wohl, ich kann mich nicht putzen, lachte ſie, ſich die Korallenglocken in die kleinen Ohren befeſtigend. Dann kam ſie, heiter wie der junge Morgen, auf mich zu und fragte: Wie gefall' ich Ihnen denn? Ich hätte anbetend niederknien mögen. Valerie ſtand vor mir, geſchmückt wie eine Braut. Ein dunkelglänzendes Atlaskleid umſchloß die ſüßen Formen; in den Locken funkelten Rubinen. Ein ſpinnwebfeiner Spitzenſhawl fiel wie weißes Gewölk zu beiden Seiten herab. Das diamantne Kreuz hing heut an einer ſchweren goldenen Kette, und die Armbänder waren mit Steinen von koſtbarem Werthe beſetzt. In der Hand trug ſie das Geſangbuch mit vergoldetem Schnitt. Wiſſen Sie etwas Neues? fragte Valerie freudig, leiſe und geheimnißvoll; wir wollen auf den Nachmittag nach Markersbach fahren, da haben fremde Muſiker ein Concert angekündigt; ich freue mich ſehr darauf. Sie ſind doch bei der Partie? Ich wollte eben freudig meinen Beitritt erklären, als Herr von Riſſen in das Zimmer trat. Valerie machte ein Knixchen und eilte nach dem zehn Minuten entfernten Gotteshauſe. Der alte Herr war heute heiterer als gewöhnlich. Er theilte mir mit, daß, wie nahe auch die verhängnißvolle Roſenblüthe bevorſtehe, ſich doch noch keine Krankheitsſymptome bei Valerien gezeigt hätten. Doch fügte er düſter hinzu, der dem Ertrinken Nahe greift nach dem ſchwächſten Strohhalme. Ich tröſtete, der Doctor geſellte ſich zu uns und wir wandelten faſt den ganzen ſchönen Sonntagvormittag zwiſchen den Blumenbeeten des Gartens und in den ſchattigen Gränzen des Parks auf und nieder.

Den 31. Mai.

Der letzte Mai! Sein ſtiller Abend ſinkt hernieder. Das war ein Monat! Mag es nun werden wie es will; mag es nun Unſterblichkeit geben oder nicht; ſie mögen mich begraben auf wie lange ſie wollen; nur die Erinnerung ſollen ſie mir laſſen, die Erinnerung an die verlebten Blüthentage; mehr brauch' ich nicht, mehr verlang' ich nicht. Und ſchau' ich zurück durch das Blüthenmeer, durch Gold und Duft bis zu jenem erſten Mai-

Digitized by Google

morgen, wo mich die frommen Töne des Chorals im Traume herüber trugen in ein ungeahntes schöneres Daſein, wie reich, wie unendlich reich fühl' ich mich! und wer könnte mir dieſen Schatz rauben?

Die Nachtigall ſchlägt aus dem Buchenwalde herüber, der Abendſtern ſinkt tiefer, aber in dunkeln Räumen da unten ſchlafen die Blumen und träumen von Schmetterlingen, Bienen, Morgenröthen und Thautropfen. Wie viele der goldenen Kinder ſind ſchon geſtorben; ihr ſeidenes Frühlingskleidchen iſt abgefallen, ſpurlos verweht. Was iſt denn der Tod? Wär' es wirklich eine ſo große Kluft, ein Sprung von hier nach Jenſeit? Aber in der Schöpfung gibt es keine Sprünge; überall ein harmoniſches Aufſtreben vom Unvollkommenen zum Vollkommneren. Sollten in der großen Schöpfungsleiter, die von der Wiege nach den Sternen reicht, wirklich einige Sproſſen herausgebrochen ſein, weil ſie durch eine Wolkenſchicht geht, die wir Grab nennen? Und wär' uns jenes Land wirklich ſo unbekannt? Es iſt Niemand ſo unglücklich, daß nicht ein verwehter Ton von jenem Concerte, das dort oben aufgeführt wird, zu ſeinem Herzen gedrungen wäre; brechen nicht vereinſamte Strahlen einer unbekannten Sonne durch die Nachtwolken? Wir geben ihnen die ſchönſten Namen und nennen ſie Liebe, Poeſie, Freiheit, Frühling, Glaube, und in großen Stunden, wird unſer Geſicht nicht geröthet von den Flammen der Begeiſterung? Das iſt das Morgenroth, welches jenem großen und herrlichen Tage angehört, der uns drüben erwartet. Und der Himmel, daß wir an ihn glauben, ſchickt er nicht ſeine Engel? Und iſt Valerie nicht ein ſolcher? Dieſe Tage ſagte ſie: der liebe Gott meint es ſo gut, er möchte uns ſelbſt an das Sterben gewöhnen, darum läßt er uns alle Abende einſchlafen und den Morgen fröhlich erwachen.

Den 3. Juni.

Das waren zwei wunderſchöne Pfingſtfeiertage. Ich bin faſt gar nicht nach Hauſe gekommen und habe beide Tage von früh bis Abends bei Riſſen's verlebt. Am erſten war der Himmel regenſchwanger, wir wollten eine Partie nach der Grundmühle machen, trauten aber dem Wetter nicht. In den Nachmittagsſtunden ſaß Valerie am offenen Fenſter bei ihrem zierlichen Nähtiſchchen und ſtickte an einem Souvenir, das nach ihrer Ausſage für den Geburtstag des Vaters beſtimmt iſt; das gute Kind kann ſich aber nicht verſtellen und lächelte ſchalkhaft, daß ich mit ſchauerndem Entzücken glaube, es iſt ein Geſchenk für mich; denn Valerie hat ein Vielliebchen an mich verloren. Ich las ihr während der Arbeit Zſchokke's treffliche Novelle: „Aus dem Tagebuche eines Landpredigers" vor. Mehrmals ſtanden dem Engel Thränen in den Augen. In des Pfarrers älteres Töchterlein hat ſie ſich ordentlich verliebt. So himmliſch gut wie Jenny, meinte ſie, wäre ſie lange nicht, aber ſie wolle ſich gewiß Mühe geben, es zu werden. Nach der Vorleſung half ich ihr Perlen aufſädeln; ein intereſſantes Geſchäft zum erſten Pfingſtfeiertage; vor mir den duftenden Garten und neben mir Valerie, die ich von Zeit zu Zeit mit Erdbeeren verſorgte, welche in einem Körbchen auf dem Tiſche ſtanden.

Den zweiten Feiertag war ein herrliches Wetter. Wir fuhren wieder nach Markersbach ins Concert. Es war nicht viel Beſuch anweſend; uns eben recht. Ich beſchaute mir mit Valerien die Räume des ſchloßähnlichen Wirthſchaftsgebäudes. Wir kamen auf den Tanzſaal; kein Menſch war zugegen. Die Muſiker im Garten ſpielten gerade eine allerliebſte Galoppade. Geſchwind, wir tanzen einmal, rief Valerie. Ich ließ mir das nicht zwei Mal ſagen, und flog mit dem himmliſchen Kinde ein paar Mal durch den Saal. Ich fühlte mich wie geheiligt, ſie in meinen Armen gehabt zu haben.

Uebrigens hab' ich bei dem Tanzen bemerkt, daß Valerie eine ganz geſunde Bruſt beſitzt. An eine Auszehrung iſt nicht zu denken.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Elberfeld. (Forts.)

[Lebensart der Proletarier. Die Pietiſten.]

Die nächſte Species der Proletarier, die ſich nach Gattungen beurtheilen laſſen, ſind die zahlreichen Färbergeſellen, und unter ihnen namentlich die Türkiſchrothfärber. Wenn gleich dieſe Arbeiter hohen Wochenlohn erhalten, ſo iſt doch ihre Arbeit ſo beſchwerlich, daß ſie den Kräften durch vielen Branntwein nachhelfen zu müſſen glauben, und hierdurch ihr Einkommen auf ein Unbedeutendes zuſammenſchmilzt. Eine große Anzahl derſelben lebt beſtändig in halbtrunkenem Zuſtande, und führt überhaupt eine ſo rohe Lebensweiſe, wie man es in einem geſitteten Staate kaum für möglich halten ſollte. Gibt es doch unter dieſen Matroſen zu Lande (man nennt ſie ſpottweiſe: „Donnerkeile;" eine furchtbare Bezeichnung!) Einige, die kein ganzes Wort ausſprechen können, ohne ihm zwei Flüche zur Begleitung zu geben. — Nicht ohne Intereſſe ſieht der Fremde dieſe Leute Mittags oder Abends, wenn ſie nach Hauſe gehen, truppenweiſe durch die Straßen ziehen. Das Geklapper der ſchweren Holzſchuhe, die krapprothen Hände und Geſichter und die

Digitized by Google

eigenthümlichen leinenen Kleider bilden einen fremdartigen Anblick. Ihre Anzahl hier und in Barmen übersteigt Tausend.

Noch muß ich einer Abart des Menschengeschlechts erwähnen, die hier unter dem Namen: „Karrenbinder" ihre Existenz fristet. Diese eckenstehenden Geschöpfe übertreffen Alles, was je Grandioses in Hinsicht der Völlerei und thierischen Gemeinheit geschrieben oder gedacht worden ist. Ihr Lager am Tage und in der Nacht ist der kalte Pflasterstein; da sie aber beständig ihren Leib durch Branntwein einheizen, so ist ihr Gefühl für alle elementarischen Einflüsse abgestumpft. Es ist nicht selten, daß sie nach Ablauf einiger Jahre ihres Lazzaronisirens innerlich verbrennen und plötzlich sterben. Und doch fehlt es diesen Thiermenschen nicht an einem natürlichen Witze, der ihnen mindestens nicht angelernt ist, wie ihren berühmten Standesgenossen in Berlin. So erzählt man sich z. B. allgemein folgende Apophthegmata von ihnen: Vor dem hiesigen neuerbauten Rathhause sind am Eingange zwei bronzene Löwen und auf dem flachen Dache des großen Gebäudes mehrere Adler aufgestellt. „Inwendig sitzt das andere wilde Gethier!" sprach ein Karrenbinder. — Einst bewunderte ein fremder Landmann die erwähnten Löwen an der Rathhausthür, als sich ein Sonnenbruder zu ihm gesellte, und ihm als Cicerone pathetisch erklärte: „Ja, das sind kostbare Thiere! Sie fressen nichts als preußische Cassenanweisungen und geben dafür nur Steuerzettel wieder." — Ich gestehe übrigens, daß die wahre vis comica derartiger Aussprüche durch moderne Umschreibung verloren geht. Man muß so etwas in dem rauhen Patois der hiesigen Bürger erzählen hören.

Nachdem ich nun die hervortretendsten Erscheinungen des hiesigen Elends nicht mit zu schwarzen Farben copirt habe, muß ich die Leser ernstlich vor dem Trugschlusse warnen: daß Mangel an Wohlthätigkeitssinn von Seiten der reicheren Bürger zur Ueberhandnahme der Armuth beitrage. Dies ist durchaus unwahr, da vielleicht in keiner andern Stadt die Mildthätigkeit bereitwilligere Hände und weichere Herzen findet. Auch die städtischen Wohlthätigkeitsanstalten sind vortrefflich eingerichtet, wenn auch vielleicht großartige Associationen, denen der Staat Consistenz und Hülfe zusicherte, viel zur Dämmung der Armuth beitragen möchten. Aber das Uebel sitzt zu tief, um ganz ausgerottet werden zu können. Die Industrie ist eine despotische Lehnsherrin, deren Unterthanen in sklavischer Leibeigenschaft schmachten, und nur einige glückliche Dynasten genießen einer mächtigen Freiheit.

Dem Psychologen ist es leicht erklärlich, daß in einer Stadt, deren Einwohner der Mehrzahl nach in gedrückter Lage leben, der Pietismus seine Fledermausflügel weit ausbreitet. Der Arme, dem die Erde keine Genüsse bietet, nicht einmal die Hoffnung auf zeitliches Glück, lenkt nothgedrungen seine Blicke ins Innere, wo die äußerlich niedergedrückte Flamme des Egoismus hoch aufprasselt. „Nach dem Tode werde ich belohnt werden für meine irdische Entsagung und Frömmigkeit, und die in Wohlleben schwimmenden Reichen finden dann ihre Strafe." So spricht der Unglückliche, und wer wollte so grausam sein, ihm diesen Glauben, der ihn tröstet, zu rauben, gleichviel ob derselbe grobsinnlich und weitentfernt von göttlicher Frömmigkeit und Demuth ist.

Anders freilich klingt das Urtheil über jene Heuchler und Egoisten, die in selbstischer Verblendung den Gott nur in ihrer eignen besudelten Persönlichkeit anbeten, und alles Heterogene, ihren plumpen Geistern Unbegreifliche der Verdammniß preisgeben. Wer ist nicht von diesen sogenannten „Auserwählten," die gleich giftigen Sturmwinden die schönsten Blumen der Erde zerknicken, belastigt und gequält worden? Wer hat nicht schon oft die durch falsche Anwendung ekelhaften Worte: Gnadenwahl, Erbsünde, Wiedergeburt u. s. w. vernommen? Und hier ist die Zahl dieser Auserwählten zum Fortlaufen groß. Ueberall begegnet man ihnen, auf den Straßen in Gestalt von Maklern und Agenten, die sich Kunden erwerben wollen: in Theegesellschaften unter der Form der klatschsüchtigsten Damen; und in der Kirche sind es jene beglückten Seelen, die sich mit triumphirenden Blicken zuwinken, wenn die Hirten christliche Flüche gegen die Weltkinder ertönen lassen. Selbst die niedlichsten Mädchen sind so starke Anhängerinnen der Lehre von der Erbsünde, daß sie nicht heirathen würden ohne den correspondirenden Glauben ihrer Verlobten an Erbsünde und Wiedergeburt. Aber das hat alleweile gute Wege.

In den kirchlichen Streitigkeiten der Rheinprovinz verhält sich die hiesige Geistlichkeit beider Confessionen ziemlich neutral und daß die Mehrzahl der protestantischen Geistlichen nicht geneigt ist zu polemischen Conflicten, mag folgende Thatsache beweisen. Bei der am Ende des vorigen Jahres Statt gefundenen Jubelfeier des Pfarrers Boedding-haus in Ronsdorf sprach dieser würdige alte Geistliche von der Nothwendigkeit und schönen Pflicht der Einigkeit mit den Katholiken; wurde jedoch von einem jüngern Pfarrer aus dem Städtchen Langenberg, einem Anhänger der äußersten pietistischen Rechten, zornig unterbrochen, der mit mißliebiger Suade von den Wohlthaten theologischer Polemik sprach, und zuletzt mit einem Lebehoch des christlichen Kampfes schloß. Ein schallendes „Pereant die zänkischen Pfaffen!" war die Antwort der Zuhörer, und der puritanische Eiferer sah sich zu schleuniger Entfernung genöthigt, um verdrießlichen Manipulationen zu entgehen. So erzählt man sich, die Details will ich jedoch nicht verbürgen.

(Der Beschluß folgt.)

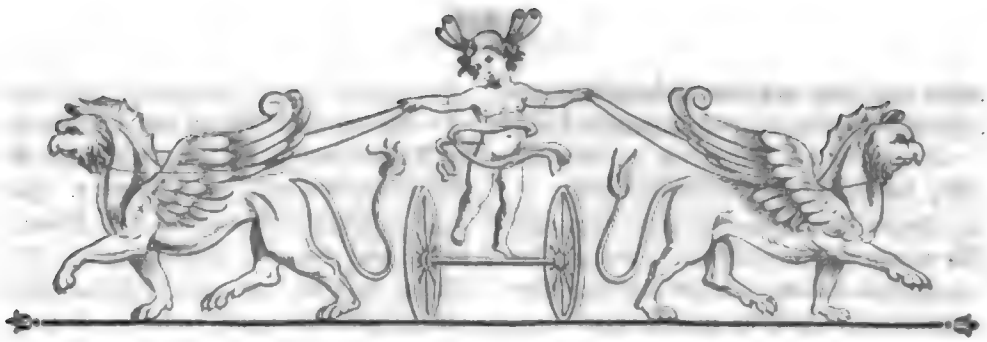
Notiz.

[Graf Kalckreuth.]

Die Bruchstücke aus Briefen und die mündlichen Aeußerungen, die der Graf Kalckreuth, im Februar der Bran'schen Minerva, von seinem Vater, dem ehemaligen preußischen Feldmarschall anführt, lassen dringend wünschen, daß der Sohn das angedeutete Vorhaben, ein biographisches Denkmal des bedeutenden Mannes zu liefern, bald verwirkliche, besonders aber auch die Correspondenz nicht zurückhalte. Es ist bekannt, daß der Feldmarschall durch geselligen Geist und Witz, eben so wie durch Staats- und Kriegseinsichten sich auszeichnete, und es scheint, daß seine Briefe ganz der Ausdruck seines eminenten Geistes sind.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 62. — den 28. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosen und ihre Schwester.

(Fortsetzung.)

Den 7. Juni.

Nun werden auch die Centifolien lebendig. Zahllose Knospen dringen hervor. Valerie ist heiter und Gottvergnügt wie immer. Während sich ihr Bild von Tag zu Tag immer unverlöschlicher in mein Herz prägt, bleibt sich ihr Verhalten zu mir ganz gleich. Sie ist zutraulich wie ein Schwesterlein, meint es mit Gott und Menschen gut, und umfaßt die Voglein unter'm Himmel, die Blumen auf dem Felde mit gleicher Liebe.

Den 9. Juni.

Gestern war ein Abend, wie ihn die Phantasie Jean Paul's nicht schöner wieder zu geben vermag. Der ganze Abendhimmel, Wälder und Berge standen in brennendem Golde. Die Flammen der Abendröthe schlugen hoch über unsern Häuptern dahin. Aber allmälig siegten die Schatten der Nacht. Dunkler ward es in den Thälern. Ich stand neben Valerien am äußersten Ende des Gartens, und wir schauten über die grünen Wellen der reichen Kornfluren dahin nach dem ersterbenden Abend. Rings umher tiefe Sabbathstille; nur eine Lerche sang einsam im Abendroth.

Hören Sie, sprach ich leise zu Valerien:

Es singt eine Lerche im Abendroth
Hoch über purpurnen Aehren,
Hoch über Verwesung, Grab und Tod
In freien, glücklichen Sphären.

Und Valerie, auf die Schatten zeigend, antwortete mit dem zweiten Verse:

Die Welt wird dunkler, die Lerche singt fort
Im fern verhallenden Liede,
Die Schatten rücken von Ort zu Ort,
Und ringsum athmet der Friede.

Dann sprach sie stiller und ernster:

Du große heilige Abendwelt,
Schon blitzt es in himmlischen Räumen,
Und rings auf dunkel schüttendem Feld
Beginnen die Blumen zu träumen.

Alle Himmel der Poesie und Liebe sanken auf mich hernieder; es fehlte nicht viel, ich wäre dem Engel zu Füßen gesunken und hätte ihr mein Herz aufgeschlossen. Valerien war indeß lange nicht so romantisch zu Muthe wie mir. Sie sah den Vater mit dem Arzte den Gang daher kommen und eilte auf die Beiden zu.

„Wißt Ihr was?" sprach sie, als wir alle beisammen waren, die Händchen in einander schlagend, „ich werde einen Punsch brauen, und den trinken wir auf der Terrasse. Der Mond muß bald aufgehen, ich bringe meine Guitarre mit und singe Euch etwas. Das wird prächtig, nicht wahr?"

Der Vorschlag ward allgemein angenommen, und bald saßen wir auf der Terrasse. Nie entsinne ich mich eines wärmeren, duftenderen Frühlingsabends, Johanniswürmchen stiegen wie Goldfunken zahlreich auf und nieder. Bald erschien der Punsch. Der Doctor erzählte von seinen Reisen im Morgenlande. Valerie hatte die

Digitized by Google

Guitarre mitgebracht und ſang mit ihrer ſchönen Stimme mehrere Lieder. Zauberhaft klangen dieſe Engeltöne durch die ſtille Nacht. Da keimte der Silberblick des Mondes hinter dem Walde, die nächtliche Landſchaft magiſch beleuchtend. Eine himmliſche Ruhe athmete über der Schöpfung. Wir waren alle tief bewegt. Valerie flüſterte leiſ' in den Saiten. Wieder erhoben ſich die Töne und klangen in wunderbarer Schöne zu dem Liede:

Mondenlicht, Aehrenglanz,
Stille Silberpracht,
Und mein Ruh verlangend Herz
Athmet ſtille Nacht.

Nebel wandeln, Träume zieh'n
In die Blumen ein,
Stiller wird die ſtille Welt
Und das Herz ſchläft ein.

Elfenſchatten, Blumentraum
Schweben ab und auf;
Elfenſchatten, Blumentraum
Weckt mir es nicht auf.

Es waren geiſterhaft ſchöne Augenblicke. Klar ward es mir wieder: Nur die von der Poeſie gerötheten Stunden hat man gelebt.

Den 11. Juni.

Welch ein Freudentag! Heut Morgen beſchenkte mich der Doctor mit Valeriens Bildniß, das er ſelbſt gemalt hat, und das ſprechend getroffen iſt. Ja, das iſt ſie; das iſt der beſeligende Liebreiz jener ſüßen, theuren Züge. Ein Glück kommt ſelten allein. Nachmittags ward ich abermals beſchenkt. Ich erhielt das Vielliebchen von Valerien. Es iſt ein mit Perlen geſticktes Portefeuille. Auf dem einen der niedlichen Pergamentblättchen ſtehen von Ihrer Hand die Worte: „Zur Erinnerung an den 19. Mai. Valerie." Das war der Tag, wo wir das Vielliebchen verzehrten. O, wie reich bin ich nun! Mit dieſen beiden Schätzen, dem Portrait und dem Souvenir, kann ich nie ganz unglücklich werden. — Die Knospen der Centifolien werden immer röther.

Den 12. Juni.

Da hab' ich mir den ganzen Tag den Kopf zerbrochen, was ich Valerien für ein Gegengeſchenk für das Vielliebchen mache. Mit Putzſachen darf ich nicht kommen, die beſitzt ſie in Hülle und Fülle; auch macht ſie ſich nicht ſonderlich viel daraus. — Die Knospen der Centifolien werden immer röther.

Den 13. Juni.

Als ich heut Morgen auf meinem Zimmer ſaß, trat der Doctor herein. Es war dies nichts Befremdendes; er beſucht mich häufig des Morgens. Ich ſchrieb gerade ein Lieblingslied Valeriens aufs Reine, ließ mich nicht ſtören und bat den Eingetretenen, Platz zu nehmen. Dieſer trat an das offen ſtehende Fenſter und ſchaute lange Zeit ſchweigend hinaus. Endlich wandte er ſich zu mir und ſprach in einem Tone, den ich nie vergeſſen werde: „Wir werden unſere Valerie wohl verlieren." Die Feder entſank meiner Hand, ich ſchaute wie betäubt zu dem Arzte auf. Auf ſeinem Geſichte war unverkennbarer Schmerz zu leſen. Mit gedämpfter Stimme fuhr er fort: „Vor einer Stunde kam Valerie auf mich zugeſprungen. Sagen Sie mir nur, Doctor, ſprach ſie, was iſt denn das: mir iſt immer, als ſumme ein Bienchen vor meinen Ohren."

Dieſelbe Erſcheinung, fügte der Arzt hinzu, ging dem Tode der Schweſtern Valeriens unmittelbar vorher.

Ich wußte im Anfange kein Wort zu erwiedern; doch Valeriens frohen Muth und Jugendfriſche mir vergegenwärtigend, rief ich endlich wiederholt aus: Nimmermehr, nimmermehr, der Engel kann nicht ſterben. — Die Knospen der Centifolien werden immer röther.

Den 14. Juni.

Es vergeht keine Stunde, daß ich Valeriens Souvenir und Portrait nicht mit Küſſen bedecke. Ich bin noch immer feſt überzeugt, daß ſich der Doctor getäuſcht und mir einen unnöthigen Schreck eingejagt hat. Aber nur der Gedanke, ſie zu verlieren, der alle meine Nerven durchzitterte; er hat mir gezeigt, wie unendlich ich das Mädchen liebe. Als ich geſtern nach Lindenthal kam, war Valerie in Begleitung des Vaters und Arztes ſpazieren gegangen. Man hatte hinterlaſſen, welchen Weg man einſchlagen wollte. Ich wandelte eine Zeit lang die duftenden Gänge des Gartens auf und ab. Hier gab es kein Plätzchen, wo ſie nicht geathmet. In der einen Laube, wo Herr von Riſſen gern zu ſitzen pflegt, lag ein Buch aufgeſchlagen. Als ich nach dem Titel blätterte, las ich: „Elpizon, oder über ein Wiederſehen nach dem Tode." — Auch im Garten von Lindenthal ſchwellen die Knospen der Centifolien ſichtbar.

Den 15. Juni.

Ich habe dieſe Nacht einen himmliſch-ſchönen Traum gehabt. Warum ich ſo oft den Traumgott vergebens gefleht, iſt in Erfüllung gegangen: Valerie erſchien mir,

Digitized by Google

und zwar in überirdischer Schönheit. Sie lächelte selig und blickte schweigend aber voll inniger Liebe lang auf mich. Dann reichte sie mir die Hand und sprach: Die Mutter und Schwestern harren mein, ich darf nicht länger weilen. Sie entschwebte von rosenrothen Wolken getragen, und als ich erwachte schlug die Thurmuhr die dritte Stunde. Ich schweigte lange Zeit in dem himmlischen Traumbilde; dann stand ich auf und ging in den Garten hinab. Die Knospen der Centifolien hingen voller Thautropfen; noch ein Sonnenblick und sie erschließen sich in lieblicher Pracht.

Am Abend desselben Tages.

Gott, Gott ist es denn möglich; kann die Brust eines Sterblichen eine Wonne fassen, wie sie nur deinen seligen Geistern dort oben bestimmt ist? Ja, ich habe in deinen Himmel geschaut, und mit Flammenlettern steht es in meiner Brust — es gibt ein schöneres Land denn hienieden — es gibt eine Unsterblichkeit. Stundenlang bin ich in grauer Abenddämmerung über Berg und Thal, durch Flur und Wald geirrt, und habe den Blumen und Sternen die himmelseligen Worte zugerufen: „Sie liebt mich, sie liebt mich, Valerie liebt mich!“

Es war bereits hoher Nachmittag, als ich hinüber ging nach Lindenthal. Herr von Rissen wandelte mit dem Arzte die Gartengänge in geheimnißvollem Gespräche auf und ab. Es schien mir, als spreche Letzterer dem alten Manne Trost zu. Ich fragte nach Valerien. Man zeigte nach dem Parke. Ich eilte dahin, durchsuchte die endlosen Gänge, ohne den Gegenstand meiner Liebe zu entdecken. Endlich erreichte ich das äußerste Ende des Parks. Da saß Valerie einsam und schaute nach dem Thale hinab, das wieder in himmlischer Abendbeleuchtung ruhte. Ich flüsterte ihren Namen; sie erschrak wie aus Träumen erweckt empor; doch als sie mich erblickte lächelte sie sanft. Die Brust voller Himmel nahm ich an ihrer Seite Platz. Valerie war heut ernster und stiller als gewöhnlich; sie blickte lange schweigend in den immer röther werdenden Abend. Dann sprach sie sanft: „Ich glaube, aus diesem schönen Thale in den Himmel ist nur ein Schritt. Es kann ja oben nicht schöner sein.“

„O, Valerie,“ erwiederte ich mit einer Stimme, in welcher meine ganze unendliche Liebe zitterte, „nur wo Sie sind, ist der Himmel.“

Sie antwortete lange nicht, dann wandte sie langsam ihr Madonnengesicht nach mir. Ein seliges Lächeln umspielte den Mund, ihr Auge strahlte voller Liebe, so himmlisch schön, wie ich es im Traume gesehen. „Sind Sie mir gut ein wenig?“ flüsterte sie kaum hörbar.

„Valerie!“ rief ich außer mir, sank zu ihren Füßen und erfaßte ihre Hand, die ich mit zahllosen Küssen bedeckte. Sie neigte ihr Haupt über mich. Ihre Thränen fielen auf mein Hand. — Da stand sie plötzlich auf und eilte, ohne ein Wort zu sprechen, davon.

Ich sah ihr weißes Gewand traumhaft hinter den Zweigen der Bäume verschwinden, sank im Uebermaß meiner Seligkeit an der Rosenbank nieder und weinte lange. Tausend Blumen blickten um mich her im Abendgolde. Als ich zum Bewußtsein gelangte, lag ein Kranz von blauen Kornblumen neben mir, den Sie geflochten, aber nicht vollendet hatte.

Erst in tiefer Dunkelheit, nachdem ich Stunden lang Flur und Wald durchstreift, kam ich nach Hause. Joseph trat mir hier mit den Worten entgegen, daß sich mit dem letzten Blicke der Abendsonne eine der Centifolien erschlossen habe.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Elberfeld. (Beschl.)

[Mangel an Kunstsinn. Die Gesellschaft. Freiligrath.]

Wo das Spulrad schnurrt und die Weberstühle rasseln, wählen die Musen selten ihren Sitz; literarische Bestrebungen sind hier gar nicht vorhanden, oder werden bei ihrer Entstehung durch eiskalte Aufnahme unterdrückt. Himmel und Hölle füllen die Brust der Frommen, Geld- und Speculationssucht die Köpfe der Negozianten; wo bliebe da Raum und Empfänglichkeit für geistige Genüsse? Dem Gelehrten fehlt es an jedem Hülfsmittel, da weder eine öffentliche Bibliothek noch wissenschaftliche Apparate und Cabinette vorhanden sind; der Maler kann nur nach der Natur zeichnen: die wenigen Kunstwerke sind bei Privaten zerstreut und eine Gemäldegalerie wird gewiß für die überflüssigste Sache in der Welt von der Mehrzahl der hiesigen Einwohner gehalten. Der Freund des Theaters wird mit der Hoffnung abgefunden, daß ein Schauspielhaus auf Actien gebaut werden soll, aber seit circa 20 Jahren will sich die nöthige Zahl Actionäre nicht zusammenfinden; der Dichter endlich oder selbst der gebildete Dilettant findet kaum ein würdiges Journal, dem er seine Producte anvertrauen könnte. — Nur die Tonkunst macht eine Ausnahme in dieser Oede geistiger Genüsse. Von den schönen Lippen der Elberfelderinnen erklingen oft die schmelzendsten Gedanken Mozart's und Beethoven's und Oratorien wie Mendelssohn-Bartholdy's „Paulus“ und Bernh. Klein's „Jephta“ werden mit überraschender Virtuosität von den Gesangvereinen hier und in Barmen executirt.

Digitized by Google

Auf die Verschönerung der Stadt, die bisher ein sehr dörfliches Ansehen hatte (von dem noch Spuren vorhanden sind auf dem kothigen, ungepflasterten Marktplatze, in den bretternen Schutzwehren an dem Ufer der Wupper u. s. w.) ist in neuester Zeit die Aufmerksamkeit der Behörde gelenkt worden. Unter den zahlreich entstehenden neuen Gebäuden finden sich einige recht hübsche, und die tristen, häßlichen Schieferbekleidungen der Häuser nehmen immer mehr ab. Hr. Doignon, ein Belgier, will die Stadt mit Gaslicht versehen, und schon ist wirklich ein kleiner Theil derselben in diesem Winter erleuchtet, aber das Etablissement ist im Ganzen sehr unvollkommen, und scheint theilweise von Halbunterrichteten geleitet zu werden. —

Wenn mir das sociale Leben der reichen Fabrikstadt nicht zusagen will, so trägt die Schuld daran wahrscheinlich das Unvermögen, mit dem Blicke eines Eingeborenen zu schauen. Die Societät ist in unzählige Fractionen, d. h. „geschlossene Gesellschaften" zerstückelt, die nach den kleinlichsten Rangunterscheidungen geformt sind. Eine wohlthätige Einwirkung der höheren Classen auf die geringeren kann gar nicht Statt finden, da beide strenge von einander geschieden sind. Hierdurch wird bei manchen Vornehmen eine aristokratische Schroffheit im Umgange und ein übler Kastengeist sehr bemerkbar, während sich den geringeren Bürgerklassen keine Gelegenheit bietet, ein rohes und plumpes Benehmen abzuschleifen. Uebrigens zeichnen sich diese Letzteren durch wahre Herzensgüte und echtdeutsche Gemüthlichkeit aus. —

Zum Schlusse dieser Skizze möchte es den Lesern nicht unangenehm sein, etwas von einem seltenen Phönix, der in dieser literarischen Wüste sich niedergelassen, zu vernehmen. Ich meine den Dichter Freiligrath, der bekanntlich in dem benachbarten Barmen auf dem Comptoir der Hrn. v. Eynern arbeitet. Mit einer Phantasie begabt, die in fernen Zonen wie ein Zugvogel umherschweift, und sich berauscht an den sublimsten Genüssen des sonnenklaren Südens, und dann nichts zu erblicken als den nebelgrauen deutschen Himmel und kothige Straßen einer Handelsstadt, — festgeschmiedet sein vom Morgen bis zum Abend an eine entweder verhaßte oder indifferente Beschäftigung und noch obendrein das Gefühl einer äußeren Abhängigkeit in der freiheitathmenden Brust; —, das ist wahrlich keine beneidenswerthe Lage. Sollte es auch blos eine poetische Hyperbel des Hrn. Dingelstedt (in Jahrb. der Lit. für 1839) sein, daß der Umgang Freiligrath's nur aus Menschen bestehe, die weiter nichts als Federn schneiden und Frachtbriefe schreiben könnten; — so ist doch nicht abzuleugnen, daß dem selbstbewußten Dichter in seiner unpassenden Lebensstellung häufig Verletzendes begegnen muß, das die innersten Fühlfaden seines Herzens widerlich afficirt. Uebrigens fehlt es dem Dichter nicht an sogenanntem literarischen Umgange: ich erwähne hier nur den liebenswürdigen und geistreichen Dichter und Buchhändler Langewiesche in Barmen, in dessen Hause Freiligrath wohnt, A. v. Marées hier, Immermann in Düsseldorf, Mayerath in Cöln, Müller und Simrock in Bonn. Besonders zuvorkommend soll Immermann den jugendlichen Dichter behandeln, und eine intime Correspondenz mit ihm unterhalten. Zahlreiche auswärtige Bekanntschaften benehmen dem beschäftigten jungen Manne außerdem noch den kurzen Rest des Tages, der zur freien Disposition seines Geistes gestellt ist. — Natürlich bedarf es der Elasticität eines kräftigen jungen Gemüths, um unter solchen Verhältnissen die Muse nicht dem Drucke der Alltäglichkeit erliegen zu sehen, und sei es, daß Freiligrath's Kraft zum Widerstande gegen ein ungerechtes Schicksal erlahmt ist, oder daß die enthusiastische Aufnahme seiner Gedichte ihn zu Hoffnungen veranlaßte, die er bisher gewaltsam zurückdrängte — er wird in wenigen Monaten den prosaischen Stab Merkurs von sich schleudern, um sich mit Leib und Seele dem Gefolge des Dichtergottes anzuschließen. Möge die Indifferenz und Kleinlichkeit des deutschen Volkes diesen herrlichen Geist nicht untergehen lassen!

Dingelstedt entwirft in seinem Literaturbilde das Portrait des Dichters nach Hörensagen und zeichnete folglich nicht nach dem Leben. Das Benehmen und die Haltung Freiligrath's werden darin gedrückt und beengt geschildert, was durchaus nicht der Fall ist. Wer nur einigermaßen mit dem hübschen jungen Manne vertraut geworden ist, wird ganz hingerissen von seiner jovialen Laune, dem sprudelnden Witze und den überraschenden Combinationen seiner Phantasie. In der Wahl seiner Worte ist er gar nicht ekel und überschreitet zuweilen die Grenzen einer ängstlichen Decenz. Seine Commilitonen fühlen sich im gewöhnlichen Umgange keineswegs gedrückt von der Superiorität seines Geistes, und folgen deshalb in großer Anzahl seinen Schritten. Allerdings mag jedoch das Benehmen des Dichters (der wohl öfter Unterhaltungen gepflogen mit den Löwen und Gazellen der Wüste als den feingeschniegelten und süßduftenden Herren und Damen eines vornehmen Salons) nicht leicht und sicher genug jenen reisenden Literaten erscheinen, die keine andere Tendenz beim Besuche von Berühmtheiten haben, als sie nolens volens abzukonterfeien. Was diesen Malern nicht nach dem Schnitte ihres Theecirkels erscheint, ist nicht modisch geschnitten, und oft sehen sie absichtlich Abnormitäten, die nicht vorhanden sind, um nur etwas Pikantes auftischen zu können.

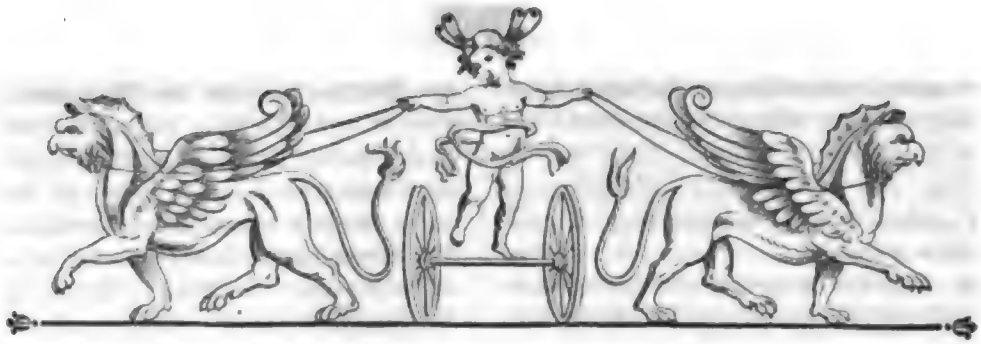
Notiz.

[Amerika als New-Süd-Wales für Deutschland.]

Hannover, dem wir seit Jahr und Tag so viel Neues zu verdanken haben, ist auf den Einfall gekommen, seine unnützen, unbequemen und irregulären Unterthanen nach America zu transportiren. Vor Kurzem ist eine ganze Fuhre solcher nichtsnutziger Subjecte — ich glaube — aus Göttingen nach dem neuen Land ihrer Bestimmung abgegangen. Es entsteht die Frage, ob die Americaner es billigen werden, daß man ihnen aus aller Herren Länder die Untauglichsten so mir nichts dir nichts an die Küsten wirft, es müßte denn etwa der Fall sein, daß das Wort „nichtsnutzig" hier in einer ungewöhnlichen Bedeutung gebraucht wäre, wo es dann Bezug auf den gegenwärtigen Ort ihres Aufenthaltes haben könnte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 63. — den 29. März 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Religion der Chippewa-Indianer.

Von Anna Jameson*).

Es iſt ein Irrthum, vorauszuſetzen, daß dieſe Indianer Götzendiener ſind. Heiden und Abgöttiſche konnt ihr ſie nennen, wenn ihr wollt, jedoch der Glaube an einen großen Geiſt, der alle Dinge geſchaffen und über allen Dingen ſteht, der Glaube an den Unterſchied zwiſchen Körper und Seele und an die Unſterblichkeit derſelben — dieſe zwei erhabenen Gedanken dringen ſelbſt durch den verwilderſten Aberglauben der Indianer. Niemand unter ihnen zweifelt an einem künftigen Zuſtande, obſchon ſie keine deutlichen und allgemeinen Lehren im Betreff des Zuſtandes der Seele nach dem Tode haben. Jeder Einzelne hat, wie es ſcheint, über dieſen Gegenſtand ſeine eigenen oder keine beſondern Gedanken. Im Allgemeinen jedoch nehmen ſie ein Paradies an (das Land der Geiſter) in einer weit entfernten, ſüdweſtlich gelegenen Gegend, reich an Sonnenſchein, ruhigen Seen, fiſchreichen Fluſſen und Wäldern voll Wild, wohin ſie durch den großen Geiſt geführt werden, und wo diejenigen, welche auf Erden getrennt waren, ſich im Glück wiederfinden und nie mehr trennen.

Nicht nur der Menſch, ſondern alles Lebende iſt Geiſt und zur Unſterblichkeit beſtimmt. Nach dem Glauben der Indianer und Sir Humphry Davy's ſtirbt nichts und wird nichts zerſtört. Was uns als Tod und Zerſtörung erſcheint, iſt nur Uebergang und Wechſel. Die Alten, ſagt man (denn ich kann nicht aus eigener Kenntniß darüber urtheilen), errieth ohne Teleskope und Logarithmen die tiefſten Grundſätze der Sternkunde und berechneten den Umlauf der Planeten. Auf gleiche Weiſe iſt es dieſen Indianern, die nie etwas von Philoſophie oder Chemie hörten, gelungen, auf einige der größten Wahrheiten der Phyſik und Mathematik zu ſtoßen, ſie ſcheinen aber wie Jakob damit zufrieden, „Gott zu loben und nicht damit zu prahlen."

Wahr iſt es, daß ſie in einigen Dingen von der Rechtgläubigkeit weit entfernt ſind. Ihre Vorſtellung von der Hölle ſcheint im Ganzen ungewiß und verneinend. Man nimmt eine einſtweilige Verſtoßung aus dem Lande der guten Geiſter, eine Trennung von früher verlorenen Verwandten und Freunden und einen Zuſtand der Verdammung an, wo die ſtrafwürdigen Seelen beſtimmt ſind, ohne feſte Wohnſitze einſam, ermüdet, raſtlos und trübſinnig hin und her zu wandern. Für wie viele iſt bereits auf dieſer Erde die indianiſche Hölle verwirklicht! Körperlicher Schmerz oder irgend ein Uebel, das die Uebung des Muthes erfordert, und welchem zu begegnen, welches zu ertragen männlich iſt, ſcheint ihren Begriffen von Beſtrafung fern. Sie glauben an böſe Geiſter, aber von dem böſen Geiſte, der mit dem großen Geiſte das Weltall theilt, der ſeinem Willen widerſpricht oder ihn vernichtet, und ſich ganz beſonders damit beſchäftigt, die Sünder zu quälen, — kurz vom Teufel hatten ſie ſicher keinen Begriff, bis er durch Euro-

*) Aus dem dritten Bande ihrer Winter-Studies and Summer-Rambles.

Digitized by Google

päer eingeführt wurde, und diejenigen Indianer, denen die Höflichkeit nicht gestattet, diesem Glaubensartikel des weißen Mannes zu widersprechen, bleiben dabei, daß die ewigen Qualen nie für die Rothhäute, die besondern Günstlinge des großen Geistes, bestimmt seien, sondern nur für die weißen Männer.

Früher war es bei den Chippewas gebräuchlich, mancherlei Effecten mit den Todten zu begraben, solche nämlich, von denen man glaubte, daß sie ihnen auf ihrer Reise nach dem Lande der Geister nützlich sein könnten. Heinrich beschreibt auf rührende Weise das Begräbniß eines jungen Mädchens, das eine Axt, ihre Schneeschuhe, einen kleinen Kessel, mehrere Paare Moccasins, ihren Schmuck und ihre Perlenschnuren mit ins Land „Jenseits" erhielt, und, weil es ein weibliches Wesen und mithin bestimmt war, auch in der andern Welt, wie in dieser, zu arbeiten und Bürden zu tragen, — so war der Traggürtel und das Ruder nicht vergessen. Die letzte Handlung der armen Mutter, die weinend über dem todten Körper ihres Kindes lag, war, ihm eine Locke als Andenken zu nehmen. „Während sie dies that," erzählt Heinrich, „bemühte ich mich, sie zu trösten, indem ich die gewöhnlichen Trostgründe vorbrachte, nämlich: daß ihr Kind glücklich sei, da es von den Beschwerden dieses Lebens befreit, daß sie sich des Grams enthalten möchte, da es ihr in der andern Welt glücklich und dauernd ersetzt werden würde. Sie antwortete mir: sie wisse das wohl; an der Haarlocke werde sie ihre Tochter in der andern Welt wieder erkennen. Darum wolle sie dieselbe mit sich nehmen, auf die Zeit hindeutend, in welcher diese Reliquie, sammt dem Traggürtel und der Axt auf ihr eigenes Grab gelegt werden würde." (D. B. f.)

Die Rosen und ihre Schwester.

(Beschluß.)

Einige Wochen später.

Als ich am Morgen des 16. Juni erwachte, mußte ich lange darüber nachdenken, ob die Abendscene vom vorigen Tage mit Valerien wirklich erlebt, oder ob es nur ein seliger Traum gewesen sei. Der Kornblumenkranz sprach für die Wirklichkeit. Ein stiller, seliger Frieden zog in meine Brust, ich fühlte mich so groß, geheiligt durch den Gedanken, daß mich ein Engel liebe. Lange schaut' ich in den lachenden Morgen hinaus; die Sonne stand schon eine Hand breit über den Bergen; ihre Strahlen zitterten in Millionen Diamanten auf Blumen und Ranken; balsamisch duftete es aus dem Garten herauf. Eine Centifolie nach der andern öffnete ihren Purpurmund und lächelte nach Morgen. Plötzlich wurde ich durch eilende Schritte im Vorsaale aufgeschreckt. Ein Diener von Riffens trat athemlos ins Zimmer und überreichte mir ein Billet. Darauf standen von des Doctors Hand folgende Worte: „Wenn sie unsere Valerie noch einmal in diesem Leben sehen wollen, so eilen Sie." Es ward Nacht vor meinen Augen. Wie ich nach Lindenthal gekommen, weiß ich nicht. Nur dunkel schwebt die Erinnerung, daß mich die weinende Katharine durch mehrere Zimmer führte, bis zu einem Vorhange, der an der einen Thür herabfiel, wo sie mich bat, stehen zu bleiben. Halb bewußtlos schob sie den Vorhang ein wenig zurück. Da ruhte Valerie, bleich wie ein Bild von Alabaster, aber selig lächelnd, auf einer Ottomane. Ihr Auge schaute wie träumend vor sich hin. Im stummen Schmerze kniete der alte Riffen an ihrem Lager; zu ihrem Haupte stand der Arzt. Eine Todtenstille herrschte im Gemach; während draußen der fröhliche Morgen die Knospen der Centifolien zu Hunderten aufbrach.

Leise sprach Valerie: „O, traure nicht, mein guter, guter Vater; mir ist ja so sanft, so wohl —"

Nach einer Pause fuhr sie fort:

„Mir träumte diese Nacht, die Rosen wären aufgeblüht; ich habe mich lange darauf gefreut — bringt mir doch einige."

Der Doctor winkte Katharinen, welche leis' weinend an der Thür stand. Diese eilte hinab und kehrte mit einem Körbchen wunderschöner, halberschlossener Centifolien zurück. Man brachte Valerien die Blumen — sie neigte sanft das Haupt — athmete den Rosenduft — und sank leise auf das Kissen zurück — —

„O, mein Kind, mein Kind!" rief der Vater mit schmerzerstickter Stimme; der Arzt aber hob gefaltet die Hände empor und sprach laut betend die Worte: „Allmächtiger Vater, so ist dein Himmel um einen Engel reicher!"

Zehn Jahre sind dahin gegangen; nie haben die Rosen wieder so schön geblüht. Ich mußte ins Leben zurück; die Wellen der Alltäglichkeit, der Staub der Geschäfte, die Prosa des Stadtlebens schlugen über mir zusammen. Es war ein ödes, unerquickliches Dasein, und ich wäre verzweifelt, hätte nicht jener Frühling, wo Valerie unter den Blumen wandelte, wie ein stiller Friede

Digitized by Google

in meiner Bruſt geruht. Dahin floh ich in einſamen Stunden.

Und wenn ſich die Knospen der Centifolien von neuem röthen, eile ich alljährlich auf ein paar Tage nach Tanneberg; wandle von da zwiſchen den grünen Kornfeldern den bekannten Pfad nach Lindenthal; bekränze Valeriens Grab und das ihres Vaters, welcher ein Jahr ſpäter im Tode folgte, mit jungen Roſen; beſuche all' ihre Lieblingsplätzchen, den Teich, wo Sie die Fiſche fütterte; und des Abends ſitze ich auf jener Moosbank am Ausgange des Parks, wo Sie den Kranz wand von blauen Kornblumen. Dann bin ich erquickt auf ein ganzes Jahr; und ſo durchduftet ein einziger Frühling mein ganzes Leben in erquickender Schöne.

Erinnerung, poeſiereiche Tochter der Unſterblichkeit, ich kann nie ganz unglücklich werden, ſobald du mich nicht verläßt.

Nachſchrift.

Mancher geachtete Kritiker dürfte ob der blumenhaften Ueberſchwenglichkeit in vorſtehender Geſchichte den Kopf ſchütteln. Ich kann es ihm nicht verdenken; aber es gibt ſo Viele, die ſich ähnliche roſenrothe Erinnerungen gerettet haben aus den Zeiten des Frühlings und der Liebe, woran ſie ſich erquicken auf dem Wüſtenwege durchs Leben — darum ſcheide ich mit der Hoffnung, daß wenigſtens dieſe mir nicht zürnen werden.

Ferdinand Stolle.

Schwediſche Novellen.

Die Ueberſetzungsluſt der Deutſchen plündert die Literaturen aller Völker. England und Frankreich liefern noch immer die leckerſte Speiſe für den Appetit der großen Menge, aber ſie reicht nicht mehr zu. Es wird etwas Neues, wenigſtens etwas Anderes begehrt, und jedenfalls etwas Nichtdeutſches. In dieſer Verlegenheit muß es erfreuen, wenn der geſündere Geſchmack ſich einfacher Koſt zuwendet, die in der bisher mehr als billig vernachläſſigten Literatur Dänemarks und Schwedens zu finden iſt. Jene Länder haben bis jetzt ihre Literaturen mehr im Stillen angebaut, ſie rein und keuſch zu erhalten gewußt und doch in ihrer tieferen geiſtigen Bildung keinen Rückſchritt gethan. Ueber die bedeutenderen Erſcheinungen der däniſchen Literatur, ſo weit ſie in Ueberſetzungen bei den Deutſchen bekannt geworden ſind, haben wir vor Kurzem berichtet, Schweden lag uns, wenn wir etwa Tegner ausnehmen, am fernſten, und doch regen ſich auch dort bedeutende Kräfte, die auf dem Felde der Novelliſtik und des größeren Romanes ſehr Beachtenswerthes geliefert haben. Schon der Gegenſatz, in welchem dieſe Producte des hohen Nordens mit den meiſten Erſcheinungen der neueren deutſchen und franzöſiſchen Literatur ſtehen, macht ſie der Beachtung werth und muß den denkenden Leſer feſſeln. Es mangelt dieſen ſchmuckloſen Blüthen der Poeſie weder tiefe Sinnigkeit noch Neuheit der Situationen: man findet in ihnen ſcharfe Charakterzeichnung, ſpannende Handlung, hinreichende Nahrung für den Geiſt: aber man vermißt mit einem jubelnden Wohlgefühl jene glänzende Unkeuſchheit der Intelligenz, wie ich es nennen muß, wodurch im Anfange faſt jedes franzöſiſche Product den Leſer blendet, beſticht, hinreißt und zuletzt ihn matt an Seele und Leib, leer und kalt im Herzen, ſich ſelbſt überläßt.

Der Norden, ſo weit germaniſche Stämme ihn bevölkern, iſt noch glücklich. Das können wir aus ſeiner Literatur entnehmen; denn ſie iſt einfach, ohne Raffinement, zart, ſinnig, von wunderbarer, überaus wohlthätiger Gemüthsklarheit, und ſo naiv in ihrer Gläubigkeit, wie nur die Unſchuld reiner Kindlichkeit zu ſein pflegt. Das iſt freilich im Allgemeinen nicht modern, es gefällt aber doch, und wir halten es gerade jetzt an der Zeit, darauf hinzuweiſen, wo wir es oft genug fühlen, daß es zwar nöthig iſt, auf dem Wege des ſkeptiſchen Forſchens ein ſchöneres Zeitalter zu ſuchen, deshalb aber nicht die kindlichen Gemüther unbefangener Nationen zu ſchmähen, die noch immer im blauen Aetherbogen, der über ihnen zittert, den Himmel finden, und in der Kirche ihrem Glauben huldigen, ohne daß irgend ein Gedanke des Zweifels mit banger Ahnung in ihrem Herzen aufathmet! Es wäre gar kein Unglück, wenn auch in der Gegenwart der deutſchen Literatur wieder ein Hauch dieſes Geiſtes ſichtbar würde!

Zwei Novellen: „Die Freunde" und „die Frauen*)," veranlaßten uns zu dieſen Vorausſchickungen, die auch in vielleicht noch höherem Grade Anwendung erleiden auf ein drittes im vorigen Jahre erſchienenes Werk: „die Töchter des Präſidenten." Erzählung einer Gouvernante**). Das zuletzt genannte Buch enthielt die Geſchichte zweier Schweſtern, von denen die eine ausgezeichnet durch alle Reize der Schönheit und weiblicher Anmuth, die allgemeinſte Bewunderung erweckt, während die zweite, unſcheinbar von Geſtalt und beinahe häßlich, in gleichem Grade vernachläſſigt, ja ſelbſt von ihrem Vater mit kalter Zurückhaltung behandelt wird. Die des weiblichen Herzens vollkommen kundige Verfaſſerin entwirft nun ein außerordentlich ſchönes Gemälde in Darſtellung der verſchiedenſten Situationen, Seelen- und Gemüthsſtimmungen der beiden Schweſtern, worunter am meiſten die zartſinnige Umkehr der Gemüthsverdüſterung jener unſchönen Schweſter hervorzuheben iſt, die, was ihr abgeht an körperlichem Reiz, durch Ausbildung ihres Geiſtes zu durchſichtiger ewiger Schönheit zu erſehen ſucht und auch wirklich in dieſem Streben gewinnt. An dieſem Gemälde iſt Alles höchſt einfach und doch ſpannend. Die Charaktere

*) Beide überſetzt von E. Eichel. Leipzig, bei Kollmann. So eben erſchienen auch „die Couſinen," von derſelben Verfaſſerin, ebenfalls von E. Eichel, in 3 Bdn., überſetzt, Leipzig, Kollmann.

**) Leipzig, bei Brockhaus.

Digitized by Google

sind der Natur treu nachgezeichnet, ohne im mindesten nach etwas Pikantem zu haschen. Die Erzählung verläuft in vollkommen epischer Ruhe von Anfang bis zu Ende, ist aber in ihrer reizenden Einfachheit so reich an tiefen Gedanken und an wahren Bemerkungen, daß wir dies makellos reine Buch jedem gebildeten Mädchen zur Lectüre empfehlen können. Dem Gerücht zufolge sollen auch die zwei andern Novellen: „Die Freunde" und „die Frauen" von derselben Verfasserin sein, wiewohl wir einige Zweifel dabei nicht unterdrücken können. Die Verf. der „Töchter des Präsidenten" ist reicher an Geist, als jene der letztgenannten beiden Producte, während diese eine lebhaftere Erfindungsgabe besitzt und ein sehr gefälliges, einschmeichelndes Darstellungstalent. In der Reinheit ihrer Gesinnung und dem fast hinreißend überraschenden Festhalten an den überlieferten Formen des kirchlichen Glaubens, das hier nur rührend erscheint, gleichen sich Beide. Die Pointe in beiden Novellen ist beinahe eben dieselbe. In dem ersteren sind es zwei Freunde, die von hinreißenden Frauengestalten auf sonderbare Abwege geführt, dem Untergange nahe gebracht und endlich nach mannichfachen Täuschungen zur dauernden Erkenntniß ihres Glückes hingeleitet werden. Die Gestalten der beiden Stiefschwestern Lydia und Olivia, die sich als solche erst spät kennen lernen, sind vortrefflich gehalten, vornehmlich das engelreine, der aufopferndsten Liebe hingegebene Gemüth Lydia's, wie denn überhaupt in der Durchführung weiblicher Charaktere die talentvolle Verfasserin eine ungemeine Sicherheit der Feder führung an den Tag legt. Die Männer hält sie, scheint uns, etwas gar zu ideal, oder doch zu weichmüthig im Allgemeinen, so viel Mannichfaltiges sie auch mit wenigen Pinselstrichen in ihre Charaktere zu bringen versteht. Der Graf Waldemar und sein Freund Edward sind in ihrer Art sehr anziehende Portraits, dieser ausgelassen, abenteuerlustig, scherzhaft und leichtsinnig, jener ernst, fast melancholisch, religiös bis zu der Scheidelinie, wo die Hinneigung zur Religiosität nur noch einen Schritt zu thun hat, um in das trübe Reich der Mystik sich zu verlieren. — In den „Frauen" dagegen stellt die Verfasserin drei Frauen einander gegenüber, alle gleich edel, gleich rein und der Liebe fähig, und doch in der Art, die Liebe zu suchen und in dem gewählten Gegenstande zu wecken und rege zu erhalten, unendlich verschieden. Linda, ihre der Jungfrau erst entgegen reifende Tochter Martina und Thekla sind drei mit der zartesten Sicherheit scharfgeschiedene Frauencharaktere, deren so klare Durchführung eine große Kenntniß der Frauenwelt voraussetzt. Die Fabel der Geschichte ist einfach. Ein junger vermögender Graf Leonhard wirbt um die Tochter des Präsidenten, Thekla, die in ihrem Mädchenübermuth den Liebenden in steter, peinigender Ungewißheit läßt. An einem Ballabende lernt Leonhard ein armes Mädchen kennen, dessen Mutter in größter Armuth krank daheim liegt. Er schenkt dem Kinde aus Mitleid und weil er ihm einen kleinen Milchkrug in der Eile des Vorübergehens zerbrochen hat, einen Silberthaler und verspricht zugleich für ihre Mutter einen Arzt zu besorgen. Tags darauf besucht er die Kranke, sendet seinen Arzt Jarno und erfährt später von diesem, daß die Kranke ein junges, schönes Weib sei, das durch Umstände in diese unglückliche, hilflose Lage versetzt worden. Leonhard sorgt für alles Nöthige und fühlt bald eine heftige Leidenschaft für Linda, die junge Wittwe. Thekla, in ihrem Eigensinn beharrend, wird von Leonhard verlassen, Linda erhält unterdeß eine bedeutende Erbschaft, beide gestehen sich ihre Liebe. Da entdeckt Linda, daß ihre Tochter Martina eine tiefe glühende Leidenschaft für Leonhard nährt, sie entsagt, Leonhard, ohne dies zu erfahren, muß auf ihren Besitz verzichten. Unterdeß hat auch Thekla ihr Unrecht eingesehen. Leonhard kommt wieder in das Haus des Präsidenten, beide früher Liebende versöhnen und heirathen sich. Martina, unterdeß zur Jungfrau erwachsen, reicht Jarno die Hand, Thekla, kränkelnd und sich in geistigem Schaffen aufreibend (denn sie ist Malerin und Dichterin), stirbt, und so erlangt denn auch Linda nach so vielen Opfern und harten Prüfungen ihren treu Geliebten. So gewöhnlich und einfach dieser Entwurf ist, so anziehend hat die Verfasserin die Ausführung zu gestalten gewußt. Ueberall Natürlichkeit, Einfachheit, Streben nach künstlerischer Rundung. W.

Notizen.

[Eine seltene Heirath.]

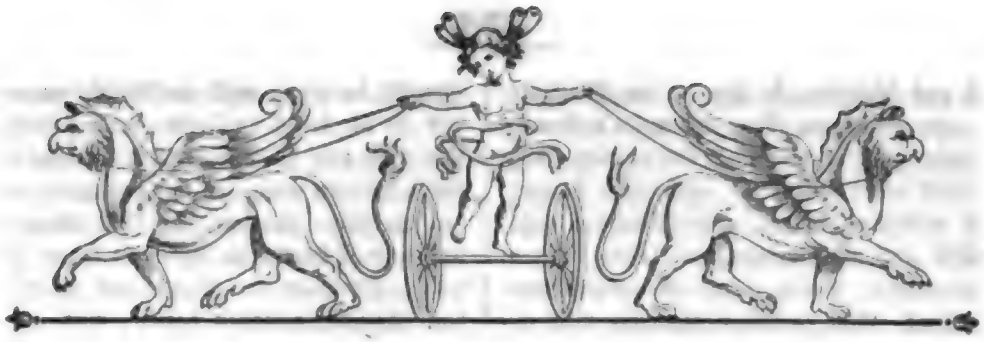
Eine der anmuthigsten Neuigkeiten, womit Paris sich gegenwärtig beschäftigt, ist folgende: Der Director eines pariser Vaudevilletheaters hat eine junge hübsche Tochter, die er zu verheirathen beschließt; er läßt einen jungen Mann zu sich rufen, und fragt ihn: ob er seine Tochter zur Frau haben will? — Der junge Mann weist auf seine dürftige Lage hin. Ich weiß es, antwortet der Director, aber ich weiß auch, daß ich meiner Tochter ein Heirathsgut von 400,000 Frcs. mitgebe. Ich bin es, der Ihre Hand für das Mädchen fordert. Natürlich, daß der junge Mann keine weiteren Einwendungen zu machen weiß. Die Tochter wird herbeigerufen. „Meine Tochter," redet sie der Vater an, „ich schlage Dir diesen Herrn als Gemahl vor; er ist arm, seine Geburt niedrig, eine Stellung in der Welt hat er nicht. Aber seit sechs Jahren habe ich ihn die Nächte durch mit dem Abschreiben von Manuscripten beschäftigt gesehen, um seine alte Mutter zu ernähren. Er, ein so guter Sohn, wird gewiß auch ein guter Ehemann sein, folge mir und willige in die Heirath." Das junge Mädchen willigte ein und der tugendhafte Sohn bewohnt gegenwärtig ein prächtiges Hotel, welches der Schwiegervater ausdrücklich für das glückliche Paar erbauen ließ. J.

[Joël Jacoby]

Dieser Prophet findet keine gläubigen Hörer mehr. Nachdem er es mit allen Parteien verdorben, will er dem Vernehmen nach Berlin verlassen. Wohin er sich zu wenden gedenkt, ist unbestimmt; man vermuthet aber, daß er vielleicht in München die zersprungenen Saiten seiner Harfe nochmals aufziehen und Görres ersuchen wird, ihm neue Griffe einzuüben.

Leipzig, Druck von A. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 64. — den 30. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Religion der Chippewa-Indianer.

(Beschluß.)

Die Sitte, dem Todten solche Effecten mitzugeben, wurde von der Pietät und Großmuth überlebender Freunde vormals bis zum Uebermaß getrieben, bis ein verehrter Häuptling, der unter den Indianern ob seiner Tapferkeit und Talente allgemein bewundert wurde, ein sinnreiches Mittel anwandte, seinem Volke eine Lehre zu geben. Er bekam einen Krankheitsanfall, und nach wenigen Tagen verschied er, oder schien zu verscheiden. Nachdem er aber in diesem todtenähnlichen Zustande einige Stunden gelegen, kehrte er ins Leben zurück, und als er seine Stimme und Sinne wieder erhalten, benachrichtigte er seine Freunde, daß er schon auf halbem Wege nach dem Lande der Geister gewesen sei, und die Wege dahin mit den Seelen der Todten überfüllt gefunden habe, alle so schwer mit Flinten, Kesseln, Aexten, Decken und andern mit ihnen begrabenen Dingen beladen, so daß ihre Reise verzögert worden, und sie schmerzlich über die Bürde geklagt hätten, welche Freundesliebe ihnen aufgeladen. „Ich will Euch sagen," fuhr Gitchee Gauzinee (dies war sein Name) fort, „unsere Väter hatten Unrecht, sie haben zu viel Dinge mit den Todten begraben. Es ist ihnen zu schwer und sie klagten deshalb bitterlich gegen mich. Es gibt Viele, die wegen der schweren Last, die sie tragen, das Land der Geister noch nicht erreicht haben. Kleidung ist für die Todten sehr dienlich, wie auch ihre Moccasins, um darin die Reise zu machen, und ihre Pfeife, um sich unterwegs zu erfrischen; — ihre andern Besitzthümer aber vertheilet an ihre Verwandten und Freunde."

Dieser kluge Wink wurde gut aufgenommen. Der Gebrauch, Feuer auf dem Grabe anzuzünden, um dem abgeschiedenen Geiste auf dem Wege nach dem Lande der Todten zu leuchten, ist sehr allgemein und wird Sie an die orientalischen Gebräuche erinnern.

Hier eine Geschichte; sie ist zwar nicht neu, wird aber doch, wenn Sie sie noch nicht gelesen, zu Ihrer Unterhaltung etwas beitragen *). Ein Chippewa-Häuptling, der seine Kriegshaufen gegen die Sioux anführte, wurde von einem Pfeile getroffen und fiel. Ein Krieger, der auf diese Art bleibt, wird nie begraben. Einem alten Gebrauche nach brachte man ihn in sitzende Stellung, den Rücken an einen Baum gelehnt, sein Gesicht nach den fliehenden Feinden hingewendet. Sein Kopfputz, sein Schmuck und seine ganze Kriegsrüstung wurde sorgfältig geordnet, und so verließ man ihn. Der Häuptling war aber nicht todt, denn, obschon er sich weder bewegen noch sprechen konnte, so wußte er doch Alles, was um ihn vorging. Als er sich nun von seinen Freunden gleich einem Todten verlassen sah, wurde er von Wuth und Verzweiflung ergriffen. Nachdem sie klagend Abschied von ihm genommen, stand er auf und folgte ihnen; allein sie sahen ihn nicht. Er folgte ihrem Wege, er ging, wo sie gingen, wenn sie liefen, lief auch er,

*) Diese Geschichte steht in Schoolcraft's Reisen, einem Werke, das in Deutschland wenig bekannt ist.

Digitized by Google

lagerten sie sich und schliefen, so that er ein Gleiches; aber er konnte nicht mit ihnen essen, und wenn er sprach, hörten sie ihn nicht. „Ist es möglich," rief er aus, „daß meine Brüder mich nicht sehen, — mich nicht hören? Wollt ihr mich verbluten lassen, meine Wunden nicht verbinden? Wollt ihr mich verhungern lassen mitten unter Nahrungsmitteln? Haben meine Kriegsgefährten mich schon vergessen? Gibt es keinen hier, der mich erkennt, oder einen Bissen Fleisch mir bietet?" — So klagte er und machte ihnen Vorwürfe; doch der Ton seiner Stimme erreichte sie nicht. Wenn sie überhaupt etwas hörten, so hielten sie es für den Sommerwind, der in den Blättern rauschte. Die Kriegsschaaren kehrten nach ihrem Dorfe zurück, Frauen und Kinder kamen heraus, um sie zu bewillkommnen, der Häuptling hörte die Fragen nach ihm und die Klagen seiner Freunde und Verwandten über seinen Tod. „Es ist nicht wahr," kreischte er mit lauter Stimme, „ich bin nicht todt; — ich blieb nicht auf dem Schlachtfelde zurück; ich bin hier, ich lebe, ich bewege mich; seht mich doch, faßt mich an! Von neuem werde ich meinen Speer in der Schlacht erheben und meine Trommel beim Feste schlagen!" — Aber Niemand gewahrte ihn, seine Stimme hielt man für das Rauschen des Windes, der sich in den Zweigen der Bäume erhoben. Er ging nach seiner Hütte und fand seine Frau, wie sie eben das Haar sich ausraufte und über seinen Tod weinte. Er versuchte, sie zu trösten; sie schien aber unempfindlich für seine Gegenwart. Er beschwor sie, seine Wunden zu verbinden; sie regte sich nicht. Er legte seinen Mund dicht an ihr Ohr und schrie: „Ich bin hungrig, gib mir zu essen!" Sie dachte, sie höre einen Musquito in ihrem Ohre sumsen. Dem Häuptling ging die Geduld aus; er nahm seine ganze Kraft zusammen und gab ihr einen heftigen Schlag an ihre Schläfe, — sie fühlte mit der Hand nach ihrem Kopfe und sagte: „Ich habe einen leisen Kopfschmerz."

Als der Häuptling dies sah, kam er auf den Gedanken, sein Körper möchte wohl auf dem Schlachtfelde geblieben sein, während nur sein Geist unter seinen Freunden wäre; er entschloß sich daher, zurückzukehren und ihn zu suchen. Vier Tagereisen weit war der Platz, und als er am letzten Tage sich ihm eben näherte, sah er vor sich auf dem Wege eine Flamme. Er suchte an der Seite vorbeizugehen, er mochte sich indeß hinwenden, wohin er wollte, so war sie immer vor ihm. „Du Geist," rief er zornig aus, „warum hinderst du mich? Weißt du nicht, daß ich auch ein Geist bin, und nur in meinen Körper wieder hinein zu kommen suche? Glaubst du etwa, mich zur Umkehr zu zwingen, so wisse, daß ich nie durch die Feinde meines Volkes besiegt wurde, und auch von dir nicht will bezwungen werden!" Nach diesen Worten nahm er sich zusammen und sprang durch die feindselige Flamme. Er fand sich unter einem Baume auf dem Schlachtfelde sitzen in seiner ganzen Kriegsrüstung, zur Seite den Bogen und Pfeil, gerade wie ihn seine Freunde verlassen hatten, und als er aufsah, gewahrte er einen großen Kriegsadler auf den Zweigen. Es war der Manito, von dem er in seiner Jugend geträumt, sein Schutzgeist, der acht Tage über seinem Körper Wache gehalten, die wilden Thiere und Raubvögel von ihm abgewehrt hatte. Endlich verband er seine Wunden, und erreichte, auf seinen Bogen und seine Pfeile gestützt, das Dorf. Hier wurde er von seinen Freunden mit Entzücken empfangen und beschloß die Erzählung seiner Abenteuer, indem er ihnen sagte: bis zum Lande der Geister seien vier Tagereisen; der Geist bedürfe jede Nacht eines Feuers; deshalb sollten seine Freunde und Verwandte vier Nächte hindurch das Leichenfeuer auf dem Grabe unterhalten, wo nicht, so würde der Geist genöthigt sein, es selbst anzufachen und zu schüren, — ein Geschäft; das immer als sklavisch und beschwerlich angesehen wird. Dies ist die Tradition, durch welche die Chippewas den Gebrauch, auf dem Grabe ein Feuer anzuzünden, erklären.

Die Indianer haben eine sehr bilderreiche Götterlehre, die einem Poeten vortreffliche Stoffe liefern könnte. Sie ist von der Vielgötterei der Griechen ganz verschieden. Die Götterlehre der Griechen personificirt die ganze Natur und verkörpert alle abstracten Begriffe. Die Indianer vergeistigen die ganze Natur; sie setzen zwar keine Dryaden und Faune in ihre Wälder, noch Najaden in ihre Gewässer; jeder Baum aber hat seinen Geist, jeder Fels, jeder Fluß, jeder schimmernde Stern, jeder säuselnde Wind hat seinen Geist, Alles, was sie nicht begreifen, ist Geist. Mit diesem Begriffe erklären sie sich jedes Geheimniß, oder machen vielmehr jedes Ding um sie herum zum Geheimniß, was eben so groß ist, als das der Vereinigung von Leib und Seele im Menschen. Eine Uhr, ein Compaß, ein Feuergewehr, — jedes hat seinen Geist. Der Donner ist ein zorniger Geist, das Nordlicht sind tanzende Geister, die sich eine Freude machen, die Milchstraße ist der Pfad der Geister. Vögel betrachten sie, vielleicht wegen ihrer ätherischen Bewegung, als auf gewisse Weise mit der Geisterwelt vorzüglich befreundet. Nicht nur haben, nach ihren Glauben, alle Thiere Seelen, sondern es herrscht bei den Chip-

Digitized by Google

pewa-Indianern auch die Ueberzeugung, daß es diesen in der andern Welt um so besser ergehen werde, als ihr Leben und ihre Genüsse in dieser verkürzt worden seien. Daher empfinden sie beim Jagen keine Reue; wenn sie aber einen Bär oder eine Klapperschlange getödtet haben, so bitten sie sie feierlich um Verzeihung und entschuldigen sich mit dem Grunde der Nothwendigkeit.

Außer dieser allgemeinen Vergeistigung des ganzen Universums, welches für einen Indianer lauter Geist unter gewissen Formen ist, haben sie noch gewisse mythologische Existenzen. Manabozha ist ein Wesen dem Seeva in der Götterlehre der Hindus sehr ähnlich. Die vier Himmelsgegenden sind Geister, der Westen ist der älteste und Vater der Uebrigen, die einem schönen Mädchen, das sich eines Tages beim Baden vom Westwind umkosen ließ, ihr Dasein verdanken. Weeng ist der Geist des Schlafs, mit unzähligen untergeordneten kleinen Geistern, welche seine Botschafter sind. Sie haben das Geschäft, die Augen der Sterblichen zu schließen, indem sie leicht auf die Stirn derselben schlagen, um sie in den Schlaf zu klopfen. Dann haben sie Weendigos — große Riesen und Menschenfresser, gleich den Ascaparts und Morgantes in den alten Romanzen, und kleine winzige Geister und Feen, die die Wälder und Wasserfälle bewohnen. Der Nibanàba, halb Mensch halb Fisch, wohnt in den Gewässern des Obern-Sees. Gespenster und Verwandlungen gibt es in Menge, wie Sie gesehen haben. Der Waschbär war vor diesem eine Muschel, die an dem Ufer des Sees lag und von den Sonnenstrahlen belebt wurde. Der indianische Name desselben bedeutet: er war eine Muschel. Aus dem Gehirn einer gottlosen Ehebrecherin, deren Schädel am Felsen eines Wasserfalles zerschellte, wurde der Weißfisch.

Der Bereich der Hexereien, der Verzauberungen, der Talismane und Verwünschungen, die unter dem allgemeinen Namen der Medicin begriffen werden, ist ohne Gränzen. Henry erwähnt, daß einige Kaufleute unter den Artikeln, welche sie mitgebracht, um sie gegen Pelzwerk zu vertauschen, auch eine große Sammlung kleiner grober Bilder, für Kinder herausgegeben, zu einem halben Pfennig an Werth, hatten. (Ich erinnere mich, sie als Kind gesehen zu haben.) Sie verkauften diese zu hohen Preisen als Medicin, d. h. als Talismane, und fanden, daß dies ein sehr einträglicher und beliebter Handelsartikel war. Eins von diesen, ein kleines Bild, einen Schiffer darstellend, der seine Geliebte küßt, war unter den jungen Leuten eine geachtete Medicin, und wurde schnell als ein Liebeszauber verkauft. Ein Soldat, der das Gewehr präsentirt oder seinen Säbel schwingt, war eine Medicin zur Befeuerung des kriegerischen Muthes.

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Malerei und Musik. Theatralisches.]

— Ein hiesiger Künstler, unstreitig einer der ersten, die es überhaupt gibt, hat eine höchst geistreiche Composition gezeichnet, die für unsere Tage besonderes Interesse hat. Sie stellt den Fanatismus vor. Ein wüthender Stier, mit dem Beete vor dem Kopfe, ras't in sinnloser Tobsucht, pfeilschnell über die Weltkugel hin. Auf dem Ungethüme sitzt ein Mönch, bacchantische Wuth im fieberhaft blitzenden Auge, das Gesicht in wilder Verzuckung, mit flatternder Kutte, vom Stoße des tollen Renners hin- und hergeworfen, ein Kreuz hoch emporschwingend und die Bestie noch mehr antreibend. — Diese Zeichnung, für den Kupferstich anfangs bestimmt, wird nun der Oeffentlichkeit nicht übergeben werden, weil der Künstler sich plötzlich fürchtet! Vor wem? Mit Recht oder Unrecht? Das mag ich nicht entscheiden, weil ich nicht entscheiden kann, ob der Deutsche überhaupt eine Veranlassung hat, sich so sehr zu fürchten.

Herr Bendemann hat bereits mehrere Cartons zu den Fresken im Thronsaale, einzelne Figuren darstellend, vollendet. Wie Künstler mir versicherten, sind es Meisterstücke in der Zeichnung, aber eben wieder Produkte der düsseldorfer Schule, ohne Lebensgluth, welche die Münchner charakterisirt, welche, sentimentale, sanft träumerische Gestalten. Dies Urtheil gewinnt Wahrscheinlichkeit, wenn man an jene Bilder Bendemann's denkt, die den hohen Ruf ihres Schöpfers gründeten — die trauernden Juden und Jeremias auf den Trümmern Jerusalems. Bendemann's wohlthätiger Einfluß auf unsere Kunstakademie macht sich jetzt schon bemerkbar, namentlich auf die Zeichnung der Schüler, die doch zeither immer der Stolz der Anstalt war. Bendemann jedoch soll einigen der besten Schüler derselben rund und nett erklärt haben: Das Studium der Zeichnung müsse noch weit gründlicher als zeither getrieben werden, wenn man überhaupt sich der Hoffnung hingeben wolle, einst in Dresden einer correcten Zeichnung sich rühmen zu können. Wir müssen jedoch bekennen, daß uns diese Mittheilung etwas unglaublich vorkommt, da hier Zeichner, wie Retzsch, Matthäi, Rietschel, Rösler, Näke, in der Landschaft Dahl, Friedrich u. A. unterrichteten und, außer Näke, noch wirken. Eher wollten wir glauben, daß des vortrefflichen Bendemann's Beispiel im Colorit und vornehmlich in der Composition unsrer Künstlerwelt eine größere Richtung geben werde.

In Kurzem wird der für unsere Capelle gewonnene neue Concertmeister, der berühmte Lipinsky, hier eintreffen und seine Functionen beginnen, wodurch dem Institute ein neuer Glanz verliehen wird, in dessen Annalen die Namen

Digitized by Google

Hasse, Naumann, Schuster, Seidelmann, Paer, Weber und A. m. als ewige Sterne glänzen. Hingegen steht unserem Theater ein sehr empfindlicher Verlust bevor, da Herr Emil Devrient sein lebenslängliches Engagement, mit einem sehr beträchtlichen Jahrgehalte zu verlassen wünscht und, dem Vernehmen nach, höchsten Orts sein Abgang bereits genehmigt ist. Seine Stelle im Fache der Liebhaber dürfte nicht sobald auf eine ihres bisherigen Inhabers würdige Weise ausgefüllt werden. Aber nicht allein dieser, sondern ein andrer ebenso harter Verlust steht unserem Theater in der Person des Herrn Heckscher bevor, welcher bei Ablauf seines Contracts in wenigen Monaten Dresden verlassen wird. Wer Heckscher jüngst noch als Rosa, Hugo in der Schuld, Stephan Foster und Meinau sah, der mußte bei dieser Fülle der Darstellungskraft, unterstützt durch ein bezauberndes Sprachorgan, den stürmischen Beifall des Publicums nur gerecht finden und wird gewiß seinen Abgang mit uns bedauern.

Wenn sich das Gerücht bestätigen sollte, daß Mad. Schröder-Devrient schon wieder um einen anderthalbjährigen Urlaub angehalten habe, um künftigen Sommer eine neue Reise um die Welt anzutreten, so müßte man in der That auf den Gedanken kommen, daß die gefeierte Dame Europa für ihr Vaterland und Dresden für ihr Absteigequartier halte, das ihr für diese Ehre jährlich die Kleinigkeit von 5000 Thalern Gehalt, nebst einigen Schock zerschlagener Hände zahle.

Notizen.

[Röhr's Predigt. Briefl. aus Weimar.]

Die Stärke der Röhr'schen Polemik gegen den Katholicismus beschränkt sich meist auf Schimpfwörter oder Redensarten, die unter der großen Menge den alten Zwiespalt neu anschüren sollen, zur Schlichtung des Dilemmas zwischen Staat und Kirche nichts beitragen. Die katholische Gemeinde hat sich in einer kleinen Broschüre gegen Angriffe und Beleidigungen dieser Art zu verwahren gesucht. Zugleich hat der Bischof von Fulda, zu dessen Sprengel die Katholiken in den weimarischen Landen gehören, bei der großherzoglichen Regierung eine Beschwerdeschrift eingereicht. Generalsuperintendent Röhr nennt unter anderem den Papst einen Gaukler. Bei Untersuchung dieser Beschwerden ergab sich, daß Röhr's Predigt, die noch immer neue Auflagen erlebt, ohne Censur gedruckt wurde. Der vorgeforderte Buchdrucker gab zur Entschuldigung an, er habe geglaubt, der Herr Generalsuperintendent seien exceptionell und aller Censur überhoben. Somit aber wären der Herr Generalsuperintendent ein Papst im Kleinen, der nach Belieben schimpfen und verdammen könnte. Gott behüte uns vor den Päpsten auf beiden Seiten. Uebrigens würde sich Hrn. Röhr's Eifer gegen den Katholicismus jedenfalls mäßigen, wenn wir eine katholische Prinzessin zur zukünftigen Landesherrin erhalten sollten, wozu die Anwesenheit des Erbprinzen in Wien wenigstens die Möglichkeit an die Hand gab. Was aber Hrn. Röhr's ausweichende Erklärung betrifft, er habe, wenn er den Papst einen Gaukler nenne, nicht den Papst als Person, sondern den Papst als Institution gemeint, mithin sich keine persönliche Injurie zu Schulden kommen lassen, so ist dies eine bloße Naivetät seiner Denkkraft. Wer z. B. einen König, einen weltlichen Papst, als Institution verletzt, ist gleich sehr des Hochverraths schuldig, als wer in einem Fürsten auch die Person antastet. Armer Nationalismus, wie schwach steht es mit deinem Denken, während du dem Katholicismus den Mangel an Gedanken vorwirfst!

[Stephan Schütze. Briefl. aus Weimar.]

Am 19. März starb Hofrath Schütze in Weimar, nach kurzem Krankenlager. Nach der Munterkeit seines Geistes, nach der Lebenslust seines heitern Gemüthes zu schließen, war ihm noch ein höheres Alter bestimmt. Noch acht Tage vor seinem Tode erschien er in dem gelehrten Cirkel, den die Großherzogin um sich zu versammeln pflegt. Es wurde an dem Abend ein Aufsatz über Musik und ein Operntext von Stephan Schütze vorgetragen. Den Operntext schrieb er für einen jungen Musiker, den Aufsatz über Musik rechnet man zu dem Besten, was er geschrieben. Auch andere literarische Pläne beschäftigten ihn noch in letzter Zeit, unter anderm eine neue Ausgabe eines seiner Lustspiele, in welchem er die Monumentomanie der Deutschen parodirte, und das er für unsere Tage von erneutem Interesse hielt. Ueber sein Leben hat er seinen Freunden selbst Bericht erstattet in dem kleinen autobiographischen Werke, das in Neuhaldensleben bei Eyraud schon vor mehreren Jahren erschien.

[Eine kleine historische Anfrage.]

Der Hofr. Förster sagt im dritten Bande seiner „Höfe und Cabinette Europas" gleich auf der zweiten Seite: „August von Sachsen traf im Juni 1687 in Paris ein. Paris war zu jener Zeit die hohe Schule aller Lüderlichkeit und Verdorbenheit, deren Gift um so unumschränkter wirkte, als es der unumschränkte Hof war, welcher den Ton angab, und mit welchem eine eben so verdorbene katholische Geistlichkeit gemeinschaftliche Sache machte, so lange der König sich unter die Herrschaft der Cardinal-Minister stellte." Ueber die „Lüderlichkeit und Verdorbenheit" und über die „verdorbene katholische Geistlichkeit," in der ein Bossuet, Fenelon, Noailles und andere solche Zierden obenan standen, reden wir vielleicht ein andermal; diesmal möchten wir nur den Hofrath Förster um Auskunft bitten, wer denn die Cardinäle waren, die Ludwig XIV. zu Ministern hatte? *.

[Liszt und Georg Sand.]

Georg Sand hat während ihres Aufenthaltes in Spanien eine Oper geschrieben, die von dem berühmten Virtuosen Liszt, der sich jetzt in Italien aufhält, componirt wird. Gegenwärtig soll Georg Sand mit den Vorbereitungen zu einer Reise nach dem Orient beschäftigt sein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 4.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 4. — den 30. März 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Das Manifest

des Schauspielers Jerrmann in Nr. 3 des Intelligenzblattes der Ztg. f. d. Elegante Welt „Wie der Buchhändler Heinrich Hoff in Mannheim denkt, handelt und für sich schreiben läßt"

hat mich mit wahrer Rührung erfüllt, es wird mir aber wohl kein Vernünftiger zumuthen, alle darin enthaltenen lächerlichen Albernheiten zu widerlegen, auch sind sie durch meine vor 14 Tagen erschienene Schrift „Karl Gutzkow und die Gutzkowgraphie" schon voraus gewürdigt und ins wahre Licht gestellt.

Erst kommt Gutzkow entsetzt und vertheidigt Herrn Jerrmann und blamirt dabei ihn und sich, jetzt kommt Jerrmann entsetzt und vertheidigt Herr Gutzkow, greift dabei auf das wüthendste einen bei der ganzen Sache total Unschuldigen und Unbetheiligten, Herrn W. Fischer, Redacteur d. Rhein. Postillons, an, und blamirt ebenfalls Hrn. Gutzkow und sich, das ist ja recht hübsch. Edle Seelen finden sich und große Männer müssen sich einander beistehen. Ich spiele mit Beiden Schach und amüsire mich dabei.

Da der gute Jerrmann nur Unwahrheiten beizubringen versteht, so will ich ihm in der Kürze Folgendes erklären:

1) Herr Wilhelm Fischer hat nie Theaterrecensionen für die mannheimer Stadtpost geschrieben (einen einzigen Fall ausgenommen, wo der Referent krank war), überhaupt noch nie etwas gegen Jerrmann, ebenso hat er von meinem Aufsatz gegen Gutzkow nicht eher etwas gesehen, als bis dieser gedruckt war, die sämmtlichen Jerrmann'schen Angaben sind also falsch.

2) Wurde Jerrmann nie zu einer Theilnahme am Rhein. Postillon aufgefordert, sondern er meldete sich öfters sehr zudringlich dazu. Da er aber bei seiner Geistes-Armuth nichts Eigenes produciren konnte, was brauchbar gewesen wäre, so wollte er aus dem Französischen übersetzen, und ich gab ihm zu diesem Zwecke eine Anzahl Nummern des Charivari, den ich damals hielt, er brachte aber auch aus diesen nichts heraus. Seine desfallsige Angabe ist also falsch.

3) Erklärt Jerrmann: ich würde ihn wohl nicht öffentlich auffordern, die Bücher zu nennen, welche ich ihm zugeschickt hätte, um daraus Tendenz und Styl für das Blatt zu erkennen, er habe das Paket wohl versiegelt, wie er es empfangen, zurückgesandt —

Wohlan: ich fordere ihn hiermit öffentlich dazu auf, ich habe ihm nie weder Bücher, noch auch nur ein Buch gegeben, mich in die Redaction des Postillons überhaupt nie eingemischt, sondern nur längere Zeit die Redaction der Stadtpost besorgt. Die Jerrmann'sche Angabe ist also ebenfalls falsch.

4) Gibt Jerrmann an: als er mir seine Ansicht mitgetheilt, habe ich die Indiscretion begangen, seinen Brief drucken zu lassen ꝛc. Wen es interessirt, der mag darüber die Nr. 31 der Stadtpost nachlesen, die für 4 Kr. zu haben ist. Dort ist der ganze Vorfall erzählt, auch verweise ich auf die Gutzkowgraphie, wo die Sache kurz berichtet ist. Die Jerrmann'schen Angaben sind falsch.

5) Sagt Jerrmann: und gibt er nicht einzelne Schriften von Kottenkamp gratis als Zulage zu andern Werken, wie der Schlächter Knochenbeilage zum Fleisch.

Ich habe von Kottenkamp nur das hübsche Buch „Die Engländer" im Verlag, und dies nie verschenkt, es auch nicht andern Werken beigegeben, außer daß ich vielleicht davon wie von allen Büchern Freiexemplare an Freunde verschenkt habe. Die Jerrmann'sche Angabe ist also falsch.

Welche fürchterliche Anklagen werden da gegen mich erhoben, es wird mir ordentlich schauerlich zu Muthe.

Schließlich rathe ich dem Herr Jerrmann: er möge sich lieber befleißen, auf den Bretern so gut Komödie zu spielen, als er es hier zur Belustigung des Publikums im Leben thut, es wäre viel gescheidter.

Herr Wilhelm Fischer hat von den gegen ihn gerichteten Unwahrheiten und falschen Beschuldigungen einstweilen Notiz genommen, und wird dem Herrn Jerrmann schon zu seiner Zufriedenheit antworten.

Mannheim, d. 17. März 1839.

Heinrich Hoff.

Digitized by Google

Erklärung.

In Bezug auf die Erklärung des J. Jacoby im Intelligenzblatt Nr. 3 dieser Zeitung erklären die Unterzeichneten hiermit, daß es allerdings in ihrer Absicht gelegen, den J. Jacoby durch eine Adresse zu veranlassen, das Berliner Lesekabinet von Bernstein zu meiden, weil es ihnen unerträglich war, mit ihm dasselbe Zimmer zu theilen. Wenn diese Adresse nicht wirklich aufgezeichnet wurde, so liegt dies blos an der Pedanterei einiger Mitglieder des Lesekabinets, die über die Form der Abfassung nicht einig werden konnten. Uebrigens befindet sich in dem Wünschebuch des genannten Lesekabinets bereits zu Anfang Januar der Wunsch in satirischer Weise aufgezeichnet, daß J. Jacoby wegbleiben möge. Jetzt nun danken wir H. J. Jacoby, daß er Berlin von seiner Gegenwart befreit hat, und wünschen ihm glückliche Reise nach München.

Berlin, d. 23. März 1839.

Mehrere Besucher des Bernstein'schen Lesekabinets.

Conversations-Lexikon.

Durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes ist zu beziehen:

Conversations-Lexikon. Achte Original-Auflage. 12 Bände. Gr. 8. Druckpap. 16 Thlr., Schreibp. 24 Thlr., Velinp. 36 Thlr.

Hiervon ist im vorigen Jahre ein unveränderter Abdruck veranstaltet worden, von dem die einzelnen Bände auch nach und nach in einem **neuen Abonnement** bezogen werden können, wo dann der Band auf Druckp. 1 Thlr. 8 Gr., auf Schreibp. 2 Thlr., auf Velinp. 3 Thlr. kostet.

Universal-Register zur 8. Aufl. des Conversations-Lexikons. Gr. 8. Geh. Druckp. 16 Gr., Schreibp. 1 Thlr., Velinp. 1 Thlr. 12 Gr.

Dieses Register gibt eine **vollständige Nachweisung der selbständigen Artikel dieses Werkes, sowie auch aller in andern Artikeln behandelten Personen und Gegenstände** und weist auf 18 Bogen in dreispaltigen Seiten 70,000 Personen und Gegenstände nach, über die kürzere oder ausführlichere Mittheilungen im Conv.-Lex. sich finden. Die Ansicht dieses Registers wird am besten die Unentbehrlichkeit desselben für jeden Besitzer der 8. Auflage darthun.

Conversations-Lexikon der Gegenwart. Erster Band, in acht Heften. A — E. Gr. 8. Jedes Heft auf Druckp. 8 Gr., auf Schreibp. 12 Gr., auf Velinp. 18 Gr.

Dieses Werk ist **ein für sich bestehendes und in sich abgeschlossenes,** bildet aber zugleich einen **Supplementband** zur 8. Aufl. des Conv.-Lex., sowie zu allen frühern, zu allen Nachdrücken und Nachbildungen desselben. Es ist nicht nur ein Werk zum Nachschlagen, sondern zugleich ein durch gewandte Darstellung anziehendes Lesebuch über Alles, was die Gegenwart bewegt.

Leipzig, im Februar 1839.

F. A. Brockhaus.

Geschenk für Confirmanden.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Emiliens

Stunden der Andacht

und

des Nachdenkens.

Für die erwachsenen Töchter der gebildeten Stände

von

Dr. C. W. Spieker.

Fünfte, durchgängig verbesserte und vermehrte Auflage.

Zwei Bände. 8. mit Titelkupfer. 1837. geh. 1 Thlr. 18 Gr.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

The complete Works

of *Charles Dicken's* (Boz).

Vol. I. and II.

containing

the posthumous papers of the

Pickwick Clubb.

A faithful record of the perambulations, perils, travels, adventures and sporting transactions of the corresponding members.

Subscriptions-Preis 2 Thlr.

Die übrigen Werke dieses ausgezeichneten Schriftstellers werden in dieser schön gedruckten Sammlung in kurzen Zeiträumen nachfolgen.

Auch ist eine neue Auflage des ersten Bandes von

E. L. Bulwer's complete Works

containing

Pelham or the adventures of a Gentleman

erschienen, und nun die sämmtlichen Werke wieder vollständig in 16 Bänden zum Subscriptions-Preise à 1 Thlr. für den Band zu haben.

Leipzig, Friedrich Fleischer.

Für Kaufleute, Fabrikanten ꝛc.

Nachstehendes, mit dem allgemeinsten Beifalle aufgenommene Werk erscheint hier in sehr verbesserter und vermehrter zweiter Auflage:

Die Handelsschule.

Oder Real-Encyklopädie der Handels-Wissenschaften. Enthaltend Belehrungen über den Handel und seine verschiedenen Zweige; die kaufmännische Rechenkunst; Coursberechnung; Correspondenz; die doppelte und einfache Buchhaltung; alle Arten kaufmännischer Aufsätze; den Waaren-, Wechsel- und Staatspapierhandel; Seehandel; das Land- und Seefrachtwesen; über Handlungsgesellschaften, Assecuranzen ꝛc. Für Jünglinge, welche sich dem Handel- und Fabrikwesen widmen wollen. Nach den neuesten

Digitized by Google

Quellen und besten Hülfsmitteln bearbeitet von A. F. Jöcher. 3 Bände. (1900 enggedruckte Seiten enthaltend.) 2te Auflage. Gebunden. Preis 5 Thlr. 8 Gr.

Dieses Werk erfreut sich mit Recht des allgemeinsten Beifalls in der kaufmännischen Welt, weil es sich durch Gediegenheit und Gründlichkeit vor allen ähnlichen Schriften höchst vortheilhaft auszeichnet. Nicht nur allen Jünglingen, welche sich der Handlung widmen, sondern auch dem praktischen Kaufmann, dem Banquier, dem Fabrikanten, dem Makler, sowie überhaupt Jedem, der Handelsgeschäfte irgend einer Art treibt, darf dieses Werk seiner hohen Brauchbarkeit wegen empfohlen werden. Gegenwärtige neue Auflage ist überdieß außerordentlich vermehrt und vielfach verbessert, so daß solche den Zeitbedürfnissen in jeder Hinsicht vollkommen entspricht.

Der 4te und 5te Band, welche binnen kurzem erscheinen werden, enthalten die

Waarenkunde
in allen ihren Zweigen.

Dritte, verbesserte und vermehrte Auflage.
in Lieferungen zu 10 Gr. (— 12½ Sgr.)

Die erste Lieferung ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig zu haben.

Bei Julius Wunder in Leipzig erschienene

Neue Musikalien:

Die beiden Schützen,

komische Oper in 3 Acten, vollständiger Clavier-Auszug von

A. Lortzing
(Regisseur der Oper in Leipzig).

Preis 6 Thlr.

Diese Oper ist auf vielen Bühnen Deutschlands, besonders in Leipzig, Dresden und Breslau mit dem besten Erfolge gegeben worden.

Aus dem Clav.-Auszug einzeln:

Terzett: Welche Wonne (2 Sopran u. Bass)	16 Gr.
Arie: Da wo schöne Mädchen (Bariton)	10 -
Quartett: Lasst euch ihr Schönen	16 -
Lied: Es kommt d'rauf an (Bass)	4 -
Quintett: Mein lieber Sohn	18 -
Arie: Ihr freundlich stillen Fluren (Tenor)	8 -
Duett: Der Bräut'gam naht (Sopr. u. Tenor)	12 -
Arie: Er ist mir werth (Sopran)	8 -
Lied: Sonn und Mond (Tenor)	4 -
Quartett: Ihm Trost zu bereiten	12 -
Duett: Wofür mein Herz (Sopr. u. Tenor)	6 -
Septett: Stille Nacht	1 Thlr. — -

Ouverture zu derselben Oper f. Pianoforte 12 Gr.
— — zu 4 Händen 16 -

Marschner, H., der Bäbu, Oper für Pianoforte allein ohne Worte 4 Thlr.
— — Contretänze nach Melod. aus Bäbu f. Pfte. 6 Gr.

Czerny, Carl, Salonstücke, 3 brill. Fantasien über ausgew. Motive aus Bäbu f. Pianoforte. Op. 540. Liv. 1. 2. 3. à Liv. 16 Gr.

Dorn, H., grande Sonate p. l. Pianoforte à 4 Mains op. 29 2 Thlr. 12 Gr.

Marschner, A. E., Lied: Wo sind ich Dich, m. Pftebgl. op. 9 8 Gr.

Nicola, C., die Rebentochter, Ged. v. Rückert für 1 Singst. m. Pianofortebegl. op. 10 12 Gr.

Taeglichsbeck, Th., Variations sur un air Stirien p. l. Violon, avec accomp. de l'orchestre op. 12 1 Thr. 12 Gr.
— — avec accomp. du Quatuor 18 Gr.
— — avec accomp. du Pfte. 16 -

Bei K. F. Köhler in Leipzig erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Ueber Gewissens- und Glaubensfreiheit sowohl in moralisch-religiöser als in rechtlicher Hinsicht. Ein Friedenswort an alle Religionspartheien. Vom Professor Krug, Doct. der Theologie und Philosophie. gr. 8. brosch. 6 Gr.

In der Buchhandlung von A. D. Geisler in Bremen ist erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig:

Hafed,

Trauerspiel in fünf Aufzügen von G. Kien. 8. 11 Bogen. eleg. brosch. 16 gGr. netto

Ein Recensent sagt über dies Buch: „Mit stets gespannter Aufmerksamkeit habe ich dies Trauerspiel gelesen, und muß gestehen, daß sowohl die Handlung des Stückes, wie die reine Sprache ausgezeichnet genannt zu werden verdient."

Bei K. F. Köhler in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

An den Herrn Consistorialrath und Generalsuperintendenten Dr. Hesekiel in Altenburg der Dr. Jonathan Schuderoff in Ronneburg über das an die gesammte Prediger- und Schullehrerschaft des Herzogthums Altenburg erlassene Consistorialrescript vom 13. November 1838. 8. brosch. 4 Gr.

Bei dem Unterzeichneten ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Taschenbuch
des
Rheinischen Postillon.

Ohne Stahlstiche.

Erster Jahrgang.
Das Jahr 1838.

8. broschirt 12 gr. — 48 kr.

Chronik des Jahres 1838, geblasen nach Postillons-Melodien. Die Variationen dazu macht sich jeder Leser selbst. Es ist übrigens nicht blos für die Leser des Postillons, sondern für alle Welt geschrieben, und ein gar anmuthiges politisches Volksbüchlein für Hoch und Nieder. —

Mannheim, 1839.

Heinrich Hoff.

Digitized by Google

Capt. Chamier's neuestes Werk.

In unserm Verlage ist so eben erschienen:

Jack Adams, der Meuterer,

von Capt. Frederic Chamier. 3 Thle. geh. Pr. 1 Thlr.

Dieser interessante Roman bildet zugleich die Fortsetzung von Marryat's, Chamier's, Boz u. A. gesammelten Werken, Thl. 66 bis 68.

Braunschweig, 1. März 1839.

Friedrich Vieweg & Sohn.

Im Verlage des Unterzeichneten ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands versandt worden:

Karl Gutzkow

und

die Gutzkowgraphie.

Ein gemüthliches Literarturbild

von

Heinrich Hoff.

Als Antwort auf Gutzkow's Abfertigung des Buchhändler Hoff, Wohlgeboren.

Motto:

Wo gehauen wird, fallen Späne.
Altes Stück.

8. elegant broschirt 6 gr. — 24 kr.

Die treue Schilderung eines Autors, der das Privilegium zu haben glaubt, das Publikum, die Literatur, die Schriftsteller und die Buchhändler zu malträtiren, für Jedermann interessant und amüsant. Ich habe den edlen Schriftsteller darin nach Verdienst und Würden behandelt und die Lection wird sicher etwas helfen.

Mannheim, 6. März 1839.

Buchhändler Heinrich Hoff.

Zur Feier des dem Preußenlande bevorstehenden Jubeljahres 1840.

Friedrich der Große

dargestellt

nach den besten Quellen

von

A. K. Fern.

In 18 monatlich erscheinenden Lieferungen von 3 Bogen Text und 2 Kunstblättern. à ⅓ Thlr.=30 Kr. Conv. M.=36 Kr. Rhein.

Sämmtliche Blätter sind auf chinesischem Papier gedruckt, und werden auch einzeln in 4. à ⅓ Thlr. gegeben.

Die Verlagshandlung beabsichtigt ein Werk zu liefern, das sowohl durch die Lebendigkeit und Treue der Darstellungsweise, als durch die äußere Ausstattung geeignet ist, ein Volksbuch zu werden, welches den Schöpfer und Träger des Preußen-Namens verherrlicht, in dessen Kunstbeilagen zugleich die ewig denkwürdigen Momente aus dem Leben des großen Königs würdig und schön dargestellt sind.

Das Werk wird 1840 vollendet, in dem Jahre, wo vor einem Jahrhundert der große König Preußens Thron bestieg.

Das erste Heft ist erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig.

Magdeburg, im März 1839.

Die Rubach'sche Buchhandlung. (E. Fabricius.)

Bei dem Unterzeichneten ist erschienen:

Der Schleichhändler.

Roman

von

Robert Heller.

2 Bde. eleg. geh. 8. 2 Thlr. 16 gGr. od. 4 Fl. 48 Kr. Rhein.

Dieser Roman ist sowohl von der Kritik als vom Publikum mit einer Auszeichnung empfangen worden, als lange kein Werk dieser Gattung der Literatur erfahren hat. Wenn schon fremde Nationen die Werke des Verf. in ihre Sprachen übergetragen haben (was auch mit gegenwärtigem Roman bereits geschehen ist); so können wir uns einer weitern Anempfehlung billig entheben.

Ferner erschien von demselben Verfasser:

Alhambra.

Spanische Novellen.

8. eleg. geh. 1 Thlr. 12 gGr. od. 2 Fl. 42 Kr. Rhein.

Zwei Erzählungen: „die Schlacht von Tolosa" aus der Zeit des Maurenkrieges, und „la Niña" aus unsern Tagen bilden dieses Bändchen.

Altenburg, im März 1839.

H. A. Pierer.

Literarisch-artistische Ankündigung.

Gratis.

Ein ausführlicher Prospectus über den im Verlage des Unterzeichneten von jetzt ab, auf Subscription herauskommenden großen, dabei äußerst billigen,

Neuen

Naturhistorischen Original-Atlas

in methodischer Reihenfolge;

Ein Hausbedarf für Jung und Alt und überhaupt jeden Gebildeten!

Deutsches National-Prachtwerk,

63 Royal Velin-Blatt,

in 21 monatlichen Lieferungen,

jede 3 Blatt elegantester Ausstattung, umfassend, à Blatt colorirt 8 ggr. oder 36 kr. rh.; schwarz à 4 ggr. oder 18 kr. rh. (so, daß die color. Abbildung circa auf 6 pf. und die schwarze Abbild auf 3 pf., nur zu stehen kommt!); welcher jedem naturgeschichtlichen Lehrbuche als treffliches Erläuterungsmittel zu dienen wohl geeignet ist; kann sofort in jeder Buch- wie Kunsthandlung gratis in Empfang genommen werden. Anmeldungen zur Subscription werden jederzeit überall angenommen.

Breslau, im März 1839.

Fr. Hentze, Buchhändler.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundd reißigster Jahrgang.

April.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1830.

Plan und Inhalt

der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 65.

Ben Muſſa in Paris.
Correſpondenz. Aus Prag.
Notiz.

No. 66.

Ben Muſſa in Paris. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Prag. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 67.

Neue Gedichte von R. E. Prutz.
Deutſche Romane.

No. 68.

Briefe über Schwaben und Franken.
Correſpondenz. Aus Hamburg.
Notizen.

No. 69.

Briefe über Schwaben und Franken. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Fortſetzung.)
Notizen.

No. 70.

Briefe über Schwaben und Franken. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Beſchluß.)
Notiz.

No. 71.

Briefe über Schwaben und Franken. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Mainz.

No. 72.

Neue Lieder von Gabriel Seidl.
Briefe über Schwaben und Franken. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 73.

Fornarina. Ein Fragment von Ernſt Willkomm.
Correſpondenz. Aus Paris.
Notiz.

No. 74.

Fornarina. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Beſchluß.)
Notiz.

No. 75.

Fornarina. (Fortſetzung).
Schriftſtellernöthen.
Notiz.

No. 76.

Fornarina. (Fortſetzung.)
Schriftſtellernöthen. (Fortſetzung.)
Notizen.

No. 77.

Letzter Troſt. Von Julius Moſen.
Fornarina. (Beſchluß.)
Schriftſtellernöthen. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 78.

Zwölf Tage in Berlin.
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notizen.

No. 79.

Zwölf Tage in Berlin. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Fortſetzung.)

No. 80.

Zwölf Tage in Berlin. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 81.

Zwölf Tage in Berlin. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 82.

Schleswig-Holſtein. Von E. C.
Correſpondenz. Aus München.
Notizen.

No. 83.

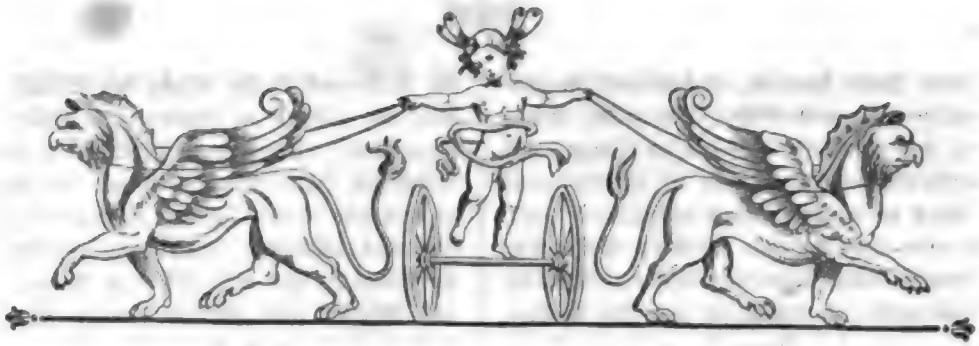
Rom und die gemiſchten Ehen.
Correſpondenz. Aus Hamburg.
Notizen.

No. 84.

Rom und die gemiſchten Ehen. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Beſchluß.)
Notiz.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 65. — den 4. April 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ben Mussa in Paris*).

Ben Mussa an Fatmeh.

....Aus einem Beduinen, aus einem gläubigen Moslem bin ich ein moderner Franzose geworden, — dem Aeußern nach, denn mein Inneres kann sich nie ändern, ich werde immer und stets der sein und bleiben, als welcher ich geboren und erzogen bin und bis hierher gelebt habe. Wollte ich jedoch ferner Deinem erhabenen Bruder und meinem Volke nützlich sein, so mußte ich zu einer Mummerei meine Zuflucht nehmen, mußte meinen Namen verläugnen und meinen Bart abschneiden lassen. Mein Bart, mein Bart! Es wird nicht lange währen, so werde ich nicht viel mehr von dieser Zierde des Mannes besitzen, als einem hessischen Staatsdiener erlaubt ist, d. h. gar nichts. Wie werdet ihr den Bartlosen empfangen, wie ihn verhöhnen! Allah Kerim!

Da ich nun einmal französirt bin, muß ich auch wie ein Franzose leben. Es kam mir anfänglich sehr hart an, aber der Mensch gewöhnt sich an Alles. Manche der hiesigen Sitten, mancher Gebrauch gefällt mir sogar mit der Zeit, und könnte ich meine Frauen und Kinder bei mir haben, so möchte ich wohl längere Zeit hier leben. Euch würde es noch mehr gefallen, als mir, denn wie groß würde Euer Entzücken sein, wenn ich Euch in die Oper oder in ein Theater führte! Natürlich müßtet Ihr Euch dicht verschleiern und würde ich doch noch zur Vorsorge ein Baignoir, eine verschlossene und vergitterte Loge, im Theater nehmen, wie es der vertriebene Dey von Algier und der vertriebene Herzog von Braunschweig hier gemacht haben. Der alte, würdige, nunmehr auch zu Allah gegangene Hussan lebte hier längere Zeit mit seinen sechsundfunfzig Weibern — die übrigen hatte er in Algier zurückgelassen — und soll sich sehr gefallen haben. Nur die Neugierde der Franzosen, Eifersucht bezüglich seiner Frauen, und hauptsächlich die Kälte und Feuchtigkeit des hiesigen Klimas sagten dem alten Manne nicht zu, und bestimmten ihn, nach dem südlichern Italien zu gehen, wo ihn aber doch das allen Sterblichen drohende Schicksal erreichte. Friede seiner Asche, die in fremder Erde modert; er war ein guter Mensch, ein treuer Gatte, ein liebender Vater, ein sorgsamer Regent, und lebt jetzt glücklich und sorgenfrei im himmlischen Paradiese. —

Daß die hiesigen Frauen und Jungfrauen sich in Alles mischen, an Allem Theil nehmen wollen, habe ich schon in einem früheren Briefe erwähnt. Wenn ich mich an alle europäischen Sitten und Gebräuche gewöhnen könnte und wollte, daran würde ich es nie können, meine Frauen und Töchter unverschleiert, ohne Bewachung und ohne meine Gegenwart inmitten von Männern zu sehen, die ihre spähenden Blicke auf die Damen richten, mit Brillen, Lorgnetten und Teleskopen diesel-

*) Ben Mussa ist der Abgesandte Abdl-Kadr's an den französischen Hof. Seine in beduinischer Sprache geschriebenen Briefe über Frankreich und die Franken werden demnächst in einer freien Uebersetzung von A. Jäger erscheinen.

Digitized by Google

den beäugeln, mit ihnen sprechen, lachen und tanzen. Haben die Europäer Herz und Gefühl oder nicht, lieben sie ihre Weiber, ihre Kinder? — — Eine Frage, auf welche ich keine Antwort weiß, obwohl sie eine Antwort verdiente. So innig ich meine Frauen und Töchter liebe, würde ich doch eher den Yatakan in ihren Busen stoßen, als sie unter fremden Männern wissen, aber wie es hier der Eine macht, so macht es auch der Andere, und da fällt denn mancher Vorwurf, mancher Stein der Anstoßes weg.

Ich bin Dir, theuerste Fatmeh, noch eine Beschreibung der hiesigen Theater schuldig, ein Vergnügen, welches Du, Allah sei gepriesen! nicht kennst. Ehe ich jedoch vom Theater, von Opern, Balletten, Schau-, Lust- und Trauerspielen spreche, will ich vorher über hiesige Damengesellschaften, über die Vergnügungen der französischen und somit der europäischen Frauenwelt, denn jene gibt den Ton für diese an, über Thee- und Kaffeegesellschaften, über Dejeuners, Diners und Soupers, über Soiréen und Bälle, über Concerte und endlich über Theater reden, denn ich möchte Dich nicht alsbald mit dem Schlimmsten bekannt machen, mit dem Sittenlosesten und Verderbtesten, mit den Theatern, obwohl auch die andern Reunionen und Vergnügungen gerade nicht die Moral befördern.

Ihr, die treuen und glücklichen Weiber gläubiger Moslemim, lebt in den prachtvollsten Gemächern der Wohnung Eures Gemahls, lebt sorgenfrei, ohne Arbeit, unbekümmert um die Außenwelt, Ihr lebt Eurem Manne und Euren Kindern, Eure Bedürfnisse werden befriedigt, ehe Ihr das Wort gesprochen, zahlreiche Sklaven und Sklavinnen stehen zu Euren Diensten, die Wohlgerüche Arabiens duften in Euren Gemächern, die herrlichsten Orangenblüthen in den Gärten, Fontainen sprudeln im Garten und Hof, Bäder stehen stets für Euch bereit, und nach dem Bade laden schwellende Ottomanen und herrliche Teppiche zur Ruhe ein, Sklavinnen bringen Kaffee und die Kalium (Wasserpfeife). — Ihr lebt wahrlich beneidenswerth, kennet weder Ehrgeiz und Herrschsucht, noch Sorgen und Schulden. Neid und Intriguen freilich herrschen leider auch unter Euch, wie unter den europäischen Weibern, und werden herrschen, so lange es Weiber gibt, also so lange die Welt steht, denn ohne Weiber keine Welt! Wie sorgenvoll aber, wie freudlos, in steter Unruhe, unter Plage, Zank und Kummer lebt die Frau in Europa! Gewinnen, sich bereichern, ist dort das Streben der Männer und der Frauen, der höchste Zweck, der alle Kräfte in Anspruch nimmt, der am Tage die Ruhe und in der Nacht den Schlaf raubt. Gewinnen, um glänzen zu können, und sollte es nur falscher Glanz sein! Dieses rastlose Streben, welches die Stirn furcht, die Haare bleicht und vor der Zeit altern macht, ist uns wie unsern Frauen unbekannt; auf gleiche Weise sind uns unzählige Bedürfnisse unbekannt, ohne welche die Europäer gar nicht leben zu können wähnen. Wieviel Mühen und Plagen bereiten sie sich deshalb, oft Entbehrungen und Arbeit für lange Tage und viele Nächte eines neuen Anzuges halber, um das Theater, einen Ball besuchen zu können, um diese oder jene Bekannte durch ein Prunkstück zu übertreffen! Ja, ein geplagtes Leben führen die Europäerinnen, sie rühmen sich frei zu sein, und sind in Wahrheit Sklavinnen, frei und glücklich sind nur die muhammedanischen Weiber! Vernimm jetzt die Freuden und Leiden einer Europäerin, einer Hausfrau, und es gibt bei den Franken für den Mann nur eine legitime Frau. Wenn die Nacht, dieses ewige Einerlei für Mann und Weib, vorüber, muß sich die Frau erheben, den Kaffee kochen, die Kinder wecken, waschen und anziehen, dann die Wohnzimmer säubern, das Frühstück bereiten, das Mittagsessen kochen, nach dem Essen wieder Kaffee — dann kleidet sich die Hausfrau an, nähet, stickt oder flickt bis zum Abendessen. Der von seinen Geschäften, von seinem Tagewerke zurückkehrende Mann ist müde und mürrisch, bei der Abendmahlzeit wird gezankt, nach derselben der Zank fortgesetzt, oder die Kinder zu Bette gebracht, oder geschlafen, und das währt bis zum Niederlegen. Siehe, das ist das Tagewerk, das gewöhnliche Leben einer Europäerin der mittlern und untern Classen, die reichen Familien, da ihrer im Verhältniß so wenige, kommen nicht in Betracht. Und wie die verheiratheten Weiber jener Classen, so leben im Ganzen auch die Jungfrauen, sie helfen den Müttern, oder verdingen sich bei andern Leuten, oder werden Gesellschafterinnen, Putzmacherinnen, Gouvernanten, Haushälterinnen bei Witwern, Kindermädchen und Ammen — — überall Noth, Plage und Arbeit und ein trauriges Ende!

Haben denn aber die europäischen Frauen und Mädchen gar keine Freude, keine Abwechslung von jenem einförmigen, geplagten Leben? Ja, meine Gute, sie haben der Freuden viele, aber doppelte Sorgen, vermehrter Aerger und vermehrte Arbeit gehen einer Freude vorher und folgen ihr. Alle ihre Freuden kosten Geld, da brummt denn der Mann, oder es fehlt hier und dort, die Wirthschaft leidet, die Kinder leiden mit der Wirthschaft, und Alles der Mutter, der würdigen Hausfrau

Digitized by Google

wegen, die sich eine Erholung verschaffen und sich auf kurze Zeit für lange Leiden entschädigen will. Die verschiedenen Arten dieser Entschädigungen und Erholungen will ich Dir jetzt aufzählen, ich nenne nur die vorzüglichern und bekanntern, von den unwesentlichen und unbekannten will und kann ich nicht reden, denn ich will Dein Ohr nicht beleidigen. Aber Du wirst finden, daß die erlaubten Vergnügungen der Sorgen und Plagen, welche sie kosten, nicht werth sind, daß sie auf die Länge und in zu öftern Wiederholungen die vernünftige Frau, welche ihren Mann und ihre Kinder liebt, nicht befriedigen können.

Bevor ich zur Aufzählung derjenigen Vergnügungen, die einer Europäerin gestattet sind, und denen sie sich öffentlich überläßt, schreite, muß ich noch die Bemerkung einschalten, daß wie die muhammedanischen Weiber sich nur in ihrem Hause, so die europäischen sich nur außer demselben vergnügen können. Denn wenn letztere eine Gesellschaft, ein Gastmahl, einen Ball oder dergleichen in ihrem Hause veranstalten, um Andern Vergnügen zu bereiten, so bereiten sie sich selbst dadurch die größte Last. Tage und Wochen vorher werden Vorbereitungen getroffen, Nächte durchwacht, Schulden contrahirt, das Dienstpersonale geschimpft, mit Bäcker, Fleischer, Conditor und Weinhändler gehandelt und gezankt, der Gatte und die Kinder werden vernachlässigt, Alles im Hause und im Haushalt ist aus dem gewöhnlichen Geleise gebracht, nicht nur vor, sondern auch nach der Gesellschaft, nach der Soirée u. s. w. und je größer die Gesellschaft oder das Fest war, je bedeutender, zeitraubender und kostspieliger sind die Vorbereitungen und die Nacharbeiten, oder vielmehr Nachwehen, denn nachher muß Alles wieder in Ordnung gebracht, geputzt, gescheuert und bezahlt werden, und die gehabten Kosten müssen außerdem durch diese oder jene Art, meistentheils durch zu weit getriebene Oekonomie im Haushalte, wieder eingebracht werden. Nach eben Gesagtem wirst Du mir einräumen, daß eine Europäerin sich nur außerhalb ihres Hauses amüsiren kann, aber auch nur die leichtsinnige, denn die wirthliche, die besorgte, die treue und liebende Gattin und Mutter wird stets, wenn sie ihr Haus, ihre Familie verläßt, mit Sorge und Angst an jene zurückdenken, zumal die Dienstboten in Europa nicht so treu und zuverlässig sind, als unsere Sklaven; wenn daher dort die Herrschaft den Rücken kehrt, so geht Alles über und unter sich, denn da herrscht unter der dienenden Classe weder Furcht vor der Bastonade, noch vor dem Verkaufen. Ueberdies kosten alle Vergnügungen in Europa enorm viel; wo es wenig oder nichts kostet, amüsirt man sich nicht. Da wird überall gegessen, getrunken, gefahren, geritten, getanzt und musicirt, gespielt und geschwärmt, im Schlitten und auf der Eisenbahn gerutscht — Fatmeh, viele Männer in Europa sind durch ihre Weiber bankerott geworden, und doch hat dort ein Mann nur ein Weib! — Aber die Vergnügungen selbst sind noch nicht einmal so kostspielig, als die Anzüge und der Schmuck, deren eine Frau dazu bedarf. Glaubst Du, daß eine vornehme Dame in demselben Anzuge zwei Gesellschaften hinter einander besuchen oder auf zwei Bällen in demselben Winter sich blicken lassen dürfe, daß sie denselben werthvollen Schmuck bei allen Gelegenheiten trüge, daß sie mit einem Hute, einem Shawl, einem Mantel u. s. w. zufrieden wäre? Es geht ins Unglaubliche, beste Fatmeh, was eine Europäerin auf ihr Aeußeres, oft auf ein recht mißgestaltetes Aeußere, verwendet, wie viel Kleider, Schuhe, Shawls, Ringe, Ketten, Uhren, Hüte, Mäntel, Corsets, Handschuhe u. s. w. sie besitzt, man könnte in Wahrheit einen Harem damit versehen; ich bin fest überzeugt, daß eine hiesige Dame der Mittelclasse, eine Boutiquière oder Epicière, mehr jener Kleidungsstücke und jenes Tandes besitzt, als Du und meine übrigen Frauen und Sklavinnen zusammen.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Prag*).

[Mendelssohn-Bartholdy's Paulus.]

Das Oratorium „Paulus" von Mendelssohn-Bartholdy ist zwar bereits mehrfach und genügend in diesen Blättern besprochen worden; aber ich will dennoch über seine Aufführung und Aufnahme von den prager Kunstfreunden und vom Publicum berichten, und, um die Urtheile zu erklären, welche darüber mündlich und im Drucke gefällt wurden, einige Worte über unsere musikalischen Zustände voranschicken.

Prag, selbst geblendet durch seinen Ruf in der Musikwelt, verhätschelt und verzieht seine musikalischen Dilettanten auf unverantwortliche Weise. Kaum ist ein musikalisches Küchlein aus der Eierschale des Conservatoriums hervorgekrochen, so wird es schon als etwas Außerordentliches ausposaunt, als ein Gluckhahn, der nicht blos die englischen, sondern alle Hähne siegreich bekämpfen wird. Solche Schooßkinder und Günstlinge werden dann wie Reliquien in öffentlichen und Privatcirkeln zum Küssen herumgereicht, und an allen Ecken und Enden der Gesellschaften und Journale wird darüber geschwatzt, recensirt und gelobt bis ins Blaue. Daher kommt es auch, daß hier, wenigstens dem Namen nach, Virtuosen und Componisten wie Pilze hervorschießen;

*) Durch Zufall verspätet. D. Red.

Digitized by Google

Alles klimpert, dudelt, fidelt, componirt, recenſirt und docirt friſch darauf los, macht ſich breit und verrammelt dem Fremden den Eintritt. Unter ſolchen Gevatterſchaftsrückſichten und vielerlei crudelen Geſchmacksverirrungen mußte es einem Orthodoxen doppelt erfreulich und überraſchend ſein, ein Werk wie Paulus hier aufgeführt zu hören.

Marx theilt die muſikaliſchen Künſtler, Kunſtphiloſophen und Kunſthandwerker in zwei Claſſen, in Oekonomiſten und Speculanten. Die Oekonomiſten bewachen den Haushalt der Kunſt, wie ſie ihn eben vorfinden; ihnen iſt die Kunſt weniger ein üppig grünendes, blüthentreibendes Feld, als ein Speicher voll getrockneter Früchte. Man erkennt ſie an den Klagen: „Hier ſind die Mittel der Tonkunſt verſchwendet;" „der Componiſt verbrauche zu viel Inſtrumente" oder „zu viel Harmonie" und was noch tadelnswerther, er habe ſich neuer, folglich „durchaus unkünſtleriſcher und zweckwidriger Mittel" bedient. Andere dieſer Claſſe hüten argusäugig die alten Grenzen, die etwa Emanuel Bach, oder Haydn, oder Mozart oder Sulzer geſetzt, und darüber hinaus darf ihnen nichts ſchreiten, ſonſt werden ſie ängſtlich, ungehalten, und rechnen uns bei Heller und Pfennig vor, daß „die Mittel der Tonkunſt" dazu nicht ausreichten. — Die Speculanten ſchaffen weniger Kunſtwerke, ſondern forſchen emſig nach, um zu enträthſeln, wozu die Kunſt geſchaffen und beſtimmt ſei. Dies ſuchen ſie nach dem Eindrucke, den ſie von den Kunſtwerken empfangen, zu löſen. Allein dieſe teleologiſche Unterſuchung führt nur zu dem Reſultate: Die Tonkunſt gewährt einen Genuß, und zwar keinen blos ſinnlichen, wie Eſſen und Trinken; keine Verſtandesbeſchäftigung wie Ziffern und Zahlen, ſondern einen Seelenempfindungsgenuß. Dieſe Speculanten erſcheinen als die wichtigere und ſchwerer zu bekämpfende Partei; ſchon deswegen, weil ſie nicht genöthigt ſind, ſich ſpeciell einzulaſſen wie die Oekonomiſten, mit denen ſie nächſt dem Abſtractionsverfahren den Standpunkt außerhalb der Kunſt gemeinſchaftlich haben.

Von dieſen beiden Claſſen hatten beſonders die Oekonomiſten wegen Verſchwendung der Tonmittel und der zu überhäuften Inſtrumentation an Mendelsſohn's „Paulus" viel zu tadeln. Milder waren die Urtheile der Speculanten; denn ſie befriedigte der Aufwand von contrapunctiſchen Mitteln und der ſogenannten kanoniſchen Schreibart. Seit Bach hörte man wenige ſolche Fugen und andere kanoniſche Kunſtſtücke, wie ſie in dieſer Compoſition nicht ſparſam und in meiſterhafter Durchführung vorkommen, und die mit Kraft und Macht himmelanbrauſenden Chöre wurden der Art ſeit Händel nicht oft vernommen.

Ehe ich meine Anſicht über das Ganze niederſchreibe, will ich in Kürze die vorzüglichſten Stücke und die darüber lautgewordenen Urtheile bezeichnen.

Die Ouvertüre, an Händel erinnernd, reich und ſtark inſtrumentirt, meiſterhaft fugirt, verſetzt den Zuhörer gleichſam auf heiligen Boden, man wird geweiht zu ernſtem Genuſſe. Der gleich folgende Chor in A iſt ergreifend und kraftvoll. Zu den ſchönſten Nummern gehört das Recitativ No. 6., Stephanus vor dem Rathe ſprechend: die Stelle: „ich ſehe den Himmel offen" iſt voll Mark, dramatiſch gehalten. — No. 8., Judenchor: „Steiniget ihn" — gräßlich geſchildert, Mark und Bein durchſchütternd. — Mit No. 14. erreicht die Compoſition ihren Höhepunct. Die Inſtrumentation iſt hier ganz neu, äußerſt effectvoll, das Gehörte ſcheint ſich in Licht zu verwandeln. — No. 15. Kraftvoller Chor, in welchem alle contrapunctiſche Kunſt mit eminenter Fertigkeit angebracht iſt, eine der ausgearbeitetſten Fugen, Angſt und Verwirrung ſchildernd. — Bei No. 16. tritt die Bedeutung der Ouvertüre in dem Choral: „Wachet auf," erſt in volles Licht; tief rührt und erſchüttert dieſer echt chriſtliche Tonſatz. (Man verzeihe dieſen Ausdruck.) — Die Bekehrung des Paulus, ſeine innige Reue, ſein zerknirſchtes Herz und ſeine Thränen ſind in den No. 17 und 18 vortrefflich geſchildert, und die erſte Abtheilung endet mit einem kräftigen Chore, einer Meiſterfuge. — Der zweite Theil beginnt wieder in Handel'ſcher Manier mit ſtarken Maſſen voll Ausdruck und Würde. In No. 26. vernimmt man die Lieblichkeit des Componiſten der Lieder ohne Worte in ihrer reinſten Tiefe. — Der Heidenchor No. 35. verſetzt ganz in das frivole, üppige, naturanbetende Götterthum; lydiſche Flöten blaſen, die reizendſten Inſtrumentalfarbungen ſind aufgeboten, voll Luſt und Sinnlichkeit. — No. 40. ſanft tröſtend und wohlthuend gehört zu den gelungenſten Nummern. In dem gewaltig ertönenden fugirten Schlußchore tritt gleichſam die ganze Chriſtenheit in dem gläubigen Verhältniſſe des Paulus mit auf, indem ſie den Sieg und die Verherrlichung der göttlichen Erſcheinung verkündet. (D. B. f.)

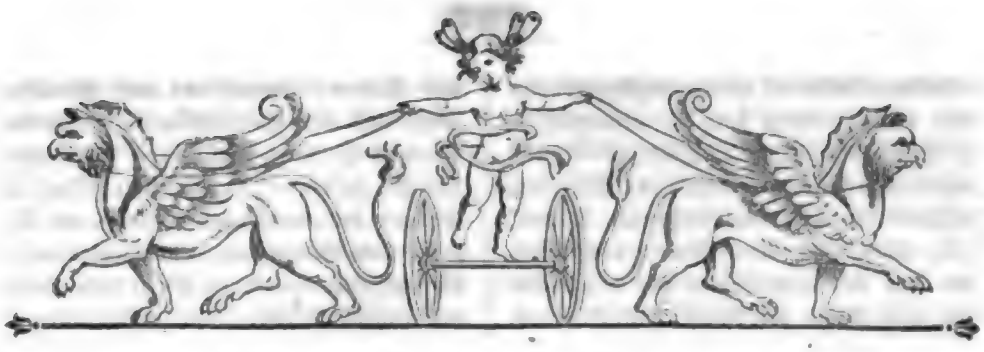
Notiz.

[Illuſtrationen]

Von Lamartine's ſämmtlichen Werken erſcheint in Paris eine Geſammtausgabe zu 8 Bänden und 168 Lieferungen, von denen jeden Donnerſtag eine erſcheint. Dieſe prachtvolle Edition wird mit 450 Vignetten in Holzſchnitt und 31 Kupferſtichen ausgeſtattet ſein. Den großen Dichtern Deutſchlands will dieſe Auszeichnung noch nicht zu Theil werden. Liegt es allein an der Theilnahmloſigkeit des Publicums? — Die Illuſtrationen zu Schiller, welche in Stuttgart erſcheinen, ſehen mehr wie Traveſtieen und Caricaturen des Dichters aus und gereichen wahrlich dem deutſchen Kunſtgeſchmack nicht zur Ehre. Die Vignetten zu Herder's Cid (Cotta's Verlag) ſind allerdings von Neureuther trefflich erfunden, aber engliſche Holzſchneider haben ſie ausgeführt; auch iſt der Cid kein nationaldeutſches Epos und gehört mehr der ſpaniſchen Romanze, als dem deutſchen Bearbeiter an. Von den Illuſtrationen zu den Nibelungen, welche bei Wigand erſcheinen, haben wir nur die relativ beſten Erwartungen. Es fehlt dem Deutſchen an eigentlichem Sinn für Eleganz und Nettigkeit, dem Publicum ein Verleger, der durch fortgeſetzte Anſtrengungen den Sinn für Zierlichkeit zu erwecken und zu erhalten wüßte, dem Verleger ein Publicum, welches ihm durch ſeine Kauflust fördernd entgegenkäme und Verlagsunternehmungen dieſer Art zur Sache der Nationalehre machte. Der bloße Hausbedarf iſt es, der über unſer Laſſen und Thun entſcheidet. A.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 66. — den 5. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ben Muſſa in Paris.

(Beſchluß.)

Ich verſuche nach dieſen vorangeſchickten Bemerkungen Dir einige Vergnügungen der hieſigen Frauenwelt mitzutheilen. Die unſchädlichſten, die am wenigſten zeitraubenden und koſtſpieligen ſind die Viſiten, d. h. kürzere Beſuche. Will man in Europa ſich kennen lernen, oder eine alte Bekanntſchaft erneuern oder fortſetzen, will man nach einem Feſtmable, nach einem Balle oder nach einer Partie ſich nach dem Wohlbefinden der Theilnehmer erkundigen, oder ſich bei denen, die das Amüſement veranſtalteten und dazu einluden, bedanken, will man ſich überhaupt für etwas bedanken oder ſich einflußreichen Leuten empfehlen, hat man ſich verlobt, verheirathet, iſt ein kleiner Weltbürger in einer Familie geboren, oder iſt ein Glied derſelben geſtorben — ſo macht man eine Viſite, der Verheirathete mit ſeiner Eheleiblichen, oder letztere, wie das häufig und bei einigen Veranlaſſungen allein üblich, ohne Begleitung des Gatten. Die Töchter begleiten gewöhnlich die Mütter, oder machen, wenn ſie erwachſen, auf eigene Hand Viſiten. Die Dauer dieſer Beſuche ſoll der Regel nach kurz ſein, eine Viertel-, höchſtens eine halbe Stunde währen, kommen jedoch Frauen zuſammen, ſo währen ſie oft einen halben Tag, denn was haben ſich Frauen nicht mitzutheilen, wichtige Kleinigkeiten und kleinliche Wichtigkeiten! Die Zeit der Viſiten variirt in verſchiedenen Ländern: in Frankreich pflegt man die Nachmittagsſtunden von 2 bis 5 Uhr zu wählen, in Deutſchland die Stunde von 11 bis 12 Vormittags, oder von 4 bis 5 Nachmittags, in England nach dem Frühſtück, nach 12 Uhr, oder nach dem Mittagseſſen, nach 6 Uhr; viele Bewohner genannter und vieler andern Länder ſtatten ſich ſogar während der Nachtzeit Viſiten ab. Das Beſte bei dieſen Zuſammenkünften beſteht darin, daß während derſelben den Beſuchenden nichts vorgeſetzt wird, und deshalb auch die Zeit gewählt wird vor oder nach dem Eſſen, vor oder nach dem Kaffeetrinken, Theetrinken u. ſ. w.

Ganz und ausſchließlich für das ſchöne Geſchlecht erſonnen und von demſelben zu ſeinem Wirkungskreiſe und Terrain auserkoren ſind die Kaffee- und Theegeſellſchaften. Erſtere finden am Nachmittage, letztere am Abende Statt, und zerfallen dieſe in gewöhnliche, in äſthetiſche und tanzende Theegeſellſchaften, oder wie der franzöſiſche Ausdruck allgemein dafür angenommen iſt, in Thés dansants. Zu einem Kaffee, wozu wie zum Thee invitirt wird, verſammeln ſich junge und alte Damen im Halbſtaate, bringen Stick- oder Strick- oder andere weibliche Arbeiten, vor Allem aber fertige Zungen, wenig Nächſtenliebe und ein leeres Innere mit. Und letzteres iſt ſo nöthig, wie alles Andere, denn eine wahre, gebildete und geübte Kaffeeſchweſter nimmt wohl ein Dutzend Taſſen Kaffee, eben ſo viele Stücke Kuchen, und wenn die Geſellſchaft nobel und die Wirthin freigebig, auch noch einige Gläschen ſüßen Weins, Obſt und kalte Speiſen zu ſich. Kaffeegeſellſchaften ſind die

Digitized by Google

gefährlichſten Zuſammenkünfte in einem wohlgeordneten Staate und ſollten härter verpönt ſein, als demagogiſche Verbrüderungen, Freimaurerlogen, religiöſe Conventikel und Actienſchwindeleiaſſociationen, denn jede Schweſter einer Kaffeegeſellſchaft iſt eine Guillotine im Kleinen, eine Guillotine, die Ehre und guten Namen dem Nächſten abſpricht, die das Staatsoberhaupt und deſſen Anhang ohne Urthel und Recht verdammt, die Angeſtellten ſtrenge beaufſichtigt und hart tadelt, über Religion, über Krieg und Frieden, über Theater und Ehen, über Heirathen und Taufen, über neue Kleider und alte Weiber, über Dienſtmädchen und Ehemänner, mit einem Worte über Alles, was da iſt, und eben weil es iſt, einer Kaffeeſchweſter nicht gefällt, und den Statuten der Kaffeegeſellſchaften zufolge nicht gefallen darf, läſtert und Verdammungsurtheile ergehen läßt. Wehe dem Weſen, doppelt und dreifach Wehe dem Manne, deſſen Vorzüge oder Nachtheile in einer Kaffeegeſellſchaft verhandelt, deſſen Namen dort nur genannt wird! Man hat für das chriſtliche Geſchäft der Kaffeeſchweſtern einen eigenen Kunſtausdruck erfunden: Klatſchen.

Auch in Theegeſellſchaften wird geklatſcht, aber nicht in dem Grade, wie in Kaffeegeſellſchaften, ſchon aus dem einfachen Grunde, weil zu jenen in der Regel auch Männer gezogen werden. Wie ich eben ſchon anführte, gibt es verſchiedene Arten Theezirkel, ich machte drei Hauptrubriken, könnte aber noch viele Unterabtheilungen machen, laſſen wir es jedoch bei den genannten bewenden. Die gewöhnlichen Theegeſellſchaften gehen einem Abendeſſen vorher, der Thee ſoll den Appetit reizen, die beigegebenen Zwiebäcke, Butterſchnitte und andere ſubſtantielle Zugaben ihn dagegen vermindern, damit er ſich beim nachfolgenden Mahle nicht zu heftig äußere. Das Theetrinken iſt eine häßliche Erfindung, welche die Chineſen in ihrem himmliſchen Reiche ausbrüteten und eben ſo wäſſerig, langweilig und kraftlos iſt, wie das chineſiſche Volk. Engländer erbten die Erfindung von China und vermachten ſie aller Welt, denn die Engländer können nichts bei ſich behalten, als ihr Geld und das Geld anderer Völker. Wir trinken Thee, wenn wir krank ſind, die Europäer, um ſich zu beluſtigen. Die Luſt iſt dann aber auch wie der Thee, ſüß-ſäuerlich, bittermilde. — Die äſthetiſchen Thees ſind noch entſetzlicher, als die gewöhnlichen. Bei dieſen kann man wenigſtens in Ruhe über den miſerabeln Abguß, zu dem man invitirt worden, nachdenken und innere Betrachtungen über die Anweſenden anſtellen, bei jenen muß man dagegen hören, muß albernes Gewäſch anhören, kritiſirende Herren und Damen, ſchmachtende und ſchmächtige Schöngeiſter, junge und alte Schriftſtellerinnen, gelehrte Herren ohne Mutterwitz, man muß ferner declamiren, recitiren und vorleſen hören — barmherziger Allah, oft eigene Schöpfungen der anweſenden Dichter und Dichterinnen, Autoren und Autorinnen, Schwärmer und Schärmerinnen. Bei meinem verlorenen Barte! viel lieber wollte ich täglich einem Gefechte, als täglich einem äſthetiſchen Thee beiwohnen, in welchem weder der Geiſt noch der Körper erträgliche Nahrung findet.

Folgen die Thés dansants, mit andern Worten Bälle, auf welche man nicht viel verwenden will, auf denen die Gäſte — wieder in Mehrzahl weibliches Perſonale — mit Thee, Kuchen, kalten Speiſen und Punſch, d. i. einem warmen Sorbet, in welchen Rum geſchüttet, und mit einem Fortepiano, anſtatt der Muſikanten, ſich begnügen müſſen. Ein extemporirter Tanzthee iſt häufig amüſant, ein vorher beſtimmter dagegen, zu dem Einladungskarten geſandt worden, häufig ſehr ennuyant.

Als Schlußbemerkung zu den Kaffee- und Theegeſellſchaften kann ich noch hinzufügen, daß in jenen ſelten, in dieſen in der Regel geſpielt wird; dort hätte man auch nicht Zeit zum Spielen, da man klatſchen will und muß, hier hat man zuviel Zeit, wofür man „Langeweile" ſagt, und deshalb nimmt man ſeine Zuflucht zu Karten- und zu Geſellſchaftsſpielen, kann bei erſteren leichtlich ſein Geld und bei dieſen ſeinen guten Ruf verlieren. Wie bei den Karten-, ſo ſind auch bei den Pfänder- und andern Geſellſchaftsſpielen die Damen die Eifrigſten.

Wir kommen zu andern Geſellſchaften, zu denen das ſchöne, wie das andere Geſchlecht ohne Unterſchied Zutritt hat. Alles läuft und ſpricht und ſitzt und ſchäkert bunt durcheinander, es iſt ſogar Regel, daß neben einem Herrn eine Dame, alſo eine Dame zwiſchen zwei Herren ſitzt, und wieder Regel, daß keiner von beiden der Ehemann oder nahe Verwandte ſei. Bei dieſen Geſellſchaften wird leibliche Koſt verabreicht, häufig in verſchwenderiſchem Maße und unzähliger Abwechslung; außer Eſſen auch Getränke, theure Weine, und demzufolge ſind die nun zu nennenden Vergnügungen oder vielmehr Eß- und Trinkgelage die theuerſten, nicht nur für die Gaſtgeber, ſondern auch für die Gäſte, da es der gute Ton verlangt, daß letztere den Sklaven, d. h. Bedienten beiderlei Geſchlechts der erſteren, ſogenannte Trinkgelder geben, wofür ſie auf eigene Rechnung und ohne Dankabſtattung in einem Gaſthauſe nach ihrem Gefallen und ungenirt ſpeiſen könnten. Die Geſellſchaf-

Digitized by Google

ten, von denen ich bis jetzt im Allgemeinen gesprochen habe, zerfallen in Frühstücke, Mittag- und Abendessen, oder da die ganze gebildete Welt dergleichen lieber in französischer Sprache ausdrückt, in Dejeuners, Diners und Soupers. Zu einem Dejeuner, welchem häufig nur Männer, häufig aber auch das schöne Geschlecht beiwohnt, besonders in neuern Zeiten, versammelt man sich in Frankreich und England um 12 Uhr, in Deutschland um 10 Uhr früh, es werden meist seltene und theuere Leckerbissen, sogenannte hors d'oeuvre und feine Weine verabreicht, es wird in der Regel viel gegessen, sehr viel getrunken — deshalb eben zieht sich die Damenwelt von diesen Reunionen zurück, oder wird gar nicht gebeten — und häufig bis tief in die Nacht hinein wird gefrühstückt. Neuerdings sind die Déjeuners dansants Mode geworden, Paris hat damit begonnen und in Paris der österreichische Gesandte. Es scheint also, daß die arge Welt, die schöne zumal, noch nicht genug hat, wenn sie die Nacht hindurch bis zum Anbruch des Tages tanzt! — Diners oder Mittagsessen sind wie die Soupers für beide Geschlechter bestimmt. Die Diners beginnen in Frankreich, England, Italien und Spanien um 5 oder 6 Uhr des Abends, im guten alten Deutschland um 2 Uhr Nachmittags, früher begannen sie da präcise um Mittag, da aber das gute, alte Deutschland — welches übrigens eben so wenig besser oder älter ist, denn irgend ein anderes Land — fremde Moden nach und nach annimmt, so ist es bereits im Laufe eines Jahrhunderts so weit gekommen, die Zeit des Mittagsmahls um zwei Stunden weiter zu rücken, ist demnach Hoffnung vorhanden, daß in abermals hundert Jahren die Deutschen zu derselben Zeit essen, wie die Nachbarvölker; was das Trinken anbetrifft, so stehen sie jetzt schon hinter keinem zurück, übertreffen sogar die meisten. Der Christengott möge sie behüten, daß sie nicht wie in der Essenszeit, so auch im Trinken noch weitere Fortschritte machen!

Soupers, Abend- oder Nachtessen, sind in Frankreich und England nur unter den höhern Ständen gewöhnlich, und werden dort erst sehr spät genossen, wenn die hohe Welt sich bereits müde getanzt, oder gespielt, oder gelangweilt hat. Man soupirt in genannten Ländern gegen oder gar nach Mitternacht, eine eben so thörichte als schädliche Mode, denn Tag ist Tag und Nacht ist Nacht, und während der Nacht soll man schlafen, mit vollem Magen kann man aber nicht schlafen. In Deutschland speist man zwischen 8 und 9 Uhr zu Nacht, und wird auch erst um diese Zeit zu einem Souper geladen, wenn etwa nicht ein gewöhnlicher Thee vorhergeht.

Eine andere Gattung gesellschaftlicher Vergnügungen sind die Soiréen, wieder ein französisches Wort, welches „Abende" bezeichnet, Abende, die man in Gesellschaft, mit Plaudern, Spielen, Tanzen, Singen, Thee und Weintrinken, Essen, oft auch mit Gähnen und tödtender Langeweile zubringt. Nur vornehme Leute geben Soiréen, welche an und für sich nichts anderes als Thés dansants, oft mit, oft ohne Souper sind; bisweilen wird, wie angedeutet, in Soiréen, die den Begriff einer zahlreichen Gesellschaft mit sich verbinden, von Dilettanten, d. h. Leuten, die nichts oder sehr wenig verstehen, gesungen, musicirt, declamirt, improvisirt u. s. w., bisweilen wird getanzt, fast immer von ältern Herren und Damen ein Kartenspielchen, von der jungen Welt ein Gesellschaftsspiel arrangirt; es werden auch Tableaux vorgestellt, d. h. lebende Bilder, von Männlein und Fräulein dargestellt — es wird noch viel und mancherlei in Soiréen getrieben, aber für dieses Mal will ich abbrechen und interessantere Vergnügungen der hiesigen Welt, besonders auch des schönen Geschlechts, für den nächsten Brief versparen.

Paris, Mitte April 1838.

Correspondenz.

Aus Prag. (Beschluß.)

[Mendelssohn's Paulus. La Roche's Gastspiele.]

Das Oratorium Paulus ist eine Composition, wie wir heutzutage keine dieser Art besitzen, ein Werk, das seines Gleichen nicht sobald finden wird. Es befriedigt in jeder Hinsicht vollkommen, es ist das Erzeugniß eines der talentvollsten Tonmeister, mit vollster und frischester Lebenskraft, und was auch schmähsüchtige Aristarchen dagegen aufbringen, es sind leicht platzende Seifenblasen. Handel's und Bach's Meisterwerke werden als herrliche Schöpfungen unvergänglich bestehen, aber unsere Zeit, die reichere Tonmittel schuf, bedarf auch einer durchgreifenden und allseitigen Anwendung derselben. Paulus ist im ganzen Sinne des Wortes ein Concert-Oratorium, alle Partien, sowohl Gesang als Instrumente vom ersten Geiger bis zum Paukenschläger sind vollauf beschäftigt, in welchem Umstande vielleicht auch ein Grund liegt, warum die Ausführenden, und die Profanen unter den Zuhörern so sehr von diesem Werke ergriffen wurden, während classischen Compositionen hier größtentheils leere Bänke und schlafrige, nachlässige Executionen zu Theil werden. Niemand erinnert sich, daß ein Oratorium in Prag solche Sensation erweckt hatte, als Paulus. Die Theilnahme und der Beifall sprach sich so laut und allgemein aus,

Digitized by Google

daß die Aufführung nach einigen Wochen wiederholt wurde. Und wieder war der Waldstein'sche Saal gedrängt voll, die Hitze überaus lästig, und trotz dieser Unbequemlichkeiten hielt das Publicum, worunter nicht nur Hörer, sondern auch bloße Zuschauer, drei volle Stunden, ohne zu ermüden aus, in feierlichster Stille und ungestörter Aufmerksamkeit. Der Beifall war stürmisch, und die No. 16. und 35 mußten wiederholt werden. Ich erwähne dies so ausführlich, weil es in Prag bei Aufführung einer solchen Composition neu und ungewöhnlich war.

Was die Aufführung betrifft, so muß man sowohl dem Dirigenten, Kapellmeister Seraup, wie den Mitwirkenden verdientes Lob zuerkennen; es wurde mit sichtbarer Liebe und vielem Eifer einstudirt und gegeben, trotz der mannichfachen Hindernisse und Schwierigkeiten, welche besonders hier einem solchen Unternehmen entgegenstehen. Der hiesigen Tonkünstlersocietät bleibt das besondere Verdienst, dieses große Kunstwerk zuerst in den österreichischen Staaten aufgeführt zu haben.

Noch eines Vorwurfes muß ich erwähnen, daß nämlich Mendelssohn-Bartholdy sich in der äußern Form seines Werkes zu sehr an sein Vorbild der Bach'schen Passionsmusik angeklammert habe. Abgesehen, daß dieser Tadel zugleich ein Lob enthält, so ist er zum Theil dem Texte zuzuschreiben, indem die eingemischten Lutherischen Choräle ein gewisses Helldunkel zwischen den lichten Massen der Chöre verbreiten. —

Nun soll ich auch über eine ähnliche Erscheinung, in ihrer Sphäre eben so außerordentlich und erfreuend, referiren, über den Schauspieler Carl La Roche, und Papier und Zeit geht mir zu Ende. Daher nur etwas Summarisches. Er gab 15 Gastrollen, darunter gänzlich contrastirende: Lorenz Kindlein, Mephisto, Hassan, Zampa, Poleet, Wurm, Herzog im Tagsbefehl, den Stadthauptmann in den Mißverständnissen, Schewa, Shylok u. a. Er hat Furore gemacht, wie sonst nur eine Prima Donna. La Roche ist ein Künstler höchsten Ranges, unter den lebenden Schauspielern (gleichen Rollenfaches) ist ihm keiner überlegen; dies ist ein subjectives Urtheil des Referenten, aber aus eigener Anschauung hervorgegangen. L**.

Notizen.

[Die Amazone und ein Abraham a Sancta Clara. Briefsch aus Berlin.]

Der König hat unserm talentvollen Kiß ein Geschenk von 5000 Thalern gemacht. Zugleich ist man Willens, zur Ausführung seines Modells eine Subscription zu eröffnen. Der Platz für das Kunstwerk wäre leicht gefunden; unter anderm bietet sich der Vorschlag dar, die unbeholfene Granitvase vor dem Museum dadurch zu verdrängen. Ein Vorschlag, den auch schon Hr. Rellstab, der sternbezeichnete Referent der Brockhaus'schen Allg. Leipziger Zeitung, machte. Hr. Rellstab verräth sich jederzeit leicht, wo er anonym berichtet; in dem hier bezüglichen Correspondenzartikel spricht er von den „Täckelbeinen" der großen Vase. — Charakteristisch für die Stimmung des Zeitalters ist die spaßhafte, aber ernst gemeinte Polemik, die das Kunstwerk von Kiß von der Kanzel herab erlebte. Man erinnert sich, daß es in Rauch's Atelier im sogenannten Lagerhause aufgestellt war. Unweit davon steht eine Kirche. Es war Sonntags, um die Stunde des Gottesdienstes. Die schaulustige Menge strömte an den Kirchthüren vorüber, um die Amazone zu sehen, ließ die Predigt vor leeren Banken erschallen und ging dem Heidenthume nach. So faßte es der Kanzelredner in zornigem Eifer auf, indem er einen schmerzlichen Blick auf die verödete Kirche und auf die vorbeiziehende Menge warf. „Da lauft das Volk, um Götzenbilder anzubeten!" In dieser Weise erging sich der Zornentflammte, um Himmel und Hölle gegen die Amazone von Kiß aufzubieten, während ihm blos das Talent der Rede fehlte, um die Menge um seinen Platz zu versammeln. Der Protestantismus, der sich den Künsten gegenüber stellt, muß sich mit den Engelszungen der Beredtsamkeit rüsten, will er gegen die reizenden Lockungen der Welt mit Glück zu Felde ziehen. Einem Schleiermacher wäre dies nicht begegnet. Ein Schleiermacher war freilich auch kein Verächter der Kunst.

[Die berliner Akademie der Wissenschaften. Briefsch aus Berlin.]

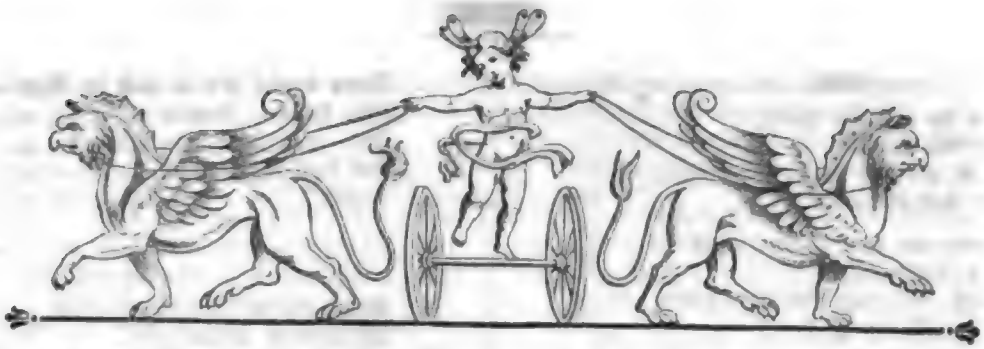
Vor kurzem beschäftigte unsere Akademie die Wahl eines neuen Mitgliedes. Man brachte drei Männer in Vorschlag, die, jeder in seiner Weise, in Deutschland Glanz und Gewicht haben, allein alle drei wurden beseitigt, und ein Ausländer, der englische Astronom Sir John Herschel, erhielt den Vorzug. Die drei Männer, — warum soll man ihre Namen verschweigen, da sich der Sinn, der diesem berühmten Institute unserer Akademie inwohnt, mit der Verwerfung derselben hinlänglich charakterisirt? — Varnhagen v. Ense, Kreuzer und Ottfried Müller. Und diesen, welche Deutschland zu ihren Zierden rechnet und mit Stolz nennen wird, wurde ein Sir John vorgezogen, der sein wissenschaftliches Verdienst hat, aber nicht in Anschlag kommen sollte, wo es sich um die Werthhaltung naher stehender deutscher Männer handelt. Bemerkenswerth für die Geschichte der berliner Akademie ist es auch, daß Hegel nie Mitglied war. Man kennt hier sehr gut den Cliquengeist, bei welchem solche Beschränktheit möglich ist. Statt Männer zu wählen, die in das Leben der deutschen Nation eingreifen, gibt man Fernstehenden den Vorzug, die jedenfalls gleichgültig sind. Und diese Mißachtung deutscher Größen in einer Zeit, die wahrlich heimische Talente nöthig hat, will sie aus ihren Wirren sich retten!

[Münchner Theerblätter.]

So wird eine Zeitschrift heißen, die künftig unter der Redaction der Herren v. Elsholz, v. Maltitz und v. Zu-Rhein in München erscheinen soll. Der Herzog Max von Baiern, so wie Schelling haben thätigen Antheil zu nehmen zugesagt. Wir wollen wünschen, daß der unglückliche Titel dem Unternehmen keinen Eintrag thun mag.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 67. — den 6. April 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von R. E. Prutz.

Am Fenster.

I.

'S war eine milde Maiennacht:
Ich lag im Fenster spät,
Hab' still geweint und nachgedacht,
Wie's oft so seltsam geht.

Jüngst stand auch er am Fenster hier,
Da wo die Rosen blüh'n,
Und sah mich an und sprach mit mir,
Ach, und ich liebte ihn!

Da ward die holde Dämmerzeit,
Da manche Winternacht,
Mit ihm in süßer Einsamkeit
Geplaudert und gelacht.

Er kaufte mir manch buntes Band
Und kam und brachte' es hier,
Und schlang' es mit verweg'ner Hand
Um Hals und Nacken mir.

Auch manche Rose schenkt' ich ihm
In süßverliebtem Scherz,
Und er mit warmem Ungestüm
Zog mich hinan ans Herz.

Ach, jene Rosen sind verblüht,
Verblichen ist das Band,
Mein Sehnen nur, mein Seufzen zieht
Ihm nach ins ferne Land.

II.

Mein Liebster zog zum blut'gen Streit
Weithin von Hof und Haus;
Wohl sah er im Soldatenkleid
Gar schmuck und stattlich aus.

Die Trommel tönte das Dorf entlang,
Sie zogen stolz vorbei,
Und in der Hörner Jubel klang
Wehklagen und Geschrei.

Ich aber lag im Fensterlein,
Hielt grünen Rosmarin,
Und schaute still die blanken Reih'n
An mir vorüberzieh'n.

Und als mein Schatz gegangen kam,
Die Brust zersprang mir schier!
Sah er mich an mit stillem Gram
Und winkt' und nickte mir.

O Gott! wie ward mir da zu Sinn,
Wie ward das Herz mir schwer!
Ein grünes Blatt warf ich ihm hin,
Daß es zum Abschied wär'.

Nicht bücken durft' er sich darnach,
Schnell riß der Zug ihn fort,
Und ach! im Staub zertreten lag
Das Blättchen und verdorrt.

— Und hat er auch kein Abschiedspfand
So hat er doch mein Herz,
Das schlägt für ihn in fernem Land
Mit ungestümem Schmerz.

Digitized by Google

III.

„Ei, über die verderbte Zeit!
Verderbte böse Welt!
Da sitzt sie gar und macht sich breit,
Und thut was ihr gefällt!

Läßt immer nur zum Fenster 'naus
Die losen Augen geh'n,
Und solltest doch nach Hof und Haus,
Wie and're Dirnen seh'n.

Das Bischen Jugend im Gesicht,
Das macht dich nicht zur Frau;
Drum nach den Junggesellen nicht,
Nach Küch' und Keller schau."

So spricht die Mutter oft und schmählt;
Ich aber weine still,
Denn ach! sie weiß nicht, was mir fehlt,
Sie weiß nicht, was ich will.

Wohl viele Leute geh'n vorbei
Und schau'n mir ins Gesicht,
Die Bursche grüßen frank und frei;
Ich aber seh' es nicht.

Ich seh nur dich, o dich allein,
Den meine Seele liebt,
In Sonnenlicht, in Mondenschein,
Hellglänzend, ungetrübt!

Was will doch all die bunte Lust,
Was will die eitle Welt,
So lang dein Bild in tiefster Brust
Mein Herz gefangen hält!

IV.

Wenn sonst der Sonne frühster Strahl
Mir hell ins Fenster schien,
Dann nickt' ich ihr wohl tausend Mal:
Mir war, als säh' ich ihn;

Als weckt' er mich mit holdem Gruß:
Fein Liebchen, säume nicht!
Als fühlt' ich seinen warmen Kuß
Auf Mund und Angesicht.

Und blickt die Sonne jetzt herein,
Wird mir das Herz so schwer;
Sie hat gar einen eignen Schein,
Ich kenne sie nicht mehr.

Aus Nebeln graus wie Pulverdampf,
Scheint sie so purpurroth,
Als käme sie aus blut'gem Kampf,
Aus Schlachtgewühl und Tod.

Dann kehr' ich weinend mich zur Wand,
Und wünsche, daß umher
Allüberall im weiten Land
Es ewig dunkel wär'!

Denn dunkel ist's ja auch im Grab —
Ach, Liebster, Liebster du!
Und legten sie dich auch hinab
Zur öden Grabesruh?

V.

Wenn ich des Abends oft allein
An meinem Fenster steh',
Und in den rothen Abendschein
Mit feuchtem Auge seh';

Und wenn dann langsam durch die Luft
Die Abendglocke tönt,
Und ferne schon ein blauer Duft
Der Berge Gipfel krönt;

Und aus dem Nebel hell und klar
Des Mondes Sichel tritt,
Und schau! die ganze Sternenschar
Mit feierlichem Schritt:

O, dann verstummt das laute Herz,
Mir wird so wohl zu Sinn,
Als legt' ich allen meinen Schmerz
Nun bald auf ewig hin;

Als spräche bald vom Himmel her
Ein Götterwort darein,
Daß nun auf Erden nimmermehr
Soll Krieg und Fehde sein.

Ob's wohl dem König auch so wird,
Dem stolzen Herrn der Welt,
Wenn nun die letzte Kugel schwirrt
Und ach! der Letzte fällt?

Und über Leichen sonder Zahl
Die Abendsonne schwebt,
Und man beim bleichen Mondenstrahl
Viel hundert Gräber gräbt?

O, tönte dann vom Himmel her
Es ihm ins Herz hinein,
Daß nun auf Erden nimmermehr
Soll Krieg und Fehde sein!

Und wenn er dann das blut'ge Schwert
Müd' in die Scheide senkt,
Und wenn mein Liebster wiederkehrt,
Gesund und ungekränkt:

O, still, o still! ich fasse nicht
Die wundersame Lust!
O, still, o still! denn sonst zerbricht
Die Freude mir die Brust!

Digitized by Google

VI.

Als ich ans Fenſter heute Morgen trat,
Erfaßte mich ein wunderſames Bangen,
Denn ausgeſtreut, wie reiche Perlenſaat,
Sah ich am Fenſter tauſend Tropfen hangen.

Die Leute ſagen, 's iſt der rauhe Wind,
Der hat mit Thau es nächtlich übergoſſen;
Ich aber glaube, daß es Thränen ſind,
Die, ach! um mich, und, ach! um ihn gefloſſen.

VII.

Vor meinem Fenſter der Roſenſtrauch
Iſt lange ſchon verdorret;
Für den er blühte, iſt ja auch
Schon lange, lange fort.

Und blüht' ich denn nicht auch für ihn,
Für ihn mit Leib und Herz?
Die Roſe ſtarb vor Froſt dahin,
So ſterb' ich wohl vor Schmerz.

VIII.

Nun kommt die trübe Winterzeit
Mit ihrer langen Qual;
Die Schwalben ziehen auch ſchon weit,
Weit über Berg und Thal.

Und heute früh ans Fenſterlein
Flog eine dicht heran,
Als wollt' ſie ſagen: laß mich ein!
Und ſah mich freundlich an.

Da hab' ich ſie zu ihm geſandt,
Und ihr mein Leid geklagt,
Und manchen Gruß in fernes Land
Hab' ich ihr angeſagt.

Nun kommt ſie wohl heut Abend ſpät,
O ja, gewiß, ſie muß!
Und ſagt, wie's meinem Liebſten geht,
Und bringt mir ſeinen Gruß.

Und wird's nicht eh', ſo iſt ſie doch
Zum Frühling wieder hier,
Und bringt von ſeinem Grabe noch
Ein dürres Hälmlein mir.

IX.

Nun gute Nacht! nun gute Ruh!
Herzliebſter, gute Nacht!
Dein Mädchen macht das Fenſter zu,
Hat lang an dich gedacht.

Die goldnen Sterne ſah ich ſteh'n,
Des Mondes Silberrand:
Der Pfarrer ſagt, ſie geh'n und dreh'n
Sich raſtlos über Land.

Die ihr vom hohen Firmament
Mir Troſt und Frieden ſcheint,
O Sterne! wenn ihr wandern könnt,
Geht, grüßt mir meinen Freund!

Und ſteht er einſam auf der Wacht,
Der arme, liebe Mann,
O, hütet ihr ihn in der Nacht,
Den ich nicht hüten kann!

Und ſagt ihm, daß euch zu ihm trieb
Der Liebe Machtgebot,
Und ſagt ihm, daß ich treu verblieb
Bis in den bittern Tod.

Nun gute Nacht! nun gute Ruh!
Herzliebſter, gute Nacht!
Und mach' auch ich das Fenſter zu,
Bleibt Einer doch, der wacht.

Deutſche Romane.

Novellen von Albin. Leipzig, Literariſches Muſeum.

Drei, mindeſtens gut ſtiliſirte Erzählungen, von denen indeß keine die Bezeichnung „Novelle" rechtfertigt. Die erſte: „der Segen des Himmels oder das Weiberduell" führt uns neben drei alten Jungfern, die faſt mehr als Karikaturen ſind, ein ſchönes, gutes und natürlich auch armes Mädchen vor, die die Tochter eines Schmugglers iſt, trotz dem aber den Sohn jenes reichen Kaufmannes heirathet, für den ihr Vater in nächtiger Stunde auf verbotenen Wegen Waaren über die Grenze ſchafft. Die Begebenheiten entwickeln ſich faſt zu ſchnell, doch entbehrt die Erzählung nicht jener komiſchen Situationen, die zur Noth den Mangel anderer novelliſtiſchen Vorzüge erſetzen können. Nicht ganz ſo zufrieden ſind wir mit der zweiten Gabe: „Der Fluch des Himmels," die der Verfaſſer überdies noch beſonders als Novelle bezeichnet hat. Zwar überraſcht am Schluß der Erzählung die Enthüllung eines Geheimniſſes, das der Verfaſſer bis dahin ſehr gut verdeckt hält, doch ſind die übrigen Elemente der ſogenannten Novelle nicht von der Art, daß man ſich des Gedankens an die alten Rittergeſchichten, von denen eine hier etwas moderniſirt erſcheint, entäußern könnte. Die letzte Erzählung: „Jugendſtreiche" iſt unſtreitig die gelungenſte. Das Ganze iſt hübſch erfunden. Gl.

Der Troubadour. Romantiſches Gemälde aus dem letzten Viertheil des zwölften Jahrhunderts, von Ernſt v. Brunnow. Zwei Bände. Dresden und Leipzig, Gerhard Fleiſcher.

Die guten Freunde in Dresden haben alle Saiten gezogen, um dem in Rede ſtehenden Buche auf die Beine zu helfen, und erſt kürzlich noch hat E. Gehe Lobpoſaunentöne der wunderlichſten Art im Literaturblatte zum Kometen erſchallen laſſen, aber wir glauben deſſen ungeachtet nicht, daß das Werk die gewünſchte Aufnahme finden wird.

Es liegt dem romantiſchen Gemälde des Herrn Ernſt v. Brunnow eine von der Hiſtorie gegebene, wunderherrliche

Digitized by Google

Idee zu Grunde, aber er hat sie verfehlt; seine Troubadours sind nur steif sich bewegende Figuren, ohne Herz und Gemüth, ohne jene Fülle poetischer Gedanken, die dem Minnesange inne wohnen. Der Verfasser hat uns immer nur eine trockene Geschichte der Troubadours, nicht ein romantisches Bild derselben geliefert. Fleiß und Gründlichkeit leuchten auf jeder Seite hervor, Herr Ernst v. Brunnow mag ganz vertraut mit der Geschichte sein, aber er hatte besser gethan, seine Forschungen in einem historischen Werke niederzulegen, oder sie von dem Katheder herab zu verkünden, wenigstens würde sein Styl dann keinen Anstoß erregt haben. Wir wollen damit keineswegs sagen, daß es dem Verfasser an jedwedem Talente zur romantischen Darstellung mangele, wir glauben im Gegentheil wirklich, daß er da, wo nicht die beengenden Fesseln der Geschichte ihn belästigen, recht Erquickliches leisten würde, aber dem gewaltigen Stoffe des vorliegenden Romanes war er nicht gewachsen. Die Wahl der eingestreuten alten Troubadourlieder verräth eine ganz gesunde Kritik. Gl.

Der Schuhmachergeselle, oder der polnische Insurrectionskrieg von 1831. Erzählung von Fr. West-Ettin. Berlin, Morin.

Eine Geschichte für die Provinz, für den großen Haufen, der die langweiligen Winterabende mit noch langweiligeren Büchern hinbringt. Im Eingange Einiges von einem räthselhaften Schuhmacherherbergsvater; nebenbei die Entwickelung einer stereotypen Liebesgeschichte; dann mit einem Male die ganze polnische Revolution von Beginn bis zu Ende, ohne alle Andeutung der Beziehungen, in denen das Buch mit diesem historischen Ereignisse steht; hierauf eine merkwürdige Räubergeschichte; zum Beschluß Lösung des Räthsels, Verlobung und Hochzeit. Nur ein Ungenügsamer kann mehr verlangen. — Gl.

Mosaik. Erzählungen und Novellen von E. Janinski. Zwei Bände. Altona, Hammerich.

An E. Janinski hat die Literatur einen tüchtigen Novellisten gewonnen. Seine bisher erschienenen Producte zeugten von präciser Auffassungsgabe, geschickter Reproduction und namentlich einen gewandten Styl. So die Gräfin Kindelsberg, so wieder die uns jetzt vorliegenden beiden Bände. „Das Bombardement von Kopenhagen," eine historische Novelle, mit der der erste Band beginnt, leidet zwar an Breite, auch ist das Band, das sich um die einzelnen Begebenheiten schlingt, nur locker geknüpft, doch spannt die Handlung bis zum Ende. Welder ist ein kühn, hie und da vielleicht zu grell gezeichnetes Bild, das auf den ersten Anblick abschreckt, später aber alle Theilnahme anregt, nicht so Ulrich, dessen feindliche Stellung zur Vaterstadt immer einen unangenehmen Eindruck zurückläßt. Vollendeter, abgerundeter erscheint: „Ottilie," die zweite Gabe des ersten Bandes. Ottiliens Charakter ist — so zu sagen — nach dem Leben gezeichnet, dieses Treiben eines leidenschaftlichen Weibes ist der Wirklichkeit abgelauscht. Janinski hat alle Rücksichten hinter sich gelassen, er hat das Weib, wie es ist, dargestellt. Dafür wird ihm wenig Dank werden, wenn auch die Kritik sein Streben anerkennen muß. — Der zweite Band enthält außer der ersten Novelle: „Josephine" nur kleinere Artikel. Alles scheint hier nur Fragment zu sein. Josephine wird durch die mächtigen Umgebungen verdunkelt, in denen sie sich befindet. Hier zeichnet der Verfasser zu grell, das Ganze läßt einen unangenehmen Eindruck zurück. — Die histor.-rom. Erzählung: „Der Philhellene," ist unbedeutend, es tritt kein bezeichnender Charakter in ihr hervor. Gehaltvoller ist das Lebensbild: „Die drei Schwestern," sehr anmuthig aber das Mährchen: „Die erste Rose," aus dem eine Fülle von Gedanken hervorbricht, die nur Kinder einer reichen Phantasie sein können. Man darf von Janinski in diesem Genre viel erwarten. Den Beschluß machen „Skizzen" in buntester Unordnung. Der Verf. bricht aus dem Schacht seiner Phantasie die Stücke heraus, wie sie ihm just vor die Hand kommen: kein Wunder, wenn die Goldadern nicht selten tief unter den Schlaken verborgen liegen. Auch der Styl des Verf. zeigt hier Unvollkommenheiten, die früher nicht vorkommen. Die beiden Bände sind jedenfalls eine willkommene Gabe. Gl.

Erste und letzte Liebe. Roman von L. Mühlbach. Altona, Hammerich.

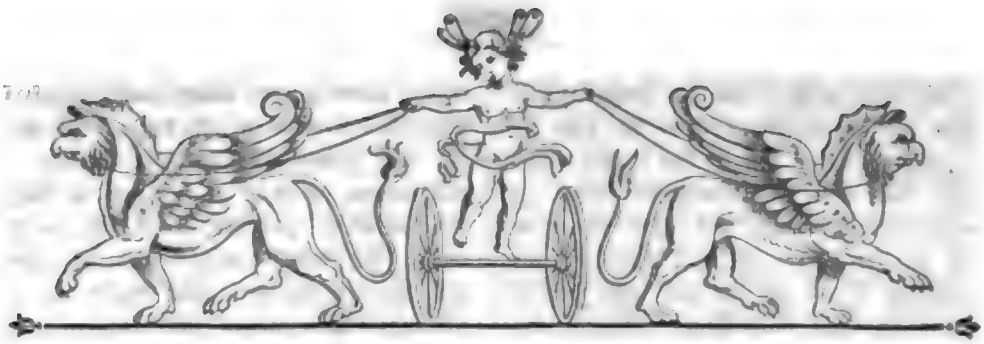
Die Pilger der Elbe von L. Mühlbach. Mit 4 Stahlstichen. Altona, Hammerich.

Eine neue Schriftstellerin, deren Producte einiges Aufsehen erregt haben. Sie debutirte mit dem erstgenannten der beiden obigen Romane. Die Begebenheiten in diesem Buche sind mager, die Erfindung nicht neu, mindestens nicht originell; doch schreibt die Verfasserin einen gemüthvollen Styl und entfaltet einen Reichthum von Phantasie, der sie als eine bevorzugte Natur bezeichnet. Die Briefe Emiliens, die einen guten Theil des Buches füllen, zeigen diesen Schatz voller Innerlichkeit. Auch ist die Verf. in Auffassung gemüthlichen Situationen glücklich. Unvollkommener erscheint ihre Charakterzeichnung; die Personen in dem Romane: „Erste und letzte Liebe" erscheinen nirgend als fertige, völlige Gestalten, wenn auch Wärme und quellendes Leben ihnen nicht abzusprechen ist. —

„Die Pilger der Elbe" sind jedenfalls als ein Lieblingskind buchhandlerischer Speculation vom Verleger ausgestattet, und die Verf. hat zu Gunsten der vier Stahlstiche aus dem malerischen und romantischen Deutschland gearbeitet. Es mag eine glückliche Idee sein, auf solche Weise gute Schilderungen der sächsischen Schweiz ins Publicum zu bringen. Doch kann sie wenigstens nie vor der Kritik bestehen. Die dürftigen Elemente einer gewöhnlichen Novelle sind hier bis ins Unendliche breit geschlagen, die Liebesintriguen matt, die Lösung prosaisch, ohne allen Effect. „Die kurze Uebersicht der neuen französischen und engl. Literatur," die S. 250—268 mitgetheilt ist, zeugt von wenig Kritik, ein Engländer betrachtet die Erscheinungen in der Literatur nie so ruhig und kalt, wie es hier geschieht. Schreibart und Darstellung sind auch hier wieder sehr abgerundet, warm und einer liebenswürdigen Persönlichkeit entströmt. Gl.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 68. — den 8. März 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

XIII.

Zwei Bemerkungen werden sich Ihnen in meiner bisherigen Schilderung Frankens Schwaben gegenüber aufgedrängt haben: Sie werden einerseits eine Verwandtschaft mit dem Französischen und andererseits eine Hinneigung zum specifisch Weiblichen erkannt haben. Das Leichte, Flüssige, Conversationelle der ganzen Anlage, das Zurücktreten hinter den Typus allgemeiner Art und Bildung, der Trieb zur Repräsentation im Aeußern, das Fertige und Gewandte in Sprache und Benehmen spricht hinlänglich dafür. Noch mehr soll es sich bewähren, wenn Sie nun mit mir die innere, geistige Persönlichkeit betrachten und in die innere Organisation des fränkischen Geistes einen Blick werfen. Dadurch soll sich, wie ich denke, gerade das eigenthümlich Fränkische erst recht hervorstellen.

Die Aufgabe, welche für den Darsteller einer nationalen Eigenthümlichkeit erwächst, ist eine eigentlich psychologische. Wie in keinem Menschen alle Thätigkeiten und Kräfte des Geistes zugleich, noch weniger in gleichem Maße thätig sind, so ist es auch bei den Völkern und Stämmen. Ihre Unterschiede gründen sich auf wesentliche Unterschiede des Geistes, und jedes muß eine bestimmte Stufe desselben einnehmen, ein besonderes Organ vorzugsweise und energisch ausprägen und darstellen.

Was die Aufgabe des schwäbischen Lebens ist, was aber die gemüthlich in sich verschlungene Natur von Hause aus nicht erreicht, — von sich loszukommen, aus sich herauszutreten und sich von sich selber abzulösen — der Trieb nach Entäußerung, der die schwäbische Brust mit aller Macht durchzittert, kommt in der fränkischen Natur zu freier Entfaltung. Das Ich hebt sich aus seinem Grunde heraus und tritt sich gegenständlich gegenüber. „Fühlst du nicht an meinen Liedern, daß ich Eins und doppelt bin?“... singt Goethe. Diese Entzweiung und Verdopplung des Ich, wornach es sich selber anschaut und zusieht, in den Gegenstand sich versenkt und doch ganz bei sich ist, eben so in der äußern Welt der Erscheinung als in dem innern Busen lebt und webt, dieser Bruch des Geistes mit sich selber, worin er sich in ein freies Verhältniß zu sich und zur Welt setzt, sein Selbstbewußtsein gebiert, ist die Wesenheit des fränkischen Charakters. Er tritt nirgends entschiedener und anschaulicher hervor als in Jean Paul. Er selbst spricht von seiner Doppelnatur, welche ihn zum Humoristen macht; Sie wissen, er konnte im Arbeiten seiner Seele zusehen, ja sogar im Träumen den Traum beobachten und über ihn reflectiren; mehrere Gedanken zu gleicher Zeit zu verfolgen war ihm ein Kleines, und was am bezeichnendsten ist, er sah der Geburt seiner geistigen Person, seines Selbstbewußtseins zu. „An einem Vormittage,“ so erzählt er, „stand ich als ein sehr junges Kind unter der Hausthür und sah links nach der Holzlage, als auf einmal das innere Gesicht: ich bin ein Ich, wie ein Blitzstrahl vom Himmel vor mich fuhr und seitdem leuchtend stehen blieb. Da hat mein Ich

Digitized by Google

zum erſten Male ſich ſelbſt geſehen und auf ewig.“ Vielleicht erinnert Sie das an Goethe, wie er auf dem ſeſenheimer Wege „nicht mit den Augen des Leibes, ſondern des Geiſtes,“ ſich ihm ſelbſt denſelben Weg zu Pferde wieder entgegenkommen ſah, und zwar in einem Kleide, wie er es nie getragen: „es war hechtgrau mit etwas Gold; ſonderbar iſt es, daß ich nach acht Jahren in dem Kleide, das ich nicht nach Wahl, ſondern aus Zufall gerade trug, mich auf demſelben Wege fand, um Friederiken noch einmal zu beſuchen.“ Ich führe das als Beleg für die weſentliche Leichtigkeit an, mit welcher der fränkiſche Geiſt jene Selbſtverdopplung und Selbſtanſchauung vollzieht. Vermoge dieſer ſind auch die drei großen fränkiſchen Dichter Helden und Dichter der Liebe im Großen dem Kleinhandel der ſchwäbiſchen Sänger gegenüber, Rückert beſonders ſpricht ſein tiefſtes Weſen aus, wenn er den Doppelſtrom der Liebe, die freie Entzweiung und Entäußerung des Ich in ſein anderes zum Gegenſtande Ihrer Erbauung und Beſchauung macht.

Der ſchwäbiſche Geiſt bringt es innerhalb ſeiner nicht zu jenem Entzweibrechen und Entfalten des Bewußtſeins; der norddeutſche Geiſt aber iſt ſchon damit fertig und hat es bereits hinter ſich: der fränkiſche ſteht in der Mitte zwiſchen Beiden; ſein Weſen beſteht eben in dem Vollziehen jener Verdopplung, er iſt ſtetig in der Entzweiung ſeiner ſelbſt begriffen, es iſt nicht die fertige und einmal für immer abgemachte That, ſondern das ſtetige Thun derſelben: die Momente des Bewußtſeins ſind nicht mehr in räthſelhafter Innerlichkeit verſchlungen, aber auch noch nicht abſtract auseinandergetreten und ſo feſt geworden, ſondern es iſt ein fortwährender Fluß, eine bleibende Production, und in dieſem Wechſelproceſſe des aus ſich Herausgebens und in ſich Zurückkehrens iſt der Geiſt weſentlich bildende Thätigkeit; in dieſem Hin- und Herweben iſt er weſentlich plaſtiſch. Hiermit habe ich die Eigenthümlichkeit des fränkiſchen Geiſtes ausgeſprochen. Der ſchwäbiſche bringt es nicht zu dieſer Herausarbeitung und Rundung ſeiner ſelbſt, vermöge welcher er ſich in der That von ſich ablöſt, und Form und Geſtalt gibt; der nördlichere nimmt die Form, die Bildung als ſchon fertige, gegebene und gewordene auf und verwendet ſie für das Syſtem ſeiner Zwecke: der fränkiſche bildet — ſich, das Leben, die Welt.

Schon als unbewußter und unfreier Geiſt ſucht ſich der fränkiſche ſeine Leiblichkeit nach der innern Anlage zu organiſiren. Im Einzelnen vermag ſich dieſe Anlage natürlich nie abſolut zu vollziehen, in ſeinem Naturproceß iſt der Geiſt überhaupt zu ſehr den Zufälligkeiten einer gegen Norm und Regel ſich ſträubenden Materie unterworfen, als daß er ſich ſchon hier vollſtändig zur Erſcheinung bringen könnte. Wahrhaft und vollkommen offenbart er ſich nur in ſeinen geſchichtlichen Productionen. Indeſſen iſt es doch das Aeußere zunächſt, woran wir den Unterſchied des Menſchenſchlages erkennen, und ich verweiſe Sie daher auf die frühere Darſtellung. Sie mögen ſich erinnern, wie der fränkiſche Geiſt als Natur ſchon ſich weiter als der ſchwäbiſche entfaltet und gebildet hat: die Zunge iſt mehr gelöſt, der Schritt beflügelter, ein raſcheres Blut pulſt durch die Adern, leichter bewegen ſich die taktfähigen Glieder, in die feinern Züge, zu denen er ſich ausgearbeitet, ergießt der Geiſt ſeine geheimen Mächte und gibt ſich in freierer Beweglichkeit, ohne ſich an die Stereotypie der Lineamente zu binden, in den lauteſten Tönen wie in den leiſeſten Schattirungen preis.

Aber der Geiſt kommt zu ſich und wird ſich ſeiner bewußt, nicht mehr blos in ſeiner gefühligen Einheit mit ſich ſelbſt, nicht in ſeiner gemüthlichen Innerlichkeit, ſondern jener Blitz, der ihm das innere Auge erhellt, ſchlägt auch das äußere auf, macht ihn mit einem Schlage zu jenem Doppelweſen, das ſich einerſeits in die Welt entläßt und friſch auf das Wirkliche ſich ſtellt, andererſeits darin ſich nicht verliert, ſondern ſtets aus dem Aeußern ſich eben ſo ſchnell zurücknimmt, d. h. eben ſo bei ſich als außer ſich, im Innern und im Aeußern immer gleich ſehr und zu gleicher Zeit Es ſelber iſt. — In der That, es gibt kein intereſſanteres Schauſpiel, als den Geiſt in dieſer Bethätigung zu beobachten. Das iſt ein Tauſendkünſtler! Zu allen Thoren, nicht blos zu zweien, fährt er zugleich hinaus — der Philiſter meint, nur vor ſeiner Schlafmütze ſei er vorübergerannt, und wenn der Gevatter daſſelbe behauptet, ſo ſind beide im Stande, recht bitter und böſe auf einander zu werden, da doch jeder weiß, was ſeine gute Brille geſehen — wie hat doch jeder Recht und doch wieder Unrecht; aber während ſie den Unbegreiflichen zugleich nach verſchiedenen Seiten hinausziehen ſehen, iſt der am Ende doch wieder ruhig zu Hauſe geblieben, wo nicht gar bei einem Pfeifchen Tabak. Er iſt daheim und doch draußen — das ſind ſeine Doppelgänger, ſeine ſchnellen Geiſter, in denen er hin und her webt, um wie die Biene an den Blumen zu nippen und zu Honig in die Zellen zu tragen. Das iſt ein vielgeſchliffener Spiegel, der die bunte Welt nach ihren tauſend Seiten in ſich verſammelt. Kein Bild iſt treffend genug, um dieſe Thätigkeit des ſich bildenden Geiſtes zu bezeichnen, wie er ſich entzwei-

bricht, einen Theil für sich behält, den andern hinauswirft in die weite Welt, um sie in tausendfacher Gestalt hereinzuholen, und doch immer und überall Er selbst ist, Er ganz und gar.

Indem der fränkische Geist gerade diese Stelle im großen Organismus des sich entwickelnden Geistes einnimmt, wo er in lebendigem Hin und Wieder eben so nach innen als nach außen sich verhält, schafft er sich die Bedingung zu lebendiger Ineinsbildung des Innern und Aeußern, des Idealen und Realen — die Bedingung zur Kunst. Das ist jene gegenständliche Anschauung, welche die Erscheinungen rein auf sich wirken läßt, ohne den beharrlichen Fluß zwischen Subject und Object, zwischen Verstand und Sinnen zu unterbrechen. Wo erst der Verstand nachhelfen muß, wo erst die Reflexion den Nebel von dem Auge streifen muß, da ist das Ende der Kunst, sie will nicht bei dem für sich fertigen Gedanken zu Schule und Leben gehen, sie ist und will Bild und Gedanke — Inneres und Aeußeres in Einem. Sie wird daher auch in dem Geiste ihre Stätte haben, welcher gerade so weit, aber nicht weiter mit sich fertig geworden ist, daß er in die Erscheinung sich entäußern, aber dennoch frei in und über ihr schweben und so sie rein und leicht in sich hereinnehmen kann. In Goethe zumeist bewundern wir die Genialität dieses gegenständlichen Denkens, d. h. dieses reinen Anschauens, welches ruhig und unbewegt „die Gegenstände auf sich wirken läßt." Das ist das Griechische in ihm, das ist das blaue große Spinoza-Auge, das scheinbar unthätig und selbstlos dem Eindrucke sich hingibt, und doch in dieser leidendlichen Hingabe seine freieste, ungehemmteste Thätigkeit vollzieht.

So bildet sich der fränkische Geist an der Welt. Die unbefangene Hereinbildung des Aeußern erzielt zunächst eine freie, harmonische Ausbildung des Innern, eine lebendige und umfassende Anschauung der Welt und des Lebens. Wollen Sie das Organ dieser hereinbildenden Thätigkeit Einbildungskraft nennen, so muß das Wort in umfassendster Bedeutung genommen werden. Sie ist es dann, welche die Außenwelt verinnerlicht, ohne dem Inhalt seine Form und Gestalt auszuziehen, ohne die lebensvolle Erscheinung in den dürren Gedanken aufzulösen, ohne die Einzelheit zur Allgemeinheit abzudämpfen, und ohne wiederum das Einzelne in seiner Isolirung stehen zu lassen. Der schwäbische Geist, der mit sich noch nicht im Reinen ist, muß von jeder einzelnen Erscheinung alsbald auf sich zurückspringen, um sich dafür Rath und That zu erholen; das hemmt die Einheit, den Fortschritt und die Reinheit der Anschauungen, sie können sich nicht zur vollen Welt erweitern, daher auch das schwäbische Bewußtsein der engen und beschränkten Einzelheit verschrieben bleibt, und die schwäbische Poesie dem Liede. Der norddeutsche Geist aber zerstört die gegebene Einheit und Totalität, um zergliedernd und zerlegend kritisch-dialektischen Weges die Consequenzen zum dogmatischen System auszuziehen. Der fränkische dagegen verbindet das Einzelne zur Einheit einer lebendigen Totalität — schaut die einzelnen Bilder der äußern Welt in das große Gesammtbild einer innern Welt zusammen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Eisenbahnangelegenheiten. Bedenklicher Zustand des Theaters.]

Wenn irgend eine Handelstadt eine Eisenbahn wünschenswerth erachten muß und durch ihre Anlegung ihre materiellen Interessen kräftig gefördert sähe, so möchte es vor vielen andern Städten vorzugsweise Hamburg sein. Eine Eisenbahn, die in gerader Linie von hier nach Lübeck ginge, und die Nordsee mit der Ostsee verbände, würde nicht allein für die beiden zunächst hierbei betheiligten Emporien, sondern für den Handel des ganzen Nordens und für die auf dieser Weltstraße so zahlreich dahinziehenden Reisenden zu große und zu augenscheinliche Vortheile darbieten, als daß nicht der hieraus sich ergebende Gewinn allein einleuchtend und unzweifelhaft sein sollte. Sehen wir nun dessen ungeachtet eine derartige Bahn noch immer nicht verwirklicht, und dürfte selbst die nächste Zukunft uns eben so wenig ihren Anblick gewähren, so muß man die Schuld dieses Uebelstandes keineswegs den ihre nächsten Interessen so stark verkennenden freien Städten, sondern vielmehr der in vorliegendem Falle eine gewisse Engherzigkeit und einen wohl etwas zu weit gehenden Egoismus zeigenden dänischen Regierung, der dieser Boden zusteht, beimessen. Gewohnt, in allen Communicationserleichterungen zwischen Nord- und Ostsee nur das Schreckbild einer geschmälerten Sundeinnahme und eines verödeten schleswig-holsteinischen Canals zu erblicken, ist gedachte Regierung nicht nur auf diesen großen Wunsch nicht eingegangen, sondern hat sich überdies noch bewogen gefühlt, den freien Waarentransport zwischen Hamburg und Lübeck durch die Auferlegung eines maßlosen Transitzolles noch mehr zu erschweren und zu beeinträchtigen, als es die so ausgezeichnet schlechte Beschaffenheit der Straße schon früher ohnehin bewirkte. Es ist eine Straße, worauf man sich den Himmel verdienen kann, und wäre das Land katholisch oder dem Bhuddaismus ergeben, so würde zweifelsohne eine Fahrt auf ihr einem großen Bußwerke gleichgeschätzt werden. Nun aber kann man in dieser Rücksicht leider keinen Nutzen von ihr ziehen, und man wünscht einen bessern und schneller zurückzulegenden Weg. Das traurige Bild eines über der Erde befindlichen Pompeji schon

Digitized by Google

lange uns vergegenwärtigende Lübeck dürfte übrigens durch die Vereitlung dieser Hoffnung, und namentlich durch die Besteurung seines Waarentransports immer mehr und mehr dieser gespenstischen Stadt sich verähnlicht sehen, und an der hellen Sonne zur Stadtmumie werden. Da die Gemüther der Hamburger sich aber einmal zu sehr mit dem Gedanken, eine Eisenbahn zu besitzen, befreundet hatten, so beschäftige man sich gegenwärtig stark mit der Insswerksetzung einer anderweitigen Bahn en miniature nach den zwei kleine Meilen entlegenen Landstädtchen Bergedorf. Die Actien sind bereits geschlossen, und da auch sonst kein Hinderniß diesem Plane entgegentreten möchte, so kann man ihrer baldigen Anlegung entgegensehen. Diese Bahn, deren eigentlicher merkantilischer und materieller Nutzen sich schwerlich absehen läßt, muß indessen wohl nur als das Ergebniß eines grollenden Unmuths betrachtet werden, als ein großes industriöses Capriccio einer Stadt, die einmal durchaus, und in welcher Richtung es auch sei, eine Eisenbahn haben will. Nichtsdestoweniger wird diese nur dem Vergnügen gewidmete Bahn ihren Actieninhabern gute Zinsen abwerfen und eines zahlreichen Besuchs sich erfreuen. Wegen der Neuheit ihrer Erscheinung wird gewiß ein jeder sich beeilen, die neue Locomotive der Zeit persönlich zu erproben, und sich innerhalb weniger Minuten durch sie in die zur Sommerzeit so reizenden Vierlande versetzen.

Das hiesige Stadttheater lag vor nicht gar langer Zeit in gewissen bedenklichen Agonieen, und einige gingen sogar irrthümlich so weit, daß sie in denselben das sogenannte hippokratische Gesicht gewahren wollten, und an eine baldige Auflösung dieses einst so berühmten Bühnenkörpers glaubten. Selbst die Herbeirufung eines wohlhabenden Mitdirectors vom Rhein her schien eine Wiedererhebung der im öffentlichen Credit so sehr gesunkenen Bühne nicht bewirken zu können, und die Verwaisung des Theaters dauerte fort. Die Direction ist daher in letzter Zeit zu energischen Maßregeln geschritten, und hat durch den Gebrauch von exotischen Heilmitteln die kränkelnde Bühnenconstitution dergestalt gestärkt, daß das Theater nochmals der Mittelpunct der hiesigen Vergnügungen und der Hauptgegenstand der hiesigen gesellschaftlichen Unterhaltungen geworden ist. Das hiefür verschriebene Recept war seinen Ingredienzien nach aus exotischen Künstlern zusammengesetzt, und mußte die Bühne jeden Abend eine Dosis dieser Arznei zu sich nehmen, und pflegte die gewünschte Wirkung dann sogleich zu erfolgen. Eine solche Masse von spielenden und tanzenden Bühnengästen hat Hamburg wohl nie gesehen, wie seit einem Jahre. Es war ein förmliches künstlerisches Gedränge, wenn wir so sagen dürfen, wo der Eine nicht vor dem Andern aufzutreten vermochte. Die Durchführung eines derartigen Planes erforderte selbstverständlich einen großen Verbrauch künstlerischer Leistungen, und die Direction mußte sich daher häufig nur damit begnügen, eine neue Persönlichkeit dem Publicum vorgeführt zu haben. Man hatte daher Gelegenheit, das Gebiet der Kunst von seinen flachen Anfängen bis zu seinen Höhepuncten kennen zu lernen, um neben einer Taglioni, einer Löwe und einem Ole Bull wahre Zwerggestalten der Kunst zu erblicken.

Offenbar gehörte das ergriffene Mittel in die Kategorie der sogenannten Reizmittel, die bekanntlich in der Therapie nur selten angewandt werden, weil sie späterhin eine nur desto größere Schwäche und Abspannung des Organismus herbeizuführen pflegen, und es muß daher noch sehr in Frage bleiben, ob selbiges sich wirklich in vorliegendem Falle wider Gewohnheit als ein für die hiesige Bühne wahrhaft zuträgliches und gründlich heilendes ausweise. Die Unzulänglichkeiten desselben liegen vor, und seit einigen Wochen scheinen auch diese Gastvorstellungen bereits in etwas abgenommen zu haben, so daß mehrere Abende das Publicum nach alter Sitte mit einheimischen Leistungen und scenischer Hauskost trotz seines verwöhnten Magens vorlieb nehmen mußte. Möglich ist es indessen, daß die genannten Zustände des hiesigen Theaters in nachster Zukunft allgemein werden, und die hiesige Direction hätte somit eine bald auf allen Bühnen ins Leben tretende Erscheinung nur in etwas anticipirt; denn seitdem durch die so vielfach erleichterten Locomotiven das Reisen eben so leicht wie schnell geworden ist, scheinen namentlich die heimischen Künstler sich aus klingenden Gründen zu einem nomadisirenden Menschenstamme, zu Beduinen der Civilisation, umgeschaffen und feste Wohnplätze so ziemlich aufgegeben zu haben. Unter solchen Verhältnissen könnte es nun leichtlich geschehen, daß die Personale der einzelnen Bühnen sich zu einer einzigen, stets auf der Wanderung begriffenen Gesellschaft umgestalteten und sie das Gemeingut aller Bühnen würden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Goethe's Recension über die böhmische Monatschrift.]

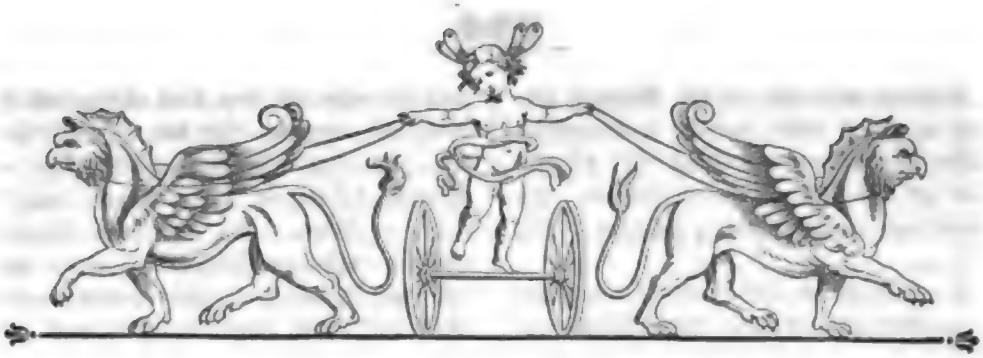
Vor einiger Zeit hieß es in einem Aufsatz der Augsb. Allgem. Zeitung — zum Gedächtniß des Grafen Caspar v. Sternberg, des Freundes von Goethe, — über das Zusammenbestehen der deutschen und der böhmischen Sprache in Böhmen könne man nicht besser, als mit den Worten Goethe's reden, und darauf wird eine Stelle aus dessen Recension der böhm. Monatschrift vollständig angeführt. Wenn wir recht berichtet worden, so sind aber gerade diese Worte nicht von Goethe, sondern von Varnhagen, der ganze Abschnitte zu jener Recension beigetragen hat. Ein zwar an sich ganz unerheblicher Umstand, nur ist es komisch, das Gewicht des Namens gerade dahin gelegt zu sehen, wo dieser nur einen leichteren bedeckt! Schon früher ging es eben so mit einem Urtheil über den Dichter Ebert in Prag.

[Herr Ellendorf. Beleuchtet aus Berlin.]

Ellendorf heißt der Mann, der eine Epistel an Görres, Thomas Becket, und mehreres Andere gegen die Hierarchie herausgab. Er war Gymnasiallehrer in Münster; die Geistlichkeit nöthigte ihn, seine Stelle aufzugeben. Er wird in Berlin die „Historisch-politischen Blätter" redigiren, als protestantische Entgegnung der münchner Blätter katholischer Seits.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 69. — den 9. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Fortsetzung.)

In dieser zusammenfassenden Thätigkeit schließt der Geist mit sich ab, und zieht sich in die wesentliche innere Einheit seiner selbst zurück. Ist der Mittelpunct gefunden, das Aufgenommene in freien Besitz des Geistes verwandelt und verarbeitet, so wird die Thätigkeit selbst eine reine, nicht mehr Alles aufnehmende, sondern selbst zeugende und schaffende. Wie er sich an der Welt gebildet, so bildet er nun wieder Welt und Leben. In der schöpferischen That wendet er sein die Welt in sich schließendes Ich in die Welt zurück, und stellt ihren innersten Gehalt, ihr eigenstes Wesen im schönen Bilde vor die überraschten Augen. Das ist die Phantasie, welche selbstthätig als stille Einheit der realen und der idealen Mächte die Kunst neidlos und zwecklos zur Macht eines heitern, genüßlichen, geistig im Sinnlichen befriedigten Lebens macht.

Wenn in Wahrheit das plastisch-bildende Vermögen in seiner reinen Thätigkeit: die Phantasie vorzugsweise Organ des fränkischen Geistes ist — und das soll sich erweisen, doch nicht als ob die andern Stämme gar keine Phantasie hätten, sondern nur so, daß sich der fränkische Geist in seiner höchsten Potenz am liebsten und eigenthümlichsten durch das bildende Organ bethätigt! — so wird ihm von Hause aus das praktische und wissenschaftliche Element, das Ethisch-religiöse und der reine Gedanke ferner liegen, als den übrigen Stämmen, und darin besteht seine Einseitigkeit, Mangelhaftigkeit und Beschränktheit, durch die er seinen Vorzug erkauft. Freilich ein Vorzug, der ihn immerhin den andern gleichstellt, wie ja immer der Unterschied zwischen Stämmen und Völkern ein qualitativer, kein quantitativer ist. Denn so fühle ich mich in die angenehme Nothwendigkeit versetzt, dem fränkischen Stamme das Talent der Genialität zu vindiciren. Freilich könnte ich damit eine hübsche Anmaßung ausgesprochen haben; allein es ist ja damit nur gesagt, dieser Stamm sei besonders geeignet, sich genial zu bethätigen. Daß er dieses schöne Talent nicht alle Tage, nicht einmal alle Jahrhunderte ausübt, daran thut er sehr recht, denn der Himmel und die Philister haben genug mit einem Genie alle tausend Jahre zu thun.... Im Ernste, das Genie beruht wesentlich auf der Phantasie, und wo sich diese ungestört entfalten darf, wird vorzugsweise das Feld des Genies sein. Die Phantasie kann zwar, ja sie muß ahnend und schauend auch der Wissenschaft und der praktischen That unter die Arme, oder besser, vorausgreifen, aber weiterhin muß sie zurücktreten, und die reine That, den reinen Gedanken sich vollziehen lassen. Nur in der Kunst hat die Phantasie rein und lauter ihre Stelle, und so gibt es im vollen und eigentlichen Sinne nur in der Kunst Genies. Das Element des fränkischen Geistes ist die Kunst, sein Organ die Phantasie, er wird somit auch das eigentliche Genie leichter aus sich gebären, als ein anderer Stamm, welcher mehr den Gedanken oder die reine That, die Idee

Digitized by Google

des Guten und Wahren mehr als die des Schönen verfolgt. Natürlich wird ſich dieſe geniale Productivität auch nicht in allen Kunſtthätigkeiten gleich ſehr offenbaren — laſſet uns an der Gnade Gottes genügen, wir ſind zunächſt mit dem einen Goethe zufrieden. Old Goethe for ever!....

Nun aber iſt es, denke ich, hohe Zeit, Sie aus den Höhen meiner genialen Entwickelung hübſch herab zum Einzelnen und Beſondern zu führen. Ich will zuerſt darſtellen, wie der Franke ſich der perſönlichen und unperſönlichen Welt hingibt, ſich an ihr bildet und entwickelt, um ſodann wiederum in der Geſtaltung eines ſchönen Lebens und des ſchönen Werkes ſich zu bethätigen.

XIV.

Im unmittelbarſten Verhältniß zu ſich ſelbſt geht aus jener Selbſtentzweiung und Selbſtbefreiung des Bewußtſeins ein „Auskennen", ein Ueberwachen ſeiner ſelbſt hervor, welches eine unerläßliche Bedingung des fränkiſchen Lebens und Treibens iſt. Wie Jean Paul während des Schaffens und Dichtens die Normen und Regeln deſſelben ſich abſah, ſo verſenkt ſich der fränkiſche Geiſt nie ſo ganz und gar in den Gegenſtand oder in ſich, daß er darüber ſich und das Andere vergäße, er ſieht ſich ſtets über die Schultern herein, und wenn er dann zurückblickt nach ſeinem Ich hinter ihm, ſo mag er ſich lachend in der Rolle des Evangeliſten Lukas gefallen, dem bekanntlich ein Ochſe in die Zeilen ſieht. So ironiſirt er mit leichter Grazie ſich ſelbſt und verlacht mitten im höchſten Eifer den Thoren, welcher ſo viel Lärmen um Nichts, ſo viel Handeln und Reden verbraucht, um am Ende doch nur ſeine Schwäche, die er verbergen will, zu enthüllen. Während der Schwabe ſich gern mit der ernſthafteſten Ausdrücklichkeit dem Gedanken, dem Gefühl und dem Handeln hingibt, betrachtet der Franke ſein Ich als bon enfant, fährt ihm wie Brennus mit muthwilligem Finger in den gravitätiſchen Senatorenbart, und zerſtört in beſter Laune die ſorgfältigen Kreiſe, in die ſein innerer Archimed ſich vertiefen möchte, kein noli turbare meos circulos kann dem Guten etwas helfen. Hierin liegt der Keim für das Spielende, Scherzhafte, Leichtſinnige, das der Franke ins Leben und in die Geſellſchaft trägt, und womit er ſich auch immer über allen Strudeln und Wirbeln der Bewegung flott erhält. Abgelöſt von dem dunkeln Naturgrunde der Gefühlswelt wirft er ſein Ich viel ungenirter als der Schwabe in die Welt, mag man ihm noch ſo nahe auf den Leib rücken, es thut ihm nichts, denn ſein innerſtes Ich hat er ruhig und ungeſtört bei ſich, und nur ſein Anderes überläßt er den Andern. Komme daher ſein Doppelgänger auch noch ſo oft zu Fall, er ſpringt luſtig und guter Dinge immer wieder auf die elaſtiſchen Füße, und ſpielt man ihm noch ſo ſehr mit, er bringt es ſchon wieder herein, „er kehrt den Stil um", und auch der andere muß herunter. Wahr iſt's, der aufgewecktere, freiere Schwabe iſt jener humoriſtiſchen Selbſtparodie nicht fremd, und er weiß ſich mitunter recht ergötzlich preis zu geben, aber doch iſt er unendlich ſchwieriger, leicht bitter, gereizt und launiſch, während der launige Franke, weniger ernſt und ſtreng, ſich leichter zum Beſten gibt. Was aber die Hauptſache iſt, in Franken iſt jenes launige, ſelbſt ironiſirende Weſen Gemeingut, und durchdringt ſelbſt die niederſten Stände, während dieſe vollends in Schwaben einen gar ſchweren und tapfern Schritt gehen. Da wird am liebſten die Muskete geradezu umgekehrt und mit dem Kolben darauf losgeſchlagen. Steht aber geiſtige Ueberlegenheit zu Gebot, ſo greift der Schwabe gern zum Hohn. Die directe Anzüglichkeit, die reine Verhöhnung, welche auf Verachtung gegründet, geradezu die Schmach des Nächſten bezweckt, kennt der Franke nicht einmal dem Namen nach, er vertauſcht ſie mit dem leichtern Spott, mit der harmloſern Ironie. Er will ſich darin ſelbſt genießen, indem er ſich in ein freieres, weniger verbiſſenes Verhältniß zum Gegner ſetzt, ſich über ihn hebt, durch Anſpielungen, Sprich- und Stichwörter zu ſich heraufſchraubt und in eine luſtige Lache hinabplatzen läßt. Dem erregten Gefühle tritt die Phantaſie zur Seite, umflattert das Opfer mit dem heitern Flügelſchlag des Witzes, wirft auf den Widerpart einen um ſo energiſcheren Schlagſchatten, je deutlicher ſie ihn in ihr Licht ſtellt, macht ihn deſto unſichtbarer, je ſichtbarer ſie ihm unter den Augen zündet. „Einen unſichtbar machen" heißt auf gut fränkiſch, ihn der Ironie preisgeben, etwa auf die Tabaksdoſen malen und als Caricatur in die fünf Welttheile ſchicken.

In der Welt haben ſich namentlich „die Großen", die Autoritäten des Geldes und Lebens nicht wenig in Acht zu nehmen, wenn ſie nicht dieſem Todtengerichte bei lebendigem Leibe anheimfallen, nicht blos nicht „heruntergemacht", ſondern „heruntergeriſſen" werden wollen. In Schwaben treten die Notabilitäten an ſich ſchon nicht ſo aus der Geſammtheit hervor, ein jeder bleibt in der heimiſchen Sphäre und reiht ſich ohne beſonderes Aufſehen und Anſehen in das Leben ein; in Franken

dagegen ist der Trieb, aus der engen Gränze herauszutreten, viel größer, und darum erhebt sich auch um so kräftiger die nivellirende Reaction: sie müssen herunter. „So pflegen Kinder und Volk das Große in ein Spiel, ja in eine Posse zu verwandeln, und wie sollten sie auch sonst im Stande sein, es auszuhalten und zu ertragen.“ Ob diesem Worte freilich erschrickt der gewissenhafte, pietätsvolle, ernste, moralische Schwabe, und citirt schnell das Schiller'sche: „Es liebt die Welt das Strahlende ꝛc.“ Nichts ist ihm schrecklicher, als eine Persönlichkeit der Oeffentlichkeit überantwortet zu sehen, dazu ist die Pietät und das Phlegma zu groß. In Franken hat sich die Persönlichkeit in ihrer Freiheit und Selbstbewußtheit gerade dadurch zu bewahren, daß sie dieser Kritik sich unterzieht, die um so schonungsloser organisirt ist, je mehr die Phantasie die Waffen schärft; denn gar Vieles läßt sich in ein Witzwort zusammenfassen, mit einem Sprichwort bezeichnen, für welches die nüchterne Sprache und Beurtheilung den Ausdruck nicht finden kann und darf. — Von allen Geistern, die verneinen, ist ja der Schalk am wenigsten verhaßt. *Εἰρωνια* (Ironie) ist mit *εἰρηνη* (Friede) verwandt, aber wie will ich einen Verhöhnten versöhnen?

Ganz hierher gehört auch die Masse von Ueber- und Spitznamen, welche der Franke für seinen Nachbar bereit hat und sei dieser auch ein noch so großer Herr; in Schwaben erstreckt sich dieses System nicht über die niedern Sphären hinaus. — Von der reichen Tafel dieser Witzthätigkeit fallen reichliche Brocken dem öffentlichen und gewöhnlichen Leben anheim, und hier ist es, daß das Allgemeinste auf sprichwörtliche Weise an das individuellste und erfreulichste geknüpft wird. Namentlich Schwaben gegenüber versteht es die fränkische Rede auf unvergleichliche Weise, sich mit solchen gäng und gäben Redensarten, bon mots, Sprichwörtern und Sprüchen — selbst aus Bibel und Gesangbuch — zu beleben. Durch diese Erübrigungen erhält die Bildung eine Masse fertiger Hebel, wodurch sie frei von der Consequenz des Augenblicks über dem Zuge des Moments schwebend diesen beherrscht und jederzeit leicht und schnell sich aus dem objectiven Flusse der Zustände und der Debatte erheben kann. Das gibt eine Zungenfertigkeit, vermöge welcher der Franke nicht leicht etwas schuldig bleibt, sondern schnell die Gelegenheit beim Schopfe fassend, dem Satz den Gegensatz, dem Allgemeinen das Besondere, dem Besondern das Allgemeine nachwirft. Dies verfolgen sie bis in die Tiefe des Volkes, von den grünen Weibern in Nürnberg bis zu den berüchtigten Sachsenhäuserinnen. Wie dieses Geschlecht „Haare auf der Zunge“ hat, was das für „Schwertmäuler“ sind!

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Forts.)

[Der politische Journalismus.]

Der Journalismus ist bekanntlich ein Kind der Gegenwart, aber ein Herkuleskind, das schon in seiner Wiege nach der Alleinherrschaft in der Literatur strebt und allen Erzeugnissen derselben sein Gepräge und seine Form zu geben strebt. Auch in Hamburg wurzeln daher die Anfänge der periodischen Presse eben nicht sehr tief in die Vergangenheit hinein, und von den jetzt so zahlreich hier erscheinenden Tagesblättern aller Art reichen nur wenige bis zur Belagerung, und, mit Ausnahme des greisen Correspondenten, der wie eine ehrwürdige Ruine unter der jüngern Gesellschaft dasteht, gibt es fast kein einziges, das in seinem Leben bis auf den Beginn dieses Jahrhunderts hinabsteigt. Unter diesen ephemeren Dichtern der Literatur sind natürlich manche, zu denen die Mutter eben keine Ursache hat, sich Glück zu wünschen, und unter den die hiesigen Localitäten ausschließlich besprechenden Blättern liegen einige sogar in einem noch immer nicht zu ihren Gunsten entschiedenen Kampfe mit der sich so pedantisch gerirenden Grammatik und den ersten Gesetzen der Sprache. Es ist indessen nicht unsere Absicht, den geneigten Leser durch diese literarische Kloake zu führen, sowie wir denn überhaupt hier nicht vorhaben, alle Erzeugnisse der hiesigen, periodischen Literatur die Revüe passiren zu lassen und das ganze Gebiet der Journalistik von Dan bis Berseba in kritischer Rüstung zu durchziehen. Wir wollen vielmehr gar keine Kritik ausüben und nur einige der hervorragendsten und erfreulichsten Erscheinungen derselben hier flüchtig besprechen: der Veteran aller hier erscheinenden Journale, politischer und unpolitischer, ist der weltbekannte „Unparteiische Correspondent oder Staats- und Gelehrten-Zeitung,“ dessen Firma vor Zeiten in allen Theilen der Welt bei dem politischen Publicum einen so großen Credit genoß, daß er noch immer vom früheren Ruhme zehren und ein gemächliches und sorgenfreies Alter leben kann. Wenn man übrigens vom Correspondenten spricht, so muß es stets mit der dem Alter und früheren Verdiensten schuldigen Ehrerbietung geschehen; auch soll nicht behauptet werden, daß der Correspondent aller gegenwärtiger Verdienste baar sei. Dieser politische Veteran hat schon den siebenjährigen Krieg und die ganze americanische und französische Revolution auf dem Papiere rühmlich mitgefochten, hat mit Deutschland unter Napoleon gelitten, damals zur Hälfte ein französisches Kleid getragen, und hat seine Auferstehung zugleich mit der Stadt gefeiert. Sollten seine Lorbeeren auch eines frischen Gewächses in etwas ermangeln, so sind es doch nichtsdestoweniger Lorbeeren, die Siegeszeichen vieler auf dem Felde der politischen Journalistik in den Tagen der Vorzeit geschlagener Schlachten. Gleicht auch die Lesesphäre des Correspondenten gegenwärtig mehr dem abnehmenden, als dem zunehmenden Monde, haben auch viele im Laufe der Zeit ne-

Digitized by Google

den ihm aus den größern Bedürfnissen und Ansprüchen der Gegenwart aufgewachsene politische Zeitschriften, und unter ihnen ganz vorzüglich die Neue Zeitung, sein Gebiet um vieles geschmälert und die Reihen seiner Abonnenten gelichtet, so ist der Autoritätsglaube an ihn doch noch mächtig genug, um in allen Ländern ihm Leser zu werben, und wir sehen ihn daher, nach wie vor, Europa von einem Ende bis zum andern, von den Säulen des Herkules bis an die Fluthen der Wolga in einzelnen Exemplaren durchwandern und wie selbst jenseits des Weltmeeres ein sporadisches Publicum mit seiner politischen Kost sich speist. Bei solchem Kosmopolitismus können wir es daher dem Correspondenten auch nicht verargen, wenn seine Haltung etwas diplomatisch, sein Colorit etwas farblos ist und wir ihn nur selten für eine politische Ansicht recht erglühen sehen. Er meint es gewiß gut mit den Interessen der Menschheit, aber auch die seinigen sind mit darunter begriffen, und wollte er das Redeschwert zu sichtlich zu Gunsten der Reform erheben und die Tricolore zu deutlich vor sich her flattern lassen, so möchte ihm wohl schwerlich so bereitwillig, wie jetzt, an gewissen Grenzen der Paß visirt werden. Die auf seinem Titel mit angeführte „gelehrte" Verheißung wird nur sehr mangelhaft erfüllt, und scheint dieses Wort somit nur ein Füllwort zu sein, ein horor vacui, damit hier ebensowenig wie in der Natur ein leerer Raum entstehe.

Die ganze Gelehrsamkeit beschränkt sich so ziemlich auf jeweilige kleine kritische Artikel und Bücheranzeigen, und ersieht namentlich ein bekannter hiesiger praktischer Jurist hier sich trotz seiner zahlreichen Klienten Zeit und Gelegenheit, uns in polemisch-kritischer Haltung seine Ansichten über die neueste Literatur und ihre Verbesserung zu eröffnen. Das zweite bedeutende und unendlich jüngere politische Journal Hamburgs ist die aus gewöhnlichen Adreßnachrichten erst später zum Range eines eigentlichen politischen Blattes erwachsene „Neue Zeitung." Da sie bei ihrem Entstehen als eine neue Erscheinung überall auf besetztes Terrain und vorgefaßte Meinungen stieß, so hatte sie einen schweren Stand und konnte die ersten Schritte ihres politischen Daseins nur mit Anstrengung zurücklegen. Trotz des so häufigen Wechsels ihrer Redacteure hat sie doch stets das Glück gehabt, gut redigirt zu werden und ihre entschiedene liberale Farbe sich zu bewahren. Ihren Hauptdebit hat sie in Schleswig Holstein, so wie sie auch in den nordischen Reichen häufig gelesen wird, weshalb sie den schleswigholsteinischen Angelegenheiten ein reges Interesse zu schenken pflegt. Ein Umstand, der indessen unlängst bald ihren Fall herbeigeführt hatte. Denn durch ihre zahlreichen, durch ihren Gegenstand ebenso sehr wie durch ihre Fassung anziehenden Correspondenzen von dort, sowie namentlich durch ihre raschen und freimüthigen Mittheilungen aus der Ständesitzung wodurch sie der schildkrötenartigen und mit lahmen Gliedmaßen sich fortbewegenden Ständezeitung weit vorauseilte, erregte sie an einem gewissen Orte ein großes Aergerniß und die Postversendung unter ermäßigtem Porto wurde ihr plötzlich entzogen. Sie mußte, um ihren Debit zu sichern, Zugeständnisse machen und hat freilich dadurch ihr früheres Privilegium, aber wohl schwerlich alle ihre früheren Leser dort wieder erhalten. Der Redaction dieser Zeitung stand Wienbarg einige Zeit vor, und ihm verdankte man namentlich die so vortreffliche Fassung der pariser Artikel, die so fein gemeißelte Sprache, die scharfsinnige Auffassung dortiger Vorfalle und die hineingewebten geistreichen Reflexionen.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Wachsthum der russischen Macht.]

Seit einem Decennium entwickelt sich Rußland im Innern riesenmäßig. Was ihm fehlt, um dem europäischen Continent seine ganze Macht zu offenbaren, ist die Möglichkeit, seine weitzerzweigten Kräfte zu concentriren. Diese Möglichkeit tritt jetzt näher. Man bezweckt ein Eisenbahnnetz, das Petersburg, Moskau, Wilna und Odessa verbindet. Vor der Hand fehlt das Geld dazu, allein „der Kaiser will es!" ist in Rußland bekanntlich eine Art Religionssatz. Inzwischen hat die Krone nicht das Geld dazu, sie wird jedoch die Nation zur Actienzeichnung auffordern und 5 Procent garantiren. Kommen diese Eisenbahnlinien zu Stande, so kann Rußland auf den verschiedensten Puncten mit Leichtigkeit seine militairischen Kräfte concentriren. — Was thut Europa, um der langsamen, aber furchtbaren Entwickelung des Slawenthums ein Gleichgewicht entgegenzustellen? In Deutschland religiöser Zwiespalt, in Frankreich politische Farcen. — —

[Lesefrüchte aus dem berliner Gesellschafter. Eingesandt.]

„Lessing's Bestrebungen für die deutsche Literatur leben bis auf den heutigen Tag uns mit voller Achtung im Gedächtniß," heißt es im Gesellschafter Nr. 47. Lessing's — Bestrebungen für die deutsche Literatur? — So könnte man etwa von Franz Horn sprechen. Aber von Lessing?

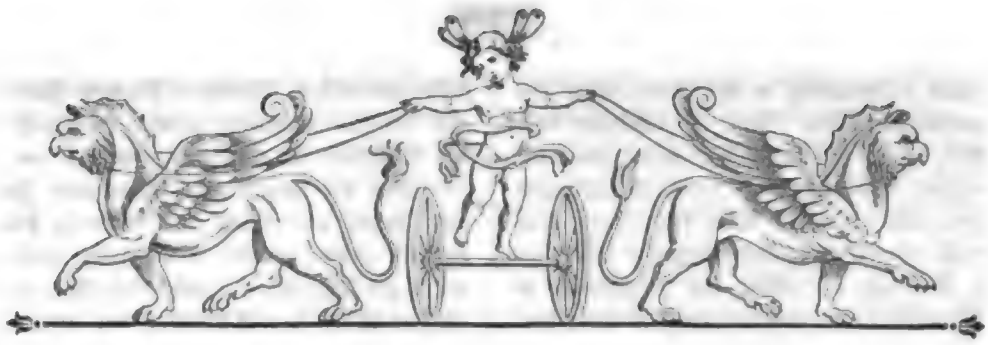
In demselben Blatte wird Franz von Baader's neueste Schrift eine Carikatur der Schelling'schen Naturphilosophie genannt. Nichts ist in Form und Inhalt verschiedener als Baader's und Schelling's Philosophie. Auch war Baader wissenschaftlich längst aufgetreten, und in sich fertig, als Schelling noch unbekannt war.

[Bulwer.]

Vor Kurzem hat Bulwer wieder ein Drama „Richelieu" auf dem Covent-Garden Theater aufführen lassen, das mit allgemeinem Beifall von dem versammelten Publicum aufgenommen worden ist. Die Kritik ist weniger glimpflich damit umgesprungen. Sie behauptet, das Stück leide an den größten Unwahrscheinlichkeiten, sei nachlässig, ja schlecht geschrieben und stehe dem „Mädchen von Lyon" offenbar weit nach. Dies wäre denn freilich ein ziemlich unzweideutiger Beweis von Bulwer's Talentlosigkeit für dramatische Productionen. Bulwer sollte fortfahren, seine bedeutenden Anlagen für den Roman auszubilden, worin er bei etwas strengerer Selbstkritik Großes leisten könnte. Seine Gattin ist neuerdings ebenfalls als Romandichterin aufgetreten. Ihr erster so eben erschienener Versuch führt den Titel „Cheveley oder der Mann von Ehre."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 70. — den 11. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Fortsetzung.)

Doch die Lebendigkeit dieses Wechselverhältnisses zum Andern ist ja nur die Consequenz der Leichtigkeit, womit das Verhältniß selber gestiftet wird. Seinem innern Zuge folgend, theilt er sich Andern mit und entfaltet sich zu lebendigem Herüber und Hinüber; schnell sind die Bande geknüpft, zutraulich und gefällig gönnt Einer dem Andern neben sich Platz und findet in einem natürlichen Einverständnisse, in einem unmittelbaren Takt ohne Schwierigkeit die Verbindungswege und Zwischenglieder von Geist zu Geist, von Mensch zu Mensch. Der Schwabe läßt sich mehr von Sympathien und Antipathien leiten. In wem er das Siegel der Wahlverwandtschaft erblickt hat, dem ergibt er sich aber auch ganz und gar, und um so härter ist der Bruch, wenn ein intimes Verhältniß zufällig oder nothwendig sich löst. Der Franke schafft sich sein Interesse, der Schwabe will es vorfinden, er will einen Zweck und Nutzen, er will eine ausdrücklich bestimmte Wirkung. Darum soll der Andere in seine Ideen und Plane eingehen, mehr der Sache als der Person sich widmen, und sollte er anders werden müssen. Allein Rückert singt:

Anders werden kann ich nicht,
Laßt was ich bin, mich treulich bleiben,
Und wozu mir die Kraft gebricht
Das mögen andre Kräfte treiben.

Und Freund Gröbel fügt hinzu: „A jeder reit' sa Steckapferd und ih mei Räppli ah" — also Leben und Lebenlassen, den Andern nehmen, wie er ist, einen Jeden gelten lassen für das, was er ist, ja für das, was er gelten will, das ist Grundsatz. Aber eben dieses erfordert eine Freiheit des Bewußtseins, welche der Schwabe nicht hat. Um eine Eigenthümlichkeit gewähren lassen zu können, muß Ich mich in sie zu versetzen und zu entäußern vermögen, dies ist eben dem Franken ein Leichtes vermöge jener Selbstverdoppelung, die ihn eben so frei außer als in sich walten und gebahren läßt. Freilich verwurzelt sich dieses fränkische Ich nicht so sehr in den andern, es behält den Kern seiner Egoität und versenkt ihn nicht in die substanzielle Mitte. Dadurch aber wird es ihm möglich, seine Verhältnisse mannichfaltiger zu gestalten, leichter Anknüpfungen und Verbindungen zu gestatten, und darin ein Talent der Socialität zu bewähren, das der schwäbischen Tiefe, Einfachheit und zweckvollen Gründlichkeit fremd ist. Darin, daß einer den andern gewähren läßt, Sitte und Eigenheit und Ueberzeugung in ihm duldet und ehrt, daß das freigewordene Subject auch Andern ihre Freiheit gönnt, liegt das Princip der Geselligkeit. — „Gleich und gleich gesellt sich gern;" gleich ist mir aber Niemand, wenn ich ihn nicht dafür gelten lassen will, denn in meiner Persönlichkeit habe ich allerdings die Kraft und den Beruf, Alles, was nicht Ich bin, durchaus zu verneinen.

Man hat in Goethe Egoismus und nichts als Egoismus gefunden — warum? weil er sich nicht den guten Leutlein ganz in die Arme geworfen, weil er sich im-

Digitized by Google

mer wieder frei und selbstständig in den Kern seiner Eigenheit zurückzunehmen wußte. Das ist fränkische Art. Nur bedenken Sie, welch unermeßlichen Kreis jene eine Persönlichkeit belebte, wie unendlich seine Beziehungen und Verbindungen waren. Allen Alles sein, kann Niemand, aber Jedem Etwas sein, das vermochte diese Natur, welche sich frei mit der Welt ins Verhältniß zu setzen wußte. Schiller hatte wenige Freunde und Verbindungen, aber diesen gehörte er ganz. Wenn der Franke sich nicht so ganz und gar in das Andere übergießen und versenken kann, wenn er mehr an sich hält, wenn er die aufflammende Begeisterung gern mit einem „sei nur kalt" dämpft, so wird er, trotz der scheinbaren Kälte und Ruhe, nicht weniger Theilnahme und Zuneigung in die Formen freundlicher Begegnung und zuvorkommender Leistung legen. Nur das kann er nicht verstehen, wie man einander nicht freundlich sein kann, auch ohne Freunde zu sein, wie man sich den geselligen Umgang versagen und verbittern soll, wenn ein intimer unmöglich ist. Eben weil er sich selbst in der Gewalt hat, weil in ihm das unklare Wogen und Weben des Gemüthes zur Ruhe und zum Bewußtsein gekommen ist, braucht er auch nicht wie der Schwabe so ausdrücklich, empfindlich und rückhaltslos, wo möglich mit dem directen Gegentheil von Complimenten zurückzustoßen, was ihm nicht zusagt. Statt seine ganze ungeschlachte Natürlichkeit dazwischen zu werfen, verhält sich seine auf und über sich stehende Persönlichkeit mehr ablehnend: sie läßt dem Andern seine Geltung und Stellung, nur sucht sie sich denselben durch selbstbewußtes Ansichhalten nicht zu nahe kommen zu lassen. Im Anknüpfen von Verhältnissen selbst aber ist er immer frisch und selbstthätig bei der Hand, während der Schwabe mehr passiv das Fremde an sich kommen läßt. „Wie bist denn Du dazu gekommen — wer hat Dich denn hingeführt — hast Du etwa einen Vetter dort, oder bist Du von einem empfohlen — wie hast Du es denn angegriffen?" fragt er. „Weiß Gott!" antwortet keck der Franke: „Berg und Thal kommen nicht zusammen, aber die Leute."

Es ist keine Frage, welch' eine Fülle von Gewandtheit, Erfahrung und Beobachtung aus solchem allseitigen Anschließen an den geselligen und praktischen Menschen hervorgeht, aus dem gegenseitigen Ineinandereingehen, aus dem sich Hineinversetzen in fremde Charaktere und dem Hereinleben fremder Zustände von allen Arten und Weisen. Nur dadurch waren Studien möglich, wie sie außer Jean Paul und Goethe nicht leicht ein deutscher Dichter auch nur geahnt, geschweige gemacht hat. Leben um Leben. Schiller's Figuren sind herrliche Ideale, aber dennoch Schatten, welche bleich und geisterhaft über das Blachfeld des Gedankens ziehen. —

Wie der Franke mit Allem und Jedem auszukommen sucht, und Alles und Jedes in seiner Art zu behandeln lernt, so läßt er sich selbst auch leichter behandeln: „er läßt mit sich reden." Wie unnahbar und unlenkbar ist oft der Schwabe, wie heftet er sich mit dem zu festen Eigensinn an den einmal genommenen Standpunct, und verwurzelt und verknotet sich in die schwere Scholle seiner Eigenheit! Freilich hat aber auch dagegen der fränkische Charakter Anlage zu einer gewissen Haltlosigkeit und Halbheit. Doch ist dafür wieder dadurch gesorgt, daß der Franke, weniger in die Sache versenkt, stets sein Ich frei in der Hand hat, und es ohne Gefahr nach seiner Eigenthümlichkeit bewegt und bethätigt. Trotz aller Unstetigkeit und Unbeständigkeit, trotz dem Wetterwendischen seines Wesens verliert er darum doch seinen innern Halt und Charakter so wenig als er seinen äußern Zweck aus den Augen läßt.

Allerdings der Festigkeit, Gediegenheit und Consequenz gegenüber, in welche der Schwabe mit unbefangener Naivetät nach innerer Nothwendigkeit sich gefangen gibt, muß die leichte Art, auch das Entgegengesetzte sich zu vermitteln, nichts auszuschließen, von Jedem das Beste zu denken, Allem eine Seite abzugewinnen, in das Nächste wie in das Entfernteste sich einzulassen, und so mit Allem ins Verhältniß zu treten und es auf sich wirken zu lassen — als Inconsequenz, Charakterlosigkeit erscheinen. Gibt es eine consequente Inconsequenz? Das andere Wort aber hat eine große Unbestimmtheit und Weite, und wir thun ihm Unrecht, wenn wir durchaus einen ethischen Begriff damit verbinden. Wenn der Schwabe sich mit allem Pathos seines Gemüthes der Sache, der Person ergibt, wenn dagegen der Franke, kälter, ruhiger, selbstständiger und selbstbewußter seine Verhältnisse gestaltet, soll darum das Ethos blos auf der Seite jenes Pathos sein? Ist nicht vielmehr das Pathos des darauf gegründeten Charakters ein leidentlicher Zustand, in dem das Subject so leicht die Selbstmacht verlieren, und einseitig an das Eine sich verkaufend, selbst dem Ethos nur um so leichter sich entfremden und consequent ein unsittlicher Charakter werden kann? Und kann umgekehrt nicht der leichtere, beweglichere Geist, welcher über dem Pathos der Sachen und Personen steht, darum sein Ich, das er aus freier Hand verkauft, leichter wieder aus der Einseitigkeit zurücknehmen, welche den Keim des Verderbens und der Unsittlichkeit in sich trägt? Die Selbstbil-

Digitized by Google

dung als Charakterbildung wird sich daher im fränkischen Geiste, selbst wenn er sich durch noch so viele Gegensätze hindurcharbeiten muß, leichter vollziehen als im schwäbischen, wo, sofern keine gute Erziehung und überhaupt pädagogische Einwirkung von außen Statt findet, das trägere, unfreiere, in die Natürlichkeit versenkte Ich nur nach den ungeheuersten Kämpfen und Wechselfällen ins Gleiche kommt. Nur daraus läßt sich, um dieses gleich hier anzuknüpfen, die in Franken so seltene, in Schwaben so häufige Erscheinung erklären, daß Subjecte, nachdem sie eine Jugend durch alle Stufen der Sinnlichkeit und Unsittlichkeit hindurchgehetzt haben, oft plötzlich in den directen Gegensatz ascetischer Kopfhängerei und Frömmelei umschlagen. Daß solche Bekehrungen nicht redlich und wahr seien, daß sie nicht für die Gesellschaft, für die Kirche und für den Himmel schon mehr als ein brauchbares Subject zurückgegeben haben, will ich ja nicht bezweifeln, aber das Unfreie und somit Unlautere der Entwickelung, die Zerrüttung der Lebenseinheit und Lebensconsequenz drängt sich zu sehr auf. Charakter ist Bildung der innern Eigenthümlichkeit, welche zwar auf Irrwege gerathen kann; aber je selbstbewußter, freier sie sich faßt und von der substanziellen Natürlichkeit ablöst, um so leichter wird sie aus den Wirren und Irren, denen sie sich leichtsinniger oder tragischer Weise hingegeben hat, sich zurücknehmen und ihrer Bestimmung entgegenführen. —

„Ländlich, sittlich!" mit diesem Worte vindicirt der Franke sich die Freiheit und das Recht, dem stets bereiten Ketzergericht sich zu entziehen, das nach allgemeinen Sätzen das Besondere, und nach besondern Capricen und Ansichten das Allgemeine mustern und meistern will. Es ist wahr, wenn etwas, so hat die Sittlichkeit ihre allgemeinen Normen und Gesetze, oder sie ist vielmehr selbst die allgemeinste Norm, doch geht sie in die besondern Verhältnisse ein, und weiß sich in ihnen zu modificiren. Auch der sittliche Geist ist durch seine Naturbestimmtheiten verschieden, und weder können wir Alle Alles, noch dürfen wir Alle und Alles nach uns, d. h. wie die sittliche Norm in uns zum Bewußtsein gekommen ist, beurtheilen. Ich hoffe nicht, daß Sie mich mißkennen werden, wenn ich vom Standpuncte des fränkischen Stammes aus dagegen protestire, daß man Alles mit der eisernen Elle seines kategorischen Imperativs messe, und Alles über seinen Gesetzesleisten spanne. Es gibt, wie überall, so auch hierin, generische Unterschiede, und eben diese charakteristisch aus- und nachzubilden, die menschliche Mannichfaltigkeit glücklich zu beobachten und billig zu schätzen — darin besteht ein Vorzug des Franken, der mehr rigoristisch-consequenten, dabei häufig einseitigen Charakterfülle des Schwaben gegenüber. Was diesem der härteste Frevel im Moralischen, als das Unmögliche im socialen Gebiet erscheint, über das setzt sich der andere leichter hinweg, d. h. er versetzt sich hinein, lernt es so dulden, schätzen, und wohl nach seinen bessern Eigenschaften achten und lieben. So erscheint dem Franken manches als läßliche, was dem Schwaben als Tod-Sünde erscheint. Eine solche Todsünde ist diesem der arme Heinrich Heine, wenn er ihn auch noch so sehr lachen macht. Wie man über den alten Sünder Goethe denkt, habe ich Ihnen früher geschrieben. In Franken ist es anders. Goethe selbst hielt manches für „läßlich" und empfahl vorsichtige Duldung bei moralischer Zurechnung; denn: „wer ohne Sünde ist, der hebe den ersten Stein auf."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Die periodische Presse.]

Der angefügte literarische Feuilleton war gleichfalls das Werk Wiendarg's und ging mit seinem Austritt aus der Redaction auch wieder ein. Haben nun auch gleich die Leser dieses Journals dadurch viel verloren, so kann es uns im Ganzen doch nur lieb sein, ein ausgezeichnetes schriftstellerisches Talent einer so undankbaren literarischen Thatigkeit entnommen und seiner eigentlichen Sphäre ungestört wiedergegeben zu sehen. Welche Qualen und tantalische Entsagungen hat überdies der Redacteur einer deutschen Zeitung vorzugsweise zu erleiden! Er muß da schweigen, wo er um Alles gern gesprochen hätte, das unterdrücken, was der Oeffentlichkeit vor allen andern ihm werth scheint, da Reden und Räsonnements abbrechen, wo gerade das Interessante kommt, in hohen Wochenstuben, auf Hoffesten und bei Ordensverleihungen sich langweilen, und endlich muß er über alle Dinge schreiben, ohne daß es ihm in den meisten Fällen freistände, seine eigentliche Meinung zu sagen; denn das Schwert des Damokles schwebt an einem dünnen Faden über seinem dem Unglück verfallenen Haupte. Scaliger meint, daß die Schreibung eines Wörterbuchs alle Arten von Strafen in sich fasse und empfiehlt diese Arbeit als ein Surrogat der Todesstrafe. Allein Scaliger kannte glücklicherweise noch keine deutsche Zeitung und hatte keinen Begriff von der peinlichen Lage ihres Redacteurs. Mag daher auch eine lexikographische Arbeit noch so langweilig und mühselig sein, so gebühret doch jedenfalls dem Schreiber einer deutschen Zeitung die Krone des literarischen Märtyrerthums.

Die „Literarischen und kritischen Blätter der Börsenhalle, die sich Kritik der heimischen und Mittheilungen aus

Digitized by Google

der ausländischen Literatur bekanntlich als Hauptzwecke vorgezeichnet haben, fahren fort, ihre Mission auf ihre Weise zu erfüllen. Diese so reiche und interessante Auszüge aus der französischen und englischen Journalistik in passender Auswahl liefernden Blätter müssen namentlich für den, der sich der Kenntniß dieser Sprachen nicht erfreut, oder wegen der so schwierigen Beziehung der Originale sie selbst nicht zu lesen vermag, eine sehr schätzenswerthe Lectüre sein. Die kritische Abtheilung der Blätter ist in zu vielerlei Händen, um sie summarisch besprechen zu können.

Die Redaction der „Lesefrüchte" verannehmlicht sich nach wie vor durch fremden Schweiß das Leben und fahrt mit großer Beharrlichkeit fort, aus fremden Aeckern die besten Garben in die eigne Behausung zu schleppen. Wir wissen sehr wohl, daß dies Verfahren eine traurige Usanz in Deutschland erlangt hat und daß die Lesefrüchte nicht sowohl die Journalistik selbst, als die eigentlichen Bücher ausbeuten, aber das Ergebniß ist dasselbe, der gänzliche Verfall der heimischen Journalistik, die ohnehin schon an so vielen andern Uebelständen schwer darniederliegt. Ohne hier auf bereits anderswo so nachdrücklich Gesagtes und so klar Dargethanes zurückzukommen und alte Klagen wieder anzustimmen, möchten wir nur darauf aufmerksam machen, daß die Mission der periodischen Presse eine größere und wichtigere sei, als man gewöhnlich bei uns annimmt. Nach dem so schön uns hier vorleuchtenden französischen Vorbilde soll auch gewiß die deutsche Journalistik nicht in der Besprechung von Tagesbegebenheiten und von Tagesinteressen, sowie in der Lieferung kritischer Artikel die alleinige Lösung ihrer Aufgabe erblicken, sondern sie soll vielmehr auch ihrerseits kräftig zur Förderung und Ausbildung der Literatur beitragen, und in ihren Spalten mußte sich vorzugsweise das Gediegenste und Kräftigste, das Abgerundetste und Vollendetste, gleichsam die Blüthenkrone und die Quintessenz der Literatur niedergelegt, vorfinden. Niemand kann eine ganze Ilias des Schönen, einen ganzen Band des Trefflichen schreiben; ein Buch ist immer gut, enthält es nur viele schöne Stellen, liese auch manches Mittelmäßige und selbst Tadelnswerthe daneben, aber an ein literarisches Erzeugniß von geringerem Umfang, an einen Aufsatz, an ein einzelnes Gedicht kann man strengere Anforderungen machen, und die Vollendung der Form und des Inhaltes verlangen. Wir sehen, wie namentlich in Frankreich auch der berühmteste Schriftsteller sich beeilt, den Journalen seinen Beitrag und die Blüthen seines Geistes zu überliefern, während man in Deutschland das schlechteste Product gemeiniglich noch immer gut genug für ein Journal hält, und unsere bedeutenden Schriftsteller sich nur selten hier vernehmen lassen, wenn sie nicht gerade selbst zugleich ein solches redigiren. Alle diese Uebelstände möchten zum großen Theile wegfallen und der Journalismus die ihm zustehende höhere Stellung einnehmen, würde das bürgerliche Gesetz jeden Eingriff in gelehrtes Eigenthum und alle literarische Freibeutereien nachdrücklich ahnen. Dann würden in einem Augenblick alle diese literarischen Schmarotzerpflanzen, die wie böse Auswüchse auf dem Baume der Literatur wuchern und ihm alle Säfte entziehen, alsbald aus Mangel an Nahrung dahinschwinden, und ehrenwerthen Journalen den widerrechtlich eingenommenen Raum wieder frei geben.

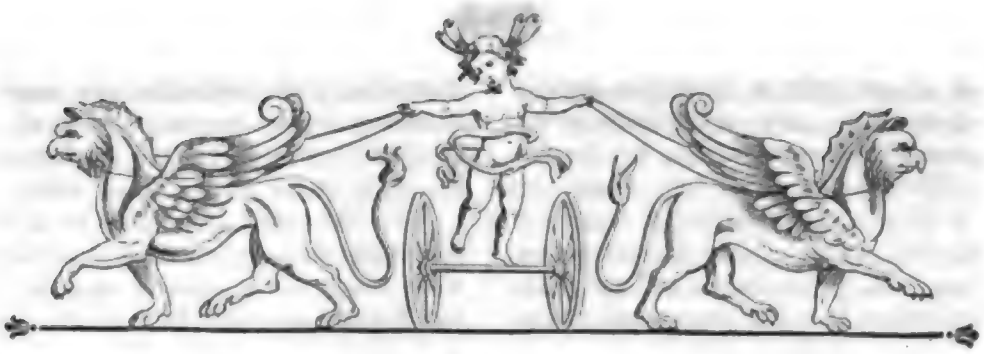
Notiz.

[Leipzig-Dresdner Eisenbahn.]

Am 7. April fand die Eröffnung der leipzig-dresdner Eisenbahn in ihrer ganzen Ausdehnung Statt. Nachdem man gezagt und gezweifelt, die Vollendung des außerordentlichen Unternehmens von mehreren Seiten wiederholt verneint und es an unnöthigen und lächerlichen Bemerkungen in keiner Weise hatte fehlen lassen, feierte an dem genannten Tage die Ausdauer der Compagnie ihren glanzendsten Triumph. Unter der geräumigen Halle auf dem Bahnhofe, die mit Kränzen, Guirlanden und Fahnen geschmackvoll verziert war, versammelten sich die zum Festzuge eingeladenen Vorsteher und Mitglieder der Compagnie, die Abgeordneten der verschiedenen Behörden nebst einem zahlreichen Publicum, das theils die erste Fahrt nach Dresden selbst mit antrat, theils auf dazu besonders errichteten Plätzen den Statt findenden Feierlichkeiten beiwohnen wollte. Auf einige kurze Reden folgten die lebhaftesten Lebehochs, dem Könige, der Compagnie und deren Vorstehern insbesondere ausgebracht, worauf den Herren Gust. Harkort und dem Oberingenieur Hauptmann Kunze die Insignien und Statuten des königl. sächs. Civilverdienstordens unter lautem Jubel und Beifallruf des Volkes überreicht wurden. Drei Wagenzüge, alle mit Kränzen und Kronen geschmückt, jeder von 2 Locomotiven gezogen, verließen hierauf in sausender Eile den Bahnhof, alle von jubelnden, frohlockenden Menschen fast überladen. Aeußerst imposant nahm sich der eigentliche Festzug aus, auf dessen mittelstem Wagen eine prachtvolle Fahne prangte, deren eine Seite den Namenszug des Königs mit dem sächsischen Wappen, von Rauten umkränzt, die andere die vereinten Wappen der Städte Dresden und Leipzig, von Eichengezweig umschlungen, enthielten. Unaufhaltsam eilten die drei einander rasch folgenden Wagenzüge an der unabsehlich versammelten Menschenmenge vorüber, um in wenig Stunden eine Anzahl von mindestens 12—1300 Personen der Residenz entgegenzuführen. Tags darauf kurz nach 12 Uhr kehrte der Zug zurück, diesmal von noch lauterem Jubel begrüßt, begleitet von der ganzen königlichen Familie. Ueber dem Jubel und dem glücklichen Gelingen der Fahrt vergaß Jeder das etwas störende Wetter, das namentlich am 7ten sich ziemlich unfreundlich erwies. — Ueber die Feierlichkeiten in Dresden, die Ausschmückung des Tunnels bei Oberau und anderes Bemerkenswerthes, was sich daran knüpfen dürfte, behalten wir uns vor, in einem spätern Bericht zu sprechen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 71. — den 12. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Fortsetzung.)

So drückt man viel eher „ein Auge zu", sieht viel leichter „durch die Finger", und erfreut sich des Erfreulichen, genießt das Schöne in skrupelloser Heiterkeit, um das Unschöne und Unwahre nur um so vollständiger und gerechter fallen zu lassen. „Alles hat seine gute Seite", wer will etwas ganz Gutes? Darum begnügt sich der Franke damit: „sich seinen Theil zu denken." Goethe sagt, daß man ohne jene ironische Gesinnung, welche sich über die Gegenstände, über Glück und Unglück, Gutes und Böses, Tod und Leben erhebt, zum Besitze einer wahrhaft poetischen Welt nicht gelangen kann. Jene ironische Gesinnung ist eben eine irenische, sie gießt — obgleich oft zu bald und zu obenhin — Friede und Ruhe in den Streit der Elemente, statt durch polemische Donner und Wetter die Wellen noch mehr aufzustören. —

Dem schwäbischen ist die moralische, dem fränkischen Bewußtsein ist die ästhetische Weltanschauung mehr homogen, nur sollten sie nicht einseitig geltend gemacht werden. Die ästhetische und die moralische Weltanschauung ist verschieden, obgleich die erste so wenig unsittlich sein darf, als die letztere. Die Sittlichkeit ist concret, sie geht in die Individualitäten der Länder und Menschen ein — ländlich sittlich —; die Moralität ist ein aus dem sittlichen Leben abgezogenes Gesetz, dessen Buchstabe tödtet, weil er nicht Geist und Leben ist, sondern ein kalter Imperator. Die Moralität sieht auf die abstracte Einzelheit, auf die isolirte Erscheinung, und richtet sie mit vollem Recht als absolut verdammlich; die wahrhaft sittliche und nicht einseitig moralische Weltanschauung fällt mit der wahrhaft poetischen, d. h. nicht einseitig ästhetischen, darin zusammen, daß sie auf das Ganze, auf die Gesinnung, auf die Idee und den Gesammtzweck sieht, zu dem sich die sittliche Welt- und Lebensordnung trotz einzelner Ungleichheit entwickeln muß. Die abstract einseitige Moralität ist sittlicher als Gott selbst, weil sie das Böse gar nicht will, aber eben darin nicht sittlicher, weil sie das Böse in seiner Einzelnheit fixirt und es als ein Festes, Bleibendes gegen Gott und das Gute festhält. Aber in der göttlichen, sittlichen und poetischen Weltordnung und Weltanschauung hat das Böse die Bestimmung, als in sich Nichtiges und Verdammliches unterzugehen, sich selbst zu vernichten und das Gute zu fördern. Also ist die poetische Weltanschauung nicht gleichgültig gegen das Böse, hält sie es unter dieser oder jener Form für läßlich, so empfiehlt und entschuldigt sie es nicht, sie macht es als tragisches Moment im Ganzen geltend und läßt es damit dahinfahren, wo es sich in die Macht des Guten, in den Sieg der Idee aufheben muß. Sie will nicht das Böse als solches, aber sie nimmt es wie die göttliche Weltordnung als nun einmal immanentes Moment, das wider Wissen und Willen dem Guten zu dienen und es zu fördern hat.

Immer bleibt das wahrhaft Schöne auch das wahrhaft Gute, aber darum kann und mag die Schönheit, die Kunst das Böse und Unsittliche nicht so von sich

Digitized by Google

ausschließen, daß es gar nicht in ihr Gebiet einziehen darf, wenn auch nur, um „zum unauslöschlichen Gelächter" des ganzen Olympus zu dienen, wie der hinkende Hephäst. Warum lachen wir über einen, der stolpert? Ach, es ist doch recht unsittlich! es war ein so würdiger Mann, dem ja wohl etwas Menschliches widerfahren konnte.... Ei, gerade darum, daß das Große auch seinen menschlichen Tribut bezahlen muß, ist der Fall lächerlich, und im Gelächter erkennen wir gerade die Würde an, wir lachen sie aus und helfen ihr damit wieder auf die kleinen Füße. Da ist ein Buckliger, und setzt sich gravitätisch unter seine geraden Brüder — daß mir ja keiner lache, er ist ja ein Mensch so gut wie wir, für sein Unglück kann er nichts! — ja er ist so gut wie wir, nur ein Bischen weniger, und darüber lachen wir, daß wir ihn gleichstellen und doch geringer ansehen müssen. — Wie unsittlich ist Jean Paul, der die erhabensten Ideen und Gefühle über miserable Pflastersteine purzeln läßt, der sich nicht scheut, das Schönste und Reinste neben dem Derbsten und Unsäthigsten in den Mund und die Feder zu nehmen! In der That, beide Elemente müssen einander nicht so fremd sein, wenn sie in einer so strengen, reinen und starken Natur beisammenwohnen und zusammenstoßen konnten! Ja wohl, die Idee ist nicht so schwach, wie ihr, die ihr fürchtet, sie werde Hals und Beine auf immer und ewig brechen, wenn sie der Schalk in die Luft baumeln läßt.

Was wahrhaft schön ist, ist auch wahrhaft sittlich und gut; aber das Gute wie das Schöne ist nicht fertig im Kramladen zu kaufen, es will geschaffen, erkämpft, erobert werden. Es ist ein Proceß, in dessen Verlauf die Idee das Irdische abstreift und zu reinem Himmelsglanze sich emporhebt. Wenn der sittliche Kämpfer mit starkem Arme den Dämon der Sünde packt, und kämpfend sich mit ihm einläßt, ist das selber Sünde? Ja und doch nein, denn nur ein Sünder kann gegen die Sünde kämpfen, aber in diesem Kampfe ist er eben so wohl darüber hinaus, und wir dürfen ihn insofern freisprechen. — Wenn der Witz und Humor das Gemeine und Unsittliche beim Schopfe faßt, so will er es nicht als solches, sondern er will es vernichten. Das wahre Lachen ist dieser Vernichtungsproceß, und weil wir sehen, das Geringere kann sich trotz alles Herumbalgens der Idee nicht bemächtigen, weil wir also diese als Siegerin wissen, lachen wir nicht über sie, sondern über das tolle Beginnen des possierlichen Zwerges. Der wahre Witz und Humor — und gerade der Humor ist ein Weltgeist, eine poetische Weltanschauung — die das Verwerfliche nicht verschmähen aber verwerfen, sind himmelweit verschieden von dem faunenhaft lüsternen Zuge um den Mund der Gemeinheit und Sittenlosigkeit, welche den Kitzel bereits auf der Zunge fühlt.

Ein Schwabe erzählte mir, es sei ihm einmal dasselbe begegnet, was Jean Paul irgendwo beibringt; als er zu Gottes Tisch gehen wollte, kam ihm auf einmal der Gedanke, wie schrecklich es wäre, wenn er jetzt lachen müßte — vor allem Volk: und kaum gedacht, bricht er über den Gedanken in ein unerstickliches Gelächter aus. Das sei eine beweinenswerthe Schwäche des menschlichen Geistes — und doch lachte er selbst wieder darüber. So sehr ist der Widerspruch des Endlichen und Unendlichen der eigenste Lebensquell des Menschen, so sehr ist er in die Mitte des Gegensatzes selbst gestellt, daß er das eben so ergötzlich als frivol finden muß. Nur daß der Schwabe nicht wie der Franke Beides in einem behalten, dem schnellen Vernichtungsproceß des Unsittlichen und Unschönen nicht folgen kann, sondern an dem häßlichen Gegensatze immer noch festhält, während die Idee ihn bereits aufgehoben und durch sein eigenes kräftiges Lachen ihren Sieg verkündigt hat. Das Lächeln durch Thränen schaut er nicht in einem schönen Bilde zusammen. Der Franke besinnt sich nicht lange, er stellt seinem Herrgott selber ein Bein, und dieser liegt der Schönheit im Arme — das ist ein Witz, und die Lache, die er hervorruft, hält unmittelbar das Gericht über ihn; aber der Schwabe besinnt sich und es ist — frivol. Frivol ist, wer das Heilige und Große als solches schmäht und erniedrigt, wenn er es zum Unheiligen macht — aber der wahre Humorist will nicht das Unheilige, er läßt das Große nur um so reiner vom Falle auferstehen und über die Bagatelle triumphiren, welche ihm der Schabernack angethan. Wenn der Schwabe das frivol heißt, so ist er kein Humorist, d. h. er vollzieht den Vernichtungsproceß des Niedrigen und den Läuterungsproceß des Erhabenen nicht vollständig, er hält das scheinbar Verunehrte und Verunheiligte nun als wirklich Ehrloses und Unheiliges fest, und bekennt dadurch die Unfreiheit und Ungelenkigkeit seines Geistes, der in sich selbst noch nicht zur völligen Doppelheit des Bewußtseins auseinandergetreten, auch im Aeußern nur die eine Seite des Widerspruches und nicht ihre Vernichtung durch die andere beachtet. So lange das in seiner natürlichen und sittlichen Wesenheit versenkte schwäbische Bewußtsein das für frivol erklärt, darf der Franke ihm den Humor absprechen, wenn auch der einzelne freiere Geist sich zur Vollziehung des humoristischen Gegensatzes

Digitized by Google

erhebt. In Schwaben iſt und bleibt der Humor ſporadiſch, in Franken iſt er weſentliches Element, bedingt durch die in der innern Verdopplung und Entzweiung gewonnene Freiheit, vermöge welcher der Geiſt eben ſo ſehr in die natürliche als in die geiſtige Seite ſich zu verſenken und doch ſtets gleich frei und leicht über Beiden ſpielend und lachend zu ſchweben vermag.

Der moraliſirende Schwabe wird nie aufhören, dem Humor den Teufel oder gar das junge Deutſchland ins Gewiſſen zu ſchieben. Genießt er ihn auch, ſo hat er am Ende nichts davon, als ein böſes Gewiſſen. Iſt's auch Recht, dem Komus ſeinen Zoll zu geben? Der Meiſter ſpricht: Gebt dem Kaiſer, was des Kaiſers, und Gott was Gottes iſt; nicht auch: dem Spaße was des Spaßes iſt? — Der Meiſter hat freilich gut reden; wenn Mephiſtopheles-Judas nichts mehr im Säckel hat, um dem Komus ſeinen Zinsgroſchen zu zahlen, ſo wirft Petrus die Angel aus und fängt einen Karpfen mit dem Stater im Maul. Ihr ſeid keine ſolchen Fiſcher!.... oder was ſoll es heißen, wenn der Aeſthetiker, welcher den Grundſatz aufſtellt: „Trachtet vor allem nach dem Schönen, ſo wird Euch das Gute von ſelbſt zufallen!" — auf die harten Angriffe Eurer moraliſirenden Inquiſition ausdrücklich ſich verwahren muß, daß er unter dem „Schönen" keine feile Metze meine!....

So genau nimmt es freilich der Franke nicht, ja er läßt ſich ſogar „einen Bären aufbinden", wenn er nur ergötzlich iſt; er findet ſchon wieder Gelegenheit zu anmuthigen Repreſſalien. Der Schwabe dagegen unterſucht ganz ernſtlich und ſorgfältig, ob denn der Pelz auch ein echter ſei; er iſt überhaupt viel ſkeptiſcher als der Franke. Dieſer fragt: iſt es möglich? und beruhigt ſich bei der Möglichkeit, jener will nicht blos Wahrſcheinlichkeit, ſondern Gewißheit und Wahrheit. Ein tiefes, wenn gleich rigoriſtiſches Wahrheitsgefühl werden Sie in Folgendem nicht verkennen dürfen, ſo wenig als ich, obgleich es mir hart einging, ſtatt „es iſt nicht wahr" immer auch bei blos ſcherzhafter Täuſchung und abſichtsloſer Ungewißheit nur das „es iſch verloge", „er lügt" zu hören. Ein alter Soldat erzählt von ſeinen Feldzügen und dichtet mit erfinderiſcher Phantaſie die grauſigſten Scenen, wie zum Exempel: daß er einſt allein auf einmal zwanzig Gefangene gemacht habe — wie ſo? — er habe ſie umringt; mein launiger Paſtor in der Nähe erlebte einſt als Schiffsprediger bei Zante einen ſo ſchrecklichen Sturm, daß er mit einem Stoße aus dem Bette heraus und alsbald durch einen andern glücklich wieder hineingeworfen wurde; einmal ging er dort am Meere zur Zeit der Ebbe ſpazieren, ganz ſorglos ſich des ioniſchen Himmels freuend, da ſtürzt ein Freund voll Angſt herbei und ruft: um Gott, was thuſt Du, ſiehſt Du denn nicht auf den Boden? — und ſiehe da, wie der Paſtor auf den Boden blickt, geht er auf lauter Krokodilen herum, deren geſchuppte Rücken, eng zuſammengedrängt, eine förmliche Ebene bilden.... Wenn der gute Mann das erzählt, ſo lacht man, aber alsbald wird ihm der Proceß gemacht und man entfernt ſich kopfſchüttelnd: „wie doch der lugen kann!"

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Mainz.

[Der Carneval.]

Unſer Carneval war im Verlauf des vorigen Monats glänzender als je, und wir müſſen den erfinderiſchen Sinn unſerer Narrenbrüder preiſen. Der Hauptgedanke, der ſich durch das dreitägige Feſt hindurchzog, war: „Eine Brautſchau und Vermählung des Prinzen Carneval mit der Jungfrau Moguntia." Den erſten Feſttag konnte man als Einleitung zum Ganzen betrachten. Dem Narrenvölkchen, welches dem bedeutungsvollen Feſtact am morgenden Tage beiwohnen ſollte, mußte heute ſchon ein Vorſpiel gegeben werden, um die heiterſte Stimmung bei ihm anzuregen. Man ließ deshalb einige Aufzüge der Narrengarde veranſtalten, man gab ein Narrentheater am hellen Tage, man verlegte die Narrenkappenfahrt, die ein ſtereotypes Moment des Feſtes geworden iſt, auf dieſen Tag, man gab Abends eine prächtige Maskerade, woran ſich Tauſende betheiligen konnten. Die Manövres der impoſanten Narren-Ranzengarde boten des Ergötzlichen außerordentlich viel; das Narrentheater, wo die „falſche Catalani" von lauter Harlequins aufgeführt wurde, bot von Anfang bis zu Ende Scenen und Situationen zum Todtlachen; die Kappenfahrt repräſentirte eine gemeinſchaftliche Luſtreiſe von einem halbtauſend der jovialſten Narren, deren Humor außerhalb der Barriere noch weit freier, kindlicher, herzlicher wurde; und endlich bot die Maskerade ein Bild der ausgelaſſenſten, bunteſten Freude dar. — Den andern Tag kam die Vermählung Harlequin's zur Aufführung. Gleich am Morgen, der freundlich hereinbrach, verließ das Narrenvölkchen die für dieſen heitern Sinn viel zu enge Behauſung, und ſtuthete hinaus auf die Straßen, und nickte dem Himmel ſein Wohlgefallen entgegen, denn der Alte, freundlich und heiter ausſehend, ſchien heute unſere Thorheiten unter ſeinen beſondern Schutz genommen zu haben. Welch' eine ungeheure Menge ausgelaſſen froher Menſchen belebte die Straßen, die Häuſer, die Plätze! Ich zitterte für die, die auf Gerüſten, Baumen, Mauerwerken und Dachern aufgeſchichtet waren. Dieſen hätte ihre Thorheit theuer zu ſtehen kommen können, wenn ſie einen Augenblick ihre zwiſchen Himmel und Erde ſchwebende Stellung vergeſſen hätten. Endlich begann der Zug, vom „Narrenzeitverkünder" angezeigt, und von einer Abtheilung der „Ran-

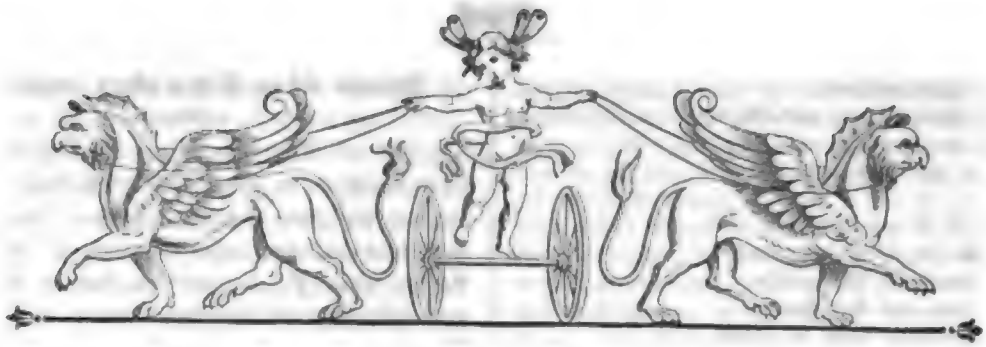
Digitized by Google

zengarde," mit ihrem ganzen glänzenden Stab und der trefflichen Musik an der Spitze, angeführt. Ich will versuchen, hier einige Gestalten des Brautschau- und Vermählungszugs hervorzuheben. Zuerst kamen die Pantoffelträger und Pantoffelvettern, das Zeichen ihrer Demüthigung auf den Schultern, — dann die Altjungferntröster mit einer Anzahl altehrwürdiger Matronen; — dann die Ehestandswetterpropheten mit ihrem geheimnißvollen Wesen, — dann der Oberconfusionsrath, der Projectenfabrikant und Theaterintendant, der Oberhofkammerer, Leibmundschenk und Leibschneidermeister, der Speise- und Weinfabrikant, der geheime Leibmedicus, der Leibhaarkräusler, — dann der Brautschau- und Bewerbungsrath, der den Leuten einen Spiegel vorhält, worin man goldne Berge, Tugend und Glück sieht, dann die Ehestandsklauselmacher, die Tintenfaß- und Federträger, die beiden Ehestandslochträger, welche gebückten Hauptes, schnaufend unter ihrer Bürde daherschreiten, — dann die Heirathscandidatinnen, der Cicisbeo, und endlich der Held und König des Tages, der Prinz Carneval, hoch zu Roß, stolz und schön, ein Sieger über Mädchenherzen, ein unumschränkter Gebieter im Reiche der Liebe und der Thorheit. Dem Zuge folgten noch der Hofbanquier und Verlegenheitsaushelfer, endlich das Heer der Hochzeitsgaste, die Gesandtschaften des Fürsten, und ganz am Ende der sogenannte „Achillestzug," der in dieser Reihe modernwitziger Gestalten den Ernst der classischen Athletenzeit repräsentirte, und mit den vorhin Bezeichneten auf eine merkwürdige Weise contrastirte. — Dieser glanzende Hochzeitszug bewegte sich stolz und majestätisch nach dem Orte der Brautwahl, nachdem vorher jeder einzelne Theil dieses stattlichen Zuges die seiner Bedeutung entsprechenden Witze und Späße zu Tage gefördert hatte. An dem Orte angelangt, wurden die Heirathscandidatinnen vor Se. Majestat den Narrenfürsten gebracht. Man sah es den verschämten Damen an, wie ihnen das Herz unter dem Busen pochte. Welche wird die Glückliche sein, an des Narrenkönigs Seite durch das Leben schreiten zu dürfen? Sie sind alle köstlich geschmückt in Sammet und Seide, mit Gold und Edelsteinen reich verziert, denn sie wissen, daß nur die Werthvollste Hoffnung hat, zur Gemahlin erkoren zu werden. Nur eine ist unter den Hochzeits-Candidatinnen, die, im Bewußtsein ihres gewichtigen Werthes, jeden äußern Schmuck verschmäht, und vielmehr das bescheidene Habit der Armuth wahlt. Aber in ihrem Auge sprühte Feuer, die Stirn trug sie stolz und edel, und über ihr ganzes Wesen war ein unbeschreiblicher Reiz ausgegossen. Das war die edle „Moguntia;" sie wurde vom Fürsten zur Gattin erkoren. Erst als dieses geschehen, warf die Holde ihr unscheinbares Kleid ab, und stand in ihrer ganzen Glorie da, vom Volke mit dem unendlichsten Jubel als die Königin des Narrenreichs begrüßt. — Nun bewegte sich der Zug nach dem Vermählungsplatze, wo eine mit Narren-Emblemen sinnreich verzierte Estrade erbaut war, und über derselben erhob sich ein närrischer Homen, der sich über den ganzen feierlichen Act lustig zu machen schien. Die Vermählung wurde in bester Form vollzogen, und gleich darauf bestieg das junge Paar einen mit elf Pferden bespannten Wagen, um die sogenannte Schamreise anzutreten. Hierauf fanden die Kämpfe und Spiele der griechischen Athleten Statt, und das Volk belustigte sich auf dem Vermählungsplatze, bis der Tag sich neigte, und gebietend an die zweite Maskerade, die so eben begann, erinnerte. —

Am dritten Festtage war ein militairisches Fest der Rangengarde. Das ganze Narrencorps nämlich bezog ein herrliches Lustlager, etwa 40,000 Menschen umgaben dasselbe, und der Himmel erscholl von dem Jubel und dem Gelachter, das durch die Vorgänge im Lager erregt wurde. Man sah im Lager das Rindfleisch in den Kesseln aufkochen, die Bratwürste dampfen, einen ganzen Hammel am Spieße braten, man sah die Marketenderinnen wacker einschenken, und den martialischen Krahwinkelhelden tapfer zutrinken, man sah das Treiben und die Kunststücke der Seiltanzer, der ambulanten Musikanten, man sah Luftballons aufsteigen, Schanzen erstürmen, mit einem Worte, man sah das beste Volksschauspiel, das man sich nur denken kann, und nannte diesen Tag den herrlichsten Faschingstag von allen dreien. — Ein hiesiges Localblatt ruft den Veranstaltern dieses dreitägigen, unvergeßlichen Festes wahr und schön Folgendes zu: „So wisset, ihr habt der närrischen Freude und dem lachenden Gotte ganz wacker und redlich geopfert. Ihr habt drei Tage lang, wahrend der legitimen Dauer des Narrenreichs, einen wohleingerichteten Staat und eine treffliche Regierung gezeigt; sie war republikanisch durch und durch, der Erste im Reiche ging mit dem Untersten Arm in Arm, einer galt, was der andere, alles gehorchte dem Winke der Ordnung, der Eintracht, der Brüderlichkeit. Nur eins fehlte zur Republik — die schwarze, ärmliche, spartanische Suppe. Ihr habt es vorgezogen, dieselbe durch Champagner zu ersetzen, und das war die größte der Thorheiten nicht, und das wird euch jeder mainzer Brutus gern verzeihen. Ihr habt redlich eure Pflicht gethan, ihr köstlichen Narrenbrüder, ihr dürft mit gutem Gewissen auf euer Werk zurücksehen, ihr ließt von der kalten Vernunft auch nicht eine Spur in eurem Bereiche. Die euch nahen und verstehen wollten, mußten Humor in der Brust und Thorheit in und auf dem Kopfe haben, dann waren sie würdig, mit euch zu sympathisiren. Und ihr habt Tausende aus der Ferne herbeigezogen; ihr erregtet eine warme und starke Sympathie bei ihnen, und sie sind nun heimgekehrt, um drei freudige Lebenstage reicher, und durchdrungen von der Ueberzeugung, daß nur in Mainz der ächte Boden ist, wo solche liebenswürdige Thorheiten wachsen, daß nur in dieser heitern Stadt Sinn für ein so sinniges Volksfest ist. Ja, ein Volksfest gabt ihr, ausgestattet mit allem, was den Volkshumor anstachelt, ein rheinisches Volksfest, mit all dem Lebensmuthe, der Jovialität, der ausgelaßnen Freude und der Cordialitat der Rheinbewohner. Nun möge die Vernunft wieder in ihre Rechte einkehren; die gewohnten Gestalten, Verhaltnisse und Täuschungen mögen wieder, wie sonst, an uns vorübergleiten, und wenn das Leben uns zu viele seiner unmaskirten Fratzen zeigt, dann wollen wir denken, es kommt das nächste Jahr wieder ein Carnevalsfest, und „die schönen Tage zu Aranjuez" kehren wieder!" —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 72. — den 13. April 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Lieder von Johann Gabriel Seidl.

1.

Am Berge.

Wie blickt sich's droben vom Berge
So freundlich niederwärts,
Wie sieht man dem Städtchen drunten
So ungehindert ins Herz!

Recht friedsam schauen die Häuser
Mit ihren Dachern empor;
Recht gastlich quillt aus den Schlöten
Der bläuliche Rauch hervor.

Woher, du flüchtiges Wölkchen?
Zieht Klag' oder Dank mit dir?
Hast überall gleiche Eile,
Bist dort so blau, wie hier. —

Jetzt treibt es sich in den Straßen
Ameisen ähnlich umher;
Jagt Trauer oder Freude
Das Wölkchen die Kreuz und Quer?

Ob Menschen voll süßer Wonne,
Ob Menschen voll banger Pein,
Man kann es nicht unterscheiden:
Denn Alle — sind sie klein!

Horch, von der Heerstraß' ertönet
Ein Posthorn lustig und hell;
Ruft's einen Wand'rer von hinnen,
Oder bringt es einen zur Stell'?

Und jetzo wieder das Läuten,
Das aus der Tiefe klingt! —
Wer sagt, ob's Einen zur Trauung,
Ob's Einen zur Grube bringt?

Doch sieh! da löst sich das Räthsel
Dort liegt der Ort der Ruh';
Ein schwarzes Trüppchen wandert
Mit einer Bahr' ihm zu.

Vielleicht so weit auch mein Auge,
So weit mein Ohr hier reicht,
Errieth ich nichts von Allem.
Nur das — das erräth sich leicht!

Was Menschen sehen und hören,
Das träumen und rathen sie; —
Nur Dich — ich will Dich nicht nennen,
Nur Dich — Dich verkennen sie nie!

2.

Geahnte Nähe.

Wenn Wolken auch die Ferne
Zur Vollmondzeit umzieh'n,
Und weder Mond noch Sterne
Vom Himmel niederglüh'n,
So ist doch selbst dem Trüben
Ein eigner Glanz geblieben.

Der Mond durchscheint am Ende,
Wiewohl verborgen ganz,

Digitized by Google

Die Alabasterblende
Der Wolken doch mit Glanz;
Und ob man ihn nicht sehe,
Man ahnt doch seine Nähe.

So ist es mir, o Holde,
Wenn ich Dich nahe weiß, —
Ob fern von Minnesolde,
Ob fern von Liebespreis;
Schon nahe Dich zu ahnen
Ist Vollmond meinen Bahnen.

Ich hang' an Deinem Bilde,
Das mir die Seel' entwarf,
Ich schweig' im Glanz der Milde,
Die ich mir denken darf,
Beglückt durch Deine Nähe,
Wenn ich Dich auch nicht sehe!

3.

Bild der Größe.

Tief beugst du dich vor mancher Größe Bild; —
Hast du's wohl auch bedacht, wie hoch sie mißt? —
Ob nicht ihr Haupt in Weihrauchduft sie hüllt,
Um größer zu erscheinen, als sie ist?

Siehst du den Berg? — ein Riese dünkt er dich,
Weil er sein Haupt in Wolken schlau versteckt;
Bis in den Himmel, glaubst du, heb' er sich,
So lang' du seinen Gipfel nicht entdeckt.

Frisch auf! erhebe dich, — hinan, — empor!
Versuch' es einmal auch so hoch zu steh'n;
Vielleicht gelingt dir's überm Wolkenflor
Von stolz'rer Höh' auf ihn herabzuseh'n.

Begreifst du dann, was seine Größe war?
Daß Andre es ertrugen, klein zu sein! —
Die wahre Größe wird dir droben klar,
Wo du zum Himmel schwindelnd schaust hinein.

Das tiefe Blau, das immer weicht und weicht,
Auf jedem steil'ren Gipfel ferner rückt,
Und wenn du doppelt Adershöh' erreicht,
Aus zehnfach höhern Sphären niederblickt;

Dies klare ruhige Gewölbe nur,
Hoch überm Nebel, wo die Wolke schwillt,
Und noch im Kampfe gähret die Natur,
Das ist der wahren Größ' erhab'nes Bild.

Briefe über Schwaben und Franken.

(Beschluß.)

In der That, der Franke taugt wenig zu einem Epaminondas, so streng und ernst kann er es nie und nimmer mit dem Scherze nehmen. Hat er sich „eine Pelzkappe aufsetzen lassen", so setzt er zehn andere dafür Andern auf. Er acceptirt den Humor, den Witz bestens, und gibt ihn mit Vortheil wieder aus. Der ist gute Münze, gäng und gäbe, man legt daher nicht jedes Stück alsbald auf die ungläubige Goldwage; man glaubt an den Witz.

Ja man treibt den Witz. Es gibt in Franken Gesellschaften, welche sich lediglich zum Zweck solcher „Lügen" versammeln: wenn einer etwas Gutes beigebracht hat, so wird mit einem großen Aufschneid-Messer, das von der Decke hängt, an einer Glocke Beifall geklingelt. Nur ein Beispiel erlauben Sie mir anzuführen. Ein junger Mann erzählt, vorigen Winter sei er einmal aufs Land gegangen und habe in einem Bauernhause ein Glas frische Milch begehrt. Die freundliche Wirthin geht und spricht, baldigst das Gewünschte zu bringen. Er wartet und wartet, sie kommt nicht. Endlich wird es ihm zu lange, er geht in den Stall, und sieht da die Frau damit beschäftigt, mit einer Bettflasche das Euter ihrer Kuh zu erwärmen, in welchem die Milch bei der strengen Kälte eingefroren war.... Soll man dem „Lügner" ein memento mori klingeln? Wo möglich noch ein Aergeres wird ihm der gewissenhafte Schwabe decretiren, der mir jüngst ritterlich mit einem „Ihr immoralisirenden Franken" hinausgegeben, als ich das Reich freier Schönheit und Sittlichkeit gegen sein Moralisiren vertheidigte. Er hat keinen Sinn für jene Streiche und Schwänke, für jene läßlichen Bosheiten, mit welchen der Franke mit selbstgefälliger Schadenfreude seinen Bruder in den April schickt. Jenes Anführen und Mystificiren, jene Verstellungen und Verkleidungen, jene Spiele und Attrapen, in denen sich der Franke so wohl gefällt, finden vor dem strengen Angesicht nutz- und zweckvoller Moral keine Gnade. „Nichts weiter?" ruft sie getäuscht aus, wenn sie hinter die Maske gekommen. Nein! nichts Weiteres, als ein freies Spiel, ein heiteres Behagen — das ist freilich nicht viel. Und doch „verliert das wirkliche Leben oft dergestalt seinen Glanz, daß man es manchmal mit dem Firniß der Fiction wieder auffrischen muß." Freilich muß man es auch verstehen, man muß „die Beine auseinander thun," sagt der Franke, man muß sich rühren, entäußern und in fremden Situationen sich bewegen können, wenn es

Digitized by Google

klecken soll. Darin bewährt nun auch der Franke seinen Beruf für die Kunst schon im gewöhnlichen Leben, denn die höchste Aufgabe für alle Kunst ist ja: „durch den Schein die Täuschung einer höhern Wirklichkeit zu geben.“ Der mehr nüchterne Sinn des Schwaben verlangt jene höhere Wirklichkeit unmittelbar und auf einmal, und erhebt daher nicht die ganze Wirklichkeit des Lebens dazu, sondern steigt entweder in die Tiefen des Geistes, wirft sich in die stillen Fluthen des religiösen Gefühls oder des speculativen Gedankens, oder überläßt sich auch den trügerischen Wellen räthselhaft psychischer Zustände, in denen er seine magnetischen und somnambulen Welten sich auferbaut. Und überläßt er sich wirklich einmal beim Weine einem heitern Gotte, wagt er jenen sich selbst überstürzenden Capitalspaß, bei welchem Alles „drunter und drüber geht“, so leuchten nicht die Freuden des Genusses, sondern die Leiden des Katzenjammers in den folgenden Tag hinüber. In der That ist die Maßlosigkeit, wenn einmal die Gränze überschritten ist, unendlich ungezügelter und toller als dort, wo das Subject mit freierer und heiterer Bewußtheit sich dem Genusse weiht, und ihn zu einer Macht seines Lebens macht. Auch hier hält der Franke mehr an sich; sein ganzes Wesen ist auf die fest umschriebene, klare Wirklichkeit gestellt, hier blühen seine Leiden und Freuden; rüstig und eben so lebensfroh als lebensfähig, nach gegenwärtigem Genuß verlangend, stellt er sich die Aufgabe, in der Gegenwart zu leben und zu wirken, und um sie zu verschönern, nicht um über sie hinauszuschweben, sucht und findet er wohlgemuth in der Phantasie die Mittel, welche das Leben etwa selbst nicht bieten mag.

Notizen.

[Schiller in Dresden.]

Dr. Döring erließ in unserer Zeitung eine Aufforderung an Sophie Albrecht in Hamburg, über Schiller und seine dresdner Periode ihre Mittheilungen schriftlich aufzuzeichnen. Fr. Clemens hat sich das Verdienst erworben, die Erinnerungen der bejahrten Dame der Feder zu überliefern und wir lesen in No. 22. der „Posaune“ den interessanten Bericht, aus dem wir in Folge seiner eigenen Aufforderung folgende Stelle entnehmen: „Durch besonnenes Hinleiten ihrer Aufmerksamkeit auf die schönen Tage von Aranjuez, wo sie an der dresdner Hofbühne die Triumphe einer vergötterten Mimin feierte, steigerte sich im enthusiastischen Gedanken die geistige Thätigkeit dahin, daß unter den glanzgeschmückten Bildern jener Periode auch die körperlich trübe Gestalt des vertrauten Freundes Schiller hervortrat, der sich eben zu jener Zeit ganz in den eleganten Apartements der Frau Doctorin angesiedelt und häuslich niedergelassen hatte. Sein Hauskleid bestand damals in einem dürftigen, grauen Schlafrocke, und der Zubehör entsprach in Stoff und Anordnung keineswegs den Anforderungen auch nur eines halbschlägigen Schönheitssinnes. Neben diesen Mangeln der Toilette machte seine reizlose Gestalt und der hausige Gebrauch von Spaniol-Tabak auf den Beschauer einen ungünstigen Eindruck, den das tiefgesenkte, immer sinnende Haupt nur noch mehr begünstigte, und allein auf seiner schönen Stirn und in dem glanzenden Auge sprachen erhebende Zeichen von jenen großen Gedanken, die er meist nachtlich eben damals dem Manuscripte des Don Carlos übergab. — Wie noch heute die Gemächer gefeierter Künstlerinnen, so waren auch damals die unserer Albrecht mit Verehrern beiderlei Geschlechts aus der eleganten Welt angefüllt, und es war nach Aufführung der Ariadne auf Naxos, als zum ersten Male Fr. von A., die pensionirte Witwe eines sächsischen Officiers in Begleitung ihrer beiden erwachsenen Töchter, unsere Künstlerin besuchte und der schmeichelhaftesten Beifallbezeigungen voll war. — Hier war es, wo Schiller zuerst jene Familie sah, und zu dem ältesten Fräulein, Julie, einer hohen, blauaugigen Blondine, jene brennende Zuneigung faßte, von der Frau von Wollzogen andeutend spricht. — Meine Alte weiß noch heute, nach meist funfzig Jahren, nicht Worte zu finden, um die überirdischen Reize jenes Engels zu schildern, vor denen Schiller mit einer wortlosen Andacht des Gefühls stand, und der Flamme nicht wehrte, die heimlich und verzehrend in seiner edlen Brust emporloderte. — Der intelligenten und in Aventüren der Neigung wohlbewanderten Sophie war das Entflammen dieser glühenden Leidenschaft nicht entgangen, und sie enthielt sich nach Entfernung des Besuchs nicht, den Freund mit seiner jungen Liebe zu necken. Sonderbar genug laugnete dieser die Existenz derselben, und ist auch später, trotz der deutlichsten Beweise vom Gegentheil, nicht von der Behauptung, das Fräulein sei ihm gleichgültig, abgewichen. — die Besuche wurden fortgesetzt, doch nur zu bald stellte es sich heraus, daß Frau v. A., deren Pension für ihren Luxus nicht hinreichte, aus den Reizen ihrer Töchter, vornehmlich der ältesten, einen unerlaubten Gewinn zu ziehen trachtete, indem deren unvergleichliche Schönheit Männer, mannichfacher Standesgattung, zu fesseln und ihnen alsdann, oft sogar auf ziemlich unverschämte Weise, werthvolle Geschenke zu entlocken wußte. — Auch unser edler, gutmüthiger Schiller wurde mit seines Herzens brennendem Gefühle, das der weiblichen Verschmitztheit nicht lange unverhüllt blieb, ein Gegenstand jener raffinirten Industrie, und wenn es gleichwohl vielleicht unmöglich war, daß Julie der Gestalt des Dichters ein Interesse abgewinnen konnte, sie auch vielleicht geistig zu tief stand, um für seines Geistes erhabene Größe zu schwärmen, so entschuldigt doch nichts die kalte Sprödigkeit, mit der sie den in ihrem Netze gefangenen edlen Jüngling qualvolle Tage bereitete, und heimlich seiner spottete, wenn er mit dargebrachten, möglichst werthvollen Geschenken, selbst in baaren Summen, ihre Gunst zu erkaufen trachtete. — Diese Summen aber hatte Schiller nicht vorräthig, sondern bezog sie von einem Verleger zum Voraus für seinen Carlos, und hätte deren

Digitized by Google

doch selber so nothwendig zur Ergänzung seiner mangelhaften Garderobe bedurft, da sich Defecte darin vorfanden, wovon die Mittheilung heute an das Unglaubliche gränzt, weil ein kleiner Splitter seines Denkmals den Werth jenes Fehlenden aufwiegen möchte. Schiller schied endlich nach Vollendung des Carlos auf Veranlassung seiner Freunde unter unsäglichem Weh von dem geliebten Wesen, und sagte zu, entweder zu sterben oder bald von Weimar zurückzukehren. — Die saubere Familie zürnte der Albrecht, indem sie vermuthete, es sei des einträglichen Freundes Abreise ihr Werk. Darüber sah man sich weiter nicht und das fernere Geschick jener wurde der Theilnahme entrückt."

[Lieberger's Zuckerfabrik in Pesth.]

Wir machen täglich neue Fortschritte in der Industrie, in allem, was zur Erheiterung und den Annehmlichkeiten des Lebens dienen mag, und hielt nicht der Luxus gleichen Schritt mit den Erfindungen des Zeitalters, oder verstände er leider nicht diesen noch vorauszueilen, so bliebe gar kein Zweifel: wir müßten in Kurzem sammt und sonders die wohlhabendsten und glücklichsten Menschen werden. Wie wir dem Wasser durch Erhitzung die Kraft abgewonnen haben, so verstehen wir den Pflanzen ihre Honigsüße zu entnehmen, um uns daran zu laben, und den wohlfeilsten Zucker zu bereiten. Hr. Lieberger in Pesth treibt dies Metier nun ins Große. Er hat eine vollständige Anstalt errichtet, worin er Jedermann für ein Billiges in der Rübenzuckerfabrication Unterricht ertheilt. Die Zubereitung soll höchst einfach und außerordentlich leicht sein, und die ungarischen Damen, vorzugsweise der Adel, nehmen den lebhaftesten Antheil daran. Die Frauen der ersten Familien machen jetzt Rübenzucker — die Gräfinnen Esterhazy, Zapary, Cottack u. A. Auch das Ausland hat dem betriebsamen Manne eine Menge Zöglinge gesendet. — Wäre nur nicht Pesth gar so weit oder hatten wir eine Eisenbahnlinie bis in das gesegnete Ungarn, so möchten wir den deutschen Hausfrauen wohl den Rath geben, gelegentlich dorthin zu eilen, um in wenig Tagen die Kunst zu lernen, sich für die Winter-Soiréen den Zucker selbst zu bereiten.

[Abbé Espanet und Dr. Malan.]

Seit der beabsichtigten Berufung des Dr. Strauß an die Züricher Universität scheint auch in der übrigen Schweiz ein reformatorischer Geist unter der theologischen Welt lebendig zu werden. In Genf ist neuerdings ein Missionär, Abbé Espanet, aufgetreten, der in Strauß'scher Weise, nur mit weniger Glück und nicht ausgestattet mit der gewandten, alles durchdringenden Dialektik dieses muthigen Streiters, öffentlich von der Kanzel herab eine Neugestaltung der religiösen Doctrinen, des gesammten Cultus predigt. Geraume Zeit ließ ihn die dortige Geistlichkeit gewähren, ob aus Furcht oder aus Mangel an geistiger Regsamkeit, bleibt unermittelt. Nun aber hat sich ihm Dr. Malan, der Gründer der methodistischen Kirche in Genf, entgegengestellt und ihn entweder zur Zurücknahme seiner Lehren oder zu deren Beweise in einer öffentlich zu haltenden Disputation oder Conferenz aufgefordert. Espanet erschien jedoch nicht, worauf Dr. Malan sich bewogen fühlte, eine besondere Schrift gegen den Abbé herauszugeben. Nach diesem ersten Schritte haben sich noch 8 ausgezeichnete Methodisten ihm angeschlossen und im Namen Aller dieselbe Forderung an den Abbé gestellt. Bis jetzt aber ist auch auf diese abermalige Aufforderung von Seiten Espanet's noch nichts geschehen.

[Das größte Privatvermögen in der Welt.]

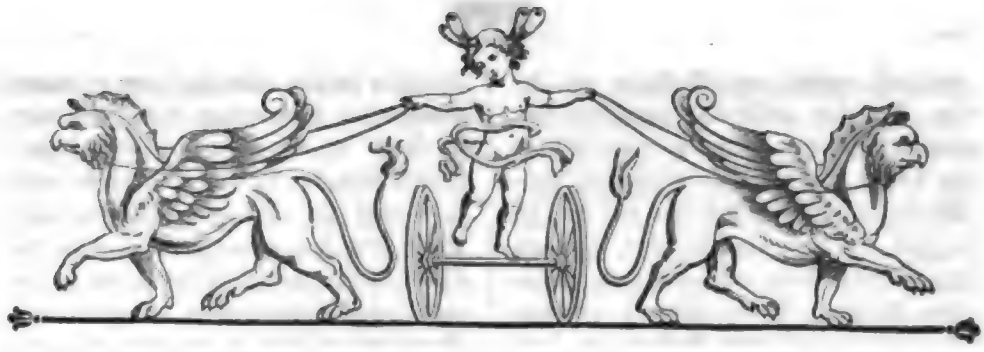
Nach Handelsnachrichten, die in Leipzig eintrafen, berichteten wie zu seiner Zeit über den Tod jenes Leder- und Pelzwaarenhandlers Aster in Nordamerika, den Cooper zum Gegenstande eines ganzen Romans machte. Als gelernter Kürschner verließ er bekanntlich seine Heimath, — er war in der Nähe von Heidelberg gebürtig, — kaufte in London für die Summe von 500 Thlrn., die er zu Hause mühsam zusammengetrieben, Messer, Scheeren und kleines Geräth, wofür er von den Indianern Leder und Pelzwaaren eintauschte. Dieser Tauschhandel gründete sein Vermögen, und bald unternahm er jene Expeditionen, die Cooper in seiner „Astoria" erzählt. Das Vermögen eines bedeutenden Banquiers, der in allen politischen Handeln sein Wort mitspricht, oder eines Großhandlers, der über mehrere Welttheile seine Projecte wie ein Netz gebreitet hat, läßt sich schwer in Zahlen angeben. Astor's Vermögen wird auf 90 Millionen Dollar angegeben. Eine einzige Tochter, an den Gesandten der freien deutschen Städte in Paris, Hrn. Rumpf, verheirathet, ist Erbin. Im Jahr 1833 war Astor in Paris und wählte sich selbst den Eidam. Treuherzig und bieder, leutselig und schlicht, wie die Natur des Pfalzers zu sein pflegt, so schilderte man die Persönlichkeit Astor's. Wenn er nach Washington kam in seinem kleinen unansehnlichen Wagen, so strömte alles zusammen, um den merkwürdigen deutschen Biedermann zu sehen. Dabei war er keineswegs ein bloßer Glückspilz; die gesunde Vernunft feierte in ihm einen Triumph. Sein Herz blieb allezeit echt deutsch. Noch einige Jahre vor seinem Tode hatte er in Washington eine großartige deutsche Herberge gestiftet. Jeder deutsche Ankömmling fand hier Wohnung auf bestimmte Zeit und erhielt Unterweisung, wie er in Amerika Hand anlegen müsse, um sein Glück zu gründen.

[Fanatismus in Münster.]

Die Katholiken in Münster fahren fort, immer gewissenhafter dem ehemals so strengen Ritual ihrer Kirche sich wieder hinzugeben. Während der Charwoche sah man ganze Schaaren mit entblößtem Haupte den sogenannten Kreuzesgang durch die Straßen wandern, sich bekreuzen und inbrünstig beten. Die Kirchen waren überfüllt, die Stimmung aber nicht religiös-erbaulich, sondern fanatisch. Auch an andern Orten Westphalens, desgleichen in München ist der Kirchenbesuch auffallend stark gewesen. Schade nur, daß an diesem plötzlichen Umschwunge der Stimmung das Herz keinen Theil zu haben scheint. Ueberall verräth sich eine Absicht, nirgends ein wahres, tieferes Bedürfniß.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 73. — den 15. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fornarina *).

Ein Fragment von Ernst Willkomm.

—Die herabgebrannte Kerze warf ein trübes, unstätes Licht über das Papier, der Schreibende legte die Feder weg, sein Blick fiel auf den schief über stehenden Wandspiegel, und es schien ihm, als sähe er die dunklen Umrisse einer Gestalt daran vorüberschweben.

Die Richtung seiner Gedanken, die halb skeptische, halb schwärmerische Stimmung, worein ihn seine Beschäftigung und die geführten Gespräche versetzt hatten; dazu das große, düstere Gemach, die geräuschlose Ruhe des ganzen Palastes, trugen nicht wenig dazu bei, gerade jetzt wieder alle abergläubischen Vorstellungen in ihm hervortreten zu lassen. Er schauerte innerlich, über sein Haar lief es wie Spinnengewebe. Er wagte nicht, sich umzudrehen, lauschte aber mit angehaltenem Athem auf jeden Laut. Ein unmerkliches Knistern am Fußboden ward hörbar. Plötzlich sagte ihm ein dunkles Gefühl, daß eine zweite Person sich in unmittelbarer Nähe befinden müsse; eine leise Wendung ließ ihn den Schimmer eines Gewandes erhaschen, er fühlte sich von weichen Armen umschlungen, zwei große, brennend schwarze Augen lachten über seine Schultern hinweg ihn an.

Byron besaß nicht Kraft genug, dieser sanften Umarmung sich zu entwinden. Zweifel, Gewissensqual, Angst der Erinnerung, poetisches Träumen und Bilden — Alles war mit einem Male verschwunden. Ein Zucken der Freude lichtete seine verdüsterte Stirn, sein Auge flammte, und als die Schöne mit lächelnder Anmuth ihn immer lockender, immer verführerischer ansah, konnte er sich nicht versagen, den Mund des reizenden Geschöpfes mit vielen Küssen zu bedecken.

„Bist Du Deiner Amica so ganz überdrüssig?“ fragte jetzt das Frauenzimmer. „Es sind schon drei Tage her, daß der stolze Signor Inglese nichts mehr von sich hat hören lassen. Was hab' ich verbrochen? Wann hattest Du noch Ursache, unzufrieden zu sein mit Deiner Mariane?“

Byron befand sich in einer mißlichen Lage. Die Nähe des schönen Weibes, dessen Leidenschaftlichkeit er kannte, stieß alle Vorsätze um, die er neuerdings gefaßt. Um Marianens Liebe oder vielmehr den Nachstellungen ihres Mannes zu entgehen, hatte er ihr Haus verlassen und erst vor wenig Tagen den Palast Mocenigo bezogen. Damit glaubte er sein bisheriges Verhältniß gelöst zu haben, vor ihren Annäherungen sicher zu sein. Unser Freund kannte aber die Sitten Venedigs und die Liebe seiner Töchter noch zu wenig. Jetzt sollte er aus dem Munde seiner Freundin selbst erfahren, daß es ganz vergeblich sein würde, beabsichtige er, sie zu vernachlässigen. „Ich werde Dich zu finden wissen, mein Herzchen,“ sprach Mariane, „und Dich so lange verfolgen bei Tag und bei Nacht, bis Du mich wieder zu lieben versprichst. Bin ich denn so häßlich geworden, Signor?“

*) Aus dem Novellen-Cyclus des Verfassers: Lord Byron, ein Dichterleben, das in kurzem bei Wilhelm Engelmann in Leipzig erscheinen wird.

Digitized by Google

Sie ſtand auf und nahm eine Stellung an, die auch dem kälteſten Menſchen gefährlich geworden ſein würde. Ihr glänzend ſchwarzes, krauſes Haar fiel in einem Gewirr von Locken um das kecke adlerartige Profil; ihr leichter Wuchs, ihre Sitte, faſt nur auf den Zehen zu ſchweben, gab ihr das Anſehen einer Antilope. Mariane ſchwang ſich vor dem ſtill lächelnden Byron aus einer graziöſen Stellung in die andere, wie eine Tänzerin, dann fing ſie an, leiſe eine Melodie zu ſummen, bis ſie in den heiterſten Geſang fiel, den ſie durch ein taktmäßiges, ſtets anmuthiges Bewegen ihrer entblößten, ſchönen Arme begleitete.

„Hab' ich's nun recht gemacht?" ſprach ſie, mit einer plötzlichen Wendung vor Byron auf die Kniee ſinkend und mit dem liebevollſten Blick in die Augen des Dichters ſehend. Byron hob ſie auf und zog ſie ungeſtüm an ſeine Bruſt, an ſeine Lippen.

„Mariane!" ſtammelte er, unter ihren Küſſen zitternd. Aber wieder traf ihn ihr großes, morgenländiſches Auge, ſeine Seele entſchwebte nach dem Orient, nach Griechenland, Theakita ſchien an ſeinem Herzen zu ruhen! Und wie uns eine lebhafte Phantaſie meiſt einen entfernten Gegenſtand nahe bringen, ein verlorenes Glück wieder geben kann, ſo täuſchte ſie jetzt auch Byron durch die lieblichſten Bilder.

Ein lautes Plätſchern auf dem Kanale ſtörte die Glücklichen. „Wirſt Du nun wieder für mich zu Hauſe ſein?" ſprach Mariane. „Laß nur den Bullenbeißer auf der Flur etwas kürzer ſchließen, ſonſt kannſt Du es noch erleben, daß ich von ihm zerriſſen werde!"

Durch Bitten, Schmeicheln und Liebkoſen erlangte das ſchöne Weib die Erlaubniß von Byron, ihn beſuchen zu dürfen, ſo oft es ihr beliebe.

Sie ſchied ſehr zufrieden, indem ſie lachend betheuerte, ihr Mann werde in Sorge ſein, und ſie wolle eilen, dem albernen becco eine Viſite zu machen, die er jetzt wohl verdient habe. Trällernd verließ Mariane das Zimmer, den Fazziolo coquett um ihr Geſicht ſchlagend.

Byron blieb verſtimmt zurück. Er war feſt entſchloſſen geweſen, die verführeriſche Frau, in deren Hauſe er längere Zeit gewohnt, die ihm durch ihre Anhänglichkeit und Eiferſucht ſchon unſägliche Noth gemacht hatte, gänzlich zu meiden. Nun hatte ſie ihn wieder überraſcht, ſeine Schwäche benutzt, ihn abermals mit klugem Netz umſtrickt! Obwohl ſie ſchön, liebenswürdig und hingebend war, ſo gereuten ihn doch die Gunſtbezeigungen, die er freigebig an ſie verſchwendet. Er wußte nicht, wie er der abermaligen Feſſel am leichteſten entſchlüpfen möchte. Unruhig ging er durchs Zimmer, warf Bücher und Manuſcripte durch einander, ſchlug ſich mit der Fauſt an die Stirn und raufte ſich endlich im ſteigenden Unmuth die Haare. Dabei raſchelte ein weißer Zettel auf den Boden, er hob ihn auf — es war das Billet, das ſo geheimnißvoll in ſeine Gondel gefallen! — Ein ſchneller Entſchluß reifte in ſeinen Gedanken. Er warf einen Mantel über, drückte einen breitkrämpigen Strohhut auf ſeine Locken und eilte leiſen Schrittes hinab an die Marmortreppe.

Hier lag die Gondel ſchon in Bereitſchaft. Sein bärtiger, treuer Gondelier Tita, jederzeit willig, für ſeinen Herrn das Leben zu laſſen, machte ein paar trockene Bemerkungen über die ſpäte Fahrt, und nahm den Auftrag, am Rialto zu landen, mit gutmüthiger Gleichgültigkeit hin.

Die Nacht war ſtill, warm, duftig. Hin und wieder klang noch ein Lied unter dem Fenſter irgend einer Schönen aus der Ferne. Auf den Kanälen war alles Leben erſtorben, die Stadt ſelbſt, die zahlloſen Paläſte, an deren Säulenportalen die Gondel vorüberglitt, ſchien verödet, ausgeſtorben zu ſein. Auf die dunkle Fluth fiel ein ſchmaler Lichtſtreif vom Monde, der am blauen Himmel ſtand und ſein Silberlicht auf die ruhende Stadt herabgoß. Die Thürme, die Paläſte, die Brücken ſchimmerten in unausſprechlicher Pracht. Strahlend leuchtete auf dem St. Markusthurme der goldene Löwe, es ſchien, als bewege er die Flügel, als wolle er fortſchweben dem Ruhme, der Größe nach, auf die er einſt ſo viele Jahrhunderte lang herabgeſehen.

Jetzt ſtieg der majeſtätiſche Marmorbogen des Rialto in perſpectiviſcher Ferne auf. Byron's Blicke ruhten ſinnend darauf. Shylok ſtand vor ihm mit ſeinem Haß und Rachedurſt. Die Gondel legte ſich an den Kai, der Dichter ſtieg aus und ſchritt, dicht in ſeinen Mantel gehüllt, über den Markusplatz nach dem Dogenpalaſt. Die Stille, die ruhige Luft, in der auch der leiſeſte Tritt ein dumpfes Echo weckte, riefen alle Sagen in ihm ins Leben, die er früher gehört oder geleſen hatte. Ein Schauer überlief ihn kalt, als er Schiller's „Geiſterſeher" gedachte, und die Stimme des geheimnißvollen Armeniers ſchien neben ihm zu ertönen; die Worte: „um neun Uhr iſt er geſtorben," wiederholten ſich immer von neuem in ſeinem Ohr.

Unter den Arkaden des Dogenpalaſtes floſſen Licht und Schatten in eine ungewiſſe Dämmerungshelle zuſammen. An dem Orte, wo früher der Löwenrachen bereit war, jede geheime Anzeige den Händen der re-

Digitized by Google

publicaniſchen Tyrannen zu überliefern, lehnte, dicht verhüllt, eine Geſtalt. Einen Augenblick zauderte Byron, dann ſchritt er ſchnell auf die Harrende zu. In einer geringen Entfernung blieb er ſtehen.

„Beim Leibe der Diana, Sie kommen ſpät, 'celenza!“ rief eine wohltönende Frauenſtimme. Zugleich fiel die künſtliche Kapuze vom Haupte, ein weißer, zierlicher Fazziolo flatterte gar verführeriſch um ein ovales, jugendliches Geſicht, und ein paar Augen blitzten ihn an, ſo keck, ſo liſtig und doch wieder ſo ſchwärmeriſch bittend, daß Byron nur mit Mühe eine Zurückhaltung erheucheln konnte, die ihm gar nicht geläufig war.

„Ich habe Ihren Wunſch erfüllt, Signora,“ verſetzte er. „Was begehren Sie von mir? Womit kann ich dienen?“

„O, ich weiß,“ erwiederte die Schöne, „daß Sie ſich nur den Anſchein der Mildthätigkeit geben. Bitten werde ich Sie wohl nicht mehr, ich wollte Ihnen nur zeigen, wie elend ich ſei.“

„Beim heiligen Markus!“ rief Byron, „man ſieht Ihnen den Mangel an! Fehlt es Ihnen vielleicht an einer Begleitung, Signora?“ ſetzte er lächelnd, flüſternd hinzu. „Es iſt ſpät, ich bin bereit, der Dame den Arm zu bieten.“

„Mi (io) son Veneziana!“ verſetzte die ſtolze Schöne mit trotzig aufgeworfener Lippe, ſchlug den Fazziolo zurück und wendete ſich ſo, daß der volle Schein des Mondes auf ihr Geſicht fiel. „Kennen Sie mich, 'celenza?“ fragte ſie mit dem Lächeln der natürlichſten Coquetterie, „nun dann werden Sie auch einſehen, daß ich keine Urſache habe, Ihre Mildthätigkeit zu preiſen.“

Byron erinnerte ſich jetzt, daß er vor einiger Zeit die Schöne geſehen und einige flüchtige Worte mit ihr gewechſelt hatte. Ein Spazierritt an der Brenta führte ihn neulich einem verworrenen Haufen zerlumpter Landleute zu, die ſchimpfend und mit drohenden Geberden ſich um die Ueberreſte eines kargen Mahles drängten. Denn der Mangel in der Umgegend Venedigs und einem großen Theile von Piemont war damals unter den niedern Ständen ſo groß, daß Hungersnoth zu befürchten ſtand. Es wurden deshalb in Venedig Sammlungen für die Nothleidenden veranſtaltet und Byron lieferte eine bedeutende Summe, die mit Dank empfangen und geſprächsweiſe ins Ungeheuerliche übertrieben ward. Nach dieſem Beweiſe ſeiner Mildthätigkeit hing Jedermann dem Fremden an, nur entſtand für ihn ſelbſt daraus die Unannehmlichkeit, daß er von Bittenden umringt wurde, ſo oft er ſeinen Palaſt verließ. An jenem Abende nun hatte er den Hungernden eine Börſe mit Lires angefüllt zugeworfen, dabei aber ein paar reinlich gekleidete und von Ausſehen ſchöne Mädchen oder junge Frauen leer ausgehen laſſen. Die lebhaften Kinder verabſäumten nicht, den freigebigen Lord deshalb zu necken, ihre Armuth zu beklagen und mit den übertriebenſten Betheurungen zu verſichern, daß ſie ſich höchſt dürftig behelfen müßten. Byron ging auf den Scherz ein, pries ihre Schönheit und ritt gleichgültig weiter. Nun erkannte er in der vollen majeſtätiſchen Frauengeſtalt nicht ohne heimliche Freude die ſchönſte jener beiden Scherzenden wieder. Ein ſchneller Blick ſagte ihm, daß es hier nur auf ihn ankäme, ſich ihre Gunſt zu ſichern. Zwar ſtand Mariane noch vor ihm, ſeine Liebe zu ihr war aber ſchon längſt erloſchen. Und verglich er ſie mit dieſer junoniſchen Geſtalt, die ihm jetzt nahe war, hoch gewachſen, von echt venezianiſchem Geſicht, brünett, mit den ſchönſten blitzenden Augen, ſo mußte Mariane offenbar verlieren. Ueberdies reizte ihn die naive Keckheit der neuen Bekanntſchaft, das Entſchloſſene, das ſich in jedem Zuge ausſprach, die ſchmeichelnde Lieblichkeit des venezianiſchen Dialekts, worin ſie ihm die ſchönſten Liebeserklärungen machte, indem ſie zur Entſchuldigung dafür ihre gänzliche Unerfahrenheit im Schreiben anführte.

Byron war entzückt, bezaubert. Das Abenteuer war ſo neu, ſo ungewöhnlich romantiſch und vielverſprechend, daß er nicht länger zaudern konnte. Er legte ihren Arm in den ſeinigen und ſchritt plaudernd mit ihr ſeiner Gondel zu.

„Wie heißt Du, reizende Königin Venedigs?“ fragte er.

„Margarita Cogni, die Venetianer aber nennen mich nur Fornarina.“

„Fornarina!“ wiederholte Byron. „Bei St. Markus, Rafael ſelbſt würde mich jetzt beneiden um Dich!“

Er geleitete die wieder Verhüllte in ſeine Gondel, die unter Tita's kräftigen Ruderſchlägen bald auf dem dunklen Canale verſchwand.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Thiers und ſein Syſtem. Lamartine's Studien.]

Womit beginnen? Der Stoffe ſind ſo viele, daß man nicht weiß, welchen man zuerſt behandeln ſoll. Wenn ich aber ſage, der Stoffe ſeien viele, ſo iſt dies nur in einer gewiſſen Beziehung. Neues wird kein deutſcher Correſpon-

Digitized by Google

dent von hier berichten können, die meisten sind bloße Uebersetzer von Journalartikeln, die man in Deutschland nicht liest, es handelt sich aber vor Allem darum, die Begebenheiten an der Wurzel anzugreifen, sie oft auszureißen und den Saft derselben für Deutschland genießbar zu machen. In dieser Hinsicht ist die jetzige Krisis für ganz Europa von der höchsten Wichtigkeit. Wie ich Ihnen in einer frühern Corresp. meldete, so ist es gekommen, ich fürchte nur, meine anderen nicht ausgesprochenen Prophezeihungen verwirklichen sich eben so bald. Seht, was das Genie eines Mannes vermag! Vor zwei Jahren, als Thiers das Ministerium verließ, als der König sein System hinter ihm befolgte, sagte er, in drei Jahren wird man froh sein, wenn ich mein System im Namen des Königs ausführe, wo nicht, so führe ich es in fünf Jahren ohne den König aus. Und siehe, es sind kaum zwei verflossen und der König ist buchstäblich gezwungen alles zu thun, was Thiers will. — Ob dies gut ist, weiß ich nicht, doch dies weiß ich, daß Thiers ein Genie ist, daß er nichts nach ganz Deutschland fragt, daß sein System, wie er selbst irgendwo sagt, dahinzielt, den Adel des Verdienstes wieder in seine antiken Rechte einzusetzen, ein Umstand, der nicht wenig dazu beiträgt, daß Thiers gar kein Gewicht auf das jetzige öffentliche Deutschland legt, dies weiß ich bestimmt, am wenigsten aber auf die Correspondenzen der Ausburger Allgemeinen Zeitung, die ihn wie einen Buben behandeln. Man weiß nicht, soll man der Redaction oder den Correspondenten zürnen. Die Zukunft jedoch wird es lehren, wer den Sieg davon trägt, der Journalist Thiers oder die Schreiber des Hrn. v. Cotta. Ich fürchte, diese Zeitung wird in einigen Jahren einen ganz andern Ton annehmen müssen. Doch überlassen wir die Politik sich selbst, sie bricht sich selbst Raum.

Lamartine hat einen Brief als Vorrede zu seinen neuesten, höchst mittelmäßigen Gedichten geschrieben, der in mancher Hinsicht noch unverzeihlicher als die Vorrede Hugo's zu seinem Ruy Blas ist. Der arme Poet! Er hat hunderttausend Franken Renten jährlich, aber eine Engländerin zur Frau. Denken Sie sich, der Dichter schreibt von seinem Schlosse Saint Point einen Brief, den man in allen Zeitungen liest, worin er die geringste Bewegung seiner heiligen Person, seines Hundes, seines Pferdes und seines Ochsen beschreibt. Die Leute glauben, sagt er, ich hätte dreißig Jahre meines Lebens mit Versemachen verbracht, nicht einmal dreißig Monate. Das geht an und ich glaube ihm; wenn er aber auf drei Seiten erzählt wie er aufsteht, Männerchen malt, die Sterne beobachtet, Frost hat, das Feuer schürt, Langeweile hat, endlich den Schrei des Hahns hört, der Mitten im Gik Reue bekommt und das Ricki nicht ausschreit, wenn er endlich gar von einem schlafenden träumerischen Ochsen spricht, der ein helles Gebrüll ausstößt und damit den Ochsenhirten aus dem Schlafe weckt, „on quelque boeuf endormi et rêvant dans l'étable qui pousse un mugissement sonore en reveillant le bouvier en sursaut," wenn er dann auch von den harmoniösen Versen spricht, die er nicht vollendet und dann von seinem Spazierritt, so möchte man an seinem Genie zweifeln, obschon ich längst überzeugt bin, daß Lamartine in Deutschland noch nicht ein Mal den Namen eines Dichters haben würde. Seine langen Tiraden sind unausstehlich und nur für Franzosen wegen der Harmonie der Sprache genießbar. So viel ist aber gewiß, daß kein deutscher Dichter den Muth haben würde, einen solchen Brief selbst zu schreiben und zu veröffentlichen, ja, daß er sich schämen würde; hier hingegen stoßen sich nur einige Witzlinge daran. Das kommt daher, weil Lamartine neuerdings eine politische Farbe angenommen hat und gern eine politische Rolle spielen will, zu der er nie gelangen wird, höchstens ist ihm eine weniger als secundäre Rolle angewiesen. Denn trotz seines Talentes ist Lamartine kein Mann, der in der Politik imponiert, ich möchte sagen, er ist nicht auf der Höhe der politischen Zeit, und wir leben in einer Zeit, die mit einer socialen Umwalzung schwanger ist. Lamartine ist stolzer auf seinen Adel als der letzte adelige Dummkopf. Doch gesteht er in diesem Brief, daß er sich selbst nicht versteht, le maire vient et me solicite de lui expliquer le texte confus d'une loi nouvelle sur les chemins vicinaux, loi que j'ai faite et que je ne comprends pas mieux que lui. Lamartine hat diesen Fehler, daß er als Redner zuviel Poet und als Poet zu viel Redner ist. Lassen wir ihn, den armen Dichter, der hunderttausend Franken Renten, ein Schloß und eine Engländerin hat. Die Nachwelt richtet ihn besser. Zehn Jahre nach seinem Tode weiß kein Mensch mehr von ihm, während die Lieder Beranger's nie alt werden, ebenso wenig als die homerischen Fabeln Lafontaine's.

(Der Beschluß folgt.)

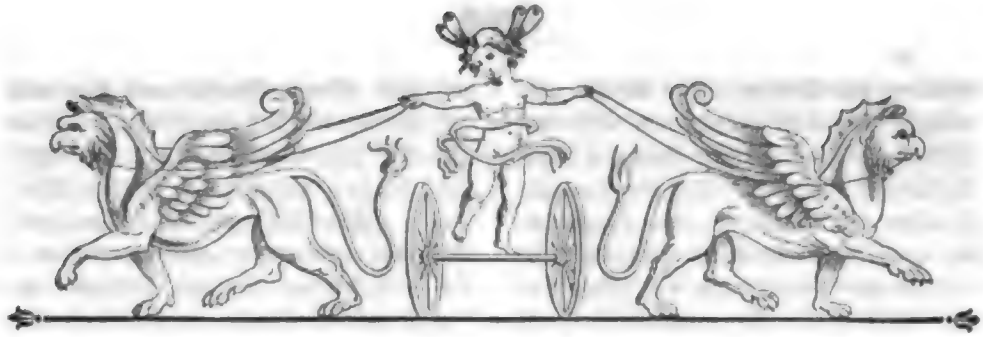
Notiz.

[Russische Literatur.]

Die berliner Jahrbücher gaben vor einiger Zeit einen ausführlichen Artikel über den russischen Dichter Puschkin, der bei deutschen Lesern hin und wieder Verwunderung erregte, weil er gegen manches allgemein verbreitete Vorurtheil anstieß. Aber auch in Rußland ist man mit dem Artikel nicht so zufrieden, als dem Anschein nach zu erwarten gewesen. Zwei Uebersetzungen sind davon bereits erschienen, die eine mit zustimmenden, die andere mit feindlichen Bemerkungen begleitet. Die Blätter in St. Petersburg streiten über die Frage, wiefern der deutsche Kritiker hier zu urtheilen befugt gewesen, ob er Russisch könne oder nicht, ob er mit fremder Hülfe und auf fremde Autorität geschrieben u. s. w. Ein innerer Parteikampf, der bei Gelegenheit des Koenig'schen Buches lebhaft ausgebrochen, hat auch dieses neuen Gegenstandes sich bemächtigt, und die Aufspürer möchten nun vor allem herauswittern, welcher Partei diese deutsche Kritik angehöre, welcherlei Personen dabei Lehrer und Arbeiter gewesen! Wir erfahren jedoch aus sicherer Quelle, daß Varnhagen zwar Russisch hinreichend gelernt hat, um Schriften, die in dieser Sprache verfaßt sind, zu genießen und zu würdigen, daß er aber bei diesem spätgewählten Studium keinen Augenblick an Parteikämpfe gedacht hat, noch im geringsten Willens ist, oder auch sich nur befähigt hält, an solchen Theil zu nehmen. —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 74. — den 16. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fornarina.

(Fortsetzung.)

Aus geringfügigen Anlässen ergeben sich meistentheils die bedeutendsten Folgen. Wir sollten daher immer darauf bedacht sein, den Zufall nicht blindlings über uns walten, das Ungewöhnliche nicht bis zum Gebietenden sich ausbreiten zu lassen. Denn was als ein Heiteres ergetzt, zur Verschönerung und Bildung des Lebens dienen mag, das wird lästig, sobald es um sich greift und als Gewohnheit sich geltend machen will. Ein Jeder ist zwar geneigt, auch das Unerlaubte einmal zu dulden, zu entschuldigen, wenn es vorübergeht; wird ihm aber das Recht fortwährender Begleitung zugestanden, so ist ein endliches Verdammungsurtheil von Seiten der Menge die unausbleibliche Folge. —

Zu dieser allgemeinen Betrachtung veranlaßt uns die neue Lebensweise unseres Freundes, dessen veränderte Gestalt wir jetzt nach Ueberspringung einiger Monate wieder zu uns rufen. Der Carneval hat begonnen, Lust und Scherz sind im vollen Gange. In dieser Zeit bietet Venedig einen vor andern Städten Italiens eigenthümlichen Anblick. Da es an Straßen mangelt, auf denen sich der Uebermuth austoben könnte, so stürzt sich Alles in die Gondeln, die in zahlloser Menge auf den Kanälen hin und wieder fahren. Die Gondeliere tragen meistentheils die abenteuerlichsten Masken, unter denen mythologische besonders beliebt sind. Hat man sich nun schon am Tage in Lärm und Lust abgetrieben, so verdoppelt und verdreifacht die Nacht dennoch den Spectakel. Tausende von bunten Lampen erhellen die schwarzen Körper der Gondeln, die mannichfaltigsten Masken drängen und necken sich in den gegen einander rennenden Fahrzeugen, Gesang und Spiel tönen darein, und das Jauchzen der Gondeliere, das verführerische Locken der schwatzenden Frauen will kein Ende nehmen.

Zu gleicher Zeit vermehren und vergrößern sich die in Italien üblichen Conversazioni, Abendgesellschaften, zu denen sich in der Regel nur Bekannte einfinden, da aber der Fasching Alles umkehrt, und in der gränzenlosesten Unordnung eben die Ordnung erblickt; so hat in dieser Zeit Jedermann das Recht, in den Conversazioni zu erscheinen, sobald er nur eine Maske trägt. Daneben gibt es fortwährend Oper und Schauspiel, und auch diese werden nur zu Versammlungsorten oder zur Anknüpfung galanter Abenteuer benutzt.

Während des Carnevals im Jahre 1817 war der Name Lord Byron in Aller Munde. Seine Wohnung, der Palast Mocenigo am großen Kanale, ward Tag und Nacht nicht leer von verkleideten Gästen. Die Zahl der Gondeln, die Abends an der Marmortreppe anlegten, konnte Niemand genau bestimmen, und noch schwerer möchte es gewesen sein, ein richtiges Urtheil über die Kommenden und Gehenden zu fällen. Er selbst war den Tag über aller Orten. Sein bärtiger Gondelier hatte die Maske des Charon anlegen müssen, die Gondel selbst war schwarz ausgeschlagen, in der Cajütte befanden sich schwarze Polster, seidene Vorhänge von ähn-

Digitized by Google

licher Farbe verhüllten die Fenſter. Des Nachts aber machten zwei weißglühende Todtenköpfe, am Schnabel des Schiffes aufgeſteckt, das unheimliche Fahrzeug ſchon in bedeutender Entfernung kenntlich. Oeffnete man nun die Cajütte, ſo zeigte ſich Byron in der Tracht eines Osmanen mit beturbantem Haupt in einer Ecke lehnend, während ein wunderſchönes Weib, als Proſerpina gekleidet, an ſeiner Bruſt ruhte. Ein andermal legte er wieder armeniſche Tracht an, um kurz darauf als wilder Suliot die neugierigen Venetianer zu ſchrecken und zu ergetzen.

Fremde ſcheuten dann weder Geld noch Zeit, um den launenhaften Schwelger zu ſehen, ſeine Diener waren ihm aber zu treu ergeben, als daß ihn irgend Jemand hätte ſtören können.

Mit Einbruch der Nacht ſtrahlten die Fenſter ſeines Palaſtes, rauſchende Muſik klang heraus in die ſtille Luft und hielt ſtets eine Menge Gondeln in der Nähe deſſelben. Ein griechiſcher Seeräuber eilte durch die geräumigen Zimmer, mit jeder Maske ſcherzend, jede Dame durch Wort und Miene neckend. Es iſt Byron, der in dem jähen Wechſel der Kleider und Vergnügungen entweder die Langeweile des Lebens hinwegſpotten, oder die Mahnungen des grollenden Gewiſſens übertäuben will, die auf ſeiner bleichen Stirn, in ſeinem ergrauenden Haar laut genug das Urtheil der Welt aufrufen.

Am Ende des Palaſtes befindet ſich ein Gemach, mit allem Luxus des Orients verſchwenderiſch ausgeſchmückt. Ein großer Affe bewacht den Eingang und hält jeden Neugierigen vom Eintritt zurück. An Byron's Hand ſchlüpfen wir hinein. Dämmernde Helle umfängt uns, hinter einem durchſichtigen Vorhange tanzen verführeriſche Odalisken, zu Luſt und Genuß die erhitzten Sinne reizend. Proſerpina aber hat ſich in eine Venus verwandelt, an deren Buſen der frevelnde Byron jeden Laut der Reue überhört. Es iſt Fornarina, die Sultana ſeines Harems, der jetzt tanzend durch die Säle ſchwärmt, und Alles vereinigt, was Venedig Schönes beſitzt.

Die ſanften Töne der Muſik, das Koſen der Liebe hatten Byron ermüdet, eingeſchläfert. Lockende Träume ſchmeichelten ſeiner Phantaſie, doch nur zu bald erlöſchen die heitern Farben und andere unfreundlichere Larven umſchwirren den Schlummernden. Er ſchrickt auf aus ſeinen Täuſchungen. Die Muſik iſt verſtummt, die Tänzerinnen ruhen. Matt flattert das Licht der Lampe an den glänzenden Tapeten hin und her, ein Schimmer zittert auf der Geſtalt Fornarina's. Bleich, mit halb offenem Munde, auf dem noch ein hinreißendes Lächeln der Luſt bebt, liegt ſie ſchlummernd in den Kiſſen. Ihr ſchwarzes Haar umringelt den majeſtätiſchen Nacken, umhüllt mit dunklem Schleier den ſchönen Buſen. Ihre Linke hat im Traum den Jatagban ihres Geliebten erfaßt, der glänzende Stahl blitzt mordluſtig aus der goldenen Scheide. Byron ſchaudert, er fühlt ſein Haar ſich ſträuben, frühere Lebensbegegniſſe beklemmen ihm die Bruſt.

Der Rauſch iſt verflogen, mit ihm Reiz, Genuß, Vergnügen. Eine gräßliche Leere fühlt er in ſeinem Innern, die Pulſe ſchlagen wie jammernde Stimmen, die ihn anklagen vor dem richtenden Gott; die ſein eigenes Leben, ſein Thun, ſein ganzes Denken verwünſchen. Er ſchleicht hinkend durch das Gemach, im Spiegel begegnet ihm ſeine Geſtalt. Das bleiche Geſicht, das wahnwitzig glühende Auge ſchlägt wie ein Blitz in ſeine Seele. Er ſucht mit zitternder Hand auf dem Polſter, ergreift eine Maske und ſteckt ſie vor ſein entſtelltes Antlitz. Haſtig wirft er die prunkende Kleidung ab, legt ein einfaches Gewand an, umhüllt mit einem Mantel ſeine bebenden Glieder.

Da vernimmt er erſt das Kichern und Lachen der noch verſammelten Gäſte. Man hat ihn ſchon längſt vermißt, man weiß und ſucht ihn in dem von ihm ſelbſt entweihten Heiligthum der Liebe. Und dennoch wagt auch die keckſte der ſchönen Sünderinnen, die ihm ſchmeicheln, kein gewaltſames Eindringen. Sie begnügen ſich, den Verſchwundenen mit Liebesworten zu bitten, zu necken, zu reizen. Alle zarteſten Namen, an denen der weiche venetianiſche Dialect ſo reich iſt, klopfen an die ſcheidende Wand, aber ſie prallen unbeachtet ab an dem erkalteten Buſen des großartigen Sünders.

„Maladetto!“ ruft die liebliche Stimme einer zarten Blondine, deren Lippen Byron hundert Mal geküßt, bis ſie erkalteten. „Maladetto! Ich werde ihm ſeinen Schnurrbart abſchneiden, wenn ich ihn wieder ſehe!“

„Ich lege meine Augen auf Dein Herz, carissimo piccino,“ ſprach ein anderes Stimmchen, ſo ſchmeichelnd, und hingebend wie alle Mädchen und Frauen es thun, wenn ſie einen theuren Wunſch gern erfüllt ſehen.

Byron ſtand noch immer wie eine Bildſäule. Seine Gedanken waren ſo düſter und verworren, daß er nicht wußte, was er thun oder laſſen ſollte. Nur fort aus dieſen Umgebungen wünſchte er ſich, die ihn quälten, die er lebendig zu werden fürchtete, weil er überall nur eingeſchlafene Furien zu erblicken glaubte. Leis ſchlich er nach der Thür; als er am Spiegel vorüberging, entfiel

Digitized by Google

ihm die Larve, sein Todtengesicht starrte ihm nochmals daraus entgegen. Wüthend schleudert er eine Pistole gegen das werthvolle Möbel, es zerbricht in tausend Stücke. Zugleich stürzt er durch eine Seitenthür auf den Corridor und entschlüpft glücklich hundert neugierigen Augen.

Fornarina, von dem Geräusch erweckt, fuhr auf. „Gran cane della Madonna," rief sie aus, als sie sich allein auf dem Lager sah, den Dolch in ihrer Hand fühlte. Die ganze Lebhaftigkeit ihrer südlichen Natur erwacht in der leidenschaftlichen Frau. Sie achtet nicht auf ihre leichte Kleidung, die kaum noch diesen Namen verdient. Eifersüchtig springt sie auf, eilt nach der Thür, ruft den Entflohenen, erst mit süßen Schmeichelworten, dann in weniger zarten Ausdrücken. Ueber die schönen, trotzigen Lippen schlüpfen einzelne naive Flüche, die sich verdoppeln, als sie das höhnende Gelächter ihrer zahlreichen Nebenbuhlerinnen hört. Sitte und Gewohnheit lassen sie nicht lange innerhalb der Gränzen des Anstandes bleiben. Sie glaubt, der Vermißte verberge sich unter den Spöttelnden, und zürnend entriegelt sie die Thür. Mit wilder Hast, in dieser Wildheit aber majestätisch schön, das Modell einer Mänade und Bacchantin zugleich, stürzt sie sich unter die staunende, erschrockene, zurückfahrende Mädchenschaar. Ihr schwarzes aufgelöstes Haar fluthet hinter ihr drein, wie sie liebezürnend über den Saal mehr fliegt als läuft. Sie zertrümmert, beleidigt, was ihr in den Weg kommt; aber auch in dieser Zerstörungslust, in dem zügellosesten Toben einer unmäßigen Leidenschaft, bleibt sie immer noch schön, reißt sie fortwährend hin, wenn nicht zur Liebe, doch zur Bewunderung. —

Byron ist unterdeß glücklich entkommen. Sein treuer Tita hilft dem Zitternden in die Gondel, die grotesken Laternen werden abgenommen. Byron legt sich flach auf den Boden des Fahrzeuges. Die Cajütte ist ihm zu eng, denn Erinnerungen verbergen sich in ihr, die ihn jetzt zu Selbstmord oder Wahnsinn treiben müssen. Tita erhält den Auftrag, den Kanal entlang nach den Lagunen des Lido zu fahren. Wie Bilder einer Laterna magica gleiten die verödeten Paläste an ihm vorüber, über seinem Haupte fließen die Sterne fort, klingt und duftet die Nacht in feierlicher Weihe.

Erst als die mondbeleuchtete Stadt hinter ihm liegt, als die Gletscher Friauls mit weißem Glanz aus der Ferne ihm winken, wird es ihm leichter, milder. Ein frischer Wind kräuselt die Wellen am Kiel, die Gondel schwankt; und nichts ist beruhigender für ein leidendes Gemüth als ein Zustand der Unruhe in einem Andern, und sei es in einem seelenlosen Gegenstande. Hinter dem Fort Malamocco blitzt und schäumt die See. Gleich wehenden Reiherfedern springen die Kämme der Wellen empor, zerstäuben funkelnd in der hellen Luft. An den Küsten Illyriens aber fluthet eine undurchdringliche Nacht, Nebel dampfen, Wolkenmassen schwanken langsam herauf am Horizont. Byron liegt auf den Knieen und schaut über Bord gebeugt in die unruhiger werdende Fluth. Er wirft den Mantel ab, und bietet die offene heiße Brust dem Winde, dem aufspritzenden Kielschaume. Noch umwindet der blutrothe Turban sein dunkles Haar, er hat vergessen, ihn bei der Flucht abzulegen. Jetzt ist die Gondel in der Nähe des St. Lazarusklosters, ein trübes Licht glitzert durch die Fenster der Zelle, wo er an den Brüsten der Weisheit so oft, so lange, so glücklich und ohne Reue geschweigt hat! — Eine weiche Wehmuth überfällt ihn, er gebietet Tita, nach dem Kloster zu steuern. Da werden eilige Ruderschläge hörbar, eine Gondel überholt sie, er erkennt das milde, ehrwürdige Antlitz, den weißen Kometenbart des armenischen Bischofs! Ein Wink, ein Ruf verräth dem Greise, wer in so später Nacht noch auf den Lagunen umherirrt. Die Gondeln legen sich an einander und Byron besteigt die des Armeniers. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschl.)

[Der Roman Mariama. Savoye's Panorama. Charles Durand. Clara Wieck. Rourrit.]

Ein kürzlich erschienener Roman erregt mit Recht großes Aufsehen, er heißt Mariama, und ist von Sandeau, dem ehemaligen Freunde der Dudevant-Sand. Ich wollte Ihnen genau darüber berichten, aber Jules Janin hat so meisterhaft darüber in den Debats geschrieben, daß ich nichts mehr sagen konnte. Dies die kurze Geschichte. Eine junge schwärmerisch und poetisch gebildete Frau, die neue Gefühle, ich möchte sagen Unglücksfälle, braucht, um die Langeweile zu vertreiben — es gibt solche Gestalten überall — findet endlich das, was sie zu suchen glaubt, einen Mann, mit dem sie nach Paris flieht. Dieser, am Ende seiner Liebeslaufbahn — er ist in den Dreißigen — der sie blos aus Grille liebte, verläßt sie kalt aus reiner Philosophie, und zieht sich von dem Geschäfte der Liebe zurück. Umsonst ist ihr Flehen, ihr Winseln, ihr Weinen, umsonst ihr Bitten, ihr Drohen, ihr Fluchen, umsonst ihre Krämpfe, ihre Nervenzuckungen, der Mann ist dies Leben müde, er will sein eigener Herr sein, und allein von den Erinnerungen leben und — schlafen. Sie liebte ihn. Da entdeckt sie, daß ein Jüngling, ein Bekannter ihres Ungetreuen, sie anbetet, sie ergreift diese Gelegenheit, um sich an dem männlichen Geschlechte zu rächen. Die Scenen sind dieselben, nur sind die Rollen gewechselt. Sie liebte auch einige Zeit, gab sich

Digitized by Google

ihm hin; denn in Frankreich kennt man jene in geistigem Nebel schwimmende Liebe nicht, in einem Lande, wo jede Wissenschaft gleich zur Praxis wird, ist dies rein unmöglich, — aber plötzlich reißt sie sich eben so kalt von ihm los, sie bleibt stumm gegen seine Bitten, sie hat keine Thränen, kein Mitleiden für ihn, denn auch sie ist müde und will sich rächen. Nach der Rache schleicht sie verstohlenerweise wieder in das eheliche Haus, das sie nie hatte verlassen sollen, und zergeht, von nagenden Gewissensbissen gemartert. Dies der Inhalt. Der Roman ist höchst moralisch und denen Sand's entgegengesetzt.

Ich fahre fort, von literarischen Dingen zu sprechen. Also von Sovoye's Panorama. Mit Vergnügen melde ich, daß dieses so schön ausgestattete Werk besonders in Rußland viel Abonnenten zählt. Auch Constantinopel hat sich zwei Exemplare bestellt. Die Franzosen sind überzeugt, ganz Deutschland halte es, und deswegen schätzen sie es um desto mehr. In der That sehen die Franzosen ein, daß die Allgemeinheit der französischen Sprache in Deutschland den Deutschen eine Superiorität über sie verschafft, und glauben deswegen nicht, daß wenn man französisch versteht, man sonst keine Sprache mehr lernen müsse. Ich meinerseits bin gegen dies System, ich würde in Deutschland so lange die französische Sprache verbieten, bis die Franzosen in allen Schulen eben so das Deutsche lernen, da die französische Literatur der inländischen den meisten Schaden thut und sie zu erdrücken droht. Da aber für einen gebildeten Mann doch einmal die französische Sprache nöthig ist, so ist dies Panorama noch das nationalste Mittel dazu. Die Sprache ist das reinste Französisch, die Aufsätze und Stahlstiche von den ersten Schriftstellern und Künstlern, und dann sollten die Deutschen, die ihr Land lieben, alles aufbieten, um ein Werk immer mehr in Schwung zu bringen, das sie in ganz Europa bekannt macht. Das neunte Heft des Panorama's enthält den Schluß der Einleitung in die deutsche Geschichte, einen Artikel über Berlin von Theodor Mügge, über Chamisso von Laube. Die Stahlstiche von Chamisso und Berlin dienen als Beilagen. Das zehnte und elfte Heft werden, wie ich höre, Folgendes enthalten. Deutsche Geschichte von Dr. Zimmermann in Stuttgart. Heine über Rahel, nebst Stahlstich. Dr. Strauß aus Stuttgart über Bettina, nebst Stahlstich nach einem von Begas in Berlin für das Panorama eigens verfertigten Bildnisse Bettina's, was, wie ich höre, sehr viel Mühe gekostet hat. Mercier über Rückert, nebst Stahlstich. Gustav Schwab über Uhland, nebst Stahlstich. Spindler über Baden-Baden, nebst Stahlstich. Hofrath Dr. Muhl in Baden über Land und Leute in Westphalen, u. a. Auch über Charlotte Stieglitz wird berichtet werden. Sie sehen, daß man keine Kosten scheut, um Deutschland würdig zu repräsentiren, und deswegen ergreife ich jede Gelegenheit, um es allen gebildeten Familien Deutschlands zu empfehlen.

Charles Durand, der Redacteur des Journal de Francfort, hat seine Vorlesungen für rednerische Improvisation begonnen. Da diese Vorlesungen unentgeltlich sind, so kann man sich denken, daß sie besucht werden, zugleich muß man gestehen, daß Durand ein rednerisches Talent ersten Ranges ist. Bei der ersten Vorlesung, die kaum angezeigt war, und der außer mir einige Deutsche, auch Savoye, beiwohnten, waren zweihundert Menschen, lauter Studenten und Professoren, zugegen, bei der zweiten jedoch war der Saal, der achthundert Menschen faßt, nicht groß genug. Herr Durand wäre ein Thor, wenn er wieder nach Deutschland zurückkehren würde. Als Redner bluht ihm hier ein anderes Feld, als sich ihm in den Miserabilitäten der frankfurter Verhältnisse darbietet. Seine Rückkehr ist mehr als zweifelhaft.

Neulich wohnte ich zwei Concerten bei, in denen Clara Wieck spielte. Ich müßte lügen, wenn ich sagen sollte, sie habe Furore gemacht; daß man genöthigt ist, ihr hohes Talent anzuerkennen, versteht sich von selbst. Soll ich mein eigenes, bescheidenes Urtheil fällen, so lauft es schnurstraks dem der deutschen Blatter zuwider. Ich liebe das Starke nicht, wenn sich das Zarte nicht dazugesellt. Clara Wieck spielt wie ein Mann, wie ein Held, aber nicht wie eine Grazie. In einem dieser Concerte hörte ich eine Composition von Rosenhain, dessen Studien für das Piano das Conservatoire angenommen hat.

Zum Schluß noch ein Wort über Nourrit's Tod. Nourrit hatte eine religiöse Monomanie, er wollte seine Kunst zum Priesterthum erheben, Spaß bei Seite, er wollte aus einem Sänger einen Missionnair machen, und äußerte es oft; wäre er Schuster gewesen, so hätte er als Prophet gepredigt. Nourrit war kein großer starker Mann, sondern ein verzärteltes Kind der Kunst, er fing von oben an und endigte auf der niedrigsten Stufe. Ich bedauere ihn nicht; doch hätte er als Musiker noch viele Dienste leisten können. Er war es, der die Schubert'schen Lieder übersetzte, sang und populair machte, und er gab hier der deutschen Musik ihren ersten Schwung. Nourrit hielt sich für einen Philosophen, weil er den Hamlet auswendig konnte. Wahr ist's, er selbst war ein solcher Hamlet, er grübelte beständig in der Philosophie, aber seine Monomanie der Missionnairsucht war immer das Ende; so ging er unter. Unter den Theaterkünstlern ist er immer eine würdige große Erscheinung. Friede seiner Asche!

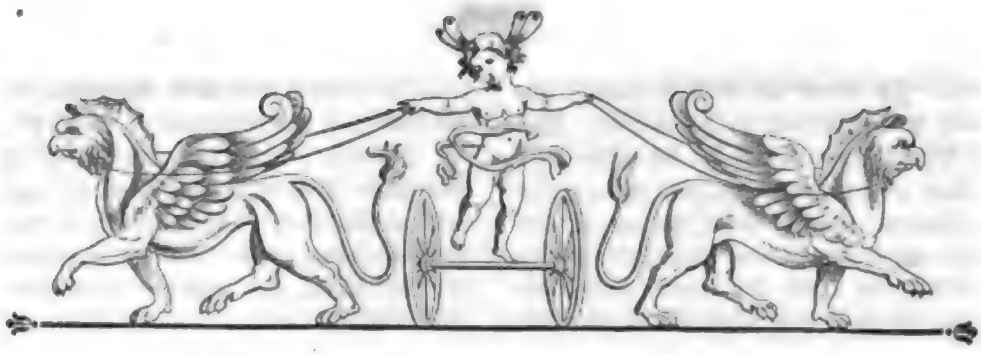
Notiz.

[Russische Literatur.]

In der „Europa" oder „Chronik der gebildeten Welt" steht eine Erzählung: „Silvio. Russische Novelle." Russische Novelle, — das kann etwa blos den Stoff verzeichnen sollen, der bearbeitet worden, und man kann glauben, ein deutsches Erzeugniß vor Augen zu haben. Der zweideutige Titel ist aber diesmal im strengsten Sinne zu nehmen, die Novelle ist aus dem Russischen übersetzt, gehört in eine Reihe von Erzählungen Puschkin's, ist keine seiner besten, und bereits voriges Jahr in der kleinen Sammlung von Friedrich Tietz (Berlin 1838) übersetzt. Warum dies alles verschweigen? Die Uebersetzung von Tietz ist außerdem die sorgfältigere, treuere. —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 75. — den 18. April 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fornarina.

(Fortsetzung.)

Zum ersten Male in seinem Leben fühlt unser irrender Freund das Bedürfniß, seine Fehltritte einem edlen, reinen Gemüthe anzuvertrauen. Er erzählt, fast wie ein Beichtender, dem Armenier in schneller Rede seine Vergehungen. „O, daß ich Katholik wäre!“ ruft er in reuigem Irren aus, „daß mir ein Asyl offen stünde, wohin ich mich flüchten könnte, nun mich der Hohn, die Ungerechtigkeit, die dumme Verläumdung der schadenfrohen Welt jeder Freude beraubt haben! Der Katholicismus ist die beste Religion, so lange es sündhafte Menschen gibt. Am Bilde hängt der sinnliche Mensch, im Bilde nur kann er anbeten, unter bildlicher Form und Gestalt nur bereuen. Und auch das Priesterthum der katholischen Kirche hat etwas Erhabenes, in dessen Gewalt der Sünder sich gern begibt, weil seiner Einbildungskraft selbst in den auferlegten Bußübungen Beschäftigung und Sühnung geboten wird. Verflucht sei meine Geburt, verdammt mein Land, daß es mich auch dieses letzten Trostes beraubt hat!“

Byron erhob sein gesenktes Auge, der Armenier faß mit halb abgewandtem Gesicht, um das sein Haupthaar flatterte. Ein wunderliches Fröstеln ergriff den reuigen Dichter, denn sein schnelles Gedächtniß und die Beweglichkeit seiner Phantasie wirkten so seltsam zusammen, daß er plötzlich die Gestalt der Prophetin Williams neben sich zu erblicken glaubte. Ihre ganze Prophezeihung stand lebhaft vor seinem Geiste — Mönchthum und Klosterleben klirrten in Phantasie und Wirklichkeit mit ihren Ketten. Da schauerte es ihn, das Leben schien ihm doch heiterer und mehr werth zu sein, als ein dumpfes Hinbrüten hinter feuchten Mauern.

Jetzt erhob der greise Armenier sein Haupt, sah den von Zweifeln und Gewissensqualen Gepeinigten mit heiterm Auge an und sprach: „Mein Sohn, Sie verkennen sich und die Natur der Reue. Katholik wünschen Sie zu sein, in einem Kloster die Stätte zu finden, wo Ihrem Ringen und Kämpfen die Ruhe der Versöhnung winke? O, täuschen Sie sich nicht selbst! Der starke Mensch, der forschende Geist bedarf keiner Klosterregeln, um den Weg zum Frieden zu finden. Er trägt das Kloster schon in sich. In seinem Gemüthe allein mag er es suchen und finden. Dort öffnet sich für ihn die Zelle, wo er unter Schauern der Angst betet, und sei es zweifelnd, in Worten, in Seufzern, die wie Hohn oder Lästerung klingen. Die Welt nennt Sie einen Dichter,“ fuhr er nach kurzer Pause fort, „und sind Sie es, wie ich es glaube, so mögen Sie desto gestissentlicher den Zwang der Regeln fliehen. Dichtung — was brauche ich es Ihnen zu sagen — Dichtung ist immer eine Reue, die jederzeit auf Versöhnung hoffen darf. Ein wahrer Dichter bekennt nur in seinem Liede, was er gefehlt hat, und wie ist ein Bekennen denkbar ohne vorangegangene tiefste Reue? Glauben Sie nicht, mein Sohn, daß ich Worte der Strafe oder gar der Verdammniß über Sie aussprechen werde. Es würde mir

Digitized by Google

übel genug lassen. Ich kenne die Welt zu lange, um da zu verdammen, wo ich Fehler, ja Frevel sehe. Was würde aus uns Allen, erfaßte uns nicht die wilde Strömung des Irdischen oft unbarmherzig, und riß uns fort in die tobenden Strudel! Freilich ist es Irrthum, Sünde, aber Dem leuchtet schon ein heiterer Stern über seinem Haupte, der Kraft genug besitzt, sich wieder durchzustreiten an das Land. Fehlten Sie, mein Sohn, so geben Sie hin und beichten in Ihrem nächsten Liede, was Sie Strafwürdiges gethan! Ich zweifle nicht, daß auf dem heißen Altar Ihres Herzens der Weihrauch sich entzündet, der Hunderten ein Gefühl der Andacht erregen wird, mag es auch nicht gerade eine religiöse, eine kirchliche sein."

Die Gondel schwankte an den Stufen, die zum Kloster führten. Heftig schlugen die Wellen an das Gestein, der Schaum peitschte in feuchter Spreu über die Fahrzeuge hinweg.

Der Bischof stieg ans Land, seine Hand ruhte segnend auf dem Haupte Byron's, dem der heftiger werdende Wind den Turban herabgerissen hatte. „Vorwärts, mein Sohn!" sprach er Abschied nehmend. „Nicht in der Vergangenheit liegt Trost und Kraft für's Leben, nur die Zukunft ist stark und ihre Hoffnungen."

Der Greis verschwand hinter der zuschlagenden Pforte. Byron war in der seltsamsten Aufregung. So hatte noch kein Mensch, noch kein Geistlicher zu ihm gesprochen. Tita ruderte mit Anstrengung zurück nach dem Kanale; der bewegte Dichter ließ es geschehen, ohne ein Wort zu sprechen. Die Luft hatte sich verfinstert, feuchte Nebel strichen über die Lagunen, Blitze leuchteten und brannten in grellen Flammen über den Kuppeln der Stadt. Es begann heftig zu stürmen. Nur mit großer Anstrengung konnte die Gondel über Wasser erhalten werden. Byron legte rüstig mit Hand ans Werk, man erreichte ungefährdet, obwohl oft von den aufgewühlten Wellen überschüttet, den Kanal.

Als die Gondel an den Palästen hinfuhr, sah Byron auf den Stufen des seinigen ein Weib lehnen, umsprüht vom Scheine der Blitze. Die Haare und das lose weiße Kleid flogen und ringelten sich um die hohe schlanke Gestalt, die in ihrer entzückenden Wildheit der Medea glich. Es war Fornarina, die Zorn, Angst, Liebessehnsucht in den Sturm hinausgejagt hatten. Kaum erblickte sie den Zurückkehrenden, als sie die großen schwarzen Augen, durch ihre Thränen blitzend, in freudiger Wildheit auf Byron richtete, ihn ungestüm küssend umarmte und ausrief:

„Ah, gran cane della Madonna, ist das ein Wetter, um nach den Lagunen zu fahren?"

Obwohl nun Byron nicht in der Stimmung war, eine solche Begrüßung freundlich zu erwiedern; die Innigkeit ihrer Freude, die magnetische Anziehungskraft ihrer Umarmung, gossen dennoch ein unwiderstehliches Feuer in seine Adern, und zerstörten in diesem Augenblicke alle seine Vorsätze, verscheuchten die Bilder der Angst, die Pein der Reue! Er ließ sich willenlos von dem reizenden Geschöpf fortziehen, das an dem Gondelier seine ganze Wuth ausließ, die bei aller Naivetät doch etwas Tigerartiges an sich hatte.

Fletcher konnte jetzt seine Unruhe nicht mehr verbergen. Dieser treue Diener befand sich äußerst unbehaglich bei der ausschweifenden Lebensart seines Herrn. Er hatte nicht allein von dessen Launen Vieles zu dulden, auch die wechselnden Stimmungen der zahlreichen Freundinnen, die seit einigen Monaten kürzere oder längere Zeit als Gebieterinnen den Palast Mocenigo besucht und bewohnt hatten, lasteten drückend auf dem Herzen des armen Mannes. Und doch war er seinem Gebieter so innig ergeben, hing mit so uneigennütziger Liebe an ihm, daß er nicht einmal laut seine Klagen, seine Wünsche dem Lord vortrug. Er schlich still im Palast herum, suchte zu ordnen, zu erhalten, was irgend möglich war, sah überall zum Rechten, und wendete durch seine schweigsame Umsicht manches Uebel von Byron ab, der in seinem leidenschaftlichen Toben zuletzt Alles darüber und darunter gehen ließ.

Am wehesten that es ihm, daß er jetzt Niemand um sich sah, mit dem er ein ehrliches englisches Gespräch hätte führen können. Gegen das Italienische fühlte er eine unüberwindliche Abneigung. „Es ist die Sprache," sagte er, „die meinen armen Herrn ganz und gar den Weibern verschrieben hat, und deshalb kann ich sie nicht leiden." Noch ein anderes größeres Mißgeschick brach aber dadurch über ihn herein, daß ihn Byron zu seinem Briefträger und Empfänger ernannte. Dieses Vertrauen machte Fletcher ganz unglücklich und brachte ihn in die trostlosesten Verlegenheiten. Denn nun gab es täglich Abenteuer zu bestehen, die seiner stillen Natur und solider Denkungsart völlig zuwider liefen. Seine Unkenntniß der Sprache machte ihn täppisch und unbeholfen, sein ehrenfester Charakter lächerlich bei den leichtsinnigen Frauen Venedigs. Es fehlte nicht an Neckereien, die man sich gegen ihn erlaubte, an betrüglichen

Digitized by Google

Bestellungen, die ihm nur Aerger eintrugen. Gehetzt von frühen Morgen bis in die späte Nacht verhieß ihm diese auch keine Ruhe, denn nun verlangte Byron, daß er den galanten Diener spiele, seine eben begünstigte Dame zierlich bediene, ein englisches Trinklied singe, wohl gar einen irischen oder schottischen Tanz aufführe. Und Fletcher war zu gutmüthig, dem Lord die Bitte abzuschlagen.

Der Carneval ging zu Ende. Unser Freund, noch oft von Stimmungen befallen, wie wir sie zu schildern versuchten, war doch zu schwach oder zu trotzig, ein geregeltes Leben zu beginnen. Seine Vergnügungen blieben dieselben und verbargen höchstens die rauschende Außenseite vor dem Publicum. Ernste Mahnungen, die aus der Ferne ihn erreichten, wurden mit Ingrimm verhöhnt, leisere Bitten und Andeutungen von nahen Freunden durch einen gewinnenden Blick, ein tiefes Wort, eine schmerzliche Stunde wahrhafter Zerknirschung beseitigt. Man mußte zuletzt achselzuckend schweigen, das Unabänderliche für eine nothwendige Epoche in dem Leben des seltenen Mannes ansehen und ruhig die Folgen erwarten, die aus einer baldigen Uebersättigung wahrscheinlich entstehen würden.

Eines Tages fand Fletcher seinen Gebieter nachlässig auf dem Sopha lehnen, ihm zu Füßen war Margarita auf ein Knie niedergesunken und unter dem possenhaftesten Geschwätz beschäftigt, Byron die Nägel zu feilen. Des Dichters Lieblingsaffe lief im Zimmer herum, einen neuen Damenhut auf dem Kopfe, der ihm sehr wohl zu gefallen schien, denn er machte die barockesten Sprünge, schnitt die lächerlichsten Grimassen vor den Spiegel.

Fornarina war zu sehr in ihr Geplauder vertieft und gefesselt von dem leidenschaftlichen Auge Byron's, um den Affen zu beachten. Durch Fletcher's Eintritt gestört, wandte sich der Lord um, und erblickte jetzt den Grimmacier. Er schlug ein unmäßiges Gelächter auf, wandte den Kopf der Venetianerin ziemlich unsanft um und rief jubelnd aus: „Sieh dort, Fornarina! Gerade so nimmst Du Dich aus in dem verwünschten Kopfputz. Für den Affen taugt der Trödel. Ihm soll er auch bleiben, Du aber nimmst wieder den Fazziolo."

Schimpfend sprang Margarita auf. Das türkische Pfeifenrohr Byron's fiel ihr in die Hände. Sie schwang es, stürzte auf den Affen los und schlug das putzsüchtige Thier mit grimmiger Wuth unbarmherzig.

(Die Fortsetzung folgt.)

Schriftstellernöthen.

Offener Brief des Dr. Heine an Herrn Julius Campe, Inhaber der Hoffmann und Campe'schen Buchhandlung zu Hamburg.

Mein liebster Campe!

Wenn Sie oder Andere darauf gerechnet haben, daß mir der Telegraph des Herrn Gutzkow hier nicht zu Gesicht komme, irren Sie sich. Dasselbe ist der Fall, wenn Sie sicher darauf bauten, daß ich auf die darin abgedruckte Erklärung in Betreff des Schwabenspiegels, aus persönlichen Rücksichten, nichts erwiedern würde. Enthielte jene Erklärung nur eine rohe Beleidigung, so würde ich gewiß schweigen, alter Freundschaft willen, auch aus angeborener Milde, die aufbrausenden Mißlaunen des Gemüthes gern entschuldigend, zumal in dieser schweren Zeit, wo so viel Widerwärtigkeiten wie auf den Schriftsteller, so auch auf den Buchhändler eindringen, und Einer dem Andern, wenigstens der Vernünftigere dem Leidenschaftlichern, manche Unbill verzeihen sollte . . . Aber, liebster Freund, wenn ich auch, alle Empfindlichkeit besiegend, die rohe Beleidigung ruhig hinnähme, so ist doch Ihre Erklärung von der Art, daß sie allerlei bedenkliche Interpretationen zuläßt, die das Ansehen meines Wortes und also auch jene heiligen Interessen, denen mein Wort gewidmet ist, gefährden können. Nur als Abwehr jener Interpretationen schreibe ich Ihnen diesen offenen Brief.

Ich machte in der Zeitung für die Elegante Welt dem Publikum die Anzeige: das bei Ihnen erschienene Jahrbuch der Literatur enthalte einen Aufsatz von mir, betitelt Schwabenspiegel, welcher im Interesse der darin besprochenen Personagen, durch die heimlichen Umtriebe ihrer Wahlverwandten, dergestalt verstümmelt worden, daß ich die Autorschaft desselben nicht mehr vertreten könne. — Hierauf, liebster Campe, ließen Sie im Telegraphen des Herrn Gutzkow die Erklärung drucken: jene Verstümmelungen fielen lediglich der Censur zur Last! und Sie setzten hinzu die Worte: „Wir bemerken dieses deswegen, um den Gegnern Heinrich Heine's deutlich zu machen, was sie unter der heimlichen Betriebsamkeit ihrer Wahlverwandten zu verstehen haben."

Zunächst also widersprechen Sie mir, und zwar ganz apodiktisch, von oben herab, ohne Angabe irgend eines Beweises, der etwa Ihre Aussage bestätige. Ich könnte nun Ihrem kargen Nein ein eben so kurzes Ja entgegensetzen, und es käme alsdann darauf an, wessen Wort in Deutschland den meisten Glauben fände. Aber, wie ich schon erwähnt habe, ich will zu der rohen Beleidigung kein Seitenstück liefern; ich will Sie nicht der Unwahrheit, sondern nur des Irrthums zeihen, und bei diesem betrübsamen Geschäfte stütze ich mich nicht auf meine individuelle Glaubwürdigkeit, sondern nur auf Thatsachen, die Sie selbst anerkannt, und auf die allerhöchste Autorität der Logik. Das Factum der erwähnten Umtriebe steht daher nicht direct in Frage; später, wenn die Einmischung mancher Personen weniger indiscret und meine Furcht vor einer gewissen rothen Kreide weniger hemmend sein wird, werde ich auf jenes Factum zurückkehren. Heute beschränke ich mich auf einige Erörterungen, wonach das Publicum selbst beurtheilen möge:

Digitized by Google

ob Sie, theurer Freund, hinlänglich berechtigt waren, meinen Worten, in der erwähnten, inofficiosen Weise zu widersprechen?

Ich gestehe Ihnen, ich wollte kaum meinen Augen trauen, als mir im Telegraphen die besagte Erklärung zu Gesicht kam. Hätte ich nicht langst gewußt, unter welchen Einflussen Sie stehen, wahrhaftig die größten Besorgnisse für die Gesundheit Ihres Hauptes wären in mir aufgestiegen. Armer Freund! als Sie jene Erklärung schrieben oder unterschrieben, litten Sie jedenfalls an einer entsetzlichen Untreue des Gedächtnisses, Sie hatten ganz vergessen, was in Ihren jüngsten Briefen steht, und am allerwenigsten erinnerten Sie sich dessen, was Sie mir zu anderen Zeiten schrieben, wo ich ebenfalls über Verstümmelung meiner Schriften Klage führte. In der That, es war Ihre Schuld, wenn solche Klagen sich mehrmals wiederholten, wenn ich, gekrankt von diesen Bitternissen, alle Lust und Freude an der leidigen Schriftstellerei einbüßte, wenn ich lieber mit verbissenen Lippen ganz schwieg, als daß ich mein gefälschtes Wort den schmähligsten Mißverständnissen bloßstellte. Das fing an mit den „französischen Zuständen." Milde und billigdenkend, wie ich bin, verzieh ich Ihnen gern die ungeheuren Verwüstungen in der Vorrede; Sie gestanden mir, daß Sie letztere, um großen Ungelegenheiten vorzubeugen, der Censur überliefert, obgleich das Buch über zwanzig Druckbogen enthielt... Sie waren damals eben in den heiligen Ehestand getreten, hatten jetzt Frau und Kind, und ich konnte Sie nicht gradezu verdammen. Ich berücksichtigte auch bei meiner nächsten Publication diese veränderte Lage des vermählten Verlegers, und den 1. Theil des Salons konnten Sie getrost ohne die Vorsichtsmaßregel der Censur in Druck geben. Sie hatten mich sicher gemacht, und vertrauungsvoll schickte ich Ihnen den 2. Theil des Salons, der ebenfalls über zwanzig Bogen stark und keiner Censur unterworfen war; auch hatten Sie damals wieder so viel Keckes in die Welt hineingedruckt, z. B. Börne's Briefe, daß ich meinte, der Campe sei wieder der alte Campe... Aber ich verrechnete mich, eben weil Sie so viele ultraliberale Bücher und Büchlein verlegt hatten, glaubten Sie bedeutend einlenken zu müssen, und es war eben mein armer 2. Band des Salons, den Sie sacrificirten, den Sie auf den Altar der Censur niederlegten, als Sühnopfer für Ihre Preßsünden. Das Buch wurde gehörig abgeschlachtet und dergestalt vermetzgert, daß seine ganze patriotische Bedeutung verloren ging, daß man eine gewisse theologische Polemik, die bittere Schaale, für den eigentlichen Kern desselben halten konnte, daß dadurch zur Verkennung und zur Verläumdung meines Strebens vollauf Gelegenheit gegeben ward. In der Anzeige, die ich deshalb publicirte, mochte ich vielleicht zu weit gehen, indem ich das mir widerfahrene Mißgeschick Ihnen allein zur Last legte; aber ganz konnte ich Sie niemals von aller Schuld freisprechen. Wir brouillirten uns damals, und versöhnten uns wieder, flickten das geborstene Zutrauen, und bald darauf sandte ich Ihnen „die romantische Schule" die Sie ebenfalls druckten... nachdem Sie dieselbe, aus plötzlicher Angst, Gott weiß an welchem Orte, wieder zur Censur geliefert und an Leib und Leben verstümmeln ließen! Diesmal brauchte ich mich etwas weniger zu ärgern, da unter dem Titel „zur Geschichte der neuern schönen Literatur" in einer hier zu Paris erschienenen Ausgabe, der unverstümmelte Text jenes Buches zum größten Theil enthalten, und ich mich also vor boßhaften Mißdeutungen einigermaßen geschützt glaubte. Auch war Ihre Furcht vor greller Verantwortlichkeit damals nicht ungegründet, eine gewisse Schwüle verkündigte das Gewitter, welches bald darauf, als Bundestagbeschluß gegen das junge Deutschland, bei uns einschlug. Während es schon donnerte und gelinde blitzte, reichte ich Ihnen die versöhnliche Hand, zuckte die Achsel, unterwarf mich den regierenden Sternen, der fatalen Nothwendigkeit, und beschloß hinführo nur leichte Phantasiespiele drucken zu lassen, die, aller politischen Beziehungen baar, überall die Censur passiren würden...

Mit solcher Resignation schickte ich Ihnen den dritten Theil des Salons, welcher eine harmlose Mährchensammlung, und eine literarisch wilde, doch politisch sehr zahme Vorrede enthielt; das Buch erlangte wirklich das volle Imprimatur, bis auf die Vorrede, womit sich sonderbare Dinge zutrugen. Diese war nämlich gegen den Stuttgarter Denuncianten gerichtet, und derselbe, wie ich erst später erfuhr, genoß damals bei gewissen Behörden eines außerordentlichen Schutzes. Zum Unglück für meine arme Vorrede ward dem erwähnten Denuncianten noch außerdem, durch die heimlichen Umtriebe seiner Wahlverwandten, überall Vorschub geleistet. Er stand nicht allein; so wie seine Denunciationen nicht blos öffentlicher Art waren, so hatte er auch eine Menge im Dunkel einherschleichender Gehülfen. Ja, jene Denunciationen waren nicht blos öffentlicher Art, bestanden nicht blos in gedruckten Artikeln; vielleicht erinnern Sie sich, daß Sie sich damals erboten, mir einen eigenhändigen Brief zu verschaffen, den Herr Wolfgang Menzel kurz vor dem Erscheinen der Bundestagsbeschlüsse an Theodor Mundt geschrieben, und worin er blödsinnigerweise sich selber verrieth.

(Die Fortsetzung folgt.)

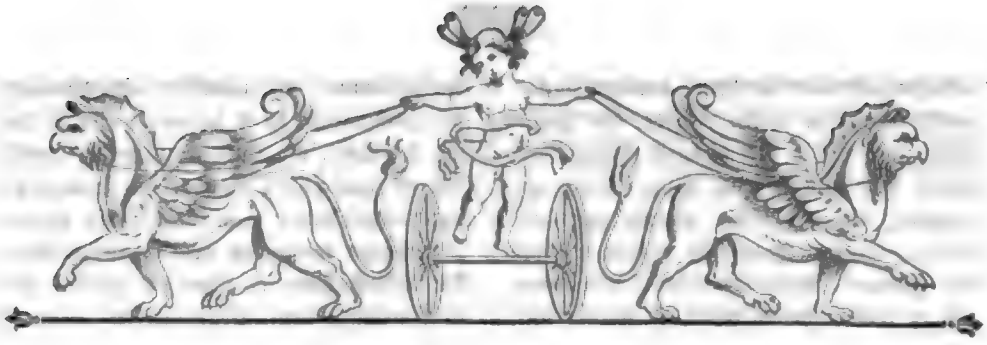
Notiz.

[Das lustige Paris.]

Die Franzosen machen täglich größere Fortschritte in der Kunst vergnüglich zu leben. Bisher war es unsers Wissens aller Orten Sitte, in der Charwoche rauschende Vergnügungen zu vermeiden, jetzt fangt man an, diesen Gebrauch abzuschaffen, und recht im Gegensatz zu manchen fanatisch-bigott gesinnten Städten unseres Deutschlands hat man in Paris am diesjährigen Charfreitage mehrere Theater geöffnet. Daß es an zahlreichen Besuchern in so düsterer Zeit nicht fehlte, versteht sich von selbst.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 76. — den 19. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fornarina.

(Fortsetzung.)

„Beim Leibe der Diana!“ rief das unbändige Weib, „noch heute soll die Bestie aus dem Hause, oder ich erwürge sie! Gran cane della Madonna,“ fuhr sie fort, zu Byron gewendet, — denn sie gab dem Lord jederzeit diesen schmeichelhaften Namen, wenn sie zornig ward — „wozu sollen die vielen Bestien im Hause? Oben und unten wimmelt es von Thieren aller Art, und ich habe doch wahrhaftig genug zu thun, Dich schönen Teufel zu zähmen.“

Byron zitterte an allen Gliedern, seine Stirnader schwoll an, seine Augen funkelten. „Per dio,“ rief er endlich mit zischendem Tone, den Affen seiner Quälerin entreißend, „verdammte Vacca!“

„Si,“ erwiederte Fornarina, drehte sich graziös um, und machte einen zierlichen Knix, „Si, Signor, vacca di tua, 'celenca.“ Dann sah sie Byron an, schüttelte ihre schwarzen Locken, wie eine Verzückte, und gab dem Zürnenden die süßesten Schmeichelnamen in ihrem komisch klingenden Dialekt, bis er sie lachend umarmte, und mit ihr scherzend, sie fliehend, er sie verfolgend, sich mit ihr durch alle Zimmer jagte. Fletcher lief bittend, mit manchem „damn“ hinter und neben dem Ausgelassenen her, der Affe ahmte Fornarina's Bewegungen nach.

Endlich ereilte der geplagte Diener seinen unachtsamen Gebieter. „Briefe, Briefe, Ew. Herrlichkeit,“ rief er ihm zu, „sechs rosarothe Billetchen, alle sauber überschrieben und höchst zierlich versiegelt!“

„Gib,“ sprach Margarita und riß Fletchern die Briefe aus der Hand. Byron wollte zürnen, das reizende Weib trieb aber so liebe Possen, war in ihrem Eigensinn, in ihrer naiven Derbheit so unaussprechlich liebreizend, daß er sie endlich gewähren ließ. „Was willst Du denn eigentlich?“ fragte er, sie neben sich auf den Divan niederziehend.

„Sehen will ich, wer an meinen gran cane della Madonna schreibt,“ versetzte Fornarina trotzig. „O ja, 'celenza,“ fuhr sie fort, ich bin auch eifersüchtig, und, beim Leibe der Diana, ich will lesen und schreiben lernen! Du kannst mich unterrichten, mein süßer Teufel.“

„Das würde viel Unheil geben,“ sprach Byron lachend. „Du möchtest wenig lernen, und ich würde in der ersten Viertelstunde die Geduld verlieren.“

„Bin ich ungeduldig? Beim Hundsstern, ich habe entsetzliche Geduld mit Dir!“

„In der Liebe habt ihr Weiber alle Geduld,“ erwiederte Byron, „und gerade da wollte ich euch ungeduldiger haben. Ihr lacht einem Manne die Seligkeit aus dem Herzen weg mit eurem verwünschten Schnickschnack, eurem Augenniederschlagen, euren Seitenblicken und Händestreicheln. Und doch seid ihr falsch, wie ein blühender Sumpf.“

„Wir sind immer, wie ihr Männer uns haben wollt,“ versetzte Fornarina. „Willst Du in mir versinken? O, komm! komm, komm, komm!“ rief sie, lehnte

Digitized by Google

ſich zurück in die Kiſſen, breitete die Arme aus und lockte und lachte, coquettirte mit dem vollen Munde, den glänzend weißen Zähnen, und ſchlug die ſchönen Augenlider ſo ſchmachtend nieder, daß Byron ſeine ganze Kraft zuſammennehmen mußte, um der loſen Sirene nicht an die Bruſt zu ſtürzen. Dann ſprang ſie wieder lachend auf, tanzte durchs Zimmer, fuhr dem Lord ins Haar und küßte ihn, bis er wieder heiter ward, ſie wieder mit liebenden Augen anſah.

„So mag ich Dich gern," ſprach ſie, „und ſobald ich erſt ſchreiben und leſen kann, werde ich alle Briefe, die Du bekommſt, aufbrechen, um zu ſehen, ob ſie von Weibern ſind. Und biſt Du mir gar zu untreu, dann beiße ich Dir die Lippen ab, damit Du nicht mehr küſſen kannſt. Beim Leibe der Diana, das thu' ich!"

Leichtfertig warf ſie ihm die Briefe in den Schooß, knipp Fletchern in den Arm, daß er ſchrie, und verließ ſingend das Zimmer.

Byron durchflog nun die Briefe. Einige darunter waren von Frauen und enthielten die ſchmeichelhafteſten Einladungen, bald ins Theater, bald in eine Converſazione. Die meiſten lauteten auf eine Beſtellung zur Cavalchina, dem großen Maskenballe am letzten Carnevalsabende, wo jeder Maskirte Zutritt erhält. Die öftere Wiederholung ähnlicher Einladungen hatte Byron gleichgültig dagegen gemacht; dennoch war er entſchloſſen, dieſe geräuſchvolle Beluſtigung noch mit zu genießen, um ſpäter ſich auf ſein Landhaus la Mira zurückzuziehen, und dort nur den Muſen und ernſten Studien zu leben. —

Der Kanal wimmelte abermals von erleuchteten Gondeln; Byron's Fahrzeug lag an der Treppe, die Bootsleute, Tita an ihrer Spitze, erwarteten ihn. Endlich kam er in ſeinem beliebten, halb griechiſchen, halb türkiſchen Coſtüm. Alle Fenſter der Cajütte waren geöffnet, um das wunderbare Schauſpiel beſſer überſehen und genießen zu können. Byron ließ ſich erſt nach den Lagunen rudern, denn er liebte es, das Spiel der Wellen und die wechſelnden Bilder zu betrachten, die ſelbſt eine bloße helle Sternennacht um und über der wunderbaren Meerſtadt entſtehen läßt.

Bei ſeiner Rückkehr war das Gewimmel der Fahrzeuge noch dichter geworden. Alles lärmte, ſang, jauchzte. Byron lehnte ſich über Bord, ſeine Halbmaske vor dem Geſicht. Eine Gondel kam ihm entgegen und ward vom Gedränge ganz nahe an den Nachen unſeres Freundes getrieben. Ein Schleier ward ſichtbar, und wie die Gondel vorüberglitt, rief die wohllautendſte, kindlichſte Frauenſtimme mit zärtlicher Handbewegung dem Lord zu: „Benedetto te e la terra, che ti fara." (Heil Dir und der Erde, die Du durchwandeln wirſt!) Der Schleier flatterte zurück, ein Haupt von braunen Locken umflogen, verſchwand hinter dem Gewirr der Gondeln.

Byron ward von dem Gruß eigenthümlich ergriffen. Die Worte hatte er ſchon oft gehört, da ſie Jedermann in Venedig einem Begegnenden zuzurufen pflegt; hier klangen ſie aber ſo voll und rein aus der Seele, und wurden ſo ganz im Gefühl ihrer Bedeutung ausgeſprochen, daß ihm die zarte Stimme den ganzen Abend im Herzen wiedertönte, und der ſchöne Frauenkopf mit dem ſonnigen Gelock vor der Seele ſtand.

Er hätte allein ſein, mit ſeinen Wünſchen und Träumen ſtill verkehren mögen. Das Gewühl der Masken auf der Cavalchina ward ihm läſtig, die vielen Bekannten ſtörten ſeine heimlichſten Gedanken. Der Scherz, die Neckereien wollten gar kein Ende nehmen. Zu ſeinem großen Verdruß bemerkte er auch bald die ſtattliche Geſtalt Margarita's unter den Masken. Sie ſuchte ihn offenbar, und ihm war es unangenehm, von ihr entdeckt zu werden, da er ihre Art wohl kannte. Alles Verbergen half jedoch nur eine kurze Zeit. Margarita hatte den Geliebten ausgeforſcht und kam nun mit haſtigen Schritten auf ihn zu, eben als eine Dame von hoher Geburt ſich auf des Lords Arm ſtützte und mit ihm ſprach.

Von Eiferſucht gequält und nie gewohnt, ihre Leidenſchaften vom Anſtande beherrſchen zu laſſen, drängte ſich Margarita dicht an die Dame, hielt ſie feſt und riß ihr mit Gewalt die Maske vom Geſicht.

„Beim Leibe der Diana, ſie iſt ſchön!" murmelte ſie vor ſich hin, drohte mit Blick und Hand dem erſtaunten Byron, und wollte ſich einſtweilen wieder entfernen. Ein allgemeines Murren aber lief drohend durch die Reihen der Masken. Jeder fühlte ſich beleidigt, die Dame ſelbſt war ſo betroffen, daß ſie vor Aerger und Scham faſt die Beſinnung verlor. Zwar bemühte ſich Byron, vermittelnd dazwiſchen zu treten, Fornarina's Unkenntniß ſeiner Sitten entſchuldigend vorzuſchützen, Alles ihrer Heftigkeit aufzubürden. Man hörte aber nicht auf ihn. Die kecke Sünderin ward umringt, bedrohet, und ehe ſie noch an Widerſtand denken konnte, unter Schimpfen und Gelächter entfernt. —

Dieſer Vorfall ärgerte unſern Freund ſehr, belehrte ihn aber auch mehr als alles früher Geſchehene über die Unziemlichkeit ſeiner Verbindung mit dieſem, ob auch ſchönen, doch gemeinen Frauenzimmer. Ganz Venedig

Digitized by Google

kannte ſein Verhältniß mit Margarita, und da Niemand im Cicisbeat ein Vergehen ſieht, ſo ward auch weiter nicht darüber geſprochen. Nun aber hatte Margarita vor den Augen ganz Venedigs eine der edelſten Damen beleidigt, ſie ſelbſt war durch ihre Entfernung vom Balle öffentlich beſchimpft worden, und dies konnte ohne eine längere Beſprechung nicht vorübergehen.

Im Stillen ſprach Byron dies alles mit ſich durch. Er geſtand ſich, daß Margarita ihm zwar nicht ganz gleichgültig ſei, eigentliche Liebe aber keinen Theil an ſeinem Verhältniß mit ihr habe. Ihr wildes, zügelloſes Weſen verletzte ihn, war ihm unbequem, und was ihn früher an ſie gefeſſelt, ihn bezaubert hatte, das war ſchon längſt durch ihr herrſchſüchtiges Weſen, ihr oft rohes Betragen, größentheils verloren gegangen. Nun ſtand noch immer das wunderbare Bild vor ihm, das vor wenig Stunden ſo zauberhaft erſchienen und wieder verſchwunden war. Er fühlte, daß er Margarita miſſen könne, und daß eben jetzt der Zeitpunct erſchienen ſei, wo die Trennung raſch erfolgen müſſe. Mit dieſem Entſchluß verließ er den Ball, zum erſten Male wieder nach ſehr langer Zeit von dem Gefühle erhoben, daß er recht und männlich zu handeln gedenke.

(Der Beſchluß folgt.)

Schriftſtellernöthen.

Offener Brief des Dr. Heine an Herrn Julius Campe, Inhaber der Hoffmann und Campe'ſchen Buchhandlung zu Hamburg.

(Fortſetzung.)

Aber Sie vergeſſen Alles, lieber Campe, Sie vergeſſen ſogar, daß Sie ſelber, bei Gelegenheit der Vorrede zum dritten Theile des Salons, gegen die geheimen Umtriebe der Menzel'ſchen Wahlverwandten mit aller Macht zu kämpfen hatten und dergleichen nur durch Gegenliſt vereiteln konnten. Namentlich beklagten Sie ſich damals über einen gewiſſen Dr. A., Cenſor in Gießen, wohin Sie das Buch zum Druck gegeben; auf ihn warfen Sie die Schuld, daß der Inhalt, der bis zum Erſcheinen deſſelben ein Geheimniß bleiben ſollte, ſchon gleich in Stuttgart bekannt wurde. In Ihrem Briefe vom 21. Oktober 1836 ſchrieben Sie mir:

„Geſagt habe ich Ihnen, daß A. Ihr Cenſor in Gießen iſt. Dieſer gab in den Phönix eine Notiz, daß der Salon III mit heſſiſcher Cenſur in Gießen gedruckt würde. Ich mittelte das aus und habe durch den Redacteur Duller den Beweis in Händen, daß er es mittheilte. Dieſe Notiz ging in andre Blätter über, und könnte ſo die Confiscation des Ganzen zur Folge haben. Die Abſicht dieſer Inſinuation liegt nicht tief."

In einem ſpäteren Briefe klagten Sie, daß man Sie mit dem Imprimatur Monate lang hinhalte, — (in der That, es verfloſſen über neun Monate, ehe das Buch erſchien) — und Ihr Verdacht ſteigerte ſich. Endlich ſchrieben Sie mir Folgendes in Ihrem Briefe vom 5. April 1837:

„Denken Sie, A. will das Imprimatur nicht für die Vorrede ertheilen. Der Drucker hat an das Miniſterium requirirt. Die Miniſter haben gelacht, aber ſein Recenſent Menzel gilt ihm mehr als Heine, er will alſo Pietät üben."

Dieſe Erinnerungen mögen Ihnen einen ungefähren Begriff davon geben, was ich unter dem Ausdruck „die geheimen Umtriebe der Wahlverwandten" eigentlich verſtehe. Eine präciſe Definition iſt hier unmöglich. Das ſind Dinge, die weit eher gerochen als geſehen und betaſtet werden. Sie könnten mir eben ſo gut zumuthen, den Wind mit feſter Hand zu erfaſſen oder die Dunkelheit zu beleuchten ... Es kann mir da wol begegnen, daß, ſo wie ich mit der Laterne herankomme, die Schatten, die ich jedem zeigen wollte, ſpurlos verſchwunden ſind.

Polemiſche Arbeiten, wobei das Intereſſe des Augenblicks in Anſpruch genommen wird, verlieren durch Verzögerung des Drucks den beſten Theil ihres Werthes; nichts deſtoweniger dankte ich Ihnen, daß Sie unter dem Titel „Ueber den Denuncianten" die erwähnte Vorrede des dritten Salontheils als Broſchüre unverſtümmelt herausgaben. Ich ſchöpfte wieder neuen Glauben an Ihren Druckmuth, ich ward wieder ſicher. Nicht wenig mußte ich mich daher verwundern, als ich bei Ihnen anfragend, wie es mit dem Druck des zweiten Bandes des „Buchs der Lieder" ausſehe? die Antwort erhielt: Nicht ſo dumm, diesmal ſei das Manuſcript nicht nach Gießen zur Cenſur geſchickt worden, ſondern nach Darmſtadt, und von dort wäre noch keine Nachricht angelangt. Ich mußte herzlich lachen, daß der heldenmüthige Verleger der Börne'ſchen Schriften jetzt ſogar meine harmloſen Liebeslieder zur Cenſur giebt ... Aber meine gute Laune ſchwand, als ich, der ich nichts von Geographie verſtehe, mich bei einem ehemaligen deutſchen Lohnkutſcher näher erkundigte und den Beſcheid empfing: Darmſtadt und Gießen, das ſei wie Speck und Schweinefleiſch, da ſei kein Unterſchied, ein Thorzettel aus Darmſtadt gelte auch in Gießen, und der gießener Gaſſenvoigt ſei ein leiblicher Vetter des Herrn Zollinſpectors zu Darmſtadt. Ich ward daher nicht ſonderlich überraſcht, als ich nach mehreren Monaten von Ihnen den Klagebrief erhielt: man habe wieder das Imprimatur verweigert. Da ich zu dieſem Buche eine Nachrede geſchrieben, die, polemiſchen Inhalts, durch ſolche Druckverzögerung das Intereſſe der Actualität ſchon ein Bischen eingebüßt hatte, gab ich gern Ihrem Vorſchlage Gehör, dieſe Nachrede in einem Jahrbuch der Literatur, welches Sie im October auszugeben verſprachen, gleich abdrucken zu laſſen. Leider beſitze ich den hier erwähnten Brief nur zum Theil, da ich mich bei Empfang deſſelben in der Bretagne befand und eine Stelle des Briefes, welche Herrn D. betraf, ausſchnitt und demſelben nach Paris zuſchickte; es befindet ſich daher im Briefe eine Lücke, was mir ſehr leid iſt: denn ich möchte gern die Ori-

Digitized by Google

ginalworte anführen, womit Sie mir den treuesten Abdruck meiner Nachrede versprachen und mir zugleich über Herrn Gutzkow ein sehr naives Geständniß machten. Der Brief ist vom 9. August 1838, und folgende Worte haben sich darin erhalten:

„Mit Gutzkow habe ich heute Abend ein Unternehmen „ausgeheckt, das für die Interessen der Literatur von Wich„tigkeit sein wird; nämlich ein Jahrbuch der Literatur, „das im October dieses Jahes ausgegeben werden soll und „künftig alle Jahre folgen wird. Wir haben Journale, „Monats- und Quartalschriften genug. — Was diese sich „erlauben, wissen die zur Fahne Gehörenden zur Gnüge. „Das Jahrbuch soll in letzter Instanz entscheiden, die „Acten mustern. Ihre Nachrede würde hierin ganz am rich„tigen Platze sich befinden. Gutzkow trug mir auf, das Ih„nen zu sagen. Rosenkranz, Jung, König, Riedel, Dau„mer, Schücking, Dingelstadt ꝛc. geben Beiträge. Die „übersichtlichen Artikel von 1830 an giebt Gutzkow. Der „sogenannten jungen Literatur wird Nutzen daraus werden. „Wienbarg wird was geben. Ihren Aufsatz hätte Gutzkow „dafür gar gern. — Oder wollen Sie einen andern geben? „Falls Sie den Nachtrag gedruckt wissen wollen ..."

Bei diesen Worten beginnt die erwähnte Lücke. Ich erhielt zu gleicher Zeit einen Brief von Herrn Gutzkow, worin er sich mir freundlich und liebevoll nahte, was er wahrlich guten Fuges thun konnte, da ich schon frühzeitig in meinen Schriften seinen Genius mit gehöriger Würdigung begrüßt hatte und ich auch späterhin, in bedrängtester Zeit, als die Genossen ihn gleichsam im Wettlauf desavouirten, unumwunden meine Sympathie für ihn aussprach. Sie wissen, wie ich sein Vertrauen ehrte, und sehr gern überließ ich dem Jahrbuch für Literatur die erwähnte Nachrede, für welche Herr Gutzkow mir den Titel „Schwabenspiegel" vorschlug.

Sie können sich nun leicht eine Vorstellung davon machen, wie schmerzlich, widerwärtig schmerzlich mein Gemüth berührt wurde, als nach solchen Vorgängen Ende December das Jahrbuch der Literatur mir zu Händen kam, und ich meine arme Nachrede, die jetzt einen pretenziösen Titel trug, so gründlich verstümmelt fand. Das hat wahrlich kein Censor gethan, denn auch nicht eine Sylbe war in dem Aufsatz, die nach Politik oder Staatsreligion roch. Sie sind unschuldig daran, liebster Campe, ich bin davon überzeugt; denn als ich Ihnen hierüber gleich schrieb, antworteten Sie mir mit Verwunderung, und aus Ihrem Briefe vom 25. December 1838 will ich nur die Worte anführen:

— — „Mir schien es auch, daß etwas fehlte; ich „verlangte daher das Manuscript zur Vergleichung, wie Sie „aus dem Fragmente des Briefes vom Factor der Drucke„rei sehen. Zuvor schrieb mir P. (der Schriftsteller und „Buchdruckerei-Besitzer) Ihr Aufsatz allein fände Anstand „beim Censor. Ich hatte befohlen, und meine Briefe an „die Druckerei bezeugen es, wenn Sie sie sehen wollen, „daß ich erklärte: wenn etwas gestrichen würde, „worauf ich nicht gefaßt war, solle der Artikel weg„bleiben."

Eingeständlich hatten Sie also bestimmten Befehl gegeben, im Fall die Censur an meinem Artikel streichen wolle, ihn lieber gar nicht zu drucken ... Wie kommt es nun, daß der Artikel dennoch, trotz diesem Befehl, so entsetzlich zusammengestrichen und dennoch gedruckt wurde? Oder giebt es Befehle, die höher geachtet werden als die Ihrigen und denen Sie selbst nur blindlings gehorchen? Sie erregen jedenfalls die bedenklichsten Zweifel an Ihrer Selbstständigkeit, wenn Sie die Verstümmelung meines Artikels lediglich der Censur zur Last legen.

Nein, diesmal will ich mich nicht auf die Censur verweisen lassen, und am allerwenigsten auf die Censur, die mir eben damals, als Ihr Jahrbuch erschien, einen glänzenden Beweis ihrer Milde und Liberalität gegeben hat; weil nämlich jedes Buch, das im Auslande gedruckt worden, in Deutschland die Censur passiren muß, ehe es in den deutschen Bundesstaaten verkauft werden darf, ließ ich „Shakspear's Mädchen und Frauen" censiren, und siehe! in diesem Buche hat die Censur kein einziges Wort gestrichen! Warum soll nun dieselbe Censurbehörde ein weit harmloseres Opus verstümmelt haben? Gewöhnlich kann man an kleineren Orten weit eher durch freundliche Vorstellungen der Censurstrenge etwas abgewinnen, man giebt den unwichtigen Theil eines Buches preis, um das Bedeutendere zu retten, man vermittelt.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Drouet in Leipzig.]

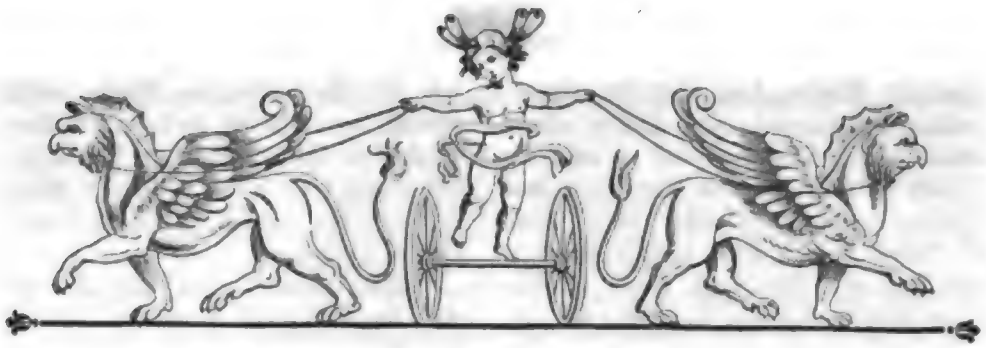
Am 16. spielte Drouet aus Paris im leipziger Börsensaal. Es ist überraschend, welchen Orgelton er seiner Flöte abzugewinnen weiß. Ich sage abzugewinnen, nicht abzunöthigen, denn er muthet ihr nichts zu, was unschön wäre, und die Flöte wird es leicht, wenn man sie forcirt. Es ist staunenswerth, welche Macht, welche gesunde Kraft, kurz, welchen Orgelathem unter Drouet's Lippen dieses sonst für weichlich und elegisch empfindsam anerkannte Instrument gewinnt. — Madame Drouet, eine Deutsche, aus Elberfeld gebürtig, sang einige deutsche Lieder, und Mendelssohn-Bartholdy spielte.

[Fürst Pückler und seine Nachahmer.]

Man bedroht uns mit einer neuen Nachahmung der „Briefe eines Verstorbenen." Dergleichen Schmarotzerpflanzen, die eigentlich ohne eignen Lebensboden in fremder Originalität einen gewinnen möchten, bedürfen aber auch als solche einer eignen Kraft und Nachhaltigkeit, sonst gelingt es ihnen nicht einmal, von fremden Säften zu zehren. Wir haben schon Beispiele solcher „Briefe eines Lebenden" und „Briefe eines Geschiedenen" gehabt, die wahrlich durch ihr Schicksal nur abschrecken sollten, in dieser Art neue Versuche zu wagen. Um den Fürsten Pückler nachzuahmen, muß man zum wenigsten Geist und Grazie haben wie der Fürst, vielleicht aber auch solche Verhältnisse.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 77. — den 20. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Letzter Troſt.

Von Julius Moſen.

Arme Seele, findeſt du
Nirgends weder Troſt noch Ruh,
So entflieh dem dumpfen Haus
Ueber Berg und Thal hinaus!
Laß umrauſcht von friſcher Luft
Weit hinaus die Blicke ſchweifen,
Und umweht von Waldesduft
Von der Stirn' die Wolke ſtreifen,
Bis zu einer ſel'gen Blüthe
Sich erſchließet dein Gemüthe.

Arme Seele, findeſt du
Nirgends weder Troſt noch Ruh,
So verſenk' dich in die Nacht,
In der Zeiten alten Schacht,
Weiter geh' mit feſtem Tritt'
Ohne Zagen, ohne Grauen,
Höre ihren Donnerſchritt, —
Weiter! weiter mit Vertrauen,
Bis du ſiehſt vom Angeſichte
Dort den Gott der Weltgeſchichte.

Arme Seele, findeſt du
Nirgends weder Troſt noch Ruh,
So verſenk' dich in dein Herz
In den allerwildſten Schmerz,
Immer tiefer in die Pein,
Bis ſich jeder Nerv empöret,
Zur Verzweiflung ſtürz' hinein,
Bis du ganz dich fühlſt zerſtöret;
Denn dann muß aus Tod und Schrecken
Gott die Hände nach dir ſtrecken.

Fornarina.

(Beſchluß.)

Margarita war unterdeß nach Byron's Wohnung zurückgekehrt, und ließ nun die Dienerſchaft, am meiſten Fletchern, ihren Unmuth entgelten. Sie ſchimpfte und ſchlug, wer und was ihr gerade in den Lauf kam, fegte unter den heftigſten Ausrufungen, den leidenſchaftlichſten Geberden durch die Zimmer, und betrug ſich in jeder Weiſe ganz abſcheulich. Ihre Tobſucht kannte um ſo weniger eine Gränze, als ihr theils aus Furcht vor der ſchönen Wilden ſelbſt, theils aus Liebe zu Byron, Niemand zu widerſprechen wagte. Man ließ ſie daher gelaſſen wirthſchaften und lärmen, bis ſie von ſelbſt wieder ſtill ward, und endlich in der wunderlichſten Stellung, halb liegend, halb knieend, neben dem Lager des Geliebten einſchlief.

Hier fand ſie Byron. Er ſtutzte und hielt Alles für eine liſtige Rummerei, die ihn beſänftigen, ihn wieder kirren ſollte. Als er aber bemerkte, daß Margarita wirklich ſchlafe, zog er ſich zurück und ſuchte in einem andern Zimmer die ihm ſo nöthige Ruhe. Nach einem unruhigen Schlafe fühlte er ſich von Küſſen geweckt. Er ſchlug die Augen auf, ſein Blick fiel auf die ſchöne

Digitized by Google

Geſtalt des unbändigen Weibes, das, über ihn gebeugt, durch die zärtlichſten Liebkoſungen ſeine finſtere Stirn zu erhellen bemüht war. Fornarina ließ es nicht an Schmeicheleien, nicht an ſüßen Worten fehlen, und was der geläufigen Zunge nicht gelang, ſollte durch Blicke erreicht werden. Allein Byron blieb diesmal unerbittlich. Es erfolgte eine offene Erklärung, worin er ohne viele Umſtände der Venetianerin ihre Unſchicklichkeit, ihren Mangel an jeglicher Bildung unverhohlen vorwarf und zuletzt mit der trockenen Bemerkung ſchloß, daß dieſe äußerſte Ungebührlichkeit ihn beſtimme, ſie aus dem Hauſe zu ſchaffen.

Bitten, Betheurungen, Schimpfworte und leidenſchaftliche Ausrufungen wurden von Seiten Margarita's jetzt nicht geſpart. Unſer Freund war aber in den Liſten der venetianiſchen Frauen hinlänglich bewandert, um ſich durch ſolche Manöver nicht einſchüchtern zu laſſen, wenn es die Erreichung eines nothwendigen Zieles galt. Je mehr ſie tobte, deſto ruhiger ward er, und als im Guten nichts zu erlangen war, drohte er endlich Gewalt zu brauchen.

Da verwandelte ſich auch die Geſinnung Margarita's. Ihre Liebe, ihre Leidenſchaft erreichen den höchſten Grad. Sie beſchwört, bittet den Geliebten in den unzuſammenhängendſten, wildeſten Redensarten. Sie wirft ſich ihm zu Füßen, reißt ihr Haar auf und läßt es entfeſſelt über ihre ſchöne Geſtalt herabfließen. Byron hält dies für Coquetterie, das ungeſtüme Geſchöpf iſt ihm läſtig, ſein Stolz iſt beleidigt, ſeine Ehre beeinträchtigt. Er bedient ſich harter, ſchimpflicher Reden, ſtößt die Bittende heftig von ſich und will davon eilen. Aber mit der Kraft der Leidenſchaft hält ihn die erhitzte Geliebte zurück. Ihr Auge blitzt vor Wuth, Zorn und Liebe. Sie ſchüttelt das ſchöne Haupt, daß die ſchwarzen, halb offenen Flechten wie Schlangen ſich um Nacken und Buſen ſchlingen, und mit zum Himmel erhobener Hand ſchwört ſie dem ſtolzen Manne ewige Rache.

„Räche Dich," erwiederte Byron kalt. „Eure venetianiſchen Meſſer fürchte ich nicht, ihr ſeid feig, verkäuflich, für Gold einem Jeden feil. Thue, was Dir beliebt, nur verlaſſe mein Haus."

„Beim Leibe der Diana!" ſchreit Fornarina mit grimmiger Geberde, „ich will es verlaſſen, doch nicht ohne Dich!" Und mit ſchnellem Griff reißt ſie ein Meſſer vom Tiſch, ſtößt nach dem Geliebten und durchſchneidet ihm den Finger.

Der heftige Wortwechſel hatte ſchon früher den beſorgten Fletcher herbeigerufen. Zuſpringend entreißt er jetzt der Wüthenden die Waffe, während Byron Tita befiehlt, augenblicklich die Gondel in Bereitſchaft zu ſetzen. Margarita ſcheint beſänftigt. Sie ſpricht kein Wort mehr und bewegt ſich kaum. Nur ihre Blicke verfolgen fortwährend den achtlos im Zimmer auf und niederſchreitenden Dichter.

Vom Kanale herauf klang das Plätſchern der Ruder, die Balkonthür ſtand offen, das duftige Abendroth fiel über die Häuſer herein auf die ſtille Fluth. Unvermuthet erhebt ſich Fornarina, eilt nach dem Balkon und ſtürzt ſich kopfüber von der Höhe herab in den Kanal. Der ſchwere Fall zieht ſogleich die Blicke aller Gondeliere auf die Unglückliche. Unbeſchädigt wird ſie herausgezogen und zurückgebracht in den Palaſt.

Nach dieſem Vorfalle mußte Byron das Unabänderliche geſchehen laſſen. Fornarina erholte ſich bald wieder von den Folgen ihres Sturzes, und gab jetzt, da ſie den finſtern Ernſt ihres Geliebten deutlich erkannte, ſeinen Worten Gehör, obwohl mit ſichtlichem Widerſtreben. Byron geſtattete ihr eine erträgliche Friſt, nach deren Ablauf ſie ſein Haus für immer verlaſſen mußte. Die verabſchiedete Geliebte gehorchte, ſie ging und kam wirklich nicht wieder. Allein ihr Schatten beunruhigte Byron noch oft und lange, und er ſollte abermals an ſich ſelbſt erfahren, daß eine ausſchweifende, zügelloſe Lebensart zu eben ſo ausſchweifenden Gerüchten Anlaß gibt, die wohl berichtigt, nie aber bis in die kleinſten Details erläutert werden können.

Schriftſtellernöthen.

Offener Brief des Dr. Heine an Herrn Julius Campe, Inhaber der Hoffmann und Campe'ſchen Buchhandlung zu Hamburg.

(Beſchluß.)

Kurz, liebſter Campe, alles was Sie mir erwiederten, ſprach mehr gegen Sie als für Sie; im Gegentheil, Sie ſelbſt lieferten mir neue Gründe zum Argwohn; der angebliche Cenſurbogen, den Sie gleichzeitig einſchickten, war nichts weniger, als ein mit Imprimatur verſehener Cenſurbogen; dabei ſuchten Sie mich auf allerlei fremde Fährten zu bringen, und z. B. in Ihrem Briefe vom 10. Januar ſchrieben Sie mir:

„— — Den Cenſurbogen vom Schwabenſpiegel habe „ich Ihnen vor 8 Tagen geſandt, und werden Sie daraus „die Ueberzeugung gewonnen haben, in welchen ſchändli„chen Verdacht Sie Gutzkow und mich hielten!

Nein, liebſter Campe, auch Gutzkow, auf den, ich weiß nicht warum, Sie mich ſo gern anrennen laſſen möchten, iſt unſchuldig. Er iſt unſchuldig wie Sie. Wenn ich vielleicht in meinem Brief an Sie etwas un-

Digitized by Google

wirsch von Gutzkow sprach, so geschah es zunächst, weil ich übel gelaunt war, und dann auch, weil ich ihn auf keinen Fall von einer levissima culpa freisprechen konnte. Sie sagten mir nämlich in Ihrem Briefe, daß der Censor in Gutzkow's Aufsatz gar nichts gestrichen habe, und doch in Vergleichung mit letzterem, welcher politisch philosophisch so viele Zeitinteressen discutirte, war mein Aufsatz nur ein armer harmloser Schwabenspiegel. Aber Herr Gutzkow, welcher dafür sorgte, daß sein Aufsatz bei der Censur keinen Schaden litt, — warum übte er für meinen Aufsatz, den ich ihm gewissermaßen anvertraut hatte, nicht dieselbe Sorgfalt? Da Sie, liebster Campe, keine juristischen Bücher verlegen, so wollte ich Ihnen deutlich machen, was ich unter levissima culpa verstehe.

Wenn ich aber überhaupt gegen Herrn Gutzkow unmuthig war, so haben Sie selbst, lieber Campe, durch eine gewisse kindliche Redseligkeit am meisten dazu beigetragen. Wer hat mich zuerst darauf aufmerksam gemacht, daß manche Schmähartikel, die ihr Material augenscheinlich aus Hamburg bezogen, ganz sicher aus der Feder jenes edlen ******** geflossen, der am Ende doch nichts anders ist, als eine von den dienenden Seelen des Herrn Gutzkow? Warum in Ihrem Briefe vom 5. Februar 1839 stecken Sie mir, daß ein Herr Wihl keine Zeile schreibe, die nicht Gutzkow revidirt habe? Warum belasten Sie letztern mit der Verantwortlichkeit für Alles, was jener schreibt? Und wenn jener in einer Zeitschrift meinen Schwabenspiegel besprechend, die Schwaben und sogar das Menzel'sche Heldenthum gegen mich in Schutz nimmt, muß ich alsdann nicht über Gutzkow mißlaunig werden, der seinem Bedienten vielmehr Ordre geben sollte, meinen Aufsatz unterthänigst zu respectiren, schon aus Gründen der Delicatesse? Und wer, liebster Campe, lieferte mir eine Charakteristik des besagten Herrn Wihl, dem Sie, wie aus Ihrem Brief vom 21. Junius 1838 hervorgeht, das Manuscript des Schwabenspiegels, ohne mein Vorwissen, anvertraut und Wochenlang in Händen ließen? Wer schrieb mir in dem schon erwähnten Brief vom 25. December 1838 die folgenden Worte:

„Wihl ist eine Klatsche. Vor 14 Tagen habe ich ihn „gehörig in der Cour gehabt, weil der Mensch, der mit „dem ganzen schreibenden Unrath hier frère et Compagnie „ist, sich erdreistete, mich in eine Klatscherei zu bringen, wo „ich eine Figur spielen sollte, die sich am Gängelbande „Gutzkow's und Wihl's leiten ließe! — Es war ein dicker „Knäul — — — — Nach dieser Sage aber, „daß ich „vom Telegraphen abhängig; — daß ich thun müsse, „was Gutzkow wolle" — sprach ich mich gegen Gutz„kow so ungefähr aus: daß ich vor 4 Monaten ihn bei Ge„legenheit seiner Klatscherei bei Wienbarg gebeten, den Wihl „als Handlanger, seine Arbeiten (zu gebrauchen), aber nicht „in unsere Verhältnisse, Vorhaben und dergl. blicken zu „lassen; er könne das Maul nicht halten und würde uns „compromittiren, und Plane, die mühevoll entworfen wor„den, dadurch zu Schanden machen. Gutzkow habe — — „— — — — — — — — Wihl ist der klebrigste und ei„telste Mensch, den ich kenne. Wie oft habe ich ihn auf „solcher Fährte ertappt und ausgelacht. Alle unsere erbärm„lichen Winkelblätter lobhudeln ihn auf eine ungeheure Weise „Er ist Dichter! — steht durch Gutzkow mit allen Re„putationen in Verkehr, die unsere Mauer betreten. — „Gleichwohl verkehrt er in der Unterwelt; der Redacteur des „Neuigkeitsträgers und aufwärts bis zu Runkel, sind seine „Gönner und — loben ihn. Dabei ist er ohne Menschen„und Weltkunde. — — —"

Ich habe diese Stelle aus Ihrem Briefe in der besonderen Absicht citirt, um Sie fühlen zu lassen, wie wenig Sie für die literarische Zuverlässigkeit einer Person stehen können, die das Manuscript meines Aufsatzes Wochenlang in Händen hatte ...

Wer aber hat meinen Schwabenspiegel verstümmelt im Interesse der Schwaben, oder, um mich genauer auszudrücken, im Interesse einiger Redacteure Cotta'scher Zeitschriften? Wäre Sarras, Ihr zottiger Jagdgenosse, noch am Leben, auf ihn würde mein Verdacht fallen, denn er fuhr mir oft nach den Beinen, wenn ich in Ihren Laden kam, und bellte immer verdrießlich, wenn man ein Exemplar der Reisebilder verlangte. Aber Sarras, wie Sie mir längst anzeigten, ist krepirt, und Sie haben sich seitdem ganz andere Hunde angeschafft, die ich nicht persönlich kenne, und die gewiß, was sie bei Ihnen erschnüffelt, schnurstraks den Schwaben apportirten, um dafür ein Brosämchen des Lobes im Morgenblatte zu erschnappen!

Wüßten Sie, lieber Campe, wie freundlich mir in diesem Augenblick die Sonne aufs Papier scheint, wie heiter mein Gemüth, wie schön der Namenstag, der heute gefeiert werden soll, ach! Sie würden mich bedauern, daß ich die holden Morgenstunden mit obigen Erlauterungen vertrödeln mußte! Und doch waren sie nöthig, da ich Ihnen kein verletzend kurzes Dementi geben wollte. Und schweigen konnte ich auf keinen Fall, worüber Sie sich vielleicht wundern, da ich doch auf die schnödesten Beschuldigungen in öffentlichen Blättern, auf dicke Broschüren voll bösen Leumunds, ja auf ganze Mistkarren voll Verläumdung, mit keiner Silbe geantwortet habe. Aber mit einem Verleger ist es eine besondere Sache. Man traut sehr wenig den Behauptungen von Leuten, die dem Schriftsteller ferne stehen, denen seine Thür verschlossen ist und die nur durch die Ritzen gucken; der Verleger hingegen wird gleichsam als unser intimer Hausfreund betrachtet, man denkt, er kenne ganz genau unsere Wirthschaft; er habe überall hinter die Gardine geschaut, und man leiht seinen Aussagen ein williges Gehör. Ich mußte daher, um Ihre Erklärung zu entkräften, weitläufig auseinander setzen: wie wenig Sie berechtigt waren, wo von Verstümmelung meiner Schriften die Rede ist, mit Keckheit gegen mich aufzutreten; wie wenig Sie mit Bestimmtheit meinen Behauptungen widersprechen konnten; wie unsicher der Boden, auf dem Ihre Gründe umherschwanken; und wie endlich Ihre Glaubwürdigkeit da aufhört, wo der fremde Einfluß anfangt. Wäre es mir blos darum zu thun gewesen, den letzteren zu constatiren und zu beweisen, daß Ihre Erklärung nur ein Product der Unfreiheit sei, wahrlich zu solcher Beweisführung brauchte ich keines anderen Actenstücks, als eben jene Erklärung selbst. Denn ich frage Sie: was ist der Zweck dieser Erklärung? Hegten Sie etwa die

Digitized by Google

Besorgniß, daß man die Verstümmelung meines Aufsatzes Ihnen zuschreiben könnte? In diesem Falle war die erste Hälfte der Erklärung hinreichend, und es bedurfte nicht des Zusatzes: „Wir bemerken dieses deswegen, um den Gegnern Heinrich Heine's deutlich zu machen, was sie unter der heimlichen Betriebsamkeit ihrer Wahlverwandten zu verstehen haben." Oder, lieber Campe, sind Sie von meinen Gegnern so hart bedrängt worden, daß Sie ihnen durch jenen Zusatz eine persönliche Genugthuung geben mußten? Das ist auch nicht der Fall, denn Sie sind ja der große Schütz; auch hätten Sie zu viel Muth, um sich eine Erklärung abdrohen zu lassen; und am allerwenigsten würden Sie sich vor Maikäfern fürchten und vor Wolfgang Menzel, dem Achilles! Oder schrieben Sie jene Erklärung aus geheimem Haß gegen mich, um mir in der öffentlichen Meinung zu schaden? Nein, wir sind die besten Freunde, und es wäre schändlich von mir, wenn ich Ihnen die Tücke zutraute, im Mantel der Freundschaft einen meuchlenden Dolch zu verbergen! Oder erzielten Sie durch jene Erklärung irgend einen irdischen Vortheil, und vielleicht mit blutendem Herzen opferten Sie den Freund einem höheren, nämlich einem merkantilischen Interesse? Nein, das kann es auch nicht sein; aus jener Erklärung dürfte Ihnen vielmehr ein pecuniärer Schaden erblühen... Mein Grundsatz: „je mehr wir den Menschen kosten, desto mehr lieben sie uns!" könnte mich nämlich auf den Gedanken fähren, Ihre Freundschaftgefühle indirect zu steigern, und für meine nächsten Werke das doppelte Honorar zu fordern.

Wenn also weder Delicatesse, noch Furcht, noch Haß, noch Vortheil bei Ihrer Erklärung im Spiele sein konnte, so wird jene Erklärung nur erklärlich durch die geheimen Umtriebe jener schwäbischen Wahlverwandten, denen Sie, liebster Campe, unbewußt als Werkzeug dienen, und eben die Worte, womit Sie mir widersprachen, enthalten eine Bestätigung meiner Angaben.

Paris, den 3. April 1839.

Heinrich Heine.

Notizen.

[Der Festzug auf der leipzig-dresdner Bahn, am 7. u. 8. April.]

(Eingesandt.)

Um 2 Uhr 7 Minuten Nachmittags bewegte sich der mit Fahnen, Laub- und Blumengewinden geschmückte Festzug aus der Halle. Anfangs nur im Paradeschritt, bald aber breiteten die Fähnlein unzählige Schwingen aus, und dahin flog der Zug, ihm bald nach der zweite, der dritte. Freudengeschrei, tausendstimmiges Hurrah, Gewehrsalven, Kanonendonner und Glockengeläute begleiteten und empfingen uns auf jeder Station. Nie hat man einen ähnlichen Jubel erlebt, und wohl hat das Volk, die Masse, Recht zum Jubel, denn es feiert einen Triumph über trotzende Elemente! Ueber Dämme, Brücken, Viaducte, durch tiefe Durchstiche sausten wir dahin. Der Reisende übersieht das Riesenhafte des ganzen Unternehmens nur zum kleinsten Theil, er gleitet mit Sturmesschnelle dahin über Werke, deren geringstes selbst den baukundigen, kunsterfahrenen Römern Achtung geboten, und die sieben Wunder der Welt überflügelt hatte. Nur wer zu Fuß die Bahn durchwandert, kann sich von dem Triumphe über unzählige Schwierigkeiten einen oberflächlichen Begriff verschaffen. Nur zum kleinsten Theil, nur wenige Meilen entlang, bot das Terrain einen ebenen festen Boden. — Von Station zu Station stieg der Jubel unter abwechselndem Schneegestöber und der freundlichsten Witterung. Als wir den oberauer Tunnel passirten, brach, nach einigen Augenblicken gerührtem Verstummens, die Bewunderung von neuem laut aus. In der That ist der Eindruck, den dieser Tunnelbau macht, überwältigend. Es war nur ein Augenblick, dies Dahinsausen durch den finstern Schooß der Mutter Erde, der mit donnerndem Gedröhn uns aufnahm. Waren es die grollenden Erdgeister, die man zu hören glaubte, war es die triumphirende Stimme des Menschenwitzes, der die Elemente überlistet, oder war es die urplötzlich hereinbrechende Nacht, oder der magische Glanz der vielen tausend Lampen, die wie Sterne am Firmamente leuchteten, — man wußte nicht, was diesen Moment der Durchfahrt so überwältigend machte, als man wieder aus dem nächtlichen Schacht plötzlich ans Tageslicht flog. — War die Fahrt nach Dresden ein Volksfest, so war die Rückfahrt nach Leipzig ein nicht geringeres durch die Theilnahme der königlichen Familie. Nicht blos durch die Summe, die aus der königlichen Chatulle kam, durch die gemüthvolle Art der Theilnahme bewies sich unser König als ein hochsinniger Mann, der die Bedeutsamkeit der Zeitinteressen fühlt. Als wir zurückfuhren, standen die Bergleute am Tunnel in Festkleidern, alle Welt zu beiden Seiten war feierlich geschmückt. Auch darf der Eifer eines Dorfschullehrers zwischen Wurzen und Oschatz — oder war es der Pfarrer — nicht vergessen werden. Er hatte seine Schulkinder rechts und links aufpostirt, jeder Knabe trug ein Fahnlein, die Mädchen hielten an Stäben Kränze; das Hurrah der jungen Kehlen tönte frisch und freudig, und die Jugend hat recht eigentlich den Beruf, bei diesem Aufschwunge großer Kräfte unbewußt einer Zukunft entgegenzujubeln.

[Dessauer.]

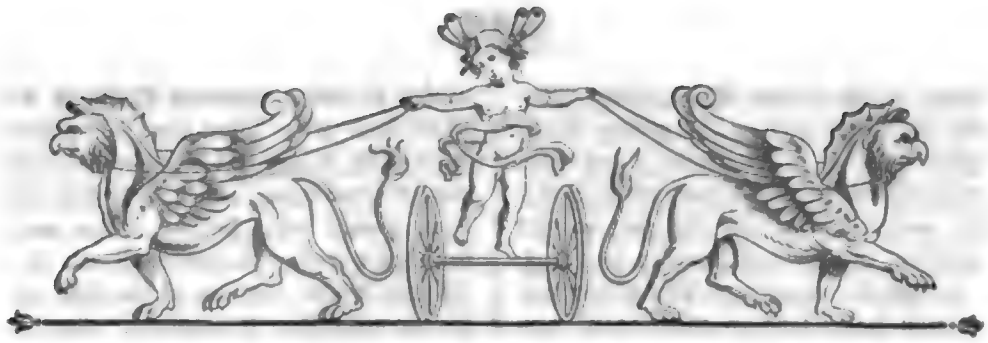
Dessauer's Oper: „Ein Besuch in St. Cyr", in Dresden mit Beifall aufgeführt, wird in Cassel zum Geburtstage des Kurprinz-Mitregenten unter Spohr's Leitung zur Darstellung kommen. Auch auf dem Kärnthnerthortheater in Wien geht sie in Scene. Seine frühere Oper „Lidwinna" hat der Componist mannichfach umgestaltet, und Glaser's „Ost und West" empfiehlt diese Umgestaltung bei wiederholter Darstellung auf der prager Bühne.

[Italienische Oper.]

„Ost und West" berichtet, daß Vaccai's „Braut von Messina" in Venedig Fiasco gemacht, Mercadante's neue Oper dagegen, Il bravo, Text vom Improvisator Bindocci, in Mailand sehr gefallen habe.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 78. — den 22. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwölf Tage in Berlin *).

Zwölf Tage in Berlin. Für die große Capitale einer Monarchie von angeblich erstem Range, für den unläugbaren Centralpunct des norddeutschen Lebens eine allzu kurze Spanne Zeit! Inzwischen las ich nebenbei „Zwölf Nächte", Roman von Willibald Alexis, und hatte in der That Gelegenheit, über die Länge der Zeit erbauliche Betrachtungen anzustellen. Aus einem kurzathmigen Aufenthalt wurde dadurch ein langathmiger, aus einem kurzweiligen ein langweiliger, und es gehört zur Geschichte meines Lebens, daß ich zwölf Nächte lang gähnte. Es waren um Ostern herum zwölf kalte frostige Nächte, und die drei dicken Bände wollten gar nicht schmelzen, so stark ich auch feuern ließ. Ich glaubte, die Schuld läge am Hotel de Russie, aber Rußland ergab sich als unbetheiligt, die berliner Oefen trifft keine Schuld, sie sind beneidenswerth vortrefflich, auch die Sterne sind unschuldig, denn die Sterne lügen nicht, wenigstens nicht die Sterne am Himmel; und auf den langen nordischen Winter die Last zu wälzen, ist gemein und falsch, denn ich saß schon als Junge in mancher Winternacht beim erborgten Dreierlicht, las Cramer oder Spieß, und schwitzte vor Vergnügen. Ich lasse mich so gern erwärmen, aber ich bleibe dabei, mich fror zwölf Nächte lang. Und die Schuld lag blos am Buche. Man hat für den Zustand unserer Gefühle das Wort europamüde erfunden, und der lebenslustige Erfinder wird wahrscheinlich dadurch unsterblich werden. Für den Zustand meiner jetzigen Gefühle erfinde ich mir das Wort berlinmüde, und werde dabei sterblich werden. Im Grunde aber bin ich bei der Lectüre der zwölf langen Nächte nur häringsmüde geworden. So sehr nämlich Herr Häring, der allerdings auf Griechisch Alexis heißt, einen gewissen Typus des berliner Wesens repräsentiren mag: es wäre eine Beleidigung gegen die Hauptstadt des norddeutschen Lebens, wollte man Berlin für überwunden halten, wenn man Häring überwunden hat. Es gibt in Berlin außerordentlich viel Berline. In jeder andern Stadt findet man leichter einen andern Mittelpunct heraus, und innerhalb der Peripherien, die sich um ihn ziehen, hat man leicht alles Zusammengehörige bei einander, wie auf einem Kaffeebrete. Nicht also dort. Berlin ist ein vielköpfig Wesen, ohne Hydra zu sein, es ist die merkwürdigste Conglomeration der verschiedensten Kräfte, Richtungen, Versuche und Hindernisse. Man kann zehn Jahre in Berlin sein und übersieht nur einen ganz geringen Theil der dortigen Lebensstoffe, fühlt sich in einem ungeheuren Zusammenhange, aber sieht ihn nicht, kennt ihn nicht, und hat nur von einer Seitenpartie des großen Gebäudes ein augenscheinliches Bewußtsein, kann durchaus nicht Rechenschaft geben von der Structur, vom Charakter, von der Richtung und Aufgabe des Ganzen. Immer noch im Werden, selbst chaotisch dunkel in der Geburt großartiger Bestrebungen, hat Berlin noch immer keine Gestalt gewonnen, ist kein eigentliches Individuum, wie

*) Von einem flüchtig Reisenden. D. Red.

Digitized by Google

doch manche andere, in ſich fertige Stadt, deren Phyſiognomie deutlich am Tage liegt. Der geiſtige Reichthum des dortigen Lebens iſt ſo vielgeſtaltig, daß man zu ganz verſchiedenen Zeiträumen, in ganz andern Situationen, innerlich wie äußerlich als ein ganz anderer Menſch zu wiederholten Malen dort geweſen ſein muß, um nur ſagen zu dürfen, man kenne Berlin oberflächlich. Man kann zehn Jahre lang in Berlin ſein, dem äußern Leben entrückt, aber innerlich den verborgenen Quellen des Daſeins anheimgegeben, mit der Speculation der Wiſſenſchaft erfüllt, eng betheiligt bei dem Streit der hiſtoriſchen und philoſophiſchen Tendenzen, die nicht blos in Berlin zwei Schulen, die vielmehr das ganze Leben des preußiſchen Staates von ſeinem Beginn kreuzen, man kann an den innern Bewegungen die Pulsſchläge der ganzen Zeit mittelbar durchfühlen, ſtill mitleben im Zuſammenhange aller Conflicte, die das religiöſe und ſtaatliche Daſein bedrohen, man kann Einſiedler ſein in der geräuſchigen Stadt, wie in keiner andern, rein als denkender Menſch, als moderner Mönch, der das Fleiſch des Handelns in ſich tödtet, ein Decennium überdauern, und plötzlich dieſem Zuſammenhange entrückt, wäre man außer Stande, die preußiſche Reſidenz zu conſtruiren, obſchon man an allen ihren Maximen Theil hatte, obſchon man höchſt weiſe war in allen Dingen, Gott und die Welt wie ein Taſchenmeſſer zuſammenklappte, in den Rock ſteckte und äußerſt ſicher war. Das iſt das abſtracte, das ſpeculative Berlin. Man kann zehn Jahre lang in Berlin ſein, beſucht die Theater, verſäumt kein Concert, iſt weſentlich oder gar perſönlich betheiligt beim Streite der Parteien Löwe und Faßmann, entſcheidet ſich direct im großen Dilemma zwiſchen der nahrhaften Familie Krelinger-Stich und der frommen Schweſterſchaft Hagn, iſt ſpöttiſch gegen Spontini und gegen Rellſtab zu gleicher Zeit, iſt unſäglich klug in geiſtreichen Theecirkeln, ſteht mit eleganten Juden auf Du und Du, lieſt bei Stehely oder Spagnapani alle Zeitungen, weiß um Alles, was an der Seine und an der Newa paſſirt, um ſich über alles hinwegzuſetzen, läßt kein Ereigniß bei Hofe oder im Voigtlande vorüber, ohne ſatyriſch zu ſein, iſt in jedem Augenblicke zum Witz ſprungfertig, kurz, gibt einen geiſtreichen Berliner von der beſten Sorte ab, der gar nirgends ſonſt Geltung findet, gar nirgends ſonſt möglich erſcheint, hat Berlin in- und auswendig, — und iſt doch nur ein Stück vom Stücke, ein ſehr kleiner Splitter vom Balken des Gebäudes. Das iſt ein ganz anderes Berlin, es iſt das elegante, das viel Eſprit hat, aber wenig ehrliches Gemüthsleben. Und der directe Gegenſatz zu dieſem coquetten Berlin iſt auch noch Berlin. Man kann zehn Jahre lang dort leben, der Eitelkeiten müde, dem Glanze der Weltfreuden entzogen, ganz provinziell gemüthſelig, voller Sehnſucht, über die Nichtigkeiten hinaus einen Halt zu finden, wo das Gefühl ſeinen Anker wirft. Auswärts iſt viel die Rede vom pietiſtiſchen Berlin, und an dieſem fehlt es ebenfalls nicht in der preußiſchen Centralſtadt. Allerdings hat ſich der Pietismus in den Ausartungen des Muckerthums ein für allemal blamirt, er wird nicht ſo leicht wieder die Miene annehmen können, legitim zu ſcheinen, und der Rationalismus im Preußenthum hat ſich faſt witzig in dem Richterſpruche geäußert, der die königsberger Gräfin und die Herren Ebel und Dieſtel für wahnſinnig erklärte und der ärztlichen Sorgfalt anempfahl. Der Pietismus, der das Fleiſch in ſich tödten und ganz geiſtig ſein wollte, hatte ſich mit den Muckern in ein Aeußerſtes verirrt, das die Relativität der beiden Endpole des Menſchenſeins ſehr genau aufweiſt, er hat ſich, wie geſagt, blamirt, und ſeinen Ausartungen wird man vorbeugen. Allein neben dem abſtract ſpeculativen, neben dem frivol eleganten Berlin wird es immer noch ein religiöſes Berlin geben, als Ergänzung des Ganzen, und man wird auf dieſem Terrain höchſt reſpectable Geiſteskräfte finden, die eben dieſer Richtung aus der Ueberzeugung huldigen, daß in jenen beiden Sphären das germaniſche Leben nicht völlig erledigt iſt. Und dies pietiſtiſche Berlin kann ſich auch ſehr munter halten, es braucht nicht kopfhängeriſch zu ſein, es zieht Glacéhandſchuhe an, ſo gut als das frivole Berlin, das einen Operngucker am Halsband trägt, ſo gut als das „weſentlich ſpeculative" Berlin, das auch elegant ſein kann, wenn es bei einer geiſtreichen Jüdin Thee trinkt. Das pietiſtiſche Berlin führt auch kein Winkeldaſein, es bildet ſich zur Welt heran, braucht nicht gerade bei Herrn Hengſtenberg in die Schule zu gehen, aber hört bei dem phantaſiegeſchmückten Steffens Collegia, ſchwärmt über Naturphiloſophie und ſucht nach kleinem elfenbeinernen Maßſtabe vornehm zu ſcherzen über die neueſten großen Welthändel. Oder es kommt durch die geh. juſtizräthliche Hinterthür zur ſpeculativen Philoſophie heran, und ſucht das Weltkind Goethe und den angeblichen Pantheiſten Hegel mit dem Teſtament zu vermitteln. Genug, das pietiſtiſche Berlin hat ſeine großen geiſtigen Sprungfedern, gerade weil es kein ſtillſtehendes Waſſer iſt und wohl riecht, aber nicht ganz übel. Iſt es der politiſchen Seite zugeneigt, ſo lieſt es das Wochenblatt, das katholiſche Abſolutiſten zum Beſten des proteſtantiſchen Staates, aber gegen ihren eigenen Vor-

Digitized by Google

theil, gründeten. Daß manche Richtungen versuchsweise ineinandergreifen, beweist nur, daß diese verschiedenen Principe, die sich allerdings schroff gegenüberstehen, doch den Drang haben, sich auszuweiten und die Welt zu umspannen. Immer aber wird man über die Energie zu staunen haben, die dazu gehört, wenn sich so Entgegengesetztes neben einander getragen fühlt, sich widerspricht, sich bekämpft, und doch seine Stelle behauptet, weil es sich gestützt sieht auf eine Nothwendigkeit der Ergänzung. Und diese verschiedenen Tendenzen, die sich dem Gedanken nach gegenseitig aufheben müßten, die historischen, philosophischen, religiösen, sind nicht blos in der Meinung der Leute, in der Literatur und Gesellschaftswelt vorhanden, sie haben ihre Position im Staatsleben selbst. Daß diese Kräfte ganz und gar neben einander stagnirten, kann man nicht geradezu behaupten, denn an Reibungen, an Geistesprocessen fehlt es nicht; wie weit aber in der Spannung, die sich dadurch erzeugt, die Entwickelung des öffentlichen Lebens sich gebunden fühlt, wagt ein flüchtig Reisender auch nicht zu sagen. Jedenfalls warten die Verhältnisse auf das Genie, das nach irgend einer Seite kräftig den Ausschlag gibt. Fehlt es auch fernerhin an dieser Tugend des Genies, die in dem Muth besteht, so werden es Ereignisse sein, allgemeine, europäische, die den Continent gestalten und elektrisch das Nervenleben der Staaten erfassen. Vor der Hand aber hat man hier in der norddeutschen Hauptstadt die Herrschaft völliger Geistesfreiheit, den Triumph der freien Meinung anzuerkennen, die sich hier festgesetzt hat, und die zur Atmosphäre Berlins gehört. Das Leben ist dort gar nicht denkbar ohne diese Freiheit des Geistes; daß sie literarisch anerkannt werde, daß sie nicht blos factische, sondern officielle Lebensäußerung gewinne, dazu gehört, wie gesagt, der Muth, der das thatsächlich Vorhandene auch formell anerkennt.

Um einen Leitfaden zu haben, kehre ich auf Alexis Häring zurück. Es ist nicht zu läugnen, daß sein Roman ein echtes Product seines Terrains ist, jeder Zoll ist berlinisch. Allein es gibt ganze Partien des berliner Lebens, und es sind gerade die innern, tiefen und großen, von denen Häring nichts weiß, obschon er als Correspondent im Morgenblatt sich die Miene gibt, Berlin in Summa zur Sprache zu bringen. Häring gehört einem Berlin an, das ganz außerhalb der bereits angedeuteten Sphären liegt. Es gibt nämlich ein eigentliches Berlin, ein Berlin im ganz engen Sinne. Dies ist weder speculativ philosophisch, noch diplomatisch historisch, noch germanisch religiös; auch theilt es mit dem geistreich frivolen nur einige Nüancen, weil es rationalistisch, kühl und mit einem starken Hange zur Witzhaftigkeit behaftet ist. Dies eigentliche, kleine Berlin, das aus der Zeit der Emigrés mit Elementen der französischen Colonie versetzt ist, kann das bürgerlich merkantile Berlin genannt werden, und Häring Alexis vertritt den Rationalismus dieser berliner Epiciers. Die Autorschaft Häring ist Organ für Lebenselemente, die in England weit bedeutender und großartiger sind, mithin sich dort noch literarisch weit kräftiger entfalteten; sie haben den breiten, aber gesund körnigen Materialismus der englischen Romandichtung hervorgerufen, in Frankreich haben sie an dem Constitutionnel ihre politische Vertretung. Bedenkt man das Bedürfniß des Jahrhunderts, im Aufschwung der Industrie und Fabrikthätigkeit die materiellen Lebenskräfte tüchtig herauszubilden, um auf den Boden der äußern Wirklichkeit der Speculation der denkenden Köpfe nachzuhelfen, so kann man eine literarische Nüance, die sich dieser Richtung mit Bewußtsein anschlösse, nicht mißachten wollen, allein wenn die literarische Aeußerung derselben früher da ist, als die factische, so wird sie immer etwas Verkümmertes an sich haben, und Häring hat diese Mißstellung, einem Lebenskörper anzugehören, der noch im Stande ist, dem Princip das Leben zu opfern. Dieser Zug am Preußenthum ist merkwürdig genug, er macht es erklärlich, daß eine philosophische Schule sich in seinem Innern so festsetzen konnte, er macht den heroischen Spartanismus in seiner militairischen Haltung erklärlich, er brachte den Zollverband zur Erscheinung, dessen ideelle und wahrhaft noble Uneigennützigkeit den eigenen materiellen Wohlstand bedroht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M.

[Das Museum zu Börne's Zeit.]

Die Wintersaison liegt hinter uns. Sollte auch noch ein scharfer Nordost die sonst milde Temperatur des Taunus, der im Allgemeinen dem Frühling früher Raum gestattet, als jenseits Marburg, zurückhalten, so sind doch die Museumsunterhaltungen geschlossen, die gesellschaftlich jene Saison bezeichnen. Mit ihnen beginnt man die Wintervergnügungen, mit ihnen schließt man sie. Ob die Mainlust, ob die Belustigungsörter nah und fern nun unmittelbar an die Reihe kommen, hängt freilich vom Wetter ab. Häufig, und besonders in den letztern Jahren, findet zwischen dem Schluß des Museums und dem Beginn der Sommervergnügungen ein Interregnum der Langweile Statt. Damit soll jedoch nicht gesagt sein, jenes sei so bedeutsam, daß man es nicht

Digitized by Google

lange genug offen halten könne, es zeigt vielmehr, bei aller Unterhaltung der großen Menge, eine beträchtliche geistige Leere. Aber man hat sich an diese Einrichtung gewöhnt, und das dolce far niente des Geistes, das eigentliche Moment des Museums, sagt unseren Diplomaten, Kaufleuten und Brotgelehrten mehr zu, als geistige Anstrengungen. Versucht es Dieser oder Jener, höhere Interessen anzuregen und den Geist aus der türkischen Behaglichkeit des Museums aufzurütteln, so wird eine solche Intention immer ein Wagniß sein, das von keiner Seite unterstützt wird, selbst nicht von Denjenigen, die hier nicht nur zu einer Stimme berechtigt, sondern auch verpflichtet sind. Somit ist es gekommen, daß aus einem Institute, in welchem Jean Paul, Börne und Kirchner thätig waren, eine musikalisch-declamatorische Soirée geworden ist. Natürlich liegt diese Umwandlung nicht blos an dem Publicum und am wenigsten an der Direction, sie liegt wohl am meisten an den Mitteln. Unsere Literatur leidet nämlich an dem Vorwurfe Börne's, den ihr dieser auf seinem Sterbebette machte. „Haben Sie einen bösen Geschmack?" fragte ihn der Arzt, und der Schlagfertige entgegnete: „Gar keinen, so wenig wie die deutsche Literatur." Man wird zugeben müssen, daß dieser Ausspruch auch auf das Museum Anwendung findet. Diejenigen, welche hier mit besseren Absichten hervortreten, verstehen es häufig nicht, das Publicum dafür zu interessiren, sie tragen nicht nur böhmische Dörfer vor, sie tragen sie auch im böhmischen Geschmack vor. Durch die Form für den Inhalt zu interessiren, durch den Geschmack für den Geist, das verstehen unsere Literaten noch immer nicht in dem Grade, wie solches der großen Menge gegenüber erforderlich ist. Man schreibt und spricht nicht aus der Tiefe heraus auf die Oberfläche des Lebens, man schreibt und spricht von der Oberfläche des Lebens in die Tiefe hinein. Wer kann hier folgen? Gewiß nicht diejenigen, die an Bequemlichkeit des Genusses gewöhnt sind, die überhaupt nur genießen wollen. Und das will wenigstens die Majorität. Auf der Formleiter der Wissenschaft in den Schacht des Wissens hinabzusteigen, ist nicht die Sache eines Publicums, das mitten in praktischen Beziehungen steht. Wer den Schacht befahren will, der muß ohne Gefahr, ja ohne Gefahr für die Verdauung, die Fahrt vollbringen können. Er muß von dem Führer im Korbe hinabgelassen werden, und sich nur passiv verhalten dürfen, um alle innern Beziehungen des Vortrages zu begreifen. Aber dann beginnt man häufig ohne alle Voraussetzungen bei der Unmittelbarkeit, und die Vermittelung des Lebens und der Gegenwart, welche von diesen Menschen allein verstanden werden kann, wird ganz übersehen. Was Geschmack, Leben, Gegenwart hinsichts des Laien bewirken können, bewies aber keiner besser als Börne. Seine Popularität auch im Museum war durchaus keine Accommodation unter die Menge, sie war vielmehr eine Accommodation der Menge unter den Geist Börne's. In diesem Sinne war die Gedächtnißrede Börne's auf Jean Paul, ein Meisterwerk der Rhetorik wie des Herzens, von ungeheurer Wirkung auf ein Publicum, dessen Minorität vielleicht nur den Jean Paul gelesen hatte. Hatten ihn aber wenige gelesen, so hatten ihn gewiß noch wenigere verstanden. Und doch war jene Rede lang genug, um die gesetzmäßige Frist des Vortrages bei weitem zu überschreiten. Aber sie war nicht langweilig, und selbst diejenigen, die Jean Paul nur dem Namen nach kannten, schieden mit Enthusiasmus für ihn aus dem Vortrage Börne's. Als Börne gestorben war, durfte man freilich im Museum keinen Panegyrikus des Mannes vortragen — weil der Verstand noch engherzigere Rücksichten nahm, als er zu nehmen hatte; hätte man aber reden dürfen, man würde nicht haben reden können. Nicht nur, daß Börne populairer war als Jean Paul, er war so populair, daß sich unsere gelehrten Männer in der That mit ihm in Acht nehmen mußten. Im Museum, inmitten eines Auditoriums, das mit Börne einen großen Theil der Gegenwart durchlebt hatte, das hier unwillkürlich anbetete, wie jener Wilde, der Pfeile und Bogen in den Kataract warf, durfte man doch nicht diesen Charakter schematisiren. Wer aber hätte den Todten noch einmal zum Leben erwecken können, wie es jener mit Jean Paul that? Beruf dazu mochten viele haben, Enthusiasmus auch, Worte auch, aber so viel sie auch über seinen Geist hin und her schreiben mögen, die Wunderkraft dieses Geistes können unsere Gelehrten nicht würdigen. Die Wunderkraft dieses Geistes lag in dem Geschmack dieses Geistes, und der Geschmack dieses Geistes war der Geschmack eines ewig jungen, frischen und reinen Herzens. Es ist etwas Eigenes mit dem Herzen, es macht Steine weich und frankfurter Kaufleute theilnehmend. Wenn sie dagegen immer nur sich befragen, wenn sie immer nur die Tendenzen vor Augen haben und nicht das Resultat dieser Tendenzen, dann mögen sie recht verständige, geistreiche, langweilige Raisonnements an den Tag fördern, fesseln aber können sie nie, sie versäumen nämlich über dem Zweck die Mittel, über der Menschheit die Menschen. (D. F. f.)

Notizen.

[Vermuthete Portraits.]

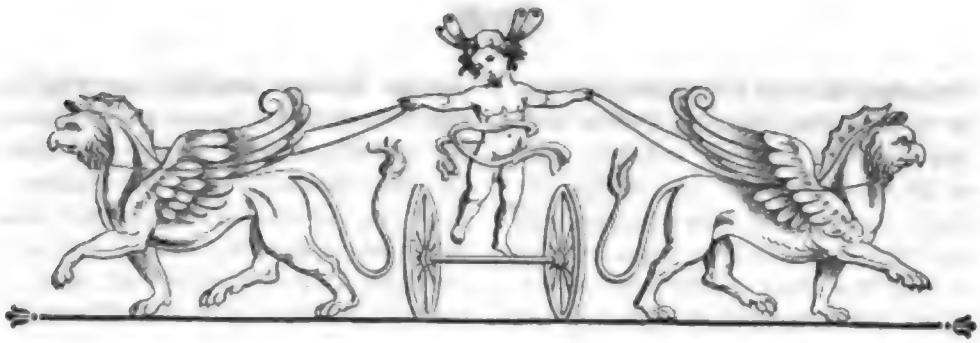
Die Novelle, „der neue Hyacinth", von Friedrich von Heyden, welche das vierte Heft des Mundt'schen Freihafens mitgetheilt, hat man auf bekannte Personen und Vorgänge einer ansehnlichen preußischen Stadt deuten wollen, allein die nähere Beleuchtung hat den völligen Ungrund jenes Einfalls darthun müssen. Jetzt gibt die Erzählung „die Prinzessin", ein Lebensbild von d. F. v. W., im neuesten diesjährigen Hefte des Freihafens, zu ähnlichen Vermuthungen Anlaß, die sich aber wahrscheinlich auf nichts anderes gründen, als auf die vortreffliche Zeichnung der Personen, deren nationeller und individueller Charakter so aufgefaßt ist, daß man schwören möchte, es müsse wirkliche Personen zu der Schilderung geben.

[Die Bull.]

Die Bull's Reisebegleiter und Chargé d'Affaires soll Herr Lehmann sein, Redacteur der in Hamburg erscheinenden Zeitschrift Argus.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 79. — den 23. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwölf Tage in Berlin.

(Fortsetzung.)

Es ist spaßhaft, daß ich dies alles an einen Autor anknüpfe, der daran unschuldig ist, und der blos das Unglück hat, einem Staate anzugehören, der die Intelligenz höher achtet als das bürgerliche Wohlbehagen. Soll also Häring für einen Vertreter Berlins ausgegeben werden, so gilt dies nur für jenes kleine Berlin, das ich oben bezeichnete. Daß ein Autor stark local ist, darf auf keine Weise übel gerügt werden, jeder ist Product der Hufe Landes, die ihm Nahrung bot; allein ein gänzliches Verlorensein in einer engen, abgegränzten Welt, ein bewußtloses Schwelgen in localer Atmosphäre, ist für ein deutsches Talent jedenfalls ein Symptom seines Ruins. Diese Symptome liegen sichtlich in den „Zwölf Nächten", in der Ausmalerei der einzelnen Gestalten, wie in der schleppenden Breite der ganzen Abfassung. Papa Muff ist eine ganz prächtige Figur, aber die wohlgefällige Unerschöpflichkeit, mit welcher der Verfasser sie hinspinnt, hebt ihre Wirkung auf. Das berliner Waschweib, das stets drei Seiten lang radotirt, diese ganz getreue Vertreterin des plebejen Berlins, wirkt bis zum Ekel. Der ganze Roman ist nichts als ein Genrebild aus der berliner Gesellschaftswelt, und wer wüßte nicht, daß Alexis glückliche Scenen und Novelletten dieser Art geschaffen hat! Er kann sehr wohl als ein Teniers der berliner Welt in der deutschen Novellistik hingestellt werden, allein ein Teniers vergriff sich nie so weit, daß er ein Genrestück seiner Art bis zum Umfange eines historischen Tableaus ausdehnte. Das rasche, schlagende Zusammendrängen in der Plastik der Gestaltengebung fehlt hier ganz. Und doch stößt man auch auf die guten Elemente seiner Novellendichtung. In dem jungen geistreich verwegenen berliner Arzt hat er die abenteuernde Keckheit des modernen Zeitgeistes erfaßt, diese Gestalt erinnert an seine beste Novellenfigur, an seinen Acerbi.

Ich wollte von Berlin erzählen und verfalle in Bücherkritik. Dies charakterisirt Berlin. Auch sind die Menschen dort meistentheils keine Menschen, sondern Bücher, Homunculus im zweiten Faustitheil, und die Erzielung eines Menschen in Flaschen ist eine berliner Geschichte. Wer wollte den hohen Barometerstand der dortigen Bildung läugnen, wer die Existenz großer Geisteskräfte, ungeheurer Mittel und Zwecke, um das innere Leben auszubauen, in Abrede stellen! Aber feste, in sich sicher geschlossene Persönlichkeiten, vollendete Naturen, fertige Menschen suche man dort nicht. Berlin ist eine Waffenkammer von Gedanken, ein Haufe Individuen huldigt diesem Glaubenssatze, so und so viel Einzelwesen gehören in diese Kategorie, so und so viel Subjecte machen Queue für jenes Princip, meist lauter Repositorien, Secretaire mit Fachwerken, Schubläden, oft auch nur Futter für Pulver. Das Individuum gilt wenig dort, theils duldet die Witzhaftigkeit des radicalen Verstandes keine treue Huldigung einer und derselben Persönlichkeit, theils sind die treibenden Gedanken dort zu

Digitized by Google

mächtig, um im Einzelnen mehr zu ſehen, als eine bloße Räderſpeiche. Das iſt nicht blos Hegeliſch, ſondern auch preußiſch, und um deswillen die halb bewußte, halb unklar gebliebene Sympathie zwiſchen dem Geiſte, der dem Syſteme Hegel's inwohnt, und dem geheimen, noch von Niemand zum Ausſpruch gebrachten Genius dieſes modernen Staates, den man einen abſoluten nennt, und deſſen größter König ſich doch nur als des Inſtitutes erſten Diener gab. Nichts iſt verſchrobener als Herrn Schubarth's Behauptung, Preußen ſei ein perſönlicher Staat, ein Ausſpruch, den nur die Ohnmacht thun kann. Will man ein Wort, denn abſolut iſt kaum noch eine Bezeichnung, ſo gilt das Wort vormundſchaftlich für Preußen. Es iſt ein proviſoriſcher Staat, der einer großen Gliederung entgegengeht, und für dieſe ſeine europäiſche Zukunft ſelbſt das Wohlgefühl in der Gegenwart aufopfert.

Nach dieſem Zuſchnitte iſt auch Berlin gemacht. Es iſt noch keine europäiſche Stadt erſten Ranges, aber es legt zu einer ſolchen ſeine breite Baſis, es iſt nicht die größte, aber die großartigſte deutſche Stadt, und wird Wien, das keine Zukunft hat, mit ſeinem gemüthſeligen Schlaraffenleben bald hinter ſich laſſen. Nichts iſt fertig an Berlin, alles im Werden begriffen, rieſenhaft damit beſchäftigt, ſich als Mittelpunct des norddeutſchen Lebens hinzuſtellen. Ein werdendes Individuum, das nach ſeiner geiſtigen Geſtaltung ringt, iſt immer hart, ſchroff, rigoriſtiſch, nur der Fertige rundet ſich behäbig ab, und wird hingebend weich. Was man berliner Charakter nennt, iſt im Grunde nur der feine, mitunter auch blos dünn zugeſpitzte preußiſche Typus. „Die Berliner taugen ſämmtlich nichts!" ſagte Friedrich der Große zu einem Candidaten aus dem Voigtland, der um eine Predigerſtelle anſuchte. „Sie und ich ausgenommen, Sire!" verſetzte der kecke Menſch. Und man kennt die Drohung des Müllers von Sansſouci gegen den König: da müßte ja kein Kammergericht ſein! Dem berliner Charakter den Freimuth abzuſprechen, iſt ganz falſch; aber es kann geſchichtliche Wendungen geben, wo der Freimuth in den untern Claſſen ſich zum Witz, in den obern ſich zur Speculation flüchtet. Nach dieſen beiden Richtungen ſchlägt dort das Leben hinaus; man geſtehe, daß unendlich viel Geiſt dazu gehört, will man gleich die Aeußerungen dieſes Geiſtes nicht immer für glückliche Symptome gelten laſſen. Glücklich iſt nämlich in den Regungen des Zeitgeiſtes wohl nur dasjenige Symptom, in welchem ſich eine harmoniſche Heraufbildung der materiellen und der pſychiſchen Volkskräfte verräth, und uns die Ahnung erwächſt, das Volk reife ſicher und ohne Gewaltſamkeit ſeinem Bewußtſein entgegen. Witz aber und Speculation greifen nach einem Bewußtſein, das über den materiellen Lebensſtoffen ſeinen Standpunct hat, ſich ihnen entwindet, mit einem Gemiſch von Verächtlichkeit und Verzweiflung auf ſie herabblickt. Von dem ſpeculativen Berlin hab' ich ſchon geſprochen, über das witzige Berlin wäre noch Manches zu ſagen, aber es genügt, ſeine Quelle zu kennen. Ganz Berlin iſt witzig, auch das philoſophiſche, denn auch die Abſtraction, die ſich der Lebensſtoffe enthält, ſie nur erkennen, nicht weiterbilden will, ſchlägt gar leicht in dies Gebiet über, ſie iſt mitunter witzig bis zum Aberwitz. Jene Sylbenſtecherei, jene Pointenjagd, jene Luſt des Verſtandes, der die Dinge entkleidet, ihre nackten Widerſprüche ſchonungslos aufdeckt, und deren Endpole Stirn an Stirn zuſammenwirft, dieſe ſcharfſinnigen Thätigkeiten des immer wachen Kopfes ſind jedoch vorzugsweiſe Eigenheiten des eleganten und des plebejen Berlins. Und das Berlin der unterſten Volksclaſſen iſt wiederum eine ganz beſondere Welt, wer dieſe bei Seite läßt, kennt nicht das Ganze, weiß nicht, wohinaus ſich die geiſtigen Kräfte der Maſſe dehnen, wohin ſie abirren, oder wie ſie Erſatz und Entſchädigung für Verſagtes finden. Jene Eckenſteher, jene Fiſch- und Torfweiber ſuchen an Eſprit Ihresgleichen in der Weltgeſchichte, der blonde Gamin de Berlin hat Literatur daraus gemacht, und ſeine Blätter fliegen tauſendfach durch ganz Deutſchland. Man muß Abends ſtill in eine entlegene Weißbierſchenke verſinken, da ſtößt man auf ſchlotterige Geigenſpieler, abgelebte Harfeniſtinnen. Publicus ſitzt rings herum, und der Blocksberg, ein Vulkan, der immerwährend kreiſt, dampft um dich her in ſchwefelfarbener Laune. Merkwürdig genug, aber erklärlich: wo die Intelligenz abſtract iſt, die Gewalt abſolut, da erlaubt ſich die Harlekinade republicaniſch zu ſein. Die reducirten Hofnarren, die ſich die Majeſtät des Volkes hält, ſingen Lieder, und Populus lauſcht und erklärt ſie mit tauſend Einfällen, die der Augenblick gebiert und verſchlingt, jedes Lied eine Sottiſe auf Gott, Natur und Welt, jedes Wort ein Epigramm aus der Hexenküche des Teufels.

Der Schalksnarr mit der Schellenklappe erlaubt ſich Oppoſition zu machen, wo der Ernſt melancholiſch iſt und ſich verkriecht, oder ſeine Heimath in Sphären ſucht, die der Erſcheinungswelt fern liegen. Der verbannte Kent muß eine andere Hülle ſuchen, der getreue Edgar wirft ſich in Lumpen und ſpielt den Philoſophen in der Wildniß. Während deſſen darf Lady Pege am Feuer

Digitized by Google

stehen und stinken, aber auch der gute liebe Narr darf scherzen, nur daß ihm der Scherz das Herz zerbricht. Eine von diesen beiden Stellungen hat der Humor in der Welt, er ist entweder Lear's Narr oder Ladys Petze. Von welcher Art jedoch der berliner Humor ist, will ich nicht entscheiden, er hat vielleicht von Beiden ein Stück und frißt sich so durch. Auf den Volkshumor aber hat man zu achten, weil er so getreu local ist; man weiß, daß die berliner Komik nicht in Wien, und die wiener nicht in Berlin goutirt wird, weil Beide zu ausschließlich heimische Producte sind.

Ich hatte Berlin seit vier Jahren nicht gesehen; Einige nicht allzu starke Köpfe fand ich fast trunken von der neuen Freiheit. Die Freiheit der Meinung ist eine alte eingeräumte Thatsache, man kann nirgends freier denken, freier sprechen als in Berlin, allein ihr Uebergang in Schrift und Druck ist noch — um mich zart auszudrücken — jungfräulich schüchtern. Inzwischen fühlt man das Bedürfniß, die öffentliche Willensmeinung in religiösen Dingen zu hören, und man würde Recht haben, wenn man auf die Entwickelung derselben baute und rechnete. Der verworrenen Hartköpfigkeit einiger katholischen Priester und der kecken Schmähsucht einiger baierschen Blätter gegenüber fühlt man jedenfalls die Nöthigung öffentlicher Entgegnung. Vor allen Dingen sucht man dem halbofficiellen Organ eine reflectirende Feder zuzuwenden, um dem Bewußtsein, von welchem die Maximen des Gouvernements in neuester Zeit ausgingen, Sprache zu leihen und den protestantisch modernen Staat gegen ultramontane Umtriebe zu vertreten. Ob der Theolog Rheinwald, der zur Redaction der Staatszeitung berufen wurde, für Handhabung dieser Interessen geeignet war, läßt sich bei der kurzen Dauer seiner Regie eher läugnen als behaupten. Ranke hatte gleich Anfangs das Interesse seiner Studien mit der Führung der Tagesdebatte für unvereinbar erklärt, so sehr auch der Mann seiner ganzen Richtung nach berufen schien, die historische Richtung des Staates im Ganzen und Großen zu erklären und mit dem Glanze seiner Darstellungskraft zu schirmen. Eben so wenig ist der Biograph Kant's, Professor Schubert, mit dem Entschluß nach Berlin gegangen, seine Professur in Königsberg mit der Redaction der Zeitung zu vertauschen. Offenbar ist die Zeit da, wo man der Talente bedarf, weil man die Macht der öffentlichen Meinung ahnt. Aber umgekehrt scheint die Zeit noch nicht gekommen zu sein, wo die Talente frei und entschieden, sei's nun in der Position oder in der Opposition, der Gegenwart und dem augenblicklich und immerfort drängenden Bedürfniß der lebendigen Menschheit sich widmen. Während dessen dauert in der Leitung der Staatszeitung das redactionelle Provisorium des Schuldirectors Arnold fort, und in Vertretung der Redaction nennt sich Herr Wentzel, dessen Feder die ausgezeichnet gearbeiteten englischen Artikel im Blatte liefert. Als tägliches Organ der gouvernementalen Willensmeinung hat dies politische Blatt doch immer zwischen vier- bis fünftausend Exemplare Absatz, und wenn man anfängt, die Macht der Meinung in der Gesellschaft anzuschlagen, so wird es begreiflich, daß man es für wichtig hält, den protestantischen Staat, dessen Bevölkerung doch zum Drittheil katholisch ist, im Raisonnement vertreten, in seinen Maximen fest und mit Kraft erklärt zu sehen. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Forts.)

[Museum. Theater, Poesie und Kritik in Deutschland.]

Solcherweise ist es mit unserm Museum dahin gekommen, wo es steht. Jetzt ist man — wie gesagt — so weit, daß man selbst denen, die in humanerer Weise und geschmackvollerer Form den Höhepunct des Museums zu bezeichnen bemüht sind, die Absicht erschwert. Vor einigen Jahren docirte ein recht tüchtiger und verständiger Schullehrer den Thierkreis an der Tafel und mit der Kreide in der Hand, in diesem Winter dagegen sprach Dr. Auerbach mit lebendiger Theilnahme über gesellschaftliche Interessen, nicht über die gesellschaftlichen Interessen, wie sie jetzt Regel sind, sondern über die gesellschaftlichen Interessen im engeren Sinn, über die Gesellschaft in der Gesellschaft, und beide Vorträge: der Thierkreis, wie die Gesellschaft wurden von der Versammlung verworfen. Ich habe den letzteren jetzt im Druck gelesen, und muß gestehen, daß es mich Wunder nimmt, wie er solches Schicksal erleiden konnte. Er ist nicht nur zeitgemäß, sondern auch innig und gemüthlich und vor allen Dingen licht. Vielleicht fehlt ihm nur der Schatten der Satyre, die die große Menge in einer Zeit der Negation und des Kampfes leichter mit den Interessen der Gegenwart und Zukunft vermittelt. Mit einem Worte nun: der Messias unseres Museums muß noch kommen. Bis dahin muß man die Allemannischen Gedichte von Hebel und die Arien und Variationen in Geduld ertragen.

Wenn ich Ihnen so ausführlich von dem Museum schrieb, so müssen Sie wissen, daß dasselbe eine bedeutende Stellung in der hiesigen Gesellschaft und Literatur einnimmt. Wenn es jene in dem Grade beschäftigt, daß man an Museumstagen selbst mit Bällen und Soupers Rücksicht nimmt und hinsichts Gastkarten keineswegs freigebig sein darf, will man den Raum nicht unverhältnißmäßig beschränken, so soll es diese repräsentiren. Schade, daß letzteres nicht umgekehrt ist, um so mehr Schade, als nach Frankfurt seit einiger

Digitized by Google

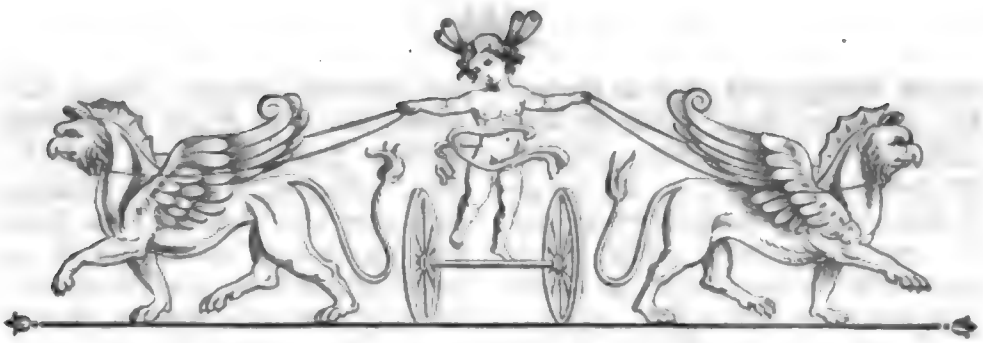
Zeit viele literarische Persönlichkeiten übersiedeln, die allerdings im Museum einen Wirkungskreis finden könnten, eine Vermittelung mit dem Publicum.

Eine solche Vermittelung möchte man der jungen Literatur auch hinsichts der Bühne wünschen, der einzigen Anstalt in Deutschland, wo das freie lebendige Wort sich bis auf die Censur über die Interessen des Jahrhunderts verbreiten kann, der einzigen Anstalt, die im Volke fußt und da den Dichter diesem unmittelbar gegenüberstellt. Indeß ist diese Unmittelbarkeit eine um so schwierigere Aufgabe; man muß hier seiner Sache gewiß sein, und nicht nur der Dichter muß solches, sondern auch der Schauspieler, soll er sich mit Eifer der Dichtung hingeben. Da behauptet man nun im Allgemeinen, die Schauspieler seien theilnahmlos für die Literatur und die Kritik müsse diese Theilnahmlosigkeit wegschaffen und die Schauspieler Respect lehren. Weit entfernt von der Ansicht, daß der deutschen Bühne noch jener reelle Fond der Kunst zum Grunde liege, der die frühere vagabundirende auszeichnete, sondern vielmehr überzeugt, daß die lebenslänglichen Engagements und Pensionen dem Enthusiasmus keinen Vorschub geleistet haben, halte ich doch dafür, daß die Kritik hier am wenigsten wirksam sein kann. Zugegeben selbst, daß die Majorität der heutigen Schauspieler sehr erdgeboren und roh ist und sich keineswegs zu Motiven erheben kann, die über die Unmittelbarkeit der Bühne hinausliegen, so wäre es doch wohl an der Poesie, ihre göttliche Mission zu bekunden. Fällt die Dichtung den Schauspielern aufs Herz, was gilt's, man wird sich nicht gegen die Aufführung sträuben. In diesem Sinne schuf Lessing aus sehr ungebildeten Leuten große Schauspieler, und verlangt die Literatur, die Schauspieler sollen aus ihr große Dichter machen, so gesteht sie nur ihre Schwäche ein. Genug, der Dichter muß den Schauspieler überwältigen und bestimmen, die moralische Gewalt muß den Ausschlag geben, nicht die psychische der Kritik. Vortrefflich und in ganz humaner, vorurtheilsloser Weise hat sich in dieser Hinsicht Wienbarg in seinem „zur Literatur" ausgesprochen. „Wenn nur der rechte Spielmann käme." Dieser „rechte Spielmann" wird aber auch der Form bedürfen. Man hat behauptet, die Directionen wiesen meistentheils Productionen, die die gewöhnliche Leere und Nüchternheit des heutigen dramatischen pêle-mêle durch Geist, Gedanken und innere Wahrheit ersetzten, zurück, und diese Behauptung ist allerdings nicht ohne Grund; aber die Voraussetzung, daß diese Zurückweisung nur deshalb geschehe, weil hier Geist, Gedanken und innere Wahrheit statt des gewöhnlichen Bühneneffects anzutreffen seien, liegt wohl nur in der Einbildung der Verfasser. Die Form ist die nächste Bedingung der Darstellung. Ist die Dichtung so ausgeweitet, daß diese Form über die Coulissen hinausreicht, so wird die Bühne nur zum Prokrustesbett des Dichters, und was bei der Lecture zu Thränen rührte, erscheint in der Darstellung nicht selten lächerlich. Ich verweise hier auf Heine's einzigen dramatischen Versuch, von dem er selbst erzählt hat, derselbe sei ausgepfiffen worden. So viel ich weiß, ist er nicht ausgepfiffen, aber er ist ausgelacht worden. Und Schauspieler, die in diesem Stücke, das unter Klingemann's Leitung auf der braunschweiger Nationalbühne dargestellt wurde, beschäftigt gewesen waren, versicherten mich, daß auf der Leseprobe alle Darsteller dergestalt von der Dichtung angeregt worden seien, daß man vor Rührung nicht habe lesen können. Wenn das wahr ist, woran lag denn jener so verschiedenartige Erfolg der Aufführung? Vielleicht wird man der Meinung sein, er habe an der Darstellung gelegen, die Schauspieler seien nicht befähigt gewesen, die Dichtung, die in ihrer Unmittelbarkeit so schlagend wirkte, mit dem Publicum zu vermitteln, sie hätten sich als Hinderniß der unverfälschten Wirkung zwischen Dichter und Publicum gestellt. Zugegeben selbst, daß dem so war, so bin ich doch überzeugt, daß auch diese Ursache an dem Dichter lag. Der dramatische Dichter soll nämlich bedenken, daß die Bühne die Welt bedeutet, d. h. mit anderen Worten die Wirklichkeit. Somit soll er überall dafür sorgen, daß seine Phantasie von Menschenhänden zu erreichen sei und zu verwirklichen. Spielt sie in unbekannte Räume hinüber, in die ihr der Geist höchstens folgen kann, so wird man auch von dem größten dramatischen Künstler gelten lassen müssen: das Fleisch sei schwach und zwischen der Conception und Reproduction stehe eben nur der Mensch, der sinnliche Mensch. Wenn Gott selbst eine sinnliche Welt schaffen mußte, so soll der dramatische Dichter nicht weiter streben, er soll sich überall innerhalb der Grenzen dieser sinnlichen Welt halten. Geist und Gedanken entschädigen auf der Bühne nicht wegen Fleisch und Blut und Charakter. Hört man die Schauspieler reden, so sehnen sie sich fortwährend nach diesen Requisiten der dramatischen Kunst, sie empfinden die Leere der heutigen Intriguenstücke sehr wohl. Was kann ihnen die Spannung und der Bühneneffect auch nützen? Hat man das Neue von dem Stücke abgesehen, so hat man auch das Neue von dem Schauspieler abgesehen. „Ich habe das Stück schon gesehen" ist der ewige Refrain des Publicums. Sonst sah man einen großen Darsteller in Lessing'schen, ja selbst in Iffland'schen und Kotzebue'schen Dramen unzähligemal, es war ihm Gelegenheit gegeben, stets Neues und Besseres zu entwickeln, der Dichter hatte keine Intrigue gegeben, in der sich Marionetten bewegten, sondern Charaktere, die die Intrigue herbeiführten. Wenn unsere heutigen Stücke so wenig große Schauspieler schaffen, wie sie denen, welche vorhanden sind, Gelegenheit geben, sich als solche zu zeigen, sollten dann die Schauspieler nicht nach anderen begierig sein, sollten sie die, welche die Lücke ergänzten, abweisen? Kurz, ich meine, die Poesie muß sich selbst helfen, jedes Vorwort, jede Einleitung, jede Kritik bezeugt nur ihre Mangelhaftigkeit, und das Publicum lacht zu solchem Eingeständniß der Schwäche und spottet über solche Eitelkeit. Wenn ich zu diesem Raisonnement durch eine frühere Correspondenz aus Frankfurt, die in ihren Thatsachen durch eine spätere Mittheilung berichtigt wurde, veranlaßt worden bin, so soll damit nur die Stagnation der dramatischen Poesie angedeutet sein.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 80. — den 25. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwölf Tage in Berlin.

(Fortsetzung.)

Obwohl ich nun den Stand der Oeffentlichkeit in sothanem Provisorium, das Papier der Staatszeitung noch immer so bläulich, die Lumpen der Voß'schen und der Spener'schen Tagesblätter noch immer so gräulich wie früher fand, so wollte man doch stark wissen, daß selbst diese beiden Schwämme der Politik sich als Organe der öffentlichen Willensmeinung zu gestalten riesenhafte Versuche machten. Was inzwischen nicht so gefährlich war, einige Ausbrüche gegen baiersche Priester ausgenommen. Die berliner Komik nahm Gelegenheit, sich hierüber zu ergießen. Es war in einem declamatorischen Morgenconcert, zu dem fast die gesammte Bühnenkraft beider Theater, besonders aber die Phalanx der Komiker, ins Treffen rückte, um für einen wohlthätigen Zweck, ich glaube zum Besten alter Krieger aus den Befreiungszeiten, zu kämpfen. Im Grunde war es eine Wiederholung derselben declamatorisch-musikalischen Matinée, welche zum Besten der Witwe des verstorbenen Albini veranstaltet war. Bei solchen Veranlassungen äußert sich der Eifer der Berliner auf das anerkennungswertheste; man war nach Abzug der Kosten im Stande, der Familie des Dichters die Summe von 900 Thalern zu überreichen. Dieselben Bühnenkräfte traten gleich darauf noch einmal zusammen, der Bogen war noch gespannt und man drückte noch einmal ab behufs eines andern guten Zwecks. Dies war die Morgenunterhaltung im Schauspielhaussaale, von der ich Rede stehe. Man hatte in der That die Elite der berliner Bühnentalente beisammen, nur die beurlaubten Damen Hagn und Faßmann wurden vermißt, und Mme Rott war unpäßlich. Leistungen dieser Art, mit welchen der Künstler ohne Maske, ohne mimische Unterstützung und dem gesteigerten Effect der Coulissenbeleuchtung entzogen, mehr als Mensch sich dem Publicum gibt, haben das besondere Interesse, daß man hier den Persönlichkeiten, die in Deutschland fast die einzige Oeffentlichkeit bilden, ganz bestimmt auf den Zahn fühlen, und ihnen den Grad ihrer Bildung als Individuen abmerken kann, wie auch bekanntlich der Opernsänger im concertirenden Vortrage an den Tag legt, was er als bloßes Gesangstalent zu leisten im Stande. Ich unterdrücke jedoch meine verspätigte Einzelkritik, und gebe blos folgenden Bemerkungen Raum. Ich sagte, man habe auf die Komik zu achten, um den Charakter der localen Atmosphäre zu verstehen; die Komik ist das Schlingkraut, das sich an der Stimmung des Augenblicks aufrankt, während man die ernste Pappel an der Heerstraße kappt. Gern und Beckmann, die Zöglinge des Jokus, die Sonntagskinder der berliner Laune, die Lieblinge von hüben und drüben, diesseits und jenseits der Spree, traten als Zeitungsleser, mithin als Publicum vor das Publicum, ich glaube, sie nannten sich Zauder und Hauder, der Eine mit der Voß'schen, der Andere mit der Spener'schen in der Hand. Dies komische Duo war auf dem Zettel als „ruhiger Scherz"

Digitized by Google

angekündigt, und dies beruhigte mich schon im Voraus. Beckmann sagte: „Zu welcher Seite gehörst Du denn eigentlich?“ „Zur rechten,“ sagte Zauder. „Da bist Du weit links!“ rief der Gegenpart, — und ein gerechtes Staunen wälzte sich über die Versammlung hin. Um das legitime Gegengewicht wieder aufrecht zu halten, hätte Gern erwiedern können: „Wenn ich auf der rechten bin, bin ich wenigstens nicht link'sch!“ — Sonst war Gern äußerst komisch in seinem Mienenspiel, und im Tone seiner Rede hat er etwas vom Wiehern des Pferdes, wie denn die Komik jedesmal irgend eine animalische Sympathie im Menschen festhält oder aufdeckt. Beckmann's Phlegma hält eine andere Nüance fest, die sich in dem plötzlichen Ausbruche verrieth: „Aber da sieh' ich ja wie Schaaff vor Gans!“ Dies bezog sich auf den Streit der historischen und speculativen Schule. Die Savigny'sche Partei, zu stolz, um mit ihrem Haupt ins Treffen zu rücken, hatte den Studiosen Schaaff ihre Gründe gegen Professor Gans in einer Brochüre entwickeln lassen, und wie Beckmann mit diesem Einfalle herausbrach, suchten hundert Augen im Saale nach den betheiligten Personen. Dieser Einfall gehörte zu denen, die man schlechte Witze nennt, allein er gehört auch zur Geschichte der berliner Oeffentlichkeit. Wie weit diese gediehen, beweist auch Louis Drucker mit seinen Annoncen. Er hatte erklärt, bei dem Streite der halleschen Professoren auf keine Weise compromittirt zu sein; eben so hatte er den zwiespältigen Gelehrtenschulen die Entscheidung überlassen, ob seine Primadonna, Achmalia Rindfleisch, im wirklichen Besitz einer Stimme, und ob demnach diese Stimme ein Recht oder ein Factum sei. Es ist ein merkwürdiges Factum, daß die Parlekmade im Besitz der Oeffentlichkeit ist; daß sie das Recht dazu hat, bezweifelt Niemand, die Oeffentlichkeit des ganzen gesammten Lebens ist ein Recht, wenn auch kein Factum. Gern und Beckmann trieben ihren „ruhigen Scherz“ wohl eine Viertelstunde lang. Beckmann's Komik wirkt durch das stupende Phlegma, das er unerschütterlich festhält. Dabei ist sein Gehirn in immerwährend kreisender Bewegung, er hat im Augenblick tausend gute Einfälle, die schlechten ungerechnet. Dagegen fand ich seine Stimme reducirt, nicht mehr so lustig frisch wie sonst, etwas ersäuft von Wein oder sonstiger Flüssigkeit, wie das dem Scherz und dem Ernst wohl begegnen kann. Er wirkt durch die Naivetät seiner Mimik und durch die witzige Benutzung der Tagesereignisse, deren Chronik er auf der Bühne liefert. Feinere, charakterisirende Komik ist bei ihm so wenig als bei Gern zu suchen, sie geben keine komischen Charaktere, sondern sind komische Charaktere, aus dem Typus der Zeitstimmung hervorgewachsen. Inzwischen ist auch Gern productiv in Einfällen. Nachdem sich die beiden Zeitungsleser im berliner Jargon über die Ereignisse der Weltgeschichte unserer Tage, über Belgien und Spanien, Baiern und Aegypten gegenseitig nach Maßgabe der Spener'schen und der Voß'schen zum Bewußtsein verholfen, ergreift sie das Gelüst, sich auch über heimische Zustände klar zu sprechen. Sie suchen in ihren Exemplaren nach dem Artikel „Inland“, suchen und finden ihn nicht. „Ja,“ sagt Gern, „siehst Du, ehrlicher Hauder, so eine Zeitung ist wie ein Mensch, Selbsterkenntniß ist eine seltene Perle, die schwerste Tugend, über alles und jedes weiß man mehr als über sich selbst.“ — In dem lauten Jubel, der diese Worte begleitete, mischten sich auch einige verlegene Blicke; es waren selbsterkennende.

Sprechen wir von Staatsgeschäften! sagt Hamlet, als ihm Rosenkranz und Güldenstern Langeweile machen. Ich für meinen Theil bleibe bei Gern, dem Liebling der Grazien, dem Organ der Oeffentlichkeit. Es kann dem gewandten Komiker nicht fehlen, in einer geistig aufgeregten Hauptstadt immerfort neue Stoffe zu finden, neue Blumen des Humors zu pflücken, und wären es Gänseblumen, da die Disteln brennen. Oft bricht er sie rasch vom Zaune, und so übergab er einen Chevalier de Ferrer gleich auf frischer That dem Gelächter des Publicums. Dieser Gesangskünstler hatte sich in den Zeitungen marktschreierisch ausposaunt, und der unglückliche Ritter einer untergegangenen Stimme erlebte vor dem satyrischen Berlin einen verhängnißvollen Theaterabend. Alles war auf ihn gespannt, selbst die Staatszeitung hatte auf den italienischen Ritter aufmerksam gemacht; nur eine glänzende Leistung hätte ihn retten können, allein der Besitz seiner Stimme war weder ein Factum noch ein Recht, und die Satyre brach erbarmungslos über ihn herein. Noch an demselben Abend gab Gern die Parodie des Armen. Im „Spiegel des Tausendschön“ benutzte er den Moment, trat mit der blauen Brille, mit dem Taschentuche in der Hand, ganz mit den Manieren des Chevaliers vor und travestirte den Gesang und die Person des Mannes unter dem Jubel der Menge. Abermals eine Scene aus dem öffentlichen Leben, und mich dünkt, sie charakterisirt sehr bestimmt die scharfe Lauge der berliner Volksstimmung.

Noch weit speciellere Localpflanzen als Gern und Beckmann sind jedoch zwei andere Komiker der königlichen Bühne, ich meine die Herren Schneider und Räth-

Digitized by Google

ling, beide von weit geringerer Herrschaft über die Menge, aber recht eigentlich zu Berlin gehörig, und als lebendige Typen der Localität bemerkenswerth. In Beckmann ist die schlesische Vegetation erkennbar geblieben, obschon auf seinem gemüthseligen Phlegma der berliner Esprit so emsig wuchert; diese beiden lustigen Personen des Stücks, Rüthling und Schneider, sind aber ohne Zweifel mit Haut und Haaren und mit allen ihren Ahnen echte Stadtkinder. Rüthling's Komik ist der spitzgeschliffene, listig zugespitzte Jargon der Residenz. Schneider, nur in einigen Bedientenrollen glücklich, am wenigsten aber in den von ihm selbst geschriebenen, lockern Stücken, in denen er sich übertrieben breit macht, gibt doch auf den Bretern den sichersten Typus des berliner Gamin. Und dieser Typus des Localgeistes hat sich auch auf feinere Weise in einer interessanten kleinen Weiblichkeit auf der Bühne zum Ausspruch gebracht. Ich meine Clara Stich. Das keck zugespitzte Lippenspiel, der schelmische Auf- und Niederschlag der Wimpern, der listig naive Blick, der um alles weiß und um nichts wissen will, die ganze verschmitzte Dreistigkeit, in der sie ihre Rollen hält, ist echt berlinisch.

Soll ich noch immer von der Oeffentlichkeit im Leben der preußischen Hauptstadt reden, so muß ich schon beim Theater stehen bleiben. Hier ist für die Masse Tribune und Volksversammlung, hier sind die Personen selbst bis auf ihre kleinsten Intriguen und Miseren öffentlich, hier gilt sogar eine Jury, d. h. die Menge äußert hier frei ihr ästhetisches, und selbst ihr moralisches Gutachten. Und die meisten Oeffentlichkeiten und Offenheiten gibt das Ballet zum Besten. „Don Quixote" war an der Tagesordnung, und es gehört nicht zu den schlechtesten Balletgedanken, die verwitterte Gestalt des famosen Ritters, die Gern vortrefflich abgibt, unter die Gruppen der reizenden Nymphen und Bajaderen zu stellen. Das Ballet gehört zur Harlekinade, und diese füllt das Proscenium auf der Bühne des öffentlichen Lebens; der Ernst, der sich hinter die Coulissen verkriecht, kommt mit seiner bleichen Miene des Nachdenkens nicht auf, hat keine öffentliche Sprache und wird hypochondrisch. Ich habe in Berlin nur Ballet, coquette Oper und Posse gesehen, und mich dabei sehr wohl befunden. Man kann überall seinen Schöpfer loben, ihn nach der Ansicht eines Philosophen selbst an einem Strohhalme bewundern, warum nicht auch an der Aragonnaise der Galster oder den Pirouetten der kleinen blonden Henriette Schulz, der lieblichsten Colombine, die je ihre Füße über die Bretter schwang! All' dieser kleine frivole Mummenschanz ist unschuldig, so lange sich nur der Ernst des Lebens nicht gekneblet fühlt. In den Späßen und Scherzen, die ein Zeitalter treibt, liegen ächt seine Verbrechen; seine Sünden, wenn es wirklich sündhaft ist, liegen jedesmal tiefer.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Forts.)

[Auerbach's Lustspiel, Mozart's Zaide, deutsche Journalistik.]

Was das in jener Correspondenz berührte Lustspiel Auerbach's: „der Ultimo" betrifft, so gehört es keineswegs zu denen, die wegen ihrer Mittelmäßigkeit zurückgewiesen werden könnten, eben so wenig leidet es an Mangel der Form. Es ist vielmehr bei aller modernen Richtung „bühnengerecht," aber es entbehrt — wenn ich mich so ausdrücken darf — des allgemeinen Verständnisses, hier bilden Beziehungen den Mittelpunct, die dem Publicum nicht nahe liegen, die menschlichen Schwächen und Thorheiten werden hier unter Gesichtspuncte gebracht, die, um allseitig begriffen zu werden, vielleicht eines Commentars bedürften. Nichtsdestoweniger hätte Herr Dr. Auerbach die Pièce nicht zurücknehmen sollen, schon aus dem Grunde nicht, weil man sich nicht mit ungetrübtem Eifer an eine zweite Arbeit begibt, ist man wegen des Erfolgs der ersten im Zweifel. Und der Verfasser ist — so viel ich ihn kenne — ein Mann von Gesinnung und lauterem Enthusiasmus für die Literatur. Weshalb zaudert er, das Seinige dazu beizutragen, ihr aus der fortwährenden Krisis zu helfen? Productionen nur können sie feststellen, aber Productionen im Schreibepulte entscheiden nichts. In dieser Hinsicht wär' es erfreulich, wenn man sich wegen der Aufführung einer Tragödie: Saul, die einen bekannten geistreichen Schriftsteller zum Verfasser hat, verständigte. Die Direction — an deren Spitze Malß steht, der durch seinen Bürgercapitain locale Beziehungen über ihre Unmittelbarkeit hinaus trug und selbst den weltberühmten Frankfurter Bürger Goethe zu einer höchst beifälligen Anerkennung veranlaßte — ist nicht nur nicht abgeneigt, das Stück zur Aufführung zu bringen, sondern Malß interessirt sich auch vom literarischen Standpuncte aus für dasselbe. Warum es sich handelt, sind vielleicht nur einige Abänderungen und eine Besprechung des Dichters mit unseren Schauspielern, wenn — die Censur nichts einzuwenden hat, denn Saul veranschaulicht ein großes Moment der Gegenwart: den Kampf der Hierarchie und des Königthums.

Sie haben wahrscheinlich von einem hinterlassenen Opernmanuscripte Mozart's vernommen. Die André'sche Musikalienhandlung erstand dasselbe, und eine Vergleichung der vollständigen Partitur mit der Entführung aus dem Serail ergibt innige Beziehungen jener Oper zu dieser. Sie heißt Zaide und ist gewissermaßen als ein Quartiermacher der Entführung anzusehen. Beide Opern sollen im Sujet, wie in ihrer musikalischen Einrichtung auffallende Parallelen bieten. Wahrscheinlich ist die Zaide zu Ende der 1770er Jahre geschrieben und aus dem Zusammenhang des zum

Digitized by Google

Theil melodramatisch behandelten Textes soll sich entnehmen lassen, daß nur noch ein kurzer Schlußsatz, vielleicht eine Art Vaudeville, erforderlich gewesen sei. Dieser Schlußsatz und die Ouverture, die Mozart gewöhnlich zuletzt schrieb, fehlen aber und sind von dem Verleger, der als Tonsetzer nicht unbekannt ist, ergänzt worden. Eben so fehlt der Dialog des Textes, bis auf einige Fragmente. Vielleicht sagte dem Componisten derselbe nicht zu, eine Vermuthung, die sich zum Theil aus dem sehr mangelhaften Gesangtexte rechtfertigen läßt, und wurde durch jenen der ihm inzwischen bekannt gewordenen Entführung aus dem Serail *) ersetzt, welche durch ihren eigentlichen Titel: „Belmonte und Constanze" noch einen besonderen Reiz in Mozart's Augen haben mochte. Wenn der Verleger diese Ansicht ausspricht, so übertrug er Herrn Carl Gollmick, dem Verfasser einer musikalischen Terminologie, die von dem Publicum sehr beifällig aufgenommen wurde, und einem technisch durchgebildeten Musiker, die Ausarbeitung eines neuen Dialogs, der zu dem Gesangstexte nicht nur passe, sondern auch den Zusammenhang in jeder Hinsicht wieder herstelle. Diese Arbeit ist Herrn Gollmick überaus gut gelungen (man darf hier natürlich nur einen relativen Maßstab anlegen) und derselbe hat somit das Verdienst, einer Oper des größten deutschen Tonsetzers, die ohne diese geschickte Manipulation von der Bühne ausgeschlossen gewesen sein würde, die Bahn zum Repertoire gebrochen zu haben. Wenn Gollmick die mangelhaften Fragmente des Dialogs beibehielt**), so entschuldigt er solches mit der Ehrfurcht vor einer Reliquie, die einer Composition Mozart's zum Grunde lag.

Eine Brochure des Buchhändlers Hoff in Mannheim: Gutzkowgraphie, ein Ragout aus Animosität und Persönlichkeiten, ist hier sehr spurlos vorübergegangen. Sie wurde gelesen und aus dem richtigen Gesichtspuncte gewürdigt. Wenn wir einmal eine Censur haben sollen, so kann man mit Recht fragen: weshalb sie hier nicht einschreite? Ihres Amtes ist es doch, öffentliche Aergernisse zu verhüten, und die Behauptung: die Censur vertrete den Inhalt nur gegen den Staat in seiner Gesammtheit und nicht in den einzelnen Theilen, sie sei also nur der Politik und der Gesellschaft im weiteren Sinne wegen eingesetzt, möchte nicht leicht zu vertreten sein. Soll die Censur nicht in offenbarer Blöße erscheinen, so muß sie von moralischen Voraussetzungen ausgehen. Und am Ende wird ja auch die Gesammtheit durch solche Invectiven verletzt. Was die Polizei nicht auf der Straße duldet, soll das die Censur in der Presse durch das Imprimatur gutheißen, zumal da wir keine rasche und fertige Justiz haben, keine Justiz, die nach moralischer Ueberzeugung entscheidet? Die juristische Entscheidung aber hilft in Injuriensachen, die das heiligste Recht verletzen, wenig, oft gar nicht. Gesetzt, ich erkläre einen, der in dem Zuchthause gesessen hat, für einen Schurken, so kann es sehr wohl geschehen, daß mir die Einrede der Wahrheit nicht hilft, da es mir nicht gewährt ist, auch den Schuldigen öffentlich mit dem rechten Namen zu bezeichnen. Der Schurke, den man einem Dieb an den Hals wirft, wird als Injurie behandelt. Nennt mich nun zufällig derselbe Dieb gleichfalls einen Schurken, so werde ich zweifelsohne klagend abgewiesen werden, denn die Logik der Jurisprudenz hat die Compensation des Civilrechts auf die Ehre angewendet. Dann heißt das Retorsion, und der Schurke des Diebes geht gegen den Schurken des ehrlichen Mannes auf. Wenn diese Anführung überhaupt nicht auf den vorliegenden Streit paßt, so beweist sie doch die Mangelhaftigkeit unserer Justiz in Ehrensachen, und wenn wir eine so mangelhafte Justiz haben, so sollte die Censur doch verhindern, daß sie so selten als möglich angewendet würde. Wie die obige Sache vorliegt, so hat Gutzkow in der Hauptsache recht, d. h. wenn auch nicht juristisch, doch moralisch. Er hat die Literatur zunächst gegen eine injuriöse Herabsetzung im Preise vertreten, und zwar in einem Tone, der den Ton der Entgegnung des Buchhändlers Hoff im Intelligenzblatte der Eleganten keineswegs veranlassen konnte. Besser hätte nun Gutzkow gethan, den Ton der ersten Auseinandersetzung in der Replik beizubehalten, am besten, gar nicht zu antworten. Die Persönlichkeiten seines Gegners konnten der guten Sache nicht schaden und ihm noch weniger. Wenn er aber hitzig wurde, seiner guten Absicht also begegnet und eine allgemeine Frage in den Kehricht der Persönlichkeit gezogen zu sehen, so war auch das zu entschuldigen bis — auf den Ausfall gegen den Redacteur der Eleganten, hinsichts dessen es ihm wohl klar sein mußte, daß die Debatte in dem Intelligenzblatte seine Verantwortlichkeit nichts angehe. Die Sache selbst betreffend, die den Streit erregt, so ist es allerdings edel, die Literatur gegen die Rachsucht eines Buchhändlers zu vertreten. Hier handelte es sich nicht um Herrn Hoff, noch um Herrn Jerrmann, hier handelte es sich um die Frage: darf ein Buchhändler eine Schrift nicht nur unter dem Preis, sondern auch offenbar in der böswilligen Absicht feil bieten, durch die Herabsetzung der schriftstellerischen Ehre zu schaden? (D. V. f.)

*) Die Entführung wurde nämlich ursprünglich von Bretzner für den Vater des Verlegers, den Tonsetzer und Musikdirector des deutschen Theaters in Berlin André, gedichtet. Der letztere setzte auch den Text in Musik, und die Oper wurde in dieser Gestalt mehrere Male in Berlin gegeben. Später erst machte sich Mozart an eine zweite Composition, zu welchem Ende er von Stephani den ursprünglichen Text abändern ließ.

**) Sie sind mit Cursivschrift gedruckt.

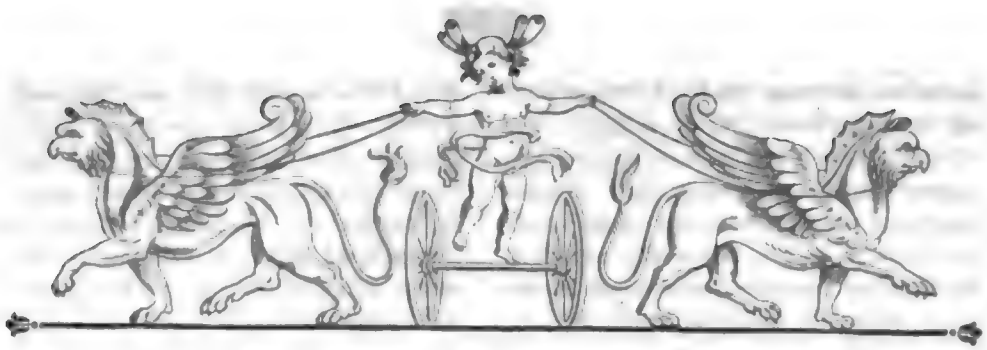
Notiz.

[Bulwer's Frau.]

Bulwer's Gattin, jetzt Lady Bulwer, da der Romandichter Edward Lytton Bulwer der erste von den Baronets ist, welche die Königin Victoria creirt hat, hat einen Roman geschreiben, in welchem eine satyrische Polemik gegen ihren Gatten enthalten sein soll. Sie lebt von ihm seit längerer Zeit getrennt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 81. — den 26. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwölf Tage in Berlin.

(Beschluß.)

Ueber den Zustand des Schauspiels in Berlin hab' ich kein Bewußtsein, ich weiß nur, daß so lange Seydelmann dort ist, der Sinn für das Großartigste seine feste Stütze behauptet. Man sprach noch viel über seinen Ludwig XI., in den nächsten Tagen wollte er zum Besten des Lessingsfonds den Nathan lesen. Die Combinationen dieses scharfsinnigen Kopfes sind recht eigentlich im Stande, den Ernst der kritiklustigen Residenz fortwährend zu beschäftigen und in Spannung zu erhalten. Daß er die deutsche dramatische Poesie nicht in Flor findet, ist nicht seine Schuld, und daß diese nicht blüht, ist — zum Theil ihr eigenes Verschulden. Es war nur zufällig, daß ich den Meister jetzt blos in geringern Partien sah, unter andern in der „schelmischen Gräfin" von Immermann. In diesem Stücke erregte Mad. Crelinger mein höchstes Erstaunen. Die gefeierte Künstlerin gab die Gräfin so ohne alle gesellschaftliche Tournure, zeigte sich so ganz hors de la loi, so ganz aller Feinheit, aller Würde vornehmer Haltung enthoben, daß ich Mühe hatte, mich an den Ruhm der Darstellerin zu erinnern. Diesen Ruhm hat sie freilich im tragischen Fache, wo der Kothurn sie hebt, wo Leidenschaft sie begeistigt; und es ist sehr selten, daß eine deutsche Schauspielerin auch eine Dame ist. Will man den graziösen Zauber einer modernen weiblichen Salongestalt von der Bühne herab auf sich wirken lassen, so muß man Sophie Löwe als Prinzessin in Johann von Paris sehen. Nach der Caroline Bauer in Dresden kenn' ich keine deutsche Schauspielerin, die in so feiner Vollendung die Dame des Salons zur Erscheinung bringt. Man sage nicht, es sei zufällig, wenn irgend ein Element auf der Bühne fortgesetzt schwach ist, es liegt irgendwie an der Gesellschaftswelt, wie sich die Talente fügen und gestalten. Berlin steht in dem Rufe äußerster Feinheit und vornehmen Airs. Mit Unrecht, Berlin hat weit mehr Witz und Geist als jene gesellschaftliche Grazie, die sich wohlthätig für eigene und fremde Naturen abrundet, es gehört ein Anflug südlicher Lebensluft dazu, um die echte Vornehmheit, die immer zugleich aisance und Bequemlichkeit ist, ganz glücklich herauszubilden. An Berlin hat man das Abweisende fälschlich für vornehm gehalten. Die echte Vornehmheit ist aber hingebend, ohne sich preis zu geben, sie ist human und eröffnet die Schranken der Gemüthswelt, ohne freigebig mit Gefühlen zu sein; abstract, verschlossen und arrogant ist die echte Vornehmheit nie. In den Sphären des Bürgerstandes und der mittlern Beamtenwelt Berlins findet man viel Sucht nach äußerem Schein, und bei diesem Streben nach Eleganz kommt es nicht zum behaglichen Comfort. Architektonisch wohnt man sehr gut, oft sogar glänzend, aber der innere Ausbau des Familienlebens ist karg, oft ärmlich und dürftig; keine Behäbigkeit des Daseins, keine Lust am Wohlgefühl des Vegetirens, und hinter dem Bischen Schimmer guckt die blasse Armuth, die harte Entsagung durch, auf einen Tag Schlemmerei folgt eine Woche in Röthen, und man

Digitized by Google

weiß tausend Familien, in deren Kochtopf ein pauvres Stück Rindfleisch durch die halbe Woche wandert, und wo der Tisch es entgelten muß, daß man Abends gern einmal mit eleganter Toilette im Theater sitzt. Kommt nun hier das eigentliche Wohlbehagen der Familienexistenz nicht recht auf, so ist in den höhern Sphären Berlins das Gesellschaftsleben wenig ausgebildet. Man gibt Gesellschaften, wie man sich auszudrücken pflegt, aber man lebt nicht in Gesellschaft. Die Menschen dort rücken sich nicht nahe genug, um ein zusammengehöriges Dasein abzugeben. Daß sich hier und da um eine äußerlich oder innerlich bevorzugte Natur ein Cirkel von Anhängerschaft bildet, bringt noch kein Gesellschaftsleben zu Stande, zu welchem eine Gegenseitigkeit Gleichberechtigter, ein Zusammengehören verschiedener Kräfte erforderlich ist. Ohne diese Relativität, in der sich eine Anzahl geistig bedeutender Menschen getragen, gebunden und zugleich aufgeregt und gesteigert fühlt, ist keine charakteristische Lebensatmosphäre denkbar, die Menschen bleiben sich zu fern, man hat und will nur für sich Geltung, und man muß dort von einer Insel zur andern schwimmen, will man sich den geistigen Reichthum des bevorzugten Lebens zu Genuß bringen. Es ist dies nordische Eigenthümlichkeit; sie fällt in Wien fort, wo freilich auch wieder der Muth des Einzelnen fehlt, sich selbst Schöpfer zu sein, sich selbst seine nächste Welt geistig und gesellschaftlich zu gestalten, und sich an die vorhandene Summe des Daseins nicht gefangen zu geben. Wird einmal in Berlin durch irgend einen Schwung in der Atmosphäre ein lebhafteres, engeres Zusammentreten der großen isolirten Kräfte möglich, so wird Berlin einen der bedeutendsten europäischen Civilisationspuncte abgeben, auf dessen Meinungen und Stimmungen man so sorgfältig lauscht, wie jetzt auf Paris. Nichts spaßhafter, als wenn der Freiherr v. Zedlitz-Neukirch, der Verf. der untergegangenen „diplomatischen Blätter," im hamburger unparteiischen Correspondenten seinen Bericht beginnt: In den Salons von Berlin ist man der Meinung —. Erstlich meint man nichts in Berlin, d. h. eine öffentliche Meinung, eine allgemeine Stimmung, die als solche reif wäre, gibt es dort noch gar nicht, und zweitens kennt man in Berlin eben so wenig ein eigentliches Salonleben, an dessen Graden man Barometerbeobachtungen anstellten könnte.

Soll ich noch von Neuigkeiten reden? Man war noch sehr erfüllt von der Dürftigkeit eines Dramas, das Rellstab nach Bulwer's Eugen Aram fabricirt. Auch unterhielt man sich von der Art und Weise, wie Rellstab sich in neuester Zeit zum Sittenrichter Cato aufgeworfen. In einem gedrängten Concerte hatten einige Elegants die Damen nicht respectirt und ihnen den schuldigen Vorrang im Platznehmen versagt. Auf die Rüge, die Rellstab in der Voß'schen erließ, folgte eine bittere Verwahrung gegen die Strafpredigt des Censorinus; ob er die Kunst zu beurtheilen habe, hieß es, sei immer noch problematisch, jedenfalls aber sei er nicht dazu berufen, das Publicum zu kritisiren. Inzwischen las man von ihm einen interessanten Bericht über die letzte Aufführung des Don Juan. — In der Königstadt hörten wir eine neue Oper: „Emma von Falkenstein", das Erstlingswerk eines jungen deutschen Componisten, Namens Schäffer, der sich an Spohr und Weber mit Hinwegläugnung des coquetten ausländischen Operngenres heranzubilden scheint. — Im königlichen Theater erwartet man im Laufe des Sommers Karl Blum's neue Oper: „Ginevra, oder die vier Wünsche", Text von Kautmann, dem bekannten Shakspeare-Uebersetzer. Als Lustspieldichter hat sich Karl Blum durch seine treffliche Bearbeitung des „lauten Geheimnisses", nach Gozzi, ein neues Verdienst erworben. Er hat die Calderon'sche Abfassung des Stücks beseitigt und sich an den Italiener gehalten, und mit außerordentlichem Glück die dichterischen Reimspiele im ersten Acte wiedergegeben; von nicht minderer Wirkung sind die eigenen Scenen, welche Blum einlegte *).

In anderen Kreisen erwartete man von Eduard Gans die Vorlesungen über die Geschichte der letzten funfzig Jahre. Das Lebehoch, das die akademische Jugend dem geistvollen Redner beim Schluß des Winterhalbjahrs gebracht, tönte noch in der Conversation der Gesellschaft nach. An ihm selbst nahm man einige Verstimmung wahr. In Wien werden die denkenden Köpfe leicht hypochondrisch und menschenscheu, in Berlin menschenfeindlich und bis zur Unnatur sarkastisch. Im Ganzen bietet Deutschland für die Mühsal, in die öffentliche Meinung einzugreifen, zu wenig Genugthuung. — Von Theodor Mundt steht ein dritter Band der Spaziergänge zu erwarten, der seine Wanderungen durch die Schweiz und Südfrankreich bringt. Er sollte auch „Spaziergänge in Berlin" schreiben. Nicht leicht hat Jemand wie er den Beruf, das Leben der modernen deutschen Hauptstadt zur Darstellung zu bringen, er hat für die dortigen Zustände eben so viel Haß als Liebe. Die Speculation seines Esprit ist ganz norddeutsch, seine

*) Theater von Karl Blum. Erster Band: Das laute Geheimniß und der Ball zu Ellerbrunn. Berlin, Schlesinger.

Digitized by Goog

Lebensanschauung erscheint als ein Product der niederdeutschen Atmosphäre, während sein Naturell eine üppige, südliche Vegetation verräth. Man kann nämlich sehr gut Esprit und Naturell an einem Autor unterscheiden. Mit der zweiten Seite hängt alles Unbewußte zusammen, mich dünkt auch der Styl des Autors, und Mundt's Styl ist nichts weniger als norddeutsch, er gefällt sich in einer vollsaftigen Vegetation. Will man in der jetzigen Literatur das Gegenstück finden, so hat man es in Wienbarg's Prosa und in seiner ganzen scharfgeschliffenen Persönlichkeit zu suchen, der man etwas südlichen Wiesenwuchs hinzuwünschen möchte. Im neuesten Heft des Freihafens (1839. 2.) hat Mundt die Persönlichkeiten Rotteck's und Welcker's geschildert. Wie fein und wie gemüthlich zu gleicher Zeit! Es gehört norddeutscher Esprit dazu, um fremde Naturen zu verstehen, aber um die leiseren Nervenschläge des Seelenlebens mitzufühlen, dazu gehört eine Hingebung, die man entweder als ein weibliches oder als ein südliches Element des Geistes zu bezeichnen hat.

Auch in Bettina's Werkstatt sah es lebendig aus. Die Briefe des Kindes haben noch gar nicht aufgehört geschrieben zu werden, es können noch ganz neue Ergüsse der verzückten Phantasie mit altem Datum an der Stirn dem Publicum überreicht werden und man wird diese freien Dichtungen mit ungeschwächtem Dank als alte Briefschaften hinnehmen. So hat Bettina jetzt in ihren Papieren „Gebete an Goethe" aufgefunden, die sie einst in den böhmischen Bergen, wie sie sagt, geschrieben. Auch in ihnen wogt und wallt derselbe Rausch der Empfindung, brennt und dürstet dieselbe Trunkenheit des vergötternden Gefühls. Auch Briefe der Frau Rath haben sich gefunden, die als Anhang einer neuen Ausgabe des Briefwechsels beigefügt werden. Eine Correspondenz mit der Günderode wird Bettina ebenfalls ediren. Zugleich ist Frau v. Arnim damit beschäftigt, die Briefe des Kindes Französisch zu geben, nachdem dieselben bereits zum Staunen der Welt Englisch erschienen sind. Ueber diese sprachlichen Leistungen ließe sich viel reden. Bettina hat nämlich dabei weniger den Zweck, jenen fremden Nationen das Verständniß ihrer Briefe einzuflößen, als vielmehr ganz terroristisch ihnen die Religion ihres Herzens aufzuzwingen, jenen Missionnairen ähnlich, die den Negern die christlichen Symbole mit Feuer und Schwert auf den Rücken einbrennen, statt ihnen behülflich zu sein, diese Heilmittel durch die Uebereinkunft in sprachlichem Austausch in Saft und Blut aufzunehmen.

Und diese wundersame Phantastik einer schwärmenden Bacchantin — mitten in dem kalten nordländischen Berlin! Freilich auch inselhaft, vom Zusammenhange getrennt, ohne das befruchtende Wohlthun um sich her geltend zu machen, das auf anderem, weicherem Boden möglich wäre. Und was sich Barockes und Seltsames an einzelnen Figuren dort ausgeprägt hat, ist vielleicht auch nur in dem Grade gesteigert, weil Jeder scharfe Gräben um sich zieht und Einer zum Andern nicht leicht die Brücke findet. Auf dem ungeheuren Ocean des dortigen Lebens kreuzen sich die verschiedensten Strömungen nach allen Himmelsgegenden. Jeder segelt auf seine Hand, als sei er der Hülfe nie benöthigt. Wenn ein Nothschuß fällt, nun dann läuft wohl einmal alles zusammen, aber die Wogen rauschen bald wieder dazwischen, und die Schiffe treiben einzeln auf weitem Meer. Arme Charlotte, warum drängt sich mir dein Bild zum Abschied vor die Seele? —

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

[Die Gutzkow-Hoffsche Sache, juristisch genommen.]

Gutzkow hat diese Frage zu einer Prüfung der Gesetzgebung machen wollen, und ich glaube schon, daß dieselbe befugt wäre, den Begriff einer Injurie auf eine solche Verunglimpfung auszudehnen, die nach dem, was bis jetzt Rechtens ist, freilich nicht für eine Beeinträchtigung des guten Namens angesehen wird. Ob man noch weiter gehen könne, ob man auch die Herabsetzung des Preises ohne jene böswillige Absicht und lediglich im Handelsinteresse des Buchhändlers, durch die Gesetzgebung verhindern könne, das ist allerdings eine Frage, die ich nicht mit ja beantworten möchte. Denn wenn der Autor das Recht hat, im Verlagscontracte deshalb Bedingungen zu stipuliren und sich gegen eine solche Herabsetzung vollständig zu verwahren, so glaube ich nicht, daß die Gesetzgebung befugt ist, den Autor, der dieses Recht versäumt hat, zu ergänzen und die Freiheit des Buchhandels in der angegebenen Weise zu beschränken. Ich sage, die Gesetzgebung sei dazu nicht befugt, und bin überzeugt, daß diese Behauptung von der Jurisprudenz durchaus gebilligt werden wird, die denn doch in legislativen Fragen den Maßstab gibt. Wenn es hier überall nicht am Orte sein würde, das juristische Verhältniß des Verlagscontracts auseinanderzusetzen, so mag doch so viel bemerkt werden, daß derselbe zweifelsohne den sogenannten „ungenannten Contracten" beizuzählen ist: der Schriftsteller gibt nämlich dem Verleger die Erlaubniß, für ein bestimmtes Honorar von einem bestimmten Manuscripte eine bestimmte Anzahl Druckabzüge zu machen, die vollständiges Eigenthum des Verlegers werden. Daß der Schriftsteller dabei das Recht hat, Nebenbedingungen zu stellen, wie z. B. einen festen Verkaufspreis, ist natürlich.

Digitized by Google

Wenn er nun von diesem Rechte keinen Gebrauch macht, weshalb sollte ihn der Staat bevormunden? Aber wenn der Staat dazu nicht verpflichtet ist, weil er überhaupt nur verpflichtet ist, die Rechte desjenigen zu vertreten, der sie selbst nicht im erlaubten Wege vertreten kann, so ist er auch nicht einmal dazu berechtigt, weil die individuelle Freiheit so wenig als möglich beschränkt werden soll. Etwas Anderes ist es freilich mit der absichtlichen Kränkung, wie sie bei dem Verkaufe der Jerrmann'schen Brochure vorlag. Würde man hier den Begriff einer Injurie feststellen, so läge darin auch die Verpflichtung des Staats, gegen eine solche Injurie Schutz zu verleihen. Freilich würde der Buchhändler noch immer behaupten können, die Herabsetzung des Preises sei nur im Handelsinteresse geschehen; allein eine solche Behauptung ließe sich denn doch durch das Factum und dessen Form widerlegen. Wie man aber auch über den vorliegenden Streit urtheilen mag, so viel ist gewiß, daß Gutzkow hier als Ehrenmann gehandelt hat, eine Concession, die ihm von der Literatur um so weniger bestritten werden wird, als er gerade deswegen, daß er für sie das Wort ergriff, nun mit Persönlichkeiten überhauft wird. Möchte doch aber Gutzkow nun auch, wenn nicht die Sache, doch die Debatte mit Herrn Hoff als geschlossen betrachten. Ich wünsche das im Interesse der Literatur, die sich doch nicht wohl zu dem Standpunkte der Gutzkowgraphie herablassen kann, wie im Interesse der Persönlichkeit Gutzkow's, die wahrlich an solchen Reibungen zu Grunde gehen muß.

Notizen.

[Prüme in Leipzig.]

Schon wieder ein jugendlicher Meister auf der Geige, ein junger Virtuos, der mit aller Schwärmerei der Empfindung, mit aller Ausdauer des Fleißes den Saiten sein Leben widmet. Hr. Prüme gab am 20. abermals ein Concert in Leipzig. Sein brillantes Spiel ist überall von der größten Wirkung auf die Menge, die stets der Keckheit und Coquetterie größeren Beifall zollt als der Solidität des Vortrags. Ich will nicht behaupten, daß es dem Künstler an dieser fehle, allein womit er Glück macht, fühlt er selbst wohl am besten. Sein Spiel gefällt sich oft in witzigen Einfällen, deren liebenswürdiger Übermuth fortreißt und besticht. Aber seine Töne haben sozusagen nicht Ton genug, sie sind kurzathmig und spielerisch. Er spielte eigene Sachen, die freilich außerordentlich geringen Werth haben, und eine Beethoven'sche Sonate mit Mendelssohn-Bartholdy. Hier wurde zwischen beiden ein großer Unterschied in der Manier des Vortrags bemerkbar.

[Der Brauer von Preston.]

Am 19. hörten wir Adam's neue Oper dieses Titels auf dem leipziger Theater. Die pariser Theater fahren fort, sich aus der Sphäre der Epiciers Stoffe zu holen und dem Patriotismus der Kleinbürger von Paris ein Genüge zu geben. Auch die komische Oper schlägt mit ihrem Texte in dies Genre, das zugleich mit Sentimentalität stark versetzt ist. Sind die Gewürzkrämer und der kleine solide Handelsstand im Stande, Louis Philipp's Regiment zu schirmen, so ist es nicht mehr als billig, daß sie auch die Theater mit ihren friedlichen Interessen erfüllen. Wir erlebten in den neuen Opern von Adam und Thomas bald einen Zuckerbäcker, bald einen Friseur, nun auch einen gemüthlichen Bierbrauer als komischen Helden. Der Komik steht es durchaus gut, sich aller kleinen Localgeister zu bemächtigen, allein sie hat dann eben auch nur locales Interesse. Wir edlen Deutschen freilich, die wir unsere aristophanischen Gelüste auf eigenem Grund und Boden unterdrückt fühlen, müssen uns an allen diesen fremden Späßen ergötzen. Wie haben Talente genug, die bessere Stoffe, d. h. für uns passende, und bessere Musik schreiben und setzen können, aber wir laufen auf der alten Fährte der Fremdländerei. — Adam's neue Oper wäre hübsch und artig zu nennen, wenn wir nicht wirklich bessere eigne, auch im leichten komischen Genre, hätten. Ein einziger Act von einer Lortzing'schen Operette hat mehr Musik als Adam's sieben Sachen zusammengenommen. — Was die Aufführung auf der leipziger Bühne anbelangt, so verdient Hrn. Schmidt's Leistung im Gesang und Spiel alle Anerkennung. Diese neuen Opern haben die Partie des Buffo in den Tenor verlegt, sie verlangen einen Tenor, der im Spiel etwas zu geben weiß, und Schmidt's liebenswürdige, leise und geschmackvolle Humoristik ist ganz dazu geschaffen, ihm auch in diesem Genre den Beifall des Publicums zu erhalten.

[Die Hugenotten in Pesth.]

Wir erfahren aus Pesth, daß man auf dem deutschen Theater nächstens die Musik zu Meyerbeer's Hugenotten hören wird — nur die Musik, da sich der Text den eigenthümlichen Ansichten der Censur hat fügen müssen und unter dem Titel „die Ghibellinen zu Pisa" unschädlich gemacht worden ist. Es ist dasselbe Experiment, das man in einem spirituellen Staate mit Rossini's „Wilhelm Tell" vorgenommen hat, indem man der Musik einen anderweitigen Text unter dem Titel „Andreas Hofer" unterlegte. Es ist unglaublich, was für geschickte Textdreher es in Deutschland gibt! *A.*

[Unwillkürliche Selbstanklagen.]

Manche Kritiken heutiges Tages, die mit Anklagen und Vorwürfen, besonders moralischer Art, gar hurtig und freigebig sind, legen dabei unwillkürlich zugleich das Bekenntniß ab, das in Schiller's Don Carlos die Prinzessin Eboli gegen die Königin ausspricht:

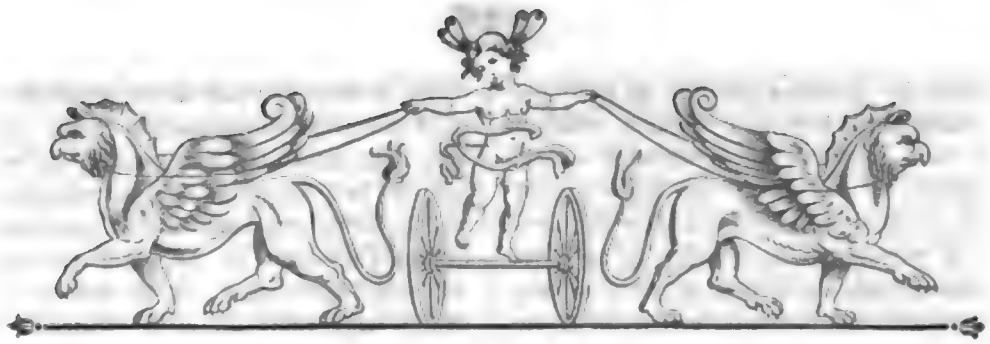
„— Das Verbrechen, dessen ich Sie zeihte, ich
Beging es selbst!" —
Wem fällt hier nicht * und ** ein?

[H. Heine.]

Noch im Laufe dieses Jahres wird von Heine ein Abschnitt aus seinen Memoiren, über die zwei ersten Jahre nach der Julirevolution, erscheinen. Auch über Börne soll er eine Schrift bereit haben. Beide Nachrichten haben wir aus zweiter Hand.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 82. — den 27. April 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Schleswig-Holstein.

Religiöse und kirchliche Verhältnisse.

Wenn man sich der früheren hiesigen kirchlichen Verhältnisse erinnert, so muß es Erstaunen erregen, sieht man, welche glaubenskräftige junge theologische Saat dem hiesigen früher fast ausschließlich mit Rationalismus bestellten kirchlichen Boden in jüngster Zeit entstiegen ist. Bei weitem der größere Theil der jüngeren Geistlichkeit hat sich wieder dem religiösen Glauben der Vorzeit zugewandt, und wenn auch nur wenige unter ihr dem strengen lutherischen Lehrbegriffe seinem ganzen Umfange nach huldigen sollten, so steht sie doch meistentheils unter der Herrschaft eines mehr oder weniger eifrigen, sich in die mannichfaltigsten Abschattungen verlaufenden Supranaturalismus. Vormals, als fast die ganze protestantische Theologie das Feldzeichen des Rationalismus aufgesteckt hatte, und unter dem gewaltigen Schlachtrufe: „Gott ist Gott, und Jesus nur sein Prophet!" die alte Zionsburg der Trinität und der Incarnation erstürmte, und die gesammte Glaubensbesatzung über die Klinge der Vernunft springen ließ, stand auch hier der Rationalismus auf der Kanzel, und zu seinen Füßen in den gedrängten Reihen der Zuhörer saß andächtig der Glaube. Gegenwärtig hat das Verhältniß sich umgestaltet, beide religiöse Ansichten haben sich im Laufe der Zeit wechselseitig erobert und ihre gegenseitige Stellung mit einander vertauscht. Aus dem rationalistischen Geistlichen ist vielfältig ein Paulus, aus dem gläubigen Laien ein Julian geworden, der Glaube hat sich der Kanzel, der Unglaube sich seinerseits der Versammlung bemächtigt. Ist nun auch gleich augenscheinlich das jetzige Verhältniß ein mehr normales, natürliches, ähnelt es gleich mehr jener ersten Verkündigung des Christenthums, so möchten doch nichtsdestoweniger die Hoffnungen dieser jungen theologischen Orthodoxie auf Wiedergewinnung des verlorenen Terrains auch hier nur sehr schwache und unzulässige zu nennen sein. Denn mag auch immerhin die jetzige religiöse Stimmung eine etwas unbehagliche sein, mag namentlich das tiefere Gemüth die Unzulänglichkeiten derselben nicht verkennen, und sich nach einer anderen, in den Stürmen des Lebens vorhaltigeren, mit Recht sehnen, so möchte doch nicht der alte kirchliche Glaube in unveränderter Gestalt es sein, dem man sich wieder hinzugeben geneigt sein sollte. Das Christenthum der Orthodoxen naht sich jetzt nicht, wie in jener alten Zeit, als eine neue, jugendlich frische, unbekannte Erscheinung der Menschheit, sondern es ist vielmehr eine alte, längst gepredigte und oft beseitigte und bezweifelte Lehre, die hier, ihrem Grabe entstanden, nochmals verkündigt wird, und die über das Herz nur eine schwache, augenblickliche Gewalt und über den Verstand gar keine mehr hat. Man hat sich inzwischen aus dem Katechismus des Christenthums eine mit vielen Varianten versehene Chrestomathie wie zum vorläufigen Hausgebrauch gezogen, und scheint das Christenthum fürder nur im Auszuge glauben zu wollen. Den ganzen Wunderapparat, die ganze Rechtfertigungstheorie, die angeerbte Sündlichkeit, die In-

Digitized by Google

carnation mitſammt der göttlichen Dreiheit, ſo wie überhaupt den ſo reichhaltigen myſtiſchen Beſtand deſſelben hat man durch einen ſorglichen Vernunftproceß ausgeſchieden, und glaubt im Reſiduum das wahre, reine Elixir des Chriſtenthums, das Arcanum aller Religion zu beſitzen. Bei ſo bewandten Verhältniſſen iſt die Stellung des gläubigen Geiſtlichen ſo ziemlich die eines unter die Heiden geſandten Miſſionnairs, der, wenn er die Kanzel betritt, ſich gleichſam in einem feindlichen Meinungslager befindet. Er muß daher in vollſtändiger geiſtlicher Rüſtung, in kriegeriſcher Haltung auftreten, und ſein Vortrag muß ebendaher eine ſtarke polemiſche Färbung annehmen. Allerdings füllt die junge Orthodoxie in etwas wieder die leer gewordenen Kirchen, man ſucht an den Strahlen fremder Begeiſterung und Wärme die eigene Kühle zu ſonnen, und ſich wenigſtens auf einen Augenblick in eine künſtliche religiöſe Ekſtaſe zu ſetzen, aber ſie geht nur ſelten mit uns zur Kirche hinaus, die uralten Zweifel regen ſich nachher nur um ſo mächtiger und das Ganze gleicht einer Bühnenrührung. Der alte kirchliche Glaube iſt hier für die Maſſe auf immer verloren, mag er auch noch ſo viele einzelne und ſelbſt glänzende Perſönlichkeiten für ſich erobern, alle desfallſigen Beſtrebungen werden im Ganzen und Großen vergeblich ſein, und hätte nicht der Staat ihn in ſeinen kräftigen Schutz genommen, es würden hier höchſt bedenkliche öffentliche Spaltungen, ein großes kirchliches Schisma, aller Wahrſcheinlichkeit nach ſchon längſt entſtanden ſein, zumal da ſtets kleine Vorfälle die Reibungen unter den Parteien unterhalten, und die Schenkung einer Dinter'ſchen Schulbibel von Seiten der hieſigen patriotiſchen Geſellſchaft an einen verdienten Schullehrer, woran die rechtgläubige Partei ein großes Aergerniß nahm, hat namentlich in dieſem Augenblicke einen lebhaften kleinen Krieg in Schrift und Rede hier wiederum hervorgerufen. Aber der Staat wird nach wie vor in ſeiner ſtarren lutheriſchen Haltung beharren. Die däniſche Regierung hat nie den Rationalismus officiell anerkannt, ſie desavouirt ihn auch jetzt aus politiſchen Gründen, und das Lutherthum iſt die religiöſe Livree, worin ſich namentlich jeder Staatsdiener äußerlich und formell zu kleiden hat, mag er auch ſonſt demſelben täglich die ärgſten Sottiſen ſagen. Die übrigen Religionsverwandten ſind trotz der deutſchen Bundesacte ſelbſt in Holſtein nur geduldete Exiſtenzen, und außer der freien Vermehrung und dem Rechte des Grundbeſitzes unterſcheidet ſich ihre ſtaatsrechtliche Stellung gar nicht von der der Juden, die hier noch in einem faſt mittelalterigen Drucke leben. Man kann daher hier zu Lande wirklich ſtolz auf ſeinen lutheriſchen Glauben ſein, er iſt ein großer Privilegienbrief, und gibt einem, wenn auch nicht gerade die Anwartſchaft auf die ewige Seligkeit, ſo doch jedenfalls die auf die irdiſche. Ohne ihn iſt hier wenig anzufangen, und trägt man ihn nicht in ſeinem Taufſcheine bei ſich, ſo iſt das ganze Indigenatrecht eine taube Nuß. Trotz ihres großen Indifferentismus ſorgt daher die hieſige Geſellſchaft ängſtlich dafür, daß er ihr nicht verloren gehe, und läßt ſich darauf taufen und begraben. Bei gemiſchten Ehen müſſen — wie unlängſt ein hieſiger Vorfall es aufs neue darthat — alle Kinder ohne Weigerung in ihm erzogen werden, und das Princip des Erzbiſchofs von Cöln hat ſomit hier eine geſetzliche Kraft. Ein Fremder müßte daher vernünftigerweiſe annehmen, daß hier lutheriſcher Glaube noch bergboch aufgeſchichtet liege, und wir die ganze ungläubige proteſtantiſche Welt damit gläubig machen könnten, was aber eine ganz verkehrte Annahme ſein würde, da dieſe ſocialen Einrichtungen lediglich auf einem alten Herkommen, auf Gewohnheitsrechten beruhen, und nur unſere ins Unglaubliche gehende Liebe für alles Beſtehende, oder vielmehr Beſtandene, uns unter andern auch von dieſer zeitgemäßen Abänderung bis jetzt abgehalten hat. Wenn man nun auch weit entfernt iſt, das alleinige Heil der Menſchheit in der Wiederaufnahme des alten kirchlichen Glaubens zu erblicken, wenn man auch nicht in Abrede ſtellen will, daß gerade dieſer die größten Unſeligkeiten beging, die jemals gegen das Glück und die Ruhe der menſchlichen Geſellſchaft begangen wurden, und daß gerade aus der unumſchränkten Regierung des durch die Jahrhunderte ſo vielfach getrübt und entſtellt auf die Nachwelt gekommenen hiſtoriſchen Chriſtenthums ſich die meiſten jener zahlreichen ſocialen Uebelſtände datiren, mit deren Wegſchaffung unſere Zeit ſich ſo angeſtrengt abmüht, ſo iſt es doch auf der andern Seite eben ſo gewiß, daß wir theilweiſe aus der Charybdis in die Scylla gerathen zu ſein ſcheinen, und daß der ſogenannte Rationalismus in ſeiner conſequenten Durchführung nur ſchlecht befähigt ſein möchte, die religiöſen Bedürfniſſe wahrhaft zu befriedigen und das Glück der Geſellſchaft zu erbauen. Aus bloßen Vernunftpartikeln läßt ſich gewiß kein in den Stürmen des Unglücks vorhaltiges und ausdauerndes Religionsgebäude aufführen, ein ſolches bedarf nothwendig der Beimiſchung des Glaubens, und gerade die Stützpfeiler jeglicher Religion, das Setzen Gottes, beruht ja nur auf Glauben. Namentlich iſt das aus dem kirchlichen Chriſtenthum gewonnene rationaliſtiſche Elixir ein meiſtentheils ſo durchaus

Digitized by Google

fades, wässeriges, farbloses, daß es statt zu kräftigen und zu begeistern, gerade die entgegengesetzte Wirkung hat, und das, wenn es nicht schadet, doch gewiß auch nichts nützt. Es bedarf jedenfalls noch einer großen Zuthat von belebenden und erwärmenden Elementen, sollten diese auch nicht geradezu dem kirchlichen Glauben entnommen sein. Der Rationalismus demonstrirt uns die Religion wie eine mathematische Größe, aber zwischen der Religion und dem pythagoräischen Lehrsatz ist ein großer Unterschied. Abstracte Verstandesformeln lehren nicht Religiosität, und diese ist mehr ein Glauben, Ahnen, ein Gefühl, als ein Wissen. Der Rationalismus ist eigentlich seinem Wesen nach gar keine Religion, oder doch nur höchstens eine Religion für Geschäftsmänner, Leute, die von ihren Renten leben, Börsenspeculanten und derartige Persönlichkeiten. Der Rationalismus ist — und das ist wohl das Schlimmste, was man nicht allein von einem Gedicht, sondern auch von einer Religion sagen kann — poesielos, dieses Wort in seiner wahrsten und tiefsten Bedeutung aufgefaßt. So lange eine Religion noch in ihren Lehren wie in ihrer Lehrart poetisch ist, so lange ist sie auch lebenskräftig und kann auf Beifall rechnen, denn die Blüthe alles Religiösen ist das Poetische. Streift sie aber dies Element von sich ab, so dient sie nicht fürs Volk, sondern ist nur eine Katheder-religion. Wenn der Koran nicht so hochpoetisch wäre, so würde der Islam hundert Millionen Anhänger weniger zählen. Das, was ihm in Vergleich mit dem Christenthum an innerer Poesie, an Dogmenpoesie, abgeht, ersetzt er durch die so poetische Behandlungsart seiner Lehren, und mehr als einen Lebid gab es wohl, der durch die in der zweiten Surah enthaltene so vortreffliche Metapher aus einem Gegner zu einem Anhänger der neuen Lehre ward.

Bemerkenswerth ist es aber, wie man immer so geschickt die eigene Schuld des Mangels an Religiosität und Frömmigkeit einem Andern aufzubürden weiß. So ist es bekannt, daß bei uns die junge Literatur diese Sündenbürde bei Vielen tragen muß. Auch hierin ist sie also eine Märtyrerliteratur. Namentlich wird Heine ziemlich allgemein als der bezeichnet, dem wir unsere Mangelhaftigkeit in Rechnung zu stellen haben, und wenn man sich früher deshalb allein an Adam zu halten pflegte, so geht jetzt Heine zum halben Theil mit ihm, und Adam hat eine merkliche Erleichterung seiner Verantwortlichkeit gefunden. Daß man diese Anschuldigung von einer gewissen, hier nicht näher zu signalisirenden Menschenclasse hört, kann nicht auffallen, wenn aber gar Literaten, und noch dazu solche, deren eigene schriftstellerische Moralität wohl sehr lückenhaft sein dürfte, hierin einstimmen, und Heine nicht allein zu einem moralischen Lump, sondern noch dazu zu einem geistigen zu machen sich nicht entblöden, so müßte das freilich eine gerechte Verwunderung und ein mitleidsvolles Lächeln erregen, wüßte man nicht, daß das eine alte deutsche Tugend ist, und daß das Genie sich bei uns erst begraben lassen muß, will es Anerkennung und den verdienten Ruhm erlangen. Heine hat in jüngster Zeit sich bekanntlich bewogen gefühlt, einen Schwabenspiegel zu ediren, um darin bekannte literarische Schwabenstreiche abzuspiegeln, ich fürchte, er sieht sich gemüßigt, nächstens auch einen Sachsenspiegel zu schreiben, worin denn freilich nicht von Schwabenstreichen, aber desto mehr von Eulenspiegeleien die Rede sein wird. E. C.

Correspondenz.

Aus München.

[Hr. v. Maurer.]

Der um die innren Staatseinrichtungen und Gesetzgebung Griechenlands so verdiente und sorgfaltig bemüht gewesene königl. baiersche Reichsrath und Staatsrath im ordentlichen Dienst, Herr Georg Ludwig von Maurer, der bekanntlich seit mehreren Jahren aus Griechenland zurückgekehrt ist und dessen Bemühungen damals mitunter sehr unrichtig beurtheilt oder nicht mit dem gehofften Dank und Erfolg aufgenommen waren, hat dagegen nunmehr kürzlich eine, seinen Verdiensten entsprechende volle Anerkennung und Genugthuung erhalten, die von seltenem und bleibendem Werth für ihn sein muß und ihn aller ferneren Rechtfertigungen und Selbstvertheidigungen überheben kann. Es wurde ihm nämlich in den letzten Tagen des Februar ein sehr schmeichelhaftes und huldreiches Handschreiben aus Athen vom König Otto mit der eigenhändigen Unterschrift dieses Monarchen zu Theil, worin derselbe ihm für die vielfachen Anstrengungen und Dienstleistungen, die er dem griechischen Staat gewidmet, den verbindlichsten Dank sagt und als einen Beweis seiner Erkenntlichkeit ihm das Großkreuz des griechischen Erlöserordens übersendet. Da in unsern Tagen ein öffentlicher Widerspruch so gewöhnlich und allgemein ist, daß er fast schon zur Tagesordnung gehört, und daher beinah Alles, auch das Beste und Nützlichste, getadelt und bekrittelt zu werden pflegt, so ist es wohl kein Wunder, wenn auch die wohlgemeinten Absichten und sorgsam erwogenen Bestrebungen dieses Staatsmannes hier und da Widersprüchen und schiefen Urtheilen begegneten, deren Ungrund und Gehaltlosigkeit nun auf eine klare und für ihn so belohnende Weise hervortritt, indem die gedachte rühmliche Auszeichnung wohl den besten Beweis gibt für den Werth seiner amtlichen Einrichtungen und Bestrebungen. Wer diese neuen Institutionen in der Gesetzgebung des grie-

Digitized by Google

chischen Staats näher kennen will, findet sie gesammelt im dritten Bande des an gründlichen, wissenschaftlichen Forschungen reichen und lesenswerthen Werks: „das griechische Volk in öffentlicher kirchlicher und privatrechtlicher Beziehung vor und nach dem Freiheitskampf bis 1834. Der dritte Band auch mit dem Titel: Interessante neugriechische Urkunden, Gesetze" u. s. w. Auch einige Dichtungen sind darin mitgetheilt. Der Hauptgegenstand des Werks ist jedoch juridisch und dies ist wohl das erste Buch, das den Rechtszustand von Griechenland näher beschreibt. Indem man dies schon mit Beifall aufgenommene Werk wieder in Erinnrung bringt, möchte man auch wohl an das bekannte Sprüchwort erinnern: „Die schlechtesten Früchte sind es nicht, woran die Wespen nagen." — Nein, es sind gewöhnlich die reifen, besten und nahrhaftesten Früchte.

Notizen.

[Franzilla Pixis, Nourrit. Briefisch aus Neapel.]

Unsere Landsmännin, Franzilla Pixis, hat auf dem ungeheuern, so sehr gefürchteten Theater S. Carlo große Triumphe gefeiert. Zu Anfang März kam sie hier an, nach einem sechswöchentlichen Aufenthalt in Rom, wo sie die Carnevalszeit zugebracht. Die Umstände waren hier sehr günstig für sie, da sich der Impressario der königlichen Theater mit der ersten Sängerin in großer Verlegenheit befand; zwei waren krank, wahrscheinlich par dépit, weil sie nicht mehr gefielen, eine dritte, die schon die kleineren Proben von der Gabriella di Vergy gemacht hatte, ergab sich auf der großen Theaterprobe als untauglich. Unsere junge Deutsche traf also zu einem günstigen Momente ein und Barbaja machte ihr den Antrag, in dieser Rolle, die sie schon einstudirt, und als Romeo, zwölf Mal aufzutreten. Schon am 8. März sollte jene Oper in Scene gehen, als das Ereigniß mit Nourrit einen Querstrich zog. Schon seit einiger Zeit erschien Nourrit krank und tiefsinnig, so daß er seiner Frau und seinen Freunden ernstliche Besorgniß einflößte. Es schien nur eines kleinen Anstoßes zu bedürfen, um eine Katastrophe herbeizuführen. Diese fand sich am 7. März. Er sang einige Scenen aus Norma, ungern und weniger gut als gewöhnlich, wurde indessen gerufen, erschien nicht augenblicklich, so daß das ungeduldige Publicum zu zischen begann. Dies wiederholte sich bei einer Scene aus dem Giuramente, die er ganz herrlich sang und spielte. Er hielt sich beide Ohren zu und soll, indem er fortstürzte, einem Sänger zugeflüstert haben: è finito per me, bisogna morire! Die Nacht brachte er unruhig zu, stand um halb sechs Uhr auf, ging hinaus auf die Galerie und fiel oder stürzte in einem Anfall von Schwindel in den Hof hinab, wo er todt liegen blieb. Seine Frau, die Unglückliche, die seit mehreren Monaten sich Mutter fühlt, fand ihn zuerst. Ich habe ihn Tags darauf zu seiner Ruhestatt begleitet; er lag freundlich und wie schlafend in seinem Sarge. Er war als Künstler groß, als Mensch liebenswürdig, nur steigerte sich seine Eitelkeit, die keinen Ruhm über und neben sich duldete, bis zur Hypochondrie. Wie weit der Wunsch, seinen Ruhm nicht zu überleben, bis zum festen Entschluß, freiwillig zu enden, gediehen, ist kaum zu ermitteln, da seine Todesart zweifelhaft bleibt *). — Die Oper fand nun erst am 14. statt, nachdem der zweite Tenor des Theaters die Partie einstudirt. Franzilla Pixis erregte schon in der ersten Orchesterprobe den größten Enthusiasmus, und man versicherte ihr einen bedeutenden Erfolg. Das Theater, unstreitig das schönste der Welt, war glänzend beleuchtet, der ganze Hof zugegen, die Erwartung gespannt, als Gabriella auftrat. Sie begann ihr Recitativ sehr ruhig, sang das Adagio sehr gut und einzelne Stimmen riefen ihr brava. Nach der Cabaletta begann ein stürmischer Beifall, der sich bis zum letzten Finale steigerte und mit zweimaligem Herausrufen endete. Spontini, der zugegen war, äußerte: c'est une grande tragédienne, en chantant supérieurement. Ihr Spiel war in der That hinreißend, ihre Stimme hat in der Höhe außerordentlich gewonnen. Zugleich überraschte sie durch Erfindung, sie hat, so zu sagen, einige Verzierungen erfunden, womit sie den lautesten Ausruf der Bewunderung erregte. An Wärme und Schwung der Phantasie sucht diese deutsche Sängerin ihresgleichen. Merkwürdig ist, wie hier der Sänger vom Orchester unterstützt wird. Diese 85 Instrumente, unter Festa's Leitung, schmiegen sich so zart und discret den Einfällen und den Eingebungen des Gesangtalentes an, daß ein solches Ineinandergreifen bewundernswürdig genannt werden muß. Der Erfolg war so groß, daß Franzilla's Antichambre von Visiten wimmelt. Während ich dies schreibe, bereitet man die Wiederholung der Oper zur Feier der Ankunft des Erzherzogs Karl.

[Eine Erinnerung an Chamisso.]

Der gute liebe Chamisso, wie kundig er des Deutschen war, und wie meisterhaft er darin dichtete und kernhaft und eigenthümlich sich ausdrückte, gab doch im Sprechen immer etwas den Ausländer zu erkennen, und radebrechte Sylben und Wörter. Die Zunge schien seinem Eifer nicht immer entsprechen zu können, und spielte ihm dann bisweilen arge Streiche. Einstmals, da er sagen wollte: „Es schlug mir fehl", brachte er mit großer Anstrengung, aber auch Deutlichkeit: „Es fehlte mir Schlag" heraus. Ein andermal wollte er sagen: „ihre Mädchenfreude", und warf auch das um. Nachdem es erklungen war, wurde ihm selber jedesmal das Fehlgegriffene gleich bemerkbar, und in der unwilligen Eile, es zu verbessern, fiel er wohl in eine zweite Grube. Er lachte gutmüthig mit den Andern über sein Mißgeschick, und ließ sich davon nicht weiter stören.

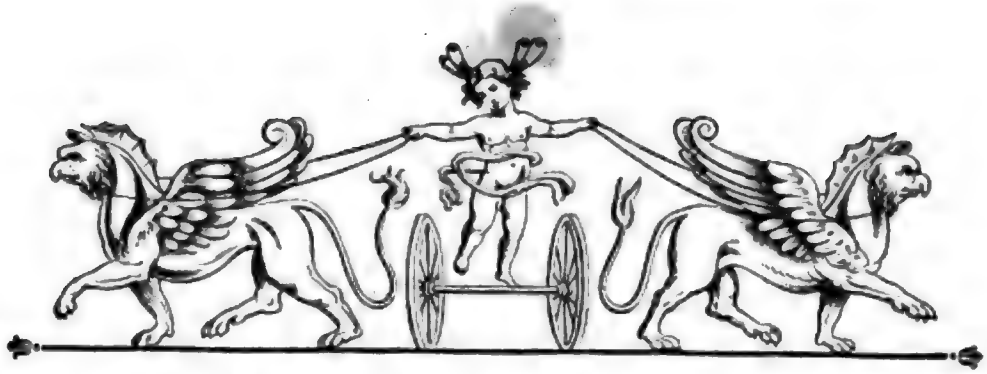
[Der See der Feen.]

Scribe und Auber sind unermüdlich. Der Eine scheint mit Hülfe des Dampfes Verse zu schreiben, der Andere sie singbar zuzurichten. Die neueste Oper dieser beiden Geschwindschreiber heißt: der See der Feen. Sie ist jüngst in Paris mit großem Beifall aufgeführt worden.

*) Vergl. auch die Mittheilung unseres pariser Correspondenten über Nourrit, in N. 74.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 83. — den 29. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Rom und die gemischten Ehen.

Aus den Papieren einer Dame.

Wir saßen beim Pfänderspiel, Frauen und Mädchen, fröhlich beisammen, die Arbeit ruhte, die Lectüre war zu Ende, die Lust zur Musik war müde geworden. Es war Dämmerung im Zimmer, da trat ein junger Mann aus Berlin herein, den der Bediente bei dem Herrn des Hauses melden sollte, und der nun zu der Frau, unserer liebenswürdigen Wirthin, geführt wurde. Mit unserm Lachen und Scherzen war es nun zu Ende, der junge Reisende war mehr ein Buch als ein Mensch, und es kam erst darauf an, in ihm zu blättern, ehe man sich zur förmlichen Lectüre entschloß. Die Unterhaltung tappte hin und her, der Hausherr kam nicht, und im Uebermuthe schlug ich vor, das Pfänderspiel von neuem zu beginnen. Mit Galanterie, aber doch mit der Ueberlegenheit, die an Verächtlichkeit gränzt, ging der Fremde auf den Vorschlag ein, an dem kindischen Spiele Theil zu nehmen. Früher hatten wir das Gespräch auf die religiösen Conflicte zu bringen versucht, der junge Mann schien unterrichtet, aber zu stolz, zu abstract, vielleicht zu unfruchtbaren Gemüthes, mit Einem Worte, zu sehr berlinisch, um seine Weisheit einem Frauencirkel anzupassen, hatte er kurz geantwortet auf unsere Erkundigungen; weitern Erläuterungen war er ausgewichen. Dafür mußte Rache und Strafe sein. „Nehmen Sie sich in Acht, mein Herr," rief ihm die Frau vom Hause zu, „auf Ihr Pfand fällt eine schwere Aufgabe!" — Einige Blicke und Winke, und wir verstanden uns; sein Pfand mußte durch eine Darlegung der Verwirrungen in den gemischten Ehen gelöst werden. Alle stimmten mit ein; der junge Mann ergab sich in sein Schicksal, und hielt nun, als er bald darauf wirklich ein Pfand auszulösen bekam, folgende Rede, die ich mir so gut wie möglich nachträglich in mein Tagebuch schrieb.

„So soll ich denn, begann er, über ein Verhältniß sprechen, das mir selbst noch fremd ist, ich, der noch nicht einmal eine Andeutung im Leben gewonnen, ob ich je eine gemischte oder ungemischte Ehe schließen werde, ich, der ich von Jugend an gewohnt war, das Religionsverhältniß, wenn es nur ein christliches, als durchaus gleichgültig anzusehen, ja, der sogar mit einer triumphirenden Prophetenfreude auf das Land Weimar hinwies, wo ein großsinniger Fürst, jener Karl August, selbst die Schranke zwischen Christen und Juden in soweit fortträumte, daß man dort nach den Landesgesetzen in der That eine Jüdin heirathen kann, ohne aufzuhören, ein Christ zu sein, oder die Auserlesene zum Uebertritt zu zwingen. Ich hielt Liebe und Treue für genugsam zur Ehe; der moralische Mensch schloß, nach meiner Meinung, die Ehe, nicht der so und so denkende, dieser oder jener religiösen Kaste angehörige. So sah es auch der Staat an, der moderne, gleichviel, ob protestantische oder katholische. Jetzt ist es freilich nicht mehr ganz so, und man muß sich wohl nach dem umsehen, was hierin Rechtens ist. Ich füge mich daher in Ihren Willen, und in mein verpfändetes Schicksal, um Ihnen mitzu-

Digitized by Google

theilen, was ich selbst über die Sache ermitteln konnte. Ich werde aber etwas weit ausholen müssen. — Sie wissen, daß es in Rom einen Statthalter Gottes gibt, den man Papst nennt." —

Hier wurde der Redner unterbrochen, indem die Damen ihm zuriefen: „Weiter, weiter! Sie haben mehrere Katholikinnen vor sich, und das Verhältniß ist uns daher genau bekannt!" —

„Nun denn, fuhr der Fremde lächelnd fort, so wird Ihnen auch bekannt sein, daß dieser geistliche Herrscher auch einen weltlichen Besitz hat. Es hat zwar sein Machtgeber, als er auf Erden wandelte, gesagt, sein Reich sei nicht von dieser Welt, allein das konnte auf den Stellvertreter keine Anwendung finden, denn augenscheinlich mußte ihm für seine Stellvertretung ein Reich zu Theil werden, damit er auch die ganze Kraft seines Machtgebers repräsentiren konnte, und kurz, es machte sich mit der Zeit von selbst. Karl der Große hielt es für angemessen, dem geistlichen Oberhaupte die Stadt Rom und deren Gebiet zu schenken, und dafür verlieh ihm der Papst alles das, was Karl schon besessen, und was er noch erobern würde im Namen und Auftrag seines Oberherrn. Seit der Zeit hat der heilige Geist, der durch die Cardinäle im Conclave die Papstwahl leitet, mehrentheils den Stellvertreter Christi nur in der Gegend von Rom oder in Italien gefunden, es sei denn, daß er mit sich selbst uneinig wurde, und Gegenpäpste wählen ließ, wo denn zuweilen auch ein anderer als ein Italiener zur Tiara gelangte. Dies, meine Damen, darf nicht übersehen werden, denn es trägt wesentlich zur Aufklärung des Uebrigen bei. Es wird Ihnen nämlich einleuchten, daß, da nur Italiener zur Regierung kommen, die Päpste in der Regel von den Bedürfnissen, Einrichtungen und Verhältnissen anderer Völker eben so wenig wissen, wie wir z. B. von den Bedürfnissen des türkischen Reichs. Der Italiener bekümmert sich ohnehin wenig um das, was außerhalb vorfällt, und sieht heute noch wie früher mit einer gewissen Verachtung auf die Völker herab, die er ehedem Barbaren nannte, und die für ihn immer noch im Norden der Alpen wohnen. So fragte ein neapolitanischer Fürst, der vor einigen Jahren nach Berlin als Gesandter gehen sollte, alles Ernstes erst an, ob in Berlin um Johannis der Schnee schmelze, oder ob er bis zum nächsten Winter aushielte? Den Brief könnte ich Ihnen vorzeigen. Es ist mithin kein Wunder, daß die guten alten Herren in Rom sich durchaus kein Bild von unsern Zuständen machen können. Sie beurtheilen Alles nach dem, was sie kennen, und da nunmehr ihr Land seinen Einwohner leicht nährt, ihm auch Ueberfluß genug bringt, um ein üppiges Leben zu führen, so sahen sie es als angemessen an, ihm hin und wieder im Jahre Kasteiungen angedeihen zu lassen, die unter uns, wo man sie auch einzuführen wagte, die bösesten Folgen haben mußten, und auch hatten."

„Fasten sind meist nachgelassen," unterbrachen hier einige Damen.

„Ganz Recht," fuhr der Redner fort, „doch nur erst nachdem ganze Generationen daran verkümmert waren, und noch bei weitem nicht überall, denn Rom nimmt nie etwas zurück, es sei denn, wenn es mit Gewalt dazu gezwungen wird, denn der Beschluß kam vom heiligen Geist. Deshalb ist auch eine Zurücknahme nur provisorisch, und kann jeden Augenblick, so wie die Kraft weicht, wieder das alte Verhältniß eintreten. Schlimmer als das Bedürfniß zum Fasten war aber der Umstand, daß der Römer nicht allein äußerst abergläubisch, sondern auch äußerst rachsüchtig ist; zwei Eigenschaften, die den Deutschen nur selten verunzieren. Dies veranlaßte den römischen Stuhl, der immer viel Geld braucht, weil er ein Heer von Müßiggängern als geistlichen Hofstaat zu versorgen hat, und überdies bei dem ewigen Regentenwechsel viele Familien versorgt werden müssen, beide Eigenschaften auszubeuten, und mit käuflichen Ablaßbriefen die Vergebung aller ersinnlichen Laster und Verbrechen zu verhandeln. Allerdings hing so eine kleine Bußübung daran, allein das Volk, das in Allem nimmer das Richtige durchschaut, sah die Geldbuße als die Hauptsache an, und hielt sich ruhig an diese. Da die Sache nun so gut in Italien ging, versuchte man es auch außerhalb, und namentlich in Deutschland. Die deutsche Biederkeit, und das deutsche, tiefe religiöse Gefühl widerstrebten diesem Handel, und so brachte er die Reformation zum Ausbruch, die sonst erst später allgemeinen Anklang gefunden hätte. Bei dieser nun ist in Deutschland, um für die Folge viele Reibungen zu vermeiden, ein Mangel geblieben, der aber die Sache der gemischten Ehen erschwert. Es ist nämlich kein Bischof zur evangelischen Kirche mit übergetreten, was in England der Fall war. Da nun der Papst nur als Bischof Roms Stellvertreter Christi ist, so setzt der römische Glaube fest, daß nur ein Bischof im Stande sei, die geistliche Weihe zu geben, und diese geistliche Bischofsweihe sei unerläßlich, um ein Sacrament verwalten zu können; daß aber auch diese Weihe durchaus nicht vertilgt werden könne, so daß der ärgste Bösewicht, wenn er nun einmal geweihter Priester ist, durch nichts

Digitized by Google

seine Sacramentalkraft verlieren kann. Dies hat zur Folge, daß Rom, ohne seine eigene Stellvertretung Christi auf Erden aufzugeben, die evangelischen Priester der presbyterianischen Kirche, so wie die Bischöfe als solche anerkennen muß, und auch wirklich die von ihnen ertheilten Sacramente vollständig anerkennt. Dasselbe gilt nicht für Deutschland, der protestantische Priester ist für die katholische Geistlichkeit kein Priester, und sein Sacrament kein Sacrament."

„Die Gewalt zwang Rom, die evangelische Kirche in Deutschland factisch anzuerkennen, aber weiter ging es nicht, und das Concil zu Trident, das den Friedensschluß bilden sollte, ergab kein anderes Resultat, als daß man einen Waffenstillstand schloß, in der Hoffnung, daß sich in Deutschland von selbst, durch die ruhige Vernunft, die Verhältnisse ordnen würden. Dies war auch einigermaßen der Fall, und man konnte wohl um so mehr darauf rechnen, daß sich Rom mit dem Protestantismus aussöhnen würde, als es einsehen mußte, daß dieser allein die deutsche Christenheit vor den furchtbaren Gräueln bewahrt hatte, die die Halsstarrigkeit des Klerus, der die gesunde Vernunft zur Empörung nöthigte, in Frankreich bei der Revolution hervorrief, und die Rom später mit in das Verderben rissen."

„Doch kaum hatte deutsches Blut den Uebermuth eines mächtigen Gegners gebrochen, und in seiner Gutmüthigkeit auch den Papst wieder in seine Staaten eingesetzt, so sah dies Rom nur als eine Schuldigkeit an, die man erfüllte, und protestirte feierlichst zu Wien gegen den Congreßbeschluß, weil es jetzt an der Zeit sei, den Zustand vor dem dreißigjährigen Kriege wieder herzustellen."

„Vor dem dreißigjährigen Kriege!" riefen die Damen alle.

„In vielen Puncten, ja, meine Damen! Für Rom gibt es keine Zeit, und in seinem Hofkalender finden Sie heute noch einen erzgetreuen Bischof von Brandenburg, einen gutkatholischen Erzbischof von Magdeburg, alle, wie man es nennt, in partibus, d. h. so wie sich die Gelegenheit ereignet, ist er angewiesen, seinen alten Sitz wieder einzunehmen, von dem er nur durch die Heiden verdrängt ist. — Doch ich komme jetzt auf die gemischten Ehen. Es hatten sich natürlich während des langen friedlichen Nebeneinanderlebens Freundschaftsbande aller Art zwischen den verschiedenen christlichen Religionsverwandten geknüpft. Man einigte sich, so oft eine Ehe dieser Art entstand, so gut es ging über die Religion der Kinder, und es hatte Niemand den Einfall, sich darum zu kümmern. Es machte sich, wie man so sagt, Alles von selbst."

„Doch dies konnte Rom jetzt nicht mehr mit Ruhe ansehen. Die angeborne Herrschsucht fühlte sich von dem blinden Eifer wahnsinniger Zeloten, namentlich derer unterstützt, die durch den Uebertritt zur alleinseligmachenden Kirche ihren Fanatismus und ihre Unduldsamkeit offenkundig bewiesen haben; die alte schlummernde Herrschbegier der Priester fühlte sich nun durch Hoffnungen belebt, welche der langsam genährte und täglich um sich greifende, in Zeiten der Ermattung vielgestaltig auftauchende Pietismus darbot, und Rom ergriff den ersten besten Zündstoff, um die protestantische Religion anzugreifen, und den Versuch zu machen, ihr einen Vortheil abzugewinnen. Preußen bot dazu die schönste Gelegenheit. Es hatte mit einer Großmuth, die nur das blinde Rom verkennen konnte, die katholische Kirche, die namentlich in den Rheinprovinzen ganz im Verfall, und in dieselbe Armuth und Verachtung versunken war, wie in Frankreich, wieder gehoben, wieder mit Glanz umgeben, und mit Rom unter so günstigen Bedingungen ein Concordat geschlossen, wie es nirgends in ganz katholischen Ländern der Tiara bewilligt wurde. Für diese neubewilligten Rechte fiel es damals Preußen nicht ein, Gegenbedingungen über die gemischten Ehen zu stellen, die man damals katholischer Seits ohne Weiteres eingeräumt hätte. Und diese freiwilligen Gaben, zu denen sich der protestantische Staat damals großmüthig verstand, hält man jetzt für simple Verpflichtungen!

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Altes und junges Hamburg.]

Hamburg hat seinen Gesandten — (wenn auch nicht Gesendeten oder Geschickten) — bei aller Welt, warum denn nicht auch bei der eleganten Welt, wenn er obenein bescheiden genug ist, dem Exequatur zu entsagen, und den Vollzug seiner Aussprüche im Glauben und Thun ganz dem Ermessen eines eleganten freien Willens anheimstellt? — Die geistigen und sociellen Interessen der alten Hansestadt mit ihren hundertundzwanzigtausend großen und kleinen Hänsen und Hänschen zu wahren, sei darum unsere Sorge, und gelegentlich das Bemühen, dem Hänschen etwas zu lehren, was der alte vaterstädtische Hans mit Zopf und Perrücke, Kniehosen und breitmäuligen Schnallenschuhen doch nimmermehr erlernen wird, nämlich: Arm in Arm mit dem Zeitgeist und dem Geist Banko's das vergangene Jahrhundert in die Schranken zu fordern. — An dazu erforderlichen Schranken aber fehlt es uns keineswegs, trotz unserer

Digitized by Google

sogenannten republicanischen Institutionen, und es sollte uns gar nicht schwer fallen, ein ganzes Rudel kämpfender Jahrhunderte geeignet zu placiren und ihrer Kampflust Beschäftigung zu gewähren. Es ist ordentlich rührend, zu sehen, wie die intelligenten Hanseleutchen, ohne Perrücken und Schnallenschuhe, sich heimlich traulich in ihren Gedankenwinkel niederkauern, sinnend hocken und brüten, bis das Küchlein eines Gedankens, noch mit der Eierschale auf dem Kopfe, unter ihnen weg und in den vaterstädtischen Artikel des localen Intelligenzblattes läuft, um zehntausend Lesern zu sagen, wie es doch so billig, so wünschenswerth, so republicanisch-human, und über Alles sogar practicabel wäre, z. B. armen Leuten ihre ersten Lebensbedürfnisse accisefrei, und dann zwei Drittel billiger aus den Vorstädten herein holen zu lassen; — alle in kalten feuchten Mauern, bei Tages Müh' und Fleiß Eingepferchten Abends kostenfrei der freien Lüfte Fächeln, die Erquickung eines Spazierganges vor den Thoren zu gönnen; — die Aufklärung des Volkes bei den Laternen zu beginnen, dem Gase die Ehre und den Dieben Abschied zu geben; — des Volkes Verwilderung durch Schulordnung und Seminar, und der Ueberzahl der Hunde durch eine Steuer zu wehren — und sonst allerlei guten Rath, der bei uns gar nicht theuer ist, zu geben; — wie gesagt, es ist ordentlich rührend, zu hören, wie die verständigen Kinder ihre lieben Väter und Großväter mit aller denkbaren Ehrerbietung ins Gewissen reden, nun doch einmal Vernunft anzunehmen, und nicht so starr und störrisch an verjährten, unserer Zeit unwürdigen Institutionen zu hangen; — wie dann rings alle guten Kindlein hoffend ihren Beifall nicken, noch ein Gedankenküchlein und noch eines dem ersten nachläuft, wie dann Alle zuletzt den Pipps bekommen, siechen, elendiglich dahinsterben, und Väter, Großväter und Institutionen die alten bleiben, die länger ausdauern im Beharren, als die Finger im Schreiben, weil man hier nun einmal keinem andern Wechsel befreundet ist, als dem, der in Banko abgeschrieben werden kann. Dessen ungeachtet blüht das Schiboleth unsers Jahrhunderts, die Humanität, auch bei uns auf allen Lippen, die sich am Weine letzen, und ihre Früchte gedeihen tausendfältig, selbst im Verborgenen, wohin kein ungeweihtes Auge sieht, und unter Hüllen, wo nur der Seher sie entdeckt; denn nicht im lachenden Gewande der milden Gabe nur schreitet diese freundliche Tochter der Zeit einher, sondern bei uns trägt sie in einer Hand das Füllhorn und in der andern die Ruthe oder auch ein schwankes Rohr, mit der sie zu Nutz und Frommen der Gerechten verstockte Herzen öffnet. Es ist wahr, wir haben uns von dem Barbarismus des Mittelalters ziemlich emancipirt, aber, wie es überall weise ist, schroffe Uebergänge zu meiden, so hat man auch, als ein Pröbchen jener Tortur, die einstmals in unsern Blättern, in der Person eines Rechtsbeflissenen einen warmen Vertheidiger fand: — das Rohr, von kräftiger Hand geschwungen, als Geständnißmittel weislich aufbewahrt, und selbst die Pforten eines schönen, aber schwarzen Herzens — erzählt man sich — sind in diesen Tagen auf solche Weise zu öffnen versucht worden. So sagt man, aber mein Herz kann den Schauer nicht fassen und sträubt sich, das zu glauben, was ein Männerauge nicht sehen darf. — Ist's dennoch wahr, so sieht man denn, wie weise die graue Vorzeit handelte, als sie, neben Schwert und Wage, die Themis auch mit einer Augenbinde beschenkte. — Milder doch als sie ist die Justiz der Kritik, insofern es sich um Urtheil und Recht über die Thaten unserer Mimen, gewöhnlich Künstler genannt, handelt. Ihre Verbrechen gegen die Gesetze der Aesthetik sind in der That groß, himmelschreiend und rachefordernd, aber das Paradies ist so verblendet, wie der Hades, die Loge verschwiegen wie die Maurerloge, und das einzige Zeichen des Mißfallens dieses, daß man nicht hingeht, und wenn auch die Engel vom Himmel selber ein Conversationsstück herunterwürfen, und solches in Scene gesetzt würde, vorausgesetzt nämlich, daß nicht einer von ihnen selber mitspielte. Wahrlich, wenn man so hört, wie ein Fehringer, Bur- oder Baumeister sich eines Schiller'schen oder Halm'schen fünffüßigen Verses bemeistern, und ihm, gleich einem gesottenen Krebs, bald diesen bald jenen Fuß, bald den Kopf und bald wieder den Schwanz ausreißen, so ergreift Einen ein Grauen, wie wenn man ein lebendiges, fühlendes Wesen auf dem Sectionstische zerschneiden sähe; man sieht den edlen Vers jämmerlich verbluten, erhebt das Auge über den Kronleuchter und seufzet: „Rächer im Himmel!" —

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Journalistisches Gedmgericht. Eingesandt.]

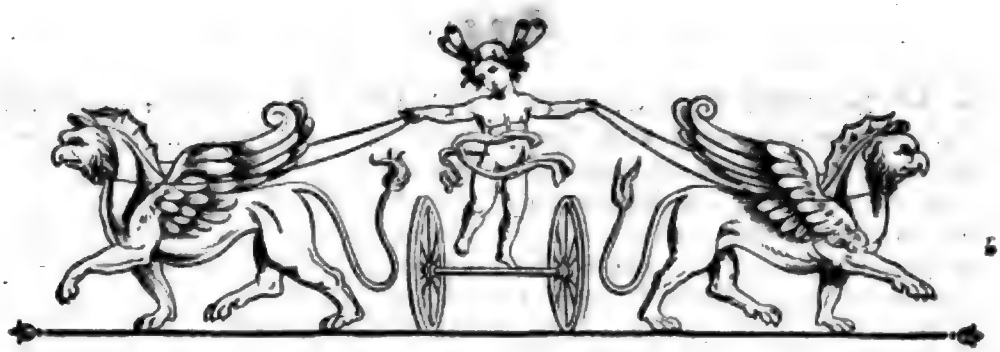
Wenn die Regierungsbehörden ein auswärtiges Tagblatt verbieten, so kann dieses dabei für den Augenblick einigen Vortheil finden, weil das Verbot irgend etwas Pikantes voraussetzt, das dazu Anlaß gegeben, und also ein erhöhtes Interesse begründet. Anders aber ist es, wenn ein Quasi-Verbot von dem Publicum selber ausgeht, und manche Tagblätter wegen ihrer Tendenz oder Werthlosigkeit außer Cours gesetzt werden. Wie wir hören, hat zu diesem Behufe in einer großen Stadt Norddeutschlands ein eigenes Comité sich gebildet, das hierüber urtheilen und auch einige Thätigkeit anwenden will, seine Urtheile in Ausführung zu bringen, d. h. zu veranlassen, daß die verurtheilten Blätter an öffentlichen Orten und in Lesecirkeln nicht mehr gehalten werden. Offenbar kann eine solche Journal-Vehme manchen Blättern große Gefahr bringen! —

[Vorschlag zur Anlage von Eisenbahnen für Rechnung des Staats. Eingesandt.]

Der Staat creire zinslose Bank-Actien zum Betrage des Anlage- und Betriebs-Capitals, setze sie als baares Geld in Circulation, hypothecire die Eisenbahn dafür und amortisire das Capital durch den Rein-Ertrag der Bahn. Wenn dieser auch nur zwei Procent betrüge, so würde doch binnen 25 Jahren die Bahn Eigenthum des Staats werden. Allem Actien-Schwindel und jeder verderblichen Speculation wäre auf diese Weise gründlich vorgebeugt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 84. — den 30. April 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Rom und die gemischten Ehen.

(Beschluß.)

Die preußische Gesetzgebung verlangt Ordnung in allen Theilen des Staatsverbandes, dies der Grund, warum Preußen eine erniedrigte, verarmte Kirche nicht haben wollte, und ihr aus Staatsmitteln aufhalf, ohne irgendwie dazu verpflichtet zu sein. Dies auch zugleich der Grund, warum Preußen das Verhältniß in den gemischten Ehen für den Fall regulirte, wo die Eltern nicht selbst darüber einig wurden, oder darüber nichts festgestellt worden war. Den Eltern steht nach unserer Gesetzgebung ganz frei, was sie in einer gemischten Ehe in Bezug auf das Bekenntniß der Kinder feststellen wollen. Ist irgend etwas festgesetzt, so respectirt der Staat diese Bestimmung vollkommen, und so ist es oft vorgekommen, daß Waisenkinder aus gemischten Ehen, die nach Feststellung der Eltern katholisch werden sollten, in protestantischen Staats-Erziehungsanstalten auf Kosten des Staats erzogen, gleichwohl im katholischen Glauben unterrichtet und eingesegnet wurden. Für den Fall aber, wo die Eltern bei ihren Lebzeiten nichts festgestellt hatten, oder, noch lebend, unter sich uneinig werden, mußte das Gesetz entscheiden, und hat dies, um Parität zwischen den beiden Religionen zu haben, nach dem Vorbilde vieler anderer Länder dadurch erzielt, daß die Söhne dem Bekenntniß des Vaters, und die Töchter der Religion der Mutter angehörig sein sollen. Unser König aber, bei seinem tiefen Gefühl für Familienglück, sah in dieser Bestimmung den Keim zum Unheil, zur Familienspaltung; es war ihm klar, daß die Familien hierdurch ohne Noth getrennt wurden, und in seiner echt väterlichen Weisheit setzte er fest, daß in jedem streitigen Falle die Kinder ohne Unterschied des Geschlechts der Religion des Vaters folgen sollten."

„Eine sehr weise Bestimmung!" unterbrachen den Redner hier viele Damen mit Einer Stimme, „denn allerdings kann dies nur Segen bringen, und jedes Mutterherz muß dem Könige dafür Dank wissen; denn für das Mutterherz ist Familienglück das höchste."

„Sie mögen Recht haben, meine Damen!" fuhr der Redner fort, „allein ich bitte Sie, wohl zu bemerken, daß Roms Herrscher und alle seine Priester von diesem Glücke keine Idee haben, und im Gegentheil, vielleicht eben wegen ihres ehelosen Standes, mit schelen Augen auf die Glückseligkeit des Familienlebens herabsehen. Wie der Mensch überhaupt geneigt ist, das, was er selbst thut, und wenn es eine Thorheit wäre, für das Beste anzusehen, für das Erhabenste und Vorzüglichste, so hat Rom die Ehelosigkeit weit über den Ehestand gesetzt, und aus einer Institution, die nächst der Ohrenbeichte keinen andern Zweck hatte, als Roms weltliche Macht zu verbreiten und zu erstarken, eine heilige, gottgefällige Sache gemacht, so sehr sie auch mit der Natur und mit der Vernunft in Widerspruch steht. Hier liegt der Bruch zwischen alter und neuer Zeit. Mit dem alten Schreckenssatz, die Welt sei das von Gott Abgefallene, und der Geist sei, nur der Welt gegenüber,

Digitized by Google

benedeit und selig, steht der moderne Staat im directen Gegensatz. Er hat das Familienglück zur Basis seiner Existenz, aus ihm erwächst er ewig jung und frisch, ohne dies Element hat er kein Bestehen. Das Familienglück ist der Schooß einer weltlichen Kirche; von diesem sieht sich die Hierarchie ausgeschlossen, deshalb muß sie hier ihre Polemik anknüpfen, die auch außerdem die Freiheit des Geistes, nicht blos das Gedeihen der weltlichen Zustände, d. h. des modernen Staates bedroht. Rom sah gerade in dieser Bestimmung des Königs eine Handhabe, um den protestantischen Staat anzugreifen. In dieser Bestimmung wollte Rom nämlich ein Mittel sehen, die katholische Bevölkerung dem Protestantismus zuzuführen. Sie wäre, heißt es, blos in der Absicht gemacht, damit junge Officianten aus den protestantischen Familien in die katholischen Provinzen versetzt würden, junge katholische Mädchen dort heiratheten, und somit den Protestantismus staatsrechtlich in katholischen Landen verbreiteten. Daß den Eltern ganz freie Bestimmung blieb, wurde gar nicht in Anschlag gebracht; daß eben so viele Katholiken in die protestantischen Provinzen versetzt wurden, und dort Protestantinnen heiratheten, kam nicht in Betracht, kurz, Rom wollte nur eine Gelegenheit haben, und fand sie. Alte Bestimmungen, längst der Vergessenheit verfallen, wurden wieder hervorgesucht, und es sollte die katholische Braut erst ein Examen bestehen, der Bräutigam einen Revers ausstellen, daß die Kinder, ohne Ausnahme, katholisch erzogen würden; dann erst sollte der katholische Priester die Ehe einsegnen dürfen. Freilich schützt der Staat seine Gesetze dadurch, daß Rom es nicht zu hintertreiben vermochte, wenn jener die protestantische Ehe als vollkommen gültig anerkannte, aber in den Herzen des jungen Mädchens blieb der Stachel sitzen, da sie wohl wußte, daß ihre Kirche die Trauung des protestantischen Priesters nicht als ein Sacrament anerkennt, und sie mithin sodann, Angesichts ihrer Kirche, im Concubinate lebt."

„Was sprechen Sie da von Braut-Examen, Herr Redner?" fragten einige Damen.

„Vor der Trauung in gemischter Ehe," fuhr der Redner fort, „hat der Pfarrer das Recht, die Braut im Geheim, und ausdrücklich ohne Anwesenheit eines Dritten, am wenigsten des Bräutigams, über die Pflichten des Ehestandes und ihren Glauben zu prüfen."

„Pfui!" schrieen alle Eines Sinnes, „pfui über die, welche sich einer solchen Bedingung unterwirft. Nach der Einsegnung hat keiner mehr das Recht, meinen Glauben zu bezweifeln, und welcher Bräutigam kann es sich gefallen lassen, daß seine Braut von Andern über eheliche Pflichten belehrt werde, als von ihm, — pfui über ihn!"

„Mein Geschmack wäre es auch nicht," fuhr der Redner fort, „aber die unverehlichten Priester sind am meisten darauf erpicht, jungen Mädchen Unterricht in den ehelichen Pflichten zu geben. In Spanien läßt der Mönch seine Sandalen vor der Thür stehen, wenn er bei einer Dame ist, und wollte der Ehemann eintreten, würde er die höchsten Strafen, ja das Leben wagen. — Somit hatte Rom, wie gesagt, den sichern Keim zur Unruhe in die junge Mädchenseele gepflanzt, wenn sie nicht darauf bestand, ihre Kinder katholisch erziehen zu lassen; abgesehen von dem Unzarten, ein Mädchenherz durch die Vermittlung der Brutalität, der Unwissenheit oder der Rücksichtslosigkeit über die verschleierte Zukunft der Mutterpflichten unterwiesen zu wissen, — ich selbst muß hier um Verzeihung bitten —. Rom hatte überdies noch eine Art Entehrung an die Weigerung geknüpft. Eine Frau, die nämlich einen Protestanten ohne katholische Einsegnung geheirathet hatte, blieb einer Menge von Kirchencensuren ausgesetzt, die sie mit Concubinen in gleichen Rang setzten. Was namentlich die mittleren Stände traf, denn bei den höheren hat Rom nie Schwierigkeiten gemacht, die Schärfe seines Schwertes nie gebraucht. So sehen wir die Maitressen jener französischen Ludwige von der Kirche hoch geehrt, und einzelne fast dem Volke als Heilige angepriesen. — Es versteht sich, daß die preußische Regierung diesem Unwesen nicht länger zusehen konnte. Sie mußte für alle ihre Unterthanen gleiche Rechte in Anspruch nehmen. Sie hatte selbst in den Rheinprovinzen, der katholischen Religion zu Liebe, die Civilehe abgeschafft, der Erzbischof Spiegel in Cöln hatte auch einen Ausweg gefunden, um die Vortheile der Kirche mit der Gerechtigkeit in Einklang zu bringen. Aber es hatte der Prälat nicht voraussehen können, daß sein Nachfolger, ein mehr als römischer Ignorant, der durchaus in zelotische Ascetik vertieft, die Welt um sich her nie kennen gelernt hat, mit Wuth darauf hinarbeiten würde, das Werk des Friedens zu zerstören, und wo möglich die Völker in die Finsterniß der Barbarei zurückzuführen. Nur unter der Bedingung, die vom Grafen Spiegel eingeführte Convention zwischen den rheinischen Bischöfen aufrecht zu erhalten, war der Erzbischof Droste zu seinem Stuhle berufen worden. Er aber sah seine Eide für ungültig an, weil sie einem Heiden-Könige geleistet. Rom schloß sich dieser Ansicht an, und verbreitete den

Digitized by Google

willkommenen Zündstoff über ganz Preußen. Allein an einen Umstand hatte es nicht gedacht, daß nämlich seine Worte weiter führen würden, als ihm ganz lieb wäre. Es glaubte bei seinem Widerstande gegen Preußens vernünftige Vorstellungen nur Preußen, zum Dank für seine Wohlthaten, Verlegenheiten zu bereiten, aus welchen es neue Zugeständnisse erhalten würde; es übersah aber, daß Preußens gerechte und aufgeklärte Regierung Rückschritte nicht zu besorgen hat, und daß der Norden von Deutschland zu weit in der Erkenntniß von Wahrheit und Recht vorgeschritten ist, um sich dem Ausspruche eines unwissenden römischen Senats blind zu unterwerfen; es übersah, daß man bei uns Ueberzeugung durch Beweisgründe verlangt, und daß hier die Vernunft auf Seiten der Regierung ist. — Was aber für Rom noch viel schlimmer ist, auch in den katholischen Ländern, die es zu schonen weise Gründe hat, namentlich in Oesterreich, haben die blinden Anhänger Roms sich veranlaßt gesehen, diese durch die Allocution promulgirte neue katholische Lehre geltend zu machen, die Rom in seiner Kurzsichtigkeit nur auf Preußen bezüglich wähnte; dies hat allerdings das Verhältniß sehr geändert, und die saubere belgisch geistliche Partei, die jetzt erst ihre ganze Ohnmacht, so wie es auf Heldenthum ankommt, gezeigt hat, wird auch nichts weniger als geeignet sein, Roms Muth sehr zu entflammen. Oesterreich hat bei der Papstwahl ein sehr gewichtiges Wort dem heiligen Geiste ins Ohr zu flüstern, das weiß Rom sehr gut, und wenn daher der jetzige Papst, durch ein sehr zweideutiges Uebel, vielleicht vor der Zeit, seitdem er sich eines erfahrenen Arztes beraubt hat, weil seine unwissenden Umgebungen nicht erfahren haben, daß Gifte auch Heilmittel sind, abgerufen wird, um Rechenschaft von seinem Thun und Lassen zu geben, so dürfte der Nachfolger vielleicht nicht eher sich auf den Altar der Kirche Petri stellen, als bis die Wirren gründlich beseitigt sind, welche jetzt zwischen Welt und Kirche obwalten. Doch auch abgesehen davon, werden schwerlich neue Aufreizungen von Rom ausgehen, denn es hat auf unzweideutige Weise vernommen, daß man von allen Seiten Frieden haben will, und wird bald einsehen, daß man die Mittel hat, seinen Umtrieben Schranken zu setzen. — Hiermit, meine Damen," schloß der Redner seine Auseinandersetzung, „glaube ich, mein Pfand ehrlich ausgelöst zu haben."

„Allerdings," rief ihm die Wirthin zu, „wir sind Ihnen sogar dankbar dafür verpflichtet, aber was will denn Preußen eigentlich nun, und was wird es thun?"

„Preußen will nichts, als Ordnung und Ruhe, damit die Entwickelung seiner Völker nicht durch die Herrschsucht von Priestern gestört werde. Es verlangt von Rom weiter nichts, als Gleichstellung aller christlichen Confessionen vor dem Gesetze, und namentlich Aufhören aller Anfeindungen Andersdenkender. Es will mit einem Worte weiter nichts, als Erfüllung des christlichen Gebots: „Thue keinem Andern, was du nicht willst, das dir geschehe," und von Seiten der Geistlichkeit, daß sie nach Christi Grundsatz: „Dem Cäsar gib, was Cäsar's ist." — Was Preußen thun wird, ist eine andere schwer zu beantwortende Frage, da ich nicht im Cabinett Zutritt habe; so viel weiß aber jeder Preuße, daß seine Regierung für Aufrechthaltung der Gesetze sorgen wird, die sie zum musterhaften Beispiel für Alle gewissenhaft selbst befolgt, und daß es dann alle Umtriebe nur abwehrend, von der Vernunft des Volkes erwarten wird, daß es sich selbst überzeuge, von wem eigentlich sein Wohl gefördert werde, von Denen, die es anreizen, der Aufklärung zu entsagen, um in alter, längst vergessener Stumpfheit und Dummheit seine Pfaffen zu mästen, und deren Aussprüche für unumstößliche Wahrheiten anzuerkennen, namentlich, wenn sie von römischer Ignoranz eingegeben sind, oder von Denen, die stets bemüht sind, seine Intelligenz zu erhöhen, und es dadurch einer höhern Wohlfahrt sicher theilhaftig zu machen. Die Wahl dürfte nicht schwer sein, und schwerlich zu Gunsten der papistischen Zeloten ausfallen. Auch hierbei hat die brave Landwehr am Rhein und in Westphalen einen praktischen Ausspruch gethan, der bei dem belgischen Klerus große Aufmerksamkeit erregt hat. Es hat sich gezeigt, daß eine gerechte Regierung Anerkennung findet, wenn es gilt."

Die Gesellschaft war durch diese Rede zu neuen Fragen aufgeregt, die vielleicht später ein wiederholtes Pfänderspiel zu beantworten Veranlassung gibt.

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Theater, Heine's Buch der Lieder.]

Aber die Rächer auf den Parterrebänken, die ihn vertreten sollten, sind fröhlich und guter Dinge; man hat den ästhetischen Kannibalen Beifall zugeklatscht und sie klatschen morgen in ihren Blättern getrost nach: das Ding ist ganz excellent gegangen; nur die eine Wange war etwas zu roth geschminkt, und Fräulein So und So schien nicht recht bei Laune zu sein; sonst — capital! — die alte Schule lebt

Digitized by Google

noch; sonderbar, daß Hans und Hänschen nicht zahlreicher hineingehen will. — Ich bitte, das nennt man sonderbar! — Unsere Kritik ficht mit dem Hasenschwanze, sie vertreibt dem Prometheus die Mücken, und läßt den Geier ungestört an seiner Leber backen. — Fräulein Grahn ist wieder da, die lächelnde Spanierin aus Kopenhagen, sie tanzt Variationen über das Thema der wirklichen Grazie, über die Liebesgluth eines spanischen Mädchens zu Jemandem, den wir nicht sehen, sondern uns hinzudenken müssen, sie tanzt eine lebendige Bajadere, eine todte Aebtissin, und eine schlafende, nachtwandelnde Jungfrau; sie tanzt Einem das Herz aus dem Leibe und lächelt dabei so süß und verlokkend, als ob das Alles zur eignen Freude und Wonne geschehe, und doch hat das liebe Mädchen nichts davon als ein Säckchen Gold, das ihre häßliche, düster-verschlossene stockdänische Mutter in Empfang nimmt. Sie selbst ist eher häßlich wie schön zu nennen, erscheint im Umgang einfach, ernst, trocken, doch klingt ihr Deutsch sanft und leutselig; nichts verräth den Stand einer modernen Bajadere, vielmehr erscheint sie eher eine fromme Nähterin als eine Tänzerin, und erst wenn das Kammermädchen an der Toilette das Automat aufwindet, beginnen die Muskeln das Spiel der Grazie, das obligate Lächeln beginnt, die Glieder alle wiegen sich wellenartig, die Füße züngeln wie leckende Flammen, und eine Verzückung kommt über das eingeknickte Wesen; wenn aber die Castagnetten klappern und die Töne der Cachucha oder des El jaleo de Xeres ihr schmachtendes Liedeslocken beginnen, dann ist es als wenn das Schlachtroß die Fanfare ertönen hört und der Geist Terpsichorens senkt sich verklärend auf die Gestalt des dänischen Mädchens herab. — Uebrigens ist die Anziehungskraft dieses mal doch nicht so bedeutend wie früher. Was das Drama betrifft, so laboriren auch wir an der französischen Invasion, die unsre Bühne besetzt hält. Man erzählt sich, daß eine Erleuchtung von oben in die dunkeln Kammern deutscher Directorenschädel gedrungen sei, und eine Coalition sich gebildet habe, — (worunter auch die unsern begriffen) — zu gegenseitigem eidlichen Versprechen: binnen zehn Jahren keine französische Uebersetzung auf die Bretter zu bringen, vielmehr, da die überrheinischen Früchte doch einmal auch nicht überwintern, den Deutschen die Ehre zu geben, beiläufig auf Talente zu vigilieen und die Erwerbslust mit Patriotismus, Aesthetik und Gerechtigkeit möglichst in Verbindung zu bringen. — Das wäre dann ja wahrlich ein dramatischer Pfingsttag gewesen! aber — was erzählen die Leute nicht Alles! — Mit dem Vergreifen der zweiten Auflage von Heine's Buch der Lieder, — bei Hoffmann u. Campe hier — wodurch denn die dritte Auflage im Werden sein soll — sagt man auch — sei es nicht ganz mit rechten Dingen zugegangen. Nachdem die erste Auflage beiläufig ihrer sechs bis acht Jahre bedurfte, um unter die Haube zu kommen, sollte die zweite wirklich in kaum einem Jahre vergriffen sein? — fragt man; — und da werden denn verschiedene Auskünfte gegeben. Die eine Version lautet dahin, — und das ist die glaublichste — es hätte die deutsche Gemeinde der Pietisten und Mystiker das Liederwerk als Gesangbuch in ihren Conventikeln eingeführt und sie kreuzigten ihr Fleisch damit. Eine andere sagt, weil die Heine'sche Schule sich geschämt, hinter der schwäbischen zurückzustehen, wo König Uhland und die Enclaven Freiligrath, Grün und Lenau mit zwei bis dreizehn Auflagen an der Stirn stolziren, so habe man eine Collecte veranstaltet und die zweite Auflage zur Befruchtung der dritten aufgekauft, um so mehr, da man befurchten mußte, daß der junge Troubadour Beck dem alten Titan Heine an Auflagen über den Kopf wachsen könnte — und was denn so der literatischen Kannegießerei mehr ist, die ein nächster Brief wieder aufnehmen mag. †.

Notiz.

[Jansenismus und Jesuitismus.]

In dem ausgezeichneten, an geistvollen Blicken wie an gewichtigen Thatsachen überaus reichen Buche: „Geschichte von Port-Royal, von Dr. Hermann Reuchlin" wird der Jansenismus und der Jesuitismus aus einem ganz neuen Standpunkt betrachtet. In jenem sieht der Verfasser entschiedene, unter der Hülle des strengsten Katholicismus verborgene protestantische Keime, die noch einmal fruchtbar aufgehen können. Dagegen vertritt ihm der Jesuitenorden die weltliche Seite des Katholicismus, ja gradezu die industrielle des modernen Socialismus will er darin begründet sehen. Er nimmt an, die Lehre und Richtung der Saint-Simonisten sei ganz auf demselben Boden heimisch, den früher die Jesuiten bebauten, und zwischen den Grundlagen der Doctrin Robert Owen's und den Sätzen des Jesuiten Molina findet er die größte Uebereinstimmung. Er fügt hinzu: „Auch Goethe's Wilhelm Meister, besonders die Wanderjahre, gehören hieher;" in welcher letztern Bemerkung er unstreitig ein eben so wahres als tiefes Wort über dieses Werk sagt, welches in Deutschland, wie es scheint, bisher wenig verstanden und erkannt worden ist. Goethe selbst jedoch dürfte hier am wenigsten klagen; hat er doch fast in derselben Zeit, da er die Wanderjahre in ihre neuste Gestalt goß, mit entschiedner Verwerfung von dem Saint-Simonismus gesprochen, nicht erkennend, wie sehr sein Buch dieser Richtung angehöre, ihr diene und zustimme!

In demselben Buche wird angeführt, wie ein moderner Katholik in einer Predigt die Sünde des Menschen mit einem Pferdeschweif verglichen, dessen Haare man sicherer eins um das andere ausraufe; worüber ein namhafter Diplomat dann gesagt habe: „Das ist sehr gut, so behält man die angenehmsten Sünden bis zuletzt!" — Der moderne Katholik ist, soviel wir wissen, Zacharias Werner, der 1815 in Wien Fastenpredigten hielt, in manchen Stücken des berühmten Abraham von Sancta-Clara nicht unwürdig, — der Diplomat aber ist Wilhelm von Humboldt, der oft solche Scherzreden führte. —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundvreißigster Jahrgang.

Mai.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. Z. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 85.

Die Gemäldeausstellung im Louvre. Von A. Weil.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 86.

Osternacht in Weimar. Vor St. Schütze's Haus.
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Mainz.
Notizen.

No. 87.

Die Etiquette am Hofe Napoleon's.
Notizen.

No. 88.

Das Stiftsfräulein. Ein Lebensbild von Amalie Winter.
Notizen.

No. 89.

Das Stiftsfräulein. (Fortsetzung.)
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 90.

Das Stiftsfräulein. (Fortsetzung.)
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 91.

Das Stiftsfräulein. (Fortsetzung).
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 92.

Das Stiftsfräulein. (Fortsetzung.)
Zur Literatur der Reisen.
Notizen.

No. 93.

Das Stiftsfräulein. (Beschluß.)
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 94.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. Aus den Papieren eines Großvaters. Mitgetheilt von Dr. B. F. Guttenstein.
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Fortsetzung.)

No. 95.

Reformator und Reformation. (Fragment aus einer größern Dichtung.) Von C. Tischendorf.
Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. (Fortsetzung.)
Die Gemäldeausstellung im Louvre. (Beschluß.)
Notiz.

No. 96.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Berichtigung.

No. 97.

Zum neunten Mai.
Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus dem Badischen.
Notizen.

No. 98.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. (Fortsetzung.)
Am Grabe des zu früh geschiedenen Eduard Gans. Gedanken von F. A. Märker.
Notizen.

No. 99.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Wien.
Notiz.

No. 100.

Vermischte Gedichte.
Correspondenz. Aus Wien.
Notizen.

No. 101.

Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer.
Notizen.

No. 102.

Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer. (Fortsetzung.)
Erklärung. Von Ludwig Wihl.
Erklärung. Von Hektor.

No. 103.

Leonardo da Vinci in Mailand. Von August Hagen.
Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer. (Beschluß.)
Notizen.

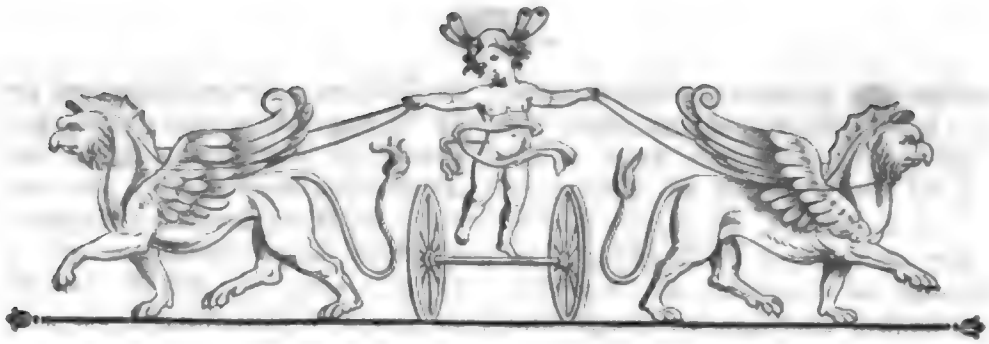
No. 104.

Leonardo da Vinci in Mailand. (Beschluß.)
Notizen.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und zwei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 85. — den 2. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

Von A. Weill.

1.

Muß man ein Maler sein, um ein Gemälde beurtheilen zu können? Winkelmann und Lessing behaupten nein, doch müsse man poetisches Gemüth haben; die schlechten Maler, die zufällig getadelt werden, sagen ja, und fügen hinzu, ein Dichter oder ein Kritiker verstehe nichts von einem Gemälde. Ich meinerseits weiß nicht, was man sein muß, um ein Urtheil öffentlich über einen Kunstgegenstand zu äußern, Etwas jedoch muß man sein; Andere würden sagen, Etwas jedoch muß man haben, — doch wäre es für unsere Literatur von höchster Wichtigkeit, wenn auf dem großen kritischen Markt ein jeder sein Schild herausbinge, das Visir aufschlüge, statt vehmartig in dunkler Nacht mit einer schwachflimmernden numerirten Laterne in der Hand, ein unwiderrufliches Urtheil zu fällen, wie dies in den „Blättern für literarische Unterhaltung" geschieht. Es ist dies einer der schreiendste Mißbräuche in der deutschen Literatur, und die erste und letzte Ursache ihres Verfalls und der Gleichgültigkeit des Publicums für Lob oder Tadel, der in den öffentlichen Blättern niedergelegt wird. Wer sich nicht nennt, der hat Ursache dazu, wer hingegen frei und aufrichtig ist, der nennt sich, selbst wenn er weiß, daß er gefehlt hat.

Nichts Imposanteres kann man sich denken, als die Salons im Louvre; nichts Großartigeres und Auffallenderes, wenn man so in einem Schuß die langen, auf beiden Seiten mit Gemälden tapezirten Galerien durchläuft. Doch wenn man sich die Zügel ein wenig kürzer zieht und ganz gemächlich ein Gemälde nach dem andern beschaut, wenn man endlich diese Reise einige Dutzend Male, den Katalog in der Hand, gemacht, und so lange gesehen und gesehen hat, daß einem Hören und Sehen vergeht, daß einem der Nacken wehe thut, so sieht man erst recht ein, wie geringfügig alle diese Gemälde sind, und sucht Entschädigung in den vielen lebendigen Portraits, die darin mit aufgeschwungener Nase und gespitzten Ohren herumwandeln. Wahrlich, will man die französische Kunst nach der Ausstellung im Louvre beurtheilen, so erhält man eine schlechte Meinung davon. Vorerst sind mehr als tausend Portraits ausgestellt. Wozu dies? Ich verzeihe noch das Portrait der Sand und Hugo's, auf die ich zurückkommen werde, aber wozu diese Legion der Namenlosen? Hinaus mit ihnen! würde ich rufen, da kommt so ein Philister, der weiter kein Verdienst hat, als eine krumme Nase und rothe Augen, und setzt sich gravitätisch über Scheffer's Mignon. Wozu dies? Die Franzosen fühlen das Beleidigende nicht, denn so schlecht sind ihre Maler nicht, als ihre Feuilletonisten; diese sind von der liebenswürdigsten Ignoranz, die man sich denken kann. Ich will hiermit nicht sagen, daß nicht meisterhafte Gemälde ausgestellt sind, im Gegentheil ist der Salon dieses Jahres einer der besten, doch um diese alle zu kritisiren, müßte man so viel Zeit verwenden, die sowohl

Digitized by Google

dem Kritiker als dem Leser zu theuer ist. 2141 Gemälde sind ausgestellt. Unter diesen übergehe ich vorerst alle Schlachtstücke, die hier in jedem Falle größer in der Quantität als in der Qualität; jedoch sind Meisterstücke darunter; ferner die Landschaften, die Gottlob hier in geringer Zahl sind, während es in Deutschland bald mehr Landschaftsmaler als Landschaften gibt; dann fehlen hier auch die lyrischen Tändeleien, die blondgelockten düsseldorfer Kinderspielchen, die so süß sind, daß man ihrer zum dritten Male schon überdrüßig wird; ich übergehe Alles endlich, was meinem poetischen Gemüthe nicht zusagt, ohne es darum zu verdammen. Ein jeder hat seinen Geschmack, doch ist es mir unmöglich, über einen Gegenstand zu schreiben, den ich nicht liebe, blos um darüber zu berichten. Ein altes Sprichwort sagt: man soll um Millionen kein armer Mann sein. — Ich spreche also zuerst von einigen deutschen Gegenständen, die mir auffielen, und die ich liebgewonnen. Ich hoffe, daß dies Sie selbst interessiren wird. Zuerst die Trilogie: Esmeralda, Mignon und Gretchen, obschon sie ziemlich weit von einander entfernt sind. Ich habe sie dennoch gleich zusammengestellt, und im Traum kam es mir vor, als hätten sie mir darob gedankt.

Esmeralda, von Steuben.

Ist das ein Deutscher? Der Name und das Gemälde sagen ja, der Katalog sagt, rue hauteseuille, No. 30. Obschon ich nicht zweifelte, fragte ich doch den Portier, der es aber nicht wußte. Dem sei, wie ihm wolle, diese Esmeralda ist entzückend, ist unvergleichlich. Steuben ist ein eben so großer Dichter als Hugo, der Schöpfer dieses prototypischen Mädchens. Quasimodo hat bekanntlich die liebe Esmeralda von der Todespein gerettet, indem er sie auf seine Kammer im Thurme von Notre-Dame trug. Vergebens suchte ich diese Kammer in dem Thurme, ich hätte dem Führer alle meine Baarschaft darum gegeben; so mächtig ist der Dichtung Schöpfung, daß ich Hugo's Phantasie für Wahrheit nahm. Der Führer mußte mich daran erinnern, daß dies wohl nur erdichtet sei. „Imbécille!“ sagte ich unwillkürlich; ich habe ihm gewiß weniger Führerlohn gegeben. „Y-pensez-vous?“ sagte er zu mir spöttisch, „vous prenez l'imagination de Victor Hugo pour un fait!“ Das ganze Lebensbild stellte sich mir in diesem Augenblicke riesenartig vor meine Augen. Hier der kecke prosaische Krämergeist, der die Hand nach dem dicken Sou ausstreckt, und einem sogar, einem phantasielosen Gelehrten gleich, die Geschichte erklärt, und dort der schöne Wahn der Dichtung mit leeren Taschen und großen Augen, der sich so lange etwas vorphantasirt, bis er selbst daran glaubt. Ich mußte hinaus in die Seine und in das tausendäugige Paris schauen, und dort dicht neben der Kirche sah ich die Esmeralda mit ihrer Ziege auf dem öffentlichen Platze, umringt von einer beifallklatschenden Menge, tanzen. Hier auf Steuben's Leinwand sitzt sie, das eine Bein untergeschlagen, das andere entblößt und graziös nachlässig ausstreckend, indem sie mit ihrer Ziege spielt. Quasimodo hat ihr ein kleines Lager so gut als möglich bereitet, und sich entfernend, bleibt er an der Thür stehen, um sie unbemerkt und in Wonne schwimmend zu betrachten. Ihr Blick ist gesenkt, denn sie liebelt mit ihrer Ziege, ihr Busen kaum von einem weißen leichten Gewand bedeckt, und ihr Ausdruck der eines jener merkwürdigen genialen weiblichen Geschöpfe, die, kaum einer Gefahr entronnen, den Mund schon wieder zum Lächeln und den Fuß zum Tanzen spitzen. Um ihren Mund spielt das beständige Hin- und Herwellen ihres bekannten Mäulchens, moue, das der Dichter so oft und so treffend bezeichnete, und neben ihr sieht man ihre Tanzschuh und das Tamtam. Nichts Interessanteres als dies innere unbegreifliche Verhältniß zwischen Esmeralda und ihrer Ziege, die ihr Bärtchen auf das zarte Bein der Geliebten legt, und gern vor Freude lächeln würde, wenn überhaupt Ziegen lächeln könnten. Es gibt ein freundschaftliches Verhältniß zwischen Thier und Menschen, das man unbegreiflich nennen könnte, wenn es nicht wahr wäre, und das dem Maler besser als dem Dichter gelingt. In der Ecke steht Quasimodo. Steuben liebt ihn, weil er seine Esmeralda gerettet, so sehr, daß er ihn sogar verschönert hat. Er ist zwar schwarz, aber doch regelmäßig von Gesicht gebildet, ja er ist wirklich zu schön. „Tiens, il est joli garçon!“ hörte ich zwei Gamins sagen, die schnell vorübergingen, und wahrlich, diese Gamins haben ein gesundes und frisches Urtheil. Quasimodo ist zu hübsch: dies der Schatten des Lichtes. Das Ganze jedoch ist ein Meisterstück und — doch die deutschen Literaten kaufen keine Gemälde.

Gretchen, von Ary Scheffer.

Ary heißt auf Hebräisch Löwe, Scheffer ist ein Löwe unter den Malern, obschon er so sanft wie ein Schäfer ist. Ary Scheffer ist wirklich der Löwe unter allen Malern, und sein Gretchen, das Faust zum ersten Male erblickt, trägt die Krone und die Siegespalme unter allen Gemälden davon. Scheffer ist ein Deutscher. Was würde

Digitized by Google

eine Ausstellung in Deutschland, wozu alle deutschen Künstler mitwirken würden, erst gegen die hiesige aufzuweisen haben? Ist denn dies nicht möglich, daß unter vierzig Millionen Deutschen eine Ausstellung die ganze Nation repräsentirte? Die hiesige Ausstellung müßte sich verkriechen, sie müßte beschämt ihr Gesicht verschleiern. Ich frage noch ein Mal, ob dies nicht möglich ist, obschon ich von der Möglichkeit überzeugt bin. Ich würde mich glücklich schätzen, wenn Ihr Blatt diese Idee zuerst anregte und beständig darauf zurückkäme. Der ganze Vorzug der hiesigen Ausstellung liegt wirklich in der erstaunlichen Menge der Gemälde, worunter einige Meisterstücke, während eine solche Ausstellung von ganz Deutschland ganz andere Resultate hervorbringen würde. Doch kommen wir auf Scheffer zurück. Sechs Figuren begleiten Gretchen aus der Kirche, sie selbst steht auf der steinernen Treppe, und neben ihr etwas höher ein charmanter J nge, ein Gebetbuch mit dicken Spangen in der Hand. Neben der Treppe steht Faust, auf ihn stützt sich Mephistopheles. So wenig es mir möglich wäre, ein Gretchen, einen Faust oder Mephisto nach Goethe zu beschreiben, eben so wenig ist es mir möglich, diese Figuren würdig zu schildern, ich müßte mit Franz sagen, es ist gerade, als wenn man Musik sieht und ein Gemälde hört; denn Scheffer ist noch ein größerer Dichter als Maler, und eines Goethe würdig. Dieses Naivsentimentale in Gretchens Antlitz, dieses Nationale, Unbeschreibliche, das man nur in deutschen Augen sieht, dies unnennbare Etwas, das der Deutsche Gemüthlichkeit nennt und der Franzose bewundert, ohne es zu verstehen, dieses Sicherrathenlassen, das nur das deutsche Mädchen unwillkürlich besitzt, Alles dies hat Scheffer in das Gesicht, ja sogar in die Falten des Kleides und in die blondglatten Haare Gretchens gelegt. Nichts desto weniger ausdrucksvoll ist Faust, wenn schon ein wenig französirt; aber er gewinnt nur dadurch. Ueber alle Maßen originell ist Mephisto mit seinem teuflisch-lieblichen Halblächeln und seinen braungrauen Zähnen. Zum ersten Male habe ich die Zähne des Mephistopheles gesehen, sie sind nicht weiß, wie bei den Schwarzen, sondern dunkel; neugierig wäre ich, wie sich die Schwarzen ihren weißen Teufel vorstellen. Ich habe Cornelius' Zeichnungen von ‚Gretchen gesehen, nur das Costüm gleicht sich ein wenig, im Uebrigen übertrifft Scheffer ihn hinsichtlich Gretchens in allen Puncten. Cornelius' Gretchen ist eher eine Chrimbilde, Scheffer's Gretchen ist Goethe'n aus der Seele abgelauscht. Hingegen hat Cornelius mehr Freiheit und Kühnheit in der Zeichnung, wenn es gilt, Männer zu malen, während Scheffer etwas zu ängstlich ist.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Kunst und Wissenschaft; die Ausstellung der düsseldorfer Bilder.]

Endlich ist es gelungen, den Minister v. Altenstein dahin zu bestimmen, dem Professor Schönlein die durch Bartel's Tod erledigte Klinik zu übergeben. Schönlein hat den Ruf angenommen und die Freude in Berlin ist allgemein darüber. Weniger begreift man die Motive, durch welche die einflußreiche Wirksamkeit des Medicinalrathes Dr. Froriep, Sohnes des berühmten weimarischen Arztes, bedingt worden ist; derselbe leitet schon jetzt zum Theil bei uns die Examinationscommission. Soll diese Maßregel dazu beitragen', in unser Medicinalwesen einen Umschwung zu bringen? Dr. Froriep, der mit einem sehr bestimmt ausgesprochenen Ruf aus Jena, wo er seine Doctorwürde erhielt, zu uns kam, ist kürzlich als Mitglied der Ober-Examinations-Commission beigegeben. — Unsere Akademie der Wissenschaften fährt gleichfalls fort, durch neue Wahlen sich zu complettiren — doch im umgekehrten Sinne, wie die Universität; während diese große deutsche Talente wie Dr. Schönlein nach Berlin beruft, holt jene ihre Mitglieder jenseit des Meeres her, und verschmäht die Aufnahme eines Creuzer, eines Otfr. Müller! Doch wozu auch Männer dieses Fachs, da Namen wie Pänofka in ihren Reihen leuchten, der, nachdem Letronne im Journal des Savants seine wahre Würdigung ihm hatte angedeihen lassen, von der Akademie zum Mitgliede ernannt wurde. — In die belletristische Literatur ist durch Dr. Jul. Ed. Hitzig Leben und Bewegung gekommen; früher erregten seine Streitigkeiten mit Meyen und Klein im Gesellschafter viel Skandal, jetzt sind diese Aufsätze gesammelt erschienen, und man könnte sich wohl veranlaßt sehen, denselben volle Aufmerksamkeit zu schenken. Will man sich auch mit dem ersten Theil einverstanden erklären, so ist doch nicht zu läugnen, daß hier der ehemalige Buchhändler zu sehr hervorsieht. Dieses ist aber im zweiten Theil noch weit mehr der Fall, und man stößt in demselben auf Behauptungen, welche für den Verfasser erröthen lassen. Von dem Buchhändler eine Zeitschrift abhängig zu machen, heißt ja geradezu den Abschreiber für den Concipienten nehmen. Der Buchhändler ist nichts als ein vervielfältigender Abschreiber. Es kann jener sagen: ich will nicht mehr abschreiben, aber nimmermehr steht ihm das Recht zu, auch nur mit einer Sylbe der Redaction in die Hände zu pfuschen. Was würde da wohl aus der Literatur werden, wenn solche Grundsätze aufkämen! Das preußische neue Gesetz über das schriftstellerische Eigenthum hat dieselbe Verwechselung gemacht, und nicht das Eigenthum des Verfassers, sondern den Gewinn des Buchhändlers in Schutz genommen. Wahrlich, wir leben in einer confusen und verkehrten Welt. Alle Theorien werden nichts helfen, um der Presse einen Umschwung zu

Digitized by Google

geben. Sie wird sich immer nach dem Geschmack der Leser richten, und nur diesen consultirt der Buchhändler. Uebrigens entwickelt Herr Hitzig einen seltsamen Begriff von „Klatschen.“ Manche Nachricht mag in Klatscherei ausarten; wenn man es aber interessant findet zu melden, daß Herr Rothschild von Wien nach Paris reist, warum sollte es nicht auch interessant sein, anzuzeigen, daß Schlegel von München nach Bonn gegangen ist? Es liegt tiefer, viel tiefer, und nur erst dann wird die Literatur wieder aufkommen, wenn alle Drucksachen und Nachrichten mit Namenschiffre, oder voller Unterschrift erscheinen, wenigstens jeder für seinen Artikel verantwortlich gemacht werden kann; das Publicum darf ja übrigens die Chiffre nicht kennen. —

Die düsseldorfer Maler veranstalten in diesen Tagen hier eine Ausstellung ihrer neuesten Werke im Local des Hotel de Russie. Eine solche abgesonderte Ausstellung von der größeren, welche die königl. Akademie der Künste im Herbste dieses Jahres beabsichtigt, wird, da die Werke dieser Künstler zu den vorzüglichsten gehören, das Interesse an der bevorstehenden akademischen natürlich sehr verringern, und in der bisherigen nicht unbedeutenden Einnahme derselben, die zum Theil zu Gunsten vieler Künstler verwandt wurde, einen auffallenden Ausfall herbeiführen. Sollten diesem Entschlusse der düsseldorfer Maler, durch ähnliche Umstände herbeigeführt, auch die französischen und die andern auswärtigen Künstler beitreten, so würden gewiß die sonst von Beförderern und Kunstfreunden so belebten Ausstellungsräume ein anderes, öderes Ansehen gewinnen. Die Werke dieser Künstler allein gewährten das mannichfaltige Interesse, sie waren es, die die Künstler und Kenner über die Fortschritte und die Eigenthümlichkeit der verschiedenen Malerschulen unterrichteten und in ihrem Zusammenhange den Werth jedes einzelnen zur richtigen Würdigung gelangen ließen. Nur aus den Werken der hiesigen Maler den eigentlichen Standpunct der neueren Kunst richtig erkennen zu wollen, wäre wohl unmöglich, weil sich bei denselben seit längerer Zeit mehr ein Streben in der Nachahmung jener fremden Schulen, als eigene Originalität deutlich genug zu erkennen gegeben hat. Die königl. Akademie wird, wir dürfen es wohl hoffen, gewiß nicht unterlassen, Alles zu thun, um künftighin Kunstwerke dieser Art für ihre Ausstellung zu erhalten. Nur dadurch wird sie das wahre Interesse der Kunst sowohl, als ihr eigenes bewahren können.

Bei dem rühmlichen Streben des hiesigen Cultus-Ministeriums, die wissenschaftlichen Institute so viel als nur immer möglich dem Publicum zugänglich zu machen, muß es tadelnd bemerkt werden, daß die Bibliothek der königl. Akademie der Künste in ihren alten Formen zum Theil noch beharrt. Der Reichthum derselben an neueren Werken der Kunst-Literatur ist nicht unbedeutend, kann aber leider nur wenig benutzt werden. Es ist dies um so übeler, da gerade diesem Zweige der Literatur in der großen königl. Bibliothek so wenig Aufmerksamkeit geschenkt wird, ja sogar ein Mangel der gewöhnlichsten Handbücher sich vorfindet. Es wäre daher wohl wünschenswerth, daß einem Manne von hinreichenden literarischen Kenntnissen die akademische Bibliothek übergeben werde. Eine freie Benutzung, so daß Künstler und Gelehrte, wie in der großen Bibliothek, unter einer Garantie Bücher zum Gebrauch entleihen könnten, und ein leicht übersehbarer, wissenschaftlich geordneter Katalog dieser schätzbaren Bibliothek der Akademie dürfte alsdann gewiß zu erwarten stehen. †.

Notizen.

[Spiridion.]

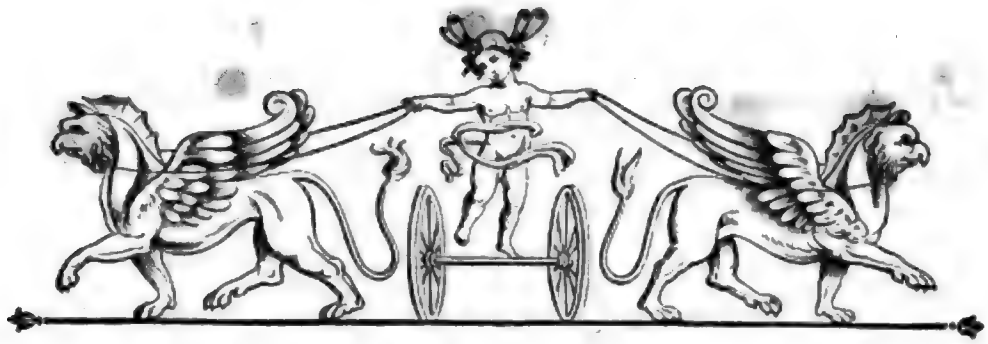
Die Marquise Dudevant (Georges Sand) ist unstreitig das merkwürdigste Autorgenie, das jetzt in Frankreich lebt. Ihr neuestes Erzeugniß „Spiridion,“ von welchem bereits eine Correspondenz aus Paris in diesen Blättern berichtete, setzt durch Composition und Ausführung in nicht geringeres Erstaunen, als ihre früheren Schriften. Doch scheint sie diesmal nur für eine kleine Auswahl von Lesern geschrieben zu haben, die Menge kann ihr unmöglich folgen. Sie hat gewiß keine Zeile von Strauß gelesen, noch vielleicht Strauß eine von ihr, das Zusammentreffen aber in manchen Ansichten ist auffallend, Spiridion kann für eine belebte Variation des Aufsatzes „Vergängliches und Bleibendes“ gelten. Merkwürdig in andrer Hinsicht ist es, daß auch in Frankreich sich dem fruchtbarsten Genie die Form einer „Klosternovelle“ aufdrang, während gleichzeitig die Geschichtschreiber sich mit dem Klosterwesen näher einlassen, und z. B. das berühmte Port-Royal deutsch durch unsern Reuchlin, französisch durch den trefflichen Sainte-Beuve geschichtlich dargestellt wird. — *.

[Professor Näke.]

Der Professor in Bonn, August Ferdinand Näke, leider vor kurzem allzu früh der Wissenschaft und seinen Freunden entrückt, besuchte während der Herbstferien des Jahres 1822 im Elsaß auch das durch Goethe berühmt gewordene Dorf Sesenheim. Was er durch den Prediger dort noch in Erfahrung bringen konnte, sowohl über die früheren Bewohner, deren Goethe gedenkt, als auch über diesen selbst, merkte er sorgfältig an, und ordnete in der Folge das Ganze zu einer Darstellung, welche durch Anmuth und Lebendigkeit sich den Goethe'schen Schilderungen anreihen dürfte. Das Heft, von Näke's eigner Hand sauber geschrieben, kam ohne sein Wissen, durch Vermittlung eines Freundes, unter die Augen Goethe's, der mit Wohlgefallen dabei verweilte, und darüber den kleinen Aufsatz niederschrieb, den wir im 40. Bande seiner Werke unter dem Titel „Wiederholte Spiegelungen“ lesen. Dies alles erfahren wir willkommnerweise durch das Programm der nächsten Sommervorlesungen der Bonner Universität, dessen Verfasser, der geschätzte Prof. Ferdinand Delbrück, bei dieser Gelegenheit seines verewigten Freundes in verdienten Ehren zu erwähnen nicht versäumt hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 86. — den 3. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Osternacht in Weimar.

Vor St. Schütze's Haus.

Die Pforte zu, die Schaltern fest verschlagen, —
Ein Haus des Todes, wie ich's mir gedacht!
Kein Herr mehr drinnen? Er ward fortgetragen,
Er ging nicht aus, er kommt nicht heim zu Nacht.
Dort seine Bäume treiben neue Sprossen
Und harren ihrer Dichter leichtbeschwingt,
Sie ahnen nicht, daß, wenn sie aufgeschlossen,
Der heiterste der Frühlings-Sanggenossen
Nicht mehr in ihre grünen Zweige singt.

Der Schütze starb! O rümpft Ihr Superklugen,
Die Nase nur, jedweden Leides bar;
Weil Eure Pfade nicht zusammenschlugen,
Drum saget Ihr schon längst von ihm: „Er war."
Wohl paßt' er nicht in unsre jungen Glieder,
Doch Dichter blieb er stets und allerwärts,
Und zu dem Dichter-Geiste seiner Lieder
Gesellte sich — schlagt Eure Augen nieder! —
Eins, was Euch fehlt, ein echtes Dichterherz.

Es klopft nicht mehr. Still, wie er stets gewesen,
Wie seine Muse leicht, entschlief er dort;
Im Sterben noch gedacht' er an Genesen,
Tod war ihm fremd, gehäßig selbst das Wort.
Ach, armer Freund, was frommte Dir Dein Glaube?
Der Tod ist streng, das Leben treulos feig,
Es zog auch Dich der unerbittlich taube
Mit starker Faust zum and'ren Menschenstaube,
Den Mann des Scherzes in sein ernstes Reich.

Sei Dir die Erde leicht, die heil'ge Erde,
Drin Deines Volkes liebste Särge steh'n!
Mich aber laß von dem verwaisten Herde,
Wo Du gewohnt, von dannen fürbaß geh'n!
Mich lüstet's nicht in jener Stadt zu weilen,
Sie mahnt mich selber wie ein Sarkophag,
Würgengel sah' ich durch die Gassen eilen
Und Wunden schlagen, deren Brand zu heilen
Die kühle Gegenwart nicht mehr vermag.

Die Nacht bricht ein. Aus ihren Nebelschauern,
Wer weiß, welch' neue Thräne niedertropft?
Schau! Schatten schleichen längs den öden Mauern,
Von Haus zu Haus huscht es und lauscht und klopft.
Vielleicht wenn mit verwachtem Aug' der Morgen
Vom Berge blickt, ist's wiederum geschehn,
Daß Einer in sein Lailach sich geborgen,
Um den die Andern rathlos und voll Sorgen,
Als um den Träger beff'rer Zeiten steh'n!

Dort ruhen sie, zwei in der Fürstenhalle,
Selbst Fürsten, aus gemeinem Reis entstammt,
Bei ihnen E R, um dessen Thron sie Alle,
Die hellsten Lichter seines Geist's, geflammt!
Nur wenig Häupter noch aus jenen Tagen
Steh'n aufrecht da, vom Alter schon beschneit,
Wie Pyramiden aus dem Flugsand ragen,
Um dem Vorüberziehenden zu sagen:
Hier herrschte weiland eine and're Zeit.

Und jetzo? — Bilder überall und Büsten,
Mit leerem Hirn, die Lippen stumm und bleich,
Die Augen stolz, als ob die Todten wüßten,
Wie arm die Lebenden und sie wie reich.

Digitized by Google

Weh, armes Zion, unſre hohe Veſte,
Auch du wirſt Schutt, wie alles Irdiſche!
Auf, ſammle deines Glanzes karge Reſte
Und weine, einſt der Mütter größt' und beſte,
Um deine Todten, deutſche Niobe!

Franz Dingelſtedt.

Die Gemäldeausſtellung im Louvre.

(Beſchluß.)

Neben Gretchen auf beiden Seiten hängen zwei Mignons, ebenfalls von Scheffer. Mignon aspirant au ciel und Mignon ſchlechtweg. Wiſſen Sie, was aspirant au ciel iſt? Verklärt, das ſieht ein Deutſcher im erſten Blick, der Franzoſe kann das verklärt nicht überſetzen, und nennt es nach dem Himmel ſtrebend. Mignon regrettant sa patrie: Kennſt du das Land? — iſt göttlich ſchön. Ein ſchwarzes poetiſches Kind mit einer tiefen nachſinnenden Miene, das eine Aermchen in die Höhe haltend, — man möchte mit ihm weinen und lachen zugleich. Dabei iſt die Zeichnung Scheffer's immer glatt und elegant, ohne affectirt zu ſein, die Kleidung immer correct, und der Ausdruck hell und deutlich. Die hieſigen Kritiker heißen es cet enfant du nord, cette créature de l'occident; cet être essentiellement allemand u. ſ. w, es iſt zum Todtlachen. Uebrigens haben nicht alle die Romanze von Mignon geſungen, die hier ſehr ſchlecht im Ménéſtrel überſetzt wurde. Ueber Mignon aspirant au ciel weiß kein Menſch etwas zu ſagen, ſogar Janin übergeht es. Wenigſtens haben ſie hier ein Verdienſt, ſie ſchweigen. Mignon, das Halbkind, ſteht ganz mit dem Geſicht dem Zuſchauer zugewendet, die „verklärte" Mignon zeigt nur das Profil. In der That, das Kind ward zur Jungfrau, und obſchon es dieſelben Züge aufs Haar hat, ſo ſieht man doch die ſtarke Veränderung. Man kann es als ein Symbol der reinſten Poeſie nehmen; denn ſchöner und zugleich bedeutungsvoller kann die Muſe der deutſchen Poeſie nicht ſein.

Rechts neben Mignon ſteht der König von Thule, im Bruſtbilde, den Becher in der Hand, in den die letzten Thränen fließen. Auch hier verſteht die franzöſiſche Kritik nichts, ſie bewundern den weinenden König und die dicken Thränen, kein Menſch weiß aber warum. Dies Bild iſt ebenfalls meiſterhaft und voller Ausdruck. Man glaubt, man ſehe die Hände zittern, womit er den Becher hält. Das Meer ſpiegelt ſich ruhig unter ihm, — eine Bedeutſamkeit, die hier auch Niemand verſtand.

Endlich Jeſus auf dem Olivenberge, von einem Engel geſtärkt. Der Ton iſt hier ſehr originell, er ſpielt ins Aſchgraue; die ganze Auffaſſung iſt daher neu und frappant. Ich brauche nicht hinzuzufügen, daß die hieſige Kritik Scheffer'n unter die Erſten zählt, obſchon ſie ihn einmal Franzoſe, das andere Mal einen Deutſchen nennen. Doch ſtellen ſie Decamps neben ihn, der es zwar hinſichtlich der Mannichfaltigkeit verdient, der aber, was Genie und Talent betrifft, ihm nicht das Waſſer reicht, und nicht einmal ein Schüler von ihm ſein könnte.

Madame Bourlet de la valée hat ebenfalls Gretchen, Fauſt und Mephiſto gemalt; ſie wählte den Augenblick, als Fauſt Gretchen aus dem Gefängniß retten will, dieſe ſich weigert, und Mephiſto ſeinen Contract zeigt. Nicht übel. Doch iſt das Gretchen nicht deutſch, ich wette darauf, die Madame hat es von der Lindner geſehen, denn es ſieht ihr gleich, doch die Taille der Lindner paßt nicht für ein Gretchen, und ihre Größe läßt ſich nicht malen. Das Ganze hat jedoch Verdienſt, beſonders lobenswerth iſt das Spannende in der Handlung, worin die Franzoſen mit ihrer Wildheit immer Effecte hervorbringen. Gehen wir von Goethe zu Schiller über.

Max Piccolomini, von Dietz.

Exiſtirt dies Bild in Deutſchland ſchon? Ich weiß es nicht, eben ſo wenig, ob Dietz ein Deutſcher iſt, wie ſein Name glauben macht. Die Scene iſt ein Schlachtſtück, der Künſtler wählte den Augenblick, wie Max mit ſeinem Pferde in den Graben ſtürzt und die andern Reiter über ihn. Leben, Feuer und Handlung iſt in dem Gemälde, der Schwung der Roſſe, die Angſt der ſie zügelnden Reiter, der Ausdruck des Max unter dem Pferde, alles dies iſt meiſterhaft und grandios, doch wäre dies kein Sujet für einen poetiſchen Maler. Wer ſieht hier etwas von dem innern Kampfe des Piccolomini zwiſchen Ehre, Pflicht und Liebe? Der Katalog erzählt's, ein Jeder weiß es, aber ein Maler darf auf ein ſolches a priori nicht rechnen. Lieber wäre mir Max, der durch ſeine Figur ſelbſt dieſen Kampf ausdrückte. Dieſer deutſche Cid, der leider in Wallenſtein nur eine ſecundaire Rolle ſpielt, während er eine Figur zu einem beſondern Trauerſpiele abgeben könnte, iſt in dem Graben ſehr zu bedauern, aber nicht poetiſch genug. Wie ihn ein Maler vorſtellen ſollte, das weiß ich ſelbſt nicht, ſo aber genügt er nicht. Indeſſen iſt das Gemälde mehr als verdienſtvoll.

Digitized by Google

Albrecht Dürer und seine Frau, von Jacob.

Eine böse Frau ist immer zu etwas gut. Albrecht Dürer wäre gewiß kein so großer Maler geworden, wäre er nicht nach Italien gereist, nach Italien wäre er aber nicht gereist, wenn er keine böse Frau gehabt hätte. Sokrates, — lachen Sie nicht! — Sokrates hätte vielleicht nicht so ruhig den Giftbecher geleert, wenn er nicht gewußt hätte, daß es, wie Salomon sagt, noch etwas Bitreres gibt, als den Tod, eine böse Frau nämlich. Bei den wichtigsten tragischsten Begebenheiten ist immer eine komische Nebenursache; — endlich hätte Moses die Israeliten nicht aus Aegypten geführt, hätte er nicht seine Frau verlassen wollen, die er übrigens zum zweiten Male sitzen ließ: — sie war nicht von den besten. Nun ist die Frage: wie malt man eine böse Frau? Denn man kann lächeln und lächeln und doch ein Tyrann sein. Man sieht es der Frau Dürer's gar nicht an, daß sie einen so bösen Namen hat. Dürer sieht dem Spiele der Kinder zu, es sind fünf Figuren. Seine Frau mahnt ihn an seine Arbeit, und macht ihm Vorwürfe über sein Müßigsein, worauf er antwortet: „Glaubst Du, ich arbeite nicht, wenn ich die Natur beobachte?" Dies Alles sieht im Katalog, auf dem Bilde sah ich's nicht. Indessen ist das Stück nicht übel, besonders ist das Costüm der Zeit beobachtet. Dürer's Frau hat röthliches Haar; ich weiß nicht, ob dies historisch ist. So viel ist gewiß, daß nur Albrecht Dürer selbst im Stande gewesen wäre, eine böse Frau zu malen.

Die Landschaft von Achenbach habe ich bis jetzt noch nicht gefunden, denn es geht nicht der Reihe der Nummern nach, eben so wenig die von Funk und Köhler, aber ein gewisser Guerin hat eine Apotheose Mozart's mit mehr als hundert Figuren gemalt, die aber mehr lächerlich als heilig ist. Das Bild soll den Hof der heiligen Cäcilie vorstellen, einen Tempel des Ruhms, der buchstäblich die hiesige Börse vorstellt. Man denke sich, welche Satyre! Mozart wird im Frack von Pergolese eingeführt. Man sieht Raphael und Buonarotti, Dante und Virgil, Rubens und Ariost, Tasso, Petrarka und Laura. Chöre singen seine Lieder, es müssen französische Chöre sein, denn es scheint uns, sie singen sehr schlecht. Zum Schluß kommt auch noch Donna Anna und Don Juan. Hier rief ich unwillkürlich aus: Ist auch Saul unter den Propheten?

(Wird fortgesetzt.)

Correspondenz.

Aus Mainz.

[Malerei, der Kunstverein.]

Das Häuflein unsrer hiesigen Maler wird seit einiger Zeit gewaltig durch den Tod verkleinert. Es ist erst einige Monate her, daß kurz nacheinander die beiden Maler Knapp und Orth starben, der erstere ein tüchtiger Rheinlandschaftsmaler, aus dem vielleicht ein bedeutender Künstler geworden wäre, wenn er nicht mit allzumißlichen, häuslichen Verhältnissen zu kämpfen gehabe hätte, — der letztere ein junges, hoffnungsvolles Talent im Portraitiren und in der Genremalerei, auch nicht unverdienstlich in der Historie. Orth wollte sich eben mit einer liebenswürdigen, vermögenden Dame vermählen, als plötzlich der Genius die Fackel senkte, und eine sehr achtungsvolle Familie aufs tiefste betrübte. Der dritte der Heimgegangnen ist der 86jährige Maler Caspar Schneider, ein Künstler, der in Deutschland sich durch seine anmuthigen Rhein-Landschaften sehr berühmt machte, und dessen hinterlassne Landschaften bereits mit hohen Preisen bezahlt werden. Er lebte ein patriarchalisches, zurückgezognes Leben, ganz der Kunst hingegeben, in der sich ihm stets eine veredelte Natur abspiegelte. Alle seine Landschaften schmückt eine duftige Silberfärbung und eine optische Nebelferne; in seinen Portraiten ist der Dargestellte durch und durch individualisirt, es ist alles Wahrheit daran, nichts Ideal. Seine historischen Bilder befinden sich in den hiesigen Kirchen als Altarblätter; Frömmigkeit und Gottesliebe ist in ihnen in den edelsten Formen dargestellt; die Färbung ist einfach und sanft. — Der hiesige Kunstverein faßte kürzlich den glücklichen Gedanken, alle in hiesiger Stadt sich vorfindenden Gemälde dieses Meisters, besonders seine Portraits, in dem Kunstvereins-Saale zusammenzustellen. Da Schneider seit einem halben Jahrhundert fast alle bedeutenden Männer der hiesigen Stadt gemalt hat, so gab die Ausstellung Veranlassung zu interessanten Rückerinnerungen an viele wichtige, schon längst heimgegangne Personen. — Es mag hier der Ort sein, auch Einiges über die Wirksamkeit des rheinischen Kunstverbandes im vorigen Jahre mitzutheilen, da der gedruckte Generalbericht uns vorliegt. Aus der Thätigkeit und dem Eifer dieses Vereins in den beiden vergangnen Jahren läßt sich im Interesse der Kunst das glücklichste Resultat für die Zukunft erschließen. Aus der Reichhaltigkeit der Ausstellungen läßt sich entnehmen, daß die organische Einrichtung und die Verwendung gemeinschaftlicher Mittel zu einem gleichen Zwecke von Seiten der Künstler eine günstige Anerkennung erhalten hat. Auf der andern Seite bethätigt sich die wachsende Theilnahme der Kunstfreunde für diese Verbindung dadurch, daß die einzelnen Kunstvereine in den verbundnen Städten stets an Mitgliedern zunehmen. Von dem Wunsche ausgehend, daß die Künstler mehr als bisher zu Darstellungen aus dem Gebiete der Religion und dem Leben der Völker geführt werden möchten, hat sich der rheinische Kunstverein verbunden, von Jahr zu Jahr eine Preisaufgabe für die historische Malerei zu stellen, deren Ergebniß, rücksichtlich des für preiswürdig erkannten Bildes, demjenigen der verbundnen Vereine zufällt, welcher jeweilig den Preis aus-

Digitized by Google

setzen und die Kosten tragen wird. Die concurrirenden Gemälde durchlaufen den Turnus der Ausstellungen, und die Entscheidung der Preisfrage steht dem Vereine zu, welcher die Aufgabe gestellt hat. Für dieses Jahr hat der mannheimer Kunstverein die Aufgabe bestimmt, und zum Gegenstande gewählt: „Herrmann's Rückkehr aus der Teutoburger Schlacht und das Wiedersehen Thusnelda's;" der ausgesetzte Preis beträgt 500 preußische Thaler. Dabei beabsichtigt der Verband, gemeinschaftliche Vereinsblätter für alle Mitglieder ausführen zu lassen. Im vergangnen Jahre wurden 28072 fl. von dem Verbande für Kunstgegenstände verausgabt, welche Summe die vom Jahre 1837 um 5000 fl. übersteigt, ein Beweis, daß die Kräfte des Vereines im Zunehmen sind. Der diesjahrige Turnus der Ausstellungen findet im Mai in Carlsruhe, im Juni in Straßburg, im Juli in Mainz, im August in Darmstadt, im September in Mannheim Statt. —

Notizen.

[Das Theater zu Riga. Eingesandt.]

Mehrfach sich kreuzende, zum Theil sich widersprechende Notizen und Correspondenz-Artikel über das Theater in Riga veranlassen uns, nachstehende, aus sicherer Quelle verbürgte Nachricht über jenes Institut zu geben.

Im Januar 1837 vereinten sich die Theaterfreunde Rigas und brachten, — nachdem sie den Entschluß gefaßt, ein neues, dauerndes Theater zu gründen, — mehr als Vierzehntausend Silber-Rubel durch freiwillige Beiträge zusammen, welche Summe theils zur Einrichtung des Gebäudes, theils zur Erneuerung der Decorationen und Garderoben, hauptsächlich aber zu Reisegeldern und Sustentations-Gagen sämmtlich neu-engagirten Personals verwendet werden sind. Obgleich der Director dieses Theaters, Herr von Holtei, nur seinem eigenen Wunsche gemäß, die unumschränkte Leitung übernommen und sich zur Führung auf eigene Rechnung verpflichtet hatte, mithin gar kein Grund vorhanden war, ihn früher seiner Verpflichtungen vor Ablauf ihrer Dauer zu entbinden, so hat doch der nach dem Tode seiner Frau von ihm ausgesprochene Vorschlag, die Direction in andere Hände zu übertragen, wenig oder gar keinen Widerspruch gefunden, ist vielmehr fast allgemein mit Wohlwollen und Güte aufgenommen und befördert worden.

Der aus St. Petersburg nach Riga gekommene Sänger Herr Hoffmann, ein gewandter, rüstiger und wohlunterrichteter Mann, hatte sich nun zwar bereit erklärt, in Herrn von Holtei's Stelle einzutreten, aber nur unter der Bedingung, daß ihm neuerdings ein nicht unbedeutender pecuniairer Zuschuß bewilligt und ausgezahlt werde. Eine Bedingung, die einerseits Niemand dem Herrn Hoffmann verargen konnte, weil Herr von Holtei in seinem Etat offenbar zu weit gegangen war, die aber andererseits gewiß um so schwerer zu realisiren war, als die Neigung, neuerdings zu geben, wenn schon so große Opfer gebracht worden sind, Niemandem zugemuthet werden darf. Der Zustand der Sache schien um so mißlicher, als Herr von Holtei, um aus den traurigen Umgebungen seines zerstörten Haushaltes, aus dem Drange quälender Geschäfte zu entkommen, daneben freilich auch um für das Theater (damals noch das seine) neue Engagements zu treffen, von Riga abgereist war und jetzt sogar der persönliche Einfluß, den er auf seine Gönner hätte ausüben können, gänzlich fehlte.

Demnach mußte eine General-Versammlung sämmtlicher Interessenten Statt finden, welche, wie schon früher, der Präses des Theatercomité's, Herr Oberfiscal Hofrath von Cube leitete, und in welcher dieser menschenfreundliche und geistreiche Mann, wie eben auch schon früher, Alles so zu stellen und zu führen wußte, daß nicht nur Herr von Holtei, seiner Bitte gemäß, freundlich und in allen Ehren aus seinem Contracte entlassen, sondern auch dem Herrn Hoffmann, als neuem Director, dasjenige zugestanden wurde, was er verlangte, und bei klarer Uebersicht der Verhältnisse zu gebrauchen glaubte.

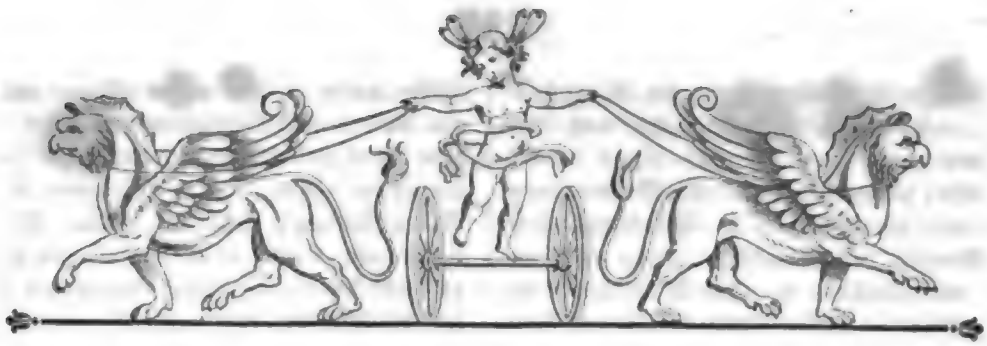
So ist das Theater der Stadt Riga unter den günstigsten Auspicien neu consolidirt — und wenn wir die Geschichte deutscher Theater durchgehen, wo finden wir im Publicum so viel thätigen Sinn, so viel edle Bereitwilligkeit, so viel Einigkeit!? Von der Freundlichkeit, die der fremde Künstler (weiß er sich nur irgend Geltung zu gewinnen) in Riga erlebt, hat man anderswo vielleicht keinen Begriff, und wer es versteht, sich heimisch zu machen, der findet wohl nirgend so leicht eine trauliche Heimath, als in unserer Stadt.

[München und Baiern.]

Die Leipziger Allg. Zeitung hat mehrere Correspondenten in München. Der Eine, gewöhnlich mit einem Stern bezeichnet, gehört zu den sogenannten Weißbrennern; er liebt es, dortige Maximen und Ereignisse, auch wenn sie schnurstracks dem Geist der fortschreitenden Zeit Hohn bieten, zu vertuschen, zu bemänteln. Er ist ein Niederdeutscher, uns dünkt, ein Berliner, dorthin verschlagen, in einer mindestens schiefen Lebensstellung befangen. Wir werden später den Namen dieses Novellisten und Kritikers bekannt machen; sein Handwerk heißt täuschen. Von einer andern, durchaus ehrlicheren Feder sind die mit † bezeichneten münchner Berichte, und in No. 110 der genannten Zeitung lesen wir den neusten. Der Verfasser ist ebenfalls von dem Glanz des dortigen Kunsttreibens eingenommen, er ist selbst Künstler, und gleichwohl schließt er den gedachten Artikel mit folgender Betrachtung. „Wie lebendig schreitet doch hier die bildende Kunst nach allen Richtungen vorwärts, und wie rasch verwirklicht sich hier jeder, selbst der großartigste Gedanke auf diesem Gebiete, während in andern Beziehungen die geistige Entwicklung mehr zurückbleibt, wodurch der längern Andauer dieses schönen Kunstlebens die wesentlichsten Bedingungen und Grundlagen nothwendig entzogen werden!" Dies ist der rechte Gesichtspunct, von welchem München beurtheilt werden muß, die großartigen Bauliebhabereien können interessiren, dürfen aber Niemanden vergessen machen, daß es wesentlichere Interessen für die geistig und physisch bedürftige Menschheit gibt, welche um eitler Aesthetik willen nicht aufgeopfert werden dürfen. Was helfen schöne Decorationen, wenn dumpfe Befangenheit und nackte Armuth dahinter stecken! So aber erscheint uns der Abstand zwischen München und Baiern, zwischen Residenz und Land.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 87. — den 4. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Etiquette am Hofe Napoleon's *).

Zur Zeit der franzöſiſchen Revolution befolgten nur noch die Höfe von Spanien und Neapel die von Ludwig XIV. eingeführte Etiquette. Der Hof zu Petersburg hatte die franzöſiſchen Formen des Salons nachgeahmt, die Höfe zu Wien und Berlin waren bürgerlich geworden. In Frankreich war von dem ſchönen Geiſte, der Eleganz und von den Thorheiten des verſailler Hofes keine Spur übrig, ſo daß Napoleon zur Zeit ſeiner höchſten Macht, wie man zu ſagen pflegt, eine abgenommene Tafel und ein leeres Haus fand. Um dieſe Zeit wollte der Kaiſer, mit Recht oder mit Unrecht, einen Hof bilden und die Gebräuche und Gewohnheiten der alten Monarchie zum Theil wieder ins Leben rufen, darin aber ein vernünftiges Juſtemilieu finden, um die Würde des Thrones mit den neuen Sitten zu vereinigen und die Manieren und die Sprache der alten ſo wie der neuen Ariſtokratie zu verbeſſern.

Gewiß war es keine Kleinigkeit, auf demſelben Boden, wo man elf Jahre vorher rechtsförmlich ein Schaffot erbaut, und wo man jedes Jahr verfaſſungsmäßig den Königen Haß geſchworen hatte, einen Thron zu errichten; auch war es keine Kleinigkeit, Titel, Würden und Decorationen inmitten eines Volkes wieder einzuführen, welches ſie bekämpft und beſtändig über ihre Abſchaffung triumphirt hatte. Aber Napoleon, der Alles ausführte, was er wollte, wußte mit ſeinem großen Verſtande alle ſich entgegenſtellenden Schwierigkeiten zu überwinden. Er machte ſich zum Kaiſer, gründete einen Adel, bildete einen Hof und bald ſchien der Sieg ſelbſt für die Befeſtigung und die Verherrlichung dieſer neuen Ordnung der Dinge Sorge zu tragen. Ganz Europa erkannte ſie an, und es gab eine Zeit, wo man hätte glauben können, daß alle Höfe des Continents nach Paris geeilt wären, um den Hof der Tuilerien bilden zu helfen, der in der Folge der glänzendſte und größte war, den man nur ſehen konnte. Man gab jede Woche große und kleine Receptions, Banketts, Bälle, Concerte und Schauſpiele, man wendete eine außerordentliche Pracht, einen außerordentlichen Glanz auf, und wenn einzig und allein die Perſon des Kaiſers die größte Einfachheit beibehielt, ſo kam dies daher, daß der Luxus und das Gepränge, wozu er alles um ſich aufforderte, mehr in ſeinen Berechnungen als in ſeinem Geſchmacke lag. Die Ceremonie der Krönung, die Feſtlichkeiten bei der Vermählung mit Marie Louiſe und bei der Taufe des Königs von Rom übertrafen an Glanz alle andere, die bis dahin Statt gefunden hatten, und ſie werden vielleicht nie wieder ſo glänzend vorkommen.

Es war am 18. Mai 1804 in Saint-Cloud, wo Napoleon zum erſten Male von Cambacérès, der an der Spitze des Senats erſchien und ihm den Senatsbeſchluß hinſichtlich der Gründung des Kaiſerreichs überreichte, mit dem Titel Sire begrüßt wurde. Nach Beendigung

*) Erzählt vom Grafen Las-Caſes in den kürzlich zu Paris erſchienenen Erinnerungen aus dem Privatleben Napoleon's, von Emil Marko de Saint-Hilaire.

Digitized by Google

der Rede des künftigen Erzkanzlers, worin die Majestät wieder erschien, reiste der Kaiser unverzüglich nach Paris, um bei dem grand lever, welches Tages darauf Statt finden sollte, zugegen zu sein. Die Versammlung war zahlreicher und glänzender als je. Alle französischen und fremden Minister, alle Generäle, alles, was die Hauptstadt in allen Classen, in allen Einzelnheiten an ausgezeichneten Männern zählte, wurde dem neuen Kaiser von seinem Bruder Louis, der von diesem Tage an die Functionen des Großconnetable bei ihm versah, vorgestellt.

Vor allem andern führte Napoleon die großen und kleinen Levers und eben so die großen und kleinen Couchers der alten Herrschaft wieder ein, obschon ein Unterschied zwischen den jetzigen und den frühern darin bestand, daß die neuen nicht in der Wirklichkeit, sondern nur dem Namen nach vorhanden waren, nämlich, anstatt daß sie bei den Details der Toilette, wie unter den Königen der alten Monarchie, Statt fanden, waren sie in der That nur bestimmt, um die Officiere seines Hauses, welche von dem Kaiser unmittelbar ihre Befehle erhielten, zu empfangen. Viele Personen, die es jetzt scheinen vergessen zu haben, legten damals einen großen Werth auf diese Auszeichnung. Napoleon wendete sich an jede einzelne Person und hörte wohlwollend an, was man ihm zu sagen hatte; war er mit der Runde zu Ende, so grüßte er und Alles entfernte sich. Wollte mitunter Jemand ihn allein sprechen, so wartete er, bis Alle weggegangen waren, dann näherte er sich dem Kaiser, blieb allein bei ihm und hatte so die ihm nöthige Audienz.

Die besondern Präsentationen und Admissionen, früher die großen und kleinen Entrées genannt, wurden gleichfalls wieder eingeführt; aber bei diesen hatte die Geburt keinen Vorzug mehr, sie wurden Jedem gestattet, der eine besondere Stelle im Staatsdienst bekleidete oder dessen Dienste sonst von Einfluß waren.

Von diesem Zeitpuncte an ließ Napoleon sich angelegen sein, im Aeußern alles wieder aufleben zu lassen, was hinsichtlich des Ceremoniels und der Repräsentation den Hof der Tuilerien mit den übrigen europäischen Höfen in Uebereinstimmung brachte, und im Innern beabsichtigte er die alten Formen mit den neuen Moden zu verschmelzen. Der Palast erhielt also ein ganz anderes Ansehen. Etiquettenreglements wurden von einem zu diesem Behufe gebildeten Conseil berathen, unter dem Vorsitz des Kaisers in eigner Person, der an seinen langen und umständlichen Discussionen eben so viel Antheil nahm, wie an denen des code civil. In diesem Geschäfte wurde er von einem Manne unterstützt, den er mit Recht seinen Oberceremonienmeister nannte, nämlich vom Herrn von Ségür. Sodann trieb man alle Ordonnanzen der alten Könige zusammen und zog die alten Diener Ludwig's XVI. zu Rathe, Madame Campan, welche erste Kammerfrau der Königin Marie Antoinette gewesen, hatte lange Unterredungen mit der Kaiserin Josephine, besonders aber befragte man die alten Hofleute, diese lebenden Pfeiler des Ochsenauges zu Versailles.

„Wie machte man dies zur Zeit der Königin? Wie benahm man sich dabei gegen den König?" So lauteten die Fragen der Kaiserin an die, von welchen sie eine Auskunft erwarten zu können glaubte, und so geschah es, daß die Gebräuche der alten Herrschaft nach und nach wieder in die Mode kamen.

In der ersten Zeit gab die Einführung dieser Etiquette zu einer Menge komischer Scenen Veranlassung, wegen der Verlegenheit, in welche die seit langer Zeit in dem innern Dienste Napoleon's befindlichen Angestellten geriethen, bis sie sich daran gewöhnten. Zehn Mal wiederholten sie in einer Minute: Sire, General, erster Bürgerconsul. Der Kaiser lächelte darüber, ohne sich den Anschein zu geben, als ob er diese Gedächtnißfehler bemerke. Dies dauerte indeß nicht lange, die Herren Großofficiere, und besonders die Kammerherren, wußten sich bald in ihre Rolle zu finden, auch erschienen zu ihrer Unterweisung eine Menge Herren vom alten Hofe, welche es beim Kaiser dahin gebracht hatten, daß sie in der Emigrantenliste gestrichen wurden, und die für sich und ihre Frauen flehentlich um die am kaiserlichen Hofe noch vacanten Stellen baten.

Später creirte der Kaiser Titel, welche dem alten Lehnswesen entnommen waren, aber diese Titel, Ritter, Baron, Graf, Herzog, und sogar Prinz, waren ohne besondern Werth, ohne Vorrechte, und wurden allen Ständen, ohne Rücksicht auf die Geburt, verliehen. Napoleon hatte die Ansicht, daß sie weiter nichts als ein nützliches Annäherungsmittel an die Sitten des alten Europas im Aeußern und eine unschuldige Lockspeise für alle Eitelkeit im Innern seien. „Wie viele Menschen," sagte er, „bleiben Kinder durch die Eitelkeit!" Er schuf die Bänder und die Orden wieder und vertheilte sie in großer Anzahl, er belohnte alle Arten von Talenten damit, und es ist merkwürdig, je mehr er davon vertheilte, desto höher schienen sie im Werthe zu steigen. „Das Verlangen, eine einfache Decoration der Ehrenlegion zu erhalten," sagte er auf Sanct Helena, „nahm immer zu, es stieg bis zu einer Art von Wuth." Als Napoleon nach der

Digitized by Google

Schlacht bei Wagram dem Erzherzog Karl, dem Bruder des Kaisers Franz, diese Decoration geschickt hatte, bemerkte man, daß er aus einer Art seiner Galanterie, die nur Napoleon eigen war, blos das silberne Kreuz, das eines gemeinen Legionairs, gegeben. Er selbst trug nie ein anderes.

Vier Monate nach der Krönung bildete sich Napoleon einen Hofstaat, worin sich unter andern befanden ein Großmarschall, Palastgouverneurs, Ceremonienmeister, Waffenherolde, Kammer- und Cabinetsdiener, eine Jägerei, eine medicinische Facultät, und eine zahlreiche Geistlichkeit.

Dieses ansehnliche Personal wurde sowohl aus den Männern, die durch die Revolution gestiegen waren, als auch aus den alten Familien, die ihr erlegen, gewählt. Die Ersteren betrachteten sich gleichsam auf einem Boden, den sie sich errungen, die Andern meinten gleichsam wieder von dem Orte Besitz zu nehmen, der ihnen angehörte. Napoleon aber wollte durch diese Amalgamirung nur eine Vertilgung des Hasses und eine Verschmelzung der Parteien herbeiführen, wiewohl vergebens. „Dessen ungeachtet," sagte er einst, „ist es leicht, den Unterschied zwischen den Einen und den Andern zu entdecken. Im Allgemeinen zeigen die Altadligen viel mehr Eifer und Grazie in ihren Dienstleistungen als die Neuen. Die vornehmste Herzogin aus der alten Herrschaft würde sich herzudrängen, um das Schuhband der Kaiserin zu binden, während eine Dame von dem neuen Adel, zum Beispiel die Frau eines meiner Marschälle, einen Anstoß daran nehmen würde, aus Furcht, mit einer Kammerfrau des Palastes verwechselt zu werden. Die alte Herzogin hätte dies nicht gefürchtet, sie hätte zuviel Takt gehabt."

Die Dienstleistungen, aus welchen dieser Ehrendienst, wie er genannt wurde, bestand, wurden den Meisten sehr schlecht bezahlt, obwohl sie zu großem Geldaufwande genöthigt waren, aber sie lebten täglich unter den Augen des Herrn, und zwar eines allmächtigen Herrn, und dies war eine unversiegbare Quelle von Ehrenstellen und Reichthümern, weil sich die Hofleute an die von Napoleon laut ausgesprochenen Worte erinnerten: „Ich will nicht, daß ein Officier meines Hauses, wenn er in wirklicher Noth ist, bei Jemand anders als bei mir Hülfe und Unterstützung sucht."

Und Niemand wußte so gut, zu passender Gelegenheit, und so oft zu geben, wie Napoleon.

Bei Gelegenheit seiner Vermählung mit Marie Louise versetzte der Kaiser eine Menge Kammerherren, Palastdamen ꝛc. in den ersten Rang der Aristokratie, theils um Europa zu zeigen, daß in Frankreich jetzt nur noch Eine Partei vorhanden sei, theils um seine neue Gemahlin mit geschichtlichen Namen zu umgeben. Indessen glaubte er doch aus dieser Classe die Ehrendame der Kaiserin nicht wählen zu dürfen, aus Besorgniß, die Letztere, deren Charakter er noch nicht kannte, möge mit den Vorurtheilen der Geburt ankommen, wovon die alte Partei lange befangen blieb, er traf daher eine andere Wahl, und ernannte zu dieser hohen Stelle die Herzogin von Montebello, für welche er mit Recht die größte Hochachtung hegte.

Von diesem Augenblicke an bis zu dem Wendepuncte des Glücks rissen sich die ältesten und berühmtesten Familien um die Ehre, in den Hofstaat Ihrer Majestäten einzutreten. Und warum hätten sie es auch nicht sehnlichst wünschen sollen? Napoleon beherrschte die Welt! er hatte Frankreich und die Franzosen zur ersten Nation erhoben, das Volk zur Excellenz. Die Macht, der Ruhm, die Gewalt, der Reichthum waren in seinem Gefolge. Man war stolz darauf, der Person des Kaisers oder der Kaiserin unmittelbar anzugehören.

Der Kaiser war lange Zeit zweifelhaft, ob er auch das große Couvert wieder einführen sollte, wie es in der großen Galerie zu Versailles Statt gefunden hatte, nämlich die öffentliche Mittagstafel der ganzen kaiserlichen Familie an jedem Sonntage. Nach vielem Für- und Widerreden wurde es von dem Repertoire gestrichen, und Napoleon machte bei dieser Gelegenheit folgende Bemerkungen: „Ich begreife, daß der Anblick meiner ganzen versammelten Familie moralisch auf das Volk wirken und einen guten Eindruck auf dasselbe machen kann. Uebrigens wäre es die beste Gelegenheit, wo Jeder nach Belieben mich, meine Gemahlin, meine Brüder und meine Schwestern in meiner Behausung sehen könnte, aber es steht Jedermann frei, uns Sonntags in der Messe, oder, wenn wir eben hingehen, im Theater zu sehen; dort trifft man sich bei einer frommen Handlung, hier nimmt man an unsern Vergnügungen Theil, während, wenn man in die Tuilerien kommt, um uns essen zu sehen, nichts als die Neugierde befriedigt wird. Man würde weiter nichts sehen, als wie wir die Bissen in den Mund stecken, und es wäre nicht viel anders, als wenn man in den Pflanzengarten geht, um zu sehen, wie die Thiere gefüttert werden. Dies würde uns gegenseitig lächerlich machen, und wir haben des Lächerlichen schon zu viel. Die Souverainetät ist ein hohes Amt, welches sich immer nur in seinem Berufe zeigen soll: in Besorgung von Geschäften, in Musterungen der Truppen, in Gnadenbezeigungen,

Digitized by Google

und ohne die Bedürfnisse und Schwächen des gewöhnlichen Menschen merken zu lassen."

Der Kaiser hatte eine fixe Idee, welche gewiß zur Ausführung gekommen wäre, hätte ihn nicht sein Schicksal sobald ereilt. Diese Lieblingsidee bestand darin, sich beständig im Kreise in den Departements des französischen Reichs, welches damals fast noch einmal soviel zählte, wie jetzt, herumziehen zu sehen; er wollte ein Departement nach dem andern, in Begleitung der Kaiserin, des Königs von Rom, seiner Verwandten und seines ganzen Hofes, nicht durchfliegen, sondern ordentlich untersuchen, aber die gewaltige Reisebegleitung sollte nicht etwa eine Last, sondern eine Wohlthat sein. Eine Gobelinstapete, die sich unter der Bagage befand, sollte seine Stationsorte, seine Lagerplätze meubliren und decoriren.

„Was mein Gefolge betriffe," sagte er bei dieser Gelegenheit, „so soll es bei den Bürgern einquartirt werden, welche ihre Gäste nicht wie eine Last, sondern als eine Wohlthat betrachten werden, weil sie bald einsehen müssen, daß sie ihnen zu einem Vortheil oder zu einer Gnade verhelfen. Hierdurch wird es möglich werden, in jedem Orte den Bedrückungen vorzubeugen, die Verschwender zu züchtigen, das Verdienst zu belohnen und das Unrecht wieder gut zu machen. Ich werde neue Gebäude aufführen, die Brücken ausbessern, die Wege in guten Stand setzen, neue Straßen anlegen, Kanäle öffnen, Moräste austrocknen und die Ländereien fruchtbarer machen lassen, aber dazu muß mir der Himmel zehn Jahre Ruhe verleihen. Wenn dies der Fall ist, so werde ich Paris zur Hauptstadt des Weltalls und Frankreich zu einem Roman machen."

Dies waren die Worte, welche Napoleon an einem schönen Maimorgen des Jahres 1811 zum Marschall Düroc sagte, als er mit demselben in dem herrlichen Thal von Fleury, welches das Gehölz von Meudon von dem Park zu Saint-Cloud trennt, spazieren ging.

Notizen.

[Eine neue Art von Lesegesellschaft. Eingesandt.]

Eine neue, eigenthümliche Art von Lesegesellschaft, die wohl nicht ohne Nachahmung bleiben wird, ist seit einiger Zeit im Stillen und fast absichtslos zu Stande gekommen. Mehrere Personen, die gewohnt waren, ihre literarischen Genüsse gemeinsam zu haben und ihre Eindrücke wechselseitig auszutauschen, sahen ihren bisherigen Kreis durch Auflösung bedroht, indem zwei bis drei der bedeutendsten Mitglieder in die Ferne zogen. Man wünschte, trotz dieser Trennung, das geistige Zusammenleben möglichst fortzusetzen, und fand folgendes Auskunftsmittel. Die Theilnehmer kamen überein, in bestimmten Zeiten, in demselben Monate zum Beispiel, oder in demselben Sommer, Herbst u. s. w., je nach Erforderniß und Gelegenheit, dasselbe Buch zu lesen, und dann, wie bisher mündlich, ihre Urtheile und Meinungen nun schriftlich einander mitzutheilen. Das erste Buch war Wilhelm Meister und forderte gleich einen größeren Zeitraum, dann kamen Mundt's Madonna und die Tochter der Luft von Calderon an die Reihe. Die überraschendsten, reichsten Ergebnisse fanden Statt; ein ganz neuer Reiz, eine erhöhte Aufmerksamkeit, ein frischer Eifer belebten diese Lectüren. Der Kern der Gesellschaft, in ** zurückgeblieben, fuhr fort, sich zu versammeln und gemeinsam zu lesen, ein Resumé des über das Gelesene Verhandelten wurde von williger Hand flüchtig niedergeschrieben, und nach *** und **** an die Entfernten gesandt, die ihrerseits die inzwischen selbstgemachten Bemerkungen einschickten, aber nicht die eignen blos, sondern auch ihnen hatten sich bereits neue Theilnehmer angeschlossen, und Kreise antworteten Kreisen. Doch fürchtete man größere Ausdehnung, und beschloß, in bescheidener Enge und Stille zu bleiben. In der That kann die Sache nur in der Obhut dieser beiden gedeihen. Je schlichter und anspruchloser, desto besser. Die bezeichnete Gesellschaft wurzelt übrigens in den höheren Sphären der bürgerlichen Welt und genießt den Vortheil, daß auch Damen, die in jeder Art zu den Ausgezeichneten ihres Geschlechts gehören, thätig mitwirken und das sogenannte Protokollführen nicht von sich ablehnen. Wir dürfen keinen Verrath begehen und müssen uns weiterer Andeutungen enthalten. Nur soviel sei uns noch erlaubt zu erwähnen, daß die Mittheilungen über Bettina's Briefwechsel zu einem kleinen Archiv der pikantesten Verhandlungen angewachsen sind, an deren Veröffentlichung wohl nie gedacht werden kann, aus denen aber ein Literater gewiß gar vieles schöpfen könnte. —

[Carl von Holtei.]

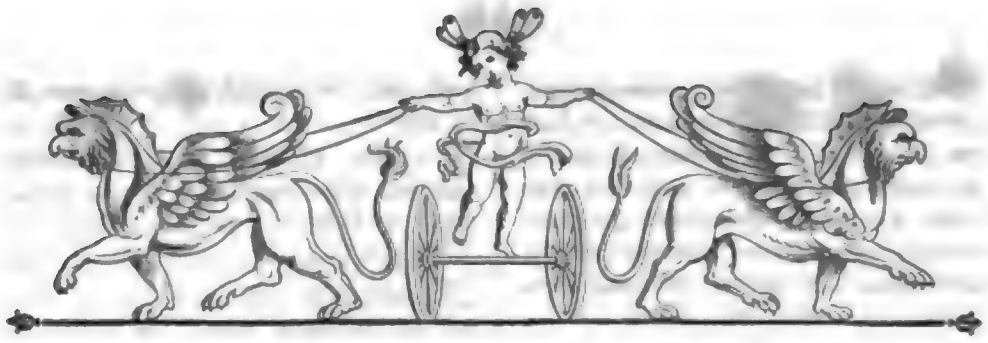
Herr v. Holtei wird den Sommer über in Leipzig bleiben. Er hat ganz kürzlich in Königsberg und in Breslau durch seinen geistvollen Vortrag Shakspeare'scher Dramen, in jeder der beiden Städte drei Mal, die zahlreich versammelte Menge erfreut und begeistert. Er ist gegenwärtig mit seinen Memoiren beschäftigt. Der erste Band, seine Kindheit umfassend, ist bereits fertig im Manuscript. Die barocke Romantik des vagabundirenden Schauspielerlebens wird später einen Haupttheil seines Buches füllen.

[Kleine französische Irrthümer.]

Im Journal des Debats wird Clara Wieck eine Schülerin von Liszt und Pianistin des Kaisers von Rußland genannt. Ferner heißt es daselbst, daß Lachner einen Operntext der Prinzessin Amalie von Sachsen componirt und dafür den „Rautenkranz-Orden" erhalten habe!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 88. — den 6. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

Ein Lebensbild von Amalie Winter.

„Die Tante wird sogleich erscheinen," sprach die blühende Elina zu den Gästen, indem sie Jeden einzeln begrüßte und sich bemühte, die Honneurs im Salon des Stiftsfräuleins von D. zu machen, „die Tante ist noch bei der Toilette und bittet um Verzeihung, daß sie zögert."

Die Toilette war bei der Tante nicht jene unbedeutende täglich sich wiederholende mechanische Handlung, wie bei vielen ältern Damen, die sich nur bekleiden, weil es die Sitte erfordert; Fräulein von D. kleidete sich nach Grundsätzen. Sie meinte, es sei eine Pflicht des Alters, so lange als möglich die Zerstörung der Jahre aufzuhalten oder unmerklich zu machen, auch sei es eine Pflicht gegen die Gesellschaft, so hübsch oder so wenig garstig als möglich vor derselben zu erscheinen. „In der Jugend," sagte sie, „sei das Wangenroth der schönste Schmuck; im Alter müsse dasselbe durch Eleganz und sorgfältige Berechnung im Anzuge ersetzt werden." So glaubte sie es auch ihrem Namen und ihrem Range schuldig zu sein, in der schweren Seidenrobe einherzurauschen, mit den Schwungfedern auf dem Hut, mit dem Ordensband, der Blondenzierde und der großen goldenen Kette, die das Geschenk einer fürstlichen Pathe war.

Dann aber pflegte sie noch tiefere Bedeutung in die todten Kleidungsstücke zu legen. Grün war die Farbe der Hoffnung, Grau die der stillen Trauer, Weiß deutete auf Freude, Schwarz war die Ordenstracht, und wenn sie die weiße Rose in das Blondenhäubchen fügte, da war es ihr, als feiere sie das Gedächtniß einer erblaßten Jugendliebe, eines unerhörten Sehnens. So beging sie in ihrem Anzuge Trauer- und Freudentage auf eine stille Weise, und wenn sie emsig die gelben Blüthen von dem pariser Hute abnahm, da ahnete die unbefangene Elina nicht, daß die Tante eben so eifrig den Neid, die Eifersucht, alle bitteren Gefühle eines gekränkten Frauenherzens, zu verbannen strebte, da dieselben in einem christlichen Herzen nicht Wurzel fassen durften. —

Die Tante trat ein und wurde von Elina empfangen. Sie küßte das junge Mädchen auf die Stirn und sagte ihr: „Tenez-vous droite!" denn sie sprach immer französisch mit ihr; sie wollte keinen Augenblick vorübergehen lassen, ohne gut auf die Kleine zu wirken.

Fräulein von D. war eine große schlanke Dame, deren Alter Niemand wußte. Streitfragen waren schon oft über diesen Gegenstand angeregt worden und hatten die verschiedenartigsten Vermuthungen veranlaßt. Sie hielt sich sehr gerade, war meistentheils ernst, und eine große Falte auf der Stirn konnte eben so gut für die Spur eines langen Kummers, als für die eines strengen Urtheils gehalten werden, und obgleich das milde Wort der letzteren Deutung so oft widersprach, so wichen doch die Meisten scheu vor ihr zurück. Doch war sie sehr geachtet, und in ihrem Salon versammelten sich Geistreiche und Gelehrte. Mit letztern sprach sie gern, doch war

Digitized by Google

das Vergnügen nicht immer gegenseitig, denn meistentheils, wenn ein Gelehrter sich herabläßt, mit einer Frau von Gegenständen seines Faches zu sprechen, so müssen ihre Lippen noch jung, ihre Wangen noch roth sein. Den jungen Leuten pflegte sie guten Rath zu geben, welchen man natürlich nicht befolgte, weil man ihn langweilig und exaltirt fand. Sie wollte, daß alle Menschen unbedingt edel seien, und so Viele bilden sich doch schon etwas darauf ein, wenn sie nur gut sind, oder nicht böse. Mit den Müttern sprach sie von Erziehung, doch leider verstehen sich die meisten Mütter mehr auf das Aufziehen und Großziehen der Kinder, als auf Erziehung, und das edle Fräulein sprach zwar schön und gut, aber man hörte nicht immer gern zu.

Auch duldete sie in ihrem Salon keine übeln Nachreden, keine Stadtneuigkeiten, man durfte nicht über den Nebenmenschen sprechen, nur über Bücher, Musik, Politik. Die fernsten Länder schienen ihr näher zu liegen, als die Nachbarshäuser, die Negersklaven und wilden Indianer ihr näher zu stehen als ihre Mitbürger. Auch fand man keine Karten bei ihr, die doch den Abend so schnell tödten, ohne eine Erinnerung zurückzulassen. Es gibt aber viele Alltagsmenschen, denen das nicht behagt, es gibt sogar viele Gelehrte und Geistreiche, welche vom Denken ausruhen wollen und das Bedürfniß fühlen, insipide zu sein, wie andere Menschen. Den Salon der Stiftsdame fand man nicht amüsant; es ließ sich eine schwerfällige Wolke von Geist, Tugend, Anstand und Christenthum darauf nieder, und man vermißte Abandon und Fröhlichkeit. Dessen ungeachtet war derselbe viel besucht, denn das Fräulein von D. war für geistreich bekannt, und man wußte, daß das Gemeine ausgeschlossen sei aus ihrem Kreise; und wenn auch viele Glieder der Gesellschaft sich nicht scheuten, gemein zu sein, so wollten sie doch nicht dafür gelten, und viele langweilten sich wöchentlich am Theetisch der Stiftsdame, und meinten sich durch diese Buße die Märtyrerkrone des Geistes errungen zu haben.

Fräulein von D. war auch Schriftstellerin. „Wie?" fragte ein Fremder, „führte diese magere Hand die Feder zu liebeathmenden Idyllen, zu glühenden Gedichten, zu Romanen voll Liebesgluth, Schmerz und Verzweiflung? Die hatte ich mir anders gedacht. Dem dunkeln Auge sieht man es wohl an, daß sie Romane mag gespielt haben, aber die Romanschreiberin hätte ich nicht in ihr vermuthet! Höchstens hätte ich ihr ein Modejournal zugetraut, oder ein Erziehungsbuch. Ein Kochbuch nicht, sie hält sich zu gerade und sieht zu stolz dazu aus."

„Nein, fürwahr," sagte ein Anderer, „man sollte doch nie Schriftstellerinnen kennen lernen, ihre Persönlichkeit ist nicht immer liebenswürdig."

Ein dreißigjähriger Lieutenant versicherte darauf: „Ich liebe auch nicht schriftstellernde Frauen, sie tragen, wie das Federvieh, immer ihre Federn bei sich, und sind eitel auf ihre Werke, wenn sie auf nichts Anderes eitel sein können."

„Das ist nun bei dieser nicht der Fall," erwiederte ein Einheimischer, „auch hat sie längst das Schreiben aufgegeben?"

„Was thut sie denn?"

„Sie erzieht ihre junge Verwandte, die blühende Elina."

In dem Augenblicke ertönte Musik im angränzenden Saale, und die jungen Leute begannen zu tanzen; denn es machte dem Stiftsfräulein besondere Freude, die Jugend munter zu sehen, und Elina vor Allen, die sie wie eine Tochter liebte, und deren Leben zu verschönern ihr stetes Streben war. Froh hüpfte das junge schöne Mädchen dahin; sie dachte nicht daran, daß die Tante einst auch so gehüpft, sie dachte nicht daran, daß während die Jahre so hinziehen, so viel durch das Frauenherz hindurch ziehen kann, von der Jugend bis zum Alter. Sie ahnete auch nicht, was für Gefühle durch das Herz der Tante gezogen waren, was für Freuden und was für Schmerz. Es ist der Jugend nichts so unverständlich, als die entflohene Jugend. Die Tante aber verstand die Jugend noch sehr gut. Wenn sie die blühenden Mädchen sah, mit Blumen und Bändern geschmückt, da schienen sie ihr selbst Blumen vom schönsten Flor, und sie liebte sie alle, als sei sie die Gärtnerin, die sie gepflegt. Wenn sie aber bedachte, daß diese Blumen auch Herzen hatten, da traten Thränen in ihr Auge. „O, Ihr armen, armen Kinder!" sagte sie dann zu sich selbst, „Ihr seid jung, Ihr werdet lieben! Tanz, Spiel und Geselligkeit sind Rosen, die Euch Dornen ins Herz drücken werden. Viele Nächte wird der Schlaf Euch fliehen. Ihr werdet warten auf Briefe, auf Worte, mit stockendem Athem warten auf Schritte. Ihr werdet glauben an Liebe und Treue, an die Ewigkeit des Gefühls, dessen Ihr Euch selbst in der eigenen Brust bewußt seid, und werdet getäuscht werden, Ihr Armen!" — Und im Gebet pflegte sie oft Gott zu danken, daß sie nicht mehr jung sei, daß sie kei-

Digitized by Google

nen Mann mehr liebe, auf keine Gegenliebe mehr rechne, keine Täuschung mehr zu fürchten habe.

Am Theetische aber ahnete Niemand, daß dieses Gebet über die festgeschlossenen Lippen des alternden Fräuleins gekommen war. Wo ist denn überhaupt der Salon, der Theetisch, an welchem man richtig ahnet, was im Menschenherzen vorgeht! Da nimmt man die Schminke für Jugendfrische, das Lächeln für Glück, den Putz für Reichthum. Da weiß man freilich nicht, was das geheimere Ich fühlt und denkt. Man sieht die gemalten Fensterscheiben und deutet die gemalten Figuren darauf, aber durch die Fensterscheiben hindurch sieht man nicht, weder in die Natur hinaus, noch in das Menschenherz hinein. Und als dichter Lichtschirm wird oft noch das Ridicüle vorgeschoben, und das Auge der Gesellschaft bemüht sich nicht einmal, dahindurch zu dringen, und das strahlende Licht zu suchen, das es oft verbirgt. „Sie ist eine alte Jungfer," sagten oft ihre Gäste achselzuckend, wenn sie ein Wort geäußert, das nicht gefiel; selbst das bedeutende Wort fand oft keinen Anklang, weil sie es mit allzugroßer Bestimmtheit aussprach und die fremde Meinung nicht aufkommen ließ. Sie hatte ja die Ihrige so durchdacht und durchfühlt mit dem ernsten Ringen nach Wahrheit, sie war so fest überzeugt, es sei die richtige, daß sie der ganzen Welt dieselbe hätte aufdringen mögen. Sie hätte so gern das Resultat ihrer Erfahrungen der ganzen Menschheit eingeimpft, um Andern die Erfahrungen zu ersparen, die meist nur Schmerzen waren.

Niemand in der Gesellschaft kannte des Fräuleins Jugendgeschichte. Sie war vor mehreren Jahren mit der kleinen Elina in das Städtchen gezogen, sie hatte ein schönes Quartier gemiethet, gute Empfehlungsbriefe gehabt, Visiten gemacht und zum Thee eingeladen. Man hatte die Einladungen angenommen und unter einander über die Theegeberin gesprochen und allerlei Vermuthungen laut werden lassen: Ob Elina nicht am Ende ihre Tochter! ob das Fräulein wirklich so reich? warum sie nicht geheirathet? denn sie müsse doch einst schön gewesen sein. Dann hatte man Erkundigungen eingezogen, Briefe geschrieben und Reisende befragt. Das Fräulein war wirklich reich, Elina war wirklich eine arme Verwandte, und das Fräulein war einst Braut gewesen und hatte den Bräutigam aufgegeben. Warum, wußte man nicht. Aus Wankelmuth? oder war sie Ehefeindin? War sie volage, und hatte so das Liebesglück verscherzt? Und wenn sie so wehmüthig lächelte über ein junges Paar und eine Thräne ihr Auge netzte, war es nicht Reue vielleicht, was bleich und schmerzlich in ihr aufstieg? So sprachen sich tausend verschiedene Vermuthungen aus, ein Wechselgesang der unbeschäftigten Jugend, der alten Junggesellen und der Kaffee trinkenden Frauen, und dieser verstummte erst, als Jahre vergangen waren, als man das Fräulein sich immer gleich sah, gleich wohlthuend, gleich geputzt, gleich höflich und förmlich und gleich theilnehmend. Denn es war auch eine von des Fräuleins Eigenheiten, daß sie mit allen Menschen fühlte, und mit allen Herzen empfand.

Es war ein großer Augenblick ihres Lebens gewesen, als ihr eigenes Glück zusammenstürzte, da hatte sie sich ihren Lebensweg vorgezeichnet. Sie meinte nur für Andere leben zu müssen, da ihr eigenes armes Dasein ihr nicht mehr der Mühe werth schien. Diejenigen, die sich suchten, brachte sie zusammen, sie versöhnte die, welche sich entzweiten; sie glich Mißverständnisse aus. Wie eine zweite Vorsehung wollte sie in ihrem Kreise walten, einem Jeden zuwendend, was sie für ihn angemessen fand. Sie sparte dazu nicht Worte, nicht Visiten, nicht Thränen. Sie konnte sehr beredt sein, und wo sie nicht überzeugte, da bat sie. Doch ward ihr wenig Dank dafür. Sie hatte Leute versöhnt, die besser gethan hätten, wenn sie entzweit geblieben wären, deren Feindschaft in Fremdheit hatte ausgehen sollen, und die jetzt Feindschaft blieb unter einer freundlichen Maske. Sie hatte Liebende zusammengeführt, die unglücklich wurden; sie hatte mit ihrem guten Willen nicht immer Gutes gestiftet. — Auch hatte sie den Grundsatz, wahr zu sein. Sie sagte unbefragt ihre Meinung an Jung und Alt: den Autoren über ihre Werke, den Mädchen über ihre Haltung und Kleidung, den Müttern über ihre Kinder, und enthielten diese Wahrheiten einen Tadel, so wurde derselbe um so unfreundlicher aufgenommen, eben weil er so wahr.

Das Fräulein hatte keine Freunde. Die Männer hatte sie sich stets fern gehalten. Sie fürchtete das Herzpochen, dies Signal eines engern Anschließens. Sie fürchtete ein Band, das zerreißen, ein Gefühl, das langsam erkalten könne. Die Neigung, welche eine ältere Frau dem Manne einflößen kann, schien ihr zu lau, zu ungenügend für die warmen Gefühle, deren ihre eigene Brust noch fähig war. Ein Autor nahte sich ihr in der Ahnung ihres feinfühlenden Geistes; sie schätzte sein Streben, sie bewunderte sein Talent, sie las seine Bücher, doch hielt sie ihn fern von ihrem Vertrauen, von ihrer Freundschaft. Der Staatsmann, der gern, von Geschäften ermüdet, im freundschaftlichen Umgang mit einer geistreichen Frau sich erholt hätte, sich von ihr durch Literatur

Digitized by Google

und Kunst erfrischen ließ, auch er hatte sie aufgesucht. „Ich kann ihm nützlich sein," sagte sie, „aber er würde mir nothwendig werden! Hinweg!" Ein Geistlicher, der seinen Beruf mit ganzer Seele erfüllte, der keiner Partei angehörte, der ein Christ war im ganzen Sinne des Wortes, und dessen Predigten am Sonntag sich alle Herzen erschlossen; auch gegen ihn waffnete sie ihr Herz. Sie wollte ihn nicht als Freund. Auch den Officier nicht, der ihr von Schlachten und vom Feldlager erzählte, der aus seiner Jugend, von seinen Triumphen und Niederlagen in der Liebe sprach, der so bieder war, so gerad' und offen, in dessen Auge eine schöne Musik Thränen locken konnte, der sich sonnte in ihrer Ueberlegenheit, und dem sie durch ein herzliches Wort das Rauchen, das heftige Aufbrausen und noch manche andere Barbarei hätte abgewöhnen können, der so willig, im Bewußtsein seiner männlichen Kraft, ihr ein Uebergewicht eingeräumt hatte, auch ihn nicht, — sie wollte Keinen zum Freunde. — Sie fühlte, daß ihre Brust noch Jugendkraft genug hege, um eine süße innige Liebe zu empfinden. Die herbstliche Sonne kann ja auch sehr oft noch heiß sein, und doch folgt ihr der kalte erstarrende Winter, der ein Leichentuch über alle Hoffnungen zieht. Sie wußte wohl, daß die Gefahr, die ein männliches Auge bringt, nicht bestimmt wird durch dessen Größe, nicht durch die Farbe, nicht durch die Länge oder das Dunkel der Wimper. Sie wußte, daß es der sanfte Strahl der Liebe war, der dem weiblichen Herzen so gefährlich werden kann. Sie wollte es nicht bis zu diesem Liebesblicke kommen lassen, denn sie wußte, daß derselbe erkalten könne durch Zeit und Umstände und Stimmungen. Sie wußte, daß die männliche Liebe nicht zu fesseln sei, nicht durch Verdienste und Tugenden, nicht durch die heißeste Liebe. Sie wußte nur, daß die Ewigkeit der Liebe ein Glück sei, und auf Glück wollte sie nicht mehr rechnen. Aber unglücklich wollte sie auch nicht mehr sein; sie fürchtete den Schmerz, wie ein gebranntes Kind das Feuer; sie wich ihm aus, noch lange ehe er nahte. Sie wollte keine unerwiederte Liebe empfinden, deshalb wollte sie keinen Freund. — So war sie denn so alt geworden, daß sie jetzt eine männliche Freundschaft gar nicht mehr zu fürchten und zu vermeiden brauchte.

Sie hatte auch keine Freundin. Den Schauplatz ihrer Jugend hatte sie verlassen; sie war herausgerissen aus ihren Verhältnissen; ihre Jugendfreundinnen waren theils vermählt, oder sie hatten unverheirathet andere Richtungen genommen. Sie war mit Niemand vertraut, außer mit ihrem Gott. Kein Wunder, daß am Theetisch und im Salon Niemand sie durchschaute, Niemand sie verstand.

Wir aber, die jetzt wie Geister in diesem Salon herumwandeln, die nicht nur wie der diable boiteux in die Räume, sondern auch in die Herzen schauen können; denen sich das Boudoir öffnet, der Schreibtisch und das Tagebuch; denen das Kopfkissen die geheimen Gedanken des schlaflosen Hauptes verräth, so wie die Träume des schlafenden; wir, die wir zugleich in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft schauen können, wir Leser nämlich und Schreibenden, die doch auch Leser sind, wir können alles wissen und das weibliche Herz verfolgen auf seiner langen einsamen Reise durch des Lebens Schmerz und Freude. Wir dringen ins Boudoir des Stiftsfräuleins, das kein männlicher Fuß noch betrat. Man sieht Bücher rings an den Wänden; ein schwarzer Tisch steht in der Mitte, er ruht auf einer Lyra. Hier verlebte das Fräulein ihre einsamen Stunden, hier schrieb sie Folgendes nieder:

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Mercadante.]

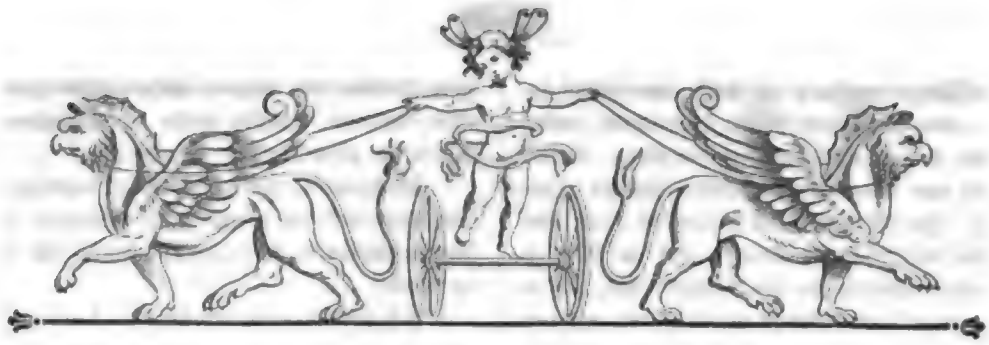
Von den drei neuen, während der vergangenen Herbstsaison in Italien in Scene gegangenen Opern, welche Hofmeister in Leipzig für Deutschland angekauft hat, ist es die ernste: „le due illustre rivale" welche im Clavierauszuge zuerst erscheint, und von welcher bereits die einzelnen Nummern unter dem Titel „die berühmten Nebenbuhlerinnen," mit deutschen Textversen von Herrn Alex. Simon, ausgegeben worden sind. Diese Oper ist drei Monate hindurch täglich auf dem Theater Fenice in Venedig gegeben worden. Auch von Paris schreibt man, daß Mercadante alle seine frühern Arbeiten durch diese in den Schatten stellt.

[Rosenhain.]

Die Etüden für's Pianoforte von Rosenhain, welche vom Conservatoir in Paris adoptirt worden sind, gehören unstreitig zu den interessantesten letztjährigen Erscheinungen in der musikalischen Welt. Sie bezeichnen einen Abschnitt der Vollendung in einem neuen Genre, welches, ganz abweichend von der Art der Darstellung Al. Schmitt's und Moscheles', sich zum selbstständigen gegliederten Kunstwerk herausarbeitete. Was Chopin zuerst andeutete, was Henselt häufig durchblitzen läßt, das erscheint bei Rosenhain fertig herausgebildet und entwickelt. Das Werk wird in der Ostermesse bei Hofmeister in Leipzig ausgegeben. **.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 89. — den 7. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

(Fortsetzung.)

„Ich bin in den glücklichsten Verhältnissen geboren, und in der Wiege prophezeihte man mir schon ein reiches Leben. Meine Ahnenreihe machte mich hoffähig, meine schönen Augen liebefähig, ein gekröntes Haupt, ein König, hielt mich über den Taufstein, und eine Fürstin gab mir ihren Namen. Von Beiden erhielt ich schöne Geschenke, die mein erstes Lallen bewegten. Ich wurde in verschiedenen Stiftern eingeschrieben, deren eins für die Fräulein meiner Familie ganz besonders gegründet war. Unser Vermögen war zwar gering, doch bekleidete mein Vater eine einträgliche Stelle und konnte mir eine sorgsame Erziehung geben. Er war klug genug, um meinen Unterricht zu leiten, und meine Mutter war eine so fromme und brave Frau, so rein in ihrem Wandel, so mild in ihrem Urtheil, so gleich in ihrer Laune, daß ich ihr eine glückliche ungetrübte Kindheit verdanke. Der Vater hielt auf Ausbildung der Talente, die Mutter auf Entwicklung des Gemüthes. Sie meinte: „Wie bei dem Geradehalten die Hauptregel sein müßte: den Kopf in die Höhe! wie dadurch Hals und Schultern und der ganze Körper die rechte Richtung erhielten, so müsse man in der Erziehung nur nach Oben deuten; man müsse die jugendliche Seele gewöhnen, den Himmel zu suchen, das Uebrige werde sich schon finden.“ Das war der Segen, den meine Mutter mir hinterließ, denn sie starb bald. Der Vater vollendete meine Erziehung und führte mich in das Leben, in die Gesellschaft. Er sagte mir, ich sei schön und habe Verstand; das machte aber keinen Eindruck auf mich, es kommt eben immer darauf an, von welchen Lippen die Schmeichelei strömt, die väterlichen Lippen sollten nur segnen, der Liebende allein beglückt durch ein Lob.

Der Vater machte mich aufmerksam auf verschiedene Verhältnisse und deutete mir Manches anders, als ich es mir selbst würde gedeutet haben. Er sagte mir, ich sollte fröhlich sein und mir die Cour machen lassen von Allen, die mir gefielen. Der allgemeine Beifall sei der schönste Heiligenschein, den ein Mädchen um ihre Stirn schlingen könne. Außer diesem bedürfe es auch noch des andern Schmuckes; der Putz, meinte er, sei uns von der Natur und von der Gesellschaft auferlegt, wir müßten uns schmücken für uns selbst, für die Frauen, die uns darnach beurtheilten, und für die Männer, deren Aufmerksamkeit davon abhinge. Die Disharmonie in der Farbe einer Balltoilette könnte einen Mißton in ein inniges Verhältniß bringen, und die lebhafte Phantasie eines jungen Mannes könnte leicht unter den unordentlich flatternden Schlangenlocken ein Medusenhaupt erblicken. Er meinte auch, ich solle mich nur des Lebens freuen, tanzen, sprechen und lieben, und nicht immer gleich an den veritabeln Ernst denken, wenn ein junger Mann mir gefiele. Ich solle für's erste den Cotillon vor Augen haben, und nicht immer gleich den Ehestand. Heirathen sollte ich freilich, aber nicht allzubald. Er meinte, ich dürfte aus Liebe heirathen, aber die Vernunft müsse

Digitized by Google

auch dabei berücksichtigt werden; er wolle mir nichts in den Weg legen, aber sein guter Rath solle mich leiten.

Er rieth mir, keinen Soldaten zu heirathen. Diese, meinte er, hätten vor allen das Vorrecht, schlechte Ehemänner zu sein. Im Kriege hätte die arme Frau immer zu zittern für des Mannes Leben, und im Frieden führe er gewöhnlich Krieg gegen die Hausgenossen, da er nichts zu thun hätte und unbefriedigt mit sich und mit den Andern wäre. — Auch der Jurist sei ein schlechter Ehemann. Die Actenstöße stumpften bald die Poesie der Liebe ab, und ein Frauenherz schmachte immer nach dieser Poesie. So leicht vertrockene der Jurist zur Mumie, und sähe um sich herum die Menschen auch für Mumien an, und die Gesetze für die harten Formen, in welche die ganze Welt wie in ein Prokrustesbett einzupferchen sei. — Vor dem Autor warnte mich mein Vater ganz besonders. Ein Autor, sagte er, sei meistens ein geistiger Don Juan, dessen Liebe hinreißend, dessen Huldigungen bezaubernd, aber auf dessen Treue nicht zu rechnen sei. Die wahren Gefühle schreibe er in die Bücher und die erlogenen in sein Herz. Seine Liebe sei ein Phantasiestück, das er sich selbst zuerst vorspiele, und dann den Andern. Auf eines Autors Liebe sei nie zu bauen. Auch als Haus- und Familienvater sei er gewöhnlich unpraktisch. Er wolle sich erheben über die Erde und deren Angelegenheiten, und sei ihren Genüssen, ihren Champagnerfreuden doch mit Leib und Seele verfallen. Ein Autor bedürfe von Zeit zu Zeit einer Dosis Liebe, mehr zu seinen Werken als zu seinem Glücke, er müsse von Zeit zu Zeit ein Herzklopfen aufsuchen, wie manche Menschen dann und wann niesen müßten, und dazu eine Prise Tabak nehmen. — Auch am Arzt und am Geistlichen war Manches auszusetzen. Dann, meinte er, solle ich mich nie durch Reichthum zu einer Heirath verleiten lassen. Die Annehmlichkeiten, die der Reichthum gibt, würden leicht zur Gewohnheit, und man entbehre dann um so mehr das Glück, wenn die Nothwendigkeit uns nicht zu einer Thätigkeit zwänge und uns dadurch zerstreute. Aber Armuth solle ich auch vermeiden. Die Liebe könne auch den Hungertod sterben, und in der Prosa der Armuth ihre Poesie einbüßen. — Ich sollte auch keinen Mann heirathen, der nicht zehn Jahre älter sei als ich, das sei gerade das rechte Verhältniß. Sonst könne es geschehen, daß wenn der Mann in der schönsten Jugendkraft blühte, die Frau verwelkt als alte Matrone neben ihm stände. — Vor allem aber warnte er mich vor Ungleichheit des Standes in der Ehe. Nicht vornehmer sollte ich werden und von den vornehmern Verwandten ungern aufgenommen; aber auch nicht unter meinem Stande sollte ich heirathen; mein Vater war nicht ohne einigen Adelstolz. —

Nachdem er seinen Vortrag beendigt, küßte er mich freundlich auf die Stirn, und versicherte mir, außer diesen angeführten Ausnahmen könne ich heirathen, wen ich wolle.

Ich konnte nicht umhin, zu bemerken, daß mir da keine große Auswahl mehr bliebe, und daß ich wohl am besten thäte, mich gar nicht zu vermählen. Das schien meinem Vater fürs Erste auch sehr recht zu sein; er hatte jene innige väterliche Neigung für mich, die so nah an den Egoismus streift; denn der Egoismus ist nun einmal der Felsen, an den alle männlichen Gefühle angeschmiedet sind. Ich war meines Vaters Spielwerk, neben der Theemaschine noch ein Magnet, der Besuchende anzog, das Triebrad der Wirthschaft, das belebende Princip der Geselligkeit in seinem Hause, ich war die Jugend seines Alters und sein Stolz.

Für alle seine gütigen liebevollen Empfindungen küßte ich ihm dankbar die Hand, wenn auch nicht für seinen Vortrag, der mir sehr lang geschienen. Ich dachte: so viel guter Rath in der Welt wird nicht befolgt, und schon mancher Vater hat umsonst gesprochen. Was weiß Papa in seiner Weisheit, wie ein Frauenherz zu beglücken ist! Ich sagte jedoch zu Allem ja, und nahm mir vor, zu thun, was mir beliebte. Was war denn Rang, Reichthum, Beruf, Stellung und alle diese armseligen Dinge für die Liebe! Der Geist selbst schien mir nur ein armer Bettelmann; in bunte Lumpen gehüllt, vermag er nichts zu geben ohne Liebe, und die Liebe war es, nach der mein Herz sich sehnte. Ich hatte mir alle die Ideale von Glück, wie sie ein sechzehnjähriges Mädchen sich auferbaut, mit einer glühenden Phantasie ausgemalt. Die wüste Insel, die Strohhütte, die Kartoffelspeise und das Vergißmeinnicht! Nichts fehlte daran. Ich lebte auch in einer Zeit, wo alle Frauen sentimental waren, sie trugen den Lockenkopf auf die Seite gebeugt, und ließen sich malen mit einem Vergißmeinnicht in der Hand. Sie fielen oft in Ohnmacht bei Gemüthsbewegungen, und selten verging ein Ball, ohne daß eine schöne Tänzerin bleich in die Arme ihres Tänzers sank. Man las viel rührende und unendlich lange Romane, auch Schäfergedichte. Schäfermäßig war auch oft die Toilette, denn man kleidete sich mehr nach den Angaben der Idyllen, als nach denen des Modejournals. Ich selbst liebte vor allen blaßblaue Schleifen, und hatte mir ein Kleid gestickt, ganz mit Füllhörnern besäet, aus de-

Digitized by Google

nen bunte Blumen und Früchte zu fallen schienen; auch schmückten wir uns viel mit frischen Blumen, fanden es poetisch und ein Bild des Lebens, wenn diese am Ende des Festes die Häupter senkten. Man konnte weinen über eine Fliege, die ins Licht flatterte, über die Schwalben, die hinwegzogen, und über das Verstummen der Nachtigall.

Meines Vaters Wunsche zu Folge hatte ich die Gesellschaftsfreuden genossen und die Männerwelt kennen gelernt. Ich wurde gesucht und gefeiert; ich wurde auch geliebt; doch Jahre vergingen, ehe ich die wahre Liebe gefunden, die ich erwiederte. Bis zu diesem Augenblicke hatte ich der guten Lehren meines Vaters pflichtmäßig gedacht; jetzt waren sie vergessen, denn ich verlobte mich mit einem jungen Gelehrten, der eben ausstudirt hatte und sich auf das erste Examen vorbereitete. Ich hatte während eines ganzen Carnevals alle Cotillons mit ihm getanzt und auch sehr oft den ersten Walzer. Ich hatte die erste Stufenleiter der Liebesconversationen mit ihm durchgemacht, die gewöhnlich mit Analysiren und Vergleichen der gegenseitigen Charaktere beginnt, durch Leiden und Freuden des ganzen vergangenen Lebens hindurchführt, Glauben, Liebe und Hoffen bespricht, und mit Ach! und O! und stillen glühenden Blicken endigt. Ich gestand meine Liebe und sagte meine Hand zu, ohne den Vater erst zu befragen. Das sollte nach dem Examen geschehen. Karl ... war der Sohn eines Geheimeraths ..., Protection konnte ihm nicht fehlen, Kenntnisse und Talente besaß er, und mein Herz lieh ihm noch mehr, als er besaß. Ich sprach mit dem Vater nicht gern von meiner Liebe, denn Karl war ein Jurist, Karl war nicht reich, nicht von Adel und zwei Jahr jünger als ich. Es waren also vier seiner väterlichen Ermahnungen übertreten; deshalb zagte ich, und erst als das Examen glorreich überstanden war, und Karl mit triumphirendem Blicke in mein Zimmer trat, und ich in der Freude ihm zum ersten Male in die Arme flog, da fand ich an seinen Lippen den Muth, um des Vaters Einwilligung zu bitten. Mit Herzpochen ging ich zu ihm, und er sagte ohne Weiteres Ja! War es nun, daß der junge Mann ihm wirklich gefiel, daß er Talent und Streben in ihm erkannt, und ihm daraus eine glänzende Laufbahn weissagte, oder war es die Aussicht, daß mein langer Brautstand, denn dieser sollte bis zu der Anstellung dauern, die Trennung von mir, die er so sehr fürchtete, hinausrückte; er reichte dem künftigen Schwiegersohne freudig die Hand und erklärte mich für eine Braut.

Und eine glückliche Braut war ich. Zwar einige Jahre älter als Karl, hatte ich im Anfange mit ihm getändelt, wie mit einem Kinde, und es war mir, als hätten sich mütterliche Gefühle in mein Herz geschlichen. Doch war ich auch oft so stolz auf ihn, er war mir so überwiegend durch seinen starken Verstand, so daß ich oft wie die Tochter an dem Vater zu ihm heranblickte. Dann war ich auch wieder die Braut mit der ganzen Innigkeit, mit Küssen und Liebkosungen, wie sie unser Verhältniß gestattete. Auch war ich eitel auf den schönen jungen Mann, wenn ich mit ihm durch die Straßen ging oder im Walzer durch den Saal flog. Alle Bande, die Liebe, Freundschaft, Achtung, in den verschiedenartigsten Verhältnissen nur weben konnten, sie waren hier vereint; sie schienen für die Ewigkeit geknüpft; sie konnten nicht zerreißen! — Ich schwelgte in dieser Ewigkeit! Ich war berauscht von dem Glück, zu beglücken. Mit Auge, Mund und Hand vermochte ich dem Geliebten eine Seligkeit zu geben, und meine Hand ruhte oft Stunden lang in der seinen, mein Blick drang durch sein Auge bis in die tiefste Seele hinein, und meine Lippen hingen an den seinigen. Dann war ich auch so stolz, daß ich mir ihn ausgesucht, aus so Vielen; ich war so stolz, daß ich mich hatte erheben können über die Vorurtheile des Standes, daß ich so leicht für mich und meine Kinder das kleine Wort im Namen, das Wappen und alle die Armseligkeiten des Adels hatte aufgeben können. O, ich war eine glückliche Braut!

Und ich war auch eine geliebte Braut. Denn als Deutschland erwachte, sich regte und hob und das fremde Franzosenjoch abzuschütteln strebte, als an die deutsche Jugend ein Ruf erging und alles sich in Reih und Glied stellte zum Kampf für das Vaterland; als alle Bräute verlassen wurden, und Frauen und Kinder auch, von den jungen freiwilligen Kriegern, und keiner zurückbleiben wollte von dem Felde der Ehre und des Todes; da schaute Karl erst lange in mein weinendes Auge und in meine Hände legte er seine Ehre, in meine Hände die Entscheidung, ob auch er für das Vaterland sich stellen sollte? Und ich gab ihm die Einwilligung unter Thränen. Ich sah ihn ziehen in Reih und Glied mit den Andern. Ein Freudenmarsch tönte zu meinen Thränen, die Fahnen wehten, durch die Straßen hallten die Schritte der muthigen Schaar, das Volk umschwärmte sie, aus den Fenstern winkten die Frauen. Ich winkte nicht. Ich barg mich hinter die Gardine und weinte, und weinte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

Von A. Weill.

2.

Ich muß unwillkürlich auf meinen ersten Brief zurückkommen; denn theils habe ich einige Irrthümer zu verbessern, theils aber auch den deutschen Künstlern, die gern zu stolz werden — obschon sie in gar keiner Verbindung mit den Gelehrten stehen — noch einige Wahrheiten zu sagen, die sie mir, der guten Absicht halber, verzeihen werden. Warum stellten die deutschen Maler dies Jahr keine Gemälde aus? Hat man ihnen das vorige Jahr nicht genug Ehre erwiesen? Ich möchte das Gegentheil behaupten. Ich habe schon gesagt, daß eine deutsche Ausstellung en masse großartiger sein würde, indeß muß man den Franzosen und besonders ihrer Hauptstadt Gerechtigkeit widerfahren lassen, es gibt nun einmal kein Paris in Deutschland und glücklich die Kunst, die keines Uebersetzers bedarf. O, wenn deutsche Schriftsteller und Dichter ihre Gefühle und Gedanken in Farben oder Tönen ausdrücken könnten, wie anders stände es um sie! Winterhalter hat diesmal nur Portraits der königlichen Familie ausgestellt, was nicht ganz gut berechnet war; denn abgesehen, daß sich Winterhalter, der deutsche Künstler, hier durch seinen Decameron und sein dolce far niente, die er hier sehr gut verkaufte, einen bedeutenden Namen erwarb, den er diesmal nicht erhöhen wollte, fallen auch alle Oppositionsblätter über den Deutschen her, der blos Portraits von der königlichen Familie ausstellt. Natürlich behaupten jene, diese wären schlecht, was nicht wahr ist, aber wahr ist's, daß ein Künstler, wer er immer, doch auch an die Kunst denken muß. Dietz, der den Piccolomini ausstellte, über den ich Ihnen berichtete, ist ebenfalls ein hier lebender junger deutscher Künstler, der sehr viel Verdienst hat. Während eines andern Besuches im Louvre sah ich ihn mit Horaz Vernet vor seinem Bilde stehen. Dieser lobte es sehr, und wirklich ist das Sujet, einmal so gewählt, die Stellung der Gefährten des Max und der Schweden diesseits des Grabens höchst kühn und treu. Auch das Colorit ist vortrefflich, nur hatte das Bild einen sehr schlechten Platz, so daß man von der einen Seite immer geblendet war. Achenbach's Landschaft ist ebenfalls ein vortreffliches Bild. Man sieht da Bäume, die, wie in der Natur selbst, bei einiger Entfernung gleichsam eine satyrische, manchmal aber auch fürchterliche menschliche Stellung annehmen, Gesträuche und Gestrüppe, das sich schlangenartig in die Erde windet, es ist zwar nur eine eintönige Ebene, aber Achenbach hat so wie Lessing die besondere Auffassungskraft, den geheimen Zusammenhang der todten und der lebendigen Natur zu errathen, und nur so verdient eine Landschaft ein Kunstwerk genannt zu werden. Je mehr du ein Gemälde ansiehst, sagt der alte Lessing, je mehr mußt du darin zu sehen glauben, sonst ist es kein Kunstwerk. Ich habe Ihnen von Steuben gesprochen. Steuben ist zwar ein geborener Deutscher, doch muß er als Franzose gerechnet werden, ebenso Ary Scheffer, der ein Utrechter ist, aber dennoch der Schule nach Franzose sein würde, obschon er sich ausschließlich Goethe'n und der deutschen Muse gewidmet hat, und dazu seine Studien aus Vorliebe macht. Goldschmidt aus Frankfurt stellte auch eine Studie aus *). Johannot, wieder ein Deutscher von Gewicht, die Schlacht von Nesebecque, wahrscheinlich für Versailles. Ueber Schlachten berichte ich nicht, denn in dieser Hinsicht sind wieder die Franzosen die Meister und wer die unermeßlich großen Gemälde Vernet's gesehen, die die Schlachtscenen vor Constantine in natura vorstellen, muß gestehen, daß dazu eine geläufige und, was noch mehr, eine kühne nationale Hand gehört. Hingegen ist der Tod von Julien d'Avenel ein anderes Bild von Johannot, sehr verdienstlich und findet Anerkennung. Auch Funk aus Düsseldorf hat einige gute Landschaften ausgestellt, Köhler lieferte eine Allegorie, die Dichtkunst. Im Allgemeinen jedoch fehlen diesmal die großen deutschen Bilder, die das hiesige Publikum zu sehen hoffte; denn man kann sich leicht denken, daß man unter einer solchen Menge von Bildern nicht leicht ein mittelmäßiges oder auch ein gelungenes Bild heraushebt und nach dem Namen des Künstlers fragt. Ich habe mir alle Mühe gegeben, um blos die deutschen Gemälde herauszusuchen und nur Liebe zur deutschen Kunst unterstützte meine Beharrlichkeit, jeden Tag die lange rue de Richelieu hinab in den Louvre zu gehen, um unter 2000 6 bis 7 Gemälde zusammenzustellen und — sehr oft getäuscht zu werden. Schnetz stellte diesmal kein Gemälde aus, Winterhalter, wie ich schon meldete, nur Portraits, es bleibt also Achenbach als erster nach Scheffer, den man hier zu den Deutschen rechnet, Johannot, Dietz und Funk. — Nun zur französischen Kunst. Lassen Sie mich vor Allem Franzose sein. Ich nehme den Pinsel in die Hand, — es ist dies meine Feder, die schon mehr als einen Pinselstrich machte. Aber glauben Sie ja nicht, daß ich aufs Geradewohl hierüber eine Meinung äußere, ich versichere Sie, daß ich mir diese Gemälde beständig vorstelle und vorstellen kann und daß, wenn ich irre, dies nicht aus Gewissenlosigkeit geschieht, sondern höchstens vielleicht aus mangelhaftem Urtheil; denn wo ist der Mensch, der Alles richtig beurtheilt!

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Lehnen aus Düsseldorf, die todte Natur, Wagner aus Cst eine badische Landschaft, und Pose aus Düsseldorf eine tyroler Landschaft.

Notiz.

[Literarische Neuigkeiten.]

Wir hören von zwei literarischen Neuigkeiten, die der Meßkatalog noch nicht kannte. Bei Engelmann in Leipzig: Lieder von Burns, deutsch von Freiligrath. Bei Otto Wigand in Leipzig: Eine Schrift über die düsseldorfer Malerschule, von der Feder des geistreichen Dr. Püttmann, Redacteurs der barmer Zeitung.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 90. — den 9. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

(Fortsetzung.)

Ich habe seitdem nie wieder so recht von Herzen geweint, so ganz ohne Bitterkeit. Es war ein so heiliger Schmerz, den ich mir selbst auferlegt hatte; so Viele theilten diesen Schmerz; das Schicksal hatte denselben über uns gebracht, und dann blieb uns die Hoffnung. Mit demselben Marsch, der die Geliebten hinwegführte, sollten sie einst wieder einziehen.

Und er zog ein, der junge Held. Eine Narbe schmückte seine Wange, ein Bart seine Lippen. Gebräunt war das Gesicht, die Haltung kriegerisch, und noch stolzer blickte ich auf ihn, noch liebender zu ihm empor. Es waren so Jahre vergangen; ich war älter geworden und sehnte mich nach dem stillen Glücke für zwei Wesen, das ja immer mein Ideal von Glück war. Die heimgekehrten Krieger wurden von den Frauen so freudig empfangen, daß die meisten für die Frauen in Dankbarkeit und Liebe entbrannten. Die als Bräute verlassen waren, lächelten und heiratheten; Verlobungen wurden rings gefeiert, Verlobungskarten sah man an allen Spiegeln; der Friede schüttete aus seinem segensreichen Füllhorn Liebe und Glück. Meine Hochzeit konnte noch nicht gefeiert werden, denn Karl hatte noch keine Anstellung. Er mußte noch arbeiten, studiren. Noch eine jahrelange Prüfungszeit lag vor uns, auch noch jahrelange Trennung, denn in einer fernen Stadt war er im Staate der hundertundfunfzigste Referendar. Hätten wir Vermögen gehabt, wie gern wäre ich als seine Gattin mit ihm gezogen, so aber mußte man Geduld haben.

Das wurde auch nicht schwer, denn wöchentlich tauschten wir Briefe. Es waren Briefe voll Liebe und Innigkeit. Wir lebten in unsern Briefen mit einander fort, wir erzählten uns alles, was um uns geschah, so, daß wenn wir uns sahen, wir uns nichts zu erzählen hatten, und doch immer viel zu sagen. Selbst die Gedankenstriche verliehen diesen Briefen Reiz, und das Fragezeichen stand oft nur der Form wegen bei einer Frage, die der Briefsteller sich selbst mit freudigem Ja beantworten konnte. Die Frage: Bist Du mir treu? wurde ohne alles Fragezeichen erhoben. Die ganze Sicherheit der Ehe hatte sich über unser Verhältniß ergossen, obschon ihm der Priestersegen fehlte.

Unter seinen juristischen Geschäften hatte Karl auch eheliche Zwistigkeiten zu untersuchen, und entweder Versöhnungen oder Scheidungen herbeizuführen. Das ist für einen Bräutigam eine eigene Beschäftigung, und das Herz mag ihm wohl oft stärker klopfen, wenn er die süße Liebe so ausarten sieht in Hader und Streit. Er klagte mir oft, daß es so wenig glückliche Ehen gebe, er könne es nicht begreifen, und er suche den Grund in der Form der Ehe, die er gern zweckmäßiger gemodelt hätte.

So viele schaudern vor der Ewigkeit dieses Bundes, während der Fühlende und Liebende schaudern müßte, wenn seiner Liebe nicht der Stempel der Ewigkeit aufgedrückt werden soll. Die Gemeinschaft des Namens,

Digitized by Google

des Interesses, die Ehre, alles Andere könnte eher eine Ewigkeit dauern, nur die Liebe hielte nicht aus und könne nicht gefesselt werden, und diese sei doch die Seele des ehelichen Körpers. Wenn sie entflohen, sähe man nur dessen Leiche. Bei den Aermeren störe das enge Beisammensein die Liebe, bei Vornehmen und Reichen das Auseinanderleben. Man wollte, daß der Friede ein vollkommenes Glück brächte, ein vollkommener Segen sei. Die Fürsten sollten vollkommen sein, frei von menschlichen Schwächen; die Gesetze vollkommen, so daß keine Ausnahme nöthig; die Freiheit vollkommen, vollkommen auch die Ehe. So Viele hatten schon an der Form der Ehe gerüttelt und sie für einen Fluch der Menschheit erklärt, und des einzelnen Menschen. Man hatte sich den Kopf zerbrochen, um eine neue Form zu entdecken, zum Schutz für die Liebe, für Familienbande, und doch auch für die Freiheit. Die Männer hatten für die Freiheit gekämpft und meinten nun auch Ansprüche auf alle Freiheiten haben zu können. Selbst die Frauen, die doch nicht mit gekämpft hatten, wollten auf einmal auch ein vollkommneres Glück.

Wie anders waren die Ansprüche der Frauen aus früherer Zeit. Meine Mutter und Tanten hatte ich oft beobachtet; sie blickten an ihren Männern empor, wie an höheren Wesen; sie hielten es für ihre Pflicht, den Mann zu bewundern. Sie fügten sich schweigend in den männlichen Willen; denn „Er soll dein Herr sein“ war ja die Formel der Trauung. Willig verziehen sie dem Manne Härte und Rohheit, sogar Trunk und Untreue. Sie fügten sich in alles, und ich hatte eine Verwandte, die sogar darauf verzichtete, eine eigene Meinung zu haben, vom eigenen Willen war gar nicht die Rede. Wie der schwache Epheu wollten sie sich hinanranken an dem männlichen Eichstamme, dankbar, daß derselbe ihr Anschmiegen nur dulde; und traurig war oft das Loos der Armen. Die höchsten Zweige erreichten sie doch nicht, Himmelsfreude und Himmelsthau drang nicht zu ihnen, nur den Sturm, der den Baum erschütterte, den fühlte die arme schwache Pflanze mit; doch sie klagte nicht. Jetzt wollte aber eine jede Frau selbst ein Stämmchen sein, nur mit den Zweigen zum Gemahl hinüberreichen, wenn es ihr beliebte. „Freiheit und Gleichheit in der Ehe!“ stammelte manche schöne jugendliche Lippe, und selbst das mildeste Regiment des Eheherrn erschien drückend. Die weniger selbstständigen Frauen klagten; manche grämte sich, weil der Bräutigam nach und nach so ganz in dem Gemahl verschwunden war, die Stirn finsterer, die Stimme weniger sanft, und von Attentionen keine Spur mehr. Auch die Männer beschwerten sich über die gewickelten Locken, das Negligé der Frau und die verschwundenen Illusionen, wenn sie über nichts anderes sich beschweren konnten; als ob bei der wahren Liebe so armselige Triebfedern im Spiel wären! Ueberall hörte man über die Ehe disputiren und discutiren, Niemand war zufrieden, Alle klagten, und keinem fiel es ein, sich selbst anzuklagen, und das eigene störrische und unfügsame Herz, dem es immer leichter scheint, bestehende Gesetze umzustoßen, als sich denselben zu fügen. Mir aber kam es vor, als könne man gerade nur durch das eigene Herz sich ein Glück bilden und durch die Erziehung auf das Glück der Ehe wirken; durch die Erziehung der Kinder, aber vor Allen durch die Selbsterziehung. Die schwärmerische Jungfrau soll nicht ein vollkommenes Glück in der Ehe suchen; wo findet man denn das Vollkommene auf Erden! Sie soll die Ehe wie eine Classe in der Lebensschule ansehen, in der die Menschheit für den Himmel erzogen wird. Wenn man selbst recht ernstlich nach Vollkommenheit strebt, so schmachtet man nicht so sehr nach Vollkommenheit in den Verhältnissen. Das weibliche Herz soll nicht ein ewiges Liebessehnen in sich nähren, nicht immer in einer Liebesatmosphäre athmen wollen. Der Wunsch, zu beglücken, kann sich zu einer Nervenkrankheit steigern, er muß unterdrückt werden, wie jeder allzuheftige Wunsch. Die Frau soll nicht die Liebe der Flitterwochen ein ganzes Leben hindurch verlangen, sondern sich an der ruhigen Freundschaft genügen lassen. Die bessern Frauen, welche an sich selbst erziehen wollen, und sich bemühen, das eigene Herz zurechtzulegen und dessen Falten zu glätten, sie erziehen sich meistens direct für den Himmel, und vergessen, daß noch ein ganzes Leben in der Ehe vor dem Himmel liegt, und daß dieses möglichst gut durchlebt werden muß. Es ist aber viel leichter, sich für den Himmel zu erziehen, als für die Ehe, die so viele langweilige, unpoetische, immer wiederkehrende Pflichten auferlegt. Eine gute Erziehung schließt die für den Himmel mit ein, und wer in dieser Welt allen Ansprüchen genügt, wird auch in jener mit Ehren bestehen.

Nach diesen Ansichten erzog ich mich selbst. Ich wollte meinen Gemahl glücklich machen, und unsere Ehe sollte eine glückliche werden. Karl besuchte mich einige Male im Jahre. Es war immer ein sehr frohes Wiedersehen, doch auch immer so schmerzlich die Trennung. Eine heiße Sehnsucht ergriff mich, nicht mehr getrennt zu sein, und der Brautstand wurde drückend. — Das zweite Examen rückte heran und wurde bestanden. Nach

Digitized by Google

dieſem konnte wohl eine Anſtellung erfolgen, aber dann war keine große Carrière zu machen, die das dritte Examen erſt erſchließen konnte, und für den Ehrgeiz öffnete ſich nur ein kleines Feld. Das ſtille Glück in den engen Verhältniſſen zog mich an, und abermals legte Karl die Entſcheidung in meine Hände. Ich las den Kampf in ſeinen Zügen, in ſeinem Herzen hatte der Ehrgeiz dieſelbe Stimme, wie die Liebe, er fürchtete, daß meine Liebe lauter ſprechen werde als der Ehrgeiz. Ich erbat mir eine Nacht Bedenkzeit. Das war eine Nacht des innern Kampfes, aus dem ich aber wie eine Heldin hervorging, bereit, jegliches Opfer dem Manne, den ich liebte, darzubringen, und keines von ihm anzunehmen. Freudig drückte mich Karl an ſein Herz, und ſo dankbar, als habe ich ihm eben meine Liebe und meine Hand zugeſagt, und ich hatte ihm doch Beides ferner gerückt. Wenn die Leute nur wüßten, wie mancher bittere Tropfen oft aus dem Freudenbecher eines Brautſtandes ſtrömt! Die Liebe iſt ein großer ſchöner Ocean; er birgt alle Klippen, an denen ein Herz ſcheitern kann.

Alſo noch Jahre lagen vor mir bis zum erſehnten Ziele. Ich war Achtundzwanzig, die Geſelligkeit bot mir wenig Freude, der häusliche Kreis war arm, denn mein Vater war geſtorben und ich lebte im Hauſe von Verwandten; ich lebte mit Büchern und mit meinen Gedanken. Immer ernſter wurde meine Seele. Die Philoſophie leitete mich in ihre Labyrinthe, und ſelten gelang es der Poeſie, mich wieder hinauszulocken. Durch das viele Alleinſein wurde ich ſtumm, wortarm. Ich war wohl beſſer geworden mit den Jahren, aber nicht heiterer. Karl ſchrieb auch ſeltener, auf zwei oder drei meiner Briefe erhielt ich oft nur wenig Zeilen, und doch erhielt er nie einen Vorwurf von mir, nie eine Klage. Ich wollte durchaus ihn nicht ſtören durch meine Anſprüche, ich wollte mich ſelbſt beherrſchen, mich überwinden — mich fügen. Ich fühlte, daß die Friſche ſeiner Liebe verduftet war durch die Länge der Zeit, auch fühlte ich, daß ich nicht mehr dieſelbe ſei, wie vor zehn Jahren, als wir uns verlobten, nicht mehr das frohe, jugendlich heitere Weſen, das den ernſten Mann hätte zerſtreuen können. Ich fühlte aber, daß Karl mich achten konnte, mir vertrauen, und mein Freund ſein durch das ganze Leben; ich meinte, ihm noch ein Glück geben zu können, wie wenig andere Frauen, denn es waren wenig Gedanken in ihm, die ich nicht hätte verſtehen können; ich konnte ſeinen Geiſt faſſen, ſein Streben begreifen.

Das dritte Examen nahte heran; hoffend ſah ich ihm entgegen, da ſtarb der Geheimerath, Karl's Vater. Das Examen war glücklich beſtanden, aber die Protection fehlte, und nun mußte noch auf eine Stelle gewartet werden, vielleicht noch Jahre. Ich fühlte mich nicht mehr jung genug, um gleichgültig warten zu können. Auf meine Stirn hatten die vielen einſamen Stunden, die ernſten Gedanken eine tiefe Falte gelegt. Meine Geſundheit war zerſtört, und ein Nervenleiden mit ſeinen unſichtbaren, geſpenſterartigen Zufällen mochte mir wohl den Anſchein der Wunderlichkeit und Laune geben, wenn ich körperlich und geiſtig litt. Ich konnte dann Karl nicht ſo freundlich empfangen, ihm nicht ſo heiter ſchreiben. Ich hatte keinen frohen Blick in die Zukunft, keine Hoffnung; dazu gehören gute Nerven. Aber ich hatte noch meine Liebe. Hätte mein Vater gleich ſeine Einwilligung zu unſerer Verbindung verſagt, ſo wäre ich ſehr unglücklich geweſen, vielleicht in Verzweiflung. Doch die Verzweiflung der Jugend zieht vorüber, das ſtärkſte Gefühl läßt ſich verſchmerzen, die Eindrücke eines Carnevals ſich verwiſchen. Damals liebte ich Karl mit Leidenſchaft; jetzt aber liebte ich ihn noch mehr; ein halbes Leben hatte das Gefühl mir angeeignet, wie wenn es ein Theil meiner ſelbſt wäre. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, alles trug ſeinen Namen. Er war verwebt in jede Minute meines Tagewerks, in jeden Pulsſchlag meines Herzens. Ich kaufte kein Kleidungsſtück, ohne zu denken, ob es ihm gefallen würde, kein Geräth rückte ich in meinem Zimmer, ohne ſeine Meinung zu befragen. Meine Handarbeiten waren nur für ihn; die langen Briefe an ihn füllten einen großen Theil meiner Zeit, und Bücher, deren Inhalt ich ihm mittheilte, füllten die übrige. In der Ecke meines Sophas lag gewöhnlich ein Tuch, Handſchuh oder ſonſt etwas, das er bei mir vergeſſen, und ich wiegte mich in Illuſionen, daß der Eigenthümer dieſes todten Gegenſtandes bald käme, um denſelben zu holen. Nur wer ſelbſt Jahre lang in einem Liebesverhältniß gelebt hat, in ſtetem Hoffen und Sehnen und in immerwährender Trennung, nur der begreift ſolche ſchmerzliche Spielereien des Gefühls, nur der begreift ſolch Leben in einem Gedanken. Und ſolch ein Gedanke an den Geliebten iſt dem weiblichen Herzen noch theurer als der Geliebte ſelbſt, und die Wittwe eines ſolchen Gedankens iſt noch unglücklicher als jede andere Wittwe, die den Gatten begraben. Für die Wittwe eines ſolchen Gedankens gibt es kein Trauerkleid, kein Grab mit Cypreſſen, für ſie iſt die ganze Welt ein Grab, und das künftige Leben verſpricht ihr umſonſt eine Auferſtehung, dieſe iſt ihr kein Troſt.

Ich harrte geduldig auf die gewünſchte Anſtellung.

Digitized by Google

Karl hatte mich lange nicht besucht. Man sollte immer bei Zeiten mit seinen Vorbereitungen zur Abreise fertig sein, um die letzten Stunden dem Abschiede widmen zu können, denn ein inniger Abschied erleichtert dem Zurückbleibenden die ganze Zeit der Trennung, während ein kaltes Lebewohl dieselbe trübt. Karl hatte das letzte Mal so viel zu packen und zu besorgen, daß er in den letzten Minuten mir nicht angehören konnte, wie wohl sonst. Er schrieb auch seltener als sonst, er schrieb unbegreiflich selten. Es gibt verschiedene Grade von Neigung, welche Briefe hervorbringen; man schreibt, wenn man es nicht lassen kann, wenn es ein Bedürfniß ist, sich mitzutheilen. Man schreibt auch, um dem Geliebten Freude zu machen, einen Sonnenstrahl zu schicken in ein dunkles Leben. Dann aber schreibt man auch aus Mitleid, man ahnet das Weh, das man durch ein Verstummen hervorbringt, und man will nicht wehe thun, man will ein Weh heilen. Manch weibliches stolzes Herz weiß't vielleicht diese letzte Art von Briefen von sich, und doch sind sie noch von einem Wohlwollen dictirt und von einer freundlichen Absicht. Karl schrieb gar nicht mehr.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

(Fortsetzung.)

Decamps.

Decamps hat einige Bilder ausgestellt, die viel mehr Aufsehen erregen würden, wenn sie nicht im Katalog stünden, denn meistentheils sind seine Bilder das nicht, was sie sein sollen, das heißt, sie entsprechen ihrem Namen nicht. Joseph von seinen Brüdern verkauft: so heißt das erste Gemälde. Man sieht nur sehr schöne Kameele und im Hintergrund einige Umrisse von Menschengestalten, die die gedachten Personen vorstellen sollen. Am originellsten bei ihm ist sein Colorit und seine Auffassung. In diesem Bilde ist der Himmel, die Gegend, die Kameele und die ganze Art der Auffassung höchst künstlerisch und eigenthümlich, doch ist es kein historisches Gemälde. Weit gefehlt, es ist vielmehr nur eine Art Phantasie ohne Namen, der man einige Menschengestalten fast in Miniatur beigefügt hat, um das Kind zu taufen. Ueberhaupt spielen die Figuren immer eine untergeordnete Rolle bei Decamps. Aber warum malt er denn historische Bilder? Er, der hier obenan steht, verdient meiner Meinung nach nur im zweiten Rang zu stehen, mais au royaume des aveugles les borgnes sont rois.

Delacroix.

Gehen wir auf einen andern, ich möchte sagen widerlichen, aber einen der originellsten Maler über. Ich meine Delacroix. In Frankreich gibt es nur ein Mittel, berühmt zu werden: die Verfolgung. Die romantische Schule verdankt ihren Einfluß blos der Verfolgung der Classiker. Versagt hier die Jury oder irgend ein Comité einer Kunstanstalt einem Künstler den Zutritt, so ist sein Glück gemacht. Nur das Lächerliche ist hier das einzige Mittel, um Jemand zu stürzen. Die Jury hat diesmal drei Bilder von Delacroix ausgeschlagen. Folglich ist Delacroix ein Genie, folglich ist die Jury aus Dummköpfen zusammengesetzt, folglich besucht man Delacroix in seinem Atelier und bezahlt ihm doppelt seine Bilder. Soll ich Ihnen die Wahrheit sagen, Delacroix ist ein Genie, aber ein widerliches, ungenießbares und obschon ich, als Mitglied der Jury, seine Cleopatra ebenfalls beseitigt hätte, so erforderte doch die Klugheit, kein Bild von ihm abzuweisen; das hätte ihm sehr viel geschadet. Die Jury war daher eher aufrichtig als klug, was die Franzosen aber nicht zu würdigen wissen. Diese Cleopatra ist abgeschmackt, einer Bäuerin ähnlich, der Bauer mit der Natter in den Feigen ist ebenfalls unausstehlich. Delacroix hat auch noch ein anderes Bild ausgestellt, Hamlet auf dem Kirchhof, das trotz seiner fehlerhaften Zeichnung, trotz seiner Widerlichkeit den Stempel des Genies trägt. Ich habe es mehr als sechs Mal mit Widerwillen gesehen und immer zog es mich wieder hin. Und warum das? Weil eine ungemessene Kühnheit, ein satanischer Schwung darin liegt, der von einer innern genialen, ich möchte sagen Shakspearischen dramatischen Kraft zeugt. Der Todtengräber reicht Hamlet einen Schädel hin; „'s ist Yorik's Schädel," sagt er, „der arme Yorik war des Königs Spaßmacher und dies ist des Spaßmachers Schadel!" Lachen Sie mich nicht aus, man sieht's dem Todtengraber an, daß er dies sagt. Die Stellung ist, wie ich Ihnen sage, verwegen kühn. Er steht halb im Grab, sein Helfershelfer sitzt auf dem Sand, Hamlet steht mit seinem Begleiter da und so reicht er ihm den Schädel hin. Jeder Zoll an diesem Todtengräber ist genial. Unterdeß muß man von Delacroix keine Zeichnung erwarten, auch nicht, was man Schönheitsgefühl nennt, es scheint, als sei er der Sohn irgend eines irdischen Mephistopheles, der sich blos in Finsterniß und Helldunkel zeigt. Ich wette darauf, daß ihm ein jüngstes Gericht im Gehirne spukt. Die Zukunft wird es lehren, ob er sich um die Kritik bekümmert. Dem sei wie ihm wolle, Delacroix ist ein Genie. — (O. F. f.)

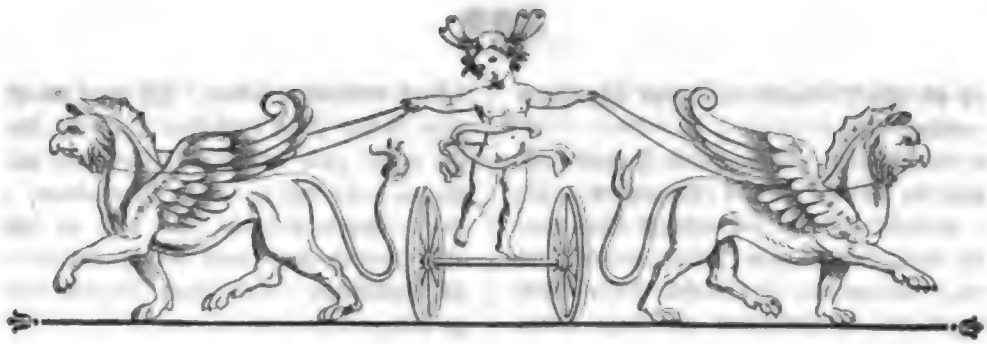
Notiz.

[Portius' Psychometer.]

Portius' Psychometer ist schon vor längerer Zeit in Prag entwendet. Herr Portius wird von einer vornehmen Familie aufgefordert, in ihrem Kreise zu erscheinen. Er nimmt sein Instrument unter den Arm und folgt dem Bedienten, der ihn eingeladen. Der Weg ist weit, der Bediente bittet und nöthigt ihn endlich, ihn den Kasten tragen zu lassen. In einer engen Seitengasse verschwindet er plötzlich, und Portius erfahrt nachtraglich, daß der Name der angegebenen Familie fingiert war. Man sagt, die Geistlichkeit sei im Spiele, um diesem psychologischen Spuk zu steuern! Fürchtete sie sich vor Offenbarungen?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 91. — den 10. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

(Fortsetzung.)

Es kamen aber Reisende und erzählten in der Stadt von meinem Bräutigam, und meine Freunde und Verwandte schauten mich an mit Blicken voll Mitleid. Sie besuchten mich fleißiger und sprachen mir von Resignation, von Gott und Christus, vom Trost der Religion; davon spricht man in der Regel nicht mit einer glücklichen Braut. Ich ahnete, daß ein Geheimniß im Kreise der Meinen waltete; und wie eine Gewitterluft schwül und dumpf umgab mich dieses Geheimniß. Mir war es, als träume ich, und wisse, daß ich träume; ich hatte nicht die Kraft, den Traum zu verscheuchen, oder vielmehr, ich hatte nicht den Muth dazu. Doch wurde dieser Zustand eben so schmerzlich, als der Schmerz, den ich fürchtete. Ich wollte endlich die Wahrheit erfahren, und wußte noch nicht, von wem ich sie am liebsten erführe. Nicht von einer Frau, die Frauen sind zu barmherzig, sie vollenden die Operation nur halb, sie träufeln den Balsam falscher Hoffnungen in die Wunde, sie wollen Thränen trocknen mit Tröstungen und Versprechungen, es gibt aber Thränen, die nur ein Leichentuch trocknen kann.

Ich hatte manchen jungen männlichen Verwandten, der mir wohl auch die Wahrheit gesagt hätte, doch fürchtete ich, dieser möchte durch meinen Schmerz sich aufgefordert fühlen, die Untreue zu rächen, denn das ahnete ich, daß von einer Untreue die Rede sei. Die jungen Männer meinen, mit einer Herausforderung sei alles gut zu machen; ein Schwertstreich, ein Pistolenschuß, und dann wären die Thränen getrocknet! — Es lebte ein alter Verwandter Karl's in der Stadt. Diesen besuchte ich oft, denn ich liebte ihn meines Bräutigams wegen, und auch wegen seiner großen Rechtlichkeit und Wahrheitsliebe. Er hatte mich oft beruhigen müssen, wenn keine Briefe kamen, auch guten Rath hatte er mir oft gegeben. Er tadelte mich über meine ernste Lectüre, ich sollte den Kripskraps der Philosophie bei Seite lassen und mich ans Christenthum halten, an die einfachste Lehre. Ich sollte lieber ein Romänchen lesen oder ein Mährchen. Auch sollte ich nähen und stricken, dazu sei die Frau geboren, und müsse es immer büßen, wenn sie über ihre Sphäre hinauswolle. Ich war nie seiner Meinung gewesen und hatte oft mit ihm gestritten, halb im Scherz, halb im Ernst; denn ich meinte, die Entwickelung jeglicher geistigen Kraft läge den Frauen eben so gut ob, als den Männern, und sei ihnen ein Bedürfniß, das sie befriedigen dürften. Doch hielt ich den alten Herrn für meinen Freund, und ging zu ihm. Ich mußte sehr bleich aussehen, denn er fragte mich, ob ich krank sei. Er nahm Platz neben mir auf dem Sopha und ergriff meine Hand. Dann fand aber keines von uns Worte, es lag ein Geheimniß, ein todter Gedanke zwischen uns, ich wollte ihn etwas fragen, er mir etwas mittheilen, und keines hatte den Muth dazu. Endlich fand ich Thränen und schluchzte: „Ich bin sehr unglücklich!“

Digitized by Google

„Sie wissen es also?" sagte er; aber ich ahnete nur, ich wußte nichts.

Karl liebte eine Andere. Mein alter Freund sagte mir, daß sie reich sei, Tochter eines Banquiers. Die Heirath sei sehr vortheilhaft und die nöthige Protection würde nun nicht mehr fehlen, alle Kreise würden sich ihm nun öffnen. Er meinte, die wahre Liebe müsse das Wohl des geliebten Gegenstandes im Auge haben, nicht nur das eigene. Er stellte mir die Sache vor, als sei es nur eine Vernunftheirath, die man Karl vorgeschlagen; das war ein Trost, denn in eine solche hätte ich mich nicht verpflichtet geglaubt zu willigen. Als mir aber der Name des Mädchens genannt wurde, da erinnerte ich mich, wie ich schon oft von ihrer Schönheit und Liebenswürdigkeit gehört habe, und ich wußte nun, daß es eine neue Liebe war, welche die alte verdrängt hatte. Jetzt deutete ich sein Schweigen, sein Fernbleiben und die Kälte seiner Zeilen.

Mein Freund sagte mir aber auch, daß Karl noch nicht in die Heirath gewilligt, daß es erst dazu meiner Zustimmung oder vielmehr Aufforderung bedürfe, daß er sich durch Ehre und Rechtlichkeit an mich gebunden glaube, er werde die Versuchung von sich weisen, wenn ich es wolle, er werde mir verlobt bleiben und, wenn er eine Anstellung bekäme, mich heirathen. — Er hatte also nicht den Muth, das trennende Wort zu sprechen, das Band hatte er langsam lösen wollen. Er hatte nicht den Muth, den Tadel der Welt auf sich zu ziehen. Ein Staatsdiener muß ja ohne Tadel in sein Amt treten und achtungswerth vor den Mitbürgern sein! O, er war allzugewissenhaft! Die Untreue und Wortbrüchigkeit gegen eine Frau tadelt kein Staatsdiener, kein Mitbürger. Das Urtheil der Welt findet es ja so natürlich, daß ein junger Mann die altjüngferliche Braut mit der verblühten Wange, der geschwundenen Gesundheit, der tiefen Falte auf der Stirn, den Spuren langen Leidens und Wartens, nicht mehr liebt, und kein Glück mit ihr zu finden glaubt, keines ihr zu geben vermag! Liebe läßt sich ja nicht geben und nicht nehmen! Und die Treue ist eine launenhafte Gottheit im männlichen Herzen, wie die Liebe selbst. Der Mann, zum Ebenbilde Gottes geschaffen, kann die Frau wohl betrügen, thut es doch Gott selbst, indem er ihnen Illusionen gibt, und diese dann zerstört. Was ist es denn auch weiter? Ob eine Unglückliche mehr in der Welt herumschleicht! So viele hatten ja gleiches Schicksal mit mir gehabt, so viele wurden um ihre Jugend, um ihr Glück betrogen, von demjenigen, dem sie Beides hätten verdanken sollen. Ich war die Erste nicht! So viele hatten schon denselben Schmerz überlebt, ich würde ihn wohl auch ertragen können, ich würde nicht daran sterben. Es war ja nichts Unerhörtes, nichts Seltenes, nichts Ungewöhnliches, und doch so schmerzlich! Mein alter Freund war nicht wenig erstaunt, als ich bleich zusammensank. Erst nach langem Erstarren kam ich zu mir.

Man brachte mich in einer Sänfte nach Hause; man legte mich zu Bette, denn es war Abend und ich sollte schlafen. Schlafen? mit dem klopfenden Herzen, den fliegenden Pulsen und dem Gedanken an Trennung. Ich mußte ja alles aus meinem Herzen herausreißen, das Gefühl, das es allein bewohnte! Wieder lag in meinen Händen eine Entscheidung, wieder konnte ich Karl'n durch eine Entsagung beglücken; es war aber die letzte, die er je von mir erwarten konnte. Ich liebte in diesem Moment ihn nicht mehr. Seine Untreue hatte meine Verachtung erregt, denn die Treue schien mir wie die Ehre ein Attribut der gebildeten, edlen Natur! Mein Stolz war verletzt, alle Bitterkeit, die mein sonst sanfter Charakter aufbringen konnte, war erregt. Ich liebte ihn nicht mehr, aber doch rang ich die Hände und schluchzte. Ich beweinte nicht ihn, sondern meine verlorenen Jahre, meine vergeudete Liebe. Im Alter sollte man die Liebe Derer ernten, zu denen man eine Neigung in der Jugend gesäet. Ich konnte nicht ernten, meine Ernte war zerstört, einem einsamen Alter ging ich entgegen. Ich konnte nicht ruhen, ich verließ das Lager, und die ganze Nacht hindurch wandelte ich auf und ab in meinem Zimmer mit schnellem Schritt. Wohl dem, der dieses rastlose Auf- und Abgehen, das Resultat einer innern Aufregung, nicht kennt. Die Glieder brechen beinahe zusammen vor Müdigkeit, doch der Gedanke gönnt ihnen keine Ruhe, immer wieder beginnt der ermüdende Lauf. Ich habe seitdem nie wieder einen Löwen sehen können, oder sonst ein edles Thier, das der Freiheit und des Glückes beraubt wurde, ohne daß dessen stetes Hin- und Herbewegen mich an jene Nacht erinnert hätte, wo ich alles aufgab, selbst die Hoffnung.

Ich schrieb an Karl. Keinen Vorwurf enthielten diese Zeilen, keine Hindeutung auf eine schöne Vergangenheit; ich hatte kein Liebeswort ihm zu sagen, ich war ganz stolz, ganz kalt. Ich schrieb nur das Nothwendigste und gab ihm die Freiheit. Und als der Brief auf der Post war, fühlte ich, daß auch ich frei sei, und laut weinte ich über das trostlose Glück meiner Freiheit. Und welche Leere, die nun folgte! wie lange mußte sich meine

Digitized by Google

innere Verzweiflung durchbetteln durch das Leben, durch die Erinnerungen, durch die Gesellschaft, bis sie zum mildern Weh wurde. Denn lange nach jener Nacht empfand ich noch einen stechenden Schmerz; ich entdeckte nämlich, daß ich Karl doch noch liebe, ich entdeckte auch, daß ich ihn doch noch achten konnte, und daß es dem menschlichen und vorzüglich dem männlichen Herzen natürlich sei, für das jugendlich blühende Mädchen Liebe zu fühlen, selbst wenn es für eine alternde Braut recht herzliche Freundschaft empfand. Hätte der Zufall dieses junge blühende Mädchen, denn der Reichthum hatte ihn nicht bestochen, nicht zwischen uns geführt, wir wären doch glücklich geworden. Ja, ich hätte ihn beglücken können durch meine Liebe und durch meine Freundschaft.

Es dauerte lange, ehe mein Schmerz sich abstumpfte. Ich fühlte, daß ich mich aus dem Zustande der Trauer und Apathie herausreißen müsse, und etwas ergreifen, das mich zerstreue und meine Zeit ausfülle. Beschäftigung ist die einzige Lethe, die uns fließt; und ich wollte mich beschäftigen. Aber wie? Wo sollte ich das Interesse hernehmen aus meinem öden Herzen? Was sollte ich thun, für wen lesen, für wen arbeiten, an wen schreiben? Es war das Unglück, das zuerst mein Interesse wieder in Anspruch nahm. Jedes weinende Auge zog das meinige auf sich. Armuth, Krankheit, Tod schienen meine Welt. Ich pflegte die Kranken, ich unterstützte die Armen, und denen, die um einen Todten weinten, sagte ich: es gibt noch herbere Trennungen. Ich war aber nicht reich genug, um den Armen so zu helfen, wie ich es wünschte. Ich konnte wohl die Noth lindern, aber keine Freude machen, ich konnte manchem das Leben fristen, aber keinem dasselbe verschönern. Da deutete man mir eine Hülfsquelle an: ich sollte schreiben. Im Anfange erschrak ich über diese Zumuthung nicht wenig. Ich hatte gemeint, die Autorenfeder müsse aus dem Adlerfittig sein und der Sonne zufliegen, oder aus dem Flügel der zwitschernden Lerche, welche die Poesie von den höhern Regionen auf die Erde herabruft. Man sagte mir aber, sie sei eine Gänsefpuhle, wie alle andern Schreibfedern auch, und wenn die meinige ihren Ursprung dann und wann auch verrathen sollte, so möchte ich mich damit trösten, daß es nicht die einzige Autorenfeder sein würde, der so etwas geschähe.

Ich hatte noch nie die nähere Bekanntschaft von Autoren gemacht, meine Phantasie hatte dieselben immer so hoch gestellt, daß ich schüchtern war, mich ihnen zu nahen. Ich hätte mit keinem über sein Werk sprechen können, wie ich nicht mit einem Frommen über sein inbrünstiges Gebet reden würde. Jedes Werk, meinte ich, müsse durch eine göttliche Eingebung hervorgebracht sein, zu heilig, um dieselbe am Theetische zu erwähnen, die linke Hand dürfe kaum wissen, was die rechte niedergeschrieben, und ein Dichter müsse von Gottes Gnaden eingesetzt sein. Den Parnaß hatte ich zum Olymp erhoben, und die Autoren schienen mir Gottheiten, die frei von menschlichen Schwächen sein müßten. Wie sollte ich mich unter diese Aristokraten des Geistes drängen? Da meinte man aber, auch in dieser Aristokratie wie in der andern, liefe gar Manches mit herum, das nicht hof- und olympfähig sei. Das gab mir Muth. Ich hatte schon oft in frühern Zeiten zu meinem Vergnügen die Feder geführt, und auch zum Vergnügen Anderer. Geburtstage und Freudentage hatte ich durch meine Verse gefeiert, sie mochten wohl schlecht gewesen sein, aber die Freunde hatten sie immer gut gefunden. Ich hatte auch Novellen geschrieben, Geschichten von glücklichen Menschen, denn damals kannte ich nur das Glück. Ich hatte Mährchen geschaffen zum Entzücken der Kinder und zur Freude meiner Freundinnen. Ein Kronleuchter, der Hellung sogar in die dunkle Seele bringt, ein Armstuhl, der Allen, die er aufnimmt, Liebenswürdigkeit verleiht, ein Spiegel, der alle Leute schön macht, ein Divan, auf dem selbst der Lebensmüde mit Genuß ausruht, ein Himmelbett, das nur schöne Träume gibt, und ein Schemel, auf dem jeder Niederkniende Liebe empfindet. An solch buntem Möbelmagazin, das mein Kopf erzeugte, hatte ich mich selbst belustigt, und Karl hatte sich daran erfreut. Ich hatte ihm an stillen traulichen Abenden vieles der Art vorgelesen. Es war dann so schön um uns geworden, so feenhaft, so übernatürlich schön, und er war niedergekniet auf den Schemel zu meinen Füßen, und hatte mir mit komischem Ernst betheuert, er fühle die Liebe, den Zauber des kleinen verhexten Geräths. Und ich hatte die Hände gefaltet. Ich erinnerte mich eines Bildes von Carlo Dolce: das Jesuskind liegt auf der Erde und Maria steht davor und betet es an. — Wohl der Frau, die in dem, der ihr zu Füßen liegt, ihren Gott erkennen kann und ihn anbeten! Ich war damals sehr glücklich. (D. F. f.)

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

(Fortsetzung.)

3.

Soviel wird nicht in Deutschland über den Faust geschrieben, als in Frankreich Situationen aus Faust gemalt

Digitized by Google

werden. Faust, Gretchen und Mephistopheles verpuppen sich jedes Jahr mehr in allen Städten Frankreichs und jeder Maler nimmt seinen Pinsel zur Hand, um sich am Faust zu versuchen. Am Ende wird der deutsche Mephisto noch so populär hier, daß man queue macht, um nur zu ihm zu kommen, daß er ein Hotel bewohnt, Audienz gibt, und wirkliche Vorlesungen über Weltweisheit und Politik hält. Die Sache ist nicht unmöglich, denn die Franzosen verwandeln immer die deutsche Theorie in populäre Praktik, während wir noch schwatzen und schreiben, sind die Franzosen schon längst mit der That fertig. Er heißt schon Monsieur Méphistophèle bei den hiesigen Bürgern, und ich hörte sogar einen Schneider behaupten, que c'est le Robert Macaire de l'Allemagne. Lachen machte mich diese drollige Behauptung, und ich wette, Sie und Ihre Leser müssen auch lachen. Les gens d'esprit zwar werden etwas anderes thun, aber schon Beaumarchais sagt: rien de plus bête que les gens d'esprit. Sechs bis sieben Fauste oder Gretchens habe ich noch entdeckt, groß, klein, mittler Statur, wie sie der Hirt zum Thor hinaustreibt, würde Eulenspiegel sagen, aber ich unterlasse meine Kritik und gehe zu den ausgestellten Dichtern über. Gilbert, der unglückliche Dichter, an den ich oft dachte, als ich Uhland's herrliches Lied über einen verhungerten Poeten las und selbst dabei singend den Wasserkrug an den Mund brachte, ist zwei Mal dargestellt. Ein Mal mit einem Contrast: Louis XV. sitzt neben ihm mit seiner Maitresse, während der schwarze Doctor, nach Alfred de Vigny's Roman, den sterbenden Dichter besucht. Das andere Mal sterbend im Hospital, wie er den letzten Vers dichtet:

Au banquet de la vie, infortuné convive
J'apparus un jour et je meurs.
Je meurs et sur la tombe, où lentement j'arrive,
Nul ne viendra verser des pleurs.
Salut, champs que j'aimais, et vous douce verdure,
Et vous riant exil des bois,
Ciel, pavillon de l'homme, admirable nature,
Salut pour la dernière fois.

Dies waren Gilbert's letzte Verse. Schönere, rührendere, melodischere gibt es keine in der ganzen französischen Literatur. Schade daß die beiden Gemälde nicht des Dichters würdig sind. Wenn man jedoch jene zwei Gestalten auf der Leinwand sieht, den Dichter und den König, so muß man unwillkürlich der Betrachtung Raum geben, wie die Geschichte stets sich fürchterlich rächt und die Partie des Dichters nimmt. Den mit Glanz Geschmückten hat sie der Verachtung preisgegeben und den in Staub Gebückten hat sie erhöht, indem sie seine Thaten, seine Lieder, dem Herzen der Nachwelt überliefert. Schiller sagte, Beide wandeln auf der Menschheit Höhen. Nur wenig Könige haben das Wort ausgesprochen, denn die Meisten, auch Ludwig XIV., machten die Kunst zur Dienerin ihrer Lustbarkeit; die Geschichte aber überbietet noch den Spruch Schiller's, sie stellt den Dichter über den König. Nicht um seiner Fürsten willen kennt und ehrt man Deutschland in Frankreich, sondern um seines Schiller, seines Goethe willen. In diesen beiden sieht und sucht man Deutschland, von jenen weiß man kein Wort; — ich auch nicht.

Auch Tasso im Kerker ist dargestellt, von Hebert, wie der Maler heißt. Dante mehrmals, wie er dictirt, wie er einem Maler, seinem Freunde, die göttliche Komödie erklärt, und endlich wie ihn das Volk als einen Zauberer und Höllenmeister angafft. Diese Bilder sind jedoch ohne Bedeutung. Decaisne hat einen Giotto gemalt. Auch Victor Hugo ist ausgestellt und endlich George Sand, mit Blumen im Haar à la Corinna, ein bedeutendes Bild, um das sich Schaaren Schaulustiger drangen. Zum Schlusse muß ich noch ein Bild erwähnen, das auch in die Dichterkaste gehört. Der Katalog nennt es découragement, ich nenne es Katzenjammer, es ist aber ein poetischer Katzenjammer, wie man ihn in Deutschland so oft findet. Ein Dichter sitzt in einem einfachen Kämmerlein — er scheint sehr arm zu sein — und hält ein Buch in der Hand. Auf dem Tische liegen Manuscripte und ein halbaufgeschlagener Brief, der wahrscheinlich eine abschlägige Antwort des Buchhändlers oder des Theaterdirectors enthält. An der Wand hängt eine Geige und ein Rappier, Alles ist mit Trauer umgeben, der Dichter selbst will an seinem Talent verzweifeln, nur sein Hund scheint ihn zu verstehen, und sucht gleichsam ihm Muth einzuflößen. Dies Gemälde, obschon etwas zu dunkel, ist sehr gut, es ist ein Charaktergemälde, worin die Franzosen sonst freilich nicht sehr stark sind. Der Künstler heißt Lafaye. Wenn ich ein Dichter wäre und wenn mein Beutel nicht den Katzenjammer hätte, dies Bild würde ich kaufen.

(Die Fortsetzung folgt.)

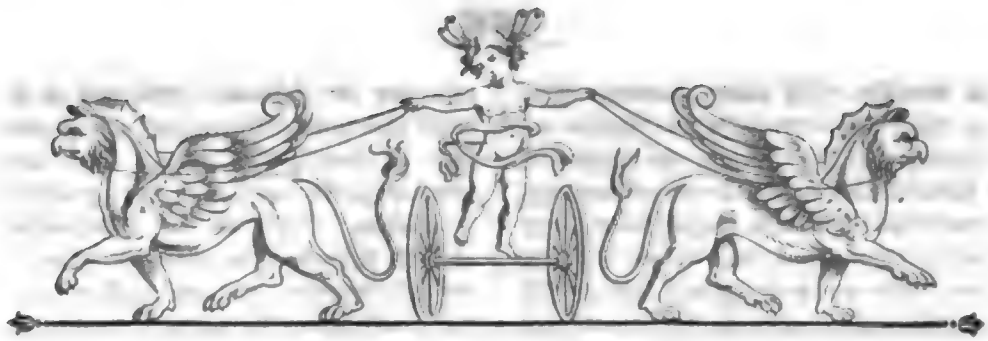
Notiz.

[Die vier Gebrüder Müller.]

Man sagt von manchem Virtuosen, er spielt, als habe er vier Hände, namentlich hat man Thalberg mit so viel Gliedern lithographirt. Von den vier Brüdern aus Braunschweig kann man umgekehrt sagen, sie spielen, als wenn eine einzige Hand sämmtliche Bögen führte. Dies seltene Kleeblatt hatten die Musikfreunde am 6. Mai in Leipzig zu bewundern Gelegenheit. Wir hörten Quartette von Haydn, Onslow und Beethoven. Der älteste der Brüder, Karl, würde im Sopspiel als einer der ausgezeichnetsten Virtuosen anerkannt werden, man kann sagen, er ist auch unter Brüdern ein Violinist ersten Ranges; inzwischen bleibt der Hauptreiz dieser brüderlichen Leistungen in der seelenvollen Harmonie ihres Zusammenspiels. Und am glanzendsten bewährt sich ihre Meisterschaft vielleicht im Adagio, wo die vier Instrumente wirklich wie mit Einem Seelenhauche ausathmen. An Energie, an Kraft und Schwung, an Bravour fehlt es den Künstlern keineswegs; nur möchte die discrete Zartheit ihres Spiels eben eine Erscheinung sein, die nur möglich ist durch vieljähriges Zusammenwirken. — Wie wir hören, hat sich das Kleeblatt in der Familie Müller auch schon verjüngt, vier kleine Söhne des einen der Gebrüder üben bereits kleine Quartette ein und werden für die nächste Generation ihre Väter ersetzen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 92. — den 11. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

(Fortsetzung.)

Solche Erinnerungen tauchten vor meiner Seele auf, als ich die kleinen Productionen meiner Phantasie ordnete und zum Drucke bestimmte. Ich gab sie heraus unter einem fremden Namen, denn ich schrute mich, in einen Kreis zu treten, dem ich nicht gewachsen war. Ich fürchtete, neugierig angesehen zu werden, und einmal meine Persönlichkeit mit meinem Werke bekritelt zu lesen. Es war mir selbst unangenehm, meine Bücher in den Händen meiner Bekannten zu wissen. Ich hatte eigentlich nur für Einen Leser geschrieben, für Karl. Mit was für Empfindungen mußte er meine Werke durchblättern, wie manches Wort mußte ihm daraus ein Dolchstich sein! Doch nein! Wahrscheinlich werden sie nie in seine Hände kommen; und wenn es ja geschehen sollte, der Mann, der untreu sein kann, hat tausend Entschuldigungen und Ausreden für sich selbst, die einen festen Schild abgeben gegen solche Dolchstiche des Wortes. Ich hoffte, die Beschäftigungen einer Schriftstellerin würden mir wohlthun, und mich abziehen von mir selbst. Doch nein, sie führten mich immer wieder auf mich selbst zurück; den Schmerz, den ich aus der Seele heraus auf das Papier niederschreiben wollte, ich schrieb ihn nur noch tiefer in die Seele hinein. Allem Unglück, das je durch mein Leben gezogen, gab ich Worte, und dem Unglück, das ich nur geahnet, gab ich Wirklichkeit. Ich hatte gemeint, ein Autor könne kalt berechnend niederschreiben, was Andere rühren sollte, ich aber weinte heiße bittere Thränen, indem ich niederschrieb, was vielleicht Niemanden rührte. O ja! es rührte doch Einige; diejenigen nämlich, welche selbst empfunden hatten, selbst gelitten. Für die Andern waren der Worte zu wenig, zu wenig der Farben, zu viel Gedankenstriche, die eine Erinnerung ausfüllen mußten.

Auch hatte ich mir durch das Romanschreiben einen Genuß geraubt, den nämlich, welche zu lesen. Denn ein Autor liest auf eine andere Art, als ein gewöhnlicher Leser; der erste beurtheilt den Faden, während der andere sich von demselben umstricken läßt. Ich konnte mich nicht mehr ängstigen über verwickelte Situationen und über die Gefahren der Helden. Ich wußte zu genau, daß Menschen sie geschaffen, und daß der Autor nach Willkür sie modelte. Obgleich ich selbst kein Meisterwerk schrieb, so hatte ich doch so tief in die Autoren-Werkstatt hineingeschaut, daß ich Meisterwerke verlangte, während ich ehedem nur amüsirt sein wollte; ich hatte keine Illusion mehr; doch groß war immer meine Freude über ein gelungenes Buch, und wenn andere über das Unglück der Heldin oder des Helden weinten, so beklagte ich den Autor.

Ein anderer Kummer, den dieses Wirken über mich brachte, war, daß mein Name verrathen wurde. Es gibt so wenig Menschen, welche wissen, was eigentlich Verschwiegenheit ist. Gewiß wird keiner, dem man ein Geheimniß anvertraut, dasselbe verrathen, doch ein errathenes Geheimniß weiter zu plaudern, daraus machen

Digitized by Google

ſich Wenige ein Gewiſſen. Ich wurde genannt. Alle, die mich kannten, laſen meine Novellen und ſuchten deren Helden und Heldinnen unter meinen Freunden und Bekannten, die Gefühle aber ſuchten ſie in meiner eigenen Bruſt. Jedes Verhältniß, das ich geſchildert hatte, ſollte ich ſelbſt erlebt haben, und man fragte mich oft, wer Jener geweſen, oder wann ich dieſes erfahren. Ich ſollte für Alles Rechenſchaft ablegen, für Handlungen und Gefühle. Kann man doch kaum die des eigenen Lebens immer verantworten, geſchweige denn die, welche man niederſchreibt. Man lobte oft, was ich langweilig fand, und tadelte, was aus tiefſter Seele herausgeſchrieben war. Ich litt beſtändig. Denn eben weil ich oft aus der tiefſten Seele herausſchrieb, kam es mir vor, als ſei dieſes Enthüllen des Innern vor Männern und Frauen unweiblich, und ich erröthete, wenn ich daran dachte.

Nach Beifall ſtrebte ich nicht. An weſſen Beifall ſollte mir auch gelegen ſein? Und weſſen Beifall iſt es denn, nach dem der Autor am meiſten ringt. Das Genie zollt meiſtens Beifall, denn es legt von dem eigenen Reichthum in jedes Werk hinein. Der Verſtand prüft und erwägt und zerſetzt, er hat allerdings ein Urtheil; ſollte aber nicht der Inſtinct der unbefangenſte Richter eines Buches ſein, und die Thräne aus dem Auge eines Naturkindes die ſchönſte Perle abgeben, die dem Autor zufällt. Für mich war das Publicum nichts. Wie der Feuerſtein, der aus unzähligen Infuſionsthierchen beſtehen ſoll, und doch für das Auge nur ein harter Körper iſt, ſo war das Publicum mit ſeinen vielen Köpfen und Herzen nur eine todte harte Maſſe für mich. Ich konnte nicht begreifen, wie man für den Ruhm arbeiten und nach demſelben ſtreben könne. Der Ruhm ſchien mir nicht die reine Opferflamme, den die Geiſter dem Geiſte darbringen, er ſchien mir der Rauch zu ſein aus den Eſſen und Feuerſtätten der Spießbürger. Wie kann man Werth legen auf das Urtheil derer, die man nicht liebt. Das Publicum hat ſo viele unbekannte Augen und ſo wenig Liebesblicke für den Autor. Ich dachte nie an das Publicum, wenn ich meine Novellen ſchrieb. Wenn aber das Geſchriebene gedruckt war, da dachte ich daran, und es war mir dann, wie wenn ich ein Kind in die Welt ſchickte, ein bleiches, kränkelndes, lahmes, aber doch ein liebes Kind, und ich zitterte. Ich zitterte vor allem, was ihm begegnen könnte; vor den frivolen Leſern im Salon, und vor denen im Antichambre, vor der Atmoſphäre der Leihbibliothek, und dem in den zarten Blättern ſich aufſpeichernden Tabaksduft der Caſino's und der Tafernen. Mir war es ſo unangenehm, wenn man meine Werke las, und Autoren wollen doch ſonſt ſo gern geleſen werden, ſagt man. Man lobte meine Schriften und meinte mir dadurch die größte Freude zu machen. Höher als die Schriftſtellerin ſchien mir aber die liebenswürdige Frau zu ſtehen, höher als dieſe die liebenswerthe, und am höchſten von allen ſtellte ich die geliebte Frau; ſie mußte die würdigſte und beſte ſein, weil ſie ja die Glücklichſte war.

Noch ein Gefühl überkam mich, es war vielleicht thöricht. Aber es war mir, als könne man viel ſchaden durch das gedruckte Wort und wenig nützen. Der Autor ſchien mir eine Art von Säemann zu ſein, der zwar ſelbſt nicht von ſeiner Saat erntet, aber doch Rechenſchaft ablegen müſſe für den Saamen, den er ausgeſtreut. Es gibt ſo viele Frauen, welche dahinleben, ohne zu denken: das tägliche Leben mit ſeinen Pflichten nimmt ſie in Anſpruch, und wenn ſie ſich erholen wollen an einem Buche, greifen ſie am Morgen nach den Andachtſtunden, und am Abend nach einer Räuber- und Geiſtergeſchichte, und dieſe können ihnen nichts ſchaden. Die Geſchichte aber eines weiblichen Herzens, mit ſeinem Sehnen, Suchen, Verirren und Sichzurechtfinden, ſie erweckt Gefühle und Gedanken; und während ein Autor einer liebenswürdigen Sünderin aus ihren Kämpfen, ihrem Leiden und Unglück einen Heiligenſchein webt, den er ihr um die ſchöne Stirn ſchlingt, während er meint, dadurch Nachſicht und chriſtliche Milde in der Leſerin zu wecken, ebnet er vielleicht der bis jetzt Tugendhaften den Weg zur Sünde, öffnet ihr die Pforte zum Unrecht, von deſſen Daſein ſie bis jetzt nichts geahnet. Es kam mich oft ein Grauen an, wenn ich die Blätter zum Drucke abſchickte, und dieſes Grauen wuchs. Da legte ich die Feder nieder; eine ziemlich bedeutende Erbſchaft hatte den Entſchluß vollends zur Reife gebracht. Ich war nun keine Schriftſtellerin mehr, ich war nur noch eine alternde Stiftsdame, einſam und verlaſſen, ohne Familienkreis. Zwanzig Jahre früher hätte dieſe Erbſchaft mich zur Glücklichſten auf Erden gemacht; jetzt ſchien ſie mir die Kerze, die mein Unglück noch heller beleuchtete. Ich fühlte in mir die Kräfte, zu beglücken, und Niemand war da, den ich hätte glücklich machen können. Ich zündete den Weihnachtsbaum für fremde Kinder, ich wirkte für die Armen der Stadt, ich ſtand allen Wohlthätigkeitsvereinen vor, beaufſichtigte Nähſchulen und Klein-Kinderſchulen. Beinahe in allen Häuſern meiner Bekannten hatte ich Pathchen, deren Geburtstag ich nie vergaß. Allen auswärtigen Bekannten

Digitized by Google

machte ich willig die Commissionen, bei den Kranken und Wöchnerinnen führte ich den Haushalt und beaufsichtigte die Kinder. Ich machte mich nützlich, wo ich nur konnte, ich war geliebt, geachtet. Aber ich war für Niemand nothwendig, und wenn mein Lebenslicht damals verlöscht wäre, in keinem Familienkreise wäre es dunkel geworden, in keinem liebenden Herzen finstere Nacht.

Noch ein Schmerz mußte mir werden; es war wieder einer, den Niemand bemitleidete, weil Niemand ihn durchschauen konnte. Karl kam in die Stadt mit seiner Frau. Zehn Jahre waren vorübergegangen, seit unser Bund zerriß; in zehn Jahren kann man viel vergessen und verschmerzen. O ja! die Glücklichen können es. Er hatte eine gute Carrière gemacht, und war auf dem Wege zu den höchsten Ehrenstellen. Ich hatte schon oft von ihm gehört, seine Ehe aber, sagte man, wäre nicht glücklich. Das hatte mich nicht überrascht, denn ich glaubte immer an eine Nemesis. Er hatte in den letzten Jahren mich oft grüßen lassen, und von mir gesprochen, wie von einer Jugendfreundin. Großer Gott! meine Jugend hatte ich ihm freilich hingegeben, und die Freundschaft, sie war schlecht belohnt worden. Er ließ mich fragen, ob er mich besuchen könne.

Ich bewohnte noch dasselbe Zimmer, dieselben Möbeln umgaben mich, dieselben Bilder hingen an den Wänden, sogar das seinige. Das deckte aber ein Vorhang, den ich nur aufzog, wenn das Leben irgend einen Stachel in mein Herz drückte. Dann pflegte ich Karl's Züge zu betrachten und mir zu sagen: Jener Schmerz war ein Dolchstich! — Er wollte mich besuchen? Was für Empfindungen hätten durch sein Herz hindurchziehen müssen, wenn er in mein Zimmer getreten wäre. Die Erinnerungen einer ersten heiligen Liebe, während das Gefühl der zweiten nicht so heilig, nicht so beglückend war, das an Religion gränzende Gefühl der ersten Geliebten, während die zweite den erstarrenden Hauch der großen Welt in das ihrige eindringen ließ, der Schauplatz der Jugend, während die reiferen Jahre die Hoffnungen der Jugend nicht erfüllten! Das mußte Schmerz geben, und ich wollte ihm den Schmerz ersparen und auch mir das Unrecht. Denn wenn gleich ich wohl wußte, daß er in meinem Gemache nichts verändert finden würde, als mich selbst, daß, selbst wenn er nun niedergekniet wäre auf den einst verzauberten Schemel, er mich wohl hätte um Verzeihung bitten können für das verursachte Weh, und dabei wohl Reue, aber keine Liebe empfinden, so schien es mir doch selbst ein Unrecht, in seiner Brust die Reue herauf zu beschwören, jetzt, wo nichts wieder gut gemacht werden konnte, und wo es nur darauf ankam, die Folgen des Geschehenen mit Würde zu ertragen. Auch stockte mein Herz bei dem Gedanken, ihn wieder zu sehen, so bald, so allein, so unvorbereitet, und ich ließ mich verläugnen. (D. B. f.)

Zur Literatur der Reisen.

Der Deutsche in London. Von August Jäger. Zwei Bände. Leipzig, Engelmann.

Der Verfasser des deutschen Studenten, des Deutschen in Paris, der Schweizerskizzen, versetzt uns hier mitten unter die kolossalen Verhältnisse Londons, mit denen er auf dem Wege der Autopsie näher vertraut geworden ist. Der Verfasser liebt, seinen Reisetagebüchern einen halb romanhaften Hintergrund zu geben. Hier sind es vier politische Flüchtlinge, welche, aus der Schweiz fortgewiesen, ihren unfreiwilligen Aufenthalt in London nehmen. Er beschreibt uns die Mittel und Wege, womit sie ihr im Ganzen nicht beneidenswerthes Leben in London fristen, ihren großen Jammer und ihre kleinen Freuden, ihr ehrliches und unehrliches Treiben und die Berührungen, in welche sie mit den politischen Flüchtlingen aus allen Völkerschaften Europas gerathen. Zuletzt erscheinen sie sogar, der Falschmünzerei angeklagt, vor dem Geschwornengericht. Der Jude Jakob wird nach Botanybai transportirt; Franz zu leichter Haft verurtheilt, aus der er sich jedoch ranzionirt, Emil, der sich später mit einer Engländerin verheirathet, freigesprochen. Wir wissen nicht, ob sich das Alles mit den Deportirten in der Art zugetragen hat, wie der Verfasser erzählt, indeß widerspricht nichts der Illusion, daß es sich so mit ihnen zugetragen haben könnte. An diesen Grundfaden reiht sich die Darstellung des londoner Lebens in buntestem Wechsel seiner für den Continentbewohner überraschendsten Phänomene, so weit sie der Verfasser mit eigenen Augen überblicken und, wie wir fast annehmen möchten, aus englischen Journalberichten ergänzen konnte. Ein Register dieser großen und kleinlichen, prächtigen und ärmlichen, übersatten und hungerleidigen Erscheinungen des londoner Lebens, wie sie in dem Waarenlager des Buches zur Schau und allgemeinen Nutznießung ausgelegt sind, zu geben, ist bei ihrer Anzahl und Mannichfaltigkeit nicht rathsam, kaum möglich. Einen besondern Accent legt der Verfasser auf die Darstellung, welche er den politischen Flüchtlingen in London, ihren Versammlungen, Planen und Schicksalen zu Theil werden läßt. Für die Kenntniß dieser Flüchtlingswirthschaft ist das Buch eine gute Quelle, vorausgesetzt, daß sie eine ungetrübte ist. Der Verfasser stellt diese Flüchtlinge in keinem allzuglänzenden Lichte dar, aber wohl in ihrer Unschädlichkeit. Die Verfolgungen, denen sie unterlagen, bezeichnet er als zwecklos, da die betheiligten Staaten von dieser Handvoll meist ungebildeter, über ihre Zwecke unklarer, zum Theil erbärmlicher und feiger Flüchtlinge, deren große, aber ungrammatikalische und schlecht periodisirte, in Blut schwelgende Reden ein kleines Herz verbergen, in Wahrheit nichts zu fürchten

Digitized by Google

hatten. Wie gesagt, wir müssen diese Ansichten des Verfassers auf Treu und Glauben hinnehmen, da er uns versichert, an diesen Umtrieben zwar nicht Theil genommen zu haben, aber doch ihr aufmerksamer Beobachter gewesen zu sein. Das Buch läßt sich leicht, fast allzuleicht lesen; es ist darin, wenigstens was den Styl betrifft, zu wenig Arbeit. Das Kleid der Darstellung ist fertig und sitzt gut, aber die Nähte sind nicht sauber genug. Hierauf hat Jager besonders zu achten, wenn es ihm darum zu thun ist, in der Literatur eine mehr als bloß ephemere Erscheinung zu sein. H. M.

Notizen.

[Ein Correspondent aus Spanien.]

In No. 121 gibt die leipziger Allgem. Zeitung einen Brief aus Estella. Der Correspondent verräth sich als ein nicht genau Unterrichteter, wenn er im Stande ist, zu verkünden, ein deutscher Officier sei Commandant von Estella, der Residenz des Don Carlos. Eben so schief ist seine Mittheilung in Bezug auf das, was er von den „verfehlten Unternehmungen" des Fürsten Friedrich von Schwarzenberg, ältesten Sohnes des Feldmarschalls, angibt. Fürst Schwarzenberg war im karlistischen Hauptquartier, um Spanien zu beobachten. Daß er den Geist dazu besitzt, und außer dem Esprit auch den Instinct des genialen Naturmenschen, der auch da, wo er nicht deduciren und beweisen kann, das Richtige wittert, werden diejenigen einräumen, die sein Werk über Algier oder sonstige Mittheilungen aus dem Orient und Occident kennen, welche man der Feder des geistvollen Fürsten zuschreibt. Daß er auf Seiten der Karlisten den Beobachtungspunct gewählt hatte, bezeugt nur seinen richtigen Takt, um die ersprießlichste, die interessanteste Position auszufinden. Eine Intention auf militärischen Erfolg lag wohl seinen Absichten, die auf Beobachtung des Menschenlebens gingen, gänzlich fern. Nach dem, was der Correspondent aus Estella über den preußischen Officier, v. Swiderski, aus Schlesien gebürtig, anführte, ließ sich auch in seinem Bericht über andere Persönlichkeiten nur Halbes und Schiefes erwarten.

[Clara Wieck. Brieflich aus Paris vom 17. April.]

— Clara Wieck hat gestern einen außerordentlichen Succeß gehabt. Ihr Concert war das brillanteste des ganzen Winters, nicht nur weil der höchste Adel es besuchte, sondern weil auch die größten musikalischen Notabilitäten, die sonst nie Concerte besuchen, zugegen waren. Es herrscht die allgemeine Stimme, man habe seit Liszt nichts Aehnliches gehört. Die Wieck hat Alles entzückt, bezaubert, in Begeisterung dahin gerissen. — Eine entgegengesetzte Wirkung brachte die Belleville, die den Abend vorher ein Concert gab, bei ihren nur wenigen Zuhörern hervor; sie mißfiel allgemein, und das mit Recht. Wie peitschte sie das G-moll Concert von Mendelssohn ab, wie gefühllos den letzten Satz des Es-dur Concerts von Beethoven! — Doch wieder zu unserer gefeierten Pianistin. — Clara Wieck spielte mit einer Seele, mit einem Gefühle, daß selbst die Neider, die sich in bedeutender Zahl versammelt hatten, sichtbar ergriffen wurden.

Besonders gefiel ihr Scherzo, und wurde mit wiederholtem rauschendem Beifall aufgenommen. Die Etude von Chopin No. 5 (auf den Obertasten) machte gleiches Furore; mit wahrem Enthusiasmus aber erfüllte die Schubert-Liszt'sche Serenade. Als thätigen Mitwirker in diesem Concert erwähne ich besonders den Herrn de Beriot. Sein Duo über Motive aus der Nachtwandlerin spielte er mit Clara Wieck ganz vortrefflich.

[Niebuhr in Rom.]

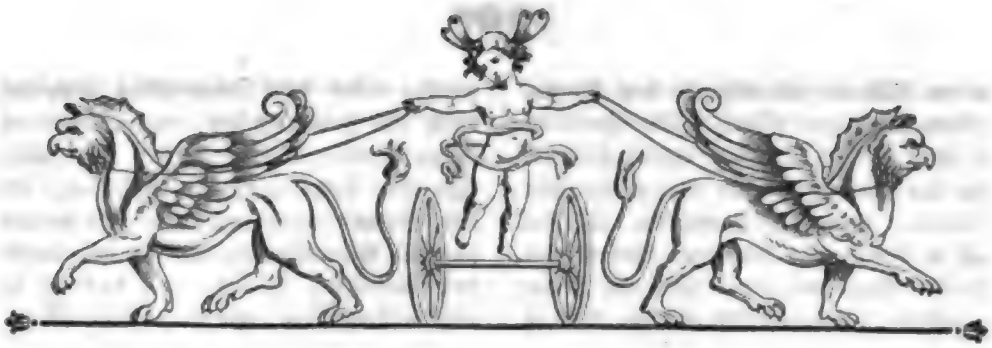
Niebuhr schrieb aus Rom (im Januar 1817) an Jacobi: „Goethe's Reise ist erst jetzt hieher gekommen, und ich lese sie, wie man im Monde Schröter's selenographische Fragmente lesen würde." Der gute Niebuhr! Was er sich doch für Einbildungen machte! Daß er mit seiner Anschauungskraft so weit über die Goethe'sche hinaus zu sein wähnte, ist ungefähr von gleichem Werthe, wie die Selbstgefälligkeit, mit der er sein schlechtes Diplomaten-Französisch für ganz correctes hielt, oder wie die Großmuth, mit der er sich des (nie gehabten) Titels Excellenz nur nicht bedienen zu wollen versicherte! Wie es sich mit Niebuhr's Kunde von Rom verhielt, darüber äußert sich ein uns vorliegender Brief seines damaligen Collegen, des niederländischen Gesandten Chevalier von Reinhold. Dieser feine, taktvolle Beobachter schrieb am 1. Juli 1817 ganz unbefangen einem Freunde: „Herr Niebuhr lebt auch hier viel für sich: bis jetzt scheint ihm Rom nicht wie das seinige einzuleuchten, und die römische Geschichte mochte ihm zweihundert Meilen von Rom klarer vorkommen. Vielleicht auch, wenn er sich in Berlin zuweilen nach Rom sehnte, mag er sich jetzt manchmal nach Berlin sehnen. In der Kenntniß des neuern Roms thut es ihm Herr Bartholdy, der so lange hier war, natürlich zuvor. — Man würde Herrn Niebuhr, glaube ich, einen Dienst erzeigen, ihn abzulösen; denn dieser gute Mann erkennt sich in dieser Heimath Cicero's gar nicht wieder." — Der zweite Theil der schwerfälligen, trübsinnigen und schwarzgallichten Correspondenz Niebuhr's liefert auf jedem Blatte die vollkommene Bestätigung dieser Aussprüche jenes wackern, um seiner freundlichen und milden Humanität willen nicht minder als wegen seiner diplomatischen Tüchtigkeit allgemein geschätzten Mannes, dessen im vorigen Jahre zu Hamburg erfolgten Tod seine zahlreichen Freunde noch lange beklagen werden. —

[Erklärung des Dr. Ludwig Wihl.]

Als Entgegnung auf Heine's offnen Brief aus Paris sendet uns Herr Ludwig Wihl eine Erklärung ein, aus der wir nur hervorheben, daß der Vorwurf wegen Verstümmelung des Schwabenspiegels als falsch abgewiesen wird. Ist die Verstümmelung ein Factum, so bleibt der Vorwurf doch immer noch stehen, und es fragt sich, wen er trifft, wenn Herr Wihl, seiner bestimmten Behauptung nach, ihn nicht auf sich nehmen kann.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 93. — den 13. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Stiftsfräulein.

(Beſchluß.)

Vor der Geſellſchaft aber konnte ich mich nicht verläugnen laſſen. Ich wußte zwar, daß ich ihn da finden ſollte, doch hoffte ich, das Wiederſehen würde mir dort von den umgebenden Menſchen erleichtert werden. Ich konnte dann Andere grüßen, Andere anſehen, mit Andern reden, und doch, wie ſchlug mein Herz, wie zitterten die Glieder, und bei all den aufgeregten Gefühlen hatte die Eitelkeit auch eine Stimme. Meine Toilette dauerte ungewöhnlich lange, die Farben des Anzuges mußten mehr als je harmoniren, und unzufrieden war ich mit meinem Spiegel. Vergebens drehte ich an den Locken, ſie wollten die Spuren der Jahre nicht verhüllen. Weh mir! ich entdeckte ein weißes Haar! — Man hat mir von Leuten erzählt, deren Haar durch eine einzige kummervolle Nacht erblichen. Der Gedanke an Dich, Karl, war es, der dieſes Haar gebleicht, dieſer erſte herbſtliche Reif, die erſte Schneeflocke des nahenden Winters fiel Dir! Bei einem Manne iſt ſo ein erblaßtes Haar nichts, ſo kurz, ſo klein, unter andern verborgen. Bei einer Frau aber ſchlängelt es ſich ſo lang durch alle Flechten hindurch, durch die Ringellocken, durch die ganze Exiſtenz!

Ich war nicht zufrieden mit meinem äußern Erſcheinen, ich fand mich nicht ſo, wie ich ihm hätte entgegentreten mögen, und als er mir entgegentrat, ſah ich ihm wohl an, daß er, trotz der unbefriedigten Ehe, trotz dem mangelhaften Glück doch keine Reue darüber empfand, nicht mit mir vereint zu ſein. Und ſeine Frau? Ich begegnete dem forſchenden Auge, das ſie auf die Jugendfreundin des Mannes richtete; es war kein eiferſüchtiges, nur ein neugieriges. Sie war ſo ſchön, ſo reich gekleidet, ſie funkelte in Diamanten. Sie war auch ſo ruhig im Beſitz, ſo ſtolz auf den Ehrenplatz, der ihr zukam, ſtolz auch auf den Mann, deſſen Namen ſie trug, wenn gleich ſie ihn nicht liebte. Und Er? Es war eine harte Prüfung für mich, dieſes Wiederſehen. Er hatte ein ſo gutes Gedächtniß; er fragte mich nach allem, auch nach meinem treuen Hunde, der einſt eiferſüchtig auf ihn geweſen, und der längſt durch den Tod mir untreu geworden war; er hatte nichts vergeſſen und berührte grauſam all' die wunden Stellen meines Herzens. Und das mit den beſten Abſichten; er wollte mir beweiſen, daß er nicht aufgehört habe, ſich für mich zu intereſſiren, und daß er mein Freund ſei. Es war ein ſchwerer Abend, der mir eine ſchlafloſe Nacht verurſachte, vielleicht auch deren noch mehrere. Dieſer Schmerz wurde aber auch überwunden, und ich lebte weiter.

Aber ich fürchtete immer, Karl könne einmal wiederkommen; ich hörte ſo oft ſeinen Namen; ich konnte die Erinnerungen nicht vermeiden. Alles, die Natur ſelbſt, erſchien mir wie der grüne Vorhang, der ſein Bild bedeckte; ſelbſt ohne dieſen hinwegzuziehen, wußte ich, was für ein Schmerz darunter geborgen. Es war ein ſchöner Frühlingstag, und ich ſuchte das Freie. Ich blickte auf die Raſenteppiche mit bunten Blumen, auf

Digitized by Google

das Blüthenmeer der Bäume, ich athmete das Aroma und hörte das Gezwitscher der Vögel. Der Frühling der Erde mahnte mich an den Frühling meines Herzens, an dessen Blüthen und Hoffnungen, an den trügerischen Vogelgesang der Liebe. Ich wurde so traurig. Da fiel es mir auf, daß ich das einzige trauernde Wesen war in der schönen frohen Umgebung, wo alles sich freute außer mir, und daß diese Freude einen heiligen Anstrich nahm und zum Gebet wurde; da war es mir, als wäre es auch des Menschen Pflicht, sich zu freuen, als bedürfe es nur einer gewissen Energie, um den langen Schmerz abzuschütteln, und als könne Gott diese Energie verlangen. Was hatte ich denn bis jetzt gethan, um Gott zu dienen? Ich hatte zwar gebetet: „Dein Wille geschehe," und hatte mich ergeben, aber ich hatte geweint und mein Auge war trübe geworden und das Schöne, das ich noch hätte sehen können, sah ich durch das trübe Auge.

Ich kehrte nach Hause zurück, mit dem Vorsatz, glücklich zu sein! Dazu mußte ich aber meinen Wohnort verlassen; hier konnte ich nun einmal nicht vergessen. Eine Verwandte hatte viele Kinder und wenig Vermögen. Ich nahm Elina, eines der vielen, zu mir, um sie zu erziehen, und ihr verdanke ich eine Art von Glück. Sie ist mein erster und mein letzter Gedanke; denn ich möchte sie gut erziehen, ja bis zur Vollkommenheit gut. Ich möchte auch ihre Liebe für mich erringen; großer Gott! ich möchte ja geliebt sein! ich will ja nur noch für Andere haben, ich will ja nichts mehr für mich in dieser Welt; keinen Rang, keinen Reichthum, keinen Ruhm, nur die Liebe, und zwar die Liebe eines Mädchenherzens! Ist denn das zu viel verlangt?

Ich möchte auch Elina's Glück! Ueber ihr Herz will ich wachen und es leiten, damit sie nicht ihre Jugend verliere, wie ich die meine, damit sie nicht Liebe säe, ohne einst davon zu ernten, damit nicht, wie bei mir, der Herbstwind über Stoppelfelder wehe, während keine Scheuer gefüllt wurde." — —

Diese Seiten hatte das Fräulein heute vollendet. Sie hatte die Geschichte ihres Lebens und ihres Herzens niedergeschrieben, theils damit Elina dieselbe einst lesen möge, und dadurch die Tante verstehen und beurtheilen könne, theils auch, weil die schriftstellerische Ader und die Autorengewohnheiten sich noch dann und wann in ihr regten, so daß ihr Denken und Schreiben beinahe eins und dasselbe waren. Wenn es ihr auch oft schwer wurde, alles das Schmerzliche niederzuschreiben, was durch ihr Herz geströmt, so gewährte es ihr doch eine eigene Freude, es abzulegen. Sie hatte sich selbst eine Art von Doppelgängerin geschaffen, doch diese erregte kein Grauen in ihr, sondern eine herzliche Theilnahme, ja auch Bewunderung, daß sie den ungeheuren Schmerz hatte überleben können, und doch so fromm, so mild und so heiter sein, wie sie es jetzt oft war. Das Bewußtsein, daß sie gekämpft und sich so eine innere Kraft errungen, hatte sich auf sie niedergelassen, und gab ihrem Wesen beim Eintritte in die Gesellschaft etwas viel Feierlicheres noch als gewöhnlich; auch hielt sie im Laufe des Gespräches eine lange Rede über die Perfectibilität des menschlichen Geistes. Sie behauptete, man könne Alles, was man wolle, sogar glücklich sein; sie war so stolz auf ihr selbstgeschaffenes Glück, und vergaß, daß sie Jahre lang dazu gebraucht, um so weit zu kommen; — und wie weit war sie denn gekommen?

Die Violinen verstummten, die Gesellschaft trennte sich, und Elina warf sich ermüdet neben der Tante auf das Sopha nieder und küßte ihr dankbar die Hand für das Vergnügen, das sie ihr am heutigen Abend bereitet. Da rollte ein verspäteter Wagen durch die Straßen und hielt vor dem Hause des Stiftsfräuleins. Es war Elina's Mutter, die sich nach ihrem Kinde gesehnt hatte, und Elina hatte von ihrer eigenen Sehnsucht geschrieben, und die Mutter kam, um sie zu holen. Die Langgetrennten lagen einander in den Armen und weinten Freudenthränen. War es doch, als glaubte Elina, sie habe eine lange Prüfungszeit bestanden, während sie bei der Tante gelebt hatte; bei der Tante, die in jeder Minute des Tages ihr Liebesbeweise gab, und deren Seele von Sorge für sie erfüllt war. Aber sie war ja doch nicht die Mutter, sie konnte den Familienkreis ihr nicht ersetzen, nicht die Geschwister und das elterliche Haus. Das Stiftsfräulein stand ganz bleich und traurig neben den sich Umarmenden, sie gedachten ihrer gar nicht in der Freude des Wiedersehens. „Ich kann mein Kind nicht mehr missen," sagte endlich die Mutter. Und das Fräulein erwiederte: „So nimm es hin." Sie half selbst die Koffer packen, fügte noch mancherlei hinzu, was Elina Freude machen konnte, und erfüllte so noch manchen Wunsch des jungen Mädchens. Thränenlos war ihr Abschied, sie hörte noch den Postillon blasen, den Wagen dahinrollen, dann war es still. Auch in ihrem Herzen war es still. Sie war so bleich, so kalt, so ruhig; das Auge so matt, der Blick so todt. Sie war ja wieder allein! Allein mit den vierundzwanzig Stun-

Digitized by Google

den des Tages, allein mit den zwölf Monaten des Jahres; allein vielleicht mit noch vielen Jahren. Sie war allein in ihren Zimmern, in der Natur, im Leben. „Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei," sagte sie dumpf vor sich hin, und stützte die schwere gedankenmüde Stirn in die Hand. Was soll ich beginnen mit dem langen, langen Leben?

Da brachte der Diener einen Brief, welcher ihre Ernennung zur Aebtissin eines fernen Fräuleinstiftes enthielt. Dieses lag tief in Bergen, von Wäldern umgeben. Ein großes Gebäude mit Kreuzgängen, ein Saal mit lebensgroßen Bildern von Stiftsdamen und Aebtissinnen, mit vergoldeten Möbeln; und Stühlen, die zu schwer waren, um sie von der Stelle zu rücken, mit einem Putzzimmer von verblichenem rothen Sammet. Es war alles so alt, so fest, und durch die gewölbten Säle hallte jeder Schritt wieder. Eine Dorfschaft lag dabei, Gärten umgaben das Schloß. Schön war die Natur, gut die Menschen; und abgelegen von allen Landstraßen lag der Ort. Hier konnte ja wohl kein Schmerz das Herz der Aebtissin mehr erreichen, keine Hoffnung, aber auch keine Täuschung. Sie rechnete auf keine Liebe mehr, auf keine Freude, aber Ruhe meinte sie hier zu finden. Hier, meinte sie, würde auch keine Erinnerung sie mehr erreichen. Hier wollte sie ihre Tage beschließen. Sie nahm Abschied von den Gesellschaften, von den Städten, von der bewegten Welt. Ruhe! Ruhe! sagte sie sich immer vor, wie man einem weinenden Kinde das Süßeste vorspricht, um es noch für einige Zeit zu beschwichtigen; und als sie den Ort ihrer Bestimmung liegen sah unter den düstern Tannenwäldern, umgeben von Blüthenbäumen und von der Sonne beleuchtet, da kam er ihr vor wie ein stilles friedliches Eiland, und sie breitete die Arme aus und rief mit heißer Sehnsucht: „Ruhe! Ruhe! hier wird meine Seele Dich finden!"

Die Glocken läuteten, und umgeben von ihren Damen trat sie in die Kirche. Schwerer noch als gewöhnlich rauschte die lange Seidenrobe ihr nach, noch höher hob sie das Haupt. Sie sah so würdig aus, so fromm, so heilig. Sie wurde aber plötzlich sehr bleich. Der König hatte einen Abgesandten zum Zeugen ihrer Einführung geschickt, und um der neuen Aebtissin Glück zu wünschen. Dieser Abgesandte war Karl. Es mußte sie doch freuen, den Jugendfreund zu sehen; er hatte es selbst gewünscht. Er führte sie zum Altare; da war es eben, als sie so bleich wurde; er war es auch, der ihre Hand zuerst glückwünschend an die Lippen drückte. Dann bat er sie, seine Tochter als Stiftsfräulein einzuschreiben, und reiste ab, mit der Ueberzeugung, der einstigen Geliebten einen frohen Tag bereitet zu haben. Die Aebtissin aber starb an den Folgen dieses Tages; man meinte durch eine Erkältung.

Es geht beinahe durch jedes Menschenleben eine Art von Schicksal hindurch, das sich treu bleibt, ein Thema, das sich immer wiederholt. Allein zu sein im Leben und mit ihrem Herzen, nicht verstanden zu werden: das war der dunkle Faden, der durch die ganze Existenz der Stiftsdame lief, und an den Täuschungen und Hoffnungen sich wie Perlen anreihten, mochten es nun hellere sein oder dunkelrothe Rubinen. — Die Ursache ihres Todes hatte Niemand verstanden. —

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

Von A. Weill.

(Fortsetzung.)

4.

Ich versichere Sie, daß, obschon ich den vierten Brief hiermit beginne, ich eigentlich noch gar nichts über den Louvre gesagt habe. Erstlich habe ich Ihnen noch gar nichts von den heiligen Bildern erwähnt. Erschrecken Sie jedoch nicht, ich werde auch nichts darüber sagen. Unsere Zeit ist nicht mehr heilig genug für diese Gegenstände, weit weniger haben die Künstler selbst die Stimmung dazu, und dann gehört eine seltene Kühnheit dazu, mit den alten Meistern in diesem Felde zu wetteifern. Nach Raphael, Guido, Rubens oder Murillo eine Madonna zu malen, ist eben so thöricht, als nach Shakspeare Romeo und Julie zu versuchen, wie es Halm that, oder nach Goethe einen Faust, wie Lenau. Halm und Lenau aber haben bedeutendes Talent, eben so die Maler, die den Christ, die Jungfrau und die tausend Wundergeschichten des Evangeliums darstellen. Ihre Bilder sind zum Theil nicht übel, einige sogar sind gut zu nennen, doch zwei Schritte davon hängen die alten Meisterwerke —. Solche Gemälde wandern gewöhnlich in die Dorfkirchen, deren Gemeinden für das Ministerium stimmten. Wahrhaftig, wäre ich Minister, ich würde einige in die Oppositionsgemeinden zur Strafe schicken. — Sprechen wir von einigen profanen, aber doch aus der Bibel entnommenen Sujets. Ruth und Noemi, von Louis. Wo der Gedanke poetisch ist, da wird es dem Künstler leicht, die Aufmerksamkeit des Zuschauers zu fesseln. „Wo Du hingehst," sagte Ruth zu ihrer Schwiegermutter und Freundin Noemi, „gehe ich auch hin, wo Du übernachtest, will ich auch übernachten, wo Du stirbst, will ich auch sterben, und wo Du begraben wirst, will ich auch begraben werden. Dein Volk ist mein Volk und Dein Gott der meinige." Das sind die einfachen, aber tief in das Herz dringenden Worte der höchsten und reinsten Liebe. Auch hat der Künstler seine Ruth so gemalt, wie sie sich zart und liebend an ihre

Digitized by Google

Freundin schmiegt und ihr Haupt auf ihre Schulter legt. In der Ferne sieht man die andere Schnsfrau zurück nach Hause gehen. Das ganze Bild ist als gelungen zu betrachten. Weniger künstlerisch ist ein anderes Bild, Ruth und Boas in der Scheune, von Lestang, obschon der obere Körpertheil der Ruth den tüchtigen Coloristen verräth. Nehmen wir ein anderes Bild, den Untergang Korah's und seiner Söhne Dathan und Abiram. Ich erinnere mich, einst einem Maler diese Scene zu einem Gemälde vorgeschlagen zu haben, die ihm aber deswegen nicht gefiel, weil sie eine große Menschenmasse im Hintergrunde erfordert. Jetzt sehe ich, daß jener Künstler Recht hatte. Die Figuren des Moses und Aaron sind ebenfalls nur secundair, Korah, Dathan und Abiram spielen die Hauptrollen, und auch diese sind in ihrem Sturze nicht interessant genug. Der Künstler hielt sich übrigens nicht streng an die Bibel, wo es heißt, die Erde sperrte ihren Mund auf und verschlang sie, während er sie vom Blitze erschlagen läßt, was nur für die andern galt. Dicht daneben steht ein fluchender Jeremias, von Jonquières. Offenbar schwebte dem Künstler Bendemann's Jeremias vor, wenn er auch dunkler und wüthender malte. Eben dies aber benimmt ihm den prophetischen Charakter. Ein Prophet, wenn er flucht, muß etwas mehr als ein wüthender Mensch, er muß heiliger sein. Besser ist die Verklärung des St. Hieronymus, ein kolossales, gelungenes Gemälde von Müller. Am vortrefflichsten aber ist eine Susanna vor dem Gericht, während der junge Daniel erscheint, von Etang. Diese Susanna ist lebendig, man sieht, daß dem Künstler eine schöne Jüdin zum Modell diente, denn sie trägt zu deutlich den Stempel der morgenländischen Schönheit. Das ganze Bild ist vortrefflich; in allen Figuren liegt Charakter, und der Ausdruck der Unschuld im Gesichte der Susanna ganz sichtbar. Dies Bild erhielt vielen Beifall. Was die hiesigen Kritiker betrifft, so hat es noch keiner bemerkt, und dennoch ist es bemerkenswerth und das Modell bekannt. Uebrigens kann man es Niemanden verdenken; unter 2000 Gemälden alles Gute herauszufinden, ist sehr schwer. Man muß dazu beständig im Salon wohnen, und dem Urtheile der nicht kritisirenden Menge folgen, die immer den besten unverdorbensten Geschmack hat und, was noch mehr, unbestochen ist, was bei den hiesigen Kritikern durchaus der Fall nicht ist.

5.

Ich denke mir wohl die Qual eines Lesers, der einen Bericht über Gemälde liest, ohne sie zu sehen, und wenn ich selbst dann meine Briefe lese, scheint mir diese Qual noch qualvoller. Im Interesse der Kunst liegt es aber, jedes nur gute Gemälde zu berühren, damit der auswärtige Künstler doch wenigstens die behandelten und die noch zu behandelnden Stoffe erkennt. Daher müssen meine Leser noch einmal die Runde mit mir durch den Louvre machen, indem ich immer mehr beachtenswerthe Gemälde entdecke. Den Diogenes hier, der mit der Laterne Menschen sucht. Ich stand einen Augenblick ganz allein bei ihm und fragte ihn, warum er nicht nach Deutschland geht; seine Grimace hat sich aber nicht geändert. Im Gegentheil schien er lebhaft an den Leo-Hegel'schen Streit zu denken. Ist denn ein Philosoph auch ein Mensch? so hörte ich ihn flüstern. Aber Diogenes war doch selbst ein Philosoph, und wenn es nach ihm ginge, wäre er nicht in Farben gemalt. Noch einmal habe ich ihn im Fasse gesehen, während Alexander ihn besuchte. Ob dies Alexander war, weiß ich nicht. Plutarch aber behauptet, er habe den Kopf etwas schief getragen, hier scheint er zu steif. Ein großer Mann ist nicht steif, nur die Halbgenies suchen mit der Steifheit zu gewinnen, was sie an Geist verlieren, und schon Larochefoucauld sagt: La gravité du corps a été inventée pour couvrir le défaut d'esprit. Das erste Bild ist von Müller, einem Franzosen deutschen Ursprunges, das zweite ist von Bard. Giroux hat schöne vortreffliche Landschaften ausgestellt, eine besonders, die ein Werk ersten Ranges ist. Eine Aufnahme von Venedig, von Wyld, ist ebenfalls meisterhaft; eine unterirdische Capelle, von Forbin, in der der fromme Ludwig den Verpesteten zu Hülfe eilt, erregt durch den Lichtwurf von oben, und wegen des natürlichen Halbdunkels großes Aufsehen. Eben so ausgezeichnet ist eine untergehende Sonne im Meere, von Banneur. Einige satyrische Gemälde sind nicht weniger originell; eines besonders: les suites d'un bal masqué, von Biard, wo der Künstler einen Ball in der großen Oper wählte, und wo im Herausgehen eine Maske auf die andere stürzt, gesticulirt, bramarbasirt und schwadronirt, ist beständig von dem Publicum in Beschlag genommen; eben so ein anderes von Decamps, wo Affen als Jury ein Gemälde beurtheilen. Dies Letztere ist weit origineller als sein Joseph. Ueberhaupt sind die Franzosen in diesem Genre sehr stark. Die historischen Bilder sind nicht minder zahlreich. Die Momente aber sind meistentheils schlecht gewählt. Hier will Lavauden einen Karl den Fünften malen, wie er am Hofe Franz des Ersten heimlich für seine Sicherheit fürchtet. Ein Kind, der junge Herzog von Orleans, springt auf sein Pferd und sagt: Sie sind mein Gefangener. Karl erschrickt und Franz lächelt. Das Kind jedoch will nicht mehr herabspringen, und das ist das Unangenehme, das Unhistorische; solche kleinliche Momente sind immer undankbar.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Friedrich des Großen Werke.]

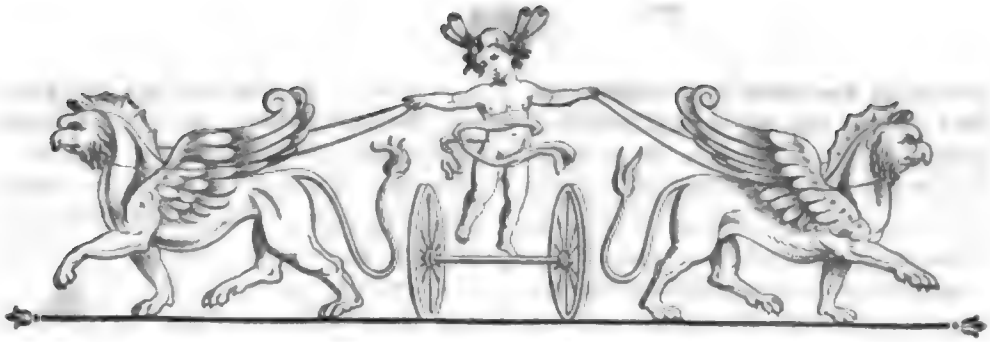
Endlich hat man in Berlin die Herausgabe der Werke des großen Königs auf Kosten des Staates beschlossen. Die Archive werden dazu geöffnet, und Prof. Preuß leitet dies nationale Unternehmen. Es ist dies ein Werk der Betriebsamkeit des Ministers Altenstein.

[Goethe's Farbenlehre.]

Eastlake, einer der besten Historienmaler in England, wird Goethe's Farbenlehre englisch ediren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 94. — den 14. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782.

Aus den Papieren eines Großvaters.

Mitgetheilt von

Dr. B. F. Guttenstein.

1. Das münchner Theater.

Wie in Spanien und in England, so ziehen nun auch seit einiger Zeit in unserm lieben Vaterlande unzählige kleine Komödiantenschaaren auf dem Lande herum, beehren fast alle Dörfer und Marktflecken mit ihrer angenehmen Gegenwart, und schlagen in Scheunen und Ställen ihre jammervollen Bühnen auf. Der Herr Director einer solchen interessanten Truppe ermangelt nicht, dem Herrn Dorfschulzen seine Aufwartung zu machen, und Wohldenselben unterthänigst gehorsamst zu bitten, ihm auf einige Stunden seinen Schlafrock und seine Pantoffeln zu leihen, damit er den Julius Cäsar oder den großmüthigen Sultan Soliman spielen könne. Auf einer neulich (1779) nach Stuttgart und München gemachten Reise sah ich fünf solche Gesellschaften. Sie bestehen meistens aus verlaufenen Studenten, aus liederlichen Handwerksburschen, die bald auf dem Theater, bald unter den Soldaten, bald im Zuchthause, bald im Spital sind. Der erste Held und Liebhaber, oder der erste Intriguant, hat nicht selten benebst jenen artistischen Leistungen die Verbindlichkeit, der Frau Directrice und Dero Kindern die Schuhe zu wichsen, einige Stücklein Holz zu spalten, Kartoffeln zu schälen, Mehl zu holen und noch anderes für die Haushaltung zu besorgen. Thut er es nicht, muß er sich einen merklichen, sehr empfindlichen Abzug von seinem Künstlerhonorar gefallen lassen.

Die gegenwärtige münchner Schauspielergesellschaft ist, wie sich leicht ermessen läßt, weit erhaben über diesen erbärmlichen Troß. Sämmtliche Mitglieder werden vom Hofe besoldet, welcher die Einnahme des Entrées hat. Fast alle sind sehr manierliche, gebildete Leute, deren künstlerische Leistungen mitunter vorzüglich genannt zu werden verdienen. Man trifft sie sehr häufig in Soiréen und sonst in Gesellschaft von höhern Hofbeamten, weshalb sie Gelegenheit haben, in der geselligen Bildung sich zu befestigen und das Leben und Treiben der höhern Stände kennen zu lernen. Wie widersinnig finde ich es, wie sonderbar, daß diese höhern Cirkel dem Dichter verschlossen sind, ihm, der noch mehr, oder doch eben so viel dadurch prostituren könnte, als der Schauspieler!

Schon früher hatte ich von Herrn Marchand und seiner Gesellschaft viel Gutes gehört. Als er noch kein festes Engagement hatte, spielte er zu wiederholten Malen in Mannheim, Mainz, Stuttgart und Straßburg, bis der Kurfürst Karl Theodor, welcher damals noch in Mannheim residirte, seine Gesellschaft als Hoftruppe anstellte, und ihn selbst mit einem ansehnlichen Gehalte zum Director des Hoftheaters beförderte. Es war mir sehr angenehm, Herrn Marchand persönlich kennen zu

Digitized by Google

lernen. Er ist ein Mann von Welt, sehr lebhaft und witzig, und versteht sich so gut auf seine Wirthschaft, daß er in den niederrheinischen Gegenden, wo er einige Jahre mit vielem Beifall spielte, ein Capital von siebzigtausend Gulden zusammengebracht hat. Er erzählte mir, wie viel Mühe er sich beim Antritt seiner Principalität gegeben, um seine Gesellschaft auf einen Achtung gebietenden Fuß zu sezen, damit sie sich von den herumziehenden Lumpen gehörig unterscheiden möchte. Er wählte nur Leute von Erziehung, zahlte ihnen sehr richtig aus, und dankte sie bei einer Ausgelassenheit eben so richtig ab. Dadurch erwarb er sich und seinen Leuten die Achtung des Publicums, welches Anfangs die Schauspieler noch als anrüchige Individuen betrachtete. Auch auf den Geschmack des Publicums verschaffte er sich Einfluß. Er gab, nebst den bessern vaterländischen Originalien, ausgewählte französische und englische Stücke in ordentlichen Uebertragungen, und wechselte zur Unterhaltung und Ergötzung der Theaterfreunde mit den neuern beliebtern Operetten, deren gefällige Musik ungemein ansprach, und die außer Paris gewiß nicht besser als bei ihm aufgeführt wurden.

Nun riß aber auf einmal die hochtragische Wuth und das Riesenmäßige auf den deutschen Bühnen ein. Ungeschlachte Eisenfresser und Raubritter, mittelalterliche grausame oder großmüthige Könige und Lehensleute mit ihrem unabläßigen Drängen, Stürmen, Toben, und einer eigens für sie erfundenen, bis Dato nicht gehörten Sturmsprache wurden nun Haupt- und Lieblingsfiguranten auf den deutschen Schaubühnen. Marchand kämpfte lange gegen diese Ungeheuer, mußte aber endlich dem Strome nachgeben. Da die Lungen seiner Leute an gewöhnliche Menschentöne gewöhnt waren und die starken Erschütterungen nicht aushalten konnten, welche zu der neuen Riesensprache, zu den erschrecklichen Rasereien und all dem Geheule nöthig waren, so mußte er sich bei seiner Ankunft zu München auf Verlangen des Publicums einige neue Subjecte verschreiben, die im stundenlangen Sterben und Heulen hinlänglich geübt sind, und im Ausreißen ihrer eingesteckten falschen Haare, im unerträglichsten Gebrüll und Händeringen mehr bellatscht werden, als die andern im feinsten Ausdruck eines meisterhaft durchgeführten Charakters. Doch vermuthlich ist der jetzige Geschmack nur eine vorübergehende Manie, die der guten Sache, dem gesunden Menschenverstande, mit der Zeit Platz machen muß.

---

2. Die badischen Lande.

Von den grünen Wellen des Rheines und seiner Nebenflüsse bespült, erstrecken sich die markgräflichen Lande von Philippsburg bis hinauf gen Basel. Lörrach mit der benachbarten imposanten Schloßruine Röteln liegt dicht an der Schweizergränze. Die badischen Besitzungen berühren das Elsaß und die Mosel, und würden weit mehr eintragen, wenn sie rund beisammen lägen. Ackerbau und Viehzucht sind sehr bedeutend; Holz, Wein und Getreide hat man im Ueberfluß. Die Weine von Müllheim, Laufen und Kastelberg, insgemein **Markgräfler** genannt, schmecken vortrefflich. Auch Marmor bricht man im Lande, und thut ihm die Ehre an, ihn mit dem florentinischen und carrarischen zu vergleichen; aber gewiß ist man zu höflich gegen seinen Landsmann; man soll auch den Patriotismus nicht übertreiben.

Die milde Regierung gewährt den Landeskindern den ruhigen Genuß der Güter, womit die Natur den Fleiß der Landleute so reichlich lohnt. Da die kluge Sparsamkeit des Hofes den Unterthanen keine Aussichten zu übermäßigem Reichthum eröffnet, sie aber gegen drückende Armuth geschützt sind, so leben fast alle Badner im glücklichen Mittelstande. Die Sicherheit ihres Eigenthumes und Erwerbes und der durch die Rheinschifffahrt erleichterte Verkehr und Waarenabsatz erweckt und hält ihren Kunstfleiß rege. Die Manufakturen mehren sich von Jahr zu Jahr, und einige derselben nehmen sich vorzüglich aus und haben auch im Auslande Ruf erlangt. Mit dem Seidenbau hat man gleichfalls recht glückliche Versuche gemacht.

Markgraf Karl Friedrich ist als Privatmann eben so liebenswürdig, als er es als Fürst ist. Er und seine Frau Gemahlin, eine Prinzessin von Hessendarmstadt, lieben die Musen, und der Hof ist die beste Gesellschaft zu Karlsruhe. Man braucht wenig Titel, um Zutritt zu finden.

Karlsruhe ist ein artiges, nach einem eigenthümlichen Plane erbautes Städtchen, welches mitten in einem großen Gehölze liegt, einem Rest des ungeheuren Waldes, welcher zu Tacitus Zeiten ganz Deutschland deckte. Damals zogen Auerochsen und andere gewaltige Bestien, die sich nun in die dicksten Wälder von Rußland zurückgezogen haben, heerdenweise umher. Der Abstich eines so verfeinerten Hofes und Volkes mit der ehemaligen Wildniß hatte viel Vergnügen für mich. Durch dieses Gehölz hatte man zweiunddreißig Alleen gehauen, und auf neun derselben die Stadt in Gestalt eines Fä-

Digitized by Google

chers erbaut. Ein durchreisender Cavalier äußerte vor ungefähr vierzig Jahren sein Befremden darüber, daß das Schloß von Holz und nicht von Steinen erbaut sei. „Ich wollte nichts als ein Obdach haben," erwiederte ihm der Fürst, „und meinen Unterthanen durch einen kostbaren Bau nicht lästig fallen. Ohne harten Druck derselben könnte ich nicht prächtiger wohnen!" Eine so großartige, wahrhaft humane Gesinnung beseelte den fürstlichen Gründer und Erbauer von Karlsruhe!

Der Hof Karl Friedrich's ist wegen seiner Oekonomie in der Umgegend sehr verschrieen, absonderlich in den benachbarten Landen. Diese Oekonomie mag wirklich in einigen Stücken übertrieben werden; aber der Fürst selbst hat keinen Theil daran. Seine Frau Mutter fand etwas Sparsamkeit nöthig, um ihr Haus von der alten schweren Schuldenlast zu befreien. Als der Fürst im Jahre 1771 die Regierung der Lande des ausgestorbenen Hauses Baden-Baden antrat, fand man zu Rastatt fast so viele Schulden, als die ganze Erbschaft werth war. Diverse lebenslustige Personen, worunter auch Pfaffen, Jäger, Köche und Frauenzimmer, hatten seit langer Zeit gewetteifert, diesen Hof zu Grunde zu richten, unter der letzten Regierung war man in der Wirthschaft zum Theil aus Vorsatz nachlässig, weil man sah, daß ein anderes, und zwar ein protestantisches Haus (Baden-Durlach), nachfolgen würde. Auch das alte Erbe des Markgrafen war durch Kriege und starke Apanagen mit Schulden beschwert. Noch hat man sich eben nicht sehr zu wundern, wenn die Fürstin Mutter nicht gern sieht, daß die Blumen im Hofgarten, mit welchen, so wie mit Obst, ein kleiner Handel getrieben wird, von den Prinzen zu Sträußen gebrochen werden. Ohne die äußerste Sparsamkeit wäre der Hof verloren gewesen; die Schulden hätten sich von selbst immer mehr gehäuft; nun sind sie aber größtentheils schon getilgt. Auch fand ich bei genauer Untersuchung, daß das Geschrei von allzugroßer Oekonomie hauptsächlich durch einige Schöngeister entstanden war, die sich durch Verbreitung solcher in der That abgeschmackten Anekdötchen rächen wollten, dieweil der Hof von Karlsruhe nicht für gut gefunden hatte, Wohldieselben zu protegiren.

Die wenigen Tage, die ich in der Residenz des Markgrafen zubrachte, gehören unter die vergnügtesten und genußreichsten meines Lebens. Ich sah einen trefflichen, edelsinnigen Fürsten, der nur seinen Unterthanen lebt, nur in ihrem Glücke das seinige sucht; dessen aufgeklärter, thätiger Geist den ganzen Staat belebt, dessen überaus heilsamer Einfluß alle, die an der Verwaltung Theil haben, zu gediegenen Patrioten gebildet hat; der ohne Anspruch auf äußere, vergängliche Scheingröße blos für sein Volk und durch stille Wirksamkeit für das Wohl desselben groß sein will. Erziehungsanstalten, Polizeiverordnungen, Ermunterungen zum Landbau und zur Industrie athmen den Geist des Fortschreitens, der Philosophie, der Humanität. O, daß Karl Friedrich viele Millionen so beglücken könnte, als er seine 200,000 beglückt! (D. F. f.)

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

(Fortsetzung.)

Auch Ludwig den Elften habe ich mehrmals gesehen. Ein Mal, wie er einen Geist sich austreiben läßt, das andere Mal, wie er der Königin zürnt, daß sie den Dauphin unterrichtet. Dies letztere Bild ist charakteristisch und treu. Karl der Große und Hildegarde, von Schoppin, ist kein übles Bild. Dies wäre ein deutscher Stoff. Karl will auf einer Jagd seine Liebeserklärung machen, da stürzt ein Auerochse herbei, er versetzt ihm einen Streich, aber das Thier scheint ihn nicht zu fürchten und wühlt mit seinen Hörnern in den Flanken seines Pferdes, da ergreift Hildegarde ihre Lanze und durchbohrt den Ochsen. Karl reicht ihr die Hand und erklärt sie zur Königin. Hildegarde ist nicht schön genug, die Pferde sind zu stark, doch ist das Gemälde ansprechend. Leullier stellte ein schreckliches Gemälde aus, wie nämlich die Christen unter Domitian den wilden Thieren preisgegeben wurden. Es liegt eine kannibalische Phantasie in diesem Gemälde, obschon es eher ein großes Thierstück zu nennen ist, da der Maler wenig Menschen zeichnete. Beiläufig will ich die meisterhaften Schafe von Herment nicht vergessen. Ich versichere Sie, der Mann weiß aufs Haar, wie ein Schafskopf aussieht.

Rasch muß ich die historischromantischen und die Genrebilder durchfliegen. Hier ein Alexander von Medicis, der in den Armen seiner Geliebten schwelgt, während eine Wahrsagerin ihr und allen Maitressen des Tyrannen einen gewaltsamen Tod verkündet. Etwas weiter davon stürzt die Lavallière bei der Nachricht von des Königs Tod in der Königin Zimmer, um die Wahrheit zu erfahren. Die Königin, selbst vom Schmerz ergriffen, vergißt ihren Rang, der Maitresse gegenüber, und heißt letztere niederknieen, um für die Genesung des Königs zu beten. Dieses Sujet, von einem Meister ausgeführt, müßte mehr als dankbar sein. Schade, wenn so poetische Situationen von der Mittelmäßigkeit behandelt werden. Mehrere Bilder geben Gilblas in verschiedenen Situationen, je nach seinen Abenteuern. Auch wimmelt es von Adam und Eva's, obschon der Salon kein Paradies ist, es müßten denn gerade pariser Engel darin sein, die von Zeit zu Zeit sich blicken lassen. Nur Eins unter vier Adambildern sah ich, das der Erwähnung werth ist, wie nämlich Eva nach dem Fall der Menschheit die erste Regung der Liebe empfindet. Auch eine Po-

Digitized by Google

tiphera habe ich gesehen, wie sie den Joseph hält. Diese Potiphera muß schrecklich leidenschaftlich sein; denn ihr Joseph ist nichts weniger als schön. Besser ist eine Heloise, wie sie Abalard im Paraclet empfängt, von Gigoux. Auch Desdemonen hab' ich zwei gesehen, beide von Frauen gezeichnet, sie stehen beide hinter der Gestalt Shakspeare's weit zurück. Besser ist der Cervantes neben ihr, der im Kerker den Don Quixote schreibt. Ein anderes Bild machte mich sehr lachen, obschon das Sujet tragisch sein soll. Es heißt Jose Ribera und Juana. Der Katalog erzählt die Situation beider auf folgende naive Art:

„Juana: — Was fehlt Ihnen? Sie scheinen sehr leidend.

Ribera: — Mein Gott ich sterbe. Seit drei Tagen habe ich nichts gegessen. (Wie poetisch!)

Juana: Heilige Jungfrau! Nein, Sie sterben nicht. Nein, nein. Hier ist mein Frühstück, essen Sie's — (Weich' eine Liebe!)

Nachdem sie Ribera, fährt der gute Katalog fort, zu sich genommen hatte, und sie mit ihm Alles, was sie hatte, einige Zeit theilte, starb die arme Juana, und der Schmerz darüber trieb Ribera nach Italien, wo er in einem vorgerückten Alter starb." — Denken Sie sich, wie groß dieser Schmerz war! Nach Italien reiste er, und was that er dort in dem Lande der Zitronen? Er aß sie und starb in einem hohen Alter. Alles dies aus Schmerz. Dies erinnert mich an eine Todesanzeige, die ich einmal im nürnberger Correspondenten las, worin es hieß: „Nur die Hoffnung eines baldigen Wiedersehens erhält mich am Leben."

Zwei Gemälde, den Ugolin vorstellend, sind ebenfalls da. Ferner eine Frau, die auf Cromwell schießt. Mehrere Scenen aus Tasso's Jerusalem, das ziemlich ausgebeutet ist, ferner vier Scenen aus Walter Scott's Romanen, Jane Gray, indem ihr der Henker selbst die Haare abschneidet, Ines de Castro von Pacheco gemordet, der Herzog Gloster von Sommerset vor der Königin Englands angeklagt, indem Mylady Nevill, die der Herzog ertränkt zu haben glaubt, selbst erscheint und Zeugniß gegen ihn ablegt (die Erscheinung der Todtgeglaubten ist sehr effectvoll). Der Zaar und seine Frau. Peter eifersüchtig auf sie, zerschlägt einen Spiegel indem er zu ihr sagt: Siehst du, wie ich diesen schönsten Spiegel im Pallaste in Nichts, in Staub verwandle? Worauf sie, die Anspielung fühlend, erwiedert: Glaubst du, dein Pallast ist schöner, weil du das schönste Meubel darin zerstört hast? Peter ist gut gemalt mit seinen langen Matrosenstiefeln, hingegen ist Katharina abgeschmackt. Auch einige Streliger Geschichten habe ich gesehen; ferner Armidens Garten; wenn aber keine schönere Feen darin waren als hier, so war es lauter Charlatanerie. Ich weiß gar nicht, warum sie sich alle verhüllen; ihre werthen Angesichter machen gar nicht weiter nach ihnen begierig. Rodrigo Calderon, wie er zum Tode geführt wird. Nicht der Dichter, aber doch ein Genie, das sich unter Philipp dem Dritten von einem Bauerburschen zum ersten Minister hinauf schwang und später zum Tode verurtheilt wurde. Der General Marceau und Blanche, ein schönes Bild. Marceau rettete sie aus Mördershänden, sie war eine Vendéerin, verliebte sich in sie, wollte sie heirathen. Seine Cameraden, die dies wußten, guillotinirten sie; während er mit der Begnadigung erschien. Er war schon mit ihr durch einen ebenfalls verurtheilten Priester getraut. Diese Scene wählte der Künstler. Besser hätte er gethan, wenn er den Moment des Todes gewählt hätte, doch schlägt die Jury jedes Bild aus, worauf die Guillotine steht. Man will die Geschichte wahrscheinlich überweißen oder gar mit Gyps bestreichen. Gute Jury! — Hamlet, wie er Polonius ersticht. Hamlet ist gut, doch die Königin-Mutter unter aller Kritik schlecht. — Annunziata, des Dogen Frau. Ein junges Madchen, das dem alten Dogen Treue schwört. Vor lauter Atlaß sieht man kein Madchen. Einige Marien Stuart, weit hinter dem Original zurück. Patroklos endlich, wie sich die Griechen um seine Leiche schlagen. Die Figuren sind größer als gewöhnliche Menschen, ein Beweis, daß der Künstler seinen Homer nicht verstand, denn dieser malte nur Menschen. Ja ich bin überzeugt, Achilles war nicht von sehr großer Statur, die Länge gesellt sich selten zur Größe.

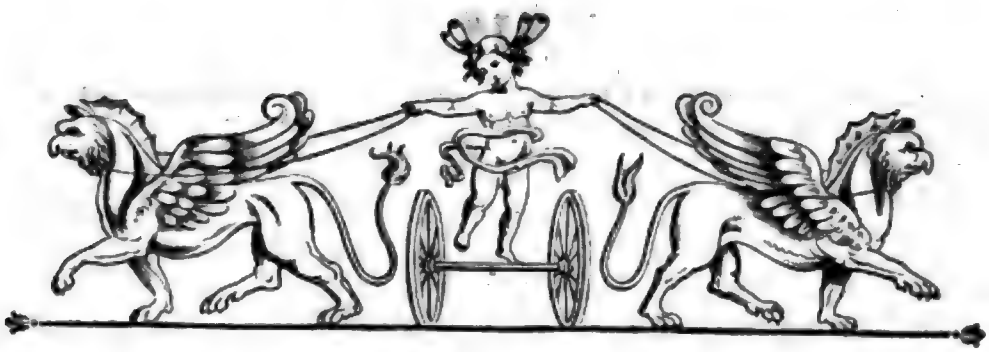
Ueberzeugt jedoch, daß Sie mir die Genrebilder, worunter viele vortreffliche sind, schenken, schließe ich meine Briefe über die Gemalde. Ich bin ohnedies müde. Gern werde ich Ihnen eine Uebersetzung von Jules Janin über Scheffer geben, die ich sogar versprochen habe, doch hoffe ich, daß die hiesigen Correspondenten und zwar die bessern ihn ohnedies in ihren Berichten übersetzen.

Die Ausstellung ist dies Jahr besser als das vorige Mal, es sind viele gute Bilder, aber keine Meisterstücke darin. Es ist dies ein Charakter unserer Zeit, sogar das Genie scheint sich der Gleichheit zu unterwerfen. Auch fürchte ich, die Politik übt zu vielen Einfluß auf die französischen Künstler. Die Politik ist der alles verschlingende Drache, für den kein Ritter mehr gewachsen ist. Wo aber die Politik, d. h. das Tagesinteresse, beständig die Aufmerksamkeit, ja das Denken und Trachten eines Volkes in Anspruch nimmt, wird und kann nie die Kunst gedeihen. Die Kunst ist aristokratisch, sie muß Beschützer haben, sei nun dieser Beschützer wer er sei, ein Republikaner oder ein Philosoph, immer ist sie in diesem Sinne abhängig. In unserer Zeit lebt sie, besonders hier, auf Kosten des Volkes, sie baut sich Paläste und spielt die Königin, doch hat sie keinen andern Zweck als das Interesse, als das Geld. Sie schmeichelt daher dem Volk, das Volk ist ihr Tyrann, und dies ist der schlimmste von allen Tyrannen. Das Volk liebt aber das Individuum nicht, es betet nicht gern lange einen Menschen an, daher die große Zahl der Künstler und die kleine Zahl der großen Genies, die von der Menge hingerissen werden und mehr quantitativ als qualitativ sind. Um dem Strom der Zeit aber entgegen zu schwimmen, um sich der öffentlichen Meinung zu widersetzen, dazu muß man mehr als Genie, dazu muß man ein Gott sein.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 95. — den 16. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Reformator und Reformation.

(Fragment aus einer größern Dichtung.)

Am Elbstrom steht geharnischt die altergraue Stadt,
Die einst auf Romas Burgschloß den Blitz geschleudert hat;
Sie wahrt in Tempelhallen des Helden heil'ges Haupt,
Das dort die Siegerkrone, der Lorbeer hier umlaubt.
Da nannte Festgeläute jüngst einen großen Tag,
Wo durch des Irrthums Dunkel der Wahrheit Sonne brach.
Des Marktes Lärm verstummte, und des Jahrhunderts Herz
Trug auf der Freude Schwingen sein Danklied himmelwärts.
Zum Schauplatz flogen jubelnd der jungen Krieger viel,
Die weckten durch die Lüfte der Waffen klirrend Spiel;
Das Gotteshaus erbebte in seinem heil'gen Schooß,
Riß aus den stillen Mauern des Festspiels Echo los.
Da traumt in tiefer Klause der Held gar düstren Traum,
Hört wie den Sturm die Glocke heult durch der Kirche Raum;
Die Säulen wecken schaurig des Schlachtlärms Wiederhall,
Als pochte Feindesstücke wild an der Festung Wall,
Als pocht' es wild ans Herz ihm, so wogt sein heißes Blut.
„Mußt deinen Tempel retten! Mußt dämpfen Sturmes Wuth!"
Und wie ein Jüngling flammend, so stürzt der Greis hervor,
Er sprengt mit starkem Arme der Gräber hartes Thor;
An seinem blanken Schwerte hat noch kein Rost genagt,
Und Funken sprüht sein Auge, das kühn nach Feinden fragt.
Doch eh' noch seine Schritte erreicht die Jubelschaar,
Da wird er krankhaft Zucken an seiner Brust gewahr,
Und tiefer wühlt und tiefer darin geheime Qual,
Und durch den Harnisch drängt sich des Blutes heißer Strahl.
„O weh, so traf inmitten der Freunde mich der Feind,
Still haben mich verrathen, die laut um mich geweint!"
Im weichen Arm der Menge ruht bald des Helden Haupt,
Der an der Menschen Treue fest wie an Gott geglaubt.
Da wirft er Fluch und Schmerzen in des Verräthers Blick,
Beschwört des Satans Ränke in Nacht und Graun zurück.
„Wach auf, getäuschter Feigling, aus süßem Friedenstraum!
Jahrhundert! Feinde hausen in deiner Heimath Raum!"
Und reißt sich aus den Armen; in seines Domes Ruh
Schließt er das Flammenauge zu kurzem Schlummer zu;
Dort heilt ihm seine Wunden der Gott, der ihm getreu,
Der, wenn im Schooß der Zeiten gereift das Kriegsgeschrei,
Den Feldherrn auf wird wecken sammt seinem Heldengeist,
Der über Weltenwirrwarr hoch wie der Adler kreis't.

C. Tischendorf.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1771—1782.

(Fortsetzung.)

3. Speyer.

Unser Weg ging über Bruchsal, der Residenz des Bischofs von Speyer, durch kühles Waldland mit kleinen Dörfern und Marktflecken. Das Holz macht einen ansehnlichen Theil der Einkünfte sowohl des karlsruher als auch des bruchsaler Hofes aus. Es wird auf dem Rhein nach Holland geflößt und allda sehr gut verkauft. Die Waldungen, die wir passirten, sind ein auffallender Beweis für die Vorzüge einer Erbregierung vor der Staatsverwaltung eines Wahlfürsten. Die zur Markgrafschaft Baden gehörigen Holzungen werden mit der sorgfältigsten Oekonomie benutzt und gepflegt, weil dem Fürsten daran gelegen ist, daß diese Quelle des Einkommens für seine Nachkommenschaft in gutem Stande

Digitized by Google

erhalten werde; da hingegen zu Bruchsal, wo des Fürsten Sprößlinge keine Holzansprüche zu machen haben, der augenblickliche Genuß desselben mehr für die Verschwendung als für die Erhaltung dieses Schatzes spricht. Und mit den Menschen verhält es sich wie mit dem Holze! Es ist auffallend!

Bruchsal ist kein unartiges Städtchen, und die fürstliche Residenz ein sehenswerthes, sehr solides Gebäude. Der jetzige Fürstbischof soll, einige Anwandlungen von böser Laune abgerechnet, kein schlimmer Regent sein. Sein Humor äußert sich besonders gegen Frauenzimmer auf eine seltsame Art. Man versicherte mich, wenn er es vermöchte, er würde alle Mädchen zu Nonnen machen und die Männer zu Verschnittenen. Er soll dermalen kein Frauenzimmer ansehen können, ohne in Versuchung zu kommen, auszuspucken. In seiner Jugend soll er über diesen Punct anders gedacht haben. Ueberhaupt hat er seine ganz eigene Sittenlehre. Er ließ einen Geistlichen seiner Diöcese für einen Ketzer erklären, weil derselbe lehrte: „Selbstliebe sei eine der ersten Grundtriebe der menschlichen Handlungen; Arbeiten sei besser als Nichtsthun; Nehmen besser als Geben!“ Dieser klerikale Spaßvogel war, wie mir scheint, ein unwillkommener Satyriker!

Speyer ist eine kleine freie Reichsstadt, die ehedem weit ansehnlicher war als jetzt. Gegen das Ende des siebzehnten Jahrhunderts war sie von der französischen Armee gänzlich zerstört, lag eine Zeit lang wüste, und ist nun kaum zur Hälfte wieder erbaut. Sie war eine der ersten römischen Colonien an des Rheines weinbekränzten Ufern, wie denn kein Jahr vergeht, wo man nicht römische Münzen und sonstige Antiquitäten auffindet.

Mein Freund führte mich zur Kathedrale, die noch halb im Schutt liegt. Hier sah ich die schmählich entweihte Ruhestätte der alten deutschen Kaiser, deren Särge die gallische Soldateska geplündert, deren Gebeine sie zerstreut hatte. Nicht als ein Feldherr hat hier Melac gehandelt, sondern als das Haupt einer raubsüchtigen Mordbrennerbande. Auch anderwärts hat er es so gemacht; über sechzig blühende Städte und eine Menge Dörfer in den mittlern Rheinlanden hat er in Asche gelegt, ganze Ländergebiete in Wüsten und Einöden verwandelt. Und dies geschah unter Ludwig dem Vierzehnten, in dessen goldenem Siecle Frankreich die größten Dichter, Redner, Tänzer und Philosophen besaß!

Sowohl zu Speyer als zu Bruchsal fand ich in den wenigen Häusern, woselbst wir unsere flüchtigen Besuche abstatteten, mehr Geselligkeit und guten Ton, als ich erwartet hatte. Ich bemerkte, daß man in diesen Gegenden sehr für die Fremden eingenommen ist. In Speyer war ich bei einem renommirten Domcapitular mehrmals zu Gast geladen, und es wurden unsere Tafelfreuden durch reichliche Spenden köstlicher Rheinweine nicht wenig erhöht. Die geistlichen Herren wissen zu leben! Der Fürstbischof für sich hat 300,000 Gulden jährlichen Einkommens, und er ist noch bei weitem keiner der reichsten Bischöfe Deutschlands. Man denkt unwillkürlich an den Heiland und seine Apostel, die mit einigen Datteln vorlieb nahmen und aus des gelobten Landes klaren Bächen ihren Durst löschten! Auch mag jener hochfürstliche speyersche Landpfarrer A... nicht so Unrecht gehabt haben, wenn er, freilich als hierzu unberufener Sittenredner, predigte: „Nehmen gewähre mehr Seligkeit als Geben!“

Es war ein herrlicher Sommerabend. Wir machten in Gesellschaft einiger liebenswürdigen Damen eine Spazierfahrt auf dem mondbeglänzten Rheine, der sanft, wie ein kosender Großvater, der in seine hoffnungvollen Enkel vernarrt ist, unser buntbewimpeltes Schifflein und dessen Bürde schaukelte. Der alte Dom, in dessen geweihten Räumen Bernhard von Clairvaux predigte, blickte ernst und düster in den Strom herab. Ich glaubte, die Geister der ruhmreichen salischen Kaiser aus den Wogen auftauchen und in stillem Feierzuge nach dem dunklen Dome sich bewegen zu sehen. Die Neckereien der Mädchen weckten mich aus meinen glorreichen Kaiserträumen.

---

4. Die pfälzische Wirthschaft.

Alles, was jemals eine Regierung von Pfaffen, Maitressen, natürlichen Fürstensöhnen, Parvenüs, Projecteurs, Castraten und Banqueroutiers ausgezeichnet hat, findet man in der Pfalz wie in einem Compendium beisammen. Ich sprach mit einigen Beamten dieses in jedem Betracht so merkwürdigen Landes, die gar kein Geheimniß daraus machen, daß sie ihre Stellen erkauft haben. Man hat häufig Beispiele, daß die Stellen in der Antichambre einer Maitresse öffentlich versteigert wurden. Eine Folge hiervon sind die himmelschreienden Bedrückungen und Ungerechtigkeiten, welche die sogenannten Landschreiber oder Landvögte begehen, die echte türkische Paschas sind, und die von den Unterthanen ihrer Bezirke durchaus als brandschatzende Feinde angesehen werden. Ich hatte die Ehre, in einer sehr großen und glänzenden Gesellschaft bei einem dieser Paschas zu speisen. Er und seine zahlreiche Familie schimmerten von

Digitized by Google

kostbaren Ringen, Uhren, Borden und allem Zubehör eines ausschweifenden Luxus. Wir hatten vierundzwanzig Gerichte auf der Tafel, worunter auch junge Pfauen waren. Der Herrlichkeit der abgetragenen Speisen entsprach das feinste, ausgesuchteste Dessert. Ueberhaupt war Alles im größten Ton. Der Mann hatte seinen hübschen Marstall, seine prächtige Equipage und seine Jäger, und doch beträgt sein fixer Gehalt nicht über zweitausend Gulden. Wie er mit dieser Revenue seinen ungeheuren Aufwand bestreitet, kann man von jedem armen Bauer seines Gebietes erfahren, wenn man denselben nur ein wenig vertraut macht. So treiben es fast alle pfälzische Landschreiber.

Einer meiner Freunde, mit welchem ich einst im mannheimer Schloßgarten promenirte, zeigte mir einen Menschen, der von einem Stande des heiligen römischen Reiches als ein treuloser Beamter infam cassirt und des Landes verwiesen worden war, der sich aber durch die gewöhnlichen krummen Wege und heimlichen Treppen eine ansehnliche Stelle in der Pfalz erschlichen hat, woselbst er nunmehr keine Anklagen wegen Malversationen zu fürchten braucht. In keinem deutschen Lande können Aventuriers jeder Sorte so leicht ihr Glück machen als in der Pfalz; so lange sie ihre Beute mit der fürstlichen Casse treulich theilen, sind sie gegen alle Angriffe sicher. Das Lotto di Genua, welches, mit dem gelindesten Namen belegt, ein Pharaotisch ist, wo der Landesfürst seine Unterthanen einladet, ihr Geld an ihn zu verspielen, hat sich nirgends in Deutschland so wohl befunden, als in Mannheim. Es harmonirte mit dem ganzen Finanzsysteme des Hofes zu schön, als daß es nicht an demselben sein Glück hätte machen sollen. In einem sogenannten Lottokalender wird mit Privilegium des Kurfürsten und unter seinem Wappen gesagt: „Das Lottospiel sei für Jedermann der kürzeste, sicherste und anständigste Weg, sein Glück zu machen!" Nun ist aber längst schon bekannt, daß alle Vortheile dieses Spieles lediglich in der Hand des Reichen sind, und daß die Spieler, welche kreuzer- und batzenweise einsetzen, der Lottocasse die angenehmsten sein müssen. Welche Begriffe muß man sich von einer Regierung machen, die alle Beredsamkeit, alle mögliche Charlatanskünste aufbietet, um ihre Unterthanen zu einem Spiele zu reizen, bei welchem sie im Ganzen nothwendig verlieren müssen, während das Gouvernement, wie sehr leicht zu berechnen ist, wenigstens hundert Procent gewinnen muß. Es ist wahr, fast jeder deutsche Hof hat sein Lotto; keiner aber hat so viele Marktschreiereien angewendet, um seine eigenen Unterthanen zum Spiel zu reizen, als der pfälzische. Wie würdig steht in dieser wie in so mancher andern Hinsicht und Beziehung der Markgraf von Baden da! Nie würde Karl Friedrich solchen Unfug dulden!

Alle diese rheinpfälzischen Sultanismen kommen noch in keinen Vergleich mit den Religionsbedrückungen, welche die Protestanten des Landes vom Hofe zu erdulden haben. Nach diversen Verträgen und Friedensschlüssen sollte eigentlich das calvinische oder sogenannte reformirte Glaubensbekenntniß die herrschende Staatsreligion sein. Durch unerhörte Gewaltthätigkeiten sind aber die Katholiken, die den frühern Tractaten gemäß nur tolerirt waren, nicht nur herrschend, sondern auch mächtig genug geworden, um die Reformirten verfolgen und unterdrücken zu können. Man nahm in den Städten und Dörfern des Landes das verworfenste Gesindel, Zigeuner, Landesverwiesene und die verächtlichsten Convertiten auf, blos um die Zahl der Katholiken zu vermehren. Man schloß die Reformirten nicht nur von allen erledigten Stellen aus, sondern nahm auch den wenigen, die bei der Verwaltung angestellt waren, ihre mit einem sehr bescheidenen Dienstgehalt verbundenen Aemter. Man machte den Schweinehirten eines Dorfes zum Schulzen, weil sonst kein katholischer Einwohner da war. Man begnadigte Diebe und Missethäter jeder Art, wenn sie zur Hofkirche übergingen, und bei allen Gerichten herrschte eine Parteilichkeit gegen Protestanten, welche zu wiederholten Malen die ausschweifendsten Ungerechtigkeiten veranlaßte. Und derselbe Hof, der den größern und bessern Theil seiner Unterthanen so schmählich behandelt, wird von in- und ausländischen Schriftstellern bis zum Himmel erhoben. Man besingt die Reize des schwetzinger Gartens und die der mannheimer Oper, wo italienische Primadonnen und Eunuchen ihre Triller zum Besten geben. Aber die ganze übrige pfälzige Administration bildet den grellsten Contrast zu jenen süßen Rouladen. Die gedrückten Protestanten sahen keine andere Rettung, als ihr Vaterland zu verlassen. Sie wanderten so häufig nach America aus, daß die Engländer in ihrer Sprache alle fremden Colonisten Pfälzer nennen.

So wenig lächerlich diese Grausamkeiten sind, so sind es die Anstalten der Regierung zur Förderung der Industrie. Während man den vermögendsten und fleißigsten Theil der Unterthanen aus dem Lande vertreibt, legt man zu Lautern eine sogenannte Cameralschule an, wo die vortrefflichsten Theorien von Bevölkerung, Landescultur und Gewerbsfleiß von schlechtbesoldeten Professoren zum Besten gegeben werden, und lockt unzählige

Projecteurs nach Frankenthal, um Fabriken anzulegen, welches Städtchen man mit aller Gewalt zum Hauptsitz der pfälzischen Industrie machen will. Aber alle Fabriken von Frankenthal zusammengenommen sind noch lange nicht so viel werth, als eine einzige der ansehnlichern von Sachsen oder Preußen. Außer der Porzellanfabrik ist nicht eine da, die nur hundert Menschen beschäftigte, oder deren Capital hunderttausend Gulden betrüge. Man nennt eine Oblatenbäckerei, wo drei Menschen, den Lehrjungen mitgezählt, arbeiten, eine Fabrik. In dem Verstande wären alle Werkstätten der ehrsamen rheinpfälzischen Schuster und Schneiderlein Fabriken und Manufacturen. Nicht einmal die ersten Producte, welche das Land selbst liefert, weiß man in hinlänglicher Quantität und Qualität für die innere Consumtion zu verarbeiten. Der pfälzische Tabak wird in ganzen Schiffsladungen roh nach Holland geführt und guten Theils wieder zurückgebracht, wenn er gehörig zubereitet ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Gemäldeausstellung im Louvre.

(Beschluß.)

6.

Erlauben Sie mir, daß ich zum Schlusse etwas über die Ausstellung der Skulptur sage. Die Zahl der Statuen ist bei weitem nicht so groß; ohnedies muß man alle in Marmor gehauene Celebritäten von Paris abrechnen, die schon eine ziemlich große Zahl ausmachen. Ferner die Statuen der Könige und der Heiligen. Ich spreche Ihnen nur von drei Hauptwerken. Obenan stelle ich eine Statue in Bronze, die einen neapolitanischen improvisirenden Winzer zeigt. Nichts Graziöseres läßt sich denken, als diese Figur mit ihrem halben Lächeln; die Guitarre spielend, hält der Sänger gerade an einer Stelle an, wo die Worte sehr witzig sind. Der Künstler heißt Duret. Diese Statue, obschon in Bronze, findet allgemeinen Beifall. — Dann die Gruppe in Gyps Ugolin mit seinen Söhnen vorstellend *). Die Bildhauerkunst hat einen großen Vortheil über die Malerei, sie ist vielseitiger und dem körperlichen Gegenstande näher, wenn sie auch in geistiger Hinsicht, das heißt am innern Ausdruck, etwas einbüßt. Diese Gruppe von Rochet ist sehr treu und ergreifend. Der letzte Sohn ruft dem Vater zu: Du hilfst mir nicht, Vater! und stürzt über seine bereits entseelten Brüder zusammen. Er selbst ist dem Tode nahe, nur der Schmerz hält ihn noch aufrecht. Am meisten Aufsehen erregte eine kolossale Gruppe in Marmor von Eter, Kaïn und sein Geschlecht nach dem Tode Abel's vorstellend, wie er die Wanderung durch die Welt antritt. Zwei Söhne knien zur Seite; rechts seine Frau, das Kind an der Brust, die ihr Gesicht auf seinen Knien verbirgt, er selbst sitzt finster, aber ruhig, sein Schicksal ertragend, da. Die ganze Auffassung ist kühn, die Ausführung könnte etwas graziöser sein. Noch eine Statue in Gyps ist schön. Die Erzherzogin Velleda, die Eudorens Wohnung betrachtet und Liebeswünsche hegt. Das Sujet ist aus Chateaubriand's Martyr. Merkwürdig ist der tiefe Liebesblick dieser Statue, den der Künstler ihr zu geben wußte. Er heißt Maindron. Auch eine Gruppe von Cephalus und Procris in Marmor habe ich gesehen, doch ist die Erzählung des Ovid weit poetischer als dieser widerliche Ausdruck. Abälard und Heloise fehlen auch hier nicht. Ferner ein schönes Basrelief, wie Jesus die Kinder zu sich kommen läßt. Im Ganzen jedoch entspricht die Ausstellung der Bildhauerarbeiten den Erwartungen nicht, da die großen Meister nichts geliefert haben. Gestehen muß man jedoch, daß der Anblick der Salons überhaupt einen großartigen, das Nationalgefühl erhöhenden Anblick darbietet. Diese weiten Galerien, diese prachtvoll geschmückten Salons inmitten eines magischen Palasts, worin Tausende von Menschen wimmeln, erinnert beständig an Paris. Anderswo mögen schönere Meisterwerke, großartigere Paläste aufgestellt sein, aber diese lebendigen beständig abwechselnden Decorationen fehlen und sind nur hier zu finden. Die ganze Woche hindurch kann man die Ausstellung sehen, aber wenn man ein Billet hat, so thut man am Besten Samstag Nachmittags um 2 Uhr hinzugehen, wo die ganze Noblesse der Stadt, sowohl die der Geburt als die des Talents und des Geldes, anzutreffen ist. Der Salon ist alsdann ein Rendezvous der hohen Welt und der öffentlichen Kritik. Bis jetzt habe ich ihn blos Ihren Lesern zu Gefallen besucht, ich habe mein Mögliches gethan. Jetzt aber werde ich ihn für mich selbst besuchen. In jedem Falle aber amüsire ich mich mehr als Ihre Leser.

*) Ueber diesen christlichen Laokoon wäre viel zu sagen; ich glaube nämlich, der Schmerz des Hungerleidens muß anders als der eines Schlangenbisses ausgedrückt werden.

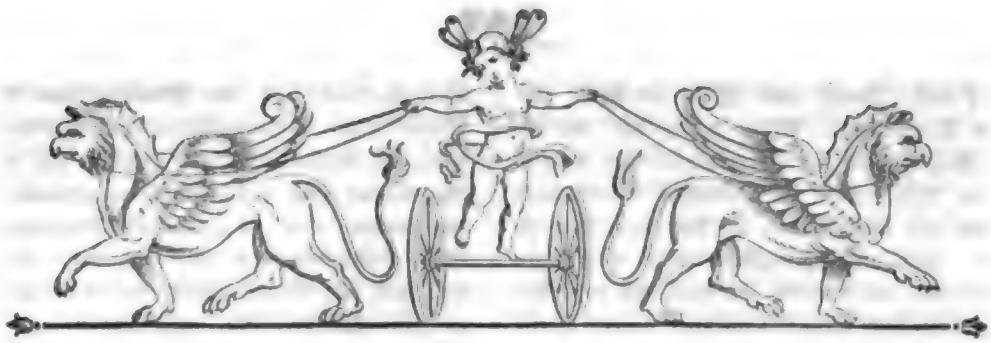
Notiz.

[Römische Zustände, von Münch.]

Der neulich von uns mitgetheilte Artikel über Rom und die gemischten Ehen, veranlaßt uns, auf einige Aufsätze von Ernst Münch hinzuweisen, die bereits im vorigen Jahre unter dem Titel: „Römische Zustände und katholische Kirchenfragen der neuesten Zeit," Stuttgart bei C. Hoffmann, erschienen sind. Der Verf. beleuchtet Rom als Kirchenstaat und als weltliche Macht, nimmt das alte, zuletzt im J. 1815 in Anregung gebrachte, und vom Fürsten Metternich gegen Hardenberg bekämpfte Thema von der Möglichkeit und Heilsamkeit einer deutsch-katholischen, von Rom unabhängigen Kirche wieder auf, und weist in dem Artikel: „Das Concilium von Trident über die Ehen" nach, daß das gedachte Concilium bereits sich gedrungen sah, eine Art von Civilehe als gesetzlich einzuräumen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 96. — den 17. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782.

(Fortsetzung.)

Im glänzendsten Lichte erscheinen die staatswirthschaftlichen Grundsätze der pfälzischen Regierung, wenn man sieht, wie sie einem guten Theil ihrer Landesangehörigen die Ausfuhr der Landesproducte auf alle Art zu erschweren sucht. Die Stadt Mainz lebte bisher blos von pfälzischem Brote. Nun aber suchte der Hof von Mannheim den von Mainz zu chicaniren, wie denn alle benachbarten Reichsstände in ewiger Fehde mit einander begriffen sind, und wollte die Bürger von Mainz zwingen, ihr nöthiges Getreide auf pfälzischem Grund und Boden aufzukaufen. Ehedem brachten es die Bauern auf die Märkte der Stadt. In dieser Absicht legte die pfälzische Regierung zu Oppenheim und an andern Gränzorten Wochenmärkte an. Ein Vortheil für die Pfälzer wäre es immer gewesen, daß die fremden Käufer auf ihren Märkten etwas Geld verzehrt hätten, und sie die Marktpreise besser hätten machen können, als zu Mainz, wenn diese Stadt und das benachbarte Rheingau so ganz und gar in Rücksicht des Brotes von der Pfalz abgehangen hätte, daß sie gar keine andere Zufuhr hätten bekommen können. Allein dieser Zwang, wodurch für die Mainzer die Getreidepreise erhöht wurden, indem sie die Früchte nicht so wohlfeil in die Stadt transportiren konnten, als die pfälzischen Bauern, setzte einen Theil der wetterauischen Landleute in der so getreidereichen Gegend von Ilsingen und Friedberg in den Stand, mit den pfälzischen Bauern auf den mainzer Fruchtmärkten zu concurriren, und letztere waren nun gezwungen, einen Theil des Getreides, welches sie sonst der Stadt Mainz lieferten, mit mehr Beschwerden und weniger Gewinn nach Frankreich und der Schweiz zu führen, und so mußten sie eine Grille des Hofes büßen, der immerfort mit seinem eigenen Interesse und der guten Sache überhaupt im Streite liegt. Da alle pfälzischen Projecte keinen Bestand haben, so werden seit einigen Jahren die mainzer Wochenmärkte wie ehedem wieder von den Pfälzern besucht.

Um den Geist der pfälzischen Staatswirthschaft noch besser fassen zu können, muß man wissen, daß man für die liebe Stadt Mannheim und die Umgegend sogar ein Brennholzmonopol errichtet hat, aber nicht in der Art des Monopols von Berlin, welches den Bauern den Verkauf ihres Holzes eher erleichtert als hemmt. Ein natürlicher Sohn des Kurfürsten, den er in den Grafenstand erhoben hat, machte ein Complott mit einigen Projecteurs, und wußte sich ein Patent zu diesem Monopol zu verschaffen, kraft dessen er auf Kosten der Bewohner von Mannheim und der Bauern der benachbarten Ortschaften in dulci jubilo leben kann.

Man nennt die Pfalz das Paradies von Deutschland, und sie wäre es auch in mancher Weise, wenn die Administration sich anders benähme. Die Fruchtbarkeit des Landes ist so groß, daß man in manchen Jahren vierzigtausend Malter Korn, das Malter zu hundert und siebzig Pfund, exportirt hat, und nebst dem Getreide

Digitized by Google

gewinnt man Tabak, Krapp und Wein in Fülle und von vorzüglichen Qualitäten. Allein nichts hat mir einen so hohen Begriff von der Ergiebigkeit des Landes gegeben, als die Liste eines kurfürstlichen Einnehmers von den Abgaben der Unterthanen im Vergleich mit ihrem Wohlstande. Für mich wenigstens wäre es ein unauflösliches Problem, eine Rubrik von Auflagen zu erfinden, die nicht auf dieser Liste stünde, es müßte denn eine Accise von der Luft sein, die man auf pfälzischem Grund und Boden einathmet. Auch die Zölle sind sehr merkwürdig für angehende Cameralisten und reisende Staatsräthe. Nur um sie zu vermehren, hat man die kurfürstlichen Aemter oder Vogteien so eingetheilt, daß fast jeder Ort an einer Hauptstraße zu einer andern Vogtei gehört, also an jedem Orte auch ein neuer Zoll von den durchgehenden Gütern entrichtet werden muß. An mancher Straße ist die Zollstätte nur mit einem Stock bezeichnet, und die Fuhrleute, welche Landesproducte exportiren, sind gezwungen, eine Stunde und noch weiter von der Chaussee wegzulaufen, um in einem entfernten Dorfe den Zoll zu entrichten. In diesem wirklich schönen und gesegneten Pfälzerlande, das aber durchweg von seinen eigenen Beamten ausgeplündert wird, ist das Privatinteresse der Räuber zu überwiegend. und jedes Fünkchen von Vaterlandsliebe zu sehr erstickt, als daß sich hierin eine Aenderung hoffen ließe. Der Kurfürst selbst weiß vielleicht nichts von dieser elenden Wirthschaft, deren Entstehen und Fortgang seiner Umgebung zur Last fällt. Karl Theodor ist sonst ein gutgesinnter Fürst, der sein Volk und sein Land liebt; aber mit der Liebe allein ist es nicht gethan, wenn nicht geistige Energie und Charakterstärke hinzukommt. Leider vermißt man diese bei Karl Theodor. Seine Höflinge wußten ihm falsche Begriffe von Fürstengröße beizubringen, und während sie seinen Schwächen huldigen und schmeicheln, säumen sie nicht, den Raub des Landes unter sich zu theilen.

Sollte man glauben, daß der Hof von Mannheim, der nicht über 3,200,000 rheinische Gulden Einkünfte hat, blos für die Oper 200,000 Gulden jährlich verwendet? Es ist nur zu wahr! Man mag durch die Straßen von Mannheim gehen, wenn man will, es wird immer gegeigt und geblasen und gestötet und Singprobe gehalten für die bevorstehende große Festoper. „Freut euch, der neue Bassist ist angekommen, aber der Baritonist will Zulage haben, oder geht weg, und Madame Stanzi, die unvergleichliche Stanzi, wird nächsten Sonntag noch einmal singen!“ Das ist das ewige Geträtsch in den Gaststuben des rheinpfälzischen Babylon Den Hofstall und die Schlösser von Mannheim und Schwetzingen zu unterhalten, kostet jährlich 200,000 Gulden; der Artikel „Jagden“ beläuft sich auf 80,000. Elf Regimenter hält dieser Hof, die zusammen 5500 Mann ausmachen, von 11, sage elf Generalen commandirt. Das Köstlichste aber ist, daß dieser kostbare pfälzische Hof, um das Marionettentheater vollkommen zu machen, zu zwei bis drei Rheinjagdschiffen auch einen Großadmiral besoldet. Ist das nicht kostbar?

Seitdem der Hof zu München residirt, soll Mannheim über zweitausend Bewohner verloren haben. Die Mannheimer thaten dem Kurfürsten den seltsamen Vorschlag, bei ihnen zu bleiben, und Baiern, welches wenigstens fünf Mal so groß ist als die Pfalz, durch einen Statthalter regieren zu lassen. Sie können jetzt noch nicht begreifen, wie ihr Landesfürst München vorziehen könne. Sie sind von den Schönheiten ihrer Stadt so sehr eingenommen, daß sie Dich unter die Nase auslachen, wenn Du ihnen sagst, es gebe noch schönere Städte in der Welt als Mannheim. Und doch erweist man dieser Stadt noch zu viel Ehre, wenn man sie ein Miniaturbildchen von Turin oder Berlin nennt. Die in der Länge sehr ennuyante Regelmäßigkeit abgerechnet, ist selbst München eine viel schönere Stadt als Mannheim. Das kurfürstliche Schloß, die Jesuitenkirche und einige andere öffentliche Gebäude sind sehenswerth, und mögen den überreichlich gespendeten Beifall verdienen, wie ich denn unter andern auf einen jungen Mann aufmerksam gemacht wurde, welcher, um sich bei Hofe bemerkbar zu machen, den Lovolitentempel, „den prachtvoll schimmernden, unvergleichlichen,“ in mittelmäßigen Distichen besungen und gepriesen hat. Alles Uebrige aber, was sie hier groß und schön nennen, fällt so sehr ins Kleinliche und Verkünstelte, daß es das Auge des Kenners mehr abschreckt als anzieht. Ueberhaupt sind die lieben Mannheimer das eitelste Völkchen unter der Sonne. Sie haben einen so hohen Begriff von der Macht und dem Reichthum ihres Landes, daß sie ihren guten Pfalzgrafen bei Rhein mit den größten Monarchen parallel setzen. Sie versichern Dich in vollem Ernst, daß, wenn derselbe nicht zu sehr den Frieden geliebt und grausames Blutvergießen nicht zu sehr verabscheut hätte, es ihm ein Leichtes gewesen wäre, sich gegen die Ansprüche des Hauses Oesterreich mit Gewalt in den Besitz von Baiern zu setzen. Diese lächerlichen Begriffe kommen ohne Zweifel daher, daß die Pfalz mit noch kleineren landesherrlichen Territorien umgeben und ihr Fürst also unter den kleinsten der größte ist. Sie sind durchaus das Gepräge

ihres Hofes, und ihre Devise ist: „Viel Lärmen um nichts!“ Wollust und Schlemmerei sind durch das Beispiel der Großen bis in die Winkel der geringsten Bürgerhäuser ausgebreitet worden. Es wimmelt da von Maitressen, und eine Bürgersfrau hält es für unartig, ihrem Manne treu zu sein.

Ich lernte übrigens in dieser heitern lebenslustigen und genußreichen Stadt, welche so viel Anlage hat zu einer würdigern socialen Bildung und Bedeutung, einige sehr achtbare und verständige Männer kennen, welche die Mängel der pfälzischen Staatshaushaltung sehr gut erkennen und als wahre Patrioten betrauern und beklagen. Die Pfalzherrschaft in ihrem gegenwärtigen Zustande (1781) ist eine wahre Despotie. Landstände sind keine da; die Privilegien der verschiedenen Gemeinden sind ein Spiel des Hofes. Allein gerade hier wird man mehr als an irgend einem andern Orte in der Welt überzeugt, daß der uneingeschränkteste Regent der abhängigste unter allen ist. Er hängt in der That von seinem niedrigsten Beamten ab, und ist Dupe von allen, die ihn umgeben. Jeder Untergeordnete, jeder Subalternbeamte, jeder Assessor und Canzelist übt, insoweit sein Wirkungskreis reicht, dieselbe Despotie aus, und wenn der Regent nicht Muth und Kraft genug hat, die Regierungsgeschäfte hier und da auch im Detail auf sich zu nehmen und über seine Beamten zu wachen, so stehen diese unter einander gegen ihn und das Land in einem stillschweigenden Complott, und Niemand ist da, ihm die Wahrheit zu sagen, und für die gute Sache, für das mißhandelte und bedrängte Vaterland das Wort zu ergreifen. Der Kurfürst kann keinen Stein zu einem Gebäude bewegen lassen, ohne auf die schlimmste Weise hintergangen zu werden!

Möchte diesem schönen Lande mit seinen sonnigen, von den Wellen des Neckars und des Rheines bespülten Rebhügeln und Fruchtgefilden recht bald ein günstigeres Geschick zu Theil werden! Die so manche Bildungselemente bekundende Bevölkerung wäre in der That eines bessern Schicksals, eines bessern Gouvernements würdig! *)

5. Die hessischen Lande.

Kassel und Darmstadt sind vielgekannt und vielgenannt in deutschen Landen. In beiden Städten hat man die schönsten Wachtparaden, und es wird wirklich sehr viel und sehr stark getrommelt. Darmstadt ist ein kleiner, aber allerliebster Ort. Man hatte mir zu Frankfurt die Einwohner als steif beschrieben; allein ich fand den Cirkel, in den ich eingeführt worden war, ungemein artig, belebt und unterhaltend. Mit einigen fürstlichen Räthen und Officieren unterhielt ich mich recht angenehm und lernte dieselben als geistreiche Männer kennen und schätzen.

Mehrere fremde Familien, deren Bekanntschaft ich machte, haben in Darmstadt für immer ihre Zelte aufgeschlagen, weil sie sich in der beneidenswerthen Lage befinden, ihren Aufenthalt nach Belieben wählen zu können, und weil ihnen der dortige gesellige Ton zusagt. Man ist hier auch in der Mitte zwischen vielen größern Städten, die alle nicht weit entfernt sind, erfreut sich einer angenehmen, feinen und gebildeten Gesellschaft, kann das Ländliche mit dem Städtischen recht schön verbinden, genießt eine sehr gesunde Luft und die besten, ausgesuchtesten Lebensmittel um billigen Preis. Die Popularität und Zugänglichkeit des landgräflichen Hofes, der niedliche, für Jedermann geöffnete englische Garten, die hübschen und muntern Mädchen, die Jagdpartien, die man ohne große Kosten mitmachen kann, kurz, alles bietet Unterhaltung und Vergnügen die Fülle.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Es dauerte nicht mehr lange und der fromme großväterliche Wunsch ging in Erfüllung. Der größte und beste Theil der pfälzischen Lande kam an das Haus Baden, dessen erleuchtete Regierung die Mißgriffe der vorigen zu beseitigen bemüht war.

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Galerie dramatischer Künstler der Hofbühne.]

— Sie haben in Ihren „Zwölf Tagen in Berlin“ *) das künstlerische Berlin einer sehr eingehenden Erwähnung für werth befunden. Freilich steckt eine Ironie dahinter. Sie sprachen vom öffentlichen Leben und konnten kaum vom Theater loskommen. Dies Institut öffnet aber auch fast ausschließlich seine Schranken, um der Oeffentlichkeit anzugehören. Nach andern Seiten hin ist das moderne Leben noch vielfach ein verstecktes, und wir kränkeln so lange, bis wir die Energie haben, offen zu sein in allen Dingen, zumal in den hauptsachlichen, die Tag für Tag, für Erd' und Himmel noth thun. Da Sie vom Zustand des Theaters sprachen, hätte Ihnen die „Galerie dramatischer Künstler der Hofbühne“ nicht entgehen sollen, welche hier bei Alexander Duncker erscheint. Es sind bereits zwei Hefte davon ausgegeben, die sich einer ungetheilten lebhaften Aufnahme erfreuen. Ob das in der Vorrede ausgesprochene Wort, die Hofbühne stehe jetzt auf einer Stufe der Vollendung, die den schönsten Epochen dieses Instituts ohne Anmaßung an die Seite gesetzt werden könne, richtig sei, steht die Frage; allein leugnen wollen, daß sich bedeutende Ein-

*) S. N. 78—81.

Digitized by Google

zelnheiten auf unseren Brettern entfalten, interessante und merkwürdige künstlerische Persönlichkeiten vor uns entwickeln, hieße der Wahrheit sich blind verschließen. Freilich, glänzende Einzelnheiten haben wir, aber kein großartiges Ganzes, keine Gesammtheit, die große Richtungen consequent verfolgte. Frln. v. Hagn und Seydelmann sind gerade Persönlichkeiten, die sich um sich selbst bewegen, die um ihretwillen da sind. Ob Seydelmann in einer Farce, oder in einem Shakspeare'schen Drama auftritt, ist gleich sehr interessant, er ist gleich sehr bedeutend, aber für den Stand des Instituts, den Stand des Schauspiels überhaupt, ist es ein großer Unterschied. Mit Frln. v. Hagn ist es derselbe Fall. In der Oper nicht minder. Die Faßmann, zugegeben, singt um Gluck's willen; allein sie ist nicht das glänzende Gestirn des Tages, dies ist die Löwe, und die Löwe singt nicht um Mozart's willen, sie singt um ihrer selbst willen, ja ist im Stande, Mozart nach sich zu modeln. Genug, einzelne glänzende Persönlichkeiten geben noch keinen Maßstab ab, um den Stand der Sache, den Geist des Ganzen darnach festzustellen. In Zeiten, wo die dramatische Poesie in Blüthe steht, ist sogar der Schauspieler nur so viel werth, als er dem Dichter dient. Heutzutage ist der Poet der Secretair des Herrn Künstlers. In solche Unnatur droht sogar das Verhältniß umzuschlagen. Auch in der äußern Stellung und Honorirung des Theaterdichters und des theatralischen Künstlers ist das Mißverhältniß schreiend.

Die Galerie, von der ich sprach, gibt uns in den ersten beiden Heften gerade die beiden oben hervorgezogenen Individuen Charlotte v. Hagn und Seydelmann, lithographirt von dem talentvollen Hosemann, im Portrait, schwarz, und jede Persönlichkeit in drei Kostumbildern, die Hagn als Philippine im Militairbefehl, als Arouet in Voltaire's Ferien (in der liebenswürdigen Scene, wo sie sich im Champagner Muth getrunken hat) und als Corona von Saluzzo, wo wir die ganze schöne Marmorgestalt in erhabener Position, und zugleich sehr ähnlich, vor uns erblicken. Seydelmann erscheint in den Kostumbildern als Cromwell (ganz vortrefflich in der melancholisch-täppischen Haltung, die dem Künstler gelingt), als Karl XII. von Schweden (in der prüden, fast jüngferlichen Derbheit, in welcher er den Charakter hält), und als Baron Scarabäus in der unterbrochenen Whistpartie. Sein Portrait ist nach einer Zeichnung von Ed. Magnus. Freilich hätte statt des Scarabäus eine classische Leistung Seydelmann's gewählt werden sollen. Wie konnte der Künstler zugeben, daß man ihn in drei Kostumbildern vorführt, und Gestalten von Shakspeare, Goethe, Schiller, bei Seite läßt! ††.

Berichtigung.

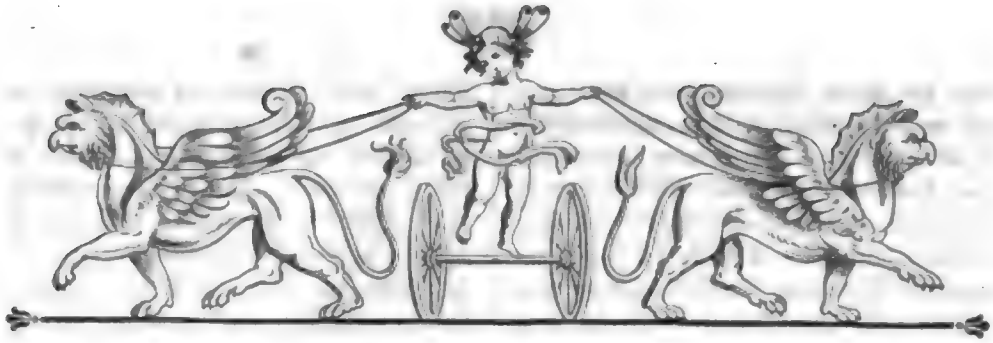
Herr von Wachsmann, der neben seinen vielen Novellen nun auch noch viele Kritiken in dem literarischen Beiblatte der „holden Vespertina" schreibt, und dem ich, weil er fortwährend etwas Neues von meinem Deutschland verlangte, in dem sechsten Hefte desselben bemerkte, dieser Stoff lasse sich nicht wie eine Novelle für Näherinnen und Lehrburschen behandeln, man müsse mit dem vorlieb nehmen, was da sei — Herr von Wachsmann erklärt nunmehr, die Fortsetzung meines Deutschlands entspreche seinen Erwartungen nicht im geringsten. Bei diesem Ausspruch könnte ich mich füglich beruhigen, da ich nicht verlangen kann, daß eine Schrift, deren Erwartungen die Novellen des Herrn von Wachsmann nicht entsprechen, den Erwartungen des Verfassers dieser Novellen entsprechen soll. Aber Herr von Wachsmann erklärt auch, die Bauern in der Lausitz und Pommern wüßten besser den Unterschied zwischen Leibeigenschaft und Erbunterthänigkeit, als ich, und dem muß ich wenigstens theilweise widersprechen. Ich gebe nämlich nur zu, daß jene Bauern diese Verhältnisse in praxi genauer unterschreiben mögen, denn sie haben fürwahr lange genug daran getragen, theoretisch indeß kenne ich dieselben mindestens eben so genau, und die Worte: „Erbunterthanigkeit — ein zarteres Verhaltniß für Leibeigenschaft" — widersprechen sicherlich dieser Behauptung nicht. Einmal ist die Erbunterthanigkeit selbst nach deutschen Rechtsprincipien ein Theil und Ueberrest des Leibeigenthums, der sich von ihr, seitdem der dinteigne Charakter jenes höchstens nur noch theoretisch Rechtens ist, im Wesentlichen durch die auf der Person des Leibeigenen haftenden rein persönlichen Obliegenheiten unterscheidet; und dann betrachtete ich auch die Leibeigenschaft und Erbunterthänigkeit nicht vom juristischen Gesichtspunkte aus, sondern vom moralischen und humanen. Ob ich nun insonderheit in dieser Hinsicht Recht hatte, die Erbunterthänigkeit ein „zarteres Wort für Leibeigenschaft" zu heißen, mögen diejenigen entscheiden, die daran zu tragen haben. Herrn von Wachsmann dagegen genüge, daß beide Verhältnisse durch die Milderung selbst der strengen Leibeigenschaft in der Wirklichkeit sehr zusammengerückt worden sind.

Daß ich über diese Frage mit Berichterstattern der Abendzeitung discutire, könnte auffallen, da hier wissenschaftliche Angelegenheiten nie Erledigung fanden; aber es ist auch nicht die Sache, sondern die Form, die ich vorzugsweise berichtigen möchte. Herr v. Wachsmann scheint nämlich ein sehr gereizter Mann zu sein, was aus dem Leid, welches er seit Jahren an seinen Novellen erlebte, hinlänglich zu erklären ist. Wenn er nun kürzlich an den Schriftsteller Börne einen polizeilichen Maßstab legte — behauptend derselbe würde Deutschland nie beunruhigt haben, hätte man ihn im frankfurter Polizeibureau gelassen — so kann ich freilich nichts dagegen haben, wenn er andere Verhältnisse mit dem Maßstab der pommerschen und lausitzschen Bauern mißt. Aber Herr Theodor Hell sollte solche Maßstabe nicht in der Abendzeitung dulden. Ist er auch vor Börne sicher, so weiß er doch, daß die pommerschen und lausitzschen Bauern keine zuversichtlichere wissenschaftliche Autorität bilden, als irgend ein Berichterstatter der Abendzeitung. Deshalb sollte er auch diese Herren darauf aufmerksam machen, es sei klüger, zu sagen — statt: „die pommerschen und lausitzschen Bauern wissen es besser" — „wir (Berichterstatter) wissen es besser."

Kassel, im Mai 1839. Dr. Beurmann.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 97. — den 18. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zum neunten Mai.

In einer literarischen Gesellschaft wurden am diesjährigen 9. Mai von einem der Mitglieder ungefähr folgende Worte gesprochen:

Am heutigen Tage, meine Herren, hat man in Stuttgart mit den Glocken geläutet. Einige kleine tyrannische Seelen hatten sich Anfangs dagegen gesträubt, waren aber glücklich durch die Gesammtheit überstimmt. Es war die Ansicht erhoben worden, daß Glockentöne nur der Kirche Gottes zukämen. Man entgegnete, daß auch Fürsten diese Ehre zuerkannt sei, und darauf äußerte sich denn die Weisheit eines hohen Magistrats: ein Fürst stehe der Gottheit näher als — — nun als wer? Welch' einem Wesen gilt die Todtenfeier in Stuttgart? — Einem Poeten, d. i. Versemacher? — Unmöglich, um einen solchen trauert keine Nation Jahrzehende lang. Als ein Prophet, hätte man sagen sollen, um die Rede zu Ende zu führen; die Fürsten stehen der Gottheit näher als Propheten! So lautete dann die Ansicht, die spurlos zerfällt, wie jeder falsche Gedanke, wenn man ihn zu Ende denkt. — Ein Prophet! War denn aber Schiller ein Prophet? Für einen Priester hat er Allen längst gegolten, für denjenigen unter allen Geistern Deutschlands, der mit dem heiligsten Ernst, ja mit Gebet und Andacht seinem großen Dienste oblag. Und dieser sein großer Dienst war die Erziehung der Deutschen zu einer Nation. In diesem Sinne war er also ein Lehrer des Volks. Wie aber war er ein Prophet? Denn nur das Haupt eines Propheten vielleicht ragt über Fürstengröße? — Es gibt Propheten, die in kränklicher Aufregung der Nerven an kleinen Symptomen Dinge vorauswittern. Es gibt eine Talleyrand'sche diplomatische Speculation, es gibt einen laubfroschartigen Instinct, den manches Naturkind äußert. Das sind die kleinen Prophetengaben. Schiller aber war in seinen Sympathien für die Menschheit ein Prophet der Weltgeschichte. Mit seinen Räubern begannen die Herzschläge dieses großen Propheten. Was wollte er mit den Räubern? Welches Gemälde gab er hier den Zeitgenossen? Er zeigte, wie ein echter edler Naturmensch mitten im Schooße der menschlichen Gesellschaft nach seinem Rechte aufschreit, wie er sich plötzlich ihren Banden entwindet, wie er verwildert, und bei aller Verwilderung doch immer noch groß und edel bleibt. Er schrieb die Räuber im J. 1777, mit dem J. 1782 begannen sie von der Bühne herab die deutsche Jugend zu entzünden. So früh schon vor der Revolution in Frankreich! War es nicht ein Vorgefühl davon? Und gab die Revolution etwas Anderes als das Schauspiel, wie sich der Naturmensch, der Mensch an sich, gegen den Fluch und die Tücke des Herkommens auflehnt, wie er aus den Banden der Gesellschaft springt, wie er in diesem Kampfe verwildert, und doch immer groß, immer erhaben bleibt? Mich dünkt, Schiller witterte die Revolution des Menschengeschlechts, mich dünkt, er war in Deutschland ihr Prophet. Und in seinem Fiesko führte er die Revolution aus der Sphäre der Gesellschaft in das Staatsleben über. Es gilt, den Ty-

Digitized by Google

rannen zu ſtürzen; den neuen Günſtling des Volks gelüſtet jedoch ſelbſt nach dem verführeriſchen goldenen Reif; wie ein ehernes Schickſal ſteht aber Berina, die Republik, hinter ihm. Dies dichtete Schiller 1782. Und in demſelben Jahre Kabale und Liebe, abermals das Schauſpiel einer Revolution mitten im Schooße des Familienlebens, der trauervolle Untergang der Naturgefuhle unter der Tücke und der Tyrannei des Herkommens. Und vier Jahre darauf ſchrieb Schiller ſeinen Carlos. Der Lieblingsſohn ſeiner Idealwelt, Marquis Poſa, erhebt ſich kühn gegen den Tyrannen und ruft: Geben Sie Gedankenfreiheit! Mich dünkt, Schiller war ein Prophet. Dieſer Seufzerhauch einer großen Seele: Geben Sie Gedankenfreiheit! hat noch keine Wirklichkeit, er will noch ſeine Zukunft, er war und blieb noch immer der Hülferuf, der Segensſpruch eines Propheten. — In Frankreich machte ſich alles praktiſch, die Fragen der Zeit gingen raſch über in Blut und Saft, was in Deutſchland Gedanke blieb, wurde dort zur That. Schiller warf ſich in die Geſchichte, er ſchrieb den Abfall der Niederlande, ſchilderte den Aufſtand eines Volkes, das ſich frei macht. 1789 wurde die Baſtille erſtürmt, eine Nation war beiſammen. Schiller las ſeit jenem Jahre Geſchichte in Jena. Er wollte den Quellen nachgehen, er wollte wiſſen, warum die Menſchheit zur Revolution genöthigt ſei. Die Republik von Frankreich überſendete ihm das Bürgerrecht, ein Ereigniß, das ſpäter der deutſche Kaiſer durch Ertheilung des Adelsdiploms wieder gut zu machen ſuchte. In Frankreich aber ging alles raſch und feurig vorwärts. Die Conſtitutionen wechſeln, das abſolute Menſchenrecht badet ſich wollüſtig in Blut, ein wildes Gewühl wird laut, alle Racheſtimmen der Jahrhundertelang unterdrückten Menſchheit erheben ſich und ſchreien aus den Höhlen heraus, in die man ſie gebannt hat, und blutrothe Feuerſäulen ſteigen gen Himmel auf. Aus dieſem Chaos erhebt ſich allmälig und allmächtig eine einzelne Heldengeſtalt, immer höher ſteigt ſie an, alles ſtürzt, ebnet ſich um ihren Fußtritt. Das Herkommen, die Größen der alten Zeit waren zertrümmert, man lechzte nach einer neuen Größe, und mit Napoleon wurde das Talent weltgeſchichtlich, es drängte ſich mit ihm in den Mittelpunct der Hiſtorie. Und Schiller? — Er ſchrieb gleichzeitig ſeinen Wallenſtein. Auch hier eine Feier des Talentes, das ſich heraufdrängt und in die Zügel der Ereigniſſe greift, nicht nach Herkommen, ſondern nach Maßgabe ſeiner innern Kraft. 1799 Bonaparte erſter Conſul, 1799 erſcheint Wallenſtein auf den Bretern der deutſchen Bühne. Es gibt hier keinen Zufall, meine Herren, es gibt hier nur Nothwendigkeit, und die Nothwendigkeit iſt eben dieſe, daß ein großer Menſch nur in den Sympathien einer großen Zeit dichtet und denkt. Ich will hier nicht die Parallele zwiſchen Schiller's Dichtungen und den Ereigniſſen ſeiner Zeit verfolgen, ich will nicht behaupten, ob er bei ſeiner Jungfrau von Orleans an das Heldenthum weiblicher Naturen zur Zeit der Revolution gedacht hat. Aber der Zuſammenhang iſt da, der Zuſammenhang zwiſchen Gedanken und That, zwiſchen einem Propheten und ſeiner Zeit. Und als Napoleon Kaiſer ward, 1804, dichtete Schiller Wilhelm Tell. Hat er geahnt, daß die Völker auferſtehen müßten, um ſelbſt frei zu werden? — Weiter reicht ſein Leben und ſeine Prophetie nicht. Was auf dieſen Völkeraufſtand in Europa erfolgte, hat der Prophet nicht geſehen. Soll man ihn deshalb glücklich preiſen? Oder hat er als ſeliger Geiſt die Geſchichte der Menſchheit ſtill mitdurchlebt bis auf unſere Tage? — Hier ſteht unſere Weisheit ſtill, nur ſo viel wiſſen wir, daß ein Prophet ewiger iſt, daß ein Prophet der Gottheit näher ſteht, als jede andere weltliche Größe. Wir haben keine Glocken zu Schiller's Todestage, wir haben zur Feier nur unſere ſtillen Gedanken. Wer mit mir einverſtanden iſt, hebe ſeine Rechte in die Höhe!

Deutſche Reiſeſkizzen aus den Jahren 1778 — 1782.

(Fortſetzung.)

Der regierende Fürſt, deſſen Gaben und Talente vorzüglich die militairiſchen ſein ſollen, hält ſich ſehr wenig in Darmſtadt auf; der Erbprinz, der immer daſelbſt reſidirt, iſt der artigſte und beſte Mann von der Welt; er weiß nichts von dem Dunſte affectirter Hoheit, der viele andere Fürſten umgibt und die Fremden von ihnen verſcheucht.

Viel Sand und dichtes, ſchwarzes Gehölz trifft man in dem Theile der darmſtädtiſchen Lande, welcher zwiſchen dem Main und dem Odenwalde liegt. Dieſe Gebietstheile ſind nicht zum beſten angebaut. Dagegen ſind andere, mit beſſerem Boden geſegnete Strecken des Heſſenlandes ungemein ergiebig, wie die obſt- und weinreiche, mit Mandelbäumen, Schloßruinen und Denkmalen der Römerzeit prangende Bergſtraße. Auch ſind die in der Wetterau gelegenen heſſiſchen Beſitzungen ungleich reicher, als manche katzenelnbogiſche Bezirke. Deſſen ungeachtet herrſcht auch hier unter den Bauern viel

Digitized by Google

Wohlstand. Ihr Fleiß und die kluge und thätige Regierung ersetzen das, was die Natur ihren Nachbarn vorausgegeben hat. Die Dörfer sehen sauber und munter aus; würdige Obere und Pfarrherren ermuntern die Landleute zu landwirthschaftlichen Verbesserungen. Das Korn, welches dieser katzenelnbogische Sandboden trägt, vergütet durch seine Schwere, was ihm an Quantität gebricht, und das viele Holz und die vielen Zugemüse, welche man erzieht, tragen nebst dem Getreidebau dem Lande schöne Summen ein. Der Marktflecken Großgerau verkauft im Durchschnitt jährlich für fünftausend Gulden sogenannten Kappes, welcher der berühmteste in diesen Gegenden ist. Die Spargeln und Justizräthe von Darmstadt sind wegen ihrer Größe und Feinheit durch ganz Deutschland bekannt.

Die hessischen Bauern sind ein starker Schlag Leute. Schönere und geübtere Truppen, als die drei darmstädtischen Infanterieregimenter, sieht man in Deutschland nicht. Sie machen zusammen gegen sechstausend Mann aus. Das zu Pirmasens garnisonirende Regiment wird von den französischen Officieren von Straßburg, Landau und Fortlouis stark besucht und bewundert. Es ist ein Muster von Taktik, Oekonomie und guter Unterhaltung. Wegen der ausgezeichneten militairischen Kenntnisse und Eigenschaften des Landgrafen von Hessen-Darmstadt verspricht man sich dermalen bei der französischen Armee sehr viel von dem Regimente, dessen Inhaber nun besagter Fürst ist, und welches von einem Herrn von Pirch commandirt wird. Es ist dasselbe Regiment, welches vormals Royal-Baviere hieß. Man macht dem Landgrafen Vorwürfe wegen seines Militairs; allein seine Truppen sind keine Last für das Land, weil sie unglaublich wenig kosten und auf Urlaub gehen können, so daß der Ackerbau darunter nicht leidet. Sie sind nur eine Art regulirter und wohlgeübter Miliz, welche Wehrverfassung ihre sehr gute Seite hat. Man sieht allen Bauern an, daß sie gedient haben. Eine gewisse Regelmäßigkeit, Reinlichkeit und Thätigkeit, eine Folge ihres Dienstes, zeichnet sie auffallend und sehr vortheilhaft vor ihren Nachbarn aus. Sie sind auch keine Waare zum Verhandeln, wie die Truppen anderer Fürsten. Der britische Negociateur Chalmers bot dem darmstädtischen Hofe ein Beträchtliches mehr an, als der Fürst von Hessenkassel bekam; allein man schlug ihm sein Gesuch rund ab.

In dem freundlichen, durch Manufacturen belebten Hanau verweilte ich einige Tage. Der regierende Herr ist der liebenswürdigste unter den deutschen Fürsten. Jeder durch seinen Stand, seine Verdienste, seine Kenntnisse ausgezeichnete Fremde hat an diesem Hofe die beste Aufnahme zu gewarten. Ich kenne keinen Fürsten, der einen Fremden seinen hohen, bevorzugten Stand so wenig fühlen läßt, als dieser würdige Landgraf. Seine Conversation macht so wenig verlegen, daß er vielmehr allen in Audienz gekommenen oder zu Hofe geladenen Personen sowohl in der Wahl des Unterhaltungsstoffes, als auch in wahrer, humaner Gefälligkeit zuvorkommt. Er und sein nicht weniger liebenswürdiger Herr Bruder sollen eifrige Freimaurer sein. Man macht ihm, wie dem Fürsten von Darmstadt, seiner Soldaten wegen Vorwürfe; allein da er Erbe von Kassel ist und dieses Land ohnehin eine durchaus militairische Verfassung hat, so sind diese Vorwürfe sehr unbillig.

Wenn nur die hessischen Bäuerinnen und die übrigen ländlichen Schönheiten eine passendere Kleidung wählen würden! In diversen Bezirken ist die Tracht wirklich abscheulich, und ich erblickte unter diesen Weibsleuten die eckigsten Carricaturen. Die meisten kleiden sich ganz schwarz und tragen die Röcke so hoch, daß man gar keine Taille, wohl aber die ungelenken Stampfinstrumente bis an die Knie erblickt. Die Männer ersetzen zum Theil durch Stärke, was ihnen an Schönheit abgeht. Im Ganzen sind sie kein großer, aber ein dauerhafter und behender Schlag Leute. Hier und da erblickte ich auch riesenmäßige Figuren. Sie sind meistens blond und kraushaarig. Ihre Lebensweise ist rauh; Erdäpfel und Branntwein, den man schon den Kindern gibt, sind ihre vorzüglichstes Nahrungsmittel.

Kassel ist eine sehr schöne, zum Theil prächtige, durch ausgewanderte betriebsame Hugenotten blühend gewordene Stadt. Sie hat beträchtliche Manufakturen, besonders von Hüten, die den lyonischen an Feinheit nichts nachgeben und mit denselben auch in gleichem Preise stehen.

Dieser Staat ist der militairischste von ganz Deutschland; seine Bauern sind nicht nur alle exercirt, sondern auch immer in die ganze weite Welt marschfertig. Allein diese Verbindung und Verbrüderung mit dem Cabinette von St. James ist kein Vortheil für das Land. Unmöglich können die englischen Subsidien den Schaden ersetzen, den diese fatale Union dem Lande bereits zugefügt hat. Nach dem letzten schlesischen Kriege waren die landgräflichen Gebiete von aller jungen Mannschaft entblößt und kaum war wieder einiger Nachwuchs da, so mußte er nach America. Es sollen nun im Ganzen zwanzigtausend Hessen nach der neuen Welt gegangen sein, wovon gewiß die Hälfte nicht wieder zurückkommt. Das Land hat also den sechsten Theil seiner schätzbarsten Bewohner

Digitized by Google

durch die famose bostoner Theegeschichte verloren. Die Auflagen sind sehr groß. Der Landgraf hat zwar, so lange der americanische Krieg dauert, seinen Unterthanen einen Theil der Abgaben erlassen; allein sie ziehen dennoch haufenweise aus dem Lande, nach Ungarn, Polen, sogar in die Türkei.

Die Militairverfassung dieses Landes war bei einigen Anlässen dem deutschen Reiche eben so vortheilhaft, als sie dem Lande selbst schädlich war. Schon zur Zeit der Reformation kam sie der Freiheit der Reichsstände vortrefflich zu Statten, und vielleicht wäre der letzte schlesische Krieg nicht so vortheilhaft für die Könige von Preußen und Großbritannien abgelaufen, wenn nicht achtzehntausend wackere Hessen den Damm gegen die französischen Truppen verstärkt hätten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus dem Badischen.

[Reisende, der Verlag der Classiker.]

Unser schönes Vaterland besitzt die Eigenschaft, eine Menge von Fremden aus allen Gegenden Europas an sich zu ziehen. Jetzt schon ist die Zahl derer, die entweder die Bäder besuchen und die romantischen Thäler des Schwarzwaldes durchstreifen, oder auch um der Wohlfeilheit und der Annehmlichkeit des Lebens willen, ihren bleibenden Aufenthalt im Bereiche des Großherzogthums nehmen, bedeutend: um wie viel mehr aber wird dies der Fall sein, wenn man von Paris, Hamburg und Berlin in einem bis zwei Tagen das badische Land erreichen und auf der Hauptroute in einem Tage seiner ganzen Länge nach es bereisen kann! Nicht zu vergessen sind ferner die großen Vortheile, welche eine so enge Verbindung des schmalen, aber weitgestreckten Landes in socialer und administrativer Beziehung mit sich führen wird. Die Gastgeber an der Straße brauchen keinen Befürchtungen Raum zu geben. Sie dürften durch eine unendlich größere Anzahl von Fremden, welche alsdann herbeiströmen, um die einzelnen Orte und Gegenden zu besuchen, durch den vermehrten Wohlstand der Landwirthe, durch das Aufblühen der innern Industrie, durch die Vermehrung des innern Verkehrs von Ort zu Ort und durch das Ab- und Zufahren von und zu der badischen Eisenbahn ungleich mehr als jetzt durch das langsame Durchfahren der Güter und Reisenden gewinnen. Daß der Flor der Gasthöfe nicht von einem langsamen und trägen Durchfuhrhandel, sondern von dem innern Wohlstande abhängig sei, beweisen die reichen Gasthöfe in denjenigen Gegenden von England, welche keinen eigentlichen Durchfuhrhandel, aber einen blühenden Ackerbau und bedeutende Fabriken besitzen, unwidersprechlich.

Der nun in Pforzheim etablirte Verlag der Classiker, rühmlich bekannt durch seine glänzende deutsche Prachtausgabe des Don Quixote, so wie durch andere ausgezeichnete xylographische Werke, veranstaltet gegenwärtig, wie wir vernehmen, neue splendide Editionen mehrerer classischen Werke des Auslandes, die mit meisterhaften Zeichnungen und Holzschnitten geschmückt sein werden. Es ist gewiß erfreulich, neben bemerkenswerthen Leistungen vaterländischer Artisten auch größere Kunstwerke der Franzosen und Briten auf deutschen Boden verpflanzt zu sehen, wozu freilich nicht nur bedeutende Geldmittel erforderlich sind, sondern auch wahrhafte Kunstliebe und ein beharrlicher, ausdauernder Unternehmungsgeist, wie ihn das neue pforzheimer Literaturinstitut, zur Freude aller Kunstfreunde, thatsächlich und auf die glänzendste Weise beurkundet. Noch erwähnen wir der in demselben Verlage erschienenen trefflichen Illustrationen zu Schiller, die dem Schönsten, was das Ausland lieferte, an die Seite gestellt werden können.

Notizen.

[Dessauer]

Die Oper „Ein Besuch zu St. Cyr", Text von Bauernfeld, Musik von Dessauer, wird ihren Marsch über alle bedeutende deutsche Theater machen. Nachdem acht, schnell aufeinanderfolgende Vorstellungen in Prag uns angezeigt wurden, mit der Bemerkung, daß die Oper ein Kassenstück bleibe, ist sie in Wien angenommen, wo man ihre Aufführung zum Anfang der Herbstsaison vorbereitet. Ebenso geht sie in Kassel in Scene. Es hat aber auch die Musik in ihrer heitern, graziösen Haltung einen so großen Reiz, daß diese Oper, schon im Clavierauszuge, welcher nächstens bei Hofmeister in Leipzig ausgegeben wird, sich allen Musikcirkeln befreunden muß, obgleich jeder Clavierauszug nur ein dürftiges Skelett des Kunstwerkes sein kann, dessen Hauptwirkung auf der Reminiscenz beruht, so daß wir keinem Componisten rathen, einen Clavierauszug früher erscheinen zu lassen, als bis die betreffende Oper gut dargestellt wurde. **

[Schwäbische Volkslieder.]

Das neueste Heft des Freihafens brachte einen ausführlichen Artikel über Volksfeste und Volksgesang in Schwaben, von derselben Feder, der wir in unserer Zeitung die Briefe über Schwaben und Franken verdanken. Außerdem, erfahren wir, wird nächstens Uhland Forschungen über das deutsche und schwäbische Volkslied herausgeben.

[Franz Toldy.]

Der unter dem Namen Franz Toldy besonders durch sein Handbuch der ungarischen Poesie bekannte Schriftsteller in Pesth ist ein geborner Deutscher, Namens Schedl, wie der Berichterstatter über die neuste ungarische Literatur im Freihafen, 1839, Heft 2, angibt. Dr. Schedl ist Secretär der ungarischen Akademie, und Mitbegründer des „Athenäums," des bedeutendsten Organs für magyarische Kunst und Wissenschaft.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 98. — den 23. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782.

(Fortsetzung.)

6. Fulda und Würzburg.

Im Fuldischen ist das Landvolk nicht viel anders als im Hessischen. Der ganze Strich Landes von Kassel bis über die Gränze von Franken ist rauh und wild, und die Bewohner tragen zum Theil das Gepräge ihres Bodens, der mit düstern Felsen und Bergwäldern bedeckt ist.

Der jetzige Fürstabt von Fulda ist ein Mann von Geschmack, lebt flott und läßt, indem er den Aufwand liebt, etwas Münze unter die Leute kommen. Er denkt äußerst tolerant und ist kein Freund der päpstlichen Hierarchie. Er nennt den Papst bei Tische seinen Herrn Bruder. Er ist ohne Vergleich der reichste Abt in der katholischen Welt; aber zugleich auch Bischof. Die Zahl seiner Unterthanen, die er klug und sanft regiert, beläuft sich auf siebzigtausend, und seine Einkünfte betragen 320,000 rheinische Gulden. Er gründet zeitgemäße vortreffliche Schulanstalten, und gestattet seinem Klerus eine Freiheit im Reden und Schreiben, die mit der Art und Weise der katholischen Geistlichkeit in andern deutschen Ländern stark contrastirt. Zu Wien hielt man es während meines dortigen Aufenthaltes für eine heldenmäßige Kühnheit, daß einige Profanschriftsteller behaupteten, „das Concilium wäre über dem Papst.“ In Fulda las ich diesen und noch dreistere Sätze in theologischen, von Klostergeistlichen verfaßten Disputationen, die schon ihre zwölf und mehrere Jahre alt sein mochten.

Die fürstbischöfliche Residenzstadt Fulda ist ein ziemlich lebhafter Ort, woselbst ich viel bessere Gesellschaften fand, als ich erwartet hatte. Auch an gutherzigen Mädchen fehlt es dem kleinen Orte nicht.

In einem reizenden, vom Main bewässerten, wein- und obstreichen Thale liegt die alte heilige Herbipolis, die Stadt der würzigen Kräuter und Weine und Mädchen, das lustige, fidele Würzburg. Der fürstliche Palast ist eines der prachtvollsten Gebäude in Deutschland. Unter den Einwohnern herrscht eine Munterkeit, ein Hang zum Vergnügen, und unter beiden Geschlechtern eine gegenseitige Geselligkeit, Gefälligkeit und Vertraulichkeit, die man in keiner protestantischen Stadt Deutschlands von gleicher Größe findet. Diese frische, kecke Lebens- und Genußlust entspricht vollkommen den Reizen der überaus herrlichen und reichen Landschaft.

Auffallend war mir hier, wie in Fulda, die Aufklärung und tolerante Gesinnung der Geistlichkeit, die wirklich die benachbarte baiersche beschämt. Da diese Eigenschaften selten von den guten Sitten und der Umgänglichkeit getrennt sind, so war mir der Ton einiger Gesellschaften, in die ich gleich in den ersten Stunden nach meiner Ankunft gerathen war, um so auffallender. Ich sehe, daß man unter den Katholiken Deutschlands einige Ausnahmen zu ihrem Vortheile machen muß, so wie man unter den Protestanten Ausnahmen zu ihrem Nachtheile zu machen hat.

Digitized by Google

Der jetzige Fürstbischof von Würzburg ist ein sehr aufgeklärter, mit Staatsgeschäften und der Welt überhaupt sehr bekannter und vertrauter Mann. Er ist einer von den wenigen Bischöfen Deutschlands, die ihre Würde und ihr Glück blos ihren Verdiensten zu danken haben. Er ist aus der alten, aber nicht sehr begüterten Familie derer von Erthal, und ein Bruder des Kurfürsten von Mainz. Seine Kenntnisse, sein praktischer Takt, seine Thätigkeit empfahlen ihn dem wiener Hofe, welcher ihm die ansehnliche Stelle eines kaiserlichen Commissairs bei dem Reichstage zu Regensburg übertrug. Er zeichnete sich in diesem bedeutenden und einflußreichen, aber auch mühsamen und schwierigen Wirkungskreise so sehr aus, daß ihn das dankbare wiener Cabinet bei Erledigung des hiesigen bischöflichen Stuhles in Vorschlag brachte und seine Erwählung bewirkte. Aus Altersschwäche ist er nun außerordentlich andächtig geworden.

Die Pfründen der Domherren von Würzburg gehören unter die besten in Deutschland. In guten Jahren trägt eine ihre viertausend Gulden. Man findet aber schwerlich einen Domherrn, der nur eine Pfründe hätte; manche haben vier bis fünf in verschiedenen Stiftern. Solche reiche, fette, wohlausgestattete Prälaten beziehen jährlich ihre zwanzig- bis dreißigtausend Gulden, und die ganze Arbeit eines deutschen Domherrn besteht darin, daß er nur in einem gewissen Monate des Jahres bei dem Singen im Chor seiner Stiftskirche erscheinen muß, und es braucht keine andern Talente, als lateinisch lesen zu können und von einer stiftsmäßigen Mutter geboren zu sein, denn der Adel des Vaters läßt sich, streng genommen, nie beweisen. In einer gewissen deutschen bischöflichen Residenz hat man das Sprichwort: daß sich die Domherren selbst machen. Wenigstens sieht man sie in diesen klerikalen Residenzen am häufigsten um die stiftsmäßigen Damen, die gerade auch nicht alle Freuden des Lebens verschworen haben. Sie gleichen vielmehr einem im üppigsten Wachsthum stehenden, wohlfrisirten Kohlgarten, woselbst sich nur wenige entsagende Schalottenzwiebeln vorfinden.

Man versicherte mich, daß jeder Domherr von Würzburg, wenn er in das Capitel eintritt, von jedem seiner Herren Collegen einen Ruthenstreich aushalten müsse. Diese seltsame, etwas matrosenmäßige Inaugurationsart soll verhindern, daß kein Prinz in das Capitel aufgenommen zu werden verlange. Ein Prinz, präsumirt man, würde sich diese feierliche Erniedrigung nicht gefallen lassen. Im Uebrigen ist von der Domherrendemuth nicht viel Rühmens zu machen.

7. Dresden.

Die kursächsische Residenz hat eine stolze Lage und bietet auf allen Seiten eine herrliche Fernsicht. Die Bauart der Häuser bekundet weit mehr Geschmack als die der wiener Gebäude. Die Bewohner sind manierlich, gesprächig, einnehmend, gewandt und artig in ihrem ganzen Benehmen, was selbst Leuten aus der untersten Volksclasse rühmend nachgesagt werden muß. In den höhern Kreisen herrscht der feinste gesellige Ton und ungemein viel Sinn, Geschmack und Neigung für Kunst und Literatur. Der bekannte französische Publicist Linguet nennt deshalb die Dresdner die deutschen Athenienser, welches seine Compliment im Munde eines so geistreichen und berühmten Ausländers etwas bedeuten will. Linguet kennt Dresden aus eigener Anschauung; er hat sich einige Wochen daselbst aufgehalten.

Mit dem Essen und Trinken sieht es hier nicht so gut aus als in Süddeutschland. In diesem Puncte ist der Contrast zwischen den Sachsen und den übrigen Deutschen so groß, daß man zu den Antipoden der letztern gekommen zu sein glaubt. Die Brühen sind hier so dünn, man hat so oft kalte und immer so schmale Küche, daß ich glaube, ein Wiener könnte es in einem hiesigen Bürgerhause keine vierzehn Tage aushalten. Ich hatte schon mehr als einmal Gelegenheit, zu bemerken, daß auch in den vornehmern Häusern eine Kärglichkeit in Rücksicht auf Küche und Keller herrscht, die man in Oesterreich und Baiern für horribel, für unheilbringend halten würde. Diese strenge Oekonomie erstreckt sich über alles, was zum innern Hauswesen gehört, und ich habe keine andere Art von großem Luxus bemerken können, als die Kleidungen, worin der Aufwand im Ganzen größer sein mag, als in Süddeutschland. Alle vom Mittelstande, Frauen und Männer, sind hier nach der Mode gekleidet. Ich wohnte während meines hiesigen Aufenthaltes bei einem Uhrmacher, dessen zwei angenehme Töchter ihre vollständige, moderne Toilette hatten und täglich koiffirt wurden; dagegen nahmen sie des Abends mit einer Butterschnitte und einem dünnen Schnittchen Schinken dazu vorlieb. Hier schämen sich die gnädigen Frauen nicht, in der Küche sich umzusehen, den Bedienten die Lichter, auch die Stümpfchen der Lichter vorzuzählen, und auszurechnen, wie lange sie brennen müssen. Kurz, die Kleidung ausgenommen, ist hier Alles nach der strengsten Oekonomie abgemessen.

ed by Google

Ich glaube gern, daß es hier nicht mehr so lustig hergeht, wie in früherer Zeit, wo ein prächtiges Hof- und Theaterleben, von Musik, Feuerwerken und Treibjagen umrauscht, nur allzu glanzvoll, allzu maßlos sich aufgethan hatte. Der letzte Krieg hat die Menschen ernster gestimmt; auf den gellenden Carnevalsjubel folgte ein schrecklicher Katzenjammer. Mit Leidwesen bemerkte ich öfters, daß der gute Humor und Frohsinn, welchen die Natur diesem angenehmen und liebenswürdigen Volke gegeben, häufig von einer gewissen trüben Melancholie umwölkt ward, veranlaßt durch angestrengtes Schaffen und beengte häusliche Verhältnisse. Denn die letzten traurigen Ereignisse haben störend influirt auf die Industrie, und manche Gewerbe geriethen ganz ins Stocken. Man darf indessen mit Zuversicht hoffen, daß dieselben wieder erblühen werden, indem das sächsische Volk als ein höchst rühriges und thätiges allenthalben bekannt ist.

Dessen ungeachtet genießt man hier mehr wahres Vergnügen, als in irgend einer andern deutschen Stadt. Der große Haufe zu Wien und München kennt keine andere Lust, als sich den Bauch zu füllen, den Unsinn seines Harlekins anzuhören, zu kegeln und dabei recht viel Bier zu trinken. Alle öffentlichen Gärten in den Wirthshäusern zu Wien sind zu Kegelbahnen angelegt, und ich erinnere mich, in einem einzigen Garten dieser Art gegen dreißig Bahnen gezählt zu haben. Hier dagegen weiß man das Vergnügen des persönlichen und geselligen Umganges, das Vergnügen geistreicher Conversation und eines feinern socialen Lebens zu genießen. Man macht häufig kleine Landpartien, und hat Sinn und Gefühl für die mannichfaltigen Schönheiten der Natur. Auch unter dem Mittelstande herrscht Geschmack an Kunstsachen und die Lectüre ist fast allgemein; letztere ist nicht, wie in Süddeutschland, blos auf Komödien und fade Romane beschränkt; sie umfaßt auch Werke historischen und philosophischen Inhalts und andere Bücher von höherm Werthe. Der vornehmere Adel hält sich hier sogar für seine Soiréen einen eigenen Vorleser.

(Der Beschluß folgt.)

Am Grabe des zu früh geschiedenen Eduard Gans.

Gedanken von F. A. Märcker.

Berlin, am 8. Mai.

Mit dem beginnenden Frühlinge, der sich kaum den Fesseln des harten Winters entwand, sahen wir die Seele unseres entschlafenen Freundes aus den Banden des Körpers sich lösen und sich erheben zu der Klarheit, zu der Freiheit, nach der er sein ganzes Leben hindurch gestrebt. Weshalb aber sind wir alle so tief erschüttert, wie zeigt sich bei diesem plötzlichen Verhängniß eine so ungewöhnliche Theilnahme aller Stände durch die ganze Stadt, nicht bloß in den Reihen der Männer der Wissenschaft, der er zunächst gehörte? Keiner zweifelt, was er antworte. — Wir begraben einen freien Mann, wir beklagen ihn, unseren Freund, dem das Glück vor vielen die Kraft und die Mittel bot, einen freien Sinn auch in äußerlich freier Lage zu behaupten. Ein seltenes Loos, von Vielen beneidet, von Wenigen erstrebt, von den Wenigsten errungen. Und deren einen betrauern wir hier, der das vermocht. In ihm sahen so viele verwirklicht, was ihnen das Schicksal hart versagt, in seinem Leben schauten sie das ihrige, ihre Hoffnungen und Wünsche erfüllt: darum der allgemeine Schmerz über seinen Hingang. Denn überall schritt er muthig denen voran, welche vielleicht an der eigenen Kraft verzweifelnd, den Vortritt nicht gewagt, denen eine mehr abhangige Lage oder ein zu leicht erregtes Gemüth größere Rücksicht geboten; er sammelte ihre Feuer in sich, in sein Wort, seine That: — und die alle sind voll Schmerz, daß er ihnen mußte entrissen werden. Andere trauern um den Mann der Wissenschaft, um den Freund, den Lehrer; ich beweine den freien Geist, den Vertreter des Rechts, den Freund seines Vaterlandes und vor allem seiner heranblühenden Jugend, ich den treuen Diener seines Königs, ich den Mann, der unabhängig seiner Ueberzeugung leben konnte, dem nur daran lag, die Ehre seines Namens aufrecht zu erhalten: dem lasset uns diese letzten Worte an seiner Ruhestatt weihen.

Wir begraben einen freien Mann. Um das sein zu können in des Wortes ganzer Kraft, mußte er den Boden des Rechts betreten, von dort ausgehen; denn Freiheit ist nur die Verwirklichung des einem jeden und Allen zustehenden Rechtes. Keiner, der sie, die reine Himmelstochter, noch für Eins halten könnte mit der unlauteren Willkür. Freilich, wer sich der Willkür der Herrschenden ergiebt, ist wohl häufig der Angesehene; wer das Recht behauptet, oft verfolgt. Auch darin lasset uns das Glück erkennen, das dem Entschlafenen zu Theil ward: unbeschränkt konnte er wirken in einem Staate, der ihn berief zum Lehrer der Jugend, und um hier seiner Stellung zu genügen, einen weiten Kreis von Hörern dauernd an sich zu fesseln, durfte er nur den Eingebungen und dem Drange seines durchdringenden Geistes folgen; nicht hatte er sich unwürdigen Gewalthabern zu beugen, deren Tyrannei ihn gezwungen, der Märtyrer seiner Ueberzeugung zu werden. Das stellt Preußen so hoch, daß es jede schöne Ansicht, jede Macht bedeutsamen Strebens in seinem Schooße ungehindert walten läßt, daß es jeden Denkenden schützt in seinem unveräußerlichen Rechte. Doch nicht viele sind es, die solche Gunst des Schicksals wahrhaft ehren, die ihrer zu gebrauchen wissen. Er konnte es, und so war er ein Vorbild denen, die ihm nahe standen, und anerkannt auch von solchen, zu denen nur der ferne Ruf seines Muthes und seiner Beharrlichkeit drang. Den Stachel seiner Rede aber mußte fürchten, wer in der

Digitized by Google

Finsterniß schafft: so herrlich tritt überall hervor der Mann seiner Ueberzeugung, der seine Gaben nicht den Götzen dieser Welt zum Opfer bringen mag. Gewiß hätten den Dahingeschiedenen diese Gaben, welche die Natur ihm in reichem Maße verliehen, zu hohen Stufen des Glanzes und der äußern Ehren erhoben, doch er achtete es für den höchsten Beruf, Lehrer der Jugend zu sein, mit ihr stets in der anregendsten Berührung gemeinsamen Lebens und Ringens nach dem Ziele der Wahrheit. Um im Herzen der Jugend zu wohnen, wie es ihm gelang, an sein Bild ihre glühende Verehrung zu knüpfen, mußte er sich hingeben, mit der ganzen Aufrichtigkeit seines lauteren Gemüthes an den Gedanken der Freiheit, deren feste Begründung im Staate er zum Mittelpuncte seiner Thätigkeit gemacht hatte; denn wer mit ihr seinen Namen zu vereinen weiß, dessen Banner folgen überall die erwachenden Geister. Des Lehrers Werk ist, in diesen die Gesinnung zu pflegen, welche allein die Ehre des Mannes macht; die Jugend darf noch nicht wissen, daß unter der Last drückender Verhältnisse oft selbst seine letzte Stütze ihm entrissen wird, seine Ueberzeugung. In gar Manchem widerspricht das Herz dem Bekenntnisse des Mundes und der That; sie meinen, man müsse sich unterwerfen; es zieme nicht, eigener Meinung zu gehorchen; man müsse sich schicken in die Zeit: aber in diesen Grundsätzen das heranwachsende Geschlecht erziehen wollen, hieße sein schönstes Erbtheil vernichten; wer hierin wahrhaft dem Staate zu dienen strebt, der lasse Inneres und Aeußeres, Wort und Gedanken in vollkommener Uebereinstimmung hervortreten, der erregе seine Jünger, dem reinen Bilde der Menschheit sich zu geloben. Es werden nicht alle, die sagen: „Herr! Herr!" in das Himmelreich kommen, sondern die den Willen thun ihres Vaters im Himmel, und so sind auch nicht alle, die da rufen: Herr! Herr! die treuen Diener. Größeres Verderben aber gibt es nicht, als den Heuchler. Darum weckte der uns allen zu früh entrissene Freund die Kraft selbstbewußten Denkens, den Muth, der niemals sich selbst verläugnet. Wer anders thut, verdient er wohl den hohen Namen — des Menschen! Ihn unbefleckt zu erhalten, dazu trieb überall, wo er es nur vermochte, dieses vielverehrten Mannes Lehre; aufrufen wollte er die Geister, sie bereiten für die Zukunft. Solches leistete er dem Vaterlande, so diente er seinem Könige, der ihm das einflußreiche Amt vertraut, nach dessen Willen und hohen Absichten er wirkte. Denn die Fürsten und Könige wissen, welcher Männer der Staat bedarf in Noth und Drangsal. Deshalb fand der Entschlafene unter dem Schirme Preußens die Ruhe, den Schutz, dessen er vorzüglich bedurfte gegen Schwache und Kurzsichtige. Friede seiner Asche! Uns aber gewähre der Himmel, dem Verklärten gleich, uns aufschwingen zu können zu der Menschheit reinstem Urbilde, und rein, wie wir es geschaut, es hinzustellen in kräftigem Wort und in freier That.

Notizen.

[Leipzig im J. 1537.]

Cornelius Ettenius, Sekretär des Legaten Vorstius, Bischofs von Aix, welcher in den Jahren 1536 und 1537 die kleinen und großen Herrenhöfe Deutschlands bereiste, um dem römischen Könige und den deutschen Fürsten die allgemeine Kirchenversammlung zu Mantua anzusagen, entwirft von der Stadt Leipzig folgendes Bild: „Die Stadt gehört dem Herzoge Georg, der dort ein Schloß hat; sie ist wohlgelegen, mit schönen Straßen und schönen Frauen, und hat Ueberfluß von allen Dingen, denn dort ist der größte Handelsplatz von ganz Sachsen und zugleich auch eine Universität mit allen Facultäten, und die Scholaren daselbst leben für ein Billiges, deswegen war früher dort ein großer Zulauf, jetzt aber ist es stiller geworden wegen Wittenberg (nunc frigeat propter Wittenbergam.)" Ettenius beschreibt auch eine Prozession, welche auf dem Markte, „der groß und viereckt ist", mit vieler Pracht andächtig und lieblich gehalten wurde. Die Reise ist in lateinischer Sprache verfaßt, und befindet sich als Handschrift auf der Universitätsbibliothek zu Löwen.

A.

[Fürst Pückler.]

Von werther Hand wird uns ein Brief eines geist- und kenntnißvollen Reisenden mitgetheilt, worin folgende Stelle über den Fürsten von Pückler vorkommt: „Von dem Fürsten von Pückler habe ich unvermuthet einen vortrefflichen Eindruck durch den Artikel über arabische Pferde empfangen. Dieser Artikel (in der Augsburger Allg. Zeitung) ist meines Erachtens das Beste, was der Fürst in solcher Form jemals geschrieben hat. Sie wissen, wie ungebildet herb ich in allen literarischen Dingen bin, und wie schwierig in Ansprüchen auf Befriedigung. Ich finde diesen Artikel, in seinen richtigen Gränzen, in seiner inneren Solidität, in seiner durchaus geistreichen und unübertrefflich feinen Polemik, in diesem Hauche der Ueberlegenheit, welcher ihm dadurch mitgetheilt wird, ich finde ihn in diesem Ensemble ganz und gar classisch. Welch ein unschätzbarer Gewinn für das literarische Publicum und für den Autor ist es, wenn sich Beide bewußt werden, daß so gesteigerte Zeugnisse der Virtuosität immer noch bevorstehen! Aehnliche Gesammtfassung des Materials wird für die nächste Reisebeschreibung des Fürsten eine ganz neue Phase der Autorschaft sein."

[Melgunoff.]

In Moskau ist unter dem Titel: „Geschichte eines Buches" eine kleine russische Schrift erschienen, durch welche Herr v. Melgunoff die Art und das Maß seines Antheils an dem Koenig'schen Buche: „Literarische Bilder aus Rußland" offen darlegt, und zugleich dieses Buch, das er nur dem kleineren Theile nach zu verantworten hat, gegen die unverständigen und hämischen Angriffe einiger petersburger Journalisten in Schutz nimmt. Er vertheidigt auch den Varnhagen'schen Artikel über Puschkin, der in den berliner Jahrbüchern für wissenschaftliche Kritik gestanden hat. Die ganze Schrift ist in einem sehr männlichen, gemessenen Tone geschrieben, und legt von der Bildung und Gesinnung des Verfassers das vortheilhafteste Zeugniß ab.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 99. — den 24. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Reiseskizzen aus den Jahren 1778—1782.

(Beschluß.)

Mit der dresdner Schaubühne verhält es sich gegenwärtig wie mit allen öffentlichen Belustigungen, die einen Aufwand erfordern. Die Einwohner sind zu sparsam, als daß sie ein Vergnügen bezahlen sollten, welches ihnen der Hof ehedem umsonst gab, und dessen Mangel sie sich durch eine gesellschaftliche Unterhaltung zu Hause leicht ersetzen können. Vor einigen Jahren war hier eine der besten deutschen Schauspielergesellschaften. Der Principal, Herr Seiler, hatte kein festes Engagement, besuchte bald die Messen zu Leipzig, bald andere benachbarte Städte, beschrieb sich Leute aus der ganzen Welt zusammen, so daß seine Gesellschaft zuletzt über siebzig Personen stark war, und gab für einen wandernden Theater-Entrepreneur ungeheure Gagen, wie er denn eine der ersten Sängerinnen Deutschlands, Madame Hellmuth, welche jetzt erste kurfürstliche Hofsängerin zu Mainz ist, mit zweitausend Thalern bezahlte. Dessen ungeachtet hätte er diesen Aufwand leicht bestreiten können, wenn das hiesige Publicum und das zu Leipzig so viel Theaterliebe hätte, als jenes in den süddeutschen Städten. Herr Seiler fand zu wenig Unterstützung, machte Schulden, wollte sein Glück am Rhein versuchen, kam wieder und ging zu Grunde. Seine mitunter sehr lobenswerthen Bestrebungen hatten die gebührende Anerkennung nicht gefunden, und doch war er ein Mann, der große Einsicht verrieth in das ganze dramatische Wesen und Treiben, und der eine Bühne und ihre Genossen mit praktischem Takt und mit Umsicht zu leiten verstand. Vom Publicum verlassen, blieb ihm nichts anderes übrig, als zu falliren. Nun hat zwar der Hof ein Nationaltheater errichtet, besoldet die Mitglieder der Gesellschaft und hat die Einnahme. Allein die fatale Oekonomie und Sparsamkeit des Publicums steht auch dieser Einrichtung im Wege, und ist dieselbe in Gefahr, alle Augenblicke zu scheitern. Die Schauspiele in Privatzirkeln, besonders unter Kindern, finden gegenwärtig mehr Beifall als die öffentlichen.

Einer der schönsten Züge, wodurch sich die Sachsen von den jetzigen Süddeutschen auszeichnen, ist ihre Vaterlandsliebe, ihre warme Theilnahme an allem, was den Staat betrifft. Bis in den Mittelstand herab ist hier Jedermann über den Zustand des Landes unterrichtet und aufgeklärt. Die neuesten Maßregeln der Regierung hinsichtlich der Förderung und Wiederbelebung des Handels, Ackerbaues und Gewerbwesens, die Verbesserungen im Justizfache und im Finanzdepartement zur Erzielung eines geordneten Staatshaushaltes werden eifrig besprochen und mit gebührendem Lobe hervorgehoben. Freudig hörte ich hier das Wort Vaterland mit Nachdruck, mit einem vernünftigen und edlen Stolze, aussprechen. Auch die hiesigen Damen nehmen Theil an den Gesprächen über Krieg, Frieden, Unterhandlungen, Administration und allem, was sich auf die öffentlichen Angelegenheiten bezieht. Diverse Minister, Staatsräthe,

Digitized by Google

geheime Referendaire und Secretaire machen schönen Damen die Cour, erscheinen nach des Tages Last und Hitze in deren Salons und unter Blumen, Bonbons, Contretänzen, Punsch, Liebesapostrophen und sonstigen Huldigungen erfahren die Schönen auch Manches vom Staate, was die süßen sächsischen Plaudermäulchen alsbald weiter verbreiten. Sie loben diejenigen Regimenter, die sich brav gehalten haben, und können nicht genug rühmende Ausdrücke finden, um deren Tapferkeit zu erheben, weshalb auch besagte Damen in Gesellschaften, auf Bällen und Spaziergängen von einem glänzenden Schwarm junger Officiere stets umringt sind, von denen Manche eine recht eisenfresserische Miene anzunehmen wissen. Mit Verachtung und Abscheu sprechen die holden patriotischen Frauen von den Ministern, welche Verräther am Vaterlande waren. Der König von Preußen ist nicht gut bei ihnen empfohlen; doch sprechen sie mit Bewunderung von seinen Thaten, und stimmen den Männern bei, welche behaupten, daß man von jeher besser gethan haben würde, wenn man sich zu ihm gehalten und niemals die Partei eines andern mächtigen Staates ergriffen hätte.

Die sächsischen Truppen sehen sehr gut aus. Sie sind noch nicht so gut disciplinirt als die Oesterreicher und Preußen; aber auch nicht so steif. Sie gleichen den Engländern, die nur, wenn es ins Feld geht und beim Angriffe selbst, Soldaten sind, außer dem Schlachtfelde aber sich nicht gern ermüden lassen. Seit einiger Zeit ist man darauf bedacht, die Armee, welche etwa 25,000 Mann stark ist, auf preußischen Fuß zu setzen; allein bis jetzt hat man es mit dieser Reform noch nicht weit gebracht; ich glaube, es wird so schwer damit halten, als wenn man die britischen Truppen an die preußische Taktik gewöhnen wollte.

---

8. Dramatisches aus Berlin.

Die große königliche Oper, die man für eine der besten in Europa hält, läßt sich dermalen nur im Winter genießen. Während der schönen Jahreszeit gibt sie, weil der König alsdann abwesend ist, oft nicht einmal drei Vorstellungen. Das hiesige deutsche Theater ist dermalen sehr mittelmäßig und kann sich mit den Bühnen von Wien und München nicht messen. Der Entrepreneur desselben, Herr Döbbelin, hat sehr sonderbare Ansichten und Grundsätze. Er setzt seine Stärke lediglich in die dramatische Quantität, d. h. in eine recht große Anzahl von Schauspielern, unter welche er die Rollen nach dem Loose zu vertheilen scheint. Ich habe gar oft bemerkt, daß der, welcher den Bedienten machte, weit mehr Geschick gehabt hätte, die Rolle seines Herrn zu spielen. Unter vierzig bis funfzig Subjecten hat er kaum vier, die man zu Wien erträglich finden würde. Nebstdem ist seine Garderobe seltsam arrangirt. Ich sah zwei moderne Stücke in altspanischer Kleidung spielen, und mitten unter Gewändern des funfzehnten Jahrhunderts erblickte man, besonders an einigen Frauenzimmern, ganz neumodische. Selten verändern die Damen ihre Koiffüre, und wenn der Schauplatz auch in Indien wäre. Und doch macht Herr Döbbelin viel Aufhebens von seiner Garderobe und seinem richtigen Costüm. Sein Theater ist so klein, daß einige seiner Schauspieler sich wohl in Acht zu nehmen haben, damit die Wolken des Himmels über ihnen in ihren Haaren nicht hängen bleiben. Ich sah Bäume auf demselben, die gar füglich den Acteurs zu Spazierstöcken hätten dienen können. Einige seiner Subjecte sind Gerippe, an denen der Hunger alles Fleisch abgenagt hat, und manche sind kaum Meister ihrer Arme und Beine, woran vermuthlich die Actricen schuld sind, wie sich auch aus ihrer hohlen Stimme schließen läßt. Herr Döbbelin gibt Gagen von sechs und acht Gulden die Woche, wobei seine Leute freilich nicht viel Schnellkraft in ihren Leibern haben können. Ohnmachten sind daher ihre Stärke, und zwei bis drei von seinen Damen übertreffen alles, was Ohnmacht heißen mag. Sie fallen zusammen wie die Taschenmesser, wenn es zu einer Ohnmacht kommt, und wenn sie dann im Fallen die Schminke vom Gesichte weggewischt haben, so sehen sie aus wie die leibhaften Gespenster.

Auch im Sterben sind sie nicht zu verachten. Besonders künstlich sah ich erst jüngst einen der Döbbelin'schen Acteurs in einem deutschen Originalstücke sterben, worin überhaupt viel gestorben werden muß. Der Mann lag, nachdem er seinen Theil bekommen hatte, der Länge nach auf der Erde ausgestreckt, einige Secunden lang ohne alle Bewegung. Endlich war es, als wenn seine Seele in plötzlicher Wuth, in erschrecklichem Ingrimm seinen ganzen Körper durchstreifte, um sich einen Ausweg zu suchen. Erst raunte sie in die Füße, die Convulsionen bekamen, und dann wieder durch alle Glieder in den Kopf zurück, wo sie die Augen des Sterbenden gräßlich verdrehte. Er bäumte sich, daß einer unter seinem hohlen Rücken gemächlich hätte durchkriechen können. Vermuthlich wollte seine Seele in diesem Augenblicke zum Bauch heraus. Der Mann mochte stark im Balanciren sein, denn während der Todeszuckungen kam

Digitized by Google

er einmal in eine der schwersten Stellungen oder Lagen für den menschlichen Körper, in eine Lage, die man sonst zur Folter braucht. Er erhob den Obertheil des Körpers und zugleich die Beine so hoch, daß er wirklich blos auf dem untersten Knochen des Rückgrates ruhte. In dieser Lage wollte seine Seele ohne Zweifel zur Hinterthür hinaus. Er warf sich alsdann noch einige Male von einer Seite zur andern und gab endlich seinen von mir schon längst aufgegebenen Geist auf, wie ich aus dem betäubenden Geklatsche schloß, das sich auf einmal erhob; denn ich war gefaßt, ihn wenigstens noch eine Viertelstunde lang seine Sterbekünste machen zu sehen, und hatte an ihm nicht das geringste bemerkt, was man für ein gewisses Zeichen seines Verscheidens hätte halten können. Vielleicht hatte er gesagt, daß er jetzt todt sei, und ich hatte es nicht gehört.

Ich bin so umständlich hierüber, weil ich einen richtigen Begriff vom jetzigen Zustande des deutschen Theaters geben möchte. Sterben ist dermalen für jeden Schauspieler die Hauptsache, und wenn er seinem Tod, wie der eben beschriebene Sterber, recht viel Leben zu geben weiß, so kann er sicher auf den lauten Beifall nicht nur des Paradieses, sondern auch des Parterres rechnen. Die tragische Wuth, welche gegenwärtig in Deutschland, vom adriatischen Meere bis zur Ostsee herrscht, muß einen Fremden glauben machen, die deutsche Nation bestehe aus lauter Giftmischern, Selbstmördern, Scharfrichtern rasenden Liebhabern, Jungfernräubern, Todtschlägern, Vater- und Brudermördern. Die meisten unserer neuern Romane athmen denselben kannibalischen Geist. Man macht jetzt mit nichts mehr Glück, als mit Raubrittern, schauerlichen Burgverließen, treuen, ehrenvesten Knechten und treulosen Edelfräulein. Auch die Burgvögte sind in der Regel perfid, grimmig und habsüchtig, bringen die ihnen anvertrauten Witwen und Waisen ums Leben, und heirathen dann eine reizende Base des in Palästina kämpfenden, schmählich betrogenen Dynasten, dem nur zwei oder drei alte Knechte getreu bleiben, standhaft sich weigernd, dem Usurpator zu huldigen. Ich wollte aber, die treuen Knechte Kuno und Hacho, und wie sie sonst heißen, würden toll und fielen über die faden Ritter, Knappen, Dramaturgen und Romanschreiber her und schlügen sie alle todt, mausetodt, mit ihren mittelalterlichen, ehrenvesten Hellebarden. Ach, wann wird dieser unsinnige feudale Mordspektakel, dieser von Liebelei und Mondschein beglänzte Vasallenlärm ein Ende nehmen!

Correspondenz.

Aus Wien.

[Italienische Oper, die Unger.]

Ein wiener Referent hat fast nie über Mangel an Stoff zu klagen, wenn er nicht, wie es gegenwärtig Mode ist unter den Berichterstattern, mit aristokratischem Indiebrustwerfen dem bürgerlichen Pack der Theaterergebnisse aus dem Wege geht. Wohl wahr, daß die Bretter und die Bühnenleute mehrere Jahre hindurch alles Mark der Journalistik aussaugten, und daß diese kraft- und saftlos mitten unter erheblichen Begebenheiten herumschlich; aber deswegen ist es dennoch Unrecht, die Theaterwelt in die Rumpelkammer zu schleudern und das Podium zu einem Schuttboden für Komödianten-Intriguen und Coulissen-Skandale zu überlassen. Die Theater von Grimma, Tippelshausen und solche gehören zu den 14 heil. Nothhelfern manuscriptloser Redacteure, und sind freilich erbärmliche Lückenfüller ihrer Spalten; allein ein ganz Anderes ist es mit den wiener Bühnen. Das Theater spielt in den österreichischen Gesammtstaaten eine große Rolle; in Wien die größte. Es ist das Alpha und Omega des öffentlichen Lebens, Grund und Zweck der Gesellschaft. In den fünf Theatern der Residenz concentrirt sich das Kaiserreich; an die Schauspielhäuser knüpfen sich die höchsten Interessen der Bevölkerung. Was den Parisern die Revolutionen, sind den Wienern die Theater; — was den Londonern die Habeas-Corpus-Acte, sind den Wienern die Theater; — was den Madridern die Inquisition, sind den Wienern die Theater; — was den Römern die Heiligen, sind den Wienern die Theater; — was den Berlinern die Philosophie, sind den Wienern die Theater; — was den Petersburgern Sibirien, sind den Wienern die Theater. Arbeit und Ruhe, Geschäft und Erholung, Lohn und Bestrafung findet der Mann im Theater. Wollte man dies nach allen Beziehungen darthun, so würde es in politische Erörterungen auslaufen, die hier nicht am Orte sind; es genüge, daß die Regierung die Wichtigkeit dieser Zerstreuung wohl kennt und begünstigt, und den Ruf der Römer: panem et circenses! wenigstens zur Hälfte erfüllt. Wenn also der Staat so viele Aufmerksamkeit dem Theater widmet, so müssen die Journale unaufhörlich davon krähen, und ihre papiernen Posaunen in alle Winde ertönen lassen. Die wiener Blätter müssen die Besprechungen des Theaters zur Hauptrubrik machen, wollen sie Abonnenten er- und behalten; und die Referenten für auswärtige Journale müssen, wollen sie anders ein Bild des wiener Lebens und Treibens entwerfen, immer wieder den Theaterhammel reiten. Die Charwoche schloß die Theater und die Wiener gingen mit gesenkten Köpfen einher, wie die Canari, wenn sie den Pips haben, und besuchten emsig die Kirchen und die Grüfte, um sich nur zu amüsiren; seitdem jedoch ist ein ganzes Rudel theatralischer Sehens- und Hörenswürdigkeiten angelangt. Ich fange nur die schönsten und bedeutendsten Individuen heraus.

Der Beginn der italienischen Opernvorstellungen bringt hier immer die Musik- und Theaterfreunde in Allarm; der alte Streit über den Vorzug deutscher und italienischer Compositionen, italienischen und deutschen Gesanges wird wieder gestritten; — die Debatten über Maëstri und Primadonnen

Digitized by Google

beginnen; — Erinnerungen aus frühern Zeiten werden aufgewärmt, Vergleiche gestellt, Ahnungen ausgesprochen, und endlich mit einer Hast in die erste Repräsentation gelaufen, als gälte es alle Reputation für die wiener Societé zu retten. Diesmal wurde Donizetti's Tasso vorgeführt, mit der Sängerin Salvi-Spech und den Herren Salvi und Badiali. Dieser besitzt einen kernigen Baßbariton, jener einen zwirndünnen Tenor, und die Donna eine bereits passirte Stimme; aber als Dii minores leisteten sie Genüge. In der zweiten Oper Anna Bolena traten die Koryphäen dieser Stagione vor die Lampen. Der Tenorist Poggi ist aus frühern Jahren und Berichten selbst in diesen Blättern schon gekannt, und er hat sich kaum verändert; seine wohlklingende Stimme hat etwas an Höhe verloren und an Tiefe etwas gewonnen. Der Bassist Bazar intonirt unsicher und schwankt selbst in gewöhnlichen Passagen. Sgra Mazzarelli hat eine unausgebildete Mezzo-Sopranstimme, aber singt, wenn auch manchmal falsch, jugendlich frisch, mit dramatischem Ausdruck, und unterstützt sich durch ein effectvolles Spiel, durch vive Mimik und Gesticulation. Sie ist Nachahmerin und, wie man sagt, auch Schülerin der Unger, oder, wie die Italiener schreiben, Sgra Ungher. Diese ist die eigentliche Primadonna der diesjährigen Operngesellschaft; der Stützpunct der Unternehmung und der Glanzpunct der Aufführung bedarf einer etwas breitern Besprechung. Das erste Erforderniß einer Sängerin ist unbestritten: Stimme; das zweite: singen können. Nur noch das eminente Vermögen des Singenkönnens berechtigt die Unger zu dem Prädicate Künstlerin, welches sie durch ein wohlüberdachtes, effectreiches Spiel, durch beschäftigende Mimik und lebhafte Actionen theatralisch unterstützt. Allein die Stimme ist bis auf den letzten Stumpf abgewetzt. Ihr Organ ist wahrscheinlich ein Opfer des italienischen Gesanges, der modernen Compositeure; wir hören selbst junge und frische Stimmen schon raspeln und knarren, wenn sie die Wendeltreppcoloraturen, die wie Schlingpflanzen gewundenen Figuren, die Passagen und Rouladen à la Klischnigg und all diesen kehlverderbenden Firlefanz der Maëstri nur kurze Zeit lang herauspurzeln, und auch das kräftigste, gesund erzogene Organ muß dabei zu Grunde gehen. Hierzu kommt auch die Leidenschaftlichkeit, mit welcher die Italiener auf der Bühne singen müssen, die Force, womit sie die larmende Instrumentation und die maulaufreißenden Chöre überschreien, die grobe Decorationsmalerei, welche sie im Vortrage gebrauchen, was Alles als dramatisch bezeichnet wird. Eine eherne Kehle müßte daran bersten. Die Unger, welche bereits länger als zwanzig Jahre in der Oper wirkt, hat nicht Einen gesunden Ton mehr aus dem Brustkorbe zu schöpfen; alles schnarrt, schöppert, kreischt, oder zieht einen Faden mit sich und klingt wie eine gesprungene Glocke. Sie vermag nur das e festzuhalten und einen Triller rein darauf anzuschlagen. Ihr erstes Auftreten hatte um so mehr einen ungünstigen Erfolg, da sie bereits über vierzig Jahre alt und ihr Gesicht weder schön noch anmuthig sich präsentirt; allein bald lernte man die Künstlerin von einer andern Seite schätzen, und wenn sie auch den Applaus der Menge nicht erringen kann, so bleibt ihr doch die Anerkennung der Kunstverständigen. Selbst diese Rudera lassen das gewaltige Talent der Unger erkennen; sie ist eine dramatische Sängerin im vollkommensten Sinne. Die excellente Methode, Fertigkeit und Volubilität des Vortrages geht freilich fürs Ohr verloren; allein selbst aus einem verwitterten Gemälde ist der Geist zu erkennen, wenn auch die feinen Linien und Tinten verwischt sind. Seele leuchtet und blitzt aus ihrem Gesange, in Vortrag und Ausdruck; noch mit ihrem vertrockneten Organ veredelt sie die dürren und sandigen Compositionen der Italiener, und bedeckt die fadenscheinige, kahle Musik. Mit brausenden Schwingen rauscht aber ihr Genius einher, wenn die Dichtung Gelegenheit zur Schauspielkunst darbietet, z. B. die Wahnsinnscene in Anna Bolena; da paart sich italienische Gluth mit deutschem Sinne, leidenschaftsprühender Stoff mit wohlthätighemmender Form, günstigste Naturanlagen mit idealisirender Kunstvollkommenheit, und die imponirende Gestalt, das flammende Auge, das geistvolle Antlitz, die spirituose Mimik machen Worte und Begleitung vergessen. In solchen Momenten ersteigt sie tragische Höhe und reißt selbst die Masse zum Beifall. Unverkennbar ist ihr Vorbild, die Pasta, und sie würde diese Gesangsheroin übertreffen, stände ihr noch Stimme zur Verfügung. — Im Barbiere di Seviglia zeichnete sich Badiali als Figaro aus; Salvi als Almaviva und Mazzarelli als Rosini genügten nicht; Rovere als Bartolo und Roppa als Basilio fanden Beifall. — Marino faliero mißfiel total, Oper und Darsteller, so daß kaum eine Reprise Statt haben konnte; es wurde eine Unpäßlichkeit der Unger angegeben, und sie ließ zwei Arien weg. Der Bassist Cosselli konnte nicht durchdringen. — Bis auf die Brambilla, schon von früher bekannt, sind hier alle Kräfte der heurigen Gesellschaft namhaft gemacht. Das Resultat dieser Beurtheilung fällt nicht halb so günstig, als jenes der wiener Blätter; allein das Posaunen und Lobtrompeten der Wiener darf nicht ihrer Kritik oder ihrem Geschmacke, am wenigsten der Wahrheit zugeschrieben werden. Das Kärthnerthortheater ist ein kaiserliches; die regierende Kaiserin begünstigt als Italienerin die Oper ꝛc. ꝛc.; die Ohren der Referenten müssen daher hören und ihre Federn schreiben, wie es dem Censor beliebt.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Lullv.]

In der Abendzeitung Nr. 96. lesen wir die Anekdote: „Der berühmte Componist M. kam in einer Stadt in die Hauptkirche und hörte zu seinem Erstaunen eine Arie aus einer von ihm componirten Oper mit untergelegtem geistlichem lateinischem Texte singen. Halb ärgerlich, halb lachend über den sonderbaren Mißgriff brach er in die Worte aus: Lieber Gott! vergib mir's; aber für Dich habe ich sie nicht gemacht!" — Der berühmte Componist M.? Es müßte wenigstens ein L. stehen; denn der Musiker, von dem dies ursprünglich erzählt wird, ist kein anderer als Lully, Baptist Lully, der Capellmeister Ludwig's XIV. S. Briefe der Frau von Sevigné, Nr. 1087, oder vom 24. Juli 1689.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 100. — den 25. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vermischte Gedichte.

Monolog.

Ich bin geboren, um nach dem zu jagen,
Was ich nicht finden und nicht hegen kann;
Und glücklich, wenn ich in den trüben Tagen
Ein Blümchen nur am rauhen Pfad gewann;

Am Pfad, der mich nach oben führen sollte;
Doch sich in Schluchten und in Gründe barg.
Was mir erschien, was ich erreichen wollte,
Deckt was einst mich umfängt, der Todtensarg.

Ein Herz voll Liebe trug ich auf den Händen;
Ich bot es an, ich kannte seinen Werth;
Kein Lebender darf seine Zierde schänden
Und decken will ich es mit Wort und Schwert.

Was Liebe sendet, sind nicht Ruhmeskronen;
Kein kaltes Gold und Diademenglanz;
Ein blaues Veilchen kann dem Freunde lohnen,
Ein grünes Blatt, ein bunter Schäferkranz,

Ein seidnes Band, ein Nadelstich, von schwacher,
Wenn nur geliebter Hand, gewirkt mit Fleiß,
Ist schon ein Zeichen, das die Liebe wacher,
Und enger hält der Freude trauten Kreis.

Mein Inneres, du edles Haus! in deinen
Gemächern haben edle Gäste Raum;
Da mögen sie zu Tausenden erscheinen,
Du birgst sie alle und bemerkst sie kaum;

Und doch, in diesem Haus, wo Stimmen tosen,
Und Waffen ruhen für die künft'ge Schlacht,
Ist nicht ein Plätzchen, wo der Liebe Rosen
Sich traulich einschließt und in Freude lacht.

Wie gern goß ich in meiner Klage Wunden
In Liedern aus, und träufte Balsam zu,
Und wiegte meinen Schmerz in stillen Stunden
Und sagte: weinend Kind, nun schlafe du!

Ich dachte wohl, das Leid mußt du schon tragen
Und niederbrennen deiner Wünsche Haus;
Denn tröstend hört' ich meine Stimme sagen:
Aus dieser Asche steigt ein Gott heraus!

Und ich verkündete, ein Trugprophete,
Die neue Zeit und neuen Lebensdrang;
Nicht ahnend, daß der Zeiten Schritt zertrete
Den Keim des Glücks, von dem ich freudig sang.

Nun liegt in Asche meines Lebens Freude;
Doch keine Hoffnung, als der letzte Trost.
Verwittert wird das liegende Gebäude
Von des Vergessens Halmen übermoost.

Nur eines bleibt. Ich will das liebeleere
Verlorne Leben festen Muth's beschau'n;
Ich schreibe ernst und ruhig und begehre
Ein beß'res Haus den Andern zu erbau'n.

Und meinen Gram will ich in Ruh verschließen
In einer Seele, die ihn fassen kann;
Die Andern mögen freudiger genießen
Den Tropfen, der aus meinem Strome rann.

Digitized by Google

Die grüne Saat, die ich nicht koſten werde,
Sei aus der Wolke meines Leid's bethaut
Und nichts erſchaue die erquickte Erde
Als einen Himmel, der in Luſt erblaut.

So kann auch ich des Kampfes Bahn verſuchen
Und meine Sendung auch im Schmerz verſteh'n;
Der Himmel hat im Segnen wie im Fluchen
Die Wolke ſich zur Botin auserſeh'n.

Und wie in des Vulkanes mürber Rippe
Noch eine volle Flamme glühend lauſcht,
So fließen auch die Ströme meiner Lippe
Vom Feuerquell, der im Verborgnen rauſcht;

Und wenn das Glück, des Weltgeſchicks Berather,
Die Gluth in mir zu tiefer Haft verdammt,
So zeugen doch die Funken aus dem Krater
Von einer Liebe, die nach oben flammt.

Theodor Creizenach.

Die Proceſſion.

Sie ziehen mit den Fahnen,
Und Glocken tönen darein;
Geſchmückt mit Blumen die Pfade,
Die ſonnigen Häuſerreih'n.

Durch Weihrauchwolken nieder
Der Jungfrau Bildniß lacht,
Wie lauſchend auf die Lieder
Der Andacht, gluthentfacht.

Vor ihr im Strahlenkranze
Zeigt ſich ihr hehrer Sohn:
So zieht im Feſtesglanze
Die große Proceſſion.

Es ſchaut aus ihrem Fenſter
Die Roſe Jericho's;
Der dunklen Augen Zähren
Benetzen der Jüdin Schooß.

„Ungläubig Kind, ſo lächle
Dem Gruß des Liebſten doch;
Er ſchreitet voran, die Fahne
Trägt er dort ſtark und hoch:"

„Blick' hin, Gazellenauge,
Wie ſtolz ſie wogt einher;
Du haſt ſie ja ſelber geſticket,
In Seide, rauſchend und ſchwer;"

„Darauf des Trägers Züge
Als Bild des Menſchenſohns,
Umher Cypreſſenzweige
Und Welden Babylons." —

Levin Schücking.

Der Spielmann.

Vor ihrem Fenſter des Nachts ich ſtand,
Draus hat ſie weinend ſich zu mir gewandt:
Im Zimmer war leuchtender Lampenſchein —
Ihr Lockenhaupt dunkel und farblos allein:
So lagen hinter ihr Helle und Licht,
So alles, was glänzend durchs Leben ſich flicht,
Und vor ihr das endloſe Dunkel der Nacht. —
Da hat ſie den letzten Gruß mir geſagt:
Und drüben war Feſtesillumination,
Und Geſauchze und fröhlicher Hörnerton:
Man feierte Hochzeit und ſie war die Braut,
Ein Prieſter hat Taube und Sperber getraut;
Hin war ich gegangen, mit lautem Klang,
Die Freuden zu mehren den Abend lang,
Bis endlich die beſte der Saiten mir ſprang: das Herz mir zerſprang.

Levin Schücking.

Raphaela.

So biſt du ganz von mir geſchieden?
Ich bleibe einſam, wie ich bin?
Dem Schwane gleich, der zog nach Süden,
Floh ſelbſt dein Schatten mit dir hin?
Es wieget noch auf ſelber Stelle,
Hier, wo du ſaßeſt, hin und her
Den Abendſtern des Sees Welle,
Ach, deines Auges Stern nicht mehr.

Ach, oder iſt dein Reiz zerfloſſen?
Iſt er auf ſie, die fern dort geh'n,
Die hundert Frauen ausgegoſſen,
Die Blumen all, die ringsum ſteh'n?
Wohl zeiget jede von dir Splitter,
Doch biſt's nicht du, der Demant nicht,
Der tagklar durch der Laube Gitter
Die Nacht erhellt mit ſeinem Licht.

Sie ſingen, wie die Alten ſangen,
Verloren ſei nicht deine Spur,
Du ſeieſt über Meer gegangen
Nach einer ſchönern Küſte nur.
Ach, kann ich jenſeits dich erreichen?
Mich ſchreckt nicht Sturm, nicht Meeresbraus,
Es zeig' der Strand mir Trümmer, Leichen,
Ich ſtoß vom Land, ich ſteur' hinaus.

Ihr Nebel, weicht, zurück, ihr Wellen!
Durch, Schifflein, durch den Wogenbrand!
Dort winkt es, dort, mit grünen hellen
Gefilden, Land! Herz, jauchze, Land!
Wo bin ich? Weh, der Traum verwehet
Vor dieſes Hafens ſchwarzem Thor,
Es gähnt der Fels, ein Cherub ſtehet
Mit blankem Schwerte Wacht davor. —

Digitized by Google

Wohl Luna ſchickt von ihrem Throne
Herab den Strahl zum dunkeln Baum,
Es haucht die goldene Citrone
Den duft'gen Geiſt zum blauen Raum:
Dich, Rafaela, ſeh' ich wieder
Nur, wenn dies Auge Nacht begräbt,
Kein Seliger ſteigt vom Himmel nieder,
Zum Himmel keiner auf, der lebt.

Wilhelm Zimmermann.

An die Entfernte.

Heut Nacht war's, als ich dich im Traum gewahrte.
Vor meinem Auge ſanken Berge nieder —
Ein weiß Gewand verhüllt' und offenbarte
Anſchmiegend deine ſchönen vollen Glieder.

Du ſtandeſt im jungfräulichen Gemach,
Die Arm' ausbreitend, mich ans Herz zu führen,
Und neigteſt einen Zweig des Lorbeers nach
Mir hin, als Zauberin mich zu berühren.

Und ſieh, ich ward verjüngt. Wie friſchen Quell
Aus glüh'ndem Felſen Moſe's Stab geſchlagen,
So ſprang aus mir durch deinen Zauber ſchnell
Zum erſten Mal ein Lied nach langen Tagen.

Geliebte, komm! Was dich zurückhält, ſtell's
Bei Seit', und laß uns Küſſ' um Küſſe tauſchen,
Mein Buſen iſt der glühend verſchloſſ'ne Fels,
Daraus nur, berührſt ihn du, Geſänge rauſchen.

Wilhelm Zimmermann.

Der Gondolier.

„Mein Herz iſt jung, mein Herz hat nimmer
Sich abgelebet und gealtert,
So viel 's in Sonn- und Mondenſchimmer
Von Land zu Land umhergefaltert.

Mein Herz iſt jung, nach jedem Meere,
Kind, glaub' mir, ſteur' ich rüſtig aus,
Vertrau' dich des Erfahrnen Fähre,
Ich bringe ſicher dich nach Haus."

Es hat der See ſein Auge groß und blau
So lachend, lockend zu ihr aufgeſchlagen,
Weiß glänzt ein Tempel durch der Ferne Grau,
Als wollt' er ihr: Ein Gott iſt nahe! ſagen.

Sie ſetzt den ſchönen Fuß an Bord.
Gott Amor ſieht's von ſeines Tempels Zinnen,
Er bläſt den flötendſten Accord,
Und wieget zu ſich her das Boot und die darinnen.

Vom Himmel hängt die Abendröthe
Auf ſie, ein feur'ger Baldachin, herein,
Leis ſtirbt der Schmelz in Amor's Flöte,
Das Schifflein lief im Hafen ein.

Wilhelm Zimmermann.

Correſpondenz.

Aus Wien. (Beſchluß.)

[Die Taglioni. Geſunder Wahnſinn der Wiener.]

Aus ähnlichen Urſachen und Rückſichten iſt das Anpreiſen der Tänzerin Taglioni zu erklären. Marie Taglioni iſt kaiſerlich-ruſſiſche Ballettänzerin. Die Augsburger Allgemeine Zeitung berichtete neulich, daß der Mann, welcher das Engagement der Taglioni nach Petersburg procurirte, vom Kaiſer Nikolaus einen Orden erhielt. Man dürfte ſchon daraus ſchließen, daß die Taglioni bei der haute volée recommandirt war, und daß ſie ſelbſt von der crême de la crême, wie das Waſchweib Trollope die hieſige hohe Ariſtokratie benannt, freundlich aufgenommen wurde. Sie wurde auch von der Fürſtin Metternich zu Tafel geladen. Solche Argumente haben auf das äſthetiſche Urtheil der wiener Journaliſten mächtigen Einfluß, und wenn man ſonſt noch Urſache zum Lobe hat, ſo werden die Backen gar voll genommen. Die Taglioni tanzte an 11 Abenden, in den Balleten: la fille du Danube, Sylphide; das pas seul: Gitana, und Diane. Sie iſt die größte Tanzkünſtlerin, wenn man vom Tanze nichts als Fußbewegungen fordert. Leicht und luftig ſchwebt ſie über das Podium, und ſchwingt die Beine in den graciöſeſten Stellungen. Knie, Wade, Ferſe, Riſt und Zehen, eben ſo vortheilhaft als ſchön und harmoniſch gebaut, vollführen die herrlichſten Touren; man merkt keinen Kampf mit ungelenken Gliedern, kein Beſiegen der Materie und der Schwere, ſondern elaſtiſch ſpringt der Körper empor, ſchaukelt und wiegt ſich in allerlei anmuthigen Formen, und biegt ſich und ſchmiegt ſich, daß es eine Luſt iſt. Ohne Anſtrengung und geſchmeidig fügen ſich die Glieder zu den ſchwierigſten Pas, es iſt keine Arbeit, ſondern ein Spielen, zugleich mit einer Sicherheit und Feſtigkeit, daß man ſich kindlich und ſorglos dabei freuen kann. Taglioni iſt im Stande auf einem Präſentirteller eine Pirouette auszuführen; ſie ſchwankt nicht um Zehebreite vom Flecke. Abſichtlich vermeidet ſie die Allegretti, und beſticht nicht das Auge durch raſche Bewegungen; ſie entwickelt ihre größte Kunſt im Andante und in vollkommner Ausführung der Pas. Anſatz und Abſatz, Züge und Wendungen, Ausdauer und Durchführen, Alles im ergötzendſten Ebenmaaße, mit tändelnder Legèreté, mit claſſiſcher Ruhe. Dieſes letztere Lob iſt aber auch der Uebergang zu dem großen und gerechten Tadel, welcher allgemein ausgeſprochen wurde; ein Tadel, welcher nicht den Tanz, ſondern die Tänzerin trifft, welcher theilweiſe der Kunſt, zumeiſt aber der Perſon aufgedürdet wird. Die Ruhe erſtreckt ſich auch aufwärts und wird zur Starrheit. Der ganze Oberleib, von der Hüfte bis zur Stirne, iſt wie ein gemeißelter Marmorblock; Mandelkerne ſtatt der

Digitized by Google

Augen, zwei rothe Striche statt der Lippen und nur die Arme sind gelenkig. Innig verschwistert mit dem Kunsttanze bleibt die Mimik, eben so wie die Gesten; jene fehlt der Taglioni gänzlich. So natürlich ihr kunstvoller Tanz erscheint, so erkünstelt und gemacht erscheint ihr Blick, ihre Gesichtszüge, wenn sie ja einmal die Augen bewegt, oder den Mund öffnet; wie ein Klotz hockt der Kopf auf dem Rumpfe, ohne Bewegung, ohne Leben, ohne Reiz, ohne Ausdruck, eine Larve. Es gibt Menschen, und Schreiber dieses gehört zu den schwachen Geschöpfen, welche den Tanz als etwas ganz Sinnliches betrachten; denen genügt nicht ein ronde de jambe, wenn es nicht mit Augenblinzeln gespickt ist, das Ballabile soll mit einem Lächeln begleitet sein, kurz, man will nicht blos die Beine hüpfen und springen sehen, sondern auch andre Dinge. Die Taglioni ist aber der abstracte Tanz. — Der Erfolg des ersten Debuts war ein ungünstiger, denn die materiellen Wiener gewahrten alsogleich den großen Mangel, ohne die außerordentliche Tanzkunst im Momente würdigen zu können. Das schlechte Ballet mag das Seinige zu dem Mißglücken beigetragen haben. Aber die haute volée klatschte, aus oben angegebenen Gründen, bei den spätern Darstellungen aus allen Kräften; ellenweit wurden die Hände über die Logenbrüstung gestreckt, und applaudirt, daß die Ohren gellten. Endlich ließ man auch ihrer Kunst Gerechtigkeit widerfahren, und der Beifall verstärkte sich dermaßen, daß sie bei dem letzten Auftreten einige und vierzig Male!! hervorgerufen wurde. Einige hundert Enthusiasten empfingen die bekränzte und mit Blumen Beworfene beim Austritt aus dem Opernhause mit Vivatschreien, dann wurden die Pferde ausgespannt, und der Wagen bis zum Hause von Menschen gezogen. Unter diesen Menschen waren ein Paar Cavaliere und mehrere Sansculottes oder vielmehr Sansjabots, vulgo Schusterbuben, und eine Masse neugieriger Zuschauer. Die Taglioni warf Blumen herab und Kußhändchen. Treffliche Witzworte wurden bei diesem Gassenspectakel gehört, manche beißender politischer Natur, manche voll Ironie. „Die Rösser spannen's aus und d' Esel ein" sagte Einer; — „Werfen's statt d' Blumen lieber Heu 'runter für d' Ochsen;" — Vivat Elßler, riefen mehrere Stimmen dazwischen, u. A. M.

Notizen.

[Pfingsten in Leipzig.]

Die Stadt Leipzig feierte in den Pfingsttagen ihren Uebertritt zum Lutherthum. Es war vor dreihundert Jahren, als Herzog Heinrich der Fromme Protestant wurde, und Luther in der Nikolaikirche hierselbst seine erste Predigt hielt, eine Rede, in welcher er den Papst einen Unflath nennt und ziemlich unlogisch die Verkehrtheiten des römischen Glaubensbekenntnisses ausschalt. Allerdings hatte Luther seine Logik, er gab sie in den Briefen an den Adel deutscher Nation, wie in andern Reden, und sie lag in der Nöthigung der damaligen Zeit, die Tyrannei der Satzung zu stürzen, in der Nöthigung, die Freiheit des Selbstbewußtseins gegen eine ganze Welt zu schirmen, in der Nöthigung, allen Scheindienst, alles Außenwerk in der Religion in seiner Nichtigkeit aufzudecken. Daß die christlichen Jahrhunderte seit Luther fortgeschritten sind in der Erkenntniß des reinen Evangeliums, dafür bürgen zwei Heroen in der protestantischen Theologie, Schleiermacher und Strauß. Wer mit ihnen Schritt gehalten hat, war allein fähig, eine Säcularfeier des Protestantismus im Geist und in der Wahrheit zu begehen. Wer mit ihnen gegen Satzung und aufgenöthigte Formen protestirt, ist allein Protestant, allein des Reformators Enkel. Alles Andere ist Außendienst, Rückkehr zum Katholicismus. Wir hatten am ersten Pfingsttage eine Procession auf offenem Markt (das Musikchor spielte den Marsch aus der Norma), Abends Musik in der Nikolaikirche (unter andern einen Instrumentalsatz von Mozart), Nachts glänzende Erleuchtung der ganzen Stadt. Am andern Morgen Ausstellung des Altars, an welchem Luther gepredigt, ähnlich der Reliquienausstellung, und Wallfahrt nach einer Eiche, wie sie das katholische Ceremoniel ebenfalls aufweist.

[Gern auf der leipziger Bühne.]

Wir haben nachträglich Gern zu nennen, den Zögling der berliner Grazien, die bei Treu und Nuglisch an der Ecke schön thun und bei Eulner in der Königsstraße ihren Nektar holen. Gern hat zweierlei Eigenthümlichkeiten, durch die er wirkt. Er ist als Grimassier beispiellos productiv; man denke an die stumme Scene im letzten Acte der Schleichhändler, wo Schelle Monologe en mimique hält und die ganze Intrigue des Stücks mimisch wiederholt. In letzter Zeit ist er in Berlin zum Ballet übergegangen, er spielt den Don Quixote und hat seitdem glänzende Entrechats, Pirouetten und Schmetterlingshüpferl (wie ein Baier sagen würde) seiner Komik à la giraffe hinzugefügt. Schelle bleibt auch hier seine exquisite Leistung. Eben so groß ist die Wirkung seiner wiehernden Stimme. Wenn er donnernd losbricht, plötzlich wie vor sich selbst beschämt stockt und erröthend stottert, so ist die Wirkung wahrhaft kolossal. Die animalische Derbheit des Naturmenschen, die Gern witzig zu geben weiß, ist besonders im „Platzregen als Eheprocurator" ergötzlich; in solcher Naivität des Lümmels vom Lande ist Gern ausgezeichnet. Caricaturen der Civilisation gibt er in seinem Referendar in Holtei's Wienern in Berlin u. a. Feinere Charaktere muß er nicht versuchen, als Molières Geiziger hatte er Augenblicke, wo ihm gleichsam die Nähte platzten und der Eckensteher mit Geräusch durchbrach, um den Charakter des Vegesack zu vernichten.

[Herloßsohn.]

Von C. Herloßsohn erscheint alsbald im Druck: „Der blinde Held," ein Roman in drei Bänden, aus der Hussitenzeit Böhmens; der Held ist Ziska.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 5. und eine Beilage von George Westermann in Braunschweig, „Sporschil's große Chronik" betreffend.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 5. — den 25. Mai 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Gedichte

von

Friedrich Wilhelm Rogge.

Dritte, vermehrte Auflage.

8. Geh. 2 Thlr.

Leipzig, im Februar 1839.

F. A. Brockhaus.

Neuestes von Dr. Strauß.

Eine Schrift, welche gleichsam

das Glaubensbekenntniß v. Dr. Strauß

enthält, ist gewiß eine wichtige und allgemein interessante Erscheinung! — So eben hat die Presse verlassen und ist in allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz, Oesterreichs u. s. w. zu haben:

Zwei friedliche Blätter

von

Dr. David Friedrich Strauß.

Vermehrter und verbesserter Abdruck der beiden Aufsätze: „Ueber Justinus Kerner," und „Ueber Vergängliches und Bleibendes im Christenthum."

8. geh. 1 Rthlr.

Altona, Joh. Friedrich Hammerich.

Den Freunden altdeutscher Dichtung zur Nachricht:

daß in allen Buchhandlungen auf Wolfram von Eschenbach's Dichten und Leben. 2r Bd. von San Marte Subscription angenommen wird zu 2½ Rthlr.

Der 1. Band „Parcival" neuverdeutscht erschien 1836 und wurde mit allgemeiner Anerkennung aufgenommen.

Creutz'sche Buchhandlung in Magdeburg.

(Flora, Original-Chronik für die gewählteste schönwissenschaftliche Literatur des In- und Auslandes.)

Von dieser Zeitschrift ist nun der erste Band, der ein abgeschlossenes Ganzes bildet, 40 Bogen stark, in großem Octavformat, auf Velinpapier mit prachtvollem guillochirtem Titel und in höchst elegantem Kaleidoskopumschlag geheftet, erschienen, und in allen Buchhandlungen Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz zu 2 fl. 30 kr. rhein. oder 1½ Thlr. sächs. vollständig zu haben. Wir laden die Liebhaber des Schönen ein, durch Einsicht dieses Prachtwerkes und seines reichen Inhaltes sich zu überzeugen, wie sehr Redaction und Verlagshandlung alles in den Prospecten Versprochene zu rechtfertigen suchen.

Die dem gediegenen Werthe des Unternehmens bis jetzt gewordene Anerkenntniß berechtigt uns zu der Hoffnung, daß sich die Theilnahme fortwährend steigern werde. Der Pränumerationspreis ist jährlich 6 fl. 18 kr. rhein. oder 3 Thlr. 12 Gr., halbjährig 3 fl. 36 kr. rhein. oder 2 Thlr. sächs. Man abonnirt bei allen Buchhandlungen und Postämtern, durch welche auf Verlangen Probehefte gratis zu erhalten sind. Alle 8 Tage erscheint eine Lieferung von 3 Bogen.

Fr. Schwend'sche Verlagsbuchhandlung in Schwäb. Hall.

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 13 — 24 mit 39 Abbildungen.

J. Hopp's verbesserter Holzbohrer. — Ueber die Wirkungsart der Knochenkohle in der Runkelrübenzuckerfabrication von Lüdersdorff. — Verfahren zu Darstellung der Magnesia carbonica im Grossen, von A. Werner. — Schultz's verbessertes Pianoforte. — Metallproduction und statistische Verhältnisse des sächs. Bergbaues für das Jahr 1837. — Ueber Anwendung von Windkesseln bei Wassersäulenmaschinen. — J. Hill's Verbesserungen an den Vorbereitungsmaschinen in der Baumwollenspinnerei. — J. Lowe's Vorrichtung zum Forttreiben der Schiffe. — Houlston's Hemmvorrichtung für Kutschen

Digitized by Google

und Wagen. — Worsdell's Verrichtung zur Aufnahme und Abgabe von Briefschalten u. s. w. auf Eisenbahnen. — Ein neues Cylindergebläse. — Verfälschung der Chocolade mit Stärkmehl oder Mehl. — Losgehen der Percussionsflinten. — Spritzenschläuche aus Caoutchouc. — Robineau's Methode, das Mehl vor Verderbniss zu bewahren. — Baiersche Patente. — Würtemberg. Patente. — Bericht der vom Franklin Institute in Pennsylvanien niedergesetzten Commission über die Explosionen der Dampfkessel. — Chronik der Eisenbahnen. — Ueber die mechanische Flachsspinnerei in England und Frankreich. — Braunsdorf über Drahtseile, deren Verfertigung und Anwendung beim sächs. Bergbau. — Ueber die beim sächs. Bergbau in freiberger Revier angelegten wichtigeren Kehlverspünden. — Chronik der Eisenbahnen. — Literarische Nachweisungen. — K. Karmarsch, Versuche über die Grösse der Kraft, welche zum Ausreissen von Holzschrauben erforderlich ist. — v. Prittwitz über die zum Mahlen des Getreides auf verschiedenen Mühlen erforderliche Kraft. — Versuche mit Grubenseilen. — Unger's (Wäschateigen auf Gottesgeschick am Graul) Siebrad bei Nasspochwerken. — Ueber den sächs. Bergbau und den tiefen meissner Erbstolln. — Dr. Lüdersdorff über Kürbiszucker. — Gutachten einer hannöverschen Commission über Verbesserungen in der Ziegelfabrication. — Wedding über die Torfpresse des Lords Willoughby d'Kresby. — Berg- und hüttenmännische Production im rheinischen Hauptbergdistrict im J. 1837. — Die gesammte Industrie des Königreichs Hannover. — Literarische Nachweisungen. — N. Clément-Desormes' Dampfmaschine mit Expansion und gleichförmiger Wirkung. — Eine amerikanische Mahlmühle in Chemnitz. — Eine Dampfmaschine aus der Fabrik von Egestorff zu Linden bei Hannover. — Cooper's Verbesserungen in der Seifenfabrication. — Aufbewahrung der Runkelrüben. — Castel über die Ausflussmenge des Wassers durch konisch sich verengende Ausflussröhren, mitgetheilt von d'Aubuisson. — Ueber die in der Schweiz angewendete Planirtischmaschine. — Prof. Weisbach in Freiberg, über die Gestalt der Curve, nach welcher die Schaufeln der Kreiselräder construirt werden müssen. — Sicherheitsventil und Metallkolben an dem Jackson auf der Eisenbahn von Paris nach St. Germain. — Fr. Krause in Wien über eine Schneeschaufel für Dampfwagen. — C. Stadler über den Bau der neuen Münsterbrücke in Zürich und eine bei demselben angewendete Grundsäge. — Francoeur über die Thurmuhren von Wagner. — J. Schneider über einen englischen Texel, Schraubenschlüssel und Schraubenzieher. — Brix über die hydraulischen Pressen von Hummel in Berlin. — Untersuchung einer sogenannten Mineralseife oder künstlich bereiteten Walkerde von Lassaigne. — Versuche über Anwendbarkeit der Braunkohlen als Schmelz- und Heizungsmaterial. — Glättreductionsversuche über einem Krummofen nach harzer Methode. — Besondere Verarbeitung des von den chemischen Fabriken zur Hütte gelieferten Bleigekrätzes. — Ueber die Construction der Seitenwände der Salzsiedepfannen von v. Unger. — Vergleichung des englischen Flammofen-Zinnschmelzens mit dem sächs. Schachtofenschmelzen, von Winkler. — Hancock's künstliches Leder. — Die im Hohofenschachte sich bildenden Gase. — Pattinson's Concentrationsmethode für silberarmes Blei. — Nachverwachen der Amalgamirrückstände. — Das Auswaschen alter Eisensteinhalden. — Bostelmann über die ländliche Runkelrübenzuckerbereitung. — Zur Lehre vom Hohofenprocesse mit Anwendung verschiedener Brennmaterialien. — Brutt's Nivellirstab. — Lassaigne's unverbrennliche Vorladungen für Flinten. — Ein Verblasen von Abstrichbley. — E. Melly über das Platiniren der Metalle. — Th. Baumann über ein Verfahren des Mechanikers Maunvury in Paris, Metallspiegel plan zu schleifen. — Analysen verschiedener Weine, Biere und Würzen nach Fuchs' Methode, von v. Mitis. — Hänle's Verfahren zu Untersuchung der Biere. — Versuche über Anwendung der Torfkohlen beim Schmieden und Schweissen des Eisens. — Chronik der Eisenbahnen. —

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerb'liche Zeitschrift von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. Mai 1839.

Leopold Voss.

In einer zehnten, verbesserten Auflage ist erschienen, allen jungen Leuten zu empfehlen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neues Complimentirbuch,

oder Anweisung, sich in Gesellschaften beliebt zu machen, und sich anstandig zu betragen, enthaltend: Wünsche, Anreden und kleine Gedichte bei Neujahrs-, Geburts- und Hochzeitstagen; Glückwünsche bei Geburten und Gevatterschaften; Heirathsanträge; Einladungen; Anreden beim Tanze und bei Gesellschaften, nebst den nöthigen Anstands- und Bildungsregeln, als: 1) Ausbildung des Blicks und der Mienen, 2) die Haltung und Bewegung des Körpers, 3) Gesetztheit, 4) Ausbildung der Sprache, 5) Wahl und Reinlichkeit der Kleidung, 6) Verhalten bei Tafel, 7) Höflichkeitsregeln im Umgange mit dem schönen Geschlecht und 8) eine Blumensprache und Stammbuchsaufsätze. 8. broch. Preis 12½ Sgr.

☞ Unter allen bis jetzt erschienenen Complimentirbüchern ist das obige, in der Ernst'schen Buchhandlung herausgekommene das beste, vollständigste und empfehlenswertheste.

Haus- und Wirthschaftsblatt.

Mit besonderer Berücksichtigung der Gesundheit und häuslichen Oekonomie.

Fünfter Jahrgang.

Redigirt von einem Vereine von Gelehrten unter der Leitung des Dr. Andresse.

Diese seit 5 Jahren mit dem entschiedensten Beifall bestehende Zeitschrift hat sich zur Aufgabe gestellt, ein höher gebildetes Publicum mit den ernsten Wissenschaften, welche eine innige Beziehung zum täglichen Leben haben, als: Anthropologie, Physik, Chemie und Astronomie, auf eine angenehme Weise bekannt zu machen. Der Vortrag ist durchaus populair, für jeden Gebildeten verständlich, und weder zu streng wissenschaftlich, noch zu trivial. Wo es der Inhalt erfordert, wird solcher durch Abbildungen erläutert. Aufsätze über häusliche Erziehung werden auch ferner diese wichtige Angelegenheit von den verschiedensten Standpunkten beleuchten, und hoffentlich wird das Publicum diese nur für ernste Zwecke bestimmte Zeitschrift auch in Zukunft mit anerkennender Theilnahme empfangen. Alle Buchhandlungen des In- und Auslandes, so wie die resp. Postbehörden nehmen Bestellungen an. Der sehr billige Preis des ganzen Jahrgangs ist inclusive der Kupferbeilagen auf 1; Rthlr. festgestellt. Ausführliche Prospecte über diesen neuen Jahrgang, so wie über den reichhaltigen Inhalt der 4 ersten Jahrgänge sind in allen Postämtern und Buchhandlungen gratis zu haben.

Berlin. **Karl Heymann.**

Digitized by Google

Als ein für gebildete Reisende sehr werthvolles Buch ist zu empfehlen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reise-Taschenbuch

für

Höhergebildete

die in Geschäften — zum Vergnügen — und in wissenschaftlicher Hinsicht fremde Länder besuchen und sich nützlich vorbereiten wollen.

Von **D. G. v. Ekendahl.**

2 Theile. 900 S. sauber brosch. Preis 3 Thlr.

(Quedlinburg und Leipzig, Ernst'sche Buchhandlung.)

Das obige, reichlich belehrende Buch ist schon wegen der allgemeinen Reiseregeln, — die Kunst zu reisen überhaupt, — Kunst auf Reisen zu beobachten, — und der zweckmäßigen Führung eines Reisejournals der Anschaffung zu empfehlen — Außerdem handelt es über das Wichtigste der Erdkunde, — Geographie, — Mineralogie, — Botanik, ferner: von Einwohnern und Wohnungen, — vom Landbau, — Gewerbe, — Handel, — Wissenschaft, Kunst und Literatur.

Nur durch den Gebrauch dieses Buches wird man den wahren Nutzen, welchen das Reisen gewährt, einsehen.

In meinem Verlag hat so eben die Presse verlassen:

Deutsches Hausbuch

für

Stadt und Land

oder Bildungsbibliothek für Geist und Herz. I. Abth. Länder- und Völkerkunde. 1. Lief. II. Abth. Naturlehre. 1. Lief. III. Abth. Mechanik und Maschinenlehre. 1. Lief. mit 12 Steindrucktafeln. gr. 8. 1839. Preis 1 Thlr. 6 Gr.

Eine ausführliche Anzeige dieses Werks ist in allen Buchhandlungen zu haben.

Im März 1839.

Gerhard Fleischer
in Dresden.

In der Verlagshandlung von Duncker und Humblot ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Shakspeare und seine Freunde, oder das goldene Zeitalter des lustigen Englands. Nach dem Englischen von W. Alexis. Drei Bände. gr. 8. geh. 4½ Thlr.

Noch durch keines der bisher über das goldene Zeitalter Englands vorhandenen Werke trat dasselbe mit solcher Anschaulichkeit und in solcher plastischen Kraft vor unser Auge, als das Vorliegende. Der noch ungenannte Verfasser desselben muß, unbeschadet seiner eigenen Erfindungskraft und seines humoristischen Talentes in den Familienarchiven der Englischen Aristokratie gewühlt haben, um die reiche Vergangenheit seiner Zeit so mit ihren Details, mit ihren persönlichen Beziehungen, welche von der Geschichte schon vergessen sind, und mit dem Glanz der alten Farben, selbst dem eigenthümlichen Staub, der darauf lagert, wiederzugeben. Während das Buch als Roman ein selbstständiges Interesse hat, wo es vermöge seiner Charakteristik, Spannung und der reichen Mannichfaltigkeit der bunten Lebensscenen mit jedem neuern englischen Romane es aufnehmen kann, ist es für den Freund Shakspeare's zugleich ein Commentar zu den meisten seiner unsterblichen Dramen. Wenn das Werk eiligst in Frankreich, Amerika nachgedruckt, überall eine merkwürdige Theilnahme gewonnen und bereits Nachbildungen erlebt hat, so freuen wir uns, die ersten zu seyn, eine gelungene Uebersetzung zu liefern. Bei der eigenthümlichen Schwierigkeit des alten Stils, und den zahlreichen Wortspielen, in denen jene Zeit sich ergötzte, ist es nur der deutschen Sprache möglich, eine dem Original sich annähernde Bearbeitung zu geben, und wir zweifeln keinen Augenblick, daß, wie die Nachbildung treuer, das Interesse für Shakspeare in Deutschland größer ist als anders wo, auch die Theilnahme des Publikums sich bei uns noch stärker als dort an den Tag legen wird.

Im Verlage von **Bernh. Tauchnitz jun.** in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Frauenliebe und Dichterleben.

Ein

literarisches Album

für gebildete Frauen

herausgegeben von

Carl Vogel.

Mit dem Portrait der Margarethe Klopstock in Stahlstich.

Imper.-8., eleg. cartonn. Preis: 1 Thlr. 18 Gr.

Keinen Roman — wohl aber reichen Stoff zu hundert romantischen Charakterbildern aus dem Leben edler Frauen und gefeierter, berühmter Dichter aller Zeiten und Völker legen wir in diesem **„literarischen Album"** dem gebildeten Publikum vor. Es eröffnet dasselbe eben so tiefe Blicke in das innerste Heiligthum des weiblichen Gemüthes, als es unwiderleglich beweist, daß wahre Weiblichkeit in der Stille ihrer Wirksamkeit und fern von allem Absichtlichen und Zudringlichen, von jeher einen mächtigen Einfluß ausgeübt habe, das Wahre und Schöne in Kunst und Wissenschaft nicht minder, als im Leben zur Erscheinung zu bringen. — Möchte keine gebildete Frau dieses zur Ehre ihres Geschlechts geschriebene und von der Verlagshandlung mit Eleganz ausgestattete Werk ungelesen lassen!

In Braunschweig bei Eduard Leibrock ist so eben erschienen:

Die einzige Tochter.

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von

Dr. Fr. Steger.

Drei Bände. Broch. 4 Thlr.

„Es ist wohl in neuerer Zeit kein Roman in England erschienen, der eine größere Anziehungskraft auf den Leser auszuüben vermöchte, als das vorliegende Familiengemälde, welches mit dem spannenden Interesse des Stoffs alle Reize einer gewandten und zum Herzen sprechenden Darstellung vereinigt." — Diesem Urtheile der englischen Presse glaubt der deutsche Verleger nur hinzufügen zu dürfen, daß die Uebersetzung eine gelungene, und die äußere Ausstattung der „Einzigen Tochter" nicht stiefväterlich behandelt ist.

Digitized by Google

Bei J. A. Mayer in Aachen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Lug und Trug
zu
Land und Meer.
Roman
von
Captain Glascock.
Aus dem Englischen
von
C. Richard.

Zwei Bände. 8. Elegant geheftet. Preis 2 Thlr.

Deutsche Leser werden der Verlagshandlung Dank dafür wissen, sie mit dem Verfasser bekannt gemacht zu haben, dessen Frische und Lebendigkeit der Erzählung, treffende Charakter-Zeichnung und anziehende Verknüpfung der Situationen, in England allgemein anerkannt, ihn zu einem der Lieblings-Romans-Schriftsteller des Tages machten.

Schiller-Ausgabe von Thomas Moore!

Bei **Bernh. Tauchnitz Jun.** in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Thomas Moore's
poetische Werke
deutsch von
Theodor Oelckers.
In vier Bänden.
Erster Band: **Lalla Rukh.**

Mit Moore's Portrait von Schwerdgeburth.

Druck, Papier und Format wie die neueste Ausgabe Schiller's.

Broschirt, Subscriptionspreis: 12 Gr. = 45 Xr. Convmze.

Thomas Moore, der Freund **Byron's**, ist anerkannt der erste der lebenden britischen Dichter; aus seinen Poesien spricht ein zartes Gefühl, eine Tiefe der Empfindung, ein erhabner und edler Schwung der reichsten Phantasie uns an. Deshalb wird eine so gelungene Uebertragung seiner poetischen Werke, wie die hier gebotene es ist, den Freunden classischer Dichtungen willkommen sein, und auf die allgemeinste Theilnahme rechnend, hat die Verlagshandlung, ungeachtet der eleganten Ausstattung, einen sehr wohlfeilen Preis gestellt. — Die nächsten Bändchen erscheinen noch in diesem Jahre.

Bei Fr. Weber in Ronneburg ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Limmer, K., urkundliche pragmatische Geschichte der Lausitzen ꝛc. 8. 1 Thlr.

womit das ausgezeichnete Werk, „die Bibliothek der sächsischen Geschichte," geschlossen ist. —

Bei Xaver Meyer in Luzern ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Fußreise
durch
Italien und Sizilien.
Von
J. Baumann,
Professor der Naturgeschichte in Luzern.
2 Bände.

Auf extra fein Velinpapier, elegant broch. 4 Fl. 12 Kr. oder 2 Thlr. 16 Sgr.

Der Herr Verfasser, welcher durch Herausgabe der **„Naturgeschichte für das Volk,"** so wie der **„Naturgeschichte für Volksschulen"** sich rühmlichst bekannt gemacht, übergiebt uns hier in eben so schöner als geistreicher Sprache ein treffliches Gemälde des Landes, der Sitten und Gebräuche, besonders aber des Volkslebens unserer südlichen Nachbarn. Es verdient daher diese interessante und lehrreiche Reisebeschreibung nicht weniger günstige Aufnahme, als seine überall, in Deutschland wie in der Schweiz, mit so großem Beifall aufgenommenen Werke aus dem Fache der Naturgeschichte.

Im Verlage der Gebrüder Reichenbach in Leipzig erschien so eben und ist durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Wissenschaft und Universität
in ihrer Stellung zu den
praktischen Interessen der Gegenwart.
Eine Gegenschrift gegen:
Prof. K. H. Scheidler: „Ueber die Idee der Universität und ihre Stellung zur Staatsgewalt."
Von
Dr. Carl Biedermann,
außerordentl. Prof. d. Phil. an d. Universität Leipzig.
8½ Bogen. 8. brosch. 16 Gr.

Im vorigen Jahre erschien von demselben Verfasser:

Fundamentalphilosophie.
Von
Dr. F. C. Biedermann.
XVI. u. 412 S. gr. Octav. — In Umschlag. 2 Thlr.

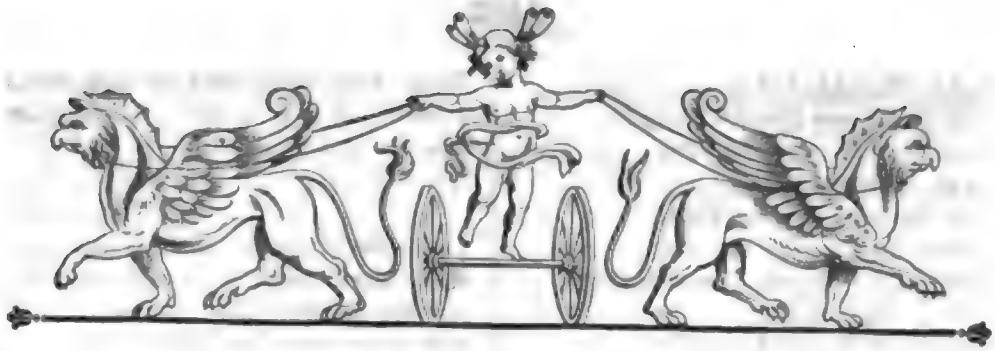
In einer dritten verbesserten Auflage ist die für Jedermann sehr belehrende Schrift erschienen:

☞ Vom Wiedersehen.
Wohin gelangen wir nach diesem Leben?
Werden wir uns da wiedersehen?
Wie ist da unser Loos beschaffen?
Gründe für die Unsterblichkeit
der menschlichen Seele und Betrachtungen über
Tod, Unsterblichkeit und Wiedersehen.
8. broch. Preis 10 Sgr.

Diese von Dr. Heinichen herausgegebene Schrift giebt über obige Fragen belehrende Aufschlüsse — führt die Beweisgründe eines bessern Daseins, — eines Fortlebens nach dem Tode an, und so ist dieses Buch Frohen zur Belehrung und Trauernden zur Tröstung zu empfehlen.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 101. — den 27. Mai 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer.

(Das Innere einer Jägerwohnung. Frau Margaretha sitzt am Spinnrocken bei einem mattbrennenden Lämpchen. Der Schlummer scheint sie überrascht zu haben; bei einem heftigen Windstoß fährt sie auf.)

— Nein, es war nichts; der Sturm schlug an das Thor
Und weckte mich. War ich nicht eingenickt?
Mir war's, als raunte mir ein Traum ins Ohr:
„Ei, Mütterchen, was schläfst du? Aufgeblickt!
Dein Sohn, den dir des Krieges Ruf genommen,
Dein Erstgeborner, ist zurückgekommen!" —
Ein falscher Traum! Doch nein, ich schelt' ihn nicht,
Er zeigte mir ein theures Angesicht — —
Schon breitet' ich die Arme nach ihm aus —

Walther
(tritt stürmisch herein).

Habt guten Abend, Mutter!

Fr. Margaretha
(nach einer Pause).

Du bist's, Walther?
Es ist wohl spät?

Walther.

Seid froh, daß Ihr zu Haus!
Das ist ein Wetter heute, Höll' und Graus,
Als sei der Satan selbst Gerichtstaghalter!

Fr. Margaretha.

Horch!

Walther.

Ja, der Sturm spielt mit den Fensterrahmen,
Die Föhrenzweige buhlen mit den Scheiben.

Fr. Margaretha (leise).

Gott schütz' uns!

Walther.

Amen! Blas' in Teufelsnamen!
Kann man am warmen Herd behaglich bleiben,
Bist du Musik, die Grillen zu vertreiben!
(Er legt Flinte und Jagdtasche ab, indem er ein Lied summt.)

Was heult hoch über dem Wald?
Die wilde Jagd ist da,
Was braust ihr ohne Rast und Halt,
Ich zieh' euch nach, wer weiß, wie bald!
Tralala, lala, lalala, la!

Nun, Mutter, warum heute keinen Laut,
Kein Wort? Kaum, daß Ihr mich noch angeschaut!
Ei, ein Willkommen ist so bald gelogen!
Hat man den ganzen Tag den Forst durchzogen,
Auf unwegsamer Bahn, vom Sturm umgrollt,
Dazu vom Waldgeist, der mir längst nicht hold,
Um manchen schönen Schuß betrogen,
Hat mehr, als seine Schuldigkeit gethan,
Und kommt am Abend müde ins Quartier,
Springt selbst mein Hund, ein unvernünft'ges Thier,
Mit frohem Gruße wedelnd an mir an.
Bei Höll' und Teufel, ist das Hundebrauch,
Er ziemte, mein' ich, sich für Menschen auch!

Digitized by Google

Fr. Margaretha.

O, laß nicht gleich dem Zorne Raum! Vergib,
Und nenn' es nicht ein vorbedacht Vergehen,
Was ohne schlimme Absicht unterblieb!
Erschrecken nur, so stürmisch Dich zu sehen,
Und ach, Dein böses Fluchen, das wie Hohn
Zum Himmel klang, band mir die Zunge, Sohn!

Walther.

Sagt lieber, wie's in Wahrheit Euch zu Sinn,
Putzt nicht die Lüge aus mit schönen Worten —
Sagt: weil ich ein gemeiner Jäger bin,
Weil mich kein Lorbeer ziert, kein Stern, kein Orden,
Wie meinen Bruder, Euren Erstgebor'nen,
Ja, den zum süßen Liebling Auserkor'nen,
Der hinzog in den Krieg zu Blut und Morden,
Den Vielgesegneten und doch — Verlor'nen!

Fr. Margaretha.

O, segn' ihn immer Gottes Vaterhand,
Und sollt' er nimmer auch zurück mir kommen!
Er zog nicht aus um eitlen Schein und Tand,
Des Vaterlandes Ruf, den er vernommen —
Der Hülferuf hat ihn hinausgetrieben!

Walther.

Was Vaterland? Wär' er daheim geblieben,
Das war sein Amt, das kam ihm besser zu!
Doch Euch bedacht' er nicht, nicht Euer Alter,
Nicht Euren Unterhalt, nicht Eure Ruh;
Für all' dies sorgt der Zweite wohl, der Walther,
Der mag im Lande bleiben, mag entbehren,
Sich schinden, plagen und — sich redlich nähren;
Der ist geschaffen für ein nied'res Loos,
Mag glück- und spurlos durch das Leben schleichen,
Indeß der Andere sich stolz und groß
Vermißt, des Ruhmes Gipfel zu erreichen. —
Er wahre sich! Es ist ein alter Spruch:
Wer hoch gestiegen, zittre vor dem Falle!
Leicht kehrt des Glückes Segen sich zum Fluch,
Denn unter'm neid'schen Schicksal steh'n wir Alle!
Wer weiß, vielleicht schon jetzt ist Euer Hoffen
Umsonst, vielleicht schon hat ein tödtlich Blei,
Auf daß der Geister Recht gerettet sei,
Die uns beherrschen, ihm die Brust getroffen!
Vielleicht liegt er verlassen und in Schmerzen,
Den blut'gen Mordstahl in der tiefen Wunde,
Mit halbgebrochnem Blick, den Tod am Herzen —

Fr. Margaretha.

Halt ein! Um Gotteswillen, hast Du Kunde?
Sprich, Walther! — Walther! Ist's? Ist er dahin?
Belüg' mich nicht, wenn ich noch lieb Dir bin,
Erbarm' sich Gott in Deiner Sterbestunde,
Wie Du mir Wahrheit sagst —

Walther.

Ei, packt Euch Ahnung?
— — Noch weiß ich nichts von ihm; noch fasset Muth,
Doch immer nehmt mein Wort für eine Mahnung,
Für ein Memento mori — das ist gut
Und lehret, wenn das Schlimmste ja sich trifft,
Geduld und Fassung Euch als Gegengift!
Mich kümmert's nicht! Wer sich zur Sonne schwingt,
Erwarte auch, daß ihm die Flügel schmelzen,
Daß er sein Haupt zerschmettert an dem Felsen,
Daß den Zerschmetterten das Meer verschlingt!
Mich kümmert's nicht, mich, den Zurückgesetzten,
Den oft Getadelten und Schwerverletzten,
Schaut nur auf mich mit bleichem Angesicht,
So oder so! ich sag', mich kümmert's nicht!
Was Jeder ganz das Seine nennt, ist echt,
In Glück und Leid, im Lieben oder Hassen —
Wohl, Er hat Eure Liebe — ich mein Recht,
Und baut darauf, man soll mir's gelten lassen!

Fr. Margaretha.

Willst Du Dein Recht von meiner Liebe trennen?
Du schmähst Dich selbst und schmähst das Mutterherz;
O Walther, Walther! lern' erst dieses kennen,
Und Du ersparst mir vielen bittren Schmerz!

Walther (nach einigem Nachsinnen).

Auch mir ward an der Wiege nicht gesungen,
Daß ich durchs Leben freudig ziehen würde.

Fr. Margaretha.

Hoff' auf die Zukunft!

Walther.

Nimmt sie mir die Würde
Vergang'ner Zeiten? der Erinnerungen?
So leicht sind ihre Nachweh'n nicht bezwungen —
Wer glücklich sein will, sei beglückt gewesen!

Fr. Margaretha.

Das schönste Glück, mein Sohn, ist das Genesen!

Walther.

Ja, wenn man's Krankheit nennt, das zu entbehren,
Was mit des Glückes Titel sie beehren!
Dann wär' ich krank geboren, Gott verdamm,
Denn eh' ich noch das Licht der Welt erblickt,
Hat man im Mutterleibe mich gezwickt,
Weil ich freiwillig nicht ins Leben kam!
So ist es fortgegangen Jahr für Jahr,
Das Zwicken und das Drücken immerdar!

Digitized by Google

Stets mißlang mir, was ich nur unternahm,
Was ich gesä't, das trug stets schlimme Frucht,
Was man bei Andern edles Korn gescholten,
Das hat bei mir für Teufelssaat gegolten,
Stets haben sie mein Thun — nicht, wie sie sollten,
O, nein! gedeutet nur, wie sie es wollten,
Als wär' ich zum Verderblichen verflucht!

Fr. Margaretha.

Versündige Dich nicht! Wem wälzest Du
Die schwere Schuld, den großen Vorwurf zu?

Walther.

Schon als ein Kind hab' ich, wie oft! gehört,
Es steck' in mir nichts Gutes und Gedeihliches,
Nichts Tugendhaftes, Frommes, Heiliges;
So hat man Ohr und Herz mir schlimm bethört,
Bis ich am Ende selber d'ran geglaubt!
Mißtrauend meinem Denken, meinem Handeln,
Mit mir zerfallen und mir selbst geraubt,
Mußt' ich, das Dunkle suchend, einsam wandeln,
Denn hob ich einmal frei und keck das Haupt,
Hieß man mich frech; ein winziges Vergeh'n,
Das stempelte man mir zum Bubenstück,
Und war mir unverdient ein Leid geschch'n,
Da sagte man: „Der Junge hat kein Glück!"
O pfui, o pfui! So zog man mich zum Knaben,
Zum Jüngling auf, verhunzte meine Gaben,
Verschüchterte, verstümmelte, verstockte
Den Menschen in mir, den man tödtlich traf,
Weil man ihn blöde nicht verstand, und lockte
Dafür den bösen Dämon aus dem Schlaf,
Der lauernd liegt in jeder Menschenbrust!
Ist dieser wach, nie schläft er wieder ein,
Er reißt dich fort, daß du ihm folgen mußt,
Und führt stets tiefer in die Nacht hinein;
Doch folgst du gern, du folgest ihm mit Lust,
Du jagst dem Glücke nach auf seiner Bahn,
Das And're Unglück nennen, finst'ren Wahn,
Als hätten sie das Glück für sich allein.
Dies ist mein Glück und immer bleib' es mein,
Dies ist mein Weg und soll es immer sein!
Der Wahn beherrscht die Welt, der Wahnsinngraus;
Wir treiben uns in buntem Narrentanz
Herum auf einem tollen Mummenschanz,
Und tritt der Knochenmann, der Tod, ins Haus,
Löscht er die Lampen und — die Tänzer aus!
Doppelter Narr, wer da nicht ganz und voll
Dem Drange folgt, der in der Brust ihm kocht,
Und feig' dazu, wenn das Gewissen pocht
Ob Etwas, das dort drüben kommen soll!

(Ein heftiger Windstoß.)

Was was das?

Fr. Margaretha (schreit).

Frevler!

Walther.

Ruhig! Horch!

Fr. Margaretha.

Vergib
Uns unsre Schuld —

Walther.

— — Mir schien's, vorüber trieb
Die wilde Jagd — — es war des Sturmwinds Heulen,
Und nach dem Lichte flatterten die Eulen.

Fr. Margaretha.

O Walther!

Walther (aufgeschreckt.)

He, wer ruft?

Fr. Margaretha.

Verkenne nicht
Die treue Stimme, Sohn, die zu Dir spricht!
— Was starrst Du in die schwarze Nacht hinaus?
Was lauscht Dein Ohr dem dumpfen Sturmgebraus?
Was hast Du heut? Du bist so furchtbar wild!

Walther.

Der Mond jagt durch zerriss'ne Wolkenbilder,
Schau', wie sie wechseln, wie es wallt und schwillt —
Du nennst mich wild? Der Himmel ist noch wilder!

Fr. Margaretha.

Er zürnt!

Walther.

So, so!

Fr. Margaretha.

Bald lacht er wieder mild;
Der ew'ge Segenspender bleibt er immer,
Umnachten Wolken auch den reinen Schimmer.
Das war Dein Fehler stets; der Nacht allein
Sind Deine Blicke gierig zugewendet —
Warum verschließt Du sie dem Tagesschein?

Walther.

Auch ich sah lustig einst in ihn hinein,
Doch allzu oft hat er mein Aug' geblendet. —

(noch immer hinausschauend)

— — Jetzt ist er ganz bedeckt! Die Wetterwogen
Sind schäumend über ihn dahingezogen.

Fr. Margaretha.

Wen meinst Du?

Digitized by Google

Walther.

Jenen Stern! Die Wolken kämpfen
Mit ihm, um seinen hellen Glanz zu dämpfen,
Indeß der and're dort, sein Bruder, steht,
Behaglich in der blauen Lücke steht;
Nicht besser, strahlender ist er gestaltet,
Nur daß er ohne Hülle sich entfaltet,
Drum preist man ihn, und jener wird verschmäht.

Fr. Margaretha.

Die Liebe ist's, die über Beiden waltet!

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Die Bajaderen auf der leipziger Bühne.]

Gleich nach der Feier des Reformationsfestes sahen wir die heiligen Tänze der indischen Bajaderen auf unserer Bühne. Auch eine „Demonstration nach außen", womit sich religiöse Ueberzeugung an den Tag legt, der Glaube eines kindlichen Naturvolkes sich ein Genüge schafft. Dürfen religiöse Acte der journalistischen Kritik verfallen? Die modernen Europäer sind frivol genug dazu, und die Priesterinnen der Pagode Tindivina-Purum gutmüthig genug, sich von einem französischen Unternehmer in den christlichen Ländern herumschleppen zu lassen, die Strapazen unsers miserabeln Klimas zu überdauern und unsere frivol gewordenen Musentempel für ehrwürdige Gebäude der Begeisterung zu halten. Unsere Komödianten spielten an dem Abend zuerst die jämmerliche Farce: „Fröhlich", darauf führten die Priesterinnen des Morgenlandes vier religiöse Acte vor, mit denen sie ihre Gebete begleiten und ihre Kirchenfeste begehen. Drei indische Musici spielen mörderisch monoton, und wenn sich die Bajadere Sundirun eine Viertelstunde lang im Dreitact um sich selbst kreiselt, jeden Fuß über den andern setzend, während sie mit emporgehobenen Händen aus einem Stück Mousselin von 35 Ellen Länge eine Taube mit einem Palmbaum formt, so befällt uns jener schläfrige Taumel, der uns sinnberaubt macht, unser Bewußtsein tödtet, enfin, uns in eine fromme Betäubung stürzt. Das ist Zweck und Ziel dieser Religionsfeier. Wenn der Indier, der für einen Heiligen gelten will, Tage lang vor sich hinstiert, sich die Spitze seiner Nase, oder den Nabel seines Bauches unverrückt besieht und dazu in schrecklicher Monotonie „Om" sagt, so outrirt er nur, was die christlichen Heiligen durch Flagellation und Abstinenz erreichten. Und was jene eintönige Marter der indischen Musikanten betrifft: man höre die katholische Litanei, die Lamentationen des Miserere, und man hat Aehnliches. Man verachte, man verspotte also die guten Hindukinder nicht allzu sehr, schlage nicht allzu pharisäisch an seine Brust! Jeder Formdienst tödtet den Geist, oder macht ihn unthätig, stimmt ihn zu demüthiger Hingebung, zur willenlosen Demuth, die ihren Gott zu empfinden glaubt, während der freie, vom Aberglauben der Satzung geläuterte Mensch ihn denkt. — Das Theaterpublicum wußte schier nicht, ob es spotten, lachen oder applaudiren sollte; so befremdend gegen die pariser Windmühlenflügeleien der Operntänzerinnen erscheinen diese Leistungen der Bajaderen, wenn man sich nicht auf den richtigen Nationalstandpunct versetzt. Da die vier Priesterinnen nun einmal der Theaterkritik verfallen, so erlauben wir uns ohne Injurie die Bemerkung, daß diese vier Damen nicht zu den Schönsten ihres Geschlechts, auch bei ihnen zu Lande, gehören dürften. Wir haben feinere Begriffe von Bajaderen, verlangen helleren, mehr creolenhaften Teint, glaubten aber fast fünf Zigeunermädchen vor uns zu sehen. Zur Erläuterung diene die Bemerkung, daß diese fünf Exemplare von der Küste Koromandel sind, mithin aus sehr südlicher Zone Indiens. Angeblich, dem ausgestellten Programm zu Folge, gehören sie zu den Devedaschi-Tänzerinnen, d. h. Sklavinnen der Gottheit, die im Tempel tanzen, einer bestimmten Pagode Zeitlebens gelobt sind, und in Indien von den herumziehenden Bajaderen so sehr unterschieden werden, wie bei uns etwa Dichter von Bänkelsängern, Priester von Puppenspielern. Unsere Fünf sind dem Dienste des Vischnu geweiht. Merkwürdig ist der Bau ihrer zarten, scheinbar zerbrechlichen Glieder mit wunderbar elastischer Kraft, die fortwährende Exaltation und das ewige Arbeiten der Muskeln, auch im Gesicht, so daß Engel's Mimik hier nicht mehr ausreichen möchte. Besonders ehrwürdig, aber eher gespensterhaft als bajaderenhaft schön ist die größte, Tille, wie sie heißt. Sehr unpassend finde ich, daß man die drei Musikanten mit dem jämmerlichen, aber narkotisch wirkenden Bumbum und Taitei ihrer Instrumente durch unsere Orchestertöne von Zeit zu Zeit unterbricht. Auch scheinen die Tonkünstler vom Ganges mit unserm Takthalten nicht zufrieden zu sein, und der Häuptling mit dem weißen Turban und den schönen weißen Zähnen, der die Kugeln schlägt und die Litanei absingt, ärgert sich über den europäischen Rhythmus schier zu nichte, trotzdem sein Blut nur von Milch und Reiß genährt ist. Uebrigens sehen auch die zigeunerhaften Schönen von der Küste Koromandel mit ihrem schwärzlichen, heißblutigen Teint nicht danach aus, als ob sie nur von Reiß und Karri lebten.

[Julius Mosen.]

Das neueste Heft des Freihafens brachte von Julius Mosen einen Artikel: „Blüthe und Verfall der christlichen Malerei in Italien." Wie in seinen Liedern, ist Mosen auch in seiner Prosa epigrammatisch, nur hat die Prosa oft das Bedürfniß nach Schilderung, nach ausgreifender Darlegung, und Mosen gibt hier nur einen Abriß von der Geschichte der Malerei, der in seinen geistvoll entworfenen Grundzügen das Verlangen nach einer Ausfüllung seiner scharfgezogenen Linien rege macht. Der Verf. hat durch seinen längern Aufenthalt in Italien, wie durch seine fortgesetzten Studien italienischer Kunst recht eigentlich den Beruf, eine Geschichte der Malerei zu schreiben, deren Epochen und Hauptgestalten er hier so kräftig angedeutet. Im nächsten Jahrgange der Urania werden wir von Mosen eine Novelle: „Die blaue Blume" lesen. Gegenwärtig arbeitet der Dichter des Ahasver an einer neuen Tragödie: „Kaiser Otto III."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 102. — den 28. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer.

(Fortsetzung.)

Walther.

Wohl ist der Himmel besser und gerechter,
Als seine Narr'n, die menschlichen Geschlechter,
Die, was sie Liebe stets zu nennen eilen,
Lieblos zerstücken, schänden und zertheilen,
Zum Haß zu feig, zur Liebe zu entartet;
Sie schwanken zwischen beiden mitten inne,
Und höflich haben sie mit klugem Sinne
Die — Lüge mit einander abgekartet;
Darin liegt ihre Weisheit, ihre Stärke,
Daß Keiner seines Nachbars Schwäche merke!
Ein Jeder will nur schimmern, will nur gleißen!
O Thoren, die ihr auf Erlösung wartet —
Glaubt ihr, der Schleier werde nimmer reißen?
Vom Leibe fallen diese Maskenkleider,
Und nackter, immer nackter geht es dann
Auf einer neuen — wer weiß, welcher? — Bahn
In alle Ewigkeiten weiter — weiter!

Fr. Margaretha.

Und bangt Dir nicht vor jener Ewigkeit?

Walther.

Warum? — Mir bangt vor diesem Leben nicht,
Weshalb denn sollte mir vor jenem bangen?

Fr. Margaretha.

Es kommt ein unbestechlich letzt' Gericht!

Walther.

Jedwedes Letzt' ist — nichts, hat kein Gewicht;
Ist eine Ziffer, die man durchgestrichen,
Ist eine Leuchte, deren Flamm' entwichen,
Ist eine Welt, der's an der — Welt gebricht!
Der Geist, der noch gebunden in mir spricht,
Um den die Lumpen dieser Hülle hangen,
Er wird, je mehr er auf sich ringt zum Licht,
Zu höh'rer Unbestechlichkeit gelangen
Und immer mit sich tragen sein Gericht!
Wohl denn, ich wiederhol's, mir soll nicht bangen.

Fr. Margaretha.

O täusche Dich nicht selbst! Zu jener Klarheit
Führt nicht die Willkür; dort gilt nur die Wahrheit!

Walther.

Was ist die Wahrheit, als sich selbst erkennen?
Als sich — sein Selbst — ganz nur sein eigen nennen?
Und ob auch alles Leben sänk' und wich,
Frohlockend noch zu rufen: „Das bin Ich!"
Ja, wie ich bin — so will ich mir gehören,
Den keine Macht — Gott selbst nicht — kann zerstören.
Und sollt' er mich ins Meer der Geister spülen,
Ich werde doch mich als mein eigen fühlen;
Und legt' er mich in tausendjähr'ge Ketten,
Die Gluth, die in mir brennt, wird nicht verkühlen —
Ein künftiges Jahrtausend kann mich retten!
Der große Geist, der Alle frei geschaffen,
Der Frei'ste, glaubt mir, ist der Freiheit Lehrer,
Sie zu erringen, haben wir die Waffen,

Digitized by Google

Und sind wir Sklaven, sind wir auch — Empörer!
— Die Fesseln gern zu tragen, ja, sie suchend,
In Sklaverei sich lächelnd zu vergaffen,
Anstatt sich ihrer Bande zu entraffen,
Das in der Regel heißt den Menschen Tugend!
Glaubt ihr, des Herrschers Gunst so zu erttachten?
Er wird euch doch als Sklaven nur verachten!
— — Schaut da den Stern! Er hat von Wolkenbanden
Sich muthig losgemacht, die ihn umwanden,
Hell glänzt er in des Himmels reinem Blau,
Der seinen Kampf gebilligt und verstanden —
Den andern nun verhüllt das matte Grau,
Den andern, seinen Bruder —

Fr. Margaretha.

Gleichen nicht
Sich beide ganz?

Walther.

Wie ich dem Bruder!

Fr. Margaretha.

Spricht
Dein Argwohn wieder? Wirf ihn von Dir, Sohn,
Und höre auf der Wahrheit hellen Ton,
Der Mutter Ton, die Dich gebar in Schmerzen;
Vertraue mir mit kindlich reinem Herzen,
Den Glauben, ach! beschwör' aus Dir herauf!

Walther.

Gestürzter Glaube baut nicht leicht sich auf.

Fr. Margaretha.

Versuch' es, lieber Sohn! Mit Manneskraft
Bezähme diese blinde Leidenschaft,
Die neidisch Dir den hellen Blick umflort! —
Und kommt Dein Bruder — o, versprich mir's jetzt,
Daß ihr der langen Zwietracht Schranken setzt,
Mit der ihr eure schönste Zeit verlor't.
Sieh, Sohn, auch ihn sprech' ich von Schuld nicht frei;
Sein rasches Wort hat manchmal Dich verletzt,
Doch stand die Reue immer nah dabei —
Da trieb's ihn, Dich ans Bruderherz zu pressen,
Und, wie er oft Dich um Vergebung bat,
Wußt' er auch zu vergeben, zu vergessen,
Und immerdar bewies er's durch die That!
Gesteh' es selbst, mein Sohn! Erinn're Dich,
War er nicht so? Was sagst Du, Walther? Sprich!

Walther.

Oft warf er mir, ja, war der Sturm in Ruh,
Die Bettlergabe der Versöhnung zu!

Fr. Margaretha.

O Walther, nein; er gab mit vollen Händen,
Den schlimmen Streit zu enden und zu wenden!
Und was war Euer Streit? Ein tiefer Bruch?
Unmöglich! Nur ein kind'scher Widerspruch,
Ja, wenn ich's recht bedenke, nur Gewöhnung,
Die keine Ursach' hat und keine Quelle;
Drum wechselte so oft auch, gleich der Welle,
Der leichterregte Zwiespalt mit Versöhnung!

Walther.

Gewöhnung? — Wohl! Auch angeboren —

Fr. Margaretha.

Was?

Walther.

Ja; lebte unser Vater nicht in Haß
Mit seinem Bruder?

Fr. Margaretha.

Wehe!

Walther.

Selbst der Tod
Hat nicht die finst'ren Wirren ausgeglichen!
Eh' Einer noch die Hand dem Andern bot,
Sind Beide, in der Brust den Haß, verblichen.
Er hat ihn uns, den Erben, hinterlassen,
Und, wie das Schicksal nie zur Kurzweil droht,
Wie nie ein Fluch vorzeitig ist gewichen,
So wird er uns auch treiben, uns zu hassen,
Bis wir, des Fluches Letzte, einst verblassen!

Fr. Margaretha (bei Seite).

O Himmel, rette ihn von diesem Wahn!

Walther.

Das ist die Ordnung auf der Erdenbahn:
Wenn sich die Väter streiten und verhöhnen,
Da kann kein Friede walten bei den Söhnen!
Sei's denn; ein Jeder lebe ganz sich aus,
Kein Zweifel hemme das gewalt'ge Streben,
Und führt er auch zu Untergang und Graus:
Aus der Vernichtung steigt ein neues Leben!
Der Tod, der überall im Leben lauscht,
Der in der Blüthe weht, im Bache rauscht
Und tausendfältig die Gestaltung tauscht,
Er schüttet neuen Sand nur in die Uhr!
So oftmals schaut' ich ihn in der Natur,
Den Bildner und Zertrümm'rer alles Strebens,
Oft an dem allerbunt'sten Schein des Lebens,
Oft, wie er an mir selbst vorüberfuhr;
Doch blöde Augen suchen seine Spur,
Und läg' sie vor den Füßen, doch vergebens!

Fr. Margaretha.

Dem Leben aber, Sohn, sind wir verpflichtet,

Digitized by Google

Jedwedes Menschen Pflicht ist es, und Heil,
Daß er's mit seiner ganzen Kraft vertheidigt,
Und wehe, wer des Lebens Gegentheil,
Den Tod, aus eigner Willkür frevelnd zeitigt!
Auch Haß ist Tod; mit ungerechten Waffen,
Trennt er, was für einander war geschaffen,
Und stört mit Mißklang die harmon'sche Weise.
Das willst Du nicht, das kannst Du nimmer wollen,
Du hast Dich nur verirrt vom rechten Gleise,
Sich selbst verzehren, Walther, wird Dein Grollen —
Ein böses Fieber ist's — es wird nicht weilen,
Und Deine Wunden wird die Liebe heilen! —
Die Bruderliebe! O, wie süß das klingt!
Ich will es immer, immer wiederholen,
Bis Dir mein Fleh'n den Glauben wiederbringt,
Den eine finst're Störung Dir gestohlen! — —

Walther (sitzend).

Fahrt fort! Und ist auch Ueberzeugung fern,
Ich hör' Euch ruhig an.

Fr. Margaretha.

Hab' Dank! Wie gern
Will ich den Funken blasen aus den Kohlen,
Bis er zur hellen Flamme sich entzündet,
Zur Opferflamme, die den Frieden kündet! —
Ruf' ins Gedächtniß Dir des Bruders Bild,
War's nicht das Deine, Walther, von jeher?
Der Tropfen, der am Nachbartropfen quillt,
Sie sind nicht ähnlicher, als Du und Er!
Als Knaben schon, kaum um ein Jahr im Alter
Verschieden, an Gestalt und Größe gleich,
Saht ihr Euch oft verwechselt, Er war Walther,
Und Arthur Du; oft scherzte man um Euch —

Walther.

(das Haupt in die Hand stützend).

Der Scherz ist freilich später unterblieben!

Fr. Margaretha.

Bedeutsam hat mit Euch ihr Spiel getrieben
Die schaffende Natur: ihr müßt Euch lieben,
Das Schicksal selbst hat Euch es vorgeschrieben!

Walther

(nach einigem Stillschweigen, mehr zu sich selbst).

Ein Spiel? — Sein Schatten? — — Ja, er stand im Licht!
Er schwelgte stets in leichterrung'nen Siegen;
Mich sah man kaum — mich achtete man nicht,
Ließ mich im Staub zu seinen Füßen liegen,
Dem Schatten gleich! Wie überflüssig, kam
Ich in die Welt — der Erstgebor'ne nahm
Mir die Gestalt vorweg — —

Fr. Margaretha.

Was träumst Du düster?
Laß dieses bang unheimliche Geflüster,
Verbirg Dich jetzt nicht in Dich selbst, mein Sohn!

Walther

(noch mit sich beschäftigt).

Staub! — Schatten! — Nur der Geist — der Wille lebt!
Der Wille ist es, der mit mächt'gem Ton
Den Geist von seinem weichen Faulbett hebt,
Den wir den Körper nennen; fester Wille
Trotzt jeder Macht; er reicht uns Straf' und Lohn!
Nur Schatten sind wir, wenn er uns entfloh'n,
Dem Uhrwerk gleich, deß Zeiger stehet stille —
Dahingegeben des Geschickes Hohn,
Den Mächten, die unsichtbar um uns wachen,
Doch nur den Schlafumfangenen bedroh'n —
Das Schicksal ist ein Etwas nur — dem Schwachen!

(Man hört in der Nähe pfeifen.)

Fr. Margaretha.

Was ist —?

Walther

(ist aufgestanden).

Geht nun zur Ruhe, Mutter, geht!
Es war ein Jägerzeichen; man verlangt
Nach mir.

Fr. Margaretha.

Willst Du noch einmal fort so spät?

Walther.

Das ist bei'm Waidmann so.

(Als man wieder pfeift, öffnet er das Fenster und erwiedert das Zeichen.)

Fr. Margaretha.

Ach, wie mir bangt!

Walther.

Die Ruh wird Euch besänft'gen.

Fr. Margaretha

(bittend).

Geh nicht aus!

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Erklärung*).

Es ist mir leid, durch Hrn. Heine in Paris, der sich einen unerhörten Mißbrauch mit ihm anvertrauten Briefgeheimnissen in den neuesten Nummern der „Zeitung für die elegante Welt" erlaubt hat, zu folgender Erklärung aufgefordert zu werden. Hr. Heine (dessen seit einigen Jahren verbleichter Ruhm von jeher weniger in dichterischer Größe und Charakterfestigkeit, als in einer ihm ganz eigenthümlichen Keckheit Nahrung gefunden hat) erweist mir — ich möchte fast sagen — die Ehre, mich und Karl Gutzkow auf die gehässigste Weise anzutasten. Wie dieser den Neid des Hrn. Heine auf seine seit dem Erscheinen des Blasedow immer fester im Herzen der Nation wurzelnde Stellung, den Neid auf das frische, lebenskräftige Gedeihen des Telegraphen, den Neid auf dichterische Entwickelungen, die der Protection des Hrn. Heine in Paris nicht bedürfen, entlarvt hat, zeigen die neuesten Nummern jener trefflichen Zeitschrift. Ich für mein Theil würde jene Befleckung meiner Ehre, wie die gefeierten Namen Platen, Tieck, Schlegel, Schelling, Hegel und Andere, die Hr. Heine in seinen Schriften beschmutzte, mit derselben ruhigen Verachtung über mich ergehen lassen, könnte ich mich vor der Welt auch nur im Entferntesten ähnlicher Thaten, wie Jene, rühmen. Herr Heine ficht gegen mich mit fremder Klinge, oder vielmehr mit den heimlichen Dolchstichen, die mir ein Buchhändler in seiner Privatcorrespondenz beibringt. Dieser Mann spielt in der Dreistigkeit, die sich Hr. Heine gegen ihn herauszunehmen gestattet, eine so bemitleidenswerthe, tiefherabgewürdigte Rolle, daß ich dem Schattenriß, den er in seiner Privatcorrespondenz von mir entworfen hat, nichts als das Bild gegenüberzuhalten brauche, welches in den Herzen Derer, die mich wahrhaft erkannt haben und mit deren — Geldbeutel ich nicht in Verbindung stehe, leben wird. Liebte ich, wie der Buchhändler sagt, die Zuträgereien, so würde es mir ein Leichtes sein, Hrn. Heine Gleiches mit Gleichem zu vergelten.... Doch ich will mich nicht, so wie Hr. Heine, durch unerlaubte Mittheilung von Privatansichten entwürdigen und strafe nur Denjenigen Lügen, der mich zu einem Handlanger der Censur macht, der mich für fähig hält, aus Vorliebe für die bei mir allerdings unendlich höher als Hr. Heine stehenden schwäbischen Dichter in seinem Manuscripte auch nur eine Zeile zu entstellen.

Ludwig Wihl.

Erklärung.

Es ist mir leid, durch Hrn. Heine in Paris, der sich einen unerhörten Mißbrauch mit ihm anvertrauten Briefgeheimnissen in den neuesten Nummern der „Zeitung für die elegante Welt" erlaubt hat, zu folgender Erklärung aufgefordert zu werden. Hr. Heine (dessen seit einigen Jahren verbleichter Ruhm von jeher weniger in dichterischer Größe und Charakterfestigkeit, als in einer ihm ganz eigenthümlichen Keckheit Nahrung gefunden hat) erweist mir — ich möchte fast sagen — die Ehre, mich, Ludwig Wihl und Karl Gutzkow auf die gehässigste Weise anzutasten. Wie dieser den Neid des Hrn. Heine auf seine seit dem Erscheinen des Blasedow immer fester im Herzen der Nation wurzelnde Stellung, den Neid auf das frische, lebenskräftige Gedeihen des Telegraphen, den Neid auf dichterische Entwickelungen, die der Protection des Hrn. Heine in Paris nicht bedürfen, entlarvt hat, zeigen die neuesten Nummern jener trefflichen Zeitschrift. Ich für mein Theil würde jene Befleckung meiner Ehre, wie die gefeierten Namen Platen, Tieck, Schlegel, Schelling, Hegel und Ludwig Wihl, die Hr. Heine beschmutzte, mit derselben ruhigen Verachtung über mich ergehen lassen, könnte ich mich vor der Welt auch nur im Entferntesten ähnlicher Thaten, wie Jene, rühmen. Ja, nicht einmal einem Ludwig Wihl darf ich mich gleich stellen; denn ich bin nur ein Hund im wirklichen Sinne des Worts, ich bin nämlich der geschmähte Nachfolger jenes Sarras, jenes ehrlichen, treuen, tugendhaften Pudels, der keineswegs Gelegenheit gab, ihn des hämischen Anbellens zu beschuldigen. Hr. Heine entblödete sich in seinem offenen Briefe an meinen Herrn Julius Campe folgende Schandworte auszusprechen: „Wer aber hat meinen Schwabenspiegel verstümmelt im Interesse der Schwaben, oder um mich genauer auszudrücken, im Interesse einiger Redacteure Cotta'scher Zeitschriften? Wäre Sarras, Ihr zottiger Jagdgenosse, noch am Leben, auf ihn würde mein Verdacht fallen, denn er fuhr mir oft nach den Beinen, wenn ich in Ihren Laden kam, und bellte immer verdrießlich, wenn man ein Exemplar der Reisebilder verlangte. Aber Sarras, wie Sie mir längst anzeigten, ist krepirt, und sie haben sich seitdem ganz andere Hunde angeschafft, die ich nicht persönlich kenne, und die gewiß, was sie bei Ihnen erschnüffelt, schnurstracks den Schwaben apportirten, um dafür ein Brosämchen des Lobes im Morgenblatte zu schnappen!" — — Tief verachte ich einen Menschen, der selbst die Ruhe der Todten nicht schont, der mit frecher Hand die Gräber der Verstorbenen aufwühlt, der sich durch unerlaubte Mittheilung von Privatansichten entwürdigt — und obgleich ich nur ein Hund bin, ein ganz gemeiner Hund, so wage ich es dennoch, Denjenigen Lügen zu strafen, der mich zu einem Handlanger der Censur macht, der mich für fähig hält, aus Vorliebe für die bei mir allerdings unendlich höher als Hr. Heine stehenden schwäbischen Dichter in seinem Manuscripte auch nur eine Zeile zu entstellen. — Ich bitte Sie, diese Erklärung schleunigst abzudrucken, denn wenn Campe von der leipziger Messe zurückkehrt, muß ich kuschen.

Hektor,
Jagdhund bei Hoffmann u. Campe in Hamburg.

*) Wir glauben, es nicht auf unser Gewissen nehmen zu dürfen, diese Erklärung länger dem Publicum vorzuenthalten, wie wir denn auch die andere, uns ebenfalls eingesandte wörtlich wiederzugeben uns aufgelegt fühlen. Es ist einmal eine Zeit der Erklärungen und keinem lebenden Wesen sollte das Recht entzogen werden, sich zu erklären. D. Red.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 103. — den 30. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Leonardo da Vinci in Mailand*).

Von August Hagen.

Im Auftrage des bekannten Ludwig Sforza Moro fertigte Leonardo da Vinci zwei Gemälde, die, wenn sie aus besonderen Gründen weniger bekannt wurden, es nichts desto weniger verdienten, wie es auch geschah, durch Dichterpreis erhoben zu werden.

Neben der Gattin Beatrix**) konnte manche Schöne sich rühmen, für eine Zeit lang die Zuneigung des mailändischen Herrschers zu besitzen. Nicht als die römische Lucretia wurde von Leonardo Lucretia Crivelli gemalt, sondern als eine verlockende Nymphe, die durch ihren Liebreiz den Männerherzen Schlingen legt. Das Gelungene des Bildnisses war um so höher anzuschlagen, als Empfindung nicht den Maler begeisterte, der nur Einer Geliebten, der Kunst, huldigte. Er empfing als ehrenvolle Zuschrift von Balthasar Taccone folgendes Epigramm:

Die im Gemälde du schaust, ist Lucretia, welcher die Götter
Mit freigebiger Hand alles in Fülle verlieh'n:
Seltener Reiz, den ein Vinci gemalt, geliebet ein Moro,
Er Vorbild als Regent, jener ein Fürst in der Kunst.

*) Mit dieser Skizze eröffnet Prof. August Hagen in Königsberg, der Verfasser der Künstler-Novellen Norica und Ghiberti, eine neue Reihe novellistischer Scenen aus der Künstlergeschichte. D. Red.

**) Beatrice d'Este verdiente es, daß ein Geistlicher ihr Leben in seine Schrift De claris selectisque mulieribus (1497) aufnahm.

Die Verse sprachen von vergangenen Zeiten und mit Recht. Kaum sah Moro das Brustbild vollendet, so war das Bild ihm aus der Brust gewichen. Plötzlich bekam Lucretia die Weisung, Mailand zu verlassen. Ihre Ueberraschung war aufrichtig, aber nicht ihr Zorn, da ihr eine ansehnliche Summe als Schmerzens- und Wegegeld bestimmt wurde.

Cäcilia Gallerani nahm ihre Stelle ein. Sie war Dichterin und wurde als zehnte Muse, andere Sappho, vierte Huldgöttin, vielfach erhoben. Moro wurde auf sie aufmerksam und wünschte ihre Gedichte zu lesen. Aus der Aufmerksamkeit entwickelte sich eine lebhafte Theilnahme, als er las, wie sie eben so schön als feurig Mailands Schicksal lobpreise, wo ein Sforza als unerschütterlicher Pharus mit weit hinleuchtendem Auge die Weisheit und die Kunst in des Glückes Hafen leite; aus der Theilnahme entspann sich eine glühende Verehrung, als sein Auge auf der Jungfrau ruhte. Bescheidenheit einer feinen Bildung verband sich bei ihr mit edler Unbefangenheit, wie sie der Vertrauten der Götter ziemt. In der Wahl des Schmuckes liebte bei ihr die Kunst Einfachheit, weil sie sich nicht vermaß, Cäciliens Schönheit zu heben, oder auch nur mehr hervorzuheben. Ihre langen schwarzen Haare verschmähten alle Zierde, bis der fürstliche Verehrer ihren Glanz durch eine goldene Lorbeerkrone erhöhte. Von seinem Preise tönte die Lyra in ihrer Hand, und durch seine Gunst fühlte sich die Sängerin erhaben, auch er glaubte jetzt erst sein Wirken belohnt zu sehen, und sein Name klang ihm

Digitized by Google

nie bedeutungsvoller, als wenn als vollönender Reim Moro die Strophe schloß. Viel frohe Stunden verflossen ihm in ihrer geistreichen Unterhaltung voll Seele und Empfindung. Mehr als ihr Mund verriethen ihm ihre schwärmerisch entflammten Augen das Glück, das sie in seiner Nähe genoß. Warum nicht, wie ich vergängliche Blätter um des Heros Haupt winde, sollen meine Arme ihn umfangen, wenn jene auch seinen Ruhm nicht mehr befestigen, diese ihn nicht halten können? Daß er mein ist, daß er mein gewesen, warum soll ich nicht der dichterischen Einbildung mich freuen, die mit den Flügelspitzen in das Irdische taucht, um desto näher über ihm dahin zu schweben? Auch ich habe früher geliebt zu haben geglaubt, auch er wird über neuer alte Liebe vergessend, einer Andern zufliegen, aber nicht Verachtung soll die Erinnerung dieser Tage trüben, er soll nie verkennen, daß Cäcilia würdig seiner Huld gewesen. So dachte sie in hingebender Innigkeit, und ihr Stolz war, ihm zu gefallen.

Moro konnte nicht begreifen, wie ihn eine Lucretia habe fesseln, wie er den Mund haben küssen können, den ein verführerisches Lächeln, aber nicht die Blüthe der Bildung zierte. Lucretiens treffliches Bildniß verschwand. Dem neuen Verhältniß, so scheint es, fiel es als ein unschuldiges Opfer. Höherer Auszeichnung sollte Cäcilia sich rühmen können. In einem Bilde mit ganzen Figuren sollte Leonardo sie als Engel malen, wie die heil. Jungfrau mit dem göttlichen Sohne Rosen weiht, die sie anbetend ihr darreicht. Der erhaltenen Bestimmung gemäß verfügte sich Leonardo zu Cäcilia Galleriani in Begleitung seiner jugendlichen Schüler Franz Melzi und Andreas Salai. Von seiner Leda hatte sie gehört, und beschlossen, der künstlerischen Zudringlichkeit, die sie bei ihm voraussetzte, zurückhaltende Vornehmheit entgegenzustellen. Scheinbar ernst empfing sie den Besuch. Sie war sorgfältig gekleidet, züchtig verhüllt, als wenn sie mit Eifersucht ihre Reize vor fremdem Blick behütete. Der goldene Lorbeerkranz blinkte in ihrem schwarz glänzenden Haar. Leonardo betrachtete sie mit der Ruhe sinniger Ueberlegung. Wie trat gegen die Engelgestalten der Knaben mit den blonden reichgeringelten Locken sie zurück, deren Jugend ganz und gar des Schmelzes der Kindlichkeit entbehrte! Der Meister setzte sich an die Staffelei der Schönen gegenüber, indeß Melzi in die Saiten der Zither griff und scherzhafte Lieder sang, Salai ihr in einer Silberschale voll duftiger Blumen die köstlichsten Früchte freundlich bot. Der Zwang des Sitzens sollte nicht empfunden und der Geist durch den Hinblick auf lachende Genüsse angenehm beschäftigt werden. Cäcilia hörte nicht auf Lied und Zitherklang, und wenn sie auch den Früchten und Blumen einige Aufmerksamkeit zollte, in denen sie ein Geschenk des Geliebten vermuthete, so verstimmte sie doch das Wesen des Malers, der über das Modell, das sich ihm darstellte, nicht Freude, geschweige denn Entücken äußerte. Mit dem gereizten Tone des Unmuths bat sie, ihr keinen Vorwurf daraus zu machen, daß sie nichts besseres, als sich selbst ihm zum Vorwurf gäbe. Sie folge nur dem Befehl. Daß auch er nur dem Befehl folge, erhielt sie als Antwort. Zur Erbitterung gereizt, hatte sie Mühe, sich zu halten. Sie versuchte seine Unempfindlichkeit auf die Probe zu stellen. Sie erhob den schön geformten Hals und schaute seitwärts in den Spiegel, bemüht, in ihr Gesicht all' die Anmuth zu legen, die oft schon die theilnahmloseste Kälte in begeisterte Bewunderung verwandelte. Leonardo sah und zeichnete. Dann mahnte er sie, dem Spiegel ihre Gunst entziehen zu wollen, damit er ihr Bild in seinem Spiegel auffangen könnte. Die Aeußerung that ihr wieder wohl. Lächelnd meinte sie dann, daß die Maler noch eitler als die Frauen wären, denn wie müßten sie dem Spiegel zusprechen, die sich so gern selber malten. „Malen sich nicht auch die Frauen selber?" entgegnete Leonardo. Verstummend verstand sie ihn, und zugleich, wie er sich auf das Sehen verstehe. Denn sie erinnerte sich wohl, wie sie für gut erachtet, heut die Frische ihrer Wangen künstlich zu erhöhen, damit diese nicht an der verschwiegenen Nacht zum Verräther würden. Sie verzieh die kühne Bemerkung. Wohl wissend, daß alle Künste in dem Meister ihren eifrigen Bekenner fänden, daß er neben der Musik auch die Poesie liebe und pflege, lenkte sie das Gespräch auf Vater Dante und erklärte, daß unter allen Gesängen der göttlichen Komödie ihr der am meisten gefalle, der die Strafen der Seelen schilderte, die um der Liebe willen büßten, daß sie nie ohne Thränen die Erzählung der Francesca von Rimini lesen könnte. „Lieber als die schöne Sünderin," sagte Leonardo, „ist mir die gottgeweihte Beatrix, die den erwählten Freund in das Paradies einführt." Die Beziehung entging ihr nicht, der Name Beatrix durchschnitt ihr das Herz. Lange schwieg sie still, dann stand sie auf und betrachtete mit Wohlgefallen das angefangene Bild. „Ihr seid, Meister Leonardo," sagte sie, „der erste in Mailand, der Frauen außer den Heiligen Denkmale setzt." — „Dem ist nicht so," erwiederte er, „uralt ist das Steinbild auf dem Thore Tosa." — Sie hörte es und

Digitized by Google

bebte, Zornröthe überflog ihr Gesicht, denn, wie eine allbekannte Sage berichtete, bewahrte das mißgestalte Steinbild das Andenken an eine Buhlerin. Unter dem Vorwande, daß sie durch das Sitzen sich angegriffen fühle, verabschiedete sie den Maler und wünschte ihm in heftiger Erregung alles Böse nach. So gedemüthigt, so gekränkt, so entwürdigt hatte sie sich nie gefühlt. Sie wollte nie den Unbescheidenen wiedersehen und griff zur Feder, um in einem Schreiben an Moro Klagen auszuschütten. Während sie schrieb, beruhigte sie sich, über dem Geliebten vergaß sie des Beleidigers, und anstatt von der ihr widerfahrenen Unbill sprach sie von ihrem Glück. (D. B. f.)

Erste Scene aus einem Trauerspiele von Julius Hammer.

(Beschluß.)

Walther.

Es gibt im Forst zu thun; ich muß hinaus.

(Tritt an das Fenster.)

— Der Sturm hat ausgewettert. Wie im Traum,
Liegt die Natur nun; es bewegen kaum
Die Bäume ihre Wipfel, und der Mond,
Der eben noch auf wolk'gem Sitz gethront,
Schwimmt ruhig durch den klaren Himmelsraum. —
Nun, Mutter, gute Nacht! Verschlaft nur immer
Mein toll Geschwätz; nehmt, wie es geht und steht,
Was schlimm an mir — doch deutet's mir nicht schlimmer!

Fr. Margaretha.

Gott schirme Dich!

Walther.

Ich höre kommen. Geht!

(Frau Margaretha ab.)

Walther

(allein; nachdem er eine Zeit lang auf und ab gegangen).

Ich bin in rechtem Gleichgewichte wieder;
Gebrochen ist des Aufruhrs Uebermuth,
Hoch steht mein Geist, ein Sternbild über der Fluth,
Und zwingt bewält'gend ihre Wogen nieder.

(Nach einem tiefen Athemzuge.)

Tief aufzuathmen scheint mein innerstes Leben,
Als schüttl' es von sich nutzlos drückende Last
Und mache zu neuem Sturme sich gefaßt.

(Pause.)

Jetzt wäre, jetzt die Stimmung mir gegeben,
Wo ich, am rechten Ort — wenn nicht die Welt —
Doch Manches könnte aus den Angeln heben,
Was sich noch sicher rühmt und wohlbestellt!
Zerstören könnt' ich aus wollüst'gem Triebe,
Um Etwas nur zu thun, der Mühe werth;
Ich bin des Hasses satt, so wie der Liebe —
Was frommen sie, wenn sie die That nicht nährt?
— — Der Liebe? — Hab' ich jemals sie empfunden,
Seitdem ich zum Gedanken aufgewacht?
Seitdem ich groß von Gott und Welt gedacht?
Hab' ich die Menschen, wie sie sich bekunden,
Vielmehr verachtungswürdig nicht gefunden? — —
Und doch — — hat mich ein Weib nicht überwunden?
Ein eigensinnig, wetterwend'sches Kind,
Das mit den schönen Augen mich verführte,
Mit süßer Stimm' in mir Gefühle rührte,
Die — wenn nicht Liebe — doch ihr ähnlich sind,
Ein eitles Weib, zu dem ich heiß gefleht,
Und das zum Dank — gesteh's — Dich nun — verschmäht!
Der Liebe mindestens bin ich nun satt!
Ist denn das Brandmal einer Frevelthat,
Der Stempel eines Fluchs auf meiner Stirne,
Daß Alles flieht vor meinem Unglücksbild?
Was that ich ihr, der herzlos kalten Dirne,
Daß sie mein gut' Gefühl mit Hohn vergilt?
Wie einem Wuch'rer wirft sie spottend mir
Für falsch die echte Münze an den Kopf —
Bin ich nun nicht ein Thor, ein schwacher Tropf?
Und dennoch kehr' ich stets zurück zu ihr,
Erneuend meine Werbung. — Doch gemach!
Fang' ich mir an zu zürnen, daß ich schwach
Und thöricht war, soll Dich der Pfeil auch treffen;
Liebt mich kein Weib, will ich mit Weh' und Ach
Nicht jammern d'rob, doch soll auch keins mich äffen;
— War ich's einmal — ich bin nicht immer schwach!

Notizen.

[Langenschwarz, der Improvisator.]

Vor kurzem producirte sich Dr. Langenschwarz auf seiner Durchreise in einer Privatgesellschaft in Leipzig. Er wählte aus mehreren gegebenen Thematen eine Paraphrase auf Schiller's: Geben Sie Gedankenfreiheit! und ein komisches, Abschiedsgruß eines abgedankten Stiefelwichsers. Beide Aufgaben wurden schriftlich mit Glück gelöst, im Ernst erhob sich der Dichter nicht eben über den Spielraum naheliegender Phrasen, im Scherz führte seine Sprachgewandtheit zu mehreren glücklichen und barocken Wendungen und Reimen. Ein wahrhaft rauschender Beifall, der wirklich durch seine überraschende Leistung gerechtfertigt schien, wurde ihm jedoch zu Theil, als man ihm eine ziemlich beträchtliche Reihe seltsam durcheinandergewürfelter Reime gab, in die er,

Digitized by Google

ohne ihre zufällige Ordnung zu stören, ein sinnvolles Gedicht hineinlegte. Man hatte gleichsam, um ihn hart auf die Probe zu stellen und ihn zu dem Geständniß der Unmöglichkeit zu treiben, absichtlich sehr widerstrebende Reime gestellt und das seltsamste Gemisch von lustigen und ernsthaften Versausgängen gab die bunteste Reihenfolge von der Welt. Hier zeigte sich Langenschwarz wie von einem fanatischen Dämon beflügelt, im Nu warf er gleich mündlich Sinn und Zusammenhang in das barocke Reimgeflecht und gab mit exaltirtem Aufschwung der Phantasie einen Hymnus auf das tragische Schicksal eines armen deutschen Poeten. Die Wirkung war wie gesagt überraschend. Wir kennen nichts von des Dichters Mußeproductionen und die Improvisation verliert an Werth, wenn sie nicht als tönendes Wort, sondern Schwarz auf Weiß mit den verzweifelt festen Lettern hingegeben wird; jedenfalls aber ist die Kunst, dem Momente zu dienen und alle Lebensgeister so vollständig bereit zu haben, eine seltne, es gehört eine Art Fanatismus dazu, und Langenschwarz ist in Deutschland ein Phänomen in seiner Art. Er ließ sich schon früh unter uns hören, bereits vor sechs, sieben Jahren, und man wollte damals behaupten, seine Improvisation gehe nicht eben aus dem Kreise des Phrasenspiels hinaus; seitdem sind Jahre voll Uebung und Forschung vergangen, zu der Begeisterung, zu dem momentanen Stachel der Phantasie gesellte sich eine gründliche Beschäftigung mit den geheimeren Schätzen der Muttersprache und Langenschwarz schrieb unter anderm eine „Arithmetik der Sprache," die wir nicht kennen, die aber, sollen wir von den Erfolgen auf die Mittel und die Quelle seiner Leistungen schließen, ungewöhnliche Forschungen und Resultate vermuthen läßt. — Langenschwarz hat schon an vielen Orten Triumphe seiner Kunst erlebt, selbst der alte Tiedge schrieb eine Abhandlung über ihn. Mehr als alles spricht für die Ungewöhnlichkeit seiner Leistung als Improvisator, daß sein innerer und äußerer Mensch fast ein Opfer seiner Kunst zu werden droht. Die Ausübung dieser Kunst ist ohne krankhafte Aufregung der Nerven, ohne fortwährendes Arbeiten des Gehirns, ohne Ueberspannung der Phantasiekräfte kaum denkbar, und wo dem Italiener die Musik seiner Sprache bequem und geschmeidig zu Hülfe eilt, muß der Deutsche durch erhöhten Schwung der Lebensgeister nachkommen. In so fortwährend aufgeregtem Zustande ist der Dichter und was in seinem äußern Verhalten auffällig erscheinen darf, wolle man seiner Muse nachsehen, die launisch ist und deren Gunst sich nicht ohne Opfer erringen ließ. Vor zwei Jahren etwa ließ sich Dr. Langenschwarz auch in Paris hören und das Institut von Frankreich ertheilte ihm in dem bekannten Wettstreite mit dem französischen Improvisator Pradel und dem berühmten Italiener Luigi Cicconi den Preis. Er war es, der auch nach dieser Seite hin die deutsche Sprache, der man die Gewandtheit und die Production für den Augenblick abstreiten wollte, in Paris zu Ehren brachte. — Dr. Langenschwarz ging mit seiner Gattin nach Dresden. Sie ist als Sängerin unter dem Namen Rutini aus dem Conversatorio von Mailand hervorgegangen und wird in Folge einer Aufforderung Spontini's in Berlin sich hören lassen. Soviel wir wissen, ist sie jedoch eine Deutsche, aus Lübeck gebürtig, geborne Ruth. — Von dem Improvisator erwartet man einen Band „Europäischer Lieder."

[Jean Paul's Lieblingslied.]

Wer ist der eigentliche Verfasser des unter dem Titel „Jean Paul's Lieblingslied" allgemein bekannt gewordenen Liedes „Namen nennen Dich nicht!" Eine kurze Bemerkung hierüber mir zu erlauben, veranlaßt mich eine gelegentliche Mittheilung J. Funck's in No. 148 des Phönix vom J. 1838. Jenes Lied, heißt es daselbst in einem allen Verehrern Jean Paul's gewiß höchst werthvollen Aufsatze über Fr. Richter, sei weder von R. gedichtet, noch sein Lieblingslied gewesen, und in einer hinzugefügten Anmerkung wird behauptet, der eigentliche Verfasser sei K. G. Neumann. Funck beruft sich hierbei auf die Autorität des rheinischen Odeons und glaubt auch in Uebereinstimmung mit demselben den ursprünglichen Text mittheilen zu können. Mir ist das Odeon nicht zur Hand, und ich kann also nicht wissen, aus welchen Quellen dessen Nachrichten geschöpft sind, aber vorläufig glaube ich mit Grund an der Richtigkeit derselben zweifeln zu dürfen. Während meines Aufenthalts im Kloster Loccum kam einst die Rede auf ein früheres Mitglied des dortigen Hospitiums, den nachmaligen Prediger zu Langelingen bei Zelle, Hrn. Wilh. Franz Uelzen, der seiner Zeit manche der freundlichen Plätze des Sünderns, eines lieblichen das Kloster begrenzenden Hains, durch Ergüsse poetischer Begeisterung geheiligt habe. In Sündern erzählte man, sei auch klösterlicher Tradition zufolge das Lied „Namen nennen Dich nicht" entstanden. Ich erlaubte mir meinen Zweifel an dieser Tradition auszusprechen, weil dies Lied allgemein unter dem Namen Jean Paul's Lieblingslied bekannt sei und also auch ihn zum Verfasser haben werde. Da versicherte aber der damalige Prior Oschatz, dem könne er auf das Bestimmteste widersprechen, Uelzen sei der wahre Verfasser und habe das Lied auch in seine Gedichtsammlung aufgenommen, wovon ich mich durch eignes Anschauen überzeugen solle. Nach aufgehobener Tafel zeigte er mir sodann die in 2 Bdn. zu Bremen 1795 und 1796 erschienenen Gedichte Uelzen's und in denselben das fragliche Lied. Der Text desselben beginnt aber wirklich, so viel ich mich erinnere, erst mit dem Verse „Namen nennen Dich nicht" und scheinen die von Funck mitgetheilten vorhergehenden Strophen ein späterer Zusatz zu sein, ob Neumann's oder Klopstock's oder eines Andern, kann ich nicht entscheiden. — Uebrigens war Uelzen 1758 zu Zelle geboren und starb zu Langelingen 1808. Außer obiger Gedichtsammlung hat er mit F. A. Crome und H. W. Rotermund ein Taschenbuch für Jünglinge (Bremen 1786, 1787.) und mit B. Benecke Mannichfaltigkeiten (Leipzig, 1807) herausgegeben. —

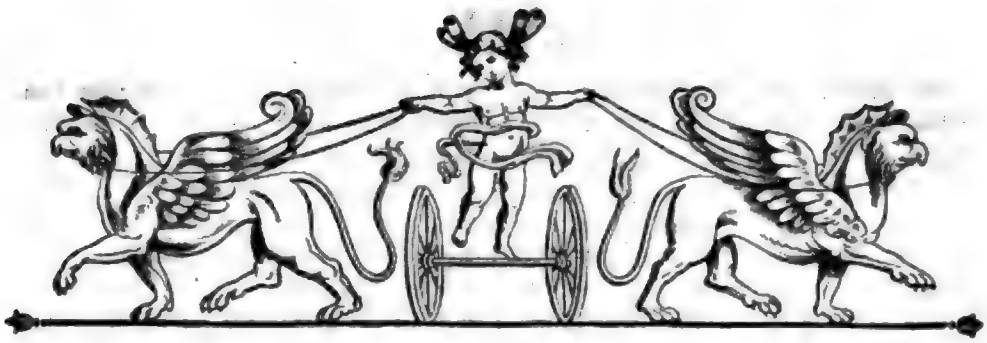
W. D. G.

[Die Propstei.]

Beurmann schildert in seiner Darstellung von Holstein die Propstei, eine unvermischt wendische Kolonie, zwei Meilen von Kiel, wo sich alte Sitte und Gewohnheit festhält. Unter andern auch das „Fenstern." S. Deutschl. u. d. D. Heft. 7.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 104. — den 31. Mai 1839.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Leonardo da Vinci in Mailand.

(Beschluß.)

Leonardo verdiente nicht ihren Haß. Es war bei ihm nicht Bösartigkeit, sondern ein unangenehm erregtes Gefühl, das ihm den Unwillen und die freie Sprache eingab. Beatrix war seine Gönnerin, und in der Unterhaltung der Liebschaften glaubte er das Grab von Moro's Größe zu sehen. Nicht leidenschaftliche Bitterkeit, sondern sittliche Strenge führte seinen Röthel*), als er daheim in anderer Weise die bevorzugte Jungfrau zeichnete, deren Gestalt in treuem Gedächtniß sich bewahrt hatte. Er stellte sie voll Selbstgenügung als die Tochter der Herodias stehend dar, mit der goldenen Lorbeerkrone im schwarzen Haar. Sie war von sprechender Wahrheit, indeß das blutige abgetrennte Haupt hinter ihr eine entfernte Aehnlichkeit mit Ludwig Sforza zeigte. Der rohe Scherge, der es in ein Metallbecken legte, zeigte Mitleid, sie aber nicht, die sich ihres grausen Triumphes rühmte. Die Erfindung war so ausgezeichnet, insonderheit die Frauengestalt, daß Cäcilia, wenn sie das Bild gesehen, dem Maler nicht mehr gezürnt haben würde.

Leonardo erhielt von ihr die Einladung zur zweiten Sitzung. Sie wollte durch ein kluges Benehmen den Künstler beschämen. Er sollte erkennen, daß sie nicht zu den gewöhnlichen Fürstenbräuten gehöre, an sich selbst erfahren, daß ihr Geist fesseln und ihre Schönheit rühren könne. Wie es ihr erwünscht war, erschien er ohne Gefährten. Als wenn sie durch sein zu frühes Kommen überrascht wäre, begrüßte sie ihn in einem Anzuge, der von dem frühern sehr verschieden war. Ein Morgenkleid umhüllte sie leicht, ein Tuch war lose um ihren Hals geschlungen. Sie nahm die Stellung an, die er ihr vorschrieb, und damit ihr Kopf unverrückt bliebe und ihre Züge Heiterkeit belebte, blickte sie zu dem goldenen Lorbeerkranz, der heute als Schmuck über dem Kamin prangte. Sie begann ein Gespräch von der Kunst, von der Malerei und Bildhauerei und stellte die Vorzüge der einen gegen die der andern. Leonardo zeichnete und sprach dann und wann ein Wort, ohne darauf einzugehen. Aber es währte nicht lange, so fühlte er sich gedrungen, dieses zu berichtigen mit achtbarer Anerkennung ihrer Gegengründe, jenes zu bejahen mit dem Bekenntniß, daß er es früher sich anders gedacht. Mit Geistesblitzen erhellte sie ihm die Gipfelpuncte eines Bereiches, das, wie er es auch denkend und prüfend ergründet zu haben glaubte, für ihn eine theilweise neue Gestalt gewann. Je tiefer und tiefer sie sich in Betrachtungen versenkte, desto höher und höher stieg seine Bewunderung. Als nachmals Leonardo in einer Schrift für Ludwig Sforza über die verschiedenen Lehrgegenstände in der Akademie einen Vergleich anstellte zwischen der Malerei und Bildhauerei, und ihren Werth gegen einander abmaß, gestand er freimüthig, daß er den licht-

*) Die Röthelzeichnung befindet sich in der Ambrosianischen Bibliothek in Mailand, das nach ihr ausgeführte Gemälde in der k. k. Galerie in Wien.

Digitized by Google

vollen Ansichten einer Frau Vieles abgeborgt habe. Cäcilia erklärte ihm darauf die wechselnden Schicksale Mailands, die die Kunst stets mit empfunden hätte. Wie der Kaiser Friedrich, der Rothbart, mit unbezähmbarer Wuth Bäder und Theater, Tempel und Kirchen in Steinhaufen verwandelt habe, wie die Gebeine der heil. drei Könige, als wenn alle guten Genien ihr Auge abgewandt, aus der Eustorgius-Kirche an den fernen Rhein entführt seien, wie das Schlingkraut der Rohheit, die Trümmer überwuchernd, als ein trauriges Andenken jener Zeit, sich in den ältesten Bildhauerwerken zu erkennen gäbe. Ein solches sei die Tosa, die eigentlich Tonsa*) heißen sollte, auf dem nach ihr genannten Stadtthore. Als wenn die Erzählerin fortzufahren aufgefordert wäre, führte sie jetzt, jeder heuchlerischen Verschämtheit abhold, die Geschichte der berüchtigten Tosa aus. „Unter den Mauern Mailands," begann sie, „erneuerte der Rothbart seine kriegerischen Rüstungen, nicht zufrieden mit den Verwüstungen, die seinen Weg bezeichneten. Die zahllosen Kämpferscharen standen aufgereiht und warteten auf den Augenblick, die Siegesfahnen zu entfalten. Da trat ein Weib heraus auf einen offenen Altan, unverhüllt, und stellte allen Augen die reizenden Glieder preis. Nur mit sich beschäftigt, sah die Schöne nicht die furchtbaren Anstalten, es galt ihnen nicht, als sie sich bückte und mit einer Schere die Haare abschnitt. Die feindlichen Kriegsknechte erblickten darin ein Zeichen der Trauer und trauerten mit. Sie legten, ganz in Anschauen versunken, die Waffen nieder und zeigten, daß eine gürtellose Venus mehr vermag, als ein gerüsteter Mars. Die wundersame Aufregung bei den Belagerern entledigte die Bürger aller Furcht. Sie faßten Muth zu neuen Anstrengungen und fügten den verwirrten Deutschen Schaden über Schaden zu. Ein solches Weib verdiente es wohl, daß ihr Sieg der Nachwelt in Marmor aufbewahrt wurde." Im Feuer der Rede spielte Cäcilia mit dem Busentuche. Sie sah nicht eher, daß der locker geschürzte Knoten geöffnet war, als bis ein Zipfel von der Schulter zurückfiel. Schnell drehte sie sich, um ihn zu erhaschen und Leonardo, ganz Auge und Bewunderung, gestand sich, daß er nie eine schöner gerundete Schulter, nie einen volleren Nacken gesehen habe. Doch nicht wie die Deutschen legte er die Waffe nieder, mit der seine Hand so wohl ausgerüstet war, sondern den Pinsel rief er als Zeugen zum Geständniß des Geschehenen auf. Des Malers Mienen bekundeten, daß er sich der Erleuchtung freue, denn nun wußte er, wie er sie als Engel darzustellen habe. Vom Gesicht der zur Madonna hingewandten Schönen sollte nur wenig zu sehen sein, dagegen aber Schulter und Nacken sich in vollem Glanze enthüllen. Als sie sich vom Sessel erhob, da empfahl er sich ihr mit verbindlichen Ausdrücken, und mit durchdringendem Blick fragte sie ihn schweigend: Bin ich dir noch die, für die du mich gehalten? Einen Zettel, der aus dem Busentuche gefallen war, hob sie auf, legte ihn auf die Staffelei und entfernte sich schnell. Wie es Leonardo erwartet, enthielt er ein Gedicht.

Mir ward des Sanges Gabe,
Die mir den Lorbeer flicht,
Sie gibt des Trostes Labe,
Doch ohne Opfer nicht:
Oft ist's ein qualvoll Ringen,
Es wird und wird mir kein Gedicht —
Doch muß ich singen, singen,
Denn anders kann ich nicht.

Der Anmuth edler Züge,
Dem schönen Angesicht
Verdank' ich manche Siege,
Doch ohne Opfer nicht:
Ein hoffnungslos Verlangen
So vieler Herzen bricht —
Doch muß ich prangen, prangen,
Denn anders kann ich nicht.

Der Stern der Männer schmückte
Mich durch der Gnade Licht,
Ich ward die Hochbeglückte,
Doch ohne Opfer nicht:
Ach übler angeschrieben
Beim Weisen ist kein Wicht,
Doch muß ich lieben, lieben,
Denn anders kann ich nicht.

Als Leonardo die Dichterin das dritte Mal besuchte, ließ sie ihn einige Minuten auf sich warten. Jener nahm die Zeit wahr, einen Zettel zwischen die Blätter der goldenen Lorbeerkrone einzuschieben. Kaum hatte Cäcilia ihn begrüßt, so bemerkte sie, was vorgegangen, und die Deutung wurde ihr nicht schwer. Sie verhielt sich ruhig, brach aber die Sitzung ab, so schnell sie konnte, indem sie vor Begierde brannte, seine Erwiederung zu lesen. Sie war in einem Sonett enthalten:

Wer nicht kann, was er will, der wolle, was er kann,
Zu wollen, was man nicht vermag, ist Werk des Tollen,
Den zählen wir darum gern zu den Weisheitsvollen,
Der, was er nicht vermag, freiwillig läßt fortan:

*) Das Steinbild der Tosa, war als der Wohlanständigkeit nicht entsprechend vom heil. Karl Borromäus vom Stadtthor entfernt und der öffentlichen Beschauung entzogen.

ed by Google

Dieweil ja alles Glück und Leid für Jedermann
Beſteht in Ja und Nein, in Wiſſen, Können, Wollen,
So müſſen wir darum nur können, was wir ſollen
Und was nicht die Vernunft verrücket aus der Bahn.

Was Jemand kann, iſt nicht zu wollen ſtets am Ort,
Was honigſüß geſchmeckt, ward oft nachher zur Galle,
Mit Thränen büßt' ich ſchon, was ich erſehnt als Luſt.

Darum wer dieſes las, beherzige das Wort:
Daß andern werth Du ſeiſt und Dir Dein Selbſt gefalle,
So wolle jederzeit das können, was Du mußt *).

Cäcilia las und lächelte. „Wir dürfen nicht alle," ſagte ſie, „uns einbilden, zu den Heiligen Gottes zu gehören, denen das rechte Handeln Dulden, das rechte Wollen Entſagen iſt. Und auch dieſe beten ja an, um angebetet zu werden." Es trieb ſie zu einer poetiſchen Erklärung, da ſie nicht weniger ſich als ihrem Geliebten das Wort zu reden ſich aufgerufen fühlte. Noch von der Begeiſterung gehoben, mit der ſie am Morgen eine Ballata mit wohlklingenden Kehrreimen gedichtet, indem ſie den Moro dem Alloro, den Maulbeerbaum dem Lorbeer entgegenſtellte und ſich jenen erkor, ſetzte ſie folgenden Geſang auf:

Der Lieb' engherzig Walten
Führt Helden nicht zum Heile,
Sie wechſelt leicht're Pfeile
Und möchte umgeſtalten
Zur Spindel gern die Keule.
Was groß, iſt groß für Alle,
Am Großen richten auf ſich Kleine,
Es wird der Ruhm zum Echohalle
Zum Blendlaternen-Scheine,
Wenn laut, wer preiſen kann, nicht preiſt:
Drum ſinge ſtark Dich, ſchwacher Geiſt,
Daß andern werth Du ſeiſt
Und Dir Dein Selbſt gefalle.

Wer fühlte und empfände
Nicht ſeines Auges Strahlen
Und wollte nicht ohn' Ende,
Lieb' wie die Sonnenwende,
Des Dankes Schuld ihm zahlen?
Grüßt nicht mit Jubelſchalle
Das Sängervolk des Tags Verklären?
Wenn ſchmachtend zu dem Feuerballe
Sich Blum' und Vogel kehren,
Wer ſchmäht und tadelt ſie? Drum dreiſt
Lobſinge, wie's Dein Herz Dir heißt,
Daß andern werth Du ſeiſt
Und Dir Dein Selbſt gefalle.

*) G. H. Schubert ſagt: „Man hat den Leonardo da Vinci die Augen niederſchlagen ſehen, damit er den Sinn bemeiſtere, wenn die Studien ihn zu ſolchen Betrachtungen geführt, welche die Sinnlichkeit aufregen. Er war es, welcher das ſchönſte Geheimniß ſeines Herzens nicht blos in jenem berühmten Sonett, ſondern in der beſtändigen That des Lebens ſelber ausgeſprochen: Daß der Menſch nicht immer ſolle wollen, was er könne u. ſ. w."

Ludwig Sforza drang auf ſchnelle Beendigung des Bildes, und da Leonardo's geſchickteſter Schüler, Johann Beltraffio, hülfreiche Hand leiſtete, ſo konnte dem Wunſche ein Genüge geſchehen. Die heil. Jungfrau, unter einem Baldachin thronend, neigt ſich wie zu einer heil. Magdalena zur knieend anbetenden Cäcilia hin mit wonneſeligem Blick. Das göttliche Kind hält froh eine der dargebotenen Roſen. Die Madonna und der Heilandsknabe waren von Beltraffio nach Leonardo's Zeichnung ausgeführt, die Bildnißfigur aber, die ſich hier als Hauptfigur geltend machte, rührte allein von dieſem her. Hier fühlte man die Wärme des Fleiſches, man ſah das Blut in ihm pulſiren. Aus der Belohnung, die der Meiſter empfing, aus dem Ehrenplatze, der dem Bilde in einem Zimmer der Rocca *) angewieſen wurde, war der Beifall des Beſtellers zu ermeſſen. Auch Frau Beatrix bewunderte das Bild und dachte nichts Arges dabei. Gut war es, daß ihr nie Bellincione's Sonett zu Geſicht kam.

Nicht zürne Du, Natur, von Neid erfüllt,
Weil einen Stern Dir Vinci abgenommen,
Cäcilien, ſo glanzvoll, ſo vollkommen,
Daß neben ihr die Sonn' als dunkel gilt.

Dein iſt die Ehre, wenn ſie lacht im Bild
Und redet (bleibt ihr Wort auch unvernommen):
Steigt umſomehr nicht zu der Nachwelt Frommen
Dein Ruhm, je mehr der Reize ſie enthüllt?

Dank zollen kannſt Du, Ludewig, dem Geiſte,
Der Hand des kunſtgeprüften Leonhard,
Der Enkeln noch will ihren Anblick gönnen.

Denn wer in ſpäten Jahren ſie gewahrt
In ſolcher Lebensfriſche wird bekennen,
Wie viel Natur und Kunſt zuſammen leiſte.

*) Rocca hieß das alte Caſtell, in dem Ludwig Sforza wohnte, an der Stelle, wo jetzt Caſerne, Waffenplatz, Circus und Triumphbogen ſtehen, deren erſte Anlage von Napoleon herrührt.

Digitized by Google

Notizen.

[Russische Literatur.]

Die neue russische Zeitschrift „Vaterländische Denkwürdigkeiten," zu der sich mit dem Herausgeber Krajeffskii über hundert der besten Schriftsteller Rußlands vereinigt haben, und von der monatlich ein starker Octavband erscheint, hat durch drei solcher Bände schon glänzend dargethan, daß sie ihren literarischen Zweck ganz geeignet ist zu erfüllen. Sie bringt die reichsten und interessantesten Originalaufsätze, Abhandlungen, Berichte, Uebersichten, Novellen, Gedichte; daneben auch Uebersetzungen des Besten, was das Ausland bietet. Die neueste Novelle von Tieck „des Lebens Ueberfluß" findet sich hier in glücklicher Uebertragung, aber auch eine Novelle des Cervantes, Stücke aus Goethe's Faust, und Goethe's Götter, Helden und Wieland. Von neuesten deutschen Erscheinungen sind auch schon die Schrift von Gans über den Besitz, die letzten Arbeiten Mundt's u. s. w. mit einsichtiger Würdigung besprochen. Desgleichen geschieht der neuesten englischen und französischen Bücher gebührend Erwähnung. Wenn die russischen Schriftsteller eifrige Vaterlandsfreunde sind, so wird man ihnen das um so weniger verdenken dürfen, als sie dabei nicht aufhören, auch gegen das Ausland gerecht zu sein; überhaupt zeigen sie sich, in dieser Zeitschrift wenigstens, als Männer von Geist, Geschmack und großer Selbstständigkeit des Urtheils. *.

[Oesterreich und die beschaulichen Reisenden.]

Oesterreich, dieser deutsche Orient mit der verzweifelten Ewigkeit seines status quo wird für Deutschland noch lange in vielen Hinsichten eine terra incognita bleiben. Leute, die Oesterreich großgezogen und dann verstoßen hat, sind klüglich nicht so tollkühn, oder zu überdrüssig einer Heimath, die sie lieber vergessen möchten, um sich in eine detaillirte Ausmalung jener unseligen Zustände zu verlieren. Ausländische Touristen haben selten einen so großen Theil ihres Lebens in Oesterreich eingebüßt, um es genau zu kennen; ein anderes ist Oesterreich für einen flüchtigen, jovialen Gast, ein anderes für den, der darin leben und sterben soll. Die modernste Gattung von Touristen sind die beschaulichen Reisenden; diese Herren suchen einen Ruhm in einer affectirten Leidenschaftslosigkeit, sie wollen es mit Keinem verderben; sie möchten gern freisinnig sein, aber nicht schwarz angeschrieben werden, sie machen sich daher über die Unterdrückten zu lustig, und scharren zu viele Kratzfüße vor dem Unterdrücker. — Der beschauliche Reisende (Oesterreichische Zustände. Von einem beschaulichen Reisenden. Leipzig und Kassel. J. C. Krieger. Zwei Bdchn.), von dem wir hier sprechen, scheint, nach dem ruhigen Tone seiner Darstellung zu schließen, kein österreichischer Unterthan zu sein, aber lange in Wien gelebt zu haben. Darum sind seine Bemerkungen meist treffend, und er trifft immer den richtigen Standpunkt, aus dem, und das Licht, in welchem alle Dinge von der öffentlichen Meinung in Wien angesehen werden. Besonders interessant sind seine Hypothesen über die Principien der österreichischen Politik, seine Ansichten über die österreichische Aristokratie, charakteristisch sind, bis auf das Judenmädchen in Brünn, die eingestreuten Novelletten, viel zu flüchtig, und dürftig aber sind seine Aphorismen über die Wiener Literatur. Auffallend ist das ewige Zurückkommen auf Kaiser Joseph. Sieht der Verf. das einzige Heil für Oesterreich in der Wiederkehr einer Josephinischen Periode? Eine solche ist nach der französischen Revolution rein unmöglich; wenn der große Kaiser selbst heute aus der Gruft auf den Thron zurückstiege, so würde es sich zeigen, daß sein System, bei aller Humanität, nichts weniger, als für die Emancipation der Völker war. Joseph war, wie schon Herder bemerkte, Despot im strengsten, wenn auch edelsten Sinne des Worts; zu einem Haroun-Al-Raschid war er geschaffen, nicht zu einem Washington. Das Glück seiner Völker ließ ihn nicht schlafen, aber dieses Glück sollte nur von ihm ausgehen. — Noch eines. Was soll die schöne Phrase: „Metternich ist der Mond am Nachthimmel des Bestehenden," und darauf die gemeine Phrase: „der die Hunde bellen lassen wird." Gegen die zuvorkommende, freundliche Persönlichkeit des Staatsmannes hat noch Niemand ein Wort gesprochen. In dieser Freundlichkeit wird man aber doch nicht den welthistorischen Metternich suchen, den Mann, über den es öffentlich zu sprechen interessant sein kann. Die Bedeutung Metternich's ist, wie bei jedem objectiv wirkenden Geist, bei jedem Diplomaten, in seinen Schöpfungen, seinen Institutionen verkörpert, gegen die der Beschauliche ja ebenfalls gesprochen hat. Ist aber das Sprechen gegen diese Institutionen ein Hundegebell? — f—.

[Friedrich der Große, dargestellt von Preuß.]

Seit Prof. Preuß durch sein treffliches Geschichtswerk über Friedrich den Großen uns die Regierung und Person dieses Monarchen in echter und zum Theil ganz neuer Gestalt wieder vor Augen gebracht, wimmelt es in Süd- und Norddeutschland von Abrissen und Darstellungen des großen Königs, mit Bildern oder ohne Bilder, in Lieferungen, Heften, Bänden, großem oder kleinem Format ꝛc. und die insgesammt ohne eigne neue Forschung aus dem von Preuß angesammelten, gesichteten und geordneten, ja großentheils zuerst ans Licht gebrachten Vorrathe geschöpft und verarbeitet sind. Diese Buchmacherei zeugt von einem lebhaft erweckten Interesse und kann insofern jeden Freund Friedrich's, des Vaterlandes, und wir dürfen sagen des Lichts, erfreuen, und in dieser dreifachen Hinsicht gewiß auch den edlen Prof. Preuß. Allein von dem literarischen Gesichtspunkt ist es betrübend, daß so viele Unberufene gleich Freibeutern ein Werk plündern, dessen Verdienst und Brauchbarkeit sie doch auf keine Weise erreichen, ja dessen etwanige Irrthümer sie nicht einmal zu berichtigen wissen. Es ist jedem Geschichtsfreunde zu rathen, sich lieber gleich an die erste Quelle, an das Werk von Preuß zu halten, das auch in populärer Hinsicht mehr leistet, als alle andere, die daraus gemacht sind. —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine „Literarische Anzeige" von Wilhelm Engelmann in Leipzig.)

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neununddreißigster Jahrgang.

Juni.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1839. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. Ister Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. Istes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1839. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 15 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regia auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. O. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 105.

Neue Gedichte von H. Heine.
Der Schwarzwald. Skizze von B. G. Guttenstein.
Berichtigung.

No. 106.

Ein Brief aus Spanien.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 107.

Ein Brief aus Spanien. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg.
Notizen.

No. 108.

Ein Brief aus Spanien. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

No. 109.

Ein Spaziergang mit Paul de Kock. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Berlin.
Aus Hamburg. (Beschluß.)
Notiz.

No. 110.

Vermischte Gedichte.
Ein Spaziergang mit Paul de Kock. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)

No. 111.

Die Seherin. Novelle von Dr. Schiff.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 112.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 113.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 114.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 115.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notizen.

No. 116.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Wien.
Notiz.

No. 117.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Wien. (Fortsetzung.)

No. 118.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Wien. (Beschluß.)
Notiz.

No. 119.

Die Seherin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Mainz.
Notiz.

No. 120.

Die Seherin. (Beschluß.)
Fr. v. Raumer's historisches Taschenbuch 1839.
Notizen.

No. 121.

Skizzen aus Rußland. Von J. G. Kohl.
Correspondenz. Aus Paris.

No. 122.

Skizzen aus Rußland. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 123.

Skizzen aus Rußland. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

NO. 124.

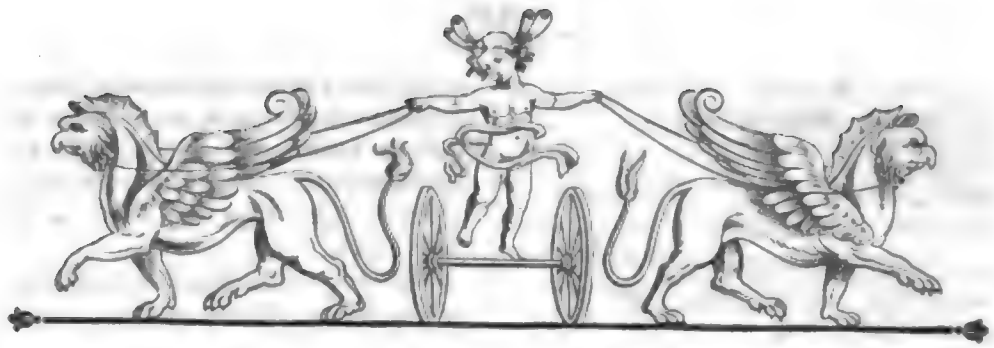
Skizzen aus Rußland. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)
Notiz.

No. 125.

Lieder von Karl Beck.
Skizzen aus Rußland. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und vier Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 105. — den 1. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von H. Heine.

I. O, lüge nicht.

Ein schöner Stern geht auf in meiner Nacht,
Ein Stern, der süßen Trost herniederlacht,
Und neues Leben mir verspricht —
O, lüge nicht!

Gleichwie das Meer dem Mond entgegenschwillt,
So fluthet meine Seele, froh und wild,
Empor zu deinem holden Licht —
O, lüge nicht!

II. Psyche.

In der Hand die kleine Lampe,
In der Brust die große Glut,
Schreitet Psyche zu dem Lager,
Wo der holde Schläfer ruht.

Sie erröthet und sie zittert
Wie sie seine Schönheit sieht —
Der enthüllte Gott der Liebe,
Er erwacht und er entflieht.

Achtzehnhundertjähr'ge Buße!
Und die Aermste stirbt beinah!
Psyche fastet und kasteit sich,
Weil sie Amor'n nackend sah.

III. Ritter Olaf.

1.

Vor dem Dome stehn zwei Männer,
Tragen beide rothe Röcke,
Und der Eine ist der König
Und der Henker ist der Andre.

Und der König spricht zum Henker:
„Am Gesang der Priester merk' ich,
Daß vollendet schon die Trauung —
Halt' bereit Dein gutes Richtbeil."

Glockenklang und Orgelrauschen,
Und das Volk strömt aus der Kirche,
Bunter Festzug, in der Mitte
Geht das neuvermählte Ehpaar.

Leichenblaß und bang und traurig
Schaut die schöne Königstochter;
Keck und heiter blickt Herr Olaf,
Und die rothen Lippen lächeln.

Und mit lächelnd rothen Lippen
Spricht er zu dem finstern König:
„Guten Morgen, Schwiegervater,
Heut ist Dir mein Haupt verfallen."

„Sterben soll ich heut — Ich bitte,
Laß bis Mitternacht mich leben,
Daß ich meine Hochzeit feire
Mit Banquett und Fackeltänzen."

„Laß mich leben, laß mich leben
Bis geleert der letzte Becher,
Bis der letzte Tanz getanzt ist —
Laß bis Mitternacht mich leben!"

Und der König spricht zum Henker:
„Unserm Eidam sei das Leben
Bis um Mitternacht gefristet —
Halt bereit Dein gutes Richtbeil."

Digitized by Google

2.

Herr Olaf sitzt beim Hochzeitschmaus,
Er trinkt den letzten Becher aus.
An seine Schulter lehnt
Sein Weib und stöhnt —
Der Henker steht vor der Thüre.

Der Reigen beginnt, Herr Olaf erfaßt
Sein junges Weib, und mit wilder Hast
Sie tanzen, bei Fackelglanz,
Den letzten Tanz —
Der Henker steht vor der Thüre.

Die Geigen geben so lustigen Klang,
Die Flöten seufzen so traurig und bang.
Wer die beiden tanzen sieht,
Dem erbebt das Gemüth —
Der Henker steht vor der Thüre.

Und wie sie tanzen im dröhnenden Saal,
Herr Olaf spricht zu seinem Gemahl:
„Du weißt nicht wie lieb ich Dich hab' —
So kalt ist das Grab —"
Der Henker steht vor der Thüre.

3.

Herr Olaf, es ist Mitternacht,
Dein Leben ist verflossen;
Du hattest eines Königskinds
In freier Luft genossen.

Die Mönche murmeln das Todtengebet,
Der Mann im rothen Rocke,
Er steht mit seinem blanken Beil
Schon vor dem schwarzen Blocke.

„Ich segne die Sonne, ich segne den Mond
Und die Stern', die am Himmel schweifen;
Ich segne auch die Vögelein,
Die in den Lüften pfeifen."

„Ich segne das Meer, ich segne das Land,
Und die Blumen auf den Auen;
Ich segne die Veilchen, die sind so sanft
Wie die Augen meiner Frauen."

„Ihr' Veilchenaugen meiner Frau,
Durch Euch verlier' ich das Leben!
Ich segne auch den Hollunderbaum,
Wo Du Dich mir ergeben."

Der Schwarzwald.

Skizze von B. F. Guttenstein.

Ueber den fruchtbaren Flächen der oberrheinischen Gauen zieht sich ein langer, dunkler Berggürtel hin, reich mit Ulmen bewachsen und Eichen der Vorzeit mit Erlen gekrönt, mit Tannen und Schwarzpappeln. Es ist der kühle, klangreiche Schwarzwald, wo die vielen Uhren, Orgeln und Violinen verfertigt werden, der Wald, dessen Pappeln und Tannenwälder so schwarz emporstarren, wenn man von einem sonnigen Hügel am Rhein zu seinen Höhen den Blick erhebt.

Wenn deine Seele ermatten, dein Geist erlahmen will, im Qualm der Städte, so mache eine Pilgerfahrt und zeuch mit Lust hinan zu jenen schönen, dunklen Bergseen, über welchen ewige Stille lagert und ewige Kühle, in deren klaren Fluthen düstere Tannenhaine, einsame Felsen und Waldhütten, elegische Weiden sich spiegeln.

Schweifende, blondhaarige Sueven und Alemannen, Bären, wilde Eber und Edelhirsche haben einst, als sie noch angetroffen wurden in den schwarzen Forsten, aus diesen Waldseen ihren Durst gelöscht. In diesen Gegenden hausten Wademar, Ulrich, Hagenrich, Horlar und die andern kühnen Chefs und Führer des thatkräftigen Alemannenvolkes, deren Namen ein ausländischer, ihnen keineswegs befreundeter und gewogener Annalist mit hohem Ruhme verewigt hat. Auch Suemar schaltete hier, der Herr des Sees, ein abgesagter Feind der habsüchtigen italischen Weltbezwinger, ein rastloser Vertheidiger des Waldes und der Wälderleute, ein Hort und Beschirmer der Alemannenfreiheit.

Aus schaurigen Felsschluchten der obern Waldbezirke stürzt sich die Alb herab, ein wildes schwarzwäldisches Bergwasser, welches hoch anschwillt und, alle Dämme vernichtend, über seine Ufer braust, wenn im Juni der Schnee schmilzt auf den Berghöhen, oder wenn durch lang andauernde Regengüsse die Quellen überfüllt sind. Unterhalb Bernau, dem schönen Dorfe mit seinem patriarchalischen Wohnungen, reizenden Environs und sonstigen Waldschönheiten, erreicht die Alb eine ziemlich beträchtliche Breite und strömt über weitausgedehnte kühle Matten und Thalgründe, deren Frische und Herrlichkeit nur der begreift, der sie gesehen und genossen an schönen Sommerabenden. Auf diesen hochliegenden Blumenmatten sich herumzutummeln, und der Berge reine balsamische Luft einzuathmen, gewährt dem Leibe Stärkung, den Sinnen Labung und Genuß, dem Geiste Schwung und hohe Freudigkeit. Du hast den Vorgeschmack der Alpennatur!

Wenn man von Höchenschwand nach Waldshut hinabzieht, überblickt man noch einmal die ganze imposante Bergkette mit ihren diversen Formationen und Steingebilden, mit ihren duftenden Matten und Bergwiesen, die wie unendlich große, herrliche Teppiche an klaren Bä-

Digitized by Google

chen ausgebreitet ſind — eine alle Elemente der Schönheit erzeugende Schaubühne, ein grandioſer Naturtempel im erhabenſten Styl. Begünſtigt ein heiterer Sonnenaufgang deinen frühen Ausflug, ſo erblickſt du mit Entzücken auf der Berghöhe von Höchenſchwand die Rieſengletſcher des berner Oberlandes.

In den Umgebungen von Waldshut hauſt in verſchiedenen Dörfern und Marktflecken ein derber, kerngeſunder Volksſtamm, der es bis jetzt verſchmäht hat, ſich neumodiſch zu kleiden, ehrend der Väter bequeme, maleriſche Tracht, die für ſo kräftige Leiber zugleich die paſſendſte iſt. Dieſe Leute nennt man „die Hauenſteiner," weil ihr Gebiet ehedem eine eigene ſouveraine, mit manchen Gerechtſamen ausgeſtattete Grafſchaft bildete, unſträflich beherrſcht von den Grafen von Hauenſtein, zur Zeit als noch die burſchikoſe deutſche Reichsverfaſſung beſtand. Wenn dir einer dieſer Kernmänner zum Willkomm die Hand drückt, ſo ſpürſt du noch eine halbe Stunde danach die Innigkeit dieſes Willkomms. Der Araber begrüßt dich mit dem bekannten gaſtlichen Friedensgruße und neigt ſein Haupt; der Hauenſteiner aber ſchüttelt dir ſo maſſiv die Hand, ſo treuherzig und altdeutſch, daß du meinſt, ſie wolle aus ihren Gelenken fahren. Hälſe haben die Männer, wie die Eber des Waldes, und die hauenſteiniſchen Frauenzimmer ſind nicht minder ſolid gebaut. Johann Maria Farina macht hier die ſchlechteſten Geſchäfte, ſie brauchen das ganze Jahr keinen Tropfen cölniſchen Waſſers, noch weniger Eau de mille fleurs; Sauerkraut mit Speck iſt ihnen weit lieber.

Die Männer mit der eigenthümlich gefalteten weiten Schenkelkleidung, mit ihren kegelförmigen Filzhüten und altdeutſchen Halskragen geben die breite, hochgewölbte Bruſt und den muskulöſen Hals der Sonnenhitze preis und der rauhen Waldluft. Der härteſte Winter kann ſie nicht bewegen, eine Halsbinde anzulegen, und ſie bekommen deshalb weder Gicht noch Zahnweh. Sie betreiben jetzt ruhig ihren Feldbau und ihre Gewerbe, und manche Familie würde noch glücklicher, zufriedener leben, wenn das Oberhaupt derſelben minder proceßſüchtig wäre. Das iſt ein altes Uebel, der Ruin mancher Wirthſchaft. Dagegen haben ſie von einigen frühern religiöſen und politiſchen Vorurtheilen ſo ziemlich abgelaſſen; inſoweit hat auch ſie die fortſchreitende Bildung berührt. Uebrigens ſind ſie weit ernſter und gravitätiſcher als die übrigen Schwarzwälder, die kein Freiſchießen, keine Kirchweihe verſäumen. Auch ſingen und jodeln und muſiciren ſie nicht ſo viel; es ſind ernſte, ehrenfeſte, ehrbare Leute, „veſte und fürſichtige", wie der hannövriſche Abſchied ſich ausdrückt; es ſind die Caſtilier des Schwarzwaldes.

Das Volk, welches um die Bergſeen herumwohnt, glaubt noch an allerlei Kobolte, Elfen, Nixen, Waſſer- und Berggeiſter. Mit dieſen phantaſtiſchen Ueberbleibſeln altgermaniſchen Glaubens bevölkert die Phantaſie der Wälderleute Hain, Fels und Buſch, Sumpf und See. Einige dieſer Geiſter ſchaden, andere nicht; einigen beliebt es nur, die ehrlichen, muſikaliſchen und pfiffigen Schwarzwälder zu necken, ihre Geduld und Ausdauer, ihren Witz, ihren Scharfſinn auf die Probe zu ſtellen. In den dunklen Tannenbäumen, welche die Häuſer beſchatten, hauſen die Kobolte, und ſoll man ſich ja nicht unterſtehen, beſagte Bäume umzuhauen; wer es wagt, kann ſich ein unheilbares Uebel zuziehen. Es gibt unter ihnen ſehr gefällige, honorige und dienſtfertige Kobolte, die, wenn man ſie reſpectirt und in Ehren hält, allerlei Gutes in die Haushaltung bringen, die Butter friſch erhalten, Milch und Eier vermehren, das Brot ſchmackhaft machen, wenn es der Bäcker nicht thut, und die leeren Honigtöpfe mit neuer Süßigkeit füllen. Wenn die lieben Kobolte ſich gütigſt bewogen fänden, an gewiſſen Orten die Betten ſauber zu halten und die Matrazen zu verbeſſern, ſo wäre gegen ſolche Inſpection und Fürſicht durchaus nichts einzuwenden.

Ihnen befreundet und verbündet ſind die guten harmloſen Elfen, die in den ſeebeſpülten Porphyrfelſen wohnen, oder auch in kleinen bunten, allerliebſten Steinen, welche man Elfenmühlen nennt. Dem wonnigen Hauche des Lenzes, der ſäuſelnden Mailuft gleicht ihre ſüße, ſanfte Geiſterſtimme. In lauen Sommernächten tanzen ſie im mondbeglänzten Hain oder auf den blumigen Bergwieſen, und wenn man zuweilen einen leiſen Ton im Walde vernimmt, ſoll derſelbe von den Elfen herrühren. Es könnte aber auch ein verliebter Grünſpecht oder ein Forſtpraktikant ſein, der mit einer nicht minder verliebten, lieblich flüſternden Elſe des Schwarzwaldes Bekanntſchaft hat.

Die hercyniſchen Urgebirge mit ihren ſtarrenden Granitpfeilern uud Erzgängen, mit ihren herrlichen Serpentinen und Syeniten, Turmalinen und Hornſteinen bilden ein unerſchöpfliches Mineralienecabinet, die reichhaltigſte geologiſche Vorrathskammer in deutſchen Landen. In der wildromantiſchen Gegend von Seebruck am Schluchſee, wo eine mit kräftigem Gebräu und ſchönen Hirſchgeweihen verſehene Waldgaſtſtube zur Einkehr lockt, hatte ich, nach gekoſtetem Labetrank, die beſte Gelegenheit, das

Digitized by Google

merkwürdige geognostische Phänomen der zerstreut umherliegenden grauen Granitblöcke im großartigsten Maßstabe kennen zu lernen. Im Münsterthale, zum schönen badischen Oberlande gehörig, wird auf silberhaltigen Bleiglanz ein schwunghafter, imposanter Bergbau geführt. Höchst interessant sind auch die schwarzwäldischen Alluvialgebilde, die Knochen von urweltlichen, kolossalen Säugethieren, die prächtigen Porphyrsorten und die an Gruben reichen Gneisfelsen, woselbst auch Magneteisen gefunden wird. Andere Magnete findest du in den warmen, stillen Wälderhütten, die in bunten malerischen Gruppen auf dem Walde oder am Fuße besagter Felsen sich hinziehen.

Von Neustadt, einem der Hauptorte schwarzwäldischen Kunstfleißes, gehen fast jede Woche einige schwerbeladene Wagen die Staig herab, und von da weiter gen Freiburg und Straßburg. Die Fuhrleute, die im Wirthshaus „zum Sternen" einige Gläschen über den Durst genommen haben, wissen nicht immer, wie viel Uhr es ist, obgleich sie nichts als Uhren auf ihren Wagen haben. Gefertigt in der Waldeinsamkeit von einem kunstsinnigen, zur Meditation geneigten Volke, haben diese Wälderuhren in Bezug auf Präcision, Harmonie und innern Mechanismus einen hohen Grad von Vollkommenheit erreicht. Es gibt Meister auf dem Walde, welche Kunstarbeiten geliefert haben und noch liefern, die nicht nur bei uns, sondern auch in Frankreich und Großbritannien, als Meisterwerke eines erfinderischen, harmoniereichen Geistes, die auch in technischer Hinsicht nichts zu wünschen übrig lassen, die ausgezeichnetste Anerkennung gefunden haben. In Moskau wie in Valencia, in Quebek und Algier, in Kasan wie in Constantinopel trifft man vielgewanderte, alemannisch und wälsch parlirende Söhne des Waldes, in schwarzer Manchesterjacke und rother Weste, ausgesandt von einem neustadter oder furtwanger Hause mit lieblich klingenden heimathlichen Wanduhren. Auffenberg hatte eine kindische Freude, als ihm einst mitten in Spanien ein Mann mit den Worten auf die Schulter klopfte: „Grüß Gott, Landsmännle!" Es war ein schwarzwälder Uhrenhändler.

Außerdem sendet der Wald in die breisgauischen, schwäbischen, elsässischen, ober- und niederrheinischen Wirthschaften und Haushaltungen beträchtliche Quantitäten hölzernen Geräthes und blecherner Löffel, welch letztere mittelst eigener Mühlen und Wassergetriebe verfertigt werden. Das hackt und bohrt und klappert, wenn man durch den Wald fährt, daß einem nervenschwachen Individuum Sehen und Hören vergehen könnte. Man merkt, daß diese fleißigen Leute für eine ausgebreitete Kundschaft zu arbeiten haben, und daß ihre Industrie die mannichfaltigsten Gegenstände umfaßt. So liefern sie unter andern den Gläsern stählerne Schneidzeuge, erfunden von einer Familie in dem gewerbsamen Orte Linterlenzkirch, welche die Härte des Stahls zu erhöhen versteht, weshalb ihre Schneidemaschinen durch ganz Europa gesucht werden.

Glashütten und Hammerschmieden trifft man in jedem Waldbezirke, insbesondere an den Ufern der Alb, Wutach und Haslach, welch letztere wild sich herabstürzt, aus den Hainen von Dittishausen, wo unermüdliche Holzhauer ihr hartes Gewerbe treiben, und bei nie verlöschenden Feuern rusige, wildblickende Schmiede, jederzeit bereit, einen harten Tannenklotz oder einen weichen Schiller'schen Fridolin in den glühenden Ofen zu schieben.

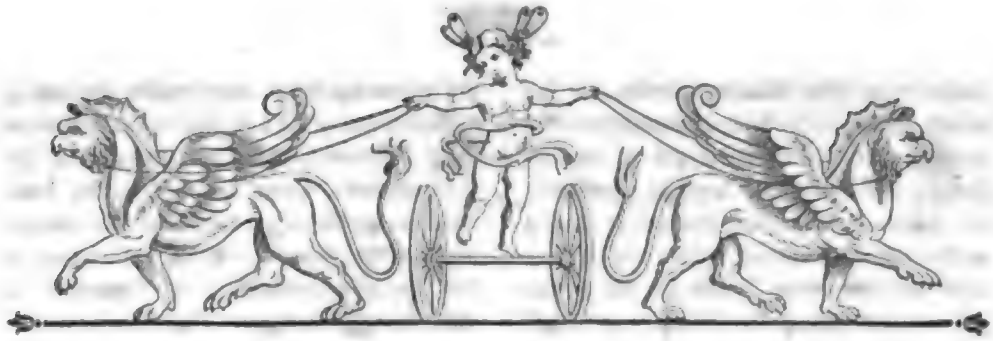
In der obern mit wilden Gießbächen und Wasserfällen prangenden Bergregion ist die größere Hälfte des Bodens mit Buchen, Birken und Weißtannen besetzt. In den von klaren Quellbächen durchströmten Thalgründen sieht man prächtige Eschen und Ahorn grünen, und die duftenden Wiesen schmückt der üppigste Graswuchs. Steinrosen, Polypodium, Traubenhollunder und andere verwandte Sträucher überziehen ganze Berge. Ist man über dieselben, so gelangt man zur kahlen hercynischen Hochebene, wo nur noch spärlich Erdäpfel gedeihen, und auf unergiebigen, rauhen Sturmwinden ausgesetzten Feldern etwas Hafer und Gerste. Von Obstbäumen kein Gedanke mehr; in den kleinen, von düstern Torfmooren umgebenen Gärtchen nichts als die rauhsten Wurzeln und Küchengewächse. Wer hier zu diniren verdammt ist und nur mit des Hochgebirges schwarzen Kräutern und Gemüsen regalirt wird, ist ein geschlagener Mann. Kümmerlich aufstrebende Kiefern und Rothtannen, vielblättrige Andromeden, Lycopodium und Sumpfviolen sind deine stillen Begleiter, bis du zu den kahlen, ganz baumlosen Höhen der Subalpenregion gelangst. Der Hinblick auf die hehre, himmlische berner Jungfrau, von abendlichen Purpurgluthen übergossen, entschädigt dich hinlänglich für die wilde, mühsam erklimmte Berghöhe. —

Berichtigung.

In Dr. Beurmann's Berichtigung, s. No. 96., steht Z. 19 von oben: „ein Theil und Ueberrest des Leibeigenthums, der sich von ihr, seitdem der bluteigene Charakter jenes höchstens nur noch theoretisch Rechtens ist" u. s. w. Statt der lies das, statt jenes lies desselben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 106. — den 3. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Spanien *).

— Ich bin über die Pyrenäen zurück. Von Umständen hängt es ab, ob ich wieder zurückkehre oder nicht. Ich wollte zu Cabrera's Schaar, aber ein Sturz vom Pferde setzt mich vorläufig außer Stand, in der Komödie zu figuriren. Auch zahlt man den Einlaß theuer, mit Einsatz seines Blutes und oft seiner besseren Ueberzeugung.

Mir ist es zu Muthe, wie einem Menschen, der aus einem ergreifenden Drama Abends nach Hause kommt, Regenmantel und Hut abwirft, ins Kaminfeuer blickt und die Bilder wieder emporsteigen sieht, die er vorstellen sah. Aber sie schildern, das kann man nicht. Da drüben ist alles anders. Unsere Worte passen nicht zu jenen Begriffen, und unsere Begriffe sind und bleiben den dortigen fremd. Menschen, Land, Dörfer, Krieg, Religion, Alles das ist dort anders, — und zwar innerlich und äußerlich. Was wahr ist, sagt man nicht, und was man von dort sagt, ist nicht wahr.

*) Nicht eigentlich aus Spanien, sondern aus Bayonne, wohin sich der Verfasser des Briefes, Capitain W., ein deutscher Officier, in Folge einer Verwundung zurückgezogen hatte. Die Redaction bedauert die Verspätigung dieser Mittheilungen eines Augenzeugen; diese Schilderung der spanischen Zustände wurde nämlich entworfen, bevor Maroto sich seiner Rivalen entledigte; bei alledem dürften hier seltene und überraschende Aufschlüsse über den Gang der Dinge in der pyrenäischen Halbinsel zu finden sein. D. Red.

Es sind dunkle, blutrothe Bilder, die ich dort sah, aber ich werde später aus unserm blaßgrauen, farblosen, oder wasserfarbigen deutschen Philisterleben oft dahin zurückdenken, an das Leben des Factioso, — weit bezeichnender als die Benennung Karlist. — Ihnen diese Bilder schildern, ich kann nicht, jetzt gar nicht, weil ich selbst erst diese mannichfaltigen Eindrücke sammeln, ordnen, zusammenfassen muß.

Ich sehnte mich lange nach einem Leben der Romantik. Umsonst verfolgte ich ihre Spur zu Lande und auf dem Meere. Oft fand ich noch eine Blume, die sie auf ihrem Wege verloren, aber sie selbst war längst fortgezogen! In Orients Zauberhallen war die europäische Civilisation gedrungen. Zur See fand ich nach dem Meeressturm an jeder Küste immer wieder den civilisirten Staatsbürger, der Glacéhandschuhe anzieht und einen schwarzen Frack, — Tahir Pascha ist Excellenz und trägt einen blauen Frack, — in Damascus verkauft man englische Stiefelwichse, Ibrahim Pascha nimmt Visitenkarten an, die man neben abgeschnittene Drusenköpfe legt, — sogar die Banditen in den Abruzzen werden honette Leute, da jeder Banquier ihnen ins Handwerk pfuscht. Wo also im Leben einen bestimmten Typus, eine charakteristische bestimmte Physiognomie finden? — Da lief ich unter die Schleichhändler und Factiosi's, und wahrlich, ich habe mich an Romantik so satt gesehen, daß ich davon Ueberfluß habe, und wenn ich auch noch zehn Jahre lang meine zukünftigen Philisterstunden damit würzen müßte! In jedem solchen Contrabandista, —

Digitized by Google

in jedem Voluntario, — in jeder Guypozcoanerin, die bis in das Tirailleurfeuer läuft, um ihren verwundeten Geliebten herauszutragen oder den todten Feind zu entkleiden, ist mehr Farbe, als das ganze deutsche Spießbürgerleben enthält. Aber Sie müssen wieder in diesen Gestalten nicht unsere deutsche Poesie suchen. Der Contrabandista verkauft Sie um einen Douro an den Meistbietenden, der Voluntario hat mehr Wuth als Muth, ermordet den wehrlosen Feind, würde vor einem tüchtigen preußischen Husarendegen laufen, und ihm erst hinter einem Defilé meuchelmörderisch aufpassen, die Guypozcoanerin wird vielleicht dem Ersten Besten mehr Gunst schenken als dem Geliebten, oder Tages darauf einem andern, der mehr Beute gemacht hat, als Vorgeschmack größerer Gunstbezeigungen im milden Sonnenschein das Ungeziefer absuchen.

Wie soll ich Ihnen Gestalten, die nur jenseits der Pyrenäen wachsen, mit unsern Worten beschreiben? Wie Figuren, wie Cura Merino, den Kanonikus Tristany, Balmaceda, Cabrera, den königlichen Beichtvater Pater Larraga, den Capuciner P. Don Juan, wie einen Volontario, wie eine Spanierin, wie einen spanischen Mönch beschreiben! Wie das Leben in einem Lande schildern, in welchem ich keinen Wagen sehe, kein Frauenzimmer einen französischen Hut trägt, und Abends die Straßen finster sind, wenn nicht hier und da vor einer Madonna ein Lämplein glüht! Ein Land, wo es noch wirkliche Mörder gibt, vor denen wir uns mehr wie vor Gestalten des Mittelalters, als tyrannischen adeligen Wütherichen, heimtückischen Burgpfaffen, ruchlose Unschuld verführenden Junkern in Räuberromanen fürchten, während alle solche Originalien friedselig im civilisirten Gehrock neben einander im Eilwagen sitzen und nach Ems oder Karlsbad fahren, versehen mit guten Pässen und Gicht oder Podagra bestätigenden ärztlichen Certificaten?! Ein Land, wo die Damen auf Maulthieren reiten, und der Bediente statt eines Regenschirms eine Flinte in der Hand trägt! — Und doch imponirte mir dieses Volk nicht so, wie meine wilden, aber kräftigen, edlen, stolzen, ehrlichen Türken oder Albanesen. Mag es vielleicht in dem Bewußtsein physischer Kraftüberlegenheit liegen, aber ich war immer in einem gewissen ruhigen Selbstvertrauen unter all' diesen Fra Diavolo's, denn erstens treffe ich mit meinen Pistolen weiter und sicherer als sie mit ihren Flinten, und habe ich gar meinen Säbel, so scheint mir, als müsse ich einen solchen pergamentartigen Schlucker in zwei Stücke spalten. Einmal zückte ein Navarrese sein Messer auf mich, ich entriß es ihm, faßte ihn in meine Arme und drückte ihn auf gut deutsch und gemsjägerartig, so daß ihm das Blut aus dem Halse sprang. Dies setzte mich mehr in Ansehen als zehn Orden oder Decorationen. Unter den Leuten des Cura Merino hatte ich mit der Büchse einige Schüsse gethan, die mich in ungeheuren Respect setzten. Dagegen war ich gezwungen, meinen Backenbart abzuschneiden, welcher als Zeichen des Freimaurers ein Gegenstand des Aergernisses ist, das sogar Messerstiche herbeiführen kann.

Ich habe drei Monate hindurch ein Leben geführt, gegen welches jenes eines leipziger Markthelfers eine beständige Schlemmerei zu nennen ist. Alle Lebensgenüsse entbehrend, mit allen Fallten kämpfend, treibt sich der Factioso in den unwegsamsten Gebirgen umher, da alle festen Plätze und zum Theil die Landstraßen vom Feinde besetzt sind. Trotzdem hat dies Leben einen eigenthümlichen Reiz. Alles ist hier eigenthümlich, um so mehr die Natur des Krieges. Die sogenannten Schlachten sind höchstens starke Vorpostengefechte bei andern Armeen zu nennen, allein sie wiederholen sich so oft, daß im Ganzen der Krieg eben so mörderisch ist. Unsere Begriffe von Ritterlichkeit oder von französischer Honneur müssen Sie hier nicht suchen. Dagegen sind blinde Wuth und starre Ausdauer echte Charakterzüge dieses Kampfes, wo Krieg Mord, und Mord Krieg heißt. Hier sieht man nicht um Principien, sondern, hier wollen zwei Parteien sich vernichten, nicht Frieden, nicht Versöhnung hofft oder will weder die eine noch die andere Partei, keine darf von der andern Schonung erwarten, und jede ist davon im voraus überzeugt, daher „morden" auf beiden Seiten das Losungswort, und nicht Nothwendigkeit, sondern wahrer Genuß.

Es ist aus alle dem ersichtlich, daß was man bei uns über diese Verhältnisse sagt, nicht herpaßt, und alles, was man bei uns darüber sagen könnte, voll anscheinender Widersprüche sein müßte. Was würden Sie sagen, wenn ich Ihnen nun versicherte, daß in Don Karlos' Lager das eigentlich demokratische Princip als das Recht der Majorität unzweifelhaft resident, daß dort das Princip der Gleichheit mehr zum Vortheil der untersten Stände angewendet wird, als in jedem constitutionellen, ja sogar republicanischen Lande? Allerdings nennt man dies, und vielleicht nicht ohne Grund, Pöbelherrschaft, aber ist dies nicht eben so gut eine Anmaßung des Mittelstandes als die Benennung rotarier, welche früher der Adel im Munde führte? Ob die Massen sich je selbst geführt haben, ob in dieser Hinsicht der Ausdruck „Demokratie" nicht an und für sich eine, mehr oder weni-

ed by Google

ger zum Vortheil einzelner Magier angewendete Zauberformel war, iſt und ſein wird, laſſe ich dahingeſtellt. Wenn die Navarreſen Jedermann, der ein ſauberes Hemd, gewaſchene Hände hat, oder gar ein Halstuch trägt, als hors de la loi betrachten, wenn ich den Voluntario, Officier und General am patriarchaliſchen Küchenfeuer mit der Familie des Hauswirthes ſitzen, dieſelbe Sitte, Koſt, Sprache und Anſichten theilen, dieſelben wechſelſeitigen Höflichkeitsformen beobachtend ſehe, dies mit unſerem Leben vergleiche, mich erinnere, daß ein engliſcher Lord, ein berliner Banquier, ein mediatiſirter Standesherr, ein tübinger Profeſſor, oder ein pariſer Elegant ſich ſehr wundern würde, müßte er mit dem Bauer, der eben die ſchmuzige Hand von der Miſtgabel legt, oder dem Schuſter, und zwar ohne Herablaſſung, ganz sans façon leben; wenn ich bedenke, daß hier zu Lande jeder etwas kühne Griff an die Taille der Aufwärterin ohne Weiteres von Seiten des Voluntario als reparation d'honneur eine Herausforderung oder einen Meſſerſtich herbeiführen dürfte, — dann kann ich mir nicht läugnen, daß ich hier weniger als irgendwo auf den Unterſchied der Stände aufmerkſam gemacht wurde. Freilich ſehen Sie ein Wappen auf jeder zerfallenen Hütte, und ein Schneidergeſelle in Toloſa, der mich beſtohlen und, auf der That ertappt, mit einer Ohrfeige regalirt wurde, ſagte wüthend: Señor, io soño Caballero! — Aber iſt dies nicht wieder Gleichheit? Wo jeder ein Wappen hat, dürfte es gerade Ariſtokratie ſein, keines haben zu wollen. So iſt es hier mit allen unſern Anſichten. Ich möchte nur unſere Kriegskünſtler ſehen, wenn ſie zum erſten Male ein Karliſtiſches Bataillon erblickten. Theils in lauter Fetzen, theils in eroberte engliſche oder ſonſt feindliche Uniformreſte gehüllt, das Bayonnet im Gürtel, mit Sandalen, oft barfuß, mit langen Haaren, wie die Figuranten in Rinaldo Rinaldini, ſo marſchiren ſie einher, die Officiere kaum zu unterſcheiden, oft ohne Schuhe, immer ohne Strümpfe, oft kaum mit einem Säbel, nur mit einem Stock bewaffnet. Und doch kann nur dieſe Truppe, und gerade nur ſo, wie ſie iſt, hier das leiſten, was ſie geleiſtet hat. Denn nur ſie kann ſo entbehren, ſo marſchiren, wie ſie es thut. Allerdings iſt die Frucht manches Sieges verloren gegangen, weil die Sieger ſich damit beſchäftigten, die Todten und Gefangenen zu entkleiden, ſtatt den geſchlagenen Feind zu verfolgen. — (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Berlin, den 24. Mai.

[Düſſeldorfer Bilder.]

Die ſeit einigen Tagen eröffnete Ausſtellung von Werken der düſſeldorfer Malerſchule im Hotel de Ruſſie hat den gehegten Erwartungen keineswegs entſprochen. Leſſing allein hat ſich auf der einmal erreichten Höhe in der Kunſt erhalten, und in ſeinem Ezzelino durch Tiefe der Auffaſſung und innere Wahrheit, von der die ganze Darſtellung durchdrungen iſt, gezeigt, wie weit er durch ſein Genie vor allen ſeinen dortigen Kunſtgenoſſen voraus iſt. Er ſteht in ſich und durch ſich ſelbſt da; ohne der allgemeinen Richtung der Schule zu folgen, welcher er angehört, benutzt er vielmehr die beſſere Seite derſelben als ein geeignetes Mittel, zur Erreichung des höchſten Zweckes in der Kunſt, auf der mit ſo vielem Erfolge betretenen Bahn. Eine Gemeinſchaft, welche man ihm daher mit jener Malerſchule wohl zugeſtehen muß, vornehmlich in der Technik und in dem häufigen Gebrauche katholiſcher Attribute, dürfte in Beziehung auf alle übrigen Darſtellungsmittel nur bedingungsweiſe mehr oder weniger ſich erſtrecken. Den andern vorzüglicheren Künſtlern jener Schule iſt zwar ein gewiſſes Talent nicht abzuſprechen, das aber, anſtatt in tieferer, innerer Wahrheit der Darſtellung bemerkbar zu werden, mehr nach äußeren Mitteln hinſtrebt, wodurch zwar ihre Werke einen leichten äußern Effect zu machen nicht verfehlen, aber nach längerer Betrachtung den Beſchauer, aus Mangel an den weſentlicheren Elementen jeder künſtleriſchen Darſtellung, um ſo weniger genügen können. Den Beweis des Geſagten liefern die aufgeſtellten Bilder, welche wir hier nur einer allgemeinen Betrachtung unterwerfen werden. Zuerſt wenden wir uns zu Leſſing's Bilde, als zu dem vorzüglichſten. Ezzelino da Romano wird im Gefängniß von zwei Mönchen beſucht. Dieſe in allen ihren Theilen großartige Compoſition, die durch ungemeine Naturwahrheit ſo überraſcht und anzieht, darf gewiß als das Höchſte betrachtet werden, was die neuere deutſche Kunſt geleiſtet hat. Vorzüglich gelungen ſind die beiden Mönche, welche durch ihre edle Einfachheit und tiefen innern Ausdruck unwillkürlich an die Meiſterwerke aus der höchſten Blüthe der Kunſt erinnern, und das kräftige und harmoniſche Colorit, welches ſich über das ganze Bild verbreitet. Weniger zufrieden müſſen wir uns mit der Figur des Ezzelino erklären, die als Hauptfigur von dem Künſtler wohl etwas günſtiger für die Darſtellung hätte aufgefaßt werden können. Von den drei Landſchaften, die dieſer Künſtler noch ausgeſtellt hat, ſpricht die Köhlerhütte durch größere Naturwahrheit am meiſten an, weniger dürfte die Rheinlandſchaft durch ihre zu zweifelhafte Beleuchtung und zu ſüdliches Colorit genügen. Eine tauſendjährige Eiche, die im dritten Bilde dargeſtellt iſt, zeigt eine tüchtige Technik, vornehmlich in den einzelnen Theilen des Vordergrundes. An die Leſſing'ſchen Bilder ſchließt ſich zunächſt Sohn's „Taſſo und die beiden Leonoren.“ Hier tritt uns die vorherrſchende Richtung der düſſeldorfer Malerſchule durch das Streben nach äußern Effecten entſchieden entgegen. Welch einen Aufwand von Mitteln hat der Künſtler in dieſem einfachen Gegenſtande in Anwendung gebracht; und wie weit iſt er da-

Digitized by Google

durch hinter dem Ziele zurückgeblieben, welches zu erreichen er sichtlich gestrebt hat. Den Mangel jener lebendigen und tiefen Wahrheit, die Lessing's Ezzelino so mächtig anzieht, hat Sohn durch Farbenpracht, Reichthum in Gewändern und durch Hervorhebung der Nebensachen ersetzen wollen, ist aber in den Fehler einer unnatürlichen Ueberladung verfallen. Der im Vordergrunde des Bildes gelagerte Tasso erscheint viel zu abgesondert und ohne alle Beziehung zu den beiden Leonoren, daher die ganze Darstellung mehr ein Nebeneinanderstellen von bedeutungslosen Figuren, als eine bestimmte Handlung derselben ausdrückt. Eben so wenig entspricht Stellung und Ausdruck dem Ideale des großen Dichters; auch geht, durch eine verfehlte Beleuchtung seines dunkelrothen Unterkleides, die Form des linken Oberschenkels gänzlich verloren, und dagegen wird wieder die Brust aus demselben Grunde auf eine etwas unnatürliche Weise hervorgehoben. Die beiden Leonoren würden mit ihren schönen und anmuthigen Gesichtszügen zu dem gelungensten Theile im Bilde gehören, wären sie nicht so sehr mit Gewändern beladen, die durch ihren schweren Faltenwurf jede zarte Form und leichte Bewegung verdrängen. Das Landschaftliche, in dichten Baumpartien nach allen Seiten hin über das ganze Bild sich verbreitend, macht einen um so störendern Eindruck, als der Raum dafür viel zu begränzt ist. Die technische Durchführung des Ganzen ist dagegen vortrefflich, und sobald man sich mit dem allzu stumpfen und ins Röthliche gehenden Localton versöhnen kann, wird man auch vieles Gute im Colorit gewiß nicht verkennen. Stielke's „Gefangene Christinnen" bieten im Vordergrunde zwei sehr gelungene weibliche Figuren dar; doch die in diesem Bilde auffallend vorherrschende bunte Färbung möchte eben nicht geeignet sein, einen wohlthuenden Eindruck auf das Auge des Beschauers zu machen. Mehr dürfte dies in einem andern ansprechenden Bildchen von Schrödter geglückt sein, in einer humoristischen Darstellung des Fluellen und Pistol, aus Shakspeare's Heinrich V. Die beiden Bilder von Steinbrück gehören keineswegs zu den besseren dieses Künstlers. Undine ist die Bezeichnung des einen, zu der wir aber eine nähere Beziehung in der dargestellten weiblichen Figur nirgends wahrnehmen können. Vielleicht beabsichtigte der Künstler, sein Werk nur der Gemeinschaft mit vielen ähnlichen zu entheben, wozu dergleichen Namen immer sehr bequem sind. Auf dem andern Bilde erblickt man eine Mutter mit ihren Kindern am Meeresufer, ein zwar ebenfalls sehr bekannter Gegenstand, der jedoch hin und wieder kräftiger und klarer im Colorit gehalten ist, als die sogenannte Undine. Einige andere Bilder von L. Blanc, Becker und Voß vermehren mehr die Zahl als den Werth dieser kleinen Ausstellung. So erfreulich es für die Kunstfreunde ist, die hier aufgestellten neueren Werke jener Malerschule, welche aus nicht hinreichend bekannten Gründen der größern Ausstellung entzogen worden sind, näher kennen zu lernen, so wenig ersprießlich dürfte das Resultat der Anerkennung für die Künstler selbst sein, die ihre Werke unter solchen Umständen gefunden haben. Man war bisher gewohnt, die Werke jener Schule im Zusammenhange mit denen der andern deutschen Malerschulen zu betrachten; wo man dieselben, theils unter mittelmäßigen, theils unter solchen von ganz untergeordnetem Kunstwerth, wegen einer tüchtigeren Technik und eines gewissen äußern Effects einen relativen höhern Werth beizulegen nicht umhin konnte, der, wie häufig zu geschehen pflegt, durch leidenschaftliche Ueberschätzung, bald über seine bestimmten Gränzen hinausging. Doch der Standpunct der gewöhnlichen Beurtheilung hat jetzt zufolge dieser abgesonderten Ausstellung sich bedeutend verändert; wo jene äußern Mittel für die Darstellung, als etwas der ganzen Schule gemeinschaftlich Angehörendes, sich nicht mehr geltend machen konnten, ist endlich eine richtige und unparteiische Würdigung derselben möglich geworden. Hier also, wo jede Vergleichung mit andern weniger anspruchslosen Werken aufhört, und der Maßstab des wahren Werthes in jener Schule selbst gesucht werden muß, sehen wir die ihr bisher nur allzu bereitwillig beigelegten Vorzüge derselben sehr verschwinden, und finden zu unserer Freude, daß die Blüthen der Kunst überall ihre schönen Früchte tragen. Diese Ausstellung wird daher zu Vermehrung des Rufes der düsseldorfer Malerschule nicht in dem Maße beigetragen haben, wie es die Künstler derselben erwartet haben möchten. Dem mittelmäßigsten Bilde dieser Ausstellung hätte man vielleicht im Vereine mit andern eine Anerkennung nicht versagen können, wenn hier nur Lessing durch seinen Ezzelino den ungetheilten Beifall aller Kenner sich erwerben konnte. †.

Notizen.

[Allgemeines Theaterlexikon.]

Das 2. Heft des Theaterlexikons, zu dem sich als thätige Herausgeber R. Blum und H. Marggraff nennen und Herloßsohn seinen Namen hergibt, reicht von „Apollo" bis „Bauern." Seltsam ironischer Zufall! Apollo und Bauern zanken sich um die deutsche Bühne und auf wessen Seite der Sieg, lehrt die Tagesgeschichte der Theaterwelt. Aber Scherz bei Seite: so bringt das Lexikon nur Gutes. Von Marggraff sind meist die ästhetischen Artikel, von Robert Blum die biographischen, von Dr. Götte die gelehrten über die alte Bühne. Zu diesen gibt das vorliegende Heft eine Zeichnung, welche die bewegliche Scene eines römischen Theaters in drei verschiedenen Auftritten aus Terenz'schen Lustspielen veranschaulicht.

[Pianisten in Hamburg. Briefl.]

In Hamburg wird in den nächsten Tagen eine merkwürdige Constellation eintreten, nicht am Himmel, sondern auf der Erde wird sich's zeigen, gleichwohl kann dabei Gegenschein oder Geviertschein vorkommen. Drei der größten Clavierspieler werden auf einem ganz kleinen Raume zusammentreffen. Thalberg und Camilla Pleyel kommen zu Schiff von St. Petersburg, und gleichzeitig Alexander Dreyschock aus Mecklenburg zurück, wo er zum Hofpianisten ernannt, auch kostbar beschenkt worden ist. **.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 107. — den 4. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Spanien.

(Fortsetzung.)

Aber noch mehr würden sich unsere politischen Koryphäen betroffen fühlen, sähen sie ihre Ideen hier organisirt, oder sähen sie vielmehr, was das ist, worin sie hier ihre Ideen organisirt glauben. Stellen sie sich unsere Minister vor, wenn diese feinen, glattredenden, parfümirten Herren in einem dunkeln, kaum mit Strohsesseln versehenen Zimmer, mit den Chefs der Camarilla, während diese ihre Cigarretten rauchen, negociiren sollten, während man einstweilen die Gefangenen im anliegenden Garten füsillirt, und schon die Bravos gedungen werden, welche den eigenen Courier dieser Conferenz auszuplündern und sich seiner Papiere zu bemächtigen bestimmt sind! Denn diese Camarilla-Chefs sind nicht etwa große Herren, oder Menschen, welche es wollen vergessen machen, daß sie es nicht von jeher waren, nein, es sind ein Barbier, ein schmuziger Dorfpfaff, ein feister Capuciner, ein pfiffiger Advocat; aber gerade darin liegt ihre Macht, daß sie sich nur an der Allen leuchtenden Sonne zu wärmen scheinen, die oft nur ein papierner Transparent ist, hinter welchem andere Lichter brennen. Deshalb ziehen solche Günstlinge auch minder den Neid, Verdacht und Haß des Volkes auf sich. Es sieht sie, aus seiner Mitte entsprossen, als seine Repräsentanten an, und rächt sich durch ihre Macht an den durch Geburt, Reichthum oder Erziehung bevortheilten, sich von ihnen abgesondert glaubenden Ständen, und deshalb sind derlei Günstlinge, um so mehr wenn sie den leidenschaftlichen Ansichten der Volkspartei oder ihres Herrschers nach Umständen zu schmeicheln wissen, die mächtigsten, gefährlichsten und am schwersten zu stürzenden. — Was würde Herr Doctor Jarcke oder sonstige Absolutisten unter der wilden Turba der Legitimisten von diesem Kaliber, sagen, die, wenn sie Blut begehren oder Geld, schwer mit Papierordonnanzen, Abhandlungen und Protokollen abgespeist werden könnten! Ich möchte sie hier sehen diese Herren, —

„wahrhaftig nicht lange,
So würde ihnen bei ihrer Gottähnlichkeit bange!"

Was würde ein preußischer General sagen, sähe er den zweiten Chef des Generalstabes, den navarresischen General Carmona, ohne Halstuch, im schwarzen Schafpelz, vertraulich mit seiner Ordonnanz zusammen Cigaretten rauchen und ihre Pferde füttern; NB. die Ordonnanz war ehemals ein Franciskanermönch. Oder wie würde der erste löbliche Hofkriegsrath staunen, käme Cabrera mit offenem Hemde, die Mütze im Genick, in blauer Jacke, zwei Pistolen im Gürtel, aber ohne Säbel oder Degen, blos eine Gerte in der Hand, herumgeritten, — Cabrera, der wie Wallenstein vier Divisionen errichtet, sich zum zweiten Male mit Pferden, Geschütz, Geld selbst versehen hat, — Cabrera, der Würger, der blutbespritzte Rächer seiner erschossenen greisen Mutter, der das Todesurtheil über Hunderte verhängt und vollzogen hat, — nun, Cabrera sieht aus wie ein junger wilder Student! — Dagegen würden unsere Freiheits-

Digitized by Google

koryphäen, unſere Liberalen, nicht weniger ſtaunen, ſähen ſie die Leute, welche ſich hier mit dieſem Namen bezeichnen. O, ihr guten, lieben, deutſchen Liberalen in den gemüthlichen Ständeverſammlungen, ihr Alle, die ihr empfindelnd lamentirt ob Wildſchaden, Preßcenſur und Paßvexationen, laßt Euch anwerben unter den Urbanos in Saragoſſa, Burgos oder Valencia, und wenn ihr in einem Jahre nicht deſertirt, um ſelbſt Förſter, Cenſoren oder Thorviſitatoren zu werden, ſo will ich ſelbſt Abſchreiber ſein bei Doctor Jarcke, oder Vorleſer bei einer dicken Hofräthin, welche die Clauren'ſchen Romane liebt, — oder Poſtknecht, — oder dienſtthuender Kammerherr beim regierenden Fürſten von X., — oder Adjutant beim Prinzen X., — oder was es ſonſt noch Miſerableres geben kann.

Noch ein Grund, warum die Majorität karliſtiſch iſt, liegt in dem Umſtande, daß die wohlhabenden Leute meiſtens zur chriſtiniſchen Minorität gehören, Jeder, der alſo etwas zu erhaſchen hofft, hat jedenfalls Recht, ſich dahin zu ſchlagen, wo was zu holen iſt. Der Factioſo kann wohl hoffen, den Chriſtino, wenn er ihn vertrieben hat, zu plündern, aber bei den Karliſten würde wenig zu finden ſein. Ueppig winken die reichen Städte, die blühenden ſüdlichen Provinzen, die ſchönen Schlöſſer der Grandezza, aber was läßt ſich in den gebirgigen Wildniſſen holen, in denen die Karliſten hauſen, in den armen entlegenen Ortſchaften, in welchen nur die Einwohner geblieben ſind, die nichts zu verlieren haben, was läßt ſich aus Navarra, Catalonien, Eſtremadura holen? Daher, lieber Freund, wollen Sie Factioſo oder Guerilla mit Frucht werden, ſo werden Sie ja Karliſt, denn nur drüben iſt etwas zu finden. Darum hat ſich die ganze Maſſe abenteuerlicher, beuteſüchtiger Geſellen zu der ohnehin großen Majorität geſchlagen, welche, zumal auf dem Lande und in den Klöſtern wirklich karliſtiſch und der Conſtitution feindlich geſinnt iſt, und die Benennung „Factioſo" bezeichnet alle dieſe vereinigten Banden, deren innere und äußere Phyſiognomie ſehr von einander abweicht. Außerdem hat die chriſtiniſche Regierung im Anfange große Fehler begangen. Zuerſt hätte ſie die Provinzial-Freiheiten und Satzungen anerkennen ſollen; Munagorri's ſpäteres, unverbürgtes Unternehmen flößte kein Vertrauen ein; — fürs zweite war es unſinnig, die Klöſter zu verbrennen und die Geiſtlichen zu morden. Achtzigtauſend gefährliche Feinde mehr, um ſo unverſöhnlicher, da ſie keine Schonung zu erwarten hatten, ſtiegen aus den blutgetränkten eingeäſcherten Trümmern empor. Drittens ſind einzelne Grauſamkeiten und Vexationen immer tadelnswerth, unverzeihlich aber, wenn man nicht der Stärkere iſt und bei den Repreſſalien immer im Nachtheile bleibt.

Die Navarreſen und die baskiſchen Provinzen fechten für die freiſinnigſten, koſtbarſten Inſtitutionen; gar nicht Jarckiſch; ſie wehren ſich gegen den Verdauungsproceß der Conſtitution und haben Recht, da in Vergleich ihrer Inſtitutionen die Erſtere nur eine despotiſche Central-Regierung iſt. Sie wählen ſich alle Beamten ſelbſt, geben blos freiwillige Recruten und zahlen nur die Zehnten. Geſtehen Sie, daß man in Würtemberg oder Baden nicht ſo gut daran iſt. Das Individuum, die Familie, die Gemeinde, die Provinz — ſind Elemente, welche in Spanien auf ihrer Individualität beſtehen, und ſich nicht leicht aſſimiliren laſſen. Außerdem zeigten die meiſten chriſtiniſchen Generale wenig Thatkraft, und auch in letzterer Zeit ließ Espartero manche Gelegenheit vorübergehen, dem Kriege, wo nicht ein Ende zu machen, doch wenigſtens durch entſcheidende Maßregeln die ſchlimme Lage der Karliſten zu benutzen, welche inmitten der ſelbſt von ihnen ausſchließlich beſetzten Provinzen durch feſte Plätze und Stellungen, wie Pampelona, Vittoria, Bilbao, St. Sebaſtian, die Linien von Hernani und Andoin bedroht, ſtets ohne eigentlich adminiſtrativen oder politiſchen Centralpunct und ohne militairiſche Baſis ſich befinden. Ob Espartero, dem Niemand militairiſche Talente und eine glänzende Tapferkeit abſprechen kann, nicht etwa gefliſſentlich ſo und nicht anders handelt, ob beiden Theilen nicht mehr daran liegen mag, den Kampf zu verlängern, als ihn raſch zu Ende zu führen, iſt weniger zweifelhaft, als es klar iſt, daß nach deſſen Beendigung die Führer der Parteien auf beiden Seiten in die Dunkelheit zurückkehren würden, und die Gelegenheit, Geld zu machen, ſo wie der Augenblick ihres Einfluſſes zu Ende ſein würde. Außerdem dürften gerade die jetzigen Häupter und Chefs die erſten Opfer des Sieges, auch bei der ſiegenden Partei, ſein. Es geht die Rede, Zumalacarregui ſelbſt ſei nicht gerade an ſeiner ziemlich leichten Verwundung geſtorben, ſondern man habe dieſe Gelegenheit benutzt, ihm Gift beizubringen. Ich weiß, daß man bei allen ſolchen Vorfällen ſagt: man will Perſonen, die außerordentlich lebten, auch immer außerordentlich ſterben ſehen, und nie wie andere Leute; — Kaiſer Alexander, Diebitſch, und kaum würde man zugeben, daß Dr. Raupach oder Herr v. Raumer in Berlin an der Cholera ſtürben. Allein in dieſem Falle erhält die Sache mehr Wahrſcheinlichkeit, wenn man bedenkt, daß Zumalacarregui zu-

Digitized by Google

weilen mit dem etwas cabalen Gedanken umging, auf dem Marsche die Camarilla vom Könige zu trennen, zu verhaften und brevi manu zu füsilliren. Falls dies den guten Leuten bekannt war, dürfte man sich nicht wundern, wenn sie das Prävenire spielten *). Wenn man Cabrera nicht mehr brauchen wird, wird er gut thun, sich bei Zeiten in Sicherheit zu setzen, da man sich zur unrechten Zeit erinnern dürfte, daß er sich von allen Befehlen des königlichen Hauptquartiers unabhängig erklärt hat, und den Krieg in Arragon auf seine eigene Faust führt. Dies mußte er aber thun, denn durch sinnlose königliche Befehle wurde er schon zwei Mal an den Rand des Verderbens gebracht, aus welchem ihn nur seine rastlose Thatkraft und geniale Kühnheit rettete. Daß man auf beiden Seiten zahlreiche Gelegenheiten, energisch vorzugehen, vermieden, und dagegen sich auf einzelne unentscheidende Gefechte und Unternehmungen beschränkt hat, ist augenscheinlich. Die meisten Mitglieder der Camarilla würden, sobald in Madrid sich Alles gestaltet und regulirt hat, mehr verlieren als gewinnen. A. T., der ein unbedeutender Advocat war, würde zu einem obscuren Bureauchef, die Mitglieder der Junten von Navarra und der Provinzen zu Provinzial-Deputirten, Pater L. zu einem Capucinerabt herabsinken, Generale, wie Tristany, Merino, Balmaseda, Garcia, eine schlechte Figur bei den Revuemanoeuvres der Garden spielen, und andererseits doch nicht gern wieder als Canonici im Chor sitzen, oder als Bürger ihren Hauszins eintreiben und sonstigen Betriebnissen sich widmen, mancher auch die Zeit nicht gern kommen sehen, wo er kein Geld machen, dagegen Schulden zahlen müßte. Ob also alle diese Leute mit aufrichtiger Sehnsucht den vollkommenen Untergang des Feindes, und somit das Ende der Rollen, die sie jetzt in diesem blutigen Drama spielen, wünschen, ist wohl nicht ganz zu glauben. Auch bei den Christinos ist dies, und zwar noch mehr, der Fall. Man ist beinahe allgemein überzeugt, daß die, auf constitutioneller Grundlage beruhende Regierung der Königin praktisch nicht bestehen könne. Sind die Carlisten einmal besiegt, so stürzt das Gebäude unter den Mordfackeln der Exaltados. Dies erklärt auch die zweideutige Politik Frankreichs, welches zwischen republicanischer oder karlistischer Nachbarschaft, si tertium non datur, noch eher zu letzterer sich hinneigt, wo nur Personen, die vorübergehen, fossile Elemente sind, während feindliche Principien bleiben. (D. B. f.)

*) Dies Prävenire spielte nun später seinerseits Maroto.

Correspondenz.

Aus Hamburg, im Mai.

[Handelskrisis, neue Bauten, Gemäldeausstellung.]

Jungfer Hansa ist krank, und wird es noch immer mehr werden, wenn man ihr nicht bald Eisentinktur verschreibt, oder vielmehr die verschriebene darreicht, und dann mehr, immer mehr, centnerweise; das stärkt die Nerven, und welche Stadt und welches Land jetzt nicht bald Nerven aus Eisenschienen besitzt, wird sich schlecht befinden, denn die Wasserkuren thun es halt jetzt allein nicht mehr, das sehen wir an uns; die Elbe ist noch immer da, und der stader Zoll ist noch da, Cuxhaven, die Nordsee und das Weltmeer sind da, aber die orthopädischen Eisenschienen fehlen, um dem verkrüppelten Handel wieder auf die Beine zu helfen, und erst jetzt stellt sich's heraus, wie es doch am Ende ganz und gar nichts mit der alten Jungfrauschaft ist, denn wären wir jetzt mit irgend einem nachbarlichen Staate vermählt, man reichte uns schon die Hand, um über die Gränze zu kommen mit unserm Handel auf Eisenbahnen, während wir jetzt wie die Spinne auf dem kleinen Eilande in der Wasserschale sitzen, rund umher auf unserm Sedezgebiete laufen, und vergeblich den anknüpfenden Faden hinüber zu werfen trachten. Man hört und sieht nichts von unserer projectirten Bahn nach Bergedorf, und nur als neulich ein englischer Ingenieur auf dem Terrain dort umher einen elfenbeinernen Zollstab verloren zu haben anzeigte, steckten die Leute die Köpfe zusammen und wisperten: Haha! — man mißt doch noch! — Statt aber zu messen und wieder zu messen, wäre es wohl besser, wir wären etwas vermessen und bauten darauf ein, denn die dänischen Herren hinterm Belte lassen sich durch solcherlei geschehenes Vermessen nimmermehr ins Bockshorn jagen, haben immer nur die Nimessen ihres Sundzolles im Auge, und machen sich nicht viel daraus, ob Hamburg, das lange schon keine Milchkuh mehr für sie ist, an dem Schicksale Venedigs oder Genuas elendiglich, wie eine Heuschrecke im Spätherbst, vertrocknet. In der That sind unsere Aussichten nicht die glänzendsten, und es bedarf einer besondern Einsicht, um des Geschickes dunkeln Mächten nicht zu unterliegen. Der preußische Zollverband, die südwestlichen Eisenbahnsysteme und der neue holländisch-preußische Handelsvertrag sind wohl ein Widerwärtigkeitstriumvirat, dem ein Häuflein Republikaner — denen ja ohnehin die europäische Luft nicht günstig sein soll — erliegen, mindestens eine chronische Paralysis davon tragen könnte. Ferner scheint selbst die Natur der Dinge, die man Elemente nennt, einen Zahn auf uns zu haben, denn lange schon läßt sie sich's ernstlich angelegen sein, unsern Hafen mehr und mehr zu verschlemmen, und bereits im vorigen Sommer hatte man den Geist der britischen Dampf-Industrie in Form einer sogenannten Baggermaschine beschworen, das große Hafenbecken vom Moder der Vergangenheit, der bald die Schiffe zu verdrängen drohte, zu säubern, ohne aber bedeutende Resultate zu liefern, weshalb denn eben jetzt eine Fortsetzung folgt, die jede fünf Minuten eine große Schute mit Schlamm anfüllt. Alle solche kleinere oder größere Neckereien des Zeitgeistes, die er mit der ungesegneten Hand vollzieht, finden zum Glück Augen, und in der Presse

Digitized by Google

ihr Organ; aber, wie gesagt, die einsame alte Jungfrau hat keine ehemännliche Stütze, und ihr Curator, der deutsche Bund, kann oder will nichts Absonderliches für sie thun. Man sieht es an dem lästigen Transitzoll, den die Hansestädte jetzt meilenweit umfahren, dadurch die holsteinischen Ortschaften auf der geraden Straße veröden, und dem Landesstiefvater drüben am Belte eine schwere und unvergoltene Ausgabe für Beaufsichtigung verursachen, die zu nichts als zu gegenseitiger Erbitterung führt. — Andererseits sind wir in unserm Innern thätig wie die Ameisen, und ich stehe gar nicht an, mein Stückchen Weihrauch mit ins Nest zu legen. — Unser eins ist Zeitgenosse von Erbauungen in Vergangenheit und Gegenwart, die aussichtlich eine große Chiliadenstunde der Ewigkeit vorzuhalten haben; als da sind, ein Thurm des St. Jakob, aus der Blüthe des kirchlichen Rationalismus emporgestiegen, und vielleicht, ehe sein Kupfer grün wird, seine Glocken dem lebensfrischen, blüthenreichen Frühlingsglauben leiht, dessen Duft bereits von jenem Eilande, das im Morgensonnenscheine aus dem Meere der Zeit vor uns aufsteigt, herüberweht. Dann das Schauspielhaus, erbaut Anno mundi, da das Schauspiel zur Spielerei herabgesunken war, dem Ernst des Lebens entsagt hatte, und Thalia dem gallischen Hahne täglich eine Schwungfeder aus dem Schwanze rupfte, um sich à la Mephistopheles damit zu schmücken, also in den Schwung zu kommen, und dennoch bis heute nicht weiter gediehen ist, als bis aufs ästhetische Glatteis, wo einem bei dem Gleiten und Balanciren nicht wenig Angst überkommt, es könne zum Halsbrechen gedeihen. — Ferner unsere neue Börse, die in diesen Tagen unter Dach gebracht sein wird, und die sich mit ihrem schneeweißen Feierkleide in der schlechten Umgebung ausnimmt wie eine Perle in der Pfütze, deren in der That an jeder Seite eine (Fleet genannt) vorbeikriecht, und die die Lüfte düngen. — Mögen Hermes und die Charites dem neuen Hause gnädig sein! — Dann wieder das grandiose, fast vollendete Gymnasium, ein kolossales längliches Viereck auf dem frühern Domplatze, mit Schwibbogen und eisernen Fenstern, die Umgebung mit Asphalt belegt; wohlaussehend. Möchten überall die Gymnasien an die Stelle der Dome, die lebendige Wissenschaft an die Stelle todter Dogmen treten, und die Poesie in ihrer allerheiligsten Bedeutung die Beseligung der Nationen übernehmen! — Schließlich erhebt sich ein prachtvoller Quai den ganzen Hafen entlang, bis in die westliche Vorstadt hinausreichend, dem Auge und der Schifffahrt zu großem Nutz und Frommen, gegen die Sturmfluthen aber waffnen wir uns noch immer nicht, und alle winterlichen Wassercuren in den Wohnkellern und Lagerplätzen heilen uns nicht von dem Phlegma, wo es sich um etwas Ungeheures handelt, das unsere kindliche Phantasie nicht zu umspannen vermag, möge es selbst die eisernste Nothwendigkeit decretirt haben.

Vom ernsten Leben zur heitern Kunst übergehend, kehren wir ein Stündchen bei der Gemäldeausstellung ein. Die wärmenden Sonnenstrahlen und die beölte Leinwand; die ängelnden Quasi-Schönen und ihre Flacons; die Respiration der lebenden und gemalten Geschöpfe erzeugt jene Gattung von Atmosphäre, von der man in Wahrheit sagen kann, sie riecht nach Kunst, und es mag gern sein, daß sie zur Befruchtung des Kunsturtheils, bei dem es in der Regel etwas nebelt, ersprießlich ist. — Ohr und Auge eines unbefangenen philosophischen Beobachters finden hier Beide ihre Weide. Die gegenseitige Mittheilung der Beschauer ist in der That ergetzlich. Die Damen haben in der Regel ihren Apparat von: herrlich, köstlich, prächtig, vortrefflich, ausgezeichnet, außerordentlich, lebendig, einzig, erhaben, lieblich, anmuthig, schön u. s. w. Dazu kommt bei den Herren noch eine kleine Zuthat von Perspective, Färbung, Tinten, Duft, Lichter, Schatten, Gelecktes, Schmelz, Zeichnung, Schule u. dergl.; man guckt durch die geschlossene Hand, lorgnettirt, rühmt sich der nähern Bekanntschaft dieses oder jenes Meisters, improvisirt eine Maleranekdote, und rühmt die Galerien des Auslandes. Dazwischen dann die schnurrbärtigen, nackthalsigen, bekäppchenten Jünglinge vom Fach, ihren kritischen Freimuth überall auslassend, und wie Würgengel mit witzigen Glossen unter den Künstlern aufräumend. In der That ergetzlich genug dem stillen Horcher, der in seiner börnischen, kennerlosen Unschuld einsam unter den Gruppen umherschleicht, und seinem poetischen Gemüthe Freiheit gibt, sich fesseln zu lassen, wo es immer sei, und wie die Schule der ewigen Natur es ihn gelehrt. — Die Wahrheit zu gestehen, war es im ganzen weiten Saale einzig nur der violetfarbene, brocatne, bis zum Gürtel reichende Rock einer jungen Albaneserin, der meine Seele mit innigem Ergetzen erfüllte. Von dem Bilde, wozu dieser gedenedeite Rock gehört, sagt der Katalog „A. Riedel in Rom. Zwei Albaneserinnen, eine dem Geliebten eine Rose reichend. (Eigenthum der Fräulein S. Sillen.)" — Was sind die beiden verliebten Mädchen, was ist der hinter der Terrasse zwischen Laubwerk hervorlauschende Geliebte, was ist die Rose, ja, gewiß, was ist Fräulein Sillen selber gegen dieses brocatne Röckchen, dessen südseitliche Falten von der unsichtbaren Sonne bestrahlt werden, jede Falte ein Schatz, ich kann es nicht beschreiben. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Der Autor der Pickwickier.]

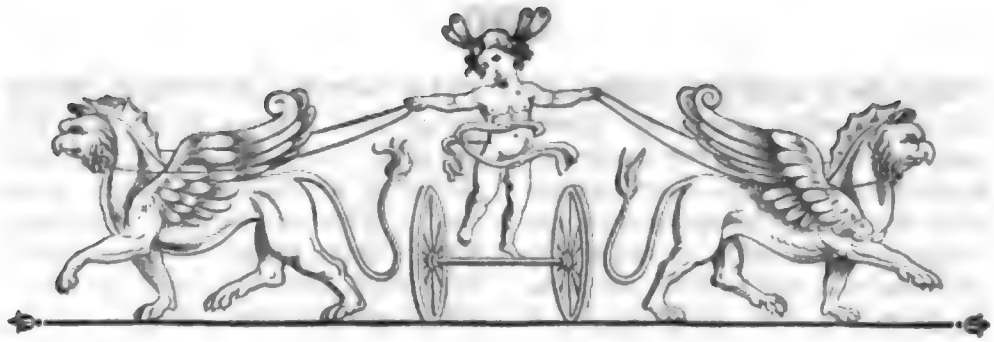
Der Autor der Pickwickier, den man als einen Herrn Dickens kennt, nennt sich bekanntlich Boz. Dieser Name soll, wie wir aus London hören, aus Bothwell verstümmelt sein. Bothwell ist der bekannte Biograph des Dr. Johnson, von dem er viele Anekdoten sammelte. Aus Bothwell hat man für den gewöhnlichen Gebrauch Bozzy und Boz gemacht.

[Beurmann's Deutschland.]

Beurmann's scharfsinnige Schilderungen der deutschen Zustände beschäftigen sich im 7. Heft noch mit den Ländern des gesegneten Materialismus; die Darstellung Pommerns schließt und Holstein wird vor uns entfaltet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 108. — den 6. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Spanien.

(Beschluß.)

Mir dünkt, daß, wäre Espartero, als im vorigen Sommer das karlistische Heer im Aufstand und in völliger Auflösung begriffen war, rasch auf Estella vorgedrungen, und diese Bewegung von Bilbao, Pampelona, Vittoria und St. Sebastian gegen Tolosa, Elisondo und Mondregone unterstützt und von zweckmäßigen politischen Maßregeln für die Provinzen begleitet worden, Don Karlos' Aufenthalt in den Provinzen sowohl, als die Vertheidigung seiner Sache mit beinahe unübersteiglichen Hindernissen verbunden gewesen wäre.

So lange diese Generation, welche den Factiosen-Krieg von ihren Vätern ererbt und fortgepflanzt hat, dauert, ist an keine vollkommene Ruhe in Spanien zu denken. Nimmt man nebstbei, daß dieses Volk ohnehin wenig Hang zu friedlicher Beschäftigung, dagegen viel zu einem abenteuerlichen Leben hat, daß sein Lebenselement nicht Ordnung, sondern vielmehr Unordnung ist, daß es wenig Bedürfnisse hat, dagegen jede Beschränkung individueller Freiheit und Willkür, welche am Ende doch die Bedingniß eines sogenannten civilisirten Staatssystems ist, perhorrescirt, sieht man diese Leute herumwandeln, denen man wohl ohne Hosen, nie aber ohne Flinte begegnet, welche den letzten Bajoco lieber für ein gutes Messer, als für ein gutes Nachtlager zahlen, dagegen um den ausgehungerten Leib lieber die neue bunte Binde legen, als sich um dieselbe satt zu essen: so begreift man erst, wie dieser Krieg so zu sagen zum Element des Volkslebens geworden ist. Der kleine Junge, der mit sieben Jahren in die Schlacht lief, mit zwölfen schon einen Christinos füsillirte, und jetzt als Volunta, rio herumstreift, wird schwerlich je zu bereden sein, zur Errichtung einer Primairschule sich besteuern zu lassen, seine Kinder hineinzuschicken und als Landwehrmann seine Herbstexercitien zu machen. Es wird schwer halten, Ruhe und Frieden einer Generation zu predigen, welche unter der Escopette und dem Trabacho aufgewachsen und ergraut sein wird.

Gern möchte ich Ihnen noch einige Gestalten dieser transpyrenäischen Phantasmagorie vorüberführen. Einst traf ich bei einem Bekannten einen recht freundlichen, starken Mann, — im blauen Oberrock und runden Hut, glatte glänzende, etwas grauuntermischte Haare, — ein lächelndes freundliches Gesicht, — er war beschäftigt, zwischen den Fingern Papier zu rollen, um sich Cigarretten zu machen und welsche Nüsse zu essen, welche er mit dem dunklen navarreser Wein anfeuchtete. Da ich mit meinem Freunde französisch sprach, und derselbe mir versicherte, jener spreche diese Sprache nicht, so mischte er sich nicht in das Gespräch, und ich selbst schenkte seiner Gegenwart wenig Aufmerksamkeit. Ich hielt ihn für einen Landgeistlichen oder noch eher für einen Proviant-Commissair; das braune Luchsauge jedoch, welches etwas vom wilden Thiere hatte, der stechende, forschende Blick verriethen Habsucht, Schlauheit und Muth. Als er freundlich grüßend, die Nüsse geknackt, den Wein ge-

Digitized by Google

trunken und die Cigarretten geraucht hatte, aufstand und fortging, sagte mir der Hausherr, dies sei der Canonicus Tristany, einer der berühmtesten und berüchtigsten Parteigänger der Glaubensarmee. Der freundliche gute Kerl hat zu seiner Zeit Franzosen lebendig einscharren und mehr Leute füsilliren lassen, als er an diesem Tage Nüsse knackte, und vermuthlich mit demselben Gleichmuthe. — Soll ich Ihnen eine kleine ältliche Figur, in zerlumpter schwarzer Pelzjacke, den runden Hut mit Wachsleinwand überzogen, gebückt und schwächlich, aber mit feurigem, durchdringendem Blick und dürren knochichen Händen (versteht sich ohne Handschuhe), inmitten unter bärtigen, wilden Lanzenreitern haltend, oder am verglimmenden Wachfeuer den Tag erwartend, hinzeichnen: es ist der Pfarrer Merino, der Cura par excellence. Der Mann schläft nicht und trinkt nie Wein, nur Milch und Wasser. — Soll ich Balmaseda, — oder Furcadell, — oder Maroto's kastilianische Rittergestalt vorführen, der in America zum Frühstück, oder während desselben zweihundert Insurgenten arquebusiren ließ, und dabei immer süß und anständig lächelt, während sein Auge glüht wie das eines Tigers. Oder gar meine Maria del Pilar, — Sie müssen diese Bezeichnung für keine fashionable Indiscretion halten, welche den Familiennamen der Geliebten bezeichnet, denn dies beweist nur, daß die Schutzheilige meiner Angebeteten nicht die Maria Dolores, — oder jene von Cantavieja, oder de la Conception, sondern jene von Sarragossa, del Pilar ist. Soll ich Ihnen die Kleine schildern, mit ihren niedlichen Füßchen, ihrer delicidsen Hand, ihrer Mantille, wie sie mir ihren herrlichen Sohn zeigt, und sagt, sie sei eine Spanierin und verstünde zu lieben und zu hassen, und küssen könne sie wie Niemand, wobei sie aber nie vergißt, sich zu bekreuzigen ob der begangenen Sünde, und doch kichert, wenn man sie umarmt, trotz dem, daß der dicke Don Juan, der Beichtvater und Gewissensrath, im Nebenzimmer schnarcht. Oder gar meine kleine Isidora mit ihrem rabenschwarzen Haar, und dem wolligen schwarzen Schnurrbart ob der Lippe und den Sammetaugen, die sie gerade in dem Augenblicke aufschägt, wo die andern sie niederschlagen? Mein Freund, ich zeige sie Ihnen nicht, — denn ich erinnere mich, als ich auch durch die Schule gelaufen, bevor ich die Muskete ergriffen, an eine Geschichte, wo ein König des Alterthums die Reize seiner Frau einem Vertrauten enthüllte, woraus für sein eigenes Haupt sehr nachtheilige Folgen erwuchsen, ja endlich ihm der Kopf selbst mit allem, was darauf war, abgeschnitten wurde. Daher nur fein sachte wieder eingepackt, ihr lieblichen Marionetten, ombres espagnoles! Dagegen können Sie sich an Cabrera's genialischer Figur weiden, er, der bestimmt unter den Anführern der Carlisten die meiste Genialität entwickelt hat. — Oder wollen Sie den allmächtigen Capuzinermönch, Pater Larraga, den Beichtvater des Königs sehen, der in geistlicher Demuth und Milde stets zum Füsilliren und Ausrotten rathet? —

Da schickten sie mir einen Capuciner. Ich dacht', es sei um meiner Sünde willen; nein doch, das war der Mann, mit dem ich um die Reitpferde handeln sollte.

Soll ich Ihnen die neue schöne Königin vorüberführen, sie, an deren Frauenmilde sich alle Hoffnungen derjenigen knüpfen, die es wagen, noch an Versöhnung und Frieden zu denken, und in deren kräftigen Sinn Muth genug liegt, allen Gefahren und Entbehrungen dieses Lebens zu trotzen!

Am St. Karl's-Tage hatten wir alle Vorstellungen menschlicher und göttlicher Dramaturgie vereinigt. — Man hatte einen Hof improvisirt. Granden, Kammerjunker, Hofmarschälle, sogar ein Paar Hofdamen waren aufgetaucht. Statt der schwarzen Pelzjacken mit schmuzigen Bändern und der runden Baskenmütze sah man einige verblichene gestickte Uniformen mit Sternen; eine Tapetenwand theilte einen Saal in äußere und innere Appartements, und da wurde zum Lever vorgelassen. — Dann trippelte man durch die kothigen Gassen in die Kirche, wo das Hochamt gehalten und Te Deum laudamus gesungen wurde. Hier predigte Pater Gil, der Jesuitenabt von Loyola, der liebenswürdigste, gescheidteste, gebildetste Geistliche, den ich in Spanien antraf, und welcher der katholischen Geistlichkeit aller Länder zum Muster dienen könnte. — Nach dem Hochamte Handkuß, — Nachmittags Stiergefecht und Volkstänze, — dann Cercle und Concert. — Während dessen griff der anderthalb Meilen von da stehende Feind an, wurde aber zurückgetrieben. — So schnell, auch unter dem Schwerte des Damokles, findet der Mensch seine Lieblingsspielzeuge! — Und er hat Recht! — Ist ja das Steckenpferd der beste Stab, der uns von der Kindheit durch das Leben bis zum Grabe leitet, und uns oft selbst das Hineinsteigen in dasselbe erleichtert.

Ich hatte schon früher und habe nunmehr Vieles über Spanien gelesen. Das Beste, obzwar in einer einseitigen parteiischen Tendenz geschrieben, dessen ungeachtet aber in allen seinen Schilderungen vollkommen richtig aufgefaßt, mit einem scharfen Beobachtungs-

Digitized by Google

ſinn geſammelt, mit warmen richtigen Zügen und Farben gezeichnet, ſind Huber's Skizzen aus Spanien, und in mancher Hinſicht iſt das ein claſſiſches Buch zu nennen. Ich vermuthe, daß es Ihnen bekannt iſt.

Eine Maſſe fremder Officiere und Soldaten treibt ſich in dieſen Lagern umher. Rühmlich zeichnen ſich unter ihnen durch Tapferkeit und Kenntniſſe unſere Landsleute, Oberſt Rahden, ein Preuße, Oberſt Strauß, Oberſtlieutenant Robert Roth, Herr v. Swidersky u. a. m. aus. Ein Oberſt Sabaskiel, der früher die Guiden-Compagnie Zumalacarregui's, dann das aus Ueberläufern der Algierer-Legion formirte Bataillon befehligte; einige Artillerie-Officiere und ein junger höchſt liebenswürdiger und tüchtiger Reiterofficier, ſo wie ein junger Capitain, Graf Lalande, der auch mehrere Jahre in öſterreichiſchen Dienſten bei Kaiſer Chevauxlegers geſtanden hat, und Graf d'Hespenne ſind die Franzoſen, welche mir die ausgezeichnetſten Repräſentanten ihrer Nation dünkten. Graf Lalande, der ſelbſt ein Baske iſt und die Sprache ſpricht, leiſtet dadurch ſehr gute Dienſte und iſt von den Guypozcoanern ſehr geliebt. Ueberhaupt iſt es nothwendig, hier eine dieſer Nationalitäten, welche aber ſcharf von einander geſchieden ſind, Navarreſe, Baske, Caſtilianer, ſich anzueignen. Im 9. und 10. caſtiliſchen Bataillon, welche mir zu den vorzüglichern zu gehören ſcheinen, fand ich mehrere Officiere von der alten Garde, auch einige Piemonteſer. An der Abrichtung und der Haltung dieſer Abtheilungen war dieſer günſtige Einfluß nicht zu verkennen. Dieſe Officiere verſicherten mir ſämmtlich, ſie ſeien mit dem guten Willen und dem Gehorſam der Mannſchaft und mit dem Benehmen ihrer Kameraden und Vorgeſetzten ſehr zufrieden; welches der Behauptung widerſpricht, als wiſſe man in Spanien fremdes Verdienſt nicht zu ſchätzen.

Ueber dieſen Krieg im Allgemeinen und deſſen Natur würde eine weitere Analyſe mich zu weit führen, es gehört auf ein anderes Blatt. Dies iſt nur eine gedrängte Skizze meiner Beobachtungen. Es iſt dort ein eigenes Leben: dieſe Wiederholung der Chouannerie, ein Kampf, an dem Alles Theil nimmt, aus dem natürlichen Grunde, weil Jeder ſein Gut und Blut dabei auf dem Spiele ſieht; wo der Greis, die Frau, der Prieſter, das Mädchen, wo das Kind mithelfen und mitwirken, für oder gegen, — ein ſolcher Krieg hat einen eigenthümlichen Charakter, eine ganz beſondere Phyſiognomie. In der Pelzjacke oder in einer improviſirten Uniform ſitzt der Factioſo Abends am gaſtlichen Herd, er iſt entweder an demſelben ein willkommener Gaſtfreund, oder ein verhaßter Todfeind. Frauen, Kinder, die Hausväter, die ihn beherbergen, ſind entweder treue Freunde, die in ihm ihren Vertheidiger ſehen, denn auch ſie laufen Gefahr, füſillirt zu werden für die gaſtliche Aufnahme; oder ſie ſind Feinde, welche Verrath brüten. Sind ſie geneigt, ſo braucht man keine Vorpoſten oder Patrouillen, denn jeder Knabe iſt erbötig, fortzulaufen durch Wald und Berg auf Kundſchaft oder Lauer, jedes Mädchen ſteckt in den keuſchen Buſen das Zettelchen des Pfarrers, welches die erwünſchten Nachrichten gibt, oder heftet es an den Napf, den ſie auf dem Kopfe trägt. Doch riegelt man ſich Abends feſt ein. Große Balken werden vor die eichene eiſenbeſchlagene Thür geſchoben, welche man des Nachts Niemanden öffnen würde. Die Fenſter werden mit feſten Läden verſchloſſen und nur eine kleine Oeffnung bleibt, um unvermerkt dem ſpähenden Auge eine Ausſicht zu laſſen. Säbel, Piſtolen, wohl unterſucht und mit friſcher Ladung verſehen, zum Bette gelegt: ſo erwacht man den Morgen, an dem man weiter zieht, um des Abends oft zehn bis zwölf Meilen von da denſelben Abend wieder zu erwarten. Zahlloſe Entbehrungen und Strapazen ſind unvermeidlich. Jedes überflüſſige Hemd, jedes Paar Strümpfe iſt Luxus. — Jetzt habe ich einen ſeidenen Schlafrock, ſitze gemächlich am warmen Kaminfeuer, rauche türkiſchen Latakeeh aus meiner Pfeife von Stambul, — erwarte ein gutes Frühſtück von Auſtern, Thee und Journale, — habe einen Platz in der Oper, wo hübſche Tänzerinnen in einer Viertelſtunde mehr Liebreiz entwickeln, als ſeit vier Monaten in allen vier Provinzen für mich aufgeboten wurden, — und dennoch blicke ich oft ſehnſüchtig zurück auf meinen Säbel, der traurig neben meinem Regenſchirm in der Ecke ſteht, auf meine Pelzjacke, mein rothes Gilet und meine weiße Mütze, — und es iſt mir, als ſei jenes Leben mehr mein Element als dieſes, und allerhand Bilder ſteigen auf in der Erinnerung und rufen mich wie der pappenheimer Marſch im Wallenſtein die Küraſſire. —

Correſpondenz.

Aus Hamburg. (Forts.)

[Gemäldeausſtellung.]

Nächſt dieſem Rock iſt es eine Gruppe auf einem andern Bilde, deren Hauptfigur der Geiſtesheld Martin Luther abgibt, und die nicht ſowohl wegen ihrer künſtleriſchen Vollendung, als wegen der Lebendigkeit und hohen Bedeutung der Situation feſſelt. Das Verzeichniß ſagt von dem Bilde:

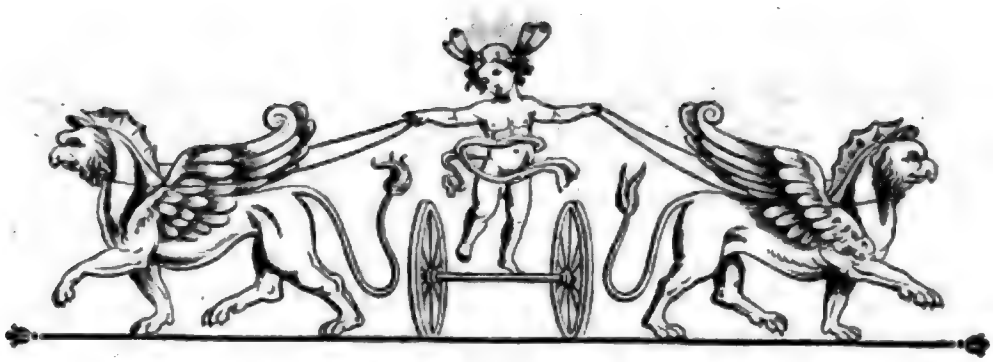
Digitized by Google

„Karl Fielgraf in Berlin. Luther, im Begriff vor den Kaiser zu treten, wird von dem Hauptmann Fronsberg mit den Worten angeredet: „Mönchlein, Mönchlein, Du hast einen schweren Gang!" — Es ist aber nicht dieser Hauptmann Fronsberg und seine Gewappneten; auch nicht der im Hintergrunde des offnen Saales zu erblickende Kaiser auf seinem Throne, der die Gruppe nächst dem herrlichen Martin so interessant macht, sondern es ist ein kleiner rothbäckiger, blauäugig-blonder Page oder so etwas, der den Eingang durch Zurückschlagung eines Vorhanges, glaub' ich, öffnet und durch einen Wink das kecke Mönchlein einzugehen nöthigt. Nein, der Contrast ist wahrhaft ergreifend; hier das unschuldige, sonnenhelle, lebensfrohe Antlitz des Knaben, dem die Schwüle des Lebens und der Wissenschaft, dem der Apfel der Erkenntniß noch nicht schwer auf dem Herzen liegt, dem die Erde ein grüner Spielplatz und dieser Mönch nur eben ein Mensch ist, der dem Kaiser irgend etwas zu sagen hat; und nun dieser Bergmannssohn, dieser tollkühne Augustiner-Mönch, auf dessen breiten, gedankenreichen Gesichte die ganze zukünftige augsburgische Confession, der dreißigjährige Krieg, die ganze Misère wie das Heil des Protestantismus, und dazwischen wieder die heitern Tischreden und Trinksprüche geschrieben stehen; diese prächtige Stirn, hinter der heimlich ein Riesengenius über die andere Erlösung der europäischen Menschheit brütet; diese kolossalen Schultern, auf der eine ganze Welt von Pfaffen ruht! — es ist herrlich, und mein einziges Betrüben beim Anblick war die Unentschlossenheit, ob ich bei einer Wahl lieber der Mönch oder das Knäblein hätte sein mögen; und jetzt schäme ich mich solchen unwürdigen Schwankens, denn wie kann eine so arge Frage lange unentschieden bleiben? — — Jetzt bin ich mit meinem reinen Genusse zu Ende; Doctor Luther und den albanesischen Frauenrock werde ich nie vergessen. — Weiter aber sah ich des Pretiösen viel, das ich abgewiesen; und warum? — z. B.: „Bender in Berlin: Eine Muse" — fleischigen Rumpf und abgemagerte Arme; wen sollte die Plätte-Mamsell, und wozu, wohl begeistern können? — „Geiernaert in Gent: Eine belgische Familie im Jahr 1830" — eben mit dem Schmausen fertig, die Kinder naschen noch Weintrauben; die Katze leckt den Topf aus, und ein schwellendes Alkovenbett ladet zur Siesta ein; daneben „von demselben, dieselbe Familie im December 1831, nach der Revolution" — alle Personen, die Katze nicht ausgenommen, bettelarm, hungrig, elend, verzerrt, die Kinder greinend, die Alten verbissen jammernd, das Bett verkauft und das vermoderte Stroh wild umherliegend; spitzbübische Treue im Abstehlen, das ist wahr; aber, pfui! — die heilige Kunst zu so einem plausibeln Lügner herabwürdigen, das kann nur ein Holländer; und gleich fällt einem Voltaire mit seinem Canal, Canarde, Canaille ein. Die Palette soll keine Treckschuite sein. — „Herm. Kaufmann in Hamburg: das Winterleben auf der Elbe." — Nichts gelingt den Malern schlechter als der Schnee; dieses gilt auch noch von drei oder vier andern hier anwesenden Gemälden. Das sind keine Flocken, keine Sterne, keine glänzend gefrorenen Dünste, was die Erde deckt; nein, das ist ein ungeheurer umgestürzter Milchtopf, und dieser Bauer, der so mühsam die hochbestiefelten Beine erhebt, watet meiner Treu nicht im Schnee, sondern in Buttermilch; das klingt zwar lächerlich, aber es ist wahr und macht mir keine Freude. — „E. Köhler in Düsseldorf, Miriam lobsingend; 2. Buch Mose, Cap. 15. v. 20. 21. „Und Miriam die Prophetin nahm eine Pauke in ihre Hand und alle Weiber folgten ihr nach, hinaus mit Pauken und Reigen. Und Miriam sang ihnen vor: Lasset uns dem Herrn singen, denn er hat eine herrliche That gethan, Mann und Roß hat er ins Meer gestürzt." — Das liest sich recht hübsch, und wir haben uns mit dergleichen herrlichen Mordthaten, die man zu jener Zeit dem Allgütigen aufbürdete, längst abgefunden; aber gemalt ist kein Aufhebens davon zu machen. Denn abgesehen, daß Miriam und ihr weibliches Orchester uns mit der Furcht erfüllen, sie möchten mit ihren nürnberger Kindertrompeten und Trommeln wirklich loslegen und uns die Ohren zerreißen, so ist dieses auch nicht das Antlitz einer Prophetin, denn ein Paar aufwärts stierende Augen thun es halt noch nicht. Die Mädchen, oder Frauen, was sie sein mögen, erscheinen entweder wie Wahnsinnige, die sich bei majorennem Alter noch mit nürnberger Schnurrpfeifereien abgeben, oder auch wie Kinder durch ein Vergrößerungsglas betrachtet; an Prophetinnen denkt man zuletzt, und es ist gut, daß im Kataloge daran erinnert wird. — „Brenz Quaglio in München: Eine Klosterhalle." Zwei Mönche im Vordergrunde; der eine theilt Gebetbücher an zwei unschuldige Kinder aus, denen ganz gewiß ein Stück Kuchen lieber wäre; der andere kauft Fisch und feilscht mit einem Bauern. Das Bild ist nicht übel, aber eine gewiß gegründete Bemerkung haftet an den Köpfen der Mönche. Ich weiß nicht, ob alle Mönche der Vorzeit absolut dicke Köpfe hatten; kaum ist es denkbar trotz der Tradition; gesetzt aber es sei dem so, und die Herren Maler meinten, jedem Mönch einen Kürbiskopf auf die Schulter setzen zu müssen, so ist doch künstlerisch wohl zu bedenken, daß es ein anderes ist, einen gesunden, durch materielle und geistliche Nahrung geschwellten Kopf zu malen, oder einen, der wassersüchtig oder durch einen Abceß (Geschwür) geschwollen ist. — „David mit der Schleuder, von Gualdi in Parma." — Ein herrliches Bild, wenn es nur kein David sein sollte. Wir sehen ihn bis zum Gürtel, aber rechnet man das muthmaßliche Untertheil dazu, so mißt der Bursche seine 6 bis 7 Fuß; das mag nun zwar dazumal klein gegolten haben, unser Begriff mit seiner verkürzten Elle gestattet dem Goliath eine solche Länge. Dann vermißt man in diesem europäischen Gesichte ganz das Merkmal des zukünftigen prophetischen Sängers, und von alle den herrlichen Psalmen liest man nicht einmal ein Sela in diesen aufwärts stierenden Zügen. Beiläufig gesagt auch, wird er, sollte er wirklich werfen, den festgeknoteten Stein aus seiner Schleuder nicht los. — Doch genug der Ketzerei! —

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 109. — den 7. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Spaziergang mit Paul de Kock.

Von A. Weill.

Mir nach, ihr blauäugigen, blondgelockten Leserinnen! Ich erfülle Euch einen schon längst im Stillen genährten Wunsch, ich führe Euch in das Heiligthum Paul de Kock's. Ihr wißt, daß man nur barfuß die Heiligthümer betritt, — ich zeige Euch den Mann, den Ihr öffentlich nicht zu vertheidigen wagt, und den Ihr Alle heimlich gelesen habt. Versteht sich, um Französisch zu lernen. Eh hop, Kutscher, vorwärts, über die place de la concorde, durch die rue Rivoli, zu den gelben eifersüchtigen Fluthen der Seine. Eh hop! so schreien hier die unzählbaren Kutscher unaufhörlich. Halte là! Ich sehe einen Blutflecken dort. Wir sind in der rue de la verroterie. Hier wurde Heinrich der Vierte von Ravaillac erstochen. Doch immer vorwärts bis auf den Boulevart St. Martin, dort wohnt der fruchtbare und witzige Romanschreiber, No. —, doch ich fürchte, wenn ich seine Adresse angebe, daß ihm dies Portogeld verursachen wird. Dort ist ein Kaffeehaus, wo man die Nummer erfährt. Ein sonderbares Kaffeehaus das! Aber wie erfährt man das Losungswort, um die Nummer 8—— ich habe mich nun doch verrathen. Nun ja No. 8. Boulevart St. Martin im ersten Stock wohnt Paul de Kock. Wie glücklich Ihr seid. Vierzehn Tage brauchte ich, um dies zu erfahren, bis mir ein Eingeweihter das Kaffeehaus verrieth, Ihr hingegen wißt es nun so gerade weg. Wahrlich, ich beneide Euch.

Ich zog die Schelle. Schon wieder eine Frau, die öffnet. — Ein junger deutscher Schriftsteller wünscht Herrn Paul de Kock zu sprechen. Ich wartete im Vorzimmer. Es kam ein Mädchen zurück und fragte, ob der junge Deutsche auch Französisch spreche, da Herr Paul de Kock kein Deutsch spricht. Mais parbleu oui. Wie kann man auch Paul de Kock besuchen wollen, ohne Französisch zu sprechen, ja noch mehr, wie kann man Paul de Kock ins Deutsche übersetzen! Nimmt man ihm sein Französisch, so nimmt man ihm Alles. Ohne Paris und die französische Sprache hätte es nie einen Paul de Kock gegeben, während jedes andere Talent sich anderswo und unter andern Verhältnissen auch ausgebildet hätte. Paul de Kock ist mit diesen beiden Elementen so zusammengewachsen wie die Blüthe eines Kartoffelstrauchs mit der Wurzel. Und doch schickte man ihm an demselben Tage eine Uebersetzung seines Moustache aus Breslau, und doch übersetzt man ihn, ehe er kaum gedruckt ist. Paul de Kock hat freilich schöne, interessante und, was noch mehr, höchst moralische Romane geschrieben, ja, seine Romane haben alle, mit Ausnahme einiger gemeinwitziger Scenen, einen moralischen Zweck, aber dies scheint nur im Französischen so, da er Paris schildert, wie es ist; sobald man ihn übersetzt, wird er unverständlich und oft ungenießbar. Sein Witz verliert, und sogar die Moral erblaßt. Und dann kann man ihn ja nicht lesen, um Französisch zu lernen.

So stehe ich denn Paul de Kock gegenüber und sehe ihn in höchst eigener Person. Wenn ich hier alle meine

Digitized by Google

Leſer, die Paul de Kock noch nicht geſehen haben, fragen wollte, wie ſie ſich ihn vorſtellen, es würden gewiß ſonderbare Figuren zu Tage gefördert werden. Ich ſelbſt habe mir ihn immer als ſo einen luſtigen Gamin vorgeſtellt, der, die Mütze auf der einen Seite des Kopfes wiegend, durch die Straßen von Paris wandert und ſeine Beobachtungen macht. Ein Anderer würde ſich ihn als einen Galant mit gelben Handſchuhen denken. Weit gefehlt jedoch, meine liebenswürdigen Leſerinnen, denken Sie ſich — doch nein, ich will dieſe ſchöne Täuſchung nicht zerſtören — da Sie aber wahrſcheinlich ſehr neugierig ſind, ſo fahre ich fort. Denken Sie ſich — doch erſchrecken Sie nicht. Der Mann, der die Pucelle de belle ville, le cocu, le mauvais sujet, la maison blanche, le barbier de Paris, mon voisin Raymond, André le Savoyard, ni jamais ni toujours; endlich der Mann, der die unzählbaren Romane geſchrieben hat, hat einen Kahlkopf und trägt nicht einmal eine Perrücke. — Da jedoch dieſer Artikel wahrſcheinlich ſehr lang werden wird — weilig iſt er ohnedies — ſo will ich ihn zuerſt genau ſchildern, ehe ich von unſerer Unterhaltung und unſerer Promenade ſpreche. Wenn ich ſagte, Paul de Kock hat einen Kahlkopf, ſo iſt dies in einem halben Sinne gemeint, das heißt, nur einen halben Kahlkopf, denn der hintere Theil ſeines Kopfes iſt noch ſehr gut behaart, und die langen Locken, die bis über den Vordertheil gekämmt ſind, geben ihm ein ſehr ehrwürdiges Ausſehen. Es liegt ihm übrigens ſehr wenig daran, ob er Haare auf dem Kopfe hat oder nicht, denn er hat Haare auf den Zähnen. Sein Backenbart iſt kurz, und ich glaube, einige graue Haare darin entdeckt zu haben. Sein Geſicht iſt viereckig, graublaß, gedrückt, ſeine Augen ausdrucksvoll, ſeine Augenbrauen ſehr ſtark, ſein Mund etwas groß und ſeine Zähne geſund. Doch ſtößt er im Sprechen mit der Zunge an die Zähne. Nicht etwa, daß er ſtottert, im Gegentheil gleitet er mit der Sprache über den Mund, wie ein leichter Kahn über die Welle, aber die Sprache ſelbſt iſt etwas ſandig — oder beſſer, leimig. Dieſer Schilderung zufolge wäre er häßlich, dies iſt er aber nicht; denn Paul de Kock lächelt oft, und dies Lächeln ſteht ihm ſehr gut; ja, wenn es für das Wort Lächeln einen noch kleinern Diminutivnamen gäbe, ſo würde ich ihn gebrauchen müſſen; denn nie noch habe ich ein ſo kleines Lächeln geſehen. Paul de Kock iſt von mittlerer Statur und wird ungefähr 45 Jahre zählen. Sein Negligé iſt ganz deutſch, nicht franzöſiſch brillant, und ſein Anzug zum Ausgehen reinlich, aber höchſt bürgerlich und ungenirt.

Wie wir ſo ins Geſpräch gekommen, weiß ich ſelbſt nicht, denn wir haben ſehr lange geſchwatzt, doch weiß ich, daß er gleich meinen Zweck errieth, ſich aber gar nicht darüber ärgerte. Es war noch früh, ſeine Frau ging noch im tiefſten Negligé herum, die Zimmer waren noch nicht arrangirt, er ſchlug mir daher vor, einen Spaziergang mit ihm zu machen. Ich nahm dieſen Vorſchlag freudig an, und als ich ihm bemerkte, daß es trocken und windig ſei, ſo ſagte er mir: eh bien nous nous promenerons à l'ombre de la poussière. Er zog ſich an und wir gingen.

Ich kann hier unmöglich regelmäßig zu Werke gehen, da wir drunter und drüber ſchwatzten doch werde ich nur das Intereſſante hervorheben.

Paul de Kock iſt in Paſſy, eine Stunde von Paris, geboren, ſeine Familie iſt holländiſch. Sein Bruder iſt der bekannte General de Kock, Miniſter des Königs von Holland, ein anderer Bruder iſt Oberſt in der franzöſiſchen Armee. Nur er allein ernährt ſich von der Feder; in ſeinem 25ten Jahre ſchrieb er den erſten Roman. Glauben Sie mir, ſagte er, ich habe viel durchgemacht, eh' ich die Feder ergriff, und in keinem meiner Romane iſt die Hauptbegebenheit einem Andern als mir ſelbſt begegnet, oder beſſer, ich habe nie dieſe Scenen erfunden, immer habe ich ſie ſo genommen, wie ſie mir vorkamen. Ich war nur ein Maler, der die Farben nach ſeinem Genie und ſeiner Phantaſie miſcht, und oft bin ich hinter meinem Sujet zurückgeblieben. Freilich, fügte er hinzu, muß man ein angeborenes Beobachtungstalent haben. Ich lebe ſehr glücklich mit meiner Frau, habe weiter kein Vergnügen, als an meinen zwei Kindern — er hat einen Knaben und ein Mädchen —, aber meine Frau weiß, daß ich überall hingehe und hingehen muß, ſie iſt weder eiferſüchtig noch argwöhniſch, und ſo verlerne ich Paris nicht. Apropos, ſagte er, gehen Sie mit mir überall hin? Ich will Ihnen Paris zeigen; denn, ſehen Sie, ſo wie ich zu meiner Hausthür hinaustrete, bin ich ein Gamin, der Maulaffen feil hat. Ich erwiederte ihm, daß ich ihn als meinen diable boiteux betrachten und ihm überall folgen würde. Paris kennen zu lernen, iſt nicht ſo leicht, ſagte er, und kaum kennt man es, ſo verändert es ſich. Allons, ſteigen wir in einen Omnibus. Der Conducteur fragte: wohin? Bis an die Station! ſagte Paul de Kock. Was liegt daran! Für ſechs Sous fährt man eine bis zwei Stunden lang, während welcher Zeit 100 bis 200 Menſchen aus- und einſteigen. Frauen, Männer, Kinder, Handwerker, Künſtler, Rentiers, Diebe, Griſetten, Damen, alles

ed by Google

ſitzt hier unter einander und beobachtet ſich im Stillen. Der Name Omnibus iſt hier richtig angewendet. Plötzlich ſtieg ein Paar ein, das uns unwillkürlich lachen machte. Es war dies ein alter Mann mit ſeiner Frau, die Beide ſo dick waren, daß, da ſie ſich einander gegenüber ſetzten, Niemand mehr paſſiren konnte. Conducteur! rief ein Ouvrier, der hinten neben uns ſaß, halten Sie das Steuerruder an, ich werde ſo eben die Dardanellen paſſiren. Paul de Kock zuckte nicht, er beobachtete. Das glückliche Paar mochte jedoch nichts hören und muckſte nicht. Mais enfin, ſagte der Ouvrier, voulez vous que je vous lache mes canons, ils grondent joliment, je vous assure. Der Conducteur bat hierauf den Herrn, ſich neben die Dame zu ſetzen. Hier platzte es von allen Seiten los, und als das alte Paar endlich den Wagen verließ, da regneten die bons mots. Sonderbar, ſagte Paul de Kock, ſo oft ich in einen Omnibus ſteige, gehen ſolche drollige Sachen vor. Auch hat er neulich einen Roman l'Omnibus geſchrieben, dieſe Scene kam aber zu ſpät. Wir ſtiegen aus und waren in dem Pays des gamins. Als wir ſo recht behaglich plauderten, kamen wir in eine Straße, wo Stroh geſtreut war. Seien wir nicht ſo luſtig, ſagte ich, hier liegt ein Sterbender. Bah, ſagte er, wie kennen Sie Paris noch ſo wenig. Irgend eine femme entretenue hat heftige Migraine, da läßt ihr der Liebhaber aus Galanterie für 100 Fr. Stroh ſtreuen, damit ihr das Geraſſel der Wagen nichts thut. Und merken Sie wohl, die Migraine iſt nur vorgegeben, weil ſie ihn heute nicht empfangen will, da um zwei Uhr ein anderer, ein neuer Liebhaber, der reicher iſt, zu ihr kommt; er hingegen läßt Stroh ſtreuen, damit ſie ſeinen Wagen nicht hört; denn ſie kennt ſchon ses allures, ich mußte ſagen ſeinen Schritt, wenn er zu der Nachbarin geht. — Nicht übel ausgedacht, erwiederte ich. — Aber Sie glauben, ich ſpaße, verſetzte er, das iſt die Wahrheit, wenn ſie auch nicht gerade ſo iſt. So iſt Paris, antwortete ich, nur eine Höhle des Laſters. — Nicht doch, ein Palaſt — ſagen Sie lieber ein Ninive. Doch, Gott ſei Dank, dem iſt nicht ſo. Es gibt hier ſo viel Tugend als Laſter, wie überall, nur findet man die Tugend da, wo man ſie gewöhnlich nicht ſucht. — Bei Ihren Griſetten etwa? fragte ich kühn. — Eh bien, ja, wenn Sie wollen, bei meinen Griſetten. Nur im Volke treffen Sie die wahre Tugend. Unter hundert Perſonen, die Sie hier ſehen, ſind zehn tugendhaft oder brav aus Bildung, zehn wieder aus angeborenem Adel der Seele, zehn aus Furcht vor der Cour d'assises, und die ſiebzig Andern ſind Spitzbuben, zehn gebe ich hier und da drein, ſie machen den Ausſchlag aus. Unter der ſogenannten hohen Claſſe jedoch treffen Sie wenig wahre Tugend an. Da ſitzt oft eine Frau und ſchwatzt in Geſellſchaft von Sitten und Tugend, ich höre und ſchweige, weiß aber doch an den Fingern herzuzählen, wie viel Liebhaber ſie jeden Tag empfängt, während die Griſette, das Nähmädchen, nur ihren Freund liebt und ſich für ihn aufopfert. O, ich kenne ſolcher Geſchichten mehrere. Haben Sie meinen bal de griſettes geſehen? — Zufällig ſah ich ihn. —

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin, den 24. Mai.

[Zwei Hamletſpieler.]

In wenigen Tagen iſt zweimal Shakſpeare's Hamlet über die königl. Bühne gegangen. In der erſteren Aufführung ſpielte Hr. Grua, ſo viel uns bekannt hier zum Erſtenmal, die Titelrolle, geſtern trat Hr. Eduard Devrient, von ſeiner Urlaubsreiſe nach Paris zurückgekehrt, darin auf, und zugleich mit ihm Mad. Deſſoir aus Leipzig als Ophelia. Nicht leicht werden zwei Schauſpieler einer und derſelben Bühne in ſo kurzem Zwiſchenraume in einer und derſelben Rolle erſcheinen, die ſo ganz und gar verſchieden in theatraliſcher Befähigung und geiſtiger Capacität ſind, als die Herren Devrient und Grua. Devrient iſt ein Anempfinder, Grua empfindet wirklich; bei dieſem iſt das Gefühl, bei jenem der Verſtand überwiegend. An Theatervirtuoſität, ſogenannter Routine, mögen ſich beide ziemlich gleich ſtehen. Der Regiſſeur und Theaterdirector würden Hrn. G. in das Fach der ſogenannten tragiſchen Liebhaber, Hrn. D. in das der chargirten Charaktere rangiren. Betrachten wir nun zuerſt, wie Hr. Grua die Rolle des Hamlet nahm, und wie ſie ihm gelang, und gehen dann in gleicher Weiſe zu Hrn. Devrient über. Hrn. G. geht manches, nicht allein zu dieſer Rolle, ſondern zum vollendeten Schauſpieler überhaupt ab, an den wir zuvörderſt die Prätenſion machen dürfen, daß er die Kunſt des Sprechens vollendet ausgebildet habe. Aber wie viele Schauſpieler werden wir in Deutſchland finden, die bis zu dieſer Virtuoſität gelangt ſind. Wir denken hier nur an den Mechanismus des Sprechens, nicht aber an die geiſtige und wahre Belebung jedes Wortes und Gedankens durch Ton der Stimme und Accent. Hr. G. ſpricht ſehr häufig das T ſo weich wie ein D aus, das R faſt immer hinten in der Kehle ſtatt vorn mit der Zungenſpitze u. ſ. w. Aber ſein Organ iſt wohlklingend und ſein Vortrag warm und gefühlvoll. Trifft er nun mit dem Herzen das Richtige, ſo hat der Verſtand gewiß nichts dagegen einzuwenden, und die Wirkung iſt da, und das vollſtändig. Wäre daher die Rolle des Hamlet von Seiten des Herzens aufzufaſſen und wieder zu geben, ſo wüßten wir, die kleinen, ſchon erwähnten Sprechfehler benachſichtet, kaum, warum ſie Hrn. G. nicht gelingen ſollte

Hamlet ist aber, wie der leider so früh verstorbene große Gelehrte und Aesthetiker Eduard Gans so geistreich als richtig bemerkt: — die Tragödie der Reflexionsnichtigkeit, das Trauerspiel des Verstandes, und er selbst, Hamlet, ist die ganze Tragödie; — die übrigen Personen und was drum und dran ist, sind nur Ergänzung dieses Hauptcharakters, in dem alles aufgeht. Der tragische Held des Verstandes ist aber mit dem Herzen allein nicht zu produciren, daher griff Hr. G., ein Schauspieler, bei dem das Gefühlsvermögen bedeutend die Reflexionsfähigkeit zu überwiegen scheint, wie dies in seinem theatralischen Wirken sich bisher klar herausstellte, die Rolle im Ganzen fehl, obwohl ihm Einzelnheiten, die seinem Naturel analog sind, ganz gut gelangen. So z. B. der wehmüthige Abschied von Ophelia mit der Verweisung ans Kloster, und manches andere. Die humoristischen und ironischen Stellen mißlangen dagegen und klangen bei ihm mehr in den Ton einer gewissen ärgerlichen Pikirtheit über. Wenn wir nun auch Hrn. Grua durchaus keinen Hamlet par excellence nennen mögen, so können wir eben so wenig in das unbegründete Lob und die Ueberhebung des andern Darstellers, Hrn. Devrient, einstimmen, was beides diesem allerdings gebildeten Künstler von einigen gelehrten Theatergängern, vielleicht Freunden, in übertriebenem Maße widerfährt. Es wird vielleicht hart klingen, wenn wir behaupten, Hr. Devrient sei von der Natur gar nicht zum tragischen Schauspieler autorisirt. Hr. D. war früher Sänger. Gegen seine Gesangsmethode und künstlerische Ausbildung überhaupt war nichts einzuwenden, und daneben war er ein Schauspieler, der in komischen und graziösen Operpartieen sehr Erfreuliches leistete, wenn man es über sich gewann, den gänzlichen Mangel einer klangvollen Stimme als nicht vorhanden zu denken.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Literarisches.]

Schließlich nur noch die Bemerkung, daß nur die malenden Zeitgenossen nicht im Aufschwung begriffen zu sein scheinen. Die gesehenen Landschaften sind fast alle viel zu gewitterblau; die Natur straft die Pinsel Lügen; die Bäume mit ihrem grünen, gelben und braunen Laube gehören den Blumenfabricanten, nicht der belaubten Flur an, und die Schatten, vor allen die sogenannten Schlagschatten an den Figuren, gleichen meistentheils einem zufälligen Beschmutzen in der Küche beim Kastanienbraten oder Pfannkuchenbacken, was einem im Leben so lächerlich vorkommt. Ich zweifle nun zwar nicht, daß unter den 685 Nummern, wozu mit ehrenwerther Munificenz die reichen Besitzer bis zum Kronprinzen von Preußen hinauf beigesteuert, — manches Werthvolle vorhanden ist, gewisser aber ist, das eine Unzahl Mittelmäßigkeiten das Gemüth erdrükken und verstimmen. Ich ende mit der Bitte an die Maler, doch nicht gar so entsetzlich viel und weniger Alltäglichkeiten zu malen; und wer kein Farbendichter ist, soll lieber Fenster anstreichen, als Leinwand. — Amen. —

Schließlich einen kurzen Blick in die Literatur, die sich in den letzten Tagen fast nur mit widerlichen Zankinteressen, worin fast allemal der Telegraph aus der Bohnenstraße verwickelt war, beschäftigte. Schleier darüber; die Schande ist am Ende ganz auf beiden Seiten. — Eine kleine theologische noch nicht ausgefochtene Rencontre ist indeß ziemlich ergötzlich, und schreibt sich von dem, durch seine Kritiken in den literarischen Blättern der Börsenhalle auch im Auslande nicht ganz unbekannten Fr. v. Florencourt her; der den kirchlichen Rationalismus der Halbheit und Heuchelei bezüchtigt und, ohne selber dem Supernaturalismus anzugehören, dennoch diesem seiner Redlichkeit und Consequenz halber das Wort redet, wogegen ein Dr. Schleiden, ich glaube seines Standes ein Philolog, zu Felde zieht, damit es doch auch bei uns nicht ganz an theologischen Wirren fehlen möge. Florencourt's Ansicht ist eine längst und vielfältig durchsprochene richtige, und sein Verdienst, das Verbündete hoch erheben, darum ein nur sehr kleines. Beiläufig möge hier erwähnt stehen, wie spaßhaft sich ferne, namentlich berliner Recensirte über die Person dieses alten Studenten irrten, und in ihm einen jungen flaumbärtigen literarischen „Kiekindiewelt" präsumirten. Der Mann mag gern seine 50 Sömmerchen auf dem Rücken haben; hat mehr Haare auf den Zähnen als auf dem Scheitel; einen gesunden Kopf und eine kranke Leber; trinkt gern bairisch Bier und wird von seinen Conviven Papa genannt; ist von Geburt ein Adeliger und Holsteiner; hat ein kleines Einkommen und den Muth, das Fehlende hinzuzuverdienen; ist übrigens ein Ehrenmann, der zwischen Eimesbüttel und Eppendorf auf dem Lande wohnt, und somit haben die Recensirten doch eine Art Bild von ihrem Recensenten. Ob er mit in die von Biow in Steindruck begonnene Galerie deutscher Schriftsteller aufgenommen werden wird, weiß ich nicht, wie ich denn überhaupt nicht weiß, ob ein Recensent wirklich ein Schriftsteller oder nur ein Literat zu nennen ist. †.

Notiz.

[Tenoristen auf der leipziger Bühne.]

Während der Urlaubszeit unsers trefflichen Schmidt erfreute Hr. Tichatscheck aus Dresden unser Publicum. Leider hörten wir ihn nicht in Mozart'schen Partien; sein volles, herrliches Organ befähigt ihn recht eigentlich zu den langathmenden Seelenzügen, wie sie Mozart in den Arien für Belmonte, Ottavio, Tamino setzte. In der letztgenannten Partie hörten wir kürzlich einen Gast aus Bremen, Hrn. Freyberg. Kräftiges Naturell, brustvolle kernige Gesundheit im Ton; auch nicht ohne Hinneigung zu zarteren Nüancen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **110.** den 8. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vermischte Gedichte.

Der Alpenjäger.

Um der Berge Gipfel schweif' ich,
Wo der Aar den Horst gebaut,
An des Himmels Wolken streif' ich,
Mit Gefahren wohl vertraut.

Droben, ha! wie schwillt der Busen —
Ueber Felsen, über Eis
Halb sich schwingen, halb nur fußen,
Aber sicher, wie die Geis!

Sucht ihr Freiheit in den Tiefen?
Hier nur kann die Freiheit sein;
Aber eure Herzen schliefen
In den dumpfen Thälern ein.

Durch der Stürme Brausen sing' ich
Lieder, reich an Lust und Muth,
Gegen Sonnenaufgang schwing' ich
Den geschmückten Freiheitshut!

Hier hat die Natur voll Freude
Einst gelächelt, da sie schuf,
Von den Bergen tönt noch heute
Nieder ihr geweihter Ruf.

Nur dem Vogel gab zu Schwingen
Sie der Stimme süßen Klang,
Und er darf nach oben dringen —
Ohne Freiheit kein Gesang!

Blödheit und erbärmlich Dunkel,
Ist des Maulwurfs karg Geschick,
Scharf des Falkenaug's Gefunkel,
Mit den Gletschern buhlt sein Blick!

Süße Beeren steh'n im Haine,
Doch in Rausch uns zu durchglüh'n,
Taugt der Reben Blut alleine,
Weil sie auf den Bergen blüh'n.

Dornvoll ist die Ros' im Garten,
Nur die Alpenrose nicht,
Weil sie höh're Lüfte warten
In dem reinern Sonnenlicht!

Dessen Lab' ich hier genieße,
Dieser kleine Silberquell,
Wird zum Strom, ein stolzer Riese,
Wälzt zum Meere Well' auf Well'.

Und so wächst auch der Gedanke,
Auf des Berges — Höh' gedacht,
Ohne Bande, ohne Schranke
Waltet frei des Geistes Macht.

In die Näh' der Donnerwolke,
Zu den Bergen steigt im Chor,
Ihr Berufenen vom Volke,
Zu den Bergen steigt empor!

Sprechet hier für seine Rechte,
Und es wird, ein mächt'ger Hort,
Von Geschlechte zu Geschlechte,
Wuchern euer heil'ges Wort!

Julius Hammer.

Digitized by Google

Macht der Ferne.

Romanze.

„Kannſt du nicht für immer binden
Süße Bande, die du flichſt?
Kannſt du Herzen nur entzünden,
Daß du bald ſie ſcheidend brichſt?
Im Geliebten deinen Himmel,
Göttin, ja du gabſt mir ihn,
Doch ins ferne Schlachtgetümmel
Warum riſſeſt du ihn hin?

Auf die Kniee will ich ſinken,
Opfern dir, nur dir allein,
Kann ich ſeinen Athem trinken,
Seiner Augen lieben Schein.
Jede Buße will ich zahlen,
Die des Schickſals Mund mir ſpricht,
Nur der Trennung Höllenqualen,
Göttin, dieſe trag' ich nicht."

Und ſie irrt in Labyrinthen,
Wie ein wunder Hirſch, im Hain,
Wo den ſchönen Terebinthen
Sich die ſtarken Eichen reih'n,
Liebesdrangvoll an den ſchlanken
Stämmen auf der Epheu ſtrebt,
Und mit ſeinen wilden Ranken
All in Eins der Weinſtock webt.

Und die höchſte Felſenſpitze,
Weitausragend in das Meer,
Wählt ſie ſich zu ihrem Sitze,
Eine Warte weit umher.
Wo die weiße Küſte flittert
Fern im Abendſonnenbrand,
Dort, ein ſchneller Falke, zittert
Hin ihr Auge unverwandt.

„Meerweit dir, Geliebter, ferne,
Und jetzt fließt vielleicht dein Blut,
Deiner Augen treue Sterne
Löſchen mit der Sonne Gluth!
Mir dahin für immer! — Immer!
Lehrt nicht unſer Prieſterthum,
Daß ſich Seelen ewig nimmer
Trennen in Elyſium?

Stürzte nicht mit blindem Triebe
Hunderte von dieſer Höh
Wahnſinn unbeglückter Liebe,
Die Verzweiflung in die See?
Kann Verzweiflung nur ermuthen?
Halt ich noch den Schritt zurück?
Einen Sprung in dieſe Fluthen,
Und ich halt im Arm mein Glück."

Und zum Sprunge vorgebogen,
Schwebt ſie ob der Felſenwand,
Doch mit Macht zurückgezogen
Fühlt ſie ſich von Götterhand.

Wie dem Windeshauch die Wolken,
Muß ſie rückwärts willenlos
Unſichtbarem Zuge folgen
Tiefab in des Haines Schooß.

Aus der Bäume düſterer Fülle
Hebt, ein Schwan aus dunklem Gras,
Sich das hohe, nächtigſtille
Heiligthum Urania's
Wie ihr Stern am Himmel oben,
Strahlt der Göttin Marmorbild
Aus dem Quell, der ſtolz gehoben,
Klar zu ihren Füßen quillt.

Vor des Heiligthumes Thore
Sinket ſie ermüdet hin,
Und wie mit durchſicht'gem Flore
Legt ſich's ihr auf Aug' und Sinn.
Ob des Wachens Licht, des Schlummers
Tiefe Ruhe auch ſie flieht,
Das Gewölke ihres Kummers
Theilet ſich, ſie hört, ſie ſieht.

Dort in grünem Myrtenrahme
Sieh geknüpft ein blaues Band,
Glänzt nicht des Geliebten Name,
Nicht der ihre an dem Rand?
Weiße Tauben niederſchwebend
Faſſen da und dort den Rand,
Zieh'n nach Nord und Süden ſtrebend
Feſt und feſter nur das Band.

Wie ſie froh das Zeichen ſchauet,
Höret ſie der Göttin Wort:
„Wer ſich meiner Macht vertrauet,
Zweifle nicht an ihr hinfort.
Schon, geführt von meinem Sterne,
Kehret dir der Freund zurück,
Feſter knüpfen ſoll die Ferne,
Trennen nicht, der Herzen Glück."

Wilhelm Zimmermann.

Ein Spaziergang mit Paul de Kock.

(Beſchluß.)

Ich muß hier ein wenig abſchweifen. Paul de Kock ſchreibt ſeit einiger Zeit viel für die kleinen Theater und ſeine Stücke gefallen ſehr. Im Bal de griſettes, der von Witz ſprudelt, wollen einige Näherinnen, Putzmacherinnen und Büglerinnen einen Ball trotz einiger Herren geben, die ſie ſitzen ließen, um ihren Vergnügungen nachzugehen. Sie machen ſich zuſammen, und jede gibt, was ſie an Baarſchaft hat, ſo daß ſie 60 Fr. zuſammenbringen. Lampiſten, Fumiſten, Patiſſiers, alles wird beſtellt, auch ein alter Muſiker, da kommt die Frau des Muſikers und entſchuldigt ihren Mann. Beiläufig er-

Digitized by Google

zählt sie der Einen, daß er krank sei, daß der Hauseigenthümer ihm die Meubles verkaufen will, weil er die Miethe nicht bezahlen könne. Ohne sich lange zu besinnen, gibt die Grisette das Ballgeld der armen Frau und nun kommen alle die Mädchen und jungen Herren, die ihren Stand verläugnen, um diesen Mädchen den Hof zu machen, und finden weder Musik, noch Licht, noch Mandelmilch, noch sonst etwas. Nach langem Zaudern sagt das gute Mädchen, man hätte sie bestohlen. Mais, erwiedert Jemand, il fallait crier au voleur. Ça m'est arrivé deux fois à moi, mais j'ai crié au voleur, moi. C'était un parapluie, je sortais du spectacle, v'là que je me sens tiré par derrière, c'était un voleur. On ne l'a pas arrêté, il est vrai, je n'ai plus reçu mon parapluie, mais je n'ai pas moins crié au voleur. — Endlich kommt die Sache heraus. Die alte Frau hat ein Paar Gamins, ihre Vettern, aufgefunden, die aus Dankbarkeit sich als Musiker improvisiren und Lichter und Zuckerbrot mitbringen. Dies die Geschichte. — Eh bien, sagte Paul de Kock, diese Geschichte ist in meinem eigenen Hause passirt, was ich bis jetzt noch Niemanden sagte. Und so könnte ich noch viele Geschichtchen machen, die ich kenne. — Ich fragte ihn, wo er seine Charaktere hernehme. — Ueberall, erwiederte er, wenn ich einen originellen Menschen antreffe, gehe ich ihm nach und beobachte ihn, und hier fehlt es nicht daran. Nur muß man die verschiedenen Sprachen genau beobachten, was nicht so leicht ist. Am meisten lernt man auf den sogenannten bals des artistes, wo nur Künstler und Schriftsteller erscheinen. Unbezahlbar sind dann die Schauspielerinnen der kleinern Theater, die in einer großen Menge hier sind, alle sehr originell mit ihrem Pathos und Theatergefühl. So leicht zu verführen sind sie jedoch nicht, wie man vielleicht in Deutschland glaubt. Ein deutscher Baron glaubt (dies seine Worte): qu'il n'a qu'à leur pincer les fesses, um sie zu besitzen. Weit gefehlt. Dazu gehört ein besonderes ganzes Studium und sehr viel Beobachtungsgeist.

Wir gingen dann auf die Politik über. Paul de Kock fürchtet eine neue Revolution, und nach einer Revolution, fügte er hinzu, sind wir immer schlimmer daran. Hier verschlingt die Politik in solchen Momenten Alles. Handel, Kunst, Literatur, alles liegt darnieder. Wir sprachen dann von Verpflichtungen des Königs dem Auslande gegenüber. Est ce qu'un roi est tenu de tenir ses engagements? sagte er und schien mißmuthig zu werden. Je n'aime pas la politique, fügte er hinzu, j'aime trop mon pays et ma femme. Ehe wir jedoch nach Hause gingen, hatten wir noch zwei Auftritten beigewohnt, die mich sehr lachen machten. In der rue St. Antoine, wo gerade keine Noblesse wohnt, sahen wir einen Troßbuben einem Manne folgen, der, wie mir gleich Paul de Kock sagte, en ribotte war. Da er jedoch nicht sehr stark berauscht war, so wollten ihm die Buben noch Geld geben, um ihn wanken zu machen. Mais balancez donc, sagte der größte unter ihnen, und indem er sich zu den Gefährten wendete, rief er: cotisons-nous pour lui donnez encore un canon. (Ein Canon ist ein Glas Wein.) Mais vous n'êtes pas artiste, rief ein Anderer, vous ne savez pas ce que c'est que d'être en ribotte, und so ging es fort, ohne daß sich die Polizei darum bekümmerte. Weiter unten auf dem Boulevart St. Martin lief ein großer Kerl einer Negerin nach und rief ihr beständig zu: Otez donc votre masque, le carnaval est passé! Man glaubt es nicht, sagte Paul de Kock, nachdem ein Soldat diesen Müßiggänger abgehalten, es gibt kein witzigeres Volk als die Franzosen, ehe sie zwanzig Jahre alt werden. Von da an und weiter werden sie ernst und verlieren all' ihren Witz. Wir sind nicht mehr lustig, die Politik tödtet und verzehrt unser Theuerstes, wir sind sogar nicht mehr galant, wir schimpfen und rauchen wie die Deutschen, nur unsere Gamins und Grisetten haben den alten Nationalcharakter noch, und auch diese Letzteren haben sich jetzt das Wort angewöhnt: je vis en philosophe.

Als wir nach Hause kamen, standen in dem Vorzimmer noch alle Stühle unter einander, so daß wir nicht passiren konnten. Er stellte sie zurecht und machte die Passage frei. Wenn Sie ja etwas über mich schreiben sagte er, so erinnern Sie nichts hiervon, denn das ist die Sache meiner Frau, die sich heute verspätigt hat, wo nicht, so schreibe ich auch über Sie. Da ich nicht antwortete, so habe ich auch nichts versprochen, folglich kann er mich carikiren. So viel ist gewiß, daß ich nicht der „jeune homme charmant" bin, — so heißt der Roman, der in sechs Wochen von ihm erscheinen wird, und wovon ich die Correcturbogen gesehen habe. Sein Buchhändler kaufte ihm fünf Jahre seines Lebens ab, für die er ihm 60,000 Fr. gab. In einem Jahre sind die fünf Jahre abgelaufen. Ich habe ihm zum Spaß einen Brief aufgesetzt, wie ihn ihm ein deutsches Mädchen schreiben würde, und wählte ein frankfurter Judenmädchen, das ihm seine Leiden klagt. Dies ergetzte ihn sehr. Er gab den Brief nicht mehr zurück. Ueberhaupt hört er mit vieler Aufmerksamkeit zu, wenn man ihm von Deutschland erzählt. Als ich ihm sagte, ein deutscher Schrift-

Digitized by Google

steller würde für einen seiner besten Romane höchstens 4 bis 500 Gulden erhalten, lachte er, fügte aber hinzu: au fait ce n'est pas ridicule, c'est plutôt tragique. Ich werde Ihnen in einem andern Artikel eine andere Antwort hierüber von einem hiesigen Manne berichten, die den Deutschen mehr Ehre bringt. Paul de Kock spricht überhaupt nicht so viel, als man nach diesen Mittheilungen oder aus seinen Schriften glauben sollte, vielmehr läßt er seinen Interlocutor sprechen. Ich bemerkte ihm dies, und er gestand es gern. Die Leute glauben es nicht, sagte er zu mir, und oft sitze ich vier Stunden in Gesellschaft, ohne zehn Worte zu sprechen. Es gibt zwei Menschen in jedem Menschen, der Phantasie hat. Ich war immer anders, als ich schien, und sogar das Laster habe ich blos in meiner Phantasie durchlebt, und wenn ich auch ein ausgelassener Junge war, der seine zehn Geliebten hatte, so habe ich doch nie ein Mädchen betrogen. — Paul de Kock besitzt ein Landgütchen in Romainville. Aus dieser einfachen Nachricht lassen sich sehr viele seiner Romane erklären. — Sein Sohn studirt fleißig Deutsch.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Ed. Devrient als Hamlet.]

Derselbe Mangel wird aber nun auch bei Hrn. D., dem Schauspieler, fühlbar. Sein Organ ist so zart und schwächlich, so wenig klangvoll und modulationsfähig, daß es des erstern wegen nach einigen stark gesprochenen Sätzen (wie am Schlusse des zweiten Aktes von Hamlet) sogleich heiser und matt wird, — dann aber durch die Modulationsunfähigkeit Hrn. D. außer Stand setzt eine ganze Rolle in einer bestimmten Tonlage und Klangfarbe zu sprechen. Durch diesen Mangel wird jede Charaktermetamorphose unmöglich, denn man erkennt am ersten Wort, das Hr. Devrient spricht, Hrn. Devrient, was z. B. bei Seydelmann durchaus nicht der Fall; man höre seinen Carlos im Clavigo und darauf Oliver Cromwell, seinen Marinelli und den Advokaten Wellenberger u. s. w. und man wird uns verstehen und zustimmen. Es ist nun die Frage, ob eine durchdachte, geistvolle und richtige Auffassung des darzustellenden Charakters die berührten Mangel, an denen das Sprechorgan des Hrn. D. leidet, vergessen machen kann. Wir glauben kaum. Denn wenn wir im standhaften Prinzen, im Posa, im Hamlet immer Hrn. Devrient bei dem ersten Wort, auch ohne ihn zu sehen, sofort erkennen müssen, so geht schon dadurch alle Illusion von vornherein verloren. Wer wollte nicht gern zugestehen, daß es Hrn. D. Ernst um seine Kunst ist, daß er ein denkender Künstler ist, der sich mit seinen Rollen die größte Mühe gibt und alles liest und fleißig studirt, dessen er irgend darüber habhaft werden kann, der sich in Conner mit Aesthetikern und Philosophen setzt und sich Raths erholt, der mit einem Wort alles thut, um was Rechts zu thun; — aber es fehlt ihm, und wir beklagen es um der Kunst willen aufrichtig, an der Befähigung, einen Charakter, den er so auf theoretischem Wege in alle seine Bestandtheile zerlegt, mit einem praktischen Griff zusammen zu fassen, und ihn lebendig vor unsern Augen zu reproduciren. Er ist immer der verständige Procurator des darzustellenden Charakters, aber nie die Person selbst. Was nun seine Auffassung des Hamlet anlangt, so können wir uns sowol im Ganzen wie in vielen Einzelnheiten mit derselben durchaus nicht einverstanden erklären. Hr. Devrient zeigte uns gleich anfangs das Bild eines kopfhängerischen Schwächlings, und von dem Königssohne, von dem der Dichter durch Ophelia sagt:

„O welch ein edler Geist ist hier zerstört!
„Des Hofmann's Auge, des Gelehrten Zunge,
„Des Kriegers Arm, des Staates Blum' und Hoffnung,
„Der Sitte Spiegel und der Bildung Muster,
„Das Merkziel der Betrachter ꝛc."

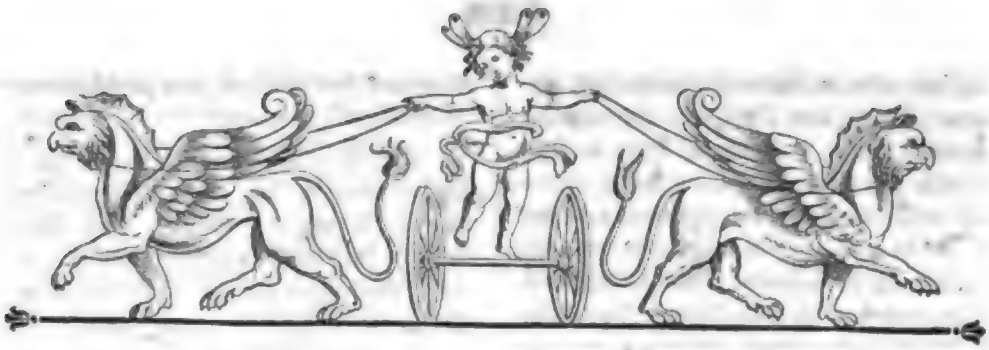
war keine Spur, vielmehr glaubte man einen armen, melancholischen Pfarrers-Sohn vor sich zu haben. Die humoristischen Blitze, die ironischen und satyrischen Stacheln wurden in dem Munde eines so larmoyanten Hamlet unpassend und widersinnig. Hamlet äußert zwar gegen Güldenstern und Rosenkranz: „ich habe seit kurzem all' meine Munterkeit eingebüßt, meine gewohnten Uebungen aufgegeben" u. s. w., das sagt er aber eben gegen diese Höflinge, deren Auftrag er durchschaut, und die er absichtlich über seine wahre Gemüthsstimmung täuscht. Hamlet fühlt sich von der ungeheuern Rächerpflicht, die der Geist seines gemordeten Vaters auf ihn gewälzt, niedergedrückt: „die Zeit ist aus den Fugen: Schmach und Gram, daß ich zur Welt, sie einzurichten, kam!" aber er hat die Rache zugeschworen; er hat von der Tafel der Erinnerung, wie er selbst sagt, alle Bilder und Spuren des Vergangenen weggelöscht, und aus sich selber eine tabula rasa gemacht, in der die Rache allein sich ausbreiten soll. Wenn er äußerlich, körperlich ruhig erscheint, so wühlen und arbeiten in ihm die Gedankenfurien der Rache, die ihn zuletzt zu dem treiben, was er, um zu täuschen, erheucheln möchte — zum Wahnsinn. Sehr treffend sagt Gans: „Indem er von allem, was als gegebene Welt vor ihm liegt, abstrahiren will, beständig aber auf diese Welt stößt, so liegt in dieser Reibung und in diesem Widerspruche die Ironie, welche sich hier als Humor der Tollheit darstellt, und zugleich alle Klugheit, allen Geist und Witz enthält, deren dieser Humor überhaupt fähig ist." Alles dies trat nun aber in der Darstellung des Hrn. D. keineswegs heraus. Er war ein lyrischer, aber kein dramatischer Hamlet. Es fehlte ihm nicht allein, wie er selbst sagt, an „Galle," — sondern an Blut und Leben überhaupt. Auf Einzelnes einzugehen, fühlen wir uns hiernach überhoben, und wollen wir nur schließlich noch erwähnen, daß Hr. Seydelmann als Polonius in beiden Vorstellungen der Einzige war, der seiner Rolle vollkommen Genüge leistete.

H. Truhn.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der „Verlags-Bericht" von J. J. Weber in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 111. — den 10. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

Novelle von Dr. Schiff.

„Es ist kein Spaß, Dorfschulmeister zu sein. Trauben wachsen nicht auf Dornen und Pfirsiche nicht auf Tannen. Allein Mäuler, zum Kauen und Beißen eingerichtet, sollen lesen und beten, Fäuste, für den Dreschflegel geschaffen, sollen schreiben lernen! — Was sind die zwölf Arbeiten des Herkules gegen die Alltagsmühe eines Dorfschulmeisters! — Herkules war ein Halbgott und hatte überirdischen Beistand, und Jason, — was wäre aus ihm geworden ohne Medea's Zauberhülfe? Ein Schulmeister hingegen hat keine Aussicht auf Halbgötterschaft, und nichts als seinen Stock, welcher kein Zauberstab ist."

So urtheilte Herr Werner, Dorfschulmeister zu °—, und fügte hinzu: „Was hilft alle Weisheit, was nützt das gründliche Forschen und wissenschaftliche Streben, es gibt ja nicht einmal eine vollkommene Fibel!"

Werner nannte alle vorhandenen Fibeln unvollkommen, denn sie verließen sich mehr auf den Lehrer, wie auf den Stock! — Er hatte Recht! Von einer Vollkommenheit der Fibel kann nicht die Rede sein, sobald der Lehrer nachhelfen muß. Und wer Dorfschulen kennt, und wie schwierig Bauerkinder begreifen, und wie schwerfällig Dorfschulmeister sich ausdrücken, ja wie oft sie gänzlich unfähig sind, sich verständlich zu machen, der wird einräumen, daß Stöcke allemal zuverlässig sind, aber Lehrer nicht. — Eine vollkommene Fibel hingegen ist die objectivirte Idee des Lesenlehrens, die Methode an sich von gleicher Wirkung auf jede beliebige Anzahl Schulkinder und auf jeglichen Grad von Stupidität. Sie verlangt nichts außer sich selbst, einen Stock und einen Lehrer. Werner hatte beschlossen, solch eine vollkommene Fibel zu schaffen. Das war der Zweck seines Lebens, den er mit unglaublichem Eifer verfolgte, und dem er Hab und Gut und sich selbst opferte. Stundenlang konnte er dasitzen, in tiefes Sinnen verloren. Nur die Lippen regte er, und die sehr merklichen Regungen wurden zu unwillkürlichen Lauten: „Ge!" „Che!" „Ke!" Darüber vergaß er Essen und Trinken, ließ die Pfeife ausgehen und den Kaffee kalt werden. Auch mitten im Gespräch befiel ihn solche Zerstreuung; und besann er sich, so entschuldigte er sich bei denen, die seine Eigenheiten nicht kannten, mit den Worten etwa: „Sie glauben nicht, wie schwer es ist, den Kindern das „ch" beizubringen, welches bald ein Gaumen- und bald ein Kehlbuchstabe ist. Ja dasselbe Zeichen wird auch wie „k" ausgesprochen, z. B. Achsel, Christ, Ochs. Also ein Zeichen für drei Laute. Dies ist eine der größten Schwierigkeiten.

Vergebens hatte er die Druckereien der Umgegend nach Schriftzeichen durchstöbert, die den bäurischen Kinderaugen am faßlichsten und deutlichsten sein mochten. Hier hatte er ein „B" und „B" gewählt, die sich trefflich unterschieden, dort ein „i", „ä", „ö" und „ü", der herrlichen unverkennbaren Ueberpuncte halber; dort ein „f", welches vermöge seines dicken Striches nicht mit den „f" zu verwechseln

Digitized by Google

war. Dieſe Schriften aber paßten nicht auf einem Kegel, und er wandte ſich an eine Gießerei, die nach ſeiner Zeichnung Formen ſtechen ließ. Dabei ſetzte er ſeine wenige Habe zu, und als die vollkommene Fibel endlich im Stereotypdruck erſchien, fand der arme alte Mann keinen Lohn für Mühe und Koſten; fand ſein redlicher Wille keine Anerkennung von Seiten ſeiner Obern; und ſeine Amtsgenoſſen, denen er ſo gewiſſenhaft die kleine Ausbeute ſeines mühſeligen Lebens widmete, verfolgten ihn mit Spott und Hohn, nannten ihn den alten ABC-Schützen, den Fibel-Philoſophen, und was der boshaften Neckereien mehr waren.

Er ertrug dies wie ein Chriſt, ſeine Geduld ermüdete nicht, zehn Jahre lang und drüber. Hatte er doch die Beruhigung, etwas Vollkommenes geſchaffen zu haben, wenn auch nur eine vollkommene Fibel.

Eines Tages jedoch fand er ein altes zerriſſenes Geſangbuch. — Er wurde bleich, zitterte — plötzlich ſtürzten Thränen aus ſeinen Augen. — Man fragte, was ihm fehle? — Er deutete auf das Wort HERR, welches nach alter fromm-lutheriſcher Weiſe in großen Buchſtaben gedruckt war. Noch begriff Niemand ſeinen Schmerz, und woher ihn das heilige Wort betrübte. — Endlich ergab ſich, daß das „E" einen derben Punct hatte, einen viel anſchaulicheren als das E in der vollkommenen Fibel, welches ſich nur ſchwach von dem C unterſchied.

Lache nicht, o Leſer! — Durfte Alexander der Große weinen, als er den Philoſophen von unzähligen Welten reden hörte, weil er noch nicht Herr einer einzigen war; warum nicht auch ein Schulmeiſter, daß ſich auf Erden nicht einmal eine vollkommene Fibel zu Stande bringen läßt! Alexander's Thränen gehörten einem wilden, raſenden Hochmuthe an; die des Schulmeiſters der wehmuthsvollen Einſicht, daß auch das geringſte Menſchenthun unvollkommen bleibt. Alexander ſtand jung und tollkühn am Eingange ſeiner Heldenlaufbahn. Der Schulmeiſter hatte ſein ſechzigſtes Jahr zurückgelegt, und ſo nah dem Grabe täuſchte ihn ſein mühſeliges dornenvolles Leben.

Seine Jugendgeſchichte, und was ihn bewog, Schulmeiſter zu werden, hat er ſelbſt folgendermaßen aufgezeichnet.

Da ich mein ſiebentes Jahr erreicht hatte, ſchickten meine Eltern, reiche Bauersleute in dem Filialdorfe — witz, mich hierher zur Schule, wo ich nun ſelber Schulmeiſter bin. Knaben und Mädchen ſaßen damals bunt durcheinander; denn daß ſie jetzt abgeſondert ſitzen, habe ich veranſtaltet.

Bei dieſer Gelegenheit lernte ich ein wunderbares Weſen kennen, von dem ich ſchon viel reden gehört. Dörthe Schulz war damals ſchon ein erwachſenes und völlig ausgebildetes Mädchen. Sie zählte funfzehn Jahre; deſſen ungeachtet ſaß ſie unten an, denn obgleich ſie acht Jahre die Schule beſuchte, konnte ſie weder ſchreiben noch leſen, und wußte keinen einzigen Vers, weder aus der Bibel noch aus dem Geſangbuche. Einige ihrer jüngern Geſchwiſter waren bereits confirmirt, ſie aber mußte zum Leidweſen ihrer Eltern immer noch die Schule beſuchen, der Paſtor nannte ſie blödſinnig und der Schulmeiſter hatte bereits alle Luſt verloren, ihr die nöthige Weisheit einzubläuen.

Freilich hatte es mit ihrem Blödſinn eine eigene Bewandniß, und die Bauern, welche anders wie der Pfarrer und der Schulmeiſter urtheilten, behandelten das gute Kind einigermaßen mit Ehrfurcht. Denn hatte Jemand etwas verlegt oder verloren, hatte ſich ein Pferd, eine Kuh von der Weide verlaufen, ſo ging man zu Dörthe und klagte es ihr, und ſie wußte es ſtets wiederzufinden. Noch viel merkwürdiger war ihre Vorahnung einer jeglichen Witterung. Nahm ſie beim Botengehen ihren groben Tuchmantel um, ſo gab es Sturm, oder Kälte, trug ſie Männerſtiefeln, heftigen Regen oder Thauwetter. Gewitter konnte ſie Tage lang vorherfühlen, dann war ſie ängſtlich und unſtät. Der Paſtor und der Schulmeiſter ſagten: „Das beweiſt ihren Blödſinn, denn auch unverſtändige Thiere haben Vorgefühle." Die Bauern aber ſagten: „Das beweiſt, daß ſie mehr ſieht wie unſer eins." Und wie ſehr ſie ſonſt auch auf den Paſtor hörten, war ihnen die Witterung nichts Gleichgültiges, und ihr lebendiges untrügliches Wetterglas wollten ſie nicht verachten laſſen. Der Paſtor hatte manchen Aerger darüber, was er dem ahnungsloſen guten Mädchen nie vergab.

Wirklich war Dörthe die Gutmüthigkeit ſelbſt. Sie that, was man von ihr begehrte, und gab, was man von ihr foderte, ſelbſt wenn es ihr nicht gehörte, ſondern ihren Eltern etwa. Dafür erlitt ſie oft harte Züchtigungen, beſonders von ihrem Vater, einem armen Schuſter, der mit dem Knieriemen rächte, daß ſie ſein karges Brot ihm ſchmälerte. Sie aber ertrug geduldig jegliche Mißhandlung, das wußten die kleinſten Kinder, ſie neckten, ſchlugen ſie, warfen ſie mit Steinen, denn Dörthe wehrte ſich nicht. Weh aber den Bauerburſchen, die ſie

Digitized by Google

unanständig zu berühren wagten, die größten und stärksten sandte sie wohlzerkratzt und zerbläut nach Hause.

Dörthe war schlank, bleich und hochblond, und hatte große hellblaue Augen. Ihre Gestalt verrieth keinen Blödsinn. Aber sprechen konnte sie nur wenig, und Fragen, die man an sie richtete, pflegte sie meist durch Zeichen zu beantworten, oder sie sah den Frager mit ihren schönen Augen groß und offen an; gekleidet war sie immer sehr ärmlich, aber an ihrer Haut gewahrte man nie ein Fleckchen, und die werthlosen Lumpen, in die sie sich hüllte, glänzten von Sauberkeit, im schlechtesten Wetter auf den schlechtesten Wegen bespritzte sie sich nicht, es war, als dürften Koth und Staub nicht an ihr haften.

Ich war so glücklich, schon am ersten Tage die Gunst des Schulmeisters mir zu erwerben. Während des Unterrichts nämlich mußten wir die Hände gefaltet auf den Tisch legen, mir aber behagte das Stillesitzen nicht, ich fing an, mit den Daumen zu spielen und sie munter übereinander zu wälzen. Diese Lebhaftigkeit ist bei Dorfkindern nichts Gewöhnliches, sie erregte die Aufmerksamkeit des Schulmeisters, welcher mit der Frage auf mich zukam: „Wie heißt der erste Buchstabe im ABC?"

Ich sah ihn groß an und fragte: „Wa?" (was?)

Auch dies schien ihm ein günstiges Omen. Bauerkinder antworten im ersten Vierteljahre auf keine Frage. Sie sperren die Mäuler auf und nicken mit den rundgeschornen Köpfen, wie Pagoden, die eine Zugluft berührt.

„Das ist ein aufgeweckter Junge," sagte mein Schulmeister. „Grüß' Deinen Vater und sage, Du willst recht fleißig sein und etwas recht Tüchtiges werden."

Als ich heimkehrte, ermangelte ich nicht, meinem Vater zu sagen: „Einen schönen Gruß vom Herrn Schulmeister, und — ob Vater weiß, wie der erste Buchstabe im ABC heißt."

„A," sagte mein Vater.

„Nein! Wa heißt er, das kommt daher, weil Er nicht Schulen geht, ich aber soll was Tüchtiges werden."

Vier Wochen später war Jahrmarkt. Mein Vater, ein leidenschaftlicher Kartenspieler, gewann an diesem Tage beträchtlich und erwies mir so viel väterliche Zärtlichkeit, einen hölzernen Kuckuck mir mitzubringen. Ich war darüber sehr glücklich und musicirte den ganzen Tag, mein „f d, f d" bald in halben, bald in Viertel-Noten, oder aus Entzücken gar in Achteln und Sechzehnteln. Es war die erste Musik, die ich machte. —

Als ich Mittwochs wieder in die Schule ging (bis zum Kirchdorf war fast eine Stunde), nahm ich meinen Kuckuck mit, um mir die Zeit unterwegs zu vertreiben.

Unglücklicherweise begann der Schulmeister heut ein Examen. Er fragte einen ältern Knaben: „Wie heißen die fünf Selbstlaute?"

Der Schüler antwortete gleich beispielsweise: „Affe, Esel, Igel, Ochs, Uhu."

„Ja!" entgegnete stampfend der Schulmeister, „Affe! Esel! Igel! Ochs! Uhu! Der Kuckuck ruft seinen eigenen Namen."

Kuckuck, so hieß mein theures Spielwerk, dessen ich über die Ankunft des Schulmeisters und über das Examen gänzlich vergessen hatte. Um mich zu überzeugen, daß ich mein Kleinod noch besäße, griff ich an meine Hosentasche, leider aber so hastig und täppisch, daß ich den Balg niederdrückte und mein Kuckuck durch ein deutliches f, d, nach dem Jammerton oder nach dem Orgelton g, e, seine Anwesenheit kund gab.

Auf diese Bestätigung, daß der Kuckuck seinen Namen rief, war der Schulmeister nicht gefaßt. „Wer hat Spielzeug bei sich?" fragte er. „Heraus damit, oder ich visitire." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Eduard Gans.]

Wenn die Könige und Großen der Erde sterben, weinen nicht immer die Völker. Als die Leiche Ludwig des Funfzehnten nach St. Denis geführet ward, zogen jubelnde Schaaren vorauf, und um den Trauerwagen Castlereagh's tanzten seine entzückten Landsleute und priesen die Allmacht Gottes, welche den großen Schlächter gezwungen, sich endlich selbst zu schlachten. Es gibt einfache Männer, die im schlichten Kleide, ohne Ordensband, Stern und Krone doch Könige mächtiger Reiche sind, und deren Leichenzug von tiefer Wehmuth und treuer inniger Liebe begleitet wird. Dies sind die Fürsten der Wissenschaft und Kunst, die gewaltiger stets in den Geistern wurzeln, wie ein Baum, der im Laufe der Jahrhunderte seine schirmenden Aeste nach allen Seiten dehnt. Diese Liebe begleitete Hegel und Schleiermacher, Beethoven, Mozart, Rubens, Dürer und viele Andere, und weil ihr Reich ewig und unvergänglich ist, so lange der Mensch zum Himmel strebt, so wirkt die Liebe auch unendlich fort und segnet und verehrt das Andenken der großen Todten. Endlich gibt es Männer, kühn von Gedanken, begabt mit der belebenden Kraft des Wortes, unverzagte Streiter der Ideen der Zeit und dessen, was die Völker bewegt, die furchtlos auszusprechen wagen, was sie denken, der Gewalt und den Gewaltigen trotzen, und mehr oder minder wie Blitz und Donner reinigend wirken, wenn der schwüle Tag sie

Digitized by Google

als Gewitterwolke hervorruft. Die größten dieser Männer hat man zu allen Zeiten gekreuzigt und verbrannt, Haß und Liebe vereinten sich auf ihre Namen, sie wurden verketzert und geschmäht, und endlich wohl als Priester ewiger Wahrheit vergöttert. In jedem Kampfe des Fortschrittes zeigten sie sich, und jetzt, wo die politischen Kämpfe des europäischen Völkerlebens so mächtig die Geister und Herzen erregen, treten sie in allen Ländern hervor, und erwecken Anregungen und eine Begeisterungsfähigkeit, welche die deutsche Bedächtigkeit kaum für möglich hielt. Ein solcher kecker Streiter für den neuen Glauben der Menschheit an heilige, urewige Rechte, ist vor wenigen Wochen von uns geschieden, und das ganze Leben und Wirken dieses talentvollen Mannes, die Popularität, welche er erringen konnte, die Liebe und der Haß, welche ihn begleiteten, die rege Theilnahme des großen Kreises der Bildung, ja selbst der lange ernste Zug der Trauernden aus allen Zweigen der Gesellschaft, beweisen deutlich den Standpunct der Zeit. Es war der Pulsschlag eines schwer verletzten Körpers, der im Bewußtsein des Verlustes eines edlen Gliedes durch heftige Bewegung den krampfhaften Schmerz verräth.

Eduard Gans starb am 5. Mai an den Folgen eines Nervenschlages, der ihm wenige Tage vorher, mitten beim frohen Mahle im Hause eines Freundes, bewußtlos niederstreckte. Es ist mancher Professor schon gestorben, jünger als er, gelehrter als er, die Wissenschaft hat schwerere Verluste erlitten, und die Trauer beschränkte sich auf einen kleineren Kreis von Freunden, Verehrern und Vertrauten. Eduard Gans aber war früh herausgetreten aus dem stolzen Kreise jener strengen Gelehrten, welche die Höhe der Wissenschaft zu entweihen glauben, wenn sie ihre Weisheit dem großen Kreise der Bildung verständlich machen. Sein unruhiger und lebhafter Geist verband sich mit scharfem Verstand und einer allezeit fertigen Zunge, die sorglos und keck sich dem Augenblicke hingab, und glänzend beredtsam von Sarkasmen und witzigen Einfällen überströmte, wenn es galt, seine Grundsätze siegreich gegen die zähsten Gegner zu verfechten. Wäre Gans nichts gewesen, als eben ein Professor der Rechte an der berliner Universität, ein Schüler Hegel's und ein Bekämpfer der historischen Schule und deren Hauptes, des gelehrten gravitätischen Herrn von Savigny, sein Ruhm wäre in den Schranken der Wissenschaft geblieben, und sein früher Tod hätte die allgemeine Theilnahme weniger berührt; aber er war ein Mann des Volkes, ein freier strebender Geist, der Philosophie, ästhetische Bildung, Literatur und allgemeines Leben in sich aufgenommen hatte, und so gleichsam der Prototyp der berliner socialen Bildung, ein Heerführer der öffentlichen Meinung, ein Sprecher der Wünsche und Hoffnungen, die sich in Tausenden regen. Alle seine Vorträge athmeten diesen Geist, und die Jugend strömte mit ihrer Begeisterung ihm zu, weil sie gewiß war, hier die furchtlose Wahrheit zu hören. In einem Staate, wo der Presse mancher Zwang aufgelegt ist, that es besonders wohl, mit Kühnheit Dinge erörtert zu hören, welche, wie man wohl wußte, gedruckt nicht zu haben waren, und das lebendige Wort trifft allezeit sicherer und schärfer, als der Buchstabe. Seine Vorträge über neue Geschichte, die vor Hunderten von Zuhörern aus allen Ständen gehalten wurden, und in der letzten Zeit bekanntlich manche Hemmniß erfuhren, vollendeten seine populaire Bedeutung. Gans gehörte zu den Personen, die Jeder kennt, von denen Jeder zu sprechen weiß, und welche zu lebhaften Streiten Anlaß geben, weil man an ihren Namen Meinungen knüpft. Was er mit seinem feinen Geiste als Literat geleistet, wie vielseitig sein Talent, wie scharf und gediegen seine Urtheile auch für Kunst, die Fragen des Lebens und der Gesellschaft waren, muß einer umfassenden Biographie vorbehalten bleiben; ihn zu ersetzen, in seiner Stelle als Professor, wird vielleicht nicht allzu schwer sein. Gans war kein Gelehrter im deutschen Sinne des Wortes, kein Mann, der hunderttausend Bücher gelesen und mit mühsamem Fleiße sterile Schätze des Wissens in seinem Gedächtniß aufgestapelt hatte. Diesen Vorwurf haben seine Gegner zahllos wiederholt und mit alberner Tücke ihm selbst Unwissenheit vorgeworfen. Aber sie bedachten nicht, was sein Scharfsinn ihm gab, was sein schneller unermüdlicher Geist ihm frisch und neu jeden Tag herbeibrachte, und wie diese von höherer Hand ihm verliehenen Schätze nach allen Seiten hin in einen Reichthum von Gedanken ausströmten, der jede Bücherweisheit zu Schanden machte. In diesen Richtungen, in seiner populairen Verbreitung zeitgemäßer Ideen, in seinem Einflusse auf das bewegende Leben, seiner kecken Wahrheitsliebe, der furchtlos freien Beredtsamkeit, seiner Anregung der Jugend, und seinem Antheil an Literatur und Kunst ist er unersetzlich zu nennen. Es gehörte dazu der lebhafte Geist und die vielseitige Bildung, die Achtung, Liebe und Haß, welche er sich erworben; die Theilnahme, welche man ihm widmete, seine Bekanntschaft und sein Eindringen in alle Kreise der Gesellschaft, seine Unabhängigkeit, durch weltliche Glücksgüter gesichert, ja vielleicht selbst seine Geburt, als Jude, die ihm die eigenthümliche Keckheit verlieh, auszusprechen, was Andere besonnen scheuen, und ihm doch die Schlauheit gab, das Aeußerste klug zu vermeiden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Byron-Uebersetzer.]

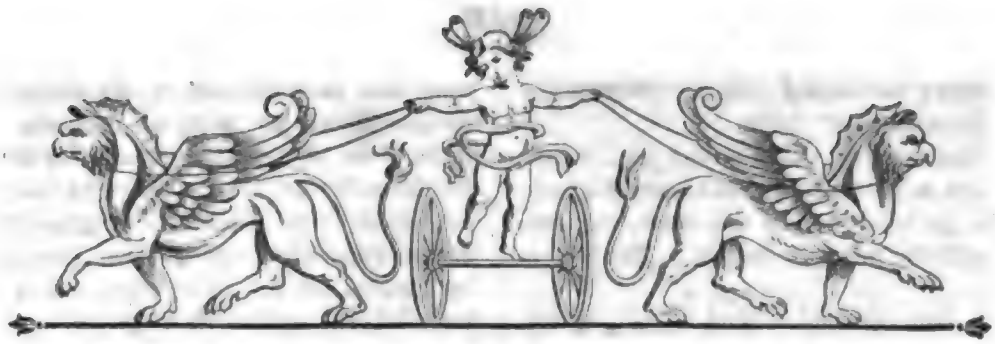
Wir machten schon früher auf Adolf Böttger aufmerksam, dessen treffliche Byron-Uebersetzung in Leipzig bei Wigand erscheint. Zu der stuttgarter Uebersetzung (im Hoffmann'schen Verlag) lieferte Dr. Kottenkamp, der kenntnißvolle Verfasser eines Buchs über „die Engländer," den Marino Faliero, den Sardanapal u. a. Vom Prof. Duttenhofer ist Lara übertragen, andre Gedichte von H. Kurz.

[Thomas Moore.]

Von Moore war bisher noch keine deutsche Uebersetzung sämmtlicher poetischer Sachen erschienen; eine solche hat Theodor Oelckers in vier Bänden (Leipzig bei Tauchnitz jun.) unternommen. Der erste Band brachte Lalla Rukh nebst des Dichters Portrait.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 112. — den 11. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Das war ein Donnerschlag für die ganze Schule. Alle hatten den Jahrmarkt gefeiert, alle hatten zärtliche Väter gehabt. „Gib Deinen Kuckuck heraus!" drohte mein derbfäustiger Nachbar, „denn ich habe ein hölzernes Pferdchen bei mir mit einem Pfeifchen im Steiß, um das ich nicht kommen will. Ein Anderer hatte eine Schnarre; ein Dritter eine Henne mit Küchlein, welche sehr fein zirpen konnten. Von allen Seiten ward ich gerauft, gestoßen, gekniffen, und mein vorlautes Spielzeug mußte geopfert werden, um die allgemeine Visitation zu vermeiden. Mit Thränen in den Augen reichte ich es hin.

Aber siehe, zur Verwunderung Aller bestrafte mich der Schulmeister nicht. Er begnügte sich, zu sagen: „Thu' Er das nicht wieder!" und als die Schule aus war, gab er mir den Kuckuck zurück. Sonst pflegte er alles Spielzeug, das man mitbrachte, zum Besten seiner Kinder zu confisciren. —

Ein verlorenes und wiedergewonnenes Gut ist doppelt theuer, und am folgenden Tage konnte ich mich vollends nicht von meinem geliebten Spielwerke trennen, ich nahm es wieder mit, wollte aber für diesmal klüger sein. Ich war der erste in der Schulstube und spähte nach einem Versteck für mein theures Kleinod. Aber die vortrefflichsten Mäuselöcher, die ansehnlichsten Wandritzen, waren mir nicht sicher genug. Dagegen hatte der Schulmeister einen Polsterstuhl, ich sah, daß die Gurten hohl lagen, freute mich der Entdeckung, und hatte nichts Eiligeres zu thun, als meinen Kuckuck zwischen die Federn und Gurten hineinzuschieben, um ihn nach geendeter Schule wieder heimzunehmen.

Die Kinder fanden sich nach und nach ein, zuletzt kam auch der Schulmeister und setzte sich wie gewöhnlich auf seinen Polsterstuhl, als zum Entsetzen der ganzen Schule das „f" meines Kuckucks laut und deutlich ansprach. Der Schulmeister sprang auf, und eben so deutlich folgte das „d".

„Hat Er seinen Kuckuck wieder bei sich?" donnerte er mich an. Der Schulmeister war ein gutmüthiger alter Mann, doch hatte man alle Ursache, seinen Jähzorn zu fürchten. Zitternd und weinend sagte ich also: „nein!" denn es war ja keine Lüge.

Der Schulmeister fing an zu visitiren. — Ach, die gestrige Gefahr hatte Niemanden gewarnt! Er fand das Pferdchen mit der Pfeife im Steiß, die Henne mit den feinzirpenden Küchlein; er fand Soldaten und Seiltänzer mit und ohne Geklimper. Er fand Trompeten, Pfeifen, Schnarren, und fast alle Mädchen hatten Puppen bei sich, aber ein Kuckuck wollte sich nicht finden. Der Schulmeister confiscirte alles, und der Pascher bekam sechs derbe Stockschläge; Seufzer und stilles Weinen erfüllte die Schulstube. Er aber kehrte zu dem Polsterstuhle zurück, und warf sich ingrimmig darauf, daß mein Kuckuck, über den heftigen Stoß erbittert, die große

Digitized by Google

Terze „fis“ kreischte, der sogleich, da der Schulmeister aufsprang, der Grundton „d“ folgte.

Auf solche Weise war der Schulmeister noch nie verhöhnt worden, und war nicht der Mann danach, sich derlei bieten zu lassen. In seiner Rechten den Stock, die Linke gebieterisch ausgestreckt, fragte er drohend: „Wer hat einen Kuckuck?“

Es erfolgte keine Antwort. Noch einmal visitirte er eben so fruchtlos, kopfschüttelnd setzte er sich, und dieselbe Scene fing wieder von vorn an. — Es war kein Scherz mehr. Ich litt Todesangst, der Schulmeister war wie rasend und erhitzte sich wie der fabelhafte Basilisk vor einem Spiegel. Sein Geschrei und sein Handthieren machte die ganze Schule zittern, und ich, der ich nie viel Geistesgegenwart besaß und nie eine kühne That vollbracht, wagte nicht zu bekennen und mit einem Worte das abscheuliche Mißverständniß zu zerstören.

Weil er nichts ausrichtete, sandte er zum Pastor, seine Magd mußte bestellen: Ein frevelhafter Muthwille störe den Unterricht, und er sei nicht im Stande, ihn zu entdecken.

Wir hatten jetzt einen Augenblick Ruhe, denn der Schulmeister ging hin und her. Der Pastor kam und in Gegenwart seines Obern wagte der Schulmeister nicht, sich zu setzen, sondern klagte stehend sein Leid. — Der Pastor war überaus milde, er machte auf den unwiederbringlichen Verlust der Zeit aufmerksam, auf die verabsäumte Gelegenheit, etwas zu lernen, und schloß mit der Hoffnung, daß der Frevel fortan unterbleiben würde. — Er ging, und der Schulmeister complimentirte ihn bis zur Hausthür und kehrte wieder. Kopfschüttelnd setzte er sich, und von neuem musicirte der Kuckuck. Sporenstreichs rannte er dem Pastor nach.

Der Pastor kehrte zurück und warf sich in die Brust, drohte mit körperlicher Züchtigung und mit ewigen Strafen. — Umsonst. Er ging, wieder complimentirte ihn der Schulmeister, wieder kehrte er zurück, setzte sich, und der Kuckuck musicirte so deutlich, daß, wäre er minder zornig gewesen, er den Zusammenhang hätte merken müssen. Als er den Pastor zum dritten Male ins Zimmer führte, hatte er Thränen in den Augen.

Diesmal zeigte sich der Pastor als eifriger Seelenhirt. „Wehe!“ donnerte er im Kanzeltone. „Wehe nicht nur dem Thäter, sondern auch dem Mitschuldigen, und nicht minder Wehe! dem Mitwisser dieses Frevels, denn jeglicher soll gleiche Strafe erleiden. Nur aus Langmuth, ähnlich der himmlischen, welcher den Uebelthäter lange schont, auf daß der Weg zur Reue und Besserung ihm einleuchte und er ihn betrete! — Nur aus Langmuth, sage ich, werde ich noch eine kleine Frist gestatten, auf daß der Thäter, oder der Mitschuldige, oder der Mitwisser sich retten kann. Ja, einer kann sich retten, indem er die andern zur gerechten Strafe liefert, zu diesem Endzwecke werde ich jeden Einzelnen fragen. Jeder Einzelne soll mir Rede stehen. Aber wehe! sage ich, wehe Allen, wofern ich vergeblich frage. Denn gleich wie der Himmel seinen Zorn ausgießt über Schuldige und Unschuldige, also werde auch ich einen jeglichen, er sei schuldig oder nicht, gleich wie den Uebelthäter züchtigen lassen. Wohlan! noch ist es Zeit, der über die ganze Schule verhängten Strafruthe zu entgehen. Welche Strafruthe keine symbolische, auch keine figürliche ist, sondern aus einem echten derben Birkenreis bestehen wird. Wohlan, ich frage, und suche sich zu retten, wer kann. — Amen!“ fügte er nach langer Gewohnheit hinzu. —

Ich war entschlossen, alles zu sagen, aber ich zögerte und dachte, die Reihe wird schon an mich kommen; unglücklicherweise fing aber der Pastor von unten an zu fragen, und unten an saß ein für allemal Dörthe. — Als er zu ihr voll Ernst und Würde begann: „Hast Du einen Kuckuck mitgebracht, den Du verborgenerweise regierst, oder weißt Du, wer solches gethan hat oder thut? —“ sah sie ihn groß an, sagte nichts, aber plötzlich sprang sie mit seltsamer Gewandtheit über Tisch und Bänke und holte den Kuckuck unter dem Stuhle hervor.

Jetzt ging Allen ein Licht auf. „Wie kommt es,“ fragte der Pastor, „daß Sie das nicht gemerkt haben?“

Der Schulmeister zuckte die Achseln. „Wie konnte ich rathen, daß der Kuckuck so angebracht war, um, wie ich mich auf dem Stuhle bewegte, zu schreien.“

„In der That ein hämischer Streich!“ sagte der Pastor, da haben Sie einen Beweis, wie nahe Dummheit und Hinterlist verwandt sind. Geben Sie ihr einen tüchtigen Denkzettel, Herr Schulmeister, damit sie dergleichen verlernt.

Zum dritten Male complimentirte ihn der Schulmeister bis zur Hausthür, dann kam er mit einer derben Haselgerte wieder, und befahl Dörthen, hervorzukommen.

Zu meiner Beschämung muß ich bekennen, daß ich anfangs eine Erleichterung fühlte, weil ich mich von der Strafe befreit, die eine Unschuldige für mich leiden sollte.

Aber Dörthe ward unbarmherzig gezüchtigt, und unbarmherzig sagt immer noch zu wenig. Der Schul-

meister zeigte sich grausam, er züchtigte mit der Lust und Schadenfreude eines Henkers. — Eine Execution, so wie alles, was den Unterricht eine Weile unterbrach, war uns Kindern ein wünschenswerther Zeitvertreib. Diesmal aber war Niemand wohlgemuthet, und das Gefährliche solch einer Züchtigung leuchtete den rohsten und schadenfrohesten Bauerknaben ein. —

Der Schulmeister hieb darauf los, bis sein Arm kraftlos niedersank, und der Haselstock der lahmen Hand entglitt. Dörthe hatte sich fast nicht gesträubt, nur Augen und Brust hatte sie mit Armen und Händen geschützt. Zuletzt taumelte sie, wollte sich an dem Stuhle halten, fiel aber mit demselben zu Boden, und lag eine Weile da nach Athem ringend. Dann bekam sie Krämpfe, alle Muskeln an ihrem Körper tanzten, und die Verrenkungen waren entsetzlich anzusehen. — Plötzlich richtete sie sich auf, — und ihr Antlitz glänzte, ihre Stirn leuchtete, die Augäpfel lagen in den Höhlen zurückgedrängt. Sie glich einem Gespenst. Mit einer gellenden Flötenstimme fing sie an, Bibelstellen und Verse herzusagen, als fiele ihr mit einem Male alles bei, was sie früher nicht behalten konnte. Dazwischen betheuerte sie sehr erbaulich, daß sie unschuldig gelitten habe für einen Andern, der jetzt aus Menschenfurcht schweige.

„Aber," fügte sie hinzu, „der Gott der Liebe hat sein Herz bereits gerührt und gewendet, und jetzt, derweil ich rede, bereut er schon und wird sogleich seine Schuld bekennen."

Dem war so! — Ich fühlte mich durch und durch erschüttert und vernichtet. Unstreitig wirken solche Scenen auf geistesrohe Bauerkinder ansteckend, mir war, als sollte ich auch Krämpfe bekommen und singen und prophezeihen. Ich rang die Hände, stürzte dem Schulmeister zu Füßen und schrie: „Um Gotteswillen, Herr Schulmeister, ich bin der Thäter, schlagen Sie mich. Schlagen Sie mich auch, oder ich bin unglücklich."

Dem Schulmeister aber war die Lust zu strafen vergangen. Er entließ die Kinder, um der armen Dörthe Hülfe zu spenden, mich brachte er in ein Nebenzimmer, wo er unter den besten und schönsten Worten mich beschwor, ruhig zu sein. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Eduard Gans, Schönstein, die Amazone von Kis.]

Gans hatte früher schon einen Anfall von Schlagfluß gehabt; man hatte ihn vor einigen Jahren bewußtlos in seinem Zimmer gefunden, und konnte gewissermaßen darauf vorbereitet sein, ihn früher oder später plötzlich zu verlieren. Auch sprach er selbst oft von seinem nahen Ende in prophetischer Weise. Schon längere Zeit vor dem Unglücksfalle äußerte er zu einem Freunde: „Ich schreibe nichts mehr und fühle einen Ekel gegen dies Treiben. Ich bin ein kranker Mann, es nagt der Tod an meinem Herzen, und ich fühle sein Bohren." — Indeß war er keineswegs entmuthigt durch diese Vorgefühle. Sein lebhafter Geist besiegte die Stimmungen, und so z. B. erzählte er wenige Tage vor seinem Ende in scherzhafter Weise einigen Freunden ein Gespräch, welches seine Gönner, der Minister von Altenstein und der Geheimerath Johannes Schulz, nach seinem Tode über Wiederbesetzung seiner Stelle gehalten hätten, und dem er, als verklärter Geist, beiwohnte. Es war, wie er sagte, ein lebhafter Traum, aber wahrscheinlich dachte er nicht, daß die traurige Erfüllung so schnell kommen würde. Die letzte geistige Handlung seines Lebens war ein schöner Brief an den würdigen Minister von Altenstein, in welchem er seinen lebhaften Dank für das von ihm angeregte und bewilligte Zugeständniß aussprach, daß künftig auch auf preußischen Universitäten Studirende jüdischen Glaubens zum Doctor juris promovirt werden dürfen, wenn die Facultät es beantragt. Gans betrachtete diesen Fortschritt als einen neuen Sieg der Vernunft, und würdig des Staates, welcher sich rühmt, an der Spitze geistiger Entwickelung in Deutschland zu stehen. Dieser Brief soll überhaupt merkwürdig durch die energische Kühnheit der Sprache und ahnungsvoller Vorgefühle sein. Hoffentlich wird auch er mit in der Herausgabe der hinterlassenen Schriften eingegriffen werden, welcher sich der nächststehende Freund des Verewigten, Professor Benari, mit Hülfe der Professoren Hotho, Michelet, von Henning, und des Geheimeraths Varnhagen von Ense unterzogen hat.

Wenige Worte bleiben mir über das Leichenbegängniß. Bei der Kunde des Unglücks zeigte sich das allgemeine Mitgefühl. Hunderte von Personen aus allen Ständen drängten sich in die Wohnung des Leidenden zu allen Tageszeiten, um eine günstige Nachricht zu hören. Aber schon am Tage vor seinem Ende sprachen die Aerzte jede Hoffnung ab. Wenn er erhalten werden könnte, so würde doch niemals die geistige Kraft wiederkehren, und was wäre ihm das Leben ohne diese gewesen?! Am Sonntag Morgen, den 5. Mai, starb er, am Mittwoch, den 8., bewegte sich der endlose Trauerzug, der über eine Stunde währte, nach dem Friedhofe, wo Hegel, Fichte und Solger in einem Kreise alter Ulmen vereint ruhen. Die Studirenden, vielleicht tausend an der Zahl, im feierlichen Zuge von Marschällen geführt, fast sämmtliche Lehrer der Universität an ihrer Spitze, folgten der Bahre, der sich die Koryphäen der Literatur, der Künste und ausgezeichnete Männer aller Kreise anschlossen. Seine Schüler ließen sich die Ehre nicht nehmen, den geliebten Lehrer den langen Weg zu tragen, und die in Berlin studirenden Polen waren übereingekommen, die ersten der Träger zu sein. Ein Musikchor dem Zuge vorangehen zu lassen, hatte die Polizei gestattet, Reden am Grabe aber verboten. So sprach nur Professor Marheineke, als Geist-

Digitized by Google

licher, Amtsgenosse und langjähriger Freund, und die Gluth der Empfindungen seiner Seele theilte sich dem weinenden Kreise von Männern mit. Man sah hier Thränen in Augen glänzen, die selten weinen, die das Leben und seine Schicksale kennen, und in Stürmen erfahren, die bangen Prüfungen zu ertragen wissen. Marheineke's Rede ist mit einigen geringen Aenderungen zum wohlthatigen Zwecke im Druck erschienen. Er war, sagte er unter Anderm von dem Verewigten, eines jener unbequemen, die Atmosphäre reinigenden Elemente, die jederzeit nöthig sind, damit die kluge Mittelmäßigkeit nicht herrschend werde. Er liebte die Freiheit der Wissenschaft, die Freiheit des Geistes, die Freiheit der Völker; denn sein Wesen war Liebe, und Liebe ist Freiheit, und Freiheit ist Liebe! Nie buhlte er um die Gunst der Großen, und verhehlte nicht die Wahrheit den Mächtigen zu gefallen. Kein falscher Schein bedeckte ihn, er war, was er schien, und selbst seine Fehler und Irrthümer lagen offen vor Aller Augen. —

Wenden wir uns von diesem schmerzlichen Verluste zu einem Gegenstande, welcher das Leben beschäftigt. Gans' Tod hat eine Lücke an der Universität hervorgebracht, zu deren Ausfüllung man, wie es heißt, die Professoren Bülau aus Leipzig und Gärtner aus Bonn zu berufen denkt. Allgemeine Wünsche, welche dabei an Albrecht sich erinnern, werden schwerlich in Erfüllung gehen, da die sieben Männer Göttingens, so wünschenswerth auch ihr Erwerb für Preußen wäre, doch den Widerstand der Mächtigen so bald nicht überwinden können. — Weit wichtiger jedoch für den Ruhm der Wissenschaft ist die Berufung Schönlein's aus Zürich, dem nun definitiv, nach Beseitigung mancher Widersprüche, die klinische Professur angetragen wurde. Schönlein soll den Titel eines Geheimraths, das Directorat der Charitée, und 2000 Thlr. festen Gehalt empfangen. Der Ertrag seiner Vorlesungen und seine Praxis würden jedoch ohne Uebertreibung ihm schon in den ersten Jahren vielleicht ein Einkommen von 15 bis 20,000 Thlrn. sichern, welches mehrere unserer ersten Aerzte hier haben. Dennoch glaubt man noch nicht recht an seine Einwilligung, da sein bekannter fester Charakter und ungebundener Sinn vielleicht gegen die hier herrschenden Verhältnisse Manches einzuwenden hat. Der Ruf seiner wissenschaftlichen Bedeutung wird jedoch nirgend mehr anerkannt, als hier, und wenn Schönlein hören könnte, mit welcher Begeisterung man von ihm spricht, mit welcher Sehnsucht man ihn erwartet, welche Hoffnungen man an seine Erscheinung knüpft und wie bekannt und geachtet in dieser großen Bildungswerkstatt sein Name in allen Classen lebt, so würde dies vielleicht weit eher als alle pecuniären Vortheile ihn bewegen, zu uns zu kommen, wo überdies dem berühmten Arzte das größte Feld geboten wird, wohlthätig zu wirken. Daß Schönlein Schicksale erlebte, die mit den Interessen der Zeit zusammenhängen, daß es der Ueberwindung eines Widerstandes bedurfte, um ihn hierher zu berufen, macht die Wünsche lebhafter, und wer Berlin und die allgemeine Stimmung kennt, wird wissen, daß dieser Umstand keinen geringen Antheil an der gesteigerten Theilnahme haben kann.

Wie Wissenschaft und Kunst in größeren Strömen durch das Leben fließen, beweist in diesem Augenblicke auch die Sammlung für den Bronzeguß der Amazonengruppe von Kiß. — Tausende erfreuten sich, trotz aller Predigten frommer Männer, die von den Kanzeln herab gegen dies Werk der weltlichen Sünde sich vernehmen ließen, an diesen heiteren Formen der Kunst, und kaum vernahm man daß der Staat die Kosten des Gusses in Bronze nicht bewilligen werde, als überall sich laut der Wunsch aussprach, durch Beiträge die Summe zusammen zu bringen. Schnell bildete sich ein Comité, und vor einigen Tagen sind die Subscriptionslisten erschienen, die schon jetzt mit namhaften Beiträgen versehen sind. Mit dem Geschenke Sr. Majestät von 5000 Thlrn. hat die Königl. Familie und das Personal des Hofes gegen 8000 Thlr. beigesteuert; viele bedeutende Banquiers und Kaufleute haben zu mehrern hundert Thalern unterzeichnet, der Kunstverein giebt 2000 Thlr. her, die Staatsminister freilich nur 25 Thlr., aber sehr viele Bürger, selbst aus den mittleren Classen, zeichnen bis zu 50 Thlrn., so daß im ersten Anlauf schon über 15000 Thlr. vereint sind, was die reichliche Hälfte der ganzen Kosten beträgt. — Zum ersten Male wird den Berlinern Gelegenheit geboten, Gemeinsinn zu zeigen, wo es gilt, ein schönes Kunstwerk zu verewigen. Daß mancherlei Verkehrtheiten der Zeit dabei zum Vorschein kommen, daß von unseren Heiligen gethan wird, was möglich ist, um jede fromme Seele von Unterstützung eines solchen Teufelswerkes abzuhalten, daß Andere sich weigern, beizusteuern, weil Idee und Ausführung der Subscription aus Kreisen hervorgegangen sein sollen, die vorzüglich jene oft beleuchteten berliner ästhetisch israelitischen Elemente enthalten, welche so gern und geschwätzig ihr Geld wie ihre patriotischen Kunstgefühle und Anmaßungen zur Schau tragen, daß endlich der spießbürgerliche deutsche Vetter Michel sich breit macht, und nicht einsieht, warum er Geld zu Dingen geben soll, ohne welche die Welt viele Jahrtausende bestanden hat, ist ganz in der Ordnung und darf Niemanden wundern. Allein nichts desto weniger ist die Anerkennung wahrer Kunst so gewachsen, daß genug übrig bleiben, welche sich so wenig an den gottseligen Eifer der Pietisten, wie an die kleinlichen Zwecke der ästhetischen Cliquen kehren, und der Sache wegen unterzeichnen und geben, selbst wenn ihr Name nicht, wie es beabsichtigt wird, in den Grundstein gelegt, oder gar in Erz gegraben wird. — Binnen drei Jahren soll der Guß vollendet sein, der dann als schöne Zierde auf einem der Hauptplätze aufgestellt werden dürfte. —

(Die Fortsetzung folgt.)

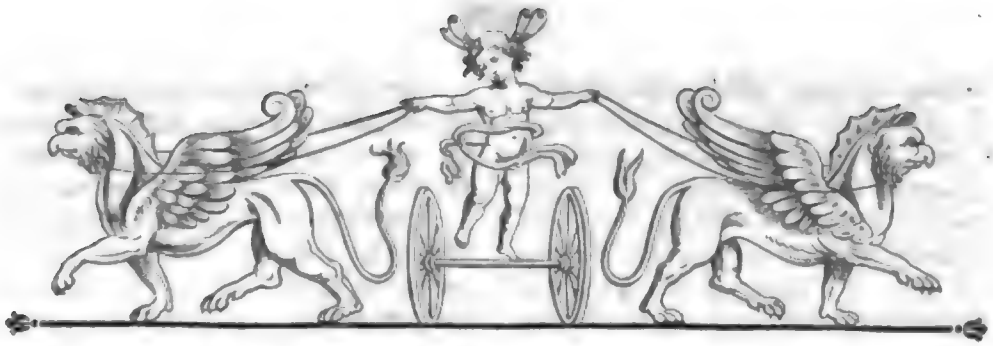
Notiz.

[Herr und Mad. Schütz auf der leipziger Bühne.]

Beide gaben eine Reihe von Gastspielen. Mad. Schütz ist im Lustspiel ausgezeichnet. Auch in den Partien, wo die Naivetät ins Tragische übergreift, als Clärchen im Egmont, ist sie meisterhaft. — Herr Schütz war als Egmont zu breit und aufgedehnt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 113. — den 13. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Dörthe besuchte die Schule nicht wieder. Täglich und fast zur selben Stunde hatte sie Krämpfe, und bald konnte sie ihr Lager nicht verlassen. — Es steht schlimm um ärztliche Hülfe auf unsern Dörfern. In zwei bis drei Ortschaften trifft man kaum einen Arzt, der meistens nichts zu thun hat als Geburtshülfe zu leisten und Todtenscheine auszufertigen. Bei übrigen Fällen behilft man sich mit Hirten und klugen Frauen, mit Sympathieen und Besprechungen, und kauft von herumziehenden Krämern und Charlatans Universal-Mittel und Salben.

Zum Glück bedurfte Dörthe keines Arztes, sie gerieth von selbst in magnetischen Schlaf, fing an, sich Arzneien zu verordnen und auch andere zu curiren. Ihre Mittel schlugen nie fehl, sie sagte den Verlauf der Krankheit pünctlich voraus, beschrieb Kräuter nach Geruch, Gestalt und Farbe, wo sie zu finden waren, und wie sie zubereitet werden sollten, und Wasser und Steine wurden durch ihre Berührung ebenfalls heilkräftig.

Mit sogenannten Gebildeten kam Dörthe nicht in Berührung, und ihr Ruf erstreckte sich nicht über drei bis vier Dörfer, hier aber sprach man eine Zeit lang nur von ihren Wunderthaten, und daß der Schulmeister die Schusterdörthe zum Doctor geschlagen habe. — Manches Geld und anderweitige Spenden, denn Bauern bezahlen gern in Naturalien, flossen dem armen Kinde zu, und sie überließ willig alles ihren Eltern, welche mit der armen Kranken eine Art Handel trieben. Jeder Besuch mußte ihnen ein Geschenk eintragen, ihrer unglücklichen Tochter widmeten sie aber keine Liebe, keine Pflege und reichten ihr kaum das Nöthigste.

Jener Auftritt in der Schule hatte einen tiefen Eindruck auf meine junge Seele gemacht. Zu sieben Jahren hatte ich schon Gewissensbisse. Freilich wußte ich damals nicht, daß es Gewissensbisse waren, und erst heute, indem ich mein Leben beschreibe, gebe ich diesen Namen jener schmerzlichen Angst, die mich damals so häufig befiel, ich wußte nicht, wie und woher. — Wenn ich Dörthe's Namen hörte, fing ich an zu weinen und zu schreien, sie aber machte viel von sich reden, und Bosheit und Schadenfreude merkten mir bald meine Schwäche ab, und machten sich eine Freude daraus, mein wundes Gemüth zu quälen und zu peinigen.

Wohl möglich, daß hiermit schon der Grund zu meiner späteren Melancholie gelegt wurde. Ach, nur die Unschuld freut sich ihres Daseins in dieser reichen schönen Welt, und findet den Muth, ihr Glück darin zu versuchen; nicht so das wunde Gewissen, welches sich vor der flüchtigen, wechselnden Erscheinung in die Einsamkeit rettet, um dort in sich selbst den Trost zu finden, um deswillen einzig und allein es das Leben nicht haßt und wegwirft. —

Die Zeit indessen lindert wenigstens die Schmerzen, welche nicht ganz und gar zu tilgen sind. Man gewöhnte sich an Dörthe's Wundercuren, wurde überdrüßig, mich zu necken, ich hörte nicht mehr von ihr reden, und

Digitized by Google

denken an sie wollte ich nicht. So erreichte ich mein dreizehntes Jahr. Ich schrieb, las, rechnete mit einiger Fertigkeit, und wenn ich Fortepiano spielte, liefen alle Bauerkinder vor meinem Fenster zusammen. — Der Pastor und der Schulmeister erklärten mich für einen fähigen Kopf, der studiren müsse. Der Meinung aber war mein Vater nicht. Ich, der einzige Sohn, sollte einst die Felder und Grundstücke besitzen, und mit seinem baaren Gelde gedachte er meine Schwestern auszusteuern. Deshalb machte er kurzen Proceß mit mir, warf meine Bücher und Hefte ins Feuer, schickte mich mit Knechten und Mägden aufs Feld und sagte, es sei nun aus mit der Feder- und Schulfuchserei, und jetzt müsse gearbeitet werden. Sicher hätte er auch mein Fortepiano zertrümmert, aber es war ein schönes Möbel, welches das Zimmer ungemein putzte.

Diese Art, seinen Willen durchzusetzen, verdroß meine Mutter, die für ihr Leben gern mich auf der Kanzel gesehen hätte. Täglich zankte sie sich mit meinem Vater darüber, die Nachbarn mischten sich drein, im ganzen Dorfe sprach man davon, endlich auch in den umliegenden Dörfern. Mein Vater nämlich war reich und geldstolz, deshalb suchte jeder ihm was am Zeuge zu flicken, und daß er mich nicht studiren ließ, war allen ein willkommener Vorwand, ihn des Geizes zu beschuldigen, denn kein Vorwurf konnte ihn mehr erbittern. Er war in der That nicht geizig, vielmehr liebte er es, sein Geld zu zeigen, und wo dies Neid und Aerger verursachte, trieb er es bis zur Verschwendung. — Wo er sich jetzt blicken ließ, auf Kirmsen und Schmäusen, fing man damit an, mich zu loben. „Sein Fritz ist ein herrlicher Junge, ein offener Kopf, er hat viel gelernt.“ Dies Lob diente aber nur zur Einleitung. „An solch einem Jungen würde ich nichts sparen,“ hieß es dann weiter, und das Ende davon war: „Werner! Er sollte um die paar tausend Thaler, die es Ihn kosten kann, den Jungen studiren zu lassen, nicht geizig sein.“ — Aus Spaß wird Ernst, aus Neckereien ein Sprichwort, bald hieß mein Vater nicht mehr der reiche, sondern der geizige Werner. Und leider erzeugte sich damit zugleich der Glaube an meine überaus großen Fähigkeiten, ja ich selber glaubte daran, denn jedweder behandelte mich wie ein Wunderkind.

Eines Tages ließ sich der Pastor bei meinem Vater als Gast anmelden, offenbar in der Absicht, mir das Wort zu reden; was ihn veranlaßte, als Vermittler aufzutreten, kann ich nicht sagen. So viel aber ist gewiß, daß mein Vater nur solch eine Vermittlung abwartete, um auf gute Art seine Willensänderung einzugestehen.

Der Pastor war mit vielem Pompe empfangen und nur der Schulze unseres Dorfes hinzugebeten. Der Pastor und der Schulze redeten lange, ohne daß mein Vater nur ein Wort entgegnete. Endlich ließ er mich rufen.

„Höre Fritz!“ sagte er, „ich will, daß Du ein Pastor werden sollst, und Du mußt mir nach der Residenz auf die Hochschule. Geld kannst Du bekommen, so viel Du haben willst! Höre, Fritz! Du mußt bedenken, daß Du der Sohn des reichen Werner bist, und Dich nicht lumpen lassen.“

Ich meines Theils wäre eben so gern ein Bauer geblieben, ich arbeitete mich gern müde, dann schmeckte mir Essen und Trinken und ich schlief gut. In Wahrheit, auch ich fürchtete mich vor dem Studiren, besonders weil ich Latein lernen sollte, und Griechisch und Hebräisch hielt ich der fremden Chiffern halber für Zaubersprachen. Aber alle Welt interessirte sich für mein Studium, als geschähe damit der ganzen Menschheit ein Dienst, und ich war zu jung, einzusehen, welchen Einfluß Grillen und Thorheiten der Menschen auf unser Geschick ausüben, und daß im alltäglichen Thun und Treiben kein sonderlich vernünftiger und nothwendiger Zusammenhang sei. Vollends glücklich aber war ich, als ich herrliche bürgerliche Kleider, kostbare Wäsche erhielt, kurz eine Aussteuer, deren sich der Sohn eines Edelmanns nicht zu schämen brauchte, und außerdem gab mir mein Vater noch Geld, mir zu kaufen, wozu ich Lust hätte, und schärfte mir ein, nur nicht zu sparen.

Bevor aber irgend ein Wunsch in mir aufkam, fühlte ich mich gedrungen, ein altes Unrecht gut zu machen. Ich wollte Dörthe besuchen, ihr sagen, wie wohl es mir ginge, wie ich aber, um glücklich zu sein, ihr meine Schuld abbitten müsse und ihrer Vergebung bedürfe. Beim Abschiede wollte ich ihr ein beträchtliches Geldgeschenk hinterlassen.

Leider fand ich Dörthe nicht im hellsehenden Schlafe. Eine blödsinnige Bäuerin fand ich, leidend, verwahrlost, in einem dumpfigen Bettschranke, in einer schmuzigen, räucherigen, von der ganzen Schusterfamilie bewohnten Stube. — Es war ein schauerlicher Anblick. Schwächliche Personen können davon augenblicklich dieselben Leiden bekommen; das fühlte ich. — Ich brachte mein Geschenk dar, dessen der Schuster mit freudiger Gier sich bemächtigte, und eilte davonzukommen. Der Schuster und die Schusterin ließen sich's nicht nehmen, mich mit Dank und Segenswünschen bis zur Schwelle zu geleiten, mich, den Unglücksstifter, den Peiniger der guten Dörthe. So war ich denn wieder allen frühern Schmer-

Digitized by Google

gen preisgegeben. — Aber ich werde fleißig sein, ich werde studiren, ich werde ein großer berühmter Mann werden, werde der Menschheit Nutzen und Segen stiften, um wieder gut zu machen, was ich hier verbrochen! — So dachte ich und war getröstet, denn bald und leicht tröstet man sich zu dreizehn Jahren.

In der Residenz aber galt der talentvolle Bauerknabe für einen sehr gewöhnlichen und beschränkten Kopf. — Wie glücklich sind die Kinder in großen Städten. Sie lernen, wenn sie sprechen lernen, richtig sprechen, sie haben gebildete Lehrer, sie hören gelehrte Hausfreunde sich mit einander unterhalten und der praktische Zweck des Wissens und der Gelehrsamkeit offenbart sich in ihrer nächsten Umgebung. Ich sollte Sprachen, Geschichte, Mathematik, Geographie lernen, das alles waren mir neue fremde Begriffe. Mein Gedächtniß war nicht geübt, ich schrieb langsam und schwerfällig und konnte weder den Dictaten folgen, noch in der gehörigen Zeit meine Arbeiten vollenden. Viel Geistesgegenwart hatte ich auch nicht. Sollte ich eine Lection auffagen, so stammelte ich, jede Frage meines Lehrers setzte mich in Verlegenheit; da fehlte es denn nicht an Vorwürfen und Strafen, und meine Mitschüler, die sämmtlich jünger waren als ich, verspotteten und verhöhnten mich obendrein.

Wie bald sehnte ich mich wieder nach meinem Dorfe zurück, um Feldarbeiten zu verrichten, Abends meinem Vater die Zeitung vorzulesen und Sonntags in der Kirche die Predigt zu hören.

Aber meine Klagen daheim halfen nichts. Mein Vater sagte: „Jetzt will ich nun einmal, daß Du Prediger wirst. Ich lasse es Dir an Geld nicht fehlen, und nun soll mich Niemand mehr irre machen.“ Meine Mutter sagte: „Aller Anfang ist schwer, Du mußt an den Tag denken, wo Du Deine Probepredigt hältst, und wir alle erbaut sein werden; erlebe ich das, so werde ich vor Freuden wieder jung.“

So blieb es denn beim Alten und ein Semester nach dem andern verstrich, ich ward groß und stark und saß immer unter kleinen Knaben, die es mir in allem zuvorthaten. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Düsseldorfer Bilder, Akademie der Künste, Blumenzucht.]

Seit einiger Zeit ist auch eine Gemäldeausstellung weniger düsseldorfer Bilder eröffnet, die hier noch nicht gesehen wurden. — Man hatte lange davon gesprochen, daß eine Verschwörung einiger dieser rheinischen Maler existire, welche unzufrieden mit manchen Anordnungen der Akademie, und voller Zorn über das schlechte Aufhängen ihrer Werke in den Sälen, ärgerlich über abnehmenden Beifall und Verkauf, und im Glauben, daß Mißgunst und Neid gegen sie intriguire, eine Trennung von der großen Ausstellung im Herbst und eine Schau ihrer Arbeiten auf eigene Hand beschlossen habe. Wir wollen nicht weiter auf das Wahre oder Falsche ihrer Klagen eingehen, aber zum Theil hat man sich jedesfalls in den Absichten der Verschwörer getäuscht. — Kaum ein Dutzend Bilder sind ausgestellt, und obenein sind sie Alle längst gemalt und längst verkauft, so daß das Ganze fast nur wie eine Speculation auf den Eintrittspreis von 4 Gr. aussieht. — Das Sehenswertheste der kleinen Sammlung bilden drei Landschaften von Lessing und dessen berühmtes historisches Bild: Ezzelin im Kerker. — Lessings Landschaften tragen, bei einer gewissen Eintönigkeit der Behandlung und der Düsterheit ihres Charakters, doch die ganze Kraft seines Pinsels. Der Athem der Schwermuth, der sie alle durchweht, theilt sich dem Gemüth des Beschauers mit und regt es auf, die Gedanken zu verfolgen, welche der Maler hineinlegte. — So sehen wir eine tausendjährige Eiche in einer Wald- und Felsenwildniß. Ihre Wurzeln winden sich um Felsenstücke, ihre knorrigen ungeheuren Aeste strecken sich gespenstisch in den Morgenduft, die Sonnenstrahlen dringen gebrochen in die Waldschlucht, wo ein wilder Bach in den Grund hinabschießt. In dieser Einsamkeit beten zwei Reisende zu dem verwetterten Marienbilde, das oben vom Stamme der Eiche herabsieht, — ein bewaffneter Mann im rothen Mantel und ein Mädchen mit lang herabfließendem Haar. Ihre Pferde weiden, und in den Halftern stecken Pistolen. — Die öde Wildniß, die blauen Felsengruppen, die Eiche mit dem dunklen Laube, und die finsteren Beter, die schöne, wunderbare Vertheilung des Lichtes, Alles drängt sich melancholisch dem Herzen auf. — Da ist kein weidendes Vieh, keine Hütte, keine versöhnende Gestalt, kein wechselndes Grün; Alles ist starrgewaltig, urkräftig, voll düsterer Hoheit der Gedanken. Noch finsterer ist die zweite der Landschaften, wo zwischen alten Bäumen eine Köhlerhütte steht. Der Waldbewohner mit dem Schürbaume in der Hand scheint einem bewaffneten verirrten Reiter den Weg zu zeigen. Das Dämmerlicht wird vom nächtlich umzogenen Himmel vermehrt, der Sturm beugt die alten Eichen, der Mantel des Reiters fliegt vom Körper und zeigt sein Schwert und seine Feuerröhre, die Mähnen seines Rosses flattern wild durch den Nebel. Auch hier ist die eintönige düstre Färbung vorherrschend; das dunkle Laub der Eichen, schöne Baumstudien in verschlungenen Aesten und Gabelzacken, aber nirgend ein heiterer Gedanke. Der Räuber und der Köhler allein im wilden Walde, das düstre Grau von keinem Lichtstrahle belebt. —

Mit der dritten Landschaft scheint Lessing so viel er konnte die friedliche Natur bezeichnen zu wollen. Durch Felsengruppen, auf welchen ein schlanker Baum sich im Abendlichte schaukelt, blickt man durch einen Spalt auf ein Dorf und über ein weites von einem Flusse durchzogenes

Digitized by Google

Land. Aus dem Dufte im Osten steigt die rothe Scheibe des Mondes, die Felsen und das beduschte Haus werden vom letzten Schimmer der Sonne erleuchtet. Es ist dies dieselbe milde Gluth des Lichtes, welche man auf so vielen düsseldorfer Bildern erblickt, aber Lessing ist der eigentliche Schöpfer derselben; seine Gefährten haben sie ihm nachgemacht, ohne diese sanfte Innigkeit und Wahrheit erreichen zu können. Daß sich auch hier ein müder alter Mönch, auf einen jüngeren Begleiter gestützt, mühsam um die Felsen im Vordergrunde schleppt, daß dies die einzigen Mittel seiner Staffage sind, und kein Leben der Menschen, kein Zeichen der Cultur sich sonst zeigt, liegt im Charakter des Malers. Die großartige Einheit dieses Bildes, die Weichheit des Duftes, die wunderschöne Perspective und die Kraft und Zartheit der Färbung und des Lichtes geben dieser Landschaft einen hohen künstlerischen Werth. —

Ueber den Ezzelin im Kerker ist schon viel gesprochen worden. Es ist ein Meisterbild, welches auch hier die allgemeinste Anerkennung findet. — C. Sohn's Tasso, belauscht von den Leonoren, kann jedoch nicht das Gleiche von sich sagen. — Tasso, unter Blumen und Trümmern schreibend, ist eine herrlich gemalte Gestalt mit stolzer Denkerstirn, und das beste Moment des großen bunten Bildes. Die beiden Leonoren dagegen haben wir schon oft gesehen; als trauernde Leonoren mit Gesichtern voll düsseldorfer Sentimentalität, als Nymphen u. s. w., es sind immer dieselben Gestalten. Es fehlt dem Bilde ganz besonders an Einheit und man kann kaum glauben, daß diese schmerzlichen und gleichgültigen Gesichter, die an ganz etwas Anderes zu denken scheinen, sich um den Tasso in ihrer Nähe bekümmern.

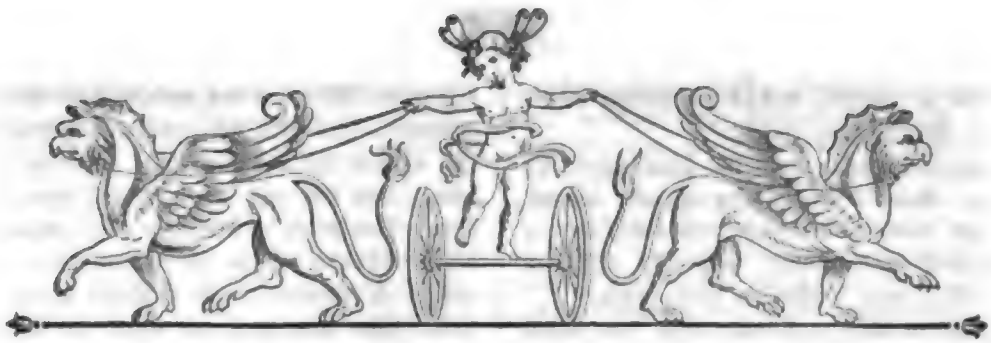
Unter den übrigen kleinen Gemälden der Sammlung befinden sich einige allerliebste Genrebilder von Becker, Steinbrück und Dielmann, eine humoristische Skizze von Schröder aus Shakspeare's Heinrich dem V; wo Capitain Fuellen den Fähnrich Pistol zwingt den verspotteten Lauch zu essen; die von lebhafter, drastischer Wirkung ist, und ein Gemälde von Stielke, gefangene Christinnen im Serail, das erst nachträglich einging, und über welche ich mir einige Worte vorbehalte. —

Wir wollen hier auch eine Aenderung in der Direction der Akademie der Künste nicht unerwähnt lassen, da sie in ihren Folgen von wesentlichem Einfluß auf den regeren Aufschwung des Geistes dieses großen Instituts sein kann. — Der Director Schadow, jener würdige Veteran der Kunst, hat, im Gefühl der Abnahme seiner Kräfte, um einen Ersatzmann in seiner schwierigen Stellung angehalten, welche die ganze Tüchtigkeit und Beweglichkeit eines jüngeren, kräftigen Geistes verlangt. Nach mancherlei Verhandlungen ist nun der Bildhauer Professor Tieck, Bruder des Dichters, als Vicedirector ihm zur Seite gestellt worden, Schadow aber wird bis zu seinem Tode die Titulatur des Directors beibehalten. Tieck ist nicht allein ein tüchtiger Künstler, sondern auch ein praktischer einsichtsvoller Geschäftsmann, der sich nach dem allgemeinen Urtheile am würdigsten und besten zu diesem Vicariat qualificirt. Man darf wohl hoffen, daß mancher verjährte Schlendrian in den Lehranordnungen der Akademie, jener Schematismus, der ohne auf ursprüngliches Talent Rücksicht zu nehmen, nach gesetzlichen Vorschriften die Kunst oft wie ein Handwerk behandelt und einzwängt, und im Maler vor allen Dingen den Zeichenlehrer sieht, seine Endschaft erreichen wird. Es handelt sich jedoch besonders auch darum, eine Reorganisation nicht allein des Lehrwesens, sondern auch der Lehrer und Professoren selbst, vorzunehmen, die abgestorbenen Kräfte durch neue zu ersetzen, und die bedeutenden jungen Talente durch Anstellung und Belohnung zu fesseln. Schüler müssen stets mit Verehrung zu der Kunst ihrer Lehrer aufsehen, wie viele Beweise aber brachten nicht die letzten Ausstellungen, daß der größte Theil der Professoren der Akademie nur eine sehr geringe Stufe auf der heutigen Höhe der Kunst einnehmen! —

Lassen Sie mich einige Worte über ein anderes Gebiet der Kunst sagen, von jener wunderbaren Blumenmalerei, welche die zauberische Hand der Natur mit einigen Ausgaben an Sonnenschein und Regen frischduftend und farbenglühend zum Leben führt. Berlin ist durch und durch ein Stapelplatz der Cultur, aber ein Ort, der eigentlich im heiligen römischen Reiche den allergeringsten Anspruch auf pitoreske Schönheit machen kann. In Sumpf und Sand erstand es, doch der unermüdliche Fleiß langer Jahrhunderte zwang diese Sahara fruchtbar zu werden, und sich mit frischem Laub, Blüthen und gesegneten Feldern zu bedecken. Wenn man es jetzt von irgend einem der hohen Häuser betrachtet, die in allen Theilen der Stadt mit schwebenden Balconen und platten Dächern sich erheben, diese neue italienisch gefällige Bauart, welche in einem Jahrhundert Berlin einen ganz andern Ausdruck verleihen wird, so überblickt man die reichen großen Gärten der Umgegend, die zierlichen Land- und Gartenhäuser, und erkennt die ganze heitere geräumige Bauart dieser modernen Hauptstadt, welche vielen Häusern, selbst in den volkreichsten Theilen, Raum genug ertheilte, Bäume und Blumen zu ziehen und Erholungsplätzchen mit kleinen Treibhäusern und dem Grün der Hoffnung auszuschmücken. Es scheint eine alte Vorliebe unserer Vorfahren für Blumen und Grün vorhanden zu sein, die sich von Geschlecht zu Geschlecht vererbte. Vielleicht stammt sie in ihrem Ursprunge von jenen heimathlosen Holländern und Friesen, denen im dreizehnten Jahrhundert das Meer in einer einzigen Sturmnacht das Vaterland für immer entriß und den Dollard bildete, und welche, 20,000 Köpfe stark, in die Marken und in das kaum entstandene Berlin wanderten. Zu diesen führten dann Religionsverfolgungen aus Frankreich und den Niederlanden viele andere kunstvolle und fleißige Hände. Mag es sein, wie es will, gewiß ist es, daß seit Jahrhunderten die Liebe zu Blumen in Berlin sich festwurzelte, und es zu den Hauptvergnügungen der Bewohner gehörte, in Winterzeit unter Schnee und Stürmen in großen Glashäusern, bei Zitronen und blühenden Orangen, zu sitzen, Kaffee unter Blumen zu trinken und den blauen Ringen des verglimmenden Knasters mit echt deutschem Phlegma nachzusehen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 114. — den 14. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Bereits zum fünften Male war ich bei der Beförderung in höhere Classen übergangen, und schon damals glaubte ich, mir geschähe Unrecht, und ich sei nicht völlig talentlos. — Dies war nicht ganz Selbsttäuschung, schon als Dorfschulknabe sann und träumte ich gern. Aber auf dem Dorfe lernt man nur für sich selber denken und empfinden. Im Gegensatz dazu bedingt das Lernen in den Classen die Fähigkeit, sich fremde Gedanken und Begriffe mit Leichtigkeit anzueignen. Dieses Talent hatte ich nicht, diese Fähigkeit errang ich erst sehr spät. —

Ich bin nur ein Dorfschulmeister, und mein Stolz ist, ganz zu sein, was ich bin; man wird mich also schwerlich mißverstehen, wenn ich sage, daß es mit tröstlich ist, die Aehnlichkeit mit manchem großen Manne zu haben, daß man auf Schulen mich verkannte. — Ein Lehrer nach herkömmlicher Weise zu sein, ist ja auch keine übermenschliche Aufgabe. Wer sich darauf beschränkt, Knabenweisheit zu lehren, verliert sich am Ende in Knabenweisheit, beurtheilt die Welt nach dieser Weisheit, und auch seine Schüler. Daher verkannten mich meine Lehrer. Wenn ich mich aber in eine höhere Classe wünschte, weil ich glaubte, schwerere Aufgaben würden meinen Eifer wecken und größeres Interesse für mich haben, so irrte ich sehr. Auf Schulen soll man gelehrte Arbeiten angreifen und anfertigen lernen. Aus den meisten Schülern werden nur gelehrte Handwerker, und die Welt bedarf ihrer. So lange aber die Elemente noch Schwierigkeiten machen, kann man nicht arbeiten. Man sollte daher keinen Schüler vermöge der Anciennität promoviren. Nur völlig unfähige und talentlose Knaben, mit denen man, hinsichts einer gelehrten Erziehung, ein Abfinden treffen muß, kann man auf diese Weise durch alle Classen laufen lassen. — Diese Abschweifung wird man einem alten Pädagogen verzeihen. —

Wie gesagt, ich glaubte, daß mir Unrecht geschähe, und konnte die Behandlung nicht länger ertragen. Eines Tages übermannte mich die Verzweiflung, so daß ich beschloß, geradeweges zum Director zu gehen und ihm meine Beschwerde vorzutragen.

Dieser Muth begleitete mich aber nur bis an die Schwelle seines Studirzimmers. Als ich pochte, und er „herein!“ sagte, als ich die Thür öffnete und die Menge Bücher sah rings an den Wänden, auf Stühlen, Tischen, auf dem Sopha, und auf der Erde selbst, da war ich von heiliger Ehrfurcht durchdrungen, ich hatte Thränen in den Augen und war keines Wortes mächtig.

Der Director legte seine Feder hin und fragte sanft: „Was hat man Ihnen zu Leide gethan, mein lieber Werner?“

Hätte ich die Fähigkeit besessen, meine Empfindungen in Worten auszudrücken, ich würde gesagt haben: „Ach! mir hat Niemand etwas zu Leide gethan; aber ich habe noch niemals so viele und so große Bücher gesehen, und Sie, Herr Director, sitzen darunter wie ein König unter seinen Vasallen. Ich habe keinen Muth

Digitized by Google

mehr, ein Gelehrter zu werden, und ich verſchweige meine Bitte, da ich ihre Nutzloſigkeit einſehe."

Schulmänner ſind eitel; unſtreitig hätte dies ihn günſtig geſtimmt. Statt deſſen ſchwieg ich und weinte, bis er die Geduld verlor und mich derb ausſchalt. — Weil ich endlich doch reden mußte, ſagte ich: „Ich bin nun ſchon fünf Mal beim Aufſteigen übergangen."

Er ward vollends böſe. „Können Sie Ihre Arbeiten für Quarta machen?" fragte er. „Was wollen Sie in Tertia anfangen? Hätten Sie Verſtand, Sie würden mich bitten, ſie als Ultimus unten an zu ſetzen. Gehen Sie, Ihre Thränen rühren mich nicht; beſſern Sie Ihren Fleiß und Ihre Aufmerkſamkeit, das iſt der Weg, der zu höheren Claſſen führt."

Dies war der Erfolg eines Entſchluſſes, den mir Verzweiflung eingegeben. Ich ging und dachte mit Schrecken an die Zukunft, wo mein Vater mich fragen würde: „Was hat alles Geld genützt, das ich für Dich ausgegeben?" und meine Mutter in Thränen ſeufzen würde, daß ihr Lieblingswunſch, mich auf der Kanzel zu ſehen, unerfüllt bliebe.

Doch während ich ſo an meinem Schickſale verzweifelte, gefiel es einem Weſen, an dem ich mich ſchwer verſündigt hatte, ſich meiner anzunehmen und durch ihre Wundergaben mich zu ſtärken, um die ſchwereñ Prüfungen, die über mir verhängt waren, beſtehen zu können.

Selbſt meines Geldes ward ich nicht froh, ich hatte es nur für Andere, und meine Schulcameraden thaten freundlich mit mir, wenn ſie was verlangten, hatten ſie es, ſo behandelten ſie mich nach wie vor mit Verachtung. Eines Tages hatten mehrere Primaner und Secundaner mich bewogen, ſie nach einer Kirmes auf ein fernes Dorf zu begleiten. Der Grund, weshalb ſie die Geſellſchaft eines Quartaners ſuchten, war kein anderer, als daß ich die Koſten des Vergnügens tragen ſollte. Und als mein Geld für Bier, Abendbrot und Cigarren ausgegeben war, ſchlichen ſie ſich fort, um ſich anderweitigen Vergnügungen zu überlaſſen. Vergebens wartete ich auf ihre Wiederkehr, es wurde ſpät, und ich beſchloß, bei meinen Eltern zu übernachten, denn der Weg nach der Reſidenz war weit, und ich mochte ihn allein nicht gehen.

Die Sommernacht war mild und lau, an der reinen Himmelsdecke funkelte das zahlloſe Heer der Sterne. Ich blickte ſehnſüchtig hinauf nach jenem großen Geheimniſſe, dachte an Gott und Unſterblichkeit, und wie wunderbar die Fähigkeit des menſchlichen Geiſtes ſei, zu ſo erhabenen Gedanken ſich emporzuſchwingen. — Darüber ließ ich den Weg außer Acht, vertiefte mich in Kornfelder, irrte hin und her und traf nur neue mir unbekannte Querpfade und Steige, die endlos weit ſich zu dehnen ſchienen, wenn ich ſie einſchlug. — Ich erhitzte mich, ich ermüdete, ich fürchtete ſchon, die Nacht auf freiem Felde zubringen und allen gewohnten Bequemlichkeiten vielleicht auf Koſten meiner Geſundheit entſagen zu müſſen. Ich dachte an Räuber und Wölfe und verſank am Ende dermaßen in Kleinmuth, daß ich mich ins Korn warf und bitterlich zu weinen anfing.

Nicht lange hatte ich ſo gelegen, als eine leiſe Stimme rief: „Fritz! Fritz! biſt Du denn ſo verſtört, daß Du in Deiner eigenen Heimath Dich verirrſt?"

Ich ließ die Hände von den Augen ſinken und ſah Dörthe, ſchöner und lieblicher, als ich je etwas erblickt. „Dörthe!" fragte ich erſchrocken, „was machſt Du hier?"

Und eben die leiſe Stimme erwiederte: „Ich bin nicht hier! Ich liege krank und ſchlafend auf demſelben Lager, auf dem Du vor drei Jahren mich geſehen, im Traume hörte ich Dich jammern; nun erſcheine ich Dir, um den Weg Dir zu weiſen."

Ich fühlte einen Schauer vom Kopfe über den Rücken rieſeln, doch war es mehr eine Empfindung des Entzückens als der Angſt. Die Erſcheinung fuhr fort: „Siehſt Du den hellen Sirius über dem Hügel dort. Dieſer Stern führt Dich in Deine Heimath, und der Hügel verbirgt Dir das Dorf mit meiner Hütte, wärſt Du hundert Schritt weiter gegangen, ſo hätteſt Du meiner Zurechtweiſung nicht bedurft."

Sie verſchwand, und ich glaubte wahnſinnig zu ſein, oder mit wachen Augen geträumt zu haben. Ich blickte nach dem Stern, nach dem Hügel, und plötzlich war die Gegend mir bekannt. — Wenn man Nachts ſchlaftrunken aufwacht, glaubt man bisweilen, das Bett ſei umgekehrt, verwechſelt rechts mit links, und hält zu Füßen, was zu Kopfe iſt. Allein man richtet ſich auf, erkennt das Fenſter, den Ofen, die Thür — da hat alles die gewohnte Lage wieder, und umſonſt bemüht man ſich, ſeine Verwirrung zu erklären, oder gar ſich in den Zuſtand zurückzubringen. — So war mir, als ich Stern und Hügel ſah, ich war orientirt, ich wußte nicht mehr, wie ich mich verirrt glauben konnte. —

Und plötzlich ſtand dieſelbe Erſcheinung wieder vor mir. „Hör' Fritz!" ſprach ſie ernſt, „das iſt die rechte Sehnſucht nicht, die ſo kindiſch ſich fürchten kann!" — und huſch war ſie wieder verſchwunden.

Digitized by Google

Ihre zweite Erscheinung hatte mich fast mehr als zum ersten Male erschreckt; in dem Schreck aber lag zugleich etwas Wollüstiges, oder besser gesagt, ein heimliches Entzücken. Mit heiligen Schauern nahte ich mich dem Hügel, wohinter ihre Hütte lag, und bei jedem Schritte war mir's, als nahte ich mich dem Himmel und der Ewigkeit.

Endlich stand ich vor dem schlechten kleinen Hause. Es war finster und todtenstill darin. Dörthe! dachte ich, schläfst Du? und sieht Deine wache Seele den dankbaren Knaben hier vor Deiner Thür stehen? Oder ist Deine Seele wieder eingeschlafen zum Wachen in dieser Körperwelt? — Du kümmerst Dich um mich und erweisest mir Liebe? Ich habe es nicht um Dich verdient, ich habe Dich verrathen, ich ließ Dich unbarmherzig züchtigen, und die Leiden Deines Krankenbettes, ich habe sie Dir veranlaßt. Aber ich bin gewiß recht unglücklich. Vater und Mutter, Prediger und Schulmeister wollen einen Gelehrten aus mir machen, und ich kann nicht einmal Tertianer werden. Ich habe nicht einmal den Muth, den Director zu bitten, mich nach Tertia zu versetzen. Ich habe so wenig Entschlossenheit, daß ich all das Meine hergebe, weil ich keinem Menschen etwas abschlagen kann, und selbst wenn ich beleidigt werde, fehlt mir die Kraft, zu zürnen. Was soll ich auf der Welt, was werde ich den Meinigen nutzen, wie häufig werde ich noch dem Undank, der Verkennung und den Mißhandlungen Preis gegeben sein! — Daß Du meiner gedenkst, o Dörthe, das ist mein einziger Trost! Ja, Du hast vergeben, und Dir gegenüber habe ich den Muth, einzugestehen, daß, wärst Du in meiner und ich in Deiner Stelle, ich eben so gegen Dich gehandelt haben würde.

Ich sagte, daß ich so dachte, ich hätte sagen müssen: „so fühlte ich damals," denn es ist eine schwere Kunst, sein Fühlen zu denken und sein Denken auszusprechen, und erst heute verleihe ich meiner damaligen Empfindung Worte. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Kunstgärten, Eisenbahnen, Omnibus.]

In dem östlichen Theile der Stadt vornehmlich liegen diese großen Gärten. Lange Zäune und Mauern bilden hier die Straßen; nur von Zeit zu Zeit erhebt sich ein bescheidenes Häuschen; aber die hohen Glasfenster der Treibhäuser ragen darüber hinaus, und wenn man in das Innere dieser Heiligthümer Dianens tritt, erstaunt man über die Pracht und Schönheit, über die gränzenlose Mühe, über die Gewalt der Kunst, welche die Natur bezwungen hat. Man könnte eine Geschichte der Treibhäuser schreiben, und man würde einen Theil der Sittengeschichte Berlins haben. Jetzt sitzt man seltener mehr in diesen Gärten. Berlin ist eine große Stadt geworden, man hat glänzende Kaffeehäuser, das Leben pulsirt rascher, man drängt sich zu den Eisenbahnen, zu den Theatern, Concerten, Bällen, und die Citronenbäume in der Blumenstraße und der Commandantenstraße, die großen Glashäuser der Boucher's, Mathieu's und George's u. s. w. haben den Treibhäusern und Kaffee- und Wintergärten im eleganten Geschmack die Herrschaft abgetreten. Auch ist es nicht Sitte mehr, daß noble Familien sich hier einfinden, wo Kaffee und Bier getrunken und Tabak geraucht wird. Man sieht die öffentlichen Vergnügungsorte den Mittelclassen als alleiniges Eigenthum zugesprochen, und diese haben die Herrschaft darin auch mit aller Sicherheit des Besitzes übernommen. Nun aber gibt es Gärten, wo weder Orangenbäume blühen, noch Restaurationen, die das vornehme Gefühl beleidigen, errichtet sind; die nur einige Wochen im Frühlinge sich öffnen, wenn die Hyacinthen sich zeigen und die unnachahmliche Pracht der Tulpen sich aufthut. Ganz im östlichsten Theile der Stadt laufen die Mühlen- und Fruchtstraße hin, und hier wohnen die großen Volks-Blumen-Lieferanten, welche an jedem Markttage ihre Wagen voll blühender Gewächse in alle Quartiere der Stadt senden. Der Aermste selbst säumt nicht, seine Reseda, seinen Goldlack oder eine Hand voll Hyacinthen und Flieder für den letzten Groschen zu erstehen. Das blinde kleine Fenster des Elends schmückt sich sonntäglich mit den duftenden, lieblichen Blüthen, die tröstend auf seinen Kummer blicken. Er pflegt sie sorgsam, sie sind sein Luxus, und er spart dazu, am nächsten Sonnabend sie durch neue ersetzen zu können. In den Mittelclassen sind diese Blumengedanken noch vorherrschender. Es ist Sitte und Ton, alle Fenster damit zu schmücken, und bronzene Blumenhalter müssen pyramidalisch die zierlichen Porzellantöpfchen tragen. So geht es fort bis in die höchsten Stände, und daraus läßt sich das Gedränge erklären, welches den Ankündigungen folgt, daß bei Faust und Moeves in der Blumenstraße, bei Krause u. s. w. eine Million und fünfmalhunderttausend Hyacinthen in der Blüthe stehen, und gegen fünf Silbergroschen Eintritt angeschaut werden können. Dieser öde Stadttheil erbebt dann vom Donner der Wagen und Fiaker; die höchsten Stände eilen herbei, der Hof, die Prinzen, selbst Se. Majestät, und Jeder folgt, der es nur irgend möglich machen kann, seiner Neugier und Blumenlust dies Opfer an Geld und Zeit zu bringen. Die Industrie der Kunstgärtner, welche zu Rivalen werden, beschränkt sich nicht darauf, die eigene Flor zu zeigen; man hat Tribunen errichtet, von welcher aus man alle Nachbargärten nah und fern übersieht, und dieser ganze weite Raum bietet ein Meer von Farben und Wohlgerüchen dar. Daß man für 5 Sgr. auch einen frischen Blumenstrauß empfängt, ist eine kleine artige Zugabe, deren geringen Werth man übersieht, und zu Haus sich tröstet, daß 5 Groschen, freilich ein wenig theuer für das bloße Sehen der Blumen, doch durch ein Andenken des Genusses vergütigt werden. In der That aber ist es ein seltener Anblick. Ich habe Fremde hingeführt, welche die Blumenzucht Hollands, und namentlich Harlems, genau kannten, und den-

Digitized by Google

noch von Erſtaunen hingeriſſen wurden. Es iſt keine Marktſchreierei, daß hier Millionen Hyacinthen vereint blühen. Die unabſehbaren Felder und Beete ſind im bunteſten Farbenwechſel ſelbſt mit den ſeltenſten Exemplaren gefüllt, und bei lauer Abend- und Morgenluft liegt der ſüße Duft auf dem ganzen Quartier. Eben ſo großartig iſt die Tulpenzucht, die Kenner auch wegen der ſeltenen Gattungen bewundern. Die Blumen ſind ein Kunſtartikel geworden, auf welchen Berlin ſtolz ſein kann, und offenbar iſt er noch immer im Steigen begriffen, da die reichen Einnahmen zu größerer Ausdehnung reizen. —

Ganz entgegengeſetzt dieſem Streben wendet ſich der Sinn jedoch immer lebhafter der Induſtrie zu, welche zur praktiſchen Entwickelung des Lebens führt. Die Blumen beſchäftigen Berlin einige Wochen, aber man nimmt zu viel Theil an dem Getriebe der Welt, an allen politiſchen Vorgängen, an den Neuigkeiten des Tages und dem Drange, der vorwärts führt, um nicht ſchnell das Verblühende zu vergeſſen. — Eiſenbahnen ſind jetzt das große Loſungswort, und welches auch noch immer das Widerſtreben einzelner Staatsmänner gegen dieſen neuen Meſſias ſein mag, man ſieht ſelbſt in den oberen Kreiſen ein, daß es bald unmöglich ſein wird, dem Strome Schranken zu ſetzen. Die kleine Bahn nach Potsdam hat einen mächtigen Impuls gegeben. Wie lebhaft iſt nun der Verkehr zwiſchen beiden Städten, da dreißig bis vierzig Minuten hinreichen, Tauſende von einem zum anderen Orte zu verſetzen! — Die Pfingſtfeiertage boten den Anblick einer Art Völkerwanderung und die Billette zu den Fahrten waren trotz des ſchlechten Wetters und wolkenbruchartigen Regens bald nicht mehr zu haben. — Leider ſind die Einrichtungen zur Beförderung noch immer ſehr mangelhaft, da die Verbindung bei dem einfachen Geleiſe in großen Zwiſchenräumen erfolgt, und zur Legung des doppelten, bei der ſchlechten Wirthſchaft, die man getrieben, kein Geld vorhanden iſt. — Bringt nun dieſe kleine Bahn ſchon ein ſo reges Leben hervor, wie viel großartiger muß ſich das Verhältniß ſtellen, wenn in drei Jahren die Bahn nach Leipzig und Magdeburg fertig iſt, und zu eben dieſer Zeit die Stettiner Bahn vollendet wird? — Nach Leipzig hin wird ſchon rüſtig gearbeitet; ſchon wird der Bahnhof hier eingerichtet, ein neues Thor erbaut, eine neue Straße angelegt, und man hofft bis zum Herbſt des Jahres 1840 die Bahn bis Jüterbock, 10½ Meile, zu eröffnen, damit man in einem Tage nach Dresden gelangen kann. Auch die Actien-Zeichnung für die Bahn nach Stettin ſchreitet fort; die Stadt Berlin wird ſich mit 250,000 Thaler betheiligen, und die Wichtigkeit dieſes Unternehmens, durch welches Berlin nur vier Stunden von der Oſtſee entfernt ſein wird, iſt zu einleuchtend, um nicht das größte Intereſſe zu erregen. — In dieſem Augenblicke iſt auch der Plan wieder aufgenommen, die 40 Meilen lange Bahn über Frankfurt nach Breslau in das Herz der großen Kornkammer Schleſiens zu führen, die dann mit der Oberſchleſiſchen und der Kaiſer Ferdinands Nordbahn eine Verbindung mit Wien und Warſchau hervorbringt. Dies würde die größte und wichtigſte aller Unternehmungen ſein, und wahrſcheinlich auch dasjenige, welches trotz der Länge und der Koſten von ſieben Millionen Thalern ſich am beſten rentirte. Nichts kann den verarmten öſtlichen Provinzen Preußens beſſer aufhelfen als Eiſenbahnen. Man ſieht dies immer deutlicher ein, und, wie ſchon geſagt, der Staat wird vielleicht wider ſeinen Willen von dem Strome fortgeriſſen werden. Selbſt die Hartnäckigſten müſſen einſehen, daß vergilbte Privilegien und verrottete Anſichten vor dem jungen Geiſte der Zeit nicht Stich halten, und Preußen, wenn es ſich ferner rühmen will, an der Spitze der Cultur und des geiſtigen Fortſchritts zu ſtehen, nothwendig nicht länger hemmend und mäkelnd ſeine zögernden Schritte thun, ſondern frei und kräftig ermunternd handeln muß. Als Folge der erſten Eiſenbahn ſieht man nun ſeit einigen Wochen auch Omnibus, welche nach allen Hauptrichtungen die Stadt durchſtreifen und für den billigen Preis von 1½ Silbergroſchen die Ankommenden nach allen Quartieren bringen. Vom Herbſt ab ſollen ſie auch auf den entfernten Plätzen aufgeſtellt werden, um die Paſſagiere der Eiſenbahn zuzuführen. Iſt die Leipziger Bahn erſt fertig und die nach Stettin, ſo werden geregelte Linien entſtehen, die den lebhaften Verkehr nach allen Theilen hin unterhalten. — Berlin wird der große Stapelplatz des Handels und Lebens für Norddeutſchland ſein, und wol läßt ſich vorausſehen, daß in einem Jahrzehend nicht allein die ſchon jetzt ſo wichtigen Fabriken und Induſtrieanſtalten ſich verdoppeln, ſondern die Zahl ſeiner Einwohner, welche jetzt 300,000 beträgt, wenigſtens um den dritten Theil ſich vermehrt hat.

(Der Beſchluß folgt.)

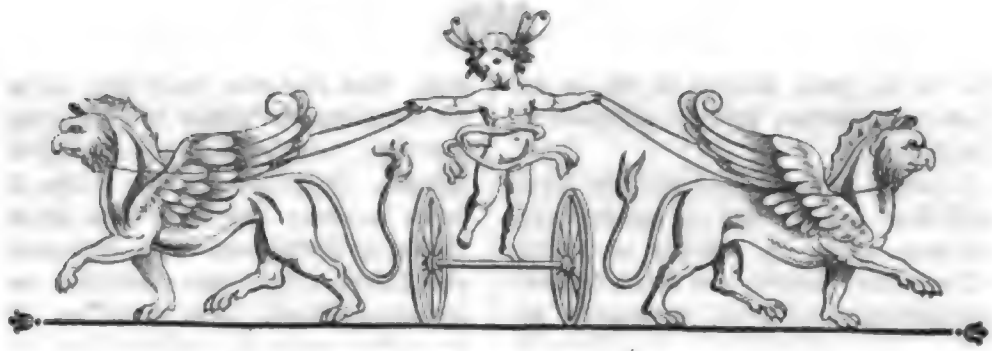
Notiz.

[Münchner Jahrbücher für bildende Kunſt.]

Das zweite Heft der von Dr. Rudolph Marggraff herausgegebenen, in Leipzig bei Engelmann und Weigel erſcheinenden Jahrbücher bringt uns eine Reihe werthvoller Arbeiten. Prof. Metzger in München beſchließt ſeine architectoniſchen Unterſuchungen mit einer etwas zu breit docirenden Abhandlung über die doriſche Säule. Umbreit gibt einen Beitrag zur Geſchichte der Holzſchneidekunſt. R. Marggraff, der kenntnißreiche Cicerone der münchner Kunſtwelt, erläutert die Weltſchöpfung von Cornelius, zu dem chriſtlichen Epos der Frescobilder in der Ludwigskirche gehörig, die Zerſtörung Jeruſalems von Kaulbach, dem geiſtvollen Schöpfer der Hunnenſchlacht und des Narrenhauſes, die Zerſtörung Sodoms von Genelli, und Schwanthaler's Shakſpeare-Standbild in der Stiegenhalle des münchner Hoftheaters. Zu all dieſen kritiſchen Darlegungen liefert das Heft Lithographien, von Kaulbach's Bilde die mittlere Gruppe des Vordergrundes, die den tragiſchen Untergang des Hohenprieſters vorführt. Auch an einer Revue der neueſten Erſcheinungen im Gebiet der vervielfältigenden Künſte, ſowie an Notizen über die Literatur der Kunſt fehlt es dem Hefte nicht.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 115. — den 15. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Ich erzählte dies wunderbare Abenteuer meinen Eltern, die gar nicht sonderlich darüber erstaunten; es war nicht das erste Wunder, das Dörthe vollbracht hatte. Leider! verschwieg ich es aber auch meinen Schulcameraden nicht, welche nicht anders dachten, als daß ich ihnen etwas aufbinden wollte, und mich einen Lügner nannten. Dies gab viele ärgerliche Gespräche und Auftritte. Auch die Lehrer hörten davon und examinirten mich; ich sagte, was ich wußte, berief mich auf die Dorfbewohner, die auch viel Wunderbares von Dörthen zu erzählen wußten. Endlich wurde ich auch zum Director gerufen, der meiner Schwärmerei derb den Text las. „Der Studirende," sagte er, „soll sich nur um das kümmern, wodurch er etwas lernt, und sonst um nichts. Was nützen Ihnen Visionen, von denen Sie nichts lernen? Denn was hat Ihnen die Vision gelehrt? Den Weg nach Hause zu finden. Das ist der Mühe werth, und darum geschehen auch Wunder! Behalten Sie künftig Ihre Träume für sich, und noch besser wär's, Sie träumten gar nicht und machten Ihre Arbeiten."

Ich wurde entlassen, und draußen fiel mir bei, daß meine Erscheinung mir allerdings etwas gelehrt hatte. „Das ist die echte Sehnsucht nicht, bei der man so kindisch sich fürchtet!" — Ja wohl! ein Pferd, ein Hund wäre in der lauen Sommernacht wohlgemuth nach Hause getrabt, allein der in erhabenen Gedanken, in Hochgefühlen schwelgende Knabe verirrte sich in den heimischen Kornfeldern. Ist das nicht Lehre und Weisheit genug?

Ich konnte nicht anders und mußte stets an Dörthe denken. Wohl aber war ich ein Schwärmer und Träumer. Ich mochte nichts thun als lesen, und zwar philosophische, theologische und mystische Bücher. Ich verstand davon nur wenig; dessen ungeachtet bemühte ich mich, sie auszulegen. Diese Auslegungen schrieb ich sogar nieder. Freilich, was ich schrieb, war verworren und unbehülflich, ohne Folge und Zusammenhang. Was ich gestern schrieb, strich ich heute aus, und morgen warf ich alles ins Feuer, um wieder von vorn zu beginnen. Hätte ich jene Papiere bewahrt, sie würden für die Schriften eines Irrsinnigen gelten können, und doch muß ich jene wunderlichen Bemühungen segnen. Mir waren sie nothwendig, mein Geist mußte sich durch solch eine chaotische Verwirrung durcharbeiten, um Klarheit und Besonnenheit zu gewinnen. —

Der Glaube an Dörthe betrog mich nicht. Sie war und blieb mein Schutzgeist, und dies bewies mir ein Traum in einer Winternacht, vom 14. auf den 15. December. — Mir träumte, ich säße auf einem Stuhle vor dem Bettschranke, in welchem sie krank lag. Fritz, sagte sie, eins mußt Du mir versprechen: wenn Du zu Bett gehst, vergiß nicht, drei Nächte lang Dich gegen den Ofen zu verneigen. — Ich sagte: Ich verspreche es Dir. — Wirst Du auch Wort halten? — Ohne Zweifel. — Wirst Du nicht denken, dies sei ein thörichter Traum? — Nein! niemals! — Gib mir die Hand dar-

Digitized by Google

auf. — Ich gab ihr die Hand, sie hielt sie fest in der ihrigen. Du hast es versprochen, sagte sie, gleichviel, ob schlafend oder wachend.

Ich hatte so lebhaft geträumt, daß mir kein Zweifel war, ich müsse Wort halten. Und die nächste Nacht, als ich zu Bette ging, machte ich, nachdem ich entkleidet war, dem Ofen meine Reverenz und sprach lachend: Gute Nacht, wohlgeborner Herr Ofen, ich wünsche angenehme Ruhe! — Nach diesen Worten aber fühlte ich eine seltsame Angst, ich eilte ins Bett und zog mir die Decke über die Ohren.

Am folgenden Abend entschloß ich mich mit einiger Schwierigkeit zu derselben Ceremonie. Ich wohnte mit mehreren Scholaren auf demselben Corridor, Wand an Wand. Wie, wenn sie mich belauschten, würden sie mich nicht für wahnsinnig halten? — Dennoch vollzog ich die Ceremonie und eilte eben so ängstlich wie am vorigen Abend zu Bett. Ich fürchtete in der That, wahnsinnig zu sein, oder es zu werden, denn daß ich eine so widersinnige Ceremonie vollzog, geschah nur aus Gehorsam, aber nicht aus Ueberzeugung. Ich urtheilte so: Mein Benehmen ist das eines Wahnsinnigen. Ich berufe mich freilich auf einen Traum, aber der Wahnsinnige beruft sich auch stets auf Träumereien. — Wenn der Director Recht hätte, wenn jene Erscheinung in den Kornfeldern nun auch Gebilde einer kranken Phantasie, eines wunden Gemüthes war? — Wenn man jung ist, sind die fieberhaften Aufregungen, die man Abends im Bette hat, ungleich stärker; da kann man alles glauben, alles fürchten.

In der dritten Nacht hätte ich die Ceremonie, die mich stets so ängstigte, sicher unterlassen, aber es war die letzte Nacht, und ich durfte erwarten, daß etwas Entscheidendes geschehen müsse. Und siehe! als ich mich gegen den Ofen neigte, sah ich im Torfkorb etwas glimmen. — Die Möbel eines Scholaren sind weder sehr elegant noch solide. Mein Torfkorb hatte bereits vielen Vorgängern gedient, und war so schadhaft und mürbe, daß er mit großen Bogen Papier gefüttert werden mußte, damit der Grus nicht hindurch fiel. Dieses Papier glimmte und der Grus dampfte. Ich hatte Tabak geraucht und (was bei meiner Zerstreutheit leicht anging) wohl einen schlechtgelöschten, oder gar brennenden Fidibus hineingeworfen.

Ich eilte, die ganzen Soden auszupacken, den Grus sammt dem angebrannten Papiere in den Ofen zu werfen, den Torfkorb von neuem zu füttern und die ganzen Soden wieder hineinzulegen. Ich reinigte den Boden und glaubte nun alle Spuren meiner Unvorsichtigkeit getilgt. Aber eine neue Angst hatte ich zu bestehen, denn der Grus und das Papier im Ofen erzeugten eine furchtbare Hitze; der Ofen ward glühend, ich fürchtete, er würde springen. Nach Verlauf einer halben Stunde aber erkaltete er wieder, und zuletzt hatte ich Muße, die ganze Gefahr zu überschauen. Mein Schreibtisch voller Bücher und Schriften stand dicht beim Ofen, mein Bett an der jenseitigen Wand. Das Haus des Rectors, bei dem ich wohnte, war alt und baufällig, halb Holz, halb Mauerwerk, in weniger als einer Viertelstunde hätten es die Flammen verzehrt, und unrettbar hätte ich meinen Tod gefunden.

Mit welcher Rührung gedachte ich meines Schutzengels, der so wundersam mein unnützes junges Leben mir bewahrt, wie bat ich ihm alle gehegten Zweifel ab, und wie stolz fühlte ich mich am Ende, unter dem Schutze eines mit so seltenen Wunderkräften begabten Wesens zu stehen! — Dieses Abenteuer verschwieg ich wohlweislich, denn einmal hatte ich gegen das ausdrückliche Schulgesetz Tabak geraucht, und zum andern Male hätte das unvorsichtige Umgehen mit Feuer mir eine schwere Ahndung zugezogen.

Minder gut konnte ich einen andern Traum verschweigen, der wohl zu den merkwürdigsten gehört, die je geträumt wurden, und der recht eigentlich beweist, daß man von Seherinnen auch wissenschaftliche Resultate erhalten kann, obschon der Director doch behauptete, man könne aus ihren Visionen nichts lernen, und, wenn auch ein Theologe, die Wahrheit der Verzückungen leugnete.

In Secunda unterrichtete der Subrector, der sich viel mit Belletristik beschäftigte. Goethe's Faust war erschienen und machte Epoche, wie wenig er auch verstanden ward. Unser Subrector aber war so begeistert von dem dramatischen Gedicht, daß er es in Secunda von Anfang bis Ende vorlas und commentirte. Die damalige Jugend war anders gestimmt, als die heutige. Es galt für eine Ehre, den Faust zu verstehen, oder sich mit dem Verständniß desselben zu beschäftigen, und die Commentationen des Subrectors wurden mit großem Eifer nachgeschrieben. Ich ruhte nicht eher, bis ich das Buch sammt dem Hefte eines Secundaners in Händen hatte, um Beides eifrig zu studiren. Zu meinem Entsetzen aber las ich, daß das menschliche Wissen in jeder Hinsicht ungenügend und untröstlich sei. — Wie kann das sein? fragte ich. Durch seinen Geist ist der Mensch König der Schöpfung, Herr der Elemente. Die Wissenschaft ist dem Menschen Bürgschaft seiner Fortdauer, seiner ewigen Bestimmung. Und bietet das Leben dem Ge-

Digitized by Google

lehrten nicht Genüsse, Ruhm und Schätze, warum soll das alles verachtet werden? Ist wissenschaftliches Forschen und Entdecken nicht in sich selbst Lohn und Trost genug? Wäre es in der That besser, sich im bodenlosen Kelch des Lasters zu berauschen? — Und was wird für die Wissenschaft geboten, die das fleißige Leben tausend großer Männer mühsam den Jahrtausenden abgerungen: Magie, Hexen, Blocksbergsspuk, Zauberblendwerk! — Aber es gibt keine Magie, keine Hexen, keinen Mephisto. Höhere Geister können nicht böse Geister sein, nur gemeine Kräfte können zu Frevels mißbraucht werden, keine Wunderkräfte! — Und es wird dem Menschen ja sauer genug, gut zu sein. Ja, das Aeußerste, was er vermag, ist, gut zu sein. Gehören da übernatürliche Kräfte dazu, ihn zu verderben?

Ich brauche wohl nicht zu erinnern, daß ich damals weder so sprach, noch dachte. — Ich fühlte mich nur unbefriedigt, wenn ich den Faust las, und grämte mich, Goethe nicht bewundern zu können. Ich begreife ihn nicht, diesen gefeierten, unsterblichen Dichter, ich bin Bauerknabe, ein Quartaner, ein — Dummkopf.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Journalistik, das historische Lustspiel von Zabithas, Gastspiele.]

Schließlich sage ich Ihnen Einiges von unserer Literatur und der dramatischen Kunst. — Die Journalistik liegt so tief im Argen wie immer. Die Censur, obgleich seit einiger Zeit ein wenig milder, hindert dennoch den lebendigen Aufschwung; bessere Kräfte ziehen sich stets mehr von dem wüsten Treiben zurück und das Theatergeklätsch bildet die Hauptunterhaltung. Es ist gleich schwer, selbst das Beste geltend zu machen, seit man die Reihe der literarischen Speculationen so ansehnlich vermehrt, welche ihre Lieferungen für wenige Groschen in die Häuser schicken und Kupferbeilagen, Noten und dergleichen noch monatlich zugeben. Diese Art von Industrie, durch die Pfennigblätter hervorgerufen und mit dem stolzen Namen Volksblätter beehrt, ist der Ruin der besseren Zeitschriften. Ein Haufen zudringlicher Taugenichtse, Colporteure genannt, dringt in die Häuser, und bestürmt die Einwohner vom Keller bis zum Boden, so lange, bis die Verzweifelnden sich zur Annahme entschließen, nur um die lästigen Eindringlinge zu entfernen. So wird die Literatur entwerthet, aber sie ist auch danach. Wenn es nur wahr wäre, daß das Volk dadurch zur Kenntniß seiner Zustände gelangte, daß es Aufklärung empfinge, für Begriffe und Ideen erzogen würde, man könnte sich leicht trösten, und dies Wesen sogar für ganz zeitgemäß und nützlich betrachten. Allein diese Blätter enthalten nichts als abgeschmackte Erzählungen, Anekdotenkram, schaale Witzeleien und den gewöhnlichen Wust schlechter Journale in der schlechtesten Form. Um Anregung für Zeitinteressen und Aufklärung der Zustände ins Volk zu bringen, steht eben so wohl die Unfähigkeit der Betheiligten, als der Zwang der Presse entgegen, und im Ganzen ist es ja auch nur darauf abgesehen, Geld zu verdienen, und mit der Erfüllung dieses Wunsches ist Alles erreicht, was man will. Das beste und verbreitetste unter den Volksblättern ist noch der Volksfreund, der über 20,000 Abnehmer zählt, und dessen Redacteur, Herr von Puttkammer, wenigstens den eifrigen Willen hat, zu leisten, was er kann. Zu diesem Zwecke hat er die bedeutendsten Literaten um passende Beiträge ersucht und hohe Honorare zugesichert. Indeß bleibt es auch hier bei Erzählungen und Anekdoten, und von einem wahren Volksblatte in dem Sinne, wie einst Justus Möser es als Vorbild aufstellte, wird nie die Rede sein, so lange die Gedanken von Dreschflegeln zerknickt und zu Spreu gemacht werden. — — Das Theater hat in der jüngsten Zeit wenig Neues gebracht, vielleicht auch deshalb, weil mehrere der vorzüglichsten Mitglieder auf Reisen sind und waren. Fräulein von Hagn macht eine große Tour durch Rußland; wo sie neulich den ganzen Enthusiasmus der dorpater Studenten erregte, da sie in einer Abendunterhaltung den ganzen Faust, von Gretchen und Mephisto bis zum Hexenspuk in der Mainacht las, und natürlich auch für sich ganz allein eine reiche Einnahme in Empfang nahm. Herr Devrient war in Paris, und hat von dort manche anziehende Theaterberichte geschrieben, welche hier in der Spener'schen Zeitung abgedruckt zu lesen waren; Herr Gern, unser erster Komiker, ist nach Wien zu Gastspielen berufen; die Oper und die nach Gluck und Spohr dürstenden Musikfreunde vermissen Fräulein von Faßmann, die eine Kunstreise durch das westliche Deutschland macht, und damit jedem Zweige etwas mangele, ist auch das Ballet durch die Abwesenheit der ersten Tänzer Paul Taglioni und seiner Gattin bedingt, die eine große Reise über England nach Nordamerika mit dem Great Western unternommen haben, zu jenen transatlantischen Republikanern, welche trotz alles praktischen Geld- und Kaufmannssinnes sehr leidenschaftliche Freunde des Ballets sind und, den filzigen Sinn ablegend, ihre Geldsacke weit öffnen. Unter diesen Umständen hat Madame Krelinger sich besonders bemüht, das fehlende Fräulein von Hagn durch ihre Töchter zu ersetzen, und diese in das verwaiste Rollenfach einzuschieben. Indeß glückten die Versuche nicht sonderlich. Die beiden nicht talentlosen jungen Künstlerinnen sind immer nur die Copieen ihrer einst so berühmten Mutter. Man sieht das Eingelernte, Nachgemachte zu sehr, das Ursprüngliche ist zu gering, und diese Schülerinnen zum Vergleich mit einer in so vieler Beziehung genialen Künstlerin, wie die Hagn, aufzustellen, ist eine mütterliche Eitelkeit, deren Nachtheile den Töchtern am meisten zufallen und das Publikum degoutiren. — So mußten wir neulich erst eine Vorstellung des Faust sehen, in welcher Herr Grua die Titelrolle und Fräulein Clara Stich Gretchen darstellte. Wir schweigen von den peinlichen Empfindungen, welche beide Darsteller erregten, doch unbegreiflich bleibt es, wie die Intendanz so viel Nachgiebigkeit beweisen und sich solchen Wünschen fügen kann, wobei frei-

Digitized by Google

lich zu berücksichtigen ist, daß bei einem Hoftheater ein mannichfacher Einfluß sich geltend macht, und hohe Gönner und Gönnerinnen oft unabweisbare Befehle ertheilen.

Die einzige neuere bedeutende Erscheinung auf der Bühne war: Ein Tag aus dem Leben Karls des Zweiten, von Herrn von Zahlhas, welche mit Beifall aufgenommen wurde. — Dies vieractige Lustspiel ist mit geschickter Hand geordnet und zeugt von der großen Bühnenkunde des Verfassers, ein wesentlicher, nicht genug zu berücksichtigender Vorzug. Zwar würde der historische Name des Stücks eine größere Charakteristik der Zeit und der Personen begründen, und für den bloßen Scherz eines leichtfertigen Prinzen mit der verzogenen Tochter eines alten Lords sind vier Acte fast zu viel, der poetische Werth des Stückes dagegen zu gering; allein die geschickte Behandlung des dürftigen Stoffs, die lebhafte Sprache und eine oft treffliche Scenirung ersetzen diese Mängel; welche überdies weit weniger hervortreten würden, wenn die Besetzung den Dichter besser unterstützt hätte. — Wie rege die Empfindungen des Publikums im Betreff des kirchlichen Streites sind, durch welchen der Erzbischof von Posen jetzt ein Gefangener in Berlin geworden ist, bewies eine Stelle dieses Stücks, welche der Dichter wahrscheinlich ganz absichtslos darein verwebte. — Der König sagt nämlich, als ein Anderer Einwendungen gegen die von ihm durch Täuschung herbeigeführte Heirath am Schlusse macht, daß er den Widerspruch des Prälaten nicht achte, und wo er König wäre, er auch Bischof sei. Diese Worte brachten einen Sturm von Beifall hervor, der lange nicht enden wollte, und das Glück des Stückes befestigte. —

Bei der Abwesenheit bedeutender Künstler haben uns wenigstens einige treffliche Gastspiele erfreut, die besonders aus Leipzig und Dresden uns zugewandt wurden. So erschien Herr Düringer aus Leipzig, nachdem schon früher Herr Devrient von der dresdner Bühne gastirt hatte. Beide Künstler fanden den wohl verdienten Beifall und ein dankbares Publikum — Herr Düringer blieb leider zu kurze Zeit bei uns, um einem erschöpfenden Urtheile Raum zu bieten; indeß gab er genug, um ihn im feineren Lustspiele und in gewissen gemüthlich tragischen Rollen, welche seinem weichen Organe zusagen, als einen geschmackvollen Darsteller zu schätzen, welcher den Wunsch rege erhält, ihn recht bald und auf längere Dauer bei uns zu sehen. —

Die Erscheinung des Herrn Tichatscheck aus Dresden ist nicht minder von dem lebhaftesten Beifalle begleitet worden, der um so größer war, als man es schmerzlich empfand, wie sehr unserer eigenen Bühne eine so schöne gesunde und kunstvoll gebildete Tenorstimme fehlt. — Der rauschende Beifall und die lauten Wünsche sind leider nicht im Stande, den ausgezeichneten Sänger für uns zu erwerben, da er in Dresden für immer festgehalten ist. — Man hört, daß vergebens Versuche gemacht worden sind, allein von allen Seiten betrachtet hat Herr Tichatscheck ganz recht, in Dresden zu bleiben, wo er eine Gage empfängt, welche man schwerlich ihm hier höher bewilligen würde, und weit angenehmer gestellt ist, als es hier der Fall sein würde. — Man sucht für unsere Bühne seit Jahren nach einem Tenor und einem ersten Liebhaber; aber beide sind nicht allein selten, sondern verlangen auch hohen Sold, um welchen man hier, trotz der reichen Mittel, doch oft sehr haushälterisch feilscht. — Wie man hört, hat man sich endlich entschlossen, den jungen Herdrich, der jetzt in Hannover ist und vor zwei Jahren hier sehr gefiel, mit 1600 Thalern zu engagiren, nachdem man, einer Differenz von 200 Thaler wegen, ihn seit jener Zeit aufgab, und sich mit Herrn Grua behalf, der durchaus nicht mehr in sein Rollenfach paßt, aber freilich zeitlebens engagirt ist. —

Ueber die Gastspiele der Madame Dessoir mache ich Ihnen vorläufig nur eine Notiz. Diese Künstlerin kommt bei der Abwesenheit des Fräulein von Hagn gerade zur rechten Zeit, um ihr Rollenfach einzunehmen, und sollte, wie man sagt, Fräul. von Hagn wirklich entschlossen sein, unsere Bühne ganz zu verlassen, so würde Madame Dessoir einen anerkennungswerthen Ersatz bieten. Offenbar steht sie in tragischen Rollen, in Wärme und Innigkeit der Auffassung weit über Fräulein von Hagn, in solchen des feineren Lustspiels, wie z. B. im Ball von Ellerbrunn u. s. w., wo die eigenthümliche Grazie und schalkhafte Coquetterie der Hagn so ursprünglich und hinreißend erscheinen, erreicht sie ihre Rivalin nicht. Als Ophelia und als Gretchen entwickelte Madame Dessoir besonders jene weiche schöne Elegie, in welcher sie glücklich wirkt. Als Julia in Romeo und Julia hat Madame Dessoir allgemeinen Beifall gefunden, nicht minder in ihrer Antrittsrolle, Griseldis; obwohl man wünschen dürfte, daß wahre Künstlerinnen dies widerliche Stück nicht des Umstandes wegen wählen möchten, weil hier alle Effecte und Affecte bis zur Unnatur zusammengerafft sind. —

Notizen.

[J. G. Kohl.]

Von J. G. Kohl, einem Deutschen, aus Bremen gebürtig, der sich sechs Jahre lang in Rußland aufhielt, lasen wir schon früher einige Artikel im „Magazin für die Literatur des Auslandes"; in der neuesten Nummer dieses Blattes finden wir abermals eine interessante Skizze von derselben Feder: „Ueber die musikalischen Talente der Russen." Wir sind ebenfalls in den Stand gesetzt, Aehnliches von demselben Verfasser unsern Lesern zu liefern. Herr Kohl lebt gegenwärtig in Dresden.

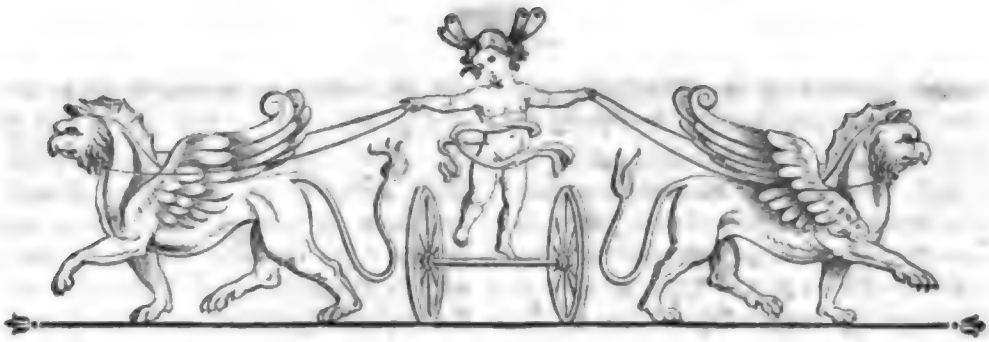
[Dr. Ruge gegen den Pietismus.]

Wir sind hier der Debatte des speculativen Verstandes gegen die gedankenlose Beschränktheit der religiösen Orthodoxie nicht schrittweise gefolgt. Schließlich weisen wir auf Dr. Ruge's Schrift hin: „Preußen und die Reaction" (Leipzig, Otto Wigand), die zur Geschichte dieser Debatten unserer Tage einen kräftigen Eckstein liefert. In dieser Schrift wird die Trinität der heutigen Reaction, die denunciende mit Leo und dem berliner politischen Wochenblatt, die protestantische mit Hengstenberg und abermals Leo, und die katholische mit Görres, vom Standpuncte einer kräftigen Abstraction beleuchtet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der „Romanen-Catalog 1839" von Friedrich Fleischer in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 116. — den 17. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Da träumte mir eines Nachts, ich säße wieder an Dörthe's Lager. Ich hatte ein Buch in der Hand, wie die erste Ausgabe des Faust von Goethe, des dramatischen Fragments. Sie hielt ein schwarz gebundenes mit goldenem Schnitt, es war die Bibel. Sie zeigte mir die Bibel und sagte: Dies Buch ist dennoch besser als Deines. Hierauf schlug sie die erste Epistel Pauli an die Korinther auf und ließ mich einen Vers lesen. „Weisheit bläht auf, Liebe bessert." Worüber ich im Traum eine große Freude hatte.

Folgenden Tages hatte ich nichts eifriger zu thun, als jenen Vers in der Bibel zu suchen. Ich fand ihn nicht. Derselbe Vers stand in der ganzen Bibel nicht, allein der Inhalt und Sinn des Capitel 13. der ersten Epistel Pauli an die Korinther ist kein anderer.

Gewiß ist es auffallend, daß ich von einer Bibelstelle träumte, die es gar nicht gibt. Allein der Traum ist mystisch, und dafür ist er Traum. Bei Producten von Menschenhand läßt sich fragen: warum ist dies so und nicht anders? und Verstand und Erfahrung beantworten dies zur Genüge. Woher hat aber die Blume ihre Eigenschaften, woher das Thier die Eigenschaften des Thieres, woher ist der Vogel kein Fisch, das Quecksilber kein Blei? Alle diese Fragen deuten auf die Allweisheit, der es nicht gefällt, sie zu beantworten. Wir sind es gewohnt, die Rose uns so und nicht anders zu denken. Eben so ist's mit dem Traum, wäre er anders, so wäre er nicht Traum mehr. Der Traum hält sich nicht an Körper und Buchstaben, sonst wäre er nicht Traum, und so muß alles sein Wesentliches haben, um sein zu können.

Dieser Umstand scheint ebenfalls zu bestätigen, daß Mittheilungen von Seele zu Seele so gut wie außerhalb des Raumes auch außerhalb der Zeit geschehen. — Dörthe wohnte fünf starke Stunden von der Residenz, und ein Traum, in dem sie sich mir mittheilte, war wohl so zu sagen nur ein Pulsschlag. — Dies ist mir um so wahrscheinlicher, weil ich ihre erste Erscheinung wachend hatte. Sie zu hören, zu erblicken, zu fragen und ihre Antwort zu vernehmen, war ein Pulsschlag. Als ich die Besinnung wieder hatte, fühlte ich zuerst den rieselnden Schauer, dann erst wußte ich, was geschehen war. — Daher auch erschien sie mir zwei Mal, denn beide ganz verschiedenartige Mittheilungen hätte ich auf ein Mal schwerlich fassen oder behalten können. — Hierzu kommt noch, daß diese Erscheinungen mich nicht erschreckten. Ich bin kein Held, woher also erschrak ich nicht? Ich fühlte Schauer, ich war von Liebe durchdrungen: doch spürte ich keine Angst! Diese Mittheilungen also, so gewaltig sie erschüttern und wirken, sind höchst leichter und zarter Natur.

Eben daher mag ich vielleicht in dem eben erzählten Traume das ganze Capitel 13. des Korintherbriefes gelesen haben. Es gibt auch Täuschungen des Gedächtnisses, wie Jeder weiß, der sich selber sorgfältig beobach-

Digitized by Google

tet. Als ich erwachte, oder als ich ins Bewußtsein zurückkehrte, glaubte ich nur den Inhalt, den Eindruck, oder vielmehr dasjenige, was ich gebrauchte, gelesen zu haben. — Auf diese Weise ist die Wirklichkeit meines Traumes in jeder Hinsicht gerettet. Seine Wahrheit bleibt unbestritten. Wenigstens damals glaubte ich, jung und unerfahren wie ich war, daß alle Verse jenes dramatischen Gedichts von den wenigen Worten, die ich geträumt, in die Luft geschnellt würden, höher als die Verse des Euripides von denen des Sophokles. — Ich versuchte auch schriftlich den Faust zu widerlegen, wobei ich freilich nicht beachtete, daß die Sentenzen eines dramatischen Gedichtes nicht auf abstracte Wahrheiten bezogen werden dürfen, sondern das Innere eines Charakters verwirklichen und bewahrheiten sollen. Außerdem war meine Schreibart unbehülflich und mein Denken, wie gesagt, unklar. Ich war ohne Erfahrung, und mußte daher alles, was ich sagen wollte, erst erfinden. Ich war ohne Kenntnisse und mußte zuvor alles erforschen. Daher machte ich die seltsamsten Combinationen, stellte die gewagtesten Hypothesen auf. Ich glaubte alles beweisen zu müssen, erging mich in Nebensachen und wurde nicht fertig. — Allein meine Arbeit war mir so lieb, daß ich sie mir nicht aus dem Sinne schlagen konnte. Ja, in der Classe, während des Unterrichts, hatte ich Einfälle, die ich nicht vergessen wollte, ich schrieb sie nieder. — Eines Tages benahm ich mich dabei so unvorsichtig, daß mich der Lehrer dabei überraschte. Er nahm mir das Papier weg und fragte: „Was soll das hier?" Ich war schamroth und keiner Erwiederung fähig. — Er las und las und schüttelte den Kopf. „Ich sehe," sagte er, „Sie sind zum Tollhaus bald reif." — Von der Zeit an behandelte er mich wie einen Verlorenen und kümmerte sich gar nicht mehr um mich. — Dadurch war uns Beiden geholfen. Denn ich in der Begeisterung des Schreibens von tausend embryonischen Gedanken umschwärmt, fühlte mich groß und glücklich.

Allein die Zeit nahte, in der rasch aufeinander folgende Unglücksfälle mich trafen, die ich ohne den Beistand meines gütigen Schutzengels schwerlich ertragen haben würde. Ein Traum bereitete mich darauf vor.

Mir träumte, ich sei noch dreizehn Jahre alt und säße mit den Dorfkindern auf den Bänken vor dem Altar, wo der Pastor uns katechisirte. Es sollte ein Vers gesungen werden, und meine Nachbarin zur Linken bat mich, sie in mein Gesangbuch einsehen zu lassen. Ich hielt es ihr hin und wunderte mich, daß es Dörthe war. Wie! rief ich, Dörthe, hast Du endlich so viel gelernt, daß Du confirmirt werden kannst? — Sie schien dies übel zu nehmen. — Und was kannst Du? entgegnete sie. Thun nicht die jüngsten Knaben es Dir zuvor? Deine Eltern senden Dich in die Schule, damit Du etwas lernst, Du aber beschäftigst Dich nach Neigung und Willkür, als brauchtest Du nie in der Welt zu arbeiten und könntest nur der Lust und dem Vergnügen leben. Armer Fritz! Es wird eine Zeit kommen, wo Du fürs Brot arbeiten mußt, Du wirst Noth und Entbehrung kennen lernen, und wirst manchmal wünschen: Ach! hätte mein Vater mich hinter dem Pfluge gelassen und mich nicht zum Studiren nach der Residenz geschickt! So aber wirst Du wünschen, weil Du die Alltagsmühe scheust und nicht Lust hast, aus heiler Haut Deine Kräfte zu gebrauchen, sondern erhitzt und begeistert sein willst, um Dich anzustrengen. Empfändest Du aber die Mühen des Landmannes, zugleich mit den Sorgen der Armuth, so würdest Du seufzen: O, warum ließ mein eigensinniger Vater mich nicht studiren! und Dein Leben würde Dir vollends zur Last sein. Du würdest die Klagen der Deinigen hören, die mit Dir darben, und könntest nicht Dir, noch ihnen helfen, Du möchtest ihnen helfen und solltest Du auch doppelt leiden, Dir aber bietet sich kein Hülfsmittel dar, Du würdest ihnen obendrein zur Last fallen.

Ungern glaubt man einer Prophezeihung, die allen Hoffnungen und Wünschen widerspricht, aber zu wörtlich lautete dieser Traum, zu überraschend hatte sich bisher alles erfüllt. Ich konnte keinen Unglauben und keine Zweifel mehr hegen. — Die allgütige Vorsehung hat nicht umsonst die Zukunft unseren Blicken verhüllt, weh dem, dem der Schleier sich lüftet. Es ist Höllenqual, einem finsteren Schicksale unvermeidlich entgegenzugehen. Wir ringen mit verbundenen Augen gegen einen hinterlistigen Feind. Im Unglücke selbst haben wir wenigstens die Augen offen, wir erkennen unsere Lage und können sie beherrschen. Allein die Furcht vor dem Unglück ist bitterer als das Unglück selbst.

Am nächsten Sonnabend bat ich den Director um Erlaubniß, meine Eltern zu besuchen. Er schlug es mir rund ab. „Es ist zu arg mit Ihnen," sagte er, „Sie thun gar nichts, das ist die Beschwerde aller Lehrer, ich werde Ihnen daher auch in keinem Stücke willfahren."

„Wenn ich gefehlt habe," entgegnete ich mit einem Muthe, über den ich selbst erstaunte, „so bitte ich um eine andere Strafe, denn eben die häuslichen Angelegenheiten, um deretwillen ich meine Eltern sehen muß, sind

Digitized by Google

wohl geeignet, meine Unachtſamkeit und Nachläſſigkeit zu entſchuldigen."

„Ihre Angelegenheiten ſind unmöglich ſo ernſthaft," entgegnete der Director, „daß die Nichterfüllung Ihrer Pflichten ſich damit rechtfertigen ließe. Ein Gelehrter muß Herr über ſich ſein, ſein Beruf verlangt einen regen, ungetrübten Geiſt, und Unannehmlichkeiten und Mißhelligkeiten, von denen man ſich im Leben nie befreien kann, dürfen ihn nicht ſtören, er muß ſtets aufgelegt ſein, ſeine Pflichten zu thun. Haben Sie Ihre Arbeiten zu Montag vollendet?"

„Nein."

„Thun Sie das Ihrige. Arbeiten Sie einige Stunden recht beſonnen und ruhig, bringen Sie mir Ihre Ausarbeitungen hieher auf mein Zimmer und gehen Sie dann in Gottes Namen bis Montag zum Anfang der Claſſe."

Ich habe mein Geſpräch mit dem Director ausführlich nacherzählt, weil ſeine Reden wunderbar mit Göthe's Worten übereinſtimmen: „Du ſcheuſt die Alltagsmüh', haſt nicht Luſt, aus heiler Haut Deine Kräfte zu gebrauchen, und willſt erhitzt und begeiſtert ſein, um Dich anzuſtrengen!"

Ich begab mich an die Arbeit, und ſiehe, es ging beſſer von Statten als ich dachte. Wirklich vergaß ich auf einige Stunden Furcht und Sorge. Hätte ich früher gewußt, daß es alle Zeit beruhigend iſt, ſeine Pflicht zu erfüllen, ich hätte wohl minder mit Nebendingen mich beſchäftigt, doch alles will erfahren, erlernt, erlebt ſein. —

Es ward Nacht, eh' ich meine Heimath erreichte. Als die erſten Häuſer des Dorfes ſchwarz vor meinen Augen auftauchten, hörte ich das fromme Lied des Wächters:

Hört Ihr Herr'n und laßt Euch ſagen
Die Glocke hat zehn geſchlagen!
Menſchenwachen wird nicht nützen,
Gott wird wachen, Gott wird ſchützen.
Herr! durch Deine Güt' und Macht
Schenk' uns eine gute Nacht!

Er ſtieß zwei Mal ins Horn, dann blieb er ſtehen, weil er meine Schritte hörte. „Wer da?" rief er mich an. Ich gab mich zu erkennen.

„Sie ſind's!" fuhr er fort. „Machen Sie nur, daß Sie heimkommen, mit Ihrem Vater thut's nicht länger gut." Er brummte noch allerlei in den Bart, wovon ich nur abgeriſſene Worte verſtand: Mord und Todtſchlag — Nächtliche Zeit — Soll ſchon ſehen, wer ich bin.

Ich erreichte unſer Gehöft, wollte anklopfen, fand aber die Thür zerſchlagen in ihren Angeln hängend. Auf dem Flur war es finſter. Ich ſtolperte über allerlei zerbrochene Möbeln und Geräth, über Topf- und Glasſcherben. In der Stube ſah es nicht viel beſſer aus, auch hier war alles, wie bei einer feindlichen Plünderung, zertrümmert. Nur ein einziges dünnes Licht brannte in einem Drahtleuchter, und mein Vater ſaß davor, die Ellnbogen auf den Tiſch geſtützt und ſtarr vor ſich hinblickend.

„Um Gotteswillen!" rief ich, „was iſt hier geſchehen?" Ich mußte drei Mal fragen, da hörte ich meiner Mutter Stimme, ſie ſelber ſah ich nicht, denn ſie ſaß im Lehnſtuhle in einem düſtern Winkel beim Ofen. „Wir haben keinen harten Thaler mehr im Hauſe!" klagte ſie, „Dein Vater hat heut und geſtern alles verſpielt."

Mein Vater ſchlug mit geballter Fauſt auf den bereits geſpaltenen Tiſch, daß das Licht im ſchweren Drahtleuchter emporhüpfte. „Noch ein Wort!" drohte er, „die Wirthſchaft iſt ſchon kurz und klein, ich ſtecke aber auch das Haus in Brand." Hiermit blickte er auf das Licht, denn Wort und That waren bei ihm nicht weit auseinander.

Meine Mutter ward ſtille und wagte kaum einige Male zu ſeufzen.

„Für Dich und mich," fuhr mein Vater, ein wenig beſänftigt zu ihr fort, „habe ich genug Zeitlebens, aus unſern Kindern mag werden, was da will." — Er warf mir einen feindlichen Blick zu und ſprach: „Geh mir aus den Augen."

Meine Mutter zündete Licht an, um mich hinauf ins Schlafzimmer zu geleiten.

Oben fragte ich ſie: „Der Vater hat doch nur ſein baares Geld verſpielt? Er hat doch noch Haus, Hof, Pferde, Kühe, volle Böden und Scheuern?"

Meine Mutter ward ſehr böſe. Ihr ahnete nicht, daß meine Träume mir bereits mehr geweiſſagt hatten, als geſchehen ſei. „Unſer Verluſt iſt hart genug," klagte ſie, „aber ein toller leichtſinniger Student, wie Du, hat kein Gefühl für das Unglück ſeiner Eltern."

Ich wollte ſie tröſten, ermahnte ſie, auf Gott zu vertrauen und ſeine Schickungen in Demuth und Geduld hinzunehmen. Damit verdarb ich's vollends. „Noch biſt Du kein Prediger," ſagte meine Mutter. „Iſt unſer Unglück Dir nicht groß genug, ſo denke immerhin,

der Vater hat auch Haus und Vieh, Aecker und Scheuern verspielt, und sieh, wie Du Dir weiter hilfst, von uns hast Du nichts mehr zu erwarten."

Ich aber fühlte selber den Trost, den ich spenden wollte. Ja, ich will mir selber helfen, will mein Brot selbst verdienen! dachte ich, denn mir fiel bei, daß ich Unterricht in der Musik geben könne.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Wien.

[Neue Dramen von Kuffner und Halm.]

Um von unserm recitirenden Schauspiele zu referiren, muß ich, falls ich das Erheblichste des kaiserlichen Hoftheaters berühren soll, bis zu den letzten Monaten des vergangenen Jahres zurückkehren. Der sechzigjährige, vielbelesene und vielschreibende Kuffner brachte ein historisches Schauspiel in 5 Acten zur Darstellung: „Die Maltheser." Van der Velde hat denselben Stoff zu einer interessanten Erzählung verarbeitet. Weder Kritik noch Publicum konnte sich zu Gunsten dieses Stückes entscheiden; es fehlt die dramatische Belebung der Geschichte und der Personen, und die knappen Gränzen der Bühne sind einerseits durch eine karge Handlung nicht ausgefüllt, andererseits durch Worte, Reden und lyrische Ergüsse überschritten. Es entschädigt weder der Blüthenduft der Poesie, noch der Reiz eines wirren Knotens; nur zuweilen überrascht eine farbige Diction. Viel mehr als die dichterische Begabung lernte man daraus das ästhetische Wissen des Autors schätzen; er betitelt das Stück „Schauspiel", obwohl die beiden Helden desselben getödtet werden, und mit ganzem Rechte, denn nicht die einzelnen Personen, sondern der Orden ist der eigentliche Held dieses Dramas, und dieser überlebt die beiden Leichen, und geht neugekräftigt aus dieser drangvollen Episode hervor. Hingegen hat die Theatercensur wieder Striche gemacht, so daß das Verständniß der Handlung und der zu Grunde liegenden poetischen Idee kaum möglich. Der Ordensmeister Lavalette hat die Frucht seines Umganges mit einem Mädchen als Ritter in den geistlichen Orden aufgenommen. Der junge Mann verliebt sich, jedoch der Himmel bewahrt ihn vor einem Verbrechen gegen sein Gelübde, er und seine Geliebte sterben. Dies ist gleichsam die Sühnung der von seinem Vater begangenen Sünde, und Lavalette erkennt in frommer Ergebung die waltende Hand Gottes. Das ist recht hübsch; allein auf einer österreichischen Bühne darf kein Geistlicher eine Sünde begangen haben, und es wurde daher dieses Verhältniß so in den Hintergrund gerückt, und solche Verschleierungen und Krümmungen angebracht, daß der Zuhörer nur bei angestrengtem Nachdenken den eigentlichen Sachbestand enträthseln konnte. Nun weiß man nicht, ob die Censur diese Striche und Deckmäntel verfügt hat, oder ob der Autor, der selbst Censor, im Vorbewußtsein dieses Anstoßes die Situation beschattete; allein gewiß ist, daß man sich in diesem Dunkel gar nicht zurecht finden kann.

Viel bessern Bescheid kann man über das Trauerspiel „Imelda Lambertazzi", von Halm, geben. Da ist alles licht und klar, und man ist mit Stoff und Handlung und Situationen und Personen so bekannt und vertraut, als wären es gar alte Bekannte. Vielleicht erspare ich das Erzählen der Handlung, wenn ich dem Leser die alte Geschichte von Romeo und Julie in Erinnerung bringe. Es ist nicht lange her, als ein italienischer Maëstro eine Oper componirte, mit dem Titel: Montecchi e Capuleti, und darauf wird sich wohl Jeder besinnen; Wenigere vielleicht werden sich den verschollenen Engländer Shakspeare ins Gedächtniß zurückrufen können. Dieser hat denselben Stoff verarbeitet, und das mag den Widersachern des Beiten ein erneutes Zeugniß geben, daß Herr Shakspeare nicht ungeschickt in der Wahl der Stoffe zu seinen dramatischen Producten war. In der Ausführung hat er sich freilich viele Böcke zu Schulden kommen lassen, so z. B. die Einflechtung eines Charakters wie Tybald in eine so tragische und romantische Begebenheit. Herr Halm hat das anders gemacht. Die Julia hat er beibehalten, nur nannte er sie wohlklingender Imelda; den Romeo, die beiden Alten, ꝛc. ꝛc. ꝛc., wir finden sie alle wieder bis auf zwei Personen, nämlich den Raufbold Tybald und die geschwätzige Amme hat er weggelassen. Man sieht das zwar ungern, aber man muß sich der Einsicht eines Dichters, wie Halm, überlassen. So hat er auch im Verlaufe der Handlung eine Veränderung vorgenommen, die man als eine unendliche Verbesserung Shakspeare's dankbar anerkennen soll. Bei diesem nimmt Romeo am Sarge der scheintodten Julia Gift; bei Halm wird der auf seine Geliebte wartende Romeo, um mit ihr zu fliehen, von ihren Brüdern angefallen. Es sind ihrer Drei; einer nach dem Andern rückt heran, Romeo sticht sie nieder tous les trois. Allein ihre Schwerter waren vergiftet und Romeo wurde an der Hand verwundet. Julia kommt herbei, sie findet ihren Geliebten sterbend, sie will ihn retten und saugt das Gift aus der Wunde. Der Dichter benutzt die Natur des Giftes, und Julia stirbt daher ebenfalls. Also fünf Leichen liegen um uns herum; sie stimmen zu ernster Betrachtung. (D. F. f.)

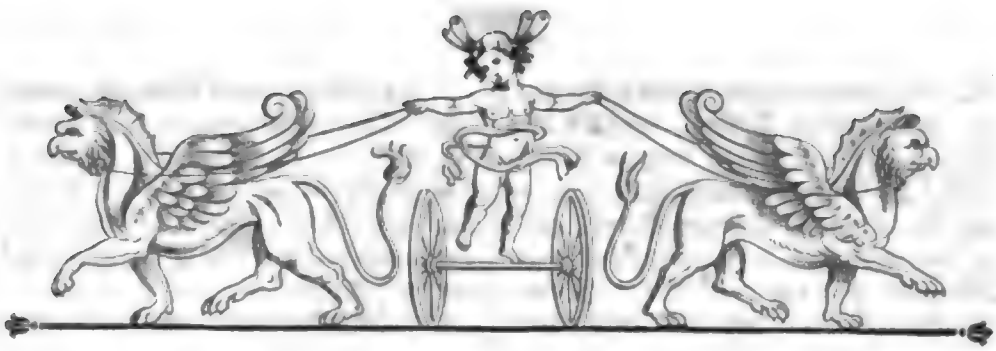
Notiz.

[Helgoland.]

Die Literatur über Helgoland ist noch nicht geschlossen. Mundt begann den Reigen mit seinen „Helgolanderinnen", Wienbarg gab seine classische Skizze, Willkomm einige Bilder aus dem Leben und Treiben der Leute dort. Jetzt bringt der deutsche Capitain Marryat, oder will er lieber ein deutscher Eugen Sue genannt werden? H. Smidt, ein Büchelchen (Berlin, Voß'sche Buchhandlung): Eine Fahrt nach Helgoland und die Sagen der Niederelbe.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 117. — den 18. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Der Stadtmusikus, bei dem ich Lectionen nahm, war der einzige meiner Lehrer, der mich nicht für talentlos hielt; alle seine Schüler verdienten durch Unterricht ihr Brot, und er verschaffte ihnen Stunden. Ich bezahlte die Lectionen gut, er hatte schon bedeutende Geschenke von mir empfangen, ich war sein ältester Schüler, sicher hoffte ich, daß er mich ganz besonders empfehlen würde. Ich sah schon im voraus alle meine Nebenstunden besetzt, und um meine Schularbeiten nicht zu versäumen (denn mein Studium wollte ich mit Eifer fortsetzen), beschloß ich, meinen Schlaf um einige Stunden zu kürzen. Ich berechnete im voraus meinen Gewinnst, der die Bedürfnisse meiner sparsamen Lebensweise bei weitem übersteigen müsse. Welch ein Glück, die Früchte meines Fleißes dereinst mit meinen Eltern zu theilen! So dachte ich und liebte mich selbst meiner edlen und frommen Entschlüsse halber. Ich ging zu Bette, in der Hoffnung, von Dörthe zu träumen, die mir ihre Zufriedenheit und das Gelingen meiner Plane verkünden würde. Allein ich schlief ruhig und traumlos; der Weg hatte mich ermüdet und die Sorge meine vorigen Nächte gestört.

Wehmüthig schied ich am andern Tage von meinen Eltern, die rauh und trocken mir ihr Lebewohl sagten. Meine Schwestern schienen völlig gleichgültig, sich weder um das Geschehene zu kümmern, noch für die Zukunft besorgt zu sein, sie bemühten sich, die Trümmer fortzuschaffen und die Zerstörungen zu tilgen und zu verstecken, damit alles wieder ins Gleiche käme.

Bevor ich in die Residenz zurückkehrte, ging ich nach dem Kirchdorfe, um Dörthe zu besuchen. Allein es war, als sollte ein wirkliches Begegnen mit ihr stets unerfreulich sein. Ich traf sie nicht im hellsehenden Schlafe, und sah nur die kranke, stumpfsinnige Bäuerin im Bettschranke ächzen, in der von der ganzen Schusterfamilie bewohnten armseligen Stube. — War dies das Wesen, das über meine Handlungen herrschte und all' meine Gedanken einnahm, zu dem ich in Noth und Mißgeschick mich flüchtete, um Trost und Rettung zu empfangen? Ach, wo ist der Zusammenhang dieses elenden grillenhaften Staublebens mit der schönen und klaren Geisterwelt? —

Bei Zeiten langte ich in der Residenz an und traf noch glücklicherweise den Stadtmusikus, der eben, die Geige unterm Arme, ausgehen wollte, um zum Tanze zu spielen.

Als ich ihm vertraute, daß ich wohl Lust hätte, Lectionen zu geben, schüttelte er den Kopf. — „Lieber Herr Werner!" sagte er, „die Kunst ist heilig und das Leben profan. Fängt man in Ihren Jahren und bei Ihrer Stellung an, aus der Kunst einen Broterwerb zu machen, so ist es aus mit der Freude, und man bringt es nicht weiter. Sie müssen trachten, sich selbst zu vervollkommnen; das ist besser, als sich mit talentlosen Anfängern abzuquälen und mit ihren Mißtönen sich sein

Digitized by Google

Ohr zu verderben. — Und wie geht es denn bei dem Privatunterricht! Reicher Leute Kindern läßt sich die Musik nicht einbläuen, und aus Hunger strengen sie sich nicht an, denn sie essen sich satt bis zum Faulwerden. — Da schwatzt man den Eltern nach dem Munde, gibt Hoffnungen, an die man selbst nicht denkt, und läßt alles gehen, wie es geht, nur um zu Ende des Monats sein Sündengeld einzustreichen. Ich selber unterrichte keine Anfänger, ich halte mich für zu gut, und Ihnen rathe ich, wie ich selber berathen bin. Danken Sie Gott, daß Sie einen reichen Vater haben, und wollen Sie einmal des Geldes halber zum Schelme werden, so thun Sie es auf andere Weise, als durch Musik, damit es ihnen leichter, angenehmer und einträglicher sei."

„Allein ich werde zu diesem Erwerbe schreiten müssen, ich habe mehr Geschwister, mein Vater kann mir so viel nicht geben, als hinreicht, meine Studien zu vollenden."

„Und meine Schüler, die ärmeren, kann ich sie zurücksetzen? Sie müssen Geld verdienen, damit sie auch mich bezahlen können."

„Bin ich nicht Ihr Schüler?"

„Wenn Sie nur ein anderes Instrument als Fortepiano spielten! Wollen Sie ein Saiten-, ein Blasinstrument lernen? Wollen Sie mit mir zum Tanz, auf dem Markt, und wo es sonst ist, spielen? Ich könnte diesen Abend einen Mann gebrauchen, und er soll zwei Thaler verdienen. Aber Sie wollen Geistlicher werden!"

„Nun!" rief ich. „Sie können mir nicht helfen, und ich bin verloren."

„Verloren?" fragte er erstaunt.

Ich ging. O, es ist hart, unglücklich zu sein und seine Klagen verschweigen zu müssen, weil sie Niemand glaubt.

Ich erfüllte jetzt pünctlich meine Pflichten und arbeitete fleißig und gewissenhaft. Ich vermochte es, denn ich war älter geworden, und meine Geisteskräfte, meine Erfahrungen hatten zugenommen, und Sorgen hatten mich ernsthaft gestimmt. Was half das aber? Meine Lehrer waren gewohnt, mich zu schelten, meine Mitschüler, mich zu verlachen. Die Gewohnheit ist allmächtig, bei Verständigen wie bei Unverständigen, bei Erwachsenen wie bei Kindern, in Städten wie auf Dörfern, in der Classe wie in der Welt. War ich nunmehr auch ein erträglicher Schüler, so konnte ich doch nicht jeden Anlaß meiden, oft genug brach man ihn vom Zaune, und ich mußte mich der gewöhnlichen Behandlung unterziehen.

Ich besuchte meine Eltern jetzt alle Sonntage. Sie setzten ihre verschwenderische Lebensweise fort, ohne sich im mindesten zu beschränken. Auch mein Vater fuhr fort zu spielen und meistens unglücklich, dann pflegten sich jene Auftritte zu erneuern, zu denen ich einst hinzugekommen war. Ich theilte meine Besorgnisse einmal meiner Mutter mit. „Possen!" sagte sie, „darüber kannst Du ganz ruhig sein, wir sind noch die Leute, die wir waren." — „Aber der Vater hat viel Geld verspielt, und spielt immer fort." — „Man spielt nicht allemal unglücklich, manchmal gewinnt man auch." — „Aber der Vater verliert und dann —" (dieses dann sollte auf die Wiederholung jener Scenen gehen). Meine Mutter verstand mich. „Ja," sagte sie, „Dein Vater ist dermaßen auf Gewinn gestellt, daß der kleinste Verlust ihn rasend macht. Manchmal gewinnt er ganze Haufen Geldes, dann ist er still, und man sieht ihm nichts an, als meinte er, er müsse gewinnen. Just aber wenn Du kommst spielt er unglücklich, ich würde, wenn ich abergläubisch wäre, meinen, Du brächtest ihm Unglück."

Diese Reden vermochten keineswegs mich zu beruhigen, vielmehr erkannte ich den Ehrgeiz nur zu deutlich, der blindlings und gewaltsam sich in sein Verderben stürzen will, und den ich mit meinen wohlgemeinten Warnungen nur verletzen konnte. Kurz, ich fand die Meinigen entschlossen, ihre Ansprüche bis aufs Aeußerste zu behaupten, und kein Titelchen davon zu vergeben, bevor die äußerste Noth sie zwänge. Meine Eltern galten mit für die reichsten Bauern in der Umgegend, wollten dies bei jeder Gelegenheit zeigen und immer etwas voraus haben. Bei Schmäusen hatten sie mehr Gäste, fettern Braten, bessere Weine als irgend ein anderer, und überhaupt war die Wirthschaft mehr auf einen städtischen Fuß eingerichtet. Gingen meine Schwestern in die Kirche, oder besuchten sie die Kirmse, so waren sie feiner und modischer gekleidet als alle Uebrigen, man räumte ihnen die Ehrenplätze ein, erwies ihnen die meisten Rücksichten, und sie verlangten es so. Auch der kühnste Spieler wollte mein Vater sein und bleiben, und seit er unglücklich spielte, spielte er leidenschaftlich, seine Kühnheit war ohne Schranken. — Auch ohne prophetische Träume, glaub' ich, würde ich erkannt haben, welche Zukunft uns allen bevorstand. Die Meinigen aber wollten an keine Zukunft denken. Denn um an die Zukunft zu denken, muß man *denken können*, um denken zu können muß man seinen Geist geübt haben, und endlich muß man gewohnt sein, den Eingebungen desselben zu gehorchen. Dies letzte ist das schwerste.

Digitized by Google

Wer einigermaßen auf sich selbst achtet, und sich Rechenschaft von seinem Denken und Handeln gibt, der weiß, wie groß die Macht der Gegenwart und des Augenblicks ist, und wie sie die besten Vorsätze, die geübteste Willenskraft lähmt und hindert. Wem es um ein behagliches Selbstgefühl zu thun ist, der entsage allem Streben und suche bei Zeiten mit jener Macht ein Abfinden zu treffen. — Auch wäre der Ehrgeiz ja keine Leidenschaft, wenn er der Vernunft Gehör geben könnte, wenn er nicht blindlings nur sich selber folgen müßte. Wie manche Minister, Günstlinge, Favoritinnen, haben Seele und Seligkeit daran gewagt, nur um sechs Monate länger sich zu behaupten. Verhältnißmäßig geht's in der kleinen Welt wie in der großen. Hier versteckt sich die Thorheit hinter Glanz und Größe, dort kommt sie in ihrer Nacktheit und Armuth an den Tag.

Die Gelder zu meinem Unterhalt blieben ebenfalls dieselben. Bisweilen sogar gab mir meine Mutter bedeutende Zuschüsse, und äußerte ich Bedenklichkeiten, sie anzunehmen, so erhielt ich derbe Vorwürfe. Sie wollte mich durchaus irre machen, und fürchtete nichts so sehr, als daß ich ihre Lage durchschaute. Mein Vater, dem sie jedesmal meine Aeußerungen hinterbrachte, fragte mich dann: „Fritz, wie lebst Du in der Residenz? Du wirst doch wohl zeigen, daß Du der Sohn des reichen Werner bist, und Dich nicht wie ein armer Schüler aufführen?" — Woher gingen meine Eltern so zuversichtlich ihrem Verderben mit großen Schritten entgegen, was gab ihnen Hoffnung, Muth und Kraft, in die nächste Zukunft zu blicken? — Sie spielten in der Lotterie und zwar eine beträchtliche Anzahl Loose, womit sie das Glück zu zwingen hofften. —

Mein Leben damals war ein banger Traum. Ich sah keine Möglichkeit, mir irgend etwas zu erwerben, und bemühte mich, wenigstens mein Gewissen zu retten, indem ich mit dem Gelde genau zu Rathe ging, und mich vor jeder unnützen Ausgabe hütete. So brauchte ich kaum den vierten Theil von dem, was ich erhielt, und mit meinen Ersparnissen durfte ich hoffen, meinen Eltern dereinst eine nicht unbeträchtliche Hülfe zu leisten.

Aber schon wurden die Symptome einer nahen Katastrophe immer sichtbarer. Eines Sonntags saß mein Vater traurig im Lehnstuhl, meine Schwestern kamen im reichen Sonntagsstaate aus der Kirche, und während sie auf mich zueilten, mich zu grüßen und mit mir zu schwatzen, trat meine Mutter ein und nahm die Gelegenheit wahr, meinem Vater etwas ins Ohr zu flüstern.

„Aber es ist ja Sonntag!" rief mein Vater laut und kläglich. — Meine Mutter gebot ihm Stille und fuhr fort, ihm ins Ohr zu flüstern, bis mein Vater aufstand, seinen Geldschrank öffnete, einen Beutel herausnahm und einige hundert Thaler abzählte. — Ich sah seine Hände zittern, sah ihn den Angstschweiß von der Stirn trocknen. Meine Mutter ging mit dem Gelde, er nahm seinen Platz beim Ofen wieder ein und starrte von neuem bekümmert vor sich hin. —

Vielleicht, dachte ich, kann er heute schon von meinen Ersparnissen Gebrauch machen. Wie aber sollte ich es ihm anbieten, ohne ihn zu erzürnen? — Das fiel mir ein und ich sagte ihm leise: „Vater, ich habe einiges Geld in der Lotterie gewonnen, will Er so gut sein und es mir aufheben, aber Er muß der Mutter nichts davon sagen!" — „Wie viel?" — „Ein Paar hundert Thaler." — „In der Landeslotterie?" — „Ja." — „Auf welche Nummer?" — Ich nannte die erste beste, die mir einfiel. — Mein Vater holte die Liste, sah nach und rief: „Junge, Du lügst, die Nummer ist noch drinnen." — In diesem Augenblicke hörte ich die Mutter kommen. — „Still, Vater, um Gotteswillen!" bat ich. — Er drückte mir die Hand. — „Du bist ein guter Mensch!" sagte er, „aber Dein Geld brauche ich nicht. Und für Dich ist noch so viel da, daß Du Deine Studien vollenden kannst. Lerne nur was!" — Meine Mutter kam und fragte, was wir sprachen. „Nichts!" sagte mein Vater. „Er ist ein guter Junge! Und ich hoffe, wir werden viele Freude und Ehre an ihm erleben." —

Der Winter trat ein, die Wege wurden schlimm, ich mußte meine Besuche einstellen. So verging eine geraume Zeit, und ich erhielt von Hause nur die gewöhnlichen Nachrichten von allgemeinem Wohlbefinden, mit den Geldbriefen, welche immer noch regelmäßig einliefen.

Zu Anbeginn des Frühjahrs träumte mir wieder von Dörthe. Mir war, als säß' ich an meinem Schreibtisch, als sich die Thür öffnete, ohne daß Jemand angepocht hatte. Mein Vater trat ein, die Verzweiflung in allen Mienen, und geberdete sich sehr kläglich. Aber plötzlich stand Dörthe zwischen mir und ihm und sah recht hold und heilig aus gegen die finstre kummervolle Gestalt meines Vaters. „Gib ihm kein Geld!" sprach sie. „Hörst Du, Fritz, gib ihm kein Geld," fuhr sie dringender fort. „Mein Jesus! ich kann ja nur warnen, hindern kann ich kein Unheil." „Gib ihm kein Geld," sagte sie zum dritten Male streng und zürnend. „Du

siehst, er ist rasend, Du aber bist ein feiger unentschlossener Mensch! Schmach Dir! Wehe! Mich siehst Du nie wieder, es sei denn im Sarge."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Wien. (Forts.)

[Dramatische Literatur.]

Der Dichter Halm ist in Deutschland bekannt, es ist daher überflüssig, wiederholt sein Talent zu besprechen, blos sein Wirken muß wiederholt einem Urtheile unterworfen werden. Griseldis ist nach allen Seiten gewendet worden; und letzthin äußerte gar der gediegene Wienbarg, dieses Drama berge eine unsittliche Tendenz. Wir hier müssen lächeln über eine so ernste, grundtiefe Kritik; österreichischer Dichter und Tendenz!! Ein Einziger der hiesigen verbindet mit seinen Producten eine Tendenz: Grillparzer; alle Andern wollen nichts als Gedichte schreiben, oder Theaterstücke auf die Bühne bringen. Die Absichtlichkeit der Norddeutschen ist uns fremd; wir singen oder machen Gesang, mehr wissen wir nicht, und wollen wir nicht bezwecken. Wienbarg irrte daher, er hatte blos die Dichtung vor Augen, nicht den österreichischen Dichter, und dessen Tendenz ist gar nichts, als Theaterstücke, gut aufführbare, censurpassirende, gefallende zu schreiben. Sein Talent reicht nicht aus fürs Drama, es sagten's schon Viele und oft; aber für die Bühne glaubt er wahrscheinlich auszureichen. Halm ist bereits in gereiftem Alter, Griseldis muß viele Vorläufer gehabt haben, diese wurden und werden aus dem Schreibepulte hervorgeholt, nachgefeilt und veröffentlicht. So der Adept, so Camoëns, so endlich Imelda Lambertazzi; das Letzte muß eine der ersten Arbeiten des Dichters sein. Eine knechtische Nachahmung des unerreichbaren Shakspeare von Scene zu Scene, in Charakteren, Haupt- und Nebenfiguren, bis auf die schwersten Tybald und die Amme; diese sind freilich unnachahmlich, wenn man nicht dieselben Worte hinschreiben will. Soll man den Dichter der Anmaßung frei sprechen, mit Shakspeare einen Kampf gewagt zu haben, so muß man ihm zumuthen, dessen Werke nicht gelesen zu haben. Was ist schlimmer? — Die wiener Kritiker überzuckerten diesen bittern Tadel mit Phrasen von glühender Diction, lyrischem Schwunge u. dgl.; sie streuten aber dieses Lob so dick, daß der Tadel gar nicht durchblickte, und Halm, wenn er auch nicht vornehm die Achsel zuckt über diese Recensionen, wird sich keineswegs bewogen fühlen, von dem betretenen Geleise abzufahren. So hört man schon, daß er jetzt eine Iphigenie dichtet. Der unglückliche Dichter ist krank, man fürchtete längere Zeit für Erblinden; die eingeschlagene Bahn zeigt von Kurzsichtigkeit, und führt keinesfalls ad astra.

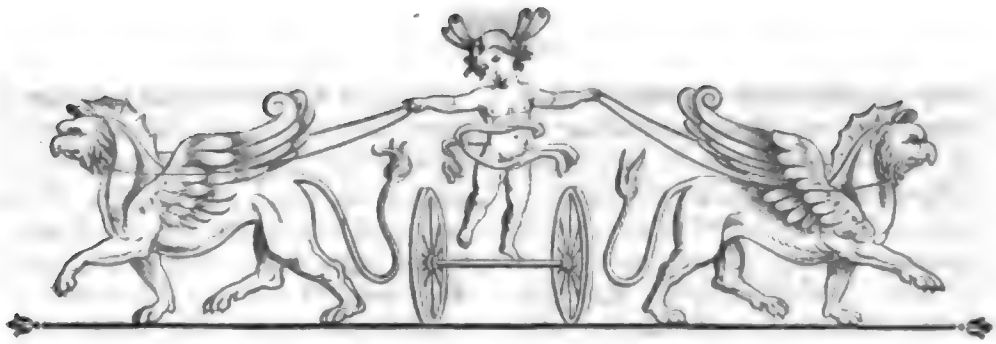
Außer diesen Stücken wurden in einem Zeitraume von ¾ Jahren nur noch ein Paar kleine Original-Piècen zur Darstellung gebracht. Die Perrücke von Herzenskron, unwerth des Besprechens. Der Hirtensohn von Wertheimer, eine Bagatelle, worin Metastasio figurirt. Der Verfasser ist ein Israelit und scheint außer dem der Handlung zu Grunde liegenden Vourtheile, daß ehemals uneheliche Kinder nicht zunftfähig waren, größere Vorurtheile gegen seine Glaubensgenossen in diesem Stückchen zu bekämpfen. Das Streben ist löblich, aber die dichterische Kraft zu geringe, und es ging daher, bei aller Anerkennung, spurlos vorüber. — Johnson's Tod, historisches Drama in 2 Acten von Pannasch, ist ein gänzlich fehlgeschlagenes Product. Man könnte leicht über ein mißlungenes Stück hinweghüpfen, besonders da der Autor schon andere anerkennungswerthe geschrieben; allein die Bezeichnung „historisches Drama" fordert strengere Rüge. Johnson tritt winselnd, fast wahnsinnig auf, winselt und weint im ersten Acte, winselt und weint im zweiten Acte, und stirbt. Bevor er stirbt, erklärt er noch, warum er winselt und weint, und da erfährt der Zuhörer: er sei als Junge so vertieft gewesen im Studium und Kritisiren, daß er die Bitte seines greisen Vaters, für ihn den Markt in Leachfield zu besuchen, da er unwohl, außer Acht ließ; der Alte ging selbst, erkrankte und starb. Das peinigt nun den Johnson seit 60 Jahren, bis auch er stirbt. Das wird ein historisches Drama benannt. Darin kommt auch Lichtenberg vor und trumpft einige Schöngeister mit groben Witzen ab; darin wird auch auf die Kritiker losgehauen, aber diese haben sich nicht abschrecken lassen und das Stück gehörigermaßen, so wie das Publikum, verurtheilt. Pannasch sah sich dadurch bemüßigt, eine Erklärung zu veröffentlichen, die jedoch die Schwäche seines Stückes und die fahlen Ansichten des Autors nur noch bemerklicher machte. — Alles aus Freundschaft ist eine gefällige Pièce. Die alte Weißenthurn versteht aus 10 verschollenen Stücken ein neues zu machen, und für die Schauspieler zu schreiben. Der Dialog ist flüchtig und amusant. — Die beiden Schauspieler, Lustspiel in Versen von Löwenthal, ist nur um den 3. Act zu lang, sonst wäre es eine gefällige dramatisirte Anekdote. —

Außer diesen Originalfächelchen kam beiläufig ein Dutzend übersetztes französisches Zeug zur Aufführung, welches bald mehr, bald minder mißfiel. Darunter auch ein Versuch der Schauspielerin Caroline Müller, welcher vom Publikum zu herbe, von der Kritik zu schonend behandelt wurde. Welchen Einfluß diese Schauspielerin auf die Verwaltung, Regie, Darstellung, Stückannahme, Rollenvertheilung, etc. des Burgtheaters ausübt, kann man nur mündlich mittheilen. Wer da glaubt, die Zeiten der Pampadour oder Maintenon sind vorüber, der könnte sich hier eines Bessern belehren; sie haben nur den Standpunkt geändert, sie haben nichts mit Königen und Staaten zu schaffen, aber mit Intendanten und Theatern.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 118. — den 20. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

So oft ich die nächsten Tage mich an meinen Schreibtisch setzte, mußte ich des Traumes gedenken, und mein fester Vorsatz war, ihm zu gehorchen, was auch mein Vater thun oder sagen würde. Allein was sind unsere Vorsätze und unsere festen Entschlüsse! Wo ist die gepriesene Willensfreiheit! Wir sind die reinen Geister nicht, die sich nur von der Erkenntniß leiten lassen.

Eines Morgens saß ich am Schreibtische, dachte an meinen Traum, erneute meine Entschlüsse und Vorsätze für alle Fälle. Da öffnete sich die Thür, ohne daß gepocht wurde, und mein Vater, bleich und entstellt, trat ein, kam näher, ich sah die Verzweiflung in seinen Mienen, sein Mund zuckte, sein Auge rollte, ich dachte: Barmherziger Gott! er ist wahnsinnig!

„Du zitterst und entfärbst Dich?" sagte er, schmerzlich den Kopf schüttelnd, und ich begann schon die Unmöglichkeit, dem warnenden Traume zu gehorchen, zu verspüren.

„Erschreck' ich Dich!" fuhr mein Vater bitter lächelnd fort. „Räthst Du, was ich will? Gehörst Du zu den Menschen, welche das Unglück fliehen, aus Furcht, sie möchten gutherzig sein und sich Schaden thun? Mein Sohn! mein Sohn! Was ist das? Du wirst immer bleicher? und ich habe ja noch kein Wort gesagt? Aber ich will Dir sagen: Gib mir, was Du mir versprochen, Deinen Gewinnst in der Lotterie. Ich bitte Dich darum! o, nein, ich bettle darum. — Ja, ich komme zu betteln. Aber erschrick nicht, ich bin kein gemeiner Bettler. Ich habe noch keinen Menschen angesprochen, und eh' ich's thu'! — Sieh! diese Stiefeln (sie waren bis übers Knie aufgezogen und mit Koth bespritzt), bei dieser Jahreszeit braucht man Stiefeln, diese Stiefeln aber verkaufe ich lieber, um mir eine Pistole, Pulver und Blei anzuschaffen. Ja, Fritz! ich bin ein verschämter Armer, bei meinem Kinde komm' ich zu betteln, sonst nirgend. Schäm' Dich meiner nicht, noch habe ich Ehrgefühl, Niemand erfährt, daß ich bettle." — Er bückte sich, hielt die Hand auf und rief kläglich: „Lieber Fritz, die Paar hundert Thaler. Ach! ein paar hundert Thaler!"

Das war heller, unverkennbarer Wahnsinn. „O, Vater!" rief ich weinend, „wie bekümmert, wie elend siehst Du aus!"

„Alle Donner!" sagte mein Vater. (Er war ein großer muskelkräftiger Mann, in dessen Munde ein Fluch, mit leidenschaftlichen Geberden begleitet, von Gewicht war.) „Alle Donner! liegt mir das Unglück schon auf dem Gesichte? — O, Gott, wie geht es mir? Ich muß Geld haben, und das Unglück liegt mir auf dem Gesichte. Unglück hat keinen Credit, aber ich brauche doch Geld. Ich stecke meine Hand in die Hosentasche, in die Westentasche, in die Rocktasche. Hier ist nichts, da ist nichts, dort ist nichts. Nichts! und ich bin doch der reiche Werner. Ja, heute bin ich noch der reiche Werner, heute bin ich's noch."

Digitized by Google

„Ich habe leider das Geld nicht im Hause!“ sagte ich, aber das Lügen ward mir sauer, ich wechselte die Farbe, ich zitterte. Mein Vater stieß ein schneidendes Gelächter aus. „Kein Geld im Hause! so reden Hinz und Kunz und Caspar, Melchior und Balthasar. Nein, ich bin kein verschämter Bettler, ich will ein unverschämter Bettler sein. Du mußt Deinem Vater den Willen thun, oder ihn die Treppe hinunterwerfen. Ein Paar hundert Thaler, Fritz, Deinem armen Vater. Fritz! ein Paar hundert Thaler hast Du mir versprochen, Fritz, Deinem armen Vater ein Paar hundert Thaler!“ So schrie er immer lauter, kläglicher, dringender, bis ich mit Abscheu vom Stuhle aufsprang, das Schiebfach aufriß, welches meine Baarschaft enthielt und ausrief: „Nehm' Er hin, Vater. Es ist Sein Geld, Er hat es mir gegeben, und ich will es Ihm nicht vorenthalten. Nur fürcht ich — ich fürchte.“ Weiter vermochte ich nicht zu reden.

Mein Vater ward still. Er leerte das Schiebfach und sprach sanft: „Du bist ein guter Mensch, Gott wird es Dir vergelten und ich segne Dich — Fritz! Entweder, — oder — morgen bin ich noch der reiche Werner, und dann ist's Dein Werk. Oder“ — —

„Oder?“ rief ich. „Vater! Er führt Böses im Sinn!“

„Böses? Fritz! Das Schaf kann kein Pferd sein, und das Pferd kein Ochs, das Pferd muß Pferd, das Schaf ein Schaf bleiben, der reiche Werner kann kein Lump werden. — Wozu hat man seinen Verstand? — Um gemächlich zu leben! — Kann man nicht gemächlich leben, so muß man einen Ausweg suchen. Gib Acht, der Ausweg, den ich ersonnen, macht meinem Geiste Ehre. Du wirst sagen: Dein Vater ist ein ganzer Mann. Lebe wohl.“

„Vater, wohin? Er denkt doch nicht, Hand an sich selber legen zu wollen?“

„Narr! wer spricht dergleichen? Aber meines Bleibens ist nicht länger hier, wo jeder den reichen Werner kennt, wo man an meinem Tische sich satt geschwelgt, wo man an meinen Weinen sich vollgetrunken, wo man so tief den Hut vor mir zog. Ich will hier nicht Mitleid, Spott, Verachtung ertragen, will keine gute Lehre hören, die zu spät kommt. Ich weiß, ich habe mich und Euch alle unglücklich gemacht. Es ist geschehen, es läßt sich nicht ändern. Verwünschtes Roulett, darum entweder, oder ich — will fort von hier, weit, weit, nach America. Gott befohlen!“ —

Er riß sich los von mir und eilte spornstreichs davon. Ich wußte nicht, wie mir geschehen war. Eine Weile starrte ich die leere Schieblade an und wunderte mich, sie leer zu sehen, als hätte ich nur geträumt. — Ja! ein Traum dünkte mich, daß mein Traum in Erfüllung ging. Daß er aber in Erfüllung ging, daß mein Vater das Geld verspielen und dann sich entleiben würde, so wenig ich auch es fassen konnte, ich durfte nicht länger zweifeln. — Ich hätte es hindern können. „Gib ihm kein Geld, Du siehst, er ist rasend!“ hatte Dörthe mir gesagt. Und wenn es eine Sünde ist, der besseren Erkenntniß zuwider zu handeln, einer Erkenntniß, eingeflößt von einem edleren, höherbegabten Wesen, so hatte ich eine Sünde im vollsten Sinne des Wortes begangen.

Aber sie hatte mir ja auch prophezeiht, daß ich ihr nicht gehorchen würde. Was nützt es, wenn Engel sich zu uns neigen! Nein, wir dürfen keine Gemeinschaft mit den Himmlischen haben, die höheren Erkenntnisse, die einem besseren Dasein angehören, können uns hienieden nur quälen und peinigen, sie machen das Erdenleben schon zur Hölle. — Hienieden gehören wir dem Staube, unsern Verhältnissen, dem Augenblicke an, und nur Selbstkraft kann uns befreien.

Es war eine bange Stunde. Ich wollte beten, ich kniete vor dem Fenster, erhob Herz und Auge zum Himmel. Abermals wollte ich, was ich nicht konnte. Meiner Schwachheit, meiner Sünde mir bewußt, wagte sich mein Herz nicht zum Allerhabenen. Ich haßte mich, ich schämte mich vor mir und — vor Dörthen.

Eine Weile glaubte ich, ich sei der elendeste, verworfenste Sterbliche und hielt die unvernünftigen Thiere für beneidenswerth, die keine Rechenschaft von ihren Handlungen geben. — War etwas Aehnliches schon in der Welt geschehen? Hatte Jemand schon dermaßen seinen Eingebungen zuwider gehandelt; nachdem alle Zweifel gehoben und die Unfehlbarkeit siegreich bestätigt war? — Meine Gedanken, meine Kenntnisse sagten ein bitteres „Nein!“ — Die Gestalten der griechischen Tragödie standen wie steinerne Götterbilder vor meiner Seele und zermalmten mit ihren Marmorfüßen das arme heutige Geschlecht. Die Helden der Geschichte hatten Göttermuth und Riesenkraft, selbst Schiller's und Goethe's poetische Figuren drangen auf Seelengröße und Geisteskraft, um dem Geschicke zu trotzen, kurz, alles Erzählens-, Besingens-, Gedenkenswerthe war ein Gegensatz zu mir. Mir war's, als sei ich einzig und allein ein Geschöpf, unwerth seines Daseins. — Und siehe, während ich so trostlos in meinem Gedächtnisse nachsuchte

Digitized by Google

fiel mir der Apostel Petrus ein. Auch ihm war prophezeiht worden, er würde seinen Herrn und Heiland verleugnen, und er verleugnete ihn. — Er, der erste Christ, der Fels der Kirche, hatte sich einer Sünde schuldig gemacht, welche der meinigen mindestens ähnlich sah. — O, wunderbares Evangelium, Quell und Inbegriff alles dessen, was das Herz auf Erden braucht. Die Antike ist doch nur Stein und hat die Gränzen des Steines. Was kann der Stein weiter, als mit Kraft und Größe die stille Komödie spielen. Menschheit, Wahrheit, Idealität ist nur im Evangelium. — — Da ich meine Schwachheit mir verzeihen durfte, vermochte ich zu beten.

Ich erhob mich von den Knieen, fühlte mich gestärkt, aber nicht beruhigt. Ich eilte, mich anzukleiden, vor allen Dingen wollte ich meinen Vater aufsuchen. — Aber wo ihn finden? Ich eilte kreuz und quer durch die volkreichen Straßen der Residenz. Ich fragte an den Thoren, beschrieb sein Aeußers, seine Kleidung; umsonst; ich erhielt keine oder nur ungenügende Auskunft.

Ich vermochte nicht müßig zu bleiben und entschloß mich kurzweg, aufs Dorf zu gehen, um meine Mutter zu sprechen, wenigstens hoffte ich, ihr mein Herz ausschütten zu können, und gemeinsames Mißgeschick erträgt sich am besten in Gemeinschaft.

Es regnete und stürmte. Ich war nur leicht gekleidet und besaß keinen Heller mehr. Mein Vater hatte alles genommen. Dennoch trat ich den weiten Weg an. Die Fußsteige waren schlüpfrig, die Heerstraße grundlos, auf allen Dörfern bedauerte man mich, daß ich bei solchem Wetter unterwegs sei. Von meinem Vater wußte Niemand zu sagen.

Mit Anbruch der Nacht erreichte ich halb ohnmächtig vor Anstrengung, Kälte und Hunger das Gehöft. Meine Mutter, welche mich kommen hörte, öffnete und rief verwundert: „Bist Du es? Mein Gott! wie siehst Du aus!"

Ich hätte ihr die Frage zurückgeben mögen. Wie hatte sie in den wenigen Wochen, seit ich sie nicht gesehen, sich verändert! Ihr Haar war völlig ergraut, ihre Wangen tief gefurcht. So rasch zerstören Sorge und Kummer; und die Worte meines Vaters: „Weh! das Unglück liegt mir auf dem Gesichte!" waren auch an meiner Mutter schrecklich erfüllt. Das Mißgeschick hatte die Meinigen als unfehlbare Beute bezeichnet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Wien. (Beschl.)

[Theatralisches.]

Von ältern Stücken wurde meistentheils Kotzebue ausgekramt; der Verläumder und dergleichen Elendiglichkeiten mehr. Man staunt gerechtermaßen, denn solche Pièçen bieten nicht einmal Rollen dar, um die Mitglieder zu beschäftigen. Grillparzer's Ottokar ging nach funfzehnjähriger Ruhe in die Scene. Eine Kritik über dieses vielfach und gerecht angefeindete Trauerspiel wäre jetzt post festum. Daß Grillparzer die Historie in den Hintergrund schob und dafür die Fabeln verarbeitete, muß man dem Dichter zu Gute halten; daß er die Böhmen hintenansetzte und ihren König ins schlechte Licht stellte, dagegen Oesterreichs Panier und Habsburgs Wappen mit blendendem Glanze umgab, muß man dem Oesterreicher und der Bühne, für welche er schrieb, zu Gute halten; aber daß er den großen Ottokar in einen Knirps umwandelte, der ruhig zusieht, daß seine Gattin die Treue und seine Ehre verletzt, der, nachdem man ihm selbst die Kaiserkrone angeboten, sich vor Rudolf wie ein Wurm krümmt, und all die kleinen Züge, welche den unglücklichen Herrscher zu Gunsten seines Feindes, als Menschen, als Geschöpf des Dichters herabwürdigen, ihn als Tyrannen und Schwächling zugleich markiren, so daß er endlich jeder Tugend, jedes Vorzuges und daher auch jeder Theilnahme entblößt zu Grunde geht — dies ist eine Sünde gegen den Genius der Poesie, gegen den Geist der Geschichte und der Wahrheit. — Diese Tragödie hat mehrfache schiefe Beurtheilungen über den Charakter des Dichters hervorgerufen, und Vermuthungen veranlaßt, die ihm ganz ferne sind, und daher desto schmerzlicher ihn berühren mußten. So wie vor 15 Jahren ging die Aufführung ohne nachhaltige Wirkung, fast spurlos vorüber; nicht einmal die Journale berührten dies Thema, welches doch zu patriotischen Exclamationen Stoff bietet. — Jetzt wird Goethe's Faust, nach Censur- und Bühnen-Rücksichten, möglichst vollständig zur Darstellung vorbereitet.

Gäste waren mehrere weibliche hier: die junge Enghaus aus Hamburg, welche ihrer hübschen Mittel halber gefiel. Sie spielt natürlich, aber ohne Phantasie, sie spricht einfach, aber ohne Schwung und oft mit falscher Modulation; sie entfaltet einzelne wirksame Momente eines Charakters, ohne dessen Kern zur Anschauung bringen zu können. Sie ist auch nicht ins Innere der Kunst gedrungen, und blos ihre Persönlichkeit und günstige natürliche Anlagen helfen ihr über die Klippen des hohen Kothurns. — Caroline Bauer gefiel wie im frühern Gastspiel; sie ist wohl die edelste Darstellerin conversationeller Charaktere. Die junge Pathe ist ihre Meisterrolle. Hingegen als Johanna von Orleans faßt sie blos die sentimentalen Spitzen auf, selbst das Organ ist zu weich, und alles Mark der kräftigen, that- und kampflustigen Jungfrau geht verloren. Als käme sie eben aus einem modernen Salon, mit Thee und Musik regalirt, so schwingt sie die Fahne, so declamirt und tragirt sie. Nur die Komödie ist der Boden, worauf ihr Lorbeerkränze blühen. — Die Haizinger-Neumann gastirte aus Anlaß der Antritts-Rollen ihrer Tochter Louise.

Das Mädchen hat eine hübsche Figur, sonores Organ und etwas Bühnenroutine; es ist kein Wunder, daß man ihren Darstellungen das Eingelernte abmerkt. Sie ist jedenfalls eine freundliche Erscheinung. Ihre Mutter vergißt nie, daß sie auf den Bretern manipulirt, daß hundert Augen auf sie gerichtet sind, und daß eben so viele Hände in Bewegung gesetzt werden sollen. Sie ist, was man so nennt, eine Komödiantin sie arbeitet auf den Effect hin, und ist geschickt und Künstlerin genug, um ihren Zweck zu erreichen. — Jetzt gastirt Herr Gern aus Berlin. Er ist ein Komiker für Wien und gefiel auch bis jetzt, als Schelle in den Schleichhändlern und als Langsalm im Wirrwarr. Er trägt patzig auf, verschmäht Männchen und Knalleffecte nicht, und gerade ein so derbes Auftragen ist bei dem hiesigen Publikum erforderlich. — Es will einige Puffer, sonst klagt es über norddeutsche Manier und dgl. — —

Während diese Gastspiele die Hofbühne beschäftigten, hat eines der ersten Mitglieder derselben den Schauplatz verlassen, eine Künstlerin, welche nicht nur hier, sondern in ganz Deutschland Triumphe feierte, wie kaum eine andere. Sophie Schröder, die größte der lebenden Tragöden, bat um ihre Entlassung. Man wollte sie ihr lange nicht gewähren. Die leidenschaftliche Frau bot alles auf, um aus einem Wirkungskreise zu treten, wo sie zurückgesetzt, durch unpassende Beschäftigung sogar um ihren Ruhm gebracht wurde. Wahr ist es, daß sie nicht mehr in aller Kraft spielen konnte, und daß sie, zur Erreichung ihres Zweckes, oft absichtlich schlecht spielte, so daß ihr einmal laute Zeichen des Mißfallens wurden; aber dies gibt keinen hinlänglichen Grund, das Institut und die Direction und die andern Mitglieder herabzuwürdigen, indem man in die Zustellung ihrer Gesuchsbewilligung schrieb: da es sich bestätigt, daß sie nicht mehr spielen könne, so sehe man sich bewogen ꝛc. — Es sind nicht die Worte, jedoch der Sinn; und ein solches Entlassungsdecret wird mit einer Pension von 500 fl. begleitet. — Ueber die Leitung dieses allgerühmten Instituts wäre wohl viel zu sagen, was durchaus nicht mit den ausgesprengten Gerüchten übereinstimmt; das Allerschlimmste jedoch bleibt, daß man damit umgeht, das kaiserliche Hoftheater dem Director Carl in Pacht zu geben. — Da gebricht Wort und Bezeichnung. Kaspert als Premierminister, Mauschel als commandirender Generalissimus, Molières Avare als Groß-Almosenier, Grasel als Finanzminister, Cartouche als unumschränkter Dictator u. dgl. — Es ist sicherlich unwahr, daß man diesen Menschen an die Spitze eines kunstbefördernden, kaiserlichen Instituts stellen wolle; allein schon das Gerücht, die Möglichkeit einer solchen Idee, und der Glaube, den es bei Einigen findet, empören jeden Gutgesinnten. Carl leitet jetzt zwei Theater. Die Leopoldstadt ist aus dem Andenken des Publicums verwischt. Der baarste Unsinn herrscht in den vorgeführten Novitäten; Darstellung und Ausstattung sind ekelerregend. Dieses Volkstheater existirt nicht mehr. Carl läßt hier seine Gesellschaft vom Theater an der Wien quasi gastiren, und zwar bei erhöhten Preisen, während doch die Schauspieler nicht einen Deut als Gratification ihrer doppelten Arbeit erhalten. Der allerraffinirteste Schmutz führt das Präsidium in seiner Bühnenverwaltung. Für Stücke honorirt er 20 fl., bei der 7. Darstellung soll der Verfasser wieder 20 fl. erhalten; er unterbricht lieber die Repräsentationen, statt diesen Ehrensold zu zahlen. Was braucht er auch Stücke? Scholz und Nestroy ziehen genug, und diese Komiker sind auf Jahre an ihn gebunden. Nestroy hat für seinen Lumpacivagabundus 100 fl. Honorar erhalten, während allgemein bekannt ist, daß durch dieses Stück Carl ein Landgut sich erkaufte. Jetzt ist wieder ein solcher Wurf gelungen. Die verhängnißvolle Faschingsnacht, nach Holtei's Trauerspiel in Berlin, von Nestroy, ist eines der kernhaftesten Localproducte. Nestroy's gewaltiges Talent im Dialogisiren und Charakterisiren der untern Stände zeigt sich hier mit unwiderstehlicher Macht. Er schrieb keine Parodie, sondern, da ihm selten die Erfindung einer Fabel gelingt, benützte er den Stoff und wirkte die buntesten und lachendsten Figuren darein. Das Stück wird mit geringen Abänderungen in ganz Deutschland gegeben werden können; für Darsteller sind günstige Rollen darin, für Theaterunternehmer erblüht ein Cassastück. Bereits an 30 Abenden füllte es das große Haus an der Wien. Aber außer diesem Stücke bringt Carl nur den allermiserabelsten Schofel; wer wird auch sich der Bühne widmen, wenn man die Aussicht hat, in solche Hände zu fallen? Der Director des Josephstädter Theaters, Pokorny, hat den besten Willen; er bot den Possendichtern eine Tantieme der Einnahme an, so daß man für ein gelungenes Stück an 500 fl. oder wenigstens 100 fl. erhalten kann. Allein da fehlen die darstellenden Kräfte, es sind keine Komiker vorhanden, und das ist bei den lachlustigen Wienern die conditio sine qua non. Scholz und Nestroy sind Komiker, und Carl preßt aus diesen Citronen allen Saft. Er verdirbt den Geschmack und die Sitten seines Auditoriums, aber er bereichert sich dadurch, und sein Geld hilft ihm seine schmutzigen Manipulationen selbst vor den Augen der überwachenden Behörde zu verdecken. Daß er das Hauptjournal Wiens in seinen Diensten hat, begreift sich von selbst; aber unbegreiflich ist, daß die andern Blätter keine Rüge über Carl's Treiben, nicht einmal über seine Komödianten und Stückefabrikanten äußern. Dürfen sie etwa nicht? Unglaublich!

Notiz.

[Ungedruckte Briefe von Schiller.]

Eine Frau von Cholopecka in Wien, Verwandte der Sängerin Frln. v. Treffts in Dresden, ist im Besitze von 80 ungedruckten Briefen Schiller's und der ersten beiden Acte der Räuber nach ursprünglicher Abfassung. Frau von Cholopecka wurde vom Verfasser der Räuber in Stuttgart aus der Taufe gehoben, und aus jener Zeit sind auch die Briefe, die er mit ihrem Vater wechselte. Die Familie war mit Schiller verwandt. Diese Schätze wurden bisher in Wien versteckt gehalten, weil man dort der Besorgniß lebte, sie gehörten nicht vor die Oeffentlichkeit. Wir berichten nächstens über diese wichtige Entdeckung.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 119. — den 21. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Fortsetzung.)

Ich fragte so ängstlich, als wüßte ich bereits, welche niederschlagende Antwort ich erhalten würde: „Wo ist der Vater? ich habe nothwendig mit ihm zu reden!“

„Ich erwarte ihn mit jedem Augenblicke,“ entgegnete meine Mutter, „und ich glaubte, er wäre es, weil ich Dich kommen hörte, die Knechte sind schon seit gestern Abend hier.“

„Welche Knechte?“

„Die bei den Pferden in L— zum Roßmarkt waren.“

Jetzt wußte ich Alles! Auf dem Roßmarkt zu L— wurde viel und falsch gespielt. Ohne Zweifel hatte mein Vater die Pferde verkauft, das Geld verspielt und war zu Fuß nach der Residenz gekommen, mir meine Ersparnisse abzufordern, um seinen Verlust wieder einzuholen; oder — ein entsetzliches Oder, ich fühlte mich mitschuldig und wagte meiner Mutter nichts zu erwiedern. — L— lag einige Stunden jenseits der Residenz. Nunmehr war alles zu spät, ich mußte ihn seinem Schicksale überlassen. — So geht es denen, die nur in Aufregung und Hitze des Augenblicks handeln. Sie übereilen sich stets und sind die Bälle des Schicksals, die es nach seinen Launen schwingt. — Vorläufig bedurfte ich der Erquickung. Fast nüchtern hatte ich die Residenz verlassen, und in den nassen Kleidern bebte ich vor Frost. Meine Mutter schalt mich derb aus, weil ich bei solchem Wetter zu Fuße gekommen war. Meine Schwestern besorgten mir ein kleines Mahl und ein warmes Getränk, während ich mich umkleidete. Nachdem ich einige Gläser warmen Wein genossen, fühlte ich mich ermuthigt, das Gespräch wieder auf den Vater zu bringen. Ich fragte, was er denn so lange in L— mache, da seine Knechte bereits heimgekehrt.

„Vielleicht hat er noch nicht alles Geld eincassirt,“ versetzte meine Mutter so ahnungslos, daß ich abermals nicht der Unglücksbote zu sein vermochte.

Erst nachdem meine Schwestern zu Bette waren, begann ich: „Aber Mutter, ist Sie immer noch nicht ängstlich, weil der Vater nicht heimkehrt?“

„Ob ich ängstlich bin!“ entgegnete sie. „Der Vater ist zu Fuß und hat viel Geld bei sich. Gern wollte ich den Großknecht ihm entgegenschicken, allein das hat er nicht gern.“

„Sende Sie um Gotteswillen den Großknecht ihm entgegen!“ rief ich in einem Tone, der alles errathen ließ, „wenn Sie den Vater irgend wieder sehen will.“

Meine Mutter war erschrocken. Ich erzählte ihr den Besuch meines Vaters, so wie meinen Traum, und ergänzte aus den Reden des Vaters, was der Traum nur geheimnißvoll andeutete. — Eine Viertelstunde darauf saß der Großknecht zu Pferde, um nach L— zu reiten. —

Bis zwei Uhr blieben wir wach, um den Vater zu erwarten; erst nach zwei Uhr gingen wir trostlos und betäubt zu Bette.

Digitized by Google

Ich vermochte kein Auge zu schließen, so müde ich auch war. — Ich betete für den Vater, und dies Gebet gelang mir wundersam, die Andacht hielt mich wach und stärkte mich. Ich sprach zu dem allerhabenen Wesen, wie zu einem Freunde, zu einem Bruder. Ich entschuldigte meinen Vater vor dem lieben Gott, zum ersten Male durchschaute ich einen Menschen, sein Inneres, so wie die Einwirkung äußerer Umstände. Das Alles sprach ich aus, und bat den Ewigen, sich des schwachen, verwahrlosten, verführten Menschen zu erbarmen, und vermöge seiner Allgüte ihm Gnade zu schenken. — Ich glaube, der ewige Erbarmer hat mich erhört. Denn die That war geschehen, als ich betete. Vielleicht auch daß der Geist meines Vaters, bereits losgerungen von dem sündigen Leibe, reuevoll mit mir betete. Denn ich sage noch einmal, mein Gebet gerieth wundervoll, und ich darf nicht hoffen, noch einmal so zu beten, außer in meiner Todesstunde etwa.

Gegen Mittag des folgenden Tages kehrte der Großknecht heim. „Hilf Gott!" sagte er, „wenn nur dem Herrn kein Unglück zugestoßen ist." —

Aus seiner Erzählung ergab sich, daß mein Vater in L— bis Mitternacht gespielt und zu Fuße aufgebrochen war. Im Wirthshause des nächsten Dorfes hatte man ihn zuletzt gesehen. Gegen ein Uhr hatte er den Wirth aus dem Schlafe gepocht und sich eine Flasche Rum geben lassen, welche er hastig leerte. — Als er vom Stuhle aufstand, taumelte er. Der Wirth suchte ihn zu bewegen, die Nacht dort zu bleiben, wozu er sich aber auf keine Weise verstehen wollte. Er meinte, im Freien würde ihm besser werden, und ging. — Der Wirth sah ihn den abschüssigen Fußsteig längs dem Strome einschlagen, der bei Nachtzeit, und zumal bei bösem Wetter, nicht ohne Gefahr ist. Er weckte seinen Burschen und hieß ihn, meinen Vater mit einer Laterne bis zum nächsten Dorfe, wo jener Steig wieder auf die große Straße führte, begleiten. Allein mein Vater zerschlug die Laterne, mißhandelte den Burschen und drohte, ihn ins Wasser zu werfen, wofern er ihm weiter folge. Von da an, sagte der Großknecht, höre jegliche Spur auf.

Zwei Tage verstrichen in Sorge und Betrübniß, da wußte alle Welt, daß mein Vater auf dem Heimwege von L— verunglückt sei. Das Gerücht fügte hinzu, er habe eine große Summe Geldes bei sich gehabt, und muthmaßlich sei er beraubt und erschlagen. Wir erhielten zahlreiche Besuche von allen möglichen Freunden und Bekannten, welche ihre Neugierde unter der Maske der Theilnahme versteckten. Sie wurden glänzend bewirthet, denn so verlangte es die Sitte, und es galt, den trostlosen Zustand unserer Finanzen zu verheimlichen. Erst am fünften Tage wurde der Leichnam gefunden, der Fluß hatte ihn mehrere Meilen weit fortgespült. Unfern der Uferstelle, wo er anschwamm, wohnte ein Bruder meiner Mutter. Er hatte uns lange nicht besucht, denn auch mit ihm hatte mein Vater sich entzweit. Er war indeß edel genug, mit Unglücklichen nicht zu hadern, und eilte zu uns, bevor gewisse finstere Gerüchte unser Dorf erreichten.

Er hatte eine lange Unterredung mit meiner Mutter. Endlich wurde ich gerufen und meine Mutter redete mich an: „Du hast keinen Vater mehr, Fritz! Weißt Du schon?" Und sie entdeckte mir einige nähere Umstände bei Auffindung des Leichnams. — „Großer Gott!" rief ich aus, „so darf ich nicht länger zweifeln, daß er Hand an sich gelegt!"

Mein Ohm fuhr mich hart an; nannte mich einen dummen Jungen, fragte, ob man beim Studiren nicht klüger würde und auf Hochschulen in der Residenz nicht mehr lerne? „Schwester!" fuhr er fort. „Dem vertraue Sie ja nicht. Der darf von nichts wissen. Sie sieht ja, er kann den Schnabel nicht halten."

„Willst Du mich um das Wenige noch bringen, was Dein Vater hinterlassen?" fragte weinend meine Mutter. — „Willst Du Deinen Vater um ein ehrliches Begräbniß bringen?" fügte mein Ohm hinzu. „Du weißt, der Pastor versteht keinen Spaß."

Ich gelobte unverbrüchliches Schweigen, und weil mein Ohm mich ermahnte, als ältester Sohn für Mutter und Schwester zu sorgen, versprach ich ihm, Alles zu thun, was er mir auftragen würde.

An demselben Tage noch fuhren wir nach der Residenz, mein Ohm, um die Hülfe eines Rechtsgelehrten für meine Mutter in Anspruch zu nehmen, ich, um meine Kleider und sonstige Habseligkeiten abzuholen. Bei unserer Heimkehr hatte er wieder eine lange Unterredung mit meiner Mutter, die sodann, erschöpft von Jammer und Leid, sich zu Bett legte, mir aber auftrug, für das Hauswesen zu sorgen, die Besuche zu empfangen und das Begräbniß meines Vaters anzuordnen.

Es war kein leichter Stand. Es gab Viel zu thun und manches bittere Wort zu verschlucken. Die Zeit war gekommen, sich für die Kränkungen unseres Uebermuthes und Geldstolzes zu rächen, und eben diejenigen, die sich so sehr für meine Fähigkeiten verwendet hatten, und denen ich einst große Hoffnungen eingeflößt, ließen ihren Haß gegen meinen Vater an mir aus. — Indeß

Digitized by Google

konnte, trotz aller Bosheit und Schadenfreude, trotz allen Gerüchten und Klatschereien meinem Vater das ehrliche Begräbniß nicht geweigert werden. Vielleicht weil thatsächliche Beweise nicht vorhanden waren, vielleicht auch, weil unser Dorf seinen eigenen Gottesacker hatte, der meinem Vater vor längerer Zeit abgekauft war, auf dem er sich aber einen ansehnlichen Familienbegräbnißplatz ausbedungen. —

Endlich waren die Begräbnißfeierlichkeiten und der Leichenschmaus vorüber; meine Mutter hatte bis dahin ihr Bett nicht verlassen. Jetzt schieden wir sammt und sonders von Haus und Hof, alles wurde mit dem Gerichtssiegel belegt (so hatte unser Anwalt uns gerathen), und wir flüchteten zu unserem Ohm. —

Unsere Angelegenheiten waren mit Anbruch des Frühjahrs geordnet. Eines Morgens sagte mir meine Mutter: „Wir sind zwar verarmt, aber immer noch keine Bettler. Doch bin ich Witwe und Mutter von vier unversorgten Kindern. Für Dich ist mir nicht bange, Du hast etwas gelernt, hast Kenntnisse, Du kannst Dir helfen. Deine Schwestern aber — und wollten sie auch die härteste Behandlung sich gefallen lassen, um nur als Mägde zu dienen, können sie schwere Arbeiten verrichten, sind sie von Jugend an dazu angehalten? Wer wird sich auch mit reicherzogenen Kindern befassen wollen! Es gibt der rüstigen und derben Mägde genug."

„Bin ich denn besser daran, wie meine Schwestern?" fragte ich. „Ich habe den Ohm schon angesprochen, mich als Müllerburschen anzunehmen, und er hat es geweigert, weil ich schwächlich bin."

„Wie, Fritz, ein Müllerbursche möchtest Du sein, Du, der so viel gelernt hat?"

„So muß ich betteln oder Hungers sterben. Ja wohl, sterben, denn auf dem Dorfe haßt man mich des Vaters halber, und in der Residenz bin ich ein unreifer Schüler!"

„Weißt Du noch, Fritz," fuhr sie fort, „wie Dir unser Unglück zu Anfang nicht groß genug schien, weil der Vater noch Haus und Hof, Vieh und Scheuern besaß? Nicht wahr, jetzt weißt Du, was Unglück ist?"

Meine Mutter sah mich erbleichen, und in der That, ich war der Verzweiflung nahe, ich suchte nach den bittersten Worten, um meinem Herzen Luft zu machen, doch hatte ich niemals Worte für meine Gefühle, welche diesmal auch allzuheftig waren.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Mainz.

[Dampfschifffahrt, die rhein. Eisenbahnen, Theater in Mainz u. in Wiesbaden.]

Wer das gegenwärtige Treiben der rheinischen Dampfschifffahrt mit ansieht, muß glauben, auf der Rheinstrecke zwischen Köln und Straßburg sei der Weltverkehr concentrirt, oder er muß die Strecke für das europäische Eden oder für das Land, wo Milch und Honig fleußt, halten. Wie man sonst gewohnt war, den ganzen Tag Segelschiffe mühsam rheinauf- und rheinabwärts sich dahin bewegen zu sehen, so sieht man jetzt fast zu jeder Stunde des Tages prächtige Dampfschiffe, Palästen ähnlich, hin und her fliegen, angefüllt mit Reisenden aus allen Zonen, welche diese Rheinpromenade mitmachen, und reichbeladen mit Gütern, wodurch dem Handel eine ungewöhnliche Lebendigkeit gegeben wird. Die Dampfschifffahrt wird den Flor der Rheingegend aufs höchste treiben. Man hat kürzlich irgendwo gefragt. Woher sollen am Ende Güter und Menschen genug kommen, um den vielen Dampfschifffahrtsgesellschaften Verdienst zu geben, um die 30—40 Dampfschiffe, die täglich diese Rheinstrecke durchschneiden, zu bevölkern? Darauf hat man ganz richtig folgendermaßen geantwortet: Die beste Antwort auf diese Frage, scheint uns, geben die deutschen Gelehrten-Vereine. Ist es dahin gekommen, daß die deutschen Gelehrten sich entschließen können, aus ihrem Bücherstaube und von ihrem warmen Ofen, nicht etwa vor das Stadtthor, sondern weithin durchs ganze Vaterland zu wandern, warum sollte das liebe deutsche Volk nicht auch beweglich werden können? Und nun vollends am Rhein. Da liegen zwischen Mainz und Emmerich allein gegen 200 Städte und Dörfer mit etwa $\frac{1}{2}$ Million Einwohner. Wäre es nicht hübsch, wenn Jeder wenigstens einmal das Siebengebirge erstiege, einmal vom Niederwald hinabschaute in das weiland berüchtigte Binger-Loch, einmal die süße Stimme des Lurlei belauschte, einmal im kölner Dom durch die bunte Pracht der Chorfenster betend hinaufblickte in den Himmel? Deutschland hat aber 30 Millionen Einwohner. Wäre es nicht schön, wenn jeder wenigstens einmal den alten Vater Rhein besuchte, um dieses ernst-heitere Bild der Kraft und Schönheit des deutschen Vaterlandes für immer in sich aufzunehmen? Doch bleiben wir im praktischen Leben, im bürgerlich erwerbenden Treiben. An fremden Gästen wird es in dieser Gegend zwar niemals fehlen; doch sind erst die Anwohner gehörig mobil geworden, so bedarf es wahrlich keiner Hülfe mehr von fern, um die 30 Dampfschiffe besetzt zu halten, sondern nur niedriger Preise, damit auch der Handwerker und Bauer begreift, daß er in der genannten Zeit mehr verdienen kann, als die Fahrt kostet. Und sind es denn die Dampfschiffe allein? Werden nicht gleichzeitig die Diligencen und Postwagen mehr und mehr benutzt? Und, was nicht zu vergessen ist, dieses Kind der Zeit, diese Bewegung, ist noch nicht lange aus den Windeln gekommen, hat eben erst mit ängstlich vorgestreckten Händen zu gehen angefangen. Es wird schon laufen lernen, wenn nur die Eisenbahnen erst fertig und das Zwischenland mit guten Wegen nach allen Seiten durchzogen ist. Dann dürften die 30—40 Dampfschiffe nicht mehr genügen. —

Um auf die Eisenbahnen zu kommen, muß ich bemerken, daß es mit diesen, bei uns wenigstens, nicht so erfreulich geht, als mit den Dampfschifffahrten. Natürlich! Die Unternehmer der Dampfschifffahrten finden die Bahn geebnet, es bedarf keiner Vorarbeiten, keines theuern Ankaufs der Grundstücke, wie bei der Eisenbahn. Da bauen die Leute nun schon drei Jahre an unsrer Taunusbahn, und bis heute ist noch nicht ein Drittheil der Eisenbahn vollendet. Und die ganze Strecke ist nicht viel über drei Meilen. Wie erklärt man dieses Räthsel? Ganz leicht, wenn man den pfiffigen Contract kennt, den das Comité mit dem Ingenieur der Bahn eingegangen ist. Darin ist stipulirt, daß die Bahn zu Ende 1840 vollendet sein muß, und daß der Ingenieur jährlich für seine Bemühungen 12,000 fl. erhält. Was liegt nun diesem Ingenieur daran, ob die Actionäre zwei Jahre früher oder später Nutzen aus ihren Capitalien ziehen, ob diese für den Verkehr so wichtige Eisenbahn zwei Jahre früher oder später vollendet ist? Er bezieht seine 12,000 fl. jährlich, und weiß es schon danach einzurichten, daß die Bahn nicht eher vollendet ist, als bis der extremste Termin abläuft. Was sagt das Comité dazu, fragen Sie? Das sagt nichts dazu, antworte ich, und glaube sogar, daß es diesem gar nicht unlieb ist, wenn die Bahn erst Ende 1840 vollendet wird, denn das Comité besteht aus Handelsleuten, und diese Handelsleute treiben gern Geschäfte mit den Actien, beziehen hohe Course und Agios, und wissen wohl, daß, wenn einmal die Bahn im Gebrauche ist, von hohen Coursen nicht mehr die Rede sein wird, weil es mit Wundern zugehen müßte, wenn sich diese Vier-Millionen-Bahn rentiren wollte. Den Actionären aber hat das Comité statutenmäßig keine Rechenschaft abzulegen, bis die Bahn ganz vollendet ist. So ist es mit dieser Taunusbahn beschaffen, die ganz gut in 1½ Jahren hätte gebaut werden können, während auf die bisherige Weise drei bis vier Jahre darauf gehen. — Die übrigen Bahnen in unsrer Gegend sind ganz verschollen. Die rheinpreußischen Bahnen laboriren an schwierigen Concessionsbedingungen, die rheinbaierischen Bahnen sind im Entstehen schon wieder zu Grunde gegangen, die manheim-baseler Bahn wird sehr langsam und die darmstadt-frankfurter Bahn wohl noch lange nicht gebaut. Es ist eben kein rechter Trieb bei den Deutschen, da wo es sich um einen Gegenstand der Industrie handelt; sie sind zu besorglich, zu nachdenkend, zu wenig praktisch. Wäre die Taunusbahn, die drei so wichtige Städte, Wiesbaden, Mainz und Frankfurt, verbindet, in England zu bauen, es würde schon längst kein Mensch mehr ein Wort darüber sprechen. —

Unsre verwaiste Bühne sucht einen Lenker, aber niemand will sich der Armen annehmen, da die Schwesterbühne in Wiesbaden sich losgerissen hat. Die Undankbare! Als einst Wiesbaden noch keine große Stadt war (dieses ist aber noch nicht lange her!), war man überglücklich, im Sommer die mainzer Bühne borgen zu können: jetzt dünkt sich Wiesbaden zu groß für eine solche Verbindung, und gründet sich seine selbstständige Bühne. Diese wird bestehen können, so lange sie über einen bedeutenden fürstlichen Zuschuß verfügen kann. Sollte ihr aber dieser früher oder später entzogen werden, so ists um die selbstständige Bühne geschehen. Anders ist's mit dem mainzer Theater. Hier kann ein Theater neun Monate lang ganz gut bestehen; für die drei Sommermonate aber, wo man hier nicht an Theaterbesuch gewöhnt ist, muß die Stadt sich zu einem Opfer entschließen, und nur weil sie das bisher noch nicht thun wollte, konnte sie keinen tüchtigen Director bekommen, da sich Herr Remie, bekanntlich ein vortrefflicher Director, entschieden weigert, ohne einen jährlichen Zuschuß von 15—20,000 fl. unter den jetzigen Auspicien das Theater ferner zu leiten. Wiesbaden hat unsrer Bühne nie Vortheil und Segen gebracht, aber es hat die drei Sommermonate gedeckt, und das will was heißen, denn man weiß, daß die meisten Privat-Directionen gerade an diesen Sommermonaten, wo man vor leeren Bänken zu spielen pflegt, scheitern. Warum sich aber die städtische Behörde weigert, den so nöthigen Zuschuß der Direction zu leisten, ist nicht gut zu begreifen. An den Mitteln fehlt es hier nicht; eher vielleicht an dem nöthigen Kunstsinn, denn man scheint die Bühne mehr als Gegenstand des Amusements für das Volk, denn als Gegenstand der Bildung für dasselbe zu betrachten. — Vor dem diesjährigen Schluß der Bühne hatten wir Gelegenheit, zwei Phänomene in der Bühnenwelt zu bewundern, die liebenswürdige Sängerinn Jenny Lutzer, und den grandiosen Sänger Staudigel, beide aus Wien. Das Gastspiel dieser beiden Wiener hat hier außerordentliche Sensation erregt, das Theater war bei diesen Gästen, trotz der ungeheuern Hitze, stets zum Erdrücken angefüllt. Jenny Lutzer hat, meiner Meinung nach, ein durchgeistigtes Instrument in der Kehle; die Töne kommen so rein, so herzlich, so seelenvoll zu Tage, daß man zur Bewundrung hingerissen wird. Staudigel ist als Bassist dasselbe, was Jenny Lutzer als Sopranistin ist. Man kann nichts ergreifenderes hören, als die Baßtöne Staudigel's, sie erschüttern das innerste Leben, sind markig, voll und rund, und werden getragen von einem durch und durch gebildeten Gesang. Im Spiele aber steht Staudigel unendlich höher als Jenny Lutzer, die ich durchaus mehr für eine Concertsängerinn, als für eine Operistin halte. Es ist ärgerlich, zu sehen, wie diese Künstlerin den verzierten Gesang ganz auf Kosten des tragenden Gesangs cultivirt; sie läßt, einigen Pracht-Passagen zu Gefallen, die halbe Oper zu Grunde gehen. — Beide Gäste nahmen von hier viel Geld, viele Lorbeerkränze und viele Gedichte mit. Was ihnen wohl am liebsten gewesen sein mag? —

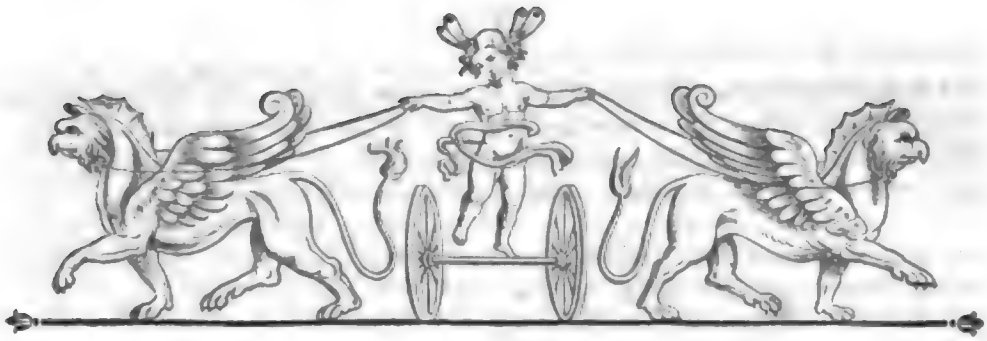
Notiz.

[Napoleon in Aegypten, von Schneidawind.]

Von Prof. Schneidawind's Geschichte der Expedition der Franzosen nach Aegypten und Syrien, in den Jahren 1798 bis 1801, erschien in 3 Bdchn. (Zweibrücken, bei Ritter), eine neue mit Schlachtplanen und Vignetten vermehrte Ausgabe. Schneidawind's Pragmatik stützt sich auf genaue Quellenstudien. Auch erschien von ihm eine Fortsetzung der allgemeinen Geschichte der französischen Kriege vom Anfange der Revolution bis zur Abdankung Napoleon's, in Darmstadt bei Leske, Taschenausgabe.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **120.** den 22. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Seherin.

(Beschluß.)

„Beruhige Dich!“ sagte meine Mutter. „Du darfst den Muth nicht verlieren. Du bist noch jung, wer weiß, welches Glück Dir noch bevorsteht. Und ist es nicht Glück genug für uns, daß ich alles rettete, was ich dem Vater zubrachte? Sieh', ich hätte mir Manches aneignen können, eh' versiegelt wurde. Es wäre bei der Masse nicht darauf angekommen. Aber ich dachte, ungerechtes Gut gedeiht nicht, Gott sieht es! und vielleicht auch Dörthe. Die Schusterdörthe habe ich jetzt wahrlich von Herzen lieb, sie hat Dir viel Gutes gethan, und von uns hat sie nie etwas erhalten, so lange wir zu geben hatten. Gott sei Dank, etwas habe ich noch übrig, wenn auch wenig nur. Ein Paar Goldstücke, einige Wäsche. Willst Du es ihr bringen? Sie weiß so Manches und wird auch sagen können, wie Dir zu helfen ist. Geh hin und befrage sie.“

Der Name Dörthe schreckte mich wie aus einem Schlummer auf. Ich hatte, da wir jetzt bei weitem ferner wohnten, nichts von ihr reden hören und nur wenig an sie gedacht. Ich hatte Geschäfte und Sorgen kennen lernen. Träume und Gedanken gehören der glücklichen Muße und der sorglosen Willkür an. — Ich dachte an ihre Prophezeihung: „Mich siehst Du nicht wieder, es sei denn im Sarge!“ — Für diese Welt also hatte ich keinen Trost mehr von ihr zu erwarten. Mir ahnte, was mir bevorstand, und ich wünschte selber zu sterben.

Bald trat ich meine Reise an. Ein armer verlassener Knabe schlenderte ich dahin auf der freien Landstraße unter Gottes weitem Himmel, und dachte nach über Europas civilisirte Verzärtelung. Das Thier findet sein Futter und seine Lagerstelle und kennt nicht Kummer noch Elend. Dem nackten Wilden liefert der Boden, was er braucht und wünscht, und seine Körperkraft, sein Scharfsinn vermögen ein glückliches Dasein ihm zu bereiten. — Allein die theuren Stoffe, mit denen wir uns bekleiden, die gekochte Nahrung, der Schlaf in Betten, die festen Häuser gegen Sturm und Wetter; das ist der Quell von tausendfältigem Elend und Verzweiflung. — Und diese große gesellige Welt, die alles zu Reichthum macht und nach dem Geldwerth schätzt, welche den Boden unter meinen Füßen, die Vögel unter dem Himmel, die Thiere des Waldes, die Steine, die Pflanzen, die Gräser, ja selbst die Körperkräfte und Fähigkeiten des Menschen nach dem Geldwerthe abmißt und verhandelt, — mir Unglückseligen! bot sie keinen Nahrungszweig, außer den Bettelstab. — Und Dörthe sollte ich im Sarge finden. Ach, ich sehnte mich heute nicht nach der anmuthigen Erscheinung meiner Träume, sondern nach der von Krämpfen entstellten und verzerrten Bäuerin, die auf dem schmuzigen Lager ächzte, nichts ahnend von den hehren Gesinnungen, welche sie mir einflößte. Und das dumpfige Krankenzimmer erschien mir heute ein Heiligthum. Sie selber eine Heilige in Fleisch und Bein, eine Märtyrin in tiefer menschlicher Entwürdigung.

Digitized by Google

Ich erreichte das Dorf, ich erreichte Dörthe's Hütte. Sie selber aber fand ich nicht mehr. Denn wie ich sie fand, war sie selbst es nicht. Ihr Selbst lebte in einer besseren Welt, davon hatte ich genügende Ueberzeugung.

In der Hütte war es laut und lebhaft. Viele Menschen sah ich mit dem Rücken gegen die Fenster stehen, ich unterschied auch die dröhnende Stimme des Pastors. Ich öffnete die Hausthür. Der Flur war gesäubert und mit weißem Sande bestreut; mitten auf demselben stand der offene Sarg, worin Dörthe den ewigen Schlummer schlief. Der Friede des Todes konnte sich rührender nicht malen, als in dem schmalen, feinen Antlitz mit geschlossenen Augen, in dem gestreckten bleichen Leibe mit den gefaltenen Händen, welche die schwarzgebundene Bibel hielten. Und diese schwarzgebundene Bibel fiel besonders ins Auge. Noch einmal, wie damals in meinem Traume, empfahl mir Dörthe ihr Lieblingsbuch, bevor sie es mit in die Gruft nahm. — Ich aber brachte zwei Ducaten, Hemden, Strümpfe und Tücher einer Leiche. Es war die Gabe des hartherzigen Reichthums, des erwachten Tugendgefühls. — Ich kniete nieder vor dem Sarge und weinte bitterlich, und meine Brust ward freier, mein Herz schlug ruhiger. Ich wußte, meine Thränen waren die einzige arme Feier, daß ein gutes Wesen auf Erden geweilt hatte.

Endlich erhob ich mich und ging ins Zimmer. Der Pastor sprach von Politik, von den Franzosen, ihrem kirchenschänderischen Vernunftdienste, und wie ihr Reich die längste Zeit gewährt und die Alliirten es unter sich zertheilen würden. — Mit Dörthe's Eltern versöhnte ich mich einigermaßen. Sie beweinten ihr Kind! Sie lobten und rühmten es, nicht als ihr Kind, sondern als ihr Glück, das sie heute begruben. Dörthe war ihnen nützlich gewesen, an der Lebenden hatten sie viel gesündigt, die Todte lernten sie vermissen und lieben. Ich gab ihnen das Bündelchen und die zwei Ducaten und sagte ihnen schluchzend: „Ihr müßt dies als ein Abschiedsgeschenk betrachten, welches Dörthe Euch durch mich sendet, bevor Ihr den Sarg schließt und sie unter die Erde bringt."

Nichts läßt albener, fratzenhafter, als eine ländliche Begräbnißscene. Es kleidet grobe bäurische Gestalten nicht, paarweise zu gehen, und wollen sie gar in ihrem geschmacklosen Sonntagsstaate eine gewisse Würde annehmen, so wird eine jämmerliche Altklugheit daraus. Solche plumpe, stumpfsinnige Gesichter, wie passen sie zu einem Sarge? Ein schwarzer Sarg, wie geheimnißvoll, wie sehnsucht- und schreckerregend! Eine Hieroglyphe, welche Einheit, Zweck und Ziel in das verworrene Menschendasein bringt, und die tiefsten Schmerzen wie die höchsten Wünsche zu beruhigen verspricht, daß der Gedanken schwindelt und die Phantasie erlahmt. Allein der träge Mensch begnügt sich, wo seine Kräfte banquerott werden, mit einem Abfinden, wenn es auch nur ein äußerliches ist. Für Räthsel, die er nicht lösen kann, übt er herkömmliche Gebräuche. So ist's, vielleicht auch muß es so sein! Ich aber, durch die Eleganz und den Geschmack der Residenz verwöhnt, sah mich mit der Welt zerfallen. — Nun ist der Kirchhof erreicht, der Sarg wird von der Bahre genommen und versenkt. Das Gefolge schließt einen Kreis um das offene Grab, der Eine stäubt sich den Rock ab, der Andere schnupft eine Prise und reicht die Dose seinem Nachbar, der Dritte schneuzt sich, der Vierte kratzt sich den Kopf. Und jetzt — o Gaukelspiel! — tritt der Pfarrer an den Rand der Gruft. Er glaubt, was er spricht, denn er hat weiter nichts gelernt und muß davon leben. Allein er fühlt nichts davon. Ein herumziehender Bettelkomödiant würde eine fremde Rede richtiger und besser sprechen, als er die eigene. Auch er hat sich abgefunden mit Amt und Gott und Jenseits.

Der Pastor sprach von der Gnadenwahl. Wie Gott nach seinem Wohlgefallen unter Heiden fromme Christen erwecke und mitten unter Christen diesem und jenem seine Gnade versage, indem er ihm die Fähigkeit raubt, den Trost des Evangeliums zu fassen. (Eine Anspielung darauf, daß er Dörthe vom Confirmationsunterricht ausgeschlossen.) Indeß fügte er zum Troste hinzu, daß der liebe Gott nach Wohlgefallen seine Gnade diesem und jenem wieder entziehe und diesem und jenem wieder schenke. — So sprach er und schien recht pfäffisch glücklich, und die Bauern ließen sich seine Rede gefallen, wie alles, was ihnen nicht an die Haut geht. Nur Einer hatte Thränen in den Augen und war bleich und bewegt. Es war der Schulmeister, bei all seiner Devotion gegen den Pastor lauschte er scheu auf dessen Rede und schien über die Frechheit derselben erschrocken.

Das Grab war längst zugeworfen, die Menge hatte sich verlaufen, ich blieb starr und stumm auf dem Kirchhofe. Was ich dachte, kann ich nicht mehr sagen, ich glaube, ich hatte nur den einen Gedanken und Wunsch: todt und begraben zu sein, und ich blieb, weil ich den Kirchhof nicht verlassen mochte.

Digitized by Google

Doch siehe! während ich so dastand, ein in der unendlichen Gotteswelt verirrtes Atom, nichts habend als ein erträgliches Gewissen und vor Augen ein frisches Grab, — klopfte mir Jemand auf die Schulter. Es war der alte Schulmeister. Seine Wohnung stieß an den Kirchhof, denn er war zugleich Küster und Organist.

„Fritz!" begann er. „Herr Werner!" corrigirte er sich. „Aus meinem Fenster seh' ich Sie immerfort hier weilen. Ich habe Ihnen etwas zu sagen: Ich werde alt, ich brauche einen Gehülfen. Haben Sie Lust?"

„Ich?" fragte ich erschrocken und lachte und weinte zugleich. Ich wollte nicht an das Glück glauben, das diese Worte mir verhießen. „Wie kommen Sie auf mich?"

„Sie — sind mir empfohlen!" stammelte er.

Ich deutete hastig auf das Grab. „Haben Sie sie auch gesehen?" fragte ich. — „Wo sie nicht war," fügte ich hinzu, weil er mit der Antwort zögerte.

„Auch Sie?" fragte er bleich und zitternd.

„Wachend oder im Traume?" fuhr ich fort.

„Wachend sahen Sie sie?"

„Ein Mal, und häufig im Traume."

Der alte Mann war einer Ohnmacht nahe. „Lassen Sie uns nie darüber reden, wenn wir Freunde bleiben wollen," bat er.

Ich ging mit ihm in seine Wohnung, übernachtete bei ihm, und die Gastfreundschaft, mit der er mich behandelte, gränzte an Ehrfurcht. Erst nach Mittag des folgenden Tages entließ er mich.

Wie ihm Dörthe erschienen, und was sie ihm offenbart, hat er keinem Menschen anvertraut. Allein Tag und Stunde seines Todes wußte er pünctlich voraus; er starb noch in demselben Jahre.

Als ich heimkehrte und Mutter und Schwestern mein Glück erzählte, stimmten sie freilich nur schwach in meine Freude ein. Sie wollten mich als einen großen Gelehrten sehen, von allem Glanz des Ruhms, mit allen Reichthümern der Welt umgeben. Ich aber war glücklich. Denn ich war der Welt wiedergegeben. Ein Schulmeister konnte ich sein. Zeit meines Lebens hatte ich mich mit den Elementen geplagt, auch spielte ich Clavier und durfte hoffen, ein wackerer Organist zu werden. — Von allen Loosen des Schicksals konnte nur ein einziges Werth für mich haben, und diesen Treffer hatte Dörthe mir gezogen.

Vier Wochen darauf wurde ich als Unterlehrer in eben der Schule, wo ich vor zehn Jahren als Schüler saß, eingeführt. Mein Gehalt war gering, aber die Amtsfolge war mir gesichert, und dann durfte ich hoffen, der Meinigen Trost und Stütze zu sein. „Ich selber brauche wenig, meine Wünsche erstrecken sich nicht über die Grenzen des Dorfes. Ich liebe die Einsamkeit, die friedliche Stille, es wird mir so viel übrig bleiben, daß ich mir ein gutes Buch hin und wieder anschaffen kann. Und bin ich erst Schulmeister, so steht mir die Bibliothek der Residenz zur Benutzung frei. Mehr bedarf ich nicht, ich tauge nicht für die geräuschvolle Welt und verhaßt ist mir das großstädtische Leben. Ich will nicht die Laterne des Diogenes anstecken, um im Marktgewühl nach Menschen zu suchen. In der Bücherwelt gibt es Menschen. Die Edelsten haben ihr Edelstes da niedergelegt."

So dachte ich, allein es gefiel der fürsorgenden Allgüte nicht, meine Wünsche zu erfüllen. — — — — — — — — —

So weit die Jugendgeschichte des Dorfschulmeisters. Er hat sein Tagebuch gewissenhaft bis zu seinen letzten Lebenstagen geführt. Aber es enthält nichts als Klagen über die Undankbarkeit des Menschen, über den geringen Erfolg seiner Anstrengungen und über die Plagen seines Amtes. Sein ächt religiöses Gemüth konnte weder mit, noch in der Welt sich zurecht finden. Das Leben verlangt einen gewissen Grad von Leichtsinn, die Religion einen unverletzlichen Ernst. Werner verstand nicht die Kunst, Wohlthaten zu üben, er konnte nur geben, und die Seinigen unterstützte er so reichlich, daß bald ihr alter Hochmuth sich wieder regte und seine gar nicht unbeträchtlichen Einkünfte nicht mehr hinreichten, ihren Anmaßungen zu genügen. Auch sein Amt wäre ihm minder peinlich und zeitraubend gewesen, hätte er nicht stets mehr thun wollen, als er vermochte und von ihm gefordert ward. Die vollkommene Fibel ist ein Beweis, wie weit er seine Gewissenhaftigkeit trieb. Er begann sie nach dem Tode seiner Mutter, und nachdem er seine Schwestern alle drei verheirathet hatte. Die letzten Worte seines Tagebuches lauten:

„Ich zweifle nicht, daß Gott die Menschen unsterblich werden läßt. Aber Gott ist allweise und allgerecht; was er für die Ewigkeit schafft, muß verdienen, ewig zu sein, muß der Ewigkeit werth sein. O, Leser, schlag' an Deine Brust, leg' die Hand an Deine Stirn, fasse diese vorlaute Gedankenkugel und frage Dich, was ist da, was hier der Ewigkeit werth? Gott helfe mir und Allen!"

Digitized by Google

Dies schrieb er auf seinem Todtenbette. Friede seiner Asche! Ein kleinliches Gestirn bestimmte ihn zum Dorfschulmeister. Seine Treue und Aemsigkeit waren eines höhern Looses werth. Hoffen wir, daß Gott jenseits ihn befördert, wo wir alle ja Beförderung hoffen.

Fr. v. Raumer's historisches Taschenbuch 1839.

Der zehnte Jahrgang reiht sich den früheren auf eine würdige Weise an, obgleich die erste der hier mitgetheilten Abhandlungen: „Deutsches Bürgerthum in Pommern um die Mitte des 15. Jahrhunderts" von F. W. Barthold, nur einen beschränkten provinziellen Charakter trägt, ein zweiter Aufsatz, „Bericht des Cornelius Ettenius, kaiserlichen Notars und Schreibers beim apostolischen Archiv, über die Reise des Legaten Vorstius, Bischofs von Aix, um dem römischen Könige und den Fürsten die allgemeine Kirchenversammlung zu Mantua anzusagen," aus der Handschrift herausgegeben von A. W. Arndt, mehr als bloße Curiosität erscheint. Ein dritter: „Christoph Martin Wieland nach seinen eigenen Aeußerungen" zusammengestellt und mitgetheilt von C. W. Böttiger, hat ein bloß literarisches und biographisches Interesse, und nur der Aufsatz „Spanien in seinem Verhältnisse zu den Staaten Europas bei dem Uebergange der Herrschaft von dem Hause Habsburg auf das Haus Bourbon" von F. W. Schubert eröffnet eine tiefere Aussicht auf weltgeschichtliche Perspectiven, Vorgänge und Zusammenhänge. Berthold schildert in der ihm gewöhnlichen objectiven, klaren, aber trockenen Manier, die sich nur so weit auf eigenes Raisonnement einläßt, als es zur Verknüpfung der aufgestapelten Thatsachen nothwendig ist, das Bürgerwesen und die Städtegeschichten Pommerns, mit dessen Historie er sich speciell beschäftigt hat, im 15. Jahrhundert. Die Romantik italienischer Städtegeschichten und Familienzwiste wird man in Pommern vergebens suchen, obgleich es an heldenmüthigen und einsichtigen Bürgermeistern, an Todtschlägereien und blutigen Kämpfen zwischen Stadt und Land, Bürger- und Adelthum nicht fehlt. Aber das Alles erscheint in wüster und roher Gestalt und entbehrt jedes romantischen Schwungs. Schubert's gründlicher Aufsatz wird um so mehr Interesse erwecken, je mehr sich die Aufmerksamkeit gegenwärtig auf Spanien gerichtet hat. Der Reisebericht des Cornelius Ettenius, aus den Jahren 1536 — 1537, befindet sich handschriftlich als ein Band von 76 Quartblättern auf der löwener Universitätsbibliothek und ist ursprünglich in lateinischer Sprache verfaßt. Für die Kenntniß der deutschen weltlichen und geistlichen Höfe im 16. Jahrhundert ist dieser Reisebericht ein interessanter Beitrag. Als die Gesandtschaft nach Leipzig gekommen war — es war gerade Palmsonntag — lud der Herzog Georg den Legaten Vorstius ein, der Procession beizuwohnen, die mit großer Pracht auf dem Markte geschah. — Der Sohn des unermüdlichen literarischen Spionirers Böttiger theilt aus dem handschriftlichem Nachlasse seines Vaters Einiges über Wieland mit, der mit dem alten Böttiger in gutem Vernehmen und bis zu seinem Tode in innigem Briefwechsel stand. Diese Mittheilungen sind für die Kenntniß Wieland's, besonders in Bezug auf dessen Jugend-, Schul- und Universitätsjahre, nicht unwichtig. Dadurch daß Wieland's Vater ein zu strenger Orthodox war, erklärt sich Vieles in dem Bildungsgange Wieland's, welcher alles andere eher geworden ist als ein Orthodox. „Die Dichtkunst kam mir", sagte Wieland, „wie dem unschuldigen Mädchen die Liebe." Aber sein Vater hinderte diese Versemacherei auf alle Weise, wodurch das Uebel, welches so sehr zum Besten der deutschen Literatur gedeihen sollte, erst recht wach wurde und Wurzel schlug. Die tüchtigste Nahrung für den Genius und die Freiheit ist immer die Reaction gewesen; eine Wahrheit, die sich überall kund gibt und trotzdem, man möchte sagen zum Glück, nicht eingesehen und beachtet wird. Das interessanteste Capitel in diesem Aufsatze ist das über Wieland's Favoritinnen, deren er, besonders in seiner schwärmerischen und platonischen Epoche, viele gehabt hat. Zu diesen Geliebten Wieland's gehörten besonders die nachmalige La Roche, geb. Gutermann aus Augsburg, die er schon in seinem achtzehnten Jahre inbrünstig verehrte, eine Frau v. Grebel, eine jungfräuliche Witwe in Zürich (ihr früherer Gatte war alt und, weil seine Mutter aus Geiz ihm wenig zu essen gab, ein Schwächling, wie seine zwei Brüder), eine Jungfrau Füßli, eine vierzehntägige Liebe Wieland's, denn die Jungfer war, nach seinem eigenen Geständniß, nichts als ein artiges Lärvchen, endlich die geistreiche Julie Bondeli, eine Verehrerin Goethe's und Rousseau's, zu welcher Wieland's Neigung zu Zeiten eine sehr ernstliche, wirklich auf Heirath abzweckende Wendung nahm. Auf diese merkwürdige Dame und ihr Verhältniß zu Wieland kommen wir ein andermal wol zurück, da vor kurzem ein Büchlein über sie erschienen ist („Julie Bondeli; ein Beitrag zur Kunde bernischer Culturzustände" von P. J. J. Schädelin), worin Wieland allerdings nicht die erquicklichste Rolle spielt.

H. M.

Notizen.

[Wedekind über Heine.]

Von Eduard Wedekind finden wir in der „Posaune" Nr. 63—67. einen sehr lesenswerthen Artikel über Heine, den ungezogenen Liebling der Grazien.

[Allgemeines Theaterlexikon.]

Von dem Allgem. Theaterlexikon, herausg. von Blum, Herloßsohn und Marggraff, erschien bereits Heft 3. mit einer lithographirten Abbildung des Theaters der Chinesen. Mit diesem Hefte ist der erste Band geschlossen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 6. und eine Beilage von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 6. — den 22. Juni 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In unserm Verlage ist so eben erschienen:

Oberon.

Ein Gedicht

in zwölf Gesängen

von

C. M. Wieland.

Pracht-Ausgabe in groß Octav-Format mit sechs Stahlstichen.

Preis: Elegant gebunden 2 Thlr. 16 Gr.

Leipzig, den 1. Mai 1839.

Weidmann'sche Buchhandlung.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu finden:

Das Galgenmännlein.

Ein dramatisches Gedicht

von

Arthur Lutze.

8. Geh. 12 Gr.

Leipzig, im Februar 1839.

F. A. Brockhaus.

Für Leihbibliotheken.

Bei L. Schreck in Leipzig ist so eben erschienen:

Bibliothek von Ritter-, Räuber- und Criminal-Geschichten.

I. Band: **Lips Tullian.**

II. Band: **Ritter Harras,** der kühne Springer.

Es erscheinen jährlich 10 Bände, welche 5 Rthlr. kosten, jeder Band (8., 12 bis 16 Druckbogen stark und sehr elegant ausgestattet) bildet ein geschlossenes Werk.

Herabgesetzter Preis

eines höchst wichtigen und zeitgemäßen Werkes

gegen den Cölibat.

Die Einführung

der

erzwungenen Ehelosigkeit

für

den christlichen Geistlichen

und ihre Folgen.

Ein Beitrag zur Kirchengeschichte

von

Dr. Joh. Anton und Augustin Theiner.

Zwei Theile. gr. 8. 108 Bogen.

Sonst 5 Thlr. 6 Gr., — jetzt 3 Thlr.

Die Unterzeichnete hält es für Pflicht gegen ihre Zeit, die Wichtigkeit dieses Werks noch jetzt, und gerade jetzt aufs neue geltend zu machen, obgleich demselben seine frühere auszeichnende Anerkennung im Gelehrtenkreise natürlich ungeschmälert geblieben ist. Nur das weitere Publicum erlaubt sie sich auf den bedeutsamen Zusammenhang des Werks mit den Bewegungen der Gegenwart im katholisch-protestantischen Kreise aufmerksam zu machen. Nur eine so urkundlich belegte und ins Einzelleben eingehende Darstellung des katholischen geistlichen Standes in einer der tiefeingreifendsten seiner bürgerlichen Beziehungen, wie das Theiner'sche Werk anerkanntermaßen ist, vermag ein geschichtlich begründetes Bild, und so den gerechten Maßstab für ein Urtheil über die Stellung des katholischen Klerus zum Leben und zur sittlichen Bestimmung aller Confessionen zu geben; gegenüber den nur von Zeitansicht oder abstractem Dogma bestimmten einseitigen Urtheilen. Der Streit der Zeit über die gemischten Ehen hängt aufs innigste zusammen mit dem vor einigen Jahren gleich lebendig geführten über die Priesterehe. Die katholisch-protestantische Aufregung, und nicht in Deutschland allein, ist das verknüpfende Band für beide Gegenstände.

Um die Verbreitung dieses gediegenen Werkes zu fördern, hat man sich entschlossen, den ursprünglichen Preis zu ermäßigen.

Altenburg, im Juni 1839.

Hofbuchdruckerei daselbst.

Digitized by Google

Vorläufige Ankündigung,

die vierte Säcularfeier der Buchdruckerkunst betreffend.

Wir naben dem Zeitpuncte, wo vor vier Jahrhunderten die Buchdruckerkunst oder der erfolgreiche Gedanke, mit einzelnen beweglichen Buchstaben Worte, Zeilen und ganze Seiten zusammenzusetzen, und das Bild der Idee, die Frucht des Nachdenkens auf dem Papiere festzuhalten, als eine wahre Geistessonne über den Gesichtskreis der Menschheit einen allgegenwärtigen Morgen heraufgeführt, die Nebel der Vorurtheile zerstreut und die Rückkehr der Barbarei unmöglich gemacht hat.

Sie ist die Schwester jener der drei weltumgestaltenden Erfindungen: Compaß, Schießpulver und der einer neuesten Zeit angehörenden Dampfanwendung auf Schifffahrt und Eisenbahnen.

Wie der Compaß, den Schleier der verborgensten Meere und fernsten Welttheile lüftend, dem Menschen den Weg um die Erde bahnte und ihm letztere zum Eigenthume übergab, — wie das Schießpulver, das Faustrecht und die Burg des Raubritters brechend, das Scepter des Krieges aus den Händen der Einzelnen wand, um es den Königen allein zu übergeben; so sprengte die Buchdruckerkunst durch Lüftung der Klosterzellen die Pforten des Gedankens, gab der Wissenschaft ihr verlornes Bürgerrecht wieder und schuf endlich, indem sie die Intelligenz sichtbar auf den Herrscherthron der Menschheit setzte, eine neue Weltperiode des geistigen Daseins.

Es ist daher heilige Pflicht, die Wiederkehr der vierten Säcularfeier dieser unvergleichlichen Kunst, wie bereits im vorigen Jahre zu Mainz durch des Erfinders Standbild in Erz geschah, an allen Orten, wohin das Licht der Aufklärung vorgedrungen ist, mit dankbarer Anerkennung zu feiern.

Leipzig, der Centralpunkt des deutschen Buchhandels, darf und wird vor keiner Stadt unsers Vaterlandes zurückbleiben.

Auch der Unterzeichnete fühlt den mächtigen Drang in sich, zur Feier jenes seltenen Festes nach besten Kräften beizutragen, und erlaubt sich daher anzuzeigen, daß in seinem Verlage unter dem Titel:

Die

Buchdruckerkunst

in ihrer

Entstehung und Ausbildung

oder

die Fortschritte der Typographie.

Von

Dr. Karl Falkenstein,

Königl. Sächs. Hofrathe, Oberbibliothekar ꝛc. ꝛc.

ein Prachtwerk erscheinen soll, welches die allmälige Ausbildung der unvergleichlichen Kunst historisch entwickeln und durch die treueste Nachbildung der alten Typen vom ersten Druckversuche mit hölzernen, an einen Faden gereihten Buchstaben bis zur neuesten Vollendung des Letterngusses in der Stereotypie, dem Bronze- und Congreve-Drucke, der Guillochir-, Gravir- und Holzschneidekunst u. s. w., möglichst deutlich vor das Auge zu führen sich bestreben wird.

Leipzig, Monat Juni 1839.

B. G. Teubner.

Als ein sehr geschätztes Hausbuch ist zu empfehlen:

Fünfhundert

der besten Hausarzneimittel

gegen alle Krankheiten der Menschen.

Mit einer Anweisung, wie man ein gesundes und langes Leben erhält, — wie man einen schwachen Magen stärken kann, und dazu:

Hufelands Haus- und Reise-Apotheke.

190 Seiten. brech. 15 Sgr. od. 54 Kr.

☞ Ein Rathgeber dieser Art sollte billiger Weise in keinem Hause, in keiner Familie fehlen, man findet darin die hülfreichsten, wohlfeilsten und zugleich unschädlichsten Hausmittel gegen Krankheiten, womit doch der Eine oder der Andere zu kämpfen hat, und so kann man seinen leidenden Mitmenschen durch dieses in allen Buchhandlungen vorräthige Buch Hülfe oder mindestens guten Rath ertheilen.

In unserm Verlage ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Smidt, H., Eine Fahrt nach Helgoland und die Sagen der Niederelbe. 12o. broch. 16 gGr.

Tieck, F., Brasilianische Zustände. Nach gesandtschaftlichen Berichten bis zum Jahre 1837. 8o. brochirt. 16 gGr.

Berlin, den 1. Juni 1839.

Voß'sche Buchhandlung.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Bürger, C. F., der Blumensprache neueste Deutung. 2te Auflage. br. à 6 gGr.

Büchting, J. F., Färbebuch, oder Anweisung zum Färben der Wolle, Baumwolle und des seidenen Zeuges. 2te Aufl. br. 10 gGr.

Christ, A., praktischer Rathgeber der Bienenzucht, nebst Rutt's Lüftungs-Bienenzucht. 2te Aufl. br. 12 gGr.

v. Eckendahl, Reise-Taschenbuch für Höhergebildete, die zu ihrer Belehrung fremde Länder besuchen wollen. 2 Theile. 3 Rthlr.

Galanthomme, oder der Gesellschafter, wie er sein soll. Eine Anweisung, sich in Gesellschaften beliebt zu machen und sich die Gunst des schönen Geschlechts zu erwerben. Mit Gesellschaftsspielen. Vom Professor Schuster. 2te sehr verb. Aufl. 8. br. 20 gGr.

Heinichen, Dr., Vom Bücherlesen und der Bücherkunde, oder Anweisung, wie man Bücher lesen und welche Bücher man zur Bildung und Aufklärung lesen muß. 2te verb. Aufl. br. 8. 12 gGr.

Kerndörfer, der neue Komus, oder 60 Kartenbelustigungen zu gesellschaftlichen Unterhaltungen in den interessantesten, neuesten Kartenkünsten und andern Kunstleistungen. 8. br. 10 gGr.

Verlag der Ernst'schen Buchhandlung in Quedlinburg.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 26 — 30 mit 56 Abbildungen.

Die Industrie Schwedens. — A. Chevallier über die Messerschmiedearbeiten von Nogent. — Lambel über den Wegemesser oder Celerimeter von Vaussin-Chardanne. — Labarraque über die Metallhülsen von Dupré zum Ersatz des Verpichens der Flaschen. — A. C. Jones Wasserstandzeiger für Hochdruckkessel. — Campaignac, Bemerkungen über die Anwendung von Thon bei Dampfkesseln. — Vorschlag zu Anwendung des Wasserstoffgases zu Heizung im Grossen, von Osann. — Ueber die Mineralproduction Grossbritanniens. — J. Field's Versuche über Grösse der Menschenkraft. — Ausgesetzte Preise. — Natürlicher Natronsalpeter aus Peru. — Verfälschung von Cassonade. — Potaschegehalt der Weintrebern. — Silbergehalt der freiberger Amalgamirrückstände. — Untersuchung eines blauen Glases von Wurzer. — Th. B. Silliman's verbesserte Luftpumpe für Niederdruck-Dampfmaschinen. — Ross Winan's verbesserter Dampfkessel. — Oefen von Joyce. — Percussionsschloss von Ch. Jones. — Foucard's Zündhütchenmagazin. — H. G. Teneson's Gasapparate. — Sheppard's Dachziegel. — Ueber die gasförmigen Producte des Hohofenprocesses und ihre Benutzung als Brennmaterial, von Dr. Bunsen. — Chronik der Eisenbahnen. — Die Laurahütte bei Siemianowitz in Schlesien. — Die österreichische Donau-Dampfschifffahrtsgesellschaft. — Das von Kennedy angegebene Mittel zur Verhütung des Kesselsteines. — Hullmandel's Verfahren zu Anfertigung der Druckformen. — Nähmaschine für Handschuhmacher. — R. Martineau und B. Smith's patentirte Hähne zum Abziehen von Flüssigkeiten. — J. White's verbessertes Universalfutter für Drehbänke und verbesserte Bohrmaschine. — Leiter mit beweglichem Kasten für Feuersgefahr und zum Abputzen der Häuser. — W. F. Cooke und Ch. Wheatstone's Vorrichtung zum Signalisiren durch elektrische Ströme. — Heginbotham's verbess. Gasretorte. — Dr. F. Schulze über das Schlämmen der Ackererde. — Ueber künstlichen braunen Catechu von Reinsch. — Drahtseile von Mayer in Heilbronn. — Gezogene Röhren. — Der Great-Western. — J. J. Meyer über Glasröhren als Wasserstandzeiger an Dampfkesseln. — Drahtfabrication mittelst Walzen in Deutschland. — Ueber Metallegirungen, besonders aus Kupfer und Zink, von Karsten. — Sefström's Kupferprobe auf nassem Wege, nach Kersten. — Das Haus John Cockerill in Lüttich. — Die zwickauer Steinkohlen. — Die Drahtgewebe. — Waffenfabrication in Frankreich.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerb'liche Zeitschrift von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. Juni 1839.

Leopold Voss.

Bei Kirchner und Schwetschke in Leipzig ist erschienen:

Landen, Miß, Adele Churchill oder die beiden Bräute, aus dem Engl. von v. Soltau. 3 Bde. 8. geh. 5 Thlr.

Smith, Horace, Jane Lemax oder das Verbrechen aus mütterlicher Liebe; a. d. Engl. 3 Bde. 8. geh. 3½ Thlr.

Ribbeck, Wilhelm, Gedichte. 8. geh. 1½ Thlr.

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Chrestomathia syriaca edita et glossario explanato ab ***Aem. Roediger***, annexae sunt tabulae grammaticae. gr. 8.

Druckpapier broch. . . 1½ Thlr.
Schreibpapier carton. . 2 „
Velinpapier carton. . . 2½ „

In demselben Verlage sind u. m. a. auch folgende Werke erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Hoffmann, A. T., Grammatica syriaca libri III. 4 maj. 1827. 4 Thlr.

Michaelis, C. B., Syriasmus, id est, Grammatica linguae syriacae, cum Fundamentis necessariis, tum Paradigmat. plen. tum denique ubere Syntaxi etc. 4. 1741. $\frac{7}{12}$ Thlr.

Psalterium syriacum ex recensione Erpenii, cum notis philologicis et criticis, edid. ***J. A. Dathe***, 8 maj. 1768. 1 Thlr.

So eben ist bei Orell, Füßli und Comp. in Zürich erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Kleine Loose

aus dem

Gebiete der Phantasie.

Von dem Verfasser „der Wanderungen durch die rhätischen Alpen."

8. 2 Thle. 2 Fl. 30 Kr. oder 1 Thlr. 16 Gr.

Diese gut geschriebenen Novellen sollten in keiner Leihbibliothek, keinem Lesezirkel oder Lesevereine fehlen, Jedermann wird sie mit vielem Genuß lesen und wieder lesen.

Eine für Jedermann sehr nützliche Schrift ist:

Die zweite, verbesserte Auflage von:

Die Kunst reich zu werden.

Enthaltend die Wege zum Reichwerden, mit 68 Regeln für Kaufleute, Bürger und Landleute, zur Beförderung des Wohlstandes, nebst einem Schema zur Anlegung eines Capitalbuches.

broch. Preis 9 Gr.

Diese von Dr. Bergk herausgegebene schätzbare Schrift enthält treffliche Anweisungen, auf rechtlichem Wege nicht nur reich, sondern auch glücklich zu werden, eigenes und anderer Wohl zu befördern und jedes Geschäft mit glücklichem Erfolg zu führen.

(Quedlinburg und Leipzig, Ernst'sche Buchhandlung.)

In der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Textbüchlein oder **Repertorium biblischer Texte zu Casualpredigten und Reden.**
Herausgegeben von Dr. K. Meyer, Pastor zu Beyern, Ephorie Herzberg. gr. 8. 1 Thlr.

Jedem praktischen Geistlichen wird mit dieser Sammlung von Texten — im Ganzen 4280 — eine zweckmäßige und sehr geeignete Gabe gereicht, und manchen glücklichen Gedanken wird er aus dem so reich zusammengestellten Vorrath entnehmen; es wird ihm dieses Buch sehr nützlich und lieb werden und insbesondere geeignet sein, das so sehr empfehlenswerthe Bestreben „echt biblisch zu predigen" zu unterstützen.

In demselben Verlage ist ebenfalls erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Schuler, M. P. H., Repertorium biblischer Texte und Ideen für Casualpredigten und Reden, nebst Winken zur zweckmäßigen Einrichtung derselben und hieher gehörigen geschichtlichen und literarischen Notizen. Vierte, von H. B. Wagnitz verbesserte, Ausgabe. gr. 8. 1829. 1 Thlr. 10 Sgr. oder 1 Thlr. 8 Gr.

In diesem Repertorium werden dem Geistlichen nicht allein die biblischen Texte, sondern auch Ideen und Winke zur zweckmäßigen Einrichtung von Casualpredigten und Reden nebst dahin gehörigen geschichtlichen und literarischen Notizen dargeboten. Die Brauchbarkeit dieser Sammlung hat sich durch bis jetzt vier starke Auflagen wohl am besten bewährt.

Im Verlage von **Alexander Duncker** in **Berlin** erschien so eben und ist durch alle solide Buchhandlungen zu erhalten:

Goethe's
juristische Abhandlung über die Flöhe.
(De pulicibus.)
gr. 8. geh. $^2/_3$ Thlr.

Es wird den Verehrern des großen Dichters von besonderm Interesse seyn, denselben von einer ganz neuen Seite, der der juristischen Gelehrsamkeit, kennen zu lernen. Der Abhandlung ist, um sie auch für ein größeres Publikum genießbar zu machen, eine deutsche Uebersetzung hinzugefügt. Jede nähere Andeutung über den Inhalt und die Behandlungsweise des Gegenstandes möge hier unterdrückt bleiben, um dem Leser die Ueberraschung nicht zu rauben, nur das Versprechen glauben wir geben zu dürfen, daß die Lectüre dieses Büchleins einen neuen Beweis geben wird, wie es unserm großen Dichter auch nicht an ächtem Humor und treffendem Witz gefehlt habe.

A. Koeppe,
zur Lehre vom Besitz.
Eine Abhandlung.
gr. 8. geh. $^1/_2$ Thlr.

Bei dem lebhaften Interesse, welches der seit dem Erscheinen der Gans'schen „Duplik" neu angeregte Streit über den Begriff und die Natur des Besitzes in allen Kreisen der juristischen Welt, ja selbst über diese hinaus, gefunden hat, wird die vorliegende Schrift, welche noch einmal die ganze Macht der speculativen Anschauung der Sache entwickelt, und mit eben so viel Einsicht, als Ruhe und Leidenschaftlosigkeit geschrieben ist, nicht verfehlen, die ganze Theilnahme des Publikums auf sich zu ziehen, um so mehr, als in derselben auch zum ersten Mal die Wirkungen und Folgen, welche das positive Recht dem Besitz zutheilt, aus dessen Begriff vollständig und systematisch vom Verf. entwickelt worden ist, und so am besten durch die That die gegnerische Ansicht, als sei der speculative Begriff des Besitzes für die positive Rechtswissenschaft unfruchtbar, widerlegt und überwunden wird.

Denkschriften und Briefe
zur Charakteristik
der Welt und Literatur.
3. Bd. gr. 8. geh. $1^3/_4$ Thlr.

Die einfache Anzeige vom Erscheinen dieses 3. Bandes wird genügen, die Aufmerksamkeit des Publikums auf das Buch zu lenken, dessen Werth und Interesse die Journale des In- und Auslandes nicht aufhören, auf die anerkennendste Weise herauszustellen.

Ida Gräfin Hahn-Hahn,
Astralion.
Eine Arabeske.
8. eleg. geh. $^5/_{12}$ Thlr.

Die beliebte Verfasserin übergiebt dem Publikum in dem kleinen Buche eine überaus anziehende Dichtung, welche namentlich den Damen ein sehr willkommenes Geschenk seyn dürfte.

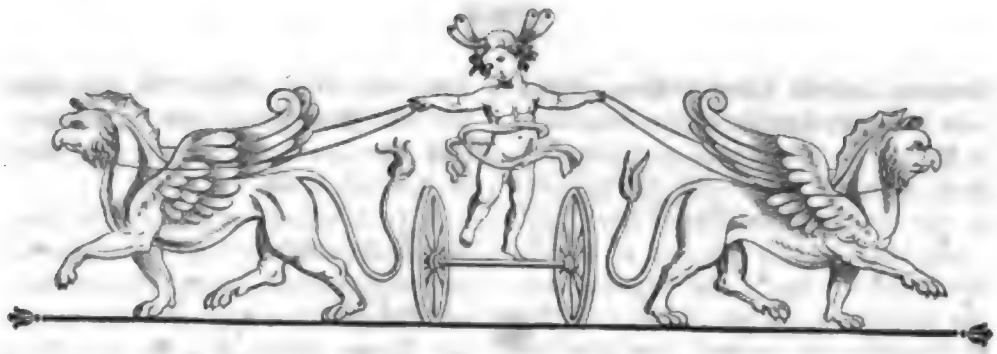
Berlin, den 1. Juni 1839.

Bei Orell, Füßli & Comp. in Zürich ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Frau Martha oder kurze Anleitung für Mütter, ihre Kinder zu erziehen und sie für die Schule vorzubereiten.
Eine vom hohen Erziehungsrathe des Kantons Zürich gekrönte Preisschrift von
Christ. Friedr. Stötzner.
8. broschirt 8 Gr. oder 30 Kr.
mit Titelkupfer. cartonnirt 12 Gr. oder 45 Kr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 121. — den 24. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Skizzen aus Rußland.

Von J. G. Kohl.

1.

Ruſſiſche Begräbniſſe.

In dieſer Welt muß man lebendig ſein, um etwas zu gelten. Wer das Unglück hat, zu ſterben, mit deſſen Credit iſt es ſo ziemlich zu Ende. So iſt es überall, insbeſondere aber gilt dies in Rußland. Es iſt ein nicht ſehr lobenswerther Charakterzug der Ruſſen, daß ſie ihrer Todten ſo wenig gedenken. Sie verehren nur das, was ſich geſund und kräftig im Augenblicke geltend zu machen weiß, und kennen wenig die zarte Sentimentalität, mit welcher andere Völker an ihren Erinnerungen hangen. Das Vergangene iſt ihnen vergangen, das Todte abgethan. Es iſt, als wenn dem ruſſiſchen Janus das in die Vergangenheit ſchauende Geſicht völlig fehlte. Selten hört man die Todten citiren, ja, ihre Erwähnung gilt ſogar für höchſt unſchicklich, und die deutſchen gemüthſeligen Wendungen: „mein ſeliger guter Mann", oder „weiland der achtbare Herr R." ſind mir während meines Aufenthaltes in Rußland nie vorgekommen*)."

Dies Alles hindert jedoch nicht, die Todten mit ſo viel Trauerluxus als möglich auf ihrem letzten irdiſchen Gange zu begleiten, und ſie mit einer Menge kirchlicher Abſchiedsceremonien zu entlaſſen. Die Trauer feiert und lobt die Welt, die Ceremonien füttern den Prieſter. Freilich wollen wir damit nun doch nicht das Unnatürliche behaupten, daß hierbei Alles blos auf äußeren Schein hinauslief, und daß nicht auch bei den Ruſſen Todesfälle viel Schmerz erregten, und Viele unter ihnen nicht auch ein treueres Gedächtniß hätten für geliebte Todte.

Gleich nach dem Entweichen der Seele kleiden die Ruſſen den Todten an und ſtellen ihn im offenen Sarge in einem eigens dazu decorirten Zimmer zur Schau aus. Es werden dabei eine Menge Lichter angezündet, die Tag und Nacht brennen, und indem die Verwandten ſich ablöſend beim Sarge wachen und beten, kommen die Freunde, dem Todten den letzten Beſuch zu machen. So bei den Geringſten wie bei den Vornehmſten. Und wenn ein Mann in ſeinem Leben vielleicht nie Beſuche erhielt, ſo kann er doch gewiß auf eine Menge Viſiten nach ſeinem Tode rechnen. In Petersburg ſtarb vor einigen Jahren ein ſehr alter Herr, deſſen Geburt noch in die erſte Hälfte des vorigen Jahrhunderts fiel. Er hatte unter allen Regierungen, die ſein Leben beſchatteten, bedeutende Stellen bekleidet, und empfing daher auf ſeinem Paradebette Beſuche aus den verſchiedenſten Perioden der neueren ruſſiſchen Geſchichte. Da kamen eine Menge uralter Herren und Damen, deren Namen längſt aus den Regiſtern der petersburger Geſellſchaft geſtrichen waren, zum Vorſchein und meldeten ſich als frühere Bekannte und Freunde des Verſtorbenen. Alte verabſchiedete Generäle, die zu Eliſabeth's Zeiten mit ihm Cadetten geweſen; Andere, die ihm von Katharina's Regierung her viel Dank ſchuldig zu ſein behaupteten; wieder Andere, die mit ihm zu Paul's

*) Der Verf. lebte acht Jahre in Rußland. D. R.

Digitized by Google

Zeiten die Verbannung getheilt haben wollten. Selbst der Kaiser und die kaiserliche Familie pflegen bei solchen außerordentlichen Todten die Sterbestätte zu besuchen, so wie auf der andern Seite die Armen und Bettler eben so wenig fehlen, um vor den Thüren ihren Wohlthäter zu bejammern, und dann reichlich gespendet zu werden. Auch viele Fremde kommen aus freien Stücken, dem Todten ein Gebet zu sprechen. Denn es hängt ein Heiligenbild vor der Hausthür aus, welches jedem Vorübergehenden die Stätte der Trauer bezeichnet. —

Schwarze Särge sind bei den Russen sehr wenig gebräuchlich. Den kleinen Kindern geben sie einen hübschen rosenroth angestrichenen Sarg, den jungen unverheiratheten Mädchen einen himmelblauen. Den älteren Frauen ist meistens die violette Farbe bestimmt. Nur die Männer bekommen zuweilen schwarze Särge, noch gewöhnlicher braune. Die Armen streichen blos das Holz mit solchen Farben an; die Wohlhabenden überziehen es mit farbigen Stoffen. Für Viele hat es etwas viel Freundlicheres und Einladenderes, in einem so bunten Gehäuse sich seinen Vätern anzureihen.

Im Uebrigen ist aber auch bei den Russen die Farbe der Trauer Schwarz. Der Todtenwagen, die Fackelträger, die Priester sind in Schwarz gehüllt. Der Baum des Todes und der Trauer ist die nordische Cypresse, die Fichte. Die Armen umstreuen schon bei der Ausstellung den Sarg mit Fichtenzweigen. Und bei den Wohlhabenden wird der ganze Weg vom Todtenhause bis zum Kirchhofe mit diesem Laube reichlich bestreut. Die Straßen Petersburgs, durch welche der Weg zur Grabstätte führt, sind daher fast immer mit Fichtenzweigen bedeckt.

Die Ausstellung des Gestorbenen dauert gewöhnlich nur zwei oder drei Tage, und es folgt ihr alsdann die Einsegnung des Todten in der Kirche. Der Sarg wird offen dahin getragen, damit alle Bekannte auf der Straße noch einmal das Antlitz ihres Freundes sehen. Den Deckel tragen sie voran. Den Sarg begleitet selbst bei Tage eine Schaar Fackelträger mit großen breitkrämpigen Hüten und in weite schwarze Mäntel gehüllt. Gewöhnlich folgt ein langer Zug von Verwandten. Bei den mit Titeln geschmückten Todten fehlt es bei diesem Aufzuge nicht an großem Pomp. Unter andern lassen sie sich alle ihre Orden auf prächtigen Kissen, jeden auf einem besondern, vorantragen. Da diese Gnaden in Rußland nicht sehr sparsam sind, so gewähren oft die Ordensträger allein schon einen imposanten Anblick. Alle einem Leichenzuge Begegnenden nehmen ehrerbietig den Hut ab und schicken ein Gebet für den Todten zum Himmel, und diese Ehre erweisen sie jeder Leiche, dem Russen wie dem Protestanten und Katholiken. Erst wenn der Zug ihnen ganz aus dem Gesichte entschwunden, setzen sie den Hut wieder auf. —

In der Kirche wird der Todte wiederum in Parade aufgestellt, und von den in Schwarz und Weiß gehüllten, mit umflorten Kerzen versehenen Priestern mit Allem versorgt, was ihm nach ihrer Meinung auf seinem letzten Gange nöthig ist. Um die Stirn wird ihm ein Band, das mit Sprüchen und Heiligenbildern bemalt ist, gelegt. In die Hand bekommt er ein Kreuz von Wachs oder anderem Stoffe. Alsdann auf die Brust ein Papier, worauf außer dem Namen noch geschrieben steht, daß er als Christ getauft ist, daß er als solcher gelebt, vor seinem Ende die letzte Oelung empfangen habe, mit einem Worte, sein ganzer Lebenslauf als Christ. Die gemeinen Leute nennen dies Papier seinen Paß. Neben den Sarg wird ein Teller mit Speise gesetzt, diese Todtenspeise heißt „Kutja." Gewöhnlich ist es mit Honig gekochter Reis zu einer Art von Pudding geformt. Um den Reis zu zieren, werden von außen Rosinen hineingesteckt und oben auf liegt ein Kreuz von Rosinen. Die Wohlhabenden nehmen statt der Rosinen kleine Stücke feinen Zuckers. Die Priester sehen es aber gern, wenn die Stücke groß sind; denn nach der Beerdigung fällt ihnen die Speise anheim.

Während sodann die Todtenmesse beginnt, nehmen die Verwandten Abschied von ihrem Verstorbenen. Alle küssen ihm die Hand, und bei der geringen Classe erfolgen dann die traurigsten und beredtesten Anreden an die Leiche. Wenn ein verheiratheter Mann starb, überläßt sich die Frau den rührendsten und poetischsten Ergießungen ihres Schmerzes. Indem sie die Hände ringt und ihrem Manne ins Antlitz schaut, als lebe er noch, ruft sie bald laut singend, bald leise flüsternd: „Ach, wehe! Mein Freundchen, warum hast Du mich verlassen? Ach, Du mein liebes Männchen! mein Tauberchen! Hab' ich Dir denn nicht Alles mit Liebe im Hause bereitet? daß Du Deine Frau auf diese Weise verstoßen mußtest! Ach, wie saßest Du doch vor vier Wochen noch so frisch und wohl mit mir unter Deinen Kindern und spieltest mit Deinem kleinen dreijährigen Söhnchen Gregor! Und jetzt bist Du so todt und stumm, und erwiederst kein Wörtchen Deiner Frau und Deinem weinenden Töchterchen Annuschka! Mein Freundchen! mein Ehegemahl! mein Hausherr! Erwache doch! erwache! Habe ich Dich denn nicht immer gepflegt in Deiner Krankheit, und Dir Alles gereicht, was Dir nöthig war? O, warum konntest Du

ed by Google

denn nicht wieder genesen? und warum mußtest Du Deine Frau als eine trauernde Witwe zurücklassen?" — Unter solchem Jammer wird alsdann der Deckel des Sarges geschlossen und die Procession geht zum Kirchhofe weiter. — Bei den Vornehmen verwandelt sich natürlich diese laute Declamation in eine stille Pantomime. Vor dem Schließen des Deckels treten die Geistlichen, Anverwandten und Diener hinzu und küssen dem Todten unter vielen Thränen Hände und Füße.

Bei der Beerdigung selbst verfährt man dann sehr kurz, und senkt den Todten ohne weitern Gesang in die Gruft, in welche jeder der Anwesenden eine Hand voll Sand wirft. Wenn in Petersburg der Metropolit selbst bei Begräbnissen wichtiger Personen fungirt, ist Alles natürlich prächtig, die Gesänge seiner Capelle entzückend, und das Aufschütten des Sandes geschieht mit kleinen silbernen Schaufeln.

Nach der Beerdigung errichten dann die Armen ein einfaches griechisches Kreuz auf dem Grabhügel. Die Reichen aber stellen sich allerlei marmorne Monumente, wie bei uns. Trauerkleider um einen Gestorbenen anzulegen, ist nicht russische Sitte, und bis jetzt nur auf die ersten Classen der Gesellschaft von den Deutschen übertragen. Die Russen haben für diese ihnen fremde Gewohnheit selbst das deutsche Wort „Trauer" beibehalten. Die russischen Trauer-Equipagen, in denen die Leidtragenden noch mehrere Monate nachher umherfahren, gewähren einen sehr ernsten und schönen Anblick. Die Kutscher, Vorreiter und Lakaien sind in weite, mit schwarzem Pelzwerk verbrämte Tuchgewänder gehüllt, welche in reichen Falten vom Wagensitz und den Pferden herabhangen. An dem Geschirr, so wie an der Equipage selbst, wird ängstlich jedes silberne Nägelchen vermieden, und das ganze Viergespann ist so in Rabenschwarz gegossen, daß der König der Unterwelt selbst sich keines passenderen bedienen könnte.

Die Inschriften auf den Grabmonumenten athmen bei den Kaufleuten und andern niedern Ständen ganz dieselbe Art poetischen Geistes, in dem die Frauen ihre Klagelieder aus dem Stegreife dichten. Auf dem Kirchhofe eines Klosters bei Odessa fand ich auf einem Marmorsteine, der das Grab eines verheiratheten jungen verheiratheten Mannes deckte, mit goldenen Buchstaben folgendes Epitaph eingehauen, das ich hier in buchstäblicher Uebersetzung wiedergebe: „Mutter: Wohin hast Du Dich verkrochen, Du Licht meiner Augen? Vater: Warum entflieht denn das Nestjunge seinen Alten? Frau: Ach, Du warst mir lieber, als die Lichter der Sonne! (wörtlich: sonnigen Lichter.) Alle zugleich: Aber zu Gott hat mein Sohn (Freund) seinen Flug genommen. O, nimm, Gott, seinen Geist in Frieden auf in Deine bergigen Himmel, die gesegneten*). Und möge uns sein Schutzengel**) von unserem tiefen Kummer trösten. — Dem Sohne die Mutter, die Ehefrau und der alte Vater, zweiter Gilde Kaufmann, Peter Schornlew." —

Auf einem Marmorsteine neben dem vorigen war folgende, nicht weniger eigenthümliche Inschrift eingehauen: „Du schläfst, mein geliebter Sohn? Aber Deine Mutter wacht weinend. Sie bedeckt Dich mit diesem Steine. Und Dein trauriger Vater seufzt tief aus seiner Seele und spricht: Wo ist mein Jephim? Will er nicht, daß ich ihn auf meinen Knieen schaukle? Ach, mit diesem Marmor hat man ihn bedeckt! Seine Eltern blieben in noch blühenden Jahren zurück, und sein Schwesterchen Axinia. Er starb den 6. Juli 1834." —

Bei den Vornehmern sind die Inschriften der Grabsteine gewöhnlich, wie auch in andern Landen, von der ausgesuchtesten Prosa. In Rußland wird jedoch sehr häufig mit der ängstlichsten Genauigkeit der Rang angegeben, ob der Verstorbene von der 11., 12. oder 13. Classe war. Eben so werden auch alle seine Orden hergezählt, ja sogar genau bemerkt, ob der Annenorden, den er trug, dritter oder vierter Classe war, ob mit oder ohne Brillanten u. s. w.; hatte er weder Titel noch Orden, so findet man doch die Classe bemerkt, z. B. „NN. Edelmann der 14. Adelsclasse."

Mit Ausnahme des Alexander-Newsky-Kirchhofes in Petersburg, und besonders vieler Kirchhöfe der moskauschen Klöster, auf denen sich die Monumente der Geschiedenen um die Kirchen und unter den Bäumen gar anmuthig gruppiren, sind die russischen Kirchhöfe vom gewöhnlichen Schlage ungemein wüst. Meistens sind es große öde Felder, auf denen sich die faulenden Kreuze und die zerfallenden Grabhügel ins Unabsehbare hinauserstrecken, ohne Bäume, ohne freundliche Anlagen, ohne alle Spuren, daß hier die Liebe den Todten überdauerte und ihr Fuß auch nur flüchtig auf seinen Ueberresten weilte. Und in dieser Hinsicht contrastiren die Russen zu ihrem Nachtheile nicht nur mit den West-Europäern, sondern auch mit den Türken und Tataren, deren Kirchhöfe in freundlichen Gartenanlagen und Blumengehegen prangen.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Die Russen denken sich immer den Himmel auf den Spitzen der Berge.

**) Der Angel chranitel. Die Russen glauben, daß jeder Mensch seinen Schutzengel im Himmel habe.

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris.

[Mlle. de Belle Isle.]

Wie fein die Gemeinheit und wie gemein die Feinheit der Bühnenliteratur, mag man aus einem neuen Lustspiele ersehen. Es ist lehrreich, zumal für die Deutschen, die sich ihr Amüsement aus Paris holen und übersetzen. Vor mir liegt das Manuscript von dem Edelfräulein Belle Isle, das Alexander Dumas ins Leben gerufen, mit allen Veränderungen und Radirungen, die die Schauspieler des Theater français damit vorgenommen haben, und besonders Dem. Mars. Ich will Ihnen zuerst den Hergang des Stückes erzählen, ehe ich mein Urtheil darüber fälle. Zum voraus aber sage ich Ihnen, daß ich nie eine bessere und eine schlechtere Komödie zugleich gelesen oder gesehen habe, daß selbst kein Lustspiel Molières so spannende, lächerliche und oft tragikomische Situationen darbietet, daß ich aber lieber die Feder wegwerfen würde, ehe ich Mlle. de belle Isle auf die Bühne brächte, und ich bin doch keiner von den Prüden. Zu einem Romane wäre der Stoff wie gemünzt gewesen, hätte aber freilich keine 50,000 Franken eingetragen. Ihr armen deutschen Komödiendichter, wie wässert Euch der Mund, 50,000 Fr. trägt diese Komödie ein. Es ist wahr, Dumas ist trotzdem ein armer Teufel, aber es ist doch ein Vergnügen, arm zu sein, wenn man jährlich seine 100,000 Franken verdient und gleichwohl oft keinen Heller Geld in der Tasche hat. Das heißt man Poesie. — Zur Sache! Doch wie soll ich das anstellen, um so manche schöne Leserin nicht erröthen zu machen, und doch muß ich die Wahrheit erzählen. Ich bitte Sie daher, mir dann und wann zu Hülfe zu kommen. Ihnen ist das Deutsche gehorsamer, Sie werden schon manchen Lysdrücken Handschuhe anlegen, ich werde Ihnen zeigen, wie Mlle. Mars, die Geliebte Napoleon's, Alexander's, des Königs von Holland, Jules Janin's, und in neuester Zeit eines Marquis von ...., mit ihren bereits runzelnden Händen so Manches geändert hat, und die Mars ist doch auch keine Prüde! Tant s'en faut! — Es handelt sich um eine Wette, die der Herzog von Richelieu, der französische Don Juan, gemacht hat, daß er von dem ersten besten Fräulein, das vorübergeht, noch dieselbe Nacht erhört sein werde. Warten Sie, es kommt — noch schlimmer. Also, meine Leserinnen, ich sage Euch wie Moses vor der Schlacht: wer freiwillig zurückgehen will, der gehe; wer hier aufhören will, der lege das Blatt hin!

Act 1. Mad. de Prie, die Geliebte des Herzogs von Bourbon und des Herzogs von Richelieu, der Gesandter in Wien ist, sitzt vor dem Kamin, und befiehlt Mariechen, ihrem witzigen Kammerfräulein, alle ihre Liebesbriefe zu verbrennen. Lies nur die Namen, sagt sie, und verbrenne immer zu. (Ich habe vergessen, Ihnen zu sagen, daß Alles historisch ist, und daß sich der Spaß unter Ludwig XV. zugetragen.) Mariechen reißt Witze und verbrennt. Jetzt kommt der Name Richelieu. Ach, sagt Mad. de Prie, dieser schrieb schon seit acht Tagen nicht, und ist doch von Wien zurück. Ins Feuer mit dem Briefe! — Wie, auch dieser? — Das größte Unglück, erwiederte Mad. de Prie, besteht nicht darin, nicht geliebt zu werden, wenn man liebt, sondern geliebt zu werden, wenn man nicht mehr liebt. Sie hatte mit Richelieu einen Contract geschlossen, indem sie Beide ein Goldstück in zwei Theile zerbrachen, diese beiden Hälften sich einander auszuliefern, sobald ihr Liebesverhältniß aufhören würde. Als Maitresse des Ministers schreibt sie jedoch nie, um sich nicht zu compromittiren. Richelieu tritt ein und wird freundschaftlich warm empfangen. Jeder glaubt sich geliebt, ohne zu lieben. Richelieu überreicht ihr ein prächtiges Portefeuille mit ihrem Wappen, sie ihm eine von ihrer eigenen Hand gestickte Börse. Beide eröffnen die Gegenstände und bemerken, daß sie betrogene Betrüger sind, denn das Portefeuille sowohl als die Börse enthielt die Hälfte des Goldstücks. Doch lachen sie Beide. Richelieu sagt sogar: Unsere Herzen sind für einander geschaffen, Madame, das sieht man deutlich! — Die Offenherzigkeit geht noch weiter. Mit vielem Geiste erzählt Richelieu, daß er jetzt Jagd auf Mlle. de Belle Isle mache, die er in Paris gesehen, eben so erklärt Mad. de Prie, daß sie einen gewissen d'Aubigny liebe, und Beide versprechen sich gegenseitige Hülfe für ihre Pläne. — Mlle. de Belle Isle tritt auf und die Aufgabe der Frau von Prie fängt an. Die Mars, die das junge Mädchen spielt, hat hier zwei Seiten im Manuscript gestrichen. Das Mädchen kommt nämlich in der Absicht, um Hülfe zu suchen für die Befreiung ihres Vaters und ihrer Brüder, die in der Bastille sitzen. Sie kommt zu Madame de Prie, hat aber Richelieu schon gesehen. Da sie schüchtern und unschuldig ist, so zittert sie vor Angst, sie gleitet fast auf diesem Boden aus, und nun soll sie zwei Seiten recitiren; das wollte die Mars nicht, sie vertauschte sie mit einigen bündigen Worten, und mit Recht. — Mad. de Prie lobt Richelieu und seine Macht, seine gute Absicht, um ihr zu helfen, und spielt überhaupt ihre Rolle meisterhaft. — Richelieu kommt in Gesellschaft anderer Edelleute. Diese erzählen ihm von der Veränderung der Sitten seit seiner Abwesenheit. Ehemals hatten die Frauen zwei Liebhaber und einen Beichtvater, jetzt hingegen haben sie zwei Beichtväter und einen Geliebten. Es ist wahr, versetzt ein Anderer, der Graf weiß es aus guter Quelle, seine Frau hat's ihm gesagt. — Du irrst Dich, erwiedert dieser, Deine hat mir es gesagt. — Pah, sagt Richelieu, ich wette tausend Thaler, daß mir kein Fräulein ein Rendezvous abschlägt, und noch heute Nacht, und zwar die erste beste, die hier vorübergeht. Madame de Prie erscheint. Diese zählt nicht, sagt Richelieu, ich will Euch Euer Geld nicht stehlen. Diese aber, fährt er fort, indem Mlle. de Belle Isle erscheint. — Ich nehme die Wette an, sagt ein junger Officier. — Gut, versetzt jener, um zwölf Uhr werfe ich Euch ein Billettchen aus ihrem Schlafzimmer. Streift nur um das Fenster herum. — Dies der erste, wie Figaro sagt. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 122. — den 25. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Skizzen aus Rußland.

(Fortsetzung.)

2.

Almosen, Bettler, Armenpflege.

Rußland ist ein in thätiger Entwickelung begriffener Staat. Seine physischen und moralischen Hülfsquellen vergrößern sich täglich, und die eröffneten fließen beständig reichlicher. Es ist daher selbst dem unbedeutenden Talente und der schwachen Kraft leicht, sich dort zu nähren. Dabei sind die Bedürfnisse des gemeinen Russen nicht so mannichfaltig und seine Wünsche leicht befriedigt. Bettelei ist daher im Ganzen, nicht etwa blos in Vergleich mit Irland oder Italien, sondern auch in Vergleich mit den meisten andern europäischen Ländern, nicht viel, selbst in den Städten; — auf den Dörfern aber fast ganz unerhört. In Petersburg fast gar keine, im Innern wenig, in Südrußland am meisten. — In Petersburg, dessen rasches Fortschreiten so vieler hülfreicher Hände bedarf, die an dem innern Ausbau dieser gewaltigen Maschine arbeiten müssen, duldet die Polizei gar keinen Bettler, und kann dies um so billiger thun, da nicht blos die Nahrungsquellen hier die ergiebigsten, sondern auch alle Versorgungsanstalten die besten des Reiches sind. In Moskau, dem heiligen, geliebten Moskau, nährt sich freilich einige Bettelei unter dem Schutze der zahlreichen Kirchen. Aber doch würde man auch ihr Unrecht thun, wenn man sie in dieser Hinsicht anderen großen Hauptstädten Europas gleichstellen wollte. Die Hauptursache des Glücks einer unbedeutenden Bettelei auf dem Lande ist das Unglück der Leibeigenschaft. Denn sie hat freilich den Leuten ihre Freiheit, aber eben damit auch die Nothwendigkeit, für sich selbst zu sorgen, genommen, und alles Arme, Kränkliche und Schwache findet bei der Herrschaft eine hinreichende Nahrung. — Das dem Letzteren so sei, beweist vorzüglich Kleinrußland, wo nur die Hälfte der Landbauern leibeigen und die andere Hälfte frei (Kasak) ist, und wo eben daher die Bettelei auch größer ist, als in irgend einem andern Theile Rußlands. —

Die russischen Bettler sind im Ganzen genommen eine sehr liebenswürdige Art von Bettlern. Man lobt die französische Art zu betteln, und besonders gibt Yorrik eine sehr sentimentale Darstellung davon. Allein ich weiß kaum, ob sie die russischen Bettler in Anstand und Bescheidenheit übertreffen. „Zudringlichkeit der Bettler" ist ja eine Redensart, die in allen Landen angenommen ist. Auf die russischen Bettler paßt sie nicht, die gewöhnlich bescheiden abwarten, ob und was man ihnen geben werde. Meistens sitzen sie still am Wege, ohne sich zu rühren, halten ihre Mütze oder ihren hölzernen Napf für den, welcher sich ihrer erbarmen will, hin, indem sie die Vorübergehenden nur mit einem fortwährenden Gesange aufmerksam machen. — Die an der Landstraße haben auch wohl ein Glöckchen, mit dem sie schellen. „Hier, Leutchen, sitzt ein Armer. Komme doch, wer geben will, — wer einen Bekümmerten trösten und sich ein Almosen des Dankes und eine Spende des Segens

Digitized by Google

Gottes gegen eine milde Gabe eintauschen will. Gebt doch dem armen Blinden ein Almosen um Gottes willen, um der Barmherzigkeit der Mutter Gottes willen, um aller der heiligen Namen Gottes willen, und um Eurer eigenen Seele Labung willen." — Dies ungefähr drückt zum Theil das Benehmen der russischen Armen aus, zum Theil sagen sie auch Aehnliches, wenn sie zum wirklichen Sprechen kommen. Die Happigkeit, die wir bei unsern Bettlern bemerken, scheint ihnen ganz zu fehlen, und nie kommt es vor, daß sie den Vorübergehenden gierig nachliefen. —

Noch viel weniger ereignet es sich, daß ein russischer Bettler mit der ihm ertheilten Gabe unzufrieden wäre. „Was Du gibst, ist willkommen und kann eine Beisteuer für mich sein. Du weißt selbst am besten, was Du dem Armen geben kannst, und mir geziemt es am wenigsten, Dein Geschenk zu kritisiren." — Nie bekrittelt ein russischer Bettler die kleinste Gabe. Gewöhnlich halten sie ihren Napf oder ihre Mütze nur vor sich hin, lassen hineinfallen, was Gott gibt, und des Tages Ernte bis zum Abend darin liegen. Auch selbst, wenn sie nichts empfangen, und ihr Gebet und Bitte vergebens an einen Vorübergehenden richteten, äußern sie durchaus keine Unzufriedenheit, machen vielmehr ihre Verbeugung und nehmen höflich Abschied. Nimmer würde ein Bettler, wie bei uns doch so oft, auf die Kargheit eines Wohlhabenden schmähen. —

Wie ihre Bitte bescheiden, so ist ihr Dank mäßig, und wie sie jede, selbst die geringste, Gabe dankbar willkommen heißen, so sind sie selbst bei großen nicht übertrieben und allzu demüthiglich erkenntlich. In ihrem Danke kommt gar nicht einmal das Wort Dank selber vor. Gewöhnlich wird dem Geber nur Gottes Segen vom Himmel herabgewünscht. Doch ist dann in diesem Segen allerdings zuweilen ein starker poetischer und religiöser Schwung. „Gottes Segen, Väterchen!" heißt es, „verleihe der Himmel Euch ein langes Leben, und viele, viele Jahre zur Gesundheit Eures Leibes! zum Heile Eurer Seele! zum Gedeihen Eures ganzen Wohlseins! zur Freude Eurer Eltern! zum Glücke Eurer Kinder! zur Lust Eurer Freunde!" — Da diese Wünsche immer mit einer großen Frömmigkeit und Innigkeit ausgesprochen werden, so scheint es, als wenn sie wirklich all dies Heil vom Himmel herabflehen könnten. — Und ich muß gestehen, daß ich oft mein Haupt einem alten bärtigen weißhaarigen russischen Bettler lieber zum Segnen hinneigte, als den Priestern. —

In der Regel sind die Bettler in Rußland blos Alte, Blinde, Krüppel. Kinder sieht man selten und frische junge Bursche nie betteln gehen. Eben daher kommt es auch, daß die Bettler häufiger sitzen, die Wohlthäter zu sich einladend, als herumgehend dieselben verfolgen. Ihre Plätze sind meistens die Thore oder Brücken, die Treppen der Kirchen, die Höfe vor den Kirchen u. s. w. In Moskau sind besonders auf dem „Kathedralen-Platze" des Kremls alle Kirchthüren von ihnen besetzt. In der Ukraine und Kleinrußland sitzen sie immer in zwei langen Reihen dicht aneinander geschaart, unter den Eichbäumen, die dort gewöhnlich die Kirchen umgeben. Wenn man durch ihre Reihen hingeht, verneigen und bekreuzigen sich alle, und brechen in ein verwirrtes Gemurmel von Bitten, Wünschen und Segenssprüchen aus. Jedoch wird es viel leichter, einem kleinrussischen Bettler etwas zu versagen, als einem großrussischen, weil bei ihnen das Laster des Trunks gar zu arg im Schwange. —

Die Industrie steht überhaupt in Rußland noch nicht sehr hoch. Und eben so wenig auch insbesondere die Industrie der Bettler. Alle diese gottlosen und abscheulichen Erfindungen, deren sich zuweilen die Bettler anderer Länder bedienen, um Mitleiden zu erwecken, sind den russischen völlig unbekannt, die immer eine gewisse ernste, fast möchte ich sagen, religiöse Würde behaupten, und nie darauf ausgehen, ihr wirkliches Elend noch scheinbar zu vergrößern, um die Gefühle der Barmherzigen zu betrügen. —

Wenn man indeß die russischen Bettler lobt, muß man auch nicht vergessen, den russischen Gebern zu applaudiren. Die Art, zu nehmen, bei einem Volke hängt ganz und gar von der Manier zu geben ab. Und Beides geht auf gleiche Weise aus dem Charakter des Volkes hervor. Geben die Leute in einem Lande gern, so werden die Bettler bescheiden nehmen. Halten aber die, welche haben, zurück, so werden die Nichthabenden viel zudringliche Bitten aufwenden. Der Wohlthätigkeitssinn ist eine Eigenschaft, welche die Russen sehr vortheilhaft auszeichnet, und mit ihrer natürlichen Gutmüthigkeit, Gastfreiheit und anderen guten Seiten innig zusammenhängt. Sie geben gern und reichlich und sind nicht selten bereit, das Letzte mit dem, der sie anspricht, zu theilen. Selbst die russischen Kaufleute, die Tausende aufhäufen, und bei Gurken und schtschi (Kohlsuppe) darben, spenden doch fleißig den Armen. Und alle Familien der Großen haben gewöhnlich eine Menge Arme, die regelmäßig bei ihnen Gaben empfangen. —

Digitized by Google

Nach der Anzahl und Größe der öffentlichen Armen- und Versorgungsanstalten darf man freilich nicht die Stärke des russischen Wohlthätigkeitssinnes beurtheilen. Denn jene Dinge sind unbedeutend — nicht aus einem Mangel an Theilnahme an den Leiden Anderer, sondern aus andern Ursachen, aus Mangel an Gemeinsinn, aus Mangel an kundigen Leuten und Vorstehern solcher Anstalten und tausend andern Gründen. — Große, gut eingerichtete Armenhäuser gibt es sehr wenige. Das Arbeitshaus in Petersburg ist eine Privatunternehmung von Demidoff. Frauenvereine gibt es nur in den beiden Hauptstädten. Säle, die auf gemeinschaftliche Kosten geheizt werden, und wo die Armen der Stadt sich wärmen können, finden sich allerdings in den meisten Städten. Die Hauptsache aber bleibt der Privatwohlthätigkeit überlassen. —

Oeffentliche Spenden, besonders vor den Thüren der Kirchen, sind sehr häufig. Jedoch treiben nur die auf äußere Religion viel haltenden Kaufleute, die mit ihrer Wohlthätigkeit gern etwas Staat machen, die Sache so unter freiem Himmel, wo alle Engel und auch die Menschen es mit ansehen können. Einmal sah ich in Petersburg einen Kaufmann mit einem ganzen Sack von Kupfergeld herankommen, und Alles vor den Thüren der kasanschen Kirche an die Armen vertheilen. Ein anderes Mal sah ich in Moskau auf dem Kathedralen-Platze, wo die vier heiligsten Kirchen Moskaus dicht neben einander umherliegen, eine eben solche Spende vor sich gehen. Der Spender, ein dicker langbärtiger in einen feintuchenen Kaftan gehüllter Kaufmann, verneigte sich zuvörderst ehrerbietig gegen jede der vier Kirchen und bekreuzigte sich. Alsdann rief er die Armen von allen Kirchen her zu sich heran auf die Mitte des Platzes: „Padji! padji! ssudi!“ (Kommt! kommt her! zu mir!). „Wot! wot!“ (da! da!). Und da warf er denn, als nun all das liebe Unglück und Elend, die Lahmen, die Blinden, die Krüppel von allen Seiten zu ihm herankrochen, Alles unter sie aus, was er in seinen Taschen fühlte. Danach ging er bei allen hundert Heiligenbildern der vier Kirchen herum und betete. — Wieder ein anderes Mal sah ich in Moskau einen ganzen Zug mit Kalatschi (eine Art Weißbrot) beladener Wagen. Ein reicher Kaufmann hatte ein Paar Bäckerbuden ausgekauft und sendete dies den „Neschtschastliwi“ (den Unglücklichen), so werden hier vorzugsweise die Gefangenen genannt, welche nach Sibirien verschickt werden.

(Die Fortsezung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Mlle. de Belle Isle.]

Im zweiten Act bittet d' Aubigny zuerst seine Geliebte, den Herzog von Richelieu nicht zu empfangen. Sie verspricht dies leicht und zum Beweis verläßt sie ihr Hotel, um das Schloß der Mad. de Prie zu bewohnen, deren Gunst sie gewann und die sie dazu einlud. Diese ist trotz ihrer scheinbaren Gleichgültigkeit doch über den Stoß, den ihre Eitelkeit erhielt, aufgebracht, und obschon sie noch ein Mal Richelieu verspricht, ihm beizustehen — er erzählt ihr deutlich seine Wette — so sucht sie dennoch die Sache zu verhindern. Richelieu seinerseits ist zu eitel, um ihr zu sagen, daß Fräulein de Belle Isle von Aubigny geliebt wird, sonst hätte sie doch nicht so leicht die Tugend in Schutz genommen. Alles will hier mit loyalen Waffen kämpfen, Mad. de Prie fordert daher den geheimen Schlüssel, den Richelieu zu ihrem Schlafzimmer besitzt, der sich aber in Paris, zehn Stunden davon, befindet. Richelieu gibt sein Ehrenwort dafür; hingegen verspricht sie, kein Wort dem Fräulein zu sagen. Diese ihrerseits schreibt in ihrer naiven Art an Richelieu und fleht ihn, der sich schon so gütig zeigte, um Schutz für ihren Vater an. Durch Zufall sieht dies Mad. de Prie. Der Brief scheint ihr zu herzlich, sie übernimmt die Rolle, schreibt den Brief, und gibt ihm ein Stelldichein für diese Nacht. Richelieu jauchzt. Er hatte nie einen Brief von der Prie erhalten. Noch mehr, die Bittschrift, die das Fräulein ihm übergeben will, setzt sie anders auf und schreibt sie ebenfalls ab. Richelieu zeigt das Billet seiner ehemaligen Geliebten, und gibt Germain, seinem Bedienten, Ordre, seine zwei besten Pferde todt zu reiten, um ihm das Schlüsselchen noch für diesen Abend zu holen. Mad. de Prie läßt scheinbar anspannen, um das Schloß zu verlassen; so versprach sie, aber sie gebraucht eine andere Vorsicht. Mlle. de Belle Isle hat ihren Vater schon seit drei Jahren nicht gesehen. Vergebens bat sie um diese Erlaubniß, da gibt ihr Mad. de Prie einen Brief an den Gouverneur der Bastille mit, läßt sie aber schwören, nie einem sterblichen Menschen eine Sylbe davon zu sagen, so lange Bourbon Minister ist. Das treue Kind leistet den Eid, ist außer sich vor Freude und fährt nach Paris, um die Nacht hindurch mit Vater und Brüdern zu weinen; sie muß vor Tagesanbruch schon wieder zurück sein. Der Wagen rollt ab, und Mad. de Prie, ihrer Sache sicher, begibt sich zur Ruhe. Da dreht Jemand das Schloß an der Thür. Richelieu hat doch den Schlüssel, er tritt ein, und wirft d'Aubigny durch das Fenster ein Billet zu, zum Beweis, daß es ihm gelungen ist, in das Cabinet zu dringen. Aber wie die Scene endigen? Und Sie sehen, daß es hohe Zeit ist! Jeder zittert an Leib und Seele ob der Zukunft. Bei der ersten Vorstellung riefen einige sogar: la toile! Alexander Dumas selbst war in Verlegenheit, er hatte die Prie lange Phrasen von Furcht vor Lärm sagen lassen, aber es war dies zu lang für eine Scene, die so deutlich spricht, daß es ein Tauber sogar versteht. So aber kann der Vorhang nicht fallen. Auch ist der Schluß von mehr als 25 Händen verändert, verstrichen und verklebt, bis die Mars, die

Digitized by Google

sich auf solche Scenen versteht, das Beste wählte. Mad. de Prie zieht den Vorhang des Bettes vor und sagt: Si j'appelle, il fera scandale, Mr. le duc de Bourbon saura tout et je serai perdue. Le meilleur moyen de l'en empêcher, c'est de ne pas faire du bruit moi-même. Und — der Vorhang fällt. Es war Zeit. Dies der zweite Act.

Der Patriarch Jakob war ein braver Mann, aber ein großer Schlaukopf. Dennoch hatte ihn Laban geprellt und schob ihm die bösäugige Lea statt der liebenswürdigen Rahel unter. Dies läßt sich noch denken, obgleich ich als siebenjähriger Knabe schon daran zweifelte. Mein Lehrer commentirte die Sache auf hebräisch folgendermaßen. Jakob hatte mit der Rahel verabredet: wenn ich dich frage, so sagst du, du seist Lea; denn der alte Schlaukopf kannte seinen Mann, und da die Lea doch sagen wird, sie wäre Rahel, so war dies gut erdacht. Nun aber wollte Rahel ihre Schwester nicht beschämen lassen, und gab ihr die Parole. Wer da? fragte Jakob. Lea! war die Antwort. Und siehe, sagt die Bibel, des Morgens war es auch Lea. Dies Auch hat, ich versichere Sie, zu mehr als 20 Folio-Commentaren Anlaß gegeben, aber mein Lehrer hat's, wie Sie sehen, ausgedacht. Das geht noch an; daß aber ein Richelieu eine Mad. de Prie für die Belle Isle nimmt, das schien mir unglaublich. Ich lief daher den andern Morgen zu Dumas, und setzte ihm meine Skrupel in Gegenwart der Mlle. Ida auseinander. Ida ist eine Elsasserin und spricht Deutsch. Man sieht, sagte Alexander Dumas, daß Sie ein Deutscher sind. In Deutschland sagt der Geliebte zu seiner Geliebten: mein Schatz, mein Schätzchen, mein Mäuschen, mein Täubchen, mein Liebchen; in Elsaß sagen sie sogar: meine Liebste, was sagen will, daß er noch andere im Comparativ liebt, kurz sie sagen Du, und schwärmen mit einander im Geiste und sind so rein, wie Baumwolle, aber wenn ein Franzose Du sagt, so bedarf es der ehelichen Einsegnung nicht mehr. D'Aubigny sagt aber schlechtweg Du zu seiner Braut. Comprenez vous? — Oui, je comprends. — Und nun sage ich meinerseits, verstehen Sie? — Im dritten Act also kommt d'Aubigny sehr früh zu seiner Braut, und zeigt ihr das Billet Richelieu's folgenden Inhalts: Il est onze heures du soir. Je suis dans l'appartement de Mlle. de Belle-Isle. Je vous dirai demain à quelle heure je suis sorti. Das unschuldige Fräulein verliert den Kopf, sie darf die Wahrheit nicht sagen, sie hat geschworen, sie betheuert vielmehr, daß diese Nacht eine der glücklichsten war. Ja wohl, dachte d'Aubigny, sie hatte den Herzog nicht gesehen, und zum Beweis läßt sie ihn rufen und verbirgt ihren Bräutigam hinter die Tapete. Richelieu läßt sich nicht rufen, er kommt allein, er glaubt sich etwas erlauben zu dürfen. Auch spricht Richelieu in dieser Art und versteht sich nicht auf das Fräulein. Teufel! sagt er, ich glaubte die Frauen zu kennen, aber ich muß gestehen, sie sind noch listiger, als ich glaubte. Wie die sich anstellen kann! — Diese Scene ist zum Todtlachen, aber auch zum Weinen. Die Verzweiflung des Fräuleins ist ernst, Richelieu wird immer witziger und hinter der Tapete steht der Geliebte. Endlich fordert ihn dieser heraus. In dieser Scene sind wieder sehr viele geistreiche Zoten Richelieu's von den Schauspielern gestrichen und ersetzt worden. Im vierten Act ist der Herzog wieder bei der Marquise. Nun, wie ging's mit der Wette? fragt diese ironisch. — Vortrefflich.

Wie so? drangen Sie ins Zimmer?

— Durch meinen Schlüssel.

— Sie gaben mir Ihr Ehrenwort, Sie hätten ihn nicht!

— Er war in Paris. Germain ritt mir zwei Pferde todt.

— Sie sind der prachtvollste Edelmann, den ich kenne. —

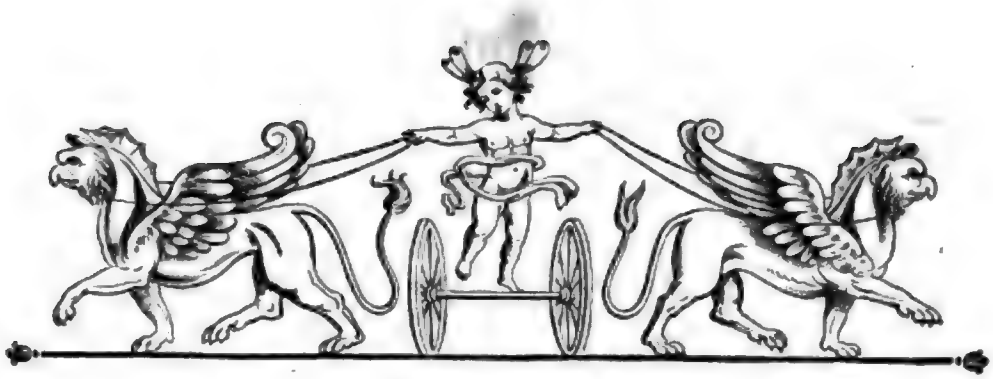
— Soll ich Ihnen die Wahrheit sagen, Marquise? Auf mein Ehrenwort, es war der Mühe werth. (Er spitzt den Mund.) Mad. de Prie beißt sich schier die Lippen wund: Voilà un mot dont je me souviendrai toute ma vie. Richelieu gesteht ihr jedoch, daß d'Aubigny der Liebhaber der Gabrielle ist, und nun bereut sie fast das Qui pro quo. D'Aubigny will sich duelliren, da dies aber verboten ist, so spielen sie Würfel à l'anglaise, wer sich erschießen muß. D'Aubigny verliert.

Nun kommt das Universalhausmittel für alle französischen Lustspiele, eine Veränderung des Ministeriums, wahrscheinlich weil dies immer selbst ein Lustspiel ist. Mad. de Prie schreibt eigenhändig an Richelieu und bittet um Gnade, da jetzt der Herzog von Bourbon gestürzt ist, Richelieu sieht, daß dieser Brief und das Billet zum Rendezvous von derselben Hand sind, er erkennt den Betrug, da es ihm doch nicht so ganz entging. D'Aubigny nimmt den letzten Abschied von seiner Geliebten. Diese ist ihres Eides entbunden und erzählt die Wahrheit, daß sie die Nacht in der Bastille zugebracht hat. D'Aubigny glaubt ihr, aber deswegen ist sein Wort nicht aufgehoben, da kommt Richelieu expreß und rettet ihn vom Tode, eine Handlung, deren Richelieu nicht fähig war. Um die Tugend einer Frau zu retten, machte Richelieu noch keinen Schritt, aber zwei, um sie zu verunglimpfen. Dem sei wie ihm wolle, d'Aubigny fährt mit seiner Braut, jetzt seiner Frau, fort in die Normandie. Er hat wahrhaftig recht, und es war Zeit, daß er sich aus dem Staube machte, denn ich habe bemerkt, daß Mlle. de Belle Isle eben keine Ausnahme machen wird, und daß sie im nachsten Jahre schon einen Beichtvater haben wird — — — — — — Dies der Plunder. Nun sagen Sie darüber, was Sie wollen; wichtig ist es immer, zu wissen, wie fein die Gemeinheit und wie gemein die Feinheit. Ich habe nichts desto weniger herzlich gelacht und mich betrübt. Was aber Niemand weiß und ich in einem Salon hörte, ist, daß das Skelett dieses Stücks nicht von Dumas sein soll, sondern von Brunswik, dem Verfasser des Postillon von Lonjumeau. Dieser wußte nichts aus einem Stücke zu machen, wo es so plump hergeht; Dumas hat, wie Sie sehen, etwas daraus gemacht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 123. — den 27. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Skizzen aus Rußland.

(Fortsetzung.)

Nichts fällt angenehmer bei dem Wohlthaten-Spenden der geringen Russen auf, als daß der Geber seine Gabe fast eben so höflich und, ich möchte sagen, ehrerbietig hinreicht, als der Empfänger sie annimmt. Das Almosen wird im Namen Gottes empfangen, und eben so in seinem Namen gegeben. Der Geber nimmt daher auch eben so, wie der Bettler, beim Geben seinen Hut ab, und bekreuzigt sich betend, eben so wie dieser. Ich folgte einmal in Moskau auf dem „Ochotnoï rainok“ (dem Wildpretmarkte), wo viel Gemüse, Fleisch und andere Victualien verkauft werden, einem alten Bettler auf dem Fuße nach, der sich sein Mittagsessen zusammenbettelte. Bei jedem Tische, wo er still stand, und seine Bitte mit Gebet und Gruß anbrachte, stand jedesmal der Kaufmann auf, nahm seinen Hut ab, verneigte sich gegen den Bettler, und gab ihm gewöhnlich ein kleines Stück Geld, oder doch ein Brot, ein Paar Rüben, ein Paar Gurken, oder was er sonst eben verkaufte. Und wenn der Bettler das eingepackt hatte, und dem Geber seinen Segen wünschte, so hörte dieser das ebenfalls mit entblößtem Haupte an. Aber diese Ceremonien blieben auch nicht aus, selbst wenn der Kaufmann nicht im Stande oder nicht in der Stimmung war, zu geben. Er sagte dann nur statt darzureichen: „Bog s' tebä, batiuschka!“ (Gott mit Dir, Väterchen), und indem sich beide freundlich gegen einander verneigten, schieden sie von einander. —

Eine eigene Art von Bettlern sind die russischen Kirchenbettler, welche zum Bau und zur Erhaltung der Kirchen Almosen sammeln. Man wird mit diesen Leuten schon in den deutschen Ostsee-Provinzen bekannt. Denn sie ziehen weit im Lande umher und betteln bei den deutschen Rittern um Unterstützung für den Bau einer russischen Kirche an der Gränze Chinas. Sie haben immer ein Papier zu ihrer Legitimation bei sich, worin sich die unglückliche Geschichte von dem Brande ihrer Kirche, oder von den frommen Zwecken einer hülfsbedürftigen Gemeinde, oder eines verarmten Klosters beschrieben findet. Zuweilen ist das Ganze, die Reise und die Almosensammlung, nur die Privatunternehmung eines Priesters, um mit dem Erbettelten irgend ein frommes Werk zu stiften. So ist z. B. noch neuerdings die kleine Kirche der Katharina, der Märtyrin, blos durch die von einem Priester erbettelten Almosen zu Stande gekommen. Als derselbe ein kleines Capital hatte, legte er den Grund zu dieser Kirche, und baute so weit das Geld reichte. Dann ging er wieder auf die Wanderung und kehrte zurück, um sein neues Capitälchen wieder zu vermauern. Im Jahre 1837 hatte er das ganze Aeußere der Kirche schon fertig, mit hübsch besternter blauer Kuppel und den gewöhnlichen vier Thürmchen, und war nun eben auf der Reise, um für die Ausschmückung des Innern die Beiträge der Frommen zu sammeln. —

Digitized by Google

Die Kirchenbettler, die an Ort und Stelle für die Stadtkirchen herumgehen, erkennt man leicht an ihrem eigenthümlichen Costüm. In den Armen tragen sie beständig ein Bild des Heiligen, dem die Kirche geweiht ist. Auf dem Teller, auf dem noch ein Gebetbuch liegt, sammeln sie das Geld, und im Gürtel haben sie ein dickes vergoldetes Wachslicht stecken, das ihnen zuweilen noch über den Kopf hinausragt, so daß sie sich wie wandelnde Leuchter präsentiren. Den Kopf dürfen sich diese Kirchenbettler, des von ihnen getragenen Heiligenbildes wegen, nicht bedecken. Viele aber, die das stets ihr Haupt umstürmende kalte Wetter fürchten, nehmen, um diesem Gesetze genug zu thun, nur den Deckel aus ihrer Mütze. —

In keinem Lande sieht man weniger Nacktheiten als in Rußland. Selbst der ärmste Bettler ist, wenn auch nicht eben mit seinem Tuche, — doch heil gekleidet. Solche zerrissene Lumpen, wie man sie auf Hogarth's Gemälden, und auch oft bei uns zuweilen nicht nur im Tableau erblickt, bekommt man in Rußland nie zu sehen, und der Ausdruck: „lumpichter Kerl," paßt in keiner Hinsicht auf einen russischen Bettler, der in der Regel nirgends ein Windloch in seinem Pelze ungeflickt läßt. Freilich mag dabei die Rauheit des Klimas ein Hauptverdienst haben, welches jede Nachlässigkeit in der Bekleidung hart züchtigt. —

Andere Völker haben es übernommen, manche Gegenden Rußlands mit wahrhaft zerlumptem, halbnacktem, verwildertem und mehr Abscheu als Mitleid erregendem Bettelgesindel zu versehen. Namentlich die Juden und Zigeuner; ja zum Theil auch die Deutschen. Besonders einige Städte im Innern sind voll von liederlichem Gesindel, welches meistens den Deutschen, Franzosen und andern Nationen entstammt ist, und aus vielen heruntergekommenen Genies, verlaufenen Abenteurern und mauvais sujets dieser Völker gebildet wird. Von ihnen sprechen wir wohl einmal an einem andern Orte. Hier wollten wir nur ein Bild der national-russischen Bettler geben. —

3.

Mythe und Aberglauben bei den Russen.

Es spricht nicht wenig für die Gutmüthigkeit des russischen Volksnaturells, daß alle die verschiedenen Artikel ihres Glaubens, die wir entweder, weil sie einen offenbar mythologischen Ursprung, oder sonst irgend eine nicht christliche Basis haben, als abergläubisch bezeichnen könnten, weit mehr kindlichen und kindischen, als finsteren und schrecklichen Geistes sind. Solche furchtbare Einbildungen, wie z. B. daß das vergossene Blut eines unschuldigen so und so viele Jahre alten Kindes bei gewissen Angelegenheiten und Ereignissen zauberische Dienste leisten könne, sind nie im russischen Gehirn geboren, die russische Hekate braut ihre Zaubermittel ausschließlich nur aus Pflanzen. Und wenn die Italiener und andere Nationen mit ihrer blutgierigen Phantasie oft als böse Dämonen erscheinen, so zeigen sich die Russen weit häufiger nur als beschränkte und furchtsame Kinder.

Der Russe hat eine orientalische Phantasie. Die guten Geister, an die er glaubt, sind daher mit der glänzendsten Pracht und der reizendsten Schönheit geschmückt. Dabei ist des Russen Geist freundlich, sorgenlos, heiter und leicht. Die bösen Geister daher, die seiner Meinung nach hienieden unter den Menschen ihr Wesen treiben, sind weniger gräßlich und teuflisch, als nur neckisch, schadenfroh und höchstens etwas maliciös. Ich glaube, daß noch kein Russe bei dem Gedanken an die Hölle gezittert hat, weil er sie sich lange nicht so grauenhaft ausmalt, wie dies in der katholischen Kirche geschehen ist. Und der russische Teufel selber, so oft ich mit ihm in Berührung kam, erschien mir immer weit mehr als ein witziger Schelm, der es dick hinter den Ohren hat, denn als ein mächtiger und finsterer König der Unterwelt. —

Vor allen weit in Rußland verbreitet ist der noch überall so lebendige Aberglaube an den Domowoy (den Hausgeist). Diesem Domowoy, der in jedem Hause im Dunkeln auf dem Boden residirt, schreiben die gemeinen Russen alles Unglück zu, das sich in ihrem Hause und ihrer Familie ereignet. Namentlich und vor Allem alle Krankheiten und Todesfälle des Viehes. Nicht blos die Pferde und Ochsen stehen unter ihm, sondern auch alles Geflügel bis zu den Hühnern und Enten. Wenn nur ein Huhn einen Pips hat, so hat es der Domowoy ihm angethan. Ueber die Personen der Menschen hat er freilich nicht so viel Gewalt. Doch kann er auch ihnen allerlei empfindliches Unheil zufügen. — Indeß kommt nicht lauter Schlimmes vom schadenfrohen Domowoy. Er führt auch eben so oft allerlei unverhofftes Glück herbei. Er ist kein abgesagter Feind der Menschen, und wie Rübezahl so eine Art Mittelding zwischen gutem und bösem Dämon. Namentlich stehen unter seiner Obhut die verborgenen Schätze, die allenfalls das Haus und der Hof enthalten könnten. Auch für

Digitized by Google

beſonders fruchtbares Gedeihen der Heerden und aller Hausthiere wird verſtohlen ihm gedankt. —

Es iſt nicht reine Bosheit, die den Domowoy verleitet, den Menſchen zu necken. Es miſcht ſich auch etwas Eigennutz bei. Denn er will, daß die Menſchen ihm einige Opfer bringen. Dieſe ſtellen ihm dann zu Zeiten an beſtimmten Tagen Speiſen und andere Dinge auf den Boden, die er zu ſich nimmt, und mit denen er ſich alsdann eine Zeitlang genügen läßt. Jedoch kann man ihn auch durch die Heiligenbilder und die Weihe, welche der Prieſter gibt, in Schranken halten. Auf allen von Prieſtern geweihten Plätzen hat er keine Macht. Es werden daher nicht nur in jedem Zimmer des Hauſes Heiligenbilder aufgehängt, ſondern auch gleich bei der Erbauung eines neuen Hauſes werden alle Zimmer und Winkel deſſelben mit geweihtem Waſſer beſprengt, indem alle Hausgenoſſen, die Prieſter mit ihren Rauchfäſſern an der Spitze, in Proceſſion umherziehen, in Wohnſtube, Schlafkammer, Stall, Küche und Keller. Nur die Böden bleiben ungeweiht. Ein kleines Gebiet, denkt der Ruſſe, muß man dem Domowoy frei laſſen, um ihn nicht allzuſehr in die Enge und zur Verzweiflung zu treiben. Kein Ruſſe würde in einem ungeweihten Hauſe zu wohnen wagen. Die Einweihung kann zuweilen falſch oder unvollſtändig vorgenommen ſein. So wie dies ein Hauseigenthümer an allerlei übermüthigen Neckereien des Domowoy merkt, läßt er die Handlung noch einmal vornehmen. —

„Das Aeußere des Domowoy kann man eigentlich nicht genau ſchildern," ſagte mir ein Kleinruſſe aus der Ukraine, der ſehr genau um ſolche Dinge Beſcheid mußte, und den ich darum gefragt hatte. „Denn er nimmt bald dieſe, bald jene Geſtalt an. Bald fliegt er als große Brummfliege umher, bald läuft er als Mäuschen durchs Zimmer, bald hört man ihn als Heimchen zirpen, bald ſpringt er als Katze über den Zaun." — Ich fragte den Mann, ob der Domowoy nun wohl dieſen Augenblick über uns auf dem Boden ſäße. „Ganz ohne Zweifel," ſagte er, „denn wenn man von ihm ſpricht, ſo iſt er immer nahe." — „Aber wird er denn nicht böſe, wenn man von ihm ſchwatzt?" — „O, nein, im Gegentheil! Er freut ſich darüber! Denn, wenn man von ihm ſpricht, und an ihn denkt, ſo denkt man ja nicht an den lieben Gott. Und das iſt ihm eben lieb; dann ſitzt er voll Behagen da, und leckt das Maul und wedelt mit dem Schwanze hin und her." — „So!" —

In vielen Gegenden Rußlands exiſtiren auch noch in Wäldern und Feldern ähnliche Gottheiten, wie der Domowoy, denen an gewiſſen Tagen ebenfalls verſtohlener Weiſe geopfert wird. Doch haben deren die lithauiſchen Völkerſtämme noch weit mehr, als die eigentlichen Ruſſen.

Kein Aberglauben, ſcheint es, geht weiter durch die Welt, als der vom böſen Blick. Die Ruſſen bewundern ebenfalls, wie die Deutſchen und ſo viele andere Nationen, die zauberiſche Kraft der Augen, durch welche unſere Seele lebhafter, als durch irgend ein anderes körperliches Organ und faſt unmittelbar hervorſchaut, und auf dieſe Bemerkung iſt bei uns, wie bei ihnen, jener Aberglaube gegründet. — Auch die Todten gehen in Rußland, wie in andern Ländern, um. Jedoch ſind ſolche ſogenannte Geſpenſtergeſchichten, — wenn man dabei den Domowoy ausnimmt, der nun ſchon mit zur Familie gehört und ein natürlicher Einwohner jedes Hauſes iſt, — weit ſeltener als bei uns. — Ich erinnere mich, nur ein einziges Mal während meines Aufenthaltes in Rußland von einem nicht geheuren Hauſe gehört zu haben, das die Erben nicht bewohnen wollten, weil der frühere Hausherr darin umgehen ſollte. —

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris. (Forſ.)

[Theaterwelt, Juden und Jüdinnen auf den Brettern.]

Ich habe Ihnen noch nie etwas von den hieſigen Theatern geſchrieben, und doch komme ich zuweilen ſogar hinter die Couliſſen. Doch hoffe ich, dadurch Ihren Dank einzuernten. Die deutſchen Blätter ſind ohnedies voller von Theater als das Theater von Literatur. Ich freute mich daher, als neulich eine franzöſiſche Stimme ſich aus Wien in der Gazette de France über den wiener Theaterenthuſiasmus luſtig machte. Die Studien über Wien in dieſem Blatt waren überhaupt gediegen und treffend. Indem der Verfaſſer dieſe Recenſionenübertreibungen berührt, ruft er pathetiſch aus: hélas, et c'est Saphir le charivariste de l'Allemagne qui fait des hyperboles les plus hyperboliques, qui parle des doigts septembriseurs de Liszt et d'une voix aurorale de la déesse Novello, miserable egoïste qui devrait avoir honte d'avoir une si belle voix. Hélas c'est Saphir, das machte mich herzlich lachen. Auf Deutſch läßt ſich das Ding noch ſo ziemlich ſagen, leider iſt dies Saphir! aber hélas c'est Saphir! das iſt doch verteufelt tragiſch. Und was wird Saphir zu ſeinem Titel le charivariste de l'Allemagne ſagen? Ja wenn ——— doch. ——— In dieſem Theaterenthuſiasmus ſieht jener Berichterſtatter böſe Vorläufer für die Zukunft Oeſterreichs. Es iſt unmöglich, ſagt er, daß ein Volk, das ſich für einen Künſt-

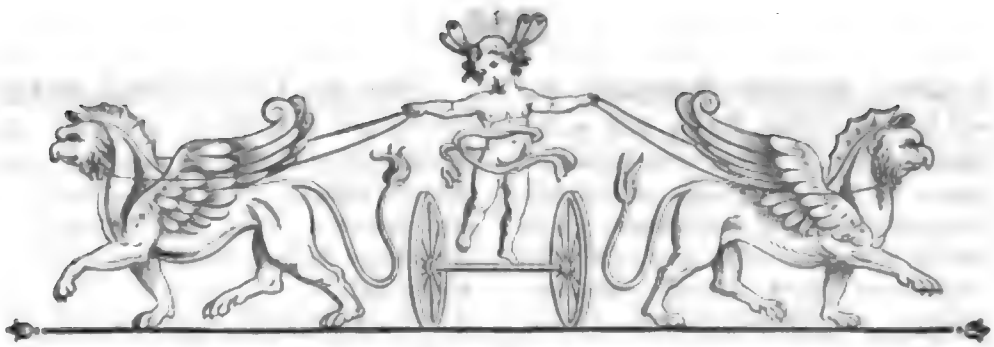
ler so begeistert, nicht denselben Enthusiasmus auf die politischen Helden überträgt. Das Andere übergehe ich, doch kann ich mich fast nicht enthalten, eine Stelle aus Montesquieu über dieses Capitel anzuführen. Und dennoch enthalte ich mich, aber lesenswerth und in jeder Hinsicht merkwürdig ist dies Capitel über den Künstlerenthusiasmus in Ländern, wo das Volk sich nicht mit Politik abgibt. Montesquieu gibt deutlich an, was daraus folgt und welche Symptomen dies anzeigt. Menschen, sagt er, hindern die Geschichte nicht, ihren Gang zu gehen und ich brauche nur ins Theater zu gehen, um Euch zu sagen, wer in 50 Jahren das Land regieren wird. —

Ich will Ihnen aber doch einige Stadtneuigkeiten vom Theater geben. Alexander Dumas schreibt oder wird eine Tragödie, nicht für die Literatur, sondern für Rahel schreiben. Letztere sah ich in einem Lustspiel, sie gefiel nicht sehr; denn man sagte, in einem Stück, wo die Mars einwilligt, sogleich mit der Rahel aufzutreten, sei erstere ihres Sieges gewiß. Ich versichere Sie aber, daß Rahel größer im Lustspiel als in der Tragödie ist. Da die ganze Rahel voller Witz und Ironie ist, so versteht sich das von selbst, aber sie raisonnirt, wie die berliner Marktweiber sagen, innerlich, sie prahlt nicht damit. Sie spielt die Komödie ganz deutsch, fein nuancirend, halblächelnd, ein wahrer weiblicher Seydelmann. Die Franzosen verstehen sie nicht, denn sie sind das laute Aufbrausen, das Neckische, Herausfordernde gewöhnt, ihre Komödienspieler scheinen immer mit aufgestülptem Aermel zu spielen, bis auf einige Ausnahme, und dann kommt es auch der Mars nicht auf 1000 Franken an, um einige Feuilletons für sich zu haben. Ich glaube, aber ich weiß nicht ob mit Recht, daß sich die Rahel deshalb auch einen Liebhaber angeschafft hat. Herr von Custine, der Sohn des berühmten Custine, ist der glückliche. Er hat ihr bereits ein Landhaus geschenkt, in welchem sie die Honigmonate mit einander verbringen. Uebrigens ist das hier einmal nicht anders und Niemand wundert sich darüber. — Auch noch eine andere Jüdin trat in der Oper auf: Fräulein Nathan. Einige Journale heben sie bis in den Himmel, andere lassen sie gänzlich fallen. Da macht man einen Lärm hier, wenn eine Sängerin zum ersten Mal auftritt, die, wäre sie in Deutschland, ziemlich gut als erste Chorsängerin wäre. Doch leider ist es neuerdings in Deutschland eben so. Dasselbe gilt von Mario de Candio, einer mittelmäßigen Tenorstimme, höchstens für das frankfurter oder würzburger Theater gut genug. Ueberhaupt kann man sich in der großen Oper hier zu Tode ärgern, da liest man und liest und liest von den großen Künstlern, und wenn man kommt und hört, so sagt man sich immer, es wird noch kommen, aber es kommt nicht. Alles mittelmäßig, sogar das Orchester, und was nicht mittelmäßig ist, ist schlecht, sogar Duprez ist kein Phänomen, Schmetzer in Braunschweig oder Wild vor einigen Jahren sind mir viel lieber. Ich kenne einen Mann, den seine Verwandten zum Heirathen zwangen. Er war 50 Jahre alt. Einen Tag nach der Heirath fragte ich ihn: nun wie sieht's aus, ist man glücklicher? Ich weiß kein Vergnügen daran zu finden, erwiederte er mir ganz naiv. Ebenso geht es mir, wenn ich in die große Oper gehe. Nur die Decorationen sind einzig vielleicht in ganz Europa. Aber eine dritte Jüdin ist hier, die nächstens auftreten wird, die Madame Garcia, die nach dem Urtheil aller Kenner die erste Sängerin in Europa sein soll. Beriot sagte mir, sie sei einzig. Sie hieß früher Mela Mayer und heirathete den Bruder der Malibran, ohne sich jedoch taufen zu lassen. Man kann sich keinen Begriff machen, erstens wie viele Juden hier in den kleinen Theatern als Künstler herumlaufen, und wie zahlreich die gemischten Ehen zwischen Juden und Christen sind. Nur die Deutschen halten sich davon zurück. Unstreitig sind mehr als 300 solcher Ehen hier. Ich war neulich auf einem Hochzeitsball, wo ein jüdischer Hauptmann ein Christenmädchen heirathete, und wo sich 50 jüdische Decorirte befanden, ohne daß ich einen davon als solchen erkannte. Aber sie untereinander kannten sich, und da es lauter Militärs waren, so holte er sie aus allen Theilen Frankreichs zusammen. Ich mußte herzlich lachen, als mir der Eine unter seiner Uniform hervor sein jüdisches Schaufadenkleid zeigte, um mich davon zu überzeugen, doch schwor mir der Vater des Bräutigams, der Lieferant bei der französischen Armee 1815 war, daß nach der Schlacht von Waterloo er und sein Freund die Juden auf dem preußischen Wahlfeld herausgesucht haben, und daß sie 1400 solche Kleider mit Schaufäden gefunden hätten. Der Mann heißt Morel und ist — nun ja, ein Millionär, weiter nichts. Da man sich in derselben Soirée über religiöse Vorurtheile neckte, sagte ein junger Mann zum andern, Mr., êtes-vous chrétien? — Je vous demande pardon, versetzte der Andere, au contraire, je suis catholique. Ich erwähne nur diese Antwort, weil sie so ganz passend für die kirchlichen Verhältnisse in Deutschland ist. So wie die Sachen stehen und gehen, wird es nicht mehr lange dauern, daß man auf die Frage: „Sind Sie ein Christ?" antwortet: Im Gegentheil, ich bin ein Katholik. Ich erzählte neulich hier einem Katholiken, daß ein deutscher Pfarrer sagte, die Protestanten reiten auf Eseln in die Hölle. Das glaube ich, versetzte der gute Mann. Der Mann hat Recht; nur glaube ich, daß die Protestanten auf den Katholiken geritten kommen, und die Juden, nun ja, die handeln damit und verkaufen sie an die Sarazenen, und haben dafür freien Eingang. Wir sind alle zusammen nichts Besseres werth, daß wir uns so das Bischen Leben vergällen und Rousseau hat Recht, wenn er sagt, daß der zweite Mensch des Ersten Dieb ist und daß derjenige, der am wenigsten Böses thut, am meisten Gutes thut. Unser ganzes Leben ist negativ, doch genug hievon. Wenn aber nun einmal die Protestanten auf Eseln in die Hölle reiten müssen, so bitte ich mir eine Maulesel in aus, denn meinen Grundsätzen nach bin ich auch ein Protestant.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 124. — den 28. Juni 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Skizzen aus Rußland.

(Fortsetzung.)

Von abergläubischen Sagen und Mythen geht natürlich noch sehr Vieles in dem großen Rußland umher. Doch ist diesen Geschichten sehr schwer auf die Spur zu kommen, da dergleichen sich nicht so leicht planmäßig erfragen läßt, sondern nur gelegentlich erlauscht werden kann. Local-Sagen, die sich etwa nur auf einem benachbarten Wald oder Sumpf beziehen, gibt es überall. Am meisten verbreitet sind die von den Bogatyren.

Diese Bogatyren waren nach den Erzählungen der Russen tapfere Helden, eine Art Heroen, die, wie Herkules und Theseus, mit Räubern, Ungeheuern u. s. w. kämpften. Früher mögen sie wohl Heiden gewesen sein. Später aber machte man sie zu Christen und ließ die meisten ihrer Thaten zur Zeit Wladimir's des Großen geschehen, den man in dieser und auch in anderer Beziehung den russischen Karl den Großen nennen kann. Der berühmteste aller Bogatyren ist Ilia Muromez (Elias, der Muromer), dem persischen Rustan, oder den westeuropäischen Roland vergleichbar. Dieser Elias wurde bei Murom geboren. Gleich nach seiner Geburt setzte er sich in einem Walde auf einen Stein und blieb daselbst nachdenkend dreißig Jahre lang unbeweglich sitzen. Nach dreißig Jahren endlich erhob er sich und forderte ein Pferd, bestieg es und sprengte in die Welt hinaus. Gleich der erste Sprung, den er machte, führte ihn zehn Werste weit. Als das Pferd zu diesem Satze die Hinterfüße andrückte, quoll an dieser Stelle die muromische Quelle hervor, die noch jetzt sprudelt. Ilia verrichtete in Rußland unzählig viele rühmenswerthe Thaten. Der ausgezeichnetste Dienst, den er der Menschheit leistete, war aber die Vernichtung des so furchtbaren Nachtigallen-Räubers (Sloloweï Rasboinik). Dieser Riese wohnte östlich vom Dniepr in den großen Wäldern von Briansk, und war das Schrecken der ganzen Umgegend. Er pfiff wie eine Nachtigall. Doch waren seine Triller so furchtbar durchdringend, daß jeder gewöhnliche Hörer dabei auf der Stelle todt zu Boden sank. Ilia Muromez zog gegen diesen Riesen zu Felde. Er erschrak durchaus nicht bei seinem Pfeifen. Nur ein leises unwillkürliches Zittern überlief seine Haut. Aber sein Pferd fiel beim ersten Pfiff auf die Vorderbeine, und beim zweiten ganz um. Er mußte daher absteigen, um mit dem Riesen den Kampf zu Fuß zu bestehen. Er war so glücklich, ihn zu erlegen, schlug ihm das Haupt ab und überbrachte dasselbe dem Könige Wladimir, der ihn dafür königlich belohnte. Das Grab des Muromers wird noch jetzt in Kiew gezeigt und verehrt. —

Minder allgemein verbreitet, besonders an den untern Wolga-Gegenden zu Hause, ist die höchst merkwürdige Sage von Gog und Magog im Kaukasus. Gog und Magog, erzählen hier um Wladimir, um Saratow und Astrachan herum die Bauern ihren Söhnen, seien wilde Riesenvölker gewesen, welche früher die Erde verwüstet, und weit umher mit ihrem wilden Leben allen

Digitized by Google

Frieden gebannt hätten. Alexander Makedonsky (der Macedonier) aber habe sie endlich besiegt und in den Kaukasus eingeschlossen, wo sie sich in den Schluchten der Berge verborgen hielten. Alexander Makedonsky habe sie hier nicht vertreiben, auch nicht immer vor jenen Schluchten Wache stehen können. Er habe daher zwölf riesengroße Trompeten aus Metall verfertigen, und diese so vor den Ausgängen des Gebirges aufstellen lassen, daß sie bei jedem Winde, der hineinstriche, stark ertönen mußten — Gog und Magog blieben nun immer in ihren Schluchten versteckt, und wagten sich nicht hervor, weil sie von jenen Tönen glaubten, daß es der Alexander Makedonsky noch selber wäre. Im Laufe der Zeiten seien indeß schon mehrere der Trompeten umgefallen, und am Ende würden leider alle stürzen. Dann würden Gog und Magog wieder aus dem Kaukasus hervorbrechen und die ganze Welt von neuem überschwemmen und verheeren.

Wenn man bei dieser Sage, wie es allerdings scheint, an ein wirkliches Tradiren des Namens Alexander des Großen von Volk zu Volk und von Vater auf Sohn glauben kann, so erweckt sie doch in der That wunderbare Betrachtungen über die Größe dieses Helden, der noch heutigen Tages überall am Kaukasus, wo alle bedeutenden Ereignisse und Worte ihm zugeschrieben werden, genannt wird, dessen Thaten noch häufig in Bochara und andern asiatischen Städten dem Volke auf dem Markte vorgelesen werden, und dessen Name seit zweitausend Jahren noch im Munde der Leute bis tief ins Scythenland hinein geläufig ist.

Zahllos ist in Rußland das Heer von kleinen sonderbaren Glaubensartikeln, deren Vorschriften auf gar nichts in der Welt gegründet zu sein scheinen, die weder aus einer erhitzten verwirrten Phantasie, noch aus finsterer Unwissenheit, noch aus Verirrungen des wahren Glaubens entsprossen, sondern rein aus der Luft gegriffen sind. Man braucht nur kurze Zeit in Rußland geweilt zu haben, um alsbald auf eine Menge solcher kleiner Thorheiten, die übrigens das Leben in der Gesellschaft weniger verbittern, als es vielmehr interessant machen, zu stoßen. Hier nur einige Proben. —

Nach dem Urtheile der Russen ist es sehr schädlich, sich des Morgens, wenn man aufsteht, mit der linken Hand die Augen zu wischen. Man muß es mit der Rechten thun. Legt man aber um das linke Handgelenke einen gewissen Band, der besprochen werden muß, so kann das Gift nicht durch die Finger ins Auge dringen, und man sich diese dann auch mit der linken Hand wischen.

Man muß bei den russischen Mahlzeiten sehr vorsichtig mit dem Salze umgehen. Denn man läuft Gefahr, der Wirthin zu mißfallen, wenn man etwas davon verschüttet, viele Russen hören sogleich auf, zu essen, besonders, wenn vielleicht gar das ganze Salzfaß umgeworfen wird. Die meisten aber schütteln doch den Kopf dazu. —

Die dreizehnte Person wird noch strenger als bei uns an eine separirte Tafel verbannt. Sehr unthunlich ist es, drei Lichter in einem Zimmer zu brennen. Es müssen entweder mehr oder weniger sein. Darauf halten Alle und bemerken es überall so prompt, ob dagegen gesündigt wird, daß es scheint, als hätten sie diese hochwichtige Vorschrift beständig vor Augen. „Mein Gott! Ach, Herr Je!" heißt es, „Ihr brennt drei Lichter! Ei, ei, wie könnt Ihr so vergeßlich sein! Schnell das vierte angezündet!" — Wahrscheinlich liegt hier mehr ein Respect (wegen der mit drei Lichtern in der Kirche vorgestellten Dreieinigkeit) als eine Furcht vor der Zahl drei zum Grunde. —

Des Montags und Freitags darf man keine Reise unternehmen Denn dies sind für diesen Zweck — nicht für andere Geschäfte — sehr unglückliche Tage. Und man kann sicher sein, daß Einem auf der Montags- oder Freitagsreise etwas Unangenehmes zustößt.

Man muß sich hüten, Jemandem etwas Stechendes oder Schneidendes zu schenken. Es könnte dies zu Feindschaft führen, und das Messer oder die Schere die Freundschaft zerschneiden. Kann man aber nicht umhin, einer Dame oder sonst Jemandem eine Nadel oder etwas der Art zu überreichen, so muß man ihr zuvor ein wenig zart damit die Haut ritzen, so werden durch das vergossene Blut die feindlichen Geister beschwichtigt und die üble Vorbedeutung abgewendet. —

Das Gähnen ist ein übles Ding. Denn wie leicht kann Einem nicht etwas Böses, z. B. der Böse selbst, in den Mund fliegen. Es hilft dagegen das Kreuzschlagen. Ein echter Russe gähnt daher nicht, ohne beständig vor dem Munde, so lange er offen ist, zu kreuzen. Bei alten frommen Leuten ist es dann höchst komisch anzusehen, wie ihre Hand, während der ganzen Operation eben so mechanisch, wie die Mundorgane unwillkürlich gähnen, zum Munde fährt, und vor dem geöffneten Thore beständig kreuzigend Wache hält. Ich sah einmal eine alte Frau so gähnen und fragte sie, warum sie sich kreuzige. — „Des T..... wegen," sagte sie. — Wie sie denn nur daran glauben könne, fragte ich. — „Ach, Väterchen," antwortete sie, „der Teufel

Digitized by Google

lauert ja in allen Winkeln. Man kann sich wohl nicht genug dagegen vorsehen."

Sehr viel Sorge machen sich die Russen mit der Auffindung eines guten Taufnamens für ihre Kinder. Denn obgleich freilich alle Namen gut sein sollten, da doch einem jeden im Himmel ein eigener Heiliger vorsteht, so haben doch die verschiedenen Provinzen Rußlands sehr verschiedene Ansichten darüber. In der einen Gegend ist dieser Name, in der andern jener besonders verrufen oder besonders geliebt. Auch sieht nicht jeder Name Jedem an. Auch kann es sein, daß vielleicht der Schutzengel der Alexander nun gerade dieses Kind nicht will, und daß der Schutzengel der Victor's besser dafür sorgen würde. — Gewöhnlich zerschneiden sie die gordischen Knoten der Erwägungen, die sich darüber zu entspinnen pflegen, mit dem Schwerte des Zufalls. Es wird z. B. der Kalender herbeigeholt, schnell aufgeschlagen, und der Name, auf den der Blick des Vaters zuerst fällt, für den besten gehalten. Zuweilen geht auch der Vater vor die Thür hinaus und fragt den ersten besten Menschen, der ihm begegnet, um seinen Namen, der alsdann dem Kinde als der heilsamste ertheilt wird. Dies thun selbst die Vornehmsten. So kannte ich einen Fürsten, dessen Vater, seiner Zeit einer der mächtigsten Unterthanen seines Kaisers, auch zu seiner Namenswahl vor die Thür seines Hauses gegangen war. Der Erste, der ihm begegnete, war ein Bauer, Namens Terenti, und dieser Name mußte dem Kinde gegeben werden. Da derselbe aber sehr plebejisch ist, so nannte die Familie das Kind Victor. Letztern Namen führt nun der Fürst bei Freunden und Verwandten, seinen Taufnamen Terenti aber in allen Papieren, wo seine Unterschrift nöthig ist.

Sehr unklug und schädlich halten es die gemeinen Russen, für eine erwartete Geburt irgend etwas vorzubereiten. Man muß so wenig Geschrei als möglich aus der Sache machen, meinen sie. Das ist dem Kinde am vortheilhaftesten. Sie halten daher keine Wiege, keine Windeln, keine Mütze für den erwarteten Ankömmling in Bereitschaft. Es ist dies ein Aberglauben, der ohne Zweifel dem Leben vieler Kinder schädlich wird. Denn oft werden dann die Kleinen in die ersten besten Lumpen gehüllt, und die Wöchnerin findet natürlich auch nicht ihre Bequemlichkeit.

Das widerliche auf acht Beinen schnell laufende Insect, das man in Deutschland zuweilen vergebens aus den Küchen zu bannen strebt, die Kakerlaken, welche die Russen Prussaken (Preußen) oder Tarakanen nennen, ist in Rußland außerordentlich verbreitet. Manches Haus ist damit so sehr gesegnet, daß sie, wie der Teufel jener alten Frau, in allen Winkeln hocken. Des Tages sitzen sie ruhig hinter dem Ofen. Des Nachts aber stellen sie ihre ekelhaften Wanderungen an. Jedes funkelnagelneue Haus, wenn es Russen beziehen, ist sogleich mit einer zahlreichen preußischen Nachkommenschaft erfüllt. Dies kommt hauptsächlich daher, weil, während andere Nationen diesem kleinen Ungethüm einen beständigen Krieg machen, die Russen mit ihnen im tiefsten Frieden leben. Sie halten dieselben sogar, wenn nicht für heilig, doch für äußerst heilbringend, und machen sich ein großes Gewissen daraus, sie in ihrer Ofenrepublik zu stören, oder gar zu tödten. Wenn einem Russen eine Tarakane in den Weg läuft, z. B. über sein Brot kriecht, so nimmt er sie nur vorsichtig mit den Fingern auf und setzt sie bei Seite. —

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschl.)

[Virtuosen. Die Deutschen in Paris. Edgar Quinet.]

Kommen wir auf die Kunst zurück. Wie lange noch lassen sich die deutschen, sogar die weniger schlechten — bessere gibt es nicht, Blätter, von der französischen Charlatanerie an der Nase herumführen? Hat doch die Elegante Welt selbst einen Brief eingerückt, wo von dem glänzenden Concert der Clara Wieck gesprochen wird, sprachen doch alle Blätter, dem Journal général nach, von dem überaus angefüllten Concert Rosenhain's und so weiter. Nun versichere ich Sie aber auf Ehre, daß weder Bärmann noch Rosenhain, noch Fräulein Wieck kaum etwas mehr als ihre Kosten herausbrachten, ja zum Theil diese nicht einmal. Wollen Sie Zeugen haben, so nenne ich Ihnen Meyerbeer und Beriot. Dieses schadet dem Rufe der besagten Künstler nicht, aber es ist unmöglich, hier ein Concert zu geben, das seine Kosten einbringt. Der Saal ist voll, werden Sie sagen, die Journale blasen in die Siegesposaune — allerdings, doch fehlt nicht viel, so erhält man gratis noch den Wagen, der den Zuhörer abholt. Die Billette werden dutzendweise verschenkt, die Leute herbeigetrieben, und Allah und Paris sind groß. Ich kann Ihnen noch 6 bis 7 Billette von all diesen Concerten zukommen lassen. Oft finden hier vier an einem Wintertage Statt und ich könnte eines nennen, worin sich 600 Personen befanden und wozu fünf Billette verkauft wurden, fünf Billette! Dies geschieht nur, damit man in Zeitungen figurirt und großen Lärm macht, aber das hilft alles nichts, die Zeit der Instrumentalvirtuosität ist Gottlob! vorüber. Um ein großer Mann zu sein, bedarf es etwas mehr als 10 Jahre Clavier zu hauen. Was nun die deutschen Künstler betrifft, so sind sie immer die ersten, Bärmann ist ausgezeichnet, Romberg

Digitized by Google

gab kein Concert, Rosenhain ist ein braver Componist, der viel verspricht. Liszt, Thalberg, Herz und alle die berühmten Leute, wer kann etwas gegen sie sagen, aber sobald wird sich keiner mehr wie Herz einen Pallast zusammenspielen, besonders auf dem Clavier nicht. Diese Wahrheit wurde so richtig erkannt, daß die ersten Künstler und Componisten hier eine Akademie de St. Cecile gestiftet haben, deren Nebenzweck ist, die Instrumentalisten zu ermuthigen und ihnen später Entschädigung zu geben. Der Zweck ist lobenswerth, aber das Merkmal, daß man der blos ausübenden Virtuosität schon zu Hülfe kommen muß, ist nicht minder ein gutes Zeichen. Bald werden die Kinderphänomene ein Ende haben, bald die grasse Ignoranz der Instrumentalisten nach ihrem Werthe berechnet werden. Es vergehen keine 50 Jahre und es ergeht den Sängern und Sängerinnen, den Künstlern des Dramas, nicht besser; der Mißbrauch ihrer Werthschätzung hat sein Ziel erreicht. Der Schauspieler wird jeden Abend bezahlt, der Dichter nicht. Jener erhält für jede Roll so und so viel ohne sein Spielgeld, dem Dichter gibt man 5 Dukaten und jagt ihn fort. Die Griseldis hätte Halm, gäbe es ein droit d'auteur in Deutschland, 30,000 Gulden eingetragen. Die Schauspielerinnen bewegen sich darin als erste Künstlerinnen, den Griselden trug sie gewiß so viel ein. Ihr unglücklichen deutschen Schriftsteller und Dichter! Und dafür sollt Ihr den Zustand des Vaterlandes besingen! Es ist eher zum Weinen.

Einigkeit oder gemeinsames Streben nach Einem Ziel war nie oder selten der Deutschen Sache. Hiervon liefern auch die Deutschen in Paris ein Beispiel. Ungefähr 50 Deutsche versammelten sich, um einen Gesangverein zu bilden. Nichts Lobenswertheres! Aber es verstrichen kaum 2 Monate, so trennte er sich und nun bestehen 2 Gesangvereine, jeder aus 15 bis 20 Mann. Ist dies nicht charakteristisch? Ich besuche oft beide und Abends um 1 Uhr ziehen sie dann über die Place des victoires und singen deutsche Lieder. Man kann sich keinen Begriff machen von der enormen Zahl deutscher Seelen, die hier sind. Es gibt keine Stadt in Deutschland, selbst Wien nicht, die so viel zählt, und einen Deutschen wird es fast zur Unmöglichkeit, französisch zu lernen; denn man hört hier eben so viel Deutsch als Französich, man mag hingehen, wo man will. Neulich ging ich vor die Barriere Mont-Parnasse. Ich höre Gesang in einem Garten und gehe hinein. In einer Hütte saßen ungefähr 60 Deutsche, lauter Tischler, und sangen: „Was ist des Deutschen Vaterland?" Nicht lange dauerte es, so kam die Politik an die Tagesordnung, 100 Flaschen waren bereits geleert. Ein Preuße war anderer Meinung und wurde zur Hütte hinaus geworfen. Als ich die Ernsthaftigkeit des Streites sah, ging ich weiter, denn ich stellte mich, als verstünde ich sie nicht, aber der Preuße war doch ziemlich übel zugerichtet. Die Chöre ertönten wieder und der Friede ward geschlossen. Die Franzosen lieben die Deutschen und heißen sie die piocheurs, das heißt tüchtige Arbeiter, doch hört man hier und da ein Murren, daß die Franzosen nicht dieselben Rechte in Deutschland haben, die Sache kommt sogar in künftiger Sitzung vor die Deputirtenkammer, da sie in einem besondern Petitionencomité erörtert wurde, und ich muß gestehen, daß dies das einzige Mittel ist, die deutsche Polizei humaner und völkerrechtlicher zu machen.

Edgar Quinet's Werk über Deutschland ist ein Buch, wie in dreißig Jahren keines erschienen ist, nur fürchte ich, es wird nicht alles übersetzt werden in Deutschland und zwar aus guten Gründen. Warum aber Edgar Quinet, der Deutschland und Deutsch durch und durch kennt, nicht von Börne und von der jungen Literatur nur en passant spricht, dies muß nur in seinen Verbindungen mit dem König liegen. Quinet ist hier kaum gekannt, man sagt, er könne nicht Französisch schreiben. Sein Französisch ist wirklich deutsch. Ein Buch von ihm würde sogar nicht leicht einen Verleger finden. Und wenn man bedenkt, daß er der Einzige ist, der Deutsch versteht und Deutschland kennt, so gibt dies keine große Vorstellung von der hiesigen Liebe zur deutschen Wissenschaft. Doch Geduld! die Jugend hier ist weit ernster, als man glaubt, und die Zukunft ist groß. Da Quinet „Das Leben Jesu" kritisirte, so übernahm es Littre, dies Buch zu übersetzen, das heißt mit Hülfe eines Deutschen. Ich prophezeihe ihm zum Voraus, une chute complète. Ich kenne die Franzosen zu gut, um dies nicht auszusprechen. Das Buch ist zu gelehrt lapidarisch, um hier Eingang zu finden und dann verstehen die Franzosen nichts von Theologie. Ferner ist es nicht gut übersetzbar, der Styl von Strauß ist zu wenig abrupt und klar. Es fehlt ihm der poetische Fluß Rousseau's oder die gedrängte Kürze der jungen deutschen Literatur. Und dann, wer bekümmert sich hier um Philosophie? Zehn bis zwölf Menschen, das ist Alles. Strauß verliert nichts dadurch, man wird ihn bewundern, aber sein Buchhändler, der nichs davon versteht, dauert mich zum Voraus, da er fürchterlich viel zahlen muß, wie ich hörte 300 Franken für den Bogen. A. W.

Notiz.

[Firmenich.]

Dr. Firmenich, Verf. der in seiner Vaterstadt Cöln und in Düsseldorf bereits vor längerer Zeit aufgeführten Tragödie „Klotilde Montalvi," geht nach Berlin, um der Darstellung seines Dramas dort beizuwohnen. Die Krelinger gibt die Hauptrolle In Wien ist sie in den Händen der Rettich; auch in Prag wird das Stück einstudirt. Firmenich hat ein vielbewegtes Reiseleben geführt, er war längere Zeit in Frankreich, in Italien, mit Auersperg in Rom und in Wien. Eine hohe kräftige Gestalt, die einige dreißig zählt, eine blühende Natur, wie sie Vater Rhein gedeihen läßt, militärische Haltung, blond, das blaue Auge kräftig und vertrauensvoll der Welt zugekehrt. Firmenich ist gegenwärtig beschäftigt, ein Werk über alt- und neugriechische Volkslieder zu vollenden. In der neugriechischen Mundart war er selbst productiv; sein Umgang mit Neugriechen setzte ihn in den Stand, ganz Herr des sprachlichen Materials zu werden. Er wird längere Zeit in Berlin verweilen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 125. — den 29. Juni 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lieder von Karl Beck.

Ihr Tagebuch.

1.

Mein einzig Sehnen war
Vor Tag und Jahr,
Wenn ich in Mährchen las:
Ein Zauberglas.

Drin wollt' ich seh'n das Zelt
In ferner Welt,
Wo Robinson so bang
Die Hände rang.

Ihm sprach des Meeres Braus
Vom Vaterhaus,
Bei ihm in trauter Hut
Sein Lama ruht.

Jetzt flattert nicht mein Sinn
Durch Meere hin, —
Dich will ich seh'n allein
Geliebter mein!

Dich, wenn der Abendwind
Dir flüstert lind:
Wo Deine Wiege stand
Im fernen Land;

Wenn Du der Mutter denkst,
Die Blicke senkst
Und hebst zu Gottes Thron,
Mein Robinson!

Ach, dann voll süßer Pein
Dein Lama sein!
Das Dir so fromm und traut
Ins Auge schaut.

2.

Daß Gott erbarm', daß ich es seh'
Wie Du Dich traurig von mir wendest!
Nicht mehr, zu meinem süßen Weh
Den großen Blick ins Herz mir sendest!
O, sieh mich drohend an und wild,
Mich prüfend, ob ich mit Dir litte, —
Ach, oder wie ein Kindlein mild, —
Nur sieh mich an, ach, — bitte, bitte!

Daß ich es sah, daß Gott erbarm'!
Dich sitzen da in düstrem Schweigen!
Kannst Du Dich nimmer reich und warm
Von Liebe flüsternd zu mir neigen?
O, sprich es aus, das traurig Nein,
Das mir die Seele roh zerschnitte, —
Ach, oder sprich das: Ewig Dein, —
Nur sprich, Geliebter, — bitte, bitte!

Du lächelst jetzt, Du siehst so mild,
Ach, wie die Blicke süß verführen!
Du schweigest nicht mehr starr und wild,
Wie gerne trau' ich Deinen Schwüren!
O, frag' nicht, ob ich wieder froh?
Ob gern in Deine Arme glitte?
Ich küsse Dich, und so, — und — so, —
Und spreche: Küss' mich, — bitte, bitte!

Digitized by Google

3.

Im Weiher glänzt so helle
Des Liebessternes Schein.
Geliebter, in die Welle
Laß sinken uns hinein.

In ihre Schleier nähme
Uns dann die Wasserfei,
Die bunte Muschel käme
Als unser Sarg herbei.

Das Röslein, das ich trage,
Das dann im Weiher schwimmt;
Der Schwan nur, dessen Klage
Dann manches Ohr vernimmt;

Die würden wohl verkünden,
Daß hier ein Blümlein liegt,
Und sich in kühlen Gründen
An seinen Dichter schmiegt.

4.

Ich glaubte, die Schwalbe träumte schon
Vom theuren Nest;
Ich glaubte, die Lerche dachte schon
Ans Liederfest;
Ich glaubte, die Knospe küßte schon
Ein junger West;
Ich glaubte, ich hielte Dich liebend schon
Auf ewig fest!

Wie wurdet ihr winterlich über Nacht
Ihr Lüfte lind!
Wie Blüthen und Knospen über Nacht
Erfroren sind!
Wie die Lerche verlernte über Nacht
Ihr Lied geschwind!
Und wie Du vergessen hast über Nacht
Dein armes Kind!

Skizzen aus Rußland.

(Beschluß.)

Doch gilt dies nur von den Großrussen. Bei den reinlichen Kleinrussen findet man weder diesen Aberglauben noch diese Thiere, die bei ihnen vielmehr, wo sie erscheinen, als abscheuliches Ungeziefer behandelt werden. Die Kleinrussen aber tödten wiederum nicht die Schlangen, dulden sie vielmehr sogar in ihren Häusern, in denen sie oft wie bei uns die Mäuse leben und aus ihren Löchern hervorschlüpfend, die vom Tische gefallenen Brotkrumen verzehren. Der sonderbarste Aberglauben, den man bei den Kleinrussen findet, ist aber der, dem sie beim Aufreißen eines frischen Ackers huldigen. Wenn ein Bischen brach liegendes Feld aufgerissen werden soll, so glauben sie, daß es sehr vortheilhaft sei, in dem Costüm hinter dem Pfluge herzugehen, welches zu Adam's Zeiten im Paradiese Mode war, d. h. mit einem Worte splitternackt zu pflügen. Wenn ein Acker einige Zeit hindurch schlechte Ernten trug, so wenden sie dasselbe Mittel an. Der Schweiß, der alsdann von ihrem Körper auf die Erde träufelt, soll alle andern Düngemittel übertreffen.

Etwas höchst Auffallendes ist aber vor Allem die Meinung der Russen, daß, wenn man beim Ausgehen oder Ausfahren einem Priester begegne, dies von so übler Vorbedeutung sei, daß es weit gerathener wäre, auf der Stelle umzukehren und die Reise noch ein Mal zu beginnen. Das einzige Mittel, sich bei einem solchen Begegniß vor Unglück zu hüten, ist, ein Paar Mal vor sich hin auszuspeien. — So sonderbar und unglaublich es scheint, daß das Erscheinen eben der Personen, die man doch sonst allgemein für die Depositäre alles Heils und die Bringer der Gnade ansieht, um deren Segen sich Alle drängen, und deren Hand selbst die Vornehmsten ehrerbietig küssen, so ist es doch vollkommen wahr, daß dieser Aberglaube in ganz Rußland außerordentlich verbreitet ist. Auch in Gallizien bei den Russnaken und eben so in der Moldau findet man ihn. — Die Priester kennen natürlich dieses für sie so wenig schmeichelhafte Vorurtheil sehr gut. Manche sind gutmüthig genug, wenn sie Jemanden ausfahren sehen, am Wege stehen zu bleiben, und den Wagen vorüberzulassen. Zuweilen fahren auch die Leute rasch zu, wenn sie von Weitem einen Priester nahen sehen, und drohen ihm mit der Peitsche, zu warten, bevor er den Weg betritt. Häufig sieht man Bauern auf ihrem Wege zum Markte zurückfahren, weil sie einem Priester begegneten. — Doch glauben nicht alle daran, wie mir die Frau eines russischen Kaufmanns versicherte, sie selber zum Beispiel hielte nichts davon. Sie könne aus Erfahrung sprechen; denn sie sei ein Mal mit ihrem Manne zu einem Diner eingeladen gewesen. Da sie sich etwas bei ihrer Toilette verspätigt habe, so sei darüber die Messe einer benachbarten Kirche zu Ende gegangen, und als sie nun um diese herumgefahren, so seien ihnen alle Priester, aus der Thür tretend, über den Weg gelaufen. Ihr Mann habe ihr nun über ihr Zaudern große Vorwürfe gemacht. Sie habe, um ihn zu beruhigen, zum Umkehren gerathen. Das habe er nicht wollen, weil das Diner so halb und halb

Digitized by Google

ihm zu Ehren veranſtaltet geweſen. Sie ſeien darauf getroſt weiter gefahren, und das Diner und der ganze Tag ſeien ohne Unfall irgend einer Art beendet. Beweis genug, daß an jenem Glauben nichts Wahres. —

Unzählig ſind die Dinge und Stoffe, denen die Ruſſen, wenn ſie auf eine beſondere Weiſe durch religiöſe Ceremonien geweiht worden, übernatürliche Kräfte und Eigenſchaften zuſchreiben. Das Waſſer, welches bei einer gewiſſen kirchlichen Ceremonie geſchöpft wird, und von dem ſich dann Jeder ein Fläſchchen zu verſchaffen ſucht, iſt ſehr heilſam für Augenkrankheiten, und auch noch ſonſt bei vielen andern Gelegenheiten gut zu trinken. Viele nehmen davon das ganze Jahr hindurch beim Aufſtehen ein Schlückchen. Denn dies Waſſer hat zugleich die Eigenſchaft, daß es nie fault und verdirbt. —

Ebenſo wenig verderben die Oſterkuchen, welche man in der Oſternacht in der Kirche vom Prieſter weihen läßt. Viele bewahren dieſe Brote lange Zeit auf, indem ſie nur dann und wann ein Stückchen davon eſſen. Ein Mal ſpeiſte ich bei einem armen Ruſſen. Es mangelte bei der Mahlzeit an Brot, und um ſeine Gäſte zu ehren, ſchnitt er ein tüchtiges Stück von ſeinem verwahrten Oſterkuchen ab. Leider fand ſich aber, daß es gänzlich verdorben und verſchimmelt war. Als ich fragte, wie denn dies zuginge, gab er nicht dem Bäcker die Schuld, der dieſes Brot vielleicht nicht ſo ſtark gebacken hatte, wie die Oſterbrote ſonſt wohl gewöhnlich gebacken werden, ſondern dem Prieſter, der, wie er ſich ausdrückte, nicht rein geweſen ſein müſſe.

Salz, welches man in der Weihnachtsnacht über der Schwelle der Hofthür unter dem obern Balken des Thores verborgen gehalten hat, bekommt dadurch eine große Weihe, und iſt namentlich gegen alle Krankheiten des Viehes vortrefflich. In jedem Hauſe findet man immer eine Portion von dieſem Salze.

An Amuleten fehlt es den Ruſſen auch nicht. Jedes Kind bekommt ſogleich nach ſeiner Geburt ein kleines Kreuzchen von Metall, oder ein Heiligenbildchen von Meſſing, welches ihm mit einem ſchwarzen Bande um den Halz gehängt wird. Bei den Reichen ſind es auch wohl kleine goldene Käpſelchen mit hineingemalten Heiligenbildern. Was ſie während ihres Lebens noch ſonſt der Art geſchenkt bekommen, hängen ſie auch an das Band, ſo wie auch noch ſonſt manche ihnen beſonders werthe kleine Koſtbarkeiten. Man ſieht die Kinder zuweilen ohne Hemd herumlaufen, aber nie ohne ſolche Amulete

---

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Muſikaliſches.]

Was ſeit dem erſten Mai Muſikaliſches vorfiel, läßt ſich ziemlich kurz faſſen, da es zum Theil ſehr lobenswerth, ja beinahe über alles Lob erhaben war (Gebr. Müller), zum Theil zu milden Zwecken, — alſo nicht zu kritiſiren, — zum Theil kaum der Rede werth war. Herr Tichatſcheck beſchloß ſeine Gaſtrollen mit dem Robert, in welcher Vorſtellung Dlle. Wüſt, ebenfalls von Dresden, ſehr brav die Alice ſang und ſpielte, ſpäter trat ſie nur noch einmal, und zwar in Mozart's Figaro als Gräfin auf, wo ſie weit beſſer ſang als ſpielte, und namentlich mit der Cdur-Arie „Dove sono“ glänzenden Erfolg hatte. Die Stimme iſt keineswegs großartig, oder von ſehr klarem Timbre, aber angenehm und biegſam, die Intonation goldrein, das Portament trefflich gebildet, der Vortrag geiſtig belebt und voller Grazie. Bald darauf ſahen wir den completten Gegenſatz in Fräul. Schlegel von der leipziger Bühne, die fünf Mal als Gaſt auftrat, und durch eine ſtarke, klangvolle, jugendliche Stimme, verbunden mit einer kräftigen hübſchen Perſönlichkeit, bei der Menge, — dem ſogenannten Publikum, das ſolche materiellen Elemente natürlich beſſer zu beurtheilen weiß, als Genie und Grazie, — ungemein viel Glück machte. Es ging ſoweit, daß bejahrte und beleibte Recenſenten aus dem Polizeitone ihrer Recenſionen fielen und ſich zu ſchwärmeriſchen Liebesfaſeleien herabließen. So ſummte namentlich ein ſehr bekannter mit einer wahren Käferbrumme ſo etwas von Taſſo's Armide, von ihren Reizen und Zauberkünſten; wandte dann aber dieſe zarte Schmeichelei ſofort geſchäftlich an, indem er die Gluck'ſche Armide für Fräul. Schlegel als Gaſtrolle vorſchlug. Fräul. Schlegel ſang aber nur die Euryanthe, Agathe und Rezia von C. M. v. Weber und zwei Mal die Alice von Meyerbeer. Die Agathe war in jeder Beziehung die vorzüglichſte Leiſtung, wiewohl ſie in keinem Verhältniß ſtand zu den übermäßigen Beifallsſpenden, namentlich einiger Theatermitglieder, die im Parterre ſich befanden und wie Schauſpieler applaudirten. Außerdem gab es auf der königl. Bühne von neuen Opern nichts; der Brauer iſt todt und vergeſſen, man ſpricht von Lortzing's älterer Oper „die beiden Schützen“, von Mercadante's Giuramento, auch von einer großen Blum'ſchen und einer kleineren Baron von Lichtenſtein'ſchen Oper. Eins oder das andere wird nun wohl nächſtens in Scene gehen. In der Königſtadt gibt's Ferien, kurz zuvor hörten wir noch Donizetti's Beliſario, worin Hr. Eike, der früher die Titelrolle ſang, nun die Tenorpartie des Alamir übernommen hatte und merkwürdig gelungen durchführte. Hr. v. Kaler ſang nun die tiefliegende Baritonpartie des Beliſar. Eine Dlle. Neukäufler und ein Hr. Freiberg (Tenor) gaſtirten auf dieſer Bühne ohne ſonderlichen Erfolg. Der furchtbare Tenor Kneipl iſt verſchwunden. Zu Königs Geburtstag wird dieſe Anſtalt eine Oper: „Turandot“ von L. Horen (Vesque von Püttlingen) zur Aufführung bringen. Ueber Spontini's Rückkehr weiß man nichts Beſtimmtes. Privatmittheilungen aus Paris in der Spener'ſche Zeitung ſcheinen wiſ-

sen zu wollen, daß er seine Stelle allhier aufgeben will, um sich in Paris zu habilitiren. Jener Privatcorrespondent des Herrn Spiker scheint übrigens dem Genius Spontini's sehr abgeneigt zu sein, und ihm die Pygmäen des Tages, Adam, Berlioz und Consorten, mit Stolz und Ueberzeugung entgegenstellen zu wollen. Der arme Spontini! er findet überall seinen Reifstab, — selbst in dem großen weiten Paris, wo man vor so viel Engigkeit der Ansichten billig erschrecken muß.

Die Gebr. Müller spielten vier Mal, und zwar vier Quartette von Haydn, darunter das mit der Variation über „Gott erhalte uns den Kaiser", wundervoll, vier von Beethoven (Nr. 7, 8, 9 und 10. — Fdur, Emoll, Cdur und Esdur), ein Mozart Dmoll, ein Onslow Emoll, ein Veit Esdur (neu, als Dilettantenarbeit meisterlich); ein Fesca Ddur, in diesem das Scherzo und Rondo voller Humor und Geist. — Für die Weichselüberschwemmten wurden drei Concerte gegeben, zwei öffentliche: Absalon von Fr. Schneider in der Garnisonkirche, und Faust von Radziwill in der Singeakademie, — und ein öffentlich-geheimes, sogenanntes Damenconcert, das Hr. Curschmann leitete, ebenfalls in der Singeakademie. Dies letztere war höchst sorgfaltig geübt und klappte trefflich; das Stabat mater von Pergolesi hörten wir nie besser. Von fremden Künstlern ließ sich der polnische Pianist G. N. Wysocki ein Mal im Theater, dann im Jagor'schen Saale hören. Er spielt namentlich Chopin mit Grazie und Verständniß; seine Compositionen zeugen von nationalem Talente. H. L.

Notizen.

[Neander und Söltl. Brieflich aus München.]

Wie kommen diese beiden Männer zusammen? Jener, ein hochberühmter Mann im norddeutschen Athen, dieser, im mönchischen München, erst seit kurzer Zeit vielfach genannt! Wer sollte es glauben: Neander ist, freilich auf eine sonderbare Weise, Ursache an der Quiescirung Söltl's. Die Sache verhält sich ganz einfach so: Als Herr Söltl, Gymnasialprofessor und Docent an der Universität zu München, im Jahre 1835 seine „Geschichte der Deutschen" herausgab, über welche Heeren und Pölitz und andere ehrenwerthe Männer sich beifällig aussprachen und sie rühmten; erschien in den baierschen Annalen seligen Andenkens eine wahre Denunciation gegen das Buch, von dem Prof. Döllinger, dem Freunde des Ritters Görres, weil Söltl bei der Entwickelung der kirchlich-religiösen Verhältnisse in Deutschland den Ansichten Neander's folgte; darauf, wie man allgemein weiß, kam von Seiten des erzbischöflichen General-Vicariats der Antrag, oder vielmehr die Forderung an die Regierung, den Prof. Söltl, eben wegen der Aufnahme und Billigung akatholischer Ansichten in seinem Buche, für immer von seinem Lehramte zu entfernen. Die gediegene Verantwortung Söltl's erbitterte die hochwürdigen Herren noch mehr — und er wurde quiescirt. Welche Intriguen und Mittel angewendet worden, damit dieses geschah, darüber gehen ganz eigene Gerüchte. Fest steht jene oben angegebene Thatsache. Döllinger rühmt sich öffentlich, daß er Söltl zurechtgewiesen und entfernt habe. Dieses zur Berichtigung mancher bisher irrig verbreiteter Gerüchte von Einem unter den Vielen, welche diese Verhältnisse genau kennen.

[Rheinische Literaten.]

Von Dr. Firmenich berichteten wir besonders. Auch Freiligrath wird nach Berlin gehen im Laufe des Sommers. Wahrscheinlich reifte dieser Entschluß gemeinsam mit dem Freunde. Seine kaufmännische Stellung in Barmen hat er bereits aufgegeben. Freiligrath zählt etwa 28 Jahre.

Ein noch jüngerer Dichter, der unter den Rheinlandssöhnen sich hervorgethan, ist Mazerath, dessen Gedichte bei Cotta erscheinen. Er ist Referendar in Cöln und zählt erst einige Zwanzig.

Dr. Jean Baptiste Rousseau, Hofrath und ehemaliger Redacteur der Oberpostamtszeitung, hielt in den rheinischen Städten abwechselnd Vorlesungen über Literatur; er soll gut sprechen und erhielt viel Zulauf. Gegenwärtig lebt er in Bonn. Im Sommer sieht man ihn viel in Wiesbaden.

[Literarische Neuigkeiten. Brieflich aus Weimar.]

Die Memoiren der verstorbenen Hofräthin Johanna Schopenhauer werden im nächsten Monat erscheinen. Desgleichen ein neuer Roman von A. von Sternberg: St. Sylvan. Die Summer-Rambles and Winter-Studies der Mistreß Jameson, von denen wir in unsern Blättern berichteten und Auszüge gaben, werden in Braunschweig bei Vieweg deutsch erscheinen, übersetzt von der Verfasserin der deutschen Lebensbilder, Amalie Winter.

[Walther von Goethe. Brieflich aus Wien.]

Seit einiger Zeit hält sich der ältere Enkel Goethe's in Wien auf. Er hat hier seine zweite Oper geschrieben, und wird mit dieser Production, sowie mit einer frühern zum ersten Male in die Oeffentlichkeit treten. Beide Opern sind einactig, der Stoff der neuen ist, soviel wir hören, einem französischen Vaudeville entlehnt, der Text der frühern ist von Körner. Walther von Goethe hat in Leipzig unter Mendelssohn-Bartholdy und in Stettin unter Löwe Musik studirt.

[Beurmann's Deutschland.]

Mit der 9. Lieferung beginnt der 3. Band dieses in vielfacher Hinsicht trefflichen Werkes. Daß Beurmann vorzüglich berufen ist, den deutschen Norden als Ethnograph darzustellen, ist aus seinem literarischen Charakter, aus seiner Richtung und Lebensschule erklärlich. Möchte er eben so glücklich sein in Darstellung des Südens. Die 9. Lief. gibt ein Gemälde von Oldenburg und Ostfriesland.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Paul Neff in Stuttgart.)

gitized by Googl

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundbreißigster Jahrgang.

Juli.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart,
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. Ister Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. Istes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. Z. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 126.

Fünf Stunden bei Victor Hugo. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Halle.
Notiz.

No. 127.

Fünf Stunden bei Victor Hugo. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg.
Aus Halle. (Beschluß.)

No. 128.

Lebensmagie. Novelle von Th. Mügge.
Fünf Stunden bei Victor Hugo. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

No. 129.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.
Aus Hamburg. (Beschluß.)
Notiz.

No. 130.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notizen.

No. 131.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 132.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 133.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden.

No. 134.

Lebensmagie. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.)
Notizen.

No. 135.

Der Schafhirt. Von Julius Mosen.
Lebensmagie. (Beschluß.)
Notizen.

No. 136.

Die Literatur in Wien. Von J. Kaufmann.
Correspondenz. Aus Detmold.
Notizen.

No. 137.

Die Literatur in Wien. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Detmold. (Beschluß.)
Notiz.

No. 138.

Die Rosenprobe. Mährchen von Amalie Krafft.
Die Literatur in Wien. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notizen.

No. 139.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M. (Beschluß.)

No. 140.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Von der Weser.
Notizen.

No. 141.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden.
Notiz.

No. 142.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris.

No. 143.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)
Notiz.

No. 144.

Die Rosenprobe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London.
Notiz.

No. 145.

Proben aus türkischen Dichtern des sechzehnten Jahrhunderts. Mitgetheilt von Julius Hammer.
Die Rosenprobe. (Beschluß.)
Notizen.

No. 146.

William Shakspeare. Von K.
Correspondenz. Aus Hamburg.
Notiz.

No. 147.

William Shakspeare. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Fortsetzung.)
Notizen.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und drei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 126. — den 1. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fünf Stunden bei Victor Hugo.

Von A. Wellt.

Goethe sagt irgendwo, Geschichte schreiben hieße sich das Vergangene vom Halse schaffen. Mir geht es so, so oft ich etwas Neues und Interessantes erlebt; ich möchte es gern gleich in alle Welt hineinschreien, nicht etwa, um davon zu sprechen, sondern um einen Andern mitfühlen zu lassen, oder um das Bessere davon in das Leben zu pflanzen, um irgend eine Blume, wenn nicht eine Frucht, daraus zu erziehen. Man lernt seine Muttersprache nicht, wenn man nicht Vergleichungen in ihr mit einer andern anstellt, eben so wenig weiß man die Vortheile einer Nation zu schätzen, noch die Nachtheile hervorzuheben, wenn man nicht in den Geist anderer Nationen dringt. In diesem Sinne schreibe ich diese Galerie der berühmtesten Männer Frankreichs. Ich habe keinen andern Zweck damit, nur bitte ich um eine vollkommene Freiheit meines Urtheils von beiden Seiten, wenn ich manchmal eine unzarte Saite berühre. Es gibt Musikstücke, wozu man absichtlich das Instrument verstimmt. —

Victor Hugo wohnt auf der place royale, fast an der Bastille, ganz von dem wimmelnden Paris entfernt, ganz mittelalterlich. Der Platz hat eine schöne schattige Allee: denn wo viel Licht ist, dachte ich, ist auch viel Schatten, und rings um den Platz herum ist eine Arkade, katakombenähnlich, worin man die Zeiten Ludwig des Dreizehnten, dessen Statue den Platz verunstaltet, ordentlich riecht. Im Antichambre bemerkte ich schnell beim Vorübergehen die Statue Goethe's und eine Caricatur von Alexander Dumas, zwischen beiden eine Tänzerin. Es war schon dunkel, so zwischen Licht und Dämmerung, entre loup et chien, wie der Franzose sagt. Man hieß mich in den Salon treten, da Hugo noch speise. Ich hielt mich zuerst eine gute Viertelstunde im Vorsaale auf. Welch ein Anblick! Das ganze Mittelalter mit seinen phantastischen Verzierungen. Eine Schloßcapelle, links ein Betstuhl, reichverziert vor einem riesenmäßigen goldverwirkten Teppich, der als Tapete dient. Nord- und Südseite sind mit Gemälden bedeckt, nur die Ostseite hat ein langes Fenster mit einem Balkon, durch dessen Scheiben jetzt die Abenddämmerung blutig zitterte. Es war eine natürliche Theaterdecoration zum fünften Acte eines Hugo'schen Dramas. Ich trat in den Salon. Noch war kein Licht darin. Es scheint, als lade Hugo gern seine Gäste des Abends ein, wo er sie in der Abenddämmerung im Salon läßt, denn er weiß wohl, welchen großartigen Eindruck dies hervorbringt. Als ich die großväterliche Pracht des Salons so im Ueberblick bewunderte, wollte ich an das Glück Hugo's denken, erinnerte mich aber unwillkürlich an jene hamburger Collecteurs, die, als sie in der Zeitung lasen, daß Mendelssohn den ersten Preis in der berliner Akademie gewonnen, ausriefen: was doch der Moses Mendelssohn für ein Glück hat!

Funfzehn Fauteuils stehen in einem Halbzirkel auf der Südseite. Da sie weiß überzogen waren, so kamen

Digitized by Google

ſie mir wie Grabſteine, und dann wieder als Leichen vor. Hinter ihnen ſteht Hugo's Büſte in Marmor, von ſeinem Freunde David, in der Ecke eine ſpaniſche Wand, ein Teppich als Tapete, wo man ſich gemächlich verbergen kann, vor ihm eine Cauſeuſe, das heißt ein Canapee für zwei Perſonen. Der Salon hat keine Thüren, ſondern Teppiche, die man vorwärts und rückwärts zieht. Ueber der Cheminée ein Geſtell, ebenfalls mit Teppichen belegt, worauf allerhand Vaſen. Der ganze Salon iſt übrigens mit Gemälden tapezirt und hat einen Balcon. An der Cheminée ſteht wieder eine Cauſeuſe, an die ſich das Tiſchchen lehnt. Ich muſterte alles genau, beſonders ſuchte ich die Gemälde zu erkennen, was mir aber unmöglich war, als ich einen weißen Schatten mir folgen ſah. Ich erſchrak, faßte mich jedoch, blickte genau nach dem Schatten und ſah ihn immer deutlicher. Sollte noch Jemand im Salon ſein? dachte ich, vielleicht! und fuhr fort, meine Runde in dem ungeheuren Saale zu machen. Der Schatten folgte mir und ich hörte doch keine Tritte. Ich wollte ihn wie Hamlet anreden, ich wollte ihm ſagen: Geiſt, wer du auch ſeieſt, ein Dummkopf oder ein Spitzbube, ſtehe mir Rede! Da dachte ich wieder, wer weiß, welche Sprache der ſpricht, beſonders ſeitdem die Geiſterſprache ſo ſelten wird! Ich bemerkte auch, daß er ſich umkehrte und einem Geſpenſt ähnlich leiſe und langſam dem Balkone ſich näherte. Nun wollte ich: Wer da? rufen, aber ich fürchtete, er möchte mir keine Antwort geben, und dann müſſe ich ja an Geſpenſter glauben. Die Geſpenſter ſind gewöhnlich ſehr ſtolz, ſie geben nicht Jedem Antwort. Endlich faßte ich Muth, ich durchtrabte den Salon zwei Mal, näherte mich dem Balkon, aber ſo wie ich näher kam, ſchien es mir, als ſei der Geiſt oder der Schatten verſchwunden. Gut, dachte ich, nur fort, vielleicht träume ich. Ich ging alſo gegen Hugo's Bild, betrachtete den weißen Marmor, der durch die Dämmerung ſchimmerte, und wollte mich endlich wieder niederſetzen, als ich den Schatten zum Balkone herein auf mich zukommen ſah. Spaß bei Seite! Das Blut ſtockte mir in den Adern, und da der Gang des Geiſtes langſam und ſchleppend war, ſo nahm ich mich zuſammen und lehnte mich an die Statue. Y-a-t-il quelqu'un? fragte ich ſtark. Certainement, antwortete Jemand, je vous vois depuis longtems, mais je vous prie de venir au balcon. Einen ſolchen proſaiſchen Ausgang dachte ich mir nicht; da ich buchſtäblich alle Hamletsängſte ausgeſtanden hatte, ſo erwartete ich eine dumpfe Grabesrede; vielleicht iſt dies der Oheim meiner Geliebten, dachte ich, der ich mein Wort nicht gehalten habe! Mein Gewiſſen war nicht ganz rein, obwohl ich in der Schnelligkeit weiter keinen Fehl an mir gefunden, und übrigens, dachte ich, iſt ſie ja verheirathet an einen Kappenmacher, und die Kappenmacher ſind ja keine Geiſter, ſogar nicht einmal, wenn ſie geſtorben ſind. Ich ging alſo mit dem weißbehoſten Herrn auf den Balcon und knüpfte ein Geſpräch mit ihm an.

Ich merkte bald, daß der Herr, der ein Ehrenkreuz trug, eine Hofperſon ſei, und deswegen ſo leiſe auftreten konnte. Ich erfuhr ferner, daß er ſchon zwanzig Jahre Deutſchland bewohne, aber wenig Deutſch ſpreche, daß er Goethe genau kannte, daß er in Berlin wohne, daß ihm die Namen der von dort gebürtigen Literaten der jungen Welt nicht fremd ſeien, obſchon er dieſe Herren nicht perſönlich kenne, daß er die Localitäten mehrerer deutſchen Städte kenne, und als wir ſo ungefähr zehn Minuten ſchwatzten und ich ihn nach ſeinem Namen fragte, erwiederte er mir kalt, aber mit einer gewiſſen Selbſtgefälligkeit: „Ich heiße Spontini.“ Er fragte mich, wer ich ſei: aber was hätte ich ihm antworten können? Ich bin kein Deutſcher, denn ich bin in Frankreich geboren, ich bin kein Franzoſe, denn ich habe mich in Deutſchland erzogen, ich bin kein Jude, denn ich glaube, daß Jeſus, ſo wie er ſich ſelbſt im Evangelium und in der Geſchichte zeigt, alle die Elemente in ſich vereinigte, die heute noch zu der Reformation des Judenthums nöthig ſind; ich glaube ferner mit Heine, daß das Judenthum ein Malheur iſt, daß keiner von den deutſchen jüdiſchen Gelehrten auf der Höhe zur Zeit oder der Geſchichte ſteht, und daß ſie viel zu viel Lärm in ihren Judenzeitungen von ſich machen. Ich bin ferner de facto kein Chriſt, weil das Chriſtenthum, wie es iſt, nicht meinem Chriſtenthume entſpricht: wie konnte ich ihm ſagen, was ich bin, da ich es ſelbſt nicht weiß! Doch kommen wir auf Spontini zurück.

Der Meiſter mag noch ſo groß ſein, es freut ihn, wenn man ſeine Werke kennt; hat doch der Meiſter aller Meiſter deswegen den Menſchen erſchaffen, damit er ſeine Werke lobe. Der Pſalmiſt wenigſtens ſagt dies. Salomon war anderer Meinung. Als Spontini hörte, daß ich ſein berühmtes Duett aus der Veſtalin: „Es wird dem treuen Freund das Rettungswerk gelingen“ auswendig konnte, freute er ſich dennoch und ward vertraulicher. Er fragte mich, ob ich in Frankreich bleibe, und auf meine bejahende Erwiederung lobte er mir Deutſchland, als wenn ich es nicht kannte. — — —

Digitized by Google

Wir kamen auf die Kunſt zu ſprechen. Ich ſtellte mich, als hätte ich in meinem Leben nichts von Rellſtab oder von der Löwe gehört, pour lui tirer les vers du nez. Ich wußte von Schleſinger, daß die hieſige Oper die Löwe engagiren wolle, und fragte ihn, was denn das für eine Löwe ſei. C'est une extravagante, erwiederte er, qui peut être bien aise de rester à Berlin. Je parie qu'elle ne sera pas engagée ici; d'ailleurs elle ne sait pas un mot de français ni une mesure de musique. Iſt ſie nicht muſikaliſch? fragte ich. Tant s'en faut, verſetzte er, ſie ſpringt wie eine Wachtel über allen Takt hinweg, d'ailleurs elle est folle d'orgueil. — Ich kenne die Sängerin Löwe ſehr genau, nicht die Sophie, ſondern die Sängerin, und ich halte ſie für die erſte dramatiſche Sängerin in Europa, ſelbſt neben der Griſi. Mit dem Franzöſiſchen aber mag Spontini nicht Unrecht haben. Sie wird ſchon ein halbes Jahr brauchen, um die fünf Wörter z. B. richtig auszuſprechen: saint, sain, ceint, cinq, seing, und nun die b und p, die d und t, die verſchiedenen l, dazu bedarf es eines zehnjährigen Studiums, und ich ſelbſt, der ich bereits 23 Jahre beſtändig Franzöſiſch ſtudire, nicht lerne, habe mir in dieſer Hinſicht noch Unterricht bei einem Schauſpieler genommen. Die Deutſchen necken ſich über den Franzoſen, wenn er ſchlecht ausſpricht; die Franzoſen ſind nachſichtiger, aber es iſt ihnen erlaubt, mit Verachtung zu lachen, wenn ein deutſcher Literat, der jetzt in Hamburg iſt, und der überall hier erzählte, er überſetze den Schelling, in einer Geſellſchaft zu einer Dame ſagte: Madame vous êtes si tendre, — er wollte ſagen zart, délicate; tendre heißt hier weich, pappicht — que je voudrais vous mettre dans un futtural! Futtural iſt gar kein Franzöſiſch. Die Geſchichte iſt buchſtäblich wahr, und ſolche Herren kritiſiren Racine und Molière in dem gelehrten Deutſchland.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Halle.

[Dr. Ruge's Vorleſung.]

Sie werden bemerkt haben, daß die Gegner der Philoſophie, und namentlich die halliſchen Religioſen, vielfach haben ausgehen laſſen, Dr. Ruge, den ſie als ihren Gegner möglichſt befehden, habe kein Verhältniß zur hieſigen Studentenwelt. Dem iſt durchaus nicht ſo, vielmehr haben nur die Gründung und Sicherung der halliſchen Jahrbücher ſeine Thätigkeit an der Univerſität eine Zeit lang unterbrochen, und es wird Ihren Leſern von Intereſſe ſein, die Eröffnung der erſten Vorleſung über die „Idealität der Heiterkeit," die die lebhafteſte Theilnahme eines zahlreichen Auditoriums erregte, und die ich möglichſt getreu wiedergeben kann, hier mitgetheilt zu ſehen. Sie lautet:

Meine Herren! Ich nehme die Vorleſungen an der hieſigen Univerſität wieder auf, nachdem ich mehrere Semeſter ausſchließlich, wie Sie wiſſen, einer literariſchen, nicht unwichtigen Miſſion gefolgt, und durch das Hinreißende derartiger Erfolge faſt allen Beziehungen zu Ihnen und Ihrem friſchen Intereſſe für die Philoſophie entfremdet worden bin. Ich habe mich daher bei Ihnen, nun ich zum Theil auf Ihren Wunſch an dieſen Ort zurückkehre, und jene öffentlichen Intereſſen durch die Theilnahme befreundeter Männer geſichert ſind — ich habe mich nun bei Ihnen von neuem wieder einzuführen und zu empfehlen.

Der Docent iſt ein Wortführer der Wahrheit, als ſolchen hat er ſich darzuſtellen und zu bewähren, und wenn Sie, m. H., dieſes Vorurtheil nicht für ihn hätten, ſo würde er ſich bemühen, es ſogleich bei ſeinem erſten Auftreten zu erwecken. Es kann zu dieſem Behufe nicht, wie bei den Parlamentswahlen in England, von Grundſätzen und Richtungen, die Sie lieben könnten, die Rede ſein; unſer Verhältniß iſt ein freieres. Wir ſuchen und unterſuchen zuſammen. Die Theorie, das Seligſte von Allem, iſt unſer gemeinſamer Zweck, und wenn ich es unternehme, in ihrem Dienſte, im Dienſte der freien und abſoluten Wahrheit, vor Ihnen das Wort zu ergreifen, ſo ſind Sie es, die auch Ihrerſeits denſelben Dienſt verfolgen, ſei es im Beifall zu dem Geſagten, ſei es im Widerſpruch.

Dieſer gemeinſame Dienſt des Abſoluten, m. H., iſt in der That das ſchönſte Verhältniß, das es gibt, nur dieſer Dienſt iſt Freiheit, nur ſeine Arbeit erhebt und beſeligt. Wenn mir es alſo gelungen iſt, Sie hier für den reinen Selbſtzweck des Wiſſens zu verſammeln, ſo iſt ſchon das ein Sieg über das faule Intereſſe der Exiſtenz, über den gemeinen Aſſimilationsproceß des Fortkommens, über den Schuſtergeſichtspunct des Gebrauchs, über den zerlumpten Hochmuth armſeliger Notiz, und über die Angſt des jüngſten Gerichts, welches in der unſeligen Examinationsſchraube die bürgerliche Brauchbarkeit zum letzten Geſichtspuncte erhebt.

Denn hier, das haben wir gleich mit dem Namen dieſer Vorleſung bekannt, iſt unſer einziges und letztes Ziel die reine Einſicht abſolut geiſtiger Phänomene.

Sollte es uns nun aber auch noch weiter gelingen, gemeinſam den Grund und Boden der höhern Welt, welcher in dem Gegenſtande der Aeſthetik ſich vor uns aufthut, ſo weit wir uns vorgeſetzt, zu erobern und zu behaupten, ſo könnte ich mich verſichert halten, auf die erfreulichſte Weiſe mein neues Verhältniß zu Ihnen nicht nur wiederangeknüpft, ſondern auch begründet zu haben.

Nicht glücklicher konnte die Wahl fallen, als auf die Idealität der Heiterkeit ſelbſt, auf die Miene der Verklärung dieſer Welt, womit alle Kunſt und alle Schönheit dem Glücklichen zu Herzen dringt, der ihren einweihenden

by Google

Blick versteht. Schiller hat bekanntlich den Gegensatz aufgestellt:

„Ernst ist das Leben, heiter ist die Kunst,"

aber die Heiterkeit der Kunst ist der höchste Ernst der Erscheinung des Göttlichen und seines Genusses, — und der Ernst des Lebens wäre die Hölle selbst, wenn nicht die Macht der Heiterkeit ihn durchdränge.

Der Geist ist einer und ein Continuum. Das Leben verklärt derselbe Geist, wie die Kunst. Blicken Sie um sich auf die Phänomene der Gegenwart, wie sie uns zunächst berührt haben und noch berühren.

Der Geist der Schönheit und der heitere Geist des Idealen durchbricht mit seinem befreienden Licht alle Gebiete der Geschichte, indem der Weltgeist selbst, d. h. der Geist der Welt fortdauernd erscheint als das sich selbst befreiende Göttliche. Die tiefste Nacht überzog Deutschland ganz und gar, damals als Napoleon an die Eroberung Rußlands ging. Wer es erlebt hat, nur der hat ein Gefühl von der Geistesdumpfheit, von der ausgemachtesten Herrschaft gemeiner Naturen und ihrer Grundsätze. Sie können selbst in Goethe's Gedichten Huldigungen auf den Mann des Jahrhunderts lesen, der damals noch nicht geschichtlich geworden war, nein! der das Buch unsers Geisteslebens mit Füßen zutrat. Aus dieser trüben Zeit ging das glänzende Befreiungsgefühl und die unbedingte Herrschaft der edlen Seite des Geistes hervor, und die Poesie und Kunst dieser Zeit ist derselbe Aufschwung zum Männlichen, zur Sicherheit des siegenden Geistes in Körner, Arndt und Schenkendorff. Besannen wir uns hier nun auf unsere Nationalität, auf unsern eigensten Geist und seine gegenwärtigen und vergangenen Thaten und Ehren, so führte dies zugleich in so tiefer Aufregung vielen Schlamm und Wust mit herauf. Das vorzeitliche Gerede von Kaiser und Reich, von Papst und Kirche ließ sich hören, und vor allen Dingen waren wir ja die Gegner der aufgeklärten Franzosen. Die Poesie hat nicht unterlassen, ihr melancholisches Gewimmer schon in Max Schenkendorff's schwindsüchtigen Liedern als Accompagnement zu erheben, und sofort eine gute Weile die alte Resinante der Romantik zu reiten. Wir wurden nun selbst die Seite des dunklen Geistes, der Materie. Wir hatten wohl durch den Geist gesiegt, aber es kamen Leute genug, die uns lehrten, nur der Russe hätte dies gethan, und auch der Russe nicht, sondern der Winter; also geradezu die Natur; jetzt aber regiere die ungeheure Zahl der Bayonnette, die vor Frankreich Wache ständen, nicht der Geist.

Eine allgemeine Erschlaffung und Remission brachte uns nun in die nervöse Zerfahrenheit, in die Dämpfung alles Uebermuthes, in die Resignation zerknickter Bedrüder hinein, die auf dem umgekehrten Wege nicht durch Arbeit und Vorwärtsbringen, sondern durch Niederwerfen und Verzichtleisten den Himmel suchten, den der Mensch nie entbehren will, und den er selbst dann, wenn er seiner am unwürdigsten ist, am eifrigsten für sich in Anspruch nimmt. Die katholische und Convertitenmalerei von Cornelius, Overbeck und Schadow stellt die an sich verzweifelnde Gegenwart dar, theils in den Gegenständen, die sie malen, theils in der Art, wie sie es ausführen, und sie stehen ohne Widerrede an der Spitze der neudeutschen Malerei. Die Althegelianer predigten auf allen Gassen, mit Goethe wäre die Poesie, mit Hegel die Philosophie u. s. w. vollendet. Es gab kein gegenwärtiges Licht des Geistes, und die Herrlichkeit der wüsten Vorzeit nahm ohne Weiteres die schlaffe Welt in Besitz.

Hier aber beginnt nun eine neue Geschichte; ein neuer Aufschwung, ein neuer Sieg des Geistes.

Die Jugend resignirt nie, sie glaubt — und sie siegt. Das jugendliche Frankreich warf die Bayonnetten-Theorie in dreien Tagen mit den Händen seiner Knaben über den Haufen, unsere Pietisten waren todt und eine neue Poesie erhob sich in Heine und dem jungen Deutschland, mit excessivem Uebermuth, wodurch sie entschieden die alte Autorität negirte, und mit dem glücklichsten Witz, der dem frivolen Heine überall zu Gebote steht, das Gefühl der Befreiung, des wiederkehrenden heitern Geistes darstellte. Komik und Humor wurden nun das Wiederbelebungsprincip; das Princip der neuern Poesie also wurde das Princip der Heiterkeit selbst, und so sind wir wiederum bei unserm Gegenstande und zugleich bei seiner Stellung zur Zeit angelangt.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Literatur von und für Frauen.]

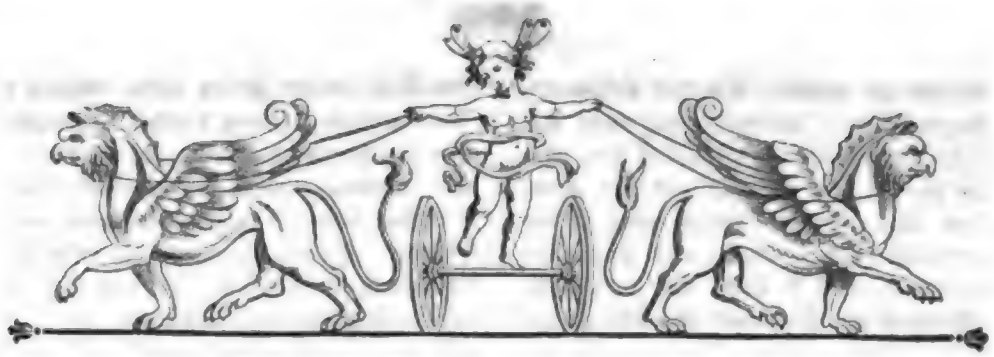
Die Verfasserin des Romans: „Erste und letzte Liebe," L. Mühlbach, bringt zwei Bände „Frauenschicksale", Altona, bei Hammerich. Wir finden vier Gemälde, die Verfasserin zeichnet das Mädchen, die Gattin, die Künstlerin, die Fürstin. Man sagt, Frauen geben nur Erlebtes, ihre Romane seien nur Memoiren. Inzwischen liefern sie auch Träume, machen sich à priori eine Zukunft und gestalten sich auch das Versagte oder noch nicht Gekannte nach eigner Herzenslust. Mädchen und Künstlerin sind offenbar Gestalten eigner Zustände, die Gattin ist à priori construirt, die Fürstin nach ziemlich allgemein beliebtem Maßstab. Aus Allem aber athmet ein unerschöpflich gefühlvolles edles Herz.

Zwei Bände „Spiegelbilder aus dem weiblichen Kunst- und Berufsleben der modernen Welt", von F. Chr. Fridolin (Leipzig, Kollmann) haben theils ideale, theils praktische Haltung. Der Verfasser gibt ziemlich specielle Localgeister der Weiblichkeit, eine Pianistin, eine Nonne, eine Kunstreiterin, eine Localsängerin u. dgl.

Endlich haben wir auch die Memoirs of celebrated women von James im Deutschen unter dem Titel: „Frauenbilder", übersetzt von Martin Bernhard, herausg. v. W. A. Lindau, (Leipzig, Kollmann) ziemlich derb gehaltene, wenig aus dem Groben herausgearbeitete, aber mit gesunder Natürlichkeit entworfene Darstellungen der Margaretha von Anjou, Johanna d'Arc, Johanna Grey, Königin Elisabeth von England und Frau von Maintenon.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 127. — den 2. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Fünf Stunden bei Victor Hugo.

(Fortsetzung.)

Victor Hugo erschien, mit ihm die Beleuchtung, seine zwei Töchter und sein Sohn. Er empfing uns freundschaftlich, aber gemessen ruhig. Er entschuldigte sich bei mir, daß er mir nicht selbst geschrieben, da er Augenweh habe, was ich annehmen konnte, da sein Brief mehr als schmeichelhaft war. Dennoch glaube ich, und sollte auch dies meine Eitelkeit beleidigen, er wollte nicht leicht seine Handschrift hergeben, denn Victor Hugo ist darin sehr sparsam. Ich habe ihm daher direct seinen Namen später abgefordert, und als ich ihm sagte, ich bliebe hier, so willigte er ein. Während die Literaten Granier de Cassagnac, Théophile Gauthier und Gerard eintreten, will ich versuchen, die Figur Hugo's zu skizziren.

Hugo sieht wie ein Priester der Keuschheit aus, ein Antipode seiner Dramen, er gleicht durchaus nur seinen Oden und lyrischen Gedichten. Seine Figur ist in Deutschland schon oft gezeichnet worden, dennoch will ich es auch versuchen; ein bedeutender Mann wird von verschiedenen Malern oft gezeichnet. Hugo hält sich selbst für einen Priester. Daher seine affectirte, d. h. seine angenommene Ruhe. Man möchte sagen, er sitzt beständig, um gemalt zu werden. Sein volles Gesicht hat classische Linien, und ist mit seinem kühnen Styl in beständigem Widerspruch. Seine Stirn ist glatt, offen und hoch, seine Nase länglich hervorspringend, napoleonsmäßig, seine Augen sanftblickend und seine Bewegungen etwas steif, aber ruhig hin- und herschlagend, wie eine Welle, wenn sie der Zephyr wiegt. Man möchte sagen, seine Größe drücke ihn, und er suche sie zu bemeistern. Sein Negligé ist deutsch, mittelalterlich, ein halbes Röckchen, enge Beinkleider und glattgeworfenes Haar, er könnte so, mit Ausnahme des kurzen leichten Rockes, eine protestantische Kanzel besteigen. Ich machte ihm in meinem Briefe einige Bemerkungen über die französische Literatur, die ihm gefielen, und als er mich empfing, sagte er mir ein Compliment, das ich verschweige, ich sage nicht, aus Bescheidenheit, sonst wäre dies selbst eine Unbescheidenheit. Während er mit Spontini, dann mit Gerard sprach, setzte ich mich zu der Kleinen an den Tisch, auf dem ein Körbchen voll englischer Kupferstiche stand. Wir machten gleich Bekanntschaft mit einander. Hugo's Töchter sind nicht schön, die älteste mag 14 Jahre zählten, die jüngere 6, der Knabe 8; jedoch haben die Französinnen immer etwas, das die Schönheit ersetzt. Seine Frau ließ sich einer Unpäßlichkeit halber entschuldigen, und das älteste Kind machte die Honneurs, das heißt, sie schwatzte, das sind die Honneurs in einem französischen Salon oder Cirkel. Die hervorspringenden Nasen sind Hugo's Kindern eigen, der Knabe kümmerte sich nicht um die Gesellschaft und las in einem Buche; er sieht einem echten Krämerjungen ähnlich, und heißt wie sein Vater. Die ältere Tochter legte ihr Köpfchen auf Hugo's Schulter und schaute in die Lichter, die jüngre suchte in den Kupferstichen ihren

Digitized by Google

Liebling, um ihn mir zu zeigen. Es war Cassandra, fürchterlich schlecht gezeichnet. Ich wollte dies nicht gelten lassen, warf ihr ihren schlechten Geschmack vor, aber sie behauptete fest, das sei ihre Favorite und der Sancho Pansa mit dem Esel. Hugo's Kinder sehen Juden ähnlich, wie überhaupt viele Franzosen und Französinnen. Sie erzählte mir, daß sie heute auf der Eisenbahn nach St. Germain mit Papa und Schwester fuhr, und daß sie dort eine Frau gesehen, die der Cassandra ähnlich. Sie habe Papa darauf aufmerksam gemacht, aber der habe mit Herrn Duchatel gesprochen und es nicht verstanden. Auch Esel habe sie in Menge gesehen, aber der da auf dem Bilde scheine mehr Geist zu haben, denn er spitze immer die Ohren, als wolle er etwas lernen. Ich mußte laut lachen.

Endlich hörte das Gespräch zwischen Hugo und Gerard auf, sie sprachen von dem neuen Autorenverein gegen die Theaterdirectoren, und Spontini verabschiedete sich. Granier de Cassagnac verlangte in ein Album ein Gedicht von Hugo, dieser setzte sich, um es niederzuschreiben, als wir vier, Gautier, Granier, Gerard und ich, uns gegenseitig einander lachend selbst vorstellten. Ich hatte Gerard in Frankfurt gesprochen, rauchte eine Cigarre mit ihm auf der Mainlust und fragte, wie er sich dort amüsirt. Gerard ist der Verfasser des neuesten Stückes: Leo Burkhard, das deutsch sein soll. Der erste Act geht in Frankfurt auf der Mainlust im Jahre 1813 vor; die Mainlust existirt aber erst seit vier Jahren. Ich sagte ihm das ins Ohr, und es kam wie gewünscht, denn den andern Morgen sollte das Drama in Druck gehen. Ich bin sicher, daß er dies ändern wird. Er sagte mir, man habe ihm Griseldis geschickt, die er in Frankfurt gesehen. Er verstand sie nicht auf dem Theater, im Buche aber finde er sie vortrefflich; für das französische Publicum jedoch könnte das Stück nur in zwei Acten gegeben werden, da sich die Sache ohne Handlung beständig wiederhole. Ueberhaupt, fügte Hugo hinzu, indem er die Feder weglegte, ist fast das ganze deutsche Drama für uns ungenießbar. Das französische Publicum ist zu ungeduldig dafür; es läßt dem Dichter keine Zeit, seine Figuren auszudehnen, es liebt kräftige Umrisse und schnelle Abwechslung, und am Ende ist dies ein Glück für das Drama. Vielleicht erhalten die neuern Deutschen deswegen nie ein nationales Drama. Die alten Formen sind zu schleppend und die neuen werden nicht angenommen. Gauthier sagte, die Deutschen ließen dem Dichter mehr Freiheit in den historischen Dramen; so habe Schiller die Jungfrau von Orleans auf dem Schlachtfelde sterben lassen, Goethe den Egmont zu einem unverheiratheten Liebhaber gemacht, Stücke, die man in Frankreich nicht geben könnte, weil sie ausgezischt werden würden. Zimperlich seien übrigens die Deutschen nicht: temoin les brigands de Schiller! sagte Granier. Gerard sagte mir, ich sollte ihm einige Stücke von Grabbe verschaffen, von dem ich ihm sprach. Ich ließ sie schwatzen und suchte mit der Kleinen Sancho's Esel, den sie alle reiten, wenn's gilt, über deutsche Literatur zu schwatzen. Dasselbe hörte ich bei Dumas, bei noch tausend Andern. Es ist halt ihr Steckenpferd. Ich weiß besser, warum es in neuester Zeit kein Drama in Deutschland gibt, weil die deutschen Schriftsteller neidische Philister sind, weil sie sich das ganze Jahr einander in einer kritischen Lage bekämpfen, sich die Haare auf dem Kopfe und die Kreuzer in der Tasche zählen, statt ihre Kräfte gemeinsam gegen den Feind zu richten, weil es in Deutschland keine drei Literaturblätter gibt, die auf der Höhe der Zeit stehen, weil die anonymen Correspondenzneuigkeiten ohne Kraft und Saft ihre Spalten füllen, weil servile Schwächlinge Blätter redigiren, weil endlich der Deutsche von Natur negativ ist und keine Superiorität anerkennen will. Habe ich doch neulich hier im Divan vier Deutsche disputiren hören, ob Goethe ein Talent oder ein Genie war, und er wurde zu einem Talent herabgesetzt. — Von wem! Daß sich Gott erbarme! — Mir lief die Galle über. Der Deutsche classificirt das Ei, ehe es noch Schale hat, und erstickt den Dichter, ehe er den Kopf herausstreckt.

Französische Literaten schwatzen nicht immer von Literatur, Politik und Literaten, sogar Victor Hugo nicht. Das Gespräch kam auf den Unterschied der deutschen und der französischen Frauen, der deutschen Polizei, wovon Herr Gerard musterhafte Beispiele von Frankfurt erzählte, dann auf den öffentlichen Unterricht. Bei uns, sagte Granier, gibt es keine Liebe, alles ist Interesse. — Lassen Sie mich fortfahren, unterbrach ich ihn, ich ziehe Parallele. So viel ich die Französinnen kenne — wenn ich irre, so corrigiren Sie mich, — sind sie alle, alle hübsch und liebenswürdig. Sprödigkeit ist ein Laster, das Frankreich nicht kennt, die Französinnen lieben gleich als wären sie verheirathet. Aber sie lieben nicht, weil sie müssen, sondern, weil sie wollen, und sie wollen nur aus Interesse, die großen, so wie die kleinen, lieben nur, so lange man ihnen Kleider und Zuckerwerk kauft; hört dies auf, so trösten sie sich so lange sie noch hübsch sind, im entgegengesetzten Falle pochen sie auf ihre verlorene Unschuld, und drohen

ed by Google

mit Mord und Dolchstich; nur die geringste Classe zählt Ausnahmen. Das deutsche Mädchen hingegen verlangt nichts und gibt immer — hier wurde ich mit Bravoruf unterbrochen — es hat nichts als Liebe und Thränen, ein Herz, um erstere zu bedecken, und einen Schleier, um letztere zu verbergen und zu trocknen. — Hugo lachte. — Granier sagte: Der Teufel hole mich, wenn ich mir nicht schon längst ein deutsches Mädchen wünschte, und ich fühle, daß Sie recht haben. — Halte-là! antwortete ich, Sie irren sich, eine Deutsche würde sehr unglücklich mit Ihnen sein. Das chaotische wilde Leben ist dem Franzosen zur Nothwendigkeit geworden, Sie müssen eine Geliebte haben, die mit ihrer genialen Wildheit Sie beständig in Aufregung hält, die Ruhe des Gefühls würde Sie langweilen. So wie Paris, so ist die Liebe hier, jede Minute hier stößt die andere vorwärts, sie will ankommen, sie hat Eile, und sie kommt an, sie verstreicht für immer und eine andere nimmt ihren Platz ein. Ich stellte mir ganz Paris, die ganze französische Nation so vor, als stoße einer den andern, um früher ins Leben und darüber hinaus zu kommen. Ein Deutscher, der eine französische Geliebte hat, wird galvanisirt, ein Franzose, der eine deutsche hat, macht die Opiumcur, er träumt tiefer, schwärmt tiefer, liebt tiefer, aber es ist immer doch geschlafen, und in Paris schläft man nicht. — Es schlug zwölf Uhr. — Gauthier erwiederte: Wie zum Teufel kennen Sie uns so gut; mir hat einmal ein Deutscher gesagt, die deutschen Mädchen wären sieben Jahre verliebt, ohne ihren Geliebten noch recht umarmt zu haben. Wenn das die Tiefe des Gefühls ist, so muß ich gestehen, daß man sie mit Schaufel und Hacke ausgraben muß, das muß eine Herkulesarbeit sein, ich hätte keine Geduld dazu, meine Maitresse ist keine Goldgrube, eher ein Goldsieb, denn es läuft alles Gold durch wie Queckſilber, aber wenn sie mich auch nicht liebt — und ich bin nicht überzeugt davon, — so kann sie sich doch schon während sechs Monate stellen, als verzehre sie eine höllische Gluth für mich. Ich weiß es, daß es nicht wahr ist, aber es interessirt mich desto mehr und ich studire in ihr die Liebe. Ich betrachte ein Frauenzimmer wie einen schönen Bach, einen schattigen Hain, man wirft sich nach der Hitze des Tages unwillkürlich hinein und fragt nicht lange, ob dies für mich allein so sei. Das ist die größte Thorheit im Leben. Ich schöpfe neues Leben in der Liebe, wie in dem Bache, in dem ich mich bade. Es versteht sich, daß ich nicht von der Ehe spreche; denn diese wird zu etwas anderm, zu einem Garten an seinem Hause, in dem man spazieren geht, ohne zu wissen, warum, und ganz unnöthigerweise, oft aus Langerweile.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Die diesjährige Kunstausstellung.]

Die siebente hamburger Gemäldeausstellung schloß sich vor mehreren Tagen, und wenn ihr siebenhundertgliedriges Ganze auch selbstverständlich manches Verfehlte und nicht gehörig Gezeitigte in sich begriff, so enthielt es doch wiederum des einzelnen Trefflichen und Gelungenen so vieles, daß man auch in qualitativer Hinsicht dieser Ausstellung Lob und Anerkennung schuldet, und von manchem Bilde gewiß beim Beschauer eine genußreiche Erinnerung zurückgeblieben ist. Bei alle dem muß man vielleicht dem hiesigen Kunstverein zur Last legen, durch eine fehlerhafte Anordnung außer den schon an und für sich unvermeidlich sich einstellenden Uebelständen und Unzulänglichkeiten noch anderweitige, wohl zu beseitigende hinzugefügt zu haben. Eine schwüle, beängstigende Atmosphäre herrschte in dem Local während der drei mittäglichen Stunden, die allein den Besuch verstatteten, und nicht allein die lebenden, sondern auch die gemalten Menschen waren in einer sehr bedenklichen Transpiration begriffen, wodurch freilich andererseits der Vortheil zu Wege gebracht wurde, daß einige Figuren eine ganz besondere und ihnen sonst nicht zukommende Lebenstreue gewannen. So erinnere ich mich unter andern eines gemalten Holzhackers, dem die hellen, natürlichen Schweißtropfen auf Stirn und Antlitz standen, und der dadurch eine Anerkennung und Bewunderung sich erwarb, wie er eine solche sonst wohl schwerlich für seine Person gefunden hätte. Das in diesen knappen dreistündigen Zeitabschnitt hineingedrängte zahlreiche Publikum befand sich daher in einer sehr genirten, recht eigentlich bedrängt zu nennenden Lage und hatte vollkommenen Grund mit Archimed auszurufen: „Gieb mir, wo ich stehen kann!" Nicht vermindert wurden diese Unannehmlichkeiten durch die aus aller Reihenfolge des Katalogs gerissenen, hier und dort willkürlich aufgehängten Gemälde, wodurch die Auffindung des Ansprechenden sehr erschwert und viele Zeit verplittert wurde, zumal da kein anderes hierbei befolgtes Princip als Ariadnefaden in diesem Gemäldelabyrinthe sich entdecken lassen wollte, ein solches vielmehr gar nicht vorhanden schien; es möchte denn das der möglichsten Confusion gewesen sein. — Indem ich nun einige mir am meisten erinnerliche Darstellungen in aller Kürze bespreche und über sie meine unmaßgebliche Meinung sagen will, soll dadurch natürlich dem Urtheile Anderer durchaus nicht vorgegriffen sein. Derartige Beurtheilungen sind ihrer Natur nach immer etwas von der Subjectivität gefärbt und können nur selten auf ganz allgemeine objective Wahrheit Anspruch machen. — „Ein Jäger, im Begriff Wildschützen anzugreifen, von Th. Böhme in Mün-

Digitized by Google

chen". Dies kleine Bild ist eine Composition im Geschmack des Salvator Rosa; eine wilde Gegend mit einer wilden Handlung, worin der Mensch mit der ihn umgebenden Natur correspondirt. Im Vorgrunde der öden nur mit einigen krüppelhaften Kiefern durchwachsenen Berggegend steht eine Sennhütte mit den handelnden Personen. Der aus der Thür der Hütte heraustretende Jäger, den die Sennerin mit ausgespreizten Armen von seinem blutigen Beginnen zurückzuhalten strebt, gehört ersichtlich den etwas rohen, man möchte sagen, hündischen Naturen an, die ihr Herr hetzen kann, worauf er will. Der vorwärtsstrebende Kopf mit den weitgeöffneten Nasenlöchern, die hervortretenden Augen geben ihm so etwas von einem losgelassenen Bullenbeißer, und der Maler scheint trefflich den Grundcharakter dieser Art Leute auch durch das Aeußere gezeichnet zu haben. Obgleich er noch nicht die ihm gemeldeten Frevler erblicken kann, so hat er doch bereits fast mechanisch die Büchse schußrecht gemacht, und die menschenfreundlichen Bestrebungen der ihm sich entgegenstellenden Sennerin werden vergebliche sein. Er ist augenscheinlich zu tief vom blinden Amtseifer und von der vermeintlichen Kränkung der Rechte seines Herrn durchdrungen, als daß es nicht zwischen ihm und den in weiter Ferne in dämmernden Umrissen sich zeigenden Wildschützen alsbald zu gewaltthätiger, vielleicht gar tödtlicher Begegnung kommen sollte. — „Die Rückkehr des Vaters, von W. Bülow in Berlin". Die Figuren, sowie die Umgebung dieser Familienscene sind gewiß recht brav gemalt, aber das Sujet ist ein zu abgegriffenes und aufgebrauchtes, als daß man ihm eine neue originelle Seite mehr abgewinnen könnte, und trotz des so großen häuslichen Glücks, welches diese Darstellung uns zeigt, so langweilt sie uns doch. Le retour du mari oder du père ist eine Scene, die uns, bald schlecht, bald besser gemalt, von den Wänden der Gaststuben wie von denen unserer Wohnungen herab durchs Leben und alle seine Landstraßen verfolgt. Man kennt im Voraus das ganze Arrangement. Das jüngste Kind trägt die Mutter auf dem Arme, während die übrigen kleinen laufenden Familienglieder sich ihr an Schürze und Hand hängen und alle mit vorgeneigtem Körper und ausgebreiteten Armen den in derselben Attitüde herannahenden Vater und Gatten empfangen. Und gerade so ist es denn auch hier. Nur hat die Familie die Behausung verlassen und ist dem Vater ins Freie entgegengegangen. Die Hand, die dieses Gemälde fertigte, dürfte indessen durch ihre technische Fertigkeit hinlänglich bekunden, daß es nur von ihr abhänge, uns interessantere und fesselndere Darstellungen vorzuführen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus Halle. (Beschluß.)

[Dr. Ruge's Vorlesung.]

Sie wissen, meine Herren, wie ich selbst sowohl gegen das junge Deutschland, als gegen die Pietisten literarisch zu Felde gelegen, Sie kennen die gegenwärtige Entwickelung, in welcher von der mittelalterigen und überhaupt der düstern Reaction gegen den Staat des Protestantismus und der Geistesfreiheit, gegen Preußen, die unzweideutigen Angriffe und darauf wiederum eine neue Erhebung der Seite des intelligenten und freien Geistes erfolgte, — und so konnte es den Anschein haben, als sei alle geistige Entwickelung nur ein Schwanken zwischen diesen Gegensätzen.

Es stellt sich die Sache aber vielmehr so: daß allemal der befreiende Geist sich in die dunkle Materie zu versenken hat und nun selbst die Seite des dunklen Feuers wird, welches erst wieder in seiner höchsten Spitze das helle Feuer hervortreibt, und dadurch selbst ein geschichtlicher Proceß, fortdauernd den Sieg des sich befreienden Geistes darstellt.

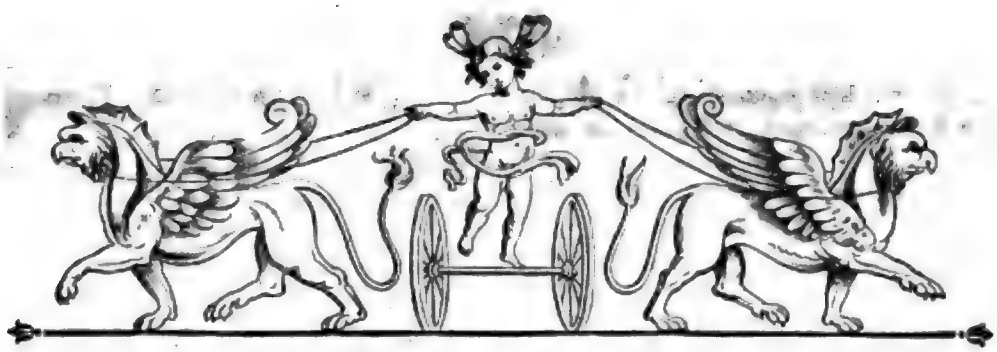
Im Aesthetischen ist sogar dieser Schein eines Kampfes zwischen Ormuz und Ariman vermieden; denn da ist auch die dunkle Seite ins heitere Reich der Freiheit übersetzt. Selbst die Sentimentalität und die sprechendste Weichlichkeit kraftloser Situationsmalerei, wie z. B. der Schadow'schen, selbst die kopfhängerische Erbaulichkeit einer melancholischen Lyrik, wie die von Novalis und Schenkendorff, nimmt in der Kunst, wenn sie überhaupt hineindringt, den Charakter des siegenden Geistes an, und dies wäre es, was es in Wahrheit mit jenem Schiller'schen Gegensatze auf sich hat: das Element der Kunst ist die errungene Heiterkeit, das Element des Lebens die harte Arbeit zu ihr hinauf.

Uns aber, die wir in der Sicherheit der Philosophie diese Phänomene durchdringen, uns ist noch mehr als dem Künstler das freie Reich des Absoluten gewonnen und aufgethan. Denn uns begegnet es nicht, daß wir in ohnmächtiger Melancholie an dem Weltgeist verzweifeln, wie zartgestimmte Maler und Poeten wohl gethan, wenn irgend ein nichtswürdiges Princip hier oder dort zu scheinbarer Ehre gelangt, wir wissen, es trägt seinen Feind in sich selbst, der es stürzen wird; uns begegnet es noch viel weniger, daß wir an der Macht des Geistes der Schönheit, und an der weltbezwingenden Idealität der Heiterkeit verzweifeln, wie dies in der ersten Trunkenheit von den Anhängern des absoluten Systems geschehen ist; denn wir wissen in den Phänomenen der Gegenwart die Zukunft dieses Geistes gesichert; wir sehen vor unsern Augen eine neue Kunst und eine neue Poesie hervorbrechen und erwarten es nicht, daß ihre Keime verzehrt werden von dem allesbezwingenden Begriff. Denn es begreifen längst nicht alle, die zugreifen; vielmehr bleibt neben aller Philosophie fortdauernd die sinnlich-geistige, d. h. die ästhetische und die unmittelbar gemüthliche, d. h. die religiöse Aneignung dasselbe Bedürfniß und dieselbe Beseligung.

Nehmen wir also die ästhetische Idee nicht nur als die gegebene, sondern auch mit dem lebendigsten Interesse an der Gegenwart der poetischen und künstlerischen Entwickelung zum Gegenstande dieser Untersuchung. —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 128. — den 4. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

Novelle von Th. Mügge.

In einem schön geschmückten Zimmer stand ein junger Mann vor dem hohen Spiegel, den Hut auf dem Kopfe, einen kurzen Mantel malerisch über die Schulter geworfen, in der rechten Hand einen Spazierstock, wie ein Schwert erhoben, und in der Linken eine Rolle beschriebener Papiere, aus welcher er eifrig und mit lauter Stimme die weitläufig geschriebenen Verse las.

„Es geht ganz entsetzlich schlecht," sagte er verdrießlich, „ich kann mich in das Gemisch von Heldenthum und Sentimentalität gar nicht finden. Holprige Verse, Worte, an denen sich die Zunge verrenkt, Bombast, unerträglicher Schwulst und widerlicher Klingklang. Welcher Satan treibt die Großen dieser Erde jetzt dazu, das Scepter mit der Dichterfeder zu vertauschen? Gebt dem Könige, was des Königs ist; gut, aber laßt dafür die Poesie zufrieden. Die Pest auf allen Narrenkram der Zeit!"

„Sagt Shakspeare, mein theurer Freund!" versetzte eine lachende Stimme, und zur Thür herein trat ein breitgeschulterter Mann, mit verlebtem Gesicht und stechenden beweglichen Augen. „Aber Ihr macht Euch die Sache auch gar zu schwer. Was quält Ihr Euch ab, jedes Wort verstehen zu wollen, in jedem Worte Sinn zu finden, bei jedem Worte etwas zu denken, zu jedem Worte Betonung und Deutung zu suchen. Ha! merkt's Euch, wo Begriffe fehlen, da stellt ein Wort zur rechten Zeit sich ein! sagt Goethe, und das war ein Mann, der die Welt und die Geschöpfe darin kannte. — Fragt doch nicht, was die Großen dieser Erde wollen; sie wollen Alles, selbst des Gedankens Bläße sich ankränkeln, sagt Hamlet, denn Gedanken stehen jetzt gut im Course, und der gute Cours ist die große Sache der Welt. — Aber denken ist das Allerschlimmste, was ein unbefangener Mensch unternehmen kann, obwohl es etwas Unwillkürliches ist, und jeder Mensch denken muß, er mag wollen oder nicht, wie Hegel sagt, allein es kommt ganz darauf an, wie man denkt, was man denkt, wozu, warum, worauf und woran man denkt. — Ihr zum Beispiel, der Hofschauspieler, erste Liebhaber und Günstling aller Geschlechter, thut außerordentlich Unrecht, an etwas Anderes zu denken, als an gutes Memoriren Eurer Rollen, an eine sanfte Modulation Eures seit einiger Zeit etwas rauhen Organs, an pflichtgemäße Attitüden, an leidenschaftliche Beweglichkeit Eurer einnehmenden Züge, an alle Bravos Eurer Abgänge, an nöthige Freibillette, dienstwillige Freunde und hohe Gönner zur Verschönerung Eurer irdischen Laufbahn. Denn ich sage Euch, Clavigo, die Welt verzeiht schlechte Handlungen, aber keine Dummheiten; und eine Dummheit ist es unter andern, wenn der Schauspieler sich mit einer Rolle quält, in der nun einmal nichts ist, und den Dichter mit Füßen tritt, wenn dieser eine Excellenz oder gar eine Hoheit zufällig sein sollte."

„Bin ich denn nur eine Maschine, verdammt zum Auswendiglernen?" rief der junge Mann zürnend, und

Digitized by Google

muß ich mein armes Gedächtniß martern, um Unsinn und Trivialitäten wiederzuplappern, vor denen ich erröthen möchte?"

„Ich sage Euch, Freund Herrmann," erwiederte der Andere, und streckte sich behaglich der Länge nach auf das Sopha, ein Kerl, der philosophirt, ist wie ein Pferd auf dürrer Heide —"

„O, bringt mich nicht um, Rosenberg, mit Euren Citaten!" rief Herrmann. „Ist das die Kunst, die schöne Dienerin der Poesie, sind wir so die Lehrer der Nationen, um das Höchste und Herrlichste zum Bewußtsein der Menschen zu bringen?"

„In einer halben Stunde ist große Probe," erwiederte Rosenberg gleichgültig. „Es wird heute Abend sehr voll sein, Alles ist verkauft. Der hohe Herr hat das ganze Parterre genommen und zwei Compagnien Leibgarde zum Klatschen commandirt. Es wird ein Mordspektakel, Alles gerufen, ein ausgezeichneter Abend. Die Ringheim läßt Euch sagen, Ihr möchtet ein wenig früher kommen, sie wollte Euch dem Herrn vorstellen, der gewiß vorher noch auf der Bühne erscheint. Ein prächtiges Mädchen, die Ringheim, interessirt sich für Euch, Ihr müßt dankbar sein, seid ein wenig bescheiden, unterstützt ihre Abgänge; manus manum lavat; könnt Euer Glück machen. Ihr wißt, wie sie mit dem Herrn steht, aber Ihr seid ein Obenaus, ein Anfänger, habt poetische Grillen, kennt den Souffleurkasten noch nicht, und ärgert Euch, wenn dieser Freund und Tröster ein wenig zu laut mitspielt. — Ach! da fällt mir ein, wenn es geht, möchte sie Euch noch einen Augenblick sprechen. Nun lauft, was Ihr könnt, so kommt Ihr noch zur rechten Zeit, ich bleibe und schließe Euer Zimmer. Ich habe gut gefrühstückt mit einigen Verehrern meines geringen Talentes, aber Charakter muß man haben, der etwas verträgt. Es bildet ein Talent sich wohl im Stillen, doch ein Charakter in der großen Welt, sagt Antonio, und darin hat sich der meine gebildet, also fort mit Eurem Talent!"

Herrmann eilte hinaus und hörte hinter sich das Lachen und die Citate seines Bekannten. — Bald hatte er die Wohnung der Schauspielerin erreicht, das Kammermädchen öffnete die Thür, und vor ihm stand die schöne lächelnde Gestalt, welche so eben die letzte Hand an ihren Putz legte und ein Band köstlicher Perlen in die dunklen reichen Locken schlang.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fünf Stunden bei Victor Hugo.

(Beschluß.)

Ich glaube nicht an die Liebe, versetzte ich laut. — Alle stutzten. — Ich fuhr fort: ich glaube nicht an die Liebe, nicht an die eines Genies. Alexander und Napoleon mußten nie lieben, um zu lieben; sondern sie studirten sie an sich selbst. Es gibt eine Schule der Liebe, und deswegen ist die erste nicht die gründlichste. Ich glaube nicht an die Liebe als Liebe, sondern als Studium, als nothwendige Beschäftigung des Herzens, ich glaube mit Plato, daß man denjenigen, in den man nicht verliebt ist, mehr liebt als den Geliebten, bis man ihn eben auch liebt und die Täuschung einsieht. Ich habe immer über der Poesie der Liebe die Liebe selbst vergessen, und ich habe es dahin gebracht, daß ich das schönste Frauenzimmer mit spöttischer Miene betrachten kann, ohne daß in mir der Wunsch entsteht: dies Frauenzimmer möchte ich besitzen. — Das wollen wir zum Teufel sehen! erwiederte Granier, denn Ihrem heftigen Sprechen nach sind Sie kein Trappist. Hier ist ein Brief, den ich so eben erhalten. Er zog ein schönes Billet aus der Tasche, une lettre pleine de cuir, das heißt voller Fehler unter den Studenten; — lesen Sie! — Erstlich, erwiederte ich, könnte ich nie ein Frauenzimmer lieben, das orthographische Fehler macht. — So können Sie hier Hungers sterben, erwiederte Granier. Ich gebe Ihnen mein Ehrenwort, daß unter tausend Frauen 999 sind, die orthographisch falsch schreiben, Gräfinnen, Herzoginnen und Prinzessinnen mit eingerechnet. — Ich sprach dann von dem öffentlichen Unterricht in Deutschland; doch kommen wir zu dem Briefe zurück.

Monsieur, so lautete er. J'ai pariéo deux cent franc que c'était vous qui m'avez regardez hier au bout de la rue de la pai. Voudriez vous venir ce soir au jardin de Tuilerie, dans la première allé près la grille à 5 heures? Je serai avec une demoiselle qui portent des lunettes. J'ai pariée, Mr., et j'espère que vous serez assez galant pour ne pas me faire perdre mon argent. Il serait bien possible que je perdisse quelque chose de plus precieux.

M. L. d. S.

Eh bien? fragte ich, nachdem ich den Brief gelesen. — Eh bien! erwiederte Cassagnac, wenn Sie dieses Frauenzimmer sehen, ohne auszurufen, die möchte ich besitzen, so heißen Sie mich einen Schuft. Es ist wahr, ich folgte ihr gestern, und ich bin überzeugt, daß sie mich liebt, wenn ich ihr eine Rente von 6000 Fr. jähr-

Digitized by Google

lich gebe, aber grand merci! die Meinige koſtet mich ſchon ſo viel und mehr.

Granier holte mich den andern Tag ab, ich ſah dieſes Weib, und ich geſtehe zu meiner Schande, daß er Recht hatte. Es gibt ſolche Augen, ſolche Geſtalt nicht in Deutſchland, dieſe Blicke ſcheinen zu ſagen: Rendez-vous ou vous êtes mort! Als ich ſie noch einmal ſehen wollte, ſpottete Granier meiner, mais elle ne sait pas l'orthographe, mais vous oubliez l'amour dans sa poesie. Es gibt nur ein mais, erwiederte ich, mais je n'ai pas 6000 fr. Es geht allen Deutſchen ſo, die hierher kommen. Doch zu unſerer Soirée zurück! Wir kamen auf die Lebensart der deutſchen Literaten zu ſprechen, wie ſie mit tauſend Gulden jährlich leben und in der Ehe ſo zufrieden ſind. O, ſagten alle, ſie ſind beneidenswerth. Ich verdiene, ſagte Gauthier, 30,000 Fr. jährlich, habe von zwanzig bis dreißig Tagen keinen Heller Geld in der Taſche, und je suis sûr de mourir sur la paille. Nous sommes des misérables, verſetzte Granier, ich habe in zwei Jahren nicht einmal Zeit gehabt, ein Buch von der Sand zu leſen, nichts als ſchreiben und ſchreiben, ſchreiben und ſchreiben, daß einem das Auge erblindet. Nun ja, auch ich verdiene ſo viel, vielleicht noch mehr, aber je ne vis pas au jour le jour, mais aux heures les heures. Kaum kommen 100 bis 200 Fr. für ein Feuilleton, ſo iſt's ſchon wieder fort, und als ich eines Armbruchs wegen nicht ſchreiben konnte, wäre ich faſt Hungers geſtorben. Wir haben wirklich ſonſt keine Ausſicht, dazu lieſt meine Geliebte nicht einmal meine Feuilletons, und ich wahrhaftig die meiner beſten Freunde nicht. Die Theater allein rauben mir die beſte Zeit, und ſchreiben, ſchreiben muß ich. Ich wiederhole es, ich wünſche mir ein deutſches Mädchen, wenn ſie ſo ſind, wie Sie ſagen. In Paris iſt es eine Unmöglichkeit, gelehrt zu werden, und gegen die Deutſchen ſind wir Ignoranten. Jules Janin hat mir heute geſagt, er fühle ſich ſo glücklich, er hätte eine neue Entdeckung gemacht. Des Morgens verdient er 100 Fr. im Bette, er dictirt. Nun könne er getroſt blind werden, wie er es befürchtet, er ſei doch gewiß, nicht den Hungertod auf der Straße zu ſterben. Ich werde auf dies Capitel in dem Artikel über Janin zurückkommen.

Als wir fortgingen, war es ein Uhr vorüber. — Granier will Deutſch bei mir lernen. Aber, du mein Gott, wird es ſeine Maitreſſe, die ihm die Stunden und die Fünffrankenthaler zählt, zugeben? Ich zweifle daran.

Correſpondenz.

Aus Hamburg. (Fortſetz.)

[Gemälde.]

„Der Golf von Salerno, von J. Ch. Goldſtein in Dresden.“ Es giebt Landſchaftsgemälde, die ſowohl durch ihre lebenstreue Compoſition, als durch die glückliche Wahl ihres Vorwurfs, und durch einen auf ſie geworfenen Blick über den Naturcharakter, ja ſelbſt über die klimatiſchen Verhältniſſe eines Landſtriches beſſer und tiefer belehren, als hundert noch ſo wahre und beredte Beſchreibungen in Büchern. In dieſe Kategorie möchte das vorgenannte große Oelgemälde von Goldſtein vor andern gehören, das den Beſchauer in eine Gegend der vielgeprieſenen Küſte führt, die ſehr bezeichnend von einem italieniſchen Dichter „ein Stück vom Himmel auf die Erde gefallen“ genannt wurde. Auf dieſem Gemälde, welches die weite Bai von Salerno und ihren gewaltigen Küſtenrand in ſchönſter Ueberſichtlichkeit unſeren Augen darlegt, tritt ſelbſtverſtändlich, mit Ausnahme eines ganz im Vordergrunde auf ſteiler Höhe gelegenen alten normanniſchen Caſtells, der Menſch und ſeine kleinen Werke in den Hintergrund, und nur die hin und wieder längs der Küſte in weißen Gruppen hervorglitzernden Häuſer und die die Bai durchſchneidenden Barken verrathen ſein Daſein. Wir finden hier daher auch keine Scenen aus dem Menſchenleben als belebende Staffage der Landſchaft beigegeben, ſelbſt das Pflanzenreich entzieht ſich unſerer Betrachtung, aber die Natur im Ganzen und Großen, die Stimmung von Land, Luft und Meer, der ganze Charakter einer ſüdlichen Natur iſt auf dieſem grandioſen Gemälde herrlich wiedergegeben, und bewirkt eine Landſchaft, die dem Nordländer faſt von mährchenhafter Schönheit erſcheint. — „Kleopatra, von Wilh. Nahl in Kaſſel“. Wenn wir auf einen Augenblick uns der Geſchichte entſchlügen, ſo könnten wir immerhin verſucht ſein, dieſes merkwürdige Bild, welches in eben dem Maße Lob wie Tadel verdient, in die Claſſe der einfachen und gewöhnlichen Portraits zu verſetzen. Es iſt ein Portrait und weiter nichts, inſofern es nur das Bruſtbild einer weinenden Frau ohne alle Umgebung vorſtellt. Allerdings hat dieſe Frau etwas Ungewöhnliches, eine Schlange, in der Hand; was hinderte uns aber, dieſe Zugabe mit der auf alten Portraits ſo gewöhnlichen einer Blume, eines Schoßhündchens, oder einer Katze zu vergleichen und zwiſchen den Thränen und ihr allen Zuſammenhang aufzuheben, zumal wenn wir uns erinnerten, daß ein derartiges Thier häufig von Damen als Abkühlungsmittel gebraucht wurde. Nun aber ſind die geſchichtlichen Erinnerungen zu mächtig in uns, das Emblem der Schlange wird zu charakteriſtiſch, der entblößte Buſen zu bedeutungsvoll, als daß wir auch nur im geringſten über das im Zweifel ſein könnten, was hier der Maler wiedergeben wollte. Dieſe Schlange iſt demnach eine todtbringende Schlange, dieſe Frau eine welthiſtoriſche Frau, und dieſes Bild ein großes hiſtoriſches Gemälde, das uns eine höchſt ergreifende und tragiſche Scene aus der Geſchichte vergegenwärtigen will. Stehen wir nun vor dieſem Bilde der Kleopatra, ſo müſſen wir uns von dem lebensfriſchen Ausdruck deſſelben angezogen und gefeſſelt fühlen, wir müſſen die techniſche Vollkommenheit, womit es gemalt iſt, anerkennen

Digitized by Google

und gestehen, daß so allerdings jene berühmte Frau zur Zeit ihres gewaltsamen Todes füglich ausgesehen haben könne, und wir begreifen, wie diese Reize einen so gewaltigen Einfluß auf die Geschichte der damaligen Zeit haben ausüben können, da sie noch verlockend und verführend genug auf den Beschauer wirken und ihn, wie einst jene beiden römischen Triumvirn, in ihre Netze zu ziehen trachten. Und worin bestände denn bei so vielem Lobenswerthen das Tadelnswerthe des Gemäldes? Dieser Tadel besteht darin, daß dasselbe bei allen seinen Vollkommenheiten nichtsdestoweniger eine große psychologische Lüge und somit auch eine historische Unwahrheit enthält. Diese roth verweinten, dickaufgeschwollenen Augen, dies laute Schluchzen, dieser Strom von Thränen, der sich über das Antlitz dieser Frau ergießt, geziemen sich gewiß schlecht für Jemanden, der aus freien Stücken und aus Motiven, die weit über die gewöhnlichen und in der Noth des Tages wurzelnden hinausliegen, im Begriff steht, dies Leben gegen einen andern Zustand auszutauschen. So wird sich unter gleichen Verhältnissen keine Frau geriren, geschweige denn eine Kleopatra und ihr durch die Geschichte uns überlieferter Charakter. Gewiß würde sich in diesem ernsten Augenblick eine heitere, sorglose Miene nur schlecht passen; der Maler würde ohne Zweifel Recht haben, hätte er ins Gesicht der Kleopatra die Züge der blassen Verzweiflung, des nagenden Leids und selbst der bangen Angst hineingetragen, aber er hatte durchaus kein Recht, uns hier eine im höchsten Stadium des Weinens sich ergehende Frau vorzuführen und darunter „die sterbende Kleopatra" zu schreiben. Vermochte nicht der Sinn fürs Schickliche ihn davon zurückzuhalten, so hätte ihn doch ein gerechtes psychologisches Bedenken davon zurückhalten sollen. Thränen mögen im Allgemeinen sehr gut Repräsentantinnen des weiblichen Schmerzes abgeben, aber nur nicht in diesem Falle und für diese Handlung. Die Hand dieser Kleopatra hält die verhängnißvolle Schlange bereits gefaßt, ja der Kopf derselben neigt sich bereits gegen den nackten Busen; wir können jeden Augenblick den Biß erwarten, der ihr Schicksal unabänderlich bestimmen wird, aber nein, fürchten wir nicht — diese Kleopatra wird nicht die Kleopatra der Geschichte sein, sie wird es nicht zum eigentlichen Bisse kommen lassen, sie wird noch eben zeitig genug für ihr Leben interveniren, und sollte sie es wider Erwarten dennoch nicht thun, so können wir uns doch versichert halten, daß sie alsbald Himmel und Erde, alle nur erdenklichen Gegenmittel in Bewegung setzen wird, um die verderblichen Folgen ihres übereilten Schrittes aufzuheben und sich das geliebte Leben noch fürder zu erhalten.

„Italienische Fruchthändlerin mit ihrem Kinde, v. Maes in Rom." Eigentliche Frucht- und Blumenstücke, wo Früchte und Blumen an und für sich den gesammten Vorwurf des Gemäldes ausmachen, dürften im Allgemeinen nicht so anziehend uns erscheinen, als wo sie mit dem Menschen in eine enge Beziehung und sinnvolle Gemeinschaft treten. Finden wir sie doch auch in der Natur nicht so ganz vereinsamt und von aller Umgebung losgetrennt. Von der reizenden Händlerin mit den brennenden südlichen Augen, sowie von dem allerliebsten, lüstern auf den schönen Inhalt des Korbes hinabschauenden Kinde verbreitet sich ein eigenthümlicher Schein über die in lieblicher Gruppirung lagernden Früchte. Die Composition dieses Gemäldes ist sehr gefällig und glücklich, und wenn wir in dem kleinen Mädchen noch lieber eine jüngere Schwester, denn eine wirkliche Tochter der jugendlichen Fruchthändlerin erkennen möchten, so hindert dieser Umstand doch nicht, dieses Bild ein sehr gelungenes und anziehendes zu nennen.

„Eine belgische Familie im Jahre 1830, und ebendieselbe im December 1831, von Geiernaert in Gent". Diese beiden kleinen Gemälde verdienen schon deshalb eine Erwähnung, weil sie zu der Classe der seltenen gehören, die eine politische Tendenz haben und uns in allegorischer Sprache den Nutzen einer Revolution versinnlichen. Auf dem einen erblicken wir demnach eine weinende Familie, deren ganze Umgebung von tiefer materieller Noth und großem Elend spricht, während ebendieselbe auf dem andern offenbar im Besitze aller nothwendigen Güter des Lebens ist und alle Zeichen einer glücklichen bürgerlichen Existenz an sich trägt. Wir wollen nun durchaus nicht auf die Untersuchung eingehen, in wiefern diese Darstellungen Wahrheit oder nicht enthalten, sondern wollen nur darauf aufmerksam machen, wie frei und ungebunden die Sprache des Pinsels doch gegen die der Feder heut zu Tage sei und wie es dem Maler erlaubt sei, Alles zu sagen, während dem Schriftsteller nichts mehr frei steht. Die Malerei ist wirklich eine freie Kunst, denn für sie gibt es keine Censur, sondern nur eine harmlose kritische Besprechung, und wenn die Form dieser Gemälde gefallen sollte, so können sie trotz des ihnen so stark inwohnenden revolutionären und illegitimen Geistes doch noch immer zu der Ehre gelangen, in einem der vielen Paläste unserer Herrscher aufgehängt und belobt zu werden. Wahrlich, es ist auch in anderer Beziehung nicht übel, ein Maler zu sein!

„Des Kindes Morgengebet, von Heinrich Löwenstein in Berlin". Tretet still heran, damit ihr diese heilige Handlung nicht stört. Ein betender Mensch ist immer etwas Schönes, aber wenn ein Kind und namentlich ein Kind wie dieses betet, so ist der Himmel offen und die Engel des Herrn steigen auf und nieder. Ein eigner Zauber ist über dies Gemälde ausgegossen. Eine Art von Verklärung schwebt sowohl um den Kopf der jugendlichen, anmuthigen Mutter, die vor dem Lager des Kindes steht und ihm die Gebetesworte vorzusagen scheint, als auch um den des in seinem Bettlein aufrecht sitzenden betenden Kindes, von dem wir nicht zu sagen wissen, ob es ein Knabe oder ein Mädchen ist, da sich in den reinen, unschuldsvollen Zügen seines lieblichen Gesichts noch nicht die Geschlechter getrennt haben. Das Auge weilt mit stillem Wohlgefallen auf dieser schönen Gruppe, und wir segnen eine Mutter, die so frühe schon ihr Kind mit dem ächten heiligen Viaticum für den Lebensweg versieht.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 129. — den 5. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

(Fortsetzung.)

Die Schauspielerin empfing den Besuch mit aller Zutraulichkeit und Freiheit, welche die künstlerische gemeinsame Stellung mit sich führt. — „Setzen Sie sich," sagte sie, „und während ich meine Locken ordne, lassen Sie uns plaudern. Man hat mich den ganzen Morgen über belästigt, nun habe ich Alle fortgeschickt, die Poeten, die Lobredner, die boshaften Journalisten, die Neuigkeitsträger und Enthusiasten, und ganz besonders die lästigen Courmacher. — Lassen Sie uns einen Augenblick vertraulich reden und führen Sie mich dann zur Probe. Ich seh' es Ihnen an, Herrmann, Sie halten nichts von dem neuen Stücke."

„Es ist schlecht," sagte er.

„Aber Sie werden es doch um des Himmels willen nicht fallen lassen?" erwiederte sie lebhaft.

„Ich werde thun, was ich muß."

„Mehr als das," rief die Schauspielerin, „Sie müssen sich dafür begeistern. — Ja, Sie müssen," fuhr sie bittend und befehlend fort, „wenn — nun ja, wenn es wahr ist, daß meine arme Person einige Gnade vor Ihren Augen gefunden hat."

Sie reichte ihm die kleine weiße Hand, die er an seine Lippen zog, und als er das lächelnde Gesicht emporhob, blickte sie ihm so überredend süß in die Augen, daß alle trüben Gedanken schnell verschwunden waren.

„Sie sind eine Zauberin, Charlotte," sagte er mit fast zitternder Stimme. „Nun gut denn, ich will mich gern begeistern, schaffen Sie mir nur immer den Quell, wie er in diesem Augenblick mich lebendig umrauscht."

„Denken Sie an mich, an das Glück der Zukunft," sagte sie leise. — „Sie kennen ja das laute Geheimniß," fuhr sie lächelnd fort, „in welches sich das Mysterium des hohen Autors einhüllt. Er will nicht gekannt sein, und läßt es doch geschwätzig Jeden wissen, der es hören mag. Das sind die Thorheiten der Eitelkeit, aber wie wir auch heimlich darüber lachen mögen, dem Mächtigen gegenüber muß man stets ein Hofmann sein. — Sie vor Allen müssen die Last dieses Tages tragen, doch der Lohn wird auch groß sein. — Wenn Sie sich wacker halten, sind wir heute einen wichtigen Schritt näher zum Ziele. Ich habe manches Wörtchen zu Ihren Gunsten schon gesprochen, und denke, es soll nicht allzuschwer sein, den guten Contract auf Lebenszeit abzuschließen, wenn Sie nur wollen."

„Und dann?" sagte er mit heftiger Bewegung.

„Nun, und dann?" erwiederte sie schalkhaft lächelnd; „dann steht es ganz in Ihrem Belieben, glücklich zu werden und glücklich zu machen."

Er küßte die kleine Hand mit Leidenschaft; plötzlich aber richtete er sich auf, eine dunkle Gluth färbte seine Wangen, der eine schnelle Blässe folgte.

„Was fehlt Ihnen?" sagte sie besorgt, „Sie sind krank."

„Am Herzen," erwiederte er leise. „Ein schlimmer Vogel sang mir ein Lied, dessen Töne ich nicht vergessen

Digitized by Google

kann. Schöne Künſtlerinnen, hieß es, haben das Eigenthümliche, im Leben fortzuſetzen, was ſie auf der Bühne darſtellen. Sie ſpielen mit Gefühlen und betrachten die Welt eben als ein Theater im Großen, wo man an jedem Abend ein anderes Stück aufführt. Man ſagt Manches auch von Ihrer Wankelmüthigkeit, Charlotte."

„Was ſagt die Welt nicht!" erwiederte ſie lächelnd.

„Von dem großen Kreiſe Ihrer Verehrer."

„Kann eine Schauſpielerin ſich vor dieſen Ueberläſtigen ſchützen, mein Freund? Sie ſind unabweisbar, wie die Fliegen, welche eine Zuckerſchale umſchwärmen. Man ſpielt mit dem Geſchmeiß und ſchlägt gelegentlich Eins oder das Andere todt.

„Von Ihrer innigen Verbindung mit einer hochſtehenden Perſon," fuhr er mit ſcharfer Betonung fort.

„Alſo eiferſüchtig?" verſetzte ſie lächelnd.

„Der fürſtliche Dichter," ſagte Herrmann mit finſterer Stirn, „zeichnet Sie beſonders aus."

„Er iſt allerdings mein treuer Anbeter," rief ſie leicht erröthend, „und ich habe die Ehre, Stunden lang hier den ganzen Reichthum ſeines Geiſtes bewundern zu können. Mein theurer Freund, iſt es nicht der Klugheit gemäß, wenn ich ſelbſt mit einiger Mühe mir einen dankbaren gnädigen Beſchützer erhalte? Wenn Sie wüßten, wie ſanft er ſchwärmt, wie gern er mit ſeinen Huldigungen als Dichter zufrieden iſt, und wie große Langeweile ich oft ertrage, Sie würden mich mehr bemitleiden als mir zürnen. — Doch, warum vertheidige ich mich!" ſagte ſie mit komiſcher Entrüſtung, „welche Rechte haben Sie denn, mein junger Herr, mich meiner Verbindungen wegen zur Rede zu ſtellen? Nun noch ein Wort im Ernſt. Ich bin Ihnen von Herzen zugethan, aber das muß für jetzt ganz unter uns bleiben. Sie ſind eiferſüchtig, doch andere Leute würden es auch ſein, und gewiß mit beſſerem Grunde. Erſt den lebenslänglichen Contract für Sie, dann wollen wir ihnen die Augen öffnen, und bis dahin ſein Sie vorſichtig. Vor dem böſen Vogel aber, der, wie ich glaube, Roſenberg heißt, hüten Sie ſich, er iſt ein arger Intriguant auf den Bretern wie im Leben, aber ich werde ihn anders pfeifen lehren." — Sie öffnete die Thür und trat hinaus; ſchmollend folgte Herrmann.

Die Aufführung des neuen Stückes war glänzend gelungen. Mit Beifall überſchüttet verneigten ſich die Hervorgerufenen zwiſchen Blumen und Lorbeerkränzen zum letzten Male und der Vorhang fiel. Plötzlich trat aus einer Seitencouliſſe ein Herr, vor deſſen großem Stern ſchnell Alles zur Seite wich.

Er warf die ſuchenden Augen über die Gruppen der Umſtehenden, und kaum ſah er die ſchöne Schauſpielerin an der Seite Herrmann's, als er ſchnell an ſie zutrat.

„Nehmen Sie Alle meinen Dank," ſagte er, „für die Freude dieſer gelungenen Darſtellung; auch den beſten Dank meiner Gemahlin. Vor Allen aber Sie, Mademoiſelle, und Sie, Herr Herrmann. Wäre der Dichter hier, er müßte entzückt über die tiefe Verſtändigung ſeines Werkes ſein. In ſolchen Händen, in ſolcher echt künſtleriſchen Weiſe nur können die Schöpfungen der Poeſie gedeihen." — Er lächelte und blickte im Kreiſe umher, wo Alles lächelte.

„Durchlauchtigſter Herr," ſagte die Schauſpielerin ſich verneigend, „nur wo das reine Gold wahrer Poeſie eine Schöpfung durchdringt, die von Meiſterhand geſchaffen iſt, wird es dem Schauſpieler gelingen, alle Hörer mit ſich fortzureißen. Wir ſind einſtimmig, ſelten dieſe Stufe wie heute erreicht zu haben. Herrn Herrmann aber, der vor Allen begeiſtert von den tiefen Schönheiten des Gedichtes war, verdanken wir den Triumph des Tages."

Der Fürſt blickte mit Wohlgefallen auf den jungen Künſtler, welcher ſich tief verneigte und einige Worte murmelte, die Niemand verſtand.

„Nochmals meinen Dank," ſagte er. „Ich weiß, daß der wahre Künſtler vor allen Dingen begeiſterungsfähig ſein und ſich in die Schöpfung des Dichters hineinleben muß. Das thaten Sie, ich erkenne dies ſchöne Streben und wünſche Ihnen Glück. — Sie, Mademoiſelle, haben ſo viele Blumen und Kränze heut empfangen, nehmen Sie auch von mir ein Zeichen meiner Bewunderung Ihrer hohen Kunſt."

Er wendete ſich um, ein Herr im Hofkleide reichte ihm ein Bouquet ſtrahlender Blumen, Blätter von fein getriebenem Golde, Knospen und Blüthen, in ſchimmernden Diamantentropfen und Rubinen, Saphiren, Smaragden, den Farbenſchmelz der Natur wiedergebend.

„Nehmen Sie dies als eine Erinnerung dieſes Abends," ſagte er, als die Schauſpielerin zögerte. „Ich wünſche, daß es Ihnen ſo viele Freude mache, als Ihre hohe Kunſt mich entzückt hat."

Nach einigen gnädigen Worten entfernte ſich der Fürſt, und der ganze neugierige und neidiſche Haufen umringte nun die Beglückte. Die Naheſtehenden bewunderten das koſtbare Geſchenk, den fürſtlichen Kunſtfreund

Digitized by Google

und die gefeierte Künstlerin. Die Andern lächelten hämisch, flüsterten sich Worte zu, blickten sich vielbedeutend an und trieben die ganze Zeichensprache der Verläumdung und Mißgunst.

Herrmann stand von fern, und jeder Blick, jede zweideutige Bemerkung schnitt in seine Brust. — Die Scherze seiner Kunstgenossen, in der Garderobe eifrig fortgesetzt, empörten ihn um so mehr, als Jeder sich hütete, offen zu sprechen, was er dachte, sondern seinen Hohn und Grimm unter einer Fülle flacher Witzeleien und übertriebener Lobeserhebungen zu verstecken suchte, deren lächerliche Seite von brüllender Lust begleitet wurde.

„Ich sage, meine Herren," rief Rosenberg, „faltet die Hände und dankt dem Himmel, daß wir bei diesen schlechten Zeiten einen solchen Protector der edlen Kunst besitzen. Was wäre Quintus Roscius ohne Cicero und Sylla gewesen; was würden wir sein ohne unsern erlauchten Beschützer! Welchen jammervollen Abend hätten wir erlebt, wenn es nicht Dichter von so mächtigen Talenten gäbe, die selbst das kälteste, empfindungsloseste Publicum zum Beifallsturme zwängen; ach! und was nützt aller Beifall ohne den edlen Tribut, welchen nur die Hoheit spenden kann. Das ist die wahre Anerkennung der Kunst, wenn man ihre Priester mit goldenen Blumen schmückt. Roscius erhielt ein Jahrgeld von Rom, heut aber wählen hohe Gönner zarte und ausdrucksvolle Diamanten und Perlen, damit die schönen Andenken unvergeßlicher Stunden bleibenden Werth erhalten. Ein Künstler darf nicht arm sein, Armuth tödtet das Leben und die Kunst, es ist die einzige Last, die schwerer wird, je mehr man daran trägt, sagt Jean Paul; und welchen künstlerischen Eifer, welche Hingebung erweckt das Gefühl, mit Diamantringen und goldenen Dosen, Uhren von Breguet, Ketten oder gar Blumensträußen von Edelsteinen die schwierige Kunstbahn gepflastert zu sehen. — Da nimmt man einen Anlauf, da scheut man kein Opfer, da ringt man und strebt und lebt in schönen Gefühlen und Empfindungen. Nacht muß es sein, wo Friedland's Sterne strahlen! — Aber die Sterne strahlen nächtlich für Jedermann, den Auserwählten nur schimmern sie auch bei Tage, und zum Teufel mit aller Mannheit, es ist keine Ehrlichkeit mehr in der Welt, sagt Fallstaff. Daß ich ein Weib wäre, eine schöne üppige Dirne in feuerfarbener Seide. Die Kunst muß schön sein, weil sie göttlich ist, pfui! über alle häßliche Gesichter! Hört doch die Recensenten. Schöne Gestalt, höchst jugendliche Künstlerin, wenn sie kaum dreißig dieser erbärmlich kurzen Erdenjahre denken kann und bewunderungswürdige Toilette vor allen Dingen. Das reizt, das ist die wahre Quintessenz, das ist die echte Kunst, und alles Andere findet sich ganz von selbst." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Uebersicht in den Leistungen der Oper.]

Tadeln ist leicht, besser machen schwer. Tadeln könnten wir Vieles, besser machen wenig, also wäre das Beste, wir schwiegen. Welchen Mangel würde dann aber die elegante Welt an berliner Theaterneuigkeiten erleiden! — Erzählen wir also nur und überlassen den Lesern das Richteramt. Sollte hier und da ein frommer Wunsch mit unterlaufen, — — — ei nun, ein frommer Wunsch ist ja keine Kritik!

Trübe Wolken umziehen noch immer unsern Theater-, besonders Opernhimmel, und o Wunder! — man vermochte nicht einmal, ihn in Spontini's Abwesenheit, also während eines vollen Jahres, aufzuklären! Während einer Zeit, wo dem Publikum gezeigt werden sollte, was die großartigen Mittel dieser umwölkten Oper vermögen, wenn sie ohne hemmenden und störenden Einfluß umsichtig geleitet werden! Unglücklicher Weise wollten die hartnäckigen Wolken nicht weichen, und aus der Dunkelheit ward — Finsterniß. — Ungeachtet einige deutsche Originalwerke durchgefallen waren, entschloß sich die Direction — (ob aus Mangel an würdigen Kunstproducten — oder aus Vaterlandsliebe, wagen wir nicht zu entscheiden), Herrn Lortzing's Oper: „Czaar und Zimmermann" betitelt und nach dem alten französischen Lustspiel „der Burgemeister von Sardam" bearbeitet, uns zum Beginn des 1839sten Jahres vorzuführen, und siehe da, der große Wurf gelang, die Oper des uns noch unbekannten Componisten gefiel. Der Beifall war im Allgemeinen gerecht, nur übertrieben, allein bei einer Hungersnoth schmeckt auch mit Spreu gemischtes Brot. Gespielt wurde das vaterländische Werk vortrefflich und wenn gleich der Gesang in den meisten Partien viel zu wünschen übrig ließ, so amüsirte sich das Publikum doch von Anfang bis zu Ende, also war der Sieg errungen. Nach einer solchen Kraftäußerung mußte der Ruhe gepflogen werden und das Ballet an die Stelle der großen Oper treten, um daran zu erinnern, daß man früher im Carneval Prachtvorstellungen gab. — Euryanthe erschien und Fräulein v. Faßmann löste die schwere Aufgabe mit vielem Glück. Wir freuen uns, berichten zu können, daß sie der königlichen Kunstanstalt erhalten bleibt, und wünschen nur, daß sie auf eine ihrem Talente angemessene Weise beschäftigt und nicht genöthigt werde, sich halbe Jahre lang mit Wiederholungen abzuquälen, ohne durch Abwechselung und erneutes Studium ihrem Beruf zum würdevoll deklamatorischen Gesang einen noch höhern Aufschwung zu geben. Ob vor Spontini's Rückkehr daran gedacht werden wird, bezweifeln wir. Nach einer dreimonatlichen Pause, welche dadurch veranlaßt wurde, daß Demoiselle Löwe während der Abwesenheit des Fräulein v. Faßmann in zwei ih-

Digitized by Google

rer Rollen auftreten wollte, um dem Publikum zu zeigen, daß sie auch Mozart'sche Musik singen und nicht singen könne, — trat endlich die Oper Adam's, „der Brauer von Preston", mit der vorzüglich gelungenen Uebertragung des Frhrn. v. Lichtenstein ins Leben. Doch auch hiermit war die königstädtische Bühne der Königlichen vorausgeeilt und zwar zu der Ersteren Vortheil. Unrichtig ist die Behauptung einiger Tagesblätter, es sei das verspätete Erscheinen dieser Oper durch Unpäßlichkeit des Herrn Mantius veranlaßt worden. Die Rollen waren ausgetheilt, die Chöre einstudirt, und wie wir hörten, schon zwei Singproben am Clavier abgehalten worden, als es Dem. Löwe gefiel, die Susanne in Figaro's Hochzeit vorher noch lernen und in Abwesenheit des Fräulein v. Faßmann, der Besitzerin der Rolle, geben zu wollen. Dadurch gewann die königstädtische Bühne das Recht und die Zeit, den Brauer von Preston in Scene zu setzen, der dort weit mehr gefiel als später auf dem königlichen Theater, wo die Vorstellung nunmehr offenbar übereilt und durch die täglich zweimaligen Proben eine Halsentzündung des Herrn Mantius herbeigeführt wurde, welche sich übrigens erst während und nach der Generalprobe einstellte. Wobei nicht zu vergessen, daß am verhängnißvollen Tage dieser Generalprobe die Oper bereits schon drei sehr besuchte Vorstellungen in der Königstadt erlebt hatte.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Hamburg. (Beschluß).

[Gemälde.]

„Ideale Landschaft, von Lüdert in Hamburg". Daß es eine solche Landschaft in der Wirklichkeit nicht täglich geben könne, ist eine Annahme, wozu es nicht erst der Belehrung des Katalogs bedarf. Ein so seltsames Ensemble von zusammengewürfelten heterogenen Bestandtheilen möchte die Natur bei aller ihrer Genialität dennoch einer Gegend nicht zu verleihen befähigt sein. Der Rahmen dieses Gemäldes drängt nicht weniger als drei ganz verschiedene Landschaften in trauliche Nähe zusammen. Wir erblicken hier die See, eine Stadt und hart dabei eine wüste Berggegend mit einem Bergsee, dessen Niveau aber seltsamer Weise dennoch tiefer zu liegen scheint, als der Spiegel der benachbarten See; wenn nämlich dieses Wasser wirklich die See vorstellen soll und nicht ein anderes seltsames ideales Gewässer. Alle Umrisse auf diesem Landschaftsgemälde sind nebelhaft und verdämmernd, der Luftton unglücklich und die ganze Composition widernatürlich. Versteht man jedoch unter dem Idealen eine Zusammenhäufung von Bizarrem und Unnatürlichem, so hat der Maler seine Aufgabe gut gelöst. Hoffentlich wird die Waldlandschaft desselben Künstlers, deren Betrachtung mir leider nicht vergönnt war, uns für dies mißrathene Bild entschädigen und uns eine Garantie seines Talentes sein, das sich vielleicht nur vor dem Idealen in etwas zu hüten hat.

Schließlich kann ich nicht umhin über das so viel besprochene und vielbelobte Bild der beiden Albaneserinnen noch einige Worte fallen zu lassen. Diese beiden weiblichen Gestalten sind vielfältig für die Repräsentantinnen der Wollust angesehen, und ich meine selbst ein derartiges Urtheil gelesen zu haben. Hiergegen lassen sich meines Erachtens gewichtige Einreden begründen, wenn man anders nicht Wollüstigkeit da überall voraussetzt, wo sich kein Spitalgesicht und keine abgewelkten Glieder bemerklich machen, und ich möchte ebenfalls glauben, daß dem Maler bei Entwerfung dieses herrlichen Bildes eine solche Absicht durchaus nicht vorgeschwebt habe. Diese beiden von Jugendfrische und Wohlsein recht eigentlich übersprudelnden und strotzenden Mädchengestalten, und ganz vornehmlich unter ihnen die eine mit dem uns zugewandten, vom Rosenroth des Frohsinns und der Gesundheit wiederstrahlenden Gesichte, mögen immerhin dazu dienen, uns die ganze frische Sinnlichkeit des Südens zu vergegenwärtigen, sie aber zur personificirten Wollust zu machen, dürfte als ein gewagter Sprung im Schließen anzusehen sein, wozu uns weder ihre Persönlichkeit, noch die Handlung selbst ermächtigt. Der Act, worin wir die eine von ihnen begriffen erblicken, ist gewiß ein sehr anständiger und deutet auf ein wollüstiges Element in keiner Weise hin, da auch die prüdeste unserer norddeutschen Damen ohne alle Gefahr für ihren Ruf unter Umständen einem jungen Mann eine Rose vom Balcon herab füglich darreichen könnte. Nun könnte man freilich gegen das Gesagte einwenden, es werde durch diese Behauptung ja keineswegs auf eine wollüstige Seelenstimmung hingewiesen, sondern nur auf eine derartige körperliche Stimmung, und die ausgezeichnete Befähigung zu einer solchen könne wohl schwerlich in diesen beiden Gestalten geläugnet werden, wie es denn auch von mir nicht geschehen soll. Sollte es nicht etwas zu schulmeisterlich und pedantisch klingen, so könnte man noch darauf aufmerksam machen, daß die Benennung dieser Mädchen eine ganz verkehrte und irrende sei, indem hier selbstverständlich keine Albaneserinnen, sondern vielmehr Albanerinnen aus der Nähe von Rom dargestellt sind. E. C.

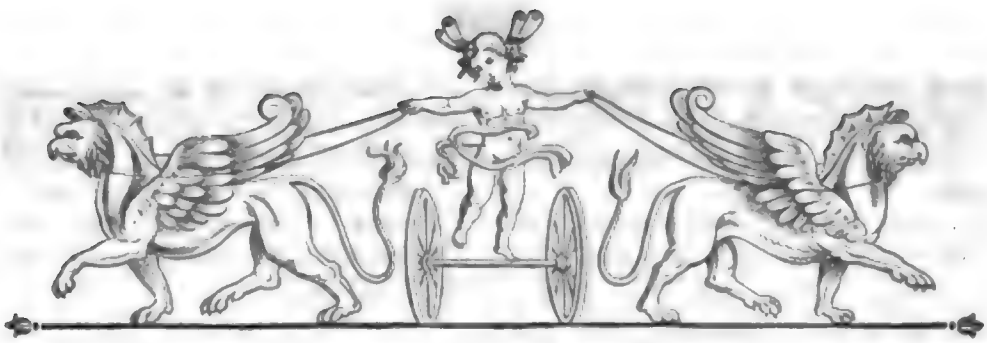
Notiz.

[Frauenliebe und Dichterleben.]

Unter diesem Titel erschien ein literarisches Album, herausgeg. von Carl Vogel, Leipzig, Tauchnitz, sehr schön ausgestattet, mit dem Stahlstich der Margaretha (Meta) Klopstock. Mistreß Jameson gab eine Reihe literarischer Portraits von Frauen, welche durch ihre Dichter unsterblich wurden. Diese Skizzen, die unter dem Titel Romance of Biography bereits in dritter Auflage erschienen, sind hier von geübter Hand bearbeitet und dem Bedürfniß der deutschen Lesewelt nahe gerückt. Ein Artikel über die Frauenliebe in der alten Welt eröffnet den Cyclus, dann: das Liebesleben der Troubadours, Petrarca's Laura u. s. f. bis auf die Frauengestalten des vorigen Jahrhunderts. Der Artikel: Tasso und Leonore, scheint von der Hand des Herausgebers besonders bereichert zu sein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 130. — den 6. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

(Fortsetzung.)

Herrmann schlüpfte hinaus; er war tief verletzt und die milde Sommernacht konnte den Sturm seines Herzens nicht beruhigen. Ein unbestimmtes Gefühl drängte ihn zu der Wohnung der Schauspielerin, mit hastigen Schritten eilte er durch die Straßen. — Sie hatte ihre schönen bedeutungsvollen Augen auf ihn geheftet, als sie ging; es war ein langer fragender Blick darin, er deutete diesen auf den Wunsch, ihn zu sehen, und mit zitternder Wonne rann das Begehren durch sein Blut.

Als er wenige Schritte noch von dem Hause war, stand er still und blickte zu den Fenstern hinauf. Sie bewohnte die ganze Reihe glänzender Zimmer, welche mit allem Luxus der Mode und des Genusses ausgestattet waren. Weiße faltige Vorhänge deckten die schönen Räume voll Glanz und Wohlgeruch, den er einzuathmen glaubte. Nur in dem letzten kleinen Gemache brannte Licht, und der schwebende Schatten war der Abdruck des wunderbaren Wesens, welches ihn erwartete.

Ungeduldig eilte er durch die Pforte, und noch hatte sein leiser Tritt die letzte Stufe der Treppe nicht erreicht, als die Thür geöffnet wurde, und das freundliche Kammermädchen, den Silberleuchter mit Wachskerzen in der Hand, ihm entgegentrat. — Als sie ihn erblickte, stand sie betroffen still, die lächelnde Miene sank zusammen und mit fragenden Blicken vergalt sie seinen Gruß.

„Mein Fräulein ist schon im Negligé," sagte sie mit dem echten naseweisen Tone einer vertrauten Zofe.

„Melden Sie mich ihr," erwiederte Herrmann. „Nur einen Augenblick wünsche ich sie zu sehen."

Die Dirne entfernte sich und ließ ihn auf dem dunklen Flur.

Das Herz des jungen Mannes pochte, sein Verstand combinirte schnell den kleinen Vorgang. Mißtrauische Liebe ist scharfsichtig in ihren Schlüssen, und als das Mädchen wiederkehrte, las er in ihrer listigen Freundlichkeit die Bestätigung seines Verdachtes.

„Mein Fräulein bedauert sehr," sagte sie, „nicht heute mehr Sie empfangen zu können. Sie fühlt sich zu angegriffen und unwohl. Morgen um Zwölf erwartet sie jedoch bestimmt die Ehre Ihres Besuchs."

Und darauf, sagte Herrmann leise, als er die Straße erreicht hatte, wird sie jedenfalls vergebens warten. — O, was war ich für ein Thor, einen Augenblick nur mich freudig dieser Raffinerie der Empfindungen hinzugeben. Rosenberg hat Recht, ich bin ein Anfänger in allen Dingen; ein Mensch, ganz dem Herzen unterworfen, nur der Kopf muß leiden, was dies verbricht. Paßt man so für die Welt, darf man so ungewiß in dem Meere des Lebens schwimmen, um des ersten schlauen Räubers Beute zu werden?

Eine hohe Gestalt in den Mantel gehüllt, ging rasch an ihm vorüber, und bestürzt blieb er stehen. Er konnte sehen, wie der Fremde, dessen Namen sein ahnungsvol-

Digitized by Google

les Herz aussprach, im Hause der Schauspielerin verschwand, und als er an der andern Seite der Häuserreihe langsam hinabging, erblickte er zwei Schatten hinter den Vorhängen.

Er preßte die Hand fest auf die klopfende Brust. — Dies also war des Pudels Kern, um mit Rosenberg zu sprechen! sagte er dann lächelnd; nun, die Heilung kommt schneller und sicherer als ich dachte. Wie war ich noch jetzt geneigt, meine Abweisung halb und halb als gerecht zu erklären, die Ermüdung, den Kopfschmerz für wahr zu halten, welche Stimme sprach in mir, daß es die Coquetterie der Liebe sei, welche sie hieß, mich fortzuweisen, damit ich durstiger nach ihren Blicken werde, heißer nach jeder kleinen Gewährung strebe, und nun — nun liegt Alles offen vor mir, und ich lache mich selbst aus, so närrisch geträumt zu haben.

Er ging fort über die Promenaden der Stadt, nach der Seite des Stromes, wo Terrassen sich steil zu dem Ufer niedersenkten, und die alten Wälle zu heitern Spaziergängen mit duftenden Gebüschen, Bäumen, Blumenstücken und Ruhesitzen umgewandelt waren. Der letzte röthliche Wolkenschimmer verschwand, unten lagen Schiffe schwer und still, ihre schlanken Masten stiegen aus der murrenden Tiefe auf. Lichter blitzten da und dort aus den Landhäusern, und die Sterne funkelten sanft auf die ruhende Welt und ihr Leid.

Der junge Mann hatte sich unter einen weitästigen Baum gesetzt, der ihn verbarg, und suchte aus dem Gewirre seiner Empfindungen zu festen Entschlüssen zu gelangen. Plötzlich hörte er nicht fern von sich eine leise Stimme, die wohllautend an sein Ohr drang, und eine weibliche Gestalt im weißen Gewande richtete sich am nächsten Baume auf.

„Es ist schon spät, lieber Vater," sagte die sanfte Stimme, „wir hätten den weiten Weg durch die Promenaden nicht nehmen sollen. Dein Zustand ängstigt mich sehr."

„Nur einen Augenblick noch, mein Kind," erwiederte der Sitzende langsam. „Es war ein heißer Tag, nun ist es kühl geworden, und ich bin sehr ermüdet. Das ganze Leben ist so, mein Kind. Der heiße Tag erschöpft unsere Kräfte und der Abend findet uns müde und lebenssatt."

Er stand ächzend auf, seine Tochter unterstützte ihn hülfreich. „Wie meine Glieder erstarrt sind," sagte der alte Mann, „ich glaube, Du hattest Recht, Antonie, wir saßen zu lange; Du bist eine schwache Stütze."

„Stütze Dich recht fest, mein lieber Vater," erwiederte sie ängstlich, „ich will Dich ganz sicher führen. O, wenn wir nur erst die Straße erreicht hätten!"

Herrmann stand auf und nahte sich den Beiden. „Ihnen ist ein stärkerer Arm nöthig, mein Herr," sagte er; „der Weg ist dunkel und glatt, erlauben Sie mir, Ihr Führer zu sein."

Die plötzliche Erscheinung des hülfreichen Unbekannten überraschte, aber seine Freundlichkeit war wohlthuend, seine Theilnahme erwünscht, und nach einigen schwachen Weigerungen der Höflichkeit stützte sich der alte Herr fest auf den kräftigen Führer, der ihn sorgsam die Stufen hinableitete. — Bald waren die Straßen erreicht, und der Lichtschein der Laternen erlaubte der kleinen Gesellschaft, gegenseitig die Züge ihres neuen Bekannten zu mustern.

Herrmann blickte neugierig auf die zarte kleine Gestalt an seiner Seite, und begegnete zwei großen dunklen Augen, die mit sanfter dankender Freundlichkeit ihn anschauten. Ein schmuckloser Strohhut beschattete liebliche Züge, denen das Leben den sorglosen Reiz der Unschuld nicht getrübt hatte. Der Schmerz kindlicher Besorgniß lag ungekünstelt darin, und wie sie ängstlich den greisen Vater immer wieder nach seinem Befinden befragte und gute Antwort empfing, blitzte der schalkhafte Lebensmuth freudiger auf, und ihre Lippen strömten von Dank und guten Wünschen für den helfenden Unbekannten über.

„Die ganze Steifheit und Müdigkeit ist verschwunden," sagte der alte Herr. „Solch ein hinfälliger Körper ist wie eine lang gebrauchte Maschine, die, abgenutzt, bei jedem kleinen Ungefähr still stehen will, und nur mit Vorsicht und Sorgfalt von Tag zu Tag erhalten werden kann. Du, mein Kind, bist der sorgsame Maschinenmeister, der immer helfend bei der Hand ist, und nur daran denkt, das ewige Gesetz der Vernichtung aufzuhalten. — Ja, mein Herr," fuhr er mit Rührung fort, „ein so gutes Kind ist ein seltener Schatz von Liebe und Treue. Gott hat mein Alter gesegnet mit ihrem zärtlichen Beistande, und das hilft manchen Kummer leichter machen."

„Von den ältesten Zeiten an," erwiederte Herrmann, „ist die Kindesliebe ja auch als die Krone aller Liebe gepriesen worden. Der Segen der Eltern baut Häuser auf, wie die heilige Schrift sagt, und Legenden und Geschichten haben die erhabensten Züge dieser Liebe uns aufbewahrt, als Beispiele der reinsten Tugend."

Digitized by Google

Der alte Mann ſtand plötzlich ſtill und drückte die Hand des Fremden mit Heftigkeit. „Aber die Undankbaren," ſagte er, „die Pflichtvergeſſenen, die mit Fluch und Sünde Belaſteten, deren Thaten aufgezeichnet ſtehen in dem großen Schuldbuche der Vergeltung, was wird auf Erden und in dem ewigen Jenſeit ihr Loos ſein! — Er legte die Hand an die hohe kahle Stirn, Herrmann ſah ihn erſtaunt an. „Wir werden uns näher kennen lernen," fuhr er dann fort, „ich wünſche und hoffe es, wenn Ihre Zeit es erlaubt, dann und wann einem einſamen alten Manne und einem jungen unerfahrenen Mädchen Ihre Geſellſchaft zu ſchenken. — Ich heiße Gerhard, ehemals königlicher Tribunalrath, jetzt ein friedlicher Bürger dieſes kleinen Staates. Seit einigen Jahren habe ich mich hieher zurückgezogen, wo ich ganz in Abgezogenheit mir ſelbſt lebe, und daher keine Hoffnung habe, Sie in geſelligen Kreiſen wiederzufinden. Hier aber wohne ich mit meiner Tochter, unſeren Büchern und Blumen, in dieſem Hauſe, das Ihnen gaſtlich aufgethan iſt."

Er deutete auf ein kleines geſchmackvolles Haus, das hinter grünen Gittern von Blumen und Bäumen umgeben lag, und ſchien nach dieſer Eröffnung eine Antwort abzuwarten.

Herrmann war in Verlegenheit. Er wußte nicht, warum es ihm unmöglich war, ſeinen wahren Stand und Namen zu nennen; aber das Bekenntniß, daß er Schauſpieler und Mitglied des Hoftheaters ſei, hatte etwas Peinigendes und Schmerzliches, es wollte nicht über ſeine Lippen; und doch war er gezwungen, eine Antwort zu geben. — „Ich bin ein Fremder," ſagte er, „der erſt ſeit kurzem hier verweilt." —

Ein Mann, der plötzlich aus dem Baumwege trat und die Gitterthür öffnete, unterbrach ſeine verlegene Antwort.

„Freund Eduard," ſagte der Tribunalrath, „wir haben Dich vergebens erwartet. Wo warſt Du denn?"

„Sie werden erſtaunen, mein theurer Vater," erwiederte der junge Mann mit gemeſſener, tiefer Stimme, ich war im Theater."

Der alte Herr machte eine ungeſtüme abwehrende Bewegung mit der Hand. — „Kaum glaublich," ſagte er, und Erſtaunen und Unmuth lagen in ſeiner Stimme, „Du im Theater! Die abgeſchmackteſte, verderblichſte Luſtbarkeit dieſer Erde hätte Reiz für Dich?"

„Man ſtärkt die Wahrheit im Anſchauen der Lüge," erwiederte Jener mit demſelben leiſen, langſamen Tone. „Sie werden hören, was ich empfand."

„Schenken Sie uns noch einige Augenblicke in unſerer ſtillen Wohnung," ſagte der Rath und ergriff Herrmann's Hand von neuem. Er führte ihn die Stufen hinauf und öffnete die Glasthüren des Salons. Es war ein ſchönes, einfach, aber ſorgſam geſchmücktes Gemach. Blumen blühten an den Fenſtern und ſtanden duftend in langen Reihen auf Geſtellen. Eine Aſtrallampe brannte auf einem Marmortiſche, der getäfelte Boden war mit bunten Matten belegt, mehrere werthvolle Oelgemälde, Chriſtusbilder, Scenen der Bibel und der Leidensgeſchichte, hingen in dunklen Rahmen an den Wänden.

Als ſie im Salon ſtanden, zeigte der Tribunalrath auf ſeinen ſchwarzgekleideten Freund. „Mein Vetter," ſagte er, „der Dompredigter Wilhelmi, und hoffentlich bald der Nachfolger ſeines zu früh verewigten Vaters, des Propſtes und Oberconſiſtorialrathes, des frommſten chriſtlichen Mannes und meines unvergeßlichen Freundes. Und hier ein junger Fremder, dem ich heute den lebhafteſten Dank ſchulde, Herr — "

„Lobenſtein," ſagte Herrmann ſchnell und verbeugte ſich.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchl.)

[Neue und alte Oper; Spontini.]

Einer hochgefeierten Sängerin verzeiht man ſo gern etwas Eigenſinn und die Direction hat ſich ſo oft in die liebenswürdigen Capricen ihrer Prima Donna gefügt, daß ſie dies Duldungsſyſtem jetzt wohl bis zu Ende ihres Contractes verfolgen muß. Sollten wir noch den Wunſch äußern, die Löwin des Geſanges möge, wenn ſie in Affect geräth, das Schreien nicht mit dem Singen verwechſeln, ſich vor dem De- und Diſtoniren hüten, nicht ſo freigebig mit ihren oft an ganz unrechtem Orte angebrachten Fiorituren ſein, die Breite und Länge ihrer Cadenzen kürzen, u. ſ. w. u. ſ. w.? Nein, da könnte man uns der Kritik beſchuldigen, und wir wollen ja nur erzählen. Demoiſelle Hedwig Schulz, Tochter der penſionirten verdienſtvollen Sängerin, betrat ihre theatraliſche Laufbahn mit der Rolle der Gräfin in Mozart's Hochzeit des Figaro. Sie leiſtete in dieſer wichtigen Partie Alles, was ſich von einer in ſo guter Schule herangebildeten jungen Künſtlerin, die zum erſten Male die gefahrvollen Bretter betritt, erwarten ließ und berechtigt bei fortdauerndem Fleiß und nicht zu großer Anſtrengung der Stimme, in Zukunft zu recht erfreulichen Erwartungen. Ein Singſpiel, eigentlich Liederſpiel oder Vaudeville, nach dem Franzöſiſchen von Carl Blum bearbeitet, von dem noch wenig bekannten Liedercomponiſten Küken in Muſik geſetzt und „die Flucht nach der Schweiz" betitelt, gab Dem. Schulz Gelegenheit, ſich auch in Auffaſſung die-

Digitized by Google

ser Gattung Rollen vortheilhaft zu zeigen. Das Singspiel an und für sich würde mehr interessiren, wenn es nicht so breit, und die Handlung mehr zusammengedrängt wäre. Die Musik ist melodiös und anspruchlos. Beides gereicht ihr zum Lobe. Der Componist kann sich glücklich schätzen, nach Jahr und Tag sein einactiges Werklein zur Aufführung gebracht zu haben, was vielleicht ohne besondere Protection nicht geschehen wäre. Andere Tonsetzer, die wohl noch gerechtere Ansprüche auf Annahme und Darstellung ihrer Werke zu machen hätten, sind nicht so glücklich, — nur Herr Lortzing aus Leipzig kann sich einer solchen Auszeichnung rühmen, denn kaum ist dessen Czaar und Zimmermann erschienen, so wird auch sein erstes, weit weniger gelungenes lyrisches Erzeugniß: „die beiden Schützen", ebenfalls nach dem französischen Lustspiel: „die beiden Grenadiere", zur Oper umgemodelt, einstudirt. Marschner's Oper: „des Falkners Braut" blieb sieben Jahre lang ausgeschrieben liegen, bevor sie zur Aufführung kam. Dem Musikdirector Rastrelli geht es nicht besser. Dessen Oper: „Bertha von Bretagne", ist, wie uns ein Mitglied der königlichen Bühne versicherte, — seit beinahe drei Jahren ausgeschrieben und ausgetheilt, der Componist kann es aber bis heute nicht dahin bringen, daß sie vom Stapel läuft. Das Schlimmste dabei ist, daß die Componisten die kostspielige Copiatur der Partitur aus eigenen Mitteln zu bestreiten haben, und mit Auszahlung des Honorars bis nach der Aufführung warten müssen, wodurch ihre Arbeit in artistischer Hinsicht eben so sehr als ihr damit bezweckter Erwerb beeinträchtigt wird. Abschreckende Beispiele der Art sind in Menge vorhanden. So eben vernehmen wir jedoch, daß zum Geburtstage unseres Königs ein italienisches Product von dem productiven Maestro Mercadante: „il Giuramento", (der Schwur) einstudirt werden soll. Die ungenießbare Wassersuppe dieses Compilators, eine zusammengeflickte Harlekinsjacke aus Rossini'schen und Bellini'schen verbrauchten Lappen, und das Libretto! Ein schlechteres, unsinnigeres dürfte die ganze italienische Opernbibliothek kaum aufzuweisen haben. Diese Mord- und Todschlag-Oper gibt man also an dem für alle Preußen so hoch erfreulichen Festtage? — Es ist kaum zu begreifen, wie eine solche Wahl getroffen werden konnte! Doch da erinnern wir uns, daß es ein zehnjähriges Herkommen ist, jedesmal am 3. August eine Oper in Scene zu setzen, die durchfallen muß!

Der Herr Generalintendant der königl. Schauspiele wird nächstens eine Reise nach Italien antreten und ohne Zweifel das Opernrepertoir bei seiner Rückkehr mit dergleichen transalpinischen Meisterwerken bereichern. Ueber Spontini's Zurückkommen oder Ausbleiben sind die widersprechendsten Gerüchte im Umlauf. So viel können wir verbürgen, daß die Nachricht, welche die Spener'sche Zeitung verbreitet: der General-Musikdirektor des Königs von Preußen habe erklärt, „er wolle seine Stelle aufgeben, wenn er die des verstorbenen Capellmeisters Paer in Paris erhalten könne," grundfalsch und von Uebelwollenden ersonnen, auch ist Herr Ritter Spontini darüber empört und hat seine Indignation über dergleichen unfertige Anzeigen in öffentlichen Blättern — wie man sagt — zu erkennen gegeben. Daß er nächstens auf seinen Posten zurückkehrt, unterliegt wohl keinem Zweifel. Wird er nun dem Institut neue Kraft und reges Leben einhauchen? — Wird er es *wollen*, wird er es *können*? Wir hoffen das Erstere — und sehen kein Hinderniß für das Zweite, wenn der Mann von europäischem Ruf, ausgestattet mit allen dazu erforderlichen Kenntnissen, mit seiner innewohnenden Kraft, die Prärogativen seiner wichtigen Stellung benutzt, sich durch kleinliches Entgegenwirken seiner Feinde nicht abschrecken läßt und den Weg, den ihm sein hohes Kunstgefühl vorzeichnet, mit der ihm eigenen Energie verfolgt. In dem Gelingen dieser schwierigen Aufgabe möge Spontini seine volle Belohnung finden, nicht aber in kleinlichen Persönlichkeiten und in der Lobhudelei der Zeloten, die nicht ihn, sondern allein sich selbst nur im Auge haben. Dann wird seine Wiederkehr allen Freunden der Kunst Freude und sein Hierbleiben der königlichen Bühne Glück bringen. †.

Notizen.

[Das Täubchen von Amsterdam.]

Bei Gelegenheit des Dramas von Hermann Marggraff, das diesen Titel führt, hören wir, daß in den Achtzigern des vorigen Jahrhunderts in Kopenhagen ein dänisches Stück gleiches Namens aufgeführt wurde, welches ebenfalls die Geschichte der Düveke unter König Christiern II. darstellt. Marggraff's Trauerspiel wird in München bereits einstudirt. Auch in Leipzig berieth man sich über die Aufführbarkeit. Wenn Mad. Dessoir, die allerdings als Düveke glänzen würde, sich zur Rolle der Königin entschlösse, Dem. Heigel an der Titelrolle ihr Talent prüfte, und Mad. Brüning die Sigbrit übernähme, mit welcher ihr eine interessante Aufgabe zufiele, so wäre eine hauptsächliche Schwierigkeit in der Besetzung gehoben. Wenn Düringer den Präsidenten in Kabale und Liebe gibt, so dürfte er sich auch wohl, da er sich zu diesem Uebergang in ein älteres Rollenfach qualificirt, den König Christiern zur Aufgabe stellen.

[Graf Schirnding.]

Aus Prag hören wir, daß der jüngere Graf Schirnding, der einen neuen deutschen Almanach unternimmt, zu dem nur Böhmen beisteuern sollen, unter dem Namen Fridolin neuerlich aufgetreten ist, und zwar mit zwei Bänden „Spiegelbilder aus dem weiblichen Kunst- und Berufsleben der modernen Welt", von denen wir Nr. 126 in der Notiz sprachen. Unter der phantastisch barocken Pianistin, die er unter andern in diesen Spiegelbildern moderner Weiblichkeit schildert, hat er eine gefeierte leipziger Künstlerin gemeint. Die übertriebenen Farben dieses Gemäldes sind aber ganz verfehlt, die Neigung zu Liszt als eine persönliche ganz falsch fingirt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Nebst einer Beilage von George Westermann in Braunschweig, die classische Bibliothek betreffend.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 131. — den 8. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

Novelle von Th. Mügge.

(Fortsetzung.)

Der Prediger reichte Herrmann mit steifer Höflichkeit die Hand und sprach in wohlgesetzten Worten seine Begrüßungen. Seine dürre Gestalt war ein wenig gebeugt, das lange blasse Gesicht mit dem gescheitelten Haar und großen starrblickenden Augen hatte etwas Unheimliches. Ein lauernder Blick und ein süßliches Lächeln belebte dann und wann diese kalten Züge, die augenblicklich, als schämten sie sich der Regung, zur vorigen Undurchdringlichkeit zurückkehrten.

Der Tribunalrath schien mit großer Achtung und Liebe an seinen geistlichen Verwandten zu hängen. Weitläufig sprach er von seinem Spaziergange, bedauerte das Ausbleiben Wilhelmi's, schilderte den Mißmuth, den er darüber empfunden, und erzählte dann den kleinen Unfall, seine Schwäche, die Angst seiner Tochter und die plötzliche Hülfe Herrmann's. — Antonie hatte sich inzwischen entfernt, und jetzt erschien sie mit einer Dienerin, welche kühlende Erfrischungen trug. — Die liebliche Gestalt des jungen Mädchen schien sich zu vervielfältigen in den kleinen Diensten, und die holde Freundlichkeit, mit welcher sie sich um den Vater bemühte, alles schaffte und ordnete, die Erzählung ergänzte und ihren Gästen die Limonade reichte, ließen Herrmann nicht zu dem Entschluß kommen, sich zu entfernen.

Gedankenvoll saß er und hörte nur halb auf das Gespräch, welches die beiden Herren führten. Erst die Worte Theater, Vorstellung, Sünde und Verworfenheit weckten ihn gleichsam und färbten seine Wangen, da er plötzlich empfand, daß auch er zu den Menschen gehörte, denen hier schonungslos der Stab gebrochen wurde.

„Ich ging," sagte der blasse Prediger langsam, „nach reifer Ueberlegung in dies Haus der weltlichen Lust. Man hatte es laut verkündigt, daß das neue Stück einen Verfasser habe, den zu ehren und zu lieben uns göttliche und irdische Gesetze gebieten. Vielleicht, so sagte ich mir, leuchtet der reine Sinn dennoch aus diesen trügerischen Gebilden. Die Hand Gottes regt sich hier wohl, wo die Hoheit sich zu vergessen scheint, und sich herabläßt, ein Spiel mit Worten und Versen zu treiben. Die Tugend wird belohnt, das Böse bestraft, der Fromme und Gerechte triumphirt und das Laster empfängt den verdienten Lohn. Ich erinnerte mich der alten geistlichen Komödien, und gedachte der Zeit, wo wir selbst einst in frommer Begeisterung im Seminar, Saul, König Salomon, oder die Geburt des Lammes aufgeführt hatten. Endlich aber wollte ich sehen, wie der hohe Verfasser, der als Vorbild der Moral und Tugend gepriesen ist, hier der höchsten Sittlichkeit zu dienen trachtet."

„Nun, und was fandest Du?" sagte der Tribunalrath spöttisch.

„Daß man gelogen hat, wenn man diesen Pfuhl niedriger Sinnenlust dem hohen Autor aufbürdet," ver-

Digitized by Google

ſetzte der Prediger. „Ich mag nicht wiederholen, was ich ſah, es ekelt und graut mich, wenn ich daran denke. Die gemeinſte Sinnlichkeit durchweht dies ſchändliche Spiel mit allen möglichen Laſtern und Verbrechen, welche hier zur Schau getragen werden. Eine Buhlerin vergiftet ihren Gemahl, um den Ehebrecher neben ſich auf den Thron zu ſetzen, und tödtet ſich zuletzt ſelbſt, weil dieſer ihre Stieftochter liebt. Dies Alles iſt nun ſo rührend vorgetragen, daß die ganze Theilnahme ſich zur Verbrecherin wendet, daß ihre Sünde und Schande im ſchönſten Lichte erſcheint und Thränen der Bewunderung ihr nachfließen."

„Wo ſoll auch der tragiſche Schmerz herkommen," ſagte der Tribunalrath, „und was ſollten die Couliſſenhelden anfangen, wenn das Verbrechen, oder die Narrheit, nicht die poetiſche Würze empfinge!"

„Es iſt trübſelig für ein frommes Gemüth," erwiederte der Prediger, „dieſe Verblendeten, welche Hand und Mund der Verführung leihen, beweinen zu müſſen. Ich habe ſie heut wiedergeſehen mit allem Flitterprunk angethan, mit bemalten Geſichtern, dem erheuchelten Schmerz, dem Lachen des Wahnſinns, dem Wiehern der Narrheit und Dummheit in den Zügen. Welche Entwürdigung der edelſten menſchlichen Natur gehört dazu, ſich zum Spiel für Sünden und Laſter herzugeben, die Seelenzuſtände, welche Verzweiflung und Verbrechen erzeugen, künſtlich nachzuahmen, und in Verſtellung und ſchmäliger Verehrung aller Liſt des Teufels den Beruf ſeines Lebens zu finden! Ein Schauſpieler kann nie ein wahrer und guter Menſch ſein. Er iſt ein Diener des Böſen, das frißt und bohrt an Herz und Leber, bis dieſe ſchwarz und verdorben ſind. Sein Spiel wird Natur, ſeine Täuſchungen werden ſein zweites Leben. Das Gemüth, welches keine fromme Regungen mehr empfindet, verwildert in einem wüſten Leben, was außerhalb dieſem liegt, ſcheint ſchaal und nüchtern. Die Sünde verzehrt die Sünder in Völlerei und Liederlichkeit jeder Art, bis ein frühes Grab ſie auf ewig aufnimmt, denn Finſterniß wird ihr Loos ſein."

Der Tribunalrath hatte den letzten Theil dieſer Rede mit ſichtbarer Erſchütterung gehört. Seine Stirn runzelte ſich, er verſchränkte die Arme und lehnte ſich ſeufzend in den Sopha zurück.

Antonie betrachtete ihn mit kummervollen Blicken; dann wandte ſie ſich zu dem Strafprediger. „Es gibt wohl Tauſende," ſagte ſie mit ängſtlicher Haſt, „welche ſeit langen Jahren und unter allen Völkern ſich der Schauſpielkunſt widmen. Die Welt bewundert viele große Künſtler, ehrt und ſchätzt ſie, und ſollten dieſe Alle ſo ſchreckliche Sünder ſein, daß ihrem frühen Tode die ewige Finſterniß folge?"

Sie warf einen bittenden Blick auf Herrmann, als erwarte ſie Beiſtand von ihm. — „Ob ewige Strafen die Künſtler treffen werden," verſetzte dieſer lächelnd, „weiß ich nicht, und wer könnte ſo vermeſſen ſein, dies mit Ueberzeugung zu behaupten; daß jedoch nicht Alle frühen Tod fanden, kann ich betheuern, denn ich ſelbſt kenne Schauſpieler, hochbetagte ehrwürdige Greiſe und Matronen, die glücklich im Kreiſe ihrer zahlreichen Kinder und Enkel leben, mit Herzen voll Liebe für die Menſchen, voll Vertrauen zu dem Herrn der Welt."

„Nennen Sie das vermeſſen," ſagte der Prediger kalt, „wenn man der anerkannten Sünde den Himmel abſpricht?"

„Die alte ſchöne Legende vom Phariſäer und Zöllner wiederholt ſich täglich in der Welt," verſetzte der junge Mann gereizt. „Es ſind ja nicht die Schauſpieler allein, welche die düſtere Frömmigkeit den ewigen Flammen überliefert. Die ganze Kunſt, jede heitere Anſchauung des Lebens, die edle Poeſie, die Luſt der Welt, welche den Menſchen gegeben iſt, um ſie mit den Schmerzen zu verſöhnen, wird gar zu gern als Sünde betrachtet und verketzert. Und was wäre dieſe Erde ohne den belebenden Strahl der Kunſt und Wiſſenſchaft, der in Jahrhunderten ſich immer heller aus der alten Nacht hervorringt? Das Gute und Rechte wird dadurch allein herrſchend gemacht, und das Schöne geſtaltet das Leben göttlicher."

„Man ſollte nach dieſer feurigen Lobrede Sie faſt ſelbſt für einen Künſtler halten," ſagte der Prediger aufſtehend.

„Nehmen Sie mich dafür," erwiederte Herrmann; „ich würde dieſen Namen nur ablehnen, weil die hohe Bedeutung des Wortes mich beſchämen könnte."

Wilhelmi betrachtete ihn mit durchdringendem Blicke. „Es iſt ſpät," ſagte er, „aber vielleicht ſehen wir uns bald wieder und können bei größerer Muße unſern Streit weiter führen."

Der alte Herr ſaß noch immer in tiefen Gedanken. Als der Prediger ihm die Hand reichte, ergriff er dieſe mit plötzlicher Lebendigkeit. — „Ja, Du haſt Recht," ſagte er, „ein Schauſpieler muß ein böſer Menſch ſein, ich will nichts mit ihnen zu thun haben, mit Keinem, und wenn es der größte Künſtler wäre."

Die beiden heimlich grollenden Gegner gingen langſam die Straße hinab. Herrmann dachte an die leiſen Abſchiedsworte Antoniens und den Wunſch des Tribu-

nalraths, recht bald seinen Besuch zu erneuern; er dachte aber auch mit steigendem Unwillen an den Mann an seiner Seite, der, wie es schien, der tägliche Gast dieser Familie sei, und endlich bangte ihm bei dem Gedanken, daß er seine neuen Bekannten, wie ein echter Schauspieler getäuscht habe, und was mußte die Folge sein, wenn sie seinen wahren Stand und Namen erfuhren?

Aus diesem Sinnen weckten ihn von Zeit zu Zeit die Fragen Wilhelmi's, der von gleichgültigen Dingen, vom Wetter und der Stadt, und endlich von seinem Aufenthalte sprach.

„Werden Sie noch lange hier verweilen?" sagte er.

„Mein Aufenthalt ist unbestimmt," versetzte Herrmann.

„Aber jedenfalls hoffe ich, Sie recht oft bei meinen Verwandten zu sehen. Es ist eine liebenswürdige Familie von echtchristlichem frommem Sinne."

„Der Tribunalrath hat nur die eine Tochter?"

„Es ist jetzt sein einziges Kind," erwiederte Wilhelmi.

„Eine Erbin also," sagte Herrmann. „Herr Gerlach scheint ein vermögender Mann."

„Ich frage nicht nach den weltlichen Gütern," versetzte der Prediger in seinem langsamen näselnden Tone; „ich sehe nur die unschuldige Blume, welche im Garten des Herrn blüht, und freue mich des Tages, wo der Gärtner ihre Pflege mir übertragen wird."

„Das heißt vielleicht in einfacher Sprache," rief Herrmann, „Sie gedenken sich mit dem schönen lieblichen Mädchen zu vermählen."

„Ein christliches Ehebündniß zu schließen," erwiederte Wilhelmi, „sobald sie in drei Monaten ihr achtzehntes Jahr erreicht hat."

„Und Sie sind mit dem Fräulein verlobt?" sagte der Schauspieler hastig.

„Ich habe sie seit vier Jahren erzogen," erwiederte Wilhelmi, „unterrichtet in jedweder Wissenschaft, welche ihr nützlich sein konnte, und das Unkraut sorgsam auf ihrem Wege entfernt. — Mein würdiger Verwandter ist in dem Gedanken beruhigt, an meiner Hand sie in diesem trüben Erdenleben zurückzulassen, wenn Gott ihn abruft, und meine christlich geliebte Braut ist mit meinem Denken und Handeln zu wohl vertraut, um nicht die Fügungen des Himmels zu segnen und sich glücklich zu fühlen."

Ein heftiger Zorn über diesen Egoismus ergriff Herrmann. In diesem Augenblicke sah er in dem armen Kinde nur ein unerfahrenes Opfer, das die schlechte Ueberzeugung ihres Vaters und Heuchelei zur Schlachtbank führte. Ein Gefühl der Angst, der Sorge, der lebendigsten Theilnahme regte sich, es waren die Vorboten einer zärtlichen Theilnahme, welche plötzlich in sein Herz zog.

„Ich in Ihrer Stelle," sagte er nach einem Schweigen, „würde besorgt sein um diesen Schatz, und zaghafter, ihn mir anzuzeigen."

„Ich verstehe Sie nicht," erwiederte Wilhelmi.

„So jung, schön und reich wird mancher liebenswürdige Mann von glänzender Erscheinung sich zu dieser Blume drängen," fuhr Herrmann lachend fort. „Das Fräulein hat die Frische der Jugend, Augen, in welchen die Welt und ihre Freuden glänzen, ihr ganzes Wesen athmet gleichsam die Lust, sich zu dem bunten Wechsel der Gestaltungen zu drängen, und gefährlich scheint es mir, selbst wenn es Ihnen gelingt, sie als Frau heimzuführen, sie vor allen Wünschen zu bewahren, und in der geistlichen Abgeschiedenheit Ihres Hauses ganz glücklich zu machen."

Der Prediger erwiederte nichts. Er stand an einem Hause still und sagte ruhig: „Hier wohne ich. Gute Nacht, Herr Lobenstein. Sie sind ein Kind der Welt und sehen daher Alles weltlich und eitel, weil Sie es nicht anders sehen können. Doch noch Eins. Waren Sie vielleich auch heute im Theater? Ihre letzten Worte klangen fast wie ein Paar Zeilen des Dramas. Sind Sie ein Poet?"

„Ich würde mich hüten, es zu gestehen!" rief der Schauspieler, „da es eine so schlechte Empfehlung bei Ihnen wäre."

„Ihre Stimme hat auch große Aehnlichkeit mit einer, die ich schon gehört habe. Nun gute Nacht, vielleicht besinne ich mich und finde unsere ältere Bekanntschaft heraus."

Mit einem leisen Fluche ging Herrmann weiter. Sein Weg führte vor der Wohnung Charlottens vorbei. Noch schimmerte das Licht durch das verhängte Fenster. Er wandte düster das Auge fort. Seine erregte Phantasie rief die schöne Künstlerin mit dem begünstigten Geliebten vor ihm auf, aber die zarte Antonie drängte sich zwischen ihn und seinen Zorn. Er seufzte und lächelte, und eilte rascher fort, bis er sein Zimmer erreichte. Als er an das Fenster trat, ging ein Mann im Schatten der Häuser hin und blieb einen Augenblick ihm gegenüber stehen. Nach den Umrissen der Gestalt schien es Wilhelmi zu sein. — „Der Hund ist auf meiner Spur," sagte er lachend, „wohlan denn, ich will

Digitized by Google

nicht mit ihm kämpfen. Was schiert mich die Welt und dies kleine blonde Mädchen, die Erde hat genug hübsche Gesichter und schlanke Gestalten auch für mich."

Am nächsten Morgen empfing er ein Billet auf duftendem glacirtem Papier mit einem Amor geschlossen. Es war von Charlotten, die ihn einlud, einer wichtigen Mittheilung wegen recht bald zu erscheinen. — „Wie lebhaft bedauerte ich, Sie gestern entbehren zu müssen," schlossen die Zeilen, „allein ich war beunruhigt, heftig erregt und von der Migräne geplagt, wichtige Gründe, um selbst den liebsten Freunden sich zu verschließen. Noch Eins. Es ist Rücksprache genommen mit verschiedenen literarischen Subjecten, ich erwarte vier oder fünf Recensionen für eben so viele beliebte Journale, wir wollen sie zusammen redigiren, lesen und lachen, kommen Sie nur bald."

Herrmann warf dies Papier zerknittert in eine Ecke. „Ich werde nicht kommen," sagte er und suchte den Boten an der Thür. Aber dieser war fort, und nach einigen Minuten kamen mit der ruhigen Ueberlegung auch neue Wünsche und Hoffnungen.

Ich will sie beschämen, sagte er zu sich selbst; ich möchte hören, ob sie mir gegenüber die Lüge behaupten kann; wo nicht, was die schöne Schlange von neuem erfindet.

Eine Stunde später trat er in das Zimmer der Schauspielerin, und als sie im reizenden Negligé vom Sopha aus ihn an ihre Seite winkte, verschwand die finstere Wolke auf seiner Stirn. Er küßte die weiße Hand, hörte ihre Klagen geduldig an und lächelte bei den Entschuldigungen, die seiner Eitelkeit schmeichelten. So sind die Grundsätze der meisten Männer einem schönen Mädchen gegenüber, deren Leichtsinn man nicht glaubt, an deren wahren Liebe man zweifelt, deren reizende Erscheinung jedoch selbst die Ueberzeugung der Täuschung besiegt.

Die Schauspielerin warf einen lächelnden Blick auf die Verwandlung seiner Züge. — „Ich habe noch einen Grund, den Göttern, zu danken, daß ich meine Empfindungen bezwang und Sie gehen hieß," sagte sie.

Der Unmuth kehrte in Herrmann's Mienen zurück. — „Ich war diesem Hause noch nahe genug," versetzte er, „um den Besuch eintreten zu sehen, und als das Ungefähr mich spät hier vorbeiführte, bemerkte ich das Licht in Ihrem Zimmer."

„Das Ungefähr!" versetzte sie drohend. „O! Sie Undankbarer, für wen denn habe ich unter den heftigsten Kopfschmerzen Gesundheit und Zeit geopfert, als für Sie! Ich benutzte mein geringes Ueberredungstalent, dem hohen Autor zu beweisen, daß nur ein Künstler, wie Sie, seinen Gestalten die rechte Weihe geben könnte, daß man Sie um jeden Preis für immer hier festhalten müsse, und empfing nach manchen Verhandlungen endlich das Versprechen, daß Ihnen noch heute glänzende Anerbietungen gemacht werden sollen. — Der Intendant wird Sie in einer Stunde rufen lassen; drei tausend Thaler sind Ihnen sicher, und die heiterste sorgenfreieste Zukunft Ihnen bereitet zu haben, verdiene ich dafür wohl diesen finstern Blick?"

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Ignaz Kuranda.]

Der österreichische Literat Ignaz Kuranda, in Wien seßhaft, aus Prag gebürtig, ist auf einer Reise nach Paris begriffen. Er hat ein Drama: „Die letzte weiße Rose" geschrieben, das nächstens in Karlsruhe und in Stuttgart aufgeführt wird. Diese letzte weiße Rose ist ihrem Inhalt nach nicht sentimental lyrisch, sondern historisch zu nehmen, der Held ist jener Warbeck, den Schiller's Fragment aufwies, der Begünstigte der Herzogin Margarethe, Wittwe Karls des Kühnen von Burgund, der den Thron von England zu besteigen sich bemüht, wozu ihn sein Heroismus und die zufällige Aehnlichkeit seiner Person mit dem letzten Eduard anstachelt.

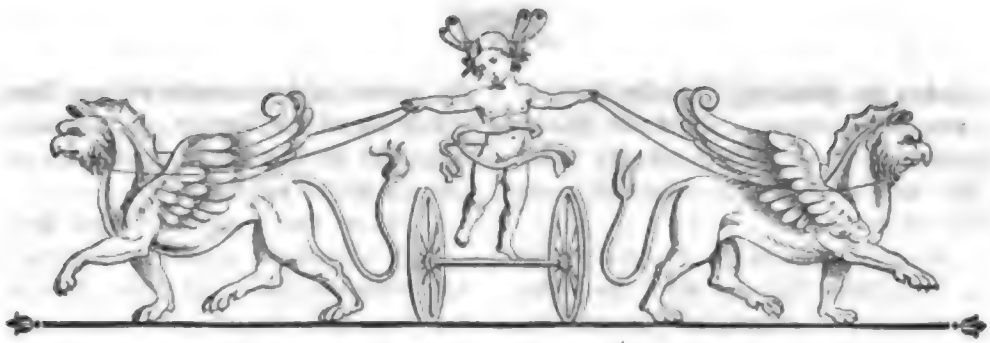
[Aus München. Brieflich.]

Der König war am 5. Juni Abends sehr heiter und gesund aus Italien zurückgekehrt, gestärkt und erfrischt von Ischias Seebädern, und wohnte gleich am andern Morgen der hiesigen großen Procession des Frohnleichnamsfestes bei, wobei auch der König eine brennende Kerze in der Hand trug, wie er unter dem Traghimmel mit den Geistlichen ging. Diesmal gingen in der Procession, nach vierhundert Jahren zum ersten Mal wieder, Pilger von verschiedenen Orden nach alter Sitte prächtig gekleidet, den grauen Filzhut auf den Rücken gebunden, langsam einher, was den Zug sehr vergrößerte, so daß die Feier erst vier Uhr Nachmittags endigte.

— Der rühmlichst bekannte Staatsrath von Maurer wird nächstens eine interessante Sammlung altdeutscher Gesetze und Rechtsverordnungen unter dem Titel: Ruprecht von Freising's altbaierische Gesetzsammlung aus dem 15ten Jahrhundert, bezüglich auf den Sachsenspiegel und Schwabenspiegel, mit erklärenden Anmerkungen, Stuttgart bei Cotta, in einem starken Octavbande herausgeben, wovon mehrere Bogen bereits im Druck fertig sind, für Diplomaten, Juristen und Statistiker ein sehr willkommenes Werk.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 132. — den 9. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

(Fortsetzung.)

Herrmann küßte seufzend ihre Hand. „Viel zu viel für mich," sagte er traurig. „Diese große Summe drückt mich, ich weiß, daß ich einen langen Weg zum Werden und Vollenden vor mir habe, daß ich diese Anerkennung nicht verdiene. Mit Wenigerem wollte ich zufrieden sein, wenn ich wüßte, daß dies Herz, Ihr Herz, Charlotte, mir dafür einzig und allein gehörte."

„Das Herz einer Schauspielerin!" rief sie mit der unnachahmlichen Coquetterie, welche so natürlich und reizend war; „und Sie, ein erster Held und Liebhaber bitten darum, statt es im Sturme zu erobern. Ihr Männer seid gar wunderliche Geschöpfe. Ein Mädchen liebt immer treu und wahr; so lange es der Mann versteht, diese Liebe zu fesseln. Was heißt ewig bei dem Spiele der Empfindungen? Alles wird alt in der Welt, mein Freund; darum sucht Euch doch jung und neu zu erhalten, edel und gewaltig in Wort und That. Werft den Egoismus der Eifersucht von Euch, nichts erkaltet schneller die heißeste Liebe, als die mißtrauische Reizbarkeit kleiner Seelen. Die Kraft der Liebe besteht in dem stolzen Selbstbewußtsein des eignen Werthes; man zweifelt nicht, so lange man dies besitzt; das Unwürdige entfernt man und vergißt es. — Ja, ich liebe Sie, Herrmann, und wünsche, Sie lieben mich auch. Wir können glücklich sein, mein theurer Freund, wir werden es, aber wir dürfen nicht, wie tollgewordene Kinder, uns einem ermattenden Sinnenrausche überlassen. Unser Glück erfordert kluge Ueberlegung, Benutzung der Mittel, welche uns geboten sind, Vorsicht, unser Ansehen zu befestigen, und Nachsicht gegen Dinge," fügte sie langsam hinzu, „welche die prüde Alltäglichkeit gewöhnlich, wie sie es versteht, mit lächerlichem Zorne mißhandelt."

„Was giebt dem Leben Reiz," fuhr sie dann lächelnd fort und legte die Hand auf seinen Mund," als die Macht, allen Anfeindungen Trotz zu bieten, den Neid zu verachten, und — das merken Sie sich, mein theurer Freund, — vor allen Dingen die Zeit der Blüthe und die Thorheit der Menschen zu benutzen. Man muß der Ameise gleichen, die Schätze zusammenträgt, und erst wenn man gesammelt hat, kann man dreist im Besitz des süßen Saftes die Schaalen fortwerfen. Verstehen Sie mich?"

„Nicht so ganz," versetzte er finster.

„Aber Sie lieben mich doch?" sagte sie und reichte ihm beide Hände.

„O! Zauberin, nur zu sehr!" rief Herrmann mit Leidenschaft.

„Nun so lassen Sie mich sorgen. Gehen Sie jetzt nach Haus. Der Intendant wird Sie erwarten. Drei Tausend Thaler! ein schönes Wort! Alle Staats- und Geheimräthe ärgern sich närrisch über den hohen Ehrensold der Kunst, seit ein gewisser Börne es in die Welt schrie, daß man statt einer Sängerin zwei Minister und ein halbes Dutzend anderer nützlicher Menschen ernähren

Digitized by Google

könnte. Wir verlachen die thörichten Gedanken eines alten Böſewichts von Revolutionair. Gold und Macht, zwei ſchöne Sterne der Kunſt. Vertrauen Sie dieſen und mir und fort mit der kindiſchen Eiferſucht, mein Herz gehört Ihnen allein."

Es war ſo, wie das kluge, ſchöne Mädchen es geſagt hatte. Der vortheilhafte Contract ward ihm in der nächſten Stunde vorgelegt, er unterſchrieb und war für Lebenszeit gebunden.

Mehrere Wochen vergingen ihm heiter. Er empfing die Glückwünſche ſeiner Gefährten, deren Neid er in ihren Zügen las, und empfand die Wahrheit in den Worten ſeiner Geliebten, daß es entzückend ſei, ihn verachten zu können. Jeden Morgen ſchrieb Charlotte ihm zärtliche Billette, jeden Mittag eilte er zu ihr und mit den Schmeicheleien ihrer Liebe empfing er Maßregeln der Klugheit, Andeutungen, ihre Verbindung geheim zu halten, Anſpielungen auf ihre Verhältniſſe, die ihn verletzten, und welche ſie doch ſo überzeugend zu entſchuldigen wußte, daß er immer von Neuem ihr halb und halb Recht gab und ſich beruhigte. — Trotz der Vorſorge war jedoch das Gerücht eines zärtlichen Verhältniſſes nicht ausgeblieben und mit ſteigendem Verdruſſe bemerkte er die lauernden höhniſchen Geſichter um ſich, hörte er einzelne, verletzende Bemerkungen, welche ſeiner Geliebten galten, und ſein reizbares Herz verwundeten. —

Alle Qualen der Eiferſucht und der verletzten Ehre peinigten ihn, wenn er ſtundenlang vor ihrer Thür, die er nach ihrem ausdrücklichen Willen nicht ohne Erlaubniß überſchreiten durfte, auf und abging, und endlich bis zur Wuth entflammt, ſeinen mächtigen Nebenbuhler hineinſchlüpfen ſah. — Er wußte es, ſie hatte ihm nichts verhehlt. Er kannte dies Verhältniß, er war ihr Mitſchuldiger geworden, und ihre Schwüre konnten ihn nicht beruhigen. Aber er vermochte es nicht, die Bande zu zerreißen. Zu jung und thöricht liebend, waren am nächſten Tage ihre Klagen und Bitten hinreichend, ihn von Neuem zu feſſeln; und erſt entfernt von ihr, trat der vorwurfsvolle Schmerz ihn wieder an.

So ſaß er eines Abends auf derſelben Bank auf der Terraſſe, wo er den beiden Verlaſſenen Hülfe geleiſtet, und erinnerte ſich mit Verdruß, daß er ſie nicht wiedergeſehen habe, als Roſenberg auf ihn zukam. — Der ſarkaſtiſche Schauſpieler ſtand ſtill und zog den Hut mit großer Unterthänigkeit. — „Ich beuge mein Haupt vor dem Lieblinge der Muſen und Grazien," ſagte er ſpöttiſch. „Es iſt eine eigene Sache mit dem Makrokosmus im Menſchen; die vollen Eimer ſteigen auf, die leeren durſtig nieder zu dem unerſchöpflichen Borne. Ihr ſtudirt tüchtig darauf los, Freund, was gehen und nicht gehen mag, und ich ſage Euch, Ihr werdet Erfahrungen machen im Reiche der Magie."

„Was ſchwatzt Ihr da!" ſagte Herrmann mürriſch.

„Die Menſchen verhöhnen, was ſie nicht verſtehen," fuhr Roſenberg luſtig fort, „aber ich verſtehe es und ſage, Ihr thut ganz Recht. Ihr macht einen Meiſterſtreich, daß Ihr die Ringheim liebt, und ſeid größer als Alexander und Caeſar, wenn Ihr ſie heirathet. Was hatten die beiden Tollköpfe davon, daß ſie die Welt erobern wollten? Sie ſtarben früh unter bitteren Qualen durch Gift und Dolch. Was werdet Ihr erlangen? Ein langes Leben voll Freuden und Genüſſe, Ehre und Reichthümer; und was thut Ihr dafür? Nichts, als Ihr drückt ein Auge zu, oder gelegentlich beide, und was iſt reizender als die ſelige Blindheit. Ja, Ihr könnt philoſophiſch ſagen, die ganze Welt ſei blind in den größten Dingen, was nützt es alſo in kleinen ſehend zu ſein!"

„Ihr wählt die Zeit ſehr ſchlecht, wenn Ihr mich beleidigen wollt," rief Herrmann mit funkelnden Augen und ſtand auf.

„Was fällt Euch denn ein!" rief Roſenberg und zog ihn auf die Bank zurück. „Laßt Eure Naſe nicht roth werden vor Zorn, wenn ein theilnehmender Freund Euch Glück wünſcht. Iſt das eine Art, Gratulationen zu empfangen? O, mein Herr Sauſewind, wenn einer von uns zornig ſein wollte, ſo wäre an mir die Reihe. Ihr habt mit Hülfe einer ſchönen Fee den beſten Anker für Euer Schiff geworfen, dafür aber das meine flott gemacht und aus dem Hafen geworfen. — Glückliche Reiſe, ſagt Ihr, und ich wünſche Euch ein Gleiches; aber nehmt Euch in Acht, Ihr mit Eurer empfindſamen, ſanguiniſchen Natur ſeid kein Mann für eine Frau von Verſtand und Welt."

„Man hat Euch alſo den Contract gekündigt," ſagte Herrmann betroffen.

„In beſter Form," verſetzte Roſenberg lachend, „und zwar in Folge meiner aufopfernden Freundſchaft für Euch, mein wackerer Freund, der Ihr ſo gütig wart, einige zufällige Aeußerungen der ſchönen Fee zu überbringen."

„Das iſt Verläumdung!" rief Herrmann.

„Mag ſein," erwiederte Roſenberg, „daß dann eine herrliche Rede, die ich einſt über den Werth der Diamantblumen und hohe Gönner hielt, mir den Gnadenſtoß verſetzte. Ich ſchüttle den Staub von meinen Füßen und laſſe Euch Braut und Zukunft. — Ihr wißt vielleicht nicht," fuhr er fort, „daß ich einſt Euer Vor-

gänger war, und um ein Haar den Preis errang. — Es gibt Augenblicke, wo das besteconservirte Mädchen sich gern zur Frau machen möchte. Charlotte ist ein Engel, wenn sie calculirt, denn auf Erden hat sie ihresgleichen nicht. Sie zog die Bilanz und fand, daß es nicht übel wäre, einen nachsichtigen klugen Mann ins Schlepptau zu nehmen. Ich verstand den leisen Wink, bald rechneten wir beide und bei dieser sinkenden Sonne! mein Stern ging hell auf, als Ihr höchst unerfreulich an dem Horizont erschient. Sei es nun, daß sie glaubte, ich verstehe das Rechnen allzugut, sei es, daß Euer glattes junges Gesichtchen mehr Gefallen erregte, daß sie, wie manche Frau, dem klugen Einfalle nachhing, Euch erziehen, durch Dankbarkeit fesseln, und ihre etwas abgestorbenen Empfindungen durch ein ungestümes Liebesfeuer erfrischen zu wollen; genug, ich bin ein Unbequemer geworden, dessen man sich natürlich entledigt. Ihr aber verdankt ihr nun Alles, was Ihr seid, Eure Bescheidenheit muß Euch das sagen. Ihr werdet verständig werden und Einsehen haben, und Victoria! es leben die klugen Weiber. Ihr werdet natürlich nicht am Schlüsselloche zu horchen wagen, wenn ein vornehmer Freund Eure berühmte Frau beehrt."

Herrmann hob das glühende Gesicht empor um eine rasche Antwort zu geben, als er den Prediger erblickte, der langsam vorüber schritt. Wilhelmi warf einen festen Blick auf ihn, er blieb stehen und grüßte.

„Antonie und der Vater haben Sie seit langen Tagen vergebens erwartet, Herr Lobenstein," sagte er freundlich. „Es ist nicht recht von Ihnen, sich so lange der dankbaren Freundschaft zu entziehen."

„Geschäfte hinderten mich," erwiederte Herrmann verwirrt, „allein ich war im Begriff, heut noch einen Besuch zu machen."

„So sehe ich Sie später," fuhr der Prediger fort. „Gott grüße Sie, Herr Lobenstein."

Als er gegangen war, brach Rosenberg in ein tolles Gelächter aus. „Vortrefflich!" rief er, „auf meinen Knien muß ich Euch um Verzeihung bitten, für diese schmähliche Verkennung. Das nenne ich mir einen Anfang zur glücklichsten Harmonie Eurer Ehe. Ja, würdiger Mann, heirathet Charlotten, Ihr habt den größten Beruf dazu. O! sie wird nachsichtig sein, wenn Ihr es nur sein wollt. Lobenstein ist ein poetischer Name, und Ihr, der allbekannte Schauspieler, beginnt eine Liebesintrigue mit irgend einer leichtgläubigen bürgerlichen Einfalt, während Ihr die Hand nach dem theuren Schatze ausstreckt? Ich fange an, Euch zu verehren."

Vergebens versuchte Herrmann eine wahrhafte Erklärung.

„Welcher Narr," rief Rosenberg, „vergräbt sich denn in diesem Neste, um von der Welt nichts zu wissen. O! alter Maulwurf, es ist Recht, wenn Dich der Tag betrügt. — Ich muß Euch begleiten, ich muß sehen, ob Euch die Erde verschlingt, ob dieser Einsiedler noch einen Namen hat. Wie heißt denn der alte Narr?"

Herrmann war schweigend neben ihm fortgegangen. „Dort ist das Haus," sagte er, „Ihr habt ein Recht, mich zu beschämen, meine Schwäche verdient es; doch diese Zeit ist um."

„Und ich wette darauf," sagte Rosenberg, als er ihm nachsah, „daß eine klägliche Geschichte dabei herauskommt. O! noch ist Deine Zeit nicht um, mein Kind, wir müssen es bedenken, wie Du, als nackter Hänfling aus dem warmen Neste geworfen, nach und nach zur Klugheit geleitet wirst." — —

Die Abendröthe goß ihr glühendes Roth über den Garten voll hoher Waldbäume, als Herrmann durch das grüne Gitter hineintrat. Er blickte in den offenen Salon, die alte Magd räumte darin auf und benachrichtigte ihn, ihre Herrschaft sei in der großen Laube. So ging er denn zwischen Blumenstücken fort, und durchkreuzte den kleinen Park, der ihn zuletzt zu einem Hügel leitete, auf welchem Lindenbäume sich zu einem Tempel wölbten. Von Weitem schon sah er Antonien auf einer der Bänke sitzen; leise stieg er den Weg hinauf. Sie richtete das Auge unverwandt zu der goldenen fast strahlenlosen Welt, die rein und groß hinter der fernen Hügelkette verschwand. Herrmann blieb leise athmend hinter Antonien stehen, und warf einen bewundernden Blick auf das schöne Panorama. — Die fruchtbare Landschaft mit dem hellen Strome, die Weinberge, Gärten und Häuser lagen vor ihm im Schimmer des Glücks und Friedens, und dicht an seiner Seite saß die zarte Gestalt voll Leben und Jugendlust, die Hände gefaltet, den frommen Blick in Andacht und Liebe versenkt. Woran dachte sie? Welcher Schmerz, welche Sehnsucht brachte die Thräne in ihre Wimpern, die er glänzend niederfallen sah? — In diesem Augenblicke regten sich tausend Fäden seines eigenen Lebens; er gab den Seufzer zurück, der leise zu ihm emporbrang, und plötzlich wendete sich Antonie zu ihm, eine dunkle Gluth bedeckte ihre Stirn, aber Freude sprach aus ihren Blicken.

„O! wie lange haben wir Sie erwartet!" sagte sie vorwurfsvoll.

„Und jetzt," erwiederte er," empfangen Sie mich mit Thränen!"

„Haben Sie nie geweint," versetzte sie lebhaft, „wenn Sie einsam unter Bäumen und Blumen saßen, wenn die Welt zu Ihren Füßen ruhte, und die Sonne so gewaltig und so still Abschied nahm? Ich meine, jeder Mensch muß die göttliche Ahndung dieser sanften Freude und Trauer fühlen. Man denkt an Vergangenes und Zukünftiges, die ganze Seele thut sich auf, Gedanken und Träume springen aus ihren dunklen Thoren; man weint um unerreichtes Glück und trauert um nie gekannte Schmerzen."

„Sie haben die Welt noch wenig kennen gelernt," sagte Herrmann, „wenn Sie von allen Menschen diese Empfindung beim Anblicke der sinkenden Sonne erwarten."

„Ich mag auch nicht," versetzte sie mit unruhiger Hast, „das große Treiben hat wenig Reiz für mich. Ein einsames Leben, geringe Freuden, wenige Freunde, einfache Genüsse genügen mir."

„Eine Hütte und Ein Herz," sagte Herrmann bewegt.

Eine brennende Röthe flog über ihr Gesicht.

„Ja, das ist das reinste Glück der Welt," fuhr er mit steigender Empfindung fort, „das Höchste, was ein Mensch erreichen mag. Sicherheit gegen Mangel, eine Brust voll freudigen Muthes, dem Schicksal die Stirn zu bieten, Kräftigkeit an Leib und Geist, um Arbeit und Mühen, die Last des Tages zu tragen, eine Seele, empfänglich für die tröstenden edlen Genüsse der Wissenschaft und Kunst, und ein treues Herz voll Liebe."

„So meine ich es nicht ganz," erwiederte Antonie beängstigt. „Was Sie malen, ist kein stilles Leben, keine Abgeschiedenheit, es ist doch die Welt mit ihren Freuden, die ich nicht kenne, nicht kennen lernen will."

„Weil Sie diese nicht kennen," sagte Herrmann, „ist es gefährlich für Sie, sie zu verwerfen. Die Welt gehört den Menschen und wehe dem, der sich gewaltsam davon trennen will. Die geheime Sehnsucht straft und foltert ein Herz, das ursprünglich dafür geschaffen wurde, und Sie, Antonie, Sie haben den Beruf vom Himmel erhalten, in der Welt glücklich zu werden, zu lieben und geliebt zu sein."

Mit Heftigkeit ergriff er die zitternde Hand und fühlte den krampfhaften Druck. Er beugte sich und küßte sie, dann begegneten sich ihre Augen, ein Strom von Leidenschaft glühte darin. Plötzlich stand sie auf, bleich und erschrocken, wie entsetzt vor sich selbst. — Mein Vater," sagte sie, „o! ich kann nicht, ich darf nicht. — Dort kommt er, lassen Sie mich, ich muß allein sein."

Sie eilte aus der Laube fort und verschwand zwischen dem Gebüsch, während der alte Herr mit freundlichem Gesicht und im schnellen Schritte den Hauptweg herankam.

„Arme Antonie," murmelte Herrmann. „Wenn sie mich liebte, und ich, ich sehe keinen Weg zum Heil."

Der Tribunalrath empfing den Besuch mit großer Herzlichkeit. Er war fröhlich und zutraulich und seine strengen eckigen Züge trugen heut den Ausdruck einer alles versöhnenden Milde. — Redselig zog er den Gast mit sich fort, führte ihn in seinem Besitzthum umher, und endlich dem Hause zu in den Salon, wo er ihn neben sich auf den Ehrenplatz setzte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Homer, übersetzt von Rinne.]

Wie miserabel Dr. Rinne das alte geheiligte Volksbuch der Griechen in Stanzen ableiern will, davon folgende Probe aus der Odyssee, von der ein erstes Heft seiner Uebertragung (Leipzig, Wunder) erschien:

Im Meer ist eine Insel fern gelegen,
Wo eine Göttin wohnt mit Hinterlist,
Zwar hold und schön, doch nimmer zu bewegen,
Kalypso, die des Atlas Tochter ist;
Und Umgang mag mit ihr nicht Einer pflegen,
Nicht Gott, noch Mensch, Niemand zu keiner Frist;
Zu Ihr war ich durch argen Gott gekommen,
Als von zerschelltem Schiff ich kaum entschwommen.

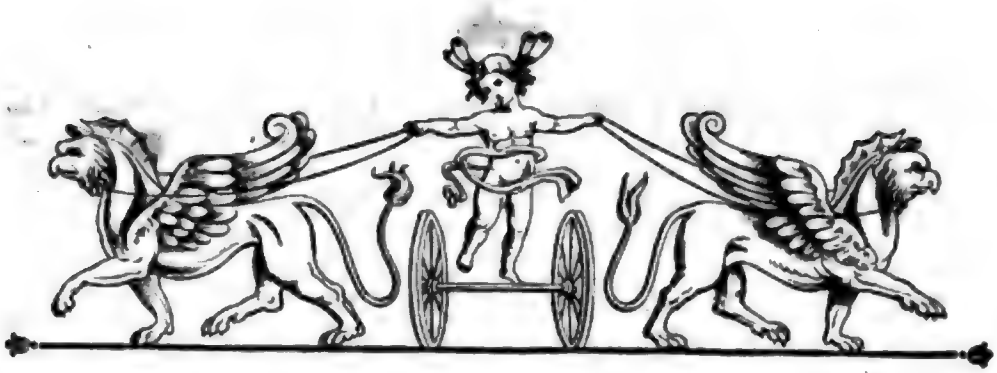
Es war uns neu, daß Jemand noch heutzutage die Form einer Dichtung für ein zufällig Kleid, den Hexameter nicht für eine Nothwendigkeit der Homerischen Epopöe hält. Auf Schiller's und Bürger's gereimte Jamben kann man nicht verweisen; unsere Zeit sollte in der Kritik weiter sein. Daß aber Jemand die Odyssee wie Hr. Rinne zu verwässern im Stande, ist uns doppelt neu.

[Hermann Schulz.]

Vor längerer Zeit theilten wir einige Lieder von Herrmann Schulz mit, deren frische Naivetät wie eine heitere Schalmei im grünen Frühlingswald ertönt. In Leipzig bei Brockhaus erschien unlängst ein Bändchen Lieder von ihm unter dem Titel: „Wanderbuch". Die Naturromantik ist hier Heiterkeit des Geistes, was sie selten ist, und die fröhliche Sangeslust dieser Reise- und Wanderlieder ist durchaus liebenswürdig. Der Verf. ist preußischer Jurist, bisher in Naumburg, aus dem sächsischen Neupreußen gebürtig. Er folgt einer Amtsberufung nach Berlin.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 133. — den 11. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

(Fortsetzung.)

„Ich gewinne Sie mit jedem Augenblicke lieber," sagte der Tribunalrath und drückte ihm herzlich die Hand, „denn wunderbarer Weise öffnet sich Ihnen mein ganzes Vertrauen, was ich, ehrlich gestanden, wenigen Menschen, und am wenigsten jungen Herren Ihres Alters schenken möchte. Aber auf Ihrer Stirn, Herr Lobenstein, steht dafür auch mit deutlicher Schrift geschrieben, daß Sie gut und brav und jeder Täuschung unfähig sind, und so lobe ich es mir, wenn die Hand Gottes deutlich sagt, hier wohnt kein Arg und Falsch, jeder Zoll ist ein wackerer Mann."

„Sie haben keinen Sohn?" sagte Herrmann erröthend über die Vorwürfe seines Gewissens.

Der Tribunalrath blickte starr vor sich hin. „Ich habe keinen," sagte er dann mit zorniger Heftigkeit. „Sie berühren unbewußt die verstimmteste Saite meines Lebens, mein junger Freund, aber ich bin so beglückt heute, und mein Vertrauen zu Ihnen ist so groß, daß ich wohl mein ganzes Herz Ihnen ausschütten könnte. Ich hatte einst einen Sohn, aber Kinder können eben so wohl der Segen wie der Fluch ihrer Eltern sein. — Mein Sohn war einer der sogenannten brillanten Köpfe, die leider gewöhnlich auch eben so leichtsinnig sind, und keine ihrer schlechten Neigungen zu besiegen wissen. Ich erlebte Unglück an ihm, das mich tief beugte. So lange ich konnte, hielt meine Strenge ihn in Schranken, und mit redlichem Eifer suchte ich Zucht und Glauben in ihm zu erwecken, aber die Schwäche der Mutter verdarb meine Absichten. Auf der Universität reihte sich Leichtsinn an Leichtsinn, Schulden, schlimme Streiche und endlich schlechte. Ich entzog ihm alle Unterstützung, bedrohte ihn mit meinem Fluche und mein Herz wandte sich ganz von dem Verlorenen, jemehr der Unfriede durch ihn in meinem Hause wuchs. — Er lief in die Welt und verschwand auf lange. Seine Mutter grämte sich zu Tode. Als der Sarg auf der Bahre stand, erschien ein Mensch in Lumpen gekleidet und warf sich weinend über die Leiche. Ich trat zu ihm hin, eine Ahnung sagte mir, wer es sei. — Verworfener! rief ich, hörst Du die Posaunen des Weltgerichts, die Dir zurufen, daß Du sie ermordet hast! Er schlug das lange Haar aus dem verhungerten Gesichte und starrte mich an. — Heuchle weiter, alter Mann, rief er, bete mit Deinen frommen Brüdern, klage mich an, fluche mir, wie Du es gethan, Du wirst Deine Fehler und Sünden nicht abwaschen. Alle wirst Du verderben, die Du zu lieben glaubst, Dein finsteres Gemüth weiß nichts von wahrer Liebe. — Fort mit Dir, rief ich, und stieß ihn zurück, hinaus, Landstreicher! Du hast weder Mutter noch Vater hier."

„Er lachte laut und sah mich trotzig an. Einen Vater, rief er, habe ich nie gehabt. Leb' wohl, tröste Dich mit Singen und Beten und vergiß mich, wie ich Dich vergesse. — Er eilte davon und ich habe den Elenden nie wieder gesehen," sagte der Rath nach einer Pause, in welcher er die Aufregung seiner Gefühle zu bezwin-

Digitized by Google

gen ſuchte. Dieſer Auftritt aber am Sarge meiner Gattin ward ein Quell neuer Qualen. Die Welt nimmt ſtets Partei für den Gottloſen, und man überhäufte mich mit Schmach. — Mein Troſt war mein frommer Glaube an Gott; ich wandte mich ganz zu ihm, zur Einſamkeit und zum frommen Gebet. Ich nahm meine Entlaſſung und floh endlich ganz aus einer Gegend, wo ich ſo viel Unglück erfahren, hieher, in die Arme meines Freundes Wilhelmi, der eingegangen nun zum ewigen Heile mir ſeinen Sohn als ein theures Erbtheil hinterließ."

„Und nie erfuhren Sie etwas von Ihrem unglücklichen Kinde?" ſagte Herrmann erſchüttert.

„Nichts," ſagte der Tribunalrath mit zorniger Haſt, „und Gott behüte, daß ich je wieder etwas von ihm höre. Gerüchten nach ſoll er Komödiant geworden ſein, das iſt der würdige Beruf aller auf ewig Verlornen, die ſich in Sünde und Schande verlieren. Laſſen Sie uns ganz von ihm ſchweigen, ich habe keinen Sohn, aber eine Tochter, die mir bald einen andern zuführen wird."

Mit glühendem Geſicht ſah Herrmann zu ihm auf.

„Ja," fuhr der Rath freudig fort, „Sie dürfen es auch wiſſen, mein junger Freund. Vor einer Stunde haben wir hier die Verlobung gefeiert. Dort oben in der Lindenlaube im Angeſichte Gottes und ſeines ewigen Himmels legte ich Antoniens Hand in die meines neuen Sohnes, Eduard Wilhelmi's. Gläubige Frömmigkeit und wahre Liebe vereinte dies Paar ſchon ſeit Jahren; nun iſt mein höchſter Wunſch erfüllt, ich ſehe das Glück meines einziges Kindes geſichert an der Hand eines würdigen Mannes, eines wahren Dieners des Herrn, und ich kann in Frieden ſterben."

Er ſprach noch lange von dem Glücke ſeiner alten Tage, und wie im Traume hörte Herrmann die Worte an ſein Ohr ſchlagen. Nun war ihm Alles klar: die ſchwermüthige Trauer Antoniens, ihre Thränen, der Troſt des ſtillen Lebens, den ſie gewaltſam feſtzuhalten ſuchte, um ein widerſpenſtiges Herz zu beſiegen. — Seine Bruſt drohte zu zerſpringen unter der Laſt; er wollte reden, ausſprechen, was er mühſam verbarg, und doch wagte er es nicht, denn zu gut wußte er, wie wenig es helfen konnte.

Noch rang er mit ſeinen Entſchlüſſen, als der Prediger die Thür öffnete und Antonien hereinführte.

„Da ſind ſie ja Beide," rief Gerlach freudig, „Braut und Bräutigam. Unſer junger Freund weiß Alles, und bei der Hochzeit muß er der Brautführer ſein."

Wilhelmi warf einen frommen Blick zum Himmel, dann umarmte und küßte er die zitternde Antonie. „Ich habe mir Ruhe nach dem ſchönen Augenblicke geſucht, welcher dies fromme Herz mir ewig verband," ſagte er. „Am Grabe meines Vaters habe ich mir Segen erfleht und kehre nun geſtärkt zu meinen Lieben zurück. Ja, meine geliebte Antonie, wir werden mit dem Beiſtande des Herrn glücklich ſein."

Seine Augen ruhten auf Herrmann, der mit Mühe ſeine Bewegung bezwang, und leiſe, eilige Glückwünſche ſprach.

Ein kalter Hohn ſchien des Predigers Geſicht zu beleben, als er ihm dankte. „Leider," ſagte er, behandelt dieſe ſündenvolle Welt ſelbſt das heilige Sacrament der Ehe nur zu oft mit dem ganzen Leichtſinne der tiefen Verderbniß, welche ſich krebsartig eingefreſſen hat. Es iſt ein Vertrag um Gut und Geld, oder um Macht und Anſehen, und den zeitlichen Vortheilen opfert man Alles, ſelbſt Glauben und Ehre; oder es iſt eine Lockung ſinnlicher Luſt, aus der das Unheil erwächſt. Ich aber ſchließe dies heilige Bündniß mit einem reinen gottgefälligen Herzen, welches keine irdiſche Eitelkeit kennt, und auch Antonie liebt nicht den ſündigen Leib, ſondern die Seele, welche zur Tugend ſtrebt."

Peinliche Stunden vergingen. Herrmann hatte öfter im Kampfe mit ſich ſelbſt aufſpringen und ihnen zurufen mögen: Nennt mich nicht Freund, ich betrog Euch, ich gehöre zu den Verworfenen, welche Ihr verdammt, aber ein ärgerer Komödiant iſt jener dort, der dies arme Kind verderben, der Dir, alter Mann, Deine letzte Hoffnung zerbrechen wird. — Antonie, ſtill und leidend, ſaß ihm gegenüber, eine unbeſchreibliche ſanfte Trauer umſchleierte ihre klaren Augen, und nur zuweilen begegnete ihm ein Blick, der ſchmerzliche Ergebung ausſprach.

Endlich ging er und verlebte eine kummervolle Nacht. Wie ein Nebel ſank es vor ſeinen Augen. Sein Verhältniß mit der Schauſpielerin trat plötzlich vor ihn hin. War er es nicht, den Wilhelmi meinte, als er von Bündniſſen ſprach, denen man Ehre und Glauben opferte? Bündniſſe, die Sünde und Laſter gebären? Hier die verſchlagene Coquette, dort die unſchuldige Seelenreinheit eines Weſens, in deren Blicken er Kummer und Liebe las. — Sein Kopf erhitzte ſich bis zum fieberhaften Wahnſinn. Tolle hoffnungsloſe Pläne hielten ihn wach, aber mit Entſetzen und Ekel dachte er an den Morgen, der ihn zu Charlotten führen ſollte.

„Ich muß dieſe Bande zerreißen," rief er endlich; „ich will fort, gleichviel wohin, nur fort, oder ich werde toll."

„Ohne Zweifel seid Ihr jetzt auf dem besten Wege dazu," sagte die scharfe Stimme Rosenberg's hinter ihm. — Herrmann sah sich um, der Schauspieler stand an der Thür, den Hut auf dem Kopfe, die Hände in den Taschen und mit den listigen Augen ihn musternd. — „Fort, hinaus in die Welt, drei tausend Thaler und die Braut im Stich lassen," fuhr er fort. „Ihr seid schon toll, würdiger Freund, o! welche große Seele ist hier zerstört, hilf ihm, allgütiger Himmel! Was hat die süße Ophelia Euch angethan, Freund! Hat sie Euren wahren Kern entdeckt, oder ist der alte Maulwurf zwischen Euch und die schönen Augen seiner Tochter gefahren?"

„Wenn Ihr mir helfen wolltet, Rosenberg," rief Herrmann bittend.

„Den Himmel betrügen oder die Hölle!" schrie der Schauspieler, „ich bin Euer Freund; wir harmoniren zusammen wie Romeo und Mercutio, und sind vortreffliche Musikanten."

„Ich muß fort, schnell, noch heut', verschafft mir die Mittel.

„Die Welt ist vollkommen überall, wo der Mensch nicht ist mit seiner Qual," sagte Rosenberg, „aber Menschen sind eben überall und darum ist auch an allen Orten Qual. Zum Henker mit Eurem Jammergesicht, heirathet wie ein guter Staatsbürger, liebt und genießt wie ein Franzos, und laßt die Welt gehen, wie sie eben geht.

„Ich kann mich mit Charlotten niemals verbinden," rief Herrmann heftig. „Mit offenen Augen mich ins Verderben stürzen, geht über meinen Kopf."

„Steht es so," sagte Rosenberg nachdenkend. „Wollt Ihr etwa wie ein heißblütiger Narr mit der Andern auf und davon gehen?"

Herrmann wandte sich unwillig ab. „Nichts will ich," rief er, „als frei sein."

„Und darum wollt Ihr fortlaufen, wie ein Thor. Giebt es denn nicht tausend Mittel und Wege, Euch ehrenvoll aus der Schlinge zu ziehen? He, was sagt Ihr, wenn ich Euch in wenigen Tagen die ehrenvolle Erlaubniß dazu, und ein Reisegeld von vier oder fünf tausend Thalern verschaffe?"

Herrmann sah ihn zweifelhaft an und schüttelte den Kopf.

„Schwört! daß es Euch Ernst ist," rief der Schauspieler, „dann laßt uns handeln."

„Wenn es möglich wäre, ich verspreche Euch —"

„Einen solennen Abschiedsschmaus, der vollkommen hinreichend ist," schrie Rosenberg lachend, „so setzt Euch und schreibt!"

Herrmann nahm die Feder, und Rosenberg dictirte ihm einen Brief an Charlotten voll inniger Liebesbetheuerungen in den überschwänglichsten Ausdrücken. — „Sehnsüchtig erwarte ich die Stunde," hieß es zum Schluß, „wo ich zu Ihren Füßen Ihnen sagen kann, was ich empfinde. Ihre gütigen Worte haben mir Muth gegeben, diese Gefühle, welche mich verzehren zu gestehen, in Ihren schönen Augen glaubte ich eine Theilnahme zu lesen, die mich mit Entzücken erfüllt. Doch fliehen will ich und zu vergessen suchen, wenn Ihr Herz nicht ganz und allein mir gehört. Bedenken Sie das wohl, theuerste Charlotte, ach! ich liebe Sie so sehr, daß jedes Sonnenstäubchen mir Herzklopfen macht, weil es ungestraft Sie berühren darf." —

„Und jetzt siegelt und macht die Aufschrift," sagte Rosenberg, „und meinen Kopf zum Pfande, dieser zärtliche Brief verschafft Euch Alles, was Ihr wünscht."

„Und nun," sagte Herrmann.

Rosenberg riß lachend das Siegel auf und steckte den Brief in die Tasche. — „Jetzt," sagte er, „habt Ihr nichts zu thun, als heute krank zu sein, Euer Zimmer zu hüten und ein Paar duftende Billets zu beantworten, die Euch von drüben kommen werden. Dann geht Ihr morgen zur bestimmten Stunde zu ihr hin, das Weitere wird sich von selbst finden, nur bleibt Eurem Vorsatze treu, Nachmittag bringe ich Euch Instructionen."

Er pfiff ein Liedchen und ging. „Mag geschehen, was da will!" rief Herrmann erröthend, „ich ahne dieses Briefes Bestimmung, aber gleichviel, wodurch mir geholfen wird."

Am nächsten Morgen trat er mit Herzklopfen in das Vorgemach Charlottens. Er öffnete leise die Thür, sie saß auf dem Sopha, den Kopf in die Hand gestützt, eine sanfte Trauer umwölkte die schönen Augen.

„Setzen Sie sich zu mir, mein Freund," sagte Sie, „wir haben wichtige Dinge zu verhandeln. Ich dachte an Sie und bin von Herzen betrübt, in Kummer und Zweifel. Manches zeigt sich dann schwer, was Anfangs so leicht schien. Ich frage mich, kann ich den Mann meiner Liebe auch glücklich machen?"

„Ich vertraue ganz dieser Liebe," erwiederte er zärtlich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Dresden.

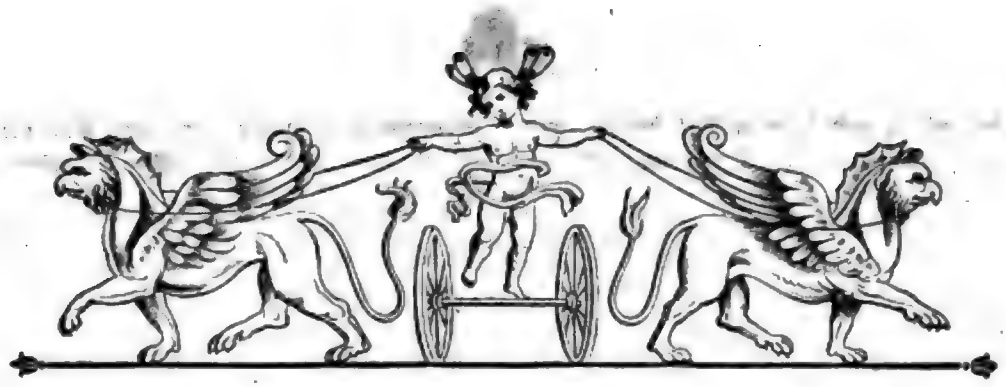
[Semper und Bendemann, Architectur und Malerei.]

In den guten alten Zeiten deutscher Gemüthlichkeit, wo es ein Ilm-Athen, ein Pleiße-Athen gab, — Ramler, in einer seiner speichelleckenden Oden, sagte von Berlin, es sei Cypern, Tyrus und Athen zusammen — sprach man auch von einem Elb-Athen, das sich Dresden nennt. Elb-Athen gründete seinen Kunstruf nur auf die Sammlungen von alten Gemälden, Statuen, Kupferstichen, u. s. f., nicht auf die Zeichen einer sich lebendig fortentwickelnden Kunstthätigkeit, es sammelte Meisterwerke, aber es schuf keine. Fast alle deutschen Hauptstädte überflügelten Dresden an regsamem Kunstleben, so besonders Berlin und München, zuletzt selbst Düsseldorf. Sogar an architektonischer Wirksamkeit stand Dresden lange Zeit hindurch hinter Städten dritten Ranges wie Darmstadt, Carlsruhe u. s. w. zurück. Es schien in den Umgebungen seiner reizenden Natur selbstgenügsam, selbstzufrieden auszuruhen und nichts darüber hinaus zu begehren. Seine Maler, deren es zu Zeiten einige gehabt, bildeten nie eine Schule, und werden wenig zur Sprache kommen, wo es sich um eine Charakteristik der modernen deutschen Malerkunst handelt, wie sie sich jetzt an verschiedenen Punkten Deutschlands in so kräftiger Wirksamkeit entwickelt hat. Auf die bekannten Maler, die es jetzt aufweist, hat leider eine gewisse aristokratische Kritik ungünstig eingewirkt; einzelne extravagante Richtungen können sogar als vollkommene Verirrungen bezeichnet werden. Hierzu gehören Friedrich's vordem so überschwänglich belobte Landschaftsbilder, auf denen das farbenreiche, beseligende und heitere Leben der Natur gänzlich verdämmert, verdunkelt und vernebelt erscheint und von eigentlicher Kunstübung nicht mehr die Rede ist. Wie kann man so den Kern der Natur umgehen wollen, um zu mysteriösen Beziehungen zu gelangen, die eher alles Andere als Gedankenbilder und Ideenverkörperungen sind? Dennoch hat Carus, sehr schätzbar als Gynäkolog und Physiolog, diese Richtung mit Gründen zu vertheidigen versucht, welche beweisen, daß über Gegenstände der Kunst zu urtheilen ihm kein Recht zusteht, obgleich seine kritischen Ansichten hier immer noch Geltung haben. — Gegenwärtig entwickelt sich hier eine Bauthätigkeit, welche für das Gedeihen der Kunst überhaupt von großem Nutzen zu werden verspricht. Der Entwickelung der Architektur pflegen die übrigen Künste bald nachzufolgen und mit ihr Hand in Hand zu gehen. So war der Gang der Künste in München, selbst in Berlin. Der Neubau des Theaters in Dresden wird besonders der Sculptur Gelegenheit geben, sich lebenskräftiger und nach andern Seiten hin, als es bisher geschah, zu entwickeln. Referent sah von Hähnel, einem jungen talentvollen und, so viel wir wissen, in München gebildeten Bildhauer, eine Reliefgruppe in Thon modellirt, welche in einen größern Cyclus, einen Bacchuszug vorstellend, gehört, und zur Ausschmückung des Theaters bestimmt ist. Die Gruppe ist leicht und klar gegliedert, der Ausdruck in Gott, Halbgott, Centaur und Panther wahr und lebendig, die Gewandung schön behandelt, das Ganze voll Bewegung, die durch die Gesetze antiker Ruhe gezügelt erscheint. Ueber das Theater, in Rundform erbaut und mit Säulenhallen versehen, läßt sich bei seinem jetzigen noch embryonischen Aussehen, nicht genügend urtheilen; indeß scheint der Gedanke, den der Künstler dabei befolgte, durchaus neu zu sein. Man glaubt daß Semper, der Erbauer, bei allen Kunstverständigen durch diesen Bau seinen Ruf begründen werde. Ein anderes Gebäude desselben Architekten, die leider zu versteckt liegende Synagoge, ist mehr orientalisch seltsam als schön und gefällig, auch möchte der Architekt zu warnen sein, daß er in seinem Streben nach Neuheit und Originalität nicht über die Gränzen der architektonischen Schönheit hinausgehe, wobei man auf den Abweg der Bizarrerie zu gerathen leicht Gefahr läuft. Die zwölf für die Aula des leipziger Universitätsgebäudes bestimmten Reliefs von Ritschel, welche die Culturgeschichte der Menschheit versinnbilden sollen, sind gut gedacht, wenn auch nicht immer eben so verständlich zur Anschauung gebracht, ein Mangel, welcher bei plastischen Gegenständen dieser Art überhaupt nicht zu vermeiden ist. Die hier im Schwange gehenden Ansichten unserer kritischen Tories haben den geschickten Künstler vermocht, unter den Repräsentanten deutscher Cultur und Wissenschaft, neben Kant, Lessing, Goethe u. A. von Humboldt, unsern Nationaldichter Schiller auszulassen, was besonders von den Leuten aus dem eigentlichen Volke, die doch auch bei gesundem Menschenverstande sind und sich Goethe und Schiller als unsere Dioskuren immer bei einander denken, mit Recht schmerzlich empfunden wird. Einen so antinationalen Zug würde sich z. B. ein französischer Künstler bei ähnlichen Gelegenheiten nie gestatten, noch gestatten dürfen, wenn er nicht dem Tadel der Nation selbst verfallen wollte. Ob Bendemann, dem Boden, der ihm seine künstlerische Nahrung gewährte, entrissen, hier in der Pracht seines Talents fortbestehen wird, dürfte zu bezweifeln sein. Man ist hier in gewissen Kreisen der Gesellschaft zu kritisch unfrei, man „düftelt" zu viel, wie es der Sachse selbst gut zu bezeichnen weiß. Ein eigentliches freies Künstlerleben, wie es zum Gedeihen der Kunst durchaus nothwendig, findet hier nicht statt, und zuletzt ist Baierns gesundes nahrungskräftiges Bier einem Künstler immer noch zuträglicher, als Dresdens gemüthlicher Thee nebst kritisch süßlichem Zubiß. Daß Bendemann für einen spekulirenden leipziger Buchhändler Bilder zu einer Ausgabe der Nibelungen zeichnet, ist bekannt. Hiermit wird aber höchstens einem buchhändlerischen Unternehmen, nicht der deutschen Malerkunst aufgeholfen, zumal da Cornelius mit seinen großartigen Nibelungenbildern, deren Gestalten in der Kunstwelt typisch geworden sind, dem dresdner Zeichner vorangegangen ist.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 134. — den 12. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Lebensmagie.

(Fortsetzung.)

„Ich fürchte so Vieles," erwiederte Charlotte seufzend. „Mein theurer Freund, das Leben führt uns oft in bedrängte, beklagenswerthe Lagen. Man geräth in Irrthümer und erkennt zu spät die Wahrheit. Wir müssen uns prüfen, Beide fest und lange prüfen, ehe wir wählen. Ich stehe ziemlich allein in der Welt und bin doch vielfach gebunden. Sie sind kaum auf den bunten Markt getreten und jung, sehr jung, tausend Wege liegen vor Ihnen, das Glück hat so viele Kränze für Sie."

„Welche dunkle Deutung liegt in Ihren Worten, theuerste Charlotte," versetzte er.

„Ich mache mir Vorwürfe, Sie vielleicht durch eine Leidenschaft von einem besseren Glücke abzuziehen," erwiederte sie leise, „und zweifle wirklich, ob Sie, mit mir verbunden, den Frieden finden, welchen Sie verdienen. Unsere Charaktere sind so verschieden, unsere Lebensansichten begegnen sich so wenig."

„Alles werde ich thun, um Ihren Wünschen Folge zu leisten!" rief er mit Leidenschaft ihre Hand ergreifend.

„Das dürfen Sie nicht und können Sie nicht," erwiederte sie. „Der Mann muß seinen Grundsätzen folgen, die Frau sich diesen anschmiegen. Solche Aenderungen, von Leidenschaft hervorgerufen, sind kurz und trügerisch. Dann bricht das Unheil herein, die Vorwürfe, der Streit. Ich, mein Freund, so gern ich möchte, kann Manches nicht aufgeben, Verhältnisse nicht lösen, welche leicht verkannt werden und verletzend wirken könnten, und sagten Sie mir nicht selbst oft, daß ohne dies mein Besitz Ihnen niemals genügen könnte?"

Herrmann schwieg mit dunkelgeröthetem Gesicht. Gern wäre er aufgesprungen und hätte freudig mit einem Worte sich frei gemacht, aber der Rath seines Helfers hielt ihn zurück.

„Sie wünschen," sagte er mit scheinbarer Verzweiflung, „ein voreiliges Versprechen zu lösen; doch haben Sie auch bedacht, wie schmerzlich ich leide?"

„Und leide ich weniger!" versetzte sie vorwurfsvoll. „Nein, mein Freund, wir dürfen hier nicht bleiben, wo wir täglich den Schmerz erneuen."

„Ich würde gehen, wenn es möglich wäre," versetzte Herrmann düster.

„Ihr bindender Contract," erwiederte sie lebhaft. „Er muß gelöst werden, Sie müssen volle Entschädigung erhalten. Fordern Sie. O, mein Freund, wenn Sie wüßten, welche Kämpfe ich bestand. Man würde vielleicht nicht abgeneigt sein, mich vermählt zu sehen, doch müßte meine Wahl sich manchen Bedingungen unterwerfen. — So lassen Sie mich denn mit mir allein," fuhr sie hastig fort, „ich bin nicht unglücklich, gewiß nicht. Sehen Sie doch, wie Alles um mich reich geschmückt ist! Sagen Sie mir kein Lebewohl, denken Sie meiner, lieben Sie mich, wenn Sie können, und wenn wir ruhiger sind, sehen wir uns wieder."

Digitized by Google

Sie bedeckte mit beiden Händen das Geſicht und ging raſch in ein Nebengemach. Herrmann entfernte ſich traurig und vorwurfsvoll.

Als er in ſein Zimmer trat, ſtreckte ſich Roſenberg behaglich auf dem Sopha. — „Welches Unglück verkünden Eure Mienen, La Hire!“ rief er und richtete ſich auf. „Mann, Ihr ſeht aus, als müßte morgen Hochzeit ſein.“

„Ich bin frei,“ erwiederte Herrmann, „aber betrübt über die Mittel, welche ich wählte, und kummervoll über den Schmerz, den ſie empfindet.“

Roſenberg lachte laut auf und warf ſich in die Kiſſen zurück. — „Es iſt doch ſchade,“ ſagte er, als er Herrmann's Erzählung gehört hatte, „daß Ihr nicht ein Paar geworden ſeid. — Man hätte vortreffliche Betrachtungen machen können, was eine kluge Frau aus einem empfindſamen Schwärmer herausbilden kann. Es iſt eine der weiſeſten Einrichtungen der Natur, daß jeder gute Mann die beſte Frau zu haben glaubt, und ſelten Einer mit dem Andern tauſchen möchte. — Was Charlotten betrifft, mein trauernder Ajax, ſo mäßigt Euren Gram. — Stellt Euch vor, geſtern fand ein hoher Herr zufällig einen Brief, der ihm ſichere Andeutungen lieferte, ſeine Geliebte gehe damit um, einem jungen Hitzkopfe die Hand zu reichen. Der hohe Herr hat Rückſichten zu nehmen; es wäre ihm ganz erwünſcht, wenn ein verſtändiger Mann dem zarten Verhältniß ſeinen Namen liehe, und beſonders jetzt, wo gewiſſe Umſtände dies doppelt wünſchenswerth machen. Einem ſolchen verſtändigen Manne würden ſich vortreffliche Ausſichten bieten, ein bequemes geſichertes Leben voll Freuden und Genüſſe. Von jenem jungen Menſchen war jedoch die nöthige Einſicht durchaus nicht zu erwarten. Der hohe Herr zürnte ſehr, befahl der zärtlichen Dame, dies unpaſſende Verhältniß ſofort zu löſen, und nur ihre Schwüre, daß es ihr niemals Ernſt geweſen, daß ſie mit ſeiner verliebten Thorheit nur geſpielt habe, beſänftigten ſeinen Zorn. Heute in aller Frühe erhielt ich den Befehl, bei ihr zu erſcheinen. Mein theurer Freund, ſagte ſie mit ihrer ſüßen Stimme, ich vertraue Ihnen ganz. Wir müſſen den Unbeſonnenen entfernen, Sie werden mir einen unendlichen Dienſt leiſten, wenn Sie ihn bewegen, mich und dieſen Ort zu verlaſſen, vor allen Dingen mir meine Briefe zurückzuſchaffen, damit er nicht etwa ſpäter aus Rachſucht —“

„Genug,“ rief Herrmann mit dem tiefſten Unwillen und eilte an ſeinen Schreibtiſch. „Hier ſind dieſe Briefe, ich danke Euch, Roſenberg, nie werde ich Eure Freundſchaft vergeſſen, und ſagt ihr, nie würde mein Mund, meiner ſelbſt willen, jemals bekennen, welch Thor ich war.“

Roſenberg ſteckte das Päckchen lächelnd ein. „Ihr ſeid noch ſehr weit davon, weiſe zu werden und die Welt zu kennen,“ ſagte er, „ſonſt gäbt Ihr nicht ſo leicht auf, was Euch nützen kann. Aber ich liebe Euch darum. Einſt war ich auch ein Narr aller Tugenden, meine Seele dürſtete nach dem, was die Menſchen edel und groß nennen, und ſomit machte ich einen dummen Streich nach dem andern. Lief in die Welt hinaus, fügte mich den Lehren nicht, hielt es für beſſer, Amboß als Hammer zu ſein, zerriß theure Banden, ward mit Schmach und Schimpf bedeckt, geſtoßen und betrogen, bis ich einſehen lernte, klug müſſe der ſein und alle Dinge recht zu benutzen verſtehen, der ſeinen Zweck erreichen will. Das merkt Euch, Freund, dieſe Lehre nehmt mit auf den Weg. Benutzt die Umſtände und die Menſchen, wie es geht, ſo wird es Euch auch wohl gehen und ihr lange leben auf Erden. Und was wollt Ihr nun beginnen?“

„Fort von hier, ſo ſchnell als möglich!“ rief Herrmann.

„Damit könnt Ihr heute noch zu Stande ſein,“ ſagte Roſenberg. „Der Intendant läßt Euch durch mich ſagen, daß Euch der einjährige Betrag Eurer Gage gegen Löſung des Contractes zu Dienſten ſteht. Aber handelt und man gibt auch mehr.“

„Es iſt mehr als zuviel,“ ſagte Herrmann.

„Ihr wollt nicht weiſe ſein,“ erwiederte der Schauſpieler ärgerlich, „ſo überlaßt mir die Sache. Aber wie ſteht es denn mit dem einſamen Liebchen im Gartenhauſe, wollt Ihr die auch verlaſſen?“

„Ich habe verloren, was ich nie beſaß,“ ſagte Herrmann.

„Recht poetiſch!“ rief Roſenberg. „Ihr ſeid ein Narr des Glücks ſo gut wie Romeo, wer wird verzweifeln, wenn etwa ein unbequemer Paris erſcheint. Geht und ſprecht mit ihr, Herr von Lobenſtein. Ihr habt morgen vier oder fünf tauſend Thaler in der Taſche, damit laſſen ſich größere Wunder thun, als etwa ein Schlaftrunk kaufen. Seid geſcheidt, meine Hülfe ſoll Euch nicht fehlen, und wie Ariel bin ich zu Euren Dienſten, wenn Ihr winkt.“ —

Es war alles ſo, wie Herrmann geſagt hatte. Am nächſten Tage ward der Contract gelöſt und fünftauſend Thaler an Herrmann gezahlt, der gern das Verſprechen leiſtete, ſo bald als möglich ſich zu entfernen. Der

Digitized by Google

intriguante Schauſpieler machte bei allen dieſen Dingen den Vermittler, und lachend zeigte er ihm an, daß ſeine eigene uneigennützige Aufopferung fürs Erſte wenigſtens mit einer mehrjährigen Erneuerung ſeiner Verhältniſſe und bedeutender Vermehrung ſeines Gehaltes belohnt worden ſei. — „So ſchlägt man oft zwei Fliegen mit einem Schlage," ſagte er, „die größte Kunſt dabei iſt, alle Theile völlig zufrieden zu ſtellen, und ſich im ſchönſten Lichte eines wahren Menſchenfreundes zu zeigen. Aber ſo muß man dieſe Geſchöpfe behandeln, ſie wollen es nicht beſſer. Gebt wohl acht, theurer Freund, Ihr werdet nächſtens mehr hören, denn es gibt Dinge im Himmel und auf Erden, Horazio, von welchen Ihr Euch nichts träumen laßt."

Herrmann hatte ſeine Abreiſe geordnet. Lange ſchwankte er, ob er Antonien und ihren Vater noch einmal wiederſehen ſollte, und doch verlangte ihm danach. Eine ſehnſüchtige Hoffnung war in ihm wach geblieben. Es that ihm wohl, von ſeinen Freunden ſcheiden zu können, ehe dieſe ſeine Täuſchung entdeckten, er konnte von ihnen gehen und ihre Liebe mit ſich nehmen, ſein Andenken war ein reines und edles.

Mit dem Abendſcheine trat er in die Laube und fand Antonien allein. Eine hohe Röthe färbte ihre Wangen. Sie ſtand auf und trat ihm entgegen, er führte ſie ſanft zurück.

„Wenige Minuten nur," ſagte er leiſe, „wird es mir noch vergönnt ſein, Sie zu ſehen; dann legt ſich eine ernſte lange Trennung zwiſchen uns, und wenn ich Sie einſt wiederfinde, Antonie, wenn nach Jahren vielleicht mein Fuß dieſen Ort betritt, werden Sie ſich des flüchtig Bekannten kaum mehr erinnern.

Ihre Hand zitterte in der ſeinen, ſie ſah ihn mit einem innigen Blicke an. — „Sie wollen fort," flüſterte ſie, „es muß ſo ſein, es iſt gut ſo, doch vergeſſen werde ich Sie nie."

„Und können Sie glücklich werden!" rief Herrmann mit ſteigender Gewalt. „Sehen Sie den Abgrund nicht, der vor Ihnen aufgethan iſt? — Nicht ich, o! ich fühle es, ich weiß, was mich von Ihnen trennt, aber er mit ſeiner heuchelnden Frömmelei, er darf Sie nicht beſitzen."

„Im Namen des Himmels!" rief Antonie weinend und faßte ſeinen Arm, „ſchweigen Sie. Soll mein Vater ſterben vor Gram? Kein Opfer iſt mir zu theuer."

„Laſſen Sie mich mit Ihrem Vater ſprechen," ſagte Herrmann, „Laſſen Sie mich ihm ſagen, was meine Theilnahme gebietet. O! Antonie dürfte ich für mich ſprechen, dürfte ich ihm ſagen, was ich empfinde und was ich mühſam Ihnen nur halb verhehlen kann."

Er preßte ihre Hand an ſeine Lippen. Widerſtandslos duldete ſie es, daß ſein Arm ſie umfing, daß ſeine Wange die ihre berührte.

In dieſem Augenblicke drang die heftig ſcheltende Stimme des Tribunalraths zu ihnen. Aus dem Weingange dicht an der Laube kamen die drohenden Worte. Mit einem Schrei flog Antonie aus den Armen des Ueberraſchten. Er erblickte den alten Herrn, der Roſenberg den Gang herauf in die Laube zog, langſam ſchritt Wilhelmi hinterher.

„Was willſt Du hier, Du Elender!" rief der Tribunalrath, „haſt Du nicht genug Schande auf mich gebracht. Verfolgſt Du mich bis in dieſen Winkel der Erde, wo ich täglich zu Gott bete, Dich niemals wieder zu ſehen."

„Wenn es Sie beruhigen kann, daß ich keineswegs dieſe Abſicht hatte," ſagte Roſenberg kalt, „ſo verſichere ich, daß ich nicht ahnte, Sie hier zu finden."

„Wahrſcheinlich," ſagte der Prediger kalt, und deutete auf den erblaßten Nebenbuhler, „ſuchte der Herr nur ſeinen Freund dort, den Schauſpieler Herrmann."

„Sind Sie das!" rief der Rath empört, „Sie, mit dieſer offenen Stirne, mit dieſem Auge, das nur Wahrheit zu ſprechen ſchien. O! mein Gott, ſtrafe Du das Laſter."

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Dresden. (Beſchluß.)

[Der Dichter J. Moſen. — Vernachläſſigung alles Claſſiſchen auf den deutſchen Bühnen.]

— Von dem Maler Bähr, deſſen Portrait J. Moſen's ſich auf der leipziger Kunſtausſtellung befand und durch Aehnlichkeit und geiſtreiche Auffaſſung anzog, ſah Ref. eine treffliche Compoſition „die Wiedertäufer in Münſter", deren Gegenſtand ſchon in unſeren durch die Schwere religiöſer Fragen ausgezeichneten Zeit intereſſiren dürfte. Dieſe Gruppe von religiöſen Familien iſt reich und bewegt, ſie ſteigert ſich in einzelnen Figuren bis zum leidenſchaftlichen Ausdruck, der von dem gröbſten Materialismus und der ſtumpfſinnigſten Brutalität bis zur fanatiſchſten Schwärmerei und der feinnervigſten Verrücktheit religiöſer Ueberſpannung eine Stufenleiter bildet. — Der Dichter J. Moſen, unter Dresdens Poeten derjenige, welcher allein von wirklicher Fortentwickelung und Lebensthätigkeit Zeugniß ablegt, bildet mit ſeinem geſunden Urtheil, deſſen Quell ein kräftiges und naturfriſches Herz iſt, unter einem kleinen, aber ausgewählten Kreiſe von jüngern Literaten und Künſtlern ein Gegengewicht ge-

gen die übermächtigen Einflüsse der verdünnten Aristokratenkritik, wie sie sich in dem Tieck'schen Cirkel fortleiert. Mosen's mündliche Reflexionen haben das Eigene, daß sie unwillkürlich fast als poetische Ergüsse hervorquellen und dadurch doppelt anregend wirken. Seine historische Tragödie „Kaiser Otto III." ist vollendet, aber wo ist die Bühne, welche diese hohen Gestalten dem Publikum vorführen wird? — Unser Sommertheater auf dem Linke'schen Bade ist nur im Stande, das Publikum noch tiefer in den unendlichen Jammer des modernen Alltagslebens hinabzuziehen und seinen Geschmack vollends zu verderben. Die Vernachlässigung alles Classischen wird sich einst schwer an unsern Bühnen rächen müssen und sogar ihre Existenz ernstlich bedrohen. Da ist auch nicht eine Bühnenverwaltung in dem ganzen großen, schönen, poetischen Deutschland, welche, sei es auch nur der Sonderbarkeit wegen, ihren Stolz darein setzte, sich nationale Dichter zu erziehen und ein nationales Drama haben zu wollen. Dumas äußerte zu Firmenich, dem wackern Rheinländer, er sei erstaunt gewesen, auf den deutschen Theatern überall französische Stücke und zwar nur den Abfall der französischen Bühne, endlich Stücke dargestellt zu sehen, welche in Frankreich seit zehn Jahren bereits veraltet wären, und doch sei das deutsche Volk ein so geistreiches, poetisches, productives Volk, aber es fehle ihm an nationalem Bewußtsein und die höhere Gesellschaft suche sich eben dadurch als die höhere darzustellen, daß sie sich entnationalisire. *A.*

Notizen.

[Caroline Botgorschek, Louise Schlegel.]

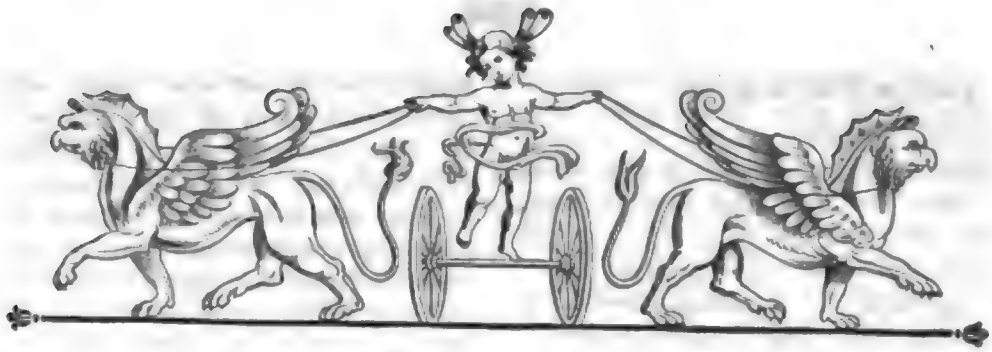
Fräulein Botgorschek sang auf der leipziger Bühne den Romeo, zweimal den Sextus, den Tancred, den Othello; auch hatten wir in einem Concerte Gelegenheit, dies glänzende Organ zu hören. Der Alt ist unter den menschlichen Stimmen das Violoncell, von derselben zauberhaft ergreifenden, magischen Wirkung. Es ist nicht specielle Vorliebe für die Altstimme, die uns persönlich bestimmt; es ist die Gewalt der Leidenschaft, die auch allgemein im Alt ihre Triumphe feiert. Vor zwei Jahren hörten wir hier zum ersten Male Caroline Botgorschek, als Concertantin; sie sang unter andern damals dieselbe Arie von Mercadante, die wir dies Mal wieder hörten. Mir däucht, dies grandiose Organ hat an Fülle und Weichheit seitdem noch gewonnen, auch beherrscht es die Sängerin sicherer und vollständiger. Was man damals vermißte, sorgfältige Bildung, Vollendung der Schule, bleibt bei alledem noch jetzt zu wünschen übrig, und gewiß noch so lange, als in der Künstlerin dies höhere Bedürfniß dafür erwacht. Auch in dem Duett aus den Montechi und Capuletti, das sie mit Frl. Schlegel sang, war der Mangel solider Schule und echt musikalischer Ausbildung merkbar, ob sich auch gleich die ganze Herrlichkeit des Organes hier entfaltete und zuweilen die Kraft, ja die Majestät der Leidenschaft sich hier Raum brach, die alle Kritik für den Moment verstummen läßt. Frln. Schlegel sang im Concert auch Ecco appunto aus Titus, durchaus mittelmäßig; weder Stimme noch Ausbildung, noch geistiger Fond reichen bei ihr aus, um diese großartige Arie voll der zartesten Empfindung, voll der feinsten Nüancen wiederzugeben. Es gehört zum Vortrag einer Mozart'schen Arie dieselbe hohe geistige Cultur, die im Bereiche des recitirenden Schauspiels der Vortrag eines Goethe'schen Gedichts erfordert, eben so viel Feinheit der leisen, zarten Idealität, eben so viel Verständniß für die Eingebungen eines in Einer klaren Beseligung hingerissenen Genius. Besser gelang der jungen Sängerin die Julia in dem gedachten Duett und die Sophia in dem Terzett aus Sargin, in welchem sich Pögner's herrliches Organ glänzend geltend machte. Das ist ein Organ voll Musik, eben so die Stimme der Botgorschek, jeder Ton Metall. Frln. Schlegel ist bereits ein Opfer der Sucht unserer Zeit, das Talent allzu schnell zu reifen. Dies von Natur so schön bedachte Organ ist bereits gestört, wo nicht zerstört. So jugendlich die Stimme noch ist, die Frische ist schon getrübt, das Metall fort, der Gesichtsausdruck eingelernt und um die Accente, die die Sängerin kraft ihres eignen Impulses nicht fühlt, hervorzubringen, wird aus dem Singen ein Schrei, der geistlos die Luft erschüttert, ohne aus der Seele zur Seele zu dringen, statt der Kraft, die ohne innere Erregtheit nicht herzustellen ist, wird uns blos Stärke gegeben, bloße Stärke aber ist ein leerer Hall. Frln. Schlegel wird lernen, was ihr noch in theatralischer Hinsicht fehlt, um zur Routine zu gelangen, sie hat darin bereits tüchtige Fortschritte gemacht, allein eine wirkliche dramatische Sängerin wird sie nicht werden.

[Die Krönung in Mailand, dargestellt von Lewald.]

Alt-Oesterreich liebt es jetzt mehr als sonst, seinen Völkern glänzende Schaugerichte vorzusetzen. Am 6. Septbr. 1838 war die Krönung in Mailand, gegenwärtig entfaltet der Thron in Preßburg seine Kostbarkeiten. Zugleich wurden auf beiden Punkten Acte der Gnade veranstaltet, in der Lombardei die politischen Flüchtlinge zurückberufen, wobei sich das Gouvernement nur gewisse Ausnahmen vorbehielt; in Ungarn wurde der Mann des Volks, der starke Siebenbürge, Baron Wesselenyi, dessen Eifer sich einen Proceß auf Hochverrath zugezogen hatte, in freier Gunst begnadigt. Die deutsche Literatur wird hoffentlich auch in Preßburg einen Kammerdiener abschicken, um bei diesen Ereignissen, die Feder hinter dem Ohre, aufzuwarten. Die mailander Krönung hat bereits ihren Geschichtsschreiber in Lewald gefunden. Sein glänzendes Buch in Quart mit den Abbildungen der Festlichkeiten erschien in Karlsruhe, bei Creuzbauer. Wir sehen in Stahl die drei Kronen, welche die Kathedrale von Monza bewahrt, den Einzug Sr. Majestät, in einer Familienscene den großen Act der Gnade, die Krönung selbst, eine Lagerscene und die Einweihung des Arco della Pace. Was den Text betrifft, so kennt man Lewald's gewandte Annehmlichkeit in Darstellung von bunten Lebensbildern, die auf der Oberfläche der Erscheinungswelt schwimmen. Ein Tacitus ist Lewald nicht, er ist weit eher für die Geschichte seiner Zeit ein geschmackvoller Friseur.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 135. — den 13. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schafhirt.

Von Julius Mosen.

Schafhirt bin ich, dienen muß ich,
Doch mein Herr, der reiche Wicht,
Stößt oft grimmig mit dem Fuß mich,
Schlägt mich in das Angesicht;
Schafhirt bin ich, König wieder,
Seh' ich von den Bergen nieder.

Niemand weiß, daß ich gefunden
Einen Stein voll Zaubermacht,
Den ich trag' zu allen Stunden
In der Tasche Tag und Nacht;
Und ich treibe auf die Weide
Meine Schafe in die Haide.

Wo vorbei die Wolken schaudern,
Streckt wie Stahl sich meine Hand,
Wo die frommen Vögel plaudern,
Starr' ich weit hinaus ins Land,
Wo die Schafe fröhlich grasen,
Spring ich frei auf grünem Rasen.

Aus der Tasche heimlich, blöde
Roll' ich meinen Wunderstein,
Und verwandelt ist die Oede
In ein Schloß mit Säulenreih'n;
Fahnen wehen, Glocken klingen,
Weitauf alle Thore springen.

Schnell die seidenen Gewänder,
Setzt mir auf den Rosenkranz!
Schlingt mir hier die goldnen Bänder!
Rührt die Lauten wie zum Tanz!

An den Brunnen, in dem Garten
Wird mich meine Braut erwarten.

Dort ruht sie auf grünem Sammet,
Um sie weht das blonde Haar,
Und ihr blaues Auge flammet,
Wie Rubin ihr Mund so klar,
Hell wie Schnee die schlanken Glieder,
Und ich sinke vor ihr nieder.

Und sie fragt mich: „Offenbar' es,
Gestern kamst Du nicht, warum?"
„„Samstag gestern, Fürstin, war es,
Ich in Arbeit still und stumm;
Von dem Himmel goß der Regen,
Alle Ställe mußt ich fegen!""

Und sie spricht dann voll Erbarmen:
„Muth und Eisen machen frei!"
Und an sich mit beiden Armen
Drückt und küßt sie mich dabei;
Bis ich aufwach' wie vom Schlafen
Mitten unter meinen Schafen.

Und zu ihr, zu ihr alltäglich!
Fürst in Waldeseinsamkeit,
In dem Thal ein Schafhirt kläglich
Und im schlechten Lumpenkleid,
Und ich weiß nicht, soll ich's tragen
Oder meinen Herrn erschlagen?

Digitized by Google

Lebensmagie.

(Beschluß.)

„Amen," sagte Rosenberg. — „Also auf meine Schwester dort hattet Ihr Euer Auge geworfen, mein armer verworfener Kamerad, ja wenn Ihr beten und heucheln könntet, sie würde Euch nicht entgangen sein,

„Fort mit dem Gesindel," rief der Tribunalrath in äußerster Wuth, „ihre Nähe schon ist ein Verbrechen!"

„Noch einen Augenblick nur," sagte der Schauspieler. „Niemand weiß, daß ich die Ehre oder das Unglück hatte, einst Ihr Sohn zu sein, und Niemand soll es auch erfahren. Ich habe es Ihnen prophezeit am Sarge meiner theuren Mutter, des einzigen menschlichen Wesens, das mich auf Erden liebte, Sie werden Alles verderben, was Ihnen gehört. Ihre Härte hat vergebens versucht, mich unglücklich zu machen, ich lebe, und wie ich denke, außerordentlich glücklich, aber nun opfern Sie wie Abraham ihr einziges Kind dem schwarzen Gesellen dort. Beten Sie eifrig, daß der Zorn sich versöhne, daß Ihr graues Haupt nicht mit Jammer zur Grube fahre. Und nun fort, Freund Herrmann, oder man schlägt die Sünder todt."

„Leben Sie wohl, auf ewig, Antonie!" rief Herrmann und streckte die Hand nach ihr aus. — Sie wandte sich ab und warf sich an die Brust ihres Vaters.

„Kein Mitleid für den verdammten Sünder," rief Rosenberg und zog ihn fort. — „Her zu mir, meine Pferde schaudern, Du bist mein! —"

Sechs Jahre waren vergangen, Herrmann war gereift, er war ein großer Künstler geworden, dessen Genius selbst der Neid nicht anzutasten wagte, als er bei einer Reise die Residenz wieder berührte. — Im Gasthause traf er bald einen alten Freund, der ihm tausend Dinge zu erzählen wußte. „Am besten von Allen," sagte dieser, „hat es Rosenberg geglückt. Sie wissen vielleicht, er heirathete die Ringheim. Nun, er hat zwei Kinder," fuhr er mit bedeutungsvollem Lachen fort, „allerliebste hocharistokratische Gesichter. Vor einigen Jahren gingen sie ganz von der Bühne ab und Rosenberg kaufte eine Domaine, die gerade ganz zufällig veräußert wurde. Es war von je ein speculativer Kopf, glückliche Geschäfte vermehrten seinen Reichthum und vor Kurzem ist er sogar geadelt worden. Er hat ein Haus in der Stadt, lebt im Winter hier auf großem Fuße, und beutet die Lust des Lebens nach allen Seiten aus.

Herrmann blickte zum Fenster hinaus; eine entsetzlich dürre, lange Gestalt im schwarzen Kleide schritt vorüber. — „Ist das nicht," rief er erröthend und deutete mit dem Finger auf den Gehenden —

„Der Consistorialrath und erster Hof- und Dompredi ger Wilhelmi," versetzte der Andere; „das Haupt und die Seele aller frommen Bestrebungen, dem leidigen Zeitgeiste entgegenzuarbeiten. Doch die Frömmsten haben leider die meisten Anfechtungen der Sünde, und so hochverehrt von allen wahren Gläubigen dieser würdige Mann und seine donnernden Predigten sind, dennoch behaupten die Spötter, daß es auch bei ihm nach dem alten Spruche heiße: Richtet Euch nach meinen Worten, nicht nach meinen Werken! Denn seine Thür soll den Dürftigen und Bittenden immer verschlossen sein."

„Er ist verheirathet, wie ich glaube," unterbrach Herrmann den Schwätzer mit ängstlicher Hast.

„Zum zweiten Male," erwiederte dieser gleichgültig. „Seine erste Frau war schön wie ein Engel, und obendrein reich an irdischen Gütern. Solch frommer Mann hat immer Glück; kaum hatte er sie, so versetzte sie Gott in sein Paradies; man sagt jedoch allgemein, sie habe das viele Beten und Fasten im Hause ihres heiligen Eheherrn nicht vertragen können und sei aus Langerweile gestorben. — Nun," fuhr er lachend fort, ohne das todtenbleiche Gesicht seines Nachbars zu bemerken, „gewiß ist es, die heiteren Züge des reizenden Gesichtchens wurden bald bleich und hager, und als ein Jahr verronnen war, lag sie kalt und still auf der Todtenbahr, wie es in dem alten Liede heißt. — Vielleicht hatte das arme junge Herz ein geheimes Liebesweh; man sagte so etwas, obwohl nichts weiter zu Tage gekommen ist. — Ihr alter Vater hatte nur eben noch Zeit, ein goldenes Kreuz auf den Hügel setzen zu lassen, und ein Testament zu machen, das den frommen Schwiegersohn zu seinem einzigen Erben ernannte, dann sargte man ihn in die dunkle Kammer, dicht bei dem Kinde, wo er jeden Tag gesessen und geseufzt hatte. Die reiche Erbschaft fiel dem heiligen Manne zu, der darüber noch zehn Mal frömmer und geiziger geworden ist, dann bald wieder heirathete, und diesmal Eine, die wiederum noch viel frömmer und geiziger als er selbst sein soll. So führen nun die beiden verwandten Seelen eine erbauliche Musterwirthschaft, in welcher man binnen kurzem das Geheimniß erlernen kann, zur lebendigen Mumie auszudörren, und endlich ganz unsichtbar zu werden."

Hier lachte der Freund wohlgefällig über den eigenen Witz; düster sah Herrmann vor sich nieder, und mit gewaltsamer Hast führte er das Gespräch auf andere Gegenstände.

Digitized by Google

In abendlicher Stille ging er dann hinaus in die Stadt der Todten. Langsam schritt er durch die Reihen der Hügel, welche die erinnerungsvolle Liebe der Lebendigen mit Blumen und Kränzen schmückt von Geschlecht zu Geschlecht. Da stand das strahlende Kreuz vor ihm, da las er die weitleuchtende Inschrift, ihren Namen und den frommen Spruch der Verheißung, daß sie eingegangen sei zum ewigen Heile. Oben glühte der goldene Schmetterling im letzten rothen Sonnenlichte, der Wind bewegte die Rosen- und Jasminbüsche, der Athem der Verwesung ward von Duft und Blüthen überdeckt.

„Dürfte ich Dich hier suchen," rief er mit zitternder Stimme und seine Thränen sanken auf den Hügel, „wenn die Menschen wären nach Gottes Ebenbilde!"

Ein langer Schatten flog über das Grab. Herrmann schreckte auf, Rosenberg stand ihm gegenüber und sprang im nächsten Augenblicke über den Hügel fort in seine Arme. „Hier muß man Euch suchen, mein schwermüthiger Prinz," rief er, „am Grabe der armen Ophelia, die, wie Ihr glaubt, für Euch gestorben ist? Aber ich sage Euch, stillt Euren Kummer, es war eine ganz gewöhnliche Brustentzündung, die sie in das Land der Seligen abrief. — Macht kein böses Gesicht, Freund," fuhr er fort, als Herrmann unwillig ihn anblickte, „ich habe nichts dagegen, wenn Ihr trauert, und komme auch wohl zuweilen hierher, um einige Augenblicke der Vergänglichkeit aller irdischen Träume und Qualen zu weihen, und nebenbei den Todtengräber für die Pflege dieser Gräber zu bezahlen, deren Bewohner nichts von mir wissen wollten, so lange sie lebten. Aber mein frommer Schwager, der Alles nahm, was mein war, hat diese Todten ganz vergessen, und ich liebe sie nun erst, da sie todt sind. — Doch fort mit den Todten!" rief er dann und strich rasch über die beweglichen Augen, „laßt uns ins Leben zurückkehren. Ein glücklicher Zufall hat uns in die Stadt gebracht, wir haben Eure Ankunft erfahren, es ist Gesellschaft bei uns, man erwartet den großen Künstler mit Sehnsucht, und ganz besonders meine Frau, die den Augenblick gar nicht erwarten kann."

Er zog ihn bald gewaltsam mit sich fort, aber Herrmann weigerte sich standhaft, ihn zu begleiten.

„Also morgen," sagte Rosenberg vor sich, „wenn Ihr durchaus nicht anders wollt. Nach Gall und andern großen Aerzten ist in sechs Jahren der alte Mensch vollkommen aufgezehrt und neu regenerirt, aber sechs Jahre sind vergangen, mein unverbesserlicher Freund, und noch seid Ihr nicht weiser geworden. Charlotte soll Euch ein Billet senden auf duftendem Atlaspapier mit einem Amorkopfe gesiegelt. Das wird Eure Nerven erschüttern und helfen. — Das Billet erschien am nächsten Morgen, aber der Künstler hatte in der Nacht die Residenz verlassen. Er besuchte sie nie wieder. —

Notizen.

[Der wiener Adel gegen die Trollope.]

Der gütige Dr. Bärmann hat unsere schöne deutsche Sprache wieder zur Dolmetscherin eines der schlechtesten Romane von der Welt gemacht. (Vater, Mutter und Sohn. Ein Roman aus Wien, von Mrs. Frances Trollope. Braunschweig, George Westermann.) Nein, er ist nicht schlecht, denn es zeigt sich darin das vielgepriesene Erzählertalent, und eine Kammerzofe mag vor Neugierde dreimal sich aus- und zuzuschnüren vergessen, bis sie die erbaulichen drei Bändchen verschlungen hat. Allein impertinent ist er, unglaublich impertinent, und ignorant zum Ergötzen. Wir berühren nur einen Punkt. Ein schadenfroher Leser könnte bei der Schilderung des wiener Adels ausrufen: „Auch eine Eselin hat einst Weisheit gesprochen, und eine blinde Henne findet manchmal auch ein Korn!" Allein wir sind nicht schadenfroh, wir wollen nur die wiener Journalisten fragen: O, Ihr wiener Journalisten, Ihr habt diesen blauesten aller Blaustrümpfe, die Trollope, in Triumph herumgetragen, weil sie Oesterreich als monarchisches Utopien ausposaunte. Nun hat sie aber Euren Adel blamirt, wie ihn noch kein Demokrat blamirte. Nicht aus bösem Willen that sie es, denn sie fühlte sich glücklich, mitten in der Crême zu sitzen. Sie war bloß ungeschickt und schwatzte aus der Schule. Wie wollt Ihr Euch aus der Schlinge ziehen? Ihr müßt sie entweder für blödsinnig erklären, folglich Alles widerrufen, was Ihr zum Preise Oesterreichs über ihre Beobachtungsgabe gesprochen habt, oder Ihr müßt an Eurem Adel die Schmach haften lassen, die sie ihm angethan hat!" Unmöglich können die Zeichnungen, welche Mrs. Trollope vom wiener Adel entwirft, so natürlich sie aussehen, wirklich getreu sein. Sollte diese einflußreiche, mächtige Aristokratie so gedankenlos dornirt, so domestikenmäßig sich gegen die Leiter des Hofs benehmen? Wie mag sich der große Staatsmann in der Rolle eines Lafontaine'schen Rührungshelden gefallen, welche die Trollope ihn spielen läßt? Und die Herren Grafen und Barone am Hofe nennen ihn, auch unter einander, nie anders, als des Kaisers Sully. Dieser Vergleich ist ein hinkender Teufel, aber nicht von Le Sage. Sollten die Herren Grafen nicht etwas mehr Geschichte verstehen? — Am lächerlichsten, am abgeschmacktesten aber erscheint in dem Roman aus Wien die sogenannte crême de la crême, eine Verbindung, eine Art Hofmannschaft, die aus den Nobelsten aller Nobeln besteht, voll der kleinstädtischsten Geheimnißkrämerei, der kopflosesten Klatschereien; da wird keine Gräfin angesehen, mit keinem Grafen getanzt, oder ein überflüssiges Wort gesprochen, wenn er nicht zur crême gehört. Und eine von den Vorsteherinnen dieser Verbindung soll die Gemahlin Metternich's sein. Hoffentlich wird man dieses Buch in Wien verbieten, sonst müßte sich ja der gesammte wiener

Digitized by Google

Adel vor dem gemeinſten wiener Spießbürger ſchämen, der bei all ſeiner komiſchen Borniertheit mehr Gedanken, bei all ſeiner moraliſchen Feigheit mehr Selbſtgefühl und Charakter hat. — Die Trollope mag es auch verantworten, wenn die jüdiſchen Banquiers den wiener Cavalieren kein Geld mehr vorſchießen wollen. Sollte es etwa wahr ſein, daß die wiener Salonshelden mit ſolchem Entſetzen vor der Berührung eines Juden zurückſchaudern? Und darf ein jüdiſcher Banquier in öſterreichiſchen Staaten ein Schloß beſitzen, um darin die Maitreſſe eines Grafen 20 Jahre lang eingeſperrt zu halten? Wie vertrüge ſich dies mit dem monarchiſchen Utopien? — Einem baroniſirten jüdiſchen Banquier läßt die Trollope Geld auf kleine Pfänder leihen, und ſich mit verfallenen Uhren, Ringen u. ſ. w. herausputzen. Eine ungemein reiche, noble und gebildete Judenfrau, Mme Ruth, welche Shakſpeare im Original lieſt, läßt ſie aus bloßer Laune mit einem Franzoſen durchgehen, und bei einer wandernden Komödiantentruppe Soubrettenſängerin werden. Mehr konnte ſie von ihrem Schickſal nicht erfahren, „denn," ſo fügt ſie naſerümpfend hinzu, „in den vornehmen Kreiſen Wiens will ſich kein Geträtſch über Jude und Jüdin, über einen Herrn Aaron und eine Frau Ruth aufſammeln laſſen, die unter dem prunkenden Namen eines Herrn L'Aaron oder einer Mme. Rudini ſich als gaſtſpielendes Schauſpielergeſindel im Lande umhertreiben." — Intereſſant iſt es, daß Menzel dieſen Roman in ſeinem Literaturblatte mit einer Art von zärtlicher Rührung lobte. Möge ihn die Nemeſis bald unter den Pantoffel eines Weibes, wie die Trollope, bringen, die, nach der ſinnloſen Bosheit ihrer Feder zu ſchließen, eine ausgezeichnete Xantippe ſein muß. —f—

[Richard Savage, oder: große Geiſter begegnen ſich.]
(Eingeſandt.)

Richard Savage, der Sohn einer Mutter und geiſtiges Kind eines leiblichen Vaters, der ſich dem deutſchen Volke als Leonhard Falk officiell kund gegeben hat, liefert uns einen Beweis für die Möglichkeit einer Metempſychoſe, da gedachter Richard ſchon einmal, und zwar am 11. October vorigen Jahres leibhaft über die Breter des Theater Français in Paris dahinſchritt; dann ſich ins Grab legte und wenige Wochen darauf — nach Lewald's rühmlichem Zeugniß — unter achttägigen Geburtswehen als draſtiſcher Originaldeutſcher in Hamburg in der Bohnenſtraße durch Leonhard Falk, — dem Regenerator der deutſchen Bühne in spe — neuerdings ans Lampenlicht geboren wurde. — Ungläubige Seelen, an denen unſere Zeit ja ſo reich, die nicht an eine Seelenwanderung, nicht an eine innere abſolute Begegnung der Geiſter in den Wochenſtuben der Literatur glauben, möchten hier vielleicht auf den Verdacht gerathen, Leonhard Falk, der Stern unſeres Jahrhunderts, habe ſeinen nachgebornen Richard nicht in legitimer Ehe mit dem Genius, im Schweiße des Angeſichts mit gekrümmten Fingern unter achttägigen Wehen gezeugt, ſondern nur von dem erſten franzöſiſchen Vaterpaar: Mr. Ch. Desnoyer und Mr. Eugène Labat, adoptirt, ihn in deutſche Windeln gehüllt und alſo mit Pauken und Trompeten auf den großen Bazar getragen; aber fern ſei dieſer empörende Gedanke, der nicht haften kann an Leonhard Falk. Er, der mit ſeines Geiſtes ſchönſten Gaben zu Felde zog gegen die deutſchen Fuhrknechte und ihre merkantiliſchen Handlanger; er, der die Verſchwiegenen geißelte, die nicht reden wollten von den Eltern, denen ſie die Adoptivkinder entnommen; er, der reine, redliche, fleckenloſe Autor! und Erfinder Bulwer'ſcher Manuſcripte! — er ſollte ſeine Quelle verſchwiegen haben, aus der Richard Savage zu ihm gekommen, wenn nicht durch die Myſtik einer geiſtig ſchaffenden Natur? — Fern ſei der Verdacht von dem claſſiſchen Leonhard Falk, der ſeine Krallen allenfalls in das Herzblut ſeiner Nebenmenſchen ſchlagen, nimmer aber nach fremdem geiſtigen Eigenthum ſtrecken, und dann damit als einer Autoſchöpfung umherſtolziren und ſich zum voraus lobhudeln laſſen wird. Ja mein Glaube an die Redlichkeit dieſes Claſſikers iſt ſelbſt dann unerſchütterlich, wenn ich folgenden Komödienzettel vor dem gedruckten Originale leſe:

Richard Savage.

Drame en cinq actes,

par M. M. Ch. Desnoyer et Eugène Labat.

Réprésenté pour la première fois, à Paris, sur le théâtre français par les comédiens ordinaires du Roi, le 11. Octobre 1838.

Distribution de la pièce:

Premier acte.

Nancy Gore, paysanne galloise . . .	Mlle Noblet.
Anna, comtesse de Macclesfield . . .	„ Mante.
Lord Rivers, magistrat, proscrit par un arrêt du parlement	Mr. Desmousseaux.
Un Constable	„ Fonta.
Un Laquais	„ Foure.

La scène se passe en 1697. à Londres, chez la comtesse de Macclesfield.

Les quatre derniers actes.

Nancy Gore	Mlle. Noblet.
La Marquise de Lushington . . .	„ Mante.
Le Marquis de Lushington, gouverneur de Londres	Mr. Charles.
Richard Savage, poète, et apprenti cordonnier	„ Beauvallet.
Lord Rivers, chef du Bank du Roi .	„ Desmousseaux.
Richard Steele, journaliste, ami de Rich. Savage	„ Menjaud.
Daniel Page, attorney general . . .	„ Leroy.
Jonathan Digg, maître cordonnier . .	„ Arsène.
Marie, sa nièce	Mlle. Ralent.
Un Laquais de Lushington	Mr. Alexander.
Un Greffier (cinquième acte) . . .	„ Mathieu.

Les quatre derniers actes se passent vingt ans après le premier.

Solches Alles aber ſei mitgetheilt, einem nachtheiligen Verdachte und jedem böſen Leumund ſchon zum voraus vorzubeugen, von einem Freunde und Verehrer Leonhard Falk's, des größten deutſchen dramatiſchen Dichters in spe.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld

(Hierbei die Bücheranzeige No. 19. von G. Baſſe in Quedlinburg.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 136. — den 15. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Literatur in Wien.

Von J. Kaufmann.

Erster Artikel.

Wir singen, wie der Vogel singt.
Wenn er im Käfig sitzt.

Dreißig Millionen Menschen schlafen unter dem Scepter Oesterreichs! Es sind gewaltige Völker, verzauberte Riesen, die dem Throne der Habsburger zu Füßen liegen, und — schlummern; aber in ihren Herzen dämmert eine Welt von Ahnungen, die sie selbst nicht fassen, eine Welt von Träumen, die über keine Lippe kommen. Sie haben alle eine graue Vorzeit hinter sich, und dennoch warten sie noch auf die Zeit ihrer Blüthe, ihrer Jugend. Manches lange österreichische Jahrhundert ist hingegangen, manches geht vielleicht noch hin, und diese Völker werden mit tragischer Geduld den Rosenkranz drehen und auf ihren Frühling warten. Arme Thoren! Während Ihr betet, und schlummert, und träumt, ist er längst mit dem leisen Schritt der Wehmuth an Euch vorübergegangen, und ein Volk hat nicht alle Jahre Frühling, wie ein frommer Lindenbaum, oder ein wohlbebautes Kartoffelfeld; ein Volk darf seine Morgenröthe nicht verschlafen. Ihr aber, so scheint es beschlossen, sollt nur ein düsteres Abendroth haben, Ihr sollt, kränkelnd an dem erfrorenen Frühling in Eurem Herzen, mit früh ergrauten Haaren in die Arme des Alters fallen. Man glaubt dies nicht, und es ist schlimm, daß ein Volk dies nicht glauben mag, so lange es Paläste und Spiegelfenster, bemalte Kirchenscheiben und hohe Thürme mit tönenden Glocken besitzt. Nun denn, so befragt Euer Orakel, fragt die Literatur in Wien, die, ohne es zu wissen und zu wollen, Eure Kassandra ist! Unter dreißig Millionen Menschen, so sollte man denken, muß es eine große, feurige Jugend geben, jene Jugend, die nie ausstirbt, die junge rothwangige Menschenbrut, die den goldenen Himmel der Zukunft dem Atlas gleich auf ihren Schultern trägt. Und eine große, gesunde Jugend streckt entweder selbst den Arm nach Thaten aus, oder sie schmiedet für den Arm des Jahrhunderts einige geistige Blitze. Nun, die Literatur in Wien ist der Brennpunct für jene Jugend, sie ist der Himmel, aus dem jene Blitze flammen sollen. Aber mein Gott! Soll diese stubenluftige, engbrüstige Treibhausliteratur in Wien, soll sie die Jugend von dreißig Millionen Menschen vertreten? Soll dies das prophetische Echo aus dem Herzen so gewaltiger Völker sein, deren Vorzeit so glorreich, deren Kindheit so sagendämmernd und hoffnungsvoll war? Es sieht wie ein Pasquill auf die himmlische Gewalt der Dichtung aus! Göttliche Poesie, jauchzende Heroldin einer schönern Zukunft! Du hast ja das Gezänke von tausend Nationen übertönt, Du hast Welten überdauert, Throne und Frohnfesten, Kreuz und Halbmond, und alle deine Kinder, die Religionen, überlebst du, wie die Sonne den Wandel der Jahreszeiten, — du wirst auch dies überleben. Du bist überall

Digitized by Google

zu Hause, wo nur ein Auge lächelt, wo ein Menschenherz schlägt, wo Himmel und Erde den Schleier von ihrem göttlichen Antlitz lüften; aber hast du auch in Wien eine Heimath? — Spielst Du vielleicht nur als goldenes Sommerwölkchen an seinem blauen Himmel? Bist du das nächtliche Freiheitsgemurmel der weißagungsvoll schäumenden Donau? Oder hängst du als Wetterwolke über seinen Thürmen und schreist deinen Donner laut jenem Volke ins Ohr?

O, stille, stille! Es ist eine bitter ernste Sache, über eine Literatur in Wien zu reden! Warum uns noch mehr erbittern? Laßt uns kalt und ruhig sein.

Die Literatur in Wien ist der Polarstern, aber auch der treue Spiegel der gesammten deutschen Literatur des Kaiserthums. Von den Karpathen bis zu den Lagunen, von der Schneekoppe bis zum eisernen Thore von Orsova wird in derselben wiener Tonart gesungen, werden Himmel und Hölle, Welt und Menschheit nach derselben wiener Elle gemessen. Wird es nun schon einer scharf ausgeprägten Individualität so schwer, bei diesem vorherrschenden Tone sich eine Eigenthümlichkeit zu wahren, so ist dies noch mehr der Fall, wo eine besondere Nationalität sich behaupten soll. Wie verschieden nach ihrem Herzblut und ihrem Geschick die Völker sein mögen, aus denen etwa dichterische Geister hervorgehen, — was alle nicht sagen, und nicht sagen dürfen, läßt allen auch nur dasselbe zu sagen übrig, daher die geistige Uniform, in der ihre Ideen einhergehen, die geistige Livree, welche die verschiedenen Völker tragen. Nur aus dem deutschen Stamm der eigentlichen Oesterreicher konnte etwas Eigenthümliches hervorblühen, eine Blüthe aber, deren Duft kaum die Kinder unter dem Volke berauscht; wo andere Völker eine Nationalpoesie haben, hat diese nur eine Volkspoesie.

Die österreichisch erbländische Poesie ist also durchaus kosmopolitisch? werdet Ihr fragen. Ja, wenn Farblosigkeit, wenn Lauheit Kosmopolitismus sind. — In unsern Tagen schwinden nach und nach der finstere Nationalhaß alter Zeiten; die Völker reichen sich über Meere und Länder die brüderliche Hand, und es ist ein Triumph der Zeit, daß sie dies früher, daß sie es aufrichtiger als ihre Herren thun. Mehr aber wird der wahrhafte Kosmopolit nicht verlangen. Was ist der Einzelne ohne persönliches Ehrgefühl, was wäre eine Nation ohne Nationalgefühl? — Und der Schmerz der Heimathlosigkeit ist nicht immer ein großer, erhebender Schmerz; man mag es ertragen lernen, kein Vaterland mehr zu haben, aber wehe dem, der nie eins gehabt hat, und wäre es auch nur ein Vaterland im Geiste gewesen!

Diese Haltlosigkeit, dieses heimathlose Wesen mitten im Schooße der Heimath, das ist der Wurm, der am Herzen der österreichischen Muse zehrt. Denkt Euch einen jungen Unterthan Oesterreichs; er ist aus irgend einer germanisirten Provinz; trotzdem aber brennt die lichte Flamme der Begeisterung in seiner Seele, feuriges Blut rollt in seinen Adern, und es ist Eisen in seinem Blut! Seine Muttersprache ist deutsch, ist er darum ein Deutscher? Nein. Kosmopolit? Nein. Soll die Vorzeit seines Geburtslandes ihm ein Selbstgefühl einflößen, seiner jungen durstigen Phantasie eine Quelle, dem schwanken Stamme seines Geistes eine Stütze sein? — Das Clima, die Landschaften seiner Heimath mag er besingen, aber die Geschichte, ob er nun ein Pole, Ungar, Böhme, oder was er sei, die Geschichte seines Vaterlandes ist anti-österreichisch. Soll daher seine Muse je laut werden, so muß sie gut kaiserlich sein. Wie aber soll er sich als Oesterreicher fühlen? Was knüpft sich für ihn an den Namen Oesterreich, als die Erinnerung an die untergegangenen Sterne seines eigenen Vaterlandes? Oder soll er vielleicht der abstrakten Ausgeburt eines politischen Systems Fleisch und Blut geben? Unter welchem Bilde soll er Oesterreich fassen? Welches ist das Symbol seines Vaterlandes, das er in den Träumen seiner Jugend brünstig an die glühenden Lippen hielt? Etwa der schwarze, zweiköpfige Adler, der über dem Rathhause, der Kaserne und den Tabaktrafiquen seiner Mutterstadt hängt? ...

Und so mancher junge Musensohn wandert nach der Sonne des Kaiserstaates, um auch ein Strahl dieser Sonne zu sein. Hat er weder den Muth, ein sogenannter Tollkopf, noch die Feigheit, ein höfischer Schmeichler zu werden, dann bleibt seiner Dichtung kein Boden, als die flache Allerweltsbildung, ein Boden, der gewiß keine Urwelt von Gedanken trägt, höchstens ein duftloses Leinwandblümchen, den Hut seiner Geliebten zu schmücken; dann reicht seine Weltanschauung von der Burg bis zum Stephansthurm, und er mag sich nur hinsetzen auf alle Kreuzwege, wie die stereotypen, krüppelhaften wiener Leiermänner, mit einem athemlosen Instrument, dessen Töne der Wind verweht, und um ein Almosen der frivolen Menge, um ein mitleidiges Lächeln der großen Herren buhlen.

Wäre die Muse Oesterreichs immer, wie die Grillparzer's, die nach Börne's rührender Klage mit rothgeweintem Auge, geschmäht und geschändet, früh von der

Digitized by Google

Wachtſtube ſchleicht: o, darin gäbe es einen großen Troſt, ſie wäre des Mitleids eines Börne würdig. Aber, nein! ſie wandelt aus einer Antichambre in die andere, buhlt um ein Bändchen, um ein Sternchen, und rühmt ſich ihrer egoiſtiſchen Klugheit, rühmt ſich ihrer Entwürdigung! Für ſie gibt es keine Vergangenheit, keine Zukunft, keine Weltgeſchichte. Die Menſchheit ſelbſt mit all ihren Heilanden, Märtyrern und gefallenen Völkern hat für ſie umſonſt geblutet. Sie beſingt das ſelige Gefühl der Subordination, und die Geſetze des öffentlichen Anſtandes; Patriotismus iſt ihr Unterthänigkeit, das Recht eine Juſtizſache, die Wahrheit eine Phraſe, und Ehrlichkeit die höchſte Seelengröße.

Dennoch möchte ich ſelbſt nicht den erſten Stein aufheben gegen dieſe entwürdigte Muſe. — Spottet nicht! Eh' ihr in die traurige Schattenwelt dieſer Literatur hinabſteigt, ſeht dem Cerberus ins Auge, der ihren Aus- und Eingang bewacht! —

In Wien begnügt man ſich nicht damit, dem Geiſte ſeine Schranken zu ſtellen und zu rufen: Non plus ultra. Hier iſt die Welt mit Bretern verſchlagen, ſondern man wirkt radikal, man ſchreibt den einen und unwandelbaren Weg vor, auf dem man bis zu jenem non plus ultra gelangen ſoll, wie man der Schildwache das Bret bezeichnet, auf dem ſie hin und her zu gehen hat. Man ſpielt die Gouvernante der Poeſie; nicht nur die Freiheit des Gedankens, ſondern ſelbſt ſein Ton, ſeine Färbung, ſein geringſtes Ausbiegen aus dem alten, ausgetretenen Gleiſe wird beſtraft. Am wenigſten duldet man einen Gedanken, der es wagen könnte, ſich zur Idee aufzuwerfen. Darum muß der Gedanke ſeine legitime Abkunft von irgend einer alten, anerkannt unſchädlichen Autorität beweiſen, er muß darthun, daß er ſchon vor wenigſtens einem Menſchenalter in einem fremden Kopfe ein harmloſes Leben geführt, daß er keinen Kirchenraub begangen, keinen Thron in Brand geſteckt, keine Seele verführt, und kein Aergerniß gegeben hat, und daß er auch jetzt für die gnädigſte Erlaubniß, in einem neuen Kleide wieder in die Welt zu treten, ſich hübſch ordentlich aufführen, und keinem menſchlichen Weſen großes Herzklopfen verurſachen werde. Ohne dieſe Zeugniſſe und Bürgſchaften darf der Gedanke nicht geboren werden. Man kann wohl leicht denken, daß in Wien keine Seele ſo keck iſt, nur ein revolutionaires Fragezeichen der Gouvernante vorzulegen, und doch können ſelbſt Leute, die unter dem Zeichen des Krebſes geboren, unter den Scheeren des Krebſes ergraut ſind, keinem nur irgendwie ernſten Worte prophezeihen, ob es den Druck erlebt. Die Blätter der ſervilſten Redactoren kommen oft mit einem zornrothen Cenſurſtrich im Geſichte zurück; und die Gouvernante iſt keine Gottheit, ſie beſteht aus Menſchen von Fleiſch und Blut, die Launen und perſönliche Neigungen oder Abneigungen haben, und deren Willkür durch kein eigentliches Geſetz beſchränkt werden kann. Dafür ſind ſie aber unfehlbar, wie es der Papſt einſt geweſen, und nur ihrer eigenen Einſicht und ihrem Gewiſſen Rechenſchaft ſchuldig.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Detmold.

[Freiligrath, Erinnerungen an Grabbe.]

Der Dichter Freiligrath durchſtreift gegenwärtig die Landſchaften Weſtphalens mit einem Maler, um demnächſt über ſie eine Beſchreibung mit Bildern zum Druck zu befördern *), die ſich den Beſchreibungen Duller's über die Donaugegenden, Bechſtein's über Thüringen u. ſ. w. anſchließen ſoll. Er beſuchte auf dieſer Reiſe auch ſeinen Geburtsort Detmold nach langer, zehnjähriger Abweſenheit wieder, hielt ſich hier 14 Tage auf, und hat gegen Ende Juni uns verlaſſen. Er wurde hier mit ſehr vieler Zuvorkommenheit aufgenommen, und man beeiferte ſich, ihn in Geſellſchaft zu bringen. Bei einer Landpartie, welche die hieſige vornehme Welt alljährlich auf einen Berggipfel in der Nähe des Hermannsdenkmals veranſtaltet, wurde bei einem allgemeinen Frohſinne ihm von den hieſigen Damen ein Kranz von Eichenlaub dargereicht, und am letzten Abend vor ſeiner Abreiſe wurde ihm ein Feſtmahl auf der hieſigen Reſſource gegeben, dem nicht allein die ſogenannten jungen Leute beiwohnten. Es konnte während dieſer Anweſenheit Freiligrath's nicht fehlen, daß das Andenken an Grabbe vielfach wieder aufgefriſcht wurde, und daß man beide Dichter einander gegenüber ſtellte, wobei in Abſicht auf äußeres Benehmen und Auftreten der Vergleich allerdings nur zum Nachtheil Grabbe's ausfallen mußte. Denn jener gab das Bild eines lebensluſtigen kräftigen jungen Mannes mit polniſchem Rock, weißem Strohhut und einem Schnurrbart, der ihm gar nicht übel ſtand, er ſtellte ſich mit verbindlicher Höflichkeit zur Geſellſchaft, zeigte einen unverkennbaren Zug von Liebenswürdigkeit und Gutmüthigkeit, und wußte das Bewußtſein ſeiner hundertjährigen Dauer in gewinnende Beſcheidenheit einzuhüllen, oder legte es doch nur in unbewachten Augenblicken zu Tage. Grabbe dagegen gewährte das traurigſte Bild der Zerrüttung, ihm war die Geſellſchaft aller ernſten, ſich mit Convenienz benehmenden Leute eine Beklemmung, von der ſich ſein innerer Trotz durch ungeſchlachte Ausdrücke Luft machte, die alle Welt in Verlegenheit brachte, er war der Welt entgegengeſetzt, hatte die Welt ſatt, und ſtand eigent-

*) In Leipzig bei Volckmar.

lich keinem einzigen Menschen recht nahe, konnte sich Niemanden herzlich hingeben, es war, als wenn er sich des innigen Anschließens an Andere aus einer innern unseligen Scheu und Wüstheit schämte, die Welt lag wie eine Last auf ihm, und vorzüglich deshalb war etwas in ihm, was ihn immer antrieb zu kratzen und zu beißen, sich aufzuthürmen und immer alles gute Vornehmen durch eine auf die Spitze getriebene Lust, sich an Andern zu reiben, zu zerstören, wenn's ihm auch nachher im Herzen weh thun mochte. Da sah man ihn denn sich mühsam durch die Straßen schleppen, oder im Wirthshause in sich zerfallen, wie gedankenlos dasitzen, und nur wenn es wild herging, wenn er angeregt war, jagten sich bei ihm die Einfälle, bei denen die großartigsten Gedanken in gedrungenen gewaltigen Worten mit den schmuzigsten Vorstellungen abwechselten, welche letztern er übrigens sehr naiv mittheilte. Wie er sich gab, blieb bei Jedem das unerquickliche Gefühl einer an Verrücktheit gränzenden Verkehrtheit zurück, die man nur innig bemitleiden konnte. Nur würde man sehr irren, wenn man das Resultat dieses nur auf die äußern Persönlichkeiten bezüglichen Vergleichs auch auf die Schriften beider Dichter ausdehnen wollte, denn neben dieser fast krampfhaften Spannung hat Grabbe in seinen Schriften eine hohe imperatorische Sprache, er spricht ja immer, als ob ihm eine Welt zu Füßen läge, und eine geistige Ueberlegenheit, welche Freiligrath in seinen Schriften keineswegs beurkundet. Lassen wir übrigens dies, und nehmen wir, da einmal auf Grabbe die Rede gekommen ist, hiervon eine schickliche Gelegenheit, über die Grabbe'sche Biographie von Duller ein Wort öffentlich zu sagen. Was nämlich Duller geschrieben hat, scheint man überall als wahr anzunehmen, seine Angaben gehen in alle Literaturgeschichten und Conversationsblätter über, und gleichwohl gibt es nichts Schieferes und Unrichtigeres als diese Biographie, auf jedem Blatte ist wenigstens *eine* Unwahrheit. Namentlich habe ich als solche zu bezeichnen, was Duller über die Mutter Grabbe's sagt. Nach seiner Beschreibung wäre diese ein Ungeheuer, aller menschlichen Regungen entblößt, sie soll ihn in seiner zartesten Kindheit an den Genuß von spirituösen Getränken gewöhnt haben, so daß darin der Ursprung von Grabbe's geistiger und körperlicher Zerrüttung läge, und nun ist doch die Mutter Grabbe's eine ehrwürdige rechtliche vernünftige Bürgerfrau, von der es hier bekannt ist, daß sie ihren einzigen Sohn, an dem ihr ganzes Herz mit der ihr eigenen Leidenschaftlichkeit hing, vielleicht verzogen, aber wahrhaftig nicht vernachlässigt hat, sie hat ihn beständig mit der größten Sorgfalt gepflegt und fast über ihre Kräfte an ihn verwendet. Sie hat freilich nicht die den höhern Ständen eigene Bildung, und mag auch vielleicht manchen Vorurtheilen ihres Standes unterthan sein, aber sie hat feines erregbares Gefühl, so daß sie sehr wohl begreift, welche Mißhandlung ihr Duller vor der Welt angethan hat, ihr Mutterherz ist empfindlich verwundet, und dieses schreit auf, daß ihr Gerechtigkeit werde. Fürwahr, man kann dreist behaupten, daß Grabbe's Sonderbarkeit und Verkehrtheit in ganz andern Dingen, als in allzu früher Gewöhnung an spirituöse Getränke seinen Ursprung hatte. Nicht minder unrichtig ist, was von der Stellung Grabbe's zum Archivrath Klostermeier angeführt wird. Grabbe hat zu diesem in gar keiner andern Beziehung gestanden, als daß dieser sich bei seinem Vater, dessen Geschäft ihn häufig in das Haus des Archivraths Klostermeier führte, mit anscheinendem Interesse nach ihm erkundigte. Der Archivrath mag vielleicht gewunscht haben, daß sich Grabbe in seiner Jugend ihm nähere, dieser hat aber von seinen Eltern niemals dahin gebracht werden können, ihn zu besuchen. Ferner ist die Geschichte über die Entlassung Grabbe's aus dem Auditeurdienst in ein ganz schielendes Licht gesetzt. Es kann wenigstens das mit Bestimmtheit behauptet werden, daß bei Grabbe ein förmlicher Geschäftsbanquerott entstanden war, — er hatte fast in keiner einzigen Sache geregelte Acten, ja es war seine Manier, daß er selbst das wichtigste Protokoll mit einem Paar Worten auf das erste beste Blättchen schrieb, das er von irgend einem beschriebenen Papier abriß, oder daß er die zum Termin bestellten Leute, wenn der Termin ihm gerade nicht paßte, anschrie, und mit den tollsten, trotzigsten Worten wegjagte. Nach dem, wie er seine übrigens sehr wenigen Geschäfte, bei denen er genug dichten konnte, tractirte, war er zur Fortführung seines Amtes, das muß ein Jeder eingestehen, gänzlich unfähig.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Ruhl's Skizzen zum Shakspeare.]

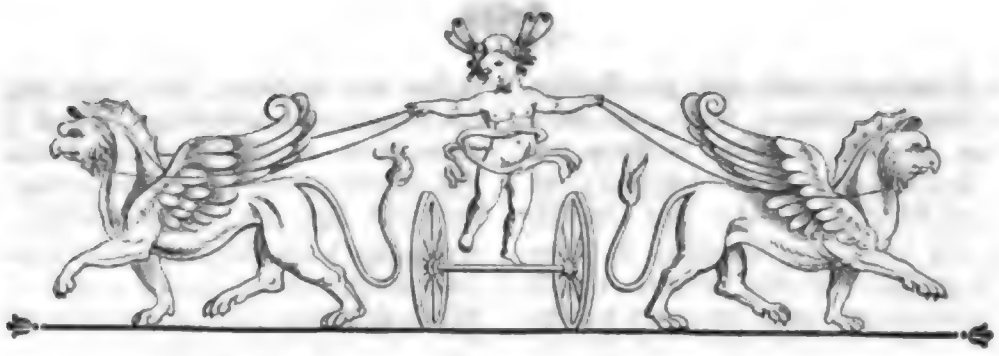
Die vierte Lieferung dieser werthvollen Galerie (in der Krieger'schen Buchh. in Cassel und Leipzig) führt uns Romeo und Julia vor. Wir äußerten uns über die frühern Hefte, die den Sturm und den Kaufmann brachten, mit offener Anerkennung; das neue Heft steht den frühern in mancher Hinsicht nach. Die Hauptfiguren wollen nach der Auffassung des talentvollen Ruhl nicht ganz unseren Abbildern entsprechen, wie wir sie aus der Dichtung selbst uns in der Phantasie schaffen; namentlich ist Julia zu alt und zu massiv. Das widerfuhr dem Zeichner auch sonst bei weiblichen Gestalten. Dagegen sind andere Figuren auch in vorliegendem Hefte vortrefflich; namentlich die Amme und Mercutio auf dem fünften Blatte. Den Romeo hat Ruhl in einen blumigen Schlafrock gesteckt, der alle Idealität aufhebt.

[Die Mähr von den drei Inseln.]

So ist der Titel eines kleinen Gedichtes von Ludwig von Erfurt, wie sich der Verfasser nennt, der mit dem Verleger, L. Hilfenberg in Erfurt, identisch sein soll. Die drei Inseln sind Corsica, Elba, Helena, die Mähr davon kein Mährchen, sondern wahrhafteste Wirklichkeit. Ein schöner Gedanke, Napoleon so als dreifachen Insulaner aufzufassen, aber nicht neu; wir finden diese Wendung schon in einem Gedichte von Victor Hugo.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 137. — den 16. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Literatur in Wien.

(Fortsetzung.)

Die Oberaufsicht über die Censur führt der Polizeiminister Sedlnitzky. Unter den andern Censurbeamten zeichnet sich besonders durch seinen Eifer der hochherzige Deinhartstein aus. Er ist selbst Dichter, und begreift den Werth seiner Stellung wohl; er rächt sich für die Sterblichkeit seiner eigenen Gedanken dadurch, daß er mit der ihm anvertrauten Scheere gegen die Unsterblichkeit Anderer kämpft. —

O, Oesterreich! Es mag ein Ruhm sein, so gewaltige Völker in ehrner Umarmung an deinen Busen zu pressen, so an dein Schicksal zu ketten, daß du nicht ohne sie untergehen kannst! Es mag weise, es mag die Pflicht deiner Selbsterhaltung sein, daß du deine Allmacht nicht ihren Träumereien von Zukunft und Freiheit opferst! Das aber ist kein Ruhm, ein Paar arme Dichterlippen mit dem eisernen Riesenfinger deiner Allmacht zu schließen! Ja, du bist mächtiger als ein Lied, als die schwache Flamme eines Geistes, die ein Hauch verlöscht, als ein Funke, den ein Kind zertritt, ein Klageton, der kaum ein Mädchen rührt, ein Schrei, über den die Menge lacht, und doch — wer kann wissen, wie ein Jahrhundert stirbt? Wer hat das Testament des Jahrhunderts geöffnet? Es sind schon Welten untergegangen, und es mag ein Tag kommen, wo über ganz Europa andere Sterne stehen, wo auch deine Adler nicht mehr gebieterisch von den Karpathen bis zu den Lagunen kreischen, deine heisere Trommel nicht mehr von der Schneekoppe bis Orsova tönt, und dann wird vielleicht so manches Volk groß sein, von dem du nicht überlebt sein möchtest, und manches Lied wird leben, gegen das du die Mündungen deiner Kanonen gerichtet!....

Aber außer dem hartnäckigen Veto, das man in Wien jedem selbstständigen Gedanken entgegenruft, gibt es noch andere Dornen, die den zarten Fuß der Muse verletzen, wenn sie es wagt, über das Land der Phäaken zu streifen. Welches Echo findet denn die Poesie im Herzen des Publicums? In den Provinzen ist die Bildung noch zu sehr Monopol der höheren Classen, der Gelehrten, Reichen und Aristokraten, und in den Händen dieser Leute werden geistige Waffen weder zum Schwert, noch zum Pflug, noch zur Sichel; Schmuck und Spielzeug werden sie in ihren Händen; in Wien besonders sind diese Classen meist ein Volk ohne allen Glauben, nicht den religiösen mein' ich, ohne allen Glauben an eine Wahrheit, an eine höhere Bedeutung des Menschen, an eine Zukunft der Menschheit. Sie lieben etwas Geist, bewundern den Witz, und bücken sich vor jeder Macht. Es fällt ihnen aber so wenig ein, zu fragen, ob ihre geistigen Genüsse heimisch sind, daß sie sie eigentlich lieber aus der Fremde verschreiben, wie ihre Pferde, ihre Köche und Sängerinnen. Egoismus, und niedere Sucht nach Renommée gilt ihnen für die einzige Quelle großer Thaten oder kühner Gedanken, die sie nicht begreifen. Börne's Briefe waren in jedem Hause Mode, aber zum Troste Oesterreichs kann man es sagen,

Digitized by Google

aus den höhern Ständen hat wohl nicht ein Seelchen sich an ihm die Flügel verbrannt. Börne war ihnen zu unanständig, zu grob, wie sie sagten. — Unter dem Volke in Wien ist allerdings viel Treuherzigkeit, viel Empfänglichkeit und Glauben vorhanden, aber seine Bildung ist gröbere oder feinere Wohlschmeckerei. Uebrigens folgt das Volk dem Tone, der oben herrscht. Und da oben liebt man vielleicht noch mehr als unten den Pegasus im Joche; auch glaube ich nicht, daß es Hay-Market war, sondern der Heumarkt auf der Landstraße in Wien neben den Buden des Trödelmarktes muß es gewesen sein, wo Schiller's Dichter seinen Musengaul losschlug. In Wien kann eine Dichtung bald populair werden, sie kann sogar Enthusiasmus erwecken, aber nur, wenn sie von ihrer Höhe steigt, um der frivolen Gemüthlichkeit, der schlaffen, wollüstigen Träumerei zu fröhnen, wenn sie ein Text zu Strauß und Lanner wird. Pegasus im Joche, sagte ich, das heißt, sie lieben den Pegasus, wenn er zum Steckenpferd wird, auf dem sie Sonntags ringelreiten, sie lieben den Dichter, wenn er die Woche über auf Späße sinnt, um Sonntags, wo möglich selbst auftretend, ihr Zwerchfell zu bedienen, wie es der arme Raimund that. Aus dieser gedankenlosen Sinnlichkeit muß man sich die Schaulust der Wiener, und jene fabelhafte Freude an der Theaterillusion erklären, die, weise benutzt, zu großen Resultaten führen könnte.

Der geniale Raimund war ein Volksdichter im wahrsten Sinne des Wortes. Aus dem Volke hervorgegangen, stand er doch über demselben. Er kannte seinen kindlich kindischen Charakter, seine Begierden, seine Träume und seine Launen; all die traurigen und traulichen Geheimnisse, die im Herzen dieses Völkchens schlummern, ließ er durch die Zauberlaterne seiner Phantasie in den wunderlichsten Gestalten auftreten. Er war der Narr dieses Völkchens, und hielt ihm oft den Spiegel vor; er war dieses Volk selbst, wie es über sich selber lacht und weint, und zwischen Spaß und Rührung taumelnd, sein gewöhnliches, man möchte sagen ordinaires Fatum erfüllt. Doch ergriff ihn zuweilen ein Anflug von erhabenem Humor, und oft blitzte ein Gedanke durch sein Hirn, der in seinem und des Volkes Namen zu klagen schien: O, was hätte ich werden können, und was bin ich nun! — Ich sah ihn einst bei tollem Schneegestöber über die Taborbrücke schreiten, halb vom Hut und halb vom Mantel das hagere, blasse Gesicht verhüllt, das stechende Auge aber warf einen Blitz, der aus einem Herzen voll Menschenhaß und Menschenliebe zu kommen schien. Wie kam diese sonderbare Gestalt in das lachende Wien? Ach, dachte ich, es muß einer von Shakspeare's unsterblichen Narren sein, dem der große Brite einige seiner göttlichen Thränen als Erbtheil gelassen hat; da verirrte er sich an die Donau, und ward hier zum König gewählt. Man hat aber Raimund oft mit Shakspeare selbst verglichen, und Viele haben darüber die Nase gerümpft. Nennt ihn einen österreichischen Shakspeare, dann ist vielleicht die Vergleichung haltbarer, denn ein österreichischer Shakspeare scheint mir ein Shakspeare in Miniatur. Das winzige Völkchen an der Donau war mit Raimund zufrieden: dem Volke Englands, das schon in der Wiege das Siegel des meerentstiegenen, meerbeherrschenden Volkes an der Stirne trug, konnte nur ein Dichter des Himmels und der Erde, ein Shakspeare, genügen. Auch Castelli gilt gewöhnlich für einen österreichischen Volksdichter. Allein Castelli ist nicht aus dem Volke hervorgegangen, obgleich er Gedichte in oberösterreichischer Mundart gesammelt und herausgegeben hat. Jenen Namen verdient er nur insofern, als seine Bären (Bonmots und Anekdoten) und seine scherzhaften Gedichte blos dem niedern Publicum zusagen können. — Eine andere Seite Castelli's, die höfische nämlich, ist gewiß nichts weniger als volksthümlich. Castelli affectirt dann den Volkston, um seine Schmeicheleien besser an den Hof zu bringen. Er nimmt die Maske des schlichten Volkes vor, gibt sich für seinen Boten aus, und läßt, wie ein Bauchredner, seine Stimme aus der Tiefe erklingen, damit man glaube, das Volk draußen spreche. Allein das Volk weiß von nichts, seine Stimme kommt nur wirklich aus dem Bauche, nicht aus dem Herzen. Eines seiner merkwürdigsten Gedichte in dieser Art schildert in Hexametern einen Landmann, der mit seinem Bauernwagen bis mitten in die Hofburg fährt, sich in verzweifelter Angst nach dem Befinden des kranken Kaisers erkundigt, und dann in athemloser Hast nach Hause jagt, um den Seinen die frohe Nachricht der Genesung zu bringen. Da hat Castelli aus purer Schmeichelei das arme Landvolk carikirt. Der österreichische Bauer ist kein österreichischer Beamter; er ist weder so dumm, um bei aller aufrichtigen Liebe zu seinem Kaiser so überspannt zu sein, noch viel weniger aber so heuchlerisch, um dergleichen Ueberspanntheiten zu affectiren.

Die liebenswürdigste, wenn auch nicht die genialste Seite des österreichischen Volkes repräsentirt Johann Gabriel Seidl. Die Lust an der behaglichen Einfriedigung und dem beschaulichen Genuß, Liebe ohne Leidenschaft, Lebensweisheit ohne Tiefe, und eine Schwermuth, die mit mattem Flügel vom Pfarrhof zum Kirch-

Digitized by Google

hof, vom Heerdenläuten zum Waſſerfall, und oft zum trivialen Walzer flattert, dieſe Elemente ſpielen in Seidl's leichter und klarer Lyrik; dies iſt die einzige Richtung, die ſelbſt von der wiener Cenſur nicht angefeindet werden kann. Man wird bemerkt haben, daß er in ſeinen neuern Gedichten ſich oft einer ſpeculativen Melancholie und Grübelei hingibt. Ein Beweis, daß ſelbſt der heitere, harmloſe Seidl nicht ewig dem eintönigen Refrain der friedlichen Grille auf dem heimiſchen Heerde lauſchen kann. Raimund, Seidl und zuweilen Caſtelli, dieſe Dichter, ihre Richtung und ihre Nachahmer kann man mit Recht öſterreichiſch nennen; ſie ſind aus dem Herzen des Volkes hervorgegangen, ſie tragen alle Schwächen und alle Vorzüge des Volkes in ſich, und in ihnen zeigte Oeſterreich, wie hoch ſeine Kräfte reichen. Später werden wir noch auf zwei einzeln ſtehende, bedeutendere Erſcheinungen ſtoßen, in denen das eigentliche Oeſterreich wieder zum Vorſchein kommt. Jene aber ſind freundliche Alpen, emporgewachſen auf dem Boden des Volkes; ſie gewähren eine liebliche Ausſicht auf Dörfer und Wieſen, aber bis zu jener Höhe ragen ſie freilich nicht, von wo man das unendliche Meer ſieht, von wo die Lawinen ſtürzen, und unter Donnergeläute die großen Offenbarungen ausgehen.

Was über dieſe niedern Alpen hinausragt, ſind haltloſe Wolkenbilder, vom ſchwachen Abglanz einer fremden Sonne vergoldet. Exotiſche Pflanzen, in Töpfen gezogen, die im rauhen Klima ihr kümmerliches Daſein friſten, und vom Volke mehr angegafft als verſtanden werden. Es ſind Jünger der claſſiſchen deutſchen Literatur, flüchtige Schatten Alles deſſen, was in Deutſchland zur grauen Autorität geworden. Der gefühlvolle Zedlitz, der melancholiſch malende Frankl, der glatte, polirte Halm, der piquante Bauernfeld, die fromme Pichler u. A., ſind alle nur Kinder deutſcher Bildung und öſterreichiſcher Verhältniſſe, nicht Oeſterreichs. Sie heißen öſterreichiſch, weil ſie in Wien ſchreiben; dies könnten ſie aber eben ſo wohl in Riga, in Odeſſa, oder ſonſt, wo man deutſche Bildung baut, wo die Philiſter Schiller's Glocke declamiren und ſeine Räuber nicht verſtehen. Man verzeihe es mir in Wien, wenn ich hier mich in keine nähere Beſprechung einlaſſe; Zeit und Raum geſtatten mir nicht, alle Namen zu nennen, die vielleicht in Wien einen guten Klang haben, oder die jungen ſtrebenden Seelen zu erwähnen, über deren literariſche Zukunft der Himmel noch nicht entſchieden hat.

Zedlitz und Ludwig Auguſt Frankl in ſeinen neuern Productionen haben unter den Dichtern dieſer Richtung die fließendſte Diction. Intereſſant dürfte uns hier Johann Nepomuk Vogl ſein, weil in ſeinen Liedern viel vom öſterreichiſchen Volkstone durchklingt. Als Epiker iſt er am glücklichſten, ſeine lyriſchen Schwingen tragen nicht weit. Vogl hat Keckheit und dramatiſche Kraft in der Erfindung; doch kaum hat er das kleinſte Etwas mit einem paſſenden Schluß gefunden, ſo wirft er es in den unbeſtimmteſten Umriſſen und in einer unbeholfenen Sprache hin, die von Flickwörtern ſtrotzt, was ihm oft das Anſehen eines wahren Bänkelſängers gibt. Man pflegte ihn in Oeſterreich gern dem lieblichen Uhland an die Seite zu ſetzen. Die Uhland'ſche Ballade trägt uns, wie eine geflügelte, ſchöne Zauberin, in einem Nu in das dämmervolle Mittelalter, wo Alles um uns duftet und leuchtet und klingt. Auf ein Wort von ihrem ſüßen Munde ſteigen aus blauer Ferne die prachtvollen Burgen, die felſigen Geſtalten der Ritterzeit auf, und über die finſterſten Gebilde baut ſie verſöhnend den Regenbogen der Schönheit. Vogl's Ballade ſchlägt nur drein, ſie übt nur das rohe Fauſtrecht des Mittelalters. Höchſt komiſch aber ſchien es mir immer, wenn die Freunde Vogl's in Wien entſetzt in ihn drangen, inne zu halten und die nächtliche Bahn des Schauervollen zu verlaſſen. Iſt denn dies ein Schauer, der das Herz oder den Geiſt ergreift, iſt dies eine melancholiſche Weltanſchauung, wie bei Lenau, oder verzweiflungsvolle Skepſis, wie bei Byron? Rein materieller Schrecken iſt es, mit grellen, dicken Farben aufgetragen. Mir haben alle ſeine Mönche in ſchwarzen Kapuzen, ſeine Apparate von Todtenkopf, Blut und Dolch ſo wenig Schrecken eingejagt, als ein Geſpenſt am hellen Tage. Aber einzelne Gedichte Vogl's zeigen von einem bedeutenden poetiſchen Talent. Es läßt ſich leicht errathen, was dieſes Talent auf Abwege führte. Die unantaſtbare Autorität, zu der in Wien ſo ſchnell ein politiſch unbeſcholtener Dichter gelangt, hat ihn verleitet, ein Vielſchreiber zu werden. Sonſt hätte Vogl unmöglich in jene ſchreckliche Proſa verfallen können, die ſich in ſeinen neueſten Gedichten: „Klänge und Bilder aus Ungarn," zeigt. Ich will ſo frei ſein, künftig davon der Eleganten mehr zu erzählen. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Detmold. (Beſchl.)

[Ueber Grabbe und ſeine Heimath.]

Und vor allen Dingen wie verkehrt wird das Verhältniß Grabbe's zu ſeiner Frau hingeſtellt! Grabbe ſoll an ih-

Digitized by Google

rem liebevollen Herzen einen Schutz und Trost gegen die Härten des Lebens gefunden, sie soll ihn nach seiner Zurückkunft von Düsseldorf gepflegt und ihm seine letzten Augenblicke erleichtert haben, und Jedermann weiß hier, daß keine unglücklichere, tollere und verkehrtere Ehe jemals unter gebildeten Leuten geführt worden ist, als die Grabbe'sche; Grabbe hat oft seine Frau wochenlang nicht gesehen, und nach seiner Zurückkunft von Düsseldorf hat er Anfangs über zwei Monate im Wirthshause gewohnt, ohne mit seiner Frau in irgend eine Verbindung zu treten. Grabbe's Kräfte waren freilich schon von langer Zeit her aufgerieben, und woran das lag, darüber könnte man viel schreiben, auf keinen Fall lag es allein am Trinken, wenn aber irgend etwas seine frühe Auflösung beschleunigt hat, so war es die unglückliche Ehe, denn dadurch wurde seine Schwäche und sein körperliches Elend erst recht heraus gekehrt, er stand seiner herrschsüchtigen, männlichen Frau trotz all seinen Anmaßungen und auflodernden Worten doch als der leidende Theil gegenüber, und der daraus entstandene innere Vorwurf sagte sein ganzes Wesen über alle Gränzen oder ermüdete und lähmte ihn. Ich will nun keineswegs sagen, daß Duller absichtlich solche Unwahrheiten in die Welt hinein geschrieben hat, er mag immerhin glauben, daß sich alles so verhalte, wie er es beschreibt; er hat aber unverantwortlich seinen phantastischen Glauben ohne Motive vor der Welt ausgesprochen. Denn die ganze Biographie besteht, ausgenommen die Paar dürftigen Notizen von dem Leben Grabbe's in Frankfurt, wo ihm Duller die Zeit vertreiben mußte und Grabbe ihm dann Einiges aus seinem Leben und über sein Vorhaben aufheftete, und ausgenommen die Notizen über Grabbe's Aufenthalt in Düsseldorf, welche Duller durch dies oder jenes reisende Geschwätz vernommen haben mag, in weiter nichts, als den trostlosen Mittheilungen der Witwe des Verstorbenen, worüber von Duller die gewürzreiche Sauce einiger himmelstürmenden Redensarten ausgegossen ist. Hätte Duller, wie das doch seine Schuldigkeit als Biograph gewesen wäre, statt den einseitigen Mittheilungen der Witwe Glauben beizumessen, sich hier bei anderen Leuten erkundigen wollen, so würde er erfahren haben, daß, was z. B. die Beschreibung der Mutter Grabbe's anlangt, diese nichts anderm beizumessen ist, als der offenen Feindschaft, in welcher die Witwe des Verstorbenen zu seiner Mutter steht, die von ihr aus Hochmuth verachtet wird.

Gottlob, daß nicht nach der Duller'schen Biographie Grabbe's beurtheilt werden muß, wie man Geschichte schreibt, sonst stände es schlecht um den Werth der Geschichte, sie wäre weiter nichts als die phantastische Erzählung von Begebenheiten nach schnöder Willkür und Laune. Das ist die Duller'sche Biographie, und hieran lasse man mich nun noch ein Wort über das anknüpfen, was Franz Dingelstedt bei Besprechung Grabbe's und Freiligrath's in dem „Jahrbuche der Literatur" über Detmold und das Lippische Land erzählt. Es sind schon mehrfach, seit Grabbe und Freiligrath von hier hervorgegangen, literarische Cavaliere angezogen, um in unserm kleinen Lande Wunder zu suchen. So hat Willkomm bei Sturmes Brausen und nächtlichem schwarzen Gewitter einen schauerlichen Schwarm von bösen Geistern die alten Eichen des teutoburger Waldes schütteln sehen; aber ein förmlicher Don Quixote war uns noch nicht vorgekommen. Dingelstedt sieht in unsern kleinen Bergen schon allmälige Alpen und sieht sie mit ewigem Schnee bedeckt, er geht durch unsere grünen Wälder und fruchttragenden blühenden Thäler und sieht nur Heideland und Wüsteneien, er läuft unsern wilden Sennern mit fliegenden Mähnen nach, um sich eine Rosinante zu fangen, und wenn er auf unsere freundliche Bevölkerung blickt, so sieht er ein sonderbares Geschlecht, das ihm Gefahr droht und ihm sein rostiges Schwert aus der Scheide nöthigt. Wir zürnen ihm darüber keineswegs, es haben ihm die Heine'schen Bilder den Kopf erhitzt, und nun sucht er die Heine'schen Redensarten, die er auswendig gelernt, seinen Umgebungen, — er ist nämlich sechs Stunden von hier aus Rinteln gebürtig — anzupassen, um solche Bilder nachzuschaffen. Daß daraus manche lächerliche Verdrehungen entstehen müssen, ist sehr natürlich, es ist aber einmal jetzt Mode in der Literatur, über gewöhnliche Dinge mit hohen Worten zu reden, und wir werden bald über die Bürgermeister in unsern kleinsten Ackerstädten eine hochklingende Charakterskizze erhalten. Zur Steuer dieses Unfugs diese kurze Rüge. Karl Ziegler.

Notiz.

[Nachträge zu Schiller's Werken.]

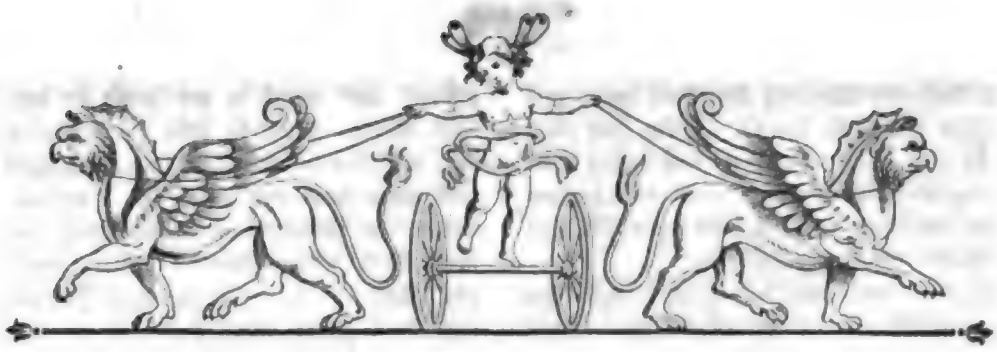
Wir sprachen von ungedruckten Briefen Schiller's an Laura Schwan, die im Besitz der Frau von Chalupecka in Dresden, der Tochter jener Laura, sind. Dr. Burckhardt in Leipzig wird sie veröffentlichen. Inzwischen hat Eduard Boas vier Bände als Nachtrag zur Gesammtausgabe der Schiller'schen Werke zusammengestellt, Stuttgart, Schweizerbart. Mit vielem Glück und Eifer hat er Alles nur einmal Gedruckte, später Verworfene, oder schon im Manuscripte Zerstreute aufgefunden. Wir finden hier die erste Abfassung des Don Carlos, mehrere Scenen aus den Räubern erster Conception, welche später verworfen wurde, sämmtliche, sehr werthvolle Vorreden zu den ersten Ausgaben, die merkwürdige Selbstkritik über die Räuber, und eine Menge Gedichte voll jener Wuthsprache eines Idealisten, der sich gegen die Welt, wie sie ist, mit Händen und Füßen aufbäumt. Dahin gehört besonders das Gedicht: „der Venuswagen", im ersten Bändchen, aus der Laura-Periode des großen Dichters.

Druckfehler.

In Nr. 134., in der Notiz über zwei Sängerinnen, ist die Rede vom Gesichtsausdruck der Einen. Soll heißen Gefühlsausdruck.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 138. — den 18. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

Mährchen von Amalie Krafft.

Sinnend schritt Asterion an der Seite Alkalurah's durch den glänzenden Raum des Aethers; an unzählbaren Sonnen, in der Mitte majestätischer Planeten um ihre Axe sich drehend, waren sie schon vorübergewandert, als er endlich das Schweigen brach, indem Beide auf einen Sonnenstrahl sich niederließen.

„Alkalurah," nahm er das Wort, „der Beherrscher der unermeßlichen Ewigkeit will auf eine der Welten uns senden, wo wir, in irdische Hüllen gefesselt, einen neuen Traum unserer Liebe träumen sollen."

„Und weshalb?" sprach Alkalurah lächelnd, „haben wir denn nicht schon alle Proben irdischer Wandelbarkeit der Gefühle siegreich bestanden?"

„Wohl sind wir beinahe nur ein Hauch — glühend und rein wie der Athem des Ewigen, wenn er neue Sonnen in dem Lichtraum erschafft," gab Asterion zurück, „doch unerforschlich, wie erhaben über alle Geister des Alls, ist auch sein Wille, und so müssen wir gehorchen, obgleich ich nicht begreifen kann, wie wir — schon zur Weltengröße gedehnt — noch einmal Platz finden sollen in den winzigen Hüllen der Bewohner solch eines Erdenkörpers!"

„Und wird jede Erinnerung an unser früheres Dasein dem irdischen Blick verschlossen sein?" begann Alkalurah nach kurzem Sinnen.

„Jede —," sprach Asterion sich aufrichtend. „Sieh dorthin, weit von der Ursonne und dem Sitze des Ewigen, schwebt seitwärts ein kleiner Fixstern, zwölf Planeten reihen sich um ihn, sein Licht und seine Wärme zu empfangen; der dritte wird unser Wohnort sein. Ein dunkler Weltkörper von verblendeten Wesen bewohnt! Dort werden wir in vergänglichen Hüllen geboren nichts wissen von unserem frühern Dasein, und die Hülle, deren Erhaltung uns unzählig kleine Beschwerden auferlegt, mit uns selbst verwechseln, und deshalb dann gegen die Hand kämpfen, welche nach langem Leiden der Täuschung und des blinden Wahnes, uns wieder von der drückenden Last befreien will, nichts wissend von der Vergangenheit außer den Gränzen des beschränkten Blickes, und an der Zukunft zweifelnd. Dort werden wir alles messen nach einem winzigen Maßstabe, und uns wundern, wie das Auge Gottes alles überschauen kann, da wir ihn uns nicht größer denken, als wir selbst sind — ohne zu ahnen, daß die Größe des Ewigen das All erfüllt, und wir mit Millionen andern Welten und Sonnen an seinem Herzen ruhen. Dort wird der Schein gewogen und die Wahrheit oft verspottet, wenn sie den Muth hat, ohne glänzenden Schleier zu erscheinen. Wohl ist das Leben auf jener Welt kaum so lang, als der Zeitraum, in welchem dieser kleine Stern an meiner Seite hier die Himmelsbahn durcheilt, aber dennoch bangt mir vor dem Gedanken: in gänzlicher Nacht wandeln zu müssen, sei es auch nur auf Augenblicke."

Alkalurah blickte lange nach der Welt, welche Asie-

Digitized by Google

rion ihr als den künftigen Wohnsitz bezeichnet hatte, und mit trübem Lächeln sprach sie dann: „Klein sind zwar die Wesen, welche jene Erde bewohnen, doch unsere Liebe wird auch das enge Gefängniß zum glänzenden Lichtraum uns gestalten, und die letzte Prüfung wird neuer Triumph über die bösen Geister der Finsterniß sein."

„Das ist es eben, was mich bekümmert," gab Asterion zurück, „denn nicht allein werden wir die irdischen Körper bewohnen, da ein schwarzer Dämon mit uns zugleich einzieht in die kleine Behausung, und allem unserm Wollen und Wirken durch seine Kraft entgegen zu streben sucht! Doch schon durchbebt mich der Schauer der irdischen Natur, ich fühle mich fortgezogen aus dem Kreise der Unendlichkeit — folge bald, Geliebte! — Die Sonnen schwinden vor meinen Blicken, immer kleiner, immer schwächer wird ihr Licht; schon ist mein Auge nicht mehr vermögend, Deine Gestalt vom Aether zu unterscheiden. Herr der Allmacht und des Lichtes! Laß mich auch in der schweren Erdenhülle Dich erkennen, und gib mir Kraft, die bösen Geister zu bekämpfen!"

Gleich einer Wolke sank Asterion der Erde zu, und Alkalurah sah in stummem Schmerz den Geliebten ihren Augen entschwinden; doch nicht lange — und auch sie fühlte die Schauer des Erdenlebens durch ihr ganzes Wesen ziehen, und ehe noch der ferne Planet zehnmal seine Sonne umkreist hatte, sank auch sie hinab in das düstere Gefängniß — das man hier Leben heißt.

Großer Jubel und Freude herrschte im Hause Algol-Kara's, denn seine Gattin Markab hatte ihn nach Jahre lang segensloser Ehe mit einer Tochter beschenkt, deren Schönheit den bisherigen Kummer der Hoffnungslosigkeit reich zu vergelten versprach, und der hochentzückte Vater gelobte: die kleine Scheat einst frei und ohne allen Einspruch sich einen Gatten ihrer würdig wählen zu lassen, wenn es Gott anders nicht gefiele, den kostbar geliehenen Schatz früher wieder heim zu fordern. Aber Gott hatte Erbarmen mit den Herzen der Eltern, welche den Verlust des spät erschienenen Lieblings nicht überlebt haben würden, und die Kleine erfreute sich nicht allein der blühendsten Gesundheit, sondern sie nahm auch täglich zu an äußern Reizen und Vorzügen, welche das Auge so sehr zu blenden und zu fesseln vermögen, und ohne welche die schönste Seele unbeachtet bleibt, wie der süßeste Mandelkern in einer mißgestalteten Schale, denn beide Naturen des Menschen bestehen in ihren Forderungen auf ihren Rechten, und höchst selten — daß die geistige über die irdische den Sieg erringt. Solch ein Kampf war jedoch in der Folge bei der jungen Scheat nicht nöthig, denn so reich die Natur sie mit den Gaben der Schönheit und Anmuth ausgestattet, eben so reich war auch der Geist an Talenten und Vorzügen, welcher die glänzende Hülle bewohnte, und bald hatte der Ruf ihres hohen Werthes sich weithin verbreitet durch das ganze Land, und mancher Jüngling träumte nur von ihr — und schmeichelte sich mit der Hoffnung: sie einst heimführen zu dürfen unter das Dach seiner Väter.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Literatur in Wien.

(Beschluß.)

Die geleckte, geschminkte Flachheit der höhern Stände, jene knabenhafte Weltanschauung, die mit dem Lineal des Schullehrers die Welt ausmessen, mit schönen Redensarten den tiefsten Grund des Lebens aufwühlen möchte, jene geistige Schwäche, die in der Poesie so unsittlich ist, hat sich am offensten in Halm's Trauerspielen herausgestellt. Die Kernlosigkeit und den faulen Fleck jener Dichtungen hat unlängst der herrliche Wienbarg in der vollsten Blöße dargestellt. Indessen besitzt Halm eine Bühnenkenntniß, die manchem, wirklich dramatischen Talent sehr zu Gute käme.

Hier aber tritt vor uns eine großartige, einsam stehende Erscheinung auf. Es ist Grillparzer, der im Auslande so wenig gekannte, so oft verkannte Dichter der Sappho, der Medea, des Ottokar, und noch so mancher Schöpfungen vielleicht, die in seinem Pulte und in seinem schweigsamen Herzen vergraben liegen. Es ist wieder Oesterreich, das uns in ihm entgegentritt, aber Oesterreich in seiner reinsten, edelsten Gestalt; es ist das deutsche Herz, das mit den leisen Schlägen der Erinnerung noch im Busen des kleinen Völkchens pocht, ein Herz voll erhabener Ehrlichkeit, voll schlichter Größe; es ist jenes Oesterreich, das mit peinlich zusammengepreßten Lippen um Erlösung bittet, aber aus übertriebenem Edelmuth seinen Herrn nicht durch Feuerlärm aus dem Schlafe schrecken möchte. Grillparzer's Sprache trägt die Spuren seines innern Kampfes an sich; sie hält sich immer selbst am Zügel, sie ist gedrängt und schlagend, aber oft hart; es ist die verhaltene Leidenschaft, der halb erstickte Odem des Genies, der um die Theilnahme der kalten Welt ringt, der man laut in das taube Ohr schreien muß. Nach seinem ersten dramatischen Versuche mit der übersprudelnden, stürmischen Ahnfrau zog sich Grillparzer in sich selbst zurück, und trat mit seinen

Digitized by Google

scharf markirten, kalt scheinenden, aber innerlich glühenden Dramen aus der antiken Welt hervor. Von dem gespenstischen Fatum Müllner's wandte er sich an das große erhebende Fatum der Alten, und es ist merkwürdig, daß er sein eigenes Verhängniß meist in gigantischen, tief und glühend fühlenden Frauengestalten zu verkörpern suchte. Wieder wagte er es dann, aus dem Asyl der antiken Welt, in das er selbst seinen Geist verbannt hatte, mit seinem Ottokar in die neuere Geschichte zu treten. Ich glaube, nur Grillparzer war berufen, dieses Geschick zu verewigen. Dennoch ist das so scharf gezeichnete, fast blos skizzirte Drama, „Ottokar's Glück und Ende," vielfach mißverstanden und mißdeutet worden. Allerdings ist König Ottokar in seinem Drama nicht der große erhabene Monarch, als den ihn neuere Geschichtsforscher, wie Palacky, erkannt haben mögen; aber Ottokar ist ein Held, ein tollkühner Mann, der sich selber stürzt, und darum bei all seinen Fehlgriffen ein Riese an Geist und Charakter gegen den Kaiser Rudolph, der nie strauchelt, aber immer fromme Sprüche im Munde führt, und die Fehler seines Gegners auf die legitimste Weise zu benutzen weiß. Wie schroff und wie treffend gezeichnet steht der kolossale böhmische Trotz dem nüchternen Philisterthum seines Siegers gegenüber! Dieses Philisterthum durfte der Dichter weder aussprechen noch carikiren, wie etwa Grabbe gethan hätte, aber er stellte es hin, wie es ist, wie es dem wiener Spießbürger höchst erbaulich, dem tiefer Blickenden jedoch kleinlich und lächerlich erscheinen muß. Und daß dieses Philisterthum über die unbändige Größe siegt, darin eben liegt die Tragödie, der bittere Spott der Weltgeschichte.

Wer kennt Grillparzer's „Lieder aus Tomi," sein herrliches Gedicht: Campo Vaccino? O, sie haben ihn müde gehetzt, die trefflichen Treiber, und er ist doch der „treue Diener seines Herrn" geblieben! Freisinnig, männlich und stolz in seinem Herzen, hat er gehofft, geharrt und geduldet, hat er seinen schönsten Frühling überlebt und geschwiegen. Aus Gutmüthigkeit ist er im Käfig geblieben, ließ er das Gängelbändchen sich um den Nacken werfen. O, wie unwürdig kleidet das Gängelbändchen einen Mann wie Grillparzer! Aber trotz aller Bande, trotz aller Dornen wußte sich Grillparzer seine seltene Eigenthümlichkeit zu bewahren, und darum ist Grillparzer der größte Dichter der von der Macht anerkannten Literatur Oesterreichs.

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M., Anfangs Juli.

[Die Bühnenverwaltung.]

Die hiesigen Bühnenwirren sind in einer Weise geschlichtet worden, die diejenigen, welche sie herbeigeführt hatten, am wenigsten vermutheten. Eine Brochüre, die der Generalversammlung der Actionärs von einem Mitglied der früheren Oberdirection, Herrn Belli-Gontard, übergeben wurde, und die in genauen Beziehungen zu mehreren Berichten in einer leipziger Zeitung stand, bezweckte nämlich, dem bisherigen Director der mainzer-wiesbadener Bühne die Leitung der hiesigen Bühne in die Hände zu spielen. Es ergab sich indeß aus den nunmehr hervorgerufenen Discussionen ein durchaus entgegengesetztes Resultat, und, statt Remie, wurde eine Bühnendirection aus den Herren Maß, Guhr und Medi gewählt. Diese aber erhielt jene Stellung, welche Herr Belli-Gontard dem Remie vindiciren wollte, nämlich eine ausschließliche und unabhängige. Die frankfurter Bühne ist den genannten Herren, gegen eine Caution von 12,000 Fl. auf drei Jahre und mit einem Zuschusse von 24,000 Fl. für das erste und 20,000 Fl. für das zweite und dritte Jahr überantwortet worden. Die Leitung ruht definitiv in ihren Händen. Wenn ein solches Ergebniß am meisten gegen die Beschuldigungen spricht, die in jüngster Zeit sowohl in einem leipziger Journal, wie in anderen Blättern und endlich in der erwähnten Brochure die Direction und die Regie trafen, da doch nicht angenommen werden kann, daß nach so deutlich vorliegenden Thatsachen gegen die bisherige Verwaltung diese nun gar noch in ausgedehntere Beziehungen gebracht wird, so muß man doch denen, die das nun vorliegende Ende des Streites wenigstens mittelbar veranlaßten, dafür Dank wissen. Allerdings that der frankfurter Bühne eine unabhängige und durch eigene Interessen angespornte Verwaltung Noth, und eine solche würde wahrlich nie ohne jene Reformvorschläge ins Leben getreten sein. Freilich wird die entgegengesetzte Partei, die dafür hielt, daß diese Verwaltung nur durch Herrn Remie repräsentirt werden könne, nunmehr in ihrer Opposition fortfahren, allein den so ehrenvoll und trotz aller Machinationen in Journalen und Brochuren zur Leitung der hiesigen Bühne Berufenen ist doch einstweilen ein Terrain eingeräumt und eine Perspective ihrer Bemühungen. Man wird sich jetzt nicht um die kleine journalistische Misère zu kümmern haben, die an jedem Theaterabend, an jeder Vorstellung, jeder Besetzung, jedem umgefallenen Stuhl u. s. w. umhernagt, man wird einen zusammenhängenden Erfolg bieten, ein artistisches Ganzes. Damit soll nicht gesagt sein, solche Folgen im Allgemeinen könnten ohne ihnen analoge Voraussetzungen im Besonderen stattfinden, man käme zu großen Resultaten mit kleinen, oder gar keinen Mitteln; aber eine Theaterdirection ist am schlechtesten berathen unter allen Behörden. Weist sie ein schlechtes Stück zurück, so wird der Verfasser des schlechten Stücks das Retorsionsrecht in Anwendung bringen; weist sie eine schlechte Schauspielerin zurück, so wird der Liebhaber der schlechten Schauspielerin dieses Retorsionsrecht in Anwendung bringen; und nun frage

Digitized by Google

ich Sie: was läßt sich nicht an einer Theaterverwaltung benagen und verdrehen? Die widerstrebendsten Kräfte sollen hier unter Einen Hut gebracht werden, für hundert verschiedene Einzelnheiten soll man haften; gewiß, hier muß eine Auswahl von trefflichen, mittelmäßigen und schlechten Erfolgen vorliegen, und der absichtlich Angreifende kann fast nie um einige Thatsachen in Verlegenheit sein, die seinen Angriff unterstützen. Also das Theatergeklatsch alten Styles, wie es noch heut zu Tage in einigen berliner, leipziger und wiener Blättern vorkommt, kann hier nicht sehr in Erwägung gezogen werden (man weiß, es rührt stets aus feilen oder persönlichen Motiven her), es kann vielmehr nur in Betracht gezogen werden, was im Ganzen geleistet wird und ob mit den hier vorhandenen Mitteln mehr geleistet werden kann? Was nun mich betrifft, der ich doch die bedeutenderen deutschen Bühnen sah, so muß ich einmal zugeben, daß die artistischen Mittel der hiesigen außergewöhnlich sind, und daß die pecuniären Mittel, die das Publicum herbeischafft, fast in keinem Verhältniß zu jenen stehen. Oder gibt es irgendwo eine bedeutendere Bühne, als die hiesige, die mit einem Deficit von 26,000 Fl. diesen Vorrang erkaufte? Alle unsere Hoftheater würden diese Summe als das Minimum des Zuschusses ansehen; wie hoch dasselbe von den ersteren Hofbühnen überstiegen wird, ist notorisch. Haben aber eben jene Hoftheater, die mit unserer Bühne hinsichts des Zuschusses rangiren, so renommirte Namen aufzuweisen, wie die letztere? Freilich thun es renommirte Namen nicht allein, und wenn sie dieses Renommée sogar nach dem Rechte der Verjährung ansprechen, so thun sie es gar nicht; allein man kann wol behaupten, daß die bedeutenden Mitglieder der hiesigen Bühne, die Mitglieder, die in Deutschland einen Namen behaupten, so rüstig in das Repertoire eingreifen, wie überhaupt Leute von 40—50 Jahren. Verkennen sie ihre Zukunft nicht, so werden sie sich nicht allzusehr an ihre Vergangenheit halten. Und hielten sie sich daran, so wird die neue Direction im eigenen Interesse gewiß die Stellung jener richtiger zu bezeichnen suchen. Aber daß uns solche Namen bleiben, an die sich die Entwickelung der hiesigen Bühne knüpft, daß solche Namen nicht unbedingt einem Theatergeklatsch geopfert werden, das ungefähr also lauten könnte: die neue Theaterdirection hat ihre Verwaltung mit dem Pariser Taugenichts eröffnet — eine Vorstellung, die zufällig auf den Tag nach der Wahl fiel — daß — sage ich — persönliche Motive: eine abgewiesene Schauspielerin mit ihrem Liebhaber, oder ein abgewiesener Dichter mit seiner gekränkten Eitelkeit, nicht über die Zukunft der hiesigen Bühne entscheiden dürfen, indem sie diese Anstalt in die plumpste Coulissenintrigue verwickeln — solches steht nun überall wohl fest. Die Schauspieler sind in mancher Hinsicht unglücklich daran. Gerade diejenigen, die einige Ursache haben, stolz auf sich zu sein, können sich nicht mit denen einlassen, die heut zu Tage das Richteramt üben. Somit kommt es denn, daß ausgezeichnete Darsteller mit einigen Scheingründen ihres Alters u. s. w. beseitigt werden, während Andere, die sich auf den Comment verstehen, über Nacht zu einem Ruf gelangen. Das Papier ist nirgends geduldiger, als bei Theaterkritiken, die sich stets über etwas, was war, aussprechen und die nicht selten schwarz zu weiß machen und umgekehrt. Was will der Schauspieler anfangen, behauptet der „Recensent", jener habe mir gesagt, wo es mich heißen müsse, er habe getobt, wo er lispeln, geweint, wo er lachen müsse. Man wird der Meinung sein, solche Dinge könnten nicht vorkommen, weil das Publikum Zeuge sei. Aber das Publikum ist sehr gleichgültig gegen alle Theaterkritik, und ist es nicht gleichgültig, so amusirt es sich vielleicht über den Skandal. Die Literatur nun gar sieht mit fast vornehmer Geringschätzung auf die heutige Bühne herab, weil sie keinen Muth besitzt, sich nun auch noch in diese Angelegenheiten zu mischen, die jetzt meistens dem Schreibepöbel anheimgegeben sind.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Kant's sämmtliche Werke.]

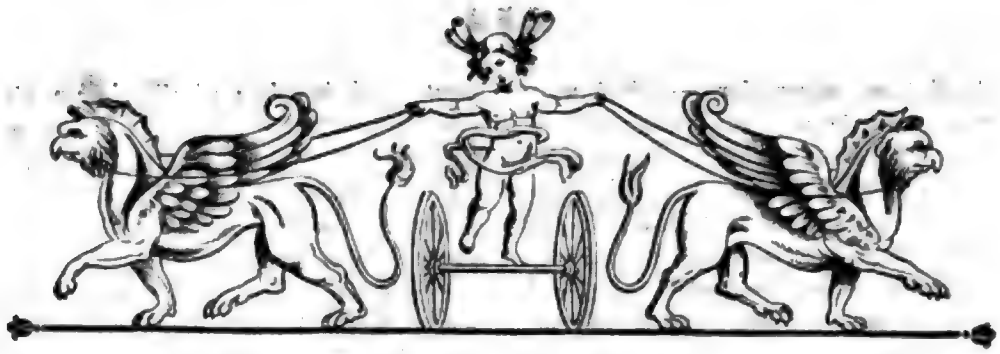
Der fünfte Band der großen, in Leipzig bei Leopold Voß erscheinenden Ausgabe sämmtlicher Werke Kant's enthält kleine Aufsätze zur Philosophie der Natur, unter andern seine erste Schrift: „Gedanken von der wahren Schätzung der lebendigen Kräfte," in seinem 22sten Jahre verfaßt; die Widmung ist vom Jahre 1747, mit dem Datum seines Geburtstages, 22. April. Seine Promotionsschrift de igne, mit welcher er 1755 graduirt wurde, und welche Schubert aus den Facultätsacten herausfand, ist hier zum ersten Male dem Druck übergeben. Zur Vollendung dieser glänzend ausgestatteten Gesammtausgabe fehlt nun noch die Darstellung von Kant's Leben, von Schubert, und die Hodegetik zum Verständniß des Zusammenhanges in Kant's Werken, die von Rosenkranzens Feder zu erwarten steht.

[Heinrich Laube.]

Laube ist bekanntlich seit einiger Zeit bereits in Paris. In der Leipziger Allg. Zeitung, Nr. 193, Beilage, lesen wir einen Artikel über den Pairshof. Es ist der Bericht eines Ankömmlings, wie sich aus dem Zusammenfassen der Einzelnheiten, aus dem frisch lebendigen Eindruck erster Anschauung verräth. Nebenbei ist Laube's Manier, vom Dinge Kleid und Toilette mit brillanter Grazie aufzufassen und als bezeichnungsvoll hinzustellen, nicht zu verkennen; selbst sein Lieblingswort „just" läuft dazwischen. Schon früher lasen wir in derselben Zeitung Artikel von derselben eleganten, frisch belebten Feder, die mit so viel Anmuth und Sauberkeit die Formen der Dinge beschreibt, um an äußerer Physiognomie die innere wenigstens anzudeuten. Laube's Feder ist hier auf ihrem geeigneten Terrain.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 139. — den 19. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

(Fortsetzung.)

Das Herz der Jungfrau blieb aber ungerührt von all den tausendfachen Huldigungen und sinnreichen Geschenken, welche man durch ihre Sklavin in ihre Hände zu spielen suchte, und auch nicht Einer konnte sich rühmen, mehr als einen flüchtigen Blick durch den verhüllenden Schleier im Vorübergehen von ihr empfangen zu haben. Indeß war auch der gleichgültigste Blick ihres wunderbar glänzenden, dunklen Auges hinreichend, die Einbildungskraft der jungen Männer — durch den Ruf ihrer Schönheit und die vielen Sagen, welche sich hievon verbreiteten, erregt — zu entflammen, denn wirklich strahlte ein ganz besonderes Feuer aus denselben, welches jede Eigenschaft, die den Geist wie den Körper zieren, in sich zu vereinigen schien, und die Bewerbungen verdoppelten sich um so mehr, je theilnahmloser all die zarten und sinnvoll gespendeten Blumen und Kränze aufgenommen wurden. Nicht, als ob die schöne Scheat solch unempfindliches Herz gehabt hätte, in welches die Liebe keinen Eingang fand; im Gegentheil: ein unerklärliches Etwas erfüllte oft ihre Brust mit Sehnsucht, und es schien ihr dann immer, als weile ein geliebter Gegenstand in weiter Ferne, mit welchem ihre Seele sich längst verbunden, und es bedürfe nur seiner Rückkehr, um namenlos glücklich zu sein. Dies waren freilich Träume — nur undeutlich zum Bewußtsein erwacht, und sie gab sich deshalb auch alle Mühe, unter den vielen Bewerbern den Würdigsten sich herauszusuchen, denn ihre Eltern wünschten so sehr über die Zukunft des geliebten Kindes beruhigt zu sein. Indeß wollte keine Wahl ihr gelingen; denn wenn auch mancher Jüngling durch sein Aeußeres ihr gefiel, und sie sich nicht läugnen konnte, daß seine Gestalt und Gemüthsart über jedem Tadel erhaben stehe, so fand sie doch immer wieder etwas an ihm auszusetzen, wodurch der Gedanke: auf ewig ihm anzugehören, sie mit Schauder erfüllte.

So hatte sie ihren siebzehnten Geburtstag erreicht, an welchem ihr Vater sie flehentlich bat, endlich doch einmal sich zu entscheiden, da sein Alter ihn fürchten lasse, nicht lange mehr auf Erden zu wandeln, und er sie versorgt zu sehen wünsche, um sein Auge mit Ruhe schließen zu können. Scheat liebte ihren Vater zu sehr, um ernstlich ihn zu betrüben, und sie versprach daher, seinen Wunsch binnen drei Monden zu erfüllen, hoffend, daß vielleicht in dieser Zeit das Glück ihr günstiger sein möge als bisher.

Allein, Tage waren seitdem schon wieder verstrichen und hatten sich zu Wochen gereiht, und noch immer hatte sie nicht mit sich einig werden können; ja, jemehr sie die Vortheile und Nachtseiten bei dieser oder jener Verbindung erwog, um so mehr schien der Zweifel in ihrer Seele zu wachsen, und ließ niemals einen Entschluß zur Reife gedeihen. Glaubte sie auch manchmal des Abends in ihrer Wahl entschieden zu sein — der nächste Morgen fand sie schon wieder in ganz anderer

Digitized by Google

Stimmung, und alles war wie vorher. — Einſt wandelte ſie auch in ſpäter Nacht noch auf der Terraſſe ihres Gartens, um in der erfriſchenden Luft ſich nach der Hitze des Tages zu erholen und ihren Gedanken ungeſtört nachhängen zu können, als es ihr däuchte, ganz in ihrer Nähe ein heimliches Lachen zu vernehmen. Da die Sklaven des Hauſes ſchon lange im Schlafe lagen, auch von dieſen gar nicht zu erwarten ſtand, daß ſie ſolch unſchickliches Betragen ſich erlauben würden, ſo erſchrak Scheat nicht wenig, denn ſie mußte glauben, daß irgend ein Fremder in den Garten gedrungen ſei, und wollte deshalb auch eilig in das Haus zurückkehren. Allein, eine Stimme befahl ihr, zu bleiben, und als Scheat bebend vor Angſt ſtille ſtand, und den Blick nach jener Gegend richtete, woher der Ruf erklungen, ſo konnte ſie weit und breit kein menſchliches Weſen entdecken, da kein Buſchwerk ſich hier befand, daß einem Menſchen zum Verſteck hätte dienen können, und nur eine große dunkel gefiederte Taube wiegte ſich auf den Aeſten eines Baumes, die feuerſprühenden Augen auf das Mädchen geheftet. „Iſt es nicht zum Lachen," unterbrach ſie endlich die ängſtliche Pauſe, in welcher Scheat erwartungsvoll zu ihr aufblickte, „wenn man Euch Menſchenkinder in Eurem Thun und Treiben beobachtet, wie Ihr Euch abmartert, um etwas zu finden, was Euch oft ſo nahe liegt? Fürwahr! Thiere ſind in dieſem Falle viel klüger als Ihr, denn ſie erkennen und verſtehen viel deutlicher die Sprache der Natur; aber, das kommt blos daher: weil ſie ſich nicht ſo überklug zu ſein dünken, wie die Menſchen. Wir Feen und Geiſter der Erde wählen deshalb auch meiſtens lieber Thierkörper mit Schnabel und Hörner zu unſerm Wohnort, als einen menſchlichen; da es hier bei weitem nicht ſo unheimlich iſt, als mit der verkehrten Seele in einer Behauſung zu wohnen. Doch biſt Du ein ziemlich gutes Kind, und ich will Dich auch deshalb in meinen Schutz nehmen und Dir guten Rath ertheilen, ſo weit meine Kräfte es erlauben. Wiſſe daher: ich bin die Fee Aeſchena — und verurtheilt: ſo lange auf dieſer Erde zu verweilen, bis ich einen Mann gefunden, der ſein ganzes Leben hindurch die gelobte Treue ohne Wanken gehalten, und ſiegreich jede Prüfung beſtanden durch ſein eigenes Verdienſt. An ſechstauſend Jahre lebe ich nun ſchon in der Verbannung, ohne den ſehnlichſt gewünſchten Gegenſtand gefunden zu haben; und ich gebe beinahe jede Hoffnung auf — jemals erlöſt zu werden, da zwei mächtige Geiſter, Ego und Vanitas, gegen mich im Bunde ſind, welchen auch noch ein dritter ſehr niederer Erdengeiſt dient. Ich bewohnte nämlich früher, gleich andern Feen und Dämonen, den glänzenden Lichtraum, von welchem dieſe Erde Tageshelle erhält, und wir führten ein namenlos glückliches Daſein; jedoch fand der Geiſt der Zwietracht auch bei uns Eingang, und wir ſtritten uns einſt: wer von Allen die größte Macht beſäße, da Jedem ein Reich in den ringsumher kreiſenden Planeten angewieſen war. Meine Herrſchaft erſtreckte ſich über das Gebiet der Liebe und Treue; und Ego wie Vanitas behaupteten: mein Reich würde in Nichts zerfallen, wenn ſie anders meinen Untergang wollten, und ich hinge nur von ihrer Willkür ab. Dieſe hochfahrende Behauptung empörte mich, und ich bot alle mir befreundeten Geiſter und Feen auf, mein Recht zu vertheidigen und meine Macht und mein Anſehen zu unterſtützen. Allein auch Ego und Vanitas ſammelten ſich eine Partei unter den Dämonen, zu welchen ſie in ſympathetiſcher Beziehung ſtehen, und aus dem Wortſtreite geſtaltete bald ſich ein fürchterlicher Kampf, welcher zur Folge hatte, daß mehrere Planeten ein Opfer unſerer im Zorn entfeſſelten Elemente wurden. Ich weiß nicht, wie weit die einmal erregte Erbitterung uns noch geführt haben würde, hätte die Stimme des Ewigen nicht Ruhe und Ordnung geboten. Erſchrocken über das eigene Beginnen, ſuchten wir die zertrümmerten Welten zuſammen, um ſie mit den Reſten vernichteter Menſchengeſchlechter wieder zu bevölkern; und als die Planeten dann neu erſtanden, die gewohnte Bahn um die Sonne wandelten, da ſollte zur Strafe Jedes in Erfüllung bringen, was es ſich in wilder Leidenſchaft vermeſſen. Dem zu Folge habe ich nun ſchon ſeit beinahe ſechstauſend Jahren in allen Geſtalten mich bemüht, Erlöſung zu erlangen; allein Ego und Vanitas ſind zu mächtige Feinde, zumal da ſie es nicht verſchmähen, den niedern Erdengeiſt Senſur als Bundesgenoſſen aufzunehmen, und ſo vereint mit dreifacher Stärke gegen mich zu wirken. Wohl lebte das einzige Menſchenpaar, welches in dieſem Vernichtungskriege auf dieſer Erde ſich erhalten, in Frieden und Eintracht, und kein Schatten von Untreue haftete in ihren Herzen; aber es war ja nicht ihr eigenes Verdienſt, — ſo konnte ich alſo auch auf des erſten Mannes Treue keine Hoffnung bauen, erlöſ't zu werden; und als die Menſchen ſich wieder vermehrten, da hauchte Ego und Senſur in jedes neugebornen Knaben Seele, während Vanitas beide Geſchlechter mit ſeinem glänzenden Fittig umrauſcht, um durch ihr vereintes Wirken es endlich dahin zu bringen, daß der Menſch ſchon von ihnen vergiftet geboren; wodurch dann meine Hoffnung, die Herrſchaft wieder zu er-

langen, auf ewig vernichtet und ihnen Erlösung zu Theil würde."

Obwohl die junge, unerfahrene Scheat nicht begriff, wie Aeschena's Unglück wirklich schon so lange dauern konnte, so fühlte sie doch eine dunkle Ahnung der Wahrheit durch ihre Seele ziehen, und sie sprach nach kurzem Sinnen: „Arme Aeschena! was mußtest Du leiden in der langen Zeit Deiner Verbannung, da drei mächtige Feinde Deine Werke immer zerstörten und Deiner Macht entgegenwirkten! Doch sprich, war mein Vater nicht stets treu seiner Gattin? Hatten die bösen Geister auch Gewalt über ihn, und wäre er nicht fähig gewesen, die Bedingungen zu erfüllen, welche nöthig sind, Deiner Strafe Dich zu entheben?" (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

[Zustand der deutschen Bühne im Allgemeinen; Charlotte v. Hagn.]

Dieser Schreibepöbel ist hauptsächlich mit an dem Unglücke der deutschen Bühne Schuld. Warum geben sich die Schauspieler ihm hin? Sie wissen nicht, was sie beginnen sollen; am Ende bedürfen sie doch der Presse für die Gegenwart, da ihre Zukunft ohnedies an die Tradition verwiesen ist. Daß sie sich aber nicht gern dem Abfall derselben ergeben, liegt in der Natur der Sache. Ja, sie würden sich gewiß der Literatur im edleren Sinne des Wortes hingeben, gäbe sich diese nur der Bühne hin, schrieben sie nur für die Bühne. Neue dramatische Dichtungen aber würden sicherlich auch eine neue Dramaturgie veranlassen, weil die Literatur dann ein unmittelbares Interesse an der letzteren nähme.

Es fehlt an Studium, und weil es an Studium fehlt, so spricht man nicht nur in Frankfurt, sondern auch anderwärts: „es wird nichts Neues geben". Nichtsdestoweniger finden die wenigen guten Schauspieler, die wir haben, nur in den alten Stücken Charaktere. Hat Raupach größere Schauspieler gemacht, oder Iffland und Kotzebue? Herr Döring aus Stuttgart, der in diesen Tagen auf der hiesigen Bühne Gastrollen geben wird, wird unter Anderm als Lorenz Kindlein, Pfeffer, in „Nummer 777" und Elias Neu-Krumm, in „der gerade Weg der beste" auftreten; er wird außerdem Nathan, Carlos, Lear spielen. Also neue Piecen, d. h. aus dem Französischen übersetzte, genügen hier nicht; Bauernfeld'sche genügen nur zum Theil, so weit sie nämlich nicht bloße Intriguen und einen gewandten Dialog haben, sondern auch Charaktere; und Raupach'sche werden sogar schon zu den alten gerechnet. Thut man also nicht wohl, Früheres wieder einzustudiren und in Geduld die Zeit zu erwarten, wo es besser werden wird? Man darf diese Geduld nicht in der Weise verstehen, als brauche sich eine Direction gar nicht um die Novitäten — sie seien noch so mittelmäßig — zu kümmern; nein! aber sie soll doch mit Auswahl verfahren, und wenn man mit dem Vorwurf: „es wird nichts Neues gegeben" soviel sagen will, als das Both'sche Bühnenrepertoire wird nicht auswendig gelernt, so thut man denn doch der Bühnenverwaltung sehr Unrecht. Kann man denn von den Schauspielern verlangen, sie sollen sich der Curiositätensucht opfern, sie sollen ihre Kunst als einen Mechanismus zur Belustigung des Publicums ansehen? Unter Thätigkeit einer Bühnendirection darf man unmöglich die Quantität der gegebenen Novitäten verstehen, sondern nur das Resultat hinsichts der Kunst. Wie stellt man Shakspeare, Goethe, Schiller, Iffland, Kotzebue, Raupach, Bauernfeld dar? muß hier gefragt werden; nicht, wie viel Stücke gibt man? Mittelmäßige Bühnen können allerdings ein reichhaltigeres Repertoire aufweisen, als bedeutendere, weil die Mitglieder jener an eine handwerksmäßige Behandlung gewöhnt werden können, während die Mitglieder dieser, Zeit und Muse zum Studium verlangen. Will man den Höhepunkt einer Bühne nach dem Maßstabe der Quantität des Repertoires bezeichnen, so steht das wiener Hofburgtheater auf der untersten Stufe. Abgesehen davon, daß dort die sogenannten alten Stücke noch Regel sind, werden auch die neuen noch nicht dutzendweise gegeben.

Noch einmal, diese Ansicht soll keine Faulheit beschönigen, aber das Einhetzen der Stücke darf auf der frankfurter Bühne nicht eingeführt werden. Möge man nur die Bequemlichkeit der Schauspieler und das entgegengesetzte Extrem verhindern.

Ich habe die vorstehenden Bemerkungen, als allgemein dienliche und bei vielen Bühnen zu treffende, der Eleganten übergeben. Auch die Bühne muß von den localen Beziehungen emancipirt und in ein größeres Verhältniß und vor ein größeres Publikum gebracht werden. Wenn man Unrecht thut, diese Anstalt in ihren Coulissen-Beziehungen weitläufig zu erörtern, so thut man Recht sie in ihrer Ursprünglichkeit oft zu berühren. Um Ihnen aber einen Beweis zu geben, wie meistens bei den sogenannten Reformen rein persönliche Motive obwalten, erzähle ich Ihnen Folgendes. Ein hiesiger Schauspieler hielt dafür, Carl Moor dürfe bei jener Stelle: „Ha! wer mir jetzt ein Schwert in die Hand gäbe, dieser Otternbrut eine brennende Wunde zu versetzen!" bei Leibe kein Schwert in den Händen halten, weil er sonst wirklich alle Welt umbringen könne. Sie werden einsehen, daß das eine materielle Ansicht ist, die nicht sehr für den gesunden Menschenverstand des gedachten Herrn spricht. Nichts destoweniger wollte man diesen Herrn mit der Regie bekleiden, weil er fleißig sei, d. h. weil er jede Rolle mit sechs deutschen Grammatiken um sich her studirt, weil er eben so viel Lexica für diese oder jene seiner Lesarten citirt u. s. w. Was soll man nun von Reformen halten, die, bei schönen Redensarten, von solchen thatsächlichen Voraussetzungen ausgehen? Gewiß nichts Anderes, als daß alle äußeren Reformen der deutschen Bühne sehr verdächtig klingen und nur zu häufig nichts weiter sind, als ein Tausch des Pferdes für den Esel. Hans ruinirt Peter und Peter ruinirt Hans. Man redet von der Kunst, oder, was hier wirklich gleich gilt, von dem Sack, und meint sich oder den Esel. Rettung wird nur von der innern Reform kommen, d. h. von der Literatur, die allein große Schauspieler und mit ihnen eine gute Bühne erzeugt. Nach Lessing erschienen Eckhof, Reinecke, Witthöft, Döbbe-

Digitized by Google

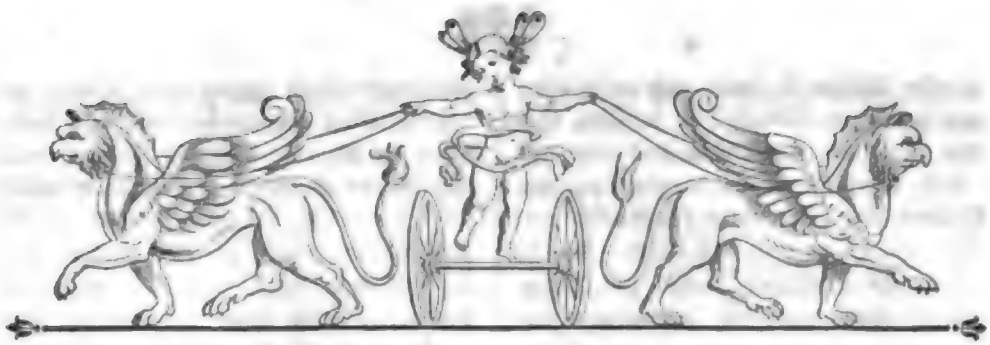
lin, Brandes, nach Lessing entwickelte sich die deutsche Bühne. Aber diese Reform ging zum größten Theil von dem Dichter Lessing aus, dessen nächste Folge — weil er unmittelbares Interesse an der Bühne nahm — die bekannte Dramaturgie war. Will man jetzt die Reform der deutschen Bühne bei dem Mechanismus derselben beginnen, ohne inneres Moment, ohne einen bedeutenden Impuls, man wird sehen, wie weit man kommt. In diesem Falle hat man es nämlich nur mit den Schauspielern zu thun, und diese sind die unzuverlässigste Garantie der deutschen Bühne. Ihre Persönlichkeit wird — wie gesagt — stets das Ende bestimmen. Weshalb will Hans die Bühne reformiren. Weil er Regisseur werden will. Weshalb leiht ihm Peter die Feder dazu? Weil er eine Liebhaberin hat, die im Falle, daß Hans Regisseur würde und Kunz Director, Engagement erhalten würde. Nun schreibt man hin und her über das Repertoire, die Stücke, die Schauspieler und — die Bühne bleibt, wie sie ist, d. h. ein Spielball der kleinlichsten Leidenschaften. Wollte ich persönlich werden, so könnte ich über das vorstehende Thema schlagende Thatsachen und Beweise hinsichts der frankfurter Bühne beibringen, allein die Aufdeckung der Coulissenmisère und dessen, was damit zusammenhängt, fördert hier nichts. Was die neue Direction betrifft, so hat sie noch ihre Aufgabe zu lösen; aber leichter wird sie dieselbe in einer unabhängigen Stellung vollbringen, als wenn sie fortwährend Rücksichten auf Leute zu nehmen hat, die nur zufällig durch den Actienverband in Beziehungen zu der Bühne gerathen. Das mochte man einsehen, indeß die erwähnte Brochure des Herrn Belli-Gontard kam wie der heilige Geist über die Actionairs; sie redeten in verschiedenen Zungen, je nach den Einzelinteressen, v reinigten sich dann aber zu dem Vorschlag, die frankfurter Bühne mit Privatinteressen in Verbindung zu bringen. Wenn man hierbei nun Herrn Remie nicht in Betracht zog, weil er nicht in dem Grade Beweise seiner artistischen Befähigung gegeben hatte, wie man sie hier verlangt, so wird nichtsdestoweniger dem Herrn Belli-Gontard das Verdienst der ersten Anregung gebühren. Das Verdienst aber, die Wirren in so versöhnlicher Weise geschlichtet und das Kind nicht mit dem Bade ausgeschüttet zu haben, gehört den Herren Bernus, Mumm, Andre, Müller und Keßler, von denen wir auch ferneren Rath der neuen Bühnenleitung erwarten dürfen, der wir nur Einigkeit, Consequenz und die Wahrnehmung ihrer Pflichten auch insofern empfehlen, daß sie sich nicht beirren läßt durch das Geschrei jener kleinen Partei, von der man nunmehr hinlänglich überzeugt ist, daß sie hinter dem Aushängeschilde der Kunst nur persönliche Beweggründe verbarg.

Charlotte von Hagn gastirte hier. Man stellte — wie natürlich — Vergleiche mit der Lindner an und gelangte zu dem Resultate, daß sie in dem Genre, wo die äußere Form überwiege, unübertrefflich sei, da aber, wo ein bedeutendes inneres Moment vorwalten solle, kalt und selbst nüchtern. Was mich betrifft, der ich den absoluten Maßstab des Urtheils vorziehe und keine Seitenblicke auf die andere Schauspielerin bei Begutachtung der einen werfe, so muß ich eingestehen, daß ich im Allgemeinen Frln. von Hagn für eine meisterhafte Darstellerin halte, im Besonderen aber der Meinung bin, daß sie von vorne herein an den äußeren Einflüssen gelitten hat. Sie ist sicherlich reizbar und warm und würde auch für die Tragödie Requisite besitzen, wären dieselben nicht an der Gesellschaft erstarrt. Jetzt kommt Fräulein. von Hagn aus Petersburg, und die dortigen Salons haben mit ihrer Politur und Uncultur wol nicht den vortheilhaftesten Einfluß auf eine Darstellerin ausgeübt, die an Huldigungen gewöhnt ist und deren Leben sicherlich Stoff zu einem gesellschaftlichen Roman bieten würde. Die heilige Gluth, ob die hier noch vorhanden ist, wo es Brillanten und Schmeicheleien der haute volée regnete, Brillanten und Schmeicheleien, die in Rußland zunächst der Form gelten — das ist eine Frage, die die Zukunft der Hagn lösen muß. Freilich gibt es eine Inspiration, die an solchen Beweisen der Anerkennung nicht erlischt, aber die Hagn lebt — wie alle Münchnerinnen — mehr äußerlich, als innerlich, und der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach. Gilt es, die Schwäche dieses Fleisches in die höchste tragische Leidenschaft zu kleiden — wie solches von der Darstellerin des Gretchen (Faust) in den Acten nach dem Falle allenfalls geschehen kann, so wird Charlotte von Hagn sicherlich hinreißend sein. Griseldis aber — wo sich irdische Gefühle mit himmlischen Regungen paaren, wo der Wunderschein der Romantik überall durchschimmern soll — Griseldis möchte leicht in den Händen der Hagn erstarren, denn die Affecte dieser Schauspielerin haben eine einseitige Richtung. Uebrigens spielte Frln. von Hagn hier weder Gretchen noch Griseldis, und was sie hier spielte, dem muß ich, bis auf die Schwäbin, die dem Süddeutschen schon nicht schwäbisch genug sprach, und die Hedwig von der Gilden (Ball von Ellerbrunn), die ohne innere Motive war und der Hagn nur auf dem Leibe zugeschnitten schien, alle Anerkennung zollen. Schon das ist ein großer Vorzug der Leistungen dieser Darstellerin, daß sie objectiv gehalten sind. Wir haben so viel von der larmopanten Subjectivität unserer heutigen Schauspielerinnen zu leiden, daß wir die Hagn, die nach Charakteren greift, wollen wir gerecht sein, feiern müssen. Hier wurde sie mit Beifall überschüttet, d. h. nach den einzelnen Acten und nach der Vorstellung gerufen. Und wenn ein zweiter Cyklus ihrer Gastrollen jetzt nicht eingeleitet werden konnte, so liegt das nur an dem bereits festgesetzten Gastspiel des Schauspielers Döring, aus Stuttgart. Diesem wird Emil Devrient aus Dresden folgen, und diesem — wir wünschen es sehr — von Neuem Charlotte von Hagn. Bis jetzt gab dieselbe hier: Donna Diana, Hedwig von der Gilden, die Schwäbin, Sabine (Einfalt vom Lande), Arouet (Voltaire in den Ferien) und Mirandolina.

Literarische Zustände Frankfurts betreffend, so kann ich Ihnen für jetzt nur mittheilen, daß in den nächsten Tagen „Dichtungen" von Creizenach erscheinen werden und daß Auerbach's neuer Roman: „Dichter und Kaufmann" im Manuscripte beendet ist. Wenn Creizenach zu bedeutenden lyrischen Erwartungen berechtigt, so dürfen wir von Auerbach, dem Verf. des Spinoza, sicherlich zeitgemäße und charakteristische Schilderungen in jenem Roman — in welchem Lessing eine Hauptrolle spielt — erwarten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 140. — den 20. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

(Fortsetzung.)

Die Federn ihrer Flügel mit dem Schnabel streichend, gab sich Aeschena einen Augenblick das Ansehen, als habe sie die letzten Worte überhört, dann aber entgegnete sie:

„Kind, Du hast vergessen, daß es des Mannes eigenes Verdienst sein muß, wenn Ego, Vanitas und Sensur keine Macht über ihn haben, da ich ja sonst schon mit dem ersten Menschenpaare gesiegt haben würde! Doch lassen wir das für jetzt, vielleicht, daß Deiner reinen Seele es gelingt, die bösen Geister zu verbannen, wenn Du meinen Rath befolgen willst! Merke Dir daher wohl, was ich jetzt sage: von allen jungen Männern, welche um Dich werben, suche die drei vorzüglichsten aus; von diesen biete Jedem einen Strauß Rosen von verschiedenen Farben, und gib genau Acht, welche er auserwählt. Bitte denjenigen, der nach der dunkelsten Rose langt, zu fröhlichen Festen, hüte Dich aber, ihn zu lieben. — Wähle zum Freunde, der sich die weiße aussucht, als solcher wird er Dir treu sein bis zum Tode, — nicht so als Gatte. — Doch der die zarte hellrothe Rose, eben so frisch wie sanft in ihrer Farbe, erwählt, diesen nimm zum Gatten; denn es wird dann nur von Dir abhangen, die drei feindlichen Gewalten zu verscheuchen, ein glückliches Leben zu führen, und meinen Dank für endliche Erlösung zu verdienen."

„Wenn Einer aber nach Zufall die nächste, die beste ergreift?" fragte Scheat, wie ein lehrbegieriges Kind, das in seiner Aufgabe ganz sicher gehen will.

„Nun, der mag als Sklave Deine Felder bestellen," lachte Aeschena; „er wird bald über die Zurücksetzung getröstet sein. Lebe jetzt wohl, befolge genau meine Worte, und Du sollst wieder von mir hören!"

Nach dieser Rede spannte die Fee ihre Flügel, und war auch im Augenblicke über den Wipfeln der Bäume verschwunden. Scheat aber ging hocherfreut in das Haus, um sich zur Ruhe zu legen; denn sie hatte ja nun auf einmal ein Mittel, aus dieser quälenden Ungewißheit zu kommen, die sie bisher so gefoltert und auch ihren Eltern so viel Sorge verursacht.

Als Scheat den andern Morgen erwachte, schien ihr das ganze Abenteuer der Nacht wie ein Traum; doch als sie an das goldene Fenstergitter trat und ihr Auge den Baum suchte, auf welchem die Fee gesessen, da gewahrte sie drei lange, dunkle Flügelfedern an einem Rosenstrauche hängen, die wahrscheinlich Aeschena als Erinnerungszeichen zurückgelassen haben mochte. Durch diese sinnige Aufmerksamkeit ihrer Beschützerin ermuthigt und in den Glauben an dieselbe wieder bestärkt, eilte sie sogleich zu ihren Eltern und bat diese: zu dem bevorstehenden Mohammedsfeste sämmtliche junge Männer zu laden, welche bisher um ihre Hand werben ließen, wo sie dann, als Almeh verkleidet, eine bestimmte Wahl treffen würde.

Digitized by Google

Froh, die geliebte Tochter so heiter und entschlossen zu sehen, ihre lang genährten Wünsche zu erfüllen, sagten die Eltern ihre Bitte zu, und trafen auch bald alle Anstalten, das Fest so glänzend als möglich zu machen, und die Sklaven und Sklavinnen des Hauses hatten von diesem Augenblicke an von früh bis Abends alle Hände voll zu thun, die Teppiche, Decken und Kissen wegzuräumen, um sie durch neue, viel kostbarere zu ersetzen; wenn dann Algol-Kara und Markab durch die Zimmer wandelten, um die vortheilhafte Veränderung mit prüfendem Auge zu mustern und alles in herrlicher Pracht ihnen entgegenglänzte, sprachen sie: „Gott ist groß! er hat uns gesegnet mit irdischen Schätzen vor allen andern Gläubigen der ganzen Gegend, doch unser köstlichstes Kleinod ist Scheat! möge er den Würdigsten senden, damit wir es auch mit beruhigtem Herzen seiner Obhut anvertrauen können!"

Scheat lächelte geheimnißvoll bei dieser Rede, denn sie wußte ja, daß sie in ihrer Wahl nun gar nicht mehr fehlen konnte; doch sie verschwieg zum ersten Male in ihrem Leben ihren Eltern ein Geheimniß, da sie nicht den Muth hatte, die Unterredung mit Aeschena ihnen mitzutheilen, aus Furcht, ihrer Beschützerin zu mißfallen.

Ein prächtiges blaues Zelt, mit silbernen Sternen gestickt, breitete sich, gleich der Himmelsdecke, über den weiten Hofraum, und sollte den Gästen nach dem Mittagsmahle Schatten und erfrischende Kühle gewähren, da der Tag des Festes endlich erschienen, und die Sklaven beeilten sich, Teppiche über den grünen Rasen rings um das Marmorbecken zu legen, welches, mit klarem Wasser gefüllt, in der Mitte sich befand. Dann wurden weiche, seidene Polster ausgebreitet, denn schon verließen einzelne Gäste den Saal, theils, da der Aufenthalt in der freien Luft ihnen angenehmer dünken mochte, theils trieb Manchen die Ungeduld hinaus, sich den Augen der schönen Scheat zu zeigen, indem die Sage ging, an diesem Tage wollte sie sich von ihrem Fenster aus einen Gatten erwählen.

Mit hochklopfendem Herzen stand indeß Scheat wirklich in ihrem Gemache und musterte die jungen Männer; jedoch so leicht, als sie sich früher die Sache gedacht hatte, war es nun nicht in der Ausführung, und sie hatte Mühe, nur die Drei herauszufinden, mit welchen sie die Rosenprobe halten wollte; da an jedem sich irgend etwas auszustellen fand, indem der Eine nicht gar so groß und schlank war, als sie sich wünschte, der Andere die Augen zudrückte beim Lachen, und dem Dritten aus der glänzenden Reihe Zähne einer fehlte, und dennoch waren alle Drei ausgezeichnet schön zu nennen. Allein es fehlte die Liebe in Scheat's Herzen, welche gewiß alle diese Fehler in Vorzüge verwandelt haben würde. Endlich glaubte sie in ihrer Wahl entschieden zu sein, und keinem neuen Zweifel Raum zu gestatten, ließ sie geschwind von ihrer Sklavin die Verkleidung sich überwerfen, um unter die fremden Almehs gemischt, welche durch ihren Gesang und Tanz die Gäste unterhalten sollten, im Hofe zu erscheinen.

Bebend von innerer Angst und Unruhe trug sie das silberne Becken, auf welchem die Rosen lagen, nach beendetem Tanze herum, jedem der Gäste die Auswahl überlassend; jedoch hatte sie es so einzurichten gewußt, daß der verhängnißvolle Strauß und die drei erwählten jungen Männer bis zuletzt blieben. Noch einen flüchtigen Blick ließ sie über das erkorene Kleeblatt gleiten, dann trat sie entschlossen zu Kanobi, um mit ihm den ersten Versuch zu wagen; doch dieser plauderte eben mit einem neben ihm sitzenden Iman, und ohne die verkleidete Almeh noch ihre Rosen eines Blickes zu würdigen, langte er maschinenmäßig in das Becken, wo er aber statt der Rose eine Stundenblume ergriff, die er vor sich hinlegte, ohne seine Wahl zu beachten.

Scheat war in diesem Augenblick schon zu Alkos getreten, um die Rosengabe zu bieten. — Alkos Blicke ruhten auf den entschleierten Almehs, und seine Seele mochte wohl mehr mit diesen als mit der zu erhoffenden Braut sich beschäftigen; doch als Scheat das Becken ihm reichte, lächelte er freundlich, und lange unter den Rosen wählend, behielt er endlich die dunkelste, und sie an die Lippen drückend, sprach er dann: „Wirst Du, schöne Almeh, nicht auch bald den Schleier ablegen gleich Deinen Gefährtinnen, und uns entzücken durch Tanz und Gesang?"

Scheat neigte leise bejahend das Haupt und trat vor Mesarthim. Lange stand sie vor diesem, ohne bemerkt zu werden, denn sein Auge hing mit Sehnsucht an dem Fenstergitter des Harems, wo er die verborgen glaubte, die ihm so nahe war. Aus seinen Träumen endlich erwachend, warf er einen prüfenden Blick auf die Rosen, und noch einmal nach Scheat's Fenster hinüber schauend, sprach er dann: „Ich zweifle keinen Augenblick, daß dieser Gabe eine höhere Bedeutung unterliegt, als es der Schein wohl zeigen mag, und deshalb wähle ich mir auch, um der sinnigen Spenderin zu zeigen, daß sie verstanden wurde, die weiße Rose, als das Sinnbild meiner geistigen Liebe, die, rein und zart wie

Digitized by Google

dieſe, den Glanz verſchmäht, der bei den Sinnen nur flüchtige wandelbare Gefühle erweckt, um von der Schönheit der Seele auf ewig gefeſſelt zu ſein.“ Nach dieſen Worten berührte er die Stelle des Herzens mit der erwählten Roſe, und führte ſie dann nach den Lippen; doch, als wagte er nicht, einen Kuß darauf zu hauchen, neigte er nur die Stirn gegen dieſelbe und wickelte die koſtbare Gabe hierauf in ein ſeidenes Tuch, welches er ſich vom Gürtel losband.

Zweifelnd blieb Scheat noch einen Augenblick ſtehen, denn ſie fühlte ſich angezogen von dem ſanften, ſinnvollen Benehmen Meſarthin's, der ihr nun viel ſchöner vorkam, als ſie ihn von ihrem Fenſtergitter aus gehalten, und ſie konnte Aeſchena nicht begreifen, wie dieſer nicht ein eben ſo treuer Gatte als treuer Freund ſein ſollte.

Doch indem ihr Blick die ganze Verſammlung noch einmal überflog, gewahrte ſie einen Fremden, welchen ihr Auge noch nie geſehen, und der vielleicht während der kurzen Zeit ihrer Verkleidung, die Gaſtfreundſchaft ihres Vaters mußte in Anſpruch genommen haben. Ein Blick auf ihn war hinreichend, das ſchlummernde Gefühl im Herzen der Jungfrau zu erwecken, und wie die Farben in trüber Gewitterluft plötzlich erſt ihren eigenthümlichen Glanz erhalten, wenn die Sonne in voller Majeſtät hinter den Wolken hervorbricht, ſo plötzlich erkannte nun Scheat, wie ein Mann ausſehen müſſe, um ihr zu gefallen. Es war ihr, als habe dieſes Bild längſt in ihrem Herzen gelebt, als hätte der Zauberſchlag irgend einer Fee ihn nur aus denſelben hervorgerufen und ihm Geſtaltung gegeben, als vermöge dieſer allein, ſie glücklich zu machen. Geblendet von dem unerwarteten Lichtſtrahl ihrer Seele, wußte Scheat nicht ſogleich, was ſie beginnen ſollte; doch der Fremde, der die Worte Meſarthin's vernommen haben mochte, endete ſchnell ihre Verlegenheit, denn ohne abzuwarten, ob ſie das Becken ihm bieten würde, ſtand er auf, und ſich die ſchönſte Roſe erwählend, ſprach er: „Hat die unſichtbare Spenderin dieſer duftigen Gabe ihrem Geſchenk eine höhere Deutung untergelegt, als der Schein es zeigt, ſo brauche ich nicht zu warten, bis die Reihe mich trifft, da mein Geſchick wohl ſchon entſchieden ſein mag! doch hat die Sage: im Garten Algol-Karas blühe eine wunderherrliche, ſeltene Roſe, mich aus weiter Ferne hergelockt, und ich glaube in dieſer ihre Zwillingsſchweſter gefunden zu haben, da ſie in ſanftem Farbenſchmelz und ſüßem Duft das Auge wie den Geiſt mit Paradieſesfreuden erfüllt, und ſo allem entſpricht, was Liebe glühend und rein nur fordern kann.“

In Scheat's Herzen zogen alle Wonnen beglückter Liebe frohlockend ein, denn der Fremde hatte die hellrothe Roſe erwählt, und war alſo dem zu Folge nach Aeſchena's Ausſpruch der Mann, der ihr Leben beglücken und ſich den Preis der Treue erringen konnte.

Sie eilte in ihr Zimmer, wo ſie ſogleich ihrer Mutter Markab den Erkornen zeigte, mit der Bitte: den Vater von ihrer Wahl in Kenntniß zu ſetzen.

Als das Feſt beendet und der Abend ſeine ſchattenreichen Fittige über die Erde gebreitet hatte, wandelte ſie durch die duftigen Gänge des Gartens dem Platze zu, wo Aeſchena ihr erſchienen, um die frohe Kunde auch der Fee zu hinterbringen; doch dieſe war weit und breit nicht zu ſehen, und in Scheat's Herzen ſank der Muth, da ſie ſich dieſe Theilnahmloſigkeit kaum zu erklären wußte. Schon erglänzten die Sterne am lichtblauen Himmel, ſchon wollte ſie traurig den Garten verlaſſen, als es plötzlich wie Flügelſchlag über ihrem Haupte hinwegrauſchte. Scheat ſah auf, Aeſchena ſaß wirklich auf dem bekannten Baume.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Von der Weſer.

[Ein Liederfeſt.]

Am 30ſten Juni ſollte zu Hameln ein großes Liederfeſt gefeiert werden, es hatten ſich dort die Liedertafeln von Osnabrück, Bielefeld, Bremen, Oldenburg, Hannover, Hildesheim und Paderborn verſammelt und viele nichtſingende Freunde des Geſanges waren gleichfalls hingeſtrömt. Als aber in einem ſonſt ſchönen Garten über der Weſer der Geſang im Freien beginnen ſollte, als der Director den Stab erhoben hatte und die Kehlen ſich räuſperten, da machte der Himmel plötzlich ein ſo finſteres Geſicht und ſchickte einen ſolchen Regenguß herab, daß Alles auseinander ſtob und unter die Schirme und in die Wagen floh Ein bedecktes Local war nicht zu finden, und da der Regen den übrigen Tag fortdauerte, ſo war auf dieſe Weiſe das Liederfeſt verwäſſert. Es blieb den Gäſten, welche nicht etwa gleich von Hameln wieder abfuhren, nichts anderes übrig, als ſich in den Wirthshäuſern an den Freuden der Tafel und des Weins zu erholen, wobei ſie übrigens von der Beſchränktheit des Raumes und den hinaufgeſchraubten Preiſen nicht wenig geſtört wurden.

Dabei erhebt ſich die Frage: warum verlegt man die Liederfeſte nicht an ſolche Orte, wo hinreichend große bedeckte Locale aufzutreiben ſind? Man kann doch nicht füglich ver-

Digitized by Google

langen, daß jedesmal an dem Tage, auf den das Liederfest verlegt ist, der Himmel heiter aussehen soll; wer kann das bei der hypochondrisch launenhaften Wandelbarkeit unseres Himmels erwarten!

Fragt man daneben noch nach der Bedeutung solcher Liederfeste überhaupt, so kann man nicht anders sagen, als daß im Gebiete der Musik eigentlich wenig damit geschieht. Es liegt ihnen auch in unserer Zeit des Friedens, in unserer Zeit, wo der Schönheitssinn, mit dem Luxus gepaart, durch alle Classen wandert, nicht viel mehr als der Dilettantismus zu Grunde, der sich gern einmal hören lassen will, und da bilden denn hauptsächlich diejenigen Städte Liedertafeln, welche kein stehendes Theater oder keine stehende Capelle in ihrer Mitte besitzen. Indessen bleiben solche Liederfeste doch immer sehr erfreulich, und sollte es auch nur darum sein, weil jede Veranlassung, welche die Menschen aus einem größeren Umkreise zu einem frohen Austausch der Gefühle und Meinungen zu einander bringt, die Gesichtskreise erweitert und die Regsamkeit befördert.

Notizen.

[Geographischer Almanach für 1839.]

Der Almanach von H. Berghaus bringt unter der Galerie berühmter See- und Landreisender Skizzen über Adolf Ermann, James Cook und Martin Frobisher, jenen Seeheloen, der die drei ersten jener zehn Expeditionen leitete, welche unter der Königin Elisabeth zur Erforschung der nordwestlichen Durchfahrt veranstaltet wurden. Die Stahlstiche der drei Männer zieren den Almanach. Unter den Abhandlungen nennen wir die Berichte aus Sumatra, aus dem Tagebuche Müller's, eines Mitglieds der niederländischen naturhistorischen Commission in Ostindien, ein Schreiben des Akademikers v. Bär in Petersburg, über Sibirien, u. A. Aus dem interessanten Jahresberichte entheben wir Folgendes:

Seit 1834 ist die Kapkolonie auf einer Völkerwanderung begriffen, 5 bis 6000 von den holländischen Zugbauern sind mit Hab und Gut, Weib und Kind aufgebrochen, um sich im Norden von Africa eine neue Heimath zu suchen. Mitten in der entlegenen Wildniß des innern Landes, an einem großen Strome, ist bereits von ihnen eine große Stadt, Neu-Amsterdam, erbaut. Auf diese Weise wird das verschlossene Afrika von innen heraus erobert und für die Menschheit gewonnen.

Abyssinien lernt man aus Rüppel's Darstellungen kennen, die der Phönix brachte. Außerdem ist des Baron von Katte Reise in jenem Lande wichtig; im Winter 1837—1838 beschäftigte er sich lebhaft mit seinem Lieblingsplan, von Osten her das Innere Africas zu erforschen. Er gedachte mit einer Karavane von Kairo, dieser schon halb europäischen Stadt, nach Tombuktu vorzudringen. Er erzählt Wunder von den Wirkungen, die der deutsche Missionär Gobat, in Diensten der londoner Missionsgesellschaft, in Abyssinien ausübt. Von Interesse ist auch Schimper's Reise in jenem Lande, die im Auftrage des botanischen Vereins zu Eßlingen in Würtemberg unternommen ward. Russegger kehrte im April 1838 von seiner Entdeckungsreise nach Alexandrien zurück und stehen seine Resultate zu erwarten. Wilkinson, der gründliche Kenner des Nillandes, hat sein Werk über die Sitten und Gebräuche der alten Aegypter in London bereits 1838 edirt.

Von Moritz Wagner, dessen in unserer Zeitung früher vielfach Erwähnung geschah, wird in Leipzig bei Leopold Voß ein Werk über seinen Aufenthalt in Algier erscheinen. Wagner ist jetzt wieder in Augsburg, literarisch für Cotta'sche Unternehmungen beschäftigt.

Von der Fahrt des Dampfschiffs der ostindischen Compagnie war schon im vorigen Jahrgange des Almanachs die Rede. Am 29. Dec. 1836 lief die Atalanta vom Hafen von Falmouth in See und kam am 4. Februar 1837 nach dem Kap. Ueber die Reisen des Sirius und des Great Western stattet der neue Jahrgang genauen Bericht ab. Berghaus erinnert dabei, daß niederländischen Dampfschiffen das Verdienst zukomme, die Bahn nach Amerika zuerst gemessen zu haben; bereits im J. 1827 ging das Dampfboot Curaçao zum ersten Mal nach Amerika. Seitdem hat die niederländische Regierung eine regelmäßige Dampfpaketfahrt mit ihren westindischen Besitzungen betrieben.

[Droysen's Aristophanes.]

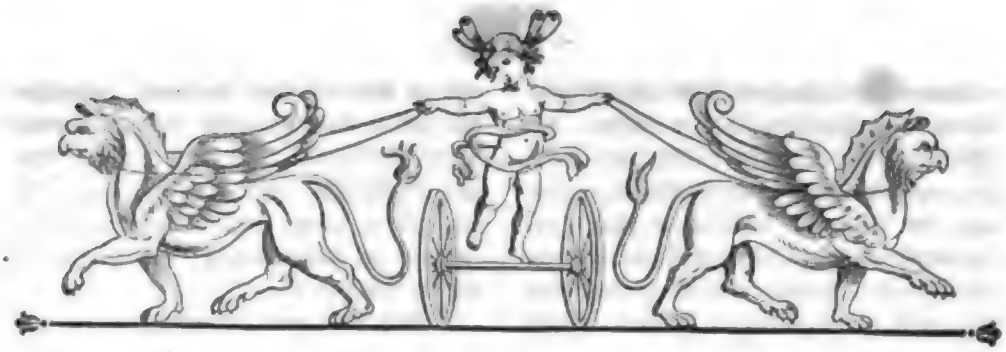
Der gewandte Uebersetzer des Aeschylus hat mit dem dritten Bande seinen deutschen Aristophanes (Berlin, Veit) geschlossen. Prof. Droysen gehört zu denjenigen Philologen, durch deren Arbeiten das Alterthum dem größeren, blos ästhetisch gebildeten Publicum näher gerückt wird. Die geschmackvolle Gewandtheit, mit welcher die 11 Stücke des Aristophanes verdeutscht und in den Vorreden kritisch erläutert werden, läßt den eigentlichen, früher versprochenen Abschluß des Werkes vermissen. Wir hofften von Droysen auch die Fragmente des attischen Lustspieldichters zu erhalten, um von den etwa 40 andern Komödien eine ungefähre Anschauung und den Zusammenhang unter ihnen so angedeutet zu erhalten, wie Aeschylus Trilogien durch Welcker's berühmte Arbeit festgestellt sind. Inzwischen ist das Publicum auch für das Geleistete Dank schuldig. Die versprochene Biographie des Dichters liegt in den einzelnen Einleitungen zu jeder Komödie zerstreut.

[Wie weit sind wir in Deutschland?]

Bei Gelegenheit des Polenfestes in London sprach O'Connel einige Worte über Rußland. Die Augsburger Allgemeine Zeitung äußerte, diese Worte ließen sich nicht füglich mittheilen. So weit also, sagt das Adorfer Wochenblatt, wären wir nunmehr, daß man in Deutschland nicht mittheilen kann, was man in England über Rußland sagt. — Das Adorfer Wochenblatt redigirt der Bürgermeister Heinr. Todt, jener geistvolle, charakterschwere Redner in der sächsischen Kammer.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 141. — den 22. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

Mährchen von Amalie Krafft.

(Fortsetzung.)

„Ich weiß, Du hast schon lange auf mich gewartet," nahm die Fee sogleich das Wort, „allein es ist nicht meine Schuld, daß ich nicht früher kam. Haben es doch meine Feinde bei den Menschen schon so weit gebracht, daß ich — die Bewohnerin des Lichtes — mich nicht mehr bei Tage sehen lassen darf, ohne großer Gefahr mich auszusetzen, weshalb ich auch mein schimmernd weißes Gefieder in ein dunkles verwandeln mußte; doch hoffe ich nun am längsten gelitten zu haben, da der Ewige Dich und Algorab gesendet zu meiner Erlösung, wenn Ihr anders den bösen Geistern siegreich widersteht, denn freie Willenskraft, ohne welche keine Tugend bestehen könnte, ist jedem Wesen der ganzen Schöpfung verliehen! Wisse also: der nächste Morgen schon wird Algorab, Deinen erwählten Bräutigam, als Bewerber um Deine Hand bei Algol-Kara finden; Dein Vater, eingedenk seines Gelübdes, wird zusagen, und Deinem Glücke, wie meiner Erlösung, stünde dann nichts mehr im Wege, wenn nicht Ego, Vanitas und Sensur gleichfalls auf Mittel sännen, dieses Glück zu vernichten. Am gefährlichsten ist Ego, seinem Altare wird alles zum Opfer gebracht; seine verblendende Macht weiß das Unrecht mit dem Heiligenschein des Rechtes zu umgeben, und mit der Miene gekränkter Unschuld zertritt er den Frieden und das Lebensglück eines Herzens, ohne weiter um sein Opfer sich zu kümmern. Dann kommen Vanitas und Sensur; beide werden erst in der Brust des erwachsenen Jünglings durch Ego eingeführt, und wenn sie seine Seele beherrschen und seine Handlungen zum Bösen verleiten, so geschieht es meistens nur durch dessen Eingebungen. Ob Vanitas in der glänzenden Gestalt des Ruhmes mit lorbeerbegränztem Fittig die glühende Phantasie auf schwindelnde Höhen tragen will, in der Zukunft hohlen Nebelschatten der Nachwelt zeigend, ob sie mit den Eroberungen der Liebe sich begnügt, oder ob Sensur in niedern Erdenstaub ihn zieht, immer spricht Ego: Nimm, was Beide Dir bieten; denn Dein ist die Welt, und ein Thor, der an der Quelle die brennenden Lippen kühlt, wenn das Schicksal ihm Nektar reicht. Diesen drei feindlichen Gewalten mußt Du nun bei Deinem künftigen Gatten gegenüberstehen, ohne seiner Willenskraft eine Fessel anlegen zu dürfen, denn nur aus eigenem Antriebe muß er von der Liebe zu Dir entflammt, ihrer Macht sich entziehen, soll das Werk meiner Erlösung gelingen."

„Wenn aber so viel tausend Jahre schon erfolglos verstrichen sind," sprach Scheat, betroffen von den Bildern, welche Aeschena mit grellen Farben entworfen, „wie soll ich schwaches Mädchen bestehen im Kampfe mit diesen mächtigen Geistern?"

„Nur der Mensch ist schwach," entgegnete die Fee nicht ganz ohne Unmuth über die Zaghaftigkeit ihres Schützlings; „der Geist ist stark, und der Mensch ist nur

Digitized by Google

das vergängliche Gewand des Geistes! Doch zuviel habe ich Dich schon hinter den Vorhang schauen lassen, der die überirdische Welt von der irdischen trennt, um mehr noch zu verrathen, und ich begnüge mich also, nur noch zu sagen, daß alles im All durch unsichtbare Fäden gehalten, im Zusammenhange steht, und daß der Wurm, der die Wurzel der Blume zernagt, wie der Sultan auf goldenem Throne, zum großen Ganzen gehören. Auch Dein Dasein gehört dazu, und da Gott selbst Dich, wie Algorab, zu meiner Hülfe gesendet, so wird es gewiß nur von Eurem Willen abhängen, im Kampfe mit der Erdennatur zu siegen. Um indeß Deinen Muth etwas zu stärken, will ich Dir drei Gegenmittel geben, welche bei weisem Gebrauch die Versuchungen der bösen Geister unschädlich machen. Nimm diese Feder, welche ich aus meinem Flügel reiße, und trage sie auf der Stelle des Herzens, sie wird vor jeder Anwandlung der Eifersucht Dich bewahren. Sammle die Thautropfen jener Rose in ein Krystallfläschchen, und reibe im Neumond Deine Augen damit, sie werden zur rechten Zeit ihre Wirkung thun, und hole aus der vertockneten Mohnblume am Marmorbecken die reichsten Saamenkörner, wovon Du aber nur im höchsten Nothfalle welche genießest, wenn Ego zu sehr über Algorab Macht gewinnen sollte! Lebe jetzt wohl! unsichtbar werde ich stets über Deinem Haupte schweben und Zeuge Deiner Handlungen sein; sichtbar werde ich Dir aber nur am Ziele meiner Hoffnungen noch einmal erscheinen, um meinen Dank Dir zu bringen, und dann auf ewig nach der Sonne zurückkehren."

Aeschina flog wieder über die Wipfel der Bäume davon. Schear aber sammelte sorgfältig die Thautropfen der Rose, wie die reifen Mohnkörner, um sie genau nebst der Flügelfeder nach der Weisung zu gebrauchen; als ihre Arbeit vollendet, suchte sie ihr Lager auf, wo bald der Schlaf mit mildem Fittig auf ihre Augen sich senkte, um den Körper in Fesseln zu legen und die Seele in das weite Reich der Träume zu entführen. Den andern Morgen zur neunten Stunde erschien Alkos bei Algol-Kara, um Entscheidung seines Geschickes bittend; als eine abschlägige Antwort ihm zu Theil ward, konnte er nur mit Mühe die Flamme des Zornes so viel dämpfen, als erforderlich, den Anstand nicht zu verletzen, weshalb er auch sogleich, ohne weiter ein Wort zu verlieren, das Haus verließ. Nach diesem kam Kanobi; als auch ihm dieselbe Antwort zu Theil wurde, schien er im ersten Augenblick betroffen, als ob er diesen Fall gar nicht erwartet hätte, dann aber faßte er sich, und mit der vollkommensten Ruhe noch einige Zeit von andern Gegenständen sprechend, empfahl er sich endlich mit vielen Versicherungen seiner Freundschaft. Nun erschien Mesarthin; in einer langen Rede, von Bildern und Gleichnissen durchflochten, trug er sein Anliegen vor, und als er damit zu Ende war, horchte er beinahe athemlos auf die Erwiederung: als ob mit dieser Leben oder Tod verbunden sei.

Mit innigem Bedauern ertheilte Algol-Kara auch ihm die verneinende Antwort, und es däuchte dem besorgten Vater beinahe, seine Tochter hätte besser gethan, diesen zu wählen, dessen Wandel ihm als der reinste bekannt war, als einen Fremdling, von dem man nur die glänzende Außenseite sah, ohne seine Fehler zu kennen. Doch hatte er ja gelobt, ihr gänzlich freie Wahl zu lassen, und so mußte er also sein Wort halten, so leid es ihm auch im innersten Herzen that. Mesarthin's Schmerz war gränzenlos, als er seine Hoffnung vernichtet sah, und einer Bildsäule gleich starrte er noch lange vor sich hin, als Algol-Kara seine Rede längst geendet. Doch plötzlich füllten seine Augen sich mit Thränen, und diese zu verbergen, wandte er sich schnell um, und verließ mit stummem Gruß den Saal.

Schear selbst, welche hinter einem Gitter verborgen, Zeuge dieses Austrittes war, fühlte auch heute wieder in Mitleid sich zu Mesarthin gezogen, und sie hätte beinahe von dieser süßen Regung des Herzens zu einer Uebereilung sich hinreißen lassen, wäre in demselben Augenblick nicht Algorab in den Saal getreten. In sicherem Bewußtsein seines Werthes und doch bescheidenem Anstand trug er seine Bewerbung dem ängstlich lauschenden Vater vor; als Sohn eines mächtigen Scheikhs hatte er große Reichthümer, Heerden, Pferde und Kameele zu bieten zur Morgengabe für die schöne Braut. Als Algol-Kara zusagte, jedoch die Bedingung stellte, daß er außer Schear keine Frau nehmen dürfte, flog eine unmerkliche Wolke des Unmuthes über die Stirn, und er sprach: „Wohl hätte ich gewünscht, dieser Punct wäre meiner eigenen Entscheidung überlassen geblieben, da ich wahre Liebe selbst nicht für theilbar halte, jedoch kann ich es nicht verargen dem Herzen des Vaters, wenn er die Zukunft des geliebten Kindes sicher zu stellen sucht, und es sei deshalb zugestanden, wenn Du mir dagegen erlauben willst, heute Abend, wenn die Schatten sich verlängern, in Deinem Garten unter dem Fenstergitter Schear's einige Minuten zu verweilen."

Leicht konnte Algol-Kara die Ursache dieser Bitte durchschauen, da es klar vor Augen lag, daß Algorab wenigstens den Schatten der Braut, vielleicht auch sie

Digitized by Google

ſelbſt, zu ſehen wünſchte, ehe er durch ſo wichtige Zuſage ſich für immer in Feſſeln legte, und das Wohl der einzigen Tochter erwägend, geſtand auch er die Erfüllung dieſes Wunſches nach kurzem Bedenken zu, in der Hoffnung, daß Scheat's ſiegende Schönheit alle Zweifel hebe; auch die Mauern des Gartens dieſen Schritt, der ſo ſehr gegen die Sitte verſtieß, als ein Geheimniß den Augen der Welt verbergen würden. Hierauf verabredeten ſie das Nöthige über den künftigen Haushalt, da Algorab in der Nähe Ländereien ankaufen wollte, um durch ſeine Verbindung mit Scheat dieſelbe nicht allzuweit von den geliebten Eltern zu entfernen. Als alles feſtgeſtellt war, bat Algol-Kara den künftigen Eidam, den Tag über unter ſeinem Dach als Gaſt es ſich gefallen zu laſſen, was dieſer auch dankbar annahm, und die Unterhaltung wurde im Verlauf der Zeit bald ſo lebhaft, Algorab entfaltete ſo viel Geiſt, Kenntniſſe und richtiges Urtheil, daß Algol-Kara ſich glücklich pries, ſolch einen Schwiegerſohn zu erhalten.

Schon brannten die Strahlen der ſinkenden Sonne nicht mehr ſo glühend, und ein leiſer Weſtwind zog mit kühlendem Hauch durch die ſchmachtenden Zweige der Bäume, als Scheat hinter dem goldenen Gitter ihres Fenſters jedesmal ängſtlich aufhorchte, wenn ſie nahende Tritte zu vernehmen glaubte. Jedoch blieb, außer dem Flüſtern der Büſche, alles ſtill, und ſie ſetzte die Verzögerung auf ihren Vater, der — einmal in Erzählung ſeiner Jugenderlebniſſe begriffen — ſich gern dieſer ſüßen Erinnerung überlaſſend, nicht ſobald geneigt war, die Unterhaltung abzubrechen, als Dubhe, ihre Lieblingsſklavin, ihr meldete: Algorab habe das Haus verlaſſen. Erſchrocken über dieſe Nachricht, wußte ſie ſich dieſe plötzliche Entfernung gar nicht zu deuten, und dennoch wagte ſie nicht, ihren Vater um die Urſache zu befragen, aus Furcht, vielleicht einen Vorwurf über ihre Wahl zu hören. Das Gefühl der Ungewißheit und der Schmerz getäuſchter Hoffnung, beengten ihre Bruſt, und ſie mußte hinaus in den Garten, um wenigſtens durch das Athmen der friſchen Luft ihr Herz zu erleichtern. Lange wandelte ſie durch die blühenden Gänge, und da alles ringsum in tiefes Schweigen verſank, und ſelbſt der Weſt kein Blättchen mehr bewegte, da nahm auch ſie Platz am Rande des Marmorbeckens, um über daſſelbe geneigt, in träumeriſches Sinnen verloren, ihr Bild in dem hellen Spiegel des Waſſers zu betrachten.

„Man nennt mich ſchön!“ flüſterten ihre Lippen kaum hörbar, „mit geſchäftiger Zunge hat die Sage hievon ſich weit verbreitet, ohne daß außer meinen Eltern, den Geſpielinnen meiner Kindheit und den Sklavinnen des Hauſes, mich ein ſterbliches Auge geſehen hat! Bin ich es denn auch wirklich? — und iſt meine Schönheit auch hinreichend, einen Mann wie Algorab zu feſſeln? Wenn am Tage unſerer Verbindung der Schleier fiele zwiſchen mir und ihm, und nur ein Blick ſeines Auges verriethe den Gedanken: Du biſt nicht ſo, wie ich Dich der Sage nach erwartet! O, qualvoller Zweifel, wie marterſt Du meine Seele!“ — Sie neigte ſich tiefer über das Waſſer, doch erſchrocken fuhr ſie empor, denn neben ihrem Bilde zeigte ſich ein zweites, und im nämlichen Augenblicke fühlte ſie von den Armen Algorab's ſich umſchlungen, ehe ſie noch Zeit gewinnen konnte, den Schleier über ihr Geſicht zu ziehen.

In wortloſem Anſchauen hielt er ſie umfaßt, und ihre Seelen feierten in den begegnenden Blicken das geiſtige Vermählungsfeſt der Erkenntniß; dann ließ er vor ihr auf ein Knie ſich nieder, und ein Käſtchen von Elfenbein mit Gold eingelegt überreichend, ſprach er: „Ich wollte ein kleines Geſchenk für Scheat, die Beherrſcherin meines Herzens, holen, als ein Freund, welchen ich lange nicht geſehen, mir begegnete und mich zurückhielt von dem Stern meines Glückes. Doch ich ſegne nun den Ueberläſtigen, da ich dadurch einer Seligkeit theilhaftig wurde, welche die Freuden des Paradieſes nicht aufzuwiegen im Stande ſind. Scheat, meine Scheat! wie biſt Du ſo ſchön und herrlich geſtaltet! die Sage bleibt weit hinter der Wirklichkeit zurück! Denn, wie vermöchte das armſelige Wort auch auszuſprechen, was nur das Auge allein der Seele verkünden kann!“ Und noch einmal ſchlang er den Arm um die Braut, und ſeine Lippen hauchten das Siegel der Weihe auf die ihrigen.

Das Rauſchen der Büſche verrieth die Ankunft Algol-Kara's, welcher die Tochter ſuchte, und Scheat fand kaum ſo viel Zeit, um auf Seitenwegen das Haus zu erreichen, ohne von ihm geſehen zu werden; indeß Algorab dem Vater entgegenging, um ihm das Käſtchen, welches koſtbare Armbänder und andern Schmuck für Scheat hielt, zu übergeben, ſeinen verſpäteten Beſuch mit den erwähnten Gründen entſchuldigend.

In Algol-Kara's Hauſe herrſchte neue Thätigkeit, denn die Anſtalten zu Scheat's und Algorab's Vermählungsfeſt, wurden mit allem Eifer betrieben, und der ungeduldige Bräutigam fand, trotz dem raſtloſen Bemühen der Eltern, dennoch alles viel zu langſam für ſeine Sehnſucht: den koſtbaren Juwel unwiderruflich ſein nennen zu dürfen. Um den trägen Gang der Zeit etwas

Digitized by Google

zu beflügeln und sich zu zerstreuen, überließ er sich öfter den Freuden der Jagd; und wenn er dann den Tag über in Felsenhöhlen und wildem Gesträuch mit Tigern sich herumgetrieben, so freute er sich immer des Abends, daß er wieder um einen Tag näher seinem Glücke. Einen schönen Königstiger verfolgend, hatte er sich einst ungewöhnlich weit in den Bergen verirrt, und zu spät bemerkte er erst, daß er sein Gefolge ganz aus den Augen verloren, und daß auf keinen Ruf ihm mehr Antwort zu Theil ward. Die Sonne brannte in versengenden Strahlen auf sein Haupt herab, und es blieb ihm keine Wahl, als vom Pferd zu steigen, um auf einem schattenreichen Platz den Abend zu erwarten, wo er dann den rechten Weg wieder zu finden hoffte. Den Zügel über den Hals geworfen, ließ er das edle Thier im Grase weiden; er selbst aber legte sich in eine Felsenvertiefung, die ihn von allen Seiten gegen einen Ueberfall schützte, und von welcher er die ganze Gegend übersehen konnte. Pfeil und Bogen neben sich und den Jatagan in der Hand, wollte er nur ruhend bis zum Abend verharren; allein bald übermannte ihn die Gewalt des Schlafes, und im vergeblichen Kampfe mit der Natur, erlag er endlich den Rechten derselben. Sein treues Roß, als erkenne es die Gefahr seines Herrn, hielt indeß immer sich in seiner Nähe, und die klugen Augen in die weite Ferne gerichtet, überließ es sich nur dann dem Vergnügen der Weide, wenn es sich vollkommen überzeugte, daß alles ruhig und kein wildes Thier in der Nähe sei. Hoch oben aber auf dem Felsen lagerten Ego, Vanitas und Sensur nebst unzähligen Dämonen und Geistern, Rath haltend über das Schicksal des Schlafenden. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Ludwig Reichenbach.]

Unter den Botanikern der Gegenwart nimmt der Hofrath Reichenbach in Dresden ohne Widerspruch einen der ersten Plätze ein. Was aber seinen Verdiensten die Krone aufsetzt, ist die Popularisirung der Wissenschaft, das Einführen von Kenntnissen in den großen Kreis aller Gebildeten, Kenntnisse, die früher nur das Eigenthum der Wenigen waren, welche sich durch eine barbarische Terminologie, durch ein System mit tausend Ausnahmen und Widersprüchen gearbeitet hatten, die von der übrigen Welt in dunkler Ferne mit heiliger Scheu betrachtet wurden. Die Vorträge, welche Reichenbach, leider sehr sparsam, im Zwingersalon hält, geben sowohl davon Zeugniß, als die Abbildungen der in Deutschland wild wachsenden Pflanzen, systematisch, nach der Natur aufgenommen. Das erwähnte Unternehmen ist so großartig als folgenreich. Wenn ihn der Himmel begnadigt, das Werk zu vollenden, das er gegenwärtig zum Viertel geliefert hat, so steht er unübertroffen da von der Vorwelt, unerreichbar für die Nachwelt. Man denke sich, daß er erst 10 Centurien einer Iconographia plantae criticae in buntem Gemisch liefern mußte, nur um im Fluge die Schwingen zu entfalten; daß er das ungeheure Reich von hunderttausend Pflanzenkörpern erst in ein consequentes, naturgemäßes System bringen mußte, wobei ihm allerdings die Vorarbeiten von Jussieu, de Candolle, Kurt Sprengel und Oken zu Statten kamen, dessen ungeachtet der eigenen Forschung noch ein so großes Feld der Thätigkeit offen blieb, daß ein Anderer sein ganzes Leben dabei zugebracht und auch Ehre genug davon gehabt hätte. Die von ihm abgebildeten deutschen Pflanzen (sie erscheinen mit lateinischem Text als: „Icones florae germanicae," mit deutschem Text als „Deutschlands Flora" in Heften mit schwarzen oder colorirten Kupfertafeln) sind nicht nach Exemplaren aus den Herbarien abgebildet, sondern so lebend, dabei so treu, so sprechend ähnlich, daß man irgend ein Pflänzchen, das man in Feld und Wald gefunden hat, augenblicklich wiedererkennt, ein Zweifel dabei geradezu unmöglich ist. Sein compendiöses Zusammenbringen mehrerer Objecte auf einer Kupfertafel, ohne alle verwirrende Störung, hat eine Wohlfeilheit der Herstellung erlaubt, daß kein einziges Kupferwerk von Naturkörpern in Concurrenz tritt. In den erschienenen drei Centurien der Gräser, Schotengewächse, Mohne, Veilchen, Cistenrosen und Ranunkeln sind über eintausend Pflanzen abgebildet. Der Ladenpreis der in Decaden ausgegebenen Pflanzen ist so, daß eine Tafel in schwarz mit Text 2 Groschen, colorirt aber 3½ Groschen zu stehen kommt. Das Format ist groß Quart. Wegen der Fortsetzung darf man wohl unbesorgt sein, wenn nicht der Tod dazwischen tritt, denn der Verleger balancirt den Autor an ausdauernder, aufopfernder Beharrlichkeit. Zudem sind Beide von Jugend auf die innigsten Freunde. Gesetzt aber auch, das Werk würde vor seiner Vollendung unterbrochen, so verliert doch das Vorhandene nicht an Werth, denn jede natürliche Familie bildet ein Ganzes in sich abgeschlossen und vollendet.

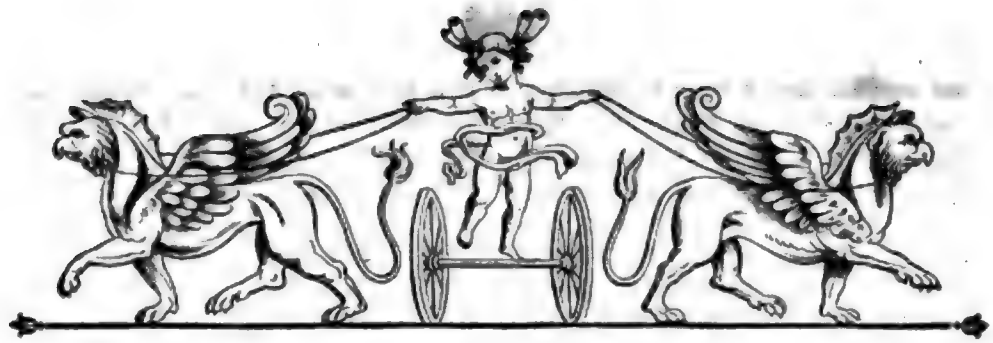
Notiz.

[Kirchenrath Danz.]

Der in den „Blättern für lit. Unterhaltung" mit vieler Anerkennung erwähnte philosophische Roman: „Die Zeitgenossen", ist von dem Kirchenrath Danz in Jena, der früher auch einen „gefesselten Prometheus" schrieb.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 142. — den 23. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

(Fortsetzung.)

Unmuthig breitete Ego die gigantischen Fittige aus, daß die Sonne sich zu verdunkeln schien, und Vanitas dann mit funkelnden Blicken messend, sprach er: „Fürwahr! ich sehe, daß auch Geister so gut wie Sonnen und Welten der nagenden Zeit nicht zu widerstehen vermögen, wenn gleich ihre Natur um einige Ewigkeiten länger hält; denn Deine Macht und Herrlichkeit schwinden sichtbar dahin! Du wirst in Nichts zerfallen, und mit der Zerstörung Deines Reiches zerstiebt eine Unzahl Geister wie irdischer Staub vor der Gewalt des Windes!"

„Und habe ich nicht in allen glänzenden Gestalten die Sterblichen verführt?" gab Vanitas zurück, „hat Einer, aber auch nur Einer bisher mir widerstanden in meinem Bemühen? Helden wie Weise — alle waren noch meiner Macht verfallen, und wo ich mit dem Gepränge glänzender Triumphe keinen Zugang fand, hielt ich meinen Einzug im Gewande der Demuth, beispielloser Entsagung und aufopfernder Selbstverläugnung! Kann ich dafür, daß Dir der Muth bei einem einzigen Sterblichen sinkt, ohne noch einen Versuch auf ihn gemacht zu haben, da unsere gemeinschaftliche Feindin ihn in Schutz genommen? Fürwahr! wenn Du glaubst, daß auch Geister der Vergangenheit unterliegen, so mußt Du es nur an der Abnahme Deiner eigenen Kräfte ermessen, nicht an den Meinen!"

„Laßt uns die Zeit nicht in nutzlosem Wortstreit vergeuden!" rief Sensur dazwischen; „nur vereint in unserm Wirken sind wir stark, und wenn nichts bisher noch widerstanden unserer Macht, so hat Jedes gleichen Theil an dem Verdienste des Sieges. Noch ist Algorab nicht im Triumphe über die Erdennatur, da er mit Scheat, von dem Könige der Geister zu Aeschena's Hülfe gesandt, noch nicht vermählt; diese Verbindung zu hintertreiben, sei unser erstes Beginnen. Zeit gewonnen, Macht gewonnen! Hat erst irgend ein Hinderniß die Vereinigung in weitere Ferne gerückt, dann versuche Jedes von uns seine Kraft, und die Wahrheit müßte zur Lüge werden, sollte nicht Einer die Pforte von Algorab's Herzen finden, um auch dem Andern den Weg zu bahnen!"

Kaum waren die letzten Worte Sensur's verhallt, als Ariel, der Dämon des Todes, mit dunklem Fittig sich erhob, und geräuschlos umflog er einen weiten Kreis; bei seiner Rückkehr zum Felsen riefen alle Geister einstimmig ihren Dank ihm entgegen; und versöhnt durch die neue Hoffnung, umarmten sich Ego und Vanitas, während Sensur Beide umschloß. Dann flüsterten sie noch leise einige Worte unter sich, und ehe noch ein locker gewordenes Steinchen von der Spitze des Felsens zur Erde herabrollte, war die ganze Geisterschaar nach allen Winden spurlos verschwunden.

Als Algorab erwachte, war die Sonne bereits im Scheiden, und er warf sich daher schnell auf sein Pferd, um vor einbrechender Nacht den rechten Weg noch

Digitized by Google

zu finden, was ihm jetzt, zu seinem eigenen Erstaunen, ohne alle Schwierigkeit gelang. Im Hause der geliebten Braut angelangt, erschrak er jedoch nicht wenig, als die Sklaven weinend ihm meldeten, daß Algol-Kara vor zwei Stunden bei bestem Wohlsein, plötzlich vom Tode überfallen und schon gänzlich verschieden sei. Großer Schmerz zog bei dieser Nachricht in Algorab's Herzen ein, denn er hatte den Greis geliebt wie seinen Vater, und war der Kummer Scheat's nicht auch der seinige? abgerechnet, daß durch diesen Todesfall seine Verbindung mit ihr um vieles weiter hinausgerückt wurde. Mit schwerem Herzen, voll Trauer, ging er nach seiner Wohnung, die ersten Tage in der Einsamkeit verlebend; doch als Algol-Kara zur Erde bestattet und der erste Schmerz vorüber, da erfaßte ihn die Sehnsucht nach der Braut, die er nun so lange nicht sein nennen sollte, mit aller Macht, und er suchte Dubhe — die Sklavin Scheat's — durch reiche Geschenke zu gewinnen, ihre Herrin zu bereden, jeden Abend bis zum Ende der Trauerzeit, unter dem bergenden Fittig der Nacht, eine Zusammenkunft ihm zu gewähren, wenn auch nur auf einige Minuten, was dieser bald gelang; denn Scheat fühlte selbst das Bedürfniß, ihren Kummer in seiner Theilnahme zu lindern.

Vom Thau der Thränen befeuchtet, sprossen Blumen auch auf Gräbern. Auch für Scheat und Algorab keimten zarte Blüthen eines verborgenen Glückes aus den heimlichen Zusammenkünften, welche, jemehr sie den Augen der Welt verschleiert werden mußten, je höhern Reiz dadurch erhielten, und der Schmerz um den dahingeschiedenen Vater bettete sich auf Blumen der Sehnsucht im Herzen der trauernden Tochter.

Es geschah aber einst, daß Dubhe längst die Seitenpforte des Gartens geöffnet, und Scheat vergebens in der Jasminlaube auf den Geliebten zur gewohnten Abendstunde gewartet, ohne daß derselbe erschien. Es ergriff sie Angst, und Besorgniß, und fürchtend, auch ihn möchte ein schnelles Unglück überfallen haben, rief sie die vertraute Sklavin herbei, um Boten aussenden zu lassen nach dem Säumenden. Als Dubhe aber versicherte, sie habe Algorab erst vor einer Stunde am Hause vorübergehen gesehen, da erfaßte sie ein namenloses Gefühl der Unruhe, und zum ersten Male zog die Eifersucht mit allen ihren Qualen in die Brust der Jungfrau. So lange das Glück der Liebe sie auf seinen Blumenwellen geschaukelt, hatte sie beinahe Aeschena die Fee und alle ihre Mittheilungen vergessen; doch da die erste trübe Wolke mit Unheil sie bedrohte, fiel es ihr wie Schuppen von den Augen, und sie zweifelte nun nicht mehr, daß Ego, Vanitas und Sensur wohl den Geliebten mit ihren Schlingen umgarnen würden und daß der Tod ihres Vaters und die dadurch entstandene Verzögerung ihrer Hochzeitsfeier ein Werk dieser bösen Geister gewesen sei. Ohne recht zu wissen, von welcher Seite der Feind zu bekämpfen, holte sie die Flügelfeder Aeschena's, um sie auf die Stelle des Herzens zu legen, worauf sie augenblicklich Linderung ihrer Unruhe empfand; ja! es däuchte ihr bald äußerst lächerlich, über sein unerwartetes Ausbleiben nur ein Wort zu verlieren, und sie ging singend in ihr Zimmer, um sich schlafen zu legen, wo sie — ohne sich eigentlich dessen recht klar bewußt zu sein — mit dem Gedanken an Mesarthin nach kurzer Zeit in süßen Schlummer versank.

Algorab war indeß weit entfernt, solch eines ruhigen Schlafes sich zu erfreuen. Als schon die Sonne zu sinken begann und kaum eine Stunde ihn mehr von der Geliebten trennte, trat ganz unerwartet Mesarthin, welchen er seit dem Mohammedsfeste nur wenig gesehen, in sein Zimmer. Der Ausdruck seiner Züge verrieth tiefen Kummer und Unruhe, und wirklich hatte er kaum auf dem Divan sich niedergelassen, so fing er auch schon an, mit ängstlich gesuchten Worten die Einleitung zu einer Bitte zu treffen, welche, allem Anscheine nach, schwer auf seinem Herzen zu lasten schien. „Daß ich in Kürze mich fasse," sprach er endlich, die Ungeduld seines Zuhörers bemerkend, „bald nach jener Zeit, wo das Gerücht Dich als den Verlobten Scheat's bezeichnete, kaufte ich von einem fremden Sklavenhändler ein Mädchen, dessen Schönheit alle Begriffe überflieg, welche meine Phantasie sich von der ungesehenen Braut nur zu entwerfen im Stande war, und die Reize Sensa's ließen bald meine Zurücksetzung von Seiten Scheat's mich vergessen. Da ich ganz freier Herr meiner Handlungen bin, so nahm ich die wunderschöne Sklavin zur Frau. Allein, wenige Tage nach meiner Verbindung kam es mir vor, als sei Sensa eben so schlau als schön, und statt von Liebesworten ertönte bald unser Haus von Streitigkeiten, da mein erwachtes Mißtrauen jedem Lächeln der Gattin eine falsche Deutung gab. In solch einem Streite vergaß ich mich nun so sehr, daß ich die Worte der Verstoßung aussprach; und wenn sie dem Gesetze gemäß nicht die Gattin eines andern Mannes war, und von demselben ebenfalls verstoßen wurde, so darf ich sie nun nicht mehr in meinem Hause aufnehmen, so innig ich auch meine Voreiligkeit bereue. Wenn Du aber mit Sensa zum Kadi gehen, sie für Deine Frau erklären und morgen dann wieder verstoßen wolltest, so

Digitized by Google

würdeſt Du mich für die ganze Lebenszeit zu hohem Danke verpflichten."

Algorab gerieth durch dieſe Bitte in einige Verlegenheit; doch fühlte er Mitleid für Meſarthin's Lage, und im Stillen überlegend, daß Scheat wohl dieſe ſcheinbare Treuloſigkeit verzeihen könne, ſprach er dann: „Jedem Andern würde ich ſolch eine Bitte abſchlagen müſſen, vermöge meiner eigenen Verhältniſſe! Doch rührt mich Dein Unglück, und da ich Dich vor allen jungen Männern ſchätze, ſo will ich morgen Deiner Bitte willfahren."

„Morgen!" rief Meſarthin mit Leidenſchaft, „morgen iſt es vielleicht ſchon zu ſpät, denn auch Alkos hat Senſa geſehen! Ohne daß der liſtige Sklavenhändler mir es ſagte, ſtand er mit dieſem ſchon im Handel, und da ich mehr geboten, erhielt ich ſie zugeſchlagen, ehe Alkos ſich beſonnen hatte. Durch meine Verſtoßung iſt ſie nun frei, und bringt das Gerücht hiervon zu ſeinen Ohren, ſo wird er bald mit ſeiner Bewerbung ſie umlagern, und mir bleibt nur das marternde Bewußtſein, der Mörder meines eigenen Glückes geweſen zu ſein. Willſt Du mich daher retten vom Verderben, ſo muß es heute noch geſchehen, heute noch, ehe Alkos noch erfährt, was vorgefallen."

„Es ehrt mich Dein Zutrauen," ſprach Algorab, „doch haſt Du keinen Freund außer mir, der Deine Rettung übernehmen könnte?"

„Keinen," entgegnete Meſarthin, „welchen ich mit Sicherheit Senſa anvertrauen dürfte, ohne beſorgen zu müſſen, ihre Schönheit verleite ihn zum Verrath der Freundſchaft. Bei Dir ſchützt mich Dein eigenes Herz, das, gefangen in den Feſſeln Scheat's, blind iſt für fremde Reize."

„Nun, wohlan!" rief Algorab hierauf, „ſo laß uns eilen. Gott iſt groß! iſt es ſein Wille, ſo erhältſt Du Senſa morgen wieder als Dein Eigenthum aus meinen Händen."

Und Algorab ging ſogleich in das Haus, in welches die verſtoßene Senſa ſich geflüchtet, wo er mit lebhaften Farben die Reue Meſarthin's ſchilderte und ſeinen Entſchluß, vor dem Kadi eine Scheinehe mit ihr zu ſchließen, um morgen ihrem erſten Gatten ſie wieder übergeben zu können, ihr vorſchlug. Senſa hörte ihm anfangs ganz gleichgültig zu, doch als er den Punct der Verbindung mit ihm berührt, ſchien ſie plötzlich wieder lebhaft die Ausſöhnung mit Meſarthin zu wünſchen; und in ein Nebenzimmer eilend, kam ſie ſchon nach wenig Minuten vollkommen gerüſtet, um ihm zum Kadi zu folgen.

Nicht ohne inneres Bangen beging er vor dem Richter die verhängnißvolle Ceremonie, hoffend, daß er Scheat noch Alles erklären und ſelbſt geſtehen könne, ehe die Kunde hiervon bis zu ihr gelangen würde; allein die üblichen Formen, Fragen und gegenſeitigen Verſicherungen zogen ſich dergeſtalt in die Länge, daß es bereits zu dämmern begann, als Algorab die ſchöne Senſa in ſein Haus einführte. Das ſchönſte Gemach ihr zur Wohnung anweiſend, wollte er nach wenigen Minuten ſich wieder entfernen, um zur Geliebten zu eilen, was jedoch die Neuvermählte durch allerlei Fragen zu verhindern ſuchte, und da er endlich nicht länger ſich aufhalten ließ, ſank ſie plötzlich, den Schleier zurückſchlagend, zu ſeinen Füßen hin, und umſchlang weinend ſeine Knie.

„Verzeihe der Aermſten unter Gottes Sonne!" rief ſie mit flehendem Tone, „o verzeihe, daß ſie Dich täuſchte mit der Einwilligung in dieſen Betrug, denn ich kann nicht mehr zurückkehren zu Meſarthin, dem mondſüchtigen Thoren; vor Allahs allwiſſendem Auge und vor den Geſetzen der Welt bin ich nun Deine Gattin; wirſt Du mich wieder verſtoßen, um den Verfolgungen eines Blödſinnigen mich preis zu geben, der gleich dem Kinde nur nach dem unerreichbaren Spielzeuge greift, und es wegwirft nach wenig Secunden, wenn es ihm endlich zu Theil wurde? Nein! Du wirſt das nicht; Dein edles Auge ſagt mir, daß Du deſſen nicht fähig biſt, wenn auch die Zunge, von manchem Bedenken gebunden, noch ſchweigt. Gott ſelbſt hat es ſo gewollt, und ſeine Weisheit fügte es, daß mein Peiniger ſelbſt das Werkzeug meiner Rettung werden mußte."

War Algorab überraſcht und betroffen von der plötzlichen Wendung dieſer Sache, ſo war er es noch mehr durch die blendende Schönheit Senſa's. Sie glich Scheat, als hätte Eine Mutter ſie geboren, und dennoch ſchien der Ausdruck ihrer Züge ein ganz anderer; auch die Augen glänzten weit lebhafter, und das Roth ihrer Wangen glühte in höherem Purpur, daß die ſchönſte Roſe in Demuth ſich geneigt haben müßte vor ſolcher Farbe.

Sprachlos ſtarrte er lange auf die Knieende, und ein wogendes Meer ſchien ſich durch ſein Herz drängen zu wollen, um alle ſeine Sinne in ſchäumenden Fluthen zu begraben; doch Scheat's Bild glänzte wie ein Stern durch die dunkle Brandung, und Senſa erhebend, ſprach er ſanfte Worte des Troſtes, und verhieß ihr ſeinen Schutz, ohne jedoch Hoffnung zu geben, ſie als Gattin zu behalten. Allein es gelang ihm nur mit Mühe, ſie

Digitized by Google

zu beruhigen, und da er es endlich so weit gebracht, um sie verlassen zu können, standen die Sterne längst am Himmel und Scheat's Gartenthüre war verschlossen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris.

[Die pariser Feuilletons.]

Diesmal ergreife ich die Feder, um zuerst eine Meinung, die ins deutsche Publikum geschleudert wurde, mit all meinem möglichen Ernst zu widerlegen. Fern sei von mir jede Absicht oder Persönlichkeitssucht, nur die Sache selbst zwingt mich, eine Meinung zu haben und sie zu äußern.

Gutzkow schlägt in einem weinerlichen Tone in seinem Telegraphen vor, jedes politische Blatt möge sich ein kritisirendes Feuilleton wie die französischen Blätter anschaffen, um der lahmen Literatur auf die Beine zu helfen. Davon abgesehen, daß mir dies vorkommt, als wollte ein Arzt das Etabliren mehrerer Schreiner und Krückenmacher anrathen, um einem Lahmen zum Gehen zu verhelfen, so urtheilt Gutzkow hier ohne Sachkenntniß der hiesigen Kritik und Literatur, oder er belügt sich und sein ganzes Publikum.

Es gibt nichts Elenderes, Ignoranteres als das pariser kritisirende Feuilleton in den meisten Blättern. Balzac schleudert schon längst Blitze und Bücher dagegen, aber das heißt dem Gassenkoth den Krieg erklären, man beschmuzt sich immer selbst. Ich werde nächstens dem deutschen Publikum beweisen, wie die sogenannte pariser Presse, in der ich leider in einigen Tagen auch figuriren werde, die despotischste, überflüssigste und schädlichste in Europa ist. Ein Journal nennt sich frei, liberal, und sein Redacteur ist der leibhaftige Sklav einiger dummen Handelsleute, oder einer Partei, die ihm befiehlt, so und so zu schreiben. Statt daß der Redacteur, der gebildete Mann, den Ton angibt und angeben sollte, statt daß er auf seinen Abonnenten durch Kenntnisse und Urtheil wirkt, ist er der gebundene Sklave seines Dummkopfs von Abonnenten. Neues kann und darf er nicht bringen, er reproducirt nur die schon fertige Meinung seiner Partei, die ihm sogar befiehlt, Nachrichten, die nicht in ihren Kram passen, entweder zu entstellen oder zu streichen. Eben so wenig Einfluß hat hier der Schriftsteller, er ist der Sklave seines Buchhändlers, der bei ihm das und das à la mode bestellt. Nie darf er bringen, was ihm selbst behagt, denn das französische Publikum ist sein Meister und das Publikum ist bis auf den Grund verderbt. Sie fragen mich vielleicht, warum ich das nicht auf Französisch schreibe, und ich antworte Ihnen ganz einfach, weil es Niemand druckt, ich muß es in einer französischen Vorrede zu einem deutschen Buche, das nächstens von mir erscheinen wird, sagen*).

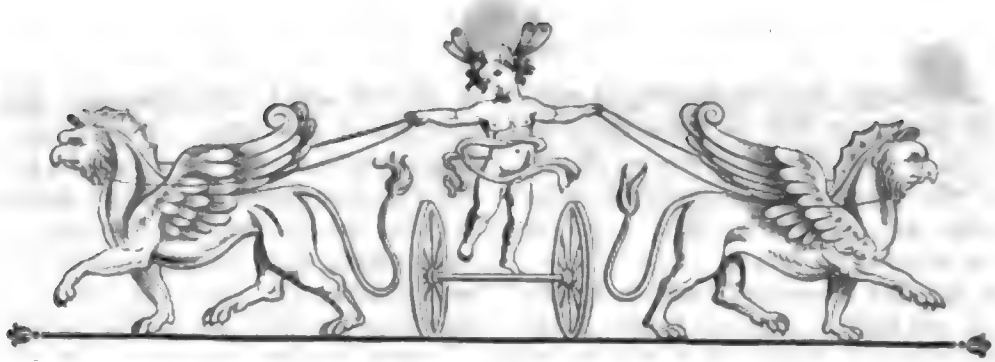
*) Wir müssen hier erinnern, daß A. Weill die Ausartung einer Sache mit der Sache selbst verwechselt. Der würdige Eifer gegen jene darf doch nicht blind machen gegen die naturgemäße Haltung der Sache selbst. Sind in einem politisch bewegten Lande Parteien factisch da, so muß es auch Blätter für diese Parteien geben. Nur wenn die Werkzeuge fehlen, die mit Geist die Partei vertreten, fällt das Organ in die Hände von Miethlingen. Daß jede Partei ihr Organ hat, ist naturgemäß; daß für die Organe die gebornen, nicht die gemietheten Talente fehlen, ist ein augenblicklicher vorübergehender Uebelstand in Frankreich. D. Red.

Die Feuilletons und die Kritik müssen eben dieselbe Farbe mit dem Journal tragen. Die Legitimisten werden nie eine protestantische Idee loben, die Ministeriellen nie eine liberale, die Liberalen nie eine conservative. Balzac wird von allen Feuilletonisten verdammt werden, weil er an der „Presse" schreibt, und schriebe er die Bibel. Das Buch, das kritisirt wird, ist nicht einmal gelesen, sondern durchblättert und verkauft; — das gehört zum Metier. Schreibt der Verfasser Geschichte, so heißt's, er hätte doch die Gegenwart mehr berücksichtigen sollen, schreibt er über die Gegenwart, so hätte er in die Geschichte untertauchen sollen, und dies faule aussätzige Heer ist so mächtig und stark, daß Männer wie Lerminier, Cbâles, Quinet und St. Beuve nicht den Muth haben, es anzugreifen, obschon sie das Unheil kennen. Es ist ein wurmstichiger Körper, ein Wespennest, das immer gefährlich ist, dabei ohne Talent, ohne Kenntniß und nur dazu da, um jedes Talent mit seinem giftigen neidischen Speichel zu begeifern. Auch schreiben nicht sechs ordentliche Menschen hier an der Tagespresse mit Ausnahme der Revuen. Freilich gibt es Journale, die eine Ausnahme machen, und ich könnte Ihnen 3 bis 4 unter 50 nennen, aber die verlieren sich unter der Masse und das Ganze ist ekelhaft. Und eine solche Wohlthat wünscht Herr Gutzkow der deutschen Nation? Ihr wollt mehr Kritik? O, Ihr habt bereits zu viel Kritik und Kritiker! Mehr Ideen und mehr Poesie könnt Ihr brauchen, mehr Feuer und mehr Aufrichtigkeit, denn bereits bläst der pariser Tagesgeist aus Euren Nasenlöchern. Dies die offene Meinung eines Franzosen, der sich gar nicht um die deutsche Kritik bekümmert, der aber hofft, Deutschland, das Land der Lessinge, Schlegel, Jean Paul und Börne, möge in der Kritik nicht so tief herunterkommen, wie Gutzkow's Kritik es wünscht.

Aber noch eine andere, weit häßlichere Sünde habe ich dem Telegraphen vorzuwerfen und ich thue es von Paris aus, weil die Sache schon wieder die hiesige Literatur betrifft. Gutzkow recommandirt die neue Schuster'sche Uebersetzungsfabrik aufs wärmste. Ich persönlich weiß warum, es geht mich jedoch nichts an, aber das deutsche Publikum wird sich doch wahrhaftig nicht an der Nase durch diese neue Camaraderie herumführen lassen! — Wie kann aber ein aufrichtiger Kritiker diese Effectstücke ohne Charakter, ohne Entwickelung, ohne Anfang und ohne Ende, dem deutschen gemüthlichen Volk empfehlen? Stücke, die das französische Publikum so heruntergebracht haben, daß es zehn Jahre braucht, um sich wieder zu erholen! Soulier und Dumas sind gewöhnlich die Afterhelden, die erst eine Novelle schreiben, dann ein Drama daraus dialogisiren und zuletzt es als Parodie an einen Vaudevilliſten verkaufen. Hier ist keine Literatur, hier ist blos Industrie. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 143. — den 25. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

(Fortsetzung.)

In qualvoller Unruhe warf Algorab sich nun auf seinem Lager hin und her, und die Besorgniß, Scheat möge seine unüberlegte Scheinehe eher erfahren als durch ihn, kreuzte sich wie leuchtende Blitze mit der Ueberzeugung: Sensa's Bitten würden noch einen heißen Kampf ihn bestehen lassen, bis es ihm gelänge, das voreilige Bündniß wieder zu lösen; wobei seine Phantasie es nicht unterließ, das Bild der zauberhaft schönen Frau vor sein geistiges Auge zu stellen, um ihn mit tausend widerstreitenden Gefühlen zu umstricken.

Als der erste Tagesstrahl durch die seidenen Vorhänge seines Fensters drang, verließ er das Lager, welches diese Nacht keine Ruhe ihm gewährt, um in der erfrischenden Morgenluft des Gartens Erholung zu finden. Sinnend, wie er wohl aus dieser bedenklichen Schlinge sich ziehen möge, durchirrte er die dunklen Blüthengänge, ohne zu wissen, daß auch Sensa schon in dem Garten sich befand; und ehe noch der Gedanke dieser Möglichkeit in seiner Seele Raum fassen konnte, stand sie vor ihm. Einige Secunden sahen Beide sich gegenseitig an, ohne ein Wort zu wechseln; doch den Blick dann zur Erde schlagend, brach Sensa zuerst das Schweigen, indem sie sich entschuldigte, schon bei Tagesanbruch mit ihrer aufgedrungenen Gegenwart ihm abermals lästig zu fallen, was indeß heute ohne ihren Vorsatz geschehen sei. Hierauf zog sie langsam den Schleier über das Gesicht, und ehe Algorab noch einige unzusammenhängende Worte gefunden, neigte sie leise das Haupt zum Gruße und bog einen andern Pfad ein, wo sie hinter dichten Rosenbüschen bald seinen Blicken entschwand.

Hatte gestern ihre wilde Leidenschaftlichkeit ihn mit Sorge erfüllt, so dauerte ihn heute ihre verzichtleistende Ruhe, und er machte sich Vorwürfe, nicht freundlicher gegen sie gewesen zu sein.

Hat indeß ein finsterer Dämon einmal die Seele des Menschen erfaßt, um über den Abgrund des Unglücks sie zu tragen, als eine sichere Beute quälender Zweifel, so bieten gewiß auch alle äußere Schickungen im Gewande des Zufalls die Hand, der Verlorenen die Rettung unmöglich zu machen. Auch bei Algorab geschah es also; denn da er in das Haus trat, wartete schon ein Sklave Mesarthin's auf ihn, um die Nachricht zu überbringen, daß sein Herr, wichtiger Geschäfte wegen, plötzlich verreisen mußte, und daß er ihn ersuche, Sensa in treuer Obhut zu bewahren bis zu seiner Rückkehr.

Algorab glaubte, die Felsen würden über ihn zusammenstürzen, denn was mußte Scheat sagen, wenn Sensa unter seinem Dache blieb unter dem Namen der Gattin; es schien nicht denkbar, daß ihre Eifersucht sich nicht entflammen sollte bei dieser Kunde; und konnte Mesarthin, stets übereilt und wankelmüthig in seinen Entschlüssen, diese Reise nicht blos zum Vorwande gewählt haben, um die aufgedrungene Gattin ihm zu über-

Digitized by Google

laſſen? — Der Tag däuchte ihm eine Ewigkeit zu währen, und dennoch fürchtete er ſich vor deſſen Ende, da er nicht wußte, wie er ſeine Uebereilung bei der Geliebten entſchuldigen ſollte. Auch Senſa verhielt ſich ruhig in ihrem Gemache, und ſchien ſeine Kälte gegen ſie nun mit Gleichem vergelten zu wollen.

Kaum war der letzte Sonnenſtrahl endlich in Weſten verſchwunden, als Algorab, froh, die laſtende Bürde von ſeiner Bruſt wälzen zu können, nach dem Garten ging, in deſſen Schatten er ſo viele Stunden des Glücks verlebt hatte. Hoch athmete er auf, als gegen ſein Erwarten die Thür offen ſtand, und mit beflügelten Schritten durch die bekannten Gänge eilend, fand er Scheat ſchon ſeiner harrend. Als wüßte ſie von dem Vorgefallenen nicht ein Wort, lächelte ſie freundlich ihm entgegen, und bat ihn ſogleich, neben ihr Platz zu nehmen; ja! es ſchien ſogar, als fühle ſie beſonders heiter ſich geſtimmt, denn ein leichter Anflug von Muthwillen leuchtete aus ihren Zügen, welche Algorab noch niemals, und noch weniger ſeit Algol-Kara's Tode an ihr bemerkt hatte. Mit beklommenem Herzen ſaß er nun lange ſtill und in ſich gekehrt, und tauſend Mal ſuchte er den Faden, um aus ſeinem ſelbſtgeſchaffenen Labyrinth zu kommen, ohne den Muth zu haben, das verhängnißvolle Wort wirklich auszuſprechen. Endlich, da die Zeit ſich nahte, wo er gewöhnlich zu gehen pflegte, faßte er ſich ein Herz, und wie man eine bittere Arzenei ſchnell hinunter zu ſchlucken ſucht, ſo geſtand er nun ohne alle Einleitung in fliegender Eile ſein ganzes Geheimniß.

Aufmerkſam hörte Scheat ihm zu, ohne durch einen Zug Eiferſucht oder auch nur Mißbilligung zu verrathen. Als er aber mit ſeinem Geſtändniß zu Ende war, lachte ſie laut auf wie ein muthwilliges Kind, und ſein Schrecken, als er die Abreiſe Meſarthin's vernommen, ſchien ſie beſonders zu ergötzen, denn ſie malte ſich ſelbſt mit lebhaften Farben den Eindruck, welchen dieſe Nachricht auf ihn gemacht haben mochte, und ſie wünſchte nur, ein heimlicher Zeuge dieſes Auftrittes geweſen zu ſein.

Wie kaltes Eiſen fuhren dieſe Scherze durch Algorab's Bruſt, und er fühlte ſich empfindlich verletzt durch ein Benehmen, welches nur von größter Gleichgültigkeit erzeugt werden konnte; Scheat hingegen ſchien ſein Schweigen noch immer für Beſorgniß um die Zukunft zu nehmen, denn halb ſchmeichelnd, halb neckend, ſah ſie ihn einige Secunden in die düſter blickenden Augen, und dann mit der Hand über ſeine Stirn ſtreichend, ſprach ſie: „Verſcheuche dieſe Wolken des Unmuthes, ſie ſtehen Dir nicht ſo hübſch, wie ein freundliches Geſicht! Was iſt es denn auch? Im ſchlimmſten Falle bleiben Dir zwei Frauen ſtatt Einer. Erlaubt das Geſetz Dir ja Viere zu nehmen, und Zwei ſind erſt die Hälfte hievon. Wohl hat mein Vater, welchem Gott das Paradies verleihen möge, ſich ausbedungen, daß Du außer mir keine Gattin nehmen ſollſt; allein, Gott hat es nun ſo gewollt, und ſo wirſt Du für kein großes Unglück halten, wenn ſtatt einer Frau Dir nun zwei zu Theil wurden."

Algorab wußte nicht, ſollte er dieſe Worte für kalten Spott nehmen, oder konnte wirklich Scheat, das liebende Mädchen, ſo leicht ſich mit dem Gedanken vertraut machen, ſein Herz mit einer Andern zu theilen? Zögernd ſuchte er ſeinen Abſchied zu verlängern; doch Scheat bemerkte, daß die Nachtluft anfange, kühl zu werden, und daß es auch von wenig Lebensart zeigen würde, wollte er die Neuvermählte ſo lange auf ſich warten laſſen, und ehe er aus ſeiner Betäubung ſich finden konnte, hatte ſie ihn unter tauſend fröhlichen Scherzen zur Gartenthür hinausgedrängt, dieſelbe hinter ihm auch ſogleich verſchließend, wo er ſie ſodann nach Dubhe rufen hörte, um zu fragen, ob dieſe ihren Papagei des Abends nicht zu füttern vergeſſen. „Wer ergründet die Tiefe eines Weiberherzens!" ſprach Algorab, wie aus ſchwerem Traume erwachend, „fürwahr! der Meeresgrund iſt leichter zu erſchauen als dieſe! Sollte vielleicht Meſarthin, der ſchwärmeriſche Heuchler, noch den Weg zu ihrem Herzen gefunden haben — — Ha! Alles iſt mir nun klar, ich bin die Beute eines fein ausgeſponnenen Betruges geworden; denn wie ſollte Meſarthin gerade auf mich verfallen, um wieder ſein verſtoßenes Weib zu erhalten, welches er, ohne mich nur ſelbſt zu ſprechen, einer Reiſe wegen, in meinen Händen zurücklaßt! O Scheat, Scheat! konnte wirklich ſo ſchwarzer Verrath in Deinem Herzen wohnen!"

Und den Skorpion der Eiferſucht in der Bruſt ging er nach Hauſe, um eine lange Nacht die Beute ihrer fürchterlichen Qualen zu ſein; denn des Mannes Herz liebt ſtets am glühendſten, wo der Beſitz im Schwanken iſt, und Scheat erſchien ihm nun noch einmal ſo ſchön, da er glaubte, einen Nebenbuhler zu haben, oder wohl gar ſie verlieren zu müſſen. Den andern Morgen begegnete ihm abermals Senſa im Garten, an derſelben Stelle, wie geſtern, doch wie verſchieden war nun der heutige Eindruck von dem erſten, welchen ihr Anblick auf ihn machte! Er konnte gar nicht begreifen, was nur ſeine Augen verblendet haben mußte, um dieſes gemeine Sinnenweib mit Scheat zu vergleichen. „Wahrlich!" ſprach er zu ſich ſelbſt, „ich ſchelte Meſar-

ed by Google

ihin einen Thoren, und er ist klüger als ich, der ich schimmernden Sand gegen gediegenes Gold vertauschen will. Er ging sogleich zu Sensa, um dieser die schnelle Abreise Mesarthin's bekannt zu machen, was sie mit großer Freude zu erfüllen schien; doch als er sagte: daß nun ihr längeres Verweilen unter seinem Dache nicht Statt finden könne, und daß er mit Scheat selbst sprechen wolle, um sie bis zu dessen Rückkehr bei sich aufzunehmen, da sank sie noch einmal weinend vor ihm hin und beschwor ihn, sie nicht zu verstoßen, alles aufbietend, was nur das Herz eines Mannes zu rühren vermag. Doch Algorab hatte diesmal mit Kälte sich bewaffnet, und taub für ihr Flehen sprach er die unwiderruflichen Worte der Verstoßung über sie aus.

Noch war indeß das letzte Wort von seinen Lippen kaum verhallt, als Sensa sich schrecklich zu verwandeln begann; die schmachtenden Augen, im Thau der Thränen schwimmend, wurden zu feurigen Kohlen, giftige Blitze nach ihm sprühend; der Mund dehnte zu einem ungeheuren Schnabel sich vor, und aus dem Leibe zum Drachen gestaltet fuhren an der Stelle der Arme zwei häßliche Schlangen, die auch jetzt noch ihn zu umstricken suchten.

Obwohl von dem unerwarteten Anblick erschreckt, verlor Algorab jedoch keineswegs die Gegenwart des Geistes, und ehe die Schlangenarme ihn noch erfaßt hatten, stieß er seinen Dolch dem Ungeheuer mitten durch das Herz. Es erfolgte ein Brausen, wie wenn man Oel mit Wasser vermischt in die Flammen gießt; dann fuhr aus der Wunde eine schwarze Rauchwolke, wie von einem Windstoße gejagt, durch das Fenster hinaus, während der Körper des Ungeheuers in krampfhaften Bewegungen sich immer kleiner zusammenballte, bis er zuletzt zu der Größe einer Nuß herabgekommen, in einem Ritz des Bodens verschwand.

Hoch athmete Algorab auf, als von der ganzen Spukgestalt nichts mehr zu sehen war, und jetzt erst segnete er das kaltsinnige Benehmen Scheat's, ohne welches vielleicht seine Seele eine Beute der finstern Mächte geworden. Mit Sehnsucht sah er nun dem Abend entgegen, um der Geliebten seinen Sieg verkünden zu können, und er beschloß, auf die Jagd zu gehen, damit ihm bis dahin die Zeit nicht so lang werden sollte. Als er jedoch beinahe schon völlig gerüstet das Haus verlassen wollte, kam ein alter Pilger von Mekka an seine Thür, um ein Obdach bittend, da seine Ermüdung das Weitergehen ihm unmöglich mache. Mit Vergnügen sah Algorab den ehrwürdigen Greis eingehen unter sein Dach, und da er ja ohnedies nur aus Langerweile die Jagd unternehmen wollte, so stellte er diese sogleich ab, um die Ausübung der Gastfreundschaft nicht seinen Sklaven überlassen zu müssen. Ritas, so hieß der Pilger, war ein Mann von einnehmendem Wesen, sowohl in seinem Benehmen als von Ansehen, und obwohl schon der Schnee des Alters seinen Bart bedeckte, so glänzten doch die Augen noch von jugendlichem Feuer, und sein Gang und seine Haltung verrieth, trotz aller Müdigkeit, eine Kraft, wie selten bei einem Manne in seinem Alter noch anzutreffen. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Lucile Grabu, Deutsch in Elsaß, geheime Briefe Talleyrand's.]

Diese Stücke kommen mir gerade wie ein Polichinellkasten vor, wo der Eine den Andern todt schlägt, miaut und selbst todt geschlagen wird. So der Küster von St. Paul, la tour de Nesle und seine Seitenstücke, der neueste Alchimist, der keinen Heller werth ist, la Diane de Chivry und das neueste Stück, le fils d'une folle, das Soulier aus seinem maître d'école, den bereits die Didaskalia übersetzte, zusammengegerbt hat. Bald wird es Schuster und Compagnie von neuem über den Leisten schlagen und es ankündigen, bei mir ist zu haben erstens — zweitens und drittens. — Und Gutzkow läßt sich so weit herab und empfiehlt diese Narrenhausstücke!

Neulich war in einer Gesellschaft die Rede von dem neuesten Drama. Dumas, ein herzensguter Mensch von vielem Talent, aber ohne Genie, war zugegen. Er sprach von Shakspeare und Goethe. Mir wuchs die Galle, denn ich bin noch zu aufrichtig für Paris. In einer Art Paroxysmus sagte ich ihm nach einem ziemlich langen Schweigen, daß ich mich schämen würde, von Shakspeare und Goethe sprechen zu wollen, ohne sie im Original gelesen zu haben. Er stutzte über meine Kühnheit und lachte derb die Deutschen mit ihrem Theater aus; besonders die Griseldis, die er in Frankfurt gesehen. Ich konnte mich nicht mehr halten und sagte ihm, daß er nicht ein Stück wie die Griseldis geschrieben habe. — Es wäre keine Handlung darin, hieß es, die Deutschen überhaupt wüßten nicht, was Handlung sei. — Il est vrai, donnerte ich drein, que vous affectionnez singulièrement les actions, mais donnez la liberté à un fou et il en fera plus dans un seul jour qu'un homme sensé dans dix ans. A tout prendre, fügte ich wüthend hinzu, vous m'avez toujours fait l'effet d'un évadé de Charenton. Ich hatte ihn tief beleidigt, ich fühlte es, aber es that mir wohl, einmal von der Brust weg zu reden. Denn die Leute haben die Frechheit zu sagen: Mr. est Allemand mais il a de l'esprit, gerade so wie die Deutschen sagen: „er ist ein Jude, aber ein ehrlicher Mann". —

Diese Woche sah ich den Don Juan auf der französischen Bühne in der großen Oper. Welche Entweihung der Kunst! Zwar sagten mir Viele, die italienische Oper gäbe ihn besser, aber aufrichtig glaube ich es nicht, da ich Figaro's

Digitized by Google

Hochzeit dort schändlich verhunzt sah. Don Juan in fünf Acten mit einem Ballet und einer Schlußphantasmagorie, von Cherubini arrangirt, denken Sie sich, wie das aussehen muß! Ich sage aussehen, irre mich aber, denn es sieht herrlich aus, keine schöneren Decorationen wird man sehen, auch kein schöneres Ballet, aber die Oper ist damit ruinirt. Das Orchester schläft auch fast mit seinem Director, das Tempo ist beständig zu langsam genommen, damit die Sänger und Chöre nachkommen können, die Serenade so gedehnt, daß die Guitarrentöne wie Tropfen Wasser auf die Zuhörer fallen, ein Don Juan ohne Stimme noch Gesang, ein Zerlinchen ohne Naivetät, ohne Anmuth, ein Chor ohne Stimme und Gesang, ein Ottavio, der keine Arie singt, kurz, alles Entweihung mit Ausnahme der einzigen Rolle des Leporello, den Levasseur gab, und der sich wie eine Rose auf einem Dornenfelde ausnahm. Dagegen bot derselbe Abend einen andern Genuß, Lucile Grahn trat in einem Ballete wieder zum ersten Male auf. Sie ist eine graziöse Erscheinung, sie sieht ganz elfenartig aus, tanzt eben so hübsch und hat, wie Heine sagte, als Tänzerin nur den einen Fehler, daß man mehr auf ihre Augen als auf ihre Beine sieht. Die Elsler scheinen auf die Grahn eifersüchtig zu sein, auch fiel ein Kranz aus der Loge des Marquis von Lavalette, des Geliebten der Fanny Elsler, was eigentlich eine mauvaise plaisanterie sein sollte, aber der Grahn gar nichts schadet. Sie fahre nur in ihrer Kunst fort und sie wird eine der ersten Beinkünstlerinnen werden.

Erlauben Sie, daß ich hier den Faden meiner Correspondenz abschneide, um ein anderes Thema daran zu knüpfen. Es betrifft immer Deutschland und ich nehme gern Ihr Blatt zum Organ, um den elsassischen aufgeblasenen Phrasen des niederrheinischen Couriers zu antworten.

Der Courrier du Bas-Rhin ist nämlich ein sehr liberales elsassisches Blatt, so wie Elsaß überhaupt liberal ist. In diesem Blatte kritisirt ein Elsasser auf deutsch die zarten deutschen Gedichte des jungen Lavaters, der übrigens wie alle gebildete Elsasser französisch schreibt und bereits zwei Romane in dieser Sprache publicirte; der Kritiker wirft ihm vor, daß er das französische Vaterland nirgends besungen habe. Ich schmeichle mir, ein so guter Patriot zu sein als jener Kritiker, aber wie kann er so unverschämt sein, von einem Dichter, der deutsch singt, zu verlangen, er solle die Schmach Deutschlands besingen! Es ist wahr, der elsasser Bauer haßt die Deutschen, er zittert, wenn er von Ditschland und seiner Polizi spricht, er weiß, daß er dort weder die politische Freiheit, noch die schnelle und öffentliche Gerechtigkeit, noch die Gleichheit vor dem Gesetz hat, aber er spricht deutsch und zwei Jahrhunderte konnten die deutsche Sprache, das Schönste, was Deutschland besitzt, nicht ausrotten. Es liegt etwas Gigantisches in diesem Anwurzeln an den deutschen Sprachstamm, und wenn der Courrier du Bas-Rhin sich über unsere Deutschdümmelei wie er es nennt, moquirt, so ist er nichts anderes als ein Verräther an seinen elsassischen Patrioten. Die „Erwinia" in Straßburg, die Deutschland, wenn es eine patriotische Ader hätte, mehr und besser unterstützen sollte, und woran wir Elsasser ohne Honorar arbeiten, ist mehr als eine gewöhnliche Erscheinung nach zweihundertjährigem Franzosenthum, und wenn der gallimanische Courrier mich fragt, warum wir Deutschthümler sind, so antworte ich ihm im Namen meiner elsassischen Freunde: Wahrhaftig nicht wegen des deutschen Bundes, noch wegen Leipzig oder Waterloo, dort bluteten meine Brüder, Vettern und Oheime so gut wie die Pariser, sondern weil es Deutsche gibt wie Leibnitz, Luther, Lessing, Goethe, Schiller, Mozart, Haydn, Beethoven, Gutenberg, Jean Paul, und hundert Andere, und in neuerer Zeit die großen Maler und Componisten. Nicht Deutschlands wegen, sondern der Deutschen wegen lieben wir es, und weil es am Ende nur Eine freie Sprache gibt, die deutsche nämlich. Das deutsche Volk kann frei werden, nie aber die französische Sprache. —

„Das Capitol", ein neues Blatt von Durand, publicirt seit einiger Zeit ein geheimes Portefolio, worin die geheimen Briefe zwischen Talleyrand und Ludwig dem Achtzehnten vorkommen. Diese Briefe schildern Talleyrand, dieses Stück Dreck in seidenen Strümpfen, wie Danton sagte, besser als alle Lobreden und Memoiren, und sie sind ächt, diese Briefe, und kosten enormes Geld. Ein Verräther an Napoleon, den er tausend Mal Brigand und Bandit heißt, ein Verräther an seinem Vaterlande, dessen Niederlage er vorbereitete, und endlich ein Verräther an der Restauration und an Louis Philipp, dem er, ohne daß es die Welt weiß, das Grab grub. Ich werde dies den Deutschen später erzählen, denn man weiß hier so Manches darüber, das die Allgemeine Zeitung nicht weiß. Sehr naiv schreibt er an Louis XVIII. als dieser sich aus Paris flüchtete, er möchte seine Briefe zerstören, damit die Nachwelt und Frankreich dies nicht erführe. Diese zwei Briefe sind allein 20,000 Franken werth. Schlosser in Heidelberg hat Recht, wenn er ihn kurzweg einen Schuft nennt, er hat ihn errathen.

Ueber Sand's neue Bücher in meinem nächsten Schreiben.

A. W.

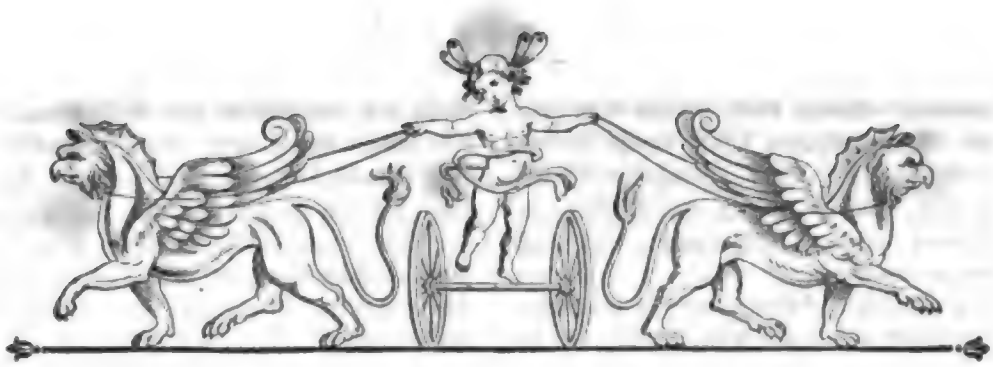
Notiz.

[Lessing und Preußen.]

In Berlin bei Veit erschien ein Wort der Erinnerung an Lessing, ein Vortrag, den Dr. Ludwig Wilhelm Sachs in der deutschen Gesellschaft zu Königsberg am preußischen Krönungsfeste dieses Jahres hielt. Die Sprache dieses Vortrags ist etwas geziert und stelzenhaft, aber die Parallele zwischen Lessing und Preußen ist ein neuer treffender Gedanke. Was Lessing als Individuum, sei oder solle Preußen als Staat sein. Man führt stets an, Lessing sei kein Dichter gewesen; ihm wie Preußen fehlt die südliche Vegetation, aber was jenen beseelt, die hohe moralische Mission, nur in der rücksichtslosen Erforschung der Wahrheit Glück und Heil zu sehen, sollte auch Preußens Inschrift sein und bleiben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 144. — den 26. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Rosenprobe.

(Fortsetzung.)

Mit fließender Beredtsamkeit erzählte Ritas während der Mittagsmahlzeit, wie er so wenig Pilger in Mekka getroffen, wie der Glaube immer mehr verliere an Stärke, und wie es hohe Zeit sei, daß Gott wieder einen Propheten ausende, um das Volk vom Verderben des Unglaubens zu retten. „Ja, wenn Gott auch einem Mann die Kraft gibt, gegen das Böse zu kämpfen und zu siegen!" schloß er seine Rede, „so erkennt doch derselbe nie die schützende Hand, oder mag sie vielmehr nicht erkennen, um sich auch stark genug zu fühlen, für den Glauben etwas zu unternehmen, da die Meisten es vorziehen, ihre Zeit im Harem bei Weibern zu verträumen, als für die Sache Gottes zu kämpfen und zu leiden."

Wie ein Dolchstoß traf diese Rede Algorab's Herz; denn hatte er nicht erst heute das Böse bekämpft und besiegt? — Sollte vielleicht der Geist des Propheten selbst aus dem Munde des Pilgers sprechen, um ihm, dem Erkorenen Gottes, die rechte Bahn zu zeigen? —

„Die sinkende Religion wieder neu erstarken zu lassen," fuhr Ritas, vertraulich näher rückend, in seiner Rede fort, „bedarf es eines aufopfernden Beispiels, einer Spaltung, damit das Volk sich wieder fester an den gewohnten Glauben kettet, der bisher immer mehr gegen andere Rücksichten des Lebens in den Hintergrund treten mußte. Dazu bedarf es aber eines Mannes, dem die Ehre Gottes so sehr am Herzen liegt, um sein eigenes Wohl dagegen in Schatten zu stellen, der jedoch bei dieser sichtlichen Entartung wohl schwerlich zu erhoffen ist."

„Und was müßte denn jener Mann — sollte er wirklich sich finden — thun, um dieses Alles zu bewerkstelligen?" fragte Algorab.

Lange betrachtete Ritas seinen Wirth, als wolle er in irgend einem Zweifel sich Gewißheit verschaffen; dann sprach er: „Ich irre mich nicht, ja, Du bist der Mann, welchen Gott mir zu Mekka als seinen zweiten Propheten im Traume zeigte. Höre mich an! Als ich einst, traurig und niedergeschlagen, daß so wenig Menschen gleich mir die heilige Stätte besuchen, von drückender Mittagsgluth ermattet, unter einer Tamarinthe in Schlummer versank, sah ich plötzlich die Aeste des Baumes sich weit ausbreitend, gleichsam zu einer neuen, über mir schwebenden Welt sich gestalten. Und diese Welt bevölkerte sich mit Menschen, zahllos wie Sand am Meere, aber nur in wildem Treiben ging jedes seinem Vortheile nach, ohne daß ich unter den vielen Hütten und Palästen, welche sie — je nach Bedarf und Mittel — aufführten, eine Moschee gewahren konnte. Endlich bauten sie zwei Tempel neben einander, worüber sie jedoch bald in heftigen Streit geriethen, denn wer den Tempel links besuchte, behauptete, nur in diesem könne sein Gebet, als vom Herzen kommend, erhört werden; und wer den Tempel rechts sich erkoren, stellte den Satz auf: daß nur im rechten Arme die Thatkraft wohne, weshalb nur

Digitized by Google

dieſer zum Himmel ſich erheben dürfe, wenn Gott mit Wohlgefallen auf ihn herabſchauen ſolle. Lange dauerte der Zwiſt, aber des Kampfes müde, gewöhnten ſich die Parteien endlich doch, ſich gegenſeitig mit Duldung zu betrachten, was indeß bald zur Folge hatte, daß beide Tempel leer und verödet ſtanden."

„Da erſchien plötzlich ein Mann, der die zwei Moſcheen durch eine Brücke verbunden haben wollte, da ja auch Herz und Arm Theile eines Körpers ſeien. Gleich einer Brandfackel entzündete dieſe Behauptung die Gemüther des Volkes, und ſie führten eine himmelhohe Mauer zwiſchen beiden Tempeln auf, welche von dieſem Augenblicke an kaum wieder die Zahl der frommen Beſucher aufzunehmen vermochte. — Ich erwachte, und konnte den Traum mir nicht recht deuten, doch als ich geſtern unter Dein Dach einging, als ein willkommener Gaſt, da erkannte ich in Dir auf den erſten Blick jenen Mann, der die feindlichen Moſcheen durch eine Brücke verbinden wollte, und ſomit den geſunkenen Glauben in beiden Parteien neu belebte. Ja, Du biſt von Gott erkoren, den ſchlummernden Funken im Herzen des Volkes wieder zu erwecken! Ziehe daher aus, Deine Sendung zu vollbringen, indem Du irgend einen Satz — gleichviel welchen — des Glaubens umſtürzeſt, denn nur die Gefahr, ein Eigenthum zu verlieren, kann dem Jahre lang gewohnten Beſitz wieder Werth verleihen. Wirf von Dir die kleinlichen Rückſichten des eigenen Wohls, und die ſtrahlende Krone des Ruhmes wird mit himmliſcher Glorie noch von Deinem Haupte leuchten, wenn längſt zu Staub und Aſche verfallen, was jetzt als das höchſte Gut Dir erſcheint!"

Dieſe Worte fanden Eingang in Algorab's frommgläubigem Herzen, und der Gedanke: Gutes zu ſtiften unter ſeinem Volke, vermählte unbewußt ſich mit der Hoffnung auf Ruhm und Ehre. Auch durch dieſe Verſuchung dämmerte Scheat's Bild gleich einem leuchtenden Stern; allein der Sache Gottes durfte das eigene Wohl ſchon geopfert werden, und zudem war dies vielleicht nicht einmal nöthig, da ja Mohammed ſelbſt mehr als Eine Frau hatte. Dies alles im Stillen bei ſich erwägend, gab er endlich dem dringenden Zureden des Pilgers nach, und ehe er nur Zeit zur Reue finden konnte, hatte dieſer ſchon ſein Verſprechen, kommenden Morgen mit ihm auszuziehen, um das große Werk zu beginnen.

Indeſſen war es Abend geworden, und ſo ſehr auch Ritas mit Auseinanderſetzung ſeines Planes ihn feſt zu halten ſuchte, ſo entſchuldigte er ſich doch bei ſeinem Gaſte mit unaufſchiebbaren Geſchäften, als kaum der erſte Stern am Himmel glänzte, und eilte dann nach dem bekannten Garten, wo ihm ein äußerſt liebevoller Empfang von Seiten Scheat's zu Theil wurde.

Als er neben der Geliebten Platz genommen, erzählte er ſein Abenteuer mit Senſa, worüber ſie in ſolches Entzücken gerieth, und ſo große Lobſprüche ihm ertheilte, wie er noch niemals von ihren Lippen vernommen, und zum erſten Male duldete ſie es, daß ſein Mund auf ihre Augen ſie küßte. In ſolcher Wonne hätte er beinahe des Pilgers vergeſſen, wäre ſein gegebenes Verſprechen ihm nicht mit ſchwerem Gewicht auf das Herz gefallen.

„Scheat," begann er mit beklommener Bruſt, „das Verhängniß zwingt mich, morgen eine Reiſe anzutreten, von welcher ich vielleicht lange nicht zurückkehren werde, willſt Du treu mir bleiben bis dahin, was auch das Gerücht mit ſeinen tauſend Zungen von mir zu Deinen Ohren tragen wird?"

Scheat kannte ſeine Verhältniſſe zu gut, um in dieſer Reiſe nicht ſogleich das abermalige Werk eines Feindes der Fee zu erkennen, und ſie holte daher unvermerkt das Kryſtallfläſchchen hervor, um es — da gerade Neumond war — nach gegebener Vorſchrift zu gebrauchen.

Kaum hatte jedoch das Naß die Augen berührt, als ihr Blick auf geiſtige Art ſich erweiterte, und ſie ſah in völliger Klarheit, was ſonſt ihr ganz fremd und unbekannt war.

„Algorab, Dich hat der Geiſt der Eitelkeit mit ſeinen glänzenden Banden umſtrickt," begann ſie hierauf, „doch hüte Dich, ihr Sklave zu werden, wenn es Dir auch ſcheinen mag, ihr Werk geſchehe zur Ehre Gottes, denn ſeine Allmacht bedarf nicht der Zunge des ſchwachen Sterblichen, der gleicht den Blind- und Taubgebornen, die ſtreiten über die Wirkung des Schalles und den Glanz der Farben, wenn er die Natur des Ewigen und ſeinen Willen zu ergründen meint. Nicht um ſich zu ehren, ſondern der gebrechlichen Creatur zum Troſt im Unglück und als Leitſtern durch die dunkle Bahn des Erdenlebens hat der Allmächtige die Religion durch ſeine Propheten geſendet, und es iſt gleichviel, welcher Meinung der Menſch auch huldigt, wenn er nur das Gute will. Wird er ſchwach im Glauben, ſo geht das aus den Ereigniſſen der Zeit hervor, die von ſelbſt ihn wieder zurückführen, wenn die rechte Stunde geſchlagen. Doch der handelt vermeſſen, der von Eitelkeit verleitet, irgend einen Satz des Glaubens als den allein richtigen

Digitized by Google

zu erheben sucht, denn er streut den Samen der Zwietracht unter die Menschen, und bewirkt mehr Böses dadurch, als der unrichtigste Glaube je hervorzubringen im Stande wäre. Ja, nur Eitelkeit kann Dich dahin verleiten; und wenn Du freiwillig in Ketten Dich schlagen läßt, und wenn Du im härenen Bußgewande auf Dornen wandelst, so ist es diese allein, die Dich unbewußt führt, und kühlenden Balsam auf Deine Wunden legt; wenn Du anders nicht ein Verblendeter oder Irrsinniger bist."

Diese Worte, mit fester Ueberzeugung gesprochen, verfehlten nicht ihre Wirkung, und Algorab begann nach reifer Ueberlegung selbst einzusehen, daß Ritas nichts anders als ein böser Geist sei, welcher seine verführende Macht auf ihn versuche, nachdem ja erst heute das Beispiel mit Sensa's Truggestalt ihm eine Lehre gegeben; und Scheat in seine Arme schließend, sprach er: „Ja, Du hast Recht! nur ein Thor oder Verblendeter kann den Saamen der Zwietracht unter das Volk streuen, der, alle Familienbande lösend, den Bruder gegen den Bruder erbittert, und nimmermehr sieht Gott mit wohlgefälligem Auge auf solche Saat! Schon zwei Mal verdanke ich nun meine Rettung vom Rande des Verderbens Deiner leitenden Hand, und sichtbar bist Du der Engel, welchen der Allmächtige zu meinem Schutze auf Erden gesendet. Laß daher das Fest unserer Verbindung nicht länger hinausschieben, damit nicht abermals ein tückischer Dämon sich dränge zwischen unser Glück."

In stiller Wonne hielten die Liebenden sich sodann umfaßt, als plötzlich ein Geräusch, gleich dem Flügelschlag des Adlers, wenn er von der Erde sich erhebt, sie empor schreckte; sie sahen auf, und in weiten Ringen umkreiste sie eine wunderliche Gestalt, welche alle Formen lebender Wesen in sich zu vereinigen schien, und die man weder einem Thiergeschlechte, noch einem Alter hätte zutheilen können. Jedoch glaubte Algorab in den menschenähnlichen Zügen die funkelnden Augen des Pilgers zu erkennen, und er dankte Gott im Stillen, daß er abermals dieser Schlinge entgangen. Die Gestalt aber schoß mit feuriger Zunge giftige Blitze auf ihn herab, und erst nach langer Zeit flog sie, die Erde beinahe mit ihren Fittigen berührend, davon, um im Dunkel der Nacht zu verschwinden. — Obwol die herkömmliche Trauerzeit noch nicht ganz verflossen war, so brachte es Scheat doch durch Bitten bei ihrer Mutter Markab dahin, daß diese einwilligte, die Anstalten zur Hochzeit zu treffen; denn zwei böse Geister hatten ja erst ihre Macht auf das Herz Algorab's versucht, und es schien nicht denkbar, daß der dritte — vielleicht der Mächtigste unter ihnen — nicht ebenfalls einen Angriff machen sollte, was sie mit Angst und Unruhe erfüllte. Freilich hatte die Flügelfeder ihrer Beschützerin, so wie der Rosenthau treffliche Dienste geleistet als Gegenmittel; allein Aeschena schilderte ja selbst Einen der feindlichen Trias, als beinahe unüberwindlich! Konnte nicht gerade dieser der Letzte sein, und lebte die Fee nicht schon seit sechstausend Jahren in der Verbannung? —

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus London.

[Shakspeare's Heinrich V. auf der Bühne.]

Bekanntlich hat Macready den für die Deutschen erstaunlichen Versuch gemacht, Shakspeare's Heinrich V., der doch mehr Epopoe als Drama ist, auf die Bühne zu bringen; Stanfield trug zu dem günstigen Erfolge durch seine Decorationen, welche eher illustrirende Dioramas zu nennen sind, wesentlich bei. Unser Monthly Magazine enthält über diesen Versuch einen hübschen Aufsatz, der in mehr als einer Hinsicht von allgemeinem Interesse ist; wir sehen daraus, daß auch bei uns über den Verfall der Bühne so gut Klage geführt wird, als in Deutschland. Mehrere unserer Journale tadelten den außerordentlichen scenischen Pomp, womit Heinrich V. ausgestattet war, sie meinten, man habe Shakspeare's Drama zu einem bloßen Spectakelstücke gemacht, der Einbildungskraft zu wenig Raum gelassen und den geistigen Inhalt auf dem Opfertische bloß sinnlicher Veranschaulichung geschlachtet. Ein Kritiker gab über diesen Gegenstand sogar ein Pamphlet unter dem Titel heraus: „The past and present state of dramatic art and literature"; er erinnert darin an die große Zahl von Schaubühnen, welche unter der Regierung der Königin Elisabeth bestanden, und daß London im Jahre 1586 zweihundert Schauspieler zählte. Untergeordnete Schauspieler verdoppelten und verdreifachten ihre Partieen, so daß jede Gesellschaft ungefähr zehn Mann zählte, außer zwei oder drei jungen Burschen, welche für männliche und weibliche Rollen, besonders aber für letztere, bestimmt waren; so wurde es möglich, daß damals eine so große Zahl von Stücken zur Aufführung kam und daß von vier Gesellschaften in sechs Jahren 110 neue Stücke und in den folgenden sechs Jahren deren 160 dargestellt wurden. Man wird, besonders in Deutschland, wo unter neuen Stücken meist Bearbeitungen aus dem Französischen verstanden werden, über diese Betriebsamkeit der Bühnen und die Productivität der Dichter erstaunen müssen. Von 1587 bis 1647 — wo eine Parlamentsacte voll puritanischer Trivialität dramatische Vorstellungen untersagte — wurden in England mehr Stücke neu auf die Bühne gebracht, als in dreihundert und neun und siebzig Jahren nach der Restauration. „Was," ruft der Reviewer aus, „was für ein Contrast gegen jetzt? Ein einziges Theater haben wir, und dies sieht

Digitized by Google

sich zu einer unmäßigen Auslage von Capital gezwungen, um das Publikum zur Darstellung eines halben Dutzend von Stücken in einer Saison herbeizuziehen. Gezwungen, sagen wir, denn in der letzten Saison wurde Heinrich V. zweimal in Covent-Garden gespielt vor leeren Bänken, und Macready spielte den Helden, und er spielt ihn bewundernswerth gut. Dieses Jahr hat man Spectakeleien hinzugefügt und alle Welt will Heinrich V. sehen. Füllt Shakspeare oder Stanfield das Theater? Leider muß man sagen — der Letztere." Der Autor des genannten Pamphlets hat mit unparteiischer Feder die Ursachen angegeben, durch welche die Bühne in diesen jämmerlichen Zustand von Erbärmlichkeit herabgesunken ist. „Die Bühne," sagt er, „wurde allmälig aus den Händen des Dichters in die des Schauspielers übergespielt. Die Stücke sollten für Alles und für Alle sein und wurden bald Nichts; man opferte die Poesie irgend einem beliebten Schauspieler und dem verrückten Geschmack eines mit aller Gewalt verderbten Publikums. Je vollkommener sich das Technische der Bühne ausbildete, desto mehr litt der Dichter. Das Gleichgewicht muß wieder hergestellt werden, bis jetzt schlug man einen falschen Gang ein". In diesen Betrachtungen allgemeinerer Art gibt der Verfasser dem Pamphletisten Recht, aber Macready nimmt er gegen ihn in Schutz, denn dieser habe den ekelhaften Zustand der Bühne nicht herbeigeführt, er habe ihn so vorgefunden, er habe sich gegen den verkehrten Geschmack der Menge gestemmt, zuletzt aber eingesehen, daß er, um nur Heinrich V. auf der Bühne zu halten, dem tollen Sinne der Menge Zugeständnisse machen müsse. Auch stimmt der Reviewer mit dem Pamphletisten darin überein, daß die Ertheilung ausschließlicher Patente an Bühnendirectoren der dramatischen Kunst nicht zum Vortheile gedient habe, denn ehe dies geschehen sei, wären Stücke geschrieben worden, welche die Welt überdauern würden; seit es aber den starren Monopolisten gelungen sei, daß die Privilegien mit Strenge gehandhabt würden, sei während 179 Jahren nicht ein einziges Stück geschrieben worden, welches ein Jahrhundert überdauern könnte. Was speciell Heinrich V. betrifft, so sei dieser, sagt der Reviewer, ein Stück, welches Decorationspomp, wenn auch nicht verlangt, doch wenigstens verträgt, es sei kein Drama, sondern ein episches Gedicht, und besonders die Chorstellen zwischen den Acten machten ganz den Eindruck von in Scene gesetzten Epopöen; ja, die ersten Worte des Prologs zeigten deutlich, daß Shakspeare selbst reichere Mittel für die Darstellung, die er beabsichtigte, begehrt habe, als der Bühnenhintergrund seiner Zeit ihm bieten konnte; wir meinen die Worte:

O eine Feuermuse, die hinan
Den hellsten Himmel der Erfindung stiege!
Ein Reich zur Bühne, Prinzen drauf zu spielen,
Monarchen, um der Scene Pomp zu schau'n!

Stanfield's luxuriöser Pinsel habe nun vor das Auge hingezaubert, was Mr. Vandenhoff als Chor dem Ohre zu beschreiben habe. Der Reviewer fährt fort: „Diese nothwendig gewordene Pracht der Ausstattung führt allerdings einen Uebelstand mit sich: nur wenig Stücke können in einer Saison so pompös ausgestattet werden und noch eine geringere Zahl von neuen Stücken. Dies ist das Hauptelend unserer Bühne. Dem Decorateur fließt zu, was dem Autor entzogen wird; so werden unsere Decorationsmaler productiver als unsere Dichter, die ganz in den Hintergrund treten. Dies wäre ein Gegenstand für legislative Maßnahmen, wir sind reich an Poeten, welche für dramatische Productionen geneigt und geeignet sind. Wir, als Nation, können uns mit der Repräsentation blos alter Stücke, so prächtig sie auch ausgestattet sein mögen, nicht zufriedenstellen. Unser nationales Gewissen fordert neue Formen dramatischer Entwickelung; aber eine nationale Bühne entwickelt sich nicht in Decorationen, Flugwerken, Maschinerien und Beleuchtungen, sondern in dichterischen Productionen. Diejenigen sind verantwortlich für den gegenwärtigen Zustand der Bühne, welche dem Geschmacke des Publikums die Richtung gegeben haben, die er nach dem bloß Sinnlichen und Pomphaften hingenommen hat; aber vielleicht ist es noch Zeit einzubiegen". Der Reviewer schließt: „Eine Berufung sollte in erster Instanz an die öffentliche Sympathie, sodann an die Unterstützung des Parlaments Statt finden. Die sowohl an Geld, wie an Einsicht Reichen sollten mit Fonds zu Hülfe kommen. Was uns, Reviewer und Review, betrifft, wir schließen uns von einem ehrenvollen Risiko nicht aus; was wir bei andern beantragen, wollen wir selbst thun, man gebe uns nur eine Arena für unsere Thätigkeit". Mögen die Deutschen immerhin ein Volk glücklich preisen, welches, sei es auch hauptsächlich auf Grund prachtvoller Decorationen, Shakspeare's Heinrich V. auf seiner ersten Bühne sieht und zwischen sich und dem Königthum das Parlament hat, an welches sogar in Theaterangelegenheiten eine Berufung statt finden kann!

Freien Völkern, ihre poetische Empfänglichkeit vorausgesetzt, war die Bühne immer eine Ehren-, National- und Staatsangelegenheit. Wir dürfen in dieser Hinsicht nur an die Athenienser und ihre Bühnen erinnern, die im Organismus des Volkes selbst wurzelte. In jetziger Zeit ist freilich Alles Mechanismus und Börsenspeculation, und in Deutschland zumal wird das körperliche Takthalten der Verwaltung höher geschätzt, als das geistige Leben der Verfassung.

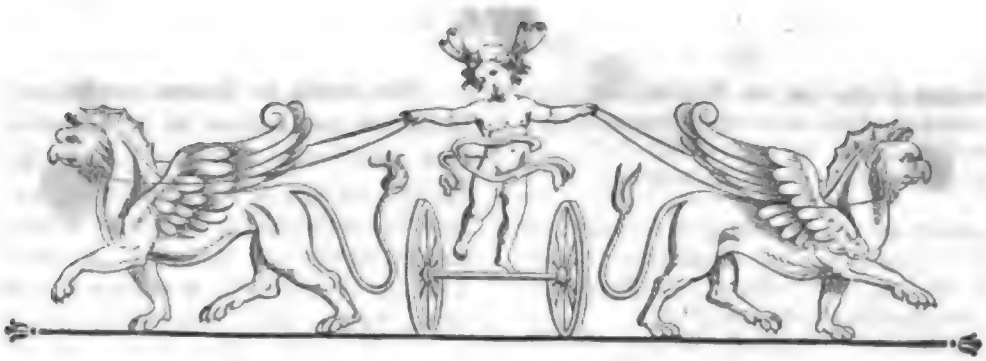
Notiz.

[Männliche Actricen.]

Bekanntlich werden auf den griechischen Bühnen, deren es hier und da eine gibt (z. B. in Syra), die Weiberrollen von schönen Knaben ausgeführt. Eine solche männliche Actrice setzt oft die Herzen der Männer eben so heftig in Bewegung, als bei uns eine erste Sängerin. Fürst Pückler-Muskau erzählt, ein griechischer hoher Beamter habe, als er nach langer Bewerbung endlich erhört worden sei, um eines solchen Knaben willen die Kanonen einer Festung lösen lassen. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

zed by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 145. — den 27. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Proben aus türkischen Dichtern des sechzehnten Jahrhunderts.

Mitgetheilt von Julius Hammer.

Liebesgedichte.

1.

Jetzt weiß ich, was mein Herz so fest gebunden,
Ein Haar aus deinen Locken hat's umwunden!
Rehaugen, schüchtern sanfte, wären dein?
O, nimmer, Zauberaugen müssen's sein!
Auf deinen Rosenlippen sucht mein Herz
Den Balsam der Genesung — doch gefunden
Hab' ich nur spitze Pfeile, die verwunden.
Du lächelst glücklich — doch mein Loos ist Schmerz!

Wenn mir dein Mund, einladend zu Genüssen,
Entgegenblühet mit willfähr'gen Küssen,
Gleich wie die Frühlingsrose, zart bethaut —
Dann wird es rings von Nachtigallen laut,
Die dich in wechselndem Gesange grüßen:
Du lässest zwar mit bittrem Leiden büßen,
Als Gift, den Armen, der dich lieben muß,
Doch süßer, als der Honig, ist dein Kuß!
(Sultan Sulejman der Große, 1520 bis 1566.)

2.

Weißt du, warum, du reizendes Wesen,
Sich meine Brauen krümmen in Bogen?
Weil sie im Buch deiner Schönheit lesen,
In tiefe Betrachtung zusammengezogen!
(Enweri aus Konstantinopel.)

3.

Von dir, von deinem zauberreichen Bilde,
Hab' ich, Geliebte, diese Nacht geträumt,
Und siehe, als der Morgen kam und milde
Den Horizont mit sanftem Roth gesäumt —
Da war mein Herz in der Brust verschwunden,
Ich hab' es in Rosen verwandelt gefunden!

Frohlockend sprang ich auf voll hoher Freude,
Und angeweht von frischer Morgenluft,
Von Wonne trunken, eilt ich fort ins Weite,
Da grüßte mich der Felder Blumenduft —
Der Wiesen Gewand, der lieblichen, bunten,
Hab' ich in Rosen verwandelt gefunden!

Mich dem Gefühl, dem süßen, überlassen,
Und in mich selbst wollt' ich zurückgeh'n,
Doch die Gedanken, die ich wollt' erfassen,
Ich suchte sie vergebens zu erspäh'n,
Zu preisen dich, waren sie alle verschwunden!
Ich hab' sie in Rosen verwandelt gefunden!
(Lamii zu Brussa.)

4.

Enthülle, Geliebtester, dein Angesicht,
Erleuchte den Himmel und die trübe Erde,
Verwandle die Welt mit deiner Augen Licht,
Daß sie zum himmlischen Paradiese werde!

Laß deine süßen Lippen sich öffnen schnell
Und schauen jener Wonnen göttlichen Quell,
O, Jüngling, löse dein Haar voll Ambraduft,
Erfülle mit lieblichem Geruch die Lüfte!

Digitized by Google

Dann ſprich zum Zephyr nur ein Wörtchen leis,
Und fliegen wird er ſchnell auf leichten Schwingen,
Von deinem Reiz erfüllt, auf dein Geheiß
Mit deinem Hauch dir China zu bezwingen!

Entſagen will ich der Eitelkeit fortan,
Denn ſie iſt ſchwächlich weibiſche Begierde,
Und werden will ich, wie der Geliebt', ein Mann,
Wie er ſo einfach, ſchmucklos, ohne Zierde!
(Die ſchöne und tugendhafte Segneb aus Kaſtamuni.)

5.

Mein iſt das Herz, die Locke dein,
In der es gefangen ſich,
Sie feſſelt eines Thoren Herz,
Ach, und der Thor bin ich!
(Hajreti aus dem alten Pella.)

Die Roſenprobe.

(Beſchluß.)

Indeß rückte die Zeit ihrer Verbindung immer näher, ohne daß irgend ein Unfall die Nähe des gefürchteten Geiſtes verkündet hätte, und Scheat glaubte beinahe ſchon, ſie würde das dritte Mittel nicht mehr gebrauchen, und überließ ſich daher von ganzem Herzen der Hoffnung: den Dank der Fee an ihrem Hochzeitstage für endliche Erlöſung zu erhalten. Allein Algorab war nicht ſo ruhigen Gemüthes, und je mehr er der geliebten Braut die heimliche Qual ſeiner Seele zu verbergen ſuchte, um ſo drückender laſtete das Gewicht derſelben auf ihn.

Schon ſeit dem plötzlichen Verſchwinden des Pilgers war es ihm nämlich, als ſchleiche ein Weſen gleich einem Schatten beſtändig ihm zur Seite, was er anfangs für das Spiel der Einbildungskraft hielt; nach und nach gewann der flüchtige Schatten jedoch immer mehr an Form und Geſtalt, und mit Schrecken erkannte er in dem läſtigen Begleiter endlich ſein eigenes Ebenbild, das ſtets durch Winke oder Drohungen ſeine Handlungen zu leiten ſuchte, ohne daß indeß außer ihm irgend Jemand den Doppelgänger bemerkte.

Und je näher der Tag rückte, an welchem er mit Scheat auf ewig verbunden werden ſollte, je mehr gewann die Truggeſtalt an Größe und Inhalt des Körpers, ſo daß ſie bald einem Rieſen glich, ohne jedoch das Mindeſte an Aehnlichkeit mit ihm ſelber zu verlieren.

Als endlich die Sonne zum letzten Male hinabſank in Weſten, um morgen die Hochzeitsfeier Algorab's mit ihren aufgehenden Strahlen zu begrüßen, und der geſchäftige Bräutigam mit Anordnung des Feſtes beinahe auch den unheimlichen Begleiter vergaß, da ſchien es, als ſei derſelbe ein Phantom, welches weichen müſſe, wenn die Freude ihren Purpurſittig ausbreite über das roſenbekränzte Haus; allein dem war nicht ſo! Denn ſobald Algorab endlich auf ſein Lager ſich warf, um dem Tage ſeines Glückes entgegenzuträumen, da trat ſein Ebenbild vor ihn hin, und mit funkelnden Blicken ihn meſſend, ſprach es ſodann: „Fürwahr, das Maß meiner Geduld iſt nun gerüttelt voll, und ich habe es ſatt, länger durch Deine thörichte Leidenſchaft von meinem rechtmäßigen Beſitze mich verdrängen zu laſſen. Wiſſe, ich bin der Geiſt Ego. Dein Körper iſt auch der meine, und Deine armſelige Seele muß es ſich gefallen laſſen, von mir beherrſcht, ein und dieſelbe Hülle zu bewohnen, bis zu ihrer Befreiung; aus eigenem Antriebe habe ich das gebrechliche Haus bisher Dir allein überlaſſen, doch da ich endlich einziehen wollte in meinen Beſitz, fand ich Dein Herz von einer Liebe entzündet, die zuwider iſt meiner Natur, weshalb ich nur bis morgen noch Friſt gebe, um dieſe häßliche Leidenſchaft zu verbannen. Nimm dieſe Flaſche, und morgen, wenn der Iman die Worte der Weihe über Euch geſprochen, dann trinke ihren Inhalt leer, er wird Dein Herz von dieſer Liebe heilen, die mir ſo zuwider iſt, und den Einzug in Deinen Körper unmöglich macht. Befolgſt Du indeß dieſen Befehl nicht ganz genau, dann ſoll meine Rache gränzenlos ſein. Deine Geſtalt benützend, will ich Scheat zu allem verführen, was Dir verhaßt iſt, und wenn ſie einſt glaubt, ſie ruhe an Deinem Herzen, ſoll meine Hand ſie hinabſtoßen in den tiefſten Abgrund, an deſſen Rand, mit den Honigworten Deiner Liebe, ich die Bethörte verlocken will." —

Dieſe Drohung machte einen ſchrecklichen Eindruck auf Algorab, und in rathloſer Verzweiflung wußte er nicht, was er beginnen ſollte, um einen Ausweg aus dieſem fürchterlichen Labyrinth zu finden. So ſehr er indeß ſich quälte, ſo verſtrich doch die Nacht, ohne daß ein Mittel der Rettung ihm beigefallen wäre, und er mußte alſo ſeinem Verhängniß entgegengehen, wie auch das Schickſal über ihn entſcheiden mochte.

Ohne Störung gingen jedoch den folgenden Morgen alle Vorbereitungen des Feſtes vorüber, und erſt bei den ſegnenden Worten des Imans erſchien der böſe Dämon und forderte Algorab drohend auf, ſeinen Befehl

num zu vollziehen. In demſelben Augenblicke, als jedoch dieſer zögernd nach der unheilvollen Flaſche langen wollte, ſank Scheat leblos zu Boden.

Schon den ganzen Morgen hatte ſie an dem Geliebten eine grauenvolle Unruhe wahrgenommen, und ahnend, daß wohl der Zeitpunct ſei, an welchem das dritte Mittel der Fee nöthig, hatte ſie die Mohnkörner in einigen Tropfen Waſſer getrunken, worauf eine Betäubung erfolgte, bis endlich, gerade in der entſcheidenden Secunde, gänzliche Bewußtloſigkeit eintrat. Algorab aber, der dieſen Unfall ſchon für ein Werk ſeines Peinigers hielt, warf in wilder Leidenſchaft die Flaſche auf den Boden, daß ſie klirrend in Trümmer zerſprang, und zu den Füßen der lebloſen Braut ſtürzend, rief er: „Weiche von mir, du Truggeſtalt der Hölle! Haſt du auch die Braut mir gemordet, ſo ſoll dennoch die Liebe zu ihr in dieſem Herzen wohnen, und nimmermehr wird ſie Raum geben Deiner verruchten Gegenwart.“ —

In wortloſem Erſtaunen reihten ſich die Hochzeitsgäſte um Scheat und ihren verzweifelnden Bräutigam, deſſen Ausruf ſie weder zu erklären, noch zu deuten wußten, als plötzlich ein ganz eigener Glanz, ähnlich dem Lichte der Sterne, über die Gegend ſich verbreitete, und Aeſchena, in himmliſcher Glorie ſtrahlend, unter der verſammelten Menge erſchien, ohne daß Eines geſehen, von wannen ſie kam. Ein unbeſchreibliches Lächeln des Glückes und der Zufriedenheit ſchwebte auf ihren Zügen, und die Stirn Scheat's leiſe mit einen Myrtenzweig berührend, welchen ſie in der Hand hielt, ſprach ſie ſodann: „Erwache zu einem Leben voll Seeligkeit, denn Dir iſt beſchieden ein Glück, das noch keine Sterbliche errungen, da Du die Treue ſelbſt zu Deiner Schuldnerin Dir gemacht! Empfangt daher Beide zum Dank für endliche Erlöſung dieſen Ring, deſſen magiſche Kraft jeden weitern Verſuch der böſen Geiſter von Euch abhalten, und ein glückliches Leben Euch bereiten wird.“

Nach dieſen Worten erhob ſich die Fee, wie von Weſtwinden getragen, bis ſie endlich hoch in den Lüften über den Wolken verſchwand. —

Algorab und Scheat aber feierten ein fröhliches Hochzeitfeſt, und nie hat wohl die Sonne ein glücklicheres Paar beſchienen, wie ſie in Treue und Eintracht blieben bis an ihr Ende. —

Ego, Vanitas und Senſur hauſen jedoch ſeit der Erlöſung Aeſchena's noch immer auf dieſer Erde, und wenn nicht ein neuer Kampf der Geiſter die Elemente entfeſſelt, um die Welt abermals in Trümmer gehen zu laſſen, ſo werden ſie wohl auch hier bleiben bis in undenkliche Zeiten. —

Auf einem Sonnenſtrahl im unermeßlichen Lichtraum, ruhte Aſterion, den Blick in nebelweite Ferne gerichtet, denn er erwartete Alkalurah, welche ihrer irdiſchen Bande noch nicht entlaſſen war. Doch nicht lange harrte er vergebens der Geliebten entgegen, denn ehe abermals der ferne Planet zehn Mal um ſeine Sonne die Bahn vollendet hatte, ſchwebte ſie ihrer Erdenhaft befreit durch den Aether, und mit ſprachloſem Entzücken hielten die Geiſter ſich umfaßt. — „Alkalurah!“ nahm endlich Aſterion zuerſt das Wort, „als wir auf das Gebot des Höchſten wieder in irdiſchen Hüllen geboren, einen neuen Traum unſerer Liebe träumen ſollten, konnten wir nicht faſſen den Willen und die Abſicht, da wir glaubten, ſchon in ſolcher Vollendung zu leben, um keiner Probe mehr zu bedürfen. Und dennoch wußten wir nicht einmal, daß es hinter dem unermeßlichen Raum der Ewigkeit, noch einen zweiten, weit ſchöneren Lichtraum der Ewigkeit gibt, deſſen Pforten uns nun geöffnet hat die Hand des Allmächtigen.“

Und durch undenkbare Himmel, an zahlloſen Millionen Welten und Sonnen vorüber, wandelte nun das ſelige Paar dem Lichtkreis zu, welchen die Liebe des Ewigen zum Lohne ihnen jetzt angewieſen. —

Notizen.

[Duller's Geſchichte des deutſchen Volkes.]

Die erſte Lieferung liegt uns vor. Das Ganze wird 10 Lief. umfaſſen mit 100 Holzſchnitten nach Originalzeichnungen von Ludwig Richter und J. Kirchhoff. Die Verlagshandlung (Georg Wigand) ſtattet das Werk bei geringem Preiſe ſo vortheilhaft aus, daß die Volksthümlichkeit des Unternehmens nicht wenig dadurch gehoben wird. — Was die Volksthümlichkeit in der Darſtellung Eduard Duller's betrifft, ſo hätte man zuvor den Begriff deſſen feſtzuſtellen, was im hiſtoriſchen Style populär zu nennen ſei. Welcher hiſtoriſche Styl iſt volksthümlich? Luden's Mangel an zuſammenziehender Energie? Raumer's gutmüthige, aber umſtändlich geiſtloſe Geſchwätzigkeit? Müller's ſtolze Affectation? Ranke's pſychologiſche Phrenologie? Varnhagen's diplomatiſche Feinheit und leiſe Glätte? — Vielleicht haben wir im hiſtoriſchen Genre noch gar nicht den eigentlich populären Styl gefunden, wie ihn für die Mährchenerzählung Muſäus fand. Oder vielleicht verſtehen wir nicht einmal eine Definition von dem zu geben, was auf dieſem Felde populär iſt. Mich dünkt, der echt volksthümlich deutſche Styl

Digitized by Google

sei derjenige, welcher mit gesunder Ungenirtheit das Herz erfaßt, schüttelt und erhebt. Ist dies richtig, so ist Schiller's historischer Styl noch immer der volksthümlichste, denn hat er nicht die derbe Kraft Luther's, so hat er noch etwas mehr, den idealen Schwung, der fortreißt und begeistert. Einen stürmischen Auftakt, einen Schwung zum Gewaltigen hat Duller's Styl allerdings; wir haben sogar seinen Romanstyl als für menschliche Zungen und Herzen allzu dämonisch, stellenweis auch allzu theatralisch nennen müssen. Hier aber auf dem historischen Gebiet steht ihm die Färbung gut, falls er sie nicht zu stark ätzt und überhitzt. Das edle Feuer, das in allem lodert, was Duller schreibt, wird dann wohlthätige Wärme werden; an echtem Focus und an ehrlicher Begeisterung fehlt es ihm nicht, und Beides ist zum guten volksthümlichen Styl das Haupterforderniß.

[Was Vielschreiben heißt?]

Ein deutscher Reisender, zugleich Naturforscher, bat in Palermo den Abbate Ferrara, den nach der gewöhnlichen Meinung gelehrtesten Mann Siciliens, ihm mit einem Verzeichniß der wichtigsten in Sicilien erschienenen Schriften über Naturhistorie zur Hand zu gehen. Abbate Ferrara dictirte dem Reisenden, in Gegenwart seiner Schüler, dreizehn Werke, die er selbst geschrieben, bloße Brochüren von einem oder zwei Bogen Umfang. Seine Schüler waren durch dieses Symptom von Schriftstellerfleiß und Gelehrsamkeit so hingerissen, daß, als die Schrift Nummer zehn genannt wurde, einer derselben sich mit der Frage an den Reisenden wandte, ob Deutschland wohl je einen Mann besessen, der so viel geschrieben habe? Von diesen dreizehn Werken konnte der Reisende, trotz aller aufgewandten Mühe, bei den Buchhändlern Palermos nur drei auftreiben. So unwohl befindet sich gegenwärtig die Wissenschaft in dem Vaterlande des Hieron, Timoleon und Theokrit, wo Aeschylus und Platon Gastrollen gaben und die unzähligen Tempel von Syrakus glänzten! Dafür hat auch Palermo jetzt einen Altar, wo nach päpstlichem Ausspruch durch jede auf demselben gelesene Messe eine Seele aus dem Fegefeuer erlöst wird. †.

[Deutsches Polegma.]

J. Baumann, in seinem jüngst erschienenen interessanten Buche: „Fußreise durch Italien und Sicilien" erzählt, daß er, als er auf dem Gipfel des Aetna angekommen, in den Genüssen der erhabenen Ansicht schwelgte, von einem englischen Capitän eingeholt worden sei. Dieser Normalbrite faßte sich kürzer, als der enthusiastische Deutsche. Yes! sagte er, indem er einen Blick in den Krater hinab warf, und eben so schnell, als er gekommen, entfernte er sich, ohne sich auch nur einmal umzusehen. Im Hinabsteigen fand Baumann des Capitäns Tochter, ein zart gebautes Mädchen von ungefähr siebzehn Jahren, halbohnmächtig auf einem Lavastück sitzend; ihre Mattigkeit hatte ihr nicht erlaubt, weiter als etwas über die Hälfte des Aschenkegels hinaufzuklimmen. Baumann trug sie auf seinen Armen mühsam hinab in die Hütte, wo der alte Capitän schon gemächlich seinen Thee schlürfte und den mit seinem halbtodten Kinde eintretenden Baumann kaum zu bemerken schien. Erst nach einiger Zeit, da das Mädchen sich schon ziemlich wieder erholt hatte, trat er zu ihr und erkundigte sich flüchtig nach ihrem Befinden. Von der ganzen Gesellschaft verstand Niemand ein Wort italienisch, und nur der Bediente des Capitains einzelne Worte französisch. So reisen kann nur ein Engländer, der alle Bedürfnisse, Empfindungen und Eindrücke, und selbst den Krater des Aetna, mit seinem Yes! beseitigt. †.

[The english novelist.]

Eine angenehm unterhaltende Sammlung von englischen Lesestücken ist: „The english novelist, a collection of tales by the most celebrated english writers" (Leipsic, W. Engelmann, C F. Doerffling). Der letztgenannte Herausgeber ist zugleich der verständige Zusammensteller und Ordner dieser Sammlung. Man findet darin Skizzen aus dem wirklichen Leben, humoristische und satyrische Streifzüge, Erzählungen mit tragischen und komischen Ausgängen, Reiseskizzen, Gedichte von neuenglischen Poeten u. s. f. Das Werk ist besonders denen zu empfehlen, welche sich auf dem Wege der Unterhaltung in der englischen Sprache befestigen und üben wollen. Es sind davon bereits vier Jahrgänge erschienen. Die Ausstattung ist elegant, doch ist leider der Text hier und da durch Druckfehler verunstaltet. Man findet remaider für remainder, hat für had, let für led, u. s. w., was besonders für den Anfänger in der englischen Lectüre störend ist. †.

[Italienische Komödienzettel.]

Von der Naivetät der Italiener zeugen auch ihre Komödienzettel, wovon einer folgende Ankündigung enthielt: „Mailand, Tagstheater der Stadera. Wenn das Publikum jemals in das Tagstheater strömt, um die Unterhaltung zu genießen, welche der Campo comico täglich ihm zu bereiten strebt, so sollte in der That Jedermann der heutigen Vorstellung beiwohnen, um die Ausgesuchtheit und die meisterhafte Behandlung des Dramas zu kosten (per gustare la delicatezza e la maestria del dramma), das man unter dem Titel: Joseph der Hebräer in Egypten als Minister der Pharaonen, euch vorbereitet hat. Empfindsame Seelen! vortreffliche Herzen! Das obige Stück ist absichtlich für jene geschrieben, welche solche Gefühle hegen u. s. f." Ein andermal drückte sich der Komödienzettel folgendergestalt aus: „Leidenschaften im Widerstreite, eine zu Boden gedrückte Tyrannei, erhabene Tugend, triumphirende Unschuld, erscheinen überall in diesem Stücke und bieten eine Handlung' dar, in der That würdig einem Publikum vorgeführet zu werden, welches so scharf zu unterscheiden weiß". Die italienischen Schauspieldirectoren wissen doch noch das Publikum für sich einzunehmen; man kann das von den unsrigen nicht sagen. †.

Leipzig, Druck von J. J. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt No. 7. und eine Beilage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 7. — den 27. Juli 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Auf die im Verlage der Gebr. Reichenbach in Leipzig erscheinende:

„Frauenzeitung.

Ein Unterhaltungsblatt von und für Frauen.

Herausgegeben von **Louise Marezoll,"**

wovon wöchentlich 3 Nummern erscheinen, kann man vom 1. Juli a. c. an auch auf den zweiten halben Jahrgang mit 3 Thlrn. bei allen löbl. Postämtern und Buchhandlungen abonniren.

Schulgrammatik

nach **Jacob Grimms** Grundsätzen.

Im Verlage der Schweigerschen Buchhandlung in Clausthal ist eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neuhochdeutsche Schulgrammatik für Gymnasien und Progymnasien. Mit Rücksicht auf Sprachvergleichung bearbeitet von Karl August Julius Hoffmann, zweitem Conrector am Gymnasium in Celle 17½ Bogen gr. 8. 18 Sgr.

Neuhochdeutsche Elementargrammatik. Mit Rücksicht auf die Grundsätze der historischen Grammatik bearbeitet von demselben. 8½ Bogen 8. 8 Sgr.

Zur Herausgabe dieser Werke wurde der Verfaßer, ein Schüler Jacob Grimms, durch den Herrn Ober-Schul-Rath und General-Inspector sämmtlicher gelehrten Schulen des Königreichs Hannover, Ritter Dr. Kohlrausch, veranlaßt. Kaum erschienen, sind dieselben bereits in zahlreiche Lehranstalten eingeführt.

So eben erschien und ist bei mir und in allen Buchhandlungen zu haben:

Merwich.

Ein Trauerspiel. Preis broch. 16 Gr.

T. Trautwein in Berlin.

Bei Gerhard Fleischer in Dresden ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Dr. C. G. Carus,

System der Physiologie.

2. Theil. gr. 8. 2 Thlr. 12 Gr.

Dr. H. Häser,

historisch-pathologische

Untersuchungen.

Als Beitrag zur Geschichte der Volkskrankheiten.

1. Theil. gr. 8. 2 Thlr.

Dr. Karl Snell, philosophische Betrachtungen der Natur. 8. 18 Gr.

Im Verlage von J. Schieferdecker in Zeitz ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben, in Leipzig bei L. Fort:

Erinnerungen aus meinem Leben

von

Dr. C. G. Nebe.

gr. 8. broch. 18 Gr.

Diese Selbstbiographie eines der tüchtigsten jetzt lebenden Pädagogen dürfte nicht nur seinen zahlreichen Freunden und Verehrern, sondern auch jedem Jugendlehrer, der sich in seinem Berufe fortzubilden strebt, eine höchst willkommene Erscheinung sein, indem die darin mitgetheilten Erfahrungen und Winke unstreitig die beste Gelegenheit dazu darbieten.

So eben erschien in der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg:

„Ullrich von Hutten. Volksthümliche Betrachtung des gegenwärtigen kirchlichen Streites in Deutschland. Mit dem Motto: Und die Wahrheit wird euch frei machen!" Preis ⅓ Thlr.

Wenn diese kleine Schrift erst erscheint, nachdem schon unzählige über diesen Gegenstand vorliegen, so kommt sie doch kei-

Digitized by Google

neswegeS zu spät; indem diese Worte aus der Fülle des Gemüths eines für das Wahre und Rechte glühenden jungen Deutschen aus den Gebildeten des Volkes, der, wie sich in jeder Zeile darthut, Kopf und Herz auf der rechten Stelle hat, vieles noch Dunkle in dieser Sache mit eigenthümlicher Klarheit beleuchten und nicht nur in hohem Grade allgemeine Beachtung verdienen, sondern auch bei gehöriger Beherzigung ihren Zweck nicht verfehlen werden.

Bei J. A. Mayer in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Richelieu,

oder

die Verschwörung.

Trauerspiel in fünf Acten

von

Sir E. L. Bulwer,

Verfasser des Pelham, Eugen Aram, das Mädchen von Lyon ꝛc. ꝛc.

Aus dem Englischen nach der achten Auflage übersetzt

von

Dr. Ludwig Braunfels.

Auch unter dem Titel:

E. L. Bulwer's sämmtliche Werke.

36. Band.

8. geh. Preis 20 Sgr., 25 Sgr. oder 1 Fl. 30 Kr.

Der große Succeß, den die Dame von Lyon bei der Lectüre, wie auf der Bühne gefunden, hat das vielseitige Talent Bulwer's aufs Neue glänzend bewährt. Richelieu hat in England allgemein noch größere Anerkennung gefunden, wie die ungewöhnliche Anzahl von Auflagen beweist, und wird in dieser trefflichen Uebertragung auch von dem deutschen Publicum nicht geringer gewürdigt werden.

Bei Chr. E. Kollmann in Leipzig ist so eben erschienen:

Denkwürdigkeiten

aus

Walter Scott's Leben.

Mit besonderer Beziehung auf seine Schriften.

Nach „Lockhart's Memoirs of the life of Sir W. Scott" und den besten Originalquellen bearbeitet

von

Moritz Brühl.

Auch unter dem Titel:

Walter Scott und seine Freunde

oder

Beiträge zur britischen Literaturgeschichte der letzten funfzig Jahre.

16 Bändchen (15 Bogen) ⅔ Thlr. (1 Fl. 21 Kr.)

Den zahlreichen Verehrern Walter Scott's, dem ganzen höhergebildeten Publikum, werden diese Denkwürdigkeiten gewissermaßen als Commentar zu seinen Schriften, sehr willkommen sein. Der Verleger hat dieselben bei aller Wohlfeilheit sehr elegant ausgestattet. Das Ganze wird 4—5 Bändchen geben und mit Scott's Bildniß geziert.

Geschichte von Spanien.

Für Gebildete aus allen Ständen.

Erzählt von

Dr. Karl Ramshorn.

Erstes Bändchen. Aelteste Geschichte.

Mit 1 Stahlstiche. Preis ⅔ Thlr. (1 Fl. 21 Kr.)

Das Ganze wird aus 3 Bändchen von etwa gleicher Stärke bestehen und im Herbst dieses Jahres vollendet sein. Ich enthalte mich, etwas zum Lobe des Werks hinzuzufügen, da der Verfasser sich schon durch andere Werke rühmlich bekannt gemacht hat.

Skizzen Englischer Charaktere

und

Englischer gesellschaftlicher Zustände

von

Anton Langerhanns.

1⅓ Thlr. (3 Fl. 9 Kr.)

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 31 — 36 mit 65 Abbildungen.

Ueber nordamericanische Brücken. — Methode zu Untersuchung von Stahl und Eisen, von Berzelius. — Dampfwagen, Dampfboote und stehende Dampfmaschinen in den vereinigten Staaten. — K. Schipmann's Oel-Mastikcement, oder Clark- oder Hamelin-Patent genannt. — Zur Geschichte der Anwendung des Bétons oder Concretes in England. — J. A. Schubert über das Flügel- oder Centrifugal-Gebläse. — Englischer Glasschmelzofen für Steinkohlenfeuerung, beschrieben von Wedding. — Ueber das Feuern mit Torf bei Dampfmaschinen. — Der Eriecanal. — Die ganze Production des Kongsberger Silberberghaues. — Ueber die Anwendung der erhitzten Gebläseluft auf Silber-, Blei-, Kupfer- und Zinnschmelzprocesse von Lampadius. — Ueber Verflüchtigung des Goldes und Silbers bei Schmelz- und Röstprocessen, von Lampadius. — Dr. C. F. W. Dieterici über die Erweiterung der Baumwollen und Wollenbearbeitung im preuss. Staate. — Chronik der Eisenbahnen. — T. Girgensohn's Waage. — Schienenreiniger für Dampfwagen von Humbert und Sageret. — Curtis' Brems, Schienenreiniger und Aufhalteschlitten für Dampfwagen. — J. Ball's Wagenachsen mit Frictionsrollen. — M. Poole's Verbesserungen in der Fabrication von Sammt und rauhen Zeugen, namentlich Wollenzeugen. — Ueber das System der Condensation von Barnes. — Chronik der Eisenbahnen. — J. Price's Verbesserungen in der Einrichtung und Aufstellung von Dampfkesseln für Dampfschiffe, Dampfwagen und stehende Dampfmaschinen. — Ueber die Wirkung der Expansion des Wasserdampfes an einigen einfach wirkenden Dampfmaschinen in den cornwaller Bergwerken, von W. J. Henwood. — H. Thierry über die Abhandlungen von E. Saladin und E. Klippel, die an den Spindelbänken allmälig angebrachten Verbesserungen betreffend. — N. Schlumber-

Digitized by Google

ger u. Comp., verbesserte Baumwollenkarde. — M. Roberts' Versuche, den Galvanismus zum Sprengen anzuwenden. — Uebersicht der berg- und hüttenmänn. Production in Preussen 1836 und 1837. — Die Zinnproduction in Cornwall und Devonshire. — Chronik der Eisenbahnen. — Literarische Nachweisungen. — Wirkungsgrad der Kreiselräder. — Th. R. Bridson's Appreturmaschine. — Will. Lewis und J. Ferrabee's verbesserte Rauhmaschine. — R. Sandiford's Verbesserungen im Formendruck. — Harcourt's bewegliche Fussrolle. — H. R. Abraham's selbstregulirender Wasserabflusshahn. — Aus v. Gerstner's drittem und viertem Berichte über die nordamericanischen Eisenbahnen. — Die Eisenbahn von Clegg. — Hängebrücken über die Meuse. — Kreiselräder in Paris. — Personenfrequenz auf englischen Eisenbahnen im Jahre 1838.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. Juli 1839.

Leopold Voss.

Bei Ludwig Schreck in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Mischlinge,

gebunden und ungebunden,

zur Unterhaltung in Feierstunden.

Du fragst wer uns erschaffen hat?
Freund Kantharos in Lindenstadt.

Geheftet. Preis 12 Groschen.

Bei E. F. Fürst in Nordhausen ist so eben erschienen und durch jede gute Buchhandlung zu bekommen:

Lady Elisabeth Mowbray

oder: der heilige Aloysius. Eine Erzählung aus der Zeit Heinrich's I., Königs von England. Von J. Satori (Neumann). 8. 2 Bde. Druckvelinpapier. Preis 2 Thlr. 4 Ggr.

Die geschätzte Verfasserin, längst bekannt als der Liebling des gebildeten Publicums, liefert hier ein Werk, das mit Recht ihr vorzüglichstes Geistesprodukt genannt werden darf, weshalb es auch mit voller Ueberzeugung empfohlen werden kann.

Bei Gerhard Fleischer in Dresden ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Ein Reiseroman.

Vom Freiherrn **Bugh am Forst.**

1. Bd. 8. br. 1 Thlr. 12 Gr.

Der Herr Verfasser beginnt seine romaneske Reise von Rügen aus und führt uns in diesem ersten Bändchen nach Stralsund, Dobberan, Travemünde, Lübeck, Kiel, Helgoland, Hamburg, wo er am längsten weilt, Schwerin, Ludwigslust und bis Berlin. Hier trennt er sich für jetzt vom Leser, der gewiß gern mit ihm sogleich weiter gereist wäre, der Ergötzlichkeiten noch mehr zu vernehmen, welche hier mit humoristischer Laune ausgestellt sind; die Begebenheiten, die ihm oft romantisch, oft romanhaft vorgeführt werden, schnell weiter verfolgen zu können, und von dem Salz und der Würze noch länger zu genießen, die er überall höchst pikant und am rechten Orte ausgestreut findet. Gewiß wird sich das Büchlein des allgemeinsten Zuspruchs erfreuen dürfen.

In der Fest'schen Verlagsbuchhandlung in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sterne und Meteore

in

deutscher Zukunft und Gegenwart

von

Gustav Bacherer.

Inhalt. Politische Standrede. Parlamentarische Portraits. Katastrophen und Schlagschatten.

broch. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

„Neuester komischer Roman!"

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Franz Dingelstedt, Die neuen Argonauten. 18 B. Velinpap. eleg. brochirt. Pr. 1 Thlr. 12 Gr. ord. (2 fl. 42 kr. rhein.)

Bei dem allgemeinen Interesse, welches das Publicum neuerdings an der humoristischen Literatur nimmt, bedarf es der Hinweisung auf dieses Product derselben wohl um so weniger, als der schnell aufgeblühte Name des Verfassers dessen Trefflichkeit verbürgt und sein frisches Talent, anerkannter Maßen, gerade im satyrisch-humoristischen Genrebilde culminirt.

Fulda im Juli 1839.

C. Müller'sche Buchhandlung.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neuestes und gemeinnützigstes

Taschenbuch

für

Pferdebesitzer und Pferdeliebhaber.

Ein treuer Rathgeber

bei Krankheiten, Dressur und gewöhnlicher Behandlung des Pferdes.

Bearbeitet und herausgegeben

von einem alten Cavallerieoffizier.

12. Leipzig 1839, Verlag von W. Einhorn, in Umschlag mit zwei schönen Lithographien gebunden. Preis 15 Gr., 1 fl. 8 kr. rhein., 56 kr. Conv. M.

Digitized by Google

Dieser kleine, aber tüchtige Rathgeber über Pferde-Arznei-Reitkunst und Pferdewartung ist das Beste und praktisch Anwendbarste, was Pferdebesitzer und Liebhaber über die genannten Gegenstände sich anschaffen können; der Inhalt beruht durchaus auf praktischen Erfahrungen und wird vielen in Nothfällen die beste Hülfe finden lassen.

Bei Julius Wunder in Leipzig sind erschienen:

Evers, C., 6 Lieder f. 1 Singst. f. Pftebegl. op. 2. 14 Gr.

Gnüge, Fr., Gesänge. op. 5. 8 Gr.

— — — „In die Ferne.“ Lied m. 1 Singst. m. Pftebegl. op. 6. 8 Gr.

Hall, G., Le Postillon d'Amour, Galoppe p. l. Pfte. op. 13. 6 Gr.

— Contretänze a. d. Oper: „die beiden Schützen“, v. Lortzing, f. d. Pfte. op. 14. 4 Gr.

— Schottischer Walzer. op. 15. 6 Gr.

— Galoppe. op. 16. 4 Gr.

— Walzer. op. 17. 4 Gr.

Lortzing, A., die beiden Schützen, Potpourri f. d. Pfte. v. A. E. Marschner. 14 Gr.

— Figaro. Sammlung launiger und scherzhafter Gesänge m. Pftebegl. 3s Heft. 12 Gr.

Marschner, H., der Bäbu, kom. Oper in 3 Act. Clav.-Auszug zu 4 Händen. 5 Thlr. 12 Gr.

— Beliebte Gesänge m. Begl. d. Guitarre. 1 Thlr. 8 Gr.

Hieraus einzeln:

No. 1. Arie: Ach ein Opfer (Ten.) 6 Gr.
„ 2. Romanze: Gern mag ich die Tage (Sopr.) 4 Gr.
„ 3. Duett: Ach er liebt mich (Sopr. u. Ten.) 8 Gr.
„ 4. Lied: Siehst du wie die Rehe springen (Sopr.) 4 Gr.
„ 5. Lied: An des Ganges heilger Fluth (Bass) 4 Gr.
„ 6. Lied: Der Dumme wird immer (Barit.) 4 Gr.
„ 7. Duett: Liebchen stille mein Verlangen (Sopr. u. Bar.) 8 Gr.
„ 8. Arie mit Chor: Gleich, man ruft (Bar.) 10 Gr.

Marschner, H., 6 Lieder f. 1 Barit. od. Altst. m. Pftebegl. op. 99. 12 Gr.

Marschner, A. E., Lieder f. 1 Bass oder Baritst. op. 7. 10 Gr.

Müller, C. G., Hymnus v. Schöne. f. Männerst. (Soloquartett u. 2 Chöre) op. 18. 1 Thlr.

Stowiczek, J., Potpourri f. d. Violine od. Flöte m. Pftebegl. nach Themas a. d. Oper: „der Bäbu“ von Marschner, 1 Thlr.

Truhn, F. H., Champagnerlied f. 1 Tenorst. u. Männerquartett. 6 Gr.

In der Creuz'schen Buchhandlung in Magdeburg erschien:

Mühling, A., 10 Lieder aus Spitta's Harfe und Psalter f. 1 Singst. m. Pianoforte, 54s Werk. ¼ Thlr.

So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Wien wie es ist.

Eine Sammlung von Original-Volksscenen, Anekdoten, Bonmots, Räthseln u. s. w.

Von **Mikroskop.**

Ein Seitenstück des Werkchens:
„Berlin wie es ißt und trinkt.“

Viertes Heft:

Der Bettler-Keller. — Die Spazierfahrt mit dem Zeiselwagen. — Der Wiener Gewölb-Wächter.

Mit einem illuminirten Kupfer.

broch. Leipzig 1839. Scheld u. C. Preis: 8 Gr.
1s u. 2s Heft à 8 Gr., 3s Heft à 6 Gr.

Bei W. Langewiesche in Barmen ist so eben erschienen:

Leben
des Sandwirths Andreas Hofer,
Oberanführers der Tyroler in ihren glorreichen Kämpfen von 1809.

Vom
Vollender des **„Marschall Vorwärts.“**

Ladenpreis 18 gGr.

Des Verfassers Aufgabe war, eine der herrlichsten Episoden der neuern Geschichte und die Thaten und den Charakter des Hauptheiden derselben klar, wahr und würdig zu schildern. Er fand sich dabei veranlaßt, einem vornehmen, in dieser Sache gar parteiischen Schriftsteller, der sich an den Manen Hofer's schwer versündigt hat, kühn entgegen zu treten.

So eben ist erschienen:

Der dritte Band
von
Theodor Mundt's
Spaziergängen und Weltfahrten
enthaltend: Ausflucht durch die Schweiz nach der Provence.

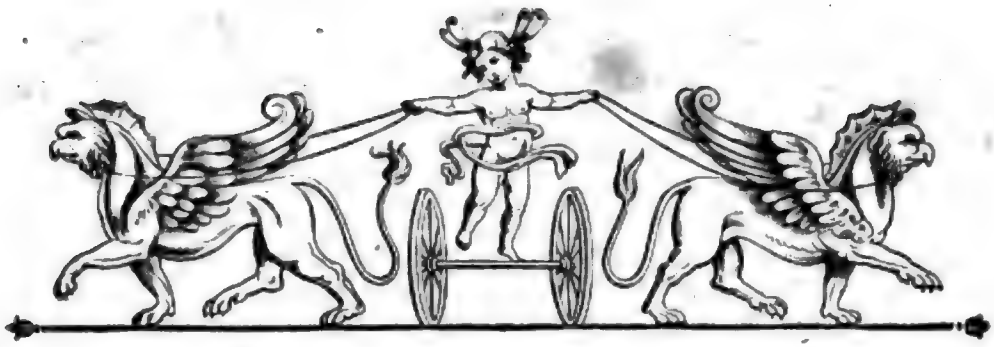
8. Altona, Hammerich. eleg. broch. 2 Thlr.

Die Fortsetzung dieser von allen stimmfähigen Organen der Kritik mit Enthusiasmus begrüßten Lebens- und Reiseskizzen wird den Freunden des Verfassers eine willkommene Erscheinung sein, und die Aufgabe dieses Werkes, aus dem Leben gegriffene Culturbilder der Gegenwart zu liefern, nicht minder bedeutsam hervortreten lassen, als in den beiden früheren Bänden. Auch in diesem neuen Bande kommen die wichtigsten Fragen der Zeit zur Sprache, angereiht an die Schilderung interessanter Localitäten und lebender Persönlichkeiten oder an eine geniale Auffassung des Volkslebens in den durchreisten Gegenden. Völker- und Privatleben berühren sich hier in den interessantesten Gruppen auf eine neue Weise und in einer Darstellung, die für die deutsche Literatur von ersprießlicher Bedeutung ist.

Sämmtliche Buchhandlungen in ganz Deutschland, Oesterreich, der Schweiz u. s. w. haben Mundt's Spaziergänge vorräthig.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 146. — den 29. Juli 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

William Shakspeare.

Die Forschung des Commentators und die Erfindung des Dichters, beide sind noch immer gleich sehr thätig, um Shakspeare's Welt, die Welt seiner Poesie und die Welt seines Zeitalters, zu erläutern. In England erschien ein vielbegrüßtes Werk: „Shakspeare und seine Freunde;" in Deutschland H. Koenig's Roman: „William's Dichten und Trachten." Von jenem liegt uns die deutsche Uebertragung vor, die von W. Alexis in drei Bänden (Berlin, bei Duncker und Humblot) veranstaltet wurde; der deutsche Roman (Hanau, bei Koenig) umfaßt zwei Bände.

Die schwerfällige Behaglichkeit des englischen Werkes könnte der Vermuthung Raum geben, dasselbe sei ein Gewinn aus bisher verschlossenen und jetzt einem unbekannten Verfasser zugänglich gewordenen Familienarchiven. Inzwischen darf die Unbehülflichkeit der darstellenden Feder nicht irre führen, uns nicht eine größere Glaubwürdigkeit vorspiegeln, als wir sie einer Arbeit kluger und geschmackvoller Combination zuwenden. Diese insipide Naivetät des feisten Chronikanten, die sich in dem Buche, „Shakspeare und seine Freunde" breit macht, jene bedientenmäßige Treue, die stets hinter ihrem Helden herläuft, ihm den Hut nachträgt, das Kleid säubert und ihm doch aus lauter Vertraulichkeit etwas Respectwidriges am Zeuge flickt, jene ganze Handwerkermiene, in welcher die Chronik über Shakspeare und sein Zeitalter auftritt, ist zu sehr gemeinsame Eigenheit des englischen Romans überhaupt, als daß sie zu dem Glauben berechtigte, hier sei mehr als Production der Gegenwart, hier sei alterthümliche Treuherzigkeit eines Zeitgenossen, der ungeschminkt und simpel aus den Erlebnissen des Tages in jener Zeit ein Buch voll Denkwürdigkeiten zusammengestellt. Was ungeschminkt ist an dem Werke, verräth doch zugleich ein großes Maß von Bornirtheit, das Populaire daran ist doch weiter nichts als Unfähigkeit, in Shakspeare's Poesien die tieferen Motive, in seiner Person die geheimeren Anlässe zu entdecken, oder sie so zu erfinden, daß die Erfindung einen genialen Commentar bildet. Beides hat die deutsche Dichtung vermocht, und Koenig's Roman ist ein Triumph in dieser Beziehung. Inzwischen ist das englische Werk, wenn auch als Memoir und Chronik erlogen, und als Combination ohne alles feinere Verdienst, doch interessant genug, um es als Mittel zum Zweck, als Beitrag zur Erforschung des Shakspeare'schen Zeitalters, werthzuhalten. Es wird mit einer Scene zwischen Shakspeare und seinem Heldenspieler, Richard Burbage, eröffnet. Beide erinnern sich ihrer Knabenstreiche im Forste des sehr ehrenwerthen Sir Thomas Lucy in Stratford. Die berühmt gewordenen Wilddiebereien lösen sich hier in bloßen Unfug und knabenhaften Muthwillen auf; die wilden Burschen führten den Förster irre auf die Spur von Wilddieben, die sie fingirten, damit William währenddessen der Nichte des Sir Ehrenwerth im Gebüsch den Hof machen konnte. Sodann der Besuch eines jungen Poeten, der dem berühmten Master eine Tragödie über-

Digitized by Google

reichte, und nun, als er ihm die Aufwartung macht, Worte des Tadels mit verbindlichem Wohlwollen vermischt in Empfang nimmt. In alle dem ergibt sich Shakspeare als eine derbe Gutmüthigkeit, als eine gesunde Mittelmäßigkeit, zu welcher der englische Roman so gern seine Helden jeder Zeit herabdrückt, weil er dem Geschmack eines Publicums zu fröhnen hat, dessen grobkörnige Moral, dessen rothbäckige Beschränktheit nur materielle Größen duldet. Der Pinsel der englischen Romandichter niederländert zu stark, und vor der Niederländerei dieses Styls, für welche neuerdings Boz-Dickens in seinen Pickwickiern das Terrain des untersten Volkshaufens aufgefunden hat, müssen auch die Figuren eines wahrhaft großen, heroischen und keck verwegenen Zeitalters sämmtlich der Trivialität einer lustigen Bornirtheit verfallen. Auch Königin Elisabeth tritt mit der jungfräulichen Grandezza ihres Wesens sammt ihren Hoffräulein in diesen beengten Rahmen; Shakspeare liest ihr die lustigen Weiber von Windsor vor, wie denn der Dichter hier überall nur als der gutmüthige Harlekin von Alt-England erscheint, der aus Instinct und mit der Sicherheit des angebornen Handwerks die Pritsche schwingt. Sind wir nun hier vor jener unfruchtbaren Vergötterung der Persönlichkeit sicher, die auch in Deutschland zu einer stieren Anbetung unserer literarischen Heroen geführt hatte, und die auch im Tieck'schen „Dichterleben" noch hinlänglich thätig war, um den angebeteten Briten zum Ideal einer göttlich lächelnden Kinderseele zu machen; so sind wir doch auf englischem Grund und Boden aller geistigen Würde, aller Schlagkraft der inwohnenden Psyche enthoben, die sich urkräftig aus freier Machtvollkommenheit ihren Körper formt und ihre Gesetze gibt, von dem Fluidum der Zeitmächte getränkt und gepflegt, aber ihm nicht sklavisch unterworfen. Jene Vagabunden, die in Eastcheap bechern und toben, jene lustigen Gauner, die die Welt für trocken erklären, weil sie sich vor ihren lechzenden Zungen nicht in ein einziges großes Faß See verwandeln will, jene Küfer, die an Flüchen so reich sind, wie der Ocean an Fischen, an todten und lebendigen, jene Hofschranzen, die auf Stelzen um den Teich der Liebe tanzen, weil eine Jungfrau gebliebene Königin als Richterin auf dem Stuhle sitzt, jene Hoffräulein, die aus vergällter Liebeslust bitter witzig sind, oder wie Kätzchen um den verbotenen Rahm der süßen Neigung schleichen, jene Flibustier der Leidenschaft, die auf den verunglückten Sturm ihrer ausschweifenden Jugendfahrten schelten, alle jene Figuren, die wir Shakspearisch nennen, und an denen allerdings nicht blos das Zeitalter, sondern auch die Person des Dichters ihren Theil hat, sind doch nur die Hefe seines Weines, nur der Unterrock seiner Poesie, die des Zeitcostüms bedurfte, wollte sie zeitgemäß sein, und allerdings auch, ohne Reflexion und Wählerei, ganz harmlos, instinctmäßig und naturwüchsig in das buntgewürfelte Kleid des damaligen Lebens sich stürzte. Alles was für Portraitirung an seinen Dichtungen gelten muß, was als niederländische Kraft der Genremalerei an ihm zu rühmen wäre, ist doch nur die Spur, die sein Fuß in den nachgiebigen Boden seiner Zeit, seiner Nation und seines Landes eingedrückt. Ohne den inwohnenden Geist, der das Leben erst beflügelt, ist doch selbst ein Heldenzeitalter nur gemein und bedeutungsleer. Es stecken Elemente eines Teniers, eines Rembrandt in den Shakspeare'schen Gemälden; diese Elemente macht uns eine Erkenntniß jenes Zeitalters klar, dessen Art und Weise, ja dessen Abart und Ausart Shakspeare theilte. Nur aber dann, wenn wir zugleich die Raphaelische Kraft seiner innern Weihe und Beseligung kennen, das geheime Feuer seiner Anbetung, das mitten im Bereiche der vorhandenen Welt hellflammig gen Himmel lodert, nur wenn wir Shakspeare's Religion kennen, wird uns die Seele, nicht blos Körper und Kleid seiner Dichtung erklärlich. Denn dies war neben seiner weltlichen Natur zugleich in ihm, diese Hoheprieſterschaft des Menschenlebens, dieser Augurdienst, der nach den tiefsten Problemen sucht, sie löst oder als Hieroglyphe hinstellt. Und den Raphael im Shakspeare zeigt uns die Dichtung von Kœnig.

So drängt es mich, sogleich auf das deutsche Buch einzugehen, bevor ich die Betrachtung des englischen recht erledigt. Bei alle dem seien die Vorzüge der fremden Arbeit nicht mißachtet. Wir sehen hier Shakspeare als Handwerker, Shakspeare als Menschen im Wochenhabit, als Poeten auf dem Soccus, und selbst wo die banausische Breite des anonymen Autors langweilig ist, bleibt sie doch lehrreich. Es finden sich manche Partien in diesem Werke, welche in die Sphäre des Boz-Dickens einschlagen, zuweilen nimmt die Darstellung auch mit Glück jene Färbung alterthümlicher Naivetät, in die sich das „lustige England" von damals kleidet. Von dieser Art sind Gestalten wie Gib, der Klingeljunge aus der Rose, auch ein Barbierjunge aus Eastcheap. In dieser Weltkneipe agirt ein feister Schnitthändler, George Taffent mit Namen, der einen Prototyp zu Falstaff abgibt. Auch der Koenig'sche Roman bringt zur Commentation des Sir John eine Figur ähnlicher Art in einem alten Kriegscameraden, dessen Trunkenheit stets im Vollmond steht. Wenn der Novellist solche Gestalten in dem damaligen

Digitized by Google

Lebensverkehr aufweist, als ganz naturgemäß dem dortigen Boden entsprossen, so thut er, was seines Amtes ist, er commentirt das Lebenselement dieser Gattung, wenn gleich auf einem andern Blatte geschrieben steht, wo der Schöpfer des Sir John die Kraft hernahm, diese gottvolle Verlorenheit seines Komus und Jocus so glücklich und so geistig bedeutsam zu concentriren, zu steigern, und ihr den Stempel ewiger Machtvollkommenheit aufzudrücken. So lange der Novellist seinen Dichter als ein bloßes Product seiner Zeit faßt, als eine Creatur jener romantischen Wirren, die der letzte Athemzug einer mittelalterlich katholischen Welt im Widerstreit mit dem ersten Anbruch des Puritanerthums hervorrief, so lange commentirt er nur die Aeußerlichkeiten. Faßt er aber den großen Dichter zugleich im Kampfe mit den Mächten seines Zeitalters, aus dem sich mit allen Schmerzen der liebebedürftigen und doch einsam hingestellten Seele eine ungeheure Kraft des Selbstbewußtseins entwirrt und entspinnt, so weist er in ihm nicht blos die Creatur, sondern auch den Schöpfer nach, der seine Welt sich selbst gestaltete. Dies eben ist wie in Goethe so in Shakspeare die Eigenheit des Genies, daß es sich an die Stoffe des Lebens, an die Bildungen seines Zeitalters in Liebe, ja in Schwärmerei hingibt, und doch nach furchtbarem Kampfe die freie Selbstständigkeit wieder siegreich rettet, Lust und Leid in sich begräbt, und nach vielen Todesschmerzen immer wieder als Herr seiner selbst aufersteht. So und nicht anders ist nun einmal der Lebensproceß des Genies. Es wirft sich immerfort in die Strudel seiner Welt, aber das ferne Felsenufer bleibt sein Ziel, wo es wieder dem Laufe der Menschenart entzogen wird; — es ist einsam in der Welt, Gott hat es gezeichnet. —

Merry England ist ein abgöttischer Begriff, und das Genie vom goldenen Zeitalter des lustigen Alt-Englands soll nun einmal, wie die Leute wollen, ganz und gar darin aufgelöst sein. Erheben wir uns also nicht, so lange von den Opfern die Rede ist, die man diesem Begriffe bringt. Zu diesem Idole gehört vor allem auch jene rothsaftige, vollwangige Lustigkeit, die sich über Beefsteak und Porter herstürzt und daran seine Lebensgeister anzapft, die Teufeleien der Menschen für gemüthliche Schelmenstreiche erklärt und Gott einen guten Mann sein läßt. Shakspeare hat sich an der Tafel dieses Daseins sattgeschwelgt, aber eine geheime Geisterhand servirte, wenn er schwelgte, wechselte ihm geschäftig die Teller und flüsterte ihm dabei einige Offenbarungen ins Ohr, die sein Behagen an dem Bacchanal des Lebens etwas dämonisch, wo nicht mephistophelisch anhauchte. Von jener blos physischen Gesundheit gesundete er; denn für den forschenden Geist, der die Erscheinungswelt durchbricht, um hinter der Schminke dem Dinge bis aufs Gerippe zu spähen, ist jenes Wohlbehagen keine Gesundheit mehr, sondern ein kränkliches Aufblähen von Haut und Blut, ein Uebernehmen der Creatur, die den Schöpfer in sich übertäubt und übertödtet. Freilich bricht erst in der dritten Periode seines Schaffens der denkende Mensch sich vollauf in ihm Bahn. Der patriotische Jubel seiner Jünglingsnatur hatte sich in den historischen Festspielen, in welchen die Heroen Englands auf Leben und Tod triumphiren, sein Genüge gethan. Ein zweites Blüthenalter rief der vollendete Mann in sich auf, als jener Liebesharm und jene Liebeslust, welche die üppigen Komödien schufen, über sein großes Herz gewaltig hereinbrachen, und die Wunder der Gefühlswelt in Traum und Seligkeit eine Wüste in ein Paradies verwandelten. Mit Romeo und Julie setzen wir den Beginn dieser seiner glücklichsten Dichtungsepoche. Da wird auch geschwelgt an der Tafel des Lebens, der Mensch feiert seine unsterblichen Götterspiele, denn sein Herz ist ewig jung, so lange er liebt. Genien der Lust gaukeln um seine Seele, der Becher kreist — ein Becher voll Freudenthränen, — und im Rausche der Beseligung wiegt die hohe Stirn des Dichters ihre sorgenvollen Gedanken in Schlaf. Mit dem Erwachen aus diesem Traume beginnt die dritte Epoche seines Schaffens, die mit Hamlet und König Johann in der neuen Gestaltung datirt. Er schreibt die Römertragödien, und schildert in einer ganzen Reihe dunkler Bilder das tragische Menschenloos. War er Anfangs Patriot, der die Helden seines Vaterlandes schildert, dann Festspieldichter, der in Lust und Leid die liebevolle Schönheit des Lebens feiert, so wird er jetzt Geschichtschreiber der Menschheit, und sein stählerner Griffel zeichnet die Hieroglyphen des Schicksals. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Ein religiöser Streit; ein Original.]

Es regt sich in unserm Hause ein seltsamer Geist, und ich komme auf die jüngst berührte Wirre zurück, wo sich ein Candidat der Theologie, der Dr. Schleiden, mit, seit Lessing, nur noch einmal dagewesener, Freiheit sein religiöses Glaubensbekenntniß ablegte. Sein Schisma, vor allen in specieller Beziehung zu den Dogmen: Dreieinigkeit, Erlösung und Erbsünde, so frei und öffentlich ausgesprochen, mußte vor allen die gellend aus dem Traume auf-

Digitized by Google

scheuchen, die auf den Gräbern ihrer glücklich getödteten Vernunft in Andacht versunken lagen und den lebendigen Gott lästerten, durch Dank, daß er das herrlichste seiner Werke zertrümmert. Einer derselben, ein graduirter Theologe, sagt man, wurde des Candidaten Ankläger, und ein Glaubensgericht, ein protestantisches Inquisitionstribunal, aus sechs Hauptpredigern und einigen Mitgliedern des Raths bestehend, trat zusammen, den kühnen Dr. vor seine Schranken ladend. Der junge Mann soll seine, nur bedingungsweise und in Beziehung zu Augustinus, Athanasius und Anselmus gestellte Negation glänzend gerechtfertigt haben, was denn bewirkt, daß er mit nur drei Stimmen Opposition frei gesprochen wurde, und man ihn schon wenige Tage nachher zum großen Verdruß unserer zahlreichen Finsterlinge in der St. Michaeliskirche Worte des Friedens verkünden hörte; gewiß aber ist es, daß die Drachenzähne, die er gesäet, früher oder später als gewappnete Männer erstehen werden; wehe dann dem, der einen Stein des Haders unter sie wirft! Ein neues Reich aber ist zu erobern, und die Insassen fallen ab vom alten Joch, wie die Syrier von Ibrahim Pascha. So hat denn die vorstädtische Gemeinde des heiligen streitbaren Ritters St. Georg den alten Lindwurm der finstern Mystik glücklich überwunden, und ihnen ist ein zweiter rationalistischer Prediger erwählt worden, um den sich der bessere, lichtliebende und zugleich wohlhabendere Theil des Völkchens versammelt, und zu großem Leidwesen des ältern Hirten verbleiben ihm meistens nur die Schafe, bei denen es sehr wenig zu scheeren gibt. Möge er sich mit andern Handelsleuten trösten, die überall eben jetzt schlechte Wollgeschäfte machen. Möge er sich trösten mit den Belletristen, für deren schlechte Waare sich kein Markt mehr findet, und hoffentlich kommt überall eine Zeit der Erkenntniß, wo Deutschland seine Blöße sehen und sich schämen wird. Vater der Natur! so lasse denn recht viele und große Feigenblätter wachsen, und nebenbei auch die echte Gattung jener Ohrfeigen gedeihen, die man die kritischen nennt. Da mögen denn die zeugungssüchtigen Poetlein und Literätlein dem Beispiele eines eisgrauen Mannes folgen, der in unsern Mauern lebt, und von Zeit zu Zeit „unerhörte Geschichten, Dinge, wie sie die Erde nicht gesehen," und die sich auf ihm geschehen sein sollendes Unrecht beziehen, in Manuscript öffentlich zu Kauf ausbietet, für zehn Thaler, und zum Durchlesen für $\frac{1}{2}$ Thaler. Dieser Alte ist ein Original, und eines von den seltsamen Kräutern, womit der Herr die Menschheit würzt, darum auch wohl der Erwähnung werth, denn wer den alten, stämmigen, gesunden Greis mit mächtig langem, weißem, gänzlich ungeschorenem Barte durch die Gasse schreiten sieht, steht gewiß unwillkürlich still und sendet der antiken Gestalt einige fragende Blicke nach, denn er gleicht einem Wesen aus längst verschollenen Zeiten, und der Trotz in seinem ganzen Auftreten läßt auf einen kernigen Geist schließen. Dennoch ist der Alte nur das Exemplar eines absonderlichen Narren; er war vor langen Zeiten der Inhaber eines privilegirten Wochenblattes, und soll ihm solches, wer weiß durch welche Verkettung von Umständen, die er Chikane von oben her nennt, aus den Händen gespielt worden sein. Er waffnete sich beim Beginn zu tapferer Gegenwehr, als er aber dennoch unterlag, schwur er am Tage der letzten Niederlage bei allen Göttern, die geglaubt werden, es solle ihm kein Stahl an Haupt- und Barthaar gelegt werden, bis er Rache geübt an seinen Widersachern und sein Verlorenes ihm erstattet worden. — Das hat er denn treulich erfüllt; sein wallendes Haar und sein Bart ist schloßenweiß gebleicht von Gram und Zeit, aber die Stunde der Erlösung scheint fern. Der einst Wohlhabende ist arm, sehr arm, aber was man ihm auch zur Hülfe hat reichen wollen, er schlägt es trotzig ab, denn er will nur sein Recht. So coquettirt er denn nur mit seiner Armuth, holt sich, — anständig gekleidet, — eigenhändig in einem offenen Topfe Rumford'sche Armensuppe, und trägt solche unverhüllt, mit triumphirend umherblickender Miene durch die Jungfernstiegspromenade, wenn sie am reichsten mit eleganten Leuten besäet ist, als wolle er sagen: „Seht, dahin hat man mich gebracht!" — Sein Haß gegen die Bürgeraristokratie ist darum auch gränzenlos, und verleitet ihn nicht selten zu den lächerlichsten Fehlschlüssen. So beharrte er jüngst trotzig bei der Meinung, es habe der Großfürst von Rußland nur deshalb neulichst seine Reiseroute geändert, und sei nicht über Hamburg gekommen, weil er es vermeiden wolle, sich an der Tyrannei der Bürger-Aristokratie zu ärgern. — Solches, meine ich, charakterisirt die originelle Thorheit des Alten hinlänglich, und beweist, wohin selbst ursprünglich kräftige Geister zuletzt durch eine fixirte Idee gelangen können. Der Mann mit dem weißen Barte aber heißt Donner und wohnt auf dem Kehrwieder in Hamburg. —

(Die Fortsetzung folgt.)

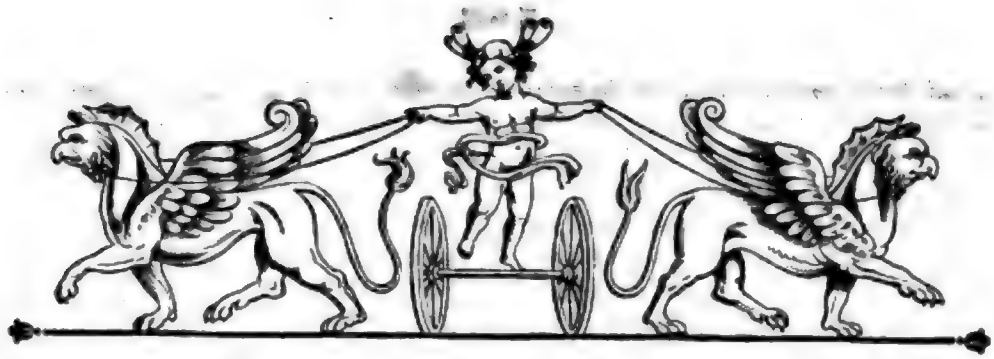
Notiz.

[Die Günderode und die Griseldis, englisch.]

Ein englischer Dichter, Thomas Wade, hat eine Sammlung von Gedichten unter dem Titel: „Prothanasia, and other poems" herausgegeben. In einem derselben ist die durch Bettina's Selbstbekenntnisse berühmt gewordene Trauergeschichte des Stiftfräuleins Günderode in reimlose, zum Theil auch dem Sinne nach ungereimte Verse gebracht worden. Bettina's überschwängliche Prosa macht sich immer noch besser als die nebelhafte Schwulst des britischen Gedichts; das Bodenlose und Ungebundene in der Natur der Bettina wie der Günderode will sich in gebundene Form nicht fassen lassen. Es gibt Gedanken und Gegenstände, welche in reiner Prosa nach Poesie und in der Poesie nach reiner Prosa aussehen. Woman's love, or the triumph of patience, von Wade, behandelt die Geschichte der Griseldis und wurde vor einigen Jahren auf dem Coventgardentheater dargestellt; Kemble spielte darin. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 147. — den 30. Juli 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

William Shakspeare.

(Beschluß.)

In dieser Periode, wo die großartige Einsamkeit sich seines Geistes bemächtigt, wo er bei allem Wogendrang des Lebens um ihn her sich auf einer Insel fühlt, hat noch kein spätgeborner Pinsel den Dichter zu zeichnen versucht. Tieck gab ihn in seiner Kindheit und in seinem ersten, traumbefangenen Erwachen. Koenig's Roman schildert ihn in der Periode seines Glücks, er führt ihn in den anmuthigsten Wendungen durch die Zeit seines Lebens, wo alle Genien sich wetteifernd um seine Muse und um seine Person bemühen, und begleitet ihn bis an jene Puncte, wo sein Auge für den bunten Farbenschmelz der äußern Welt erblindet, wo eine nagende Skepsis in ihm nach dem Ding-an-sich zu suchen beginnt, über das die Natur ihren mitleidsvollen Schleier breitet.

Die Scenerie dieses trefflichen Gemäldes, das Koenig entwirft, ist äußerst bunt und reich, und im Dialog wie in der epischen Objectivirung der Thatsachen mit einer gleich großen Meisterschaft ausgeführt. Mit dem Hange zu einem beschaulichen Leben, den Koenig's Schriften durchgängig verrathen, vereint sich hier eine ungewöhnliche Bildnerkraft, die über den Reichthum an vorgefundenen Gestalten und Situationen sorgfältig, sauber und geschmackvoll verfügt, und mit dem tiefsinnigen Drange nach Lösung der Lebensräthsel eine diplomatische Anmuth in Form und Wendung zu verbinden weiß. In einem frühern historischen Romane, in den „Waldensern", war Koenig's Darstellungsgabe in eine chronikartige Enthaltsamkeit gerathen, bei der eine freie Gliederung des Stoffes nicht aufkommen kann. In andern Mittheilungen, wie in dem Memorienstück, das er „Excommunication" überschrieb, überwog ganz naturgemäß und dem Stoffe entsprechend die Metaphysik des Inhalts die Plastik der Formation. Beides findet sich in unserm Gemälde aus Shakspeare's Leben zur Harmonie verbunden, und die deutsche Literatur ist um eine ihrer gelungensten Dichtungen reicher. Unter den historischen Portraits, die uns Shakspeare's Zeitgenossen vergegenwärtigen, sind besonders die Bilder der Elisabeth und des Grafen Essex hervorzuheben; sie sind so fein und durchsichtig zart ausgeführt, wie man im Felde der Oelmalerei Bilder von Vandyk kennt. Sehr glücklich ist als Widerpart des Dichters die Gestalt des Philosophen Francis Bacon benutzt, der zu dem Lebenskreise des Grafen Southampton gehörte. In diesem Philosophen der Erfahrung wurde der englischen Nation schon in der Schlußperiode ihres romantischen Lebens ein Vorbild ihres spätern Werdens vorgesteckt. Nicht minder brachen sich die Regenbogenfarben des ritterlich schönen, katholisch üppigen Lebens an der Kopfhängerei der grauen Puritaner, die Koenig meisterhaft zeichnet. Die Stutzer von damals mit den aufgekräuselten Bärten und Redensarten, die Hoffräulein der absolut jungfräulichen Elisabeth mit dem Witz ihrer gezierten Prüderie, die Hofschranzen mit den Seiltänzereien einer balancirten Bildersprache, die

Digitized by Google

Käfer, die ſich auf der Rennbahn der Wortſpiele zu Tode hetzen, der luſtige Mummenſchanz der altkatholiſchen Welt und die dürre, ſcheinheilige Prüderie des puritaniſchen Zeitalters, alles das mit ſeinem bunten Gemiſch, das die damalige Sitte und Lebensart im Wendepuncte zweier Jahrhunderte ſo pikant und reizend macht, hat Koenig ſehr glücklich erfaßt und in plaſtiſchen Gruppen lebendig hingeſtellt. Von einzelnen Geſtalten aus der Maſſe muß noch beſonders der auch von Tieck eingeführte Henslow aufgezählt werden. In Koenig's Darſtellung iſt dieſer Käufer des Globus ein höchſt ergötzlicher witzhafter Dummkopf, der aus Gewinnſucht dem Dichter hofirt und ihm mit barocker Geckenhaftigkeit huldigt. Auch der alte Narr in Southamptonhouſe, der in dem abgetragenen Talar die herabgekommene Würde ſeiner Zunft beklagt, gehört zu den beſten Figuranten des Zeitgemäldes.

Was nun dem Ganzen einen innern Halt gibt, und was als Faden im Romane zu bezeichnen iſt, ſo liefert Koenig hierin zugleich einen pſychologiſchen Commentar zum Verſtändniß des Dichters. Die ſpannende Intrigue, die den Nexus macht, ſchlingt ſich um eine Frauengeſtalt, die des deutſchen Poeten Erfindung iſt. Aus den Shakſpeare'ſchen Sonetten, die an Heinrich Southampton gerichtet ſind, ergibt ſich die Exiſtenz eines Weibes, das mit der Schönheit einer Nymphe lockt und reizt, und kaum erhaſcht, ſich mit einem trügeriſchen Spiel, mit allen Neckereien und allen Schrecken einer Waſſerfee den Händen des Beglückten wieder raſch entwindet. Graf Southampton war in ihren Netzen gefangen, und des Dichters Verſe enthalten deutliche Warnungen vor den Liſten der Gauklerin, bis plötzlich die Sprache des Reimers ſich ändert, er ſelbſt ebenfalls als der Beſiegte erſcheint; mit einer Diſſonanz, einer gewaltſamen Trennung und mit dem Hohne eines tief Verletzten endet das Sonettenſpiel. Dieſe andeutungsvolle Geſtalt in den Sonetten hat Koenig in den Mittelpunct ſeines Romans geſtellt. Beide Freunde nach einander, und ohne zu wiſſen, daß ſie demſelben Gegenſtande huldigen, ſind gefeſſelt von den Reizen der londoner Helena, die dem Einen Roſalie, dem Andern Thekla heißt, bald als Page ein abenteuerndes Leben führt, mit politiſchen Landzüglern in Verbindung ſteht, bald als vornehme Dame die Etiquette der feinen Welt verräth, Allen ein Geheimniß, mit Allen ein Spiel treibt, und als zaubervolle Nixe die Herzen beglückt, quält und verwirrt. Nur dem Dichter, weil er der liebebedürftigſte von Allen iſt, hält ſie endlich Stand, vor der geiſtigen Kraft ſeiner Neigung erſtirbt die ränkevolle Täuſchungsluſt ihrer Proteusnatur, ſie erwächſt an ihm zur Ehrlichkeit. Die Intrigantin iſt Italienerin von Geburt, ſie erzählt ihm jene Novellen, nach denen er ſeine Dramen dichtet, in ihren Augen brennt die Gluth des Südens, die ſeine Dichtung athmet, in ihren Umarmungen empfindet er die Wunder der Hingebung, die er in ſeiner Julia zeichnet, in der nixenhaften Laune ihrer üppigen und doch immer ſchalkhaft harmloſen Lebensluſt fühlen wir den Prototyp zu jener ganzen Reihe von Frauengeſtalten, die keck und graziös, feurig und doch ſylphenartig durch die Shakſpeare'ſchen Komödien, bald wie lichte Sterne, bald wie täuſchende Kometen gaukeln. Dies Weib iſt für William der pulſirende Lebensfunke ſeiner Dichtungen, das Perpetuum mobile geworden, das ſeine innere Welt belebt. Dies Verhältniß Shakſpeare's zu Thekla iſt als Combination eben ſo glücklich, wie als Dichtung ſchön, tief und in der Bedürftigkeit beider Naturen zu einander pſychologiſch wahr. Dies iſt der Kernpunct und die Pointe des Romans, Shakſpeare in ein Verhältniß zu ſtellen, aus dem die Dichtungen, die der Periode ſeines Glückes angehören, ganz naturgemäß wie üppige Blüthen ſproſſen, wie lachende Früchte reifen. Schade nur, daß die Koenig'ſche Darſtellung zu lange bei der Zeichnung dieſer Gruppe verweilt! Nicht als wollt' ich das epiſche Behagen, das ſich gegen Ende hin des Romans bemächtigt, für eine ſtörende Dehnung erklären, ſondern der Reiz an dem Verhältniß erwächſt zu einer moraliſchen Nothwendigkeit, deren geſunde Vollgültigkeit ſich ohne Mißklang, ohne pſychologiſchen und poetiſchen Fehler im Abſchluß der Dichtung nicht wieder aufheben ließ. Für Shakſpeare war der Genuß ſeines Glücks allerdings in dem Glauben an die Untrüglichkeit der Geliebten bedingt, nicht blos der Egoismus des Talents in ihm, auch die kindliche Ehrlichkeit ſeiner geſunden Mannesnatur verlangte das Weſen, das an ſeinem Herzen lag, nicht allein fortan ſo treu, wie es augenblicklich war, ſondern auch unſträflich in allen Verpuppungen ſeiner früheren flatterhaften Schickſale. Dieſer Terrorismus der Forderung ſteckt in ihm, weil er ſo ungeheuer ehrlich und treu fühlt, und alle ſeine dichteriſchen Himmel an dieſe Ehrlichkeit ſeines Verhältniſſes gefeſſelt ſieht. An ſeinem Terrorismus zerbricht die ſylphenhafte Geſtalt des ſchönen Leichtſinns. Erſt im Umgange mit ihm iſt das wetterwendiſche Mädchen treu und gut geworden, hingebend warm und ehrlich liebevoll; aber noch lange Zeit auch gegen ihn mit Lug und Trug im Bunde, ertappt er ſie auf der Fährte ihrer Doppelgängerei, wo ſie als Roſa-

Digitized by Google

lie Southampton's Geliebte war. Erst trifft des Dichters Argwohn auch den Freund, schließlich fällt er zermalmend auf das arme Kind allein zurück. Er stößt sie von sich, ihr Ausgang ist tragisch, denn am Herzen des Dichters hatte sie die letzte Wandelung ihrer Schmetterlingsnatur erlebt; hier war sie hangen geblieben mit ihrer Neigung, und muß nun zusammenbrechen, da dieser Ankergrund sinkt. Dieser Verlauf ist an sich naturgemäß und steht auf Shakspeare's felsenfester Stirn unter den Gedanken der eisernen Nothwendigkeit zu lesen. Aber der deutsche Dichter hat mit einer an Verliebtheit gränzenden Neigung die Situation, wie Thekla in Shakspeare's Armen die moralische Kraft zum festen Liebesbunde gewinnt, zu lange festgehalten; seine Darstellung hat sich zu sehr darin gefallen, beide Gestalten als zu einander gehörige zu beleuchten, so daß nun der naturgemäße Wendepunct nicht ohne den gerechten Vorwurf tyrannischer Härte, grausamer und undankbarer Willkür möglich wird. Wie eine Frucht gerade im Moment ihrer vollsten Reife den Beginn der Verwesung spürt, so birgt auch oft eine Dichtung gerade in dem Blüthenpuncte ihrer vollsten Eigenthümlichkeit den versteckten Keim ihrer Auflösung oder einer fehlerhaften Endschaft. So steht es mit Koenig's Roman. Er hat seinen Helden mit so viel zärtlicher Sorgsamkeit gepflegt, daß die historische Gestalt jenes Shakspeare fast zu einem Ideal menschlicher Vollkommenheit unter seinen Händen wurde, und plötzlich mußte er zu dem geschichtlichen Shakspeare zurückkehren, und die Wendung ist hart und disharmonisch. In der Natur des historischen William liegt durchaus dieser Drang, die gesunde Freiheit seiner selbst gegen den Eingriff fremder Elemente und trübender Gewalten zu schirmen, aber der Held des Romans, Koenig's William, der im Umgang mit Thekla weich und warm gewordene Dichter der Julia, kann nur durch einen Gewaltstreich, der keine Nöthigung in sich trägt, diesen Act schmerzlicher Trennung vollziehen; ihm ist Thekla zu viel geworden, und der deutsche Dichter hat hier in liebenswürdiger Hingebung an sein geträumtes Verhältniß zu viel gethan. — Dies ist der schließliche Eindruck, den uns der Roman hinterläßt.

Ein Rückblick auf das englische Werk nöthigt uns noch, eine Gestalt aus Shakspeare's Umgebung namhaft zu machen, die Koenig bei Seite ließ. Es ist jener Ben Jonson, der Widerpart unsers Dichters. In einer lustigen Trinkscene führt der englische Autor beide Zeitgenossen sehr glücklich zu einem Duell ihrer witzig scharfen Zungen zusammen. Vornehmes Publicum ist versammelt, um sich an beiden großen Männern, den damaligen Rivalen auf dem Parnaß von Alt-England, zu weiden. Beide große Männer überwerfen sich aber und die gezogenen Klingen ihres zornigen Humors verwunden Kopf und Herz, bis es schließlich doch wieder zu einem Versöhnungsacte kommt, und der Haß der Nebenbuhler des Ruhms von Gesangsjubel und Becherschall übertönt wird. Auch führt ein lustiger Kumpan mit einem Simpel von Kellner jene Scene auf, die der joviale Prinz von Wales mit dem Küfer Franz in „Heinrich dem Vierten" spielt. — Ueber Burbage und die Intrigue, die ihm sein Dichter spielt, bringt der deutsche Roman eine andere Nüance im Vergleich mit dem englischen Werke. Auch sind beide Wendungen in England selbst im Umlauf. Nach dem gewöhnlichen Bericht erhält Burbage bei einer Dame auf das Losungswort: „Richard der Dritte" nächtlichen Einlaß, und William, der ihm die Fährte abschneidet, kommt ihm zuvor, ist ein glücklicher Eroberer, und nennt sich, als sein Heldenspieler erscheint: „Wilhelm der Eroberer." Auf jenes Losungswort im Nachtbesuche konnte Burbage leicht fallen, da sein Taufname Richard war. Ob das Duell zwischen Beiden, das hierauf erfolgt, geschichtlich ist, bleibt gleichgültig. Jedenfalls aber reizt es die Wißbegier, ob manches Andere im deutschen Romane Combination oder Erfindung des Dichters ist. Dies trifft vorzüglich die Schwester des Grafen Southampton, jene Alice, die Koenig in ihrem Bezug zu William so vortrefflich zeichnet. Sie ist eine jener nervenzarten schwachathmigen Naturen, die sich zur Frömmigkeit neigen. Dieser Zug des Gemüthes führt sie in Verbindung mit der Gesellschaft der Puritaner. Von dieser Kränklichkeit der Seele erholt sie sich aber langsam, indem sie an Shakspeare's Poesieen gesundet und in einer leisen, versteckt gebliebenen Neigung zur Person des Dichters die Wiedergenesung ihres schönen Naturells feiert. K.

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Forts.)

[Ein zweites Original. — Theater.]

Ein anderes Original von Menschen — denn Hamburg ist in der That reich an dergleichen Curiosen — steht gleichfalls im Greisenalter, denn die Achtziger sind ihm vor der Thür. Einst Kaufmann, dann Geometer und sehr beschäftigter Verfertiger einer aus Schweden stammenden, sogenannten Universal-Wunderessenz, die sich eines kaiserlichen Privilegiums erfreute, — hat der Mann die Muße der letzten Lebenshälfte zur Auflösung aller derjenigen Probleme verwendet, an denen die Menschheit — dem Resultate (nicht

Digitized by Google

der Sage) nach zu schließen, seit Jahrtausenden gescheitert. Das Lebenselixir glaubt er zu besitzen; der Goldtinctur mit Hülfe des Paracelsus ist er noch auf der Spur, und behauptet, das Geheimniß, wie die Natur Gold mache, liege uns offenbar vor der Nase, wir übersähen es nur, eben weil es so nahe liege, und die unstäten forschenden Blicke auf seinen zahlreichen Spaziergängen zeugen von dem Ernste solcher Meinung. An die Enträthselung des Zufalls in der Zahlenlotterie hat er allein zehn Jahre seines Lebens gewendet, und die algebraischen Arbeiten, abgesehen von dem Erfolge, der ihm, wie er schmunzelnd erzählt, nicht ganz entgangen — flößen allein schon Achtung für die Kenntnisse und den Fleiß des Mannes ein. Der Triumph seiner Speculation aber ist die Lösung jenes lange bestandenen Problems: die Berechnung der Quadratur des Cirkels. Ein Convolut der allersaubersten Zeichnungen, in die er nur vertraute und der Mathematik durchaus fremde Freunde einen Blick thun läßt, da er, vom größten Mißtrauen beseelt, den Raub seines Geheimnisses befürchtet, — ist allein ihrer Mannichfaltigkeit und Sauberkeit halber staunenerregend, und dient vornehmlich nur zum Anschaulichmachen und zur Beweisführung der Richtigkeit seiner Berechnung. Diese Arbeit kostet ihm zwanzig Jahre seines Lebens, in denen er nur hin und wieder andere geometrische Arbeiten, als die Aufnahme eines Planes von Hamburg, Ueberarbeitung einer Karte des kaukasischen Gebietes in verringertem Maßstab und dgl., als kleine Erholungen ausführte. — Nach Vollendung der Quadraturberechnung meinte der kindliche Alte, er dürfe nur ein Wort von seinem entdeckten Geheimnisse fallen lassen, und man werde ihm sofort von Seiten der Wissenschaft mit Lohn und Anerkennung entgegenkommen. Solches fallengelassene Wort aber hat ihm zu seiner Ueberraschung nur Spott und Hohn eingetragen, zu einer Prüfung unter Garantie hat sich Niemand eingefunden; das kann der gute Alte nun noch immer nicht begreifen, und jedesmal, wenn seine Thür schellt, meint er, es komme Jemand, über sein Geheimniß zu contrahiren. So hofft er täglich fort und lebt in seinem Köhlerglauben an die wissenschaftliche Menschheit, hockend über seinen Manuscripten, ein selbstzufriedenes Dasein, und ob man ihn auf die sinkende Sonne seines Erdenlebens aufmerksam macht, so schmunzelt er dennoch selbstzufrieden: „ich bin ja noch jung, und man muß mir schon kommen!“ — Der sonderbare Kauz! — Warum prüft man denn aber sein Geheimniß nicht einmal? — Wenn er nun in den zwanzig Jahren dennoch das Riesenei ausgebrütet hätte, und das Küchlein nach seinem Tode aus der eisernen Kiste ans Tageslicht entschlüpfte, würde man sich nicht betrüben, die Zeit seines bewußten Daseins versäumt zu haben? — Ja selbst die Prüfung und schlimmsten Falls der Nachweis einer Selbsttäuschung müßte bei so interessantem Material für Männer vom Fach genußreich sein. Der Mann aber, der in der That wie ein Weiser redet, heißt Bernhardt und ist Geometer, in, oder eigentlich bei Hamburg wohnhaft. O, wer ermißt den heiligen Eifer der Wissenschaft! — Wenn mancher Künstler, den die geblendete Menge mit Lorbeern kränzt, den Muth hätte, seine Himmelsgabe des Talents mit solchem Eifer zu cultiviren! wenn ein Kunst, z. B. der kürzlich über unsere Bretter schritt, ernstlich seine Gabe gepflegt, — was hätte daraus werden können, und was ist aus diesem Koloß, an dem die Zeit, der Sturm und die Leidenschaft gemeißelt — an den aber keine Kunst eine verständig bildsame Hand gelegt, — was ist daraus geworden! — Wie tief, wie bodenlos tief der Geschmack unseres Publikums im recitirenden Schauspiel schon gesunken ist, das beweist allein schon der einem solchen Schauspieler gespendete Beifall. Diese in jeder Phrase falsche, entsetzlich falsche, sinnentstellende Accentuirung; dieses Komödianten-Pathos, dieses Waden- und Schenkel-Kokettiren! — Ich bitte Dich, Deutschland, halte Haus mit Deinem Beifall, Du creirst sonst den Esel zum Bürgermeister; Kunst mag sich mit seinem Taufschein begnügen, was darüber ist, das ist eine Lüge. In lebenden Bildern mag er gut sein; wer einen Roland modelliren will, mag ihn verschreiben; die Galerie mag ihn bekränzen, der bewußte Kunstsinn aber muß sich von ihm abwenden, oder der Begriff hat keine Heimath mehr. — Vom Stadttheater noch drei Worte: die Gastin, Mad. Fichtner aus Wien, ist eine gottbegabte Künstlerin; aus Herrn Hoppi hülst sich, Gott sei's gedankt, ein tüchtiger Mime hervor; Baumeister ist in Schwerin engagirt. — In der Oper hängt der Himmel alle Abende voller Geigen und die Philharmonen lassen sich in den Schlaf lullen von Lutzer, Reichel, Ponky, Schmetzer und andern Musenkindern, die mit ihren Tönen wuchern; die Enthusiasten wiegen sich und schwimmen in Melodien, wie die Fliege in der süßen Milch, und sterben fast vor Entzücken. Jenny Lutzer hat schon Viele um den Verstand gebracht, und man sagt, es soll eine obrigkeitliche Sanitätsmaßregel gegen die allzuschönen und allzugenialen Sängerinnen im Werke sein; nebenbei sind wir eben im Zeichen der Julisonne. (D. B. f.)

Notizen.

[Die Revue des deux mondes.]

Das Trimester der Revue des deux mondes von Juli bis October verspricht, den vorausgegangenen Ankündigungen nach, sehr interessant zu werden. Unter den Mitarbeitern befinden sich G. Sand, welche eine Novelle, „Gabriel“, liefert, Ampère mit einer Abhandlung über die persische Heldensage, Nisard mit einem Aufsatze über Melanchthon, ferner Alfred de Vigny, Ph. Chasles, Lerminier, Marmier, Quinet, Souvestre, Heinrich Heine. †.

[Leipzig-Dresdner Eisenbahn.]

Auf dieser Bahn ist jetzt die Personenfrequenz so stark, daß allwöchentlich mehr als 10,000 Thlr. eingenommen werden, die Güterfracht nicht gerechnet, die ebenfalls von Woche zu Woche steigt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundreißigster Jahrgang.

August.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.

1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1839. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 148.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. Von Rudolph Kausler.
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 149.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. (Fortſetzung.)
Notizen.

No. 150.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 151.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris.
Notizen.

No. 152.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Fortſetzung.)

No. 153.

Umriſſe zur Geſchichte der Liebe. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 154.

Die Gemäldeſammlung des Marcheſe de las Marismas zu Paris. Von J. Duesberg.
Correſpondenz. Aus Paris. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 155.

Weltgeiſt. Von Karl Beck.
Die Gemäldeſammlung des Marcheſe de las Marismas zu Paris. (Beſchluß.)
Shelley und die Bühne. Von †.
Notizen.

No. 156.

Ein Brief aus Paris. Von A. Weill.
Correſpondenz. Aus Berlin und Potsdam.
Notiz.

No. 157.

Das Recenſenten-Kunſtſtück. Novelle von Dr. Schiff.
Correſpondenz. Aus Berlin. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 158.

Das Recenſenten-Kunſtſtück. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Berlin. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 159.

Das Recenſenten-Kunſtſtück. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Berlin. (Fortſetzung.)

No. 160.

Das Recenſenten-Kunſtſtück. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Berlin. (Beſchluß.)
Notiz.

No. 161.

Das Recenſenten-Kunſtſtück. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 162.

Die Dramatiker der Jetztzeit.
Correſpondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 163.

Ein Brief aus Schleswig-Holſtein. (Ueber den dortigen Sprachkampf.) Von E. E.
Die Dramatiker der Jetztzeit. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Berlin. (Fortſetzung.)

No. 164.

Ein Brief aus Schleswig-Holſtein. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Berlin. (Fortſetzung.)

No. 165.

Schottiſche Balladen und Lieder. Deutſch von W. Gerhard.
Correſpondenz. Aus Berlin. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 166.

Eine Epiſode aus dem Leben. Von Fr. v. W.
Correſpondenz. Aus Paris.
Notiz.

No. 167.

Eine Epiſode aus dem Leben. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Fortſetzung.)

No. 168.

Eine Epiſode aus dem Leben. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 169.

Eine Epiſode aus dem Leben. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Beſchluß.)
Notiz.

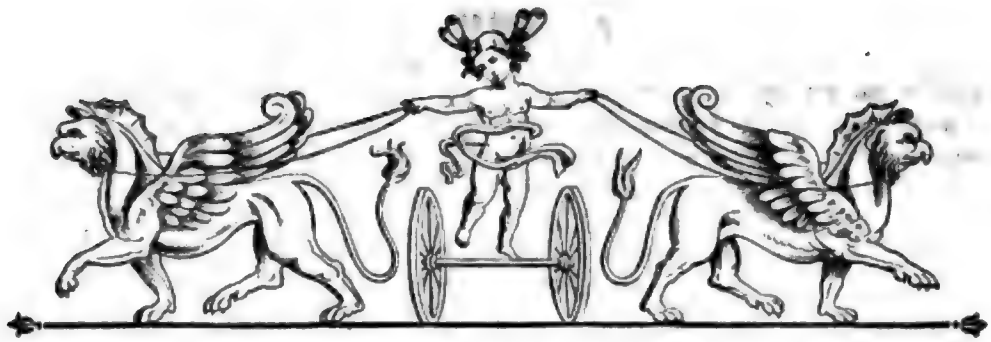
No. 170.

Eine Epiſode aus dem Leben. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Berlin.
Notizen.

(Hierbei eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 148. — den 1. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

Von Rudolph Kausler.

I.

Diese Blätter, liebe Olympia, mahnen mich traurig genug daran, wie jedes Spiel ein gefährliches ist, und das Geschick uns bei einem arglos, im Spaß, in der Langeweile hingeworfenen Worte festnehmen kann. Vor Jahren ging uns einmal der Gedanke, eine Geschichte der Liebe zu schreiben, durch den Kopf, und im Suchen nach einer Form erschien es mir artig, in Briefen meine Bilder einer fingirten Geliebten vorüberzuführen, mit der ich mich, durch die Umstände getrennt, blos auf solche Art, logogryphisch unterhalten könne. Es ist nun Ernst geworden aus dem Scherz, wir mußten die Hände in dem Momente lösen, wo die Liebe, wie sie Gegenwart und Zukunft überleuchtet, auch auf die Vergangenheit ihre Strahlen rückwärts werfen will. Da bedauert man die Jahre, die man, ohne einander zu kennen, verlebt hat, man möchte den zurückgelegten Weg noch einmal Hand in Hand durchwandeln, man besinnt sich, ob man nicht einmal in dieser Zeit einander flüchtig ins Auge gesehen, und eine schöne Zukunft darin gelesen habe, dichtet sich wohl auch absichtslos in solche frühere Liebesbezeigungen hinein, bis man am Ende findet, daß der Wunsch auf andere Art in vollem Maße in Erfüllung gegangen ist, daß wir in den früheren Geliebten die letzte geliebt haben. Der Gegenstand unserer vollen gereiften Liebe, mit dem wir uns eine ewige Hütte bauen möchten, trägt ja doch immer die Züge früherer Geliebten ausgeprägter; bleibend finden wir hier Alles das, was schon in vergangenen Tagen unser Herz gefesselt hat. Warum sonst erzählen Liebende einander so gern ihre Liebesgeschichten, als weil sie dabei den Triumph feiern, in der Vergangenheit die Gegenwart, im Fremden ihr Eigenthum zu finden? Die Liebe, die zu freien Geständnissen früherer Liebe gekommen ist, ist die höchste und letzte, sie weiß, daß sie am Ziele ist, daß kein Bild der Vergangenheit oder der Zukunft einen Schatten in ihre helle Gegenwart zu werfen vermag, sie erkennt in den vielfachen romantischen Zügen, die das Herz unternommen hat, einen Pilgerzug nach Einer Richtung, in ihren Liebesgeschichten Eine Geschichte der Liebe.

Unser Liebesabenteuer uns zu erzählen, ist jetzt nicht vergönnt, laß' mich aber bei dem Glauben, liebe Freundin, es könne uns zum Ersatz für solche Mittheilungen werden, wenn wir den Gang, den die Liebe in einem vollen Einzelleben der Gegenwart zu nehmen pflegt, den sie im Verlauf der ganzen Menschengeschichte genommen hat, aufmerksam mit einander verfolgen. In den Erfahrungen, die der Einzelne macht, wiederholt sich ja die Erfahrung der Menschheit, und ein jedes Einzelleben ist eine Weltgeschichte im Kleinen. Einem Kinde, das in unserer Mitte heranwächst, werden freilich andere Gedanken eingeimpft, als die sind, die der Mann in der Kindheitsperiode der Welt hat, wir wissen ja aber, wie das Kind mit diesen Gedanken umgeht. Ein christliches Kind bemalt seinen Gott so schön als ein Heide,

Digitized by Google

und der Unterſchied iſt nur der, daß es in wenigen Jahren verarbeitet, was früher ganze Jahrhunderte ausfüllt. Wie könnten wir denn auch die alten Geſchichten verſtehen, wenn ſie nicht ein Stück aus unſerem eigenen Leben wären? Unſere Geſchichte iſt uns der Schlüſſel zur Geſchichte der Welt, aus unſern Liebesgeſchichten verſtehen wir die Metamorphoſen der Liebe im Großen, nur treten uns aus der Weltgeſchichte die Formen der Liebe vollendeter entgegen, denn wo finden wir den Einzelnen, der ſie alle voll, kräftig, unverkümmert durchgefühlt hat? Den Meiſten wird es ja nicht einmal ſo gut, eine Geſtalt zu ſolcher Reife zu bringen, daß ſie einer dichteriſchen Darſtellung als Stoff dienen könnte?

Und nun denke Dich an meine Seite, liebe Freundin, die Zeit der langen Abende iſt da, wo die Geſtalten der Geſchichte ſo gern in die ſtillen, lampenhellen Zimmer zu Gaſte kommen, laſſ' uns mit der einen Hand im Buche der Geſchichte, mit der andern in der Chronik unſers Herzens blätternd, den Weg der Liebe von Anfang bis auf unſere Tage verfolgen, wo beſtimmte einzelne Geſtalten und Geſchichten geboten werden, das Allgemeine uns damit näher bringen, und wenn wir ſo nach dem Einen ſuchend, die ganze Geſchichte mit in den Kauf bekommen, ſo laß Dich das nicht wundern: was wäre die Liebe, wenn die Weltgeſchichte die Geſchichte der Liebe, die Geſchichte der Liebe aber nicht die Weltgeſchichte in ſich enthielte! Eins liebt im Andern das Höchſte, was es kennt, und was will uns die Geſchichte anders darſtellen, als was den Menſchen in ihrem wechſelnden Leben das Höchſte geweſen iſt? So ſpiegelt ſich die Weltgeſchichte in der Geſchichte der Liebe.

Doch was halt' ich Dich auf, die Wanderung zu beginnen, komm, laß uns hinaus, der Liebe einen Geburtsort zu ſuchen. Wohin wollen wir? In das Paradies zu Adam und Eva? Aber den heiligen Urkunden iſt mit allem Scharfſinn noch nichts von den erotiſchen Spielen und Geſprächen des erſten Paares abgelauſcht worden. Was uns von Leben und Sitten, vom Urſprung noch roher Völker berichtet wird, iſt karg, es ſind Umriſſe, die erſt dann eine Fülle bekommen, wenn wir das Urſprüngliche auf anderm, gangbarem Wege kennen gelernt haben. Sieh' einmal, dort winkt ein Dorf von der Gebirgshöhe, vielleicht hegt es, was wir ſuchen, das Pfarrhaus winkt ſo freundlich von Linden, Gärten und Gehegen umgeben, der Pfarrer hat nur Ein Kind, einen Knaben, der allmälig heranwächſt, er möchte ihn gern vor der rohen Geſellſchaft der Dorfjungen bewahren, und der Knabe ſoll doch einen gleichalterigen Umgang haben, auch lernt es ſich in Geſellſchaft noch einmal ſo gut. Was läßt ſich da Anders thun als den befreundeten Amtmann bitten, daß ſein einziges Töchterlein mit dem Sohne des Pfarrers Latein lernen und ihm auch in Freiſtunden in Garten und Feld Geſellſchaft leiſten dürfe. Nun ſitzen die Kinder oben im Studirſtübchen, Kopf an Kopf, denn ſie haben blos ein Exemplar der Grammatik mit einander, ſie ziehen zuſammen über Länder und Meere, von denen der Lehrer berichtet, ſtaunen zuſammen über die Großthaten der Römer und die Narrheiten der Chineſen, und wenn die Freiſtunde ſchlägt und der Himmel hell iſt, jagen ſie nach Schmetterlingen und erklettern Vogelneſter, bei Schnee und Regen phantaſiren ſie ſich in ferne Zeiten und Gegenden hinein; was ſie thun mögen, ſie thun es zuſammen, doch will der Knabe, wo es Kraft und Kühnheit gilt, ſtets vorangehen, und das Mädchen, ſo wild und ausgelaſſen es iſt, ſucht ihm dieſen Vorrang nicht ſtreitig zu machen.

Dies Verhältniß muß aber gar zu früh enden, der Knabe wandert bald in die Stadt, in das Gymnaſium, das Mädchen in die Küche, — es iſt hier nichts, laß uns weiter ziehen, weit hinweg nach dem ſchönen Kleinaſien, der Heimath der Homer'ſchen Poeſie und der mileſiſchen Mährchen. Dort, fern genug von der üppigen Stadt Mitylene, auf den grünſten Weiden, die an Wild-nährenden Bergen einen ſchönen Hintergrund haben, auf dem meerbeſpülten Sand der langgeſtreckten Küſten hat ein griechiſcher Dichter der jungen Liebe einen Spielplatz bereitet, wie man wohl keinen ſchönern finden mag. Die hier ſpielen, ſind Kinder von Hirten, in deren Sitten und Glauben ſich die Kindlichkeit der erſten Geſchlechter erhalten hat, weil ihre Bedürfniſſe dieſelben geblieben ſind. Zu ihrem Gottesdienſt brauchen ſie keinen Adreßkalender wie die nahen Städter, ihre Götter ſind Dionyſos, Pan und die Nymphen, als Beſchützer der Reben, der Heerden und der Flüſſe, von denen ihnen Heil und Unheil kommt, dazu Eros, der den Genuß des ſüßen Weines und der friſchen Butter verkümmern und erhöhen kann. Zwei ſolche Hirten, gute Nachbarn, zogen der Eine einen Knaben, der Andere ein Mädchen auf, deren ſie ſich, als ausgeſetzte Kinder, die, den Angebinden nach, vornehmer Herkunft ſein mußten, freundlich erbarmt hatten. Wie ſie nun heranwuchſen, mußten ſie die Heerden hüten, Daphnis, der Knabe, die Ziegen, Chloe, das Mädchen, die Schafe. Es war im Frühling, wie uns der Dichter berichtet, als man die

Digitized by Google

Kinder zum erſten Male mit den Heerden ausſchickte. Da tönte das Summen der Bienen und die Stimme geſangreicher Vögel, und die neugebornen Lämmer ſprangen, und während überall ſolche Frühlingsluſt herrſchte, ahnte das junge zarte Paar noch nicht, was ſie ſahen und hörten. Wenn ſie die Vögel ſingen hörten, ſangen ſie, wenn ſie die Lämmer ſpringen ſahen, ſprangen ſie, auch den Bienen ahmten ſie nach und ſammelten ſich und den Nymphen zum Schmuck ſchöne Blumen. Sie hüteten immer nahe bei einander, manchmal wachte Eins über beide Heerden, während das andere über Spielwerken ſaß, die hirtlich und kindlich waren, wie ſie ſelbſt. Sie wußte aus Halmen ein Grillenhäuschen zu flechten, er aus zarten Rohren, die er zwiſchen den Knoten durchbohrte und mit weichem Wachſe zuſammengefügt hatte, eine Flöte zu machen, auf der er ſich oft bis in die Nacht hinein übte. Manchmal bereiteten ſie ſich auch aus den Speiſen, die ſie von Hauſe mitgebracht hatten, ein gemeinſames Mahl, und eher hätte man die Schafe und Ziegen von einander getrennt geſehen, als Chloe und Daphnis.

Ueber ſolchen Spielen und Beſchäftigungen, die durch kleine Unfälle, welche die Kinder zu trennen drohen, immer wieder neuen Reiz erhalten, reift ihre Liebe, reifen die Trauben, und ehe ſie ſich's verſehen, fällt der Schnee, der Heerden und Hirten nach Hauſe treibt. Die übrigen Hirten freuen ſich, eine Zeit lang der Arbeit enthoben zu ſein, ihr Morgenbrot in Ruhe verzehren und langen Schlaf genießen zu können, Daphnis und Chloe aber, die nur die zurückgelaſſenen Freuden im Sinne hatten, wie ſie geküßt, wie ſie ſich umarmt, wie ſie zuſammen ihr Mahl eingenommen hatten, brachten die Nächte ſchlaflos und traurig zu und erwarteten die Frühlingszeit als die Wiedergeburt vom Tode. Da beteten ſie zu den Nymphen und zum Pan, ſie aus dieſen Uebeln zu erlöſen und ihnen und den Heerden doch einmal die Sonne zu zeigen, und bei dem Gebete ſannen ſie auf Mittel, einander zu ſehen. Chloe freilich fand nirgends Rath und Hülfe, denn immer war ihr die Pflegemutter zur Seite und ſprach vom Heirathen, Daphnis aber, der freie Zeit hatte und erfindſamer war als ein Mädchen, erfand eine Liſt, um Chloe zu ſehen. Vor dem Hofraum Chloe's ſtanden zwei ſtarke Myrthen und Epheu. Die Myrthen waren nahe beiſammen und der Epheu zwiſchen beiden, ſo daß er ſeine Ranken zwiſchen beiden vertheilte und durch die verſchlungenen Blätter eine Art von Grotte bildete, von der viele und große Dolden wie Trauben von den Reben herabhingen. Da herum war eine große Menge von Wintervögeln verſammelt, die im Felde keine Nahrung finden konnten, viele Amſeln, viele Droſſeln, Waldtauben und Staare und anderes Geflügel, das den Epheu liebt. Dieſe Vögel zu fangen machte ſich Daphnis auf den Weg, nachdem er ſeine Hirtentaſche mit Honigbrot gefüllt hatte, und um ſein Vorhaben zu beglaubigen, nahm er auch Vogelleim und Schlingen mit. Der Weg war zwar nicht weit, aber der Schnee, der noch nicht geſchmolzen war, machte ihm viele Mühe; die Liebe jedoch findet durch Alles ihren Weg. Er eilte dem Hofe zu, ſtellte die Dohnen auf und ſtrich den Vogelleim auf lange Stäbe, dann ſetzte er ſich nieder und ſann zugleich auf die Vögel und auf Chloe. Nun kamen wohl Vögel in Menge und wurden richtig gefangen, aus dem Hofe aber kam Niemand, kein Weib, kein Mann, kein Huhn, Alles weilte darin beim Feuer eingeſperrt, ſo daß er ſchon wagen wollte, unter irgend einem Vorwand einzudringen und bei ſich nachſann, was er wohl am wahrſcheinlichſten vorbringen könne. „Ich wollte hier Feuer haben". Gab es denn keinen nähern Nachbarn? — „Ich wollte mir Brot hier ausbitten". Aber du haſt ja die Taſchen voll Speiſen. — „Ich brauche Wein". Ihr habt ja kaum geſtern oder vorgeſtern ſelbſt gekeltert. — „Ein Wolf verfolgte mich". Und wo ſind die Spuren des Wolfes? — „Ich wollte hier Vögel fangen". Nun, warum gehſt du nicht fort, wenn du welche gefangen haſt? — Es iſt überall ſo ſtill. Aber Nichts von dem Allem iſt unverdächtig. „Beſſer alſo iſt's, mich ſtill zu verhalten. Chloe werd' ich im Frühling ſehen, da es mir, wie es ſcheint, nicht beſchieden iſt, ſie im Winter zu ſehen."

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Hamburg. (Beſchl.)

[Neuigkeiten. Nöthatt, der Zeitgeiſt.]

In der Literatur iſt alles ziemlich ſtill und flau. Der berühmte Jordan aus Heſſen, hört man, wird nächſtens hier eine Geſchichte der Jeſuiten herausgeben. Da werden wir wieder ſaubere Dinge über die hierarchiſchen Scharfſchützen erfahren! Die ſchwarzen Geſellen ſollen ſelbſt hier umher auf proteſtantiſchem Gebiete auf Werbung ſtehen, und mancher nothbedrängte Burſche es vorgezogen haben, unter ihrer ſchwarzen, ſtatt der tricoloren Fahne zu dienen. — Jeder nach ſeinem Geſchmacke! — Daß wir in der Nähe ein nordiſches Muſikfeſt gehabt haben, weiß der Süden zur Genüge, wo Wein und Geſang ein luſtiges Völkchen zeugen. Man ſieht doch, wie wir an unſerer ſchwerfälligen Krücke ganz gemach Allem nachhinken, und in der That iſt die Luſt und die Freude an der Trave groß geweſen, ja die Herzen ſind ganz

Digitized by Google

und gar zu einem Brande zusammengeschlagen, den man vergebens mit allem Champagner Lübecks zu löschen versucht hat. Da alle Erzählungen davon indeß immer nur auf das Gewöhnliche hinauslaufen, so schweigt man besser von dem Vielbesprochenen, wobei unstreitig zwei umgeworfene Wagen auf Dänemarks Ehrenstraße, die ganz von geöffneten Hünnengräbern bedeckt zu sein scheint — das Interessanteste gewesen. — Während sich so die Kunst an der Trave erfreute, soll die Natur ganz im Geheim ein Mysterium ganz seltener Art bei uns gefeiert haben, indem sie einem ihrer Naturspiele, das in Gestalt eines ehrbaren zünftigen Schuhmachergesellen Altonas einherwandelte, die Nothwendigkeit, ein Ammenstübchen aufzusuchen, auferlegte. Dort will man den Wöchner sammt seinem muntern Sprößling, das Antlitz mit einem Barte à la jeune France geschmückt, und ein Almosenbecken an seiner Seite stehend, auf schwellendem Pfühl gestreckt gesehen haben, und die weisen Frauen, denen alle Weisheit zu Ende gegangen, sagen: das bedeutet Krieg! und da sich's eben im Osten regt, und überdies eine alte fast verschollene Sage existirt, es werde der Türke östlich bis nach Hamm, eine Viertelstunde Weges östlich von Hamburg, kommen, und man dort im Blute bis an die Knöchel waten, so knüpfte man sans façon den fruchtbaren Schuhmachergesellen Altonas mit Ibrahim Pascha aus Aegypten zusammen, und das Weiberzünglein schwankte in der Mitte der Wage; — das sind die Künste des Friedens, die in ihrer Lüsternheit auf allerlei gar seltsame Dinge verfallen, nur oft nicht auf das, was die Vernunft eben wünscht. So z. B. zeigt unsere Stadt ein abschreckendes Muster von schlechtem Trottoir; das ist eine alte Wahrheit, worüber schon Mancher den Hals gebrochen; indeß das macht nichts; die Hälse wachsen schon wieder, nur die verfallenen Trottoirs nicht. Jetzt kommt aber der Asphalt; dieselben Franzosen, die uns seidene Bänder, Flortücher, Modejournale, obscöne Romane, Zierbengel und sonstige Lapalien schicken, senden auch jenes Erdpech, das Sodom und Gomorrha in die Pfütze gebracht; es erbietet sich, den weiland perfid-boshaften Streich wett zu machen an den Urenkeln, indem es seine Stiege richtig macht, um dem Untergange der armen strauchelnden Menschheit vorzubeugen. Es sendet aus dem modernen Gomorrha rüstige Männer, die den Jungfernstieg mit musivischen Zierlichkeiten pflastern, obschon Mancher meinte, jene endlosen Spitzen runder Steine, die uns armen geplagten Freibürgern schmerzhaft durch die Zehen wachsen, seien dazu da, um den Leichdorn-Operateuren Erwerb zu geben. Guter Asphalt! du herrliches Erdpech von Sodom und Gomorrha! wann werden die Perrücken und Philister sämmtlich in deinem brodelnden Kessel untergehen! — Möchten alle, wie Loth's Weib, versteinert werden, die sich nach dem Untergehenden umsehen! — Wie viel Schönes taucht denn doch hervor aus der versinkenden Zeit! — Man sehe unsere Elbe, nicht daß sie die schwerfälligen kaufmännischen Koleſſe und die gaukelnden Kähnlein schaukelt, aber man sehe die Ruderschiffe, die wie schnaubende Delphine nach allen Richtungen, auf- und abwärts von Magdeburg bis Helgoland, Norderney, Sylt, Föhr und weiter hinaus nach Havre, Hull, London, Amsterdam u. s. w. schwimmen; man stehe Sonntags am Ufer, höre das Hurrah der Lustfahrenden, untermischt mit fröhlicher, jauchzender Militärmusik; sehe die Wimpel flattern, höre die Böller krachen, und weide sich an den umschlungenen Gruppen der Liebe und Freundschaft, die mit Kaffeedüten und Buttersemmeln für zwei Groschen nach Blankensee fahren, damit Morgenwind und Blumenduft den Staub und die Spinnewebe der Arbeitswoche von der freudedürstenden Seele stäube; man sehe die heitern Gesichter wiederkehren, gebräunt und geröthet von Sonnenschein, Liebe und Freundschaft, mit leichten Herzen und leichten Taschen, und man wird dem Zeitgeist eine Hymne dichten, der die Kräfte der Natur mobil machte, Menschen und Dinge in Berührung zu bringen über die Ferne hinaus, die früher durch unendliche Klüfte getrennt lagen; man wird Hymnen dichten, sage ich, bis plötzlich von ferne die Thorglocke jammert, gegen deren eherne philiströse Zunge der allmächtige Zeitgeist noch immer vergeblich opponirt. Denn seht! — plötzlich überfällt alle die heitern Gesichter ein panischer Schrecken; Mütterchen und Bräute, Greise und Kinder beginnen ängstlich zu traben, hier verliert Einer einen Blumenstrauß, dort Eine ein Band, ein Taschentuch mit dem im Zipfel geknöteten Gelde; Alles rennt, athemlos kommt man ans Thor, das sich knarrend schließt und die Sonntagsfreude ist versalzen. — O Zeitgeist, du hast in Hamburg noch manche Herkules-Arbeit zu verrichten!

Notizen.

[Die Eisenbahn von Wien nach Brünn.]

Diese Bahn ist nunmehr die längste in Deutschland. Reisende berichten, daß man diese 19 Meilen in 5 Stunden zurücklegt. Es ließ sich von der Lebenslust der Wiener erwarten, daß die Frequenz ungeheuer sein würde. Fast beginnt man schon diese Verbindung eines Erblandes mit dem andern in Oesterreich mit Blicken der Besorgniß zu betrachten; man will wissen, daß auch der Schnelligkeit des Fahrens Einhalt gethan und die Bahn fortan nicht in weniger Zeit als 8 Stunden zurückgelegt werden soll. Zugleich wird täglich nur eine Fahrt Statt finden. Der Unfall, der sich bei Eröffnung der Bahn ergab, ist kein Grund, die Fahrten auf diese Weise zu erschweren. Uebrigens macht die Bahn eine bedeutende Krümmung, die zu dem Unfalle Veranlassung bot.

[A. Lortzing.]

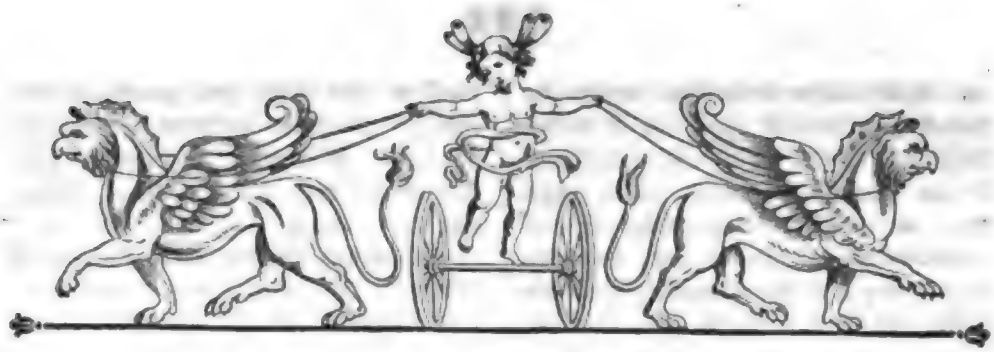
Lortzing, der Regisseur der Oper in Leipzig, hat eine neue komische Oper vollendet: „Caramo, oder das Fischerstechen". Sie wird in Leipzig nächstens in Scene gehen. Die beiden Schützen, die erste Oper, womit der Componist auftrat, wird jetzt in Berlin einstudirt.

[Don Carlos — ist anerkannt!]

Eine Entscheidung ist über Don Carlos eingetreten: — die Abendzeitung hat ihn als König von Spanien anerkannt! Th. Hell nennt ihn unumwunden Carl V. wie keck, wie halsbrecherisch verwegen!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 149. — den 2. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

(Fortsetzung.)

Nachdem Daphnis so hin und her gedacht hatte, wollte er seine Beute nehmen und gehen, aber der Gott der Liebe erbarmte sich noch seiner. Dryas, Chloens Pflegevater, war mit den Seinigen beim Essen. Das Fleisch war ausgetheilt, die Brote aufgesetzt, der Mischkrug gefüllt. Da ersah einer der Schafhunde die Zeit, wo Niemand Achtung gab, raubte ein Stück Fleisch und entfloh durch die Thür. Aergerlich darüber ergriff Dryas — denn es war sein Antheil — einen Stock und verfolgte ihn auf dem Fuße, und als er dabei zu dem Epheu kam, erblickte er den Daphnis, der seinen Fang eben aufgeladen hatte und fortgehen wollte. Sogleich hatte er Fleisch und Hund vergessen und rief mit lauter Stimme: Sei gegrüßt, mein Sohn! umarmte und küßte ihn und führte ihn an der Hand hinein. Da wären die Liebenden, als sie einander sahen, fast zur Erde gesunken, aber sie umarmten sich und hielten sich aufrecht, grüßten und küßten sich. So war Daphnis unverhofft zu einem Kusse und zu Chloe gelangt, setzte sich nun an das Feuer, lud die Waldtauben und Amseln von seinen Schultern, und erzählte, wie er über das Daheimsein verdrießlich sich zur Jagd aufgemacht und einen guten Fang gethan habe. Man lobte seine Thätigkeit, gab ihm zu essen und setzte ihm einen Becher vor, aus dem Chloe zuvor einige Tropfen nippte. Dann plauderte man mit einander und lud den Daphnis ein, die Nacht hier zuzubringen, weil sie morgen dem Dionysos opfern wollten. Da zog Daphnis die Honigkuchen aus seiner Tasche und lieferte seine Vögel aus, die man zum Nachtessen zubereitete. Ein zweiter Krug wurde aufgestellt und zum zweiten Male Feuer angezündet, und nachdem sie gespeist und nach der Mahlzeit bald Geschichten erzählt, bald gesungen hatten, legten sie sich Alle vergnügt zu schlafen nieder. Den nächsten Morgen aber, der außerordentlich kalt war, opferten sie dem Dionysos einen jährlichen Widder, zündeten dann ein großes Feuer an und bereiteten das Mahl. Während nun die Mutter Brot buk und der Vater Fleisch kochte, benutzten Daphnis und Chloe die müßige Zeit, und gingen vor den Hof, wo der Epheu stand; hier stellten sie wieder Schlingen und bestrichen Ruthen mit Vogelleim, und fingen eine nicht kleine Menge Vögel, und hatten dabei den ungestörten Genuß der Kühle und des verliebten Plauderns. — „Um Deinetwillen bin ich gekommen, Chloe." — „Ich weiß es, Daphnis." — „Um Deinetwillen mord' ich die armen Vögel. Wie steh' ich nun bei Dir? Warst Du auch meiner eingedenk?" — „Ja, ich denke an Dich, bei den Nymphen, zu denen ich einst in jener Grotte geschworen habe, in die wir sogleich zurückkehren wollen, wenn der Schnee geschmolzen ist." — „Ach, des Schnees ist viel, Chloe, und ich fürchte fast, daß ich früher schmelze als er." — „Fasse Muth, Daphnis, die Sonne scheint warm." — „Wäre sie doch so warm wie mein Herz!" — „Du scherzest und täuschest mich." — „Nein, bei den Ziegen, bei denen Du mir befohlen hast

Digitized by Google

zu schwören!" — Ueber solchen Gesprächen wurden sie ins Haus zurückberufen, da spendete man dem Dionysos aus dem Weinkruge und aß und umkränzte das Haupt mit Epheu, und als Daphnis entlassen wurde, küßte er zuerst die Alten, um Chloens Kuß unvermischt zu bewahren. So entschwindet der Winter nicht ohne alle Liebesfreuden, er geht übrigens schnell vorüber, und wie die Erde ihre Hülle abwirft und wieder Gras sprießen läßt, fängt die alte Lust von neuem an.

Wie diese Idylle zum Roman, das Kinderhirtenpaar zu einem vornehmen Ehepaare wird, kann ich Dir hier nicht erzählen, das Schäferstück wird Dir ohnedies schon zu lange gedauert haben. Lies einmal das kleine Buch des Dichters Longus: „Hirtengeschichten von Daphnis und Chloe", und laß Dich durch naive Einzelnheiten, die gegen unsere Sitten verstoßen, im Genuß des schönen Ganzen nicht stören. In den Scenen, die ich Dir eben vorgeführt habe, hast Du die Erscheinung einer ursprünglichen jugendlichen Liebe mit sammt dem Boden, auf dem sie gewachsen ist. So ist wohl in der Kindheitsperiode der Welt geliebt worden, Mann und Weib bewegen sich noch nicht in verschiedenen Kreisen, sie stehen auf gleicher Stufe der Bildung, sie haben dieselben Kenntnisse, einen Glauben, in welchem Natürliches und Geistiges noch nicht getrennt sind. Die Götter, die Gutes belohnen und Böses bestrafen, sind auch die Götter, die Heerden und Fluren nähren, und an diesen, je nachdem sie gedeihen oder nicht, ihr Wohlgefallen oder ihren Zorn erweisen. So ist denn natürlich auch ihre Beschäftigung dieselbe, nur daß der Mann die wilderen Böcke hütet, das Weib die zahmeren Schafe. Darum ist das Weib dem Manne Alles, der Mann das All des Weibes, sie können Alles zusammen thun, über Alles mit einander reden, weinen und freuen sich, sie brauchen nicht nebenher Freunde und Freundinnen, um mit diesen das einem Jeden nach seinem Geschlechte besonders Zukommende zu berathen und zu fördern. Die Liebe, die später in Liebe und Freundschaft auseinander geht, ist hier noch die Eine, der Bund zwischen Weib und Mann ist hier eine vollkommene Ehe der Leiber und der Geister.

In welcher bestimmten Periode der Welt solche Liebe allgemein war, das kann ich Dir, wie gesagt, nicht berichten, diese Liebe liegt über die bekannten Perioden der Weltgeschichte hinaus, denn wenn sich der Vorhang über dieser hebt, tritt der Mann mit Schild und Speer aus seiner Hütte, die das Weib, das wir kaum gewahr werden, sogleich wieder hinter ihm zuschließt. Und doch muß es eine solche Zeit gegeben haben, gab es doch eine Zeit streitlosen hirtlichen Stilllebens, wo sich Männer- und Weiberberuf noch nicht trennte, und welche Gestalt die Liebe hier annimmt, haben uns Daphnis und Chloe gezeigt.

Mag sich zufällig, wie Dir die Skizze aus dem Leben der modernen Dorfkinder andeutet, unter ganz andern Sternen eine ähnliche Liebe bilden, in der Regel ist in allen späteren Verhältnissen, weil männliche und weibliche Beschäftigungen völlig auseinander gehen und die jugendliche Liebe immer eine ungetheilte ist, die Jugendliebe bei den Knaben eine Liebe zu Knaben, bei den Mädchen eine Liebe zu Mädchen. Sie führt den Namen der Freundschaft. In der That ist sie Beides zugleich. Erinnerst Du Dich nicht, in früherer Jugend einmal in ein jüngeres Mädchen verliebt gewesen, oder von einem ältern geliebt worden zu sein? Bei angehenden Jünglingen ist solche Liebe oft so schön, daß sie ihr keine spätere Liebe an die Seite setzen mögen. In den Jahren, wo sich bei dem Menschen das Gefühl seiner Unendlichkeit im Streben nach der Ferne und der Zukunft ausspricht, wo er das Bedürfniß hat, in der Liebe sich zu erweitern, knüpfen Jünglinge jene Freundschaftsbündnisse, aus denen in alter Zeit so viele glänzende Thaten entstanden sind, in unserer, später zur Reife bringenden, wenigstens die Entwürfe zu manchem schönen Werke der Kunst, oder unmittelbar ins Leben hineingreifender Thätigkeit. Die Namen Orestes und Pylades, Achilles und Patroklus, Nisus und Euryalus aus der griechischen und römischen Zeit, und vor allem die Namen Jonathan und David, dem die Liebe seines Bruders sonderlicher gewesen ist, denn Frauenliebe, erinnern an die Liebesgewalt solcher Freundschaft. Sie zeigt sich ungleich stärker, als wir die Liebe zwischen Mann und Weib in älteren Geschichten finden, weil die Liebe hier eben auch nicht mit der Freundschaft theilen muß, weil hier das Bedürfniß jeglicher Mittheilung gegenseitige Befriedigung findet. Der griechische Jüngling kam in dem Alter, wo die Liebe erwacht, mit dem Mädchen kaum in Berührung, seine Uebungen, seine Studien trennten ihn völlig von ihr, deswegen warf sich seine Liebe auf seine Genossen, unter denen er sich einen aussuchte, der etwas jünger und zärter war als er selbst. Er stellte dann den Jüngling vor, der Freund das Mädchen. Er setzte seine Ehre darein, in Allem, was für schön und gut galt, dem Geliebten als Muster voranzugehen, der Geliebte bestrebte sich, seinem Vorbilde nie Schande zu machen. Die Alten versicherten, in solchen Liebesfreund-

Digitized by Google

ſchaften liege eine ſolche reinigende, Großes fördernde Kraft, daß ſie von einem Jünglinge, der nicht auf dieſe Art liebte und geliebt wurde, die ſchlechteſte Meinung hatten. Was man in griechiſchen Geſchichten und Gedichten von uns beinahe unglaublichen Freundſchaftsproben findet, muß durchgehends der Liebesfreundſchaft zugeſchrieben werden.

Es geben mir vielleicht nur Wenige zu, daß auch bei uns die jugendliche Freundſchaft, wenn ſie eine innige, nicht bloße Cameradſchaft iſt, die Liebe in ſich ſchließt, und doch hat ſie untrügliche Kennzeichen der Liebe. Ein Männlicherer, Kräftigerer ſchließt ſich Einem an, der in der Entwickelungszeit iſt, wo der Knabe auf dem griechiſchen oder altengliſchen Theater ein Mädchen ſpielen konnte, und das Verhältniß dauert ſo lange, bis der Geliebte zu entſchiedener Männlichkeit gekommen iſt. Da kommt nun eine Zeit, wo die Freunde nicht wiſſen, warum ſie nicht mehr ſo völlig harmoniren, es ängſtet ſie Etwas, über das ſie ſich keine Rechenſchaft geben können, und nur, wenn eine äußere Trennung in die entſcheidende Periode fällt, werden ſie einer völligen Scheidung überhoben. In unſern Erziehungsanſtalten, welche die jungen Leute klöſterlich von einander abſcheiden, iſt dieſe Liebe eine ſehr häufige Erſcheinung. Du erinnerſt Dich vielleicht, wie ich Dir einmal von ſolchen Freunden erzählt habe, von deren Verhältniß ich in ſeinem ganzen Verlauf Zeuge war. Keinen Tag, faſt keine Stunde, konnten ſie ohne einander ſein, eine kurze Trennung konnte ſie Thränen koſten, und doch lag in ihrem ſonſtigen Weſen wenig Weiches, und ich glaube, um den höchſten Preis hätte ſich damals Keiner zu Etwas, das den Schein von Rohheit und Gemeinheit gehabt hätte, verleiten laſſen, wenigſtens gewiß dann nicht, wenn er gewußt hätte, der Freund erfahre davon. Dieſem innigen Verhältniß kamen auch böſe Tage, bis es ſich in das, was man im gewöhnlichen Leben Freundſchaft nennt, umgewandelt hatte.

Der frühe Tod dieſer Liebe mahnt uns an ihre Unnatur. Dieſe Liebe iſt reicher, tiefer als die zwiſchen Mann und Weib, aber nur darum, weil dieſe nicht mehr oder noch nicht auf gleicher Stufe ſtehen. Die Liebe des Jünglings zum Jüngling iſt eine Täuſchung, die nur bei ſehr zart organiſchen Naturen nicht zur völligen Verirrung wird. Die innigſte Freundſchaft, die den Freund ins Innerſte des Herzens blicken läßt, kann freilich nie ohne Liebe ſein, ſolche Freundſchaft ſoll aber eben auch nur zwiſchen Männern und Frauen beſtehen, denn zur rechten Innung der Geiſter gehört eine Sympathie, die nicht bloß geiſtiger Natur iſt. Die Freundſchaft zwiſchen Mann und Mann ſoll nichts ſein als eine gegenſeitige Achtung. Das Verhältniß Goethe's zu Schiller iſt der Typus einer wahren Männerfreundſchaft. Wir hatten keine gegenſeitige Neigung, ſagte Goethe, aber wir hielten Etwas auf einander. Nur zu oft ſchleichen ſich gegenwärtig bei uns wenn nicht Liebesgefühle, ſo doch Prätenſionen, die nur die Liebe machen ſoll, in die freundſchaftlichen Verhältniſſe der Männer ein, und damit ſentimentale Uebelnehmereien und Verſtimmungen. Haben die Frauen erſt wieder eine ehrenvolle Stellung gewonnen, daß wir bei ihnen mit unſern beſten Gefühlen und Gedanken einen Anklang finden, ſo wird es mit den unnatürlichen, intimen Freundſchaften ein Ende haben, die Männer werden ſich dann als Männer gegenüber ſtehen.

Ich komme hier auf Dinge, liebe Freundin, die ich beſſer aufſpare, bis wir von der Liebe der Gegenwart und der Zukunft reden, die mit der Jugendliebe, die uns die Liebe der älteſten Vergangenheit vergegenwärtigt, in ſo vielem zuſammentrifft. Wir haben ja hier ſchon eine Liebe, die Alles umfaßt, einen Bund von Zweien, die man nicht weiter unterſcheiden kann, als daß der Eine das Kräftigere, mehr Mittheilende, der Andere das Zartere, mehr Empfangende iſt. Laß uns aber nicht vergeſſen, daß dieſe Liebe nur darum ſo innig, Alles vereinigend iſt, weil die, welche ſie genießen, noch unentſchiedenen Weſens ſind. Deswegen muß dieſes Band wieder gelöſt werden, um ſich mit der Zeit deſto feſter zu ſchließen.

II.

Es gibt im Einzelleben und in der Geſchichte Perioden ohne Liebe. Das Naturgeſetz macht ſich freilich auch hier geltend, wo aber keine innere Beziehung zwiſchen den Geſchlechtern da iſt, kann von keiner Liebe die Rede ſein. Solche Perioden ſind in der Geſchichte die Zeiten des rohen Heldenthums, im Leben des einzelnen Mannes die Flegeljahre; für dieſe Zuſtände im weiblichen Leben haben wir keine bekannten Bezeichnungen. Die Geſchlechter treten hier nach allen Beziehungen weit aus einander. Denn wie der früheren Unentſchiedenheit des Mannes nun die einſeitige Männlichkeit, der Trotz, die Unnachgiebigkeit, die Keckheit folgt, ſo tritt bei dem Weibe auf jenen erſten unentſchiedenen Zuſtand das fein weibliche Weſen auf, die Schmiegſamkeit, das Aengſtliche, Nachgebende. Die Männer verachten die Weiber als ſchwache Geſchöpfe, und die Weiber ziehen ſich vor

Digitized by Google

den Männern als ungeschlachten, groben Gesellen zurück. Die Sinnlichkeit ist das Band, das Beide zusammenhält und sie schätzen sich gegenseitig deswegen gering, jeder Theil schreibt dem andern die größere Begehrlichkeit zu. Aus diesem Bande entsteht aber ein weiteres, die Frau wird Mutter, durch die Liebe und Sorge für seine Kinder wird sie denn doch in den Augen des Mannes etwas gehoben und der Mann erscheint der Frau wegen seiner Freude am Gedeihen seiner Knaben und Mädchen etwas menschlicher. Wie sie aber doch im Innersten entzweit sind, zeigt ihr verschiedener Glaube, oder vielmehr daß das Weib einen Glauben hat, der Mann keinen. Dieser gefällt sich in rohem Kampf gegen die für göttlich geltenden Gesetze und Sitten, er hält den Widerspruch für ein Zeichen der Männlichkeit. Das Weib hält desto fester an den Glaubensüberlieferungen, das Leben ist ihr nach allen Seiten hin ein von fremden Kräften bedingtes und geleitetes, sie thut keinen Schritt, ohne bei diesen zuvor anzufragen und Erlaubniß einzuholen, ihr ganzes Wesen und Bewegen wird dadurch im höchsten Grade eingeengt. Im Leben unserer Zeitgenossen fällt diese Periode bei dem Manne zum Glück meistens in ein Alter, wo er noch keine Frau heimführen muß, in der Regel eben so bei den Mädchen. Bei allen Völkern, bei denen des Alterthums wie bei denen, welche die Völkerwanderung auf den Schauplatz führt, treffen wir auf dieses Verhältniß, wo der Mann der Tapfere, Gott und Welt Trotz Bietende, die Frau (aber freilich nur im Gegensatze gegen jene Männer) die Sanfte und Fromme ist, die Mutter, als welche sie einige Achtung genießt. — Doch ich will Dir keine Geschichte der Liebelosigkeit schreiben, meine Geliebte, kennen wir sie doch hinlänglich aus dem täglichen Leben, wo uns immer so Viele begegnen, welche die Periode der Flegeljahre bis ins Alter hinein verlängern. Nur noch einen Zug aus diesem widerlichen Verhältniß, einen, der eine mächtige Umwandlung herbeiführt. Die Männer verlangen von den Frauen für diese lieblose Kälte feste Treue, unerschütterliche Anhänglichkeit, sie selbst erlauben sich Alles und hüten die Frauen aufs eifersüchtigste. So muß das Frauenleben das unseligste Loos werden. Es leben bei uns in der Erinnerung eines Jeden die Geschichten, deren Typus die Genoveva ist. Fast alle Novellen aus dem früheren Mittelalter handeln von leidenden Weibern, die in einem freudlosen abgeschlossenen Leben dem Verdachte des Mannes doch nicht entgehen können und von seinem Argwohn ins Elend verstoßen werden, wenn er so gnädig ist, ihnen das Leben zu schenken. Der Schluß dieser Geschichten zeigt, wie die Frauen eben durch diese Unterdrückung zu der glänzenden Herrschaft kamen, die ihnen überall nach einer Periode der Barbarei zuerkannt wurde. Kleine tägliche Mißhandlungen machen ein Herz immer mehr einschrumpfen, ein großes, in barbarischen Begegnungen zugefügtes Unrecht macht den Menschen groß, er muß, soll er nicht physisch darunter zu Grunde gehen, die ganze Kraft seiner Seele dagegen aufbieten. Zunehmender wilder Rohheit gegenüber, welche die Gewalt in Händen hat, muß die Frau aus der Schwäche des Aberglaubens zur Kraft des Glaubens durchdringen. Der ängstliche Glaube, von dem ich oben sprach, der einseitige weibliche, ist doch nur ein Aberglaube, ein Naturglaube. Nicht ein sittlich geistiges Wesen regiert ihm die Welt, sie ist unbekannten dämonischen Kräften hingegeben, mögen diese den Namen der heiligen Dreieinigkeit oder heidnischer Götter führen. Diese lassen ihre seltsame Willkür in der Welt walten und sind deswegen mit ebenso zufälligen, willkürlichen Formeln und Handlungen zu gewinnen. Ein solcher Glaube kann einen Seelenschmerz, wie der des Verkanntwerdens ist, nicht beschwichtigen, er hat blos mit äußerlichen Unglücksfällen zu thun; wo das Innerste ergriffen ist, muß das Herz zu einem geistigen Gotte flüchten, der den Frieden eines Herzens gibt, das sich seiner Reinheit bewußt ist. Mit diesem himmlischen Frieden treten in den erwähnten mittelalterlichen Geschichten die verstoßenen Frauen am Ende wieder ihren Männern entgegen und diese beugen die Knie vor ihnen als vor Heiligen. (D. F. f.)

Notizen.

[Langenschwarz.]

Hr. Dr. Langenschwarz schreibt uns, daß seine „Europäischen Lieder" nunmehr bestimmt gegen Ende dieses Jahres, in Leipzig bei P. Baumgärtner, erscheinen werden. Desgleichen ein „kritischer Roman" von ihm, unter dem Titel: „Schneider Kitz", sowie seine „Geschichte der literarischen Speculation". Dem Vernehmen nach würde Langenschwarz das Improvisiren ganz aufgeben, um sich dem dramaturgischen Fache zu widmen.

[Der sächsische Landtag.]

Die leipziger Buchhändler werden der Ständeversammlung, die noch im Laufe dieses Jahres eröffnet wird, über die neuen Preßgesetze ein Memorandum überreichen. Dem Vernehmen nach will der Abgeordnete v. Dieskau auf dem nächsten Landtage nicht erscheinen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 150. — den 3. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

(Fortsetzung.)

Der Heiligenschein hat bis jetzt nur die Frauen schön gekleidet, die heiligen Männer ähneln alle zu sehr dem heiligen Antonius, der die Heiligkeit seinem ungeberdigen Leibe abringen muß und nothwendig in manchen Situationen ins Komische fällt. Bei den Frauen fließt die Natur leichter, unmerklich in den Geist hinüber und der Charakter der Heiligen besteht ja in einer totalen Vergeistigung des Natürlichen. Solche heilige Frauen treten uns nicht blos aus der christlichen Zeit entgegen, so manche Mythen der alten griechischen und orientalischen Welt weisen auf eine sittliche Gewalt hin, welche Frauen über Barbaren ausgeübt haben. Da und dort bezeichnen Königinnen die Anfänge der Gesittung. Daß bei einigen Völkern der ganze heilige Dienst von Frauen verrichtet wurde, ersehen wir daraus, daß in dem spätern Rom und Griechenland, deren Religion ein übelgeordnetes Pantheon war, einzelne Culte, die wohl früher für sich bestehend einzelnen Nationen genügt hatten, blos Priesterinnen hatten. Ich meine aber hier nicht die weissagenden Priesterinnen, die eine bloße Naturgabe, welche mit ihrem sittigen Wesen nichts zu thun hatte, zur Ehre der Priesterschaft brachte, ich meine die Priesterinnen der weiblichen Gottheiten, der Vesta, Ceres, Diana, deren Culte einen sittlich beschwichtigenden Eindruck machten.

Eine durchgreifende Veränderung in der Stellung der Frauen konnte sich aber hieraus nicht ergeben. Mit Weibern, die ihnen für Heilige galten, konnten die Männer nicht zusammenleben, sie waren in ihrer Rohheit von der Uebermacht des Geistes getroffen worden, sie sahen an solchen heiligen Wesen hinauf, lieben konnten sie sie des großen Abstandes wegen nicht, auch waren es nur einzelne Wenige, die in solcher Hoheit dastanden, nicht junge Mädchen, sondern ältere Frauen, weil nur die Schule des ehelichen Leidens zu solcher Bildung führte. Natürlich kann hier auch von Seiten der Frauen keine Liebe Statt finden, sie stehen als Priesterinnen da, als Königinnen, die Kranken pflegend, Kinder unterrichtend, von ihren Männern, wenn sie in einer Ehe leben, mit ehrfurchtsvoller Scheu als hohe Gäste behandelt.

Auch heute noch wird durch hochstehende Frauen in gar vielen Fällen der junge Mann, der sich in seiner Plumpheit gefällt, zur Beschämung, zur Verehrung eines gesitteten Wesens gebracht, und in unserer modernen Kunst und Poesie werden wir noch oft an diese Gewalt der Frauen gemahnt, wenn Glaube, Kunst, Frieden, in Gestalt edler Frauen dargestellt werden, vor denen die Menschen in seligem Staunen niederfallen.

In das Gebiet der Liebe treten wir erst dann wieder, wenn die sittlichende Macht der Frauen das Gesammtleben gemildert hat, Bildung und Verfeinerung das Hauptstreben der Männer geworden sind. Die Liebe, die hier entsteht, nennt man die romantische, sie ist vorzüglich die Liebe des Mittelalters, aber auch die griechische Sagenwelt kennt sie, und in modernen Verhältnissen wird diese Stufe am seltensten von einem jungen Manne

Digitized by Google

überſprungen. Die Griechen kannten bis zur Zeit Aſpaſiens nur die Knabenliebe, in den Homeriſchen Gedichten laufen die Frauen nur beiher; ſtehen ſie in einigen Tragödien höher, ſo ſind dieſe Geſtalten aus einer Vergangenheit herbeſchworen, wo ſich das, was wir jetzt immer unter dem griechiſchen Weſen mit begreifen, dieſe durchgängige Beziehung aller Richtungen auf das Staatsleben, noch nicht feſtgebildet hatte. In dieſer Zeit finden wir bei den Griechen Romantik und romantiſche Liebe. Zeiten beſtialiſcher Anarchie, wilde Frevelthaten im Völker- und Familienleben ſtehen im Hintergrunde, vor unſerem Blicke Helden, denen der Geiſt ſittlicher Ordnung im ſchönen Verein mit phyſiſcher Kraft Gewalt gegeben hat, die Ungeheuer einer blutdürſtigen Zwietracht zu bekämpfen. Herakles heißt ihr Repräſentant: alle Welt kennt ihn nicht nur als den gewaltigen Kämpfer, ſondern auch als einen Frauendiener, und Du haſt ihn gewiß ſchon auf Bildern zu den Füßen der Omphale geſehen, wo er die Arme, denen kein Mann widerſtehen konnte, willig zu weiblichen Verrichtungen hergibt. Daß Herakles und ſeine Genoſſen durch Frauen geſittet worden ſeien, ſteht zwar nirgends ausdrücklich geſchrieben, die analogen Erſcheinungen des Mittelalters laſſen mich's aber ſicher ſchließen. Das Eigenthümliche dieſer Geſtalt der Liebe, das wir vorzüglich an mittelalterlichen Bildern feſthalten wollen, iſt, daß ſie an einem Abſtand leidet, der ſie von Seiten des Mannes im Zuſtande der Sehnſucht feſthält. Die Frau ſteht ſo hoch über dem Manne, daß dieſer nicht den Muth hat, keck zu werben und eine innige Vereinigung zu fordern, nur in ſymboliſchen Handlungen, in Seufzern, in verblümten Verſen und Redensarten geſteht er ſeine Liebe, welche aus dem Schmerz der Trennung ihre Nahrung ſaugt. Dieſe Liebe iſt Anbetung, ſie könnte es nimmer ſein, wenn ſie eine innige Gegenliebe hätte, wenn die Göttin von ihrem Piedeſtal mit dem Verehrer auf ebenen Boden treten würde. In den altdeutſchen Minneliedern findeſt Du den Ausdruck dieſer Frauenliebe, ſie iſt blos Schmachten und Sehnen, was von Genüſſen berichtet wird, iſt wie bei Uhland „leider Traum nur und Gedichte". Dieſe Dichter würden in einem ganz andern Tone geſungen haben, hätten ſie ſich wirklicher Liebeserweiſungen zu erfreuen gehabt. Die Männer der beſungenen Damen mögen dies wohl gewußt haben, denn ſie ſtellten ſich dieſen Werbungen, ſo viel wir wiſſen, ſelten mit Eiferſüchteleien entgegen. Die Geſchichte vom Caſtellan von Couci und ähnliche, die Dir vielleicht hier einfallen, gehörten wohl zu den ſeltenen Ausnahmen, denn in der Regel durften die Ritter offen bekennen, welcher Dame ſie dienten, ein Anbeter gehörte zu dem unentbehrlichen Hofſtaat einer hohen Frau. Frauen ſind es nämlich faſt ausſchließlich, ich meine verheirathete, welchen die romantiſche Liebe galt. Was das Herz der Liebenden zur Liebe bewegte, war eine Bildung, wie ſie nur Frauen haben können. Die ſittliche Hoheit kann im gewöhnlichen Leben bei einem Menſchen nur dann zum Vorſchein kommen, wenn ihm eine äußerlich würdige Stellung gegeben iſt, bei niedrig geſtellten zeigt ſie ſich in einzelnen außerordentlichen Handlungen, denn es ſteht ihnen nicht zu Gebote, ihrer ganzen Umgebung den Charakter ihres Weſens aufzudrücken. Dazu gehört weltliche Macht, äußeres Anſehen, wie es der Frau eines mächtigen Ritters zukam. Für jene mittelalterlichen Helden, die im Begriffe waren, das Geiſtige, deſſen ſie nicht ermangelten, das aber nur noch in einzelnen Momenten hervorbrach, ihr ganzes Sein und Treiben durchdringen zu laſſen, war gerade die im Täglichen, im Kleinen ſich zeigende Geiſtigkeit der Anziehungspunct: iſt ſie es ja auch für uns noch, die wir den Frauen die Kunſt, das natürliche, gemeine Bedürfniß mit den höheren Intereſſen in Einklang zu bringen, nie völlig werden ablernen können.

Liebe und Ehe mußten auf dieſer Stufe nothwendig auseinander fallen. Der Mann holte ſich ein junges Mädchen zur Frau, weil er nun einmal eine haben wollte und ihm Erben nachwachſen mußten, er wählte meiſtens nach äußerlichen Rückſichten, die Mädchen wurden verkauft, man dachte nicht viel daran, ob ſie ihren Mann liebe, wenn dieſer nur mächtig und allenfalls in ſeinem Betragen ehrbar war. Die Bedeutung, welche die Frau durch ihre Frauenrechte gewann, war natürlich für den Eheherrn nicht vorhanden, eine ſo hochromantiſche Liebe verträgt ſich nicht mit der Ehe. Die von Andern angebetete Dame war für den Ehemann die Hausfrau, um die er ſich nicht viel kümmerte. Er überließ ſie andern Männern zur Verehrung und ſuchte etwa für ſich anderswo eine Heilige, die er auf den Altar ſeines Herzens ſtellte. Daß in einzelnen Fällen der Ehe durch ſolches Verhältniß große Gefahr drohte, erſieht man allerdings aus einzelnen Geſchichten; die Keuſchheit gehörte zwar zum Charakter dieſer Liebe, konnte denn aber doch in einzelnen beſonders begehrlichen Naturen nicht die Oberhand behalten. Komiſch iſt es, wenn dieſe Idealität mit der Sinnlichkeit in Conflict geräth, wie dies Arioſt in den Rolandsgeſchichten dargeſtellt hat. Roland iſt ein Bruder von Don Quixote, dieſem zerbricht die Idealität an der Realität außer ihm, jenem an der Reali-

Digitized by Google

tät in ihm selbst. Roland ist eine derbe, sinnliche Natur, die aus ihrem Elemente ins Ideale hineinwill, aber ehe sie sich's versieht, in die alte Sinnlichkeit zurückfällt. Roland hat in der Liebe wenig Glück, das Bestialische seiner Natur hindert ihn, sich mit resignirender Anbetung zu begnügen, sein Idealismus macht ihn tölpisch, befangen, wenn er einmal zugreifen könnte. Tölpisch betragen sich diese romantischen Liebhaber alle zusammen, wie man immer Menschen auf einem höhern Standpuncte, wenn man sich ihnen leidenschaftlich nähern will, ungeschickt gegenüber steht, denn die Leidenschaft zu einem höhern Wesen trägt einen Widerspruch in sich. Auch die Sprache der Minnesänger kann ich nicht anders als tölpisch finden, die zarten Redensarten stolpern so oft, wenn sie sich eben bemühen, recht zierlich einherzugehen, schon der Dialekt muß diese Gedichte unbeholfen machen. Ich will diesen seine zarte Gemüthlichkeit nicht streitig machen, aber sie paßt nicht zum Ausdruck einer idealischen Liebe, oder müßtest Du nicht lachen, wenn Dich einer auf gut Allemannisch oder Schweizerisch anbeten wollte? Aber ich sehe eben, daß ich mir selbst widerspreche, wenn ich die derbgemüthliche Sprache der Minnesänger für unromantisch erkläre, ich rechnete ja die Unbeholfenheit zum Wesen der romantischen Liebe.

Weil diese hochgestimmten Ritter so entsetzlich linkisch sind, haben die Frauen von der ihnen zugedachten Liebe nur den Genuß, sich verehrt und bewundert zu wissen. Es thut ihnen wohl, daß sich die Eisenfresser vor ihnen beugen, von eigentlicher Liebe kann nicht die Rede sein, es ist ihnen deswegen nicht zu verargen, wenn sie sich nicht mit Einem Verehrer begnügen; je mehr Besiegte, desto größer der Triumph, der den Frauen dieses Verhältniß allein reizend machen kann. Das französische Mittelalter weiß von Frauen, die ein halbes Dutzend von Rittern in Einem Momente ihrer Gnade zu versichern wußten, aber es ist freilich hauptsächlich Deutschland, wo diese blöde Frauenverehrung, diese Männerhofmeisterei zu reiner Blüthe gekommen ist. Die mittelalterlichen Südländer verleitete ihr heißes Blut stets zu Inconsequenzen gegen die anerkannten Grundsätze.

Die romantische Liebe ist der Mittelpunct eines ganzen Lebens. Die Geliebte repräsentirt ihr das Höchste, was sie weiß, das Göttliche ist ihr in der Frau menschlich geworden, sie webt die Glorie um die Mutter des Herrn, nicht um den Herrn selbst, mit dem sie als einem Mann wenig anzufangen weiß. Alle Handlungen des Ritters beziehen sich auf die Liebe, er hat keine andern Pflichten und Aufgaben, als der Frau zu dienen, denn sie ist ihm sein Gott, und was kann man Schöneres thun als Gott dienen! Die mittelalterlichen Heldengedichte sind Liebesgedichte, die Helden erholen sich nicht in der Liebe von Kämpfen und Drangsalen, in die sie ein anderweitiges Interesse getrieben hat, sie kämpfen und leiden allein der Liebe wegen. — Daß im wirklichen Leben des Mittelalters die Ritter wohl noch Anderes thaten, als der Liebe leben, darf ich Dir nicht sagen; daß ein solches Liebeleben ihr Ideal war, zeigt uns ihre Poesie; wo gibt aber das Leben zu, daß man seinen Ideen lebt, so lange es noch nicht in unserer Idee liegt, daß der wahrhafte Mensch alle Forderungen des Lebens für gültig anerkennen muß!

Die Parallelen zwischen der romantischen Liebe des Mittelalters und der romantischen Liebe, wie sie ein moderner junger Mensch fühlt, will ich Dir nicht auf dem Papiere ziehen. Der einzige Unterschied ist der, daß solche Liebe nur einen kurzen Theil des modernen Lebens ausfüllt, und in unsern Verhältnissen zu keiner Aeußerung kommt, weil sie nur der Jüngling fühlt, weil sie keine allgemeine Anerkennung hat, wie in alten Zeiten. Für eine andere Form der romantischen Liebe hat aber unsere Zeit einen Helden aufzuweisen, der sie aufs Rührendste verherrlicht hat. Wem sind nicht schon an der Gränze der Kindheit Mädchen begegnet, aus deren Blick uns eine kindliche Unschuld anspricht, mit aller Majestät, welche diese in sich faßt, ohne den Ausdruck der Unbeholfenheit und Hülflosigkeit, die sich bei den Kindern damit vereint? Man hat gewöhnlich Angst für solche Wesen, denn diese Verklärung erinnert an den Ausdruck eines eben Dahingeschiedenen, und es ist auch der Tod, der die Wangen der Mädchen so lilienweiß färbt und ihre Augen so ins Unendliche vertieft, nur Leidende haben diese himmlische Schönheit. Dieser Art war die Geliebte des Novalis, Sophia, in der er die verkörperte himmlische Weisheit (Sophia) erblickte. Sie war dreizehn Jahr alt, als sie seine Verlobte wurde, und starb kurz nachdem er sich ihre Liebe erworben hatte, in Folge eines Leidens, das tief in ihrer Organisation lag. Mit ihrer Liebe erwachte in ihm die Poesie als trunkene Begeisterung für die Herrlichkeit der Welt, mit ihrem Tode wurde seine Poesie eine Poesie des Todes, eine Ahnung der verhüllten Welt, deren Vorhang ihm durchsichtig wurde. Die Dichtung, von der er ein Bruchstück hinterlassen hat, durchdringt diese Liebe nach allen Seiten hin, nur an der Hand seiner Geliebten konnte er durch die Himmelspforten eingehen, wie an der Hand Beatricens Dante, sein Vorgänger in der Liebe zu einem todt-

Digitized by Google

verklärten Kinde. Ich kann freilich nirgends bestimmt finden, daß Beatrice auch ein leidendes Wesen war, wie Sophie, ich mußte sie mir aber immer unwillkürlich als eine solche vorstellen. Nur das Leiden, das Hinwelken zum Tode kann einem jungen Mädchen jene Hoheit geben, die wir sonst nur bei Frauen finden. Ein gesundes Mädchen ist in ihrem vierzehnten Jahre eitel, putzsüchtig, in ihrem Benehmen schwankend zwischen kindischem und jungfräulichem Wesen. Ist ein solches krankes Kind nun wirklich ein Raub des Todes geworden, der ja das Gemeine sogar verklärt, so wird es dem Liebenden aus einer Heiligen zu einem Engel, zu seinem himmlischen Schutzgeist. Aus ältern Zeiten ist mir nur bei Dante diese Liebe begegnet, in unserer Zeit finden wir ihre Spuren gar häufig, vor allem im Dichterleben: denke nur an Schulze's Dichtungen, auch bei Uhland, besonders in einigen seiner Ottaven, tritt sie hervor, und ich glaube, er hätte Dante nicht so schön besingen können, hätte er dessen Schmerz und Sehnsucht nicht selbst erlebt. Man hat diesem Dichter schon vorgeworfen, daß seine Liebeslieder auf keine Erlebnisse hindeuten, diese Art der Liebe hat er gewiß erlebt, und die Erinnerung an ihren Reichthum und ihre Tiefe hat ihn wohl gegen andere Formen der Liebe so gleichgültig gemacht, daß er diese allerdings mehr vom Hörensagen zu kennen scheint. — Daß auch hier das Beseligtsein allein auf Seiten der Männer ist, brauche ich nicht zu sagen, das Mädchen geht leer aus, wie jene verehrten Frauen, es wird deswegen oft, wie in Schulze's Cäcilie, als eine kalte Heilige dargestellt, als unempfindlich für Leiden und Freuden irdischer Liebe.

Die Emancipation der Männer vom Frauencultus kündigt sich im ironischen Spiel mit den Formen dieses Cultus, oder auch in der Coquetterie mit denselben an. Kennst Du die altdeutschen Denkwürdigkeiten des Ritters Ulrich von Lichtenstein? Sein ganzes Leben ging in Galanterieen auf, den Frauen zu dienen machte er sich zu einem ordentlichen Beruf, man darf aber nur einige Seiten in seinem Buche gelesen haben, um zu finden, wie aller Ernst aus seinem Frauendienst verschwunden ist; er spielt den Liebekranken mit heilem Herzen, den andächtigen Anbeter mit sinnlichen Begierden. Die Coquetterie mit diesen oder jenen Gefühlen bezeichnet immer eine Uebergangsperiode; in der, von welcher die Rede ist, sind auch die Frauen nicht davon frei. So lange die Männer unwissend und ungeschlacht sind, gibt ihnen ihre hohe Stellung ein wirkliches Amt, sie sind Priesterinnen der Humanität, ihre Zimmer heilige Orte, haben ihre Bemühungen gefruchtet, die Männer sich wirklich die Cultur eingeimpft, und gründlicher als die Frauen selbst, wie denn der Mann immer langsamer eine neue Stufe ersteigt, dann aber auch desto fester auf ihr Fuß faßt, so ist die gesetzgebende Macht der Frauen nur noch eine in Redensarten anerkannte, sie ist diesen selbst nicht mehr wünschenswerth, sie geberden sich äußerlich mit priesterlichem Anstande, im Innern haben sie das Gelübde der Vestalinnen gebrochen, sie verlieben sich in die Männer, die ihnen gleich geworden sind, sie überholt haben. Das äußerlich noch geltende chevalereske Verhältniß der Männer zu den Frauen wird zu einer Maskerade, die um den Beginn der neuern Geschichte hauptsächlich an den südeuropäischen Höfen tagtäglich aufgeführt wurde. In hoher mittelalterlicher Haltung traten die Frauen den ehrerbietig sich nähernden Männern entgegen, und ließen sich von ihnen aus den alternden Sälen in kleine niedliche Cabinetchen führen, wo man bei traulicher Lampe die veralteten steifen Gewänder ablegte. Bis gegen die Revolution hin erhielt sich in Frankreich, besonders am Hofe, dieses allerliebste Spiel, das nur von geübten Menschen gespielt werden konnte, denn es gehört gewiß große Gewandtheit dazu, in Zeit von einer halben Stunde aus einer Culturperiode sanft in eine andere hinüberzugleiten. Sehr ins Gedränge mußte hierbei die Ehe kommen. Das Recht des Mannes, einer andern Frau zu dienen, das Recht der Frau, von einem andern Manne Huldigungen anzunehmen, war noch ein bestehendes, das an der Zartheit des Verhältnisses, wie es sich öffentlich zeigte, einen Anhalt hatte. Eheleute machten sich lächerlich, sie verstießen gegen den guten Ton, wenn sie einem privilegirten Verhältniß in den Weg treten wollten, einem Verhältniß, dessen wahre Beschaffenheit alle Welt wußte und ignorirte, weil zu Viele ihren Vortheil dabei fanden. (D. F. f.)

Notiz.

[Louise Schlegel.]

Die Sängerin Schlegel, die kürzlich in Berlin so viel Glück machte, weil sie bei dem dermaligen Stande der musikalischen Interessen dort von einer Partei als Werkzeug benutzt wurde, ist von Michaelis 1840 an der dortigen königlichen Bühne mit 2500 Thlrn., mit 10 Thlrn. Spielhonorar und mit der Befreiung von Leistungen in der Spontini'schen Oper engagirt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 151. — den 5. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

Von Rudolph Kausler.

(Fortsetzung.)

Durch einen Dichter, bei welchem die Coquetterie mit romantischen Gefühlen noch nicht so auffallend ist, daß sie nicht von Vielen hätte ganz übersehen werden können, hat die romantische Liebe am Schluß ihrer Glanzperiode noch eine flittergoldene Glorie erhalten, mit der sie nachfolgende höchst unromantische Perioden noch als halbverstandene Tradition durchleuchtet hat. Petrarca ist es bekanntlich, der diese überschwänglichen Gefühle zu einem zierlichen Sonettenkranz geflochten hat. Seine Gedichte leiden nie an der Unbeholfenheit der Minnelieder, beweisen uns aber auch mit ihrer gewandten Eloquenz, daß dem Poeten die ausgesprochenen Gefühle nicht aus dem vollen Herzen kommen, daß er sie vielmehr nach Belieben handhabt, frei von ihnen. Petrarca's Liebe zu Laura gefällt sich selbst ausnehmend, die Gedichte erhalten gerade dadurch einen gewissen Reiz, daß sie uns eine Stimmung der Verliebtheit mittheilen, die leidenschaftlich genug ist, um uns aufzuregen, und frei genug, über diese Aufregung eine behagliche Freude zu empfinden.

III.

Die Liebe, von der ich sprach, ist die Liebe einer Heldenzeit, wo die Gesittung erst noch Vorzug Einzelner ist, welche diese Unterordnung gewaltiger Naturkräfte unter die Leitung sittlichen Geistes zu Heroen erhebt. Solche Zeiten haben kein Staatsleben, in einzelnen Individuen sind die geistigen Schätze angehäuft, die sich nach und nach vertheilen, zum Gemeingut werden, und so ein geordnetes Gemeinleben gründen. Aus Helden werden Bürger, aus einzelnstehenden Schlössern Häuserreihen von Einer Mauer umgeben, aus den unermeßlichen Reichthümern Eines Herrn bilden sich mäßige Wohlhabenheiten und Staatsbesoldungen. Dem anerkannten Sittengesetz Alles zu unterwerfen, ihm die Kräfte, Talente, Besitzungen der Einzelnen dienstbar zu machen, ist jetzt die große Aufgabe geworden. Die Lösung derselben kann im Wesentlichen nur das Werk der Männer sein, sie verlangt eine Abstraction von allen Nebenrücksichten, während die Frauen den einzelnen Fall, die besondere Individualität gemüthlich geltend machen. Zähe, ja bornirte Charakterfestigkeit, grobes Wesen, um eine grobe Masse anfassen zu können, eine kräftige Ruhe, die sich durch aufrührerische Bewegungen der Feinde der Ordnung nicht erschüttern läßt, dazu persönliche Tapferkeit, welche das Staatssystem gegen fremde Eingriffe zu schützen weiß, dies sind die Tugenden, die jetzt für die höchsten gelten, darum sind in dieser Zeit die Frauen der höchsten Verdienste nicht fähig, ihr Leben sondert sich wieder von dem der Männer. Diese bringen ihren Tag auf den Versammlungsplätzen, bei den Gerichtsstätten, Schießplätzen, in der Trinkstube zu, nur die Mahlzeiten, die Nachtstunden rufen sie nach Hause. Die

Digitized by Google

Frauen beſorgen indeß die Haushaltung, gebären Kinder und erziehen ſie, für das Bedürfniß der Mittheilung müſſen ſie ſich an andere Frauen halten, weil ſich der Mann um ihre Angelegenheiten wenig kümmert. Durch die Erziehung der Knaben treten die Frauen zwar in ein Verhältniß zum Staate, in ein ſehr untergeordnetes jedoch, denn nur als Kind iſt ihnen der Knabe ganz überlaſſen, er tritt alsbald unter die Zucht der Männer, deren Erſtes iſt, die Spuren weiblicher Erziehung zu verwiſchen, dem Knaben alle Beſonderheiten, welche die Mütter weichlich hegten und pflegten, abzugewöhnen. Wäre es der menſchlichen Natur möglich, die Seele ganz einer einſeitigen Richtung zu verſchreiben, ſo wären die Frauen in einem Staate, wie die griechiſchen und römiſchen, wie die großen und kleinen mittelalterlichen Republiken waren, unſelige Geſchöpfe ohne alle Bedeutung. In den griechiſchen Staaten fehlte wenig dazu, daß die Frauen zu bloßen Mitteln zum Zweck der Fortpflanzung herabgewürdigt wurden, doch war ihnen hier, mehr noch in Rom und in den neuern Staaten eben dadurch, daß ſie den männlichen Abſtractionen gegenüber für die Geſammtheit der reinmenſchlichen Intereſſen ſich offen erhielten, eine nicht unwürdige Stellung geſichert. Das Staatsleben muß in ſeiner erſten Blüthe ein einſeitiges ſein, es muß viele natürliche Bedürfniſſe unterdrücken, weil ſie noch nicht genug geläutert ſind, um ihnen, ohne Gefahr zu laufen, daß Alles wieder verwildere, einen freien Eintritt zu gewähren. Der Menſch kann in einem ſolchen Staate nicht aufgehen, er muß deswegen noch einen andern Kreis haben, wo er ſeine ſonſtigen Bedürfniſſe befriedigen kann — die Familie. Hier erholt ſich der Mann von ſeiner politiſchen Einſeitigkeit, es iſt ihm wohl, daß auch wieder einmal andere Saiten in ihm angeſchlagen werden, daß er gemüthlich ſein darf, d. h. in die Einheit zurückkehren, wo die verſchiedenen Lebensintereſſen in einem Mittelpuncte zuſammenlaufen. Die Frau iſt ihm ſo eine Ergänzung ſeines Lebens, er ſucht ſie deswegen nicht in ſein Leben herüberzuziehen, gerade ſo wie er ſie findet, iſt ſie ihm recht und bequem. Selbſt ohne viel Religioſität, weil dem mitten im Leben ſich Tummelnden Alles ein Werk freier Kraftäußerung zu ſein ſcheint, liebt er an der Frau den Glauben an eine höhere Lenkung und Vorſehung, die ihrer mehr paſſiven Natur eigen iſt; Jeden nur nach ſeiner politiſchen Parteiſtellung nehmend, ſchätzt er an der Frau, daß ſie den Mann und Bürger als Menſchen beurtheilt; ohne Sinn für das Naturleben, hört er die Frau gern von ihren Blumen ſprechen. Es gelingt ſo den Frauen, hier und da verſöhnend, friedeſtiftend aufzutreten, ſich in den Riß zu ſtellen, welchen Parteihändel in die Verwandtſchaftsverbindungen gebracht haben, ſicher iſt ſie aber nicht, daß der Mann nicht plötzlich ſeinen einſeitigen Enthuſiasmus herauskehrt. Die Gemüthlichkeit iſt bei ihm nur eine abendliche, er zieht ſie mit Schlafrock und Pantoffeln Abends an und Morgens wieder aus. Seine Liebe iſt eine momentane, ſie hat Rechte bei ihm, aber einzelne, ſie füllt ſein Freiſtundenleben. Nicht anders iſt es bei den Frauen. Der Mann hat in ihrer Seele einen weichgepolſterten Stuhl, es ſind aber noch viele andere Sitze drinnen, auf welchem den Tag über, bis der Mann nach Hauſe kommt, die Baſen und Gevatterinnen ſitzen. Noch durch andere Beſchränkungen, als dieſe innerlichen, muß das Liebeleben in den eigentlichen bürgerlichen Verhältniſſen einſchrumpfen. Sie bringen es mit ſich, daß die Familie auf einen kleinen Raum zum Wohnen eingeſchränkt iſt, es iſt wenig Dienerſchaft da, es fehlt an Mitteln, ſich anſtändig einzurichten, da müſſen dann Mann und Frau in gar zu negligentem Negligee bei einander ſein, einander in Situationen ſehen, die der Liebe nicht zuträglich ſind, ſie haben Nahrungsſorgen, die Frau iſt in den Stunden des Zuſammenlebens von ihren Arbeiten abgemattet u. ſ. w. u. ſ. w. Denn ich brauche Dir nicht alle die bürgerlichen Liebesdämpfungsmittel herzuzählen, Du kannſt ſie im nächſten beſten Nachbarhauſe mit allen fünf Sinnen kennen lernen.

Solcher Ehe, in welcher die Liebe kümmerlich fortvegetirt, geht aber ein Brautſtand voraus, wo die Liebe, einen kurzen Frühling lang, die üppigſte Blüthe entwickelt. Das geſchilderte langweilige Leben folgt der leidenſchaftlichſten Liebe des Jünglings und der Jungfrau. Sollte man es glauben, daß einer Liebe, wie ſie Shakſpeare in Romeo und Julie, im Anfang des Othello u. ſ. w. geſchildert hat, wie ſie Goethe in ſeinen Jugendliedern ausſpricht, eine ſo ärmliche Ehe als verkrüppelte Frucht der üppigſten Blüthe folgen könne? Du ſiehſt ungläubig drein? Es iſt nicht anders, die Romeo- und Juliasliebſchaften ſind es, welche in ſo verdrießlichen Eheſtand auslaufen, die glühendſte Leidenſchaft, wie ſie unſere Poeten ſo gern darſtellen, iſt es, welche nach kurzer Zeit nur noch in ſchwarzen Kohlen Spuren des farbigen Feuers hinterläßt, das eine Welt anzuzünden ſchien, und nun kaum ausreicht, ein Gericht Kraut daran zu wärmen, das man in matter Liebe mit einander verzehrt. Was dieſer Braut- und Bräutigamsliebe, wie ich ſie nennen will, den frühen Tod gibt, gibt ihr auch

die glänzende täuschende Feuerfarbe. Der Jüngling ist in dem Bestreben etwas Großes zu werden, Land und Leute von sich reden zu machen, herangewachsen, Beispiel und Erziehung treiben ihn zu körperlichen und geistigen Kraftanstrengungen, er sprudelt von Ideen, von Träumen künftiger Wirksamkeit, auf die seine ganze Seele gerichtet ist, aber noch wird er nicht für reif erachtet, in das Staatsleben eingreifen zu dürfen. Er ist nun auch in die Periode siedender sinnlicher Leidenschaft getreten, diese physische Kraft muß er verbrauchen, wie die geistige, aber er weiß nicht wie, er weiß überhaupt nicht, wo es ihm fehlt, er treibt sich unruhvoll in einem unstäten Leben umher, da begegnet ihm das Mädchen und er spricht: Das ist es, was ich gesucht habe, nun ist mir geholfen. Das Mädchen ist schüchtern, ablehnend, das macht ihn nur kühner, zudringlicher, mehr und mehr gewinnt er das sanfte Kind, das berauscht dem Wogensturze seiner sich drängenden Gedanken und Phantasieen zuhorcht. Unbegreiflich schnell lernt das Mädchen die neue Welt kennen, die sich vor ihm aufthut, gewöhnt sich an die Sprache, die hier gesprochen wird, aber je mehr es sich dem jungen Manne hingibt, je mehr es das Echo der männlichen Ideen wird, desto mehr erkaltet die männliche Liebe, Gleichgültigkeit, Langeweile nehmen ihre Stelle ein. Die Liebe des Mannes auf dieser Stufe ist Egoismus, er will nichts empfangen, um keinen Austausch ist es ihm zu thun, er will nur geben, in dem Spiegel schöner Augen nur sich selbst sehen, denn er ist von seinem eigenen Werthe im höchsten Grade eingenommen, er will von der Geliebten eigentlich nur eine Bestätigung haben, daß er ein ganzer Mann sei, eine andere kann er ja nicht bekommen, weil seine Kraft noch keinen Wirkungskreis hat. Das Mädchen kann ihm auch nichts Anderes geben, als sein liebevolles Auffassen und Hinhorchen, es saß bis jetzt, von dem bewegten Leben der Männer ausgeschlossen, bei seinem Strickstrumpfe zu Hause, mit Freundinnen über Kindereien plaudernd, in der Einsamkeit sich Etwas ersehnend, es wußte nicht was. Mit dieser reinen Empfänglichkeit ist es dem Manne willkommen, Weiteres will er nicht, er suchte sich unter dem Mädchen die sanfteste, schmiegsamste heraus, die noch am wenigsten eigenes Leben hat, sich einer fremden Persönlichkeit am liebendsten angewöhnen kann. Mit all' dieser Liebe und Hingebung stehen die Mädchen am Ende zum Lohne verlassen da, als Bräute und Frauen von Männern, welche blos ihr Rechtsgefühl oder äußerer Zwang an sie fesselt. Die Hitze des Mannes dauert nur so lange, bis er die Geliebte sich ganz zu eigen gemacht hat, denn sich selbst in einem Andern zu sehen, ist nur so lange schön, als der Reiz der Neuheit dauert, als man überrascht ist, daß ein ganz verschiedenes Wesen wirklich so mit uns verschmolzen ist, daß wir es nimmer von uns unterscheiden können. Am Sieg ist die Freude darauf das schönste, ist er gewonnen, so jubeln wir ein Paar Tage, dann bekommen wir Langeweile und suchen endlich einen neuen Kampf zu beginnen. Der Mann ist in dieser Liebe nothwendig treulos, seine Liebe ist Kampfeslust, die von Sieg zu Sieg eilen will, sie ist dazu überwiegend sinnlich, denn die sinnliche Mittheilungslust muß in einem solchen Jüngling vorherrschen, Geist verlangt er von dem Mädchen nur so viel, daß es nicht ganz in die leere Luft hineinredet; den schönen jungen Leib begehrt er, er hat selbst Seele genug. So liebt er mehr das Weib als eine weibliche Individualität, es ist der reine Zufall, der ihm diese oder jene zuführt. Die, welche ihm in dem Momente, wo seine Liebesfähigkeit den Punct der Reife erlangt, zuerst begegnet, ist seine Auserwählte. Die Romeoliebe, die wie ein Blitz in die Herzen einschlägt, beweist mit ihrer Eilfertigkeit nur, daß sie sich um die geistige Individualität der Geliebten nicht bekümmert, die offenbar nicht in Einem Moment erkannt werden kann. Dem Glauben, das schöne Kind, das zufällig zur rechten Zeit in den Weg gelaufen kam, sei die Einzige, die das Herz lieben könne, folgt deswegen oft die Untreue auf dem Fuße nach. Natürlich. — Der Liebende findet, wenn ihm einmal die Augen für eine schöne Gestalt geöffnet sind, in kurzer Zeit, daß auch noch andere Mädchen schöne Gestalten haben, liebt er diese vorzugsweise an seiner Geliebten, so muß er alle, wo er sie findet, auch lieben. Seine Schöne unterscheidet sich von Andern nur dadurch, daß er an ihr zuerst erkennen lernte, was schön ist. Gerade dieser Liebe aber, welche die Untreue natürlich mit sich führt, ist die Erfindung des schönen Ausdrucks zuzuschreiben, den Liebende so gern gebrauchen, der Himmel habe Eines für das Andere bestimmt. Der Erfolg zeigt, daß diese Redensart meistens nichts Anderes heißt, als: wir können keinen Grund angeben, warum wir einander lieben, nicht die innere Uebereinstimmung, sondern der Zufall hat uns zusammengeführt!

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris.

[Phantasien.]

Neulich las ich ein Bruchstück von Michel Angelo's Memoiren, da kam ich auf eine Stelle, wo der Meister erzählt, wie er sein berühmtes Bild, den Moses, geschaffen hat. „Ich habe das Bild im Traume, in meiner Phantasie gesehen," — so ungefähr erzählt er, — „und auf dem Marmor ging ich dann exclusorisch zu Werke, j'y ai procédé par exclusion." Unwillkürlich hielt ich hier ein, ich konnte mir nicht begreiflich machen, was er damit sagen wollte, und dennoch fühlte ich die Größe der Idee, und dennoch schien es mir, als habe mir so etwas schon wie ein Schatten vorgeschwebt. — Nach langem Hin- und Herdenken verließ ich rasch das Zimmer; denn es schien mir, als spränge diese Idee vor mir her, als müßte ich ihr nachlaufen, und dennoch entwischte sie mir, wenn ich sie zu erhaschen glaubte. Ermüdet darüber, und ein Drücken im Kopfe fühlend, warf ich mich auf mein Lager und verfiel in einen Fieberschlaf, wie es gewöhnlich geschieht, wenn sich Jemand von einer Idee verfolgt sieht, da kommt es mir sehr oft vor, als lese ich in einem Buche mit goldenen Buchstaben; da wimmelt es von Gedanken, die schwärmend einander verschlingen, und wenn ich dann erwache und die kalten Schweißtropfen abtrocknend, diese Gedanken mit der Feder niederbannen will, so gerinnt mir ein jeder unter der Hand zu Blut, es scheint mir, als erwürgte ich sie, als beginge ich einen Mord in der Seele. Und dennoch arbeite ich weiter und muß weiter arbeiten; und dennoch müssen Späne oder Steinblöcke von allen Seiten abspringen, bis eine Gestalt sich mühsam emporwindet. Und als ich damals dieses Factum auf frischer That erwischte, rief ich freudig und in Wonne schwimmend, ein „Heureka" aus, und warf die Feder weit hinter mir weg. Hätte der Uebersetzer gesagt: j'y ai procédé negativement, vielleicht hätte ich es gleich verstanden; so aber mußte erst die Idee durch ein analogisches Zusammentreffen errathen werden. Der Meister sah sein Bild auf dem Blocke, es hinderte ihn die Materie, das Bild war für ihn, sogar für seinen meisterhaften Meißel schon fertig, nur mußte das Verneinende bejaht werden in der Idee, während das Existirende, der Marmor, vernichtet werden mußte. Ich sehe ihn, den großen Mann, wie er mit seinen Riesenarmen in einer heiligen Wuth den Block ergreift, wie er von Schweiß triefend die Steinspäne, die sein Bild verunstalten, rechts und links von sich schleudert, wie er sich erfreut, wenn sich das erste Schimmern seiner Gestalt zeigt, wie er nicht ruhet und nicht rastet, bis sein Moses wie ein Gott aus dem Steine steigt: ich sehe ihn, wie er exclusorisch zu Werke geht, und kann mich zu gleicher Zeit der Bemerkung nicht entwehren, wie kleinlich eine solche Gestaltenschöpfung mit der Feder, gegen eine marmorne ist, dort springen die Späne ab, der Bewunderer sieht nichts als das Bild und das Ideal, hier kleben sich diese Späne immer an das Werk, der Schatten folgt dem Lichte, und dieses ist ohne jenen unmöglich. Und hieraus springt dann wieder eine andere Idee, nämlich, daß das Strengideale, das Absolutschöne nur in der Malerei und in der Skulptur zu finden ist, nie aber im Leben, das heißt in der Literatur, die nur ein Spiegel des Lebens ist und sein kann. Und sehen Sie, so geht der Ideengang fort, wenn ich das Fieber habe, ich mache hieraus schon wieder ein Heer von Folgerungen gegen Lessing's Laokoon und gegen Schelling's Urtheil über das Schöne, da es durchaus zwei Begriffe von dem Schönen geben muß. Doch würde mich dies zu weit führen, und ich will über diesen Gegenstand meine Ideen reif werden lassen, und springe auf die jetzige Gestaltung der Literatur und der Politik in Frankreich über. Ich sage, ich springe ab, äußerlich, ja, innerlich geh' ich in gerader Linie darauf über. Durch den Begriff des Schönen kam ich auf die französische Tragödie, die kein Volk in diesem Sinne hat, sogar die Griechen nicht, weil sie ein Unsinn ist, von der Tragödie auf Rachel, von Rhael auf die Journalisten, von den Journalisten auf die Politik, denn alles hängt hier an denselben Fäden. — Wenn ich es wage, die politische Zukunft eines Landes vorher zu prophezeihen, so nehme ich keinesfalls die Miene eines Propheten an, obschon ich von dem Wort Prophet, nach der hebräischen Abstammung Nabi*), einen ganz andern Begriff habe, sondern ich versuche es blos, die Gegenwart etwas genau zu charakterisiren, und daraus ergibt sich die Zukunft von selbst. Die Geschichte hat sich fast immer selbst wiederholt, nur nicht in derselben Form. Und hier muß ich erst schnurstracks dem System Hegel's in seiner Philosophie der Geschichte widersprechen.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Einige übersetzen es blos mit dem Worte Redner. Die ganze Existenz des Weissagens kann zweifelhaft gemacht werden, es fragt sich nur, ob das N, oder B der Stammbuchstabe ist.

Notizen.

[Ein Deutscher — ein Schmerz.]

Da geht ein Schmerz! sagen die Russen, wenn ein Deutscher vorübergeht. Wenigstens in Petersburg herrscht dies Epitheton, das unsere Hamletsnatur bezeichnet. So erzählte Hr. Kohl. Wilhelm Müller in Cößlin will dies anders gedeutet wissen, er meint, Smert und Smerts sei ein altslavisches Wort, das soviel als Niedriggeborner bezeichne, womit man die ersten Deutschen in Rußland schon seit einem Jahrhundert genannt habe. Nach Kohl's Mittheilung nennt man in Rußland die Deutschen auch gern „die Stummen."

[Der zweite Theil des Faust, englisch.]

Von Leopold J. Bernays erscheint eine englische Uebersetzung des Goethe'schen Faust zweiter Theil, die bereits in einem englischen Journale stückweise mitgetheilt worden ist und die ihrer Schönheit und Treue wegen so großen Beifall fand, daß sich der Uebersetzer veranlaßt sah, sie auch in einem einzelnen Bande erscheinen zu lassen. Die wachsende Zahl der Subscribenten bezeugt die Theilnahme, welche Goethe in England genießt. Ein britischer Kritiker preist den zweiten Theil des Faust als ein wundervolles Gedicht und die Uebersetzung als geistreich. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 152. — den 6. August 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

(Fortsetzung.)

Der Mann hat hier nun nicht den geringsten Gewinn, er wendet sich bald wieder von der Liebe ab, seine Kraft bekommt in der öffentlichen Stellung, die ihm endlich angewiesen wird, einen Stoff, den er nicht sobald wie ein Mädchen verarbeitet hat, die Sinnlichkeit nimmt damit auch ab, das Weib hört auf, ihm Bedürfniß zu sein. Später sodann, wenn er seine Lust, draußen zu wirken, etwas gebüßt hat, wenn wieder Zeiten bei ihm eintreten, wo er sich sehnt, noch etwas Anderes zu sein, als ein öffentlicher Charakter, bildet sich jenes Verhältniß, wo der Mann bei dem Weibe gemüthlich ausruht. Jetzt ist er es, der aufnehmen, hören will, und hat ihm der Zufall eine Frau gegeben, die ihm in sittlicher Hinsicht verwandt ist, so entsteht ein Liebesnachsommer, der oft noch annehmliche Früchte bringt.

Reicheren Gewinn hat das Mädchen. Der Jüngling meint, sie sei völlig die seine, er ist vielmehr der ihre, sie hat ihn sich gewonnen und angeeignet, seine Schätze in sich aufgenommen, an der Brust des Mannes, was in ihr schlummerte, zum Leben gebracht, ihre Weiblichkeit mit seiner Männlichkeit ergänzt. Ihre Liebe ist eine volle Liebe, sie liebt am Manne Leib und Seele, ja die Liebe zu seinem geistigen Wesen ist eher überwiegend. Sie will geistige Mittheilung, weil sie arm an Ideen ist, sie liebt in dem Geliebten auch den Lehrer, wie im Mittelalter umgekehrt der Ritter in seiner Dame die Lehrerin geliebt hatte. Es war zu Zeiten etwas ganz Gewöhnliches, und kommt auch jetzt noch oft vor, daß sich Mädchen in ihren Lehrer verliebten, unsere Musiklehrer haben sich in der Regel ihre Frauen ersungen. Diese Geistigkeit bewahrt die Mädchen vor Untreue und vor zu schneller Wahl, welche nie das Richtige treffen kann. Wenn sich der Mann gelangweilt von ihnen abwendet, so bleibt ihnen, nachdem sie Alles versucht haben, ihn fest zu halten, freilich auch nichts übrig, als wieder in sich zurückzukehren und bei Freundinnen Ersatz zu suchen. Mag es vorkommen, daß die Frauen Alles, was sie von dem Manne gelernt haben, nach und nach wieder einbüßen, es ist im Allgemeinen doch durch die Männer ein großer geistiger Fond in die weibliche Welt gekommen. Was die Eine vergißt, hat in einer Andern, der sie es mitgetheilt, Wurzel gefaßt, es ist überhaupt für jeden Menschen von großer Entscheidung für sein sittliches Leben, einmal von ganzer Seele geliebt zu haben, denn die Liebe erweitert die Brust für das ganze Leben.

Ich ging in dieser Schilderung von dem Leben in Republiken, oder wenigstens in solchen Staaten aus, wo das Staatsinteresse bei dem Manne jedes andere überwiegt. Auf welche Art in den griechischen Staaten die Frauenliebe gefährdet war, davon hab' ich Dir schon gesprochen, die griechischen Komödien, die wir in lateinischen Bearbeitungen besitzen, liefern aber doch den Beweis, daß die Leidenschaft eines angehenden Bürgers für ein empfängliches Mädchen den Griechen nichts ganz

Digitized by Google

Fremdes war. Im römischen Privatleben hatte die Liebe, wie sich aus Manchem schließen läßt, wohl größern Einfluß als ein flüchtiger Blick in dieses Leben vermuthen läßt. Was wir von römischen Romanen und Komödien haben, ist theils aus griechischem Boden verpflanzt, theils gehört es einer spätern Zeit an, einige Hochzeitlieder haben wir dagegen zwar schon aus einer Zeit, wo das Staatsleben in Verfall war, aber, wie man auf den ersten Blick sieht, im altbürgerlich römischen Sinn gedichtet, in welchen die wilde Leidenschaft des übersprudelnden Jünglings, die liebevolle Bangigkeit des Mädchens wunderschön dargestellt sind, ich meine die Catullischen Hochzeitslieder, von denen Herder eines in seine Volkslieder aufgenommen hat, nicht eben das schönste. Der eigentliche Boden dieser Liebe ist Italien am Schluß des Mittelalters: in einer Unzahl der reizendsten Novellen variirt sich unser Thema, das übrigens nur so weit behandelt wird, als es erfreulich ist. Daß diese Liebe in untergeordneten, zurückgebliebenen Verhältnissen unseres heutigen Lebens das gewöhnliche ist, weißt Du ohne meine Hindeutung, übergehen kann sie nicht leicht Jemand, schlimm ist es, daß sie gegenwärtig, wo ein Sohn der Zeit nicht mehr bei ihr stehen bleiben kann, so oft Verbindungen für das ganze Leben herbeiführt, die um so unglücklicher sein müssen, als in der Gegenwart der Mann seinen Berufsgeschäften großentheils innerhalb seiner vier Wände obliegt.

IV.

Wir sind nun in Mitte unserer eigenen Zustände, die Verhältnisse, die wir noch zu betrachten haben, bewegen sich in unserer Zeit neben einander her, eben so in der Schlußperiode der alten Zeit, deren Verlauf dem der neuen in so vielem correspondirt. Sie sind dessen ungeachtet wesentlich verschieden, sie haben eine innerlich abgeprägte Stufenfolge. — Der Mann ist aus einem Staatsbürger ein Weltbürger, ein Mensch geworden, seine in alle Welt hinausgreifenden Interessen haben die begränzenden Stadtmauern umgeworfen, ist aber der Mensch, als solcher, Gegenstand der Achtung geworden so muß man auch dem Weibe seine vorenthaltenen Menschenrechte frei geben. — Der erste Uebergang zu einem dem der Männer ebenbürtigen Zustande kündigt sich bei der weiblichen Welt in der Sentimentalität, in dem beliebten Spiele „Real und Ideal" an. Die Frauen sind so weit entfesselt, daß sie erkennen, sie seien in einem Gefängniß, was sie bis dahin nicht wußten; sie beklagen ihren Zustand in Liedern und Romanen, sie halten ihren Werth und die geringe Werthschätzung, die sie bisher gefunden, einander gegenüber; die Männer sind ihnen in der Wirklichkeit rohe, sinnliche Geschöpfe, sie haben aber ein Ideal von denselben, das sie nirgends realisirt finden. Einige glauben, es müssen irgendwo in der Welt diese Götzenbilder lebendig umhergehen, andere, die schon zur Coquetterie mit ihrer Sehnsucht gelangt sind, gefallen sich in dem Glauben, daß dem Götterbilde, das sie in sich herumtragen, kein Mann mit Fleisch und Blut entspreche. Diese ideale Richtung hindert an Erfüllung häuslicher Pflichten, am Eingehen von Ehebündnissen u. s. w., durchaus nicht, das Ideal lebt ja nur im Herzen, es kann nicht verwirklicht werden, höchstens einem Sonntagskinde; es wird deswegen einige Zeit abgewartet, ob der Ersehnte nicht komme: kommt er nicht, wie er nicht kommen kann, weil die Träume eines Unglücklichen nie Gestalt annehmen, so wird das System, nach welchem die Welt in Ideal und Wirklichkeit auseinander fällt, für geschlossen erklärt, der nächste beste Mann für diese wirkliche Welt geheirathet, und dieser verdrängt dann in der Regel den idealen nach und nach ganz und gar. Unsere weiblichen Schriftstellerinnen gehören großentheils in diese Kategorie, wenigstens die, welche am Schlusse des vorigen Jahrhunderts auftraten, sie trennen die Welt immer in zwei Hälften, und legen für die Richtigkeit ihrer Ideale, ohne es zu wissen, darin ein Zeugniß ab, daß sie es für etwas Großes, für eine Aufopferung halten, wenn sie ihre idealen Ansprüche denen, welche die Wirklichkeit macht, zum Opfer bringen. Wo das Ideal mehr ist als eine falsche Vorstellung, gilt es für Aufopferung, wenn man ihm zu Liebe die wirkliche Welt verloren gibt. — Die Männer können mit Frauen dieser Bildung nicht gut berathen sein, ich will aber allen Spott unterlassen, man hat diesen Frauen sogar gröblich genug die lächerlichen Situationen vorgerückt, in die sie sich setzen, wenn sie mit ihren idealen Gesinnungen am Arme eines dicken Philisters einhergehen, mit jenseitigen Träumen beim Heerde Acht haben, daß des Mannes Lieblingsbraten nicht verbrennt, oder, das Herz voll von platonischer Liebe, Zwillinge zur Welt bringen. Hierher gehören die Mädchenbündnisse für Einführung der Ehelosigkeit, die vom Heranrücken eines Alters, wo für die Ehe wenig Wahl mehr ist, noch immer gesprengt worden sind. Die Mädchen sind wirklich übel daran: man sagt ihnen, sie dürfen jetzt weitere Ansprüche machen, die Verhältnisse können aber dem Weltbeschlusse nicht so schnell nachkommen,

Digitized by Google

die guten Kinder sitzen, ihr Freiheitsdecret in Händen, noch eine gute Weile im Kerker, da träumen sie von der Welt draußen, und wenn sie ihnen nun wirklich offen steht, so sind sie eine Weile verdrießlich, nicht weil die wirkliche Welt hinter der geträumten zurückbleibt, sondern weil sie eine andere ist, in welche sie sich erst hineingewöhnen müssen. Weiterhin finden die Weiber an den Männern, wenn sie ihre Art und Weise erst kennen gelernt haben, ein solches Wohlgefallen, daß sie sich in ihr Wesen hineinmühen, von den Männern in diesem Bestreben so lange begünstigt, bis das Zerrbild vollendet ist. Die Verirrung ist eine sehr natürliche: die Weiber sehen eine freie Bildung von den Männern repräsentirt, sie sehen, daß ihre Bildung eine wahrere ist als ihre sentimentale, Bildung und Männlichkeit laufen ihnen darum in Eins zusammen. Manche vertauschen nun ihre Kleidung mit der männlichen, was sogar in Deutschland,, wie Du Dich aus dem treuen Zeitspiegel, dem Wilhelm Meister, erinnern wirst, wenigstens auf Reisen beliebt wurde. In Frankreich ist es ohnedies nichts Ungewöhnliches, daß Frauen die Männerkleidung sammt Sporen und Reitpeitsche annehmen, und die männliche Kleidung ist in der That keine schlechte Vorbereitung auf männliche Gesinnungen, Marianne im Wilhelm Meister konnte, wie die Alte sehr wohl wußte, nur in Officiersuniform so kecke Reden führen. Mit männlichem Betragen werden die Weiber den Männern gegenüber zu Hetären. Ein Mädchen, das sich viel und von Vielen lieben läßt, ist noch keine Hetäre, dazu gehört, daß sie den Mann zur Liebe auffordert, den Mann spielt, was blos einem Mädchen zu verzeihen ist, die einen sehr blöden jungen Menschen vor sich hat. Den Männern sind die Weiber, die sich selbst anbieten, selten unwillkommen, sie lassen sich mit solchen Wesen in ein Verhältniß ein, das zwischen geistreich muthwilligen Discursen und sinnlichen Liebesscenen angenehm wechselt. Eine Ehe geht selten aus solchen Verhältnissen hervor; wo es der Fall ist, kann nur Unglück die Folge sein. Davon abgesehen, daß die Frau mit dem häuslichen Berufe, den sie wenigstens als Mutter nicht von sich weisen kann, im Widerspruch ist, so zeigt sich bei längerem Beisammensein, daß Zwei, von welchen Jeder dieselbe Rolle übernommen hat, einander nicht beglücken können. In höhern Ständen mag eine solche Ehe noch erträglich sein, eben nur darum, weil diesen Ehen die Hauptsache bei der Ehe, das tägliche innige Zusammensein, aus Grundsatz zu fehlen pflegt. Die Ehen in dieser Priode gehören in der Regel der Liebe an, welche ich die Braut- und Bräutigamsliebe genannt habe, der Umgang mit dem Geistreichen ist ein außerehlicher. Die Philosophen und Poeten des spätern Griechenlands ließen ihre Frauen zu Hause sitzen und wandten sich an Mädchen, die aus Liebe und Geistreichigkeit ein Gewerbe machten. Man kann nicht daran zweifeln, daß die griechischen Hetären eine feine Bildung hatten, und zwar eine männliche: die großen Männer, welche ihre Abende bei ihnen zubrachten, fanden für Alles Anklang und Erwiederung bei ihnen, sie wußten wohl noch mehr, als es in unserer modernen Zeit der Fall ist, den Anschein der Weiblichkeit zu retten. In Frankreich und Deutschland, oder überhaupt im modernen Leben, nehmen verheirathete Frauen eine ähnliche Stellung ein. Jene pariser Salons, wo die Fragen des Jahrhunderts unter dem Vorsitze einer geistreichen Dame besprochen wurden, verwandelten sich nach aufgehobener Sitzung für Einen in ein vertrautes Gemach, in welchem die Angelegenheiten zweier Liebenden zu praktischer Erörterung kamen. Die Verhandlungen über Goethe und Fichte, über Romantik und Classicismus u. s. w. wurden in Jena und Berlin, wo um den Anfang unsers Jahrhunderts so manche geistreiche Frau lebte, in der Regel nach und nach zum Liebesgeflüster, das sich aller weiblich sentimentalen Phrasen entledigt hatte. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[politische Phantasien.]

Wenn ich bei einem so ernsten Gegenstande etwas apodiktisch zu Werke gehe, so bitte ich meine Leser um Verzeihung. Ich weiß, der Deutsche liebt es nicht, wenn ein junger Anfänger dreist bejaht. Zweifeln, verneinen darf die Jugend schon, bejahen aber soll sie nicht, besonders verneinend nicht, denn dazu gehören enorme Kenntnisse und fleißiges Studium. Ich weiß dies Alles und wäre sehr gern bescheiden, wenn ich nicht die gezwungene und freche Bescheidenheit verabscheute. Man kann jung im Schreiben und schon sehr alt im Denken sein, besonders wenn man sein Leben beständig unter verdrückten Thränen zubringt, wenn der Zweifel im Herzen nagt und die Poesie das Einzige ist, die das Leben erträglich macht. Alles ist vergänglich, Liebe, Religion, Freundschaft, Pflicht, Patriotismus, Philosophie und Wissenschaft, nur die Poesie nicht. Wer sie im Herzen trägt, der verachtet das Leben und liebt es zugleich, der schlürft ihren Balsam mit gierigen Zügen hinab, selbst wenn sie nur den Gaumen kitzelte. Ohne Poesie ist das Leben nur

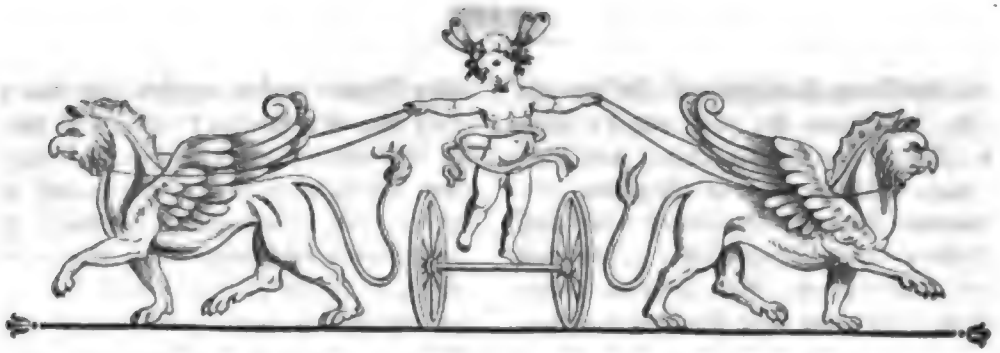
Digitized by Google

ein langer Selbstmord, nur gibt es leider Menschen, die sich stellen als liebten sie sie, so wie es falsche Liebhaber gibt. Wer die Poesie liebt, der ist ein sonderbarer, fast unerträglicher Mensch für den Philister. Aber haut ihn in Stücke und jede Ader in ihm zuckt noch poetisch. Doch zur Sache. Die Weltgeschichte ist die Geschichte der Menschheit, und die Geschichte der Menschheit die des Menschen. Sie ist aber nicht über ihn erhaben und ein außer ihm, selbstständiger, sondern ein integrirender Theil seiner selbst, und so wie es, unsern Begriffen nach, keine Vernunft ohne Materie gibt, so knüpft sie sich selbst an die Scholle und gestaltet sich je nach seiner Form. Sie unterliegt demselben Processe, wie die materielle Natur, sie entwickelt sich bis zu einem gewissen Grade aufwärts steigend, wie das Leben, und geht dann wieder abwärts, sorgt aber dafür, daß sich aus ihrem Keim wieder ein anderes, wenn auch nicht ganz ähnliches Leben gestaltet, das denselben scheinbaren Gesetzen unterworfen ist. Sie hat durchaus keinen permanenten Zweck, eben so wenig als der Mensch selbst, nur einen momentanen zeigt sie, aber mit jedem Moment bietet sich ein neuer dar. Hätte sie einen Zweck, und wäre es der edelste, das Sichselbstbegreifen, das Bewußtsein ihres höhern Ursprungs und das Zurückführen zu einem ersten Principe, so müßte sie ihn früh oder spät erreichen und würde von diesem Augenblicke an aufhören Geschichte zu sein, weil sie es nur als Mittel gewesen wäre. Nicht die Geschichte aber bildet den Menschen, sondern der Mensch bildet sie und übt sich zum Meister an ihr. Die Welt hängt an Nichts, sagt der Prophet sehr richtig, Nichts und Alles aber sind zwei Extreme, die sich berühren, und zwar so, daß sie in den alten Sprachen dieselbe Bedeutung haben. Die Weltgeschichte gleicht darin einem Meisterstücke der Kunst, das einen großen Gedanken verheimlicht. Man muß sich mehr hinzudenken, als es wirklich enthält, weil man so oft man es ansieht, immer etwas Neues zu entdecken glaubt. Das Gesetz in ihr ist Gesetzlosigkeit wie in den Elementen. Sie hat ihre Erschütterungen, Verfinsterungen, Krankheiten, Herbst- und Frühlingsmomente, aber sie läßt sich nicht durch ein äußerliches subjectives Gesetz bestimmen. Man muß ihr folgen wie dem Strudel des Meeres, das überall eine gleiche Ungleichheit hat, sie läßt kein ausschließliches System zu, weil sie alle in sich trägt, und betrachtet die verschiedenen Völker als Glieder zu einem Körper in einem Momente, die alle zu ihrer Gestaltung und Erhaltung nöthig sind, nur wechselt sie dieselben zum Gebrauche ab und zeigt ein neues Glied, sobald das alte morsch wird. Sie weiß nur wie der Mensch selbst, daß sie ihren Zweck nicht weiß, und wäre so wenig als der Mensch Mensch, wüßte sie ihn; die Weltgeschichte ist nicht das Weltgericht, sondern das Weltgedicht. Da das sich immer anders gestaltende Moment das Substantielle der Geschichte ist, so hat Hegel wohl Recht zu behaupten, man könne für die Gegenwart kein Beispiel an der Geschichte nehmen, weil jedes Moment einen anderen äußeren Zweck zu haben scheint. Jedes Moment aber in der Weltgeschichte repräsentirt den Menschen selbst und sie hat immer einen Theil, ein Volk, das die Stirne ist, worin ihre Vernunft keimt. Sobald es aber seines Vorzugs sich bewußt ist, ist der Culminationspunkt seines Glanzes da, wie bei dem Menschen selbst, der nur im Streben Großes hervorbringt und sobald er seiner Größe sich bewußt ist, abwärts geht. Die Weltgeschichte hat ihre Bahn wie die Sonne; da wo sie jetzt am äußersten Punkte steht, ist ihr Wendepunkt. Wahr ist's, sie kommt auch wieder zurück, nie aber wird sich ein Sommer dem andern gleichen. Ihre Strahlen haben dieselbe Kraft, aber andere Umstände der Naturelemente. Die Berge, das Meer, die Bearbeitung des Bodens scheinen auf sie rückzuwirken. Nur braucht die Geschichte Jahrhunderte, während die Sonne nur ein Jahr braucht. Daraus folgt, daß sie sich beständig gleicht im Ungleichen und daß sie alle Systeme zugleich haben muß, um eines scheinbar hervorzuheben. Schritte sie, wie Hegel behauptet, beständig fort und durchliefe sie verschiedene Völker, um bei jedem *einen* Gedanken auszuführen, so müßten die Länder alle ohne Ausnahme in das Nichts zurückstürzen; sie gliche dann der Lava, die alles in ihrem Flusse verzehrt, bis sie sich an einem gewissen Punkt verhärtet und zu etwas Festem ausbildet. Dem ist aber nicht so. Die Länder, die Völker, alle bleiben, nur Licht und Schatten wechseln, das Licht folgt auch wieder seiner Bahn, und da, wo jetzt Schatten ist, wird schon wieder Licht kommen. Nach Hegel wäre das Licht der Geschichte jetzt in dem protestantischen, gut geordneten Preußen; ich läugne es nicht, aber es ist sich seiner bewußt und ich wage es, ihm nach der Philosophie der Geschichte zu prophezeihen, daß die Geschichte ihm einst ihren Schatten zuwenden wird. Von dem Augenblicke an, als die Athenienser sich ihrer Superiorität bewußt waren, beschlossen sie selbst ihren Untergang. — Von dem Tage an als Salomon die ägyptische Prinzessin heirathete, also im höchsten Glanze des hebräischen Reichs, — sagt der Talmud, — legte Romulus den Grundstein zu Rom. — Ich habe im ganzen Talmud keinen größern Gedanken gefunden und gestehe gern, daß er mich zuerst auf diese Idee brachte.

Sie sehen, wo ich hinaus will, und daß, wenn man von politischen und religiösen Systemen spricht, eines nicht besser als das andere ist, da die Geschichte sie alle zuläßt und sie zugleich annehmen muß, weil sie beständig von einem zum andern übergeht. Was also der Politiker Ueberzeugung nennt, das hat der Philosoph nicht, er hat für kein System Ueberzeugung, er beobachtet nur lächelnd die Menschen und verachtet sie nicht selten. Deswegen ist der Deutsche so wenig Patriot, er ist zu viel Philosoph, und wenn ich selbst in Frankreich Patriotismus an den Tag lege, so ist dies blos Heuchelei, denn das Wort Patriotismus ist ein enger Gedanke. Doch wird man von der Menge mit fortgerissen, weil, wenn man das Gegentheil behauptet, nicht etwa verbrannt — was man leichter aushalten würde — sondern ausgelacht wird, und das hält der stärkste Philosoph nicht aus. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 153. — den 8. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Umrisse zur Geschichte der Liebe.

(Beschluß.)

Völlig kann natürlich keinem Weibe die Vermannung gelingen, und was den Männern die männlichen Frauen zum wünschenswerthen Umgang macht, ist in jeder Hinsicht der Rest von Weiblichkeit, den sie sich bewahrt haben. Es ist den Weibern eigenthümlich, Gefühle und Leidenschaften, die der Mann durch zu frühes Hinausgeben, durch die vorherrschende Richtung auf die Weltinteressen abzudämpfen pflegt, liebevoll, und sollt' es ihnen die größten Schmerzen verursachen, zu voller Reife heranzupflegen; einen aufgeregten Zustand, in welchen sie versetzt werden, lassen sie bis in die leisesten schmerzlichen oder freudigen Nachklänge austönen. Die Frauen sind die größten Psychologen, das Gebiet der Sympathien und Antipathien ist ihr angebornes Reich, das sie nach allen Seiten durchwandern, in welchem sie die unscheinbarste Stelle aus Anschauung und Erfahrung kennen. In einer Zeit, wo der Mensch in sein Innerstes dringen will, um hier ein Gesetz zu finden, das alle Welt als ein ursprüngliches anerkennen soll, muß deswegen den Frauen bei allen sittlichen Debatten eine Hauptstimme gegeben werden, so gut als in den Opern, die nur durch die Frauen leben können. Wo wäre es einem Manne gegeben, im Gesange ein leidenschaftlich bewegtes Herz so durchsichtig zu machen, ein Schmerzensleben so bis in die kleinste Faser hinein künstlerisch nachzubilden! Diese Kenntniß der Herzensgeheimnisse, der eigenen wie der fremden, denn wer seine eigenen kennt, kennt auch die der Andern, die Kunst, sie im Gespräch, in künstlerischer Sprache, im Gesang offenbar zu machen, ist der Magnet, der den gebildeten Mann in die Frauenkreise zieht. Die Dialektik der Neigungen und Leidenschaften ist das Spiel, zu welchem man sich hier niedersetzt, und wenn die Männer bei solchen Gesprächen in der Regel eine Opposition bilden, so geschieht es in keiner schlimmern Absicht, als den Feind zu zwingen, daß er, im Bemühen um den Sieg, seine verborgensten Schätze zu Tage bringt. Diese Psychologie nun kommt bei den männlich gebildeten Frauen mehr zum Vorschein, ihre Freiheit gestattet ihnen, offen damit herauszurücken, sie gehen damit aber auch wieder in ihre eigenthümliche Sphäre zurück, denn als verkleidete Männer verlassen sie den Boden, auf welchem jene Erfahrungsseelenkunde gedeiht. Die sogenannten geistreichen Frauen können nur dann liebenswürdig werden, wenn sie aus ihrer Rolle fallen, und nur eine gewisse Kühnheit, sich zu äußern, davon zurückbehalten. An solchen, die sich nie vergessen und nie zur Liebenswürdigkeit sich verirren, ist kein Mangel bei uns, und diese Caricaturen haben einer freieren, würdigeren Stellung der Frauenwelt unendlich geschadet. Bildung der Frauen schien Vielen nothwendig zur Verzerrung des weiblichen Charakters zu führen, sie brachten Ansichten über den Frauenberuf an den Tag, die man sich nur nachzusprechen schämen muß. Laß uns einmal ein geistreiches Paar herausnehmen, wie es in seinem Ueberdruß an der

Digitized by Google

Verbildung in die Unbildung hineinspringt, in das alte Eheverhältniß, wo der Mann der Herr und die Frau die Magd war. Da ist ein junger Literat voll Lust, geistige Schätze auszutauschen, er sucht eifrig jede Gelegenheit, mit modernen Frauen in Berührung zu kommen, schwatzt sich mit ihnen einige Jahre herum, genießt von Dieser und Jener Zärtlichkeiten, aber je mehr er die Sache recht ansieht, desto lauer wird sein Enthusiasmus. Eines Abends kommt er müde geschwatzt nach Hause, er wagt Kritik anzulegen an die Bewunderte, eh' er es weiß, hat er die ganze Culturgattung zerrieben, und Morgens darauf — es ist ein schöner frischer Frühlingsmorgen — faßt er keck den Entschluß, diese unnatürlichen Kreise auf immer zu verlassen, und sich ein naives, der modernen Cultur fremdes Mädchen zur Geliebten, zur Gattin zu wählen. Wie wohl ist ihm zuerst in der einfachen Umgebung seiner Geliebten, das Mädchen ist so kindlich und unschuldig: welch' schöner Gegensatz zu den verbildeten Damen! Aber leider ist diese Uncultur nur im Gegensatz zu einer verfehlten Bildung schön, jemehr sich der junge Mann von den Salons zurückzieht und seine Geliebte ohne Beziehung auf diese betrachtet, desto hohler und leerer erscheint sie ihm. Die Bedürfnisse geistiger Mittheilung regen sich wieder, über was soll er mit seinem naiven Kinde reden, er kann nicht einmal zu ihrer eigenen Verherrlichung mit ihr auf die geistreichen Frauen losziehen, denn sie weiß nicht, was für Leute die geistreichen Frauen sind, sie unterhält ihn mit Familienklatschereien, mit Visitenbeschreibungen. Schon vor der Hochzeit sieht sich der Culturflüchtling getäuscht, und wird am Ende aus Langerweile ein Haustyrann. Oeffentlich gesteht er natürlich seinen Mißgriff nicht, im Gegentheil, seine Verfolgung der literarisirenden Damen wird immer einseitiger, sein Anpreisen der gesunden einfachen Frauen immer dringender, der Betrogene will sich und die Welt glauben machen, er habe das beste Theil erwählt. — Aus solchen Erfahrungen muß ich die barbarischen Reactionen gegen Frauenemancipation herleiten, Reactionen, die nicht nur von Männern, sondern selbst von Frauen ausgehen. Auch unter diesen mag es schon Manche gegeben haben, die ihres männlichen Treibens in bitterer Reue überdrüssig wurden, sie werfen dann, wie man es im Zustande des Ekels zu thun pflegt, mit einem Male die Männerkleidung von sich, um unter einer Haube ihre Sünden zu büßen, und sich demüthig dem Gebote, „und er soll dein Herr sein," zu unterwerfen. Ein guter Philister wird dann die Strafe zu exequiren ausgesucht: kann es aber diesen Frauen anders ergehen als den Männern, von denen wir eben sprechen? Verwischt sich die Erinnerung an ihr früheres Leben, dessen Gegensatz ihrem jetzigen einen Werth geben mag, treten gewisse Ansprüche, welche nur ihre Uebertreibung für kurze Zeit als sündige Prätensionen erscheinen lassen konnte, allmälig wieder hervor, so ist die Ehe ein hartes Joch, das der Büßenden den Nacken wund reibt und ihr Aeußerungen erpreßt, die doch nur das Gefühl des Unglücks betäuben sollen.

Was wird sich aus allen diesen Wirren entwickeln? Laß mich in wenigen, allgemein gehaltenen Worten das Ziel, das die Gegenwart sucht, andeuten. Es ist die Gleichstellung der Frauen mit den Männern, was die junge Generation, an der es jetzt ist, ihre Bedürfnisse geltend zu machen, von der Societät durchaus verlangen muß, weil sie nur unter dieser Bedingung lieben und leben kann. Alle andere Formen der Liebe sind für uns antiquirt, die romantische Liebe erscheint uns lächerlich, die bürgerliche langweilt uns, wir wollen die Frauen nicht über, nicht unter uns stehend haben, wir wollen sie nicht in unsern eignen abgetragenen Kleidern umhergehen sehen, sie sollen mit uns gleich berechtigt sein, ihre Sphäre ungehindert, so weit es ihnen möglich ist, auszubilden. Nicht darin besteht die Emancipation der Frauen, daß man sie von der Weiblichkeit emancipirt, was der größte Zwang wäre, den man ihnen auferlegen könnte, aber von dem engen Begriffe der Weiblichkeit, der bisher in der Welt cursirte, den neuere Erscheinungen in der weiblichen Welt, die ich Dir nicht zu nennen brauche, hinlänglich in seiner Armseligkeit dargestellt haben, von diesem sollen sie erlöst werden. Das männliche und das weibliche Element sollen in ihrer gleichen Berechtigung anerkannt werden als die Elemente, die, ein jedes so viel als das andere mitwirkend, ein wahres naturgemäßes Leben bilden. Die langweiligen Phrasen, daß die Weiber nur für den Hausbedarf geschaffen seien, haben in der Gegenwart, die das Bedeutendste, was sie an neuentdeckten geistigen Schätzen aufzuweisen hat, großentheils Frauen verdankt, überall keinen Sinn mehr, und wenn man die jetzt thatsächliche Wahrheit, daß Frauen thätige Theilnahme an den höchsten Interessen nehmen können, mit der alten Trivialität, daß keine Regel ohne Ausnahme sei, entkräften will, so kommt hiermit eine beliebte Vorstellungsart zur Sprache, die in ihrer ganzen Plumpheit hingestellt zu werden verdient. Die Männer sehen nämlich in der Regel die

Digitized by Google

Weiber blos als Gattungswesen an, als allzusammen gleichgeartet: „die Weiber lieben die Veränderung, sie haben keinen Witz," solche und ähnliche Redensarten, die den Weibern die Individualität nehmen und allen ohne Unterschied dieselbe Bestimmung anweisen, hört man häufig genug. Solcher Ansicht scheint nun freilich die Emancipation der Frauen aufs unsinnigste die Höhe der Bildung für alle Weiber ohne Ausnahme verlangen zu wollen.

Genauer bestimmen zu wollen, ins Einzelne hinein, zu welcherlei geistigen Leistungen die Frauen besonders befähigt sind, ist Thorheit: ist doch das weibliche Gemüth mit seiner ganzen Fülle und Kraft ein kurz erst entdecktes Land, dessen Reichthum wir aus den einzelnen wenigen Früchten, die bis jetzt zu uns gekommen sind, nur ahnen können. So viel aber ist mit Sicherheit zu sagen, daß im Leben, in der Kunst und Wissenschaft des Neuen genug zu unserem Staunen enthüllt werden wird, wenn einmal die Frauen den Muth gewonnen haben, die Geheimnisse ihrer eigenthümlichen Anschauungen zu offenbaren. — Ich muß mich zur Kürze zwingen, meine Freundin, ich bin an einem meiner Lieblingscapitel, über das ich ein dickes Buch schreiben möchte, aber es ist nicht anders möglich, als daß man bei einem Gegenstande, den man kaum erst entdeckt hat, ins Faseln geräth, wenn man nichts weiter als das Allgemeinste sagen will. Das darf ich aber, ohne Furcht, eine falsche Prophezeihung auszusprechen, kecklich behaupten, daß ein neues Leben der Liebe entstehen wird, wie es die Welt bis jetzt nie gesehen hat, wenn sich die Männer einmal Frauen anschließen können, die mit ihnen auf gleicher Höhe stehen, und sich doch in einem völlig eigenthümlichen Kreise bewegen, so daß Eines ewig dem Andern unentbehrlich ist, Eines ewig das Andere ergänzt. Dann wird Freundschaft und Liebe wieder zusammenfallen, die Geschichte der Liebe wird in ihren Anfang zurückkehren, zwei Liebende werden sich Alles sein können, das innigste Verständniß wird sich ergeben, und doch wird Jedes auf sich selbst sehen, der Mann wird ganz Mann sein, denn wenn das Weib Alles ihm Zukommende an sich gezogen hat, so kann es dem Manne nicht mehr, wie bisher so oft geschah, einfallen, das Weib zu spielen, und das Weib wird ganz Weib sein, eben weil der Mann ganz Mann ist.

Den Beginn dieser socialen Revolution haben wir bereits hinter uns, die Menge, die sich um die ersten Debatten versammelte, hat sich verlaufen, und die Meisten sind nun wohl der Meinung, die ganze Sache sei als eine Thorheit wieder in Vergessenheit gerathen, während sie gerade jetzt erst in dem Allgemeinbewußtsein lebendig wird, sich hier von Willkürlichkeiten und Zufälligkeiten reinigt, und in kurzer Zeit nicht mehr in Büchern und Theorien, wohl aber im Leben ihr Dasein erweisen wird. Wie könnten wir an der Verwirklichung dieser Idee zweifeln, da sie mit andern Ideen, die bereits ins Leben eingedrungen sind, so innig verbunden ist, daß wir Vieles, dessen wir uns Alle gemeinsam erfreuen, wieder zurückgeben müßten, wollten wir die Gleichstellung der Frauen nicht anerkennen. Laß' uns, meine Liebe, diesem Frühlinge uns entgegenfreuen, der Zeit, wo zwar nicht die Thränen, denn wir weinen ja keine, aber die Spuren eines dumpfen, unbefriedigten Hinbrütens von den Gesichtern der Jugend werden weggewischt werden; in der allgemeinen Freude können wir dann vielleicht vergessen, daß diese neue Zeit in uns einen ersten Mai feiern wollte, den uns ein winterlicher Regenschauer aufs grausamste verdorben hat.

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Sociale und literarische Krisis; Balzac's Grand homme.]

Dieses vorausschickend wage ich dreist zu behaupten, daß Frankreich einer neuen blutigen Katastrophe entgegen geht, die in ganz Europa wiederhallen wird. Bis jetzt hat dieses großmüthige aber leider nichtphilosophische Land noch keine Zeit gehabt, über die letzten vierzig Jahre nachzudenken, sie wollen warten, sagen sie, bis die Probe auf die Rechnung gemacht wird, aber diese Probe machen sie und ganz Europa und alle Teufel hindern sie nicht daran. Wahr, persönlicher Ehrgeiz wirft und mengt die Würfel, aber sie selbst sind die Würfel der Geschichte und jeder Pflasterstein in Paris scheint mir eine historische Wichtigkeit zu haben. Zuerst eine Thatsache.

Woher kommt es, daß hier in Paris jeder Mensch, Schriftsteller oder Staatsmann, moralisch verachtet wird, wenn er die Regierung unterstützt oder vertheidigt? O, davon haben Sie in Deutschland keinen Begriff, Völker und Fürsten wissen das nicht, denn Eure Gesandten speisen nicht mit Studenten und Journalisten, wie ich. Aber dies erstreckt sich auf jede und alle Gesellschaft hier, man darf den nobelsten Charakter haben, die schönsten Talente besitzen, sobald man die Regierung vertheidigt, ist man verkauft, ein Elender, ein Verräther am Volke und so weiter. Die Ursache liegt darin, weil die jetzige Regierung wirklich keinen ergebenen Freund hat, der nicht bezahlt wird; da aber der König müde wurde, so plagte es los und die Coalition entstand. Wissen Sie, warum Thiers schweigt? Er schreibt so wenig eine Geschichte des Consulats als ich. Das einzige Mittel, Thiers zu depopularisiren, wäre, ihn zum Minister zu machen. In sechs Monaten wäre seine ganze Zukunft ruinirt. Er entging diesmal dem Unglück, aber umsonst hat

Digitized by Google

er nicht angezeigt, er schreibe eine Geschichte für 500,000 Fr. Thiers legt der Nation Rechenschaft ab, woher er sein Geld hat, er kennt die Presse, aber das Geld kommt doch anderswoher und Alle täuscht er nicht. Aber Lafitte ist wieder reich, enorm reich. Wissen Sie, was das heißt, Lafitte ist reich und hat wieder Millionen! Die Bourbons wissen das und vielleicht gewisse Diplomaten auch. Ich werde nächstens eine Charakteristik der hiesigen Staatsmänner liefern. O, Ihr deutschen Fürsten, Ihr, die Ihr Vernunft und Einsicht habt, versäumt es ja nicht, Euch die Liebe Eurer Völker und besonders der Talente unter Euch zu erwerben. Wir gehen einer neuen Zeit entgegen und alle strengen Maßregeln nützen nichts, die Geschichte fragt nichts nach der Censur, noch nach den Ordonnanzen, und erscheinen sie auch in Hannover. So lange Paris steht, nützt kein Einengen, kein Verschweigen, und die Geschichte hat immer ihr Paris. Die Regeneration des Talents, des neuen Adels, ist unvermeidlich, sucht bei Zeiten es auf Eure Seite zu bringen, denn ist es Euch feindlich gesinnt, so brechen sich alle Eure Maßregeln an ihm, wie die Wellen an dem steilen Felsenufer. Wahr, es gibt ein falsches Talent, ein falsches Genie, aber es gibt auch einen falschen Adel, ein falsches Prärogativ, und der wahre Adel hat nie etwas zu fürchten; denn dieser erkennt die Zeit und faßt sie beim Schopfe. Die französische Regierung weiß es, hört man hier einen Minister sprechen, oder diejenigen, die sich ihnen nähern, man glaubt, sie wären Oppositionsjournalisten, so sicher sind sie ihres Falls, ihres precären Zustandes, nur, sagen sie, muß man Widerstand leisten, so lange es geht, während die andere Partei, das heißt die enorme demokratische Majorität, ihres Erfolgs so sicher ist, daß sie ruhig wartet, bis sich die Feinde verblutet haben. Es ergibt sich aus den trüglichen Formen unserer Gegenwart nur die Eine Wahrheit: Europa geht einer socialen Umwälzung entgegen. Die Gesellschaft beruht jetzt blos auf Egoismus, Geld- und Industriesucht, Schwindel und Elend. Sie wird in das andere Extrem verfallen, um in die Mitte zu kommen. Um einen krummgebogenen Stock wieder gerade zu machen, muß man ihn auf die andere Seite biegen.

Gehen wir nun auf die Literatur über, denn auch diese wird auf Deutschland zurückwirken. In dem Augenblicke, wo ich Ihnen schreibe, ist eine literarische Krisis hier, wie sie eben in Deutschland unmöglich ist, obschon auch dort dieselbe Erscheinung sich im Buchhandel und Journalismus zeigt. die meisten Buchhändler stellen ihre Zahlungen ein, die meisten Journale können nicht zahlen und das Heer der Schriftsteller leidet buchstäblich Hunger. Woher dies? Aus drei Ursachen. So wie in Deutschland, schreiben hier unter 50 Schriftstellern 49 ohne Beruf. Die Menge der Journale schuf sie, das Handwerk lockte an und so gab's Schriftsteller wie die Pilze, ich wiederhole es, so wie in Deutschland, denn auch dort erscheinen Journale und Bücher ohne Gedanken, ohne Poesie, ohne Zweck und ohne Mittel. Dies kommt von dem Unheil der Leihbibliotheken. Da diese alle Neuigkeiten kaufen müssen, so druckt der Verleger, ohne lange zu fragen, was, wenn nur ein Name da ist. Ein Buchhändler ist in meinen Augen entweder ein bedeutender Mann im Staate oder ein elender Schacherjude. Wenn er wie die Meisten ohne Bewußtsein darauflos druckt, ist er für die Gesellschaft ein Scheusal. Wegen der Leihbibliotheken aber kauft Niemand mehr ein Buch, gerade so wie in Deutschland, daher kommt es, daß das gute Buch nicht mehr einträgt als das schlechte, und daß daher jeder nach der Quantität und nicht nach der Qualität arbeitet. So lange die Leihbibliotheken nicht gesetzlich verboten werden, ist kein Heil für die Literatur, noch für die Schriftsteller oder Buchhändler.

Zweitens ist das französische Publikum endlich der Romane satt. Der hiesige Schriftsteller lebt wie ein Fürst, hat Schulden wie ein Prinz und schreibt aufs Gewicht. Welcher Mensch erschöpft sich aber nicht! Er muß sich dann verkaufen, für eine Sache kämpfen, die seinem Herzen fremd ist, jede Aufrichtigkeit verschwindet, jedes Gefühl wird erstickt und so wird die Literatur durch einen Selbstmord entwürdigt. In diesem Augenblicke hat Balzac ein Buch: „Un grand homme de province" ins Publikum geschleudert, ein Buch, das eine Erscheinung ist, da die ganze Kritik sich wie eine Riesenschlange dagegen windet und dennoch ist es die reine Wahrheit, nur mit übertriebenen Farben. Hören Sie! Ein junger genialer Mann kommt nach Paris mit 1500 Fr. Die sind bald zum Teufel, denn er hat eine Geliebte. Er wird arm, erwirbt sich wahrhafte Freunde, die über dem Glück der Menschheit nachdenken und die jetzige Gesellschaft verachten, aber er hat Gedichte und Romane und will einen Namen. Zufällig macht er die Bekanntschaft eines Journalisten, und hier lade ich alle Deutschen ein, die Scenen zu lesen, die in dem Bureau des Journals vorfallen. Balzac weiß dies sehr gut, ich aber weiß auch, wie es in Deutschland zugeht. Nach und nach liefert er Artikel, verkauft den Roman, macht mit Schauspielerinnen Bekanntschaft, besonders mit einer Namens Coralie, die von einem Rentier gehalten wird. Coralie ist ein Engel, sie liebt wahrhaftig, entsagt dem Rentier und hilft ihrem Geliebten. Dieser ist ein bedeutender Mann geworden, er hat sich einem großen Journale verkauft, verdient 100,000 Fr. jährlich, aber ach! dies dauert nicht lange, denn da er bereits allen Parteien gedient hat, so fällt nach und nach sein Credit. Das Elend kommt, denn vom Sparen weiß man hier nichts, das weiß Balzac sehr gut, der arme Teufel. Coralie stirbt, der Journalist kommt nach Hause und hat elf Sous in der Tasche. Um den Sarg zu bezahlen, macht er liederliche Trink- und Liebesgedichte. — (D. B. f.)

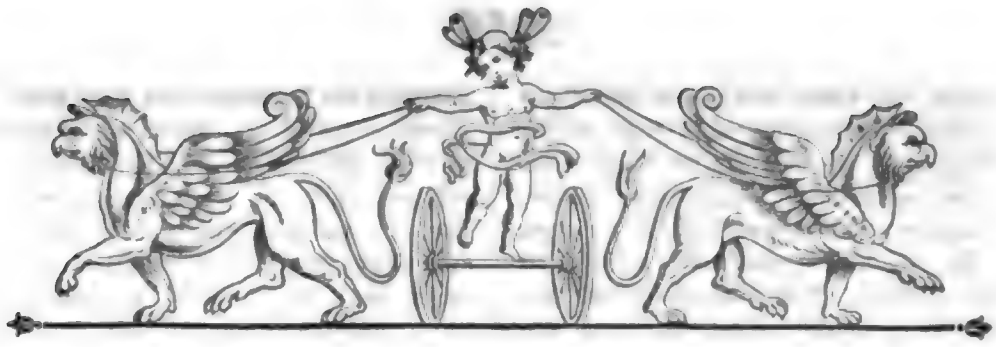
Notiz.

[Dr. Wirth.]

Dr. Wirth, der vor etwa drei Jahren Hof verließ und nach Nancy flüchtete, lebt mit seiner Familie seit einiger Zeit in Straßburg. Er gab die bei Winter in Heidelberg erscheinende Zeitschrift „Braga" heraus, die jedoch trotz des Buchhändlers honoriger Bereitwilligkeit, Wirth's Existenz nicht sicherte. Er sieht sich jetzt hart bedrängt, da der Druck seiner Schriften in Deutschland mit Schwierigkeiten verknüpft ist. Er hat eine Geschichte seines öffentlichen Lebens und eine Auswahl seiner Schriften zum Druck bereit.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 154. — den 9. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Gemäldesammlung des Marchese de las Marismas zu Paris.

Von J. Duesberg.

Nur wer ein spanisches Museum gesehen, versteht die spanische Geschichte; nichts als graue, düstere Farben, harte, grelle Schatten, abgezehrte Gestalten, abgeschnittene Köpfe, und das blutige Schwert daneben, Märtyrer, die auf brennenden Stühlen festgebunden sind, andere mit einem Degen in der Brust oder einem großen Nagel im Kopfe, andere, denen die Eingeweide aus dem zerrissenen Leibe abgehaspelt werden. Alles Weh und alles Leiden, und hier und da bricht der Himmel durch die Finsterniß und die Palme des ewigen Lohnes winkt den Bedrängten. O, ich begreife sie jetzt recht gut, die grimmige Bekehrungswuth, die so grausam war und doch so aufrichtig fromm!

Die spanische Kunst ist katholisch, fürchterlich katholisch; sie trägt ein härenes Gewand und führt eine Geißel bei sich, und hat Wundmale an Händen und Füßen: ihre Begeisterung hat etwas Drohendes und Verzweifelndes zugleich: ihre Gebilde entstehen unter dem Glockengeläute, das den armen Sünder aus dem Inquisitionskerker zum Scheiterhaufen ruft; sie sind finster und grausig wie die Mitternacht in der dumpfen Klosterkirche, wo unter fanatischen Peitschenhieben das Blut von dem Rücken der Büßenden strömt. Und doch, wenn man eine Zeit lang unter den Blicken der Mönche gestanden, die an schreckensvoller Andacht zusammenschaudern, wenn man vor den unzähligen Blutzeugen gestanden, die das zerschmetterte Haupt so muthig gen Himmel erheben, so wird man von der Gewalt dieser unerschütterlichen Ueberzeugung ergriffen. Wenn man gekommen, zu prüfen und zu rechten, und findet sich nothgedrungen, neben den frommen Männern auf die Knie zu fallen, und, wie sie, um Gnade und Barmherzigkeit zu flehen. Schreckliche Menschen sind mitunter diese spanische Religiosen, und doch muß man sie bewundern: so demüthig, so zerknirscht im Heiligthume, und so stolz, so energisch dem Feinde des Glaubens gegenüber. Die Mönche des Zurbaran mögen wohl manchen Ketzer zum Tode geführt haben, allein gewiß beteten sie mit Andacht vor dem Feuerstrahle, der sie verschlang, und flehten inbrünstig für das Seelenheil des jammernden Schlachtopfers.

Die spanische Kunst will weiter nichts als den Glauben verherrlichen: sie buhlt nicht um die Gunst der Welt! Die Schönheit sieht sie wie eine Sünde. Da sieht man keine lockende Form, kein üppiges Fleisch, keine Spur lüsterner Andacht, die zum Kreuze aufblickt, wie die Braut zum Bräutigam, der Mensch ist lauter Asche und Staub: seine Gestalt erscheint dürftig und ohne alles Ideale: was ihn adelt und erhebt kommt von oben, Christus und die Madonnen selbst sind nicht schön: das Göttliche schimmert nicht durch die Menschenhülle. In der Galerie des Hrn. Aguado, Marquis de las Marismas habe ich einen heiligen Bernhard gesehen; eine hohe Gestalt im weißen Habit, wie seine meisten Mönche;

Digitized by Google

unregelmäßige Züge, an denen das Fasten und Beten genagt. Der hinterwärts gesenkte Kopf zeigt hagere, straff gespannte Wangen, ein kurz abgeschnittenes Kinn, fahles Fleisch, eine verkümmerte, abgemagerte Natur: aber über dem vulgären Antlitz thut sich leise der Himmel auf, und vor dem matten Schimmer erscheint die ganze Gestalt wie verklärt. Dies Bild scheint mir charakteristisch; eben so ein Blatt von Al. Cano, die Kasteiung eines Heiligen. Der fromme Sünder ist ein kräftiger Mann in voller Reife; der Mittag des Lebens spricht heiß und strahlend aus Aug' und Zügen. Der Heilige kniet: zu seinen Füßen liegt der Teufel, kein bocksfüßiger, zottiger Teufel, der nach Ruß und Schwefel riecht, sondern der wahre Verführer, der wie ein Frühling duftet, und lächelt wie ein Seraph, und Arme und Busen hat so weiß wie die Unschuld, und Wangen und Lippen so roth wie die Keuschheit, wenn sie beim Anblick des Lasters erröthet. Den heiligen Mann hat die Gluth des schwarzen Auges entzündet, der böse Feind in Gestalt einer schönen Frau hat ihn besiegt, noch kann er nicht vom Verführer lassen; die eine Hand ruht auf dem Herzen der Buhlerin, die andere in der strafenden Kohlengluth. Nur als böses Princip wird die Schönheit bei den Spaniern zugelassen, und das ist sehr schade. Die Spanier haben sich allzu ängstlich einer sehr orthodoxen Häßlichkeit beflissen. In den 163 spanischen Bildern des Herrn de las Marismas ist kaum ein leidliches Gesicht ausfindig zu machen, einen Jesuknaben von Ribera und eben den gar lieblichen Gott-sei-bei-uns des Al. Cano ausgenommen.

Dieser Ribera ist aber dennoch eine teuflische Natur. Den Künstler muß man vom Menschen trennen, freilich! Der Dichter, der die Julie schuf und die Miranda, schuf auch die Lady Macbeth und den Richard, und edle Naturen schildern das Böse um deshalb so lebendig, weil sie es so grimmig hassen. Ribera war aber ein Raufbold, ein tückischer Bluthund, der stets einen Mord in der Erinnerung oder in der Hoffnung genoß, dem es nicht genügte, dem Gegner das Eisen in die Brust zu stoßen und aus der Wunde das Blut zu seinen Füßen sprudeln zu sehen: das Schlachtopfer trägt er gleichsam mit sich fort, wie ein Raubthier, und schleppt es mit sich in seine Werkstätte, und hat eine höllische Lust daran, das zerrissene Fleisch und die spritzenden Adern, und das Todeszucken auf der Leinwand zu verewigen. Seine Märtyrer peinigt er mit dem kannibalischen Genusse eines Henkerknechtes, und die halb geschundenen oder brennenden Gestalten empören noch mehr gegen den Maler als gegen den Verfolger. Der heil. Lorenz und der heil. Bartholomäus in der Galerie des Hrn. Aguado gehören nicht zu Ribera's besseren Leistungen. Zwei Kreuzabnahmen, eine heil. Familie haben die finsteren, harten Schatten, das solide Colorit, die feine Manier bezeichnen. Der Jesuknabe ist im Style des Correggio: ein zarter, coquetter Blondkopf mit einer goldenen Lockenkrone: man könnte ihn für einen Amor halten, den die Venus eben geküßt, und der vor Wonne roth wird und die Augen zudrückt, oder für einen Zephyr, der noch schlaftrunken vor dem Wagen der Aurora herschwankt. Beschaut man nun nicht weit davon den heil. Hieronymus in der Höhle, mit seinem Löwen, den frommen, in Gott entzückten, abkasteiten Mann, so kräftig in seiner verwitterten, knochigen Gestalt, so muß man allerdings das biegsame Talent bewundern, ohne darum den bösen, unversöhnlichen Menschen minder zu hassen, der nicht abließ von seinem Nebenbuhler, dem ehrlichen Domenichino, bis er ihn zu Grunde gerichtet, und zuletzt, so geht die Sage, die mordgeübte Hand gegen sich selbst wendete.

Ribera lebte großentheils in Italien; er wird zur Schule von Valencia gerechnet; in einem Dorfe, nahe bei dieser Stadt, kam er zur Welt, und starb zu Neapel 1656 oder 1659. Sein erster Meister war der Spanier Ribalta. Später bildete sich der Spagnoletto, wie ihn die Italiener hießen, unter Caravaggio und dann unter Correggio. Der Stifter der Schule von Valencia ist Joanes, der Vater; er studirte gleichfalls die Italiener in ihrem Vaterlande; wir haben von ihm blos zwei Gemälde in der Galerie des Herrn Aguado gesehen, ein Abendmahl und den Evangelisten Johannes, beide nicht über anderthalb Schuh hoch. Im spanischen Museum des Louvre befinden sich sechs Gemälde von Joanes: Gott Vater und Gott Sohn, die Auferstehung, eine Magdalena, der heil. Hieronymus und der heil. Franciscus, ein Christus und ein Mönchskopf. Joanes ward geboren im Jahre 1523 und starb 1579, und war ein Zeitgenosse des Morales.

An der Spitze der Schule von Madrid steht Velasquez; er war ein großer Herr, Hofmaler, Hoffourier, Kämmerer und Günstling des Königs; das Elend hielt ihn nie mit der eisernen Faust an den Flügeln seines Genius fest, und der Lorbeer, den ihm der Ruhm aufsetzte, war von schwerem Golde. Velasquez hat etwas Vornehmes, Feines; er meidet die triviale Natürlichkeit, welche die Spanier sonst zu suchen scheinen. Meist entlehnt er seine Gegenstände dem Hofleben: Portraits von

Digitized by Google

Infanten und Infantinnen, Hofdamen, Inquisitoren, Fürsten und Granden, hübsche Frauen, Reiter, die in reicher Uniform vorüberziehen, eine Schöne im Bade. Velasquez malte meist nur für den König, seinen Gönner, der selbst Dilettant war. Das Kreuz des Jakobsordens an einem Portrait des Velasquez ist von Philipps IV. eigener Hand.

In der Galerie des Herrn de las Marismas sind 18 Bilder von diesem Meister; darunter der Tod des Seneca (4½ Schuh hoch, 7 Schuh breit), die Enthauptung des heil. Johannes (7 Schuh hoch, 10 Schuh breit), und ein Mädchen, das einen Mohren wäscht (5¼ Fuß hoch, beinahe 5 Fuß breit). Der Mohr ist ein netter, hoch aufgeschossener Bursche, ein allerliebster Mohr, wirklich ein schwarzer Engel; das Mädchen ist in ihn verliebt, der arme Junge gibt sich mit aller Aufmerksamkeit zur Operation her, er möchte nachhelfen, und wünscht nichts sehnlicher, als daß er so weiß werden möge, wie das holde Kind, das ihn gar muthwillig und gar spöttisch und doch so gut und freundlich anlächelt. So heiterer Humor, so glühende, funkelnde Farben sind bei den Spaniern etwas Seltenes.

Die beiden andern Bilder thun im Ganzen wenig Wirkung, die Herodias ist allerdings eine sehr stolze Gestalt, wie sie der königl. Kämmerer nur immer am Hofe finden konnte; die kalte innere Bosheit spannt die edlen Züge, ohne das Ebenmaß zu stören, doch erweckt die große Schüssel, auf welcher sie das Haupt des noch lebenden Apostels empfangen will, eine widrige Empfindung. Der Märtyrer kniet auf einem Gerüste, der Henker hat ihn beim Schopfe und beugt ihm das Haupt rücklings, so daß sich die Gesichtsmuskeln frazzenhaft verziehen. Auch dem Seneca in der Badewanne fehlt es an Würde, und die Zeit hat das graue Colorit bedeutend verdüstert. Als Kammerherr begleitete Velasquez die Infantin Maria Theresia auf die Fasaneninsel, wo sie Ludwig XIV. ausgeliefert wurde. Velasquez wurde geboren zu Sevilla im Jahre 1599 und starb 1660 zu Madrid. Sein Mentor waren Herrera der Aeltere, sodann Pacheco, der ihm seine Tochter zur Frau gab; in Sevilla bildete er sich nach Tristan, und später zu Madrid nach den in- und ausländischen Kunstwerken der dortigen königl. Sammlung; ferner besuchte er Venedig, Rom, Neapel, Florenz und Parma. Italien bereiste er zweimal; auf seiner zweiten Reise ward er zum Mitgliede der Malerakademie zu Rom ernannt, 1648. Im Jahre 1650 erhob ihn Philipp IV. in den Adelstand.

Zurbaran ist so fromm wie die Heiligen, die er malt, darum wirkt er oft so Großes mit so kleinen Mitteln; ein Mönchskopf und eine Mönchskutte, weiter braucht er nichts, um das Gemüth mit Grausen oder Entzücken zu erfüllen, darum auch ist eine so große Mannichfaltigkeit in seinen Bildern, die alle dasselbe ausdrücken; es sind immer die angstvollen Träume der Klosterzelle, die quälenden Hoffnungen der Reue, das beklemmende Entzücken der Seele, die gleich der Blume in der finstern Knospe das nahe Licht fühlt; es ist immer das Ahnen des Unendlichen, das in der inneren Nacht des vergänglichen Geschöpfes vorüberzuckt, wie ein blitzender Widerschein der höllischen Flammen, oder sanft und stille glimmt, wie die Morgenröthe des neuen Tages. Im spanischen Museum des Louvre kommt unter den Werken des Zurbaran der heil. Franciscus sieben Mal vor, betend, in Betrachtung, in Extase; darunter ist ein Bild, der Ruhm und der Stolz Spaniens, der Heilige ist in den dunkelsten Winkel der Kirche geflüchtet, das Gewölbe hängt schwer und dumpf hernieder, die Kapuze ist tief übergezogen. Anfangs sieht man auf der schwarzen Tafel nichts als eine graue Mönchskutte, mit einem Todtenkopfe auf zwei gefalteten Händen. Unter dem Beschauen erhellt sich die Nacht, die den herrlichen Kopf umhüllt, und dann hat man eigentlich selbst eine Vision. Ueberirdisches Licht scheint sich durch die finstern Schatten hin zu zersplittern; grandiose Züge treten hervor, still in zerknirschter Demuth, bei aller Kraft und Majestät; milde Grazie spielt um den schönen trauernden Mund, entzückter Schmerz ruht auf dem Antlitze des Heiligen; es ist als wenn eine Wolke von dem Throne Gottes an ihm vorüberzöge mit ihren Donnern und ihren jubelnden Engeln, als wenn die Leiden der großen Erlösung auf ihn sich herabsenkten, und er hörte zugleich Eloa den Seraph von der Morgenröthe herab die Auferstehung verkünden. Zurbaran ist hier so groß wie die größten Italiener.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Balzac und Janin; literarische Krisis.]

— Ich muß hier einhalten, das Herz wird mir schwer; denn diese Geschichte ist buchstäblich wahr. Ein Dichter, der den Sarg für seine Schwester nicht bezahlen konnte, dichtete für einen elenden Buchhändler auf dem Sarge liederliche Gedichte. Bei jeder Strophe küßte er den Leichnam seiner einzigen Freundin und bat sie um Verzeihung; als er vollendet hatte, fand man ihn halbtodt neben

Digitized by Google

dem Sarge, und seine Freunde zahlten die Kosten des Begräbnisses. — Balzac benutzte dies. Er läßt sein Genie enttäuscht, entnervt und entmenscht in die Provinz zurück wandern, wo es Müllersknecht wird. Du mein Gott! diese Zukunft liegt mir wie ein Stein auf dem Herzen und sie entgeht hier selten Einem, wenn auch in einem andern Sinne. Aber in diesem Buche hat Balzac keinen andern als Jules Janin gezeichnet, der hier vier Jahre am Figaro arbeitete, mit Komödiantinnen lebte und in seinem Barnave so heftig gegen das Haus Orleans schrieb, bis dieses ihn kaufen mußte. Dies das Geheimniß. Daher schleudert Janin sein Gift auf Balzac und doch ist er getroffen und hat noch die Dummheit begangen, dem Publikum zu zeigen, daß er es verstanden. Dies Buch ist daher charakteristisch in diesem Augenblick und bald werden sich die hiesigen Literaten einander eben so entehren und verzehren, wie es in Deutschland bereits der Fall ist. Aber Balzac selbst ist auch todt, das Publicum hat ihn satt, und auch Sand, wenn sie so fortschreibt, entgeht ihrem Schicksal nicht. Dumas ist gar als ein altes Waschweib verachtet; — und doch ist er erst 36 Jahre alt. Victor Hugo hat seine Werke für 200,000 Fr. verkauft. Das glitzert und glimmert; doch hören Sie! Sein Buchhändler zahlte im Ganzen 18,000 Fr., Hugo erhielt keinen Heller, und der Buchhändler stellte seine Zahlungen ein. Es ist nicht alles Gold, was glänzt. Dennoch trägt ein Artikel in der Revue des deux mondes mehr ein als zwanzig in Deutschland. Aber jetzt ist es unmöglich nur anzuklopfen. Man muß hier zwei Jahre sein, bis man nur durchdringt, und wenn man Geist hat, so ist es noch viel schlimmer; denn der Director bekümmert sich nicht darum, der Redacteur auch nicht, also muß ein Bekannter für den Neuling garantiren und das läßt er hübsch bleiben, er sagt es Einem ins Gesicht, denn da die Literatur zur Industrie herabgesunken ist, so fürchtet er die Concurrenz. Man muß lachen, man mag wollen oder nicht.

Drittens ist keine Kritik hier. Man bespricht, wie in Deutschland, Alles und das Publicum liest die Kritiken und läßt das Buch schlafen.

Diese Krisis aber, die zum Theil auch politisch ist, wird große Folgen haben. Bereits sind die Lesekabinette für Spottpreise in den Blättern angeboten, die Schriftsteller werden mehr in sich gehen, die Buchhändler ebenfalls, die Romanenliteratur wird zu Grabe geläutet, die Theater werden bald den Buchhändlern folgen und aus den Trümmern wird ein neuer Phönix steigen. Rachel selbst wurde blos so groß, weil sie eine Reaction ist, aber sie ist auch nur das letzte Flimmern eines erlöschenden Lichtes, die Franzosen werden eine Zeit hindurch gar keine Literatur haben, bis sie wieder eine politische Festigkeit haben; denn von dem Augenblicke an, wo sie sich sagten: encore, encore une revolution! verschwand das Vertrauen von allen Seiten. Die Literatur, diese furchtsame Schnecke, zog sich in ihr Haus zurück und wartet eine neue Zeit ab. Wie wird es aber in Deutschland aussehen? Schiller und Goethe lebten während der französischen Revolution, vielleicht wiederholt sich dieses Schauspiel, aber ich zweifle daran. Ihr könnt nicht mehr singen. So oft Ihr den Becher an die Lippen bringt, seht Ihr Schlangen und Nattern darin, verschwunden ist die Heiterkeit von den deutschen Studenten, das ganze deutsche Volk repräsentirt den Faust und wenn er die Phiole an den Mund bringen will, die Glocken läuten hört und wie Faust singen will:

O, tönet immer fort ihr süßen Lieder,
Die Thräne quillt, die Erde hat mich wieder!

so setzt er ausrufend hinzu: Wo ist sie, diese Erde?! Es gibt Momente, wo ich Gott danke, daß ich deutsch verstehe!

A. W.

Notizen.

[Un ménage parisien.]

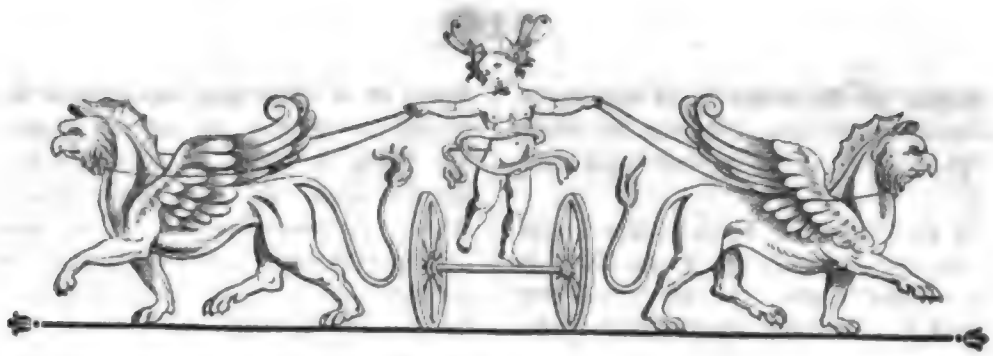
Von einem Paar französischen Ehehassern rührt ein seltsames Stück her, welches neulich auf dem théâtre du gymnase dramatique unter dem Titel: „un ménage parisien" gegeben wurde. Die Verfasser sind die Herren Laurmoin und Monnais. Dies das Sujet: Eine arme, zitternde, schwache Dame, nach dem Zuschnitt der Balzac'schen Weiber, ist an einen schönen, aber schlechten Menschen verheirathet. Dieser Jämmerliche hat bereits die Mitgift seiner Frau verzehrt, er hat sie geschlagen, verlassen und ist nach Brüssel entflohen, und selbst von Brüssel aus quält er noch das arme Weib, das im Stillen weint, seinen Schmerz verbirgt und selbst einen schönen jungen Anbeter nicht zu lieben wagt. Aber plötzlich kehrt er zu seiner Gemahlin zurück, dieser Teufel von Ehemann, den Hut auf dem Kopfe, die Drohung auf der Zunge, das Lächeln um seine Lippen. Er begehrt, sein Weib solle ihm nach Amerika folgen und stützt sich bei dieser Forderung auf den entsetzlichen Artikel 214: „Das Weib ist verpflichtet, mit dem Manne zu wohnen, wo er will, und ihm zu folgen, wohin er will" u. s. w. Aber glücklicherweise, Gott ist gerecht! — Ein Stich mit dem Degen — und die Gesellschaft ist von dem abscheulichen Ungeheuer befreit. Hiermit, meinten die Verfasser, sei der Typus eines pariſischen Ehemannes zur Lehre und Warnung auf die Bühne gebracht, denn eine pariſische Haushaltung soll im Sinne der Verfasser heißen die pariſische Haushaltung. Leider fand das Publikum aus diesem Stücke statt des Gräßlichen, welches die Verfasser beabsichtigten, nur das Lächerliche heraus. Ein französischer Kritiker sagt: wenn Mlle. Julienne, welche nie besser spielte, sich nicht geopfert und uns zu lachen gemacht hätte, so wüßten wir nicht, was an diesem verhängnißvollen Abende aus uns geworden wäre! †.

[Heine — unschuldig!]

Der seltsame Erfinder Bulwer'scher Manuscripte ist bei einem Kenner der französischen Literatur in den Verdacht gerathen, neuerdings bei Abfassung eines Bühnenstücks ein französisches Drama, das denselben Stoff hat, benutzt zu haben. Inzwischen erklärt er, das fremde Product nicht zu kennen. Von Heine rühret diese Verdächtigung nicht her; wir erhielten die Mittheilung aus Hamburg.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 155. — den 10. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Weltgeist.

Sie kränkten mich mit Haß, mit Spott,
Sie wollten mich nimmer und nimmer verstehen, —
Da hab' ich dich, du gewaltiger Gott,
Im flammenden Busche der Dichtung gesehen!
Gezittert hab' ich, geklagt vor dir,
Da warst du der alte Jehova mir!
Der Herr der Pest, der Herr der Schlacht
Der's Menschenherz so weich gemacht,
Der es so hart, so schwer versucht,
Der seiner schönen Welt geflucht, —
In drohender Hand den Wetterschein,
So standest du mächtig — doch allein!

Nichts wußt' ich mehr von Haß und Spott,
Verbraust, verträumt, vergessen, vergeben!
Da sah ich dich, du gewaltiger Gott,
Die reuigen Feinde versöhnend umschweben!
Da hab' ich nicht gebebt vor dir,
Da warst du der Gott des Christen mir.
Da schwangst du nicht den Wetterschein,
Da warst du groß und nicht allein,
Zu deiner Rechten auf dem Thron
Dein junger, schöngelockter Sohn,
Hoch hubest du das Kreuz hinan,
Kein Nagel hing, kein Blut daran.

Sie strich mir das verworrne Haar,
Sie hat mich geküßt, sie hat mich gesegnet —
Da bin ich dir, Schöpfer, wunderbar
In ihren unsterblichen Augen begegnet.
Da warst du nicht einem Volk gesellt,
Da warst du Gott der ganzen Welt.

Da war dein Sohn dir nicht genug,
Du riefst der Engel ganzen Zug,
Er kniete vor dich hin und pries
Das neugefund'ne Paradies,
Du schwangst nicht Kreuz und Blitze wild,
Die Thräne war dein starker Schild!

Karl Beck.

Die Gemäldesammlung des Marchese de las Marismas zu Paris.

(Beschluß.)

Außer dem h. Bernhard haben wir in der Galerie des Herrn Aguado ein wundervolles und etwas wunderliches Blatt bemerkt. Ein Karthäuserprior sitzt mit sechs Religiosen zu Tische. Man hat ihnen Geflügel aufgetragen, weil keine Fische zu haben waren, sagt der Katalog. Die frommen Väter rühren die verbotene Speise nicht an, ein Heiliger, der nicht genannt wird, thut ihnen den Gefallen die Hühner in Schildkröten zu verwandeln. Es gehörte die schlichte Größe, die gläubige Demuth des Zurbaran dazu, dem gastronomischen Mirakel einen feierlichen, rührenden Charakter zu geben. Die Köpfe der Karthäuser sind im erhabensten Style, die Gewänder sind mit einer Kühnheit geworfen, die zu den charakteristischen Fertigkeiten Zurbaran's und seiner Schule gerechnet wird. Noch besitzt Hr. Aguado von ihm einen heiligen Joseph mit dem Jesuknaben, einen heil. Petrus von Alcantara, eine Heimsuchung Mariä, einen h. Rochus und zwei Mönche. Zurbaran wurde geboren 1598

Digitized by Google

zu Fuente de Cantos in Eſtremadura; er war nie in Italien, ſtudirte indeß die Italiäner, beſonders den Caravaggio. Unter Philipp III. war er Hofmaler und ſtarb zu Madrid 1662.

Zurbaran iſt der Göttliche in der ſpaniſchen Schule, nicht Morales, der Todtengräber, der ſeinen Pinſel in den Moder des Grabes taucht, auf ein verweſendes Grabtuch malt, und den Gott zur faulenden Leiche macht. Das Gräßliche temperirt ſich bei ihm nur durch das Uebermaß. Denken Sie ſich eine hektiſche Matrone, aſchgrauen Geſichtes mit aſchgrauen Händen, feſt umwickelt mit grünem Gewande und grünem Schleier, gar jämmerlich anzuſehen: das iſt die Maria. Auf ihrem Schooße liegt ſchwer und ſtarr ein aſchgrauer Körper mit widerlich grünen Reflexen, gleichſam feucht von der angehenden Verweſung, und ſchneidet gar klägliche Geſichter, dies iſt der Heiland. Das Aergſte iſt, daß Morales recht con amore malt; das morbide Fleiſch iſt gar zierlich auf die Knochen geſpannt; das kleinſte Fäſerchen zeichnet aufs präziſeſte ſich ab: der Pinſel hat raſtlos an dem gebrochenen Auge, an den blaßgrünen Lippen geſpielt und geleckt und geliebkoſt: es iſt eine wahre Coquetterie des Entſetzlichen, Morales iſt der Boucher der Grabesſchauder und der Verweſung. Auf einem zweiten Blatte wiederholt ſich dieſelbe Scene auf dieſelbe Weiſe. Ein ecce homo iſt beſſer; hier iſt nicht Alles ſo ſtraff gehalten, die Manier wird breiter und kühner, der Kopf und die Arme des Henkers ſind mit großer Kühnheit hingeworfen und erinnern an Michel Angelo: die Züge des Heilandes ſind nicht mehr ſo fratzenhaft verzogen, doch iſt der Schmerz noch rein phyſiſch: die Dornenkrone iſt aus Reiſern gewunden, die allerdings das Normalkaliber eines Corporalſtockes haben; es ſitzen fingerlange Stacheln daran, und das Blut ſtrömt verhältnißmäßig. Morales war 1509 zu Badajoz geboren, wo er 1585 ſtarb. Gegen das Ende ſeiner Laufbahn verſank er in tiefe Noth. Philipp II. warf ihm einen dürftigen Jahrgehalt aus. Die Spanier nennen Morales el divino, weil er nur Gegenſtände aus der heiligen Familie gemalt. Außer Zurbaran iſt in Spanien nur Murillo, der auf den Namen divino Anſpruch machen könnte: auch Alonſo Cano hat zu Zeiten wahrhaft göttliche Eingebungen; indeß gehört er zu einem andern Künſtlergeſchlecht. Cano war von demſelben Schlage wie Ribera, heftiger Gemüthsart mit kräftiger Fauſt; er verſtand Dolch und Degen zu führen, und hatte oft blutige Händel: ſeine Duelle büßte er mit Gemälden ab, welche er den Klöſtern verehrte, in denen er Schutz fand. Einer Sage nach ermordete er ſeine Frau. Die Inquiſition ſpannte ihn auf die Folter, ſchonte aber auf Befehl des Königs den rechten Arm, der ſo viel Schönes gemalt habe und noch malen ſollte. Manche Bilder, die ſeinen Namen führen, ſind offenbar mittelmäßige Copien. Von dem Heiligen, der die ſüße Liebesſünde durch die Brandmäler abbüßte, haben wir geſprochen. Die Werkſtätte des heil. Joſeph, wo der Jeſuknabe dem Zimmermann die Säge reicht, während die heil. Jungfrau näht, wäre ein herrliches Blatt, wenn die Ausführung der Compoſition entſpräche. Eine Himmelfahrt Mariä iſt von unvergleichlicher Wirkung, die Jungfrau mit ihren Engeln auf goldenen Wolken gleitet ſo friſch, ſo ſtill, ſo reich und ſtrahlend in den Himmel hinauf, wie ein Maimorgen beim Läuten der Frühmeſſe. Die übrigen Bilder von dieſem Meiſter in der Galerie des Herrn Aguado ſind eine Kreuzabnahme, der heil. Felix von Cantalicio, eine Magdalena, ein ſchlafender Chriſtus, eine Madonna mit dem Jeſuknaben.

Im großen Saale des ſpaniſchen Muſeums im Louvre hängt ein Portrait: ein ſtarker Kopf, die Züge etwas verworren, ohne Ebenmaß, aber voll Energie; pechſchwarze Augen blitzen darüber hin, pechſchwarze Haare faſſen ſie ein: das iſt Eſteban Murillo, pictor maximus, wie die Inſchrift ſagt. Murillo iſt in der That Spaniens großer Maler. Seine Mönche haben die düſtere Größe, die man an Zurbaran bewundert; der heil. Bonaventura kann den Vergleich mit dem heil. Bernhard wohl beſtehen: ſeine Madonnen ſind nicht ſo ſchön, wie die Madonnen von Raphael, aber ſie ſind heiliger. Und was hat Murillo nicht gemalt! wie viel und wie vielerlei! In der Kirche, auf der Straße, in der Geſchichte, im täglichen Leben, in der Natur, allerwärts findet er ſeine Gegenſtände, und was er macht, hat ein eigenthümliches Gepräge, wenn es auch nicht immer zur Vollkommenheit gebracht iſt. Welch eine Tonleiter von der berühmten Empfängniß bis zu dem Betteljungen, von dem Tode der heil. Clara bis zu den Kindern, die vom Markte kommen! Den Tod der h. Clara habe ich bei Herrn Aguado oft betrachtet; ich kann das Bild aber nicht näher beſchreiben: es iſt eine rieſige Tafel, von funfzehn Fuß Breite und faſt ſieben Fuß Höhe; es zerfällt in zwei Theile: links die ſterbende Heilige, um ſie her Nonnen und Mönche; zur Rechten Jeſus mit der Marie und den himmliſchen Jungfrauen! An dreißig Perſonen in Lebensgröße, die da ſtehen oder knien oder ſchweben. Man muß die ruhige Fruchtbarkeit bewundern, womit der Meiſter das alles hervorge-

rufen und angeordnet. Die Sterbeſcene iſt in dunkle Schatten geſchoben, daneben lodert die himmliſche Glorie, wie eine Sonne neben einem Gewitter. Die Pracht dieſes Zuges, der zwei Drittheile des Gemäldes einnimmt, hat in der That etwas Ueberirdiſches: durch das fluthende Gold wölbt ſich eine endloſe Perſpective, und man glaubt in den offenen Himmel zu ſchauen, und es tönt gleichſam wie ein Nachhall der ewigen Chöre durch dies Kunſtwerk. Die Figuren ſtehen in ſo gelaſſener Majeſtät vor uns, daß man verſucht iſt, zu glauben, der Maler habe das Alles ſo geſehen und in aller Bequemlichkeit blos Portraite gemalt. Herr Aguado beſitzt nicht weniger als 36 Murillo's, doch ſcheint uns nicht Alles echt zu ſein. Wir nennen noch den heil. Diego, vor einem Kreuze betend, in Geſellſchaft einiger Prälaten, und den heil. Aegidius beim Papſte. Eſteban Murillo war aus Sevilla, wo er den 1. Januar 1618 getauft wurde, und den 3. April 1682 ſtarb. Er galt in Spanien für den größten Coloriſten. Seine Lehrer waren Juan del Caſtillo und ſpäterhin Velasquez, der ihn daneben aufs großmüthigſte unterſtützte. Murillo hat Spanien nie verlaſſen, kannte aber die Italiener, die er im Escorial und zu Madrid zu ſtudiren Gelegenheit hatte.

Auf dieſe berühmteren Namen müſſen wir uns beſchränken. Außer ihnen hat jede Schule noch bedeutende Talente: In Valencia, P. Orrente, die beiden Ribalta, Eſpinoſo, Vicente Joanes; in Madrid, Berruguete, Gallegos, Pacheco, Coello, Burtan; in Sevilla: beide Herrero, Moya, Bolanegra, Menetos. Von mehrern dieſer Künſtlern beſitzt Herr Aguado treffliche Sachen.

Ueber die längſt bekannten italieniſchen Schulen haben wir wenig zu ſagen. Der Erzengel Michael iſt kein Original, wie Herr Aguado glaubt: das Original iſt im Louvre; man braucht beide Gemälde nur im Fluge zu ſehen, um darüber nicht den mindeſten Zweifel zu haben. Die kleine Madonne, 12 Zoll hoch bei 9 Zoll Breite, ſcheint wirklich ein Werk Raphael's zu ſein, wie auch der Johannes mit dem heil. Ludwig. Ein Portrait Tizian's, von ihm ſelbſt gemalt, iſt ein großartiges Werk. Unter den Guido Reni's, Correggio's und Domenichino's, die in Maſſe vorhanden ſind, befindet ſich viel Unechtes; die Madonnen von Lorenzo Lotto und von Barſechio ſind ungemein zart und ſüß: in jeder andern Schule wären dies Werke vom erſten Range. Auch einige Köpfe von Luini und die heil. Katharina von Carlo Dolci bezaubern, zumal wenn man aus den finſtern Sälen der Spanier kommt. Drei marmorne Statuen befinden ſich in der reich decorirten Galerie des Herrn Aguado; darunter iſt die berühmte Magdalena von Canova, die er kürzlich für 60,000 Fr. an ſich gebracht. Die Galerie iſt zwei Mal die Woche dem Publicum zugänglich; ein Katalog wird gratis ausgegeben; es ſind darin 382 Bilder verzeichnet, welche in fünf Sälen aufgeſtellt ſind, in einem Seitenflügel des Hotels des Herrn Aguado, in der Straße Grange Batcliere. Eine öffentliche Anerkennung verdient das höfliche Benehmen der Dienerſchaft und die faſt freundſchaftliche Zuvorkommenheit, womit der Aufſeher und Inſpector den Beſuchenden Auskunft gibt.

Shelley und die Bühne.

Engliſche Journale machen jetzt, ſeitdem man auch in England klarer über Shelley und ſeinen angeblichen Atheismus denkt, auf die Aufführbarkeit des Shelley'ſchen Trauerſpiels „die Cenci" und ſeinen Reichthum an echt theatraliſchen Effecten aufmerkſam. Iſt man erſt in England auf gutem Wege, ſo verfolgt man ihn ſchneller und beharrlicher als in Deutſchland. Nur eine Auswahl deutſcher Literaturfreunde ahnt und empfindet die großen Schönheiten dieſes außerordentlichen Gedichts; die Maſſe, repräſentirt durch W. Menzel, welcher über das Gedicht als über ein unmoraliſches den Stab brach, iſt ſtumpf dagegen. Wie könnten wir nun gar, bei dem herabgewürdigten Zuſtande der deutſchen Bühne, die Cenci als ein aufführbares Stück unſern ſtehenden und vagabondirenden, immer aber ſchlafenden Directoren empfehlen? In England denkt man über die Aufführbarkeit von Dramen minder engherzig, ſeit Macready in der Verwaltung des Coventgardentheaters ſo erhebliche Anſtrengungen macht. „Es gibt gar keinen Grund," ſagt eine engliſche Zeitſchrift, „warum eine ſo glorioſe Production wie die Cenci, nicht zur Aufführung kommen ſollte, nur die abſurden Vorurtheile der Bühnenverwaltungen ſtemmen ſich dagegen. Shelley ſelbſt glaubte anfangs nicht, daß er zu einem Dramendichter geboren ſei, er litt an demſelben Mißtrauen gegen ſich, an welchem unſere Bühnenverwaltungen gegen alle neu aufſtrebenden Talente zu leiden pflegen; er hielt ſich für zu metaphyſiſch und abſtract, als daß er hoffen konnte, auf der Bühne Erfolg zu haben. Als er im Jahr 1819 ſich in Rom befand, erhielt er durch einen Freund die alte Handſchrift, worin die Geſchichte der Cenci erzählt wird. Später beſuchte er die Paläſte der Colonna und Doria und die hier befindlichen Portraits der Beatrice begeiſterten ihn; die keuſche Schönheit des unglücklichen Mädchens warf einen verklärenden Wiederſchein ihrer Anmuth auf ihre erblühende Geſchichte. Shelley's Phantaſie wurde heftig aufgeregt, er rühmte den Gegenſtand als einen der Tragödie gegen Mrs. Shelley, welche ihn dringend bat, ſogleich an die Ausführung zu gehen. Er begann und ſchritt ſchnell vorwärts, indem die innigſte Sympathie mit den Leiden der Unglücklichen ſeine Arbeit beflügelte. Von allen ſeinen Werken iſt dieſe Tragödie das einzige, worüber er mit ſeiner Frau Rath und Rückſprache hielt. Sie ſprachen mit einander

Digitized by Google

über die scenische Anordnung und Mrs. Shelley triumphirte, daß auf ihren Antrieb ein neues Talent in ihrem Gatten zum Bewußtsein und zur Erscheinung gekommen sei. Shelley, wie es in der biograph. ischen von seiner Frau mitgetheilten Einleitung zu der neuen Ausgabe seiner Werke heißt, wünschte selbst, daß sein Trauerspiel zur Aufführung kommen möchte. Er war kein Theatergänger, da sein Geschmack äußerst zart und leicht zu verletzen war, wenn die Nebenpartien schlecht ausgeführt wurden. Vor seiner Abreise von England sah er mehrmals Miß O'Neil, welche damals den Höhenpunct ihres Ruhmes erreicht hatte; Shelley wurde durch die Art ihrer Auffassung, ihre süße Anmuth, ihr inniges Pathos und ihre erhabene Gewalt in der Entwickelung von Leidenschaften tief bewegt. Oft stand diese Künstlerin in Gedanken vor ihm, wenn er an seiner Tragödie schrieb, und als er geendigt hatte, sehnte er sich nach der Darstellung seines Stücks und wünschte vor Allem, daß Miß O'Neil die Partie der Beatrice übernehmen möchte. In dieser Gemüthsverfassung schrieb er folgenden Brief an einen Freund in London:

„Ich habe eine Tragödie über eine in Italien wohl bekannte und, wie ich glaube, außerordentlich dramatische Geschichte geschrieben. Ich gab mir Mühe, mein Stück für die Darstellung einzurichten, und alle, die es bereits kennen lernten, urtheilen günstig darüber. Das Trauerspiel ist ohne jene absonderlichen Gefühle und Ansichten geschrieben, welche meine andern Werke charakterisiren. Ich habe einfach auf die unparteiische Entwickelung solcher Charaktere Bedacht genommen, wie es wahrscheinlich ist, daß die dargestellten Personen in der Wirklichkeit gewesen sind, zugleich aber auch auf den möglich höchsten Grad populärer Wirkung, welche aus solcher Entwickelung hervorgeht. Ich sende Ihnen eine Uebersetzung des italienischen Manuscripts, worauf mein Stück gegründet ist. Mein Hauptzweifel ist nur, ob ein Drama, dessen Knoten ein Ding wie solch ein Incest in dieser Form ist, wie auch immer behandelt, zur Aufführung sich eignen möchte. Indeß denke ich, daß dies keinen Einwurf abgeben wird, da die Thatsachen historisch sind und ich den Gegenstand mit besonderer Zartheit behandelt habe."

Das Stück wurde nun an Mr. Harris gesandt, aber dieser Herr hielt den Stoff für so bedenklich, daß er glaubte, die Partie der Beatrice der Miß O'Neil nicht einmal zum Durchlesen geben zu können; doch drückte er seinen Wunsch aus, daß der Verfasser irgend einen andern Gegenstand in einer Tragödie bearbeiten möchte; diese würde er gewiß mit Dank annehmen. †.

Notizen.

[Die Ungher. Briefl. aus Dresden.]

Persönlich ist die Ungher noch immer Wienerin; zwanzig Jahre in Italien scheinen nicht hinreichend, um den wiener Typus zu verwischen. Auf der Bühne kann Mad. Ungher weder durch Jugend, noch durch Schönheit blenden, man hat sich also hier ganz an die Sängerin zu halten und diese ist recht eigentlich im Stande, den modernen, italienischen Styl des Vortrags in bester Form zu vertreten. Was sonst noch ihr Aeußeres betrifft, so ist ihr schönes Auge wirksam, ihre Züge sind für dramatische Effecte ausdrucksfähig. Ihr lebendiges Spiel ist stellenweise vortrefflich, doch mehr darauf berechnet, die wirksamsten Gesangmomente zu unterstützen, als die ganze Rolle zu einer dramatischen Gestalt zusammenzufassen, wie man es von der Schröder-Devrient gewohnt ist. Ihre Stimme ermangelt ebenfalls der jugendlichen Frische und Fülle, ist aber noch stark und klangreich genug, obschon nicht in dem Grade, als man es von der Catalani oder der Milder in den vierziger Lebensjahren weiß. Ausgezeichnet, rührend und unmittelbar das Herz bewegend ist ihr sotto voce, vollendet ihr Triller; bei dem fortissime und appassionato spürt man vielleicht am ersten einigen Mangel an ursprünglicher Elasticität des Organs. In ihrer Schule steht sie vollendet da; das Grelle in Licht- und Schattengebung gehört einmal zu den Eigenheiten dieser ganzen Gesangsweise. — Neu war uns die Parisina, ein musikalisch und dramatisch so elendes Machwerk von Donizetti, als nur eines existirt.

[Siebenpfeifer in Bern.]

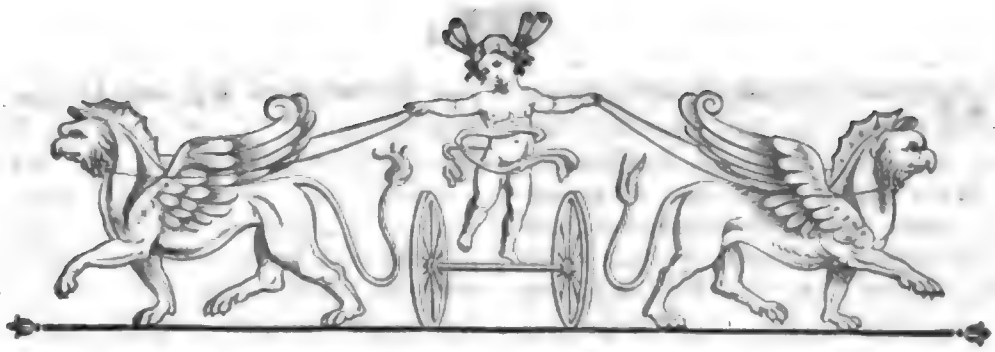
Ph. J. Siebenpfeifer, von Hambach her bekannt, ist in Bern Cantonsbürger und liest als Universitätsprofessor unter großem Zulauf Staatsrecht und Staatswirthschaft. Der Bericht über die Universität Bern im 3. Hefte des Freihafens 1839 äußert sich ausführlich über ihn. Man sieht es ihm — heißt es dort — am kühnen und ironischen Blicke des dunklen Auges an, daß er eine unternehmende und zähe Natur ist. Sein Benehmen ist scharfsichtig, sein Umgang einnehmend. Oft blitzt ein vielzackiger Humor aus der melancholischen Höhe des Mannes. Man kann von den originellen philanthropischen Ansichten abweichen, welche S. in seiner 1834 zu Bern erschienenen Schrift: „Ideen einer Grundreform der Erziehungs- und Unterrichtsanstalten" in leichter, fließender, blühender und farbenreicher Sprache entwickelt hat, ohne das Talent und die Gesinnungsreinheit des Verfassers zu verkennen oder gar daraus ein Anathem gegen ihn herzuleiten. Ueberhaupt ist S. seit vier Jahren Vieles zur Last gelegt, namentlich von der Berner und der Augsb. Allg. Zeitung aus, z. B. in Bezug auf den Savoyerzug, wovon ihn Wahrheit und Vertrautheit mit dem Zustand der Dinge frei sprechen.

[Hummel's Sohn. Briefl. aus Bamberg.]

Herr Röckel, aus London, bisher Musikdirector der bamberger Bühne, Sohn und Schüler Hummel's, componirte eine große Oper: Farinelli, deren Text von Herrn Huber in Bamberg verfaßt, bereits ins Englische übersetzt wird. Diese Oper soll nächstens in London zur Aufführung kommen. Röckel, von dessen Clavierspiel man mit Bewunderung spricht, hat noch kaum die Mitte der Zwanziger erreicht.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 156. — den 12. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Paris.

Von A. Weill.

„Herr Wirth, bringt keine nassen Flammen mehr,
Das Glas ist voll, das Herz ist leer!"

So möchte ich, den herrlichen Refrain Beck's parodirend, ausrufen, nachdem ich das Julifest gesehen. Schlafferes, Langweiligeinschläfernderes gibt es nicht, als so ein Fest, dem der Bürger ins Gesicht lacht, und das die Regierung veranstaltet, aus Furcht, man möchte sie errathen. Abgesehen davon, daß ein politisches Fest gar keinen historisch heiligen Grund hat, und bei dem geringsten Wandel der Zeit seine Bedeutung verliert; davon abgesehen, daß in unserer philosophisch kosmopolitischen Zeit die politischen Feste eine Unmöglichkeit sind, verstehen es die Franzosen nicht, am wenigsten die Pariser, Feste zu geben und zu veranstalten. Das Julifest ist eine ausgeklaschte Klapprose, an der Millionen Nasen gerochen, und die einen ziemlich mephitischen Geruch verbreitet, obschon man ein feuriges Bouquet für 100,000 Franken in die Luft schleudert, ein Bouquet, das Jedermann kennt und schon oft gesehen hat. Wie können die Pariser auch Feste feiern; sie, die alle Tage Feiertage und Werktag zu gleicher Zeit halten; sie, die kein Stückchen Sonntag kennen, die öffentlichen sowohl als die häuslichen Arbeiten an diesem Tage nicht einen Augenblick unterbrechen? — Da wandere ich die Champs-Elysées hindurch. — Ich will es versuchen, Ihnen eine Schilderung dieses Thales Josaphat zu geben, ich sage versuchen, denn die Aufgabe ist nicht leicht, und einer bessern Feder würdig, besonders seitdem ich so trockene stereotype Schilderungen aus Paris in verschiedenen deutschen Blättern lese. Um eine beschreibende Phrase genießbar zu machen, gehört mehr dazu, als diese Leute haben, Zeichnung zuerst, dann Farbe, und vor Allem Compositionsgenie. Ich habe immer diese Scenen gemieden, wohlwissend, daß ich der Aufgabe nicht gewachsen bin, aber ärgere mich nicht weniger, wenn ich solche Stiefelholzartikel lese, wo man den einen Fuß auf den Schwanz stellen muß, um den Kopf zu benutzen. —

Vor Allem, Mariechen, nimm Dich in Acht, nicht erdrückt zu werden, denn wir sind am Eingange der elysäischen Felder, dem Platze der hölzernen Buden, Seiltänzer, Bettler, Beutelschneider, Einbrecher, Grisetten, Carroussels, Tanzplätze, Luftballons-, Makaronianspieler, Scheibenschießer, Blechspiele, Elektrisirmaschinen, betrunkener Weiber, Kaffeehäuser, englischer Reiter, Savoyarden, und einiger neugierigen ehrlichen Leute. Das heißt man auf Französisch: champs élysées, auf gut Deutsch hieße es: ein Jahrmarkt. Herrlich ist der Anblick von der place de la concorde, vom Obelisken aus. Der Triumphbogen droht Dir gerade mit seiner Heldenfaust, und winkt Dir dennoch zu ihm zu kommen; auf beiden Seiten nickt Dir ein Wald freundlich entgegen, aber kommst Du näher, so siehst Du, daß man in Paris ist, wo alles übertüncht ist. Unter diesen Bäumen ist Staub, in diesem Staub Elend und Armuth, Du suchtest Schatten und findest Wirbelwind, Ruhe — und

Digitized by Google

findest betäubendes Gekreisch, Eleganz — und trifft gemalten Jammer, und dann fragst Du, wozu diese herrliche Beleuchtung, wozu diese Vesuve von Gas und Unschlitt, ja der Teufel und die Sünde und die Armuth und die Ignoranz halten Ball heute Abend, die Tanzmusik und Schamlosigkeit gehen heute frei aus, denn heute ist der Tag, wo das große Volk seine Rechte sich erkämpfte. Dort drunten in den Tuilerien haben sie zwar einen eingesperrten König, der es nicht wagt, sich der Menge frei zu zeigen, auch sprüht ein Feuerwerk dreifarbige Kugeln und Blasen, gerade wie Seifenblasen, in die Luft; aber das thut nichts, großmüthiges, ignorantes, witziges, aber abscheuerregendes Volk, tanze, trinke, schreie, fudle nur immer fort, deine Parole ertönt überall, und wenn du fertig bist und die ganze Nacht in den elysäischen Feldern auf der Erde geschlafen hast, so gehe nur weiter und prahle mit deiner Macht, mit deiner Freiheit; du wenigstens bist nicht schuld an deiner Unwissenheit, du bist die ehrliche Canaille, wie Odry sagt, aber hier in den großen Wagen fährt die große spitzbübische Canaille: ainsi donc, canaille pour canaille et vivo la liberté! wie Odry wieder sagt.

Gehen wir au rendez-vous des champs élysées! Das sieht romantisch aus. Wald ringsum, und zwar kein berliner Wald, sondern ein Wald mit Bäumen, hier eine Treppe und eine Brücke, gerade wie die Brücke Kotzebue's in seinem „Menschenhaß und Reue," über die er selbst gehen mußte, der arme Sünder, dort drunten Brennesseln, Gestrüpp, Gesträuch, Hangebuchen und ein finsteres Zimmer, wo Licht bei hellem Tage brennt. Siehst Du die schwarzgebräunte Frau, wie sie uns winkt, sie kocht Brei in ihrer Küche, ich sehe zwar nichts als Rauch und eine Katze, doch soll dieser Brei sehr gesund für die gelben Flecke in den Frauenzimmergesichtern sein. Mariechen, „dahin möcht' ich mit Dir ziehen!" Wir brauchen kein Licht, Deine blauen hellen Augen führen mich den rechten Weg. Dir ist heiß, gehen wir au bois de Boulogne, durch die Champs-Elysées, hier ist Limonade, Eis, hier Makaroni, oder willst Du die schwarze Figur dort abschießen, sechs Schüsse für einen Sou, oder elektrisirt sein für zwei Sous? Doch Dir ist ja heiß!

Du hast wohl recht, es ist ein sonderbares Volk das, aber es ist doch ein Volk. Du fragst mich, warum es heute ein Fest feiert. Erstens, feiert das Volk kein Fest, denn was Du da siehst, ist fast lauter Gesindel, 2 bis 300,000 Menschen, was will das heißen für Paris, wo mehr als 1,200,000 Menschen leben! Aber hast Du denn nie die berliner Staatszeitung oder die Allgemeine Zeitung gelesen? Die erzählen Dir doch alles aufs Haar, was hier vorgeht, sogar was hier nachgeht, die werden Dir wohl sagen können, warum die Julifeste existiren. Siehst Du, Mariechen, letztere Zeitung, die eigentlich das Ausland heißt, hat neulich erst den schlechtesten Vers von Victor Hugo abgedruckt, den nur ein einziges Journal hier druckte, ein Vers, der nicht einmal das Sylbenmaß hat und gedankenlos ist. Sie wird bald über ihr Kind: le fils de la folle, berichten, aber über den so herrlichen Brei der Madame Fisine, so heißt sie, wird sie kein Wort sagen, auch nicht über einen deutschen Vers, nicht einmal über ein deutsches Buch, denn ihre Redactoren sind deutsche Gelehrte, die nichts als Russisch, Französisch und Englisch verstehen.

Du fragst mich, was das für ein Ding ist, das Minister heißt und dieses Meer von Lichtern ausspeien läßt? Ja, Mariechen, in Deutschland weiß man nicht, wie man in Frankreich Minister wird. Vor Allem muß man reich, sehr reich sein, dann studirt man die Rechte, oder wie man es hier nennt, le droit, das heißt, man tanzt sechs Mal die Woche in der Chaumière und in dem Prado, lernt ein Bischen Latein, liest den Code Napoléon und die politischen Blätter, nimmt dann einen Schreiberplatz bei einem avoué, zahlt einige tausend Franken und wird Advokat. Der Teufel hole mich, Mariechen, wenn sie alle mehr wissen oder können. Solche gelehrte Ignoranten oder ignorante Gelehrten, triffst Du in der Welt nicht mehr an, als hier in Paris. Ist man einmal Advocat, so schimpft man gegen die Regierung, wird Deputirter, nachdem man seinen Mitbewerber verläumdet und seine Wähler bestochen hat, dann heißt es wieder lange Phrasen gemacht, bis man Minister wird.

Mariechen, ich schwöre Dir bei meiner Schmetterlingsliebe, die doch eher als die Charte eine Wahrheit ist, daß ich nicht Einen Redner noch hier gehört habe. Thiers ist ein Schwätzer, Guizot spricht wie ein Schulmeister, Odilon Barrot wie eine Zeitungspresse, so dumpf, abgerissen und gedankenlos, Lamartine wie ein Dorfpfarrer, Dufaure wie ein Gassenbube, Soult wie ein Tambour, nur Berryer ist ein Redner, der einzige in der Kammer, und dennoch sperren die armen Deutschen den Mund auf, wenn sie die langen improvisirenden Reden lesen und sagen: Das sind Männer! nicht wissend, daß ihr Dorfpfarrer mehr Kenntnisse, mehr Genie, mehr Aufrichtigkeit, und sogar mehr Beredtsamkeit hat, wenn er sich recht zusammennimmt. Ist man ein-

Digitized by Google

mal Minister, so spielt man mit den Nachrichten des Telegraphen und verkauft die Stellen. Denke Dir, so eben ist ein Buch erschienen, das beweist, daß unter 1200 Deputirten 1100 Stellen hatten, also 100 unabhängige Stimmen. Derselbe Mann beweist, daß unter 200,000 Beamten keine 50 sind, die es durch ihr Talent wurden, denn es versteht sich, daß wenn man einmal Minister ist, man seine Meinung verändert, weil man nie eine Meinung hat. Verstehst Du mich jetzt, Mariechen? Diese Riesenbeleuchtung, die Du hier siehst, dieses Meer von Lichtern in den Champs-Elysées, die Du in ganz Europa nicht mehr findest, so großartig scheint sie, so überraschend für die Oberfläche des Herzens, kostet meinem Vater, der in einem elsässischen Dorfe wohnt, wenigstens seine 10 Sous, und er sieht sie nicht einmal! Und wenn er sie sähe, würde er ausrufen: Ihr Thoren, steckt doch lieber ein Licht der Vernunft auf; diese Beleuchtung kostet Euch 300,000 Fr., bezahlt doch lieber die Schullehrer in den Dörfern, die noch überall mangeln, und Ihr thut besser! — Aber Mariechen hört mich nicht, Paris hat sie verblendet: Die Franzosen, sagt sie, sind zu liebenswürdig, man kann sie nicht hassen, wären die Deutschen nur halb so, ich würde meine Linden gern lieben. — Leider hat sie Recht. Sieben Achttheile Menschen urtheilen nach dem Schein, und unter den sieben Achttheilen sind vier Achtel Frauenzimmer. Der Talmud sagt: Zehn Maß Geschwätz schuf Gott, wovon die Frauen neun Maß erbielten, auf die schlechten Schriftsteller kommt ein halbes und auf die andere Welt die andere Hälfte. Ich fürchte, ich bin auch nicht zu spät wie Schiller's Dichter gekommen. Uebrigens theilt der Talmud den Frauenzimmern ein bedeutendes Uebermaß von Schönheit und Grazie zu, und gibt die Ursache an, weil das Weib von Fleisch, der Mann aber aus Erde erschaffen wurde. Der Talmund ist ein sonderbarer Kauz. Mariechen will mir nicht glauben, daß er mehr als tausend Folioseiten über die Frauenzimmer schreibt, und daß mir mein hochseliger Rabbi in meinem zehnjährigen Alter schon lehrte, wie man ein Mädchen trotz dem Willen seines Vaters lieben könne, ohne daß er es merke. Ich versichere Dich, Mariechen, daß ich sein bester Schüler, und er ein weiser Mann war.

Doch lassen wir die Champs-Elysées und den Talmud, und sprechen mir von einem neuen Stück: la jeunesse de Goethe, und von den belles femmes de Paris, oder besser, sprechen wir nicht davon; denn ersteres Stück ist abgeschmackt. Goethe ist mit Lavater und Schlegel in einem Garten in Frankfurt. Goethe war, glaube ich, nie recht in Frankfurt, von dem Augenblicke an, als er Goethe hieß. Dort nimmt er sich auf den Rath Schlegel's vor, das erste beste Mädchen, das in den Garten tritt, zu lieben, um sich an der Charlotte in Wetzlar zu rächen. Lachen Sie nicht so laut! Schlegel donnert gegen die Frauen und meint Wunder, was er gethan: da kommt die Lotte selbst, denn sie hat den Kellner bestochen; Lavater siegt, Schlegel schweigt und Goethe heirathet Lotten. O, ihr Franzosen und Franzosinnen! — Die Verfasserin ist Madame Colet, eine Frau, was man in Frankreich hinzufügen muß. Das Stück gefiel nicht; aber die Kritik war noch dümmer als das Stück.

Les belles femmes de Paris ist eine infame sittenlose Unternehmung. Die Schriftstellerei muß so tief wie hier gesunken sein, um ein solches Buch hervorzubringen. Wer zahlt, wird gezeichnet und anatomisirt; manche zahlen, um nicht hinein zu kommen. Zwei Theater haben diese Erscheinung benutzt, die Stücke aber sind noch schlechter. Neulich traf es sich, daß der Unternehmer der Claque einen Theaterdirector verklagte. Dieser entschuldigte sich und sagte, er hätte sich in seinen Leuten geirrt. Der Unternehmer bestellte nämlich Lachen in den Variétés und Weinen in der Renaissance, unglücklicherweise verwechselte er die Billette, so daß die Claque in der Renaissance lachte und in den Variétés weinte. Die Sache verhält sich fast buchstäblich so und ist sehr charakteristisch.

Der Charivari, das interessanteste, kühnste Blatt, das unstreitig mit Recht die Frage aufwirft: wir wollen sehen, ob wir oder die Regierung den Sieg davontragen? benutzte diese Scenen für die Kammer. Gestern kündigte die Kammer an, sie könnten nicht erscheinen, weil sie in den Tuilerien ihre Ehrerbietung machen müßte, und somit malen sie sich alle selbst ab und machen ihre Reverenz vor einer Melone. Das ist doch stark. Das ganze Journal erschien mit blauer Tinte, — 29 Juillet, un conte bleu! Es sprudelt von Witz und Bosheit. Ich fürchte, der Charivari trägt den Sieg davon. Er wird jeden Tag von mehr als 100,000 Menschen gelesen, obschon er nur 4 bis 5000 Abonenten hat.

Correspondenz.

Aus Berlin u. Potsdam.

[Neue Sänger und Sängerinnen.]

Ich freue mich, für jetzt keinen Grund zu haben, irgend etwas über unser königl. Theater zu schreiben, da meine kleinen Artikel einigen Leuten, die sicherlich keine Schau-

Digitized by Google

spieler, so gut gefallen, daß sie einzelne Spalten in den Conditoreien wie Lorbeerblätter abpflücken und verstohlenerweise in die Tasche stecken. Was sollte ich auch jetzt über unser Theater berichten, das außer der Wiederbelebung des Rellstab'schen verbulwerten Schauspiels: „Eugen Aram", worin durch Noth-, Schreck- und Effectschüsse mehr Pulver consumirt wird, als selbst im Freischützen, nichts besseres brachte. Zur Ehre des gegenwartigen Theatercomités, das aus den Herren Hofräthen Esperstädt und Teichmann, Herrn Karl Blum und Herrn Stavinsky bestehen soll, indeß der Generalintendant und der Viceintendant auf Reisen und Spontini noch immer nicht zurück, wollen wir glauben, daß man mit dieser Wiederaufnahme der Rellstab'schen Puppenkomödie nicht dem Recensenten in der Voß'schen Zeitung wegen der zum 3. August angesetzten Oper von Mercadante hat schmeicheln wollen, sondern daß man irgend einen andern vernünftigen Grund gehabt hat, z. B. bei diesem heißen Sommerwetter durch den berühmten Namen Ludwig Rellstab einmal recht viel Leute ins Theater zu locken und eine gute Einnahme zu machen. Schade, daß es so leer war! Mit einer ordentlich wehmüthigen Empfindung sieht man Seydelmann in der Rolle des Richard Brandon sein eminentes Talent entwickeln; schon um diese meisterhafte Leistung nicht zu verlieren, möchte man wünschen, Herr Rellstab hätte diesmal seine Sache etwas besser gemacht, damit sich diese Rolle auf dem Repertoir erhielte. Da ich nun doch einmal in gewisser Weise vom Theater gesprochen habe, will ich nun des rühmlichst bekannten Tenorsängers Schmetzer aus Braunschweig erwähnen, der mit vielem Glück drei Gastrollen auf der Hofbühne sang, ohne indeß ein ähnliches Furore wie Tichatschek zu machen; wir hörten Herrn Schm. nur in seiner ersten Rolle, dem Licinius in Spontini's Vestalin, diesem musikalisch poesivollsten Ausdruck des hehren Römerthums, und fanden seine Stimme und Figur vollkommen für diese Rolle geeignet. Der Ausdruck aber, sowohl in Spiel als Gesang, zeigte von einer durchaus falschen Auffassung eines römischen Triumphators, der selbst in der Liebe sich etwas anders geriren wird, als ein sentimentaler Gardelieutenant unserer Tage. Dieses schwärmerische Ziehen und Zerren gleich im ersten Recitativ, wo Cinna von allen unterrichtet wird, war ganz am unrechten Orte. Außerdem fehlt es sowohl seiner tüchtigen Stimme an einer gewissen Noblesse des Klanges (timbre), die namentlich einen Licinius zieren dürfte, wie auch seinem nicht ungeschickten Spiel Adel und Anstand in den Bewegungen. Seine Aussprache des Textes ist zwar im Ganzen deutlich, aber keineswegs précis und schön, indeß ziemlich dialektfrei. Außer dieser Rolle sang Hr. Schm. noch den Chapelou im Postillon de Lonjumeau und den Nemorino in Donizetti's Elisire d'amore (neben Glanzpartien der Löwe) mit Beifall, wie man uns berichtete. Vor Hrn. Schm. trat eine sehr hübsche junge Dame, Dem. Ost, oder Osten — in Zeitungen und Theateraffichen las man abwechselnd beides — aus Stuttgart als Adalgisa in Norma auf, und dann noch einmal, und zuletzt am 16. Juni als Agathe im Freischütz, wo neben ihr eine junge Berlinerin ihre theatralische Laufbahn in der Rolle des Aennchen eröffnete: Dem. Galafré. Dem. Ost oder Osten bewies sich in beiden Rollen als eine talentvolle Naturalistin, unterstützt von angenehmer Stimme und Gestalt. Daß sie im Freischütz in der großen Scene und Arie der Agathe einige Male nicht sicher einsetzte, war die Schuld des Musikdirectors, der, wenn er nicht gerade falsch markirte, gar nicht Takt schlug. Ueber Dem. Galafré läßt sich vorläufig noch gar nichts sagen. Die Stimme scheint ein Mezzo-Sopran mit klangvoller Tiefe zu sein, wenigstens hörten wir das eingestrichene C voll und klar; die Höhe ist spitz und nicht leicht angebend. Die Intonation war im Ganzen rein, trotz einiger Befangenheit, und die Textaussprache deutlich. Das leichte, naive und graziöse Spiel dieser Soubrettenpartie wurde natürlich kaum angedeutet, und alles zusammengenommen war höchst schülerhaft, aber wer wird von einer zum ersten Male debütirenden Dilettantin mehr verlangen! Vielleicht die hiesige Generalintendanz, die immer neben einer Löwe solche junge Anfängerinnen auf die stürmischen Bretter zieht, die sich dann gewöhnlich an dem starken Orchester und sonstigen Ungelegenheiten die Stimme verderben, und theils zu kleinen Bühnen flüchten, theils ihren Abschied erhalten, wenn sie die Stimme wieder bekommen haben, und besser als je singen; in allen Fällen aber durch ihre schülerhaften Leistungen, für die sie nichts können, die Geduld des Publicums, das für sein schweres Geld wohl etwas Besseres verlangen könnte, auf eine harte Probe stellen. Dies war, in sechs Jahren etwa, der Fall mit Dem. Böttticher (als Mad. Fink verstorben), Dem. Lentz (jetzt abgegangen), Dem. Kolmetz, Dem. Hagedorn, Dem. Meyer, in neuester Zeit mit Dem. Hussack (jetzt abgegangen), mit Dem. Hedw. Schulze, die auch nicht genug beschäftigt wird, um was Rechts zu lernen, und nun mit Dem. Galafré und Dem. Witthun, die nun mit 4 bis 600 Thalern Gehalt ihr theatralisches ABC vor den Ohren des Publicums einige Jahre exerciren, und dann wie die andern verschwinden werden, um wieder Jüngern Platz zu machen, die noch gar nichts können.

(Die Fortsetzung folgt.)

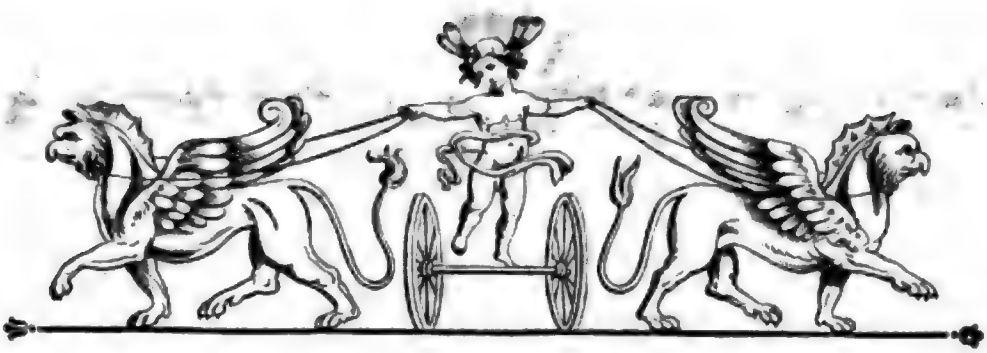
Notiz.

[Ein Jude als akademischer Lehrer.]

Einen solchen hat unter allen Hochschulen deutscher Zunge nur die Universität Bern aufzuweisen. Mundt berichtet hiervon im 3. Bde. seiner Spazierfahrten. Näher erörtert seine Stellung der Bericht über die gedachte Universität, den wir im dritten Hefte des Freihafens 1839 finden. Valentin, ordentlicher Professor der Physiologie, ein Schlesier von Geburt, hatte sich durch eine in Frankreich gekrönte Preisschrift einen bedeutenden Ruf erworben. Es gereicht der Regierung von Bern zur Ehre, daß sie sich am jüdischen Bekenntnisse dieses Mannes keineswegs stieß, als er dasselbe vor seiner Anstellung zu bedenken gegeben. Valentin — heißt es in dem Berichte — ist unstreitig ein ausgezeichneter Empiriker, wofür auch seine „Zeitschrift für Physiologie" zeugt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 157. — den 13. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Recenſenten-Kunſtſtück.

Novelle von Dr. Schiff.

(Aus Alfred's Tagebuche.)

Im Jahre 1824 war ich ein gefürchteter und beliebter Journal-Redacteur. Damals lebten und dichteten Goethe und Jean Paul. Tieck ſtand in der Mittagshöhe ſeines Ruhmes, und ich bewohnte drei elegante Zimmer in der Beletage eines anſehnlichen Gebäudes an der Promenade. Das mittelſte und größte war das Putzzimmer, und meiſtens blieben die Seitenthüren offen, damit die Künſtler und Künſtlerinnen, welche mir ihre Aufwartung machten, Gelegenheit hatten, die geſchmackvolle Einrichtung meines Schlaf- und Studirzimmers zu bewundern. — Solch ein Luxus indeſſen gewährt wenig Behagen. Er iſt koſtſpielig, alles will geſchont ſein und iſt hin, ſobald der Glanz der Neuheit ſich abgeſtreift. Ich blieb auch ſelten zu Hauſe, außer wenn ich Beſuch erwartete. Die allerliebſten Aufſätzchen, womit ich Tag für Tag meine Leſerinnen und Leſer entzückte, erſann ich nicht in der Einſamkeit des Studirzimmers. Das Leben, die Geſellſchaft, die Unterhaltung erzeugten ſie. Ich galt in jeder Geſellſchaft für einen empfindſamen Humoriſten und für einen boshaften Witzling, für einen zartſinnigen Dichter und für einen unbarmherzigen Recenſenten. Und wär's nicht Schade geweſen, wenn meine Einfälle, Lieder, Sarkasmen und die phantaſtiſchen Träume, die damals ſehr beliebt waren und ich geſchickt improviſiren konnte — Träume, die kein Menſch träumt und jeder doch gern hört und lieſt — wenn ſie von den Wenigen nur hätten genoſſen werden ſollen, in deren Gegenwart ſie entſtanden? Zum Glück hatte ich ein treffliches Gedächtniß und eine geübte Feder, wenig Stunden vor dem Schlafengehen genügten, meine Tagesausbeute dem Papier anzuvertrauen. So lebte ich einen Tag wie den anderen: Ein glückliches Schlaraffenleben. Ich war wohl gebildet, jung, reich, eitel, überall gern geſehen, überall der gefeierte Tageshelb, und ich fühlte mich berufen, zu genießen und glücklich zu ſein. Auch trug ich ein Schnurrbärtchen und ſilberne Sporen und Reitpeitſche. Attribute eines mythiſchen Selbſtgefühls, Symbole eines eximirten Bewußtſeins.

Mit einem Male vereinten ſich die ſeltſamſten Zufälle, die allgemeine Aufmerkſamkeit und Theilnahme, die das Element meines Lebens ausmachten, von mir abzuwenden, und auf eine junge, gänzlich unbekannte Schauſpielerin zu lenken, welche nächſtens auf unſerer Bühne gaſtiren wollte. Julia Fettig hatte bisher in einer kleinen Univerſitätsſtadt geſpielt, brachte aber bedeutende Empfehlungen von den dortigen Profeſſoren mit. Mehrere dieſer Briefe lauteten an den ſiebzigjährigen Director des Gymnaſiums, einen trockenen, redlichen Pedanten, der ſich wunder wie geſchmeichelt fühlte, auf einmal ſo viel artige Briefe von namhaften Gelehrten zu empfangen. Man forderte ihn auf, die ſchöne und talentvolle Ueberbringerin durch eine vorläufige Anzeige der Gunſt des Publicums zu empfehlen, und er

Digitized by Google

glaubte, einer ſo ehrenvollen Zumuthung aufs Gewiſſenhafteſte und Pünctlichſte nachkommen zu müſſen. Leider aber verfuhr er dabei mit aller Weltunkenntniß eines Pedanten, mit aller Eitelkeit eines ſiebzigjährigen Schulmannes und mit allem Stolz auf ſeine gelehrte Würde. — Mit Erſtaunen las man eines Tages in der Zeitung, einen mit Namen und Titel des Directors unterzeichneten Artikel: „Julie Fettig, bisheriges Mitglied des Stadttheaters zu ....." Und in einem Deutſch! — oder vielmehr in einem ſchlecht überſetzten trefflichen Latein, erklärte der Director zuvörderſt, daß er ein abgeſagter Feind aller modernen Kunſt ſei, und es ſeiner Würde unangemeſſen erachte, ſich um Theaterangelegenheiten zu kümmern, dennoch aber nicht umhin könne, folgende Privatmittheilungen berühmter jetzt lebender Gelehrten über die junge Schauſpielerin Julie Fettig zur öffentlichen Kunde zu bringen.

Es folgten wörtlich angeführte Stellen aus jenen Empfehlungsbriefen, welche die ſchöne Geſtalt der jungen Darſtellerin, ihre melodiſche Stimme, ihren würdigen Anſtand, die ruhige Klarheit ihres Spieles lobten, und ihre Declamation einen Geſang, ihre Geſticulation einen Tanz nannten. Dem redlichen Director leuchtete nicht ein, daß Empfehlungsbriefe eher zu viel als zu wenig ſagen müſſen. Das Wort eines Gelehrten war ihm baare Münze, und als ſolche gab er es weiter. Ein gewiſſenhafter Compilator hatte er ſämmtliche Lobſprüche excerpirt und unter gewiſſe Rubriken gebracht, und fügte, wie bei gelehrten Citaten, jeder höflichen und ſchmeichelhaften Redensart den Namen und Titel des Verfaſſers bei, bemerkte auch hin und wieder, durch welche Schriften ſich dieſelben berühmt gemacht hatten, und die Titel ſolcher Schriften bildeten nicht ſelten die lächerlichſten Contraſte mit den geprieſenen Eigenſchaften der jungen Künſtlerin.

Wahrheiten läßt man meiſtens dahingeſtellt ſein. Was aber Zufall und Unverſtand zuſammengewürfelt, darüber zerbricht man ſich die Köpfe. Daß ein gelehrter Greis Streiche begeht, wie Eulenſpiegel ſie nicht muthwilliger erfinden kann, das ahnete Niemand, und ich am wenigſten. Es lag ſchwarz auf weiß vor mir: vier Fakultäten hatten ſich vereint zum Lobe eines neunzehnjährigen Mädchens, und zwei Dutzend Profeſſoren hatten Namen und Autorität verpfändet, den Ruf einer Schauſpielerin zu begründen. Selbſt die in ſchlechtes Deutſch verlarvte Latinität des Directors ſchien mir nur deſſen Vollmacht zu beſtätigen, um Julia als claſſiſch zu kanoniſiren.

Julie war das allgemeine Geſpräch, alle Welt ſagte Julie und ignorirte ihren Familiennamen; man konnte ja an ein ſo claſſiſch vollendetes Weſen nicht denken, und „die Fettig" ſagen. — Ich war übel daran! Was halfen mir meine glänzenden Converſationstalente, man wollte nur von Julien und vom Claſſiſchen hören; ich aber hatte Julie noch mit keinem Auge geſehen, und eben ſo unbekannt war mir die Antike. — Andere aber hatten Julie geſehen, und wußten ihre Schönheit, ihre Sittſamkeit, ja ihre Gelehrſamkeit zu rühmen. Und was man irgend von ihr hörte, ſprach zu ihrem Vortheile. — Ihr verſtorbener Vater, ein verdienter Philolog, liebte ſie wie ſeinen Augapfel, ließ ſie nicht von ſeiner Seite und lehrte ihr Latein und Griechiſch. Julie lernte, indem ſie meiſtens weibliche Handarbeiten verrichtete. In ihrem elften Jahre verlor ſie ihre Mutter, ſie übernahm jetzt auch die Führung des Hausweſens, fünf Jahre ſpäter ſtarb auch ihr Vater, ſein Nachlaß war höchſt geringfügig und Julie ſah ſich mit drei jüngeren Geſchwiſtern der Noth und Armuth preis gegeben. Als Lieblingstochter des berühmten Mannes, als ſchönes geiſtreiches Mädchen, war ſie nicht nur von ihrem Vater, ſondern von allen deſſen zahlreichen Freunden und Bekannten verzogen und geſchmeichelt worden. Das Alles hörte mit einem Male auf. Von Verarmten zieht man ſich zurück, und Julie war zu ſtolz, Hülfe bei denen zu ſuchen, die ſie gefliſſentlich jetzt vernachläſſigten. Einige Zeit ernährte ſie ſich und ihre Geſchwiſter durch ihrer Hände Arbeit; ſie, die gelehrte Tochter des berühmten Philologen, machte Putz. Das ſchöne Kind mit dem glatt geſcheitelten Haare, in der einfachſten Kleidung, um ungeſchmückt ſchön zu ſein, bemühte ſich durch Spitzen, Schleifen und Bauſchen den alltäglichſten Geſichtern ein Anſehen zu geben. Aber ihre Geſchwiſter wuchſen heran, der Nachlaß des Vaters war aufgezehrt, die genaueſte Einſchränkung half der Noth nicht mehr ab. Julie wollte eine Schule anlegen, aber man ſcheute die gelehrte Profeſſorstochter und wollte ſeine Töchter nicht pedantiſch erzogen wiſſen. Für Knaben gab es arme Studenten die Menge, die wohlfeil genug unterrichteten. In einer Art Verzweiflung entſchloß ſich Julie, ihre Studien fortzuſetzen, um zu promoviren und Vorleſungen zu halten. Sie hielt den Plan nicht geheim genug. Die Studenten freuten ſich auf die ſchöne Jungfrau Doctorin und ihre Vorleſungen, und waren nicht zart, indem ſie Julien huldigten. Es gab Aergerniß, man rieth der ſchönen Candidatin unter der Hand, wieder zur Putzarbeit zurückzukehren.

Digitized by Google

Gewiß fühlte Julie sich verloren und Verzweiflung haſcht nach Extremen: die ſtolze gelehrte Jungfrau betrat ſtatt des Katheders — die Bühne. Aber ſiehe da! Julie entwickelte auch hier einen ungewöhnlichen Geiſt, ein hinreißendes Talent. Sie gefiel. Diesmal gönnte man ihr die Huldigung der Studenten, ſelbſt die Profeſſoren feierten ſie als Künſtlerin, man erinnerte ſich ihres Vaters wieder, und alle Thüren, die ſich ihr geſchloſſen hatten, öffneten ſich wieder — — —

Dies wußten Andere zu erzählen, und ich mußte mich begnügen, zuzuhören, ohne mit reden zu dürfen. Bisweilen wurde ich wohl gefragt, ob ich ſie ſchon kennen gelernt? ob ſie mir noch keinen Beſuch gemacht? und dies waren Augenblicke, wo ich der allgemeinen Aufmerkſamkeit wieder völlig theilhaftig wurde. Kaum aber ſagte ich „nein!“ ſo ſank ich aus dem Lichte allgemeiner Beachtung in die mir ſo verhaßte Obſcurität zurück. — Wirklich machte ich mir Sorge. Nicht weil Juliens Name den meinigen verdunkelte; das ſchadet dem Journaliſten nicht; im Gegentheil, es iſt ihm erwünſcht, wenn etwas Furore macht; was es ſei: Menſch, Begebenheit, Maſchine; da gilt es, das Furore zu überphantaſiren; da gilt es, die Allerweltsbegeiſterung poetiſch, mährchenhaft, allegoriſch darzuſtellen, damit der Leſer merke, was es heißt, ein Poet ſein. Der Leſer hat daſſelbe gedacht, daſſelbe gefühlt, aber er konnte ſich ſo nicht ausdrücken. Das alſo war's nicht. — Aber Julie war, wie es hieß, claſſiſch, und ich hatte eine Gegenpartei: die Primaner. Auch im vorigen Jahrzehnd trieb man ſchon auf Schulen Belletriſtika und die Autoren reiften früh. Die Primaner verfolgten mich mit ihren Correcturen, bald ſollte ich logiſch, bald grammatiſch geſündigt haben. Bisher konnte ich leicht ihnen obſiegen, ich konnte Nachläſſigkeit, Druckfehler vorſchützen, ich forderte ſie auf, Correctoren zu werden, und verſprach ihnen eine Anſtellung bei meinem Blatte. War aber Julie wirklich claſſiſch, etwa in Talma's Manier — und in Prima las man griechiſche Tragödien — dann war mir jeder Primaner gefährlich.

Unter dieſen Umſtänden war es mir allerdings kränkend, daß Julie mir keinen Beſuch machte, und mir dieſen Beweis der Achtung, den bisher jeder Künſtler, jede Künſtlerin mir erwieſen, zu verſagen ſchien. Warum ſie, die Einzige, die Erſte? War das Stolz auf ihre Claſſicität? Dies wollte ich mir und ihr zu Liebe nicht glauben. — Mehrere Vormittage ſchon war ich zu Hauſe geblieben. Heute trat ſie zum erſten Male auf, heute mußte ſie kommen, oder wir konnten nicht Freunde bleiben. Ich weiß nicht, wie es kam, aber eine ſeltſame Unruhe befiel mich, ſo oft die Hausthür ſich öffnete; pochte es an meine Thür, ſo pochte auch mein Herz, mit einem vornehm erkünſtelten Leichtſinn rief ich: „herein!“ Und ſtets nur kam, wen ich nicht hereinrufen wollte. — Endlich ſchlug es Eins, die Mittagsſtunde. Jetzt war's entſchieden, Julie kam nicht, und ich erhob mich in meinem Zorn und ſprach laut: „Alſo Du verachteſt mich, Julia, denn ich bin kein Gelehrter und mein Wiſſen iſt unſolide. Wohlan! auf Deiner Seite iſt Schönheit und alle Reize des Geſchlechts, Du haſt die Macht der Schauſpielkunſt für Dich und den Beifall der Gelehrten. — Ich habe nichts als Witz und meine Feder; aber bei meinem Witz und meiner Feder ſchwör' ich: Es ſoll Dich reuen, daß Du mich zu verachten wagteſt!“ — Ich ſchwur's, kein Wunder, wenn ich Wort hielt; — vorläufig wollte ich nur zu Tiſche gehen. Ich eilte ins Schlafzimmer meinen Anzug zu wechſeln. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Liepmann's Erfindung. Dampfwagenfahrt nach Potsdam.]

Wie wir hören, wird uns auch Dlle. Grünbaum verlaſſen, — dann haben wir gar keine Soubrette mehr, denn Dlle. Löwe als Primadonna übernimmt natürlich nur ſolche Rollen dieſes Genres, die ihr zuſagen, wird ſich aber ſchwerlich dazu verſtehen, die Zerlina im Don Juan oder das Ännchen im Freiſchütz zu ſingen. Vor Kurzem konnte man gegen ſehr billige Bedingungen eine der erſten Soubretten, Dlle. Marie Henkel (jetzt in Karlsruhe), engagiren, man that es nicht, wahrſcheinlich weil man ſchon damals Dlle. Witthun im Vorſchlag hatte. Uebrigens darf ich wohl nicht erſt betheuern, daß ich die genannten jungen Damen, die wie geſagt für ihre Schülerhaftigkeit nichts können und ihre Sache ſo gut machen, als es in ihren Kräften, hier mit meinem Tadel und meinen Ausſtellungen durchaus nicht kränken will, ſondern ihnen vielmehr den guten Rath ertheilen möchte, die falſchen Maximen und Uſancen der kön. Theaterverwaltung beſtens zu benutzen: — von der Löwe ſo viel zu lernen als möglich, ihre Stimme nie über Gebühr anzuſtrengen, und ſobald als möglich den hübſchen, empfehlenden Titel „Königliche Sängerin“ zu benutzen, um bei einem kleineren Theater eine Stelle zu finden, wo ſich die Talente und Kräfte herausarbeiten können, die hier durch Nichtbeſchäftigung unbenutzt verſtocken müſſen. Ich will aber nun wirklich nichts weiter vom Theater ſagen, weil ich ſchon im Anfange überhaupt nichts ſagen wollte, aber wer kann darüber weg, und dann ſchmeichelt's einem doch, an öffentlichen Orten ſo heftige Leſer und Intereſſenten zu finden, die Artikel ſich heraus und in die Taſche leſen.

Digitized by Google

Ich wollte eigentlich die verehrl. Redaction einladen, mit mir per Dampfwagen nach Potsdam, und dann per Dampfboot nach der Pfaueninsel zu fahren, da eben ein wahrhaft schöner Tag vom Himmel lächelt, der noch dazu ein Donnerstag, also ein königl. öffentlich erlaubter Pfaueninselbesuchtag für Grethi und Plethi, also auch für Künstler und anderes Gesindel ist, aber ich habe, ehe der Train um ½ 12 Uhr abgeht, noch einiges vom diesseitigen berliner Interesse zu besprechen. Die Kunstausstellungen nehmen jetzt kein Ende mehr in Berlin, kaum sind die Düsseldorfer aus dem Salon des Hôtel de Russie ausgezogen, so drängen sich schon die Franzosen des Hrn. Julius Kuhr hinein, die denn doch auch gesehen sein wollen, wenn uns Namen entgegentönen, wie Horace Vernet, Lepoittevin, Biard, und sogar Stimmen aus alter Zeit, wie Guerrino da Cento, Palamedes, Gonzales Coques uns locken. Wir können uns nicht näher darauf einlassen, da wir es schon an anderm Orte thaten und nur, bevor wir nach Potsdam fahren, wollen wir noch der wichtigen Erfindung des Malers Hrn. Liepmann gedenken, die nämlich darin besteht, Oelgemälde wie Copien zu drucken. Die Kunstfreunde strömen jetzt nach der Alexanderstraße Nr. 27, wo vor Kurzem noch der famöse Louis Drucker das Publikum anlockte, um Hr. Liepmann's Erfindung oder besser, das Resultat derselben, eine durch den Oeldruck vervielfältigte Copie des berühmten Rembrandt'schen Selbstporträts, in Augenschein zu nehmen; denn die Erfindung selbst ist bis jetzt noch Hrn. Liepmann's Geheimniß. Zweifelsohne wird das Ministerium Hrn. Liepmann ein Patent ausstellen, oder, da er körperlich sehr schwach und angegriffen scheint, ihm eine Rente für die Erfindung seiner Maschine zusichern. In diesem Falle beabsichtigt der Erfinder nach Italien zu gehen und alte Farbenmischungen chemisch zu zersetzen und zu studiren. Die Maschine muß übrigens sehr einfach und leicht zu regieren sein, da Hr. L. bis jetzt nur von einem kleinen schwächlichen Mädchen unterstützt wurde. Was nun die Copien, die Hr. L. mit einem Fred'or. das Stück ablässt, anlangt, so bemerkt man zuvörderst, daß sie auf Pappe gedruckt sind, und daß bei den schwierigen Licht- und Farbeneffecten, z. B. dem Clairobscure im obern Theile des Gesichts, überall mit dem Pinsel retouchirt wurde, auch theilte Hr L. uns mit, daß er von jedem einzelnen Blatte mehrere Drucke veranstalte, und versicherte, daß seine Erfindung der größten Vervollkommnung entgegensahe, wenn ihm die nöthigen Geldmittel zu Gebote ständen. Erfreulich war's, einen Brief der Frau Herzogin v. Dessau an den Erfinder vorzufinden, aus dem ein hohes und huldvolles Interesse sprach. Die Folgen sind kaum zu berechnen.

Doch nun zum Bahnhofe! Eine ansehnliche Menschenmenge hatte sich bereits versammelt, um mit diesem Train, auf den auch mein Billet lautete, hinübergeführt zu werden. Das Wetter ist vortrefflich, auf den offenen Waggons sieht man überall Sonnen-, ja Regenschirme aufgespannt, um sich zu schützen. Man bemerkt viel frohe Mädchenköpfe, die die Aussicht auf den ungestörten Besuch der schönen Pfaueninsel lächeln macht, die Locomotive thut ihren gräßlichen Schrei, der mir jedesmal in den Zähnen wehthut, — es geht ab. Noch fünfmal hört man den kreischenden Pfiff, den abscheuliche Componisten bereits in die Tanzmusik eingeführt, — bei Schöneberg, Steglitz, Zehlendorf, Kohlhasenbrück, Novawest — und befindet sich nach 40 Minuten in Potsdam. Mein Freund Ludwig hatte zwar halb Recht, wenn er behauptete, diese ganze Geschichte sei viel zu complicirt, um nur noch einen Funken Poesie zu geben, und zwei schnaubende Hengste vor einem einfach-geschmackvollen Wagen, oder gar ein schöner Mensch zu Pferde, wären ihm noch eins so viel werth, als diese frechschreiende Actienmaschinerie, — inzwischen ist es aber doch gar nicht übel, in 40 Minuten nach Potsdam zu fahren, und nicht wie früher auf der Chaussee durch Staub und Schweiß seinen armen Leib gekreuzigt zu sehen. Hierauf erwiederte mein Freund: die Schnelligkeit sei ziemlich gleichgültig, da es sehr wenig Leute in der Welt gäbe, die so wenig Zeit hätten, daß es ihnen auf ein Paar Stunden viel ankäme.

Kaum hielt der Zug im potsdamer Bahnhofe, als alles über Hals und Kopf hinaus und nach dem Wasser stürzte, wo dicht bei dem Landungsplatze des Dampfbootes „die Havel", in einer ganz kleinen Holzbude das Billetverkaufbüreau für die Pfaueninselfahrten etablirt worden ist. Das Geschäft wird durch ein kleines Schiebfenster von einem einzigen Menschen betrieben, und man denke sich nun das furchtbare Gedränge, das hier entstehen mußte, im Brande der vollen Mittagssonne. Wir gaben es sogleich auf, mit der nächsten Fahrt hinüber zu gehen, um so mehr, als uns noch zu rechter Zeit einfiel, daß man auf der Pfaueninsel, einem königl. Thiergarten, weder essen noch trinken, sondern nur hungern, dursten und sich einige Stunden umsehen darf. Wir lösten deshalb Billets auf eine spätere Nachmittagsstunde, und begaben uns in das sogenannte Café d'Elysée zu Heinzelmann.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[A. Weill.]

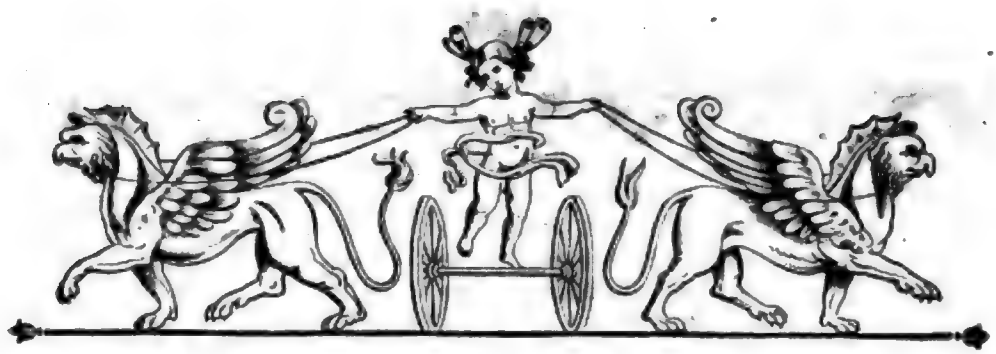
Von A. Weill in Paris erscheint in Straßburg bei Schuler eine „Reise durch den Mond", deutsch, mit einer französischen Vorrede, die der Verf. Hrn. Lerminier widmet. Sie hat zum Thema: la jeune Allemagne et la jeune France, und wird den Franzosen einen richtigen Begriff von der jungen Literatur in Deutschland geben.

Im Feuilleton des von Durand in Paris gegründeten Journals: Le Capitole, Nr. 47 vom 1. August lesen wir einen kurzen Artikel von Weill über Grabbe mit einer übersetzten Scene.

In der Erwinia, einem deutschen straßburger Journal stand vor einiger Zeit eine Scene aus Weill's deutschem Trauerspiele: Alexander der Große.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 158. — den 15. August 1839.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Recensenten-Kunststück.

(Fortsetzung.)

Da fuhr ein Wagen vor, die Hausthür wurde aufgerissen. Es sprang je zwei und zwei Stufen die Treppe heran und pochte an meine Thür. Ein Diener überreichte mir eine Karte von „Julia Fettig." — „Willkommen!" sagte ich leichten Herzens, „sehr willkommen!" Der Diener sprang fort, ich betrachtete mich im Spiegel, offenbar hatte sich meine Gesichtsfarbe erhöht, wie vor Freuden!

Julie trat ein, und ich war überrascht, nicht weil mir etwas Unerwartetes begegnete: im Gegentheil: „das ist sie!" mußte ich mir heimlich sagen, und dieses Bild hatte ich mir im voraus von ihr entworfen. Eine hohe bleiche Jungfrau in Trauerkleidern, mit schlicht gescheiteltem, tiefschwarzem Haar. In ihrem Gange, ihrer Haltung lag etwas Feierliches, aber Jugend und Unschuld gossen ihre Zauber darüber und milderten den Ernst. Ihre Erscheinung hatte etwas Rührendes, und auch ich war mit dem ersten Blick für sie gewonnen. — Statt mich zu begrüßen, erröthete sie und sah sich nach ihrem Begleiter um, einem gebückten kleinen Männchen, das noch an der Thür stand, den Hut abnahm und mit zitternder Hand sich bemühte, seinen Kahlkopf mit einem schwarzen Sammetkäppchen zu bedecken. — Es war der Director des Gymnasiums. Ich nöthigte Beide, auf dem Sopha Platz zu nehmen, und setzte mich ihnen gegenüber, um Juliens Schönheit mit Andacht und Muße zu bewundern.

Vielleicht ist jede Schönheit des Weibes das Symbol einer Seelenvollkommenheit, vielleicht ist ihr Trieb, sich zu schmücken, der versinnbildlichte Beruf zur Güte, zur Seelenreinheit, zur moralischen Schönheit. Juliens klarblaue, von langen Wimpern beschattete Augen verkündeten mir eine hochgestimmte Seele, die feinen Züge, die durchsichtigte Haut bestätigten das Gesunde, das Naive, ihre schlichte, schmucklose Art, sich zu kleiden, die edle Einfachheit ihrer Gesinnung, ihre Unschuld und strenge Tugend. — Sie konnte kein gewöhnliches Mädchen sein. — Diese Bemerkungen machte ich nicht etwa in der Stille; zuerst wagte ich kleine Schmeicheleien, und weil Julie sie gern anhörte, fuhr ich fort und immer fort, sie mit Complimenten zu überhäufen, die sie mir sogar erwiederte, aber so naiv, so aufrichtig, daß es keine Complimente mehr waren.

„Haben Sie nichts für die Bühne geschrieben?" fragte sie mich unter anderem, und als ich verneinte, fügte sie hinzu: „Sie sind doch ein Dichter, denn Sie wissen Worte und Gedanken mit einer Leichtigkeit und Geschicklichkeit zu handhaben, wie ich in einem freien Gespräche noch nie gehört." So plauderten wir mit einander; ich suchte ihr zu gefallen, sie bezauberte mich, und ich fühlte mich glücklicher als je; als der Director uns plötzlich ernst und feierlich unterbrach.

„Herr Doctor Alfred! Diese junge Künstlerin, Demoiselle Julia Fettig, empfehle ich Ihrem Schutze und

Digitized by Google

Ihrer Nachsicht. Julie ist die Ernährerin ihrer drei Geschwister und ganz auf den Erwerb ihrer Kunst angewiesen, sie hat noch keinen Ruf, ist noch Anfängerin. Was mich betrifft, so lebe ich ganz und gar meinem Fache und meiner Wissenschaft, so daß ich weder Ihre Stellung in der Welt, noch Ihren Wirkungskreis genau begreifen kann; indeß hat man mir gesagt, und ich muß es glauben, daß Ihr Urtheil von Gewicht ist. Sie können, so höre ich, mit wenig Worten den Ruf eines Künstlers schaffen, und mit noch weniger Worten den Ruf eines Künstlers vernichten. Ich bin deshalb hier, um Ihnen das Versprechen abzufordern, wenn Sie auch Julien nicht nützen wollen, ihr wenigstens auf keine Weise zu schaden!"

Wahrlich, diese Anrede setzte mich in Erstaunen, und ich wandte mich an Julie und fragte sie mit dem sanftesten Tone, dessen meine Stimme fähig war. „Fürchten Sie etwas von mir, schöne Julie?"

„Wenigstens finde ich Sie anders, als ich Sie mir vorgestellt."

„Und wer hat Ihnen einen so ungünstigen Begriff von mir beigebracht?"

„Wer? Niemand! Aber — was soll ich sagen; was?"

„Immerhin!"

„Ihre Recensionen! Mich dünkt, Sie beurtheilen Schauspieler und Bühne mit einiger Willkür. Gestehen Sie, daß Ihre guten Einfälle Ihnen weit mehr gelten als die besten Künstler."

Der Vorwurf war gerecht, und so reizend, so naiv wurde er mir gesagt, ich konnte nichts erwiedern.

Der Director begann von neuem: „Mein Herr Doctor, Sie fragen vielleicht, mit welchem Rechte ich komme, Ihnen solch ein Versprechen abzufordern. — Wohlan denn, hören Sie! Juliens Vater war einer meiner ältesten Schüler, einer meiner Lieblinge. Allein so geht es mir! Hänge ich mein Herz an einen Schüler, so verläßt er mich nach wenig Jahren, geht auf Akademien, tritt in Amt und Würden und denkt nicht wieder an seinen alten Lehrer. — Hätte der selige Fettig sich nur noch auf dem Sterbebette meiner erinnert, hätte er mir seine Kinder, diese Tochter, die ihm Alles in Allem war, empfohlen! Ich bin alt, unverheirathet, nur von unwissenden Dienstboten umgeben; es hätte mich sehr glücklich gemacht, den verwaisten Kindern meines berühmten Schülers ein Vater zu sein! Aber Julie hat die Bühne betreten. Eine Schauspielerin gehört nicht in ein Haus, welches sechs- bis siebenhundert erwachsene Knaben täglich besuchen."

Leicht überfließen die Augen eines Greises, der Director sprach die letzten Worte fast mit wankender Stimme und seine Augen schimmerten. „Also auch dieser Kahlkopf in Julie verliebt!" dachte ich.

Julie schien verletzt. „Mein väterlicher Freund!" begann sie, „Sie wissen, wie peinlich mir meine Stellung ist, womit aber verdiene ich diese Beschämung in Gegenwart des Herrn, der mich heute zum ersten Male sieht?" Sie wandte sich zu mir. „Glauben Sie nur," fuhr sie fort, „daß Lust und Neigung, die ich, so lange ernste Pflichten es begehrten, unterdrücken mußte, mich bewogen haben, die Bühne zu betreten."

„Ich glaube es Ihnen," antwortete ich, „denn ich weiß, Sie hatten eine Wahl zwischen Kunst und Wissenschaft. Nicht aus Eitelkeit, weil Gelehrsamkeit einer Dame minder gut läßt, entschieden Sie sich für die Kunst. Der Schönheit huldigt man überall, und am meisten in jenen höheren gebildeten Kreisen, wohin der Gelehrte eher Zutritt findet als der Schauspieler. Auch nicht aus Ehrgeiz; der gelehrte Ruhm ist sicherer als der Künstlerruhm, nur der Gelehrte beurtheilt den Gelehrten, während der Schauspieler vom Glück abhängig ist und seine Anerkennung von einer unverständigen Menge erwartet. Sie haben der Kunst große Opfer gebracht, ein Beweis, daß nur Beruf Ihre Wahl leitete."

Julie schien befriedigt, und der Director sagte: „Wenn das Ihre Meinung ist, so werden sie nicht zögern, mir das Versprechen zu leisten."

Ich zögerte, ich wußte nicht warum! Auch Julie sah mich bittend an. „Was soll ich versprechen?" fragte ich.

„Daß Sie Julien niemals als Komödiantin, als Gauklerin, in Ihren Recensionen behandeln werden."

„Das trauen Sie mir zu?"

„Fertigen Sie mich nicht mit Umschweifen ab. Ich bin ein alter Mann, ich habe die Urtheile vieler berühmter Gelehrten über Julien veröffentlicht, denn ich lernte sie kennen, ich weiß, man hat ihr nicht geschmeichelt. Sie kennen sie jetzt, Sie sind, wenn man Ihren Worten trauen darf, derselben Meinung. — Wohlan!" Er reichte mir die Hand, „wir sind beide Gelehrte, den Handschlag, das akademische Ehrenwort!"

Julie schien ängstlich. Ich schlug ein. „Mein Ehrenwort!" sagte ich, „damit endlich jedes Mißtrauen beseitigt werde."

Digitized by Google

In diesem Augenblicke erhoben sich beide, um sich zu verabschieden. Julie machte aus ihrer Freude keinen Hehl und drückte dem Alten recht zärtlich die Hand. Er streichelte lächelnd ihre Wangen und fragte: „Habe ich es gut gemacht, bist Du nun beruhigt?“ — „Vollkommen!“ rief sie, umarmte ihn und küßte seine Wange; dann reichte sie mir freundlich die Hand, die ich zärtlich küßte.

Ich geleitete sie bis zur Treppe. Ich fürchte, dachte ich bei mir, ich fürchte, ich habe eine große Dummheit begangen, dahin waren alle Glücksgefühle, mit denen Juliens Gegenwart mich erfüllt; mir war recht schwer, recht weh ums Herz.

Als ich im Hotel zur Table d'Hôte mich einfand, war man schon beim Dessert. Laut und lärmend ward ich begrüßt, denn man wußte bereits, welch eines Besuches halber ich mich verspätet hatte, und war begierig, etwas darüber zu hören. Allein mein Herz war voll, mein Kopf war wirr, meine Gedanken konnten sich noch von Julien nicht lösen, so fühlte ich mich denn sehr unbehaglich in einer Gesellschaft, die mir zum ersten Male flach, fade, unbedeutend vorkam. Meine Zerstreutheit, mein Stillsein fiel auf. Es fragte Jemand: „Sie haben sich doch nicht etwa in Julien verliebt?“ Ich wollte lachen, aber ich ward verlegen und feuerroth. „Nein! nein!“ rief ich ärgerlich. — „Ihr Mund sagt nein, Ihre Wangen ja!“ sprach der Eine. Ein Anderer fügte hinzu: „Offenbar sind Ihre Wangen *redlicher*,“ — er sprach dies absichtlich im sächsischen Dialekt, so daß „röthlicher“ herauskam. Es wurde laut gelacht. — Ich war mir ein Räthsel. Vergebens rang ich nach Kraft, dem Spotte dreist entgegen zu gehen. So oft der Name „Julie“ genannt wurde, glühten meine Wangen, und ich schämte mich — zu erröthen. Ich fürchtete, der Name könnte wieder genannt werden, und weil ich fürchtete, überraschte mich das Wort „Julie“ stets von neuem. — Da waffnete ich denn endlich meine Stirn mit meiner ganzen Baarschaft von Unverschämtheit, ich wollte den Reiz besiegen und hub zum Nächsten an, der „Julie“ sagte: „Warum betonen Sie den Namen so scharf? Glauben Sie, daß er Eindruck auf mich macht?“

Mein Nachbar sah mich ironisch lächelnd an und antwortete nicht.

„Daß ich heut unruhig bin und unfähig, viel zu reden und zu essen, hat seinen guten Grund. Ein böser Zahn plagt mich. Mich hungert sehr, aber ohne besondere Mühe bringe ich keinen Bissen hinunter, ja, so oft ich den Zahn nur berühre, steigt mir alles Blut zu Kopf.“

„So muß ich um Entschuldigung bitten,“ fuhr jener boshaft fort. „Ich habe nicht richtig beobachtet, ich glaubte wirklich, der Name Julie schon reiche hin, Sie roth zu machen.“ Hierbei sah er mich scharf an, ich aber hielt den Blick aus und sagte: „Es wird Ihnen nicht gelingen, mich in Verlegenheit zu setzen. Ich höre den Namen sehr gern.“

„Ich auch! Bitte, nennen Sie mir ihn ein Paar Mal.“

„Warum nicht? Julia! Julia! Julia!“ — Aller Augen waren fest auf mich gerichtet, und ruhig und wie ein Weiser lächelnd fuhr ich fort: „Es ist ein hoher Grad des Verliebtseins, wo der Name der Geliebten hinreicht, das Blut in Wallung zu bringen; einer so ungewöhnlichen Leidenschaft sind wir alle nicht fähig.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Man so thun. Heinzelmann's Café d'Elysée. Schöne Lage Potsdams.]

Louis Drucker und Carl Heinzelmann, der berliner Witz und die berliner Sentimentalität, haben sich per Dampf nach Potsdam begeben, um auch dort dem Publikum das berühmte „Man so thun!“ in einem blauen Dunste zu verkörpern. Es ist merkwürdig, wie dieses „Man so thun!“ gleich einem nackten Ellenbogen aus dem Gewande aller berliner Verhältnisse hervorguckt. So z. B. wenn in Berlin eine Straße gepflastert wird, was in den etwas entfernten Stadttheilen schon sehr oberflächlich und mit kleinen, spitzigen Steinen geschieht, so wird auf das neue Pflaster beinahe ½ Fuß hoch hoher Sand geschüttet, unter der drolligen Voraussetzung: der werde sich nun zwischen die Steine recht einsenken und das Pflaster vorzüglich machen. Nun muß man aber die langen breiten berliner Straßen kennen, die schon bei dem leisesten Luftstoße in Staub aufwirbeln, um zu begreifen, welch ein Wüstenmeer in solch einer neugepflasterten Straße sich aufregen muß. Da übrigens der Staub und Schmuz aus den Häusern immer wieder auf die Straße gebracht wird, so dauert es doch ziemlich lange, ehe das schlechte Pflaster zum Vorschein kommt. Heinzelmann ist nun aber der eigentliche Priester des „Man so thun!“ Es war ihm stets heilig, und er ist diesem schönen Princip unverbrüchlich treu geblieben. Unter diesem Titel „Man so thun!“ gab er einen Band Gedichte, mehrere Tabagieen in Berlin und Potsdam, ja sogar ein Sommertheater heraus, was natürlich alles an dem „Man so thun!“ zu Grunde ging, denn Berlin im Ganzen bleibt diesem Losungsworte auch wiederum eben so treu, als Heinzelmann für sich im

Digitized by Google

Einzelnen. Man könnte, und es wäre gar nicht uninteressant, ein ganzes Buch unter dem Titel: „Man so thun!" schreiben, denn mit sehr geringen Ausnahmen läßt es sich, wie gesagt, auf alle berliner Verhältnisse anwenden.

Das Café d'Elysée ist außerordentlich angenehm gelegen, dicht beim Bahnhofe, hart neben dem Brauhausberge, unfern dem Wasser, wo das Dampfboot ankert, nahe der Brücke und dem Schlosse. Dazu sitzt man auf einer ziemlich hohen Terrasse unter einem dichten Laubdach, das uns selbst vor der brennenden Mittagssonne vollkommen schützte. Aber nun die Bedienung! Es befanden sich vielleicht 30 Gäste auf der Terrasse, und unter 4 bis 6 bedienenden Geistern erhob sich etwa folgender Dialog.

1ster Marqueur. Wo sind die Servietten?

2ter Marqueur. Was weiß ich's! Sag' mir lieber, wo Du die Löffel hingethan.

3ter Marqueur. Ich hab' keinen Löffel mit Augen nicht gesehen.

2ter Marqueur. Wer fragt Dir!

Eine weibl. Stimme (aus dem Hause). Louis, sind die Messer rein?

Louis (schreit retour). Des fragen Sie mir!

4ter Marqueur (zu drei Herren an einem Tische). Haben Sie nicht an mir was bestellt?

Ein Herr. Ja, vor einer halben Stunde, aber jetzt müssen wir fort.

4ter Marq. Herr Jott! ich hätt's Ihnen gleich gebracht. Was war's doch?

(Die Herren lachen und gehen.)

Ein Herr (mit zwei Damen). Werden Sie nun bald die drei Couverts und das Frühstück bringen?

4ter Marq. Gleich Herr! (schreit ins Haus) wo sind denn die Servietten!?

Stimme aus dem Hause. Mein Jott! das müssen Sie doch wissen.

4ter Marq. Wie so?!

Der Herr (etwas aufgebracht). Ist Herr Heinzelmann hier?

Alle Marqueure (lächelnd). Nee!

Und so ging es weiter, und von Glück konnten wir sagen, daß wir unser Bestelltes erhielten. Nicht weit von uns hatte eine Familie in Trauer Platz genommen. Es war eine Dame, zwei erwachsene Mädchen, und ein kleines von etwa sieben Jahren, alle ganz schwarz angethan, die in Begleitung zweier Herren, in eben diese Farbe gekleidet, seit dem Trauerfall ihre erste Lustpartie zu machen schienen, um sich zu zerstreuen. Die Züge der ältern Dame verriethen den geringsten Antheil an der Heiterkeit, die sich der jüngern Gemüther bereits bemächtigt, und ich schloß wol nicht unrichtig, sie für eine junge Witwe zu halten, für die Mutter des kleinen Mädchens und die Stiefmutter der beiden Erwachsenen. Die ganze Familie, zu der auch der jüngere Mann, als Bruder der beiden ältern Töchter durch Aehnlichkeit der Züge zu gehören schien, hatte etwas sehr Ansprechendes, was so im Leben mit dem Worte interessant bezeichnet zu werden pflegt, und namentlich zog mich wie meinen Freund Ludwig das feine bleiche Gesicht der trauernden jungen Frau an.

Wir hatten noch über zwei Stunden Zeit bis zur Dampfschifffahrt, und wollten diese Frist benutzen, Louis Drucker auf dem Tornow, einer Landzunge, die sich in die Hasel erstreckt, zu besuchen. Die Havel hat hier bei Potsdam den Charakter zusammenhangender Landseen, die oft von beträchtlichem Umfange, durch ihre schönen Wasserspiegel die Lage der Stadt und die hügelige Gegend umher wirklich sehr malerisch und reizend machen. Es wäre nicht schwer gewesen hier eine ganz eigenthümliche Wasserstadt im Geschmack von Venedig aufzuführen. Es kann einen ordentlich traurig machen, wenn man hier auf der Höhe des Brauhausberges an die jämmerliche Lage Berlins zurückdenkt. Die Gründer scheinen mit ordentlichem Raffinement den traurigsten Fleck in der ganzen Mark Brandenburg ausgesucht zu haben. Man wird freilich sagen: aber es ist ja nur vier Meilen bis Potsdam, man kommt in 40 Minuten hinüber, und für die Hälfte eines Thalers hin und zurück. Es ist wahr; Leute, die Zeit und Geld haben, können jetzt täglich nach Potsdam fahren, oder gar den Sommer dort zubringen. Aber Leute, die Zeit und Geld haben, können auch noch weiter gehen als nach Potsdam, während die, denen eins von beiden fehlt, ihre Sommermonate in dem staubigen, stinkenden, schwülen Berlin zubringen müssen. Den Brauhausberg ziert eine künstliche Ruine, die aber wohl verschlossen ist, damit das Publikum keine wirkliche daraus mache. Zu dem witzigen Insulaner auf Tornow fanden wir uns übrigens nicht hin, wir kehrten deshalb um und begaben uns in die Stadt. Es gibt ein Sprichwort: „in Polen ist nichts zu holen", dessen Richtigkeit sogar Napoleon ausgesprochen haben soll; in der Stadt Potsdam ist aber noch weniger zu holen.

Die vielen Militärs und Casernen, an denen man sich schon in Berlin herzlich satt sehen kann, machen in Potsdam keinen sonderlichen Effect mehr, und man wundert sich kaum, im Durchschnitt auf den Straßen immer drei Soldaten und einen Civilmenschen zu treffen. Die Straßen in der Nähe des Schlosses sind übrigens enger und schattiger als in Berlin, die Reinlichkeit nicht übertrieben, und der größte Theil der Häuser scheint nicht im besten baulichen Zustande. Die Luft ist aber wegen der großen Wasserflächen, der vielen Gärten und Baumanlagen und der abflüssigen Straßencanäle, viel reiner und schöner als in Berlin, wo es um diese Zeit, 1 Uhr Mittags, bei vollem Sonnenschein zum Erliegen ist. (D. F. f.)

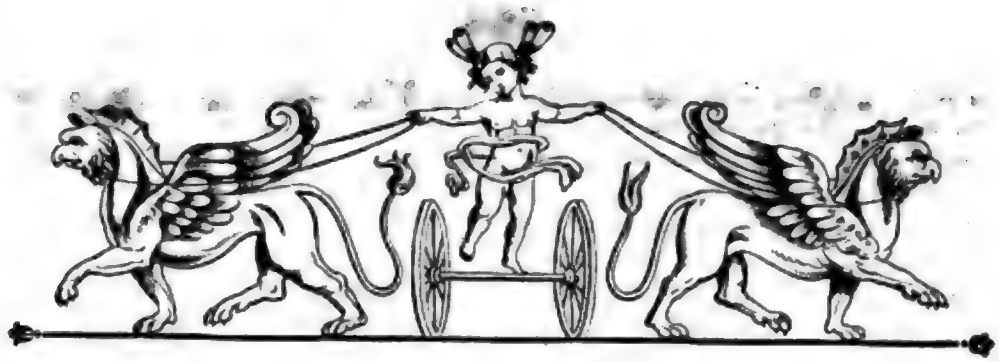
Notiz.

[Das Düringer-Bartels'sche Theaterlexikon.]

Lief. 3 und 4 gehen von Casse bis zum Artikel „Farben". Besonders sachreich ist der Aufsatz über Costume. Auf dem Umschlag beginnt eine Charakteristik Seydelmann's, von Moritz Karriere.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 159. — den 16. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Recenſenten-Kunſtſtück.

(Fortſetzung.)

Indem trat ein Fremder ein, gab ſeinen Zimmerſchlüſſel dem Kellner, und begehrte raſch das Eſſen, und daß inzwiſchen ſein Zimmer unverzüglich gereinigt werde. Der dienſtfertige Kellner empfing den Schlüſſel, rannte geſchäftig zur Thür und rief auf den hallenden Flur mit Donnerſtimme hinaus: „Jule! Jule!“ — Jule war die Bettenmacherin. Noch hielt ich mitten im Probeſtück, noch waren Aller Augen feſt auf mich gerichtet: auf dieſen tückiſchen Zufall war ich nicht gefaßt. Ich ließ Meſſer und Gabel fallen, verbarg mein glühendes Antlitz in die Serviette, ſchrie laut auf und .... behauptete, ich hätte den böſen Zahn angeſtoßen.

Beſchämt und ſehr verſtimmt kam ich nach Hauſe. „Bin ich verliebt?“ fragte ich mich mit Schrecken, und konnte es nicht leugnen, daß ich's war. Ja, verliebt bis über die Ohren, verliebt, daß es eine Schande iſt, daß ich mich compromittiren mußte vor den Elegants an der Table d'Hôte, wo und vor denen alles Empfinden ein Spott und eine Schmach iſt. — Aber das ſind die Folgen frühzeitiger Ausſchweifungen, ſie ſchwächen uns moraliſch, daß wir keiner edlen Leidenſchaften mehr fähig ſind. Nur mit der Phantaſie noch können wir uns zu den Höhen und Gipfeln der Empfindung emporſchwingen; wo Wirklichkeit Gefühle uns abfordert, haben wir nur noch Irritabilität wie Pflanzen; phyſiſche Symptome ohne Geiſt, ohne Willkür. — Wie rein, wie edel, wie ſchuldlos war Julie gegen mich! Sie, frühzeitig durch Leiden heimgeſucht, hatte ihre Tugenden in Prüfungen geübt und befeſtigt. Mich hatte der Reichthum verzärtelt, die Genußſucht entnervt, und der Ehrgeiz, die Sucht zu gefallen, zu glänzen, zu prunken, ausgehöhlt. — Und — ſollte man es denken — ich zürnte Julien, weil ich ſie lieben mußte. „Was ſoll daraus werden?“ fragte ich mich, „eine arme Schauſpielerin, ohne Ruf, mit drei unerzogenen Geſchwiſtern belaſtet!“

O, du ſogenannte Weltklugheit, wie viel Schönes und Edles erſtickſt du, wie klein und elend machſt du uns! Aber Liebe, Duell alles Wahren und Guten, freundliche, ſüße Aufforderung der Natur, die uns vollendete, jetzt uns zu verſchenken, damit wir ſelbſtſtändig, bewußt, erweitert uns wiederfinden! Liebe iſt *keine* Täuſchung, täuſcht auch ihr Gegenſtand. Denn was verſchenken wir? Tolle Schwärmerei, rohe Inbrunſt. Und was gewinnen wir? Unſere Menſchheit, unſer Menſchenſchickſal, unſeren Lebenszweck. Lebenszweck iſt ein Leben für Andere, die wieder für uns leben. Nicht nur den Mammon beſitzen wir für unſere Kinder; auch unſere Fähigkeiten, unſer Glaube, unſere Sitten, unſere Bildung, unſere Tugenden gehen auf ſie über. — Aber der civiliſirte *gemeine* Menſch beſchränkt ſein Selbſtbewußtſein und ſeinen Stolz auf den Rock, den er trägt, auf die Tapeten, womit er ſein Zimmer behängt, auf die Rente, die er jährlich verzehrt.

Digitized by Google

Das Haus war überfüllt. Eine dichtgedrängte Menge harrte, wie mir schien, bleich vor Erwartung dem Augenblick des Genusses entgegen, dem Augenblick, Julien zu huldigen. Ich saß in einer Loge, ergeben in mein Schicksal, und beneidete sie. — Schauspieler haben es besser als Dichter. Hatte ich Hoffnung, je einen Triumph zu erringen, gleich dem, der sie heute erwartete? — Aber der Vorhang ging auf und alles kam anders. Ihre herrliche Erscheinung ward natürlich mit Beifall begrüßt, im Uebrigen täuschte sie die Erwartung. Nicht, daß sie eben schlecht spielte. Sie hatte viel natürlichen Anstand, bewegte sich fein und edel, declamirte äußerst richtig; aber sie blieb ruhig. Sie hatte Geist, Bildung, Erziehung, aber sie war noch so unschuldig, daß sie nicht wußte, daß es Leidenschaften auf der Welt gibt. In einer kleinen Stadt konnte sie gefallen, hier aber wurde theatralisch aufgetragen und auf Effect gespielt, alle ihre Mitspieler erhielten lauten Beifall, für sie regte sich keine Hand. Daß sie am Schlusse gerufen wurde, geschah wohl ihrer Schönheit, ihrem angenehmen Wesen zu Liebe. Man wollte sie noch einmal sehen. Mißfallen konnte sie nicht, noch viel weniger aber hatte sie gefallen. Sie hatte mit einem Worte kalt gelassen.

Ich vermochte jetzt viel ruhiger an sie zu denken, weil der glänzende Nimbus der allgemeinen Bewunderung sie nicht mehr umgab. Auch war ihr Ruf jetzt in meinen Händen. Ich konnte ihr kaltes Spiel ein echt classisches nennen, an das sich das Publicum gewöhnen müsse, ich konnte sie zu einer denkenden Künstlerin machen, denn die denkenden Künstler sind meistens Geschöpfe der Recensenten. — Oder ich konnte auch sagen, daß sie in einer kleinen Stadt unter zusammengelaufenen Winkelkomödianten gefallen könne, unter den Künstlern der Residenz aber eine schlechte Figur mache.

Zu letzterem war ich sehr geneigt, um zwei Dutzend Professoren von allen vier Facultäten mit zu blamiren. Nebenbei verspürte ich ein heimliches Gelüste, sie zu kränken. Ich weiß nicht, ob ich die Beschämung von diesem Mittag an ihr rächen wollte, oder mich ganz rein brennen vom Verdachte, sie zu lieben. — Aber mein Ehrenwort! Ich durfte nichts schreiben, ihr zu schaden; nutzen wollte ich ihr nicht. — Ich ließ sie ganz unerwähnt.

Am andern Tage besuchte ich sie, sie war nicht zu sprechen. Am zweiten Tage kam ich wieder. Sie ließ sich durch ihre Hauswirthin flehentlichst entschuldigen, sie sei nicht eingerichtet, Besuche zu empfangen, und müsse ihre Zeit in Acht nehmen, um ihre Geschwister zu unterrichten. Das war rücksichtslos, so freundlich mir das Versprechen abzunehmen und dann gleichgültig mich stehen zu lassen.

Gegen Abend besuchte ich den Director; ich hoffte sie dort zu finden. Umsonst. Der Alte war sehr artig und zuvorkommend, bis von Julien die Rede war. Er fragte mich, wie sie mir gefallen. Ich sagte die Wahrheit. Das verdroß ihn. Was ich tadelte, lobte er eben recht. — Ich machte ihn aufmerksam, daß er nicht im Theater gewesen und Julie nicht gesehen habe. Er berief sich auf die Urtheile so vieler Gelehrten.

„Muß ein Gelehrter gerade über Theater urtheilen können?"

„Nur der Gelehrte hat ein Urtheil."

„Und mich halten Sie für keinen Gelehrten, ich habe kein Urtheil?" —

Er sah mich scharf an, dann lächelte er: „Ich habe klug gethan, Ihnen das Ehrenwort abzunehmen, das beweisen mir Ihre jetzigen Aeußerungen. Wer weiß, wie Sie mit dem armen Kinde sonst umgegangen wären. — Ich habe Ihnen schon einmal gesagt, daß ich von Ihrem Thun und Treiben, von Ihrem Gelten, Ihrer Existenz in der Welt keinen Begriff habe. Doch allen den schönen Worten, die Sie in meiner Gegenwart Julien gaben, traute ich gleich nicht. Nur drei Tage sind vergangen und schon reden Sie anders."

„Es war mir Ernst! so dachte ich damals!"

„Ich wußte, daß Sie Ihre Gesinnungen ändern würden."

„Wie konnten Sie das wissen?"

„Wenn ich's Ihnen sage, werden Sie mir nicht zürnen?"

„Gewiß nicht."

„Ihr Zimmer hat mir das verrathen."

„Mein Zimmer?"

„Ex ungue leonem! Sehen Sie sich hier einmal um. Es sieht hier nicht so kostbar aus. Und doch steckt in diesem Bücherbord mehr Geld, als Ihnen Ihre ganze Einrichtung kostet. Ihre Zimmer sind kostbar decorirt, aber es ist ein Luxus, der nur zur Schau steht und nicht nützt. Welch eine Menge werthloser Spiel- und Galanteriesachen schmücken Ihren Spiegeltisch, die doch wohl theuer genug sein mögen. Ihre zierlichen Bücherschränke, werden sie bisweilen erschlossen? Die schönen reich vergoldeten Saffianbände, werden sie bisweilen gelesen? Es sieht bei Ihnen wie bei einer vornehmen Dame aus, die für nichts Sinn hat als für Putz. Und

Digitized by Google

das thut mir leid Ihrethalben, gewiß haben Sie viel Talent, man redet viel und mit Achtung von Ihnen. Aber leider sind Sie ein Verschwender."

„Ich bitte um Vergebung, ich verzehre nur meine Einkünfte."

„Sie mißverstehen mich. Sie verschwenden nicht Ihre Capitalien, aber Ihr Capital, sich selbst. Vielleicht verzehren Sie jeden Mittag mehr, als ein armer Student gebraucht, sein Leben wochenlang zu fristen, und das ruinirt Sie nicht. Ich aber habe so manchen armen Studenten aus meinen schwachen Mitteln unterstützt, und es wurde ein wackerer Gelehrter aus ihm, der die Wissenschaft förderte und brave Schüler zog, die dasselbe thaten. — Thun Sie auch Gutes? Stiften Sie Nutzen? Oder gleicht Ihr Leben nur einem üppigen Mittagsmahle, von dem man aufsteht und sich den Mund wischt? — Herr Doctor! wer leichtsinnig mit sich selbst umgeht, geht viel leichtsinniger noch mit Andern um. Ich mußte Julie daher schützen. Je nun! Ich habe Ihr Wort und das genügt. Nehmen Sie mir meine Aufrichtigkeit nicht übel, ich bin ein alter Mann, ich stehe vielleicht morgen, vielleicht heute schon vor Gott, wo es auf die Formen der Höflichkeit nicht mehr ankommt. Freilich habe ich Sie ein wenig geschulmeistert, aber ich bin Zeit meines Lebens nur ein Schulmeister gewesen. Bedenken Sie das."

„Ich will es bedenken," sagte ich und empfahl mich rasch. Das also denkt man von mir! Ein Leichtsinniger, ein Verschwender! Und deshalb hält sich auch wohl Julie mir fern. Und ich kam ihr so liebevoll entgegen. Und ich habe Recht und mit einem einzigen Worte könnte ich heute noch die ganze pedantische Anmaßung zu Boden schlagen! — Aber mein Ehrenwort.

Ja! mein Ehrenwort war mir heilig! Aber es gibt eine Macht, die über den Willen, über das Bewußtsein geht. Die Macht der Eifersucht. — Ich eifersüchtig? liebte ich Julie denn? Kaum! Liebe vermogte nicht viel über mich. Eifersucht alles. Ich war eitel. Was weiß der Eitle von wahrhafter, aufopfernder Liebe? Eitelkeit aber ist das Element der Eifersucht.

Ich hörte an der Table d'Hôte erzählen, daß Julie den Darsteller der Liebhaberrollen nicht ungern sähe und sogar Besuche von ihm empfinge. Einige meinten, dies geschähe, um ihre Scenen mit einander einzustudiren. Andere sagten: Gewöhnlich setzen Liebhaber und Liebhaberinnen, wenn der Vorhang gefallen ist, ihre Rollen zu Hause fort. Liebe lasse nicht mit sich spielen, sie ist Sache der Phantasie und die Schauspielerphantasie knüpft meistens die Schauspielereien. Ubertus, so hieß jener Schauspieler, war seiner Aventuren mit Damen halber berüchtigt und es fehlte nicht an Anspielungen, daß ein gefährlicher Recensent von einem gefährlichen Schauspieler verdrängt sei. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Thierquälerei. Dampfbootfahrt nach der Pfaueninsel.]

Auch hat Potsdam jetzt seine Droschken, um eine schnelle Verbindung zwischen dem Bahnhofe und den entfernt liegenden Punkten Sanssouci, Charlottenhof u. s. w. herzustellen. Die Benutzung der Hunde als Zugthiere vor Milchkarren und andern Krämerwagen, ist mir hier nicht vorgekommen, auch sonst kein Beispiel von der schändlichen Thierquälerei, die man täglich auf den Straßen Berlins ansehen muß, wofür die Polizei noch kein Gesetz und keine Strafe zu haben scheint. Der brutale und feige Pöbel wird durch diese Schauspiele der Niederträchtigkeit, die ihm täglich mit Hunden, abgetriebenen Eseln und Pferden auf der Straße zum Besten gegeben werden, noch mehr in seiner Frechheit und Rohheit routinirt, und man sieht es dann bei solchen Gelegenheiten, wie neulich die Hinrichtung sie bot, bis zu welcher niedrigen Stufe, nicht blos die niedrigste Classe der Residenzbewohner bereits gesunken ist. Speculative Leute hatten da Gerüste und Schauplätze aufgerichtet, die zum Theil so gut bezahlt wurden, wie der erste Rang im Hoftheater, nur daß sie mehr besucht waren, als dieser es bei classischen Stücken zu sein pflegt; man drängte sich so sehr auf die Erhöhungen, daß eines der Gerüste gerade im Moment, wo der Unglückliche abgeschlachtet wurde, zusammenbrach, wobei natürlich viele der Schaulustigen auf das gefährlichste verletzt wurden. Dabei wurde gelacht, getrunken und — gestohlen; obwohl hier natürlich Polizei und Gendarmerie in ungeheuern Massen umherstanden und die Ordnung aufrecht hielten. Man sagt, der Präsident selbst habe einen der frechsten Diebe mit eigener Hand ergriffen. Man sieht, welch' einen tiefen moralischen Eindruck eine öffentliche Hinrichtung auf das Volk macht. Und nun gar dies abscheuliche Kopfabhacken mit dem Beil, dieses Zerlegen eines lebendigen Menschenkörpers vor den Augen des schaulustigen Publikums! An das sogenannte Rädern mag ich schon gar nicht denken, da friert's mich unter den Haaren. Die Griechen waren doch in Allem geschmackvoller als wir, und der Giftbecher war eine graziöse Todesstrafe. Warum läßt man nun nicht den Verurtheilten öffentlich vor den Augen des Publikums einen Schluck Blausäure nehmen, ein so schnell tödtendes Gift, wie es die Griechen gar nicht einmal hatten, und weit besser zu diesem schrecklichen Act der Gerechtigkeit geeignet, als der antike Schierlingsbecher. Würde alle acht Tage einem der Kopf abgeschlagen, so würden die Kinder auf der Straße sehr bald Kopfabhacken spielen. Gegen die Thierquälerei, die namentlich im Winter ihren Gipfel erreicht, sollte man aber wirklich die strengsten Maßregeln ergreifen. Gewiß ist

Digitized by Google

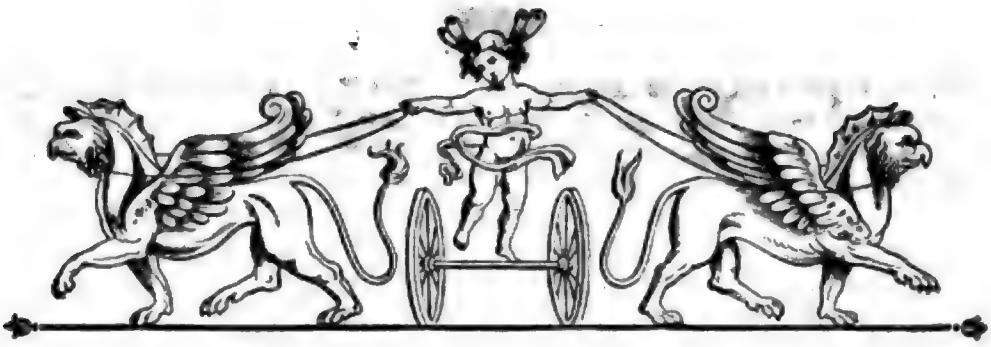
es nicht leicht, diese verbrecherische Brutalität in allen ihren Verzweigungen aufzudecken und zu erkennen, so z. B. ist's geradezu Thierquälerei, wenn Jemand vor einen schweren Wagen, der wenigstens zwei Pferde verlangt, ein einzelnes spannt, und nun noch den Wagen so vollpacken läßt, daß sich das Thier über seine Kräfte anstrengen muß. Dies ist übrigens einer von den allergelindesten Fällen, der so leicht gar nicht in die Augen springt, viele, die ich selbst habe ansehen müssen, mag ich gar nicht einmal mittheilen, um nicht den Ekel des Lesers zu erregen. In vielen Fällen standen Mitglieder unserer hochachtbaren Gendarmerie dabei, mit untergeschlagenen Armen und sahen sich den Spaß mit an. Und Publikus witzelte und amüsirte sich, ganz wie es A. Brennglas in seinen berliner Straßenscenen beim gefallenen Pferde, ohne alle Satyre mit gutem Humor und ganz treuherzig beschreibt, als hätte es ihn selbst gar nicht weiter berührt, als sei so was ein „guter Witz", wenn eine arme Mahre zu Tode gequält wird. Es wäre gerade die Aufgabe eines Volksschriftstellers, solche Scenen mit den bittersten Pfeilen der Satyre zu beschießen, und die Brutalität des Pöbels zu geißeln bis aufs Blut.

Doch wenden wir uns fort von diesen unerfreulichen Schattenbildern. Das Dampfboot hat eben angelegt, unsere Karten lauten auf 2½ Uhr Nachmittag, und es ist Zeit sich an Bord zu begeben, wenn man noch einen guten Platz auf Deck haben will. Wir hatten Glück und erhielten nicht allein einen bequemen Platz, sondern einen sehr interessanten, denn unser vis-à-vis bildete — die schwarze Familie, jetzt von nur einem, dem jüngeren Herrn, begleitet. Bald war die „Havel" ganz gefüllt, auch die „Undina", eine angehängte Gondel, hatte ihre Ladung, der Admiral der potsdamer Dampfmarine, mit einem blechernen Sprachrohr auf einem der Räderkästen stehend, gab das Zeichen, es ging ab. Nahe bei der Stadt sind mehrere große Militärschwimmanstalten, und eine Menge großer Gardisten schienen mit Empressement das Dampfschiff oder vielmehr den bedeutenden Wellenschlag, den es verursacht, zu erwarten, um sich ins Wasser zu stürzen, und sich von den Wellen geschaukelt, im Angesichte der Stadt Potsdam einige Augenblicke im Seebade zu dünken. „Man so dhun!"

Einige fuhren auch ganz entkleidet in kleinen Kähnen bis dicht zu uns heran, und sprangen dann in das aufschaumende Wasser hinter dem Raderschlag. Die schwarzen Damen, wie auch die meisten andern deckten sich mit Fächern und Sonnenschirmen gegen dieses Wassermanoeuvre der potsdamer Landtruppen, und die trauernde junge Witwe sah mich mit einem so seltsamen, vorwurfsvollen Blicke ihrer blauen Augen an, als wäre ich für die Badeuniform der potsdamer Garnison verantwortlich. Ich war wirklich etwas betreten über diesen Blick, und als wir bei noch einer solchen Schwimmschule vorbeikamen, wo sich dasselbe Manöuvre wiederholte, so sah ich gar nicht hin, und ließ gegen den Freund, so daß die schwarzen Damen es hören mußten, einige tadelnde Bemerkungen über das kecke Spiel dieser potsdamer Garde-Tritonen fallen, das die Nixen des See's im tiefsten Grunde beleidigen müßte. Ludwig stieß mit einer nur ihm eigenen lassen Bewegung die Asche seiner Cigarre an der Bordverkleidung ab — natürlich vor dem Wind, so daß ihm Alles auf den Leib flog — lachelte satyrisch, indem er die Damen ansah und sagte: „es bringt einige Abwechselung in die Fahrt." Ich betrachtete mir rechts die Ufer, die wirklich ausnehmend hübsch sind. Da sieht man in der Ferne den Brauhausberg, hier Wilhelmshöhe, ein Lustschloß des Prinzen Wilhelm, nicht weit mehr vor uns bei der langen Brücke liegt Glienecke, ein Lustschloß des Prinzen Carl, — alles sehr schön, aber ich suchte doch wieder die blauen Augen der bleichen jungen Frau. Sie war eben ganz theilnahmlos in tiefes Sinnen verloren, ihre Hände, in schwarzen Glacehandschuhen, ruhten nachlässig den Fächer haltend im Schooße, ihre Augenlider mit langen seidenen Wimpern schienen so schwer über dem leuchtenden Augenlichte zu hangen, wie droben die dunkle Wolke, die eben die Sonne deckte, und einen weiten Wolkenschatten über das Wasser warf. Dieser Wolkenschatten machte für den Augenblick alle Sonnenschirme und Fächer überflüssig, und man konnte nun ungehindert die ganze Damenwelt übersehen, die sich auf Deck befand. Es waren einige allerliebste, jugendliche Gesichterchen da, aber keines interessirte mich so, wie die träumerischen, stillen Züge der schwarzen Dame, die noch immer, und gerade jetzt, mit einem recht wehmüthigen Lächeln vor sich hin sah. Woran mochte sie denken!? — Ich fragte Ludwig. Er schnellte eben den Rest seiner Cigarre ins Wasser, gähnte und sprach: „Vielleicht an ihren seligen Mann, oder an einen, der sie selig machen könnte." Diese Antwort, obwohl sie mich ein wenig beleidigte, enthielt eigentlich alles, was man über die Meditationen der schwarzen Dame sagen konnte, die eben daraus durch unsern Capitän, der wie ein Jupiter tonans durch sein Sprachrohr donnerte, etwas unsanft aufgeschreckt wurde. Das Commandowort galt dem Steuermann und dem Maschinenmeister wegen der Brückendurchfahrt. Jenseit der Brücke, in einer Bucht des Parks von Glienecke liegt die Flottille des Prinzen Carl. „Ei Herr Jesus, da liegt ja ein Kriegsschiff mit Kanonen im Wasser. Ei wie scheene!" Ludwig wollte den verwunderten Sachsen nicht im Irrthume lassen, und klärte ihn darüber auf, wie dies vermeintliche Schiff eigentlich kein Schiff, sondern nur eine Attrape sei, ein hölzernes Gerüst mit einem Mastbaum, einer halben Schiffswand und Kuttertakellage, aufs Trockene gebaut. Man sieht, das „Man so dhun" geht durch alle Verhältnisse, und in Berlin baut man jetzt Häuser, die oft schon, während noch daran gearbeitet wird, wieder zusammenfallen, wie in neuester Zeit mehr bekannt geworden; bei einem sogar wurden neun Personen verschüttet. Wenn nur recht viel Miethe aus dem kaum fertigen Hause zu hoffen ist, so ist der Bau schon gut. „Man so dhun!" spricht der Wirth und der Baumeister: — d. h. jeder für sich. Inzwischen muß ich hier denn doch bemerken, daß dies berüchtigte berliner Motto nur größtentheils auf die materiellen Interessen und Zustände mit Fug anzuwenden ist, denn mit Recht ist das ernste Streben in allen Fächern der Künste und Wissenschaften zu rühmen. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 160. — den 17. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Recensenten-Kunststück.

(Fortsetzung.)

Mein Heimweg führte mich dem Schauspielhause vorüber. Es wurde Probe gehalten, denn die Nebenthür zur Bühne war offen. Ich ging hinein, ohne daß mir Jemand begegnete, die Bühne war nur spärlich erleuchtet, das Haus finster. Ich nahm in einer Loge Platz, ohne daß Jemand meine Anwesenheit merkte.

Das Käthchen von Heilbronn wurde probirt und sollte den folgenden Tag gegeben werden. Julie war dabei freilich nicht zu Rathe gezogen worden. Sie war zu drei Gastrollen engagirt, sie gefiel nicht und der Director machte sich nicht viel aus ihr; deshalb mußte sie geben, was er ihr vorschrieb und was ihm am wenigsten Umstände machte. Julie gab sich viel Mühe, und ich mußte lachen, wie ihr alles mißrieth. Diese Rolle verstand sie ganz und gar nicht. Doch das war es nicht, was ich beobachten wollte. Ich sah lange nichts Verdächtiges, denn Käthchen oder der Graf von Strahl waren meistentheils in Scene. Erst am Schluß des vierten Actes, als Käthchen dem Grafen Wetter von Strahl in die Arme sinkt, fing mein Blut zu kochen an. Ich glaubte allerdings, dies sei mehr als Probe, mehr als Spiel. Und der Act war aus, aber Ubertus blieb auf den Knieen liegen, hielt Julie stets umfaßt, drückte ihre Hand an seine Lippen und sagte ihr Süßigkeiten, denn Julie lächelte. Ich kannte dies Lächeln, wenn man ihr schmeichelte. — Ich hatte genug gesehen und suchte unbemerkt, wie ich gekommen war, dem Hause wieder zu entkommen.

Ich mußte mich rächen, denn ich gehörte mir selbst nicht mehr an. Ich war mir eine Genugthuung schuldig, ich hatte meine Liebe öffentlich verrathen, und eben so öffentlich war's, daß sie mich verschmähte. Zuvörderst entband ich mich feierlich meines Ehrenwortes; es war mir abgelockt worden. Ich gab es, weil ich Julie für eine Künstlerin, für eine keusche, edle Jungfrau hielt, sie war eine gewöhnliche Komödiantin, eine Coquette, die sich mit dem berüchtigten Ubertus einließ. Mein Urheil war ich dem Publicum schuldig, beeinträchtigen wollte ich Julie nicht, aber die Wahrheit sagen!

Ich begann sogleich eine Recension, denn ich hatte die Probe gesehen, ich wußte, wie sie spielen würde. Der Zorn macht witzig, und so glücklich waren mir noch nie Gedanken zugeströmt. Ich verkleidete meine Bosheit in sentimentale Ironie. Ich beklagte Julie, weil Unglück sie genöthigt, die Bühne zu betreten, gegen die sich ihre Erziehung, ihr ganzes Wesen sträubte. Sie schämte sich, Schauspielerin zu sein, wolle in keinen Affect, in keine Leidenschaft gerathen, aus Besorgniß für ihren Ruf. Auch kleide und frisire sie sich nie, wie es eine Rolle erfordere, um den Namen Fettig nicht zu compromittiren. Jetzt kamen die Professoren und ihre Empfehlungsbriefe an die Reihe. Es wurde ihnen vorgeworfen, daß sie die hülflosen Waisen eines verdienstvollen Gelehrten vernachlässigt hätten, und Julie mit prahlerischen Empfeh-

Digitized by Google

lungen nach der Reſidenz geſchickt, um ſie und ihre Geſchwiſter auf die beſte Weiſe los zu werden. Auch des gelehrten Directors Köhlerglaube an die Untrüglichkeit kleinſtädtiſcher Gelehrten wurde gehörig bewitzelt und er ſelbſt auf ſein Studirzimmer verwieſen, welches er zu ſelten verließ, um zu wiſſen und beurtheilen zu können, was in der Welt ſich zutrage. Ich kam jetzt auf Julie ſelbſt und behauptete, wer ſie in einer Rolle geſehen, habe ſie in allen Rollen geſehen, bei jedem bekannten Stücke ließe ſich vorherſagen, wie ſie ſpielen werde. Zum Beweiſe wollte ich nicht ihre letzte, ſondern ihre nächſte Darſtellung — und zwar im voraus recenſiren: „Das Käthchen von Heilbronn.“ Daß ich ſie in der Probe geſehen, verſchwieg ich natürlich. Ich ſtellte Muthmaßungen auf, entwickelte Folgerungen und zog Schlüſſe. Käthchen und Julie — ein ſchrofferer Gegenſatz war nicht denkbar; hingebende Weiblichkeit und ſtrenge Prüderie, Clairvoyance und pedantiſche Gelehrſamkeit. Auch auf Einzelnheiten ging ich über, zählte die Momente auf, wo ſie Sentenzen vortragen würde oder ihren Vater anblicken, als ſei er nicht werth, daß ſie mit ihm rede, oder Gottſchalk in ehrerbietiger Entfernung halten, oder gar ins Proſcenium treten würde, um als leibhaftige Profeſſorstochter ins Parterre hinab zu dociren. Nichts erſparte ich dem armen Kinde, auch nicht, daß ſie vielleicht einige Herzlichkeit und Wahrheit in den Armen des Grafen von Strahl verrathen, und als Kaiſerstochter vielleicht ein weißes Kleid an ſich wagen würde. Letzteres war allerdings gewagt. Aber Schauſpieler und gar Schauſpielerinnen laſſen nie von ſolchen kleinen Eigenheiten. Die Vorſtellung war am Sonntag, ich prophezeihte daher auch viel Galeriepublicum und viel Gymnaſiaſten im Parterre, ingleichen, daß Julie und der Graf von Strahl gerufen würden. Denn das Sonntagspublicum weicht nicht von ſeinen Gewohnheiten, und ohne das Liebespaar nach ſeinem Glück oder Ende noch einmal zu ſehen, war ein Theatervergnügen unvollſtändig.

Das Blatt, welches dieſe Recenſion enthielt, wurde am Sonnabend zurückgehalten und Sonntag kurz vor Anfang des Theaters ausgegeben.

Alles traf zu, ſelbſt die Prophezeihung in Betreff des reinen, weißen Kleides, und weil einige Zuſchauer in den Zwiſchenacten mein Blatt in den benachbarten Caffehäuſern ſchon geleſen hatten, erregte das weiße Kleid viel Gelächter, was aber dem größeren Theile des Publicums unverſtändlich war.

Alle Welt erſtaunte über mein Kunſtſtück und über meine Theaterkenntniſſe, die ans Wunder gränzten. Die arme Julie war vernichtet, zwei Dutzend Profeſſoren compromittirt und die Belletriſtik hatte einen vollkommenen Sieg über die Gelehrſamkeit davon getragen. Die ganze Stadt ſprach wieder von mir und war meines Ruhmes voll. — Nur eine Perſon wußte nichts von meiner Recenſentenbravour — Julie ſelbſt! — Sonntag Abends war ſie nach Hauſe gegangen. Montags früh hatte ſie ihre Geſchwiſter unterrichtet und ihnen neue Lectionen aufgegeben, hierauf war ſie in die Probe gegangen, um am Abend ihre dritte Rolle zu geben. — Von den Schauſpielern hatte ſie nichts erfahren. Schauſpieler ſind gutmüthig, das arme Kind war zu arg mißhandelt, man konnte und durfte in ihrer Gegenwart von der Recenſion nicht reden.

Als ſie aus der Probe kam, begegnete ich ihr. Sie ging am Arme des gefährlichen Ubertus, es war mir ein Stich ins Herz. Sie blieb ſtehen, mich anzureden. Ich aber ſagte ergrimmt: „Laſſen Sie ſich nicht ſtören, Sie ſind in guter Geſellſchaft.“

Ein anderer wie Ubertus hätte ſich über mein Benehmen ſehr beleidigt gefühlt; er aber durfte es mit mir nicht verderben. — Nachmals kam er zu mir, um mich zu fragen: „was er mir zu Leide gethan, daß ich ihm zürne?“ und bei der Gelegenheit erfuhr ich durch ihn, was hier folgt, und was ich genau berichte, wie er es mir beſchrieben.

Julie war ganz erſtaunt über mein ſeltſames Betragen und fragte Ubertus: „Was fehlt dem Menſchen?“

„Er hat Recht! Wollen Sie ihm eine Scene auf der Straße machen.“

„Ich? weshalb?“

„Wegen der Recenſion!“

„Hat er was geſchrieben?“

„Wiſſen Sie es nicht?“

„Unmöglich hat er mir eine Kränkung zugefügt!“

„Gibt's eine größere Kränkung? Er hat vorher geſagt, ſo und ſo würden Sie ſpielen, und ſo und ſo haben Sie geſpielt, das Publicum war Zeuge, und die Recenſion war vor Anfang des Theaters ausgegeben.“

„Herr Ubertus! Schämen Sie ſich nicht, ſo zu windbeuteln? Wir Schauſpieler müſſen uns hauptſächlich bemühen, wahr zu bleiben, ſonſt entmenſchen wir uns und ſind Phantome!“

„Mein Fräulein, ich bin niemals aufrichtiger geweſen als in dieſem Augenblick.“

„Das ſagt ſehr wenig.“

Digitized by Google

„Aber ich lüge nicht."

„Das behaupten Sie sehr oft. Aber Alfred ist ein Gelehrter und hat den Doctorgrad."

„Das weiß ich, und was folgt daraus?"

„Daß er in mir die Tochter eines Gelehrten achtet."

„Gerade in dieser Qualität mißhandelt er Sie."

„Schweigen Sie, Herr Ubertus, wenn wir Freunde bleiben wollen! Ich habe sein Ehrenwort, wissen Sie, was das Ehrenwort eines Gelehrten ist, davon haben Sie keinen Begriff!"

„Aber ich habe das Blatt zu Hause!"

„Werden Sie endlich schweigen!"

„Darf ich Ihnen auch das Blatt nicht bringen?"

„Das kann ich Ihnen nicht wehren."

Dieses Gespräch, welches Ubertus mir wörtlich so berichtet, beweist deutlich, daß kein zärtliches Verhältniß zwischen ihm und Julien Statt fand. Ubertus aber drängte sich bei allen Frauen gern auf, die im Rufe der Schönheit standen, nur um von sich reden zu machen, und los werden konnte ihn keine; er ließ sich alles gefallen.

Das Haus war gedrängt voll. Meinethalben! Alle Welt wollte sich von der Richtigkeit meiner Bemerkungen überzeugen, und Zug für Zug untersuchen, inwiefern ich Recht hätte und mir eine Prophezeihung gelingen konnte. Daß ich etwa eine Probe belauscht, fiel Niemanden ein.

Die Ouvertüre begann und Julie trat ins Conversationszimmer, ohne Schminke, das volle rabenschwarze Haar aufgelöst, wie es die ersten Scenen des Melodrams erforderten, dessen gleichnamige Titelrolle sie gab.

Ubertus erwartete sie, um ihr das Blatt einzuhändigen. Er brannte vor Begier, ihr darzuthun, daß er manchmal auch nicht lüge. Aber schon bereute er seine Unvorsichtigkeit, denn Julie erblaßte und zitterte. Er wollte ihr das Blatt entreißen; sie ließ es nicht und las und las wie eine Irrsinnige.

„Julie! Um Gotteswillen fassen Sie sich," bat er ängstlich, denn der Director trat ein. Ubertus zog sich zurück, denn ihm ahnete ein schlimmer Auftritt.

„Demoiselle Fettig," begann der Director, „Sie noch hier? Haben Sie nicht die Klingel gehört? Wollen Sie Strafe zahlen?"

Julie reichte ihm das Blatt hin, seufzte, ächzte, endlich fand sie Thränen und schluchzte: „Ich kann heute nicht spielen."

„Possen! was haben Sie?"

„Possen? Ich bin entehrt vor denen, die es gut mit mir meinen, vor aller Welt beschimpft."

„Sind Sie verrückt?"

„Wär' ich's, wäre es Traum! Wahnsinn!"

Der Director faßte sie ungeduldig beim Arm und wollte sie hinausstoßen.

„Wollen Sie Gewalt brauchen gegen eine Dame?" rief sie empört. Und der Director begriff, daß bei ihrer jetzigen Aufregung mit Gewalt nichts von ihr zu erlangen sei.

„Es ist also Ihr Ernst? Sie wollen nicht spielen?" fragte er.

„Man wird beim ersten Wort mich auslachen, bei meiner ersten Bewegung mich ausziſchen. Selbst daß ich mich züchtig kleide, wird mir zum Verbrechen gemacht, die ganze Bühne ist beschimpft, als müsse jede Schauspielerin eine Verworfene sein."

„Soll ich den Vorhang aufziehen lassen und annonciren, daß Sie nicht spielen wollen?"

„Das will ich Ihnen auf meinen Knieen danken."

„Aber die Folgen! Das Publicum wird wüthen, die Bühne stürmen — und Sie sind für alle Excesse verantwortlich. — Noch sind Sie nicht entehrt — Sie können sich aber entehren als muthwillige Tumultstifterin! — Sie können als solche schimpflichen Arrest bekommen! — Wissen Sie das?"

Julie warf sich auf die Knie. „Gott! Gott!" rief sie, „was habe ich begangen, daß ich das elende verworfene Geschöpf sein soll, welches sich zum Gespötte hergeben muß!"

Ubertus, der mir nachmals dies alles erzählte, versicherte: ihre Geberden waren so tragisch, ihre Stimme so erschütternd, daß der Director selbst davon ergriffen war. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Die Menagerie auf der Pfaueninsel.]

Doch in geringer Entfernung sehen wir bereits die künstliche Ruine der Pfaueninsel vor uns, ein Kanonenschuß am Bord der Havel kündigt uns an, und ruft zugleich die auf der Insel Befindlichen zur Retourfahrt zusammen, denn das Dampfboot geht an diesen Tagen rastlos hin und her, und ich bedauerte den armen Teufel unten bei der Maschine aufrichtig, der in dieser Höllenhitze nicht sowohl schwitzte, sondern sich jeden Augenblick wie Kühleboen in helles Wasser aufzulösen drohte.

Digitized by Google

Der Landungsplatz ist eigentlich der romantischste Fleck auf der ganzen Pfaueninsel, d. h. wenn keine geputzten Menschen da sind, die sich auf alle Fälle amüsiren wollen. Hier liegt hart am Ufer ein steinernes Haus, in Blumen und wogende Lindenwipfel versteckt, das so was Kühles, Huschiges, Gemüthliches hat, — wie es sich gar nicht beschreiben läßt. Nicht weit davon am Wasser liegt das Schwanenhaus, wo ein Theil der herrlichen Thiere, die zur schönsten Zierde der Spree und Havel dienen, überwintert werden; ganz nahe ankert eine höchst elegante, graziöse Fregatte im verjüngten Maßstabe, ein Geschenk des verstorbenen Königs von England an die preußische Majestät. Genug, dies Stück Pfaueninsel ist reizend, und man sollte wie gesagt gar nicht erst weiter gehen, um einige Vögel und reißende Thiere zu sehen, die man aus Menagerieen hinlänglich kennt, und für die namentlich meine Nase ein eisernes Gedächtniß hat, — aber die schwarze Familie ging weiter, und wir wurden unaufhaltsam von dem Menschenstrom mit fortgezogen. Durch einen glücklichen Zufall gelangten wir ins Palmenhaus, das für die Masse des Publikums geschlossen ist. Blechen hat das Innere dieses großartigen Gewächshauses exotischer Pflanzen, die alle dem Geschlechte der Palmen angehören, nach seiner eigenthümlich genialen Weise auf der Leinwand verewigt. Das Gebäude ist, so viel die gegebenen Verhältnisse es erlaubten und sich mit dem eigentlichen Zwecke, den es hat, vereinen ließ, in einem ideal-orientalischen Style gebaut, und macht mit seinen ausgesucht schönen Palmen, zum Theil von beträchtlicher Höhe — wohl 30 Fuß und darüber — einen fremdartigen und erfreulichen Eindruck zugleich. Aus dem Palmenhause getreten, stand uns eine herrliche, blüthenvolle Linde nahe gegenüber: — solch ein Baum ist mir denn doch um vieles lieber; unter einer blühenden Linde kommen einem so viel schöne Mährchen in den Sinn, wie nur immer einer neuen Scheherazade unter Arabiens Palmenwipfeln einfallen mögen, — noch schönere wohl!

So eben höre ich, daß der Herzog von Bedford in seinem Park ein Palmenhaus aufführen läßt, im Umfang von mehrern Morgen Landes, worin er einen ganzen Palmenwald pflanzen wird, um wahrscheinlich zwischen den Kübeln und Töpfen eine Gazellenjagd anzustellen.

Was soll ich nun noch weiter die Insel beschreiben und die fremden Thiere, unter denen ein sehr fetter schläfriger Löwe die Hauptperson ist. Am jenseitigen Ufer, auf einer durch Zaun und Graben getrennten Waldwiese, sehen wir Damhirsche, Hirsche und Rehe, auch den schönen Zieraffen unter den Vögeln, nach dem die Insel benannt, — den Pfau, in beträchtlicher Anzahl umherstolziren und hören sein zudringlich gellendes Geschrei. Auch herrliche weiße Büffel werden hier in einer besonderen Verzäunung gehalten. Einen wirklich romantischen Eindruck aber macht die Bärenhöhle. Eine cylinderförmige, ausgemauerte Höhle, mit unterirdischen Seitengemächern, in der Mitte mit einem sogenannten Kletterbaum versehen, an dem das anscheinend plumpe Thier mit überraschender, beinahe beängstigender Gewandtheit herauf und herunterfährt. Die Höhle ist wohl über zwanzig Fuß tief und wird zur Zeit von drei tüchtigen Burschen bewohnt, von denen die beiden jüngern, an Größe wenig unterschiedenen, einen sehr drolligen Respect vor ihrem Ältesten zeigten, der vielleicht der Herr Papa. Man hat übrigens keinen Bären gesehen, wenn man nur jene armen Bestien kennt, die als Tanzbären durchs Land geschleppt werden. Genug von den Bären, Affen, Vögeln, unter denen sich auch Strauße aus New-Orleans, Kondors und viele, deren Namen ich gar nicht weiß, befinden. Es ist sehr heiß, und ich sehne mich nach jenem kühlen Landungsplatze, wo die kleine Fregatte liegt, die ich früher einmal besuchte. Das Innere dieses graziösen Schiffleins ist im hohen Grade elegant, und so viel der Raum gestattete, auch comfortable. Auch ein Schiffstagebuch in blauem Atlas fand sich in einer Mahagonitafel, worin mit kalligraphischer Schönheit vermerkt stand, daß Se. Maj. der König schon einige Mal eine Ueberfahrt bei vollkommener Windstille veranstaltet. Ich zweifle übrigens keinen Augenblick, daß diese Fregatte ein guter Segler, der Commandeur derselben ist ein danziger Navigationsschüler, dem der Commodore beim Examen zwar kein Bravo, aber wohl ein lautes Dacapo zugerufen haben soll. Ob er auch Admiral über die kleine hübsche Seemacht des Prinzen Carl ist, die bei Glienecke ankert, und aus einigen trefflich segelnden Schaluppen besteht, wissen wir nicht zu sagen. Doch es ist Zeit nach Potsdam, nach Berlin zurückzukehren, — der Köcher des Plaisirs ist erschöpft, die Sonne neigt sich schon im Westen tief hinab, die schöne Frau in Trauer sieht schwermüthiger aus als je, und ich glaubte einen leisen Seufzer zu hören, indem die Locomotive den Zug nach Berlin in Bewegung setzte. H. T.

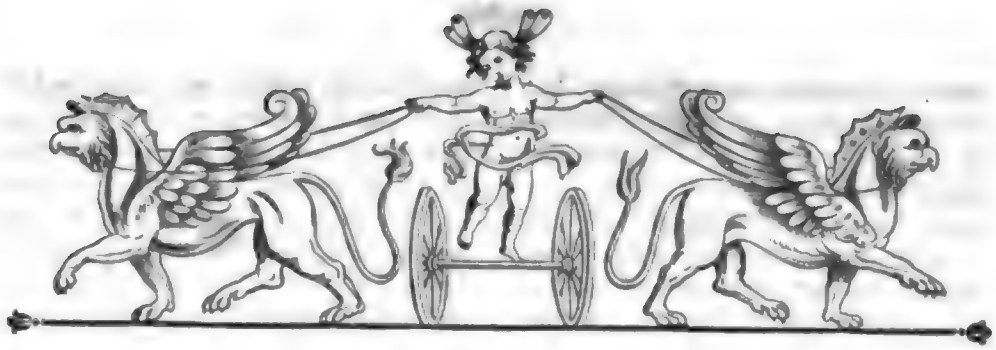
Notiz.

[Goethe und Jocoser.]

Die angeblich Goethe'sche Dissertation de pulicibus, mit der buchhändlerischen Anpreisung, daß hieraus lediglich der Humor des großen Dichters erkennbar sei, ist eine auffallend dreiste Mystification. Angeblich soll ein einziges Exemplar derselben in Paris zu finden sein, während man auf der leipziger Universitätsbibliothek den Fund entdeckt hat. Im J. 1688 erschien bereits diese Dissertation von Opitz Jocoser, und der jetzige Bearbeiter hat außer Weglassung der Einleitung und sonstiger allzu steril und pedantisch erschienener Einzelnheiten wörtlich wiedergegeben. Die bäurische Unbeholfenheit und Pedanterie des 17. Jahrhunderts verräth sich in jeder Zeile in diesem Opus, das uns für ein Jugendwerk Goethe's ausgegeben wird. Bereits hat Prof. Schmider in der Richter'schen juristischen Zeitschrift auf diesen spaßhaften Betrug aufmerksam gemacht. Wer ist der Spaßhafte, der den Verleger, Al. Duncker, mystificirte?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 161. — den 19. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Recensenten-Kunststück.

(Beschluß.)

Die Ouvertüre war zu Ende, das Parterre wurde unruhig und schrie: „Vorhang auf!“ Der Lärm wurde immer drohender.

„Machen Sie ein Ende,“ rief der Director, „oder ich trete hinaus.“

„Ich spiele!“ schluchzte Julie, „ich spiele, — aber eine Bitte!“

„Was Sie wollen! Vorhang auf!“

„Schaffen Sie mir den Doctor Alfred hieher!“

„Sie sollen ihn finden, so wie Sie von der Scene kommen!“

Der Vorhang war aufgezogen, die erste Scene hatte begonnen. Gleich in der zweiten mußte Julie auftreten und stand hinter den Coulissen, um auf ihr Stichwort zu warten, der Director, um endlich seinem Aerger Luft zu machen, stellte sich hinter die Coulisse daneben und murmelte ingrimmig, daß Julie es durch die Leinwand hörte: „Jämmerliche Närrin! elende Pfuscherin, will sich keine Kritiken gefallen lassen, als wäre sie was Besseres als Unsereiner. Eine gelehrte Professorstochter, hätte bei ihrem Winkeltheater bleiben sollen! Leistet nichts, sollte Gott danken, wenn sie als Schauspielerin noch trockenes Brot findet.“

Das Stichwort fiel. Julie mußte hinaus. Es war eines jener Melodramen, wo ein schuldloses Geschöpf, auf den Tod verfolgt, stets durch ein Wunder gerettet wird. In einer stürmischen Nacht wankt sie als Flüchtling auf der Bühne herum und bittet eine Bauernfamilie um Obdach. Aber die Verfolger suchen in eben der Hütte Schutz gegen das Unwetter, und mit einem lauten Schrei flüchtet Julie wieder ins Freie. — Schon hier erhielt sie Beifall. Aber sie achtete nicht darauf. Hinter den Coulissen fragte sie nach mir. Der Director beschwichtigte sie, ich würde sogleich kommen. Sie setzte sich und weinte und schluchzte, bis sie wieder in die Scene mußte.

Aber ein neuer Geist war über sie gekommen. Sie konnte mit einem Male stolz und edel ihre Unschuld behaupten, die Furcht vor ihren Verfolgern wahr und lebhaft ausdrücken, und so rührend klagte sie ihre Leiden, mit so naivem, brennendem Zorn sagte sie ihren Feinden ins Angesicht, sie seien ausgemachte Schurken und Bösewichter, daß alles in Thränen zerfloß. — Aus diesen Elementen war ihre Rolle zusammengesetzt, und auch ich mußte stets weinen, so hatte noch keine Vorstellung auf mich gewirkt, und wird auch keine je wieder auf mich wirken. Ich sah, wie Julie mich stets vor Augen hatte, sie klagte über mich, vertheidigte sich gegen mich und schalt mich. — Ich aber verbarg mich im Hintergrunde meiner Loge, damit Niemand meine Bewegung bemerkte. Es war überflüssig, Niemand hatte Zeit dazu, Julie beschäftigte viel zu sehr. So oft sie abtrat, fragte sie nach mir, und ein Theaterdiener kam in meine Loge. Ich aber entschuldigte mich stets: Ich sei noch zu sehr von ihrem herrlichen Spiel hingerissen. Und wenn Julie das hörte, fing sie von neuem an zu weinen.

Digitized by Google

Alle Schauspieler dauerte das arme Mädchen, das bisher noch keine Ahnung von Recensenten-Tücke gehabt und sie so bitter erfahren mußte. Doch Beweise der Theilnahme, Aufmerksamkeiten, Lobsprüche, Tröstungen, Glückwünsche beachtete Julie nicht, sie fragte nur nach mir.

Auch der zweite Act ging glücklich zu Ende. Weil ich aber trotz allem Schicken nicht kam, überließ sich Julie einer fast kindischen Verzweiflung. Der Director fürchtete schon, sie würde den dritten Act nicht mehr durchführen können. Er trat zu ihr. „Aber sagen Sie in aller Welt, Mamsell Fettig! was wollen Sie von dem vermaledeiten Doctor?"

„Nichts als ihm sagen, daß ich ihn recht von Herzen verachte."

„Prosit die Mahlzeit! Dergleichen kann auf einer Bühne, wie diese, nicht vorfallen!"

„So kann ich mich auch nicht beruhigen!"

„Wollen Sie Tinte und Feder haben? Schreiben Sie es ihm, ich schicke es ihm hinauf in seine Loge, wenn Sie das beruhigen kann —"

„Schreiben!" rief Julie, „schreiben kann jeder Feige, jeder Lump. Zum Schreiben braucht man keinen Muth, nicht einmal Bosheit. Der blutscheue Schwächling kann leichtsinnig mit der Feder morden. — Ich muß es ihm ins Angesicht sagen!"

„Fettig! Fettig!" ermahnte der Director. „Sie wollen immer so edel und stolz sein, aber ist dies Betragen auch nur weiblich! — Sie werden sich um Ihre Gesundheit bringen — Sie können den Tod auf der Stelle haben."

„Ich kann viel ertragen, nur keine Entehrung! Lebte ich doch gar nicht! Ich habe nie für mich gelebt und nur für Andere."

„So schonen Sie sich um Anderer Willen, denken Sie an Ihre Brüder und Ihre kleine Schwester! Heute spielen Sie gut. Spielen Sie noch einmal so, so sollen Sie ein gutes Engagement hier finden, daß Sie mit den Ihrigen über alle Sorgen hinaus sind; das ist doch wohl besser, als nur Ihr Müthchen zu kühlen."

Julie schwieg und verlangte nicht mehr nach mir. Doch vermochte sie ihre Thränen nur zu stillen, wenn sie in die Scene mußte. Sobald sie zurückkam, weinte sie wieder. Und fragte man sie, was ihr noch fehle, so klagte sie: „Ich muß immer an die Recension denken, sie will mir gar nicht aus dem Sinn."

Auf der Bühne ging indeß alles gut bis zur Schlußscene. Da ereignete sich etwas, daß mir das Herz schlug und der Athem verging. Julie fällt zuletzt in die Schlinge ihrer Mörder. Beim Anblick der gezückten Dolche verirrten sich ihre Sinne und sie schrie: „Mord! Hülfe!" Das paßte für den Augenblick, nur hatten die Mörder Mühe, sie zu halten. — Abermals erschienen ihre Retter, ihre Freunde, Julie sollte glücklich werden. Aber sie kannte sie nicht, irrte wie eine Unselige auf der Bühne umher und sank in Ohnmacht. — Es war ein entsetzlicher Moment, dessen Zusammenhang ich allein begriff. — Auch im Wahnsinn war Julie reizend, ihr Sinken, ihre Lage war anmuthig. — Die Schranken des Schönen waren auch die Schranken ihres jugendlichen jungfräulichen Wesens — und ich hatte dieses liebliche Geschöpf so roh, so rücksichtslos behandelt, ich hätte sie tödten können. —

Die Verwirrung auf der Bühne machte nöthig, daß der Vorhang fiel. Er wurde sogleich wieder aufgezogen und der Director erschien, um sich zu entschuldigen, daß die plötzliche Unpäßlichkeit der Demoiselle Fettig die Vorstellung unterbrochen habe.

Zitternd eilte ich auf die Bühne. Man hatte Julie ins Conversationszimmer getragen und wusch ihr Stirn und Schläfe mit Essenzen. Die Herren standen in einiger Entfernung, blickten lüstern nach den gelösten Kleidern und wechselten Bemerkungen und Winke. Sie schlug die Augen endlich auf und fragte: was ihr geschehen sei. — Man gab ihr schonende Antworten, sie erholte sich sichtbar, und ich begab mich einigermaßen beruhigt in meine Loge zurück.

Noch war das Haus voll. Julie hatte sich selbst gespielt und sich zuletzt mit ihrer Rolle verwechselt. Auch dahin mußte der Zuschauer ihr folgen, er vergaß das Stück, um das Interesse für die Heldin auf die Person der Schauspielerin zu übertragen. Ihre Unpäßlichkeit war eine neue Verwickelung und die Bühne, die angefangen mit Komödie zu spielen, mußte diesen Knoten lösen.

Ich machte mich zum Deus ex Machina. Im Hintergrund der Loge fing ich an zu applaudiren und „Julia" zu rufen, und „Julia" wiederhallte das ganze Haus.

Noch einmal erschien der Director, und als er endlich zu Worte kommen konnte, sagte er sehr höflich, daß Julie bereits angefangen, von ihrer leichten Unpäßlichkeit sich zu erholen, und dieser schmeichelhafte Beweis der unschätzbaren Theilnahme eines hochzuverehrenden Publicums unstreitig ihre Genesung vollenden würde. Wieder fiel der Vorhang. Aber das Publicum ließ sich heute nicht mit Worten abspeisen. „Julia! Demoiselle Fettig!" ertönte es noch lauter und stürmischer als zuvor.

Digitized by Google

Abermals mußte der Vorhang aufgezogen werden, und unter donnerndem Applaus führte der Director die bleiche matte Julie im Häubchen und mit einem Umschlagetuche vor die jauchzende Menge. Man begehrte die Wiederholung des Stückes, und der kluge Director, um sein Eisen zu schmieden, weil es heiß war, sagte: „Ich muß für Demoiselle Fettig das Wort nehmen. Wie sehr erschöpft sie auch ist, so hofft sie doch, morgen völlig hergestellt zu sein, und diese Rolle noch einmal geben und glücklich zu Ende bringen zu können."

Neuer Beifall! man rief: „Nicht abreisen! Hierbleiben!"

„Unmöglich, nimmermehr!" sagte Julie halblaut. Der Director übersetzte dies: „Demoiselle Fettig bittet um Erhaltung dieser gütigen Gesinnungen, die sie unaussprechlich glücklich machen. — Was mich betrifft, so scheue ich kein Opfer, allen Wünschen eines hochgeehrten Publicums nachzukommen."

Neuer Tumult. Neuer Beifall. Man war befriedigt, denn man hatte die Heldin im Negligé und matt von der überstandenen Ohnmacht wiedergesehen. Zum letzten Male fiel der Vorhang und hob sich nur bei leerem Hause wieder, um für heute Ruhe zu haben.

Das war ein merkwürdiger Theaterabend. Und alles Merkwürdige, alles Unerhörte hatte ich herbeigeführt. Welche Folgen es für mich haben, wie das Publicum darüber urtheilen würde, war mir gleichgültig. Ich fühlte nichts als bittere Reue und dachte nur daran, Julie wieder zu versöhnen.

Ich wollte ihr schreiben. Aber jedes Schreiben verwandelte sich in eine Liebeserklärung, in einen Heirathsantrag. Die Nacht ging darüber hin. Bald ging ich im Zimmer auf und ab. Bald setzte ich mich an mein Pult und verdarb einen Bogen Velin. Gegen Morgen endlich hatte ich folgende Zeilen niedergeschrieben:

„Können Sie mir vergeben, Julie? — O, gewiß, Sie können, und je unerhörter die Beleidigung ist, die ich Ihnen zugefügt, um so eher hoffe ich von Ihnen Verzeihung, denn all Ihr Thun und Wesen ist ungewöhnlich. — Ach, Julie, so roh, so unwürdig hätte ich mich nicht an Ihnen vergangen, wenn ich Sie nicht liebte. Ich glaubte mich zurückgesetzt und Hoffnungslosigkeit verleitete mich zu so wahnsinniger Ausschweifung, die ich eben so verzweiflungsvoll bereue, wie ich unaussprechlich Sie liebe. — Liebe Julie, ich bin reich, mein Reichthum aber gewährt mir keine Freude, kann ich Ihnen nicht damit ein so glänzendes Loos bereiten, wie Sie es verdienen! Denken Sie an sich, an Ihre Geschwister, nicht an mich. Ich will Ihr Sklave sein, mich bessern in Ihrem Umgange, damit ich gut und edel werde, und mich eben so glücklich fühlen kann, wie Sie sich fühlen müssen."

Nachdem ich diesen Brief vollendet, fühlte ich mich beruhigt. Ich ging zu Bett, schlief ein und erwachte erst spät wieder. Mein erster Gedanke war Julie. Ich überlas den Brief und fand ihn meinem Sinn und meinen Wünschen so entsprechend, daß ich ihn sogleich absendete.

Die Antwort erhielt ich eine Stunde drauf; zärtlich küßte ich die zierlichen Schriftzüge, die meinen Namen bildeten, zagend erbrach ich das Schreiben. — Zuerst fiel mir mein Brief ungeöffnet entgegen. — Julie schrieb:

„Mein Herr,

„Gestern Abend hätte ich Sie gern gesehen, um Ihnen ins Angesicht zu sagen, daß ich Sie verachte. Heute denke ich gleichgültiger darüber, ich begreife sogar, daß ich Ihnen einigermaßen Dank schuldig bin. Sie haben mir Vieles gelehrt. Bisher wußte ich nicht anders, als man müsse dem Bösen mit Liebe begegnen, dem Schwachen helfen und ihn ermuthigen. Nur so gefiel ich mir, nur in solchen Gesinnungen wagte ich, mich auf der Bühne zu zeigen. Aber Schwäche und Bosheit — sie sind sich sehr verwandt, es sind die verschiedenen Pole der moralischen Hülflosigkeit — Schwäche und Bosheit aber können uns so überraschen, daß wir, für den Augenblick wider unseren Willen, den Bösen hassen, den Schwachen verachten. Es genügt einer Schauspielerin nicht, daß sie denkt und fühlt, sie muß auch überrascht, empört sein, leiden können. Sie haben mich zur Schauspielerin gemacht. Aus Dankbarkeit möchte ich Sie ebenfalls zu einem Bewußtsein, zu einer Selbsterkenntniß führen. Sie sind nämlich das trefflichste Modell, woran junge unerfahrene Künstlerinnen hassen und verachten lernen können! Aber denken Sie nicht an Ihre Zukunft? Wollen Sie fortfahren, sich zum Modell herzugeben? Nicht Jede wird Ihnen Dank sagen wie

Julia Fettig."

Fahre hin! Liebe! Willkommen, Leichtsinn! rief ich muthig und entschlossen. Nicht jeder Mensch ist geboren und berufen, innerlich zu leben. Ich will auswendig leben mit der auswendigen Welt. Es lebe der Schimmer und der Genuß! Auf des Lebens höchsten Höhen lebt Friede und Verträglichkeit, wenn sich die Völker schlachten und aufreiben, handeln die Könige mit einan-

der bedächtig, verträglich. Nur innen, unten — gährt es, zürnt es immer. Einmal habe ich gefühlt und geliebt und ich habe mich verwildert. — —

Julie gab die Rolle noch einmal, brachte sie glücklich zu Ende und gefiel nicht minder als gestern. — Sie war jetzt eine Schauspielerin, die überall gefallen mußte. — Aber in der Residenz war ihres Bleibens nicht, sie schlug die glänzendsten Anerbietungen aus und reiste nach wenigen Tagen ab.

Mein Blatt enthielt Folgendes über sie:

„Julie ist genial und schön, stolz und glücklich. Sie wird es sehr weit bringen, denn sie nimmt, sie eignet sich gute Lehren an und alles, was ihr nützt. Der Scherz, den ich mir erlaubte, eine prophetische Recension zu schreiben, hat für sie die besten Folgen gehabt. — Sie ist nicht beleidigt darüber. Im Gegentheil, sie ist mir wahrhaft dankbar. Folgendes schreibt sie mir:

„— — — Sie haben mir Vieles gelehrt: bisher „wußte ich nicht anders, als man müsse dem Bösen „mit Liebe begegnen, dem Schwachen helfen und ihn „ermuthigen. Nur so gefiel ich mir, nur in solchen „Gesinnungen wagte ich, mich auf der Bühne zu zei„gen — Schwäche und Bosheit — sie sind sich ver„wandt, es sind die verschiedenen Pole der moralischen „Hülflosigkeit — Schwäche und Bosheit aber können „uns so überraschen, daß wir für den Augenblick wi„der unsern Willen den Bösen hassen, den Schwachen „verachten. Es genügt einer Schauspielerin nicht, daß „sie denkt und fühlt, sie muß auch überrascht, empört „sein, leiden können. Sie haben mich zur Schauspie„lerin gemacht! — — — Julia Fettig."

Hierzu die extraordinaire lithographirte Beilage: Das Facsimile jenes Briefes, der hinsichts der Gesinnungen wie hinsichts der wichtigen Definitionen ein Muster für alle Bühnenkünstler ist. Die mit Gedankenstrichen bezeichneten Stellen gehen mich als Redacteur persönlich an, und ich hielt für gerathen, sie nicht mit zu veröffentlichen." —

Notizen.

[Aus Ungarn. Briefstil.]

In Ungarn gehen ganz hübsche Dinge vor. Edelleute werden gemordet und Städte verbrannt. Das rebellische pesther Comitat will durchaus den Grafen Ráday zum Deputirten haben; aber der Hof mag ihn nicht anerkennen. Die zweite Ständekammer hat deshalb schon das fünfte Mal an die Magnatentafel appellirt, ist aber immer wieder zurückgewiesen worden. Die gewählten Deputirten mußten den feierlichen Schwur ablegen, in sechs Jahren keinen Orden oder dergleichen vom Kaiser Oesterreichs anzunehmen. Nach allen Richtungen hin werden Soldaten geschickt. Die, vor zwei Jahren des Majestätsverbrechens beschuldigten Edelleute wurden vom Landtage reclamirt und sind bereits freigegeben worden. An Freiheitsliedern unter den Studenten fehlt es nicht. Der Bauer ist trotziger als je. Bei der Congregation in Pesth waren viele Magnaten für die Emancipation der Juden gesinnt. Der liberale (?) Szécsényi meinte, daß man nicht für Fremde, sondern für sich sorgen müsse. Worauf der Vicegespann des pesther Comitats unter donnerndem Beifalle sagte: Wenn man die Juden für Menschen hält, so muß man ihnen Menschenrechte einräumen, sind sie aber keine Menschen, warum duldet Ihr sie im Lande? — Die Opposition gegen den Hof ist sehr bedeutend. Umsonst nimmt die Augsburger Allgemeine eine zürnende Geberde an; — die alte Jungfer (?) wird hier nur verlacht.

[Mozart's Zaïde.]

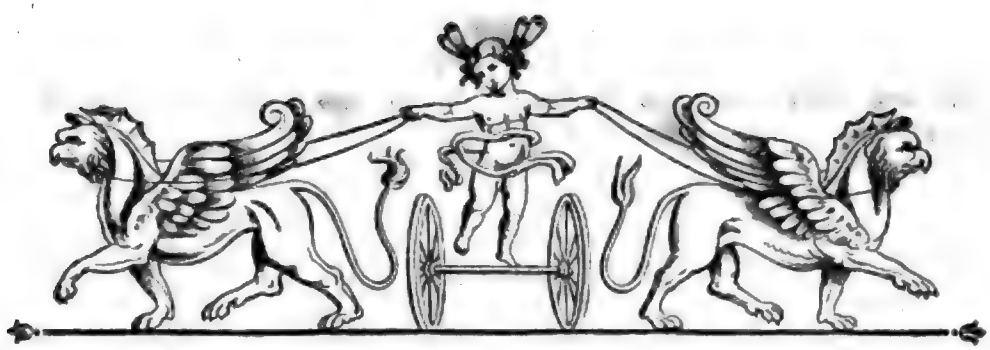
In Nr. 10. der „Jahrbücher des deutschen Nationalvereins für Musik und ihre Wissenschaft" (Karlsruhe, Groos) gibt Dr. G. Schilling den Zusammenhang an, in welchem die jetzt hervorgesuchte Jugendarbeit Mozart's zu seiner „Entführung aus dem Serail" steht. Darnach kann diese nur für eine Umarbeitung jener, die der Componist selbst bei Seite legte, gelten, sowohl dem Sujet als der Musik nach. Die Charaktere sind auch dieselben, nur daß in der Zaïde der Sultan singt. In Betreff der Musik finden sich in beiden Opern Stellen, ja ganze Sätze, die nach Anlage und Ausführung, Instrumentirung, kurz in jeder Beziehung sich so ähnlich sehen, wie eine Hand der andern. Am augenscheinlichsten ist dies der Fall zwischen dem Schlußsatz der Zaïde und dem ersten Mittelsatze in der Arie der Constanze: „Traurigkeit ward mir zum Loose." Wahrscheinlich fand Mozart, daß die größtentheils melodramatische Behandlung der Zaïde nicht von Wirkung auf der Bühne wäre, deshalb legte er sie bei Seite, nahm sie aber wieder vor, als Bretzner mit „Belmont und Constanze," Musik vom damaligen berliner Musikdirector André, auftrat. Der jetzige Hofrath André in Offenbach hat nun aus dem Nachlaß der Witwe das alte Werk wieder hervorgezogen, und Ouvertüre und Schlußsatz dazu componirt; die Anfertigung des ebenfalls fehlenden Dialogs ist von Gollmick in Frankfurt.

[König Og.]

Der Verf. von „König Og", dem in zwei Bänden erschienenen Roman, dessen burlesker Humor Aufmerksamkeit erregt, ist Hr. Roge, Justizcommissär in Hirschberg. Nicht zu verwechseln mit dem meklenburgischen Lyriker Friedrich Wilhelm Rogge, dessen Gedichte die Brockhaus'sche Buchhandlung plötzlich in dritter Auflage bringt. Wo sind die beiden ersten Auflagen? Hat die deutsche Nation sie so heißhungrig verschlungen, und nimmt sie die dritte Auflage nun so gleichgültig auf?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 162. — den 20. August 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Dramatiker der Jetztzeit.

Unter diesem Titel eröffnet Ludolf Wienbarg eine Reihe von Abhandlungen, in welchem die deutschen Dramen letztvergangener und gegenwärtiger Zeit die Revue passiren werden. Das erste Heft (Altona, bei Karl Aue) beschäftigt sich mit Uhland, dem Dramatiker. Es ist wichtig, daß Wienbarg mit dem hellen Geschmeide seiner guten Waffen auf diesem Gebiete erscheint, mit dem Pflugschaar seines sichtenden Gedankens das Feld der dramatischen Literatur dem heutigen Geschlechte wieder urbar machen hilft. Seine Kritik säubert den Boden, sie reinigt die Luft, und die helle Frische, die heitere Kraft seines Wortes wirkt erquicklich belebend. Er erleichtert der Literatur einen Entschluß, der nahe genug liegt, aber durch eine Reihe niederschlagender Erfahrungen erschwert wurde. Trotz dem Verfall der Schauspielkunst, trotz der Verwahrlosung des Geschmacks bei Ausübenden und Schauenden, trotz der Ungunst äußerer und innerer Nöthigungen, scheint die Literatur endlich doch der Ueberzeugung zu werden, die Bühne aufgeben, heiße die wirksamste Position verkennen. Die Verwahrlosung des deutschen Theaters datirt nicht allein von dem Umsichgreifen des Operngenusses, sie datirt noch weit mehr von dem Unbehagen der Literatur, von ihrem Sträuben, die Masse kraftvoll im Moment erfassen zu wollen. Wie sehr dies Unbehagen mit Unfähigkeit, mit prüder, unpraktischer Zimperlichkeit Hand in Hand geht, werde hier nicht in Frage gestellt; der Zug des Geistes hatte nun einmal diese Richtung, Literatur und Bühne hatten sich überworfen und leben noch auf gespanntem Fuß. Nicht aus der jüngern Zeit, schon von Tieck schreibt sich dieser Uebelstand her. Statt jene Kaisertragödien zu schreiben, zu denen, wie die Briefe an Solger verriethen, soviel Vorrüstung geschah, wurde Tieck Dramaturg einer Hofbühne, aus einer Nationalsache wurde für ihn eine bloße Liebhaberei, und seine Production lieferte für ein auserwähltes, parfümirtes Publicum esoterische Novellistik. Die deutsche Bühne wurde von Uebersetzungsfabrikanten und von der bedientenhaften Mittelmäßigkeit mit Novitäten versorgt; Immermann's und Grabbe's großartige Kräfte geberdeten sich zu kraß, um Terrain zu gewinnen. Gegenwärtig ist der Zeitpunct günstiger. Die Opernwuth hat ihre Krisis hinter sich, Scribe's Werkstatt wird lässig, Raupach's geschminkte Lüge hört auf zu täuschen. Wie aufnahmlustig das deutsche Theaterpublicum, wie gern es einen neuen Stern begrüßt, haben wir an Halm's Griseldis erlebt. Der neue Stern indessen war nur ein roth aufgedunsener Komet, und die Literatur hat darauf zu achten, daß es nicht darauf ankomme, sich der Breter coute qui coute! zu bemächtigen, sondern sich in sich selbst zu gestalten, und in ihren dramatischen Erzeugnissen jene Gesundheit des Geistes zu erobern, der alle Lüge, alle geschraubte Unnatur fremd bleibt.

Es kann nicht Sache eines allgemeinen deutschen Journals sein, den neuen Regungen im Felde der dramatischen Literatur überall im Einzelnen nachzugeben,

Digitized by Google

zumal da die Kritik doch außer Stande ist, die dem Druck überlieferten Productionen dem Theater zur Aufführung oder der Gesellschaft zur Lectüre aufzunöthigen. Das Drama will und soll aufführbar sein, die dramatische Literatur muß unmittelbar mit dem Theater in Verkehr treten. Erst an der Aufführung begreift der Dichter die dramatische Wirkung, ermißt die theatralische Möglichkeit; ohne Darstellung hat das Drama kein Feld, wo es fußt, nur auf diesem naturgemäßen Boden, nur bei dem Ineinandergreifen der beiden Elemente: dichterische Production und lebendige, anschauliche Darstellung, kann die Kritik auf das Drama wie auf das Publicum heilsam einwirken. Eine Polemik gegen den Stand der jetzigen Theaterinteressen kann höchstens einen Abzugscanal eröffnen, die jedoch jede Verwaltung so lange wieder stopft, als die heimische Literatur es verabsäumt, ihr frische Quelladern zuzuführen.

Wienbarg's Kritik will sich nun das Verdienst erwerben, sich der dramatischen Leistungen unserer Zeit zu bemächtigen, dem lesenden Publicum deren Werth und Unwerth zu entfalten und zunächst für die producirenden Talente selbst eine Geschmacksreinigung zu versuchen. Mit der leuchtenden Schärfe seiner kritischen Vernunft hatte er die Verwahrlosung der Halm'schen Arbeiten aufgedeckt; jetzt trieb es ihn, Uhland's verkannte dramatischen Gedichte dem Bewußtsein der Denkenden kritisch zu vergegenwärtigen, da das deutsche Theater sie mißachtet und ignorirt hat. Er erinnert an „Ernst von Schwaben" und erläutert ausführlich „Ludwig den Baier." Er feiert Uhland's keusche Kraft, die kindliche Mannheit, die seine Dramen beseelt, die hohe Natureinfalt seiner gesunden Brust, die ruhige Größe seiner historischen Haltung. Bei dieser schönen Hingebung, die an der Kritik unserer Zeit als eine seltene Tugend zu bezeichnen ist, verkennt Wienbarg auch nicht, daß alle jene Vorzüge, die Uhland als Dramatiker besitzt, — Eigenschaften, die gleichsam das Fundament des dramatischen Lebens sein müssen, ohne daß sie das Gebäude schon selbst vollenden, — in diesen beiden Dramen noch sehr in verhaltenen Athemzügen, noch in einer gewissen Gebundenheit befangen sind. Die äußere Ungunst, die Uhland's dramatische Productionen traf, verhinderte ihn, den betretenen Pfad zu verfolgen; der Balladensänger vollendete sich in ihm, der Dramatiker, der ganze Uhland, blieb Fragment. Sein Ludwig der Baier war zu wenig baierisch, war zu deutsch; die münchner Hofbühne wies das Werk schnöder Weise von sich, eine Nationalbühne gibt es nicht, für ein Nationalbewußtsein in Deutschland muß man, wie Diogenes, bei hellem lichtem Tage eine Laterne anzünden.

Wir werden hier mit der Wienbarg'schen Kritik Schritt halten und ihrer Zeit auf die einzelnen Gestaltungen der dramatischen Literatur eingehen. Vorzüglich drängend ist es, auf Julius Mosen hinzudeuten. In ihm ergibt sich mit Uhland manche Verwandtschaft, die eben so, obschon nicht unbedingt, zum Dramatiker berechtigt, dieselbe Enthaltsamkeit des Gefühls, die dem Dramatiker eignet, dieselbe Keuschheit der Empfindung, dieselbe Energie ursprünglicher reiner Dichtergesinnung, die aller undramatischen Schwelgerei des Empfindens abhold ist. Dabei aber bei Mosen wie bei Uhland dieselbe Gebundenheit in der Gliederung, dieselbe verhaltene Kargheit in der Ausführung. Bei Mosen ergibt sich ein rhetorischer Schwung kühner Gedankenzüge, die sich urplötzlich nach einer Seite hin Luft machen. Dies befähigt nun zunächst zum Monolog, und in der merkwürdigen Tragödie „Rienzi" war eben nur diese eine, mit subjectiver Lust gehegte und gepflegte Gestalt ausgearbeitet fertig, alle andern waren Figuranten für diesen Mittelpunct. Rienzi hätte trotz seiner nur monologischen Haltung auf der Bühne einen mächtigen Effect gemacht; einen Effect, den die politische Bangigkeit der Zeitgenossen nicht mochte. Nur der gewissenlosen Trägheit der deutschen Bühnenverwaltungen fällt die Schuld zu, daß sein „Wendelin und Helene", ein patriotisches Stück aus der Zeit des Bauernkrieges, bis jetzt nicht zur Aufführung gekommen ist. Jetzt hat der Dichter eine neue Kaisertragödie: „Otto der Dritte" beendet.

Hermann Marggraff hat schon vor Jahr und Tag in einem „Heinrich" seine Shakspeare'sche Schule an den Tag gelegt. Diese Schule verräth auch noch in einzelnen Nebenfiguren sein „Täubchen von Amsterdam" (Leipzig, Wunder), wie denn der Kanzler Valkendorf nur matte Copie des Polonius zu nennen ist. Dagegen gibt sich in der Haltung und Charakterfärbung der Hauptgestalten eine rege Ursprünglichkeit, eine naive Kraft der Auffassung und Durchführung kund. Die Scenen zwischen Christiern und Düveke, Torben Oxe und Düveke, Christiern und Faaburg sind dramatisch wie theatralisch gleich glücklich. Ueberhaupt ist das natürlich einfache Verhalten je zweier Figuren in ihrem Bezug auf einander sehr gelungen mit Kraft und jener gesunden Einfalt hingestellt, die stets wirksam sein wird. Steigert sich aber der Gefühlsconflict in vielgestaltigen Gruppen, in der Musik würden wir sagen: will sich der Gedan-

Digitized by Google

kenſatz nicht im Duett, ſondern in einem mehrgliederigen Tonſtück entfalten, ſo offenbart ſich die dramatiſche Naivetät des Dichters in einer Unſchuld, wie ſie ſonſt dem alten deutſchen Schauſpiel eigen, in einer Harmloſigkeit, wie man ſie an Hans Sachs gewohnt iſt. Die Scene, wo ſich die Königin mit der Sigbrit überwirft, verräth — könnte man ſagen — mangelhafte Einſicht in Convenienz und geſellſchaftliche Möglichkeit; dies trifft auch die Naivetät, womit andere Scenen, z. B. das Verhalten der Königin zu Faaburg, von Marggraff hingeſtellt ſind; im Grunde aber liegt dieſe Fahrläſſigkeit, die bei der Aufführung vielleicht weniger fühlbar wird als bei der Lectüre, in der noch unfertig gebliebenen Fähigkeit, complicirtere Gliederungen, mehrfacher verſchlungene Situationen naturgültig und wahr zu zeichnen. — Gegenwärtig arbeitet Marggraff an einem neuen Drama: „Elfride.“ Er nimmt ſeine Stoffe aus dem Heroenthume nordiſcher Klimate, nordiſcher Empfindung und Sitte. Dieſe Hinneigung iſt für ſein Naturell ein richtiger Inſtinct; eine ſüdliche Vegetation mit der Gluth leidenſchaftlicher Gewalt oder weicher Auflöſung liegt ihm ferner.

Auf Firmenich hat die Journaliſtik ſchon früher hingewieſen; ſein Drama: „Clotilde Montalvi“ iſt nicht gedruckt, und wir ſehen der Aufführung deſſelben in Berlin entgegen.

Auch Karl Beck tritt in die Reihe der dramatiſchen Dichter; er hat eine Tragödie vollendet. Von Julius Hammer's Trauerſpiel theilten wir eine Scene mit, deren energiſches Gefühlsleben nicht blos dramatiſche Haltung, ſondern auch bühnengerechte Effecte verrieth. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Pferderennen, Berlin als Centralpunkt des Welthandels.]

Ob die braune Stute Maria ſiegt, oder der Fuchshengſt Alcidor oder irgend ein anderer ruhmgekrönter Wallach, dieſe wichtigen Zweifel und Ereigniſſe haben wir auch in dieſem Jahre glücklich überſtanden. Es gab eine Zeit, wo es ſehr lebendig war in der guten Stadt Berlin, wenn draußen am Kreuzberge die Tribunen aufgeſtellt wurden und die fremdartigen Jokeis auf den langbeinigen und langhalſigen Mahren ſich unentgeltlich ſehen ließen. Die jungen Dandies machten es zur Ehrenſache, eine braune Eintrittskarte an den Hut zu ſtecken und dieſen passe-partout in allen Straßen zur Schau zu tragen, damit Jedermann, bei gebührender neidiſcher Bewunderung wiſſe, er habe es mit einem Mitgliede des Pferdevereins zu thun. Da man nun hier in einem Lande lebt, wo Künſte und Wiſſenſchaften an Mutterbruſt groß gezogen werden, und jeder Keſſelflicker ſeine Zeitung zum Frühſtück verlangt, hatte man genug von Englands berühmten turfs und races erfahren, um in Maſſen hinaus zu ſtrömen und England in Berlin ganz in der Nähe zu betrachten. Die berühmte Wißbegier der Berliner, welche hämiſcher Weiſe ſo oft gemeine Neugier genannt wird, fand ſich jetzt bitter getäuſcht; eben ſo wohl durch die Nüchternheit des ganzen Schauſpieles als durch die plebejiſch erzwungene Nüchternheit ihrer eigenen ewig durſtigen Perſönlichkeiten. Man hatte ſich eine Art Volksfeſt gedacht, einen Schützenplatz, einen ſtralauer Fiſchzug, wo man in Hütten und Zelten oder auf grünem Boden gelagert zwiſchen den Fleiſchtöpfen Aegyptens ſich unendlich wohl fühlt. Und wo läßt ſich ein berliner Leben denken ohne warme Würſtchen, ohne Weißbier und Kümmel, drei nothwendige Elemente der menſchlichen Exiſtenz. Die polizeiliche Weisheit hatte jedoch jeden Verkauf von Lebensmitteln ſtreng unterſagt, und nur in der Nähe der Tribünen, wohin das Volk nicht durfte, für die noble Geſellſchaft hatte man Erfriſchungszelte zu errichten geſtattet.

Aergerte dieſe Zurückſetzung die Berliner, ſo ergrimmten ſie ſich weit mehr über die Art und Weiſe, wie man ſie aus der Nähe des Ablauf- und Ankunftplatzes der Rennpferde entfernte, ſie der glühenden Sonnenhitze und dem Sande preis gab, ihnen die andere Seite der Bahn anwies, wo ſie beim beſten Willen nichts ſehen konnten, als die Pferde, die vorüberſtrichen und verſchwanden, und bei allen dieſen Calamitäten ſie zu hungern und zu dürſten zwang. — Die Folge war, daß nach einigen Jahren ſich Wenige mehr einfanden, daß man das Junkervergnügen ganz den Junkern überließ, und nach der Weiſe Berlins ſich durch tauſend Witzeleien ſchadlos zu halten ſuchte. Aber auch die Tribunen wurden mit jedem Jahre leerer. Man fand, daß ungefähr ein Dutzend adelige Herren, einige Officiere, einige Landbeſitzer, Amtleute und Pferdehändler jährlich die Rennpferde lieferten und die ausgeſetzten Preiſe einſtrichen, daß es für die Pferdezucht des Landes wenige Vortheile liefere, daß die Jokeis es unter ſich abgemacht haben ſollten, welches Pferd ſiegen werde und müſſe, und daß es in Summa ein ſchales Vergnügen ſei, ganze Stunden zu warten und wieder zu warten, bis drei oder vier Pferde mit ihren genau gewogenen Reitern über den Sand liefen. Selbſt manche der leidenſchaftlichen Theilnehmer erkalteten, einige Andere erlitten empfindliche Verluſte dabei; ein Paar Edelleute ruinirten ſich halb oder ganz durch den Kauf der theuren Renner, durch verlorene Wetten, oder durch verunglückte Verſuche im Bereich der edlen Pferdezucht. So iſt von Jahr zu Jahr die Luſt daran vermindert worden und die Rennen würden vielleicht ein ziemlich ſchnelles unbeklagtes Ende finden, wenn mächtiger Schutz ſie nicht erhielte. — Weit einleuchtender würden die Vortheile ſein, wenn nur im Lande geborene Pferde zugelaſſen würde, Bauernrennen hinzugethan wären, und eine große Thierſchau andere reelle Vortheile beifügte. — Dieſe Verlangen ſind oft geſtellt aber nicht gehörig beachtet worden, und ſo ſind bis

Digitized by Google

jetzt durch diese theuren Rennen nur eine kleine Anzahl Luxuspferde ins Land gekommen, die besten Folgen für den Aufschwung der Pferdezucht aber noch nicht bemerkt worden. — Welche andere Erfolge Verbesserungen haben, deren Werth sich durch steigende industrielle Vortheile leicht und sicher geltend macht, beweist dagegen die Schafzucht in Preußen, welche in Zeit von zwanzig bis dreißig Jahren eine der Hauptquellen des ländlichen Wohlstandes und das wahre Rettungsmittel der mannichfach bedrängten Landwirthe geworden ist. Vor dieser Zeit irrten auf den großen Haidestrichen der Marken und Pommern spärliche Heerden der kleinen dürren Landschafe umher, deren grobe Wolle, zu noch gröberen Wollenwaaren benutzt, geringen Werth hatte. Die größten Güter besaßen wenige Hunderte, und so sehr wurde die Wolle als ein Nebenertrag angesehen, daß man sie mehr, besonders in der Nähe der Städte, als milchgebende Geschöpfe benutzte und bei dem Verkauf dieser Producte sich wenig um die verringerte Wolle bekümmerte. — Das scharfe Auge des größten Fürsten, den Preußen besaß, das Auge Friedrich des Großen, hatte freilich schon damals erkannt, welche Vortheile sich durch die verbesserte Schafzucht erzielen ließen, und einzelne Versuche wurden gemacht, Merinos ins Land zu bringen. Die Umstände waren jedoch ungünstig, die alten Verhältnisse und der geringe industrielle Geist der Zeit dem Aufschwunge entgegen, der Adel im Besitz des Bodens, den er in seinem Kastengeiste nicht zu benutzen verstand, und so waren unglückliche Ereignisse glücklich zu nennen, da steigende Noth die störrigen Herzen zur Thätigkeit antrieb, die Ideen der Zeit den Augiasstall der Vorurtheile leerten, freiere Gesetze die alten Schranken brachen, die Güter zum guten Theil in die Hände des gewerbfleißigen dritten Standes kamen und der Adel, durch Erziehung und Nothwendigkeit zur Einsicht gelangt, nach und nach, das was ihm blieb, auch mit Tüchtigkeit verwaltete. — Das Erwachen des Fabrikfleißes wirkte mächtig auf die Cultur der Wolle. Man sah endlich ein, daß die große norddeutsche Ebene ganz besonders bestimmt sei, den europäischen Tuch- und Wollenfabriken den größten Theil des rohen Productes zu liefern. Diese sandigen, trockenen Fluren eigneten sich naturgemäß dazu, und ununterbrochene Anstrengungen haben diese Heerden so veredelt und vermehrt, daß Güter, welche sonst kaum hundert Schafe oder gar keine hatten, jetzt Tausende dieser nützlichen Thiere besitzen, deren Zucht den Reichthum ihres Besitzers ausmacht. Wie steigend dieser Zweig der Landwirthschaft ist, beweisen die Zufuhren auf den Wollmärkten, welche jetzt in den bedeutendsten Städten aller Provinzen angelegt sind, wo ein eigenthümlicher Verkehr sich eröffnet hat, der die stillen Bewohner der Landschaft gleichsam mit in den Weltverkehr reißt. Amerikaner, Engländer, Belgier, Franzosen und deutsche Kaufleute finden sich hier zusammen, unter welchen die Engländer jedoch noch immer das Uebergewicht als Käufer behaupten. Diese fahrenden Welthandelsleute, deren goldene Sprache überall verständlich ist, wenn auch kein deutsches Wort ihre Lippen entweiht, bereisen nicht allein die Städte, sondern mit Hülfe ihrer Geschäftsfreunde und Mäkler durchkreuzen sie seit einigen Jahren auch die Provinzen, erscheinen auf den Gütern und kaufen häufig die Wolle schon auf der Heerde. Dieser Handel gewährt Vortheile, denn zuweilen bedarf der Besitzer Geld, und der prompten Zahlung ist man von diesen Insulanern immer gewiß.

— Die meisten Gutsherren sind jedoch in Folge des Verkehrs auch schlaue Kaufleute geworden, und wenn die Noth nicht drängt, warten sie hübsch die Zeit des Marktes ab. Berlin ist der Centralpunct des ganzen Handels. Die Märkte der übrigen Städte sind früher, und was dort keine Käufer findet, fällt hier mit der Masse aus den Marken, wo der größte Theil der veredeltsten Wolle gewonnen wird, zusammen. — Auch hier entscheidet, wie überall in der Welt, der Ruf, und es gibt Güter, deren Wolle ein solches Renommée erreicht hat, daß ihr Name auf den Säcken schon hinreicht, die Käufer von der Güte des Inhalts zu überzeugen. Für Berlin liegt der Wollmarkt am Scheidepunkte des jährlichen Lebens. Die Masse der Fremden, vereint mit den braunen kräftigen Landbewohnern und ihren unmodischen Weibern und Töchtern, pulsirt durch den sterbenden Körper wie eine letzte krampfhafte Anstrengung des Organismus. Wenn sie gehen, tritt die öde Sommerzeit ein, die Saueregurkenzeit, wie die Berliner sagen, wo Alles ruht und stockt, Alles den breiten, sonnenvollen Straßen entflieht, und Jeder, der nur kann, sich in Bädern, auf Reisen, oder aufs Land hinaus vor der Verödung rettet und sie größer macht. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Naivetät eines deutschen Uebersetzers.]

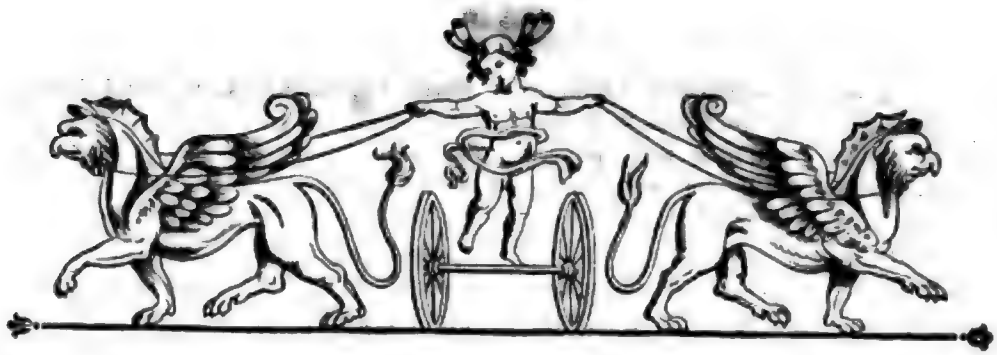
Im Jahre 1786 erschien eine Uebersetzung der Rousseau'schen Heloise von E. F. Cramer. Seite 1 des 2. Theils sagt derselbe wörtlich: „Ich brauche wohl nicht zu erinnern, daß in diesem zweiten und folgenden Theile die beiden getrennten Liebenden nur debattiren und überschnappen, sie haben etwas vom Sparren zu viel." Dieser interessante Uebersetzer äußert auch später göttlich naiv, daß er die Heloise ganz anders geschrieben haben würde, als Rousseau, und daß er sich mehrmals versucht gefühlt habe, Partieen wegzustreichen und andere von seiner Arbeit an ihre Stelle zu setzen. †.

[Taschenbücher. Cornelia.]

Die Taschenbücher haben in der Literatur die große Function, als ein weltliches Memento mori uns an die Flüchtigkeit der Zeit zu mahnen. Noch nicht Herbst, und Cornelia ruft uns schon 1840 zu. Der alte Historiograph von Baden, Alois Schreiber, steht vorn als Titelkupfer und bringt zwei Erzählungen: die Entdeckung und die Waldkirche. Die andern Novellisten sind Curio, Lina Reinhard, Bernd von Guseck, Adalbert von Schonen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 163. — den 22. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Schleswig-Holstein.

(Ueber den dortigen Sprachkampf.)

Der bereits vor einiger Zeit über das der deutschen und dänischen Zunge im Herzogthum Schleswig volksthümlich zustehende Gebiet und über die richtige Sphäre ihrer beiderseitigen Herrschaft hier erhobene Meinungsstreit scheint immer heftiger zu entbrennen und sich zu einem wahren Sprachkriege gestalten zu wollen. Eine gewisse Partei in Dänemark, und namentlich der dortige so zahlreiche Preßverein, ist nämlich plötzlich und sehr unerwartet zu dem seltsamen Entschluß gekommen, durch alle zu Gebote stehenden Mittel die Alleinherrschaft der dänischen Sprache im größeren Theile von Schleswig wiederum wo möglich zu begründen und jeglichen deutschen Laut daselbst mit der Acht und Aberacht zu belegen. Während also im Osten unsere unschuldige Sprache mit slavischem Wesen und dem Zorne eines Selbstherrschers zu kämpfen hat, muß sie hier Nachstellungen und Anfeindungen von der gekränkten Nationaleitelkeit ausländischer Privatvereine erleiden. In Schleswig möchte die Sache indessen nichts auf sich haben, und alle die so zahlreichen Demonstrationen der bezeichneten Partei, die ganze improvisirte Schaffung einer dänischen Zeitschrift im Herzogthume Schleswig, dürften nicht allein unter die verkehrten und unheilsamen, sonder auch unter die verfehlten und unthunlichen Unternehmungen zu rechnen sein. Die Regierung hat sich, trotz aller an sie von dänischer Seite ergangenen Aufforderungen, bis jetzt noch gar nicht in die Sache gemischt, und daran gewiß sehr wohl und recht gethan. Denn obgleich die Dänen hier einmal mit ihren Dänisirungen innerhalb der Gränzen ihres Volksstammes bleiben, und sich mit derartigen Versuchen nicht, wie wohl sonst geschehen, südlich der Schlei, auf offenbar deutsches Gebiet verirren, so würde doch die Regierung insofern mit Recht parteiisch und gewaltthätig erscheinen, wenn sie durch Decrete und materielle Gewalt den sprachlichen Status quo in bezeichneter Gegend wieder umzustürzen suchen wollte, als es sich nicht nachweisen läßt, daß für die Ausbreitung der deutschen Sprache jemals irgend ein Zwang hier vorgewaltet hat. Fand ein Zwang Statt, so war es doch nur ein moralischer, und die Sache machte sich im Laufe der Zeit ganz von selbst und allmälig. Ist daher die deutsche Sprache unter der dänischen Bevölkerung des Herzogthums Schleswig als Umgangssprache der Gebildeten und selbst als Kirchen-, Gerichts- und Schulsprache mit wenigen Ausnahmen fast allein üblich geworden, so ward sie dies doch nur wegen ihrer größeren Vorzüge und ihres größeren Nutzens, den sie augenscheinlich für die Geistesbildung und den Verkehr darbietet, und der beste Beweis dafür möchte der sein, daß bei weitem die Mehrheit unter der genannten Bevölkerung sich bei gegenwärtiger Veranlassung für die Beibehaltung des Deutschen in Kirche, Schule und allen öffentlichen Angelegenheiten entschieden ausgesprochen hat, und die Kenntniß und Uebung der deutschen Sprache für sehr heilsam und ersprießlich neben der die

Digitized by Google

Umgangssprache der Ungebildeten abgebenden dänischen erachtet. Aber es ist auch wohl nur ein Irrthum, glaubt man diese Sprachsache nur in der Absicht von dänischer Seite betrieben, um die Wiedereinführung der dänischen Sprache in einen längst verloren gegangenen Wirkungskreis wirklich zu bewerkstelligen. Ach nein, selbst dem blindesten Eiferer für seine dänische Muttersprache muß es nach gerade einleuchtend sein, daß an neue Erwerbungen und Eroberungen derselben nicht füglich mehr gedacht werden könne, und eine bei weitem mächtigere Triebfeder möchte im Hintergrunde dieser eben so eifrig obgelegenen, wie seltsamen Bestrebungen verborgen liegen. (D. B. f.)

Die Dramatiker der Jetzzeit.

(Beschluß.)

Vor Allen aber nimmt Immermann's dramatische Muse fortgesetzt ein hohes Interesse in Anspruch, zumal da die berliner Kritik sich an seinem „Opfer des Schweigens" offenbar versündigt hat. Im dritten Jahrgange des Franck'schen Taschenbuchs (Leipzig, Brockhaus) steht die Tragödie gedruckt, aber nicht mit der gewiß wohlthuenden Abkürzung und Umgestaltung des ersten Actes, mit der sie unter dem Titel „Ghismonda" in Weimar mit großem Beifall gegeben wurde. Diese schleppende Introduction in erster Abfassung setzt nicht minder wie die harte, ungefügige Technik und die oft steife Reckenhaftigkeit der Diction bei einem so großen Talente in gerechtes Staunen. Ein so langer Musendienst, däucht mir, hätte auch den härtesten Demant schleifen müssen; bei alle dem blieb dies Talent für die Bühne wie für die Nation ein ungeschliffener Edelstein. Und es liegt in Immermann's ganzem geistigen Wesen, — denn auch in den Werken ganz objectiver Haltung breitet sich ja das Wesen des Dichters als die belebende Seele aus, die in den Gliedern erkennbar wird — eine kalte Hoheit des Geistes, die sich ungern bequemt, sich mit seinem Stoffe befruchtend zu vermählen. Dabei will es mir immer erscheinen, als habe Immermann niemals die Vorstudien zu Shakspeare ganz überwinden können. Immermann wird nie warm machen, aber die Grandezza seiner Haltung, die gewaltsame Kraft seines psychologischen Verstandes werden stets imponiren. Die Art und Weise, wie in der gedachten Tragödie ein junges männliches Herz schweigend den Tod erduldet, weil die Geliebte ihm dies Gelübde auferlegte, die Art und Weise, wie ein stolzes, marmorhaftes Weib alle Hoheit ihrer Stellung, allen Vorrang ihrer Würde, ja alle feste Enthaltsamkeit ihres zähen Herzens plötzlich abthut, und von der Treue des liebenden Mannes erschüttert, nach seinem Tode mit einem Male die unendliche Fülle eines unsterblichen Gefühls von sich strömt, diese Scenen suchen in den Tragödien der alten Welt an erhabener Kraft ihresgleichen.

Der gedachte Jahrgang des Taschenbuchs enthält sonst Productionen, von welchen die deutschen Bühnen bereits hinlänglich Besitz genommen haben; Sachen von Albini, Bauerfeld, Dr. Franck. Das Gleiche trifft die Originalbeiträge, welche eine Prinzessin des sächsischen Königshauses dem deutschen Theater spendete; der dritte Band (Dresden, Arnold) brachte den Zögling, Vetter Heinrich und den Unentschlossenen. Sachen dieser Art füllen das harmlose Begehren des Augenblicks und gehören eigentlich nicht zur Literatur, indem sich hier ein geist- und gemüthreicher Dilettantismus in alten, längst ausgetretenen Gleisen weidet. Wenn aber die kleinen Possen und Liederspiele von Karl v. Holtei, die der Almanach für Privatbühnen (Riga, bei Frantzen), sieben an der Zahl, brachte, von den deutschen Bretern zu verschwinden beginnen, so ist dies ein betrübendes Zeichen, daß selbst die Technik unter den heutigen Schauspielern nicht mehr in Uebung bleibt. Diese Spiele einer liebenswürdigen Jovialität haben unter anderem die Pointe, die Provincialismen der deutschen Zunge neben einander zu contrastiren, und dadurch jenes volksthümliche Behagen hervorzurufen, das in dem Gefühl unserer vielfach zerrissenen, und durch das deutsche Herz immer wieder geflickten Nationalität besteht. Mit welcher Virtuosität Holtei auch die französische Zunge mit unserer mütterlichen in ergötzliche Conflicte zu bringen weiß, zeigen namentlich seine „Wiener in Paris." Wenn Sachen dieser Art auf den deutschen Bühnen nicht mehr gespielt werden können, und dies ist beinahe allgemein factisch, so steht es mit der Schauspielkunst, auch als Handwerk genommen, fürwahr sehr übel*).

Es liegt mir noch eine kleine Anzahl gedruckter Dramen vor, auf welche ich die Wienbarg'sche Kritik

*) Vor wenigen Monaten, bei Gelegenheit der Gern'schen Gastspiele, erlebten die „Wiener in Berlin" auf dem leipziger Theater eine durchaus miserable Aufführung, so daß man sich schämt, dem Gedanken, der doch richtig ist, Raum zu geben, daß die heutigen Schauspieler fast sämmtlich ihr Handwerk ohne alle Studien treiben. Ich sage Studien — und meine hier bescheidentlich ein Bischen Uebung im wiener Dialect.

hinweisen möchte, da es den Beruf dieser Blätter überschreitet, einzeln auf diese Productionen einzugehen. Von Joh. Minckwitz erschien (Leipzig, Kummer) ein vaterländisches Schauspiel, das den sächsischen Prinzenraub zum Thema hat; B. Werner lieferte ein dramatisches Bild von Hermann dem Cherusker (Lemgo, Meyer); ein früh verstorbener Mann, der sich Gustav Callenius nannte, gab „die Prinzen von Oranien" in dramatischer Form (Weimar, Voigt). Das Stück von Minckwitz wird in Dresden seine Aufführung erleben und dann seine Kritik finden.

Clemens Gerke's Lustspiele wird Wienbarg in den Kreis seiner Betrachtung zu ziehen nicht ermangeln. Von Gerke's „Thespis" (Altona, Hammerich) erschien bereits ein zweiter Band, der eine Operette, ein kleines Zwischenspiel, eine Posse und ein längeres Drama: „Jakob Stainer, der Geigenbauer in Cremona" enthält. Gerke's Lustspiele verdienen Beachtung, schon um deswillen, weil sie die ausgetretene Bahn des Conventionellen verlassen und über die Adels-, Beamten- und Patricier-Cirkel hinaus in die buntbewegten Kreise der Menschenwelt greifen, wo der Maler seine Genrestücke und der Dichter eine Gattung Lustspiele sucht, die diesem entsprechen. Ein früheres Stück von Gerke: „Die Auswanderer", das in Hamburg in Folge chicanöser Parteiung durchfiel, in Hannover mit vielem Erfolge aufgeführt wurde, hätte die Directionen anderer Bühnen schon um beider Ereignisse willen auf Gerke hinführen sollen.

Von mehr didaktischem Zweck, mithin auf Lectüre verwiesen, scheinen drei andere Dramen, die mir vorliegen und deren Titel ich anführe: Von Wilhelm Angelstern, dem Novelliſten, erschien eine moderne Tragödie: „Angelica" (Bielefeld, Velhagen und Klasing), welche die religiösen Conflicte der Gegenwart zum Thema nimmt. Von Arthur Lutze: „Das Galgenmännlein" (Leipzig, Brockhaus); von Theodor Scheerer (Berlin, Heymann): „Stauf", zur langathmigen, fast gummiartigen Faustliteratur gehörig. Wollt ihr noch Lustspieldichter namhaft gemacht haben: so nenne ich Wallmont und Otto Jacobi, von denen das letzte Heft der Willkomm'schen Jahrbücher Producte brachte. Alles schreit: Ein Lustspiel, ein Lustspiel, ganz Deutschland für ein originelles Lustspiel! Aber ganz Deutschland liest keine Dramen, es will sie sehen.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Reisesucht, Luxus, Frivolität, — Pietismus als Gegenpol.]

— Die Eisenbahn nach Potsdam hat, obwohl ganz wenig nur, in diesem Jahre den Strom der Völkerwanderung aufgehalten, und manche Familien haben sich dorthin geflüchtet; mehr noch hofft man von der Eisenbahn nach Stettin, welche die schönen Bäder, Berge und Thäler von Neustadt und Freienwalde bis auf 1½ Stunde vor unsere Thore rücken wird. Doch Berlin ist eine Stadt des Scheins, die wahre Besserung muß aus den höchsten Ständen kommen, und so lange diese mit jedem Sommer forteilen, wird Hochmuth und Eitelkeit in allen Ständen sich bemühen, es ihnen gleich zu thun. Der Hof zieht die Vornehmen nach, diese die Reichen und dann das ganze Heer der Anderen, die von eigenem Dünkel und den Bitten ihrer eitlen Frauen getrieben, lieber sich in Schulden und Verwirrungen stürzen, als zurückbleiben wollen. Eine Badereise, oder, wenn diese ausfällt, eine Sommerwohnung ist der heißeste Wunsch aller Berlinerinnen. Man setzt Alles daran, um ihn zu befriedigen, und leider ist es nur zu wahr, daß diese Manie das Lebensglück mancher Familie für immer getrübt, glückliche Menschen getrennt, und Unfrieden, Haß und Zerstörung über sie gebracht hat. Selbst die Regierung hat sich veranlaßt gefunden, öfter schon Warnungen dagegen ergehen zu lassen, aber wie können diese helfen, wo der vergnügungssüchtige Sinn von Jugend auf befördert, so ganz mit dem Leben verwachsen ist! Der gesunde Zustand der Gesellschaft ist dadurch tief untergraben. Das Elend der untersten Classen, die Demoralisation, die wachsenden Verbrechen finden darin ihren vornehmsten Quell. Die Annehmlichkeiten des Lebens sind gestiegen, und tausende von Dingen erfunden worden, von welchen Jeder begierig genießen will. Der Arbeiter, welcher sonst mit wenigen Groschen seine einfachen Wünsche erfüllt sah, bedarf jetzt das Drei- und Vierfache, um seinen Ansprüchen zu genügen. Er will fahren, während er sonst ging, denn das Fahren ist ja so billig geworden, und Andere seines Gleichen fahren auch, wie würden sie ihn beschämen! Dienstmädchen brauchen nun Hüte, während sonst der Schmuck ihrer Flechten zum Sonntagsputz genügte, und so drängt sich Alles von Stand zu Stand zur Erreichung von Wünschen, bei denen kein Mittel gescheut wird, keine Preisgebung, keine Verletzung der höchsten Moralität. — Wollte man den dünnen Schleier des Elendes aufheben, der unter seidenen Kleidern und goldenen Ketten so oft verborgen ist, man würde schreckliche Bilder der Verworfenheit, des gränzenlosesten Leichtsinns und der schlimmsten Laster enthüllen, die sich in Folge der eitlen Genußsucht ausbilden. Es gibt viele Familien hier, deren bescheidenes Einkommen kaum hinzureichen scheint, ein bürgerlich eingeschränktes Leben zu sichern und doch sieht man äußerlich einen Glanz, der auf ganz andere Mittel deutet. Entweder nun stürzt man sich zur Befriedigung desselben in drückende Schulden oder man führt zu Haus ein darbendes, jämmerliches Leben, oder, was leider eben so häufig ist, junge Frauen benutzen ihre Reize, um in geheimnißvoller Weise ihre Sucht nach Putz und Genuß

Digitized by Google

zu vervollständigen. — Die Immoralität ist aber so sehr gestiegen, daß es nicht zu den seltenen Fällen gehört, wo Männer so entblößt von Ehre sind, dies schamlose Treiben ihrer Frauen und Töchter schweigend zu begünstigen und Vortheil daraus zu ziehen. Der theure Putz kostet ihnen dann nichts und selbst die wirthschaftlichen Ausgaben werden erleichtert. Und nicht die untersten Stände bilden dies Laster aus, selten auch die schlichtere Mittelclasse der Gewerbtreibenden, wo die Chancen des Gewinns eine leichtere Befriedigung eitler Wünsche erlauben und eine größere Ehrbarkeit sich findet. Gewöhnlich herrscht es in der großen Masse der Familien, welche ein kleines festes Einkommen haben, das nicht hinreichen will, oder deren Titel, Künstlerschaft und Stellung Ansprüche macht und Bildung fordert; oft aber selbst in Kreisen, die sich zu den weit bevorzugten der Gesellschaft zählen.

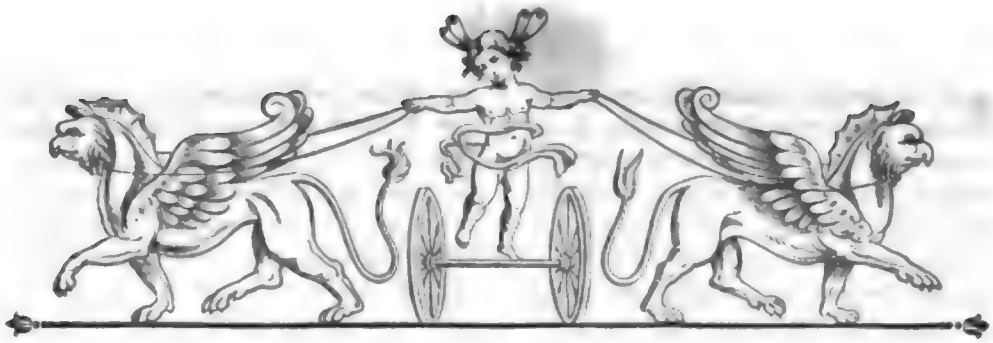
Ich kann hier nur einen Blick auf dies Getriebe werfen; um es vollständig zu zeigen, würde ein Buch nöthig sein, welches diese Schattenseite der modernen Gestaltung zum Vorwurf nähme. Sie scheint nothwendig bei der Entwickelung der Zustände unserer Zeit und wird ihre Versöhnung vielleicht endlich durch den Fortschritt selbst finden.

Seltsam genug nehmen sich dagegen die Anstrengungen aus, welche für die gute alte Sache der Frömmigkeit und Herzenseinfalt gemacht werden. Mäßigkeitsvereine sind thätig, die Lust zur Völlerei zu sänftigen, Missionsgesellschaften schicken jährlich einige Zöglinge nach Afrika uno China, fromme Vereine verbreiten Bibeln und Tractätlein zu vielen Tausenden, oder Hefte mit den neuesten Nachrichten aus dem Reiche Gottes. Judenbekehrungsvereine, Vereine zur Kindererziehung, zur Besserung der Gefangenen, zur Aufhülfe von Armen und Kranken bilden sich unter zahllos verschiedenen Namen, und alle haben den Zweck, ganz besonders der Verbreitung und Festigung der Religion zu dienen. So schön dieser Zweck ist, wenn er in seiner edelsten Wahrheit erfüllt würde, so bedauernswerth ist die Verkennung und der fanatische Eifer, mit welchem man gewöhnlich verfährt und mit dem schlimmsten aller Gegenmittel, dem Pietismus, die aus den Fugen gegangene Zeit zurückführen will. Indifferentismus und Pietismus stehen sich gegenüber, und die Versöhnung zwischen beiden, die wahre, geläuterte Religiosität der Vernunft, wird als eine frevelhafte Aufklärung von jenen dunklen Männern der Vergangenheit am meisten gefürchtet und gehaßt. Leider hat der Pietismus sich fast aller dieser frommen Vereine bemächtigt, oder sie sind vielmehr aus seinem Schooße hervorgegangen, was allerdings von einer Kräftigkeit und Erhebung des Geistes zur That zeigt, die auch Dr. Merklin in seinem schönen Buche über den modernen Pietismus besonders hervorgehoben hat. Aber dieser benutzt jene Vereine auch nur in seiner Weise. Die Verständigung des Weltfortgangs ist seine Sache nicht; statt des Inhalts betet er die Form an und knüpft an diese Schale seine finstere Gläubigkeit, die in allen Fortschritten nur Sünde und Verderben, in jeder weltlichen Lust ein Verbrechen an Gott und seinen Geboten erblickt. — Wie weit diese Verblendung geht, welche leider vielleicht nicht ganz so, wie es wohl könnte, bekämpft wird, davon haben wir in der letzten Zeit merkwürdige Beispiele gesehen. Daß einem Sterbenden die Sacramente verweigert wurden, weil er zum Theater gehörte, daß Eisenbahnen Werke des Teufels genannt und gegen Kunstwerke gepredigt ward, daß Kinder ermahnt wurden, sich ihren Eltern zu widersetzen, wenn diese sie zum Ball oder ins Theater führen wollten, daß man durch Gebet den Teufel austrieb und dergleichen mehr, gehört zu bekannten Thatsachen; allein der Fanatismus lehnt sich auch nach und nach offen gegen Regierung und Gesetz auf, und die katholische Kirche und deren Oberhirten sind es nicht allein, mit welchen der Staat um sein höchstes Ansehen rechten muß. Auch die erleuchteten Diener des evangelischen Glaubens sind zu der Ueberzeugung gekommen, daß man Gott über die Befehle der weltlichen Macht stellen, und dieser ungehorsam sein müsse, wenn ihre Gesetze sich nicht mit der eigenen subjectiven Ueberzeugung vereinen lassen. Diese Verwirrung ist bei weitem beklagenswerther und zerstörender als der von einer Einheit und von alten Glaubenssatzungen ausgehende Widerstand des Katholicismus. Hier concentrirt sich das Gegengewicht zu einer Macht; die Idee des modernen Staates und des Jahrhunderts treten mit dem Schwerte der Vernunft jenen tausendjährigen Lehren gegenüber, und es bedarf kaum mehr als einer festen Beharrlichkeit, um in der fortschreitenden Zeit die beste und sicherste Bürgschaft für den Sieg zu finden. Der pietistische Fanatismus dagegen ist ein Bürgerkrieg, ein Guerillakampf in den sterilen Gebirgen des Glaubens, der schwer zu besiegen, noch schwerer auszurotten ist, in Sectirerbanden zerstreut an tausend Orten verborgen brütet und immer von Neuem sein Haupt erhebt, wenn er einen Schlag erlitten hat. — Die Abhängigkeit der evangelischen Kirche vom Staate ist von jeher von den Theologen angefochten worden, die gar zu gern auch für sich einen Staat im Staate gebildet hätten, und nur der Gewalt der Umstände sich fügend, es bei Worten bewenden ließen. Daher kommt auch die Wahrheit des alten Spruches: Gebt dem Talar die Macht und er wird ärger sein, als die Kapuze! mehr als je an den Tag, wo im Drange der Umstände, bei der geringsten Vergünstigung, der herrschsüchtige Geist der Kirche so fanatisch hervorbricht. Derselbe fanatische Glaubenseifer in anderer Gestalt war es, welcher einst die arianische Kirche mit dem Schwerte vernichtete und nach und nach das stolze Gebäude seiner göttlichen und irdischen höchsten Macht aufführte. An dem Willen der protestantischen Puritaner liegt es wahrlich nicht, wenn ihre finstere Gluth gegen die sündenvolle Menschheit nicht endlich einen offenen Kampf herbeiführt; die Zeit allein ist nicht mit ihren Ideen im Bunde und die wahre Aufklärung der gebildeten Masse ein weit größeres Hinderniß als der Indifferentismus, der für sich allein ein schwacher Gegner wäre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 164. — den 23. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Schleswig-Holstein.

(Beschluß.)

Immer deutlicher müssen es nämlich die Dänen fühlen und immer klarer muß es ihnen werden, mag auch gleich bei wenigen dies Gefühl zu einer vollen Ueberzeugung gediehen sein, daß bei den so gewaltigen Fortschritten des deutschen Sprachlautes es über kurz oder lang nothwendig um ihre Sprache geschehen sei, wofern nicht bei Zeiten noch geeignete Maßregeln getroffen würden, um dem so unaufhaltsamen Vordringen der deutschen Schwestersprache, wo möglich einen abwehrenden Damm entgegenzusetzen, und der ganze schleswiger Sprachstreit, der so urplötzlich und wie aus der Luft ergriffen erhoben wurde, muß daher wohl nur wie eine Diversion, wie ein strategischer Kunstgriff betrachtet werden, um durch einen Einfall ins eigene Land den Feind von weiteren Eroberungen in der Fremde abzuhalten. Aber alle diese Abwehrungsversuche möchten unnütz sein; wie ein reißender Strom möchte die deutsche Sprachfluth jeglichen Damm überschwemmen und jegliches Bollwerk durchbrechen, und mag es noch funfzig oder hundert Jahre währen, so scheint es doch gewiß zu sein, daß einst das Sprachbanner des Hochdeutschen am Oeresund wie am Skagerrak siegreich flattern, und es um den jetzigen Bestand der dänischen Sprache geschehen sein wird. Das allmälige Hinschwinden und Zusammensinken des Dänischen vor dem immer mächtiger andrängenden hochdeutschen Sprachlaut ist ein Umstand, der schwerlich in Abrede gestellt werden kann, und das endliche Ergebniß einer solchen Thatsache läßt sich eben so wenig bei einer ruhigen und gründlichen Sacherwägung verkennen. Die Besiegung des Dänischen von dem Deutschen steht in der That nicht sowohl erst bevor, als selbige vielmehr theilweise schon begonnen hat, und von Jahr zu Jahr schreitet diese Eroberung weiter vor. Schon ist der ganze heimische Sprachboden Dänemarks von der Sprache Deutschlands unterminirt, fast die gesammten Höhen des wissenschaftlichen und überhaupt des literarischen Gebiets werden von ihr besetzt gehalten, und früher oder später wird die dänische Sprache sich in die Nothwendigkeit versetzt sehen, ihres bisherigen Sprachamtes sich zu begeben und selbiges zu Gunsten der südlichen Schwester niederzulegen. Diese Eroberung ist natürlich eine durchaus friedliche, blutlose Eroberung, eine Eroberung, die allmälig und unvermerkt durch die Bewohner selbst und nur vermöge eines moralischen Zwanges und der Macht der gegebenen Verhältnisse vor sich geht. Es sind keine materiellen Kräfte, keine Bayonnette und keine Ukasen, die sich hierbei thätig beweisen, sondern es sind rein geistige Waffen, mit denen hier gekämpft wird. Auch ist es nicht sowohl die größere innere Vortrefflichkeit der deutschen Sprache, die ihr diesen Sieg bereiten wird, als die so große Bedeutsamkeit und der so große Reichthum der deutschen Literatur in Vergleich mit der Beschränktheit und Unzulänglichkeit der dänischen. Es ist das gewaltige Uebergewicht, welches das rege geistige Leben von vierzig angränzenden Millionen über das von reichlich einer nothwendig ausübt. Die

Digitized by Google

deutsche Literatur ist der Quell, woraus Dänemark sein ganzes wissenschaftliches und geistiges Sein schöpft, sie ist der unversiegbare Born, woraus es den eigenen literarischen Acker bewässert und ihm seine Früchte entlockt. Es gibt bekanntlich keine selbstständige Philosophie und Theologie in Dänemark, und auch die übrigen Wissenschaften, so wie die schöne Literatur, werden nach deutschem Vorgange und deutschem Muster zunächst und hauptsächlich angebaut.

Alles dies hat schon längst Dänemark in die engste Verbindung und in die genauesten geistigen Beziehungen mit Deutschland gesetzt und den gebildeten Dänen ein zwiefaches Sprachleben führen lassen. Ihm ist das Deutsche eben so unerläßlich geworden, wie dem Philologen das Latein, und es möchte unter den auf wahrhafte Bildung Anspruch machenden Dänen nur höchst wenige geben, die der deutschen Sprache unkundig wären, und sie nicht fast als eine zweite Muttersprache redeten. Der deutsche Buchhandel hält daher Dänemark kaum mehr für ein fremdsprachiges Land. Seine Artikel finden dort verhältnißmäßig fast denselben Absatz, wie in Deutschland selbst. Mag nun der Däne immerhin das Gesagte seinem ganzen Umfange nach vielleicht nicht einräumen wollen, mag er selbst die Kenntniß des Deutschen zuweilen zu verbergen suchen, so ist das lediglich eine kleine Schwäche, eine kleine Nationaleitelkeit von ihm, und wir wissen recht gut, daß er im Allgemeinen eben so gut Deutsch versteht, wie wir, und zwar ganz einfach deshalb, weil er es verstehen muß. Keiner würde sich übrigens bei dieser Umwandlung der sprachlichen Verhältnisse besser befinden, als der dänische Schriftsteller, und keiner müßte sie, abgesehen von der dadurch gescheiterten Nationalität, eifriger wünschen und mehr erstreben. Seine gegenwärtige Stellung ist nämlich ersichtlich eine sehr beengte und unerfreuliche. Durch die beschränkten Gränzen seiner Sprache in fast allen Beziehungen beeinträchtigt und behindert, gehört eine gewisse Selbstüberwindung, ein mächtiger innerer Trieb dazu, sich nicht dadurch abschrecken zu lassen und sich einer Beschäftigung hinzugeben, deren Lohn und Erfolg ein so sehr verkümmerter und problematischer ist, und mancher tüchtiger literarischer Gedanke wird ohne Zweifel hierdurch nicht zur Ausführung gekommen sein. Bei solchen der schriftstellerischen Entfaltung so ungünstigen Verhältnissen muß es Wunder nehmen, noch eine so bedeutende nationale Literatur in Dänemark vorzufinden, wie es dermalen gibt, und nur der Absatz nach Norwegen, und theilweise auch nach Schweden, so wie das so löbliche und warme Interesse, welches die Dänen im Ganzen den Erzeugnissen ihrer heimischen Literatur schenken, möchte dieses Phänomen in etwas erklärlich machen. Für die Förderung und Entwickelung der geistigen Interessen Dänemarks würde die angedeutete Sprachveränderung sich sehr heilsam erzeigen; auch wäre dies keineswegs die erste und größte Eroberung des hochdeutschen Sprachlautes, noch die Dänen die einzigen, die im Laufe der Zeit durch denselben um ihre ursprüngliche Sprache gekommen wären. Schon im 10. Jahrhundert stieg bekanntlich der im deutschen Oberlande heimische hochdeutsche Sprachlaut von den Höhen seiner alten Heimath das weite norddeutsche Niederland erobernd herab, und unterwarf sich in einem fast hundertjährigen Kampfe die alte Landessprache Niederdeutschlands dergestalt, daß diese fürder nur im Munde der ungebildeten Classen ein dürftiges und entadeltes Leben fristete, und einzig und allein im Dienste des täglichen Lebens stehend von Jahr zu Jahr tiefer hinabsank. Und doch sprachen einst 12 Millionen, und mehr, diese jetzt so verachtete und versunkene Sprache und besorgten in ihr alle ihre öffentlichen und geistigen Angelegenheiten, und, wahrlich, werfen wir einen Blick in jene alten dreihundertjährigen Bücher, auf deren vergilbten Blättern sie verzeichnet steht, so müssen wir gestehen, daß das für die damalige Zeit eine ganz hübsche, mündliche und anstellige Sprache war, die selbst nicht ganz ohne eine gewisse Ausbildung und Glätte sich darstellt. Bei dieser Betrachtung könnte man fast versucht sein, die Frage aufzuwerfen, ob etwa der hochdeutsche Sprachlaut vor allen seinen Geschwistern vom Schicksale bestimmt sei, die gemeinsame Sprache aller germanischen Völker zu werden, und ob, wie er einst bis zu den Gestaden der Nord- und Ostsee vordrang, er so auch in den Tagen der Zukunft nach Schweden, Norwegen und Holland vordringen, und diese Länder gleichfalls seiner Sprachherrschaft dermaleinst unterwerfen werde. Die für die künftige Uebersiedelung der hochdeutschen Sprache nach Dänemark angeführten Gründe gelten offenbar fast in gleicher Stärke für Schweden und Norwegen, und wenn Holland sich bisher noch den mächtigen Einflüssen der deutschen Literatur und des deutschen Geistes auch entzogen hat, so findet dies seinen Grund in seiner zu großen Abgeschlossenheit gegen Deutschland und in seiner zu kleinen geistigen Regsamkeit. Sollten aber die Holländer in eine nähere politische Verbindung und in einen größeren Verkehr mit Deutschland treten, sollten auch sie das Bedürfniß eines höheren, geistigen Lebens endlich verspüren und dadurch zugleich inne werden, wie der Mensch nicht eben ganz allein von Brot und Blumenzwiebeln lebe, so möchte sich auch in Rücksicht auf sie die ange-

Digitized by Google

deutete Mission der hochdeutschen Sprache bewahrheiten. Hinsichtlich Schwedens und Norwegens möchten sich aber große und triftige Einwendungen deshalb erheben lassen, weil die Stellung beider Länder zur deutschen Sprache bei aller sonstigen Gleichheit doch wiederum eine von der Stellung Dänemarks sehr verschiedene ist. Mögen nämlich die vorerwähnten Gründe für die Einführung der deutschen Sprache in Dänemark auch an und für sich schon gewichtig und dafür hinlänglich geeignet erscheinen, so möchte doch ohne einen andern und bisher verschwiegenen Umstand diese sprachliche Umwälzung auch in Dänemark für alle Zeiten unterbleiben, und dieser Umstand ist die so ganz besonders enge politische Verbindung, worin Dänemark zu deutschen Landschaften steht, und der dadurch veranlaßte, fast ausschließlich in deutscher Sprache geführte, rege Verkehr dieser beiden einen und denselben Staatskörper bildenden Theile. Eine derartige Verbindung fehlt gänzlich bei Schweden und Norwegen, wenn gleich sie früher, aber in einem unendlich geringeren Grade, Statt fand. In früheren Zeiten, als noch Norwegen zum dänischen Staate gehörte, war das dänische Element in demselben um vieles mächtiger und überwiegender, es verhielt sich zum deutschen wie 4 zu 1. Nach dem Verluste Norwegens und der gleichzeitigen Erwerbung Lauenburgs hat das deutsche Element eine solche Kräftigung erhalten, daß es fast einen gleich wichtigen Theil im Staatskörper abgibt, und bei einer etwaigen Trennung der dänische Rest kaum noch einen eigenen Staat, wenigstens wohl nicht ein anständiges Königreich mehr ausmachen könnte. Jutland ist freilich seinem Flächeninhalte nach eben so groß, wie alle drei Herzogthümer zusammen, aber es ist ein dünn bevolkertes, schlecht angebautes und armes Land, das im Besitz einer nur sehr lückenhaften Civilisation ist, und Dänemark lebt eigentlich nur auf jenen kleinen Eilanden der Ostsee, auf welchen die Hauptstadt liegt. Aus volksthümlichem Gesichtspuncte betrachtet, ist Dänemark daher ein Mischlingsstaat, und von einem dänischen Staate in dieser Beziehung kann unter solchen Verhältnissen nur höchst uneigentlich mehr die Rede sein. Wenn den Dänen die Verdrängung ihrer vaterländischen Sprache aus patriotischen Gründen nicht angenehm sein sollte, so können sie deshalb doch mit keinem Menschen hadern. Keine materielle Macht hat jemals ihre Sprache unterdrückt, und es ist im Gegentheil sattsam bekannt, daß die Regierung in neuerer Zeit selbst eine ganz seltsame Liebhaberei auf Kosten der deutschen Herzogthümer mit ihr getrieben hat, und nur das Struensee'sche Ministerium begünstigte im vorigen Jahrhundert während der kurzen Zeit seiner Dauer in etwas die deutsche Sprache vor der dänischen. Wenn man aber fragen sollte, was denn aber aus der dänischen Sprache werden würde, wenn die genannte Oberherrschaft der deutschen in Dänemark wirklich eintrete, so antworten wir: Sie wird nicht gänzlich verschwinden, sondern sie wird das werden, was die nordische in Norwegen, die niederdeutsche in Niederdeutschland, die langue d'oc oder südfranzösische in Südfrankreich, und noch so viele andere Sprachen durch mächtigere Schwestersprachen geworden sind. E. C.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Die Pietisten und Sectirer.]

Es wäre die würdige Aufgabe eines tief in die Wirren der Gegenwart eingeweihten Gelehrten, den religiösen Zerfall der protestantischen Kirche in Norddeutschland und besonders in Preußen zu verfolgen. Die frommen Bekehrungen durch die geheimen Gesellschaften, in welchen Staatsmänner und Damen von hohem Range die ersten Stimmen führten; die Conventikel, welche sich nach dem Freiheitskriege über alle Städte, durch alle Stände und endlich über die Landschaften der Provinzen verbreiteten; der besondere Schutz der Zöglinge dieser heiligen Gesellschaften, welche in allen Zweigen des Staatsdienstes emporkamen; die Andachtsstunden und fanatischen Religionsübungen auf dem Lande; die Taufen und Abendmahlsertheilungen, welche man gottlosen Predigern entzog und selbst übte; die Verfolgungen und Verketzerungen, welche die Ungläubigen erlitten, die Faulheit, der Müßiggang, der Aberglauben, Betrug und Heuchelei, welche neben dem stumpfsinnigen Fanatismus aufwucherten; die Verbrechen, welche dieser beging, wenn er, bis zur Tollheit erstarkt, wie es hier in Berlin und an andern Orten geschah, die Sünder dem Herrn schlachtete; endlich die geheimen Laster der Wollust, zu welchen er in Königsberg und manchen andern Städten als Tödtung sinnlicher Lust und zur Messiasgebärung gedient hat. Ein solches Gemälde würde vielleicht die Ansichten vieler einflußreichen Personen verändern, welche noch immer in Begünstigung der Frömmelei ein sicheres Gegengift für die politische Verderbniß zu haben glauben, die gehässigen Denunciationen der Philosophie, der Literatur und des ganzen neuen Geistes der Zeit als Bürgschaft wahrer Treue und Ergebenheit betrachten, und nicht bedenken, daß dieser arglistige Fanatismus nur seine eigenen Plane verfolgt, in jedem Falle aber, wo sein Interesse mit dem des Staates nicht zusammenfällt, als unversöhnlicher Gegner auftritt, der in seinem Götzendienste von Gehorsam gegen den Staat nichts weiß. Wir haben in diesem Jahre das traurige Schauspiel gehabt, Tausende von fleißigen Menschen das Land ihrer Väter verlassen zu sehen, und „des verfolgten Glaubens wegen" wie sie sagen, bis an die fernsten Enden der Erde zu fliehen. Greise, am Rande ihrer Tage, zogen über das Meer und die großen

Digitized by Google

Ladungen voll Betender und Singender fuhren durch die Hauptstadt, wo die gedankenlose Menge sie anstaunte und weiter ging. — Als Friedrich der Große einst schrieb: In meinen Staaten kann Jeder nach seiner Façon selig werden, wußte man wenig von Sectirern, und als statt des alten Porstenschen Gesangbuchs das neue eingeführt werden sollte, in Schlesien und Preußen aber viele Gemeinden sich heftig auflehnten, befahl der große König: Wer nicht mit Gutem will, dem laßt in Gottes Namen das Alte. — Diese auswandernden Alt-Lutheraner und Anhänger der Scheibler'schen Secte sind die schlimmsten nicht. Man wollte sie zwingen, sich unisren zu lassen, und die neu verordneten äußeren Kirchengebräuche anzunehmen, entriß ihnen die unfügsamen Prediger und zwang ihnen Andere auf, die sie nicht mochten. Der Staat behauptete sein oberstes Ansehen mit dem vollsten gesetzlichen Rechte, aber vielleicht mit einer Strenge, welche nur erbittern, nicht versöhnen konnte. Die vertriebenen, gefangenen und abgesetzten Prediger erhielten den Märtyrer-Glorienschein in den Augen ihrer Anhänger, und es kam in Schlesien sogar zur Anwendung der Waffengewalt. Dem ausgesprochenen Grundsatze des Staates: Wer in seinem Gewissen nicht mit meinem Willen übereinstimmt, der lege sein Amt als Staatsdiener nieder, wurde zwar anscheinend gehorsamt, aber die Gemeinden besoldeten die Prediger nun auf eigene Rechnung, ließen die Kirchen leer und hielten, wie die alten Cammeronianer Schottlands, ihre Andacht in Feld und Wald. Nun kam die Verfolgung und der reifende Entschluß, in ein Land zu wandern, wo Jeder nach seiner Ueberzeugung glauben darf. Dies haben Viele ausgeführt, und im nächsten Jahre wird die Auswanderung wohl noch stärker sein, da an manchen Orten nur auf Nachricht von dem Gedeihen der Ansiedler gewartet wird, um in Masse ihrem Beispiele zu folgen. — Weit schlimmer aber sind die eigentlichen Pietisten und Mystiker, welche sich streng den Befehlen fügten, und ihr Wesen gesetzmäßig treiben. Die Altlutheraner beharrten auf altherkömmlichen Satzungen und weigerten sich nur davon zu lassen. Größtentheils frommeifrige Leute, sind sie keineswegs mit diesen zu vergleichen, welchen die Entwickelungen der Welt in Wissenschenschaft, Kunst, Gedanke und That ein Gräuel ist, und welche selbst in ihrer Redeweise das Wort der heiligen Schrift nachahmen, ohne je zur Anwendung des Inhalts zu gelangen. Man muß diese Tractätlein und die Jahresschriften der verschiedenen Vereine sehen, um den Vorgeschmack des Treibens zu bekommen. Mit Sprüchwörtern ausgeziert und alten bildlichen Vergleichen der Bibel, sind sie ganz geeignet, eben so wohl die Begeisterung der Frommen, wie den Spott ihrer Gegner wach zu halten. Wenn man vom Lamme und dem brüllenden Löwen, von den Oelbäumen des Herrn am Bache Kidron, von Zions Burg oder von den Posaunen Jerichos liest, oder Aufschriften wie: Eben-Ezer! bis hierher hat uns der Herr geholfen, hallelujah! hallelujah! Singe meine Seele seinen Ruhm! und viele andere ähnliche, so sollte man glauben, daß wir in der That auf dem Rückzuge ins Paradies begriffen sind. — Die näselnde, frömmelnde Sprache dieser Schriften ist oft wahrhaft Ekel erregend, und muß jeder gesunden Natur eben so unerträglich sein, wie das Umherschicken der Jahresberichte der Vereine in alle Häuser und Wohnungen, und die Bitten um Beisteuern es den meisten Bewohnern sind, deren Mildthätigkeit in Verzweiflung gesetzt wird.

Daß in neuester Zeit der Pietismus immer wachsende Stärke gewonnen hat, die sich bis zur frechen Verachtung der Gesetze steigert, ist leider nur zu wahr. Als ein schlagendes Beispiel darf man nur den Widerstand des Predigers von Gerlach erwähnen, der sich beharrlich weigert, Geschiedene zu einer neuen Ehe einzusegnen, weil dies gegen die göttliche Vorschrift sei. Alle Ermahnungen des Consistoriums sind vergebens gewesen, und es fragt sich nun, ob der Schutz, dessen sich Herr von Gerlach erfreut, stark genug ist, ihn vor der Macht des Staates zu schützen, der gegen gegründetere Rechte der katholischen Kirche die Prälaten absetzte und entfernte, die keineswegs so unmittelbare Diener desselben waren, wie Herr von Gerlach. Man ist auf den Ausgang dieser Angelegenheit um so mehr gespannt, da eine gewichtige Ahndung des Ungehorsams die gute Folge haben muß, den zelotischen Eifer anderer Herren zu mäßigen, deren Angriffe auf das öffentliche Leben von der Kanzel herab immer starker werden, während Nachsicht und Straflosigkeit aber diesen bösen Geist nur mächtiger machen können.

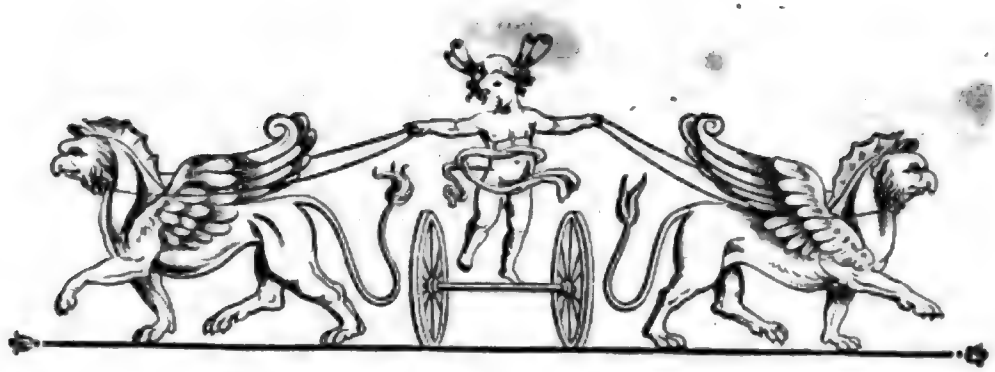
Was aber auch geschehen mag, die Welt geht ihren Gang und die ohnmächtigen Versuche einer Reaction werden verschwinden, wie sie es verdienen. Was kann es schaden, wenn ein frommer Mann gegen die Eisenbahnen predigt und sie Werke des Satans nennt? Kaum Einer der zerknirschten Zuhörer fährt darum weniger. Man lacht über die Verblendung und baut und schafft rüstig fort. Wenn Wissenschaft, Kunst und der mächtige Hebel der Industrie eine so breite Basis gewonnen haben, sind die Versuche einer Hand voll Pfaffen eben so gut zu belachen, wie die einer „Hand voll Junker", welche die Zeit zurückschrauben möchten.

Die Industrie aber hat in neuester Zeit so glänzende Fortschritte gemacht, in allen Zweigen der Lebensthätigkeit strömt so unverkennbar ein frischer Keim des Erblühens und die Staaten fördern durch Bündnisse und Gesetze eben so eifrig, wie der Geist durch Erfindung und Vervollkommnung sich geltend macht, daß diese Wechselwirkung von Anregungen und Forderungen von den größten Folgen sein muß. Die Ideen der Zeit haben sich auf ein anderes Gebiet gerettet. Die bloßen Theorien machen einer strebenden, thätigen Wahrheit Platz, und die Wohlfahrt der Völker knüpft sich an einen Culturzustand, der viel mächtiger ist, als die alten Privilegien und Kastenrechte, die er vernichtet, ohne dabei gewaltsam zerstörend zu wirken. Der Fortschritt wird zur Nothwendigkeit und die Auflösung und Verschmelzung liegt in dem allgemeinen Interesse. — Nichts hat in dieser Beziehung wohl thätiger gewirkt, als der von Preußen gestiftete Handelsverband deutscher Staaten.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 165. — den 24. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Schottische Balladen und Lieder.

Deutsch von W. Gerhard.

Die Blumen des Waldes.

Ich hörte sie singen und Eimer schwingen,
Die Mägdelein früh, wenn der Hahn gekräht;
Nun seh' ich sie weinen auf Wiesen und Rainen;
Die Blumen des Waldes sind alle verweht.

Nicht Bursche mehr spaßen mit Dirnen im Rasen,
Gar einsam sind sie, betrübt und verdreht;
Kein Jubeln und Jagen, nur Seufzen und Klagen
Und jegliche nimmt ihren Eimer und geht.

Die grämlichen Alten, mit Furchen und Falten,
Kein fröhlicher Bursche die Garbe dreht,
Zur Jahrmarktsfeier nicht Tänzer noch Freier:
Die Blumen des Waldes sind alle verweht!

Nicht Junkerchen necken mehr hinter den Hecken
Die furchtsamen Mägdlein am Abende spät;
Sie sitzen im Stübchen und denken an Liebchen:
Die Blumen des Waldes sind alle verweht!

O Trauer und Klage dem blutigen Tage,
Wo siegreich die englische Fahne geweht!
Dem Ruhme galt es: die Blumen des Waldes,
Die Blüthe des Landes ist hingemäht.

Nicht hör' ich singen, noch Eimer klingen,
Nur Weib und Kind, das zum Himmel fleht,
Auf Wiesen und Rainen nur Seufzen und Weinen:
Die Blumen des Waldes sind alle verweht *).

Jock von Hapeldean.

(Nach Walter Scott.)

„Was weinst Du, Lady, für und für?
Woher der Jammerlaut?
Den jüngsten Sohn vermähl' ich Dir,
Sei du ihm holde Braut!
Sei Du ihm, Lady, holde Braut,
Laß ihm Dein Herz erglüh'n!"
Doch, ach! ihr Aug' ist thränumthaut
Für Jock von Hapeldean.

„O trockne — deiner harret Lohn —
Die Wange bleich und fahl!
Jung Frank ist Herr von Errington
Und Lord von Langlepthal;

*) Eine Dame von Stande in Roxburghshire soll vor Zeiten diesen in Schottland unter dem Titel: „the Flowers of the forest" sehr bekannten und beliebten Gesang gedichtet haben. Sein elegischer Inhalt deutet auf die unglückliche Schlacht von Flodden.

Unter dem nämlichen Titel erschien später eine Nachahmung desselben, die ebenfalls eine Dame, eine gewisse Mrs. Cockburn, zur Verfasserin hat, dessen Inhalt aber nur eine allgemeine Klage auf die Vergänglichkeit des irdischen Glückes ist.

Digitized by Google

Er iſt im Frieden hochgeſtellt,
Sein Schwert im Streite kühn."
Doch heiße Thrän' ihr Auge ſchwellt
Für Jock von Hapeldean.

„Nicht mangl' es Dir an goldnem Band
Noch reicher Spangen Zier!
Den Falken ſchenk' ich, jagdgewandt,
Und Hund und Zelter Dir;
Und Allen reiteſt Du voran,
Des Waldes Königin." —
Doch ihre heiße Thräne rann
Für Jock von Hapeldean.

Im Tempel tönet frommer Sang;
Die hellen Kerzen glüh'n;
Dem Bräutigam wird, dem Prieſter, bang,
Und Dam' und Ritter knie'n,
Man ſucht umſonſt die Braut im Haus
Und in des Gartens Grün;
Sie floh weit über die Berge hinaus
Mit Jock von Hapeldean.

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchluß.)

[Berlin als Fabrikſtadt, Neubauten, Liepmann.]

Vor wenigen Jahren noch war Berlin weit davon entfernt, eine Fabrikſtadt zu werden. Wenige und geringe Manufacturen lieferten grobe Waaren, und dieſe Thätigkeit ſelbſt konnte nur durch hohe Eingangszölle, welche Verboten gleich kamen, vor der Concurrenz des Auslandes geſchützt werden. Trotz der Theurung engliſcher und franzöſiſcher Zeuge, oder ſächſiſcher Fabrikate, kaufte Jeder, der es konnte, dennoch das Fremde, und eine gewiſſe Verachtung haftete auf allem Inländiſchen mit vollem Rechte, denn der träge Schlendrian baute auf den Schutz der Zölle und dachte nicht daran zu erfinden und zu vervollkommnen. Plötzlich trat ein Mann in die Finanzverwaltung, dem leider noch keine Denkſäule errichtet wurde, der Finanzminiſter von Motz. Seinem feurigen und energiſchen Charakter, ſeinem unermüdlich thätigen Geiſte verdankt Preußen das Aufblühen der Induſtrie und, in Verbindung mit ſeinem Freunde und Nachfolger, Maaßen, Deuſchland den Zollverband. — Faule Wunden werden durch ſcharfe Meſſer geheilt, dieſer Grundſatz leitete die Umwandelungen. Die Trägheit mußte abgeſchüttelt, der Geiſt der Erfindung und des Fortſchrittes geweckt werden, Noth zur Beſſerung führen. Deshalb wurden die Eingangszölle herabgeſetzt und die ſchreienden Fabrikanten nicht weiter gehört. Damals erſchollen laute Klagen überall, und Mancher ward allerdings hart getroffen. Aber die Wirkung blieb nicht aus. Einzelne gingen unter, die Meiſten rafften ſich empor und der Staat verwandte große Summen zu ihrer Unterſtützung. Er belohnte jede Erfindung, jeden Fortſchritt. Die theuerſten Maſchinenwerke wurden auf ſeine Koſten aus England und Amerika herbeigeholt und den ſtrebenden Fabrikanten überliefert, bald zur Benutzung auf eine Reihe von Jahren, bald ganz zum Geſchenk gemacht. Zu gleicher Zeit wandte ſich der thätige Miniſter zur Vervollkommnung des Gewerbeinſtituts. Junge Männer von Talent wurden ſorgſam für alle Fächer der Induſtrie erzogen; die Chemie ward ermuntert, zum Maſchinenbau geſchickte Leute herbeigezogen. Die möglichſt größte Handelsfreiheit war das Princip geworden, und als man, die glücklichen Fortſchritte für Preußen ſah, dachte man, hierauf geſtützt, daran, den Kreis zu erweitern, und ganz Deutſchland zum gleichen Zwecke zu verbinden. Als Herr von Motz ſtarb, empfahl er noch zuletzt dem Könige ſeinen Freund Maaßen zum Nachfolger, als den rechten Mann, das große Werk weiter zu führen, und keine Wahl konnte glücklicher ſein. Der bürgerliche Maaßen wurde zwar nicht ſogleich Miniſter, allein er trat als Staatsſecretär in die Stelle des Geſchiedenen und ſeinem Talente iſt eben ſo wohl der Anſchluß der meiſten Staaten zum Zollverbande zu danken, wie er bei den höchſten Perſonen die Ueberzeugung bewirkte, daß Preußen keine Opfer ſcheuen dürfe, um zum Ziele zu kommen. Dieſe Grundſatze haben nach ſeinem, leider zu frühen Tode fortgewaltet und nun eine Kraft der öffentlichen Stimme gewonnen, ſo daß ſchwerlich je dies Werk wieder zerſtört werden kann. Die ſechs Jahre des Beſtehens haben die ſegensreichen Folgen ſo klar gezeigt, daß eine Trennung der Intereſſen kaum mehr denkbar iſt, und der jetzt in Berlin zuſammengerufene Zollcongreß nicht den Abſchluß auf neue zwölf Jahre in Frage ſtellt, ſondern nur über die Vervollkommnung und Abänderung einzelner Beſtimmungen berath, welche zur innigeren Verbindung führen ſollen.

Welchen Aufſchwung aber das Fabrikweſen hier genommen hat, kann man nur erkennen, wenn man aus dem Gewirr der innern Stadt in den öſtlichen Theil geräth. Hier, am obern Laufe des Fluſſes, waren ſonſt wüſte Sandſchollen, Ufer mit wilden Weiden bewachſen, zwiſchen einzelnen Schiffbau- und Holzplätzen. Jetzt erblickt man beide Seiten des Fluſſes mit hohen Gebäuden bedeckt, Färbereien, Bleichen, Fabriken in einer langen Kette, die faſt eine Stunde Ausdehnung hat. Tauſende von thätigen Menſchen ſind hier beſchäftigt und der Wald von dampfenden Obelisken vermehrt ſich noch immer. Vor wenigen Jahrzehnden war eine Dampfmaſchine der Gegenſtand des Erſtaunens; jetzt gibt es hier Kattunfabriken, welche mit ſechs und ſieben Maſchinen arbeiten, und 12 bis 1500 Menſchen beſchäftigen. Die Producte dieſer großen Werkſtätten haben auf den Meſſen den engliſchen den Rang abgewonnen und ſtatt vom Auslande zu kaufen hat ſich das Verhältniß umgekehrt. Die Stellung des Continents und die Benutzung aller Vortheile haben es möglich gemacht, die Preiſe ſo billig zu ſtellen, daß England nicht concurriren kann, und der Zollverband öffnet den preußiſchen Waaren die Märkte Deutſchlands. So iſt Berlin in kurzer Zeit eine Fabrikſtadt geworden, deren Größe und Wichtigkeit im fortgeſetzten Wachsthum iſt, da jetzt erſt, nach und nach, ſich alle Vortheile einſtellen, welche der geweckte Geiſt der Induſtrie in

Digitized by Google

Verbindung mit Handelsfreiheit erzeugt. Haben Eisenbahnen in den nächsten Decennien erst die Verknüpfung des Nordens mit dem Westen vervollständigt, so muß diese Thätigkeit sich noch weit höher stellen, aber schon jetzt ist die Verbindung äußerst lebhaft, und Frankfurt und die Rheingegenden werden zum guten Theile von Berlin mit Manufacturwaaren versorgt, welche die Handelsleute des Westens sonst theils aus der Nähe, theils aus Sachsen bezogen. Aus diesen Gründen erklärt sich auch das rasche Wachsen der Bevölkerung. Berlin hatte nach dem Ende des Krieges höchstens 160,000 Bewohner, jetzt nach der letzten Zählung 302,000 ohne Militär und Fremde. Diese Zunahme hat natürlich auch die Baulust erweckt, und jährlich entstehen neue Straßen und Quartiere; welche zugleich von dem wachsenden Wohlstande des Ganzen zeugen. So wird in diesem Augenblicke die Luisenstraße bis zu dem neuen Friedrich-Wilhelms-Thore gebaut; eine Reihe der geschmackvollsten Gebäude, in deren Front von Seiten des Staates eine Schule für Thierärzte errichtet wird. Mehrere Seitenstraßen, im vollen Bau begriffen, und ein wunderschöner Platz, mit wahrhaft palastähnlichen Häusern besetzt, vervollständigen diesen Stadttheil und verdecken den wüsten Grund, in welchem das große Krankengebäude der neuen Charité liegt. Hier überall war sonst Sumpf, Wald und Wiese, und man kann noch in der frischen Blüthe des Lebens stehen und sich erinnern zur Winterszeit auf dem Wieseneise hier Schlittschuh gelaufen zu haben. — Diese neue Straße ist durch den Verkauf eines kleinen Theils des großen Gartens der Thierarzneischule entstanden und der Erlös davon reicht hin, das prachtvolle Schulgebäude zu erbauen. Ueberhaupt ist der Boden zum Neubau keinesweges billig. Die Gesellschaft der leipzig-berliner Eisenbahn hat dies ganz besonders bewiesen, denn durch Ankauf einiger Grundstücke wird auch von ihr eine neue Thorstraße angelegt, welche von der Ringmauer der Stadt nach der Wilhelmstraße führt, und man hat die parcellirten Grundstücke so theuer wieder verkauft, daß der ganze Bahnhof der Gesellschaft nichts kostet. Alle diese großen Bauten, zu welchen auch eine neue Straße im Thiergarten kommt, der jetzt fast ganz zu einem englischen Park umgeformt ist, haben das Baumaterial in diesem Jahre um das doppelte theurer gemacht, ohne die Baulust zu vermindern. Schon seit langer Zeit prophezeit man uns ein gleiches Schicksal wie München, wo es Reihen von schönen Häusern gibt, denen die Bewohner fehlen; allein bis jetzt ist bei der schnellen Zunahme der Bevölkerung dies keineswegs eingetreten. Die Eisenbahnlinien, welche Berlin zu einem Centralpunkt machen, werden dies auch um so mehr verhindern, und mit Sicherheit kann man annehmen, daß die Stadt fortgesetzt schneller wachsen werde und weit davon entfernt ist, ihren Culminationspunct erreicht zu haben. — Münchens und Baierns Verhältnisse zu den großartigen Preußens können keinen Vergleich bieten. Die erzwungenen und erkünstelten Anstrengungen dort, sind in keinem Zusammenhange mit den natürlichen Bedingungen des allgemeinen Wachsthums und Fortschrittes, während die Entwickelungen des Geistes und der Industrie hier alle nothwendigen Folgen mitsichführen.

Auf dem Gebiete der Kunst ist eben so wohl die Sommerstille eingetreten, wie in allen andern Zweigen. Man bereitet jedoch zu der Ausstellung im Herbste Vieles vor und bis diese erscheint, sind die Kunsthändler, besonders die Herren Sachs und Kuhr sehr thätig, französische Werke auf den Markt zu schaffen. Von allen berühmten Meistern der Franzosen findet man in diesen Gewölben jetzt eine große Auswahl zum Theil vortrefflicher Bilder, denen jedoch, und ich möchte sagen glücklicher Weise für die deutsche Malerei, Käufer fehlen, da die Zahl der Liebhaber weit größer ist als derer, welche die enormen Preise geben können und wollen. Einige gibt es freilich, die für ein paar Dutzend Bilder eben so viele tausend Thaler fast geopfert haben, allein auch die haben sich satt gekauft, und wenn es den Herrn Künstlern und Kunsthändlern nicht beliebt, ihre Forderungen, die man in Frankreich belachen würde, sehr herabzustimmen, so dürften die pauvres Allemands bald wieder ganz zu den billigeren Genüssen deutscher Kunstwerke zurückkehren. — Eine allgemeine Aufregung hat die Erfindung des Oeldrucks durch einen berliner sonst ganz unbekannten Maler Liepmann, in der Kunstwelt hervorgerufen. Der arme Maler hatte sich seit Jahren mit der Chimäre umhergetragen, Gemälde durch Druck zu vervielfachen und wäre bald darüber als ein Thor betrachtet und behandelt worden. Nach langen Mühen hat er jedoch alle Spöttereien zu Schanden gemacht, und einer Erfindung die Bahn gebrochen, welche Außerordentliches verspricht. Er hat durch den Druck einen Kopf Rembrand's geliefert, dessen Original von dem alten Meister selbst gemalt sich in dem hiesigen Museum befindet. Die harten Pinselstriche Rembrand's, die ganze Manier des Meisters, die hohen Lichter, die Uebergänge der Tinten und Farbenverschmelzungen, Alles ist durch den Druck wiedergegeben, dessen Unvollkommenheiten der Anfang entschuldigen muß, der aber mehr leistete, als die kühnste Erwartung fordern konnte. Die Arbeit wird mittelst einer Maschine verrichtet, welche das Geheimniß des Erfinders ist. Der Druck geschieht auf in Oel getränkter Pappe und in der Entfernung einiger Schritte wird Jeder das Bild für ein Werk des Pinsels halten. Herr Liepmann wird jetzt eine Landschaft drucken, um zu beweisen, daß seine Erfindung für alle Zweige der Kunst paßt. Nach seinen Worten ist er bei guter Unterstützung im Stande, jeden Tag zwanzig Abdrücke zu liefern; welchen Einfluß zur Vervielfältigung bedeutender Kunstwerke muß daher diese Erfindung haben, wenn sie gehörig benutzt und vervollkommnet wird. Vorläufig hat der Künstler eine Subscription auf den Rembrand zu einem Friedrichsd'or eröffnet, welche schon manche Unterschriften zählt. Vielleicht aber wäre es besser für ihn, wenn er sich nach Paris wendete, wo er leichter Mittel und Wege fände, seinem Unternehmen das nöthige Ansehen und Ausdehnung zu verschaffen.

Notizen.

[Gemälde in Dresden. Brieflich.]

Die fünf Bilder von Ammerling in Wien nehmen auf der dresdener Ausstellung das Hauptinteresse in An-

Digitized by Google

spruch. Ich hebe nur zwei davon hervor. Das eine ist der Traum benannt. Ein schlummerndes Mädchen und zwei männliche Gestalten, die sie beobachten und ihr einen Ring anstecken. Alles ist wie in nebelhafte Dämmerung gehüllt. Aus dem Vorhang lauscht Amor hervor, eine Rose liegt der Schlafenden zur Seite. Der Schlummer ist selten so schön getroffen, möchte man sagen; die Gestalt des Mädchens ruht so sanft und unschuldig, daß man sich selbst erquickt fühlt. Ein anderes Bild von Ammerling gibt uns eine junge Griechin, offenbar dieselbe Mädchengestalt. Das Licht fällt mit dem blendendsten Glanz auf den Rücken dieser zarten reizenden Gestalt und vergoldet alle Umrisse. Wird Vielen dies Licht nicht allzu verwegen erscheinen, denn grell kann man es nicht nennen! Bei alle dem aber verwirrt es nicht, im Bilde ist Ruhe und Harmonie. Jedenfalls hat Ammerling Bedeutsames geliefert, wenn auch hier die Coquetterie aufs äußerste getrieben ist.

[Der Vampyr auf der leipziger Bühne.]

Zum Besten des Theater-Pensionsfonds gab Hr. Genast aus Weimar am 12. August in Leipzig den Vampyr, der seit vielen Jahren von unserm Repertoir verschwunden war. Marschner's großartiges Talent wurde uns somit in beste Erinnerung gebracht. Bei aller Hochachtung vor dieser Musik des Vampyr müssen wir freilich zugleich den Ausspruch thun, daß sie ganz und gar auf einem Irrthum beruht. Die Musik soll nicht Begriffe malen, noch weniger sie verkörpern wollen. Große Meister haben uns in andächtigem Schauer den Himmel erschlossen und die Gottheit ahnen lassen, alle Schreckaisse höllischer Gewalten bringt Mozart's Don Juan, der uns die Pforten des Weltgerichts eröffnet, aber wohlweislich haben jene alten großen Musiker sich gehütet, die verhüllende Wolke, aus der die Offenbarungsstimmen ertönen, in eine feste menschliche Gestalt zu verwandeln. Der singende Teufel im Faust und in Robert ist entweder lächerlich oder widerlich; soll der Teufel singen, so kann es nur in momentanen hohnlachenden Tönen sein, wie Goethe's Mephisto in Seydelmann's Vortrag. Ein Vampyr aber, singend gedacht, ist ekelerregend. Daß Marschner die Dämonen der menschlichen Seele musikalisch zu geben weiß, ist nicht in Abrede zu stellen, nur das Personificiren dieser Elemente in einer musikalischen Gestalt ist ein Mißgriff, der nicht wieder auszugleichen war. Außerdem hat die Kritik zu rügen, daß Marschner sich hier zu dreist als Weber's Schüler gibt, Ouvertüre und Hexenchor haben Anklänge von dem Freischütz u. a., und selbst die schöne Melodie, die über Graus und Moder mit lichten Seraphsflügeln schwebt, in der Ouvertüre wie trostvolle Verheißung erklingt, und endlich im Moment der Erlösung, den Sieg beglaubigend, wiederkehrt, ist einer Weber'schen Melodie nahe verwandt. Fehlt nun Marschnern in Bezug auf den oben angedeuteten Mißgriff der geheime Takt und Instinct des musikalischen Genies, so wird ihm als Talent auch der Werth der Ursprünglichkeit geschmälert werden müssen. Bei alledem verkennen wir nicht die schönen Gaben, die in ihm thätig sind, herrliches Combiniren und großartiges Empfinden, was Beides in der Literatur wie in der Musik sehr oft auch ohne eigentliche Originalität zur Erscheinung zu kommen pflegt und Glück macht. Kräfte dieser Art, welche Nachgeburten einer großen Periode liefern, geben vortreffliche Einzelnheiten. Sollen wir auf solche hinweisen, so nennen wir nach unserm Gefühl aus dem Vampyr Emmy's erstes Lied, das Mährchen vom bleichen Mann, Terzett und Duett mit Ruthven, einige Chöre, z. B. im ersten Act: „Die Vampyrhöhle, wehe, wehe!" Das Trinklied, obschon nicht ganz eigenthümlich in der Erfindung, ist einer der gelungensten vierstimmigen Gesänge, die wir deutsch haben. Widrig, obwohl musikalisch lebendig, ist die Scene, wo ein Weib gegen vier betrunkene Männer singend keift. — Die Aufnahme der beliebten Oper von Seiten des Publicums war eine begeisterte, Ouvertüre und Weinlied wurden wiederholt. Hr. Genast spielte vortrefflich und sang wie ein gebildeter Mann, der bei weniger beschränkten Mitteln ein großer Sänger sein würde. Dem. Günther, als Emmy, war unübertrefflich. Hr. Schmitt ließ eine große Arie fort. Mad. Düringer spielte recht brav.

[Toelken's antiquarische Werke. Brieflich aus Berlin.]

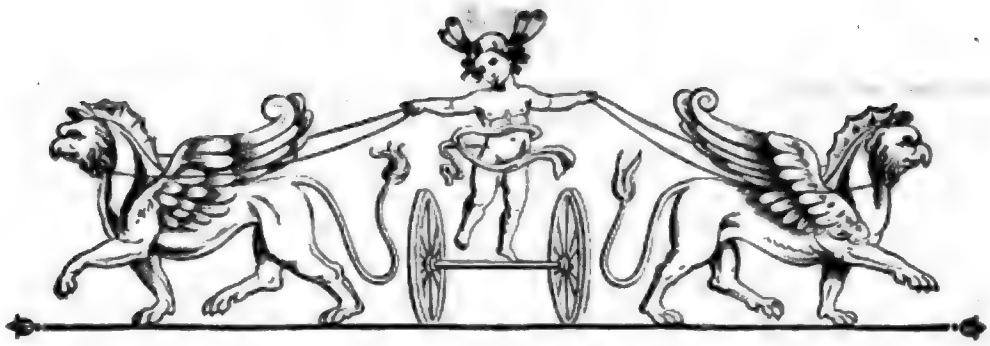
Das schon vor längerer Zeit in den öffentlichen Blättern besprochene Werk des Herrn Professor Toelken über den Bacchusdienst soll der Beendigung nahe sein; doch wollen Einige, die mit dem Inhalte bekannt sind, behaupten, daß der Verfasser dabei nicht von historischen Daten ausgegangen sei und mit Ruhe und gehöriger Freiheit des Geistes seine Theorie entwickelt, sondern daß er sich überwiegend zum Spiritualismus hingeneigt habe. So können wir uns auch nicht mit der Liebhaberei des Herrn Prof. Toelken einverstanden erklären, der die Kunstschätze des Antiquariums im königl. Museum mittelst Maschinenarbeit, und nicht durch geschickte Kupferstecher, dem Publikum bekannt machen will. Leider sehen wir hier, wie ein Secretair der königl. Akademie der Künste, statt zu dem ideellen Aufschwung der Kunst mitzuwirken, große Anstalten trifft, um einer Maschine, die aller wahren Kunst das Garaus macht, im Museum eine vortheilhafte Stelle zu erobern. Kunst-Akademien und Gewerbe-Institute scheint derselbe demnach in ihrer Tendenz als gleichbedeutend zu betrachten.

[Recensentenfleiß.]

Aus dem trefflichen, durch objectiv geschichtliches Verhalten ausgezeichneten Aufsatze über die „Göttinger gelehrten Anzeigen", welcher im dritten Hefte der „Studien und Kritiken der deutschen Journalistik" mitgetheilt wird, erfahren wir, daß der berühmte Albrecht von Haller bis 1777 gegen elftausend Aufsätze und Anzeigen, und Heyne während seiner Redaction sieben bis acht tausend Recensionen in die göttinger Anzeigen lieferte. So versichern Pütter und Heyne's Schwiegersohn, Heeren. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 166. — den 26. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Episode aus dem Leben.

Von Fr. v. W.

Die Vorschrift meines Arztes, theure Henriette, hat mich aus der ländlichsten Stille an einen der glänzendsten Badeorte versetzt; ich klage es Ihnen mit einiger Wehmuth, während Sie, deren liebenswürdiger unruhiger Geist mit jedem anmuthigen Plätzchen der Erde bekannt sein möchte, mich für beglückt halten werden. Liebes Kind, welch' ein Irrthum! Ein Arzt, den Sie nie zuvor sahen, der Sie prüfend betrachtet, mit Fragen belästigt, und Ihnen vor Allem dringend empfiehlt, weder zu schreiben noch zu lesen, und wo möglich nicht, oder doch nur Angenehmes, zu denken, gibt Ihnen den ersten Eindruck dessen, was ferner Ihrer harrt. Briefe hat demgemäß Niemand von mir zu erwarten, Sie aber eine Menge fliegender Blätter, die Ihnen bethätigen werden, daß ich die süßeste Gewohnheit meines Daseins auch hier nicht aufzugeben vermag. — Bei diesem Erguß meiner Gefühle sehe ich Sie so lieblich erröthen, wie damals, wo Sie, sechzehn Jahre alt, meine stumme Huldigung entgegennahmen.

Diese Einleitung wird Sie von meiner Absicht überzeugen, wirklich nur Angenehmes denken zu wollen, es kommt jetzt darauf an, wie lange meine Umgebung dies zulassen wird. Meinen Neffen fand ich hier vor; eine nach einem heftigen Sturze mit dem Pferde zurückgebliebene Schwäche im Arme führte ihn hieher. Mehr denn je begreife ich Ihren Wunsch, ihn kennen zu lernen, er ist in Wahrheit höchst ausgezeichnet; er ist es in dem Grade, daß Sie ihn geliebt haben würden, wenn er Ihnen im Frühling Ihres Lebens begegnet wäre. Ist er zum Verlieben? fragten Sie einmal und ich schwieg damals, im Augenblick ungeduldig über Ihre kleinen Kreuz- und Querfragen; heute will ich diese Neugier befriedigen. Nein, zum Verlieben eigentlich gar nicht, dazu ist er zu bedeutend, aber zum Liebhaben, zum Erwecken der tiefsten Leidenschaft. Männer gleich ihm gefallen entweder gar nicht, oder vielleicht zu sehr. Wie beschreibe ich ihn nur? — Ueber Mittelgröße, von imposanter Gestalt und Haltung, den Ausdruck der regelmäßigen Züge, einfach, vornehm, wenn Sie wollen, und gewöhnlich ernst, aber er versteht auf hinreißende Weise fröhlich zu sein, und Augen und Mund, theure Freundin, ich zweifle, ob Beides schöner sein könnte. Dennoch gefällt er nicht allgemein, weil man ihm, durch seine Haltung dazu veranlaßt, Stolz zuschreibt, und Viele den sehr gleichen Ausdruck seines Antlitzes nicht belebt genug finden. Wer ihn kennt, wird eben dadurch unwiderstehlich gewonnen, jene Ruhe ist die Abspiegelung innerer Tüchtigkeit und einer Selbstbeherrschung, welche sehr lebhafter Leidenschaft gebietet, denn wie kein lichtvolles Bild ohne Schatten denkbar ist, darf ich Ihnen nicht verhehlen, daß ein bedenklicher Fehler meines Neffen in ungemäßigter Hitze besteht, so bald sein, freilich nicht leicht zu reizender Zorn einmal geweckt worden. Gütig und wohlwollend, wie er in Wahrheit ist, hält es dennoch schwer, seine Vergebung zu erlangen,

Digitized by Google

wo er sich einmal wahrhaft gekränkt fühlte; energisch, wie er ebenfalls ist, mag es ihm schwer fallen, von einer Empfindung zu einer andern überzugehen. — Ungeachtet Radlow kaum 27 Jahre zählt, würde es mir nie einfallen, ihn einen jungen Mann zu nennen, obwohl sein blühendes Colorit, sein glänzendes Auge ihm eben auf solche Bezeichnung den höchsten Anspruch verleihen; es liegt etwas in der festen entschiedenen Klarheit seines Wesens, welches einen solchen Begriff nicht aufkommen läßt; man sieht, daß Zeit und Menschen über dies in sich abgeschlossene Gemüth nichts mehr vermögen werden.

Früher sagte ich Ihnen, daß er sich mit einer Stieftochter meiner verstorbenen Schwester, einer Gräfin Weld, vermählen werde, das hat sich indessen gänzlich zerschlagen. Auf mein Befragen entgegnete er damals sehr kurz: „Ich gefiel ihr durchaus nicht." Dieser Grund schien mir hinreichend und nebenbei so wenig schmeichelhaft, daß ich mich weiterer Fragen enthielt.

Ich fürchte, sein stolzes Herz ist für immer abgeschreckt, und innig würde ich dies beklagen, um so inniger, als ich mir den einstigen Erben meiner großen Besitzungen nur dort häuslich lebend denken mag. Es wäre trostlos, wenn er meinem Beispiele folgte, wenn er gleich mir zu tief in zwei schöne Augen geblickt, und sein Herz an keine Andere mehr zu verlieren wüßte. Bei dieser Aeußerung sehe ich Ihre lebendigen Augen fragend auf mich gerichtet: Also Sie liebten unglücklich? Aber wen denn? — Liebe Freundin, jene Augen, in welche ich mit zu tiefer Bewunderung blickte, waren die Ihrigen. — Sie haben es niemals erfahren, denn als ich Sie so umworben, und doch nur Augen und Seele habend für Einen, den Eindruck wahrnehmen sah, den Ihr erstes Erscheinen auf mich hervorbrachte, gelobte ich mir fest, Sie diese nutzlose Leidenschaft nimmer gewahren zu lassen. —

Wie verschieden war damals der Standpunct unseres Lebens: Sie zählten kaum 16 Jahre, während für mich 22 Jahre mehr verflossen waren; aber eben weil ich das Leben kannte und Sie mit seliger Kindlichkeit in dasselbe erst eintraten, mußte Ihr Erscheinen so tief mich bewegen. Niemand von allen Frauen, die mir vorgekommen, ist 16 Jahre alt gewesen, als nur Sie, keine hat vor und nach Ihnen verstanden, den Uebergang der Kindheit zur Jugend in unbewußter Holdseligkeit so anmuthig darzustellen. Wie viel schuldloser Jugendmuth, wie viel süße Weichheit des Gefühls bei überraschender Festigkeit! Damals, o damals — Jetzt! jetzt sind Sie eine schöne, liebenswürdige Frau, aber die Rose ist nicht Knospe mehr. — Jugend und Schönheit werden immer und überall entzücken, dessen ungeachtet gibt es wenig sehr einnehmende junge Damen, und deshalb, eben weil Sie alle Ansprüche des Herzens wie des Geistes befriedigten, deshalb habe ich Sie nimmer vergessen, und bin aus einem stummen, leidenden und leidenschaftlichen Liebhaber ein warmer, mittheilender Freund geworden.

Seit ich Ihnen schrieb, habe ich Bekannte hier gefunden, Baron Golzin und Gemahlin; die schöne Frau leidet an einer Schwäche des Fußes, die, wie ich fast denken möchte, höchst unbedeutend ist, ihr aber Berechtigung verleiht, jetzt vollends so zu gehen, als ob die allerliebsten Füßchen die schlanke schwebende Gestalt nicht zu tragen im Stande wären. Frauen, bei denen etwas Ziererei eine Grazie mehr ist, sind selten, wie die Schönheit überhaupt es ist. — Golzin ist völlig unverändert und angebetet von seiner Frau, die ihm viel Thorheit zu Gute hält. So bald ich mich mit jener allein befand, klagte sie dennoch auf einige Weise ihre Noth: „Sie wissen, wie liebenswürdig Albert ist, wie gut und vortrefflich, wenn nur das unaushaltbare Necken nicht wäre! Darin ist er vollkommen wie ein Kind. Hier hat er unglücklicherweise einen Landsmann aufgetrieben, der in der Badeliste als Particulier aufgeführt steht, irgend einen Schneider oder Schuster, wie ich vermuthe, über den er sich auf mir unbegreifliche Weise belustigt. Ein solches Talent, über Dummheiten lachen zu können, ist mir niemals vorgekommen; noch hat ihm der Muth gefehlt, seinen Günstling bei mir einzuführen, aber ich stehe für nichts."

Kaum waren diese Worte über der Baronin Lippen, als wir auch Baron Golzin im Vorzimmer lachen und complimentiren hörten: „Was denken Sie, lieber Freund, in meiner eigenen Wohnung — auf keinen Fall — gehen Sie nur gütigst voran — dort ist das Zimmer meiner Gemahlin." Frau von Golzin verbarg das Gesicht in ihr Tuch: „O, Himmel! nun bringt er ihn mir doch!"

Der Baron trat mit einem wunderlich gekleideten Herrn in mittleren Jahren ein, dem man schon in der Verpackung in zwei bis drei Westen ansah, daß er eigentlich kein Herr, wenigstens kein Modemann von Stand und Bildung sei; diesen seiner Frau vorstellend, sagte er sehr ernst: „Herr Sternfeld, Particulier, nicht wahr, Particulier? ein sehr lieber, angenehmer Landsmann, der

Digitized by Google

uns die Freude gewähren wird, uns häufig zu beſuchen.“ Jener verbeugte ſich zwar verlegen, aber doch mit einiger Würde, worauf der Baron ſogleich fortfuhr: „Aber, ſagen Sie mir, lieber Herr Sternfeld, weshalb haben Sie ſich eigentlich als Particulier angezeigt? — nicht, daß es kein guter Einfall wäre, im Gegentheil, vortrefflich, aber wie kamen Sie nur darauf, es iſt mir nie eingefallen.“ —

„Ja, Herr Baron, da ich weiter keinen Titel habe, man ſoll ſich denn doch als irgend Etwas in der Welt einführen, ich hätte freilich — “

„Nein, nein, es iſt ſehr gut ausgedacht, ich möchte nicht, daß etwas Anderes da ſtände, ſehr, ſehr gut, ganz einfach und doch bezeichnend. Ich hoffe, meine Frau wird ſich Ihres Beifalls zu erfreuen haben, und Sie uns, wie ich ſchon äußerte, oftmals mit Ihrer Gegenwart begünſtigen.“

Die Baronin empfing Herrn Sternfeld mit jener einfachen Höflichkeit, welche auf Ungebildete wohlthuend zu wirken pflegte, und nachdem dieſer ſich nach einigen Redensarten, die man billigerweiſe weder einfältig noch unpaſſend nennen konnte, ſehr bald wieder entfernt, verließ auch die Baronin ſogleich das Gemach, nur dadurch einige Empfindlichkeit andeutend. Sobald ſie die Thür geſchloſſen, warf der Baron ſich lachend in einen Seſſel: „Der Kerl iſt köſtlich! In der Haltung, worin er eben war, völlig unaushaltbar, aber Sie müſſen ihn ſehen, wenn irgend eine Gemüthsbewegung ihn anregt. Denn im Affect redet er ein Idiom, von dem Sie ſchwerlich eine Vorſtellung haben. Uebrigens iſt dieſer Particulier ein kleiner Cavalier, ſollen Sie wiſſen.“

„Weshalb aber,“ entgegnete ich, „muß Frau von Golzin an einem Scherz Theil nehmen, der ſie wenig zu beluſtigen ſcheint?“ —

„Lieber Freund, wollte man jede Venklichkeit zartfühlender Frauen berückſichtigen, ſo würden dieſe, glauben Sie mir, um alle Lebensfreudigkeit kommen. Cäcilie wird ſich ſpäterhin ſehr über ihn amüſiren; die Race von Leuten, über welche man lachen konnte, iſt leider faſt gänzlich in der Welt ausgeſtorben, es iſt ein unerſetzlicher Verluſt! Dieſe Menſchen vergnügten ſich gleichfalls; je mehr man über ſie lachte, um ſo beglückter fühlten ſie ſich. Im Hauſe meines Vaters fehlte es niemals an einigen Originalen, die er überall aufzutreiben verſtand, und an welche ich noch mit Freudigkeit zurückdenke. — Für morgen habe ich meinen Freund zum Eſſen eingeladen, bitte, kommen Sie gleichfalls, und bringen Ihren Herrn Neffen mit, damit meine Frau, um ſo guter Geſellſchaft willen, mir eine kleine Thorheit zu Gute hält.“

Der folgende Mittag verging ergetzlich genug, obwohl dergleichen doch immer ein ſehr mäßiger Scherz blieb. Herr Sternfeld begann damit, uns eine Stunde warten zu laſſen, da er unglücklicherweiſe auf den Einfall gerathen, im Wagen anlangen zu wollen. Endlich erſchien er, völlig ſo athemlos, als man dies ſelbſt im Fahren durch innere Ungeduld werden kann, und der Baron ſuchte, ſeine Troſtloſigkeit wahrnehmend, dieſelbe durch ſanfte Vorwürfe noch zu vermehren: „Ja, Herr Baron, ich bin, wie Sie auch gütigſt vorauszuſetzen belieben, völlig unſchuldig, aber der Kerl, der Kutſcher! — Mich hatte nur jetzt keine Zeit, aber mich ihm Morgen ſagen will!“ —

Schon bei dieſem kleinen Anfange brach der Baron in unaufhaltſames Lachen aus, und ſagte dann begütigend: „Lieber Freund, nehmen Sie die Sache nicht tragiſch, wir haben mit Vergnügen gewartet. Dieſer Herr iſt Ihnen bereits bekannt, hier aber ſtelle ich Ihnen den Grafen Radlow vor, und empfehle dieſe meine beiden Freunde Ihrer gütigen Beachtung.“

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Carrel.]

Warum ich bis jetzt Ihren Leſern nicht von der Einweihung der Statue des Journaliſten Carrel ſprach, obſchon ich ſelbſt zugegen war? Sie mögen lachen oder nicht, im Hinausgehen nach St. Mandé, wo er begraben liegt, ſagte ich zu meinem Freunde, einem Deutſchen: ich wette, die ſogenannten deutſchen Blätter wundern ſich über dieſe Monum-entſetzlichkeit, und fragen ſpöttiſch, wo iſt das exegi monumentum des Herrn Carrel? Auch wartete ich ihre Meinun darüber ab, und richtig, ich kannte meine Pappenheimer. Der Deutſche begreift alles beſſer als die Gegenwart, er verliert ſich gern, oder richtiger, er erkennt ſich gern in der Vergangenheit oder in der Zukunft, nur die Gegenwart weiß er nicht am Schopfe zu ergreifen, weil er nie gegenwärtig lebt, wenigſtens politiſch-hiſtoriſch nicht. Deswegen iſt die neueſte Entwickelung der jungen Literatur merkwürdig, ſie verzichtete gern auf etwas Ruhm und Unſterblichkeit, und verlangte einen Boden zu ihrem poetiſchen Himmel, eine Bühne für ihre ſelbſtzuſpielenden Dramen. Dies aber wollte nicht recht Wurzel faſſen, und ſomit mußte der junge Baum ausgepflanzt werden. Man fragte mich neulich, was eigentlich das junge Deutſchland bezwecke, da doch Deutſchland ſo ganz ruhig wäre. Gottlob, erwiederte ich, es iſt ruhig das heilige deutſche Reich, aber ich habe in meinem Leben nichts ruhiger als eine geladene Kanone geſehen. —

Digitized by Google

Es regt sich ein neuer Geist in unserer Zeit, oder besser, der alte Geist erneuert sich, man schätzt die Größe des Menschen nicht mehr nach dem Resultate, das immer materiell ist, auch nicht nach seinem dadurch errungenen Namen, sondern nach seinem Willen, seiner Absicht, mit einem Worte, nach seinem Charakter. Man fängt an, die Hauptideen der Geschichte ins materielle Leben zu ziehen, die Materie zu vergeistigen; man fängt an, sage ich, eine moralische Anatomie der Geschichte in der Philosophie zu erkennen, und Prometheus, Sokrates und Jesus auf eine stufenweise immer aufsteigende Linie zu stellen, ohne sie in die Kategorie des berechnenden Genies zu stellen. Es gibt etwas Höheres als das Genie, Charakter; nicht jedes Genie besitzt ihn, aber jeder große Charakter ist genial. Was Jesus zum Gott machte, ist nicht sein Genie, sondern sein fester Charakter, viele Spätere und Frühere übertreffen ihn an genialer Production. Eben so Sokrates, der über Plato und Aristoteles wegen seines Charakters steht. Mir ist Jesus der Anfang und der Schluß zugleich, gerade so wie es das Kreuz von einer Kirche ist. Das Christenthum, so wie das früheste und bessere Heidenthum, vergöttert im Menschen nur den Charakter, und unsere Zeit, Gottlob! fängt an, dem Charakter Monumente zu setzen, und bald wird sie es nur diesem thun. Sie sehen, ich bin schon in dem dicksten Strudel der Antwort auf jene Frage in der „Allgemeinen": was Carrel gethan habe, daß man ihm ein Monument setze! Ebenso würde derselbe wahrscheinlich gelehrte Correspondent fragen, wenn man Börne ein Monument setzte, nicht wissend, daß dieselbe Antwort darauf passend wäre. Carrel war ein Journalist. Dies Wort hat bei gewissen Leuten einen zweideutigen Klang. Versuchen wir, es zu zergliedern. Allerdings ist ein Journalist, wie fast die meisten in Frankreich oder Deutschland, nicht allein verachtungswürdig, sondern sogar bemitleidenswerth. In Deutschland sind es fast zwei Drittheile der Redactoren der Zeitungen, Unterhaltungsblätter, und besonders die Correspondenten. In Frankreich sind es die Masse von Feuilletonisten — es gibt mehr als 500, die meistentheils ignorant sind und sich zu Allem gebrauchen lassen. Nun mag man sagen, was man will: ein Volk ist immer seines Schicksals würdig, welches dies auch sei. Wenn es Deutschland keine politisch-gediegene Oeffentlichkeit hat, so verdient es keine. Ich habe dies in der Nähe gesehen, ich habe gesehen, wie Eure Zeitungen mit 8, bis 10,000 Abonnenten einen Dummkopf von einem Spezereikrämer zum Redacteur, einen Philister zum Mitarbeiter haben, und somit sind sie die unumschränkten Herren von 100,000 Lesern; ist dies der Fall nicht, so ist der Redacteur entweder ein Pedant oder ein serviler Schmeichler. Lest hier jeden Tag die Correspondenzen, die Eure Zeitungen enthalten! Was nicht den Orient betrifft, so hat man weiter nichts als die Ankunft oder die Abreise irgend einer zwölfjährigen Prinzessin zu melden. Das ganze Jahr lang erfährt das Publicum, wo sich der Vetter seines Königs jetzt befindet, oder wie die Sängerin in Wolfenbüttel gefallen. Stimmt ja einer eine ernste Saite an, so ist dies erstens selten von einem geistreichen Manne, entweder kommt er schon wieder mit der Geschichte, oder er faselt ins Blaue, und versteht gerade so viel von Politik, als der Bauer im Wirthshause. Ich habe bei der neuesten orientalischen Katastrophe sechs oder sieben Artikel in einem deutschen Blatte, das ich nicht nennen will, gelesen, aber wissen Sie, wovon diese handelten? Von der Eroberung der Türkei durch die Muhammedaner; kein Wort erfuhr ich von der Gegenwart. Das ist gerade, als wollte ein Napoleon sogar eine Schlacht mit demselben Manöuvre gewinnen, womit er die andere gewann. Könnte man in der Politik, oder auch in der Literatur, gerade so die Geschichte benutzen, so brauchte die Menschheit nur Gelehrte oder Menschen ohne Genie mit einem guten Gedächtniß; dem ist aber nicht so jede Zeit verlangt ihren Oedipus, der ihre Sphinx enträthselt.

Ein anderes Mißgeschick ist in Deutschland folgendes. Da die Presse nicht frei ist, — Deutschland ist aber das einzige Land, wo die Presse die Freiheit aushalten könnte — so geben sich solche Ignoranten und Handlanger mit dem Correspondiren ab, daß die Redactoren selbst sich oft schämen würden, wenn sie genau ihre Correspondenten prüfen wollten. Es ist schon ein Glück für Deutschland, daß es dies weiß, denn sobald man seine Krankheit kennt, sind die Heilmittel leicht zu finden. Warum übrigens die Artikel nicht zeichnen? Hier zu Lande kennt man die politischen Verfasser der Artikel so ziemlich, obschon da auch kein freier Wille ist, aber wenn die Nachricht, die von einiger Wichtigkeit ist, nicht unterzeichnet werden kann, so sollte noch jede raisonnirende Correspondenz, sie sei literarisch oder politisch, gezeichnet werden, und vieles würde dadurch schon besser werden. In Frankreich hingegen ist das Monopol der Presse das Unglück. Es arbeiteten schon bedeutende Männer daran, aber diese Männer behaupteten ihren Charakter nicht, und somit fiel die Presse hier aus Mangel an Charakter, während sie dort nicht aufkommen kann. Die literarische bessere Presse in Deutschland hat durch ihre Freiheit einen gewissen Charakter und sogar eine gewisse Parteifarbe, dennoch ergeht es ihr wie der französischen. So viele schnell abwechselnde Systeme hier in der Politik, dort in der Literatur und Philosophie, haben den Charakter ein wenig abgeschliffen und die Farben verschmolzen, man geht beiderseits von einer Partei zur andern über, je nach Stellung und Interesse; wenn daher irgend ein Journalist auftaucht, der unter dieser Menge einen großen Charakter des Herzens mit Genie verbindet, so ist er allerdings groß, Carrel ist ein solcher großer Mann, und Börne ebenfalls.

(Die Fortsetzung folgt.)

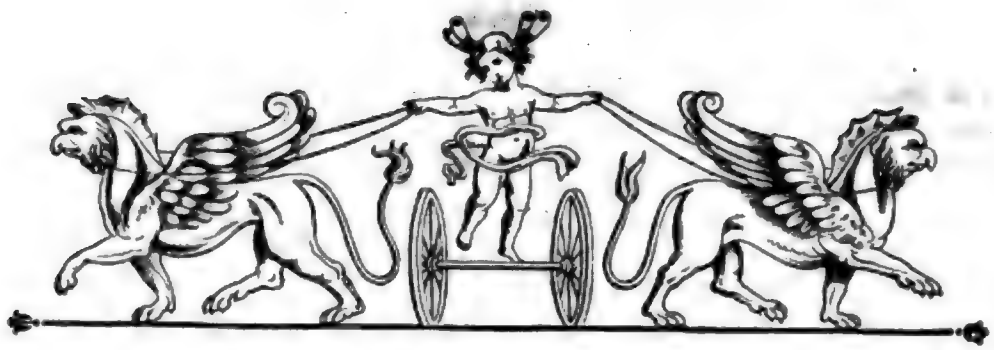
Notiz.

[Oken's Naturgeschichte.]

Von diesem Werke (Stuttgart, Hoffmann) erschienen kürzlich Lief. 62 u. 63 (die beiden ersten Lief. der Botanik). Von den trefflichen Abbildungen sind bereits 10 Lief., die 5te in 2 Heften ausgegeben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 167. — den 27. August 1839.

Redacteur: Dr. T. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Episode aus dem Leben.

(Fortsetzung.)

Mein Neffe nahm mit seiner ernsten stolzen Haltung zu dieser Empfehlung sich ziemlich seltsam aus, kein Lächeln umzog seine Lippen, während ich mit mehr Duldsamkeit die Thorheit gelten ließ. Radlow sprach bei Tische mehr als gewöhnlich, eben um der Unterhaltung eine gute Wendung zu geben, und so verging die Zeit, kleine Abweichungen abgerechnet, auf angenehme Weise. Frau v. Golzin bezeigte mir nach Tische ihre Zufriedenheit, freundlich hinzufügend: „Welch' ein liebenswürdiger Mann ist Ihr Herr Neffe! wie einnehmend sein ruhiger Ernst, sobald man gewahrt, daß er auf angemessene Art fröhlich zu sein versteht. Nicht fragen darf ich, ob Sie wissen, daß man Gräfin Weld mit ihrer Nichte erwartet. Wohl aber fragen, ob sich jetzt endlich realisiren wird, wovon man schon seit Jahren redete. Das wäre in der That ein sehr passendes, sehr ausgezeichnetes Paar."

Diese Nachricht kam mir völlig unerwartet, und ich äußerte meine Unkunde, welche die Baronin als Diplomatin nicht wollte gelten lassen: „Und nun, lieber Baron," fügte sie lebhaft hinzu, „müssen Sie alles dafür thun, daß Ihr Herr Neffe sich entscheidet, er ist freilich zu Ansprüchen berechtigt, aber die Gräfin Charlotte ist so allerliebst, daß ich es Ihnen niemals vergebe, wenn diese Heirath nicht zu Stande kommt."

Auf dem Heimwege theilte ich Radlow die erhaltene Kunde mit, worauf er, sichtliche Bewegung bekämpfend, ruhig erwiederte: „Das ist sehr möglich." — Für mich war kein Grund vorhanden, ein ihm unwillkommenes Gespräch fortzusetzen, wußte er doch jetzt, wovon ihn zu benachrichtigen mein Wunsch war.

Die Schöne ist hier. Heute bei unserer gezwungenen Morgenpromenade sah ich zwei unbekannte Damen sich gegen uns heranbewegen, von denen die jüngere durch Gang und Haltung meine Aufmerksamkeit fesselte. Die Art und Weise, mit der mein Neffe grüßte und jene beiden hohen Gestalten an einander vorübereilten, sagte mir augenblicklich, wer es sei. „Die Gräfinnen sind, wie ich sehe, angelangt," äußerte ich nach einer Pause, „Du wirst mich wohl dort einführen, lieber Freund." Er blickte sehr verwundert auf und sagte dann mit Ruhe: „Wenn Sie befehlen." — „Ich muß," fuhr ich fort, „doch meine Nichten begrüßen." Diese Benennung lockte Flammenröthe auf seine Wangen, und da er schwieg, setzte ich hinzu: „So lange Deine Tante lebte, war ich gewohnt, die Gräfin Charlotte so zu nennen, es würde mir schwer werden, sie jemals als eine Fremde zu betrachten." Der junge Freund schwieg hartnäckig und ich ging, dies weiter nicht beachtend, sorglos zu andern Gesprächen über.

Digitized by Google

Gestern sah ich Charlotte wieder, dies Zusammentreffen war eigener Art, und in dem Augenblick, wo mein Neffe, Schmerz und Resignation in dem völlig entfärbten Antlitz, mich den Damen vorstellte, hätte ich ihn um Vergebung bitten können, so Schweres ihm auferlegt zu haben. Seit zwölf Jahren hatte ich meine Nichte nicht gesehen, und finde jetzt, daß sie im Wesen manches mit Radlow Uebereinstimmendes hat. Da ich sie liebe Nichte nannte, erröthete auch sie, um ihren Mund bildete sich ein Zug gleich Weinen, dann faßte sie meine Hand mit einnehmender Zartheit, als wolle sie dieselbe an ihre Lippen drücken, ich kam ihr zuvor und schloß sie in meine Arme. Mein Neffe hatte ein Buch ergriffen, und als ich zu ihm hinsah, meinte ich ihn mit schmerzlicher Ironie lächeln zu sehen. Es verdroß mich, denn ich setzte voraus, daß er mich beneiden werde. —

Die Gräfin Tante, bei welcher Charlotte seit meiner Schwester Tode verweilt, ist, wie es scheint, eine jener Weltdamen von vielen Phrasen und wenig Geist, welche man um ihrer artigen Formen willen nicht ungern sieht, da eben solche Stützen der Gesellschaft auch nicht fehlen dürfen. Ich werde, höflich und herzlich darum ersucht, oft hingehen, um zu ergründen, weshalb Radlow darauf besteht, unglücklich sein und nicht glauben zu wollen, daß er gefällt. Aus Bescheidenheit schwerlich, das wäre bei einem jungen Manne eine sehr neue Eigenschaft. Für einen rechtlichen Mann halte ich ihn auf jede Weise, denn sonst — gehaßt wird er wahrhaftig nicht, so viel ist mir klar geworden.

Ich dachte wohl, liebe Freundin, daß dieser kleine Roman Sie entzücken werde, und bitte vorläufig um Verzeihung, alle ihre hastigen und dringenden Fragen unbeantwortet lassen zu müssen. O, wenn Sie nur hier wären! nicht wahr? Sie würden mit Blitzesschnelle jedes Dunkel durchschauen und eine so allerliebste Intrigue zu einem gedeihlichen Ende bringen. Sie denken das nun wohl, und doch wäre es möglich, daß selbst Ihnen dies nicht gelänge. —

Ich sah die Gräfin während drei Tagen nicht, die ich im Bette zubrachte, eine kleine Ergetzlichkeit, welche ich mittelbar Herrn Sternfeld verdanke, denn nur aus Mitgefühl gegen Frau v. Golzin nahm ich Theil an einer Spazierfahrt, welche der Baron mit diesem und seiner Gemahlin angeordnet. —

Nachdem ich zur festgesetzten Stunde mich bei Golzin's eingefunden, sahen wir bald darauf Herrn Sternfeld unendlich abgeschmackt, zum Theil in weiße Stoffe gekleidet, erscheinen. Frau von Golzin warf einen flüchtigen, erschrockenen Blick auf ihn, dann mit wahrhaft tragischem Ausdruck flüsternd: „Nein, diese Eleganz ist erschreckend! Ach, lieber Baron, er wird Aller Blicke auf uns lenken! Mein Mann ist wirklich grausam."

Der Baron betrachtete seinen Schützling mit der besten Befriedigung. „Lieber Freund, Sie sind ein Muster in Allem; nun wieder diese ausgesuchte Sommertoilette! Weiße Stoffe geben ein so feines Ansehen, daß ich Sie förmlich darum beneiden könnte. Leider führe ich schwerlich Aehnliches mit mir, wäre es der Fall, würde ich mich auf der Stelle umkleiden. Ich schäme mich, neben Ihnen zu erscheinen."

„O, ich bitte recht sehr, Herr Baron, leider bin ich nur sehr mangelhaft versehen, denn sonst —"

Frau von Golzin, welche neben mir am Fenster stand, verbarg das Antlitz in beiden Händen: „Nun bietet er ihm noch am Ende von seiner abscheulichen Garderobe an! Ich wollte, er fiele in den ersten besten Graben und verdürbe seine Sommertoilette unwiederbringlich."

„Sollte das zufällig heute geschehen, so verpflichte ich mich, ihn wieder herauszuziehen."

Diese vermessene Verheißung bekam mir übel, denn unsere Fahrt, welche ganz vergnüglich begann, sollte dessen ungeachtet unerwünscht endigen. Während der ersten Hälfte des Weges trieb der Baron endlose Possen, und obwohl seine Gemahlin und ich jede Theilnahme ablehnten, gelang es ihm dennoch, uns zu unwiderstehlichem Lachen zu reizen. Ein schwer beladener Esel machte dieser Herrlichkeit ein Ende und erschreckte unsere Pferde dergestalt, daß sie wüthend davon rannten und endlich den Wagen umstürzten, der, während wir in einem tiefen, mit Dornen überwachsenen Graben uns befanden, hart am Rande, wie schwebend über uns hing und zu zerschmettern drohte. So schnell als thunlich, nach mühseligen, öfterem Mißlingen uns emporraffend, war der Anblick, den wir jetzt darboten, in der That tragisch zu nennen. —

Frau v. Golzin's schöner Strohhut zeigte, an allen Seiten eingedrückt, nur noch kaum erkennbare Ueberreste der stolzen Federn, welche noch eben zuvor lustig im Winde wehten, durch ihre völlig zerrissene Haube hatte das schöne Haar sich Bahn gemacht, sie selbst hatte einen heftigen Schlag am Munde bekommen, und ihr Kleid sah

Digitized by Google

keinem Kleide mehr ähnlich, dennoch brach sie bei Herrn Sternfeld's Anblick in krampfhaftes Lachen aus, welches kein Ende nehmen wollte. Der früher gehegte Wunsch war nur zu vollständig erfüllt! „Haben Sie ihm herausgeholfen?“ fragte sie endlich, immer wie eine Thörin fortlachend. — Ein so frisches Gelächter hat etwas Anregendes, auch ich lachte jetzt, bis der Baron, für den dies Abenteuer nicht den mindesten Reiz zu haben schien, in sehr gereizter Stimmung anrieth, ein Haus aufzusuchen, falls wir nicht die Absicht hätten, dort zu bivouaquiren, und Hülfe für den Kutscher, der allein außer Stande sei, den Wagen in die Höhe zu richten.

Wir begaben uns auf den Weg, doch bevor wir ein Obdach zu erreichen im Stande waren, entlud ein Gewitterregen sich über unsere Häupter. Von dem Aufzuge, in welchem wir das nächste Gehöft erreichten, sage ich Ihnen nur, daß die Hunde, welche überall in der Welt entschiedene Abneigung gegen Vagabonden hegen, uns dort zu zerreißen drohten.

Wir kehrten auf einem ziemlich elenden Wagen heim, welchen der Besitzer der kleinen Domaine gastlich zu unserer Verfügung stellte, und nur die Baronin und ich, die eigentlichen Opfer dieser Spazierfahrt, bewahrten auf dem Rückwege unsere gute Laune. Der Baron schwieg in gänzlicher Verstimmung, während Herr Sternfeld seine völlig ruinirte Toilette mit schmerzlicher Resignation betrachtete, wiederholt versichernd, daß ein solcher Unfall sich nicht entfernt habe vorhersehen lassen, weshalb sein Bedauern nicht als Vorwurf gegen seinen Gönner betrachtet werden könne. —

Ein heftiges Flußfieber war für mich Folge dieser angenehmen Fahrt; die Gräfinnen haben sich theilnehmend nach mir erkundigt und mein Neffe mich fast nicht verlassen. Jetzt bin ich hergestellt, und werde noch heute meine Leidensgefährtin und die anmuthigste aller Charlotten aufsuchen. —

Sie haben oft versichert, theure Freundin, ich sei ein tiefer Menschenkenner, diesen jungen Leuten gegenüber verläßt mich jene gepriesene Herzenskunde. Die Tante wünsche ich in diese Angelegenheit nicht zu mischen und muß daher abwarten, ob die Zeit und eigener Scharfsinn mich aufklären werden. Meine Nichte, mit Stolz nenne ich sie so, gewinnt meine Zuneigung mit jedem Tage mehr, um so unbegreiflicher erscheint mir daher mein Neffe, denn sie liebt ihn; glauben Sie mir, er ist ihr theuer. Wenn sie mir gegenüber sitzt, die Hände emsig und geschickt bei ihrer Arbeit bewegend, und dann den Blick voll Seele und Milde zu mir aufschlägt, könnte ich, lachen Sie immerhin, ich mit meinen 58 Jahren, ihr zu Füßen sinken, und der Mensch ist doch jung und müßte folglich enthusiastischer sein. Was begehrt er am Ende? Anbetung vielleicht? Einfältige Anmaßung! Er sollte dem Himmel danken, wenn sie ihn eben leiden könnte, es wäre schon zu viel Glückseligkeit.

Fällen Sie gütigst über das Ganze kein schiefes Urtheil, denken Sie sich keine junge Schöne, welche mit naiver Coquetterie den alten Herrn zu gewinnen sucht, damit der jugendliche Heros sich um so bestimmter in ihren Netzen verstricken möge. Keine Spur von dem Allen! — Die Gräfin nimmt mein freundliches Entgegenkommen mit Gefühl, ich darf vielleicht sagen, mit Stolz auf, aber in ihrem Bezeigen gegen mich liegt etwas Zartes, fast Schüchternes; man sieht, daß der feine Takt des weiblichsten Sinnes sie warnt, zu einer Mißdeutung Anlaß zu geben. Anfangs erröthete sie auf mitleiderregende Weise, so oft der Name meines Neffen genannt ward, jetzt, abgehärtet, wie man das am Ende wird, verräth nur noch ein Zucken des hübschen Mundes die tiefe innere Bewegung. Liebt sie ihn, und er denkt sein Spiel mit dieser Neigung zu treiben, so enterbe ich ihn, darauf dürfen Sie sich fest verlassen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Carrel.]

In der That wo sind die Charaktere in Deutschland oder Frankreich; wo sind die Schriftsteller oder Künstler, die einer großen Idee huldigten? Ist ja in dieser Hinsicht Schiller gerade größer als Goethe und die Kritik hat gut schwatzen, das Volk hat schon längst geurtheilt und hier ist die Stimme des Volks die Stimme Gottes. Oder glaubt man, die Kunst könne als Kunst für sich, ohne subjective Ueberzeugung bestehen, wie jener Correspondent meint? Dies kommt mir vor wie die Fabel mit dem Fuchse, der seinen Schweif verlor. — Das kritisirende Genie, das wohl seine Schwäche kennt, wird allerdings beweisen können, daß der Mensch nicht von sich abhängt, daß er keinesfalls über der Welt steht, daß er dem Throne und der Macht huldigen muß und so weiter, der Charakter hingegen hüllt sich in seine Bescheidenheit und schweigt. Die alles zersetzende Kritik geht noch weiter, sie legt dem Charakter ihre Eitelkeiten und Gründe unter, und hier mag sie in einer Hinsicht Recht haben, vergißt aber, daß der Mensch immer aus Blut und

Digitized by Google

Fleisch besteht, und daß seine große Seele nur da ist, um diesen seinen Blutlauf einer großen Idee unterzuordnen. So z. B. kann die Kritik sagen, Börne'n sei es leicht geworden, seinen Charakter zu behaupten, da er mit den Anforderungen des Lebens fertig war, da er seinen nahen Tod fühlte. Zugestanden. Ist er aber weniger groß, weil er den Tod fühlte? Er wird mir noch um so wichtiger, wenn er, den Tod vor Augen, der Welt noch den Stachel der rücksichtslosen Wahrheit eindrückte und nicht wie der infame verabscheuungswürdige Talleyrand Busenbekenntnisse ablegte. So z. B. sagen die Franzosen, die ihren Charakter verkauft haben, Beranger könne leicht charakterfest und sich selbst treu sein, er halte sich in petto für den Repräsentanten der Demokratie der Zukunft und glaube die Zeit abwarten zu können, wo er als Alleinherrscher hervortreten werde. Ebenfalls zugestanden. Aber Beranger verschmäht jedes Anerbieten im entgegengesetzten Falle, er lebt jährlich mit 1800 Fr. Gehalt, während Ihr Millionen aus dem Budget bezieht, er kann, bevor jener Augenblick erscheint, sterben, er weiß es, und behauptet seinen Charakter. Welchen andern Grund soll er denn haben? Eben so gibt es in Frankreich nur noch zwei Charaktere, Chateaubriand für die Vergangenheit, und Alfred de Vigny, der die Literatur um der Literatur willen liebt und all dies zerbrechliche Treiben der Parteien verachtet. Oder glaubt Ihr, die Franzosen würden Thiers ein Monument setzen, weil er die Geschichte der Revolution geschrieben? Carrel hat kein Werk dieser Art geliefert, dennoch hat sich ein David gefunden, der ihm eine Statue setzte; mit Thiers würde er sich bedenken, denn Thiers, so groß und genial er auch ist, hat keinen Charakter. Er achtet und fürchtet die öffentliche Meinung, spielt aber damit und hasardirt; man weiß sehr bestimmt, daß er sein Vermögen in spanischen Papieren verlor und dieserhalb eine Intervention in Spanien verlangt. Dennoch ist Thiers ein großes Talent; das Talent nöthigt Achtung ab, der Charakter hingegen Hochachtung. Schiller hat diesen Unterschied zuerst zwischen Achtung und Hochachtung gemacht. Achtung ist ein Gefühl, sagt er, das man mir aufzwingt, es drückt mich wegen der Nebenverhältnisse, aber ich kann mich seiner nicht erwehren; Hochachtung hingegen ist ein Gefühl, dem ich mich gern hingebe, ich suche es auf und liebe es. — Und warum *darf* ein Künstler keine politische Meinung haben? Ich sage nicht, daß er eine haben soll, sondern haben darf, eben so gut als eine religiöse. Lessing in Deutschland hat in seiner Kunst wohl eine scharfausgeprägte Vorliebe für den Protestantismus, Oppenheim in Frankfurt für das Judenthum, dem er mit Liebe anhängt, andere wieder verherrlichen die katholischen Ideen, warum also darf David kein Republikaner sein? Er hätte das Monument Casimir Perrier's nicht für Millionen modellirt, und seht, heute nach sieben Jahren würde das Volk Perrier keinen Stein mehr setzen. Nicht weit von ihm steht eine einfache Büste auf dem Père la chaise, die Büste Fourrier's, die weit mehr verehrt wird, als der reiche sehr beschränkte Banquier. Wo ist überhaupt das Genie, das sich einem andern unterordnet? Das Genie unterwirft sich nur der Superiorität. Man sagt, Goethe hätte geschmeichelt, hätte den Großen den Hof gemacht, ich glaube es nur halb. Das Genie läßt sich wohl eine Zeit lang herab und vergißt sich, es schmiegt sich aus Nothwendigkeit vielleicht an eine Person, an ein System, aber lange dauert es nicht, so wirft es seine Fesseln ab und befreit sich selbst. Goethe liebte die Großen nicht, sonst hatte er sein Lied von dem Flohe nicht geschrieben, das die beißendste Satyre ist, die ich kenne. Dennoch ist er nicht unter dem Gesichtspuncte des Charakters zu betrachten. Es gibt große Genien, die weder eine Geliebte noch einen Freund lange dulden können, die undankbar sein müssen, weil sie sich größer als die Geliebte oder den Freund fühlen, man liebt aber nur irgend eine Superiorität oder hat nur seines Gleichen zum Freunde. Das nennen denn die gewöhnlichen Menschen keinen Charakter haben, aber das ist falsch, Gott bewahre uns vor einem solchen Charakter. Das Herz des Menschen liebt beständig, aber der Gegenstand der Liebe muß abwechseln, deswegen muß die Ehe in Freundschaft ausarten, will sie glücklich sein. Auch ist das Worthalten kein Beweis eines Charakters. Ein Mensch, der immer sein Wort halten kann, ist entweder eine todte Maschine oder ein Spitzbube, nicht zu rechnen, daß er ein Gotteslästerer ist, denn welcher Mensch kann heute bestimmen, was er morgen thut! Charakter haben ist etwas ganz anderes. Dies ist: eine innere Stimme, eine innere Ueberzeugung für die Zukunft haben, für die man Güter, Familie, den Ruf sogar opfert. Charakter haben, heißt dem Vorurtheil der Welt trotzen, nicht dem Rathe der Menschen, sondern seinem Gefühle folgen, den Feind offen bekämpfen und ihn nicht fürchten, endlich wie Jesus vor den Schranken laut ausrufen: Ja, ich bin der König von Israel und widerrufe nicht. Das heißt Charakter haben, und in diesem Sinne hat Carrel Charakter gehabt, und David, der Bildhauer, der alle und jede Gunst von oben abschlägt, hat ebenfalls Charakter; denn er ist ein großer Künstler, und Deutschland, glaube ich, besitzt wenig solche Künstlercharaktere. David würde dem russischen Thronfolger keine Statue für Millionen verkaufen: das heißt Charakter. O, es gibt Leute, Schriftsteller und Künstler, die nicht einmal eine Ahnung von diesem Gefühl haben, die nicht wissen, daß der Bissen Brot, im Schweiße seines Angesichts verdient, süßer ist, als die Gerichte an königlichen Tafeln, die größte Kunst im Leben ist ja die des Entbehrens. Diese Kunst aber ist sehr leicht zu erlernen, wenn man einmal weiß, daß alles sinnliche Vergnügen trügerisch und lästig ist, daß es nur Ein wahres Vergnügen auf der Welt gibt, sich unabhängig *von* den dummen Menschen und *über* sie erhaben zu fühlen. Das aber wissen die Zeitungscorrespondenten der Allgemeinen nicht, deren Artikel meistentheils nur ein einziges Attribut des wahren Geistes haben. Ihr Geist nämlich ist *unsichtbar*.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 168. — den 29. August 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Episode aus dem Leben.

(Fortsetzung.)

Tage sind vergangen, liebe Freundin, und ich weiß nur, daß die Gräfin mir mit jedem Tage lieber wird. Sie besitzt eine Eigenschaft, welche man bei so viel Geist und Gefühl selten anzutreffen pflegt, Ruhe; plastische Ruhe des Körpers, und jene Seelenruhe, welche die Bewegung der Leidenschaft nur in sanft verhüllter Schwermuth andeutet. Ich habe Anlaß genommen, mit meinem Herrn Neffen zu reden; natürlich, wie sich mit der heutigen Jugend reden läßt, auf Umwegen und äußerst höflich. — Das war früher freilich anders. Ich begann mit einem Lobe der Gräfin, welchem er beistimmte, jedoch in sehr passiver Haltung, während ich, mit wahrhaft jugendlicher Begeisterung, einen Engel schilderte. Sie werden begreifen, daß seine Ruhe mich ärgerte, und ich endlich, jede weise Mäßigung bei Seite setzend, ohne Umschweife sagte, daß er niemals eine bessere Frau werde finden können, und ich fest überzeugt sei, daß auch die Gräfin für ihn empfinde.

Sein Blick, denn nur durch diesen Blick antwortete er mir, that meinem Herzen weh, es lag etwas so leidenschaftlich Gramvolles, so sanft und stolz Vorwerfendes darin, daß ich, wie auf einer Uebelthat ertappt, die Augen niederschlug. Ich hatte sein und mein Gefühl verletzt, und war ich nun weiter? — Nimmer sollte man sich in Herzensangelegenheiten mischen, ich werde mich von jetzt an hüten.

Es bedurfte Ihres liebenswürdigen Briefes kaum, theure Henriette, denn bevor ich denselben erhalten, war ich völlig entschlossen, mich der Gräfin auf alle Weise anzunehmen. Die süße Traurigkeit der armen Charlotte bewegte mein ganzes Herz; wenn Radlow zugegen, wenn er an einer Lustpartie Theil nimmt, oder Abends mit mir zum Thee bei der Gräfin Weld erscheint, wie belebt sich ihr ganzes Wesen in ich möchte sagen elastischer Fröhlichkeit, wie folgen ihm ihre seelenvollen Augen, und in welch' schmachtende Schwermuth versinkt sie, so bald er gegangen. Begegnen ihr seine Augen, diese Augen voll Stolz und erzwungener Kälte, so richtet auch sie das Haupt empor, um ihn in gleicher Weise anzublicken, kaum aber ist er fern, so senkt sich das Köpfchen, gleich wie das Haupt einer Blume sich neigt, welche den echt erfrischenden Lebensquell entbehrt. — Mitunter scheint es, als ob Kampf in seinem Innern vorginge, als ob er Flammen zu bekämpfen habe, welche gewaltsam hervorzubrechen drohen, seine Selbstbeherrschung muß indessen wohl stärker sein als seine Neigung, denn sie bleibt in diesem Streite Siegerin. Daß meine Nichte ihn früher kränkte, nehme ich aus einer Ironie ab, welche zuweilen plötzlich sich kund gibt, und deren Gegenstand sie zu sein scheint. Ich habe die Gräfin in solchen Augenblicken scharf beobachtet, sie blickte erstaunt, tief gekränkt, keinesweges aber getroffen. Man

Digitized by Google

ſah dem unſchuldigen Ausdruck ihrer Augen an, daß ſie nicht begreife, weshalb jener ihr weh zu thun beabſichtige, zugleich aber auch, daß ſie die Anwendung aus jener Magie der Liebe errathe, welcher nichts unverſtändlich bleibt.

Sie denken nicht, wie ſehr die Aufmerkſamkeit der Badegeſellſchaft jenen beiden jungen Leuten ſich zuwendet; es iſt ein Welthandel im Kleinen, ein Gönnen und Nichtgönnen, ein Beobachten und Bewachen, als ob die reiche Provinz eines Landes in Frage ſtände. Während einige Damen, darunter Frau von Golzin, dieſe Heirath auf alle Weiſe zu fördern ſuchen, ſind Andere in ſehr entgegengeſetzter, auf eine für meinen Neffen ſchmeichelhafte Weiſe beſchäftigt. — Auch die Männerwelt verhält ſich nicht paſſiv und ſucht Radlow theilweiſe von vorausgeſetzten Plänen abzubringen, oder auch ihn zu verdrängen.

Die Sentimentalität der jüngeren Damen war in dieſen Tagen für einen jungen Winzer angeregt, deſſen ſchöne Verlobte ſich erſt dann mit ihm zu verbinden geſonnen, wenn er 50 Thaler als Eigenthum erworben. Zu dieſem Zwecke wurde eine Sammlung veranſtaltet, und es traf ſich zufällig, daß Gräfin Charlotte nicht wohl umhin konnte, meinem Neffen den Teller darzureichen; da er ſehr großmüthig iſt, ſah ich das beſte Reſultat vor Augen, zu meinem Erſtaunen ſagte er höflich, aber ſehr kalt: „Verzeihen Sie, wenn ich zur Förderung einer ſolchen Heirath nicht beitrage.“ Die arme Gräfin ging beſtürzt weiter, ich ſtand zunächſt und legte aus Aerger, aus Theilnahme, wie Sie wollen, den ganzen Betrag der kleinen Summe auf ihren Teller. Sie ſah mich an, ſo hold und ſüß, aber mit Augen voll Thränen.

Morgen gebe ich ein hoffentlich hübſches Feſt, und im heitern Scherz iſt verabredet, jeder Cavalier ſolle dabei die Farbe ſeiner Dame gleich einem Orden, jedoch in Schleifenform, tragen, das Loos aber über eine ſolche Vereinigung entſcheiden. Fragen Sie nun nicht, ob Götter oder Menſchen meinen Neffen den Namen der Gräfin Charlotte ziehen ließen. Er deutete dieſe ſcheinbare Gunſt des Zufalls jener durch eine höfliche Verbeugung an, nach ihrer Farbe ſich erkundigend: „Blau,“ entgegnete ſie kaum hörbar. Mir däuchte, ich hörte ihn ſeufzen, vielleicht aber nahm nur ich die tiefe Bewegung ſeines Herzens wahr. Die Gräfin war nach jener Entſcheidung ſehr bleich, als ſie indeſſen nach einer Weile die Veilchenaugen zu mir aufſchlug, meinte ich den Ausdruck ſtiller Seligkeit darin zu leſen.

Sie erkundigen ſich gnädigſt nach Herrn Sternfeld, liebe Freundin, ich habe eigentlich für ſolche Thorheit jetzt keinen Sinn; auf unabläſſiges Bitten des Barons werde ich ihn einladen, indeſſen bekommt er zuverläſſig weder Schleife noch Dame.

Mein Feſt iſt zu Ende und als eine Folge deſſelben habe ich das Brunnentrinken verſchlafen; ſei es denn, ich ſchreibe Ihnen, das iſt wenigſtens eine Erfriſchung des Herzens. Alles gelang auf wünſchenswerthe Weiſe; die beſten Elemente zu einem Feſte liegen hier in Luft und Gegend, mit ſolchen Hülfsmitteln läßt ſich gar leicht etwas Hübſches erſinnen. Mein Neffe, den ich, ſo weit es anging, nicht aus den Augen verlor, bezeigte ſich auf ſeine angenehme Weiſe — außerordentlich artig? zärtlich? — davon bemerkte ich leider keine Spur. Meine Nichte war hübſch wie ein Engel, wie aber das Beſte ſelten ohne Störung vorüber geht, mußte Herr Sternfeld die Ungeſchicklichkeit begehen, jenen Beiden als Verlobten Glück zu wünſchen, wahrſcheinlich wohl auf Anſtiften ſeines ſehr unbeſonnenen Gönners. Es war ein peinlicher Augenblick, den glücklicherweiſe nur ich theilte. Radlow maß den armen Gratulanten mit einem Blick, der dieſen völlig außer Faſſung brachte, und ihn haſtig unterbrechend, ſagte ich ziemlich kopflos: „Lieber Herr Sternfeld, trinken Sie nicht ein Glas Wein?“ — Er ſah mich ſehr verdutzt an: „Ja, Herr Baron, ſollen wir vielleicht —?“ — „Nein, nein,“ entgegnete ich erſchrocken, „aber wir Beide wollen in aller Ruhe ein Glas mit einander trinken.“ So ſagend zog ich ihn mit mir fort, wagte jedoch nicht, während des ganzen Vorganges zu der Gräfin hinzublicken. —

Es iſt doch etwas Schönes um die Jugend! in Wahrheit, ich freue mich, auch einſt jung geweſen zu ſein, obwohl ich ohne ſehnenden Rückblick mit unſerem deutſchen Sänger ſage:

„Ein rechter Baum, der ſeine guten Früchte trägt,
Der wünſcht nicht ſeine Blüthen ſich zurücke,
Und wem ein männlich Herz in ſeinem Buſen ſchlägt,
Seufzt nicht mit Wehmuth nach der Kindheit Glücke.“

So oft ich meine Nichte anblickte, ward mir erſt recht klar, was es eigentlich ſagen will: „Jung ſein.“ In den Paar Worten liegt der tiefſte Sinn, Kröſus Schätze in Verſchwenders Hände gegeben, denn was gilt der Jugend ein Tag, was gelten ihr Tage und Jahre, ſie denkt, der wundervolle Schatz werde kein Ende nehmen. Jugendliebe! welcher Wohllaut ſchon im Klange, der die höchſte Seligkeit bezeichnet. —

Digitized by Google

Herrn Sternfeld's Indiscretion hat übrigens meinen Entschluß unwiderruflich bestimmt; ich werde noch heute eine Erklärung von meinem Neffen begehren. Bevor ich dazu im Stande bin, habe ich zuvor einen einfältigen Ehrenhandel zu schlichten, in den der unsinnige Baron seinen Schützling gestern verflochten und der heute früh mit den Waffen in der Hand ausgefochten werden soll. Natürlich werde ich das nicht zugeben, aber diese alberne Geschichte verrückt mir den Plan noch unangeregt, noch unzerstreut vom Gewühl des Tages mich zu Radlow zu begeben, um ihn aus tiefster Seele zu bitten, sein Glück nicht von sich zu stoßen, dasjenige der Gräfin nicht zu vernichten. Nun aber muß ich fördersamst wie ein Thor zwei größere Thoren zu besänftigen suchen.

Es war mir gestern unmöglich, diese Zeilen fortzusetzen, theure Henriette, erst heute und nachdem ich Fassung errungen, fühle ich mich dazu im Stande.

Auf dem Kampfplatze anlangend, fand ich zu meiner Bestürzung die Gegner einander bereits gegenüber, nur das Signal noch erwartend. Im Begriff, mich dazwischen zu werfen, ward ich auf feierliche Weise von den Secundanten zurückgehalten, welche, indem sie laut betheuerten, diese Sache dulde keine Ausgleichung bis Einer falle, mir zu verstehen gaben, daß ich mich über den unblutigen Ausgang völlig beruhigen könne.

Auf das gegebene Zeichen schossen Beide, natürlich fiel indessen keiner, und die Wiederholung dieses Possenspiels, während dessen der Muth der dabei Betheiligten immer höher stieg, fand so lange Wiederholung, bis die jungen Leute desselben endlich müde, feierlich auf einer Aussöhnung bestanden. Nach derselben drang Herr Sternfeld auf Baron Golzin ein: „Was sagen Sie nun, Herr Baron! habe ich Ihnen Ehre gemacht? Ich begreife nicht, daß die Kugeln alle vorbeiflogen; eine freilich so dicht an meinem Ohr, daß ich das Zischen noch zu hören glaube. Es ist doch eine eigene Situation, das muß man doch sagen!"

Jener, der am besten wußte, wie die Gefahr beschaffen gewesen, brach bei dieser Anrede in unmäßiges Lachen aus, wobei er, zuletzt sich auf den Rasen werfend, wie ein Kind schrie und stöhnte. Diese befremdende Heiterkeit seines Gönners, welche er nicht auf seine glückliche Lebensrettung schieben mochte, klärte Herrn Sternfeld plötzlich über das ganze Sachverhältniß auf, und augenblicklich theilte er dasselbe seinem Gegner mit. Bei der Scene, die nun erfolgte, bedurfte es meines ganzen Ansehens, Unheil zu verhüten. Schwerer noch dürfte es gehalten haben, Herrn Sternfeld mit seinem Beschützer auszusöhnen, ich gestehe indessen, daß ich diesen Versuch gänzlich seiner eigenen Beredtsamkeit überlassen.

Ganz ermüdet in meine Wohnung zurückkehrend, war es meine Absicht, mich sogleich zu Radlow zu begeben, als mir ein Brief von diesem überbracht ward. Er ist fort. Eine Stunde früher würde ich ihn noch angetroffen haben, eine Stunde, welche ich und Sie wissen wie ungemüthlich hinbrachte! So berechnen unüberlegte Menschen niemals, was sie mit ihren anscheinend schuldlosen Thorheiten anstiften. Mein Neffe schreibt mir, ohne in nähere Beziehungen einzugehen, daß die Rohheit der Welt, diejenige unserer Zeiten insbesondere, welche ohne Kunde und Schonung in jedes Privatverhältniß eindringe, ihn zur Abreise zwinge. „In meinem Herzen," fügt er hinzu, „fühle ich mich von jedem verpflichtenden Bande gegen die Gräfin losgesprochen, wäre das nicht der Fall, so dürfen Sie mit Sicherheit annehmen, daß ich nicht gereist sein würde. Ich gehe mit ihrem Bilde im Herzen, werde sie aber, falls ich dies abzuwenden im Stande bin, niemals wiedersehen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[G. Sand, die Ehe, die Frauen.]

Ich komme jetzt auf einen andern Punkt in der Culturentwickelung der Gegenwart, die ich von Paris aus beobachte, die Ehe, die Stellung der Frauen und Gabriel von G. Sand. Ich habe nie an den Unterschied zwischen der Seele eines Frauenzimmers und der eines Mannes geglaubt, auch wäre dies ein Verstoß gegen den einzigen Beweis der Unsterblichkeit der Seele. Was ein Mann fähig zu thun ist, insoweit es nur der Seelenkräfte bedarf, das kann ein Weib auch und noch mehr, denn da ihr Körper nur schwächer ist, oder besser: schwächer erzogen wird, so wirft sich diese Kraft nicht selten auf den edlern Theil Ich finde daher alle Schmähungen gegen schriftstellerische Frauen höchst schmuzig und keines Mannes würdig, meistens sind sie eine dumme Tyrannei, auf Eitelkeit gestützt. Männer, die gegen geistreiche Frauen schreiben, weil sie Frauen sind, sind entweder Dummköpfe und thun dies aus Neid, oder böse Menschen. Aber es liegt in der Stellung der Frauen, daß ihre Geistesentwickelung eine andere Richtung nimmt, und da ihre Productionen bis jetzt nur negativ sind, indem sie sich gegen die Vorurtheile der Gesellschaft anstemmen müssen, so haben sie es bis jetzt noch zu keinem großen Kunstwerke gebracht und aus der einfachen Ursache, weil sie selbst noch nicht mit sich im Reinen sind; weil sie beständig zwischen der Pflicht, die ihnen die Gesellschaft auflegt, und

Digitized by Google

ihrer angeborenen Freiheit kämpfen, weil sie endlich einer neuen Gesetzgebung entgegengehen. Man hat gut gegen die Saintsimonisten sprechen, ich selbst und tausend andere werden darüber lächeln, nichtsdestoweniger entsteigt dem Jahrhundert nie eine Idee, die nicht beachtungswerth wäre, oder nicht mit der Zeit Wurzel faßte. Die Ehe in unserer Zeit beruht nun einmal auf reinem Interesse, wo soll da die christliche Heiligkeit herkommen! Die Bibel sagt übrigens nur: Du sollst Deinen Nächsten lieben wie Dich selbst, aber von der Frau sagt sie nicht: Du sollst nur die zur Frau nehmen, die Du liebst, wenn nicht der Ausdruck: Ein Fleisch und Ein Blut, dafür ausgelegt werden kann. Plato übrigens sagt sehr richtig, Liebe ist Ein Körper in zwei Seelen, Freundschaft zwei Körper in Einer Seele; aber man sollte nur das Frauenzimmer heirathen, das, wäre es ein Mann, unser Freund sein müßte, und nur dies ist eine wahre christliche Ehe. Wie aber hat sich die Ehe gestaltet? Man werfe nur einen Blick in die ehelichen Verhältnisse Frankreichs, und man wird finden, daß die Ehe so nicht fortgesetzt werden kann, wenn nicht alle sittlichen Bande zerrissen werden sollen. Aufrichtig, ist es in Deutschland nicht viel besser, nur trägt man dort die Sünde nicht so zur Schau als hier. Das Pflichtgefühl der Ehefrau, auch wenn der Mann das seine nicht verletzte, hat ganz aufgehört, der Mann aber kennt keine Pflicht dieser Art, und somit wirft die Frau alle Fesseln ab. Ich habe früher einmal die Frage in einer Brochüre aufgeworfen, warum die jüdischen Ehen meistentheils glücklich sind, obschon sie nur auf dem Interesse beruhen, denn der Jude kennt selten Liebe oder Heirath ohne Geld, aber ich muß gestehen, daß dies einerseits nur in den sehr weisen Gesetzen des Talmuds liegt, der eine übermenschliche Kenntniß des Menschenherzens hinsichtlich der Ehe entwickelt, andererseits aber ist die Frage selbst vielleicht falsch. Wenn man tiefer in das Verhältniß dringt, so sind diese Ehen eben auch so locker als die andern, vielleicht noch lockerer, weil die Frauen es sehr gut wissen, daß sie wie Waare verschachert werden. Dem sei wie ihm wolle, diese Frage wird die nächste Zukunft sehr beschäftigen, und in dieser Hinsicht sind Sand und Hugo sogar Erscheinungen. St. Marc Girardin hielt neulich eine Vorlesung über Molière's George Dandin, behandelte aber diesen Gegenstand in einem ganz beschränkten Sinne. Ich erwähne dies wegen eines besondern Umstandes. Dandin will sich Ohrfeigen geben, weil er ein adeliges Fräulein geheirathet hat, das ihn betrügt. In unserer Zeit würde Dandin, sagte Girardin, der Gesellschaft Ohrfeigen geben wollen, er würde gegen den Adel, gegen die Gesellschaft wie Sand und Hugo donnern, die die Leidenschaften des Parterres auf die Bühne bringen. Somit las er Stücke aus dem „Tyrannen von Padua" vor und fügte hinzu: Hier ist die Komödiantin über die Ehefrau erhaben, diese wieder über ihren Mann, gerade gegen das Gesetz. Dandin's Weib würde heute zu Tage gegen die Ehe donnern und sagen: ich will frei sein. — Hier entstand Murren und Pfeifen. Mais, hieß es, — elle l'a epousé pour son argent, le tyran de Padoue a epousé sa femme pour son argent et son titre; c'est contre l'argent et non contre le mariage que Hugo écrit. Der Professor war in großer Verlegenheit, diese wenigen Worte zerstörten sein ganzes System. Dandin will sich Ohrfeigen geben, sagten dann die Studenten nachher unter sich, weil Molière einen Dummkopf lächerlich machen wollte, weil er eine Komödie und kein Drama schrieb. Wirklich schwatzte Girardin in den Tag hinein, er hatte sich nun einmal ein System geschaffen, in das er Molière und die neue Literatur mit Gewalt hineinzwängen wollte.

In dieser Hinsicht nun ist George Sand äußerst interessant. In allen Romanen dieser Frau ist die Frau besser als der Mann und über ihn erhaben. Dies ist zwar in der Natur so, ohne daß wir es gestehen wollen; aber die Tendenz dieser Romane ist doch falsch. Die Frau kann mehr Grazie der Seele und des Herzens besitzen, aber nicht gerade in der Mannes Art. Sand macht aber lauter Männer aus ihren Gestalten. Die Stärke des Weibes liegt in ihrer Schwäche, wie die des Papstes. Pius sagte zu Napoleon: Du nimmst den Papst gefangen, morgen danke ich ab und Du hast nur einen einfachen Priester, während sie einen andern wählen; so gerade ist es mit der Frau. Sie ward nach dem Manne geschaffen und steht zwischen Engel und Teufel, wird aber erst ein Engel, wenn sie der Teufel einmal geholt hat. Sand aber läßt das ganze Interesse auf ihren Frauen beruhen und läßt sie dann sterben, damit man sie bemitleidet; Studien über ihre Werke waren daher von der größten Wichtigkeit, wenn man überhaupt diese schreiben könnte, ohne sie und ihre Verhältnisse genau zu kennen, da alles hier ganz fest zusammenhängt.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Deutsche Publicisten.]

Dr. Becker in Leipzig, der populäre Publicist, der sich mit Stern und r zeichnet, gab zum elften Male sein jährliches Rundgemälde, ein Summarium der politisch und gesellig wichtigen Ereignisse in Europa, das in Leipzig bei Fest erscheint. Die flüchtige Zeitungslectüre wird in dieser Darstellung des J. 1838 genöthigt, hier noch einmal das Schnelldurchlebte im Zusammenhange sich zurückzurufen. Freimuth, Gewissenhaftigkeit und eine gewisse heitere, joviale Praxis zeichnen diesen Publicisten aus.

Piquanter und etwas burlesk referirt der rheinische Postillon (Mannheim bei Hoff) in seinem Taschenbuche die Ereignisse des Jahres 1838. Der Verfasser, Wilhelm Fischer angeblich, ist ein Berliner. Seltsam, daß die Publicisten in Deutschland, da sie die echte Geißel der Satyre nicht schwingen dürfen, sich auf einen gewissen süßsäuerlichen Humor legen. Am besten gelingt dieser Ton der guten „Dorfzeitung", die zugleich einen höchst naiven leisen Spaß treibt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 169. — den 30. August 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Episode aus dem Leben.

(Fortsetzung.)

Wozu Ihnen die Gefühle schildern, welche nach Lesung dieser Zeilen mich bewegten! Sie werden darüber nicht in Zweifel sein. Der Wunsch, Charlotte zu benachrichtigen, bevor man mir zuvor käme, führte mich in die Wohnung der Gräfin Weld; glücklicherweise fand ich meine Nichte allein. Sei es Zufall oder Einbildung, sie erschien mir reizender, lieblicher denn je zuvor, und zögernd trat ich endlich mit jener unwillkommenen Nachricht hervor. Der Erfolg entsprach meiner Erwartung, meine Mittheilung ward schweigend aufgenommen, aber das anmuthigste Antlitz erbleichte, erstarrte, wie zu einem Marmorbilde.

Die Unterredung, welche jetzt zwischen uns Statt hatte, sagte mir, was ich bereits wußte, daß die Gräfin meinen Neffen liebt; auf mein dringendes Befragen erkärte diese, daß er in bestimmter Form nicht um sie geworben, daß sie indessen einen solchen Erfolg seiner Bewerbung vorauszusehen sich berechtigt geglaubt, als er plötzlich durch Staffette von B. abberufen worden. Damals sei ihm kaum Zeit zum Abschiede geblieben, aber er habe baldige Rückkehr verheißen und in den herzlichsten Worten auf Briefe verwiesen, welche bald nach seiner Abreise anlangen würden. Der erste und einzige Brief, der nach Monaten für die Gräfin Weld eintraf, schilderte nur in wenig kurzen kalten Worten sein Bedauern, nicht nach B. zurückkehren zu können. Nach solcher Trennung sah Charlotte ihn hier zuerst nach zwei verflossenen Jahren wieder.

Das Alles klingt wie eine Anklage; aber niemals ist eine sehr zweifelhafte Sache holder vertreten worden; man möchte Unrecht haben, um so vertheidigt zu werden. Nach einer Weile kehrte die Gräfin Weld heim, und ich sagte ihr sogleich ohne weiteres Besinnen, daß mein Neffe abgereist sei und unendlich bedaure, sich ihrer Huld nicht persönlich haben empfehlen zu können. Sie stutzte: „Ihr Neffe scheint schleuniges Abreisen zu lieben, diesmal aber," fügte sie nicht ohne Ironie hinzu, „hat er uns schwerlich die Hoffnung gelassen, ihn bald wiederzusehen."

Die Anspielung scheinbar überhörend, gedachte ich auch meiner Abreise, welche in acht Tagen erfolgen wird. Mein Entschluß ist auf alle Fälle gefaßt, mein Neffe befindet sich noch auf seinem Gute, dorthin werde ich ihm folgen, um zu versuchen, was freundlicher Rath und ernstes Mißbilligen über ihn vermogen. Frau v. Golzin ist erstaunt über seine Abreise: „Sie hätten," sagte sie fast erbittert, „diese Heirath zu Stande bringen können, wenn es Ihnen Ernst damit gewesen wäre, Sie haben es aber bestimmt nicht wahrhaft gewollt."

Auf meine Erwiederung, daß ich mich niemals in Herzenssachen mische, entgegnete sie verwundert und ernsthaft: „Da haben Sie doch sehr Unrecht!"

Dem Baron erklärte ich, voll des unbefriedigten Gefühls, meinen Aerger an Niemanden auslassen zu

Digitized by Google

können, wie sein vortrefflicher Schützling, und ohne Zweifel auf sein Anstiften, Radlow's Abreise herbeigeführt. Er sah mich unbefangen an und erwiederte ruhig: „Ja, lieber Baron, das glaube ich gern, ich bemerkte Ihnen schon öfter, daß Menschen, welche den Scherz nicht lieben, unausbleiblich eine schwerfällige Richtung bekommen, und ein etwas schwerfälliger Einfall scheint die Abreise Ihres Herrn Neffen mir allerdings zu sein. Wir andern armen Sterblichen, die wir dem Idealen ferner stehen, sind vielleicht eben dadurch der Vernunft etwas näher gerückt."

Seit gestern befinde ich mich hier auf dem Gute meines Neffen, liebe Henriette; der Abschied von dem theuern Kinde ist mir unendlich schwer geworden; mit wahrhaft väterlicher Gesinnung schloß ich sie beim Abschiede in meine Arme, das reinste Bestreben, für sie handeln zu wollen, hat mich hieher geführt.

Meine Ankunft überraschte Radlow sichtlich, dennoch war seine Freude rein und herzlich; wenn man diesem Menschen zu zürnen gesonnen, muß man ihn nicht in seiner Häuslichkeit aufsuchen, denn eben da ist er nur zu liebenswürdig. Immer mit jener Ruhe beschäftigt, welche nichts mit dem umherwogenden Müßiggang so Vieler gemein hat, Kunst und Literatur liebend, nicht was man eigentlich poetisch nennt, das Leben aber in allen seinen Beziehungen mit Geist und Gefühl auffassend, ist er in meinen Augen ein fast vollkommener Mann.

Meine Aufgabe ich gelöst; ich habe ohne Schonung Aufklärung begehrt, und dieselbe, nachdem Radlow vergebens auszuweichen versucht, in einem Briefe der Gräfin Charlotte erhalten.

Im Begriff, derselben seine Neigung zu gestehen, ward Radlow höchst unerwartet durch Staffette von B. abberufen, um nach dem Tode der Generalin von R. deren hinterlassene Papiere durchzusehen. — Man wußte, die Verstorbene habe einen letzten Willen aufgesetzt, dennoch war nichts einer letzten Verfügung Aehnliches aufzufinden, und so ward mein Neffe von der Regierung beauftragt, sich zu überzeugen, ob in der nachgelassenen Correspondenz derselben eine Aufklärung enthalten sei. — Zwischen den Briefschaften fand sich ein Brief der Gräfin Charlotte an die Generalin von R. vor, und nachdem mein Neffe denselben gelesen, glaubte er den Raub rechtfertigen zu können, den er durch Mitnahme desselben beging. Hier folgt ein Auszug aus jenem Briefe, der zwei Herzen getrennt. Zwei Herzen? ja, liebste Freundin, so leicht wankt mein Glaube nicht.

„Das Gerücht ist der Wirklichkeit vorangeeilt, theure mütterliche Freundin, noch bin ich nicht Braut, aber Graf Radlow liebt mich, und ich bin entschlossen, die Seinige zu werden, entschlossen, wie man zu etwas Gutem sich entschließt, aus innerer Ueberzeugung, aus vollkommener Uebereinstimmung des Gefühls und der Vernunft. Leidenschaft empfinde ich nicht für ihn, Liebe? — die Liebe auch nicht, welche so viele Herzen in Unruhe schlagen machte, aber ich erkenne seinen Werth und werde in ruhiger Zuneigung mit ihm glücklich sein. Jede Leidenschaft liegt seinem Wesen fern, wie dem meinigen."

„Aeußere Vortheile reden dieser Verbindung gleichfalls das Wort, Graf Radlow ist reich, und später werden ihm die schönsten Güter des Landes als Erbe noch zufallen. Immer habe ich Reichthum als Mittel zu den anmuthigsten Zwecken geliebt, und sehe daher auch in dieser Beziehung einer beglückten Zukunft entgegen. Wie viel läßt sich durch Reichthum nicht erlangen! Die Kenntniß schöner Länder, werthvolle Gemälde, eine vollendete innere Einrichtung, herrliche Parkanlagen, und die unendlich süße Freude, Andern davon mitzutheilen, es sie mit genießen zu lassen. Wie viel ist das Alles, wie unendlich reizend! Thöricht wäre es daher, demjenigen meine Hand versagen zu wollen, der mit derselben die anmuthigsten Schätze des Lebens mir bietet."

Nachdem ich gelesen, verfügte ich mich zu meinem Neffen, der mich der Einsamkeit überlassen. „Sie sehen," sagte er und seine Lippen bebten, „daß ich weder unbeständig noch ungerecht bin."

„Nicht ungerecht, vielleicht einseitig, dies ist die Klippe, woran man unbewußt fast immer scheitert. Die Gräfin gehört zu jenen nicht gewöhnlichen Gemüthern, welche in besonnener Klarheit das Leben ernst überschauen; wenig Männer verstehen ein Weib mit einfach kräftigem Gemüth, sie ziehen gemeinhin eine Puppe vor, mit der sich spielen läßt, und welche späterhin nicht selten da im Wege steht, wo sie das Leben erfreuen und beglücken sollte."

Tiefe Schatten überflogen seine Züge: „Nein," sagte er heftig, „nimmer soll die Frau, welche ich liebe, einen so entwürdigenden Werth auf Reichthum legen. Ich bin ihr nichts — sie sagt es deutlich, die schimmernden Güter des Lebens sind ihr Alles. O, ich verachte eine solche Denkweise, ich verabscheue sie tief."

Da mir an einem günstigen Ausgange dieser Unterredung so viel gelegen, und manches Jahr mehr über

Digitized by Google

meinem Haupte hinweggegangen, als über demjenigen meines Neffen, so werden Sie annehmen, daß ich im Fortgange derselben mit aller Ruhe eines weiseren Mannes zu Werke ging. Liebe Freundin, ich wollte, dem wäre so! Die Wahrheit ist, daß ich, wo möglich noch hitziger als der junge Freund, einige wenig verbindliche Dinge vorbrachte, denn bis daher ist mir keine Philosophie vorgekommen, welche auf ganz festen Füßen geruht hätte, sobald Frauen ins Spiel kommen.

Mein Neffe ließ mich mit so viel Mäßigung ausreden, daß ich, davon ergriffen, endlich mit Sanftmuth hinzufügte: „Man hat einander Manches im Leben zu vergeben, lieber Freund, so vergib der Frau, die Du liebst, in Gedanken und Worten mit der glücklichen Lage getändelt zu haben, welche Du ihr zu bieten im Stande warst? Ist das so schwer? — Glaubst Du, eine Frau könne den Werth eines angenehmen, sich um sie bewerbenden Mannes erkennen, und gleichgültig gegen ihn bleiben? Laß alle Sophismen auf sich beruhen, der Du Dich unmöglich darüber zu täuschen vermagst, daß das beste Herz zärtlich für Dich empfindet."

„Vielleicht," entgegnete er finster, „würde ich in Ihren Jahren denken gleich Ihnen, Zeit und Erfahrung ermäßigen alle Gefühle. Bis dahin aber, und so lange ein Herz voll Stolz und Leidenschaft mir im Busen schlägt, soll nimmer eine Frau sich die Meine nennen dürfen, welche nicht für jeden Pulsschlag der Neigung ein antwortendes Gefühl hegt. Wie tiefe Einblicke habe ich ihr in mein Herz gestattet! wie wohl hat sie gewußt, daß der Mann, dem jede Leidenschaft fremd ist, in Liebe zu ihr verloren war."

Ein letzter Versuch, ihn von der Gräfin Zuneigung zu überzeugen, mißlang wie alle früheren, sein Herz blutete, denn er liebt sie noch, aber sein Stolz verwarf jeden versöhnenden Gedanken. So werde ich nun meiner armen jungen Freundin offen mittheilen, daß sie selber dies Herzeleid sich bereitet. So sind die Frauen! Mich befällt jedesmal ein Grauen, so oft ich einen Brief von Frauenhand erblicke; über Alles müssen die Damen sich aussprechen, und bereiten dadurch sich und Andern Unheil und Thränen.

Hier die Antwort des lieben Kindes.

„Mein theurer, theurer Oheim, wie sehr danke ich Ihnen den Antheil, den Sie mir, selbst nach Lesung jenes unseligen Briefes schenken, der, das beste Herz verwundend, das Glück zweier Menschen für immer gestört hat. Was kann ich Ihnen darüber sagen? Vielleicht ist unter allen Glücklichen auf Erden keiner so glücklich, daß er niemals eine Thorheit sich vorzuwerfen gehabt, dessenungeachtet tadle ich Radlow nicht; er handelt richtig, seinem Charakter gemäß, der edle Ernst desselben würde sich da bewährt haben, wo ich den Umständen mich fügte. — Die Generalin v. R. hat mich mütterlich geliebt, ihr vertraute ich alle Gedanken meiner Seele, aber, und ich gestehe es beschämt, nur dem Wesen nach, die Form suchte ich der Denkart dieser vortrefflichen Frau anzupassen, die alle Tugenden besaß, aber ohne jenen Anhauch vermittelnder poetischer Milde, welcher das Gute liebenswürdig erscheinen läßt. Sie war ganz prosaisch, aber ohne es sein zu wollen, aus einfacher Hinneigung des Gemüths; ich liebte und verehrte sie, und nicht ganz unwillkürlich, ich bekenne es, nahmen meine Mittheilungen ihr gegenüber ein Gepräge an, welches ihr zusagen mußte.

Ich bin ganz wahr, wenn ich Ihnen betheure, daß ich nie, selbst im flüchtigsten Gedankenfluge, irgend einen Mann Ihrem Herrn Neffen vorgezogen, eben so wahr aber ist es, daß ich mich kindisch auf eine Herrlichkeit freute, welche die Zukunft mir zu bieten versprach. Es waren goldene Träume, Träume von Reisen, von Blüthen und Bäumen, von allen Schätzen des Lebens, welche meine Phantasie im Jugendmuth beschäftigten. Daß kein Gedanke eigentlicher Habsucht darin verwebt war, das werden Sie mit Ihrer Milde mir glauben. Die Vorstellung schien mir entzückend, alles Gute aus lieber Hand zu empfangen, und so vereinigte ich in Gedanken das Bild mit dem Rahmen, der es schmückte, ohne den Werth desselben zu erhöhen.

Leben Sie wohl, mein theurer, gütiger Freund, vergelten Sie Radlow alle bittern Stunden, welche ich ihm bereitete, durch eine noch herzlichere Liebe. Beklagen Sie mich nicht; vergessen werde ich nie, aber im Leide des Lebens erstarkte die Kraft zum Guten. Leben Sie wohl."

Ich gab meinem Neffen den Brief, der ihn zögernd nahm, dann las und mit Thränen im Auge zurück gab. Auf meinen fragenden Blick schüttelte er verneinend das Haupt. So sei es denn, dieser eiserne Wille vernichtete fremdes Lebensglück wie das eigne, von jetzt an aber werde ich mich darauf beschränken dies zu beklagen.

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Sand's Gabriel.]

Gern würde ich selbst diese kritischen Studien machen, aber so oft ich kritisire, schweben mir die Worte Montesquieu's wie Engel mit flammenden Schwertern vor. Unter Anderm sagt er dies: „Was mich an der Kritik empört, ist die aprioristische Superiorität, die man dem Kritiker unterschieben muß, wie er nur die Feder ergreift. Ein Gegenstand, über den man Jahre hindurch nachgedacht hat, wird apodiktisch von einem Kritiker verworfen oder angenommen. Ein Land, das viel Kritiker besitzt, ist arm an großen Männern, einem Buche verzeiht und soll man Fehler verzeihen, eine Kritik verdient keine Nachsicht, denn sie muß eher eine Sache des Gewissens als des Geistes sein und wiederum muß sie doch geistreich sein, um der Menge zu gefallen. Und wenn ich nun daran denke, daß die Kritik einem Raben gleicht, der die gesunden Körper flieht, um sich über einen Leichnam als Beute herzustürzen, so weiß ich nicht, ob man sie gar in der Literatur anerkennen soll, und doch ist eine gute Kritik in der Literatur nöthig." Man sieht hieraus, daß Montesquieu, der über Alles eine Meinung hatte, über die Kritik fast den Verstand verlor.

Ich gebe Ihnen daher blos eine Analyse von Gabriel. Sand schreibt schon seit einiger Zeit Dramen in der Revue des deux mondes, wovon das letzte diesen Namen führt. Daß ihre Dramen unaufführbar sind, läßt sich schon denken. Les sept cordes d'une lyre ist ein Unding, worin sich viele schöne Gedanken abspiegelten. Sonderbar, sie schreibt jetzt wie ein Anfanger, der viel verspricht. Ist dies ein gutes oder ein böses Zeichen? Ich weiß es nicht. Gabriel ist ebenfalls kein Kunstwerk, es ist so ein Wurf, den Sand hinschleuderte, um Geld zu heben, weiter nichts, aber die Hauptidee der Sand spiegelt sich darin leidhaftig ab, man sieht, daß dies ein Jugendgedanke ist, den jeder Dichter Jahre lang mit sich herumtragt, der aber ohne Ruhe ausgearbeitet wurde. Gabriel ist ein Mädchen, das als Knabe erzogen wird. Die Idee ist barock. Weil der Herzog von Brancante seinen Neffen nicht als Erbe einsetzen mag, will er sich und die Welt betrügen. Gabriel selbst lernt lateinisch und griechisch, reiten, schwimmen, schießen und fluchen, sie weiß nicht, daß sie Mädchen, was ziemlich unwahrscheinlich ist. Astolph, so heißt der Neffe, ist ein liebenswürdiger Verschwender, der die Welt durchstreift. Gabriel aber widersetzt sich dem Herzoge, sie will keine Ungerechtigkeit begehen und sucht ihren Neffen auf. In einer Kneipe, — sie besucht Kneipen — gibt's Händel mit Beutelschneidern, Gabriel erdolcht einen, Astolph, der Kneipenheld, macht sich über die anderen Mörder, die Polizei spielt eine lächerliche Rolle und somit ist die Bekanntschaft gemacht. Faustina heißt ein lockeres Mädchen, Antonio ein Herr, der sich ihrer erbarmt, weil Astolph sie nicht mehr mag. Bei einem Schmause verlangt Astolph von seinem Freunde Gabriel, der alle seine Schulden bezahlt und seine Capricen unterstützt, er solle sich als Mädchen verkleiden, da er so hübsch sei. Es geschieht. Es verlieben sich alle in ihn, und Antonio sogar erkennt ihn nicht. Beim Nachhausegehen aber, beim Auskleiden Gabriel's, der sein besonderes Zimmer hatte, erkennt der schon längst verliebte Astolph seinen Freund als eine Freundin, ein l und ein e mehr und es ist ein Mädchen. Der Dichter soll ja schaffen, warum soll er nicht Mädchen aus Buben, und Buben aus Mädchen schaffen können? Der Leser erräth dies nicht sogleich, doch wenn man das System Sand's kennt, so ist man gleich eingeweiht. Da dies Drama in 3 Abtheilungen erschien, so errieth es jedoch so Mancher nicht.

Darauf leben sie miteinander geheim, aber Astolph, auf sein Recht pochend, ist eifersüchtig und will Gewalt brauchen. Gabriel, denn jetzt ist er wieder ein Herr geworden, gerade wie die Sand, entflieht nach Rom, Astolph eilt nach. Antonio zweifelnd, ob Gabriel ein Mädchen ist, folgt ihr, er liebt sie, sie bleibt treu und schickt ihrem Geliebten beständig Briefe, worin das Wort hoffe steht, sie ficht mit Antonio und verwundet ihn. Faustina sucht Astolph zu verführen; denn sie liebt ihn wirklich, Gabriel in einem Domino hört das Gespräch, sie hat sich vom Papst — wenn man in Rom ist, muß man auch den Papst sehen — ein Memorio ausfertigen lassen, das ihr erlaubt ins Kloster zu gehen und Astolph als Erben erklärt. Sie steckt ihm dieses Papier in den Degenknopf, er zerreißt es, Faustina schleppt ihn fort, Gabriel sucht den Tod, den ihr ein gedungener Mörder des Herzogs auf der Brücke der Tiber gibt — dies der Plunder. Die ganze Sand, wie sie leibt und lebt, ist in diesem Gabriel abkonterfeit und deswegen ist es sehr interessant, aber das Drama hat sonst keinen Werth. Auch spricht man jetzt hier von Literatur nicht mehr, sie ist todt und begraben, die Politik hat sie gemordet, die Literatur tragt ihr die Schleppe, die aber nichts destoweniger schmutzig ist. A. W.

Notiz.

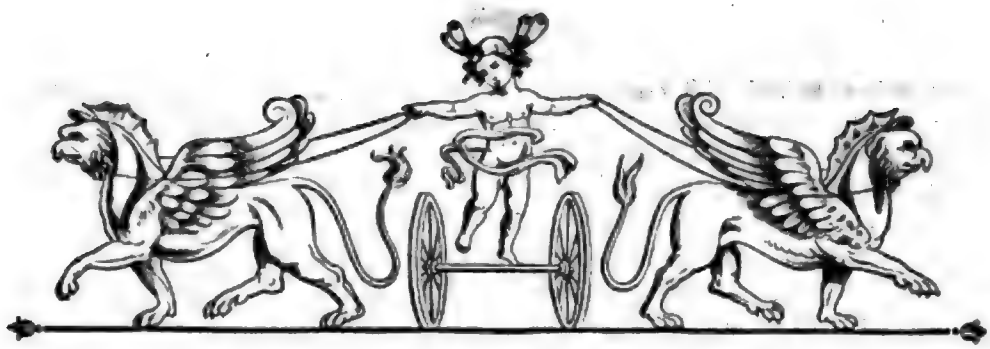
[Dramaturgisches.]

Zu unserm Artikel über die neuesten Arbeiten der dramatischen Literatur fügen wir noch die Anzeige folgender Dramen hinzu: Kamoens im Exil, in einem Act, von Uffo Horn (Wien, Mausberger); Edgar, in 5 Acten (zur Zeit der Heptarchie in England), von A. Schütt, Verf. der Psyche, (Freiburg im Breisgau, Wagner); Florenz's Befreiung, von Schadden, einem in Paris lebenden Oesterreicher, dessen Drama ebenfalls dort gedruckt wurde. Wienbarg's Kritik wird auf diese Productionen hoffentlich eingehen.

Marggraff's „Täubchen" wird im September in München aufgeführt. Mad. Dahn gibt die Titelrolle. Von deutschen Bühnen, die sich um die Literatur bekümmern, verdient die weimarische besondere Auszeichnung. Sie gab Immermann's Ghismonda, auch Halm's Kamoens. Jetzt studirt sie Grillparzer's „Wehe dem, der lügt!" ein, hat „Richard Savage" angenommen und wird zweifelsohne Mosen's „Otto" geben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 170. — den 31. August 1839.

Redacteur: Dr. F. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Episode aus dem Leben.

(Beschluß.)

Umfangen vom Zauber der wohlthuendsten Einsamkeit, zurückgekehrt in mein ländliches Besitzthum, ist Ihr Brief der erste Gruß, der mich zu den Leidenschaften und dem Getreibe der Welt zurückführt. Sie beklagen, daß ich so wenig über meinen Neffen vermochte, und meinen, daß Sie an meiner Stelle glücklicher gewesen sein würden. Ich bezweifle dies keineswegs, ich wüßte kaum, was einer anmuthigen und etwas intriguanten Frau unmöglich sein sollte, niemals aber habe ich gesehen, daß auf solche Weise herbeigeführte Heirathen zum Heil gereicht hätten, und gewiß werden Sie mit mir einverstanden sein, daß von Allem, was man erleben mag, eine unglückliche Ehe das traurigste ist.

Wüßten Sie nur, wie wohl mir ist in dieser erquikkenden Stille, wie im säuselnden Rauschen der Bäume ein Liebesgruß liegt, den alle Stimmen in meiner Brust harmonisch beantworten, wüßten Sie es, Sie würden nimmer glauben, daß ich gesonnen sei, mich in kleine oder große Lebensfragen, außerhalb des Kreises, der mich hier umgibt, noch ferner mischen zu wollen. Mein Neffe ist mündig, die Gräfin ist es gleichfalls, so müssen sie denn Beide auf ihre Weise das Ziel erreichen, nach welchem uns Allen Ruhe verheißen ist. —

6 Monate später.

Theure Henriette, ich werde Sie entzücken, denn ich stelle mich Ihnen als den Brautwerber meines Neffen vor. Wie vom Himmel gefallen ist mir ein Brief des jungen Freundes geworden, worin er mit großer Innigkeit und als sei nichts vorgefallen, mich beschwört, in seinem Namen der Gräfin Charlotte Herz und Hand anzutragen. Aerger über ihn erschütterte, Freude bewegte mich; ich wünsche sein Glück, dennoch verdrießt mich die Vorstellung, daß ihm nur zu bereitwillig vergeben werden wird. — Bei kälterer Ueberlegung söhnt freilich sein Brief mich mit ihm aus, sein Brief voll Herz und Seele, in welchem Verlangen und Bangen gleich lebhaft sich ausspricht. —

Charlotte ist in B. und gleich morgen reise ich dorthin ab. Wenn ich zu spät käme! Mein Neffe hätte es freilich wohl verdient. — Und was werde ich ihr sagen? Ich habe da in Wahrheit eine hübsche Rolle zu spielen! Ihre Wünsche sind mit mir, der Gedanke muß mich stärken.

Beide Gräfinnen empfingen mich mit Herzlichkeit; ob eine Ahnung Charlottens Herz bewegte? sie erblaßte bei meinem Anblick auf eine beunruhigende Weise, der eine Ohnmacht zu folgen pflegt; ihr ganzes Wesen aber sprach diejenige Fassung aus, welche ich immer an ihr bewundert. Wen würden indeß jene Seelenkämpfe nicht rühren, welche in leisen Abschattungen über ein ausdrucksvolles Antlitz gleiten!

Digitized by Google

Am Tage nach meiner Ankunft theilte ich meines Neffen Antrag mit; dasselbe Erbleichen, dasselbe nicht vergebliche Ringen nach Fassung. Sie schwieg lange und fragte zuletzt kaum hörbar: ob dieser Entschluß jetzt durch mich herbeigeführt worden? Als ich dies bestimmt verneinen konnte, flog der Versuch zu einem Lächeln über ihre Züge, und die Augen ruhig zu mir aufschlagend, sagte sie fest: „Sie kennen meine Neigung für Radlow, und ich werde, was ich so lange für das Glück meines Lebens gehalten, auch jetzt nicht von mir weisen, nur muß ich, bevor ich ihn wiedersehe, mit Bestimmtheit den Beweggrund kennen, der ihn jetzt zu mir zurückführt."

„Sie wollen also, theure Charlotte, daß ein Trotzkopf bekenne, die Neigung zu Ihnen sei stärker als Stolz und Starrsinn?"

Sie lächelte unter Thränen: „O, nein, nein, aber ich muß diese Frage beantwortet haben, um abzunehmen, wie glücklich oder unglücklich ich sein werde."

Ein Bote ist von mir an meinen Neffen abgefertigt; mag er nun seinen Frieden schließen, wie Geist und Herz es ihm eingeben.

Graf Radlow an die Gräfin Charlotte.

Geliebte Charlotte! meine, meine Charlotte! in diesen Worten liegt der ganze Umfang meines Glückes, ich weiß es nur zu bezeichnen, indem ich Sie mein nenne. Daß ich es darf, heißt Ihnen eine Seligkeit danken, die mein ganzes Herz ausfüllt. Alle Wünsche desselben sind in der Erreichung eines einzigen Verlangens untergegangen, so innig glücklich, so mit sich versöhnt mag selten ein Mensch sein, als ich mich fühle.

Ich wußte, Sie würden mir vergeben, nicht allein aus süßer, entzückender Vorliebe, sondern weil Ihr reines Herz zu fassen vermag, daß man thöricht, schuldig sein kann, ohne deshalb verwerflich zu sein. Wüßte die Welt um den Zusammenhang unserer Trennung, nimmer würde sie mir vergeben; die Anschuldigung, welche der bitterste Liebesschmerz mir eingab, kann nur ein Herz verzeihen, welches weit über derselben steht. —

Die Worte: Leidenschaft empfinde ich nicht für Radlow, auch Liebe nicht! nun, wie schwer haben sie mein Herz getroffen, wie hat es geblutet an dieser Wunde, und als es sich aufrichtete, wie hat der Stolz eines leider sehr stolzen Mannes den Schmerz ewig aufgefrischt und bis zur Unversöhnlichkeit gesteigert. Seit jener Zeit ist die Ruhe eines mit sich einigen Gemüthes mir fremd geworden, und seit ich Sie wiedergesehen, wußte ich — daß ich nicht allein unglücklich sei.

Ich sehe den Vorwurf in Ihren lieben Augen: Sie wußten? Sie zweifelten nicht mehr, und dennoch! — Ja dennoch! Hier hört die Gränze der Verständigung auf, nimmer werden Sie zu fassen vermögen, wie weit Leidenschaft zu führen vermag. Ob kein ungroßmüthiger Gedanke meine Seele bewegte? Ich wage nicht, nein zu sagen. Aber läßt so viel Aufrichtigkeit sich vergeben, süße Charlotte, und werden Sie es mich nicht entgelten lassen, Ihnen gehorsam gewesen zu sein?

Glauben Sie nun, ein Trotzkopf habe, des Widerstandes müde, sich endlich gebeugt? Nein, theure Charlotte, so ist es nicht, so wenigstens nicht ganz; bessere Gefühle, eine tiefe religiöse Ueberzeugung führen mich zu Ihnen zurück, denn dem Manne, welcher das Leben äußerlich ernst und kalt zu tragen versteht, sind im Innern alle jene heiligen und poetischen Gefühle nicht fremd, welche wunderbar auf ein Menschenherz einwirken. Ein sehr geringfügiges Abenteuer hat mich zu der Seligkeit des Lebens geführt. Bei meiner Reise durch D. fuhr der Postillon meinen Wagen mit solcher Unvorsichtigkeit einem Eilwagen entgegen, daß dieser beschädigt und umgestürzt, ich aber besinnungslos in das nächste Haus getragen ward. Als ich erwachte, fiel mein Blick auf Herrn Sternfeld, ich befand mich in seiner Wohnung und unter seiner Pflege. Mein erster unwillkürlicher Impuls war, die Augen wieder zu schließen, und als der herbeigeführte Wundarzt vor Allem Ruhe empfahl, fühlte ich mich glückselig, der Einsamkeit überlassen zu werden.

Dessen ungeachtet hatte jener unwillkommene Anblick süße Erinnerungen geweckt, und so mochte es geschehen, daß ich, mit wachen Augen liegend, in jenes Sinnen von unbestimmter Farbe mich verlor, welches dieser Welt nicht anzugehören scheint. Mir war, als ob ein Körperband nach dem andern sich löse, um in rein geistige Fähigkeit überzugehen, ein unnennbar freies unkörperliches Gefühl durchströmte mich, eine Stimme aus den Wolken verkündete mir, ich solle in eine schöne bessere Welt versetzt werden, in eine Welt, die wir den Himmel nennen.

Schwebend emporgehoben, fühlte ich die Erde unter mir schwinden, und in unabsehbar lichtvolle Räume mich versetzt. Wunderbare Gestalten umgaben mich, unendlich schön, von riesiger Größe schwebten einige derselben um mich her, wogegen Andere, klein und mißge-

Digitized by Google

staltet, nur um so mißfälliger erschienen. Dieselbe Stimme rief mir zu: „Siehe hier, Lohn und Strafe! Die herrlichen Gestalten, welche Dich umgeben, verdanken ihrer Tugend, der Ausdauer im Guten die Höhe, zu welcher sie herangewachsen, die Mißgestalten, welche Du erblickst, das ist Eure Hölle. Wer auf dem besten Wege sich erhalten will, sucht hier die ihm verwandte Seele, um mit derselben vereint das edelste Ziel zu erreichen. Beklagenswerth ist, wer diese Seele verläßt."

Noch tönten diese Worte in mein Ohr, da schwebte die Gestalt der einzig Geliebten, Ihre Gestalt, theure Charlotte, hoch und schön mir entgegen; ich selber erschien mir nicht ungestaltet, aber klein; Ihre Hand erfassend, diese liebe Hand fest und immer fester haltend, wuchs ich bis zu Ihnen heran, in gleicher Höhe. Abermals hauchte jene sanfte Geisterstimme: „Kehre zur Erde zurück, nur gewahren solltest Du, was Deiner harrt, wenn Du getreu bist." In demselben Augenblicke fühlte ich mich auf unsere Welt zurückversetzt, eine unendlich beengende Empfindung befiel, Kopfschmerz betäubte mich, dennoch behielt ich klare Erinnerung dieser merkwürdigen Vision. Es lag etwas überirdisch Seliges dabei zum Grunde; o, gewiß, theure Charlotte, es gibt eine Verheißung und eine Erfüllung. —

Ruhigem Bewußtsein zurückgegeben, trat Ihr liebes Bild vor meine Seele; wie viel Wahrheit, welche Mahnung in jenen Träumen! Klein erschien ich neben Ihnen, ich verdiente es zu sein. Sollten wir uns dort erst finden? Gefunden hatten wir uns längst, und wenn gute Geister den Menschen beigesellt sind, deren leise Warnung sie nur zu oft überhören, so war es ein sehr guter Engel, welcher mich die Hand erblicken ließ, die auf dem Wege des Guten mich erhalten wird. — Seltsam genug, habe ich in der Wohnung des Mannes, der mittelbar unsere zweite Trennung veranlaßte, der Stimme meines Herzens nach so langer Zeit endlich Gehör gegeben. Die erste Gabe, welche ich Ihnen zu Füßen legen darf, wird von seinen kunstfertigen Händen ausgehen.

Rasch wird Ihr glückseliger Freund seinem Briefe folgen, er zählt die Minuten, bis die liebsten Augen ihm verheißen werden, daß er nicht vergessen und nicht gehaßt ist. Wunderbares Geschick! zwei Menschen, welche aus Grundsatz von den einfachsten Lebensansichten nie abgewichen, welche sich jedem phantastischen Eindruck absichtlich entzogen, vereint ein Traum! Ein Traum aber, voll der glückseligen Offenbarung, daß Reue zu versöhnen und zum Glück zu führen vermag, so bald sie dem rechten Boden entsprießt. Auf Wiedersehen, meine Charlotte, auf Wiederfinden, auf nie mehr Verlieren! —

Correspondenz.

Aus Berlin, den 5. August.

[Französische Bilder; Hr. v. Olfers.]

Nachdem die Werke der neueren französischen Malerschule, mit denen uns der Kunsthändler Herr Sachse zuerst bekannt gemacht hat, bei dem hiesigen Publicum eine dem Werthe derselben angemessene Anerkennung gefunden haben, versuchte auch neuerdings der Kunsthändler Herr Kuhr, im Hotel de Russie, unter mehreren bekannten älteren Gemälden und Aquarellen, einige recht achtungswerthe Werke französischer Künstler öffentlich auszustellen, und das kunstliebende Publikum gegen ein Eintrittsgeld zur Besichtigung und zum Kauf derselben einzuladen. In dem zu diesem Zwecke von Herrn Kuhr angefertigten, in der Form verfehlten, Verzeichniß findet man sein Urtheil und seine Gefühle über die ausgestellten Werke ausgesprochen, wodurch allerdings dem Urtheil des Publicums auf unpassende Weise vorgegriffen wurde, da diesem unter solchen Umständen ein derartiges Recht wohl nicht streitig gemacht werden sollte. Das Interesse für diese kleine Ausstellung war im Allgemeinen nur gering, indem sich wenig Besucher, und wegen der allzu hohen Preise der Bilder, keine Käufer gefunden haben. Herr Kuhr will nun diese Bilder in anderen Städten öffentlich ausstellen. Wesentlich mag zu diesem wenig vortheilhaften Resultate der Umstand beigetragen haben, daß in dem Lokal des Kunsthändlers Herrn Sachse eine sehr reiche Sammlung französischer Bilder von ganz vorzüglichem Kunstwerth gleichzeitig angekommen war, deren Besichtigung Jedem unentgeltlich frei stand, und wo man zugleich in dem Herrn Sachse einen freundlichen Führer fand, der, sich aller Lobpreisung enthaltend, nur die Vorzüge der Kunstwerke durch die allgemeine Stimme des Publicums vernehmen wollte. Es fanden sich daher auch, wie zu erwarten war, die Kunstfreunde in seinem Lokal in Menge versammelt, und die Käufer, die sich für einen sehr mäßigen Preis in den Besitz eines vorzüglichen Kunstwerkes setzen konnten, blieben nicht aus. Ein Theil dieser Bilder ist demnach schon in den Händen der Kunstliebhaber; unter den verkauften Bildern erinnern wir nur an die Werke eines Leopold Robert, Winterhalter, Roqueplan, Jacquand, Giroux, d'Orschvillier, Fleury, Biard, Villeret, und freuen uns, daß diese unserer Stadt erhalten worden sind. Unter den käuflichen Bildern finden sich noch Namen wie Gudin, Roqueplan, Ary Scheffer, Jacquand, Isabey, Villeret, Mozin, Röhn, Deveria, Franquelin und vorzüglich eine 5 Fuß lange und 4 Fuß hohe Landschaft von Giroux, den Mont St. Michel darstellend; diese letzte Landschaft ist von einer bewunderungswürdigen Naturwahrheit und einem glänzendlebendigen Colorit, würdig eine königl. Gallerie zu zieren. Bei dieser

Digitized by Google

Gelegenheit sprechen wir wiederholt den Wunsch aus, daß unser kunstliebendes Gouvernement recht bald darauf Bedacht nehmen möge, ein Museum für Bilder neuerer Künstler anzulegen, welches der Kunst einen größeren Aufschwung geben würde, als die Kunstausstellungen, und alle Kunst- und Gunstvereine. Irren wir nicht, so soll dieses zu bewerkstelligen eine Lieblings-Idee des neu ernannten Directors der Königl. Museen, Herrn v. Olfers sein; durch Ausführung dieses so allgemein ausgesprochnen Wunsches würde er seiner Stellung eine große Popularität geben. In diesem an Kunst-Ausstellungen so reichen Jahre steht uns nun noch die von der königl. Kunst-Akademie bevor. Die Aussichten dazu dürften eben nicht günstig sein, da die düsseldorfer und französischen Bilder bereits schon zur öffentlichen Besichtigung gekommen sind, und diese es gerade sind — wie die Erfahrung gelehrt, welche jener großen Ausstellung hauptsächlich Glanz verliehen haben. Es möchte endlich wohl an der Zeit sein, besonders weil so viele Kunstwerke aller Nationen sich hier häufen, wenn die Akademie den Eintritt zu ihrer Kunstausstellung wie in andern großen Städten unentgeltlich gestattete, was bei uns noch das Gute mit sich führen dürfte, daß der Eigennutz Vieler, der bei Vertheilung der namhaften Ausstellungsgelder sich neuerdings so auffallend gezeigt hat, ganz und gar sich nicht mehr geltend machen könnte. Im Interesse der Sache dürfte es übrigens zu erwarten sein, daß diesem Uebel in diesem Jahre durch eine wahrscheinlich sehr geringe Einnahme von selbst abgeholfen werden wird! — ††.

Notizen.

[Rüge einer schweren Druckſünde.]

Unter diesem Titel bringt das „Börsenblatt für den deutschen Buchhandel" in No. 73 eine bereits allgemein gefühlte Anklage gegen die Cotta'sche Buchhandlung zur Sprache. Sie betrifft die Nachlässigkeit, womit Schiller's Werke der Nation übergeben werden. Die Theilnahme des Publicums ist groß genug, um correcte, wohlrevidirte Ausgaben zu verlangen. „Nun aber nehme man, heißt es im Börsenblatt, den 10. Band der neusten Taschenausgabe zur Hand und lese von S. 36 an. Da wird man finden, daß, obschon die Seitenzahlen regelmäßig fortlaufen, das Ende des §. 20, und fast der ganze §. 21 fehlen und sonach dieser interessante Aufsatz ein völlig defectes Fragment bleibt. Noch strafbarer ist diese Vernachlässigung, als, nach der im Anfang des Aufsatzes gegebenen Notiz, derselbe zum ersten Male erscheint, also vor allen einer genauen Correctur und Revision erheischte." — Ein andrer Vorwurf trifft die Cotta'sche Verlagshandlung in Betreff der Goethe'schen Werke. Bei jeder Ausgabe hat man nämlich immer ein neues Stück, das man bislang zurückhielt, hinzuzufügen gewußt, so daß Niemand Goethe's sämmtliche Werke besitzt und beim Erscheinen einer neuen Ausgabe die alten stets defect sind. Dies ist ein kaufmännischer Kunstgriff, der bei den Nationalwerken ersten Ranges, für welche die Theilnahme Deutschlands groß genug ist, unverzeihlich bleibt. Das Börsenblatt sollte auch hiervon Notiz nehmen. —

[Goethe und die Gräfin Stolberg.]

Die Briefe Goethe's an die unbekannte Geliebte, die Gräfin Auguste Stolberg, welche der letzte Jahrgang der Urania brachte, sind von der Brockhaus'schen Buchhandlung in Leipzig auch einzeln ausgegeben in einem hübschen Bändchen. Diese Kleinodien aus der harmlosen Frühlingszeit des großen Dichters halten uns den Werther-Goethe, das Kind Goethe, fest und sind um deswillen von größerer Bedeutsamkeit als alle brieflichen Mittheilungen aus den Nebenstunden des Greises Goethe. Sie beginnen mit dem J. 1775, in welchem J. die zweite Ausgabe von Werther's Leiden erschien, und Egmont gedichtet wurde. Mit dem Auftreten Goethe's in Weimar wird die Mittheilung spärlich. Mit dem neunzehnten Briefe beginnt das Stillschweigen, das die Gräfin erst 1822 mit dem großen Bekehrungsbriefe bricht, den, so viel wir wissen, der geh. Rath von Müller in Weimar dieser Sammlung beisteuerte, die wir Herrn A. v. Binzer in Cöln verdanken. Wir verweisen auf unsern Artikel in Nr. 217. (November 1838.)

[Graf Kalckreuth.]

Vom Grafen Friedrich Kalckreuth, dem Sohne des Feldmarschalls, der früher in Dresden glänzend lebte, und als dramatischer Dichter in der Literatur auftrat, brachte die Minerva in ihren Februar-, März- und Aprilheften interessante Artikel, zur geschichtlichen Kritik gehörig. Graf Kalckreuth ist bereits ein Funfziger. Lange Zeit war er wie verschollen, wenigstens war sein Aufenthalt ein Räthsel. Endlich erfuhr man, daß er in der Nähe von Herrnhut in ländlicher Zurückgezogenheit gelebt. Gegenwärtig aber hat er sich nach Paris gewandt, um die Memoiren seines Vaters, die derselbe angeblich selbst dictirt, deutsch und französisch zu ediren. Das Selbstdictirte in den Memoiren wollen jedoch Sachkundige, oder vielmehr Personenkundige, geradezu läugnen.

[Guttenstein's Lebensbilder.]

Wir gaben von Dr. Guttenstein Reiseskizzen aus alten Familienpapieren in den Jahren 1778—1782. Diese in der naiven Harmlosigkeit unserer Altvordern treuherzig mitgetheilten Dokumente unserer früheren Zustände finden wir im Freihafen (Hft. 3. 1839.) fortgesetzt. Die dortigen Berichte schildern Sachsen, Berlin und Hannover in jener Zeit. Zu welch' interessanter Parallele fordern sie auf!

Druckfehler.

In Nr. 165. S. 657 lese man statt Hapeldean: Hazeldean. Daß dieser schottische Name übrigens im Deutschen Haßeldien ausgesprochen werde, dürfte für die Kenner jenes Idioms kaum zu bemerken nöthig sein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 20. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundbreißigster Jahrgang.

September.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1839. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 171.

Novelliſtiſche Skizzen. Von Karl Beck.
Correſpondenz. Aus Dresden.

No. 172.

Neue Gedichte von H. Heine.
Novelliſtiſche Skizzen. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M.

No. 173.

Novelliſtiſche Skizzen. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 174.

Novelliſtiſche Skizzen. (Fortſetzung.)
Die leipziger Kunſtausſtellung. I.

No. 175.

Novelliſtiſche Skizzen. (Beſchluß.)
Die leipziger Kunſtausſtellung. I. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 176.

Dichter und Kaufmann. Lebensgemälde von Berthold Auerbach.
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Fortſetzung.)
Notizen.

No. 177.

Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Frankfurt a. M. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 178.

Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Bremen.
Notizen.

No. 179.

Mundt's Spaziergänge und Weltfahrten. Dritter Band.
Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Eine Sitzung der franzöſiſchen Akademie.
Notiz.

No. 180.

Die leipziger Kunſtausſtellung. II.
Notizen.

No. 181.

Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Mainz.
Notiz.

No. 182.

Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Breslau.
Notiz.

No. 183.

Dichter und Kaufmann. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Breslau. (Fortſetzung.)
Notiz.

No. 184.

Die leipziger Kunſtausſtellung. III.
Dichter und Kaufmann. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Paris.
— — — Aus Breslau. (Beſchluß.)
Notiz.

No. 185.

Die leipziger Kunſtausſtellung. III. IV. (Beſchluß.)
Correſpondenz. Aus Paris. (Beſchluß.)
Notizen.

No. 186.

Marie. Novelle von Fr. v. W.
Correſpondenz. Aus Hamburg.
Notiz.

No. 187.

Marie. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Fortſetzung.)

No. 188.

Marie. (Fortſetzung.)
Correſpondenz. Aus Hamburg. (Beſchluß.)
Notiz.

No. 189.

Marie. (Fortſetzung.)
Notizen.

No. 190.

Marie. (Beſchluß.)
Notizen.

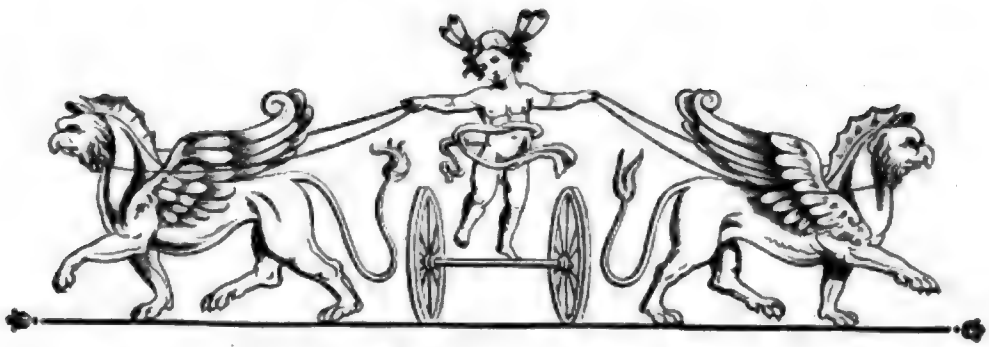
No. 191.

Deutſche Romane.
Correſpondenz. Aus Wien.

(Hierbei ein Intelligenzblatt und zwei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 171. — den 2. September 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Novelliſtiſche Skizzen,

von Karl Beck.

1.

Du ſollſt nicht ſtehlen!

War die Frau des Kaufmanns Sandor nicht ſtets im Kreiſe junger, blühender Geſtalten, ſo war ihr bang und unheimlich zu Muthe, ſo war es um einen heitern Tag geſchehen. Ein pockennarbiges Antlitz, eine rohe Hand, eine Zahnlücke ſcheute ſie mehr als eine Spinne, und nur mit wüſtem Grauen gedachte ſie der Zeit, wo ihr, vielleicht nach zwanzig Jahren, der Spiegel hohle Wangen und welke Lippen weiſen könnte. Als eine der reizendſten Damen in Peſth geprieſen und beneidet, im Beſitze eines krausköpfigen, braunäugigen Gatten, den ſie jetzt noch eben ſo fromm anbetete, wie in den erſten Tagen ihrer Liebe, duldete das abergläubiſche Ungarweib keine häßliche Umgebung. Mochte die fleißigſte, ehrlichſte Magd ſich zum Dienſt melden, — ſie zog troſtlos ab, hatte ſie zufällig rothes Haar, oder waren mehr als zwanzig Jahre an ihr vorbeigegangen. Nur eine rothe ſchwellende Lippe ſollte ihr in der Küche die Suppe vorkoſten, nur ein weiches Händchen, gleichſam ſegnend und beſchwörend ihr die Locken kräuſeln, ihr war ſo wohl dabei. Noch viel wohliger aber ihrem melancholiſchen Heinrich, der zu dem lockenden Heidenthume ſich bekennend, das ſeine Mutter träumeriſch predigte, trotz ſeiner ſiebzehnjährigen Jugend mit Augen und Lippen oft glühend gebetet und noch öfter glühend geſündigt hatte.

Niemals war eine Magd von ihrer Herrin mit ſüßeren Zärtlichkeiten überhäuft worden, als die ſtille Veronika. Sie durfte nicht ſcheuern, nicht Holz und Waſſer tragen: ſie war ja kaum hingehaucht, dieſe bunte Seifenblaſe, und kaum funfzehn Jahre. In der Geſindeſtube ſollte ſie ſich wenig blicken laſſen, — wie leicht konnten nicht die Farben dieſes Regenbogens von einer täppiſchen Hand verwiſcht werden! Sie aß mit an der Herrentafel, ſie durfte Hut und Schleier tragen, und ausgehen, wenn ſie wollte. Dann beſuchte ſie blos ihren armen alten invaliden Vater, der von einer allerhöchſten Sechskreuzergnade zehrte, dem ſie mit hundert Freuden ihren klingenden Lohn zutrug. Sie brauchte ja nichts; er aber ſollte an langen Winterabenden ein kleines Spielchen machen, und beim Glaſe Wein, bei dem Qualm der rothen Thonpfeife, von ſeinen Huſarenabenteuern, vom ſtolzen Trabe ſeines Rößleins und ſeinem zerſchoſſenen Arme erzählen: er that es gern und hundert Mal. „Du biſt mir darum lieb geworden, Veronika," ſagte der Kaufmann, „bindeſt Du dem Greiſe die Zunge, nimmſt Du ihm die Gelegenheit, mit ſeiner Vergangenheit groß zu thun, ſo wird ihm das Leben öde, wie dem jugendlichen Schwärmer, der die Pläne einer erträumten Zukunft in ſeiner Bruſt verbergen muß." Verſtand ſie ihn auch nicht völlig, ſo heftete ſie doch unwillkürlich die großen Augen auf den Sohn des Hauſes. Die Blicke trafen ſich, es war, als ob ein Him-

Digitized by Google

mel in den andern ſchaute. Dem Mädchen war es namenlos wohl, es lebte nur, um geliebt zu werden. Die Koſtbarkeiten im Silberſchranke zu bewahren und blank zu halten, war eine leichte Mühe; das Mädchen war mehr ein Götze, den ſich die Herrin für ihr ſchönes Heidenthum auserleſen hatte.

Was biſt Du denn mit einem Male ſo ganz verzaubert, herzig Kind? Funfzehn Jahre kaum, und ſchon verliebt? Geh, Schelm, mit Deinem: Nicht doch! nicht doch! Sah ich nicht, wie Du ihm verſtohlen am Rocke zupfteſt und ſeinen Fuß trateſt feſt und feſter, ſeine Hand an den Buſen drückteſt, ſie küßteſt und dabei zum Himmel aufſahſt und leiſe ſeufzteſt: Ach Gott, ach Gott! Was läßt Du Dir die Karte ſchlagen und lächelſt, wenn die Zigeunermutter vom Blondin ſpricht? Und weißt Du denn mit Deinen rothen Lippen nichts Anderes anzufangen, als zu küſſen? Du hätteſt nie geküßt? Küſſen wäre Sünde? Was hat Dein Knäblein doch viel blaue Streifchen auf den Wangen? Hat der ſcharfe Sturm ſeine zarte Haut verletzt? Hat ihn ein Kätzchen gekratzt? Er ſollte Dich nicht ſtreicheln, wenn Du ihn immer beißen willſt, Kätzchen!

Heinrich und Veronika liebten ſich. Das unſchuldige Mädchen wußte das nagende Gefühl in ihrem Herzen nicht zu deuten, — nur ſo viel war ihr klar, daß ſie ihn mehr als ihren Vater liebte, daß ſie freudig für ihn ſterben könnte. Auch er trug ein namenloſes Weh mit ſich herum, er war ſtill und wehmüthig und durch den Anblick des Mädchens beſſer geworden — er wußte, daß er ſie liebte. Der Sohn eines wollüſtigen Himmelſtriches, als Kind bereits ein Liebling der Damen, geherzt, geküßt und verzogen, mit einer gern geſehenen Harmloſigkeit begabt, ſchönen Frauen die Locken zu zerwühlen, mit zärtlicher Stimme ſich Ringlein zu erbetteln, und ſo kindlich dabei umherzuſchauen, hatte er allzufrüh gelernt, was man Liebeln nennt. Nun aber war ihm ſonderbar zu Muthe; zu der Luſt, ſeinem Mädchen die Haare zu ſtreicheln und es ſtundenlang anzuſchauen, geſellte ſich ein ſchneidendes Weh in ſeiner Seele. Er mied alle Geſellſchaft und wandelte ſo fromm und ſelig durch die Straßen, als wallte er in die Kirche. War doch ſein ganzes Leben jetzt eine lange Wallfahrt zu einem wunderthätigen Heiligenbilde! Vater und Mutter ahnten nicht ſein ſchmerzliches Glück, ſie freuten ſich nur, daß er ernſt geworden. Nur Tantchen Eliſabeth, die bei ihrem Bruder wohnte, die ihren Bräutigam ſchon vor funfzehn Jahren begraben, wußte um das Geheimniß der Liebenden.

„Wenn Du mich mit ſolchen Blicken anſiehſt, Heinrich, mit ſolcher Stimme mir ſchönen guten Morgen bieteſt, und Dich dann ſchüchtern in eine Ecke drückſt, ſo willſt Du gewiß betteln," ſagte Eliſabeth. „Brauchſt Du wieder Geld, mein Goldſöhnchen? Bei mir iſt's leider jetzt Ebbe, aber ich will ſchon das Mütterchen beſtürmen. Der Vater iſt verreiſt, ſiehſt Du, die Gelegenheit macht ſich wie von ſelbſt. Laß nur mich ſorgen, ich gebe vor, daß Du neue theure Bücher brauchſt. Nein, Schelm, Bücher haſt Du wohl genug — aber Du willſt die kleine Veronika überraſchen, willſt ihr ein Kleid kaufen, Ohrgehänge, Ringlein, nicht wahr?"

„Ich brauche kein Geld, gute Betty, aber, —" er ſchien zu horchen, eilte dann auf die Thür zu und verriegelte ſie ſchnell, „ich will kein Geld, Tantchen, — aber ſieh nur her!" Er warf ſeinen Mantel ab und legte ein Paket vor das erſtaunte Mädchen hin, das mit vorſichtigen Fingern den geheimnißvollen Inhalt unterſuchte.

„Blitzjunge! Welch koſtbarer Stoff zu einem Kleide! Haſt Du denn ſelbſt gewählt? Einfach und reizend und nach der neueſten Mode! Du machſt ja eine kleine Königin aus dem Mädchen?"

„Und ſieh nur, Tante!"

„Ei, wie Du getroffen biſt! Das kleine Mädchen weint ſich gewiß die Augen roth vor Freude. Ach, auch ich habe einſt geweint, als er mir ſein Bild gab, es ſind ſchon funfzehn Jahre her, aber ich denke es noch wie heute. Ich habe es überall mit mir herumgetragen, und es andächtiger betrachtet als Kreuz und Geſangbuch. Es ſind ſchon funfzehn Jahre her, mein liebes Kind, Gott hat's mir längſt vergeben."

„Laß die Todten ruhen, meine Gute! — — Siehſt Du, heute iſt Veronika's Geburtstag, und ich möchte ſie ſo gern mit dieſen kleinen Geſchenken überraſchen, aber mir fehlt die Gelegenheit. Die Mutter bewacht ja den ganzen Tag das Mädchen, wie ihren Augapfel, — das bringt mich zur Verzweiflung. Und ich möcht' es ihr nicht flüchtig und verſtohlen geben, ich möcht' ihr dabei lang und innig die Hand drücken und ihr ungeſtört ins Auge ſehen. Willſt Du was wiſſen, Betty? Wenn Du mir erlaubteſt — ich würde ſchon mein Mädchen überreden — des Abends ein Stündchen oder zwei, — natürlich in Deiner Gegenwart — hier auf Deinem Stübchen zu weilen —?"

„Aber, Kind, die Mutter wird des Abends nach Dir fragen!"

Digitized by Google

„Laß gut sein! Du weißt, Tantchen, die Mutter geht früh zu Bette. Ich gebe vor, um Sieben Gesellschaft zu besuchen und nicht vor Zehn wiederzukommen. Ebenso Veronika, die ihren kranken Vater pflegen will. Ach, der Alte ist gesund und munter wie der Fisch im Wasser — wir lügen Beide ein klein Bischen, — es ist ja keine Sünde, wir thun's doch aus Liebe. Siehst Du, da gehen wir am Ufer der Donau auf und nieder, bis wir die Mutter schlummernd glauben, dann schleichen wir leise zu Dir. Indessen ist es recht gemüthlich und warm in Deiner Stube und Du hast starken Caffee bereitet — Du verstehst ja das so gut, Tantchen, und —"

„Und, Du kleine Lügenbrut, Du Schmeichelkatze!"

„Ach, schilt mich nicht! Und während Du strickst oder in einem Lieblingsbuche blätterst oder in Deine Vergangenheit Dich versenkst, wollen wir ganz mäuschenstill dort im Winkel sitzen oder nur leise flüstern. Nicht etwa, daß Du's nicht verstehen dürftest, was wir uns zu sagen haben, nein, nur, daß wir Dich nicht stören, wenn Du ein Bischen einnicken solltest. Weise mich nicht ab, Täntchen!"

„Mag's denn sein! Einmal ist Keinmal! Aber nun geh, Heinrich! Ach, was wirst Du seufzen Kind, bis es Abend wird! Dieser Tag ist gewiß der längste in Deinem Leben."

Es war elf Uhr vorbei. Veronika's Auge stand in Thränen, sie preßte seine Hand krampfhaft an ihren Busen und küßte sie mit aller Inbrunst der ersten Liebe. Sie küßten sich heimlich, wie im Fluge, wie der West, der über Blüthen streift. Und wenn ich nur Deinetwillen sterben könnte, und, ich habe ja nichts als Dich und meinen Vater auf der großen Erde Gottes, und, ich könnte die größte Sünde begehen Deinetwegen, und, Du liebst mich gewiß nicht mehr, Heinrich, und, quäle mich nicht ungerecht, Liebchen, tönte wie Bienensummen durcheinander. Laßt mich noch, um das Bild zu vollenden, die gute Elisabeth zeichnen, die stumm und traumbefangen die Glücklichen betrachtet. Wer hat das Augenspiel der Liebenden nicht besungen, oder wie die Mutter ihr Kindlein ansieht und das Reh die Kleinen? Mich aber laßt den Blick eines Mädchens malen, das eine Blume war und nie gebrochen wurde, das die böse Zunge der Welt eine alte Jungfer nennt, das Liebende bewacht, die da sitzen, Aug' in Auge, in eine reizende Traumwelt verloren. Das ist ein Blick, entsagend und beklagend, bemitleidend und beneidend, streng und liebreich, rührend und gerührt — und unglückselig, — ein Blick, der in Flammen sieht und dabei an Thränen denkt. Armes Mädchen! von Gott und der Welt verlassen, nimmst du dich noch Anderer, nimmst dich noch der Glücklichen an!

Ein leises Pochen wurde an der Thür vernehmbar. Die Liebenden erblaßten, Elisabeth legte als Zeichen des Schweigens die Finger auf die Lippen und löschte schnell die Lampe aus. „Wer ist's?" rief sie mit erheucheltem, schläfrigem Tone, als das Pochen lauter und anhaltender wurde.

„Schläfst Du schon, Betty?" fragte eine flötentönige, bängliche Stimme, in der Heinrich sogleich die Stimme seiner Mutter erkannte.

„Ich blies eben die Lampe aus. Aber was treibst Du so spät zu Nacht, Amalie? Hat Dich ein böser Traum erschreckt?"

„Bleib ruhig, gute Schwester, aber mir bangt so ahnungsvoll um Heinrich. Er versprach, um Zehn wieder einzutreffen."

„Sei ruhig, Kind! Junger Mensch, lustige Gesellschaft! Mir versprach er um Mitternacht wiederzukommen, und er hat noch immer Wort gehalten."

Stimme und Schritte verhallten im Saale draußen. Elisabeth brannte nicht wieder die Lampe an, denn der Mond war groß hervorgetreten und sah so geisterhaft bleich wie die Angst auf dem Antlitz der Liebenden. Mit lächelnder Miene und drohend aufgehobener Hand stand sie vor ihnen. Veronika hatte zitternd ihre Kniee umklammert. „Wie soll ich Dir danken, wie kann ich Dir's je vergelten!" rief Heinrich, „nie, niemals werde ich Dir das vergessen!"

„Es schlägt Mitternacht, geh', mein guter Heinrich," bat Elisabeth. „Das Mütterchen könnte leicht zum zweiten Male kommen. Veronika bleibt bei mir, wir wollen heute noch viel plaudern, recht viel von Dir, hörst Du?"

Aber er hörte kaum. Wie entseelt stand er da mit gesenktem Haupte, bis ihn gewohnte heiße Küsse wieder ins Leben brachten. Still griff er nach der Thürklinke, ein wehmüthiges: gute Nacht! flüchtete von seinen Lippen, und als er sich nochmals umwandte, sah er, wie beide Mädchen inbrünstig ihre Hände gefaltet — zwei warme grübchenvolle, — zwei kalte, dürre Hände. Hier betete eine blühende Rose zur irdischen, dort eine geknickte Lilie zur himmlischen Liebe.

Heinrich's Geburtstag rückte näher und näher, der verliebte Träumer dachte nicht daran. Seine Theuere und

Digitized by Google

sein Theuerstes, die kleine Veronika, schwiegen mit Willen, ihn tiefer und tiefer einzulullen und dann um so freudiger zu überraschen. Das schöne häusliche Fest war des Mädchens Tag- und Nachtgedanke. Wenn sie Nachts vor dem Spiegel stand und die schwarzen langen Zopfe entwirrte, die mit rothen Bändern durchflochten waren, hielt sie plötzlich inne und holte sein Bild aus dem kleinen Schranke: „Ach, Heinrich, wie ich Dich liebe, — es ist unerhört! Heiße mich die größte Sünde begehen, Dir eine Freude zu machen, und ich besinne mich keinen Augenblick.“ Wenn sie vor dem Silberschranke stand, die Kostbarkeiten anhauchte und mit den Linnen geschäftig darüber fuhr, erröthete sie plötzlich, als ob sie sich auf einem lockenden Gedanken ertappte, und sah scheu umher, ob Niemand das Stilleben ihrer Seele belauschte. Und sie lächelte still vor sich hin und schlug freudig in die kleinen Hände und legte dann wie verwundert und über sich selbst erstaunt den Zeigefinger auf die rothen Lippen, wie es die Kinder thun, wenn sie sich schämen vor den Leuten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden, im August.

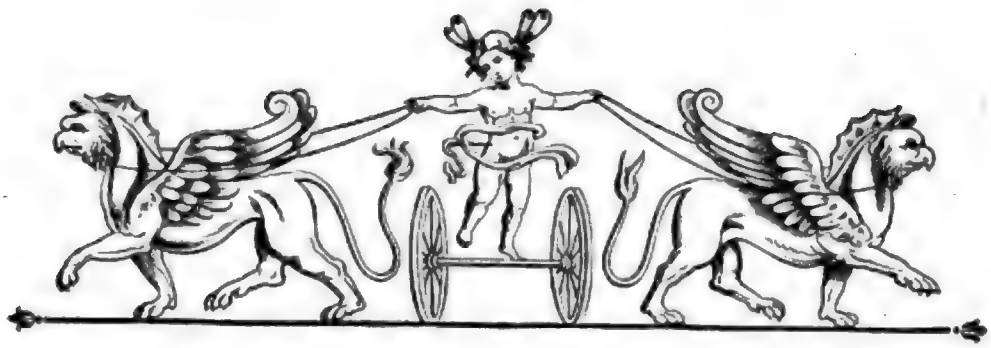
[Ternite's Lithographien.]

Mit vollem Rechte kann man es sagen, daß die Herausgabe der Wandgemälde aus Pompeji und Herkulanum, von W. Ternite, die Aufmerksamkeit aller Kunstfreunde und Künstler erregt. Ternite hatte während seines Aufenthaltes in Neapel das seltene Glück, diese Denkmäler des hohen Alterthums calkiren zu dürfen, und jetzt stellt er uns mit Gewissenhaftigkeit und Treue diese Zeichnungen in wohlgelungenen Lithographien vor Augen. Sind mehrere der Bilder, welche das erste Heft bringt, auch schon durch das Prachtwerk: Pitture d'Ercolano bekannt — von Zahn's verfehltem und gewissenlosem Unternehmen in seinen „Ornamenten aus Pompeji“ kann nicht mehr die Rede sein — so sind Ternite's Nachbildungen durch eine größere Objectivität in der Auffassung und Sorgfalt in den Zeichnungen allen bis dahin erschienenen Werken der Art vorzuziehen; er hat diese an Ort und Stelle mit den Originalen verglichen, und da er keine treuen Darstellungen vorfand, so fühlte er sich wohl aus höheren Gründen, als die der gewöhnlichen Speculation berufen, die mühsame Arbeit der Durchzeichnung zu beginnen. Ohne Bedenken können wir daher Ternite's Nachbildungen, besonders die, welche er selbst lithographirt hat, als neu bezeichnen, indem vorzüglich bei Werken des Alterthums schlechte Editungen als nicht existirend zu betrachten sind, und auch sehr bald in völlige Vergessenheit verfallen, wie solches den Werken der Herren Zahn und Gerhard bereits widerfahren ist. Goethe erkannte dieses bei der Durchsicht der Ternite'schen Zeichnungen sehr wohl, sprach sich darüber im 6ten Bande 1stes Heft von Kunst und Alterthum weitläufig aus, und nannte die ganze Sammlung „einen großen Schatz in mehrfacher Beziehung, deren weiteres Bekanntwerden bei den Kunstfreunden einen richtigern und höhern Begriff von der Malerei der Alten erwecken würde, als aus Kupferstichen sonst zu gewinnen war.“ Es wäre nicht unzweckmäßig gewesen, diesen ganzen trefflichen Aufsatz von Goethe dem Werke als Einleitung vorzusetzen, indem Goethe sehr wahr den Standpunct angibt, aus welchem diese Ueberreste der Alten betrachtet und beurtheilt werden müssen. — Als ganz vorzüglich gelungen ist in diesem ersten Hefte außer den durch Ternite selbst ausgeführten Blattern der durch Asmus vortrefflich vollendete farbige Steindruck einer sinnenden Muse zu nennen, wohl das gelungenste, was die Lithographie in dieser Art bis jetzt geleistet. In gleicher Beziehung ist auch noch das Titelblatt des Werkes anzuführen, welches außer der trefflichen Technik im farbigen Druck, auch noch als sehr brav in der antiken Zusammenstellung erscheint und Herrn Asmus alle Ehre macht. Sobald das zweite Heft erschienen, wird man ausführlicher das ganze Unternehmen beurtheilen und besprechen können, und es ist auch zu hoffen, daß Otfried Müller durch das Gelingen eines solchen wahrhaften Prachtwerkes ermuntert und angeregt, bei Ausarbeitung des Textes uns mehr Gehalt liefern wird, als es bis jetzt im ersten Hefte geschehen ist. Was wir bei unserer Anwesenheit in Berlin von dem zweiten Hefte gehört und zum Theil gesehen haben, glauben wir es als viel reichhaltiger und neuer in Darstellungen bezeichnen zu können, als es das erste Heft ist; unter andern wird dasselbe eine, so viel uns bekannt, noch unedirte Vorstellung enthalten, welche Otfried Müller als „Bacchus die Komödie costumirend“ benennt. Dieses überaus schöne Gemälde aus dreizehn Figuren ist wahrscheinlich gar nicht mehr vorhanden. Herr Ternite fand es in einem Hause zu Pompeji, also noch unausgesägt vor, und auch wir hatten Gelegenheit, es in diesem Zustande zu sehen. Es war ohnehin schon beschadigt, und wird bei der abscheulichen und verderblichen Behandlung der Custoden ohne Zweifel seinen Untergang gefunden haben. Die Custoden gießen nämlich beim Vorzeigen der aufgedeckten Gemälde Wasser darüber, um dadurch einen augenblicklichen Firniß zu erzeugen, den aber alsbald die Sonne verzehrt und dadurch auch die Zerstörung der Farben herbeiführt. Warum der Verleger, Herr Reimer in Berlin, nicht dafür gesorgt hat, daß die beabsichtigte Ausgabe in französischer Sprache zugleich mit der deutschen erschienen ist, bleibt unbegreiflich, um so mehr, da Herr Reimer, ganz gegen seine Gewohnheit, keine Kosten gescheut, und im Papier, Druck und der ganzen Ausstattung ein wahres Prachtwerk hat erscheinen lassen, an dem, als solches, in keiner Beziehung ein Tadel gefunden werden kann.

Mit Verlangen und Theilnahme sehen gewiß alle Künstler und Kunstfreunde einer raschen Fortsetzung des Werkes entgegen, und wir schließen mit Goethe's treffenden Worten, indem er über Ternite's vollständige Sammlung der pompejanischen und herkulanischen Zeichnungen sagt: „Falsch Gedachtes findet sich in keinem einzigen dieser Bilder; durch und durch waltet reiner Sinn, freundlich naive Grazie; aus ihnen weht uns der milde Hauch besserer Zeit und Kunst an.“

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 172. — den 3. September 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von H. Heine.

I. Frühling.

Die Wellen blinken und fließen dahin —
Es liebt sich so lieblich im Lenze!
Am Flusse sitzt die Schäferin
Und windet die zärtlichsten Kränze.

Das knospet und quillt und duftet und blüht —
Es liebt sich so lieblich im Lenze!
Die Schäferin seufzt aus vollem Gemüth:
Wem geb' ich meine Kränze?

Ein Reiter reitet den Fluß entlang,
Er grüßt so lustigen Muthes!
Die Schäferin schaut ihm nach so bang; —
Fern flattert die Feder des Hutes.

Sie weint und wirft in den gleitenden Fluß
Die schönen Blumenkränze.
Die Nachtigall singt von Lieb' und Kuß —
Es liebt sich so lieblich im Lenze!

II. Die Nixen.

Am einsamen Strande plätschert die Fluth.
Der Mond ist aufgegangen.
Auf weißer Düne der Ritter ruht,
Von süßen Träumen befangen.

Die schönen Nixen im Schleiergewand'
Entstiegen der Meerestiefe;
Sie nahen sich leise dem jungen Fant,
Sie glaubten wahrhaftig er schliefe.

Die Eine betastet mit Neubegier
Die Federn auf seinem Barette;
Die Andere nestelt am Bandelier
Und an der Waffenkette.

Die Dritte lacht und ihr Auge blitzt,
Sie zieht das Schwert aus der Scheide,
Und auf das blanke Schwert gestützt
Beschaut sie den Ritter mit Freude.

Die Vierte tänzelt wohl hin und her,
Und flüstert aus tiefem Gemüthe:
O, daß ich doch dein Liebchen wär',
Du holde Menschenblüthe.

Die Fünfte küßt des Ritters Händ',
Mit Sehnsucht und Verlangen.
Die Sechste zögert und küßt am End'
Die Lippen und die Wangen.

Der Ritter ist klug, er hütet sich fein
Die Augen aufzuschließen;
Er läßt sich ruhig im Mondenschein
Von schönen Nixen küssen.

III. Die Liebe.

(Vorwort zur neuen Auflage des Buches der Lieder.)

Das ist der alte Mährchenwald.
Es duftet die Lindenblüthe.
Der wunderbare Mondenglanz
Bezaubert mein Gemüthe.

Digitized by Google

Ich ging fürbaß, und wie ich ging
Erklang es in der Höhe.
Das iſt die Nachtigall, ſie ſingt
Von Lieb' und Liebeswehe.

Sie ſingt von Lieb' und Liebesweh',
Von Thränen und von Lachen,
Sie jubelt ſo traurig, ſie ſchluchzet ſo froh,
Vergeſſene Träume erwachen.

Ich ging fürbaß, und wie ich ging,
Da ſah ich vor mir liegen,
Auf freiem Platz, ein großes Schloß,
Die Giebel hoch aufſtiegen.

Verſchloſſene Fenſter, überall
Ein Schweigen und ein Trauern;
Es ſchien als wohne der ſtille Tod
In dieſen öden Mauern.

Dort vor dem Thor lag eine Sphinx,
Ein Zwitter von Schrecken und Lüſten,
Der Rumpf und die Tatzen wie ein Löw',
Ein Weib an Haupt und Brüſten.

Ein ſchönes Weib! Der weiße Blick,
Er ſprach von wildem Begehren.
Die ſtummen Lippen wölbten ſich
Und lächelten holdes Gewähren.

Die Nachtigall, ſie ſang ſo ſüß —
Ich konnt' nicht widerſtehen —
Und als ich küßte das holde Geſicht,
Da war's um mich geſchehen.

Lebendig ward das Marmorbild,
Der Stein begann zu ächzen —
Sie trank der Küſſe lodernde Gluth,
Mit Dürſten und mit Lechzen.

Sie trank mir faſt den Odem aus,
Und endlich, wolluſtheiſchend,
Umſchlang ſie mich, meinen armen Leib
Mit den Löwentatzen zerfleiſchend.

Entzückende Marter und wonniges Weh!
Der Schmerz wie die Luſt unermeßlich!
Derweilen des Mundes Kuß mich beglückt,
Verwunden die Tatzen mich gräßlich.

Die Nachtigall ſang: „O, ſchöne Sphinx,
„O, Liebe! was ſoll es bedeuten,
„Daß du vermiſcheſt mit Todesqual
„All deine Seeligkeiten?"

„O, ſchöne Sphinx, o löſe mir
„Das Räthſel, das wunderbare!
„Ich hab' darüber nachgedacht
„Schon manche tauſend Jahre."

Novelliſtiſche Skizzen.

(Fortſetzung.)

Endlich war der heißerſehnte Tag erſchienen, Veronika hatte die ganze Nacht vorher kein Auge zugethan. Wie war es ſo ſchlaftrunken, ſo durſtig, dies große blaue Auge! Um Fünf ſollte ſie die Herrin wecken, dann wollten ſie Beide und Tantchen Eliſabeth in Heinrich's Schlafkammer ſchleichen, leiſe ein Tiſchchen an ſein Bett rücken und die Geſchenke darüber ausbreiten, wie die Beſcheerungen am heiligen Weihnachtsabend. Schon um halb Fünf öffnete ſie leiſe die Thür, ſchlich auf den Zehen an dem Lager der träumenden Herrin vorüber, und ſich ſtill auf einen Schemel niederkauernd, blickte ſie unverwandt nach den ſchwarzen Zeigern. Ihr Herz pochte ſo voll und laut und die Uhr pickerte theilnahmlos, gleichgültig weiter. Da ſchlug es Fünf. Aus ihren Träumen auffahrend, griff ſie haſtig in den Buſen, als wäre was Theures da verborgen, was ſie zu verlieren fürchtete. Schüchtern trat ſie ans Bett, — da lag ihre ſchöne, angebetete Herrin, die eine Hand auf der Stirn, als wollte ſie die Träume fangen, die andere hing mit ſchwellenden Pulſen an der Lehne herab. Die Wangen waren vom Genuß des Schlummers geröthet, die üppigen, halbgeöffneten Lippen ſchienen noch mehr der ſüßen Erquickung zu begehren. Veronika hatte nicht das Herz, ſie zu wecken, — und, doch, wenn ſie weiter ſchlief, konnte Heinrich erwachen, und um das ganze langgewünſchte Glück war es geſchehen. Ein kalter Schauer durchfieberte ſie, Minute auf Minute verging, — wieder war eine Viertelſtunde verſtrichen. Faſt ohnmächtig kniete ſie nieder, faßte raſch die herabhangende Hand, bedeckte ſie mit glühenden Küſſen, und ruhte nicht, bis die aufgeſchreckte Frau aus dem Bette ſprang und mit großen Augen das arme Kind betrachtete, das zitternd und mahnend vor ihr kniete. Herrin, Herrin! Du ahneſt nicht, warum das Mädchen zittert. Mutter, Mutter! Du ahneſt nicht, wovon Dein Knabe träumt.

Heinrich ſchlummerte immer noch. Tantchen rückte leiſe ein Tiſchchen an ſein Lager und freute ſich wie ein Kind über das rothe Käppchen, mit Gold geſtickt, das ſie ihm zu beſcheeren gedachte. Die frohe Mutter hatte ſich mit einer goldenen Uhr und ſeidenen Taſchentüchern eingeſtellt, und fügte für den abweſenden Vater einen prachtvollen Meerſchaumkopf zu den übrigen Geſchenken. Sie küßte den ſchlummernden Liebling auf die Stirn, daß er erwachte und mit großen Augen bald die Geſchenke, bald die glücklichen Frauen beſtaunte. Es iſt Dein Geburtstag, Heinrich, und freue Dich an unſerer

Digitized by Google

Liebe, und, wie kann ich Dir danken, gute Mutter, gute Bettw? tönte es von den Lippen der Seligen. Sie waren alle so froh, nur ein leises Wimmern klang aus der Nebenstube in die Kammer herüber. Die arme Veronika war es, die zagend mit gefalteten Händen in einer Ecke stand und nicht einzutreten wagte.

„So komm doch zu uns!" rief die Gebieterin mit gepreßter Stimme, „so komm doch näher, Du liebes Kind, und freue Dich mit uns, wie ein Töchterchen im Hause.

Heinrich küßte inbrünstig die Hand seiner Mutter. Veronika umklammerte ihre Kniee, ihr Herz wollte zerspringen, — aber reden konnte sie nicht.

„Sei gut mit ihr, mein Heinrich," fuhr sie fort, „sei gut mit ihr," bat sie den Jüngling, der, wie segnend, seine Hand auf das Haupt des Mädchens legte. „Du hast gesehen, wie sie für Dich gebetet, und an meinem Lager hat sie gekniet, mich geweckt und zu mir gefleht, die Stunde nicht zu versäumen, die Dich glücklich machen sollte. Fahre sie niemals hart an, mein Heinrich!"

„Ach, er ist gut, stets so gut gegen mich," schluchzte Veronika. „Ein Gottes — Segen — über — Sie —" war Alles, was sie dem erschütterten Jüngling zusammeln konnte, und von Elisabeth begleitet schwankte sie aus der Stube.

„Sei gut mit ihr, Heinrich! Ich bin abergläubisch, Du weißt es, und die Welt mag mich immer belächeln — aber mit diesem Mädchen zog Glück und Frieden in unser Haus."

„Laß mich allein," bat er, „laß mich allein', meine gute Mutter, nur kurze Zeit Ruhe, dann folg' ich Dir nach. Nur ein Viertelstündchen Ruhe, daß ich mein Herz im Gebete ausschütte, daß ich reuig gedenken möge, wie ich Dir so oft weh gethan, daß ich, — o, bitte, bitte, nur ein Weilchen Ruhe!"

Er hatte sich schnell angekleidet und still und innig gebetet. An den glänzenden Geschenken flog sein Auge schnell vorüber; aber fest wurzelte es an der Stelle, wo Veronika für ihn die Hände zum Himmel hob. Ach, diese weißen, weichen Hände, so klein, so rührend, als wäre jeder Finger ein aufgerufener Zeuge für die stillen Träume ihrer Seele. „O, Mutter," seufzte er leise, „Du ahnest nicht, wie ich ihr gut bin. Ja, sie ist der Engel, der Glück und Frieden in unser Haus gebracht!" — In süße Gedanken verloren starrte er vor sich hin.

Veronika öffnete rasch die Thür und warf sich stürmisch an seine Brust. „Mein Heinrich!" rief sie, „Du bist mein, nicht wahr, Du bist mein? Sei nicht böse, wenn ich Dir die Wangen streichle, — ich weiß, es schickt sich nicht, aber ich kann nicht anders. Bist Du mir gut?"

„Ich bin Dir ja so innig gut," entgegnete er, — „aber was ist Dir, Kind?" — Er geleitete sie aufs Sopha, er schlang den Arm um sie, er spielte mit ihren Haaren, er war in ihren Anblick verloren.

„O, sieh mich nicht so an, nicht so, auch so nicht, — Deine Blicke sind fromm, aber mir wird weh dabei," flüsterte sie. „Es ist heute Dein Geburtstag," fuhr sie gefaßter fort, „und ich möchte Dir so gern auch Etwas geben, aber wirf es nicht weg, sei mir nicht böse darum, bitte, bitte!"

„Was sollt ich böse sein?"

Sie griff in ihren Busen, sie zog ihr Bild hervor. Ihre Lippen bebten, ihre Hände zitterten, als er sprachlos das Bild an sein Herz drückte.

„Mach' mich todt," lispelte sie im Rausche der Freude, „ich bitte Dich innig, mach' mich todt!"

„Nein, Du wirst nicht sterben!" rief er tiefbewegt, „Du sollst leben, für mich, mit mir. Am Grabe Deiner Mutter will ich Dir's schwören, bei den grauen Haaren Deines Vaters, ich will Dich nie verlassen, ich will Dein Bruder sein."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M., im August.

[Ein Blick auf den Zustand der deutschen Bühne überhaupt.]

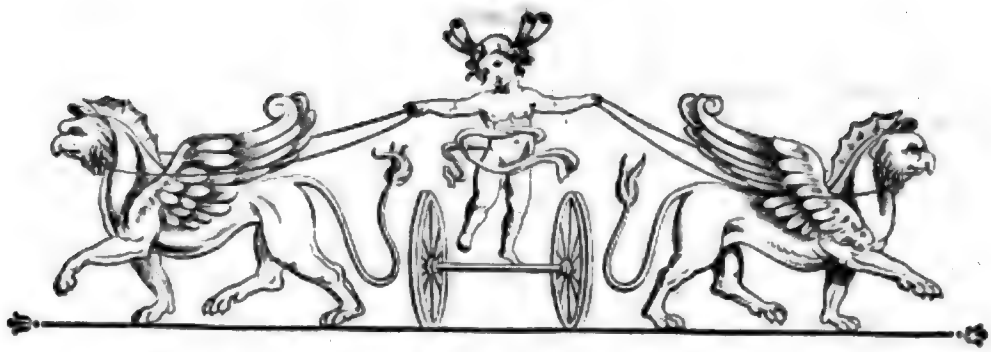
Ich kann nicht begreifen, wie hier, im Mittelpuncte Deutschlands — selbst im politischen und quasi nationalen — das Theater die bewegende Kraft aller gesellschaftlichen Unterhaltung im engeren und weiteren Sinne werden kann: man spricht darüber in allen Cirkeln, man schreibt darüber in allen Blättern, und eine Periode, von der man hätte glauben sollen, sie sei mit dem Jahre 1830 weggefallen, ist in Frankfurt inmitten der Ereignisse stehen geblieben; hier sind Theaterfragen noch immer eine Staatsangelegenheit. Zum Theil läßt sich dieser Zustand aus dem Mangel einer anderweitigen öffentlichen Richtung erklären, zum Theil liegt er auch wohl am guten Ton: man will doch einige geistige und artistische Interessen haben und dazu ist das Theater bequem genug; aber die Wärme, der Enthusiasmus, mit der man hier noch die Bühne in ihren kleinsten Beziehungen behandelt, werden durch jene Voraussetzungen nicht hinlänglich motivirt. Sollte man nicht die innige Theilnahme für die Bühne hier, wie anderwärts, wo sie angetroffen wird, aus dem vielleicht unbewußten Drange der Masse nach Thaten und Handlung erklären können? Dann wäre auch der Schlüssel gefunden zu jener plötzlichen und

Digitized by Google

mit der Geſchichte unzuſammenhängenden Theaterwuth, die nach dem Befreiungskriege eintrat und den Deutſchen ſo oft zum Vorwurfe gemacht wird. Wie viel freiwillige Jäger ſind nicht Schauſpieler geworden! Und die Nation, die den größten Begebenheiten ſeit der Reformation gefolgt war, löſte ſich in lauter Theaterpublicum auf. Freilich würde eine ſolche Umwandelung vom Ernſt zum Scherz, von der Wirklichkeit zur Poeſie, von der Schlacht zum Soldatenſpiel bei keinem andern Volke möglich geweſen ſind, aber die Deutſchen konnten ſich darein finden; als man ihnen die Thatſachen abſchnitt, befaßten ſie ſich mit der Poeſie derſelben und träumten im Theater das Leben und die Geſchichte, bis ſie einmal wieder geweckt würden. Somit wäre die Sympathie für die Bühne ſogar ein nationales Moment, und dürfte, unter großartigen Vorausſetzungen, zugleich als ein paſſendes Intermezzo der deutſchen Geſchichte betrachtet werden; man würde ausruhen von den Thaten in Anſchauung und Betrachtung der Thaten. Aber leider läßt die deutſche Bühne keine großartigen Vorausſetzungen zu, wir haben Cenſur, Hoftheater, Hoftheaterintendanten, Theaterchroniken, Dutzendrecenſenten, Dutzendſchauſpieler, Ueberſetzungsfabriken, u. ſ. w., woher ſoll alſo die große Vorausſetzung der deutſchen Bühne kommen? In der That wird man auch bald gewahren, daß die letztere allenthalben faſt zu einer bloßen Unterhaltung herabgekommen iſt. Aber der Urſprung jener Theilnahme iſt immerhin lobenswerth, wenn das Volk um die Bühne betrogen wurde, ſo liegt das eben ſo ſehr an ſeinem Gottvertrauen und ſeiner argloſen Hingebung, wie an ſeiner Paſſivität. Gab es nicht eine Zeit, wo Clauren's „Vorpoſten" als eine geſchichtliche Erinnerung beklatſcht und bejubelt wurde? Und durfte die Literatur, die Poeſie andere Stücke aus dem Befreiungskriege herausſchreiben, denn ſolche „Vorpoſten". Damals war man ſo unbefangen, ſo patriotiſch, ſo vertrauensvoll, daß man gar keine Kritik mit ins Theater brachte, ſondern das blindeſte Vorurtheil für die Bühne, wo es allein noch Handlung gab, man war ſo argloſ, daß man ſelbſt Börne nicht verſtand, und glaubte, er ſchriebe nur über die Bühne in ſeinen Theaterrecenſionen, während er doch Weltgeſchichte an die Bretter knüpfte, die die Welt bedeuten ſollen. Gewiß, dieſer Zug rechtfertigt die politiſche Bedeutſamkeit der Deutſchen nicht, aber er iſt ein Beweis jener kindlichen Naivetät eines urkräftigen Volks, das nicht an politiſcher Speculation und Raffinerie leidet, das ſich leicht durch ein Spielwerk feſſeln läßt, das aber eben ſo leicht zur reinen, unverfälſchten That auflodern wird. Wir dürfen das wenigſtens im Rückblicke auf die Geſchichte, hoffen. Da aber die Bühne einmal gegenwärtig ein ſo hervorragendes Moment im Volksleben bildet — denn Frankfurt ſteht in dieſer Hinſicht nicht iſolirt — ſo ſollte die Literatur in jeder Weiſe ſich ihrer annehmen: productiv zunächſt, dann aber auch kritiſch. Freilich wird die Kritik eine Folge der Production ſein, denn wer für die Bühne ſchreibt, den wird ſie bald in dem Grade intereſſiren, daß er auch über die Bühne ſchreibt, aber in mancher Hinſicht hat die Kritik doch noch Quartier zu machen. Wir müſſen nämlich eingeſtehen, daß die Schauſpieler der Gegenwart ganz andere ſind, als die der Vergangenheit. Die Vergangenheit führte der Bühne nämlich entweder heruntergekommene Studenten zu, d. h. Schulbildung und geniale Liederlichkeit, die ſich nicht in die Geſellſchaft finden konnte, oder Menſchen ohne alle Bildung, die aber doch von einem gewiſſen urkräftigen, aber in den Lebensverhältniſſen begrabenen Genie angeregt wurden. Beide Claſſen konnten möglicherweiſe die Kunſt recrutiren, die Einen durch ſich ſelbſt, die Andern durch Leitung. Was aber die gegenwartige Bühne betrifft, ſo iſt ſie von dem Nimbus der Genialität ſelten umgeben. Comptoiriſten, verabſchiedete Militars, die ſich nicht bequemer verſorgen können, oder auch wohl gar aus Liebe zu einer Schauſpielerin die Bretter beſtiegen, ſtatt aus Liebe zur Kunſt; Kinder von Schauſpielern, denen keine andere Exiſtenz eröffnet iſt und die doch wieder für die Bühne zu bürgerlich erzogen ſind, und unzählige Andere, die weniger durch die unmittelbare Inſpiration, denn durch äußere Beweggründe — zu welchen vor allen Dingen auch noch die unverhaltnißmäßig hohen Gagen zu rechnen ſind — der Bühne zugewandt werden, bilden die bei weitem überwiegende Mehrzahl der heutigen Schauſpieler. Solche, die auf Univerſitaten eine wiſſenſchaftliche, oder auch nur eine kosmopolitiſche Bildung empfangen hätten, gibt es nun gar nicht, obwol die meiſten behaupten, „ſtudirt zu haben" und ich ſogar deren einige kenne, die in Wien Philoſophie ſtudirt haben wollen, alſo öſterreichiſche Weltweisheit. Kurz, die jetzige Bühne entbehrt der Genialität der früheren, und wenn ſie auch das Converſationslexikon und viele andere Hülfsmittel ſeitdem erhalten hat, in der Hauptſache iſt damit nicht geholfen, denn die Alchymie wird niemals Gold ſchaffen, das vorhandene aber zu läutern und zu prägen, bedarf es einfacher menſchenmöglicher Vorkehrungen. Dabei iſt der Andrang zur Bühne ungeheuer. Früher begaben ſich diejenigen dorthin, die von der Geſellſchaft aufgegeben worden waren; jetzt will man ſich mittelſt der Bühne eine Stellung in der Geſellſchaft verſchaffen. Bereits wird dieſe Anſtalt als eine Erwerbsquelle betrachtet: „was kann man Beſſeres thun, als ſeine Kinder Schauſpieler werden laſſen, Herr N. N. hat 600 Thlr. jährlich, ein Gerichtsaſſeſſor hat deren nicht mehr" — bemerkte mir ein Beamter. Die bürgerliche Nivellirung der Bühne, ohne künſtleriſchen Anhalt, ohne Regel, Kunſtſchule und dergleichen, iſt derſelben nicht dienlich geweſen. Die Schauſpieler ſind jetzt ſo tugendhaft und liederlich, wie alle Philiſter, aber die göttliche Liederlichkeit hat aufgehört, ſeitdem die Hofſchauſpieler im Hof- und Staatskalender eine Stelle finden und in Dienſtverhältniſſe einregiſtrirt werden, worüber nicht die Muſen wachen, ſondern Hoftheaterintendanten. Ich bitte Sie, ſich in Weimar zu erkundigen, mit welchem Maßſtab dort jetzt die Bühne gemeſſen wird, mit dem Goethe's oder mit dem des Oberhofmarſchalls von Spiegel? Man ſage mir nicht, daß dieſe Aenderung der Moral dienlich geweſen iſt, ſonſt waren die Schauſpielerinnen liederlich aus Neigung, jetzt ſind ſie es aus Speculation. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 173. — den 5. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Novelliſtiſche Skizzen.

(Fortſetzung.)

Veronika ſchluchzte laut. Ihm ward bange um das liebe, zartbeſaitete Geſchöpf, das ſich ſeinem Schmerze ſo ganz hingab. Er lächelte ſie kindlich an, um einen frohen Zug auf ihren lieben Lippen hervorzurufen. „Aber, wenn Du mein Schweſterchen wärſt," ſagte er munter, „dann ſollte es ganz anders ſein. Mit Sammet und Seide, Ringen und Perlenſchnüren wärſt Du angethan, und fragen wollt' ich, wer freit denn mein Schweſterlein?"

„Wie garſtig Du biſt! Mir gefiele doch Niemand, wenn ich von Dir mich trennen müßte!"

„Aber Du ſiehſt mich ja gar nicht an! Was hältſt Du die Hände vor die Augen?"

„Ach, ſieh mich nicht an, ich kann noch nicht zu Dir aufſehen, — ich muß mich erſt ausſchämen."

„Veronika, Veronika!" ſcholl Eliſabeth's Stimme im Saale.

„Sieht man, daß ich geweint?" fragte das erſchrockene Mädchen.

„Trockene erſt Deine Augen, Kind! Aber, wer gab Dir Geld, Dich malen zu laſſen? Du trägſt ja Alles Deinem Vater zu? Er darbte doch nicht meinetwillen!"

„Nein, nein, Heinrich," ſagte ſie wehmüthig, indem eine Leichenbläſſe ihr Geſicht überzog. „Aber, warum fragſt Du? Warum freuſt Du Dich nicht an meinem Bilde? Du weißt ja', ich gebe Alles für Dich hin, ich thue Alles für Dich! Freilich hätte ich Dir lieber was in Perlen geſtickt; aber ich bin ein dummes Mädchen und verſtehe das noch nicht. Hätt' ich's auch verſtanden, wann ſollt' ich's denn thun? Tagüber mußt' ich in der Wirthſchaft helfen, und des Nachts, wenn ich in meinem Bettchen lag, konnte ich nur an Dich denken — und weinen. Warum ich weinte? ich weiß es nicht. Du warſt ja immer gut gegen mich, und mein alter Vater war geſund, — und Dein Geburtstag kam näher — und meine Angſt wuchs —"

„Du wirſt bleich, Veronika," ſchrie der Jüngling auf. „Siehſt Du, Du haſt zu viel geweint, mein Lämmchen! Warum weinſt Du denn? Ich bin Dir ja unausſprechlich gut."

Eliſabeth war mit drohend aufgehobenem Finger hereingetreten.

Wieder waren einige Tage vergangen. Man hatte einen kleinen Hausball veranſtaltet; aber trotz aller Bitten nahm Veronika keinen Theil am Tanz und der allgemeinen Freude.

„Mädchen, Mädchen!" ſagte Tages darauf die Gebieterin, „was iſt denn aus Dir geworden? Warum tanzteſt Du geſtern nicht? Was drückt Dich denn? Iſt Dein alter Vater krank, biſt Du krank? Du ſchleichſt ja ſchon geraume Zeit, ſeit dem Geburtstage meines Sohnes, wie ein Schatten herum? Kann ich Dir helfen? Dieſe verweinten Augen, dieſe Bläſſe paßt Dir nicht, ſei wieder heiter, mein gutes Mädchen."

Digitized by Google

„Ich bin's nicht werth," schluchzte sie, „ich bin, weiß es Gott, Ihrer Güte nicht werth. Es ist mir, als ob es irgendwo in der Stadt brennen müßte, ob ich sterben müßte recht bald, wie es mir die Zigeunerin gewahrsagt."

„Nein, Du wirst nicht sterben. Was soll denn aus mir werden, Mädchen, wenn ich Dich nicht mehr habe? Warum klagst Du Dich an, Du seiest meiner Güte nicht werth?"

„Die schönen Ohrgehänge," weinte Veronika, „die schönen Ohrgehänge — sind aus dem Schranke entwendet. Ach, Vergebung, Vergebung! Ich will's ja gern abdienen, jeden Kreuzer zusammensparen, ich will Tag und Nacht arbeiten, bis mir das Blut aus den Nägeln springt. Ich will ja gern den Verlust ersetzen, — nur jagen Sie mich nicht fort, — nur, —"

Thränen erstickten ihre Stimme.

Die Herrin hatte tieferschüttert das reuige Kind an ihre Brust gezogen: „Wohl, Du sollst Dir jeden Kreuzer zusammensparen, aber für Deinen alten Vater, wie Du es bisher gethan, meine Veronika. Du wirst nicht arbeiten Tag und Nacht, bis Dir das Blut aus den Nägeln springt. Und fortjagen sollt' ich Dich, weil Du einmal unachtsam warst? Siehst Du, das hat gewiß die Zigeunerin gethan, die uns jüngst gewahrsagt. Als sie mich die Karte mischen und Dich die Thür verriegeln hieß, da mochte sie schnell in den Schrank gegriffen haben, den Du unachtsam offen ließest. Hab' künftig besser Acht, aber weine nicht, Herzchen, freue Dich vielmehr, daß sie nichts Kostbareres entwendet. Tantchen Elisabeth soll's nie erfahren, auch mein Mann nicht. Ich will dem Diebe schon nachspüren lassen, und dann sind die Ohrgehänge Dein. So lächle doch wieder, es ist ja Alles vergessen und vergeben."

Veronika lächelte wehmüthig, aber bald wieder von heftiger Reue überwältigt, stammelte sie: „Ich bin's nicht werth, ich bin Ihrer himmlischen Warmherzigkeit nicht werth."

„Du machst mich endlich böse, wenn Du von meiner himmlischen Warmherzigkeit sprichst," grollte die Herrin. „Soll ich Dir eine kleine Unachtsamkeit, die Du so bitter bereust, nicht vergeben können?" Und zu ihrem Sohne sich wendend, der eben stürmisch hereintrat, fuhr sie fort: „Hilf Du mir die Kleine besänftigen, Heinrich! Aus Versehen hat sie den Silberschrank offen gelassen, ein paar Ohrgehänge wurden entwendet, und nun weint das arme Thierchen und will sich durchaus nicht trösten lassen."

Wie ein Blitz zuckte eine fieberische Ahnung durch sein Gemüth. „Du wirst es vergessen lernen," sagte er mit bebender Stimme zu dem Mädchen, „wie wir es vergessen und vergeben. Aber, nun erlaube ihr, Mütterchen, mir ein Glas Wein zu holen, mich friert entsetzlich."

„Willst Du schon auf Deine Stube, Heinrich?"

„Du weißt es ja, Mütterchen, daß ich unserm guten Vater schreiben muß. Auch will ich ein Bischen im Justinian blättern. Auf den Abend bin ich Dein."

Er suchte sein Stübchen auf und warf sich in eine Ecke. Er hatte keine Lust, an den Vater zu schreiben, noch im Justinian zu lesen. Auch sehnte er sich kaum nach dem feurigen Trank; er gab es nur vor, um Veronika, wenn auch nur auf wenige Augenblicke, auf seine Stube zu locken. Sie hatte ihrem alten Vater diesmal mehr als sonst gegeben, das hatte ihm mit leuchtenden Augen der Invalide selbst erzählt. Sie hatte sich zu seinem Wiegenfeste malen lassen, und wer gab ihr das Geld dazu? Sie härmte sich ab, sie strich wie ein Schatten umher, sie war nicht mehr so unbefangen wie früher. Und nun, — die Ohrgehänge! ihre Thränen! Sie hatte es gethan, gewiß, — aber sie that es doch aus Liebe. Sie könnte Alles hingeben für den Geliebten, die größte Sünde für ihn begehen, — das hatte sie ihm ja oft und bedeutungsvoll wiederholt. Er hatte ihr vergeben, — nur vertrauen sollte sie ihm, er wollte gern schweigen wie das Grab und ihr zugethan sein mit verdoppelter Liebe. Nur vertrauen sollte sie ihm, was er heimlich geahnet, und dann wieder mit leichtem Herzen, kindlich und harmlos im Hause umherwandeln. Oder, sollte er nicht forschen? sollte er schonen die Arme, die in Reue und Buße verkümmert? sollte er sie sich still abhärmen lassen, weil sie gefehlt aus Liebe, aus Liebe zu ihm? Auf ihren Lippen hatte oft schon das Geständniß gebebt, daß ein Kummer ihre Seele belaste, warum zog es sich immer scheu zurück?

Mit diesen Zweifeln quälte er sich und merkte nicht, daß Veronika schon längst das Glas auf den Tisch gesetzt. Ihr Schluchzen weckte ihn, er strich sich die Haare aus der Stirn, als wollte er aufgehen in dem Gefühle, das Mädchen unendlichmal mehr zu lieben als früher. Er leerte rasch das Glas, wollte die Geliebte ans Herz pressen, das so wild klopfte — aber seine Arme sanken schlaff herunter, und von lockenden und quälenden Bildern bestürmt, starrte er, wie bewußtlos, vor sich hin.

„Ich habe so lange bei Dir gestanden," begann das Mädchen, „und Du hast mich nicht bemerkt. Und bist

Digitized by Google

Du jetzt nicht auch kalt und leblos? Du bist mir nicht mehr gut, Heinrich. Wenn ich Dich nicht küsse, — Du kommst nie von selbst. Du gibst mir keine Hand mehr, und gibst Du eine, so drückst Du sie mir nicht so herzlich mehr wie früher."

„Was fällt Dich an, Veronika," entgegnete der Jüngling. „Gerade in dem Augenblicke, wo ich stumm und in mich verloren Dich betrachte, denk' ich Dein am herzlichsten. Aber muß ich nicht ein Bischen böse sein? Du vertraust mir nicht, was Dich schmerzt, und ich könnte Dich besser trosten als das nasse Tuch, in das Du Deinen Gram ausweinst. Ich liebe Dich ja und kann vergeben. Sprachst Du nicht immer: Du könntest eine Sünde für mich begehen aus Liebe? Sag' mir, Du hättest sie begangen, ich will nicht wissen, wie und wann und wo? Und zagst Du es, laut auszusprechen, so lisple mir ins Ohr."

Sie setzte sich schüchtern zu ihm, streichelte seine Hand, legte ihr bleiches Gesicht an seine brennenden Wangen und legte ihre zitternden Lippen an sein Ohr, — einmal, — zweimal, — vielmal; aber sie zog sie immer wieder zurück und sah mit einem Blicke zu ihm auf, der seine Seele zerfleischte.

„Du kannst es mir nicht sagen und möchtest doch gern bekennen. Ich sollte schweigen und nicht forschen und nur auf Deinen abgehärmten Wangen lesen — und doch möcht' ich so gern ein sprechendes Zeugniß Deines Vertrauens haben. Willst Du was wissen, Veronika? Ich will die Augen schließen, daß Du nicht roth wirst, wenn ich Dir jetzt was zuflüstere. Küsse mich recht innig, ein, zwei, drei Mal — gibst Du mir dann noch einen vierten, einen Kuß, wie ich ihn noch nie empfunden, in dem Deine ganze Seele liegt, dann ist ja Alles gut, dann quäle ich Dich nicht mehr, dann liegt Dein wärmstes Bekenntniß, Dein ganzes Vertrauen darin, willst Du?"

Sie hielt die Hand vor die Augen, blinzelte durch die Fingerspalten und schüttelte bejahend mit dem Köpfchen. Als sie sah, daß er die Augen geschlossen, rückte sie näher, immer näher, und ihre Hände zitterten. Sie preßte ihn an ihren wallenden Busen und küßte ihn dreimal feurig und wild. Immer noch hielt sie seinen Nacken fest umschlungen, sah abwechselnd bald zum Himmel auf, bald in das geliebte Antlitz. Sie lehnte ihr Köpfchen an seine Wangen, drehte es immer mehr und mehr, ihr Mund bewegte sich immer näher dem seinen zu. Die Haare fielen ihr ins Angesicht, ihre Augen verdrehten sich und sahen wie gebrochen. Ihre Lippen sogen sich mit unendlicher Gluth fest an die seinen und nippten bewußtlos, und ein süßer warmer Schaum perlte darüber hin. Fast ohnmächtig lag sie in seinen Armen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Forts.)

[Ueber Theaterkritik, — Döring.]

Es gibt lumpige Intendanten und Directoren genug, die ihre Maitresse dem Publicum als erste Liebhaberin aufdrängen. Was nun kann diesen Knäuel entwirren, wenn nicht die Kritik? Verstehen Sie mich recht, ich meine nicht die vornehme Kritik, die immer in allgemeinen Redensarten einhergeht, ich meine vielmehr die ganz gewöhnliche Theaterkritik, die sich an die Thatsachen hält, an die Persönlichkeiten. Die Misère unter den heutigen Schauspielern hört nur, wenn man sie beim Namen ruft. Also man lasse sich herab und lege selbst Hand an den Stall. Welch ein trostloses Journal für Bühneninteressen ist nicht die „Allgemeine Theaterchronik", und doch, weil sie unmittelbar in den Mechanismus des Theaterwesens eingreift, wird sie von allen Bühnendirectionen gehalten, von allen Schauspielern, von allen Soufflenren. Erstattete dieses Blatt nun blos thatsächlichen Bericht, so wär' es allenfalls als eine Communication der verschiedenen Bühnen zuzulassen, aber die Theaterchronik enthält auch kritische Referate: „Herr A. übertraf sich selbst"; „Herr B. ließ nichts zu wünschen übrig", „Madame Ahrens ist ein deutsches Gretchen, wir sahen diese Rolle von der Lindner, der Rettich, der Jagemann, aber wir müssen Madame Ahrens den Vorzug geben" u. s. w. — Was soll bei solchen unsinnigen Hyperbeln aus den Schauspielern werden, die ohne Bildung sind! Sie erhalten Gastrollen, Engagements, Zulagen auf solche Angaben hin, die sie selbst verfaßt haben, oder die irgend ein Esel, der seine kritischen Lippen in ein Sirupfaß gesteckt hat und sie nun in der Presse abwischt, für sie verfaßt. Nein! wird man sagen, sie erhalten keine Gastrollen, kein Engagement, keine Zulagen auf solche Angaben hin, denn man weiß allgemein, was von solchen Angaben zu halten ist. Vielleicht erhalten sie dieselben nicht direct, aber doch indirect. Wessen Name immer genannt wird, sei es auch im fadesten Lobe, der wird sich doch endlich durchnagen. Unsere Theaterdirectoren sind trostlos, sie glauben nicht an die heutige Kritik, aber sie betrügen zuweilen das Publicum damit. Und gesetzt, die also Gelobten erringen keine Resultate, so werden doch die Getadelten um so mehr verdächtig, als das Lob mittelmäßiger Subjecte oft ungeheuer ist. „An dem oder der muß doch nicht viel d'ran sein, sie werden getadelt, wo der miserable X gelobt wird" — solch' eine Redensart ist freilich nur Coulissengeschwätz, aber die heutige Bühne besteht nur aus solcher Coulissen-Dramaturgie, und obwohl man Hunderte gegen eins wetten kann, daß

Digitized by Google

in der „Allgemeinen Theaterchronik", wo gelobt wird, Tadel stehen müsse, und wo getadelt wird, Lob, so wird im Ganzen doch nach dem Buchstaben geurtheilt: es fällt selten einem hochadeligen Intendanten, oder einem bürgerlichen Privatdirector ein, daß ein anständiger Schauspieler, der etwas auf sich hält, sich nicht wohl mit jenem Gesindel einlassen kann, das dort Richteramt ausübt. Sollte man der Meinung sein, solche Uebel könnten die deutsche Bühne nicht bestimmen, so muß ich entgegnen, daß sie allerdings zwischen denselben mitten inneliegt. Wo findet denn ein höherer Maßstab Statt? Solche Uebel aber lassen sich nur dadurch planiren, daß eine gerechte Kritik waltet, daß die Berufenen ihre Ansichten nicht der Bühne vorenthalten, daß die ehrenwerthen Journale an die Bühne und die Schauspieler ihres Wohnorts allgemeine Beziehungen knüpfen, ohne die ihnen zunächst liegenden Thatsachen vornehm zu ignoriren. Solcherweise kann jedes Theater über die localen Grenzen hinausgeführt werden, solcherweise kann jedem Umfug der Kritik auf das nachdrücklichste gesteuert werden. Wenn die Elite der Journalistik sich um die Bühne kümmert, so werden die Schauspieler bald von der Misère abfallen. Ich bin zu dieser langen, aber gewiß nicht unnützen Einleitung — denn die bessere Richtung kann doch nicht ewig in das Faß der Danaiden schöpfen — auf sehr natürlichem Wege gekommen, nämlich durch die heut zu Tage sich immer mehr ausbreitende Theatersympathie. Am lebhaftesten bewährte sich dieselbe neuerlich in Frankfurt durch das Gastspiel Döring's und Emil Devrient's. Döring trat in Seidelmann'schen Rollen auf, als Carlos, (Clavigo), Elias Krumm, (der gerade Weg der beste), Nathan, Alter Student, Lorenz Kindlein, Shylock, Richard Steele und in mehreren skizzirten Charakteren. Berücksichtigt man den Erfolg Seidelmann's in den meisten dieser Partien, so wird man über den Döring's allerdings erstaunen müssen. Damit soll nicht gesagt sein, Seidelmann sei irgendwie von Döring übertroffen worden — der Typus des letzteren ist ein ganz anderer — aber auch dieser liefert den Beweis, daß die großen Schauspieler sich inmitten der traurigsten Verhältnisse Bahn brechen. Hätten wir nur eine Garantie, daß die vielen Mimen, welche alljährlich aus den berliner Liebhabertheatern die deutsche Bühne überschwemmen, nur zwei Procent Genie mitbrächten, daß unter hundert nur zwei die Hoffnungen rechtfertigten, mit welchen alle die Bretter betreten, wir würden auch noch die Periode der Ellenwaarenreitter auf der deutschen Bühne ertragen. Döring stand, bevor er Schauspieler wurde, hinter dem Ladentisch, und er soll hier schon Komödie gespielt haben. Er war der leichteste und zuvorkommendste, der schnellfüßigste und schnellzüngigste Ladenbursche. Als er nun drei Jahre hernach die Elle mit dem tragischen Dolch vertauschen wollte, meinten seine Principale, sie würden an Kundschaft verlieren und baten ihn deshalb, zu bleiben, man wolle seinen Gehalt erhöhen und seine Zukunft auch hinter dem Ladentisch sicher stellen. Döring aber — oder damals noch Häring, ein Name, den die Musen nicht ertragen — erklärte, er müsse Schauspieler werden, er sei niemals von Herzen Ladenbursche gewesen, und was jene für Amtseifer gehalten, das sei nur Komödie gewesen: er habe sich nur geübt im Gehen, Stehen, Benehmen, Gesten, Mimenspiel und Geberden, wenn er so viel Leben beim Verkauf entwickelt habe. Vielleicht auch war ihm die Elle schon damals ein Schwert gewesen. Also wurde Döring Schauspieler. Zuvörderst muß an diesem Darsteller seine Begeisterung für die Kunst im Ganzen und Großen gelobt werden. Selbst unter den besseren Schauspielern bemerkt man heut zu Tage nur eine Sympathie für ihr Ich; wie wenigen liegt z. B. die Literatur, selbst die dramatische, nahe, können sie dieselbe nicht in Beziehungen zu sich bringen. Lewald's ganz vortreffliche Theaterrevue mußte eingehen, weil sie allgemein gehalten war, und wenn ein neues Stück vorliegt, so wird vor allen Dingen gefragt werden: welche Rolle habe ich darin? Seine Persönlichkeit der Kunst unterzuordnen, ist Keiner im Stande, und der Literatur zu dienen, hält man um so mehr für überflüssig, weil es seit Jahren Regel ist, die Dichter als verschämte Arme anzusehen, die von der Bühne nothdürftig erhalten werden. Und die Bühne sind die Schauspieler, oder vielmehr jeder Schauspieler für sich ist die Bühne. Was geht es mich an, wenn Hans Parade machen kann mit dem Stücke, während ich ihm in einer Episode zur Seite stehe. Diesen Egoismus hat Döring überwunden, aus seiner Persönlichkeit, wie aus seiner ganzen Weise, in welcher er die Bühne behandelt, spricht jene höhere Sympathie, die den Vorzug des Einzelnen nur in der Trefflichkeit des Ganzen zu suchen bemüht ist. Damit soll nicht gesagt sein, Döring sei ein Messias, der sein Blut lasse für die sündige Komödiantenwelt; aber die Theilnahme, die dieser Schauspieler der Literatur schenkt, der Eifer für das Allgemeine, die Rastlosigkeit, die Hingebung an höhere Tendenzen, als solche, welche unmittelbar in dem Beifall des Publicums und dem Augenblicke liegen, alles dies sind Eigenschaften, die man durchaus anerkennen muß, will man überhaupt noch die Zukunft einer deutschen Bühne an die Schauspieler knüpfen.

(Der Beschluß folgt.)

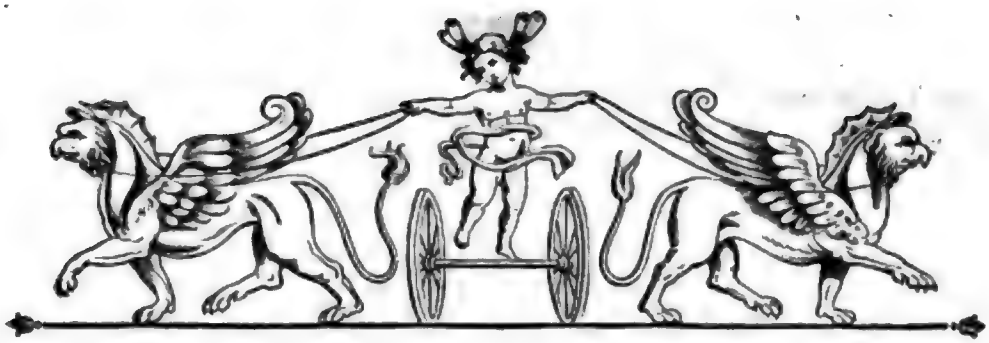
Notiz.

[Der Verf. der europäischen Pentarchie.]

Unter dem Titel: Europäische Pentarchie erschien eine Schrift, welche die Staatenmasse in Europa auf eine neue Weise gruppirt, Italien an England, die pyrenäische Halbinsel an Oesterreich, die skandinavische Welt an Preußen, die Türkei an Frankreich verweist, alles in dem Sinne, um Rußland in den deutschen Angelegenheiten mehr und mehr festen Fuß fassen zu lassen und die Augen der Staaten nach andern, zum Theil ihnen ganz fernstehenden Punkten zu richten. Als Verf. dieser Schrift gibt man einen Hrn. v. Schröter an, der großherzoglich mecklenburgischer Consul in Wien sein soll.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 174. — den 6. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Novelliſtiſche Skizzen.

(Fortſetzung.)

Veronika wand ſich ſanft von Heinrich los, drückte ſich in die andere Ecke und ſah verſchämt zu dem Geliebten auf, der noch immer mit geſchloſſenen Augen da ſaß. Er ſchlief nicht, aber hundert Traumbilder zogen an ihm vorüber. Es war ihm leicht ums Herz geworden, hatte ſie ihm doch in dem ſeelenvollſten Kuſſe die Geſchichte ihrer Leiden erzählt. Aus Liebe zu ihm hatte ſie geſündigt, und er ſann nach, wie er ſich für ſie opfern, wie er ihr vergelten könnte. Aber das arme Mädchen, als es ſah, daß er die Stirn rieb und in ſeinem Schweigen beharrte, glaubte, daß er zürne.

„Siehſt Du," liſpelte ſie, „nun biſt Du böſe. Du kannſt mir nicht vergeben, und ich that es doch aus Liebe zu Dir. Du wirſt es Deiner Mutter ſagen und mich auf ewig unglücklich machen. Wenn Du mich auch nicht mehr lieben kannſt: ſo ſei mir doch nur ein Bischen gut, bitte, bitte! Gib mir wenigſtens einen Kuß, dann Morgen einen, dann alle Tage nur einen, aber nur heute noch zwei, — nicht?"

„Der Kuß war kurz und ſchmal," fuhr ſie wehmüthig fort, als er lächelnd ſie an ſeine Bruſt zog. „Siehſt Du, ich dachte, Deine Mutter iſt ſo reich und würde nicht verarmen, wenn ich — Dir — eine — Freude machte. Ach, warum ſagt' ich ihr nicht, daß ich Dich überraſchen wollte, ſie hätte mir gewiß geholfen. Aber dann errieth ſie ja meine Liebe zu Dir, und ich hätte mich zu Tode geſchämt. Aber Du lächelſt immer und ſpotteſt mich nur aus."

„Ich bin zu glücklich, um zu reden. Sei Du nur ruhig! Du mußt wieder rothe Wangen und klare Augen kriegen. Wenn auch die Mutter den Auftrag gab, nachzuforſchen — warten wir ruhig, was da kommt. Ich hab' es ſtill bei mir geſchworen, ich werde Dir helfen. Nun aber geh', liebes Leben, und zeige Dich der Mutter. Fragt ſie, wo Du ſo lange geblieben, ſo lüge ein Bischen, ſag', Du hätteſt ein paar Knöpfe an meinem Rock befeſtigt, indeß ich an den Vater ſchrieb. Geh', mein Lämmchen, und ſei munter und glücklich!"

Einige Tage darauf war der Kaufmann mit Gottes Segen bereichert zu den Seinen zurückgekehrt. Durch die Erzählung ſeiner bunten Abenteuer brachte er neues Leben in das Haus. Er berichtete viel von verdächtigen Geſellen, die er in einer öden Haideſchenke mit Tabak und Wein bewirthet, die dann aus Dankbarkeit, wie treue Hunde, ſeine Roſſe bewachten, — denn auch eine zweite Räuberbande pflegte daſelbſt öfters einzuſprechen. Sie löſten ſich wechſelſeitig ab in der kalten Winternacht, der Schnee krachte unter ihren Füßen. So gingen ſie mit geſchwungener Streitaxt auf und nieder, — er ſelbſt hatte es aus dem Fenſter ſeines ſchlechten Stübchens mit angeſehen. Er erzählte viel von den Zigeunern, die zu den Werbungen der Huſzären ihre Weiſen aufgeſpielt; von Bauernhochzeiten, auf denen er ſelbſt

Digitized by Google

mit getanzt. Heinrich's Auge leuchtete. Begeistert wollte er die halbe Welt durchfliegen; aber ein bittender Blick seines Mädchens fesselte ihn an den Frieden.

Die Familie war eben vom Frühstück aufgestanden. Veronika und ihre Gebieterin saßen am Nähtisch, der Vater eilte auf seine Geschäftsstube, Tantchen Elisabeth wollte bei den Franciskanern die Messe hören, Heinrich starrte träumerisch vor sich hin, — da ward ein Polizeidiener gemeldet.

Von einer wüsten Ahnung durchschauert sprang der Jüngling auf, das Mädchen verfärbte sich, als der Gefürchtete eintrat, der mehr ein Dieb, als ein Häscher der Diebe schien.

„Was bringt Ihr, Alter?" sprach freudig betroffen die Hausfrau, indem sie sich freundlich umwandte und unwillkürlich seine vielen Bücklinge belächelte. „Steht doch nicht immer in der Thürschwelle, Ihr tragt mir sonst die Ruhe aus dem Hause, kommt doch näher. Setze ihm einen Stuhl, Veronika! Nun, was bringt Ihr denn?"

„Vorerst Dank für den ehrenvollen Auftrag, — dann," er schmunzelte und strich lächelnd seinen Schnurrbart — „Spur, Spur, viel Spur. Wenn ich sage Spur, meine ich Gewißheit."

„Wie? So schnell?"

„Ja, kann wittern, kann spioniren. Kenne alles Diebsgesindel in der ganzen Stadt. Kann das Auge aufmachen und zudrücken. Hab' ein Glas Wein mehr getrunken, um zu horchen."

„Ihr sollt eine ganze Flasche haben und ein paar Silberstücke."

„He, he, he! kriege blutwenig von der Stadt. Hab' Weib und Kind. Muß was nebenbei haben."

„Aber wer hat die Ohrgehänge?"

„Wer hat sie? Hat sie ein Mann drüben in der Festung Ofen, wohnt No. 20."

Heinrich horchte auf.

„Hat sie nicht selbst gestohlen," fuhr er fort. „Hat sie gekauft, wohlfeil, spottwohlfeil."

„Wie habt Ihr's denn erfahren?"

„Sollt' es eigentlich nicht sagen. Aber, — Flasche Wein, — Silberstücke, — gut! Hat mir's ein Dieb gesagt. Hat den Schmuck dort gesehen."

„Sagte er Euch nicht, wer dem Mann den Schmuck verkauft?"

„Hat es nicht gewußt. Wollt es ihm der Mann nicht sagen. Muß selbst hinüber. Muß ausforschen."

Veronika, die mit steigender Angst zugehört, brach fast zusammen. „Um Gotteswillen, verrathe Dich nicht," flüsterte ihr der Jüngling zu. „Der Kerl ist schlau."

„Wann wollt Ihr denn hinüber?"

„Muß noch paar Tage warten. Die Brücke ist herausgenommen. Treibt die Donau viel Eis. Ist lebensgefährlich. Muß festen Boden abpassen."

„Gut, gut! Nun geht Alter! Die Silberstücke warten schon, die Flasche Wein will ich Euch selbst geben." Sie war mit dem Alten hinausgegangen; Veronika warf sich an die Brust des Geliebten. „Ich bin verloren," rief sie, „rette mich, Heinrich!"

„Ja, ich will Dich retten, ich muß es. Du hast aus Liebe zu mir so viel gethan, gelitten und gebüßt. Willst Du für mich beten, Veronika?"

„Ich bete ja Tag und Nacht für Dich. Aber wie willst Du helfen? Willst dem alten Mann da nachgehen, ihn umstimmen, bestechen? Ach, wenn er's der Mutter wieder sagte, Heinrich!"

„Fürchte nichts, Du gute Seele, baue Du nur auf mich, ich bin schlauer als er, ich muß Dich retten."

„Du hast ja wieder geweint, Mädchen," sagte bekümmert die Hereintretende. „Ach, der freudige Schreck, daß sich der Schmuck vorgefunden, hat Dir weh gethan? Siehst Du, nun sind die Ohrgehänge wieder da, dann sollst Du sie tragen."

Von Pesth nach Ofen über die breite blaue Donau führt kein steinerner Brückenbogen. Wenn der Strom einzufrieren anfängt, wird die baufällige Schiffbrücke aufgelöst, damit das schwimmende Eis sie nicht zerstöre. Sehnsüchtig harren die Bewohner beider Schwesterstädte der Stunde, wo die Schollen sich zusammenfügen, um ihrem Brote nachgehen, ihre Waaren auf schwerbefrachteten Wagen befördern zu können. Mit bunten Schlitten und Schlittschuhläufern, mit kleinen Buden und einer jauchzenden Menschenmasse ist dann der ganze Strom bedeckt, der, so weit das Auge reicht, aus Krystall gegossen scheint. Aber so lange das Eis schwimmt, ist oft Tage lang aller Verkehr gehindert. Die Posten vor und nach der Kaiserstadt feiern, in den Straßen sieht es menschenleer, und nur mit Lebensgefahr und zu hohen Preisen fahren die Schiffer einzelne Wagehälse herüber und hinüber. Wie rinnt, trotz des strengen Frostes, den Schiffern der Schweiß von der Stirne! Wie winden sie und drehen den Nachen, daß er vom Eise nicht zerschnitten werde! Wie ziehen sie ihn oft minutenlang

Digitized by Google

über die Schollen, bis ſich wieder der Waſſerſpiegel zeigt, und ſpringen dann mit einem kühnen Sprunge in das Schifflein zurück, das umzuſchlagen droht, und ziehen es wieder fort, und begegnen neuen Gefahren, um endlich oft nach zwei Stunden das jenſeitige Ufer zu erreichen. Hunderte ſammeln ſich am Geſtade und manches Gebet zieht ſtill zum Himmel und manches Tuch weht Glück und Muth dem Schifflein entgegen.

Erſchöpft und faſt erſtarrt war Heinrich wieder ans peſther Ufer zurückgelangt. Er hatte einen Schiffer aufgefunden, der ihn mit Lebensgefahr hinüber und herüber fuhr. Von den Thürmen ſchlug die Mittagsſtunde; er hatte alſo faſt vier Stunden auf dem Strome in Todesangſt geſchwebt. Gab es doch kein zweites Mittel, den Ruf des Mädchens zu retten, als dem ſchlauen Häſcher zuvorzukommen. Er hatte den Mann aufgeſucht, den Schmuck wieder käuflich an ſich gebracht und ihm gedroht, ſeinen Namen der Behörde anzugeben, wenn ihm nur das leiſeſte Wort über die Verkäuferin entſchlüpfte. Wie drückte er den Schmuck an ſein Herz! Wie war er ſelig, mit ſeinem Leben geſpielt zu haben für das Mädchen, das ſich in Liebe für ihn geopfert!

Mit klopfendem Herzen eilte er zu ſeiner Mutter und bat ſie unter Thränen, ſein Geſtändniß anzuhören. Veronika, die in der Nebenſtube war und ſeine Stimme erkannte, blieb horchend an der Thür ſtehen, — einzutreten wagte ſie nicht. „Was haſt Du denn, mein Kind?“ fragte die geängſtigte Mutter.

„Nicht wahr, Mutter, ich bin kein Sünder? Du haſt mich ja immer Dein frommes, gutgezogenes Kind genannt. Ach, Mutter, ich kann nicht ſchweigen, mir drückt es das Herz ab. Ich konnte kein Geld von Dir verlangen, Du warſt nicht zu Hauſe und Tantchen Eliſabeth hatte ſich auch ausgegeben. Siehſt Du, — und ich ſollte meinem unglücklichen Freunde helfen, und ich hab' es ja aus Liebe gethan.“

„Was haſt Du gethan? Jeſus, Maria!“

Er drückte der geängſtigten Frau den Schmuck in die Hand: „Ich nahm die Ohrgehänge und habe unſerer armen Veronika ſo viele Qualen bereitet. Ich half meinem Freunde, Mutter, aus Liebe, Mutter, — hab' ich eine Sünde gethan? Zürne mir nicht und gib mir wieder Deine Hand. Du verzeihſt ja ſo gern, Mutter, kannſt Du mir nicht vergeben? Ich ſtehe unſchuldig vor Dir, Gott weiß es, ich hab' es nicht aus Verdorbenheit des Herzens, ich hab' es aus Liebe begangen.“

Sie hatte ihr reuiges Kind büßen geſehen. „Wie gern vergeb' ich Dir und habe Dir ſchon vergeben. O, Kind, Du warſt in Deinem Leichtſinn frömmer als Mancher, der die Bibel auswendig gelernt. Mit reifen Jahren ſündigt man nicht ſo aus Liebe, Du aber biſt ein Kind, und ſomit laß uns auf immer darüber ſchweigen.“

Beide ſahen ſich verſtohlen an. „Aber hat denn der Häſcher doch ſein Leben daran gewagt?“

„Ich ſelbſt, gute Mutter,“ antwortete der Jüngling.

„Du? Du ſelbſt?“

„Ich ſelbſt! O, zittere nicht, meine einzige Mutter! Erhole Dich nur, ich lebe ja noch, ich bin ja nicht ertrunken. Ich mußte ja hinüber.“

„Du hätteſt nicht müſſen, — nicht ſollen.“

„Mußt' ich nicht? O, der Schmach in unſerm Hauſe, der Schande in der Stadt, wenn ich dem Häſcher nicht zuvorkam, wenn er dem Manne abdrang, daß ich den Schmuck verkauft. Mußt ich nicht?“

„Du mußteſt,“ ſagte ſie kaum hörbar. „Aber mein einziges Kind, wenn Du verunglückteſt?“

„Ich bin ja nicht verunglückt. Siehſt Du, ein guter Engel hat über mich gewacht, ich habe ja nur aus Liebe geſündigt. Haſt Du mir vergeben?“

„Alles, Alles, — Du lebſt ja!“

„Doch laß noch heute den Häſcher holen,“ flüſterte er ihr zu, „gib ihm die paar Silberſtücke, daß er nicht mürriſch wird. Sag' ihm, der Mann, aus Furcht, von der Behörde ertappt zu werden, hätte mit Lebensgefahr ſich überſetzen laſſen und den Schmuck gebracht.“

„Ich will es, gewiß, Heinrich! Fürchte nichts, keine Seele ſoll es wiſſen. Aber nun ruhe ein Weilchen bis der Vater kommt. Wie wird ſich unſere Veronika freuen, wenn ich ſie mit den Ohrgehängen ſchmücke und auf die Zigeunerin böſe bin, die ihr ſo viel Noth gemacht. Seh mich nicht ſo wehmüthig an, ich wollte Dir nicht weh thun, Heinrich.“

„Laß mich immer! Du biſt ſo ſehr gut und Gott wird Dich ſegnen und mich auch — vielleicht.“

Veronika war ihm heimlich auf ſeine Stube vorangeeilt. Sie kniete vor ihm nieder und Thränen erſtickten ihre Worte. „Ich habe gehorcht, ich kann, ich werd' es nicht ertragen.“ Dies war Alles, was ſie ſtammeln konnte. (D. B. f.)

Die leipziger Kunſtausſtellung.

I.

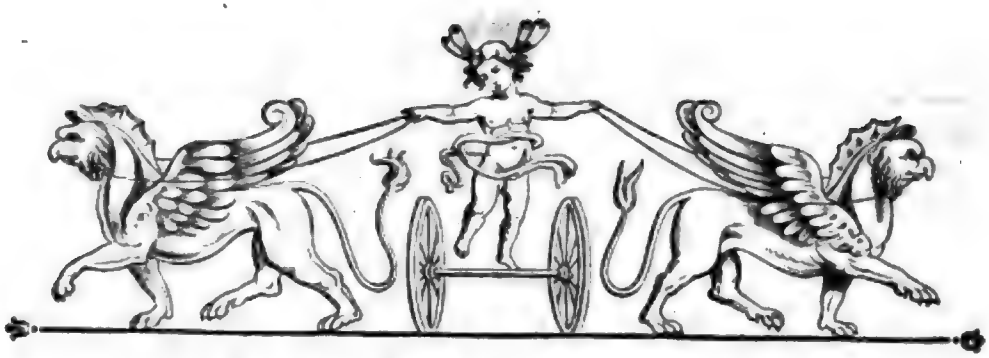
Am 1. September wurde dem Publikum in den Sälen der Buchhandlerbörſe die zweite große Bilderſchau eröffnet, welche an Mannichfaltigkeit und an Werth der einzelnen Gaben bei weitem noch die erſte Ausſtellung überbietet und in der That einen glänzenden Verein von Leiſtungen

Digitized by Google

aller Schulen und Richtungen an den Tag stellt. Schon am 1. October werden die Säle wieder geschlossen, da die Nöthigung geboten ist, eine große Anzahl der werthvollsten Bilder nach Berlin abzuliefern. Um so zweckmäßiger erscheint es, die Resultate einzelner Besuche gleich einzeln zur Mittheilung zu bringen, wobei wir freilich auf eine Totalübersicht der reichen Sammlung verzichten. Ein erster Besuch kann nur dazu dienen, um in diesem großen Reichthum an Schätzen der modernen Kunst sich zurechtzufinden. Bei alle dem zwang uns fast die vorherrschende Menge an düsseldorfer und an französischen Gemälden, auf diese gleich einzugehen, und in der That ist die leipziger Ausstellung recht eigentlich im Stande, ein Studium dieser beiden polartig entgegengesetzten Richtungen der Malerei unserer Zeit möglich zu machen. Wollten wir eine Parallele zwischen beiden anstellen, so würde uns recht klar werden, wie eng der Geist der Kunst an die Nationaleigenthümlichkeit gebunden ist. Freilich kann man von der düsseldorfer Malerschule nicht so ausschließlich behaupten, sie vertrete deutschen Sinn, deutsches Gemüth und deutsche Volksthümlichkeit, wie sich Frankreich in der Kunstwelt von Paris zum künstlerischen Ausspruch bringt. Immer aber gehören die düsseldorfer einer Hauptrichtung des germanischen Geistes an. Sie geben die träumerische Musik unseres Gefühlslebens, die stille Treue des deutschen Herzens, die in sich verlorne Passivität unseres Dichtens und Trachtens; die düsseldorfer Malerei hat im Bereich der Farben dieselbe Function und Geltung, welche die sogenannte romantische Schule, die von Tieck, Novalis und den Schlegeln vertreten wurde, in der Literatur zur Erscheinung brachte. Räumen wir auf diese Weise der düsseldorfer Schule eine wirklich nationale Bedeutung ein, so wird man uns nicht scheel ansehen, wenn wir auch für die Schwächen dieser Richtung offenen Sinn behalten und nicht modemäßig, noch auf Kosten anderer Kunsttendenzen in die unbedingte Huldigung einstimmen. Es kommt wesentlich darauf an, die Richtungen zu charakterisiren, Lob und Tadel können beiderseits nur subjectiv hülfreich sein, die Eigenthümlichkeit derselben zu bestimmen. Gehen wir also nach Zufall und Willkür in der Reihenfolge auf einzelne düsseldorfer Bilder ein und wir finden uns schnell zurecht in der einmal festgehaltenen und der Schule anhaftenden Manier. Von Blanc, dem Maler des beliebten Goldschmied's-Töchterchens, finden wir die schon oft gesehene „Kirchgängerin", das echt deutsche, fromm für sich begnügte Gesicht, das wie ein „Lied ohne Worte" in unbestimmter Allgemeinheit entweder zu wenig oder zu viel sagt und keinen entschiedenen Moment in seiner Stimmung zeigt. So kann das gute Kind lange beten gehen, so kann sie lange hinbrüten. Von demselben: „der alte Baum". Eine kranke Mutter mit zwei Kindern vor diesem alten Zeugen früheren Glücks oder Unglücks, das sich ganz unbestimmt als Erinnerung der Vergangenheit in den elegisch matten Zügen äußert. Auch das beliebte Altdeutsche in der Tracht mit recht viel Sammet und Seide, damit die Empfindung nicht durch harte Bekleidung gestört werde. Die Düsseldorfer packen gleichsam ihre weichen Gefühle gern in Baumwolle, als wüßten sie, wie zerbrechlich die Elegie im Menschenleben ist. Fragen wir nun aber: was wollen diese Leute unter dem alten Baum? so tritt über diese Frage allerdings eine Verlegenheit ein. Alte Erinnerungen auffrischen, unbestimmt ob an Glück oder Schmerz, eine Wehmuth anstimmen über allgemeines Menschenloos! Ich weiß, daß andere elegische düsseldorfer Gruppen ein bestimmteres Motiv zum Grunde haben, man darf nur an Bendemann's Juden vor Babylon erinnern; allein aus der lang andauernden Stimmung der träumerischen düsseldorfer Figuren taucht kein entschiedener Moment auf. Der alte Lessing, der Hort deutscher Kritik, vindicirt in seinem Laokoon unter den Künsten gerade der Malerei die Fähigkeit, einen Moment festzuhalten. Natürlich doch wohl einen energischen, einen Hauptmoment, wo verschiedene Elemente auf einen Centralpunkt hinarbeiten. Hierzu bringt es nun die düsseldorfer Sentimentalität fast nie, immer geben sie die Musik der Empfindung, die lange andauert, einen langen Athemzug der Seele gleichsam, keine blitzartig hervortretende dramatische Entscheidung. Dies im Gegentheil ist Eigenthümlichkeit der französischen Malerschule; deshalb thut eine Parallele beider Richtungen sehr noth, und die leipziger Ausstellung kann recht eigentlich zu einer solchen auffordern. Da finden wir jedoch zuvor noch einige düsseldorfer Bilder, die unsere Meinung bestätigen helfen. Von Boser „Egmont und Clärchen". Es ist jener göttliche Moment, wo Egmont ausruft: dieser Egmont, das ist Dein Egmont! Ein französischer Pinsel würde ihn vielleicht durch Coquetterie verpfuschen, oder ihn gar nicht wählen, viel eher den Moment, wo Clärchen das Volk aufruft, um den gefangenen Geliebten zu befreien. Für düsseldorfer Farben ist nun jene Wahl der Scene ganz die angemessene. Allein die Ausführung ist diesmal nicht glücklich. Ich meine nicht die Ausführung in Farben; diese kann technisch sehr löblich sein, ich meine die geistige Ausführung des Moments. Egmont sitzt und Clarchen kniet. Die beiden Gesichter sind hübsch, gesund, rund und nett, allein wie phlegmatisch in Ruhe getaucht! Wo ist da der leuchtende Funke, der aus den Augen sprühen, die Elegie der Empfindung beleben und zu einem entscheidenden Erguß führen sollte? So aber malen die Düsseldorfer fast sämmtlich. Auch wird ihre Scenerie fast stereotyp. Von Teichs finden wir „Gefangene Christen, von Mamelucken bewacht". Ganz eine gewohnte Gruppe in düsseldorfer Sentimentalität, links und rechts um gestürzte Saulen liegt Elegie und weint oder trauert stumm. So können sie lange kauern, so können Egmont und Clärchen lange sitzen, es sind Puppen die das so lange aushalten, nicht Menschen. In französischen Bildern tritt der Moment energisch auf die Spitze, der Effekt ist dramatisch, wir sind mächtig ergriffen von der Entscheidung, zu der hier die Phantasie aus dem bewegten Menschenleben ein Verhalten verschiedener Wesen zu einander herausgreift, concentrirt und auf den Gipfelpunct steigert. Ob man nun Lob oder Tadel nach dieser oder jener Seite spendet, ist zufällig in dem speciellen Werthe der einzelnen Leistung bedingt, es kommt zunächst darauf an, diese Verschiedenheit jener Kunstrichtungen sich genau zu verständlichen. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 175. — den 7. September 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Novelliſtiſche Skizzen.

(Beſchluß.)

„Ich kann, ich werd' es nicht ertragen," — hatte ſie ihm nicht das mit gebrochenem Herzen zugeflüſtert? Sie ward bläſſer mit jedem Tage, und ſchlich wie ein Schatten umher. Sie fühlte ſich nicht mehr ſo ſelig und unbefangen in ſeiner Nähe wie früher. Sie erzählte ihm, daß ihr oft von prächtigen grünen Wieſen geträumt, von Engellein, in Blau und Weiß gekleidet, die ihr zugewinkt, — und das ſollte nahen Tod bedeuten. Sie konnte es nicht überwinden, daß er mit ſeinem jungen Leben geſpielt ihretwillen, daß er in den Augen ſeiner Mutter ſündhaft galt für ein Verbrechen, das ſie begangen — aus Liebe, aus unendlicher Liebe. Sein Anblick, der Anblick ihrer, die ihr mit verdoppelter Zärtlichkeit entgegenkam, zerriß ihr Gemüth. Oft ſtand ſie um Mitternacht vom Lager auf, das ſie mit Thränen benetzte, und kauerte ſich händeringend auf einem Schemel nieder in der Ecke ihres Stübchens. Die langen ſchwarzen Haare fielen aufgelöſt in ihr abgehärmtes Geſicht, ihre Augen waren rothgeweint, ihre Sinne krank. Gern hätte ſie niederknien mögen vor ihrer engelguten Herrin, hätte bekennen mögen aus dem reuevollſten Herzen, aber Scham und Scheu litten es nicht. Als eines Tages die Gebieterin ſie kummervoll anſah und leiſe ihrem Sohne zuflüſterte: „O, wärſt Du nimmer leichtſinnig geweſen, ſeit der Leidensgeſchichte mit dem Schmucke kann ſich die Arme nicht wieder erholen," — da hatte ſie's gehört, da ward ihr das Haus und die Welt zu enge. Ihn durfte der Vorwurf nicht kränken; er war ja unſchuldig und fleckenlos. Gern wäre ſie weit fortgezogen, weit in alle Welt, hätte gedient und gebettelt, hätte Alles zurückgelaſſen, nur das Bild ihres Lieblings mit ſich genommen, — aber ihr armer alter Vater hätte gedarbt und ihr geflucht. Da fiel ein Funken in ihre bekümmerte Seele, ſie raffte ſich auf, und beſchloß, komme, was da möge, Alles ihrem Vater zu entdecken.

Es war Abend. Der Alte hatte eben ſein roththönernes Pfeifchen angebrannt als Veronika eintrat. Er konnte keinen Gruß, kein Wort der Freude ſtottern, als er ſeine verſtörte Tochter ſah. Er küßte ſie auf die Stirn, ſie ſtreichelte ſeine Hand und ließ ſich auf einen Schemel zu ſeinen Füßen nieder. Sie erzählte ihm Alles, wie es kam, daß ſie ſich liebten, wie er angefangen und geendet, wie ſie geſündigt und es gebüßt, wie ſie in den frommen Mauern jenes Hauſes nicht mehr leben könne.

Dem Invaliden mundete das Pfeifchen nicht weiter, er zog die narbige Stirn in krauſe Falten und ging brütend auf und nieder. „Ich kann Dir nicht helfen, meine arme Veronika," ſagte er mit Thränen in den Augen, indem er vor ihr ſtehen blieb. „Du mußt büßen, meine Tochter, büßen."

„Ich habe ja gebüßt, wie Niemand auf Erden," ſchluchzte das Mädchen.

„Gewiß," hub er nach einer peinlichen Pauſe wieder an, „gewiß, ſie würde Dir vergeben, und Heinrich

Digitized by Google

ſtünde fleckenlos vor ihren Augen; — aber Du willſt Dich ihr nicht entdecken?"

„Ich kann es nicht, Vater!"

„Gut, ſo will ich es thun."

Veronika ſah flehend zu ihm auf und faltete dankend die kleinen Hände.

„Aber das Haus müßteſt Du doch meiden, meine Tochter! Deine Schuld würde Dich bei dem Anblicke jener guten Menſchen, bei jeder neuen Gunſt um ſo mehr drücken. Du ſagſt ja ſelbſt, Du könnteſt dort nicht mehr leben."

„Laß mich ſterben dort, Vater!"

„Sterben, leichtſinniges Mädchen! Und ich bliebe allein zurück, und Niemand drückt mir die Augen zu? Wenn Du nicht biſt, habe ich keine Freude mehr in meinen alten Tagen."

„Ich will ja nur für Dich leben, — für —"

„Für Heinrich, nicht wahr? Darum muß Du ja eben fort, Veronika. Ich bin nicht hart, mein Mädchen, geh' und ſitze dort auf mein Bett nieder und höre mir zu: Siehſt Du, Du biſt ein armes Kind, und er iſt reich, ſehr reich. Was ſoll aus Deiner Liebe werden? früher oder ſpäter muß er doch von Dir laſſen. Er wird in fremde Länder reiſen, wird Dir wohl anfangs ſchreiben, dann ſeltener und endlich gar nicht mehr. In Jahr und Tag iſt die arme Veronika und ihr alter Vater längſt vergeſſen."

„Vater, und Du ſagſt, Du wäreſt nicht hart?"

„Bleib' Du bei mir, meine Tochter, glaub' mir, ich ſehe ſchärfer als Du, und Du haſt ja noch nicht gelebt und wenig erfahren. Ich will ſelbſt hin zu Deiner Herrſchaft und in Deinem Namen Abſchied nehmen. Laß den reichen Kaufmannsſohn! Wir brauchen ja wenig, ich kann Holz ſpalten und Du nähen und ſpinnen. Willſt Du, meine Tochter? Und Abends erzähl' ich Dir immer viel vom Kriege, von unſerm Prinzen Karl, von den Franzoſen und ihrem großen Napoleon. Ich hab' ihn ſelbſt geſehen mit dem kleinen Hut und dem finſtern Geſicht. Den kennen ſie Dir in der ganzen Welt, wo Du immer hinkommſt. Weißt Du, und auf einer kleinen Inſel liegt er begraben. Seinen Sohn nannten ſie den König von Rom, der iſt auch ſchon todt, in Wien ruht er, in der Kaiſerſtadt, wo es ſo viel Soldaten gibt und Grafen und Generale — aber Du ſprichſt ja gar nichts, Veronika?"

Das Mädchen war von Kummer überwältigt eingeſchlafen. „Dummkopf, ich," ſagte er, „daß ich ihr gerade jetzt was vorſchwatzen mußte. Mag ſie ruhen, die Arme, und vergeſſen! Er beugte ſich über ſie und ſah ihr wehmüthig in das liebe kindliche Antlitz. Dann ſchloß er leiſe hinter ihr die Thür zu und ging mit beklommenem Herzen und die Worte wägend, die er reden wollte, nach dem Hauſe, wo ſeine Veronika ſich ſo viel gefreut und ſo viel gelitten hatte.

„Wie iſt's mir denn? Iſt's Traum oder iſt es geſchehen?" ſagte die Kaufmannsfrau. „Sie hat es aus Liebe gethan? Er hat ſein Leben für ſie gewagt? Und ſie härmt ſich, weil er ſich als Sünder angegeben? Habt Dank, guter Alter! O, ich muß mich erſt faſſen, dieſe Geſchichte hat ſich aller meiner Gedanken bemächtigt. Aber warum brachtet Ihr Veronika nicht mit?"

„Sie iſt vom Gram betäubt eingeſchlafen. Nehmen Sie mir's nicht für ungut, ich möchte ſie für immer bei mir behalten."

„Ihr ſprecht kindiſch, Alter! Wovon wolltet Ihr leben? Wollt Ihr das arme Mädchen harte Dienſte thun laſſen bei irgend einer harten Herrin? Sie hält es nicht aus, gewiß, nicht vierzehn Tage."

„Ich kann Holz ſpalten, ſie nähen und ſpinnen."

„Aber, warum ſoll ſie nicht bei mir bleiben? ich habe ja vergeben. War ich je hart gegen ſie? Will ſie nicht?"

„O, für ihr Leben gern! Aber offen geſprochen, gnädige Frau, was ſoll aus der kindiſchen Liebe der Leutchen werden? Sie iſt blutarm und Ihr Sohn ſehr reich. Soll der Vater ſein Kind verkümmern ſehen? ſoll er es ſelbſt an die Schlachtbank führen?"

„Verkümmern? Schlachtbank? Ihr ſprecht ſehr hart, Alter!"

„Beſſer bewahrt als beklagt, iſt ein altes Sprüchwort," ſagte er ruhig.

„Wie," fuhr ſie nach einer Pauſe lebhaft fort, „lieb' ich ſie nicht? Iſt ſie nicht wie mein eigenes Kind? Wollt Ihr uns den guten Engel unſeres Hauſes rauben? Gibt es kein Beiſpiel, daß ein reicher Kaufmannsſohn ein armes Mädchen geheirathet? Gebt mir meine Veronika wieder, ich verſprech' es Euch heilig, Ihr ſollt ſie nicht zur Schlachtbank führen."

Er küßte gerührt ihre Hand. Heinrich war ſtaunend herangetreten.

„Ich weiß Alles, mein edler Sohn!" rief ſie ihm entgegen. „Er hat mir Alles erzählt, er hat es von Veronika erfahren. Aber weißt Du auch, daß er uns das Mädchen rauben wollte? Laß den Wagen anſpannen, Heinrich! Auf ſeinem Bette iſt die Arme vor Gram eingeſchlafen. Sie konnte es nicht ertragen, daß Du

Digitized by Google

Dich als schuldig angegeben. Das närrische Kind! Es ist ja Alles vergeben und vergessen! Kommt, Alter, Ihr sollt mit uns fahren. — O, mein Heinrich, bewahre Dir diesen Engel, willst Du? willst Du?"

Der Jüngling stand sprachlos und wußte nicht, wie ihm geschehen.

Nicht lange darauf rollte der Wagen nach der Wohnung des Invaliden.

Und er hatte sich diesen Engel bewahrt! Drei Jahre waren vergangen, der Himmel schien mit dem vollsten Segen über diesem Hause zu wachen. Heinrich hatte auf den Wunsch seines Vaters die Rechtsgelehrsamkeit aufgegeben und war Kaufmann geworden. Der schöne kindliche Glaube, Veronika als den Engel des Hauses zu betrachten, war nach und nach und um so stärker auf den Vater übergegangen. Die Mutter hörte nicht auf, ihn damit zu necken. In einer schweren Krankheit hatte ihn Veronika gehegt und gepflegt, war Tag und Nacht nicht von seinem Lager gewichen. „Danken Sie nicht mir," sagte ihm der Arzt, „denn meine Kunst war schwach und gering, danken Sie dem Himmel, daß er Ihnen dies Mädchen gesendet." Oft hatte er geäußert, er könnte Alles für das Mädchen opfern, und als er es am Tage, wo er gänzlich genesen, mit feierlicher Stimme und Thränen im Auge wiederholte, flüsterte ihm mit klopfendem Herzen die Mutter zu: „Wie, wenn ich Dich beim Worte faßte, wenn ich im Namen unseres Sohnes, der dort mäuschenstill in der Ecke sitzt, ein Geschenk für Deine Krankenwärterin verlangte!"

„Kann ich's gewähren?"

„Warum denn nicht? Schenke doch dem Mädchen — Deinen Sohn."

„Scherzest Du, Malchen? eine, — er blickte lächelnd seinen Sohn an, der schüchtern ihm nahte, — —

„Hat es längst gewußt, früher als Alle," flüsterte Elisabeth.

„Nun denn," sagte der Kaufmann, „meint Ihr, ich hätte ein Herz aus Kieselsteinen? Meint Ihr, ich wollte mein Geld zusammenscharren thurmhoch, und es immer nur vermehren und vermehren? Topp, Malchen, hier hast Du meine Hand. Wenn die Leutchen sich wollen, wir, hoff' ich, haben Alle nichts dagegen. Aber nun holt mir doch mein Töchterchen! Heinrich, bist Du stumm und taub geworden?"

Als Veronika ihr Glück erfuhr, wollte sie den ganzen Abend ihr Stübchen nicht verlassen. In einer Ecke saß sie und lächelte und weinte, und hielt die Schürze vors Angesicht und schämte sich fast todt.

Wenige Wochen darauf feierte man die Hochzeit. In der Stadt sprach man viel von dem reichen Heinrich, der grillig genug war, sich an eine blutarme Dirne zu fesseln. Die Mutter litt nicht, daß das junge Pärchen in einem fremden Hause sich einmiethete, — ihr guter Engel sollte in ihren Räumen bleiben. Die reizende Kindlichkeit, die kindliche Anhänglichkeit an ihre zweite Mutter blieb der jungen Gattin für immer. Noch immer glaubte sie zu träumen, glaubte noch immer Magd zu sein, und war selig, konnte sie wie früher ihr die Haare kräuseln und die seidenen Kissen zurechte legen. Heinrich überraschte sie oft des Abends in einem Büchlein lesend, das sie bei seinem Anblick erröthend zu bergen suchte. Eines Tages drang er stürmisch in sie, ihm das Büchlein zu zeigen, seht, es war eine kleine Bibel. Ein blaues Band, das aus den Blättern hervorblickte, bezeichnete ihm die Stellen, wo sie am eifrigsten gelesen, — die heiligen zehn Gebote waren dort verzeichnet. Und wo es hieß: „Du sollst nicht stehlen" waren ihre Thränen am meisten gefallen.

Die leipziger Kunstausstellung.

(Beschluß.)

Ich mache einen Sprung und komme auf einen französischen Künstler, der fast zu düsseldorfern scheint, ohne es doch ganz im Stande zu sein, weil er Franzose bleibt. Es sind zwei Bilder von Guet. Das eine zeigt eine Ueberschwemmung. Eine elegante Gruppe von Mutter und zwei Kindern sitzt auf dem Strohdach, rings herum Fluth. Das Gesicht der Mutter ist sehr schön, ein schmerzliches Madonnenantlitz, aber ruhig festgehalten fast wie es in der Plastik nöthig ist. Auch die Elemente, die die Welt verheeren, sind hier ohne Aufregung. Und in der eleganten Gruppe ist selbst in der Toilette keine Störung eingetreten, sie sitzen da auf dem Strohdach, als wären sie aus dem Boudoir wie auf Wolken hinaufgehoben. Dies ist fast düsseldorfisch. Das andere Bild zeigt eine „Schweizerin, Erdbeeren verkaufend". Sie sitzt, sinnt und lauscht. Was will sie aber sonst? denn auf Verkauf zu warten, ist kein poetisches Motiv. Hier ist Guet zu sehr Franzose, um mit seiner Figur nichts zu wollen. Bei den Düsseldorfern heißt es immer: Edle Seelen wirken durch ihr Sein; bei den Franzosen wollen die Figuren etwas; darin liegt der Unterschied zwischen lyrischer und dramatischer Auffassung. Ein Düsseldorfer hätte es gut sein lassen mit der Schweizerin, die in ländlicher Unschuld dasitzt und träumerisch aussieht. Die Schweizerin von Guet aber will und meint noch etwas. In den listigen Augenwinkeln der ländlichen Donna lauert die Co-

Digitized by Google

quetterie der Gesellschaftswelt. Hier verräth sich der Franzose, das geht über die Düsseldorfer und diese können hier mit Recht zu jenem sagen: Unschuld, Naturharmlosigkeit, Seligkeit des bloßen Daseins, Lyrik und Musik der Empfindung kannst du nicht malen, das ist unser Amt! Alle solche kindlichen Situationen der Gemüthswelt werden die Franzosen auch immer mit Raffinerie und dem Bewußtsein der Civilisation versetzen und — vergiften. Von Destouches finden wir ein ruhendes Mädchen, das aus dem Morgentraum erwacht. Ganz für einen Düsseldorfer. Der Franzose macht ein coquettes kicherndes Ding, das die Bettdecke über sich zerrt. Und die vier Bilder von Paget, der Schlaf, das Erwachen, die Ruhe, der Roman, vier Mädchenköpfe in Ruhekissen, französisch sehr schön und fein, nicht frivol und naturwidrig, aber doch für deutschen Sinn zu coquett, und das Idyllische, das von sich selber weiß, ist nicht mehr rein. — Eine andere Störung bringen die Franzosen in ihre Bilder, indem sie den Contrast zu sehr steigern. Ein Gemälde von Le Poittevin, „der Kontredandier" ist meisterhaft, die romantisch verwilderte Gestalt des Mannes auf dem Felsenufer, der mit der ruhigen Verworfenheit seines Gesichts nach dem Meere hinausspäht, ist trefflich. Das Weib schmiegt sich zagend an ihn; ebenfalls meisterlich in Haltung und Geberde. Aber der Mann ist kein Riese gegen das Weib, wie er sein sollte, er ist ein Wesen in viel größerem Maßstabe, der Contrast ist übertrieben und das Medium läßt sich zwischen beiden Formationen gar nicht ausmessen. — Ebenfalls als Störung zu bezeichnen ist in den Bildern der Franzosen der Hang zum Burlesken, wo nach deutschem Gefühl die ruhige Macht des Objectes allein wirksam sein sollte. Von Le Poittevin haben wir noch eine Schiffswerfte. Meer, Uferstand, der Theil des Himmels, der gewitterschwer ist, vortrefflich (weniger die lichtern, lehmartigen Wolken zur Linken), der Spiegel im Wasser, hinten die Stadt, — alles ein großer Eindruck des Ungewissen, des Schicksalsvollen, den die See, der Gewitterhimmel und das Lebensloos der Seefahrer gibt. Vorn aber kriecht ein nacktes Kind aus einem großen, riesigen Schifferstiefel. Piquant, witzig, aber die Burleske stört hier, die Poesie des Bildes ist unvollständig.

Groß aber bleibt die Kunst der Franzosen, wo es gilt, wahrhaft Dramatisches aus dem bewegten Menschenleben herauszugreifen und auf dem Gipfelpunct künstlerischer Höhe energisch zu entfalten. Von Biard sehen wir wieder ein großartiges Bild, — nebst vielen andern französischen im Besitze des Herrn Schleiter in Leipzig. In dem großen „Negerhandel" gab Biard eine schmerzliche Tragödie, zwischen weißen und schwarzen Menschenkindern aufgeführt, mit schreckhafter Ruhe, mit blutigem Entsetzen aus der Wirklichkeit des Tages herausgegriffen. Jetzt sehen wir ein Boot in der Nordsee im Kampf mit den Wellen, die drei Fischer oder Matrosen im Kampfe mit Eisbären. Eins von den weißen Ungeheuern hat der Mittelfigur die Tatze in das Fleisch gesetzt, aber ein kräftiger Junge bohrt ihm sein Messer in den Rachen und es stürzt rücklings über. Dieser Junge ist meisterhaft. Die linke Hand drängt den Angegriffenen, wahrscheinlich den Vater, zurück, mit der rechten agirt er keck und feurig. In dem leuchtenden, scharfgeschnittenen Gesicht dieses Gamin de Paris unterm Nordpol, denn seine Züge sind ganz französisch, ist ein Gemisch von knabenhafter Angst und kriegerischer Mordlust. Hoch oben im Boote steht die dritte Gestalt, ebenfalls ganz Franzose, aber ruhig, mit der energischen Festigkeit der alten Garde, setzt er dem zweiten Eisbaren den Spieß an. Er steht mit der kriegerischen Majestät eines Neptun über der wild wogenden Kampfscene. Links und rechts drängen andere Ungeheuer heran, der Hintergrund starrt in Eis und Kälte, und das Gefühl der Ungewißheit, ob hier Mensch oder Ungeheuer siegen werde, erstirbt in dem Anblick jener kraftvoll blühenden, entschieden sieggewohnten Gestalt. Was bei den Düsseldorfern elegische Ruhe ist, selbst Lessing's Barbarossa im Kampfgewühl hat elegische Ruhe in seinen Zügen, das ist bei den Franzosen energische Festigkeit, entschiedenes Wollen und der Triumph männlicher Thatkraft. Biard hat sich in diesem Bilde abermals, nicht blos in seiner Schule, sondern für alle Zeiten als Meister ersten Ranges bewahrt. Dagegen gibt er auch die Schwäche der französischen Malerei in einem kleinen Bilde preis. Der „Besuch bei der Amme" ist ein Stückchen aus der demoralisirten Welt des Pariserthums. Ein heimlicher Vater äfft Vaterfreuden vor der Wiege des Säuglings, ein Hausfreund sitzt lachend im Stuhl und will sagen: so ist's überall! Die heimliche Mutter, welche die Amme bei Seite nimmt, ist ohne germanische Liebe, sie macht eine bloße Bestellung für den Küchenzettel, während ihr Mutterherz hier schlagen sollte. Somit ist Biard nach beiden Seiten hin Franzose. Er gibt großartige Tragödien, wo der Kampf der Lebenselemente die Größe herbeiführt; und er gibt die Farcen der Demoralisation, wo die Tugenden des Friedens einen stillen Familienhimmel hervorrufen sollten. (Wird fortgesetzt.)

Notizen.

[Jordan über die Jesuiten.]

Von dem Prof. Jordan in Marburg erschien ein historisches Werk über die Jesuiten. Gleichzeitig lesen wir im Rotteck-Welckerschen Staatslexikon (Bd. 8. Lief 3.) von derselben Feder einen gehaltvollen Artikel über den Jesuitismus in Vergangenheit und Gegenwart. In demselben Heft findet sich Rotteck's Abhandlung über Intervention in völkerrechtlicher Hinsicht.

[H. Koenig.]

Im dritten Hefte 1839 des Freihafens lesen wir Erinnerungen und Betrachtungen von Koenig unter dem Titel „Krieger und Priester". Ein Memoirenstück des Autors aus dem J. 1813. Unter dem Titel „Excommunication" gab er früher ein Stück innerer Erlebnisse.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 8. und eine Beilage von Friedrich Vieweg u. Sohn in Braunschweig.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 8. — den 7. Septbr. 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In der Balz'schen Buchhandlung zu Stuttgart sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands und der angrenzenden Länder zu haben:

Schiller's Gedichte

in allen Beziehungen erläutert und auf ihre Quellen zurückgeführt,

nebst

einer vollständigen Nachlese

und

Variantensammlung zu denselben.

Für

die Freunde des Dichters überhaupt und für die Lehrer des Deutschen an höhern Schulanstalten insbesondere.

Von

Heinrich Viehoff.

Erster Theil.

24 Bogen.

Format wie die neue Taschen-Ausgabe von Schiller.

Subscriptionspreis — **12** gr. — **54** kr.

Schiller's lyrische Gedichte leben bei allen Stämmen unsrer Nation in Mund und Herzen, wie es sich von keines andern deutschen Lyrikers Erzeugnissen in gleichem Maße rühmen läßt. Ein Werk nun, welches sich die Aufgabe gestellt hat, jene allbeliebten und allverbreiteten, aber darum noch bei weitem nicht allverstandenen Gedichte in jeder Beziehung zu erläutern, den Zusammenhang derselben unter sich und mit den größern dramatischen, historischen und philosophischen Productionen des Verfassers, so wie mit seiner innern und äußern Lebensgeschichte zu verfolgen, die Quellen, aus denen er die Stoffe zu seinen erzählenden Gedichten geschöpft hat, aufzudecken, und noch auf manche Weise das Interesse für jene herrlichen Blüthen eines unsrer edelsten Geister zu erhöhen — ein Werk dieser Art darf, wie es scheint, selbst in dem bunten, zerstreuenden Gewirre unsrer jetzigen literarischen Welt sich noch einige Theilnahme versprechen. Auch ist von vielen Seiten her wiederholt anerkannt worden, daß zu Schiller's lyrischen Productionen ein Commentar um so mehr zu wünschen sei, als sie zur Bildung der Jugend in zahlreichen Lehranstalten benutzt werden.

Indem wir die Verehrer des Dichters bitten, sich von dem Buche selber Einsicht zu verschaffen, machen wir sie darauf aufmerksam, daß sie dasselbe in jeder Buchhandlung vorräthig finden,

Die Verlagshandlung.

Im Verlage der Unterzeichneten ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen versendet:

Funfzig Gedichte

von

Philipp Engelhard Nathusius.

Probesammlung.

Mit der Bemerkung auf dem Titel: „Der Ertrag ist dem Leipziger Central-Verein zur Schadloshaltung der ihrer Stellen entsetzten Göttinger Professoren bestimmt, zu welchem Zweck — im Fall einer geneigten Aufnahme — eine vollständigere Sammlung nachfolgen soll."

8o. fein Velinp. geh. 12 Sgr.

Ferner:

Hundert und drei Lieder

des Pariser Chansonnier

Pierre Jean de Beranger

giebt hier im Deutschen wieder

mit seinem wohlgemeinten Gruß

Philipp Engelhard Nathusius.

8o. fein Velinp. geh. 1 Thlr. 16 Sgr.

Die vorstehenden poetischen Arbeiten, die ersten, mit denen der Verfasser, Sohn und Nachfolger des großen, schöpferischen Nathusius auf Althaldensleben, hervortritt, zeugen von entschiedenem und bedeutendem dichterischen Genius. Das deutsche Publikum, welches mit richtigem Takt das Vorzügliche aus dem Wust der Alltagsliteratur herauszufühlen versteht, möge dieses Urtheil bestätigen durch eifrige Förderung des schönen Zweckes, dem der Ertrag bestimmt ist.

Braunschweig, im Juli 1839.

Friedrich Vieweg & Sohn.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redacteur: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 37 – 42.

C. F. Böbert über die Wassersäulenmaschine des Bergdirectors Stenstrup zu Kongsberg. — Ueber die Cylinder-Bogen-Hängebrücken von Hoffmann und C. Maderspach. — Uebersicht der in Wien vorräthigen Löschapparate bei Feuersgefahr. — Ueber den Respirations- und Sicherheitsapparat für Feuersgefahr von Martoni und Aldini. — Ueber die Wasserreservoirs des Grand-Junction-Canals. — Grösse, Abnutzung und Kosten des pariser Strassenpflasters. — Widerstandsfähigkeit des Sandbétons. — Ueber den Einfluss des Windes auf die Geschwindigkeit der Dampfwagen. — Anstrich für Eisenblech bei Dachdeckungen. — Messingblech zum Dachdecken. — Bemerkungen über die Bedachung mit getheerten Papptafeln von Lampadius. — Ueber Benutzung von Zinkblende und freiberger Rohofenbruch zu Anstrichfarben, von Lampadius. — Affinirung silberhaltigen Bleies nach Pattinson's Krystallisationsmethode von Sentis. — Ueber Benutzung des Maulbeerbaumes zur Papierbereitung, von Gartenninspector Metzger. — Metall-Ein- und Ausfuhr in Russland. — Metallverarbeitung im Regierungsbezirke Königsberg. — Preussische Patente. — Ueber das Festwerden des Mörtels, von Dr. A. Petaholdt in Dresden. — Versuche mit Mineralkitten, angestellt zu Verbesserung der Plateform im Fort Wilhelm zu Stade, vom Ingenieurhauptmann Oppermann. — Ueber das Wollwaschmittel von Preys (Strasser und Hechsch). — Versuche über Asphaltpflasterung, angestellt von der Direction der höhern Gewerbeschule zu Hannover. — Ueber Verkohlen und Pressen des Torfs. — Ueber den Einfluss der Fällungszeit auf die Qualität des Bau- und Brennholzes, und einige andere damit zusammenhängende Gegenstände, nach Versuchen des Prof. Grabner zu Mariabrunn, von Zierl. — Ueber die Fällungszeit des Bauholzes, von Phinehas Rainey. — Abänderung der Dorn'schen Bedachung, von Laves. — Zubereitung des Leinengarns mit Seife. — Weberschlichte aus Brockenmoos. — Bourjot's Mittel, Eisengusswaaren der Sprödigkeit zu berauben. — Preussische Patente. — Ueber die Kerzenfabrication aus Stearin und Stearinsäure, von Golfier Besseyre. — Eisenerzprobe (und Braunsteinprobe) auf nassem Wege, von Fuchs. — Weinrich's Macerationsverfahren. — Godwin's Verbesserung an Pianofortes. — Schafhäutl's neueste Verbesserung im Puddeln des Eisens.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. August 1839.

Leopold Voss.

Bei Gerhard Fleischer in Dresden ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

M. M. W. Meißner,

Geschichte und Beschreibung

der

Dampfboote, Dampfschiffe

und

Eisenbahnen.

Mit 10 Steindrucktafeln. gr. 8.

Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Bei C. Kummer ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Maria. Eine Novelle vom Verfasser einer „Alltagsgeschichte." Aus dem Dänischen von W. C. Christiani. 8. 1 Thlr. 12 Gr.

Minckwitz, J., der Prinzenraub. Ein geschichtliches Schauspiel in 5 Acten. 8. broch. 16 Gr.

Bei Sebbardt und Reisland in Leipzig sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

König Kodrus.

Eine Mißgeburt der Zeit.

Von

Karl Stahl.

8. geh. Preis 12 Gr.

Volksmährchen der Deutschen.

Von

L. Naubert.

Zweite Auflage.

Erstes Bändchen: Legenden von Rübezahl.

8. geh. 11 Bogen. Preis 8 Gr.

Diese neue elegante Ausgabe der mit Recht als Muster ihrer Gattung anerkannten Naubert'schen Mährchen wird aus sechs Bändchen bestehen, deren jedes von 10—12 Bogen nur 8 Gr. kostet.

Die Waldenser in Böhmen.

Historischer Roman

von

Charlotte von Glümer, geb. Spohr.

8. 20 Bogen. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Novellen

von

Charlotte von Glümer, geb. Spohr.

Parteienrache.
Was uns bleibt?

8. 14 Bogen. Preis 1 Thlr.

So eben ist bei T. Trautwein in Berlin erschienen:

Der Alphabete Europäischer Schriftarten alter und neuer Zeit von Johann Heinrigs.

Fünftes Heft. Preis broch. 1 Thlr.

Diese Fortsetzung des früher in vier Heften (Preis 5 Thlr.) erschienenen Werkes wird nicht minder das Interesse seiner Besitzer und aller Freunde der Kalligraphie erregen und verdienen. Es enthält die ornamentirten Initialbuchstaben des ganzen Al-

Digitized by Google

phabets, welche zwar nach Art der alten Messalien gestaltet, aber in eine neue und deutliche Form gebracht sind und wird einen abermaligen Beitrag zur Typographie liefern. Es ist durch alle Buch- und Kunsthandlungen zu erhalten.

Anzeige.

Bei F. Char in Cleve ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Homberg, Tinette, Antigone. Eine sittlich-ästhetische Abhandlung für das weibliche Geschlecht à 10 Gr.

Der günstige Eindruck, den die vor kurzem erschienene Schrift der geistreichen Verfasserin: „Ueber die sogenannte Emancipation der Frauen" bei allen vernünftig Denkenden beiderlei Geschlechts gemacht hat, wird eine hinlängliche Empfehlung für Antigone sein und gewiß werden Frauen und Jungfrauen nicht ohne höhern Nutzen den edlen weiblichen Charakter kennen lernen, den ihnen diese kleine Schrift vorführt.

Im Verlage von J. Schieferdecker in Zeitz ist erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben (in Leipzig bei L. Fort):

Wasser thut's freilich!

Miszellen
zur
Gräfenberger Wasserkur.

Herausgegeben von
J. H. Rausse.
8. broch. 1 Thlr. 12 Gr.

Statt aller Empfehlung folge hier nur der Anfang der Vorrede: „Wahrscheinlich werden diese Blätter nicht ohne Irrthümer in Nebensachen sein, aber in der Hauptsache enthält dies Buch mehr Wahrheiten als zusammengenommen die sämmtlichen medicinischen Schriften und Systeme von Galen an bis auf die neueste Zeit — was freilich nicht viel sagen will ꝛc. ꝛc." — Man prüfe erst und urtheile dann!

Gleichzeitig wurde versandt:

Geist der Gräfenberger Wasserkur.

Von **J. H. Rausse.**
2te vielfach berichtigte Ausgabe.
8. broch. 12 Gr.

Elegantestes Geschenk für Damen.

Bei C. F. Etzel in Stuttgart ist erschienen und durch alle Buch- und Kunsthandlungen zu beziehen:

Ein artig Lob, Du wirst es nicht verwehren ꝛc. neuestes Gedicht von **Ed. Mörike,** mit allegorischen Randzeichnungen von **J. Nisle.** Text in Gold, die Randzeichnungen von verschiedenen anmuthigen Farben, feinster Glanzcarton, elegantes Couvert, klein Quartformat. Preis 48 kr. oder 12 ggr.

Die ganze Erfindung empfiehlt sich als ein schmeichelhafter Scherz, dem ein völlig neuer und eigenthümlich artiger Gedanke zu Grunde liegt, ein Witzspiel, welches einer Dame überreicht zu werden bestimmt ist, und, anfangs räthselhaft, auf sinnreiche und angenehm überraschende Weise zum Verständniß der Leserin gebracht wird. Keine junge Dame wird dies artige Geschenk gern missen.

Verlag der Creutz'schen Buchhandlung in Magdeburg:

Davis, J. F., China, oder Beschreibung der Sitten, Gebräuche, Regierungsverfassung, Gesetze, Religion, Wissenschaften, Literatur, Naturerzeugnisse, Künste, Fabriken und des Handels der Chinesen. Deutsch von F. Wesenfeld, 2 Thle., illustrirt mit 55 Holzschnitten, Subscr.-Preis bis zur Erscheinung des 2ten Theils 5 Thlr., nachher 6 Thlr.

Bei **C. B. Polet** in Leipzig wird nächstens erscheinen:

Die Volkssagen,

Mährchen und Legenden
des
Kaiserstaates Oesterreich.

Vollständig gesammelt und herausgegeben
von
Ludwig Bechstein.
Ir Bd. 1s Heft. Preis 6 Gr.

Für die Gediegenheit des Inhalts bürgt der Name des Herausgebers, um weiter etwas zu seiner Empfehlung zu sagen. Das Ganze erscheint in Bänden von 4 Heften. Prospekte sind in allen Buchhandlungen gratis zu haben.

Schillers sämmtliche Werke

vollständig in allen Beziehungen erklärt
von
Dr. Schlegel.

Ein alphabetisch geordnetes Supplement für alle Besitzer von Schiller's Werken.

Preis 12 Gr.

Wenn man von einem Werke je sagen kann, es sei ein unentbehrliches Supplement für die Besitzer von Schiller's Werken, so geschieht es mit Recht von diesem.

Alle Buchhandlungen verschaffen zu 4 Thlr.:

Geschichte

des
Wiederaufblühens
wissenschaftlicher Bildung,
vornehmlich in Teutschland
bis zum Anfange der Reformation
von
D. H. A. Erhard.

3 Bände, zusammen 104 Bogen enthaltend.

Magdeburg,
Verlag der Creutz'schen Buchhandlung.

Digitized by Google

Bei Hinrichs in Leipzig ist erschienen:

PENELOPE. Taschenbuch für das Jahr 1840. 29r Jahrg. Herausgegeben von Th. Hell. Mit Beiträgen von W. Alexis, Jul. Krebs, L. Köhler, F. Menk, Isidor, H. Matthäi; nebst 6 Stahlstichen. 16. In fein gepreßten Decken mit Goldschnitt 1 Thlr. 16 Gr.

In der Balz'schen Buchhandlung in Stuttgart sind so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands und der angränzenden Länder zu haben:

Marianne Strüf's vollständiges Kochbuch

für alle Stände.

Mit einem Titelkupfer, einer Zeichnung und einer Maß- und Gewichtstabelle.

Auch unter dem Titel:

Marianne Strüf. Ein wirthschaftliches Haus- und Lesebuch für Frauen und Töchter jeden Standes. Dritter Theil. Groß-Oktav. Velinpapier, Preis: elegant gebunden. 1 Thlr. — 1 Fl. 30 Kr.; geheftet 22 Gr. — 1 Fl. 21 Kr.

Indem wir den Frauen und Jungfrauen Deutschlands dieses Kochbuch übergeben, das eine Fortsezung des als ausgezeichnet anerkannten und durch ganz Deutschland verbreiteten Haushaltungsbuchs „Marianne Strüf" bildet, jedoch auch als ein für sich bestehendes Ganzes betrachtet werden kann, begnügen wir uns zur Empfehlung dieses Werkes und zur Rechtfertigung seines Erscheinens folgende Stellen aus dem Vorworte im Auszuge mitzutheilen:

„Eine lange und sorgfältige Vergleichung der ausgezeichneteren bereits vorhandenen Kochbücher sowohl unter einander als mit eigener Erfahrung, gab die Ueberzeugung, daß ein neues und besseres Kochbuch möglich, ja sogar Bedürfniß sei. — Als eine der Hauptaufgaben galt es, jene auffallenden, wahrhaft erblichen Kochbuchssünden zu vermeiden, welche einerseits in ermüdender, oftmals sinnverwirrender Weitläufigkeit, andererseits in einer grossen und höchst nachtheiligen Unbestimmtheit der Maßverhältnisse und Unklarheit der Darstellung überhaupt bestehen; — des beliebtesten Fehlers gar nicht zu gedenken: ganze Reihen gleichschmeckender Speisen aufzuführen und wieder Reihen solcher, die durch ihre Geschmackswidrigkeit als höchst unnuz und zwecklos, wo nicht gar als unsinnig sich beurkunden, — beides nur um die Zahl der Recepte so viel als möglich zu vermehren."

„Einfachheit der Redeweise, Bündigkeit und mögliche Klarheit im Ausdruck und wahrhafteste Erprobtheit aller gegebenen Recepte, dies sind die Vorzüge welche man diesem Kochbuche zu geben redlichst bemüht war."

„Es zerfällt in einen allgemeinen und einen besonderen Theil. Dieser, der bei weitem der größte ist, enthält die Recepte, jener hingegen verbreitet sich über das Küchenwesen überhaupt, über die beste Einrichtung einer Küche, was Reinlichkeit, Ordnung und Ersparniß betrifft, über die schickliche Zeit des Einkaufs, der Aufbewahrung und Behandlung der Lebensmittel über das Arrangement von Gastmahlen, über Franschiren ꝛc., und enthält in diesen Beziehungen Vieles, was in andern Büchern dieser Art noch nie gesagt worden ist, so daß er nicht nur einer angehenden Köchin als beste Vorschule dienen, sondern auch Erfahrenen manches der Aneignung Werthe bieten dürfte."

Dieses Buch wird die Bedürfnisse aller Stände befriedigen, da die Verfasserin gerade darauf besondere Rücksicht zu nehmen bemüht war; es ist somit für Damen der höhern Stände, so weit dieselben sich überhaupt mit der Küche beschäftigen, eben so brauchbar, als die der Mittelklassen besondere Befriedigung darin finden werden.

Wie der Inhalt, so übertrifft auch die Ausstattung dieses Werkes alle bis jezt erschienene Kochbücher: es ist auf Velinpapier mit neuen Lettern splendid gedruckt, mit einem schönen, sinnreichen Titelkupfer geziert und höchst elegant gebunden. Dieses, so wie der niedere Preis läßt eine günstige Aufnahme allenthalben erwarten.

Die zweite unveränderte, wohlfeile Ausgabe

von

Marianne Strüf.

Ein wirthschaftliches

Haus- und Lese-Buch

für

Frauen und Töchter jeden Standes.

Von

Anna Fürst.

gr. 8. 2 Theile mit 3 Kupfern. Preis: **elegant gebunden 1 Thlr. 14 Gr. oder 2 Fl. 24 Kr.** geheftet **1 Thlr. 8 Gr. oder 2 Fl.**

Bei Ludw. Schumann in Leipzig ist erschienen:

Stunden der Andacht,

in poetischer Form mit Originalbeiträgen von Tiedge, Hohlfeld, Agnes Franz, Friederike Beckert, W. Förster, Manitius, Julie v. Großmann u. A. m.,

dargeboten von **Carl Geißler.**

In Umschlag mit Golddruck. brosch. Preis 2 Thlr.

Die neuesten Bleichverfahren

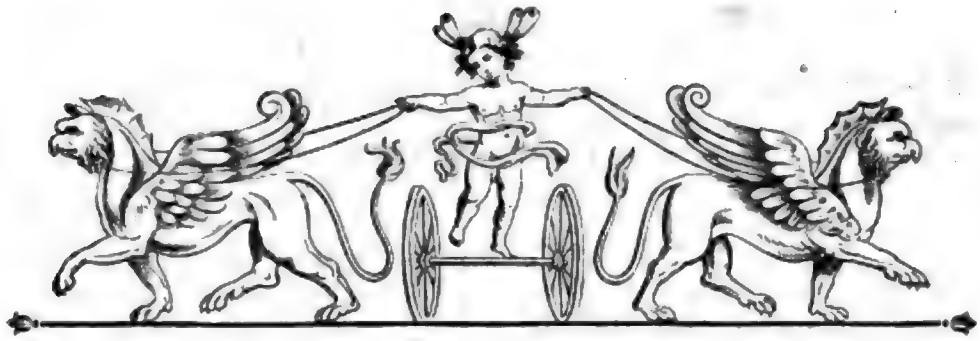
nach englischer Art mit Gas, oder: leichtfaßliche und gründliche Anweisung, baumwollene und leinene Zeuge, so wie alle derartige Garne auf die leichteste und vortheilhafteste Art zu jeder Jahreszeit schön und schnell zu bleichen, ohne daß die baumwollene oder leinene Faser im Geringsten zerstört wird und ohne großen Aufwand von Brennstoffen zu erfordern. Nebst Belehrung über das Anwenden der alkalischen Salze, so wie der zur Bleicherei erforderlichen Säuren, chemische Prüfung und Verbesserung sowohl des Wassers, als der Bereitung vielerlei Bleichwasser, von J. C. Kindermann. Mit 1 Holzschn. brosch. Preis 9 Gr.

Durch alle Buchhandlungen ist zu erhalten:

Dr. C. G. Mehlhose, Gedichte. 8. Magdeburg, Creutz'sche Buchhandlung. $\frac{3}{4}$ Thlr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 176. — den 9. September 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

Lebensgemälde von Berthold Auerbach*).

1. Auszug aus Aegypten.

„Uebers Jahr in Jerusalem!" — so rief Moses Daniel, indem er sich von seinem morgenländischen Ruhebette aufrichtete und den vollen Becher dabei erhob. Ephraim betrachtete still und gedankenvoll die Arabesken an seinem goldenen Becher.

Es war der erste Abend des Osterfestes. Seit die Sonne untergegangen war, saß oder lag vielmehr Moses Daniel singend oder plaudernd auf den mit Goldbrokat überzogenen Kissen der Ottomane, die hinter dem reichbedeckten Tische stand. Vor ihm lagen, in weißen Tüchern aufgeschichtet, drei Kuchen von jenem Elendsbrote, das die Kinder Israels bei dem Auszuge aus dem Sklavenhause Aegyptens gegessen hatten; ein Stück unmittelbar im Feuer gebratenen Fleisches lag darauf, zum Andenken an das Osterlamm. Es war ein symbolisches Abendmahl: man genoß rohen Meerrettig zur Erinnerung an die Bitterkeiten, welche die Kinder Israels in Aegypten verschlucken, man genoß rohe in eine gelbliche Latwerge eingetauchte Petersilie zur Erinnerung an den Lehm, den die Kinder Israels in Aegypten stampfen mußten. Nächst den vielen vorgeschriebenen Gebeten und Erzählungen plauderte man noch viel über den Auszug aus Aegypten, und Moses Daniel freute sich, der Vorschrift der Rabbinen gemäß, so inniglich, als ob er selbst aus Aegypten gezogen wäre. Am Osterabende ist jeder jüdische Hausvater ein orientalischer König, so auch Moses Daniel: er stand nicht auf von seinem Divan, um sich die Hände zu waschen, als man die Speisen auftrug, er ließ das silberne Waschbecken vor sich bringen und erhob sich kaum von seinem stolzen Sitze. Um aber nicht in Uebermuth zu verfallen, hatte Moses Daniel, nach der Weise der Chasidim, der jüdischen Pietisten, sein weitfaltiges weißes Sterbegewand angezogen; in solchen Contrasten gefiel sich die jüdische Sitte. Die Hüften gegürtet, die Sandalen an den Füßen und den Stock in der Hand, — so saß Moses Daniel da. Es konnte Grauen erregen, wenn man seine knöcherne Hand mit den geschwollenen Adern aus dem Talar hervor nach dem vollen Becher greifen sah, dies war aber bei Niemandem, der am Tische saß, der Fall. Außer Ephraim, seinen drei Brüdern und seiner Schwester Veilchen, saßen noch zwei schmuzige Polen und der uns wohlbekannte Bettler, Schnauzerle genannt, nebst seiner Gattin und zwei Kindern am Tische; auch die Magd des Hauses fehlte nicht. Diese erzählte, während des Essens,

*) Es sind jetzt gerade drei Jahre, seit ich in diesen Blättern die Farbenskizze zu dem obigen Gemälde unter dem Titel: „Ephraim Moses Kuh" aufstellte. Unterdeß bin ich auf andere Gegenstände hingelenkt worden, und nun soll in dem genannten Thema eine andere Endregion des mit dem Roman „Spinoza" begonnenen Ghetto dargestellt werden. Ich theile hier zwei Capitel mit. Das Ganze wird binnen kurzem erscheinen. B. A.

Digitized by Google

daß ſchon ſeit drei Tagen der Sohn eines reichen chriſtlichen Bürgerſohnes ſpurlos verſchwunden ſei, er ſei Nachts, nachdem die Feſtung bereits geſchloſſen war, noch aus dem Hauſe gegangen, und ſeitdem hätte man keine Spur von ihm entdeckt.

„Gott ſei gelobt und geprieſen," ſagte Moſes Daniel, „vor Zeiten hätt' eine ſolche Geſchichte Tauſenden von Juden Gut und Blut gekoſtet. Gott ſei gelobt! er hat uns doch das Joch der Gefangenſchaft um Vieles leichter gemacht."

„Joch bleibt Joch," entgegnete Ephraim. „Ich kann nicht: Gott ſei Dank! dafür ſagen, daß uns auf allen Wegen und Stegen Hand- und Fußſchellen angelegt ſind."

„Wenn Du nicht ſtill biſt, ſo kannſt Du noch von mir Maulſchellen dazu kriegen," antwortete Moſes Daniel, „für was wären wir denn in der Gefangenſchaft und hofften auf den Meſſias, wenn wir nicht unterdrückt wären? Gott verzeih' mir's! zerſtört mir der Jung noch den heiligen Feiertag — —"

Der eintretende chriſtliche Magazin-Knecht unterbrach die heftigen Reden Moſes Daniel's und die Beſänftigungen der Polen.

„Man hat einen Wollſack gebracht und ihn unten in der Hausflur abgeladen," berichtete der Knecht, „der Fuhrmann hat geſagt, er wolle nach den Feiertagen ſchon mit dem Herrn abrechnen."

„Ich wollt', ich könnte Dir den Wollſack in den Rachen ſchieben, daß Du daran erſtickteſt," rief Moſes Daniel aufſpringend und die Fäuſte ballend, hab' ich Dir nicht ſchon neunundneunzigmal geſagt, Du ſollſt am Samſtag und Feiertag nichts annehmen, was den Handel angeht? Es iſt, als ob alle Höllengeiſter in mein Haus eingedrungen wären, um alles zu unterſt zu oberſt zu kehren. Hat ja der Sampadion am Sabbath und Feiertage Ruhe, ich habe keinen Feiertag und keinen Sabbath mehr, und meine Kinder, beſonders mein hochdeutſcher Herr Sohn —"

„Lieber Vater, Du biſt doch aber heute gar zu ärgerlich und ſiehſt jeden Strohhalm für einen Balken an," ſagte Veilchen und ſuchte ihrem Vater, der wieder ruhiger wurde, den Wein wegzurücken.

„Es iſt wahr, ich weiß nicht, ich bin heut' Abend ſo ärgerlich über die ganze Welt, daß ich mir ſelbſt Ohrfeigen geben möchte, es muß vom Weine kommen," ſagte Moſes Daniel, ſich ruhig niederſetzend.

Wie es das Geſetz vorſchreibt, hatte jeder Tiſchgenoſſe bereits drei Becher rothen Weines geleert; nur aus einem hohen vergoldeten Kelche, der neben dem Hausvater ſtand, hatte noch Niemand einen Tropfen getrunken, und doch war jedesmal, wenn die andern Becher gefüllt wurden, auch in dieſen Kelch Einiges zugegoſſen worden. — Die Sage nennt dieſen Becher den des Propheten Elias. Da dieſer heilige Mann überall unſichtbar das Feſt der Erlöſung mitfeiert, ſo ſteht in der Hütte des ärmſten Juden an dieſem Abend ein Becher Weines für den Propheten bereit, wie bei der Beſchneidung eines Kindes neben dem Gevatter ein Stuhl leer iſt für den Propheten Elias, der unſichtbar dieſer heiligen Handlung aſſiſtirt.

Nach dem Tiſchgebete wurden die Becher wiederum gefüllt, Alles erhob ſich: „Nächſtes Jahr in Jeruſalem!" ſo rief Moſes Daniel, indem er ſich von ſeinem morgenländiſchen Ruhebette aufrichtete und den vollen Becher dabei erhob. Ephraim betrachtete ſtill und gedankenvoll die Arabesken an ſeinem goldenen Becher.

Moſes Daniel hielt nach jenem Rufe inne, er horchte leiſe auf, ob nicht vom Himmel herab ertöne der ſchmetternde Poſaunenſchall des Erlöſers, der die Erde erzittern macht vor Freude und Bangen gleich einer Braut, die mit Sang und Klang den Verlobten heranziehen hört, der ſie vor den Altar führt; — er horchte leiſe, ob er nicht den Ruf vernehme, der ganz Iſrael verſammelt aus allen vier Enden der Welt. Alles war ſtille, kein Athem wurde vernommen, nur von drüben aus der Fechtſchule drangen verworrene Klänge der Singenden und Betenden herüber, da ertönte ein Horn — Ephraim konnte ſich eines grauſamen Lächelns nicht erwehren: es war der Nachtwächter. — Moſes Daniel ſtemmte die linke Hand an die Augenbrauen und beugte ſein Antlitz über den vollen Becher; ſein Spiegelbild blickte ihm daraus entgegen. Es war keine Todtenfratze, die ihn daraus anſtarrte, und nach dieſem untrüglichen Zeichen, ſo lehrte die kabbaliſtiſche Tradition, hatte er die Gewißheit, in dieſem Jahre nicht zu ſterben, und konnte er noch übers Jahr die Ankunft des Meſſias erharren. Moſes Daniel wollte ſich eben ruhig niederſetzen, um den letzten vorſchriftmäßigen Becher gemächlich zu ſchlürfen, da hörte man an der Fechtſchule die Scheiben klirren, Toben und Lärmen auf der Straße und Geheul in den Häuſern. „Nieder mit den Juden! Wir wollen ihnen ihr eigenes Blut zu trinken geben! Der Moſes Daniel muß ſterben, der hat den Fritz Poſch umgebracht." Praſſelnd fuhren Steine wider die Fenſterladen des Zimmers, in welchem die friedliche Familie weilte, Alle ſchraken zuſammen und wollten ſich ſchnell

Digitized by Google

vor der nahenden Gefahr retten: da erhob Moſes Daniel das Haupt. Seine Augen glänzten, auf ſeiner Stirn ſchimmerte eine Himmelsglorie. „Ruhig!“ ſprach er, und ſeine Lippen verzogen ſich wie zu einem heitern Lächeln, „wie Gott will! Iſt es ſein Wille, daß wir ſterben, ſo laßt uns als fromme Juden ſterben, in Gott, mit Gott, Halleluja!“ Wie ein Prophet ſtand Moſes Daniel da, in ſeinem weißen Talare, die Hände hoch zu Gott erhoben, den Pſalm ſingend, Alle ergriff ein heiliger Schauer, und unwillkürlich ſtimmten ſie mit in den Geſang ein, ſelbſt Schnauzerle, der ſich beim erſten Tumulte mit ſeinem ſilbernen Beſtecke unter den Tiſch verkrochen hatte, kam wieder leiſe hervor und machte ein ſauerſüßes Geſicht, indem er in den Chor einſtimmte.

Die Hausthür war erbrochen, man hörte eine Maſſe Menſchen die Treppe heraufpoltern, die Stubenthür ging auf, aber wie vom Zauber gebannt ſtanden die rohen Eindringlinge, Keiner wagte einen Fuß über die Schwelle zu ſetzen. Nur wenige Secunden waren dieſe rohen Gemüther von der Allmacht des Heiligen gebannt.

„Der Kerl hat, glaub' ich, ein geſtohlenes Meßgewand auf ſeinem räudigen Judenleib!“ rief einer der Zurückgedrängten und kniff ſeinen Vordermann ins Ohr, daß dieſer laut aufſchrie. Ein Gelächter entſtand, und verſchwunden war alle Ehrfurcht vor dem Heiligen.

„Seht,“ ſprach der Rädelsführer, indem er auf die ſingende Gruppe eindrang, „ſeht, Jeder hat einen Becher in der Hand, hier ſteht ein großer, der für Niemand am Tiſche iſt, da drinnen iſt das Marterblut, das ſie dem Fritz abgezapft haben, da waſch Dich mit, Du vermaledeiter Judas!“ Er nahm den großen Kelch und ſchüttete den Wein Moſes Daniel ins Geſicht, daß dieſer rücklings auf die Ottomane fiel, das weiße Gewand troff über und über, wie vom Blute.

„Leben um Leben!“ rief Ephraim, indem er ein Meſſer ergriff und den Miſſethäter an der Kehle packte, „mir nach, meine Brüder! Die Zeiten ſind vorbei, wo man ſich wehrlos niedermetzeln ließ, müſſen wir ſterben, ſo ſollen dieſe Bluthunde uns voran!“

Ein furchtbares Ringen und Kämpfen, Schreien und Wehklagen entſtand in der Stube, Veilchen umfaßte weinend die Kniee ihres halb ohnmächtigen Vaters. „Halt!“ ſchrie Moſes Daniel plötzlich erwachend, „halt ein! Ephraim, Ephraim, willſt Du uns Alle tödten? Die Hand möge Dir zum Grabe herauswachſen, das Meſſer möge ſich in Dein eigenes Herz bohren, wofern Du nicht abläſſeſt von der ſündhaften Gegenwehr. Chriſten, hier bin ich, bindet mich, nehmt mich gefangen, tödtet mich, ich will Euch nicht fragen, warum thut ihr alſo, ich bin auch ein Jude — nur meine Kinder ſchonet, ſie ſind noch jung, ſie wollen noch leben.“

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Forts.)

[Döring.]

Gott weiß es, man kann auch mit dieſer Richtung Komödie ſpielen, allein ich behaupte bei Döring einen reinen unverfälſchten Sinn, der mir hier um ſo werther erſcheint, als die Indifferenz, die heut zu Tage überwiegend iſt, gerade bei dieſer Lebendigkeit etwas Gemachtes ſuchen wird. Wir glauben an die Menſchheit, aber an keinen Menſchen. — Den Schauſpieler betreffend, ſo iſt Seidelmann durch ſeine Ruhe Döring ſehr überlegen. Kunſtruhe iſt am Ende die größte Kunſt, denn nur in ihr ſteht man als Schöpfer ſeiner Leiſtung; in der Kunſtruhe liegt eigentlich das göttliche, d. h. das unwandelbare, unſterbliche Gepräge, in ihr liegt jenes Geheimniß, das am paſſendſten in den Worten beſchrieben iſt: et vera incessu patuit dea. Aber der dramatiſche Künſtler kann dieſer Ruhe ermangeln — auch Ludwig Devrient ermangelte ihrer — und doch ein großer Schauſpieler ſein, denn der Schauſpieler ſchafft unmittelbar aus Fleiſch und Blut, und der Augenblick iſt hier der Herrſcher. Ueberwältigt der Schauſpieler uns mit dem menſchlichen Gehalte ſeiner Rolle, ſo werden wir hinterdrein ſchwerlich noch an die höchſte künſtleriſche Form denken; wir werden nicht fragen: war das Plaſtik, Mimik, Rhetorik? wir werden ſagen: das war Geiſt, Leidenſchaft, Fleiſch und Blut — das war ein Menſch, der uns hinriß. Die Kunſtruhe kommt der Perſönlichkeit des dramatiſchen Künſtlers mehr zu Statten, als ſeiner Leiſtung, denn er ſchafft den Menſchen aus dem Menſchen, und die Leidenſchaften dieſes, die unmittelbar von Gott ſind, können häufig die ruhige Faſſung jenes übertönen, der Künſtler kann in der Natur verſchwinden, ohne daß er deshalb des Namens weniger würdig wäre. Deshalb konnte ſich Ludwig Devrient ſelten Rechenſchaft geben von ſeiner Leiſtung, aber ſie war immer ſo groß und gewaltig, wie eine Schöpfung; keine Kritik hat Rechenſchaft verlangt von der Welt und dem Menſchen. Alſo hat man auch Devrient's Leiſtungen nur erklärt, und Franz Horn erhielt einmal durch ihn einen Aufſchluß über Shakſpeare, von welchem der Mime nichts wußte. Döring ſteht zwiſchen Seidelmann und Devrient. Er hat ſich an dieſem entzündet — er ſah ihn häufig in Berlin — und die kritiſche und Verſtandesrichtung unſerer Zeit nähert ihn jenem. Solche Poſition beſchriebe nun wenig, aber ſchon die Außenſeite Döring's bietet Gelegenheit zu Parallelen mit Devrient: die ſchiefgebogene Naſe, die beweglichen Geſichtsmuskeln, das ſtrahlende Auge. Freilich fehlt Döring das Großartige, das ſelbſt in Devrient's Ausdruck lag — wie denn dieſer Schauſpieler in ſeiner allmächtigen Subjectivität ſtets unerreichbar ſein wird — aber die

Digitized by Google

kleineren Mittel dienen der proteischen Kraft vielleicht besser, als jene gewaltigen Züge, die nur zu dem Gesichte des Titanen standen, der heute wie Lorenz Kindlein weinte und morgen als Lear mit seinem Wahnsinn den Himmel erdeben machte. Man muß Devrient gesehen haben, um Devrient zu begreifen. Döring aber besitzt viel von seinem Colorit, nur in schwächeren, menschlichern Tinten, und ein sicher berechnender Verstand verbindet die Einzeltheile zum Ganzen, während Devrient zwar nicht unbewußt, doch ohne allen Calcul waltete. Döring weiß die Lösung seiner Aufgaben allemal sicher vorher, und wenn er sie nicht wie Seidelmann mit aller Ueberlegenheit dieses Bewußtseins darbietet, so liegt das eben nur an der unmittelbaren Inspiration des Augenblicks, auf welche Döring nie ganz verzichtet. Nicht selten ist er daher in allen Charakteren, die mehr aus Fleisch und Blut bestehen, denn aus Reflexion, hinreißender als Seidelmann will ich nicht sagen, aber menschlicher. Die mancherlei Ausstellungen, die Seidelmann in Berlin trafen: seine Leistungen seien anatomische Praparate, erdachte und gemachte Charaktere u. s. w., so gesucht und grundlos sie auch waren, werden Döring schwerlich heimsuchen, weil, besonders im Tragischen, der Grundton der Leidenschaft nie von ihm mit den kunstlerischen Details verwischt wird. Diese verschwinden in dem Ganzen, der berechnende Verstand ist hier nur anordnend, zieht sich aber vor dem Beginn des Stücks vor den Leidenschaften und der schöpferischen Allgewalt zurück. In Carlos (Clavigo) ist Seidelmann unerreichbar; er gibt diesen Charakter mit einer gewissen Bonhommie, die wenigstens an Freundschaft streift, er will Clavigo von seinem Gesichtspuncte aus retten, von dem Gesichtspuncte nüchterner Lebensklugheit aus, er hat Sympathien fur ihn, wie fur einen Menschen, an den man sich gewohnt hat, es macht ihm in seiner untergeordneten Stellung Vergnügen, einen Menschen zu leiten, der an geistigen Kraften Carlos überragt, aber charakterlos ist, er fuhlt sich in dieser Leitung über den schwachen ehrgeizigen Clavigo erhaben, dem er sonst überall nachsteht. Deshalb gibt er diese Leitung nicht auf, deshalb sagt er nicht: „Du willst es nicht besser, gehe Deiner Wege". So gibt Seidelmann den Carlos, und die Form dieser Leistung ist die feinste, leichteste des Weltmanns, der um so weniger von den Einflüssen dieser Welt auf Phantasie und Sinne, auf Herz und Gefühl zu leiden hatte, weil er seine Lebensansicht am Schreibetische ausbildete, weil er nie in die Conflicte des Lebens gerieth, sie nur an andern sah. Döring gibt den Carlos — gestützt auf jene Beharrlichkeit und Ausdauer in seinen Bemühungen fur den Freund — prämeditirter, absichtlicher, man könnte glauben, ja man muß nach Döring's Leistungen glauben, Carlos, nicht Clavigo, sei der Zweck dieser Bemühungen; indeß, abgesehen von diesem Grundtone, der mir nicht einleuchtet, und zwar um so weniger, weil Carlos am Ende in einen Schmerz ausbricht, daß Alles so kommen mußte, den man fast einen freundschaftlichen nennen könnte, ich sage abgesehen von diesem Grundtone, war Döring's Carlos eine so fein nüancirte und durchaus selbstständige Leistung, daß sie allezeit neben Seidelmann einen Platz behaupten wird, wie denn die Mittel und Kräfte Döring's vielleicht die einzigen auf der deutschen Bühne sind, die sich zu einer Rivalität mit jenem großen Mimen eignen. (D. B. f.)

Notizen.

[Dreyschock in Leipzig.]

Alexander Dreyschock spielte in einer öffentlichen Soirée eine Scène dramatique, Variationen über ein Originalthema (noch Manuscript) und drei kleinere Stücke, ebenfalls eigener Composition: Campanella und zwei Lieder ohne Worte, Souvenir und Souvenir d'amitié betitelt. Höher als Dreyschock die Technik auf dem Piano treibt, kann sie kaum gedacht werden. Mag man Thalberg vollendeter, d. h. gerundeter, eleganter nennen, mag ihm das Verdienst bleiben, hierin unerreichbar zu sein; was Dreyschock wagt und ausführt, wird Thalberg nie versuchen. Thalberg's aristokratisches Spiel bleibt schöne, höchstens Goethe'sche Prosa, der feurige kecke Böhme Dreyschock hat etwas von Byron's Sturm. Was von ihm zu erwarten ist, wenn er diese Gewalten, die ihn bis jetzt selbst noch beherrschen, vollkommen gebandigt hält, laßt sich nicht leicht bestimmen. Es ware zu bedauern, wenn in dieser liebenswürdig kindlichen Künstlernatur sich blos der Virtuose ausbilden und der innere Musiker sich nicht entfalten sollte. Von den genannten Compositionen hat gewiß das Souvenir Op. 4. den meisten Werth, obwohl man den musikalischen Gedanken aus den gehauften technischen Wagnissen nicht immer siegreich herausvernehmen kann. Die Campanella ist eine anmuthige Spielerei, und die Glockentöne, durch einen eigenthümlichen Anschlag hervorgebracht, waren uns eben so neu als die Orgelmusik in der etwas buntscheckigen Scène romantique.

[Brinckmeier's Ossian.]

In Braunschweig bei Oehme und Müller erschien Eduard Brinckmeier's Uebersetzung sämmtlicher Ossian'scher Gesange, sehr gut ausgestattet in einem großen Bande. Wir machen auf die lehrreiche Vorrede aufmerksam, in welcher der Uebersetzer das Verhaltniß Macpherson's zu den Ossianischen Gedichten erläutert und eine interessante Parallele zwischen Homer und dem alten celtischen Barden anstellt, die manches Bekannte scharfer beleuchtet, manches Neue beifügt. Daß die Uebersetzung selbst mit Liebe und geschmackvoll gearbeitet ist, ließ sich von Brinckmeier voraussetzen. Nur hatten wir in der Abhandlung über Ossian auch eine Kritik der frühern Uebersetzungen erwartet. Ahlwardt wird nicht einmal erwahnt, nur Rohde. Gegen die Rohde'sche Uebertragung hat Brinckmeier's den Vorzug, daß bei ihm die Eigenthümlichkeit der alten Gesange, wonach mit jeder Cadenz auch der Sinn schließt, und mithin ihre Sangbarkeit erhalten ist.

[Duller's Geschichte des deutschen Volks.]

Von den 10. Lief. ist bereits auch die zweite erschienen, mit Holzschnitten im Text, nach Originalzeichnungen von Ludwig Richter und J. Kirchhoff.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 177. — den 10. September 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

(Fortsetzung.)

Ephraim hörte seinen Vater weinen, das Messer entfiel seinen Händen, er weinte mit. Man hörte die Polizei unten an der Thür, die Meuterer benutzten noch den Augenblick und steckten was sie an Pretiosen habhaft werden konnten in die Taschen. Veilchen wurde von einem Frechen, der ihr die Corallenschnur eben vom Halse riß, fast erwürgt.

„Herrenloses Gut ist für mich auch kein Uebel," dachte Schnauzerle und packte einen vergoldeten Becher und das Messer, welches Ephraim hatte fallen lassen, in die Tasche. „Das ist eine gute Waffe," dachte Schnauzerle, „zumal da sie ein silbernes Heft hat." Noch einmal entstand ein verworrenes Geräusch, dann wurde Alles plötzlich stille, die Polizei trat ein.

Moses Daniel wurde von den Meuterern mehr fortgeschleppt als geführt, bis sie auf der untern Hausflur Halt machten, dort trat der Rädelsführer mit einem Messer vor, schnitt den hier liegenden Wollsack auf, in Wolle eingewickelt lag hier die Leiche des seit drei Tagen vermißten Fritz Posch, drei tiefe Dolchwunden im Herzen, die durchschnittenen Pulsadern und Schläfe zeigten, daß er eines martervollen Todes gestorben war.

„Du hast ihm das Märtyrblut abgezapft für Deine Ostern, Du Judas!" riefen Alle und schlugen und stießen den alten Mann, der, ohne ein Wort zu erwiedern, Alles geschehen ließ. Noch mit seinem Sterbegewande bekleidet, wurde er als Mörder in das Gefängniß geworfen. — —

Der Sommer war gekommen und verschwunden, Herbstnebel umflorten den Horizont und aus den Kerkerwänden quollen Tropfen hervor gleich Thränen. Moses Daniel saß still zusammengekauert in seinem Gefängnisse, er hatte keine Thränen mehr, er hatte keinen Gedanken mehr, dem er nachhängen mochte, Alles schwamm wirr und chaotisch in ihm zusammen; nur bisweilen bewegten sich seine Lippen, wie zu einem leisen Gebete, er lugte zu seinem Fensterchen hinaus, nur um die Sonnenwende zu beachten und dann das übliche Gebet zu sprechen. Alle Drangsale eines Kerkerlebens und peinlichen Verhörs hatte er ertragen, selbst die Schrecken der Tortur waren ihm nicht fern geblieben. Zwar hatte Friedrich II. alsbald nach seinem Regierungsantritte diese mittelalterliche Barbarei abgeschafft, aber es war in einer geheimen Cabinetsordre an die Behörden geschehen, das Volk erfuhr nichts davon, und als Schreckmittel konnte die Drohung der Tortur noch immer angewendet werden und that gute Dienste. Bei Moses Daniel indeß war es vergebens, da zwar eine Masse von Indicien, aber auch nicht das entfernteste Geständniß vorlag, er hatte den mit gräßlichen Verwünschungen gestachelten Judeneid geleistet, wobei er nach dem Herkommen die Brust entblößen und baarfuß auf einer Schweinshaut stehen mußte, aber immer konnte er nichts gestehen und so zog sich die Untersuchung in die deutscheste Länge.

Digitized by Google

Moses Daniel hatte einen Bruder, mit Namen Abraham, dieser war ein gescheidter und welterfahrener Mann. „Mit Gold kann man jedem noch so großen Schreihals das Maul stopfen, und wenn man mit Ducaten läutet, fangen die Stummen an zu beichten," pflegte er zu sagen, und seine Maxime bewährte sich auch in dem vorliegenden Falle, es gelang ihm nach und nach, seinem Bruder alle möglichen Bequemlichkeiten zu verschaffen, ja sogar seine Freiheit hätte er erwirkt, wenn die Richter sich nicht vor der Schande der offenbaren Bestechung gefürchtet hätten. Abraham setzte daher öffentlich eine große Summe Geldes für denjenigen aus, der von dem Mörder des Fritz Posch auch nur eine Spur angebe.

Eines Abends trat ein alter Bettler in einen zerrissenen Soldatenmantel gehüllt zu Abraham ein, und verlangte mit ihm allein zu sein. Abraham betrachtete den Bettler mit forschenden Blicken, auf dem Haupte trug er eine bunte Zipfelkappe, die er nicht abthat, weil sein haarloser Schädel durch Wunden entstellt war, ein großer weißer Schnurrbart bedeckte fast den ganzen untern Theil des Gesichtes, gegen dieses Alles stachen die frischen blauen Augen mit den hellen Glanzlichtern sonderbar ab. Abraham befahl indeß seiner Frau und seinen beiden Kindern hinauszugehen. Nach vielen Versprechungen und Betheuerungen erzählte nun der Bettler keuchend und mit beengter Brust: Der Mörder des Fritz Posch sei der Leineweber Leneke in den Hinterhäusern, der seit einiger Zeit zu den Frommen, zu den „Stillen im Lande" gehöre, jener Fritz sei „in allen Ehren" der Geliebte von Leneke's Frau gewesen, aber in einem Rausche habe ihn Leneke erstochen und die Leiche in das Haus des Juden practicirt. Leneke habe dann „in allen Ehren" von der allgemeinen Dispens des Königs Gebrauch gemacht, und habe sich von seiner Frau scheiden lassen. Abraham fragte den Bettler, da er durchaus kein persönliches Zeugniß ablegen wolle, ob er kein Zeichen oder bestimmtes Merkmal habe; da gab ihm der Bettler einen silbernen Ring mit den Worten: „Nach diesem wird er's nicht leugnen können."

Abraham ging in das Nebenzimmer, man hörte ihn leise sprechen, der Bettler stand rasch auf und horchte. Abraham kam mit einem großen Geldsacke heraus und zählte mehrere hundert Thaler auf den Tisch, der Bettler streckte eine überaus kleine Hand aus dem Mantel, um die blinkende Münze zusammenzuscharren. Abraham ging voll sichtbarer Ungeduld das Zimmer auf und ab, stellte sich seitwärts an das Fenster, schaute nach der Straße, und behielt den Bettler dabei im Auge, dieser hatte das Geld eingesteckt und wollte eben gehen, da sprang Abraham vor, zog eine Pistole aus der Tasche und faßte den Bettler an der Kehle, der Schrei erstarb dem Bettler auf der Zunge, zitternd rang er sich unter den Händen Abraham's: da ging die Thür auf.

„Jesus Maria! die Polizei!" rief der Bettler, aber mit gellender weiblicher Stimme, Abraham riß dem Vermummten die Mütze vom Haupte und schöne blonde Locken quollen hervor, er riß den Schnurrbart von der Lippe, es war ein schönes weibliches Gesicht, die Gerichtsdiener erkannten sie als die Frau Leneke, die, seit sie von ihrem Manne geschieden war, als Komödiantin in den benachbarten Städten umherzog; sie wurde verhaftet, eben so ihr ehemaliger Gatte, der seine That bald eingestand, in Betracht des Rausches zu zehnjährigem Zuchthaus verurtheilt, Frau Leneke wurde nach mehrmonatlicher Haft des Landes verwiesen, Moses Daniel wurde in Freiheit gesetzt.

„Auch gut," sagte Moses Daniel mit einem schweren Seufzer, als er wieder zum ersten Male in seinem Lehnsessel saß, seine Familie um ihn her, „Kinder, laßt uns auch gut sagen, es hätte ja noch viel schlimmer gehen können. Der Herr läßt mich hienieden für meine Sünden büßen, damit ich drüben der reinen Seligkeit desto theilhafter werde; Dank und Preis ihm, daß er mir Ruhe und Freiheit wieder gegeben."

Moses Daniel genoß dieser Freiheit — wenn man diesen heiligen Namen auf den schutzlosen Zustand eines Schutzjuden anwenden darf — nur noch kurze Zeit; den ganzen Winter verließ er das Bette nicht. Ephraim mußte ihm in allen Freistunden aus den heiligen Büchern vorlesen, und wenn er dann aus Müdigkeit einschlief, zog Ephraim schnell ein profanes Buch aus der Tasche und las für sich weiter, da lagen dann Boccaz's oder Ariost's verliebte Geschichten auf den offenen Blättern des Talmuds, und das Röcheln und Schlafreden des Kranken erschien oft wie ein dämonisches Protestiren gegen solche Genossenschaft, daß Ephraim schaudernd zusammenschrak und das Buch zuschlug, aber bald öffnete er es wieder lächelnd und las ruhig weiter. Ein zehrendes Fieber rieb allmälig das Leben Moses Daniel's auf. —

Der erste Osterabend war wiederum gekommen, der Tisch war reich gedeckt, zahlreiche Lichter verbreiteten eine festliche Helle. Moses Daniel befahl, daß man ihm

Digitized by Google

sein Sterbegewand anziehe und ihn hinaustrage auf die goldbrokatene Ottomane, er wollte noch einmal zu Throne sitzen als König in seinem Hause. Die üblichen Lieder wurden gesungen, Moses Daniel lag schwach auf seiner Ottomane und summte leise mit, es war heute nicht orientalischer Königsstolz, daß er sich nicht aufrichtete, ihm gebrach die Kraft dazu, aber nach dem Tischgebete raffte er alle seine Kraft zusammen, und unterstützt von Ephraim und Nathan, gelang es ihm, sich aufzurichten, er faßte den Becher und hob ihn in die Höhe.

„Lieber's Jahr in Jerusalem!" rief er mit kräftiger Stimme, er stemmte die Hand an die Stirn und sah in den Becher, der Becher entfiel seinen Händen — wiederum war das Sterbegewand vom Weine geröthet, wiederum sank er leblos auf die Ottomane zurück, wie im vorigen Jahre zur selben Stunde, aber diesmal erwachte er nicht wieder. Nach wenigen Stunden trauerte man nur noch um den todten Moses Daniel. — —

Wenige Wochen darauf saß die ganze Familie im elterlichen Hause. Die Theilung war beendigt, die Fremden waren fortgegangen, nur die vier Brüder, ihre Schwester und Täubchen-Theodolinde saßen da, ein jedes hatte goldene Becher, Geschmeide u. dergl. vor sich stehen, denn Moses Daniel hatte fast einen Drittheil seines Vermögens in beweglicher Habe, da er, die Ankunft des Messias treuherzig und aufrichtig hoffend, stets marschfertig sein wollte; aus diesem Grunde hatte er auch kein Testament hinterlassen.

Die Dämmerung warf ihre Schatten in das Zimmer, noch war Alles still.

„Brüder," begann Ephraim, „die Theilung ist vollzogen, wir aber wollen uns nicht theilen —"

„Ich bin auch dafür, daß wir das Geschäft unter gemeinschaftlicher Firma fortführen," bemerkte Chazim.

„Ich rede jetzt nicht vom Geschäfte," fuhr Ephraim fort, „der Vater, um den wir uns zusammenfanden, wie die Küchlein um die Mutter, ist nicht mehr, sollen wir nun dahingehen, ein jeder seinen Weg, und kein Sammelpunct uns mehr einen? Was ist der Mensch, und der Jude insbesondere, — der ausgeschlossen ist von allem Staats- und Nationen-Leben — ohne die Seligkeiten der Familie? Darum laßt uns Ein Herz und Eine Seele sein, alljährlich am Sterbeabend unseres Vaters wollen wir uns hier versammeln mit unsern Weibern und Kindern und keinen Groll in uns aufkommen lassen. Die Religionsfeste haben ihre Weihe für mich verloren, wir wollen sie wieder gewinnen durch Familienfeste."

Die vier Brüder drückten sich warm die Hände ohne ein Wort zu reden, Veilchen fiel ihrem Bruder Ephraim um den Hals, küßte ihn und weinte.

Eine stumme Pause des tiefinnerlichsten Erfassens trat ein, kein Laut wurde vernommen, aber im Innersten pflog ein Jedes die trautesten Worte und Zeichen mit dem andern. Solche Auftritte oder Scenen, wie man sie gewöhnlich nennt, scheinen nur auf der höchsten oder auf der niedersten Bildungsstufe den Zeitraum von mehreren Minuten überdauern zu können, auf einer Mittelstufe tritt alsbald die Reflexion hinzu, dann heißt es nach den Worten der Schrift: „und sie sahen, daß sie nackt waren, und sie verbargen sich," man schämt sich nicht selten, einer Gefühlsaufwallung ganz Raum gegeben zu haben, so kommt es denn, daß die rührendsten Momente oft in ihr Gegentheil überschlagen. — Sei es im Bewußtsein dieser Erkenntniß, oder weil er selbst noch auf dieser Mittelstufe stand, genug, Ephraim stellte alsbald ein anderes Thema auf.

„Das schönste Kleinod," sagte er, „der Talisman, der ihm alles Ungemach des Lebens verschönte, den hat der selige Vater leider auf Niemand von uns vererbt, ich meine seinen Wahlspruch: Auch gut."

„Diese optische Lebensansicht gehört aber auch in das Rayon der préjugés," bemerkte Täubchen-Theodolinde geistreich lächelnd.

„Sie wollten wohl optimistische Ansicht sagen," entgegnete Nathan, „ich bin auch nicht für den dankbaren Gehorsam gegen den gestrengen Herrgott, und frage oft: wozu diese furchtbaren Plagen?"

„Daß wir das Erlösungsbedürfniß in uns wach erhalten," antwortete Ephraim, „und der messianischen Zeit harren, wo Vernunft und Menschlichkeit herrschen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Beschl.)

[Döring.]

An Vielgestaltigkeit, Mannichfaltigkeit, kurz an proteischer Kraft ist Döring unstreitig einer der bedeutendsten unter den jetzt lebenden Schauspielern: seine Mimik ist keine gemalte der Schminke, sondern eine lebendige der Gesichtsmuskeln, denn nie schminkt sich Döring den Charakter an, nie gewahren wir auf diesem Gesichte jene steifen Falten der Touche, jene kalte einförmige Grundlage, die, sie mag noch so kunstgerecht sein, dem eigentlichen Mienenspiel mehr hinderlich als förderlam sein wird, jeder Ausdruck ist hier unmittelbares Leben; weiter besitzt dieser Schauspieler die größte Mannichfaltigkeit der Sprache und des Dialekts, wir hören nie denselben Ton in verschiedenen Rollen, aber wie der

Digitized by Google

Künstler den Ausdruck des Gesichts einen ganzen Abend hindurch mit aller Kraft der Mimik festhält, so beharrt er mit derselben Consequenz auf der angenommenen Sprachweise. Uebrigens ist dieser Schauspieler noch in der Entwickelung begriffen, und deshalb auch bis jetzt noch im Kleinen am größten: sein Elias Krumm, (der gerade Weg der beste), sein alter Student u. s. w. waren Darstellungen, die schwerlich von einem anderen Schauspieler erreicht werden mögen; den Lorenz Kindlein haben wir inniger und herzanschmiegender von Meck gesehen, der auch nicht weinerlich ist, sondern nur durch seine Selbstlosigkeit rührt; als Nathan hob Seidelmann mehr den edlen, auch äußerlich edlen Juden hervor, während Döring den innern Werth noch mehr in der Schaale des unterdrückten Knechtes Israel barg, eine Unterscheidung, worüber zu streiten wäre, wenn man auch von vorn herein zugeben muß, daß Nathan in Palästina keine gesellschaftliche Bedeutung gehabt haben würde, sondern nur immer eine philosophische, dem politischen, selbst weisen Saladin gegenüber: Döring wird dafür halten, daß sogar ein moderner Nathan, Moses Mendelssohn, äußerlich nicht edler gewesen sein wird, als seine Form des Nathan. Als Shylock war Döring wilde und höchste tragische Leidenschaft, weniger abgerundet, als Seidelmann, weniger sicher, vielleicht auch weniger correct, aber glühender, haßentflammter. Das Resultat des Döring'schen Gastspiels war glänzend, und wollten wir die Thatsachen als eine Entscheidung gelten lassen, so kann sich Döring aller Ehrenbezeigungen rühmen, die den größten Schauspielern auf unserer Bühne zu Theil wurden. Da man indeß von vielen Seiten her Seidelmann auf Kosten Döring's herabgesetzt hat, und Döring's Entwickelung mit Hinweisungen auf Seidelmann's Superiorität behindern will, so muß hier noch bemerkt werden, daß Seidelmann immer der in sich abgeschlossene vollendete Künstler bleiben wird, der auch bis heute in Stuttgart noch nicht durch Döring ersetzt sein kann. Damit aber verträgt sich sehr wohl nicht nur die Behauptung, daß zweifelsohne Döring der würdigste Remplaçant Seidelmann's in Stuttgart sei, wie nicht minder auch die, daß demselben die schönste Zukunft, und vielleicht, in Berücksichtigung der vorhandenen Mittel, eine breitere und weitere vorliege, als Seidelmann.

Nach Döring trat Emil Devrient vom dresdener Hoftheater auf. Ich beschränke mich hier nur auf den Succès dieses Gastspiels und verschiebe ein kritisches Referat desselben auf den nächsten Bericht. Hier muß nun zugegeben werden, daß nach Seidelmann schwerlich eine so allgemeine und unisone Theilnahme einem Darsteller in Frankfurt zu Theil geworden ist, wie Devrient sich ihrer rühmen kann. Geräth unser Publicum einmal in Enthusiasmus, so hält es eine Parallele mit dem wiener aus, nur waltet in unserm Parterre doch mehr eine kritische Richtung vor, die nicht blind befangen ist im Für oder Wider. Genug, Applaus, Hervorrufen, Lorbeerkranze und Sonette wetteiferten mit der Anerkennung der hiesigen Blätter, und wenn Herr Devrient sich eines so lebendigen und unmittelbaren Interesses erfreute, das nach dem Ablaufe des ersten Gastrollencyklus sofort einen eben so ausgedehnten zweiten veranlaßte, so wird er sich einstweilen füglich hinsichts unserer immer sehr einseitigen Ansichten seiner Leistungen gedulden können, die wir übrigens dem ausgezeichneten Mimen — wenn auch nur in nuce — nicht vorenthalten wollen.

Notizen.

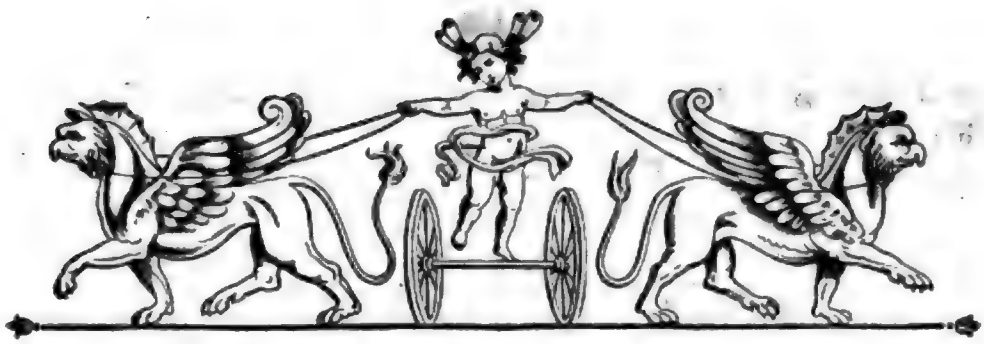
[Cooper's neuester Roman.]

In Nr. 5 (Januar 1839) haben wir über die neuen Land- und Seebilder, die deutsch-amerikanischen Wahlverwandschaften, vom Verf. des Legitimen, des Vierey u. s. w. Bericht erstattet. Jetzt ist von diesem Dandy-Roman der neuen Welt auch Bd. 3 u. 4 erschienen und wir verweisen auf die frühere Charakteristik des Werkes. Der großartige Maler, der uns den Lommond, die Personification eines weltweiten Handelsgeistes, so merkwürdig als Prophetie der Zukunft zeichnete, gehört mit seinen Werken zu den culturhistorisch wichtigen Phanomenen der Zeit. Diese Romane in ihrem derben, schlichten Materialismus sind als Thatsachen zu nehmen, ihre Naivetät, die auf das Reelle geht, hat etwas Respecteinflößendes, man mag die Weltherrschaft des Geldes als eine Ausartung des Geschlechts, als eine falsche Prophetie, oder als ein bereits eingetretenes, stillschweigend eingeräumtes Factum ansehen.

[Philarète Chasles über England.]

Merkwürdig ist eine Apotheose, womit Philarète Chasles das englische Volk in einem Journale feiert, merkwürdig, weil sie aus der Feder eines Franzosen kommt. Es ist behauptet, das englische Volk sei nur als Masse liebenswürdig, wie das französische nur in seinen Individuen. Chasles geht so weit, zu behaupten, daß selbst die Geschichte Roms nichts so Kolossales habe, als die Geschichte Großbritanniens unter der hannöverschen Dynastie. Wenige seiner Könige, etwa Wilhelm III. ausgenommen, zeichneten sich durch Genie aus; „aber, ruft Chasles aus, welche Ereignisse, welche Eroberungen, welche Ernten an Gold und Ruhm, welcher Kampf auf Sein oder Nichtsein mit Bonaparte, welche Entwickelung der Industrie, welche folgenreichen Erfindungen! Man kann nicht sagen, daß eine Nation, welche den Tönen Burns', des wilden Schafers, Blomfield's, des Schuhmachers, Kicke White's, des armen Studenten, gelauscht hat, die untern Klassen zermalme, noch daß sie dem bürgerlichen Talente eine unübersteigliche Schranke entgegensetze. Warren Hastings war ein armer Commis und wurde Vicekönig von Indien; Canning war eines Lehrers Sohn und wurde wie Pitt erster Minister. Es ist unmöglich, ein Volk zu nennen, welches von 1688 bis 1830 mehr die Entwickelung des Talents und der Capacitäten befördert habe. Kaum schreiben Brougham und Mackintosh einige Journalartikel, so sind sie als Macht anerkannt — sie steigen. Gegenwärtig ist es für ein Talent in Nordamerika und Frankreich schwieriger, den ihm gebührenden Platz einzunehmen, als in dem aristokratischen England. In Frankreich ist jetzt die Plutokratie, welche der Herrschaft der Capacitäten so hinderlich ist, viel mehr noch an der Tagesordnung als in England." †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 178. — den 12. September 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

(Fortsetzung.)

„Ich sehe aber gar nicht ein, warum wir die Narrethierer des Judenthums sein sollten?“ bemerkte Ephraim. Ein Gelächter entstand, das Nathan durch die Worte zu beschwichtigen suchte:

„Du wolltest wohl Märtyrer sagen, und hast gewissermaßen recht. Was verpflichtet, ja ich frage noch weiter, was berechtigt mich, die mir eingeborenen Anrechte auf Lebensgenuß und Lebensfreude, auf Wirksamkeit und Anerkennung dem ruhelosen Gespenste eines alten Glaubens zu opfern? habe ich nicht das Recht, ja sogar die Pflicht, mich aus diesen Ketten zu befreien, bieg's oder brech's? Ich bin auf der Welt, um sie zu genießen, die Religion ist meinetwegen da, ich nicht ihretwegen; um wahrhaft leben zu können, muß man sich darum der herrschenden Kirche zuwenden?“

„Der herrschenden,“ rief Ephraim, „das ist das wahre Wort, Du bist doch noch ehrlich genug, es auszusprechen, herrschen! das ist den Selbstlingen die allein seligmachende Kraft der Kirche. Ich müßte mich selber verachten, ich müßte den innersten Kern meines Daseins und Selbstbewußtseins ausschälen, wenn ich aufhörte, ein Jude zu sein, wenn ich mich zu einem andern Bekenntniß wendete, an das ich nicht glaubte; wenn ich den heiligen Orgelklang der Kirchen mir zur Tanzmusik umsetzte, um eine fröhliche Lebensmenuett danach zu tanzen. Zur selben Stunde aber, als ich erkennen würde, daß das Judenthum mich an der Erfüllung irgend einer menschlichen und Bürger-Tugend hinderte, würde ich hineilen in die Kirche und meinen Mund sich nicht schließen und meine Kniee sich nicht erheben lassen, bis ich erlöset wäre; so aber kann mir das Judenthum alle menschlichen und Bürger-Tugenden so gut als alle anderen Religionen verleihen, und hat es sogar seit Jahrtausenden die seltene Kraft der Duldung über uns ausgeströmt; nur menschliche Satzungen, in ihm und ihm gegenüber aufgestellt, haben ihm den frischen sonnigen Lebensplan versperrt, ich bin stolz darauf, ein Jude, der Unterdrückten einer zu sein, ich liebe das Judenthum —“

„Diesen Grundsatz wirst Du doch nicht auch eine Tugend nennen?“ fragte Nathan höhnisch, „dieses ewige selbstgefällige Leidtragen und sich selber Bemitleiden ist eben auch Eitelkeit und Gefallsucht, wie ich eine Schöne kannte, welche die Trauer sehr gut kleidete, und die daher ihr Lebenlang um ihren Bruder trauerte, den sie nicht einmal geliebt hatte. Du liebst das Judenthum? — warum? liebtest Du unsern alten Lehrer, der uns Schläge gab, ob wir das Pensum gelernt hatten oder nicht? Ueberhaupt hast Du eine gar sonderbare Streitweise, Du kehrst Deinem Gegner den Rücken und führst Deine Hiebe nach einer andern Seite, wo Dein Gegner gar nicht steht. Ich sagte ja —“

„Du hast mich auch meine Rede nicht vollenden lassen,“ unterbrach ihn Ephraim. „Ich bin allerdings kein Jude in dem Sinne, daß ich die seltsamen Mährchen und Traditionen glaube, oder auch nur schön finde,

Digitized by Google

wie auch Hunderte, Tausende von Christen in dem Sinne keine Christen sind, ich kann und will aber im Judenthume verharren, weil auch innerhalb seiner Gränzen die Möglichkeit und Gelegenheit gegeben ist zur Vorbereitung auf das wahre und allgemeine messianische Reich der Vernunftreligion; ohne und bevor diese —"

„Vernunftreligion?" lachte Nathan, „bist Du auch einer von den Goldmachern, die der Natur ins Handwerk pfuschen wollen? Vernunftreligion! es gibt eben so wenig eine Vernunftreligion als eine Vernunftliebe. Warst Du schon einmal verliebt? — man ist verliebt, man weiß nicht warum und wie so. Und so ist auch der Religiöse, er glaubt und weiß nicht warum und wie so. Sobald dieser oder jener nach dem Warum fragt, ist jener kein rechter Verliebter, und dieser kein Religiöser mehr. Die Religion etablirt sich a conto suo und nicht a conto der Vernunft. Gesetzt aber, man könnte am Wasser Feuer anzünden, d. h. gesetzt, es gäbe eine Vernunftreligion oder eine mit der Vernunft übereinstimmende Religion — wie doch einer eben so gut in ein reiches und schönes Mädchen verliebt sein kann, als in ein armes und häßliches — diese neue Religion mit der doppelten Buchhaltung ist doch noch nicht da, soll ich, wenn ich Leibeigner bin und frei werden kann, es nicht annehmen, weil ich warten will, bis in tausend Jahren vielleicht eine Republik zu Stande kommt? Ich würde, wenn ich ein Katholik wäre, ohne Bedenken ein Protestant werden, weil ich's für freier und gescheidter, wenn auch nicht für das Freieste und Gescheidteste halte, eben so gut darf ich, wenn ich ein Jude bin —"

„Ich bitte Dich um Gottes willen, sprich's nicht aus," schrie Ephraim, „also Du hältst es auch moralisch für keine Sünde, Dich zu Etwas zu bekennen, an das Du nicht glaubst?"

„Wenn ich mir wohl sein lasse, ohne einem andern dadurch wehe zu thun, so thue ich damit keine Sünde. Ich weiß es wohl, ich falle um 25 Procent, wenn ich ein Christ werde; wenn ich heute heirathen will, bin ich unter den Juden im Ansehen einer von den ersten, unter den Christen habe ich lange zu thun, bis ich einer der Mittelmäßigen werde, aber dennoch, was soll mir Ehre und Gold, wenn ich nicht heraus darf aus der Judenregion?"

„Je vous assure, daß ich diese Ansicht schon längst gegen meinen Mann decouvrirt habe nicht wahr, Mäuschen?" So sprach Täubchen-Theodolinde und streichelte mit der linken Hand ihrem Manne, der über das Gelächter, das er vorhin erregt hatte, ganz verstimmt war, schmeichlerisch das Kinn; in der andern Hand hielt sie einen überaus reichen Perlenschmuck, der ihr aus der Verlassenschaft Moses Daniel's zugekommen war. „Sie sind ein coulanter Weltmann und haben einen Esprit, der Dracheten steigen läßt," fuhr sie fort, „man ist ja nur einmal auf der Welt, warum soll man sie nicht genießen? Ich sage es immer: enfin, was kommt bei allem unserm Erwerb heraus? ich trage schönere Blondenhäubchen als die Frau des Lippmann Meyer. Ich bin gewiß nicht proportiös, aber wir haben Geld und Bildung und können und dürfen uns sehen lassen, und uns in andern Cercles bewegen, dieses schöne Perlentedeum —"

Ein schallendes Gelächter unterbrach Täubchen-Theodolinde, die verwundert um sich sah und die Lippen noch heftiger als sonst einkniff; ihre Augen ruhten fragend auf ihrem jüngsten Schwager.

„Wie nannten Sie diesen Schmuck?" fragte dieser boshaft.

„Nun, ein Perlentedeum," war die Antwort, die mit noch größerem Gelächter aufgenommen wurde. Täubchen erhob sich, steckte das Perlendiadem zu sich und entfernte sich mit ihrem Manne schnell ohne Abschiedsgruß.

„Laß sie gehen," sagte Nathan, „der Baum der Erkenntniß, von dem die gegessen hat, ist ein Purzelbaum; die möchte nur ihre kauderwelsche Garderobe vor der Frau Hofräthin und Frau Majorin brilliren lassen."

„Ich sehe nicht," erwiederte Ephraim, „welches Recht gewisse Leute haben, darüber zu spotten, der Stoff verändert nichts, es ist eins, ob man dieses oder eine auf Reisen erworbene Lebensroutine mit dem Siegel der allgemeinen Anerkennung gestempelt wissen will."

„Laß Deine Hand sehen," erwiederte Nathan, „wahrlich, wir sind schon weit in der Cultur vorgerückt, ich muß die Hand des Bruders untersuchen, ob sie keine giftige Waffe gegen mich birgt. — Ich sprach von jener äußerlichen Anerkennung, weil sie nahe liegt, das große und erhabene Bewußtsein, sich mitten im schaffenden Geiste der Geschichte gehalten zu fühlen, mit jener unendlichen Zahl strebender Geister in Eins verschlungen zu sein, mit ihnen zu arbeiten und zu feiern —"

„Ja, das fühlte ich auch einst," sagte Veilchen, die nebst ihrem Bruder Maier bis jetzt still und aufmerksam dem ungewohnten Dispute zugehört hatte. „Als ich auf Pfingsten vor zwei Jahren zu unserer verstorbenen Tante nach Brieg reiste, war es gerade Sonntag Morgens. Wir waren auf der Höhe vor Brieg angelangt,

Digitized by Google

noch nie hatte ich einen so herrlichen frisch athmenden Morgen genossen, die Sonne stand in ihrer vollen Pracht am blauen Himmel, an dem kein Wölkchen zu sehen war, Alles schimmerte und glänzte rings umher, eine feierliche Stille schwebte über der unendlichen Ebene mit ihren Wiesen, Wäldern und Dörfern, nur hier und dort kletterte eine Lerche auf ihren Tönen empor, bis wo das Auge sie verliert, als ob ein magischer Zug sie hinanzöge zum Himmel; da ertönte plötzlich die Morgenglocke von dem Kirchthurme eines nahen Dorfes, eine andere, eine dritte erwiederte, zehn, zwanzig, von allen Seiten von fern und nah stimmten ein, über der ganzen Ebene strömten die Tontropfen wie zu einem heiligen Strome zusammen, es war, als ob Millionen Friedensengel sich auf diesen Tönen wiegten, und Ruhe, Friede und Freude über die ganze Erde ausbreiteten; Alles war so heilig, kein Wagen rollte, kein Lastträger keuchte unter seiner Last, überall war Klang und Licht und Glanz, wie mit leisem Flüstern neigten die Blumen ihre Häupter und beteten, ein heiliger Schauer durchrieselte mein ganzes Wesen. „Ach!" sprach es mir weinend im Herzen, „die glücklichen Christen, ihrer ist das Himmelreich, denn sie haben den Himmel auf Erden; solch ein Fest, das die ganze Erde mitfeiert, und die heilige Stille auf den Straßen, die freudige Miene arbeitsloser und schön geschmückter Menschen offenbart: heute ist Sonntag! wie beseligend muß das sein! Ein jüdisches Fest, das die Männer nur in den feuchten Mauern der Synagoge, und die Frauen nur in der Küche bereiten, wie eng und gedrückt ist das! O, wäre ich als Christin geboren, wie glücklich wäre ich!" Wir kamen durch das Dorf. Heiter und geschmückt, mit frischen Blumensträußen an der Brust und das Gesangbuch in der Hand, gingen die Bauernmädchen nach der Kirche. Wie mit Zauberbanden hielten mich die Töne der Orgel an der Kirche fest, sie brausten und zitterten mir durch alle Adern und erfüllten mich mit unnennbarem Schauer, ich fühlte die Gluth meiner Wangen erst, als ich die Thränen trocknete. „O, Gott, warum hast Du mir keine Kirche gegeben, in der ich Dich in tiefer Zerknirschung anbete und mich zu Dir erhebe? was kümmern mich die Satzungen der Priester, und warum hast Du mir selbst die Pforten Deiner Synagoge verschlossen?" so betete und eiferte ich, und seitdem kann ich an keiner Kirche vorbeigehen, ohne daß der dröhnende Orgelklang mir Seufzer und Thränen auspreßt. Wenn ich des Sonntags ein Christenmädchen aus der Kirche kommen sehe, das schwarz eingebundene Gesangbuch mit dem darauf liegenden gebügelten weißen Taschentuch an die Brust gedrückt, wie es so still und zufrieden einherschreitet, ach Gott! da bin ich leider so schlecht, daß ich fast nur Neid empfinde. — Wie schön es ist, wenn Alles zusammen ein Fest feiert, das haben wir wieder an den letzten Pfingsten gesehen, da unsere Feiertage mit denen der Christen zusammentrafen; ich überredete mich, die Glocken tönten auch für uns, Alles war so schön —"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Bremen, im August.

[Theater, Literatur, Auswanderer.]

Seit lange hat man in diesen Blättern nichts aus der alten Hansestadt vernommen, und da die Bremer eifrige Journalleser sind und nichts lieber lesen als Berichte aus ihrer Stadt, so will ich mit einigen Reflexionen aufwarten.

Neues gibt es hier wenig; ausgenommen eine neue Brücke über die Weser, deren Bau angefangen; ein neues Schauspielhaus soll gebaut werden, aber obgleich eine Anzahl Actionnäre sich gefunden und die erforderliche Summe gezeichnet ist, so glaubt der Gescheidte dennoch nicht daran, denn schon seit 15 Jahren hat man sich mit Bauplänen und Rissen herumgetragen, aber das Unternehmen ist stets gescheitert, weil das Interesse einzelner, aber gewichtiger Bürger in den Weg trat, und dies darf hier nicht unberücksichtigt gelassen werden. Das Schauspiel hat während der Sommermonate wegen Mangels an Theilnahme aufhören müssen, hoffentlich wird aber gegen den Herbst wieder ein nothdürftiges Personal beisammen sein und die Vorstellungen in der alten Bretterbude wieder beginnen. Man entschädigt sich einstweilen in den Clubb-Locales beim Kartenspiel und Rauchen oder bei der gut besetzten Tafel, denn Essen und Trinken ist fast die einzige Unterhaltung, in welcher der Bremer es zu einer wahren Virtuosität gebracht hat; ich wüßte aber auch keinen Ort in Deutschland, wo man so solide, kräftige und gut zubereitete Speisen servirt.

Obgleich in den unzähligen Clubbs viel und eifrig gelesen wird, so hat Bremen doch nicht einen einzigen Literaten vom Fach aufzuweisen, wir müßten denn die bekannte Schriftstellerin Hedwig Hülle ausnehmen; dennoch erblicken manche literarische Producte hier das Licht der Welt, deren Verfasser sind aber Dilettanten und gehören zum Theil dem Handels-, zum Theil dem Gelehrtenstande an. A. Daeves steht als Dichter oben an, er hat im vorigen Jahre einen Band seiner Gedichte herausgegeben, welche sehr mit Unrecht in dem berliner Gesellschafter, der doch oft die jämmerlichsten poetischen Sudeleien enthält, arg kritisirt worden, obgleich ächte Romantik, edle feurige Sprache und geläufiger Versbau seinen Productionen keineswegs abzusprechen sind. Auch in plattdeutschen Reimen bringen hiesige Localblätter manches originelle derbwitzige Gedicht. — H. Germanus liefert für hiesige und hamburger Blätter häufig Reiseskize-

Digitized by Google

zen, die von einer geübten Beobachtungsgabe zeugen und nicht ohne Interesse gelesen werden. Derselbe hat unlängst einen Band „Reisebilder aus Oberitalien" herausgegeben, welche in mehreren Blättern lobend beurtheilt, aber in den Bl. für liter. Unterhaltung ohne Schonung mitgenommen werden, ob mit Recht oder Unrecht kann nur der entscheiden, welcher Italien gesehen. — W. Fricke, Redacteur des „Bremer Unterhaltungsblattes", versucht sich oft mit Glück in humoristisch-satyrischen Aufsätzen à la Saphir und ist auch als Uebersetzer mehrerer franz. Lustspiele bekannt. Sonst wird hier in der Belletristik nichts geleistet.

Die Auswanderung ist dieses Jahr wieder sehr bedeutend. Schon seit Anfang März kommen täglich ganze Scharen dieser Europamüden an und man sieht sie in gar sonderbaren Costumen haufenweise in den Straßen umherwandern. Der größere Theil dieser Leute sind entweder Würtemberger oder Hessen, doch finden sich auch aus andern Gegenden Deutschlands ganze Familien ein. Es haben sich viele Stimmen gegen diese Auswanderungssucht erhoben, aber in manchem Betreff sehr mit Unrecht, denn den Leuten, die dem Ackerbaustande angehören, oder als Tagelöhner hier ihr Brot verdienen müssen, wird in Amerika eine weit bessere Existenz zu Theil. Tagelöhner, namentlich bei öffentlichen Bauten, sind dort stets gesucht und der Lohn nach Umständen der Arbeit und Localität, mindestens ½ Dollar (16 gGr.) bis 1 Dollar (1⅔ Thlr.) pr. Tag. Das Leben ist allerdings bedeutend kostspieliger als in Deutschland, aber wenn solch ein Arbeiter die Hälfte seines täglichen Lohnes anlegt, so lebt er besser als daheim sein Herr Pfarrer oder Amtmann. Leute aus den mittlern Ständen, welche nicht Lust haben, sich durch ihrer Hände Arbeit zu ernähren, finden sich häufig betrogen, und Reichen und Vornehmeren ist der Uebergang keineswegs anzurathen; das sociale Leben in Amerika, die Anmaßung mit denen die untern Stände ihnen entgegentreten, würde ihnen nicht behagen, denn es giebt in Amerika weder Diener noch Knecht, sondern für schweres Geld nur Gehülfen; der ärgste Lump ist ein Herr und die mit Seidenhut und Sonnenschirm zu Markt gehende Köchin eine Dame. — Dahin führen die liberalen Ideen! Das wissen die Herrscher sehr wohl, deshalb suchen sie selbe zu unterdrücken. M.

Notizen.

[Melodramen-Quintessenz.]

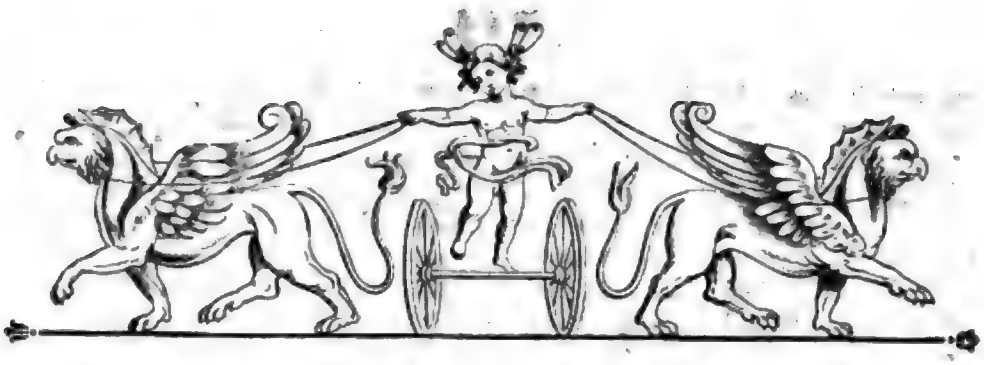
Man kann sich die Unmenschlichkeiten und Scheußlichkeiten kaum vorstellen, welche das Theater Ambigu-Comique noch immer seinem Auditorium zu sehen und zu hören gibt; ja um sie zu glauben, müßte man sie eigentlich gesehen haben, die kalten nackten Berichte klingen zu fremd, zu fabelhaft und scheinen aus einem Lande zu kommen, wo die Einwohner nichts weiter zu thun haben, als auf Schändung und Mord zu denken. Ein Melodrama überbietet das andere an Blutdurst, aber sie alle übertraf das neulich unter dem Titel „La nuit du meurtre" gegebene, ein wahrhafter Knäuel von Thränen, Gift und Blut. Darin geht Folgendes vor: Eine Frau wird verführt, ihr Gemahl erwürgt den Verführer; der Sohn des letzteren verführt seinerseits wieder die Tochter des ersteren; jener heißt Arthur, diese Marie. Später erblickt ein Bandit, Namens Romuald, das verführte Mädchen, verliebt sich in sie in seiner brutalen Manier und vergiftet, um zum Ziele zu kommen, ihren Vater, eben denselben, der früher den Vater des Arthur umbrachte. Marie, von ihrem sterbenden Vater verflucht, wird wahnsinnig. Romuald treibt unterdeß sein Wesen fort, er plündert Nantes, füllt es mit Blut. Romuald ist nämlich kein andrer, als der blutdürstige Republikaner Carrier, dessen Name, man weiß nicht warum, von der Theatercensur ausgemerzt wurde, während dem melodramatischen Greuel an sich kein Leid geschah. Arthur entgeht Romuald's Fallstricken — darauf eine Emeute, eine Verschwörung: Romuald fällt unter dem Beil der Guillotine. Nach so viel Leiden kommt denn doch noch eine Heirath zu Stande; Marie ist wieder zur Vernunft gekommen, das Melodrama auch und Arthur wird Mariens Ehemann. — Gegen diese französischen Melodramenschreiber sind unsere deutschen dramatischen Blutzapfer doch wahrhafte Engel an Gemüth und Gutherzigkeit! †.

[Deutsche Kritik in der Augsburger Allgemeinen.]

Mit Unrecht wirft man der Augsburger Allgemeinen vor, daß sie Erscheinungen der deutschen Literatur hintansetze, um unendliche Artikel über französische und englische Dichter zu bringen. Erst unlängst brachte sie eine kurze, aber sehr liebevolle Kritik über einen der höchsten Dichter Deutschlands, Se. Majestät den König Ludwig I. von Baiern, dessen Gedichte eine 3. Auflage, und einen 3. neuen Band erlebten. Die mitgetheilten Proben sind, abgesehen von ihrem unendlichen poetischen Werthe, besonders dadurch bedeutsam, daß sie uns tiefe Blicke in das Innerste einer königlichen, von dem prosaischen modernen Landtagswesen bekümmerten Seele werfen lassen. Man könnte die Gedichte füglich Klagen eines Königs nennen. Insofern der erlauchte Dichter jedoch das ganze Deutschland seit 1830 für prosaisch und traurig geworden ansieht, dürfte er doch vielleicht zu sehr vom subjectiven, königlichen Standpuncte ausgehen. Wenn der unterthänige Recensent in der Augsb. Allgem. aber Deutschland und Europa zur ehrfurchtsvollen Danksagung dafür auffordert, daß der erhabene Dichter, mit Hintansetzung orientalischer Königsgrundsätze nach Art David's und Solon's sein Innerstes der Welt zu offenbaren sich herabließ, so könnte er leicht sowohl den hohen Dichter, als seine fürstlichen Collegen beleidigen. Denn erstens ist der hohe Dichter zu genial, um der Kritik gegenüber auf seinen Stand zu pochen; seine Gedichte würden gewiß eine 3. Auflage erlebt haben, wenn er auch nicht König von Baiern wäre; zweitens ist es fast ein Majestätsverbrechen, zu glauben, andere Fürsten Europas könnten orientalische Königsgrundsätze haben. ††.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 179. — den 13. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Mundt's Spaziergänge und Weltfahrten.

Dritter Band.

Man sollte die Köpfe der Autoren nicht unter Einen Hut, sondern unter zwei Rubriken bringen. Diese Rubriken nehm' ich, ohne Beleidigung gegen die Schriftstellerwelt, aus dem Naturreiche. Ich will hiermit keineswegs Anstoß erregen, keineswegs die Autoren mit Kategorien der Schöpfung parallel stellen, die wirklich vermöge ihrer Werkzeuge als anstößige bekannt sind, — kurz, ich theile das gesammte Geschlecht der Autoren in Schmetterlinge und Raupen. Heine z. B. ist Schmetterling, Börne Raupe. Auf Seiten jener sind alle die Seelenkräfte, vor denen sich die Welt als Farbenspiel gestaltet, auf Seiten dieser jene nagende Spürkraft des Geistes, die nicht eher ruht bis vom Dinge nur das Gerippe übrig ist. Dort die treulos flatternde Phantasie, hier der bohrende Verstand, der in den Boden scharrt, um der Sache getreulichst auf den Grund zu gehen, — „und froh ist, wenn er Regenwürmer findet." Auf jener Seite stehen die Regenbogenstrahlen der Liebe, und alles, was Rausch der Empfindung ist, Illusion und Fatamorganatraum. Auf dieser Seite steht der Mann im grauen Rock, der Lebenswächter Verstand mit seinem Drang nach ungeschminkter Wahrheit. Dort wohnt der Genuß, hier der Begriff, und in diese beiden Functionen zerfällt die ganze Welt des Daseins, in die große Welt des Genießens und in die große Arbeit des Begreifens, die ganze Welt des Daseins ist Schmetterling oder Raupe. Freilich genießt auch die Raupe, wenn sie das Blatt begreift, ihr Genießen ist aber ein Verzehren, ein Entblättern des Blattes, ein Vernichten bis aufs Geäder. Den echten Genuß kennt nur der flatternde Schmetterling, jenen Genuß, dem sich unter Kosen und Küssen der Duft, der Honig, die Seele der Blume erschließt und gibt.

Was dies alles soll? — Eine Einleitung bilden zur Kenntnißnahme jedes Autors, eine Hindeutung geben auf das, was die Kritik soll, da das überkritische Deutschland anfängt, nicht mehr zu wissen, was Kritik ist. Sie soll die Natur des Autors erklären. Loben und tadeln ist sehr trüglich subjectiv, die echte Kritik deutet. Aus dem Naturell des Autors, hat man es erkannt, springen von selbst seine Fehler und seine Tugenden hervor. Ich wollte, mir stände ein Psychometer zu Gebote, dann wollt' ich jeden Autor vors Bret führen und nach dem Wärmegrad seines Blutes, nach der Mischung seiner temperamentalen Eigenschaften würde sich sein Schriftstellerwerth ergeben. Ob Schmetterling, ob Raupe, ob von beider Art und in welcher Mischung, das würde dann ebenfalls der kritische Seelenmesser nach der physischen Naturbestimmtheit nachweisen. Die Sanguiniker gehören zur ersten Gattung, die Phlegmatiker zur zweiten, die beiden andern Temperamente greifen nach beiden Functionen hinüber.

Mundt's literarisches Temperament ist wesentlich sanguinisch, in ihm ist die Schmetterlingsnatur vorherrschend. Die Phantasie geht mit ihm auf Reisen, sie bedarf des bunten Wechsels in der Erscheinungswelt, ihr wird die

Digitized by Google

Heimath bald eng und farblos. So lange es noch ferne Menſchen gibt, wird die Phantaſie nicht fertig mit dem Gewebe ihres Glaubens, fern von uns, dort in jenen, da in dieſen Thälern, hinter den Bergen, über's Meer, ſei reines Menſchenglück, geſunde kräftige Einfalt, abſolutes Wohlſein möglich. Das Gewebe iſt trüglich, wie Penelope's Arbeit, es trennt ſich über Nacht wieder auf und bleibt im Beginnen. Wie es nun freilich keine abſoluten Temperamente gibt, ſo findet ſich, zumal heut zu Tage, auch keine Function des Menſchengeiſtes unvermiſcht für ſich. Die Phantaſie von heute wird den Verſtand nicht los; geht ſie auf Reiſen, ſo ſitzt er hinten auf, will ſie ſchwärmen, ſo ſchilt er dazwiſchen, will ſie ſingen, ſo lärmt er, beten, ſo gähnt er, will ſie den langgeſuchten Fund von idylliſchem Frieden und ſtillem Glück aufzeigen, ſo debattirt er ſcharfzüngig, verdirbt ihr alles, beweiſt das Gegentheil. Dieſe wilde Ehe gleichſam führen Phantaſie und Verſtand in den Mundt'ſchen Reiſeberichten. Der dritte Band bringt uns von Heidelberg aus, durch Freiburg im Breisgau, eine Fahrt durch die Schweiz nach Südfrankreich. Zürich, Luzern, Bern, das Uechtland, Genf, ſind dort die Stationen; hier ſind es Gemälde von Lyon und Avignon, die uns beſchäftigen. An perſönlichen Geſtalten tritt uns noch auf deutſchem Boden Edgar Quinet entgegen, über deſſen Stellung zu deutſcher Kunſt und Wiſſenſchaft wir ausführlich hören. In Freiburg verkehren wir mit Rotteck und Welcker; nur fehlt uns die Stellung dieſer Figuren in der Kammer. Eine einzige Debatte, wie ſie neulich mit dem Miniſter v. Blittersdorff hervortrat, zeichnet uns mit dramatiſcher Entſchiedenheit weit genauer die Perſönlichkeiten, als die umfaſſendſte Erörterung ihres Zuſammenhanges mit den Zeitideen. Das iſt überhaupt eine Eigenheit der Mundt'ſchen Berichte über Perſonen und Charaktere: er liefert weniger Portraits von ihnen, als eine Abhandlung über ihr Denken, Fühlen und Sein, woran denn Mundt den ganzen Ideenſtoff der Zeitgeſchichte gern anknüpft, damit ſich an jeder Einzelnheit der ganze Menſch dieſes Jahrhunderts zum Bewußtſein bringe. Unter Portrait verſteh' ich nicht Zeichnung des äußern Formſchnittes, ſondern die in Scene tretende Seele der Perſon. Das Ziel für beide Arten der Berichterſtattung mag daſſelbe ſein, aber der Weg, den ſie einſchlagen, iſt ein verſchiedener, und die geiſtvollſte Reflexion, die Himmel und Erde umſpannt und das feinſte Bewußtſein über unſer Jahrhundert verräth, erreicht nur ſelten ſo raſch die Wirkung, die eine praktiſch in Scene geſetzte Figur ohne dies große Aufgebot an Raiſonnement ganz ſicher trifft. Mundt gibt ſeine Reiſeberichte als Tagebuchsblätter; allein ſeine Darſtellungen ſind mehr. In dieſen nachträglich und mit der ganzen behaglichen Ruhe des ſorgfältigen Ueberblicks geſchriebenen Berichten über das politiſche Volksleben in der Schweiz, über die merkwürdige Volksverſammlung in Langenthal, und den ſchweizeriſchen Nationalverein, in welchem Troxler ſeinen Begriff von Volksſouverainetät zu verkörpern ſtrebt, die Erzählung von Troxler's Lebensſchickſalen, die Schilderungen der Bernerinnen und die geiſtvollen Reflexionen über Julie Bondeli und ihren Verkehr mit Wieland und Rouſſeau, die Berichte über den Jeſuitismus im freiburger Canton, alles dies ſind Abhandlungen, in denen ſich zugleich an einzelnen Erſcheinungen und Ereigniſſen des Verfaſſers geſammte Lebensanſchauung umfaſſend an den Tag ſtellt. Einen vorzüglich hohen Werth in Kenntnißnahme der Zuſtände unſerer Zeit hat die Schilderung Lyons, jener Stadt, wo ſich der Legitimismus und die Republik dicht neben einander feſtgeſetzt haben, um uns auf kleinem bewegtem Terrain ein Bild des unaufgelöſten Widerſpruchs unſers Jahrhunderts abzugränzen. In dieſen Darſtellungen iſt der Reichthum von Ideenſtoff ſo groß, daß die Feder des Publiciſten vollauf zu thun hat, der Pinſel des Genremalers kaum ſeine Beſchäftigung beginnen kann. Dieſer beſchränkt ſich deshalb auf die kleinen Züge, die der Zufall und die Reiſeaventüre herbeiführt. Beſchäftigt uns dort die Summe der Wahrheiten, die unſer Jahrhundert herangeſchleppt hat, ſo erfreut uns hier die Liebenswürdigkeit des Autors, der ſich auch von dem trübſten Reſultate über den Lauf der Zeit durch eine unerſchöpflich heitere Kraft der Phantaſie raſch erholt, und auf kleiner Scholle eine Menſchenfreude findet, die im Ganzen und Großen ein finſterer Dämon dem Geſchlechte noch auf lange hin entziehen zu wollen ſcheint. In ſolchen Momenten der Darſtellung taucht der Schmetterling auf, und die Raupe läßt nach mit dem Fraß des Nachdenkens.

Was Mundt's politiſche Reflexionen anbelangt, ſo müßte ich mich erſt darüber verdeutlichen, was ich vom Publiciſten verlange. Es iſt nicht an der Zeit, hierüber klar zu werden. Nur ein Punct ſei angedeutet. Es iſt ein großer Unterſchied, ob ein Autor ein politiſcher Charakter oder ob er eine politiſche Intelligenz iſt. Mundt iſt eine letztere. Nicht als wollt' ich behaupten, er ſei als Menſch in politiſchen Dingen nicht Charakter, ich rede von dem, was ſich in ſeinem Schriftenthum kund macht. Hier balancirt er die Gegenſätze unſeres Lebens auf einer faſt kitzlichen Spitze der Betrachtung, alle Extreme, der Begriff des Abſolutismus wie der Volksſouveraine-

Digitized by Google

tät, lösen sich vor seinen Blicken ruhig ab, und was übrig bleibt, jener Geist der Humanität, der, kraft seiner guten Einsicht, dem Geschlechte über alles hinwegbelfen möchte, ist freilich eben so wenig als das Wesen des reinen Christenthums im Stande, Welten zu schaffen oder bei Seite zu räumen. Dieser Geist der Humanität ist, wie es die Bibel verlangt, zu gleicher Zeit schlangenklug und taubenunschuldig. Ich sage, an politischer Intelligenz gewinnt das Zeitalter von diesen Darstellungen, aber es bilden sich daran keine politischen Charaktere. Wo freilich bilden sich diese? Wo ist die Rednerbühne dafür, wo das literarische Forum? Auf welchem Terrain, in welcher Kammersitzung, in welchem Salon, in welchem Cabinet? Talente bilden sich wohl und Intelligenzen, und zwar in Metternich's Cabinet vielleicht noch mehr als in kleindeutschen Ständeversammlungen. War doch Gentz eine fertige politische Charakterlosigkeit, ein mächtiges politisches Talent, eine bedeutende politische Intelligenz. Selbst bei Eduard Gans blieb mir stets zweifelhaft, ob er ein politischer Charakter war, oder ob nicht vielmehr der Jude und der Hegelianer sich in ihm nur die Hände gereicht, um mit Glanz und mit Schwung dem Jahrhunderte die Strömung des Lebens, so weit es möglich, zu eröffnen! Es fällt mir nicht ein, an der Ehrlichkeit der Gesinnung zu zweifeln, wo ich die Einwirkung auf den Charakter vermisse. Aber der Glaube an politische Charaktere wird mir in Deutschland sehr schwer. Vor der Hand genüge es, wenn man sich freuen darf, daß das Jahrhundert durch erleuchtete Talente an politischer Intelligenz gewinnt.

Dichter und Kaufmann.

(Fortsetzung.)

„Wehe! wehe! der Vater ist todt!" schrie Maier sich erhebend, leichenblaß und zitternd, „wehe! wenn Du nicht todt wärest, alter ehrwürdiger Vater, Du würdest jetzt vor Gram sterben, oder Deinen abtrünnigen Kindern die Zunge aus dem Munde schneiden, und sie ihnen ins schamlose Gesicht schlagen. Ich ließ Euch Alle ausreden, ich kann nicht mit Euch streiten, Ihr habt viele gottverfluchte Bücher gelesen." Er ergriff ein auf dem Tisch liegendes Messer und schwang es wie zum Angriff, Alle schraken zusammen. „Wüßte ich," fuhr Maier fort, „daß nur eine Ader von Euch, daß nur ein Wort von Euren Gedanken in mir haftete, ich würde sie mit diesem Messer ausschneiden und vergraben wie faules Fleisch; ich streite nicht mit Euch, Ihr wißt mehr als ich, aber so viel weiß ich, daß wir in einer furchtbaren Zeit leben, sonst müßte Gott der Herr der Erde befehlen, daß sie ihren Schlund aufthue und Euch verschlinge wie Korah und seine Rotte. Wer hat Euch zu Männern gemacht, zu Herren und Richtern über die jüdische Religion? Dürfen hier in dieser Stube solche Reden geführt werden, und fürchtet Ihr den Schatten unseres todten Vaters nicht? Ich sage noch mit seinem Wahlspruche: Auch gut, gelobt seist Du Gott, Herr der Welt, daß Du unsern Vater so schnell zu Dir genommen, daß er den Abfall seiner Kinder nicht mehr erleben sollte. Gott möge Euch erleuchten und reinigen. Ich gehe in die Synagoge zum Nachtgebet, um unsern Vater das Kadisch *) zu beten." —

Die Stimme Maier's zitterte, er verließ das Zimmer, die drei Geschwister saßen in der Dunkelheit stumm einander gegenüber.

„Licht! Licht! Veilchen, laß Licht bringen," rief endlich Nathan, „ich lasse mich durch dergleichen Geschichten nicht aus dem Concept bringen. Das Traurigste bei dem Uebertritt ist immer, daß, wie bei dem Auszuge aus Aegypten, die Uebertretenden selber in doppelter Beziehung zuerst in der Wüste absterben, und nicht in das gelobte Land kommen, erst der zweiten Generation ist dies wahrhaft vergönnt."

Niemand erwiederte Etwas hierauf. Ephraim stand auf, schritt einigemal nachdenklich durch das Zimmer.

„Ich möchte nur wissen," sagte er, „wie wir auf dieses Gespräch gekommen sind und es auf diese Spitze getrieben haben, es hat so friedlich begonnen und so feindlich geendet."

Auch er verließ das Zimmer, bald darauf ging auch Nathan, und Veilchen blieb allein und weinte.

Zur Regierungszeit des Kaisers Julian wollte man einst den Schutt von der Tempelstätte zu Jerusalem wegräumen, und einen neuen Bau dort aufführen, aber ein Feuer, das man längst todt glaubte, brach aus dem aufgehobenen Schutt hervor und sendete seinen glühenden Moder unter die ohnedies verzagten und entzweiten Arbeiter; diese Thatsache scheint bei allen Bemühungen innerhalb des Judenthums typisch geworden zu sein; durch Kampf und Arbeit gewinnen längst verschüttete Flammen wieder Luft, so in den Controversen der Schulen und in den Debatten der Einzelnen.

Die Geschwister waren alle sehr verstimmt. Ephraim und Nathan hatten sich in dem Dispute über ihre gewöhnliche Kraft erhoben — wie man denn immer finden wird, daß im Kampfe, im physischen wie im geisti-

*) Eine Art Seelenmesse.

Digitized by Google

gen, sich die Kräfte steigern und verdoppeln. — Dennoch aber fühlten beide, daß sie nicht ihre ganze Ansicht gegenseitig verfochten und nicht allseitig beleuchtet hatten, Alles war nur halb gesprochen und dennoch Zwietracht daraus entsprungen; dies Gefühl war das peinigendste. Chajin und Maier waren jeder auf seine Weise verletzt und gekränkt, Veilchen glaubte ihr Innerstes wieder einmal enthüllt zu haben, ohne verstanden worden zu sein. Kein Osterabend versammelte die Geschwister mehr um einen Tisch, das Band, das Ephraim um sie schlingen wollte, ward bald zerschnitten.

(Cap. 2. in der nächsten Woche.)

Eine Sitzung der französischen Akademie.

Das Volk der edlen Aufwallungen wie der Corruption, die Pariser, die eine Nation für sich bilden, hat, wie bekannt, auch akademische „Tugendpreise", von denen in einer der letzten Sitzungen der französischen Akademie mehrere ausgetheilt wurden. Das meiste Interesse erregte die edelmüthige Handlung eines öffentlichen Lohnkutschers, welche mit einem Tugendpreise von 3000 Fr. vergolten wurde. Dieser Kabrioletführer, Namens Franz Poyer, hatte sich stets durch ein musterhaft moralisches Leben ausgezeichnet. Gatte und Vater von vier Kindern, hatte er nur seinen Tagelohn, den er von dem Eigenthümer seines Wagens erhielt, zur Versorgung seiner Familie. Im Jahre 1829 vertraute eine Dame ihr kleines Söhnchen, um es zu entwöhnen, dieser Familie an; für den ersten Monat wurde richtig vorausbezahlt, dann nicht mehr, auch erschien die sorglose und harte Mutter nicht wieder, und Poyer hatte zu seinen Kindern, die er kaum ernähren konnte, ein Pflegekind mehr. Aber willig übernahm er die Pflegevaterschaft und darbte an seinen Mahlzeiten, um das Kind ernähren zu können. Zwei Jahre darauf erschien die Mutter, um ihr Söhnlein zu reclamiren. Poyer trennt sich ungern von ihm und übergibt es der rechtmäßigen Mutter, ohne eine billige Entschädigung zu fordern. Wenige Tage nachher besucht der redliche Kutscher die Dame, um sich nach dem Befinden des Kleinen zu erkundigen. Die schlechte Mutter scheint verwirrt, sie stottert, macht Ausflüchte und antwortet endlich, daß sie gestern das Kind in die Umgegend von Tours zu reichen Verwandten geschickt habe, welche sich der Ernährung und Erziehung des kleinen Louis annehmen wollten. Poyer wird besorgt, er vermuthet eine Lüge, er fragt in allen öffentlichen Lohnkutschereien herum und erhält die Versicherung, daß kein Kind dieses Alters in der angegebenen Zeit nach Tours abgereist sei. Unermüdlich im Nachfragen, erfährt er, daß ein Kind an den Thüren der Polizeipräfectur ausgesetzt und von dort in das Findelhaus gebracht worden sei. Das ist der kleine Louis, denkt der Kutscher, er begibt sich in das Findelhaus und erkennt sein Pflegekind, schwach, leidend, mit dem Verlust seines Augenlichtes bedroht; er fordert es zurück, aber die Vorschriften sind dagegen, eine Summe von 250 Fr. muß dem Kinde bis zu seiner Majorität contractlich versichert werden. Der trostlose Poyer berath sich mit seiner Familie, die seinen Entschluß billigt, und am folgenden Tage, den 14. Sept. 1829, wird die Adoptionsacte durch den Notar Champion aufgesetzt. Den früheren Entbehrungen werden neue hinzugefügt; der Mann beginnt sein Geschäft früher, die Frau arbeitet länger in die Nacht hinein, und die 250 Frs. sind versichert. Welch ein glücklicher Tag, als Poyer seinen Schutzbefohlenen in seine bescheidene Wohnung zurückführt! Die gute Frau Poyer nimmt ihn in ihre Arme, ihre zärtliche Sorgfalt gibt ihm die Gesundheit wieder, und nach zwölf Jahren wird Louis, nachdem er die besten Lehren erhalten und nur gute Beispiele vor sich gehabt, zu einem Tischler in die Lehrlingschaft gethan. Poyer zählt jetzt 64 Jahre, sein guter Wille ist noch derselbe, aber seine Kraft im Abnehmen. Die Akademie bewilligt ihm einen Tugendlohn von 3000 Fr. Die lebhaftesten Zustimmungen der Versammelten, von denen Viele bis zu Thränen gerührt waren, folgten diesem einfachen Vortrage des Präsidenten. Wie matt sticht dagegen in derselben Sitzung die Ertheilung des poetischen Preises an Madame Colet-Révoil ab, welche mit ihren Versen über das versailler Museum den Sieg über ihre Mitbewerber davontrug! Das Gedicht hat viele schwache Stellen und die französischen Kritiker gestehen selbst, daß der Schluß, wo Marmorstatuen lebendig werden und die selige Prinzeß Marie ihnen einen nachtlichen Besuch abstattet, eine Nachahmung des, wie sie sagen, hochherrlichen Gedichts „die nachtliche Heerschau" von Zedlitz sei. Wo aber der Franzose in der Verfassung ist, galant zu sein, hat bei ihm alle Kritik ein Ende. Dies hat sich schon an der Dichterin Delphine de Girardin-Gay bewahrt, welche wegen eines salbungsvollen Gedichtes auf die Salbung Karl X. und eines andern auf die französischen Aerzte und die Camilla-Nonnen mit Preisen und Jahrgeldern förmlich überschüttet wurde. Was soll man aber von einer Akademie denken, welche die französischen Aerzte und die Camilla-Nonnen, die Salbung Karl X. und das Museum zu Versailles für hinlänglich poetische Gegenstände hält, um sie zu Preisaufgaben der Dichtung zu machen? — In derselben durch ihre Gemüthlichkeit, Seelengüte und Galanterie ausgezeichneten Sitzung las Herr Viennet noch einige zierliche Fabeln vor, die ihre Bedeutung hatten und nicht ohne versteckte Malice waren. Denkt Ihr die Fabel sei todt? Nicht doch! die französische Akademie läßt nichts untergehen, was einmal an der Zeit gewesen ist; sie hat die zähe Natur eines dickleibigen Spießbürgers, der Kleist's Frühling den Freiligrath'schen Gedichten und Gellert's Fabeln dem Jean Paul vorzieht. †.

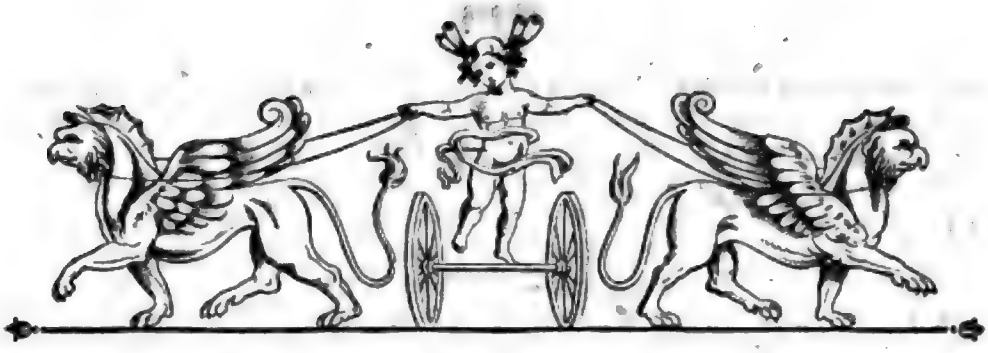
Notiz.

[Londoner Genrebilder.]

Von Boz-Dickens' humoristischen Genrebildern aus dem londoner Alltagsleben erschien in der Uebersetzung von Dr. Diezmann (Braunschweig, Westermann), Theil 2. Wir lasen darin den „Besuch in Newgate", fanden den Artikel aber schlaff und kraftlos. Andere Skizzen mögen witziger sein, doch gähnt alles in zu langen Zügen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 180. — den 14. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

II.

Die Parallele zwischen Düsseldorfern und Franzosen, die ich bei meinem ersten Besuche anstellte, ließe sich noch weiter führen, um über Geistesart und Manier zweier Kunstrichtungen ganz Herr zu werden. Da ist unter den an Zahl und Werth bedeutenden französischen Bildern ein Stück von Franquelin: Mater doloris, Ora pro nobis! Ein betendes Weib, das kranke Kind im Arme, liegt knieend vor dem Altar. Wie fassen die Düsseldorfer dies Sujet? Sie nehmen ein blasses, in Schmerz getauchtes Mutterantlitz, ganz Demuth und Gottvertrauen, und das Kind liegt der sanften Mutter schlummernd im Schooße, die ganze Unschuld des Nichtwissens in der halb erloschenen, halb schon im Tode aufgelösten Miene. So ungefähr würde die düsseldorfer Auffassung sein. Und der Franzose? Er malte hier ein ganz anderes Mutterangesicht, mehr fragende als demüthig hingegebene Züge, ein festes, ein dringendes Antlitz, das Hülfe will und fordert. Und das Kind hebt sich mit dem kranken Gesicht hinauf zur Madonna, als ahnte es, wo es nicht sicher weiß, von wo das Heil kommen soll. Diese Thätigkeit im Bilde, dieser handelnde Antheil, den alles nimmt, ist für die französische Malerei charakteristisch. Was man elegische Hinfälligkeit zu nennen hat, ist jedoch nicht als allgemein deutsch anzusehen, vielmehr als speciell düsseldorfisch. Zu ruhigen Situationen neigt allerdings die deutsche Kunst überhaupt, nur kommt es darauf an, daß diese Hinneigung nicht kränklich werde oder verliebte Bewußtlosigkeit. Wo Ruhe hingehört, ist sie eben so schwer zu malen, eben so bedeutsam und anerkennenswerth. Von einem berliner Maler, Ad. Henning, finden wir z. B. eine „Frescatanerin im festlichen Schmuck." In dieser schönen Gestalt ist Ruhe ohne elegische Zerweichtheit, diese kraftvolle Lässigkeit in der Stellung ist ein bloßer Waffenstillstand, in den dunklen Tinten des Gesichts liegt das Bewußtsein des Lebens, das nur längeren Athem schöpft, in diesen ruhig brennenden Augen liegt bei aller Passivität die Aufgelegtheit zum neuen Kampf mit dem männlichen Geschlecht. Der Künstler hat hiermit zugleich den Typus italienischer Frauennaturen getroffen. Und die Gabe, in fremde Nationalität einzugehen, ist allerdings der deutschen Kunst eigen, nicht der französischen.

Von Grenier in Paris sehen wir ein Bild mit der Bezeichnung: „Das gefundene Kind." Ein Findelkind auf offenem Felde; mehrere Landbewohner entdecken es voll Schreck und voll Freude. An diesen Moment hätten Düsseldorfer weit zartere Gefühle geknüpft; sie hätten das Kind in eine romantische Wildniß gebracht, und der Gegensatz der rauhen Natur und der zarten, hülfsbedürftigen Kindheit hätte das Gemüth leise erschüttert. In der Auffassung des Franzosen ist hiervon keine Spur, er macht aus dem freundlichrührenden Moment fast nur einen muntern Scherz bei hellem lichtem Tage. Sonst aber sind die Figuren, ohne Bezug auf den vorliegenden Fall genommen, ganz trefflich gehalten.

Digitized by Google

Um noch einen Punct herauszuheben, wo sich die Fähigkeit der Düsseldorfer auf Schwäche ertappen läßt, so gilt dies ihrer Darstellung der vierfüßigen Natur. Von Camphausen sehen wir ein interessantes Genrebild, das der leipziger Kunstverein mit Recht um seines Werthes angekauft hat: „Retirade österreichischer Küraſſiere." Der beleibte Wachtmeister, der sich in Eile salvirt, ohne burlesk und widrig feig zu sein; ein anderer alter Krieger, ohne Hut, mit schneeweißem Haar, der sich echt gemüthlich österreichisch, trotz der Eilfertigkeit, die hier noth thut, nach einem Gefallenen sorgsam umblickt, welcher todt am Boden zurückbleibt; die ganze Gruppe, die nach allen Seiten divergirt, hinten die fliehenden Gestalten, leicht und graziös vertheilt, um den vordern Knäul nach verschiedenen Dimensionen aufzulösen und die Gruppe nicht zu überhäufen; — alles das ist sehr gewandt erdacht und schön ausgeführt, Camphausen hätte ein vollkommenes Bild geliefert, hätte er die Pferde nicht nöthig gehabt. Der Rappe des beleibten Wachtmeisters mit den vorgestreckten Füßen ist in der That von Holz, der bläuliche Apfelschimmel und der Falbe, wenn auch richtig in Zeichnung, doch in der Färbung nicht anders als ledern. Wenn ihr aus dem Kämmerlein der empfindsamen Elegie heraustretet, um das rasch bewegte, prachtvoll frische, äußere Leben der Menschenwelt zu begreifen, nun so lernt auch die Objecte praktisch fassen. Denkt an Rubens, den Malerkönig, und seine Schüler! Sie trugen sich nicht so sammeten wie ihr, strichen den Bart nicht so sauber, sahen nicht so blaß und stubenluftig wie Treibhauszierden weichmüthiger Seelenromantik aus, aber sie saßen zu Pferde, veranstalteten mit dem Meister Peter Paul und der Helene Forman große Jagden. Da sah man Augen blitzen, da sah man Muth und Keckheit, da sah man Gliederbewegung, und da sah man beiläufig auch Pferde. Ich bin nicht der Meinung, daß die stricte Copie äußerer Natur für den menschlichen Geist eine so überaus preiswürdige Arbeit sei; allein wer Pferde malen will, muß sie doch malen können, und daß ein Stück Poesie auch in der geflügelten Kraft eines Vierfüßers stecke, das wissen sogar die Franzosen, die eben nicht als vorherrschend gute Reitersleute verschrieen sind. Sie wissen Pferde zu malen, wenn sie auch die gigantische Gewalt eines brabanter Hengstes nicht wie Rubens fassen. Wir haben auf der Darstellung ein kostbares Pferdestück von Horace Vernet: ein Araber, ruhig stehend, aber mit gespannten Nüstern, kraftvoll verhaltenen Adern, und mit getragenem Schweife. — Nicht minder schätzbar sind die schweren Normänner auf dem Bilde von Dubuisson. (Beide Meisterstücke sind im Besitze des Herrn Schletter in Leipzig.) Ein Busch, ein Wiesengrund mit Schmerlenbach, ein sterbendes Mondlicht und der ganze Apparat schwindsüchtiger Empfindelei in Berg und Flur, — mich dünkt, das verdiente doch nicht ausschließlich das Studium der Künstler. Ein Roß ist freilich ein Inbegriff von Energie und Kraftausbruch; und dies Capitel steht nicht im Brevier der Düsseldorfer. Wer die Demuth malen will, und als deren Symbol das Lamm Gottes, muß zuvor einen veritablen Hammel darstellen können. Ein Eingehen in die robuste Natur, ein Vertrautsein mit den Elementarstoffen, ist durchaus nöthig, auch wenn der Pinsel höhere Züge aus dem Seelenleben entwirft. Und hier müssen wir nun, wenn nicht anbetend, doch in der That mit Hochachtung vor jener Hammelheerde stehen bleiben, dem kolossalen Stück von Eugen Verboeckhoven in Brüssel. Nichts als Schafe, pure Schafe, und dennoch bewundernswerth; hier ist die ordinaire Natur mit wahrhafter Zauberkraft wiedergegeben, die Kunst der alten Niederländer ist nicht untergegangen. Erholt man sich von dem lachenden Staunen über diese Wahrheit der Zeichnung und Farbe, so entdeckt man auch die leise gezogenen geistigen oder künstlerischen Motive, die der Maler hier versteckt hält, so daß die Anhängerschaft der Düsseldorfer, die auf deren feinere Intentionen, auf deren gemüthvolle Motive hindeuten, hier auf keine Weise geringschätzend herabblicken dürfen. Hier ist keineswegs die phlegmatische Natur blos abgeschrieben und in ihrer trägen Unmittelbarkeit hingestellt, wir haben hier keineswegs eine bloße Copie von fetten Schafen. Hinten zieht ein schwarzes Ungewitter herauf. Dies hetzt die schlaffe Creatur zusammen, so daß sie im Affecte der Angst einen geistigen Anstrich erhält, der komisch wirkt. Diese Thiere strecken das werthe Antlitz gen Himmel und blöken höchst musikalisch. Es ist nämlich so vortrefflich gemalt, daß man meinen sollte, man höre sie blöken. Die liebwerthen Kleinen sind lustig und leichtsinnig, in den Gesichtern der erfahrenen Alten malt sich die Furcht und die Kenntniß des Unglücks. Und ein wunderbarer Schwarzbock steht voran am Rande des Abgrunds, sein Geschrei dringt halb tragisch durch, denn er reflectirt darüber, daß hinten der Hirte drängt und das Unwetter droht, vorn aber die Hohle gähnt. Dies alles gibt dem in technischer Hinsicht grandiosen Stück einen geistigen Anflug, und erweist den Künstler als der modernen Zeit angehörig; die alten Niederländer malten allerdings oft Vieh, um Vieh zu malen, und sind und bleiben große

Digitized by Google

Maler, ob sie auch keine piquanten Tendenzen oder sogenannte geistreiche Bedeutungen in ihre Viehstücke legten.

Gehen wir jetzt zur Landschaft über, so müssen wir gleich des gefeierten Lessing gedenken. Die erste leipziger Ausstellung brachte uns einen Lessing und einen Rottmann dicht neben einander (beide im Besitz des Herrn Heinrich Brockhaus). Die diesjährige abermals von Beiden zwei Stücke in trauter Nähe, vom münchner Künstler ein treffliches enkaustisches Stück: „Sicyon mit den Gebirgen von Korinth, den cyklopischen Mauern und dem Parnaß," vom Düsseldorfer: „Der ruhende Jäger unter alten Eichen," (jenes im Besitz des Herrn Baron von Speck, dieses Eigenthum des Herrn Wärbalk in Leipzig). Lessing liebt als Landschafter auserlesen simple Themata, deren Einfachheit mit so höchst enthaltsamer Staffage ein weniger bedeutsames Talent gar nicht wagen würde. Man erinnert sich seiner Eifellandschaft, die von allen hervorragenden Objecten entblößt war, um den Flügelschlag des Friedens in völlig abgelöster Einsamkeit ungestört fühlbar zu machen. Jenes Bild gab nichts als stummes Abendlicht, einförmig kahles Ufer und einen in Ruhe getauchten See. Das diesjährige Bild gibt nichts als grünes Laubwerk. Wo dort Kraniche standen und ihre Schnäbel wetzten, um den glimmenden Schlaf des Naturfriedens recht hervorzuheben, sitzt hier ein müder Jägersmann, aber er scheint nur da zu sein, um den Beschauer an seine Stelle einzuladen, damit er sich eben so ganz von aller Welt geschieden in diese grüne Waldeinsamkeit versenke. Und dieser Zauber spricht aus dem Bilde wie aus einem Tieck'schen Mährchen. Das Auge möchte sich Anfangs dieser beklommenen Einöde entziehen, es sucht herum, dringt hinten vergeblich weit hinein in die Gewölbe von Baum zu Baum, um Lust zu erspähen und Freiheit, gewinnt nach und nach diese Stille lieb, und gibt sich endlich, ganz abgelöst vom Menschenleben, an diese grüne Einöde gefangen. Das ist der poetische Reiz in diesem Bilde, und die Technik hat sich, mit Verschmähung aller scharfen, wohlfeiler zu erzielenden Licht- und Schatteneffecte nur ihrer Feinheiten bedient, um mit Braun und Grün diese Stimmung hervorzurufen.

Die Geister der Naturromantik, welche in der Literatur von Tieck und Novalis aus dem deutschen Seelenleben heraufbeschworen wurden, walten mit all ihren Nüancen in der Landschaftsmalerei der Düsseldorfer. Die Verwandtschaft zwischen Seele und Natur, das geheimnißvoll träumerische Ineinanderweben beider, die Sehnsucht, die mit dem Klang und dem Duft durch die Welt zieht, all diese energische Schwärmerei, welche mit Schelling philosophisch, mit Mathisson ridicul, mit Tieck psychologisch wichtig wurde, ist im Bereich der düsseldorfer Landschafter plausibel und liebenswürdig geworden. Es ist nicht die bewundernswürdige Technik, die ja nur dienerisch ist, was die Menge im Publikum so unwiderstehlich zu Scheuren's Bildern drängt, es ist die allgemein deutsche Sympathie, welche sich hier ergriffen fühlt. Wir finden von Scheuren vier wahre Kleinodien auf der diesjährigen Ausstellung. Und dieser Farbenpoet macht nicht blos Frühlingscarmina, wie noch immer die hundertzähligen deutschen Lyriker, welche Naturromantik abhaspeln; Scheuren hat Winter und Sommer gleich sehr in seiner Gewalt, aus jedem Kleid und Faltenwurf der Natur weiß er ihre Seele herauszufinden. Seine Winterlandschaft ist ein köstliches Stück. Dieses leuchtende Violett im frostigen Duft der Atmosphäre, diese kalte Helligkeit mit dem orangegelblichen Winterlicht, das sich kaum über die weiße Schneedecke heraufwagt, hinten die Nebel, die sich aus träger Starrheit zu keiner Formation entschließen können, dazu die Bäume als trauernde Zeugen dieses leuchtenden Scheintodes, als wollten sie mit ernsten Armen, die gen Himmel deuten, diesen Schlaf beschwören, — und zu diesen Stimmungen der äußeren Natur gehört nun aus der moralischen Welt — der Hunger. Ein blutendes Lamm auf der weißen Grabdecke, von Raben umkrächzt, um einen Stamm schielt ein Wolf. Bei alle dem ist keine Melancholie in diesem Bilde, eine heitere Kraft zieht durch die Lichter der Landschaft hin.

Auch von Friedrich in Düsseldorf finden wir ein Winterstück: „das Schloß Hülchrath"; doch steht es in der Auffassung der Wintertöne weit hinter einer holländischen Landschaft, von L. S. Klein im Haag, zurück, die in der That die optischen Reize und die heiteren Lieblichkeiten eines hellen Decembertages meisterlich combinirt. Von den drei andern Scheuren'schen Bildern heben wir die „Nargegend" und die „Mühle im Walde" hervor. In jenem Stück hat sich der Künstler die Schwierigkeit gestellt, den Vorgrund hell zu halten, Man blickt in die finstern Felsenschluchten neben einer alten Burg weit hinein und tief hinab, das Auge ringt mit den qualmigen Nebelmassen, aus denen die Conturen der festen Objecte sich nur mühsam hindurch winden. Die ritterlich costumirten Gestalten, unter denen die düsseldorfer Sentimentalität von einem recht würdigen Schwarzkopf mit hohen Reiterstiefeln und einem traurig hingesenkten Jüngling vertreten wird, helfen uns

Digitized by Google

nicht minder wie die Mystik der nebelhaften Gebirgswelt in die Anschauung des Mittelalters hinein, das im Menschenleben zu der Romantik der Naturwelt recht eigentlich die Parallele bildet. Sollen wir an dem Meisterstück etwas aussetzen, so wäre es nur der Wunsch, den Vorgrund um einige Grade wärmer gehalten zu sehen. (Auch dies Bild ist nebst der Aargegend im Besitz des Hrn. Schletter.) Vor Scheuren's Waldmühle befällt uns jener wunderbare Zug des Geistes, der sich in die Arme der Natur stürzen mochte, um, wie Faust, alle Schuld des wachen Bewußtseins abzubüßen. Man weiß nicht, wo die lockendste Gewalt sich vorherrschend geltend macht. Ist es das Mühlhaus selbst mit dem vielfachen Vor- und Anbau und seinem ganzen romantischen Comfort, von Moos umwuchert, von Tauben zum frommen Sitz der Keuschheit eingeweiht; oder ist es der Bach mit den Rädern, dessen dunkle Tiefe uns so wohlig mahnt; oder die lockere Stiege über das rauschende Gewässer, wo der Hund so jach hinunter stiert und der Müller so müßig und träumerisch lehnt; man weiß nicht, aus welcher von den reizenden Schattenpartien hier mehr Sirenenstimmen laut reden. Es ist hier der ganze Zauber der alten Sagen und Mährchen von geheimem Menschenglück zur Anschau gebracht, und doch liegt etwas Trügerisches in diesem Reiz, denn mancher könnte hier Golo's Lied singen wollen, jenes wunderbar magische Todeslied in der Tieck'schen Genoveva.

Hier sind wir nun auf Themata gestoßen, wo die deutsche Malerei wirklich liebenswürdig und bedeutend, wo nicht groß, ist. Und die Franzosen? Wie verstehen diese die Naturromantik? Von Watelet unter anderen ein Stück solcher Art. Auch eine Mühle, Bach, Wald und aller Apparat, den Scheuren in seinem Bilde hat. Allein welche lärmende Geschäftigkeit ist hier entfaltet, ein Fabrikleben, statt Waldeinsamkeit! Auch fällt mir bei, daß dies Stück nur Copie einer Wirklichkeit, einer Gegend in Savoyen ist. Allein den Franzosen fehlt durch und durch die Naturromantik, selbst Victor Hugo und die romantische Schule suchen dies Element weit lieber in einer moralisch verworrenen Menschenwelt als in dem wunderbaren Durcheinander der räthselhaften Natur. Landschafter aber sind nicht denkbar ohne diesen lyrischen Zug des Gemüthes. Von Constable in Paris finden wir zwei Landschaften. Auf der einen Abendtöne, ein müdes Fuhrwerk, zwei Weiber schwatzen, ruhendes Vieh, am Himmel will das Licht schlafen, matte Wolken wollen sich lagern; aber der Franzose kennt keine Ruhe, er kann seinem Bilde den Frieden, den er malen will, nicht geben, er findet in seinem Farbentopf nicht den Duft dazu, weil er ihn nicht in seiner Stimmung hat. Dazu kommt in Bezug auf Constable eine Art fleckiger Manier, die keinen Hauch zuläßt, wie eine Abendlandschaft ihn will.

Ein liebliches kleines Abendbild finden wir von Hans Beckmann in München. Ein Heuwagen fährt heimwärts über eine Brücke und spiegelt sich im Wasser. Die Töne sind sehr glücklich, zart, weich, aber doch frisch, Alles ist abendlich müde und doch leuchtend beglückt. (Wird fortgesetzt.)

Notizen.

[Hr. v. Eckstein, der jüdische Katholik.]

— Liberales Getratsch! Zusammengefudelter Kram! Gigantisch-seifenblasige Frazzenhaftigkeit! Französisch-englische Salbaderei! Moderne Religionsmacherei à la Goethe und Novalis (?) Hegelianisches Geschwatz! Jungdeutsche, saint-simonistische, durchkrauste Reflexionsungeheuerlichkeit, Volkspack, Geschnatter, Marionettenwelt, Gottlosigkeit, u. s. w. u. s. w. — Mit solchen inhaltschwer scheinen sollenden Worten, und in diesem komischen Tone eingebildeter Superiorität bekriegt Herr von ♀ (Herr v. Eckstein) in der augsburger Allgemeinen Zeitung Alles, was in unserer Zeit sich regen und rühren will. Schade, daß er seine ärgerlichen Expectorationen über die Nichtigkeit moderner Bestrebungen durch nichts, als durch eine Sündfluth wegwerfender, in jeder Correspondenz sich wiederholender Epitheta beweisen kann. Schade, daß er bei all seinem Kummer über den Leichtsinn und die Fixfertigkeit moderner Aufklärung, selbst mit der Leichtfertigkeit eines Taschenspielers über Alles den Stab bricht, was ihn ärgert, über England, Spanien, Frankreich, Griechenland, Thiers, Mehemet Ali, Napoleon und die Republikaner. Schade, daß Eckstein der geistreichste Correspondent der Allgemeinen ist, die trotz ihrer Prätension, allen Stimmen unserer Zeit ein Ohr zu leihen, beide Ohren für Eckstein und dergleichen hat. Sonderbar aber, daß Herr Eckstein, wo er geistvoll ist, gerade jenen unentbehrlich gewordenen Styl der jungen Literatur zu schreiben sucht, die er so cavalièrement behandelt. Diese Bemerkung ließe sich übrigens noch bei vielen andern Feinden der jungen Literatur machen.

††.

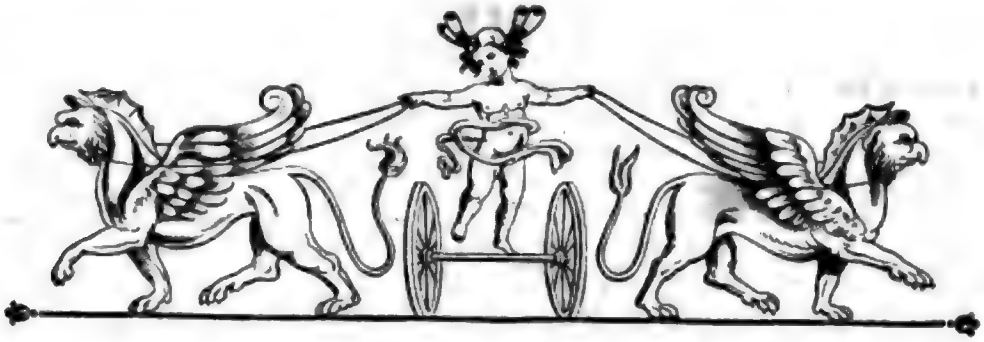
[Marryat's Geisterschiff, deutsch fortgesetzt.]

Georg Lotz hat zu diesem Roman von Marryat einen Anhang geschrieben unter dem Titel: Abenteuer eines Heimathlosen, oder die geheimnißvolle Schuld. Der Verf gibt sich aber dabei die Miene, als habe er von einem Freunde aus Amerika nach Marryat's Mittheilung Materialien dazu erhalten, unter denen auch die Papiere des heimathlosen Simon Wanderdecken.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Literarische Anzeige von Gebhardt und Reisland in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 181. — den 16. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

Lebensgemälde von Berthold Auerbach.

(Fortsetzung.)

2. Ephraim und Lessing.

In der brodyer Synagoge war dreißig Tage lang das Betpult Moses Daniel's umgestürzt, Niemand durfte diesen Platz betreten, denn die Kabbala lehrt: dreißig Tage lang, von der Sterbestunde an, kommt die Seele des Verstorbenen Morgens, Abends und Nachts, wenn die Gemeinde versammelt ist, in die Synagoge, stellt sich auf ihren gewohnten Platz und betet mit. — Das zweite Zeichen von dem Tode Moses Daniel's war eine von frommen Frauen gezogene Wachskerze, die vor der heiligen Lade brannte; jedesmal, noch ehe die eine Wachskerze abgebrannt war, wurde die andere angezündet; so unterhielt man dies „Seelenlicht" während des ganzen Trauerjahres.

Es war am Freitag Abend nach den ersten dreißig Trauertagen, Ephraim, Nathan und Chajim traten in die Synagoge mit einem Putze, den diese Mauern noch nie gesehen hatten. Maier war in einer andern Synagoge. Sie stellten sich auf den Platz ihrer Vaters, ein Gezischel und Gelächter entstand unter den Versammelten, denn die drei Brüder trugen — Zöpfe, und wer einen Zopf trug, war ein „Neumodischer", was gleichbedeutend mit Abtrünnigem, Freigeist und Gotteslegner war. Während des leisen Gebetes, bei welchem alle Versammelte nach Osten gekehrt standen, wo die heilige Lade ist, hörte man die dort brennende Kerze ganz ungewöhnlich stark knistern und prasseln, ein leises Gemurmel entstand, die Versammelten deuteten Alle auf die drei Brüder. Nathan stand lächelnd da, Chajim glotzte blöde drein, nur aus Ephraim's Blicken sprach Nachdenken und innerliche Erregtheit; weil sich hier die kahle Orthodoxie auf eine dämonisch poetische Weise offenbarte, ließ er sich gern davon durchzittern, er machte sich gern glauben, daß das Seelenlicht seines Vaters gegen die modische Neuerung der Kinder protestire. Dieser Glaube war ja so mährchenhaft schön; er hätte gern seinen Zopf vom Haupte genommen und ihn zum Opfer gebracht, wenn er sich dieser Reue nicht geschämt hätte; hier zum ersten Male empfand er die zwiespältigen Martern der Consequenz, die sich bei minder starken Charakteren in all' ihrem Thun und Lassen wiederholen.

Als man endlich die Synagoge verließ, umgab die Gebrüder Kuh ein allgemeines Murren, Niemand dankte auf ihren Gruß, plötzlich hörten sie eine Stimme, die ihnen spottend nachrief: „Kuhschwänze!" Es war die Stimme des Heymann Lisse, der, obgleich selber ein Heterodoxer, den Muth zur Ausführung nicht hatte, und auch gegen seine eigene Partei einen Witz nicht unterdrücken konnte. Kaum hatte die Menge diese feindliche Parole vernommen, als alle lachend und spottend den drei Brüdern: „Kuhschwänze! Kuhschwänze!" nachriefen. Vor Thätlichkeiten waren die Verfolgten durch ihren Reichthum ge-

Digitized by Google

sichert, aber sie flüchteten sich doch vor dem Hohne in ihr nahegelegenes Haus.

Sonntags darauf wurden die drei Zopfbrüder vor den Rabbinen beschieden. Trotz aller Ermahnungen blieben sie bei ihrer neuen Frisur. Der Rabbine war zu tolerant, um deshalb eine Kirchenstrafe zu verhängen, aber der erste öffentliche Riß, der die Brüder von den Sitten und Gewohnheiten der Gemeinde trennte, war hierdurch geschehen.

Man könnte sich vielleicht wundern, daß die jüdische Orthodoxie nicht nur eine Magen-, sondern auch eine Kleiderordnung vorschreibt, aber der Consequenz der Hierarchie und des Despotismus, jüdischen wie christlichen, ist nichts zu gering, über das sie nicht ihr Netz ausbreitet; die polnisch deutsche Orthodoxie hatte ein Axiom, wonach sie viele Dinge verpönte, nicht weil sie an sich gesetzwidrig, sondern weil sie die Sitten der nichtjüdischen Nationen waren, durch deren Annahme die starre Absonderung aufgehoben und eine Accommodation vorbereitet werden konnte. Zu diesen Vorposten, die das eigentliche Lager deckten, gehörte auch die Kleiderordnung; war der Mode und dem Weltleben ein Einfluß gestattet, suchte man sich in Kleidung und äußerer Sitte mit den Nationen, unter denen man lebte, zu vermischen, so verlor der Jude seine isolirte Stellung, und es war nicht zu ermessen, wie weit der Geist der Neuerung eindringe.

Ephraim suchte indeß sich nicht nur den äußern Apparat der Weltbildung anzueignen, er strebte nach dem Innerlichen, Geistigen; eine eigenthümliche Leidenschaft entwickelte sich hierdurch bei ihm. So lange Moses Daniel lebte, hatte Ephraim nur wenige auf den Handel bezügliche Bücher sich kaufen dürfen, jetzt, im freien Besitze eines großen Vermögens, war sein erster Gedanke, sich eine ausgesuchte Bibliothek anzulegen. Mit einer wahren Gier suchte er diesen Plan zu realisiren, so daß unter den breslauer Juden von Heymann Lisse das Bonmot cursirte: Ephraim sei von der Schafwolle auf das Schweinsleder gerathen.

Man fand bei den Juden selten, daß ein Begüterter eine gewisse Liebhaberei cultivirte und namhafte Summen dafür aufwendete, der vorherrschend praktische Sinn, der Mangel an jener Sorglosigkeit und Freiheit, die nur durch das ererbte, nicht durch das erworbene Vermögen entsteht, sind die Grundursachen hiervon; die Juden konnten, seitdem sie aufgehört hatten, eine Nation zu sein, den ununterbrochenen Besitz nicht auf drei Generationen zurückdatiren, der Erwerbende hat selten die innere und äußere Befähigung, auch der frei Genießende zu werden.

Die Bücherliebhaberei Ephraim's verursachte unter den breslauer Juden viel Gerede, man erklärte sie allgemein für wahnsinnige Verschwendung, und die Väter und Mütter waren nicht mehr lüstern, den reichen Jüngling zu ihrem Eidam zu wünschen, denn jetzt, wo ein weitaussehender Krieg ausgebrochen war, hatte das baare Geld ja seinen doppelten Werth.

Ephraim war bei einer großen Bücherversteigerung, er hatte schon über hundert Thaler ausgegeben.

„Martialis epigrammata," schrie der Ausrufer.

„Sechs Thaler!" antwortete leichthin ein junger Mann, der mit Heymann Lisse plauderte.

Ephraim betrachtete den Mann genauer. Sein ganzes Aeußere verrieth trotz der halb militairischen Kleidung eine gewisse genitale Ungebundenheit; in dem hellen blauen Auge mit seiner unergründlichen Milde schienen bisweilen lose Irrlichter zu schwirren, eine überwachte Sehnsucht und Unbefriedigtheit zuckte in den Gesichtsmuskeln, die bald straff und bald schlaff waren, nur um die Mundwinkel schien der ewige Sitz heiterer Genien zu sein, dies Lächeln war das Lächeln einer tiefen liebenden Seele. Ephraim wußte nicht, wie er das Antlitz des Fremden, das durch eine eigenthümliche Transparenz auffiel, nicht schon früher bemerkt haben mußte. Der Fremde heftete seinen durchdringenden Blick auf Ephraim, und dieser glaubte demselben gewissermaßen ein geistiges Eingeständniß zu eröffnen, indem er immer mehr auf das Buch bot.

„Das ist ja ein martialisches Buch, Herr Secretair," sagte Heymann Lisse, „ist's für den Herrn Commandanten, und betrifft es den Krieg?"

„Nein, ich will es für mein Regiment anwerben, denn es steckt ein kecker Scharfschütze darin," erwiederte der Secretair, „ich habe heute Nacht in der Schlacht bei Faro über hundert Preußen zu meinen Gefangenen gemacht, lauter zusammengelaufenes Pack, meist Kupfer, aber weiß gesotten, in guter Uniform, das Geld wird täglich schlechter, und überhaupt, was machte ich mit dem Gelde, wenn ich nicht Bücher kaufte?"

„Ich sag's ja immer: so ein Poet ist ein ganz anderer Mensch wie ein anderer," schloß Heymann. Sein Manöver war ihm gelungen, denn während er mit dem Secretair plauderte, war Ephraim das Buch für 16 Thaler zugeschlagen worden.

Ephraim beging gewissermaßen eine Unschicklichkeit, indem er eine feine Artigkeit beweisen wollte, denn er bot dem Fremden das Buch zum freien Gebrauch an.

Digitized by Google

Dieſer ſchien den Mißgriff zu bemerken und fragte Heymann, wer der Herr ſei.

„Ein Herr Namensbruder," erwiederte dieſer, „das iſt der Herr Ephraim Kuh, ein Buchhalter, wie Sie ſehen, denn er hält ein Buch in der Hand."

„Ach," ſagte der Fremde, „ich erhielt ja den ſiebenten Zankbrief von meinem Mendelsſohn durch Sie; wollen Sie mich einmal beſuchen, dann ſprechen wir über den Martial, ich habe einen ſchleſiſchen Rivalen aufgefunden, den ich herausgeben will; kennen Sie Logau?"

„Nein. Wo kann ich Sie beſuchen?"

„Ich wohne bei dem Commandanten, General Tauenzien, und bin der Secretair Leſſing." —

Veilchen zitterte vor Wehmuth und Freude, als ihr Ephraim zu Hauſe erzählte, wen er heute geſprochen; ein Mann, der ein Buch ſchrieb, ſchien ihr ein Halbgott, ein Heiliger, der gar nicht lebte, wie andere Menſchen, und noch dazu dieſer Mann, der die Schmerzen ihrer Glaubensgenoſſen zuerſt zu verſöhnen trachtete, den ſie mit der heiligſten Verehrung liebte, deſſen Worte ſie zuerſt mit ſtotternder Zunge ausſprechen lernte. Ihre Wange glühte, ſie küßte ihren Bruder auf den Mund, denn dieſer Mund hatte Worte des Verſtändniſſes mit ihm geſprochen. Veilchen bat ihren Bruder, als er wegging, dem Dichter ihre Verehrung mitzutheilen, aber kaum war er weg, ſo ſprang ſie ihm die Treppe hinab nach, und bat ihn, dies ja zu unterlaſſen.

Ephraim kam zu Leſſing.

„Eben recht," ſagte dieſer nach den erſten Begrüßungen, „hier leſen Sie eine Epiſtel von meinem Moſes, aber in der Bibel ſteht, als Moſes nach Aegypten kam, und die Sklaven vom König Pharao, oder König Faro, erlöſen wollte: „Sie hörten nicht auf ihn vor kurzem Athem und vor ſchwerer Arbeit."

Ephraim las jene merkwürdige Widmung an Leſſing zu Mendelsſohn's kleinen Schriften, die nur wenigen Exemplaren vorgedruckt war, und mit den Worten Lichtwer's ſchloß:

„Wenn er nicht hört, nicht ſieht, nicht denkt, nicht fühlt.
Was thut er denn? Er ſpielt."

„Er ſpielt," wiederholte Leſſing lächelnd, indem er das Zimmer auf und abging, „gut, ich will eine Philoſophie des Spiels ſchreiben, ſo bündig und klar, daß man künftig von den heiligen vier Königen ſprechen ſoll, das Kreuz, das Laub, Herz und Eckſtein ſind die Symbole für die vier Elemente der Geiſtes- und Körperwelt; im Spiele vereinigen ſich die Affecte der Jagd-, Schlachten- und Stubenaufgeregtheit, dieſe Menſchen wiſſen nicht, daß ſie auch ihre Seele ganz los und ledig vor mir auf die Karte ſetzen, ich ſehe alle ihre Zuckungen; wenn ich nicht in mir verſumpfen will, muß ich ſpielen, das jagt die Lebenswellen durcheinander. Spielen Sie auch?"

Die letzten Worte richtete er an Ephraim, ſonſt hatte er halb für ſich geſprochen.

„Ich werde geſpielt," erwiederte Ephraim, „ich heiße Kreuzſieben, weil ich viel Kreuz auf dem Rücken habe, oder Eckſteinſieben, weil ich überall anſtoße."

„Auch witzig," ſagte Leſſing, „gerade wie der Heymann, aber mit einer Beimiſchung von Schmerz, das iſt nicht gut, Kopf in die Höhe, junger Freund, der alte Gott lebt noch!"

„Ja wohl der alte Gott!" ſagte Ephraim, „aber einen Vergleich mit Heymann muß ich ablehnen."

Ephraim theilte hier die Unſchicklichkeit ſo vieler Leute, welche die Unterhaltung mit einem neuen Bekannten ſogleich damit beginnen, über den gemeinſamen alten Bekannten zu ſprechen und mitunter zu mediſiren; Leſſing bemerkte das, und erwiederte nicht ſogleich, ſondern er wollte ihm Zeit laſſen, ſich durch einen mildernden Zuſatz zu corrigiren.

„Ich ſehe den Heymann bisweilen gern bei mir," ſagte er endlich.

„Das muß ich eben bewundern," ſagte Ephraim, „daß ein Mann wie Sie mit ſolchen Leuten umgehen kann, ohne entweder allein die Koſten der Unterhaltung zu tragen oder ſich zu ennuyiren?"

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Mainz.

[Eiſenbahn, Wiesbaden, Ausſtellung.]

Unſere Taunuseiſenbahn ſteht auf dem Puncte, dieſer Tage eröffnet zu werden, wenigſtens ein großer Theil derſelben, nämlich zwiſchen Mainz und Wiesbaden, und zwiſchen Frankfurt und Hattersheim. Die wiederholten Probefahrten, die bereits gemacht wurden, ſind ſämmtlich zur höchſten Zufriedenheit ausgefallen, und haben bewährt, daß die Bahn ſehr ſolid, die Maſchinen ſehr trefflich gebaut ſind. Ohne die volle Dampfanwendung ſind bei dieſen Probefahrten immer zwei Stunden in zehn Minuten zurückgelegt worden. Dieſes alles gibt den factiſchen Beweis, das die ſeither im Umlauf geweſenen ungünſtigen Nachrichten und Gerüchte über Herrn Ingenieur Denis und unſere Taunusbahn auf lockerem Grunde beruhten. Auch erfährt man jetzt aus ſicherer Quelle, daß die nun zum größten Theil ausgeführten Ar-

Digitized by Google

beiten faſt durchgängig bedeutend unter den Koſtenanſchlägen geblieben ſind, und daß zur Vollendung der Bahn und einſchließlich des Betrages der durch die Expropriation erworbenen Ländereien und aller ſonſtigen Anſchaffungen das Actiencapital ſchwerlich ganz zur Verwendung kommen wird, weshalb denn auch den Actionnairen gegen Ende dieſes Jahres bereits eine zweite Dividende ausbezahlt werden ſoll. Nimmt man an, daß die Route von Frankfurt nach Mainz, ſo wie die Route von Frankfurt und Mainz nach Wiesbaden eine der frequenteſten in ganz Deutſchland iſt, ſo kann man wohl mit Gewißheit der Rentirung dieſer Bahn ein günſtiges Horoſkop ſtellen. Der Verkehr und die durch die Bahn ſelbſt bedingte Zunahme der Frequenz dürfte aber, nach Analogie anderer Bahnen, mit der Zeit wahrhaft überraſchend werden, beſonders wenn die Direction es ſich angelegen ſein läßt, dieſem Ziele mit allen Kräften entgegenzuwirken, und den Wünſchen und Bedürfniſſen des reiſenden und Vergnügen ſuchenden Publicums zu entſprechen. Die Vortheile, die aus dieſem Unternehmen für die drei bedeutenden Städte, welche dieſe Bahn nun verbindet, hervorgehen, ſind unberechenbar. Handel und Wohlſtand müſſen nun in dieſer geſegneten Gegend eine ganz andere Richtung und Höhe annehmen. —

Das Intereſſanteſte, was die Kunſt in der letzten Zeit hier bot, beſteht in einigen Concerten, veranſtaltet von Beriot und Thalberg. Nie haben Concertgeber größern Eindruck und Enthuſiasmus hier hervorgebracht, als die beiden großen Künſtler.

Die Saiſon in den Taunusbädern war diesmal von ganz ungewöhnlichem Intereſſe, und mit Recht kann man ſagen, daß die Dampfſchifffahrt in ihrer gegenwärtigen, außerordentlichen Ausdehnung am meiſten den Glanz dieſer Saiſon beförderte. Wiesbaden hat ſeit Jahren keine brillantere Saiſon gehabt. Zu den 5000 Gäſten, die als permanente Kurgäſte in den Liſten aufgezeichnet wurden, ſtießen täglich aus allen Richtungen Fremde in Maſſe, die nur momentan dort verweilten, und man konnte die Zahl derſelben wohl auf 20,000 angeben, und nur räthſelhaft bleibt es, wie die Leute Unterkunft fanden. Wirklich ſahen wir auch mehrere hieſige Gaſthöfe mit Fremden überfüllt, deren Beſtimmung eigentlich Wiesbaden war. Auch waren nie die umgebenden Beluſtigungsorte zahlreicher beſucht als in dieſem Jahre, ſo daß man zu Biberich, Schierſtein, auf Sonnenberg, auf der Platte, dem Geisberg, zu Klarenthal, und wie die vielen romantiſchen Taunuspuncte um Wiesbaden alle heißen, faſt beſtändig Geſellſchaften antraf. Die Abende wurden den Erheiterungen der Kunſt gewidmet; faſt jeden Abend war Theater, und die Reunionen im „blauen Saale" boten mannichfaltige Genüſſe: Beriot, Moritz Ganz, Thalberg ſpielten. Die Tanzwuth hat in Wiesbaden abgenommen, iſt aber leider einer noch ſchlimmern Manie gewichen, nämlich der Spielwuth. Es iſt entſetzlich, wie die Leute die tückiſche Glücksgöttin auf die Probe ſtellen, da ſie ihnen doch meiſt den Rücken kehrt! Herr Chabert, der Beſitzer der grünen Tiſche, ſteht beſſer mit dieſer treuloſen Göttin, dieſer verliert nie, wie man ſchon aus dem ungeheuren Aufwande erſehen kann, den der Pachter der Spiele machen muß. — Was die übrigen Taunusbäder betrifft, ſo war es in dieſem Jahre, nur in etwas kleinerem Maßſtabe, daſelbſt gerade ſo wie in Wiesbaden. Ueberall Ueberfülle an Fremden, ſowohl in Ems wie Schwalbach, und nicht weniger in Weilbach, Soden, Homburg und Kreuthal. Die Badeluſt muß unendlich geſtiegen ſein, ſie droht zur Krankheit zu werden. Wohl der Gegend, die ſo glücklich iſt, eine ſolche Reihe herrlicher Bäder ganz nahe beiſammen zu haben, wie unſere Rhein- und Taunusgegend.

Die große Ausſtellung des rheiniſchen Kunſtverbandes, welche im Verlaufe des Julius hier Statt fand, verdient in vieler Beziehung einer ehrenden Erwähnung, da ſie offenbar gegen frühere Ausſtellungen einen Fortſchritt bekundete. Im Ganzen mögen wohl weit über 300 Nummern, ſammt den plaſtiſchen Gegenſtänden, in den drei Salons ſich befunden haben, worunter wenig, was der Ausſtellung unwürdig war. Die Säle waren faſt beſtändig von Beſchauern angefüllt, und die Theilnahme für die Ausſtellung konnte inſofern nicht größer ſein, als ſie war. Nur daß ſo wenig von dieſen ausgeſtellten Gemälden in die Wohnungen der Privaten überging, iſt zu beklagen, und unſere reichen Bewohner hätten jedenfalls ihren Kunſtſinn factiſcher an den Tag legen ſollen. Indeſſen iſt doch durch Actienzeichnungen der hieſige Kunſtverein in die Lage verſetzt worden, etwa für 2000 Fl. Gemälde anzukaufen und dieſelben nach der Ausſtellung unter den Betheiligten zu verlooſen. Diejenigen, die nichts gewannen, erhielten für die zwei Thaler Einſatz eine Lithographie des herrlichen Bildes von van der Emden in Caſſel: „Das Mädchen am Brunnen."

Notiz.

[Lewald's Handbuch für Reiſende nach und durch Italien.]

Auguſt Lewald hat als Cicerone eine wahrhafte Function in der Literatur. Er iſt ein Mann des geſellſchaftlichen Comforts und ſocialer Bildung, ein literariſcher Vertreter des geſchmackvollen Lebensgenuſſes. In Tyrol hatte er ſich förmlich eingelebt, er gab ein Werk voll wiſſenſchaftlicher Gediegenheit. Für das Rheinthal gab er eine elegante Reiſeroute mit jener Anmuth, die an ſeiner Feder bekannt iſt. In Mailand war er bei der Kaiſerkrönung mehr als Cicerone. Jetzt aber gibt er wieder ein höchſt willkommenes Werk, voll klarer Ueberſicht und geſchichtlicher Sicherheit. Da die Reiſen nach Italien zum Geſchäft, zur Gewohnheit und zum Comfort der Bildung geworden ſind, ſo thut ein bequemes Studium, das doch zugleich ſicher iſt, ſehr noth. Lewald gibt uns ein ſolches in die Hand. Das Werk hat 608 Seiten engen Druckes, iſt alſo umfaſſend genug, um vollſtändig ſein zu können; die Hoffmann'ſche Verlagshandlung in Stuttgart ſtattete es mit 2 Karten und 9 Stadtplänen aus.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 182. — den 17. September 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

(Fortsetzung.)

„Ich ennuyire mich nie und mit Niemanden," sagte Lessing, und ein leiser Schimmer von Mißbehagen schwebte auf seinem Angesichte, „sonst, in meinen fleißigen Zeiten, hätte ich vor innerer Dürre sterben zu müssen geglaubt, wenn ich zwei Tage weder ein wissenschaftliches noch poetisches Werk in Händen gehabt oder daran gearbeitet hätte; jetzt sehe ich mich in der Lebensbibliothek um, da ist kein Buch so dumm, man kann doch wenigstens etwas Gescheidtes dabei denken. Bin ich mit einem Menschen auf dem Puncte angelangt, wo seine Eigenthümlichkeit mir nicht mehr zusagt, oder mich sogar abstoßt, flugs stelle ich mich auf einen höheren, ich möchte sagen künstlerischen, Standpunct ihm gegenüber; er wird mir zur Charakterstudie, ich betrachte ihn als eine besondere und eigenthümliche Modification des ewig unreinen Menschlichen. Wie der Landschafter auf der ödesten Fläche noch immer Studien in den Wolken und dem Luftton machen kann, so auch kann, wer für die Gestaltungen des Geistes sein Auge schärfen will, überall Studium die Hülle und Fülle finden."

„Schließt aber das Studium als egoistisches nicht die Liebe aus?" fragte Ephraim kleinlaut.

„Sie verstehen Latein?"

„Ja."

„So müssen Sie auch wissen, daß hier Studium ursprünglich Liebe heißt, und ohne Liebe kann man ein Ding nicht wahrhaft erkennen, ich liebe das allgemein Menschliche in einem Jeden, indem ich es zu erkennen strebe. — Wie würde sich mein Derwisch Heymann freuen," fuhr Lessing abbrechend fort, „wenn er wüßte, wie wir uns auf seinem Rücken zu einer subtilen Discussion erheben."

Eine Pause trat ein; die erste nähere Bekanntschaft Ephraim's mit Lessing schien eine unerquickliche zu sein.

„Hier habe ich Ihnen auch den Martial mitgebracht," sagte Ephraim endlich, „es war eine Grille von mir, alle Ausgaben meines Vorbildes besitzen zu wollen."

„Ihres Vorbildes? Sind Sie ein Bruder in Apoll?"

Ephraim reichte schüchtern und die Augen niederschlagend, Lessing ein schönbeschriebenes Papier hin.

„Brav!" sagte Lessing beim Durchlesen, „schneidender Witz, noch nicht polirt und blank geschliffen, die Sprache hat noch Scharten, das müssen Sie unserm Ramler zeigen, dem schicke ich meine Sachen auch."

Ephraim war entzückt, er erzählte nun, wie er in Mußestunden seinem Unmuthe über die Welt und ihre Verkehrtheiten Luft mache, vor kurzem habe er Latein zu lernen angefangen, und zwar mit dem Martial; er habe es gewagt, ihm nachzuahmen, nun sei ihm das Leben leichter, da er eine Waffe gegen dasselbe gefunden habe, sonst habe er geweint und gejammert, ein Klagelied könne er aber nicht dichten, den ganzen Tag über sei er voll Trauer und Wehmuth, wenn er aber Abends

Digitized by Google

in seinem Zimmer auf- und abginge, müsse er oft laut auflachen über die Witze, die ihm durch den Kopf schießen, er springe dann voll Uebermuth und Lebenslust über Tisch und Stuhl und Bank weg, dann setze er sich hin und schnitzle ein Epigramm, ihm sei dann so wohl und so leicht, als ob sein ganzes Wesen Flügel gewonnen hätte.

Lessing dachte über die psychologische Erfahrung nach, daß die im Leben weichmüthigsten Menschen, wenn sie zu schreiben beginnen, oft die bittersten und übermüthigsten sind und umgekehrt.

„Sie wissen, ich generalisire nicht," sagte er endlich, „und mache mir nicht jeden Juden, der mir unter die Hand läuft, zum Typus der gesammten Confession, aber ich glaube, daß die Juden schon durch ihre Stellung einen Beruf zum Witz, zur Satyre und zum Epigramm haben, dazu kommt —"

„Der Witz ist aber oft nur der Affe, der auf dem Rücken des Kameels hockt und Gesichter schneidet," unterbrach Ephraim unschicklicherweise den Redenden, „was kümmert's aber die große Welt, das Kameel, was der Affe da oben treibt und macht?"

„Sie stützen sich in dieser Geringschätzung des Witzes vielleicht auf den Schweizerbengel Bodmer, der den Witz die Krätze des menschlichen Geistes genannt hat, aber der Witz ist im Geistesleben, was der Blitz im äußern Naturleben, er reinigt oft plötzlich die Atmosphäre, manchmal frißt er auch hohle Bäume auf und erstickt die sich darunter flüchteten im Schwefeldampf; er entsteht wie der Blitz durch einen Conflict zweier Elektricitäten."

Ephraim hatte die üble Gewohnheit, selten Jemanden ausreden zu lassen, Lessing wollte entwickeln, wie selten glückliche Nationen und Personen zugleich auch die witzigen seien, und nur die Athener hievon eine Ausnahme machten.

„Nun erkläre ich mir auch," sagte Ephraim, „warum meine Schwester Veilchen, die, beiläufig gesagt, eine schwärmerische Verehrerin von Ihnen ist, den Witz und den Blitz mit gleicher Angst fürchtet. Ist ein Gewitter am Himmel, so verschließt sich die sonst so Muthige in ein einsames Zimmer, und drückt die Augen zu, daß sie den Blitz nicht sehe, aber sie hat mir schon oft geklagt, daß sie jedesmal, so bald es blitze, unwillkürlich die Augen aufschlage; wenn man durch einen Witz irgend eines ihrer superfeinen Gefühle ins rechte Licht setzen will, beginnt sie zu weinen oder sie verläßt das Zimmer."

Lessing ließ sich noch Mehreres von Veilchen erzählen, und Ephraim bemerkte unter anderm: „Meine Schwester war ein wunderliches Kind, sie war schon in ihrem sechsten Jahre verliebt, und in wen meinen Sie? In Niemand Geringeres, als in Gott selber. Wenn es ihr oft so recht wohl war, richtete sie sich auf ihren Fußspitzen hoch empor, neigte das Köpfchen nach vorn, spitzte den Mund und kußte in die leere Luft hinein; als ich sie einst fragte, was das sei, sagte sie: ich habe den lieben Gott geküßt." —

Lessing wurde immer nachdenklicher:

„Ich besuche Sie nächstens," sagte er zu Ephraim, als dieser wegging. — —

Lessing war mehrmals im Hause Moses Daniel's. Ephraim stellte ihn seiner Schwester als seinen „Namensbruder und Bruder in Apoll" vor, und legte dabei vertraulich seine Hand auf die Schulter Lessing's. Ephraim kannte nur zwei Umgangsformen, entweder steif und gemessen, oder durchaus familiär zu sein. Man wird diesen Fehler bei den meisten Menschen, die in engezogenen Kreisen leben, und besonders bei den meisten Juden, welche erst ins erweiterte Leben eintreten, finden; theils läßt sie ihr heißes Blut und die lebhaften Gesticulationen, sobald die ersten Schranken der Etiquette gefallen sind, in das andere Extrem der Familiarität überspringen, theils sind sie an dieses gewöhnt, weil ihr bisheriger gesellschaftlicher Umgang nur aus Juden bestand, mit denen sie eine unmittelbare Familiarität verband, und sie keine Formen zu beobachten hatten; und zuletzt mag als Endursache dienen, daß eine gewisse liebevolle Herzlichkeit, die keine Formbeschränkung kennt, ein Grundzug im Charakter der Juden ist. Jene höhere dritte Stufe, wo innerhalb der gesellschaftlichen Gesetze die ungehemmte Kraft des Geistes und des Herzens sich frei entfalten kann, kann nur das Resultat eines höheren Gesellschaftslebens sein.

Veilchen dagegen bildete den geraden Gegensatz ihres Bruders, sie war schüchtern und verzagt, und wagte es kaum, ihre langen Wimpern zu erheben, wenn Lessing mit ihr sprach; nur wenn sie sich von ihm nicht bemerkt glaubte, weilten ihre Blicke mit süßem Behagen auf seinen edlen Zügen; aber Lessing fühlte es wohl, daß Veilchen ihn betrachtete, denn in den Blicken der Liebe liegt eine eigene magnetische Kraft, und ohne daß wir es sehen, fühlen wir es doch, daß die strahlenden Blicke eines Mädchens gleich Lichtküssen auf unserm Angesichte ruhen.

Digitized by Google

Leſſing war einſt mit Veilchen allein. Man ſprach von den günſtigen und ungünſtigen Vorurtheilen, den der erſte Eindruck beim Begegnen fremder Perſonen hinterlaſſe. Veilchen behauptete, als Kind habe man darin das richtigſte Gefühl, man wiſſe alsbald, wer uns liebt und wer nicht, dieſen Kindertakt könne man ſich auch fürs ältere Leben bewahren, und es ſei gewiß, daß die ſpätere Erfahrung gewöhnlich der Scharf- oder Nachrichter ſei, welcher das anfängliche Vorurtheil beſtätige und vollziehe; die letzte Inſtanz, das Gefühl, von welcher es keine Appellation mehr gebe, ſei hier die erſte geworden, und es ſei ein ſchöner Triumph des Gefühls, daß er hier mit einem geſunden Blick mehr erkenne, als die Vernunft mit ihren tauſend Mikroſkopen und Ferngläſern.

Ein vieldeutiges Lächeln ſchwebte um die Lippen Leſſing's, als er erwiederte:

„Sie ſchälen ſich die rothe lichte Seite von der Frucht des Lebensbaumes ab, und vergeſſen, daß es auch eine andere verdunkelte gibt. Wären die Vorurtheile des erſten Eindrucks ſtets günſtig, ſo dürfte man es vielleicht noch hingehen laſſen; bedenken Sie aber jene capriciöſen Vorurtheile, die ſich oft an das Kleinlichſte hängen, unſere momentanen Verſtimmungen, die wir oft auf die Erſcheinung des Fremden übertragen! Meine Maxime hierin iſt: daß, wenn eine neue Erſcheinung, die in den Kreis meiner Bekanntſchaft tritt, mir eine ſogenannte Idioſynkraſie oder unerklärliche Abneigung einflößt, ſo gebe ich mir alle Mühe, deſto zuvorkommender und liebreicher gegen den Fremden zu ſein, er wird dadurch auch ſeine beſſere Seite, die nirgends fehlt, gegen mich herauskehren, und ich habe mir durch meine eigene Willenskraft, nicht durch vage Gefühligkeit einen neuen Menſchen gewonnen, den ich lieben kann."

„Ach! Sie ſind doch himmliſch lieb und gut!" ſagte Veilchen und kniff ſich ſchnell mit den Zähnen auf die Lippen, gleichſam als wollte ſie das ſchnell entfahrene Wort wieder an ſeinen Urſprung feſſeln.

So lange die Juden nicht in dem allgemeinen ſocialen Leben aufgegangen ſind, wird jedes mit ihnen gepflogene allgemeine Geſpräch ſehr leicht eine Wendung und Beziehung zu jüdiſchen Verhältniſſen nehmen, da die Juden ſelten dieſen Geſichtspunct aus dem Auge verlieren können. Theils unwillkürlich, theils auch in der Abſicht, um ihren unvorſichtigen Worten eine andere Verbindung zu geben, fuhr daher Veilchen ſchnell fort:

„Sie hatten wohl nie ein Vorurtheil gegen Juden?"

„O, ja doch," erwiederte Leſſing, „keines jener Vorurtheile, die durch Erziehung und Geſchichte uns eingepfropft werden, war mir fremd geblieben, aber jene Maxime, die ich Ihnen ſo eben nannte, bewährte ſich hier am glänzendſten; ich bin überzeugt, daß alle die Judenfeinde, wenn ſie die Juden kennten, wenn ſie mit geſunden Augen ihre Geſchichte und ihre Gegenwart einſehen wollten, ſie dieſelben lieben und achten würden gleich andern Menſchen. — Ich bin für mein Streben nach Vorurtheilsfreiheit ſchon vielfach belohnt," fuhr Leſſing fort; er ergriff die Hand Veilchen's, ſie zitterte in der ſeinigen, aber ſie wagte es nicht, ſie zurückzuziehen, „ohne dieſe Freiheit wäre es mir nie zu Theil geworden, mir eine ſo holde und liebenswürdige Freundin zu erwerben."

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Breslau.

[Pfandbriefe, Dr. Geiger, Ausſtellung.]

Es ſind ſeit einiger Zeit ſo viel verworrene Stimmen über unſere gute Stadt laut geworden, welche entweder Perſönlichkeiten gehäſſig ans Licht zogen, oder baare Unwahrheiten, ſei es abſichtlich, oder aus eigner Unkenntniß der Dinge zu Tage förderten, daß es gewiſſermaßen Pflicht iſt, ſich die Gelegenheit zu unbefangener und ungetrübter Mittheilung offen zu erhalten. Aus dieſem Grunde erlaube ich mir, die ſeit länger als Jahresfriſt unterbrochenen Mittheilungen aus Breslau wieder aufzunehmen, und beginne nun ohne weitere Vorrede, Eines und Anderes, was unſerm hieſigen Leben bedeutend ſchien, fragmentariſch hervorzuheben.

Eine große Aufregung in allen Claſſen der Geſellſchaft brachte das Geſetz vom 20. Mai d. J. hervor, welches die Herabſetzung des Zinsfußes der ſchleſiſchen Pfandbriefe ſanctionirte, das Recht zu kündigen den Pfandbriefinhabern nahm und für die Zukunft nur der Landſchaft ſelbſt zugeſtand. Schon vorher war über die Möglichkeit und Nützlichkeit einer ſolchen Zinsreduction heftig geſtritten worden, wie es denn bei einer Sache, die gewiſſermaßen Lebensfrage iſt, nicht anders denkbar. Bei der Sicherheit, welche die ſchleſiſchen Pfandbriefe den Gläubigern gewähren, legten die meiſten Capitaliſten ihr Geld darin an, und es war ein Donnerſchlag für ſie, als nun auf einmal ihren Revenüen eine ſo empfindliche Verkürzung drohte. Es bleibe dem Statiſtiker überlaſſen zu unterſuchen, welchen Einfluß dieſe Maßregel auf Gewerbe und Induſtrie haben wird, ob dieſen bei dem geringen Zinsfuß der Pfandbriefe mehr Kapitalien zufließen werden; ob die Steigerung, welche ſich im Werthe der Grundſtücke bemerkbar macht, und die plötzlich überhand nehmende Bauluſt eine Folge davon iſt, und welche Reſultate ſonſt noch daraus entſpringen werden. Genug, die Convertirung der ſchleſiſchen Pfandbriefe in Summa von

Digitized by Google

40,700,000 Thlr. ist bis auf wenige Hunderttausende glücklich beendigt.

Eine andere, für einen Theil unserer Bevölkerung wichtige, und bis jetzt noch unentschiedene Frage ist die Ernennung des Dr. Geiger zum Rabbiner. Bekanntlich hat ein Theil der israelitischen Gemeinde gegen diese Wahl protestirt und die Allerhöchste Entscheidung darüber angegangen, wogegen der Vorstand erklärt hat, daß die Protestation gegen die Erwählung Geiger's nur von vier Mitgliedern unterzeichnet sei, welche eine von etwa 70 Personen ausgestellte Vollmacht beigebracht haben; daß die Protestation selbst aber keine Berücksichtigung verdiene, da die Beschlüsse des Vorstandes, welcher mit 56 Stimmen gegen eine den Dr. Geiger gewählt habe, für die einzelnen Mitglieder verbindlich seien. Dr. Geiger ist in demselben Verhältnisse zu der hiesigen Judengemeinde wie Strauß zu Zürich, und seine wirkliche Einberufung möchte bei der obwaltenden Stimmung von üblen Folgen sein, da allerdings in diesem Falle ein großer Theil der Altgläubigen, die ihn als Neologen verwerfen, aus dem Gemeindeverbande gänzlich auszutreten entschlossen scheint.

Auch unsere theologische Facultät hat sich der aufgeregten religiösen Stimmung der Zeit nicht ganz entziehen können und einen streitbaren Charakter angenommen, wie dies die Erklärung der 143 Studirenden, welche für die Orthodoxie ihrer Lehrer Zeugniß ablegten, beweist. Ueberhaupt kann sich Niemand, der in der Mitte des bewegten Lebens steht, und den Pulsschlag der Zeit in vollen Adern mitempfindet, von den religiösen Fragen mehr abwenden; wir erwarten deshalb mit Ungeduld eine Broschüre des Dr. Mundt, mit deren Ausarbeitung sich derselbe während seiner Anwesenheit hierselbst beschäftigte, und welche den Standpunkt der religiösen Parteien in Deutschland bezeichnen soll. Mundt hielt sich mit seiner Gattin, der als Schriftstellerin bekannten L. Mühlbach, mehrere Wochen in Breslau auf, und ist im Begriff, einen Ausflug nach Polen zu machen und namentlich Krakau und Warschau zu besuchen.

Von sonstigen bedeutenden Persönlichkeiten, der Theater-Notabilitäten nicht zu gedenken, führte uns dieser Sommer Herrn Löwe aus Stettin zu, welcher in mehreren Soiréen seine Compositionen vortrug, und die Liebe für seine Tondichtungen zur Begeisterung steigerte.

Eine politisch merkwürdige Erscheinung war der türkische Gesandte, Kiamil-Pascha, welcher kurz nach dem Tode seines Herrn auf einige Tage von Berlin hierher kam. Wie in Berlin, so beschäftigte er sich auch hier am meisten damit, die Verfassung unseres Militärs kennen zu lernen, doch verschmähte er es auch nicht, das Theater zu besuchen. Es wurde gerade „Juleri, die Putzmacherin", gegeben; in welchem Stücke Herr Beckmann nebst seiner Frau gefielen. Der Türke schaute sehr ernsthaft und verwundert auf die Bühne, wo der beliebte Possenmacher wortspielerische Purzelbäume schoß, und schien eben kein sonderliches Gefallen daran zu finden, ein Beweis, wie wenig trotz aller Anstrengung, die türkische Cultur vorgeschritten ist, da der Pascha diese äußerste Grenze und Blüthe des menschlichen Witzes — Juleri und Beckmann — nicht zu würdigen verstand; nur das Auftreten der Mad. Beckmann schien ihn zu interessiren und die Formen dieser Schönheit schienen ihm verständlich und begreiflich.

Ich gehe auf die Kunst- und Industrie-Ausstellung über, welche dieses Jahr von größter Bedeutung für uns war. Es fanden sich auf derselben 709 Gemälde, Handzeichnungen, Kupferstiche und Bildwerke, an andern Kunst- und Industrie-Gegenständen aber 206 Nummern vor. Unter den Gemälden waren mehrere, welche einen europäischen Ruf haben, und daher nur erwähnt werden dürfen, um jede weitere Bemerkung überflüssig zu machen, ich meine: den Jeremias von Bendemann, Lessing's Hussiten-Predigt, Sohn's Romeo und Julie. Durch frischen Humor zeichnete sich Eder's „Aufruhr in einer kleinen Stadt", durch Figuren-Reichthum und Situationswitz Biard's „herumziehende Springerbande" aus, beide Gemälde aber standen an Tiefe der Bedeutung dem „sterbenden Esel" von Pistorius nach. An vortrefflichen Landschaftsgemälden war die diesjährige Ausstellung besonders reich, wie sich daraus ergibt, daß Maler, wie: Scheins, Schirmer, Bönisch, Coignet, Elsasser u. a. m. Beiträge geliefert hatten. Besonders ansprechend war eine Landschaft von letztgenanntem Künstler, einen „Urwald in Calabrien" vorstellend. Hier zeigte sich ein so tiefer Blick in die Natur, eine solche Poesie der Darstellung, daß das Gemälde uns den Eindruck unmittelbarer Naturanschauung ersetzte. Von sonstigen Kunstgegenständen fand sich nichts Bedeutendes ausgestellt, doch erregten die Flügel des Instrumentenbauers Basalié Aufmerksamkeit, welcher eine neue Metallcomposition zu Flügelsaiten erfunden hat, wodurch dieselben einen vortrefflichen Klang gewinnen. Von den ausgestellten Gemälden erkaufte der Kunstverein für 2655 Thlr., Privatpersonen kauften für 1816 Thlr. Gemälde an sich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Truhn über Hoffmann.]

Im dritten Hefte 1839 des Freihafens lesen wir eine sehr interessante Abhandlung über E. T. A. Hoffmann als Musiker, mit Beziehung auf die bevorstehende Herausgabe seines musikalischen Nachlasses, von Hieronymus Truhn. Hoffmann der Dichter und Hoffmann der Componist waren ganz verschiedene Geister. Um diesen Satz dreht sich hauptsächlich Truhn's Darstellung des merkwürdigen Mannes, der als Autor gleichsam vom Scorpion eines dämonischen Romanticismus gestochen wurde, als Musiker dagegen der einfachsten Classicität huldigte. Selbst in der Musik zu Zacharias Werner's „Kreuz an der Ostsee", wo es galt, die mächtigen Schauer der altpreußischen Eichenwälder zu malen, um die thierisch wilden Laute eines Urvolks musikalisch zu betonen, hat sich der Componist die Scythenklange aus Gluck's tauriſcher Iphigenia in großartiger Einfachheit zum Muster genommen, ja er ist sogar noch einfacher als Gluck.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 183. — den 19. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dichter und Kaufmann.

(Fortsetzung.)

Veilchen schlug die Augen nieder und Lessing drückte einen herzhaften Kuß auf ihre Lippen, die ihm nicht widerstrebten. Veilchen schauerte in sich zusammen, sie bedeckte mit der linken Hand ihre Augen, ihre Rechte lag noch in der Hand Lessing's, sie drückte sie fest, kein Laut wurde vernommen.

„Lieben Sie mich denn?" flüsterte endlich Veilchen leise; sie hielt noch immer ihr Angesicht bedeckt. Plötzlich erwachte in Lessing das Bewußtsein dessen, was hier vorgegangen war, er sah die Flamme, die er angefacht, ohne daß er sie befriedigen konnte oder durfte; mit dem höchsten und heiligsten Gefühle, der Liebe, zu spielen, sie zur conversationellen Tändelei oder zum Hebel unedler Bestrebungen herabzuwürdigen, das stand einem edlen Geiste wie Lessing zu fern. In peinlich stummer Pause stand er da, er hätte gern die Hand Veilchens fahren lassen, wenn es nur ginge, sie mochte das fühlen und entzog ihm leise ihre Hand. Ein bald phrasenartiger Ausdruck kam endlich Lessing zu Hulfe.

„Ich liebe die Schönheit, aber auch die Wahrheit," sagte er endlich, „und so muß ich Ihnen bekennen" —

„O, Sie sind ein herrlicher Mann!" fiel Veilchen ein. „Dieses freie Geständniß, daß Sie mich nicht lieben, macht, wenn es möglich ist, nur, daß ich Sie noch mehr lieben muß. Fürchten Sie sich nicht, fürchten Sie nicht für mich, es ist eine ganz andere, die Ihnen das sagt; ich bin es nicht, die christliche Gräfin sagt es Ihnen. Mein einziger Wunsch ist, ich möchte doppelt auf Erden sein, meinetwegen, weil's doch nicht anders sein soll, einmal arm, wehmüthig, mit endloser Sehnsucht, eingemauert, mit einem Wort: ein Judenmädchen — und dann als christliche Gräfin, frei, kühn und glänzend, voll freudigen Lebensmuthes und feiner Bildung, daß ich Sie ganz erfüllte. Wie säße ich mit Ihnen hoch zu Rosse und durchstreifte Wälder und Triften, wie träte ich mit Ihnen in den glänzenden Saal, säße mit Ihnen am stillen Heerde, und ein Blick müßte Ihnen sagen, daß sich meine Seele in die Ihrige eingewurzelt, fest, tief, ewig; ach! ich kann's nicht sagen, was ich wollte, ich rede schon zu viel, aber das Eine weiß ich: nur mein Herz möchte ich haben in der andern Hülle, ich würde Sie beglücken, wie noch nie ein Mensch beglückt wurde, ich würde Sie lieben wie Gott — aber Gott liebt uns nicht, er will nicht, daß man auf Erden ganz glücklich sei." —

Ermattet sank Veilchen in sich zusammen, sie stützte ihre Stirn auf die Hand und schluchzte laut.

„Liebe Freundin," sagte Lessing mit bewegter liebevoller Stimme, „was ich fühle, brauche ich Ihnen nicht zu sagen. Da, wo wir jetzt stehen, bedarf es keiner Worte der Vereinigung mehr, nur der zarten Lösung und Verständigung." —

„Auch diese nicht!" rief Veilchen sich emporrichtend. Eine ätherische Glorie war über ihr Antlitz ausgebreitet, eine Thräne hing wie Thau an ihren Wimpern, aber

Digitized by Google

ihr Auge leuchtete hell und klar wie die Sonne nach einem Gewitter, sie breitete ihre Arme aus, umschlang Lessing mit wilder Gluth, und küßte ihm die Augen und die Lippen.

„Leb' wohl, leb' ewig wohl!" schluchzte sie und rang sich von ihm los.

Eine kleine Pause standen die Beiden einander gegenüber, auch aus des Mannes Auge trat eine Thräne.

Es klopfte an. Täubchen-Theodolinde trat ein, Veilchen stand bewegungslos da, nur ihr Busen hob und senkte sich rascher, Lessing kehrte sich um und drückte die Thräne aus dem Auge, er hätte nochmals weinen mögen, daß dieser zarten Seele selbst das süße Wehe des Abschiedes und der Entsagung nicht unverkümmert blieb. Veilchen indeß faßte sich schnell, sie nahm ihrer Schwägerin den Shawl ab, bewunderte ihre schöne Toilette, ihr gutes Aussehen, sie fragte nach dem Befinden ihrer Nachbarin, die in den Wochen lag, nach ihrer jetzigen Lectüre, Alles in einem Athem. Täubchen konnte gar nicht zur Besinnung kommen, sie fixirte aber Lessing scharf, der, vor sich niederschauend, die rasche Gewandtheit Veilchens bewunderte und bemitleidete; er sah all' den innern Kampf dieser Seele. Veilchen zerknitterte das Band an ihrer Schürze und riß es endlich zähneknirschend entzwei, schnell aber sagte sie lächelnd: „Ach, liebe Schwägerin, ich muß doch einen Geliebten haben, und dazu einen, der an mich denkt, denn so eben ist mir mein Schürzenband aufgegangen; ist das nicht ein untrügliches Zeichen?"

Die Schürze wiederum vorknüpfend, stellte sie Lessing ihrer Schwägerin vor, diese war hocherfreut, den berühmten „Auteur" kennen zu lernen, und lobte seine Schriften.

Wenn es überhaupt nichts Widerwärtigeres gibt, als sich von seinen eigenen Schriften zu unterhalten, die, wie eine abgemachte That, längst der Vergangenheit angehören, so war dies in dem Augenblicke doppelt peinlich. Was war Lessing alle Literatur und all' sein eigenes dichterisches Streben, hier, wo er nicht durch frei poetische Verknüpfung, sondern unmittelbar und fast gegen seinen Willen, eine Seele in den Kampf geführt hatte, der sich am Abgrunde des Wahnsinnes hinzog?

„Es gibt Augenblicke," sagte Lessing, „wo ich Alles, was ich bisher geschaffen, mit Freuden hinopferte, wenn ich einer mir ewig theuren Seele Ruhe und Frieden dadurch erwerben könnte."

Ein Blick von Veilchen sagte ihm den innigsten Dank, und Täubchen-Theodolinde gelangte, ohne daß sie es wußte, zu einem Witze, indem sie diese Rede den „Calumniationspunct aller Bescheidenheit" nannte.

Sobald es schicklich war, entfernte sich Lessing. Er wäre gern noch länger geblieben, denn im Geiste hatte er sich gesagt, daß er nie mehr in diese Umgebung zurückkehren dürfe, aber die Anwesenheit Täubchens erregte Mißbehagen; mit einem einfachen Lebewohl schied er von Veilchen, sie sahen sich starr in die Augen, sie sahen sich niemals wieder. — —

Nachdenklich, den Blick zur Erde geheftet, ging Lessing über den Judenplatz, da hörte er mehrmals hinter sich rufen: Herr Secretair! Er kehrte sich um, der Münzpächter Veitel Ephraim aus Berlin, der Oheim Veilchen's, stand vor ihm. — Schlaff und runzlig schlotterte die weißgelbe Haut in seinem Gesichte, die Augen waren wie von unersättlicher Gier weit aus ihren Höhlen hervorgetrieben, die zurückgedrückte hohe Stirn, die aufgeworfenen bläulichen Lippen, schienen Verschlagenheit und sklavische Unterwürfigkeit zu verrathen, der Hut, unter welchem graue Haare sich hervordrängten, saß tief im Nacken und stützte sich auf die weiße Halsbinde, ein pelzverbrämter brauner Rock mit langen Schößen bekleidete die mittelgroße Gestalt, die Hände in die beiden Seitentaschen gestemmt und mit Geld klimpernd, den Unterkörper nach vorn streckend, sich auf den auseinander gestreckten Beinen stolz hin- und herwiegend, so stand Veitel Ephraim da, eine lebendige Rechenmaschine, deren Zifferblatt, das Gesicht, nur die gewonnenen Procente anzeigte. Lessing gefiel sich einen Augenblick darin, des Contrastes mit seiner jetzigen Stimmung wegen, dieses Angesicht näher zu betrachten, er hörte daher die Fragen Veitel's wegen der Gesinnungen des Generals Tauenzien bei der beabsichtigten Erneuerung des Münzcontractes ruhig an. Endlich, statt eine ausführliche Antwort zu geben, fuhr er sich hastig über die Stirn.

„Morgen, morgen," sagte er, „will ich Ihnen Alles sagen, jetzt kann ich nicht," und schnell lief er davon und hinaus ins Freie.

„Ein unpraktischer Mensch, der nie zu was kommen wird," sagte Veitel zu sich und sah Lessing halb mitleidig, halb geringschätzig nach. Er kehrte um und ging zu den Kindern seiner verstorbenen Schwester. —

Als Lessing weggegangen war, hatte Veilchen eine Weile still bei ihrer Schwägerin gesessen, sie rieb sich die Stirn mit Eau de Levante, um nicht die wenigen Worte sprechen zu dürfen, daß sie Kopfweh habe.

„Entre nous soit dit," sagte Theodolinde, „ich

ed by Google

glaube, Du biſt in den Sekretair verliebt, er hat allerdings ein intereſſantes Air.“ —

Veilchen lächelte. „Wie magſt Du glauben, daß ich in einen Chriſten —?“

„Pourquoi pas?“ ſagte Theodolinde, „ich ſage Dir, in Deiner Poſition würde ich mich gar nicht mainteniren, eine Chriſtin zu werden, Du kannſt dann einen Officier heirathen, und denk' einmal Frau Hauptmännin oder Frau Majorin zu ſein! Ach! ich wäre im Exilium vor Freude. Weißt Du, wen Du heirathen mußt? Den ſchönen Hauptmann bei den Dragonern, mit dem kohlſchwarzen Mouſtache, wie freundlich hat der uns gegrüßt, als wir letzten Sonnabend zum Nikolai-Thor hinausgingen, wie hat der Augen, ſo ſchwärmeriſch, und mit welcher Grace ſaß er zu Pferd, die feine Taille, wie herrlich —“

Ohne daß angeklopft worden war, ging die Thür auf. Veilchen ſprang ihrem Oheim Veitel mit einem freundlichen „Gottwillkomm“ entgegen. Sie war froh, von dem Geſpräche ihrer Schwägerin erlöſt zu ſein.

„Weil Du heute ſo apart freundlich biſt, Veilchen,“ ſagte Veitel bald nach den erſten Begrüßungen, „hab' ich Dir auch ein ſchönes Geſchenk mitgebracht, iſt Dir ein in Gold gefaßter Diamant, den man um einen Finger wickeln kann, recht?“

„Bitte, geben Sie mir den Ring!“ ſagte Veilchen zu ihrem Oheim, der neckend die Hand in der Taſche hielt, und endlich erwiederte:

„Es iſt ein Ding, iſt kein Ring, und hat doch Ring!“

„Alſo eine Kette? Bitte, geben Sie.“

„Es iſt keine Kett', denn es wird nicht gezogen, es geht allein.“

„Alſo eine Uhr? Ach! bitte, quälen Sie mich nicht länger.“

„Es iſt kein' Uhr, denn eine Uhr wird alle Tag' aufgezogen, und das Ding wird alle Tag' angezogen.“

Veilchen ſetzte ſich mißmuthig nieder und ſchwieg. Schmunzelnd trat Veitel zu ihr und legte die Hand auf ihr glattgeſcheiteltes Haar:

„Na, Närrchen,“ ſagte er, „muß man Dir denn mit der Ofengabel winken? Ein Bräutigam iſt es, den ich mitgebracht hab', der gibt Dir Ring und Kett' und Uhren; Herz, was begehrſt Du? Aber à propos, Du kannſt doch gut Deutſch ſchreiben und leſen?“

„Ja wohl, ſoll ich Ihnen einen Geſchäftsbrief leſen?“

„Nein, diesmal nicht, aber ich gratulire, denn die Sache iſt jetzt ſo liquid, wie eine dreifach verſicherte Hypothek, Dein Bräutigam will par tout ein Mädchen, das Deutſch leſen und ſchreiben kann, gerade weil er ſelber nichts davon verſteht, will er eine Frau, die die Geſchäftsbriefe nachſieht; er könnte Mädchen haben, mit dreimal ſo viel Geld haben, als Du haſt, denn es iſt der Herz Moſes Helft, deſſen Onkel, Levi Gumperz, ſchon unterm vorigen König der größte Mann geweſen iſt, Du brauchſt Dich nicht lange zu beſinnen, Du haſt ein Vierteljahrhundert auf dem Buckel, und jedes Jahr, das Du als ledig älter wirſt, finkſt Du um 50 Procent.“

Veilchen erwiederte nichts, und als endlich Veitel fort war, rief Täubchen:

„Aide toi et Dieu t'aidera, Du kannſt dieſem Calcul durch einen Coup entgehen: Geh' mit mir und meinem Manne in die Kirche.“

Veilchen dankte und bat ihre Schwägerin, ſie allein zu laſſen; ſie lehnte ſich auf ihr Bett, lange lag ſie da, ohne irgend einen Gedanken feſthalten zu können, ihr ganzes bisheriges Leben ſchwirrte wie ein nebelhafter Traum an ihr vorüber; zwiſchen Sehnſucht und Trauer hatte ſie geſchwebt, ſeitdem ſie zum Bewußtſein gekommen war, und als dieſe Erinnerung ihr die letzte Stunde vorführte, da erſt begann ſie zu weinen. „Leb' wohl!“ wiederholte ſie: „leb' wohl!“ Sie küßte die Bettdecke, in der ſie ihr Angeſicht verborgen hatte, drückte die Augen feſt zu, und im Innerſten ſein Bild ſchauend, lächelte ſie ſtill und ſelig; ſie kehrte ſich um und blickte heiter in die Welt hinein.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Breslau. (Fortſetz.)

[Theaterverwaltung, Ballet.]

Wie wir hier auf einem Kunſtgebiete reichen Genuſſes uns zu erfreuen hatten, ſo armſelig bedacht fanden wir uns auf einem andern. Unſer Theater, ſeit Jahresfriſt an einen jungen Kavallerie-Lieutenant, Namens Neumann, verpachtet, iſt ſo gänzlich in Verfall gekommen, daß es faſt aufgehört hat, eine Kunſtanſtalt zu ſein, und man kaum mit Anſtand darüber ſprechen kann. Die wunderlichſte Verwaltung, oder beſſer geſagt: das entſchiedenſte Verderbungsſyſtem herrſcht an demſelben, und bringt es von Tag zu Tag immer mehr herunter. Nachdem wir den Winter oft genug Gelegenheit gehabt hatten, die ſchlechte Wahl der Stücke, Lücken im Perſonal, und die Flüchtigkeit des Einſtudirens, ſo wie die Fehlgriffe in der Beſetzung zu beklagen, hoffte man, der Sommer werde dieſe Klagen vergeſſen machen. Es kam aber ſchlimmer, als man gefürchtet. Anſtatt daß man daran gedacht hätte, Repertoir und Perſonal zu conſo-

Digitized by Google

lidiren, ſchien es, als wollte man alle Lücken und Mängel durch eine Fluth von Gaſtſpielen decken. Es wurden Gaſte aus allen Enden der Welt verſchrieben, und zwar ſo ohne Wahl und Rückſicht auf einander, daß der blödeſte Zufall ſie nicht bunter hätte zuſammenwürfeln und neben einander ſtellen können. Es gab Zeiten, wo mehr als vierzehn Gäſte zugleich ſich zum Auftritt drangten. Dagegen wurden die erledigten Fächer durchaus nicht beſetzt, und ſelbſt das Fach einer erſten Liebhaberin iſt ſeit langer Zeit an unſerm Theater erledigt. Für andere Fächer miethet man Repräſentanten monatsweiſe oder höchſtens auf ſechswöchentliche Kündigung. Daß bei ſolcher Wirthſchaft, zumal bei der Behandlung, welche ſelbſt bedeutende Gaſte an unſerer Bühne zu befahren hatten, wie die Botgorſchek, Mad. Fiſcher-Achton, Mad Clauer, Herr Kunſt, und der ſie ſich nur durch ſofortige Abreiſe entzogen, während andere erſehnte Künſtler wie Herr Mantius von ſchon verabredetem Gaſtſpiele zurückgeſchreckt wurden, daß bei ſolcher Wirthſchaft keine freundlichere Zukunft zu erwarten ſteht, iſt begreiflich, und der Wunſch nach einem baldigen Directionswechſel um ſo dringender, obwohl gerade dieſe Direction von einflußreichen Mannern, gleichſam zu Schimpf und Hohn der öffentlichen Meinung, vielfach protegirt wird, wofür ich Beweiſe genug in Händen hatte. Von Gäſten ſahen wir in letzterer Zeit Dem. Henkel aus Bremen, eine Künſtlerin voll Intelligenz und Gefuhl, Herrn Schramm aus Mannheim, einen einſichtsvollen Schauſpieler, der durch ſein Beſtreben nach charakteriſtiſcher Darſtellung ſich Ehre macht, Herrn Schäpe aus Hannover, einen Heldenſpieler mit anſprechenden Mitteln, Mad. Deſſoir aus Leipzig, eine äußerſt glückliche Naturaliſtin, Herrn Beckmann, dieſen amuſanten Witzbold, Herrn Kunſt, der bei Abnahme körperlicher Mittel ſich einer geiſtigeren Auffaſſung ſeiner Rollen zuzuwenden ſcheint, und Mad. Clauer aus Schwerin, welche in Partien wie die Katharina in den Günſtlingen vortrefflich iſt. Zu Ende Auguſt begann das Gaſtſpiel der Mad. Crelinger und ihrer Töchter, ſo wie der gefeierten Schröder-Devrient.

Es ſtünde ſchlecht um unſere öffentliche Vergnügungsluſt, hätten wir nicht an Herrn Kroll einen Mann, deſſen Beruf es zu ſein ſcheint, die Lücken im öffentlichen Wohlleben immer auf eine eben ſo überraſchende, als erfreuliche Weiſe auszufüllen. Wenn es im Intereſſe des Staates läge, nicht nur für die Erreichbarkeit der nothwendigſten Lebensbedürfniſſe ſeiner Bürger zu ſorgen, ſondern auch dahin zu ſehen, daß ihnen das Leben zum Genuß würde, ſo müßte man jenen Mann von Staatswegen als allgemeinen maitre de plaisir anſtellen. Was man anderwarts mit vereinten Kräften, oft auf öffentliche Koſten und dennoch ſelten zu wahrem Genuß erſchafft, das bringt Kroll auf ſeine eigene Hand, oder vielmehr durch ſeinen Kopf, denn ſeine Hand iſt leerer als zuvor, wie er ſelbſt gar nicht läugnet, allein zu Stande. Ich erinnere nur an ſeine Badeanſtalt, die wenige ihres Gleichen hat, an ſeinen Wintergarten, deſſen Glanz und Herrlichkeit ſich einen vielverbreiteten Ruf erworben hat, und neuerdings an die Erſchaffung eines Ballets. Ein ſolches zu beſitzen, war ſchon längſt Wunſch und Bedürfniß, aber wo man es mit den mindeſten Koſten und zum größten Nutzen haben konnte, am Theater, verzichtete man darauf; Kroll hat daher ein Ballettheater eröffnet, unter Leitung des geſchickten Ballettmeiſters Teſcher, das ſowol durch die nicht gewöhnliche Tuchtigkeit ſeiner Mitglieder, als auch durch die glanzvolle, äußere Ausſtattung allen Anforderungen genügt.

Man ſollte nun meinen, daß einem Manne, der wie Kroll ſich um das allgemeine Beſte ſo verdient gemacht, jeder mögliche Vorſchub Seitens der Behorde geleiſtet würde: aber gerade das Gegentheil macht ſich fuhlbar. Schon die Erlaubniß zur Errichtung eines Ballettheaters wurde ihm ſowohl von der Regierung, als von dem Hrn. Oberpräſidenten der Provinz verweigert; und er konnte ſie nur durch die Gnade Sr. Majeſtat erlangen; jetzt, wo er die Allerhöchſte Genehmigung hat, und er ein eigenes Gebäude für ſein Ballettheater, welches bisher vorläufig im Saale des Wintergartens aufgeſtellt war, aufführen will, wird ihm wieder hierzu von der Regierung die Erlaubniß verſagt. Alle Welt wundert ſich, und fragt nach Gründen; Herr Kroll aber iſt abermals die Gnade des Königs angegangen, und wird, wie man hofft, keine Fehlbitte thun. Auf dem Ballettheater des Herrn Kroll traten vor einiger Zeit die Bajaderen auf, und erregten durch die Fremdartigkeit ihrer Erſcheinung, durch die völlig überraſchende Art ſich darzuſtellen, ein von Vorſtellung zu Vorſtellung höher geſteigertes Intereſſe; jetzt gibt die ausgezeichnete Akrobatengeſellſchaft des Herrn Averino aus Rom hier ihre Vorſtellungen und erwirbt ſich großen Beifall. Ihre Leiſtungen ſtreifen ſo ſehr an das Mährchenhafte, daß man ſich kaum getraut, eine Beſchreibung zu liefern.

Bei herannahendem Herbſte wird nun unſere Bevölkerung allmalig wieder vollzahlig, da die vielen Flüchtlinge, welche den Sommer über ſich auf Badereiſen zerſtreut hatten, nach und nach wieder eintreffen. Gräfenberg, Warmbrunn und Salzbrunn waren die Orte, welche von Breslauern am meiſten beſucht wurden, obwohl wir jetzt in nachſter Nahe Breslaus, in Alt-Scheitnig, einem ſehr anmuthigen Spazierorte, eine neue Waſſerheilanſtalt auf gräfenberger Art entſtehen ſahen, welche ſich bereits vielfachen Zuſpruchs erfreut, und gewiß, da das Vertrauen zu Waſſercuren noch im Steigen begriffen iſt, noch weitere Ausdehnung gewinnen wird. (D. B. f.)

Notiz.

[Stunden der Andacht, in poetiſcher Form.]

In Leipzig bei Schumann erſchienen. Ein ſtarkes Buch von 634 S., mit einigen Originalbeitragen von Tiedge, Agnes Franz, Hohlfeld und andern dresdner Eldſchäfern, ſonſt eine Sammlung aller frommen Rührung, die ſich reimt, weil ſie in Verſen iſt. Morgen- und Abendandachten, gute Gedanken für Jahreswechſel und Lebenswendungen, brauchbar für gemüthliche Hausmütter, ſanfte Ladendiener, Patienten und angehende Menſchen. Was Deutſchland Tieferes an frommer Dichtung geliefert hat, zum katholiſchen Mariencultus gehörig, iſt wenig benutzt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 184. — den 20. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

III.

Mein zweiter Besuch hatte mich französischen Landschaften zugeführt, die es zur Genüge bestätigten, daß es den Franzosen an der Ruhe des Gemüths, an dem Frieden des Geistes und an jener träumerischen Mystik fehlt, um in der Naturromantik glückliche Eingebungen zu haben. Heute führt mich der Zufall wiederholt zu einem Bilde, das den Beweis liefert, wie die französische Kunst doch wenigstens jene Ruhe in der Stimmung finden könne, um eine südliche Landschaft mit all dem Behagen einer classischen Empfindung wiederzugeben. Ich meine das meisterhafte Bild von Coignet: „das Thal von Roveredo im italienischen Tyrol." Hier ist ein schönes, harmonisches Walten der Objecte fühlbar, und vielleicht hat der französische Landschaftspinsel den Süden nöthig, um sein Terrain zu finden. Zur Naturromantik nach deutschem Sinne gehört vielleicht jene subjective Stimmung, welche die Düsseldorfer in ihre Landschaftsbilder hineintragen. In den Gemälden von Lessing und Scheuren vergräbt sich das Gemüth in die Objecte, die Sympathien zwischen Geist und Natur erwachen, als entdeckten wir eine längstverlorene Mährchenwelt. Vor dem Bilde von Coignet bleibt das Gemüth den vorgeführten Objecten fern, es bleibt außerhalb dieser Naturwelt, die sich vor ihm hinbreitet. Diesen Eindruck gewährt auch Rottmann's Bild, das schon erwähnte: „Sicyon mit dem Parnaß." In dieser Beziehung sind die beiden Landschaften des französischen und des münchner Künstlers das Ausgezeichnetste ihres Faches in der hiesigen Sammlung. Wir pflegen diese fertige Objectivität einer abgeschlossenen Welt classisch zu nennen, und in der That ist dies die Bezeichnung für den Charakter beider Landschaften, den Düsseldorfern gegenüber.

Ein Gemälde von Wickenberg (im Besitz des Herrn Schletter) ist in Paris erworben, wo der Künstler seine Werkstätte aufgeschlagen hat, allein das Bild ist von echt germanischem Geiste, der Maler selbst ein Schwede. Dies herrliche Stück, nebst der Biard'schen Eisbärenjagd und der Schafheerde von Verboeckhoven der Glanz der leipziger Bilderschau, ist ein Genrebild im größten Maßstabe, mit umfassender landschaftlicher Staffage. Der nordische Künstler, eng vertraut mit der Eigenthümlichkeit seiner heimischen Phänomene, gibt hier eine einfache Eisfläche mit einem schneeigen Himmel. Die Fläche blinkt spiegelhaft, die zerbröckelten Stückchen sind hell wie grünlicher Krystall, ganz hinten einige Schlittschuhläufer, Pferd und Schleife. Alles ist starr und doch freundlich hell, und der Winterhimmel hat ordentlich Lust, seine Schneeflocken loszulassen. Gegen diese Wahrheit der Beleuchtung erscheint die Winterlandschaft von Scheuren, die wir schon mit Vorliebe erwähnten, fast in Opernlicht versetzt und dem eigentlich harmlosen Natureffect entzogen. Vorn aber als Hauptsache auf dem Bilde von Wickenberg steht eine Gruppe Menschen, die wahrhaft liebenswürdig ist. Ein rauchender Alter

Digitized by Google

ſitzt mit dem ganzen eisruhigen Comfort des nördlichen Temperamentes hinter einem Loche im Spiegelboden und hat die Angelruthe hineingeſenkt. Ein Bube mit froſtig rother Naſe und ein noch kleineres Mädchen ſchauen zu; Phlegma und Neugier ſind wunderbar treu in ihren Mienen gemiſcht, und der Hund, der zitternd ſteht, hat doch den Inſtinct, die Erwartung ſeines Herrn zu theilen und zuzuſchauen, was ſich aus der kalten Tiefe des eiſigen Todes ergeben werde. Dieſe halb komiſche, halb gemüthſelige Vertiefung der Leute in ihr harmloſes Handwerk iſt echt germaniſch, kein franzöſiſcher Pinſel hat die Farben und die innere Stimmung dazu. Dies Bild feſſelt vielleicht von allen hier am meiſten die Bewunderung des Publicums. Franzöſiſch iſt nichts an ihm, denn ſelbſt an Stücken mit deutſchen Namen iſt das Franzöſiſche gar leicht herauszuſchmecken. Man findet ein Bild von Fechner in Paris, wie der Katalog beſagt: eine Viſion des Evangeliſten Johannes. Dies iſt ſogar empörend franzöſiſch; aus der Weihe innerer Empfängniß und heiliger Erleuchtung iſt hier eine raffinirte Theaterſcene geworden, eine Profanation des innern Lebens, wie ſie in Deutſchland von keiner Palette ausgeht.

Von Landſchaften hat der leipziger Kunſtverein unter andern drei Stücke angekauft, die, wenn auch nicht erſten Ranges, doch Sachen von großem Intereſſe ſind. Von Abels im Haag eine ganz treffliche holländiſche Landſchaft bei Mondſchein, von Gurlitt in München eine Anſicht des Gardaſees, von Klerk in Dordrecht eine Ausſicht aus dem Boſch bei Haag. An Marinen finden wir eine große Auswahl. Unter andern zeichnet ſich die von Hardorff mit den ſcheweninger Fiſchern aus. Zwei empörend coquette, faſt grimaſſirende Seeſtücke ſind vom Profeſſor Grünler und von Perrot in Paris. Ob ſich in dem „Seeſtück nach Sonnenuntergang," von Achenbach in Düſſeldorf, ein anerkannt werthvolles Talent doch nicht vergriffen hat, dürfte als Frage wohl hingeſtellt werden. Der Gedanke, der den Maler hier leitete, iſt erfinderiſch und keck. Die Sonne iſt ſchon untergegangen, hinten ſtreift ihr Licht nur noch mit hellgelben Tinten, links ſtehen graue Wolken wie Gebirge, der Vorgrund iſt ganz dunkel, ganz todesfinſter, und in der Mitte ſtreckt aus dem feuchten Grabe dieſer Einöde ein zerſchmettertes Wrack ſeinen Arm, wie nach Hülfe ſuchend, gen Himmel auf. Als Compoſition ſehr pikant erdacht, aber die Frage iſt, ob die gallertartige ſteife Maſſe im Vorgrunde noch Waſſer ſein kann? eine Frage, die ich nach bloßem Naturgefühl entſchieden verneinen muß. Eben ſo zeigt ein franzöſiſches Seeſtück von Gudin das Meer als grüne Seife, aber nicht als nachtdunkles Waſſer. Das Meer ſieht bei Nacht wie Tinte aus, niemals aber wie ſchwarze Seife oder Gallert; wo die Flüſſigkeit dieſes Elements aufhört, hört es ſelbſt auf.

(Der Beſchluß folgt.)

Dichter und Kaufmann.

(Beſchluß.)

Es war Abend geworden, der Mond warf ſein blaſſes Licht durch die Scheiben und verklärte die Ruhende wie mit einer zarten Glorie. „Ich bin zur Entſagung geſchaffen," ſagte ſie zu ſich, „dürfte ich ewig mit meinem Schmerze allein leben, mir wäre wohl, könnte ich ſterben, mir wäre beſſer. Hätte ich nie geahnt, daß es ein ſchöneres Leben gibt, ich wäre glücklich, nein! ich hätte ihn nie gefunden, und ohne ihn nie dieſe Stunde, die tauſend Leben aufwiegt — nun er nicht mein werden kann, fahr' wohl, Liebesglück! Iſt aber dieſe Liebe zu ihm nicht eine eingeredete, gemachte? Nein, nein! o Gott! nein! Da er nicht mein werden ſoll, will ich mein Leben in Demuth und Entſagung verbringen. O, Gott! Vater, guter himmliſcher Vater, nimm mich jetzt zu dir, ſende deinen Todesengel und erlöſe mich. Allgütiger, erbarme dich!" Veilchen warf ſich an ihrem Bette auf die Kniee, ſie hüllte ihr Haupt in die Kiſſen, ſchluchzte und weinte und betete lange.

Die ganze Nacht und den ganzen Tag lag Veilchen weinend und händeringend im Bette, ſie wußte es kaum mehr, daß die Thränen über ihre Wangen floſſen, ſie aß nicht und trank nicht und gab faſt auf keine Frage eine Antwort. Endlich am zweiten Abend ſchlief ſie ermattet ein und erwachte am andern Morgen wie neugeſtärkt. Ihre Verwandten beſtürmten ſie immer mehr, über Herz Helft zu entſcheiden und ſtellten ihr vor, wie ſie alle ja nur für ihr Glück ſorgen wollten, daß Veilchen von dieſer Theilnahme im Innerſten gerührt wurde, und von Herzen wünſchte, dieſen Guten nach Gefallen leben zu können. Hätte ſie gewußt, daß ihre Angehörigen meiſt deshalb auf ſie ſo einſtürmten, weil ſie bemerkt hatten, daß der Freier nicht abgeneigt war, die Tochter des reichen Bärmann Fränkel zu heirathen, ſie hätte ihrem Gefühle keinen Zwang angethan; wie hätte ſie ſich auch nur mit einem Gedanken zu einem Manne wenden können, dem es einerlei iſt, ob er dieſe oder jene zur Gattin beſitzen ſoll, der in dieſer Stunde dieſem und in jener Stunde einem andern Heirathsmakler folgt!

Digitized by Google

Auch Ephraim redete seiner Schwester zu, indeß beschwor er sie, in keinerlei Weise ihr Gefühl zu unterdrücken, sie sollte nur den neuen Freier sehen und kennen lernen, damit sie sich keine Vorwürfe zu machen und keine zu erdulden habe. Veilchen willigte ein.

Wie klopfte ihre Brust, als sie, am Nähtischchen sitzend, ihren Oheim Veitel mit dem Fremden eintreten sah, mit niedergeschlagenem Blicke dankte sie seinem Gruße, sie wagte nicht das Auge zu erheben; nach und nach blinzte sie indeß von ihrem Nähzeuge auf, und gestand sich, daß sie sich den Fremden viel häßlicher gedacht hatte, sie mußte im Innersten über sich lachen. Veitel glaubte, das Lächeln gälte seinen derben Späßen, mit welchen er die Unterhaltung einleitete. Bald begab sich hierauf der schlaue Kopf mit seinen beiden Neffen in das Nebenzimmer. Veilchen zitterte am ganzen Leibe, als sie sich mit dem Fremden allein sah, dieser nahte sich ihr und sprach über das Mousselintuch, das sie so eben säumte; er sprach sodann von Berlin, und wie diese Stadt viel größer wäre als Breslau. Veilchen faßte Muth und fragte ihn nach seinen Eltern und Geschwistern. Der Fremde sprach mit rührender Innigkeit von seiner guten Mutter. Wer einer solchen Kindesliebe fähig ist, der muß ein guter Mensch sein, — so dachte Veilchen und verlor sich sorgloser in den seltsamen Verschlingungen des Gesprächs. —

Drei Tage später war Veilchen die Braut des Herz Pelst. Sie hatte ihm frei gestanden, daß sie ihn nicht liebe, daß sie aber von Herzen gern sich Mühe geben wolle, sich mit ihm zu vertragen, und ihm gefällig zu sein. Ohne etwas darauf zu erwiedern, hing er ihr lächelnd eine schöne goldene Kette um. — Veilchen schauderte innerlich zusammen, als ihr Bräutigam sie zum ersten Male küßte, und zwar so ohne alle Umstände, als ob er ein jahrelanges Recht darauf habe, sie erkannte erst jetzt, was sie gethan. —

Das Jämmerlichste war, daß, nachdem Veilchen Braut geworden war, die guten Leute in Breslau sie innig bemitleideten; die sie kannten und die sie nicht kannten, lobten ihre Güte, Milde und ihre zarte Seele, und bedauerten, daß sie kein besseres Loos gefunden — gegen Verstorbene sind die guten Leute gern gerecht, ja sogar mild; Veilchen muß in der That sehr unglücklich gewesen sein.

An demselben Tage, an welchem Veilchen Braut geworden war, waren Chajim und Täubchen in aller Stille in einem nahen Dorfe bei Breslau zur christlichen Kirche übergetreten, Chajim erhielt die Namen: Christian Achilles Gottfried, und Täubchen: Marie Christine Theodolinde.

Correspondenz.

Aus Paris.

[Die politischen Parteien; Krisis im Buchhandel.]

Seit einiger Zeit bietet sich hier ein sonderbares Schauspiel dar. — Die verschiedenen politischen Parteien hängen ihr Schild aus und rufen den Vorübergehenden laut zu. Für den unparteiischen Zuschauer ist dieses Schauspiel höchst ergötzlich. Seht! schreien die dynastischen Blätter, seht, was der Herzog von Orleans für ein charmanter Prinz ist. Reden hält er so lang, wie sein Vater, ein Muster ist er von einem Gatten, und tanzen kann er, tanzen wie kein Tanzmeister in der Welt. Darauf antworten die Bonapartisten: Geht mit Eurem Orleans, dem Philister, der zu der Rahel, als er sie zum ersten Mal anredete, sagte: „Es ist sehr heiß und Sie können sich leicht erhitzen". Wenn er seine Frau nicht hätte, die ihm den Mund zuweilen stopft, wäre er gar unausstehlich. Wir loben uns Louis Napoleon, der hat doch Muth, wenigstens hat er es in Straßburg bewiesen und jetzt hat er sogar ein Buch herausgegeben über die Napoleon'schen Ideen. Die Legitimisten schreien: das ist alles nichts gegen Heinrich den Fünften, das ist ein echter Sohn Frankreichs; französisch spricht er wie Heinrich der Vierte und den Schiller liest er, ja den Schiller, sein dreißigjähriger Krieg ist sein Lieblingsbuch, besonders liebt er die Schlacht bei Lützen, und reiten kann er, reiten, sollt's nur einmal sehen! — Darauf kommen die Republikaner und — schweigen und lachen. Die Sache ist buchstäblich so, man lese nur die Debats, das Capitole und die Gazette de France. Es kommt mir vor wie in der Fabel, wo sich die Räuber um den Esel streiten, und das gute Frankreich halten sie für einen Esel. Qu'ils s'y frottent! Der Esel könnte wohl diesmal wie jener Bileam's laut zu reden anfangen. Man erzählt von einem Esel unter einer Löwenhaut; es gibt aber auch Löwen unter einer Eselshaut. Natürlich zeigt er nur dann seine Löwennatur, wenn man ihm die Haut über die Ohren zieht. —

Die hiesige Literatur ist, wie ich Ihnen schon längst schrieb, todt und begraben. Sainte Beuve hat es endlich gewagt, ihr eine Grabrede zu halten, er sagte nicht viel Neues, aber es ist doch gut, daß er es endlich zu sagen den Muth hatte. Le roi est mort, vive le roi! das ist das Beste, was man dazu sagen kann. Doch erlaubt sei es mir, einige Ursachen genauer noch auseinander zu setzen, da dieselbe Literatur in Deutschland auch in den letzten Zügen liegt. Die Literatur im eigentlichen Sinne stirbt nie, da sie der Ausdruck der Gesellschaft ist. Wenn man daher sagt, die Literatur sei todt, so heißt es zugleich, die Gesellschaft ist todt, und dies ist wahr, daß heißt, die Industrie in der Gesellschaft und in der Literatur ist todt, eine neue Gesellschaft wird aus ihren Ruinen emporsteigen und mit ihr eine neue Literatur und eine neue Presse, deren Vorläufer schon da sind. Diese Erscheinung ist daher ein Glück für die des-

Digitized by Google

fere Literatur und das Todesurtheil für alle Perrücken- und Zopf-Literatur, wie für allen Industrialismus. Zu letzterem gehört der Journalismus und die Buchhandleranzeigen, nicht zu berechnen, daß alle die Anzeigen in den Journalen in kurzer Zeit in Frankreich und dann auch in Deutschland verschwinden werden.

Gehen wir genau in diese Branche ein, so werden Sie in Deutschland finden, daß die schlimmsten Zeitungen die meisten Anzeigen und Annoncen haben. Dies Uebel ging so tief, daß die Journale, meistentheils in den Händen speculirender Industrieritter, gar nichts mehr auf die Zeitung verwendeten, und es so weit brachten, daß sowol der politische als der literarische Theil blos wegen der Annoncen mit fortgeführt wurde. Man sehe den schwäbischen Merkur, das frankfurter Journal, die Postamtszeitung, die cölner Zeitung und viele andere. Die Correspondenzen in diesen Blättern sind gewöhnlich leeres Geklatsch, Artikel liefern sie nicht, die Literaturbeilagen enthalten entweder Nachdruck oder Originalaufsätze, die noch Geld dazu geben müssen, wenn sie nicht mit der Ehre zufrieden sind. In diesen Annoncen wird Alles gelobt, gute nnd schlechte Bücher, Schneider, Schuster, Nachtmützen und Nachtgeschirr, alles bunt durcheinander für so und so viel pro Zeile. Die Kritik hat also gar nichts mehr zu thun, sie zeigt nichts an, und dann liest man die Anzeige, aber nicht die Kritik, die übrigens ein besonderes Feld hat und meistentheils nur von dem nichtkaufenden Publikum gelesen wird. Wenn es sein muß, lobt ein Correspondent aus Krähwinkel auch Sachen, die gerade nicht mit seinem Gewissen übereinstimmen. Dies Uebel hat in Deutschland noch nicht ganz den Culminationspunkt erreicht, es muß so weit kommen, daß jeder die Ueberzeugung hat, die Anzeige nutze ihm nichts mehr, so wie es hier ist, wo man seine Waare nur noch in den petites affiches anzeigt und wo die Buchhändler ihre Werke alle Wochen in dem Buchhändleralmanach anzeigen, ohne weder Lob noch Tadel hinzufügen zu dürfen. Dann kann ein schlechtes Journal nicht mehr bestehen, die Kritik und die Buchhändler werden gewissenhafter, die Literatur wird gereinigt, etliche Dutzend Blätter schlüpfen unter die Erde und die schlechten Schriftsteller bekommen auf einmal Verstand. Es trifft gewiß so ein, und das bald. (D. B. f.)

Aus Breslau. (Beschluß.)

[Schlesische Bäder, Festivitäten.]

Salzbrunn war dieses Jahr sehr besucht, doch scheint es, als würde dieser allzugroße Andrang seinem Renommée eher schädlich als nützlich werden; man erzählt mindestens, daß die dortige haute volée sich am Ende sogar gescheut habe, die öffentlichen Promenaden zu besuchen, um nicht gezwungen zu sein, lästige Bekanntschaften zu machen. Dagegen bot Marienbrunn, dieser schönste der schlesischen Badeorte, dessen Besitzer, Reichsgraf Schafgotsch, mit seltner Liberalität für das Vergnügen und die Behaglichkeit der Besucher besorgt ist, ein vielfaches Interesse. Die dortige Saison wurde durch die späte Ankunft der königlichen Familie in dem paradiesischen, nahe bei Warmbrunn gelegenen Erdmannsdorf ungewöhnlich verlängert, und noch Ende August war der Andrang so groß, daß man schwer unterkommen konnte. Dies war namentlich am 20. August und die folgenden Tage der Fall, wo das Studien-Erinnerungs-Fest daselbst gefeiert wurde. Wir leben wirklich in einer erinnerungslustigen Zeit, und es scheint, als verzweifelten wir gänzlich an der Gegenwart, da wir uns so angstlich an Erinnerungen klammern. Was wird nicht jetzt monumentirt und jubilirt? an was Alles müssen wir uns nicht erinnern? Freilich sind diese Erinnerungsfeste für die Meisten nur eine Gelegenheit, sich ohne Gefährde ihres Rufes einmal recht bene zu thun, und es steigt deshalb bisweilen ins Lächerliche, welche Motive man herausspürt, um solche Gelegenheiten herbeizuführen. Es war daher kaum der Aufruf zu obigem Feste ergangen, welches den Zweck hatte, frühere Universitäts-Freunde zusammenzuführen, um noch einmal den Traum einer allzu rasch verflogenen Jugend durchzuträumen, als auch bereits in Hirschberg folgende Einladung veröffentlicht wurde: „Zur Nachfeier des Geburtsfestes Sr. Majestät des Königs, und zur gleichzeitigen Begründung resp. Erneuerung collegialischer Freundschaft, werden die in der Umgegend lebenden königl. Justiz-Subalternbeamten hierdurch ergebenst eingeladen, sich am Morgen des 4. August bei Herrn Hübner auf den Grenzbauden einzufinden.“ — In den „Grenzbauden“ auf der Krone des Riesengebirges bekommt man nämlich den vortrefflichsten Ungarwein.

Ein würdigerer Anlaß, der Sucht zu monumentiren ein Genüge zu thun, bietet uns Schlesiern das nahende Jahr 1840, und es ist zur Feier desselben nach hundertjähriger Dauer der Vereinigung Schlesiens mit dem preußischen Staate die Errichtung einer Reiterstatue Friedrich des Großen projectirt, und sind zu dem Ende öffentliche Sammlungen durch die ganze Provinz eröffnet worden. Auch die vierte Säcularfeier der Buchdruckerkunst soll in künftigem Jahre auf eine würdige Weise begangen werden.

Robert Bürkner.

Notiz.

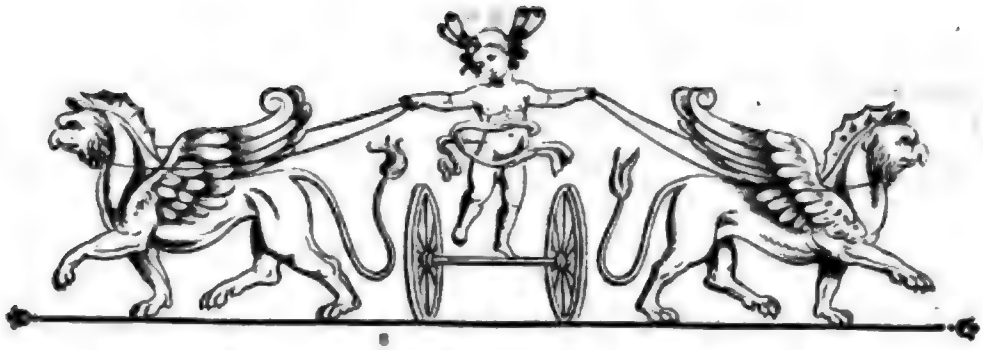
[Goethe französisch.]

Der pariser Buchhändler Charpentier veranstaltet, um dem belgischen Nachdruck zu begegnen, eine wohlfeile und schöne „Collection des meilleurs ouvrages anciens et modernes“. Neben den berühmtesten Werken von Chateaubriand, Mme. Staël, Balzac u. s. f. findet man auch den Goetheschen Werther in einer neuen Uebersetzung von Lerour, mit Herrmann und Dorothea (Uebersetzung von Marmier) in einen Band vereinigt; ferner Goethe's Dramen in einem Bande, neu übersetzt, bevorwortet und mit Anmerkungen begleitet von Marmier. Jeder Band kostet 3 Frs. 50 Cent.

†.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 185. — den 21. September 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

(Beschluß.)

Einen besondern Werth hat die Ausstellung, indem sie uns durch interessante Repräsentanten den Standpunkt anschaulich macht, den die jetzige belgische Schule einnimmt. Von Verboeckhoven's Schafheerde hab' ich schon gesprochen. Von Leckhout hat der Kunstverein ein Bild angekauft, das im Katalog als „Vorlesung eines Romans zur Zeit Louis XV" angeführt ist. Ein Herr vom Hofe liest stehend vor und unterdrückt die Wirkungen der Lectüre auf dem etwas verblaßten und abgethanen Angesicht. In den Mienen der horchenden Dame liegt eine Kenntniß des gefahrvollen Lebensgenusses, der sich hier ertappt und mit Unwillen getroffen fühlt; in dem Gesicht der jüngern Dame, vielleicht der Gesellschafterin, steht Naserümpfen und gespannte Erwartung geschrieben. In solchen Situationen waren auch die alten Niederländer sehr glücklich. — Von van Ham sehen wir ein kleines, gewissermaßen historisches Genrestück: Rubens sitzt krank im Lehnsessel und empfängt den Besuch des Erzherzogs Albert und seiner Gemahlin nebst Gefolge. Die Pietät der Herrschaften vor dem großen Farbendichter spricht sich sehr gut in den Mienen aus; die Infantin sieht ihn vielleicht zum ersten Male und empfindet etwas beschränkte Prüderie vor dem kecken Peter Paul, der die Frauen so massiv als bloße Naturgegenstände malte. Helene Formann, Rubens' Frau, sieht krank und blaß von den Nachtwachen aus; die Umstehenden sind ebenfalls trefflich charakterisirt. — Von Cautaerts in Brüssel haben wir mehrere Bilder: „Johanna Grey, Englands Krone ausschlagend". In ihren Zügen liegt die ganze Angst der Ahnung, die sie beim Anblick des unglückseligen goldenen Reifes befällt, doch ist ihr Antlitz fast todt und häßlich; wir vermissen hier die weiche, geschmackvolle Eleganz der Düsseldorfer, die wir nie verkennen werden, wo sie nicht in matte Hinfälligkeit ausartet. Ein anderes Bild, von dems. zeigt „Mutter und Kind, vom Gewitter überrascht". — Sollen wir nun eine muthmaßliche Aeußerung über die belgische Malerei machen, so möchten wir behaupten, sie schwanke zwischen der neuen französischen und der alten niederländischen, und gebe eine Schattirung von theatralischem Raffinement und von der Naturderbheit der älteren Genremaler. Cautaerts bestätigt dies. Zugleich verräth sich in der neuen belgischen Malerei der Hang, die Historie in kleine Genrestücke herabzudrücken. Die Historie verliert freilich dadurch, daß sie auf diese Weise anmuthiger, bequemer und plausibler wird, an Größe, Würde und Respect. Aber man bedenke, daß die Historienmalerei in Deutschland fast ganz auszusterben droht, da es keine reiche Aristokratie mehr gibt, die sie hält und unterstützt. Wo noch reicher Adel ist, in Oesterreich, geschieht gar nichts für die Malerei, die Schlaffheit der Zustände erlaubt dort keiner anderen Kunstthätigkeit als höchstens der Portraitirung ein unbeschränktes Vegetiren.

Digitized by Google

Schließlich betrachten wir nun eine Perle der düsseldorfer Schule, Sohn's Romeo und Julia. Es ist schwer, Gestalten, welche die Dichtung vor unsere Phantasie gerufen, nun auf der Leinwand festgehalten, für vollgültig und erschöpfend zu erklären. Der Dichter schlägt unsere Phantasie nicht in Fesseln, wenn sie sich die Figuration der Charaktere nach ihrem Belieben ordnet und bildet, der Maler aber zwingt uns bei einem dehnbaren, mithin unendlichen Inhalt seine eigne specielle Auffassung in der Formgestaltung der Charaktere auf. Jedermann hat im Shakspeare'schen Gedicht eine andere Julia vor sich, denn die Dichtung läßt uns frei, um uns den Zauber dieser Persönlichkeit so oder so äußerlich zu figuriren. Gibt uns nun ein Maler seine Julia, so kann es nur darauf ankommen, wie weit seine Auffassung ihrer Formen dem ideellen Gehalt der Shakspeare'schen Julia nahekommt, und wie weit nicht. Der düsseldorfer Maler gibt uns hier eine kurze, runde Brünette, seine Julia ist fast eine Soubrettengestalt. Ihr Auge ist sehr schön, diese Lippen könnten wohl einen Schwur der ewigen Liebe gelispelt haben, auf ihren blaßgewordenen Wangen liegen die süßen Schauer der Sommernacht; aber ihr Bau, wie ich sagte, ist fast brünettenhaft. Nun ist freilich nicht leicht zu ermessen, was einem Weibe, in jeglicher Gestalt und von jeglichem Temperament, zuzutrauen ist; es liegt in der Frauennatur ganz allgemein eine Unendlichkeit von Muth und Entschluß als möglich; allein so nach erster Bekanntschaft mit Sohn's Julia traut man ihr nicht gern die ganze Fülle einer großartigen Schwärmerei zu. Sohn's Julia scheint zu dem energischen Heroismus, der ebenfalls in Shakspeare's Liebling steckt, Befähigung in sich zu tragen, wie etwa auch die Grisette um der Liebe willen Heroine sein kann, aber man findet in der Gestalt des Sohn'schen Bildes nicht die Idealistik jener Sehnsucht: Komm, Romeo, Du Tag in Nacht! Dagegen tritt der Romeo des Malers meiner Anschauung des Shakspeare'schen Liebeshelden weit näher. Man könnte sich freilich auch ihn als einen größeren Menschen denken, mehr Helden, mehr mit den Waffen des Geistes ausgerüstet, wie das alle Shakspeare'schen „Liebhaber" sind, allein in seinem Gesicht, wie es der Maler gibt, liegt viel vom echten Romeo, vor allen ein schmerzliches Süß als Nachgefühl der innigsten Hingebung und als Vorahnung des tragischen Geschicks. Dies gibt dem dunklen Gesicht mit den üppigen braunen Locken diese Furchen, und es ist rühmlich vom Künstler, daß er sich kein sogenannt hübsches, kein glatteres, eleganteres gedacht hat. In der Handbewegung, in der Haltung beider Gestalten erkennen wir die ganze innige Zartheit, die den Düsseldorfern eigen ist; in diesem letzten leisen und doch schmerzlich engen Ansichpressen der Liebenden, während die divergirende Richtung beider Figuren schon das Scheiden von einander ausspricht, liegt die eigentliche schöpferische Erfindung, die eigentliche malerische Poesie des Bildes. Störend ist nur, was den Düsseldorfern überhaupt anklebt, und was sie fallen lassen würden, könnten sie sich aus der Anmuth zur Schönheit, aus der Idylle und der Elegie zur Größe der Historie erheben. Es ist das Opernmäßige in Costüm und Staffage. An den Gewändern der beiden Figuren ist gerade das Einfachste das Schönste, der schlichte Hemdärmel Juliens; alles andere in der Kleidung, die Decoration des Zimmers mit dem Ruhebett, mit dem kleinen Crucifix und der Oellichthelle als Contrast gegen die Nachtbeleuchtung draußen, alles das ist hübsch, elegant, nett, versetzt uns aber mehr in die Bellini'sche Oper als in das Shakspeare'sche Drama.

IV.

Nachträglich wurde uns noch der Genuß zu Theil, in einem großen Bilde den Werth der jetzigen belgischen Schule und ihre Bedeutsamkeit in der Historienmalerei schätzen zu lernen. Ich meine die Gestalt Oliver Cromwell's, von Louis Somers in Antwerpen. Die alte sündhafte bäurische Majestät des greisen Henkers sitzt im Lehnstuhle vor uns. Es ist ziemlich finster im Gemache, hinten im Dunkel wird die Figur eines scheuen Dieners kaum sichtbar; nur der Alte selbst ist von einem matten Lichte erhellt, das dem schlaflosen Argwohn seiner gequälten Seele ähnlich sieht. Er sitzt an einem Tische, Hugo Grotius ist aufgeschlagen, viele andere schweinslederne Gelehrsamkeit, die ihm den Weg Rechtens für seine finstere Grausamkeit zeigen soll, liegt umgestülpt und bei Seite geworfen. Die Füße des Alten mit den schweren Reiterstiefeln sind energisch in den Boden gestemmt, die Rechte auf die Lehne des Sessels gepreßt, und so gewährt der Untertheil seines Körpers das Ansehen, als sei er zum Aufsprunge bereit, wie der Tiger, der aus der Höhle auf seine Beute schießen will. Aber das gramzernagte Haupt liegt schwer in der linken Hand, innerlich ringt er noch mit Entschlüssen. Er hat eine neue Verschwörung gegen sein Leben entdeckt; wie er strafen soll und kann, das ist der Inhalt seines Brü-

Digitized by Google

tens. In den Muskeln ſeines Angeſichts liegt die ergraute Feſtigkeit ſeines blutigen Handwerks, es wird ihm nicht ſchwer ſein, der eiſernen Gewohnheit ſeines Willens auch diesmal zu gehorchen, aber um die Mundwinkel ſteht die verhaltene Wuth zu leſen über die Tücke, die ſich geheim gegen ihn zuſammenrottet; zugleich wirft das Auge mit der gewölbten Braue nach oben ein düſteres Fragezeichen, wie der Ausgang ſeiner qualvollen Lebensbahn ſein werde. — Man erinnert ſich der Seydelmann'ſchen Darſtellung Cromwell's, — und hier hat man noch mehr die Ruine des Protectors, den Greis, der noch Mann ſein will und muß, ob er ſchon die Gruft neben ſich wittert. Dieſe Melancholie liegt in dem Antlitz des Alten, indem er, wie ihn Louis Somers hinſtellt, ſeinem Gewiſſen Audienz gibt. Cromwell, dieſer täppiſche Bauer, der die Majeſtät ſpielt, iſt eine der tragiſchſten Figuren in der neuern Geſchichte, und der Maler hat die Bedeutung der Hiſtorie gefühlt.

Die vielen kleineren hiſtoriſchen Bilder, welche die belgiſchen Maler jetziger Zeit liefern, gaben mir zu der Aeußerung Veranlaſſung, daß in dieſen Stücken, die ſehr beliebt und geſucht ſein mögen, die Geſchichte auf die Genreſphäre herabgedrückt werde; daß aber der hiſtoriſche Sinn auch im echten großen Maßſtabe in dieſer modernen Saule heimiſch, beweiſt das großartige Bild von Somers. Wir könnten noch ein anderes, von Vigne-Avé in Gent, hervorheben, dürften wir einzelner Beſprechung weitern Raum gönnen.

Schließlich ſei noch des ſterbenden Eſels, von Ed. Piſtorius in Berlin, erwähnt. Es ſind zwei gutgedachte Geſtalten in dieſem Bilde, das überall viel Theilnahme zu erwecken ſchien. Der weiſe Schmied, der achſelzuckend ſagen will: das iſt der Lauf aller Sterblichkeit! und der klügere Hirt, der als Naturarzt, wo nicht Wunderdoctor, dem geprüften Dorfmediciner heimlich ins Angeſicht lächelt, indem er ſagen will: Du verſtehſt Dich ſchlecht auf die Kur des armen Viehes. Sonſt aber iſt die ſentimentale Gruppe der andern Figuren ziemlich dürftig. — Ein Schlußwort über die drei Hauptrichtungen der Malerei unſerer Zeit, der düſſeldorfer, der franzöſiſchen und der belgiſchen, ſcheint überflüſſig, da ſich unſere Anſichten bei den einzelnen Erſcheinungen gelegentlich erledigt haben. Auch diente uns die Hervorhebung der Einzelnheiten nur, um die Schulen zu charakteriſiren. Es war nicht unſer Zweck, Vollſtändigkeit in dieſer Revue zu erzielen. Sonſt wäre noch manches andere Bild, vor allen wohl der treffliche Studienkopf von Winterhalter, näher zu betrachten geweſen. Winterhalter iſt deutſch und franzöſiſch, er iſt aus Baiern gebürtig, lebt aber ſeit einiger Zeit in Paris. Man erinnert ſich, daß er die Familie Louis Philipp's malte.

Correſpondenz.

Aus Paris. (Beſchluß.)

[Die Preſſe, Mainzer's Oper, das Panorama.]

Sainte Beuve behauptet, die „Preſſe" Girardin's, die zuerſt den Preis auf 40 Francs herabſetzte, hätte drei Theile des Uebels hervorgerufen, und er hat Recht, obſchon die „Preſſe" auch ihre gute Seite hatte, nämlich die, daß ſie die Herrſchaft des Journals des Débats und ſeine Cameraderie ſprengte. Beide Journale verfolgen ſich mit der größten Bitterkeit, die Preſſe wenigſtens iſt naiv und geſteht, daß es wegen der fonds sécrets geſchehe, wovon ſie die Hälfte den Débats entzog. Es ſind zwei Geier, die ſich um einen Fang ſtreiten. Die „Preſſe" iſt nun verkauft worden, Giraroin ſelbſt kaufte die Actien an ſich. Zuerſt verkaufte er ſein Hotel; dann wollte der Hof ihn aufgeben, da er aber autographiſche Briefe von einer hohen Perſon hatte, ſo drohte er, und lieferte zuletzt dieſe Briefe für 100,000 Francs aus. Das ging hinter den Couliſſen vor.

Alles dies hat Einer gleich am Anfange geahnt, und dieſer Eine hatte den Tod davon, ich meine Armand Carrel. Es iſt mit der Preſſe wie mit allen Waaren, die wohlfeilſten ſind die theuerſten. Neulich hat ſie wieder eine ſchöne Naſe bekommen. Die Preſſe muß überhaupt ein ganzes Magazin von gedrehten Naſen haben. Lord Brougham ſoll eine Brochure über die letzte Kriſis geſchrieben haben. Abgeſehen davon, daß Lord Brougham ein geſcheidter Dummkopf ohne angeborene Principien iſt, wie die Meiſten unſerer Diplomaten, ſo konnte man doch gleich ſehen, daß dieſe Brochure erſtens nicht von ihm ſein konnte und zweitens gar nicht originalengliſch klingt. Lord Brougham wird ſich wohl hüten, ſie öffentlich zu desavouiren, aber ich kann Sie verſichern, daß er nicht der Verfaſſer dieſer Brochure iſt. Die Allgemeine Zeitung hat ſich wie alle hieſigen Journale auch am Narrenſeil herumführen laſſen. Freilich wenn ich oder ein anderer den Namen davor geſetzt hätte, ſo hätte man ſie nicht erwähnt, aber der Name Brougham ſollte ihr Gewicht geben. Was hat Brougham je geſchrieben, das Geiſt verriethe? Ich frage Sie; etwa ſeine Anrede an Wellington, den er über Napoleon ſetzt? Möglich, daß er dies that, um dem Verdacht zu entgehen, er hätte dieſe Brochüre geſchrieben. O, Ihr Journaliſten und Diplomaten, denn oft wird das Eine aus dem Andern, wie der Eſſig aus dem Weine. Sie ſtellen ſich zwar oft, als hätten ſie Geiſt, aber er gleicht dem Schnee, wie man ihn in die Hand nehmen will, wird er zu Waſſer.

Endlich wird in einigen Tagen Mainzer's Oper: „La Jacquerie, oder der franzöſiſche Bauernkrieg" aufgeführt. Der deutſche kritiſirende Künſtler hatte Berge von Hinderniſſen wegzuräumen, bis die Renaiſſance endlich gezwungen ward,

Digitized by Google

sie zu geben. Mainzer hatte wohl einen Contrakt, denn hier arbeitet Niemand aufs Geradewohl wie in Deutschland, aber alle Componisten außer Meyerbeer waren gegen ihn, wahrscheinlich weil seine kritische Feder oft sehr scharf, meistentheils aber nur gerecht ist. Die Wahrheit will keiner hören. Dann läßt Mainzer alle seine Schüler mit im Chore singen und somit fürchtet das Conservatoire einen derben Stoß zu erhalten, da seine Choristen abgeschmackt sind. Man bot dem Theater de la Renaissance die Entschadigung von 3000 Fr. an, wenn es die Oper nicht geben wollte, man bestach die Abschreiber, damit sie falsche Noten copirten, man überredete den Chordirecter, in falschen Schlusseln singen zu lassen, aber Mainzer stand da mit seinen 40 bis 50 Mann Ouvriers als Chor und verschaffte sich Gehör. Victor Hugo, Meyerbeer und einige Actionnaire begünstigten ihn, endlich erbot sich ein Freund Mainzer's, ein Franzose, nachdem er den Schwurchor gehört hatte, 30,000 Fr. zu deponiren, wenn die Direction etwas verlieren sollte.

Clara Wieck hat bei Schlesinger Variationen, der Gräfin Appony gewidmet, herausgegeben.

Die zehnte Lieferung des Panorama enthält einen trefflichen Aufsatz über Berlin von Theodor Mügge, gut übersetzt, ferner die Fortsetzung der Geschichte Deutschlands und einen Aufsatz von Riedel über Albrecht Dürer; Alexander von Humboldt's und Dürer's Haus als artistische Zugaben. Mügge's Aufsatze macht man den Vorwurf, daß er sich mehr auf ein Paar Fürsten als auf das Volk erstrecke. Man vergißt, daß da, wo das Volk selbst sich keine Geschichte macht, der Schriftsteller sie nicht erfinden kann. Wo nichts ist, hat der Kaiser sein Recht verloren. Auch eine neue Grammatik von Savoye ist erschienen; diesen Winter wird er Aufsatze aus deutschen literarischen Blattern von seinen Schülern analysiren und übersetzen lassen.

Der junge angehende Naturdichter und Schriftsetzer Mendelssohn verweilt hier, um sich in Druckereisachen auszubilden. Seine Absicht ist, in Deutschland eine Druckerei zu errichten, um dann selbst die bessern literarischen Erzeugnisse aller Anfänger zu verlegen. Heine's Oheim in Hamburg unterstützt ihn menschenfreundlich. A. W.

Notizen.

[Das Repertoir französischer und deutscher Theater.]

Auf dem Théâtre français wurde vor kurzem das Debutstück eines jungen Dichters, Lévre Bertrand, mit Beifall gegeben. Das Stück führt den Titel: „Laurent de Médicis" und ist eine Tragödie in drei Acten und in Versen. Jules Janin bedauert in einer Recension, daß eine so merkwürdige Person wie Lorenz von Medici nicht in die Hände eines Dichters wie Schiller gekommen sei; denn ein Annalist, wie Schiller es war, würde daraus ein bewundernswerthes Stück gemacht haben. Bei alledem sei Bertrand's Tragödie der Anerkennung werth, sie sei ein lebendiges, rapides, wohl combinirtes und in guten Versen geschriebenes Drama. — Wenn man das Repertoir des Théâtre français im Auge behält, so muß man gestehen, daß die Franzosen noch Sinn für die Tragödie haben, der bei uns, weniger unter dem Publicum, als unter den Schauspielern, Theaterdirectoren und Regisseuren ziemlich ausgestorben scheint. Der Schiendrian des deutschen Lebens hat sie erfaßt, sie taumeln den breiten Weg der conversationellen Mittelmäßigkeit selbstzufrieden dahin; aber es ist so wahr, was gesagt worden ist, daß die Kunst, wo sie gesunken, überall nur durch die Künstler gesunken sei. Nun müssen wir schon mit Geduld anhören, wenn ein französisches Journal triumphirend ausruft: wir in der Heimath klagen über den Verfall der Bühne; geht aber nach Berlin, Hamburg, Petersburg und Kopenhagen, und ihr werdet finden, daß man dort sein Repertoir hauptsachlich aus dem Reichthum der französischen Bühne recrutirt. Unter 23 neu von der kopenhagener Bühne in Scene gesetzten Dramen waren nicht weniger als 19 Uebersetzungen aus dem Französischen! — Fehlt es in Deutschland an Producenten? Schwerlich! Aber wer wagt den Weg der Production zu gehen, wenn er so umständlich, so uneben wie bisher bleibt, und kein guter Wille den producirenden Talenten halbwegs entgegenkommt! Nur die Schaustücke der Fingerfertigkeit, der bloßen Virtuosität und des durch weichliche Sentimentalitat blendenden Dilettantismus sind bei uns in Geltung, und der letzte Funke, der in Einzelnen glüht, wird vom allgemeinen Indifferentismus erstickt.

†.

[Feldmarschall Kalckreuth und Jahn.]

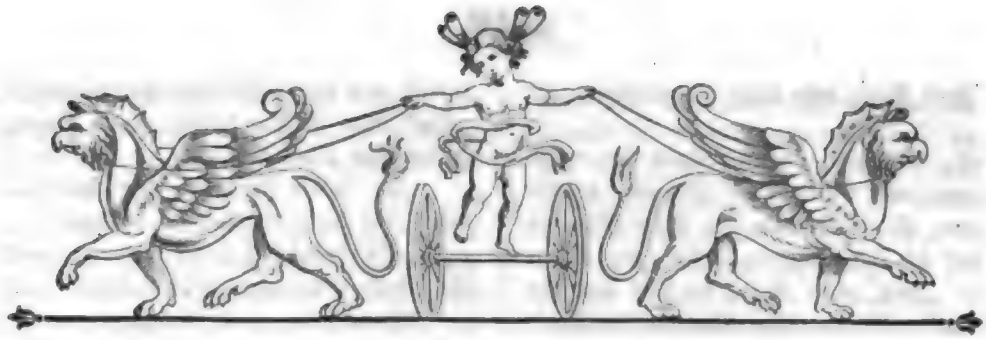
Im dritten Bde. der interessanten „Denkschriften und Briefe", die man Hofrath Dorow in Berlin zu verdanken hat, lesen wir französische Briefe des Feldmarschalls v. Kalckreuth. Er correspondirte vorzüglich mit Karoline Lucius, verehelichten Schlegel, die er durch ihren Briefwechsel mit Gellert kennen gelernt hatte. In einem, der schatzenswerthen Sammlung des Hofrath Dorow angehörigen Briefe des Grafen Tauenzien vom J. 1817 heißt es: „Jahn hält seine Vorlesungen über das Volksthum fort; letzthin hat er öffentlich in einer Sitzung den Feldmarschall v. Kalckreuth aufs gröbste und beleidigendste angegriffen: dieser, zwar der Auflösung nahe (80 J. alt), concentrirt noch alle Kraft in seiner spitzigen Zunge und bedient sich dieser Waffe. So hat er neulich versichert, daß die deutsche Sprache seit kurzem große Verbesserungen erfahren und viele Abkürzungen Statt fanden, welche das nämliche sagten: so z. B. hätte man früher sich des Ausdrucks Dummerjahn, Grobejahn u. s. w. bedient, jetzt drückte das Wort Jahn alles dieses aus."

[W. v. Humboldt über Niebuhr.]

Die Dorow'schen „Denkschriften und Briefe" Bd. 3. bringen auch einen Brief Barthold Georg Niebuhr's an Varnhagen v. Ense, der unter anderm das Zeugniß gibt, daß der Verfasser desselben gewiß kein Staatsmann sonderlicher Art gewesen ist. Hr. Dorow erinnert dabei an W. v. Humboldt's Wort: Niebuhr wolle unter den Gelehrten den Staatsmann, unter den Staatsmännern den Gelehrten spielen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 186. — den 23. September 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marie.

Novelle von Fr. v. W.

Es war Weihnachten, der Abend hatte sich bereits gesenkt, ohne Dunkelheit zu verbreiten, da mildes Mondlicht die schwindende Helle ersetzte; das Gewühl auf den Gassen hatte sich verloren, und hin und wieder wurden in den Häusern Kerzen angezündet, die harrende Sehnsucht der Kinderwelt zu befriedigen. In einem schönen Hause stand ein junges Mädchen einsam am Fenster, das Haupt gegen die Glasscheiben gelehnt, als wolle, als müsse sie Alles erspähen, was auf der Gasse vorgehe; endlich diese Stellung verlassend, beugte sie den Kopf zum Gruß, zwei-, dreimal, und ging dann, ein Lächeln auf den Lippen, die Augen voll Thränen, träumerisch im Zimmer hin und wieder. Sie hatte ihr Weihnachtsgeschenk empfangen, einen Gruß des Geliebten; was nun noch nachfolgen konnte, war nichts dagegen. Sie wähnte seine Augen deutlich gesehen zu haben, gleich zwei funkelnden Sternen, voll Glanz und Liebe; dennoch vermochte der Abglanz derselben ihre Seele nicht zu erhellen, und in einen Sessel sich lehnend, ließ sie ihren Gedanken wie ihren Thränen freien Lauf.

Wie auch das Leid oder die Glückseligkeit des Lebens ein Herz umnachten oder erhellen mag, der Gedanke an die Heiligkeit jenes Abends wird endlich Raum darin gewinnen, wird trösten oder zu lebhafterem Danke auffordern. „Und habe ich mein Geschenk nicht empfangen," sagte das junge Mädchen für sich nach einem Augenblick, „habe ich ihn nicht gesehen!" und wieder weinte und lächelte sie wechselsweise. „O, lieber, lieber Freund," fügte sie innig hinzu, „Segen flehe ich auf Dich herab, alles, alles Glück der Erde, finde Du es, finde es, wenn — auch nicht mit mir!" Der Schluß dieses Wunsches mußte heißere Thränen hervorlocken, welche mit Schrecken getrocknet wurden, als der ferne Klang einer Glocke und der Ruf: „Marie, Marie!" sich vernehmen ließ. Die junge Schöne öffnete hastig ein Fenster, streckte ihr Köpfchen aus demselben, damit die kalte Luft jede Thränenspur verwischen möge, schloß dasselbe dann und lief eilfertig dem Zimmer ihrer Tante zu, wo schöne Gaben ihrer harrten. —

Fast zögernd wurde die Thür von ihr geöffnet, sie scheute den Glanz der Erleuchtung, mehr vielleicht die Nothwendigkeit, heiter scheinen zu müssen; endlich trat sie ein, Licht und Schimmer strahlten ihr entgegen, und fast erschrocken einen Schritt zurückweichend gewahrte sie neben ihrem Tische die Gestalt eines Mannes, dessen Anblick ihr Herz krampfhaft zusammenzog, und doch war derjenige, der eine so wenig freudige Empfindung hervorrief, keineswegs dazu geschaffen, Abneigung einzuflößen. Etwas über dreißig Jahre hinaus, verband Capitän Lestow mit einem angenehmen Aeußern ein freimüthiges, galantes Bezeigen, Welt- und Menschenkunde und ausgezeichnete Kenntnisse. Er war Seemann, und besaß jene ruhige Festigkeit, welche die Gebildeten seines Standes auszuzeichnen pflegt. Ein Lächeln begrüßte

Digitized by Google

Marie, aber in ihrer Seele war keine Erwiederung für daſſelbe. —

Herr Werſett, Mariens Oheim, ſtand in etwas vornehmer Haltung, mit ſeiner Doſe ſpielend, in der Mitte des Zimmers; Marie ſah ihm die Paar Minuten an, welche ſie auf ſich hatte warten laſſen; die Tante trat ihr entgegen: „Hier, mein Kind, die Dir von uns beſtimmten Gaben!“ Marie küßte Madame Werſett's Hand und wollte auch dem Oheim danken, welcher mit einer etwas ungeduldigen Bewegung auf den Tiſch deutete, wo die Geſchenke ausgebreitet lagen; dieſe beſtanden, der jugendlichen Empfängerin angemeſſen, aus Blumen, Stoffen, Bändern, aus kleinen Schmuckſachen, auch einige Bücher waren nicht vergeſſen, unter denen ein Album hervorglänzte. — Mariens Augen fielen vor Allem auf einen in ſchöner Porcellanvaſe befindlichen Strauß prachtvoller Camelien; ihre Blicke ruhten wie bezaubert darauf, dennoch wagte ſie keine Frage zu äuſſern, keine Freude zu empfinden, denn dies Geſchenk kam ſchwerlich von ihren Verwandten. Madame Werſett erfaßte die Roſe: „Sahſt Du je etwas Schöneres?“ — Hingeriſſen mußte Marie eine Bewunderung äußern, die den herrlichſten Blumen galt, welche ſie jemals geſehen; ihr ſchüchterner Blick traf Herrn von Leſtow, der mit leuchtenden Augen auf den günſtigen Eindruck ſeiner Gabe achtete. Sie wußte ihm Dank für ein ſo zartes Geſchenk, hätte er ihr das Werthvollſte geben wollen, man würde ſie erſt genöthigt haben, es von ihm anzunehmen.

Alles wurde jetzt der Reihe nach betrachtet, auch das prächtig gebundene Album kam an die Reihe; mit Erſtaunen gewahrte Marie, daß es bereits eine Zeichnung, ſo wie einige gemalte Bildchen enthalte; dieſe rührten von jungen ausgezeichneten Künſtlern her, jene, mit einem L. unterzeichnet, konnte über den Verfaſſer nicht in Zweifel laſſen, es war eine nordiſche Landſchaft, voll jener einfachen Erhabenheit, welche der Hinblick aufs Meer, auf hohe mit Fichten bekränzte Felsmaſſen gewähren, ein ſtilles, von der Welt abgeſchiedenes Thal, und nur durch einige Fiſcherhütten belebt.

Marie hielt dieſe Blätter mit bebender Hand, ſie ſcheute die Augen zu denen aufzuſchlagen, welche ſie auf ſich gerichtet wußte; die Tante machte ihrem Schweigen ein Ende, indem ſie ihrer Ueberraſchung wie ihrer Freude Worte lieh, denen die Nichte beiſtimmen mußte, wenn gleich dieſelben nicht aus ihrem Herzen kamen. Herr von Leſtow benahm ſich mit vieler Zartheit, indeſſen der Hausherr mit großen Schritten im Zimmer auf- und abgehend und mißvergnügte Blicke auf die Ihr werfend, endlich von ſeinen Gefühlen überwältigt, lebhaft ausrief: „Das Alles iſt ſehr hübſch, mein Engel, aber laß doch gütigſt den Thee bringen.“

„O, lieber Friedrich, am Weihnachtabend iſt ja wohl eine kleine Ausnahme geſtattet.“

„So erlaube, daß ich mein Hausrecht brauche und die Glocke ziehe, ohne Pünktlichkeit kein Comfort!“

Marie eilte, das Verlangte zu beſorgen, während die Tante, etwas übellaunig über den durchgreifenden Ordnungsſinn ihres Gemahls, die Unterredung mit Herrn von Leſtow fortſetzte. Bald verſammelte man ſich um den Theetiſch, wo Herr Werſett in derſelben eifrigen Weiſe, womit er aß und trank, an der Unterredung Theil nahm: „Vortreffliche Kuchen! Weihnachten iſt in der That eine ſehr gute Zeit. — Ich bedaure die Menſchen, welche ſich nicht auf comfortable Einrichtung verſtehen. Eine Taſſe Thee, nebſt Zubehör, in einem wohl durchwärmten Zimmer, iſt eine ſehr gute Sache, das laſſ' ich mir gar nicht ausreden.“

Capitän Leſtow, der, ein feiner und kluger Mann, ſich innerlich an der etwas ſeltſamen Manier ſeines Wirthes außerordentlich beluſtigte, ſuchte die Unterhaltung auf angenehme Weiſe zu beleben; um Einer willen ertrug er die Langeweile, welche ihn oft in Herrn Werſett's Gegenwart befiel, der, ein kleiner Despot, keine Meinung gelten ließ, als die ſeinige, und bei allen Gewöhnungen bürgerlicher Erziehung ſtets den Gentleman ſpielen und durchblicken laſſen wollte. Madame Werſett, eine ſehr hübſche Frau, die ihren Mann liebte und verehrte, bildete ſich nach ſeinem Beiſpiele, und oft befürchtend, ſich auf der Höhe nicht erhalten zu können, wohin ſein Wille ſie ſtellte, überließ ſie, von dem Wunſche beſeelt, große Feinheit zeigen zu wollen, ſich mitunter der äußerſten Ziererei, welche namentlich in ihren Ach und Ohs unnachahmlich erſchien. Von dieſer Seite blühte Herrn von Leſtow ebenfalls keine Erheiterung, diejenige abgerechnet, welche ſeine Augen beim Anblicke einer anmuthigen Frau empfanden; gelaſſen überſah er indeſſen alle Uebelſtände, um Marien nahen zu können, welche zärtlich und wahrhaft von ihm geliebt wurde. —

Marie war eine unbemittelte Waiſe, die nach der Eltern Tode Aufnahme bei Herrn Werſett, einem jüngeren Bruder ihrer Mutter, gefunden, und dort, wenn gleich nicht ohne etwas Despotie, jedoch im Ganzen freundlich, wenn auch nicht mit beſonderer Herzlichkeit, ſich behandelt fand. Ihre Verwandten waren kinderlos, und der Nichte liebliches Entfalten gereichte denſelben oft

Digitized by Google

zum Stolz, mitunter zur Freude, und um so mehr, da sie sich nicht verhehlen mochten, ihr Haus sei durch die Anziehungskraft derselben belebter, aufgesuchter denn je zuvor.

Der Erste, den der Anblick dieser jugendlichen Schönheit tief ins Herz traf, war ein junger völlig unbegüterter Seeofficier, und die Flammenblitze seiner Augen entzündeten, in beglückender Rückwirkung, auch bei jener die seelenvollste Neigung. Beide liebten sich, jedoch auf abweichende Weise; der junge Mann hegte, weniger unerfahren im Leben, leidenschaftliche Neigung, durch Hoffnungslosigkeit verstärkt, durch ihm eigenthümliche Eifersucht mehr noch gestachelt, indessen das unschuldigste Mädchenherz ihn Anfangs liebte, wie man schöne Blumen, wie man das Beste und Freundlichste in der Natur zu lieben pflegt. Seine Lebensstellung machte es ihm unmöglich, sich um Mariens Hand zu bewerben, er hätte, und ein gerechter Stolz empörte sich dagegen, offen gestehen müssen: „Ich besitze nichts, so gut als nichts, ohne Beihülfe Deines Oheims werden wir nicht leben können." Jene Unterstützung aber erschien, selbst wenn er sie hätte in Anspruch nehmen wollen, um so zweifelhafter, als Herr Werfett nicht reich war und sein Einkommen durchaus an Dasjenige setzte, welches er Comfort und high life nannte. Wozu also konnte eine Erklärung nützen? Und doch fand dieselbe Statt, aber nur durch Aeußerungen feuriger Neigung und einer fast sinnlosen Eifersucht; beides weckte Marie aus jenen süßen Träumen, welche noch halb der Kindheit angehören. Die eifersüchtigen Regungen ihres Geliebten verliehen ihr ein Gewicht, welches ihr bis dahin fremd gewesen, jede derselben machte sie um Tage, um Wochen älter; so verwischt rauhe Berührung den Feenglanz von Schmetterlingsflügeln. —

Liebe, dies intelligenteste aller Gefühle, wußte Verbindungen und Annäherungen herbeizuführen, welche unbegreiflich erscheinen müßten, gäbe es nicht eine Divinationsgabe der Neigung, welche überall Verständnisse eröffnet. Fast nie verließ Marie das Haus, ohne auf ihren Wegen den Geliebten anzutreffen, und sich mit ihm durch Blick und Gruß zu verständigen, sie wußte, wenn er an ihrem Fenster vorübergehen werde, und wenn dies zu ungewöhnlicher Zeit geschah, sagte es ihr eine Ahnung des Herzens. —

Dieser kleine Roman hatte sich eine Weile still so fortgesponnen, als Herr von Lestow's Erscheinen und sichtliches Bewerben demselben ernstere Bedeutung gab. Die Liebenden hatten bis dahin nicht gehofft, jetzt fürchteten sie. Lieutenant Werloff war nie bemüht gewesen, Zutritt in Herrn Werfett's Hause zu erlangen, theils aus Besorgniß, sich zu verrathen, theils weil jener ihm unleidlich erschien, und er, bei der aufbrausenden Hitze seines Temperaments, unangenehme Reibungen voraussah, da er sich nicht im Besitz der unerläßlichen Duldsamkeit fühlte, Thoren ertragen zu können. Herr von Lestow war Befehlshaber des Schiffs, auf welchem er Dienste that, und so gesellte sich zu so viel peinlichen Gefühlen dasjenige, in seinem Vorgesetzten seinen Nebenbuhler zu erblicken. Die Liebenden trafen fast nur auf Bällen mit einander zusammen, aber dort, wie viel Motive zur Eifersucht! und durch wie viel Herzeleid wurden Minuten voll Seligkeit erkauft! —

Herr v. Lestow's Scharfblick erkannte seinen Nebenbuhler augenblicklich, aber die Lage der Dinge ruhig überschauend, sagte er sich, wie es kein Verrath sei, jenem zu rauben, was er in der Wirklichkeit nimmer besitzen werde. Besonnen bei seiner Bewerbung zu Werke gehend, hoffte er alles von der Zeit, von der Lebensstellung, welche er Marien zu bieten vermochte, und den Einwirkungen einer Persönlichkeit, welche den Frauen niemals abschreckend erschienen war. Er hatte schon geliebt, jetzt dachte er daran, sich vermählen zu wollen, aber dachte daran, wie ein ehrlicher Mann, der sich sagen darf, er sei der Liebe nicht unwerth, und werde die Frau, welche ihr Lebensglück ihm anvertraue, über Alles hoch und in Ehren halten. Höchst tüchtig in seinem Fache, voll Muth und Entschlossenheit, zeigte er im gewöhnlichen Leben einen kleinen Anstrich jener Zierlichkeit, welche Frauen mitunter mißfällt. Man sah, daß er wisse, wie ein Lächeln oder gedankenvolles Zusammenziehen der Augenbrauen ihn kleide, aber derselbe Mann, der im Salon von den Schwächen gewöhnlicher Menschen nicht frei zu sprechen war, zeigte, wo die Gelegenheit sich darbot, geradherzige, edle Gesinnung und tapfere Unerschrockenheit.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Ein mystischer Sonderling.]

Man hält dafür, es sei besser, es ziehe ein Narr als zehn Aerzte zum Thore einer Stadt ein, weil ein herzliches Lachen zehn Flaschen Medicamente und darüber aufwiege, und wer, außer dem Arzte, möchte das bestreiten! — Dennoch hat unsere Zeit, die so viele alte Wahrheiten verflüchtigt, auch dieser ein gut Theil Abbruch gethan, denn

Digitized by Google

die modernen Narren machen nicht mehr auf öffentlichem Markte ihre Capriolen, sondern brüten hinter seidenen Gardinen, auf weichem Sopha jene Gattung von Narrheiten aus, bei deren Wahrnehmung das Zwerchfell ganz unbetheiligt bleibt, denn die Narrheit ist decent geworden und heißt jetzt Thorheit. Dieser Gedankencomplex wurzelt in einer nicht ganz uninteressanten Erscheinung dieser Tage, wo sich ein moderner Thor in unsere Thore einzog, und seinen Namen, den auch die neuere Literatur bereits kennt, und dessen Operationen sie der Oeffentlichkeit Preis gab. Herr H... aus Braunschweig edirte vor etwa einem Jahre ein Buch: „Die Heilkräfte der Natur", wo er in einem mäßigen Octavbande der Welt jene Heilkräfte, als in einer Gattung drastisch wirkender Wunderpillen enthaltend, offerirte. Der Verfasser war von dem Erfolge seines Werkes im voraus so überzeugt, daß er es, elegant ausgestattet, in mehreren tausend Exemplaren abziehen ließ, und selbstgenügsam versicherte, wer zwei Hemden besitze, werde *eines* veräußern, um sich sein Buch anzuschaffen. Die Täuschung war vollkommen, und seine Lage um so kritischer, da eine Pillenkur bei einem reichen Verwandten dahier nicht von Erfolg gewesen war. Ein Genie aber verliert so leicht nicht den Kopf. H... erscheint auf dem Schauplatze, logirt sich in einem der brillantesten Gasthöfen ein und annoncirt, er wünsche heruntergekommene gebildete Familienväter bei sich zu sehen, um für ihr besseres Fortkommen zu sorgen, zu welchem Ende man Handschrift und Adresse auf großem Folioformat in der alten Stadt London No. 1. einzureichen habe. Hamburg erstaunt; man flüstert sich ins Ohr, es sei ein Prinz von Golconda angekommen, der die Ungerechtigkeiten des Geschickes mit seinem Golde wett zu machen gedenke. Es laufen nahe an 800 Adressen ein; der seltsame Fremde erzählte es selbst öffentlich; sein Zimmer wird von Supplicanten nicht leer, man sucht sich den Rang abzulaufen, man drängt, man quält, und der gedrängte Mann flieht nach Stade, angeblich, um die lamentirenden Zuschriften ungestört prüfen zu können; in Wahrheit aber, um bei einem Freunde, den er nicht zu Hause trifft, eine Anleihe zu negociren. Während dessen erscheint bei Schuberth eine Brochüre von ihm: „Die Quelle des Lebens" ꝛc., nach Anzeige des Verlegers in 10,000 Exemplaren, und zwei Tage darauf eine neue Auflage, ganz gleichlautend, in gleicher Anzahl, und doch erzählt man, daß nichts als allgemein diätetische Regeln und Wasserkuren deren Inhalt ist; genug, was ist des vielen Geschreies wenige Wolle? Die unglücklichen Familienväter sollen seine Heilkräfte der Natur colportiren! Ungeheure Ironie! Wahrlich, hier ist alle Anlage zu einem Narrenkönig, dem aber, wahrlich, nie die Welt gehören wird. Uebrigens geht der Mann früh Morgens in den Hof, läßt sich von einem Hausknecht fünf Eimer kaltes Wasser über den Kopf gießen; verschluckt eine Anzahl seiner naturkräftigen Pillen, und ist dabei ein Bierschröter, dem seine Ideen gar gut zu bekommen scheinen. Freilich ist hier Terrain für auf Wunder- und Leichtgläubigkeit basirte Operationen, denn der Hamburger, und ganz vorzüglich die Hamburgerin, liebt es, nach genossener derber Wirklichkeit auch mit dem Unheimlichen zu verkehren, und es gibt daher kein größeres Gaudium für sie, als wenn von Zeit zu Zeit in den düstern Spelunken der Zweiten und Gänge ein Gespenst auftaucht und von sich reden macht. Daher kommt es auch, daß die Häuser zweier vorstädtischer Kartenschlager nicht leer werden von Besucherinnen aller Classen, öfter genug sich Equipagen an den Thüren reihen, und die glücklichen Enträthseler der Zukunft sich von dem Gelde der Gläubiger stattliche Häuser erbauen lassen. Daneben werden dann auch sympathetische und medicinische Kuren gemacht, Amulette und Liebestränkchen gereicht, kurz, man sieht, daß das Element zum Obscurantismus, das sich anderwärts als Priesterherrschaft äußert, auch im protestantischen Volke nicht fehlt, und nur die begünstigenden Umstände es so oder so ans Tageslicht fördern. Uebrigens legt unsere milde Obrigkeit solchen Trügereien nur das Gesetz, nicht aber die Handhabung desselben in den Weg, wie es denn ein nur zu oft wohlbegründetes Volkssprichwort ist: Die hamburger Gesetze hätten nur vierundzwanzig Stunden Geltung. Gewiß ist daher auch, daß die Gesetzgeber sich mittelst Oeffentlichkeit nicht selten die allerdrolligsten Dinge sagen lassen müssen, z. B. eine Warnungstafel mit Strafandrohung gegen Grastertretung an solchen Stellen, wo der Volksstrom sich längst Bahn gebrochen, und jede Befriedigung und das letzte Keimchen in Grund und Boden zerknittert hat; oder wieder, wie man dem Gebote, den Hunden Maulkörbe anzulegen, also entspricht, daß man der Lieblingsdogge eine rothseidene Bandverzierung in Form eines Korbes um den Kopf und die Maulwurzel schlingt u. s. w. Nun, wir sind ja einmal Freie, und die Freiheit hat immer etwas kindlich-tändelndes in ihrem Gefolge, das dem absoluten Ernste auffällt, im Ganzen genommen aber doch dem Volksleben jenen Anstrich von Naivetät gibt, der dem Gemüthe auf die Dauer wohl thut, und in dem sogar jene volksthümlichen Charaktere wurzeln, an denen unsre Stadt so reich ist, daß eine Galerie hamburger Charaktere, gut erkundet und aufgefaßt, zu den allerergötzlichsten Erscheinungen der neuern Literatur zu zählen sein würde. Die Legirung mit Fremden, vor allem mit Engländern, die, wie jeder Mensch gar leicht das Element der Freiheit in sich aufnehmen und sich assimiliren, trägt dann freilich viel zum heitern Colorit des Ganzen bei, und vor allen ist es letztere Nation, die mit ihrer Neigung für das Burleske, unterstützt von der Leichterschwingbarkeit gastronomischer Genüsse, dem öffentlichen Lebensgemälde manchen kecken Pinselstrich aufträgt.

(Die Fortsetzung folgt.)

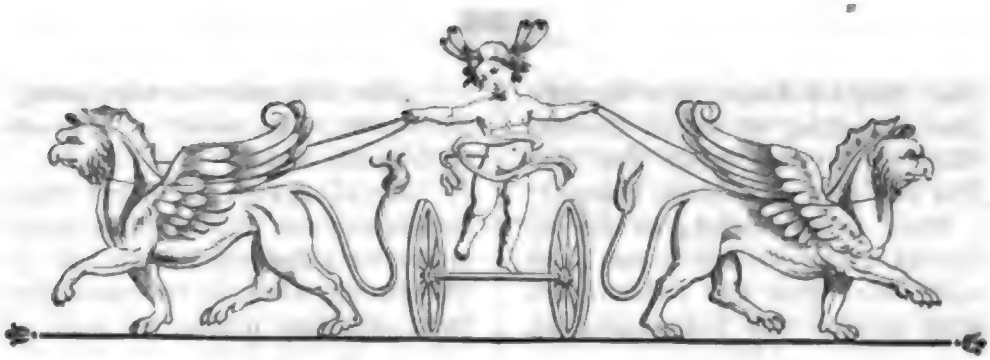
Notiz.

[Weltfahrer.]

Wundt und Laube, beide „fahren Welt," jener ist in Warschau, dieser in Algier. Jedenfalls werden beide, für den Culturstand der Gegenwart höchst wichtige und interessante Puncte, auf diese Weise — wie man es nennt — ausgebeutet werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 187. — den 24. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marie.

(Fortsetzung.)

Als Capitän Lestow sich an jenem Weihnachtsabend aus dem kleinen Familienkreise entfernt, wozu Herrn Werfett's wiederholtes Gähnen ihm den nächsten Anlaß gab, warf dieser den Kopf auf ihm eigenthümliche Weise in die Höhe und sagte in sehr entschiedenem Tone: „Ein echter Gentleman, vollkommen, aber auch ganz vollkommen high life!"

„Er scheint," bemerkte Madame Werfett, „sich hier sehr an seinem Platz zu fühlen."

„Natürlich, mein Engel, wo könnte er besser sein; aber es ist spät, laß doch die Lichter auslöschen."

Marie eilte die ihr gewordenen Gaben zusammenzupacken, und entdeckte bei dieser Beschäftigung einen Strauß frischer Maiblüthen, den Stoffe und Bänder ihren Augen bis dahin entzogen. Mit fragendem Blick hielt sie diesen ihrer Tante entgegen: „Das Sträußchen," entgegnete Jene nachlässig, „ist anonym für Dich eingesandt, ein Papier mit Deinem Namen befand sich umhergeschlungen." Dies Blättchen suchte Marie vergeblich, aber ihre höher gefärbten Wangen, das lebhafte Pochen ihres Herzens verriethen, daß der Geber nur zu wohl errathen sei. Mit Wonne würde sie alle ihr gewordenen Gaben für den Streifen Papier mit ihrem Namen gegeben haben, aber ein innerer Takt, eine Regung ihres Gewissens, verhinderte jede Nachfrage.

In der Einsamkeit ihres Zimmers, wie wurden die kleinen Blüthen betrachtet, wie der Duft derselben mit Gefühlen eingeathmet, welche in jenen Zauberkreis gehörten, der kälteren Gemüthern ewig verschlossen bleibt. Glückliche Zeit, wo ein Blüthenstrauß aus lieber Hand die Schätze der Erde überwiegt! —

Der Abend des zweiten Festtages wurde durch einen großen Ball gefeiert, zu dem auch Herr und Madame Werfett mit Marie sich einfanden. Diese hatte auf der Tante Befehl einen großen Theil der schönen Camelien zu ihrem Putz verwenden müssen, und erregte durch diesen lieblichen Schmuck allgemeine Aufmerksamkeit. Sie war, bevor sie den Ballsaal betrat, scheinbar zufällig, mit Lieutenant Werloff auf der einen Treppe zusammengetroffen, wo dieser Gelegenheit gefunden, sich die von ihm gewünschten Tänze zu sichern. Herr von Lestow überzeugte sich bald, daß man ihm zuvorgekommen, ein Ausdruck schmerzlichen Verdrusses glitt bei dieser Wahrnehmung über seine Züge, mit gleicher Höflichkeit jedoch, um einige noch nicht versagte Tänze bittend, zog er sich sodann unter die Menge zurück. —

Werloff erwartete voll Aufregung, mit vor Ungeduld funkelnden Augen, das Beginnen des Tanzes, den Augenblick herbeisehnend, wo er das lieblichste Wesen umfangen, mit ihr sich unterhalten dürfte. Die abgebrochene Unterredung, welche während dieses Tanzes vorfiel, konnte den Worten nach keine Ausstellung hervorrufen, aber die süß schmeichelnde Betonung derselben gestaltete die gleichgültigsten Fragen zu zärtlichstem Liebes-

Digitized by Google

werben. Gegen das Ende des Tanzes fielen Werloff's Augen auf den Kranz Camelien, der Marien schmückte, und die große Schönheit derselben erregte seine Aufmerksamkeit. „Das sind sehr, sehr schöne Blumen!" sagte er gepreßt. Marie erbebte innerlich, ihr sich senkender Blick streifte den Strauß, welchen sie trug, und zwischen dem einzelne Maiblüthen halb verborgen hervorblickten. Werloff gewahrte diese Zusammenstellung. Alles Blut stieg ihm zu Kopfe, seinen Blick fast verdunkelnd: „Welche Vereinigung!" sagte er zitternd vor Zorn, „welche schmeichelhafte Vereinigung! — Darf man den Beidenswerthen kennen, welcher jene Zauberblüthen bieten durfte?"

Marien fehlte zu jeder Antwort der Muth, sie schwieg, wie jene Frage überhörend, aber indem sie den Kopf absichtlich abwandte, fiel ihr Blick zufällig und höchst unglücklich auf Herrn von Lestow, welcher, mit Andern in der Mitte des Saales stehend, sie scharf und aufmerksam betrachtete.

„Sie antworten nicht?" fragte Werloff, der Richtung ihres Blickes folgend, „jedenfalls," fügte er bitter hinzu, „sehe ich, daß Sie mir einige Divinationsgabe zutrauen."

Bei dieser Wendung des Gesprächs traf ihn die Reihe, mit seiner Dame einzutreten: „Schneller, schneller!" herrschte er den Musikern zu, dann die arme Marie wie im Sturme umherwirbelnd. Sie versuchte zu sprechen, es gelang ihr nicht; sie machte eine entschiedene Bewegung aus dem Tanz ausscheiden zu wollen, aber eine Hand von Eisen hielt ihre Taille umfaßt. Nachdem der unglückselige Walzer beendet, eilte ein Diener in dem Augenblicke an Herrn Werloff vorüber, wo dieser seine Dame an ihren Platz geleiten wollte: „Bringen Sie mir ein Glas Wasser!" rief er diesem zu, „ein Glas eiskaltes Wasser!"

Mariens flehende Augen trafen auf zwei andere, welche mit zürnender Verachtung auf sie hinsahen: „Trinken Sie kein kaltes Wasser, ich bitte Sie darum," flüsterte sie leise.

Er lachte höhnisch: „Sie bitten mich? Sie sind in Wahrheit die Güte selber."

Empört, mehr aber noch beängstigt, ließ sie so bald sich nicht abschrecken, ihre Stimme bebte, ihre rührenden Augen suchten den Weg zu seinem Herzen: „Ja, ich bitte Sie von ganzer Seele darum; weshalb wollen Sie mich erschrecken und quälen?" —

Er blickte mit vornehmer Ironie auf: „Ich gestehe, daß ich mich von dem Antheile befremdet fühle, welchen Sie mit so überraschender Güte äußern; das heißt, in der That, zuviel über ein Glas Wasser reden."

„Aber Sie trinken es nicht, gewiß, Sie werden es nicht trinken, nicht wahr? — Versprechen Sie es mir, ich bitte Sie darum."

Werloff schwieg, aus seinen Blicken sprachen Geringschätzung und ein Rachegefühl, welche auf keine Aenderung seines Entschlusses hoffen ließ. Jetzt war Mariens Platz erreicht, er ließ, sich verbeugend, ihren Arm, ohne sie ferner anzusehen; trostlos, wie Hülfe suchend, blickte sie umher, ein Diener trat mit dem Glase Wasser ein. Ihr Blick verdunkelte sich, sie hätte aufschreien mögen und rang die Hände, ohne es zu wissen, da fand sie auf unerwartete Weise aus dieser Angst sich gerettet. Herr von Lestow, der bis dahin nicht getanzt, ging dem Diener rasch entgegen, nahm das Glas, wie man etwas Erwünschtes sich anzueignen pflegt, und trank es sorglos aus. Werloff, der hinzugetreten und, ungeachtet seines Zornes, nur eine Zufälligkeit zu erblicken wähnte, rief lebhaft: „Ein anderes für mich!" Herr v. Lestow gab dem Diener einen untersagenden Wink und kehrte sich dann höflich zu jenem: „Ich bitte sehr um Verzeihung, wenn ich absichtslos das Ihnen Bestimmte nahm; vielleicht war es um so besser, da Sie vom Tanze erhitzt scheinen. Lassen Sie," fügte er lächelnd hinzu, „uns in den Wellen untergehen, wenn das unsere Bestimmung ist, aber für Sie, den ich im heftigsten Kampfe unerschüttert gesehen, scheint mir Untergang durch ein Glas Wasser völlig unwürdig." In Werloff's Seele begann ein besseres Gefühl sich zu regen, sein Capitän hatte verstanden, die rechte Saite anzuschlagen, indem er ihn an eine Vergangenheit erinnerte, auf welche er mit gerechtem Stolze zurückblicken durfte; bevor er jedoch eine Antwort zu geben im Stande war, hatte jener sich bereits entfernt.

Marie hatte den folgenden Tanz Herrn v. Lestow zugesagt, ein furchtsam dankender Blick traf ihn, als er sie abzuholen kam, dem ein sehr ernster aus seinen Augen entgegnete; verwirrt senkte sie den ihrigen. Sein Herz vermochte ihr Leid nicht zu tragen, und mit sehr sanftem Tone, in dem volle Versöhnung lag, eine gleichgültige Bemerkung an sie richtend, redete er dann während des Tanzes sie nicht weiter an. Gekränktes Gefühl, wie der richtige Takt, ferneres Aufsehen vermeiden zu wollen, veranlaßten dies für Marien unendlich wohlthuende Schweigen. Jene befand sich in der peinlichsten Lage; mit Furcht sah sie den Augenblick nahen, wo sie, ihrer Zusage gemäß, von neuem mit Werloff werde tanzen müssen; sie hätte Unwohlsein vorschützen und die Tante bitten können, sich entfernen zu dürfen, wie aber konnte

Digitized by Google

ſie gehen, ohne mit dem verſöhnt zu ſein, deſſen Zorn ſelbſt Liebe war. Einen Augenblick fürchtete ſie, er werde gar nicht erſcheinen, ſie abzuholen, dieſe Beſorgniß erwies ſich indeſſen unbegründet, ſeine höfliche Kälte aber, ſein froſtiges Schweigen, die Ruhe, mit der er den ſchönen Augen auswich, welche die ſeinigen ſuchten, das Alles war kränkender als jene Unhöflichkeit es geweſen ſein würde. Die Hoffnung aufgebend, verſöhnen zu können, wo ſie nicht beleidigt hatte, fühlte Marie ſich unfähig, die Laſt des Vergnügens zu tragen, welches der Abend bot, ſie ſehnte ſich heim, und das Gefühl ſchwermüthigen Ueberdruſſes, das ſich in ihren ausdrucksvollen Zügen nur zu deutlich ausſprach, bewog Madame Werſett, welche für die Geſundheit ihrer Nichte fürchtete, den Ball mit dieſer zu verlaſſen.

Mit ſehr gemiſchten Empfindungen ſahen die Nebenbuhler jene ſich entfernen, ein Anflug von Reue, der die ſtarre Erbitterung ſeines Gemüths jedoch nicht zu überwältigen vermochte, erfüllte Werloff's Herz. Mit Leidweſen Marien nachblickend, empfand er dennoch Freude über den Einfluß, welchen er ſo ſichtlich behauptete, ſie ging aus Kummer über ihn, in dieſer Vorſtellung lag Triumph, und er vergab ſich, ſie gekränkt zu haben, da ſie, ſeiner Meinung nach, gegen ihn gefehlt. Herrn v. Leſtow's Geſinnung ſprach in ernſter ſchweigſamer Ruhe ſich aus, er liebte Marien zwar ohne ſtürmiſche Leidenſchaft, mit hinreichender Wärme jedoch, um nur in ihr das Glück ſeines Lebens zu ſehen. Auch er empfand Eiferſucht, aber ohne Groll, in ihm lag die ſeltene Gerechtigkeit, einem Andern vergeben zu können, daß man dieſen liebenswürdiger finde als ihn, zugleich aber auch die richtige Beurtheilung, daß dieſer Andere wenig dazu geſchaffen ſei, das Glück eines ſanften, zartfühlenden Weibes zu gründen. Lieutenant Werloff verließ den Ball nach Mariens Entfernung und auch Herr von Leſtow verfügte ſich nach Hauſe, Beide mit hinreichendem Stoff zu unerfreulichem Nachdenken im Herzen. —

Die kleinen Ereigniſſe jenes Abends ſpannen in vielfachen Verknüpfungen ſich fort. Herrn Werſett waren zuerſt eben dort die Augen über Werloff's Bewerben aufgegangen, welches ihn um ſo mehr mit Zorn erfüllte, als er jede Auflehnung ſelbſt gegen ſeinen nicht gekannten Willen mit tiefer Entrüſtung aufzunehmen gewohnt, und gänzlich entſchieden war, ſeine Nichte mit Capitän Leſtow vermählen zu wollen. Sobald er mit ſeiner Gattin allein, lieferte er eine jener Scenen, durch welche er ſein Anſehen zu ſteigern bemüht war, das heißt, er ſetzte mit höchſt unnöthiger Entrüſtung, die von Wort zu Wort ſtieg, ſeine unbeſtrittenen Anſichten auseinander, darin den Schauſpielern vergleichbar, welche der Beifall des Publicums zu noch lebendigeren Darſtellungen anregt, denn Madame Werſett's mitunter eingeſchobene Ausrufungen: „Recht, lieber Mann! Ja wohl, lieber Friedrich!“ dienten nur dazu, ſeinen Eifer zu erhöhen, bis er endlich einigermaßen erſchöpft in einen Seſſel ſank: „Ich wiederhole Dir, mein Kind, daß ich von dieſer einfältigen Geſchichte nicht mehr reden hören will. Ein Menſch, der Nichts beſitzt, ganz ohne high life — es iſt vollkommner Unſinn! Ein Gentleman würde ſich nicht ſo benommen haben, es kann niemals Faſhion ſein, ſich ſo zu betragen. Ein Glas Waſſer trinken wollen, weil ihm eine Grille durch den Kopf gefahren, iſt das high life! ich frage Dich, iſt das high life?“ —

„Gewiß nicht, lieber Freund, aber ereifere Dich nicht, das ſind kleine Phantaſieen, die leicht aus Mariens Kopf zu bringen ſein werden.“

„Was? Iſt ſie von uns ins Haus genommen, um ſich hinter unſerm Rücken zu verlieben, iſt das fair play? — Sie ſoll ſich nicht verlieben, ich will's nicht.“

„O lieber Friedrich, ich werde es ihr ſagen.“

Dieſe Entgegnung ſchien Herrn Werſett's Würde gefährden zu wollen, aber die Anwandlung zum Lachen mit Erfolg bekämpfend, entgegnete er heftig und mit den Fingern ſchnippend: „Nichts ſollſt Du ſagen, kein Wort, mein Engel, aber Acht geben ſollſt Du, das verlange ich!“

Dieſe Unterredung, welche Madame Werſett um Mariens willen beſtanden, ließ einige Falten auf ihrer Stirn zurück, welche am folgenden Morgen gleich leichten Gewitterwolken am Horizont drohten. Marie gewahrte die Gefahr und verſuchte derſelben demüthig auszuweichen, indem ſie auch den Oheim furchtſam beobachtete, der mit kürzeren und ſchnelleren Schritten als gewöhnlich umherging, und in kurz herausgeſtoßenen Worten ſeine Befehle ertheilte. Wie ein ſchüchternes Reh, ſelbſt in ihrer Furchtſamkeit lieblich anzuſehen, wich Marie den ihr drohenden Gewittern aus, nebenher faſt eben ſo beängſtigt das Fenſter hütend, um ja den Gruß nicht zu verfehlen, auf den ſie hoffte. In der That ging Werloff vorüber, aber ohne zu ihr hinzublicken, ohne Gruß; Thränen drangen ihr ins Auge, ein unbeſchreibliches Gefühl von Leere und Ueberdruß erfüllte ihr Herz, und Herr Werſett, der den Vorübergehenden bemerkt, ſtand eben, ſeinem Vornehmen zuwider, im Begriff, in nicht ſehr freundliche Demonſtrationen auszubrechen, als die Thür ſich öffnete und Herr von Leſtow eintrat. Sein

Digitized by Google

Scharfblick überſah die Verhältniſſe leicht, und ſein gekränktes Gefühl der Schonung unterordnend, welche Marie zu bedürfen ſchien, nahte er, Alle begrüßend, ſich dieſer, auf unbefangene Weiſe ſie freundlich anredend.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Hamburg. (Fortſetz.)

[Hamburger Humor. Flüchtlinge. Schobri.]

So z. B. exiſtirt hier ſeit einigen Wochen ein, den londoner nachgeahmter kleiner Handwagen, deſſen Obertheil ein in ſchrägen Winkeln gebautes Breterkreuz bildet, an welchem dann großgedruckte Publicationen, gleich denen an Straßenecken, geklebt und von einem Manne durch die Gaſſen gezogen werden. Dem Briten, deſſen Auge an die baumlangen Lettern daheim gewöhnt iſt, muß ſolche winzige Nachahmung jämmerlich vorgekommen ſein, und ein Häuflein complottirte, um dieſe zweckloſe verfehlte Nachäfferei zu perſifliren, und laßt ein ungeheures Bild anfertigen, wo ein großer bärtiger Affe im engliſchen Mackintoſh, einen ſolchen Annoncewagen durch den Koth zieht, und dabei einen Regenſchirm über ſich hält; ſolches Bild aber in acht Exemplaren zu großem Gaudium der Straßenjungen an die acht Seiten jenes Wagens kleben und durch die Stadt ziehen, welche Freude indeß ſchnell genug beſeitigt wurde. Ob viele von den Zuſchauern dieſen Inſularwitz verſtanden haben, iſt zweifelhaft, doch ſpricht man in Wahrheit in guten Cirkeln nicht einmal gern davon, wonach zu ſchließen, es ſei dieſe kleine Strafe für unſere Nachäfferei dennoch gefühlt worden, und das wäre denn doch ſchon in etwas befriedigend. So recht zum Durchbruch kommen in der Regel fremde Sitten und Moden bei uns nicht, denn das Perſönlich-lächerlich-werden iſt ein Popanz, woran ſelbſt der ausländiſche, kleidſame, männliche Schnurrbart ſcheitert, der ſogar nicht ſelten an Oberlippen einwandernder Jünglinge in unſerer ſchweren Luft auffallend ſchnell verkümmert; ja, als vor etwa einem Jahr ein Mitglied des Stadttheater-Orcheſters, dem pedantiſchen Herkommen trotzend, der Natur unter der Naſe ihren launiſchen Willen ließ, perſiflirte man ihn von zwei Bühnen herab, bis er endlich dem unſchuldigen, jetzt verſtorbenen Localdichter David im Kaffeehauſe die Haut gerbte, um an ſelbem Abend noch über ſich die Frage eines extemporirenden Schauſpielers gegen einen jungen Schnurrbärtigen zu vernehmen: „Na, haſt'e Dir auch 'nen Canthal angeſchafft?“ — Das iſt hamburgiſcher Humor. Man ſieht, wir können im Fortſchritte, wozu der Zeitgeiſt die Völker der Erde treibt, nicht den rechten Takt finden; wir tappen und tappen; wechſeln im Gehorchen und Sträuben, verſuchen und zerreißen allerlei Gängelbänder, fallen jeden Augenblick auf die Naſe, ſtehen wieder auf und freuen uns, einen ſo guten Fallhut aufzuhaben. Dann rennen wieder Einige blindlings vorauf, möchten gern alles Ausländiſche, ſogar Omnibus für unſere engen Gaſſen und den Durchmeſſer einer Viertelſtunde Weges der Stadt haben, möchten auch Glauben machen, es ſei ſchon eine Compagnie reicher Kaufleute zu ſolchem Zwecke zuſammen getreten, als ob den vorſichtigen, calculirenden Comptoirleuten plötzlich der Verſtand ausgegangen ſei. Nur die kraſſeſte Leichtgläubigkeit kann ſich von ſolchem Gerüchte täuſchen laſſen. Was glaubt man aber nicht Alles in der Welt; die Kaſſendefraudanten, Schwindler und Diebe Süddeutſchlands glauben, Hamburg ſei ein Freihafen für alle europaflüchtigen Ausreißer, und, in der That, exiſtirt bis jetzt noch kein Paßgeſetz, das der Zulaſſung von allerlei wandelbaren Leuten an Bord eines Schiffes hindernd in den Weg träte; ehe ſich's aber der Landflüchtige oft verſieht, trifft eilfertig ein Urlaubsbrief bei der Juſtiz ein, und während der ſchlechte Menſch ruhig, und ſeinen guten Stern preiſend, auf dem Silberſpiegel der Elbe dahinſchwimmt, und die herrlichen Ufer mit ihren blühenden Garten und Triften bewundert, die ihre Reize prangen laſſen für gute und böſe Menſchen, die Herzen der Gerechten und Ungerechten erfreuend, — huſcht hoch über ihm durch die Luft ein unſichtbares Signal, die verrätheriſchen Buchſtaben ſeines Namens ſchnell voraus über Blankeneſe, Buxtehude, Stade, Otterndorf nach Cuxhaven zu tragen, und ſiehe da bei fröhlicher Ankunft harrt ſeiner hier der telegraphiſche Befehl, ihn zu arretiren und zurückzuſenden, und der Glaube des Süddeutſchen bewährt ſich abermals als ein halber Aberglaube. Freilich hat es mit der andern Hälfte ſeine gute Richtigkeit, ja man möchte ſich ſogar verſucht fühlen, bis zum Dreiviertel zu gehen, wenn man z. B. als ganz authentiſch erfährt, daß bis noch nicht vor langer Zeit der einſt viel von ſich reden machende Räuberanführer Schobri aus Ungarn in dem Dorfe Hamm mit guten Päſſen und unter einem unſcheinbaren Namen, bei früher geweſenen Alpenſängern, die ſich ein flottes ländliches Wirthshaus erſungen — gewohnt hat, bis es dem, angeblich in einer Bauernſcheuer Ungarns elendiglich verbrannten und umgekommenen, europamüden Schnapphahn gefiel, zur neuen aber immer doch diesſeitig gelegenen Welt des Columbus hinüberzuſchiffen. Sonderbar und bemerkenswerth iſt der Zug des menſchlichen Herzens — (vielleicht mit wenigen Beamtenausnahmen) — nach welchem Jeder, der es erfährt, dem romantiſchen Nichtsnutz ein ſolches Entkommen gern gönnt, und wie jener engliſche Philoſoph denkt, der das Fenſter öffnete und eine ihm läſtig geweſene eingefangene Mücke da hinaus mit den Worten entſchlüpfen ließ: „Nimm deine Freiheit, es iſt Raum genug für uns Beide auf der Erde.“ — — Was will das ſagen! — Es iſt der letzte Seufzer einer ſterbenden Räuberromantik, an der das Volk ſo gern ſich letzt. Mit Schobri iſt der letzte Hauptmann hinübergegangen zu dem Lande, aus dem freilich Mancher wiederkehrt, nur kein Geächteter, denn letztlich möchte es im Dörfchen Hamm auch nicht mehr geheuer ſein, mindeſtens iſt kein Schauplatz für Thaten dort und überall im gelichteten Vaterlande; — ach! wovon ſollen Hildebrandt und Fürſt in Nordhauſen am Ende noch leben! —

(Der Beſchluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 188. — den 26. September 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marie.

(Fortsetzung.)

Herr Werfett beobachtete Herrn von Leſtow's Benehmen nicht ohne innere Genugthuung, die ſich bald darauf in einer Einladung für den Mittag kund gab, welche freundliche Annahme fand. Während des Eſſens ſprach Herr Werfett, wie gewöhnlich, viel und oberflächlich über Dinge, denen er nicht gewachſen; da aber ſein Gaſt mit beſonnener Umſicht jeden Widerſpruch vermied, wurde er bald in die beſte Stimmung verſetzt, und ſchlug ſpäter vor, gemeinſam die angekündigte erſte Vorſtellung berühmter Kunſtreiter zu beſuchen. Eine Kutſche wurde demnach beſtellt und die kleine Geſellſchaft begab ſich auf den Weg. An der Caſſe angelangt, ſteckte Herr Werfett mit ihm eigener vornehmer Weiſe die Hand in die Taſche, um ſeinen Geldbeutel hervorzuziehen, fand jedoch zu nicht geringer Beſtürzung, daß er dieſen zu Hauſe vergeſſen; Herr v. Leſtow, der für ſich hatte zahlen wollen, und ebenfalls zu der Ueberzeugung gelangt war, daß er ſich ohne Geld befinde, bedauerte lachend, keine Vermittlung anbieten zu können, als Madame Werfett nicht ohne Schüchternheit mit ihrem Geldbeutel hervortrat, den ſie zufällig mit ſich führte.

Die Hauptſache beſtand vorläufig im Zahlen, und Herr Werfett fühlte dies vollkommen, nachdem er aber dieſer Verpflichtung nachgekommen, gab er ſeinen gekränkten Gefühlen flüſternde Worte: „Du führſt Geld mit Dir, mein Kind? Wie ungenteel, wie höchſt ungenteel! Damen ſollten eigentlich niemals Silbermünze mit ihren Fingern berühren; es mit ſich umher zu tragen, iſt wirklich unendlich unfair. Und wozu? Zu welchem Zweck, wenn ich fragen darf?“ —

„Du ſiehſt, lieber Friedrich, wie nützlich es ſein kann; ein Armer ſpricht Dich auf Deinen Wegen an, oder es fällt Dir plötzlich ein, dies oder jenes kaufen zu wollen.“

„Sehr gut, mein Engel, ſehr gut, den Armen kann ich zu mir in meine Wohnung beſcheiden und das im Laden Gekaufte mir nachſenden laſſen; auf der Stelle bezahlen, würde keinem Gentleman einfallen.“

Das Erreichen der Tribune machte ſo lehrreichen Bemerkungen ein Ende, die Damen wählten Plätze, welche ſie auf Herrn Werfett's Anordnung gegen unbequemere vertauſchen mußten. „Hierher, hierher, mein Engel, wenn ich bitten darf, Ihr ſeht hier beſſer, etwas höher, etwas höher, ſo — jetzt habt Ihr einen ſehr guten Standpunct.“

Herr von Leſtow pflegte ſich niemals in Herrn Werfett's Anordnungen zu miſchen, gelobte jedoch in ſeinem Herzen, Marie, falls ſie die Seinige werden ſollte, durch ein ſanftes und gütiges Bezeigen für alle Beſchränkungen entſchädigen zu wollen, denen ſie ſich fortwährend ausgeſetzt fand. — Jene blickte während deſſen forſchend umher, den zu entdecken, welcher ihre Gedanken einzig beſchäftigte; nirgend war er zu erblicken. Sie verlor ſich darüber in jene jugendlich-ſchwärmeriſchen Vorausſetzungen, welche gewöhnlich von der Wirklichkeit be-

Digitized by Google

deutend abweichen, indem sie Werloff einsam auf seinem Zimmer dachte, über die nächste Vergangenheit, über seine Härte gegen sie in Nachsinnen und Reue versunken. O, wäre er dort gewesen, wie hätte sie ihm mit einem Blicke volle Vergebung verheißen wollen! Doch aber war es hübsch, daß er bereute, es sprach für die Weichheit eines Herzens, welchem sie das Beste zutrauen zu dürfen glaubte.

Die Vorstellung hatte begonnen, Marie sah zum Erstenmal jene zierlichen und halsbrechenden Leistungen mit ruhiger Meisterschaft dargestellt; das Anmuthige entzückte, das Gefahrvolle derselben beunruhigte sie, und wie junge Personen häufig üble Gewohnungen aus der Kindheit noch in die ersten Jugendjahre mit hinüber nehmen, so pflegte Marie bei Allem, was sie auf erschreckende Weise anregte, die Füße lebhaft zu bewegen. Sie that dies auch jetzt in volliger Selbstvergessenheit, so oft die Kühnheit der Reiter ihre Besorgniß erweckte, und mit so viel Lebendigkeit, daß einer der Schuhe von dem zierlichsten Fuße sich verlor und unterhalb der Bänke in den Sand hinabfiel. Mariens Schreck war unbeschreiblich; theilnahmlos, fast betäubt sah sie dem übrigen Theil der Vorstellung zu, nicht wissend, was aus ihr werden solle; mit Freude würde sie den Rückweg zu Fuß und ohne Schuh zurückgelegt haben, wenn nur die Ihrigen nicht den Verlust gewahr geworden wären. Leider hatte Herr Werfelt, um dem Gedränge auszuweichen, den Wagen an einen andern Ausgang hinbestellt, so daß sie, um zu diesem zu gelangen, über die hell erleuchtete Bühne gehen mußten. Ueber die Bühne, ohne Schuh! und wenn der Oheim es gewahrte, durfte sie hoffen, daß er diesen Verstoß gegen high life jemals vergeben werde? — Vielleicht leiden augenblicklich Manche bei begangenen Sünden nicht so viel, wie die arme Marie um einer üblen Gewohnheit willen.

Die Vorstellung war beendet und Madame Werfelt erhob sich auf einen Wink ihres Gemahls, um etwas vorzutreten, da er sichtlich zu hoffen schien, einige der vornehmeren Damen würden sie anreden; Marie folgte zitternd mit den kleinsten Schritten, als Capitän Lestow, der sie keinen Augenblick unbeachtet gelassen, ihr nahte: „Was fehlt Ihnen nur?“ fragte er forschend, „fühlen Sie sich unwohl?“ — Diese Frage klang wie Musik in Mariens Ohr, sie sah ihn an, ein Blick in seine guten Augen verlieh ihr den Muth, den kleinen Unfall flüsternd zu berichten. Er lachte unwillkürlich: „Sein Sie ganz ruhig,“ entgegnete er freundlich, „ich gebe Ihnen mein Wort, den Schuh ohne Aufsehen zu schaffen, nur zeigen Sie keine Befangenheit.“

Eine schwere Last fiel von Mariens Herzen, sie sprach mit den Nahestehenden, sie versuchte sogar zu lachen, heimlich aber suchten ihre Augen den Fortgang von Herrn v. Lestow's Bemühung zu erspähen. Endlich nahte dieser und ließ, eine Frage an sie richtend und ziemlich nahe heran tretend, den Schuh geschickt vor ihre Füße gleiten, eilfertig schlupfte sie in denselben, und den Blick voll des süßesten Dankes auf ihren Beschützer richtend, wurde derselbe plötzlich, in geheimer Ahnung, auf zwei Augen gelenkt, welche sie zornsprühend zu durchbohren schienen. Mit der Empfindung eines wahrhaft körperlichen Schmerzes im Herzen fühlte sie sich dem Umsinken nahe; die scheinbar vertrauliche Weise, mit welcher sie, höher stehend als Herr v. Lestow, zu diesem sich herabgebeugt, ihr flüsterndes Gespräch, Alles mußte in den Augen eines Eifersüchtigen unverzeihliches Vergehen scheinen. Indem sie den kleinen Dienst von Lestow annahm, war es ihr erster beruhigender Gedanke, daß Werloff nicht zugegen sei, es zu gewahren, um so mehr erregte sein unvorhergesehener Anblick ihr den lebhaftesten Schreck.

Herr Werfelt gab jetzt das Signal zum Aufbruch, indem er seiner Frau mit einer Handbewegung winkte und rasch voran ging, Herr v. Lestow bot Madame Werfelt den Arm und Marie folgte dieser. Bald war es ihr, als höre sie rasche, ihr folgende Schritte, hoffend und fürchtend blickte sie zurück, es war Werloff, er hatte sie erreicht: vor seinem Anblick erbebend, zwang sein hohnlachender Blick sie zu unfreiwilligem Schauer: „Kokette, herzlose, verächtliche Kokette!“ flüsterte er mit unbeschreiblicher Bitterkeit, mit vor Zorn bebender Stimme, „mich wenigstens hast Du verloren, mit uns ist es aus. Denk',“ flüsterte er mit steigender Leidenschaft, „denk' nie, nie mehr an mich, ich verbiete es Dir, denn ich verachte Dich.“ Nach diesen Worten verließ er durch eine Nebenthür rasch das Haus. —

Erstarrt, wie im innersten Leben verletzt, war Marie einen Augenblick stehen geblieben und ging dann fast taumelnd weiter, schon hatte Capitän Lestow den Kopf zurückgewandt, um auch ihr seinen Arm zu bieten. Der Vorgang war dem scharfen Ohr der Liebe nicht fremd geblieben, der wechselnde Ausdruck seiner Züge bethätigte dies, kein Gefühl aber vermogte seine Theilnahme für Marie zu ersticken, sein erster Impuls war stets, ihr zu helfen, sie zu beschützen. Der Wagen harrte der Gesellschaft, und bald war das Haus erreicht. Als Herr von Lestow Marie fast in dasselbe trug, hätte sie die Arme um seinen Nacken legen, und an seinem Her-

Digitized by Google

zen weinen mögen wie ein Kind; ihn allein fürchtete sie nur mit jener liebenswürdigen Scheu, welche von wahrer Achtung unzertrennlich, er allein, und sie fühlte dies jetzt lebhaft, liebte sie, ohne sie zu plagen, ohne Egoismus. Kopfschmerz vorschützend, bat sie ihre Tante, sich zur Ruhe begeben und an dem Abend den Thee nicht bereiten zu dürfen. Madame Werfett blickte fragend auf ihren Gemahl, der auf seine Entscheidung nicht warten ließ.

„Einbildung, mein Kind, Einbildung! auch ich leide an Kopfschmerz, werde aber dessenungeachtet meinen Thee trinken; man kann, was man will. Du bist nicht daran gewöhnt, den Thee zu bereiten, mein Engel, und ich liebe, daß er gut ist."

An Widerrede war nicht zu denken; halb im Traum kam Marie ihrer Obliegenheit nach, verfügte sich dann auf ihr Zimmer und hütete das Bett während einiger Tage. „Eine Erkältung, die auf die Nerven gefallen ist," sagte Madame Werfett; eine Ungerechtigkeit, an der ein armes Herz verblutet, würde ein Menschenkenner gesagt haben, aber o wie glücklich, daß es Wenige gibt, deren scharfer Blick bis in jene tiefen und zarten Geheimnisse eines armen Menschenherzens dringt. Wüßte die Welt, was Jeder leidet, uneingestanden, ungeklagt, dann erst würde es nicht zu tragen sein. —

Nachdem Marie im Familienkreise wieder erschienen, suchte und fand Herr v. Lestow Gelegenheit, sie auf schonende Weise damit bekannt zu machen, daß Werloff die Stadt verlassen. In einem Augenblicke, wo diese von ihren Verwandten unbeachtet am Fenster stand, beklagte er gegen jene sich über Anhäufung seiner Geschäfte. „Meine Officiere," fügte er hinzu, „befinden sich auf Urlaub, denn auch Werloff, auf den ich mich völlig verlassen konnte, hat Erlaubniß erhalten, sechs Monate bei seiner Familie zubringen zu dürfen."

Marie erfuhr jetzt wenigstens, weshalb sie vergeblich bisher am Fenster geharrt, ein leiser, schmerzlicher Seufzer hob ihre Brust; wenn auch Werloff ihr zürnte, doch hatte sie gehofft, er sei ihr nahe, nun war er fern und jede Aussicht auf, Versöhnung verschwunden. Er war fern und gedachte ihrer nicht in Liebe, so war der einzige Trost geraubt, der sie aufzurichten vermogt hätte.

Werloff hatte Herrn Werfett's Wohnung nie betreten, dennoch gestaltete sich durch seine Entfernung dort im Hause Manches gemüthlicher. Marie zeigte seit seiner Abreise sich schweigsamer als gewöhnlich, aber in dieser Stimmung lag wenigstens Gleichheit, sie war nicht wie früher, dann wonneberauscht, dann tief gebeugt, wie am Glück des Lebens verzagend. Monate waren vergangen und Herr v. Lestow hatte aus dem Frieden der augenblicklich obwaltenden Verhältnisse den Nutzen gezogen, den ein liebenswürdiger Mann da leicht erringt, wo sein einfaches Erscheinen den kleinen Kreis zu beherrschen begonnen, dem er sich widmet. Immer ernster mit seiner Bewerbung hervortretend, schien ihm der Augenblick da zu sein, wo ein rechtlicher Mann es darauf ankommen lassen muß, ob seine Wünsche Erhörung oder Ablehnung finden; der Zufall schien sein Bewerben besonders mit begünstigen zu wollen, denn Herr Werfett, der auf eine, seinen Hochmuth beleidigende Weise verschiedentlich daran erinnert worden, daß er Kaufmann sei, beschloß im ersten Eifer, sich von allen Geschäften zurückzuziehen.

„Von jetzt an, mein Engel," äußerte er gegen seine Frau, „werde ich mich von allen Verbindungen dieser Art losagen und durchaus als Gentleman leben. Ich will ihnen zeigen, wer ich bin! — In sehr kurzer Zeit werden wir eine Reise miteinander antreten; Marie wird bis dahin mit Lestow verheirathet sein, und so wäre denn Alles abgemacht."

„Marie? Aber lieber Friedrich, dieser Plan scheint mir noch weitaussehend."

„Weshalb mein Kind, weshalb? Lestow bewirbt sich um sie und wird sich erklären, ich werde meine Zustimmung geben und so kann von keinem weitern Bedenken die Rede sein. Was macht sie für Ansprüche? Auf wen wartet sie? — Die Sache muß abgemacht werden, denn mitnehmen können wir sie nicht. Ich muß meinen Platz im Fond haben, es ist mir zuträglicher, dagegen würde es gegen alles high life sein, Marie rückwärts sitzen zu lassen, es ist einmal nicht fashion. Du siehst daher, daß es am gerathensten ist, sie zu verheirathen; eine anständige Aussteuer werde ich ihr übrigens geben, das ist nur gentlemanlike."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Tivoli, Stadttheater, Zollverband, Eisenbahn.]

Wovon soll überhaupt die Romantik leben, wenn das so fortgeht und das Klappern der Dampfmaschinen die Fische und die Nixen aus den Strömen, Ratten, Mäuse und Gespenster aus den Mauern und Eremiten und Räuber aus den Waldern vertreibt! — Ach und die Bühne und die Bretter, auf denen, weil in Dampf-Sägemühlen geschnitten, keine genialen

Digitized by Google

Menſchen und Stücke mehr gedeihen wollen! — Man komme nach Hamburg und ſehe und weine, und wer dann am nächſten Abend ſein Entrée-Geld nicht in der Taſche behält, der hat nichts zu behalten. — Es iſt ordentlich ſchnurrig anzuſehen; während die legitimen Schauſpielhallen bei Dramen und Luſtſpielen einem verhagelten Felde gleichen, wo hin und wieder nur noch eine vereinſamte Aehre ſteht, iſt Lieb-Tivoli, ja ſogar das Circus-Bretterhaus vor dem Thore an jedem Spielabend gepfropft voll und wie man ſich dort bei Sonnenſchein und Regen an berliner und heimiſchen Fadaiſen bei Theekuchen und Strickſtrumpf amüſirt, und recht dramaſüchtige und zimmermüde Bürgerinnen drei und mehrere Stunden vor dem Anfang beliebte Plätze in Geſellſchaft ihres Theekeſſels occupiren — ſo rennt hier ein nicht minder ſehnſüchtiges, aber unbetheekeſſeltes Publikum zum Lampenſchimmer herbei, um ſich das Herz bei Grog und Zauberknallſtücken aufgehen zu laſſen, wie Butterteich im Backofen, und wenn es beim Teufelholen recht ſprüht und knallt, mit der Zunge zu ſchnalzen und auszurufen: „Donner, dat wöhr mal nett!“ Aber auf den legitimen Brettern! — wehe! — es geht eine Sage im hamburger Volke, daß Schröder ſich in ſeinem Grabe zu Rellingen umgekehrt habe. Was will der todte Mime damit ſagen? — Man meint, er wolle ein Grab neben dem ſeinen gegraben wiſſen, wohinein ein längſt Geſtorbener zu verſenken, der droben ſchon viel zu lange im üblen Geruch ſtehe: — das deutſche Drama nämlich. — Der todte Mime iſt nicht recht klug! — Das Drama wäre nicht lebendig! — Haben wir denn nicht noch neulich den Naturmenſchen von Horn und Gerle über unſere Bretter ſchreiten ſehen? Die Direction hat ſich Wunderdinge davon verſprochen; die beiden Meiſter haben wacker gemeſſen, gezickelt und gemeiſelt an dem Naturjüngling; die Effecte auf der ſchwarzen Tafel mit Hülfe der Regula-de-tri berechnet; immer bei ſich ſelber gerufen: Handlung! Handlung! — wie ein hamburger Schacherjude, Coup an Coup gereiht und zehn Actien auf den Beifall genommen: — und dennoch! — o Welt voll Irrthum! — ausgepocht, ausgeziſcht! — das iſt das Loos des Naturmenſchen auf dieſer künſtlichen Welt, dies der Lohn für dramatiſche Rechenkünſtler auf dieſer natürlichen Erde. — Es wurde an ſelbem Abend ſpät in der Theaterbibliothek ganz ſtill eine Leiche begraben. — Wie in aller Welt mögen wohl zwei Menſchen an einem Drama arbeiten? — ja wenn es noch ein Paar Stiefeln wären! — aber ein Luſtſpiel! — begreife die Schuſterei, wer es kann! — Dann kam Eugen Aram, ein Roman in fünf Aufzügen mit den langen Erzählungen in einem Hauſe, wo man Dionyſos-Ohren mitbringen möchte; — nein, man muß dieſe geſpitzten Ohren ſehen, dieſe allgemeine Lauſcherei, um von den verſchwiegenen Schauſpielern die Geſtändniſſe ihrer Rollen zu erlangen; das Herz wird Einem ſchwer von Mitleid; Eugen Aram hat keine Hand in Bewegung geſetzt, und am zweiten Abend konnte man im Parterre Quadrille tanzen, wie unſer alter geiſtreicher Director, Veteran Schmidt, zu ſagen pflegt. — Gute Nacht, Drama! — Auch die Oper kränkelt bereits, Madame Walker iſt ſeit ihrer Rückkehr von Wien größtentheils Patientin, und Herrn Wurda's weltberühmter Stimme geht es wie der Nachtigall um Johannis; es iſt Zeit, daß ſie ſich ein Neſt baut. — Wir ſind curioſe Leute: dies Alles macht uns kein graues Haar wachſen, ein Sänger oder keiner ſchiert uns nicht; wir klagen nicht, wir ſeufzen nicht, au contraire, in den Recenſionen der Localblätter hängt der Himmel alle Tage voller Staccatos, Portamentos voll Schmelz und ſeelenvoller Töne wie der Weihnachtsbaum voll Zuckerthaler; wir Glücklichen! — und dennoch: — woher ſchleichen ſo viele ſorgenvoll geſenkte ergraute Häupter durch unſere Gaſſen? — Ach, der Zollverband, der Zollverband! — man weiß nicht, man ſtreitet ſich, man erwägt und überlegt, ob wir dieſen Verband auf die wunden Stellen unſeres Handels legen ſollen oder nicht. Was iſt ein ruinirter Sänger gegen einen ruinirten Handel! was ein Halsverband gegen einen Zollverband! — Es gibt in unſern ehrbaren und wohlverordneten Bürgerſitzungen allerweile harte Nüſſe zu knacken, und die Herren Leichnamsgeſchwornen ſitzen mitten unter den Schwarzdemänteelten wie böſe Omen, den Gedanken erregend, es könne Hamburg einmal wie Venedig und Genua zu einem großen vertrockneten Leichnam werden. — Die nächſte hartſchalige Nuß iſt nun das inhaltſchwere Expropriations-Geſetz, das Columbusei, das man ſeit einem Jahr bebockt und bebrütet hat, um in nächſter Sitzung das Schmerzens-Küchlein in die grüne Welt hinauslaufen zu laſſen. Die Herren — ich meine der proponirende Senat — haben die größtmöglichſte Vorſicht zum Gedeihen angewendet, wie denn z. B., hört man, bei jedem einzelnen Abtretungsfall ein neuer Bürgerbeſchluß dem Zwang voraufgehen ſoll. Das nenne ich mit ſeidenen Handſchuhen operirt; nun freilich unſere Freiheit iſt empfindlich, weil ſie nervenſchwach; übrigens nivellirt man jetzt eben auch eifrig zwiſchen Kiel und Altona, die rothweißen beflatterten Stangen, mit denen man Eiſenbahnſamenkörner in die Erde legt — nehmen ſich vortrefflich aus; ob ſie gedeihen und Lübeck überflügelt werden wird, weiß Friedrich und Rothſchild; wir erfreuen uns vorläufig der ſchnellen Dampfſchiffe, die uns im Laufe des Sommers den Vorſchmack des in noch höherem Maße erwarteten Schauſpiels boten, friſche Gartenfrüchte, Kirſchen und anderes Obſt maſſenweiſe nach England, Frankreich und Holland zu entführen. Achthundert todte Ochſen gingen auch in dieſen Tagen auf einmal nach den Kreideküſten, das iſt Etwas, doch der Abgang kaum zu merken. — Der Norden, ach, iſt kalt und — klug!

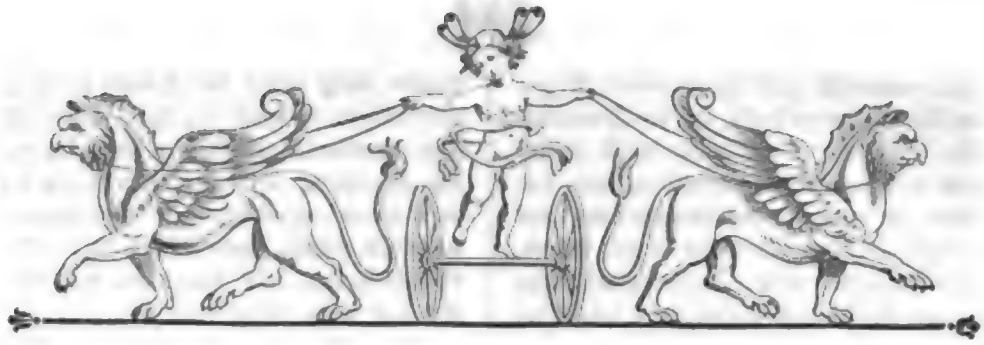
Notiz.

[Straddella.]

Dies iſt der Titel der Oper von Walther v. Goethe, die in Wien und Weimar, wahrſcheinlich auch in Dresden, aufgeführt wird. Walther von Goethe iſt der ältere Enkel des Dichters.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 189. — den 27. September 1839.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marie.

(Fortsetzung.)

Viele Heirathen werden aus seltsamen Gründen geschlossen und der eben angeführte dürfte ohne Zweifel zu dieser Zahl zu rechnen sein, dennoch geschah auf einige Weise Herrn Werfett's Wille. Herr von Lestow erhat die Erlaubniß, sich gegen Marie erklären zu dürfen, und die Unterredung, welche ihm naturlich mit dieser nicht verweigert wurde, spann zu einer Länge sich aus, welche Herrn Werfett mit zornmüthiger Ungeduld erfüllte, dennoch hatte dieselbe ein gunstiges Ergebniß herbeigeführt. So wie jener, der nur seine Reise im Kopfe hatte, die Einwilligung seiner Nichte vernommen, wollte er augenblicklich Alles zur Hochzeit vorbereiten, wogegen Herr v. Lestow sehr ernst erklärte, wie er nicht gesonnen sei, so bald sich zu vermählen, da die Fregatte, welche er befehlige, zu einem Kreuzzuge bestimmt wäre, von dem er nicht hoffen dürfe, bald heimkehren zu konnen. Während seiner Abwesenheit werde seine verheirathete Schwester sich glücklich schätzen, seine Braut bei sich aufzunehmen."

Dieser Plan fand nothgedrungen Beifall, und die Zeit, welche Marie als Lestow's Braut noch im Hause ihrer Verwandten verlebte, gehörte zu den ruhig glücklichsten, welche sie bis dahin gekannt. Seit lange die Gesinnung ihrer Angehörigen kennend, wußte sie, daß, sobald Herr v. Lestow seine Bewerbung ausspräche, sie genöthigt sein werde, ihre Einwilligung zu geben, und als dies nun wirklich geschah, brach sie in heiße, unaufhaltsame Thränen aus.

Diese Zähren galten dem aufzugebenden Glück, von dem ihr jugendliches Herz geträumt, so wie einer tiefen und zarten Reue, welche es sie schon oft hatte bedauern lassen, ohne Vorwissen ihrer Verwandten jene Neigung erwiedert und dadurch aufgemuntert zu haben. — Thränen, halb ausgesprochene, halb errathene Worte verkündeten Geständnisse und Zusicherungen, welche ein fein empfindendes Herz auffaßte und mit jener Güte darauf einging, welche Vertrauen weckt, und in der Brust dessen, der günstige Vorsätze faßt, dieselben stärkt und kräftigt. — Am Schluß einer langen und herzlichen Unterredung sagte Herr v. Lestow ernst: „Ich bin nicht eifersüchtig, aber ich kann nur dann mich glücklich fühlen, wenn jede Empfindung von Ehre in mir die Wahl billigt, welche ich getroffen." Marie erröthete, sie senkte fast demüthig das Haupt, dann aber schlug sie die Augen mit einem Ausdruck von Wahrheit und Treue gegen ihn auf, welcher überzeugender als tausend Worte sein Herz mit Ruhe und Seligkeit erfüllte.

Das Gefühl für Werloff war seit Mariens Verlobung nicht in ihrem Herzen erloschen, aber sie betrachtete dasselbe jetzt wie einen Flecken in demselben, den sie auszulöschen vergeblich bemüht war. So vertilgt ein Gewitterschauer den Zauberglanz der kaum erschlossenen Blüthe, welche das Haupt langsam wieder erhebend, dasselbe der Sonne vergeblich zuwendet; der erste Farbenschmelz kehrt nimmer wieder. — Dennoch verlebten

Digitized by Google

die Verlobten eine erfreuliche Zeit miteinander; Marie empfand zuerſt im Leben, was es heiße, feſt auf Jemanden zählen zu dürfen, auf eine unwandelbar milde Geſinnung, auf Schutz und zarte Aufmerkſamkeit, und das Vertrauen, welches ſie empfand und äußerte, beglückte Capitän Leſtow auf eine ihm bis dahin fremde Weiſe.

Immer näher kam der Tag, an welchem Herrn Werſett's Reiſe und die Abfahrt der Fregatte feſtgeſetzt; Werloff war von ſeinem Urlaub einberufen, und mit ängſtlich pochendem Herzen dachte Marie an die Möglichkeit, ihm wieder zu begegnen. Eine ſolche Begegnung fand Statt, aber auf andere Weiſe, als ſie dieſelbe erwartet; am Morgen ihrer Abreiſe zu Leſtow's Schweſter war ſie früh in den Garten hinabgegangen, der immer ein Gegenſtand ihrer Sorgfalt und Liebe geweſen; wehmüthig ging ſie in den Gebüſchen umher und bevor eine Ahnung ihre Seele erreichte, lag Werloff zu ihren Füßen. Abgeriſſene Worte, Seufzer, Ausbrüche ſchmerzlichſter Verzweiflung, Selbſtanklagen und Bitten um Vergebung folgten aufeinander in wunderbarer Verwirrung. Tief erſchreckt und ergriffen hörte Marie ihn gegen ihren Willen, ihm war nicht zu wehren: „Ich vergebe Ihnen von ganzer, ganzer Seele," ſagte ſie endlich in Thränen ausbrechend, „aber, o gehen, gehen Sie jetzt!" Werloff ſprang raſch empor: „In dem Augenblicke, wo mir die Gewißheit wurde, Sie für immer verloren zu haben, drang zugleich die feſte Ueberzeugung in meine Seele, daß Sie Keinen geliebt als mich. Mit dieſer Qual, mit dieſer Seligkeit im Herzen, ſcheide ich von Ihnen. Leb' wohl, Marie, leb' wohl, leb' wohl! das iſt ein langer, langer Abſchied — ein Lebewohl fürs ganze Leben, fühlſt Du ganz, was das ſagen will? Gedenke mein, gedenke mein in Liebe." Bevor Marie es zu verhindern im Stande war, hatte er ſie feſt und ſtürmiſch in ſeine Arme geſchloſſen und war dann eben ſo raſch, wie er gekommen, in den Gebüſchen verſchwunden. —

Als Capitän Leſtow einige Stunden ſpäter Abſchied nahm, wagte Marie kaum den Blick zu dieſem zu erheben, ſie erſchien ſich ihm gegenüber herabgewürdigt und ſchuldbelaſtet, wie aber hätte ſie eine offne Mittheilung wagen dürfen, da beide Herren täglich in ſo nahe Berührung miteinander kamen, und Leſtow ſchwerlich einen ſolchen Eingriff in ſeine Rechte vergeben haben würde. Jetzt, wo Marie im Begriff ſtand, ſich für Monate von dieſem zu trennen, fiel die volle Anerkennung ſeines Werths, das Gewicht einer ſo langen Abweſenheit, ihr ſchmerzlich auf die Seele, Alles vereinigte ſich, ſie mit unendlicher Wehmuth zu erfüllen. Sein ſcharfer Blick nahm den Kampf in ihrem Innern wahr, eine düſtere Ahnung flog durch ſeinen Sinn, ſein natürlicher Edelmuth aber bewog ihn, ihr ſanft und freundlich zuzureden. Thränen verdunkelten ihre Augen, und ſeine Hand ergreifend, ſagte ſie bewegt: „Wenn ich — wenn ich jemals gegen Dich fehlte —". Er ergriff ihre beiden Hände und entgegnete herzlich: „O nie, nie! Du haſt mein Leben reich und ſelig geſtaltet, und nun — lebe wohl, meine Marie, möge Gott mit Dir ſein, wie meine Liebe es iſt." —

Nach einigen Stunden ging die Fregatte unter Segel; Capitän Leſtow's eigenthümlicher Takt leitete ihn auch in ſeinem Benehmen gegen ſeinen frühern Nebenbuhler; dies war ernſt und höflich, nicht ohne Herzlichkeit, jedoch fern von Uebermuth und jener beleidigenden Weichheit, welche Manche an den Tag legen, wo ſie eines Uebergewichts ſich bewußt ſind. — Werloff hielt ſich ſtreng in den ihm angewieſenen Schranken, ſeinem Vorgeſetzten Ehrerbietung und Aufmerkſamkeit, niemals aber Antheil bezeigend. —

Die Fregatte hatte ihre Miſſion erfüllt und war auf der Heimreiſe begriffen; der Sommer hatte ſein Ende erreicht, und Capitän Leſtow durfte kaum hoffen, ſein Schiff, ungeneckt von Herbſtſtürmen, in den ſicheren Hafen zu bringen. Dieſe ereilten ihn früher, als er gedacht, früher, als zu geſchehen pflegt, denn es war zu Anfang Octobers, als einzelne Windſtöße einem Orkan vorangingen, der ſelbſt das Herz der Muthigſten um ſo mehr mit Beſorgniß erfüllte, als ſie ſich, allen Wahrnehmungen zufolge, der norwegiſchen Küſte auf beunruhigende Weiſe nahe befanden. — Was Geſchicklichkeit und Ausdauer zu erſinnen vermögen, wurde angewandt, das ſchöne Schiff vor Untergang zu bewahren, dennoch ſcheiterte daſſelbe, ſeiner Maſten beraubt, keinem Steuer mehr gehorchend, an jener gefährlichen Küſte. Der Augenblick war ſchrecklich; das Schiff hatte im Anlaufen gegen Klippen eine ſo abſchüſſige Lage bekommen, daß es faſt unmöglich war, ſich an Bord zu erhalten, die gänzliche Vernichtung deſſelben ſchien nahe bevorzuſtehen. —

Jetzt dachte Jeder an die eigene Rettung, Boote wurden ins Meer hinabgelaſſen und von Verzweifelnden beſtiegen; Jeder wollte das eigene Leben retten, an Ordnung, an Mitgefühl war unter dem Getoſe des Sturmes kaum zu denken; was in den Böten nicht Raum fand, warf ſich ins Meer. Bald war das Schiff eine Einöde, nur durch zwei Geſtalten noch belebt, der Capitän und Lieutenant Werloff waren auf demſelben zurückgeblieben; jener hatte, in knieender Stellung über Bord

Digitized by Google

ſich beugend, der Abfahrt der Böte zugeſehen; der Mond, nur mitunter durch geſpenſtiſch vorübereilende Wolken verdunkelt, geſtattete wenigſtens zu ſehen, und nachdem Capitän Leſtow für die Rettung des Schiffes nichts mehr zu thun im Stande war, erſchien er wie ein Familienvater, welcher über der Gefahr der Seinen die eigene vergißt. Mitunter war aus den Boten der Ruf erſchollen: „Der Capitän, wo iſt der Capitän?“ Auch Werloff's Name wurde genannt, Beide hatten verſchmäht, auf den Ruf zu antworten. Jetzt, nachdem Leſtow ſich erhoben, gewahrte er jenen: „Werloff, Sie noch hier? retten Sie ſich um Gotteswillen! ſchnell, ſpringen Sie ins Meer.“ Es war, als ob jener nur auf dieſe Aufforderung gewartet, denn die einzige noch vorhandene Möglichkeit der Rettung erwägend, ſprang er raſch über Bord. —

Die empörten Wogen warfen ihn hin und wieder, ſein Bewußtſein war nahe daran, zu ſchwinden, nur der energiſche Wille, für ſein Leben kämpfen zu wollen, erhielt ihm körperliche Kraft. Nach unſäglicher Anſtrengung, nachdem er hundertmal zu ſterben gemeint, fühlte er feſten Grund unter ſeinen Füßen, das Ufer war erreicht.

Eine Weile verhielt Werloff ſich regungslos in bewußter Ohnmacht, dann ſich emporraffend, war ſein erſter Gedanke, heißer Dank gegen Gott, er empfand mit überſtrömender Empfindung, welch' ein Geſchenk das Leben iſt. — Spähend blickte er dann umher, nirgend eine Spur der Böte, kein Zeichen menſchlichen Daſeins, als nur in der Ferne ein matter Lichtſchimmer, muthmaßlich aus ärmlicher Fiſcherhütte hervordringend. Das Gefühl der Einſamkeit überfiel ihn ſchauernd, was war aus den Gefährten geworden? — Dieſe Betrachtung wurde von einem Gedanken begleitet, der ihn mit Schrecken durchzuckte, ihm fiel plötzlich bei, daß Capitän Leſtow nicht zu ſchwimmen verſtehe, und folglich verloren ſei. Einen Moment ſtand er zweifelnd, zögernd, dann den Blick während eines kurzen Augenblicks flehend, hoffend gen Himmel richtend, warf er ſich entſchloſſen ins Meer zurück. Jetzt, mit größerer Beſonnenheit gegen die Wellen kämpfend, gelang es ihm, das Schiff auf kürzerem Wege zu erreichen, er wollte rufen, ihm fehlte die Kraft, endlich gelang es: „Leſtow — Leſtow — werfen Sie ſich herab — ich rette Sie — raſch — raſch, oder wir ſterben Beide.“ Der letzte Zuruf half, Capitän Leſtow ſprang über Bord mit der Entſchloſſenheit eines Mannes, der den Tod jedenfalls vor Augen ſieht, und es gelang Werloff, ihn zu erfaſſen.

Bald von Hoffnung beſeelt, bald am Erfolge verzagend, ſah Werloff endlich ſein kühnes Wagſtück gekrönt, Beide erreichten das Ufer. Leſtow erholte ſich zuerſt, und ſich emporraffend und ſeinen Retter in ſeinen Armen aufrichtend, fielen heiße Thränen aus ſeinen Augen auf das bleiche, vom Meerwaſſer beſpülte Antlitz deſſelben. Ihn hoher auf den Strand ziehend, drückte er jenen feſter und immer feſter an ſeine Bruſt, ihn möglichſt zu erwärmen; endlich ſeufzte Werloff leiſe, noch aber fehlte ihm die Kraft, ſich regen zu können. Unruhig blickte Capitän Leſtow umher, der erwähnte Lichtſchimmer leuchtete ihm gleich einem Hoffnungsſtern, und den Gefährten, der allmälig mehr und mehr ſich emporraffte, halb tragend, halb führend, erreichten ſie eine Fiſcherhütte. Auf ihren Zuruf wurde zögernd geöffnet, nur Frauen waren daheim, die Männer hatten, die Schüſſe der Fregatte vernehmend, ſich ans Ufer begeben, um wo möglich zu retten und zu helfen. —

Capitän Leſtow war früher in Norwegen gereiſt, und der Sprache etwas kundig, gelang es ihm, ſich zu verſtändigen; die Frauen ſorgten mit ihren ärmlichen Vorräthen für Alles, die Officiere mußten die Feſtkleider des Vaters und der Söhne anlegen, das Feuer wurde geſchürt und Branntwein, gedörrter Fiſch und Kartoffeln ihnen vorgeſetzt. Beide junge Männer hatten während der letzten vierundzwanzig Stunden faſt nichts genoſſen, und mechaniſch von dem Dargebotenen nehmend, verſanken ſie gleich darauf in feſten Schlaf.

Der erſte dämmernde Tagesſtrahl erweckte Capitän Leſtow, er ſprang haſtig, faſt erſchrocken empor, dann ſeufzte er tief und blickte durch das kleine Huttenfenſter, die Fregatte zu erſpähen. Beim Anblick des Wracks drangen Thränen ihm ins Auge, er war ſich bewußt, Alles für die Rettung ſeines Schiffes gethan zu haben; ſein Muth und ſeine Geſchicklichkeit hatten der überwältigenden Macht der Elemente weichen müſſen, dennoch empfand er tiefen Schmerz und die lebhafteſte Unruhe über das Schickſal derjenigen, welche in den Böten oder ſchwimmend ſich zu retten verſucht. Werloff ſchlief den Schlaf der Erſchöpfung und der Jugend, und indem Herr von Leſtow das bleiche Antlitz deſſelben theilnehmend betrachtete, fuhr er unwillkürlich mit der Hand nach dem Herzen; dieſe erfaßte Mariens Bild, es war ihm nicht verloren, und ſeinem Nebenbuhler verdankte er ſein Leben, verdankte Marie es, daß ſie ihn wiederſehen werde. Ein ſeltſames Gefühl knüpfte ſich an dieſe Betrachtung, zum erſten Male zog Werloff gegenüber eine beengende Empfindung ſeine Bruſt zuſammen, er

Digitized by Google

würde in dem Augenblicke Alles darum gegeben haben, niemals mit Jenem gleiche Wünsche gehegt zu haben. Seufzend mit der Hand über die Stirn fahrend, gab der Gedanke an seine Pflicht ihn dem Leben der Gegenwart wieder; leise dem Feuer sich nähernd, wo seine Kleider zum Trocknen sich aufgehängt befanden, beschloß er, da diese noch trieften, in den Kleidern seiner Wirthe auf Kundschaft auszugehen. Indem er zu diesem Zweck eine wollene Mütze ergriff, welche zu dem ganzen Anzuge paßte, bemerkte er, daß die Eigener der Hütte heimgekehrt waren. — Ein ältlicher Mann raffte aus einem Winkel sich auf, und dem Capitän auf dessen Wink vor die Hüttenthür folgend, deutete er auf ein am Ufer liegendes Fischerdorf als dem Zufluchtsorte der gestrandeten Mannschaft, indem er zugleich freundlich sich erbot, jenen dorthin begleiten zu wollen.

Rüstigen Schrittes ging der alte Fischer seinem Begleiter voran, je mehr sie ins Freie kamen, um so mehr gelangte Leſtow zum vollen Anblick der Fregatte; er fühlte, wie alles Blut aus seinen Wangen wich, er fühlte die Thränen, welche dieselben benetzten, ihn kümmerte es nicht. Wo auf dem Festlande der Sturm ein Haus vernichtet, nimmer kann der Verlust mit dem eines Schiffes sich vergleichen lassen. Der Hauseigner war nicht allein auf dasselbe beschränkt, ihm grünten Wiesen und Felder, er sah Bäume blühen und Früchte reifen, horte den Gesang der Vogel, und sein Fuß betrat den sichern Boden, wie anders der Seemann! Mondelang einzig auf den Anblick des Himmels und der Meere beschränkt, hängt er sein ganzes Herz an ein Obdach, dessen Erhaltung häufig von seiner Umsicht abhängt. Wo ein Haus einstürzt, öffnen sich gastliche Thüren, die verscheuchten Bewohner aufzunehmen, wer hilft dem Seemann in ähnlicher Lage? Wo auf weitem Meere ein Unfall ihn trifft, da thun für ihn die Wogen der See sich auf zum stillen Grabe. —

Der frische Morgenwind strich über Leſtow's Antlitz, er athmete hoch auf, trotz seines Kummers, empfindend, was es heiße, nach so dringender Gefahr zu athmen und zu leben. Sein Blick streifte jetzt auch die Gegend umher, ein Thal, von Klippen eingeengt, von Bergen umschlossen, zwischen denen Gießbäche schäumend hervorstürzten, dem Meere zueilend; weiter von der See entfernt, reiche Gruppen von Fichten und Birken, im Vorgrunde das Dorf, welches, obwohl völlig kahl da liegend, dennoch der Landschaft einen milderen Charakter verlieh. Eine jähe Erinnerung flog durch Capitän Leſtow's Seele, ein zweiter Hinblick rief ihm alles zurück, er war nicht völlig fremd dort, die Landschaft in Mariens Album bezeichnete die Stelle, welche jetzt sein Fuß betrat. — Diese Erinnerung war ein Liebesgruß. —

Nachdem das Dorf erreicht, ging der Fischer in den Hütten umher, aus denen sich bald eine Gestalt nach der andern hervordrängte; Alle sammelten sich um ihren Capitän, dies Wiedersehen war rührend, kein Herz blieb unbewegt. Sein forschender Blick flog von Einem zum Andern, bevor er eine Frage ausgesprochen, bekam er Antwort; der zweite Lieutenant und vier Matrosen hatten ihren Tod in den Wellen gefunden, alle Uebrigen waren gerettet, und nur Einige lagen krank und verwundet in den Hütten. Der fast allen Menschen inwohnende Hang, das Seltsame aufzufassen, machte auch bei dieser Gelegenheit sich geltend, denn nachdem die ersten erschütternden Eindrücke überwunden, blickten die Seeleute nicht ohne heimliches Lächeln und einander anstoßend und zuwinkend, auf den Anzug ihres Capitäns, der diesem nirgends paßte, und in dem er doch mit derselben natürlichen Würde auftrat, welche ihn niemals zu verlassen pflegte.

Herr v. Leſtow bemerkte die heimliche Belustigung seiner Leute und ein flüchtiges Lächeln zuckte um seine Lippen, dann fuhr er fort, Anordnungen zu treffen, wie die Umstände solche gestatteten. Das Meer war hinreichend beruhigt, um vielleicht gegen die Mitte des Tages hin mit Böten befahren werden zu können, er befahl daher, alle vorhandenen Kähne aufzutreiben, um vermittelst derselben die Fregatte zu erreichen. Die gutmüthigen Norweger boten jede Hulfe an, und obwohl Herr von Leſtow sich nicht in der Verfassung befand, geleistete Dienste augenblicklich vergelten zu konnen, gelobte er eine Entschädigung seiner Regierung, welche nicht ausbleiben werde. (D. B. f.)

Notizen.

[Byron, übersetzt von Böttger.]

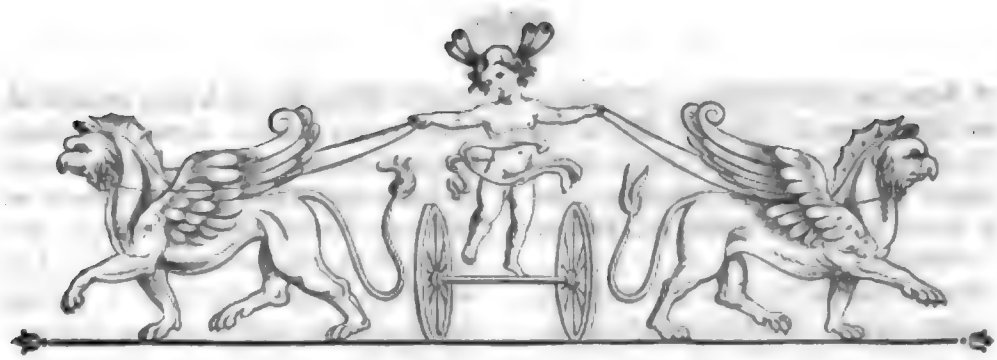
Von Böttger's Uebertragung war schon in diesen Blättern die Rede. Die zweite Lieferung brachte den Korsar, Manfred, Marino Faliero, Cain, die beiden Foscari, Sardanapal, Werner, den umgeformten Mißgeformten, Beppo.

[Burckhardt's Geschichte der neuesten Zeit.]

Von der Stiftung der sogenannten heiligen Allianz bis zur Erstürmung Warschaus wird diese Darstellung, die sich an Rotteck's Werk anschließt, führen. Es erschien bereits die 7te Lief. mit Karl X. Stahlstich, Leipzig bei Weber.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 190. — den 28. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marie.

(Beschluß.)

Nachdem Capitän Lestow jede Anordnung getroffen, und für Alle nach Möglichkeit gesorgt, begab er sich auf den Rückweg nach der Fischerhütte; je näher er derselben kam, um so befangener fühlte er sein Herz, für seinen großmüthigen Sinn lag etwas Schmerzliches darin, demjenigen die Erhaltung des Daseins zu danken, dem er das Glück desselben geraubt. In der Thür jener Hütte trat Werloff ihm entgegen, Beide umarmten sich herzlich, Lestow's Dank war derjenige eines Mannes von Gefühl und Ehre; wunderbar hatten Beide ihre Stellung gewechselt, Werloff, der seit jenem Abschiede von Marien einen Vorwurf im Herzen behalten, glaubte diese Schuld jetzt getilgt, frei und offen blickte er in Lestow's Auge, ja, er vergab diesem sein Glück; so nahe dem Tode, demselben kaum entronnen, fühlte er jetzt von irdischen Banden keines stärker als die Zuneigung, die Theilnahme für seine Unglücksgefährten. —

Beide Officiere besprachen sich jetzt lebhaft über die zu treffenden Maßregeln, um das Mögliche vom Wrack des Schiffes zu retten; Lestow wünschte besonders den Leuten ihr kleines Eigenthum zu erhalten, welche daran verhältnißmäßig den großten Verlust erlitten. Beide Herren nahmen ihre Wohnung im Dorfe, und schon an demselben Tage gelang es, einiges Werthvolle zu bergen. Diese Bemühungen wurden am nächsten Tage unabläßig fortgesetzt, an dem darauf folgenden war die Fregatte von der Oberfläche des Wassers verschwunden. Jetzt konnte nur noch daran gedacht werden, das Geborgene zu trocknen und zu bewahren, eine Sorge, deren Leitung Werloff über sich nahm. Das Wetter hatte sich völlig aufgehellt, und war für die Jahreszeit fast warm zu nennen, weshalb Lestow, der den Fischfang leidenschaftlich liebte, eines Morgens einen leichten Nachen bestieg, um zum Angeln ins Meer hinauszurudern. Werloff stand mit einigen Matrosen am Ufer, die ihrem Capitän zusahen, der keine Begleitung gewollt und, das Antlitz von der frischen Morgenluft geröthet, freundlich grüßend zurückblickte, dann aber, die Ruder mit so viel Kraft und Gewandtheit handhabte, daß das kleine Fahrzeug dem Auge bald nur als schwarzer Punct, bald gar nicht sichtbar mehr erschien. —

Die Mittagsstunde nahte, und Capitän Lestow war nicht heimgekehrt, Werloff ging in ihm selber unbegreiflicher Unruhe am Strande auf und ab; das Meer war glatt wie ein Spiegel, kein Lüftchen regte sich, ein Unfall schien daher undenkbar. Dennoch verstrich Stunde auf Stunde und Lestow kehrte nicht zurück, und mit steigender Besorgniß befahl Werloff der Mannschaft, die vorhandenen Böte zu besteigen; diese verstreuten sich nach allen Richtungen, ihren Capitän aufzusuchen, und Werloff folgte. Mit einbrechender Nacht kehrten die Böte heim, Capitän Lestow war nicht aufgefunden. Werloff suchte Beruhigungsgründe hervor, an welche er selber nicht glaubte, und die Mannschaft begab sich, nachdem eine Art Signalfeuer veranstaltet, zur Ruhe, um früh

Digitized by Google

bei anbrechendem Tage die Nachforschung fortzusetzen. Kein Gedanke an Schlaf kam in Werloff's Seele, im Zimmer hin und wieder gehend brachte er die Nacht seufzend, händeringend hin, ihm selber unbewußt, entstürzten Thränen seinen Augen, er wußte es, nimmer werde er Lestow wiedersehen. —

Bei Tagesanbruch begaben die Böte sich wieder in See, diese war glatt, ruhig, von keinem Lüftchen getrübt, später warf die Sonne ihre Strahlen darauf hin, aber eben in dieser milden Stille lag etwas Schauerliches, die Leute sagten es sich, daß sie über dem weiten Grabe ihres Capitäns hinführen. Spät kehrten die Böte zurück, am langsamen Ruderschlag, an der lautlosen Stille der Heimkehrenden nahmen die am Strande harrenden Norweger den Erfolg der Nachforschung ab. Alle hatten den einnehmenden, freundlichen Mann bereits liebgewonnen, Jeder rief sich zurück, wie leicht und lebensmuthig er den Nachen bestiegen, von allen Seiten hörte man Aeußerungen des Bedauerns; mehr als Alles ehrte das tiefe Schweigen der Mannschaft sein Andenken.

Marie empfing die Trauerbotschaft mit Ausbrüchen des lebhaftesten Schmerzes, sie glaubte schon früher, Lestow's Werth erkannt zu haben, aber jetzt erst, nachdem sie ihn verloren, faßte die schwermüthige Ahnung Wurzel in ihrer Seele, daß mit ihm das Glück ihres Lebens untergegangen. Lestow's Schwester beweinte ihn mit Marie. Wäre er mit seinem Schiffe zu Grunde gegangen, sie würden sich früher beruhigt haben, in der geheimnißvollen Art seines Todes lag etwas die Phantasie ewig Aufregendes, da nur Muthmaßungen gestattet waren. Der allgemeinen Voraussetzung nach mußte Capitän Lestow durch eine zu zähe Bewegung das Umschlagen des Kahnes veranlaßt, und, da er nicht zu schwimmen verstand, eben dadurch seinen Tod gefunden haben. Mit ihm ging ein geschickter Seemann, ein braver und vortrefflicher Mensch verloren. Seltsam genug bezeichnete das erste Geschenk, welches Marie von ihm empfangen, den Schauplatz seines Todes. —

Nach Verlauf eines Jahres war Lieutenant Werloff zum Capitän ernannt, und sah sich nun, da Marie durch ein Vermächtniß ihres Verlobten, welcher, unverheirathet nur über einen geringen Theil seines Besitzes verfügen konnte, und dies vor seiner Abreise gethan, etwas Vermögen besaß, im Stande, sich um diese zu bewerben. — In der Selbstaufopferung, womit Werloff sein Leben eingesetzt, um Lestow zu retten, lag etwas Versöhnendes, welches bei seiner Bewerbung auf überzeugende Weise für ihn sprach; ein glücklicher Bräutigam, betrat er das gastliche Haus, wo Marie fortwährend verweilte, dennoch war dem ersten Wiedersehen die tiefste Wehmuth beigesellt. Beide beweinten miteinander den verlorenen Freund, über dessen Grabe ihr Glück erblühte. Marie hatte sich niemals Capitän Lestow gegenüber von jenen Empfindungen beseelt gefühlt, welche man Rausch der Leidenschaft nennen möchte, dennoch hatte sie ihm Hand und Wort mit größerem Vertrauen gegeben, als sie jetzt Beides an Werloff zusagte. Sie lächelte sanft, so oft dieser vorgab, von jedem Mißtrauen für immer geheilt zu sein, aber ein leiser Seufzer hob ihre Brust, so oft sie dabei in seine dunklen Augen blickte, deren scharfer durchdringender Blick im Innersten ihrer Seele erspähen zu wollen schien, ob er in der That berechtigt sei, ruhige Zuversicht hegen zu können.

Nicht ohne die tiefste Wehmuth vermochte Lestow's Schwester Capitän Werloff zu betrachten, sein Anblick preßte ihr das Herz zusammen, indessen Herr von Melden, der den Verlust seines Schwagers nicht mit gleicher Tiefe empfand, als enthusiastischer Verehrer Mariens, jenem aufs herzlichste Glück wünschte. Bei diesem Lobe regten sich die alten Leidenschaften in Werloff's Seele, sein Auge versinsterte sich, Wolken flogen über seine Stirn, und so oft jener völlig arglos, nur die Gesinnung seines Herzens aussprechend, Marie als das beste, lieblichste Wesen bezeichnete, ließ ihr Verlobter es diese, welche von dem Allen keine Ahnung hegte, durch schroffen Kaltsinn entgelten.

Herrn und Madame Wersett's erbetene Einwilligung war aus Italien eingetroffen, bald wurde der Segen der Kirche über jene Verbindung gesprochen, und Marie folgte ihrem Manne, der vorläufig auf dem Festlande verweilen durfte. Diese Ehe wäre eine glückliche zu nennen gewesen, hätte nicht Werloff's finstere Leidenschaft den süßen Frieden derselben getrübt. Marie gehörte nicht zu den Frauen, welche dem Aufflammen grund- und zwecklofer Heftigkeit ruhige Besonnenheit entgegenzustellen vermögen, ihr jugendliches Haupt beugte sich unter der ihr auferlegten Last, und ihr fast immer ernstes Wesen ließ kaum errathen, daß für sie noch keine zwanzig Sommer dahin gegangen. —

Nach anderthalb Jahren ging an Werloff Befehl, sich zum activen Dienst zu stellen; es war vorauszusehen, daß er lange abwesend sein werde, und beide Gatten empfanden den Schmerz der Trennung in tiefster Seele, Marie mit einer Sorge, welche herzbrechend war; sie wußte, daß man sich trennen und nimmer wiederse-

Digitized by Google

hen kann. — In Werloff's Herzen kämpften die widerstreitendsten Empfindungen, Reue, eine so liebenswürdige schuldlose Frau oft geplagt und ihr Leben getrübt zu haben. O, er hatte schlecht gehalten, was er ihr heilig gelobt! und dann auch wieder neben Reue und Schmerz eifersuchtige Sorge, sie verlassen zu müssen, sie nicht bewachen, nicht leiten zu können. Ein Theil dieser Bekümmernisse fand willkommene Erledigung durch eine freundliche Einladung der Frau von Melden, welche Marien während der Abwesenheit ihres Mannes einen Aufenthalt in ihrem Hause anbot. Für Werloff lag in diesem Vorschlage Beruhigung, denn, welche Grillen ihm auch mitunter in den Sinn kommen mochten, diese fanden auf jede Weise Nahrung, und mehr noch, wenn er seine Frau ohne Schutz zurück zu lassen genöthigt war.

Marie kehrte nicht allein in das ihr gebotene Asyl zurück, ihr Kind begleitete sie, ein Knabe, der Lesiow's Namen trug, und bei dessen Anblick Frau von Melden in heiße Thränen ausbrach; o, lebte ihr Bruder, und dies wäre sein Sohn! — Auch Herr und Madame Werfett kehrten nach einiger Zeit von ihren Reisen heim, der Erste wo möglich noch wunderlicher, halb Engländer, halb Italiener; so weit gänzlich abweichende Nationalität sich vereinigen läßt, war er Alles, nur kein Deutscher, und verachtete sein Vaterland tiefer denn je zuvor. Auf England war er stolz, wie man etwa auf die Würde, den Reichthum und das gentlemanlike Wesen mächtiger Verwandte sein mag, auf Italien in der Weise, wie Familien es zu sein pflegen, aus deren Mitte ein großer Künstler oder Kunstkenner hervorging. —

Marie wurde von ihren Verwandten ganz so aufgenommen, wie es die Eigenthümlichkeit derselben erwarten ließ. Herr Werfett vergab es seiner Nichte nie, einen Gatten gewählt zu haben, der weder ein Mann of fashion noch of high life genannt werden konnte; dessen ungeachtet sah er gern, daß sie in seinem Hause aus- und einging, ihre sanften Formen hatten ihn verwöhnt, und er sie seit ihrer Trennung oftmals entbehrt. Madame Werfett war ruhig freundlich, für das Kind von großer Herzlichkeit, und Marie blühte in dem ruhigen Gange eines häuslichen Lebens sichtbar auf; dessen ungeachtet waren für sie Werloff's Briefe Lichtstrahlen, welche dasselbe erhellten. Endlich nach vierzehn langen Monaten zeigte dieser seine Rückkehr an, jedoch ausdrücklich von Marien begehrend, auf nähere Auskunft zu warten, bevor sie ihren Aufenthalt verändere, da noch keine Entscheidung erfolgt, wo die Escadre anlaufen werde.

Die heiß ersehnte Nachricht kam endlich, Werloff beschied seine Frau zu sich; sein Brief war rührend herzlich und erfüllte das Herz, welches so lange in Sorge und Sehnsucht sich verzehrt, mit unendlicher Wonne; wie sehnte ihr Gatte sich nach ihr, wie nach dem Kinde! — Marie hätte sich Flügel gewünscht, sogleich zu ihm eilen zu können, dessen ungeachtet sah sie sich außer Stande, augenblicklich abzureisen, sie hütete das Bett, als jener Brief anlangte und der Arzt, den man zu Rathe gezogen, schien den Ausbruch ernstlicher Krankheit zu besorgen. Bemüht, Werloff nicht zu erschrecken und doch sich bewußt, daß sie seinem Mißtrauen gegenüber ihres Unwohlseins gedenken müsse, bat sie ihn um den Aufschub weniger Wochen. —

Die Antwort kam umgehend, sie sollte freundlich sein und war eiskalt; des schon in seinem früheren Briefe erwähnten Umstandes gedenkend, daß es für ihn unter den noch obwaltenden Verhältnissen unmöglich sei, Urlaub zu erhalten, fügte er kühl hinzu, wie er sehr gern bereit sei, sich zu gedulden. Er schrieb unter anderm:

„Ich begreife, theure Marie, daß schon der Gedanke, ein so gemüthliches Leben aufgeben zu müssen, ein zartes Nervensystem zu erschüttern vermag; ich fühle, was es heißt, allen Verwöhnungen einer vom angenehmsten Luxus verschönten Existenz zu entsagen, um das beschränkte Loos eines armen Seemannes zu theilen. Der Abstand ist zu schneidend! — Was ich Dir zu bieten vermag, ist wenig, ist nicht viel mehr, als ein Herz voll treuer Liebe, deshalb bescheide ich mich gern, und begreife, daß Alles, was Dich umgibt, sich beeifert, eine so anmuthige Frau länger noch zu fesseln."

Dieser von der traurigsten Leidenschaft eingegebene Brief zerriß Mariens Herz, und in ihrer Krankheit mochte es begründet sein, daß sie mehr Erbitterung noch als Schmerz empfand. Keine Vorstellung vermochte sie zu halten, sie ließ Alles zu ihrer Abreise ordnen und schwankte vom Bett aus in den Wagen. Auf alle Bitten, auf alle Einwendungen entgegnete sie nur: „Mein Mann will es." Herr Werfett, der sich an seiner Nichte Gesellschaft erfreut, war aufs Höchste erbittert, und als seine Gattin den Knaben weinend aus ihren Armen ließ, sagte er heftig: „Habe ich es nicht immer behauptet, mein Engel! keine Spur von high life! ein echter Gentleman würde so zu handeln gar nicht im Stande sein. Höchst, höchst unfair, in der That."

Capitän Werloff erschrak, als er seine Frau anlangen sah, zärtlich hob er sie aus dem Wagen, und sie ließ es geschehen, ohne Erwiederung seines Blicks, seiner un-

Digitized by Google

ausſprechlich herzlichen Begrüßung, ſeiner Fragen, ob die Reiſe ihr geſchadet? Mit einem Arm ſie umfaſſend, langte er mit dem andern nach ſeinem Sohn, ſeine Freude hatte mehr Thränen als Worte; Mariens Schweigen nicht begreifend, beugte er ſich innig zu ihr nieder, ſeine Lippen berührten eiskalte Wangen, ſein Auge ſah in groß geöffnete, ausdrucksloſe Augen. Jetzt erſt gewahrte er den ganzen Umfang der Gefahr, welche ihm drohte. Marie wurde eilig ins Bett geſchafft und jede mögliche Hülfe aufgeboten.

Ein heftiges Nervenfieber zerriß den Faden dieſes jungen Lebens; während Wochen ſprach ſie nicht und kannte Niemanden, endlich an dem Tage, wo der Arzt eine Kriſis vorhergeſehen, öffneten ſich ihre Augen mit mildem Ausdruck; ſie richtete dieſe auf Werloff, der wie faſt immer an ihrem Bette ſaß. Sein Anblick ſchien ſie tief zu erſchüttern, ihre Lippen bebten, wie im Weinen, dann legte ſie ihre arme, ſchwache Hand matt in die ſeine und ſah ihn an, immer ohne zu reden; dieſer Blick enthielt Unvergeßliches, Liebe, Vergebung und herzliche Segenswünſche. Er blieb ebenfalls ſtumm, beredtſam ſtumm, im Uebermaaß des Jammers, nur einzelne Schmerzenslaute entrangen ſich ſeiner Bruſt, da richtete Marie ſich plötzlich mit ausgebreiteten Armen empor: „Ernſt! Ernſt!“ flüſterte ſie kaum hörbar und ſank dann entſeelt zurück. So blieb es unentſchieden, ob ihr letzter Ruf ihrem Kinde oder Leſtow gegolten.

Notizen.

[Lortzing's neue Oper auf der leipziger Bühne.]

Ein deutſches muſikaliſches Talent, das ſich mit ſo viel Eifer der Bühne zuwendet, auch wenn es nur deren momentanem Bedürfniß ſich widmet, verdient alle Beachtung, ſchon um deswillen, weil das Publikum über die noch immer blühende Leichtfertigkeit der franzöſiſchen komiſchen Oper enttäuſcht werden muß. Die deutſchen Muſiker von ſtrengem Styl vermiſſen in Lortzing's Opern muſikaliſche Gedanken, und doch iſt in einem einzigen Act derſelben wenigſtens mehr Arbeit als in den ſämmtlichen Sachen von Thomas. Bei alle dem freilich iſt's mit der Arbeit und der Inſtrumententhätigkeit nicht genug, und es will uns ſcheinen, als wenn die dritte Oper von Lortzing. „Caramo oder das Fiſcherſtechen“, mehr als die früheren ein mühſames und vergebliches Zerarbeiten und Ringen der Orcheſterkräfte merklich mache, ſo daß der Gewinn an muſikaliſchem Gedankengehalt ein ſpärlicher genannt werden muß. Die Inſtrumentirung iſt reich, klug, einſichtig, der Componiſt weiß die Functionen der Orcheſterſtimmen, weiß Licht und Schatten ſehr gut zu verwenden, aber er arbeitet ſich ſelten aus dem Floskel- und Phraſenthum heraus. Opern von Mercadante und Donizetti bringen nichts als geſungene Phraſen, hier haben wir an Orcheſterfloskeln Ueberfluß. Was der Verſtand daran gemacht hat, die Anlage der Oper, iſt durchaus ſehr geſchickt, wenn nicht vortrefflich. Lortzing bringt zwei Naturmenſchen, welche Lieder ſingen aus dem Munde des Volks, Caramo und ſeine Geliebte, und ſtellt dieſe natürliche muſikaliſche Anmuth der komiſchen Grandezza einer gebildeten und überbildeten Menſchenwelt entgegen. (Auf jener Seite der Tenor Schmitt, und die Soubrette Frln. Günther, auf dieſer Seite der Buffo Berthold und Frln. Schlegel.) Die Anordnung dieſer Contraſte zum Zuſammenwirken in mehrſtimmigen Piècen zeugt von Einſicht und ungewöhnlich richtigem muſikaliſchen Verſtande; wäre nur die muſikaliſche Eingebung, der Gedankenfond ſo reich, wie die Anlage der Oper gut iſt, ſo hatten wir vielleicht ein komiſches Meiſterſtück mehr in Deutſchland. — Die Darſtellung war durchaus gefällig, die vier genannten Theaterkräfte wirkten ſehr lobenswerth, der Componiſt, der ſein Werk ſelbſt dirigirte, wurde gerufen. Der Text ſcheint von ihm ſelbſt, und iſt ſehr geſchickt nach einem franzöſiſchen Stoff benutzt; nur iſt manches im Dialog zu ſtark für die Galerie gearbeitet.

[Knigge über deutſches Theaterweſen.]

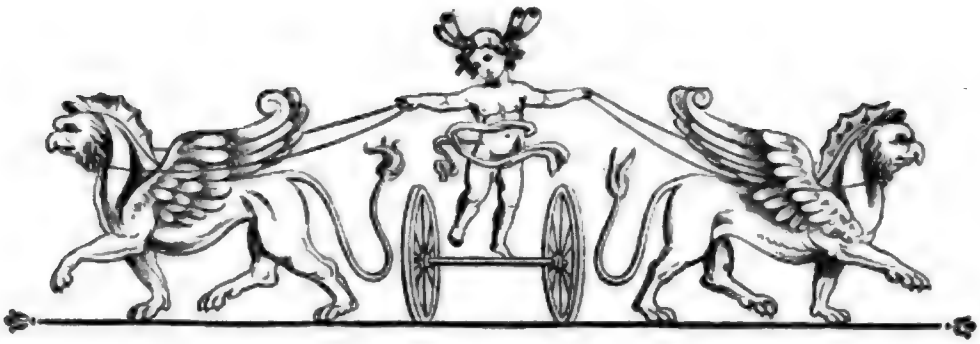
Der ſelige Freiherr Knigge, deſſen gemüthlicher Roman „die Reiſe nach Braunſchweig“ jetzt von ſeinem Enkel, Freiherrn von Reden in Hannover, in ſiebenter, mit 36 Skizzen von Oſterwald prächtig ausſtaffirter Auflage edirt worden iſt (Hannover, Hahn), klagt ſchon im J. 1792 über die kümmerliche Geſtalt, in welcher das deutſche Theater fortvegetire, folgendergeſtalt: „Herrſcht wohl auf zehn Meilen Weges in Deutſchland einerlei Geſchmack, und bleibt dieſer Geſchmack ſich wohl zehn Jahre hindurch gleich? Weiß unter hundert Menſchen einer, was er eigentlich von einem guten Schauſpiele fordern ſoll? Nein! er weiß nur, daß er etwas Neues ſehen will, ſo ein Hin- und Herreden und Wirken durcheinander, bei welchem zuweilen ein unerwarteter Zug ihn überraſchen, oder ein luſtiger Einfall ihm das Zwerchfell erſchüttern, oder eine einzelne rührende Situation ihn aus ſeinem Phlegma aufwecken ſoll. Um die Haltung des Ganzen bekümmert er ſich wenig. Für den Genuß des Erhabenen in der Kunſt, ein Genuß, der für einen echten Kenner, je öfter er ein Meiſterwerk ſieht, um deſto größer wird — dafür hat das Gros des Publikums nirgends in Deutſchland Sinn, ſondern will immer nur neue Spielwerke ſehen“ u. ſ. w. Ja, Spielwerke! Wir ſind noch immer in demſelben Kindheitszuſtand! †.

[Beurmann's Deutſchland.]

Von Beurmann's „Deutſchland und die Deutſchen“ iſt bereits die 11. Lief. erſchienen. Sie enthält die Darſtellung Thüringens.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

gitized by Googl



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 191. — den 30. September 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Münchhausen. Eine Geschichte in Arabesken, von Karl Immermann. Th. 1. u. 2. Düsseldorf, Schaub.

Eigentlich Unwichtiges hat Immermann nie geschrieben; ob das Gewichtige seiner Productionen zugleich anmuthig war und jene einschmeichelnde Macht der Schönheit übte, wodurch das Bedeutsame dem Zeitalter erst genießbar und für die Culturepoche, für die Gesellschaftswelt, für die literarische Jugend oder das abgeschlossene Alter von Einfluß wird, ist eine zweite Frage. Es klingt hart und herb, läßt sich aber nicht in Abrede stellen: die Grazien sind leider ausgeblieben bei diesem großartigen Talente, das ein Zeitalter zu umspannen berufen schien, aber es nicht auszufüllen vermochte. Immermann's erstes Auftreten erweckte Enthusiasmus. Man staunte über die Kraft seiner Mittel, womit er sich ankündigte, man hatte Zuversicht auf die mannhafte Hoheit seiner Gesinnung. Das Spartanische seiner Muse imponirte, selbst wo es kalt ließ; mitten in den Beginn einer verweichelten Literaturepoche, die mit Tieck's Conversationsnovellen datirt, wollte er, ein literarischer Michelangelo, hereinragen, um die Interessen der Nation um seine Gestalt zu dannen und sie mit seinem energischen Streben zu kräftigen. Inzwischen blieb dieses imposante Naturell immer mit den Eckſteinen zum Bau beschäftigt, ein ganzes Leben voll großer Arbeitsamkeit reichte nicht hin, dem verfallenen Theater eine neue Gestalt, der dramatischen Production einen neuen Charakter zu geben. Das Dilemma zwischen diesem Talent und dem Zeitbedürfniß blieb fühlbar, selbst wo sich das Glücklichste, entschieden Erhabenes und Großes in einzelnen Zügen seiner dramatischen Arbeiten an den Tag stellte. Wir entnehmen hieraus die Bestätigung eines Erfahrungssatzes. Es gehört nämlich zur glücklichen Befruchtung einer Zeitepoche durch Kunst und Literatur nicht nur, daß Talente da sind, die Reines, Edles wollen, und im großen Dienst des Apoll wirklich stehen; es gehört auch dazu, daß das Talent ganz eingehe in die Bedürfnisse der Epoche, ganz deren Product, nicht ein einsiedlerischer Sonderling bleibe. Unter einem richtigen Ineinandergreifen der Bestrebungen des Talents und der Bedürftigkeiten der Masse werde nicht ein absichtliches Huldigen, kein dienerisches Aufwarten verstanden; hieraus wird nur die feile Literatur des eiteln Müßigganges; aber ein Blick auf Goethe's Stellung zu seinem Zeitalter weist allerdings nach, wie das Genie, wenn es Herr seiner Welt sein wollte, auch instinctmäßig deren Sohn war. Goethe hat seiner Zeit bis auf deren Schwächen und Verirrungen angehört. Das soll nicht Richtschnur sein, sondern nur zur Erläuterung dienen, wenn es bedenklich oder auffallend erscheint, daß ein so großes Talent, wie Immermann als Dramatiker, seiner Epoche so wenig war, so Bedeutendes construirte und doch so ohne Segen blieb. Immermann's Thätigkeit ist weniger Lebensregung seiner Zeit, als vielmehr Sache der Schule. Seine kraftvoll gefügte, gutartig derbe Natur fühlte, wie sehr mit Houwald, Müllner und Grillparzer's Ahnfraurichtung das deutsche Theater in weichliche Schlemmerei versank; er fühlte in seiner Natur die Nöthigung, eine Shakspeare'sche Schule zu stiften und aus ihr heraus gleichsam mit ganz neuem gesunden Anlauf eine zeitgemäße Höhe der dramatischen Kunst zu erstürmen. Das Zeitalter ließ sich imponiren, ohne die Sympathie zu theilen. Immermann's kolossale Arbeiten blieben in ihren zeitlosen Fundamenten stehen, Eckſteine eines großen Neubaues, ungefügig für ihre Epoche, oft cyklopenhaft täppisch hingestellt, und es ist nur die Consequenz der Energie zu bewundern, die so rastlos in sich beharrte. Inzwischen konnte das Gefühl einer tiefen Verstimmung für Immermann nicht ausbleiben, nicht eine kleinliche Empfindsamkeit über Mangel an Anerkennung, sondern eine Kraft

Digitized by Google

zur Satyre gegen die Zeit, die sich seine gewaltige Arbeitsamkeit nicht aufzwingen ließ und in ganz andern Bahnen ging. In den „Epigonen" sahen wir einen Versuch Immermann's, sich der Zeit zu nähern, und das geeignete Mittel, ihr anzukommen, um Herr ihrer selbst zu werden, däuchte ihm die Goethe'sche Romanform. Um nur Eingang zu gewinnen, eine Brücke zum Publicum zu finden, ward Wilhelm Meister nicht blos in der Haltung des Haupthelden, auch in einzelnen Gestalten nachgeahmt, so daß man diese und jene, wie Flämmchen, sogar als Copien zu bezeichnen hatte. Dies konnte kaum bewußtlos geschehen sein. Was sich aber im Verhalten des Verfassers hier nur als Mißstimmung gestaltete, vor der ein nachgebornes Zeitalter als ein ziemlich schiefes sich erwies, wurde im Münchhausen zur vollkommenen Satyre. Und zu dieser Geißel, die Immermann hier in der Figur des lügnerischen Freiherrn über sein Jahrzehend schwingt, sind Geist, Witz und Scharfsinn mitunter straff zusammengebunden. Im Münchhausen läßt der Dichter gewissermaßen einen modernen Don Quixote durch die Gesellschaft wandern, nicht einen Lanzenreiter, der den Spleen hat, die alte Romantik zu verkörpern, sondern einen ganz modernen, in alle Reflexionsstoffe eingetauchten, in allen Richtungen des Denkens, Glaubens und Versuchens gehetzten Menschen, der über alles räsonnirt, vom Tarantelstich des Eifers getrieben alles überbietet, aus Tugend Ekel empfindet, und an diesem Ekel sich doch in geheimer Sympathie weidet, kurz, einen räsonnirenden Ritter der Zunge, der sich in den Zeitideen herumwälzt, Rad schlägt mit allen Begriffen, und von Verwirrung zu Verwirrung stürzt. Wie der Gedankenkreis Immermann's hier zu Ende abläuft, muß das Ende des Romans selbst lehren. Hier werde nur des Münchhausischen Sancho Pansa noch gedacht, der als Karl Buttervogel den Freiherrn begleitet, eine vortrefflich gehaltene, grobkantig derbe, ganz schmählich prosaische Figur, die sehr ergötzlich ist. In Zeichnung der andern Gestalten, des alten Barons, des Fräulein Emerentia, in welcher der Autor die Prüderie persiflirt, des Schulmeisters u. a. ist Immermann's Pinsel zu grobkantig; sein Satyr liefert nicht Arabesken, nicht Doppelnaturen von Vogel- und Blumengestalt, sondern schwerfällige Unken- und Stierfiguren. Dies biderbe Element des magdeburger Heimathlandes ist an der Gesinnung des Dichters höchst ehrenwerth, kommt aber im Witz nicht zur Psyche des feinern Humors. — Meisterhaft ist die Schilderung Westphalens im zweiten Buche des ersten Bandes. Die Figuren des Hofschulzen, des rothhaarigen Knechts, des Patrioten Caspar sind vortrefflich ausgeführt; so wie alles, was zur Zeichnung Westphalens gehört, durchaus an Werth die oft lahme Satyre des Werkes überragt. Auch steht zu fürchten, daß wenn Münchhausen später vielleicht in Berlin und Wien auftritt, Immermann's gutmüthiger, aber nicht immer feiner Humor hier nicht das ihm unterwürfige Terrain finden werde.

Nachschrift. Band 3 u. 4 sind ebenfalls erschienen und stürzen manche Vermuthungen des Lesers über Fortgang und Schluß der romantisch modernen Burleske um. Freiherr von Münchhausen geht weder nach Berlin noch nach Wien, er bleibt in Westphalen, wo es Immermann so wohlgefällt, wo sein biderbes kräftiges Naturell reichen Stoff findet, um sich heimisch zu fühlen. Bei alledem balanciren sich in Münchhausen's Gehirn und in seiner Umgebung so ziemlich alle Zeitfragen auf und ab, und der Held der Geschichte bleibt der Vertreter eines lügnerischen Idealismus, dem der platte gesunde Töffel der Realität in der Gestalt Karl Buttervogel's stets aufwartet und die Stiefeln an- und auszieht. Als ihm der Stoff ausgeht, zieht er sich in seine innern Gemächer zurück und verbanzt sich gegen die Anmaßungen der Welt, bis der Schriftsteller Immermann in Person in die Geschichte eintritt, sich mit seinem Helden zankt und ihn für die Mitwelt wiedergewinnt. Bei den Erörterungen über die fragliche Person des räthselhaften Freiherrn wird das Wort fallen gelassen, der eigentliche Münchhausen dieser Zeit sei vielleicht Niemand anders als Semilasso. — Im dritten Bande füllt auch der Hofschulze seinen Platz aus. Sehr schön ist Lisbeth gehalten, das derbe, innerlich gesunde, mithin von echter Idealität erfüllte Naturkind. Die Scene, wo sie der kleinen geputzten Baronin mit der ganzen einfachen Grandezza der entschlossenen Unschuld und simplen Geisteskraft ihren Entschluß kund thut, niemals zu resigniren und auf den Grafen Oswald zu verzichten, erinnert an die kraftvolle reine Bergluft, welche die Schweizergestalten in Immermann's „Hofer" athmen.

Napoleon. Roman. Vom Verf. des Türken u. a. m. Leipzig, Focke.

Abermals ein merkwürdiges Buch von dieser merkwürdigen Autorschaft. Es steckt in diesen Schriften so viel morgenländische Gluth der Begeisterung für europäische Kunstgebilde, namentlich für katholische Kirchenmalerei, zugleich so viel Widerwillen gegen die socialen Gesetze des christlichen Occidents, daß man fortgesetzt gemahnt wird, der Verfasser oder die Verfasserin sei eine aus dem Orient durch seltsame Lebensschicksale in unsere Zustände geschleuderte Persönlichkeit. Daß diese Beichte, die sich hier, wie im „Türken", dem Publicum überliefert, in Form des Romans sich hinstellt, ist jedenfalls ein Mißgriff. Vor diesem in Gluth getauchten Pinsel, vor dieser in Unruhe zitternden Palette können feste, episch und naturgemäß entwickelte Gestalten nicht fertig werden, nicht Stand halten. Hier ist entweder der bis aufs höchste gesteigerte Reiz weiblicher Nerven thätig, oder ein Opiumrausch vorhanden, vor welchem die Lineamente des historischen Lebens im Occident so seltsam rasch und hitzig auf- und niederschwimmen, ohne Haltung zu gewinnen. Die heiße Leidenschaft eines Weibes ringt einem männlichen Ideale nach, das mindestens ein Gott sein soll, und läßt es, jählings enttäuscht, mit blutigem Schmerz wieder fallen. Eine schicksalsvolle Zaubermacht streckt seine Hände aus nach dem Herzen, und Dämon und Engel, Hölle und Himmel gaukeln in verzückter Eintracht vor dem Auge des Sterblichen hin, ohne den aufgestörten Lebensgeistern eine andere Ruhe als Ermattung und Erschöpfung zu gönnen. Das neue Buch der unbekannten, in Dresden wohnhaften Autorschaft heißt Napoleon. Gleich hinter dem Titel liest man zu Anfang: Ich war ein sechsjähriges

Digitized by Google

Mädchen, als u. s. w. So beginnt der Roman und liefert uns in der That die Memoiren eines Frauenzimmers, vor dessen Innerm Napoleon als Inbegriff aller männlichen, dämonischen und heroischen Tugenden, als Abgott für weibliche Anbetung dasteht. In einer Mädchenpension beginnt diese Schwärmerei für das Dämonische, das Ungeheure in der Mannesnatur. Ein jugendlicher Anbeter wird beschworen, für den Helden der Menschheit, den negativen Welterlöser, zu fechten und sich dem Zuge nach Rußland anzuschließen. Der Geliebte ist ein Russe von Geburt, er folgt dem Gebote und wird Vaterlandsverräther. Da bricht aber das Unglück über den Idealhelden herein, und die persönlichen Figuranten für diesen idealen Begriff des Dämonischen und der Männernatur wechseln. Ein Maler in Dresden, der des Mädchens Züge in einem Madonnenbilde verklärt wiedergibt und sich der jungen Seele fieberhaft bemächtigt, ist der zweite. Nach einem blutigen Ende dieser Katastrophe ist es ein dritter Mann, der in Rom der Heldin entgegentritt und unverkennbar auch in den äußern Gesichtszügen an Napoleon erinnert. Dieser Räthselhafte, „mit dem großen Feuerblick," gewinnt noch zwei andere weibliche Herzen, und tritt plötzlich mit allen Dreien, denen er Treue schwur, zusammen. Er ist Orientale, er ist jener Jussuf, von dem die Geschichte allerdings eine merkwürdige Aehnlichkeit mit dem „Mann der Insel" behauptet. Die piquante Situation, daß ein Mann drei Frauen auf einmal gewinnt und für jede wahrhaft fühlt, was er nach seinen Begriffen als Orientale darf, ohne daß sich auf occidentalem Terrain der Schreck vor dieser Verwegenheit mildert, — ist lange nicht glücklich genug benutzt und festgehalten. Alles tobt in Hast vorüber, und mit wenigen heißen Pinselstrichen ist's im Roman nicht gethan; der Roman ist keine Farbenskizze, sondern ein Oelbild; der Eindruck mag ein heftiger sein, aber die Motive müssen mit Sorgfalt angelegt werden. Das ist der Fehler, der hier vorwaltet. Merkwürdig bleibt immer die Parallele zwischen Orient und Occident, die durch dies Buch läuft. Nicht minder die wahrhafte Gluth der Begeisterung für abendländische Kunst, die sich in einzelnen Wendungen verräth.

Correspondenz.

Aus Wien.

[Nachträglich über die Schicksale der wien-brünner Eisenbahn.]

Seit längerer Zeit bildete die Eisenbahn das Gespräch aller Cirkel der Residenz. Der Unfall, welcher bei der ersten Fahrt nach Brünn Statt hatte, und welchem sich später einige kleine beigesellten, lieferte den Stoff zur Conversation. Nachdem Tage lang das Bureau der Eisenbahn-Direction um Billets zur Eröffnungsfahrt bestürmt wurde, und kaum der dritte Theil aufgenommen werden konnte, wurden an der Börse und in den Kaffeehäusern einzelne Billets um das Doppelte und Dreifache gekauft und gesucht. Es war am 7. Juli, Sonntags, als die neugierigen Wiener in aller Frühe zum Bahnhofe stürmten, um der Abfahrt beizuwohnen. Nahe an tausend Menschen wurden in vier Trains auf 38 Wägen aufgenommen. Die Tenders waren mit landesfarbigen Fahnen und Kränzen geschmückt, eine Militärbande musicirte und das freundlichste Wetter begünstigte die Spazierenden. Unter Anstimmung der Volkshymne setzte sich eine Locomotive nach der andern in einer Zwischenzeit von fünf Minuten in Bewegung, und mit dem Begrüßen vieler tausend Zuschauer brausten die Waggons über die Donaubrücken gegen Wagram. Die Gegend ist hier flach und bietet, außer einigen Fernpuncten, dem Auge wenig Anziehendes. Hinter Gänserndorf und bei Lundenburg, der Gränzscheide zwischen Oesterreich und Mähren, und nahe an Ungarn, erblickt man rechts den Gebirgszug der Sudeten und Karpathen. Die Bahn durchschneidet hier an mehrern Puncten das schiffbare Flüßchen Thaya, welches oft die Ufer übertritt und das umliegende Flachland überströmt; auch die March, bekannt durch die für den Böhmenkönig Ottokar so unglückliche Schlacht, ist mit einem hohen Damm überzogen. An allen Orten hatten sich die Bauern in festlichen Sonntagskleidern eingefunden und bewillkommneten die Züge mit Böllerschüssen, Triumphbögen und Vivatrufen. Aber ein rauschender Jubel erscholl in der Nähe Brünns. Auf allen Höhepuncten hatte sich eine Menschenmasse von mehr als 50,000 Seelen eingefunden, welche mit exaltirter Bewunderung, mit freudigem Zuruf die herannahenden Züge begrüßten. Es war ein Moment der Begeisterung, wie sie so einstimmig selten bei einer solchen Menge hervorgerufen werden kann. Waren die Gebildeten von der Wichtigkeit und von den unberechenbaren Folgen dieses Augenblickes angeregt, so starrte das Volk mit offenem Munde staunend und bewundernd die Maschinen an, welche klappernd, pfeifend und Rauchwolken emporwirbelnd mit Blitzesschnelle vor ihren Augen vorübersausten. Mancher Landmann lief erschreckt davon, manches Bauernweib bekreuzte sich, denn das geht nach ihren Begriffen nicht richtig zu, und der Gottseibeiuns müsse in dem feurigen Kessel stecken; ja ein Bauer schüttelte altklug und lächelnd den Kopf, indem er auf die Maschine deutend sagte: „Ich laß mich nicht foppen, da sein Stösser drein." Ungläubig fragten Viele wiederholt, ob es wirklich wahr wäre, daß man in vier Stunden alle 19 Meilen zurückgelegt hätte? So sonderbar nun manche Aeußerungen des Volkes über die Bahn, über die Maschine, deren Einrichtung, Kraft und Schnelligkeit waren, und den Verständigen oft ein Lächeln abnöthigten, so sonderbar waren mitunter die Gespräche der gebildetern Classe. Es wurde gekannegießert über die Umwälzungen, welche diese Schnellfahrt im Leben und in den Beschäftigungen hervorbringen werde; aber so lächerlich auch manches Uebertriebene klang, man konnte keineswegs irgend einen Grund dafür abstreiten. Gewiß ist, daß für die Hauptstadt des Markgrafthums Mähren von jetzt ab eine neue Aera begann, welche für ihre Wohlfahrt von den ersprießlichsten Folgen sein muß. Brünn ist eine tausendjährige Stadt und spielt in der Geschichte Oesterreichs keine unwichtige Rolle. Im Jahre 1364 wurde hier der Erbverbrüderungsvertrag zwischen den Häusern Luxemburg und Habsburg abgeschlossen. Die Taboriten, die Schweden und die Preußen belagerten zu verschiedenen Zeiten diese

Digitized by Google

Stadt, ohne sich ihrer bemächtigen zu können; die Franzosen haben nur einen Theil der Festungswerke des Spielberges in die Luft gesprengt. Die Einwohner, über 40,000 an der Zahl, sind theils Deutsche und theils Slaven; aber selbst die untere Classe bedient sich beider Sprachen gleich geläufig. Die Männer sind stark und muskulös, die Frauen klein von Statur, aber mit überaus freundlichen Gesichtszügen. In den wenigen Stunden, welche die Wiener in Brünn zubrachten, füllten sie lärmend die Straßen und Gasthäuser, welche letztere ihre Wünsche freilich nicht befriedigen konnten, trotzdem manche Vorrichtungen für die eßlustigen Wiener getroffen waren. Um ¼4 hatten sich alle wieder im Bahnhofe eingefunden und die Wagen bestiegen. Der Landesgouverneur und mehrere Beamte begleiteten die Gäste zurück und fuhren im ersten Zuge mit. Auf der ersten Station, Branowitz, hielt dieser Train, um Wasser einzunehmen; der zweite kam einige Minuten später nach, und hielt langsam ein, aber sogleich darauf kam der dritte mit voller Kraft angefahren. Hunderte schrieen dem Maschinenführer entgegen, er ließ auch den Dampf aus und mäßigte die Kraft, allein still halten konnte er nicht mehr. Die Locomotive stieß an die letzten Wagen des zweiten Zuges und zertrümmerte zwei Waggons; ein großer Theil der darin Sitzenden wurde verletzt. Plötzlich vertauschte der Enthusiasmus; Furcht und Mitleid trat an die Stelle. Mit möglichster Sorgfalt nahm man sich der Verwundeten an; die anwesenden Aerzte untersuchten sie und fanden mehrere Beinbrüche, am gefährlichsten war der Hofdecorationsmaler Stubenrauch beschädigt, der einen Fuß doppelt gebrochen hatte. In der düstersten Gemüthsstimmung fuhr man nach mehr als stündigem Aufenthalte weiter, und konnte den freudigen Acclamationen der Zuschauer, welche längs der ganzen Bahn die Vorüberfahrenden begrüßten, nur ernstgefaltete, erschreckte Gesichter entgegenneigen. Um 10 Uhr gelangten die zwei ersten Trains in den Bahnhof, die Musikbande, welche die Ankommenden tönend empfangen wollte, wurde sogleich entlassen, und die Passagiere schieden lautlos und Viele mißbilligend ein theilweise vollendetes Unternehmen, welches zu den erheblichsten und freudevollsten unserer Tage gehört. Schnell verbreitete sich die Kunde durch die Residenz, und äußerte sich bei der Behörde, bei Privaten und Geschäftsleuten durch die mißgünstigste Stimmung. Dem Conducteur, welcher sogleich in polizeiliche Untersuchung gerieth, wurde natürlich vom Publicum fast alle Schuld aufgebürdet, und so wie er in Branowitz kaum den Fäusten der erbosten Reisenden entging, so wurden hier die widersprechendsten Ursachen seinem Malheur untergeschoben. Aber die gerichtliche Untersuchung ergab, daß weder Trunkenheit noch Unvorsichtigkeit, am wenigsten Ungeschicklichkeit des Maschinenführers am Unglück Schuld hatte. Er ist ein Engländer, und einer der tüchtigsten und verläßlichsten, sowohl seiner Kenntnisse als seiner moralischen Eigenschaften halber. Als er von Brünn abfuhr, wurde ihm die Ordre gegeben, auf der ersten Station nicht anzuhalten und kein Wasser einzunehmen. Darnach richtete er nun die Schnelligkeit seiner Maschine. In Branowitz hielt der erste Train, welcher die Directoren, eingeladene vornehme Gäste, höhere Beamte und Standespersonen aus Brünn führte, zu lange an; die von den Tafelfreuden fröhliche Gesellschaft machte zu viel Abschieds-Complimente und Ceremonien. Da kam der zweite Wagenzug an und seine Wagen mußten weit über den dortigen Bahnhof hinaus stehen bleiben. Ferner bildet hier die Bahn eine Krümmung und durchschneidet einen Hügel, so daß der nächst Heranfahrende durchaus nicht gewahren kann, was vor ihm ist, bis er nahe daran steht; der Engländer hatte so viel Besinnung, durch Pfeifen den Voranstehenden ein Signal zu geben und alle Dampfe auszulassen, so daß die Gewalt des Anstoßes bedeutend geschwächt wurde. Die Thatsachen waren so evident, daß man dem Maschinenführer kaum einen Verweis ertheilen konnte; dennoch wollten die Directoren ihn entlassen, um dem Publicum ein Opfer zu bringen. Aber sämmtliche bei der Bahn engagirte Engländer erklärten, sie träten sogleich aus dem Dienste, wenn einer ihrer Cameraden schuldlos beschimpft und brotlos würde. Man sah sich genöthigt, dem Engländer neue Engagements-Anträge zu machen, jedoch dieser erklärte stolz, er wolle nicht länger in einem Lande bleiben, wo man Jeden sogleich in ein Polizeiloch stecken könne; hätte ihn das Volk im ersten Augenblicke insultirt und sogar thätlich behandelt, so würde er sich darein fügen, denn der Schein war gegen ihn, aber in seinem Vaterlande würde keine Behörde irgend Jemanden ergreifen und wie einen Dieb behandeln, bevor man den Thatbestand eruirte. — Die Directoren, nur an die unterthänige Knechtschaft der österreichischen Diener gewöhnt, waren in Verlegenheit, um so mehr, da sie einen solch tüchtigen und kenntnißvollen Maschinenführer nicht leicht wieder auffinden konnten; sie boten ihm ein erhöhtes Honorar; ob es der Engländer angenommen, ist nicht bekannt worden. — Auf die Börse hat dieser Vorfall nicht bedeutend eingewirkt; hingegen desto mehr auf die Frequenz der Eisenbahnfahrten. Die Wenigsten trauten sich nach Brünn zu spazieren, besonders da sich kleine Hindernisse erneuten. So ist einmal das Wasser mitten in der Fahrt ausgegangen; einmal kam der Wagen aus dem Geleise und grub sich in den Sand. Tragisch ist folgendes. Ein Bahnwächter hatte sich betrunken auf seinen Posten begeben, er fiel um und schlief ein, indem der Kopf auf dem Relais lag. Der anfahrende Conducteur merkte von ferne, daß etwas hier liege, ohne es deutlich wahrzunehmen, er gab einen Signalpfiff, worauf sich der Bahnwächter etwas aufrichtete, ohne die Besinnung zu haben, sich wegzubegeben. Er blieb in dieser Position, und so schnitt die Sichel an den vordern Rädern des Dampfwagens den Hals durch, daß der Kopf vom Rumpfe fiel. Ein größeres Malheur geschah durch einen heftigen Regenguß, welcher den Damm an zwei Orten durchschwemmte und gänzlich die Communication verhinderte; die Passagiere werden auf Leiterwagen von einem Orte zum andern transportirt. Die Reparatur dieser Objecte dauert bereits gegen zwei Monate, und gibt keine günstige Ansicht über den Bau dieser Bahn. Das Resultat, obwohl nicht ungünstig, ist dadurch weit unter den vermutheten und wahrscheinlichen Erwartungen geblieben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neununddreißigster Jahrgang.

October.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdieß

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtszeitungsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1839. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 192.

Jules Janin im Schlafrock. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M.
Notiz.

No. 193.

Jules Janin im Schlafrock. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 194.

Spiegelung. Novelette von H. Koenig.
Jules Janin im Schlafrock. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Frankfurt a. M. (Beschluß.)
Notizen.

No. 195.

Spiegelung. (Beschluß.)
Urania für 1840.
Notizen.

No. 196.

Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel. An A. L.
Correspondenz. Aus Stuttgart.
Notizen.

No. 197.

Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 198.

Der Weinadler. Von Levin Schücking.
Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Beschluß.)
Notiz.

No. 199.

Dramen in Prosa oder in Versen? Eine der kleinen Zeitfragen. Von H. Markgraff.
Correspondenz. Aus Berlin
Notizen.

No. 200.

Gedichte von Theodor Creizenach.
Dramen in Prosa oder in Versen? (Beschluß.)
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 201.

Platen. Von Theodor Creizenach.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notiz.

No. 202.

Die gefährliche Verschwiegenheit. Novelle von Heiberg, deutsch von Karl Ludwig Kannegießer.
Platen. (Beschluß.)
Notiz.

No. 203.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notizen.

No. 204.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Cassel.
Notiz.

No. 205.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Cassel. (Beschluß.)
Notizen.

No. 206.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris.
Notiz.

No. 207.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 208.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)
Notiz.
Erklärung. Von Dr. Beurmann.

No. 209.

Die gefährliche Verschwiegenheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden.
Notiz.

No. 210.

Gedichte von Joh. Gabr. Seidl.
Die gefährliche Verschwiegenheit. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.)
Notizen.

No. 211.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode. Von Franz Maria.
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)

No. 212.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 213.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode. (Beschluß.)
Notizen.

(Hierbei zwei Intelligenzblätter und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 192. — den 1. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jules Janin im Schlafrock.

Von A. Weill.

Ein engliſcher Sonderling ſchrieb an ſeine Thür: „Wer mich beſucht, erweiſt mir eine Ehre, wer mich nicht beſucht, macht mir Vergnügen.“ Jules Janin ſcheint dieſer Meinung nicht zu ſein; denn er empfängt den ganzen Tag hindurch Beſuche im Schlafrock, ſchreibend oder dictirend, ſogar im Bade oder im Bette, in welcher Situation ich ihn zweimal ſprach. Literaten, Künſtler, Maler, alles findet Eingang, findet Tabak, Pfeife und Thee und einige Witze. Nicht alle Schriftſteller hier können dies thun, es gibt gewiſſe Gründe, warum man beſtändig nicht zu Hauſe iſt, wo man ſogar die Mrs. les Comtes nicht empfängt, aus Furcht, ſie möchten den comptes gleichen. Jules Janin jedoch fürchtet dieſe Herren nicht, und ſein Garçon hat Befehl, Jeden ohne Anmeldung einzuführen. Ich ging jedoch nicht zu ihm, bis er, mir ſchriftlich antwortend, mich einlud, zu ihm zu kommen pour causer en bons allemands. Dies ſein Ausdruck. — Beiläufig bemerke ich, daß die Anekdote mit Janin und Metternich hinſichtlich ſeiner Unterſchrift auf einem Irrthum beruht. — Als ich eintrat, waren eben drei Maler bei ihm, denn der Salon wurde damals eröffnet. Die Urſache iſt leicht zu errathen. Janin bot mir eine Pfeife an; er hat beſtändig ein Käſtchen mit vierundzwanzig Pfeifen, alle von Einem Schnitt, daſtehen. Ich ſchlug es dankend aus. Er ſtutzte; ein Deutſcher und nicht rauchen, das ſchien ihm eine Unmöglichkeit. Ich ſagte ihm, daß ich das Rauchen aufgegeben, und zwar wegen meiner Stimme. So müſſen Sie mir ein deutſches Lied ſingen! — Mit Vergnügen, doch ein andereſmal. — So machen Sie ſich Ihren Thee zurecht! — Ich ließ mich nicht lange nöthigen, ſetzte mich, ſchenkte mir ein und war bereits eingebürgert. Ich ſpare mir Janins Porträt auf den Schluß auf, doch ſei es mir erlaubt, gleich zu bemerken, daß ſein Aeußeres ſehr ungenirt iſt. Sein Schlafrock iſt zerriſſen und er ſelbſt reißt Stücke davon während des Geſprächs herab, ein dickes Halstuch umhüllt ſeinen dicken Hals, ſeine Haare ſind in Unordnung, gerade ſo wie ſeine Unterhaltung, die, obſchon beſtändig witzig, meiſtentheils poetiſch, doch ſehr ſchlotterig iſt und nach dem Hageſtolzen riecht. Ich fragte ihn, warum er nicht nach Frankfurt kam, da er doch in Mainz war. A propos, ſagte er, die Deutſchen waren hinter mir drein wegen des guten Bürgers Gutenberg, deſſen Statue ich tadelte. Ma foi, ça me plaît! Sie mögen Recht haben, ich auch, vielleicht haben wir Beide Recht. — Möglich, erwiederte ich, aber warum kamen Sie nicht nach Frankfurt? Einige gute Freunde haben Sie dort erwartet. — Kennt man mich dort? fragte er. — Gewiß, die Oberpoſtamtszeitung hat ſogar Ihre Briefe aus Italien überſetzt, und dann, ſeitdem Sie das Schloß gewonnen haben, — — ich verſchluckte die andere Hälfte; denn ich bemerkte, daß dies kein Compliment ſein würde, wenn man ihn nur deswegen kennen ſollte. Janin bemerkte dies und zerrte mich beim Kragen, indem er ſagte: Est-il rusé! Ach,

Digitized by Google

fuhr er fort, hat man in Deutschland viel von meinem Schlosse gesprochen? Es wäre nicht übel, wenn ich etliche deutsche Gelehrte hineinlogirte, aber ich habe keine Möbeln. — Diese Herren, versetzte ich, sind an hölzerne Stühle gewöhnt. — Man sagt, die deutschen Literaten seien arm. Ist dies wahr? — Ja, versetzte ich, ohne mich zu besinnen. — Eh bien, c'est une supériorité qu'ils ont sur nous, erwiederte er, et peutêtre c'est la seule dont découlent toutes les autres. — Ich bin fest überzeugt, daß Janin Recht hat. — Uebrigens, fuhr er fort, hat mir ein aachener Commis eine sonderbare Schilderung von Frankfurt gemacht. Sie müssen wissen, sagte er, indem er sich zu den Malern wendete, daß in dem verteufelten Deutschland die Commis mehr von der Literatur verstehen, als hier die ersten Salondamen. Erstens gilt dort keiner für gebildet, wenn er nicht Französisch versteht und spricht. — Das beweist, unterbrach ihn ein Maler, daß die französische Sprache die erste in Europa ist. — Das beweist, antwortete ich rasch, daß die Deutschen vorurtheilsfrei sind und Sie nicht. — Es mag beweisen, was es will, versetzte Janin, immer bleibt es ein Vortheil, den wir nicht haben, und jener Commis urtheilte sehr richtig über unsere Literatur. Es wird wenig Commis hier geben, die so viel davon verstehen.

Ich habe hier eine Saite berührt, die ich noch vibriren lassen will. Ich bin nicht für Janin's Meinung, aber auch nicht für die des Malers. Denn so lange die Deutschen Französisch lernen, lernen die Franzosen kein Deutsch, und oft war ich vor Zorn empört, wenn ich in Frankfurt Commis antraf, die bei mir selbst Französisch lernten, alle französischen Bücher verschluckten und, abgerechnet, daß sie keinen deutschen Gesellschaftsbrief richtig schreiben konnten, kein Wort von der ganzen neuen deutschen Literatur wußten. Das allgemeine Studium der französischen Sprache in Deutschland schadet der deutschen Literatur unendlich. — Diesen Commis, fuhr Janin fort, fragte ich über Frankfurt, und er sagte mir Folgendes: Frankfurt ist eine Stadt der Paläste, wo es gute Leute, viel Geld, gutes Essen, schnippische Mädchen und eine schöne Promenade gibt, aber Frankfurt ist auch eine Stadt, wo die Barbiere den Aerzten verbieten, zur Ader zu lassen, wo die Gerechtigkeit wie überall blind ist, wo der Fremde als Waare betrachtet wird, und wo die Juden sich für gebildet halten. — Sonderbar, fügte Janin hinzu, in Deutschland, dem Lande des freien Gedankens, macht man gleich einen Unterschied zwischen Christen und Juden. Das Wort Christ hört man in ganz Frankreich nicht, und in Aachen fragte mich Jemand, ob ich nicht ein Jude sei. Ich habe ihm ins Gesicht gelacht. — Das kommt daher, erwiederte ich, weil Deutschland trotz seiner Philosophie noch Religion genug hat, um sie in drei Theile zu zerschneiden, um Protestanten, Katholiken und Juden damit abzuspeisen, während, wie Napoleon sagte, Frankreich kaum genug Religion hat, um die katholischen Kirchen zu versehen. Daher fragt man in Frankreich nie und bei keiner Gelegenheit nach der Religion. — Uebrigens, fügte ich hinzu, hätten Sie sich dreist als Jude und sogar als frankfurter Jude ausgeben dürfen, ohne sich zu schämen. Man muß gestehen, daß die frankfurter Juden durchgängig gebildeter, für Kunst und Literatur empfänglicher sind als die frankfurter Christen. Der deutsche Banquier ist nicht wie der französische, der die Gesellschaft der talentvollen Männer sucht; jener sieht im Gegentheil mit Verachtung auf sie herab und zieht die Gesellschaft seines Stallmeisters dem Dichter oder Schriftsteller vor. Der gebildete*) Jude allein macht hiervon in Deutschland eine Ausnahme. Abgerechnet, daß er seine Tochter an den Meistbietenden verkauft, was der Christ allenfalls auch thut, übertrifft er ihn sowohl an Kenntnissen als an Gewandtheit. — Ich weiß das nicht, sagte Janin. Wir wissen hier keinen Unterschied. Ich wußte nicht einmal, daß Leon Gozlan, der Schriftsteller, ein Jude ist, und wer kümmert sich hier darum, ob Meyerbeer, Halevy, Auber oder Rossini Juden oder Katholiken sind. Das sind immer Ideen, die der Protestantismus zuerst an den Tag legte, der Katholicismus liebt oder haßt, verbrennt oder umarmt; der Protestantismus hingegen ist kalt, stolz und sehr oft langweilig wie eine Engländerin. Ich bin kein guter Katholik, fuhr Janin fort, aber ich gestehe Ihnen, daß, obschon ich den Protestantismus als Idee bewundere und achte, ich die Protestanten wegen ihrer steifen Engherzigkeit von Grund meiner Seele, nicht hasse, sondern bemitleide, und dennoch ist der französische Hugenottismus noch weit liberaler als der deutsche. Man muß nicht allein Gutes thun, sondern auch dazu lachen können, und das kann nun einmal der Protestant nicht, selbst unsere gute gebildete Herzogin von Orleans nicht, die die beste Seele ist, aber nie herzlich wie eine Französin lachen kann.

In demselben Augenblicke kam eine Deputation der Garde nationale und fragte bei Janin an, ob er die Stelle eines Capitäns annehmen würde. Erst, meine

*) Die Familie Rothschild ausgenommen; nie that ein Haus weniger für Kunst und Literatur als die Rothschild's.

Digitized by Google

Herren, trinken Sie eine Taſſe Thee, dann will ich ſehen, antwortete er. Als der Thee getrunken war, ſagte Janin: Ich hab's vom Tambour bis zum Sergeant gebracht, aber weiter geht mein Ehrgeiz nicht. Ich bleibe der alte Sergeant. In demſelben Augenblicke meldete der Garçon eine Dame, die in das Nebenzimmer trat. Janin entließ uns alle und ſchlüpfte durch die gewirkte Tapete, die zur Thür diente. Die Anmeldung der Dame war jedoch nur fingirt. Er benutzt dergleichen, um ſeinen Beſuch loszuwerden, da man ihn der Geſellſchaft der Damen nicht entziehen kann. Janin iſt nur ſcheinbar verſchwenderiſch mit der Zeit, im Grunde geizt er mit dieſem Capital, was ihm nicht zu verargen iſt, da er, wie alle Schriftſteller hier, nach der Elle arbeitet. Kommen Sie Samstag, ſagte er zu mir, aber früh, damit wir ſprechen können.

Samstag kam ich. Im Vorzimmer ſtöberte ich ein Paar Minuten in ſeiner lateiniſchen Bibliothek, die ziemlich vollſtändig war und nicht aus Ueberſetzungen beſtand. Ich trat ein. Janin lag im Bette und blätterte in Journalen. Kaum aber ſchwatzten wir einige Minuten, ſo trat ein kleines Männchen mit einem großen Schnurrbart ein, grüßte, machte ſich ein Pfeifchen zurecht und ſetzte ſich. Um wie viel Uhr kamen Sie nach Hauſe? fragte er Janin. — Ich machte mich früh aus dem Staube, erwiederte dieſer. Um zwei Uhr ging ich ſchon fort. — Das Geſpräch kam durch meine Veranlaſſung auf Deutſchland und die deutſchen Verhältniſſe. Monsieur est Allemand? fragte mich der Kleine. — Oui Monsieur, Alsacien, erwiederte ich. — Graſſirt die Philoſophie noch immer ſo in Deutſchland? fragte er. — Mit wem habe ich die Ehre zu ſprechen? — Mit einem Mitarbeiter eines politiſchen Blattes, Herrn von ..... — Ei, ſagte Janin, ich habe Sie noch nicht vorgeſtellt. Wir unter uns machen keine Complimente. Er wechſelte das Hemd zum Beweiſe. — Aber mein Herr, verſetzte ich, es ſcheint mir als haben Sie keinen günſtigen Begriff von der deutſchen Philoſophie. — Ich bin froh, verſetzte er raſch, daß Sie mich auffordern, mich zu äußern. Nicht allein von der Philoſophie der Deutſchen habe ich keinen guten Begriff, ſondern eben ſo wenig von ganz Deutſchland. — Aha, ſagte Janin, ſich auf die andere Seite legend, jetzt geht's los! Mon enfant là (er meinte mich) est un Allemand qui repond comme un français, et mon ami aime à se disputer. Quant à moi j'aime l'Allemagne, c'est un pays où l'on aime la poësie pour la poësie, où il y a une conscience poëtique et beaucoup d'imagination? Qu'est ce qu'on a dit de mes lettres sur l'Italie? — Man hat ſie überſetzt, doch hat Berly Sie eines Irrthums geziehen. Sie citirten den Juvenal ſtatt den Horaz. — Sehen Sie, ſagte Janin zu dem Journaliſten, in ganz Frankreich hat das keiner gewußt. — Was thut dies zur Sache, verſetzte der Journaliſt, die politiſche deutſche Preſſe hat weiter nichts zu thun. Sie iſt die miſerabelſte in Europa. — Ich ſtand auf. — Wie können Sie dies behaupten! fuhr ich auf, Sie verſtehen ja nicht einmal Deutſch. In jedem Falle iſt ſie ſo ehrenvoll als die pariſer, die alles aus Eigennutz und Geld thut und noch obendrein ignorant iſt. — Ich verſtehe kein Deutſch, ſagen Sie, das wiſſen Sie nicht, zweitens iſt dies die Meinung vieler Deutſchen, die hier überſetzen. Was haben Sie für Zeitungen in Deutſchland? Man ſagt mir, daß ſich der geringſte Mann von Talent ſchämt, an einer politiſchen Zeitung zu arbeiten. — Haben Sie hier eine Allgemeine Zeitung? fragte ich. — Allez donc avec votre gazette de bric-à-brac, verſetzte er ſchnell. (Bric à brac heißt nämlich alles untereinander. Ein marchand de bric-à brac hat Gemälde, Bücher, Kleider, Möbel, altes Eiſen und dergleichen mehr.) — Sie verläumdet doch nicht fürs Geld, erwiederte ich, will nicht Miniſter werden und bringt Euch mit jedem Tage, ſo wie die andern Blätter Neuigkeiten, um die Ihr froh ſeid. Die deutſche Preſſe iſt null, richtig, die Eurige aber iſt infam. Mit Ausnahme der Feuilletons jedoch, ſetzte ich raſch hinzu*). — Janin lächelte. — Was habt Ihr in Deutſchland? fuhr der kleine Mann mit dem großen Schnurrbart fort, Ihr habt kein Theater, der Schauſpieler wird jeden Abend bezahlt, der Dichter nicht. Fliehen nicht oft Eure beſten Köpfe ihr Vaterland? Und hören Sie, was dieſe von Deutſchland ſagen! — Bah, ſagte Janin, Heine vertheidigt immer Deutſchland und zwar mit vielem Geiſt. — (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Frankfurt a. Main.

[Friedrich Schlegel's Frau, der Kaiſerſaal, Gaſtſpiele auf der Bühne.]

Am Anfang des vorigen Monats wurde hier eine der merkwürdigſten deutſchen Frauen begraben. Die Geheimeräthin Dorothea von Schlegel verſchied nach einem wechſelvollen Leben in ruhigem Alter als fromme Chriſtin. Bekanntlich war ſie vor ihrem Verhältniß mit Friedrich Schle-

*) Ich hatte dies nur aus Höflichkeit geſagt, denn dieſe ſind noch ſchlimmer als infam, ſie ſind langweilig.

Digitized by Google

gel in Berlin verheirathet, wurde Protestantin und ging zuletzt mit ihrem neuen Gatten zur katholischen Confession über. An ihre Persönlichkeit knüpfen sich bedeutungsvolle Namen aus den verschiedensten Richtungen der deutschen Bildung; durch ihren Vater der jüdischen Cultur des vorigen Jahrhunderts angehörend, war sie zu der Zeit, als in der Literatur die Meinungskämpfe am heftigsten waren, mehr als müßige Zuschauerin; sie schrieb den ausgezeichneten Roman „Florentin", und zeigte sich dadurch als vertraut mit Sympathieen und Tendenzen, von denen Moses Mendelssohn keine Ahnung haben mochte. Mendelssohn und Friedrich Schlegel! Die ruhige, nüchterne, Alles auf den Grund prüfende philosophische Betrachtung und die funkensprühende, dunkelflammende Gluth einer enthusiastischen Weltanschauung, milde Weisheit und berauschte Poesie, der Freund Lessing's und der Wahlverwandte Zacharias Werner's, Jerusalem und Luzinde hatten in verschiedenen Lebensepochen auf dieses eigenthümlich erregbare Gemüth eingewirkt. Neue Gedanken werden erweckt, wenn wir sie in Beziehung auf ihren Sohn Philipp Veit betrachten, in dessen Hause sie ihre letzten Jahre zubrachte und verschied. Noch einige Stunden vor ihrem Tode soll sie mit sichtbarem Interesse nach den neuesten Ereignissen in Hannover gefragt haben, mit dem Beisatze, „obwohl es ihr eigentlich nicht mehr zieme, sich um weltliche Dinge zu bekümmern." Gewiß würde es interessant sein, über den Lebenslauf dieser merkwürdigen Frau Näheres zu erfahren; ersprießlicher als manches Stück Literaturgeschichte, das uns sonst in Biographien und Briefwechseln aufgetischt wird. Es ist zu vermuthen, daß manche falsche Meinung über die Verstorbene circulirte.

Unter den künstlerischen Unternehmungen, die jetzt unsere Stadt beschäftigen, steht die Ausschmückung des Kaisersaales obenan. Bereits war uns vergönnt, mehrere Kaiserbilder fertig zu sehen, die Verschiedenheit der Behandlungsweise macht einen erfreulich abwechselnden Eindruck. Am meisten Aufsehen erregte bisher Karl V. von Rethel; es that uns bei diesem schönen Bilde weh, hauptsächlich den niederen Theil im Charakter des großen Mannes ausgedrückt zu sehen; Schalkheit, bewußter Verstand und Lebhaftigkeit sind hinlänglich dargestellt; aber der ahnungsvolle Ernst, die milde Hoheit, wovon er doch auch beseelt war, scheinen uns durchaus zu fehlen. Unter den Künstlern, die für die übrigen Bilder beschäftigt sind, nennen wir vor Allen Lessing, auf dessen Barbarossa man gespannt ist, Bendemann, Philipp Veit, Overbeck, der ein Bild versprochen hat; dann Oppenheim, Rustige, Lassinsky, Brentano u. A. Von den Bestellern zeichnet sich die österreichische Regierung aus, in deren Auftrag die meisten Habsburger dargestellt werden. — Ueber den Fortgang des projektirten Goethe-Monuments herrscht jetzt eine Todtenstille. Mehr erfährt man von solchen Unternehmungen, wobei Industrie und städtisches Interesse betheiligt sind; so wird die Errichtung einer neuen Börsenhalle viel besprochen, und von der Taunus-Eisenbahn wurde die Hälfte bereits unter gewaltigem Zuströmen der Menge durch Probefahrten versucht.

Das hiesige Theater hat diesen Sommer eine wichtige Aenderung erhalten, die bis jetzt vom besten Einfluß zu sein scheint. Es ist unter die Direction dreier Männer gestellt worden, die, schon längst praktisch damit beschäftigt, sich auch über sonstige Anforderungen zu verständigen scheinen. In der letzten Zeit nahm Döring aus Stuttgart unsere Aufmerksamkeit in Anspruch. Dieser meisterhafte Charakteristiker zeigte sich hauptsächlich in Rollen, die wir bereits von Seydelmann sahen, und diese glückliche Kühnheit stellt ihn noch höher in unserer Achtung. Uebrigens sind seine Auffassungen alle mehr dem greiflichen Menschenleben, wir möchten sagen, dem Erdgeist angehörig, als die Seydelmann'schen; was diesem zuweilen zukommt, nämlich daß er aus der Situation einigermaßen heraustritt, um eine höhere Idee anzudeuten, das ist bei Döring nie zu besorgen, davor schützt ihn die compacte Natur seiner Darstellung. Er wird in Rollen wie Nathan, ja selbst in seinem leidenschaftlichen, kernigen Shylok nicht solchen Eindruck machen, wie Seydelmann; aber in Partieen, wo er ganz freien Spielraum hat, um seine Befähigung zu erschütternd wahrer Charakteristik zu zeigen, kann ihm Niemand die Palme der Meisterschaft abstreiten. Wir machen besonders auf seinen Carlos (im Clavigo), Elias Krumm, Kindlein und Polonius aufmerksam, den wir früher in Mainz von ihm sahen. — Nach ihm nahm Emil Devrient aus Dresden fortwährend die ungemeinste Theilnahme in Anspruch. Er zeigte sich besonders in Rollen, die zwischen dem jugendlichen Helden und dem Charakterdarsteller in der Mitte stehen; seine äußere Repräsentation ist herrlich, die Auffassung vom tiefsten Gefühl beseelt. Wo diese Vorzüge mit dem Gehalt des Darzustellenden am meisten congruiren, da ist er am vortrefflichsten; sein Tasso, Rubens, Wallenfeld, so wie Rollen, in denen der Ausdruck des Wahnsinns von Wichtigkeit ist, sind überaus preiswürdige Leistungen. Döring hat bei sengender Hitze die Zuschauer herbeigelockt; Devrient, bei milderer Witterung, machte stets volle Häuser. Man sieht hieraus, wie unstatthaft und nichtsnutzig die Einwendungen gegen das Aufführen ernster dramatischer Stücke sind; ja es läßt sich leicht nachweisen, und die jetzige frankfurter Direction, die einen lobenswerthen Fleiß auf das Schauspiel verwendet, zeigt es praktisch, daß nichts so sehr im Stande ist, das Publikum anzulocken, als ein gut dargestelltes Schauspiel. Mögen anderswo die schnöden Verderber des öffentlichen Geschmacks hieran ein Muster nehmen! Wir glauben noch immer, daß das deutsche Drama sich auf der vaterländischen Bühne die Oberherrschaft erringen wird. — Uebrigens werden die fremden Gastspieler vom hiesigen Personal zum Theil glänzend unterstützt.

(Die Fortsetzung folgt.)

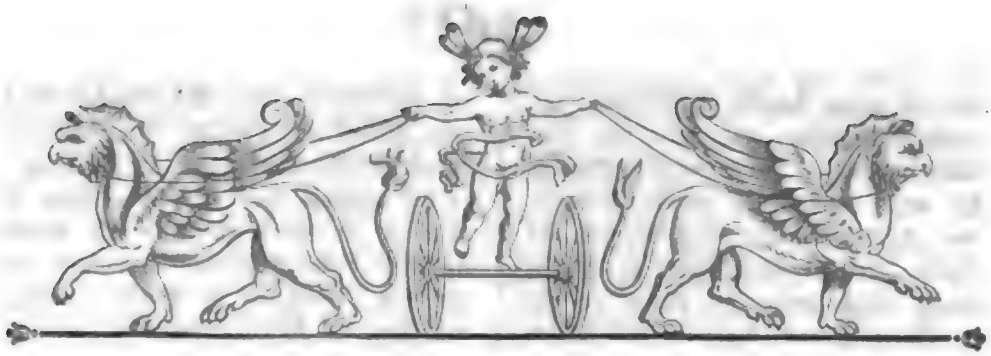
Notiz.

[Laube.]

Von Laube's Feder wird man nächstens einen Aufsatz über seinen Aufenthalt in den Pyrenäen, und seinen Besuch bei Béranger in Tours lesen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 193. — den 3. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jules Janin im Schlafrock.

(Fortsetzung.)

Ich höre nichts, fuhr der Mann fort, als von Schiller und Goethe, Goethe und Schiller, aber das sind doch alte Sachen. Euer junges Deutschland ist lauter Studentenrauch, und wie mir neulich unser Uebersetzer sagte, denuncirt Ihr Euch gegenseitig. Politisch seid Ihr null, literarisch werdet Ihr nie eine nationale Bedeutung bekommen, grob seid Ihr wie die Deutschen, denn ein Deutscher kann nie aufrichtig loben. Immer heißt es, das ist für Franzosen, aber für uns Deutsche ist das nicht tief genug. Zum Teufel aber auch, was hat Deutschland je seine Philosophie genutzt. Was hat Euch Kant, was Hegel genutzt? Man muß keine Philosophie um der Philosophie willen treiben und ich finde, daß Jules Janin, wie er da liegt, oft in seinen Feuilletons mehr Philosophie hat, als Eure tiefen Gelehrten, ohne daß er es weiß. — Ich hatte geschwiegen, aber der Zorn stieg mir bis in die Nasenlöcher. Ich schmeichle mir, ziemlich stark im Disputiren zu sein, aber das Männchen sprach so schnell und so ernst, daß ich mich zusammennehmen mußte. Nun reime ich im Improvisiren sehr oft Berg und Thal zusammen, aber so paradox es auch klingt, so kommen Einem beim Improvisiren doch oft die besten Gedanken. Vous ne savez pas, schrie ich ganz laut, vous ne savez pas ce que Kant et Hegel ont fait pour l'Allemagne. (In diesem Augenblick wußte ich es selbst noch nicht.) Je m'en vais vous le dire. Kant vous a chassé de l'Allemagne pour la première fois, et Hegel vous en chassera pour la seconde fois. (So paradox dies auch scheint, so liegt doch etwas Wahres darin.) — Monsieur m'a dit, erwiederte er, qu'il est Alsacien. — Il n'y a pas d'Alsacien qui tienne, versetzte ich rasch, es handelt sich hier nicht um einen Zeitungsartikel pour les bords du Rhin, die ihr nie mehr erhaltet, sondern um die Wahrheit. — Mais on dit, sagte Janin, que l'Allemagne même ne comprend pas Hegel. — Möglich, versetzte ich, und ich selbst habe die Ehre, ihn nicht zu verstehen. Dies gilt aber nur für seine Ethik. — Sie sehen, wie es Lerminier erging, sagte der Journalist, er sprach beständig von deutscher Philosophie, so daß ihn keiner mehr hören wollte, und deswegen verkaufte er sich dem Ministerium, der Dummkopf. Auch er ist ein Halbdeutscher, ist ein Redner, kennt aber die Franzosen nicht. Wir wollen nun einmal das lästige Grübeln in der Metaphysik nicht, der Franzose liebt Klarheit und Deutlichkeit, haßt jede Mystik, und was ich nicht verstehe, versteht ein Anderer auch nicht. Wenn die Deutschen aber uns für Dummköpfe halten, so halten wir sie nicht weniger für beschränkte gelehrte Spießbürger, die so viel von dem Verhältniß der Wissenschaft zum Staate als mein Papagei verstehen. Ihr habt nun einmal keine Gesellschaft, der Schriftsteller ist nicht geachtet, er lebt außerhalb der großen Welt und fabelt in Utopien herum. Dies lasse ich mir nicht nehmen, und wenn sie noch einmal so große Phrasen schreien. Die Deutschen haben immer solche Klystierphrasen. — Ich

Digitized by Google

ſchwieg keineswegs, ich zeigte ihm die Lächerlichkeit der franzöſiſchen Induſtrieſchriftſteller, die alles nur fürs Geld thun, die nichts verdienen, wenn das Miniſterium nicht feſt ſteht, ich wagte mich ſogar an die Kammer, ich zeigte ihm, wie mein Schneider jeden Morgen das Miniſterium verflucht, weil er keine Hoſen zu machen bekommt. — Als ich jedoch fertig war, klopfte er mir auf die Schulter. Guter Freund, ſagte er, mit ſolchen Ideen ſterben Sie hier Hunger. Es wird ohnedies ſchwer genug halten, bis man Ihre deutſch-ſtylſirten Artikel aufnimmt. Wir ſind vor Allem national, und das iſt unſere gute Seite. Wenn Sie in zehn Jahren noch leben, wird vielleicht etwas aus Ihnen. — Zehn Jahre, das iſt ein Jahrhundert, erwiederte ich. — Justement, verſetzte er, Sie brauchen ein Jahrhundert, um die Meinung Frankreichs über Deutſchland zu ändern. Einige Artikel in der Revue des deux Mondes helfen nichts. In der Muſik haben wir Euch anerkannt. Jedes unterdrückte Volk iſt darin ſtark. Es iſt dies auch der Vorzug Italiens. Ihr wißt es nicht, aber es iſt dennoch ſo. Zeigt uns Männer wie Schiller, dann wollen wir Euch brüderlich umfangen, aber weder Kant, noch Hegel, noch Goethe ſogar werden auf das Volk hier Eindruck machen.— Ich glaube, ſagte Janin, Sie irren ſich. Wenn einmal unſere Jugend aus den Collegien kommt mit der Kenntniß der deutſchen Sprache, wird Vieles anders werden. Ich bin der ganz entgegengeſetzten Meinung, bis jetzt haben wir eine vage Bewunderung für deutſche Kunſt und Literatur, ſpäterhin jedoch kommen wir ins Reine damit. Mein Gott, es geht alles ſo vorwärts, alles wächſt ſich über den Kopf, der Styl gleicht ſich in dem einen Vierteljahre ſchon nicht mehr, und das Merkwürdigſte iſt, daß keiner etwas von ſich hält. Vor funfzig Jahren hätten wir uns für große Männer gehalten, jetzt ſchreibt man Bücher und wirft ſie weg, ich beſitze nicht ein einziges meiner Feuilletons, wir ſchwatzen Zeitungen und Bücher, und bald gibt's eine literariſche Börſe oder ein europäiſches Forum, wo alle Literaturen öffentlich taxirt werden. — Wenn Sie auch, erwiederte ich dem Journaliſten, in mancher Hinſicht recht haben, ſo haben Sie doch den Hauptpunct, worin die Deutſchen fehlen, vergeſſen. Les Allemands ne sont pas dignes d'être aimés des Français et la raison c'est qu'ils aiment trop les Français et leur littérature ignorante. — Bei dieſer Phraſe zuckte Jules Janin, und als er ſah, daß das Ding ernſt werden könnte, denn ich ſprach wirklich im Zorn, und mein Gegner war nicht weniger heftig, ſuchte er das Geſpräch auf etwas Anderes zu lenken. — Laſſen wir die deutſchen Schriftſteller, ſagte er, ſie ſind arm, gelehrt und poetiſch. Aus ihren Nachtheilen entſtehen ihre Vortheile. Sie greifen nicht, wie wir, weder in das populäre noch in das politiſche Leben ein, weil es ihnen an einem Centrum wie Paris fehlt. Hätten ſie aber dieſes Centrum, ſo würden ſie ihre Vortheile verlieren. Uebrigens iſt Schiller zwanzig Jahre zu früh geſtorben. — Je vous demande pardon, unterbrach ihn der Journaliſt. Schiller war wie alle Deutſche auf dem Wege, ein Philiſter zu werden. Goethe hatte ihn verdorben. Es iſt gut, ein Philoſoph zu ſein, erſt aber muß man ein Patriot ſein, und wenn wir während unſerer Revolution deutſche Philoſophie ſtudirt hätten, wir wären nicht, was wir jetzt ſind.

Ich breche hier abſichtlich ab und verſchweige den Reſt des langen Geſpräches. — Acht Tage ſpäter begegnete ich dem Journaliſten in dem Hofe des Louvre. Er reichte mir freundlich die Hand und lud mich zu einem déjeûner de garçon ein. Ich weiß wohl, ſagte er lächelnd, daß im Grunde alle Deutſchen ſo denken wie ich, auch fangen ſie an und machen ſich über ſich ſelbſt luſtig, aber ich bin Ihnen nicht böſe, wenn Sie Deutſchland vertheidigen, das allerdings in manchen Hinſichten eine Superiorität beſitzt. — Wenn Sie glauben, erwiederte ich, daß ich dies nur pro forma that, ſo irren Sie gewaltig, und es wäre dies eine franzöſiſche Prätenſion mehr. Nichts iſt lächerlicher, als ein nationales Vorurtheil. — Wir wollen dies dejeunirend ausmachen, ſagte er. — Nein, wir wollen lieber es ausmachend dejeuniren, erwiederte ich, denn ich bin des Disputirens ſatt. — Da haben Sie du Vitz allemand, ſagte er zu ſeinem Nachbar, tout leur Vitz consisto en des inversions. — Sie irren ſich, mein Herr, verſetzte ich ſchnell, d'abord bin ich nicht witzig, aber die Inverſionen liebe ich dennoch ſehr. So ſagte ich ſonſt, les Français sont polis, jetzt hingegen pflege ich die Phraſe umzuſtürzen und ſage: les Français polis sont (polissons). — Pas mal, verſetzte er, vous avez de l'esprit français. — Zum Henker aber auch, dachte ich, wenn die Franzoſen einem ein Compliment machen wollen, ſagen ſie: er hat franzöſiſchen Geiſt! Auch erwiederte ich raſch: Sie werden, meine Herren, einſt noch froh ſein, wenn man zu einem geiſtreichen Franzoſen ſagt: il a l'esprit allemand, mais ce que je puis vous assurer, c'est que vous avez l'esprit français dans toute la force du terme, und ſomit empfahl ich mich und ließ Dejeuner und Freundſchaft im Stiche.

Digitized by Google

Ich erzählte es später Jules Janin und dieser lachte herzlich darüber. Ich weiß es wohl, sagte er, ich kenne unsere Feuilletonisten und ihre Stärke, aber man muß schweigen. Uebrigens sind die Vorurtheile gegen den deutschen Geist längst verschwunden, wenigstens bei den Bessern, aber nicht zu läugnen ist's, daß so wie Ihr seid, Ihr alle noch ungenießbar für das französische Volk seid, es mag nun die Ursache herrühren, woher sie wolle. — Ja, erwiederte ich, Ihr goutirt nur unsere schlechten Schriftsteller, den Hoffmann, der doch wahrhaftig nicht gesund ist, Menschenhaß und Reue, das in allen Adern kränkelt, Werner, den kein Mensch in Deutschland mag u. s. w., kernhafte Leistungen versteht Ihr nicht, und es ist am besten, Ihr schweigt. — Ut taceat ut placeat, erwiederte er und schwieg.

Nun zu Jules Janin selbst. Janin gehört zu denen, die sich sehr gehen lassen, ja er ist meistentheils ausgelassen lustig und nie ruhig. Sein Gespräch ist abspringend, wildwitzig und oft junggesellenartig. Eine deutsche Dame könnte es nicht mit anhören, sogar in Gesellschaft nicht, denn Janin genirt sich nicht und nennt jedes Ding bei seinem Namen, was sich freilich im Französischen immer hören läßt. Die deutsche Sprache ist weit keuscher, aber sie wird auch in einem gemeinen Munde weit liederlicher, während die niedrigste Liederlichkeit im Französischen noch ein Stück von der Noblesse an sich hängen hat. Ich sagte, Jules Janin springt gern von seinem Sujet ab, ich selbst habe diesen Fehler, aber ich kann ihn unmöglich ablegen. Er erzählte mir, daß im Schreiben das Geringste in ihm seinen Ideengang ändert. Er schrieb einst ein Feuilleton, worin er beweisen wollte, daß ein komischer Dichter lustig sein müsse; zwei Seiten waren schon voll von Beweisgründen, da hört er plötzlich auf, und zwar ohne äußere Ursache, geht in den jardin de Luxembourg, betrachtet die Mädchen, die Blumen, die Blätter, und geht direct nach Hause und beweist, daß ein komischer Dichter durchaus traurig und melancholisch sein müsse. Ihm selbst war dies ein Räthsel, doch war er von beiden Beweisen fest überzeugt, an Farben und Bildern fehlte es nicht, und so rückte das Feuilleton in die Welt und machte in ganz Paris Aufsehen. Gewöhnlich übersetzt er ein Stück aus dem Tacitus, wenn es ihm an Gedanken fehlt. Eine gute Quelle! Er legt selbst nicht viel Werth auf seine Arbeiten und bewahrt sie auch nicht auf. Lachen mußte ich immer, wenn ich ihn in seinen rothen Unterhosen, rother Weste, rothen Pantoffeln und seinem alten Schlafrocke sah. Da er ohnedies klein und etwas stark beleibt ist, so daß er einem Abt ähnlich sieht, so macht er eine seltsame Figur. Sein Gesicht ist fest und voll, die Augen klein und liederlich, die Augenbrauen stark, sein schwarzes Haar hängt ihm nachlässig bis auf die Schultern, doch wird es an der Stirn etwas dünner. Sein Mund ist gerundet, etwas spöttisch, aber oberflächlich, nicht tiefsarkastisch, im Gegentheil liegt sehr viel gewöhnliche Falschheit in ihm, seine Gesichtsfarbe ist braun. Janin ist in St. Etienne geboren. Ich habe ihn bei einem Diner, das Meyerbeer gab, gesprochen und gesehen. Auch Heine war zugegen. Janin riß beständig Witze, über die neue Autorengesellschaft und über Scribe. Das Schlimmste aber ist, daß er beständig selbst zuerst über seine Witze lacht, und das in laut und kurz abgebrochenen Sätzen, während um Heine's Lippen beständig ein tiefes satyrisches Lächeln schwebt.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Forts.)

[Durchreisende Literaten.]

Von literarischen Unternehmungen ist hier wenig zu melden. Die meisten hier lebenden Literaten sind mehr an periodischen Blättern, als mit poetischen Ausarbeitungen beschäftigt. Gutzkow brachte den größten Theil des Sommers hier zu; daß sein Richard Savage zur Aufführung kam, ist bekannt. Er scheint der neu betretenen dramatischen Arena seine beste Kraft widmen zu wollen; sein „König Saul" ist erschienen, und er arbeitet bereits an einem neuen Trauerspiel. Seine Biographie und Würdigung Börne's wird die neue Gesammtausgabe von dessen Werken begleiten; übrigens wird darum Berthold Auerbach's größere Arbeit über Börne nicht ausbleiben. Was beide von dem hier noch existirenden Nachlaß des Gefeierten benutzen konnten, vermögen wir nicht zu berichten. Unter diesem Nachlaß verdienen besondere Berücksichtigung Börne's freimaurerische Reden, für das größere Publikum wohl geeignet, meist Arbeiten des dreißigjährigen Mannes. Diese Reden zeichnen sich durch Glanz und Farbenpracht des Styls, durch Feinheit und Würde der Haltung vor allen ihres Gleichen aus. Uebrigens ist von beiden Bearbeitungen zu erwarten, daß sie mit wahrer Gerechtigkeit den bedeutenden Charakter in seiner ganzen Eigenthümlichkeit gelten lassen, aber vom Standpunct hohler Vergötterung, der ganz unpassend und eines so klaren und strengen Mannes unwürdig ist, sich entfernen werden; sie haben hauptsächlich den mit tausend Fäden an das Große und Kleine seines Zeitalters festgehaltenen Menschen zu berücksichtigen. Von Auerbach ist der treffliche Roman „Dichter und Kaufmann" vollendet; man wird darin die Fülle der Charakterbilder, das Studium der Zeit und die lebensvolle Wärme der Darstellung bewundern.

Digitized by Google

Von demselben erscheint im nächstjährigen rheinischen Taschenbuch ein Lustspiel: „der Ultimo", das, in Stoff und Behandlung eigenthümlich, zum Mindesten Aufsehen erregen wird. — In unserer Nachbarschaft erfreut sich die mainzer Zeitung, von Karl Andree redigirt, eines gedeihlichen Aufschwungs, obwohl von den Kanzeln herab dagegen gepredigt wurde. Das damit verbundene Unterhaltungsblatt enthält beständig Originalartikel von dem talentvollen und kenntnißreichen Bölsche, und steht weit höher, als manches mehrverbreitete, von Nachdruck und Geklatsch lebende Institut.

Wie übrigens unser Theater in der letzten Zeit hauptsächlich durch Gastspiele sein Interesse erhielt, so wurde, wenn man die Zusammenstellung gelten lassen will, der literarische Verkehr durch durchreisende Notabilitäten belebt. Um einige, die wir diesen Sommer sahen, namhaft zu machen, beginnen wir mit Castelli, dem hier mehrere Feten veranstaltet wurden. Die von ihm vorgetragenen, nicht übel eingekleideten Plattitüden fanden Beifall, und so verschmähte der wienerische Bratwurst-Beranger auch wohl ein Zötlein und dergleichen nicht. Castelli schrieb früher manches gefällige Lied, aber wir halten es für Schmach, in Deutschland einen Mann als Dichter fetirt zu sehen, der von Weihe und Gesinnung doch auch nicht die leiseste Ahnung hat. Wie bankerott die poetische Kraft dieses Wasserdichters ist, zeigte sich am Tage nach seiner Abreise, als das sogenannte Lustspiel: „die Schwäbin", in seiner geflickten Armseligkeit über die Bretter schritt. Mein Gott! soll denn aus dem literarischen Gebiete jede Spur von Rigorismus, oder auch nur von Ernst und Gerechtigkeit schwinden müssen? — Für Dahlmann, der kurz vorher hier gewesen war, hat man freilich keine Soireen arrangirt: der ernste, catonische Mann wandert noch immer in Deutschland umher und hat abzuwarten, ob das Verfahren des gesetzlichen Widerstandes damit endigen wird, den Vertriebenen Genugthuung zu verschaffen.

Von literarisch ausgezeichneten Personen sahen wir noch Franz Dingelstedt, der jetzt als Gymnasiallehrer in Fulda auf einen grünen oder dürren Zweig gekommen, aber dennoch unermüdet thätig ist, wovon seine „neuen Argonauten" zeugen. Dingelstedt gehört in seinen Gedichten noch zu den Wenigen in Deutschland, die einsehen gelernt haben, daß Einfachheit und Entfernung alles Gewaltsamen die Seele der lyrischen Darstellung ist; eine Ansicht, die unter den bedeutenderen Lyrikern sonst nur noch von Lenau aufrecht erhalten wird. Noch war Kuranda aus Wien hier, Eduard Beurmann auf längere Zeit, August Lewald auf einige Tage. Es erregt einen betrübenden Eindruck, einen solchen Congreß von Literaten zu sehen. Uneingeweihte sind oft naiv genug zu glauben, bei Vertretern des edelsten Interesses, der Literatur, müsse ein reges, gedeihliches Leben herrschen, offen und frei, warm und voll. Aber ach, welcher Irrthum! da schleichen sie staubig und gebückt einher wie Gespenster, diplomatisirend, einander ausforschend, langweilig und gelangweilt, ohne Liebe im Herzen und ohne Feuer im Auge. Es gewährt eine wehmüthige Vergleichung, die Schilderungen von Zusammenkünften der Dichter und Schriftsteller zu lesen, wie sie bei ächten Menschen waren, wo Luther's Wort galt: Die Geister wurden zusammengeschlagen, und es gab Funken! — (D. B. f.)

Notizen.

[J. Rosenhain.]

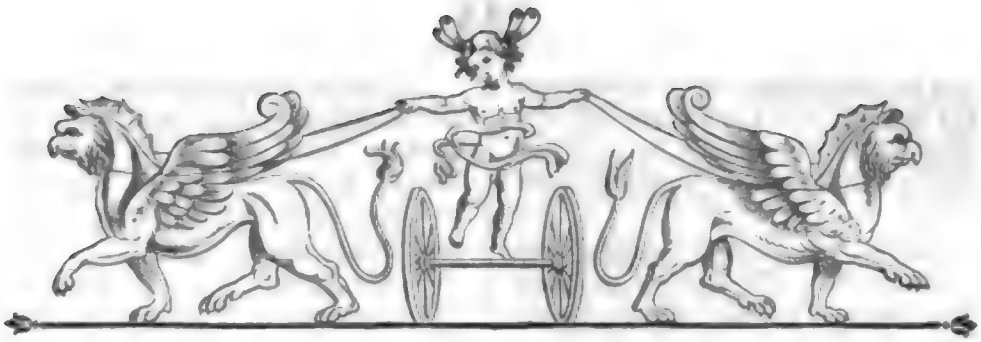
Abermals ein jugendlicher Klaviervirtuos, Jacques Rosenhain, aus Mannheim gebürtig, von dem früher in Frankfurt a. M. eine Oper: „der Besuch im Irrenhause" auf den Bretern erschien, und der seit einigen Jahren bereits in Paris lebt. Er gab am 26. Sept. im leipziger Gewandhause ein Concert, das Mendelssohn-Bartholdy leitete, David und die Gesangstalente Schmitt und Frln. Schlegel unterstützten. Er spielte das Schubert'sche, von Liszt fürs Clavier bearbeitete Lied „Ave Maria", ein Souvenir aus den Puritanern, und drei Etuden eigner Composition, von denen die „Serenade" mit dem Glöckchenklang lebhaft gefiel, der „Dialog" durch seinen ernsten Gedankengang ein tieferes Interesse anregte. Auch die Ouvertüre zu dem „Besuch im Irrenhause" bekundet den denkenden Musiker in Rosenhain. Sein Spiel wird als vorzugsweise zart und fein gerühmt; zugleich wird es durch gediegene, solide Kraft gehalten. Jedenfalls ist hier ein Virtuos, der um des Musikers willen da ist; Rosenhain macht um der Musik willen Musik, d. h. seine Virtuosität dient dem Gedankeninhalt seiner Kunst.

[Posgaru über Regeneration des deutschen Theaters.]

Posgaru, Professor Suckow in Breslau, der Verfasser der Liebesgeschichten und des Germanus, zweier Novellen, die durch ihren Reflexionsgehalt Aufsehen erregten, hat seiner Uebersetzung des Byron'schen Manfred (Breslau, Max) einen interessanten Aufsatz zur Kritik der gegenwärtigen deutschen dramatischen Kunst und Poesie beigefügt. Posgaru weist den historischen Gang der deutschen Dramatik nach und schließt mit dem Resultate: die Musik hat das Theater zu Grunde gerichtet, — aber die Musik muß ihm auch wieder aufhelfen. Er spricht von einer Verbrüderung der Musik mit dem Drama, ähnlich wie Andere, auch Mundt in seinen „kritischen Wäldern" ein Melodrama für wünschenswerth hielten. Faust mit Radziwil'scher Musik wird hierbei weniger als mustergültig aufgeführt, vielmehr hält Posgaru den Byron'schen Manfred für dasjenige Drama, das sich von selbst und ungesucht der Verbrüderung mit der Musik, wodurch es theatralisch wirksam werde, zuwende. Das deutsche Talent, das zur musikalischen Ausarbeitung des Manfred die durchaus geeigneten Kräfte besäße, sei Mendelssohn-Bartholdy. Das Oratorium neu anzubauen, hält Posgaru für ein untergeordnetes Ziel, die Oper aber hat sich in eine raffinirte Frivolität gestürzt, aus welcher ein solides deutsches Talent sie nicht wieder zu retten im Stande sei; er wendet dem Komponisten des Paulus diese Function zu, durch eine Amalgamirung dramatischer und musikalischer Elemente den Theaterinteressen in Deutschland eine neue Nüance zu geben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 194. — den 4. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Spiegelung.

Novelette von H. Koenig.

Dicht vor dem Thore, nach einer ſtillen Seite der Stadt, bewohnte der Rechtsconſulent Foßer ein hübſches Gartenhaus, übergroß und faſt zu ſauber für einen alten Hageſtolz. Sein Diener und Gärtner war nicht jünger als er, aber verheirathet, und hatte das im Garten aufkommende Gemüſe und Obſt zu beziehen. Der alte Stephan ſchnupfte ſo fleißig, als ſein Herr rauchte, und in der Liebhaberei für Tauben gab — wie man zu ſagen pflegt — Keiner dem Andern etwas heraus. —

Die Tauben, die auf einem Hinterbau des Hauſes ihren Schlag hatten, waren im Umgange mit den alten Liebhabern ſehr kirre geworden. Sie durften bis in das Empfangzimmer des alten Conſulenten kommen, wo ſie, wie andere Leute guten Rath, ihr gutes Futter bekamen. Beides ſpendete der alte Herr gern; nur daß er das Futter bezahlte, den Rath aber bezahlt erhielt.

Wie nun heut am heiterſten Mittage, der blau durch blühende Obſtbäume niederlachte, der alte Foßer mit der Morgenpfeife vor das Haus trat, ſah er ſeinen Stephan, mit der Doſe in der Hand, lachend und kopfſchüttelnd unter dem Taubenſchlage ſtehen. Er ſah ihm eine Weile zu und fragte dann: „Was gibt's denn ſo zu ſchmunzeln, Alter?“ —

„Ei, unſer eiferſüchtiger Kröpfer lächert mich!“ antwortete Stephan. „Sehen Sie nur, mit welchem Aerger er ſich als Gemahl zu behaupten ſucht, und den ledigen, ſchöngefiederten Gimpel-Täuberich von ſeinem Weibchen abzuhalten weiß. Meinen Sie, er dulde den artigen Nebenbuhler auch nur von weitem auf der Firſte des Daches? Gott bewahre! Er drängt ihn mit heftigen Flügelſchlägen von allen Seiten, bis der arme Teufel ſich weit weg auf die Stange ſetzt. Und auch von da treibt er ihn fort, ſobald das Weibchen nach dem Schlage geht. Sehen Sie, ſehen Sie eben!“

„Der Gimpel muß ein Weibchen haben!“ rief der Conſulent. „Es iſt auch eine Pein, ſo jung und ledig zwiſchen lauter Gepaarten zu leben, die ſich in dieſer ſchönen Maizeit unaufhörlich ſchnäbeln.“

„Ei!“ ſchmunzelte Stephan, „wenn nun etwa der Gimpel ein Taubengeiſtlicher werden wollte, und ledig bleiben müßte?“

„Dann ſollten wir ihm wenigſtens eine Nichte kommen laſſen,“ verſetzte ganz ernſthaft der alte Conſulent. „So iſt aber unſer Gimpel noch ſchlimmer dran als ein junger Referendarius in einem Hauſe zwiſchen drei bis vier Paar Eheleuten; denn bei Taubenweibchen iſt noch weniger zu hoſpitiren.“

„Nun ja, Herr Conſulent, Sie müſſen das beſſer wiſſen!“ ſagte Stephan, indem er ſchalkhaft lächelnd eine Priſe nahm. „Sie haben ſich auch Ihr Leben lang ledig gehalten. Freilich hatten Sie es beſſer: es gab immer junge Frauen, die Rath bedurften und zu Ihnen kamen. Und kommen ſie nicht noch täglich? Aber das Kröpferweibchen iſt die pure Treue, und hüpft und fliegt vor dem Liebesreferendar Gimpel fort. Warum iſt nur

Digitized by Google

der Kröpfer immer ſo voll Eiferſucht und aufgeblaſenen Zornes? Es muß wohl bei den Tauben auch eine Ehrenſache im Puncte der ehelichen Treue ſein! Da ſehen Sie nur, was das Weibchen dem Buhlen ſo ängſtlich ausweicht!"

Wirklich umtänzelte der Gimpel-Täuberich mit Halsdrehen und Ruckern das Weibchen des Kröpfers, als der aufgeblaſene Gemahl, aus dem Schlage hervorſtürzend, den Eheſtörer vom Dach und von der Stange in die Flucht trieb. Die beiden alten Zuſchauer lachten herzlich. — „Tröſte dich nur bis übermorgen!" rief Stephan. „Da iſt Sonnabend, und wir kaufen dir ein Weibchen."

„Keine am Strick ausgebotene Engländerin," ſetzte der Conſulent hinzu, „ſondern die jüngſte und hübſcheſte Sklavin, die der Taubenhändler zu Markte bringt."

Und abermal lachten beide Alten aus voller Kehle.

Da erſcholl in dies Wechſellachen ein rauher Morgengruß mit daran geknüpftem Fluche. Der Hauptmann Roſting war eben um das Haus gekommen. Er ſah ſehr erhitzt und aufgeregt aus; das Geſicht glühte, und die Augen traten mit ödem Blick hervor. Der ſtarke Bauch verrieth einen genußſüchtigen Mann.

„Meine Frau nicht dageweſen?" fragte er und ſchüttelte des Conſulenten dargebotene Hand.

„Was ſoll Ihre Frau bei mir — in aller Frühe?"

„Zu 'nem Frühſtückchen, Alter!" lachte der Hauptmann. „Zu einer Portion guten Raths mit Eſſig und Oel, — Eſſigthränen, Oeltroſt! ha! ha! Ich frage nicht ohne Grund!"

Roſting lachte ſehr laut und erzwungen; dann ſagte er ganz trocken:

„Apropos, Frühſtückens! Habt Ihr nichts zur Hand, Conſulent? Habe ſtarke Motion gehabt nüchterner Weiſe. Ihr ſeid nie ohne —, Conſulent! Ich weiß. Na, commandirt 'was herbei! Oder, in Eurem Handwerk zu reden, — berathet mich mit 'was Rechtem!"

„Ein Glas Wein?" —

„Wein —?" dehnte der Hauptmann mit verdrießlicher Miene. „Und etwas göttinger Wurſt?"

„Göttinger halte ich nicht mehr," erwiederte trocken der Conſulent. „Die göttinger Wurſt hat ihre alte Verfaſſung nicht mehr; es wird jetzt zu viel zähes, abſchmeckendes Weſen drunter gehackt."

„Dann lieber ein Glas Rum, Alter, he?" —

„Es iſt noch eine Flaſche da, Stephan!" winkte Föſter.

„Und ein friſches Brötchen, Stephan!" rief ihm der Hauptmann nach, während er ſeinen Säbel losſchnallte. Dabei lachte er den Conſulenten an, zog die Klinge, fiel aus, und führte einige Hiebe in die Luft. — „Eben haben wir —!" lachte er roh. „Er hat ſeinen Wiſcher ab, der —!"

„Ein Duell? Mit —?" fragte Föſter.

„Donnerwetter!" lachte der Hauptmann, und wollte nicht aufhören. „Das iſt poſſierlich, daß ich es Euch erzähle! Es ſchadet nichts, es verſchlägt nichts; aber ich hab's doch eben ganz in Gedanken ausgeſchwatzt. So unbedacht iſt man bei nüchternem Leibe! Nun, thut nichts! Er iſt nur ein Wiſchen über den Oberarm geritzt. Es iſt mir jetzt ganz recht, daß die Secundanten drein geſprochen haben; denn ich wäre nicht ſo zufrieden damit geweſen. Er wurde eben verbunden, und wird dann ruhig nach Hauſe kehren."

„Wer denn nur, — wer?" —

„Euer Neffe, Conſulent!"

„Eduard?"

„Eduard, ja, der Hofmacher! Donner und —! Es iſt ſo beſſer, Alter, als wenn ſich der Laffe in eine Buſennadel meiner Frau geſtochen hätte."

„Seltſam!" verſetzte Föſter mit trockenem Aerger. „Und nach ſolcher Arbeit kommen Sie bei mir zu frühſtücken?" —

Er hatte die von Stephan hingeſtellte Flaſche des Siegels erbrochen und ein halbgefülltes Glas dem Hauptmanne hingeſchoben. Dieſer ſetzte ſich ohne Weiteres auf das Sopha, das zwiſchen Platanen unter dem Dache des Seitenbaues im Schatten der Morgenſonne ſtand, und hackte mit den Sporen in die untergelegten Strohmatten. — „Das Frühſtücken nur beiläufig, Alter!" ſagte er. „Was mich eigentlich zu Euch trieb, war, Euch zu bitten, daß Ihr der Frau das träumeriſche Köpfchen ein wenig zurechtrücken möchtet, wenn ſie hierher kommt. Und daß ſie kommen wird, weiß ich. Sie hat etwas von der Jurisprudenz Eures Neffen aufgefaßt. Er hat ihr ein Privatiſſimum über die Eheſcheidung geleſen. Dafür habe ich ihm eben das Honorar —! Alle Teufel! ich führe keine collegialiſche Ehe! Ich brauche keinen Aſſeſſor, und bin noch Mannes genug ohne Adjunct. Er iſt Euer Neffe, und ſo habe ich eigentlich für Euch gehandelt, Conſulent. Nun übernehmt dafür meinen Part bei der Frau, und wir werden ins rechte Gleis kommen. So über die Hand herüber und hinüber führt oft weiter, als wenn man geradezu verfährt. Proſit!"

Digitized by Google

Hiermit leerte er auf einen Zug das Glas, füllte es wieder, und brach das frische Brötchen an.

(Der Beſchluß folgt.)

Jules Janin im Schlafrock.

(Beſchluß.)

Janin iſt zum Feuilletoniſten geſchaffen, für einen Diplomaten wäre er unbrauchbar. Er ſpricht bei weitem nicht ſo ſchön, als er ſchreibt, als Redner iſt er null. Während er damals den Faden des Geſprächs hielt, machte mir mein Tiſchnachbar, ein berühmter Geſangslehrer, fürchterliche politiſche Bemerkungen über ihn, die ich verſchweige. Denn Janin hat mehr Feinde als Freunde, und jeder weiß ein Geſchichtchen von ihm, das ihn in Deutſchland für ehrlos erklären würde. — Nach dem Eſſen fiel er Heine um den Hals und riß Zoten, aber Heine gab ihm eine treffende Antwort, die ich ebenfalls verſchweige. Dies möge doch zeigen, daß man hier von jener deutſchen Steifheit, die man Anſtand nennt, nichts weiß, obſchon ich geſtehe, daß Janin kein Salongeſchöpf iſt und ſich überall ungenirt benimmt. Ich brauche nicht zu wiederholen, daß er von Allen hier der gelehrteſte Journaliſt iſt und faſt immer treffend, aber mit poetiſchen Farben urtheilt. Ich ſchrieb ihm jedoch einen derben Brief über ſeine Kritik, die er über Leo Burkhard verfaßte. Janin lobte das Stück, um ſeine ſchönen Phraſen über Schiller und Sand anzubringen, ich machte ihn auf mindeſtens zehn Schnitzer aufmerkſam und gleich ſchrieb er mir einen Brief, worin er ſagt: Notre théatre est une vaste arène pour toutes sortes de fantaisies sous des noms étrangers, nous sommes loin d'être si consciencieux que les Allemands sous ce rapport. Am Schluſſe ſagt er mir: Conservez-moi votre amitié car ces amitiés inconnues me dédommagent toujours de celles, que je connais. — Es ſcheint, als ſeien die Kunſtfreunde hier eben ſo wie in Deutſchland. Janin hat übrigens zu viel Freunde, es wimmelt beſtändig bei ihm von Freunden und Freundinnen, und ich bin überzeugt, daß bei manchem deutſchen Miniſter nicht ſo viel Poſtulanten täglich erſcheinen, als bei Jules Janin, der ein Hauptorgan der vierten Macht im Staate iſt. Wie manche Schauſpielerin gäbe ihr Heiligſtes darum, um von Janin gelobt zu werden, wie mancher Künſtler iſt auf ſeine Freundſchaft ſtolz und harrt auf ein Ja, das nicht immer einem gedruckten Ja ähnlich ſieht. Denn Janin hat ſchon Geſchenke erhalten, ehe die Bücher kamen, und wenn er ſie geleſen, hat er ſie richtig getadelt. Das ſoll einmal einer Gräfin paſſirt ſein. Doch dies führt mich zu weit, und ich bin ſo ſchon frauenzimmermäßig breit geworden.

Zum Schluß aber muß ich nothwendig Folgendes hinzufügen. Ich ſchrieb dieſen Artikel über Janin, weil er einmal einen Namen hat und in ganz Deutſchland bekannt iſt. Was wäre aber Janin als Deutſcher? Soll ich es Euch ſagen: ein falſcher ehrloſer ſerviler Scribler. Oft ſchon hat er ſeine Blöße gezeigt, Heine ſelbſt wollte ſich mit Jemanden ſchlagen, weil er ihn, aus gutem Willen, le Jules Janin de l'Allemagne nannte. Balzac hat neulich erſt auf Janin's Stellung ſonderbare Blitze geſchleudert, und nicht zu läugnen iſt, daß Janin nie ein gutes Buch ſchreiben konnte, und daß überhaupt ſeine Zeit um iſt. Man ſchlägt ſich nicht mehr um ſeine Feuilletons, und er ſelbſt fühlt es, und ſchreibt jetzt — eine Biographie des Tacitus. Daher iſt er auch oft ſehr mißgelaunt und widrig, er traut ſich und der Welt nicht mehr. Was er den Herren der Reſtauration gethan, thut man ihm jetzt, die Studenten haſſen ihn, die Künſtler fürchten ihn, die Gleichgültigen verachten ihn, und ſo ſteht er allein, aber immer mit ſeinem bedeutenden Talent da, und wird bald gänzlich ſtürzen. Alles dies kommt von dem einen Mangel, dem Mangel an Ehrlichkeit und Wahrheitsliebe. —

Correſpondenz.

Aus Frankfurt a. M. (Beſchl.)

[Ueber deutſche Journaliſtik.]

Nimmermehr wolle man uns überreden, daß ein ſo troſtloſes Treiben der Literatur förderlich ſei. Seid ihr ſo arm, oder müßt ihr ſo klug ſein? Trauriges Dilemma! — Längſt weiß das Publikum, daß die Stimme eines Recenſenten nicht gültig iſt wie treues Gold, daß Parteirückſichten obwalten, daß auch ein bedeutender Kritiker bei Beurtheilung ſeiner Freunde wohl ein Auge zudrückt; aber damit weiß es noch nicht den kleinſten Theil des Verkehrten und Tadelhaften, was jetzt in die Literatur und ihre Verwaltung ſich eingeſchlichen hat. Es weiß nicht, daß aus der Tageskritik der jugendliche Geiſt, der ſie noch vor Kurzem beſeelen zu wollen ſchien, faſt ganz verſchwunden iſt, daß kleinliche Häkeleien an ſeine Stelle getreten ſind; daß Keiner anerkannt wird, ohne ſeinen Tribut von Anerkennung vorher abgeſtattet zu haben; ja, daß treffliche Köpfe unberückſichtigt bleiben, wenn ſie von Beſprechungen, Correſpondenzen und dergleichen keinen Gebrauch machen, da doch die ächte Kritik das Gute ſelbſt in ſeinen Schlupfwinkeln aufſuchen ſollte. Wenn Ihr über ſolche Mißſtände bei gewiſſen Matadoren unſerer Literatur klagt, ſo werden ſie ant-

Digitized by Google

worten: ach ja, das ist ganz richtig, aber wie geht es denn anders, das ist von jeher so gewesen, u. s. w. Jedoch würden sie alle in Verlegenheit sein, wenn sie nachweisen sollten, daß, von den Heroen abgesehen, die Männer der vorigen Literaturepoche, daß Tieck, Uhland, Platen, Börne und Andere sich mit belletristischen Kleinkrämern associirt, daß sie den Kuß der Muse mit dem Lächeln eines einflußreichen Correspondenziers vertauscht hätten. Die Jetzigen hatten am liebsten eine Literatur auf Actien, wo jeder seine Artikel einlieferte und am Ende des Jahres seine Zinsen einnehmen oder seine Coupons abschneiden könnte. Wie lauernde Börsenspeculanten umschleichen sich diese Leute; ihre Gedanken wechseln schneller, als man es zu begreifen vermag. Ein Umstand ist merkwürdig, daß jetzt der Name Börne unter den Wetterfahnen der Tageskritik so populär geworden ist; Börne gab die Freude seines Lebens auf, um gegen das Schlechte desto rücksichtsloser ankämpfen zu können, und diese Kleinen kokettiren mit seinem Namen, während sie beschäftigt sind, für die bettelhafte Gesinnungslosigkeit seviler Zeitungs-Organe Lorbeerkränze zu flechten! Nur in denjenigen literarischen Kreisen und Instituten, die von wissenschaftlichem Mark durchdrungen sind, wie die hallischen Jahrbücher, oder von Bravheit der Gesinnung getragen werden, wie die hamburger Börsenblätter, oder nach Tendenz und Vollendung im Einzelnen ringen, wie mehrere Quartalschriften und Journale, — nur in solchen ist noch unbestochenes, gerechtes Urtheil zu finden. Das finden wir auch ganz natürlich, und jene Literaten sans feu, sans lieu, sans loi, sans foi, die im Bunde mit den Theaterrecensenten sich ernsteren Strebungen gegenüberstellen, müssen in die localen Winkel zurückgewiesen werden, denen diese Allianz ihr Entstehen verdankt, und wohin sie gehören.

Theodor Creizenach.

Notizen.

[Dante, übersetzt von Philalethes.]

Der erste Theil dieser Uebertragung, die man dem gelehrten Prinzen des sächsischen Königshauses zuschreibt, ist nun in zweiter vermehrter Auflage (Dresden und Leipzig, Arnold, gr. 4.) öffentlich erschienen, während der frühere Abdruck nur an die nächsten Freunde und an Institute vertheilt wurde. Es ist interessant, den Uebersetzer über sich selbst und sein Werk zu vernehmen. „Dante, sagt er im Vorwort, ist seit langer Zeit einer meiner Lieblingsschriftsteller, und selbst die Schwierigkeiten, die er darbot, waren mir ein neuer Antrieb, mich ihm mit desto größerem Eifer zu widmen. — Das charakteristische Gepräge eines höchst eigenthümlichen, bedeutenden Mannes in einer höchst eigenthümlichen Zeit, aus der wir kein anderes so vollendetes Werk besitzen, eine Sprache, die um so mehr den Geist des Dichters wiedergibt, als er sie selbst erst schaffen mußte, die hohe moralische Würde und der unendliche Fleiß der Ausführung zogen mich unwiderstehlich an. Die Divina commedia kam mir stets vor wie ein gothischer Dom, wo manche überladene Verzierungen unserm geläuterten Geschmack anstößig sein können, während der erhabene ernste Eindruck des Ganzen und die Vollendung und Mannigfaltigkeit der Einzelnheiten unser Gemüth mit Bewunderung erfüllen. Das eine wie das andere sind lebendige Ergebnisse jener reichbewegten Zeit — des nunmehr wieder zu Ehren gebrachten Mittelalters. — Bei dieser Vorliebe für Dante regte sich bald in mir ein unbeschreiblicher Drang, sein großes Werk in meiner Muttersprache wiederzugeben, und zwar mit möglichster wörtlicher Treue, soweit es der Geist der deutschen Sprache (und nicht blos deren Sprachlehre) erlaubt. Zu diesem Endzweck zog ich es vor, zwar genau nach dem Sylbenmaße des Originals, aber reimfrei zu übersetzen. Ich hoffte dadurch auch mir ein von dem meiner Vorgänger verschiedenes Ziel gesetzt zu haben, indem ich das, was ich auf der einen Seite unvermeidlich an der Form verlor, auf der andern durch größere Genauigkeit und Klarheit vielleicht zu ersetzen im Stande war, wozu ich mich der großen Erleichterung wegen, die ich mir angedeihen ließ, doppelt verpflichtet hielt. — Schließlich darf ich nicht verfehlen, mit Dank zu erkennen, daß, wenn sich hier und da (in den Noten) neue und interessante Bemerkungen in naturhistorischer, anatomischer und medicinischer Hinsicht finden, ich solche der gütigen Beihilfe meines gelehrten Freundes, des geistreichen Arztes und Naturforschers Herrn Hofrath Dr. Carus zu Dresden verdanke; desgleichen ist mir zu der genaueren Ermittelung der astronomischen Angaben der wackere Astronom, Oberinspector Lohrmann ebendaselbst behülflich gewesen. — Wenn endlich diese neue Ausgabe als eine vermehrte bezeichnet wird, so bezieht sich dies lediglich auf einige Zusatze und Veränderungen zu den Noten, deren Nothwendigkeit sich mir bei Fortsetzung des Werkes aufdrang. Eine wirkliche und vollständige Revision des ganzen Inferno hätte mich gegenwärtig zu lange von der Erfüllung meiner Hauptaufgabe, der Vollendung des Purgatoriums abgehalten." ꝛc. — Somit steht auch das Fegfeuer von demselben Uebersetzer zu gewärtigen, dessen Arbeit mit dem Original zu confrontiren hier nicht der Ort sein kann. Wir haben nur die hohe schlichte Würde, die kraftvolle Ruhe zu rühmen, in welcher die Sprache des Uebersetzers sich uns bietet. — Der schön gedruckte Band ist mit einem Titelkupfer von Retzsch, einer Charte und zwei Grundrissen geziert. Die Abbildung des Höllentrichters ist nach geistvollen Muthmaßungen und nach der Phantasie des Dichters combinirt.

[Mosen's Otto. Schluß aus Dresden.]

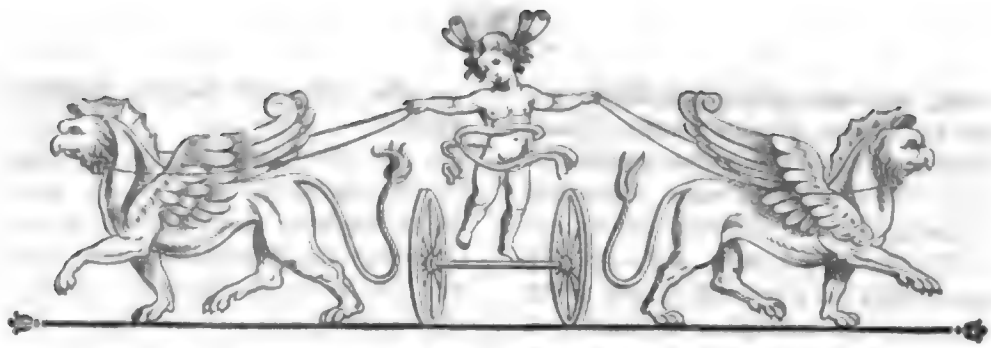
Am 30. Sept. wurde Mosen's „Otto der Dritte" mit äußerem Glanz und dem glücklichsten Erfolge in Dresden gegeben. Das Haus war gedrängt voll, sammtliche Darsteller wurden gerufen, der Dichter ebenfalls, der unter begeistertem Zuruf einige Worte sprach. Noch für dieselbe Woche wurde die Wiederholung des Dramas angesetzt.

[Eberard.]

Vom Capellmeister Eberard in München, dem Componisten des Macbeth und der Hermannsschlacht, ist in Weimar die neue Oper: „Mitternacht" unter Leitung des Verfassers mit großem Beifall aufgeführt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **195.** den 5. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Spiegelung.

(Beſchluß.)

„Geben Sie Acht, Herr Hauptmann, es iſt alter Rum und ſehr ſtarker!“ warnte Föſter, und ſetzte ſich zum Kaffee, den Stephan eben mit böſen Seitenblicken nach dem Soldaten aufgetragen hatte.

„Ei was!“ rief der Hauptmann. „Ich bin eben mit einem jungen „geiſtvollen“ Manne fertig geworden, und werde mich doch vor einem alten Rum nicht fürchten! Im Gegentheil, wir ſind alte vertraute Cameraden. Ueberhaupt heiße ich Roſting, und damit iſt Alles geſagt.“

Ein rechtes Geſpräch konnte natürlich nicht aufkommen: der angeregte Groll des Soldaten, der verbiſſene Aerger des Conſulenten gaben eine doppelte Mißſtimmung.

Inzwiſchen flogen die Tauben nieder, um an dem Frühſtücke ihres Gönners den gewohnten Antheil zu nehmen. Föſter warf ihnen Bröckchen zu. Und gleich brach wieder des Kröpfers Eiferſucht gegen den Gimpel aus. Sie ſchlugen einander von der Seite mit den Flügeln, wie mit breiten Schwertern, und der Kröpfer blieb ſtets Sieger. Er brüſtete ſich auf und umtänzelte ſtolz die Täubinnen, die unbekümmert die Broſämchen auflaſen.

„Das iſt eine rechte Hageſtolzenwirthſchaft!“ lachte gereizt der Hauptmann. „Selber heirathen ſie nicht, und thun ſich 'was zu gut darauf, daß ſie die Ehe unter dem Geflügel begünſtigen. Freilich verzehren ſie hintennach die jungen Tauben und verbrauchen den Taubenmiſt in ihren Blumenbeeten.“

„Wie man's verſteht!“ verſetzte Föſter. „Es ſind meine heiligen Vögel, und ich prophezeihe aus ihrem Freſſen.“

„So?“ erwiederte der Hauptmann. „Nun, ſo prophezeih' einmal, Du alter Götzenpfaff!“

Hiermit warf er ein in Rum getunktes Bröckchen unter die Tauben. Bei dieſem Geruche ſtoben die unſchuldigen Weibchen auseinander und zogen ſich zurück. Nur der Kröpfer in ſeiner eiferſüchtigen Aufregung näherte ſich einigemale, pickte erſt an dem Bröckchen und verſchlang es zuletzt.

„Ha! das iſt ein ganzer Kerl!“ lachte der Hauptmann. „Der kann es weit bringen unter Seinesgleichen. Ich will ihn zum Fähndrich machen!“ — Er warf einen zweiten, rumbenetzten Brocken hin, den der Täuberich nun ſchon gieriger anpackte. Der alte Föſter lächelte ſtillſchweigend über die ſeltſame Sympathie zweier Eiferſüchtigen, des Capitäns und des Kröpfers. —

„Nun, was weißagt denn nun der Vogelprophet, der alte Augur, der lauernde Götzenpfaff aus dem Fraße des — des da! Kreuz Donner —! Sprich alter Mucker, und thu's Maul auf!“ rief der Hauptmann.

„Laſſen Sie mich nur die Wirkung abwarten, — den Ausgang, Herr Capitän, und mäßigen Sie ſich bis dahin!“ erwiederte mürriſch der Conſulent. —

Und kaum hatte der aufgeregte Kröpfer noch einige ſcharf eingetunkte Bröckchen gierig verſchluckt, als er die

Digitized by Google

Flügel hängen ließ, und mit gebrochenen Augen wie todt am Stamme der nächsten Platane kauerte. Unruhig trippelten die andern Tauben hin und zurück, flogen auf und nieder. — Der Hauptmann lachte und lallte. Er schalt den betrunkenen Täuberich einen elenden Kerl, einen erbärmlichen Fähndrich, und reizte sich durch seinen eigenen Witz so sehr, daß er sich endlich vom Sitze aufarbeitete, mit unsicherem Schritte nach dem kranken Vogel griff, und das arme Thier fluchend in die Luft schleuderte. Aber eben so schnell, als der kranke Täuberich auf das niedere Dach des Hinterbaues niederfiel, taumelte der Hauptmann, durch den Schwung des Armes aus dem Gleichgewichte gebracht, auf den sandigen Boden nieder. Die ganze Taubenschaar rauschte empor, und flog in weitem Kreise über die Gärten. — Stephan murrte laut, Föſter nagte am linken Daumen. Endlich zogen Beide den berauschten Gast empor und streckten ihn auf das Sopha. Jetzt erst sah Föſter an der tief ausgeleerten Flasche, wieviel der Unmäßige unvermerkt getrunken hatte. Was sollte er sagen? Der scheltenswerthe Gast war eingeschlafen.

„Sieh' da, Stephan, das liebenswürdige Stück von einem Menschen!" rief Föſter. „Wollen wir ihn nicht an den Wenigstnehmenden überlassen?"

„Ach!" schrie eine weibliche Stimme. — Die schöne junge Frau des Hauptmanns war eben leise und ängstlich um das Haus gekommen, so daß sie ihrem Manne gerade ins Gesicht sehen mußte. Auch hatte sie sich rasch umgewendet, um wegzueilen. Föſter erreichte sie vor dem Hause, und sie blieb stehen, — erschüttert und befangen. Der Alte sagte ihr einige freundliche, ermunternde Worte, und sie faßte sich endlich so weit, um zu fragen, ob — ihr Mann, ob der Hauptmann schon von früh an hier im Garten zugebracht habe.

„Nein, erst seit einer Viertelstunde," antwortete Föſter.

„Erst? Und — um des Himmelswillen! Es ist ein Unglück geschehen!" —

„Meinen Sie ein Duell?"

„Ach, Gott! Nicht wahr —? O, ich habe —. Sie sind so früh fort aus dem Hause, — Beide. O, ich, beschwöre Sie, — sagen Sie mir, was geschehen ist!"

„Ihr Mann ist nicht verwundet —."

„Ach!" seufzte Elise, und mußte sich auf einen Gartenstuhl niederlassen. „Lebt er noch?" fragte sie kleinlaut.

„Wer denn? Eduard?" —

Sie nickte und hielt ihr Gesicht mit dem Tuche bedeckt.

„Er lebt!" versetzte Föſter mit ironischem Blick auf die zart aussehende Frau. „Sie haben nicht Ursache, sich zu ängstigen, meine Beste. Wie ich höre, ist er nur ein wenig am Arme geritzt, nicht tiefer vielleicht, als man sich an der Halstuchnadel einer schönen Frau verwunden kann, wie mir der Capitän sagte. Frauen tragen natürlich nur Dörnchen, — Rosendörnchen; Männer sind schon von rauherer Schale, und führen Stacheln von gutem Stahl. Aber nur ruhig, meine schöne Frau! Ich dachte erst, weil Sie ihren Mann so liegen sahen, hätten Sie Schlimmes gefürchtet, — für ihn, an ihm! — dachte ich.

Elise erröthete. Dann sah sie dem alten Schalk ruhig ins Gesicht und sagte mit einem kaum verhaltenen Seufzer: „Nein, mein Herr Consulent, diese Farbe, diesen Ausdruck seines Gesichtes kenne ich längst zu wohl, um mich auch beim ersten Anblicke in dem zu irren, was ihm eben widerfahren ist." — Und indem sie jetzt den versteckten Spott des Alten noch einmal empfand, setzte sie bitter hinzu: „Es thut mir nur leid, Herr Consulent, daß Sie für eine rathlose Frau wenig Trost und Auskunft haben werden, nachdem sie deren Mann mit so viel Liqueur berathen haben."

„Da kennen Sie den alten Föſter schlecht!" erwiederte er mit Nachdruck. „Sonst würden Sie wissen, daß ich jetzt erst die Frau und ihre Lage im rechten Lichte sehe, nachdem ich den Mann bei einem Glase — bei einer Flasche Rum besser kennen gelernt habe, — besser — wider meinen Willen!" —

Elise erhob sich und faßte seine Hand. „Ja, Sie sind Eduard's gütiger Oheim!" sagte sie freundlich. „Nehmen Sie sich einer unglücklichen, bitter getäuschten, täglich mißhandelten Frau an! Rathen Sie, helfen Sie eine Verbindung lösen, die —. Doch das wird Ihnen Eduard besser sagen!"

„Da kommt er ja wie gerufen!" lachte Föſter. — Elise blickte um und seufzte unbemerkt, als sie den Freund mit verbundenem Arme sah. — Eduard eilte herbei, küßte Elisens Hand und des Oheims Wange. — „Ich bin bei Dir angefahren, Oheim," sagte er heiter, „um Dir zu erzählen, was mir mit dem Arme da zugestoßen ist."

O, ich weiß es schon! Wir wissen es Beide schon!" lachte der Alte. „Dein Widerpart, der wackere Degen, Schwertmagen oder Schwartenmagen, liegt nämlich da hinter dem Hause in seinem Ruhm, oder vielmehr in

Digitized by Google

meinem —. Verzeihung, Madame! Genug, wir wiſſen es, und ich rathe Dir, Du verbrecheriſcher Gerichtsaſſeſſor, auf acht Tage hier im Garten zu bleiben, und mein Gaſtzimmer zu hüten."

„Eliſe, auch Sie wiſſen —?" fiel Eduard verlegen ein, und faßte mit verzeihungflehendem Blick ihre Hand.

„Ach, Eduard!" verſetzte ſie. „Der Oheim will uns rathen." —

„Wohl will ich es!" fiel der Conſulent ein. „Aber gehen Sie jetzt nach Hauſe, ehe Ihr Gemahl erwacht, ich ſage — ehe der Hauptmann —. Beruhigen, erheitern Sie ſich. Ich beſpreche mich mit dem jungen, fahrenden Ritter da. Und ſobald Eduard wieder von hier abgezogen iſt, kommen Sie heraus zur Unterzeichnung der Eheſcheidungsklage, der Vollmacht, kurz der Papiere und ſo weiter. — Ich empfehle mich, Frau Eliſe! Du, Eduard, geh' ins Haus, bis ich den ſchlummernden Helden aufgebracht habe. He, Stephan! Iſt der Hebebaum und die Schrotleiter zur Hand!"

Föſter ging lachend, konnte aber an der Ecke des Hauſes nicht unterlaſſen, zurückzuſchielen. Er hörte Eduard's zärtliche Frage: „Mein, Eliſe?" und ſah, wie ſie ſich ihm entgegenbog; doch wartete er das Ende des langen Kuſſes nicht ab, womit das verſtohlene Paar ihre friſch ausgefertigte Hoffnung beſiegelte.

„Da ſehen Sie nur die Merkwürdigkeit, Herr Conſulent!" redete ihn hinter dem Hauſe der alte Stephan an, indem er über den noch ſchnarchenden Hauptmann hinaus nach dem niedern Dache deutete. „Ich habe mich eben ergetzt, wie das Weibchen den armen, duſeligen Kröpfer ſanft gedrückt und gepickt hat, höchſt beängſtigt, wie es ſchien, über den Zuſtand, in welchem der ſonſt ſo brutale Täuber jetzt Kopf und Flügel hängen läßt. Sehen Sie nur, wie der arme Kerl mit offenem Schnabel keucht! Er ſtirbt! Und der Geruch des Keuchenden ſcheint die ſanfte Täubin zurück zu ſchrecken. Und nun ſehen Sie, welche Courage ſeitdem unſer lediger Gimpeltäuber gefaßt hat! Von Zeit zu Zeit zerpickt er den Ohnmächtigen, und bemüht ſich dazwiſchen um die angehende Witwe. Und ſie läßt es ſich jetzt auch gefallen."

„Wir brauchen den Sonnabend keine Sklavin für den Gimpel zu kaufen, Stephan!" bemerkte Föſter.

„Wahrlich nein! Eher kriegen wir eine Leiche an dem armen Kröpfer zu begraben!"

„Siehſt Du, Stephan, da ſchnäbeln ſie ſich ja ſchon!"

„Wahrhaftig, Herr Conſulent! da vollziehen ſie ja ſchon die neue Ehe!"

Stephan lachte wie ein Kind, während die beiden Tauben ſich auf dem Dache küßten.

„Die Tauben haben's gut!" lächelte der Conſulent. „Sie brauchen keine Scheidung vor dem Conſiſtorium, und keine Trauung von einem Paſtoren."

„Aber, Herr Conſulent —!"

„Nun Stephan?" —

„Ich meine, — was haben denn da Ihre Rechtsconſulenten zu thun?" —

Föſter lachte herzlich.

„Ach, der Kröpfer!" ſchrie Stephan.

Dem kranken Täuberich ging eben die Kraft aus, ſich auf der Firſte des Daches zu halten. Er ſank um, rollte das Dach entlang, und fiel todt dem ſchlummernden Hauptmanne gerad auf das Geſicht. — Dieſer fuhr empor und forderte Waſſer. Während Stephan eine Flaſche friſch an der Pumpe füllte, betrachtete der Conſulent den aufgehobenen Täuberich und fand, daß Zunge und Schlund des verführten Näſchers ganz verbrannt waren.

Urania für 1840.

Urania bringt uns diesmal das Porträt Felix Mendelſohn-Bartholdy's nach einem wohlgetroffenen und geiſtreich ausgeführten Oelbilde von Hildebrand, welches eine der letzten berliner Kunſtausſtellungen ſchmückte. Was meine kritiſchen Anſichten von dem novelliſtiſchen Texte der Urania betrifft, ſo muß ich bevorworten, daß ich Urania zu einer günſtigen Stunde geleſen und ſomit mehr ihre Licht- als ihre Schattenſeite aufgefaßt habe. Der Kritiker, meine ich, ſoll noch gefunden werden, welcher ſich von augenblicklichen Stimmungen ganz entfernt zu halten weiß, und immer in der Situation eines Anatomen iſt, der mit abſchreckender Ruhe einen todten menſchlichen Körper zu ſeiner Belehrung und zum Nutzen der Wiſſenſchaft zerlegt, man müßte denn ein engliſcher Reviewer ſein, aber es iſt auch eine Freude, ſagen zu können, bevor ich Reviewer war, bin ich Menſch geweſen, ein Menſch, welcher den Eindrücken des Augenblicks offen ſtand. Wenn ich daher ſage, daß mir die erſte Novelle „Pulcherie" von A. von Sternberg gefallen hat, ſo habe ich damit nichts als ein ſubjectives Urtheil ausgeſprochen; mir ſcheint das Thema, welches mit der Emancipationsfrage der Frauen oder wenigſtens mit der Frage, wie und wozu das Weib erzogen werden ſoll, einige Verwandtſchaft hat, mit Welt- und Menſchenkenntniß, mit der Feinheit ironiſcher Caſuiſtik und ohne alle Bösherzigkeit durchgeführt zu ſein. Der naiven Geiſteskeckheit, dem urſprünglich Herzigen und Herzlichen im Weibe, dem unmittelbar Poeti-

Digitized by Google

schen, welches aller Systemmacherei spottet, dem individuell Geschichtlichen, welches alle verallgemeinernden und eben darum beschränkenden und das Sexuelle in seinem innersten Kerne beeinträchtigenden Principien mit der frischen und fröhlichen Kraft des gesunden Instincts durchbricht, scheint mir hier von Sternberg trefflich das Wort geredet zu sein. Für solche Darstellungen in kleinerem Rahmen, meine ich, ist Sternberg's Wesen sehr wohl geeignet; für größere Durchführungen, die sich in den Raum eines Romans auszubreiten streben, hat Sternberg nicht Energie genug, ist sein Talent zu monoton und einfärbig, das Colorit hat wohl Glanz und Eleganz, aber keine Tiefe, keine echte Blutverwandtschaft mit dem Leben, wie es ist. Die Gestalten schweben da mitten zwischen dem Wunder und dem wirklichen Leben, so daß eine Mischgattung entsteht, die des Wunderlichen, was in der breiten Durchführung eines Romans nicht auf die Dauer anheimeln kann. Man kann Tieck, dem Meister dieser Schule, besonders in seinen novellistischen Arbeiten späterer Zeit, denselben Vorwurf machen. — Die zweite Novelle, welche die Urania bringt: „die blaue Blume" von Julius Mosen, spielt auch in das Gebiet des Wunderlich-phantastischen hinüber, ist aber zugleich reicher an innerer poetischer Wahrheit, an gediegener stylistischer Färbung, an lebendig aus sich heraus entwickelter Zeugungskraft. Mosen tritt hier, was Einkleidung und Erfindung betrifft, fast als ein Anhänger der früheren romantischen Schule auf, nur daß er sich durch den geistreicheren und beziehungsreicheren Durchschlag moderner Anschauungen wesentlich von der Romantik der Arnim und Brentano unterscheidet. Was man auch gegen die oft zu kleinlich spielende Phantastik der Erfindung einwenden mag, so wird man doch die Großartigkeit, womit die einzelnen Glieder der Novelle sich strecken und dehnen, willig anerkennen müssen. Hierzu gehört besonders das ganz eigenthümlich in kurzen springenden Schlaglichtern gehaltene Tagebuch, welches der Held der Novelle während der Napoleon'schen Expedition nach Aegypten und Syrien in den Wüsten, Katakomben und Ruinen des seltsamen Sphinxenlandes schreibt. — Die dritte Novelle, „Angelica", mehr für das eigentliche Unterhaltungspublikum berechnet, rührt von Mügge's fertiger und geschmackvoller Feder her. Die Hand eines gewandten Dilettanten, die hier und da einen hübschen Griff thut, verräth Eduard von Bülow's kleine harmlose Novelle: „Ein Frühlingstraum", und die sichere gründliche Hand eines Rechtspraktikanten der letzte Beitrag: „Der Todte von St. Anna's Capelle", von Otto Ludewig, ein außerordentlich spannender Criminalfall, der unbeschadet der criminalistischen Gründlichkeit auch in novellistischer Hinsicht, besonders in der Charakteristik der betheiligten Personen, nicht ohne Geschick und Glück behandelt ist. H. M.

Notizen.

[Das Nordlicht.]

Die Probenummern von diesem neuen Journal circuliren. Es wird zweimal die Woche (bei Gebhard u. Reisland in Leipzig) erscheinen, Herausgeber und verantwortlicher Redacteur Dr. Rudolph Mettler, Mitredacteur Julius Hammer. Was andere Journale als Notizen, kleine Chronik, Vunterlei oder dergl. abfassen und oft nur als Lückenbüßer geben, was aber in der Journalistik sich als Hauptsache, als Tagesbedarf herausstellt, eine Controle über alle Erscheinungen des Tages, das ist für das Nordlicht hauptsächlicher, wo nicht einziger Zweck. Das Nordlicht will blos Feuilleton sein, um in kurzen Fingerzeigen, Wendungen, Wahrzeichen, Monumenten und Gottseibeiunszeichen die Zeit al fresco zu charakterisiren. Die epigrammatische Abfassung von Glaubensartikeln, in denen sich das scharfe Bewußtsein des Jahrzehnds hier ausspricht, wirkt auf enkaustische Art. Die Redaction hat dem Publikum die waltenden Kräfte, die hier zusammengreifen, nicht namhaft gemacht; wir erlauben uns deshalb nicht, Muthmaßungen über die Autorschaft manches trefflichen Artikels zu äußern, und heben nur die Berichte über Wienbarg, Gutzkow, die Blätter aus einem Traumbuche, den gemüthvoll witzigen Modenbericht und die satyrische Politik in kleinen Dosen, hervor. Von Karl Beck lesen wir ein Ungarlied, von A. Weill einen Bericht aus Paris.

[Goethe's Gesuch, sich in Berlin niederzulassen]

Man weiß aus des verstorbenen preußischen Staatsministers von Beyme amtlicher Mittheilung, daß, als Schiller den Wunsch geäußert hatte, sich in Berlin niederzulassen, ihm von freien Stücken ein „Gnadengehalt von jährlich 3000 Thlrn. nebst freiem Gebrauch einer Hofequipage" offerirt und zugesichert wurde; nur des Dichters bald darauf erfolgte Krankheit und Tod beseitigten die Verhandlungen. Nun erfahren wir aus einem Briefe Beyme's an Varnhagen vom J. 1830, den Hofrath Dorow im 3. Bde seiner „Denkschriften und Briefe" mittheilt, daß auch Goethe denselben Wunsch gehegt habe. „Schiller — heißt es darin — hatte mir nämlich, als ich mich seines Besuchs in Potsdam erfreute und auf Befehl Sr. Majestät diese Angelegenheit mit ihm verhandelte, gesagt, daß Goethe ebenfalls den Wunsch hege, mit einem Gnadengehalte des Königs nach Berlin zu kommen, und ich hatte ihm mit Vorwissen Sr. Majestät eröffnet, daß auch seine Wünsche, wenn er sich darüber bestimmt ausspräche, huldreiche Gewährung finden würden." Aus einem andern Briefe von Beyme geht jedoch hervor, das Schiller's Mittheilung ohne Goethe's Mitwissenschaft geschah.

[Memoiren einer Fliege.]

Auf dem Titel: Kein Buch für Frauen und Kinder, mit dem Motto: Wen es jukt u. s. w. Dies zog uns an, allein wir fanden nicht den Witz, den wir vermutheten. Diese Fliege, die zu müßig den Zuhörer spielt und von einem Zimmer ins andere summt, sollte lieber eine Wespe sein; weil Satyre ohne scharfe Angriffswaffe matt bleibt. Der Herausgeber der kleinen Broschüre ist Dr. Gial, Verf. eines im vorigen Jahre erschienenen kleinen Sittengemäldes: „So geht's!"

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 9.)

ed by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 9. — den 5. Oktober 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Literarische Anzeige.

Im Verlage des Unterzeichneten erschien so eben:

Elias, W.,

Glaube und Wissen.

Ein Roman. Mit einer Musik-Beilage.

2 Bde. gr. 8. geh. 3 Thlr. 9 Gr.

Bei der Erscheinung dieses Werkes erlaube ich mir insbesondere auf die Tendenz desselben aufmerksam zu machen. Es handelt sich bei diesem Buche nicht allein um eine gewöhnliche Unterhaltungs-Lectüre, sondern das Ziel des Verfassers ist hauptsächlich dahin gegangen, das, was gelehrte Werke bis jetzt über die in den letzten Jahren genommene Richtung der verschiedenen Secten der christlichen Religion gesagt haben, den Laien im Romangewande darzustellen, und vorzüglich hat der Verfasser bei dieser Arbeit das bekannte Werk: **„Strauß Leben Jesu,"** im Auge gehabt. Bei der trefflichen Darstellung des Geschilderten wird es nicht fehlen, daß sich dieses Buch bald einen großen Lesekreis erwirbt!

C. Schünemann.

So eben ist in unserm Verlage erschienen:

C. F. Gellerts

sämmtliche Schriften.

Neue rechtmässige Ausgabe

in 10 Bänden.

Taschenformat.

Mit Gellerts Bildniß,

in Stahl gestochen von K. Barth.

2r, 3r, 4r Theil.

Der Preis aller 10 Bände ist 2⅔ Thlr.

Leipzig, d. 31. August 1839.

Weidmann'sche Buchhandlung.

Neue schöngeistige Schriften.

Dante Alighieri's göttliche Comödie. Metrisch übertragen und mit kritischen und historischen Erläuterungen versehen von Philalethes (von Sr. K. H. dem Prinzen Johann, Herzog zu Sachsen.) Erster Theil, die Hölle. Zweite vermehrte Auflage mit Kupfern und Karten. gr. 4. cart. Prän.-Preis 6 Thlr. 12 Gr. bis Ende d. J.

C. Weisflog, Phantasiestücke und Historien. Neue durchgesehene Taschenausgabe. 12 Theile. broch. 5 Thlr. Prän.-Preis bis Ende d. J. Ladenpreis 7 Thlr.

G. Schilling, sämmtliche Schriften, Taschenausgabe. 71—80. Theil. Prän.-Preis 3 Thlr. 12 Gr., Ladenpreis 5 Thlr. — womit die ganze Sammlung geschlossen ist.

Alle 80 Bändchen kosten 40 Thlr.

Fr. Berthold, König Sebastian, oder wunderbare Rettung und Untergang. 2 Theile. Herausgeg. von L. Tieck. broch. 3 Thlr. 18 Gr.

H. F. Mannstein, die Mystiker, Novelle, und der Arzt als Scharfrichter. 8. broch. 18 Gr.

C. von Stein, Gedichte. gr. 8. broch. 21 Gr.

sind so eben in der **Arnold**ischen Buchhandlung in Dresden und Leipzig erschienen und in allen Buchhandlungen zu bekommen.

Durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes ist von mir zu beziehen:

Goethe's Briefe

an die

Gräfin Auguste zu Stolberg,

verwittwete Gräfin von Bernstorf.

8. Geh. 16 Gr.

Leipzig, im September 1839.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 43 — 49 mit 42 Abbildungen.

Ueber Holz und Holzkohlen als Brennmaterial vom Oberschiedswardein Winkler. — Stärkemehl aus Rosskastanien. — Ueber den Brennmaterialverbrauch an französischen Dampfmaschinen. — M. Jacobi und E. Lenz über die Anziehung der Elektromagnete. — Ueber künstliche Brennziegel und Ivison's Dampfinjection in das Feuer. — Ueber die Beleuchtung der Theater durch Gaslicht. — Wegmann über Price's Patentapparat für Luft- und Wasserheizung. — Eisenbahn-Chronik. — Reinigung des Palmöls. — Würtembergische Patente. — Preussische Patente. — Schott von Schottenstein's in Würtemberg patentirt gewesener Torfverkohlungsapparat. — Statistische Verhältnisse der sächsischen Industrie. — Emile Dollfuss über den Lignit von Flangebouche. — Verfahren bei Fabrication des Rübenzuckers im Kleinen, angewendet zu Ludwigsburg im Frühjahre 1838. — Verbesserung im Brodbacken von G. H. James. — Wood, Hawkshaw und Brunel über den bei der Great-Western-Eisenbahn befolgten Bauplan. — Heard's Verbesserungen in der Glätt-, Bleiweiss- u. Soda-Fabrication. — Stollé's Patent auf die Anwendung der schwefligen Säure in der Zuckerfabrication. — Cooper's patentirte Verbesserung der Seifenfabrication. — Bohrmaschine zum Bohren der eisernen Rippen an der Carousselbrücke in Paris. — Huguen in Cornetz über eine Sperr- und Bewegungsvorrichtung von Eugène Saladin. — W. Eisenlohr's Platinfeuerzeug mit neuem Ventil. — E. Peclet's Manometer für Hochdruckkessel. — Ueber Ch. Beslay's Dampfkessel. — Die englische Kriegsdampfflotte. — Karmarsch über v. Brevillier's Schraubstock. — John Oldham's mechanischer Aufschütter für Dampfkesselfeuerung. — Joseph Haslay's von Manchester Verbesserungen an den Feil- und Hobelmaschinen und Drehbänken. — Henry Stephen's patentirte Tintenfässer. — Betriebsresultate der Communionwerke bei Goslar im Jahre 1838. — Preiscourant von Dampfmaschinen von Jacobi, Haniel und Huyssen auf der Gutenhoffnungshütte. — Die Einnahme von hannoverschen Bergwerken und Salinen. — William Davis über die statistischen Verhältnisse der Fowey-Consols-Grube. — Ueber die Betriebsresultate der gewerkschaftlichen mannsfeldischen Kupferschieferwerke. — Fünfter Bericht des Ritter v. Gerstner über die nordamerikanischen Eisenbahnen. — Analyse englischen Bronzepulvers. — Duclo's Eisenverbesserungsmittel.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. September 1839.

Leopold Voss.

Bei Hinrichs in Leipzig ist erschienen:

Manuel, nouveau, de l'Étranger à Leipzig et dans les environs. Orné de 2 Plans (1 de la ville et 1 des environs). 8. Pap. collé. rél. 18 Gr.

Cont.: Topographie. Distribution de la ville. Batimens publics. Jardins. Chemin de fer. Etablissemens de bienfaisance et d'utilité. Hotels. Lieux de plaisance. Bibliothèques etc. Sociétés. Loges. Autorités. Commerce et Industrie. Monnaies etc. Numéros. Les Champs de Bataille et la Description des combâts. Chronique. Table de Matières.

Die neueste u. compendiöseste Beschreibung der vielfach interessanten Stadt u. der in ihrer Nähe geschlagenen denkwürdigen Schlachten, durch die Pläne erläutert; für Ausländer ein längst gefühltes Bedürfniß.

Immortellen Ihr blüht Blume an Blum' hier im Kranz!

Wen **das Beste** erfreuen mag, den laden wir **zur Bestellung** ein auf die im Bibliographischen Institut eben zu erscheinen beginnende

Miniatur-Bibliothek der deutschen Classiker,

Auszug des Schönsten und Gediegensten aus allen ihren Werken.

Jedes Bändchen, über 100 Seiten stark,

elegant gebunden und mit 1 bis 2 sehr schönen Stahlstichen, kostet **nur 9 Kr. rhn., 2 Gr. sächs., 2½ Sbgr. Pr. Ct.**

Außer dem

erhält jeder Theilnehmer bei Ablieferung des letzten Bändchens als Prämie ein prachtvolles **Kunstblatt,**

die **Portraits** von

Goethe, Schiller, Klopstock & Jean Paul

im schönsten Stahlstich, groß Folio; Preis: 1 Friedrichsd'or,

GANZ UMSONST!

☞ Jeder Knabe, jeder Jüngling, der nur ein paar Groschen oder wenige Kreuzer wöchentliches Taschengeld erhält, ist im Stande, sich diese Bibliothek, welche in gedrängtester, bequemster und genießbarster Form Alles in sich vereinigt, was die deutschen Classiker Treffliches hervorbrachten, anzuschaffen, und jeder Vater oder Erzieher wird eine eben so nützliche, als anständige Verwendung des Geldes billigen und um so lieber unterstützen, da in der Bibliothek nichts Aufnahme findet, was den sittlich-reinen Gefühlen zu nahe treten könnte.

☞ **Unglaublich groß** ist der Absatz, den das Werk überall findet; gewiß der sprechendste Beweis, wie zeitgemäß es ist und wie vollkommen es jeden Käufer befriedigt.

Die Verbindlichkeit des Bestellers gilt immer nur für die nächsten 2 Bändchen; wer fünf Theilnehmer sucht, erhält von jeder Buchhandlung ein sechstes unentgeltlich. Ein Bändchen erscheint jede Woche.

Braunschweig, bei G. Westermann ist erschienen:

Höchst wichtiges Werk.

Christenthum, das, des 19. Jahrhunderts. Zum Verständniß der Strauß'schen Grundansichten. In Briefen an eine Dame. 8. in Umschlag geh. Preis 1 Thlr. 18 Ggr.

Die Tendenz dieser geistreichen Schrift, welche tief in die Zustände unserer Zeit eingreift, bezeichnet der Verfasser selbst so: „Es mögen diese Briefe, welche beabsichtigen, die Frauen auf einen bestimmten Standpunkt religiöser Erkenntniß zu stellen und ihrem unbewußten Umhertappen in dunkeln Ahnungen ein Ende zu machen, als ein Beitrag zur wahren Emancipation der Frauen gelten ꝛc. — Mögen sie, schließt er, die tiefe Bedeutung erkennen, die gerade sie in der Geschichte der Religion und des Menschengeistes haben: mögen sie nie vergessen, daß diese Briefe ihren Händen Gewalt über die Zukunft anvertrauen!"

Schopenhauer, J., Nachlaß, Jugendleben und Wanderbilder, herausgegeben von ihrer Tochter. 2 Bde. 8. in Umschlag geh. Preis 4 Thlr.

Der Nachlaß der geistreichen und berühmten Verfasserin wird ihren zahlreichen Freunden eine willkommene, ja eine längst gewünschte und erwartete Erscheinung sein. Er enthält hauptsäch-

Digitized by Google

lich die Schilderungen ihres Jugendlebens, und ist bei den vielseitigen Verbindungen, welche das reiche Leben der Verfasserin schmückten, von großem Interesse. Der Verleger hat bei höchster Eleganz der typographischen Ausstattung nichts gespart.

Boz (Dickens), humoristische Genrebilder aus dem Londoner Alltagsleben. Nach dem Englischen von Dr. A. Diezmann. 2r Theil, mit einer Federzeichnung nach Cruikshank. 8. in Umschlag, geh. Preis 21 Sgr.

Höchst geistreichen Inhalts, wie alle Werke des berühmten Autors, trefflich übertragen, schön gedruckt und mit einer hübschen Federzeichnung nach Cruikshank geschmückt.

Meyer's Conversations-Lexicon.

Bei der ungeheuern Masse von Verlagswerken, welche jährlich der deutsche Buchhandel vom Stapel laufen läßt, ist es nicht zu verwundern, daß mit der Zunahme an der Zahl der Werke der Gehalt derselben in demselben Grade sich mindert.

Es ist daher eine freudige Erscheinung, wenn unter dem vielen Mittelmäßigen und Oberflächlichen, welches mit pomphaften Ankündigungen dem Publicum aufgedrungen wird, etwas Gediegenes und ganz Tüchtiges zum Vorschein kommt. Als solches anerkennen und bewillkommnen wir das im Bibliographischen Institut in Hildburghausen erscheinende

Meyer's
Conversations-Lexicon.

Nach dem vorliegenden 1. Hefte ist dieses Werk mit einer Gründlichkeit und Reichhaltigkeit ausgestattet, wie solches bei **keinem Werke der Art** in der Deutschen Literatur gefunden wird. Es enthält **zwei Mal** so viel Artikel, als das **Pierer**'sche Universal-Lexicon; **dreißig Mal** so viel, als das **Brockhaus**'sche. Dabei geben Tendenz und Richtung des Werks durchaus auf das Praktische hin; es ist recht eigentlich **ein Buch fürs Leben.**

Meyer's Lexicon erscheint in ein und zwanzig Bänden, Royal-Octav, von 700 bis 800 Seiten engen, aber vortrefflichen und klaren Drucks auf superfeinem Velin. Jeder solcher Bände enthält, der Zahl der Artikel nach, so viel, als **zehn** Bände des Leipziger Conversations-Lexicons. Das Werk wird, eben so prächtig als zweckgemäß, ausgestattet mit **fünfhundert** erklärenden und erläuternden **Stahlstichen,** einem historischen und geographischen **Atlas,** den **Bildnissen** der größten Menschen aller Zeiten und Völker und den **Ansichten** und **Plänen** aller Hauptstädte der Erde. Außerdem werden dem Texte über **fünftausend** erklärende **Holzschnitte,** Abbildungen aller Werkzeuge, neuen Maschinen ꝛc. eingedruckt.

Um das Werk den ökonomischen Verhältnissen aller Klassen anzupassen, erscheint es in **Lieferungen,** deren zwölf einen Band ausmachen. Binnen 4 Jahren wird das Werk, für welches mehr als 100 Künstler beschäftigt sind, beendigt sein.

Der **Preis** jeder Lieferung von 64 bis 80 Seiten Text in Royal-Octav und mehrern Stahlstichen ist nur 24 Kr. rhn., 7½ Sbgr., 5½ Gr. sächs.

Jeder, der zehn Subscribenten sammelt, erhält ein Exemplar umsonst.

Gern werden alle Buchhandlungen, auf Verlangen, das erste Heft Jedem zur Ansicht vorlegen.

In unserm Verlage erschien so eben und sind durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Eduard Elfen. Ein Roman von Ehrenreich Eichholz. 2 Bde. 8o. geh. Preis 2 Thlr.

Smidt, Heinr., Eine Fahrt nach Helgoland und die Sagen der Niederelbe. 12. geh. Preis 16 Gr.

Brasilianische Zustände. Nach gesandtschaftlichen Berichten bis zum Jahre 1837. Herausgegeben von **Fr. Tietz.** 8. geh. Preis 16 Gr.

Berlin, den 1. Sept. 1839.

Voß'sche Buchhandlung.

In der Fest'schen Verlagsbuchhandlung in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Hausmusik in Deutschland in dem 16., 17. und 18. Jahrhunderte. Materialien zu einer Geschichte derselben, nebst einer Reihe Vocal- und Instrumental-Compositionen von H. Isaac, L. Senfl, L. Lemlin, W. Heintz, H. L. Hassler, J. H. Schein, H. Albert u. A., zur näheren Erläuterung. Von Carl Ferdinand Becker, Organisten an der Nicolaikirche zu Leipzig. gr. 4. broch. Preis 2 Thlr.

Durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes ist zu beziehen:

Berliner Spaziergänge,

gewidmet

deutschem Volksthume.

gr. 8. eleg. geh. Preis ⅔ Thlr.

Berlin, im Septbr. 1839.

Voß'sche Buchhandlung.

Im Preise herabgesetzte Bücher.

Verlag der Balz'schen Buchhandlung in Stuttgart.

Durch jede Buchhandlung kann bezogen werden:

Beiträge zur Geschichte der neuesten Literatur

von Karl Gutzkow.

2 Bände, Velinpapier (Ladenpr. 3 Thlr. 12 Gr. oder 6 Fl. —) nunmehr 1 Thlr. — oder 1 Fl. 30 Kr.

Hortense, meine Reise durch Italien, Frankreich und England im Jahre 1831. A. d. Fr. v. F. C. Lindner (Ladenpreis 1 Thlr. — oder 1 Fl. 48 Kr.), nunmehr 12 Gr. oder 45 Kr.

Jahrbuch schwäbischer Dichter und Novellisten. Herausgegeben von Eduard Mörike und Wilh. Zimmermann (Ladenpreis 1 Thlr. 8 Gr. — 2 Fl.), nunmehr 12 Gr. oder 45 Kr.

Zwei Jahre unter den Mauren, oder der gezwungene Renegat. Scenen und Beobachtungen aus dem Leben eines spanischen Patrioten (Ladenpreis 21 Gr. oder 1 Fl. 30 Kr.), nunmehr 6 Gr. oder 24 Kr.

Kaspar Hauser oder der Findling. Romantisch dargestellt (Ladenpreis 1 Thlr. 18 Gr. oder 3 Fl. —), nunmehr 8 Gr. oder 30 Kr.

Student, der deutsche. Ein Beitrag zur Geschichte des 19. Jahrhunderts. Von A. v. S. Auch unter dem Titel: Felix Schnabel's Universitätsjahre (Ladenpr. 1 Thlr. 10 Gr. oder 2 Fl. 30 Kr.), nunmehr 16 Gr. oder 1 Fl. —

Zimmermann, Fürstenliebe. Novelle aus der neuen Geschichte Schwabens. Demselben ist angehängt: Cornelia Bororquia, oder die Inquisition (Ladenpr. 1 Thlr. 18 Gr. oder 3 Fl. —), nunmehr 12 Gr. oder 45 Kr.

Bei W. Lauffer in Leipzig sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Irene. Ein Gebetbuch für gebildete Christen, von Dr. A. Wießner. Zweite verbess. Aufl. von R. R. Fischer, Archidiakonus in Leipzig. Mit 1 Kupfer.

Ein Seitenstück zu Witschels „Morgen- und Abendopfer." 18 Ggr. oder 1 Fl. 21 Kr.

Die Sprache durch Blumen und Früchte, den Deutungen der neuesten Zeit angeeignet und alphabetisch geordnet. Ein Toilettengeschenk für Deutschlands Jungfrauen und Jünglinge von H. Rosenkranz. 4te Auflage. 3 Ggr. oder 14 Kr.

Studien für die höhere Zeichnenkunst nach Antiken von F. A. Fricke. 2 Lieferungen. gr. Folio. 2 Thlr. oder 3 Fl. 36 Kr.

Dies ist für geübtere Zeichner ein wahres Meisterwerk.

Die Papierfärbekunst in allen ihren Theilen. Ein Lehrbuch für angehende Papier- und Tapetenfabrikanten, Buchbinder, Papparbeiter u. s. w. Von J. Röhberg. 18 Ggr. oder 1 Fl. 21 Kr.

Dieses ausgezeichnete Werk enthält auch die Verfertigung der englischen Bücherschnitte.

Handwörterbuch der deutschen Sprache zur Vermeidung aller Sprach- und Schreibfehler ꝛc. Nebst einem Anhang, welcher die gebräuchlichsten Fremdwörter, deren Verdeutschung und alle Interpunktions-Zeichen mit richtiger Anwendung derselben enthält. Durch viele Beispiele erläutert. Ein unentbehrliches Hülfsbuch für Jedermann von J. H. Loose. Neue Ausgabe 18 Ggr. oder 1 Fl. 21 Kr.

Besonders für Damen ist dieses ein sehr unterrichtendes Werk bei allen ihren schriftlichen Aufsätzen.

Für Pferde- und Viehbesitzer.

Hydro-homöopathisches Taschenbuch der Thierheilkunde, oder die Krankheiten der Hausthiere und deren Heilung durch kaltes Wasser, vorzüglich aber durch homöopathische Mittel. Ein neues alphabetisch bearbeitetes Noth- und Hülfsbuch für jeden Thierarzt und Viehbesitzer. Von J. G. Möller, durchgesehen von M. Lux. 18 Ggr. oder 1 Fl. 21 Kr.

Bei G. Schubert in Leipzig ist vollständig erschienen:

Bibliothèque de l'Opéra.

Potpourri's d'après des thèmes favoris des Opéras modernes

pour le Piano seul.

Edition nouvelle, revue et corrigée.

6 Cahiers zusammen 480 Seiten gr. Royal-Notenformat stark, 36 Opern umfassend; ausgezeichnet durch Correctheit, äussere Eleganz und ausserordentliche Wohlfeilheit, da der Preis nur ¼ des gewöhnlichen Notenpreises ist. — Subscriptionspr. bis Michael 1839, 9 Thlr. — Ladenpr. 18 Thlr.

Zu haben in allen guten Buch- und Musikalienhandlungen.

Bei Orell, Füßli und Comp. in Zürich hat so eben die Presse verlassen und ist in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Lustreise
ins
Morgenland,
unternommen und geschildert
von
Dr. Titus Tobler.

2 Bde. 12. br. 2 Rthlr. oder 3 Fl.

Man kennt den originellen Charakter der Appenzeller, ihren Geist, ihre frische lebendige Auffassung des Lebens. Ein solcher ist unser Reisender; seine Originalität erlaubte ihm, mit andern in nichts zu wetteifern, als in dem aufrichtigen Streben nach Wahrheit. Wer diese liebt und die eigenen Wahrnehmungen dem Nachbeten vorzieht, dem wird das freundliche Tagebuch mannichfaltigen Genuß verschaffen.

In unserm Verlage ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig:

Laienbreviier
von
Leopold Schefer.

Dritte Auflage.

728 Seiten. 8. geh. 2½ Rthlr.

Der ungewöhnlich starke Absatz des Laienbreviers, der im Laufe von vier Jahren drei Auflagen nothwendig gemacht hat, ist ein sprechender Beweis, daß es bereits zu den Kern- und Grundbüchern unserer Literatur gezählt wird, die Jeder nur zu seinem eigenen Nachtheil ungekannt lassen darf. Möge es auch in dieser Ausgabe empfänglichen Gemüthern den Segen seiner Weisheit zuströmen und immer mehr in Saft und Blut des deutschen Volkes übergehen, aus deren innerstem Wesen es geschöpft ist.

Berlin, September 1839.

Veit und Comp.

In der Fest'schen Verlagsbuchhandlung in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

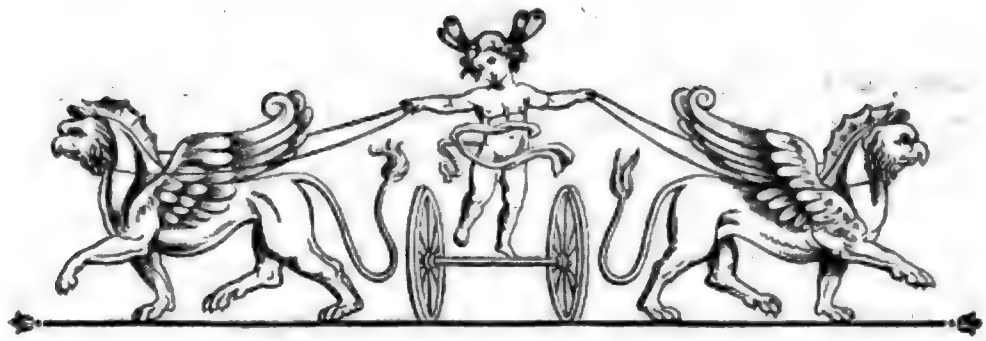
Sterne und Meteore
in
deutscher Zukunft und Gegenwart
von
Gustav Bacherer.

Inhalt: Politische Standrede. Parlamentarische Portraits. Katastrophen und Schlagschatten.

Broch. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Druck von Hirschfeld.

zed by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 196. — den 7. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel.

An A. L.

Ich habe jetzt auch — ja, lächeln Sie nur — eine Reise gemacht. Im Frühling, als Schwalben ins nordische Klima zogen, lockte mich Reiselust über das baltische Meer, und jetzt im Herbste, wo man auf Stoppeln die Nachlese hält, wirft mich Reisebeobachtungslust auf die gefährliche Barre der Reflexion.

Hinter der nüchternen Frühlingspetersilie Amak's verschwand mir Dänemarks stolze, steinerne Hauptstadt im Silbernebel eines nordischen Abends. Ein leichter, grauer Strich, zitterte Seeland über den Wogen, schroffer trat links noch Schwedens südlichste Küste durch die Exhalationen der üppigsten Mainacht, wie sie der Dichterjüngling des Jahres nur auf die See zu zaubern vermag; denn schlägt auch hier auf der endlosen Fläche keine Nachtigall ihre Triller, duftet auch keine Viole und geht kein verschämtes Liebespaar, sich die Hände drückend, spazieren; — hier auf dem Meere wandelt der Gott der Freiheit; hier streckt sich der kühne Gedanke aus der Materie, aus den Theaterlappen der Civilisation zum Sternentempel empor, und wandelt, anbetend und angebetet, stolz über die stolze Fluth; im sanften, lispelnden Wellenschlage, im Wogen der mädchenhaften Meerbrust, in all den silbernen Gazeschleiern, gleich gespensterhaften Ideen über die Wasser zitternd, im eigenthümlichen, geist- und salzgeschwängerten Meergeruch offenbart sich in majestätischer Pracht der Mai auf elektrisch glimmenden Wogen. Ich hatte mich still am Bug des Dampfschiffes gelagert und spähte ins Meer; ich liebe den Bug, das die Wasser durchschneidende Princip, so gewaltig und meine, dort selbst beim Fluge thätig zu sein, während am Hinterdeck, da mit den bepolsterten Sitzen, wo Ballen und Kisten lagern, wo bleiche Passagiere stöhnen, sich alles in lethargischer Ruhe bewußtlos fortschleppen läßt; hier auf den classischen Fluthen Skandinaviens erinnert der Bug an geschnäbelte Schiffe, und wer Dichter ist, glaubt auch schon Sänger zu sein, in die Harfe zu greifen am Stern des tanzenden Schiffes, nordischen Kämpen, gewappneten Ruderern herrliche Thatenlust singend. Aber das Dampfschiff bietet, wie überhaupt der Ultraindustrialismus unserer Gegenwart, jeder poetischen Regung so wenigen Raum; die Maschine klappert und keucht, dem Cylinder entquillt der dicke, tellurische Dunst, Räder schaufeln das Wasser empor und seekranke Reisende wünschen dem Meergott all' ihr entsetzliches Unglück. Kleine dänische Yachten mit klatschenden Seegeln schwammen umher, Matrosen lagen still am Verdeck, plaudernd, singend, horchend dem Meergesang; da auf den Yachten wohnte noch Poesie; denn Schiff und Mannschaft übergaben sich ganz dem Gottesfrieden des Nichtsthuns und der Natur, während das Dampfboot, Frederik VI., klappernd, dampfend vorüberflog. Dicht hinter mir, auf der Ankerspille, saßen zwei Handwerksbursche, ihrer Rede nach Söhne des Magyarenlandes, denen Fortuna in Kopenhagen nicht wohl-

Digitized by Google

gewollt. Die Pfeifchen im Munde, obwohl das Rauchen verpönt iſt, den ritterlichen Schnurrbart ſtreichelnd, ſchalten ſie, wie es mir ſchien, ſich darin gegenſeitig tröſtend, auf Dänemarks Hauptſtadt, und hoben Wien und Peſth zum Himmel hinauf. Ein Vagabondiren bei Tag und bei Nacht durch däniſche Lebenselemente, von der Reſidenz mit Hofglanz, von der Handelsſtadt aber, deren Flagge bei Trankebar und St. Thomas weht, mit weltſtädtiſchem Charakter überhaucht, hatte mich dagegen, den Fremdling, der weiter nichts als Flagellation ſeiner ſelbſt, als Aufrüttelung von des Alltags träger Gewöhnlichkeit aufgeſucht, dort ſo naturaliſirt, daß ich mich nur durch ſtärkende Hoffmannstropfen philoſophiſchen Entſchluſſes der wildfremden Stadt, wo mir die Sprache neu, der Gaſthof das einzige Quartier war, zu entwinden vermochte. Kiobenhavn zieht Reiſende weniger an, als es ſie feſſelt; es ſtellt dem Gemüth nicht jene ſtarren, beengenden Steinkoloſſe der ruſſiſchen Czarenſtadt gegenüber, es reißt uns nicht bei den Haaren, wie Paris, in die Charybdis, zum Saint-Simonismus, zu hambacher Feſten, wo man das letzte Reſtchen der deutſchen Beſinnung verliert, und endlich, vom Ungethüm derb geſchüttelt und ausgeworfen, ein Robinſon Cruſoe erwacht, es zerſpaltet nicht wie London unſer Intereſſe nach allen vier Enden der Welt, aber es ſcheint mir ein freundliches, echtgemüthliches Familienzimmer im Vergleich zu den prunkenden Tanzſalons europäiſcher Bildung; es magnetiſirt durch je ne sais quoi, durch erquickliche Elementarſtoffe ſeines öffentlichen Treibens; ganz unbeſorgt kann ſich der Fremde hier dem ſtill fortfließenden Strome des Volks übergeben, und mitten darin ſtill ſtehen zur Betrachtung, oder bei Seite treten, was in Europas großen Werkſtätten durch Hampelmannſprünge und Seitenpüffe unmöglich gemacht wird. Ich habe in Kopenhagen dem Cicerone, dem läſtigſten Reiſeinſecte, kein Recht an mir zugeſtanden; ich ſtürzte mich friſch in fremde Lebenswogen, und fand mich überall wie zu Hauſe. Ich habe meine Augen aufgethan und geſehen, wo nur zu ſehen war; das Schloß des königlichen Neſtors, der zur Zeit ſeine Länder bereiſte, Chriſtiansborg, wurde mir geöffnet; ich habe die vielgenannte Frauenkirche, über deren Portal Thorwaldſen's Johannesgruppe ſich majeſtätiſch in weicher Pracht erhebt, Muſeen und gar zu beſcheidene Dichter beſucht, dann wieder in grünſeeländiſcher Buchenwaldung, im Anblick ſtiller Landſchaft, überſtickt mit zahlloſen Windmühlen, mich jeden weitern Anſpruchs aufs Leben momentan entäußert, ich habe Helſingör, Cronenborg mit den beſpickten Batterien und dem ſegelvollen Oreſund überſchaut, daneben immer, ſo viel als mir möglich, den Dänen in ſeinen charakteriſtiſchen Nüancen, in ſeiner von Hyperpatrioten bis zur Perſiflage emporgeſchnellten Nationalität, die ich nicht kenne, ernſten Willens belauſchend. Als im eigenen Organismus hangender Nationalcharakter beſteht der Däne nicht; man möchte in dieſer Hinſicht auf ihn die bekannte Fabel vom Herrgott anwenden, der nach beendeter Schöpfung aus jedem Topfe die Farbenreſte zuſammenkratzend, damit ein Vögelchen, ſo auch mit Nationalfarbenmiſchmaſch den däniſchen Charakter bunt zu betupfen begann: „da gab ihm Gott 'nen Klecks auf'n Kopf" u. ſ. w. Als Kosmopolit ſchwingt ſich der Däne empor zu höherer Bedeutung; denn im Durchgange zur ſublimen, intellectuellen Kenntniß von den aufgeſchwemmten, empiriſchen Flugſandfeldern ſeines Vaterlandes, dem jeder Granit fehlt, leicht, oft flatterhaft abſtrahirend, wendet er ſich weit freieren Blickes, als es der befangene Patriotismus und die verrenkte Coquetterie der Franzoſen und John Bull's Narciſſusgenügſamkeit es meiſtens vermögen, der Weltlage zu, und ſchwebt und ſpäht aus der Vogelperſpective in die Gärten moderner Culturbeſtrebung. Kein Staat hört ſo ſchlagende, kauſtiſche Wahrheiten, wie ſie dem däniſchen über das zähe Trommelfell durch die roeskilder Ständeverſammlung zittert, und was Kjobenhavnpoſt, freilich deshalb ſo häufig von Polizei wegen mit Beſchlag belegt, offen als Banner unter das Volk trägt, hätte in Deutſchland Criminalunterſuchung zur Folge. Im Januar d. J. überſetzte der Redacteur Giodwad für ſein Journal den fulminanten Artikel der Leipziger Allgem. Zeitung: „Dänemarks Verhältniß zu Großbritannien und Rußland," und ließ ihn, als dieſes von königl. däniſcher Canzlei unterdrückt ward in einer eigenen Pièce veröffentlichen; die Broſchüre natürlich wurde in gleicher Weiſe behandelt; Herr Giodwad aber, in vierfachen Anklageſtand geſetzt, ſelbſt vor den königlichen Gerichten vollſtändig purificirt. Ein Däne ſoll uneingenommener Univerſalmenſch ſein, das liegt noch im Volke, welches dereinſt auf den freien, rollenden Waſſerbergen des Oceans ſtolz von Orkney bis Gibraltar hanthierte. Schlendern Sie nur beobachtend durch die breiten Straßen der däniſchen Hauptſtadt, dieſes Centralſitzes alles, wenn gleich vom Hobel heterogener Intereſſen abgeglättenen Danemanenthums, wo aber Dänemark einzig und allein in Volk und Hof, in Geſelligkeit, Literatur und Kunſt charakteriſtiſch, vollgültig zuſammengefaßt werden kann, beobachten Sie den knotigen Dänen nur, dieſen Han mit

Digitized by Google

dem breiten Christophorusrücken, den spitzen Schultern und dem vorübergeschobenen Kopfe, mit schlichtem, um flache Stirn sich schmiegendem Haare, dem graublauen Auge, worin die Gutmüthigkeit neben der Dummheit schwimmt; sehen Sie das Volk nur in den Holzschuhen und Lederkappen, wie es heute noch Holz spaltet und morgen zu Schiff nach Calmar geht, wie es zur Erntezeit lustig auf Seelands prächtigen Feldern die Sense schwingt, Körbe flicht, Strümpfe strickt, als Verpacker dem Kaufmann zu Händen geht, und überall so thut, ob auch mit plumper Behäbigkeit, wo nur zu thun ist; wie es mit englischen Seefahrern englisch, mit Schweden schwedisch, mit Deutschen deutsch radebrecht, ein wahres Factotum, jedes äußern Eindrucks fähig, wie die Woge das Sandfeld peitscht. Den schwedischen Vetter dagegen durchfibert weit tiefere Nationalität; sein Vaterland hat granitne Bergrippen, woran es vertrauend sich lehnt, umgürtet von Holmen und Scheren mit schuppigem Panzer, den keine Woge zerfrißt, während die Ostsee, an Dänemarks Küsten nagend, sicher die merkwürdige Sandstriezel auffpeisen muß, die sich, ironisch genug, auf deutschen Schultern statt eines Kopfes gebildet. Und lebte der Swenske sein halbes Leben hindurch im Auslande, es bliebe doch dort seine Heimath, wo das Eisen so stark und rein, der Himmel so klar und die Luft so freiheitsfrisch, wo auf Felsengipfeln, umstrudelt vom Wasserschwall, die Adler horsten und skandinavische Sage von blutiger Vorzeit im tiefblauen Mälarsee schwimmt, wo Gustav Adolph, glaubenskühn, seine Schaar für Glaubensfreiheit gewappnet; der Däne hingegen rankt sich an äußern Zuständen des Lebens im Auslande empor, wird unter Deutschen, mit denen er selbst in Dänemark sympathisirt, von Grund aus deutsch, freilich ohne den bleichen zitternden Hamletsstrahl, mehr germanisirt nach compacten, alltäglichen, weniger nach den abstracten Begriffen deutscher Nation; unter Engländern, durch deren Adern das brüderliche Blut rollt, macht er sich englisch; weniger fügt sich die nordische Steifigkeit in die französische Uniform, aber dessen ungeachtet trinkt er vom schäumenden Lebensbecher der alten Lutetia, nur nippt er dann nicht, sondern betrinkt sich nach skandinavischer Art und fürchtet den Katzenjammer nicht schon im voraus mit französischer Prüderie. Der specifische Unterschied aber zwischen dem dänischen und schwedischen Volkscharakter tritt ins grellste Licht, wenn man, wie von Calais nach Dover, vom flachen Kopenhagen zur aufsteigenden schwedischen Küste nach Malmö schifft; da begreift man, daß diese Länder nicht eins unter einem Scepter sein, durch keine calmarische Union und keine Margarethe dauernd verknüpft werden konnten. In Kopenhagen zeigt das Volk bei all seiner klappernden Geschäftigkeit, bei tiefgutmüthiger, denkfauler Verstocktheit ein teigiges, rein sanguinisches Lebenselement, ohne straffen Turpor und einseitig-nationale Muskelkraft, es ist sandig, nicht dehnbar, aber zerstiebend. Tritt man in Malmö ans Land, gleich wittert man anderes Clima, die Gesichter sind nicht so gelb und apathisch zusammengetrocknet, blühender, frischer, im Blut ist mehr Eisen; statt dänischer Blondinen, durch deren Adern nur Milch fließt, treten uns Schwedens Jungfrauen mit hohem Brustkorb, scharfgeprägten, oft mit eisenmaligen Gesichtern entgegen; in den blanken, lachenden Häusern steht der schwedische Gemüthsfriede, ladet mit patriarchalischer Güte zum gebräuchlichen Schnapps, ist zuvorkommend, ohne dem eigenen Männer- und Nationalwerth das Licht zu verlöschen. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Stuttgart.

[Pietismus.]

„Der Streit ist der Vater der Dinge," sagt ein berühmter alter Philosoph, und die ganze Weltgeschichte sagt es ihm nach. Wenn nun hiermit aus unserm Gesichtskreischen ein kleines Segment für Sie auszuschneiden versucht werden soll, so glauben Sie nur nicht, daß wir in Schwaben so geradezu meinen, damit die Weltgeschichte uns zu verpflichten, wenn wir hier und da einen kleinen Einschlag auf den sausenden Webstuhl der Zeiten liefern. Die Natur hat ja dafür gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen.

Doch um endlich, wenn nicht zum Worte, so doch zum Anfang zu kommen, müssen Sie vor Allem in die drei Broschüren sehen, welche da vor uns liegen. Alle Drei sind gegen Dr. Märklin's „schönes Buch" (so nannte es neulich Ihr Blatt) über den Pietismus gerichtet, welcher an Hofacker in Stuttgart und Palmer in Marbach zwei Helfer (so heißen in Würtemberg die Diakonen), und einen Helfershelfer an Barth, Dr. der heil. Schrift, in seiner bittern Noth gewonnen hat. In Hofacker mag Ruge in Halle ganz jenen „jesuitischen" Pietismus erkennen, dessen schleichendes Gift, dessen hochmüthige Ignoranz, dessen ekelhafte Weißbrennerei, dessen christliche Liebe und Verketzerungssucht immer mehr ans Licht zu bringen so recht eigentlich das Verdienst und die Aufgabe unserer Tage zu nennen sein dürfte. Fassen Sie ihn noch so fest an seinen diabolischen Hörnern, zeigen Sie vor Gott und Welt die

Digitized by Google

teufelschwarze Fratze unter dem Weiß der Unschuld auf — im selben Augenblicke weiß er Ihnen einen gleißenderen Heiligenschein hinzuhalten, denn zuvor. — Dr. Märklin, Sohn des würtembergischem Prälaten v. M., Diakonus an der Gemeinde Calw (im Schwarzwalde) ist Jugendfreund und Genosse von Dr. Strauß, Fr. Vischer, G. Pfizer und selbst von seinem nunmehrigen Inquisitor Hofacker. Mit jenen hat er sich namentlich in Berlin an der neuern Philosophie gebildet. Die theologische Welt kennt ihn aus mehreren gehaltvollen Arbeiten in der Tübinger Zeitschrift und in den Studien der würtembergischen Geistlichkeit als einen Mann des ernsten und freien Gedankens. Die Pädagogik verdankt ihm manchen Beitrag in Theorie und Praxis. Seine Gemeinde — eine fast durchaus pietistische — rühmte bisher mit Einem Munde seine Treue im Amte, seine aufopfernde Thätigkeit in jeder Beziehung. Nun auf einmal soll es anders sein; denn — Märklin schrieb über und natürlich gegen den Pietismus; Hofacker verketzerte zuerst das wissenschaftlich sich ankündigende Buch, und dessen Verfasser in seiner Eigenschaft als Jugendfreund von Dr. Strauß und als Seelsorger an einer christlichen Gemeinde in dem pietistischen Volksblatte: „Der Christenbote." Mit unsagbarer Vornehmheit spricht der Herr von Wissenschaft und Philosophie, von der er ausdrücklich gesteht, nichts zu verstehen, weil er keine Zeit habe und gehabt habe, sie zu studiren. Mit unnachahmlicher Stirn macht er dem Verfasser, der namentlich im ethischen Theile seiner Schrift den faulen Fleck des Pietismus aufzeigte, unter anderm den verleumderischen Vorwurf, er stelle den Tanz als etwas von Gott Gebotenes dar — weil nicht als etwas von Gott Verbotenes; — er betrachte ihn blos von seiner ästhetischen Seite, während er die ethische versäume — weil er nicht im salbungsvollen Predigertone, sondern mit dürren energischen Worten hinzufügte, die möglichen sittlichen Nachtheile solcher geselligen Freuden sollten nicht verschwiegen werden. Dabei werden die züricher Bauern und Pfarrer gelobt, daß sie auf „gesetzlichem Wege" sich den ungläubigen Drachen vom Leibe gehalten haben. Was das für Wirkung beim Volke thun muß, können Sie sich denken. — Dr. Märklin stellte dieses „Ketzergericht des Christenboten über sein Buch" in geziemender Weise an den Pranger. Dagegen nun läßt der Ketzermeister erscheinen: „Bekenntniß und Vertheidigung," die natürlich darauf hinausläuft, daß er überall recht gethan, daß er mit vollem Recht die zartesten Verhältnisse, die unschuldigsten Worte, die wissenschaftliche Arbeit, den unbescholtenen, gewissenhaften Mann der Kirche und Schule vor sein plebejisches Ketzergericht gestellt habe, wofür ihm der Lohn gewiß sei, daß er einst im „Reiche Gottes" mit auf den zwölf Stühlen Israels richten und tafeln werde. — Nicht wahr, das ist der Pietismus in seiner ganzen Rohheit, in seinem rücksichtslosesten Zelotismus und in seiner anmaßendsten Auserwähltheit? — eine Erscheinung, welche selbst auf die Genossen nur einen peinlichen Eindruck machen kann.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Klopstock's Grab, von Pietisten entweiht!]

(Brieflich aus Hamburg.)

Viele Tausend Deutsche standen an Klopstock's Grabe auf dem Kirchhofe zu Ottensee bei Altona. Alle werden sich erinnern, daß früher ein Bettelmann mit einer gelben Almosenbüchse dort stand, der vor jeder anständig gekleideten Person seinen schäbigen Hut zog. Diese Krähwinkelei an der Urne eines großen Todten hörte endlich vor etwa einem Jahre auf, und an seine Stelle wurde ein eiserner Gotteskasten gesetzt, an dessen unterm Würfel die Worte stehen: „Einen fröhlichen Geber hat Gott lieb," — oben aber, an einem fächerartigen Blechschirme, stand eine bezügliche Sentenz aus der Messiade: „Saat, von Gott gesät, zu reifen der ewigen Ernte." Die Wahl dieser poetischen Worte an einem Gotteskasten hatte längst schon jenes nächtliche Gespenst verdrossen, das jetzt kecker als je in Deutschland von Zürich bis Posen und von Kiel bis Triest sein Haupt erhebt, und das durch Säle und Hütten schleicht, um aller Orten das Licht der Vernunft zu verlöschen. Stimmen waren hier und da rügend laut geworden, und Fäuste mobil, die Klopstock's Worte eben nur, weil sie keine Bibelworte, mit Koth beworfen, ja sogar überklebt hatten, ohne die untern biblischen zu berühren. Damit nichts ausrichtend, streckte sich denn nun in einer Septembernacht eine fanatische Hand im Dienste jenes schleichenden Gespenstes zu der boshaften That aus, den Obertheil jenes eisernen Gotteskastens mit Pulver anzufüllen und ihn sammt Klopstock's Worten in die Luft zu sprengen. Eine an die Kirchthür geklebte und mit „Chosä" unterzeichnete Schrift commentirte dann die That auf eine ziemlich düster-mystische Weise, und mit dem Motto: „Ihr könnt nicht Gott dienen und dem Mammon!" — Sollte man nicht meinen, die Puritaner ständen wieder auf, jene Barbaren in England, die selbst die Gräber nicht verschonten, um alle Spuren der Cultur zu verwüsten?

[Retzsch's Umrisse zu Bürger's Balladen.]

Man kennt das berühmte Blatt von Retzsch, die Schachspieler; fast eben so bekannt, wenn auch weniger den Anforderungen der Kritik genügend, sind seine Umrisse zu Hamlet, Macbeth, Romeo und Lear; einige davon erlebten sogar in London und Leipzig eine zweite Auflage. Jetzt erschien auch bei Ernst Fleischer ein Heft zu Bürger's Balladen, in 15 Blättern zu Leonore, zum Lied vom braven Mann und des Pfarrers Tochter von Taubenhain, ebenfalls mit deutschem und englischem Text und einigen Ausrufungszeichen vom Hrn. v. Miltitz in Dresden, der als Cicerone des alten Böttticher Nachfolger wurde. Auch in England, wo Bürger's Balladen durch vielfache Bearbeitungen sehr bekannt geworden, werden die Blätter sich vielen Eingang verschaffen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 197. — den 8. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel.

(Fortsetzung.)

Der gebildete Däne wird meistens, wie schon gesagt, Kosmopolit, aber er wird es nur, weil ihm der vaterländische Grimmit fehlt, und weil er Sanguiniker ist. Hat er erkannt, sein Vaterland sei durch Lage und Sprache für das weltumfassende Princip des lichthell vom Himmel tropfenden Fortschrittes zu kurzathmig und isolirt, so wirft er in der tollsten Kinderlaune alle heimathlichen Rücksichten, als wären sie abgetragene Kleider, von sich, und betrachtet heimathsfrei die Welt aus der reinen Vogelperspective des Gedankens, analysirend die Bestrebung aller civilisirten Völker, vergessend die heilige Sohnespflicht für jene Scholle, worauf ihm die Vaterlandsamme das Jugendlied sang. — Der Deutsche wird nicht so leicht, so kindisch flatterhaft Kosmopolit, vielleicht wird der Deutsche es niemals, oder doch wenigstens zuletzt; des Vaterlandes Harpune sitzt ihm im Herzen, und reißt er sie aus, da verblutet das rothe, warme Leben am Vaterlandsschmerz; er wühlt, wie vor sich selbst auf der Flucht, ins Erdreich der Metaphysik und gräbt artesische Brunnen; er läuft, modificirt, restituirt, hat immer die intensive Waage zur Hand, um alles nach Skrupeln zu wägen, lebt schweißmatt im Kreise umher, aber ich sage Euch, lachet nicht — o, lacht nie über das deutsche Unglück, über all' das Zerrissensein im zerrissenen Deutschland, spottet nicht der heiligen Thräne, die dem Vaterlande nun schon Jahrhunderte hindurch, seit der Reformation unter den Wimpern zittert, denn wahrlich, dies tragische Sichzerfleischen für Beibehaltung vaterländischer Begriffe, dieser patriotische Fanatismus scheint mir weit edler im Charakter deutschen Volkes, als im dänischen diese Verplämperung jedes vaterländischen Begriffes, dieser vagabondirende, sanguinische Kosmopolitismus, der sich, das läugne ich nicht, zuweilen höchst geistreich, voltairisch herausstreckt. Ich habe ganz zufällig in Kiobenhavn die interessante Bekanntschaft eines Dr. D. gemacht, eines Weltbürgers nach modern-dänischem Münzfuße, der, spräche er ähnlich als Deutscher von Deutschland, in Deutschland gesteinigt werden möchte; umsternt von krystallisirten Sophismen war er ein unglücklicher Atheist am Vaterlande, ein Saint-Simonist, und bei all meiner Dankbarkeit für ihn, da er mich eben tiefere Blicke in Kopenhagens gesellschaftliches Triebrad, freiere über Dänemarks politische Düne thun ließ, da er mir als Balthasar Denner da und dort die feinsten Fäserchen des Volkscharakters zerlegte, schlug der Deutsche in mir sein Kreuzchen und betete statt des Avemaria unseres großen Dichters große Worte: „Ans Vaterland, ans theure, schließ' dich an!" Sprach ich von Dänemarks skandinavischer Urzeit, von all' den Thaten, die noch als Mythe das Land umweben, bei Aufgang des Sonnenballs über den ewigen Tiefen der Dichtkunst im zitternden Memnonsklange ertönen müßten, da lachte mephistophelisch der dänische Doctor, beweisend, die Thaten wären wieder nur Sage und nichts als Sage ohne histo-

Digitized by Google

rischen Granit, wie sein ganzes Vaterland; aber die Sage wäre in unserer Zeit des Materialismus auf Seeland durch und durch intensiv zerrüttet, von Sagenerzählung und Netzeflicken würde nun Niemand mehr satt, man baue Kartoffeln und schlage sich damit den Körper voll. — Ich suchte nach Fixsternen dänischer Historie, sprach von den Dänen in England, im caledonischen Hochlande, auf den Hebriden, vom großen Kanut, von dänischer Tapferkeit, die dem fluctuirenden Romanismus eherne Panzerbollwerke gezeigt; er warf mir gelassen entgegen: und eben dies war das größte Unglück meines Vaterlandes; wollte Gott, der Ultramontanismus hätte sich bleiern an skandinavische Urkraft gehängt; bei weniger Steifigkeit hätte mittelbar im romanischen auch das germanische Lebensprincip triumphirt, das romanische aber wäre, wie überall im kühlen, frischen Norden, durch Luther's Reformation in sich zusammengestürzt, der Germanismus, Dänemarks Poren durchdringend, in Leben und Sprache eingebürgert, während er jetzt, ein verlorener Posten, zwischen zwei mächtige Meere, zwischen zwei polarisch sich abstoßende Staatsprincipe als Sündenbock gekeilt, zerstört werden muß. Ich schlug zur dänischen Literatur, zu Oehlenschläger und Baggesen fliegende Brücken — da kam ich dem Krebs in die Scheeren. Dänische Sprache ... dänische Schriftstellernöthen ... dänischer Buchhandel ... davon wurde mir aufgetischt, so daß ich, sonst nicht sehr feinnervig, den famösen Leichengeruch witterte. Voll sonettartiger Modulationen und poetischen Blüthenstaubes ist immer doch die dänische Sprache der Holzbock am fortschreitenden Literaturfuß. Unser deutscher Literat liegt nicht auf Rosen, von der Realität in allen Verhältnissen dieser empirischen Gegenwart niedergedrückt, umringeln ihn die Kabalen, wie Schlangen den Laokoon, in des Volkes verdumpfte Sphäre weiß er vom Helikon seines Ideals nicht herabzusteigen, verkannt in jeder Bestrebung, vom pseudodeutschen Philisterismus verdächtigt, zerstören ihm kritische Genseriche leicht das Errungene, das Ideal will sich nirgends ins Reale übergestalten, der Frühling geht zu Ende, die Blüthen rieseln herab und keine Fruchtknoten haben sich angesetzt, Mehlthau auf, Raupen unter den Blättern vernichten das Werk seines Muthes; da gähnt ihm die Metaphysik, unwirsch stürzt er in all die zerfressenden und centralisirenden Geheimnisse ihres Labyrinthes und wandelt ein Schatten neben dem stygischen Schatten seiner Idee ... es ist wahrlich des Jammers und des Zwistes genug in der deutschen Literatur, die aber doch — wer läugnet dies? — als wuchtiger Theil germanischen Lebens, endlich durch hoffnunggeschwängerte, jungdeutsche Kräfte nach mancher Misere der alten Volksmedea frisches Blut in die Adern gespritzt hat und wahre, deutsche Literaten dem sublimen Theil der Nation als willkommen entgegenführt. Ein strebender deutscher Autor findet auch nach Aberrationen vom breiten Philisterweg noch immer sein Deutschland und keine sprachliche, wenn auch politische, Pietenmauer trennt ihn davon. Wie anders in Dänemark. Die dänische Sprache ist ein Binnensee, der, mit zitterndem Geröhrig gar idyllisch bekränzt, nur leichte Wogen emporquirlt, wo ihn der Wind des Geistes bestreicht, nirgends tiefe, breite Berge, stolz daherbrausend mit leuchtendem Kamme, nirgends elektrische Strömung, die schon im Wort den Gedanken durchschimmern läßt. Dänemarks Schriftsteller stolpern über materielle Hindernisse. So lange ein Liliputländchen von kaum 1½ Mill. Einwohnern eigene Sprache, Nationalliteratur prätendirt, so lange ganz Dänemark in Kopenhagen, auf einer Insel, im fernsten Winkel des Reichs sich concentrirt, und nicht im Centrum, wie es die Natur bestimmt, etwa in Flensburg — obenhin sei erwähnt, daß Seeland sechzehn königliche Schlösser besitzt, ganz Jütland nur eins, Koldinghuus, eben so das Herzogthum Schleswig nur eins, Schloß Gottorf bei Schleswig, — so lange dem extrahirten, raffinirten Dänen, dem feinen Kopenhagner mit dem melodiösen, im haut goût appretirten kopenhagner Dialekte Jütland ein Tungusien scheint, der jütische Bauer dagegen in den Sandwüsten am Skager Rag, am Lymfiord, dort wo nicht einmal Mittelstädte mehr als patriarchalische Interessen anregen, wohin keine Faser europäischen Fortschrittes sich streckt, wo ein afrikanisches Tumbuktu inmitten Europas liegt, nicht einmal ahnt, es gäbe noch außer den jütischen Ochsen auch andere Ochsen, so lange bleibt noch Dänemarks Fortschritt sehr oberflächlich. Ueberhaupt wird der Fortschritt des politischen Dänemarks höchst chimärisch sein, gedrückt durch Beamtenmodel und Schuldenlast, eingelullt in somnambulische Träume vom großen Magnetiseur des Ostens, muß es, aller Wahrscheinlichkeit nach, zu seinen Vätern gehen; das dänische Volk aber kann zum Wanner des fröhlich flatternden Fortschrittes greifen, wenn es sich nährt mit deutschen Interessen, wenn es die deutsche Sprache anbaut und der Staat, ehe politische Berge kreisen und Lavinen stürzen, solche Fäden der Sympathie, des organischen Ineinanderlebens zwischen beiden Völkern knüpft, daß sie, zu einer Nation, wie ursprünglich, in skandinavischer Unvergänglichkeit erwachsend, dem Moskovitismus wie Ul-

ed by Google

tramontanismus abgewendet, ein Herz und eine männliche Seele sind. Thut Dänemark dies, sucht der däniſche Staat das deutſche Leben im Intereſſe ſeiner Unterthanen auf die Dünen überzupflanzen? Ich frage im Intereſſe all der kommenden Generationen, denen das mehr und mehr verſchwemmende Dänemark immer ſteriler, ein ſanguiniſcher Kosmopolitismus aber unbefriedigend werden, denen einſt Heimweh nach ſolchem Vaterlande den Buſen durchzittern muß, wo der Granit einer Nationalität auch den Segen des Fortſchrittes a priori garantirt, und der vorhandene nationale Marmorblock unter dem Meißel der Jahrhunderte zur plaſtiſchen Nationalſchönheit, zum farneſiſchen Herkules umgeformt werdem kann. Sprich, Dänemark, förderſt du das andrängende Deutſchthum, wo es Dir heilige Vaterpflicht iſt, deutſche Lebenskeime zu nähren, dort in den Herzogthümern Schleswig und Holſtein, oder zertrittſt Du ſie, Dänemark, mit dem Klumpfuß politiſcher Souveränität? —

Davon rede ich ſpäter in abgegränzten Artikeln ausführlich.

In materieller Hinſicht ſteht der däniſche Schriftſteller weit beklagenswerther als ſein deutſcher College. Im kleinen Vaterlandsterrain findet er ſelten ſein Publikum; faſt ganz auf Kopenhagen und ſolche Provinzſtädte verwieſen, wo das Volk den höhern Literaturintereſſen noch durchaus fern ſteht, die kosmopolitiſch erzogene und kosmopolitiſch ſich fortpflanzende Ariſtokratie aber in Hülle und Fülle mit Frachtſendungen deutſcher und franzöſiſcher Romantik ſo zu thun hat, daß ſie oft erſt der däniſchen Ephemeriden in Ueberſetzungen gewahr wird, die der Autor ſelbſt beſorgt, um im Auslande ſich größere Kreiſe zu erobern, wird er aus leicht erklärlichem Mangel an Abſatz ſchlecht, chineſiſch, mit circa 4 Thalern pr. Bogen vom Buchhändler honorirt, und zur Thalia meiſtens nur aus den materiellen, lucrativen Rückſichten gejagt. Wie genugſam bekannt haben auch Baggeſen und Oehlenſchläger die Aehren ihrer Celebrität auf deutſchen Feldern geerntet; — aber in geiſtiger Beziehung kennt die paradieſiſch-zufriedene Danemanenliteratur jene Kriſen und Eruptionen, jene kreiſenden Berge noch nicht, woraus ihrer deutſchen Namensſchweſter die poſſierlichſte Spitzmaus entgegentanzt; die Kritik wandelt noch im Flügelkleide der Jugend, ihre Finger ſind ſelten von negativer Tinte beſchmuzt. Im vorigen Jahre iſt ein Clauren'ſcher zuckerſüßer Roman von den Todten auferweckt und eingefahren zur däniſchen Literatur. Wie mein kosmopolitiſcher Doctor mit ſardoniſchem Lächeln behauptete, iſt Reizel's Monatsrevue von periodiſchen Schriften beſonders en vogue. Kopenhagens Mittelſtand, der ſehr viele eingewanderte Deutſche, aus den Herzogthümern, von der preußiſchen Küſte, beſonders aus dem verarmenden Danzig zählt, lebt noch von fliegenbeſchmuzten Bratenüberreſten à la Tromlitz geſchmort, oder ſonſt, dem kleingeiſtigen, darin fortbrütenden Schriftſteller zum Glück, von all der verwäſſerten Leihbibliothekenragouts, von Erzählungen aus der kopenhagner fliegenden Poſt und ähnlichem Geſindel, welches der alte, nun todte Lauritz Kruſe — Gott verzeih ihm die Sünde und richte ihn nicht nach ſeinen Werken — dutzendweiſe zur deutſchen Literatur übergeſchmuggelt. Es wäre mir und Ihnen unerquicklich, hier an Perſonalien, Charakteren zu rütteln, ſie liegen außer dem Fahrſtrich, den in ſternenbeſäeter Mainacht das klappernde Stamboot auf den glimmenden Wogenkruppen der Oſtſee bezeichnet.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Stuttgart. (Forts.)

[Pietiſtiſche Streitigkeiten.]

Dagegen tritt Hr. Palmer, Helfer in Marbach, Freunden und Feinden des Pietismus mit Würde, Bildung und Humanität entgegen. Er verketzert nicht und er ſetzt nicht herab, er reißt dem Gegner nicht jeden Fetzen von Verdienſt herunter, um ihn nun ſo deſto fertiger dem Henkerling auf den Scheiterhaufen abliefern zu können. Und wie er der fremden Partei einiges Recht zugeſteht, deckt er der eigenen hin und wieder die garſtigen Blößen auf. Er iſt Muſiker und hat da ſchon ſelbſt erfahren, wie ſich das Pietiſtenvolk gegen Alles, was „von der Welt" iſt, gegen alles Gebildete, gegen alle Kunſt, ſobald ſie über das Kyrie eleiſon des Geſangbuchs hinausgeht, ſperrt und ereifert; er hat den Hochmuth, die Heuchelei und die perſönliche Rohheit des Pietismus in ſeiner Ausartung ſelbſt zu erfahren Gelegenheit gehabt, und dann vor Allem — er iſt ein ehrlicher Mann, darum ſucht er der Wahrheit gegen Freund und Feind die Ehre zu geben.

Vollends aber ſäet der edle und freimüthige Barth in ſeinem Sendſchreiben über „Pietismus und ſpeculative Philoſophie" auf jenen „Acker der Hoffart" einen Samen, aus dem für das Ketzergericht höchſtens Dornen und Diſteln zu einer kleinen Kaſtelung ſeines übermüthigen Nakkens erſprießen mögen. Er huldigt der Philoſophie natürlich nicht, aber läßt ihr doch ihr Recht widerfahren und geſteht ſogar offen ein, wie er die orthodoxe Anſicht von Dreieinigkeit, Erlöſung u. ſ. w. nicht zu der ſeinigen machen könne und wolle. Schließlich aber ſagt er ſeinem Gegner: „Ich bezeuge Ihnen meine aufrichtige Achtung vor

Digitized by Google

Ihrer philosophischen und theologischen Bildung, vor Ihrem sittlichen Charakter, Ihrer gewissenhaften Amtstreue und Ihrem eifrigen Streben, im engeren und weiteren Bezirke auf mancherlei Weise an der sittlichen und intellectuellen Förderung Ihrer Mitmenschen zu arbeiten .... Ich glaube, daß Sie bei redlicher Absicht von gefährlichen Irrthümern befangen sind, und muß von Herzen wünschen, daß dieselben in unserer Kirche keinen weitern Eingang finden möchten. Zum Glück glaube ich an Einen Gott, dem alle Dinge möglich sind, und der auch Ihnen ein besseres Licht kann aufgehen lassen. Möge Ihnen erspart sein, es an der Flamme der Trübsal anzuzünden! — Mit gebührender Hochachtung ꝛc. Dr. Barth." — —

Ein Mann nun, dem man selbst von entgegengesetzter Seite aus Solches nachrühmen kann und muß — sollte denn der so ganz des Teufels sein? Dem Christenboten und seinen christlichen Lesern und Mitarbeitern in ihrer christlichen Liebe und Demuth ist freilich das Leben und Wirken eines Mannes keine Instanz und sei es auch das tüchtigste und segenreichste. Kann sich ja doch auch der Teufel in einen Engel des Lichtes verwandeln — darum schlagt zu, schlagt todt, kreuziget, kreuziget ihn, oder zierlicher und evangelischer mit der Hengstenberg'schen Kirchenzeitung gesagt: écrasez l'infame!

Freilich ist es schade, daß unter der edlen Regierung Würtembergs jener „gesetzliche Weg" der schweizer Knüttel nicht so ganz eben ist. Indessen wird doch das Möglichste gethan. Einstweilen geht man dem sonst so beliebten Prediger nicht mehr in die Kirche, verdächtigt und verfolgt den stets für Schule und Haus, für die Jugend und für die Armuth besonders sich aufopfernd thätigen Mann von Mund zu Mund, von Dorf zu Dorf, von Stadt zu Stadt, am Ende wohl verlangt man geradezu seine Absetzung und Entfernung vom Consistorium, das im Einklang mit einer kräftigen Regierung sicherlich sich nicht einschüchtern läßt.

Wie besonnen die letztere zu Werke gehe, zeige Ihnen eine andere Seite der Märklin'schen Sache. In Tübingen nämlich ist seit einem halben Jahre eine ordentliche Professur der evang. Theologie vacant. Zur Wiederbesetzung dachte man an mehrere Ausländer, an Lücke, Ullmann in Heidelberg, sogar Nitzsch in Bonn, welche letztere persönlich, wie man hört, und aus persönlicher Verehrung für die ausgezeichneten Mitglieder der Facultät wohl den Ruf angenommen hätten. Von dem unglücklichen Tholuck, den man von seiner hiesigen Verwandtschaft aus sehr begünstigt hätte, und der so viel Lust nach Tübingen haben mußte, daß man sich von ihm erzählt, er habe deswegen dem Professor Dorner von Tübingen nach Kiel verholfen, abstrahirte man zu seinem Glücke gleich im Anfange. So handelte es sich endlich um zwei Inländer — Märklin und einen gelehrten Pietisten. Die Facultät war uneins, doch die Mehrheit wollte letzteren, ebenso der Senat; denn überall darf und soll das Recht der freien Forschung gewahrt werden. Und in letzterem nun war es, daß ein Professor der Pandekten, ein getaufter Jude, der von der Philosophie bedrängten Facultät Succurs leisten zu müssen glaubte. Mit frommer Rührung sprach der Kundige seinen Abscheu vor dem Bestreiter des modernen Pietismus aus. Und wenn er gegen das Mitglied der Facultät, welches Märklin vorschlug — Dr. v. Baur — sprechen zu müssen in die unangenehme Nothwendigkeit sich versetzt sah, so konnte er ja nachher freundlichst demselben die Hand bieten und seine Entschuldigung und sein Versprechen davon erhalten, daß der entgegengesetzte Standpunkt die fernere freundschaftliche Begegnung im Leben für einen offenen und ehrlichen Charakter, zumal für einen Christenmenschen nicht ausschließen werde und dürfe.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Jesuiten.]

Jacobs in Gotha schrieb 1815: „Ich kann nicht glauben, daß in Baiern und Oesterreich der Jesuiter-Orden wieder hergestellt werden sollte; wenn dieses Ungeziefer erst an den Gränzen Deutschlands nistet, so wird es auch schon den Weg weiter finden. Einer solchen Erscheinung muß Jeder entgegenwirken, dem die Fortschritte der Bildung am Herzen liegen, die in dem katholischen Deutschland unwiederbringlich verloren ist, wenn die Erziehung wieder dem Jesuiter-Orden anheimfällt. Die Menschen abzurichten, das mögen sie verstanden haben; aber zu bilden — nimmermehr. Ich habe in München Schüler der augsburger und schweizerischen Jesuiten zu examiniren gehabt, und nie ist mir eine crassere Unwissenheit vorgekommen." —

[Niebuhr's römische Geschichte.]

Auf einem fliegenden Blatte im Nachlaß eines Gelehrten befinden sich von der Hand A. W. Schlegel's folgende Verse geschrieben:

Ich achte sehr die Curien,
Die Tribus, die Centurien,
Auspicien, Augurien,
Wahrsager aus Etrurien,
Und nächtliche Lemurien.
Doch schwör' ich bei Veturien,
Ich wollte, daß die Furien
Verschlängen die Centurien,
Sammt allen dreißig Curien
Und tausend Sammelfurien,
Von Zankle bis Liguriens,
Im neuesten Niebuhrien!

[Mrs. Jameson's Werk über Kanada.]

Wir gaben früher schon Bericht über die interessanten Winter-Studies and Summer-Rambles der geistvollen Mrs. Jameson, und theilten Einiges davon über die Religion der Chipewa-Indianer, sowie über die indianischen Frauen mit. Jetzt ist das Buch in drei Bdn. deutsch erschienen (Braunschweig, Vieweg) und der deutsche Leser ist im Stande, die Ergebnisse dieser deutsch denkenden Frau, ihre literarischen Ergüsse und ihre Anschauungen jenes fernen Landes, sich selbst näher zu rücken.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 198. — den 10. October 1839.

Redacteur: Dr. J. C. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Weinadler.

Ein zwieköpfig, seltsam Wesen —
Sagt von alter Zeit die Kunde —
Sei in Frankfurt einst gewesen,
Adlergleich, aus dessen Munde
Sprangen Ströme Weins hervor,
Wenn man Deutschlands Kaiser kor.

Rother Wein und weißer flossen
Nieder auf des Volkes Massen,
Das sich lärmend drum ergossen,
Ihn in Schalen aufzufassen,
Bis der süße Strom versiegt,
Und der Aar vergessen liegt.

Sollt' den Dichter es bedeuten?
Seines Herzens stetes Bluten
Jenes rothen Stromes Gleiten?
Waren seiner Zähren Fluthen
Mit dem weißen Quell gemeint,
Beid' in seinem Lied' vereint?

Wie der Aar sitzt er gebunden
In des Volkes Lärm und Toben,
Was entquollen seinen Wunden,
Wird verehrt und aufgehoben,
Doch, wenn ihn sein Leid besiegt,
Wird vergessen, wo er liegt. —

Levin Schücking.

Ein Reisebrief, von Alex. Soltwedel.

(Beschluß.)

A vol d'oiseau habe ich Sie jetzt über Dänemark geführt und damit den Hauptzweck des Briefes erfüllt; folgen Sie mir zur Erholung noch einmal an Bord des plumpen, breiten Frederik's, dessen Maschine, fieberhaft glühend, dänische Geschäftigkeit repräsentirend, in jeder Woche nur eine Nacht rasten darf, da er nicht allein zwischen Kopenhagen und Travemünde, sondern noch außerdem zwischen Kiel und der Residenz regelmäßige Wochenfahrten zu unterhalten bestimmt ist; sein Capitän Heß, der Mann mit dem dicken rothbraunen Gesichte und der muskulösen Körperfülle, ist die Freundlichkeit selbst, er ist ja ein Däne, als solcher im Umgang mit Reisenden aller Nationen aus eisumpanzertem Seemann zum Weltmann verschnitzt. Wir sahen Schweden und Seeland nicht mehr, die Nacht hatte ihren Zenith überschritten, der Wind wehte schärfer von Rügen herauf. Rügen — von daher dröhnt die Erinnerung, da reckt sich der Hüne vom Meergrund herauf und legt sich schnell wieder schlafen, unwirsch, verwitterten Gebeins, wenn er das qualmende Dampfboot, den Hünen dieses Jahrhunderts, gewahrt. Ich wollte das sagenreiche Eiland durchaus entdecken, auf dessen Kuppe ich einst, die Brust voll Hoffnungen, vor Jahren stand, Arkonas Feuerthurm sollte mir festen Haltpunct gewähren, und streng spähte ich vorwärts über den Spiegel der schlummernden See. Neben der Ankerspille hatten sich die unga-

Digitized by Google

rischen Handwerker auf ihren Wurstbündeln schlafen gelegt und schnarchten ein schönes Duett. Nach langer vergeblicher Mühe glaubte ich endlich links unser baltisches Thule zu sehen; ein heller Streif blitzte über den Wassern, aber kein Feuerthurm strahlte sein Licht; ich zeigte dem Capitän die Entdeckung, er lächelte da und sagte: das ist Bornholm. Ich schämte mich mäuschenstill meiner Dummheit, ich hatte Rügen im allerfernsten Osten gesucht, von dem wir uns mehr und mehr so schnell entfernten, daß uns die kaum gesehene Insel mit weißen Kalkköpfen sogleich wieder zurücksank ins rauschende Fluthenbett. Einst wurde Bornholm vom dänischen Könige an die stolze Hansamutter, an Lübeck, verpfändet, welches, ein nordisches Venedig, das Scepter kriegerischer Macht und gewaltigen Handelsmonopols über die zitternde Ostsee hielt, und, wie die launige Sage erzählt, nur dadurch wieder dem dänischen Staate verbunden wurde, daß ein lübeckischer Bürgermeister, der Hansagesandte am dänischen Hofe, um einen Tanz mit der Königin bei glänzender Festlichkeit gebeten und Gewährung seiner Bitte nur dadurch habe erlangen können, daß er das reiche Bornholm für seinen Tanz zurückgab. Auf diese Begebenheit zielt am großen, damals gefertigten silbernen Becher, den man zu Lübeck verwahrt, die Inschrift: „Dar danzt Bornholm hen," oder vielmehr aus dieser Inschrift hat sich die lustige Sage gestaltet. Uns wurde Rügen nicht sichtbar, das Schiff hielt sich gar zu nördlich an Moen; im Süden ballten sich zottige Wolken zusammen, es wetterleuchtete stark. Ganz eigenthümlich und neu war der Anblick, wie beim Auflodern des südlichen Horizontes die Spitze der Insel Moen im Norden hell auflachte und wieder zurücktrat ins Dämmerdunkel, bis auf wenige Leuchtpuncte und Streifen, die in der See sich verflachten; endlich verschwand sie in tiefer Meerkerbe ganz, und bald sah die Leuchte von Falster hell und gastlich über die blitzdurchfurchte Fluth. Ein Wetter im Hochgebirge ist schauerlich-schön, doch eben so imposant auf der offenen See, wenn auch gefährlicher. Die breite Raastande des Dampfschiffes wurde knarrend bis quer über die Räderkasten herabgesenkt, das schmuzige, eingeräucherte, bis dahin so unangenehm schlotternde Segel zusammengerefft; schwarze Giganten thürmten im Süden des Himmels Berge auf Berge zur Mitte des nächtlichen Himmels, Blitze sprühten und leise grollte der Donner. Die reisenden Magyaren schliefen vortrefflich; ich ließ den Morpheus bei ihnen als Wächter und ging aufs Hinterdeck, wo mir der Capitän die Versicherung gab, bald würde der aufgehende Mond die Wolken und Wetter zertheilen. Was doch der Mond nicht alles kann, der alte, treue Erdentrabant. Das planetarische Leben umzittert der Mondstrahl, Wolken zertheilt, Wetter besänftigt er, sehnsüchtig reckt sich das psychische wie physische Nervengefaser des Menschen, so wie die Pflanze am Meergrund immer feiner und zarter zum Lichte, zum Monde hinauf, und Thränen des Kummers und Wonnen der Liebe beleuchtet der keusche Mondenstrahl nun schon Jahrtausende lang. Im Angesicht Laalands, welches, der Südspitze von Falster zur Seite, merklich zurücktrat und beim nach Süden gerichteten Steuercours unseres Dampfschiffes gänzlich verschwand, erhob sich aus nassem Reiche Poseidon's die große, goldene Kugel, und alles schwieg auf dem Hinterdeck und betete an den Supernaturalismus im jetzt imposant sich entfaltenden Schauspiel. Rechts, mir zur Seite, stand ein ehrwürdiger Greis, gebückt von der Last seiner Jahre, ein dänischer Conferenzrath und Ritter vom Dannebrog, und auf die altersschwachen Schultern stützte sich noch seine Tochter, ein hohes schlankes Mädchen, das mir aus Mondscheinstrahlen gewebt schien; so übernatürlich bleich war ihr edles Gesicht, so klar und durchsichtig schimmerte die Zahnreihe, wenn ihr Mund dem Vater entgegenlächelte, als wolle er sagen, mir ist so wohl, und, während das Auge zum Mond aufsah, bald wird mir noch wohler und leichter sein. Zu denken: eine solche fürs Paradies geschaffene Engelsgestalt ist dem Tode verfallen ... das ist grausenhaft, und doch kann es nicht anders sein. Arme Jungfrau, jetzt bist du dem Mond wohl näher als ich, und frei flattert die Psyche um all die goldene Herrlichkeit. Und der Alte, dessen Adern vertrocknet sind, wird, wenn er sein Kind begraben hat, leben ... das ist weit schrecklicher noch als der Tod. Im warmen Italien, bei Nizza, hoffte der Greis für seine Tochter Genesung, und sah wohl nicht, wie der Mondstrahl schon die herrliche Beute dämonisch jubilirend umtanzte. Ernst und feurig lugte der Mond auf die schwarzen Giganten am Himmel, die so verbissen und tückisch knurrten und mephistopheliſch lachten, und es schien mir, als schämten sie sich und beugten die Häupter und wickelten all ihre Riesenleiber in den gordischen Knoten des schwarzen Truges und des Luges. In schwarzer Vermengung flohen sie da vor dem heiligen Wahrheitsblick aus ihrer südlichen Spelunke und wurden gepeitscht in Kainsangst von Süd nach West und von West nach Ost, und fanden doch nirgends mehr Ruhe und Rast, denn der Mond verachtete all das schwarze Lügengewimmel, das da, versteckt in Wolkenpriesterröcken und Nebelkapuzen, zur

Digitized by Google

Bläue des Aethers, zum Sternengefunkel nicht paßte; da knurrten die bösen Mächte noch einmal und fletschten die Zähne und schlugen feurige Kreuze und Räder, zerflatterten dahin und dorthin zum erbärmlichen Nichts, und triumphirend im stolzen Selbstgefühl seines Sieges zog der Mondenstrahl über die flüsternd anbetende Fluth. Selbst die Reisenden, denen Poseidon das Uebel der See bescheert, priesen überschwenglich und laut des großen Naturschauspiels große Erhabenheit; ein zugeknöpfter Englishman gurgelt aus fettiger Kehle, als tränke er Porterbier: very fine, der Franzose lispelt charmant, aber ein Deutscher beugte erröthend das Angesicht über die Brüstung des schnaufenden Dampfschiffes und sagte kein Wort mehr; ihm war, als müßten ihm alle Blicke tief in die Seele brennen und die Umgebung mephistophelisch lachen, weil er ein Deutscher war; er fühlte die herbe Persiflage, welche im großen Erfolg des imposanten Mondaufganges für die verwickelten Zustände seines Vaterlandes lag. Er liebte sein Vaterland. Fragen Sie nicht, wie der Deutsche hieß, es fragte ihn Niemand am Dampfschiff danach. Die Sterne funkelten feierlich, umtanzten triumphirend den Mond; keine Wolke wagte sich mehr ins Reich der Wahrheit, Humanität und Freiheit, ins unendliche Tiefblau des Aethers; Mecklenburgs Küste lag in der Ferne, die Reisenden stiegen vom Schiffsverdeck zum „Nedgang for Hererne“ und zum „Nedgang for Damerne“ in ihre Kojen zurück, denn es wehte ein scharfer, schneidender Nachtwind, und es leuchtete ja in heiterer Pracht die Freiheit — was sollte man fürchten? warum noch wach sein? Hätten die Wolken den Himmel umballt, da hätte Niemand geschlafen, Jeder gefürchtet. Jetzt lag der Aether im Arme der Meerbraut, sein Gotteshauch durchblies die Theaterlappen der Civilisation, man fröstelte und ging zu Bette, erwachend bei glänzendem Sonnenschein auf der travemünder Rhede, im Hafen.

Lachen Sie über den lächerlichen Reisebrief und leben Sie wohl.

Correspondenz.

Aus Stuttgart. (Beschl.)

[Denunciation Märklin's.]

Nichtsdestoweniger hatte die christliche Liebe das Recht, alsbald sich an den Schreibtisch zu setzen und mit einem Advokaten in der Kunst zu wetteifern, hinterrücks dem „Freunde“ auf dem entgegengesetzten Standpunkte ein Schnippchen zu schlagen. Und so soll denn das „an Umfang kleine, an Bosheit große“ Libell zu den Acten gesandt worden sein, die unmittelbar der Regierung und dem Könige vorgelegt werden sollten, welchem es mit schlagenden Gründen nachwies, daß 1) er, als getaufter Jude das Recht habe, in dieser Sache die dreißig Judas-Silberlinge zu devalviren und einzulösen; und daß 2) Dr. Märklin nicht sein College werden dürfe; denn der speculative Philosoph hebe die Staatsreligion auf, die blos auf die symbolische Bücher-Religion hin garantirt sei. Auch verscheuche er vollends die Pietisten in ihre Schlupfwinkel zurück, was eine große Landplage sein würde, und ferner erziehe er die jungen Theologen zu lauter jungen Teufeln — und wenn die erst einst unter die Heerde gelassen werden! Endlich sei ja leider diese Jugend- und Volks- und Sitten-verderberische Richtung schon übergenug repräsentirt in Dr. v. Baur, dem sein König erst jüngst den Verdienst-Orden der würtemberg. Krone verliehen hat.

War das nicht Alles mit Tauben-Klugheit und Schlangen-Einfalt auf einen Regenten wie König Wilhelm berechnet? Gewiß, sehr brav gearbeitet, Maulwurf — nur schade, daß die Maulwürfe beim hellen Tageslichte nicht allzuscharfsichtig sein sollen.

Dieselbe christliche Liebe der Juristenfacultät hat sich den hier lebenden philosophisch und ästhetisch gebildeten Juristen Dr. Reinhold Köstlin verbeten, den Sie wenigstens aus den hallischen Jahrbüchern kennen, und der zunächst den Lehrstuhl des von Tübingen als Präsident des gegenwärtigen Landtags für die nächsten Jahre und wer weiß, ob nicht für immer abwesenden Kanzlers von Wächter einzunehmen berufen und wie wir denken, auch in seiner Weise befähigt ist. Darauf soll der hellblickende Minister Schlayer ungefähr dasselbe geantwortet haben, was einst Friedrich der Große, später Hegel und neuerdings mehr als ein Vertheidiger des letzteren über seine großen Gegner vernehmen ließ.

Für Märklin hatte obige Denunciation natürlich von einer solchen Regierung aus nichts zu bedeuten; der Senat wurde geradezu noch einmal zu einer Wahl aufgefordert, und man hätte gewiß Märklin selbst ebensogern präsentirt gesehen als Dr. Elwert, der endlich — weil er sehr kränklich ist — zur provisorischen Uebernahme der Stelle, obgleich ungern, sich entschloß und durch seine gediegene wissenschaftliche Bildung wie durch seinen humanen und ehrenfesten Charakter, selbstständig wie er ist und von allen Extremen fern jeder Partei willkommen ist und für Tübingen dieselbe Lücke ergänzen wird, welche er der züricher Universität durch seinen, eben durch seine Kränklichkeit vor einigen Jahren nothwendig gewordenen Abgang zurückgelassen hat. Hier hat er Kampf und Streit veranlaßt durch seinen Weggang, dorthin bringt er Ruhe und Frieden durch seine Ankunft.

In Zürich übrigens soll man auch an die Berufung Märklin's gedacht haben. — Uebrigens ist es ein schönes Ding um Streit und Kampf, auch Luther wußte, wie gut es ist, wenn die Geister recht auf einander schlagen und platzen. Aber von den Knütteln der Scheiterhaufen wollte

Digitized by Google

und sollte er uns doch befreit haben! Dennoch hat gerade seit jenem Herold der Freiheit die Inquisition und die Denunciation sich ihr weitestes Feld erobert. Aber nur ans Licht damit, daß man seine Leute kennen lerne und der Geist der Zeit den Nachteulen unter die Augen zünde, daß es gleißt und beißt!

Was wir Ihnen schreiben, ist verbürgte Wahrheit, und wenn wir auch gleich den Händeln fern nur Gehörtes und Gelesenes wiedergeben, so haben wir doch nur berichtet, was hier und bei uns in aller Munde ist. Ein kleiner Beitrag zur Culturgeschichte ist es immerhin und die schlagende Aehnlichkeit mit der Leo'schen Denunciation werden Sie nicht verkennen. Auch dieser, ein Laie in Theologie und Philosophie nach eignem Geständniß, denuncirt theologische und philosophische Männer. Und ist nicht auch Leo, der Christ — wenigstens, wegen und seit seiner jüdischen Geschichte mannichfach zu einem Juden getauft worden, wie der tübinger Professor ein getaufter Jude ist? Beschnitten oder unbeschnitten — an Herz und Lippen wenigstens sind beide unbeschnitten.

Und wenn Märklin in solchem Kampfe steht, ist es verantwortlich, daß man uns jüngst eine Recension seines gehaltvollen Buches in den Brockhaus'schen Blättern gab, welche an Ungerechtigkeit, Pöbelhaftigkeit und Aberwitz nicht leicht ihres Gleichen hat? Ohne Zweifel hatte der Mann der Wissenschaft dem sonst nicht unverständigen Recensenten durch Auftischen von Muckeranekdötchen und sonstiger „pikanter und interessanter" Pietisten-Skandale einen bessern Gefallen erwiesen, als durch den Versuch, den Pietismus zu begreifen und begreiflich zu widerlegen. Lebte nur Dr. Katzenberger noch, Jean Paul müßte ihn hinter den Recensenten schicken, denn sein urtheilsloses Urtheil war gar zu humoristisch. Das Buch von Märklin hat allerdings ein ganz specielles Interesse für den Würtemberger, und hier in Stuttgart ist es wie fast im ganzen Lande auch in allen Händen, aber so gern wir auf dem Titel noch lesen möchten „Der moderne Pietismus" — „in Würtemberg", so greift es doch weiter aus und regt gewiß das allgemeine Interesse an um so mehr, da Dr. Märklin als Seelsorger in dem gewerbreichen Fabrikorte aller süddeutschen Tractätchen langjährige und ausgebreitete Erfahrungen zu machen Veranlassung und Gelegenheit finden mußte. —

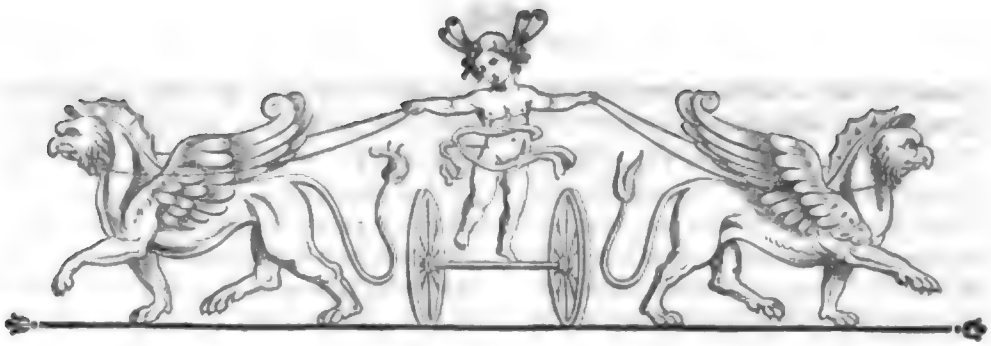
Wir denken, er wird im Dienste für die gute Sache der Freiheit selbst seinen süßesten Lohn finden und im Genusse desselben sich durch keine Verkennung und Verfolgung stören lassen.

Notiz.

[„Namen nennen Dich nicht."]

Die Autorschaft des Jeanpaul'schen Lieblingsliedes wurde vor einiger Zeit in unserer Zeitung einem Prediger Uelzen zugesprochen, in dessen Gedichtsammlung es auch erschien. Hiergegen protestirt ein in Cöln erscheinendes Blatt. Im „Rheinischen Odeon" vom J. 1837 standen einige Gedichte von dem in Aachen lebenden Reg. und Med. Rath Dr. K. G. Neumann, Verf. mehrerer medicinischen und ästhetischen Schriften; die Redaction machte zu diesen Versen die Bemerkung, daß deren Verfasser auch der Dichter des s. g. Jeanpaul'schen Lieblingsliedes, sowie des Gesellschaftsliedes: „Vom hoh'n Olymp herab" sei. Heinrich Hoffmann in seinem Werke: „die deutsche Philologie im Grundriß" gab Weddigen als Verf. an, mit der Bemerkung, daß es in dessen 1795 zu Bremen erschienenen „Morgenstunden der Grazien" stehe. Gegen diese beiden Autorschaften Uelzen und Weddigen erklärt nun K. G. Neumann in dem cölner Blatte: „Ich bekenne meine totale Unbekanntschaft mit dem Herrn Weddigen sowohl als Uelzen, und kann nichts thun, als die Geschichte dieser paar Verse in kurzen Worten erzählen. Sie entstanden 1792 (oder 91?) in einer sehr enthusiastischen Stimmung, und ich, der ich meine Verse gern verborgen hielt, doch manchmal dem Kitzel, sie vertrauten Freunden mitzutheilen, nicht widerstand, las sie in Leipzig, wo ich damals studirte, ein paar Freunden vor, unter welchen sich ein junger Kaufmann, Namens Klett befand. Diesem gefielen sie, und er bat um eine Abschrift oder nahm selbst eine davon, was ich nicht mehr genau weiß. Er zeigte sie seinem väterlichen Freunde C. L. Heyne (unter dem Namen Anton Wall zu jener Zeit berühmt), und dieser sprach mit mir über meine Verse gar nicht sonderlich lobend. Somit waren sie vergessen. Eine gute Reihe Jahre später, ich glaube 1797, höre ich zu meinem nicht geringen Erstaunen meine Verse, doch nicht von Anfang, sondern von der Mitte an, singen und finde sie in einem geschriebenen Liederbuche. Heyne war todt; Klett, den ich fragte, wie sie zu solchen Ehren gekommen, wußte mir keine Auskunft zu geben, und ich ließ die Sache, als sehr unwichtig, vollkommen unbeachtet. Nicht eher, als im Sommer 1828, als ich, in der Erwartung, die Charité bald zu verlassen, in Berlin meine Papiere zusammen kramte, fand ich ganz zufällig das erste Papierchen, worauf diese Verse complet standen, und zeigte es meinen Töchtern vor. Als Herr Hub mich besuchte, um mich zu Beiträgen zum Rheinischen Odeon aufzufordern, gab ich ihm eine Abschrift davon und kann versichern, daß diese die erste war, die ich in meinem Leben in der Absicht gefertigt, daß sie gedruckt werden sollte. Dies geschah im Winter 1835 oder 1836. Wie die Herren Uelzen und Weddigen zu diesen Versen gekommen sind, weiß ich durchaus nicht, vermuthe aber, daß Heyne der Vermittelnde gewesen. Daß Zwei, Uelzen und Weddigen, sie in ihre Gedichtsammlungen aufgenommen, beweist wohl mehr als Alles, daß Beide nicht die Verfasser sind. Es geht mir also ein wenig wie dem Virgil mit seinem Hos ego versiculos feci, tulit alter honores. Ins Himmels Namen! ich habe nie großen Werth darauf gelegt. Doch genug davon und übergenug!"

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 199. — den 11. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dramen in Prosa oder in Versen?

Eine der kleinen Zeitfragen.

Eine langweilige Frage, wird man meinen, eine noch langweiligere Beantwortung muß ihr folgen, wird man arg'vöhnen. Allerdings ist Engel in seiner Mimik, wo er die Vorzüge eines in Prosa geschriebenen Dramas vor einem versificirten herauszustellen sucht, bis zum Sterben langweilig; ich werde mich kürzer fassen, und der Tod, wenn der Leser sich trotz der Kürze langweilen sollte, wird bei ihm wenigstens schnell und schmerzlos erfolgen, und schwerlich eine entstellende Spur in der angenehmen Physiognomie seines Gedächtnisses zurücklassen. Die zu beantwortende Frage gehört freilich nicht zu den großen Fragen der Zeit, denn es gibt, wie große und kleine Propheten, auch große und kleine Zeitfragen, aber die Zeit hat sie erhoben und man muß sie beantworten. Leider sehe ich mich gezwungen, hier auf einen Schriftsteller zurückzukommen, der mißtrauisch genug ist, überall, wo ihm ein Einwurf gemacht wird, den Einfluß einer Partei, einer Clique zu wittern. Ich meine Karl Gutzkow, den Verfasser des Richard Savage. Aber seine Person, und was er sonst gilt oder zu gelten den Anspruch macht, liegt mir hier sehr nebenbei; ich gehe von meinem Princip aus, er von dem seinen, wir treffen uns unterwegs, disputiren und gehen verrichteter oder unverrichteter Sache auseinander — dies das ganz einfache Verhältniß, in welchem wir zu der oben angeregten Frage und bei ihrer versuchten Lösung zu einander stehen. Menzel und nach ihm Gutzkow polemisiren gegen die versificirten Dramen und datiren den Verfall der dramatischen Poesie von dem Gebrauche des Verses überhaupt, wo sie besser von einem Mißbrauche oder übel angewandten Gebrauch sprechen sollten. Gutzkow hat nun gar ein prosaisches Drama geschrieben, das bereits in Frankfurt zur Aufführung gekommen ist — welche Aufforderung für ihn und seine Freunde, gegen die versificirten Dramen eine — wenn auch nur stumpfe — Lanze zu brechen! Auch ermangeln seine Freunde nicht, ganz in seine Intentionen einzugehen und aus seinem Stücke, wie aus dem Urquell aller Wahrheit und Schönheit, Principien zu abstrahiren, die wir nun, wohl oder übel, Alle zu befolgen und anzunehmen haben. So versicherte neulich ein Correspondent im Morgenblatte, es könne gar nicht anders sein, ein Drama, wie es unsere Zeit verlange und im Sinne habe, müsse, wie das Gutzkow'sche thut, Zustände und Ideenrichtungen der Gegenwart vorführen, selbst wenn es in der Vergangenheit spiele. Das heißt doch jedenfalls die Poesie, welche Herrin der Zeit, über alles Zeitliche erhaben und demnach für alle Zeiten sein soll, zur Magd vorübergehender Zustände erniedrigen und die geschichtliche Wahrheit verfälschen und umgehen! Zu welchen Verirrungen muß und wird ein Princip führen, wenn es in solcher Form des kategorischen Imperativs auftritt und mit Consequenz durchgeführt wird! Eine Zeit, wie die unsrige, die an poetischen Stoffen eigentlich bettelarm ist, wird sich immer gezwungen sehen, in den Schachten der Ver-

Digitized by Google

gangenheit umherzuwühlen und den Goldlagern der Poesie mit der Wünschelruthe des dichterischen Instinkts nachzuspüren — und beim Himmel! so von sich abfallen wird die Menschheit nie, daß nicht der Mensch der Gegenwart in dem die Vergangenheit sich wiederfinden, wiedererkennen und spiegeln sollte, wie er liebt und haßt, wie er glaubt und zweifelt, wie er mit dem Schicksale ringt und den bösen Mächten des Daseins Trotz bietet, wie er sich selig oder unselig fühlt, wie er lacht oder weint, wie er die Schmach der Knechtschaft empfindet und nach Freiheit strebt. Das Lächeln, welches um unsere Lippen spielt, ist dasselbe, welches um die Lippen tausend Glücklicher vor uns gespielt hat, die Thräne, die in unsern Augen glänzt, dieselbe, welche in den Augen tausend Leidender vor uns geglänzt hat! Was bedarf es da noch, mit modernen Tendenzen die Darstellung einer Vergangenheit zu trüben, welche von diesen Tendenzen keine Ahnung hatte? Angenommen, eine künftige Zeit würde wieder eine Zeit des Heroismus, wie die unsrige nicht ist, und ein Dramaschriftsteller packte ein Paar Fähndrichs und Lieutenants der preußischen oder österreichischen Armee zusammen und dichtete ihnen die heroischen Tendenzen seiner Zeit an — welcher Widerspruch, welche Verletzung der geschichtlichen Wahrheit! Mit dieser Forderung, daß der Dramatiker der Jetztzeit Personen der Vergangenheit moderne Tendenzen unterschieben solle, hängt auch die Forderung, daß der Vers aus dem Drama verbannt sein soll, genau zusammen; denn wer moderne Tendenzen versicht, wird seinem Zwecke am besten genügen, wenn er sich dabei der nackten modernen Prosa befleißigt. Sagt angeführter Correspondent doch selbst: angeführter Gutzkow habe in seinem Drama gezeigt, daß es, um tragisch zu wirken, des Verses nicht bedürfe, und daß die Jüngern bei Gutzkow in die Schule zu gehen hätten, um dramatischen Styl aus dem Grunde zu lernen! Sehr verbunden! So lange ich eine Person, die man mir empfiehlt, nicht kenne, nehme ich an, daß sie die vollkommenste Person von der Welt sei; ich kenne Gutzkow's Richard Savage nicht, und nehme an, daß es das vollkommenste Drama von der Welt sei. Aber ich kenne Aeschylus, Sophokles, Shakspeare, Calderon, Schiller und Goethe, und ich weiß, daß diese Unsterblichen ihre Meisterwerke in Versen geschrieben haben. Merkwürdiges Factum! Wird Gutzkow es ableugnen können? Aber auch sein Richard Savage ist ein Factum — und was für eins! Freilich! Die Seele, welche Verse und Musik empfindet, muß zartbesaitet sein, muß Musik haben in sich selbst, wer aber, wie Menzel und seine Nachfolger, nicht viel mehr thut als mäkeln und kritisiren, muß nothwendig das Gehör für den Tonfall der Melodie, für das musikalische Element in der Sprache, für das Wohllautgerieſel des Verses, ja für das zartere Gefüge der Prosa selbst verlieren, so schätzbar oder unschätzbar der Mann sonst auch sein mag; er wird überall die Poesie auf ein Nacktestes zurückführen wollen, und all ihr festliches Gepränge, welches sie von der Werkeltagssprache unterscheidet, als ein Unwesentliches, ja Zweckwidriges verwerfen. Ich leugne nicht, daß es Stoffe gibt, welche sich der rhythmischen Einkleidung nicht fügen wollen; dahin würden alle Stoffe gehören, welche der Schönpflästerchen- und Puderperiode des vorigen Jahrhunderts entnommen sind, dahin scheinen alle socialen Zustände und Conflicte zu gehören, alle modernen Stoffe, so lange man das Mittel, sie in eine ideale Sphäre der Darstellung zu erheben, noch nicht gefunden hat. Unsere Zeit hat eine reiche Fülle an Ideenconflicten, welche zu einem wahrhaft modernen, socialen Drama Anlaß geben könnten, wenn sich ein gescheidter Kopf ihrer annehmen wollte, und die ängstlichen Rücksichten unserer Theatercensur, die nur nach der Seite des Unsittlichen und Gemeinen hin freieren Spielraum gewährt, geschickt zu umgehen wüßte. Hier würde die Prosa fast unerläßlich sein; denn in Versen läßt sich nicht wohl debattiren und discutiren, und es wäre nichts lächerlicher, als unsere Militärs, Hof- und Staatsräthe, Magistrate, Journalisten, eben aus einer Erziehungsanstalt hervorgegangene Jungfrauen, oder unsere Auscultatoren, Acteure und Candidaten, die ihre Examina absolvirt haben, mit rhythmischem Pomp zu bekleiden. Es mischt sich überall in unsere modernen Zustände zu viel Misere ein, zu viel Begriffsthätigkeit, zu viel Kritik und Conversation, zu viel, was dem bloßen Mäßigkeitsverein für Ausrottung wahrer lebenvoller Leidenschaftlichkeit, heroischer Naivetät und gesunder Treuherzigkeit zu Grunde liegt. Unser prosaischer Styl hat gegenwärtig Zartheit, speculative Feinheit, schlaue Gewandtheit, und einen gewissen poetischen Schmelz in hinlänglichem Maße erlangt, um für Auffassung gerade dieser Personen, dieser Conflicte, dieser gebleichten Leidenschaften, dieser zweideutigen Lebenslagen, dieser geistigen Höhepuncte, dieser Pro- und Contrareden ausreichen zu können. Wollen wir aber heroische Situationen, gewaltige Charaktere, Leidenschaften in ihrer erhabensten, ursprünglichsten und mächtigsten Form dramatisch darstellen, so werden wir in die Vergangenheit zurücktauchen müssen, in das erzhaltige

Digitized by Google

Geschichtslager vergangener Jahrhunderte. Wir wollen nicht sagen, daß hier die Einkleidung in Verse nothwendig sei, wir wollen die Neigung und den freien Willen der Dramatiker nicht durch Principien einzwängen, jede Form ist die rechte, wenn sie der Individualität des Dichters entsprechend, dem Charakter der Zeit und der vorgeführten Personen angemessen, und von geschickter Hand zubereitet ist; gleicherweise ist jede Form die unrechte, wenn sie nicht glücklich gehandhabt und dem Stoffe wie der Individualität des Dichters nicht angemessen ist. Nicht die Art Was? sondern die Art Wie? ist hier das Entscheidende. Goethe hat in seinem Götz von Berlichingen und im Egmont bewiesen, was die Prosa auch im historische Drama zu leisten im Stande ist. Den Vers aber darum ächten wollen, weil viele Stücke in schlechten Versen geschrieben worden sind, ist eben so lächerlich, als die Prosa dem Dramatiker verbieten wollen, weil eine kaum geringere Zahl von Stücken in schlechter Prosa geschrieben worden ist. Es ist wahr, alle diese Helden und Heldinnen, Könige und Königinnen, Vasallen, Maler, Dichter, welche in unsern Dramen auftreten, haben in ihrem Verkehr sich der Prosa, nicht der Verse bedient, man soll sie darstellen, wie sie in der Wirklichkeit gewesen sind oder doch möglicherweise gewesen sein könnten, man soll sie also in Prosa, nicht in Versen declamirend vorführen. Aber wer sagt uns, welcher Art und Form die Prosa war, in der sie geredet haben? Immer wird der Dichter ihnen eine Form der Prosa anbilden müssen, welche muthmaßlich nur seine Erfindung ist und in jedem Falle dergestalt von der Redeweise vergangener Jahrhunderte abweicht, daß die Personen, die sie geredet, hörten sie sich auf der Bühne reden, sich selbst nicht verstehen würden. Für die Unterhaltungsweise der Ritter und Ritterfrauen aus der Zeit des Götz liegen allenfalls treuherzige Chroniken vor, aber auch Goethe sah sich genöthigt, sie zu modificiren, um sie unserm Verständniß näher zu bringen. Aus andern Zeiten dagegen sind uns gar keine oder nur sehr magere historische Documente verblieben, und wer kann uns sagen, wie Hermann der Cherusker zu seinen Feldherren und Dienstgenossen über kriegerische und häusliche Vorfälle oder zu seiner Thusnelda über die zarten Puncte der Liebe geredet hat? Nun gibt es aber eine Form der Rede, welche allen Sprachen, allen Zeiten, allen Völkerschaften gemeinsam und verständlich ist, die Redeform, durch welche die Dichtkunst zu uns spricht — den Vers. Der Vers mag uns täuschen, er mag unsern Glauben in Anspruch nehmen — genug, wenn er uns täuscht und zum Glauben zwingt — mehr begehrt die Poesie nicht, sie bringt und täuscht uns vielleicht um das Zeitliche in der Zeit, aber sie zaubert uns dafür das Ewige im Zeitlichen hervor. Der Vers ist eben das Hauptmittel, uns vergessen zu machen, daß die vorgeführten Personen nicht die Sprache ihrer Zeit reden, er täuscht uns durch seine Allgemeingültigkeit. Jedes Volk hat seinen dramatischen Vers, sogar die Chinesen und Juden, welche in diesem Falle — wie wahrscheinlich auch überhaupt — klüger und vernünftiger sind als Menzel. Der griechische Trimeter ist eine Form für Götter und Helden, er erhebt sich zu hoch über die gewöhnliche Redeweise, als daß er sich bei uns einbürgern könnte; selbst unter Meisterhänden ist der Versuch dazu gescheitert. Ein richtiger Instinct leitet uns, nach dem Beispiele der alten englischen Dramatiker, auf den fünffüßigen Jambus, das anständigste bürgerliche Versmaß, das es gibt. Dieser Vers tritt nicht seiner ganzen Leibeslänge nach aus der gewöhnlichen Redeweise heraus, wie der Trimeter, er bleibt in ihr bis zum halben Leibe stecken, mit Kopf und Brust ragt er hervor, er läßt noch rhythmischen Tact hören, aber er verschleift ihn, er nähert sich, wo es sein muß, geschickt der Prosa, aber er demüthigt sich nie ganz zu ihr herab, er nimmt in pathetischen Stellen einen höheren Schwung, im Geflüster der Liebe einen zärtlicheren Gang, als der reinen Prosa je möglich ist, und wenn er Sentenzen vorträgt, so fehlt es ihm nicht an priesterlicher Salbung; er behält immer etwas Exclusives und läßt sich mit einer Adelsperson vergleichen, die von einer demokratischen Gesinnung beseelt ist; weder schlichte ausgemachte Bürgersleute, noch ausgemachte Götter und Halbgötter können sich seiner mit Glück bedienen, sondern Personen, die sich eben nur von dem gewöhnlichen Niveau vortheilhaft abheben wollen. Der fünffüßige Jambus ist dem Genius des englischen wie des deutschen Idioms vollkommen angemessen, und, wie man wohl nicht leugnen kann, auch in der That populär geworden. Jeder Empfindung, jeder Leidenschaft weiß er sich, fügsam wie er ist, schön anzupassen und es ist ein Irrthum, wenn man meint, daß er keine Mannichfaltigkeit besitze.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Die königliche Oper.]

Wir hofften, nach langer Pause, endlich einmal Neues und Erfreuliches über den vielfältig, lobend und tadelnd be-

Digitized by Google

sprochenen Zustand unserer Oper zu berichten; — doch sind noch immer nur Klagelieder über den offenbaren Verfall derselben anzustimmen. Die schlechte Oper: „der Schwur", mit der sehr mittelmäßigen Musik von Mercadante, ging, wie wir es vorhersahen, am 3ten August in Scene, langweilte, mißfiel, mußte auch einer Reise wegen, die unsere erste Sängerin ohne Urlaub — gegen ausdrückliches Verbot — unternahm, einige Zeit zurückgelegt werden, wurde aber dennoch zum dritten Mal bei leerem, und an einem Sonntage bei etwas vollerem Hause wiederholt, worüber unsere interimistische Opernverwaltung (Graf Redern ist in Italien) laut jubelte und sich vorsetzte, uns die Wassersuppe des Herrn Mercadante fleißig aufzutischen, um unserem für solche Genüsse kalten Publikum Geschmack an der Art Dudelei beizubringen, welche sich höchstens für das königsstädter Theater, aber nicht für die große königliche Oper gehört. Schade für die auf neue Decorationen und glänzende Costüme verwendeten Kosten! Dem. Löwe, welche, wie wir hören, die Aufführung der Oper veranlaßte, gab sich alle Mühe, ihr und sich selbst Beifall zu erringen, ließ es nicht an öfters sehr unreinen, aber doch gewaltigen Trillern, Passagen und unzeitigen Verzierungen fehlen und mußte sich an einem kleinen und einseitigen Beifall begnügen; leider spielen die Claqueurs, nach der pariser Art und Weise, jetzt in Berlin bei der Spaltung der Löwenianer und der Faßmannianer eine Hauptrolle zum Verderb unserer Kunstanstalt. Bald nach dem „Schwur" erschien die Erstgeburt der Lortzing'schen Muse, das nach dem alten französischen Lustspiel Les deux Grenadiers verarbeitete Singspiel: „die beiden Schützen". Die Darstellung war gelungen, die ganze Musik aber keineswegs für Berlins große Oper passend. Herr Lortzing hat Talent für dramatische Composition, aber keine Erfindungsgabe; überall hört man Anklänge von Meistern, denen er nachzuahmen strebt. Und unverzeihlich bleibt es, daß solcher Operette wegen gediegene und werthvolle Werke zurückgelegt, vernachlässigt oder wohl gar zurückgewiesen werden. Und dieses geschieht. Z. B. ward dieser „beiden Schützen" wegen dem Musikdirector Rastrelli in Dresden eine seit drei Jahren angenommene, ausgeschriebene und ausgetheilte Oper vor kurzer Zeit zurückgesendet und demselben ungefähr die Hälfte des Honorars als Entschädigung für langes Warten beigefügt, nachdem ihm die Aufführung vielleicht mehr als zehn Mal brieflich zugesichert war. Ein Verfahren, welches in den Annalen der Theaterdirection nie vorgekommen und als rein unerhört angeführt und bekannt gemacht zu werden verdient. Noch mehr: Rastrelli wurde aufgefordert, sein neuestes, mit großem und verdientem Beifall in Dresden aufgeführtes Werk zur Ansicht einzuschicken, um, wenn es dem ersteren vorgezogen werde, es gegen selbiges auszutauschen. Der gefällige Componist verstand sich auch hierzu, erhielt aber bald darauf das Textbuch unter dem Vorwande zurück: man könne das Gedicht der Verfasserin von „Lüge und Wahrheit" um deswillen nicht annehmen, weil es einem hier oft von den französischen Schauspielern gegebenen Vaudeville nachgebildet sei. Und doch ward zu gleicher Zeit Lortzing's Singspiel ausgetheilt, welches in seiner ursprünglichen Form von Madame Elmenreich übersetzt, vielleicht 50 Mal auf der königlichen Bühne gegeben wurde; nicht zu gedenken, daß „Czaar und Zimmermann" gleichen Ursprungs ist. Welche Folgerungen sind nicht aus solchen Vorfällen zu machen! Zur Steuer der Wahrheit müssen wir jedoch bemerken, daß alles dies, und wohl noch Aergeres während der Abwesenheit Spontini's geschah. Voll Muth und Begeisterung für die Kunst und den Ruhm unserer Bühne, kehrte er, der überall mit Auszeichnung Empfangene, von seiner weiten Reise zurück. Seiner Verfügung verdanken wir das Anfangs abgelehnte Repertoir alter Meisterwerke und das Gastspiel der Dem. Hagedorn, welche vorzüglich geeignet scheint, den Glanz gediegener Musik zu erhalten. Seiner Energie werden wir hoffentlich die Fortdauer des Ruhms verdanken, den unsere Oper von Alters her genießt und der in seiner Abwesenheit schwankend zu werden drohte. Das Interimisticum der Direction hatte inzwischen auch schon Lortzing's neuestes, kaum fertig gewordenes Singspiel und die in Paris durchgefallene Auber'sche Oper: „der Feensee" angenommen, und zwar ohne Prüfung des General-Musikdirectors, was gegen die festbestehende Ordnung ist. ††.

Notizen.

[Das leipziger Nordlicht.]

In Nr. 3. dieser neuen Zeitschrift lesen wir abermals witzige Modenberichte. In diesen satyrischen Spielereien eines tiefsinnigen Kopfes verräth sich die Feder J. Kaufmann's, den unsere Leser aus seinen geistvollen Erinnerungen an Wien und als Novellisten kennen lernten. — Andere Artikel in Nr. 3. des Nordlichts stechen dagegen ab, z. B. die süßen Ausrufszeichen, welche J. H. als Kritiker macht.

[Berlioz über Ruolz.]

Vor Kurzem ist in Paris die Debütoper eines jungen Componisten gegeben worden; sie heißt: „la vendetta", der Componist Henri de Ruolz, die beiden Textmacher Leon und Adolphe. Die Musik scheint viele ansprechende Einzelnheiten zu haben; Ruolz hat sich schon früher in mehreren kritischen Aufsätzen zum Rossini-Cultus bekannt, aber in der Praxis hat er sich den unendlich dünneren und inhaltloseren Donizetti zum Muster genommen. Daher wenig Gedanke, aber viel Geschrei, wenig Natur, aber viel Geschnörkel! Dies Product gehört, wie Berlioz in seinem Berichte über die Oper sagt: „jener Gattung von Opern an, worin am Ende einer Scene nicht einfach gesungen werden darf: je suis mort, sondern wiederholt und in verdoppeltem Aufschrei immer von Neuem wiederholt werden muß: je suis mort! mort! mort! très-mort! horriblement mort! épouvantablement mort! Dergleichen unablässige Wiederkäuungen erlaubte sich der einfache Gluck nicht, Mozart bediente sich ihrer mit weiser Mäßigung, schon Weber schweifte darin aus; aber die Italiener überschreiten in dieser Hinsicht die Grenzen der Möglichkeit und Gedenkbarkeit, sind jedoch eben darum des Beifalls ihrer gerührten Zuhörer gewiß." †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 200. — den 12. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von Theodor Creizenach.

Das Kreuz auf dem Père Lachaise.

Ich weiß ein edles Grab im Westen,
Wo deutsche Männer schweigend steh'n,
Den großen Namen ihres Besten
Geschrieben auf dem Kreuze seh'n.

Auch Frauen, die aus deutschen Marken
Das Lebenspiel dorthin geführet,
Sie treten zu dem Mal des Starken,
Von seinem Hauche leis' berührt.

Warum doch kannst du oftmal schauen
So edler Thränen milde Pracht
Im Auge zarter deutscher Frauen,
Wenn sie an diesen Mann gedacht?

Am schönsten kos't ein Liebsgedanke
Um Stirnen, wo der Weltgeist ringt;
Wie gern des Epheus zart Geranke
Sich um den Trotz der Eiche schlingt.

Und Eine kam von seinem Grabe
Und sprach von einem schlimmen Raub:
Das Kreuz auf seinem Hügel habe
Der Sturm geschleudert in den Staub!

Es zitterten die treuen Hörer
Und sah'n einander staunend an:
Was hat der flammende Zerstörer
Am Grabe seines Freund's gethan?

Darüber sann ich viele Stunden;
Es ist ein Zürnen groß und schwer.
Sie haben sich so gern gefunden;
Sie kannten sich, der Sturm und er!

Es schaffen viel des Sturm's Verächter,
Nicht hörend, wie er braus't und gellt;
Sie haben sorglich manchen Wächter
In ihrem Garten aufgestellt.

Und mancher Baum ersteht vom Boden
Und scheut nicht sehr der Stürme Braus;
Sie aber geh'n durchs Land und roden
Die Bäume sammt dem Wächter aus. —

Das Kreuz, von dem sie freudig sagen,
Daß es der Welt das Heil erwarb,
Ist längst nicht würdig, den zu tragen,
Der für die Menschheit liebend starb!

Das Kreuz, befleckt vom Blut der Besten,
Gehoben in der Zwingherrn Hand,
Paßt nicht zu diesem Grab im Westen,
Wo Jener starb im fremden Land!

Es stand in deines Hügels Lehmen,
Doch hob's heraus des Sturmes Spott *).
Es war nicht Zeit, das Kreuz zu nehmen,
D'ran täglich stirbt ein neuer Gott! —

Ich glaube, wenn der Windhauch fächelt,
So steigt er aus der Grabesruh
Und hebt sich mild empor und lächelt
Dem Sturme seinen Beifall zu.

*) Das Kreuz auf Börne's Grabe ist wirklich vom Sturme zerstört worden.

Digitized by Google

Da freut sich hoch der ernste Richter
Und träumt von einer bessern Zeit.
Sein Auge glänzt, wie wenn ein Dichter
Gedenkt an die Unsterblichkeit. —

Der Sonnenglanz mit milder Labe
Kos't freundlich bald um Baum und Strauch;
Doch ist das Kreuz auf seinem Grabe
Geschmettert von des Sturmes Hauch.

Aussichten.

An H. D.

Ein Lindenbaum mit frischen Blüthen
Regt leise nur das neue Laub;
Er hat gebebt in Sturmes Wüthen,
Doch ward er nicht des Sturmes Raub.
Er bietet seine sanfte Kühle
Den jungen Wand'rern freundlich dar;
Sie ruhen auf des Rasens Pfühle
Und seh'n zum Himmel blau und klar.

Der Eine spricht: „nun ist verschwunden
Die werthe Stadt, das Vaterhaus;
Das Wohl und Weh vergang'ner Stunden,
Vergang'ner Jahre ist nun aus.
Das Liebchen weint, die Mutter klagte,
Doch keine Thräne mir entfloß.
Was mich zur Ferne drängend jagte,
Das weißt nur du, o Kampfgenoß!"

Der aber mit dem klaren Auge
Sprach lächelnd: „lange weißt du schon,
Daß ich aus Allem Labung sauge,
Aus Liebeslied und Schlachtenton!" —
Und hob den Saft der deutschen Reben,
Der in dem blanken Glase rann:
Du bist doch schön, o Jünglingsleben,
Es ist doch schön, was ich gewann!

Bald wagen wir auch Schwertertänze! —
Und jubelnd stand er auf und sprach:
Stoß an! Auf künft'ge Lorbeerkränze! —
Und splitternd klang der Becher nach.
Der Andre drauf: ich will nicht klagen,
Doch mir entschwand der Glaube dran.
Was frommt's, nach einem Lorbeer jagen?
Noch ist zum Werke nichts gethan!

Er schwang den Saft der deutschen Reben
Im blanken Glase hoch empor;
Du bist doch schön, o Jünglingsleben;
Es war doch schön, was ich verlor!
Bald wandern wir in fremde Zonen, —
Und glänzend stand er auf und sprach:
Stoß an! Auf künft'ge Dornenkronen!
Und splitternd klang der Becher nach. —

Nichts weiter haben sie gesprochen;
Sie schlangen liebend Arm in Arm;
Sie fühlten ihre Busen pochen
Und fühlten ihre Lippen warm.
Es rauscht der Baum nach alter Weise
Und Sonnenstrahlen glanzten drauf.
Ein Frühlingshauch erhob sich leise
Und küßte sanft die Knospen auf.

Dramen in Prosa oder in Versen?

(Beschluß.)

Der Jambus Heinrich von Kleist's ist ein ganz anderer als der Jambus Schiller's und dieser ein anderer, als der Jambus Goethe's. Und in welcher Mannichfaltigkeit der Gestaltungen tritt er bei Shakspeare auf! Er flüstert in Liebe kosend, in Seufzern hauchend mit Romeo und Julie, er grübelt und speculirt morose und abgebrochen, leidenschaftlich und phlegmatisch zugleich mit Hamlet, er kleidet sich in den heroischen Waffenrock und den Purpurmantel königlicher Würde mit den Heinrichen, er heuchelt, spielt den Scheinheiligen und brütet Tod mit dem dritten Richard, er ist kindlich süß mit Desdemona und Cordelia, und boshaft und über die Bosheit frohlockend mit Jago, er klagt im Irrsinne mit Ophelia und tobt gegen die Elemente und zerreißt sich das Gewand und bricht in kindisches Lachen aus mit Lear, er tyrannisirt mit Macbeth, ist gutmüthig mit Dunstan und knirscht und wüthet mit Othello. Das sind allerdings Wunder, die nur diesem schlichten Jambus möglich sind. Und es ist merkwürdig, daß unsere größten dramatischen Dichter gerade in ihrer Abklärungsperiode ihre Zuflucht zum Verse genommen haben, so Goethe in seinem Torquato Tasso, seiner Iphigenia, seiner natürlichen Tochter, Schiller in der ganzen Reihe seiner Dramen von Don Carlos an, ohne Unterbrechung, selbst Lessing in seinem Nathan dem Weisen. Sogar hat dieser Jambus unsere Prosa veredeln helfen, man spürt ihn überall heraus, und daß Brawe zuerst ein deutsches Drama, den „Freigeist", in fünffüßigen Jamben geschrieben habe, wird in unsern Literaturgeschichten als Moment und als Gewinn für die Poesie angeführt. Brawe ist nur durch diesen einen Versuch unsterblich geworden. Mit Menzel aus dem flauen und süßlichen Jambengeschwätz der Nachahmer Schiller's einen Schluß gegen die Zeit- und Zweckgemäßheit des Jambus herzuleiten, und bei jedem neuen in Jamben geschriebenen Drama in Wuth zu gerathen und zu fordern, man solle zur Prosa zurückkehren, die allein könne helfen, ist Bornirtheit. Es war nicht der Irrthum jener Leute, daß sie Dramen in Jam-

Digitized by Google

den schrieben, sondern daß sie überhaupt Dramen schrieben. Man ist nicht darum ein schlechter Poet, weil man schlechte Verse macht, sondern man macht schlechte Verse, weil man ein schlechter Poet ist. Uebrigens datiren die gegen versificirte Dramen gerichteten Anklagen nicht erst von gestern und heute, selbst der verständige Diderot war in diesem Irrthum begriffen und wollte das Drama auf die nackteste Bürgerlichkeit, also auch auf die Prosa zurückgeführt wissen. Dieser feine Aesthetiker wird sogar ganz albern, wo er von den Gründen spricht, welche den Gebrauch des Verses auf den griechischen Theatern veranlaßt haben könnten. Er sagt nämlich, daß die große Menge der Zuschauer, die doch selbst bei der gespanntesten Aufmerksamkeit Geräusch machten, Anlaß gegeben hätte, die Stimme zu erheben, die Sylben abzusetzen, kurz sich der Versification zu befleißigen. Zu einem so äußerlichen Motiv seine Zuflucht zu nehmen, würde bei einem weniger gediegenen Aesthetiker als Diderot wahrhaft lächerlich erscheinen. Noch viel einseitiger behandelt der nüchterne Engel, der Verfasser der Mimik und mehrerer in Prosa verfaßten Dramen, die glücklicherweise vergessen sind, diese Materie. Was half es, daß schon vor ihm Joh. Elias Schlegel, der versificirte Lustspiele und in der That auch eine gute Prosa schrieb, sinnreich bemerkte: „Es gibt kein Kunstwerk von keiner Gattung, das nicht die eine oder die andere Unwahrscheinlichkeit hätte; selbst das Drama hat, außer der Versification, noch ganz andere, die man doch nicht blos duldet, die man ausdrücklich verlangt. Volle Wahrheit der Natur fordert Niemand; sogar beleidigt sie den guten Geschmack. Im Drama nun ist eben die Versification ein Mittel, die Nachahmung des Lebens gegen das wirkliche Leben abzusetzen." Engel sagt geradezu, wir müßten die griechischen Dramatiker nicht blos zu erreichen, sondern auch zu übertreffen suchen, und dazu wäre schon das ein Mittel, daß wir unsere Dramen in Prosa verfaßten. Diderot's und Engel's Einwürfe sind unbeachtet geblieben, aber man hat die Frage wieder aufgewärmt und zwar, nachdem wir die Moses und die Propheten der dramatischen Poesie, die Alle versificirte Dramen schrieben, zur Vergleichung vor uns haben. Ein engherziges Princip sollte man hier gar nicht geltend machen. Der echte dramatische Dichter wird in einem prosaisch verfaßten Drama nicht den Vers und in einem versificirten nicht die Prosa vermissen lassen. Je nach den Umständen ist jede Form die rechte und jede die unrechte, wie schon weiter oben gesagt ist.

H. Marggraff.

Deutsche Romane.

Deutsche Lebensbilder. Novellen von Amalie Winter. 2 Bde. Leipzig, Focke.

Man hat allgemein angenommen, Frauen schrieben nur sich selbst, wenn sie Romane dichteten. Ein Stück Memoir ist auch in jedem Frauenroman; selbst wo sie sich verstecken, wo sie nicht für sich selbst eifern, eifern sie doch für ihr Geschlecht, für dessen Stellung in der Welt. Sie wollen nicht mehr leiden und entsagen, sie wollen handeln und sich vertreten, aus dem Entsagungsroman ist ein apologetischer, ein Vertretungsroman geworden. Hier hat man nun auf all die kleinen Herzensfasern, die sich gelegentlich entfalten, zu lauschen, auf all die Treue der Empfindung, auf all die Rache, die ein gekränktes Herz übt. Was Amalie Winter in dem Lebensbilde: „die Stiftsdame" in unserer Zeitung gab, schien uns das Bedeutendste in dieser Gattung. Aller Edelmuth des weiblichen Herzens war hier mit der Feinheit gesellschaftlicher Bevorzugung, die Wärme des Gefühls mit der zartesten Grazie der Empfindung gepaart, das Thema vom Lebenslooſe der alten Jungfer war hier gewissermaßen gerettet und zu Ehren gebracht, das Elegische ließ das Ridicule nicht aufkommen, das sich hier eindrängen wollte. — Man hat die schreibenden Frauen weder als Handwerker in ihrem Fache, noch als Künstler zu nehmen; nur in einer Zeit, wo Literatur und Publicum, producirende und aufnehmende Elemente ganz schrankenlos in einander übergreifen, ist es möglich, daß so viel Frauen laut denken, öffentlich fühlen. Man kann drei Classen unterscheiden. Leidenschaftliche, sentimentale und witzige Frauen. Die leidenschaftlichen sind vom Scorpion der Begier erfüllt, sie haben zugleich den höchsten Schwung der Phantasie nöthig, um eine großartige Phantasmagorie voll Illusionen der liebedürftigen Seele zu gestalten. Bettine steht hier oben an. Die sentimentalen sind im Kampf zwischen Pflicht und Neigung, zwischen gesellschaftlicher Sitte und rührender Empfindung um die Freiheit der rücksichtslosen Gefühle gekommen. In diese Classe gehören die deutschen Frauennaturen aus älterer Zeit mit ihren Entsagungsromanen voll elegischer Hinfälligkeit, voll Erziehungsmaximen gegen die schlechte Wirklichkeit, auch voll unbrauchbarer Empfindsamkeit. Die dritte Classe ist die seltenste. Zur Ironie kommt die weibliche Natur nur in dem seltenen Falle, wo sie in ihrer Kränkung stark genug ist, zu männlichen Angriffswaffen ihre Zuflucht zu nehmen. Rahel ist hier die Heerführerin. Amalie Winter hat von der ersten Classe nichts. Es ist in ihr kein Sturmdrang der Empfindung, der sie aus der Bahn des Gewöhnlichen fortrisse, um die Fackel phantastischer Aufreizung zu schleudern. Ihr Naturell ist aus den Eigenheiten der beiden andern Gattungen gemischt. Eine ganze Reihe von Darstellungen: Die Mutter, Die vier Geburtstage, Marie, Drei Frauen, Vier Wochen in Ems, sind wesentlich elegisch, Apologieen der duldenden Frauen, zart, weich, aber ohne jene Kränklichkeit älterer Sentimentalität. Hiervor bewahrt sie die Mischung von heller scharfer Verstandeskraft, die in ihrer Persönlichkeit sich vielleicht vorherrschend geltend macht und hier bis zum Witz und zur Ironie originell ist. In ihrem Schriftenthum ist es die noch unfertig gebliebene Seite, die

Digitized by Google

sich bald an die elegische Stimmung, an das allgemeine Attribut der schreibenden Frauen, gefangen gibt. In den „Memoiren des Handschuhes", im zweiten Bande der Lebensbilder, hat sich diese sonst unterdrückte Seite ihres Wesens so fertig und mit einer Entschiedenheit herausgebildet, daß man zweifeln könnte, dies Product sei mit den andern von derselben Feder.

Peter Schlemiel und sein Sohn, ein Zeit- und Charakterbild aus den Landen Bimbam und Bivbav. Herausgegeben von Karl Riedel. Frankfurt u. Leipzig, in Commission bei Korn in Nürnberg.

Ein etwas trockner, aber sehr gewappneter Scharfsinn schreibt in diesem Buche eine Satyre, weniger über die großen Fragen seiner Zeit, als über die Localitäten seiner nächsten Heimath, weniger über Deutschland als über Baiern und Franken. Mit Bimbam ist Bamberg, mit Bivbav Baiern gemeint. Es ist Sache des advocatorischen Verstandes, sich an das Nächste zu halten, um daran die größeren, die eigentlich bezweckten Gedankenstoffe zu knüpfen. Den alten Schlemiel und sein Geschlecht in unsere Tage herabsteigen zu lassen, ist ein vortrefflicher Gedanke. Unter dem Namen Schlemiel fassen die Juden alles zusammen, was sie Linkisches, Unpraktisches und Häßliches am Menschen kennen, und Riedel gibt in seinem Schlemiel sammt Sohn eine Nachgeburt Ahasver's, des ewigen Juden. Der Alte ist Hoflieferant König August des Starken in Warschau, und zu seinem Ressort gehören auch die Hofkupplergeschäfte; er kennt genau die königlichen Heldenthaten auf diesem Felde, und der Baron Pöllnitz verdankt ihm die schmackhaftesten Partieen in seiner famosen Schrift: La Saxe galante. Der speculative Mann will Freiherr werden, zum Lohn für seine Kriechereien, allein der polnische Adel widersetzt sich; er wünscht Hofrath zu werden, denn er hat ja den warschauer Hof in mancher Geld- und Liebesnoth berathen; allein alle Hofräthe des Reiches schreien, ihre Entlassung zu nehmen. Alle diese Partien im Buche sind voll von bitterem, trocknem Witz, der jedoch im Verlauf, wie gesagt, sich in der Geschichte des jungen Schlemiel zu sehr auf enges Terrain begibt, um literarisch wichtig zu sein. Selbst die Privatgeschichte mit Hrn. von Hornthal müssen wir in dem satyrischen Romane mit genießen.

Novellen und Skizzen, von Theodor Mügge. 3 Bde. Berlin, Alex. Duncker.

In Frankreich wäre Mügge ein brillanter Salonnovellist, in Deutschland ist er ein gemüthvoller Familiennovellist. Was dort Salon, ist bei uns der Familienkreis. Dabei hat er nichts Abgeschlossenes, weil er eben modern, unserer Zeit angehörig ist, in der sich der gebildete Familiencirkel als aufnahmefähig für alle Weltinteressen erweist. Mügge hat einen offenen Sinn für die großen, weltweiten und tieferen Linien, die der Geist des Jahrhunderts in allen Gebieten des Lebens zieht. Es gibt noch eine alte Sorte Familienerzählungen, wo man verstockt ist gegen die Strömungen des allgemeinern Daseins; hierzu gehört Mügge's Novelle auf keine Weise, Politik, Philosophie und die Gesittung des gesammten Geschlechts ist ihm Thema und er ist Dichter genug, um nicht zu dociren, sondern das Leben mit Lebenselementen zu erfassen und zu füllen. Wie sehr sein umsichtiges Auge auch Seiten der Entwicklung unserer Zeit beachtet und beherrscht, welche eine alte Zeit für antipoetisch hielt, beweisen seine Skizzen: Streifzüge durch Belgien (im 3. Bde.), und die Spanier in London (im ersten). Seine Darstellung ist stets anmuthig, geläufig, geschmackvoll und sinnreich. Wir wüßten kaum zur Charakteristik seiner Production eine einzelne der hier zusammengefaßten Novellen als vor den andern bevorzugt oder abweichend hervorzuheben, und fügen nur die Titel derselben hinzu: Der Unversöhnliche, Absicht und Zufall, der Candidat, die Brüder, Rosinchen, der Retter.

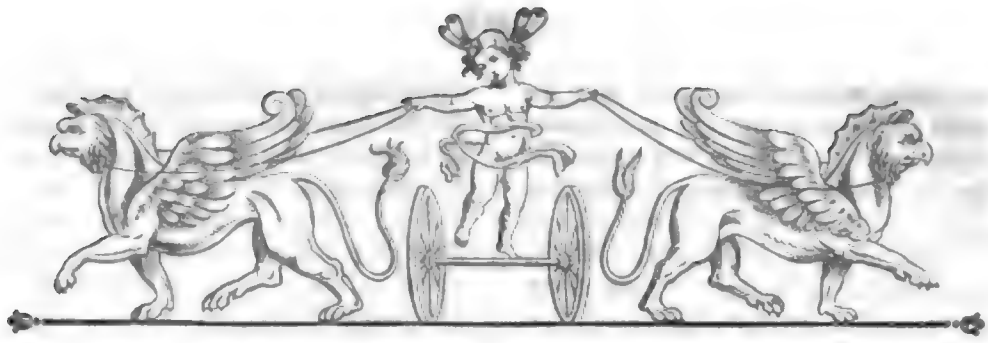
Notiz.

[Elisa Meerti.]

Am 6. Oct. eröffnete Mendelssohn-Bartholdy im leipziger Gewandhause die Abonnementconcerte. Der Ruf, den er in England genießt, hatte uns in den vorigen Jahren Miß Clara Novello und Mistreß Shaw zugeführt; für die diesjährige Saison ist der Concertdirection gelungen, Dem. Meerti aus Antwerpen zu berufen. Sie sang eine Arie von Mercadante und die große Scene von Beethoven: „Ah perfido". Die Sängerin ist in der Schule Bordogni's gebildet. Ihre eben so kraftvolle als liebliche Stimme ist ihrem Charakter nach Mezzosopran mit schönen vollen Brusttönen, so daß sie vollständig über das Register des Contrealt gebietet. Das Organ ist trefflich durchgebildet, sotto voce von feiner Anmuth, der Vortrag edel und warm, vorläufig mehr jugendlich zu begeisterter Leidenschaft als zu stiller Innigkeit hinneigend; es scheint hier aller Fond und alle musikalische Intelligenz zu einer Bravoursängerin ersten Ranges vorhanden. Die erste Arie trug sie mit der Sicherheit der Meisterin vor, bei der zweiten schien das Bewußtsein einer Unpäßlichkeit eine leise Befangenheit hervorzurufen; vielleicht auch vermag diese tiefsinnige Klage nur ein weibliches Wesen ganz zu fassen, das der ersten Jugend entrückt ist; Einzelnes war im Vortrag bei alledem vortrefflich, besonders die Accentuirung der hingeflüsterten Worte: Dite voi, se in tanto affanni etc. Dem. Meerti ist Belgierin, und im Temperament ihres Vortrags möchte man französisches Feuer, französischen Glanz und zugleich deutsches Gemüth, deutsche nachhaltige Kraft vereinigt finden. Welche Stelle sie in der Reihe der Gesangskünstlerinnen einmal einnehmen werde, läßt sich nicht füglich jetzt schon bestimmen. Man will wissen, daß Berriot zuerst auf ihr Talent aufmerksam und in ihrer Stimme an seine Gattin, die Malibran, erinnert wurde.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 201. — den 14. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Platen*).

Man hat stets charaktervollen Männern die auszeichnende Berechtigung zugesprochen, in Allem, was sie gestalten, das innere Wesen hervorleuchten zu lassen; von Aeschylus bis Byron haben große Dichter, die in Kämpfe ihrer Zeit verwickelt waren, sich dieses Rechtes hinlänglich bedient. Wir haben in unsern Tagen einen Dichter zurückgestoßen, dessen vollhaltiges Innere sich in seiner Poesie mit rührender Offenheit und mannhafter Wahrhaftigkeit darstellte; der dies in einer Epoche wagte, wo Ernst und Weihe der Gesinnung bei den des Publicums mächtigen Schriftstellern zu den Sagen der Vorzeit gehörten, und diese nur daran dachten, sich in der Literatur, wie in einem großen Wohnhause, bequem und sicher einzurichten. Wir versuchen, das Räthsel zu lösen, wie Platen, dessen Gedankenhoheit und poetische Formbildung uns so oft zu staunender Ehrerbietung zwingen, sich in Regionen verlieren konnte, wo er — den Sympathieen seiner vaterländischen Zeitgenossen entfremdet, seinem nagenden Mißmuth überlassen, das volle Genügen des Strebens und das Frohgefühl der Anerkennung verlor.

Strenge Einfachheit war der Grundzug seines Fühlens und Darstellens; er war reich wie ein tiefer Schacht, aber förderte seinen Gehalt nur schwer zu Tage, und mochte darum oft für arm gelten. Wer ist nicht schon im Leben solchen Naturen begegnet, die, mit tiefem Gefühl begabt, dieses in stiller Anschauung nähren, während Andere davon überfließen? So war auch Platen; aber da, wo Andere verzweifelnd sich eingestehen müssen, daß sie unverstanden geblieben, da half ihm seine Dichterkraft, und er stellte seine Empfindungen in meisterhaften poetischen Formen, wie in ehernen Tafeln auf. So war er mehr zusammenfassend, als willenlos ausströmend, und mochte arm erscheinen, da er nicht übersprudelte. Ganz eben so soll er auch im Gespräch gewesen sein; brillante Unterhaltungsgabe, Lebhaftigkeit der Debatte war ihm nicht gegeben; aber bei genügender Gelegenheit traten Kernworte und geschlossene Ideenreihen glänzend und fertig aus seiner Rede hervor. Mit grossem Mißverstand hat man dieses so ausgelegt, als habe er zur poetischen Production der Entschließung bedurft; naturwüchsig war die Pflanze seiner Dichtung eben so, wie bei Andern, welche nichts als formlose Stimmungslieder geben; nur bedurfte sie einer liebevollen, dauernden, vielleicht auch bewußten Zeitigung. Heine hat ihm vorgerückt, daß er das poetische Wort für eine That halte, während es doch beim wahren Dichter ein Ereigniß sei. Eine glänzende Halbwahrheit! Lieder, die aus tiefer, leiser Gemüthsanregung hervorgehen; solche gesangähnliche Lieder, deren Aufgabe es ist, ahnungsvolle Stimmungen weiter hinzittern zu lassen: solche verdanken freilich ihr Wesen der Lage des Augenblicks, und der Dichter wird sich eben so wenig Rechenschaft davon zu geben wissen, als die Woge vom Schaum, den sie

*) Platen's sämmtliche Werke in Einem Bande. Stuttgart, bei Cotta.

Digitized by Google

ſpielend auftreibt. Aber wo der Genius mit dem widerſtrebenden Stoffe ringen muß, um ihn zu geſtalten: da wird das Gedicht weder eine Regung noch eine Handlung ſein, ſondern die höhere Vereinigung von Beiden: ein Reſultat des bewußtloſen Fühlens und des denkenden Geiſtes. Wo nun ein ſolcher Dichter ſich im Felde der Geſtaltung hält; wo es ihm der Genius verleiht, das Werk des Bildens unter der Fülle des Dargeſtellten zu verdecken — wie die Triebfeder an der Uhr nur durch ihre Wirkung bemerkbar wird, — da iſt ein dankbares Kunſtwerk entſtanden. Der Dramatiker und der Epiker haben dieſen Vortheil voraus. Die Darſtellung wird leicht und frei, mag auch das Sinnen tief und ſchwer geweſen ſein. Der Sylphe hebt ſich mit flatternder Schwinge, mag auch ſein Lebensfunke mühſam unter der Puppe gerungen haben.

Platen hat in einem großen Theil ſeiner Werke nichts geſtaltet, als ſeine Gefühle; die meiſterhaft ausgebildeten Kunſtwerke ſind ihrem Gehalte nach ſehr oft unveränderte Ausſtrömungen ſeiner Subjectivität. Schon dieſes ſtellt ihn in Nachtheil, indem die plaſtiſche Rundung der Form einen greifbareren Inhalt Vielen wünſchenswerth macht. Außerdem ſind aber die Gefühle, die in Platen's Liedern ausgedrückt ſind, ſo wenig maſſenhaft, ſo tief und zart, daß ſie dem Leſer leicht entſchlüpfen, während die großartige Vollendung der Form ihn imponirend feſthält. Der Leſer will, und zwar mit Recht, das Schöne genießen, ohne die Vorbereitung zu merken; er will ſich im reinen Spiegel betrachten, ohne das amalgamirte Queckſilber wahrzunehmen. Hierzu iſt er freilich bei Platen's Gedichten nicht gezwungen; aber wenn er Stoff ſucht und Gedanken findet, nach Maſſe greift und in Empfindungen herumtaſtet, da entſteht in ihm Zwieſpalt und Mißbehagen. Nur wer Aehnliches im Gefühl durchlebt hat, findet in den Liedern einen Gehalt, der die Verheißungen der Form aufwiegt, und wird viele darunter zu ſeinen Lieblingen wählen. Der gegenwärtige Beurtheiler geſteht, in der ganzen Literatur nichts ihn mehr im Innerſten Anſprechendes gefunden zu haben, als die Lieder: „Da ſich kein Liebchen mir ergibt;“ und: „O, ſchöne Zeit, wo noch der Menſch den Menſchen lieben kann.“ Wo Geſtalten vorgeführt werden, da fühlt ſich auch der blos in unthätiger Empfänglichkeit Genießende mächtig angezogen, wie denn das Grab im Buſento und der Pilger vor St. Juſt ungemeine Verbreitung gefunden haben, und zu den Kleinodien des deutſchen Nationalgeſchmacks gehören. Eine großartige, tief aushallende Empfindung, von entſprechenden poetiſchen Figuren getragen, iſt das belebende Princip dieſer Balladen und aller Werke, wo Platen ſich zu künſtleriſcher Geſtaltung rüſtete. Aber eben eine ſolche Empfindung genügt keineswegs für ein dramatiſches Gedicht, und ſo ermangeln die Schauſpiele des hohen Dichters zum Theil der belebten Fülle, die ein ſolches in ſich tragen muß, wenn es ſiegreich feſſeln ſoll. Dem feinfühlenden Beſchauer werden dieſe Kunſtbildungen hohe Befriedigung gewähren, die einen einfach bedeutſamen Grundgedanken in die keuſche Darſtellung kaum verhüllt wiedergeben. Wo dieſer Grundgedanke greifbarer und maſſenhafter iſt, oder eine Farbenſtrahlung von ſchimmernden Einzelnheiten geſtattet, da zeigt der Dichter, wie wenig es ihm an Fülle eigentlich mangelt; und daß er dieſes gerade im Gebiete des Humors und der Perſiflage bethätigt, iſt um ſo merkwürdiger und für unſere Behauptung überzeugender. Nun kommen wir an einen hauptſächlich wichtigen Urſprung der Diſſonanz in ſeiner künſtleriſchen und menſchlichen Stimmung. Wir bezeichneten es als ein unſerem Dichter eigenthümliches Loos, die tiefe Wahrheit des Gehaltes in ſeinen Producten durch die meiſterhafte Form nur ahnen zu laſſen. Aber dieſe Anerkennung ſchreitet langſam. Tauſend Schreier am Markte vermögen das ſinnige Rauſchen eines poetiſchen Bornes zu übertäuben, und die Menſchenbruſt dürſtet nach Anerkennung und entgegenkommender Liebe; die Seele eines Dichters aber nicht nur doppelt und dreifach, ſondern das innerſte Weſen ſeines Werkes löſt ſich auf in der warmen Theilnahme der Mit- und Nachwelt. Wir müßten nun läſtern, wenn wir ſagen wollten, daß Platen, um Anerkennung zu beſchleunigen, die Tiefe ſeiner bergwerkähnlichen Dichtung verlaſſen, oder wie ein ungeduldiges Kind die Roſen vor ihrer Reife habe aufbrechen wollen; aber am eigenthümlichſten und zarteſten ſcheint er uns doch damals geweſen zu ſein, als er die ſtillen Bilder ſeiner Seele in glücklicher Selbſtverborgenheit malte. Wie nun auch jene ſich mehr in den Vordergrund ſtellenden Dichtungen anerkannt werden mochten: es ſchmerzte ihn um ſo tiefer, ſeinem innigſten Gehalte nach der Maſſe der vaterländiſchen Leſer verborgen zu bleiben, und während man den Luſtſpielen und ähnlichen Werken Gerechtigkeit widerfahren ließ, berief er ſich in ſchmerzlichem Bewußtſein ſeiner wahren Größe auf jenes Tiefere, das dem profanen Auge des Kritikers ſtets entging. Dies der Urſprung ſeines Selbſtlobes, das uns einen merkwürdigen Blick in dieſe große, von Natur aus ſtill verſchloſſene Seele vergönnt. — Platen ſtürzte ſich ſpäter mit wah-

rem Eifer in die künſtlichſten antiken, orientaliſchen und modern ſüdlichen Formen; er, der ſonſtige jugendlich kecke Partiſan der romantiſchen Schule, gab jetzt Dichtungen, auf die Rancher das „marmorglatt und marmorkalt“ anzuwenden verſucht war; er erwarb ſich Lorbeerkränze aus den Händen der Philologen und ſetzte ſich eigenſinnig in dieſen Formen feſt. Hierdurch, wie durch das von der Maſſe nicht begriffene Selbſtlob, wurde die Kluft zwiſchen ihm und dem Publicum noch größer. Er iſolirte ſich ganz von den Bedürfniſſen, gebrauchte neue Conſtructionen, Fügungen in antiker Weiſe, ganz wie ſie dem Stoff anpaſſend zu ſein ſchienen. Wir erinnern an den Vers, wo der atheniſche Dichter Philemon überlieſt: „weisheitserfüllte, die er ſchrieb, Komödien.“ Wir wollen nicht entſcheiden, ob die lächerlichen Acclamationen jener biſſigen Pedanten den edlen Dichter veranlaßt haben, auf dieſem Einſiedlerwege weiter zu ſchreiten. Das iſt gewiß: ſo wie er in den Oden und Hymnen ſich vom Verſtändniß der Leſewelt in Bezug auf die Form entfernte, eben ſo entfremdete er ſich in Sonetten und Ghaſelen dem Inhalt nach der Empfänglichkeit des Volks. Dies mag durch eine nähere Andeutung deutlich gemacht werden, wenn wir zuvor bemerkt haben, daß doch gar vieles Reizende und Erfreuliche auch für einen größeren Kreis ſich namentlich in den Eklogen findet, unter denen beſonders die berühmte Idylle von Capri auszuzeichnen iſt. Auch ſpricht ſich hier, wie überall, ſtets die Großheit der Geſinnung und des Gedankens aus, die Platen unabänderlich beſeelte und ſein Andenken ehrwürdig macht. Ueberhaupt aber konnten bis jetzt wenige Gedichte in antiken Versmaßen eine ſolche Verbreitung erhalten, daß man ſie eigentlich Volksgedichte nennen könnte; und die Bemerkung iſt ſpaßhaft, daß unter dieſen am meiſten nachgedruckt, componirt und geſungen wurde — die Adelaide von Matthiſſon!

Auch im Inhalt, behaupten wir, entfernte ſich Platen von der allgemeinen Faßlichkeit und Volksthümlichkeit; von Natur war er ein ſtoiſcher, ſchroffer Feind der Gunſtbuhlerei und des Schönthuns, welche Antipathie ſeinem Charakter nach ihm gar wohl ſtand. Aber ſeine Gefühle waren ſtets vereinſamt, tief ſinnend, von ſelbſtbewußter Trauer beſeelt; doch hielt ihn die Reinheit ſeines Genius fern von dem eitlen Vergnügen an Schmerz und Zerriſſenheit, welches ſonſt als pikanter Zuſatz ſolchen Ausbrüchen der ſubjectiven Verſtimmung weiteren Eingang verſchafft. Er vergrub ſich, der Maſſe und ihrer Anerkennung gegenüber, nur um ſo eifriger in die dunklen Gänge ſeiner Empfindungen. Platen hatte als Naturanlage eine außerordentliche Liebesfähigkeit und Liebesbedürftigkeit; ungemein zartſinnig und empfindlich in Freundſchaft und Liebe, blieb er jedoch ſtets einfach, ſtreng und ſtolz. Dieſe Einfachheit beſeelte auch den Ausdruck ſeiner Stimmung, und uns hat es immer aufs Treffſte gerührt, die Empfindungen für Freunde und Geliebten in ſo leidenſchaftlich elegiſcher Wahrheit ausgeſprochen zu ſehen. Wer iſt ſo durchs Leben gegangen, daß er ſich nicht um die Gunſt eines Freundes liebevoll und eifrig beworben hätte? Und ſoll der Dichter, der dieſe Empfindung ausdrückt, den Umſtand nicht benutzen dürfen, daß der Liebling mit friſcher Schönheit begabt, von warmer Jugendlichkeit durchhaucht iſt? — Die ungemeine Liebesfähigkeit, die wir als eine Haupteigenſchaft des trefflichen Dichters bezeichnet haben, läßt ſich aus ſeinen Werken nur ahnen; ein gewiſſer Schmerz der Entbehrung, der durch Thränen lächelnd aus dem Auge ſeiner Dichtung hervorblickt, ein geheimer Reiz, der den Schmelz dieſer Blüthen leiſe umzittert, bezeugen ſie.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Die Gemäldeausſtellung.]

Am 15. September eröffnete die königl. Akademie der Künſte ihre nun jährliche Ausſtellung. Sie iſt, theilweiſe durch Schuld der Künſtler, welche mit Einſendung der angeſagten Bilder über Gebühr zögern, in ihrem Anfange noch ſehr dürftig zu nennen. Der diesmalige Katalog zählt über 1300 Nummern, zwar einige hundert Nummern weniger, als der vorjährige, indeß genug, wenn nur multum und nicht multa vorhanden wäre! Leider ſind die Bilder fremder (franzöſiſcher und niederländiſcher) Künſtler ihrer Geltung nach vor der Hand überwiegend, obgleich ſie minder zahlreich als in vorigem Jahre eingeſendet ſind; wir nennen von ihnen als die hervortretendſten: Landſchaften von Calame, Seelandſchaften und bewegte See von Gudin, Perrot, eine Landſchaft von Roqueplan (eine große Landſchaft von Giroux, und eine von Batelet, der ſelbſt in kurzem hier eintreffen wird, ſo wie mehrere Anſichten von Mozin, werden noch für die Ausſtellung erwartet), eine Scene aus Redgauntlet, Darſie's Rettung, von le Poittevin, die Wolfsjagd von Duval le Camus, berner Bauern beim Mittagseſſen von Girardet, Baumgarten's Rettung durch Tell von Lugardon, die Proceſſion in einer kleinen Stadt von Iſabey. Die gleichfalls treffliche, wenn auch nur in wenigen Stücken beſtehende, Repraſentation der niederländiſchen Künſtler zeigt uns: weidende Schafe von Verboeckhoven, zwei Landſchaften, Winter und Sommer, von Koekkoek, ein Genrebild von Schendel, in der Manier Schalkens. Von Rom aus iſt Leopold Pollack, deſſen römiſcher Hirtenknabe noch im beſten verdienten Andenken ſteht, mit

Digitized by Google

zwei italienischen Genrebildern angesagt. Was die deutschen Künstler anlangt, so fehlt noch ein großer Theil (von den Düsseldorfern fast Alles) dessen, was uns der Katalog verspricht. Wir bemerken unter den gegenwärtig ausgestellten als die bedeutendsten: eine preußische Parade 13½ Fuß breit, 9 Fuß hoch, von Krüger, bis jetzt das einzige Zugbild der Ausstellung, den König aus dem Mittelalter von Begas, ein italienisches Genrebild von Magnus, ein kleines liebliches Bildchen von Kloeber, Jubal, Landschaften von Achenbach, Karl Krüger, Grieben, Voelker, Kopisch, Agrikola. Zu manchen günstigen Erwartungen regt uns jedoch der Katalog noch an durch die Namen von Jakob Becker, H. Mücke, Mengelberg, Rustige, Sonderland, A. Schrödter, Jordan, J. W. Schirmer, Pose, Normann, Elsasser, Catel, (von berliner Künstlern) Däge, Schorn, A. Menzel, Pistorius, Rabe, Boenisch, Biermann, Schirmer u. a. m.

Nach dieser ungefähren Uebersicht des Besseren sollte ich billig auch derjenigen Bilder gedenken, die mir durch den unwillkürlichen Humor ihrer Schlechtigkeit bereits sehr heitere Augenblicke verschafft haben. Es ist gar nicht zu läugnen, daß solche ausbündig schlechte Bilder mit den besten um die Palme der Nützlichkeit ringen; nur alles Mittelgut ist mir verhaßt: es erhebt nicht, es erheitert nicht, es langweilt und das ist schrecklich. Hätte ich Eleven für die edle Malerkunst heranzubilden, so würde ich sie auf die Kunstausstellung und zunächst vor gewisse Bilder führen: So malt, so zeichnet doch um Himmelswillen nicht, würde ich bei einer großen Landschaft mit Raubrittern sagen; es sind Raubritter, wie der Löwe im Sommernachtstraum ein Löwe, und diese Landschaft ist ein Gebilde der Phantasie, wenn gleich kein ideales. Wollt ihr Fleisch malen: dieses röthlich braune von Amor und Psyche zeige euch, wie es nicht aussehen müsse. Wollt ihr eine Sylphide malen: dieses Ideal hier reize eure Nachahmung nicht; wollt ihr Historienmaler werden, überlaßt die Befreiung der Lodoiska in Gottesnamen dem Tatarenfürsten Titzikan; auch diesen Hans von Selbitz mit dem Stelzfuße, laßt ihn nur immer durch Lerse von den Reichstruppen befreien, was geht das euch an, mischt euch nicht darein. Betrachtet endlich dieses ungeheure Bild — betrachtet wiederum dieses kleine Bild, und wenn ihr bei letzterem errathen könnt, daß „der Abbé Paulin dem sterbenden Diener vergibt und ihm den Segen ertheilt, obschon er ihn als den Urheber des Todes seiner Eltern erkennt, welche er aus Habsucht an das Directorium verrathen hatte," ja, wenn ihr das könnt, dann bitte ich euch, fort mit Pinsel und Palette, werdet Diplomaten und handelt mit Staatspapieren, das ist euer Beruf. — Ich erstaune, wenn ich den Katalog durchblättere, welcher lehrreiche Stoff sich noch darbieten würde, negativ lehrreich oder auch positiv, den natürlichen Sinn für Caricatur weckend und ausbildend; doch genug für heute, es würde mich zu weit führen. Ich gehe zur speciellen Betrachtung eines Theils der ausgestellten Gemälde über und beginne billigerweise mit meinen Landsleuten. Das Krüger'sche Bild, die preußische Parade, ist, wie ich schon erwähnte, bis jetzt das einzige Zugstück der Ausstellung. Ich könnte eben nicht sagen, daß ich Paraden für besonders geeignete Gegenstände der malerischen Darstellung hielte; allein das Krüger'sche Bild, mit großer Geschicklichkeit und künstlerischem Gefühl angeordnet, ausgezeichnet in der Perspective, und durch die Leichtigkeit und Wahrheit eines lebhaften und dabei höchst delicaten Pinsels, ist mehr als eine große Porträtcomposition zu betrachten, und verdient in jeder Beziehung eine nicht gewöhnliche Anerkennung. Als Porträtcomposition nimmt es nun auch vorzugsweise das Interesse der Berliner in Anspruch, denn es befinden sich auf diesem Bilde in sehr gewandter Zusammenstellung einige hundert bekannter und berühmter Persönlichkeiten, die der Künstler in seiner sichern charakteristischen Auffassung wiedergegeben hat. Der Platz vor diesem Bilde wird nie leer, man ergetzt sich daran, die so wohl Getroffenen aufzufinden. —

(Die Fortsetzung folgt.)

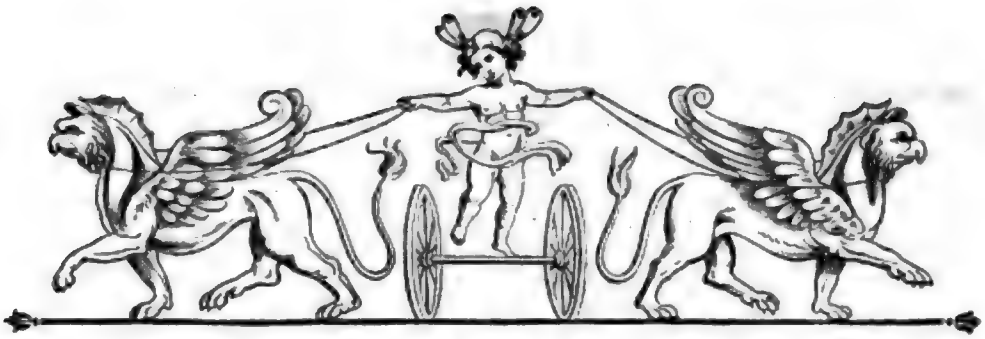
Notiz.

[Daguerreotype. Brieflich aus Hamburg.]

So eben langt mit dem Dampfboote aus Havre das erste Daguerre'sche Lichtbild in zwei Exemplaren an; es stellt den Louvre und den Pont-Vivienne dar. Nach einer sorgfältigen Ansicht fand ich, daß alle bisherigen Beschreibungen ungenau und für die Vorstellung irre leitend waren. Der erste Eindruck ist der eines düstern Nachtstücks, doch hält solcher nicht einmal lange an, und um einen Vergleich zu suchen, so liegt nichts näher als das Bild mit jenen Figuren zu vergleichen, die man wohl auf eleganten Stahlwaaren eingeschliffen sieht, wo eine glänzende Politur mit einer matten abwechselt, um die beabsichtigten Gestalten zur Wahrnehmung zu bringen. Es sind auf diesen Daguerre'schen Bildern auch durchaus nur zwei Tinten, die das Bildliche ohne Schattirung, und darum unerfreulich und monoton darstellen. Dazu kommt der durch überlegtes Glas erhöhte Metallglanz, der dem Auge durchaus nicht wohlthut, und vor allen drängt sich nach wenigen Augenblicken schärferer Ansicht die Bemerkung auf, daß das allzugetreue Abklatschen der Natur, wie auch bei andern Künsten, wo das poetische Medium der Mittheilung fehlt, etwas Triviales, Unerfreuliches hat, das dem Genusse störend entgegentritt. Denn wenn man hier gleichwohl die wundersame Erfindung zu bewundern nicht unterlassen kann, so ist doch die reine Kunstfreude nicht sowohl ein Bewundern — wie man es wohl bei akrobatischen Halsbrechereien empfindet, sondern vielmehr ein ruhiges, beseligendes Empfinden und Genießen des Schönen ohne Staunen, ein Begegnen zweier verwandter Geister in unserer Brust, des Schönen von außen und der Empfänglichkeit, des Sinnes fürs Schöne im Innern, und diese Vermahlung beider Potenzen in unserer Seele erregt jene stillere Freude, die die Kunst und die Natur, nie aber Künstelei und sklavisches Abklatschen der Natur gewähren können. — Wahrlich, man muß sich über die Großsprecherei der Franzosen, aber auch über ihre Großmuth in Belohnungen wundern. Armer deutscher Liepmann mit deinen zweihundert Thalern, was hast du dem Himmel gethan, daß er dich als einen Deutschen geboren werden ließ! —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 202. — den 15. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

Novelle von Helberg, deutsch von Karl Ludwig Kannegießer.

Endlich hatte ich mich verlobt. Das schönste, das liebenswürdigste Mädchen (so schien es mir wenigstens) hatte mir ihr Jawort gegeben, und es mit dem zärtlichsten Kusse besiegelt. Kaum war das Entzücken des ersten Augenblicks von beiden Seiten in ein klares und ruhiges Bewußtsein unseres Glückes übergegangen, als sie, gleich den Damen der Ritterzeit, mich auf eine Probe stellte, deren Schwierigkeit ich damals weit entfernt war zu ahnen. Sie befahl mir nämlich bei Verlust ihrer Gewogenheit und Achtung, unsere Verbindung vor Allen geheim zu halten, selbst vor ihren und meinen Eltern, jeder Gelegenheit der Entdeckung auszuweichen, und, im Falle Argwohn entstände, auf das entschiedenste zu läugnen, bis sie selbst mir die Erlaubniß gäbe, mich gegen unsere Angehörigen zu erklären.

Der Grund dieses Verlangens war, wie sie mir selbst sagte, folgender: Ihr Vater, ein wohlhabender Kaufmann, dessen einziges Kind sie war, hätte die größte Sorgfalt auf ihre Erziehung gewandt; sie war sein Augapfel und er hegte die größte Hoffnung, daß sie eine glänzende Partie machen werde. Ich, ein armer Candidat, ohne sonderliche Aussicht für den Augenblick, würde, falls ich bei ihren Eltern um sie anhielte, ohne Zweifel eine abschlägige Antwort erhalten, und diese es mir schwer, ja unmöglich machen, das Haus so fleißig wie bisher zu besuchen; deshalb sei es nöthig, unser Einverständniß geheim zu halten, bis meine Aussichten sich verbessert hätten, oder bis Mariane aus andern Ursachen ihre Eltern für unsere Vereinigung günstiger gestimmt halten könnte. Ich fand diese Gründe so vernünftig, ja ich fand in ihrem Verbote einen so unverkennbaren Beweis von Marianens Liebe zu mir und von ihrer Besorgniß mich zu verlieren, daß ich ohne den mindesten Einwand mich ihrem Willen bequemte; ja das romantische Verhältniß, in welches ich dadurch zu meiner Geliebten gesetzt wurde, behagte mir in hohem Grade.

Ein Jahr verstrich auf diese Weise, und wenn ich während dieses Zeitraumes alles Glück genoß, das ein heimliches Liebesverständniß gewähren kann, so litt ich auch in reichlichem Maße alle Schmerzen und Qualen, welche davon unzertrennlich sind. Sowohl das Eine wie das Andere ist Dir, lieber Leser, vielleicht in gleichem Grade unbekannt, denn Du bist vielleicht gar nicht, oder doch nicht lange, in einer solchen Lage gewesen. Erlaube mir deswegen, Dich etwas in sie einzuweihen.

Der Gedanke zu lieben und sich geliebt zu wissen, hat unter der Voraussetzung der Heimlichkeit etwas doppelt Anziehendes, etwas unbeschreiblich Bezauberndes. Derjenige, dessen Zärtlichkeit allgemein bekannt ist, genießt das Glück nur halb, denn sein Gefühl tritt aus seinem eigentlichen Bezirk heraus, und wird ein Gegenstand für tausend fremdartige Personen. Heimlichliebende dagegen sehen ihr Verhältniß nicht auf diese Art entweiht; sie sind im Alleinbesitz des gegenseitigen Bewußt-

Digitized by Google

seins ihres Glückes; ihre Zärtlichkeit ist nur für sie selbst, nicht für Andere. Selbst die Vorsicht, womit sie zu Werke gehen müssen, erhöht ihre Gefühle, und macht ihre seltneren und schwierigeren Zusammenkünfte ersehnter und um so wonniglicher. Geliebt hast Du gewiß, lieber Leser, denn wer hätte das nicht? und heimlich hast Du gewiß auch geliebt; denn heimlich ist jede Liebe, bis sie ihren Gegenstand erworben hat. Und so kennst Du denn auch gewiß die seltsame Stimmung, in die man geräth, wenn Menschen, welche sich nichts von unserm Gefühl träumen lassen, zufälligerweise diesen Gegenstand besprechen, wenn sie diejenige erheben, welche Du liebst, sie erheben wegen ihrer Schönheit, wegen ihrer Liebenswürdigkeit. Da geräthst Du in eine wundersame Spannung; die Sehnsucht nach dem Besitz der Geliebten, der brennende Wunsch, ihr zu gefallen, die Furcht, ihr zu mißfallen, einen Andern glücklicher zu sehen als Dich, alle diese Gefühle erwachen dann mit doppelter Stärke, und Deine Stimmung wird eine wundersame Mischung von Freude und Angst. Aber denke Dir nur die volle Gewißheit, geliebt zu sein, und Du wirst auf die Glückseligkeit schließen können, die ich unter solchen Umständen empfinden mußte. Wenn Jemand in einer Gesellschaft Marianens schönes Haar rühmte, so dachte ich: er weiß nicht, daß ich eine Locke davon auf der Brust trage. Lobte Jemand ihre niedlichen Hände, so dachte ich: er weiß nicht, daß sie oft die meinen gedrückt haben. Wenn an dem Glücke der heimlichen Liebe etwas auszusetzen ist, so ist es dies, daß sie allzu groß ist, denn es möchte oft die Brust sprengen, welche davon erfüllt ist.

Aber um mich nicht dem Vorwurfe der Parteilichkeit auszusetzen, muß ich Dich nun auch, lieber Leser, auf die großen, ja in Wahrheit großen Leiden aufmerksam machen, welche mit diesem Glücke verbunden sind. Die Lage der Heimlichliebenden ist ein wahrer Ball des Schicksals; ihre Versuche, einander zu treffen, sich ungestört zu sehen, um sich ihre Liebesbetheurungen wiederholen zu können, sind gleichsam ein Lotterieeinsatz. Das Glück, das eine Zeit lang Dir günstig gewesen sein kann, den rechten Augenblick, die rechte Gelegenheit abzupassen, kann zu andern Zeiten Dir so ungünstig werden, daß Du beide verfehlst; und wenn nun ein solches Mißgeschick wiederkehrt, wenn es einen ganzen Zeitraum von Tagen und Wochen anhält! Und denke Dir nun eine von den kleinen Empfindlichkeiten und Uebelnehmereien, welche so häufig in der Liebe sind, denke Dir ein einfaches Mißverständniß, welches die Geliebte mit Dir unzufrieden, ungehalten oder betrübt macht! Du weißt Dich unschuldig, und bist ihrer Verzeihung gewiß, wenn Du ihr nur den Zusammenhang erklären könntest; aber vergebens! Es bietet sich Dir keine Gelegenheit zu einer Unterredung, Du mußt ihr gegenüber sitzen und ihren mißvergnügten Blick sehen, ohne mit einem einzigen Worte ihre Verzeihung gewinnen zu können; endlich mußt Du sie verlassen, begleitet von ihrem Unmuth; eine lange Nacht liegt zwischen diesem Mißgeschick und der Möglichkeit eines günstigeren Geschickes, und wer weiß, ob diese Möglichkeit Dir am nächsten Tage nicht abermals entschlüpft?

In einer so peinlichen Stimmung, welches schon oft zwischen uns Statt gefunden hatte, mußte ich eines Abends Marianen verlassen. Ihre Eltern wohnten im Sommer in einer von den Vorstädten Kopenhagens. So oft der Anstand es erlaubte, machte ich, besonders des Abends, einen Spaziergang dahin, und war immer mehrere Male wöchentlich so glücklich, einen Vorwand zum Besuch dieser überdies gastfreien Familie zu finden. Aber da die Liebe so ungenügsam ist, daß selbst Alles ihr noch nicht genug scheint, so befriedigte es mich nicht, meine Mariane nur zu sehen und in Anwesenheit der Eltern mit ihr zu sprechen. Jetzt tadle ich mich selbst wegen meines damaligen unruhigen Strebens, welches sich nicht genügen ließ an dem stillen Glücke der Nähe der Geliebten, an der glücklichen Gewißheit, vermöge deren gleichsam ein magisches Licht mit seinen Strahlen Alles erleuchten mußte, was mir gleichgültig war, Alles, was mir Zwang und Zurückhaltung auflegte. Dessen war ich aber damals nicht fähig; vielmehr der einzige Gedanke, der mich in Herrn und Frau B's Gesellschaft erfüllte, war, Gelegenheit zu einem freien Augenblicke zu finden, um meine Mariane zu umfangen und von ihren Lippen die erneuerte Versicherung ihrer Liebe zu hören. So genau hatte ich die häuslichen und Familieneinrichtungen erspäht, daß ich wußte: die Wahrscheinlichkeit, einen solchen Augenblick zu finden, zeigte sich nicht öfter als einmal jeden Abend. Herr B. nämlich, der ein leidenschaftlicher Blumenfreund war, pflegte in der Dämmerung sein Zimmer zu verlassen, um auf zehn Minuten in seinem Blumengarten die Runde zu machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Platen.

(Beschluß.)

Dieselbe Einfachheit und Strenge, die wir an seinen Dichtungen hervorgehoben, zeigt sich auch in der

Digitized by Google

überaus herrlichen Gesinnung des Mannes. Die Gedanken, die er namentlich in Bezug auf Staats- und Völkerleben als die seinigen anerkennt, sind alt wie die Sonne und einfach wie das Licht derselben. Mit wohlthuender Entschiedenheit äußert er in seiner durch stille Vollendung so reizenden Sprache eine altrömische Hingebung für Freiheit und Tugend, energischen Haß gegen Tyrannei und Knechtschaft; — Empfindungen, die so ausgedrückt einen fast abgedroschenen Klang haben, aber durch die ihnen inne wohnende Fülle und Hoheit immer neue Kraft gewinnen, und jedesmal, wo ein befähigter Mund sie verherrlicht, von neuem ihre siegreiche Gewalt erproben. Die Freudigkeit und der Gesinnungsstolz, womit diese Ansichten in den prachtvollen Platen'schen Versen hundertmal ausgesprochen sind, haben uns öfters zu Freudenthränen gerührt. Etwas mehr mit Galle versetzt ist der Eifer, den dieser ehemalige Schützling Ludwig's von Baiern für Klarheit und Freiheit in religiösen Dingen überall zu erkennen gibt; doch nicht minder liebenswerth und Achtung gebietend. —

Sollte diese Schilderung des Platen'schen Geistes und Charakters im Allgemeinen gewürdigt werden, so wäre es ein Leichtes, danach eine richtige Werthschäzzung der einzelnen Werke festzustellen. Der Beurtheiler hat die Wesenheit dieses großartigen poetischen Charakters zu ergründen gesucht; doch wenn er auch gesteht, hierbei vom Standpuncte der Liebe und Verehrung ausgegangen zu sein, so muß man doch bekennen, daß selbst dem ergebensten Betrachter dieser Dichtungen der Genuß zuweilen durch unbegründete Malicen und eine gewisse schmucklose Trockenheit der Ideen gestört wird. Auch waltet hier und da, — doch bei weitem nicht so häufig, wie man gewöhnlich angibt, — der äußere Glanz vor der inneren Gluth überwiegend vor, so daß man verleitet werden möchte, in Platen's frühestem Gedicht, wo er den Farbenschmuck der Tulpe vor dem Duft der übrigen Blumen preist, einen bedeutsamen symbolischen Sinn zu suchen. Aber es bleibt ein unwürdiger Anblick, zu sehen, wie man jezt einen Mann ignorirt, der größer und besser war als die meisten der jezt auf dem Literaturmarkt Einherschreitenden. Wir wissen, daß auch Viele von den Besten jene Gesinnung theilen, stellen ihnen aber diese unsere Würdigung dreist entgegen. Platen hatte das besondere Verdienst, den Kleinen und Handwerkern gegenüber die Würde der Poesie und Literatur mit schroffer, unerbittlicher Strenge hervorzuheben, ein Verdienst, das jezt noch viel fruchtbringender wäre. — Platen war aber in seinem Urtheil nicht nur streng, sondern auch einsichtsvoll. In kleineren Gedichten legte er Erkenntnisse über menschliche und literarische Angelegenheiten in Menge nieder; namentlich sind solche in seinen Epigrammen enthalten, die nicht auf pikante Pointen, sondern auf milde Weisheit Anspruch machen. Schade nur, daß in diesen eine outrirte Verstimmung in Beurtheilung des Shakspeare und der Neueren sich hin und wieder zeigt! — Sehr interessant sind Platen's prosaische Abhandlungen in ihrer einfachen Schreibart und der gesunden Redlichkeit des Raisonnements. Oft fühlte der Dichter, daß an seiner vollen Ausströmung und Verbreitung in deutsche Herzen ein Gewisses fehle, daß er mehr dazu gemacht sei, seinen köstlichen Gehalt verschlossen ahnen zu lassen; und aus den vielen weniger umfangreichen Poesieen, in denen es ihm wunderbar gelang, an kleine Anschauungen und Wahrnehmungen Größeres anzuknüpfen, heben wir als besonders bedeutsam Folgendes heraus:

Ich bin ein Wassertropfen,
Gehöhlt im Bergkrystalle;
Will Keiner ihn zerklopfen,
Daß ich ihm frei entwalle?

Nur durch das Glas beschauen
Darf ich der Blumen eine;
O, dürft' ich auf sie thauen
Im Morgensonnenscheine!

Und so möge der edle Vielverkannte wieder in die Erinnerung zurückgerufen werden, und Andere mögen sich an seinem Beispiele trösten in unserer entwürdigten, feilen Tagesliteratur, wo jeder Flachkopf, der eine Correspondenz führt, mehr Berücksichtigung findet, als der Dichter, der sein tiefstes Leben in schönen Formen darstellt, und sich sodann in eigensinnigem Zartgefühl hinter seinem Werke verbirgt.

Theodor Creizenach.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Die Gemäldeausstellung.]

Ein Bild von Begas, ein König aus dem Mittelalter in seinen letzten Tagen, ist in einer unglücklichen Stunde erfunden worden. Ich schätze Begas als Portraitmaler äußerst hoch, und er hat sein seltnes Talent auch diesmal durch mehrere vorzügliche Portraits bewährt; über seinen größeren Compositionen aber waltet ein Unstern. Das in Rede stehende Bild hat sein größtes Verdienst in einem ausgezeichneten Colorit; der Vorgang selbst ist so nebelhaft und so wenig der Malerei angehörig, daß der Beschauer gleichfalls zu keiner klaren Empfindung darüber gelangen kann. In einer offenen Halle mit der Aussicht auf das bewegte

Digitized by Google

Meer sitzt ein mittelalterlicher König, dem Gesange eines Pagen lauschend, welcher zu seinen Füßen kniet. Zwischen beiden, mehr im Hintergrunde, erblicken wir eine dritte Figur, die den Arzt vorstellen soll. Der König ist am bedeutendsten gehalten, wogegen der Page, halb Mann, halb Weib und in einer fatalen hockenden Stellung einen unangenehmen Eindruck macht. Ganz und gar vermißt man die Handlung, welche nothwendig die so unbestimmten subjectiven Empfindungen des Bildes erläutern sollte, und ich muß offen gestehen, daß mir ein kleines meisterhaftes Bildchen von Begas, welches sein bei Tische eingeschlafenes Söhnchen zeigt, lieber ist als dieser kranke König. — Jubal, ein kleines Bild von Kloeber, ist das Gelungenste, was wir von diesem Künstler bisher gesehen haben; es ist so lieblich in der Composition, die uns Jubal als den Lehrmeister einer anmuthigen Kindergruppe darstellt, wie gewinnend durch naive Zeichnung und warme, klare Farbengebung. Magnus ist hinter seinen Kindern, die im vorigen Jahre allgemeine Sensation machten, diesmal bedeutend zurückgeblieben; das italienische Genrebild, welches wir von ihm sehen, obgleich in den Köpfen der Figuren nicht ohne Anmuth, macht doch im Ganzen nur einen kalten trüben Eindruck. Hauptsächlich kommt es daher, daß ihm das Pikante der Beleuchtung fehlt, welche Magnus sonst sehr zu seinem Vortheil zu benutzen weiß und andererseits ist es die schwache Landschaft, die uns stört, da die Figuren nicht im Stande sind, unsre Aufmerksamkeit allein zu fesseln. Ein rein decoratives Bild gab Hopfgarten, „Tasso wird der Prinzessin Leonore vorgestellt". Es ist, kurz zu sagen, ein berliner Tasso, der in eine Theegesellschaft tritt. Wie kann sich doch ein Künstler von unbezweifeltem Talente so vergreifen! Große Schlachtbilder von Elsholtz und Rechlin, Momente aus den Freiheitskriegen darstellend, haben manches Verdienstliche, das des ersteren mehr in der fertigen Malerei, des letzteren in der Composition. Die Schlachtscenen von Raimond de Baur, der auch ein komisches Bild, Harras, den kühnen Springer, veröffentlichte, sind ohne allen künstlerischen wie ästhetischen Werth. Eine Menge gewöhnlicher Manöverbilder u. s. w. übergehe ich, da sie ohnedies mit der Kunst wenig zu thun haben, und sicher nicht daran Schuld sein werden, wenn wir einst die Zeit eines Correggio und Raphael überbieten sollten, was indeß gewiß noch einem sehr begründeten Zweifel unterliegt. Unter einer Menge von Genrebildern findet sich manches Ansprechende; obgleich im Allgemeinen eine traurige Gedankenarmuth sichtbar ist. Schade nur, daß einige so naiv und poetisch gedachte Bilder schlecht gemalt sind, dahin gehört z. B. von Schütze, die Frage an den Storch, von Bolte, drei musizirende Engel, den Vögeln das Singen lehrend, von Most die Weihnachtsbescherung. Ein sehr glückliches Talent für launige Darstellungen bekundet wiederum A. von Rentzell in seinen verunglückten Passagieren, und in der Heimkehr von einer Landpartie. Die Verlegenheiten, entstanden durch einen unerwarteten Regenguß und durch das Zerbrechen eines Wagens, sind auf beiden Bildern zu sehr ergötzlichen Scenen, obgleich im Einzelnen nicht frei von Caricatur benutzt worden. Unter den Schülern des Professors Begas zeichnen sich diesmal O. Meyer und J. Kleine aus. Ein Kreuzritter in mauritischer Gefangenschaft, von Meyer, gehört zu den bessern Bildern der Ausstellung. J. Kleine, welcher ein bedeutendes Talent durch seine Mädchen in der Sylvesternacht kund that, scheint in seinem neuesten, manches sehr Gelungene enthaltendem Bilde: „Schwedische Soldaten aus dem dreißigjährigen Kriege scherzen mit Mädchen am Brunnen in einer deutschen Stadt", hinsichts des Colorits auf einem Abwege; es ist zu bunt und stört darum die Totalwirkung. Ein Bild von Steffeck, (gleichfalls einem Schüler von Begas), Gottfried von Bouillon im Kampfe mit einem Bären, ist schwach, ohne wirkliche Kraft und Bewegung; der Gegenstand ist dem Künstler noch zu überlegen gewesen. Aus der Wach'schen Schule bemerke ich ein hübsches Bild von Cretius (gegenwärtig Pensionair der Akademie) „der Tabuletkrämer". Nur leidet der Gegenstand an einiger Unverständlichkeit, wie meist, wenn Künstler ihre Sujets nicht dem Leben, sondern der Dichtung entnehmen. Ein zweites Bild von Cretius, der Wappner, ist unbedeutend, und trägt zu sehr das Signalement seiner Schule. Mit welcher Gedankenlosigkeit zuweilen Künstler ihren Vorwurf wählen, zeigt uns wiederum recht ein Bild von Schaller, aus Walter Scott's Woodstock: Cromwell mit seiner Tochter und Wildrake vor einem Bildnisse Karl's des Ersten. Ein Bild ohne alle Handlung, selbst ohne sonderlichen Ausdruck, und dazu noch die sehr schwache Pointe, auf welche die Darstellung zielt, fast unverständlich; denn Karl's Portrait steht so zur Seite, daß es der Beschauer kaum wahrnehmen kann. Wenn doch die Künstler endlich lernen wollten, was ihnen so vor Allem Noth thut, nämlich vernünftige Gegenstände zu wählen. „Alles Talent," um mit den Worten Goethe's zu reden, „ist verschwendet, wenn der Gegenstand nichts taugt, und die wenigsten Künstler sind über diesen Punkt im Klaren und wissen, was zu ihrem Frieden dient."

(Der Beschluß folgt.)

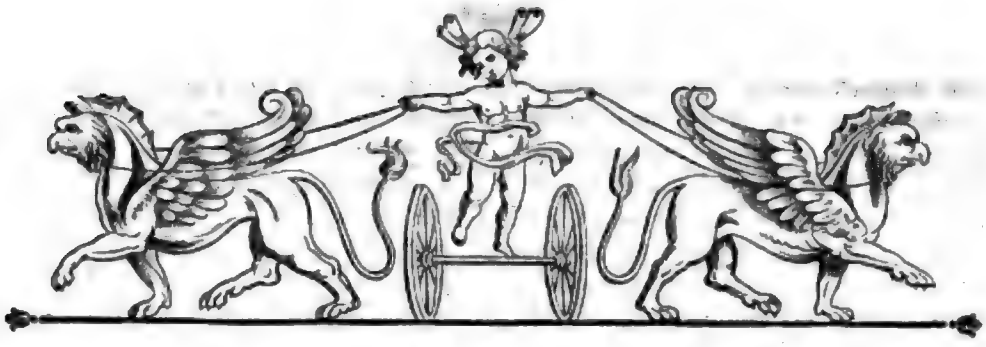
Notiz.

[Ehelard's neueste Oper.]

Ueber Ehelard's dritte Oper: „Um Mitternacht," mit welcher das Theater in Weimar wieder eröffnet wurde, lesen wir in Schumann's Neuer Zeitschrift für Musik, Nr. 29, einen interessanten Bericht. Es ist nicht dieselbe Oper, die schon vor acht Jahren unter gleichem Titel in München aufgeführt wurde; der Text ist umgestaltet und die Musik großentheils neu. „Ehelard's Musik," heißt es dort, „trägt jenen echt dramatischen Charakter, der das Ganze einer Situation in einen Gedanken zusammenzufassen und zu einem musikalischen Bilde zu verarbeiten versteht." — „Einige Musikstücke tragen die ganze Innigkeit und melodische Gestaltung deutscher Tonwerke, so das Finale des 1. Actes, die Cavatine Adelbert's im 3. Act, einige Stücke der Clotilde u. a." Als die großartigste Nummer der Oper wird das zweite Finale genannt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 203. — den 17. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

Zuweilen lud Herr B. mich ein, ihn zu begleiten, um seinen Blumenflor zu besehen, für welchen ich mir das Ansehen gab, mich zu interessiren; und wenn dies geschah, war der glückliche Augenblick dahin. Aber wenn ich dagegen, gerade wenn er seinen Gang antreten wollte, dafür gesorgt hatte, in ein lebhaftes Gespräch mit seiner Frau zu kommen, die ungefähr um dieselbe Zeit ihre Küche zu besuchen pflegte, so ließ er mich sitzen, und nun galt es, der mit Kunst eingeleiteten lebhaften Unterhaltung eben so künstlich ein Ende zu machen, um die Frau nicht von ihren häuslichen Verrichtungen abzuhalten; glückte dies, so war der so sehr ersehnte Augenblick gewonnen, und so kurz dieser auch war, so fühlte ich mich denn doch den ganzen Abend munter und aufgeräumt. Mit Rücksicht hierauf war ich nicht wenig stolz auf meine große, und, wie ich glaubte, in Liebesangelegenheiten ganz ungewöhnliche Genügsamkeit, aber verlangte den wonnigen Augenblick auch wie ein Recht, welches das Glück mir nicht versagen könnte, ohne den höchsten Grad von Ungerechtigkeit zu begehen, die mich zur Unzufriedenheit berechtige, zu einer Allen auffallenden Melancholie, zu einer in mir selbst verschlossenen Verzweiflung. Tag und Nacht träumte ich nur von diesem Augenblick, und ging mir dieser verloren, so war meine üble Laune auf der Stelle da. Es bedurfte, um mich düster und unliebenswürdig zu machen, nichts Anderes, als ein paar fremde Personen, die ich nicht in der Gesellschaft zu treffen erwartet hatte, zumal junge Mädchen, die, wie ich wußte, von Marianen nicht wegzubringen waren. Damen haben einen feineren Takt für das Geziemende, als wir Männer. Oft hatte Mariane mir meine bei solchen Gelegenheiten allzu auffallende Verstimmtheit vorgeworfen. Bei meinem Bestreben, der Geliebten zu gefallen, beschloß ich alles Mögliche zu thun, um mich zu bekämpfen, aber unglücklicherweise sollte ich die erste Probe eines Abends ablegen, wo ich weniger als jemals aufgelegt war, sie zu bestehen. Alles hatte mir den besten Erfolg meines Bestrebens prophezeiht, in Besitz des glücklichen Augenblicks zu kommen; ich hatte so viel auf dem Herzen, so viel, was ich der Geliebten sagen, ihr anvertrauen mußte, so viel, was ich mich sehnte von ihr zu hören. Alles war nach Wunsch gegangen: Herr B. war im Garten, Frau B. in der Küche; mit inniger Sehnsucht ergriff ich Marianens Hand, um sie an meine Lippen zu drücken; in demselben Augenblicke ging die Thür auf, und eine von ihren Freundinnen trat ein, um ihr einen Besuch abzustatten und den Abend in ihrer Gesellschaft zuzubringen. In meinem Innersten verzweifelnd, faßte ich dennoch augenblicklich den festesten Entschluß, mir nichts merken zu lassen; aber da ein verzweifelnder Liebhaber sich nothwendig in dem entgegengesetzten Aeußersten bewegen muß, so legte meine Verzweiflung die Maske der Ergebung an, und um recht zu zeigen, daß mir die Gesellschaft der jungen Dame nicht unwillkommen sei, er-

Digitized by Google

ſchöpfte ich mich in Aufmerkſamkeiten gegen ſie, und in der Steigerung, worein ich mich nun einmal geſetzt hatte, ging dieſe nach und nach in ein offenbares Hofmachen über. Marianen, welche nicht frei war von einem kleinen Anfluge von Eiferſucht, mißfiel mein Benehmen. Ich merkte es, war aber nun genöthigt, meine Rolle fortzuſpielen, was mir ſelbſt die größte Anſtrengung koſtete. Nach Tiſche mußte ich anſtandswegen die junge Dame nach Hauſe begleiten, und ich entfernte mich, im Innerſten zerriſſen bei dem Gedanken an die Mißbilligung, welche ich, mir allein ſichtbar, in Marianens Blicken las.

Den nächſten Abend kam ich wieder mit einer beredten Entſchuldigung auf den Lippen und in der Hoffnung, Gelegenheit zu finden, um ſie anzubringen; aber die Gegenwart von ein paar fremden Herren zeigte mir gleich beim Eintritte, wie wenig ich dieſen Abend darauf zu rechnen habe. Der Eine von Beiden, ein junger reiſender Kaufmann, unterhielt ſich mit Marianen ſehr lebhaft, und ſie ſchien daran Gefallen zu finden. Meine Verzweiflung ſtieg mit jedem Augenblicke. Endlich empfahlen ſich die Fremden. Gleich darauf ſetzten wir Andern uns zu Tiſche. Mariane war, wie immer, kalt gegen mich, ſtand bald auf, und begab ſich, unter dem Vorwande von Kopfweh, auf ihr Zimmer. Ich war genöthigt, Herrn und Frau B. Geſellſchaft zu leiſten. Die letztere zog mich auf mit der jungen Dame von geſtern Abend. Ich fand mich darein; aber da ſie endlich ſagte, daß auch Mariane von den vielen Aufmerkſamkeiten geſprochen habe, die ihrer Freundin von mir erwieſen wären, und hinzufügte, daß dies Mädchen eine gute Partie für mich ſei, kamen mir die Thränen in die Augen, und ich hätte beinahe mein Geheimniß verrathen, wenn wir nicht gerade in dieſem Augenblick von Tiſche aufgeſtanden wären. Schnell nahm ich Abſchied und ging fort.

Es war ſchon ſpät Abend. Wir befanden uns damals am Schluß des Auguſtmonates, wo die Nächte ſchon ziemlich lang und dunkel ſind, und der Himmel reich beſäet mit Sternen. Ein kalter Herbſtwind blies, und raſchelte mit den halbverwelkten Blättern in den Bäumen. Ich ging zur Stadt zurück, kehrte aber am Thore um, in der Abſicht, noch einmal das Haus zu ſehen, worin meine Geliebte ſchlummerte, und deſſen grauſame Mauern mich abhielten, ſie und mich ſelbſt zu beruhigen. Ich kam hin. Alles war ſtumm und ſtille. Ich ging wieder zur Stadt, und kehrte abermals um, und ſetzte dies Hin- und Hergehen ſo lange fort, bis es endlich über ein Uhr geworden war. Ich ſchämte mich meiner rückſichtsloſen Unruhe, und gelobte mir ſelbſt, nun heimzukehren. Aber der Gedanke, daß ich doch unmöglich ſchlafen könne, bewegte mich, den Spaziergang zu verlängern und die große Landſtraße zu wählen.

Auf dieſem langen und dunkeln Wege begegnete ich keinem einzigen Menſchen. Erſt da ich eine lange Strecke gegangen war, ſchimmerten mir auf der einen Seite des Weges, aber noch weit entfernt, ein paar Lichter, welche ſich hin und her bewegten. Ich verdoppelte meine Schritte, um zu ſehen, was es ſein könne. Ich war ſchon beinahe den Weg zu Ende, als ich auf einen kleinen und einen größeren Wagen ſtieß, welche beide ſtill hielten; kein Menſch, ſelbſt kein Kutſcher war dabei. Ich war jetzt der Stelle ganz nahe, wo die Lichter ſich befanden. Bei ihrem Schein ſah ich einige Perſonen in emſiger Beſchäftigung und Bewegung, ohne daß ich errathen konnte, was ſie vorhatten. Neugierig ſchlich ich mich hin, und ſah, nicht ohne einen gewiſſen Schauder, vier Kerle einen einfachen Sarg tragen, der in ein offenes Grab geſenkt ward, das ſie ſodann zuſchütteten; das Ganze ging vor ohne ſonſt gewöhnliche Ceremonien. Ein Kutſcher ſtand dabei und ſah zu, geſtützt auf ſeine Peitſche. Außer jenen vier Leuten entdeckte ich noch einen ſchwarzgekleideten Mann, der am Rande des Grabes ſtand und ein Tuch vor die Augen hielt. Unwillkürlich näherte ich mich ihm; aber wie groß war meine Verwunderung, als ich, da er auf eine Frage antwortete, welche einer von den Leuten an ihn that, an der Stimme meinen Jugendfreund Friedrich O. erkannte, den ich lange nicht geſehen hatte, hauptſächlich weil meine Liebesangelegenheit mich alles, was ſonſt meine Gedanken beſchäftigte, eine Zeit lang hatten vergeſſen laſſen. Ich trat auf ihn zu; ich konnte nicht länger zweifeln, daß er es ſei. „Friedrich!“ rief ich, „was machſt Du hier?“ — Nach einem Augenblicke der Verwunderung, worin er mich ſchweigend betrachtete, ergriff er endlich meine Hand, drückte ſie heftig und ſagte: „Ich begrabe einen Selbſtmörder.“ — Mit bebender Stimme fragte ich: „Und wer iſt es? Kenne ich ihn?“ — „Es iſt Karl F.!“ antwortete er ruhig. — „Mein Gott!“ rief ich. „Wie —?“. — Friedrich fiel mir in die Rede: „Er hat ſich erſchoſſen. Frage nicht mehr!“ — Und indem wurde ſeine Stimme von einem heftigen Thränenſtrome erſtickt.

Das Begräbniß war vorüber. Friedrich hatte ſich gefaßt. Langſam ging er zurück und ſtieg in den Wagen. Ich ergriff ihn bei der Hand und ſagte: „Gute

Digitized by Google

Nacht, Friedrich! Ich komme morgen zu Dir." — „Willst Du mich nicht begleiten?" fragte er. „Ich habe Dich so lange nicht gesehen." — Schweigend sprang ich in den Wagen und setzte mich ihm zur Seite. Wir rollten in das Thor durch die öden, dunkeln Gassen. Nicht ein Wort ward zwischen uns gewechselt. Endlich hielten wir vor Friedrich's Wohnung.

Ich folgte ihm die Treppe hinauf und trat mit ihm in sein Zimmer. Er zündete Licht an, hieß mich niedersitzen und verließ das Gemach. In meiner Einsamkeit hatte ich Zeit, meine Gedanken zu sammeln. Der unglückliche Karl, zu dessen Beerdigung ich mich durch einen so wunderlichen Zufall eingefunden hatte, war mir übrigens nur wenig bekannt. Nur ein paarmal in meinem Leben hatte ich mit ihm gesprochen, und ich wußte nichts weiter von ihm, als daß er ein ausgezeichnet hübscher junger Mann und ein Freund von Friedrich war, mit welchem er jedoch erst in der letzteren Zeit, wo ich Friedrich seltener gesehen hatte, in ein recht vertrautes Verhältniß gekommen war. Mein eigener Kummer, den ich beinahe ganz vergessen hatte, kam mir auf einen Augenblick wieder in Erinnerung, und ich wunderte mich, daß so geringe Ursachen vorher eine so große Wirkung auf mich machten. Nichtsdestoweniger war ich doch noch mehr davon beherrscht, als ich selbst glaubte; denn ungeachtet sie in Vergleichung mit der schrecklichen Begebenheit, wovon ich Zeuge geworden war, wie unbedeutende Kleinigkeiten verschwanden, lagen sie doch so tief im Hintergrunde meiner Gedanken, daß ich selbst, ohne zu wissen warum, mich völlig überzeugt hielt, Karl's Selbstmord müsse durch eine unglückliche Liebe veranlaßt sein.

Bald darauf trat Friedrich wieder ein. Sehr gefaßt, ja mit einer beinahe aufgeräumten Miene, setzte er eine Flasche und ein paar Gläser auf den Tisch, indem er sagte: „Die Nacht war kalt! Laß uns ein Glas Madeira trinken! — Karl's Gedächtniß!" fügte er hinzu. „Sein Begräbniß war nicht viel besser, als man es einem Hunde gibt. Mögen nun die Geister des Weins und der Klang der Gläser ihm einen Gruß von zwei Freunden bringen, welche, nachdem sie lange einander nicht gesehen hatten, an seinem Grabe zusammentrafen!" — Friedrich stieß sein Glas mit krampfhafter Heftigkeit gegen das meine, und, während er es leerte, liefen ihm die Thränen über die Wangen. Mit einer Anstrengung, die mir die Bewegung, worin er sich befand, verdecken sollte, füllte er hurtig sein Glas von neuem und sagte: „Alle Glücklichliebenden sollen leben! Daß ein Werther Selbstmörder wird, ist nichts Besonderes; aber möge das Glück in der Liebe nie wieder Jemanden zur Verzweiflung bringen!" — Diese Worte machten einen seltsamen Eindruck auf mich; ich fühlte, daß ich blaß ward, ich zitterte mit den Händen; langsam leerte ich das Glas, während tausend Ahnungen und Gedanken mein Gehirn durchkreuzten. Friedrich bemerkte den Eindruck, den seine Worte auf mich gemacht hatten. Ohne den Grund zu ahnen, sagte er: „Ich spreche in Räthseln; aber ich will Dir den Schlüssel dazu geben. Laß uns den Rest dieser betrübten Nacht in vertraulichem Zwiegespräch zubringen!" — Er sprang auf, eilte ans Fenster, zog die langen niederhangenden Vorhänge zusammen, ging an den Tisch und putzte die schläfrige Lampe. Auf einmal bekam das Zimmer, das mir noch eben dunkel und traurig schien, ein freundliches und heiteres Aussehen; wir nahmen Platz im Divan und schonten den Wein nicht. Nach kurzem Stillschweigen begann Friedrich folgendermaßen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Die Gemäldeausstellung.]

Von hiesigen Landschaftern sehen wir manches Verdienstliche; so von Otto Voelcker, Grieben, Boenisch, Schirmer, Kopisch, Krause, Agricola (gegenwärtig in München), Hermann und Seefisch, welche beiden letzteren nur zu sehr die Aeußerlichkeiten französischer Malerei nachahmen, wobei es denn nicht fehlen kann, daß man nicht immer daran erinnert würde: Wie er räuspert und wie er spuckt ꝛc. Seemaler von Bedeutung, wie solche die Franzosen und Niederländer haben, besitzen wir nicht. Auch Krause wird sicher keinen Anspruch darauf machen wollen und Gäfke, gegenwärtig in Helgoland, hat uns einen Strand bei Helgoland geschickt, der Farbe und Leinwand bedauern läßt. Nicht daß der Künstler ohne Talent wäre, allein er glaubt wahrscheinlich in der flüchtigsten Malerei, die kaum den Namen einer Malerei verdient, in einer sorglosen incorrecten Zeichnung Genialität darzuthun. Auch Hermann Kramer möchte gern in der Genialität ein Uebriges thun und überstürzt sich in Effecten, wie seine „Besorgniß beim herannahenden Unwetter", zeigt, allein dies Alles verleitet uns nicht, ein Bild von Kramer nur einen Augenblick für eins von le Poittevin zu nehmen. Wenn es sich überhaupt blos um Manier und nicht um Geist, tiefere Wahrheit und gründliche Technik handelte, so würden wir bald der Gudin's, le Poittevin's, Roqueplan's hier in Menge haben. —

Von Rom aus kamen uns bis jetzt nur einige Landschaften von Landesio, Catel und Castelli zu, letzterer im Colorit von einer unangenehmen Härte. Von den zahlreich

Digitized by Google

angekündigten Landschaften der Düsseldorfer ist noch nich's angelangt, bis auf Achenbach's große norwegische Winterlandschaft, eine Hochebene in den ersten Tagen des Winters. Ihr Detail ist ausgezeichnet; die mit schwerem Nebelgewölk umzogenen, lose beschneiten Höhen geben einen vollen eigenthümlichen Effect, nur der Wirkung des Ganzen ist ein im Vorgrund herrschender chokolatenfarbener Ton nicht günstig; wohl möglich, daß er wahr ist, aber diese Wahrheit hat nichts Angenehmes. Außerdem sehen wir bereits, der düsseldorfer Schule angehörig, Portraits von Hildebrandt, die indeß, als von Hildebrandt, keineswegs befriedigen können, ein kleines ausgezeichnetes Stillleben von Lehnen, ein historisches Bild von Stilke, „der Patriarch verläßt nach der Erstürmung von Ptolemais mit den syrischen Christen das gelobte Land", ein Bild voll falscher äußerlicher Effecte, durch theatralische Geberden und Stellungen erzielt, ohne innere Wahrheit. Ich dächte, der Anblick eines Lessing'schen Bildes müßte den Künstler bestimmen, sein Bild sofort zu vernichten. Ein anderes historisches Bild von A. Zimmermann, Rinaldo und Armide, aus Tasso's befreitem Jerusalem, entbehrt des Schwunges, der Kraft, des rechten Lebens, um dem Beschauer einen mehr als gleichgiltigen Blick abzugewinnen. Es ist keine Handlung, die sich uns darstellt, nur eine kühle Empfindung und wir glauben weder, daß sich Armide erstechen, noch daß sie Rinaldo wirklich zurückhalten will. Ein Bild von Bähr in Dresden, Dante und Virgil vor dem Thore der Höllenstadt, möge zum Beschluß hier folgen. Erstens ist der Gegenstand für den Maler kaum geeignet, weil er die reiche Phantasie Dante's in einen Moment drängen muß, und andererseits müßte der Maler zu einem Dante in geistiger Verwandtschaft stehen. Wie wenig dies der Fall ist, fühlt Jeder gewiß an dem matten Eindruck, den diese Darstellung, kalt im Colorit und geziert in der Zeichnung, zurücklaßt.

Ich schließe für heute. Bald über die jeden Tag hier erwarteten Düsseldorfer, über die französischen und niederländischen Bilder ein Näheres; nur einige Worte noch über die Daguerre'schen Lichtbilder, welche mit einem ganz vor Kurzem aus Paris bei Hrn. Kunsthändler Sachse angekommenen Daguerreotyp angefertigt wurden. Sie haben eine bewundrungswürdige Schärfe des kleinsten Details, die mit der Zeichnung gar nicht erreichbar wäre; der Ton ist bläulich, was indeß an dem noch nicht so geübten manuellen Verfahren des Hrn. Sachse bei Präparirung der Platte liegen mag, da die von Daguerre selbst aufgenommenen Lichtbilder einer Sepiazeichnung nicht unähnlich sein sollen. Für die Kunst des Malers, dessen Aufgabe es ist, zu schaffen, ist die Daguerre'sche Erfindung gleichgültig; welchen Nutzen sie für die Wissenschaft haben werde, wird sich nun erst bewähren, unbezweifelt aber ist er ein großer. Für die Aufnahme von Gegenden ist der beweglichen Gegenstände halber, die im Lichtbilde verwischt erscheinen, das Daguerreotyp nicht geeignet, und es wird sich also meist auf die Architektur beschränken. Der Preis eines pariser Daguerreotyps ist 150 Thaler Gold; der Mechanicus Petitpierre bietet es indeß bereits zu 18 Fedr. an.

Notizen.

[Moderne Cultur in Algier.]

In Algier erwartet man in diesem Herbste eine italienische Operngesellschaft, man wird die Norma, den Othello, den Barbier, die Italiener in Algier u. s. w. sehen; somit fehlt der Stadt gar nichts mehr, was zu einer echten Stätte moderner Civilisation gehört. Den Sommer hindurch hatte man zweimal die Woche Schauspiel, man gab Stücke der leichteren Art, Vaudevilles, aber auch monströse Melodramen, die indeß bei dem Publikum, aus den gebildeten Beamten der Verwaltung und den Offizieren der Besatzung bestehend, wenig Beifall fanden; diese leichtblütigen Herren ziehen die witzige und etwas schadenfrohe Munterkeit des als malin geborenen Franzosen, die im Vaudeville repräsentirt ist, den melodramatischen Gräueln vor. Ein volksthümlicheres Schauspiel sah man auf dem Gouvernementsplatz, wo der berühmte und berüchtigte Volksheld Mayeur seine Abenteuer zum Besten gab. Der Darsteller des Helden war ein kleiner, verwachsener Mann, ein Grimassier erster Classe, glücklich in seinen Witzen und seines Erfolgs so sicher, daß er sich nur sehen lassen durfte, um Alles zum Lachen hinzureißen. Aber dieser glänzende Erfolg regte die Eifersucht der algierschen Polizei auf, die alle Erfolge für sich haben will; das Theater war ohne Autorisation des Maire eröffnet worden, man befahl es zu schließen; Mayeur verdoppelte seine Witze, da kamen die Erzengel der Polizei, die Gendarmen, und brachten Mayeur in Gewahrsam unter dem Gejubel des Volkes, welches gar nicht glauben konnte, daß dieses Ereigniß nicht zum Programm gehöre. Außerdem sah man reisende Herkules und Athleten — alles wie in Paris und in Leipzig zur Meßzeit. Die Eingebornen nehmen an diesen Vorgängen geringen oder gar keinen Antheil. Sie ziehen das poetischere Vergnügen vor, sich alte Mährchen und Heldensagen erzählen zu lassen und in der zaubervollen Welt von tausend und einer Nacht zu schwelgen. Wir sind begierig, zu wissen, was Laube über Algier äußern wird. †.

[Literatur in Schwaben.]

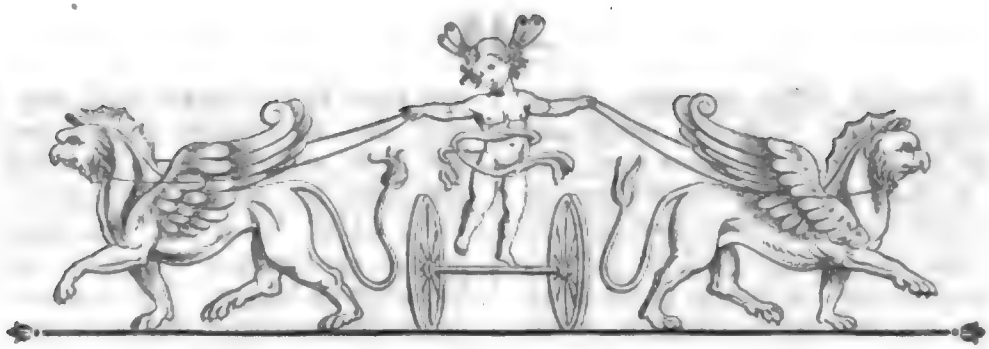
Das 4te Heft des Freihafens führt uns zwei neue literarische Kräfte aus Schwaben vor, deren Bekanntschaft die Leser auch in unsern Blättern gemacht haben. Von Rudolph Kausler, dem Verfasser der geistvollen „Grundzüge zur Geschichte der Liebe", die wir zur Mittheilung brachten, lesen wir im gedachten neuesten Freihafenhefte den zweiten Artikel über Tieck und die deutsche Romantik. Von H. M——g, dessen Briefe aus Schwaben und Franken gerechte Anerkennung fanden, einen Aufsatz über die schwäbische Brüdergemeinde. Der wissenschaftliche Geist des biedern Schwabenlandes findet fortgesetzt immer neue Organe für den Ernst und schwerlöthigen Tiefsinn seiner Forschung.

Druckfehler.

In Nr. 190. S. 795 lies Inder statt Juden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 204. — den 18. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

Es war in meines Oheims, des Majors von R. Hause, wo ich Karl'n das erste Mal sah. Ein Bekannter hatte ihm so viel von der muntern Geselligkeit erzählt, welche in dieser Familie herrschte, daß er Lust bekam, daran Theil zu nehmen, und so führte ihn jener Bekannter dort ein. Karl's Wesen behagte mir damals nicht. Nur wenige Male hatte er meines Oheims Gesellschaftskreis besucht, als er auf die unbesonnenste Weise eine heftige Leidenschaft für die älteste Tochter, Charlotte, äußerte, ein Mädchen von sechzehn Jahren, welche damals noch nicht betrachtet wurde, als ob sie in die Welt eingetreten sei, ungeachtet bereits Mehrere ihre Schönheit und ihr bescheidenes schamhaftes Wesen bemerkt hatten. Daß Karl Neigung zu diesem Mädchen faßte, dagegen hatte ich nichts einzuwenden, aber daß er seine Gefühle so unverhohlen an den Tag legte, gab mir nur einen geringen Begriff von seinem Verstande und von seiner Herrschaft über sich selbst. Der Takt für das Schickliche, den man berechtigt ist, von einem Manne in seinen Jahren und in seiner Stellung zu erwarten, mußte ihm sagen, daß Charlotte noch unbekannt war mit so heftigen Leidenschaften, und daß eine unzweideutige Aeußerung derselben in großen Gesellschaften vor Aller Augen das arme Mädchen nicht anders als in die größte Verlegenheit setzen konnte. Für Jeden, der sie näher kannte, und zumal für mich, ihren Vetter, der sie von ihrer zartesten Jugend an gesehen und gekannt hatte, war es deutlich, daß Karl's Zudringlichkeit sie in hohem Grade quälte, und daß sie weit entfernt war, seine Zärtlichkeit zu erwiedern, daß sie vielmehr Mißfallen daran fand. Karl selbst konnte nicht umhin, ein Gefühl davon zu haben; aber dies trug nur bei, seine Leidenschaft zu erhöhen. In der Gesellschaft hatte er für Niemand Augen, als für Charlotten; er sprach nur mit ihr, seine Blicke waren nur auf sie gerichtet. Wenn Charlotte, verlegen über die Aufmerksamkeit, welche Karl's Benehmen bei den Uebrigen erregte, ihren Platz wechselte, so währte es nur einen Augenblick und er folgte ihr nach. Ließ sie sich in ein Gespräch ein mit einer der anwesenden Damen, so mischte er sich augenblicklich darein. Dies Betragen, das in jedem Hause ungeziemend gewesen sein würde, mußte doppelten Anstoß bei meinem Oheim erregen, dessen Gattin sich noch immer für allein berechtigt ansah, jedes Opfer auf dem Altar der Galanterie in Empfang zu nehmen. Man beschuldigt sie, mehrere Anbeter gehabt zu haben. Wie weit dies wahr sei, wage ich nicht zu bestimmen; aber so viel ist gewiß, daß sie auf die Huldigung eines Jeden Anspruch machte, und daß sie eher sich darein gefunden haben würde, von ihrem Kammermädchen ausgestochen zu werden, als von ihrer Tochter, welche sie gewohnt war, wie ein Kind anzusehen, das noch nicht in Betrachtung komme. Etwas mehr Unerwartetes, eine unangenehmere Ueberraschung konnte ihr nicht begegnen, als zu sehen, daß ein junger, hübscher, liebenswürdiger Mann ihr vorüberging und seine

Digitized by Google

Huldigung zu Charlottens Füßen niederlegte. Wenn dies junge Mädchen bisher einen oder andern ganz flüchtigen Anbeter gehabt hatte, so konnte man überzeugt sein, daß es einer der von Frau von R. zuvor gemusterten und sodann verabschiedeten Cavaliere servente war. Kein Wunder deshalb, wenn Karl, der den Weg eingeschlagen hatte, der ihm der kürzeste zu sein schien, den aber die Frau als einen Umweg betrachtete, meiner Tante in hohem Grade mißfiel, und daß er, wenn er nicht zugegen war, ein Ungestüm, ein Narr, ein Mensch ohne Verstand, ohne Lebensart, ohne Einsicht, genannt wurde. Ich gestehe, daß ich selbst, obwohl aus andern Gründen als Frau von R., geneigt war, von demselben Gesichtspuncte auszugehen, und wenn es noch einer sprechenden Thatsache bedurfte, um mich in meiner Meinung zu bestärken, so fand ich diese mehr als genug in folgender Begebenheit, die eben so unerwartet war, als sie unangenehm wurde durch das Aufsehen, das sie in der Stadt machte.

Der junge Baron R. war einer von den Menschen, deren ganzes Dichten und Trachten nur auf ein Einziges ausgeht, auf die Befriedigung ihrer Eitelkeit, und diese setzte er beinahe ausschließlich darin, bei den Damen Glück zu machen. Er machte allen Damen den Hof, die in der Mode waren; von den übrigen, mochten sie auch noch so hübsch und liebenswürdig sein, nahm er keine Kunde. Ich zweifle, daß er jemals nur eine einzige Eroberung gemacht hat, denn jedes Frauenzimmer, das ihm Aufmerksamkeit schenkte, mußte bald bemerken, daß ihm nichts Anderes am Herzen lag, als mit seinem Liebesverhältniß Aufsehen zu machen. Nichtsdestoweniger hatte er, so zu sagen, Zutritt zu manchen Damen; und das Mittel, wodurch er sich diesen erwarb, war theils ein wunderlich vertraulicher Ton, welchen er sich gegen Damen erlaubte, die ihm ziemlich unbekannt waren, ein Ton, von dem man sich gerade deshalb leicht täuschen ließ, weil man annehmen mußte, daß er nicht Statt finden könne, als unter Voraussetzung eines vertrauten Verhältnisses, theils eine feine Wendung in der Unterhaltung, womit er die Person zum Sprechen zu bringen wußte, zu welcher er Zutritt haben wollte, so daß man doch, wie man in der Kunstsprache sagt, ihn und sie fixirte, wobei er jedoch stets auswich, obwohl in solchen Ausdrücken und mit einer Miene, die sein Nein zu einem unbezweifelbaren Ja machte. Durch diese und ähnliche Künste hatte er unter anderem auch bei Frau von R. sich ins Gerede zu bringen gewußt, ungeachtet ich wohl dafür einstehen darf, daß, welche Thorheiten auch meine Tante begangen haben mag, diese nicht darunter ist. An Charlotte hatte er keineswegs gedacht, weil sie in der Gesellschaft bisher kein Aufsehen gemacht hatte; denn sein Mangel an Wahrheit und Selbstständigkeit machte, daß er selbst keine Wahl hatte, sondern sich stets nur nach dem Compaß der Mode und des Gesellschaftstones bewegte. Jetzt dagegen, da Karl's unbesonnene Aufmerksamkeit für Charlotte dies junge Mädchen gleichsam aus dem Hintergrunde hervorgezogen hatte, in dessen Dunkelheit sie bis dahin eingehüllt gewesen war, fing auch der Baron an, sein Auge auf sie zu richten, und dachte, daß es recht unterhaltend sein könnte, ins Gerede zu kommen wegen eines so auffallenden doppelten Verhältnisses, nämlich zu gleicher Zeit mit Mutter und Tochter in Verbindung zu stehen, die Eine mit der Andern zu kirren und sie gegenseitig aufzuopfern, ohne selbst an seiner eigenen unveränderlichen Liebenswürdigkeit etwas einzubüßen. In der That, es währte nicht lange, so erzählte das Gerücht, Baron R. stehe in einem heimlichen Liebesverständniß mit Charlotte von R., sie sei sterblich verliebt in ihn, und das arme bethörte Mädchen sei zu bedauern, da der flüchtige Baron nicht daran denke, sich mit ihr zu verbinden, sondern sie nur zu einem aimable passe-temps gewählt habe.

Dies Gerücht mußte denn endlich auch zu Karl's Ohren kommen. Im höchsten Grade darüber erbittert, um so viel mehr, weil er den Ungrund desselben kannte und den Charakter des Barons klar durchschaut hatte, begab er sich eines Morgens früh zu ihm und sagte: „Herr Baron, wir Beide sind die verschiedenartigsten Menschen von der Welt, Sie zieht nur der Schein an, mich die Sache. So ist es unbegreiflich, wie ein Zwist unter uns entstehen könnte. Und dennoch ist es der Fall. Mögen Sie sich das Ansehen geben, wovon Sie wollen, ich werde es Ihnen nicht streitig machen. Nur Eins bitte ich Sie nicht scheinen zu wollen, und das ist, Charlottens Herz zu besitzen. Niemand weiß es besser als ich, was es mit diesem Besitze auf sich hat. Ich selbst liebe das Mädchen, und ungeachtet ich weit davon entfernt bin, ihre Gegenneigung erlangt zu haben, so verpflichtet mich doch mein eigenes Gefühl, ihr Beschützer zu sein. Sie müssen sich mit mir schlagen." — Der bestürzte Baron suchte zuerst der Sache eine scherzhafte Wendung zu geben, aber da ihm diese Ausflucht nicht glücken wollte, und er überdies Zeit gewann, zu überlegen, welch ein gewaltiges Aufsehen ein Duell machen, und wie sehr es seinen Ruf bei dem schönen Geschlecht erhöhen würde, nahm er die Ausforde-

Digitized by Google

rung an. Der Erfolg war, daß er eine Piſtolenkugel in den Arm bekam, weswegen er ſich eine Zeit lang zu Hauſe halten mußte. Aber das große Gerede, das dieſe Begebenheit erregte, hielt ihn in vollem Maße ſchadlos für die Ungemächlichkeit.

Aber eben derſelbe Umſtand, nämlich daß die Privatangelegenheiten meiner Angehörigen der Gegenſtand öffentlichen Geſpräches wurden, machte mich eben ſo erbittert gegen Karl, als er es gegen den Baron war. Sobald ich das Duell erfahren hatte, begab ich mich zu Karl und ſagte zu ihm: „Ich habe ſchon lange Ihr Benehmen in meines Oheims Hauſe mit Mißvergnügen betrachtet; aber dieſer letzte Schritt iſt zu wichtig. Daß Baron R. ein Narr iſt, weiß die ganze Stadt. Um ſo mehr konnte man ſich damit begnügen, ſeine unüberlegten Aeußerungen mit ſtillſchweigender verdienter Verachtung zu ſtrafen. Aber, geſetzt, es bedurfte einer ernſteren Maßregel, was berechtigte Sie, ſich der Sache anzunehmen? Wenn mein Oheim es nicht ſelbſt für gut fand, den Unwürdigen abzuſtrafen, ſo war ich es, als des Mädchens nächſter Verwandter, dem es zukam, ſie zu ſchützen, nicht Sie, ein Fremder, Unangehöriger, der nicht das mindeſte Recht beſaß, ſich zum Ritter des Mädchens aufzuwerfen. Haben Sie die Folgen bedacht, ein junges unſchuldiges Mädchen, welche den Augen der Welt bisher verborgen war, an den Pranger des Stadtgeſchwätzes zu ſtellen und ſie falſchen Gerüchten Preis zu geben? Haben Sie das nicht bedacht, ſo ſind Sie der unbeſonnenſte Menſch, den ich kennen gelernt habe; haben Sie es bedacht, ſo ſeh' ich keinen Unterſchied zwiſchen Ihnen und dem Baron R."

Bei dieſen Worten wechſelte Karl die Farbe. Ich erwartete eine trotzige und auffahrende Antwort; aber gerade das Gegentheil. In der erſten Beſtürzung ſank er auf einen Stuhl nieder und brach aus: „Mein Gott, warum haben Sie mich nicht eher auf meinen Fehler aufmerkſam gemacht? Ich Unglücklicher! Habe ich vielleicht durch meine unüberlegte Aufführung einen Schatten auf die geworfen, die ich mehr als mich ſelber liebe? Wie ſoll ich mein Unrecht wieder gut machen? Geben Sie mir Ihren Rath! Ich will Ihnen in Allem folgen."

Freundlicher geſtimmt, antwortete ich: „Ich will Sie nicht verkennen; ich glaube, daß Ihre Liebe wahrhaft iſt; aber ſein Sie vorſichtig, ſpähen Sie nach allen Seiten umher, und thun Sie keinen unüberlegten Schritt. Laſſen Sie Ihre Beſuche ſeltener werden, laſſen Sie nicht All' und Jeden Ihre Gefühle ſehen; gehen Sie meiner Tante nicht vorüber, als ob Sie nicht wüßten, daß ſie in der Geſellſchaft zugegen wäre; ſie iſt gewohnt, Huldigungen zu empfangen, und es ſchmerzt ſie, die Ihrige zu vermiſſen. Bedenken Sie endlich, daß Charlotte ein junges und unerfahrenes Mädchen iſt. Was Sie auch thun, deren Gegenneigung zu erwerben, vergeſſen Sie dabei niemals, daß Sie über den Ruf des Mädchens eben ſo ſehr wachen müſſen, wie über deſſen Herz." — „Ich gelobe es," rief er, „ich gelobe es bei meiner Ehre, bei meiner Liebe, bei Allem, was mir heilig iſt. Sie ſollen ſehen, daß ich mein Wort halte!" —

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Caſſel, im September.

[Cultur der Geſellſchaft.]

Wir leben hier im Gleiſe aller anderen deutſchen Reſidenzen von 18—30,000 Einwohnern, die nicht durch außerordentliche fürſtliche Einwirkungen über ihre Stellung und Verhältniſſe hinausgeriſſen werden, wie einſt Weimar in wiſſenſchaftlicher Bedeutung, wie auch einſt Caſſel in Bedeutung äußeren Glanzes und ſtädtiſcher Verſchönerung, die, vereint mit allen Reizen der Lage, bald ganz Deutſchland anzog. Beſitzen wir auch die letzteren Vorzüge noch, ſo ſind ſie doch — obwohl immer einzig in ihrer Art — was die Caſſelaner betrifft, durch die Gewohnheit, und was die Fremden, durch die erweiterte Reiſeluſt und die damit zuſammenhängende anderweitige Zerſtreuung und Ableitung ſehr nivellirt worden. Caſſel iſt nicht mehr Höhepunkt für einen großen Theil Nord- und Mittel-Deutſchlands wie ſonſt, man reiſt durch, nachdem man ſich zuvor flüchtig Wilhelmshöhe beſehen hat. Sollte es wieder zu dem alten Anſehen erhoben werden, ſo müſſen nothwendig auch geſellſchaftliche Vermittelungen Statt finden; unſer Jahrhundert verliert ſich in den geſellſchaftlichen Intereſſen ganz und gar, es iſt raffinirt, oder doch wenigſtens befangen in dieſen Genüſſen, und wenn man früher in der Pracht der Natur und der Kunſt, die Caſſel ſchmückt, ſchwelgte, ſo ſagt man jetzt, es ſei ſehr langweilig in Caſſel. Ich ſpreche hier nur von Fremden, die die Geſellſchaft in kleinerem Sinne ſuchen müſſen, diejenigen, die hier längere Zeit verweilen, werden über geſellſchaftliche Zerſtreuungen nicht klagen können. Geſellſchaftliches Leben im größeren Sinne aber mit Politik, Wiſſenſchaft, Bewegung trifft man in Caſſel nicht: nicht einmal ein Localblatt mit belletriſtiſcher Färbung und drei Columnen Theatergeſchwätz kann ſich hier befeſtigen. Will man dieſe letztere Bemerkung von dem Standpuncte des guten Geſchmackes aus verſtehen, ſo geht man zu weit, es iſt vielmehr Indifferentismus. Alſo hier müßten Surrogate eintreten, denn man wird mir wohl glauben, daß die natürlichen Bedingungen erweiterter geſellſchaftlicher Beziehungen, die ſofort auch den eben eintretenden Fremden zu Statten kämen, ich meine Politik, Wiſſenſchaft, Bewegung in großem Maßſtabe, hier nicht zu veranlaſſen ſind. Aber

Digitized by Google

jene Surrogate, worin bestehen sie? Der Hof lebt eingezogen und im traulichen Familienkreise, die Beamten, die die Bildung repräsentiren, sind ohne bedeutende Mittel, größere gesellschaftliche Beziehungen anzuregen. Die Einzelnen, die neben der Bildung Geld besitzen, um jene zu einem äußeren Mittelpunkt der Gesellschaft zu machen, halten es fest, oder vermehren es wohl gar noch auf Kosten der Bildung, indem sie nur fragen: wie viel zahlt jene Redaction für den Bogen, wie viel diese? Nach ihrem Tode soll Kassel eine Bibliothek erhalten; aber Bibliotheken sind nur sehr indirect eine bewegende Kraft der Gesellschaft; wer weiß, ob den kommenden Jahrhunderten die Bibliotheken großen Nutzen gewähren werden, verassecurirt man sie nicht. Leute mit Geld und ohne Bildung, deren es auch viele in Cassel gibt, sind nun gar an und für sich schon nutzlos für gesellschaftliche Zwecke. Mit einem Worte, die Surrogate, die man jenen Hebeln der modernen Richtung substituiren könnte, fehlen auch, und wollte man zu dem letzten schwachen Mittel rathen, die geschlossenen Gesellschaften so viel als möglich gegen ungeschlossene zu vertauschen, so werden die Gegner immerhin Recht haben mit der Behauptung, jene seien die billigsten. Die Beamten können sich nicht anständiger arrondiren, als wenn sie sich in geschlossene Gesellschaften begeben, die auf bestimmte, den pecuniären Verhältnissen derselben convenirende Gränzen beschränkt sind. Jedes ungeschlossene Vergnügen würde den Gehalt übersteigen. Sie sehen, die dira necessitas verhindert, daß sich Cassel auf der Höhe früherer Zeit erhielt, wo die gesellschaftlichen Anforderungen geringer waren und die Residenz dagegen in einer imposanteren Stellung stand, als jetzt, wo jene allenthalben gestiegen sind. Aber das hiesige Gleis ist für den, welcher daran gewöhnt ist, ein sehr bequemes. Schon die brotwissenschaftliche Bildung veranlaßte einen feinen und humanen Durchschnittsmaßstab, den man nicht allenthalben findet, und der für gesellschaftliche Beziehungen oft bedeutsamer ist, als ein bestimmter literarischer, von ihnen abgeschlossener Höhepunkt. Selbst die glänzendste Periode Weimars scheint doch ohne Einflüsse und Wirkungen auf die dortige Bevölkerung geblieben zu sein, sie hat sich mehr im Leblosen, denn im Lebendigen erhalten, weil die Literatur dort immer ein isolirtes Verhältniß behauptete. Dagegen hat die Bureaukratie — wenn man das hiesige Beamten-Verhältniß also nennen darf, da doch nur eine Herrschaft im besseren Sinne Statt findet, keine politische, wie in absoluten Monarchieen — in Cassel wie in Berlin Einflüsse geltend gemacht, die nur die unteren Stände und den eingefleischten casselschen Mittelbürger nicht berühren. Der letztere fühlt sich seit der Constitution, mit Recht, aber da hier die constitutionelle Bildung fehlt, die zumeist durch eine freie Presse veranlaßt werden müßte, so setzt er seine Persönlichkeit nicht selten an die Stelle des Princips. Er wird die Höherstehenden gern angegriffen sehen, tritt man aber seinen Lieblingsneigungen entgegen, so wird man dem kleinlichsten Despotismus ausgesetzt sein, der der Beschränktheit immer eigen ist. Dann hört man das gewichtige Wort: Casseler Bürger, und hat es wahrlich nicht in einer andern Bedeutung zu nehmen, als in der engherzigen des philisterhaftesten Egoismus. Ich habe ein Haus, zahle Abgaben, nehme an der Landstandswahl Theil, u. s. w. — dieses Bewußtsein soll einen klaren und aufopferungsfähigen Liberalismus ersetzen, man will die Menschheit emancipiren, schlagt aber Jeden todt, der nicht an die Persönlichkeit von Hanns oder Peter glaubt. Beurmann, der im Frühjahr — es ist also bereits Gras über diesen Vorfall gewachsen — eine Bemerkung über eine Brochure: Die kirchlichen Wirren (ein Galimathias, wie schwerlich ein anderer hinsichts dieser Angelegenheit erschienen ist) drucken ließ, wodurch die Eitelkeit des Verfassers, der sich gern gedruckt sah und nur deshalb das Wort genommen hatte, verletzt wurde — Beurmann wurde von einem förmlichen Complott überfallen und thätlich insultirt. Wenn nun auch die harten Gefängnißstrafen, welche die verschiedenen, selbst entferntesten zu ermittelnden Theilnehmer ob dieses meuchlerischen Ueberfalls trafen, kaum der allgemeinen Indignation genügten, so bedurfte es doch dieses Excesses, um den Philisterismus, der nun selbst seine Collegen aufgab, auf sich aufmerksam zu machen. Indeß citire man solche Begebnisse nicht gegen die Sache, behaupte nicht, sie seien die Folgen der Freiheit und Gleichheit unseres Jahrhunderts. Sie sind vielmehr nur die Folgen jener Hemmnisse, die man der Freiheit und Gleichheit entgegensetzt. Hätte man in Deutschland Constitutionen mit Preßfreiheit und mit dem Rück- und Anhalt einer öffentlichen Meinung, so würde sich unser Liberalismus bald ablösen von den philisterhaften Vorurtheilen. Aber es ist ja Tendenz derer, die die Reaction unterhalten, das Princip hinter die Persönlichkeiten zu schieben. Wenn diese sich blamiren, macht man jenes dafür verantwortlich. Bis dahin ist es immer gut, wenn in unseren constitutionellen Staaten durch die Beamten im engeren und weiteren Sinne eine Vermittelung veranlaßt wird. Dieselben sind weder von dem Philisterismus abhängig, da sie Bildung besitzen und zum großen Theil nicht eingebürgert sind, noch in dem Grade von der Regierung, daß man für ihre moralische Haltung fürchten könnte. Insonderheit aber muß man sich über die noble Position der kurhessischen Beamten freuen und ihnen die durch die Verfassung erworbenen Vortheile um so mehr gönnen, als sie — bis auf wenige Ausnahmen — dieselben nur zur Ehre ihres Standes und Amtes benutzen.

(Der Beschluß folgt.)

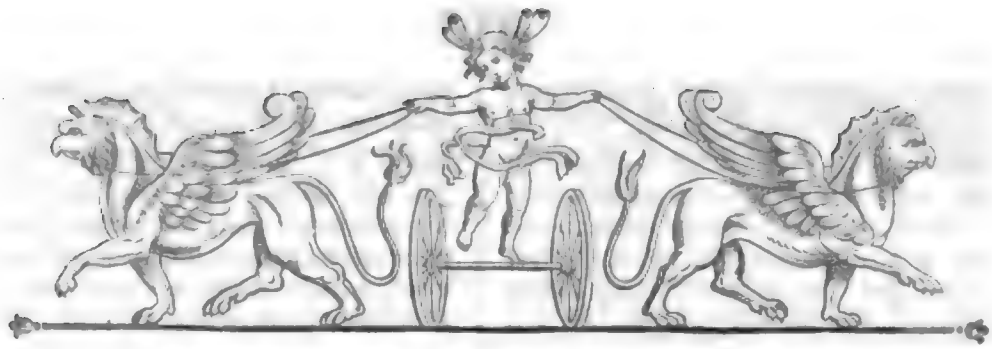
Notiz.

[Das Nordlicht.]

Nr. 4. des Nordlichts bringt uns unter anderm ein Wort Kaufmann's über Creizenach's Dichtungen, die kürzlich erschienen. Ein Artikel über das deutsche Theater klagt über die Unfähigkeit der literarischen Talente, die Bretter, diesen Schauplatz unberechenbarer Wirksamkeit, mit frischen, zeitgemäßen Kräften zu erobern. Einige satyrische Bemerkungen über politische Situationen und Charaktere sind sehr treffend. Als Beilage eine lithographirte Caricatur, die den Actiengeist der Zeit parodirt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 205. — den 19. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

Dies that Karl auch wirklich. Die unangenehme Spannung, welche die vorgefallene Begebenheit in der Familie hervorgebracht hatte, milderte sich nach und nach, obgleich sie doch die unausbleibliche Folge hatte, daß Charlotte, die auf diese Art sich gegen ihren Willen in der Gesellschaft geltend gemacht hatte, und eine bisher unbekannte Bedeutung und Wichtigkeit erhielt, welche ihrer Mutter Unzufriedenheit in hohem Grade erweckte, sich noch mehr zurückzog, und sich eine noch mehr untergeordnete Stellung gefallen lassen mußte als zuvor. Nach einiger Zeit zeigte sich Karl wieder in dem Gesellschaftskreise der Frau von R., wo er, ohne einen plötzlichen Uebergang zu machen, oder in einen anstößigen Gegensatz zu verfallen, nach und nach seinen Ton und sein ganzes Benehmen so zu verändern wußte, daß man diese Verwandlung nicht eher bemerkte, als bis Frau von R. selbst einmal ihn für einen der angenehmsten Umgangsfreunde des Hauses erklärte. Ich bewunderte ihn heimlich wegen der Herrschaft, die er so über sich selbst gewonnen hatte. Je mehr ich ihn liebenswürdig, ungezwungen und natürlich aufgeräumt in der Gesellschaft fand, desto weniger glaubte ich zuletzt diese Veränderung erklären zu können, ohne anzunehmen, daß seine Neigung zu Charlotten verschwunden sei. In einem vertraulichen Augenblick sagte ich einmal zu ihm, daß er wie ein wackerer Mann sein Wort gehalten habe, und daß ich ihn höchlich bewundere wegen der Macht, die er über seine Gefühle habe. „Lieber Freund," antwortete er mit einem Lächeln, „ich verdiene kein Lob wegen einer Herrschaft über mich selbst, die ich nicht besitze. Es wird mir nicht schwer, frei und munter zu sein, da ich unbeschreiblich glücklich bin." — „Und Deine Liebe?" fragte ich; denn in dem näheren Verhältniß, worin wir jetzt standen, duzten wir uns gegenseitig. — „Davon," antwortete er, „bin ich völlig geheilt worden. Es war eine Täuschung, wie so viele andere. Jetzt athme ich frei wie nach einem Gewitterregen." — Diese Antwort machte mich stutzig. Ich wünschte Karl'n Glück, obwohl doch in meinem Innern etwas war, das sich dagegen sträubte. Ein so plötzlicher Uebergang von Hitze zu Kälte behagte mir nicht. Es that mir leid, meinem Freunde eine Oberflächlichkeit der Gefühle zuschreiben zu müssen, die ich ihm nur ungern zutraute.

Es verfloß einige Zeit und Karl's Geburtstag näherte sich. Da er ein großer Liebhaber von Gemälden und Kunstsachen war, beschloß ich, ihm einen echten Rembrandt zu verehren, den ich von einem Angehörigen geerbt, und den er oft gerühmt hatte. Um ihn desto mehr zu überraschen, nahm ich mir vor, das Stück ohne sein Wissen den Abend vor dem Geburtstage in seinem Zimmer aufzuhängen, damit er es Abends bei seiner Nachhausekunft als das erste Angebinde vorfinden sollte. Was mir diese kleine freundschaftliche List erleichterte, war der Umstand, daß Karl vor einiger Zeit, als ich auszog, dasselbe Quartier, das ich verließ, gemiethet hatte

Digitized by Google

und jetzt bewohnte. Ich hatte damals zwei Schlüssel zu meiner Thür gehabt; in der Zerstreuung hatte ich den einen behalten und immer vergessen abzugeben. Abends, als ich wußte, daß Karl ausgegangen war, nahm ich also das Gemälde unter meinen Mantel, und mit einer Leuchte in der Hand ging ich leise die Treppe hinauf, öffnete die Thür mit meinem Schlüssel, schloß sie hinter mir zu und trat in die Stube, um das Gemälde aufzuhängen, als ich in demselben Augenblicke ein Geräusch an der Thür hörte, als ob Jemand Anstalt mache, sie zu öffnen. Ich konnte nicht zweifeln, daß es Karl sei, und daß er vielleicht etwas holen wolle, was er vergessen habe. In diesem Falle war zu vermuthen, daß er bald wieder gehen werde. Es war doch des Versuches werth, ehe ich mein Vorhaben verloren gab. Ich löschte also meine Leuchte, sprang, mit meinem Gemälde unter dem Arm, in einen großen Kleiderschrank, der in der Stube stand, zog den Schlüssel aus der Schrankthür und nahm ihn mit hinein.

Aber zu meiner Verwunderung hörte ich zwei Personen in die Stube treten. Sie gingen Beide mit sehr leisen Schritten, ja die eine so leise, daß ich sie nicht bemerkt haben würde, wenn ich nicht aus einem nur halbverständlichen Flüstern nicht blos auf ein Gespräch hätte schließen müssen, sondern auch zuletzt, daß es ein Frauenzimmer sei. Eine lange, stumme Umarmung beider Angekommenen überzeugte mich, daß ich mich nicht geirrt habe. Ich ward überaus verlegen bei dem Gedanken, daß meine wohlgemeinte, aber, wie ich nun einsah, unerlaubte List mich so nöthigte, Zeuge einer Scene zu werden, von der Niemand wissen sollte. Indeß es blieb mir nun nichts übrig, als in meinem Versteck zu verharren. Eine Betrachtung konnte ich jedoch nicht unterlassen anzustellen. Karl, dachte ich, ist leider ein höchst leichtsinniger Mensch, ohne Tiefe und Stärke des Gefühls. Früher eine so feurige Zärtlichkeit, und nun nicht blos Kälte gegen den geliebten Gegenstand, sondern sogar neue Verbindungen! Und Verbindungen von welcher Art! gewiß von der allergemeinsten! mit einem verächtlichen Geschöpfe, das sich, wie es kommt, Jedem preis gibt; denn nur ein solches kann sich zu einem Stelldichein, wie dieses, einfinden.

Aber kein Wort kann mein gränzenloses Erstaunen beschreiben, als das anwesende Frauenzimmer das lange Schweigen unterbrach und mich bei dem ersten Tone ihrer Stimme meinen völligen Irrthum einsehen ließ. Es war meine Cousine Charlotte. Beinahe hätte ich einen Schrei ausgestoßen, denn in der ersten Ueberraschung konnte ich mich kaum besinnen. Mein erster Gedanke war, mich heraus und zwischen die beiden Liebenden zu stürzen, das unbesonnene Mädchen zu beschämen und ihren elenden Verführer zu bestrafen. Aber wie versteint blieb ich stehen, und meiner Hand fehlte es an Kraft, meinen Willen auszuführen. Ich will ein wenig warten, dachte ich. Ich will erst die Unterredung belauschen; meine Rache soll nicht ausbleiben, ich werde jenem Heuchler die Maske abziehen, der mir einbilden wollte, daß seine Leidenschaft für Charlotte erloschen sei, der mir sein Wort gegeben hatte, ihren Ruf zu schonen, und es auf diese Weise hielt.

Aber einen Beschluß aufschieben, heißt in den meisten Fällen schon, ihn aufgeben. So ging es auch hier. Die Unterredung, wovon ich nun Zeuge ward, bewies mir, daß es nicht das erste Mal war, daß Charlotte Karl'n besuchte. Schon lange hatte dieses Zimmer zum Versteck ihrer Zusammenkünfte gedient, und diese hatten von dem Augenblicke angefangen, wo ich Karl's verändertes Betragen gegen Charlotte, seine geringere Aufmerksamkeit, und zuletzt seine scheinbar vollkommene Gleichgültigkeit gegen sie bemerkte. Das ihretwillen unternommene Duell hatte einen tiefen Eindruck auf das junge, unerfahrene Mädchen gemacht, das die Welt wie einen verschlossenen Roman, Karl'n als den, der ihn für sie öffnen sollte, und das Duell als die erste anziehende Begebenheit darin betrachtete. Von diesem Augenblick an war ihre Zärtlichkeit erwacht. Sie hatte Gelegenheit gefunden, Karl'n ihre Gefühle zu gestehen. Aber die Nothwendigkeit, sie vor allen Andern mit großer Selbstbeherrschung geheim halten zu müssen, diese Nothwendigkeit, welche ich selbst Karl'n gelehrt hatte einzusehen, und welche ihn auch bewogen hatte, mir sein Ehrenwort zu geben, daß er sein Betragen ganz ändern wolle, alles dies machte jede Mittheilung auf dem gewöhnlichen Wege den Liebenden unmöglich, und doch konnten sie alle Beide nicht darauf Verzicht leisten. Charlotte, deren Liebe so spät erwacht zu sein schien, um mit doppelter Heftigkeit aufzulodern, ergab sich dem Geliebten mit einer so blinden Ergebenheit, daß sie sogar zu solchen Zusammenkünften ihre Einwilligung nicht versagte. Das Entzücken, seine Liebe auf die unzweideutigste Weise belohnt zu sehen, machte aus Karl einen neuen Menschen in Hinsicht der Gesellschaft. Während seines früheren Zweifels war er zudringlich, gezwungen, unbesonnen gewesen; durch sein Glück ward er nun auf eine natürliche Weise frei, und auf eine natürliche Weise zurückhaltend, liebenswürdig und aufmerksam auf

Digitized by Google

Alles, was nöthig war. Auf diese Umstände konnte ich aus der gegenwärtigen Unterredung schließen. Es hatte etwas Rührendes für mich zu sehen, wie ein junges Mühmchen, die sonst so scheu und schamhaft war, wie eine eben eingeweihte Nonne, jeden Zwang abwarf und mit der glühendsten Leidenschaft sich dem Geliebten hingab, der von seiner Seite ein eben so starkes Gefühl an den Tag legte. Seine Zärtlichkeit trug in sich selbst eine Entschuldigung seines Fehlers. Meine Erbitterung ging nach und nach in die innigste Betrübniß über. Ich härmte mich weniger über das Vorgefallene als über das unselige Geschick, das mich zum Zeugen in einer Sache gemacht hatte, deren Unkunde ich mit meinem Leben hätte erkaufen mögen. Nun kam es mir vor, als sei es meine Pflicht, zu handeln, und doch wußte ich nicht, was ich thun sollte; eine Last war auf meine Schulter gelegt, und ich vermochte nicht, sie zu tragen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Cassel. (Beschl.)

[Kritik der Bühne; Quanter und Bolzmann.]

Wenn man den vorstehenden Andeutungen einen ungefähren Maßstab hiesiger Zustände entnehmen kann, so können Details um so mehr übergangen werden, als einzelne weder im guten noch bösen Sinne sich unter so klaren und ruhigen Verhältnissen geltend machen mögen. Was geschieht, muß den status quo berühren, oder die Neugierde und Klatschsucht, soll man davon Notiz nehmen, und dergleichen Thatsachen interessiren das Ausland nicht. Nicht einmal die Bühne erregt hier, in Ermangelung anderer öffentlicher Institute, die die Masse anziehen könnten, nachhaltige Theilnahme. Man bewährt ein recht gutes Urtheil, aber im Stillen, und hat nichts dagegen, wenn der trostloseste Komödiant sich von einem guten Freund in den Journalen für den Roscius des Jahrhunderts erklären läßt, so wenig wie man etwas dagegen hat, wenn ein Besserer dort im Interesse der Coulissen herabgewürdigt wird. Eine Kritik, die das Urtheil des Publicums schärfen könnte, gibt es hier nicht, und wenn der Regisseur, Herr Bolzmann, für gut findet, bei der Aeußerung Gianettino Doria's: „Geh einer von euch, streu' es in Genua aus, ich sei heitern Humors, man könne sich gütlich thun" — zwei Pagen in die Coulissen zu senden, die diesem Wunsche in der handgreiflichsten Weise Genüge leisten sollen, so muß man es dem Souffleur überlassen, ob er solche geistreiche Auffassung Schiller'scher Charakteristik seiner Sammlung von Theateranekdoten einverleiben will. Wir Anderen, die wir eine weniger materielle mise en scène erwarteten, müssen uns mit dem begnügen, was die Weisheit des Regisseurs verfügte, und können Gott danken, daß wir noch mit diesem Arrangement davon kommen. Hätte Gianettino Doria gesagt: „Hol' euch der Teufel", so würde die Regie vielleicht gar den Maschinisten und den Theaterteufel zu Hülfe genommen haben. Als wenn unser Publicum nichts glaubte, was es nicht sähe. Nun, jene Erläuterung der Regie hat es gesehen, und sollte man sie auswärts für eine schlechte Erfindung halten, so berufe ich mich auf das Zeugniß der hiesigen Bühnenmitglieder. Da ich aber einmal bei unserer Bühne stehe, so will ich Ihnen wenigstens einen Schauspieler nennen, dem ich eine Zukunft zutraue, ich meine Hrn. Quanter. Daß derselbe im Fache der Charakterrollen einen deutschen Ruf erlange, dazu würde es nur eines ausgebreiteten Gastspiels und der Gegenwirkung eines großen Publicums bedürfen. Unter einem großen Publicum verstehe ich ein solches, das nicht jeden Abend aus einem und demselben Parterre besteht, daß sich folglich nicht, der Vorzüge wegen, an die Schwächen gewöhnt. Herr Quanter behandelt kleine Partien leichthin, und wenn er auch zu großen alles Zeug besitzt, so stiehlt er doch nicht immer den Göttern das Feuer, denn der Prometheus eines kleinen Publicums ist schon vor diesem Diebstahl an den Felsen geschmiedet. Kurz, Herr Quanter besitzt Talent der Charakteristik und Individualisirung, Schärfe der Darstellung, Inspiration; aber die überwältigende Originalität, die die kleinsten Züge in den vollendetsten Zusammenhang faßt, diese Originalität, die das veni, vidi, vici über die Kritik erhebt und den Commentar der Leistung, existirt hier nur erst noch in einzelnen Fällen. Ich nenne den Lorenz Kindlein, Cromwell, Ludwig XI., Franz Moor — wo der Ludwig Devrient'sche Typus auch Quantern zu Statten kommt, wie so manchen Andern, die aus dem reichen Genius dieses Darstellers, wenn auch nicht großartige Vollendung, doch effectreiche Einzeltheile schöpften, — die verschiedenen Trills, chargirte Charaktere und solche, die eine scharfe Verstandesrichtung besitzen, ungerechnet. Studium und jener Eifer, der nie zur behaglichen Ruhe kommt über die Rolle, der in immerwährender Beweglichkeit von Stufe zu Stufe treibt, kurz, die künstlerische Rastlosigkeit — wie man sie z. B. bei Döring findet — müssen freilich von außen unterstützt werden. Man sage mir nicht, daß die guten und friedlichen Engagements die dramatische Kunst begünstigt haben. Sie knüpfen dieselbe an ein, oft sehr kleines Publicum, während der Thespiskarren von dem Enthusiasmus einer großen Masse geschoben werden sollte. Wenn wir jetzt nicht durch einen Zufall zu Gastrollen gelangen, zu Gastrollen nach allen Seiten hin, so können wir kaum mit unserer Inspiration aushalten, denn die Acclamationen, die das Feuer unterhalten sollen, gehen oft ganz aus, oder werden der nüchternsten Mittelmäßigkeit in demselben Grade zu Theil, wie dem bevorzugten Talente. Ich wünsche Herrn Quanter eine bedeutende Rückwirkung aus dem Parterre, jene pythische Begeisterung im Publicum, die stets die Stimmung des Künstlers angeben wird, also ausgebreitete Gastspiele, daß ich es mit einem, freilich sehr prosaischen, Worte sage. Empfehlen kann man dieses Talent. Herrn Bolzmann betref-

Digitized by Google

sind, so besitzt derselbe ein sonores Organ; und ein Schauspieler mit diesem Vorzug hat immer einen tüchtigen Vorsprung. Im Theater hören wir zunächst, ja viele hören aus Kurzsichtigkeit nur. Somit wird Herr Bolzmann sich immer auf dem Niveau der Anforderungen erhalten, die die große Masse stellt. Daß er täglich an Embonpoint gewinnt, kann ihn höchstens in den Augen dieser für jugendliche Liebhaber ungeeignet machen; er hatte aber dann noch ein ausgebreitetes Fach in edleren Charakterrollen zu erwarten: wer den Max Piccolomini nicht in ihm sieht, könnte sich vielleicht mit einem Wallenstein dieses Schauspielers befreunden. Anders urtheilt die Mittelmeinung, anders der höhere Maßstab. Und hier gibt es Viele, die dafür halten, Herr Bolzmann würde ohne die Vorzüge des Organs selbst jene Mittelmeinung nicht befriedigen. Er ist der materiellste Darsteller, der mir vorgekommen ist; sogar seine Declamation ist materiell. Ein Kanzelredner mag sich einer so handgreiflichen Exposition befleißigen, aber ein Charakter wird nie durch die Betonung ausgedrückt werden. Sie kennen Kean, von Dumas. Er spiegelt in seiner Persönlichkeit den genialen Stolz der Kunst, und wer dem Darsteller diesen nicht glaubt, wird von vorn herein gegen alle herrlichen Phrasen Keans im Zweifel sein. Die letzteren nun hob Herr Bolzmann mit aller rhetorischen Bedeutsamkeit hervor, aber den Timbre der innigsten Ueberzeugung, der heiligsten Begeisterung und jenes Selbstbewußtseins, das sich nicht nur leicht verletzt fühlt, sondern auch eben so leicht tröstet, vermißte man sehr. Solche Redensarten kann ein jeder hersdeclamiren, der sie sich zusammengesetzt oder sie auswendig gelernt hat; ja wie viele Komödianten gibt es nicht nach allen Weltgegenden hin, die täglich hohltönende Worte über Kunst und Kunstwürde in den Tag hinein recitiren, die auf den Sack schlagen und den Esel meinen, die sich des Besten bewußt sind und in der Theaterchronik eigenes Lob predigen. Kean soll inmitten des rohesten Tagestreibens den idealen Theil bewahren, er ist Künstler, und man soll nicht seinen Worten glauben, sondern dem Charakter. Herrn Bolzmann sieht man es nun wohl an, daß er nicht wie Kean in den Tavernen lebt, aber er lebt auch nicht wie Kean in der Kunst. Herr Bolzmann ist ohne Poesie, seine Leistung ist ein rhetorisches Rechnenexempel, nicht einmal ein dramatisches, denn sein Körper ist steif und unbeholfen und läßt sich in keiner Weise zu einem lebendigen Facit gestalten. Die Beine correspondiren nicht mit dem Oberkörper, die Mimik kann nicht aus dem fleischigen Gesichte hervortreten, die Gesten sind gemacht; kurz die Persönlichkeit ist ohne Harmonie und jede Bewegung entbehrt der Unmittelbarkeit und des geistigen Zusammenhanges. Was könnte nun bei so großen Mängeln, die nicht im geringsten durch Poesie des Aeußeren — womit so viele Schauspieler auslangen — bemäntelt, sondern vielmehr durch eine gedrungene und durchaus materielle Gestalt unterstützt werden — was könnte nun bei so großen Mängeln als Vermittelung mit dem Besseren dienen? Geistreiches Studium, das bei vielen Darstellern die Poesie ersetzt. Aber Sie werden einsehen, daß ein geistreiches Studium bei der oben angeführten Auffassungsweise der Worte Doria's nicht sehr zu erwarten steht. Und in der That, Herr Bolzmann ist kein materieller Darsteller aus Neigung, er ist es aus Nothwendigkeit. Wie ihm Alles handgreiflich sein muß, so muß er es auch dem Publicum handgreiflich machen. Statt seine Leistungen ans Herz zu legen, legt er sie an die Sinne. Nichtsdestoweniger kann dieser Schauspieler, der keinen Gebildeten überzeugen wird, die Masse verblüffen, weil die Bühne heut zu Tage der Masse Preis gegeben ist und weil sich die Journalistik so häufig billig finden läßt im Lobe, daß sie jener nicht den Staar steche. Ich werde Ihnen dann und wann einzelne Züge des hiesigen Bühnenpersonals mittheilen, denn auch ich halte dafür, wie unlängst eine Correspondenz aus Frankfurt erwähnte, man müsse bestimmte Namen der Discussion unterwerfen, um solcherweise einen festen Anhalt zu gewinnen gegen die trostlosen Referate, die sich heut zu Tage in der Journalistik drängen. Wie viele Schauspieler sind nicht Alles allein durch den Dichter, der ihnen schöne Worte gibt und in diesen Worten einen schönen Geist, der ihnen eine bewegte Handlung gibt und in dieser mannigfaltiges Interesse. Jetzt bedarf es einiger Naturanlagen, um auf die, an die Dichtung hingegebene Masse zu wirken. Aber wie wenige dramatische Dichter gibt es, denen die Ursprünglichkeit eines Theaterabends, die doch nur in ihnen liegt, zu Statten kommt. „Herr Hanns übertraf sich selbst", „Herr Peter wurde gerufen", „Herr Kunze konnte vor stürmischem Beifall nicht zu Worte kommen", so etwas liest man alle Tage über den mittelmäßigsten, wie über den traurigsten Darsteller. Es kann gewiß nicht schaden, wenn man in dieser Hinsicht einmal zu reineren und weniger entstellten Thatsachen gelangt und die Schauspieler, welche das Repertoire zusammenhalten, von denen unterscheiden lernt, die in der That eine Zukunft, oder gar eine Unsterblichkeit ansprechen mögen.

Notizen.

[Waiblinger.]

Im 4. Hefte des diesjährigen Freihafens finden wir Briefe von Wilhelm Waiblinger, und die Redaction kündigt zugleich eine in Stuttgart erscheinende Gesammtausgabe seiner Schriften an. Waiblinger schrieb diese Briefe an seine Eltern aus Italien, dessen Volksleben er in den beiden Jahrgängen seines Taschenbuchs glänzend geschildert hat.

[Jordan über die Jesuiten.]

In der 4. Lief. des 8. Bandes vom Rotteck-Welcker'schen Staatslexikon lesen wir den Schluß des gediegenen Artikels vom Professor Jordan über den Jesuitismus.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 10. und eine Beilage von Carl Focke in Leipzig.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 10. — den 19. Oktober 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In allen Buchhandlungen ist zu erhalten:

URANIA.

Taschenbuch auf das Jahr 1840.

Neue Folge. Zweiter Jahrgang.

Mit dem Bildnisse Felix Mendelssohn's.

8. Auf feinem Velinpap. Eleg. cartonnirt. 1 Thlr. 12 Gr.

Inhalt: I. **Pulcherie.** Von **A. von Sternberg.** — II. **Die blaue Blume.** Novelle von **Julius Mosen.** — III. **Angelica.** Aus den Papieren eines deutschen Edelmannes. Von **Th. Mügge.** — IV. **Ein Frühlingstraum.** Novelle, nach den Mittheilungen eines Freundes, von **Eduard von Bülow.** — V. **Der Todte von St.-Anna's Kapelle.** Ein Criminalfall. Nach Acten und brieflichen Mittheilungen erzählt von **Otto Ludwig.**

Von den frühern Jahrgängen der Urania sind 1830 — 38 noch vorräthig, die im Ladenpreise 18 Thlr. 6 Gr. kosten, aber

zusammengenommen für 4 Thlr. 12 Gr.,

einzelne Jahrgänge zur Completirung für 16 Gr. abgelassen werden.

Leipzig, im September 1839.

F. A. Brockhaus.

Jean Paul Friedrich Richter!

So eben erschien und ist durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Jean Paul Friedrich Richter,

Erinnerungen

aus meinem Umgange mit Ihm.

Ein Denkmal

von **J. Funck.**

Preis für 20 Druckbogen nur 1¼ Thlr.

Die Verlagshandlung glaubt nur auf das Dasein dieses Buches, welches das Leben und die Werke eines unserer größten Dichter auf eine originelle Weise schildert, aufmerksam machen zu dürfen, um dem Buche einen großen Kreis von Lesern zu sichern.

Vorläufige Anzeige.

Da durch A. von Chamisso's Tod der von demselben im Verlage der Weidmann'schen Buchhandlung herausgegebene „Deutsche Musenalmanach" zu erscheinen aufgehört hat, so ist die unterzeichnete Verlagshandlung, in der Voraussetzung, daß ein solches Unternehmen die regste Theilnahme im Deutschen Vaterlande beanspruchen könne, Willens für 1840 und die folgenden Jahre einen

Neuen

deutschen Musenalmanach

mit Beiträgen von

Friedrich Rückert, Nicolaus Lenau, Ludw. Bechstein u. A.

herauszugeben.

Es ergeht demnach hierdurch eine

Aufforderung an die deutschen Dichter

die Beiträge, welche sie gesonnen sind dem „Musenalmanach" zu widmen unter der Adresse: „an die Redaction des neuen deutschen Musenalmanachs" der Verlagshandlung nebst Angabe des geforderten Honorars zugehen zu lassen, jedoch da der Druck mit dem 1. Januar 1840 beginnen soll, bis **spätestens Mitte December d. J.** und jedes Gedicht auf ein eignes Blatt geschrieben.

Der Verleger wird, besonders da er die Absicht hat, den ersten Jahrgang **als eine Gabe zur vierten Säcularfeier der Erfindung der Buchdruckerkunst** darzubringen, für eine würdige Ausstattung sorgen.

Leipzig, im September 1839.

Bernh. Tauchnitz jun.

Bei Friedrich Fleischer in Leipzig ist so eben erschienen:

Kaiser Heinrich der Vierte.

Eine Tragödie

von

F. W. Rogge.

Velinpapier geheftet 1 Thlr. 6 Gr.

Digitized by Google

Bei Theodor Fischer in Cassel ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Skizzenbuch
von
Carl Gutzkow.
8. brosch. 1 Thlr. 12 Sgr.

Portraits und Genrebilder.
Erinnerungen und Lebens-Studien
von
O. L. C. Wolff.
8. 3 Bände. 3 Thlr. 12 Sgr.

Der Sinai.
Reisebilder
von
A. Dümas und A. Dauzats.
3. Band. 8. 1 Thlr. 3 Sgr.

Die Blätter für literar. Unterhaltung 1839 sprechen sich Nr. 207 wie folgt darüber aus:

„Kommen diese trefflich geschriebenen Reisebilder auch etwas spät nach der That, da diese Reisen, auf welche sie sich beziehen, schon 1830 und 31 ausgeführt wurden, so sind sie uns als die ansprechendsten, pittoreskesten und wirkungsvollsten Schilderungen Aegyptens und des Landes, welches die ziehenden Hebräer nach dem gelobten Lande hin durchzogen, doch noch immer willkommen."

Buch der Wanderungen.

Ostsee und Rhein von E. v. d. Haide. Herausg. v. C. Grün. 8. brosch. 1 Thlr. 6 Sgr.

Sendschreiben an Herrn Dr. C. Gutzkow in Betreff seiner Zeitgenossen von Carl Grün. 8. brosch. 6 Sgr.

Memoiren des Fürsten von Talleyrand-Perigord, ehemaligen Bischofs von Autun. Gesammelt und geordnet von der Gräfin D.... von C.... A. d. Franz. 2. Theil. 8. 1 Thlr. 6 Sgr.

Talleyrand's politisches und religiöses Leben von Louis Bastide, Redacteur des National. 7. Lieferung bis Ende. 8. 1 Thlr. 6 Sgr. complett 2 Thlr. 3 Sgr.

Auf vorstehende beide Fortsetzungen macht die Verlagshandlung die zahlreichen Abnehmer besonders aufmerksam.

In allen Buchhandlungen ist zu erhalten:

Ein Verzeichniß einer Sammlung belletristischer Werke von 31 Bänden im Ladenpreise 35 Thaler kostend — zu dem äußerst billigen Preise von **Acht Thalern.**

In meinem Verlage ist erschienen:

Nössel, Fr., Lehrbuch der Weltgeschichte für Bürger- und Gelehrtenschulen. Zweite, sehr vermehrte und viel verbesserte Auflage, mit 3 Stahlstichen und 1 erläuternden Skizze. 3 Theile. gr. 8. 3 Thlr. 12 Sgr.

Retzsch's Umrisse zu Bürger's Balladen: Leonore, das Lied vom braven Mann und des Pfarrer's Tochter von Taubenhayn. 15 Platten. Mit Bürger's Text und Erläuterungen von C. B. von Miltiz, nebst englischer Uebersetzung von F. Shubert. Imp.-Quer-4. Kartonnirt. Subscr.-Preis: 3 Thlr. 12 Sgr.

Leipzig, im September 1839.

Ernst Fleischer.

Immortellen Ihr blüht Blume an Blum' hier im Kranz!

Wen **das Beste** erfreuen mag, den laden wir **zur Bestellung** ein auf die im Bibliographischen Institut eben zu erscheinen beginnende

Miniatur-Bibliothek der deutschen Classiker,

Auszug des Schönsten und Gediegensten
aus allen ihren Werken.

Jedes Bändchen, über 100 Seiten stark,

elegant gebunden und mit 1 bis 2 sehr schönen Stahlstichen, kostet **nur 9 Kr. rhn., 2 Gr. sächs., 2½ Sibgr. Pr. Ct.**

Außerdem
erhält jeder Theilnehmer bei Ablieferung des letzten Bändchens als Prämie ein prachtvolles **Kunstblatt,**
die **Portraits** von

Goethe, Schiller, Klopstock & Jean Paul

im schönsten Stahlstich, groß Folio; Preis: 1 Friedrichsd'or,

GANZ UMSONST!

☞ Jeder Knabe, jeder Jüngling, der nur ein paar Groschen oder wenige Kreuzer wöchentliches Taschengeld erhält, ist im Stande, sich diese Bibliothek, welche in gedrängtester, bequemster und genießbarster Form Alles in sich vereinigt, was die deutschen Classiker Treffliches hervorbrachten, anzuschaffen, und jeder Vater oder Erzieher wird eine eben so nützliche, als anständige Verwendung des Geldes billigen und um so lieber unterstützen, da in der Bibliothek nichts Aufnahme findet, was den sittlich-reinen Gefühlen zu nahe treten könnte.

☞ **Unglaublich groß** ist der Absatz, den das Werk überall findet; gewiß der sprechendste Beweis, wie zeitgemäß es ist und wie vollkommen es jeden Käufer befriedigt.

Die Verbindlichkeit des Bestellers gilt immer nur für die nächsten 2 Bändchen; wer fünf Theilnehmer sucht, erhält von jeder Buchhandlung ein sechstes unentgeltlich. Ein Bändchen erscheint jede Woche.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Der Meister im Schachspiel

und zwar sowohl im gewöhnlichen zu nur zwei, als auch zu vier Personen auf zweierlei Art, so wie im großen Kriegs- und im sogenannten Courirspiel nach alter und verbesserter Methode von C. F. G. Thon.. 8. Elegant geheft. ⅔ Thlr.

Seit Jahrhunderten hält sich nun das Schachspiel und wird selbst heute noch immer mehr die Lieblingsunterhaltung gebilde-

Digitized by Google

ter Freunde des Denkens. Vorstehende Schrift hat es sich zur Aufgabe gemacht, bei bündiger Kürze und großer Deutlichkeit auch den allerersten Anfänger leicht und schnell bis zur Meisterschaft darin zu bringen.

Meyer's Conversations-Lexicon.

Bei der ungeheuern Masse von Verlagswerken, welche jährlich der deutsche Buchhandel vom Stapel laufen läßt, ist es nicht zu verwundern, daß mit der Zunahme an der Zahl der Werke der Gehalt derselben in demselben Grade sich mindert.

Es ist daher eine freudige Erscheinung, wenn unter dem vielen Mittelmäßigen und Oberflächlichen, welches mit pomphaften Ankündigungen dem Publicum aufgedrungen wird, etwas Gediegenes und ganz Tüchtiges zum Vorschein kommt. Als solches anerkennen und bewillkommnen wir das im Bibliographischen Institut in Hildburghausen erscheinende

Meyer's
Conversations-Lexicon.

Nach dem vorliegenden 1. Hefte ist dieses Werk mit einer Gründlichkeit und Reichhaltigkeit ausgestattet, wie solches bei **keinem Werke der Art** in der Deutschen Literatur gefunden wird. Es enthält **zwei Mal** so viel Artikel, als das **Pierer**'sche Universal-Lexicon; **dreißig Mal** so viel, als das **Brockhaus**'sche. Dabei gehen Tendenz und Richtung des Werks durchaus auf das Praktische hin; es ist recht eigentlich **ein Buch fürs Leben.**

Meyer's Lexicon erscheint in ein und zwanzig Bänden, Royal-Octav, von 700 bis 800 Seiten engen, aber vortrefflichen und klaren Drucks auf superfeinem Velin. Jeder solcher Bände enthält, der Zahl der Artikel nach, so viel, als **zehn** Bände des Leipziger Conversations-Lexicons. Das Werk wird, eben so prächtig als zweckgemäß, ausgestattet mit **fünfhundert** erklärenden und erläuternden **Stahlstichen,** einem historischen und geographischen **Atlas,** den **Bildnissen** der größten Menschen aller Zeiten und Völker und den **Ansichten** und **Plänen** aller Hauptstädte der Erde. Außerdem werden dem Texte über **fünftausend** erklärende **Holzschnitte,** Abbildungen aller Werkzeuge, neuen Maschinen ꝛc. eingedruckt.

Um das Werk den ökonomischen Verhältnissen aller Klassen anzupassen, erscheint es in **Lieferungen,** deren zwölf einen Band ausmachen. Binnen 4 Jahren wird das Werk, für welches mehr als 100 Künstler beschäftigt sind, beendigt sein.

Der **Preis** jeder Lieferung von 64 bis 80 Seiten Text in Royal-Octav und mehrern Stahlstichen ist nur 24 Kr. rhn., 7½ Sgr., 5½ Gr. sächs.

Jeder, der zehn Subscribenten sammelt, erhält ein Exemplar umsonst.

Gern werden alle Buchhandlungen, auf Verlangen, das erste Heft Jedem zur Ansicht vorlegen.

Bei Wilh. Kaiser in Bremen ist erschienen:

Reise in Griechenland

von

Prof. E. Greverus.

in 8. brosch. 1 Thlr. 12 Sgr.

In Nr. 80 des Literaturblattes zum Morgenblatt sagt der Recensent:

„Es thut wohl, dem kräftigen und wackern Funfziger auf seiner Reise zu folgen, denn überall ist sein Muth frisch, sein Herz gesund, seine Laune heiter, sein Urtheil klar und unumwunden."

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig.)

5. Jahrg. f. 1839. No. 50 — 55 mit 17 Abbildungen.

Wood, Hawkshaw und Brunel über den bei der Great-Western-Eisenbahn befolgten Bauplan. (Fortsetzung.) — Die Einfuhr engl. Leinengarnes nach Frankreich. — Ueber die englische Baumwollenmanufactur nach Burn's Commercial glance for 1838. — Arthur Morin's Versuche mit den Fourneyron'schen Kreiselrädern. — Vorschrift von W. Bohlen zum Schwarzfärben der Hüte. — Holzsparendes Mittel zum Auskochen des Baumwollengarns und der Baumwollenzeuge. — Neues Mittel die Incrustationen der Dampfkessel unschädlich zu machen. — Ueber Lichtbilder (Daguerrotypen). — Bielefeld's tragbares Gerüst. — Jäger in Brugg über die Heizung von Gefangenhäusern mit warmer Luft. — E. O. Pregelles, die verbesserte Anfahrvorrichtung. — J. Ericsson's hydraulische (hydrostatische) Wage. — Bunnett's u. Coope's patentirte Dampfmaschine. — F. B. Holcomb, Ersatzmittel für die Drehscheiben an Eisenbahnen. — Rollmaass zum Untersuchen der Geleisweite auf Eisenbahnen. — Die americanischen Patentträder für Eisenbahnen von S. Truscott, G. Wolf u. J. Dougherty und von J. Bonney, Ch. Bush u. G. C. Lobdell. — Th. Whithworth's Pumpe. — Chronik der Eisenbahnen. — K. Karmarsch, Versuche über die Haltkraft der in Holz eingeschlagenen Nägel. — K. Karmarsch über die Gewinnung des Baggertorfes aus der Moorcolonie der Stadt Nienburg. — Chronik der Eisenbahnen. — Curtis' Eisenbahnwagen, von Pferden bewegt. — Die Wiener Donau-Dampfschifffahrts-Gesellschaft. — C. W. Pasley über die Festigkeit einiger englischen Baumaterialien. — Der Temsetunnel. — Preussische Patente. — H. Buff, Versuche über den Ausfluss von Wasser aus Gefässen bei verschiedenen Druckhöhen. — Vorselman de Heer, über den elektrischen Telegraphen. — Aus v. Gerstner's sechstem Berichte über America. — Wm. Fairbairn, Untersuchungen über verschiedene englische Gusseisensorten. — Joseph Carne über die Production der Zinngruben in Cornwall und die Consumtion von Zinn in England. — Uebersicht über den Postverkehr in Preussen. — F. Bohne über Verhütung des Einfrierens der Feuerspritzen. — Desberger über die archimedische Wasserschnecke als Wasserrad. — Hamilton K. G. Morgan's Versuche mit dem Sprengen durch Galvanismus. —

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich nur 3 Thlr. 12 Gr.

Leipzig, den 1. October 1839.

Leopold Voss.

Unser

Sonnensystem

zusammengestellt

von

Dr. F. W. Sondermann,

auf 4 Blättern zu 13 Zoll Höhe und 16 Zoll Breite, welche in ein Tableau zusammengesetzt werden können,

lithographirt von A. Platt.

Neue verb. Aufl.

Magdeburg.

Creutz'sche Buchhandlung.

Preis ⅔ Thaler.

Digitized by Google

In allen Buchhandlungen sind jetzt complett vorräthig:

J. G. Seume's sämmtliche Werke.

Neue wohlfeile Taschen-Ausgabe in 8 Bänden.

Mit dem in Stahl gestochenen Bildniß Seume's.

Subscriptions-Preis

3 Thlr. — 5 Fl. 24 Kr. Rhein. — 4 Fl. 30 Kr. Conv.-Mze.

Es ist dies nun bereits die **Vierte Gesammt-Ausgabe** dieser Schriften, aber keine der früheren hatte sich einer so allgemeinen Theilnahme zu erfreuen, als die oben angezeigte, was hinreichend dafür spricht, daß unser Seume immer mehr anerkannt und verstanden wird.

Für recht anständige äußere Ausstattung ist der Verleger bestens besorgt gewesen und zwar so, daß Seume's Schriften in dieser Beziehung neben allen den jüngst erschienenen Taschen-Ausgaben mit Ehren bestehen können. Die Ausgabe in Einem Bande ist auch noch zu haben und kostet 4 Thlr. — 7 Fl. 12 Kr. Rhein. — 6 Fl. Conv.-Mze.

Leipzig, am 1. October 1839.

Joh. Fr. Hartknoch.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Paxton Cultur der Georginen

(Dahlien). Nach dem Englischen mit Zuziehung des Herrn Hofgärtner Fischer in Weimar und mehrerer anderer Georginenfreunde bearb. von H. Gauß. Mit zwei beigefügten Briefen der Herrn A. v. Humboldt und A. de Jussieu. 8. ½ Thlr.

Die zahlreichen Freunde der Georginen werden schon aus dem vorstehenden Titel erkennen, wie alles geschehen ist, um den Werth der deutschen Uebersetzung zu erhöhen und durch sie diese interessante Schrift, die bereits bei geringerem Gehalt schon in England so vielen Beifall fand, auch bei uns in Deutschland einzubürgern, da es durch sie jedem Gartenbesitzer möglich wird, sich mit geringer Mühe und Kosten die vorzüglichsten Varietäten zu verschaffen, sie gut durchzuwintern u. s. w.

Ein Handbuch für Gebildete aller Stände.

A. Müller, allgemeines Wörterbuch der Aussprache ausländischer Eigennamen, und zwar griech., latein., hebr., portug., span., franz., engl., ital., schwed., dän., niederl., ungar., poln., böhm., russ., pers., arabische Personen-, Länder-, Städte- und andere Namen aus allen Theilen der Wissenschaft und Kunst; nebst einer allgemeinen Aussprachslehre, mit deren Hilfe man auch andere, im Buche nicht vorkommende Fremdnamen aussprechen kann. Zweite, gänzlich umgearb. u. sehr verm. Aufl.

Das ganze Werk besteht aus vier Heften, jeder zu 9 Gr., so daß das Ganze im Prän.-Preise nicht höher als 1 Thlr. 12 Gr. zu stehen kommt. Auf 10 Exempl. wird ein Freiexemplar gegeben. Der spätere Ladenpreis wird 3 Thlr. betragen. Alle namhaften Buchhandlungen nehmen Bestellung auf das Ganze an. Der erste Heft ist bereits erschienen in der

Arnoldische Buchhandlung in Dresden u. Leipzig.

Bei Hinrichs in Leipzig ist erschienen:

Bibliothek englischer Lustspieldichter von Mehrern übertragen. 1s Bändchen: Sheridan's dramat. Werke, übers. von Aler. Fischer. 1r Thl. Die Nebenbuhler. St. Patrickstag. 8. (16½ Bogen.) Velinp. geh. 21 gr.

Bei dem Mangel an guten deutschen Originallustspielen war es gewiß ein glücklicher Gedanke des Herausgebers, eine Sammlung der classischen Komödien der Engländer, auch zur Benutzung für die deutsche Bühne, zu veranstalten, deren Fortsetzung bald zu erwarten steht.

Jahreszeiten. Eine Vierteljahrschrift, der Unterhaltung und der Besprechung von Zeitinteressen gewidmet. Unter Mitwirkung der ausgezeichnetsten Schriftsteller herausgegeben von Osw. Marbach. **Frühling und Sommer 1839.** gr. 12. Velinp. In elegant. Umschlag à 1 Thlr. 8 gr.

Mit Beiträgen von Fr. Rückert, L. Schefer, W. Alexis, K. Eitner, Fr. v. Heyden, A. Kopisch, Rich. Morning und dem Herausgeber. — Das Herbstheft wird im August versandt.

Schiller's Dichtungen, nach ihren historischen Beziehungen und nach ihrem inneren Zusammenhange von Dr. H. F. W. Hinrichs (ord. Prof. der Philos. zu Halle). 1r. lyrischer Theil. 2r. dramatischer Theil, 1ste und 2te Abtheilung. gr. 8. Velinp. geh. 4 Thlr. 20 gr.

Inhalt. I: Einleitung: Schiller und Goethe in ihrem Verhältnisse zu einander. Liebe. Zweifel u. Resignation. Wehmuth. Weibliche Natur. Ideal u. Kunst. Wissen. Nemesis. Liebe u. Treue. Demuth. — II. 1. Einleitung: Schiller als dramatischer Dichter und sein Verhältniß zur deutschen Literatur überhaupt. Die Räuber. Kabale u. Liebe. Fiesko. Don Carlos. — II. 2. Wallenstein. Maria Stuart. Jungfrau von Orleans. Braut von Messina. Wilhelm Tell.

Hiermit ist dieses Werk geschlossen, welches zum richtigen Verständniß und zur vollständigen Würdigung der Werke unsres Nationaldichters unentbehrlich ist. Menzel sagt darüber: „H. hat den Dichter auf eine vorurtheilsfreie, tiefsinnige und würdevolle Weise erklärt; so allein faßt man Schiller richtig auf."

Marbach, Osw., Antigone. Ein Trauerspiel. 8. geh. 16 gr.

Eine freie Nachbildung des Meisterwerks des Sophokles, bestimmt die Schönheiten des Originals allgemein verständlich und in zeitgemäß würdiger wahrhaft schöner Form wiederzugeben.

So eben ist erschienen:

Die Weisheit des Brahmanen.

Ein Lehrgedicht

von

Friedrich Rückert.

6s (letztes) Bändchen.

gr. 12. Fein geb. 1 Thlr. 16 Gr.

Leipzig, 1. October 1839.

Weidmann'sche Buchhandlung.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 206. — den 21. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

Novelle von Heiberg, deutsch von Karl Ludwig Kannegießer.

(Fortsetzung.)

In Verlauf der Unterredung rechtfertigte sich Karl immer mehr in meinen Augen. „Meine geliebte Charlotte," sagte er, „mein Glück ist nun so groß, daß es mir vorkommt, als ob ich, was auch sich ereignen möge, nicht ganz unglücklich werden könnte. Der Himmel verzeihe mir, wenn ich zu sehr auf meine Kraft baue; er weiß, daß es nicht Uebermuth, daß es nur innige Dankbarkeit ist für das Glück, das er selbst mir geschenkt hat. Nur Eins würde im Stande sein, mich zu zermalmen, und das wäre, wenn Du Dein Herz von mir abwendetest. Aber, nicht wahr, das ist unmöglich?" — „Unmöglich!" stammelte Charlotte. — „Wohlan!" sagte er, „so sei jetzt ruhig bei Allem, was geschehen kann. Ja selbst wenn das Schrecklichste sich ereignete, wenn Du, meine Innigstgeliebte, mir stürbest, ich glaube nicht, daß ich darüber ganz zu Grunde gehen würde. Ich würde dann mein Leben hinleben in stillen Erinnerungen an das Glück, das Du mir geschenkt hast, und das nichts, selbst der Tod mir nicht rauben kann; ich würde mich damit trösten, daß Du stürbest mit meinem Namen auf den Lippen, ich würde die Hoffnung eines seligen Wiedersehens haben." — Charlotte umarmte ihn schweigend und innig. — „Der Himmel bewahre mich jedoch vor allzuschweren Prüfungen!" fügte er hinzu; „man kennt seine Kraft nicht eher, als bis der Augenblick sie fordert."

„Nur Eins," fuhr Karl fort, „mangelt meinem Glücke, daß ich es nämlich in mir selbst verschließen muß, jedesmal, wenn ich es in einem leider nur allzulangem Zeitraume Dir nicht mittheilen kann. Ich schwanke darunter, ich bin beinahe zu schwach, es zu tragen." — „Und ich?" antwortete Charlotte, „geht es mir denn besser?" — „Nein," erwiederte Karl, „aber warum sollten wir nicht Beide einen Vertrauten haben, der uns tragen helfen könnte, was zu schwer für uns allein wäre? Dein Vetter Friedrich ist mein Freund; ich habe die größte Achtung, die aufrichtigste Freundschaft für ihn. In meinem Unglücke war er mein Vertrauter; warum darf ich ihn nicht in mein Glück einweihen? Soll ich seine Theilnahme mit Falschheit, seine Freundschaft mit Betrug erwiedern? Da unser Verhältniß schuldlos ist, o, wie sehr würde es da mein Herz erleichtern, ihn zum Mitwisser zu haben! Ich wollte ihm Alles gestehen; er würde es mißbilligen, ich weiß es, aber wenn ich ruhig seine Vorwürfe angehört, wenn er alle Umstände erfahren hätte, würde er mir vergeben, Mitleid fühlen mit unserm Zustande, entschuldigen, was er nicht vertheidigen könnte, und mein Gewissen würde einen festen Haltpunct haben an seiner männlichen Schonung." — „Ums Himmels willen!" rief Charlotte aus, „er weniger als irgend Jemand! Er wäre der Letzte, den ich in mein Geheimniß einweihte. Ich bin ihm gewogen, ich achte ihn; aber ich fürchte ihn. Ich würde mich vor

Digitized by Google

ihm schämen, ich würde nicht wagen, ihm unter die Augen zu treten. Nein, mein Freund, weder er noch sonst Jemand darf unsere Verhältnisse kennen. Und was sollte es frommen? Ist ein Verbrechen in dem, was wir begangen haben? Haben wir unser Gewissen zu beruhigen? Ich nicht im mindesten. In meiner Liebe ist mein Gewissen, wie alle meine andern Gefühle, beruhigt; ich sehe nicht ein, wie irgend ein Zwist unter ihnen entstehen könnte. Und liebst Du mich minder, als ich Dich liebe?" — „Nein, meine innigst geliebte Charlotte," rief Karl aus. „Nein, meine Liebe ist so stark, so wahr und so aufrichtig, daß sie keiner Entschuldigung bedarf. Ich will hierin, wie in Allem, Dir ganz folgen, ich will glauben, daß Dein Gefühl nicht irren kann, und Dein schuldloser Wille soll mein einziges Gesetz sein."

Hatte ich schon im Anfange der Unterredung mich nicht entschließen können, mich zu erkennen zu geben, so ward es mir nach der Wendung, welche sie jetzt genommen hatte, rein unmöglich. Ich beschloß, in meinem Versteck zu bleiben, bis die Liebenden sich entfernt hatten. Karl war der erste, welcher daran erinnerte, daß es Zeit sei, sich zu trennen. Charlotte stimmte ihm bei. Nachdem sie ihm auf Veranlassung seines Geburtstages eine goldene Kapsel gegeben hatte, welche eine Locke ihres Haares enthielt, nachdem sie flüchtig mit ihm verabredet hatte, wann sie wieder hoffen dürften, zusammenzukommen, umarmten sie einander zum Abschied und schlichen leise aus dem Zimmer.

Ich kam aus meinem Versteck hervor, ging zum Fenster und entdeckte beim Schein einer Straßenlaterne Karl'n und Charlotten, welche die Straße hinaufeilten und um die Ecke verschwanden. Hurtig verließ ich das Haus. Mein Gemälde, das ich nun aus gutem Grunde, nicht zurücklassen konnte, nahm ich eilig mit mir nach Hause, und begab mich darauf unverzüglich zu meiner Tante.

Ich traf sie gerade, wie sie im Begriff war, in das Schauspiel zu gehen. „Ich bitte um Verzeihung," sagte ich, „ich hatte es rein vergessen, daß heute Ihr Schauspielabend ist. Aber da ich einmal hier bin, will ich doch hingehen und die Familie auf einen Augenblick begrüßen. Ist Charlotte zu Hause?" — „Nein," antwortete sie, „Charlotte ist in den Tanzübungen bei Etatsraths." — Dort pflegte nämlich Charlotte, so wie mehrere von ihren Freundinnen, gewisse Abende in der Woche an einer Tanzübung Theil zu nehmen. — „Seltsam!" sagte ich. „So eben ging ich bei Etatsraths vorbei und sah ein junges Frauenzimmer hineingehen, die Charlotten so sprechend ähnlich war, daß ich sie beinahe angeredet hätte; aber da kein Bedienter bei ihr war, so sah ich ein, daß ich mich nothwendig geirrt habe." — „Ein vortrefflicher Schluß!" brach meine Tante aus, indem sie ein lautes Gelächter aufschlug. „Also weil kein Bedienter bei ihr war, konnte sie es nicht sein? Ich sage Ihnen, daß es Charlotte war, die Sie sahen." — „Und ich," antwortete ich, „ich sage Ihnen, liebe Tante, daß es Charlotte nicht war; denn Sie konnten unmöglich so unvorsichtig sein, Sie allein dahin gehen zu lassen." — „Da sehe man doch!" antwortete Frau von R. „So glauben Sie wirklich, daß mein Bedienter nichts Anderes zu thun hat. Ich werde wohl noch einen eigenen Bedienten für Charlottens Aufwartung halten sollen!" — „Thun Sie, was Sie wollen!" entgegnete ich; „aber nehmen Sie sich in Acht, daß Sie Ihren Mangel an Wachsamkeit nicht einmal zu bereuen haben!" — „Hören Sie, lieber Friedrich!" gab sie zur Antwort, „Sie mögen ein ganz guter Mensch sein, aber Sie sollten sich nicht in die Erziehung mischen, von der Sie nichts verstehen. Ein junges Mädchen muß nicht an viele Aufwartung gewöhnt werden. Ein Kind, wie Charlotte, kann noch ohne Gefahr für ihren guten Ruf allein zu Etatsraths gehen, zumal so früh am Abend. Wenn die Tanzübung vorbei ist, pflege ich sie von dem Bedienten abholen zu lassen; aber heute Abend, erschrecken Sie nicht! heute Abend kann ich nicht einmal diese wichtige Pflicht erfüllen, da der Bediente mich selbst aus der Komödie zurückbegleiten soll. Aber beruhigen Sie sich! Es ist nicht das erste Mal, daß es geschehen ist, und es wird sich schon in der Gesellschaft Einer oder der Andere finden, der sie nach Hause bringt." — „Ich versprecke Ihnen," antwortete ich, „daß sie nicht in Verlegenheit kommen soll, denn ich selbst werde sie abholen." — Mit spöttischer Miene sah mich meine Tante an und sagte: „Ich bin Ihnen für Ihre Dienstfertigkeit sehr verbunden!" Zugleich verneigte sie sich und ging.

Ich verfügte mich zu Etatsraths, wo der Tanz in vollem Gange war. Ich sagte, daß Frau von R. mich gebeten habe, Charlotten abzuholen. Man antwortete mir, daß sie, wie gewöhnlich, sehr spät gekommen sei, und daß man sie deswegen unmöglich fortlassen könne, bis Alles vorbei sei. Ich sagte, daß ich Zeit habe, zu warten, und bat um Erlaubniß, in den Tanzsaal zu gehen. Als Charlotte mich erblickte, ward sie sichtlich verlegen. Ich suchte so ungezwungen und aufgeräumt wie möglich zu sein. Als der Tanz zu Ende war, begleitete ich sie nach Hause. Unterwegs erzählte ich ihr meine

Digitized by Google

Unterredung mit ihrer Mutter, und sagte, daß ich von nun an sie zur Tanzübung hin und her bringen wolle. Sie dankte mir dafür auf eine Weise, welche mich befremdete; denn ich hatte nicht geglaubt, daß ein so junges und natürliches Mädchen schon eine solche Meisterin in der Verstellung sein könne. Ich fand es bestätigt, daß Amor der schlaueste Lehrer ist, und daß seine erste Lection den Lehrling weiter bringt, als zehn Jahre gewöhnlichen Unterrichts.

Den nächsten Morgen sandte ich Karl'n meinen Rembrandt, und ging dann auch hin zu ihm, um ihm Glück zu wünschen. Nach einer kurzen Unterhaltung überlieferte ich ihm den Thürschlüssel, erzählte ihm, wie ich dazu gekommen sei, und bat ihn um Entschuldigung, daß ich ihn in der Vergessenheit so lange behalten habe. Er erröthete, nahm ihn schweigend hin, und verwahrte ihn tief in seinem Schranke.

Am nächsten Tanzabend ging ich zu Charlotten und sagte, daß ich der Verabredung gemäß käme, um sie abzuholen. Sie dankte mir für meine Güte, sagte aber, daß sie sich nicht wohl befinde, und bat mich, zu Etatsraths hinzugehen und die Familie zu unterrichten, daß sie nicht kommen könnte. Ich konnte nicht umhin, über diesen Vorwand zu lächeln, denn für etwas Anderes konnte ich es nicht halten. Inzwischen richtete ich ihren Auftrag aus und sann nach, durch welche Mittel das listige Mädchen es nun anfangen werde, mich hinters Licht zu führen. Es ist ein ungleicher Kampf, dachte ich zuletzt; das Beste ist, nachzugeben; im Grunde habe ich doch kein Recht, mich in die Sache zu mischen, und in jedem Falle werde ich den Kürzeren ziehen. Ich ließ es mir damals nicht träumen, daß eine höchst traurige Begebenheit mich bald von der Verantwortlichkeit befreien würde, zu der ich mir einbildete, verpflichtet zu sein.

Als ich nämlich wenige Tage darauf Karl'n auf der Straße begegnete, kam er hastig auf mich zu und fragte: „Was macht Charlotte?" — Ich konnte mich kaum enthalten, zu lächeln, faßte mich jedoch und sagte: „Ich bin seit einigen Tagen nicht bei meinem Oheim gewesen; als ich zuletzt Charlotten sah, klagte sie über eine kleine Unpäßlichkeit, von der sie verhindert ward, an ihrer Tanzübung Theil zu nehmen; aber ich habe die beste Hoffnung, daß sie sich jetzt wohl befindet." — „Wie?" rief Karl aus, „weißt Du nicht, daß sie gefährlich krank ist? —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris.

[Ein Blick auf Zeit und Ewigkeit.]

Wenn ich die welthintönenden Hallen der öffentlichen Bibliotheken durchlaufe und Millionen von Büchern sehe, die bemoost und bestaubt um Befreiung bitten, wenn ich dann zu bemerken gezwungen bin, daß alle diese Bücher unbenutzt blieben, ja sogar überflüssig sind, daß der Mensch ein geistig wiederkäuendes Thier ist, daß nach Jesaias kein Buch mehr kommt, das für alle Bewohner der Erde denselben Werth hätte; daß nach Hiob kein Buch mehr kommt, das die ewigen Zweifel des Lebens so kühn wie Kanonenkugeln unserm lieben Herrgott in seinen blauen Schlafrock, den Himmel, entgegenschleudert; daß nach dem moralischen Theil der Bibel und des Evangeliums alle Geistliche aller Religionen nur als Futtertuch moralisiren, so möchte ich ausrufen: wer auch wagt es, noch ein Buch zu schreiben; wer hat den Uebermuth, zu glauben, daß man noch funfzig Jahre nach seinem Tode des Autors Bücher liest; wer auch ist Handelsmann genug, um für das Leben einen Wechsel auf die Unsterblichkeit auszustellen, die gewiß nur deswegen so allgemein ist, weil sie nichts kostet! — Und doch —; sollte die Welt nach einer Reihe so vieler Jahrhunderte, wo so viele wahrhaft große Männer und Menschenfreunde leben, um nichts besser geworden sein? Schlingt sich ein Faden durch diese sterblichen Reste, der, aus Herzensblut gesponnen, sich bis in die Unendlichkeit wagen wird? Sind wir im Fortschritt begriffen? Kann die Natur, weil es doch einmal kein Ideal gibt, das nicht aus natürlichen Gegenständen combinirt wurde, kann die Natur den Menschen glücklich machen, auch wenn er sie verschönern und vergeistigen will, mit einem Worte, ist Kain, der der Erwerber heißt, oder Hebel, Abel, der die Eitelkeit heißt, da er Schäfer und Dichter war, Meister der Welt?*) Wird einst die Vernunft mit dem Herzen einen Waffenstillstand eingehen?" — O, tretet hinaus in die engen Straßen der großen Städte, da wimmelt es von geistigen Erfindungen, von Beweisen der Menschengröße. Gaslichter, Dampfmaschinen, Zeitungen, Eisenbahnen, Daguerreotypen, Gemälde, Bücher, kurz Alles beweist dir, wie die Menschen erfinden, — so nennen sie es, — aber unter dem Schatten des Geistes wandelt das Gespenst des Unglücks, Armuth und Elend, Laster und Meuchelmord ziehen mit dumpfem Trommelschlag auf, jeder will leben, will lieben, denn jeder hat einen Magen und ein Herz, und betrachtet seinen Nächsten, der einen Bissen Brot ißt, als seinen Feind. Gehst du weiter, so findest du, wie die dumme Eitelkeit sich in Pracht und Glanz hüllt und vor Langeweile die Kunst liebt, und wieder siehst du die Krone der Schöpfung, das Weib, wie es seine Reize für ein Stück Metall anbietet, ein Laster, das kein Thier kennt, und weiter siehst du, wie die Kaufleute sich die Köpfe zerbrechen, um dem armen Manne einige Sous mehr abwuchern zu können, und abermals wirst du sehen, wie der geistreiche Mann seinen Geist dem armen

*) Merkwürdig sind die Namen in der Bibel, sie allein repräsentiren ganze philosophische Systeme.

Digitized by Google

für Geld aufbürdet, wie der Priester Gott anbetet für die baare Bezahlung, die ihm der Arme gibt, wie der Arzt die Menschen heilt, um viele Kranke zu erhalten, wie der Advokat sein Recht sich zueignet, um viele Processe zu haben, wie alles hienieden verdreht und naturwidrig ist, wie der Mensch sich schon Millionen Jahre lang Mühe gibt, um sich und seine Nachkommen unglücklich zu machen, und dann frage ich dich, wozu Bücher schreiben? wozu predigen? wozu denken? wozu Blätter herausgeben? wozu es besser machen wollen als die Andern? wozu als Stern glänzen wollen, wenn ganze Sonnen untergehen, ohne das Herz erwärmen zu können? — Höchstens kannst du wie der Strauß, vom Schicksale verfolgt, dein Haupt in den Sand stecken und salzige Thränen weinen; denn es scheint fast, als sei der Ocean aus lauter Menschenthränen zusammengesetzt worden, als seien seine Wellen deswegen so salzig und so stürmisch. Wenn dann deine Poesie dich unglücklich macht, so wirf sie weg, zerdrücke sie wie eine Schlange, deren farbenspiegelnder Rücken dein Auge blendet, und wenn du dennoch nicht schweigen kannst, so schreie statt zu singen, sperre den poetischen Mund krokodillenmäßig auf, damit die Leute dich als ein Ungeheuer ansehen, und es wird dir vor dir selbst bang und lästig. — Leider thaten es die meisten — sie konnten nicht anders, die Natur läßt sich verzerren, verdrehen, verunmenschen, aber sie bleibt Natur, und oft nutzt alle Tyrannei nichts. — Einst hatte meine Schwester, ein poetisches unglückliches Kind, Blumen in unsern Küchengarten gesetzt. Darob ergrimmte die Mutter; denn die Kleinen wollten Kohl und Kartoffeln essen, aber keine Nelken. Sie schlug ihre Tochter und diese weinte, nicht wegen der Schläge, sondern wegen der abgerissenen Blumen. Den andern Morgen gingen wir Hand in Hand ins Feld, ärmlich gekleidet, die Schaufel auf dem Rücken und ein Stück Schwarzbrot in der Tasche. Sieh, sagte meine Schwester zu mir, wie dort mitten im Kornfelde so schöne Blumen stehen, die hat keiner gepflanzt, ach und sieh, die kann kein Mensch ausreißen, so verwebt sind sie mit dem Korn, ach, wie ist das so schön! Und entzückt blieb sie stehen und weinte Thränen der Freude. Sie hatte diese Kornblumen jeden Tag gesehen, aber diese Bemerkung fiel ihr erst ein, als die Mutter ihr die Blumen ausriß. — Ja, es kann der Mensch die Blumen der Poesie nicht aus dem Kornfelde reißen, sie sind sogar die nothwendige Existenz des Kornes, des Lebens; aus den Gärten, aus den Städten könnt Ihr sie vertreiben, auf dem Lande, in der Natur, trotzt sie Euch bis in die Ewigkeit und verwebt sich mit dem täglichen Brote. — Die Blüthe einer jeden Frucht ist ja Blume, und wo gibt es eine schönere Poesie als ein Rappsfeld am Fuße eines Berges, wenn die Morgenröthe aufgeht! Die Kartoffel sogar hat ihre Blüthe; es gibt eine unzertrennliche Poesie im Leben, es gibt ein Glück im Leben, das wir noch nicht kennen, oder besser, verschmähen, ja es gibt sogar kein Uebel, das, weise angewendet, nicht eine Wohlthat ist; wenn ich meiner Ziege den Schierling aufsuchte, so gab sie mir das doppelte Maß Milch. Es gibt ein Paradies hienieden, in dem der Baum des Lebens ganz nahe bei dem Baume der wahren Erkenntniß steht. Der Mensch muß ihn aufsuchen, und sei es auch durch Umwege, der Mensch kann untergehen, die Menschheit nicht, und ist diese Wahrheit einmal da, so fragen wir kühn: In welchem Stadium ist unsere Zeit? Welchen Zweck hat sie? wo ist ihre Diagnosis? welche Krankheit von so vielen ist zuerst die gefährlichste, und wo ist der Sitz der jetzigen Gährung? — Dies will ich versuchen anzudeuten. — Ein gutes Journal ist weiter nichts als ein Salon für gebildete Leute, — die Elegante soll es für die elegante Welt sein; lassen Sie mich daher meine Soirée geben, ich bleibe zeitgemäß und in der Gegenwart. Wer anders denkt, der sage es heraus, nur wenn Stahl auf Stein fällt, sprühen Funken heraus; wenn die Art in eine Eiche haut, schärft sie sich und jauchzt vor Freude, auf faulem Holz prallt sie ab und wird stumpf. Hingegen glänzt dies auch, wenn es stockfinster ist; sobald aber ein Stern glänzt, ist es wieder faules Holz, allenfalls gut, um Zunder daraus zu machen, um meine Pfeife daran anzuzünden. O, es muß auch faules Holz geben, und es muß auch wohlfeile Journale, Localdichter und schlechte Schriftsteller geben. Unsere Zeit ist ein greisender Held, der sich auf Ruinen ausruht, ein Marius, der einen Cäsar erzieht. Lamarque sagte: nous faisons une halte dans la boue, und er sagte wahr. Wir haben alles neugierig betastet, haben an alles, was sonst für heilig galt, die Hand gelegt, Religion, Königthum, Adel und Reichthum, wir haben gezeigt, daß wir können, wenn wir wollen, gleichen aber einem eitlen Ringer, der großmüthig seinen Gegner von sich stößt, im Grunde aber seine Kräfte schwinden sieht. Wir haben die ganze Gesellschaft riesenhaft umarmt, und haben sie simsonmäßig auf den Berg getragen, den andern Morgen aber kamen die Philister und holten sie wieder, die eisernen Thore, und seither zimmern sie noch daran, denn die Angeln wollen nicht mehr passen, und der Simson läuft während dieser Zeit herum und bindet Fuchsschwänze zusammen und sucht das Korn der Philister zu verbrennen, aber sie werden sehen, er ergreift doch noch die Pfeiler der Philisterpaläste und begräbt sich mit ihnen — das ist unsere Zeit — und Paris ist der Simson!

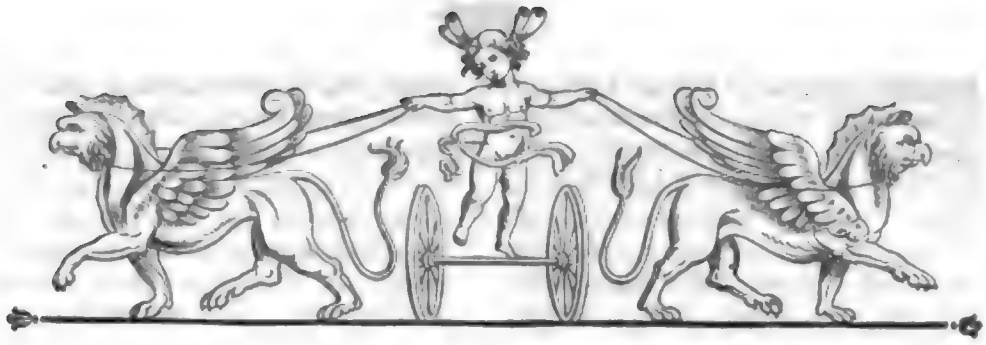
(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Schumann's musikalische Zeitung.]

Als Zulage zur Neuen Zeitschrift für Musik (Leipzig, bei Robert Friese) ist ein 7tes Heft Musikalien ausgegeben, enthaltend ein Andante und Allegro von Clara Wieck, eine bisher noch ungedruckte Fuge von J. Sebastian Bach, Chor aus Ossian's Gesängen für Männerstimmen von einem ungenannten Componisten, und von C. Koßmaly für Singstimmen und Pianoforte ein angebliches Lied vom König Ludwig von Baiern. Von C. Koßmaly's Feder waren auch die musikalischen Charakteristiken, welche die Zeitung im Text brachte. Nr. 2. davon, Ferdinand Rieß darstellend, lasen wir im August des Journals.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 207. — den 22. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

Höchst bestürzt über diese Nachricht veränderte ich sogleich Blick und Ton. Ich nahm Karl unter den Arm und ging auf der Stelle mit ihm zu meinem Oheim. Es war leider nur allzu wahr. Charlottens Unpäßlichkeit an jenem Abend war kein Vorwand gewesen. Es war ein hitziges Fieber geworden, das den Arzt sehr bedenklich über ihren Zustand machte. Das ganze Haus war in Besorgniß und Aufruhr. Meine Tante schwamm in Thränen, alle die kleinen Geschwister weinten und jammerten. Ich selbst war kaum Herr meiner Betrübniß. Nur der Oheim, ein ziemlich ruhiger Mann, der in Allem gewohnt war, das Beste zu hoffen, und Karl, der unbegreifliche Karl, waren unbekümmert, und schienen an der allgemeinen Trauer kaum Theil zu nehmen. Ab und zu ging Karl zu der Kranken, setzte sich bei ihr nieder und sprach freundlich mit ihr, ohne jedoch eine ungewöhnliche Bewegung zu verrathen. Wenn er dann heraus in das andere Zimmer kam, war er so kalt, daß ich mich beinahe ärgerte, ihn so zu sehen. Er ging mit meinem Oheim auf und nieder, sprach mit ihm von dem Cours, von königlichen Obligationen, von den neuesten Zeitungsnachrichten. Der ganze Auftritt kam mir so peinlich vor, daß ich es nicht aushalten konnte, sondern mich davon machte.

Charlottens Krankheit währte lange. Bald hatte der Arzt Hoffnung, bald neue Besorgniß. Eine lange Zeit befanden wir uns Alle in dem fortgesetzten geistverzehrenden Wechsel dieser beiden Zustände. Nichts ist geschickter, als dieses unbestimmte Schweben, die Seele abzustumpfen. Meine Tante, deren Kummer im Anfange der Krankheit aufrichtig und innig gewesen war, fing an immer gleichgültiger zu werden bei diesem langsamen Gange, und bald ihre gewöhnlichen Zerstreuungen zu suchen. Die kleinen Geschwister waren nun schon vertraut mit dem Gedanken, daß Charlotte krank sei, so daß es ihnen vorkam, als sei sie es stets gewesen und müsse es fortwährend bleiben. Mein Oheim war mürrisch, daß sein sonst so fröhliches Haus ein fortwährendes Krankenzimmer geworden sei, und sah es gern, wenn es für ihn und seine Frau Gelegenheit gab, außer dem Hause einige Zerstreuung zu finden. Karl zeigte in diesem ganzen Zeitraume die unbegreiflichste Fassung und Ruhe. Nur ein einzigesmal war er nahe daran, sich zu verrathen. Dies war, als mein Oheim in einer Unterredung mit ihm seiner verdrießlichen Laune in folgenden Worten Luft machte: diese ewige Krankheit wird langweilig. Wenn Charlotte nicht aufkommen kann, so möchte ich wünschen, daß es bald mit ihr zu Ende ginge! — Bei diesen Worten war es, als ob Karl'n ein kalter Schauer überlief; er wandte sich rasch um, ging ans Fenster und that, als ob er auf die Straße hinausblickte. Einen Augenblick darauf trat er mit unveränderter Miene zu meinem Oheim hin und sagte zu ihm: „Haben Sie Benjamin Constant's Rede in der Deputirtenkammer gelesen?" — Und sogleich kam ein politisches Gespräch auf die Bahn.

Digitized by Google

Bei dem Gedanken, was Karl's Herz in dieser Zeit leiden, wie viel seine wirklich meisterhafte Verstellung ihm kosten mußte, war ich mehr als einmal Willens, ihm zu gestehen, daß ich Mitwisser seines Geheimnisses sei, damit er doch seinen Schmerz an der Brust eines Freundes ausströmen könne, nachdem er ihn mit beinahe übermenschlicher Kraft in sich selbst verschlossen hatte. Aber jedesmal, wenn ich mit dieser Absicht mich in ein Gespräch mit ihm einließ, veranlaßte mich seine ruhige, und, wie es schien, natürliche Fassung, es aufzuschieben. Bald ward ich durch des Zufalls unberechenbare Laune zum zweiten Male der verborgene Zeuge einer Unterredung zwischen ihm und Charlotten, und diese überzeugte mich vollends, daß ich meine Absicht ganz aufgeben müsse.

Der Arzt hatte nämlich der Kranken eine Arzenei verordnet, welche für sehr wichtig gehalten wurde. Sie sollte Tag und Nacht unausgesetzt eine gewisse Dosis davon zu gewissen bestimmten Zeiten nehmen. Mangel an Genauigkeit von Seiten ihrer Aufwärterinnen hatten mehrmals eine Versäumniß dieser Verhaltungsregel bewirkt, und der Arzt hatte ernstlich darüber geklagt. So oft es mir möglich war, sorgte ich für die pünctliche Befolgung der Vorschrift des Arztes, und gab ihr die Arzenei eigenhändig, wenn die Andern es vergaßen. Ich wachte sogar manche Nacht an ihrem Lager, um mit der größten Genauigkeit der Verordnung nachzukommen. Eines Tages waren Oheim und Tante zu einer großen Mittags- und Abendmahlzeit eingeladen und dorthin gefahren. Ein Dienstmädchen, welches zugleich mit mir die vorige Nacht gewacht hatte, war müde und wünschte auszuruhen. Ich gab ihr die Erlaubniß, sich zu entfernen, und übernahm indessen selbst die Aufsicht über die Kranke. Um den Zugwind abzuhalten, hatte man einen Schirm vor die eine Thür gesetzt, durch welche der Ausgang war zu den Gemächern des Hinterhauses. Da ich allein mit der Kranken geblieben war, welche gerade in einem tiefen und ruhigen Schlummer lag, setzte ich mich, ermattet von der Wache der vorhergehenden Nacht, auf einen Stuhl zwischen dem Schirm und der Thür, in der Absicht, ein wenig an diesem ziemlich dunklen Orte zu schlummern, überzeugt, daß ich bei der mindesten Bewegung Charlottens sogleich erwachen würde. Und so schlief ich augenblicklich ein.

Ich ward durch eine lebhafte Unterredung geweckt, und war kaum zur Besinnung gekommen, als ich merkte, daß es Karl war, der an Charlottens Bette stand und mit ihr sprach. Ich wollte aufspringen, aber einzelne Worte und Ausdrücke belehrten mich, daß man diesmal eben so wenig wie in meinem früheren Versteck meine Anwesenheit ahnte; ich blieb also sitzen, und beschloß zu thun, als ob ich schliefe, im Fall man mich entdeckte, ja, wo möglich, wirklich zu schlafen, um nichts zu hören; aber Letzteres ward mir unmöglich, da die Unterredung von so rührendem Inhalte war, daß ich nicht unterlassen konnte, mit der größten Theilnahme danach hinzuhören.

„Ich fürchte," sagte Charlotte, „daß ich von dieser Krankheit nicht aufkomme. Ich habe ein eigenthümliches Vorgefühl von meiner nahebevorstehenden Auflösung. Ist es nicht hart, daß ich in einem so jungen Alter das Leben verlassen soll, jetzt da ich erst anfange, es kennen zu lernen, jetzt, da ich die erste Ahnung habe von dem Glücke, das es mir gewähren könnte!" — Bei diesen Worten brach sie in stille Thränen aus. Aber in heftigster Verzweiflung rief Karl aus: „Nein, nein, Charlotte, sprich nicht so! Du bist noch nicht so krank, daß es keine Rettung für Dich gäbe!" — „Unterbrich mich nicht!" antwortete sie matt, „wer weiß, ob dies nicht das letztemal ist, wo wir ohne Zeugen miteinander sprechen können? Laß mich denn eilen, Dir zu sagen, was mir noch am Herzen liegt. Ich glaube, daß es mit mir vorbei ist. Wenn ich mich irre, so sei der Himmel gelobt; aber ist es sein Wille, daß ich das liebe Leben verlassen soll, das ich so innig liebe, so gelobe mir Eins, mein Freund, gelobe es mir, damit ich ruhig sterben kann." — Karl war in einer so heftigen Bewegung, daß er nicht zu antworten vermochte. — „Gelobe mir," sagte Charlotte mit ernster, ja fast feierlicher Stimme, „gelobe mir, daß Du unser Geheimniß bewahren, daß Du es mit Dir ins Grab nehmen willst. Mit männlicher Kraft hast Du es bis jetzt in Dir verschlossen; gelobe mir, daß es dort nach meinem Tode verbleiben wird! — Ach," fügte sie hinzu, indem sie wieder in Thränen ausbrach, „ich bin gewiß weit mehr geschickt zu leben als zu sterben, denn meine Seele kann sich noch nicht von den irdischen Gedanken losreißen. Ich bin mir keines Vergehens gegen Gott bewußt; aber die Menschen würden mich strenge beurtheilen, wenn sie erführen, wie weit mich meine Zärtlichkeit gebracht hat. Wenn ich begraben werde, wird ja wohl meine Mutter einen Myrtenkranz auf meinen Sarg legen, denn das ist ja Sitte und Brauch, wenn junge Mädchen sterben; aber es würde hart sein, wenn Jemand dächte: sie hat es nicht verdient." — „Meine Charlotte!" rief Karl unter einem Strome von Thränen aus, „der Himmel bewahre Dein

Digitized by Google

Leben! Aber magſt Du leben oder ſterben, unſere Liebe ſoll ein ewiges Geheimniß vor der Welt bleiben. Keinen, nicht einmal Friedrichen, werde ich würdig halten, darin eingeweiht zu werden. Unſer Geheimniß ſoll das geiſtige Band ſein, das ſelbſt nach dem Tode noch uns vereint, und aus deſſen magiſchem Kreiſe jeder Ungehörige ausgeſchloſſen iſt; es ſoll die Loſung ſein, woran wir im Himmel einander wiedererkennen, und das uns in Ewigkeit verbindet. Meine geliebte, meine unvergeßliche Charlotte! Bei unſerer Liebe, bei Deiner und meiner Seligkeit ſchwöre ich Dir die heiligſte, die unverbrüchlichſte Verſchwiegenheit. Nicht blos meine Worte, auch mein Weſen und meine Mienen ſollen mein Herz nicht verrathen. In dem fortgeſetzten unabläſſigen Kampfe mit mir ſelbſt wird es mir ſcheinen, als ob Du noch lebteſt, als ob Du mir nahe wäreſt." — „Ich nehme Dein Gelöbniß an," ſagte Charlotte, ich nehme es an, und bin ruhig."

Dieſe und ähnliche Reden fielen zwiſchen den Liebenden vor. Bald ward es mir unmöglich, länger in meiner peinlichen Lage zu bleiben. Ich ſtand auf, öffnete mit großem Geräuſch die hinter dem Schirm befindliche Thür und ſchloß ſie wieder, worauf ich mit ſtarken, aber langſamen Schritten in die Stube trat. Karl hatte inzwiſchen in der Vermuthung, daß es Jemand ſei, der von den hinterſten Gemächern herkäme, die Gelegenheit, die ich ihm gab, benutzt, und war fortgegangen. Ich nahm einen Augenblick Platz bei Charlottens Bette und fragte: „Wie iſt es mit Dir?" — „Gut," antwortete ſie, ohne mich anzuſehen. Ihr Blick ſtarrte vor mir vorüber, und war unbeweglich auf einen einzigen Punct hingerichtet. Ich blieb noch ein wenig und betrachtete ſie. Dann ging ich hinaus in das anſtoßende Zimmer. Hier begegnete ich Karl'n, der, mit dem Hut in den Händen, ſich das Anſehen gab, als ob er jetzt erſt gekommen wäre. Ihr führte ihn zu Charlotten hinein, welche er mit freundlicher Theilnahme, aber völlig gefaßt, nach ihrem Befinden befragte. „Thu' mir die Liebe," ſagte ich zu ihm, „und bleib ſtatt meiner hier, und ſorge dafür, daß Charlotte ihre Arzenei genau nach der Vorſchrift des Arztes bekommt. Ich habe wichtige Briefe zu ſchreiben, die heute Abend zur Poſt müſſen, und möchte deswegen nach Hauſe gehen. Ich komme wieder, um Dich abzulöſen." — Darauf ging ich, froh, unter dieſem Vorwande den Liebenden eine längere und ununterbrochene Unterredung verſchafft zu haben. Erſt um elf Uhr begab ich mich wieder hin; bei meiner Ankunft nahm Karl Abſchied und ging. Eine Stunde ſpäter kam der Oheim mit der Tante aus der Geſellſchaft zurück.

In zwei Tagen war Charlotte todt. Bei ihrem Begräbniß war auch Karl zugegen, bleich und ernſt, als ob er von ſtiller Betrübniß erfüllt wäre, nicht als ob ſein Inneres von einer gewaltſamen Verzweiflung verzehrt würde. Der Myrtenkranz lag auf ihrem Sarge. Als die drei Schaufeln Erde, welche der Prediger auf den Sag warf, gerade auf den Kranz fielen, und deſſen junge Blätter ſäuſelnd ſich darunter beugten, begegneten Karl's und meine Augen zum erſten Male einander, und Thränen bahnten ſich auf einmal den Weg bei uns Beiden. Es ahnte ihm nicht, daß ich denſelben Gedanken hatte wie er.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris. (Forſ.)

[Die Kriſis in unſerer Zeit; Frankreichs Gegenwart.]

In der That wäre es mehr als thöricht, zu glauben, unſere Zeit ſelbſt ſei ein Fortſchritt für den einzelnen Staat, vielmehr baut Europa einen babyloniſchen Thurm, das heißt, eine Weltcentralſtadt, ſo wie es die Völker damals ſchon beabſichtigten, der Thurm war nur Nebenſache. Derjenige, der glaubt, das Maſchinen- und Eiſenbahnweſen ſei für den Staat im Einzelnen ein Fortſchritt, der iſt nur zu bedauern, und zwar wegen folgender Gründe. Die Induſtrie, beſonders die Manufakturinduſtrie, iſt an und für ſich ſelbſt ſchon ein falſches Glückſyſtem für einen gutgeordneten Staat, höchſtens kann dies eine reine Nationalinduſtrie ſein, um die Bedürfniſſe des Landes nicht aus dem Auslande holen zu müſſen, was darüber hinausgeht und reine Handelsſpeculation iſt, muß ihm Verderben bringen, weil ein Staat nur glücklich iſt, wenn die Vermögen ſich ſo ziemlich gleichen, und weil da, wo das Geld herrſcht, die Größern die Kleinern wie Hechte verſchlingen, und es am Ende, wie jetzt in England, nur Lords und Bettler gibt. Wenn man das glücklich nennt, ſo habe ich nichts dagegen. Moſes und Lykurg hatten einen andern Begriff von dem Staate, und Jeſus konnte die Reichen nicht riechen. Das Maſchinenweſen war daher für ein einmal vorhandenes Uebel noch ein größeres, und alle Reden nützen nichts dagegen, es hat Millionen von Arbeitern das Brot genommen, und iſt nur inſofern ein Glück, weil es früh oder ſpät den Menſchen wieder zu ſeiner einzigen wahrhaften Beſtimmung, zum Ackerbau, treiben wird. Eben ſo iſt die Eiſenbahn aufzufaſſen, für die beſtehenden Verhältniſſe iſt ſie momentan ein Unglück, ſie wird manchen Diebſtahl und Mord, beſonders in Frankreich, verurſachen, ſie wird dem edlen Pferde ſeine poetiſche Beſtimmung, wie ſie Hiob beſchreibt, wiedergeben, was aber im Augenblicke ein Unglück ſcheint; ſie wird viele

Digitized by Google

Verhältnisse beeinträchtigen, aber sie hat im Grunde ein kosmopolitisch-babylonisches Wesen an sich, und wird am Ende jeder Speculation feind werden, da sie ohnedies jede Localindustrie zerstören und alles auf ein Centrum werfen wird. So die Zukunft, die weite, vielleicht zwei- bis dreihundertjährige! Aber wie steht es mit der Gegenwart? Blutig schlecht. Hier Millionen Menschen ohne Arbeit, ohne Gut, dort Privilegien auf Dummheit gestützt, hier das Talent verhungernd, dort die Speculation, der Wucher, schwelgend, o, es gibt ein blutiges Treffen, ein Ringen auf Tod und Leben, und das schönste davon ist, daß Könige und Fürsten auf beiden Seiten kämpfen werden. Dieser Kampf aber kann nur in Frankreich beginnen; wo er endet, das kann kein Mensch wissen und zwar folgender Ursachen wegen:

Kein Volk vergoß mehr Blut für seine Regeneration als Frankreich, und kein Volk hat eine so dumme theure Regierung als die Franzosen. Jede andere Regierung sucht das Schicksal des Volkes zu bessern, die französische vertraut es der garde nationale, dem Mittelstande; die Zukunft wird lehren, ob diese sie schützen kann, oder auch nur will. Kein Volk achtet weniger die Gesetze seiner Regierung als das französische, weil die Regierung selbst die ihrigen nicht beobachtet. Was heute ein Minister befiehlt, widerruft morgen der andere, die Polizei selbst übertritt ihre Rechte, somit kann man sagen, daß außer dem öffentlichen Gesetze in Frankreich, das übrigens auch reformirt werden mußte, da Napoleon immer Tyrann war, es in Frankreich kein Gesetz gibt, nach dem der Franzose, und gerade der niedere, das Mindeste fragt. Furcht vor Strafe übrigens kennt er nicht, er läßt sich strafen und überschüttet seinen Richter mit höhnender Verachtung.

Kein öffentlicher Beamte irgend eines Staates ist weniger seiner Stelle sicher als der französische. Stimmt er heute mit diesem Ministerium, morgen setzt ihn ein anderes ab; daher keine Ergebung und kein Gesetz!

Keine Armee gehorcht weniger als die französische. Sie lachen dem Herzog von Nemours ins Gesicht, wenn er commandirt, gehorchen zwar, schicken aber den andern Morgen sehr interessante Briefe in die liberalen Journale und sagen dem jungen blanc-bec, der alte Republikaner unterrichten will, derb die Meinung. Sie wissen zu gut, daß die Regierung Alles hinunterschlucken und schweigen muß. Die französische Armee würde nicht ein Jahr lang Krieg führen, wenn sie nicht selbst eine moralische Ueberzeugung von seiner Nothwendigkeit hätte.

Es ist hier so hergebracht, daß ein talentvoller Mann erst Opposition machen muß, um zu einer Stelle zu gelangen. So weit geht die Verderbniß der Charaktere, daß die Regierung schon weiß, daß mit Geld alle zu kaufen sind und daß diese von den Andern verachtet werden. Ueberhaupt ist einer niederträchtiger als der andere, der ganze Staat ist durch und durch faul und hat keine moralische Springkraft. Dennoch gibt es Männer hier, die gute Aerzte wären. Ich nenne Ihnen vor Allen Arago, Lafitte, und — sonst weiß ich keinen. Es ist gewiß, daß Thiers sich eine Hinterthür aufläßt, er wittert so eine Art von Demokratie. Arago und Lafitte sind freie Republikaner und ich glaube Humboldt ist es auch, das heißt in Frankreich; denn, merken Sie wohl, hier würde ich auch ein Republikaner sein, nicht aber in Deutschland. Jedes Volk hat seine besondern Bedürfnisse, Deutschland muß erst eine Nation werden, seine Verwaltung ist, einige Privilegien ausgenommen, gut, und wenn der König von Preußen Preßfreiheit gäbe, wünschte ich mir keinen bessergeordneten Staat, obschon hier neulich ein Buch gegen Preußen von Venedey erschien, der Alles, aber auch Alles tadelte. Der deutsche Schulmann versteht gewöhnlich wenig von Politik; ich kann mich hier nicht so aussprechen, gewiß ist's aber, daß ohne Louis quatorze, der aus Frankreich eine Nation machte, die Revolution unmöglich gewesen wäre. Was einst deutsche Kaiser am Rheine träumten, kann wohl an der Spree in Erfüllung gehen, und das wäre ein Glück für die deutschen Enkel. Frankreich aber hat andere Bedürfnisse, und Sie können daher das neue Comité von Lafitte, Dupont de l'Eure, Arago und Martin de Straßbourg, als eine der wichtigsten Acte seit der Revolution betrachten.

Ich habe ein Mal eine Geliebte gehabt, das wissen Sie bereits. Da der Dichter mit dem König auf derselben Höhe steht, so brauchte ich nur einen Federstrich, um eine Gräfin oder Fürstin aus ihr zu machen, es war aber nur eine gebildete Köchin. Die schenkte mir einst ein Etui, das sie selbst verfertigte, worauf ein Jüngling Schmetterlingen nachjagte; es schien aber eher ein Kaminfeger zu sein, der nach einem Käfer schlug; darunter stand der Vers:

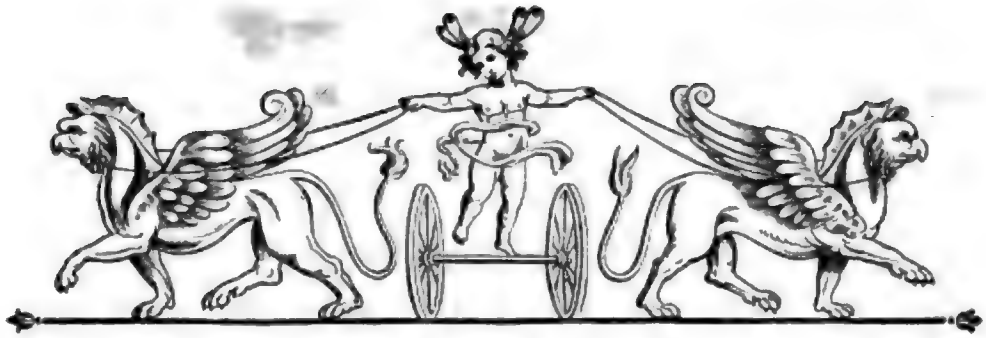
Du jagtest Schmetterlinge, als Du meine Liebe Dir gewannst,
Liebe mich, bis Du keine Schmetterlinge mehr fangen kannst.

Vergebens warf ich ihr vor, der Vers hätte das richtige Maaß nicht; sie bekümmerte sich nur bei der Milchfrau um das richtige Maaß. Uebrigens ging unsere Liebe in Rauch auf und sie selbst weinte oft darüber, wenn sie gerade Zwiebeln schälte. Aber sie hatte mich doch richtig beurtheilt, ich jage beständig Schmetterlingen nach, auch wenn ich eine ernste Miene mache. Denken Sie sich, nachdem ich diese vorhergehenden düsteren Worte über die Zeit geschrieben, machte ich mich auf, um mich als Jacques im Théatre de la renaissance zu verstellen und mit den Choristinnen Schmetterlinge der Liebe zu fangen. Adieu, meine liebe Köchin, deine Rüben schmeckten mir einst sehr gut, lebe wohl, du ernster Maulwurf des aufwühlenden Gedankens, auf Wiedersehen, du falsche heuchlerische Tagespolitik, und du furchtsame Schildkröte der Literatur, deren Rücken allen Gefahren trotzt, und die sich, wenn sie einmal darauf liegt, nicht mehr erheben kann und die Beine in die Höhe streckt, auch Du, lebe wohl, wir wollen einmal Komödie spielen und die Maske des Lebens für eine andere wechseln. Ich spreche von Mainzer's Oper, die gestern zum ersten Mal mit 60 seiner Choristen aufgeführt wurde, unter deren Zahl ich selbst auch als Freund Mainzer's figurirte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 208. — den 24. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

Es war im Anfange des vorigen Winters, daß diese Begebenheit sich zutrug, und wir befinden uns jetzt am Ende des Augustmonats. So ist es denn beinahe ein Jahr, daß Karl sein Geschick ertrug, indem er unter dessen Last erlag. Ich glaube nicht, daß Jemand in einem eigenthümlichern und zweifelhaftern Verhältnisse gewesen ist, als das war, worin ich zu ihm stand. Sollte ich ihm mein Vertrauen aufdringen, das Geständniß meines Mitwissens um sein Geheimniß? Wenn ich es gethan, wer weiß, ob ich ihn nicht von der Verzweiflung gerettet hätte, welche ihn zuletzt übermannte? Aber auf der andern Seite war es auch höchst wahrscheinlich, daß mein Geständniß dazu beitragen konnte, ihn noch unglücklicher zu machen. Der einzige Trost, den er noch hat, dachte ich, ist der, Charlotten treu zu bleiben, selbst im Tode; wenn er sah, daß diese Hoffnung, in welcher sie entschlummert war, aufgelöst sei, so konnte es ihm leicht scheinen, daß das einzige Band, das ihn noch an die Geliebte, an Leben und Glück knüpfte, gelöst sei, und wer durfte so grausam sein, dazu die Hand zu bieten? Diese beiden entgegengesetzten Gesichtspuncte wechselten beständig bei mir ab; zu verschiedenen Zeiten beherrschten sie mich mit gleich großer Gewalt, und brachten kein anderes Ergebniß hervor als Unentschlossenheit. Die Verschwiegenheit war mir beinahe eben so peinlich wie Karl'n; aber durfte ich sie brechen? Bald wollte ich es, bald wieder nicht. Was sich schon früher ereignet hatte, geschah von neuem mehrmals in diesem langen Zeitraume, nämlich, daß ich Karl'n besuchte mit dem, wie ich glaubte, festen Entschlusse, den gordischen Knoten zu zerhauen, den die Verschwiegenheit geschlungen hatte, aber meinen Vorsatz scheitern sah an seiner ruhigen Fassung. Wohl hatte die Erfahrung mich gelehrt, daß dieser Fassung nicht zu trauen war, aber es liegt eine so gewaltige Kraft in der unmittelbaren Anschauung, daß unser besseres Wissen ihr nur mit Mühe Stand halten kann. Laß uns noch so viele Gründe haben, einen Menschen für unglücklich, für zerrissen in seinem Innersten zu halten; zeigt er sich gefaßt, aufgeräumt und munter, so sind alle unsere Gründe in die Flucht gejagt, und wir glauben mehr dem, was wir sehen, als dem, was wir wissen. So ging es auch mir. Wenn ich mit Karl sprach, so dachte ich: sein erster gewaltsamer Schmerz ist überstanden; er hat Charlotten nicht vergessen, aber beweint sie doch nicht mehr. So sei denn Friede mit der Todten! Ich will die erst eben geschlossene Wunde nicht wieder aufreißen. — Aber kaum war ich allein und konnte mich meinen ruhigen Gedanken überlassen, so mußte ich zu mir selbst sagen: es ist ja nur Maske. Hat er mich nicht schon früher getäuscht mit seiner unglaublichen Verstellung? Hat er mir nicht eingebildet, und habe ich nicht geglaubt, daß seine Liebe erstorben sei, gerade, als sie den höchsten Punct erreicht hatte? Hat er nicht seiner Geliebten gelobt und zugeschworen diese unverbrüchliche Verschwiegenheit, diese Fassung son-

Digitized by Google

der Gleichen? Wie kann ich mich doch von ihm hintergehen lassen?

So schwankend zwischen zwei entgegengesetzten Entschlüssen lebte ich diesen langen Zeitraum hin. Ich hatte geglaubt, daß Karl nach Charlottens Tode sich nach und nach von meiner Tante Hause zurückziehen würde, aber gerade im Gegentheil verdoppelte er seine Besuche und ward bald so unentbehrlich, daß man seine muntere und angenehme Gesellschaft jedesmal vermißte, wenn er ausblieb. Zuletzt war ich ganz in Verwirrung mit meinen eigenen Gedanken und Beschlüssen. Nach und nach befestigte sich die Vorstellung, daß Karl seine Ruhe wiedergewonnen habe, so sehr in meiner Seele, daß ich, trotz der entgegengesetzten, welche in manchen Augenblicken sich dennoch geltend machte, trotz der Erinnerung an meine ehemalige fälschliche Ueberzeugung von Karl's Gleichgültigkeit gegen Charlotten, eine Ueberzeugung, von welcher die gegenwärtige nur eine Wiederholung zu sein schien, doch nicht umhin konnte, mich dem beruhigenden Gedanken zu überlassen, in welchem mich Alles, was ich sah und hörte, bestärken mußte. Erst in der vorigen Woche ereignete sich ein Umstand, der ganz dazu geignet war, meiner Ungewißheit ein Ende zu machen und einen bestimmten Entschluß zu fassen; aber dies geschah leider zu spät.

Eine Anzahl junger Männer, und darunter auch Karl und ich, hatte sich vereinigt, von dem scheidenden Sommer Abschied zu nehmen, und einen der letzten schönen Tage zu einer Waldpartie zu benutzen. Nachdem wir den größten Theil des Tages bei Gläserklang und munterer Unterhaltung zugebracht hatten, lagerten wir uns gegen Sonnenuntergang auf einem der schönen Hügel am Hinterswärsee. Hier bewunderten wir des Herbstes Farbenreichthum, der besonders in dieser Gegend auffallend ist, da die vielen verschiedenen Baumarten, in der Entfernung über den See hin betrachtet, dem Auge die wunderbarsten Tinten darbieten, von dem frischesten Frühlingsgrün bis zu dem Veilchenblau und Dunkelroth des Herbstes. Nachdem wir uns eine Zeit lang an dem ausgezeichneten Wiederhall vergnügt hatten, der sich auf dieser Stelle findet, sagte ich: Dieser Zwiesprach wird zuletzt langweilig. Das Echo ist hier zu Lande für die Conversation nicht recht ausgebildet. In der Gascogne, wenn man da das Echo fragt: wie befinden Sie sich? so antwortet es: Ich danke, recht wohl; auch Sie, meine Herren? — Hier dagegen weiß man stets voraus, was es antworten wird, und ich möchte deswegen vorschlagen, das Echo zufrieden zu lassen, und uns auf eine lebhaftere Weise zu unterhalten. Jeder von uns soll nach der Reihe aufstehen, und stehend in unserer Mitte eine Rede halten über einen selbstgewählten Gegenstand. — Mein Vorschlag fand Beifall, und wir fingen sofort an, ihn ins Werk zu richten. Verschiedene, meistens komische, Reden wurden unter allgemeinem Lachen und Beifallklatschen abgehalten. Endlich war auch die Reihe an Karl. Er stand auf und gab uns einen langsamen und feierlichen Vortrag, der im Anfang hin und wieder etwas Spöttisches hatte, aber im Ganzen einen tiefen und ernsten Eindruck machte. Er lautete etwa so:

„Meine Herren! Die Gegenstände, über welche bis jetzt gesprochen ist, hatten ohne Zweifel etwas Anziehendes. So hat der Eine die Weisheit abgehandelt, die im Weine verborgen ist, und darauf aufmerksam gemacht, daß die wahre und die falsche Weisheit ihren Ursprung genommen hat aus dem echten und dem verfälschten Wein, wodurch die Mitglieder der Weinhändlerinnung dahin kommen, wie es mir scheint, zwei Secten zu bilden, nämlich der rechtgläubigen und der falschen Lehrer, welche letztere zu betrachten sind wie Wölfe in Schafskleidern, oder wenigstens wie unreine Geister in krystallinischen Leibern. Ein Anderer, aus Furcht, daß der Reichthum des Stoffes die Form überwältigen und zerstören werde, hatte das Nichts zum Gegenstand seiner Rede gewählt, und dennoch gestehen müssen, daß eine Ewigkeit zu kurz sei, um Alles durchzugehen, was von dem Nichts gesagt werden könne. Aber auffallend möchte es scheinen, daß bei einem Symposion, wie das unsrige ist, noch Niemand daran gedacht hat, eine Rede auf den Eros zu machen. Leicht könnte der Gott zornig werden; denn ich darf wohl annehmen, daß Niemand unter uns ist, der ihm nicht Dank schuldig wäre. Laßt mich denn, wo möglich, seinen Zorn abwenden! Denn wer unter uns wäre im Stande, ihn zu ertragen? Ich will, so gut ich es vermag, eine Rede halten zu seiner Ehre; aber erst muß ich seine Gottheit anrufen, aus meinem Herzen sich auf meine Lippen zu ergießen, doch so, daß diese weder zu Viel noch zu Wenig sagen, denn Beides wäre gleich gefährlich, und würde in gleichem Grade seinen Unwillen aufregen."

„Aber von welcher Seite soll ich Eros betrachten? Denn er ist so mannichfaltig, daß ich nur dadurch, daß ich mir selbst Gränzen setze, hoffen darf, sowohl ihn als die geehrte Versammlung zufrieden zu stellen. Ich will nicht, meine Herren, Ihnen von seiner Vermählung mit Psyche erzählen, denn diese Begebenheit ist ohne Zwei-

ed by Google

sel Ihnen Allen bekannt. Aber was Sie vielleicht nicht wissen, ist dies, daß er seitdem sich mit dem Tode vermählt hat; diese Lehre gehört gerade zu seinen tiefsten Mysterien. Aber seine Flamme, welche stets mein Herz erwärmt, und welche in diesem Augenblick auf meiner Zunge lodert, sagt mir, daß ich den Schleier heben und Sie in das Innerste seines Tempels einführen darf. Doch ist es mit diesem Mysterium wie mit jedem andern. Wenn ich es Ihnen gesagt habe, werden Sie sich wundern, daß Sie nicht von selbst darauf gefallen sind, so einfach, so einleuchtend ist die Sache. Glauben Sie wirklich, daß Eros Psyche'n so sehr liebte? Nein, er liebt den Tod weit mehr. Wann ist die Geliebte uns am theuersten? In dem Augenblicke, wo sie uns verläßt. Wann sehnt sich die Liebe am meisten nach Vereinigung? Wann die Sonne sinkt, wann der Tag erstirbt. Dem Eros kann es nicht zu dunkel sein. Was ist das Ziel der Liebe? Mit seinem Gegenstande in Eins zu verschmelzen, und seine Besonderheit aufzugeben. Ist da nicht der Tod das Ziel? — O, meine Freunde und Zuhörer! Werft einen Blick auf das, was Euch gerade jetzt umgibt! Eben geht die Sonne unter, und die Freuden des Tages erlöschen. Vielleicht war es der letzte Sommertag. Seht, wie die rothen Kronen des welkenden Laubes bei diesem letzten Strahle traurig lächeln! Hat Euch jemals der Sommer süßer geschienen als jetzt, da er von Euch scheidet? Könnt Ihr nun bezweifeln, daß die Todesgöttin die Braut ist, welche Eros vor Allen liebt?"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Forts.)

[Mainzer's Oper; Lichtbilder.]

Schon die Proben auf der Bühne ergötzten mich sehr, nicht wegen ihres Inhalts, sondern wegen ihrer Art des Probirens. Beim ersten Mal saß der Chordirector vor einem Clavier, ein Mithelfer, eher einem Friseur ähnlich, stand hinter ihm mit der Geige. Einer weiß so viel wie der andere. Der Friseur, so nennen wir ihn, kratzte drei Mal da da da da und schlug den Kopf hinterwärts, während der etwas greise Director eben so viel zum zum zum auf das Clavier schlug. Plait-il? fragte der Director, und fuhr mit dem Haupt an den Bart seines Helfershelfer. Que dites-vous? fragte dieser, da da da da, zum zum zum. C'est ça, continuez, Mesdames, et ne causez pas. — Plait-il? — hieß es schon wieder, — dites-vous? da da da da, zum zum zum. Messieurs, repetez cela — Une prise — plait-il? — dites-vous? — da da da da, zum zum zum, und so ging es weiter ohne daß Einer wußte, was der Andere wollte. Dennoch nach vielem Hin- und Herprobiren, nachdem fast die Hälfte der Chöre beschnitten waren, ging es und die Oper wurde mit außerordentlichem Beifall aufgenommen, trotz der Mittelmäßigkeit der Sänger, des Orchesters und seines Directors. Die Chöre machen einen erschütternden Effect und einzelne Theile sind wirklich ganz classisch, so einfach und gediegen sind sie. Um sie zu würdigen, müßte sie in Deutschland mit Verstärkung des Chors aufgeführt werden. Merkwürdigerweise fand ich fast lauter schöne Mädchen unter dem Chor, was hier selten ist, und siehe da, nach genauerer Bekanntschaft traf es sich, daß sie fast zur Hälfte Deutsche sind. Das wimmelt von Darmstadt, Mainz, Coblenz, Cöln, — ein junges blondes Mädchen, Mlle. Becker aus Mainz, Mathilde Cerna aus Darmstadt, die Schönste darunter, ein Mädchen, deren Mutter eine Deutsche, deren Vater ein Engländer war, die in Holland geboren und in Paris erzogen wurde. Sie spricht ziemlich geläufig alle vier Sprachen, hat für jede einen Liebhaber, und hätte fast noch einen neuen erhalten. Die deutschen Mädchen sind braver, schöner, frischer, aber nicht so neckend preciös als die blasseste lebenslustige Französin. Ueberhaupt erfuhr ich in den Zwischenacten sonderbare Biographien. Doch ich soll Ihnen eine Kritik von der Oper liefern, ma foi, es ist meine Schuld nicht, ich habe gesungen, geschwatzt, raisonnirt, aber kritisirt habe ich nicht. Doch soviel muß ich sagen, daß Mainzer ein deutscher Flüchtling ist, daß er Musiker, Bergmann, Priester und 1830 ein Liberaler war und sich hierher flüchtete; er ist in Trier geboren. Seine Zukunft ist eine schöne, obschon er sehr kränklich ist. — Als ich um Mitternacht nach Hause ging, lag vor meiner Thür und zwar der großen Post gegenüber ein Mann, der vor Hunger niederfiel und in dem stärksten Regen das Gesicht dem Himmel zugewendet, sich in dem Schmutz herumwühlte, als suchte er nach einem Haltpunkt. Welch' eine Stadt das! würde man bemerken, da eine prächtige Oper, schöne Damen, Equipagen, Glanz, Pracht, wenn schon auch Elend dahinter steckt, und dort ein Mensch, der aus Hunger mit dem Tode ringt! Ich rief die Wache und diese trug ihn auf die Post. Ich weiß nicht, was sie mit ihm machten, in jedem Falle erhielt er zu essen und zu trinken, da wir ihm für unsere Baarschaft Brot und Wein holten. Es verging mir das Singen, das Liebeln, das Schwatzen und das Raisonniren, dabei blitzte, donnerte und regnete es wie mitten im Sommer. Paris bietet einem Jeden oft solche Contraste dar. Hier lernt man zuerst den Menschen lieben und verachten zugleich, und hier hat man nur einen Begriff von den alten großen Städten Babel und Ninive, von denen man so viel in der Bibel und in der Geschichte liest. —

Endlich habe ich ungefähr 50 Daguerreotypen gesehen; es thut mir leid, mit allen deutschen Blättern in Widerspruch zu treten, doch will ich diesmal kurz und deutlich sein.

Digitized by Google

Schon der Gedanke, daß diese Erfindung der Kunst nützlich sei, beweist, daß die meisten Menschen gar keinen Begriff von der Kunst haben. Wenn diese weiter nichts thun soll als die Natur copiren, so brauchen wir weder Raphael, Angelo, noch Dürer, noch Lessing, noch so viele Andere, der treueste Portraitmaler und Landschaftsabschreiber wäre der größte Künstler. Ferner bemerke ich:

1. Das Daguerreotyp ist nicht im Stande, das Schöne von dem Häßlichen zu scheiden; da ein Thurm, dort ein Misthaufen, hier eine todte Katze, alles steht auf ein Mal da.

2. Das Daguerreotyp ist nicht im Stande, ein Portrait zu malen, da das Auge, der Blick und die Physiognomie fehlen. Ein Portrait sieht todt, weinerlich, schattenmäßig, wie eine Trauerweide ohne Augen aus. Es thut einem weh, es nur anzusehen. Uebrigens bringt es keine Farbe hervor und bleibt immer schwarz.

3. Das Daguerreotyp ist nicht im Stande einen Baum zu geben. Das Durchsichtige, die Luft, entgeht ihm, ein Baum sieht wie ein großer Dintenklecks aus.

4. Jetzt aber die Hauptsache: das Daguerreotyp ist gar in keiner Hinsicht zu brauchen. Gesetzt, Sie wollen ein Monument copiren, das zwischen zwei Kirchen steht. Es versteht sich, daß es umgewendet darauf kommt, gerade als wenn man einen Spiegel vor einen Brief hält. Doch thut dies nichts, denn man stürzt die Plaque um, aber dann sind die Lettern umgekehrt, die rechte Kirche steht auf der linken Seite und die linke auf der rechten. So sah ich eins, das den Pont neuf mit der Statue Heinrich des Vierten vorstellte. Sie sehen, daß es als chemische Erfindung nützlich sein kann, für die Kunst aber ist es null. Das beste Daguerreotyp ist ein Spiegel oder ein heller Bach, doch der Philister, wenn er eine schöne Gegend sieht, möchte sie gleich in die Tasche stecken können, um seiner Frau Base ein Geschenk damit zu machen.

Ich weiß nicht, was man von der Erfindung des Herrn Liepmann denkt. Ich selbst verachte jede Maschine in der Kunst. Was ich bis jetzt für sicher erfuhr, ist, daß Liepmann ein schlechter Maler sein soll, und ich glaube es gern, sonst würde er etwas anderes thun als eine isochromische Maschine zu erfinden!

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Laube über Algier.]

Wir äußerten neulich das Verlangen, zu erfahren, was Laube über Algier äußern würde. Das Verlangen wird in Nr. 291 und 292 der Leipziger Allgemeinen Zeitung befriedigt, denn mich dünkt, dieser Bericht ist von Laube's Feder. Er entwickelt mit der ganzen Helligkeit der Laube'schen Darstellung die Geschichte der Kolonie und ihren Zusammenhang mit Frankreich. Der Darsteller lernte Algier zu gleicher Zeit kennen, als der Herzog von Orleans dort seinen Einzug hielt.

Erklärung.

Die Abendzeitung des Herrn Theodor Hell enthält aus Kassel eine wenn auch in milde Worte gefaßte — indem man sonst die öffentliche Meinung gegen sich haben würde — doch unverkennbar absichtliche Entstellung eines Vorfalls, der mir im Mai dieses Jahres begegnete. Es heißt dort, ich sei von dem Sohne eines hiesigen Fabrikanten thätlich insultirt worden. Nun muß aber ergänzt werden, daß diese Gewaltthätigkeit in einem förmlichen Komplott gegründet war und in einem Ueberfall von Mehreren. Wenn nur Einer unmittelbar handgreiflich wurde, so stellte sich doch selbst juristisch die Theilnahme zweier Anderen in der Weise heraus, daß der Criminalsenat des Obergerichts der Provinz Niederhessen für diese eine dreiwöchentliche und achttägige Gefängnißstrafe decretirte. Auch fand dieser Ueberfall plötzlich und hinterrücks Statt — und weswegen? — weil ich mir eine abertheilende Bemerkung über eine Druckschrift erlaubt hatte. Daß man mich, wollte man einmal eine gewaltsame Antikritik ausüben, bereit gefunden hätte, in anständiger und commentmäßiger Weise Rede zu stehen, wäre nur eine solche Weise im entferntesten versucht worden, mag hier versichert werden, daß ich aber, ohne Wehr und Waffen einem Straßenüberfall brutaler Uebermacht erlag, wird nach den Gesetzen der Schwere sehr einleuchtend erscheinen. Wenn nun der erwähnte Artikel der Abendzeitung freilich nichts Falsches zu diesen Thatsachen hinzufügte, so ließ er doch das Wesentlichste weg und beschränkte sich insonderheit darauf, den Vorfall als eine frevelhafte Störung der öffentlichen Ruhe zu bezeichnen. In Kassel hält man ihn, abgesehen hiervon, für eine Gemeinheit. Da ich aber vermuthen muß, daß einige arme Sünder, über die ich hier und da unumwundenen Tadel ausgesprochen habe, solche Ansicht nicht theilen, ja vielmehr mittelbaren Antheil an einer Gewaltthätigkeit haben, die sie nun dem Publicum aus Scandalsucht, freilich im Schafspelze, doch in Wolfstendenz, mittheilen, so möchte ich Herrn Hell rathen, sich Anstandes halber mit seinen Correspondenten vorzusehen. Gibt man ihm bei Mittheilung solcher Thatsachen nicht Erlaubniß, den Namen zu nennen, so consultire er lieber zuvor, zur Feststellung des Thatbestandes, anständige Mitarbeiter, deren die Abendzeitung in Kassel mehrere zählt. Die hiesigen Parteigänger wissen wohl, daß sich Herr Hell nicht zu gemeinem Zweck verwenden läßt, aber man kann auch Scandal in scheinbar anständiger Form verbreiten, und eine andere Absicht wird man dem erwähnten Berichterstatter, der sich nächstens wahrscheinlich im vagen Lobe einiger Schauspieler ergießen wird, in Kassel schwerlich unterschieben.

Kassel, im October 1839.

Dr. Beurmann.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 209. — den 25. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Fortsetzung.)

„Ihr müßt nicht lachen (denn das würde mich im Ernst meiner Rede stören),“ fuhr Karl fort, „wenn ich Euch sage, was mich zuerst auf diesen Gedanken gebracht hat. Ich habe einen Arzt gekannt, der für wahnwitzig gehalten wurde und im Narrenhause starb, aber der mir klüger gewesen zu sein scheint, als wir Andern alle. Kein Mensch kann ohne Liebe leben; darin, glaub' ich, sind wir einig; denn für Uneingeweihte sprech' ich nicht. Auch der sogenannte Wahnwitzige konnte nicht ohne sie leben; aber um auf einen sichern Grund zu bauen, verliebte er sich in einen Todtenkopf. Jeder Kenner, welcher diesen Kopf sah, mußte gestehen, daß es einer der allervollkommensten war, und daß keine osteologische Sammlung sich einer schöneren Zierde rühmen konnte. Keiner wußte dies besser als jener Arzt. Er hätte lieber seinen eigenen Kopf hingegeben als diesen, dessen Besitzerin er übrigens nicht gekannt hatte. Aber ganze Tage hatte er ihn vor sich auf dem Tische, und auch zur Nacht nahm er ihn mit sich zu Bette, streichelte ihn mit der Hand, drückte dessen weiße Zähne an seine Lippen und befeuchtete ihn mit den Thränen seines Entzückens. Ich habe stets gedacht, daß in dieses Mannes scheinbarer Tollheit sich eine den gewöhnlichen Menschen verborgene Vernunft offenbarte. Was kann für die Liebe wichtiger sein als Sicherheit des Besitzes? Aber wo findet man Sicherheit, als im Tode? Das Leben ist so veränderlich; es hält uns in unaufhörlicher Spannung und Unruhe. Die Liebe wird gemartert von Eifersucht, von Furcht, ihren Gegenstand zu verlieren, von tausend Aengsten über die unzähligen grausamen Abwechslungen, welche die Zeit mit sich führt. Nur im Tode bleibt Alles beim Alten; er raubt uns nichts, er sichert uns unsern Besitz auf ewig. Deshalb mußten Orpheus und Alceste in den Orkus gehen; deshalb haben die alten Künstler, wenn sie die ewige, die unveränderliche Liebe ausdrücken wollten, nicht sich damit genügen lassen, blos Psyche darzustellen; nein, sie bildeten den Schmetterling ab, wie er über dem Todtenkopfe emporflattert; nur so trug ihre Schöpfung das Gepräge, daß Eros selbst sie begeistert hatte.“

„Bedarf es noch eines strengeren Beweises, daß Eros den Tod lieber hat als Psyche'n? Nun wohl, so ist es der! Je mehr man sich von dem geliebten Gegenstande beherrschen läßt, desto lieber hat man ihn. Aber Eros beherrschte Psychen weit mehr, als sie ihn beherrschte. Deshalb mußte sie die schwersten Prüfungen bestehen, um sich nach und nach dadurch der Umarmungen des Gottes würdig zu machen. Aber mit dem Tode verhält es sich umgekehrt, denn Eros hat den Tod niemals auf die Probe gestellt, sondern jener vielmehr den Eros. Psyche war sterblich, der Tod ist unsterblich.“

„Wer hat nicht gehört, das Eros blind ist? Der große Haufe nimmt dies in der Bedeutung, daß er keine Wahl anstellt, daß er sich dem ersten dem besten Gegen-

Digitized by Google

stande hingibt. Aber das ist nicht der Eros, zu dessen Preis ich jetzt rede. Wohl ist auch dieser blind, und man hat gesagt, daß er, obgleich weit entfernt, flüchtig zu sein, so wie Jener, doch nicht nach dem Sinnlichen und Aeußern wählte, sondern wie Alles, was göttlich ist, aus dem Nichts und ohne vorhergehenden Grund hervortrat. Obwohl diese Erklärung bei weitem edler ist als die vorige, so kann sie doch den völlig Eingeweihten nicht zufriedenstellen. Nein, Eros ist blind, weil der Tod seine Braut ist. Blindheit ist das Bild des Todes, die Nacht ist des Tages wirklicher Tod."

„O, meine Freunde und Zuhörer! Während ich hier stehe und zu Ehren des Gottes rede, läßt er mich fühlen, wie sehr sein Geist über mir weilt; denn die Sonne ist nun ganz niedergegangen, und die dunkle Nacht zieht hin über unsere Häupter. Das ist die Geliebte des Gottes, deren kalte, thaubesprengte Lippen uns den Brautkuß geben, den er auf sie gedrückt hat. Seht dort die funkelnden Sterne! Das sind ihre Augen, die uns anschauen! Sie späht nach ihrem Eros. Denjenigen von uns, in dessen Herzen er treu, fest und unvergänglich wohnt, wird sie ausführen zu ihrer ewigen Umarmung." — —

Mit großer Aufmerksamkeit, ja beinahe mit Andacht, hatte unser kleiner Kreis dieser ungewöhnlichen Rede zugehört; aber unsere Verwunderung stieg aufs höchste, als Karl bei den letzten Worten sich auf die Erde niederwarf und in ein heftiges Weinen ausbrach. Wir sprangen Alle auf einmal auf, eilten zu ihm hin, hoben ihn in die Höhe und fragten: „Karl, was hast Du vor?" — Langsam richtete er sich auf, sahe sich um, trocknete die Thränen ab und fing an, laut zu lachen, indem er sagte: „Ich glaube, ich bin toll. Ich bin so gerührt von meiner eigenen Rede geworden, daß ich ganz aus dem Concepte gekommen bin; aber ich weiß nicht, wie es ist. Es kommt mir vor, als hätt' ich niemals eine so schöne Rede gehört, wie diese." — Ueber dieses naive Geständniß brach die ganze Gesellschaft in ein Gelächter aus, und die Munterkeit war wieder hergestellt. Ich allein konnte die melancholische Stimmung nicht los werden, in welche mich Karl's Rede versetzt hatte. Wir fuhren zur Stadt zurück und trennten uns, aber mein Beschluß war jetzt aufs entschiedenste genommen. Ich wollte ohne allen Aufschub den nächsten Morgen Karl'n besuchen, und, was immer die Folgen auch sein möchten, das Schweigen brechen, dessen Gefahr ich nun zu ahnen anfing.

Aber kaum war die Sonne aufgegangen, als ich einen Brief von ihm empfing. Hier ist er; ich habe ihn bei mir. Er lautet so:

„Mein wahrhafter Freund! Was ich Dir zu sagen habe, wird wider meinen Willen Dich erschrecken. Es wird Dir Trauer verursachen, aber Du wirst Kraft haben, sie zu überwinden. Wenn Du diese Zeilen empfängst, bin ich nicht mehr. Ich habe reiflich erwogen, wie weit ich es vor meinem Gewissen verantworten kann, die Wenigen zu erschrecken und zu betrüben, die mir gewogen gewesen sind, und vor Allen Dich, mein wahrer, mein aufrichtiger Freund! — Aber ich habe eine heiligere Pflicht zu erfüllen, eine noch heiligere als die, welche ich der edelsten Freundschaft schuldig bin. Glaube nicht, daß ich aus Verzweiflung mein Leben abkürze. Nein, mein Freund! wenn Jemand glückselig war, so bin ich es gewesen, und ich irrte nicht, als ich voraussah, daß ich nicht unglücklich werden könnte. Aber ich bin genöthigt, mein Glück zu verhehlen. Ein heiliger Eid verpflichtet mich, es Niemanden mitzutheilen, nicht einmal Dir, mein Freund; und doch wäre nur diese Mittheilung, und nichts Anderes, im Stande, mir die Stärke zu geben, um meine Bürde zu ertragen. Ich muß befürchten, meineidig zu werden, wenn ich mich nicht selbst der Möglichkeit beraube, mein Schweigen zu brechen. Mehrmals habe ich in einsamen, nächtlichen Stunden die Geschichte meines Glückes zu Papier gebracht, aber mit dem ersten Strahle des Tages habe ich eben so oft den einzigen Mitwisser vernichtet, der in ungünstigem Falle mich verrathen könnte. Im Gefühle meiner Pflicht, im Gefühle meines Glückes verlasse ich das Leben. Laß dies Dich beruhigen! — Mit diesem Briefe erfolgt der Schlüssel zu meinem Verschlusse. Du wirst darin etwas weniges Geld finden, doch hinreichend, um die Unkosten meiner Beerdigung und die Forderungen zu bestreiten, die etwa noch an mich gemacht würden. Auf alle meine übrige Hinterlassenschaft setze ich keinen Werth. Deinen Rembrandt bitte ich Dich zurückzunehmen. Er soll der letzte Gegenstand sein, auf den ich mein Auge hefte, wenn ich mein Zimmer verlasse. Aber eine kleine verschlossene Goldkapsel, welche ich auf meiner Brust trage, wünsche ich mit mir in mein uneingeweihtes Grab zu nehmen, doch ohne Untersuchung des Inhalts. — Lebe wohl, mein wahrer Freund! Erst jenseits werde ich Deiner Freundschaft lohnen können, wenn die kalte Eisenmauer der Verschwiegenheit nicht länger unsere Herzen trennt. Leb' wohl! Dein treuer, Dein Dir ewig ergebener Karl."

Digitized by Google

Abend eilte ich hin zu Karl's Wohnung; er hatte sie längst verlassen. Eine Pistolenkugel hatte seinem Leben ein Ende gemacht. Am Hinterswärsee fand man seine Leiche auf derselben Stelle, wo er den Abend zuvor die Rede über Eros gehalten hatte. —

Hier endete Friedrich seine Erzählung und verhüllte sein Angesicht mit den Händen. Ich saß lange stumm und betrachtete ihn.

„Friedrich," sagte ich endlich, „Deine Erzählung hat mich im höchsten Grade überrascht und bewegt. Wie viel Verdruß unzeitiges Schwatzen und Plaudern uns und Andern verursachen kann, davon gibt jeder Tag Beispiele; aber daß Verschwiegenheit so gefährlich werden kann, habe ich bisher nicht geglaubt. Wie es nun steht, darfst Du Dich, mein Freund, wohl der Trauer überlassen, welche Du dem Andenken des Unglücklichen schuldig bist; aber Vorwürfe hast Du Dir nicht zu machen. Ich würde an Deiner Stelle eben so gehandelt haben, und hätte vielleicht nicht einmal den Entschluß gefaßt, der zuletzt bei Dir, obgleich zu spät, den Sieg davon trug. Es hat immer etwas Unzartes, Jemandem seine Vertraulichkeit aufzudringen, und es ist zumal kein geringes Wagestück, wenn man auf eine so eigenthümliche Weise, wie Du, in den Besitz seines Geheimnisses gekommen ist. Aber hier fand noch eine weit wichtigere Rücksicht Statt als das Zartgefühl. Es war der Vernunft gemäß, anzunehmen, daß Karl nach und nach gelernt haben würde, sowohl die Erinnerung an sein Glück, als das Gefühl des Verlustes zu ertragen, und, obgleich es vorauszusehen war, daß sein lebendiger Geist sich oft nach Mittheilung sehnte, so däucht' es mir doch wahrscheinlich, daß er, weitentfernt, diese mit dem Opfer seines Geheimnisses zu erkaufen, erst dann sich recht unglücklich gefühlt haben würde, wenn er erfuhr, daß er schon längst einen Mitwisser desselben gehabt hatte. Nach Allem, was ich gehört habe, kommt es mir vor, als ob die Ausführung Deines Entschlusses seinen Selbstmord vielmehr beschleunigt als verhindert hätte, ja was noch mehr ist, er würde dann der Verzweiflung erlegen sein, statt daß er nun starb mit dem tröstenden Gedanken, daß es sein Glück war, unter dessen Bürde er zu Grunde ging. Sei deshalb nicht betrübt, mein Freund, sei vielmehr ruhig und gefaßt, und laß nicht den Schmerz eine unerlaubte Macht über Deine tadelfreie Seele gewinnen."

Mit diesen Worten erhob ich mich, ging ans Fenster und zog die Vorhänge auf. Die Sonne war schon aufgegangen, und schien hell durch die Scheiben. Bei dem Anblick des lichten Morgens war es, als ob eine Veränderung in meinem Innern vorginge. Der starke Wein, von dem ich die ganze Nacht hin und wieder getrunken hatte, trug auch dazu bei, meine Lebensgeister zu erhöhen. Die verflossene Nacht, das Abenteuer, Friedrich's Erzählung, Alles kam mir wie ein Traum vor, von dem ich jetzt plötzlich erwachte. Ich wandte mich um, als ob ich das Vorübergegangene in die Erinnerung zurückrufen wollte. Friedrich saß noch auf dem Divan in derselben gebeugten Stellung, die Lampe stand und warf einen seltsamen Schein in das Tageslicht; die Luft schien mir trübe und drückend. „Hör', Friedrich!" sagte ich, „wir haben wohl alle Beide nicht Lust, zu Bette zu gehen, und es ist auch Zeit, unsere täglichen Geschäfte zu besorgen. Laß uns in die freie Luft hinaus! Sieh, welch ein herrlicher Morgen! Es scheint, daß der Sommertag, welchen Karl für sich mit Recht den letzten nannte, doch für uns nicht der letzte sein wird. Komm und laß uns ihn genießen!"

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Mosen's Otto.]

Als man jüngst nach der Aufführung der neuen Tragödie: „Kaiser Otto III." einen hiesigen jungen Advokaten, einen Mann aus dem Volke, auf den Bretern unserer Hofbühne erscheinen sah, so mußte man sich unwillkürlich fragen, ob es denn wirklich kein Traum, und wie es denn möglich sei, daß die alte baufällige Tempeldecke bei dem stürmischen Beifallrufen des Publicums nicht auf den Dichter ohne Titel und Orden und auf die frevelnden Schreier herabstürze, und dieses Aufjubeln aus vollstem Herzen hätte man den guten Dresdnern gar nicht zugetraut, die man so oft, nicht mit Unrecht, wegen ihrer kühlen Wohlanständigkeit verschrieen hat. Oder riß sie vielleicht der Umstand zur Begeisterung hin, daß vor ihren Augen ein sächsischer Kaiser mit dem grünen Rautenkranze um den goldenen Helm von einem sächsischen Dichter ins Leben geführt ward? Klang ihnen der sächsische Name so süß im Ohre? Dies wäre vielleicht der Fall gewesen, wenn Einer die Entstehung der Rautenkrone nach der Erzählung von Louise Brachmann dramatisch bearbeitet hätte. Wir würden dem Dichter und den Zuschauern Unrecht thun, wenn wir behaupteten, daß diesmal ein wohlfeiler Winkelenthusiasmus im Spiele gewesen sei. Julius Mosen's frische Kraft hatte sich der Menge mitgetheilt, er hatte wie ein guter Redner zu ihr gesprochen, sie elektrisirt — kein Wunder, daß sie Funken gab, daß sie ihm mit aufrichtiger, allgemeiner Freude dankte und den Intriguenneid gewisser Parteien ohnmächtig verstummen machte. Das Sturmgeläut der großen Glocke, die doch zu-

Digitized by Google

letzt immer den Ausschlag gibt, übertönte die kleinen Schellen, und Mosen, der schlichte Advocat, errang einen unzweifelhaften Sieg. Man muß längere Zeit in unserer Residenz gelebt haben, um dies sehr bedeutsam zu finden. Die haute-volée nahm ihm diesen Triumph auch wirklich sehr übel, und die Bedienten derselben waren albern genug, zu verrathen, was sie beim Theetassenklimpern hinter den Stühlen ihrer Herren glücklich erlauscht hatten. Die Demokratie hatte sich auf ihren billigen Sitzen zu breit gemacht; das erweckte Besorgnisse für die Zukunft und eine starke Opposition in den Salons. Vor allen Dingen fand man in Mosen's Stück zu wenig Glätte und Politur, zu schroffe Uebergänge, zu viel epigrammatische Kürze, was sich am auffallendsten in der Figur des Otto selbst zeige. Ich führe diese Kritik, an der immerhin etwas Wahres sein mag, an, um ihrer überhoben zu sein und mich an die reichen Schönheiten des Stücks zu halten. So viel ist gewiß, daß es schon wegen seines echt deutschen Elementes, das uns aus jeder Scene anspricht, den Beifall verdient, den man ihm in so reichlichem Maße gezollt. Durch die Raupach'schen Jambenchroniken mit allen ihren langweiligen Vorspielen, muß der Sinn für vaterländische Geschichte, der den Deutschen gerade so noth thut, immer mehr ruinirt werden; indem die großen Gestalten der Vergangenheit zu einem hohlen Lumpengesindel herabgelogen werden, wird die Nation um ihre herrlichsten Erinnerungen bestohlen. Es ist hohe Zeit, daß die Fesseln gesprengt werden. Mehr als ein Menschenleben ist darüber hingegangen, seitdem Schiller sein letztes dramatisches Wort gerufen: „Frei erklär' ich alle meine Knechte!" Kann man es uns verargen, daß wir begierig nach dem Bessern haschen und die kleinen Schwächen desselben gern übersehen und sie den Philistern zum Nachrechnen überlassen, welche der liebe Himmel für dergleichen Geschäfte bestimmt hat! Mosen hat in seiner Tragödie einen bedeutenden Fingerzeig gegeben, wie man die Historie poetisch behandeln müsse, und wir müssen ihm dankbar sein, daß er einen vaterländischen Stoff genommen, der als solcher dem Herzen des Volkes näher liegt. Ein äußerst glücklicher Griff aber zumal war es, Otto den Dritten, den jugendlichen Kaiser, welcher für Italien eine allzugroße Vorliebe hatte und darüber zu Grunde ging, zum Helden einer Tragödie zu machen. Hier konnte er deutsche und italienische Charaktere nahe aneinander rücken, ihre Gegensätze hervorheben und sich zu Gunsten der ersteren entscheiden. Dies hat Mosen auch, vielleicht mit zu großer Schroffheit gethan. Seine Liebe für Deutschland hat ihn zu weit geführt, ein Vorwurf, den sich der Dichter gefallen lassen kann. Uebrigens sind ja bei uns zu Lande, ich meine in den gesammten deutschen Bundesstaaten, starke Mittel nöthig, um den Stolz der Nationalität zum Durchbruch zu bringen. Wir sehen den Kaiser erst als feurigen Heldenjüngling nach der alten Roma kommen, wo einst ein weltbeherrschender Senat gesessen, und die Schlüssel der Stadt mit dem beginnenden Jahrtausend in Empfang nehmen; wir erblicken in ihm dann den Richter seiner Feinde und ahnen, als die Gemahlin des verurtheilten Crescentius herbeistürzt und um das Leben ihres Gatten fleht, ein düster nahendes Verhängniß. Der Kaiser, getroffen von Stephanien's Schönheit, spricht das Gnadenwort aus, zu spät — das Haupt des Gerichteten ist eben gefallen. Taraglia, der Bruder des Crescentius, schwört Rache und reizt bei der Leiche des Consuls das Volk mit kluger Beredtsamkeit gegen den fremden Herrscher auf. Diese Scene erinnert allerdings in ihrer Anlage an Shakspeare's Julius Cäsar, doch ist sie mit so kräftiger Selbständigkeit gehalten, daß die Verwandtschaft als rein zufällig erscheint. Es möchte überhaupt, um dies sogleich hinzuzufügen, mancher Anklang an ein früher Dagewesenes dem Dichter nur von einer engherzigen Kritik zum Vorwurf gemacht werden. In der Literatur ist es, wie bei jenem Kämpfer auf dem Schlachtfelde, der die Individualitäten aller früher Gefallenen in sich aufnahm. Wir wollen nicht blos das Drama *restauriren*, sondern es weiter zu bringen streben, und vor der Hand soll wenigstens das *Streben* anerkannt werden.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Oberland's Hermannsschlacht.]

Im zweiten leipziger Abonnementconcert wurden einige Partien der Hermannschlacht unter Leitung des Componisten aufgeführt, die Ouverture, die erste Scene des zweiten und die drei ersten Scenen des fünften Actes. Pögner sang mit seiner grandiosen Baßstimme den Hermann. — Es ist eine unleugbar edle Kraft, die sich in dieser Musik zum Ausspruch bringt und es bleibt immer eine merkwürdige Erscheinung, daß ein Franzose mit soviel gediegenem Eifer auf den famosen Ernst unseres ältern Operastyls einzugehen vermag und selbst den Sieg der Germanen im teutoburger Walde vor deutschen Ohren mit musikalischer Grandezza entwickelt. In den Geisterchören aus Walhalla ist viel schöne Production, im Ganzen aber ist der musikalische Styl zu breit und dick genommen, an mehreren Stellen verliert sich der Componist geradezu ins Oratorium. Der Text der Geisterchöre aus Walhalla ist jedenfalls erhaben, d. h. von Sr. Maj. König Ludwig von Baiern. Besonders hervorragend sind folgende Gedankengänge: „Ihr siegt, wenn ihr euch nicht verlasset. Nicht weiß der Mensch, was Gott beschlossen, doch dieses:" ꝛc. Nach Art des Geistes Zephises. — Das Concert war sonst noch überaus reich. Mendelssohn-Bartholdy spielte, Fräulein Meerti sang die Cavatine aus Robert dem Teufel. Zugleich wurde uns in Frln. Sophie Schloß aus Cöln die zweite für unsere Wintersaison gewonnene Sängerin vorgeführt. Eine schöne klangvolle Altstimme. Frln. Schloß sang eine Arie aus der Semiramis.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **210.** den 26. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von Joh. Gabr. Seidl.

Der Pfeil.

Welch Pflänzlein streckt dort aus dem Moose
Den blätterlosen Stiel hervor?
Laß seh'n! heb' aus dem Erdenschooße
Der Wurzel dürren Schaft empor!

Was seh' ich? — Spitzig Erz ihr Ende?
Rost ihre Farbe, gar wohl Blut? —
Ein Pfeil ist's, — wie ich's dreh' und wende;
Komm, — hast wohl lang' genug geruht!

Der morsche Schaft, die stumpfe Spitze
Verweisen dich in graue Zeit.
Doch sprich, wozu warst du einst nütze,
Von wem, zu welchem Dienst geweiht?

Verfolgtest du des Urwald's Thiere,
Geschnellt von kühner Waidmannshand?
Wardst du beim festlichen Turniere
Zum Spiel ans ferne Ziel entsandt?

Wie, oder trugst, als ehrne Schlange,
Auf gift'ger Zunge du den Mord,
Und schossest fort im wilden Drange
Bis du ein Menschenherz durchbohrt?

Bis du in seine tiefsten Spalten
Dich eingewühlt mit grimmem Biß,
Und in erstarrendem Erkalten
Dich Unmuth aus der Wunde riß?

Ja — ja — du brennst mir in die Augen,
Gewinnst Gestalt und starrst mich an,
Als hieß' es: „Dazu möcht' ich taugen:
„Gib mir die Zeit, den Ort, den Mann!"

O, still, — die Zeit ist um! Gestehe
Mir lieber frei, was du verübt!
Schuf denn dein Kuß nur immer Wehe?
Hat keine Seele dich geliebt?

Ich seh' dich einer Wund' entrissen,
Die laut als vorschnell dich verklagt;
Du trafst ein unversöhnt Gewissen,
Dem du der Reue Trost versagt!

Doch dort entragst du einem Herzen,
Gleichwie ein Kreuzlein einem Grab,
Und Schmerzen gebend heilst du Schmerzen,
Ein Dankblick fällt auf dich herab!

Du kamst, ein krankes Herz zu ritzen,
Ein Herz von Lieb' und Gram gequält,
Das segnend dankt dem milden Schützen,
Der sich sein Ziel so gut gewählt. —

Jetzt, Pfeil, laß ruhen deine Kräfte,
Du bist am Ziele deiner Bahn,
Bist alt geworden im Geschäfte, —
Nimm jetzt des Friedens Weisen an.

Ob meinem Bette sollst du hangen,
Als Mahner an die alte Zeit!
Käm' aber — Ahnung macht mich bangen, —
Einst eine Zeit, dem Kampf geweiht;

Digitized by Google

Und gält' es ernst für Land und Laren,
Dann, Pfeil, hinaus nach alter Art,
Als Rachblitz aus der Vorzeit Jahren
Ins Nachtgewirr der Gegenwart!

Das beschenkte Mädchen.

Da — nimm, mein Kind, nimm ohne Frage!
Ja — ja — das Silberstück ist dein!
Wofür? — Sieh', wenn ich Dir's auch sage,
Wirst darum doch nicht klüger sein.

Hast, wie Du also tändelnd spielest,
Hast etwas mir gegeben, Kind —!
Weiß nicht, ob Du schon merkst und fühlest,
Was stille Wehmuthsthränen sind?

Wenn Du's nicht weißt, sieh mir ins Auge,
Du kannst sie drinnen zittern seh'n;
Allein wozu das fromm' und tauge,
Du kannst auch das noch nicht versteh'n.

Laß lieber Du ins Aug' Dir blicken,
In diesem tiefen blauen See,
Voll unschuldheiterem Entzücken,
So ungetrübt von allem Weh'.

Der ganze Himmel meiner Jugend,
Mein längst verlorner leichter Sinn,
Mein Traum von Menschenwerth und Tugend,
Mein ganzer Glaube liegt darin.

Du hast mir ein Gedicht gegeben!
Da lächelst? weißt nicht, was Gedicht?
Sieh, darin liegt Dein Glück ja eben,
Du hast es und erkennst es nicht.

Wie wir's erkennen, ist's entschwunden!
Doch, Mädchen, still! Was soll das Dir?
Gott segne Deine schönsten Stunden —!
Nimm, — nimm dies Silberstück von mir!

Die gefährliche Verschwiegenheit.

(Beschluß.)

Friedrich nahm meinen Vorschlag an. Wir verließen das Haus. Die Straßen waren noch still und öde, die Rollvorhänge noch fast an allen Fenstern nieder; nur hier und da sah man auf einer Dachkammer einen frühwachen Tabaksraucher in Hemdsärmeln am offenen Fenster stehen. Wir gingen zur Stadt hinaus und schlugen unwillkürlich die gestrige Fahrstraße ein. Karl's frisches Grab in der Morgensonne Beleuchtung winkte uns zu sich; wir näherten uns ihm, opferten eine stille Thräne und gingen dann weiter. Ich konnte nicht unterlassen, den Weg vor Herrn B's Hause vorbeizunehmen, aber auch hier hatte Alles das Ansehen, als ob die ganze Familie sich noch in der tiefsten Ruhe befände. Ich warf insgeheim einen Blick auf Marianens Fenster. Die Vorhänge waren niedergelassen; aber eine große Menge Gläser, mit den buntesten Herbstblumen gefüllt, standen nach außen und grüßten mich freundlich, als ob sie mir ein Glück verkünden wollten, das bei der Geliebten heute meiner warte. Wäre ich allein gewesen, so hätte ich hier Halt gemacht und still gestanden und mich in meine Hoffnungen vertieft. Aber Friedrich, der von meiner Bekanntschaft in Herrn B's Familie nichts wußte, sollte nichts merken; ich riß mich also los. Wir setzten den Spaziergang fort, bis wir nach Charlottenlund kamen. Hier ließen wir uns Kaffee geben, und, da unser Gespräch nicht sehr lebhaft war, sondern wir uns Jeder mit seinen eigenen Gedanken beschäftigten, so ging ich allein in den Wald, um mich meinen Betrachtungen zu überlassen. Ich konnte den Eindruck nicht überwinden, den Karl's Geschichte auf mich gemacht hatte. Unwillkürlich mußte ich mich mit ihm vergleichen; mein heimliches Liebesverständniß fing an, mich zu plagen. Ich beschloß, auf dem Rückwege zu Marianen zu gehen, ihr zu erzählen, was ich erlebt hatte, und sie um die Erlaubniß zu bitten, daß ich mich gegen ihre Eltern erklären dürfe. In dieser Absicht bereitete ich mich auf eine Rede voll der wichtigsten Gründe vor; ich wiederholte sie mir mehrmals, ich lernte sie beinahe auswendig, und zweifelte nicht an der Wirkung. Aber wenn ich es noch nicht aus eigener Erfahrung wußte, so mußte ich es aus Wilhelm Meister erfahren haben, daß, je mehr man sich im täglichen Leben auf solche wohlüberlegten Reden vorbereitet, man desto seltener dazu kommt, davon Gebrauch zu machen.

Ich kehrte zu Friedrich zurück, und wir machten uns auf den Weg nach der Stadt. Als wir in die Vorstadt kamen, war es schon hoch am Vormittag. „Ich will," sagte Friedrich, „da ich einmal in dieser Gegend bin, gleich ein Geschäft besorgen, das ich bei Jemand hier draußen habe." — „Wohl!" antwortete ich, erfreut, einen Vorwand zu finden, um mich von ihm zu trennen, damit er mich nicht in Herrn B's Haus gehen sähe, — so will ich einen andern Weg in die Stadt nehmen. — Wir verabredeten, wo wir uns Mittag treffen wollten, um zusammen zu speisen. Ich that nun,

Digitized by Google

als ob ich einen andern Weg zur Stadt nehmen wolle; aber, nachdem einige Zeit verflossen war, so daß ich annehmen konnte, Friedrich sei vor Herrn B's Hause vorüber, kehrte ich um und ging hinein.

Ich traf Marianen im Garten. Sie war sehr aufgeräumt und freundlich gegen mich, so daß ich mit Freude bemerkte, die Verstimmtheit von gestern Abend habe sich von selbst gehoben. Aber ihre Mutter war zugegen, und es war mir nicht möglich, meine Rede anzubringen. Mariane, welche merkte, daß ich etwas auf dem Herzen habe, und selbst verlangte, mit mir allein zu sprechen, gab mir bald einen äußerst willkommenen Wink. „Ich will," sagte sie, „die beiden Blumentöpfe holen, die in meines Vaters Zimmer stehen; sie müssen an Luft und Sonne." — „Erlauben Sie," sagte ich, „daß ich einen trage." — „Mit Vergnügen," antwortete sie, und hurtig eilten wir in ihres Vaters Zimmer. Bei diesem Zimmer war ein kleines Cabinet, worin Herr B. im Sommer eine Art von Comptoir hatte; die Thür stand offen, ich sah einige Tische mit Briefen und andern Papieren bedeckt. Kaum waren wir in das erste Zimmer eingetreten, als Mariane mir um den Hals fiel und sagte: „Hier ist Niemand; mein Vater ging so eben nach der Stadt. O, mein Freund, wie sehr habe ich mich nach einem Augenblick wie dieser gesehnt!" — „Meine geliebte Mariane!" rief ich aus, „ich habe Tausenderlei auf dem Herzen. Höre, was ich Dir zu sagen habe —" — „Nicht ein Wort!" tönte eine mir wohlbekannte Stimme aus dem Cabinet. Aber womit soll ich meine Verwunderung vergleichen, als Friedrich heraustrat. — „Ich glaube," sagte er, „daß ich vom Schicksale ausersehen bin, der gezwungene Zeuge aller heimlichen Stelldicheins zu sein. Aber ich habe zu theures Lehrgeld bezahlt, um mich noch länger dazu herzugeben." — Mein Erstaunen und Marianens Verlegenheit raubte uns fast die Sprache. — „Erschrecken Sie nicht, Fräulein B.," sagte Friedrich, „dieser junge Mann ist mein Freund. Vor wenigen Augenblicken trennte ich mich von ihm, und dachte nicht im Traum daran, daß er hierher kommen würde. Ich habe Geschäfte mit Ihrem Herrn Vater, der mir einige Papiere durchzublättern gab, und mich um Entschuldigung bat, daß er mich inzwischen verließ. In einer Stunde versprach er zurückzukommen. Ihr Geheimniß werde ich gewiß nicht verrathen, aber Ihnen selbst darf es nicht unbekannt bleiben, daß ich jetzt darum weiß."

Es währte lange, ehe Mariane aus ihrem Schrecken kommen konnte, plötzlich einen Vertrauten zu haben und zwar in der Person eines Mannes, den sie nie zuvor gesehen hatte. Die Zeit ging hin, ohne daß wir es merkten, unter lebhaften Gesprächen, indem Friedrich in kurzem die Geschichte seines unglücklichen Freundes wiederholte und Mariane und ich nicht unterließen, Anwendung davon auf unser eigenes Verhältniß zu machen. Ehe wir es dachten, war Herr B. zurückgekehrt, und fast zu gleicher Zeit kam auch seine Frau dazu. Wir waren alle Drei in so sichtlicher Bewegung, daß es vergebens gewesen wäre, sie zu verhehlen. Ich sah Marianen, sie sah mich an, und als ob wir gegenseitig unsere Gedanken errathen hätten, sanken wir einander in die Arme und knieten schweigend vor den Eltern nieder. Sie hoben uns freundlich auf und umarmten uns. — „Glaubt Ihr nicht," sagte Frau B., „daß wir längst Alles gemerkt haben? Eine zärtliche Mutter wird doch die Gefühle ihres einzigen Kindes nicht verkennen. Aber sagt, wie lange seid Ihr einig mit einander gewesen?" — „Fast ein Jahr," stammelte Mariane mit niedergeschlagenen Augen. — „So würde es ja Sünde sein," sagte Herr B., „sich Eurer Zärtlichkeit zu widersetzen. Sie hat sich in der Verschwiegenheit erprobt; warum wollten wir ihr nicht unsern Segen geben?"

In wenigen Monaten hatte ich durch Herrn B's, durch Friedrich's und meine eigenen Bemühungen ein Amt erlangt, das freilich nur klein war, aber doch Marianens Eltern genügte. Wir machten Hochzeit, und Friedrich war dabei zugegen. Als die Gesundheit des Brautpaares bei Tische ausgebracht wurde, näherte sich Friedrich uns und flüsterte: „Die Verschwiegenheit hat den einen meiner Freunde unglücklich gemacht, aber den andern glücklich. Friede sei mit den Todten! Heil geleite die Lebenden!"

Correspondenz.

Aus Dresden. (Beschl.)

[Moser's Otto.]

Doch kehren wir zur Handlung zurück, die von dem dritten Acte an voll von dramatischen Momenten ist. Otto und Stephanie lieben sich; der Kaiser wird zum bleichen grübelnden Träumer und vergißt in den Armen seiner Geliebten seine hohe Sendung. Seine Vasallen, unter ihnen der treue aber unbändige Eckart von Meißen, suchen ihn vergebens wieder zu sich zu bringen, während Taraglia den Boden unter ihm untergräbt. Die Erinnerung an Crescentius, als dessen Mörder er sich anklagt, verfolgt den Kaiser wie ein blutiges Gespenst, und macht seine Gemüths-

Digitized by Google

stimmung immer bedenklicher. Indessen ist er in Gefahr, Rom zu verlieren, seine Gegner werden immer mächtiger, er wird in die Burg zurückgetrieben, Stephanien verdankt er seine Rettung. Jetzt endlich erwacht er von seinem Rausche. Vom Getümmel des Carnevals zurückkehrend, wirft er das Trugbild seines Traumlebens von sich und greift nach der männlichen That. So beschließt er, Stephanie zu verlassen, die ihn zu einer zärtlichen Liebesstunde erwartet. Er erscheint im Kaisermantel; taub gegen ihre herzbrechenden Bitten und Seufzer, nimmt er Abschied und kehrt nach seinem Gemach zurück. Stephanie, die heiße Italienerin, schwört nun Rache; um die Mitternachtsstunde, da Alles schläft, schleicht sie sich zu dem treulosen Geliebten und stirbt mit ihm in dem Augenblicke an Gift, als die längst erwarteten Deutschen in Rom einrücken und es wieder in Besitz nehmen. Er aber hört den Freudenruf nicht mehr und seine Mannen führen als Siegestrophäe die Leiche des Kaisers nach Deutschland, nach dessen Fluren er sich so innig zurückgesehnt. Dies die Hauptzüge des Stücks. Der Schluß ist freilich in hohem Grade niederschlagend, aber ein Blick auf die Geschichte künftiger Zeiten muß die Versöhnung sehen lassen; wir wissen, daß die Deutschen Italien nicht verloren, daß in spätern Jahrhunderten das große Hohenstaufengeschlecht den Römern noch oft Gesetze vorschrieb, ja wir erinnern uns auch wohl, daß unser Deutschland, als ob es ohne Italien nicht leben könnte, noch heute über Adria gebietet. Die Charakterschilderung in Mosen's Tragödie ist scharf und sicher, wenn sie auch bisweilen leisere Uebergänge zu wünschen übrig läßt; in der Persönlichkeit Otto's repräsentirt sich gleichsam die deutsche Gesammtnatur. Der Darsteller, Herr Heckscher, verdient aufrichtiges Lob; vorzugsweise gelangen ihm die Scenen, wo sich Otto in düsterer Melancholie abringt, wie der Wallfisch auf dem trocknen Lande, um mit Shakspeare zu reden. Das Publicum belohnte ihn durch wiederholtes Hervorrufen. In noch höherm Maße ward der einstimmige Beifall dem Frln. Berg zu Theil, welche die Stephanie übernommen hatte und diesen Charakter mit ergreifender Energie durchführte. Es hieß allgemein, Frln. Berg habe niemals so hinreißend gespielt, so daß man von ihr nach wiener Recensentenart behaupten konnte, sie habe sich selbst übertroffen. Crescentius, Eckart und Taraglia, der Bruder des Crescentius, waren in den Händen der Herren Porth, Weymar und Pauli. Alle die genannten Rollen sind sehr dankbar und gaben den Schauspielern mannigfaltige Gelegenheit ihre Kräfte zu entwickeln. Schwerer möchte, wenigstens für das große Publicum, die Persönlichkeit Afra's, der Dienerin Stephaniens, zu rechtfertigen sein. Der Dichter durfte, um hier seine Absicht, ohne Anstoß zu erregen, aussprechen zu können, sich nur leise Andeutungen erlauben. Afra geht an dem Wohlgefallen für die schönen blondlockigen Deutschen zu Grunde; ihr Geschlecht sühnt sie durch ihren freiwilligen Tod, dessen eigentliche Veranlassung freilich Vielen unklar blieb. Man muß wünschen, daß Mosen einen andern Ausweg zur Kundgebung seiner Intention gewählt hätte. Frln. Herold spielte die zweideutige Rolle. Was die äußere Ausstattung des Stückes betrifft, so hatte die Direction Alles gethan, was in der Regel andere Directionen nur für Opern, Ballets und die Fabrikate ihrer Lohndichter thun. Wie Mosen bei seinem Erscheinen auf der Bühne andeutete, arbeitet er bereits wieder an einer Tragödie. Er sprach, überrascht vom Augenblick, einfach herzliche Worte. Als er seinen Namen rufen hörte, war ihm, wie man sagt, eine Begrüßung eingefallen, die er beim Anblicke des Publicums unterdrückte, um nicht mißverstanden zu werden. Er hatte sich nämlich auf jene alte Sage beziehen wollen, in welcher gewarnt wird, einen Kämpfer auf dem Schlachtfelde beim Namen zu rufen.

Notizen.

[Flamändische Sprache und Literatur.]

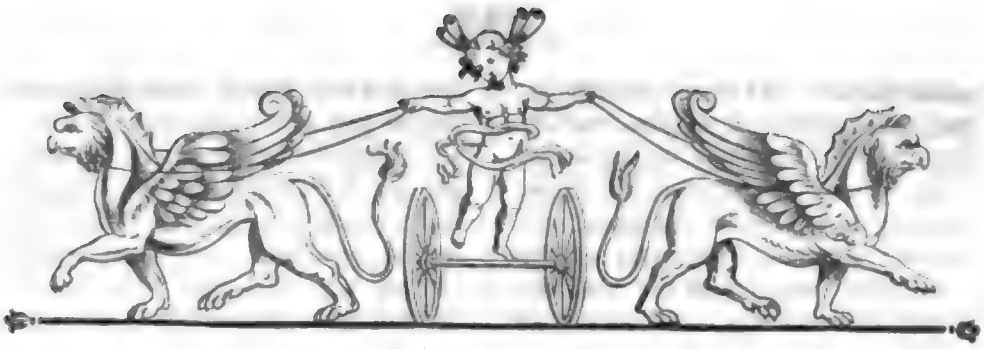
In Nr. 112. gibt die Leipziger Allg. Zeitung für Buchhandel und Bücherkunde (Leipzig, bei Weber) einen interessanten Bericht über die Pflege, deren sich die flamändische Sprache von neuem zu erfreuen hat. Das Flamändische ist vom Holländischen so wenig unterschieden, daß der Ausländer beide Dialekte nicht von einander zu unterscheiden vermag. Bei der Antipathie gegen Holland ward es in Belgien von der politischen Rednerbühne und aus der höheren Gesellschaft verdrängt und mußte dem Französischen weichen. König Leopold hat eine Commission ernannt, welche sich damit beschäftigt, das Flamändische für die Schriftsprache bequemer zu gestalten, und die Geistlichkeit hat sich bereit erklärt, in den Gesang- und Gebetbüchern die von der Commission begutachtete Orthographie zu gebrauchen. Mit der nederduitschen taal, niederdeutschen Sprache, werden hoffentlich die deutschen Sympathieen in Belgien mächtiger werden. Zugleich weiß man jetzt auch von einzelnen flamändischen Dichtern, welche sich nach deutscher Romantik bildeten; man nennt Prüdent van Dupse, der drei Bände lyrischer Gedichte edirte, unter denen ein größeres: „der Tod des Grafen Egmont" von einer belgischen Gesellschaft mit einem Ehrenpreise belohnt ward; ferner Ledeganck, der Frühlingsblumen, und Frau van Acker, welche unter dem Titel „Maßliebchen" Gedichte herausgab.

[Walther von Goethe. Briefliches aus Weimar.]

Am 15. d. war die erste Aufführung von Walther von Goethe's Oper: Anselmo Lancia. Vorher vom alten Goethe: die Geschwister, und so hatten wir sieben Jahre nach dem Tode des großen Dichters eine seiner ewig frischen, lieblichen Productionen neben der jugendlich blühenden Arbeit des Enkels. Diese erfreute sich eines so allgemeinen Beifalls, daß der Wunsch rege ward, auch bald seine zweite Oper: „der Flüchtling", Text nach Stradella, zu hören.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 211. — den 28. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode.

Es gibt, Gottlob, viele Menschen, die mit dem Bösen keine Gemeinschaft haben mögen, wenn gleich Vielen unter ihnen das Gemeine das ärgste Böse ist. Sie thun treu und redlich, was ihnen obliegt und was sie nährt, und daneben auch gern, was überhaupt nutzt, wie Zeit übrig bleibt. Die Zeit ist auch nicht so schlimm, daß man dadurch nicht zu immer größeren Wirkungskreisen gelangen könnte. Es gibt hochstehende Menschen der Art, die nicht blos aus Ehrsucht so hoch gestiegen sind; man findet, daß sie für das Gute und die Tugend mit rühmlichem Enthusiasmus erfüllt sind, daß sie sich unverrückt in den Gränzen des erkannten Rechten halten, und mit Freuden sogar mehr thun, als wozu Pflicht sie nöthigt. Gäbe es nur solche redliche und edelfühlende Menschen, das Leben wäre schön; und mit Recht sind es die, welche man sucht und liebt, und wer wollte sie nicht gern tugendhaft nennen? — Aber, wie gewaltigen oder geringen Verstandes sie dabei sein mögen, es sind doch nur gewöhnliche gute Menschen. Nichtverletzung der Tugend, Anerkennung derselben, gelegentlicher Eifer dafür, ist noch tief unter der heroischen Aufopferung. Zwar muß zugegeben werden, daß diese von Niemanden verlangt werden kann, aber desto höher möge man sie achten, wo sie erscheint. Wenn Schwäche ein humanum ist und nachgesehen werden muß, so verdient desto mehr Verehrung, wer sie sich selbst nicht nachsieht, wer für einen erkannten guten Zweck mit Hinwegwerfung eigenen Wohlergehens und einschläfernder Bequemlichkeit unabläßig arbeitet bis an seinen Tod. Er erschafft, er erwirbt, es gelingt ihm Vieles, der heitere Genuß steht lockend vor ihm, noch vielleicht lächelt ihm die Jugend, er könnte es sich leicht machen und immer noch ungewöhnlich viel Gutes thun. Aber was er erwirbt, hat ihm nur Werth, weil er es wieder für seinen Zweck verwenden kann, und mit gleicher Anstrengung arbeitet er weiter, bis an seinen Tod. Mit solcher Tugend ist unfehlbar eine entsprechende Kraft des Verstandes verbunden, sie kann nur ruhen auf Erkenntniß; sie kann sich nicht an Leeres und Nichtiges vergeben, und das Vergängliche gibt die Begeisterung nicht, die solcher Ausdauer fähig ist. In Diesem und Jenem mag sie gleichwohl irren, die Tugend des Mannes ist darum nicht kleiner, und das Gelungene wird sicher ein kräftiger Beitrag für die *eine* Waagschale der Menschheitsgeschichte sein.

Es mögen solcher Männer sein, nur daß ich ihnen nicht begegnete, seitdem ich mit thätig bin unter denen, die Sorge haben für den Staat und den Gang des gemeinen Wesens und die Zwecke der Zeit. Wüßte ich Einen irgendwo, ich machte mich wahrlich zu ihm auf, denn es läßt sich nicht besser ruhen, als an einer solchen Brust, und es weckt nichts so die gute Kraft in uns, als ein solches Beispiel.

Als ich vor kurzem in Wiesbaden war, besuchte ich dort nur — Gräber. Bin ich denn schon so alt geworden, dachte ich, daß hingestorben sind, die ich in Kraft

Digitized by Google

und Gedeihen gesehen habe? — Es waren gar treffliche Menschen, die Drei, deren Gräber ich besuchte, und sie verdienten auch einen Marmor, wie dort, unsern von ihrer Stätte, einer mit goldenen Lettern auf dem Grabe des edlen Justus Gruner zu schauen ist. In einem jener Gräber liegt Johannes Delaspée. Wenn ich an ihn denke, so erkenne ich schärfer das Unrecht und fühle lebhafteren Enthusiasmus für das Gute; darum pflückte ich ein Blatt von der Weide auf seinem Hügel.

Als er noch auf dem Johannisberge lebte, in dem kleinen Hause seines Vaters, war er ein kräftiger, rühriger Knabe, und half seinem Vater in fremden Weinbergen arbeiten. Der Schulmeister meinte, aus dem Jungen könne etwas werden, und beredete den Vater, ihn nach Mainz auf die Schule zu schicken. Hier lernte der junge Johannes tüchtig, und je größer er wurde und an Kenntnissen zunahm, desto emsiger beschäftigte er sich mit Gedanken, wie doch so Vieles verkehrt und böse unter den Menschen sei; die große Liebe in seinem Herzen wurde wach, und er sann auf Mittel, wie da wohl zu helfen? Es schien ihm, daß ein Mensch, der die Abirrungen der Uebrigen von der Wahrheit begriffen habe, nicht in dem gewöhnlichen Leben mit gehen und gegen seine Erkenntniß an der Verkehrtheit gar nicht arbeiten dürfe; vielmehr nach Kräften dazu thun müsse, daß es gut, oder doch ein Anfang für bessere Zukunft gewonnen würde. An dem groß gewordenen Geschlechte war nichts zu bessern; den großen Strom, wie er einmal breit und mächtig dahin strömt, mag keiner umdämmen und zurücklenken. Aber es lassen sich neue Quellen schlagen, und den hellen krystallenen Strudel kann man in die vergelbten Wellen hineinlenken, und wenn das nur recht emsig und von Mehreren und Mehreren gethan wird, so wird sich vielleicht der tiefe Strom allmälig abklären, und der blaue Himmel endlich in der Tiefe eben so hell und rein erscheinen, wie in der Höhe.

Delaspée beschloß, Erzieher zu werden. Doch hatte er zunächst wenig mehr dazu, als den allgemeinen Drang. Er griff begierig nach pädagogischen Schriften, und fand bald in denen Pestalozzi's und seiner Anhänger eine Erziehungslehre entwickelt, die aus demselben heißen Begehren hervorgegangen, durch Scharfsinn und lebendige Ausübung, wie es schien, bereits große Vollendung und Verbreitung gewonnen hatte. Was konnte er Besseres thun, als hier mit angreifen, dem größeren Geiste willig seine Kraft zum Werkzeuge hingeben? Nichts konnte ihn zurückhalten. Er ersparte ein paar Thaler und machte sich auf. Fast noch ein Knabe zog er hin an dem Ufer des Rheines unter Noth und Entbehrung; die Tugend war es, die ihn trieb.

In Iferten blühte damals die Pestalozzische Anstalt, und der Vater Pestalozzi selbst, das leuchtende Beispiel starker, unverzagter Tugend, stand noch rührig und lenkend an der Spitze, und diejenigen hatten sich seines Werkes noch nicht bemächtigt, die da berechneten, wie es zu Vortheil und Bequemlichkeit verhelfen könne. Eines Abends saßen die Zöglinge, über Hundert, in dem großen Saale bei dem Abendessen, mitten unter ihnen Vater Pestalozzi, und gegenüber seine Frau; denn sie hatten keinen aparten Tisch. Da trat, erhitzt von der letzten Wanderung, und alle Spuren einer weiten Reise zeigend, ein Bursche herein, dem Ansehen nach ein Handwerksgeselle, der für seinen Hunger etwas begehren möchte. Er wollte aber nichts begehren, sondern etwas bringen, einen festen Willen und Muth zur Arbeit, und er erkannte den Vater Pestalozzi bald und trat, vor Freude und Ehrfurcht zitternd, an seine Seite, und als ihn der erwartend ansah, sagte er mit bewegtem, vertrauendem Tone: „Ich komme, um Euch zu helfen.“ Das verstand der alte Pestalozzi sogleich und sah ihn lange mit seinen kleinen blitzenden Augen prüfend an: „Das ist Recht von Dir,“ sagte er dann, „setze Dich und iß mit uns.“ Darauf ließ er sich mehr erzählen und umhalste dann den jungen Delaspée derb und hieß ihn noch einmal willkommen. Bald war er ihm einer seiner geliebtesten und tüchtigsten Gehülfen.

Die Begeisterung für die Pestalozzische Methode, die damals in weiterem Kreise rege war, erfüllte Delaspée ganz, seitdem er das innere Leben derselben geschaut und sich hinein verwebt hatte. Es war etwas Eigenes mit diesem inneren Leben der Methode. Es kamen Leute, vom Staate abgeschickt, gescheidte Köpfe, um sich Kenntniß von der Methode zu verschaffen, denn sie war verdächtigt worden. Sie fanden zwar nicht, was den Verdacht bestätigen konnte, allein sie fanden auch keinen Grund, so großes Heil von ihr erwarten zu können, wie ihre Anhänger verkündet hatten. Dann sagten die Pestalozzianer, diese Leute seien nicht in das Leben gekommen, und doch hatten sie Wochen lang im Schlosse gelebt, und mit Allen hin- und hergesprochen, dem Unterrichte beigewohnt, und außer demselben das regsame Leben der bunten Knabenwelt beobachtet. Andererseits gaben sich die guten Köpfe der Methode, darunter die scharfe Dialektik eines Niederer, äußerste Mühe, dieselbe in mehreren Werken zu erklären, und hofften die ganze Welt von dem Werthe und der Wichtigkeit der Sache zu über-

Digitized by Google

zeugen, und den Enthusiasmus anzuregen, den neuenthüllte Wahrheit immer hervorbringt. Doch war der Erfolg, namentlich später, ihren Hoffnungen nicht entsprechend. Die Lectüre zog auch nicht in das eigenthümliche Leben hinein, und sie konnte es nicht. Der alte Pestalozzi auch verstand wohl trefflich zu sprechen, und hatte gelenkige Worte für seine feinen Gedanken genug, wenn sie gleich in dem harten und holperigen Schweizerdialecte erklangen; aber es blieb immer noch viel nicht Gesagtes und nicht zu Sagendes zurück. Der Verstand hatte hier nur eine Gefühlswelt geordnet, und es stand demnach auch äußerlich als ein zusammenhängendes Gebäude da; aber der große Antheil des Herzens an der Sache, und die beständige Wirkung der Empfindung für das Beste und für die Tugend im Menschen, das konnte, wie es scheint, in der Form und Rede nicht so sich zeigen, daß es den Enthusiasmus angeregt hätte. Es ließ sich zwar allgemein aussprechen, aber daß die Sache tief innerlich davon, und einzig und allein davon durchdrungen sei, das leuchtete deswegen dem Dritten nicht ein, weil auch das Gewöhnliche und jedes Neue immer die beste Absicht von sich versichert. Daß diese Methode der richtige Weg zu diesem Ziele sei, das ließ sich ihr äußerlich nicht ansehen, dazu mußte man selbst mitten in ihr sein, das heißt aber man mußte tugendhaft sein. Dann nur konnte man den Geist der Methode anempfinden; zergliedern und einem verständigen Neugierigen deutlich machen ließ sie sich nicht. Das war es, weshalb die Leute des Staates davon den richtigen Begriff nicht fassen konnten, sie mochten noch so genau untersuchen und mit dem besten Willen prüfen; das war es, warum die Schriften die Welt draußen nicht überzeugen und hinreißen konnten. Das war das mystische Leben der Methode, der stille heilige Glanz, nur dem Geweihten sichtbar, der aus dem reinen Herzen Pestalozzi's hervorleuchtete und über sein Werk sich ausgoß. Die Methode war eine Propaganda der Tugend, angelegt in einer Zeit, die derselben verlustig geworden schien; sie suchte nach einem Entwickelungsgange der Erziehung zu ihrem Zwecke, für den das Resultat eine Nothwendigkeit wäre. Dies wollte Pestalozzi, und er glaubte in seiner Methode den vollkommen sicheren Entwickelungsgang gefunden zu haben. Aber sein Werk ist untergegangen in dem widerstrebenden Strome der Zeit. Vergebens stand er selbst ihm entgegengepflanzt, vergebens nach ihm Delaspée. Diese Propaganda der Tugend hat der Zeitgeist von sich weggewiesen, und auch Fichte war vergebens ihr Demosthenes.

Als Pestalozzi alt wurde und die Rührigkeit und Aufmerksamkeit verlor, welche erforderlich waren, um einer so großen Anstalt vorzustehen, da mußte er schon auf Andere sich verlassen. Da wurde bald das Institut zu Iferten als eine Beute angesehen, und sie stritten sich um den größten Antheil. Ich weiß nicht, wie weit mit und ohne redliche Gesinnung. Delaspée konnte dem nicht wehren; er sah mit Schmerz den Hader und den Verfall der Sache; Fremdes und jenem zarten mystischen Leben Unverständliches, sonst freilich Gewöhnliches, mischte sich immer mehr ein. Nur der alte Pestalozzi sah es nicht, da er innerlich immer ganz in seiner Sache sich befand, und Alle umher so thaten, als wäre es bei ihnen auch so. Delaspée, sobald er überzeugt war, daß das Verderben hier nicht mehr zu hemmen sei, trennte sich von der Anstalt, und trug das reine Feuer mit sich hinweg, um anderswo von neuem zu beginnen. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschl.)

[Georg Sand, Strauß und seine Kritiker.]

Georg Sand hat ein Drama geschrieben: „Der Haß in der Liebe." Sie hat vor nicht langer Zeit erst ihre Lelia geändert, wenn man dies Buch ändern kann. Nach dem Buche Spiridion, das eine Religionstendenz hat, fiel es ihr erst ein, was sie hätte aus Lelia machen können, wenn sie diese Idee früher gehabt hätte, da sie das Romantische mit der Religion verschmelzen wollte. Somit ließ sie Lelia ins Kloster gehen, schilderte den Empfang und die Aufnahme darin, und läßt sie dann erst an der Religion zweifeln, da der Katholicismus mit seiner Tyrannei ihr nicht behagen will. Wie sie die letzten Blätter schließt, weiß ich nicht, es war das erste Mal, daß ich ein Buch von der Sand nicht auslas. Lelia in ein Kloster gehen zu lassen, um mit alltäglichen Phrasen zu endigen: man muß gestehen, die Franzosen haben oft eine zu große Meinung von sich. Das Buch hat andere poetischere Stellen, das Neue daran ist keinen Heller werth. Nun zu ihrem Drama. Der Name schon scheint ein unglücklicher zu sein, aber ich will nicht anticipiren. —

Warum gelang es bis jetzt keinem Frauenzimmer, ein gutes Drama zu schreiben? Sollte dies in der Natur liegen? Ich glaube nicht, aber merkwürdig bleibt es immer, daß die Form des Sujets immer den Frauendichter beherrscht, statt daß er sie beherrschen soll. Zum Drama darf man kein rein lyrisches Talent sein, weil die Lyrik mit ihrer Silberfadenstimme den Menschen nur von einer Seite auffaßt, während der Dramatiker über seinem Sujet wie ein Gott schwebend, das Weltall, das Menschenherz in allen seinen Theilen umfaßt. Nun hat Sand wohl viel Dramatisches in sich, sie hat das Genie dazu, das ist gewiß, aber sie kennt die Gesetze der Dramatik nicht, sie hat die künstlerische Ruhe nicht, um ein Ganzes hervorzubringen, und das

Digitized by Google

allerdings liegt im Weibe, das im Leben nur passiv und defensiv ist, und seiner Natur nach nie activ, nie offensiv sein kann. Sand wird sich eben geben, wie sie ist, während ein Dramatiker nie sich selbst gibt, weil er alles und nichts zugleich sein muß, daher glaube ich mit so vielen andern, daß ihr Stück schlecht ist. Es wirft sich jetzt hier Alles aufs Theater, da es keine unternehmende Buchhändler mehr gibt, und das Theater wirklich hier Geld einträgt. Wenn Sand, Lamartine, Balzac und Andere Komödien schreiben, so sperrt nur in dem guten Deutschland den Mund nicht vor Verwunderung auf; es ist dies die liebe Noth, sie haben sich alle zu Tode geschrieben, und haben nicht Kenntnisse genug, um an der echten Quelle der Wissenschaft zu schöpfen. Da Ihr aber doch vor allem diese Herren übersetzen werdet, und zwar ebenfalls aus lieber Noth, so hat es allerdings Interesse für Deutschland.

Gäbe es in Deutschland einen Staat, der auf philosophischer Gesetzgebung beruhte, und gäbe es darin eine wahrhafte Censur, die einzige, die die Vernunft billigt, eine kritische nämlich, so würde ich wegen dieser beständigen Aufnahme fremder Erzeugnisse einige Bemerkungen machen. In der That, wäre denn ein censirender Areopag, der über dem Staate stände, eine so unausführbare Sache? Ist ein solches Tribunal, das das Genie und die Moral zur Basis hat, nicht competent, die Censur zu handhaben? Sollte dies sein, so beweist dies, daß der Staat auf den entgegengesetzten Gründen beruht. Ein solcher Areopag, durchs Loos unter den ersten Männern gewählt, würde in Zeit von einem Jahre alle mittelmäßige und schlechte Literatur unmöglich machen, kein Mensch würde über die Censur klagen, mit Ausnahme der schlechten Schriftsteller, die endlich verschwinden müßten, und der Buchhandel selbst würde dadurch zu einem öffentlichen Amte werden. Sollte dies in politischer Hinsicht nicht gehen, so sehe ich nicht ein, warum dies in literarischer Hinsicht unmöglich sein soll. Dies Gericht müßte sich über alle Uebersetzungen erstrecken und das Theater überall beherrschen. Freilich müßte das Theater in Deutschland schon längst ein droit d'auteur haben. Wären die Deutschen doch nur in dieser Hinsicht einig. Wenn sie warten wollen, bis der deutsche Bund sich mit dem Theater beschäftigt, so können sie zweimal sterben und auferstehen. Es gibt aber ein jüngstes Gericht, das man sich selbst halten kann, und das wahrhaft jüngste Gericht versteht seine Zeit am besten. Ihr habt aber andere Sachen zu thun, zuerst müßt Ihr lyrische Gedichte anatomisiren, dann habt Ihr das ganze Jahr so viel zu lesen, zu studiren und zu kritisiren, daß Ihr an Euch selbst gar nicht denkt. Was werden erst Eure Weiber sagen, die werden wohl keinen Kuchen davon backen, wenn Ihr bewiesen habt, daß der Berliner mehr Vernunft als der Schwabe hat, und wenn Ihr neue Reime sucht.

In neuester Zeit hört man nichts als von Strauß. Es regnet Kritiken darüber von allen Seiten. Die Gazette de France wirft ihm eine zu große Phantasie vor, und behauptet, er habe einen Roman schreiben wollen, die andern, besonders die kleinen Bullenbeißer, benutzen ihn und behandeln ihre Gegner à la Strauss, c'est un mythe et voilà. Hier wird gleich alles populair. Die Gazette gab einen Auszug eines gewissen protestantischen Geistlichen, Namens Mussard, der bedauert, daß ein so schönes Talent so untergehen kann. In einiger Zeit werden andere Artikel folgen, wenn die Herren Arago und Lafitte es leiden, da die Wichtigkeit des Mannes erst durch die neuesten Ereignisse in der Schweiz gefühlt wurde; was hier nicht politisch ist, hat keine Wichtigkeit. Im Grunde aber ist es eine große Kurzsichtigkeit der Protestanten, wenn sie so erbittert gegen Strauß sind. Nach Luther mußte nothwendig Strauß kommen, ja jener ist sogar nur halb da ohne Strauß. Sobald ich die freie Forschung der Evangelien und der Bibel zulasse, mußte sich früh oder spät ein Strauß finden, der im Grunde nichts Neues am Negativen entdeckt, nur in seiner Conclusion, die allenfalls widersprechend ist, zeigt sich Strauß dogmatisch mit einer neuen Taufe. Ich glaube, wenige Deutsche haben ihn so wie Hirzel verstanden, denn wenige lesen ihn unparteiisch. Ich sprach neulich mit einem katholischen Abte darüber; hier sind nämlich die Geistlichen liebenswürdig. Dieser Mann behauptete, daß in Zeit von einigen Jahrhunderten es keinen Protestanten mehr geben werde. Ist nicht der Arianismus, der so lange herrschte, auch untergegangen? sagte er. — Ja, erwiederte ich, aber das kleine Männchen Gutenberg war noch nicht da. Das Gesprochene galt für eine Zeit, das Geschriebene für alle. — Gerade Gutenberg aber, behauptete der Mann, wird dem Katholicismus den Weg bahnen, da, wie Strauß beweist, der Protestantismus nicht bestehen kann.

Wir schwatzten noch lange über das Für und Wider, ohne uns zu überzeugen, obschon wir sehr guten Wein tranken. Endlich lud er mich ein, einen Artikel für l'Univers, deren Mitarbeiter er ist, zu schreiben, für dessen Einrücken er bürge, er müsse aber gegen den Protestantismus sein. — Wozu dies? antwortete ich, wie der Knieriem im Lumpacivagabundus, in hundert Jahren gibt's doch keine Protestanten mehr, also ist mein Artikel überflüssig!

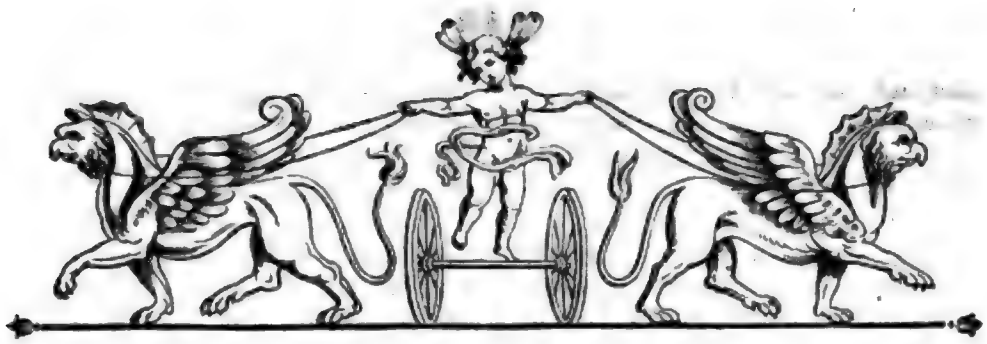
Wir lachten und trennten uns. —

Victor Hugo reist gegenwärtig in Deutschland, und zwar incognito, unter dem Namen le vicomte de Hugo. Seine Frau ist in Havre. Vor vierzehn Tagen sah ich einen Brief von ihm aus Cöln datirt. Er hat seine Gründe, warum er incognito reist.

Alles, was Sie in neuester Zeit von der Reise des Herrn Dumas in der Leipz. A. Z. und in so vielen andern Blättern gelesen, ist reine Lüge. Dumas verließ Paris nicht. Balzac reiste nur zu Peytel, der ihm einen dummen Streich spielte, Gauthier ist in Paris, die Andern ebenfalls, essen, trinken, schreiben, lieben und haben Schulden, was das Zeug hält. Die französischen Literaten verdienen viel Geld, aber sie sind noch ärmer als wir, es müßte denn gerade einer geizig sein, oder sich, wie Scribe, die Gedanken Anderer bezahlen lassen. Es gibt hier eine Aristokratie der Literatur, die aus den infamsten Wucherern besteht. Schmach ihnen statt Ehre, und den deutschen Correspondenten, die sie loben, Verachtung und Mitleiden! A. W.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 212. — den 29. October 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode.

(Fortsetzung.)

Noch eine Weile freilich hatte es so seinen rückwärts schleichenden Gang. Die Parteien suchten das altersschwache Haupt für sich zu gewinnen. Einer gelang dies endlich, worauf sich denn die andern zurückzogen und besondere Anstalten errichteten. Indessen war der alte Geist gewichen; man versuchte es mit der Aeußerlichkeit und Form der Methode, die der alte Meister doch nur als Brücke für die Mittheilung eines Innersten gebraucht hatte, die für sich allein nichts sein konnte. So sah ich im Jahre 1822 das Institut. Nur des alten Pestalozzi erinnere ich mich mit großer Ehrfurcht.

Er war klein von Gestalt und mager, trotz seines Alters aber höchst lebendig. Das schlicht herabhängende Haar umgab die seltsame Physiognomie. Nie sah ich ein Gesicht mit mehr Falten, gleichsam entstellt durch eine Menge von Nüanzen und einander durchkreuzenden Linien. Tief darin lagen die kleinen feurigen Augen, von buschigen vorstehenden Brauen überwölbt. Die Sprache klang im harten Schweizerdialekt, der durch die Schnelligkeit, womit er gesprochen wurde, noch unverständlicher war. Die Worte drängten sich und ließen einander keine Zeit, deutlich zu werden. Während des Redens aber waren die Gesichtszüge in entsprechender Bewegung und schienen andere und wieder andere zu werden. Ich konnte Anfangs kein Wort verstehen, ich sah nur die Geberde, und mußte mein Lachen bemeistern. Aber bald bemerkte ich in den wechselvollen Zügen den bleibenden Grundzug, ich lernte die Worte verstehen und sah die tiefe Gutmüthigkeit, die heilige Begeisterung für Ideen, die den ganzen Mann ausfüllten. Ich kannte nun das reine Feuer in den kleinen sprühenden Augen, und wurde voll Ehrfurcht. Immer war, was Pestalozzi sagte, etwas Tiefgefühltes, Gesundes und Kernhaftes; er führte daran nichts aus, er kannte die nur zu leicht selbstgefällige Dialektik nicht, die ihre Gedanken bis zur gänzlichen Erledigung wendet und dreht. Er stellte den Grundsatz hin, und das andere verstand sich. Nur das entsprach seinem lebendigen Geiste, dem es nie um das Wort, sondern um die Sache nur zu thun war. Daher mochte er, bei aller Macht der Rede, in Bezug auf Durchführung und feine folgerichtige Vertheidigung seiner Sätze, leicht sich schwächer zeigen. Sein Benehmen, als er einmal bei der Frau von Staël in Coppet aufs Eis geführt werden sollte, ist sehr charakteristisch. Ich weiß nicht, wie er dorthin gerathen war. Dort war auch Wilhelm Schlegel und andere treffliche Fechtkünstler im Reden. Frau von Staël machte den Vorschlag, den Mann der Begeisterung, der alle Angriffe mit hingeschleuderten Kraftworten und mit dem Gefühl einer ihm unwandelbar gewordenen Ueberzeugung niederschlug, einmal recht in die Enge zu treiben und mit aller Kunst todt zu reden. Sie nahmen ihn, der nichts argwohnte, in die Mitte, und er war bald in Gang gebracht. Man widerstritt und machte ihn eifriger; er stellte neue Ver-

Digitized by Google

nige Behauptungen auf; sie wurden aufgefangen, auf die Spitze gestellt, verdreht, vernichtet, alles mit der besten Consequenz. Da konnte der gute Pestalozzi nicht mit; wo er durch wollte, sah er sich sogleich von neuem gebunden und zurückgeführt. Es wurde ihm zu arg, und da er das künstliche Netz nicht mit eben so künstlichen Waffen zerreißen konnte, that er es mit den Fäusten. Man wollte ihn lachend festhalten, aber er bahnte sich seinen Weg, warf ein paar Stühle um und lief mit einem derben Anathem davon, um Coppet und seine geistreiche Besitzerin nie wiederzusehen.

Delaspée kam zwar eben so arm in seine Heimath zurück, als er sie verlassen hatte, aber er brachte denselben festen Willen mit und dazu das bestimmte Bewußtsein dessen, was ihm oblag. Er fing an, in Wiesbaden Privatunterricht zu ertheilen, und es waren ihm bald viele Kinder anvertraut. Sie lernten bei ihm leicht und schnell, weil er Alles mit Liebe that und sich die jungen Herzen gewann. Außerdem half ihm der vereinfachte Elementarunterricht der Methode. Er hatte bald allgemeine Anerkennung und dadurch — Kredit. In festem Vertrauen auf guten Erfolg kaufte er ein geräumiges Haus, ein besonderes Schulhaus dazu mit Garten und Hof. Anfangs zwar hatte er hier auch fast nur Kinder aus der Stadt, die ihn schon kannte und verehrte; nach und nach aber wurden ihm Knaben von Außen gebracht; seine Anstalt wurde schnell blühend; tüchtige Lehrer kamen auf seine Aufforderung aus der Schweiz, andere bildete er selbst, nach der Weise Pestalozzi's, eifrig heran. Mit dem Bedürfnisse wuchsen die Einrichtungen, aber auch die Mittel. In wenigen Jahren hatte er das Haus schuldenfrei gemacht und konnte nun den Ueberschuß für die Sache verwenden.

Hier wirkte er nun inmitten der von ihm selbst geschaffenen Welt, und pflanzte, weniger durch seine Lehre als durch die Liebe, die seine Zöglinge alle auf das innigste mit ihm verband, seine Güte in die Herzen der Jugend über. Ununterbrochen war seine Sorge und Thätigkeit; es gab keinen Augenblick, in welchem er nicht mit seinem Werke beschäftigt gewesen wäre. Die gewöhnlichen Freuden und Genüsse müßiger Menschen, selbst diejenigen, bei welchen die Redlichen von ihrer Arbeit auszuruhen pflegen, würden ihm, wenn er daran hätte Theil nehmen müssen, die Empfindung Dessen gegeben haben, der darüber das Wichtigste und Nothwendigste versäumt. Er hatte keine Ruhe dafür. Selbst jene zarten Gefühle, und die Theilnahme für das mannichfaltige Schöne des Lebens, welche den Menschen gegeben scheinen, damit sie es auf der Erde schön finden, blieben ihm verschlossen, soweit ihm davon für seinen Zweck nicht dienlich sein konnte. Nicht etwa, weil er dies so wollte, oder überwunden hatte, was ihn hätte hemmen können; vielmehr konnte sich nichts zu Anderem Gehörendes an ihn andrängen; so hatte ihn Eines ganz erfüllt. Die Liebe selbst verlor hier an einem doch so reichen Herzen ihre Macht. Er nahm eine Frau, weil ihre Hülfe ihm nützlich war. Es war ein tüchtiges, kerngesundes Weib, rasch und wacker zur Arbeit, und im Stande, die lenkende Mutter eines Hauses zu sein, in welchem funfzig Knaben sich in Fröhlichkeit entwickeln sollten. Sie hat diesen Beruf trefflich erfüllt, und auch hierin hatte Gott ihn gesegnet. Er studirte seine Zöglinge, und wie sie äußerlich dieselben reinlich erhielt, so war seine Mühe auf das Innere gerichtet. Der neue Ankömmling ging immer erst eine Zeit lang scheinbar unbeobachtet umher. Im Unterrichte blieb er ungefragt, und erhielt keine Rüge seiner Fehler wegen. Nach und nach merkte er, worauf es ankam, und es blieb ihm nichts übrig, als sich von selbst in die große Ordnung einzureihen. Unterdessen aber hatten seine Eigenthümlichkeiten sich gezeigt, und eben so still, und als wäre er gar keine Ausnahme, wurde insbesondere auf ihn gewirkt. Er verlor seine Fehler, ohne sie gekannt zu haben, und das hervorstechende Gute, das Talent, entwickelte sich, ohne sich mit Eitelkeit über den Andern zu erkennen. Dies war in der That einer der feinsten Züge der Methode, daß sie das Lernen nur dadurch befördern wollte, daß Freude an der Sache recht lebendig würde; nicht aber durch Anregung des Ehrgeizes und Wettstreites, also nicht durch Belohnung und Tadel, die Gewohnheitsmittel der Schulen. Denn wenn es dem Ehrgeizigen gelingt, Andern es zuvorzuthun, so ist in diesen Neid erweckt. Diese Andern aber sollten dem Lehrer eben so liebe Kinder sein, und er ihnen also nicht den Keim einer Sünde oder vieler in die Seele legen; und auch an dem Ehrgeize, den er dort erregt hat, dem Mittelchen, womit er freilich viel machen kann, wird man keine Tugend finden wollen. Der Tadel auch ist für den Unfähigen eine Verurtheilung, er wird dadurch nicht fähig werden, und wird doch am meisten dulden. Tadelt man aber den Faulen, so tadelt man sich selbst, weil es in dem Gange, in der Ordnung, in der Nothwendigkeit der Methode liegen muß, daß Jeder seine Kräfte ganz anstrenge. Diese Nothwendigkeit hatte die Pestalozzische Methode in sich; was sollte ihr also das Bequemlichkeitsmittel, diese Selbstentschuldigung einer schlechten Er-

Digitized by Google

ziehungslehre? Die Methode kannte mithin keine Censur, und wenn sie einen Zögling lässig sah, so hatte sie es nur mit sich selbst zu thun, und zu überlegen, worin sie es bei dieser Knabenseele noch verfehlt habe. Und daß es Knabenseelen sind, mit denen sie es zu thun haben, das sollten Erzieher sich immer vorhalten. In das Kind kann noch Alles gelegt werden, es versteht nicht, zurückzuweisen, was ihm recht geboten wird. Hervorstechende Züge müssen mit besonderer Pflege immer dahin gewiesen werden, wo sie nur zum Guten sich entwickeln und üben können. Auf die Gefahr, die sie vielleicht an sich haben, weise man nicht hin, das ist eine grobe Suggestion, so wie jede warnende Darstellung des Häßlichen und der Sünde. Aber was ist gewöhnlicher als dieses? Mag man den Teufel dazu malen, mit der Vorstellung des Häßlichen hat man die kindliche Seele verunreinigt. Man meint, das Gute ohne seinen Gegensatz nicht so einleuchtend machen, die Freude daran nur durch Erklärung erzeugen zu können, da man es doch unmittelbar in die Empfindung bringen muß, wenn es Bestand haben soll. Freilich gehört wohl dazu, daß man es selbst so in der Empfindung habe. So ist die gewöhnliche Erziehung etwas Mechanisches geworden, eine Künstlichkeit, bei welcher alle möglichen Mittelchen, die auf Verkehrtheiten, auf Eitelkeit, Ehrgeiz, Neid u. s. w. berechnet sind, als Räderchen angebracht wurden; und wenn es nun so ziemlich mit einem Heranwachsenden durch die Schule durchgeht und ihm außer dem zu Wissenden die Kenntniß der Gesinnungen mitgetheilt worden ist, wünscht man sich Glück zu seinem Werke. Ob man die Gesinnung selbst gemacht habe, fragt man nicht, ja man stellt als sich verstehend auf, den Willen könne man nicht machen, weil der Mensch ja innerlich frei sei. Ich erinnere mich der Rede eines Gymnasial-Directors, in welcher dieses Thema mit gehöriger Schulweisheit abgehandelt wurde. Das Kind will noch gar nicht, denn es weiß noch nicht. Seid nur, die ihr es bilden wollt, für seine Unschuld liebenswürdig, so wird es gern wollen, was ihr ihm gebt; zuerst aus Liebe zu euch; dann wird es das Gute zwar noch nicht begreifen, aber fühlen, und dann zur Erkenntniß reifen, und muß dann wollen, weil es das Gute erkennt und in sich gefühlt hat. Dann aber habt ihr seinen Willen gemacht.

Wenn man so erziehen will, muß man sein Wesen an die Kinderwelt vergeben; daher war auch dies eine Forderung der Pestalozzischen Methode, und diese Rechnung auf immer umfassenderes Forterben des Eifers und der Liebe ihres Stifters war eben auch ihre Verrechnung. Delaspée aber war Pestalozzi's Erbe. Er war Eins mit seinen Zöglingen; ihre Fehler waren ihm Fehler an seinem Werke, und er ruhte nicht, bis er sie getilgt hatte mit leise berührender, sorgend glättender Hand. Wenn aber einer wohl etwas Böses gethan, daß es ihm tiefen Schmerz machte, dann konnte er sich vergessen; ihm war, als wäre Alles bedroht, zerrissen, was er in langer Zeit gebildet, die Lenkfäden waren seiner Hand entwunden; dann konnten ihn Eifer und Unwillen überraschen, daß er ergriff, was dazu Taugliches zunächst lag, und den jungen Verbrecher überreich züchtigte. Nachher bereute er dies in doppelter Hinsicht, er hatte sich selbst vergessen, und das Vertrauen des Knaben war geschwächt. Aber er verrieth nicht, daß es ihm leid thue, er war genöthigt, klug zu sein, und durfte die Stimme des Herzens nicht hören. Auf weitem Umwege, nach und nach, brachte er sich den Gezüchtigten wieder näher, und wenn er das erreicht hatte, zog er ihn vorzugsweise liebend an sich, sich selbst und ihm, der das freilich nicht ahnete, genug zu thun.

Ich wurde im Jahre 1820 in die Anstalt Delaspée's gebracht, und ich glaube, er hatte an mir auch ein gutes Stück Arbeit, denn es geschah deswegen, weil ich auf dem Gymnasium durchaus nicht hatte taugen wollen. Ich hatte stets nur schlechte Censuren mit aus der Schule gebracht, mein Vater aber doch ihr mehr als mir mißtraut. Er hatte Recht, und es ist nicht eingetroffen, was mir mein verhaßtester Lehrer bei jeder Strafzufügung sagte, ich würde ihm einst Dank wissen für seine Strenge. Ganz und gar nicht, Herr Grammatikus; Ihre Strafe hat mich nur gegen alles Gutthun und Anstrengen immer mehr verhärtet, und mir die trotzigste Gleichgültigkeit gegeben. Ich ließ mich recht gern bestrafen, wenn ich Sie nur derb geärgert hatte; kurz Sie haben so an mir verzogen, daß Sie sich die Möglichkeit zerstört hatten, mir irgend Etwas durch Unterricht beizubringen. So schöne Bemühungen würden mich gänzlich abgestumpft haben, wenn nicht mein Vater mich denselben noch zu rechter Zeit entzogen hätte. Man hatte dort jene Bequemlichkeits-Methode, die auf den guten Willen der Zöglinge rechnet, und daher das zu Lernende zunächst anbietet; wird es nicht gutwillig genommen, so geht es vielleicht gegen den Willen mit der Fuchtel, in den obern Classen durch Anregung des Ehrgeizes. Als wenn man an Wissen und Erkenntniß jemals hätte, was nicht in einem selbst zugleich geworden, was einem mit Gewalt an den Hals gebunden wurde. So ist es

Digitized by Google

ein niederziehendes Gewicht, nur einer mechaniſchen, keiner wahren Anwendung fähig. Zwar kann man es wohl zu gewiſſer Geläufigkeit darin bringen, allein wie wird man damit thun? Wie Eigennutz eingibt, weil man's gebrauchen kann zu ſeinem Vortheil; man wird damit wuchern, wie mit dem Gelde, und es hochſchätzen, weil es Geldeswerth hat. Ja, ſolcher Staatsbürger macht ihr Jahr aus Jahr ein in Menge; ihr tödtet ihre Herzen, und freuet euch an dem Glanze, den ſie mit der geſchliffenen Schale ihres Wiſſens um ſich verbreiten. So fängt es in den Schulen an, daß der Staat immer mehr ein mechaniſches Kunſtwerk wird und den Charakter natürlicher organiſcher Entwickelung verliert.

Ich brauche kaum zu ſagen, wie ſehr Delaspée von Allen, die ſeiner Pflege anvertraut waren, geliebt wurde. Er war ganz wie einer von uns; bei unſerem Ernſte wie bei unſeren Spielen war er mehr theilnehmend als leitend. Die Spiele der Jugend ſind wichtig. Die unſrigen waren harmlos, aber kräftigend, und es ging oft genug derb dabei zu. Delaspée ließ ſich gern necken, gewiß, daß es nicht bösartig werden, nicht die Achtung vermindern konnte. Einmal z. B. führten wir auf dem großen Hofe einen Krieg mit Schneebällen; Einige hatten Schneemaſſen zuſammen gehäuft und eine Schutzwehr erbaut, Andere ſtürmten dieſe Feſtung. Delaspée miſchte ſich ein, mußte aber alsbald ſehen, wie Freund und Feind ſich gegen ihn vereinigte und hundert ſchnelle Hände eiferten, ihn mit Schnee zu überſchütten. Nur das jüngſte Knäblein in der Anſtalt trat auf ſeine Seite. Der Kleine fing an zu jammern, da ihm das Spiel ernſt vorkommen mochte, plötzlich aber ermannte er ſich, gerieth in gerechten Zorn, ſtellte ſich neben den geliebten Meiſter ins Gefecht und vertheidigte ihn ritterlich. Allein dieſem blieb nichts übrig, da er durch Flucht den Spaß nicht verderben mochte, als an die Wand gelehnt ſeinen breiten Rücken Preis zu geben, der das allgemeine Ziel blieb, bis die ganze Feſtung daran verworfen war.

Später kam dergleichen ſeltener vor, da Delaspée das Unglück hatte, ſehr ſtark und ſchwerfällig zu werden. Dieſer Zuſtand ſeines Körpers war ein krankhafter und entwickelte ſich ſchnell. Als ich die Anſtalt verließ, war zwar Delaspée noch ziemlich rüſtig, und vermochte die Schwerfälligkeit ſeines Körpers zu bezwingen. Aber bald wurde er ihm eine furchtbare Laſt. Indeſſen Kopf und Herz geſund blieben, erſchlaffte er und wurde untauglich. Noch Jahre lang kämpfte er mit ſeiner ſchlechteren Hälfte und zwang ſie mit großer Anſtrengung zur Thätigkeit, was nothwendig größere Erſchlaffung herbeiführen mußte. Eine Zeit lang ritt er täglich, um Bewegung zu haben, hatte aber zum Glück ein ſehr ruhiges Thier, denn wiederholt wurde er draußen ſchlafend auf demſelben angetroffen. Er mußte dies aufgeben, und nun wurde der Zuſtand unerträglich. Immer häufiger ſank er unverſehens, vergebens kämpfend, in tiefen Schlaf; ſo zerrte der Tod an dieſem edlen Leben. Wenn er während des Unterrichtes, den er, obwohl todtkrank, doch noch ertheilte, die furchtbare Schlafſucht nicht bewältigen konnte, ſo mußten oft die Schüler Lärm machen; aber freilich ſchlief er dennoch ein; und einmal endlich ſchlief er auch ſo ein, und erwachte nicht wieder.

Wie ich ſeiner gedenke, habe ich ſeine edlen, ſchönen Züge vor mir, das treue Bild eines *Καλὸς καὶ Ἀγαθός*. Es iſt mir, als ruhte wieder, wie ſo oft, ſein reines Auge auf mir; der Klang ſeiner Vaterſtimme iſt in meinem Ohr, und ich bewahre ſie. Sie hat mich begleitet, und wenn ich wohl in Dieſem und Jenem lockender Gelegenheit nachgeben wollte, dann war mir, als hörte ich ihr liebend warnendes: Thu es nicht! — und ich that es nicht. — Euch Allen, ihr Brüder von damals, euch wird es auch ſo ſein.

(Der Beſchluß folgt.)

Notizen.

[Herbſtgabe, Taſchenbuch für 1840.]

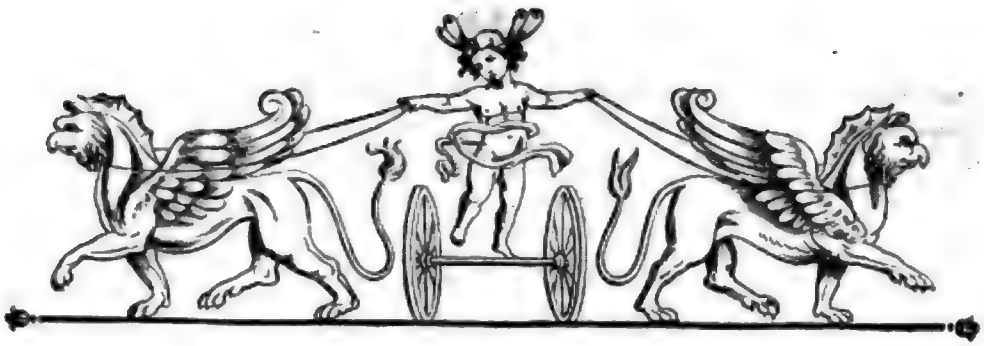
Dies bei Goedſche in Meißen erſcheinende Taſchenbuch, herausgegeben von Caroline Leonhardt-Lyſer, mit ſieben Umriſſen von J. P. Lyſer, enthält zwei gemüthlich moraliſche Erzählungen von der Herausgeberin; Klothilde und Hanni und die Brüder, und einen biographiſchen Artikel über die Improviſatrice Roſa Taddei, die von ihren Landsleuten in Venedig mit dem Beinamen Lisori Partenopea beehrt wird.

[Engliſches Honorar.]

Boz-Dickens erhält von ſeinem Verleger für den Bogen, auf welchem ſo viel als auf zwei deutſchen ſteht, 250 Thaler, alſo für den letzten Roman, Nickelby, der 40 Bogen enthält, nicht weniger als 10,000 Thlr. Seine Schriften werden zu Hunderttauſenden von Exemplaren verkauft. Dieſe Angaben bringt die Leipziger Allg. Zeitung für Buchhandel und Bücherkunde. Mit dem erſten October ſollte die gedachte Zeitung unter Hitzig's Redaction erſcheinen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 213. — den 31. October 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerung an Johannes Delaspée und die Pestalozzische Methode.

(Beschluß.)

Ich habe versucht, von der Pestalozzischen Methode eine günstige Vorstellung zu erregen, und dazu ihr feinstes Element zu zeigen. Um nicht parteiisch zu scheinen, muß ich schon noch mehr davon sagen, besonders da ich auch über den gewöhnlichen Unterricht einige Anmerkungen hinzugefügt habe, die, wie man urtheilen wird, nicht allgemein wahr sind, oder gar böswillig. Hierüber will ich mich nicht vertheidigen; so viel geht doch aus dem Erzählten hervor, daß beide Methoden himmelweit von einander verschieden sind, indem die Pestalozzische jenes schöne, ich nannte es richtig, mystische Leben voraus hat. Es war die Grundbedingung für ihren Zweck, durch Liebe zur Tugend zu führen, und eine Erziehungsweise, welche diesen Zweck nicht hat, oder nur den allgemeinen Ausspruch, es sei löblich, dahin zu streben, bedarf natürlich auch jenes Mittels nicht. Warum aber hatte die Methode keinen Fortgang? Ich gab den einen Grund an, daß die Zeit das Bedürfniß der Tugend nicht hinlänglich gefühlt; es ist aber auch einzugestehen, daß der andere in den Fehlern der Methode selbst liegt, oder vielmehr darin, daß sie nicht sogleich fix und fertig da war. Die noch vorhandenen Pestalozzianer, wenn sie noch immer auf eine Verbreitung der Methode hoffen, mögen sich das gesagt sein lassen. Sie dürfen nicht in dem unvollendeten Systeme des Erfinders stehen bleiben, sie haben es zur Vollendung zu führen. Daran denken sie leider nicht, sie halten das Vorhandene für ein vollendetes Gebäude, und sind nicht fähig seine Mängel wahrzunehmen, weil sie den wissenschaftlichen Standpunct der Zeit mit beschränkter Vornehmheit nicht beachten, da sie ihn doch zu durchdringen hätten.

Die Methode bedurfte einer Anwendung im Detail. Die Zöglinge sollten nicht blos gut werden, sondern auch viel lernen, und zwar war nothwendig, auch einen neuen, dem Grundgedanken der Methode entsprechenden Lehrgang aller Schulstudien zu finden. Das Princip war in die Lehrgegenstände hinein zu legen und diese Umwandlung des Unterrichtes war auch von Pestalozzi selbst mit glücklichem Erfolge begonnen worden. Wie die Tugend kein ruhiger Zustand ist, sondern thätig und schaffend, so sollte der Zögling auch in allen Lehrgegenständen von vornherein selbstthätig und gleichsam das, was er lernen sollte, selbst findend und erschaffend hingestellt werden. Der sogenannte heuristische Unterricht sollte in möglichster Ausdehnung angewendet werden. So allein schien die Liebe zur Sache, die auch am eifrigsten lernt, erreichbar, und zwar bei Jedem sicher erreichbar, und zugleich die Selbstthätigkeit des Geistes in einem beständigen Schwunge zu erhalten zu sein. So sollte der Stoff in dem Zöglinge lebendig gemacht werden, und die Methode hat auch hierin, so weit ihr das gelungen ist, einen großen Vorzug vor der gewöhnlichen. Denn indem diese nur bedacht ist, durch einzelne, dazu besonders zugerichtete Gegenstände, die Denkkraft und das Urtheil

Digitized by Google

zu erwecken und zu schärfen, wird doch das Meiste und gewöhnlich das, worauf es ihr hauptsächlich ankommt, als etwas Todtes an den Zögling gebracht und äußerlich angelernt, und man rechnet nur darauf, daß später, wenn von selbst der Geist selbstthätig wird, das befruchtende Leben noch dazu kommen werde. Oder glaubt man, daß das Auffassen und allenfalls ins Verständniß Kommen, schon eine Belebung des Stoffes sei? Man würde irren, das Auffassen und Verstehen setzt zwar Thätigkeit des Geistes voraus, und eine Vermehrung des Wissens kann ohne innere Arbeit nicht erworben werden; allein es ist keine Zeugung im Innern des Lernenden, es ist kein Organisches, sondern ein Mechanisches. Durch fortgesetzte Uebung läßt sich allerdings auch Fertigkeit des Aneignens und wieder Entäußerns hervorbringen, eine Routine, die im Leben vortrefflich zu gebrauchen ist. Allein, ohne hier Alles verwerfen zu wollen, diese Routine hat auch leicht geschadet, und es ist fehlerhaft erzogen, wenn sie möglichst und einzig gefördert wird, ohne Gewißheit, daß in andern natürlichen Anlagen eine Bürgschaft gegen ihre Gefährlichkeit vorhanden ist. Die Routine kann die ganze Entwickelung hemmen, indem der Geist sich leicht eingewöhnt in das Bequemere, das überdies den Glanz reichlich schon verschaffen kann, nach welchem jeder auf sein Wissen Eitle begierig ist.

Die Zubereitung des Lehrgebäudes der Pestalozzischen Methode war die Aufgabe für die Anhänger und Pfleger derselben, aber sie haben dazu keinen Fleiß gezeigt, und vielleicht nicht Genie genug besessen. Pestalozzi selbst hat zwar das Meiste daran gethan, aber auch den Umfang dieser Arbeit vielleicht nicht übersehen. Da einzelne Gegenstände des Unterrichtes sich für die neue Behandlung vorzüglich eigneten, so war es verzeihlich, wenn sie zunächst mit Eifer bearbeitet wurden. Dahin gehört die Mathematik, so weit sie auf den Schulen getrieben zu werden pflegt. Den sogenannten Elementarunterricht hatte schon Pestalozzi selbst verändert, und seine Methode hat in diesem Theile Verbreitung gefunden, weil zugleich viel schnelleres und leichteres Lernen dadurch hervorgebracht ward. Gewöhnlich versteht man daher jetzt unter diesem Elementarunterricht die Pestalozzische Methode, wobei nur etwas übertrieben ein Theilchen mit dem Ganzen verwechselt wird. Die Mathematik behandelte Joseph Schmidt für die Pestalozzische Schule, und da sie dazu so geschmeidig war, und überdies für die Anregung zu scharfem Denken sehr brauchbar schien, so wurde sie leider der Hauptlehrgegenstand und man vernachlässigte, das Andere, so weit es thunlich war, mit gleicher Sorgfalt zu bearbeiten. Es war dies der größte Fehler, den die Methode gemacht hat, schon deswegen, weil man den Einfluß der Mathematik auf die Ausbildung des Geistes ganz überschätzte. Das mathematische Denken ist ein sehr besonderes, und führt nicht zum logischen, wie auch der mathematische Beweis vom logischen geschieden ist. Das mathematische Talent, der Mathematiker von Profession, besitzt, nach häufiger Erfahrung, keineswegs im Allgemeinen jene Schärfe des Denkens, welche er in seinem Fache an den Tag legt; und wenn es ausnahmsweise der Fall ist, so hat er es wohl nicht seiner besonderen Beschäftigung zu verdanken, ja diese macht leicht einseitig. Um so gefährlicher war es, wenn diese Disciplin, an der man nun einmal große Freude hatte, hauptsächlich der wissenschaftliche Inhalt der Methode wurde.

Delaspée hatte wohl erkannt, worauf es noch ankomme, und zu seinem Theile die Pestalozzische Bearbeitung der deutschen Grammatik übernommen. Einer solchen Bearbeitung war diese ebenfalls sehr zugänglich, da die Sprache selbst schon im Zöglinge lebendig ist, und es nun darauf ankommt, ihn die Gesetze derselben aus dem, was er äußerlich geläufig hat, auffinden zu lassen. Delaspée's Arbeit blieb indessen unaufgeschrieben und auch unvollendet, da er zu früh starb. Er hatte nur in der Schule selbst seinen Lehrgang in Anwendung gebracht, wobei zu loben war, daß er auf sein Lieblingsstudium doch nur so viele Zeit verwenden ließ, als demselben zukam.

Schlimm aber stand es in der Methode mit den alten und neuen Sprachen, die auf heuristischem Wege natürlich nicht gelernt werden können. Dasselbe zwar ist bei Geschichte und Geographie der Fall, doch wurden diese nicht vernachlässigt. Da sie im Geiste der Methode nicht zu bearbeiten waren, suchte man ganz richtig durch Vereinfachung dem Gedächtnisse das Erlernen leichter zu machen, das Minimum der Zeit wurde dafür gesucht, so wie dies schon Pestalozzis Absicht bei seiner Einrichtung des Elementarunterrichtes gewesen war. Das Lernen wurde ganz mechanisch, und damit ausgesprochen, daß diese Gegenstände, so viel denn davon in die Schule gehört, als Bildungsmittel im Sinne der Methode nicht zu gebrauchen seien. Die Vereinfachung gelang auch vollständig, und das Nothwendige wurde von Allen, auch den minder Begabten, ja den dabei Gedankenlosen, gleich leicht und schnell dem Gedächtnisse eingeprägt. Ich übergehe es, die seltsame Art dieses mechanischen Unterrichtes zu beschreiben, so wie noch von

Digitized by Google

andern Gegenſtänden zu reden, die entweder ebenfalls durch Vereinfachung leichter gewonnen, oder auch dem höhern Zwecke der Methode dienſtbar gemacht werden konnten. Gänzlich verkehrt möchte ich die Anwendung der Methode nur für den Unterricht im Zeichnen nennen, ſo nämlich, wie dieſe geſchah. Nach dem Prinzip, daß das Folgende nicht verſucht werden dürfe, bevor das Vorhergehende vollkommen angeeignet ſei, quälte ſich der Zögling Jahre lang, zuerſt richtige grade Linien nach allen Richtungen, dann in gewiſſen Winkeln, die nachher nachgemeſſen wurden, zuſammengeſtellte, darauf Quadrate u. ſ. w., endlich richtige Kreiſe u. ſ. w. aus freier Hand zu zeichnen, bei der Kugel und andern Körpern dann nach dem angenommenen Augenpuncte die Schattirung mathematiſch zu berechnen — ein Verfahren, wodurch natürlich der Geiſt geradezu todtgeſchlagen wurde.

Doch dies war unweſentlich. Dagegen trat die Methode durch Vernachläſſigung des Sprachunterrichtes in ihren ſtärkſten Gegenſatz zur gewöhnlichen und zum Leben überhaupt, zu den Anforderungen der Prüfungscommiſſionen, der Univerſitätsſtudien, der dermaligen Behandlung aller Wiſſenſchaft. Die Methode hatte auch hier die Aufgabe, den Sprachlehrgang zu vereinfachen, das Minimum von Zeit für dieſen Gegenſtand zu finden. Dazu aber gehörten vollkommene Sprachkenntniſſe; die Nachfolger Peſtalozzi's aber wendeten Zeit und Mühe allein auf dasjenige, was in das innere Leben der Methode eingreifen konnte. Die alten Sprachen wurden zwar gelehrt, allein man ſagte oft genug, daß es nur der zwingenden Umſtände wegen geſchehe, man beklagte die Zeit, die darauf verwendet und daß dem Herkommen dieſe Conceſſion gemacht werden müſſe. Man beſoldete einen Lehrer dafür und überließ ihm Alles, ohne ſich ſonderlich darum zu bekümmern, wie es ging. Die Verachtung die man gegen die Sache hatte, übertrug ſich bald auf die Zöglinge, und wirkte natürlich ſehr ſchädlich. Sie hatten ohnedies im lateiniſchen Unterrichte die Freude nicht zu erwarten, die ſie in andern Stunden belebte, ſo daß ſie auch die Freiſtunden in regem Eifer für die Lieblingsgegenſtände verwendeten. Die Methode hat ſich auch offen und laut gegen die Bevorzugung des Studiums der alten Sprachen im gewöhnlichen Bildungsgange ausgeſprochen; und dies mußte ſie allerdings, allein zugleich ſich hüten, durch Zurückſetzung dieſes Studiums mit den Forderungen aller Welt, und vorzüglich auch der Eltern ihrer Zöglinge in Colliſion zu gerathen.

Die Frage, ob es nicht erſprießlicher ſein würde, das Studium der alten Sprachen einzuſchränken und einen Theil der Zeit, die darauf verwendet wird, zu Erlangung anderer, in dem regen Leben der Gegenwart mehr brauchbaren Kenntniſſe und Fertigkeiten, insbeſondere zu Erlernung neuerer Sprachen zu benutzen, dieſe Frage überhaupt darf wohl angeregt werden. Daß die alten Sprachen ein nothwendiges Stück der Bildung ſeien, läßt ſich nicht mehr behaupten, und es mag nicht ſo ferne liegen, daß man die Frage mit Ernſt unterſucht. Für jetzt freilich machen unſere Fachwiſſenſchaften, insbeſondere der Zuſtand der Jurisprudenz, eine Reform unmöglich, und die neuere Geſetzgebung und deren Wiſſenſchaft muß ſich erſt dahin entwickeln und ſelbſtſtändig werden, daß das römiſche Recht ſeine Anwendbarkeit verliert. Alsdann wird die Wiſſenſchaft die Behandlung deſſelben leichter als genugſam und erledigt anſehen, und ein für allemal dieſes Recht als ein erhabenes Monument antiken Lebens in deutſcher Bearbeitung hinſtellen können.

Die Oppoſition der Peſtalozziſchen Methode war daher jedenfalls zu frühzeitig. Dadurch aber wurde ſie ihr noch mehr verderblich und war wirklich verkehrt, daß ſie nicht nur gegen die alten Sprachen, daß ſie gegen alles Sprachenlernen gerichtet war. Die Methode durfte in dieſem Puncte wenigſtens nicht gleichgültig ſein; ſie verſenkte ſich in ihre Eigenthümlichkeiten, ſie blieb nicht im Jahrhundert, ſie erklärte nicht nur Anerkanntem, ſondern Nothwendigem den Krieg.

Durfte ſie dem Herkömmlichen nicht zu weitgehende Conceſſionen machen, ohne ſich eben dadurch noch ſtärker zu gefährden, war es eine Lebensbedingung für ſie, daß ihr Princip ganz durchgeführt würde, und erlitt es, wenn jene Conceſſion gemacht wurde, eine weſentliche Störung, ſo war freilich der Zwieſpalt unheilbar, die Methode mußte ſiegen oder untergehen — und das Letztere iſt ja der Zuſtand, worin ſie ſich gegenwärtig befindet.

Die Peſtalozzianer, die noch an die Methode, immer vereinſamter, glauben, mögen überlegen, ob eine Verſöhnung unbeſchadet ihres ſchönen Princips möglich iſt, ob eine Peſtalozziſche Bearbeitung oder Vereinfachung des Sprachſtudiums möglich iſt, ſo daß die nöthige Fertigkeit ohne den gewöhnlichen übergroßen Zeitaufwand erlangt werden könnte. Ich weiß nur Einen, der, ein tüchtiger Philologe, unter Aufwendung ſeltenen Fleißes, ſich hiermit beſchäftigt hat, ſeinen Lehrgang aber auch nur in der Schule ſelbſt zur Anwendung brachte, und nichts darüber hinterließ. Es war Paul

Digitized by Google

Emil Thieriot, dieſer früh gebrochene, ſeltene Menſch, der auch in einem der drei Gräber zu Wiesbaden liegt. Die Methode überſah vornehm ſeine Bemühungen; es ſcheint, daß man glaubte, das Studium der alten Sprachen ſei im gewöhnlichen Lehrgange zu ſo feiner Ausbildung getrieben, daß Verbeſſerung oder Vereinfachung nicht möglich. Allein man hatte es ja mechaniſcher zu machen, was deswegen möglich ſcheint, weil die gewöhnliche Methode darin zugleich ihr vornehmſtes geiſtiges Bildungsmittel ſieht, und mit Rückſicht hierauf den Lehrgang einrichtet. Die alten Sprachen ſind ihr die goldenen Schlüſſel aller Weisheit, jede Sprachübung ſoll zugleich geiſtigen Inhalt haben, der Zögling ſoll mit Gedanken bereichert werden und eine Reihe claſſiſcher Ausſprüche ſeinem Gedächtniſſe einprägen. Dies Letztere würde jedenfalls ein Erfolg bleiben, die Methode würde darauf nicht zu verzichten haben; aber das Hauptbildungsmittel würde ihr der Sprachunterricht nicht ſein, und alle philologiſchen Spitzfindigkeiten würden namentlich verbannt werden. Gute Gedanken würde der Peſtalozziſche Zögling auf eine fruchtbare Art in ſich verarbeiten. Sonſt mag freilich wenig daran gelegen ſein, ob ſein Gedächtniß mit claſſiſchen Sentenzen vollgepfropft wird, damit er bei paſſender Gelegenheit ſeine Weisheit auskrame. Ein Glück, wenn der Geiſt von ſelber erwacht, wenn nicht, ſo hat man ihn doch mit klingenden Schellen behängt. Und nicht nur die claſſiſchen Sentenzen ſind es, was oft genug nur äußerlich an ihm hängt, es iſt Alles ſammt und ſonders, was man ihm beigebracht hat, womit er ſeine Examina glänzend beſtanden, womit er als Mann im Staate ſein Amt trefflich verwaltet, womit er in feinſter Geſellſchaft das geachtetſte Wort geführt hat.

Ja, das hätte die Peſtalozziſche Methode auch gekonnt, das große Lügen- und Scheinweſen, welches alle Verhältniſſe unſerer civiliſirten Gegenwart wie ein feines Gift durchdringt, und wohl mehr Folgen hat, als man denkt, deſſen wohlduftende Luft das Kind ſchon im Schooße der Familie athmet, das dann von Sexta an, wo der Knabe zuerſt für das große Ganze ſich meldet, ihm eingeredet und eingeprügelt wird, ſo daß es endlich ſeine Natur iſt; dieſes große Scheinweſen hätte die Peſtalozziſche Methode vernichtet, wenn ſie nicht mit ihrer puren Wahrheit an ihm zergangen wäre.

Franz Maria.

Notizen.

[Sklaverei und Freimüthigkeit von ehemals.]

Daß es auch früher ſchon freiſinnige Leute in Deutſchland gab, und eine faſt weniger bedenkliche Preſſe, wenn auch vielleicht ein wenig mehr Stoff zu oppoſitionarem Ingrimm als jetzt, dafür laſſen ſich aus den Schriftſtellern des vorigen Jahrhunderts, beſonders aus den neunziger Jahren, eine Menge von Beſpielen anführen. Hier nur eins. Knigge erzählt in ſeinem komiſchen Romane „die Reiſe nach Braunſchweig" von einem Oberſten, der einen Unterofficier in der neuen Montirung, die er eigentlich nur auf der Parade tragen ſollte, angetroffen und ſo gefuchtelt habe, daß der arme Mann an den Folgen dieſer ſchändlichen Behandlung geſtorben ſei. Knigge macht hierzu, in dem derben Ton von damals, die Anmerkung: „Dieſe Anekdote iſt wahr, — wahr, zur Schande des Böſewichts, eines Oberſt von **, — die Finger jucken mich, den Kerl zu nennen — der vor einigen Jahren dieſe That begangen, und zur Schande des Fürſten, der ſie nicht beſtraft hat. Wo dergleichen geſchehen und Niemand murren darf, nicht wahr, da iſt kein Despotismus; da iſt das Volk durch die Propaganda aufgehetzt, wenn es endlich ein wenig unruhig wird!" Dergleichen geſchieht jetzt vielleicht nicht mehr, aber wenn es geſchahe, dürfte man ſchwerlich ſo verſtändlich murren, wie Knigge. †.

[Schlabberndorf über Polen.]

Im dritten Bde. der Dorow'ſchen „Denkſchriften und Briefe" leſen wir auch einen Brief jenes Grafen Guſtav v. Schlabberndorf, den Varnhagen's berühmte Charakteriſtik verewigte. Der Brief iſt aus Paris vom October 1814 datirt. Wir entheben ihm eine Stelle, welche Schlaberndorf's ſubjective, aber doch humane, und wenn nicht erſchöpfende, doch hiſtoriſch nicht falſche Anſicht über Polen enthält: „Aber auch über die Polen habe ich geträumt. Ich ſelbſt, als Einzelmenſch, kann ſie gar nicht ſonderlich ſchätzen und lieben, aber deshalb fühle ich nicht minder, daß des Stoffes gewaltig viel in ihnen liege, und daß es ungleich mehr ihr Unglück iſt als ihre Schuld, wenn ſie nicht in Ausbildung gleichen Schritt mit uns zu halten vermochten. Eben weil dort noch ſo viel rohe Natur herrſcht, läßt ſich reiche Ausbeute hoffen, würde es mit einiger Weisheit nur darauf angelegt. Von dieſem halbwilden Volke, wo der wohlgezogene Mittelſtand durchaus fehlt, läßt ſich freilich behaupten, daß es allezeit fertig zum Aufſtande ſei. Wer es nicht ausrotten kann und will, muß darauf denken, ihnen einen bleibenden Zuſtand zu verſchaffen. Nirgends iſt Erwartung und Entſchloſſenheit, glaub' ich, höher geſpannt als eben jetzt in jenem tiefgebeugten Volke. Wir Deutſchen ſollten, aus Pflicht und Eigennutz, jene Verzweiflungsvollen mild behandeln und an ihrer allmäligen Erziehung brüderlich mitarbeiten".

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neunundbreißigster Jahrgang.

November.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 59 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 18 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 9 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. Istes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes. Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 9 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 214.

Achim von Arnim.
Correspondenz. Aus Cassel.
Notizen.

No. 215.

Gedichte von H. Heine.
Achim von Arnim. (Beschluß.)
Notizen.

No. 216.

Saul. Trauerspiel in fünf Aufzügen von Karl Beck.
Correspondenz. Aus Schleswig-Holstein.
Notiz.

No. 217.

Saul. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schleswig-Holstein. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 218.

Saul. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schleswig-Holstein. (Beschluß.)
Notiz.

No. 219.

Saul. (Beschluß.)
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 220.

Nummer Sieben. Novelle aus dem Dänischen, von Karl Ludwig Kannegießer.
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 221.

Nummer Sieben. (Fortsetzung.)
Reisebriefe. Von A. Weill. Aus Stuttgart.

No. 222.

Nummer Sieben. (Fortsetzung.)
Reisebriefe. (Beschluß.)
Notiz.

No. 223.

Nummer Sieben. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Marburg.

No. 224.

Nummer Sieben. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Marburg. (Fortsetzung.)

No. 225.

Deutschmann's Radical-Reform.
Nummer Sieben. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Marburg. (Beschluß.)
Notizen.

No. 226.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. Vom Grafen Friedrich Kalckreuth.
Correspondenz. Aus Berlin.
Notizen.

No. 227.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. (Beschl.)
Sara, die Sängerin. Novelette von Amalie Winter.
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 228.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin (Beschluß.)
Notiz.

No. 229.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Hofwyl und Prof Scheidler. Von P.
Notiz.

No. 230.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 231.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg.
Erklärung. Von Karl Beck.

No. 232.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

No. 233.

Sara, die Sängerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.)
Notizen.

No. 234.

Schottische Balladen. Deutsch von W. Gerhard.
Sara, die Sängerin. (Beschluß.)
Deutsche Romane.
Notiz.

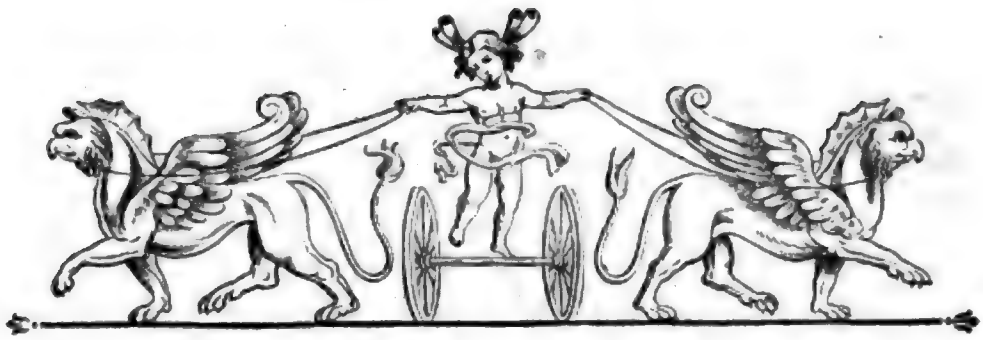
No. 235.

Franz Baltisch und Malthus.
Deutsche Romane.
Notiz.

(Hierbei zwei Intelligenzblätter und fünf Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 214. — den 1. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Achim von Arnim.

Literarischer Rückblicke können wir nicht enthoben sein, auch wenn uns die Gegenwart und die Art und Weise, wie sich diese in eine Zukunft hineindrängt, ganz und gar erfüllt und beschäftigt. Wir müssen wissen, wo wir hergekommen sind. Auch haben wir ja noch keinen Tag jener beiden großen Dioskuren, Goethe und Schiller, entbehren können. Der Eine drängte sich mit der ganzen breiten Welt seines Daseins bis in unsere Tage herein und gab dem Tiefsinn nachgeborner Deutung vollauf zu thun, während die lebhaftesten Fragen der Gegenwart an seinem wunderbaren Januskopf Lösung suchten. Um Schiller aber schaaren sich noch immer unsere Gedanken, wenn es nachzuweisen gilt, daß in der Literatur eines Volkes noch mehr und noch etwas ganz Anderes zu suchen sei, als nur der Glanz des Geistes, der Schwung der Sinne, die Blüthe des Gefühls und die üppigen Feuerwerke der Phantasie, etwas ganz Anderes und Höheres, nämlich die Erhabenheit eines idealen, d. h. mit magischen Banden an die Ewigkeit gefesselten Charakters. Arnim hat nichts von dieser Bedeutsamkeit für das deutsche Geistesleben; seine Werke sind Spiele der Phantasie, aber einer somnambülen, die trunken ist vom Rausche einer Weisheit, die ihr zu Kopfe stieg, wie Pythia's nebelvolle Dämpfe.

Um diese Gestalt, deren Geist in ihren Werken wieder vor uns auftaucht, in den richtigen Zusammenhang zu stellen, müssen wir die drei großen Strömungen von einander scheiden, in denen das deutsche Geistesleben sein dreifaches Bette gefunden. In der einen Richtung, die Goethe hervorrief und an seine Person fesselte, erscheint das Reich der Schönheit in einer Identität zwischen Natur und Geist, in einer Harmonie zwischen Leib und Seele; deshalb auch diese Hinneigung zur classischen Welt, in der sich diese Eintracht aus Instinct erzeugte; den Faust, der allerdings diese Harmonie aufhebt, um die absolute Welt zu erspähen, dichtete Goethe nur, um dieses Element zu bezwingen und dieser dämonischen Richtung im germanischen Leben den Tribut zu zollen; in allen Dichtungen, die gesetzmäßig seinem Naturell entströmten, feiert er die allmächtige Versöhnung zwischen Form und Inhalt, die Eintracht zwischen Natur und Geist, Leib und Seele, als das menschlich Schöne. In Schiller's Gestalten hebt sich stets diese Harmonie auf, der Geist überflügelt mit seinem Wollen die Natur, seine Menschen werden zu Wesen höherer Gattung, das Erhabene drängt sich hier auf in idealem Schwunge, und wo Goethe Homer und Sophokles in seiner Natur vereinigt darstellt, vollendet sich in Schiller eine riesige Gestalt, die Dante und Ossian zu gleicher Zeit ist. Mit beiden Richtungen ist aber das germanische Geistesleben nicht erledigt. Neben der Goethe'schen, in welcher sich die Harmonie von Natur und Geist gebiert, neben der Schiller'schen, in welcher der Geist die Natur rücksichtslos fortreißt, gibt es eine Sphäre in unserem Seelenleben, wo umgekehrt die Natur den bewußten Geist übermannt, betäubt und in Banden wirft, um den

Digitized by Google

Dämon der Elementarwelt freizugeben. Diese Richtung hat der Deutsche in seiner Musik nicht fertig, in ihr nicht allein ausgelebt, sie drängt sich auch in den bewußten Ausspruch seiner Poesie, obschon ihre Geister recht eigentlich auf den Namen Beethoven als ihren Herrn und Meister hören. Der alte Goethe fühlte es sehr wohl mit seinem klaren Wissen, daß es Lebensrichtungen und Geistesarten gab, die ganz außer ihm lagen, Gestalten, die ihm Phänomene blieben; zu solchen Elementen gehörte Musik, zu solchen dämonischen Naturen, wie er sie nannte, rechnete er Byron, Beethoven, auch Schiller, obwohl Schiller nicht zu den dämonischen gehört, weil in ihm die Natur nicht den Geist verhüllt, vielmehr umgekehrt der Geist die Natur vernichtet oder bei Seite schleudert. Die dämonische Seite im Naturell der Deutschen ist wesentlich in ihrer Musik zu suchen, aber die Musik mit ihrem Traumleben griff alle Zeit auch in die helle Tagseite ihres bewußten Geistes hinüber, wurde Naturphilosophie im Gebiet des Denkens, wurde Romantik genannt im Bereich der Dichtung. Diese Romantik ist nicht abgegränzt mit jenen, die weiland eine Schule bildete. Friedrich Schlegel hatte dies Element mehr kritisch durchdacht, nur versuchsweise und ohne Glück angepflanzt. Novalis' sternenhafte Seele athmete in wenigen Zügen, in den Nachthymnen und in seinen Liedern, dann suchte er für den Roman nach Formen und fand sie nicht. Tieck blieb mit der mährchenhaften Wunderwelt seiner tiefsinnigen Seelenkunde auch der Dauer nach der Wichtigste, er brachte das Reichste und Vollste aus diesem Schacht des deutschen Seelenlebens herauf, grub emsig und treu, ordnete den Schatz im Großen und Kleinen und hat nur sehr spät in Eigensinn und Laune die Schattenseiten seiner Richtung herausgekehrt. Zacharias Werner vertrat sehr bald den dämonischen und fanatischen Doctrinarismus der Schule, er stürzte in die romantische Verworrenheit des verzückten Anachoreten, der unter Geißelhieben Wollust fühlt, und hat die Wunder der Gefühlswelt mit der Hieroglyphenschrift seiner Lebenswandelungen eben so carikirt, als Hoffmann das Lauschen auf die Offenbarungen der nächtlich verzückten Seele bis zur krankhaft widerlichen Unnatur verzerrte. Dies sind einzelne Lineamente und Ausartungen, die sich aber vielfach nüancirten, vielfach nachtönten, und Wiedergeburt feierten im deutschen Leben und Dichten.

In Achim von Arnim sind nicht die Ausartungen, höchstens kleinere Schwächen der deutschen Seelenromantik zu finden, zugleich aber die großen Vorzüge dieser Geistesart, Vorzüge, gegen welche sich die Philosophie der Deutschen mit dem Terrorismus des verständigen Denkens lange Zeit sträubte, Vorzüge, welche diese antigoethische Richtung als nothwendige Ergänzung unseres innern Seins bezeichnen. Die Musik unseres Traumlebens gewinnt in Arnim's Werken Sprache. Die Wirklichkeit ist für ihn nur eine erscheinende, eine transparente Welt, aus deren durchleuchteten Falten und Formen für den geheimeren Blick noch eine ganz andere räthselhaft brennt und flimmert. Gilt der Philosophie die Eintracht zwischen erscheinender und absoluter Welt als die Wahrheit, tritt diese Harmonie von Leib und Seele in der Goethe'schen Poesie als das ewig gültige Wesen der Schönheit auf, so wird hier ein ganz anderes Glaubensbekenntniß laut, wonach die Welt der Erscheinungen nur ein Symbol für die ewige Welt des geheimnißvollen Jenseits ist. Hier macht sich die Nachtseite des Menschenlebens geltend, hier walten Dämonen geheimnißreich, gute Götter und Kobolde hausen wunderbar, hinter dem Zufall lauert der Eigensinn des Schicksals, nackte Gottheiten und verhüllte Gespenster, lichte Genien und verlarvte Ungeheuer taumeln durch die Welt, und alles spiegelt uns die Tiefe der Seele mit ihren Leidenschaften, den Abgrund des geistervollen Chaos, den Bythos der Gnostiker, in tausend wunderbaren Figurationen ab. Statt der erleuchteten und verklärten Wirklichkeit, die unsere classische Poesie uns vorführt, bringt uns diese Romantik ein Reich der Möglichkeiten, aus denen die absolute Welt des ewigen Lebens ahnungsvoll hervorbricht, uns bald neckt mit gnomenhaften Schreckbildern, und bald uns mit allen Schauern religiöser Andacht überschattet. Statt der Plastik einer realen Menschenwelt beschreibt hier der Humor seine Arabeskenzüge halb Blume, halb Vogel und Ungethüm, alles wird Symbol einer fernen, tief verschleierten Geisterwelt, alles Erscheinende zu einer Transfiguration der Substanzen, wie Brot und Wein vor dem Allerheiligsten nicht Brot und Wein mehr sind, sondern Leib und Blut eines überall gegenwärtigen, in allem Dasein verborgnen und doch andeutungsvoll gewordenen ewigen Wesens. In dieser Sphäre werden uns Novalis, Tieck, und Arnim stets die bedeutungsvollsten sein. In Novalis ist, zum Unterschied gegen die beiden Andern, eine ruhige Trunkenheit der Seele, ein Versenken in das Anschauen einer seligen Nacht, vorherrschend; Tieck's jugendlicher Satyr hat allmälig die Miene elegischer Weisheit angenommen; in Arnim ist am meisten die männliche Kraft und Gedrungenheit in dieser Richtung

Digitized by Google

herausgebildet. Beethoven, aus Tönen in Worte übersetzt, ist Achim Arnim.

Seltsam bleibt es, daß jene drei Geister nicht blos, sondern sämmtliche Anhänger dieser deutschen Literaturtendenzen durch ihre Geburt dem protestantischen Niederdeutschland angehören, als suchte der Genius im Widerspruch gegen das umschließende Leben und das bannende Herkommen seinen recht eigentlichen Stachel zur entschiedenen Energie. Tieck und Arnim haben sogar Berlin zu ihrer Geburtsstätte. Freilich tauchten sie sich bald auch äußerlich in südliches Leben und versanken, Tieck wenigstens, in die Wollust einer heißen Vegetation, deren narkotische Wohlgerüche den Athemzug ihres glühenden Nervenlebens beflügelten. Arnim lebte lange Zeit in Heidelberg, in der Atmosphäre jenes katholischen Südens, der im Gedankenleben der Deutschen eben so viel Unsinn und Mißgeburt brütete, als er im Gefühlsleben an Träumen und an Musik so überreich bleibt. Und wie sich Schickung, Zufall, Verdienst und eigenmächtiges Streben fast immer die Hand reichen, so mußte ihm auch jenes phantasieentzückte Weib zu Theil werden, das, recht eigentlich eine Geburt des Südens, mit dem wunderbaren Rausche einer prophetisch somnambülen Liebe dem großen Dichter Deutschlands als andächtiges Kind zu Füßen sank. Achim Arnim und Bettina Brentano sind im Reiche des Geistes Geschwister. Lange war Bettina unbekannt vor der Welt, bis sie mit ihren Phantasieen, Gebeten und Liebeshymnen spät heraustrat, um Goethe's Altar unsterblich zu bekränzen. Jetzt aber, wo sie im Bewußtsein der Welt lebt, wo man ihre Gestalt kennt und gedeutet hat, fühlt man sehr deutlich aus Arnim's Werken heraus, was sie ihm war, d. h. wieviel von ihrem Wesen in ihm den Redner, wieviel von ihrer Musik in seinen Novellen und Mährchen den Resonanzboden fand. Man lese die Geschichte von Karl's des Fünften erster Jugendliebe, jenem seltsamen Zigeunermädchen, das in Brüssel den Prinzen aufsucht und ihn Nachts umfängt in der rührenden Unschuld der nichtswissenden Seele, man lese die Glossen und Winke aus dem Geisterreiche, die in allen Werken Arnim's zerstreut sind, und frage sich, ob das nicht Bettinens Griffel verräth oder Abdruck ihres eigensten Denkens und Fühlens ist. Diese geschwisterhafte Geistesverwandtschaft zweier Naturen ist mir jetzt, wo ich mir Arnim's Wesen erneuere, fast gespensterhaft erschienen.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Cassel.

[Gemälde, Pietismus, Zeitungen, Theater.]

Die Ausstellung des kurhessischen Kunstvereins wurde vor einiger Zeit geschlossen. Die Zahl der eingesendeten Gemälde war sehr gering und belief sich nur auf einige sechzig Nummern; dennoch begegneten wir, neben mehreren flachen und mittelmäßigen, manchen Gebilden von anerkannter Meisterschaft. Lessing's Leonore nahm unter diesen unbedingt den ersten Rang ein. Dies Bild ist bekanntlich im Besitze Sr. K. Hoheit des Kronprinzen von Preußen. Außerdem: das Mädchen aus der Fremde, von Begas in Berlin (im Besitz Sr. Maj. des Königs von Preußen), — Leonore vom Prof. Oesterley in Göttingen; — Fr. Müller's Abendlandschaft: Syrakus; ferner ein Seestück im Mondschein, von Grohlich in München; — Kinder mit einem Hunde spielend, von Körner in Düsseldorf; ein auf dem Kirchhofe betendes Mädchen von Fr. Schön in München; — Landschaft von O. Metzinger in München; — Jünger Jakobus und Johannes von E. Ihler (von hier) in Rom; — ein alter Bauer, seiner Tochter und seinem Enkel aus der Bibel vorlesend, vom Obristlieut. von Reutern in Düsseldorf; — nebst mehrern anderen, die ich der Kürze wegen übergehe.

Die gleichfalls vor einigen Tagen beendigte Ausstellung des kurhessischen Gewerbevereins lieferte einen höchst erfreulichen Beweis von dem raschen Emporblühen unseres Gewerbe- und Fabrikwesens und der Veredlung unserer Naturprodcute. Die aus allen Zweigen der Industrie reichlich eingesandten Proben gaben ein glänzendes Zeugniß des inländischen Gewerbfleißes, und von der segenreichen Thätigkeit unserer Gesellschaft für Agricultur.

Auf die von dem Obergerichtsanwalt Henkel beantragte und einigen Hunderten mitunterzeichnete, an Se. Hoheit den Kurprinzen und Mitregenten gerichtete Bitte um Einberufung einer Synode zur möglichen Unterdrückung des Mysticismus ist nun mittelst eines Ministerialrescripts die allerhöchste Resolution erfolgt, und zwar in dem Geiste, wie sie der billig Denkende und jedes nicht aufgeregte Gemüth nicht anders erwarten konnte: die Vorschläge und Verbesserungsprojecte des Herrn Henkel wurden darin aufs bestimmteste und gründlichste abgelehnt. — Wahrhaft bedauernswerth ist es, daß der in Frage stehende Glaubenskampf hier auf eine sehr ungeziemende Weise gekämpft wird, wie aus den pro und contra erscheinenden Broschüren und Flugschriften hervorgeht, welche von Galle überfließen, und hin und wieder auch ans Triviale gränzen. — Wahrscheinlich wird in der bevorstehenden Ständeversammlung diese Angelegenheit auf eine würdigere Weise besprochen werden.

— Außer der „Allgemeinen Casseler Zeitung", welche sich mit jedem Quartale einer gesteigerten Verbreitung und größerer Theilnahme erfreut, und dieselbe auch durch den freimüthigen Sinn, der ihre Artikel (namentlich aus Hannover) beseelt und durch größtentheils gediegene Originalmittheilungen vollkommen verdient, bietet unsere Journalistik durchaus nichts Erhebliches, und mit tiefem Bedauern gewahren wir das allmälige Sinken des „Beobachters", un-

Digitized by Google

seres einzigen belletristischen und Conversationsblattes, welches in seinem eigenen Schlamme ersticken muß. Gegenwärtig füllt es seine Spalten mit Excerpten aus dem Theaterlexikon und der Theaterchronik. Da ich nun, obschon unwillkürlich, zum Artikel Theater kam, kann ich meinen Bericht nicht schließen, ohne auch unseres Theaters noch zu erwähnen. — Wer die in den verschiedenen Zeitschriften enthaltenen Berichte über die hiesige Hofbühne liest, wird uns um die hohen Kunstgenüsse, die uns im Musentempel geboten werden, gewiß beneiden. Wie viel aber in solchen Berichten auf Rechnung bezahlter Lobhudeleien und dramatischer Selbstlober zu stellen sei, wird jedem klar sein, welcher wie Ref. das Malheur hatte, der jüngst stattgefundenen Aufführung der Zauberflöte beizuwohnen. Es scheint, als ob classische Werke bei uns das Vorrecht hätten, recht malapropos verunglimpft zu werden. Wer einen Hrn. Dams als Monostatos und einen Hr. Birnbaum als Papageno sah und hörte, so wie mir es das harte unerbittliche Schicksal zu Theil werden ließ, der wird auch von meiner Ansicht genugsam durchdrungen sein. Ob wohl Hr. Birnbaum im Ernste der Meinung ist, ein gebildetes Publicum für seinen Mangel an Stimme und für seinen herzlich schlechten Gesang durch gemeine und zotenhafte Bierkneipenwitze entschädigen zu können? — Wenn man die einem so erhabenen Meisterwerke schuldige Rücksicht und die dem Publicum gebührende Achtung so mit Füßen treten sieht, wie es hier geschah, dann wird Schonung zum Verbrechen. — Als Königin der Nacht kann Frl. Pistor durchaus nicht genügen; dieselbe ist eine anerkannt tüchtige Sängerin für Soubrettenpartien, und möge sich ja von großartigen Partieen, die ihre Kräfte übersteigen, in Zukunft fern halten. Herr Derska sang den Tamino correct, doch nimmt seine Stimme mit jedem Tage ab, sie klingt heiser und umflort, und erregt im Zuhörer ein beängstigendes Gefühl. — Frl. Löw als Pamina war in jeder Hinsicht gut, und leistete für so viel Schlechtes in ihrer Umgebung einigen Ersatz. — Die Besetzung der drei Damen war höchst ungenügend, und das Gekrächze der Genien jämmerlich. — Durch diese Opernvorstellung wurde die Abwesenheit unsers würdigen Spohr, des großen Meisters deutscher Musik, aufs empfindlichste fühlbar; derselbe ist vor einigen Wochen ruhmgekrönt aus England zurückgekehrt. Das Schauspielpersonal erhielt durch den Abgang der Mad. Beurmann eine fühlbare Lücke, — Dem. Neumann ist noch zu viel Anfängerin, um dieselbe ersetzen zu können. — Für die Oper ist der Baritonsänger Hr. Lieberhofer neu engagirt, der bei seinem Auftreten mit Beifall überschüttet wurde; ob er demselben auch entsprechen wird, muß die Folge zeigen. †.

Notizen.

[M. G. Saphir contra Deutschland.]

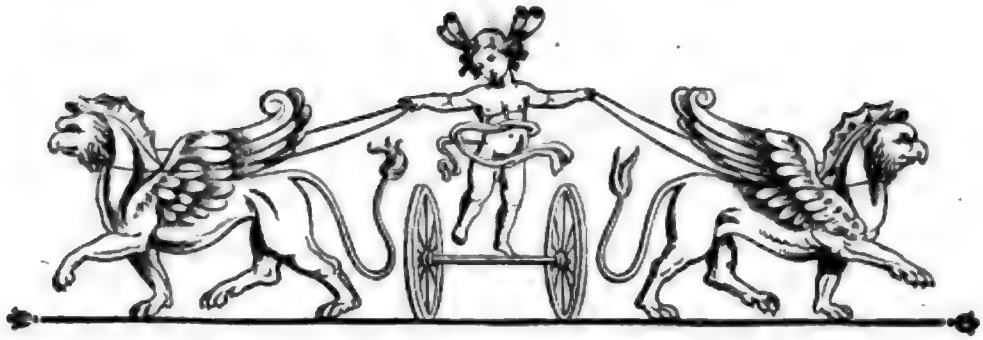
Es ist gewiß höchst unerbaulich, Saphir, den weiland genialen Witzling und Hofnarren der Zeit, als gemeinen Praterharlekin im wiener „Humoristen" wiederzufinden. Aber einen jämmerlichen Anblick gewährt es, wenn der alte Lustigmacher nach seinen „Paprikanotizen", seinen Commis-ähnlichen Citaten und Parodieen Schiller'scher Verse, seinen „Wolken- und Molken-Briefen", seiner Nockerl- und Pränumeranten-Humoristik sich erhebt, um, ein kritischer Cabrera, im Styl Großhoffinger's für Thron und Altar zu fechten. Saphir triumphirt in einem Artikel über vaterländische Taschenbücher (so wie man in Oesterreich vaterländische Gewerbe, vaterländische Fabriken sagt), daß die österreichische Poesie der deutschen den Handschuh hinwerfen könne, daß die österreichische Kritik über der des Auslandes, namentlich der jungen Literatur stehe, wo man den Dichter nach seinem politischen Glaubensbekenntniß richtet. Wir haben alle Achtung vor jedem Dichtertalent in Oesterreich, alle Theilnahme für den Kampf eines österreichischen Poeten gegen die wiener Verhältnisse, allein wir wissen auch, daß das wohldienerische Bemanteln, ja das Lobpreisen jener unseligen Literaturzustände weder der wiener Censur, noch einem wiener Literaten große Achtung vor Saphir's Ehrlichkeit einflößen wird. Saphir entblödet sich nicht, von einem politischen Glaubensbekenntniß zu sprechen, als wüßte er nicht, daß gerade die Strenge eines vorschriftsmäßigen politischen Glaubens, oder vielmehr die vorgeschriebene Glaubenslosigkeit in Wien jedem Widerspruch, der sich gegen ihn erheben könnte, die Zunge bindet. Sonst würde mehr als ein Oesterreicher ihm zurufen: „Vergessen Sie nicht, daß der Aufschwung unserer Literatur von der geistigen Anregung Deutschlands herrührt, daß wir gern deutsch wären, wenn wir könnten, daß wir deutsch schreiben, und dies vom gesammten Deutschland gelernt haben und noch lernen. Schämen Sie sich, in unserem Namen mit Grillparzer zu prahlen, der bei uns verkümmert. Nennen Sie nicht Lenau und Grün unter dem legitimen Oesterreich neben Zedlitz und Vogl; denn ihre Muse ist in Deutschland erzogen und kam vom Auslande heimlich zu uns herüber. Warum besprechen Sie nicht, wenn Ihre Kritik wirklich auf dem Standpuncte der auslandischen steht, den Schutt, die Spaziergänge, den Savonarola und den Faust in Ihrem Humoristen? Reden Sie uns nicht ein, daß wir dem Fortschritt der jungen Literatur nicht zu folgen brauchen, daß wir von den geistigen Bestrebungen des Auslandes nichts zu lernen haben; warum würden Sie sonst alle Notizen über englische und französische Cultur, ja selbst alle Ihre Anekdoten ohne Quellenangabe aus den Journalen des Auslandes stehlen? Vor Allem aber vergessen Sie nicht, daß Sie selbst den kleinen Nimbus, der noch Ihren Namen umschwebt, dem Umstande verdanken, daß Sie zu uns aus Deutschland kamen, von einer ehrenwertheren Bahn, die Sie verlassen haben, um ein Unterkommen zu finden". — — l —

[Uffo Horn.]

Hr. Uffo Horn versicherte uns bei seiner Durchreise durch Leipzig, daß die Widmung seines „Kamoens" an Hrn. Saphir nur in Folge eines früheren Verhaltens zu demselben geschehen sei und von ihm dankbar angenommen wurde.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 215. — den 2. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von H. Heine *).

I.

An Emma.

(Geschrieben zu Berlin 1829.)

Der Tag ist in die Nacht verliebt,
Der Frühling in den Winter,
Das Leben verliebt in den Tod —
Und Du, Du liebest mich!

Du liebst mich. — Schon erfassen Dich
Die grauenhaften Schatten,
All' Deine Blüthe welkt,
Und Deine Seele verblutet.

Laß ab von mir, und liebe nur
Den heiteren Schmetterling,
Der im Sonnenlichte gaukelt —
Laß ab von mir und dem Unglück!

II.

An Dieselbe.

(Berlin 1830.)

Dieser Liebe toller Fasching,
Dieser Taumel unsrer Herzen,
Geht zu Ende, und ernüchtert
Gähnen wir einander an!

Ausgetrunken ist der Kelch,
Der mit Sinnenrausch gefüllt war,
Schäumend, lodernd, bis am Rande; —
Ausgetrunken ist der Kelch.

Es verstummen auch die Geigen,
Die zum Tanze mächtig spielten,
Zu dem Tanz der Leidenschaft; —
Auch die Geigen, sie verstummen.

Es erlöschen auch die Lampen,
Die das wilde Licht ergossen
Auf den bunten Mummenschanz; —
Auch die Lampen, sie erlöschen.

Morgen kommt der Aschenmittwoch,
Und ich zeichne Deine Stirne
Mit dem Aschenkreuz und spreche:
Weib bedenke, daß Du Staub bist!

III.

An Dieselbe.

(Berlin 1830.)

Schon mit ihren schlimmsten Schatten
Schleicht die böse Nacht heran;
Unsre Seelen sie ermatten,
Gähnend schauen wir uns an.

Du wirst alt und ich noch älter,
Unser Frühling ist verblüht.
Du wirst kalt und ich noch kälter,
Wie der Winter näher zieht.

*) Aus einem nächstens erscheinenden 2. Bande des Buches der Lieder.

Digitized by Google

Ach, das Ende ist so trübe!
Nach der holden Liebesnoth
Kommen Nöthen ohne Liebe,
Nach dem Leben kommt der Tod.

IV.

Sehnsucht nach der Fremde.

(Bremen 1831.)

Daß ich bequem verbluten kann,
Gebt mir ein edles, weites Feld!
O, laßt mich nicht ersticken hier,
In dieser engen Krämerwelt!

Sie essen gut, sie trinken gut,
Erfreu'n sich ihres Maulwurfsglücks!
Und ihre Großmuth ist so groß
Als wie das Loch der Armenbüchs'.

Cigarren tragen sie im Maul
Und in der Hosentasch' die Händ';
Und die Verdauungskraft ist gut —
Wer sie nur selbst verdauen könnt'!

O, daß ich große Laster säh',
Verbrechen, blutig, kolossal —
Nur diese satte Tugend nicht,
Und zahlungsfähige Moral!

Ihr Wolken droben, nehmt mich mit,
Gleichviel nach welchem fremden Ort!
Nach Lappland oder Africa,
Und sei's nach Pommern — immerfort!

O, nehmt mich mit! — Sie hören nicht —
Die Wolken droben sind so klug!
Vorüberreisend dieser Stadt,
Aengstlich beschleun'gen sie den Flug.

V.

Heimweh.

(Paris 1839.)

O, Deutschland, meine ferne Liebe,
Gedenk' ich deiner, wein' ich fast!
Das heitre Frankreich scheint mir trübe,
Das leichte Volk wird mir zur Last.

Nur der Verstand, so kalt und trocken,
Herrscht in dem witzigen Paris.
O, Narrheitsglöcklein, Glaubensglocken,
Wie klingelt ihr daheim so süß.

Höfliche Männer! Doch verdrossen
Geb' ich den art'gen Gruß zurück.
Die Grobheit, die ich einst genossen
Im Vaterland, das war mein Glück.

Lächelnde Weiber! Plappern immer,
Wie Mühlenräder, stets bewegt!
Da lob' ich Deutschlands Frauenzimmer,
Das schweigend sich zu Bette legt.

Und alles dreht sich hier im Kreise
Mit Ungestüm wie'n toller Traum!
Bei uns bleibt alles hübsch im Gleise,
Wie angenagelt, rührt sich kaum.

Mir ist als hört' ich fern erklingen
Nachtwächterhörner, sanft und traut,
Nachtwächterlieder hör' ich singen,
Dazwischen Nachtigallenlaut!

Dem Dichter war so wohl daheime,
In Schildas theurem Eichenhain!
Dort wob ich meine zarten Reime
Aus Blumenduft und Mondenschein.

Achim von Arnim.

(Beschluß.)

Der erste Band seiner Werke, die der Freund des Verstorbenen, der göttinger Wilhelm Grimm in Cassel, herausgibt, ist mit Arnim's Stahlstich geschmückt. Wir sehen hier die schönen Züge des kräftigen Geistes, der so keck der Nacht ins Angesicht geschaut, um in Natur und Menschenwelt das Geheimnißvolle herauszufinden; das drängende Auge, die Nase mit mächtiger Spürkraft, die breiten Lippen, das feste Kinn und der widerspenstige Haarwuchs sind allerdings die entsprechende äußere Figuration vom innern Wesen des Mannes. Die beiden, zunächst erschienenen, schön ausgestatteten Bände enthalten Arnim's Novellen. Zwei Bilder unter diesen Gemälden aus dem Geisterreiche sind besonders bezeichnend für das Naturell des Autors, ich meine Isabella von Aegypten und die Majoratsherren. In jenem drängt sich das Mährchen ängstlich in die Historie, wie das Zigeunermädchen an die Lippen des schlafenden Prinzen von Oesterreich und Spanien. Die gespensterhaften Sagen jener Horden aus Asiens Steppen, die Mährchen vom Allräunchen sind mit der ganzen Metaphysik der deutschen Romantik aufgefaßt, und heiß und üppig, wie es Arnim's Pinsel pflegt, hingestellt. Wie Mignon zwischen Eiern und Schwertern, tanzt das Naturkind Bella mit der hei-

Digitized by Google

ligen Unschuld des Paradieses durch die grauenhaften, mißgeformten Gestalten hin, und sucht und findet ein reines Menschenherz und ihr Heimathland. — In den Majoratsherren ist das Schauen in die Nacht und ihre räthselhaften Zaubergeburten das eigentliche Thema. Der kranke Majoratserbe, der mit ihren Schauern vertraut ist und sich vom Tage abkehrt, erlebt nur Träume vor seinen wachen Augen, und diese Träume, die ihm seine Ahnungen von einer geheimnißvollen Geburt vorspiegeln, sind und bleiben für ihn Wahrheit und Wirklichkeit des Tages. Zugleich ist die Novelle reich an meisterhaften Gestalten aus der barocken Rococowelt unserer Vorväter. Der Lieutenant und die Hofdame von ehedem sind in plastischer Hinsicht Musterstücke. Auch liebt Arnim die altmodige Welt der deutschen Zustände, oder vielmehr, er schwelgt in ihren Thorheiten, weil die alte Zeit vor der Revolution mit ihren Vorurtheilen, Ständeunterschieden, Reifrocken, Allongeperrücken und Charakterzöpfen zugleich die Wiege des Aberglaubens, der Gespensterfurcht und der Geisterbeschwörungen eines Cagliostro war. Menschen mit wachen Sinnen schleichen dann wie Nachtwandler, wenn sie edel sind, wie Vampyre, wenn sie das Gemeine lockt, durch diese seltsam entartete Welt, die viel tausend Götzen hat und keinen Gott mehr kennt. Das gehört zu dem Bereich, wo Arnim mächtig ist; das Grauen vor den Schrecken einer endlichen Offenbarung, wo der Mensch plötzlich die Natur entdeckt und den angebeteten Plunder des alten Lebens zerstört, gehört zu der gespenstischen Bilderpracht seiner Sprache, zu der Hieroglyphenschrift seiner Phantasie.

Dies bezeichnet Arnim's Styl. Auf einen andern Charakterzug deutet Wilhelm Grimm in dem Vorworte hin. Es ist die seltsame Ungleichheit seiner Diction. Oft gibt dieser Autor sich als den Mann von Welt, der das Uebereinkommen des Salons ausspricht; plötzlich entläuft sein Styl dieser Sphäre des gebildeten Herkommens, und geberdet sich wie ein den Menschen längst entrückter Einsiedler der Wüste. Die kühnsten Uebergänge sind ihm die liebsten, und er stellt ohne Bedenken das Seltsamste und Ueberraschendste mit dem allgemein Gültigen, das Einfachste mit dem Geheimnißvollsubjectivsten zusammen. Endlich muß erwähnt werden, daß Arnim's Styl und Darstellung häufig ein seltsames Ungeschick an den Tag legen, den Inhalt zu fassen, Form und Wesen zu bezwingen. Ganze Novellen sind dadurch mißgestaltet; unter anderm die im ersten Bande: Melück Maria Blainville, die Hausprophetin aus Arabien, die der Verfasser als Anekdote hingibt, ohne damit ihr wüstes Durcheinander, ihren eigensinnigen Wirrwar zu entschuldigen. Oft nämlich findet Arnim für die Unendlichkeit des Inhalts, der in das Gebiet der Mystik regellos und sternenweit versinkt, gar nicht die Sprache, kann die Gestalten nicht reden machen, wie sie ihrer Idee gemäß sich selbst zu vertreten hätten, der ganze Guß ist oft mißglückt, so gut auch die Glockenspeise sein mochte, und Materie und Gedanke werden zwecklos in den Sand geschüttet.

Der Humor Arnim's macht sich besonders glänzend und glücklich in zwei Novellen des zweiten Bandes geltend: Fürst Ganzgott und Sänger Halbgott; und: Der tolle Invalide auf dem Fort Ratonneau. In jener ist der Fluch der Ständeverschiedenheit auf das lustigste verhöhnt. Ein Fürst, der sich einen ganzen Gott dünkt, fühlt sich höchst unwohl in dem Glanze seiner hergebrachten Langeweile, und ein hergelaufener Komödiant, der ihm ähnlich sieht, richtet ihm mit wenigen leichten routinirten Griffen das schäbicht gewordene, verkehrte und versumpfte fürstliche Dasein wieder in ein natürliches Geleis.

Die nächst erscheinenden Bände 3 und 4 werden die Kronenwächter bringen, zu welchen sich im Nachlaß des Dichters das Manuscript des zweiten Theiles gefunden hat. Band 5 Schaubühne; Band 6 und 7 die Gräfin Dolores; Band 8 lyrische Gedichte. Ueber die Anordnung der folgenden Bände hat der Herausgeber noch nicht verfügt. Die vortrefflich ausgestattete Edition erscheint unter der Firma von Veit und Compagnie in Berlin.

Notizen.

[Dr. Mises über die leipziger Kunstausstellung.]

In Leipzig bei Leopold Voß erschien im Umfange von 137 S. ein Glaubensbekenntniß über die Malerei unserer Zeit, unter dem anspruchslosen Titel: „Ueber einige Bilder der zweiten leipziger Kunstausstellung". Dr. Mises, wie sich der Verf. nennt, und Prof. Fechner, wie er heißt, ist jener Philosoph, der über die Unsterblichkeit der Seele schrieb, jener Dichter, der die Physiologie der Engel entwarf, jener Satyriker, der die Cholera gegen die Thorheiten der Medicin in Schutz nahm. Dieser kindliche Einsiedler hat so ganz seine aparte Welt für sich, macht selten sein Schubfenster auf, blinzelt hinunter auf die Wunderlichkeiten der Menschen und guckt schnell und mit scheuer Hast wieder ins blaue Aetherlicht hinein, um einen Stern zu suchen. Eine fast prüde Geschiedenheit von den Strömungen des wissenschaftlichen und literarischen Lebens hat ihm diese ungetrübte Kindheit des Geistes erhalten, die ihre Weisheit nur wie aus

Digitized by Google

Instinct findet. Man könnte das Genialität nennen, wenn sie sich fruchtbarer erweisen wollte für den Stand der Interessen. Die Weisheit wird hier lächelnd zu Markte gebracht, sie strömt aus dem reinen Boden naiver Ursprünglichkeit, die Philosophie hat hier ungesucht den Standpunct des Humors und einer Ironie, die hier ganz eins ist mit einer immerdar frischen Lust der Menschenliebe. Diese Satyre geißelt nicht, denn sie hat Sinn für die Thorheit, sie ist zu gutmüthig, um den Irrthum zu verspotten, sie lacht nie, sie lächelt immer; aber sie legt nicht ihre Faden und Fangnetze weit genug, um allgemein wirksam zu sein für Wissenschaft und Menschenwelt, sie läßt sich nicht auf die Historie ein, wo der Gang der menschlichen Irrthümer im Großen verzeichnet steht, sie appellirt nur an die schwache Menschenbrust, wie sie immer ist und bleibt, sie ist endlich zu schüchtern, um streng und fest zu Ergebnissen zu gelangen, und hat mit dem Jeanpaul'schen Humor das gemein, daß sie entweder himmelweit ins Dasein blickt und sich doch an das kleinstädtische Schubfenster einer sich eng verkriechenden Persönlichkeit fesselt. So führt in der trefflichen Schrift über die leipziger Kunstausstellung die emsige Betrachtung des Verhältnisses, in das sich der Einzelne zum Bilde als Beschauer oder als Besitzer zu stellen habe, zu einer Aengstlichkeit, bei der größere Fragen verloren gehen. Dagegen liegt in diesen Bemerkungen über den Comfort des Kunstgenießens ein Schatz von Intelligenz, der sich in ganz Deutschland der allgemeinsten Nutznießung zu erfreuen haben sollte. Diese Schätze des Wissens bringt der Autor hier oft bei Bildern zum Vorschein, die nicht zu allgemeiner Anschauung kommen werden, die Naivetät des Humors ist äußerst begnüglich und die Phantasie verschwendet ihre Kraft an Werke zweiten oder dritten Ranges. Freilich knüpfte weiland der alte Lessing in der hamburger Dramaturgie sein bestes Wissen oft an Ephemeren der schlechtesten Art, allein unsere Zeit hat sich in den Schooß aller Zeiten gestellt, unsere Philosophie kann nicht mehr naiv sein, wir können nicht ab ovo anfangen in der Kritik. Auch ist es nur die Sache des Humors, am Strohhalm genug zu haben, um das Dasein Gottes daran zu erweisen, und Mises wird von dieser liebenswürdigen Position, die ihn in der Literatur zur Sonderlingsfigur macht, nicht loskommen. Er hätte z. B. den Beruf, eine Geschichte der Malerei zu schreiben, eine Aesthetik in umfassendster Art hinzustellen. An einzelnen Puncten setzt er auch dazu an; sein Lieblingsthema über die Darstellung der Engel bringt ihn darauf in der obgedachten Schrift, er beginnt mit Fingerweisen, wie Raphael, wie Michelangelo und die Byzantiner die Gewänder der Engel malten, bald aber läßt er diese Abschweifung in die Historie fallen und scharmuzirt an den verfehlten Engelsbildern der leipziger Ausstellung herum. Bei der Erörterung, was der Künstler heutzutage malen solle, fehlt der Grundgedanke, daß die Willkur des künstlerischen Individuums in Deutschland nur auf Kosten seiner Freiheit aufgehoben werden kann, daß bei uns die Geschichte des Einzelnen und die Geschichte der Nation nicht einträglich gehen und eine Kunstschule, z. B. die düsseldorfer, nur bewußtlos mit einer nationalen Meinung zusammenhängt. Ferner vermissen wir eine Kritik der einzelnen Richtungen der Malerei unserer Zeit. Wer viel gibt, von dem wird viel gefordert; ein alter Satz der undankbaren Welt. — Schließlich die Bemerkung, daß ich, Schreiber dieses, nicht die Artikel in der Leipziger Allg. Zeitung verfaßte; nur die Berichte in unserer Zeitung, wie hier jede kritische Aeußerung ohne besondere Chiffre oder Ortsbestimmung, können von mir vertreten werden.

[Tasso's Wahnsinn und Liebe.]

Die Auffindung einer bedeutenden Sammlung werthvoller Briefe, Gedichte und Memoiren, von Tasso's eigner Hand geschrieben, veranlaßte bereits vor einigen Jahren einen lebhaften Federkrieg diesseit und jenseit der Alpen. Während Ranke das Liebesverhältniß Tasso's mit den Prinzessinnen von Este in mehreren gründlichen Abhandlungen (Berlin bei Duncker und Humblot) für eine Fabel erklärte, während der Marchese Capponi in einem offenen Fehdebriefe die Meinung aussprach, Tasso habe durchaus nicht für wahnsinnig gegolten, sei auch gar nicht in ein Irrengefängniß eingesperrt worden, haben Reumont in Aachen und Giovanni Rosini in Pisa für Tasso's Wahnsinn und Liebe gefochten. Endlich wird sich darüber entscheiden lassen, indem der Graf Alberti die Herausgabe des in seinem Besitze befindlichen handschriftlichen Nachlasses Tasso's begonnen hat. Friedrich Förster berichtet darüber im 4. Heft des Freihafens 1839, und wird mit dem weitern Erscheinen des italienischen Werkes seine Mittheilungen darüber fortsetzen.

[Prume.]

F. Prume, Professor am belgischen Conservatorium, spielte im dritten leipziger Gewandhausconcerte zwei eigene Compositionen. Prume gehört zu den Virtuosen, die nicht spielen, um Musik zu machen, sondern Musik machen, um ihr Instrument zu zeigen und ihm alle Capricen abzulauschen. Deshalb spielen diese Virtuosen, die übrigens vollendete Techniker, wie Prume, sein können, nur eigene Sachen; erst wenn einer Mozart oder Beethoven vorträgt, kann er zeigen, ob er Spieler oder Musiker ist. Spiel ist eben Spiel, Musik aber ist Ernst. Das Violinconcert, das Prume spielte, hat sehr edle Partien, dagegen sein Air fantastique ist als Composition eine grillenhafte Albernheit.

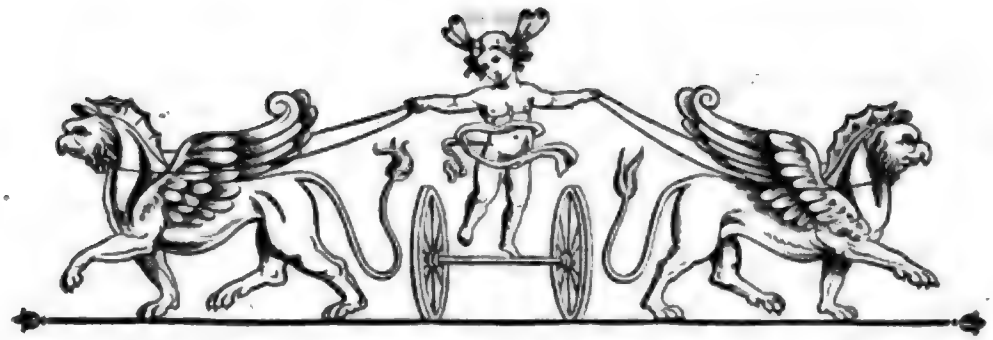
[Wolff und Banck.]

Improvisator und Componist, Dichter und Musiker, beide haben einen förmlichen Bund geschlossen, wie dies namentlich für die Oper wichtig wäre. Inzwischen gehen aus dieser Gemeinsamkeit nur lyrische Producte hervor. Bei Hofmeister in Leipzig erscheint eine Halle der Völker, unter welchem Titel Wolff bereits einige Bände Volkslieder schuf oder herausgab. Banck gibt jetzt die Musik dazu. Außerdem erschienen in demselben Verlage 6 Duette von Beiden, unter dem gemeinsamen Titel: Meeresfahrt, ebenfalls für Gesang und Pianoforte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von J. J. Weber in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 216. — den 4. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Saul.

Trauerspiel in fünf Aufzügen

von

Karl Beck.

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

(Eine Halle. Saul, die Krone auf dem Haupte, lehnt schlummernd in seinem Königsstuhle. Moab kauert in der Ecke und putzt Saul's Schwert.)

Moab.

Besser wär's, ich läge gebettet unter dem Aas auf der Wahlstatt, aufgetischt den hungrigen Raben, als hier meine Tage zu verkauern. Saul, Saul, warum trankst Du mein Blut nicht? Hat doch Dein störriges Volk, Dein grimmschnaubender Gott es so gewollt! — Der sonderbare, hohe, königliche Held! Erlahmt und zerschmettert lag ich im Staub, — da braust er heran, den blitzenden Tod in der Faust, — sein Aug' ein flammender Irrstern der Nacht, sein langes Haar die dunkle Mähne des Sturmes, — und er zertritt mich nicht! Freistatt hab' ich unter seinem Dache; doch streck' ich das Haupt nur über die Schwelle hinaus, schlägt mich das Volk wie ein wildes Raubthier todt. Ha, Moab, friste dein Leben noch eine Weile, wetze dies Schwert, an dem die rothe Zähre deiner geschlachteten Brüder klebt! Still! Er erwacht! (Saul seufzt im Schlaf.) Er stöhnt so bang! Er scheint im bösen Zwist mit seinem Gott, der Mann! Ich hasse dies feige, hochmüthige Volk. Bricht da herein über das rothe Meer, schleicht durch den Wüstensand, bläst Städte und Thürme mit dem Schalle der Drometen um, pochend auf seinen schlauen Gott, den kein Auge sieht, keine Faust fassen kann. — Aber Saul, Saul ist ein Held!

Saul (erwachend).

Halt fest, o halte fest!

Moab.

Was will mein König?

Saul.

Mir träumt', die Krone fiele mir vom Haupt,
Sie wankt, sie wankt!

Moab.

Ich hab' Dein Schwert gewetzt, schärfer als Dein Knappe es kann.

Saul.

Was soll mir Schwert, was soll mir Schild, wenn mich
Der unsichtbare Feind umstrickt und blendet?
Es kommen böse Geister in der Nacht,
Sie kommen auch bei Tag. Mir brennt das Hirn!
Hast Du des Volkes Murmeln nicht gehört:
Saul würde kronlos in die Grube fahren!
Und es verdirbt sein königlich Geschlecht!
Die duftgesalbten Cedern Libanons,
Sie flüstern es geheimnißvoll sich zu:
Wie geht doch Saul gebeugt, der stolze Saul!
Die Wasser stürzen sich hinab ins Thal,

Digitized by Google

Und jauchzen, Schaum des Wahnsinns auf den Lippen:
So stürzet Saul!

Moab.

Laß flüstern, laß rauschen, wenn nur Dein Herz
nicht verzagt! In welchem Haine haust denn der Götze,
der Dich bedroht? Oder sinnt Dein eigener Gott, Dich
zu stürzen?

Saul.

Der Alte sprach's, der mit dem weißen Barte!
Dem hat es Gott geoffenbart zu Nacht,
Der hat's dem Baum, den Quellen zugeraunt,
Der hat's dem Volk ins Herz gegossen. Fluch!
Weil ich Dich leben ließ und Deinen König,
Das Bließ des Lammes blutig nicht gefärbt,
Weil mich ein händeringend Weib gebarmt,
Weil ich aus Mitleid nicht am Fels zerschmettert
Den letzten Säugling eines Urgeschlechts,
Das diesem Zauberland vor uns entsprossen!

Moab (zutraulich).

Es war so schön und so heimlich, eh' ihr kamt, unter den Eichen, die ihr gefällt habt, in den Hainen der ewigen Nacht, Saul! Da glühte der eiserne Moloch; man warf ihm das schreiende Kindlein in den Arm, und er zischte vor Lust. Die Mütter lachten wild und lauter als der gellende Hörnerschall. Um so brünstiger brannten ihre Küsse; um so wollüstiger flammte ihr Aug' durch die Nacht fort. Der Vollmond ward roth von dem Blutrauch; die Sternlein blinzelten schläfrig, berauscht von dem Dufte der Kräuter, auf denen tausend Buhlerinnen schwelgten. Ha, vorbei ist das trunkene Leben, — drum knirsch' ich mit den Zähnen in der Nacht. Doch, Du bist gut, Saul! Hast uns nicht alle hingeschlachtet, Saul!

Saul (aufgeschreckt).

Denn Gott hat Blut gewollt, spricht der Prophet!

Moab.

Warum frißt ihn sein Schwert nicht?

Saul.

Verstumme, Knecht! Du hast sein Angesicht,
Das heilige, noch nie geschaut; noch nie
Sein Silberhaar, wenn es im Winde rauscht
Wie leise Stimmen des Allmächtigen.

Moab.

Zagst? Und willst selbst ein Allmächtiger, ein König im Lande sein?

Saul.

Ha, waren sie auf Erden denn allmächtig,
Die ihr voreinst als Könige verehrt!

Moab.

Darum will der Prophet, daß Du sie alle vertilgst von der Erde, auf daß Du nicht starrest in ihren blendenden Glanz! Ha! unsre Könige bauten anders ihr Haus! Ins Gewölk stießen ihre Thürme, und von Edelsteinen strahlte ihr Dach. Junge Löwen mit goldnem Gebiß waren die Wächter an ihrem Throne; riesige Hüter mit ehernen Keulen standen um ihr silbergesponnenes Bett. Und wie der Donner rollte das zermalmende Rad ihrer Wagen durch das Land. Was kümmerte sie Saat und Heerden und Hirt? Ihrer war alles Blut, aller Mann und alle Bräute!

Saul.

Halt ein, halt ein! Es schwindelt mir das Herz,
Was weichst du nicht von mir, mein böser Geist?
Warum verlockst Du mich? O, daß ich nicht
Dein götzendienend Haupt zerspellt! Denn Gott
Hat Blut gewollt, so redet der Prophet.
(sanft)
Wo weilest Du so lang, mein Harfenspieler?
Begeisterst Du die Krieger in der Schlacht?
O, komm'! Wie schön Du spielst! — O, fahre fort!
In Deinen Saiten wohnt die Stimme Gottes,
Da tönt sie sanft, da grollt sie nimmer! — Ha!

(Er wendet sich um. Samuel, den Prophetenstab in der Hand, erscheint im Hintergrunde. Moab kauert sich nieder. Saul steht entsetzt. Dumpfes Schweigen.)

Zweiter Auftritt.

Moab (für sich).

Der Alte mit dem weißen Bart!

Saul (zu Samuel).

Du murmelst?
Verfluchst Du mich, Prophet! O, segne!

Samuel.

Nein!
Denn Deine Schwelle ist entweiht. Es ist
Der Heide dort ein Gräul in meinen Augen.
(Saul winkt Moab, der trotzig abgeht. — Pause.)
Du schweigst?

Saul.

Dein Auge zürnt.

Samuel.

Du fürchtest mich?

Digitized by Google

Saul.

Ich fürchte — Gott!

Samuel.

Ereilt hat Dich sein Fluch!
Er sieht in Deines Herzens schwarzes Haus,
Die böse Stunde wohnt darin. — — O, Saul!

Saul (verhüllt sein Angesicht).

Du rufst mir, Samuel?

Samuel (prophetisch).

So spricht der Herr:
Und weil Du lebst mit falschen Götzendienern,
Sie nicht verdorben mit des Hasses Schwertern,
Nicht eingeäschert mit der Rache Feuern,
Sie nicht zertreten mit des Zornes Hufen,
Auf rauchenden Gefilden nicht geschwungen
Die Sichel der Verwüstung, — spricht der Herr;
Und weil Dein Ohr berauscht von ihren Harfen,
Betäubt von dem Geroll der goldnen Wagen,
Dein Aug' bezaubert vom verbuhlten Glanze,
Und sündig Deine Seufzer, — spricht der Herr;
Und weil Du schaust nach ihren Bildergötzen,
Geheim Dich weidest im verruchten Stolze
An Deinen langen königlichen Locken,
An Deines Heldenschwertes scharfer Lippe,
Und nicht im Staub Dich windest, — spricht der Herr:
Drum reißt er Dir den Reif vom Haupt herunter,
Und läßt Dich kronlos fahren in die Grube,
Und nimmer trägt Dein Sohn den Königspurpur,
Und öde steht Dein Haus, — so spricht der Herr!
Ich aber gehe, aus ist meine Sendung.

Saul.

Dein Wort zerschmettert mich. Verlaß mich nicht!
O, sprich, warum verfolgst Du mich, Prophet?

Samuel.

Ein Andrer ist von meiner Hand gesalbt,
Du wirst den Stern an seinem Glanz erkennen.
Dein Haus verödet, Saul!

Saul.

Ja, salbe nur,
Ja, salbe heut und salbe morgen Einen,
Und wehe, wehe dem, den Du gesalbt,
Du hast mich nicht gefragt und nicht der Herr
Ob ich gewollt, ein König sein gewollt?
Ich habe mich verborgen und verläugnet —
Du hast mir diesen Purpur aufgezwungen
Weil mich das Volk umjauchzte, weil mein Haupt
Wohl hunderttausend Häupter überragte.
Nun denn, — es ragt hervor auf stolzem Nacken,
So halt' ich mächtig meine Krone fest,
So steh' ich, —

Samuel.

Lästre nicht!

Saul.

Ich lästre nicht.
Die Heiden flieh'n vor meinem Schlachtenruf,
Die Flammen fach' ich an im weiten Land —
Hast Du gehört das Jauchzen meiner Schwerter?
Sie sind nicht stumpf vor Deinem Zorn geworden.
Noch bin ich König!

Samuel.

Ja, Du bist noch König,
Du bist's, — doch Deine Lippen sind entweiht.
Die böse Stunde brennt in Deinem Hirne,
Ich hadre nicht mit Dir! Es kämpft Dein Sohn
In heißer Schlacht, der Unglückselige —
Dein Harfenspieler siegt mit Gottes Hand,
Im lauten Jubel wird er hergetragen,
Und Dir wird weh beim Klange seiner Saiten.
Er hat auf immer Deinen Ruhm verfinstert.

Saul.

Mit Liedern singt er, nicht mit blankem Schwert.
Ist er ein Held denn über Nacht geworden?

Samuel.

Wie Du ein König über Nacht. — O, Saul,
O, Saul, mein Held, mich schmerzt, daß Du gefallen!
Es kommen finstre Tage über Dich.
Und Stunden, die nicht helle sind.

Saul.

Halt ein!

Samuel.

Herb war mein letztes Wort zu Dir. Ich kann
Kein süßes Dir verkünden. Lebe wohl!
Ich geh', Dein Auge sieht mich nimmer wieder.
Ich bin ergraut und meine Hände zittern,
Ich will die Wolken sonnen in dem Licht,
Das leuchten wird in dem gelobten Lande.
O, Saul, mein Held, mich schmerzt, daß Du gefallen!

(Samuel ab. Saul starrt vor sich hin.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Schleswig-Holstein.

[Florencourt und Beermann über Schl. H.]

Nordalbingien blieb bis auf die neueste Zeit herab ein wenig beachtetes Land und war eigentlich nur seiner Butter,

Digitized by Google

Käse, Austern und ganz vornehmlich seiner Pferde halber dem Auslande in etwas bekannt. Von seinen Menschen, seinen Einrichtungen, seiner Naturbeschaffenheit und seinen Merkwürdigkeiten wußte man im Grunde so viel wie gar nichts. Es war die terra incognita Deutschlands, hinter Hamburg schien die Welt mit Bretern vernagelt und selbst die geographischen Handbücher enthielten über dasselbe nur sehr mangelhafte und verworrene, oder selbst ganz falsche Nachrichten, daß die Bewohner sich Glück wünschen konnten, nicht auf gut classisch mit Hundsköpfen und andern etwas von der allgemeinen menschlichen Bildung abweichenden Zuthaten auch noch im neunzehnten Jahrhundert sich begabt zu finden. Sah doch selbst Schreiber dieses sich im deutschen Süden oft in die unangenehme Nothwendigkeit versetzt, sich rücksichtlich seiner Heimath durch die hiesigen Pferde zu legitimiren, und vermöge dieser vierbeinigen Wesen einige Aufklärung über seine Abstammung und Herkunft an die Hand zu geben. Wahrlich, ich bin diesen vaterländischen Thieren sehr verpflichtet. Ihr Ruhm ist weiter gedrungen als der meiner Landsleute, und ich weiß nicht, was ohne ihre Berühmtheit oftmals aus meiner Legitimation geworden wäre und ob nicht am Ende eine löbliche Polizei sich veranlaßt gefühlt hätte, mich als einen heimathlosen Menschen ganz neuer Art inhaftiren zu lassen. Freilich ereignete sich mir dies meistentheils bei solchen Individuen, die nicht geradezu in die Classe derer gehörten, die sich durch die Masse ihrer geographischen und historischen Kenntnisse auszeichneten, doch konnte man sie ebensowenig unter die ungebildetsten Kreise der Gesellschaft zählen, und erinnere ich mich doch auch, einst von einem Professor einer süddeutschen Universität, bei dem ich mich zur Inscription meldete, gar verwundert angesehen und mit einer Menge sehr seltsamer und unerwarteter Fragen überhäuft zu sein, als ich mich ihm als einen Anwohner jener nördlichen grünen See, die den westlichen Küstenrand von Schleswig-Holstein bespült, vorstellte. Nach solchen Erfahrungen und Erlebnissen war es denn bei meinem damaligen jugendlichen Alter wohl sehr verzeihlich, wenn ich zuletzt zu dem Glauben gerieth, daß ich eine ebenso seltene und merkwürdige Persönlichkeit sei, wie etwa ein Anwohner der japanischen See oder des stillen Meeres, und bald den Entschluß gefaßt hätte, mich fürder nur in einer hölzernen Bude als rares Exemplar einer merkwürdigen Menschengattung für Geld zu zeigen. Leider aber verdarb mir die Ankunft einiger Landsleute diesen schönen Plan und raubte mir die erfreuliche Aussicht auf eine so leichte Versorgungsart. In neuester Zeit hat freilich Nordalbingien in Folge der vielen Reisen und des Näherrückens der Länder hin und wieder einige Besprechungen von Auswärtigen gefunden, allein es steht zu befürchten, daß sowohl wegen der Unerheblichkeit als auch der Schiefheit des Gesagten, weder die Kenntniß hiesiger Zustände noch das Interesse für sie im Auslande einen Zuwachs gewonnen habe.

Herr v. Florencourt portraitirt gewiß in seinem desfälligen, in den Blättern der Börsenhalle enthaltenen Aufsatz nach der Natur, aber mit aller Achtung für denselben möchte man doch zu der Behauptung sich gezwungen fühlen, daß er bei dieser Schilderung seinen Gegenstand durch ein gewaltiges Mikroskop anschaute, unter dem selbst eine noch so zarte und glatte Frauenhand gerunzelt und behaart erscheinen würde, und es kann daher nicht fehlen, daß durch ein solches Glas betrachtet sich der keineswegs auf eine gleiche glatte Vollendung Anspruch machende Charakter hiesigen Landes und Volkes gar seltsam gestalten und ausnehmen müsse. Uebrigens ist genannter Herr kein Holsteiner, wie behauptet worden, sondern, irre ich nicht, ein Hesse, wenn gleich ein längerer Aufenthalt in Holstein ihn an und für sich vollkommen zu einer Schilderung hiesiger Menschen und Verhältnisse befähigen möchte, und sich überdies einem Fremden manches wahrer und richtiger zeigt, als dem in seine Umgebung eingelebten und für ihre Eindrücke daher mehr oder weniger abgestumpften Eingebornen. Von der geistreichen und scharf beobachtenden Feder des Herrn Beurmann, der wir bereits so manches treffliche literarisches Erzeugniß verdanken, ließ sich in seinem neuesten Werke: „Deutschland und die Deutschen" vieles hoffen und voraussetzen, und öffnete ich deshalb mit gespannter Erwartung die hierauf Bezug nehmenden Blätter. Allein meine und Anderer Erwartung fand sich arg getäuscht. Beurmann hat aller Wahrscheinlichkeit nach mit dem hiesigen Lande nur eine theilweise Bekanntschaft vom Postwagen herab gepflogen, wenigstens weiß er uns nur sehr Kärgliches, und dazu zum Theil nicht eben sehr Bemerkenswerthes zu berichten, und man vermißt hier gänzlich jene um vieles gründlicher und tiefer in den Gegenstand eingehende Schilderungsweise, die er beim angränzenden Mecklenburg entwickelt. Er weiß in der That wenig mehr zu sagen, als daß es in Holstein redlichere Advokaten und ein geordneteres gerichtliches Verfahren gebe, als in Mecklenburg, daß Kiel ganz ansprechend sei, weil dort Bäume vor den Häusern ständen, unter denen zur Sommerszeit sehr gemüthlich die Bewohner mit Thonpfeifen säßen, daß Segelberg in der partie hontense von Holstein liege und endlich, daß die Propstei eine wendische Colonie sei, wo das so denkwürdige Fenstern noch sehr im Schwange gehe. Alles Bemerkungen, die zum Theil etwas unerheblich, zum Theil auch geradezu falsch sind, wenn auch nicht das erwähnte Fenstern. Uebrigens ist dieses literarische Unternehmen ein derartiges, daß daran die Kraft eines Einzelnen scheitern muß. Nur eine Mehrzahl könnte ein solches in gleichmäßiger Vollendung zu Tage fördern, und es ist daher sehr natürlich, daß es gegenwärtig sehr ungleich ausfalle und neben Trefflichem des Lückenhaften und Unreifen vieles enthalte. (D. F. f.)

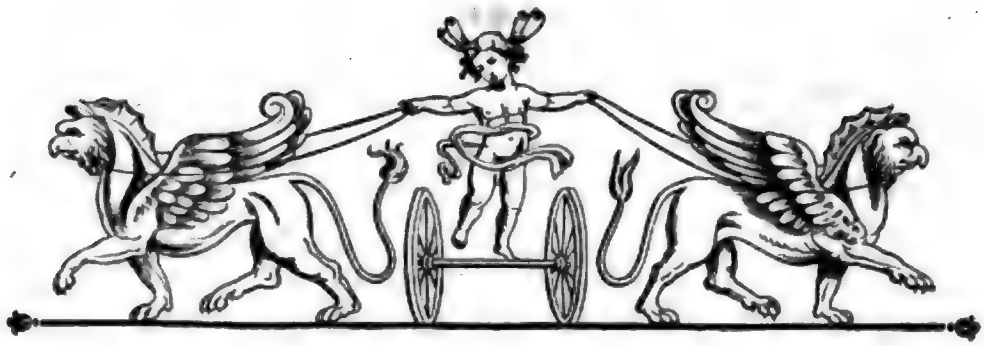
Notiz.

[F. H. Jacobi's Enkel.]

Dr. Jacobi, Privatdocent der Nationalökonomie an der leipziger Universität, macht uns die Mittheilung, daß er der Enkel Friedrich Heinrich Jacobi's, des Philosophen, sei, nicht des Dichters J. G. Jacobi, wie ein leipziger Blatt neulich gemeldet. J. G. Jacobi, der Bruder des Philosophen, hinterließ einen Sohn, der ohne Nachkommen starb.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 217. — den 5. November 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Saul.

(Fortsetzung.)

Saul.

Gefallen? Nein! O, bist Du fort, Prophet?
Gefallen? Nein! Du träumtest nur, Prophet!
Du hast dem Säuseln des Gezweiges, hast
Dem heimathlosen Sturm gehorcht zu Nacht,
Und meinst, daß Gott mit Dir gesprochen.
(Volk weit hinter der Scene:)
Heil!
(Moab tritt auf.)

Moab.

Tausend hat Saul geschlagen und David Zehntausend, jauchzt das Volk!

Saul.

So ist es wahr? Ha, laß sie jauchzen, Knecht!
Sieh dieses Schwert, sieh diese Arme, Freund!
Saul zittert nicht. — Von einem Kind verdunkelt;
Indeß ich hier geträumt? — — Mein Kopf ist krank!
Haha, — ich träume nur! Du sagst, zehntausend?
Er kann ja kaum den Bogen spannen.
(Volk hinter der Scene:) Heil!
So ist es wahr? Daß ihre Zunge stumm
Und Deine lauter würde, Knecht! So sprich!

Moab (faßt den Wurfspieß).

Unsre Fürsten zagten vor einem Knaben nicht. — —
Ein Wurf! —

Saul.

Ein Mord?

Moab.

Unsre Königstochter verführte den Helden, der nach der Krone ihres Vaters getrachtet. — Unser Königssohn erwürgte den Verräther, der seinen Thron bedrohte! — Wuchs Dir nicht ein Sohn? Blüht Dir nicht ein Töchterlein?

Saul.

Hinweg, mein böser Geist!

Dritter Auftritt.

(Jonathan tritt auf. Bei seinem Erscheinen entfernt sich Moab.)

Jonathan.

Mein Vater!

Saul.

Du bist ein Königssohn. O, duld' es nicht!

Jonathan (freudig).

Laß Feuersäulen auf zum Himmel steigen,
Laß tausend Opfer in der Flamme duften,
Du hast gesiegt! Auf, auf und schmückt das Haus,
Herbei! Denn Saul hat Tausende geschlagen!

Saul.

Und David Zehntausend!

Jonathan.

Höre mich!
Die Heiden trotzten in der Wagenburg,

Digitized by Google

Geführt von Goliath, dem ſtolzen Helden, —
Ein rieſiger Geſell im Erzgewande.
Wer kämpft mit mir? Heraus du kühner Held!
So rief er täglich vierzig Tage lang, —
Daß ich an dir mein durſtig Schwert berauſche,
Auf, daß du ſättigeſt das Wild der Wüſte!
Sei Herr des Landes, wenn du mich beſiegt!
Und ſeine Lanze flammte durch die Luft,
Und ſeine Schienen raſſelten im Sturme.
Kaum Einer ſchlief von vielen Tauſenden
Und auch der Eine ſprach im Traum vom Rieſen.

Saul.

Wo warſt Du, Saul?

Jonathan.

Da kam Dein Harfenſpieler,
Hin warf er Schwert und Schild, — und leichtgeſchürzt,
Ein Hirtenknabe, der zur Weide wandelt,
So ſtand er da, die Schleuder in der Hand. —
Die Heiden lachten laug und laut im Lager. —
Da weht ſein Haar, da brennen ihm die Wangen, —
Da ſurrt die ſchnellgeſchwung'ne Schleuder ſchrill, —
Da ſauſt der Stein hin an des Rieſen Stirne. —
Wie aufgeſcheuchte Vögel floh'n die Heiden,
Denn donnernd, wie die Zeder, brach ihr Held.
Du freuſt Dich nicht? Du ſtarrſt entſetzt mich an?
Mein Wort erlahmt!

Saul.

Ja, daß es Dir erlahmte!
Was ſingſt Du mir von eines Andren Thaten?
Es jagt mein Blut in Deinen Pulſen nicht,
Sonſt hätteſt Du, wie ich, nach Ruhm gedürſtet,
Und wärſt, wie er, geſprungen in die Mannheit.
Nun rollt ſein Name donnernd durch das Land,
So geh' doch hin und ſtreichle ſein Gelock,
Zerküſſe ſeinen Mund und beuge Dich,
Und rufe hochentzückt: O, ſeht das Kind,
Das Saul's Geſchlecht verdirbt!

Jonathan.

Was ſprichſt Du, Vater?
Der Heide, der in Deinem Hauſe brütet,
Verfinſtert Deinen Sinn. O, Du biſt krank!

Saul.

Was? Höhnſt Du mich mit dumpfem Unkenruf?
Was fabelſt Du von Nacht und böſer Stunde? —
Ja, Nacht und Schatten iſt's in meinen Sinnen,
Doch meine Krone glänzt, — ich halte ſie!
Du aber, Unglückſeliger, o Du
Wirſt wandern in die Wüſte des Vergeſſens,
Wirſt dienen ſtatt zu herrſchen, — ſpricht der Herr!

Jonathan.

Nun denn, es ſei! Wenn dieſer ſchmale Reif
So ſehr ein eitles Heldenherz verblendet:
So iſt ſein buhleriſcher Glanz verpeſtet,
So wollt' ich, daß Du nimmer ihn geſeh'n, —
Du warſt ein Held, bevor Du König warſt!

Vierter Auftritt.

(Trommelwirbel und Hörnerſchall. Krieger, Heil rufend, füllen die Halle. Mädchen mit Kränzen, Merob an der Spitze. David, von Hauptleuten begleitet, tritt auf und legt das Schwert Goliath's dem König zu Füßen.)

David.

Hier iſt ſein Schwert. Der Herr hat mich geſegnet.

Saul (reicht das Schwert den Hauptleuten).

Hängt es ins Allerheiligthum zu Rama! — —
Ja wohl der Herr! Denn nicht ein Heldenwerk,
Mein Sohn, — ein Wunder iſt's, was Du gethan:
Denn weißt Du noch, als ich den Eiſenhelm
Dir auf das zarte Lockenhaupt gedrückt,
Dir um das Kleid ein langes Schwert gegürtet, —
Da ſtöhnteſt Du ſo bitterlich: O, Herr,
Ich kann nicht gehen, ach, es drückt mich, ach!
Und Du erröthteteſt vor Scham, wie jetzt.
Das iſt kein Spiel für Dich. Dein Arm iſt ſchwach,
Zu Deiner Harfe geh' und meiſtre ſie,
Dort biſt Du Held und König!

David.

Hab' ich nicht
Den grimmen Leu bezwungen in der Wüſte?
Sein Auge funkelte wie Deins.

Saul.

Doch mich
Bezwingſt Du nicht!

(Er legt die Hand auf ſein Haupt und mißt ihn ſtillſchweigend. Jonathan tritt heran und flüſtert ihm zu.)

Jonathan.

O, ſtreichle ſein Gelock!
O, ſieh ihm lang' ins fromme Angeſicht!
So kindlich und ſo offen iſt ſein Auge,
Als wie der Buſen ſeines Saitenſpiels,
Beſänftigende Geiſter wohnen drin.

Saul (für ſich).

Wenn dieſes Auge trügt, dann trügt das All,
Dann trügen mich die Tauben auf der Flur,

Digitized by Google

Vater lächelt,

— Für ſich:)
er iſt.

ſidam! Heil!

ſchön er iſt!

— o,

die Gruppe.)

d David Zehntau-

Fort!
r Raben!
t ihr da!
d
?
ann ich euch
euchen,
Schrei —
e wettern,
ikt, —
wißt!
h).
rt, fort!
lt ſich).

ıd gefaßt und will

).
Merob!
geht!
ter!
ıd,
Kind, —

legt die Krone ab.)
t.)

e n z.
ortſetzung.)
]
nich daher faſt der
nbriſchen Halbinſel

von Pytheas, wie wir ſie noch fragmentariſch in ſeinem durch die Zeit ſo ſehr zerfetzten Reiſeberichte referendo beſitzen, noch immer das Beſte ſei, was das Ausland über Nordalbingien geſchrieben hat. Wenigſtens iſt dieſe Schilderung des Maſſiliers Pytheas bei weitem beſſer und intereſſanter, als die des Bremers Beurmann. In der That, beſagter Pytheas weiß ſehr ſinnig und anziehend von dem hieſigen Lande zu erzählen, und ſchildert ad vivum ſeine Eigenthümlichkeiten. Allerdings iſt dieſe Beſchreibung nicht mehr ganz neu, ja, man kann mit Recht ſagen, ſie ſei ſehr alt, ſintemal ſie bereits mehrere Jahrhunderte vor der chriſtlichen Zeitrechnung abgefaßt wurde; aber nichtsdeſtoweniger iſt ſie in vielen Puncten noch ſo friſch und neu, ſo wahr und bezeichnend, daß man ſich des Erſtaunens nicht erwehren kann und faſt der Anſicht werden möchte, daß ſie erſt im vergangenen Sommer, jene Beurmann'ſche aber vor 2000 Jahren geſchrieben ſei. Wenn man nun vollends noch bedenkt, welche Verſpottungen und Verläumdungen der Verfaſſer bei ſeinem griechiſchen Publicum ihretwegen ſo ungerecht erdulden mußte, ſo möchte man ſich nur um ſo mehr geſtimmt fühlen, ihm die ſchuldige Anerkennung ferner nicht zu verſagen. 2000 Jahre und darüber verkannt und verläumdet zu werden, das iſt hart und ſelbſt mehr als ein deutſcher Schriftſteller zu leiden nöthig hat, deſſen Lob und Anerkennung bekanntlich gleich vom Begräbnißtage ſich herkömmlich datirt, dann von Jahr zu Jahr im Anſehen wächſt und endlich an ſeinem ſilbernen oder goldenen Hochzeitstage mit dem Tode durch ein Denkmal ſich gefeiert ſieht.

Nächſt vorgenannter Schrift des Maſſiliers Pytheas iſt noch ein anderer Reiſebericht, der zum großen Theile gleichfalls Schleswig-Holſtein zum Gegenſtande hat, ſchon wegen ſeiner großen Neuheit nicht zu verachten. Ich meine den ſogenannten Periplous der beiden Angelſachſen Othar und Wulfſtan, den ſie auf Geheiß des Königs Alfred im 9ten Jahrhundert unternahmen und worin ſie die alte Stammheimath ihres Volkes mit ſichtlichem Intereſſe beſchrieben. Beide Schriften, zumal die letztere, ſind etwas ſelten; ich aber bin ſo glücklich, ſie zu beſitzen, und wenn Herr Beurmann für eine 2te Auflage ſeines Werkes ſie etwa künftig zu benutzen wünſchen ſollte, ſo ſtehen ſie ihm gern zu Dienſten. Uebrigens hat ein heimiſcher Sänger, Guſtav Gardthauſen, in einem ſo eben erſchienenen dreigeſangigen Gedichte: „die Oſtſee" betitelt, Schleswig-Holſtein zu feiern und in Verſen zu beleuchten geſucht. Die Abſicht und die ehrenwerthe Geſinnung des Verfaſſers verdienen Anerkennung, wenn gleich der poetiſche Werth des Gedichtes ſehr ungleich und theilweiſe ſelbſt etwas zweifelhaft erſcheinen möchte. Er nennt darin unter andern das hieſige Land „die Stirn Deutſchlands", was aber jedenfalls zu viel iſt. Unſere Wahrheitsliebe muß vielmehr dieſes epitheton ornans entſchieden ablehnen, indem wir gewiß ebenſowenig die „Stirn Deutſchlands", wie „die kalten Füße" deſſelben bilden und uns ebenſowenig vor dem übrigen Deutſchlande durch unſere eminente Klugheit, wie durch eine entſprechende Dummheit auszeichnen.

Nein, wir ſind nicht die Attiker Deutſchlands, aber auch nicht ſeine Böotier, und wenn unſer geiſtiges Leben

auch nicht so rührig und lebhaft sein sollte, wie das einiger anderer Länder Deutschlands, so sumpft und stauet es doch ebensowenig. Ach, unsere Constitutionen, die leiblichen wie die geistigen, sind gut genug, aber unsere Institutionen kranken. Wir liegen an einem politischen Uebel schwer darnieder, und es könnte selbst geschehen, daß wir über der Heilung wegstürben. Auch ist die so fruchtbringende Erschütterung, welche die Napoleon'sche Herrschaft veranlaßte und die für fast ganz Deutschland den helfenden Staatsarzt abgab, für uns fast von gar keinem politischen Einflusse gewesen. Wir blieben im status quo und während die übrigen deutschen Staaten seit fünfundzwanzig Jahren in einem mehr oder minder regen Streben nach Verbesserung und nach Abstellung öffentlicher Mängel begriffen waren, ist unsere Gesetzgebung im Großen und Ganzen da stehen geblieben, wo sie sich im Anfange dieses Jahrhunderts befand, so daß sich das Land immer mehr und mehr in staatsrechtlicher Beziehung einem Antiquitätencabinet verähnlicht sieht, einer in Schweinsleder gebundenen Ausgabe eines Staates. Die deutschen Rechtsalterthümer von J. Grimm sind ein herrliches, förderndes Buch, aber weit instructiver möchte dennoch in dieser Beziehung ein Studium der hiesigen Gesetzgebung sein.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Raumer's historisches Taschenbuch. 1840.]

Raumer's Taschenbuch (Leipzig bei Brockhaus) erscheint in einer neuen Folge. Wir finden dieselbe Redaction, dieselbe Mitarbeiterschaft, Aufsätze von Barthold, Jacob, Schubert, F. v. Raumer u. a. — Wer den Rhein befährt, besucht auch Godesberg bei Bonn und läßt sich die Belagerung der Feste erzählen, in welche sich ein evangelisch gewordener Erzbischof von Cöln mit seiner Geliebten, der Gräfin Agnes von Mansfeld, flüchtete. Diese denkwürdige Geschichte erzählt F. W. Barthold in dem ersten Artikel: „Gebhard Truchseß von Waldburg". Wir haben die cölner Wirren in der Gegenwart vor Augen, und jener Zeitpunct vom Verfall des katholischen Kirchenthums wird mit dem Hinblick auf den damaligen Verfall der Sitten, auf die ehrlichen Reformationsversuche in Cöln, auf die Heuchelei der verheiratheten Bischöfe, um so lehrreicher. — Ernst Münch gibt ein historisches Bild von der Belagerung von Breda, in den Jahren 1624 und 25 durch den Marquis von Spinola. — Der unermüdliche Notizensammler aus der Zeit der französischen Revolution und Restauration, Karl Georg Jacob, gibt ein interessantes Sittenbild der Frauen in Frankreich während der Umwälzung. Ein Blick auf die Frauen und ihr Verhalten zur politischen Wiedergeburt der Nation ist um so wichtiger, als er uns erkennen läßt, wie weit die Revolution bis in die innersten Fäden des geheimen Gemüthslebens, bis in die Familienverbande eingriff und hier die Forderungen der Natur gegen die Satzung des versumpften alten régime aufrief. — Eduard Kolloff entwickelt im dritten Artikel die Bedingungen und den Geist der modernen Kunst aus der antiken bis zur Epoche der Renaissance. Der geistvolle Darsteller gibt eine scharfe Polemik der einseitigen deutschen Theoriensucht, die bald mit Winckelmann den Götzendienst des Antiken, bald mit der Tieck-Schlegel'schen Schule die Vergötterung des Romantischen aufbrachte und in abstracten Doctrinen auch deren Verirrung verschuldete. — Das heutige Spanien hat die Geschichte seiner Abhängigkeit von Frankreich noch nicht beendet; will man doch wissen, daß Louis Philipp erst dann Don Karlos fallen ließ, als dieser sich für den Gedanken eines isolirten Königreichs Navarra nicht gewinnen ließ. Um so interessanter ist F. W. Schubert's Aufsatz, der Spanien in der ersten Periode seiner Abhängigkeit von Frankreich unter dem Stifter der neuen Dynastie Bourbon-Spanien schildert. — Fr. v. Raumer gibt schließlich eine Abhandlung über die Philosophie und die Philosophen des zwölften und dreizehnten Jahrhunderts. Raumer ist eingestandig geworden, daß er von Hegel nichts verstanden habe, obschon er doch, wie er sagt, Aristoteles verstanden habe. Man muß ihm dies Eingeständniß nachtragen, wenigstens dessen ersten Theil, ohne ihm den zweiten Theil seines Glaubensbekenntnisses einzuräumen. Es rächt sich in diesem Historiker überhaupt der Fluch, sich mit Philosophie beschäftigen zu müssen, ohne für Philosophie Sinn zu haben. Man kann nämlich nicht Geschichtschreiber sein, ohne Philosophie zu verstehen, d. h. ohne die Glaubensbekenntnisse eines Zeitalters, die sich in eine Doctrin zusammenfassen, als Aufschluß über dessen Gesittung zu deuten. Was nun hier über die Philosophie des 12. und 13. Jahrhunderts aus den Documenten der damaligen Zeitalter zusammengetragen ist, verdient jedenfalls als eine Sammelei interessanter Data vielen Dank, den ihm die Wissenschaft weiter auseinanderlegen wird.

[Custine.]

Vor einiger Zeit war in deutschen Blättern, auch in dem unsrigen, von einem Verhältniß des jungen Marquis von Cüstine mit der Schauspielerin Rahel die Rede. Ein jüngerer Cüstine existirt aber gar nicht, und der berühmte, der Freund der deutschen Rahel, der begeisterte Darsteller des altkatholischen Spaniens und Ehrenritter der Prinzessin von Beira, der Verfasser von le monde comme il est, der sogenannte ältere Cüstine, ist doch erst ein Mann von ungefähr Funfzig. Er reiste kürzlich durch Berlin von Petersburg zurück nach Paris. Jenes geistvolle Buch, in welchem er, als ein Ebenbürtiger, die hohe Gesellschaft von Paris und London auf das schärfste geißelte, Ethel, wird von Fanny Tarnow deutsch erscheinen. Sein „die Welt wie sie ist" erschien so eben (Leipzig bei Kollmann) deutsch von Fanny Tarnow. Wir finden in diesem Buche unter anderem eine meisterhafte Schilderung der Normandie.

[Brieflich.]

Der Bericht von Hrn. F. Gl. kann aus Mangel an Raum nicht aufgenommen werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 218. — den 7. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Saul.

(Fortsetzung.)

Fünfter Auftritt.

Merob.

O, mein Vater!

Saul.

Du leuchtest wie ein Regenbogen schön,
Und bist, wie dieser, Kind, ein sanfter Engel.
Viel Engel gibt es: Blitz und Sturm und Donner,
Doch die verwüsten und verzehren wild.
Es trägt der Blitz, wie ich, die goldne Krone;
Der Sturm durchrauscht das Land wie David's Name;
Der Donner grollt, wie der Prophet von ferne;

Merob (leise).

O, straf' ihn nicht so hart, du Herr der Welt!

Saul.

Jedoch der Regenbogen ist so sanft,
Er legt sich sühnend zwischen die Gewitter,
Und neiget sich und beuget sich geduldig,
Wie Du dich beugest über mich, und mir
Den Frieden bringst. — Weißt Du kein Mährchen mehr?
O, meine Seele dürstet.

Merob (sein Haar streichelnd).

Horche mir!
Am Strome saß ein Jüngling unter Blumen,
Und blickt und blickt nach einem Mägdelein,
Das niedersah, erröthend, von den Zinnen.
Er warf ihr Blumen zu, — sie fing sie nicht, —
Weil ihre Hand sie nicht erreichen konnte.
Er griff an seine schönen, rothen Lippen,
Als wollt' er pflücken die versteckte Frucht —
Und warf sie in die Luft, — es waren — Küsse!
Ach, ach, erschrak das Mädchen, glaub' es nur!
Da schallt's zu ihr herauf: O, rette mich!
Der Strom hat mich gefaßt, — o, rette, rette!
Ich liebe Dich, und mag so jung nicht sterben.
Da will das Mägdlein springen in die Fluthen, —
Umsonst! — wie eingewurzelt stockt der Fuß, —
Da weint sie laut und streckt die Arme aus, —
Da wallt ihr Haar herab, — es wallt, — es legt
Wie Abendsonnenschein sich auf die Wogen, —
Und wie auf goldnen Sprossen klimmt und klimmt
Zu ihr empor der liebe, bleiche Knabe.
Aus seinen Augen fliegen Tauben auf,
Da greift er nach der Harfe, —

Saul (aufspringend).

Ha, entsetzlich!
Und David war's, und Du hast so geträumt!

Merob.

O, Gott, hab' ich im Schlaf geredet, Vater?
Hast meinen Traum behorcht? O, zürne nicht!

Saul (faßt sie rauh an).

Du drücktest seine Hand!

Merob (ängstlich).

Ich drückte sie.

Saul.

Er drückte Dir sie wieder!

Digitized by Google

Merob.

Wieder! — — Vater!

Saul.

Du liebſt, Du liebſt! Ihn liebet alle Welt. —
Mir aber ſieh ins fahle Angeſicht,
Mich liebt kein Menſch, und Gott hat mein vergeſſen.
In meinen hohlen Wangen ſitzt der Gram,
Und bleich wird mein Gelock, als wie der Flachs,
Den man zum Todtenhemde ſpinnt, —

Merob.

O, nicht!
Ich liebe Dich und Jonathan — und er.

Saul.

Und Er und wieder Er, der uns verdirbt!
Er kann verführeriſche Netze weben,
Der Spinne gleich, doch feſt und unzerreißbar.
Wenn er im Sturm an meiner Thüre winſelt,
Und bittet: Laß mich ein, mich friert ſo ſehr:
Dann lach' ich ſein, dann jag' ich ihn hinaus,
Wie einen Hund hinaus in Sturm und Nacht;
Und bitteſt Du: O, laß ihn ein, mein Vater,
Und ſtreichelſt mich und ſchmeichelſt liebevoll —
Dann biſt Du ſchon verlockt, verführt, verdorben,
Und um ſo buhleriſcher iſt Dein Kuß,
Je mehr Du glaubſt an ſeinem Mund zu hangen.

Merob.

Weh mir, Du raſeſt!

Saul.

Ha, ich raſe nicht!
Du ſollſt ihn lieben, denn ich will es ſo:
Doch wie den Vogel liebt das bunte Schlänglein,
Und wie den Roſenſtock die Weſpe liebt.
Dein Auge ſei verbuhlt, — doch kalt Dein Sinn, —
Verſchloſſen ſei Dein Herz, — doch frei die Bruſt, —
In Duftgewürze tauche Dein Gemach,
Laß auf die Thür' und thu', als ſchliefeſt Du, —
Er naht ſich Dir und iſt berauſcht für immer.
Nun wachſt Du auf und wirfſt ihm Roſen zu, —
Und lächelſt ſüß und weineſt bitterlich, —
Und ſingſt und ſpielſt, — er iſt berauſcht für immer.
So Tag und Nacht, bis er verlockt, entmarkt
Das Schwert vergißt für immer! — Zitterſt Du?

Merob.

Wie wirr, wie ſonderbar Du ſprichſt, mein Vater!
Ich ſoll ihn lieben und verderben?

Saul.

Ha,
Du willſt mich nicht verſteh'n! So geh', ſo geh!
Es hüpft Dein Herz dem ſchönen Fremden nach,
Der mich verdirbt und Dich zur Sklavin macht.
Hinweg! Ich habe keine Kinder mehr!
Ich ſteh' allein! Nun iſt mir wohl! — Allein!
(Klopft an ſeine Bruſt.)
Da ſchließet euch ihr Kelche, ſchließt euch zu,
Der letzte Keim von Liebe iſt verduftet.
Mich liebet kein Gemüth, — ich liebe keines!
Zum Wahnſinn iſt in mir die Liebe worden,
Die Läſ'rung iſt ihr brünſtiges Gebet,
Verderben und der Tod iſt ihr Gedanke,
Und Fluch ihr Morgenlied und Abendſpruch,
Und Raſerei ihr wonneflehend Girren,
Und Rache iſt ihr blutig Tagewerk,
Und Ohnmacht iſt ihr Schlaf.
(Sinkt erſchöpft in den Stuhl.)

Merob.

O, Vater, Vater!
(Aus der Nebenſtube tönt David's Harfe.)
Und horchſt Du dem Geſang? O, horche, horche,
Bis Deine Seele jauchzt und Du geſundeſt.
O, horch, ein Lied, ſo geiſterhaft, ſo neu,
So hab' ich's nie gehört! Ob er's erdacht,
Ob ich's geträumt, ich weiß es nicht zu deuten:
Es iſt, als ob ſein Herz im Buſen ſänge.

Saul.

O, ſpiele, tröpfle Balſam mir ins Ohr!
Ich ſeh' ihn vor mir ſteh'n mit ſeiner Harfe,
Wie ſanft! Das ſind dieſelben Augen nicht,
Die mich vor kurzem ſo erſchreckt. Wie rührend,
Wie zart und weich iſt dieſe kleine Hand!
Die Finger ſcheinen aufgeruf'ne Zeugen
Von frommer Kindlichkeit in ſeiner Bruſt.
Ja lieb' ihn heiß. Vergiß die böſen Träume,
Die mein verwüſtetes Gehirn geboren,
Vergiß! vergiß!
(Er ſchlummert ein. David tritt auf.)

Sechster Auftritt.

Merob.

Tritt leiſer auf,
Er ſchlummert ſüß. Du haſt ihn eingelullt.

David.

Sieh, eine träumeriſche Trauer hängt
An ſeiner ſtillgeſenkten Augenwimper,
Als grämte ſich der reichbemähnte Leu,

Digitized by Google

Lieder

rgelten?
em König,
.

Vater,
ein Gemüth, —
ehe nicht!
geſchlagen,
der Vater.
pt ſie ihm auf.)

Traum?

! Doch ſtill!
geflochten.
den erweckſt!
ob ab.)

i t t.

Traum,
Schauer?
nd beſiegt! —
ieworden,

letzen!
gt.
ß einſt
! — —
Du!
s iſt's
jehrt?

rone ab.)
)

Correſpondenz.

Aus Holſtein-Schleswig. (Beſchluß.)

[Straßenbau zwiſchen Hamburg und Lübeck, Dahlmann in Kiel, Sprachkampf.]

Was die Neuigkeiten des Tages betrifft, ſo ſind wir gegenwärtig mit dem Munde und der Feder eifrig beſchäftigt, Kunſtſtraßen und Eiſenbahnen anzulegen. Es iſt eine wahre Freude, dieſe Kinder des Gedankens ſo ſchnell und fröhlich das Land durchkreuzen zu ſehen, und wer eine lebhafte Phantaſie beſitzt, bedarf unter ſolchen Umſtänden vielleicht gar nicht einmal der wirklichen. In der kalten Wirklichkeit beſchränkt ſich freilich das Ganze dermalen nur auf eine von Seiten der Regierung angeordnete Nivellirung der Wegſtrecke zwiſchen Altona und Kiel, ſowie zwiſchen Altona und Neuſtadt behufs einer Eiſenbahn und auf Abſendung einer Deputation aus dem Schleswigſchen, zur Bewirkung einer gleichen Bahn zwiſchen der dortigen Weſt- und Oſtküſte. Da aber zwiſchen Abſicht und Vollendung, zwiſchen Plan und Ausführung im hieſigen Staatsleben eine mehr als gewöhnliche Kluft liegt, zu deren Füllung oft Jahrhunderte gehören, ſo darf man ſich deshalb nicht allzu feſte Hoffnungen machen. Mit der ſehnlichſt gewünſchten Eiſenbahn zwiſchen Hamburg und Lübeck iſt es bekanntlich nichts. Dieſes Unternehmen iſt an gewiſſen An- und Rückſichten der dieſſeitigen Regierung verunglückt, und müſſen dieſe Städte ſich vorläufig wenigſtens mit einer ganz gewöhnlichen Kunſtſtraße behelfen, wenn dieſe auch den geraden Weg nicht einſchlagen und für die auf ihr verfahrenen Waaren überdies ein gar theures Pflaſter ſein ſollte. Wegen letzteren Umſtandes liegen die freien Städte ſchon ſeit geraumer Zeit, mit alten Pergamenten tüchtig ausgerüſtet, proceſſirend beim deutſchen Bunde, ohne daß man ihnen eine ſonderliche Abhülfe verſprechen könnte.

Dahlmann, der bekanntlich einen großen Theil des Sommers zu Kiel im Kreiſe ſeiner alten Freunde und Bekannten verlebte, hat dieſen Ort bereits vor mehreren Wochen wiederum verlaſſen und ſich auf ein Gut im Lüneburgiſchen begeben. Bei ſeiner Abreiſe wurde ihm zu Ehren ein Feſtmahl angeſtellt, wobei in trefflichen Trinkſprüchen ſich die Geſinnung der Anweſenden frei und kräftig ausſprach. Dieſes Feſtmahl wurde nicht, wie befürchtet, von Seiten der Polizei unterſagt, wohl aber war ein ſolches Verbot gegen ein früheres, welches man zur Verherrlichung der Baſtilleeinnahme anzuſtellen gedachte, ergangen.

Daß die Zahl der Aerzte ſich hier in gewaltigen Progreſſionen vermehrt hat, daß bei der alljährlich aus der Kliniß entlaſſenen Schaar von Heilkünſtlern allgemach jedes hieſige Kirchdorf ſich zum wenigſten mit Einem Arzte begabt erblickt und einige ſelbſt deren drei bis vier beherbergen, dürfte, als eine mehr oder minder in Deutſchland allgemeine Erſcheinung, keiner beſonderen Erwähnung verdienen und noch weniger eine Merkwürdigkeit heißen. Daß aber aller dieſer heilenden Elemente ungeachtet die hieſigen Todtenliſten nach wie vor dieſelbe Anzahl von Geſtorbenen aufweiſen, ja, mitunter ſogar eine Mehrzahl enthalten, und daß mithin der einzigſte Vortheil dieſes großen ärztlichen Perſonals darin zu beſtehen ſcheint, daß ſelbſt der geringſte Tagelöhner nur ſo-

cundum artem stirbt und auch seinerseits im Tode als ein rite promotus betrachtet werden kann, dieser Umstand dürfte allerdings auf den Namen einer Merkwürdigkeit Anspruch machen und sich als ein des menschlichen Scharfsinnes würdiges Räthsel darstellen. Die Regierung hat sich wegen dieser ärztlichen Ueberfüllung gegenwärtig veranlaßt gefunden, das hiesige Indigenatrecht auch auf die Aerzte auszudehnen, und künftig nur denjenigen Auswärtigen die ärztliche Praxis zu verstatten, die im hiesigen Amtsexamen den ersten Charakter erhalten. Diese Verordnung muß als eine sehr verspätete erscheinen und erinnert lebhaft an den Ausspruch: confecto bello machinas quaerere.

Der schleswigschen Sprachsache wurde in einer früheren Mittheilung erwähnt und es soll hier nur bemerkt werden, daß der Streit und Schriftkampf in dieser Angelegenheit noch immer unausgesetzt fortdauert. Wenn aber der Herr Professor Paulsen zu Kiel, der bekanntlich an der deutschen Sprache im Herzogthum Schleswig zum Ritter werden will, in seinem letzten hierauf bezüglichen Aufsatze bemerkt, daß er nur mit dem größten Widerwillen abermals die Feder ergreife, so muß hinzugefügt werden, daß unmöglich sein Widerwille bei Abfassung desselben größer gewesen sein könne, als der eines jeden unparteiischen und nicht ganz verdänisirten Gemüths bei Lesung desselben, und daß Herr Paulsen sich wohl schwerlich goldene Sporen in diesem Kampfe jemals verdienen werde. Charakteristisch und zur Erhärtung der in der früheren Mittheilung unsererseits aufgestellten Behauptungen möchte indessen nachstehende, mit 184 Unterschriften versehene, öffentliche Erklärung sein, welche die Bewohner von Apenrade, einer rein dänischen Stadt, an die neue Redaction des dortigen Wochenblattes einzusenden sich bewogen fühlten, nachdem besagte Redaction dem Herrn Kopperholdt wegen zu freimüthig geführter Sprache allerhöchst entzogen worden war. „Da Ihre unterzeichneten Mitbürger erfuhren, daß Sie ein Privilegium auf die Herausgabe eines Wochenblattes für die Stadt Apenrade erhalten haben, aber zweifelhaft sein sollen, in welcher Sprache Sie dasselbe herausgeben wollen, so erlauben wir uns, um in dieser Hinsicht wo möglich auf Ihren Entschluß einzuwirken, Sie hierdurch geziemend aufzufordern, das „Apenrader Wochenblatt" nach wie vor in deutscher Sprache erscheinen zu lassen. Es wird uns in diesem Falle zum Vergnügen gereichen, die Herausgabe desselben durch unsere directe und indirecte Theilnahme zu unterstützen und dürfen wir uns der Hoffnung hingeben, daß Sie einen so „natürlichen" Wunsch Ihrer Mitbürger nicht unberücksichtigt lassen werden. Hochachtungsvoll ꝛc." Das Blatt erschien hierauf in deutscher Sprache und die Hoffnungen und Machinationen der dänischen Propaganda sehen sich auch hier auf eine sehr niederschlagende Weise vereitelt. E. C.

Notiz.

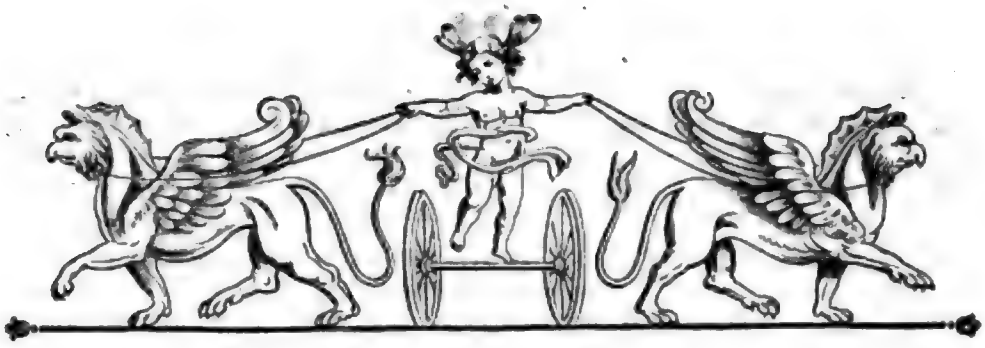
[Graf Schlabendorf über den Adel.]

Im 3. Bde. der Dorow'schen „Denkschriften und Briefe" finden wir des merkwürdigen alten Schlabendorf Ansichten über Verjüngung des Adels. Sie bilden das Gegenstück von des Fürsten Pückler Restaurationsplänen, nach welchen der neue Adel eine Art Vollblutsrace, also eine physische Elite abgeben soll. Schlabendorf will eine geistige Elite. „Wie es aber auch immer — schreibt er aus Paris im J. 1814 — mit dem Bildungsbedürfnisse der jetzigen Nordamerikaner stehen mag, so glaube ich allerdings, daß selbst außer einem anständig erzogenen Mittelstande, als dem bleibenden Kerne der Völkerschaft, ohne welchen ich mir gar kein wahres Gemeinwesen vorzustellen weiß, noch irgend eine schöne, veredelte Auswahl von Aristen etwas Wünschenswerthes sei, das heißt also, von bekannten Männern, die durch Bürgertugend den Namen des Reichsadels verdienen und unter gewissen Bedingungen ihn auch tragen mögen. Entstehung, Sicherung und Beschränkung eines solchen Adels denke ich mir auf dreifache Weise möglich. Entweder das Urgesetz hat ihm, theils auf Grundeigenthum, theils auf eigenthümliche Zuchtgesetze sein Dasein verschafft, und dessen öffentliche Einwirkungsart genau bestimmt, oder es begünstigt die gesetzgebende Gewalt die Angliederung einer hohen Körperschaft, nach strengen, hinlänglich verbürgten Anordnungen; wobei ich freilich voraussetze, daß Gesetzgebung nicht ausschließlich in erbfürstlichen Händen liege, weil sonst der edelste Plan bald ausarten, und sogar dem ersten Zwecke entgegenwirken könnte. Endlich läßt sich nicht minder behaupten, daß eine oder auch mehrere Körperschaften von dieser Natur sich aus eigenem Triebe im Staate mit dessen Genehmigung bilden könnten; wie es vormals zu mancherlei Zwecken allerlei Ritter- und geistliche Orden, oder auch Brüderschaften gab, und wie Maurerei in vielen Staaten zwar blos geduldet wird, in England aber gesetzmäßiges Dasein genießt. — Diese dritte Entstehungsweise könnte sogar wie Erneuerung und Verbesserung eines bereits gesunkenen und grundverderbten Adels benutzt werden. In diesem Sinne rief ich schon manchem Edelmann zu, der den Nutzen seines Standes erhob: Eingebüßt hat die große Mehrzahl Eures Standes alle Vorzüge inneren Gehalts und äußeren Vermögens; wer kann sie dieser wichtigen Mehrheit wieder verschaffen? Weder Königsgewalt und Königsweisheit, noch Euer eignes Bestreben; denn nie werden die einzelnen, heute noch Lebenskraft besitzenden Glieder es vermögen, den ungeheuren erstorbenen Körper von neuem zu beseelen. Aber in der Mitte Eurer blos heimlich noch vorhandenen Adelsgremien, vermögt Ihr einen neuen geistigen Adel als wahren Stellvertreter zu stiften. Bildet engere Kreise, gebt Euch edle Gesetze, kräftige Vergliederung, strenge Zuchtung, und es wird sofort wieder hochverehrte Edelleute geben".

An einer andern Stelle desselben merkwürdigen Briefes sagt er: „So hätte denn noch kein Volk Alles zugleich! An Bürgersinn fehlt es dem großen Haufen in Amerika nicht; aber wohl an hinlänglich verbreiteten Einsichten und an Geschmack. Wir haben Beides, und wissen uns gar viel damit; aber wo steckt unsere Bürgertugend?"

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 219. — den 8. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Saul.

(Beschluß.)

Achter Auftritt.

Saul (erwacht und schleudert den Wurfspieß nach ihm).

Verdirb!

David.

Mein König,
Was faßt Dich an? Was hab' ich Dir gethan?

Saul (hebt den Reif auf. — Spottend:)

Was hab' ich Dir gethan? — Hinweg, Du Schlange!

David.

Wie bitterlich bist Du gereizt, o König,
Daß es Dich freut, den schmerzbewegten Laut
Des Tiefgekränkten nachzuhöhnen!

Saul.

Spott!
Was Spott? Was tiefgekränkt? Und thust Du nicht
Als solle' ich bettelnd um Vergebung schmachten?
Du raubtest mir den Reif, indeß ich schlief.
Sonst krümmst du feige Dich zu meinen Füßen,
Und zagst, ich könnte Ungewitter schütteln
Von meinen Brauen, blitzend über Dich.
Doch wenn ich eingeschlummert, wirst Du kühn,
Und schmückst Dich wohlgefällig, wie ein Mädchen,
Das sich geheim mit fremdem Schmucke ziert,
Im stillen Kämmerlein vor blinden Wänden
Am fremden Prachtgewand sich lüstern weidet,
Und gern vor tausend Augen prunken möchte!
Da horchst Du Deinen buhlerischen Träumen,
Sie flüstern Dir: Du bist gesalbt wie ich!

David.

Ich bin gesalbt, ich läugne nicht vor Dir.
Der Seher kam heran aus weiter Ferne,
Die Brüder standen starr und stolz um ihn —
Er aber winkte sie hinweg und kam,
Und hat mich eingesegnet und gesalbt.
Mein weißgelockter Vater neigte sich,
Die Mutter hat geweint in stiller Freude,
Mir ist's, als ob ich es voreinst geträumt,
Du hast es wieder aufgefrischt.

Saul.

Just Dich?
Just Dich gesalbt von allen Deinen Brüdern?
Wie's Dich so still entzückt! Ich kenne Dich!

David.

Mein Angesicht ist Dir verhaßt, o Saul!
Und Du gesundest nicht an meiner Harfe.
Wohl besser ist's, daß ich auf immer scheide!
Das Volk vergißt, daß Du sein erster Held,
Mir jauchzt es zu, betrübend mein Gemüth. —
Mir ist's gewitterschwühl in Deinem Hause,
Deß böser Stern ich, willenlos, geworden.
So laß mich zieh'n!

Saul (stößt ihn fort).

Was krümmst Du Dich vor mir,
Ein feiger Hund, den ich von je getreten?

Digitized by Google

David (ſtolz).

Du trat'ſt mich nie. Fürwahr, ich litt es nicht.

Saul.

Verſtumme Knecht! Es kocht der Zorn in mir.

David.

Ich bin kein Knecht, ich bin ein Held geworden,
Ich werde zieh'n!

Saul.

Verſtumme, wenn ich zürne,
Mein Speer verfehlt zum zweitenmal Dich nicht.
Ein Held? Ha, fühlſt Du Dich, erzürnter Knabe?
Ich werde zieh'n! — Nun denn, Du zieheſt nicht!
Ha, willſt den Leu bezwingen in der Wüſte,
Und thun, als ſchützteſt Du des Vaters Lämmlein,
Indeß Du ſinnſt, das Volk um Dich zu ſchaaren,
Daß es bewundernd Dich auf Händen trage.
Du bleibſt bei mir, bewacht, belauſcht, gefangen!
Sei's Dir gewitterſchwül in meinem Hauſe,
Mir iſt es wohl, — Du magſt verderben, Knecht!
Du wirſt mir nicht den Königsſohn verlocken,
Und nimmer Dich verſchwören gegen mich.
Du wirſt, wenn ich es will, die Harfe rühren,
Und ſie zertrümmern, wenn es Saul befiehlt.
Es wird kein Schwert in Deinen Fäuſten blitzen,
Denn trotzen will ich, trotzen bitterlich,
Denn mein iſt aller Mann in meinem Lande —
Ich hab' gelernt ein ſtarker König ſein.

David.

Mein Zorn verraucht, wenn ich Dich leiden ſehe.
O, daß ich Dich erinnern muß, o Saul,
An Alles, Saul, was ich für Dich gethan:
Mein Vaterhaus verlaſſend kam ich her.

Saul.

Verflucht der Tag, wo Du mein Haus betrat'ſt!

David.

Verflucht! — Denn keine Heimath hab' ich mehr.
Von Dir gehaßt, verfolgt, vielleicht verachtet, —
Und triebſt Du mich hinweg, — wo zög' ich hin?
Die väterliche Schwelle iſt mir fremd,
O, Gott! Die Brüder grollen mir, wie einſt
Dem Joſeph die erzürnten Brüder grollten.
Das ſeidne Vließ der Lämmer freut mich nicht,
Seitdem das erſte Lied in mir geſprudelt,
Seit ich ein Schwert geſchwungen.

Saul.

Eitler Knabe!
Das Schwert geſchwungen und den Feind beſiegt?
Sie ſollten haſſen Dich, die ernſten Brüder,
Dein Weſen iſt getränkt von eitlem Lug,
Und bitterlich verletzend, ſprichſt Du ſüß.
Hier bleibſt Du, meinem Zorne preis gegeben!
Sei Joſeph nur, ich bin kein Pharao,
Der Dich in fürſtliche Gewänder kleidet,
Sein Töchterlein an Deine Lippe führt —
Denn meine Träume weiß ich ſelbſt zu deuten.
Ich haſſe Dich, und zahlen ſollſt Du, zahlen
Den irren Blick, der mir im Auge jagt,
Die Bläſſe dieſer gramgefurchten Wangen,
Und die Verwüſtung hier im ſtolzen Herzen.

David.

O, Tage, wo Du Saul!

Saul.

Ich haſſe Dich!
Der Seher hat's dem Volk ins Herz gegoſſen:
Ich würde kronlos in die Grube fahren,
Und es verdirbt mein königlich Geſchlecht!
Ein neu Geſtirn erhübe ſich im Lande!
Und kamſt Du nicht, den Rieſen niederſtürzend?
Und ſchwiegeſt, daß der Seher Dich geſalbt?

David.

Laß dieſen Kindertraum Dich nimmer quälen!
Und hab' ich mir an Deinem Heldenaug',
Des Muthes Fackel glänzend angezündet:
So laß ſie leuchten, wenn Du ſchläfſt, o König,
Denn, wachend biſt Du ſtark genug.

Saul.

Du ſchmeichelſt!

David.

Ich ſchmeichle nicht. Mir ward ein weiches Herz,
Darum iſt weich mein Wort und zittert, Herr!
Du haſt mich oft ein träumend Kind genannt,
Ich fühl' es tief, ich bleib' ein harmlos Kind,
Und träumend, bis ans Ende meiner Tage.
Ob ich ein Lied erdacht, das Dich begeiſtert, —
Ob eine That, die man ein Wunder nennt, —
Ich that's bewußtlos in dem Rauſch der Weihe,
Vergeſſen hab' ich's wie ein Mährchen bald,
Und ſinke träumeriſch in mich zuſammen;
O, Du verkennſt mich, Saul!

Saul.

Mag ſein! Mag ſein!
Doch geh, doch geh, und bitte mich nicht mehr.
Ein bittend Aug' verhärtet mein Gemüth,
So lang' der Grimm in meinen Pulſen kocht.
(für ſich)
Wie rührend er mich angeblickt? und wie

Digitized by Google

Sein Haupt gebeugt von meiner Raserei?
O, spräch ich nur ein sanftes Wort mit ihm,
Des Friedens Licht verklärte meine Seele!

David.

Du schweigst? Soll ich die Harfe spielen, Saul?

(Saul schweigt.)

Du schweigst? Kannst du so schwer vergeben, Saul?

Saul (schweigt, mit sich kämpfend. — Ueberwältigt von seinem Gefühle wendet er sich rasch nach David um).

Mein David! — Nun, so komm! — Was zagst Du? — Komm!
So komm an meine Brust!

David.

Ist's Traum?

Saul.

So komm!

David (stürzt an seine Brust).

Erkennst Du mich als Deinen Treuen?

Saul.

David!
Fühl' ich Dein Herz an meinem wieder schlagen?
O, dieses Herz unwürdig seiner Liebe
Ist doch so voll von Dir! Was? Stieß ich Dich?
Und hab' Dich Knecht und hab' Dich Hund genannt?
O, das vergißt Du nie!

David.

Ich hab's vergessen!

Saul.

Mein Geist ist wild, jedoch mein Herz ist gut.
Vergessen? — O, vergessen ist so schön!
Wie's Röslein, das vom Regenschwall gepeitscht,
Es bald vergißt, und holder blüht und duftet.
O, fordre Alles!

David.

Sei der alte Saul!

Saul.

Dein Vater bin ich, Jonathan Dein Bruder,
Und Merob, — Merob? Ja, ich weiß es längst —
Was zittert Deine Hand? Die Wange brennt,
Und größer schaut Dein großes Aug' mich an?
O, mir ist wohl! — Wie freut's den alten Stamm,
Um den verderbend erst der Blitz gewettert,
Vom Thau des Himmels überrascht zu werden!

David.

Mein Vater!

Neunter Auftritt.

Saul

(schlägt an eine Metallscheibe, die am Eingange der Halle hängt. Krieger füllen die Bühne).

Füllt die Hallen bis sie brechen!
Verkündet es im Schalle der Drommeten,
Mit Feuern kündet es der blinden Nacht,
Mit Tänzen kündet es der tauben Erde:
Sein ist des Königs Töchterlein geworden.

(Volk ruft: Heil Saul, Heil David!)

(Jonathan und Merob stürzen herein. Merob mit einem Kranze.)

(Zu Jonathan.)

O, Jonathan, der Friede kühlt mein Haupt!

(Zu David.)

Laß Deinen Blick versöhnend auf mir weilen!

(Zu Merob.)

Schlag' auf, Du Braut, die großen schwarzen Augen,
Denn Morgen geht der Mond der Brautnacht auf!

(Der Vorhang fällt.)

Deutsche Romane.

Das Ende eines Dichters. Erzählung von Andreas Schumacher. Wien, Kaulfuß und Kugler.

Mit dieser Erzählung wird unter dem etwas unpassenden Titel: „Erinnerungsblätter" eine Reihe von Novellen eröffnet, welche Andr. Schumacher und Vern. Jäkle herauszugeben gedenken. Bisher haben die Oesterreicher die Prosa wenig angebaut, diese plastische Entfaltung des Gedankens blieb ihnen so fern, wie der Gedanke selbst mit seinem scharfen nordischen Ernst; was bei ihnen geistig auftaucht, stürzt sich gern in Rhythmus und Musik, um sich in eine Weihrauchswolke vor sich selbst zu flüchten. Was uns in Taschenbüchern an Prosa geboten wurde, war meist herzlich schlecht. Um so mehr muß auf wiener Grund und Boden ein novellistisches Unternehmen, wie das angekündigte, aufmerksam machen auf das Bedürfniß, das sich dort regen möchte; nur mit der Prosa bildet sich die gesammte Lebensanschauung weiter aus dem Herkommen heraus; der Vers, der da jubelt oder weint, ist Sonntagsfreude und Sonntagsschmerz. In Schumacher's Erzählung ist ein ungewöhnlicher Drang nach einer innern Welt, ein Streben, die Metaphysik einer verunglückten Menschenseele zu deuten, das mich zu einer alten Wahrnehmung führt. Ich witterte immer viel Melancholie in Wien, aber versteckte, ganz geheim gehaltene, die sich scheut, Sprache zu gewinnen. Viele gute Köpfe sind dort der Welt abgekehrt, mitten im Bacchanal trauernde Einsiedler, die mit ihrem Besten zurückhalten. Diese schaurige Geschichte mit all dem verhängten Elend und Wahnsinn einer armen Dichterseele, die Schumacher erzählt, spricht für diese geheimen Sympathieen. Seine Prosa hat

Digitized by Google

noch manche wieneriſche ſaloppe Naivetät; ich meine dergleichen wie folgt: „Für ihn war das Geld, was für ein Kind brennender Wachsſtock iſt. Da iſt ſolch ein Freuen an der ſchönen Flamme, daß ſo lange fortgezündet wird, als etwas brennt; brennt dann nichts mehr, ſo weint das Kind um einen neuen!“

Aus Heimath und Fremde. Erzählungen von Ludwig Bechſtein. 2 Bde. Leipzig, Taubert.

Bechſtein hat in Auffindung intereſſanter Sagenſtoffe außerordentliches Glück, und da nach Mephiſto's Spruch nur Thoren nicht einſehen, wie ſich Verdienſt und Glück verketten, ſo iſt in dieſem Glück ſeines Auffindens auch viel Verdienſt anzuerkennen. Bechſtein fiſcht ſehr glücklich ſeine Stoffe aus dem lebendigen Menſchenverkehr heraus, auf Fußwanderungen, hinter luſtigen Wirthshausſchildern, in der unmittelbaren Natürlichkeit des Volkslebens, überall botaniſirt er nach Sagen und Geſchichten aus Heimath und Fremde. Und die Stoffe ſind in ſeiner Darſtellung eben ſo friſch, gemüthlich kräftig, wie er ſie empfangen, wiedergegeben. Dies iſt unläugbares Verdienſt, auch ohne das Glück eines tiefern Verſtändniſſes im Mythenſchatz des Volkes. Aller Mythus geht auf das Ineinanderweben von Natur und Geiſt, auf die Sympathieen zwiſchen Welt und Menſchenſeele. Gelingt es dem Mährchenerzähler, dieſe Muſik der Empfindung anzuklingen, ſo wirkt er künſtleriſch und iſt ein Dichter wie Tieck in ſeinen Mährchen ein großer Dichter iſt. Man leſe in den obengenannten Erzählungen die Sage aus Tyrol: „die ſeligen Fräulein“, vergegenwärtige ſich ein Tieck'ſches Mährchen, etwa den Runenberg, wo ebenfalls eine Sirenenſtimme in die geheimnißreiche Bergwelt lockt, und frage ſich, was Tieck aus dem tyroler Stoffe gemacht hätte. Befaßt ſich Bechſtein's Darſtellung nicht mit den Subtilitäten und der Myſtik der Mährchenwelt, ſo hat er dafür den negativen Vortheil, nicht füßlich oder krankhaft zu ſein, er gibt die Sage baar und blank, aber immer in lebendiger Form. Außer der ſchönen tyroler Sage finden wir noch in den Bechſtein'ſchen Erzählungen ein Nachtſtück aus Weſtphalen, eine weſt- und eine oſtpreußiſche Chronikſage, eine Erzählung aus dem Werrathal, und zwei thüringiſche Sagen. Die Verſe, in die er eine Novelle von Boccaz gebracht hat, ſind zum Theil ſehr phraſenhaft.

Der Rechte. Von Ida Gräfin Hahn-Hahn. Berlin, Alexander Duncker.

Wenn der Rauſch der lyriſchen Empfindung, der nicht aushalten wollte für ein ganzes Leben, verflogen iſt, was bleibt dann zur Ergänzung? — Die Beſchaulichkeit, keine geiſtliche, ſondern ein beſonnenes Umſichblicken nach den Bedingungen, die das Daſein in alten Geleiſen tragen und halten. Die Lyrik der Gräfin Hahn-Hahn führte aus den Banden der Geſellſchaft, die das Gefühl beängſtet hatten, feurig hinfort; mit der Novelle ſiedelt ſie ſich wieder im Salon und in dem Geplauder des Boudoirs an. Wir wiſſen nicht, was ihr beſſer ſteht; auf beiden Seiten athmet ein edles Herz und das Bedürfniß deſſelben, ſich laut zu äußern, iſt ein unbeſtrittenes, in Gaben des Naturells und der Lebenskenntniß motivirtes. In einem Nachwort begegnet die Verfaſſerin dem etwa erhobenen Tadel, die Perſonen ihrer Geſchichte ließen ſich zu ſehr von den Umſtänden treiben, von den Verhältniſſen beſtimmen, Vincenza ſei die Einzige, die ſtark und ſelbſtſtändig einen Entſchluß faſſe. Iſt das Tadel, ſo liegt er an der Geſellſchaft, dieſem Triebwerk der Umſtände und Verhältniſſe, nicht an der Novelle, die ja nur ein Bild dieſer ſein will. Die Proteſtation gegen die Bezeichnung Novelle iſt unnöthig; die Novelle iſt einmal zu einem Vehikel geworden, das ſich auch ſchon bequemt hat, die Memoirengeſtändniſſe, die eine Dame in andern Geſtalten gleichſam an den Mann bringt, fügſam aufzunehmen.

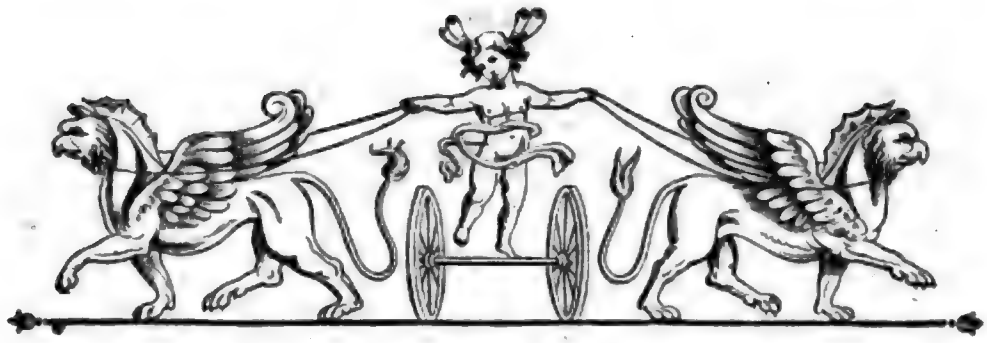
Notiz.

[Mad. Pleyel.]

Mad. Pleyel aus Paris (wir wiſſen nicht, ob die Angabe des Vornamens Camilla oder Marie richtig war) hörten wir in zwei Concerten im leipziger Gewandhauſe und in einer Privat-Matinée, welche die gefeierte Künſtlerin in Hrn. Hofmeiſter's Behauſung ſelbſt veranlaßte. In dieſem Privatlocal hörten wir das Mendelsſohn'ſche Quartett mit Piano, das als eine Jugendarbeit des Componiſten bezeichnet wird und das er dem alten Goethe dedicirte. Sonſt ſpielte Mad. Pleyel ein Weber'ſches, ein Beethoven'ſches, ein Mendelsſohn'ſches Concert, das Hummel'ſche Oberon's Horn, Variationen von Döhler, eine Phantaſie eigner Compoſition und zum Schluß ihres zweiten Concerts in Folge eines rauſchenden Beifalls, der nicht anders enden zu wollen ſchien, eine Variation auf ein mir unbekanntes, mir däucht Mendelsſohn'ſches Thema. Schon aus der Wahl dieſer Piècen läßt ſich abnehmen, daß das Spiel der Künſtlerin nicht Seiltänzereien der Finger, ſondern wirkliche Muſik gibt, für welche aller Glanz der Routine, alle Eleganz der Virtuoſität, alle Wagniſſe des Fingerſatzes nur dieneriſche Geltung haben dürfen. Wer das C-moll-Concert von Beethoven bringt, ſchreckt nicht davor zurück, daß ſeine individuelle Wirkſamkeit auf dem Piano von der Fülle des muſikaliſchen Gedankeninhalts oder dem Reichthum der Orcheſterinſtrumentation erdrückt und beſeitigt werde; wer es ſo ſpielt, wie Madame Pleyel, verdient die Anerkennung einer Künſtlerſchaft erſten Ranges. Die Hinneigung zu Mendelsſohn'ſchen Compoſitionen iſt erklärlich, denn bei allem Glanz des franzöſiſchen Vortrags will ſich doch das weibliche Element der Künſtlerin weſentlich genugthun und findet in dieſen zarten Compoſitionen Befriedigung. Aber auch die Forcepartieen werden von ihr mit gleicher Meiſterſchaft vorgetragen, Kraft und Zartheit iſt gleich ausgebildet in ihrem Spiel. Dieſe vollendete Muskelkraft der Dame iſt ſelbſt in phyſiſcher Hinſicht bewundernswerth.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 220. — den 9. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Nummer Sieben.

Novelle, aus dem Däniſchen, von Karl Ludwig Kannegießer.

Schläfrig und verdrießlich wanderte ich die Straßen von Kopenhagen entlang, und wünſchte bei jedem zweiten Schritt: Ach, lägſt du doch erſt in deinem Bette! — Ich hatte den Abend in einer ziemlich langweiligen Geſellſchaft bei Juſtizrath Winter's zugebracht, es war ſchon Mitternacht vorbei, und noch hatte ich ein gut Stück Weges, ehe ich meine Wohnung erreichte. Da hemmte plötzlich der Gedanke meine Schritte: Unglücklicher, du haſt ja deinen Hausſchlüſſel vergeſſen. — Jeder Kopenhagner, der nur einmal in ſeinem Leben in meiner Lage geweſen iſt, und ſich die Schwierigkeiten verſucht hat, an einem fremden Orte ſein Nachtquartier aufzuſchlagen, wenn man aus ſeinem eigenen Hauſe ausgeſchloſſen iſt und dort nicht Störung machen will, kann begreifen, wie ich in Verzweiflung gerieth bei dieſer troſtloſen Entdeckung. Im erſten Augenblicke beſchloß ich, mich niederzuſetzen, wo ich eben ſtand, nämlich am Eingange des runden Thurmes, und den Morgen zu erwarten; aber wir waren noch im Monat Februar, und um dieſe Jahreszeit verwirft man leicht ſolche phantaſtiſche Einfälle. Ich hatte keine Luſt, mir eine Zuflucht durch das Fenſter zu öffnen, und dadurch den edlen Nachtregenten durch meine Bekanntſchaft Ungelegenheit zu machen, — ich mußte alſo auf einen andern Ausweg denken. Aber welchen? Gaſthäuſer werden Nachts nur für Reiſende geöffnet, Fußgänger werden in der Regel als Nachtſchwärmer oder Müßiggänger betrachtet, und deshalb nicht eingelaſſen; ich mußte alſo ſtandesmäßig zu Wagen kommen.

Nachdem ich vergeblich ein paar Fuhrleute angerufen, welche weiter fuhren, ohne ſich um einen bedrängten Cavalier zu bekümmern, traf ich endlich Einen an, der keine Fracht hatte, und von dem ich mich zu einem naheliegenden Gaſthofe fahren ließ, wo Leute niedern Standes, beſonders vom Lande, einkehrten. Ich wählte dieſen, denn es war ſchon ſpät, und dieſer der nächſte.

Man hielt mich für einen Reiſenden und wies mir ein kleines Zimmer im zweiten Stock an, mit der bedeutungsvollen Nummer Sieben an der Thür. Um doch etwas zu ſprechen, fragte ich das Mädchen, das mir hinaufleuchtete, wer zu beiden Seiten von mir übernachte, und erfuhr, daß Nummer Sechs ledig, Nummer Acht aber von einer deutſchen Schauſpielerin beſetzt ſei.

Dies war mir im Grunde ganz gleichgültig, und ich eilte, mich zu Bette zu begeben und das Licht zu löſchen; aber meine Laune hatte ſich ſichtlich verbeſſert, ſo wie mein Mißgeſchick abnahm. Die Bettwärme machte einen zu angenehmen Gegenſatz gegen den Regen, den der Wind draußen plätſchernd gegen die Fenſterſcheiben warf, und mein Gedankengang wendete ſich allmälig der deutſchen Schauſpielerin zu. Eine dünne Bretterwand trennte uns; ich konnte deutlich hören, wie ſie die Lichtſcheere auf den Leuchter legte, ſie hatte es jetzt auch vermuthlich ausgelöſcht und ſich aufs Ohr gelegt. Meine Betrachtungen wurden immer undeutlicher, eine Uhr in

Digitized by Google

der Nähe ſchlug halb Zwei, und ich war eben im Begriff, einzuſchlafen, als ein kleines Kind, auch auf Rummer Acht, zu weinen anfing, und dies machte mich plötzlich wach und munter. Von dem Kinde ſchloß ich unwillkürlich auf die Mutter; ich vermuthete, daß ſie jung ſein müßte, es war keinem Zweifel unterworfen, daß ſie auch hübſch ſei — reizend — göttlich! Ich ſtand, ohne zu wiſſen wie? mitten im Zimmer, um eine Spalte in der Wand zu ſuchen, denn ich hatte wieder ganz deutlich die Lichtſcheere auf dem Leuchter klappern und die lieblichſte Stimme ein paar Strophen aus einer kleinen ſchwediſchen Romanze, Kolargoſſen, gedämpft ſingen gehört, und ich war gerade ein großer Liebhaber von ſchwediſchen Liedern, und deutſchen Schauſpielerinnen, und ſchönen Stimmen, und abenteuerlichen Lagen, und neugebornen Kindern — Nein, halt! Das Letzte war ein Strich durch die Rechnung, und hemmte meinen Eifer, etwas zu entdecken, einigermaßen.

Und wahrlich, das war auch ganz vergebens. Der Wirth hatte nur zu ſorgſam die Wand mit Papier bekleben laſſen, und es fand ſich auch nicht die kleinſte Spalte oder Ritze. Da gab mir der Teufel ein (denn von ihm kommt offenbar ein ſolcher Einfall) mit der Spitze der Lichtſcheere ein ganz kleines Loch zu bohren, da, wo die Breter zuſammengefügt waren, denn ſie ſehen mußte ich nun durchaus, es mochte koſten, was es wollte.

Mit der äußerſten Vorſicht bohrte ich immer weiter, und ſegnete in meinem Herzen den kleinen Schreihals, der bisweilen mir Gelegenheit gab, mit größerer Kraft zu arbeiten, ohne daß ich Gefahr lief, gehört zu werden. Endlich entdeckte ich Licht — das Loch war fertig. Mit unmäßiger Begierde guckte ich durch. O, weh! Ich hatte mich verrechnet und konnte nicht das Geringſte von dem Gegenſtande meiner Nachforſchung ſehen. Ein kleiner Nähkorb mit Handarbeit, ein Lehnſtuhl, worauf ein Buch aufgeſchlagen lag, eine alte Kommode, worauf das Licht ſtand, das war Alles, was ich entdecken konnte, und das Licht war leider kürzlich geputzt, es konnte alſo eine Weile währen, ehe ſie wieder in dieſen Theil des Zimmers kam.

Ich ärgerte mich recht über meine Unbedachtſamkeit, ſo aufs Gerathewohl eines fremden Beſitzers Wand entzwei zu bohren, ohne zuvor nach dem Tone zu beurtheilen, wo meine Donna ſich eigentlich aufhalte, und ich legte mir daher ſelbſt die Pönitenz auf — wieder zu Bette zu gehen? — nein, lieber Leſer, ſondern ein neues Loch auf einer vernünftigeren Stelle zu bohren.

Hurtig warf ich mir einige Kleider um, ergriff mein Werkzeug, und bohrte wieder mit aller Macht, ſo ſtille wie möglich. Die Romanze ließ ſich noch ab und zu hören, aber gedämpfter als zuvor, das Weinen des Kindes war im Abnehmen, es war deutlich zu ſpüren, daß das kleine Geſchöpf zwiſchen dem wachen und ſchlafenden Zuſtande ſchwankte; ich mußte mich beeilen, denn das Licht ward ſonſt vielleicht ausgelöſcht, und wirklich that ich mein Möglichſtes: da lief mir auf einmal ein kalter Schauer durch die Gebeine, ich hatte ſie begleitet, ich Unbedacht hatte zu dem lieblichen Diskant der Actrice den Baß gebrummt, und ſo mich ſelbſt um meine Freude gebracht.

Beſchämt ſchlich ich zu Bette; aber der Anblick des dickgeſtopften Oberbettes hemmte mich, und ich näherte mich wieder der Wand und lauerte. Der Magnet jenſeits zog zu ſtark, und wenn man nicht mehr als fünfundzwanzig Jahre zählt, bahnt ſich die Hoffnung bald neue Wege: vielleicht hatte ſie mich nicht gehört, vielleicht hatte ſie mich für einen Hund oder eine Katze gehalten, Vermuthungen, die unter andern Umſtänden mich bitter gekränkt haben würden. Ich wagte wirklich mich wieder an die Arbeit. Alles ging nach Wunſch, das neue Loch war fertig, ein heller Lichtſtrahl drang hindurch, ein funkelnder Stern auf meinem dunklen Wege; aber ich ſtand da mit zurückgehaltenem Athemzuge, und war angſt und bange, meinen Sieg zu benutzen. Ich fürchtete, daß die Erſcheinung der Dame meine ſüße Begeiſterung vom Himmel zur Erde niederziehen würde; Möglichkeiten, die mir während der Arbeit nicht eingefallen waren, ſchwebten mir jetzt vor und wurden mir beinahe zu Gewißheiten. Sie war vermuthlich gar nicht hübſch, vielleicht gar häßlich, — es war am beſten, alle weiteren Unterſuchungen aufzugeben und wieder zu Bette zu gehen mit dem behaglichen Bilde, das ſich meine Phantaſie einmal entworfen hatte.

Da raſſelte die Lichtſcheere wieder auf dem Leuchter, und unwillkürlich guckte ich durch das Loch, um doch zu erfahren, ob ſie das Licht ausgelöſcht habe. Ich ſahe wieder nichts weiter, als die entgegengeſetzte Seite des Zimmers. Während ich dieſe muſterte, bewegte ſich etwas Weißes auf und ab, und plötzlich ſtand die Schauſpielerin gerade vor mir. — Meine Beſorgniß war, dem Himmel ſei Dank, ungegründet geweſen. Sie war nicht etwa eine blendende Schönheit, nichts weniger; aber ein gewiſſes je ne sais quoi, ein Ausdruck von Liebenswürdigkeit hielt ſofort mein Auge an der Wand feſt.

Digitized by Google

Ein ſchneeweißes Morgenkleid umfing halb offen eine zarte, ſehr ſchlanke Geſtalt, ein wahrer Aſchenbrödelfuß ſah unter dem Kleide hervor; die kleinen Hände gefaltet ſtand ſie an der Wiege, welche nichts Anderes war, als ein großer auf zwei Stühlen ſtehender Deckkorb, und betrachtete das kleine Kind mit einer unſäglichen Wehmuth. Ich ſah ganz deutlich, wie eine Thräne nach der andern ſich durch die langen ſchwarzen Wimpern ſtahl, ſie ſtand ſo ſtille wie Loth's Frau, als ſie in eine Salzſäule verwandelt war, und der tiefe Seufzer, der hin und wieder ihre wogende Bruſt hob, war das einzige Lebenszeichen. Eine Grabesſtille herrſchte rundum. Wind und Regen hatten aufgehört; es war, als ob die Natur ihren Pulsſchlag anhielte, um die Andacht meiner Nachbarin nicht zu ſtören. — Die Glocke ſchlug Zwei. Der tiefe Klang weckte ſie aus ihren Betrachtungen, ſie bog ſich nieder über das Kind und küßte es. Es war mir nicht möglich, mich eines tiefen Seufzers in dieſem Augenblick zu erwehren; ſie ſah nach mir hin, — und beſchämt zog ich mich zurück, als ob es denkbar wäre, daß ich mich verrathen hätte. Als ich wieder durchſehen wollte, war das Zimmer ſtockfinſter und nichts zu hören oder zu ſehen.

Die verſchiedenſten Betrachtungen und Vermuthungen gingen mir kreuz und quer durch den Kopf, und bildeten die verwirrteſten Träume, in welchen meine liebenswürdige Nachbarin ſtets die Hauptrolle ſpielte. Es kam mir vor, als ſäße ſie bei mir auf dem Sopha; ich hielt ihre Hand in der meinigen, und ſagte ihr Alles, was mein verliebtes Herz mir eingab. Sie hörte mich auch freundlich an, aber nun war ſie es nicht mehr, die mir antwortete, ſondern deutlich eine Stimme draußen vor dem Fenſter, eine melodiſche weibliche Stimme, welche hin und wieder von eines alten Weibes belfernden Tönen, die ein ſchallendes und höhnendes Gelächter begleitete, unterbrochen wurde.

So jagte ein Bild das andere die ganze Nacht hindurch, und ich erwachte am Morgen mit gewaltigen Kopfſchmerzen. Verdrießlich blieb ich im Bette liegen; das Tageslicht hatte die ſüße Traumwelt verdrängt, worin ich ſo glücklich geweſen war; ein dunkler Wintertag lag über der ganzen Stadt, der widerliche Ausruf von Torf und Kleinholz ärgerte mich, und ich war nicht eben weit entfernt, zu wünſchen, daß ich nicht in dies elende Wirthshaus gekommen ſein möchte.

Das Aufwartemädchen klopfte an die Thür und brachte mir den Kaffee. Geſchwätzig erzählte ſie mir von Dieſem und Jenem, und kam endlich auch auf meine Nachbarin, da das Kind auf Nummer Acht gerade ſeinen Morgengeſang aus vollem Halſe anſtimmte.

„Der verdammte Junge!" fing ſie an. „Macht er nicht einen Lärm, als ob ihm das ganze Haus gehörte. Ich will hoffen, daß er doch in der Nacht ſeinen Mund gehalten und den Herrn nicht geſtört hat!"

Ich benahm ihr die Beſorgniß meinetwegen und fragte, wem das Kind gehöre. (D. F. f.)

Deutſche Romane.

Antike Novellen. Von Ludwig Rein. 4 Bände. Leipzig, Kollmann.

Wieland's Romane aus der alten Welt ſind in ihrer witzigen Laune zu ſehr franzöſiſch modern, um den ferngeſtellten Objecten die ihnen angemeſſene Beleuchtung zu geben und uns zu ihnen, oder ſie zu uns zu führen. Barthélémy's berühmtes Werk iſt noch immer das intereſſanteſte, was uns von ſolcher Beleuchtung der antiken Welt geboten werden kann, ſeine Reiſe des jungen Anacharſis iſt zwar nur halb Roman, hat jedoch allen Reiz, den uns das Verſetzen der Phantaſie in ſo ferne Zuſtände gewährt. Die obgenannten „antiken Novellen" erzielen eine ähnliche lehrreiche Unterhaltung; was zu modern daran iſt, nimmt man gern um des löblichen Eifers willen, ganz claſſiſch ſein zu wollen, mit in den Kauf. Der Verfaſſer iſt auch als Lyriker und zwar unter ſeinem wirklichen Namen Würkert bekannt; er iſt Pastor loci zu Mittweida im Königreich Sachſen.

Eduard Elſen. Ein Roman von Ehrenreich Eichholz. 2 Thle. Berlin, Voß'ſche Buchh.

Ein Erziehungsroman, d. h. eine Selbſterziehungsgeſchichte, wie etwa Wilhelm Meiſter, nur ziemlich dürr, obſchon in geſchmackvollem Vortrag. Ein junger Menſch beginnt Theologie zu ſtudiren, aber die Vorliebe für die claſſiſchen Dichter der alten Welt ſtört ihn im Studium, während dieſe Neigung ſeinen Geiſt beflügelt. Er tritt in einen landsmannſchaftlichen Verein, deſſen Formen ziemlich getreu und gut geſchildert werden. Später gibt ihm ein Marcheſe die Richtung nach der politiſchen Seite des Lebens. Beſchäftigung mit der Kunſt, Reiſen und Liebe vollenden ſeine Bildung und ſo zum Manne gereift, nimmt er ein Staatsamt und heirathet. Dieſe Sphären des Lebens nur wie eine Schule durchzumachen, während ſie das Leben ſelbſt ſind, iſt ächt berliniſch. Nach den umſichtigen, mit der Technik der Baukunſt und Malerei vertrauten Reflexionen, die vielfach ausgedehnt das Buch durchziehen, könnte Dr. Franz Kugler den Roman geſchrieben haben. Von deſſen Feder war der hiſtoriſche Roman: der letzte Wendenfürſt.

Digitized by Google

Zeit- und Lebensbilder. Novellen, Humoresken, Ironien und Reflexionen von E. Herloßsohn. 3. Bde. Leipzig, Taubert.

Was böhmisch ist in Herloßsohn, ist brav, biderb, romantisch, poetisch. Unter dieser Sammlung von Bildern sind auch einige Salonnovellen; nur das Herzliche an ihnen ist erfreulich, ein deutscher Balsac ist Herloßsohn nicht. Der glückliche Boden seiner Novellistik ist nicht das Parquet der Gesellschaftswelt, sondern die Romantik der Historie; deshalb sagen ihm Stoffe wie „der Gondolier" am meisten zu; sie erinnern an seinen Ungar und lassen viel von einem neuen Roman aus der böhmischen Geschichte, dem „blinden Helden", erwarten. Das warme Herzblut, das in diesen Darstellungen rinnt, macht sie poetisch. Von seinem Humor kann man nicht sagen, daß er, statt Champagner zu trinken, zu stark zu Biere ginge, er ist keine schwere Waare, und das soll er auch nicht sein. Seit dem Verbote seines „Mephistopheles" hat Herloßsohn Deutschland fahren lassen und hält es mit Localgeistern. Die „Arabesken und Devisen" in den drei Bänden sind dessen Zeuge.

Das steinerne Bild, von Ludwig Hölder. 2 Thle. Heilbronn, Drechsler.

Eine gewöhnliche Rittergeschichte aus den Zeiten der Kreuzzüge, nicht ohne Studium der historischen Einzelnheiten, aber in schwülstigem Styl abgefaßt.

Deutsche Bilder, von Anton Langerhanns. Leipzig, Kollmann.

Fünf deutsche Lebensbilder auf dem Soccus, so was man Genremalerei auf der Leinwand nennt, mit kräftigen, gesunden komischen Zügen.

Notiz.

[Goethe's angebliche Dissertation über die Flöhe.]

Die juristische Abhandlung Goethe's über die Flöhe*), welche kürzlich bei A. Duncker zu Berlin erschienen ist, mag ebenso, wie das berühmte Gedicht: die Schnecke und die Kröte, ihre zahlreichen Bewunderer gefunden und zu manchem Scherze Veranlassung gegeben haben. Auch wir nahmen das Heftchen mit Interesse zur Hand. Nur das unerhebliche Bedenken stieg uns auf, daß der Herausgeber, der ohnehin ungenannt geblieben ist, uns nicht mitgetheilt hat, wie er zu dem Exemplare, nach welchem er den Abdruck und die neue Ausgabe besorgt hat, gekommen ist, was um so mehr hätte geschehen müssen, als er ausdrücklich sagt, daß diese Abhandlung eine große literarische Seltenheit ist, sich nur noch auf der großen königlichen Bibliothek zu Paris befindet, und von Goethe selbst in den letzten Stadien seines Lebens nicht mehr besessen sein soll. Dennoch freuten wir uns über den Wiederabdruck, zumal nach dem Versprechen des Vorwortes in der Abhandlung ein neuer Beweis für den ächten Humor und treffenden Witz Goethe's geboten, und selbst das Flohlied im Faust an dieselbe geknüpft wird. Indessen wurden doch in einer Dissertationen-Sammlung Nachsuchung nach der alten Dissertation angestellt, und diese blieb nicht ohne den kaum gehofften Erfolg. Es fand sich die Dissertatio iuridica de eo quod iustum est circa spiritus familiares foeminarum, hoc est pulices, quaestionibus theoretico-practicis rarioribus adornata, variis variorum dicasteriorum praeiudiciis aucta, rationibus tam dubitandi, quam decidendi amplificata, facultatum celeberrimarum responsis solidissimis firmata, et ex principiis tam iuridicis quam moralibus depromta. Omnibus doctoribus, iudicibus, causarum patronis et studiosis aliisque in foro, scholis ac gymnaeeo versantibus perutilis ac necessaria. — Der Titel stimmt, wie man sieht, wörtlich mit dem der Goethe'schen Abhandlung überein, nur mit dem geringen Unterschiede, daß nämlich unsere Abhandlung überschrieben ist: Opizii Jocoserii iuris utriusque Licentiati et Practici Veronensis Dissertatio etc., während an der Spitze der Goethe'schen Abhandlung Herr Opizius Jocoserius fehlt. Bedenklicher aber ist, daß unsere alte Dissertation Marpurgi anno M.D.C.LXXXVIII. (1688) gedruckt ist, während die Goethe'sche Francofurti 1768. gedruckt sein soll. Diese wörtliche Uebereinstimmung der Titel beider Schriften bis auf den Verfasser, den Ort und das Jahr des Drucks kann, in Erwägung des seltsamen Gegenstandes derselben, unmöglich dem Zufalle zugeschrieben werden, noch weniger aber die wesentliche Uebereinstimmung beider Texte. Bis auf Einzelnes, das in dem neuen Abdrucke fehlt, lauten beide Dissertationen, wenn man von einigen Verbindungsworten nach solchen Weglassungen, und einigen Zusammenziehungen absieht, wörtlich gleich. Dieses hier an Beispielen zu zeigen, wird nicht nöthig sein, doch kann die Nachweisung zu jeder Zeit gegeben werden. — Soviel ist hiernach gewiß, daß die Dissertation nicht Goethe zum Verfasser hat, oder haben kann. Das Interesse, welches wir seines Namens wegen an derselben hatten, fällt also weg, und es bleibt die Frage zu beantworten, ob die Dissertation wirklich ohne den Namen des Opizius Jocoserius und zu Frankfurt 1768 abgedruckt ist, ob dieser etwaige Abdruck dem jetzigen Herausgeber vorgelegen, und was ihn veranlaßt hat, Goethe die Autorschaft beizulegen? Die Antwort wird der Herausgeber nicht schuldig bleiben können, wenn er nicht in den Verdacht kommen will, das Publicum absichtlich getäuscht zu haben.

Wir können noch anführen, daß nach einer handschriftlichen Notiz auf dem Titel der alten Dissertation O. P. Zaunschlüfer als Verfasser desselben genannt ist. Daß Opizius Jocoserius pseudonym ist, leuchtet ein, und auch der Druck scheint die Marginal-Bemerkung zu bestätigen, indem in dem Worte OPiZii die Buchstaben O. P. Z. groß gedruckt sind. Auch ist auf dem Titel ferner handschriftlich bemerkt: Recusa est Amstelodami cum annexa actione iniuriarum nasi contra pulicem. Ueber einen frankfurter Abdruck fehlen alle Nachweisungen.

Neubrandenburg. Müller.

*) In Nr. 160 berichteten wir bereits in ähnlichem Sinne über diese Erscheinung. D. Red.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 11; nebst einer literar. Beilage von Carl Cnobloch in Leipzig: **Verzeichniß empfehlenswerther wohlfeiler Jugendschriften zu Weihnachts- und andern Festgeschenken.**)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 11. — den 9. November 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

C. F. Mannsfeld, Taschenbuch für

Freunde des Privattheaters,

enthaltend Andeutungen über Bildung einer Theatergesellschaft, den Bau eines Privattheaters, über Erfordernisse zur Aufführung, Deklamation, Mimik, Theater-Literatur und mit einem Wörterbuche der gebräuchlichsten theatralischen Ausdrücke. 12. Elegant geheftet. 1 Thlr.

Dieses Taschenbuch ist die Frucht einer vieljährigen Erfahrung, Sorgfalt und Arbeit, es bildet das erste umfassende Werk über seinen Gegenstand. Klar aber kurz und immer auf das praktisch Anwendbare bedacht ist es für Dilettanten ein Geld, Zeit und Streit ersparender Wegweiser und die Bemerkungen über Mimik, Declamation und Spiel sind interessant, lehrreich und aus dem Leben gegriffen. Die Einleitung enthält eine unterhaltende geschichtliche Uebersicht über die Privattheater älterer und neuerer Zeit, ertheilt Regeln bei Bildung einer Gesellschaft, Regieführung, Wahl der Stücke, Proben, Spiel und alle sonst nöthigen Anordnungen, desgl. über das Schminken und Kostüm. Auch findet man ein Repertorium aller seit 30 Jahren erschienenen, namentlich für Privatbühnen geeigneten Stücke. Das angehängte Theater-Wörterbuch enthält eine vollständige Uebersicht aller bei der Bühne vorkommenden Ausdrücke und solcher Gegenstände, worüber Erläuterungen erforderlich sind. Außerdem empfiehlt sich dieses Werk durch Eleganz und Annehmlichkeit der Sprache, so wie durch vorzüglich schönen Druck, Papier und sonstige äußere Ausstattung.

Bei W. Einhorn in Leipzig ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Wanderbuch

von

Dr. Franz Dingelstedt.

Broch. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Inhalt: Empfindsame Weser-Reise. I. Novelle vom Weserstrome. — II. Hannöversch-Münden. — III. Seitensprung nach Geismar. — IV. Eine Mitternacht in Lippe-Detmold. — Erinnerungen aus Alt-Hannover. I. Die Kunstausstellung. — II. Literatur-Bild. — III. Göttingens letzter Jubel. — IV. Traum-Novelle. —

Neu-hessische Mährlein. I. Vom zweiten Pfingsttage. — II. Döbler in Kassel. — III. Der trauernde Postillon. — IV. Boa Constricter. —

Sächsische Skizzen. I. Aus dem Thüringer Walde. — II. Pygmaliona. — III. Osternacht in Weimar. — IV. Zwei deutsche Dichter. — V. Ein Epilog.

Die

heilige Dorothea.

Dichtung und Wahrheit

aus

dem Kirchenleben in Ungarn.

brosch. Preis 1 Thlr.

So eben erschien und ist durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Carl von Holtei,

Lorbeerbaum und Bettelstab,

oder drei Winter eines deutschen Dichters.

Schauspiel in drei Acten.

geh. Preis 15 Sgr.

Von demselben Verfasser:

Shakspeare in der Heimath,

oder

die Freunde.

Schauspiel in vier Acten.

Preis 15 Sgr.

Beide Schauspiele sind auf mehreren Bühnen mit ungetheiltem Beifalle gegeben worden, und es haben sich auch über ihren

Digitized by Google

Werth die öffentlichen Blätter sehr günstig ausgesprochen. — Das Lesen derselben wird Allen eine angenehme und unterhaltende Lectüre gewähren.

Schleusingen, den 15. Oct. 1839.

Conr. Glaser.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Das Weserthal

von

Fr. Dingelstedt.

Mit 36 Stahlstichen.

Supplement zum malerischen und romantischen Deutschland.

Erste Lieferung.

In monatlichen Lieferungen, jede mit 3 Stahlstichen und Text à 8 Ggr. Quart-Ausgabe 12 Ggr.

Cassel, im October 1839.

Theodor Fischer.

Im Verlage von **Alexander Duncker** in **Berlin** erschien so eben und ist durch alle solide Buchhandlungen zu erhalten:

Ida Gräfin Hahn-Hahn,

Der Rechte,

8. geh. 2 Thlr.

Die beliebte Schriftstellerin schildert in dieser überaus interessanten Erzählung das vielgestaltige Streben edler männlicher und weiblicher Charaktere, den einen rechten Gegenstand zu finden, im Conflict mit den Verhältnissen des Lebens, wie in seiner innern Nothwendigkeit und seiner Bedeutsamkeit für Geisteswerth und Lebensglück. Die ganze Tiefe ihres Gemüthes, die reiche Fülle seiner Beobachtung und Auffassung socialer Lebensverhältnisse hat die Verfasserin auf sinnvolle Weise dem gebildeten Publikum in diesem geistvollen Buche dargelegt, das ganz dazu geeignet ist, dem Leser einen höhern, erfreulichen Genuß zu gewähren.

In demselben Verlage erschienen im Laufe dieses Jahres und hatten sich einer ungewöhnlich beifälligen Aufnahme zu erfreuen:

Goethe's juristische Abhandlung über die Flöhe (de pulicibus). Latein. u. deutsch. gr. 8. geh. ⅔ Thlr.

Nicht leicht hat in neuester Zeit ein Buch die Aufmerksamkeit des Publikums in so hohem Grade in Anspruch genommen, als diese mit dem geistreichsten Humor verfaßte Abhandlung, der Juristen und Nicht-Juristen ein gleich befriedigendes Anerkenntniß zu Theil werden ließen.

Köppe, A., Zur Lehre vom Besitz. Eine Abhandlung. gr. 8. geh. ½ Thlr.

Denkschriften und Briefe zur Charakteristik der Welt und Litteratur. 3ter Bd. gr. 8. geh. 1¼ Thlr.

Hahn-Hahn, Ida Gräfin, Astralion. Eine Arabeske. 8. eleg. geh. $\frac{5}{12}$ Thlr.

Bei Carl Focke in Leipzig erschien so eben:

LILIEN.

Taschenbuch

historisch-romantischer

Erzählungen

für 1840,

von

C. von Wachsmann.

Dritter Jahrgang.

Mit sechs Stahlstichen.

Elegant gebunden. Preis 2⅔ Rthlr. (brech. 2⅓ Rthlr.)

Prachtausgabe mit **gemalten** Stahlstichen ꝛc.: Preis 4 Rthlr.

Inhalt: Sampiero de Ornano. — Der Mulatte. — Der todte Kämpfer. — Der Schatz.

Neu ist in meinem Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Reisebilder

aus

Süddeutschland und einem Theil der Schweiz.

Gesammelt im Sommer 1838

von

Gustav von Heeringen.

8. Geh. 1 Thlr. 20 Gr.

Der Verfasser, schon seit längerer Zeit vortheilhaft im Publikum bekannt, hat sich besonders durch seine „Reise nach Portugal im Jahr 1836" (2 Thle., 1838, 3 Thlr. 12 Gr.) als einen geistreichen und gewandten Reisetypisten gezeigt, und bietet in vorstehender Schrift eine neue anziehende Gabe.

Leipzig, im September 1839.

F. A. Brockhaus.

Bei Hinrichs in Leipzig ist erschienen:

Franke, F. F., Gebete, Lieder und Gedichte. Beiträge zur Erbauung in Kirche, Schule u. Haus. 2te verbesserte und vermehrte Aufl. 8. (19¼ Bogen.) geh. 1 Thlr. 6 gr.

Diese frommen Dichtungen verdanken ihre erste Erscheinung dem menschenfreundlichen Bemühen des Verfs., einen jungen Künstler zu unterstützen, und fanden so großen Beifall, daß schon nach wenigen Monaten diese neue sehr umgearbeitete Auflage nöthig ward, die wir den sinnigen Freunden ernster Poesie ganz besonders empfehlen.

Neue Reisebeschreibung.

Dr. G. Klemm (K. S. Bibliothekar), Reise durch Italien. Erster Theil: Bericht über eine, im Jahr 1838 im Gefolge Sr. K. H. des Prinzen Johann, Herzogs zu Sachsen, unternommene Reise nach Italien. gr. 8. broch. 2 Thlr. 18 Gr.

erschien in der **Arnold**ischen Buchhandlung und ist zu bekommen in allen namhaften Buchhandlungen.

Digitized by Google

Diesen sich anreihend sind erschienen:

Genfer Novellen, von H. Zschokke herausgegeben, zwei Theile, à 2 Thlr. — 3 fl.

Einige Lebenserfahrungen meinen jüngern Schwestern zur Beherzigung erzählt: Die Unvermählten. — Der Hausfreund. — Die Assassinen. Von Meta Sander. à 1 Thlr. 20 gr. — 2 fl. 45 kr.

Katholikon; oder für Alle unter jeder Form das Eine. Von B. Keller, Pfarrer der katholischen Gemeinde zu Aarau. Vierte Auflage. à 1 Thlr. — 1 fl. 30 kr.

Von demselben Verfasser ist erschienen:

Ideale für alle Stände. Dritte Aufl. à 1 Thlr. — 1 fl. 30 kr.

Stunden der Andacht; achtzehnte Auflage in einem Band, wohlfeilste Ausgabe vollständig, à 2 Thlr. 16 gr. oder 4 fl.

Desselben Werkes neunzehnte Auflage in acht Bänden in grobem Druck, à 5 Thlr. 8 gr. — 8 fl.

Desselben Werkes neueste Ausgabe in Taschenformat, zwölf Theile vollständig, à 6 Thlr. — 9 fl.

---

v. Orell: Schachbüchlein, oder anschauliche Regeln des Schachspiels und der sinnreichsten Züge berühmter Spieler, für Anfänger, mit zehn lithographirten Tabellen, gr. 8. geheftet.

Hebel's allemannische Gedichte für Freunde ländlicher Natur und Sitten. Siebente vollständige Original-Ausgabe mit 4 Kupfern auf weiß Papier à 1 Thlr. — 1 fl. 30 kr., auf ordinair Papier mit 1 Kupfer 16 gr. — 1 fl.

---

v. Maltens Bibliothek der neuesten Weltkunde. Zwölfter Jahrgang 1839. 12 Theile, à 8 Thlr. — 12 fl.

Schweizerbote, 36ter Jahrgang 1839. gr. 4. vollständig à 3 Thlr. 16 gr. — 5 fl. 30 kr.

Niederer: Dramatische Jugendspiele für das weibliche Geschlecht; 2 Theile, à 1 Thlr. 20 gr. — 2 fl. 45 kr.

Neue Auflagen von guten Schulbüchern und Volksschriften:

Götzinger's deutsche Sprachlehre für Schulen. Vierte Auflage. à 16 gr. — 1 fl. 12 kr.

Haupt: Mustersammlung der Beredsamkeit, für die Schule und das Leben; weiß Papier à 1 Thlr. 12 gr. — 2 fl. 15 kr. Ord. Papier 1 Thlr. 4 gr. — 1 fl. 45 kr.

Der neue Freidank. Aus vaterländischen Dichtern entwickelt; weiß Papier à 1 Thlr. — 1 fl. 30 kr., ordinair Papier 16 gr. — 1 fl. 12 kr.

Fries Anleitung zur französischen und deutschen Conversation; wohlfeilste Schul-Ausgabe. à 14 gr. — 54 kr.

Hirzel's französische Grammatik. Elfte Auflage à 15 gr. — 1 fl.

Dessen neues französisches Lesebuch. Fünfte Auflage. à 12 gr. — 45 kr.

v. Orell's kleine französische Sprachlehre für Anfänger. Fünfte Auflage. à 8 gr. — 30 kr.

Schulwörterbuch in beiden Sprachen zu obigen Schulbüchern für Anfänger; wohlf. Ausgabe, à 16 gr. — 1 fl. 12 kr.

Zschokke: Die Schweizerlandsgeschichte für das Schweizervolk. Sechste Auflage. à 9 gr. — 36 kr.

Zschokke: Histoire de la nation suisse, traduite par Monnard, quatrième édition, à 12 gr. — 48 kr.

Zschokke: Das Goldmacherdorf für Landleute; sechste Auflage. à 6 gr. — 24 kr.

Zschokke. Die Branntweinpest; zweite Auflage. à 5 gr. oder 20 kr.

Desselben Büchleins dritte wohlfeilste Auflage. à 1½ gr. — 6 kr.

Die Jesuiten von Professor Jordan.

Die so eben erschienene Schrift des

Dr. Sylv. Jordan,

Professor der Rechte zu Marburg,

Die Jesuiten und der Jesuitismus,

hat bereits außerordentliche Sensation bei Protestanten und Katholiken erregt. Noch niemals ist der Orden mit mehr Sachkenntniß und Freimüthigkeit geschildert worden, wie in der genannten Schrift, die für 20 gr. in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben ist.

Bei Wilhelm Engelmann in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Lord Byron,

Ein Dichterleben.

Novellen

von

Ernst Willkomm.

Drei Bände gr. 12. Preis 4 Thlr 12 gr.

Inhalt: I. Der Morgenstern von Annesley-Hall. II. Die Schädelbrüder in Newstead. III. Abenteuer im Orient. IV. Trauung und Kreuzigung. V. Die Flüchtlinge am Genfersee. VI. Der neue Don Juan. VII. Byron als Carbonaro und Philhellene. VIII. Missolonghi.

Bei E. Kummer in Leipzig ist erschienen:

Maria Malibran, als Weib und Künstlerin nebst Charakterzügen und Anecdoten aus ihrem Leben. Nach der Gräfin v. Merlin von G. Lotz. 20 gr.

Bei G. Reichardt in Eisleben erschien und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

100 Musterblätter für Zeichner.

Neueste und vollständige Zeichnenschule für Lehrer und zum Selbstunterricht.

Von **Otto Warmholz.**

100 Blätter Imperialquartformat. 4 Thlr.

Systematische Zeichnenschule

für Zeichnenlehrer, so wie für alle die, welche ohne Lehrer zeichnen lernen wollen. 72 Vorlegeblätter, enthaltend: die Anfänge des Zeichnens — das Blumenzeichnen — das Fruchtzeichnen — das Thierzeichnen — das Zeichnen menschlicher Figuren — das Landschaftszeichnen.

Von **Otto Warmholz.**

2te verbesserte Auflage. Royalquart. 2 Thlr.

☞ Dies Werk ist auch in 6 einzelnen Abtheilungen, jede zu ⅓ Thlr. zu haben.

Die vielen und alle bis jetzt über die Warmholz'schen Zeichnenwerke erschienenen Beurtheilungen räumen denselben unter allen vorhandenen ähnlichen Werken wegen des großen Fleißes, den der Herausgeber auf jedes Blatt und auf jede einzelne Figur verwendete, so wie wegen der zweckmäßigen Anschaffung und Aufeinanderfolge des Stoffes, den ersten Rang ein. Es konnte daher auch nicht fehlen, daß nach kurzer Zeit die erste Auflage der Zeichnenschule vergriffen war. Diese neue Auflage entspricht auch in der äußern Ausstattung allen Anforderungen, die ein gesteigerter guter Geschmack stellen kann. — Die jetzt erst neu herausgegebenen 100 Musterblätter (die ebenfalls eine systematisch geordnete vollständige Zeichnenschule bilden) bieten ganz besonders dem Lehrer einen reichen Schatz von Vorlagen, die geeignet sind, den Unterricht zu erleichtern und den Schüler angenehm zu fesseln. Lithographie, Druck und Papier sind ausgezeichnet schön.

Bei Ed. Heynemann in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Italien

wie es mir erschienen ist.

Von

A. G. Eberhard.

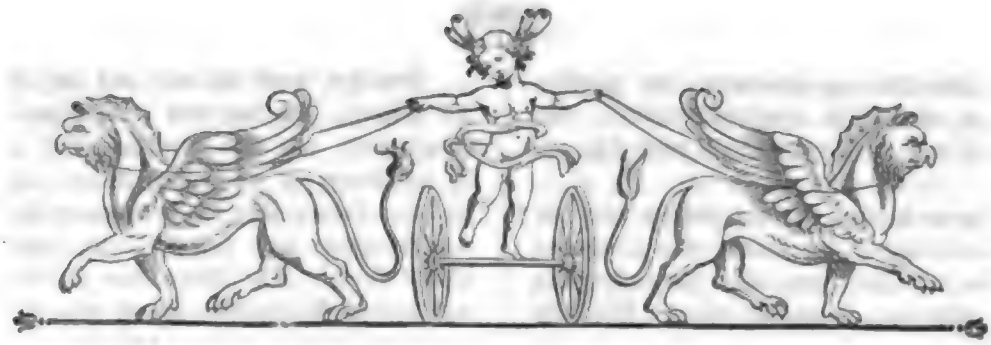
2 Bände in 8o. brosch. Preis 2 Thlr.

Diese neueste Schrift des rühmlichst bekannten Verfassers — das Resultat scharfer unparteiischer Beobachtung und geistreicher Kritik — reiht sich den früheren Erzeugnissen desselben würdig an, und dürfte wohl als Beitrag zur richtigen Beurtheilung Italiens, so wie als interessante Unterhaltungslectüre, gleiche Empfehlung verdienen.

Für angemessene äußere Ausstattung hat der Verleger bestens Sorge getragen.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 221. — den 11. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Nummer Sieben.

Novelle, aus dem Däniſchen, von Karl Ludwig Kannegießer.

(Fortſetzung.)

Das Mädchen erzählte mir nun eine ellenlange ziemlich gewöhnliche Geſchichte, an der ich deſſenungeachtet lebhaften Antheil nahm. Zwei deutſche Schauſpielerinnen einer aufgelöſten Truppe waren in die Stadt gekommen mit Gepäck von Malmö, begleitet von einem Herrn, welcher in meiner Nummer Sieben gewohnt hatte. Sie hatten ſich ungefähr eine Woche hier aufgehalten, und Niemand ahnte etwas Arges, als plötzlich in der Nacht ein Lärm entſtand und der Herr nach einem Arzte lief. Das eine Fräulein war krank geworden, und am Morgen ſchrie ein kleiner Deutſcher aus vollem Halſe. Aus Barmherzigkeit nahm ſich die Wirthin ihrer an, da ſie auf einen ſolchen Gaſt nicht eingerichtet waren. Sie riß alte Wäſche entzwei für das Kind und pflegte ſelbſt die Mutter und das andere Fräulein, das vor Schrecken krank geworden war und das Bett hütete, auch in Nummer Acht. Drei Wochen nachher reiſte der Herr und das Fräulein wieder weg, um zur See nach Stettin zu gehen, und bezahlten kaum die Hälfte ihrer Verzehrung; der Reſt ſollte nachfolgen, wann er zurückkäme und Mutter und Kind abholte. Aber es ſind nun ſchon zwei Wochen, ſeit er wiederkommen ſollte, der Wirth iſt müde, ſie länger als Pfand zu behalten, und fürchtet ſich, daß er eine allzugroſſe Rechnung auf ewige Zeit zu Gute haben wird; er hat ihr nun aufgeſagt, wenn ſie bis heute Mittag nicht bezahlen kann, und will ſie von der Polizei abholen laſſen, und ſie thut nichts Anderes, als daß ſie ſich von Morgen bis Abend die Augen roth weint. Was kann das nun helfen? Sie hätte ſich eher bedenken und ſich beſſer aufführen ſollen.

Da ich wieder allein war, lief Alles, was ich geſehen und gehört hatte, mir im Kopfe herum. Es war mir nicht möglich, von einem ſo lieben Geſichte ſo ſchlecht zu denken, ich konnte mich nicht entſchließen, die arme deutſche Schauſpielerin in ihrer bittern Noth zu verlaſſen, und meine Neigung, auf einmal etwas Abenteuerliches zu erleben, verführte mich, meinen Aufenthalt in dem Gaſthofe zu verlängern. Ich eilte nach Hauſe, bildete meinem Wirthe ein, daß ich auf das Land zöge, verſah mich mit Allem, was ich an baarem Gelde beſaß, packte einen Koffer und ließ den nach dem Gaſthof bringen, mit Adreſſe an Doctor Möller, meinem Vorgeben zu Folge an einen Mann, mit dem ich zufälligerweiſe gereiſt wäre; und von nun an war ich nicht mehr in Kopenhagen, ſondern ſtellte Herrn Möller ſelbſt vor in einer elenden Schenke, und das einzig und allein wegen ein Paar hübſcher Augen, wegen einer deutſchen Schauſpielerin, die ein für Schauſpielerinnen ganz gewöhnliches Unglück gehabt hatte, und welche mich im mindeſten nichts anging. — So philoſophirte ich auf dem Rückwege; aber da ich wieder auf Nummer Sieben ſaß, ſtanden die ſchönen thränenvollen Augen wieder ſo lebendig vor mir und hefteten ſich ſo bittend auf mich, als

Digitized by Google

ob ſie von mir allein Rettung erwarteten; das gewöhnliche Unglück kam mir höchſt ungewöhnlich vor, und das Ergebniß war, daß die Schauſpielerin mich ſehr viel anging.

Ich packte meine Sachen aus und richtete mich ein, als ob ich zu Hauſe wäre. Ich machte mir Tauſenderlei zu thun, aber die Zeit ging ihren Schneckengang, und der Zeiger rückte nur unmerklich weiter. Vor ſechs Uhr zündete ſie wohl nicht Licht an, eher konnte ich nicht darauf rechnen, ſie zu ſehen; aus ging ſie nicht, das hatte das Mädchen mir geſagt, und von zwölf Uhr bis ſechs Uhr waren ſechs lange Stunden, ſo gut wie zwölf, wenn man mit Ungeduld wartet.

Auf Nummer Acht war es ganz ſtille; nicht ein Laut verrieth, daß dort eine Mutter mit ihrem Kinde wohnte. Vielleicht ſchliefen Beide, um die, Gott weiß wie vielen ſchlafloſen Nächte nachzuholen, die ſie zu Gute hatten. Ich verhielt mich ſo ſtille wie ein Todter, um die Unglücklichen nicht zu ſtören, und verwünſchte von ganzem Herzen die rauhen Stimmen, welche ſich aus der Schenkſtube von unten ſo laut hören ließen.

Was man am wenigſten gern hört, danach horcht man gewöhnlich doch am meiſten. So ging es auch mir, und ich ſtrengte mich ordentlich an, mir ein vollſtändiges Urtheil aus dem Chaos von brüllenden Branntweinsſtimmen zuſammenzuſetzen. Es war beinahe unmöglich, dennoch ward ich nicht müde, darauf zu horchen, und hörte — ja, weiß Gott, ich hörte es deutlich, wie der Wirth ſagte: „Auf Nummer Acht — Bettler — ganzer dreißig Reichsthaler — Polizei.“ — Nun folgte ein ſchwerer Eid, und dann ein verwirrter Lärm. Aber ich hatte genug gehört, um in der tödtlichſten Angſt zu ſein.

Ich ſtürzte aus dem Hauſe, lief mehr als ich ging in den entgegengeſetzten Theil der Stadt, wo ein Mann wohnte, der mir oft Geld geliehen hatte. Die gute Sache machte mich beredt, und eine halbe Stunde darauf ſtand ich wieder auf der Straße mit dreißig Thalern und einer Taſche voll wohlgemeinter Ermahnungen. Ich lief zu meinem Zimmer hinauf, ſchrieb mit verſtellter Hand auf eine Geldrolle die deutſchen Worte: „Ich komme ſelbſt bald wieder aus Stettin,“ kümmerte mich nicht darum, ob es gut oder ſchlecht Deutſch ſei, wiewohl ich ſonſt immer ſehr ängſtlich war, wenn ich in dieſer Sprache etwas ſagen oder ſchreiben ſollte, legte die dreißig Thaler hinein, adreſſirte den Brief an den Wirth und gab ihn auf die Fußpoſt, welche ich athemlos aufſpürte nach dem Schall der Glocke.

Ermüdet warf ich mich auf das Sopha in Nummer Sieben, um nach den gewaltſamen Anſtrengungen auszuruhen; mir war unendlich wohl zu Muthe, und ich mißgönnte es dem dicken Wirthe von ganzem Herzen, ihre Freude über die unerwartete Rettung zu ſehen.

Langſame und ſchwere Tritte ließen ſich auf der Treppe hören. Der Wirth trat in Nummer Acht ein und ſtrengte ſich mächtig an, in geradebrechtem Deutſch ihr zu verſtehen zu geben, daß ſie jetzt in guter Ruhe bleiben könnte, da ein Brief mit Geld angekommen wäre. Ich hörte ihre Seufzer. Was würde ich nicht darum gegeben haben, nur einen Schimmer ihres Geſichtes ſelbſt zu ſehen. Das erſte Mal in meinem Leben ärgerte ich mich über den hellen Sonnenſchein, das einzige Hinderniß meines Glückes in dieſem Augenblicke.

Der Tag ſchlich langſam hin. Ehemals hatte ich den Strom der Zeit nur in ſeinen ſtarken Waſſerfällen von Tagen, Monaten, Jahren beachtet; die einzelnen Tropfen, welche unaufhörlich uns vorüberrinnen, und in unſerm Innern Gedanken und Bilder ſchaffen, hatte ich nie bemerkt. Jetzt dagegen fiel jede Secunde wie ein eiskalter Tropfen auf meine flammende Seele, und ich befand mich in derſelben Verfaſſung, wie ein Kranker, der in der Fieberhitze auf ein kühlendes Arzeneimittel wartet.

Nichts iſt peinlicher, als das müßige Warten. Endlich ward es dämmerig. Das Mädchen brachte mir Licht mit einer Bemerkung über das abſcheuliche Regenwetter, — ich hatte nichts davon gehört. Na, mein guter Freund, ſagte ich zu mir ſelbſt, als ſie fort war, Du biſt doch ganz artig verliebt! — Das hat keine Noth, antwortete mein eigenes Ich, das iſt nur Mitleid, chriſtliche Liebe; man muß ſeinen Mitmenſchen beiſtehen, man muß auch einmal etwas um Gottes Willen thun.

Ein Geräuſch im Nebenzimmer unterbrach mein Selbſtgeſpräch; ich putzte das Licht, öffnete vorſichtig das zugeſtopfte Guckloch; aber es war dort noch ganz dunkel. Das kleine Kind weinte und huſtete. Die Mutter ſummte es ein und ſprach ein Paar unverſtändliche Worte dazu. Sie hatte es vermuthlich aus dem Bette genommen und ging, es im Arme haltend, im Zimmer auf und nieder.

Gott ſei Lob und Dank, endlich brachte man auch dort Licht. Nun fing mein Tag an. Ich wich nicht von der Wand, und je länger ich mich dort aufhielt, deſto verliebter, dünkt mich, ward ich. — Der glückliche Deutſche, der dieſes lieben Kindes Vater war! — Es wurde wieder in ſeine kleine Wiege gelegt, die Mutter ſetzte ſich daneben und ſah beſorgt danach hin; aber

Digitized by Google

keine Spur von Freude war auf ihren bleichen Lippen zu entdecken; nicht einmal den Trost hatte ich für meine dreißig Thaler, für mein vieles Laufen und Rennen. So selbstsüchtig ist der Mensch! Ich machte Anspruch, durch eine heitere Miene belohnt zu werden, und ahnete nicht, daß vielleicht ein größeres Leid in diesem Augenblicke an ihrem Herzen nagte, als die Besorgniß wegen des harten Wirths. Vielleicht war das Kind krank, das beinahe den ganzen Tag gehustet hatte, und das Leben des Kindes ist der Mutter mehr werth als alles Andere in der Welt; vor dem Wirthe war sie ja jetzt in Sicherheit. Mein ganzer Zorn richtete sich gegen den Deutschen, der es über sich gewinnen konnte, einen solchen Engel zu verlassen, selbst wenn es ein gefallener Engel war, und ich ergoß in der Stille alle meine Wuth gegen seine Treulosigkeit, und wünschte, daß er ewig in Stettin bleiben möchte, da er nun doch einmal so lange ausgeblieben war. Ja, ich wünschte es wirklich von ganzem Herzen, und nicht einmal der kleine schreiende Erbe war im Stande, meine Neigung zu vermindern. Gott weiß, mit welchen Teufelskünsten der Verführer sie bethört haben mußte; man brauchte ja nur einen einzigen Blick auf ihre unschuldigen Augen zu werfen, um zu sehen, daß sie nicht zu den Verworfenen ihres Geschlechts gehörte, und Sie oder Keine war der einzige Gedanke, den ich im Stande war, klar zu fassen.

Ihr werdet vielleicht lachen über eines jungen Mannes Tollheit, der ohne Vermögen, ohne Aussichten sich in eine reisende Schauspielerin mit einem neugebornen Kinde verliebt, und Unmöglichkeiten möglich zu machen denkt, aber ich kann Euch nicht helfen, ich war wirklich einmal so toll.

Warum soll ich mich länger aufhalten bei den unzähligen Kleinigkeiten, die so wenig sind für den gleichgültigen Zuhörer, und so viel für den verliebten Zuschauer. Genug, ich wich nicht von der Wand, und drückte mit jeder Minute den Pfeil tiefer in mein Herz, und als der Wächter Zwölf rief, stand ich noch da, halb blind von dem ewigen Gucken, aber unendlich glücklich in der Betrachtung meiner lieblichen Nachbarin.

Der ganze Gasthof lag im tiefsten Schlafe; die ehrlichen Pächter und Verwalter rund um uns her hatten ihr Licht gelöscht. In den Straßen leuchteten die Laternen nicht mehr hell. Da hörte ich ganz deutlich ein wiederholtes Hm! Hm! von der Straße her; meine schöne Nachbarin wandte wie elektrisirt ihren Kopf nach dem Fenster; ich hörte, wie sie es öffnete, und sah, wie sich die Flamme des Lichtes von dem Zugwinde hin und her bewegte. Ein kalter Schauer überlief mich; das deutete nur allzusehr auf ein heimliches Verständniß, vielleicht gar auf eine heimliche Zusammenkunft. Die Eifersucht ergriff mich mit allen ihren Furien, und ich segnete das erste Guckloch, das ich gestern in meinem Eifer gebort hatte, und das mir nun erlaubte, die Verrätherei in jedem Schlupfwinkel wahrzunehmen; denn da sie ein Eckzimmer bewohnte, sah eins von ihren Fenstern nach einer andern Gasse als die meinigen hinaus, und so war es mir nicht möglich, den Sprechenden zu entdecken.

Ich eilte mein Guckloch zu öffnen. Mit dem Leibe halb zum Fenster hinausgebogen, sprach meine Schöne flüsternd auf die Gasse nieder; aber ich konnte kein Wort verstehen; zu meiner Freude hörte ich jedoch, daß die Stimme, welche antwortete, keine Mannsstimme war, sondern eine abscheulich schneidende Weiberstimme, die mir bekannt schien, obgleich ich nicht wußte, wohin ich sie bringen sollte. — Arme! Sie hatte gewiß traurige Nachrichten erhalten, denn sie faltete die Hände, man konnte aber doch nicht bemerken, daß sie böse war, und als sie sich umwandte, nachdem sie das Fenster geschlossen hatte, sah sie noch bleicher und muthloser aus als vorher. Innerlich betrübt über den mir unbekannten Kummer meiner jungen Unglücklichen, und müde des unaufhörlichen Guckens, warf ich mich auf das Sopha und machte mir selbst Vorwürfe wegen meines unwürdigen Argwohns und meines Mangels an Vertrauen auf menschliche Tugend.

Wie lange ich diese Betrachtungen anstellte, weiß ich nicht; der Schlaf hatte mich überwältigt, und ich war eingeschlummert mit dem Bilde meiner Schönen tief im Herzen. Aber plötzlich ward ich aufgeweckt von einer Klingel, welche auf dem Gange außerhalb meines Zimmers erscholl. Es war von Nummer Acht; ich hörte hastige Fußtritte, und meine deutsche Schauspielerin mehrmals die Worte: Ach Gott, ach Gott! auf gut Dänisch wiederholen. Eine geborne deutsche Dame hätte die Worte sicherlich in ihrer Sprache gesagt. Aber ehe ich Zeit gewann, diesen flüchtigen Gedanken zu verfolgen, stand ich schon auf dem Gange und fragte athemlos das Mädchen, das aus der Thür kam, was es gebe, und warum man einen solchen Lärm zu so ungewöhnlicher Zeit mache.

(Die Fortsetzung folgt.)

Reisebriefe. Von A. Weill.

Aus Stuttgart.

[Schiller's Standbild. Lewald. Strauß. Richard Savage.]

Als Gott das deutsche Volk erschuf, dachte er gewiß an etwas Großes und Kleines zugleich; zerstreut war er ohne-

Digitized by Google

dies, vielleicht gar verliebt, da er das Salz vergaß. Wäre ich ein Gott, ich würde, um mir die Langeweile zu vertreiben, das deutsche Volk, da sein Stoff doch so echt und inhaltsschwer ist, neu umkneten, um ihm wenigstens eine gleiche Einheit in der Form zu geben. In der That, wo ist das Volk, das, in dem Augenblicke seiner Selbstkenntniß, das heißt in dem Augenblicke, wo es seinen großen Männern Statuen errichtet, fremde Künstler herbeiruft, gleichsam als erkenne es mit dieser That seine Ungenügsamkeit, als schäme es sich seiner Größe, um zugleich sich kleinlich dabei zu benehmen! — Ich spreche von Thorwaldsen's Schillerstandbild. Kaum kam ich in Stuttgart an, so drückte mir der Kellner den Theaterzettel in die Hand, ich las ihn nicht, und fragte nach Schiller. Als ich ihn erblickte, fiel der erste Schnee auf sein Haupt. Da steht er, der freieste Mann Deutschlands, mit gebücktem Haupte, dem alten Schlosse gegenüber, mit herkulischen Schultern, eingestauchtem Halse und Schenkeln à la Cäsar; da steht er, der freieste, glühendste Dichter, bei dem die Gedanken beständig und unwillkürlich wetterleuchteten, wie ein ernster Grübler, ein finsterer Advocatus juris, er, der doch neben der Resignation das Gedicht an die Freude dichtete. — Aber abgesehen auch von der Individualität Schiller's, die nur ein deutscher Künstler auffassen konnte, beweist Thorwaldsen mit seinem Schiller und seinem Gutenberg, daß er gar keine Ahnung von der Aesthetik des Genies, am wenigsten aber der des Dichters hat. Der schönste Moment in der Natur ist der Kampf zwischen den Extremen, auf ihnen beruht alle Schönheit, alle Harmonie. Der Frühling und Herbst bieten nur ihre Reize dar, weil in ihnen die Kälte mit der Hitze kämpft, die Morgen- so wie die Abendröthe ist nur deswegen so schön, weil in diesem Augenblicke der Tag mit der Nacht kämpft. Ja noch mehr, das Herz, das menschliche Heiligthum, bietet diese Extreme dar, gleichsam um eine Regel der Natur anzugeben. Oben hat es zwei auswärts gehende Winkel, gegen das Ende zwei einwärtsgehende. Das Genie beruht den Gesetzen der Natur nach auf Extremen, die sich beständig wie Mühlräder an den Ecken ergreifen und sich treiben. Gab es aber je einen Menschen, bei dem dies der Fall war, so war es Schiller, der allenfalls ernst drein sehen konnte, bei dem aber die Grazie, das Lachende, das Siegreiche wenigstens in den Zügen doch nie fehlte, er brütete gewiß nicht über Gedanken nach, sondern sie kamen ihm aus dem Zusammenschlagen jener sich reibenden Sonnenräder, und dann mag er wohl weiter darüber nachgedacht haben. Eine Statue darf aber nicht allein ein Porträt sein, eine Statue muß den Geist so wie den Körper repräsentiren, und wenn ich Schiller sehe, so muß ich in ihm ohne lange zu fragen, den Dichter erkennen. Heiter und ruhig, freudig und sinnend muß er mir mit der Freiheit seines Geistes ins Gesicht schauen, seine Unabhängigkeit muß aus jeder Linie mir entgegenblitzen, sein Genie mich beleuchten, ohne daß ich ihn zu kennen brauche. Was hat nun Thorwaldsen, der als Fremder weder Schiller noch Goethe in diesem Sinne auffassen konnte, geleistet? Ich schäme mich seiner Arbeit. Bei Gott, Schwanthaler, Dannecker oder Rauch hätten ihn besser aufgefaßt, aber jene sind Deutsche! Geschähe dies in Frankreich, das Volk hätte die Statue in Stücke zerschlagen und ich zuerst hätte den ersten Hammer geschwungen. — Wie wird es nun mit Goethe gehen? —

Auf dem Theaterzettel stand: Richard Savage, von Gutzkow, zum ersten Male.

Den andern Morgen besuchte ich Lewald. Herzlich freute es mich, bei einem deutschen Schriftsteller eine pariser Eleganz ohne Uebertreibung zu finden. Lewald selbst besitzt jenes laisser aller, das man bei Deutschen so selten findet, man sieht es ihm gleich an, daß er lange in Paris gelebt hat. Zwei große Gypsstatuen von Schiller und Goethe zieren das Zimmer, und eine kleine der Rachel in Paris steht ruhig vor Goethe's Nase. Die Persönlichkeit Lewald's ist wie sein Styl, glatt und elegant, sein Schnurrbart gibt ihm eine satyrische Miene, aber seine Gesichtszüge, so wie sein Lächeln, sind zu gutmüthig dazu. Wir sprachen von Gutzkow's Savage. Ich äußerte den Wunsch, das Stück von Gutzkow selbst kritisirt zu sehen, und Lewald lachte. Uebrigens muß ich bemerken, daß, nachdem ich das Stück gesehen, es an Handlung und Dialog mit dem französischen nichts gemein hat, obschon man sieht, daß der Verfasser sich nach jenem Stücke sagte, es läßt sich etwas daraus machen. Da ich nach Lewald Dr. Strauß zu sprechen die Ehre hatte, so kam die Rede ebenfalls auf den Savage, und hier freue ich mich, die Meinung eines Mannes wie Strauß über dies Drama mittheilen zu können. „Man sieht," sagte mir Strauß, „daß Gutzkow einen dramatischen Verstand hat, und daß er etwas leisten kann, aber wenn man nur dem Savage selbst Interesse abgewinnen könnte! Er ist eher mit seiner sinn Mutterliebe einem Tollhäusler als einem Dichter ähnlich, — der Ausdruck: der Sohn meiner Mutter, erregte hier Lachen." Mit diesem Urtheil ist fast Alles gesagt. Gutzkow wird gute Verstandesdramen liefern, denn der Savage hat effectvolle Momente, gerade sein fünfter Act ist fast der beste, während der erste der schlechteste ist. — Ich wünsche Gutzkow alles Glück auf seiner neuen Laufbahn, obschon er erst nach Paris müßte, um einen französischen oder englischen Journalisten schildern zu können. Ihr nehmt entweder den Maßstab zu hoch oder zu niedrig, ihr seid so ganz aus dem Leben hinausgeworfen, daß es noch Jahre bedarf, bis ihr es treu schildern könnt. Was soll ich nun zu der Ausführung sagen? Ich hörte den Savage dreimal, einmal vom Souffleur, das andere Mal von den Schauspielern, und das dritte Mal vom Echo. Dabei kam ich direct aus Paris, wo ich fast jeden Abend im Theater war. O, wie glücklich seid Ihr deutschen Künstler, denn seht, wäret Ihr Döring und Moritz in Paris, noch keine funfzig Linien wären über Euch geschrieben worden, und so, weiß Gott, was ich schon über Euch verschlucken mußte, denn abgesehen davon, daß man andere Sachen zu thun hat, so würde man Künstlern, die so schlecht ihre Rollen können, und den Souffleur als Factotum betrachten, nicht gekochte, sondern rohe Aepfel als Kronen zuwerfen. Döring hatte übrigens einige gelungene Momente, Moritz als Savage war höchst mittelmäßig. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 222. — den 12. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Nummer Sieben.

(Fortsetzung.)

Jakobine schalt eifrig auf die verlaufene Deutsche: nun solle man gar mitten in der Nacht nach einem Arzt laufen, des dummen Jungen wegen, und könne nicht einmal auf eine Entschädigung rechnen, wenn sie abreise, und es wäre doch bestimmt nichts anderes als Hunger, woran das Kind litte, da die Rabenmutter nicht einmal im Stande wäre, es zu nähren.

Ich steckte ihr einige Groschen in die Hand, um ihren Wehklagen ein Ende zu machen, und bat sie, sich nicht weiter zu bemühen, da ich, obgleich ein junger Arzt, doch vielleicht alles Nöthige verschreiben könnte, und trug ihr auf, der Mutter zu sagen, daß ein reisender Arzt, der im Hause wohne, sogleich kommen würde. Zum Glück hatte ich vor mehreren Jahren das Friedrichshospital einige Zeit als Freiwilliger besucht, mehr, um mich den Grillen eines alten Oheims zu fügen, dessen Erbe ich dereinst werden sollte, und der mich zum Studium der Medicin zu bestimmen wünschte, als aus Neigung zu dieser Wissenschaft, wie ich sie denn auch bald wieder aufgab.

Mit klopfendem Herzen trat ich in das Heiligthum, das meine ganze Welt in sich schloß, nicht im Stande, ein Wort herauszubringen, so gewaltsam ward ich in diesem Augenblicke von meinen Gefühlen bestürmt. Zum Glück bemerkte man mich nicht sogleich; die Mutter stand über die Wiege gebückt, und Jakobine, bei der meine Mildthätigkeit menschliche Gefühle geweckt hatte, war beschäftigt, den kleinen unglücklichen Weltbürger einzuschläfern. Mit ängstlicher, stummer Verzweiflung zeigte die Mutter auf das Kind, da sie mich gewahr ward, und ich eilte hin, so viel zu helfen, als es meine Kenntnisse vermochten. Es war zum Glück ein unbedeutender Krampfanfall, dem bald mit gewöhnlichen Hausmitteln abgeholfen werden konnte, und im Verlaufe einer Stunde schlief der kleine Engel ganz ruhig in seinem kleinen Bette.

Ich überredete Jakobinen leicht, aufzubleiben, im Fall ihre Hülfe nöthig sein sollte, und nahm selbst einen Stuhl ein zur Seite der bekümmerten Mutter, um den Rest der Nacht mit ihr zu wachen, da sie nicht dahin zu bringen war, sich niederzulegen. Sie dankte mir auf Deutsch, doch mit einer fremden Betonung, und zeigte mir deutlich ihre Anerkennung, daß ich das Mädchen vermocht habe, zugegen zu bleiben; aber sie hatte mir dafür nicht zu danken; denn es wäre mir nicht möglich gewesen, allein bei ihr zu bleiben ohne die tödtlichste Verlegenheit, — ein unwiderleglicher Beweis, daß es mit meinem Verliebtsein kein Spaß, sondern daß es wirklich um mich geschehen war.

Wir sprachen beinahe gar nicht, ich konnte sogar nur selten einen Blick von ihr erhaschen. Begegnete er einmal meinen Augen, so galt er mehr dem Kinde als mir; sie wollte in meiner Miene lesen, ob sie Grund zur Furcht habe; und doch verlief die Nacht so unsäglich schnell, daß es Morgen war, ehe ich es dachte. Ich

Digitized by Google

hatte leider keine Veranlaſſung, länger zu bleiben; ſo nahm ich denn Abſchied mit dem Verſprechen, Vormittags wieder nach meinem kleinen Patienten zu ſehen, ſchickte Jakobinen hinunter, um der ermatteten Mutter Erfriſchungen zu holen, und ging auf mein Zimmer. Hier nahm ich gleich Zuflucht zu meiner lieben Wand; ich ſah, wie ſie zur Seite des Kindes kniete, ich ſah ihre Lippen ſich bewegen, ſie betete, und ich Glücklicher ward vielleicht in ihr Gebet eingeſchloſſen. Ein reineres iſt gewiß nie zum Himmel geſtiegen; ſie war die perſonificirte Frömmigkeit und Unſchuld. Es gibt Geſichter, deren Schweigen weit beredter iſt als die Suada ſelbſt; es ſind deren nur wenige, aber das meiner Nachbarin war ein ſolches, und wer nicht alles mögliche Gute darin zu leſen vermochte, verſteht ſich nicht auf die Schrift, mit welcher Gott ſchreibt.

Das geſegnete Kind, das ein Vermittler geworden war, und mir zum Himmel verholfen hatte, befand ſich am Morgen ganz wohl. Nichtsdeſtoweniger wiederholte ich — aus Sorgſamkeit für den Kleinen und aus Liebe zu der Großen — meine Beſuche mehrmals des Tages. Unſere Bekanntſchaft war nun im Gange, und ungeachtet ſie mich mit aller möglichen Zurückhaltung behandelte, war ich doch ſo ganz heimiſch bei ihr, daß mir nirgends beſſer zu Muthe war. In der großen Welt iſt es ſo leicht, ſeine Fehler und Mängel zu verbergen, daß es nur ein Beweis mehr iſt von der Gleichgültigkeit der Menſchen, wenn ſie deſſen ungeachtet ſo viele blicken laſſen; in einem engeren Umgangskreiſe iſt dies keineswegs der Fall, und es iſt da leichter, ſeine Tugenden zu verhehlen als ſeine Fehler. Welch einen Reichthum von Gefühl entdeckte ich, welche Unſchuld, welch wahren Seelenadel! Wahrlich, in dem Grade ſpielt Niemand Komödie, in dem Grade iſt kein Weib eine Coquette, daß ſie eine ſolche Rolle mit ſo viel Natürlichkeit durchführen könnte.

Acht Tage waren ſo verfloſſen. Die einzelnen Augenblicke, welche meine Pflichten als Arzt — lacht nicht über mich, daß ich fortfuhr, zu practiciren — mir erlaubten, bei Sophien zu ſein, verlängerten ſich bald zu Viertelſtunden, ja allmälig ſogar zu halben Stunden, und werden mir ewig die liebſten in meinem Leben bleiben. Am Tage horchte ich ſtille in meinem Zimmer auf die mindeſte Bewegung, am Abend ſog meine Seele begierig das ſüße Gift ein durch die verrätheriſchen Wandlöcher, und ich dankte Gott für die langen Abende und zeitige Dämmerung.

Die heimliche Stimme unter dem Fenſter ließ ſich ein paarmal wieder hören, aber ſie beunruhigte mich nicht mehr, denn theils war es keine Mannesſtimme, — vielleicht ihre einzige Freundin, die ihr Troſt in ihrer Einſamkeit brachte — theils hatte ich es mir ſelbſt als Strafe für meine lauernde Verrätherei aufgelegt, dieſem Geheimniß nicht nachzuforſchen, da ſie ſelbſt es in den Schleier der Nacht zu hüllen wünſchte. Die Hausbewohner waren gewohnt, mich beſtändig zu Hauſe zu wiſſen; ich hatte verloren hinzuwerfen, daß ich vom Lande hereingekommen wäre, um mich zu der nahe bevorſtehenden ärztlichen Prüfung vorzubereiten, und ſo war es nicht auffallend, daß ich mich im verſchloſſenen Zimmer aufhielt.

Eines Morgens erzählte mir Jakobine, daß die Leute im Gaſthofe mehrmals in der Nacht Geräuſch draußen auf der Straße gehört hätten und Stimmen, die mit der deutſchen Dame auf Nummer Acht ſprachen; es könnte nicht richtig damit zugehen, und nun hätten die Bedienten des Gaſthofes beſchloſſen, die Nacht aufzubleiben, um den Wächtern, die ſchon davon unterrichtet wären, behülflich zu ſein, die ſprechende Perſon als einen ſtörenden Müßiggänger aufzugreifen und auf die Polizei zu ſchleppen, damit einem ſo verdächtigen Handel ein Ende gemacht würde, der das Haus leicht in üblen Ruf bringen könnte. Ich hütete mich wohl, zu verrathen, wie großen Theil ich an dieſer Nachricht nahm, beſchloß aber ſogleich, Sophien davon in Kenntniß zu ſetzen, und ihr, ſo ſchonend wie möglich, meinen Beiſtand anzubieten, um Unglück abzuwenden, und was nur in meiner Macht ſtände beizutragen, um dem ſchändlichen Plan der Verſchwornen zuvorzukommen.

Die arme Sophie zerfloß beinahe in Thränen, als ich ihr dies erzählte, und meine wiederholten Bitten, Zutrauen zu der Reinheit meiner Abſichten zu faſſen, und mir ſo viel zu entdecken, als nothwendig war, um dem Aufſehen vorzubauen, das ein ſolcher Auftritt machen mußte, meine Verſicherungen, daß ich gern Alles thun wolle, um ihr zu dienen, vermochten nicht ihre Thränen zu hemmen. Sie wiederholte beſtändig, daß ſie unglücklich wäre und bliebe, und in ihrer Verzweiflung keinen Ausweg ſähe. Mein Herz hätte brechen mögen; ich konnte ihr nur wiederholen, was ich geſagt hatte.

Es iſt gewiß und wahr, man braucht ſich nur in eine Hottentottin zu verlieben, und man wird in kurzer Zeit Hottentottiſch ſprechen. Die Liebe löſte mir die Zunge, und ich ſprach Deutſch mit einer Beredtheit, worüber ich ſelbſt erſtaunte. Mitleid und Theilnahme ſind

Digitized by Google

eine unabweisliche Nothwendigkeit für die menschliche Natur, die sich dagegen auflehnt, allein zu stehen, daß es eine Kränkung der heiligen Gabe ist, welche Gott in unsere Herzen niedergelegt hat, wenn man dem Unglücke kalt vorüber geht. Meine Fürsorge und meine Theilnahme rührte sie; es war der erste wärmende Strahl, der nach langer Zeit in ihr kummervolles Herz fiel; die Nothwendigkeit, wirksame Maßregeln zu ergreifen, gab ihr wieder Fassung, und wir überlegten nun, wie wir das bevorstehende Aufsehen verhindern könnten.

Stammelnd und erröthend erzählte sie mir, daß die alte Frau, deren Stimme man gehört habe, ihr Nachricht bringe von der einzigen Verwandschaft, die sie hier zu Lande habe; von meiner Schwester, fügte sie rasch hinzu, da sie sahe, wie die Erwähnung dieser unbekannten Verwandtschaft mir das Blut in die Wangen trieb. Sie liegt weit von hier krank, und die alte Frau kann mir nur spät Abends Nachricht von ihr bringen, wenn sie eingeschlafen ist, und ihrer Aufsicht eher entrathen kann.

Ich schlug vor, Jakobinen zu ihr zu schicken, um sich nach ihrem Befinden zu erkundigen, und mündliche oder schriftliche Nachricht ihr zu bringen; ich erbot mich, selbst zu gehen, da ich merkte, wie verlegen sie mein Vorschlag machte, und zumal der letzte, und eine tiefe Stille folgte, worin wir uns Beide unsern Betrachtungen überließen. Sophie brach zuerst das Schweigen.

„Lieber Herr Möller," sagte sie, „ich habe keinen Menschen, dem ich mich in diesem Augenblicke anvertrauen könnte. Das Geschick hat Sie hierhergeführt, und ich will auf die Vorsicht bauen, welche allezeit über mich gewacht hat. Sie werden mein Vertrauen nicht mißbrauchen."

Ich wiederholte die Versicherung meiner Bereitwilligkeit und Verschwiegenheit.

„Es ist nicht mein Geschick allein, das ich in Ihre Hände lege," fuhr sie fort, „sondern Alles, was in dieser Welt mir theuer und werth ist, das heißt dieses unschuldigen Kindes Geschick und seiner Eltern."

„Eltern?" wiederholte ich leise bei mir selbst; also auch des Deutschen. Ich seufzte.

„Ich kann Ihnen nicht mehr sagen, vielmehr nehme ich Ihnen das feierliche Versprechen ab, daß Sie nicht weiter forschen wollen. Haben Sie die Güte und gehen Sie hin," — hier nannte sie mir einen naheliegenden Platz und beschrieb mir ein kleines Haus — „fragen Sie nach Madame Hammer, grüßen Sie von der deutschen Dame auf Nummer Acht, und erkundigen Sie sich, wie es meiner Schwester geht und" — hier unterbrach sie sich selbst einen Augenblick — „und ihnen Allen," fügte sie halb leise hinzu, und meine Eifersucht erwachte mit erneuter Kraft. „Bitten Sie sie, wegzubleiben, bis ich wieder von mir hören lasse, und sagen Sie ihr den Grund, der aber meiner Schwester verschwiegen bleiben müßte. Sie sehen, daß ich mich auf Ihre Redlichkeit verlasse," sagte sie mit einem unsäglich liebenswürdigen Lächeln. „Gott lohne es Ihnen!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Reisebriefe. Von A. Weill.

(Beschluß.)

[Ein Besuch bei Strauß.]

Wenn man die Charlottenstraße hinauf bis an ein Haus mit einem eisernen Gitter wandert — hier gibt es lauter Marien-, Sophien-, Dorotheen- und Charlotten-Straßen — so geht man zuerst durch einen Hühnerhof, dann durch ein Gärtchen, endlich eine alte Pforte von Fichtenholz öffnend und einige Treppen ersteigend, öffnet man eine zweite Thür, und vor uns steht der Mann, der ganz Europa mit einem Buch in Bewegung setzte, ein Mann, der, wie ich ihm auch dreist sagte, bereits sterben kann; was viel sagen will.

Strauß ist ein schlanker einfacher Mann, seine Gesichtsfarbe mehr dörfisch als städtisch, sein Auge groß und hell, sein Benehmen einfach, herablassend und gutmüthig. Er ist eher ein Melanchthon als ein Luther, das sah ich im ersten Blicke, denn er ist weichen Herzens. Den Kopf trägt er ein wenig gebückt. In seinem kleinen Zimmer findet man ein eichenes Tischchen, auf welchem Hegel im Schlafrock, ein Oefchen neben daran, eine kleine Commode und ein Studienpult. Ich erzählte ihm so Manches von Paris über ihn, das er, zu meinem Erstaunen, nicht wußte. Dann ins Hebräische streifend, freute ich mich auf einem Felde zu sein, das mir nicht ganz fremd ist. Strauß beklagte sich, daß sich die neueren jüdischen Gelehrten so wenig damit abgeben, die Verhältnisse der hebräischen Gelehrsamkeit mit dem neuen Evangelium in Vergleich zu bringen, es müßte noch so Manches zu entdecken sein, was ich ihm nicht zugab, obschon die Juden von jeher theils aus Furcht, theils aber auch um die Thorheiten ihrer Systeme zu verbergen, schwiegen. Höchstens kann die Scholastik der Kabbala hier und da unter Kieseln eine Perle finden. Ich hatte das Vergnügen lange mit ihm über diesen Gegenstand zu discutiren; im Gespräche bemerkte er sehr richtig, daß Spinoza nothwendigerweise ein Jude sein mußte, um zu seinem Systeme zu gelangen, und hier erlaubte ich mir, trotz meiner Ignoranz, zu bemerken, daß sein ganzes System des Pantheismus sich wohl schon in der Kabbala, ja sogar im Talmud befinde. An Merkmalen fehlt es nicht. Dann auf Heine kommend, der, wie es mir einfiel, Straußens Bemerkung schon machte, sagte mir Strauß, daß er überhaupt im „Salon" große philosophisch richtige Ideen gefunden, die eine große synthetische

Digitized by Google

Dosis tüchtiger Durchdringung beurkundeten, obschon Heine wohl nicht mehr Philosoph werden könnte, weil ihm beständig der Witz einen Streich spiele. — Ich freue mich, den Mann gesehen zu haben, mit dem die Kritik des Christenthums einen neuen Abschnitt beginnt.

Meine Reise ging dann durch das Zimmer des Herrn Dr. Hauff, Redacteurs des Morgenblattes, eines echten deutschen Biedermanns mit silberner Brille und langer Pfeife. Dann durch Stuttgart in einem Nu laufend und in meinem Laufe ein Mädchen umstürzend, reiste ich, nachdem ich um Verzeihung gebeten, weiter.

Das Leben ist ja im Ganzen nur, sagt der Prophet, eine Reise durch die Wüste. Auch trifft man — Dank sei es der Vorsehung! — so viele Kameele darin an.

Aus Augsburg.

[Der Prophet auf Trümmern!]

Diese Stadt sah ich nur bei Nacht, und nächtliche Gedanken rief sie in mir hervor. Die großen Häuser blicken wie große Leichensteine auf die leeren Gassen, die Monumente werden vom Gras überwuchert. Wo sind jene schöngeschmückten, auf den Fußspitzen einherstolzirenden Kaufmannstöchter? Wo die ehrwürdigen Magistrate, die sich ins Rathhaus begaben? O, wozu nach Karthago, Sidon, Venedig, Genua gehen, um die Ruinen des kaufmännischen Stolzes zu sehen! Geht nach Augsburg und Nürnberg, betrachtet die Privatpaläste, die Fontänen, die Börsen, die Rathhäuser, die Statuen, und seht dann, wie schrecklich dies gegen die Menschenleere absticht; seht, wie Alles, was der Egoismus baut, in sich selbst zusammenstürzt. Nicht um Alles hätte ich Augsburg, diese Stadt ehemaliger Bürgerpaläste, bei Tage sehen mögen! Ein Weber begleitete mich mit einer Laterne, und buchstäblich einem Diogenes gleichend, suchte ich Menschen. In anderthalb Stunden traf ich drei, und diese drei trugen einen Betrunkenen. Ich brauche wohl nicht von den Merkwürdigkeiten der Stadt zu sprechen, denn erstens sah ich sie nicht, und zweitens ist wohl hier nichts Neues zu sagen. Mein Weber sagte mir, es sei im Rathhause eine Bildergalanterie, — er wollte sagen Galerie; dann zeigte er mir den Brunnen, wo, wie er sagte, der Herkules dem heiligen Michel eins versetzt, — er wollte schon wieder das Gegentheil behaupten, — dann die Statue des Kaisers, der den Platz zum Bau des Rathhauses andeutet. Dabei erzählte er mir, daß man Haus, Hof, Stallung und Remise für 150 Gulden jährlich miethen kann. Wenn das die Erbauer wüßten, im Grabe würden sie sich umwälzen. Darauf wollte er mir die Bureaux der Allgemeinen Zeitung zeigen, worauf ich gern Verzicht leistete. Ich war verstimmt und doch vergnügt. Da, wo der Zunftgeist, der beschränkte Philister seine Paläste baut, lacht der Teufel im Stillen, all dieser Reichthum stiebt an der Auszehrung. Hätten die Freistädte Freiheit für Jeden zugelassen, nie würden sie untergegangen sein. Statt dessen machten sie sich zu Patriciern und die Fremden zu Heloten, und so erging es allen, den großen italienischen so wie den kleinen deutschen Städten, daß ihnen am Ende nur Häuser, aber keine Menschen übrig blieben. Hierher kommt, Ihr frankfurter und hamburger Patricier, hier steht Eure Zukunft in Stein und Eisen gehauen. Du besonders, stolze Mainstadt, wirst bald zu ihnen gerechnet werden können. Deine Messen sind todt, dein Waarenabsatz kränkelt bereits — denn seit zweihundert Jahren hast du beständig 50000 Einwohner und 10000 Fremde. Bei dir gibt es keine Menschen, sondern Frankfurter und Fremde. Du hast die Paläste erbaut, du bist reich, aber dein Gesetz ist Egoismus und dein Ende Augsburg. Wie oft schlich ich mich Abends bei der Dämmerung wie ein Gespenst an deinen Mauern hin, und wenn ich des Tags ein Unrecht sah, das du gegen Fremde ausübtest, murmelte ich poetische Flüche in die Spalten deiner Häuser. Sie gehen nicht verloren, denn Gott erhört das Geschrei der Armen und der Unschuldigen. Geht nach Augsburg, ihr Alle, stolze Söhne des Merkurs, die ihr euch für etwas Besseres als den Proletarier und den Dichter haltet, geht nach Augsburg, das einst die erste Handelsstadt Deutschlands war, dort trefft ihr Häuser, Kirchen und Gräber an, die Menschen aber lieben die Freiheit und die Geselligkeit. Wo der Mensch fehlt, da ist der Tod, und wo der Geldstolz und das Interesse herrscht, da verwandelt sich bald das Leben in den Tod.

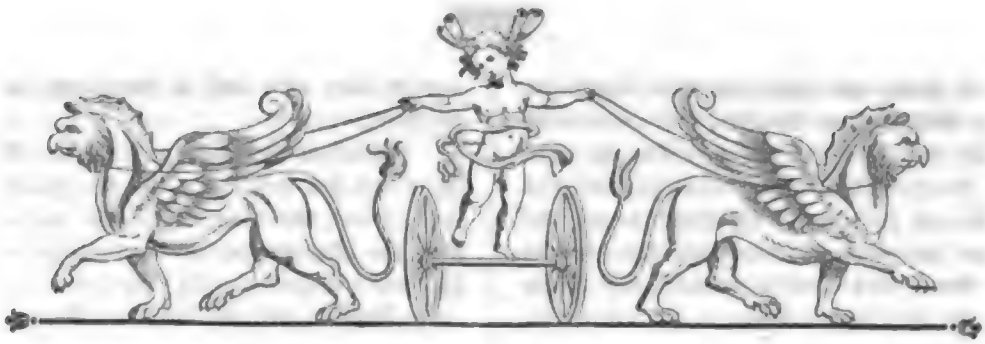
Notiz.

[Ueberfluß an Gold, ein seltener Ueberstand.]

Ueberall in Deutschland leidet man jetzt an einer Ueberschwemmung von Louisd'ors. „Trinkt der Bauer einen Schnaps, so gibt er einen Doppellouisd'or". Täglich fällt der Cours dieser Münzsorte; zuweilen hat man schon Mühe, sie anzubringen. Woher kommt dies? — Eine Ursache ist dieselbe, weshalb die Bank von England sich in Verlegenheit befindet. Großbritannien war in der letzten Zeit genöthigt, viel Korn auf dem Continente zu kaufen; der Zollverein braucht nicht mehr so viele englische Waaren wie früher; das Korn konnte deshalb nicht eingetauscht, sondern mußte baar bezahlt werden. In Deutschland nimmt man keine englischen Banknoten, man tauschte also Gold dafür ein, leerte die Kassen der Bank, setzte diese in Verlegenheit und brachte mehrere Millionen Pfunde in Gold zu uns. Daher ein Fallen des Goldpreises, wie auf überfahrenem Markte eine Waare fällt. Ein zweiter Grund ist dieser. Vor etwa einem halben Jahre erzählten alle Zeitungen, daß Gebrüder Rothschild und Ihres Gleichen in den Münzen zu Hannover u. s. w. sehr viele Goldstücke schlagen ließen. Damals brachtete man dies wenig, jetzt zeigen sich die Ursachen, und die folgende Ursache war, daß diese Herren aus gutem Golde dort eine leichte Sorte von Louisd'ors und diese sogar noch zu leicht ausprägen ließen, um auf diesem noblen Wege zu gewinnen. Folge ist, daß man dies jetzt erkannt hat und darum gegen alle Goldstücke ein vorsichtiges Mißtrauen hegt. Also mehrere Millionen Goldstücke, die sonst in der englischen Bank ruhten, sind jetzt in unserm Verkehr; ein wohlbegründetes Mißtrauen gegen Goldstücke kommt dazu — hinc illae lacrimae.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 223. — den 14. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Nummer Sieben.

(Fortsetzung.)

Es war halb neun Uhr Abends, als ich aus einer engen Seitengasse auf den bezeichneten Platz trat. Ich war vielleicht nie um diese Tageszeit dort gewesen, denn er liegt sehr abseits und wird nur selten von einem einzelnen Menschen besucht, der einen Richtweg hinübernimmt zu einem naheliegenden bebauteren Quartier. Jetzt ist er mehr bebaut, aber damals sah man nichts anderes als kleine und schlechte für arme Leute aufgerichtete Häuser, hin und wieder einen einzelnen Baum, finstere Mauern ohne Fenster, — Hintermauern von den Gebäuden der angränzenden Gassen — und hier und dort emporragende Ruinen, traurige Denkmäler der Bombardirung, welche Kopenhagen wenige Jahre vor dieser Begebenheit erlitten hatte. Der fremde Fußgänger, der in der Stadt umherging, und unversehens auf diesen einsamen Platz gerieth, mußte sich auf einmal in eine kleine Landstadt versetzt glauben, so ganz verschieden ist dieser ungepflasterte und höchst unregelmäßige Platz von dem übrigen Theile der Hauptstadt.

Der Mond schaute zwischen zwei großen, dunklen Mauern hinein, und warf einen Dämmerschein auf den entgegengesetzten Theil des Platzes; leichte Wolken jagten über den Himmel und stöberten mir ins Gesicht. Ich hüllte mich in meinen Mantel und blieb einen Augenblick im Schatten stehen, um meine Gedanken zu sammeln und mich vorzubereiten auf die Ausrichtung meines geheimen Auftrages. Der Furcht darf mich Niemand zeihen; ich war so innerlich überzeugt, daß Sophie nur mit Handlungen des Rechts und Lichts zu schaffen haben könne, welche selbst die Gründe zu dieser Heimlichkeit wären, so daß ich nichts weniger als Bangigkeit hatte, mich so spät in ein ganz unbekanntes Haus von so verdächtigem Aussehen, wie das bezeichnete, zu wagen, was ich sonst nie zuvor gethan hatte. Der ganze Platz war vollkommen öde, kein lebendes Wesen außer mir war zu hören oder zu sehen; die im Winde klappernden Fensterladen, und eine Leuchte, die in ihrem kraftlosen Bestreben, den Mond zu parodiren, pfeifend auf ihrem Standpuncte hin und her wackelte, waren die einzigen Laute, die hin und wieder die Stille unterbrachen. Die Lage der nächsten Gassen machte, daß man nichts von dem Fahren hörte, das sonst, beinahe zu allen Zeiten, in einer großen Stadt erschallt.

Ich hatte nicht Unrecht, zu sagen, daß das Haus schon von fern ein verdächtiges Ansehen hatte. Es lag dunkel und versteckt in einer Ecke des Platzes. Nach einigem Pochen kam eine alte Frau von zigeunerhaftem Aeußern endlich an ein kleines Fenster und fragte mit ärgerlicher Stimme, was ich in ihrem Hause zu suchen hätte, und hieß mich, ohne auf meine Antwort zu warten, zum Teufel gehen. Ich erkannte die Stimme gleich wieder, redete sie als Madame Hammer an, und richtete meinen Auftrag aus. Das besänftigte sie etwas, und gleich darauf ward die Thür geöffnet. Ich trat in

Digitized by Google

inen stockfinstern Gang und stieß mit dem Kopfe gegen das niedrige Gebälk, ein Eintritt, der eben nicht geeignet war, mir besonders hohe Begriffe von der übrigen Einrichtung des Hauses zu geben. Das Zigeunerweib ließ mich stehen und ging fort; ich hörte sie mehrere Thüren auf- und zumachen, und dann war Alles wieder so still wie im Grabe und eben so dunkel; ich konnte nicht die Hand vor den Augen sehen.

Nachdem ich, hinten und vorne eingeschlossen, mit christlicher Geduld über eine Viertelstunde gewartet hatte, fing die Zeit an, mir herzlich lang zu werden. Ich hörte ab und zu Stimmen, ohne zu wissen, wo sie waren; es kam mir vor wie Schelten, und mein Herz fing an laut zu schlagen bei dem Gedanken, so ganz von allem menschlichen Beistande verlassen zu sein, ohne Waffen und auf einer Stelle, wo ich keinen Fuß mit Sicherheit weiter setzen durfte. Ich hatte alles Vertrauen zu Sophiens Redlichkeit nöthig, um meine zweifelhafte Lage nicht zu verwünschen.

Endlich schimmerte ein schwaches Licht; es kam immer näher, und mit einer sogenannten Diebslaterne, die nur halb geöffnet war, in den Händen, trat die alte Frau mir entgegen, aus einer Thür dicht bei mir, der entgegengesetzt, durch welche sie weggegangen war. Murrend und schielend sah sie mich an, leuchtete mir ins Gesicht, um mich recht zu betrachten, und hinderte mich dadurch, ihre eigene liebenswürdige Physiognomie in Augenschein zu nehmen, steckte mir einen versiegelten Brief in die Hand, blies die Leuchte aus, öffnete die Hausthür, schob mich mit Macht hinaus und sagte, indem sie hinter mir zuschloß: Es ist von ihm; übrigens kann er nur dem Fräulein sagen, daß die Mutter sich nach dem Kinde sehnt. —

Ich hatte noch keine Antwort erhalten auf meine Frage nach dem Befinden der Schwester, aber die Thür war schon verschlossen. Mit dem Munde am Schlüsselloche rief ich deswegen nach der Hexe und bat sie um Antwort; aber sie hörte mich nicht mehr. Mein Klopfen an Thür und Fenstern war unnütz, und ich mußte mit meinem Briefe heimkehren, ohne mündliche Botschaft und ohne zu wissen, ob das Geschriebene Glück oder Unglück enthalte.

Auf dem Rückwege dachte ich an nichts Anderes, als an die Worte der alten Frau. Sie hatte Sophien Fräulein genannt, und damit stieß sie mir ein Messer ins Herz; sie hatte gesagt, daß die Mutter sich nach dem Kinde sehne, mir damit einen Stoff zum Nachsinnen gegeben, ohne daß ich vermögend war, das Räthsel zu lösen.

Furchtsam trat ich in Nummer Acht; mein Herz schlug mit der Heftigkeit, die der Zweifel immer verursacht, wenn wir nicht wissen, ob wir ein Evangelium oder ein Todesurthel zu verkündigen haben. Sophie hielt mein Schweigen für das letztere.

„Todt!" rief sie mit der Verzweiflung Stimme, und ehe ich ihr zur Beruhigung sagen konnte, daß ich keinen Grund habe, zu vermuthen, daß der Brief so traurige Nachrichten enthalte, brach sie in Thränen aus und rief, zur Wiege hingewandt: „So bin ich Deine Mutter, Du armer Verlassener!"

Nun konnte der Brief selbst nichts Schlimmeres enthalten, als was sie zu hören erwartete, den ich ihr deshalb eiligst hinreichte und sie bat, ihn um Gottes willen schnell zu lesen. — Mit jedem Worte klärten sich ihre Züge auf; da sie ihn durchgelesen hatte, faltete sie die Hände und sagte mit der höchsten Andacht: „Gott im Himmel, wie soll ich Dir für diese Gnade danken!" — Aber ich konnte nicht länger es dort aushalten, ich eilte auf mein Zimmer und wiederholte: „Gott im Himmel, wie soll ich Dir für diese Gnade danken! Sie ist nicht des Kindes Mutter! Sie ist nicht des Kindes Mutter!"

Ich blieb auf meinem Zimmer; es war mir nicht möglich, Sophien jetzt zu sehen. Eine Stunde nachher trat Jokobine herein und bat mich, zu der Dame auf Nummer Acht zu kommen, und fügte eine spottende Bemerkung über meine Praxis im Hause hinzu. Ich kümmerte mich nicht darum, stieß sie auf die Seite und stand, ich weiß selbst nicht wie, vor Sophien. Sie dankte mir mit ihrer gewöhnlichen Liebenswürdigkeit, nannte mich ihren Erretter, ihren Freund in der Noth, und theilte mir mit, daß ihre Schwester beinahe ganz hergestellt sei, Alles könne noch gut werden, und sie hoffte bald daran denken zu können, ein Haus zu verlassen, wo dieser Augenblick der erste glückliche gewesen wäre, den sie erlebt hätte.

Nicht ohne geheime Angst dachte ich an die Trennung von diesem theuren Wesen, das mir wo möglich noch lieber geworden war, nachdem sie selbst so gut wie erklärt hatte, daß der kleine Gottesengel nicht ihr eigenes Kind sei; aber ich dachte, das sei noch in weiter Ferne, oder richtiger gesagt, ich vermied es, an einen Augenblick zu denken, der mir so schmerzlich sein mußte, und warf mich von neuem mit Heftigkeit auf den Genuß der Gegenwart, ohne auf die Bitterkeit der Zukunft ein Auge zu werfen.

Digitized by Google

Schon einen ganzen Monat hatte ich mich, so gut wie todt für die übrige Welt, in dem Gasthofe aufgehalten. Mit jedem Tage nahm mein Glück zu; es schien, als ob Sophie mich nicht ungern sähe, und ich lebte nur für sie und bei ihr. Die heimliche Stimme ließ sich nicht mehr hören; ich hatte mehrmals nach dem kleinen Hause auf dem einsamen Platze Briefe getragen und zurückgebracht. Haus und altes Weib selbst wurden mir immer weniger widrig, je öfter ich Zeuge war von Sophiens Freude über die empfangenen Briefe. Meine Liebe zu ihr hatte ich noch mit keinem einzigen Worte berührt, aber ich durfte nicht daran zweifeln, daß sie sie ahnte. Das kalte Herz kann sich zusammenziehen, aber das warme erweitert sich, und es wird ihm unmöglich, sich vor dem geliebten Gegenstande zu verbergen; die mächtige Gluth leuchtet durch jeden Versuch, die Leidenschaft zu verhehlen, und jeder Schleier, womit sie eingehüllt werden soll, wird nur ein Verräther mehr. Ich liebte, und war glücklich — so glücklich kann ich nie mehr werden in diesem Leben — denn die Liebe bildet eine idealische Welt um sich, und beurtheilt Alles nach ungewöhnlichen Regeln; die Verhältnisse werden anders, das Alltägliche schwindet, man traut Jedem die Kraft zu, Opfer zu bringen, man fühlt sich selbst bereit, es mit Leichtigkeit zu thun; aber dann kommt oft die Eisenhand der Wirklichkeit und legt sich doppelt schwer und schmerzlich auf uns.

Ich war eines Abends ausgewesen auf einer von meinen heimlichen Gesandtschaften, als ich bei meiner Rückkunft einen Brief an mich fand, der mit der Post gekommen war, und den mein Wirth an den Gasthofbesitzer hatte abgeben lassen, um wo möglich den Doctor Möller auszuforschen, mit dem ich auf das Land gereist war, Niemand wußte wohin. Ich nahm ihn mit banger Ahnung, und fand darin eine Menge verdrießlicher und leider nicht aufzuschiebender Geschäfte, die mir von einem abwesenden Verwandten aufgetragen wurden; ich konnte mich ihrer nicht entschlagen, ungeachtet ich einsah, daß sie mir viel Zeit kosten und mir manche Unannehmlichkeit verursachen würden.

Verdrießlich lief ich den folgenden Tag herum, um mich ihrer zu entledigen; es lag mir viel daran, zu Sophien vor sechs Uhr zurückzukehren, weil ich versprochen hatte, um diese Zeit bei ihr zu sein; aber überall ward ich aufgehalten, man bestellte mich wiederzukommen, und ungeachtet aller meiner Anstrengungen schlug die Glocke doch drei Viertel auf Sechs, als ich noch auf dem Zollhauswege war. Nirgends war ein Wagen zu sehen oder zu hören, die Ungeduld zog mich fort, der Athem ging mir beinahe aus, meine Kräfte waren erschöpft, ich verdoppelte meine Schritte, um das liebe Ziel desto eher zu erreichen; ich konnte schon das Licht auf Nummer Acht schimmern sehen, mit den Augen nach den Fenstern gewandt bog ich um eine Straßenecke, — als ich plötzlich einen gewaltigen Schmerz am Kopfe fühlte, und ohne Bewußtsein niedersank. — — (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Marburg.

[Jordan im Gefängniß; der Symbolstreit in Kurhessen.]

Es ist von unserer Stadt in öffentlichen Blättern so selten die Rede, daß man meinen sollte, wir lebten hier in paradiesischem Frieden und es gäbe hier kein Moment, das der öffentlichen Mittheilung werth wäre. Und doch fehlt es bei uns nicht an Ereignissen, die wegen äußerer und innerer Bedeutsamkeit wohl Beachtung verdienen. Wer kennt nicht den Namen Jordan? Wer erinnert sich nicht des Freiheits-Apostels von Anno Dreißig? Der Mann sitzt jetzt in strengem Gewahrsam auf dem hiesigen Schlosse, getrennt von den Seinen, angeklagt wegen Theilnahme an hochverrätherischen Unternehmungen, verlassen, ja fast vergessen von denen, die ihn einst fast vergötterten. Welcher Wechsel! Es ist in der That eine höchst tragische Wendung, welche das Leben dieses Mannes genommen hat. Im Jahre Dreißig und Einunddreißig der gefürchtete Wortführer der liberalen Partei und der Abgott des Volkes, bei seiner Rückkehr nach Marburg durch Ehrenpforten und Illumination fast königlich empfangen, dann angefeindet und verfolgt, von seinen Freunden verlassen, von seinen Gläubigern gedrängt — sitzt er jetzt wie ein Verbrecher hinter vergitterten Thüren und Fenstern. — Ich bin nicht im Stande über den Gang und das bisherige Ergebniß der Untersuchung etwas Zuverlässiges zu berichten; allein das glaube ich annehmen zu können, daß Jordan, wenn auch vielleicht nicht ganz frei von aller Mitwissenschaft an gewissen Vorfällen, doch zu wirklicher Theilnahme an verbrecherischen Unternehmungen sich niemals hat hinreißen lassen, und daß hauptsächlich durch die Bemühungen einiger seiner früheren Anhänger die gegenwärtige Untersuchung über ihn herbeigeführt worden ist.

Die früheren Schicksale des Mannes sind bekannt. Als Schustergeselle kam er nach Deutschland und ergab sich den Wissenschaften; als Professor des Staatsrechts zu Marburg ging er nach Cassel und wurde auf den Landtagen von 1830 und 1831 der berühmte Jordan. Sein Lehrbuch des Staatsrechts, seine Versuche ꝛc., und vor Allem sein neuestes Werk über die Jesuiten, haben ihm auch literarisch einen nicht unbedeutenden Ruf erworben. Dennoch ist er kein Mann der tieferen Wissenschaft, der ruhigeren Lebensweisheit. Jordan ist Enthusiast, er ist der Mann voll Feuer und Flammen und als solcher wurde er gewisser Maßen ein Werkzeug des Schicksals und hat Vortreffliches geleistet; aber die eigentliche Weihe der Wissenschaft, die ruhige Würdigung der Zeit, das bedachte Erfassen des Augenblicks

Digitized by Google

fehlt ihm ganz. Wie oft habe ich dem Mann — nicht ohne eine gewisse Wehmuth — zugehört, wenn er über sein früheres Wirken und Handeln sprach: wie er habe zu den höchsten Ehrenstellen gelangen können, wenn er hätte übertreten wollen, wie er aber fest und unerschütterlich Alles von sich gewiesen und nun so arm und verlassen dastehe; — und wie weh that mir's, wenn der Mann dann in seiner Entrüstung und im Aerger, daß er nicht mehr wie früher auf dem Landtage donnern konnte: „das Preßgesetz ohne Mündlichkeit und Oeffentlichkeit ist keinen Kreuzer werth!" zu Redensarten griff, die einem Manne von Bildung nicht ziemen. — Wie Mancher hat gleich mir seinen frühern Wunsch, daß Jordan nicht unter dem Gewichte damaliger Anstrengungen unterliegen möge, zurückgenommen! — Und dennoch — wer wollte nicht wünschen, daß sein Schicksal wieder eine freundliche Wendung gewönne? Wen dauert nicht seine arme, verlassene Familie? —

Von anderweiten Vorfallen ist hauptsächlich der s. g. Symbolstreit zu erwähnen. Es ist bekannt, wie nach Hassenpflug's Entfernung vom Ministerium des Innern die kirchlichen Ansichten desselben keine fernere Billigung fanden. Der neue Minister schrieb neben anderweiten Aenderungen ins Besondere auch einen neuen Revers vor, wonach die Geistlichen geloben sollen, daß sie die christliche Religion nach dem Inhalte der heiligen Schrift „und mit gewissenhafter Berücksichtigung der Bekenntnißschriften der evangelischen Kirche" verkünden wollen. Dies war aber den Hassenpflug'schen Glaubensgenossen, den s. g. Mystikern, nicht genug. Ihnen reicht eine bloße gewissenhafte Berücksichtigung nicht hin, sie verlangen ein unabänderliches Festhalten an den Bestimmungen jener Bekenntnißschriften, ins Besondere an dem Inhalte der Augsburgischen Confession; kein Titelchen soll an den wesentlichen Glaubenssätzen derselben hinwegfallen. Zunächst trat Bickell gegen jene unheilvolle Neuerung auf. Der Mann war früher Professor an der hiesigen Universität und wurde durch Hassenpflug Ober-Appellationsrath zu Cassel. Er bewies mit einer enormen Gelehrsamkeit, daß gewissenhafte Berücksichtigung nur eine ernstliche und aufrichtige Prüfung erfordere, keineswegs aber die Nothwendigkeit, das Berücksichtigte auch unabänderlich zu befolgen und für richtig zu halten, in sich schließe. Er berief sich dabei auf den Sprachgebrauch, citirte Adelung und Mühlenbruch, Linde und Wangerow, und Gott weiß welche andere Autoritäten, und kam so nach einer bogenlangen Deduction zu einer Folgerung, die noch Niemand unter der Sonne bezweifelt hatte. Er schloß dann, daß, da jede Kirche Einheit haben müsse, und die alten kurhessischen Kirchengesetze ein unabweichliches Festhalten an den Glaubenssätzen der Augsburgischen Confession verlangten, der neue Revers als rechts-, ja sogar als gesetz- und verfassungswidrig aufgehoben werden müsse. Indessen waren damit die Freunde der Regierung und resp. die Freunde der Glaubensfreiheit nicht einverstanden, und so entspann sich denn eine literarische Fehde, die wohl lange Zeit ihres Gleichen nicht gehabt hat. Man sollte wahrlich meinen, die Reformatoren wären wieder hier und hätten sich ihr bekanntes Colloquium erneuert. Aber wie damals, so auch jetzt: man trennt sich, statt sich zu einigen, und schimpft sich, statt sich zu verständigen. Es ist in der That unglaublich, welche Wendung dieser kirchliche und religiöse Streit, der doch seiner innersten Natur nach mit liebevoller Mäßigung, statt mit fanatischer Wuth geführt werden sollte, genommen hat. Man denke sich Redensarten wie folgende: „Gegner, welche dem fest Auftretenden gegenüber am Boden kriechen und winselnd wedeln, demselben Abziehenden aber von ihrer Düngerstätte her aus breiter Schnauze mit heiserer Wuth nachkläffen. Bekanntlich behandelt man Solche mit Stiefelspitzen ꝛc." Oder wie folgende: „Lange genug hat die faule Lüge ihren verpestenden Gestank in unsern innersten Lebenskreisen ungehindert aushauchen dürfen; jetzt werfen wir endlich, Gott sei Dank! das Aas mit Abscheu weit von uns" ꝛc. Man denke sich dabei Grundsätze, wie dieser: „Hinfort ist zwischen uns und Jenen kein Friede mehr, und als falsche Propheten müssen und wollen wir jetzt alle Friederufer hinaus stoßen vor das äußerste Thor des Lagers" ꝛc., und man wird einen schwachen Begriff haben über die Art des gegenwartigen Kampfes, wenigstens über die Art, wie ihn die eine Seite führt. Und solche Grundsätze in solchen Redensarten predigt ein Geistlicher, ein Erzieher der Jugend, ein Gymnasialdirector. Man zerlege sich den Unfug. Ein christlicher Geistlicher predigt unversöhnlichen Hader, ein Bildner der Jugend braucht Ausdrücke, deren sich der trefflichste Gassenjunge nicht zu schämen brauchte, ein Mann, dessen erste Sorge es sein sollte, die jungen Gemüther zu ruhiger Prüfung, zu wahrhaft christlicher Duldsamkeit zu erziehen, der predigt ihnen in fanatischer Verfolgungssucht die Ausstoßung der Andersdenkenden auf Erden und die ewige Verdammniß derselben im Himmel. Ich mag den Skandal nicht weiter ausmalen. Ich mag auch den Freunden Herrn Vilmar's nicht gleichen, die unsern wackern Professor Vaithoffer bei der Staatsregierung verdächtigen; aber wundern sollte mich's doch nicht, wenn Staat und Familie Herrn V. der Sorge des Unterrichts der Jugend überhöben. In der That, Herr V., Sie treiben es zu arg. Ich kann mir's zwar denken, wie sehr es Ihre schulmeisterliche Eitelkeit und Einbildungskraft verletzen muß, wenn ein Professor der Philosophie, der Ihr Schüler sein könnte, und doch zehn Mal mehr Gelehrsamkeit hat, als Sie, mit überzeugender und schneidender Wahrheit wider Ihre Freunde, oder vielmehr wider Ihre Sache zu Felde zieht, und — das Alles, ohne Sie erst um Erlaubniß zu fragen; allein das berechtigt Sie noch immer nicht, die Grenzen des allgemeinen Anstandes zu überschreiten. Kann man auch ein wahrhaft christliches und gesittetes Betragen nicht überall verlangen, so ist man doch wohl zu der Erwartung berechtigt, daß vor der Oeffentlichkeit wenigstens der Anstand bewahrt werde. Schade nur, daß schlichte Bauersleute Ihre lateinische Prognose:

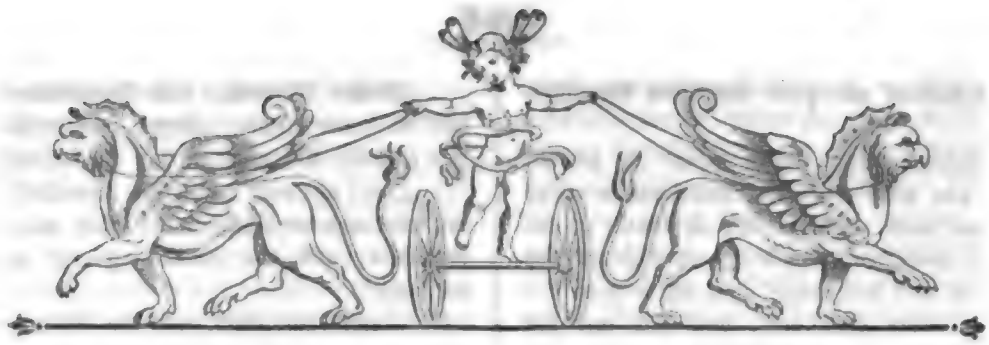
„Hoc scio pro certo, quod si cum stercore certo,
Vinco seu vincor, semper ego maculor".

daß sie, sage ich, diese nicht verstehen, sonst würden sie Ihnen in diesem Puncte wenigstens ganz recht geben. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 224. — den 15. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Nummer Sieben.

(Fortsetzung.)

Als ich wieder zu mir kam, lag ich in meinem eigenen Bette, in meiner eigenen Wohnung, und an meiner Seite saß mein Jugendfreund, der wackere, treue Ferdinand. Ein Tisch voll leerer Medicinflaschen zeigte mir deutlich, daß ich krank gewesen war, und meines Freundes betrübte Miene, daß er mich noch nicht für hergestellt ansah. Geneigt, die Zwischenzeit für einen Fiebertraum zu halten, wandte ich mich nach der andern Seite, und schloß die Augen, um ihn wo möglich fortzusetzen; aber ich war nicht im Stande, wieder einzuschlummern. Ferdinand drückte mir die Hand und fragte nach meinem Befinden.

„Ich bin sehr matt," antwortete ich, „und habe abscheuliche Kopfschmerzen; es ist hier so dunstig, gib mir etwas zu riechen."

Er brachte mir eine Flasche Eau de Lavande, und zu meiner großen Verwunderung ein Wasserglas mit herrlichen frischen Frühlingsblumen.

„Wo hast Du die her, lieber Ferdinand?" fragte ich.

„Deine Tante hat sie geschickt, es sind die ersten aus ihrem kleinen Garten," lautete die Antwort.

„So früh im Jahre!" fuhr ich fort. „Was schreiben wir heute?"

„Den fünften Mai."

„Gott im Himmel! und das war ja im Februar — jetzt erinnere ich mich ganz deutlich — im Februar, — und nun der fünfte Mai!" Ich sank ohnmächtig zurück auf das Kissen.

Meine Genesung schritt nur langsam fort; meine unglückliche Stimmung machte zunichte, was die Kunst des Arztes aufbaute, und erst mitten im Junius war ich so weit hergestellt, daß ich einen vollständigen Bericht der verflossenen Monate anhören konnte.

Die Dienstboten im Gasthofe hatten mich Abends an der Straßenecke gefunden, dicht außerhalb der Pforte, ohnmächtig und blutend, zur Seite eines beladenen Frachtwagens; wahrscheinlich war ich aus Unvorsichtigkeit mit der Stirn gegen eine hervorragende Eisenstange gerannt. Man brachte mich zu Bette und holte einen Arzt; aber dieser erklärte meinen Zustand für so bedenklich, daß er auf eigene Hand die Cur nicht übernehmen wollte, sondern den Professor H. hinzuzuziehen wünschte. Dieser kam, und erkannte mich; wir hatten uns oft in Gesellschaft gesehen; er unterrichtete meinen Freund Ferdinand von meinem Zustande, und Beide wurden einig, mich fürs erste in dem Gasthofe zu lassen, da eine Veränderung des Lagers, und die mit der Wohnungsveränderung verbundenen Beschwerden meine Krankheit leicht verschlimmern konnten. Erst drei Wochen später konnte man mich nach Hause bringen; und hier hatte das Uebel eine so bedenkliche Wendung genommen, daß ich schon aufgegeben war, als meine starke Constitution endlich siegte, und ich Tag für Tag besser wurde. Jetzt war ich ziemlich außer Gefahr, nur mußte ich mich vor Erkältung in Acht

Digitized by Google

nehmen, und besonders vor jeder möglichen Gemüthsbewegung.

Aber das Letztere war leichter gesagt als gethan. Die Sehnsucht, von meiner geliebten Unbekannten etwas zu hören, marterte mich unaufhörlich; ich konnte es zuletzt nicht länger aushalten, und brach eines Tages das Schweigen, als ich mit Ferdinand ganz allein war.

„Sag' mir, lieber Ferdinand, hast Du mir gar nichts weiter von meiner Krankheitsperiode zu erzählen? Gar nichts? Ja doch! Ich kann es Dir ansehen. Du hast mir noch nicht Alles gesagt, und ich bitte Dich, mir nichts zu verbergen; ich habe Kraft genug, darüber zu sprechen. Diese Ungewißheit ist mir weit schädlicher, ich kann diesen Zustand nicht länger ertragen."

„Es ahnete mir fast," antwortete Ferdinand, „daß die junge Dame, welche neben Dir im Gasthofe wohnte, der Magnet sei, der Dich dort so lange gefesselt hatte. Ich hatte mehrmals vergebens nach Dir in Deiner Behausung gefragt; es hieß beständig, Du seist noch auf dem Lande, und ich konnte nicht ergründen, wo Du um diese Zeit des Jahres Dich aufhalten könntest, denn ich kenne ja ziemlich genau alle Deine Bekannten. Ein Brief vom Professor H. zog mich aus meiner Ungewißheit. Aber noch war es mir nicht klar, weshalb Du unter fremdem Namen an einem solchen Orte über einen Monat gelebt hattest. Da ward ich eines Tages eingeladen, zu einer deutschen Dame zu kommen, welche mit mir zu sprechen wünschte. Unter Allen im Wirthshause, welche Dir Theilnahme bewiesen hatten, war sie es, welche sich am häufigsten nach Dir erkundigen ließ; ich hatte dies bisher auf Rechnung weiblicher Neugier geschrieben, aber sobald ich sie sah, sobald ich hörte, mit welcher Aengstlichkeit sie von mir zu erfahren verlangte, ob Du außer Gefahr seist, sobald ich ihre Freude sah bei der Nachricht, daß der Arzt die beste Hoffnung habe, da war es mir nicht länger ein Räthsel, und ich durchschaute Alles deutlich, was mir bisher unbegreiflich gewesen war.

„Hast Du sie gesehen?" unterbrach ich ihn leidenschaftlich. „Wann sahst Du sie zuletzt? Was sagte sie? Sprach sie von mir? O, rede doch! Wozu die ewiglangen Pausen?"

„Du fragst mich so viel, daß ich kaum Zeit habe, es zu behalten," antwortete Ferdinand lächelnd. „Freilich habe ich sie gesehen, ich sah sie den Tag vor ihrer Abreise, ich — —"

„Abreise? So ist sie fort? Um Gottes willen, sprich die Wahrheit! Ist sie fort?"

„Armer Wilhelm," fuhr Ferdinand fort, indem er mir die Hand reichte, „vergib meiner Unbedachtsamkeit! Ich glaubte, Du wüßtest, daß sie fortreisen würde."

„Ja, ich habe es freilich gewußt!" antwortete ich mit erzwungener Fassung. — Aber meine Hoffnung war vernichtet, und das Leben lag jetzt wie eine Wüste vor mir.

„Erzähle mir Alles, was Du Dich von ihr erinnerst!" sagte ich. „Bedenke, daß es der einzige Trost ist, den Du mir geben kannst."

Mein treuer Freund erfüllte nur allzu gewissenhaft meinen Wunsch; er schilderte mir meine Sophie mit so lebhaften Farben, ihre Besorgniß für mich, ihre Angst, ihre Liebenswürdigkeit, ihre Trauer, Dänemark verlassen zu müssen, ohne von „ihrem einzigen Freunde und Wohlthäter" Abschied nehmen zu können; und jedes Wort war ein neuer Dolch für mein zerrissenes Herz, bei jedem Worte fühlte ich tiefer, was ich an ihr verloren habe. Ich barg mein Gesicht in den Kissen und weinte bitterlich.

„Hier ist der Brief an Dich, welchen sie mir gab," fuhr Ferdinand fort, „als ich Abschied von ihr nahm. Ich hoffe, daß es Dir nicht schaden wird, ihn zu lesen, vielleicht findest Du eine Nachricht darin von ihrem gegenwärtigen Aufenthalt."

Ich riß ihm das Papier aus den Händen, öffnete es und las:

„Mein Freund und Wohlthäter!

„Ich kann Dänemark nicht verlassen, wo ich mehr unglücklich als glücklich gewesen bin, ohne Ihnen Dank zu sagen, edelmüthiger Mann, der Sie meine sichere Stütze in meiner Verzweiflung gewesen sind. Gott halte seine Hand über Sie, und vergelte Ihnen, was Sie an einer armen Verlassenen gethan haben, welche Sie nie vergessen wird, und deren letztes Gebet für Sie und für Ihr Glück sein wird. Was würde ich nicht gegeben haben, um Ihnen sagen zu können, was ich hier nicht auszudrücken vermag, in wie hohem Grade ich Ihnen verbunden bin. Ihre Krankheit hält mich davon ab, und meine Abreise ist nicht mehr zu verschieben. Ihr Freund versichert mir, daß Sie außer Gefahr sind. Der Himmel sei gepriesen für diese Nachricht; auch meine Schwester ist vollkommen hergestellt, und segnet Sie zugleich mit mir für das, was Sie gethan haben an ihrem Kinde und an Ihrer dankbaren Freundin Sophie."

Ich faltete den Brief schweigend zusammen; er enthielt keine Spur, aber es war mir doch der theuerste Schatz, und ich ließ ihn nicht von mir; ich trage ihn noch in meiner Brieftasche.

Digitized by Google

Meile von meiner Behausung. — Sophie und der kurze glückliche Traum meiner Jugend war oft der Gegenstand unserer Unterhaltungen, und Ferdinand pflegte dann scherzend zu sagen, das Schicksal sei uns die Auflösung schuldig, und werde sie uns nicht versagen. Wie sehr sind wir doch geneigt, den größten Unwahrscheinlichkeiten Glauben zu schenken, wenn sie nur unsern Hoffnungen schmeicheln. Ich fand es bald nicht mehr so ungereimt, und war zuletzt so überzeugt, daß sie wirklich einst erfolgen müsse, daß Ferdinand es fast bereute, eine Hoffnung bei mir genährt zu haben, die auf so schwachen Füßen stand.

Ich hatte mich mehrere Tage bei Ferdinand's Familie als Gast aufgehalten, während er selbst nach Kopenhagen gereist war, von wo wir ihn nächster Tags zurückerwarteten; und wir saßen gerade um den kleinen Theetisch, wo die summende Maschine uns Mährchen erzählte, und des Ofens knisternde Flammen die Diamantblume der gefrornen Fensterscheiben aufthauten, als wir ein Schlittengeläut hörten, das mit seinen klingenden Schellen sich dem Hofe näherte. Die Kleinen, deren ahnungsvolle Erwartungen auf des Vaters Zurückkunft mit den gepriesenen kopenhagner Weihnachtsgaben gespannt waren, jubelten hoch und Alle liefen hinaus, Jeder wollte der Erste sein, ihm aus dem Schlitten zu helfen, Jeder wollte sich eines Theils von seinem Gepäcke bemächtigen, um desto schneller seinen Antheil an der Beute zu erhalten. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus Marburg. (Forts.)

[Bayrhoffer; Heinrich Scheffer.]

Von den übrigen Streitschriften sind insbesondere drei Brochüren des schon erwähnten Professors Bayrhoffer zu erwähnen. Der junge Mann ist bekannt; auch in diesen Blättern wurde seiner gediegenen Gelehrsamkeit, seiner philosophischen Bestrebungen schon gedacht. Er ist bekannt, als ein begeisterter Anhänger Hegel's, und sowohl seiner ganzen Richtung nach, als auch namentlich aus seinen Schriften: „Die Idee des Christenthums im Verhältnisse zu den Zeitgegensätzen der Theologie", „Das wahre Verhältniß des freien christlichen Staates zur christlichen Religion und Kirche", und „Ueber Idee und Wirkung der protestantischen Kirchenvereinigung", konnte man im Voraus wissen, auf welche Seite sich der junge Philosoph schlagen werde. Er war einer der ersten, welche gegen Bickell auftraten, und seine Schriften gehören unstreitig zu den besten, welche für die Sache der Glaubensfreiheit geschrieben worden sind. Bayrhoffer zeigt, wie es eben das Wesen des Protestantismus sei, das Christenthum nur aus der hei-

ligen Schrift zu entnehmen, und nicht aus menschlicher Satzung, komme sie auch, woher sie wolle. Er verwirft dabei die symbolischen Bücher nicht, er erkennt vielmehr deren hohe Bedeutung an; aber er will nicht in unabänderlicher Starrheit daran hangen, er will deren Inhalt nur insofern anerkennen, als er mit dem neuen Testamente nach dessen richtigem Verständnisse übereinstimmt. Und wahrlich! welcher Denkende sollte ihm darin nicht beitreten? Wäre der Protestantismus wohl etwas Anderes, als ein beschränkter Katholicismus, wenn die Augsburgische Confession für alle Ewigkeit die unabänderliche Norm seiner Glaubenssätze wäre? Trüge er da nicht den Keim einer neuen Reformation mit Nothwendigkeit in sich? Wer ist denn noch heut zu Tage im Stande, jedes Wort der Augsburgischen Confession zu glauben? Luther schwur noch Stein und Bein auf die Existenz des Teufels als eines individuellen Wesens: ich möchte wissen, wie viel Gebildete in unsern Tagen noch gleicher Meinung sind. Nur das Göttliche bleibt immer und ewig dasselbe; alles Menschliche aber ist dem Wechsel unterworfen, und darin eben besteht die Freiheit oder, wenn man will, die Nothwendigkeit, daß sich das Ganze und jedes Einzelne im Ganzen auf vernünftige Weise entwickele und bilde. Und heißen denn die Protestanten nicht eben um deswillen Protestanten, weil sie im Jahre 1529 auf dem Reichstage zu Speier erklärten, daß man zusammenhalten wolle und protestire „im festen Glauben an die Untrüglichkeit des göttlichen Wortes wider alle demselben widerstreitende menschliche Autorität"? —

Aber freilich, das wollen die s. g. Mystiker, die guten Streng- und Wortgläubigen nicht anerkennen, sie müßten sich sonst auf einiges Nachdenken und sogar auf gute und redliche Handlungen einlassen, während sie jetzt mit ihrem bequemen Glauben, mit ihrer heuchlerischen Bußfertigkeit ausreichen. Die armseligen Schlucker, die vor lauter Respect vor dem Hysterischen zu historischem Thun und Verstehen nicht mehr gelangen! — Und wenn sich die Herren denn noch auf sich selber beschränkten! Aber nicht genug, daß sie uns in ihrer christlichen Liebenswürdigkeit die ewige Seligkeit absprechen, wollen sie uns auch nicht einmal auf Erden in Ruhe lassen: wir sollen entweder wie sie sein, oder sie wollen uns von Pfarramtern, aus Kirche und Schule, ja, wo möglich auch aus der Gesellschaft und aus dem Lande entfernt wissen. Herr V. gibt uns sogar nicht undeutlich zu verstehen, wie sehr ihn der „gänzliche unheilbare Bruch" freut; er will nun „die dort drüben" „vor das äußerste Thor" hinausstoßen, und dann vor allen Dingen die beträchtlichen Kirchengüter zu sich nehmen. Aber gemach, Herr Director! so lange es noch Leute gibt, die einmal Institutionen gehört haben, werden Ihre rechtlichen Deductionen eben keinen Beifall finden. —

Außer der kirchlichen und strengwissenschaftlichen Literatur gibt es hier fast keine. Unser Belletrist Heinrich Scheffer wohnt noch immer zwei Stunden von hier, in dem Städtchen Kirchhain, und beschäftigt sich hauptsächlich mit Ackerbau. Nebenbei schreibt er aber auch Bücher. Und wie trefflich diese ausfallen, wie erquickend sein reiches Talent noch sprudelt, das beweisen wieder die unlängst bei Ehwert erschienenen „Crayonskizzen". Alles Mark, alles sprossendes Leben, alles klare, ruhige Anschauung! Die erste Novelle heißt: „die Chiotin". Aspasia, das Mädchen von Chios, das personificirte Griechenland, segelt mit einem verkappten, unter ionischer Flagge segelnden Kriegsschiffe nach Smyrna. Sie will dort unter reichen Anverwandten und Kaufleuten für die Sache Griechenlands werben. Unterwegs tauchen die Küsten von Chios auf; alle Schmerzen, alle Gräuel der türkischen Herrschaft, und die Erinnerung an die eigene schmachvolle Entehrung werden von Neuem lebendig. Ein englischer Philhellene ist im Gefolge. In Smyrna wird ein junger Grieche, Alexander Aegyros, durch die Schönheit der Griechin angezogen und folgt ihr in den Kampf — fast das einzige Ergebniß ihres Strebens unter den selbstsüchtigen Handelsherren. Der Kampf beginnt. Hauptsächlich durch des Engländers besonnene Tapferkeit wird ein feindliches Schiff genommen. Alexander liegt unter den Todten, aber nicht todt, sondern ohnmachtig vor Angst. Die Chiotin verhüllt das Haupt und weint. „Ach! sie konnte die Schande nicht rein waschen; kaum daß die Tropfen eine leichte Spur auf dem dunklen, mit Blut überklebten Holze zurückließen". — „Sie hatte fortan keine Wünsche mehr. Hatte sie Ueberweibliches gewollt? Ein Geheimniß, das sie Keinem enthüllte; denn selbst wenn sie die Menschen fliehend, am einsamen Meeresstrande sich niedersetzt und starr in die Weite sieht, entschlüpft kein Laut ihrem Munde. Kein heiterer Sonnenstrahl durchglänzt ihre Seele; sie ist umfangen von düstern Wolken". — Der kühne Jngleſe kehrt getäuscht, aber liebend und geliebt in seine Heimath zurück.

Es würde zu weit führen, alle einzelnen Schönheiten dieser Novelle hervorzuheben. Sie ist ein Gemälde asiatisch- und europäisch-griechischen Lebens, was namentlich im Augenblicke von hohem Interesse ist. „Durch die Griechen allein", sagt Scheffer, „wird schwerlich das Türkenthum vertilgt werden, sie sind selbst zerrissen. Aber es ist eine gegebene Nothwendigkeit, in der Geschichte ruhend, daß es untergehe, und da müssen die christlichen Völker im Orient von selbst ohne ihr Verdienst zu einer freieren und selbstständigeren Wirksamkeit gerufen werden". —

Ob er Recht hat? — —

Auch Scheffer's Styl ist schön und edel. Nur dürften die häufigen Anreden, z. B. S. 53. und das fortwährende Weglassen der Hülfszeitwörter mißfallen.

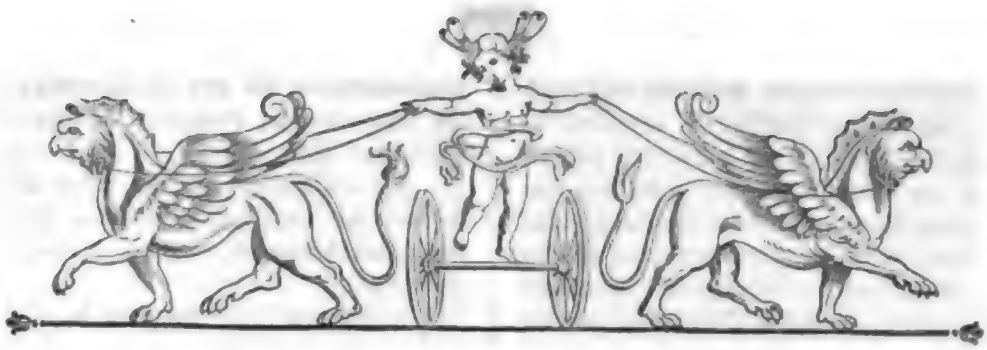
(Der Beschluß folgt.)

Berichtigungen.

In Nr. 216. S. 862 a. Z. 37 l. Dein Schwert st. sein.
: : 216. : 863 b. : 37 : welken st. Wolken.
: : 217. : 866 b. : 5 : edles st. eitles.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 225. — den 16. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutschmann's Radical-Reform *).

Die Menschheit wogt wie das Meer. Welle nach Welle erhebt sich, gipfelt und fällt an derselben Stelle. Es ist dasselbe Wasser, welches sie bildet; nur die Lage der Tropfen wird verändert. Die Wogenform unserer socialen Verhältnisse deutet jetzt auf Rückfall der erhobenen Einherrschaft. Als Monarchen, als Adel, als Kirchenfürsten stiegen Einzelne empor; um sie sammelte und legte sich an, was an Gütern von Werth, was in Menschen von Schwäche vorhanden. Zwiefach ist darum der Rückfall dieser Erhebung. Er verändert nicht blos die Stellung der Einzelnen, er hebt dann auch die Resultate dieser Stellung auf. So ist jetzt das allgemeine Gesetz für die germanische Menschheit ein zwiefaches. Die Einzelnherrschaft wird von der collegialischen Regierung verdrängt, zu welcher immer mehr Mitglieder Zutritt und Stimmrecht erhalten. Das ist der erste Punct. Die Anhäufungen von Rechten und Gerechtigkeiten, die sich um Einzelne gebildet, werden im Interesse Aller abgelöst, aufgehoben und vertheilt. Dies die zweite Annäherung unserer Zustände an das Naturrecht. Natürlich erfolgt diese Veränderung allmälig und in der Wellenlinie. Dies verkennt der Verfasser des obengenannten Werkes. Er verlangt augenblickliche Auflösung der bisherigen Vermögensresultate; die Bedeutung der damit verbundenen, aber auch nur allmälig möglichen Collegien-Einsetzung und Erweiterung entgeht ihm. Darum beweist er sehr richtig, daß viele Gerechtsame, die man jetzt kaum gegen Entschädigung will ablösen lassen, eigentlich bloße Gegenleistung für längst unterbliebene Dienste waren, und darum eben so wenig Fortdauer oder Ersatz beanspruchen dürfen, als wenn z. B. Staatsbeamte das Recht zum Vorspann auf Dienstreisen auch dann noch wollten geltend machen, nachdem eine kirchliche Hierarchie neben der Seelsorge auch die Körperpflege übernommen, den Präsidenten und Oberpräsidenten Erblichkeit ihrer Stellen gegeben, sie aber eben so müßig zur Seite geschoben hätte, wie die Beamtenwelt jetzt den früher mit deren Geschäften beauftragten Adel. Eben so richtig wird gezeigt, daß selbst in constitutionellen Staaten nur bevorrechtigte Personen Gesetze machen und über die Angelegenheiten einer bei weitem zahlreicheren Classe entscheiden, ohne diese auch nur zu hören. Es ist die Frage, wie dem abzuhelfen, es ist die Aufgabe, das Naturgesetz für eine allmälige Erweiterung jener Collegien zu finden. Beides aber bleibt in Deutschmann's Schrift unerledigt. Preßfreiheit, Mängel des Justizwesens, Tyrannei der Allopathen gegen die Homöopathie und ähnliche Verhältnisse sind eben so interessant als wohlwollend geschildert. Der Charakter des Buches ist: Kampf gegen die Anhäufung von Rechten, und ein oft überraschender Nachweis, wie viele Positionen deren Besitzer noch jetzt zur Erhaltung, ja Erweiterung derselben benutzen können. Bemerkenswerth ist ein Vorschlag, der vielleicht den nächsten Fortschritt des con-

*) Erschienen in Mannheim bei Hoff.

Digitized by Google

ſtitutionellen Syſtems bilden dürfte. Um nicht blos durch Reichthum oder von Geburt qualificirte, und eben dadurch bereits parteiiſche Perſonen zu hören und entſcheiden zu laſſen, ſoll ein Geſetzgebungsblatt geſchaffen, jede Verfügung mit ihren Gründen vor der Erlaſſung darin abgedruckt und dem Publicum vorgelegt, jeder Widerſpruch und jedes Amendement aber ebenfalls, mindeſtens gegen Inſertionsgebühren, in daſſelbe Blatt aufgenommen werden. — Einzelnes in dem Buche ſcheint den Verfaſſer als einen preußiſchen Juſtizcommiſſarius zu bezeichnen.

Nummer Sieben.

(Beſchluß.)

„Weg, ihr kleinen Gaudiebe!“ rief Ferdinand aus, indem er ſeine Frau und ſeine Kinder umarmte. Laßt Euch nur Zeit, ich bringe für Euch alle ein Andenken mit, ich habe Niemanden vergeſſen.“

„Auch der alten Anna, Väterchen?“ fragte die kleine Sophie, welche nach der verſchwundenen Sophie genannt war, und meine Pathe und mein erklärter Liebling war in der kleinen liebenswürdigen Schaar.

„Es verſteht ſich, auch der alten Anna, und der Mutter, und dem Forſtſecretair,“ antwortete Ferdinand, indem er ſich zu mir wandte, „eine alte Verſchreibung, welche das Schickſal endlich im Sinn hat, auszulöſen. Kommt, kommt, Ihr ſollt Alle etwas haben, aber macht Euch freilich auch nicht zu große Hoffnungen, denn da möchtet Ihr allerdings getäuſcht werden.“

Die jubelnde Schaar zog den geliebten Vater ins Haus; aber ich ſchlich mich um die Ecke, und eilte mit ſtarkem Schritt über den knirſchende Schnee in den Wald, und allein mit dem Mond und den flimmernden Sternen, bat ich Gott um Stärke, mein Urtheil anzuhören, und verſuchte mich auf die Nachricht gefaßt zu machen, daß Sophie für mich auf ewig verloren ſei. — Wahrlich, wiederholte ich vor mir ſelbſt, meine Erwartungen mögen, was mich betrifft, immerhin getäuſcht werden. Ich erwarte nichts, und wenn nur Sophie glücklich iſt, ſo will ich zufrieden ſein.

Der lärmende Kinderſchwarm war endlich zur Ruhe gebracht worden. Ferdinand, ſeine Frau und ich ſaßen allein am Abendtiſche, aber Niemand von uns wollte der erſte ſein und den Vorhang lüften, der Vergangenheit und Zukunft verhüllte. Endlich faßte ich Muth, reichte Ferdinanden die Hand und ſagte: „Und nun Deine Weihnachtsgabe für den Forſtſecretair, lieber Freund; laß ihn nicht den Einzigen ſein, der heute mit leeren Händen zu Bette geht.“

Da rückte Ferdinand den Stuhl näher an den Kachelofen, wir Andern folgten ſeinem Beiſpiele, und er erzählte mir Folgendes, das ich in kurzem Auszuge mittheilen will.

Zufälligerweiſe, — wie man ſo oft ſagt, wenn man eigentlich ſagen ſollte: durch Gottes Fügung — war Ferdinand in Briefwechſel gekommen mit einem Eigenthümer in Schonen, wegen einer Kornlieferung nach Schweden, und hatte bei dieſer Gelegenheit Bekanntſchaft gemacht mit deſſen Commiſſionnär in Kopenhagen, der bei der Erzählung von ſeines Clienten Familie die Frau des Hauſes nannte, und nicht genug ſich in Lobeserhebungen zu ergießen wußte, über die liebenswürdige Sophie Bergſtrom. Aufmerkſam auf die Namensübereinſtimmung that Ferdinand einige Fragen und erfuhr endlich, daß die Rede von Niemand anders ſei, als von der längſtverſchwundenen Sophie ſelbſt. Seine eifrige Nachforſchung war nun durch einen glücklichen Erfolg belohnt worden, da er auf ſeiner Reiſe nach Kopenhagen ſelbſt mit einem Manne aus Schonen geſprochen hatte, der nach Dänemark gekommen war, um gewiſſe alte Handelsverbindungen zu erneuern.

Sophie und ihre Schweſter hatten beide in einer ſeeländiſchen Handelsſtadt gelebt, bis in ihr dreizehntes und vierzehntes Jahr, wo der Tod ihrer Mutter ſie nöthigte, zu einem Oheim in Schonen zu ziehen, als zu der einzigen Zuflucht, welche ihnen offen ſtand. Hier hatten ſie den ſogenannten treuloſen Deutſchen kennen gelernt, der in der Wirklichkeit ein ehrlicher Landsmann von ihnen war; dieſer hatte Dänemark verlaſſen, um der Schande zu entfliehen, welche nach ſeiner Meinung auf ſeinem Namen haftete, wegen der ſchlechten Handlungen ſeines Vaters. Der alte Guuner hatte nämlich den Engländern Nachrichten und Aufklärungen gegeben bei ihrem Unternehmen gegen ſeine Vaterſtadt; nachher war er einer langwierigen Rechtsunterſuchung unterworfen geweſen, in welche auch ſein unſchuldiger Sohn hineingezogen wurde, und hatte ſich endlich ſelbſt das Leben genommen aus Verzweiflung über ſeine ſchlechtbelohnte und allgemein verabſcheute Verrätherei. Der Sohn verließ Dänemark, erbittert über ſein Schickſal, und ging nach Schweden.

Nachdem er ſpäterhin eine leidliche Anſtellung bei einem bekannten Handelshauſe in Stettin gefunden hatte, verheirathete er ſich mit der älteren Schweſter, und begab ſich das Jahr darauf mitten im Winter zu ſeiner

Digitized by Google

Bestimmung mit seiner Frau und Schwägerin; aber widrige Winde und andere Hindernisse nöthigten den Schiffer, in Kopenhagen anzulanden. Hier lebten sie einige Zeit in dem genannten Gasthofe und gaben sich für Mitglieder einer aufgelösten deutschen Schauspielertruppe aus, welche sie eben in Malmö angetroffen hatten. Die junge Frau ward hier entbunden; aber ihr Reisegeld ging aus, und Gunner hatte alle Verbindungen in Kopenhagen abgebrochen, und hiermit sich jeden augenblicklichen Beistand versperrt. Aus Furcht vor Entdeckung seines wahren Namens, die dem armen Gunner, der Vielen in Kopenhagen bekannt war, schlimmer däuchte als der Tod selbst, und welcher sich ängstete, daß er auf der Straße einem von den Polizeibeamten begegnen könnte, die ihn zugleich mit dem Vater gefänglich eingezogen hatten, und welche, wie er sich einbildete, ihn mit inquisitorischem Blicke ansehen würden, verließ er den Gasthof und bezog die abscheuliche Wohnung in dem häßlichen Hause auf dem einsamen Platz, einen von den vielen Zufluchtsörtern der Armuth, woran jede große Hauptstadt reich ist. Elna wollte ihren Mann nicht verlassen; das neugeborne Kind konnte sie nicht mitnehmen, aus Furcht vor der teuflischen alten Hexe, welche drohte, dem Schreihals den Hals umzudrehen, falls sie ihn mit ins Haus brächte; da beschloß die edle Sophie, sich für die Mutter des Kindes auszugeben und die Pflege desselben zu übernehmen. Wie treulich dieser Engel sein Versprechen erfüllte, davon war ich der tägliche Zeuge.

Kummer und Mangel beugten den armen Gunner in dem Grade danieder, daß er in ein hitziges Fieber fiel, und die arme Elna mußte nun jede Nacht sich zu Sophiens Fenstern schleichen, um ihr Nachricht von ihrem Schicksale zu geben, und versuchen, ihr einen Muth einzuflößen, den sie, von ihrem Kinde geschieden, selbst nicht besaß. — In dieser Unglücksperiode sandte Gott mich, damit ich doch nicht aus der Welt gehen sollte, ohne etwas Gutes gethan zu haben. Ich danke ihm noch stets für diese Gnade; ohne sie würde mein Leben ganz leer sein, ohne Licht und Schatten. — Inzwischen genas Gunner, neues Reisegeld lief von Stettin ein, und eine bequeme Schiffsgelegenheit führte die armen Geängsteten in einen friedlichen Hafen.

Mehrere Jahre angestrengter Wirksamkeit machten Gunnern zu einem geachteten und wohlhabenden Manne, und er fand endlich Gelegenheit, seinen und seiner Gattin Wunsch zu erfüllen und sich nach Schweden überzusiedeln, dem Lande, das sie Alle zur Zeit des Drangsals gastfrei aufgenommen hatte, und das sie wie ihr zweites Vaterland betrachteten. Auf der Reise dorthin machte Sophie ihres jetzigen Mannes Bekanntschaft, und jetzt — lebt sie auf einer kleinen Besitzung in Schonen, ein Paar Meilen von der Handelsstadt, wo ihre Schwester und ihr Schwager wohnen, ist die Gattin eines braven und liebenswürdigen Landmanns, Mutter von hübschen Kindern und der Abgott ihres Kreises. —

„Sie hat nur Einen unerfüllten Wunsch," fuhr Ferdinand fort, „und dieser ist, ihren Freund und Retter bei sich zu sehen, ihm für ihr Glück danken zu können, und sich über seine Theilnahme daran zu freuen. — Im Frühling reisen wir Alle nach Schonen, nicht wahr, lieber Wilhelm?"

„Ja," brach ich aus mit Thränen in den Augen, „im Frühling reisen wir nach Schonen!" —

Als der Frühling kam, erinnerte mich Ferdinand an den Vorsatz, den wir im Winter gefaßt hatten. Eine unwiderstehliche Sehnsucht, Sophien wiederzusehen, trieb mich an, aber der traurige Gedanke, sie verheirathet wiederzusehen, hielt mich zurück. Endlich siegte das erstere Gefühl, und wir reisten ab.

Es ist ein eigenthümliches Gefühl, das Jemanden ergreift bei dem Anblick der Gattin eines Andern, die ehemals seine Geliebte war, — und ich liebte Sophien noch immer. — Ihr ältester Sohn hieß Wilhelm nach mir; er war einige Jahre älter als Ferdinand's kleine Sophie.

Als das Packetboot von Malmö uns nach Seeland zurückwiegte, saß ich gedankenvoll hinten im Boote, die Hand unter der Backe, und betrachtete wehmüthig die schwindende Küste, deren Umrisse dem Auge immer mehr entschwanden. Ferdinand legte seine Hand auf meine Schulter und sagte: „Nicht wahr, Wilhelm, diesen unbedeutenden Kanal, der Dänemark und Schweden trennt, kann die Natur nicht zur Gränze bestimmt haben? Es ist ja klar, daß die beiden Reiche zusammengehören, und was zusammengehört, wird auch einmal zusammenkommen."

Mein Freund Ferdinand war ein starker Politiker, und die Vereinigung der drei nordischen Reiche war seine Lieblingsidee.

„Ich dachte auch so eben an eine Vereinigung," sagte ich, indem ich die Hand unter der Backe wegzog und reichte sie ihm: „der kleine schwedische Wilhelm und die kleine dänische Sophie. Was meinst Du dazu? Ich nehme Dein Wort als gute Vorbedeutung dafür: was zusammengehört, wird auch einmal zusammenkommen."

Er drückte meine Hand und schwieg. — Ich hatte Sophien gesehen. Sie war glücklich, und ich — zufrieden.

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Marburg. (Beschl.)

[Das Museum.]

Unter sonstigen literarischen Erscheinungen werden die Schriften von Vangerow, von Fick und insbesondere die Brochüre von Platner über die falsche Idealität, mit Beifall genannt. Fick ist außerordentlicher Professor der Medicin, und erregt durch seine anatomischen Bestrebungen, sowie durch seine gerndesuchten Vorträge allgemeine Aufmerksamkeit. Hr. v. Vangerow hat sich neuerdings durch seinen Leitfaden für Pandektenvorträge ein neues Verdienst erworben, indem dadurch das geisttödtende Dictiren und Nachschreiben unnöthig gemacht wird.

Und was berichte ich über das gesellige Leben? Ueber den Stand und die Bedeutung unserer Akademie? Dort die ewigen Klagen über Mangel an Wärme, an geistvoller Lebendigkeit, an ungezwungener Heiterkeit; hier der ewige Kastengeist und die unfruchtbare Sonderung der Wissenschaft vom Leben. Nicht einmal die einzelnen Wissenschaften stehen in organischer Verbindung und Wechselwirkung. Kein lebendiger Austausch der Ideen, keine Gemeinsamkeit, kein leitendes Hinweisen auf die Gegenwart; überall Geschehenes und Gewesenes in todter Anhäufung, fast nirgends pragmatische Entwickelung und belebrende Verknüpfung mit dem Leben! Wahrlich eine trostlose Erscheinung! Was hat das Museum genützt, das mit so vieler Erwartung gestiftet wurde? Es kann kein sprechenderes Zeugniß geben über das Bedürfniß der studirenden Jugend, über ihr rath- und zeitloses Umhertappen, als eben dieses Museum. Nicht etwa von Lehrern und Bejahrten, nein von blutjungen Leuten ging die Gründung jener Anstalt aus, und immer waren es jüngere Mitglieder, welche sie hielten und hoben, wenn sie dem Zerfallen nahe war. Man verlangte einen allgemeineren Haltpunct, man trachtete nach einer ebleren und zugleich bildenderen Geselligkeit, man wollte eine innigere, lebendigere Berührung mit den Lehrern, man wünschte Vorträge allgemeineren Inhalts, Besprechungen über Ereignisse des Tages ꝛc. Und was ist von allem diesen in Erfüllung gegangen? Kaum, daß alle Paar Tage einige zeitungsdurstige Herren in die Lesezimmer kommen und nach Neuigkeiten stöbern: das ist die ganze Theilnahme der Professoren. Wie oft hat man geklagt, wie oft gewünscht und gebeten! Alles vergebens. Man sollte wahrlich meinen, die Herren wären zu Nichts da, als einige schlechte Hefte zu schreiben und sie dann noch schlechter vorzutragen; denn selbst mit der Erhebung des Sündengelds dafür befassen sie sich nicht, sondern überlassen solches dem Quastor. — Fr.

Notizen.

[Hahn und Hektor, auf der leipziger Bühne.]

Dies neue, dreiactige Lustspiel von Raupach hat eine gute Introduction. Ein eifersüchtig liebender Postsecretair verletzt im Drange der Leidenschaft das Briefgeheimniß, ein Oberamtssecretair, der als Demagogenriecher einherschleicht, fängt einige Worte des Freundes auf, die dieser von der Entdeckung einer Verschwörung gegen seine Liebe fallen läßt, und wittert ein Complott gegen den Staat. Das Wort „Verbindung" mit seinem Doppelsinn hilft sehr gut zu der doppelten Intrigue, die Raupach geschickt anlegt, wie er denn oft genug im Lustspiel ein Meister des Wortspiels ist. Die Charaktere des Stücks sind schon dagewesen, aber das Feld der bornirten Beamtendienstfertigkeit, das sich in unserer Zeit thatsachlich tyrannisch erwiesen hat, ist ein sehr glückliches, im Lustspiel noch nicht genug benutztes. Im Verlauf des Stücks jedoch ergibt sich Raupach als bekannter Fabrikarbeiter. Dazu stützt sich die Intrigue obnedies auf eine Unglaublichkeit. Der eifersüchtige Postsecretair glaubt in der Freundin seiner Geliebten einen Studenten entdeckt zu haben, ein Zweiter glaubt es aus Dummheit, ein Dritter aus Amtseifer, da der Student eben der demagogisch Verdächtigte sein soll. Dies schlagt uns ins Gesicht, und das Lustspiel wird zur Caricatur, zur Grimasse. Von den Spielern auf der leipziger Bühne verdient Baudius hervorgehoben zu werden; er gab den Demagogenriecher mit einer Art Leidenschaft und schwelgte gleichsam in seiner Rolle. Einige andere Darsteller spielten als wären sie in der Probe.

[Das Nordlicht über Preußen.]

Das Staatsprincip Preußens unterliegt jetzt in verschiedenen Blättern einer lebhaften Discussion. Sie begann mit dem apologetischen Artikel von Streckfuß in der augsburger Allgemeinen, wurde von der Entgegnung eines Würtembergers (angeblich, aber unwahrscheinlich Strauß) in den hallischen Jahrbüchern aufgenommen, dort von Biedermann, in den Bülau'schen Jahrbüchern von Scheidler fortgeführt. Einige kleine Artikel im Nordlicht beleuchten den Stand dieser Dinge und halten gute Controle über das Für und Wider.

[Indiscretion.]

Der gutmüthige Mann, der die deutschen Journale so fleißig Revue passiren läßt, lamentirt, daß Weill so indiscret Jules Janin im Schlafrock portraitirt habe. Freilich ist es indiscret, sich von Jules Janin freundlich aufnehmen zu lassen und ihn hinterher rücksichtslos vor den Richterstuhl zu ziehen. Es ist nicht blos indiscret, sondern sogar boshaft, aber um ein Stück Wahrheit zu erhalten, darf man einen pariser Journalisten immer preisgeben. Die Wahrheit zu sagen, ist immer indiscret, und discret sind die Meisten in Deutschland nur aus Feigheit und Wahrheitsscheu.

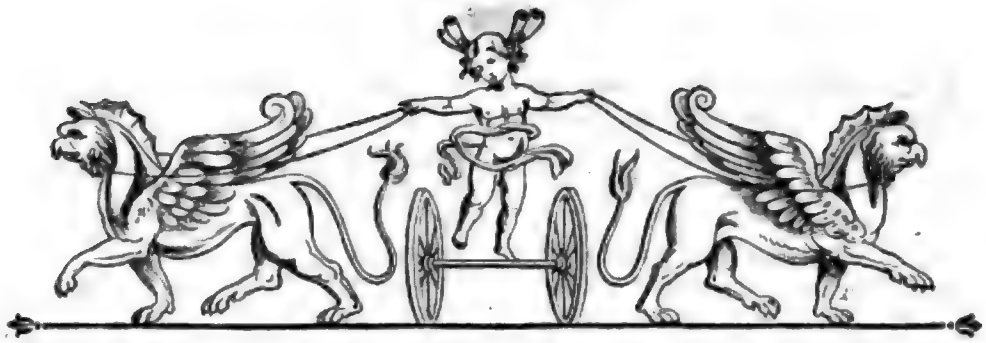
[Heldenbuch für die deutsche Jugend.]

In Frankreich schreibt man Heldenbücher für die Nation, in Deutschland für die Jugend. Ein solches, die „Großthaten der Deutschen in den Befreiungskriegen von 1813, 14 und 15" enthaltend, verfaßt von J. Sporschil, mit vielen Stahlstichen geziert, ist in zweitem Abdruck stereotypirt in Braunschweig bei Westermann erschienen. Der erste der drei Bände hat aber Napoleon zur Titelzierde!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Fr. Boldmar in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 226. — den 18. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen.

Vom Grafen Friedrich Kalckreuth.

I.

Prag, Juli 1839.

— Zwanzig Jahre werden es bald, seit ich Prag nicht sah. —

Nicht überall ist die Zeit schmückend über einen Ort hingegangen, wenn auch viele sich dessen rühmen können. Diese alte Königsstadt, obgleich schon von den luxemburgischen Kaisern her keine Residenz mehr, bewahrt unverändert ihren Charakter der Größe, indem sie dem Leben gestattet, mit neuen Blüthen die ehrwürdigen Denkmale der Vergangenheit zu umkleiden. Sie scheint über der Zeit zu stehen, wie es der Größe ziemt. Vergebens stellen die neuen Hauptstädte sich gegen die Majestät von Prag. Ihr Glanz ist eitel. Nur Rom mit Prag in Vergleichung zu stellen, gestattet die Seele dem Gedächtniß. Die Blicke vom Capitol und vom Hradschin, von der Villa Pamphili und dem Kinskischen Garten, stehen einander. Was Prag an Weltgeschichte fehlt, hat es an Gunst der Natur; die Moldau darf sich an Schönheit der ehrwürdigen, aber ziemlich unschönen, Tiber ebenbürtig halten; aber die Formen der neun Hügel Roms verschwinden fast vor denen des Lorenzoberges. Dieser Lage sind neue Ansichtspuncte glücklich abgewonnen, im Westen und Osten. Dort bieten die vernachlässigten Wälle am Karlsthore, dem der Moldau zunächst gelegenen des Hradschin, neue Spaziergänge dar, und die Blicke auf die beiden Städte zur Rechten und zur Linken, in der Mitte auf die ganze Breite des Stromes mit dem Wisch-Hrad als ernstes Grabesziel, auf welchem das Auge ruht und der Geist sich in Nachdenken vertieft. — Dieser sonst steile Ausgang der Stadt ist in eine bequeme Straße verwandelt, und in leichtem Bogen führt über die halbverschüttete Schlucht des alten Weges eine Fußgänger-Brücke; eine gute Beobachtungsstelle für die Verschiedenheit der Straßen. Im Trabe kann nun der Berg erklommen werden, von manchem Schmuck des Laubes und der Kunst umgeben, wo man sonst nur den plumpen Felsen und die sonderbaren Streichungen seiner Steinlagen, gleichsam die Eingeweide der Erde erblickte. Eine Nachbildung der Simplonstraße in der Stadt. Von der Brücke gelangt man auf den Wall mit schroffem Abhang in die Moldau. An dem Rande des Abhanges hatten sich junge Leute auf den Rasen gesetzt, um die Aussicht behaglich zu genießen. Es freut den Wanderer, dieser Empfindung zu begegnen. — Im Osten hat Fürst Kinski (jetzt verstorben) sich eine Villa, ganz italienisch, an der Rückwand des Lorenzo-Berges gleichsam genistet. Der Hradschin und die Kleinseite sind ganz verdeckt, dagegen ist die Altstadt in voller Breite mit der halben Brücke dem Auge gegönnt. Die Anlage ist fürstlich; so einfach, großartig als geschmackvoll, mit einem Gartenpalais in der Tiefe und Gewächshäusern auf der Höhe, zu denen der Weg fahrbar ist. Mit dunkler Ahnung

Digitized by Google

ragt die vielgezackte und gethürmte Feſtungsmauer der Kleinſeite über ſie hin: daß man ſich nicht zu ſehr der Lieblichkeit des Lebens überlaſſen möge. — Auch der Wall der Nordſeite, von dem aus man den prächtigen Platz des Pferdemarktes überblickt, auf welchem man einen Theil der ſchönen Welt von Prag promenirend finden kann, iſt nun Spaziergang. Hierzu im Süden der Blick vom Hradſchin mit dem beſonderen vom Strahof über die ſchönen Rebengelände des Lorenzo-Berges, welche klöſterlich von der Kleinſeite abgeſchloſſen werden, und man hat vier der herrlichſten Ausſichten von den Hauptſtandpuncten auf die Stadt. Jene drei ſind wirkliche Verſchönerungen ſeit dem Frieden, in welcher Beziehung der Oberburggraf Choteck ſehr gerühmt wird, obgleich man meint: das Schöne ſei ihm wichtiger als das menſchlich Wohlthätige. Es iſt aber ſo ſchwer, es den Leuten recht zu machen, daß ich ein fremdes Urtheil nicht zu dem meinigen machen will.

Zu den Wandlungen der Zeit gehört auch, daß Preußen auf dem Schlachtfelde bei Prag dem Feldmarſchall Schwerin ein Denkmal ſetzen läßt. Ich war nicht dort. Wahrſcheinlich in der beliebten Art von Eiſen. Alle dieſe Dinge finde ich grundabſcheulich; das preußiſche Denkmal der culmer Schlacht iſt mir noch in zu widrigem Andenken, als daß ich Luſt trüge, dergleichen mehr zu ſehen. Das beſte bei dem bekannten Eiſendenkmale vor dem halleſchen Thore Berlins iſt der Witz: „Es trage es Jemand als Breloque an ſeiner Uhr.“ Ganz iſt der Contraſt der Kleinlichkeit des Gedankens zur Koloſſalität der Maſſe und der Schwerfälligkeit des Stoffes dadurch ausgedrückt. — Indeſſen kann der Fall, daß ein Denkmal von Preußen vor Prags Thoren geſetzt wird, doch das Gemüth nicht hemmen, das Wohlwollende der öſterreichiſchen Erlaubniß zu erkennen und zu verehren, wenn auch die Denkmäler, welche Helden geſetzt werden, nur von dem Stifter derſelben zeugen; jene bedürfen ihrer gar nicht; und betrachtet man die Gemeinſchaft, in welche ſie oft kommen, haben ſie alle Urſache, die Faveur zu verbitten. Als Friedrich II. dem General Winterfeld die Statue auf dem Wilhelmsplatze ſetzen ließ, ſagte der Prinz Heinrich: in ſechsſpänniger Hofequipage, mit der Gallalivree, wolle er hinfahren — ausſteigen und vor derſelben ..... Es war auch in der That ein bloßer Hofgedanke, die „Faveur“ als Grund zu nehmen, um den Favoriten in die Geſellſchaft der drei größten Männer der Monarchie in jener Zeit zu bringen: Schwerin, Keith, Seidlitz. —

In die Kategorie der Promenaden und Ausſichten gehört nun auch die Färberinſel mit ihren Bäumen, Sälen, Bädern, Caffe's und Reſtaurationen. Der Blick von der öſtlichſten Spitze auf den Waſſerſpiegel der Moldau iſt hinreißend. Wir aßen den Mittag in ihren Schatten. Sie iſt zwar durch eine Brücke mit der Altſtadt verbunden, und man baut an einer Kettenbrücke über die ganze Moldau, deren Pfeiler auf der Schützeninſel ruhen wird, und die wahrſcheinlich auch der Färberinſel zu gute kommt; doch iſt der Stadttheil, welcher an dieſe Partie ſtößt, die eigentlich in der Mitte der Stadt ſein würde, einer der unintereſſanteſten; man paſſirt ihn ungern. — Dagegen fand ich die Luſtgärten außer Prag im Baumgarten, und die Wimmeriſchen, nicht verſchönert, eher in Abnahme.

Mehr als die allgemeinen Blicke trat die Kathedrale, in welcher erſt kürzlich die Feierlichkeit der Königskrönung vor ſich ging, unſerm Gemüthe näher. Jeder Schritt im ehrwürdigen Gebäude wird über oder um Königs- oder Märtyrer-Gräber gethan. Wie wäre es möglich, daß ein Königseid, an dieſer Stelle geſchworen, nicht die Tiefen der Seele bis in Mark und Gebein erſchütterte! Die vier Patrone Böhmens, deren ſilberne Büſten den Hauptaltar umſtellen, ſcheinen auch von einem bevorzugten Lande zu zeugen. Es ſind außer dem heiligen Adalbert, um den Böhmen ſich mit Preußen und Polen ſtritt, die heiligen Wenzel, Cyrill und Veit: dieſer insbeſondere der Patron der Kirche. Johann von Nepomuck kann auch für einen Patron Böhmens gelten. Jünger als jene ſcheint er in noch friſcherem Volksgedächtniß zu leben. Der Böhme hat, im Vergleich zu andern Ländern, immer beſondere Urſache, dem göttlichen Lenker, und als Fürbitter auch ſeinen Patronen zu danken. Es iſt noch, was es war! Gleichwohl empfindet man, wie mir ſcheint, mehr als früher, daß die Herrſcher nicht in Böhmen reſidiren. Nach ihren Sonnen wendet ſich auch ein großer Theil des Adels. Bei den Klagen, daß alles Geld nach Wien gehe, daß Böhmen den Hof erhalte, wurde ich unwillkürlich an Irland erinnert. Wie in Irland die katholiſche Kirche, ſo wurde in Böhmen die proteſtantiſche unterdrückt. Der Druck machte aber dort ſtark, während er hier vernichtete. Es wäre dies geſchichtlich zu unterſuchen werth. War das Lebenskräftige — katholiſch, oder national, oder individuell? An Grauſamkeiten wird wohl keiner dem andern nachſtehen. Der Menſch in der Maſſe iſt überall derſelbe.

Digitized by Google

Unbegreifliche Verblendung derer, die an eine Vervollkommnung der Menschheit in Masse glauben und daran arbeiten wollen! Der Mensch ist nur berufen, nicht die Menschheit; er nur ist fähig, ein Ebenbild seines göttlichen Schöpfers zu werden, und die Menschheit in ihrer Blüthe zu zeigen. Sie blüht nur in ihm. Mord ist es also, ihn der Menschheit zu opfern *).

Aus diesem Heiligthume, welches zugleich das der Geschichte ist, und in seinem feierlichen Dämmerlichte einen ernsten Geist treu zu bergen scheint, stiegen wir den Thurm hinauf: ich kannte die Aussicht von dieser Höhe noch nicht, fand sie aber kaum, im Verhältniß der Beschwerde, schöner als vom Hradschin, wenn auch mit einem Blicke übersehbarer. — Von der Schneekoppe — behauptet man — könne diese Kirche erblickt und daher Prag gesehen werden. Obgleich immer die Einbildungskraft weiten Aussichten zu Hülfe kommen muß, halte ich, — nach Lage und Form der Berge den Hradschin von einem Puncte zu sehen, — für unmöglich! —

Die geschichtlichen Theile der Burg durchwanderte ich zum öftersten und weilte wieder gern in ihren Sälen. Der gewöhnliche Ständesaal zeigt das Bild einer einigen Volksfamilie. Man denkt sich gern den König von seinen Räthen, wie von seines Volkes Besten, Jeder nach der Höhe, auf der er im Volke steht, umgeben, um sein Wohl oder Wehe öffentlich zu berathen. Das Volk hat den Zutritt. — Aber auch die Freude will ihren Antheil. Die Ballsäle, der deutsche und der spanische genannt, übertreffen an Größe die der meisten Schlösser; aber auch im Eindruck, namentlich die der Burg in Wien. Sie fassen 4000 Personen; der spanische wird mit 1600 Kerzen beleuchtet. Die Feenartigkeit des Ganzen drang sich sogar ohne die Beleuchtung auf. — Die kaiserlichen Gemächer sind von der Krönung her ein wenig neu elegantisirt, ohne ihren Charakter größter Einfachheit zu verlieren: es sind Familienzimmer im königlichen Palaste. Die geringe Höhe derselben war mir indessen immer störend: sie fällt auf den Architecten. Der ganze Bau in der jetzigen Gestalt ist aus der Regierung Marie Thereſiens.

Daß mit dem Königspalast unmittelbar als eine Fortsetzung das Damenstift des böhmischen Adels zusammenhängt, entspricht der ganzen Volksgestaltung. Unter der Königshut, und nicht geringer als die Herrscher bedacht, sind auch die Aermeren, die Waisen: die Oberin ist sogar eine Prinzessin. Sieben große Balkone zieren diesen Prachtbau, mit der Aussicht auf die Königsstadt. Die jüngste der Stiftsdamen, außer ihren Emolumenten, bezieht 50 Gulden Conventionsmünze monatlich; und es sind gewöhnlich zwischen zwanzig und dreißig. Die Herrschaft Karlstein mit dem wunderlichen einst prächtigen Schlosse Kaiser Karl's IV. gehört zu den Besitzungen des Stifts. Verhältnißmäßig hat außer Holstein nur Sachsen etwas ihm zur Seite zu stellen, nämlich das Ziegler'sche Stift Joachimstein, höchst großartig, und von einem Manne für seine Familie gegründet. (D. B. f.)

*) Wir erinnern daran, daß dies die Ansicht des Grafen Kalckreuth ist. d. Red.

Correspondenz.

Aus Berlin, im Novbr.

[Kunstausstellung. Zweiter und letzter Artikel.]

In der Hoffnung, das angekündigte und vielleicht bedeutendste Historienbild der diesjährigen Ausstellung: „Der heilige Ambrosius verweigert dem Kaiser Theodosius wegen begangener Grausamkeiten den Eintritt in die Kirche zu Mailand" (7 Fuß hoch, 4½ Fuß breit), von Heinrich Mücke in Düsseldorf, werde noch eintreffen, hab' ich bis jetzt mein letztes Referat verschoben. Doch scheint der Theodosius, wie voriges Jahr der Ezzelino, vergebens warten zu lassen. — Der originelle glückliche Gedanke Schorn's, Paul III. vor dem Bildnisse Luther's zu zeigen, verdient alle Anerkennung. Der absichtlich dürftig gemalte Reformator, den ein schöner blühender Knabe dem Papste und einigen Cardinälen zur Betrachtung vorhält, klingt wie ein scharfer zerschneidender Mißton in die römische Pracht und lebenssinnliche Fülle. Dieses unheimliche Gefühl ergreift die Beschauenden und läßt sie die nachhaltige Kraft einer Größe ahnen, die ihnen jetzt noch unverständlich ist. Die Figuren sind lebensgroß, in der Malerei bewährt sich der gediegene Künstler. — Hopfgarten's Scene aus dem Cid, dieser fesselt einen in das Gemach gesprungenen Löwen durch den drohenden Blick und emporgehobenen Finger, klingt wieder sehr ans Theater. Der Tod des Columbus von Plüddemann ist eine unmalerische Idee, die keine Ausführung der Farbenskizze wünschen läßt. Kannegießer's Thisbe hat in dem idealen sanft abgerundeten Formenbau des halb entblößten Körpers viel Lieblichkeit, der aber der Ausdruck des Kopfes minder entspricht. — Ich komme nun zu den religiösen, meist biblischen Bildern. Mengelberg's Erzengel Michael auf dem Drachen stehend, hat einen kirchlichen Zweck, und weist somit ein Urtheil der Kunst zur Hälfte von sich zurück. Der niesenden Drachenköpfe sind viel, und hierin Raphael's ähnliche Darstellung übertroffen, das Haar des Erzengels ist sehr furiös gerathen. Zwei heilige Damen, schön gefühlte Bilder, eine heilige Agnes, von Kehren, unschuldvollen milden Ausdrucks, eine heilige Elisabeth, von Schall, ernst und erhaben, läßt man sich gern gefallen. Raphaelischer Anmuth in Form und Farbe nachstrebend, ist Korneck's äußerst liebliche Darstellung einer heiligen Familie. Ein Abschied des Tobias, von Herz, hält sich in gleicher Weise. Schwächere Versuche brachten Götting, Wischebring, Bausch, Streckfuß,

Digitized by Google

Haach, Zimmermann, in dessen Flucht nach Aegypten zwei schmale spitze Engelflügel einen wahrhaft durchbohrenden Eindruck machen. Abraham, die drei Engel bewirthend, wurde von Bouterweck im Geschmack der französischen Schule ganz afrikanisch behandelt, ja einer dieser Engel mit einem tüchtigen Backenbart versehen; indeß das Colorit ist feurig, die Köpfe reizend, und das Bild sollte nur eben nicht die fatale Beziehung zu einer Stelle der Genesis haben wollen. Ein Tochter Jephtha's von Holbein ist in der Hauptfigur verfehlt, hat auch zu viel Absichtlichkeit in der Composition. Warum kleben doch Maler von Talent immer noch an den alten, so hundertmal benutzten Stoffen, wenn sie nicht einer originellen, tieferen Auffassung mächtig sind! Ich schließe diesen biblischen Darstellungen noch ein kleines Bildchen von Dáge an, Glaube, Liebe, Hoffnung, meisterhaft in seiner gefühlten Zeichnung und in dem innigen Verständniß der Farbe. —

Daß sich auch Le Polttevin im Stoff vergreifen kann, bewies er diesmal in „Darsie's Rettung und Entführung durch Redgauntlet" nach dem Walter-Scott'schen Romane. Die Figuren sind charaktervoll, die Scene ist eigenthümlich. Reiter in raschester Flucht vor der wiederkehrenden Fluth, der sie ihr Fuhrwerk schon zurücklassen mußten; aber das Ganze gibt durch sich selbst keine befriedigende Erklärung, und es ist eben nur die sichere geistreiche Behandlung eines Le Polttevin's, die uns festhält. Lugardon, ein genfer Künstler, dem wir zum ersten Male auf einer hiesigen Ausstellung begegnen, malte die Rettung Baumgartens durch Tell, mehr mit dem Streben nach unverschönerter realer Wahrheit, als ideell und geistreich auffassend. Diese gelang ihm auch meisterhaft in dem naturtreuen Colorit. Aber empörend wird sie bei einem zweiten Bilde Lugardon's, einem Verbrecher, der bei den Ermahnungen des Geistlichen verstockt bleibt. Die Malerei, als schöne Kunst, hat eine Wahrheit solcher Art nicht darzustellen. In naiver poetischer Auffassung macht Girardet's Mittagessen berner Bauern sich gefällig geltend. Eine glücklich beendete Wolfsjagd von Dúval Lecamus gehört in künstlerischer Vollendung zu den vorzüglichsten Bildern der Ausstellung.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Serbien unter Milosch.]

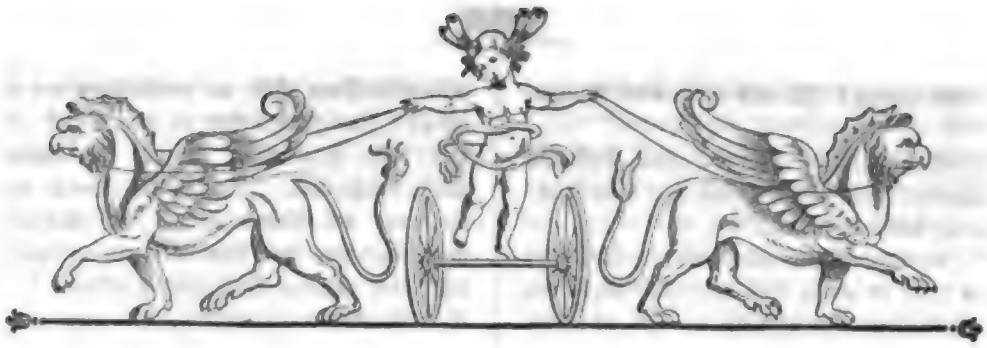
Serbiens Zustände unter dem Fürsten Milosch — heißt ein Büchlein, voll interessanter Angaben, von dem serbischen Ingenieur Wilhelm Richter. Milosch Obrenowitsch, roh und energisch genug, sich zum Führer seines Volkes emporzuschwingen, das Land der türkischen Botmäßigkeit zu entziehen und in der verwilderten Nation eine Ordnung einzuführen, daß man dort sicherer reisen kann, als in Ungarn oder Siebenbürgen — ein solcher Mann darf nicht nach unsern Sitten beurtheilt werden. Wie Peter der Große führte er das Gute mit Gewalt ein; jähzornig beleidigte er häufig, wo es nicht nöthig gewesen; da er Alles geschaffen, sah er auch die Landescassen zuweilen für sein Eigenthum an. Neider und Nebenbuhler fanden sich genug; viele beseitigte oder exilirte er; endlich wurde eine Constitution errungen, die dem Fürsten einen Senat zur Seite setzte. Da der Fürst dessen Mitglieder ernannte und auf dieselbe Weise forttregierte, mußte man weiter gehen. Mit Rußlands Unterstützung und gegen Englands Bemühung erhielten die Knasen im Anfange dieses Jahres eine neue Verfassung, traten jetzt als Landesvertreter auf, verlangten Rechenschaft vom Fürsten und wollten mehrere Millionen erstattet haben. Milosch war empört; sein Bruder Johann sammelte anhängliche Bauern; einige Hundert Soldaten arretirten ihre verfichtigeren Officiere und rückten unter Anführung eines deutschen Capellmeisters gegen Belgrad an. Der Senat sollte gesprengt werden, Milosch volle Freiheit erhalten. Auch ein türkischer Pascha regte sich in diesem Sinne. Der Fürst aber wurde in Belgrad gezwungen, seinen bedeutendsten Gegner, Wudschiz Pereschiz, zum Generalissimus zu ernennen. Dieser zerstreute die Insurgenten, Milosch mußte zu Gunsten seines Sohnes Milan abdanken und wurde verbannt. Er ging mit einer hübschen Freundin Dannitza auf seine reichen Güter in der Wallachei. Der neue Fürst starb in den Armen seiner Mutter und diese holte jetzt den zweiten Sohn Michael von der Seite des Vaters zur Regierung in Serbien ab. — Diesen politischen Darstellungen folgt eine genaue Beschreibung Belgrads, eine Schilderung der reichen Naturschönheiten des Landes, die noch so wenig gekannt sind, und jetzt von Wien aus auf den Dampfschiffen hin und zurück, einen vierwöchentlichen Aufenthalt in Serbien eingerechnet, bequem für 120 bis 150 Gulden C. M. besucht werden können; Mittheilungen über die unübersehbaren, und gegenwärtig gänzlich unbenutzten Mineralschätze des Landes; Angaben über serbische Sitten und über den Charakter bedeutender Persönlichkeiten; vor Allem endlich praktische Rathschläge für Jeden, der zur Auswanderung in diese Gegenden geneigt ist, geben dem, übrigens schlecht geschriebenen und, zur Schande für Verleger und Druckerei, fehlerhaften Buche, einen nicht geringen Werth.

[Serbische Verwendung des Geldes.]

Luxusbedürfnisse kennt der Serbier nicht; das Geld, das anderswo dafür ausgegeben wird, steckt er in den Kasten oder hängt es seiner Frau und seinen Kindern um den Hals und um den Kopf. Diese Sucht, sich mit Geld zu behängen, ist ganz eigenthümlich; die Serbier hungern lieber, als daß sie einen Ducaten oder einen Zwanziger ihres Schmuckes abschneiden. Sie sehen hierbei in der Masse des Geldes eine Art Ständeunterschied. Während der Reiche einige hundert Ducaten als Halsbänder und Kopfschmuck trägt, verpanzert sich das Bauernweib in Piastern, Zechinen und Zwanzigern. Ihr Mantel von weißer Wolle ist mit Para's gestickt; ihre mit Federn garnirte Mütze ringsherum dick mit altem Silbergeld benäht und von beiden Seiten hängen lange Zwanzigerschnüre, wie bei einem schellenbehängten Pferde, klappernd herunter. (Serbiens Zustände von Wilhelm Richter.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 227. — den 19. November 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

Novelle von Amalie Winter.

Der Mond schien hell durch hohe Fensterscheiben herein und beleuchtete. Ein Boudoir eine rothe Damastdraperie bekleidete dessen Wände, und Alabastervasen zierten die Nischen; Blumen dufteten, und alles trug den Stempel von Glück und Reichthum. Nur die Bewohnerin nicht; sie saß im niederen Sessel, das Haupt in die weiße Hand gestützt. Sie war schwarz gekleidet in tiefer Trauer, und die Trauer ihrer Züge deutete auf großen Verlust. Wohl betrauerte Sara ein Glück! Das schwarze Gewand aber war die Kleidung der Donna Anna im Don Juan; denn Sara war die erste Sängerin am —— Theater, und hatte diese Rolle heute gespielt. — Wie schön hatte sie gesungen, wie glühend entstiegen die Töne ihrer Brust! In ihrem Haß lag so viel Liebe, und in der Liebe so viel Haß. Nicht nur Rache dem Vatermörder hatte sie gesungen, auch das Weib mußte Genugthuung haben für Schwäche und Reue. — Es war ein herrlicher Zaubergesang gewesen, der ihrer Brust heut Abend entstiegen war. Höher hob sich diese aber unter des Herzens ängstlichem Pochen. Mit dem Batisttuche nahm sie die Schminke von ihren Wangen. Was aber hatte die Jugendfrische so plötzlich verbannt, das Roth der Freude, der Gesundheit und der Liebe? Wie bleich war sie! — wie matt das Auge, das große schwarze. Zwei Thränen lösten sich von den langen Wimpern und rollten über die bleichen Wangen herab; sie erglänzten im Schein des Mondes. — Da nahte sich ein jugendlicheilender Schritt der Thür; es war Louise, Sara's Pflegling. Louise hatte arme Eltern und eine schöne Stimme; Sara unterstützte die Eltern, bildete Louisens Stimme aus und liebte das junge frohe Wesen, das ihr mit ganzer Seele ergeben war. „Freu' Dich, Sara!" rief Louise jetzt, „der König und die Königin schicken Dir Geschenke. — Wie! Du bist noch im Dunkeln? — Licht!" rief sie, „Licht!" und der Diener brachte die Kerzen. „Sieh nur," sagte das junge Mädchen, „was der König Dir gesandt: ein Paar Ohrgehänge von Brillanten, — und die Königin gibt Dir diesen Shawl — wie herrlich — ein türkischer oder ein Ternaut. — Schwarz! Die Majestät weiß wohl, daß Du gern schwarz trägst — es steht Dir auch so gut. Und wie die Steine funkeln, gewiß sie sind von großem Werth: — Du hast aber auch so schön gesungen, Sara, — — so unendlich schön! — nun freu' Dich doch — liebe gute Sara — sei doch einmal wieder froh!" —

„Wie entsetzlich!" rief Sara, „nun muß ich morgen den Majestäten danken. — Ist es denn nicht genug, daß man mich auf die Bühne zwingt, daß ich singen muß, jene Töne, welche mein Herz zerreißen, daß ich spielen muß, bald frohe Rollen, die meine Seele mit Dissonanzen durchzucken, oder traurige Rollen, die den künstlichen Damm durchbrechen, den ich um das eigene Weh geführt habe, und so dem Schmerz einen Ausweg bahnen, so daß er mich ganz überwältigt. — Ist denn

Digitized by Google

das Alles noch nicht genug? Ich soll auch noch danken, lächeln!"

„Aber liebe Sara," sagte Louise, „wie hast Du Dich nur so verändert? wie viel lächelteſt Du nicht ſonſt! wie hüpfteſt Du ſo fröhlich einher!"

„Ja ſonſt," verſetzte Sara mit weicher Stimme, „ja ſonſt! Was thut es auch, daß ich nicht mehr bin wie ſonſt? Was iſt denn ein Lächeln — ein unbedeutendes Zucken der Lippen; — und ob man nun hüpft oder ſchleicht, man kommt doch nicht einen Augenblick ſchneller durch das Leben. Ach! und das Leben iſt ſo entſetzlich lang, ſo ganz ohne Ende! — eine traurige Ewigkeit. — Ach! und ſo ſchwer zu durchleben!" — Und Sara rang die Hände. —

Louiſe küßte ſie auf die Stirn. „Meine Sara! meine Freundin! meine Wohlthäterin! — ſei nicht undankbar für die ſchöne Gabe des Lebens und des Talentes. — Wie Viele haſt Du glücklich gemacht durch den Reichthum, der Dir zuſtrömt; manche Lippe ſtammelt Dir Dank und manches Gebet fleht Segen für Dich hernieder."

„Ich werde auch fortfahren, Andere glücklich zu machen, aber ich ſelbſt leide doch immer."

„Und dann der Beifall, der Dir wird, Sara, das volle Theater, die vielen Menſchen, die Deinen Namen mit Entzücken riefen!"

(Die Fortſetzung folgt.)

Vertraute Rückrufe des Reiſenden wider Willen.

(Beſchluß.)

Eine neue National-Gründung, welche der frühere Beſucher der lieben alten Stadt nicht kannte, iſt die Bilder-Galerie der Kunſtgeſellſchaft. Ein über dem alten Feſtungsgraben auf koloſſalem Unterbau aufgeführter Palaſt, der nicht fertig wurde, und ſeltſamer Weiſe daher ſeinen Eingang durch ein Thor des erzbiſchöflichen auf dem Hradſchin hat, iſt für dieſe Zwecke von der Geſellſchaft gekauft worden. Ein kunſtverſtändiges Mitglied macht den Cuſtos, und führte uns. Die Bilder ſind und bleiben das Eigenthum der Beſitzer, und daher ſind ihre Namen auf den Rahmen zu leſen; eine freundliche Einrichtung. Wenn ein Bild die Familienſchickſale Jahrhunderte lang mitdurchlebt, kann es zu etwas hiſtoriſch Wichtigerem werden, als es künſtleriſch ſein mag. Ein ſchöner Sinn, auch des gewohnten Anblicks in den Familienſchlöſſern ſich zu entſchlagen — für die Sammlung! Aus dem Leben in den Tod! Ganz todt ſind mir dieſe bebilderten Wände der vielen Zimmer und Säle erſchienen. Der Cuſtos ſprach von beſſerer Bewahrung der Bilder als in den Schlöſſern. Je nun, man ſagt uns mit Grund: „ein unbewohntes Haus bedürfe der meiſten Unterhaltungskoſten." Der Gebrauch iſt nicht immer abnutzend, oft auch erhaltend. Andere Gründe ſprechen mehr: die Kunſtſchule und alle ihre Wirkungen, der Glanz der Hauptſtadt, das Vergnügen der zahlreichen Beſchauer. Genug, um die Intention der Gründer zu ehren: es iſt immer ein Opfer dabei. — Sonſt aber hat ſich das Cumuliren der Kunſtwerke, das Pflegen der Kunſt ſchon abgenutzt. Man hat nicht Maß gehalten. Nichts ermüdender als ſolcher zwanzig oder dreißig Räume mit bebilderten Wänden: wenig wird genoſſen. Einige Meiſterwerke machen die Maſſe — zum Pöbel. Es iſt ein großer Irrthum, daß die Kunſt mehr ſein ſoll als ein Schmuck des Lebens. Wohin ſollte es führen, wenn es noch funfzig Jahre mit Bilderprocuration ſo fortginge, wie jetzt: daß Geſellſchaftsmaſſen Bildermaſſen procuriren? Unleidlich! Es muß doch ein Moment kommen, wo nun alle Wände behangen ſind! — Was dann? Sollen Paläſte wie bisher für Galerien, für Bilder erſtehen? Im Grunde doch nichts als Magazine. Die Uebertreibung macht ſelbſt das Gute zum Schlimmen. Als die berühmten Galerien entſtanden, Dresden, Wien — vor allen in Italien, endlich Paris: da ſammelte man, war wenigſtens des Sinnes, die Zeugen einer Heroenzeit der Kunſt zu ſammeln; auch das Kleine fügte ſich zum Großen als ein Theil jenes Lebens, aus welchem ſolche Zeugen ſtammten. Man zerſtörte, plünderte die Kirchen: um ſo mehr, und mit Recht, um ſolche Werke zu erhalten, ſammelte man; — aber als wäre die Kunſt ein ſelbſtſtändiges Reich, mit einem Zweck an ſich! Endlich kam die Wiſſenſchaft mit ihren Akademien und ſchaffte nun eine Kunſtgeſchichte herbei; eine Aufgabe, weit über ihr Vermögen, mit der ſie auch nimmer zu Stande kommen kann, ſelbſt nicht in ihrem Sinne; denn in dieſem iſt es une mer à boire; aber ihr Sinn iſt nicht der Sinn der Kunſt. Dieſe flieht alle Pragmatik. Lieblich iſt ein ſchönes Bild anzuſchauen. Kind der Phantaſie, will es uns zu ihr und zur Empfindung, höchſtens ein Memento dem Wanderer zurufen, damit er — ſtehe, und deſſen gedenke, von dem er wie das Kunſtwerk und der Künſtler ſtammt. Aber von einer Beſchreibung wende ich mich gelangweilt ab. Gedächtniß und Geiſt haben nicht

Digitized by Google

Raum für so viel Einzelheiten der Menschenwerke. Es ist schon viel, ein Bild eines großen Meisters ganz zu verstehen, zu würdigen; man sei zufrieden, einen Meister als einen guten Bekannten und Freund zu kennen, damit man den theuern überall auf den ersten Blick erkenne. Kommt es hoch, eine der großen Epochen der Kunst, in ihrer nationalen Ganzheit. Und will man nun auch es dahin bringen, in allen Schulen eingewohnt zu sein — immerhin! Aber man hat schon die natürlichen Gränzen überschritten: es gibt kein Heil, keinen Höhepunct mehr, auf welchem man sich mit Zuversicht des Erfolgs anbauen könne; denn gerade da, wo man alle Fäden zu fassen und zu kennen meint, verliert man schon wieder den Blick für die Tiefen der Besonderheiten. Täglich erlebt man ja, daß die vorgeblichen Meisterkenner nimmer sich einigen können, selbst nur über den Maler dieses oder jenes Bildes. — Ist man nun bei der Systematisirung angekommen, und hat nun schon Sammlungen, in denen sich die Kunstentwickelung jeder Nationalität oder Schule in den Bildern selbst erkennen läßt, so ist dies wohl eine Region, über welche hinaus gar kein fruchtbares Land zu finden sein dürfte. Auch die Kunst erblüht nur dem Leben, so wie die Blumen der Erde. Alle Herbarien der sterblichen und wissenschaftlichen Möglichkeit bringen keine Blume hervor. — Die zahlreiche Sammlung, als deren Stifter die Grafen Sternberg genannt werden müssen, interessirte mich vorzüglich in Bezug dessen, was sie aus der Blüthenzeit Böhmens unter den Luxemburgern besitzt. Es ist unter andern ein altes Bild von einem Hofmaler Kaiser Karl's IV., welches diesen darstellt, Theodor von Prag, der für den ersten Maler Böhmens gilt, zu bemerken. Die Anfänge der Kunst scheinen überall in denselben Unvollkommenheiten und Vorzügen sich zu bewegen. Daß die Kritik gesucht hätte, das primitiv Charakteristische in diesen zu erkennen, habe ich noch nicht beobachtet.

Außer den mancherlei Dingen zur Lichtung von Straßen alter Städte, die auch die letzte Zeit mit der Baulust in Prag aufweist — findet sich sogar der über den Rhein gewanderte pariser Boutiquenglanz. Dies Flittergold wird den Gehalt der Stadt nicht stören. Ist's doch, als wäre das Leben nur ein Fest, zu welchem hingeströmt würde, mit Schiller's Worten als Panier:

> Das weite Rheims faßt nicht die Zahl der Gäste,
> Die wallend strömen zu dem Völkerfeste.

Und ist des Festes Lust vorüber: nichts als fahle Gesichter und Verkehrung! — Freilich bis man ausgeschlafen, und die Festeinrichtung von vorn beginnt. Aber daran könnten doch wenigstens die Vorwärtsleute lernen, daß jeder Tag von neuem angefangen wird, gerade da, wo der vorige anfing; — es möchte ihnen sonderbar vorkommen, wenn man ihnen ansonne, endlich über die ermüdenden Wiederholungen von Schlafengehen, Aufstehen, Ankleiden, Essen, Trinken u. s. w. hinwegzukommen! — Daß folglich nach einem ganz andern Facit gefragt werden müsse, als nach dem dieses schimmernden, augengefälligen, geldjagenden Treibens! —

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Kunstausstellung.]

Die Procession in einer kleinen Stadt, von Isabey ist zwar effektvoll, aber mit allzugroßer Manier gemalt. Bouterweck's Abend auf dem Capo di Sorrento hat sein hauptsächlichstes Verdienst in einem warmen prachtvollen Colorit, und Jacob's Scene aus dem Leben Albrecht Dürer's, den sein Weib zur Arbeit schilt, als er dem Spiel der Kinder zusieht, ist glücklicher erfunden, als mit Erfolg behandelt. Ein ausgezeichnetes Genrebild, eine holländische Familie mit höchst gelungener Beleuchtung in Schalker's Manier, kam von Schendel im Haag, und ein anderes werthvolles Stück, ein Astrolog, der einem jungen Paare prophezeit, von van der Laar in Rotterdam, einem Schüler von Wappers. Aus Rom sendete Pollack zwei liebliche Bilder, ein Mädchen, welches das kleine Schwesterchen einwiegt, reizend in seinem tiefen vollklingenden Colorit, und eine Neapolitanerin, die ihren Geliebten erwartet. Die neapolitanische Fischerfamilie durch Lautenspiel unterhalten, von Riedel (in Rom), läßt ziemlich kalt, so schön auch Einzelnes darin gemalt ist. Von den Genrebildern der düsseldorfer Schule verdienen Jacob Becker's Wildschützen auf der Flucht, welche, der eine schwer verwundet, einen Berghang hinabsteigen, den Preis. Ich nenne noch G. Ritter's Schmuggler, von englischen Dragonern angegriffen, ein sehr lebendiges, flüchtig gemaltes Bildchen, einige mit Gefühl dargestellte häusliche Scenen von J. G. Meyer, Fürstenberg, Hübner; hübsche Mädchen in allerhand Trachten und Beschäftigungen von Korneck, Hopoll, Pläschke, Schrader, Hanstein, ein launiges Bild von Wilms, „der durch Erbschaft reich gewordene Student", minder gelungen indeß als der Doctorschmaus im vorigen Jahre, und von Lilotte den gestörten Tabakraucher. Nerenz' „Heimkehr" möge noch, obgleich der Künstler jetzt in Dresden lebt, dieser Schule mit angeschlossen sein; es ist eins jener mittelalterlichen Trauerbilder: ein heimkehrender Wanderer findet die Todtengräber bei einem offenen Grabe, ein Leichenzug naht u. s. w. Der Gedanke ist nicht neu, doch verständlich vorgetragen. Unter den Genrebildern berliner Künstler befinden sich (ich übergehe die schon in meinem früheren Berichte Erwähnten) zwei komische

Digitized by Google

Bildchen von Hofemann, ein wandernder Musikant und der Contretanz in einer Schenke, eine gelungene humoristische Darstellung von Pistorius, „der aufmerksame Krankenwärter", der in behaglichster Stellung auf einem Lehnstuhl eingeschlummert ist, und dessen eisernen Schlaf der Kranke vergeblich zu unterbrechen strebt; gemüthliche Scenen von Meyer, Heim, Pfannschmidt, Esperstedt, der Gräfin von Egloffstein, Kolbe u. s. w. — Im Portrait zeichneten sich außer Begas, noch Otto, Herz und Schmid (in Aachen) aus. Das Portrait ist übrigens der verwundbarste Punct unserer Ausstellung; denn da man in der Zulassung schlechter Bilder allzumild verfährt, und die Drei-Thaler-Maler sich ohne Zeitungsgebühr gern ins Publicum bringen wollen, so sind der Karikaturen in Menge da, die ohne Schaam und Scheu ihr unziemliches Gesicht in guter Gesellschaft blicken lassen. Es gibt nichts so Abscheuliches in der Malerei, als ein fratzenhaftes Portrait! —

Die Glanzseite der diesjährigen Ausstellung ist die Landschaft, und es läßt sich nicht läugnen, daß eine so mannichfache ausgezeichnete Vertretung derselben, wie sie vielleicht noch nie Statt gefunden, dieser Ausstellung, wenn auch nicht in den Augen des Publicums, ein besonderes Interesse gibt und für die Schwäche der anderen Kunstgattungen wohl entschädigen kann. Eine große Herbstlandschaft von Watelet hat einen eigenthümlichen, vielleicht noch nie malerisch benutzten Effect, wir sehen auf ihr das Herabfallen der gelben Blätter. Ueberrascht von dieser ungewöhnlichen Erscheinung, die über das, was die Malerei mit Erfolg darstellen kann, fast hinauszugehen scheint, gab mir der erste Anblick kein Verständniß; bald aber fand ich mich in das kühne Wagniß des Malers, welches mit großer Ueberlegung (die fallenden Blätter sind nur auf die ruhigen Stellen gesetzt) und ausgezeichneter Wirkung vollendet ist. Diese Landschaft gehört dem Schönsten und Originellsten an, was die neuere Kunst hervorbrachte. Ein Sommerabend von Roqueplan lockt durch die Wärme seines herrlichen Colorits, eine große Landschaft von Girour, die Küste der Bretagne mit dem Mont St. Michel, zeichnet sich durch eine meisterhafte Ferne aus. Einige kleinere phantasiereiche Seestücke und Ansichten haben wir Gudin zu danken, und dem talentvollen Mozin eine Ansicht von Paris, die Kathedrale von Chartres und eine durch Ruhe und Harmonie bezaubernde Ufergegend. Eine große Herbstlandschaft von Diday in Genf läßt uns kälter als seine vorjährigen; dafür begegnen wir aber einem andern genfer Künstler, dem wir unter allen jetzt lebenden Landschaftern den Preis zuerkennen möchten, in mehreren bewundrungswürdigen Darstellungen. Ich meine Calame. Wie er an Innigkeit, Wahrheit und Studium die Franzosen übertrifft, so die deutschen Künstler in der freieren Behandlung. In seinen Landschaften, meist Waldgegenden mit lichten Durchblicken, ist das gefühlteste Naturleben, und das innigste Verständniß der Beleuchtung gibt ihnen eine vollendete Haltung. In dem Detail offenbart sich ein strenges Studium, ohne durch unmalerische Peinlichkeit zu ermüden; das Colorit ist warm, durchaus treu, und mit der meisterhaftesten Leichtigkeit vorgetragen. Unter den diesmal von ihm ausgestellten Landschaften zeichnen sich besonders zwei von ganz entgegengesetztem Charakter aus; eine (Abendlandschaft) durch die Innigkeit ihrer Gluth fesselnd, die andere (Aussicht von der Handeck im Kanton Bern) durch die düstere Wildheit einer sterilen, frostigen Natur.

(Der Beschluß folgt.)

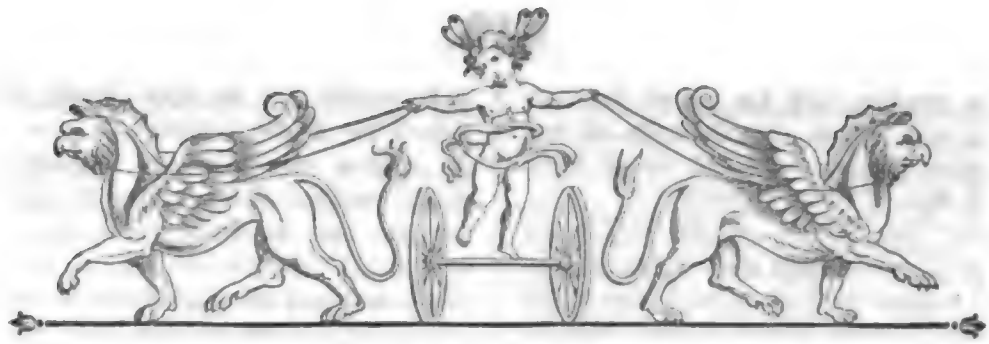
Notiz.

[Professor Biedermann in Leipzig gegen Professor Scheidler in Jena, über die Universitäten.]

Es gibt zwei Arten zu schriftstellern. Entweder man weiß — in der Wissenschaft — oder sieht — in der Kunst — ein Bestimmtes, schreibt dies nieder und theilt es mit; oder man möchte gern etwas wissen und empfinden, setzt sich zum Schreiben hin und läßt alle Anstrengungen, die man deshalb macht, drucken. Professor Biedermann hat in seiner Schrift über die Universitäten (Leipzig bei Reichenbach) das Zweite gethan. Eine klare Ansicht, eine bestimmte Meinung über das Wesen der Universitäten und deren Stellung zum Staate hatte er nicht, sollte aber für ein Journal eine Schrift des Professors Scheidler über diesen Gegenstand recensiren. Daß der Recensent etwas Anderes sagen müsse, als der Autor, stand ihm fest. Darum setzte er sich hin, zerbrach sich den Kopf und schrieb nieder, was er fand. Leider aber hat er wenig gefunden und das ganze Buch gewährt das Abbild eines Mannes, der emsig etwas sucht und dabei auf die kläglichste Weise hin und her läuft. Daß bei diesem Herumsuchen auch zufällig die wahre Richtung einen Augenblick eingeschlagen, aber bewußtlos wieder fahrengelassen wird, ist eben so natürlich wie erklärlich. Selbst einige richtige Gedanken springen ab und zu, ohne sich halten zu können. — Prof. Scheidler erscheint als Repräsentant des jesuitisch hierarchischen Geistes, der die Welt zu einem Arbeitshause und den Staat zum Sklavenvogt machen will, um Stifter und Klöster für eine mit höhern Dingen beschäftigte Geistlichkeit zu erhalten. Er fordert für die Universitäten und im Namen der Wissenschaft genau dieselbe Stellung, welche Mönche und Priester im Namen der Religion für ihre Körperschaften in Anspruch nehmen. Daß Wissenschaft und Universität auch der Kirche gegenüber so selbstständig dastehen sollen, behauptet Professor Scheidler nicht. Einstweilen genügt es ja, den Staat in diesem Sinne herabzusetzen. Mit gleicher Argumentation ist später der Kirche die höchste Stellung zu vindiciren. — Professor Biedermann tritt dagegen als Kaufmann in die Schranken. Nach ihm soll Jeder zusehen, was er zu produciren und auf den Markt zu bringen vermag. Die Universität sei darum Bank und Bazar, wo der Studirende finde, was er nöthig hat. Daß der Staat erziehe und die Wissenschaft sich als Zweck darstelle, heißt ihm unpraktisch und Tyrannei. Er will der Wissenschaft blos ihren freien Verkehr, ihr mercantilisches Gewerbe sichern, und läßt dabei unerörtert, wie der Wissenschaft Jünger zu Priestern erzogen werden können. Jeder der Herren widerlegt den Andern, so daß auf beiden Seiten nichts übrig bleibt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 228. — den 21. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

(Fortsetzung.)

Sara lächelte bitter: „Was sind mir denn die Menschen? — was ist mir das Publicum? — was der Beifall? — seit —"

„Thust Du doch, Sara, als ob nur zwei Augen auf der Erde Richter sein könnten über Deinen Gesang."

Sara erwiederte: „Wenn Sonne und Mond untergegangen, ist die Welt immer dunkel. Die Sonne brennt zwar oft mit dem glühenden Strahl, oft friert man im kalten Mondlicht; doch der Himmel ist hell, die ganze Welt ist erleuchtet. — Und für mich waren die zwei Augen Sonne und Mond, sie waren auch Erde und Sterne und der ganze Himmel für mich! — O, wie liebte ich diese Augen! Gleich fand ich sie heraus aus dem gedrängten Parterre, aus der Logenreihe, selbst hinter der zugezogenen Gardine ahnte ich sie heraus. Schien es mir doch, als gehe von ihnen ein Licht aus, heller als das des Kronleuchters, ein Licht, wie das eines Heiligenscheins, wie der Heiligenschein des Christuskindes, der die Kapelle erleuchtet. Das Theater wurde mir dadurch zur Kapelle, die Kunst zur Religion, und ich war die Priesterin, die dem Gott dient. Da entströmten meiner Brust freilich die schönsten Töne, ohne Anstrengung stiegen sie empor, wie durch höhere Gnade, durch Gottes Gnade hineingesenkt. Und auch jetzt noch, wenn Ihr mich schön singen hört, so verdankt Ihr es nur ihm — meinem Schmerz um ihn!"

„Liebe Sara," sagte Louise, „singe immerhin Deinen Schmerz aus, aber weine nur nicht so viel; es zerbricht mir das Herz. — Mein Gott! ist denn ein Liebesschmerz so etwas ganz Entsetzliches? Man sagte mir doch, daß ein solcher beinahe in jedem Frauenleben vorkäme, und daß ein Frauenherz ganz besonders dazu geschaffen sei, Wunden zu empfangen und zu heilen; — und wenigen Frauen wurde ein so reiches Leben geboten, wie Dir, in dem sich die Liebe so leicht vergessen, verschmerzen und ersetzen ließe." —

„Wohl mag auch das Leben in seinem Thun und Treiben behülflich sein zum Vergessen. — Wie Opium betäubt es und schläfert ein; der Schmerz bleibt zwar immer, aber man fühlt ihn nicht; — man fühlt ihn wohl, aber man weiß es nicht, daß man fühlt. Es gibt Momente im Leben, wo der Mensch zum Seraph sich emporschwingt, — in andern Augenblicken ist er ein Thier; — sollte es nicht Zeiten geben, wo er der vegetabilischen Welt angehört? Wo er nicht trauert um die Blätter, die der Herbstwind ihm abschüttelt; nicht um die Zweige, die man ihm zu Freuden- und zu Trauerkränzen raubt; — wo er unempfindlich ist für die Schwere der Früchte, die seine Aeste herabziehen und brechen; wo er selbst die Axt gegen seinen Stamm gezückt sehen kann, ohne zu schaudern? Das macht das Opium des Lebens; die täglichen Begebenheiten und Interessen, ein buntes Gewirr — und dabei doch diese Monotonie; alles lehrt vergessen für Momente; aber der Schmerz bleibt doch, der ist ewig. Auch wenn man

Digitized by Google

ſchläft, hat man vergeſſen, doch bin ich oft händeringend aufgewacht, ohne Traum, ohne Gedanken. Es war die ewige Allgegenwart meines Schmerzes, die mir Thränen erpreßte und mein Stöhnen hervorrief."

„Arme Sara," ſagte Louiſe, „es gibt für Dich gar keinen Troſt, denn Du wäſt nicht getröſtet ſein, wie Du Dich auch nicht warnen läſſeſt; denn m Vertrauen auf eine unbeſtimmtere Ahnung meines Herzens habe ich Dich ſo oft gewarnt vor dieſem falſchen Freunde —"

„O, Louiſe!" rief Sara, „nenne ihn nicht. Es gibt Töne und Laute, welche Dolchſtiche ſind. Ich kann um ihn weinen, aber ich kann ihn noch nicht nennen, ſeinen Namen nicht hören. Und wie liebte ich ſonſt dieſen Namen; ich hörte denſelben durch tauſend Stimmen hindurch, wenn er am äußerſten Ende des Saales genannt wurde. Im lebhafteſten, tiefſten Geſpräch hörte ich ihn, und meine Gedanken enteilten zu dem Namen. Ich ſchlug die Augen nieder, ich zitterte — ſpäter ſchlug ich ſie aber ſtolz wieder auf, dieſe Augen, denn ich war ja geliebt von ihm; ich wurde von ihm beſungen; ich war die Heldin ſeines Romans; ſeine Phantaſie ergoß ein heiliges Licht um mein Weſen; ich mußte mich in dieſem Lichte erblicken, mich bewundern, wie er mich bewunderte. Kein Bangen, kein Zittern zog durch meine Seele, die ganze Sicherheit der Liebe war eingezogen, und ich konnte ſeinen Namen ausſprechen; die ganze Stufenleiter der ſüßeſten Töne, vom Freudenrufe bis zum erſterbenden Hauche, mußte dieſen Namen ſtammeln, erheben, heiligen, und der Name war mir ein Gebet. Und jetzt! — Louiſe, findeſt Du denn dieſe Zuſammenſtellung des Sonſt und Jetzt nicht entſetzlich? Ja, wäre kein Sonſt, da könnteſt Du Recht haben, und das Jetzt könnte erträglich ſein; — aber ſo? — ſag' doch, wo findeſt Du denn mein Glück heraus? daß ich gefalle? wem gefalle ich denn? dem Publicum? Zergliedere doch dieſes Publicum. Banquiers, Juden, Geſchäftsmänner, Officiere, Brillen, Lorgnetten. Wahrhaftig, die Augen dieſer Menſchen ſind mir eben ſo gleichgültig, als die Gläſer der Lorgnetten! — Mich umgibt Reichthum, Luxus, Comfort, und mich erfreut nichts von alle dem. Ich blickte neulich in das innere Treiben einer armen Familie. Kartoffeln, Kinder, ein weißgeſcheuerter Tiſch; Sicherheit des Beſitzes, Ruhe, Friede, Arbeit; es war ein Himmel, der ſich mir aufthat, und die Hölle trug ich in der Bruſt."

„Aber liebe Sara," ſagte Louiſe, „findeſt Du denn nicht in Deinem Talent ſchon eine Beruhigung? Wie viele trübe Stunden ſangſt Du ſchon hinweg; biſt Du nicht dankbar für die ſchöne Muſik, die Deine Kindheit, Deine Jugend beglückte?"

„Wenn man traurig iſt, beglückt die Muſik nicht mehr," verſetzte Sara. „Das Leben iſt ja der Text, und wie kann die Muſik fröhlich ſein, wenn der Text ſo unendlich traurig? — Ach, es iſt entſetzlich!" rief Sara, und barg ihr Angeſicht in beiden Händen.

Louiſe zog Sara's Haupt an ihre Schulter und liebkoſte es. „Arme Sara! Es iſt wirklich ein Unglück, daß nichts von Allem, was Du beſitzeſt, Dir zum Glück gereicht; doch Muth, Sara, es wird wieder werden! — Du biſt ſo jung, ſo ſchön, ſo gut und ſo warmen Herzens! Du wirſt noch glücklich ſein, noch zlücklich durch die Liebe."

Da richtete Sara ſich empor; ſie wurde noch bleicher als zuvor, ihre Lippen bebten. „Nein, keine Liebe mehr!" rief ſie, „keine Liebe! Ich würde mich verachten, wenn ich je wieder lieben könnte! Ich könnte auch nicht, ich könnte nie wieder einen Mann ſo hoch ſtellen, wie ihn; ſo klein kommen ſie mir alle vor, ſo erbärmlich, dieſe Männer, aus Convenienz, Berechnung, Genuß zuſammengeſetzt! Und die Liebe könnte mir kein Glück mehr bieten! Ich könnte nicht an die Ewigkeit der Liebe glauben, ich würde immer das Ende ſehen, ſelbſt wenn nie ein Ende käme. Es iſt vorbei mit meinem Glauben, vorbei mit meiner Sehnſucht. Ja, wenn ich je wieder lieben könnte, wahrhaftig, ich verdiente wieder verlaſſen zu werden!"

„Du frevelſt, Sara," ſagte Louiſe im Ton des Vorwurfs.

„Daran biſt Du Schuld, Louiſe, warum bringſt Du meine Seele auf ſolche Dinge; ſprich nicht mit mir über das, worüber Du mich nicht willſt ſprechen laſſen, wie ich ſprechen muß. Laß mich ruhig meine Straße ziehen, ſtill und ernſt und traurig, und wünſche nur, daß dieſelbe nicht allzu lang ſei und nicht allzu ſteil."

Sara war eine Spanierin von Geburt, heiß rollte das Blut durch ihre Adern, heiß in der Liebe und in der Verzweiflung. Sie ſtand allein in der Welt, die Eltern todt, das Vaterland fern; ſie ſelbſt dieſem Vaterlande fremd, denn als Kind hatte ſie es verlaſſen. Frankreich war ihr zur Heimath geworden, ſie hatte ſich ein Aſyl erſungen, das Glück hatte ſie ſich aber nicht erſingen können, ſelbſt das Glück der Kindheit, der Jugend war dahin, dieſem weinte ſie nach.

Digitized by Google

Sara saß in tiefem Nachdenken vor dem Flügel, das Notenblatt war ihrer Hand entsunken. Sie hatte die Rolle der Iphigenia einstudirt, und diese Rolle liebte sie vor allen, sie meinte, der Gesang sei für ihre Stimme ganz besonders geschaffen, und auch das Spiel sage ihr zu; sie fand den Charakter der Iphigenia so schön; dann liebte sie auch den griechischen Schmerz, der den verhüllenden Mantel vor das weinende Auge, vor die kummerentstellten Züge zieht. Dieser Mantel, meinte sie dann, sei wie das Leichentuch, der Schmerz darunter könne für einen Moment Tod sein, wenn das Licht ihn nicht beschiene. Jetzt war sie an die Stelle gelangt, wo sie dieses Leichentuch vorziehen mußte; da schwieg ihr Gesang und die Gedanken spielten weiter, sie spielten Scenen aus Sara's eigenem Leben, und starr blickte ihr Auge vor sich hin.

Sara war nicht so bleich als vor einem Jahre, und man sah es den rothen Lippen an, daß sie wieder lächeln konnten; der Blick aber war trüb. Der Diener trat herein: „Sir William G— wünscht das Fräulein zu sprechen." Sara erröthete: „Ich sagte Euch doch, daß ich für Sir William G— nicht mehr zu Hause sei." — „Se. Gnaden haben das Fräulein noch vor wenig Minuten singen hören, und bitten sehr dringend um Einlaß, nur um einen Augenblick wegen wichtiger Mittheilung." — „Es sei, Louise soll aber zu mir ins Zimmer kommen," befahl Sara. — „Mlle. Louise ist ausgegangen," antwortete der Diener. — „Nun, da bin ich auch nicht zu Hause für Sir William!" rief Sara schnell; die Thür war aber schon halb geöffnet und Sir William trat ein.

„O, nicht so grausam, mein Fräulein," sagte er, „wer durch Minuten beglücken kann, darf mit Minuten nicht geizen. Ich mußte Sie sehen, Sara, ich mußte Sie sprechen. Ich glaube, Sie zürnen mir. Sie lassen mich so selten vor, und ich möchte doch immer bei Ihnen sein, wie sonst. Woher die plötzliche Veränderung? Was habe ich verbrochen? Seien Sie barmherzig, lassen Sie mich nicht in diesen Zweifeln, Sara, blicken Sie mich nicht so kalt an."

Sir William war vierundzwanzig Jahr; er war ein Irländer mit blondem Haar und tiefliegenden blauen Augen, die den Frauen sanft und melancholisch schienen, was die Männer nie zugeben wollten. Den Frauen gegenüber war er auch sanft und schwärmerisch; ein angeborner Takt sagte ihm, daß er bei dem schönen Geschlecht den natürlichen Neigungen seines Charakters folgen könne, welche er schlau vor den Männern unter Witz und Scherz zu verbergen suchte. Sir William war einer von jenen unglücklichen Glücklichen, welche von ihren Revenüen leben können, und deren einziges Geschäft ist, zu leben und zu genießen. Und er fand dieses Leben voll Genuß so traurig, so monoton; er blickte sehnsüchtig nach allem, was ihm ein Glück schien, besonders sehnsüchtig nach dem versagten Glück und nach dem unerreichbaren mit der größten Sehnsucht. — So auch nach Sara. Sie war so freundlich mittheilend für ihn gewesen, und nun war sie plötzlich so kalt. Hatte seine Huldigung ihr mißfallen? Diese war freilich oft wunderlich; Sara hatte ihm auf allen ihren Wegen begegnet; er besoldete reichlich Leute, die ihm melden mußten, wann Sara ausging und wohin; leicht sprang er über Hecken und drang durch Gebüsche, um auf dem Spaziergange sie aufzufinden; in Gesellschaft, wenn sie umstellt war von Verehrern, die ihr huldigten, warf er wüthende Blicke ihr zu, und konnte er mit ihr sprechen, so sagte er ihr oft ein bitteres Wort, statt des herzlichen, das er fühlte. — Wenn Sara spielte, da würde nichts ihn aus dem Theater zurückgehalten haben; er war nur Aug' und Ohr für sie. Sein Herz erbebte unter ihren Tönen; oft fühlte er Thränen im Auge, über die er erröthete. Dann pflegte er wohl einen Scherz, irgend ein prosaisches Wort auf die Lippen zu zwingen, welches die Poesie seines Herzens maskiren sollte; denn Poesie und Gefühl flüchteten sich in die verborgensten Tiefen dieses Herzens, wie ein kosendes Liebespaar den Blick der Männerwelt scheuend. Wenn aber die Töne verklungen waren, wenn der Vorhang niederrauschte, wenn er vergebens das Auge anstrengte, die theure Gestalt zu sehen, diese menschliche Nachtigall, die so scheu sich ihm entzog, dann stürzte er hinaus ins Freie, mit kräftigem Arm die Menge theilend. Fern von Menschen wollte er fliehen in die Berge, in die Wälder, in die Fluren, Mond und Sterne konnten ihn besser verstehen als die Menschen, Bäume und Blumen besser als die Zuschauer, und das Rauschen des Wassers dünkte ihm heiliger als das Rauschen des Beifalls.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Kunstausstellung.]

— Von dem trefflichen Koeckkoek, in Cleve, kam eine geistvolle und auch technisch vollendete Winterlandschaft. Auch

Digitized by Google

von münchner Künstlern sind sehr schätzenswerthe Beiträge zugegangen, Landschaften von Haushofer, Lucas, Carl Heß, Mohr, ein schönes Seestück von Grolig, und die Repräsentation jener Schule ist um so interessanter, je seltner sie hier Statt findet. In dem Auftrage der Farbe scheint es jenen Künstlern an Delicatesse zu fehlen, aber die Zeichnung ist meist vortrefflich. Von der düsseldorfer Landschaftsschule fanden sich wie immer zahlreiche Bilder ein, die indeß keine neue originelle Richtung darthun. Der Haufe bewegt sich in dem bekannten, alten monotonen Gleise. Mit bedeutenderen Leistungen treten nur Scheuren, Achenbach, Schirmer und Pose hervor. Auch Elsasser sendete von Rom aus manches Schöne. — Der berliner Landschafter habe ich meist schon früher gedacht. Ein altes Bild des geistvollen, tiefdenkenden Blechen, welcher der Kunst durch Krankheit leider auf immer verloren scheint, „der Golf von Spezzia", ward aufs neue ausgestellt. Der Dom zu Mailand, von Biermann meisterhaft gezeichnet, hat einen Vorgrund, dessen plastischer reliefartiger Auftrag die Menge entzückt; aber eine so körperliche Nachahmung der Natur ist wohl ein Mißverstehen dessen, was die Kunst des Malers erstreben soll. Mit poetischem Gemüth faßte Schirmer (in Berlin) das alte Nepi in charaktervoller Beleuchtung auf. Wegener, ein junger Künstler von Talent, der sich in Schelfhout's Schule ausbildete, zeigt den guten Erfolg derselben in einem Winterstücke. Verdienstliche Hafenansichten, obwohl sehr französirt, malte Hermann. In der Architektur erwähne ich ein mit höchster Sorgfalt ausgeführtes Bild des genialen Neureuther in München, Interieurs von Haffenpflug und Rundt, ein landschaftliches Architekturbild des Belgiers Bossuet. Unter den Thierstücken zeichnet sich außer einigen Darstellungen von Zuk und Simmler, ein Schaafstück von der Meisterhand Verboekhoven's aus. Das Stillleben wird durch ein treffliches Fruchtstück Preyer's (jetzt in München) und durch andere von Jacob und Schartmann gediegen repräsentirt. — Die Skulptur bringt zwei vollendet schöne Marmorwerke August Wredow's (jetzt in Italien), einen bittenden Knaben und die Büste eines Paris, die Schmetterlingsfängerin von Drake, gleichfalls in Marmor, ein liebliches Bild der keuschesten Grazie; das sehr naiv ansprechende Gipsmodell eines liegenden Knaben, von demselben Künstler, zwei Gipsmodelle Victorienstatuen von Rauch, in einfacher Erhabenheit, wogegen eine in Marmor ausgeführte tingirte vom Professor Biström in Stockholm ziemlich seelen- und schwunglos zurücksteht; ferner eine Danaide (in Marmor) von Rauch, wohl nicht durchgängig schön, und von Carlo Baratta, aus Carara, eine Nymphe, (in Marmor) von ausgezeichneter Durchbildung des nackten Körpers. —

Ich kann meinen Bericht nicht schließen, ohne noch zu erwähnen, daß sich gegenwärtig hier im Kunsthandel (in der Lüderitzschen Handlung) ein Bild von Wappers befindet, das erste von ihm in Berlin gesehene, welches zu den meisterhaftesten Erscheinungen der neueren Malerei gehört. Es stellt Johanna von Flandern dar, die an der Leiche ihres Gemahls, des Herzogs Philipp des Schönen, in Wahnsinn verfallt. Das Detail ist von größter, doch ohne nach Effect haschender Vollendung, aber am bewunderungswürdigsten der Ausdruck des beginnenden Wahnsinns in dem Gesicht der Fürstin, wobei die feine Grenzlinie des ästhetischen Geschmackes nicht überschritten ist.

Notiz.

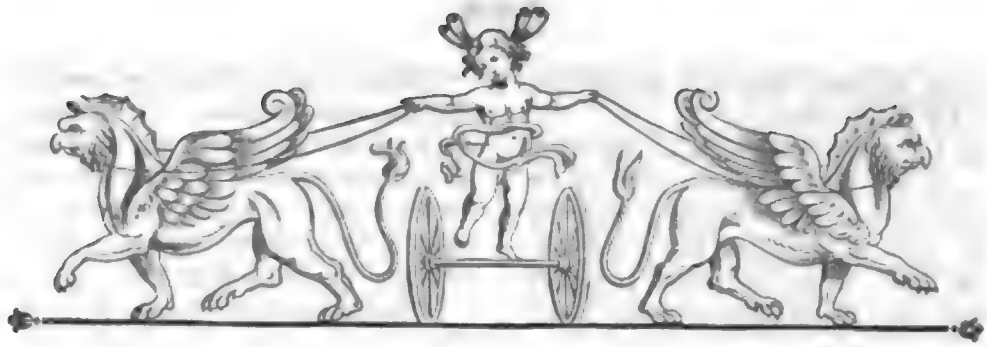
[Ungarische Romane — Abafi.]

Die Deutschen sind ein sehr gutes Volk. Wer weiß, ob ohne sie die ganze civilisirte Welt bestehen könnte. Sie versorgen alle Länder mit Herrschern, fürstlichen Bräuten und Bräutigamen, Staatsbedienten, Volksbändigern und Hofmeistern. Dabei zerbrechen sie sich den Kopf über Stellung, Bedürfnisse, Zukunft jeder fremden Literatur, theilen hier und da gute Rathschläge aus, beugen sich nicht nur vor englischen und französischen Geistern, sondern übersetzen auch die ersten Federproben eines Volkes, das theils bei ihnen, theils bei andern noch in die Schule geht. Baron Josika muß also nicht zu stolz darauf sein, daß man seinen Abafi ins Deutsche übersetzte, Deutschland erfüllte blos gewissenhaft eine seiner höheren Weltliteratur-Redactions-Pflichten. Wenn Abafi (Aus dem Ungarischen des Nikol. Josika übersetzt, und mit Anmerkungen versehen von G. Treumund. 2 Theile. Leipzig bei Wilhelm Einhorn) übrigens wirklich vor den Productionen anderer magyarischer Prosaisten, Jáy, Kovács, Vajda, Karl Kisfaludy, Bajza, Szemere, sich so sehr auszeichnet, wie der Uebersetzer behauptet, so muß die magyarische Literatur noch ziemlich tief in den Kinderschuhen stecken. Abafi ist eine halbe Ritter- und halbe Familiengeschichte aus der Vorzeit Siebenbürgens und spielt zu Ende des 16. Jahrhunderts unter dem Fürsten Báthory Szigmond. Die Versuchung lag sehr nahe, bei der Ausmalung des romantischen siebenbürgischen Heldenthums Walter Scott nachzuahmen; indessen spukt der Scott'sche Geist nur aus den weitläufigen Beschreibungen der prächtigen Dolmány's, Kalpaks, Tigerschabraken, krummen Säbel, Rosse, Höhlen, Burgen und Edelhöfe des romantischen Berglandes. Handlung, Situationen und Charaktere erinnern uns auf jeder Seite an etwas hier oder da schon Vorgekommenes. Der familiengeschichtliche Theil des Romans ist mit sehr viel alltäglicher Moral auswattirt; zuweilen zeigen sich auch physikalische und andere Kenntnisse, zur Erbauung und Veredlung des Lesers in der Manier der Pfennigmagazine vorgetragen. Zu Ende des ersten Bandes befindet sich eine Art ästhetisch-psychologischer Abhandlung über die gelungene Schilderung einer Fieberphantasie, die im Buche vorkommt; auch belehrt der Verf. seine Leser in der Vorrede über die moralische Tendenz seines Buches, so wie über die Regeln, nach denen eine Novelle oder ein Roman zu schreiben sei. Josika hat, wie man hört, außerdem noch einen letzten Báthori, und den „Leichtsinnigen", ein Bild gegenwärtiger ungarischer Lebensverhältnisse geschrieben. Jedenfalls haben seine Schriften, wie die seiner Mitstrebenden, viel zur Bildung einer ungar. Bücherssprache beigetragen, für Ungarn ein unschätzbares Verdienst. Die Uebersetzung ist fließend und klar.

— f —.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 229. — den 22. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

(Fortsetzung.)

Das war ein Jauchzen gewesen im Opernhause, Rouladen, Triller. Die Geläufigkeit, das mezza voce, das keine sterbliche Kehle noch so lieblich und vollkommen hervorgebracht hatte, — und dann der Schmerzensschrei, der so laut, so durchdringend, so natürlich, eine gesprungene Saite des Herzens, ein zertrümmertes Instrument der Seele, der Wehruf einer leidenden Menschenbrust war, und doch Musik, Melodie, ein Zauberklang. Dem allen hatte das Publicum applaudirt, mit lauten jubelnden Stimmen. Aber Sir William hatte nicht applaudirt, er war regungslos. Nicht nur Sara's Gesang, nicht nur ihre Stimme und ihr Spiel ergriff ihn so sehr, er ahnete auch ihre Seele, — und wenn Sara herausgerufen wurde am Ende der Oper, wenn sie erschien, nicht mehr die stolze Königin, nicht mehr Ipbigenia oder Euryanthe oder Donna Anna; wenn sie erschien als Sara; erröthend in jener Demuth des Schmerzes, die den Blick scheut, und sich mit niedergeschlagenen Augen verneigt, oder wenn die Gleichgültigkeit des tiefen Wehs sich ihrer bemächtigt hatte, und sie so unempfindlich schien für den Beifall der gleichgültigen Menschen, die sie nicht liebte; wenn sie nur maschinenmäßig ihren Dank darbrachte, und dessen ungeachtet so anmuthig war, oder wenn sie überwältigt wurde von einem Gedanken an Sonst — Einst — Ehemals, und erzittern mußte in der tiefsten Seele über das Jetzt: Sir William verstand sie; er war hingerissen, erschüttert, vernichtet, und die heiße Sehnsucht trieb ihn hinaus, es fehlte ihm Luft, Muth und Leben.

Und Sara war nicht schön; nur ihr Auge war es, das große dunkele; es lag eine Welt darin. Der Mund war größer, als die Schönheitslinie es erlaubte; fein geschnitten, wie wenn er eigentlich ewig hätte schweigen sollen. Ihre Gesichtsfarbe war dunkel, die Gestalt nicht groß, aber zart, der Fuß schmal und lang. Anmuthig war aber jede ihrer Bewegungen; lieblich war sie in der stillen Freude, wie im tiefsten leidenschaftlichen Schmerz. Wenn sie traurig das Haupt auf die Hand zu stützen pflegte, da war sie einer Trauerweide zu vergleichen, die sich anmuthig niederbeugt über Gräber, ihre Finger schienen die schlanken Blätter zu sein. Sara war nicht immer schön, sie hatte aber schöne Tage, schöne Stunden, schöne Momente. Sie war schön, wenn sie sang, schön wenn sie sprach, und wenn sie liebte, war sie unendlich schön. Aber Sara liebte nicht mehr, sie wollte nicht wieder lieben; woher wußte denn Sir William, daß sie so unendlich schön sein könnte?

Als er jetzt so vor ihr stand und um Gnade und Verzeihung für ein Unrecht bat, das er nicht kannte, das er nicht begangen hatte, da war Sara verlegen. — Sie hatte nie vor dem Publicum gezittert, aber vor Sir William zitterte sie. „Sara," sagte er, indem er sich neben ihr an den Flügel setzte, „Sie haben wirklich Unrecht, daß Sie mich so von sich stoßen; ich bin Ihnen so treu ergeben, ich liebe Sie so sehr. Mein Gott! gibt es

Digitized by Google

denn so viel Liebe in der Welt, daß man ein liebendes Herz so kalt von sich weisen kann?"

Sara's Züge füllten sich mit Thränen. „Sir William," sagte sie, „ich will Ihnen beweisen, daß ich ein edles Herz zu schätzen weiß, ich will Ihnen Wahrheit geben. Vielleicht wird die Wahrheit Sie von Ihrer Liebe heilen. Sie sehen in mir ein armes verlassenes Geschöpf, das wohl einen Mann anziehen konnte, aber ihn nicht zu fesseln vermochte. Die stolze Sara, der Fürsten huldigen, sie hat vor einem Mann auf den Knieen gelegen, und ihn angefleht, daß er sie nicht verlassen möge, sie hat seine Hände geküßt, sie hat ihre Thränen auf seine Füße geweint, sich gekrümmt wie ein Wurm im Staube. Ich bin entwürdigt, vernichtet, entehrt, — denn ich bin verlassen. Nun gehen Sie, Sir William, denn Sie können mich nicht mehr lieben."

„Sara!" rief Sir William, „ich hielt Sie für kalt und gefühllos und liebte Sie, und jetzt, wo Sie mich in Ihre durchschmerzte Seele blicken ließen, sollte ich Sie da weniger lieben? Wer war das Ungeheuer, das Sie so unglücklich machen konnte? Die Untreue ist ein Scheusal! die Untreue ist Ehrlosigkeit, Feigheit! Geben Sie mir das Recht der Rache, und das treulose Herz, das Sie unglücklich machte, es soll aufhören zu schlagen — für Verrath und Wortbruch gibt es nur Tod! — Sara, erlauben Sie mir, Ihnen Genugthuung zu verschaffen."

Sara lächelte wie zu dem ohnmächtigen Zorn eines Kindes. „Selbst der Tod ist keine Genugthuung für vergangnes Weh; die Thränen, welche aufgehört haben zu fließen, können nicht mehr getrocknet, nicht vergessen werden. Wohl gab es Momente, wo auch ich Rache brütete, wo, trotz der Sanftmuth und des Edelmuthes meiner Frauenseele, Gift und Dolch mir willkommene Waffen schienen; ich habe aber die Rachegedanken niedergekämpft. — Sir William, ich will keine Rache mehr, aber ich will auch keine Liebe. Verlassen Sie mich; ich weiß, daß Sie mich lieben; welche Frau wäre so unempfindlich für den warmen Sonnenschein der Liebe, daß sie nicht auf Momente sich dankbar diesem zuwendete? Ich danke Ihnen für Alles, was Ihr Auge, was Ihre Lippen mir gesagt, für Alles, was Sie verschwiegen haben, und doch flehe ich: kommen Sie nicht wieder, ich kann und darf und will Sie nicht lieben; ich bin ja schon einmal so unendlich unglücklich gewesen, — Erbarmen! — haben Sie Erbarmen; reichen Sie mir nicht ein zweites Mal den Kelch, der so bittere, giftige Hefen enthält!"

Sara hatte die Hände gefaltet; sie war auf den Schemel niedergesunken und das Auge schlug sie aufwärts, so daß man nicht wußte, ob das inbrünstige Gebet an Gott oder an Sir William gerichtet war. Sir William weinte und fand keine Worte, er ergriff ihre Hand, er benetzte sie mit Thränen, er bedeckte sie mit Küssen, er drückte sie an die heiße Stirn und fand keine Worte.

Sara wollte das Zimmer verlassen, Sir William aber hielt sie zurück. „So wohnt denn kein Fünkchen Freundschaft in Ihrer Seele für mich? Ich verlange ja nur die kalte ruhige Freundschaft, das Interesse, das Sie dem Bettler reichen mit der Gabe — die Theilnahme, die Sie dem Verwundeten schenken mit der Charpie; den Blick, den Sie in ein Trauerhaus werfen, wo man eine Leiche herausträgt, weiter will ich nichts. Nur Ihre Nähe, nur Ihren Anblick und keine Liebe. Ich will die Hand nicht mehr berühren zur Begrüßung, ich will das Auge niederschlagen, damit kein Blick mein Gefühl verrathe; ich will fern von Ihnen stehen und kein Wort von Liebe stammeln, kein Hauch, kein Seufzer soll Ihr Ohr erreichen, nur dulden Sie mich in Ihrer Nähe. In wenig Tagen reise ich ab, nur die wenigen Tage, wo ich hier bin, lassen Sie mich Sie sehen, an Ihre Freundschaft, an Ihre Theilnahme glauben."

Sara schwieg. Also nur noch wenig Tage und dann schon die Leere. Warum denn diese früher noch heraufbeschwören? Ist es nicht feig, einem andern Wesen Schmerz zu geben, weil man den Schmerz für sich selbst fürchtet? Kann man nicht Gutes wirken, Edles erwecken, Vorurtheile bekämpfen im jungen Herzen, das uns liebt? Sollte es nicht die Aufgabe einer Frau sein, dem Manne, der sie liebt, einen hohen Begriff von allen Frauen einzuflößen, ihm die richtige Stellung den Frauen gegenüber anzugeben, ihm zu beweisen, wie unendlich unglücklich ein weibliches Wesen werden kann durch getäuschte Liebe, und wie man die Liebe schonen muß, die man nicht erwiedert? Welche Liebe erwiederte aber Sara nicht? — Sir William's? — O, wie war er ihr theuer, sie wußte selbst lange nicht, warum? Da, als er einst eine lange lebhafte Geschichte von Fuchsjagd und Fischfang erzählt hatte, meinte Louise, er sei nicht geistreich, und Sara entdeckte, daß sie ihn deshalb liebe, denn durch einen geistreichen Mann hatte sie viel gelitten, und sie meinte, der einfache schlichte Menschenverstand könne die Ewigkeit geben, die das Genie ihr versagt hatte. Sir William war ihr theuer. Wenn er in das Zimmer trat mit dem Hut auf dem Kopf, wenn er sich seitwärts verbeugte, die Elbogen weit zurückstehend, wenn er nie

Digitized by Google

zur Thür hereinkommen konnte, nie hinaus ohne anzustoßen; wenn er nie steif auf dem Stuhle saß, sondern immer halb in liegender Stellung, den einen Fuß in der Hand und über die Kniee gelegt, und so vergnügt und zufrieden war, während die andern besuchenden Herren die Achseln zuckten und jede Bewegung unbegreiflich fanden, noch unbegreiflicher, daß Sara dieses Kind der Natur duldete; wenn er beim Walzer in wunderlichen Sprüngen sich um die Dame drehte, im Contretanz die langen Schritte nicht immer nach dem Takte bewegte: Sara fand ihn immer schön, und seine Unbeholfenheit gab ihr das Gefühl, als sei er ein Kind, das sie am Gängelbande leiten müsse, und dieses Gängelband waren ihre Blicke. — Wenn sie ihn aber als kühnen Reiter das Roß tummeln sah, leicht über Hecken setzend; wenn im Freien bei allen Uebungen der Jugend er so männlich schön und tapfer schien, da verloren sich jene gütigen, herablassenden Gefühle in ihrer Brust, und andere traten an deren Stelle, die nämlich der schwachen Frau zum starken Mann. Auf seinen Arm gelehnt ging sie durch die großen Rinderheerden, die sie fürchtete, an großen Hunden vorbei und brütenden Schwänen, und in die Nähe der stampfenden Pferde, und da war sie ihm so dankbar, als habe der Freund sie sicher geleitet durch die größten Gefahren, sie durch Charybdis und Scylla gesteuert, oder sie vor Löwen und Tigern geschützt. Und doch wollte sie ihn nicht lieben, denn wenn er sie auch in allen Gefahren schützen konnte, die Eine vermochte er doch nicht von ihr abzuwehren, die Furcht vor der Untreue, vor der Leere, vor dem Ende der Liebe.

„William," sagte sie, indem sie ihn fest ins Auge faßte; „hüten Sie sich, mir Schmerz zu bereiten, bewahren Sie Ihre Seele vor dem Selbstvorwurf, drängen Sie sich nicht in mein Leben hinein. Ich warne Sie. Ich will keine Liebe, ich bedarf deren keine mehr. Ich bin ruhig geworden; das Herz schlummert in mir, erwecken sie es nicht mehr, lassen Sie es schlafen, dieses arme Herz. Ruhe ist ein armseliges Gut, die letzte Habe des Verarmten, der letzte Lumpen, in den der Bettler sich hüllt; nehmen Sie ihm diesen, und er stirbt vor Frost, oder er wird rasend. Ich bin Ihre Freundin, deshalb warne ich Sie. — Wenn auch das Blut wild durch Ihre Adern rollt, der Schmerz heftig braust, Verzweiflung sich riesenmäßig in Ihrem Herzen aufthürmen kann, so besitzen Sie doch die ganze Elasticität Ihres Nationalcharakters, sich leicht von einem Eindruck dem andern zuwendend, um sich dem folgenden mit gleichem Feuer hinzugeben, wie dem vorhergehenden. — Bei mir, der Südländerin, ist es anders. Vergleichen Sie meine Locken mit den Ihrigen, das Himmelblau Ihrer Augen mit dem Dunkel der meinen. Eben so verschieden ist die Heftigkeit unseres Liebens und Hassens; bei Ihnen Momente, bei mir eine Ewigkeit, bei Ihnen Thränen und Vergessen, bei mir der Tod. — Sie haben eine Seele, welche das eigene Unglück leichter ertragen wird, als das Bewußtsein, das Unglück eines andern Wesens bereitet zu haben. Sie sind mein Freund und in Ihre Hände lege ich meinen Frieden. Treten Sie der Sängerin nicht mit den Vorurtheilen der Welt entgegen, als habe sie ein Herz nur zum Verschenken, das nicht brechen könnte. Sein Sie nicht leichtsinnig, William, die Folgen würden entsetzlich sein, die Reue fürchterlich." — Sara stand wie eine Pythia vor ihm, ihr Auge leuchtete, ihre Wange glühte, und ein Grauen überkam Sir William, wie vor einer unbekannten zürnenden Gottheit, aber seine Liebe war stärker als sein Grauen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Hofwyl und Prof. Scheidler.

Hofwyl ist eine Erziehungsanstalt im größten Styl. Herr v. Fellenberg, ein eben so kluger als milder Mann, hat dieser Speculation die Farbe der Menschenliebe gegeben und den Ruf hoher Wichtigkeit erworben. Betrieb eines Landgutes bildet die Grundlage. Er wird zur Unterhaltung, körperlichen Ausbildung und praktischen Belehrung der Zöglinge benutzt, die sammtlich den höheren Standen angehören, aus allen Erdtheilen hier zusammengeströmt sind und zum Theil einen Thron in Aussicht haben. Die erforderlichen und diesem Zwecke entsprechenden Arbeiter erzieht das Institut aus verwaisten und verwahrlosten Kindern in einer Armenschule sich selbst; unter dem Titel einer Normalbildungsanstalt für Schullehrer lockt es die dabei nöthigen Gehülfen an; eine Realschule nimmt solche Individuen auf, die nicht verlassen genug sind, bis zur Abarbeitung der für sie gemachten Auslagen gleichsam als Leibeigene der Armenschule übergeben zu werden, und auch nicht reich genug, um als Zöglinge der ersten Classe dem Unternehmer Gewinn zu bringen. Auch eine Anstalt für arme Mädchen wurde errichtet, ging aber wieder ein, weil diese angeblich nicht dahin zu bringen waren, die reichen und ihnen unerschöpflich erscheinenden Vorräthe des Landgutes sparsam genug zu verwalten. Dies Alles würde noch ziemlich gewöhnlich erscheinen, seine eigentliche Bedeutung aber erhält es durch die Geschicklichkeit, womit der Besitzer die wahre Absicht zu verbergen und sich in das Gewand eines politisch-socialen Heilkünstlers zum Theil selbst zu hüllen, zum Theil von Andern hüllen zu lassen wußte. Die Sklavenzucht der Armenschule gilt als ein Muster, wie die unteren Classen zu unterstützen und zu bilden sind; die Ausbeutung der ersten Classe wird

Digitized by Google

als Erziehung der höheren Stände für Menschenliebe und Wohlthätigkeit dargestellt; das ganze Institut soll einen Musterstaat im Kleinen und ein Modell für die zweckmäßigste Einrichtung unserer politisch-staatsökonomischen Zustände darbieten. Fellenberg will aus jedem Menschen ein nützliches Rad für seine Maschinerie heranbilden können. Die Erfahrungen bei der Madchenschule werden natürlich ignorirt. Die Jesuiten könnten unmöglich auf geschicktere Weise ihre paraguay'schen Staatsformen in Europa einführen, als es in diesen hofwylschen Anstalten geschehen. Auch wollte weder das patricische, noch das radicale Bern sich zur Nachahmung, ja nur zur Uebernahme der Anstalt bequemen. Die Gesellschaft Jesu ist gewiß gefälliger. — Noch merkwürdiger als diese ganze Idee sind die prahlerischen Mittheilungen, wodurch Hofwyl in allen Weltgegenden angepriesen wurde. Will man auch einige dieser Herolde für gutmüthig und leichtgläubig erklären, Andere sind gewiß mit dem geheimen Zwecke des Ganzen in näherer Verbindung. Neuerdings wieder ist vom Dr. Karl Herrmann Scheidler, Professor in Jena, ein Buch erschienen, von dem schwer zu sagen, welcher Classe es angehöre, das aber einer Reclame so ähnlich sieht, wie ein Ei dem andern. „Die Lebensfrage der europäischen Civilisation und die Bedeutung der Fellenberg'schen Bildungsanstalten zu Hofwyl für ihre befriedigendste Lösung" — so heißt diese Darstellung, die man für wichtig genug gehalten, sie aus der „Minerva" noch einmal besonders abzudrucken. Interessant genug ist sie, aber belehrend sehr wenig. Zuerst wird die Bildungsanstalt in Hofwyl auf eine Weise präconisirt, die allerdings Aufsehen zu erregen, aber durchaus nichts für ihren Werth zu erweisen vermag. Es wird nämlich angegeben, daß sehr viele bedeutende Männer sich darum bekümmert und darüber geschrieben hätten; daß eine große Anzahl von Fürsten und Herren dafür eingenommen und darin erzogen wären. Das könnte man ja ebensogut von den Jesuiten sagen, und nach Austausch der gehörigen Namen wäre die ganze Argumentation wörtlich als Beweis für „die Bedeutung der Jesuitenschulen für die befriedigendste Lösung der Lebensfrage" u. s. w. zu benutzen. — Dann wird, ohne eine Ahnung des Verständnisses, über Papiergeld, Schwindelgeist und industrielle Speculationen raisonnirt. Es wäre hier zu weitläufig, dies ins Klare zu setzen. — Jetzt folgt eine naturwidrige Angabe. Thiere sollen fertig ins Leben treten, oder wenigstens jede Entwickelung von selbst erlangen; Menschen sollen nur Körper mitbringen, die menschlichen Eigenschaften aber blos durch Erziehung erlangen können. Probire der Verfasser nur einmal, was aus den jungen Störchen wird, wenn die alten sie nicht nähren und erziehen, und daß sehr viele Menschen verhältnißmäßig nicht mehr Erziehung genießen, als diesen Thieren nöthig ist, lehrt einige Weltkenntniß zur Genüge. — Ein logischer Stumpfsinn documentirt sich zunächst. Es wird eine schöne Stelle aus Pestalozzi's Schriften mitgetheilt, worin dieser, wenn auch nicht mit naturwissenschaftlichem Bewußtsein, jedenfalls im Gefühle der Wahrheit, den Satz ausführt, daß der Mensch sich zu verschiedenen Zwecken bilden und so entweder Alles auf größte Entwickelung der höheren und geistigen Kräfte oder auf langes und gesundes Dasein berechnen kann. Pestalozzi unterscheidet dem gemäß Civilisation als die Kunst und das Ziel der sinnlichen Befriedigung, und Cultur als das Streben und das Resultat der geistigen Bildung. Diese Distinction zwischen Civilisation und Cultur nebst der richtigen Angabe von Pestalozzi, daß in diesem Sinne Civilisation der Cultur oft entgegenwirke, acceptirt der Verfasser ausdrücklich als richtig — dennoch redet er nach wie vor immerfort von einer Lebensfrage und einer Gefahr der Civilisation, während er Lebensfrage und Gefahr der Cultur sagen sollte, der ja die Civilisation in Pestalozzi's Sinn aufgeopfert werden muß. Oder ist diese Verwechselung absichtlich, da Hofwyl wohl der Civilisation oder dem sinnlichen Genügen, nicht aber der Cultur oder geistigen Fortschritten zu dienen vermag? — Was sind bei solcher Unklarheit für Resultate zu erwarten! Da kommen denn im Ernste Angaben, wie z. B. daß im Jahre 1826 unter 21,350,000 Einwohnern in England 20,734,447 Arme gewesen, weil so viele Personen weniger als 66 Pfund jährlicher Einkünfte gehabt. Also mit 460 Thalern Einkünften, d. h. einem Capital von 11,500 Thalern in 4% Staatspapieren gehört man bei diesem Statistiker zu den Armen. Das Aergste ist aber, daß zwischen wahren und schönen Stellen aus andern Schriftstellern immer wieder verworrene und unrichtige Behauptungen eingeschaltet sind, die angeblich aus jenen folgen und dadurch bewiesen sein sollen. Wenn eben Franz Baader klar erwiesen hat, daß die Proletarier durch das constitutionelle System noch mehr, nämlich zum Nichtgehörtwerden, hinuntergedrückt sind, daß in den Kammern ihre Gegner als Richter entscheiden und daß statt freier Concurrenz factisch ein Monopol der Lohnherren und eine fortwährend reelle Conspiration gegen die Arbeiter Statt finde: — gleich kommt Herr Scheidler wieder und spricht von „extravaganten Projecten und Theorien des Robert Owen, der St. Simonisten" u. s. w. Kurz das ganze Buch ist eine Ankündigung im höheren Styl, eine Reclame. Die einzige Frage bleibt noch: dient der Verfasser mit Wissen und Willen oder als blindes Werkzeug geheimer Zwecke?

P.

Notiz.

[Marggraff gegen Heine. Eingesandt.]

Nachdem Gustav Pfizer über Heine einen ganzen Kübel moralischer Brühe gegossen, ohne ihn freilich zu verbrühen, kommt nun auch H. Marggraff in den Blättern für lit. Unterh. mit gleichem gütigen Bemühen. Es ist merkwürdig, wie emsig das gemüthliche Deutschland sich gegenseitig aushilft und ergänzt. Man sollte die moralisirenden Kritiker, à la Münchhausen, auf eine Schnur ziehen, damit man beisammen hat, was Deutschland contra Goethe, Hegel, Heine ꝛc. aufzubringen weiß. Freilich ist Heine unmoralisch; er hat von Gott soviel als vom Teufel in sich; nur auf der Schnurlinie des Justemilieu gibt es keine Poesie. Wann kommt der Literarhistoriker, der dies beleuchtet?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

elegante Welt.

30. —— den 23. November 1839.

Verleger: Leopold Voß.

Sir William. „Schon bei meiner Geburt prophezeihte man mir Unglück, denn die berühmte Banſhee hatte ihre Klageſtimme erhoben, ſie rang die Hände und heulte durch die Lüfte; an den Fenſtern jammerte ſie und an den Thüren des Hauſes; denn die Nacht meiner Geburt war die Sterbenacht meines Bruders. Die Banſhee iſt nämlich ein Geiſt, der einigen alten irländiſchen Familien zugethan iſt, er ſucht dieſelben heim, wenn ein Unglück droht und beſonders ein Todesfall. Schaurige Geſchichten erzählte man von dieſem Geſpenſt, wie es beſtimmt den Tod vorausſieht, wenn auch Aerzte und Verwandte nichts davon ahnen, und der Sterbende ſelbſt vielleicht Pläne der Geneſung entwirft; wenn man aber die Stimme der Banſhee hort, und wenn man ſie ſitzen ſieht mit ihrem verzweifelnden Händeringen, mit den fliegenden Haaren und der flatternden Kutte, mit den ſcharfen Zügen und den knochernen Armen, da zweifelt Niemand mehr an dem Tode. — Einer meiner Brüder war geſtürzt und ſtarb, während meine Mutter mich gebar; die Banſhee jammerte, man wußte nicht, ob ihr Klaggeſchrei dem todten oder lebenden Bruder galt, und man prophezeihte mir Unglück. Nun iſt es in unſerer Familie ſchon ein Unglück, jüngerer Bruder zu ſein, und für mich war es ganz beſonders ein ſolches, denn meine Eltern erſetzten mir nicht durch Liebe, was mein Bruder an Erbtheil voraus hatte. Meine Mutter hatte eigentlich nie etwas geliebt, als Tugend und Ehre, und mein Vater nichts als die Jagd; auch war ich nicht viel im Familienkreiſe, denn man ſandte mich

Digitized by Google

in eine Erziehungsanſtalt. Einer meiner Onkel ſah mich und ich gefiel ihm; er erklärte mich zu ſeinem Erben und gab mir eine Heimath in ſeinem Hauſe, in ſeinem Herzen. Ihn liebte ich mehr als Mutter und Geſchwiſter; indem er mich verzog, heilte er mich von Fehlern, welche von denen, die mich zu erziehen vorgaben, in mir ausgebildet wurden. Er brachte aber auch manches Unglück über mich. Da ich durch ihn eines Vermögens gewiß war, wählte ich keinen Beruf; ich pries mich glücklich, frei zu ſein, und entdeckte erſt ſpäter, daß die Freiheit, allen Launen zu folgen, kein Glück ſei. Ich konnte ſo viel erreichen, was mir wünſchenswerth ſchien, und erreiche ich einmal etwas nicht, ſo bin ich unglücklich. Ich hätte ein ſehr glücklicher Menſch werden können, wenn ich ein Vaterland gehabt hätte, für das ich kämpfen, dem ich dienen, zu deſſen Glück ich hätte beitragen können. Mein armes Vaterland aber — Nun Sie wiſſen, ich ſchweige darüber! — Ich hätte auch glücklich werden können durch Liebe. — Es ſcheint aber, als ſollte das auch nicht ſein, und die unbefriedigte Seele ſtimmt bald hoffende und bald verzweifelnde Saiten an, die Töne vibriren in einander, und Sie, Sara, meinen dann, ich ſei ein launiſcher Menſch."

„Armer Freund," ſagte Sara, „könnte ich nur Alles aus Ihrer Seele herausſtreichen, was Sie ſchmerzlich berührt. Ich verſtehe Sie ganz, — ſelbſt daß es Momente gibt, wo das Jammern der Banſhee Ihnen Unheil bringend ſcheint. Auf die Elaſticität Ihres Charakters baue ich aber die Hoffnung, daß Sie doch einſt glücklich werden, und im glücklichen Alter vergißt man die Mährchen der Kindheit, wie die Erinnerungen der Jugend." — Sara begann nun ein irländiſches Volkslied zu ſingen, welches Sir William ihr gelehrt hatte; es war eine klagende Melodie, die durch viele Stanzen ſich immer wiederholte; dabei wickelte Sara; — die Stanzen waren zu Ende, die Wolle auch. Sara hatte ſich in ihren Stuhl zurückgelehnt, ihr Auge weilte in den Wolken, welche raſch in abwechſelnden Formen vorbeizogen, ſie ſang aber noch immer die Melodie, welche ſie in unzählige Variationen umgeſtaltete, bald in wilde verzweiflungsvolle Klagen, bald in heitere Weiſen, ſo daß die düſtere Melancholie, mit der das Lied endigte, um ſo greller hervortrat.

Als ſie ſchwieg und den Blick auf Sir William richtete, hatte dieſer das Haupt auf den Tiſch niedergebeugt und barg das Angeſicht in beide Hände. „William," ſagte Sara halb leiſe, „habe ich das Lied Ihnen zu Dank geſungen? Ich gab mir viel Mühe, es zu lernen, denn meine Zunge iſt rebelliſch gegen die Sprache Ihres Landes! Doch was fehlt Ihnen denn, mein Freund?" Sie richtete mit ſanfter Gewalt ihm das Haupt in die Höhe und erbleichte, als ſie Thränen ſah. „Thränen!" rief ſie, „William, ſind Sie denn nicht glücklich!"

„Ja, Thränen!" rief Sir William, indem er aufſprang, „ich bin ein Weib, ein Kind, denn ich vergieße Thränen. Warum auch nicht? Ich müßte ein Stein ſein, ein Felſen, wenn ich glücklich ſein könnte. Und doch war ich glücklich! — noch geſtern war ich es. Da ſah ich Sie aber als Juliette, mit jenem weiblichen Romeo, den Sie mit ſolchem Feuer umfaßten, wie Sie ſein Haupt in Ihre Arme nahmen, ihn liebkoſten, ihn mit Küſſen bedeckten, die mir ſo heiß, ſo ſegensreich ſchienen; da erfaßte mich eine glühende Eiferſucht! — Sie können lieben, Sara, Sie wiſſen was Lieben iſt, Sie haben geliebt mit dem ganzen Feuer Ihrer Seele — und nicht mich! Ich ſchleiche auf Ihrer Spur einher, ich geize um jeden Moment in Ihrer Nähe, um jedes Wort Ihrer Lippen, um jeden Ton Ihrer Stimme, ich habe Alles, aber Sara, ich habe nicht Ihre Liebe, und wenn ich auch lächele und zuweilen heiter bin, ſo gibt es doch Momente, wo ich raſend werden könnte, die Hände ringe und mich ſehne nach Sara's Liebe! Warum ſind Sie denn ſo kalt für mich?" —

Sara war ſehr bleich geworden. „Sir William," ſagte ſie, „hatten Sie mir nicht verheißen, meine Liebe nicht zu ſuchen? Nur Freundſchaft wollten Sie; nur das Intereſſe, das ich an den Bettler reiche mit der Gabe, die Theilnahme, die ich dem Verwundeten ſchenke mit der Charpie, den Blick, den ich in ein Trauerhaus werfe, weiter nichts verlangten Sie; das waren ja Ihre Worte, und nur auf wenige Tage verlangten Sie dieſes — es ſind jetzt Monate daraus geworden, und gewiß, ich gab Ihnen viel mehr, als Sie verlangten; und was für Rechte haben Sie?" — „Rechte!" rief William bitter, „keine Rechte habe ich und will keine Rechte haben; ich verlange nichts mehr, ich will fort, weit weg von hier; ich will Sie vergeſſen, Sara, ich muß Sie vergeſſen, denn ich ſterbe, wenn Sie mich nicht lieben." Und abermals barg er weinend ſein Haupt in den Händen. Da beugte ſich Sara über ihn und flüſterte leiſe mit bebender Stimme ihm zu: „William — ich liebe Dich." —

Wie wenn ein Ton aus einer andern Welt an ſein Ohr gedrungen, ſo erbebte William bei dieſen Worten. Sara war ſo bleich geworden bei dem Geſtändniß, als

Digitized by Google

sei ein Gespenst ihr erschienen. William stürzte ihr zu Füßen, er umklammerte dankbar ihre Kniee, küßte den Saum ihres Kleides, ihren Fuß, ihre Hand. Wie ein Kind jauchzte er auf, unter Thränen rufend: „Sie liebt mich!“ bis Sara, überwältigt von ihren Gefühlen, lautschluchzend an seine Brust sank. „Großer Gott!“ rief sie, „so ist es doch wieder dahin gekommen, ich liebe wieder und werde wieder unglücklich sein.“

„Warum denn unglücklich?“ rief William erstaunt, „wie kann ein Gefühl Unglück geben, wenn es erwiedert wird? Du bist ja mein, Sara, auf ewig mein, mein Weib!“ — „Wissen Sie auch, was Sie da sagen,“ versetzte Sara ernst, „wissen Sie, was Sie versprechen? Verhältnisse und Vorurtheile thürmen sich gegen unsere Ehe auf; Sie haben ja vornehme Verwandte. Sind Sie selbstständig genug, um deren Einwilligung entbehren zu können? Prüfen Sie und bedenken Sie, was Sie thun. Sie lieben mich, das ist unendlich viel, ein hohes, großes Glück. Trennung wäre jetzt schmerzlich, fürchterlich, jetzt, wo die stärksten, innigsten Gefühle uns an einander binden, — noch aber binden uns nicht Jahre, noch hat die Gewohnheit eines halben Lebens uns nicht vereint! William, noch ist es Zeit! um Gotteswillen werfen Sie nicht den Hoffnungsfunken in meine Seele, er würde zur Flamme der Verzweiflung auflodern, wenn er getäuscht wurde.“ — William antwortete nur durch Liebkosungen, und als Louise zum Thee rief, fand sie ein glückliches Paar.

Sir William war in der That selbstständig; als jüngerer Bruder hatte er keine Verpflichtung gegen die Familie, und durch den reichen Onkel, der ihn erzogen, verzogen und zum Erben ernannt hatte, erhielt er eine jährliche Rente von 1000 Pf. St., die er wo und wie er wolle verzehren konnte. Der Onkel lebte zwar noch, er hatte aber noch nie einen Wunsch des Neffen verweigert, noch keine seiner Handlungen mißbilligt, und William begnügte sich, ihm und den Eltern seine Verlobung anzukündigen, ohne es für nöthig zu erachten, selbst der Form nach um Einwilligung zu bitten. Er war von seiner Seligkeit berauscht; wenn er Sara auf Stunden verließ, so war es nur, um Geschenke für sie zu kaufen, Reisewägen zu besehen; die Reisepläne entwarfen sie vereint.

Nur Wochen noch, nur Tage lagen zwischen dem Augenblick, wo er auf ewig Sara die Seine nennen sollte. Sie hatte schon jetzt die Bühne verlassen, sie fühlte aber keine Leere; ein Liebeswort von William ersetzte ihr allen Beifall. Sara hatte zwar schon einmal geliebt, eben so feurig, wenn auch nicht so glücklich als jetzt; das war aber vergessen; das Glück ist der schönste Lethestrom, der sich über vergangene Trauer ergießen kann. Die schöne Theorie von der einzigen Liebe im Leben schien so zu nichte gemacht. Sara kniete nieder vor ihrem Bräutigam und küßte ihm die Hand. Sie sagte: sie wolle nun immer demüthig sein vor ihrem Herrn und Meister, und noch vor wenig Wochen hatte sie so stolz vor ihm gestanden, so gebietend, als sie nach der Vorstellung im Gewand einer Sultanin ihn empfing und die Maske der Gleichgültigkeit über das liebende Herz gezwungen hatte. Jetzt war sie das im einfachen Hauskleide liebende Weib, welches Herz und Seele und sich selbst ihm zu Füßen legte. — Die Zukunft konnten sie sich in den schönsten Farben ausmalen. Ein Landgut wollten sie in der Schweiz kaufen. Friede, Stille, Liebe und die Ewigkeit des Besitzes sollte ihnen werden, und Sara, welche durch ihr Schicksal, durch ihren Beruf und durch ihr Unglück bis jetzt nur auf Momente angewiesen war, sonnte sich vor allen in dieser Ewigkeit.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Uechtritz über Landschaftsmalerei.]

„So anmuthig und selbst großartig die Natur an den Ufern des Rheines und seiner Nebenflüsse von Bonn hinaufwärts sich zeigt, tritt sie doch nirgends so gewaltig in massenhafter Erhabenheit oder blendender Farbenpracht hervor, um sich der Auffassung durch die Kunst zu entziehen, wie ich dies fast bei den eigenthümlichsten und am meisten charakteristischen Gegenden der Schweiz und Italiens besorgen möchte. Jedenfalls dürfte für den Landschaftsmaler eine gewisse, ich möchte sagen, mittlere Natur, eben so entfernt von armseliger Dürftigkeit, als von allzuglänzenden Effecten und überwältigender Bedeutsamkeit, das vortheilhaftere Material bieten. Eine Natur, wie z. B. die schweizerische, hat schon so vielen Inhalt in sich selbst, daß die Kunst sich nur schwer über ein Nachlallen und Abschreiben desselben erheben wird. Der Landschaftsmaler soll aber, wenn er seinem Berufe ganz genügen will, etwas Besseres als ein bloßer Abschreiber sein. Auch genügt es nicht, so gut und lobenswerth es an sich sein mag, daß er den von der Natur gegebenen Stoff in kunstmäßige Form bringt, ihn gleichsam in dem Spiegel eines harmonischen effectvollen Bildes auffängt. Wenigstens auf der höchsten Stufe dieser Kunst verlangen wir die Offenbarung einer Menschenseele, der uns verwandten Stimmung eines tiefen Gemüthes, in dem Bilde des Künst-

Digitized by Google

lers zu finden". — So deutet Friedrich v. Uechtritz (Blicke in das düsseldorfer Kunst- und Künstlerleben) sehr richtig an, daß Landschaftsmalerei, wenn sie nicht simple Copie, sondern Kunstwerk sein will, die Tochter der Natur und einer Menschenseele, von Gedanken und Empfindungen durchdrungen und belebt sein müsse. Warum redet er aber zugleich auch der Mittelmäßigkeit das Wort? Wenn der bedeutende Inhalt einer schweizer Natur nur schwer sich vermählt und blos dem Würdigen sich ergibt: so folgt daraus allein, daß der Schwache nicht um sie werbe.

[Kirchliche Fragen und Novellistik in Ungarn.]

Es ist charakteristisch für die ungarischen Zustände, daß die kölner Wirren in keinem österreichischen Lande, als in Ungarn, ein Echo, wenn auch nur ein leises, gefunden haben. In allen Provinzen des Kaiserstaates wird nicht nur die politische, sondern auch die kirchliche Entwickelung streng gezügelt. Akatholiken werden in keiner Provinz zu Staatsämtern zugelassen; die größtentheils katholischen Einwohner haben von den wenigen Protestanten keine Rivalität zu befürchten, und sind theils aus halb humaner Aufklärung, theils aus Indifferenz ziemlich tolerant. Der Klerus, an dessen Privilegien der Staat kein Haar krümmen läßt, übt aber nur deshalb eine wohlfeile Toleranz, weil die Regierung so consequent ist, keinerlei Art von Polemik oder Reizung zu dulden, sollte sie auch zu ihren Gunsten sich äußern. In Ungarn jedoch weckt das politische Leben auch das ihm verwandte kirchliche auf. Die große Anzahl der Protestanten, die ihnen von Constitutionswegen zukommenden Rechte, der Starrsinn der vielen unwissenden Mönche, der reichen Bischofe, die vom Fette des Landes zehren, dies Alles gibt zu gemischten Ehen, Wahlstreitigkeiten, Prügeleien, und nöthigenfalls zu Frieden predigenden Schriften im Gewand der Novelle Veranlassung. Eine solche ist die unlängst bei Wilhelm Einhorn in Leipzig erschienene Novelle: „die heilige Dorothea, Dichtung und Wahrheit aus dem Kirchenleben in Ungarn". Als Novelle ist die Schrift vielleicht zu arm an Dichtung, dafür sehr reich an Wahrheit, vielleicht sogar an Wirklichkeiten; das Thema der gemischten Ehen ist darin nicht allgemein wissenschaftlich-philosophisch, wie in ähnlichen in Deutschland entstandenen Schriften, sondern mehr praktisch mit Beziehung auf ungarische Verhältnisse erörtert. Sonderbar ist es, daß ein so schlichtend und vermittelnd auftretendes Buch, das der herrschenden Kirche ihre Vorzüge und Schönheiten zugesteht, das nur auf Menschlichkeit und Duldung dringt, nicht in Ungarn, sondern in Leipzig erscheinen muß. Der arme katholische Geistliche Alexis, der stockdumme Dechant, der hinterlistige Erzbischof, die der Novellist so treffend zeichnet, scheinen eben nicht übertrieben oder caricirt zu sein. Wir könnten mehr als einen Pendant zu diesen Figuren aus der Wirklichkeit anführen. — Man erinnert sich wohl an Anastasius Grün's Gedicht: die Dicken und die Dunnen (in den Spaziergängen). Nun, gerade in Ungarn scheinen noch die Dicken, jene pfaffischen Tyrannen, die nicht jesuitisch durch das Schlüsselloch schlüpfen, sondern mit dem Wanst die Thüren eintrennen, zu Hause zu sein. Merkwürdig ist auch die Verschiedenheit der katholischen Kirche in Deutschland und in Ungarn. In Deutschland stellte sie sich als die arme, verlassene, unterdrückte Waise dar, oder stellt sich auf die Seite der Vernunft und schilt den protestantischen Fortschritt Ideenarmuth, geistloses Formenwesen; in Ungarn, wo sie herrschend ist, pocht sie, wie zu Luther's Zeiten, auf die Prärogative ihrer gewaltigen Befangenheit. — f —.

[Schiller's Adelsdiplom.]

Die Bäuerle'sche Theaterzeitung bringt dies Actenstück des wiener Kanzleistyls aus dem J. 1802. Diese stylistische Barbarei ist um so merkwürdiger, als in dem Diplom selbst die Rede ist von Schiller's Verdiensten um die deutsche Sprache, die mit als Grund zur Erhebung des Schriftstellers Schiller in den Adelstand angeführt wird. Als hauptsächlicher Beweggrund ist jedoch des Herzogs von Weimar wiederholter Wunsch hervorgehoben, dann auch wird nicht vergessen, daß Schiller's Vater im siebenjährigen Kriege unter den deutschen Reichstruppen gefochten habe. Das Actenstück ist voll ergötzlicher Wendung. So wird dem Graduirten, dem der Rang von vier Ahnen gebühren solle, auch anempfohlen, diese „allerhöchste Gnade lebenslang mit tiefschuldigem Danke zu verehren, welches derselbe auch wohl thun kann, mag und soll". — Sollten die Erben Schiller's sich nicht geneigt fühlen, als Gegenstück den Bürgerbrief, den die französische Republik dem großen Dichter übersandte, zur allgemeinen Mittheilung zu bringen?

[Politik in Deutschland.]

Die Allgemeinen Zeitungen fangen an, sich allmälig schärfer zu scheiden. Die Augsburger ergibt sich in ihr Schicksal, überläßt der Leipziger die eine Partei und tritt desto bestimmter für die andere auf. Baiern, Oesterreich, der Katholicismus finden immer mehr Platz und Fürsprache in Augsburg; in Leipzig gilt Protestantismus, Deutschland und Preußen. Die neuesten Blatter der Leipziger brachten einen höchst interessanten Artikel aus London, der stylistisch schlecht, diplomatisch aber sehr schön für Preußen sprach. Es wurde nachgewiesen, daß der Protestantismus seine Stütze in Preußen habe, daß deutsche Wissenschaft ohne protestantische Forschungsfreiheit nicht bestehen könne und daß eine unentbehrliche materielle Grundlage für diese geistigen Gemeingüter Deutschlands im Zollvereine von Preußen gegründet sei. Oesterreich habe die deutsche Bildung stets fern gehalten und müsse sie ausschließen, weil eine geistige Entwickelung der verschiedenen Nationalitaten diesen Staat zerreißen würde, da ihm sogar die Einheit materieller Interessen noch fehle. — Außerdem ergab sich, daß Oesterreich noch eher, als England und Frankreich, über die Türkei mit Rußland kriegen müsse, daß aber Deutschland und Preußen dabei recht wohl neutral bleiben könnte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 12; und eine Subscriptionsanzeige von J. J. Weber in Leipzig.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — **12.** — den 23. November 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Einladung zur Unterzeichnung.

Bei **Goedsche & Comp.** in Chemnitz erscheint:

Geschichte Napoleon's
von der Wiege bis zum Grabe.

Für alle Völker deutschen Sinnes und deutscher Zunge in Wort und Bild.

Bearbeitet nach den anerkannt besten Quellen der deutschen und französischen Literatur von

C. T. Heyne.

15 Bändchen sauber geheftet in schönem allegorischen Umschlag, geziert mit 30 bis 40 Kunstblättern, Darstellungen aus des Mannes und seiner Zeit ewiger Geschichte.

Jedes Bändchen enthält 3 bis 4 Bogen Text und 2 bis 3 Kunstblätter und kostet nur 3 Gr., colorirt 4 Gr.

Sammler erhalten in jeder Buchhandlung auf 6 Exemplare das 7te frei.

Das erste Bändchen ist bereits erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz ꝛc. zu haben. Alle 14 Tage erscheint ein Bändchen, so daß das Werk bis März 1840 beendigt ist.

Der Name **Napoleon** übt mit Recht eine zauberische Gewalt über alle Gemüther. Selbst seine ernsten Feinde, die ihn so lange bekämpft, die Alles daran gesetzt, ihn zu stürzen, denen die Vorsehung endlich den Sieg über diesen ersten Schlachtenfürsten aller Zeiten verlieh, sind versöhnt. Alle gestehen jetzt, daß nur ein solcher Geist, daß nur **Napoleon** das wuthende Ueberschwellen jenes anarchischen völkerverschlingenden Elementes, das die ersten Jahre der französischen Revolution geleitet und so lange Zeit durch die geweckte, blinde, rohe, Alles zerschmetternde Naturgewalt gesiegt hatte, dergestalt eindämmen und einzwängen und seinem ordnenden Willen so unterwerfen konnte, daß Europa wenigstens der Gefahr entrissen wurde, in ein Chaos zu zerfluttern, wo das Recht auch nicht einmal dem Namen nach herrschte und sogar der civilisirende Einfluß des Christenthums mehr als bedroht war.

In diesem Sinne wird der Verfasser dem deutschen Volke, die Thaten und Schicksale **Napoleon's** erzählen. Noch leben Krieger, deutsche Krieger aus jener wundergleichen Zeit, die unter **Napoleon**, die gegen **Napoleon** gesiegt. Sie gehorchten, als sie jenes, als sie dieses thaten, ihren Herrschern. Sie erwarben Ehre unter, sie erwarben Ehre gegen Napoleon. Alles Erhabene, was die Deutschen seit der französischen Revolution bis zur Beendigung des großen Krieges vollbracht, bezieht sich, freundlich wie feindlich, auf diesen großen Namen. Es ist daher in dem Grade, als es unmöglich ist, **Napoleon** aus der deutschen Geschichte wegzustreichen, unerläßlich und nothwendig, eine Geschichte **dieses Mannes für das deutsche Volk** zu schreiben. Diese wird demselben hiermit geboten.

Bei **Paul Baumgärtner** in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Europäische Lieder

von

Max. Langenschwarz.

Broch. 1¼ Thlr.

Rococo.

Von

F. Wiest.

Broch. ½ Thaler.

Friedrich Bach.

Sensitiven.

Broch. ¾ Thlr.

Von dem in meinem Verlage erscheinenden Werke:

Herculanum und Pompeji. Vollständige Sammlung der daselbst entdeckten, zum Theil noch unedirten Malereien, Bronzen, Mosaiken u. s. w. Gestochen von H. Roux und A. Bouchet. 200 Lieferungen in gr. 8o. mit 800 Kupfern und erläuterndem Texte;

versandte ich heut an alle Abnehmer die 53—60ste Lieferung. Monatlich erscheinen vier Lieferungen, deren jede 5 gGr. kostet.

Hamburg, 22. Octbr. 1839.

Johann August Meißner.

Digitized by Google

An alle Buchhandlungen ist jetzt versandt:

Historisches Taschenbuch.

Herausgegeben

von

Friedrich von Raumer.

Neue Folge. Erster Jahrgang.

Gr. 12. Cartonnirt. 2 Thlr.

Die erste Folge des Historischen Taschenbuchs besteht aus zehn Jahrgängen (1830–1839), die im Ladenpreise 19 Thlr. 16 Gr. kosten. Ich erlasse aber sowohl den ersten bis fünften (1830—34) als den sechsten bis zehnten Jahrgang (1835—39)

zusammengenommen für fünf Thaler,

sodaß die ganze Folge **zehn Thaler** kostet. Einzeln kostet jeder dieser zehn Jahrgänge 1 Thlr 8 Gr.

Leipzig, im October 1839.

F. A. Brockhaus.

Aeußerst billig:

Penelope.

Taschenbuch für die Jahre 1827 bis 1838.

12 Bdchn. mit 94 schönen Stahl- und Kupferstichen ꝛc. haben wir vollständig auf 6 Thlr. P. C. (einzelne Bände excl. 1832 zu 12 Gr. u.) herabgesetzt. Von einigen Jahrgängen sind nur wenig vorhanden, daher um baldige Bestellung bitten.

Leipzig, d. 20. Aug. 1839.

J. C. Hinrichssche Buchhdlg.

Bei **K. F. Köhler** in **Leipzig** ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Der

junge Mystiker

oder

die drei letzten Festzeiten aus seinem Leben.

Eine biographische Skizze

von **Dr. Fritz.**

broch. 1 Thaler 8 Gr.

Jedem Gebildeten, namentlich Damen, ist dieß mit Geist und Gemüth geschriebene Werkchen als wirklich genußreiche Lectüre anzuempfehlen. Es enthält eine Abspiegelung der höchsten und reinsten Interessen.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Der unerschöpfliche Maitre de Plaisir,

oder die Kunst in allen Jahreszeiten im Freien und zu Hause, so wie an allen nur denkbaren Freudentagen die unterhaltendsten und belustigendsten Partien anzuordnen. — Enthaltend: die besten Spiele, Lieder, Declamir- und Kunststücke u. s. w. Ein unentbehrliches Haus- und Handbuch für alle lebensfrohe deutsche Familien. Siebente mit neuen Spielen und Kunststücken sehr verm. Auflage. (Um mehre Bogen verm., aber im Preise nicht erhöht.) In eleg. Umschl. geh. 12. 1 Rthlr.

Schon sieben Male neu erstanden,
Kehr' ich bei frohen Leuten ein
Und bring derbei aus allen Landen
Der Kurzweil viel zum Lustverein.
Wenn unter Hunderten nur Einer
In Tasch' und Kopf mich bei sich hat,
So wird aus langer Weile Keiner
Bei Spiel und Freuden satt und matt.
Wer mich in meinen jüngern Jahren
Als Tonangeber schon benützt,
Denn kann ich besser jetzt verwahren,
Damit sein Scherz und Witz recht blitzt.
Ein Späßemacher ohne Gleichen
Hat mich diesmal neu ausstaffirt
Und nun werd' ich Euch erst recht zeigen,
Wie Frohsinn die Gesellschaft ziert.
Fürwahr! Man braucht mich nur zu kaufen,
Um schnell ein wiz'ger Kopf zu sein!
Den, der mich weg hat, wird man taufen:
Den Lustigmacher nett und fein.

Ein Recensent im Berliner Figaro 1835 sagt: „Es ist gewiß keine leichte Aufgabe, eine zahlreiche muntere Gesellschaft ohne Kartenspiel und unausgesetzte Conversation so zu unterhalten, daß die Langweile kein Terrain gewinnt, sondern daß Alles in ungetrübter Heiterkeit und fortwährender Regsamkeit verbleibt. Selbst einem noch so erfinderischen Kopfe werden die Ideen hierzu oft ausgehen. Das obengenannte Werkchen, das durch eine Reihe vorhergehender Auflagen seine Zweckmäßigkeit bereits hinreichend bewährt hat, wird hierbei als ein ganz vortreffliches Aushilfsmittel dienen, denn es enthält der Spiele und Belustigungen eine sehr große Anzahl, und es möchte viel Zeit dazu gehören, um diesen großen Vorrath zu erschöpfen." — Der Recens. im Berl. Modenspiegel 1835. Nr. 32 sagt: „Dieses Büchlein hat nun 7 Auflagen erlebt und ist allemal sehr vermehrt und verbessert worden. Es empfiehlt sich vor allen ähnlichen Schriften durch eine große Mannichfaltigkeit. Langeweile kann unmöglich in einer Gesellschaft einreißen, die dieses Büchlein mit Sinn und Auswahl zu ihrem Führer macht. Somit erfüllt es seinen Zweck vollkommen."

Bei **Eduard Anton** in **Halle** ist so eben erschienen:

Elias, Wilh., Romantische Bilder der Gegenwart. Erster Theil, Söhne der Zeit. 8. 16½ Bogen. Velinpap. geh. 1½ Thlr.

Medicinische Schriften.

Bei *F. Rubach* in *Berlin* erschienen:

Annalekten für die gesammte Staatsarzneikunde, oder auserlesene Abhandlungen aus dem Gebiete der gerichtlichen Medicin und der medicinischen Polizei. *Zweites Heft.* 21 Gr.

Rösch, Dr. C., Ueber den Missbrauch der geistigen Getränke, in Beziehung zur Medicinal-Polizei und gerichtlichen Medicin. (Aus Vorstehendem besonders abgedruckt.) 16 Gr.

Digitized by Google

Zu Weihnachts-Geschenken:

Es sind nun vollständig in allen guten Buchhandlungen drei verschiedene Ausgaben vorräthig zu haben von den beliebten

Stunden der Andacht.

Die neueste Ausgabe in Taschenformat, auch für Meß-Andachten geeignet, in zwölf Theilen und in gefälligem Format auf weißem Papier à 6 Thlr. — 9 fl.

Die neunzehnte Auflage in grossem Druck und in acht Bänden auf halbweißem Papier à 5 Thlr. 8 Gr. — 8 fl.

Auf weißem Papier ist von dieser Ausgabe kein Vorrath mehr, und nur obige Ausgabe in Taschenformat ist jetzt noch auf weißem Papier vorräthig.

Die achtzehnte wohlfeilste Auflage in Bibelformat in einem Band und in reinem Druck für Unbemittelte hauptsächlich bestimmt, à 2 Thlr. 16 gr. — 4 fl.

Auch diese Ausgabe ist beinahe wieder vergriffen, so daß wir sorgen werden, eine solche Ausgabe in stehenden Lettern zu veranstalten, um den Bestellungen fortwährend entsprechen zu können.

H. R. Sauerländer in Aarau.
Verlags-Buchhandlung.

Bei F. Rubach in Berlin ist fertig geworden:

Fornet, W., Allgemeine Weltgeschichte für Töchter gebildeter Stände. Ein Leitfaden zum Gebrauche in Schulen und zum Selbst-Unterrichte. 17 Bogen groß 8. 16 Gr. Ausgabe mit Kupfern geb. 1 Thlr. 8 Gr.

Wahlert (Rector in Lippstadt), Deutsche Sprachlehre für Bürger- und Volksschulen. 5. Aufl. 4 Gr.

Lucas, Fr., Erster Unterricht im Lesen. 8. Aufl. 2 Gr.

Chronik von Berlin. 20. Heft. 4 Gr.

Arndt's Christenthum. 6. Heft. 2 Gr.

Belletristik,

welche im Jahre 1839 bei Carl Focke in Leipzig erschienen und in allen guten Buchhandlungen und Leihbibliotheken zu haben ist:

Gehe (Eduard), vier historische Novellen. Elegant broch. à 1⅓ Thlr.

Dessen, Reisebilder. Elegant broch. à 1 Thlr.

Wachsmann (E. v.), Erzählungen und Novellen. 10r bis 12r (N. F. 4r bis 6r) Bd. à 5⅓ Thlr.

Dessen, **Lilien.** Taschenbuch historisch-romantischer Erzählungen für 1840. (3r Jahrg.) Prachtvoll gebunden à 2½ Thlr.

Passavant's Rafael von Urbino.

In meinem Verlage wird soeben folgendes wichtige Werk ausgegeben, das durch alle Buch- und Kunsthandlungen des In- und Auslandes bezogen werden kann:

Rafael von Urbino

und sein Vater

Giovanni Santi

von

J. D. Passavant.

In zwei Theilen mit vierzehn Abbildungen.

Text in Grossoctav, geheftet; Abbildungen in Grossfolio in einem besondern Carton.

Auf feinem Velinpapier 18 Thlr.

Prachtausgabe auf extrafeinem Velinpapier mit Abbildungen auf chinesischem Papier 30 Thlr.

Leipzig, im September 1839.

F. A. Brockhaus.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Leischner's Zauberkunst

aller Zeiten und Nationen, namentlich des ägyptischen Alterthums und des 19ten Jahrhunderts. Enthaltend die enthüllten Geheimnisse der ägypt. Wahrsager, der Orakel, der Bauchrednerei, Telegraphie, Cartomancie in 280 ausgewählt schönen, belustigenden und belehrenden Kunststücken aus der Physik, Chemie, Optik, Mathematik, Arithmetik und Experimentirkunst. Nach Philadelphia, Bosco, Petorelli, Comte und Anderen. Mit 1 Titelkupfer und 111 Abbildungen. 5te mit vielen Kunststücken vermehrte Aufl. 12. Geh. ⅔ Rthlr.

Wem es zur Empfehlung nicht genug sein sollte, daß dieses interessante Büchlein in 6 Jahren 5 neue Auflagen erlebt hat, für den theilen wir von 19 ohne Ausnahme sehr rühmenden Recensionen nur die zwei neuesten mit, indem wir uns jedes eignen Zusatzes enthalten. Abendzeitung 1838 vom 21. Juli: „So täuschend in der Regel die Titel gerade solcher Bücher sind, so macht gegenwärtiges doch davon eine rühmliche Ausnahme. Es eignet sich zur lehrreichen und angenehmen Unterhaltung recht sehr, gibt vieles Neue, oft Ueberraschende, und dabei doch leicht Ausführbare und zeichnet sich durch Vollständigkeit vor mehrern ähnlichen Werken aus. So sei denn den Freunden dieser Belustigungen das hübsche Büchlein bestens empfohlen." — Das Mitternachtsblatt 1839. Nr. 34 sagt: „Allen, die nur sehen wollen, hat Leischner dasjenige, was sie abergläubisch genug für Hexerei hielten, so anschaulich zu machen verstanden, daß es kein Schleier mehr deckt. Selbst der umsichtige Lehrer wird einen glücklichen Griff thun, wenn er diese veröffentlichte Zauberkunst zu den vielen Experimenten zu benutzen weiß, um seinen physikalischen Unterricht zu würzen. In langen Winterabenden wird auch der Familienvater keine schläfrigen Gesichter sehen, wenn er vermöge dieser reichen Auswahl belustigender und belehrender Kunststücke die Langeweile verscheuchen will. Das heirathslustige Mädchen aber und die eifersüchtige Gattin und wer sonst noch einen Wunsch auf dem Herzen hat, dessen Erfüllung er vor der Zeit wissen möchte, fin-

Digitized by Google

det in der deutlichen Angabe zum Kartenschlagen Gelegenheit in Menge, sich zu erfreuen. Da auch die Abbildungen recht nett sind, und der Preis sehr gering ist, so kann dieses Buch mit Recht preiswürdig und werthvoll genannt werden."

Novitäten
bei
FRIEDRICH KISTNER.
Leipzig 1839.

Banck, C. *Op.* 31. Bauer, Bürger, Bettelmann. Drei Lieder mit Pianoforte. No. 1. 8 Gr. No. 2. 4 Gr. No. 3. 4 Gr.

Bennett, W. St. *Op.* 17. Three Diversions for the Pianoforte *(à quatre Mains)*. A, E, A moll. 16 Gr.

— — *Op.* 18. Allegro gracioso for the Pianof. A. 10 Gr.

— — *Op.* 19. Quatrième Concerto (dédié à *I. Moscheles)* pour Piano *avec Orchestre*. F moll. 3 Thlr. 16 Gr.

— — *Op.* 19. Le même pour Piano *avec Quatuor*. F moll. 2 Thlr. 12 Gr.

— — *Op.* 19. Le même pour Piano *seul*. F moll. 1 Thlr. 12 Gr.

— — *Op.* 19. Barcarole pour Piano, tirée du quatrième Concerto. F. 8 Gr.

— — *Op.* 20. Die Waldnymphe. Ouverture *für grosses Orchester* (der Concert-Direction in Leipzig gewidmet). F. 2 Thlr. 16 Gr.

— — *Op.* 20. Duplir-Stimmen hierzu, à Bogen 4 Gr.

— — *Op.* 20. Partitur hierzu, in sauberer Abschrift.

— — *Op.* 20. Dieselbe Ouverture für das Pianoforte *zu vier Händen* eingerichtet vom Componisten. F. 22 Gr.

— — Portrait, lithographirt von *Fr. Pecht*. n. 18 Gr.

— — Dasselbe auf chinesischem Papier. n. 1 Thlr.

Griebel, H. *Op.* 2. Introduction et Variations sur le Thème: „Là ci darem la Mano," de l'Opéra: Don Juan, de *W. A. Mozart*, pour Hautbois *avec Orchestre*. C. 1 Thlr. 12 Gr.

— — *Op.* 2. Les mêmes *avec Piano*. C. 20 Gr.

Heller, St. *Op.* 9. Sonate pour Piano. D. 22 Gr.

Herz, H. *Op.* 55. Variations brillantes sur un Thème original, arrangées pour Piano *à quatre Mains*. Es. 1 Thlr. 4 Gr.

Kalkbrenner, F. *Op.* 143. Vingt-cinq Etudes de Style et de Perfectionnement. Complément à sa Méthode de Piano. Cah. 1. 1 Thlr. 12 Gr. Cah. 2. 1 Thlr. 12 Gr.

Mathieux, Johanna, *Op.* 6. 6 Lieder mit Pianoforte. 12 Gr.

Mendelssohn-Bartholdy, Felix, *Op.* 45. Sonate *für Pianoforte und Violoncello*. B. 2 Thlr.

— — *Op.* 45. Dieselbe *für Pfte. u. Violine* arr. v. *F. David*. B. 2 Thlr.

Musard, F. H. Quadrille de Contredanses pour Piano sur des Motifs de l'Opéra „Guise" de *G. Onslow*. 8 Gr.

Nationallieder, 6 schottische, mit Pianoforte-Begleitung, gesungen von *Mad. Alfred Shaw* in den Concerten zu Leipzig. Originaltext mit deutscher Uebersetzung. 18 Gr.

Onslow, G. *Op.* 46. Trois Quatuors p. Violon. Nr. 19—21 en Partition. Fismoll-F-Gmoll à 1 Thlr.

— — *Op.* 47. Quartett p. Violon. Nr. 22 en Partition. C. 1 Thlr.

— — *Op.* 58. Quintetto No. 23 pour Violon, arrangé pour Piano *à quatre Mains* par *Fr. Mockwitz*. A moll. 1 Thlr. 12 Gr.

— — *Op.* 59. Vingt-quatrième Quintetto pour deux Violons, Alto et deux Violoncelles, ou pour deux Violons, Alto, Violoncelle et Contrebasse D. 2 Thlr. 6 Gr.

— — Guise oder die Stände von Blois (Guise ou les Etats de Blois). Lyrisches Drama in 3 Aufzügen von *Planard* und von *St. Georges*, deutsche Uebersetzung von *O. L. B. Wolff*. Clavier-Auszug. (vollständig.) 5 Thlr. 12 Gr.

Panofka, H. *Op.* 20. Ballade pour Violon av. Piano. 10 Gr.

Pott, A. *Op.* 15. Second Concerto p. Violon av. Orchestre. D moll. 1 Thlr. 16 Gr.

— — *Op.* 15. Le même av. Piano. D moll. 16 Gr.

Szopowicz, H. *Op.* 1. Mazurki Szopowicza, Quatre Mazurkas pour Piano. 4 Gr.

Tulou, J. L. *Op.* 76. Trois Bagatelles pour Flûte avec Piano sur des Motifs de l'Opéra: „Guise" de *G. Onslow*. No. 1. G. 12 Gr. No. 2. C. 12 Gr. No. 3. F. 12 Gr.

Villers, A. von. 3 Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte. H. 1, 2 (In Commission.) à 10 Gr.

Wagner, G., *Op.* 5. Divertissement brillant sur des Motifs d'Opéras modernes, pour Clarinette *avec Orchestre*. C. 1 Thlr. 12 Gr.

— — *Op.* 5. Le même *avec Piano*. C. 18 Gr.

Für Kunstfreunde

sind erschienen:

Zehn Ansichten merkwürdiger Gegenden in Sachsen, aufgenommen und radirt von Ludwig Richter. 4. geheftet. 1 Thlr., fein colorirt 3 Thlr.

und durch alle Buch- und Kunsthandlungen zu bekommen.

Arnoldische Buchhandlung
in Dresden u. Leipzig.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 231. — den 25. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

Novelle von Amalie Winter.

(Fortsetzung.)

Die Antwort von William's Verwandten ließ lange auf sich warten; endlich zwei Tage vor dem bestimmten Trauungstage erhielt Sara einen Brief von William's Mutter.

„Es gibt viele gute Menschen in der Welt, die edlen aber sind selten. Ich ahne, daß Sie unter die letzteren gehören, und aus dieser Ahnung schöpfe ich den Muth zu diesem Brief:

„Sir William's Onkel war krank, als die Ankündigung Ihrer Verlobung mit meinem Sohn hier eintraf; er war unzufrieden über die Wahl seines Neffen; er sah ihn im Geist durch eine solche Vermählung aus der ersten Gesellschaft ausgeschlossen, oder ungern darin aufgenommen, da weder sein Rang noch sein Vermögen bedeutend genug sind, um die Künstlerin der aristokratischen Welt aufzwingen zu können. Aber auch sein häusliches Glück sah er gefährdet, die Sängerin werde die Bühne und den Beifall, an den sie gewöhnt, nicht leicht verschmerzen, sondern der Monotonie einer stillen Häuslichkeit erliegen. Er war empört über William's Verlobung, die er so bestimmt angekündigt, ohne den Freund seiner Kindheit um Rath zu fragen, und da er die Stunde seines Todes herannahen fühlte, hat er durch eine Clausel im Testament William nur unter der Bedingung zum Erben eingesetzt, daß diese Heirath rückgängig werde. — Der Onkel ist todt, und keine Bitten, keine Thränen können den letzten Willen verwischen. Sie, mein Fräulein, werden wissen, was Sie auf diese Nachricht zu thun haben. Nicht nur die Zufriedenheit einer Familie haben sie in Ihren Händen, auch William's Schicksal, welches ohne das Vermögen des Onkels sehr trübe und unglücklich sein wird. Sollte er von seiner Leidenschaft hingerissen, nicht für sich wählen können, so werden Sie für ihn wählen. — Mein Sohn liebt Sie sehr, er ist wohl eines heftigen Gefühls fähig, aber nicht eines dauernden; nach einer kurzen Trennung bleibt ihm von der größten Liebesflamme nur noch ein schwacher Schimmer zurück. — Sind Sie nun wirklich so edel, als man Sie mir schilderte, so werden Sie ihn von sich zu entfernen wissen, und der Beifall Ihres eigenen Herzens, die Dankbarkeit unserer ganzen Familie, die Achtung der Welt, und vielleicht nach Jahren auch William's Dank, werden Ihr Lohn sein."

Die Mutter hatte des Onkels Tod mit Willen abgewartet, ehe sie von seiner Mißbilligung schrieb, denn sie wußte, daß William den alten Mann leicht überreden werde, wenn er während dessen Leben einträfe.

Sara war erblaßt, als sie diesen Brief zu lesen begann, am Schluß desselben trat aber Purpurröthe in ihre Wangen; sie sprang auf von der Ottomane, auf welcher sie geruht, in schnellen Schritten eilte sie im Zimmer auf und nieder und die Blicke sprühten Feuer. Endlich fand sie Worte, Töne in ihrer Brust. — Sie

Digitized by Google

lachte laut auf: „O, ihr Menſchen," rief ſie, „o, ihr Vornehmen und Reichen! Wollt ihr abermals ein Opfer für eure Götzen? Eure Freia iſt fürwahr eine hohe hehre Göttin, deren Triumphwagen über lebende und ſich krümmende Menſchenherzen hingezogen wird! — Meint ihr nicht, daß ich mich freiwillig in die blutigen Räder ſtürze, wie die Braminen in Indien unter den Triumphwagen des Wiſchnu? — Die Braminen glauben ſelig zu werden, man ſpricht ſie heilig zum Lohn für den ſchmerzlichen Tod! — O, auch mir verheißt ihr Großes! Selbſtbewußtſein, inneren Beifall! Dank! Dank euch! — Der Beifall eines gebrochenen, muthwillig gebrochenen Herzens iſt ein ſchöner Erſatz für das Lebensglück! — Die Zufriedenheit der Familie! — Was iſt mir denn William's Familie! Ob die zufrieden iſt oder nicht, das kann mir wohl gleich ſein, wenn nur Er glücklich iſt durch mich! Die Achtung der Welt?" — Und Sara lachte wieder laut auf. — „Ich konnte mir mit einer einzigen Arie die Achtung der Welt erſingen, der Beifallsruf trug mich zu den Wolken, und ich war nicht glücklich! — Wollt ihr mich zu einer Heiligen machen, und die Welt anbetend vor mir niederknieen laſſen? — Ihr habt mir einen Todesſtoß zugedacht und reicht mir den Dolch, damit ich ſelbſt ihn in mein Herz ſenke; ich ſoll dieſes Herz ſelbſt durchbohren, wißt ihr denn auch, ob ich mit demſelben Stoß nicht noch ein anderes euch näher ſtehendes tödtlich treffe? Hohe, hehre, vornehme Frau und Mutter! könnt Ihr keine Liebe in Eurer Bruſt finden für die Schwiegertochter, weil ſie auf der Bühne geſungen? und meint doch, ſie könne im Leben ſolch hochedle Rollen ſpielen, wie deren der Dichter und der Componiſt ihr zugedenkt; meint Ihr, Ihr könntet aus Eurem ariſtokratiſchen Stammſchloß heraus, wie aus dem Souffleurkaſten, mir zuherrſchen: ſei edel — morde dich — ſie ſei getroffen — ſie ſinke — ſie ſterbe — man wird auch applaudiren! — Mit nichten! — William iſt mein und ich werde mir ihn erhalten vor der ganzen Welt." — Sara blickte noch einmal auf das Papier und erbleichte. — „Ha!" rief ſie, „was verheißt ſie mir da noch, dieſe entſetzliche Frau? — ſeinen einſtigen Dank? Was meint ſie damit? meint ſie vielleicht, er könnte mir je dankbar ſein, wenn ich ihn jetzt verlaſſe? Vielleicht meint ſie auch, daß er es einſt bereuen könnte, mich gewählt und ſein Schickſal an das meinige gekettet zu haben? — Daß er mich einſt haſſen könnte, weil er mich jetzt geliebt! Daß er mir fluchen könnte, weil ich ſein Weib wurde, trotz der Stimme ſeiner Mutter und ſeines ſterbenden Onkels! — O, das wäre ganz entſetzlich! Entſetzlich, wenn er mir einſt dankte, noch weit entſetzlicher, wenn er mir fluchte, mir zürnte, wenn er ſeinen Schritt bereute!" — Sara erſtarrte bei dieſen Gedanken.

Da hörte ſie William's eilenden Schritt; auch er hatte einen Brief in der Hand, einen ſchwarz verſiegelten. „Er iſt todt, Sara!" rief er, „der Freund meiner Kindheit iſt todt, und er ſchied erzürnt." Er barg ſein Antlitz in dem Sophakiſſen und weinte. Sara legte die Hand auf ſein Haupt und ſagte mit dumpfer klangloſer Stimme: „Ja, William, wir müſſen uns trennen." — Da richtete William ſich plötzlich empor, ſeine Thränen trockneten, ſeine Lippen bebten und er war marmorbleich. „Sara!" rief er, „ich ſuchte Troſt bei Dir und Du ſtößeſt mich hinweg! — Du haſt mich nie geliebt." Er wankte nach der Thür, da ſank er bewußtlos zuſammen; zu gewaltſam waren die Erſchütterungen des Unglücks in das ſchöne Glück der Wirklichkeit und der Träume eingetreten, ein Blutſturz ſchien ſeinem Leben ein Ende machen zu wollen. Sara war allein mit ihm; die Verzweiflung gab ihr Rieſenkräfte, ſie trug ihn auf ihr Lager, — ſie brachte ihn zum Leben; die Aerzte geboten Ruhe — und ſie bereitete ihm eine ruhige Pflege, bis er genas.

„Sara," ſagte er einſt, „Du haſt für mich gewacht, mich gepflegt, mit mir gelitten, wie die treuſte Liebe nur zu wachen, zu pflegen und zu leiden vermag; wenn Du mich aber liebteſt, wie konnteſt Du an jenem fürchterlichen Tage von Trennung ſprechen; ſolch einen Gedanken hätteſt Du nicht denken dürfen." — Und Sara reichte ihm den Brief der Mutter. — „Sara," ſagte William, „liebſt Du mich denn nicht genug, um die Armuth mit mir zu theilen? Sieh, ich gäbe willig mein Hab' und Gut hin, um Dich zu beſitzen. Ich würde thätig werden und erwerben, während ich bisher nur genoſſen habe. — Luxus und Reichthum ſind nicht Glück. Wenn mein Herz dieſelben ſo leicht entbehren kann, warum nicht auch das Deine?" — Da ſank Sara, überwältigt von ihren Gefühlen, vor ihm nieder. — „Dank, Dank!" rief ſie, „für Deine Liebe, ſie iſt wirklich groß. Um Reichthum und Wohlleben mit der Geliebten theilen zu wollen, bedarf es keines großen Gefühls. — Aber die Armuth ihr zu bieten, das Entbehren mit ihr zu theilen, die beſchränkten Verhältniſſe durch ihre Nähe noch mehr zu beſchränken, in ihrer Liebe Erſatz zu ſuchen für alle die Genüſſe und Ge-

Digitized by Google

wohnheiten des Lebens, die selbst ein Leben geworden sind! — Das ist eine große unendliche Liebe, eine Gnade, groß wie des Himmels Gnade. — Dank, Dank! — Ich will aber nicht allein meinen Dank Dir in Worten bringen, auch Thaten sollen ihn Dir beweisen. — Ja, ich will Dein sein, William, auch ohne Dich zu veranlassen, gegen den Willen Deines sterbenden Freundes zu handeln, ohne die Zufriedenheit Deiner Familie zu stören, ohne Dein Vermögen Dir zu schmälern, ich will Dein Weib sein vor Gott! — Was thut es denn, wenn ich vor den Menschen nur Deine Geliebte bin?" — „Sara!" rief William, „thörichtes Mädchen! Bedenke Deinen Ruf." Sara lächelte. „Hätte ich meinen Ruf bedacht, so hätte ich meinen armen blassen Freund vor vier Wochen aus dem Hause tragen lassen, anstatt ihn zu pflegen! — Ein guter Ruf ist gewiß etwas Schönes, es gibt aber Fälle, wo er nicht das erste ist. — Sieh, ich stehe allein in der Welt, weder Vater noch Bruder werden zürnen über die befleckte Ehre, und keine Mutter wird sich grämen, und ich selbst gewiß nicht. — Es gibt weder eine legitime noch illegitime Liebe, die Liebe ist Gott! Die Ehe ist nur von Menschen eingesetzt, weil es des Bandes bedurfte, um den Mann zu fesseln! Die Frau braucht sie nicht, diese künstlichen Fesseln, sie ist gebunden durch die Liebe. — Sie bedarf aber einer Sicherheit, daß der Mann ihrer Liebe ihr bleibe, auch wenn sie nicht mehr jung ist, daß ihr Alter nicht einsam sei. Gib mir diese Sicherheit, und ich bin Dein. Sobald ich Deinen Namen nicht führe, behältst Du des Onkels Vermögen und ich kann meinen Beruf beibehalten. Dann brauche ich auch nicht zu fürchten, daß Du mir einst zürnst, wenn ungewohnte Entbehrungen Dich treffen. Freudig opfere ich Dir dann meinen Ruf, diese glänzende Seifenblase, in der die Vorurtheile und Meinungen der Welt sich so lange in buntem Farbengemisch abspiegeln, bis sie zerplatzt. Ich will sie freudig selbst zersprengen diese bunte Seifenblase, die kein Glück umschließt, die für den Himmel bestimmt schien, und sich doch so wenig über die Erde erheben kann, daß sie an der ersten, von Menschenhand errichteten Barriere zerstiebt. — Aber die Ewigkeit Deiner Liebe mußt Du mir verheißen, damit ich mich ungestört Deiner Liebe freuen kann, und nicht zittern muß vor deren Verlust. — „Die Ehre," sagte William, „bindet fester als der Priestersegen, und die Erinnerung schöner Stunden bindet fester als Alles. Aber Du, Sara, weißt Du, wie groß das Opfer ist, das Du bringst?" — „Scheue Dich nicht, das Opfer anzunehmen, wenn es eins ist," erwiederte Sara, „habe nur den Muth, mein zu sein auf ewig. — Nicht ewige Liebesgluth verlange ich, Deine Gefühle können sich zur ruhigen Freundschaft gestalten, wenn Du mir nur die Ewigkeit dieser Freundschaft zusicherst und Deine stete Gegenwart. Laß die Gewohnheiten des täglichen Lebens Dich an mich knüpfen, das Frühstück, die Eßstunde, den Sorgenstuhl. Sei mein Gatte vor Gott! Was liegt mir daran, daß Du mir vor den Menschen nicht angetraut bist."

William stand vor dieser Frau wie vor einer Gottheit; daß sie so freiwillig, so unaufgefordert hingab, was er nie verlangt hatte, ja nicht annehmen wollte. Sie aber bat so dringend, so liebend; sie fürchtete ja seinen Dank, den die Mutter verheißen, sie fürchtete seine einstige Reue, wenn er ihr Gatte werde, und vor Allem fürchtete sie die Trennung von ihm. — Des Onkels Geist ward versöhnt auf diese Art, und Sara sollte auch glücklich werden, ja! ewig glücklich! — Freudig sagte er ihr die Ewigkeit seiner Liebe zu: die Leidenschaft unterschreibt alle Contracte, die nur an Himmel und Erde binden können, sie unterschreibt mit Tinte, mit Blut, sie besiegelt mit Schwüren und Versicherungen, wenn nur das geliebte Wesen es verlangt. Das liebende Weib sehnt sich nach der Ewigkeit der Liebe, der Mann ist aber immer derselben gewiß, so lange er liebt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Religiöse Streitigkeiten.]

Die Strauß'schen Drachenzähne gehen üppig auf, und unter den schwarzen gewappneten Männern, die gegen den Jason des Lichtes, gegen die Vernunft erstehen, hat sich nunmehr sogar privatim ein Mitglied des hohen Senats gestellt, und in einer eigenen Brochure Protest gegen die Lehren und Ansichten zweier Candidaten und zweier Hauptpastoren des Lichtes eingelegt. Der hochweise Herr dringt vor allen auf das, wogegen sich, vorzüglich letztere beiden Herren Pastores in letzlich gehaltenen und gedruckt herausgegebenen Predigten, mit Hand und Fuß gestemmt haben; nämlich, auf förmliche Trennung der Gemeinden in — —, ja wie die Kindlein heißen sollen, weiß man selber noch nicht, aber das Bild von Tag und Nacht, Licht und Finsterniß mag der Idee wohl so ziemlich entsprechen. Dieser neue, in letzter Periode der zweite Glaubensfeldzug, hat seinen Impuls vornehmlich durch jene zwei erwähnten Predigten erhalten, gegen die der Herr Candidat Brauer, seit lange ein Haupt-

Digitized by Google

mann unter den Schwarzen, in einer in Altona gedruckten Brochüre losfuhr, und die Wohlehrwürdigen des Bruches ihres auf die symbolischen Bücher geleisteten Eides bezüchtigte, für welche Kühnheit gedachter Herr Candidat denn auf Anhalten der Herren Haupt-Pastores Alt und Schmalz vor ein hochehrwürdiges, aus Geistlichen bestehendes Ministerium geladen und auf Entfernung desselben aus dem Kreise der Amtsbefähigten angetragen wurde. — Man muß gestehen, daß die Zeit jetzt anhebt in einzelnen Dingen zu wiederkauen, was denn bei der Verkleinerung oder Verkümmerung des großartig Dagewesenen nicht ohne einen Anstrich von Komik geschieht, der die, an sich genugsam ernste Sache ins Triviale zieht. Ich dürfte zur Veranschaulichung dieser Wahrheit nur mit dem einen Finger auf die Geschichte, mit dem andern hier und da im deutschen Vaterlande etwa auf Zürich, Posen und sonst wohin zeigen, bleibe aber bei der Stange, d. h bei dem Herrn Candidaten Brauer, der seiner Einladung Folge leistend, wie einst der Glaubensrieser Luther, mit der Bibel unter dem Arme vor seine Ankläger trat, und mit großer, freier Beredtsamkeit von seinem Standpuncte aus, d. h. hinter der Brustwehr des symbolischen Wortes, seine Beschuldigungen geltend zu machen suchet. Man schwankte in dieser kitzlichen Angelegenheit eine geraume Zeit, da, sagt man, gab das Bonmot eines Predigers Plath den Ausschlag. „Meine Herren, sagte er, Grapengießer und Schleiden, die Candidaten, hatten nur Christus gelästert, es war schon recht, daß man sie freisprach, Brauer aber hat zwei Hauptpastores gelästert, es ist billig, daß man ihn verurtheile!" Brauer wurde mit zwei Stimmen Majorität freigesprochen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Erklärung.

In der letzten Nummer des „Telegraphen" wird der erste Aufzug meines „Saul" auf eine Weise verdächtigt, die mich im Innersten empört und zu einer Erklärung nöthigt. Niemandem fiel es im Geringsten ein, als mein „Saul" in der Zeitung für die elegante Welt erschien, eine Aehnlichkeit mit dem Saul Gutzkow's zu entdecken, als eben Gutzkow selbst. Er behauptet und läßt durch einen Herrn *—* behaupten: Exposition, Anlage, Introduction und Scenenfolge meines Saul stimmten mit dem seinen gänzlich überein und ließen blos eine breite wunderliche Nachahmung des seinigen erwarten. Ja, Gutzkow ist sogar entrüstet, daß ich einige Motive wörtlich ihm entlehnt haben soll.

Was die Auffassung betrifft, genüge es zu bemerken, daß sein Saul ein herrschsüchtiger Priester, der meine ein Prophet; sein Saul ein moderner protestantischer, militärischer Fürst, der meine ein Naturmensch, eines Volkes erster König, der Saul der Bibel; sein David ein Mann, ein Priesterwerkzeug, der meine ein Hirtenknabe, ein 18jähriger Dichter, ein werdender Held; seine Michal ein staatsgelehrtes Frauenzimmer, meine Merob ein naives morgenländisches Kind ist. Von meinem Moab ist in seiner Tragödie keine Spur.

Daß Gutzkow über den „Schwulst, Clauren'sche Verliebtheit Merob's, hektische Zimperlichkeit David's, und die knabenhafte Unreife der Gedanken" gelacht haben will, möge er mit seinem Gewissen als Kritiker ausmachen; möge sich selbst vorsagen, daß man eine orientalische Bilderpracht und eine glühende Diction, die seinem Saul allerdings abgeht, die aber für den Saul charakteristisch, eigentlich nicht als Schwulst beim Publicum verdachtigen muß; Bilder, wie „duftgesalbte Cedern" in einem Saul nicht wunderlich finden muß, — es müßte denn sein, daß Gutzkow jedesmal sein neuestes Werk als eigentlichen Maßstab alles Poetischen ansieht und sich danach eine allerneueste Aesthetik bildet.

Was aber jene Entrüstung über gänzlich übereinstimmende Exposition und wörtlich entlehnte Motive betrifft, so will ich ganz ruhig ihm antworten: Es ist sehr leicht, wenn man Redacteur eines Journals ist, drucken zu lassen, was einem Neid, Laune und Eigendünkel zuflüstern; aber vor dem Publicum muß man beweisen, was man behauptet. Wahrlich es würde keinem Goethe verziehen, Alles, was sich rührt und regt, als Nachahmung seiner Werke stempeln zu wollen, — viel weniger einem Gutzkow. Wenn er bei einer Besprechung von Dingelstedt's „Argonauten" so arrogant ist, zu sagen: „Dazu wollte mein Blasedow nicht angeregt haben", so möge er an mir nicht auf diese Weise seinen Uebermuth kühlen wollen. Habe ich vielleicht auch meine „Nächte", meinen „fahrenden Poeten" und die „stillen Lieder" seinen Dichtungen nachgebildet? Oder glaubt er, Saul sei sein Monopol? Hätte ich ihn um Erlaubniß bitten sollen, einen großartigen Stoff zu behandeln, den ich schon durch eine Aeußerung in Börne's Briefen angeregt, durch die Lecture der Bibel begeistert in mir getragen?

Es ist Gutzkow vielleicht gelungen, mich durch seinen Ueberfall auf eine Nacht zu verstören, — abschrecken wird er mich nicht, meinen Saul aufführen zu lassen. Mehrere Bühnen haben mir die Darstellung freundlich zugesagt.

Ich fordere auf, und bitte hermit alle unparteiischen Redactionen, nicht in meinem, sondern im Interesse der Wahrheit, zwischen dem ersten Aufzug meines und Gutzkow's Saul eine genaue Vergleichung anzustellen, und ihre Stimmen abzugeben.

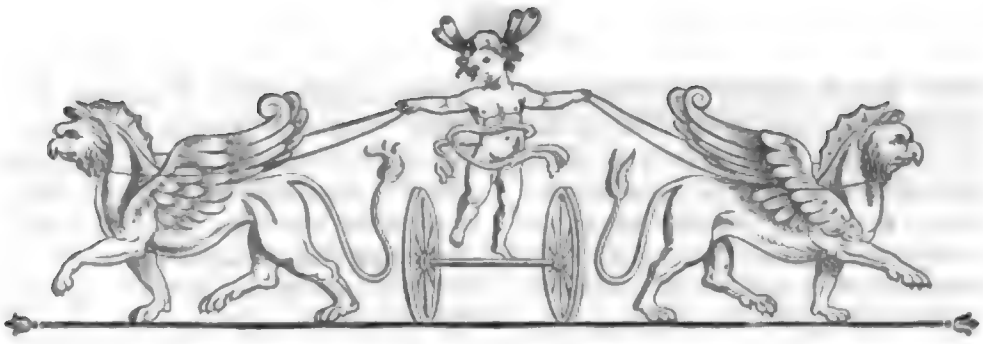
Leipzig, 21. November.

Karl Beck.

P. S. Ich ersuche alle auswärtigen Journale, diese Erklärung abzudrucken.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 232. — den 26. November 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

(Fortsetzung.)

Und glückliche Stunden, Tage und Jahre wurden den Beiden zu Theil. Sara hatte früher viel in den Gesellschaften der großen Welt gelebt, die vornehmsten Frauen hatten sie aufgesucht, sie war die Zierde des Salons gewesen; sie hatte oft die Langeweile hinweggesungen aus den Kreisen, wo die Etiquette der Götze war, der sich an die Stelle des Gottes der Freude eingeschlichen hatte. Die Salons verschlossen sich ihr jetzt. — „Dies Opfer brachtest Du mir," sagte William, indem er sie liebend umschloß. Sara lächelte. „Opfer," sagte sie, „ich hätte wohl meine Liebe hingeben sollen für die Theeatmosphäre; meine Sonne für das Kerzenlicht, mein Glück für den Beifall der gleichgültigen Menschen?"

Sara hatte auch Freundinnen gehabt, an deren Liebe sie glaubte, in deren Seele sie hineingeblickt hatte, die sie in die ihrige hatte schauen lassen; sie hatte diese Freundinnen in Krankheit gepflegt, in Langeweile erheitert, in Kummer getröstet und mit ihnen geweint. Jetzt wandten die Freundinnen sich von ihr ab; manche grüßten sie nicht mehr, wenn sie ihr begegneten; manche wurden roth und manche bleich; alle hielten sich viel gerader als gewöhnlich, wenn sie an ihr vorbeigingen, und einer Jeden war das Selbstbewußtsein auf die Stirn geschrieben: „ich bin besser als diese." Sara fühlte ein leises Weh durch ihr Herz ziehen bei der ersten Erfahrung dieser Art. — William sah, daß sie bleich wurde. „Sara," sagte er, „ich führe Dich zum Altare und Deine Freundinnen sind Dir wiedergegeben." — „Glaubst Du," sagte Sara, „daß ich Freundinnen haben möchte, welche nicht treu sind? Nicht der Schmerz, sie verloren zu haben, war es, der mich ergriff, nein, daß ich sie nie besessen hatte und doch an ihren Besitz geglaubt, das that mir leid. O, nein! sie können mich nie geliebt haben; wie hätten sie sonst aufhören können zu lieben. — Weil eine Freundin anders denkt und handelt, als wir es billigen, können wir sie da gleich ausstreichen aus unserer Freundschaft? Halten wir denn nicht aus bei dem geliebten Kranken, trotz seiner Fieberphantasie? Behalten wir nicht selbst für den wahnsinnigen Freund eine schmerzliche Theilnahme; beugen wir uns nicht weinend über die theure Leiche! Warum soll man sich denn von der Freundin abwenden, weil sie ihr Glück auf ihrem eigenen Wege gesucht hat? Sollen sie denn alle glücklich sein nur auf die eine Art? — Nein, William, solche Freundinnen gebe ich gern auf; hätte eine von ihnen Unrecht gethan, ich würde mich an ihre Seite gestellt haben, und wenn die ganze Welt sie ausgestoßen hätte. Treue ist das Attribut der starken Seele, und wo die Seele nicht durch die Freundschaft erstarken konnte, da achte ich nicht mehr, da liebe ich nicht mehr, und der Verlust schmerzt nicht."

In der Dämmerung schlich Louise leise herein, als Sara allein war; sie stürzte schluchzend in der Freundin Arm. „Du wirst unglücklich werden, Sara!" rief sie, „so sagen sie Alle; Du wirst ausgestoßen werden

Digitized by Google

aus dem Kreiſe der Freunde und Sir William wird Dich verlaſſen, wenn er Dich nicht mehr liebt: ſo meinen die Menſchen. Auf des Mannes Treue iſt nie zu rechnen, ſagt meine Mutter. Sara, ſolch ein Schmerz würde Dich tödten! Noch iſt es vielleicht Zeit! Gib das Verhältniß auf, höre meine Simme. Sieh meine Thränen, die Mutter will mich nicht bei Dir laſſen, ich ſoll fort, wenn Du nicht —" Sara war gerührt. „Gutes Kind," ſagte ſie, „ich danke Dir für Deine Liebe! Gehe von mir, wenn Deine Mutter es will. Es ſcheint, die Tugend der Welt ſchließt die Dankbarkeit aus. Komm auch nicht zum Beſuch zu mir; ſieh, Du biſt mir auch eigentlich keinen Dank ſchuldig, ich liebte Dich, und was ich für Dich that, war mir eine Freude. Deine Liebe iſt mir werth, ſehr viel werth, — aber William's Liebe ſteht doch höher in meinem Herzen. Ihn bindet die Ehre feſter als der Prieſterſegen und die Erinnerung an ſchöne Stunden bindet feſter als Alles — ſo ſprach er. Dein Umgang iſt die erſte blühende Blume, die ich William opfere, die andern alle waren welk, dürr und Dornen. — Laß ab von mir, mein Kind; — ich bin unendlich glücklich, ganz unendlich. Sag' es doch den Menſchen, die Unglück vorausſagen. Sag' es Dir ſelbſt, um Dich über mich zu tröſten, aber nicht etwa, um Dein Glück auf dieſem Wege zu ſuchen! Für Alle iſt dieſer Weg nicht; ſelbſt nicht für Viele. Aber ich, Louiſe, bin ſtärker als Viele, ich kann die Menſchen entbehren! Ich bin auch beſſer als Viele, und werde dafür ſorgen, daß meine edlen Eigenſchaften nicht Schiffbruch leiden auf dem Wege des Unrechts, wie Ihr es nennt. Ich bin auch muthiger als Viele, denn ich kann ſterben, wenn ich nicht mehr leben mag. Glaubſt Du denn, ich ſei umſonſt in Spanien geboren, im Franzoſenkriege aufgewachſen, wo Dolch und Gift vertraute Gegenſtände des gewöhnlichen Lebens waren? Ich ſchaudere nicht vor Gift, ich erſchrecke nicht vor dem blitzenden Stahl, ich fürchte keinen körperlichen Schmerz, keinen Tod; ich glaube an Gottes unendliche Güte! — Lebe wohl, mein Kind." — Sara weinte.

Nicht ganz einſam lebte das glückliche Paar. In Paris bewohnten ſie ein prächtiges Hotel; alle Abend waren die Säle erleuchtet; reich war die Tafel beſetzt, der Champagner ſprudelte. Geiſtreiche Künſtler, Gelehrte wußte Sara um ſich zu vereinigen. Der Componiſt wünſchte von ihr die Heldin ſeiner Oper geſpielt zu ſehen, und er kam. Der Dichter wollte ſeine Verſe componirt haben, und Sara's Einfluß auf den jungen Künſtler war bekannt. Ein Anderer wünſchte, daß ſein Concert beſucht werde, Sara ſang darin. Der Maler wollte ihr ſeine Gemälde verkaufen, und er kam. Auch aus den vornehmeren Ständen beſuchten Männer ihren Salon, Sir William's Freunde fanden dort frohe und gehaltreiche Stunden, und Sara's Freunde fanden immer Wohlwollen, Anſprache ohne Anſprüche. — „Sonderbar," ſagte Sara, „da ſpricht man nun immer vom Wankelmuth der Männer und von deren Unbeſtändigkeit, ich habe die Frauen immer viel unbeſtändiger gefunden." Sara's Glück war ihr wirklich zum Lethe geworden und hatte jede Spur vergangenen Leides in ihrer Seele verwiſcht; ſie hatte nur eine Gegenwart, und die war ſchön.

Das Publicum zollte immer enthuſiaſtiſchen Beifall; ſie ſang aber nur für William, der keine Vorſtellung verſäumen durfte. Mit ihm reiſte ſie und überall fand ſie Anerkennung, und Reichthum ſtrömte ihr zu. Oft ſagte ſie: „ich möchte beinah an Zauberei glauben, wenn ich das Gold alles ſehe, das man nach jedem Concert, nach jeder Vorſtellung im Theater vor mir aufhäuft; dann fallen mir alle die Mährchen meiner Kindheit von Zauberlampen, Zauberſtäben und gefundenen Schätzen ein! — Ich ſuche nicht nach Reichthümern, ich finde ſie auch nicht, aber die Reichthümer finden mich. — Nun wohlan! wir wollen ſie gut verwenden."

Am erſten des Monats drängten ſich die Menſchen in ihrem Hauſe. Blinde und Lahme, der Greis am Stabe, die Kinder, die ſie erziehen ließ, die Witwen, die ſie ernährte, die Hungrigen, die ſie ſpeiſte, die Zerlumpten, die ſie bedeckte, die Frierenden, denen ſie das wärmende Feuer anzündete, alle kamen bittend und verließen ſie dankend, denn keine Bitte blieb unerhört, kein Dank ertönte, ohne Sara zu erfreuen. Sie meinte: der Gebende müſſe eigentlich dem Bettler danken für ſeine Bitte, für die Gelegenheit, die er böte zum Wohlthun."

Aber die glücklichſten Stunden verlebten die Liebenden in der Schweiz; dort hatten ſie ein Landgut gekauft, auf welchem ſie einige Sommermonate zubrachten. Da war Sara nicht Künſtlerin, da war ſie die einfache Hausfrau, ordnend, ſchaffend. William ging auf die Jagd, zuweilen begleitete ſie ihn. Auch beim Fiſchfange war Sara oft neben ihm am Ufer des Baches. Die große engliſche Zeitung fehlte nie als Früh- und Abendlectüre. William ruhte leſend gewöhnlich auf drei Stühlen, welche er ſo zuſammengerückt hatte, daß ſie ihm die bequemſte Stellung boten; er pflegte ſich hier

Digitized by Google

etwas phantastisch zu kleiden, bald als Jäger, bald als Fischer. Sara reichte ihm dann die brennende Cigarre und den rauchenden Thee in der großen Tasse. Er gähnte oft; es war aber nicht das Gähnen der Langenweile, sondern das des Glücks und des Wohlbehagens, das einen Genuß findet in der Monotonie des Lebens; er gähnte, wie man beim Erwachen gähnt aus süßem Schlaf, nach süßen Träumen, und sich wendet, um weiter zu schlafen und weiter zu träumen. Schnell verstrichen die Sommermonate. — Die untergehende Sonne fand das Paar immer vereint, Arm in Arm nach den rosig angehauchten Gletschern schauend, in den Spiegel des Sees, der ihr eigenes Bild in der ganzen Natur wiedergab, und nach dem Himmel. Den Himmel auf Erden hatten sie sich herabgezwungen, — besser ist es freilich, wenn er von selbst herniedersteigt zum Segen der Sterblichen! Sara war auch Mutter. Als der erste Schrei des kleinen Wesens William's Ohr erreichte, sagte er in freudiger Wonne: „Sara werde meine Gattin auch vor den Menschen, damit unser Kind einen Namen habe, meinen Namen trage, und kein Vorurtheil einst seinem Glück im Wege stehe." — Sara lächelte: „Warum willst Du muthwillig Deine Verwandten kränken, und das Andenken des todten Onkels Dir trüben? Deine Liebe gibt mir jetzt die Sicherheit des Besitzes — und ich brauche nicht Deine Reue zu fürchten. Wir sind ja so glücklich, und unsere Tochter wird es auch werden. Wenn sie schön, gut und talentvoll ist, und wenn sie geliebt wird, was bedarf sie da eines Namens? Und wenn das Alles ihr nicht zu Theil wird, wie kann der Name sie dann entschädigen? Nein! bleib mir, was Du mir bist, William, laß kein anderes Band uns knüpfen als die Liebe! Sieh, wenn ich so manche Eheleute sehe, wie die zusammengespannt sind, zusammen bleiben müssen, trotz Widerwillen, Abneigung, Hader; wenn ich sehe, wie sie zusammen häßlich werden, alt, und wie der gegenseitige Haß ihre Züge noch mehr verzerrt als das Alter, und wenn ich dann mir denke, daß sie immer zusammensein müssen, zusammen spazieren gehen, Arm in Arm, zusammen zum Thee gebeten werden, in der Kutsche fahren, auf welcher ihr vereintes Wappen steht, und wie sie noch dazu bei Geburts- und Neujahrstagen sich sogar zuweilen umarmen müssen; da graut es mir, und ich möchte um keinen Preis mein Glück hingeben für die Ehe. Wir haben die Ewigkeit ohne Ehe, denn Deine Ehre bindet fester als Priestersegen, und die Erinnerung an schöne Stunden bindet noch fester, — mich bindet aber meine Liebe."

Ein großer Schmerz trat in Sara's Leben. Ihr Kind starb. Sie weinte mit William am Krankenbette, an der Leiche, am Grabeshügel. Dann sagte sie aber oft: „Ich bin nicht unglücklich, denn ich habe Dich und Deine Liebe. Ich wäre zu glücklich gewesen, wenn ich auch die Tochter behalten hätte, und wenn ich nun ein Glück lassen sollte, so war das Kind gewiß das kleinere, denn Deine Liebe ist mir mehr."

Einst kam ein Brief mit schwarzem Siegel. Williams ältester Bruder war gestorben, und er war nun ein reicher, vornehmer Mann, das Haupt der Familie. Er mußte in die Heimath reisen. Dieses sollte die erste Trennung sein. William und Sara blickten sich lange an; er hätte sie so gern mitgenommen, so gern wäre sie mitgegangen. Wie sollte sie aber vor seine Verwandten, wie vor seine Schwester treten? Seine Mutter war zwar todt, die Schwester war aber 17 Jahre; in diesem Alter kennt man nur Himmel und Hölle. Zehn Jahr später würde die blonde sanfte Schwester gewiß den Mantel der Liebe über diejenigen breiten, welche vom Pfad der Tugend sich entfernten, mit siebzehn Jahren öffnete sie nur Hölle und Fegfeuer für die irrende Frau. Die Jugend darf streng sein, sie muß streng sein und unerbittlich, denn die Strenge ist ihr unentbehrliches Attribut. William hätte es nicht ertragen können, seine Sara verachtet zu sehen; Sara aber hätte freudig alles ertragen. O, wie fürchtete sie diese Trennung! Sie begleitete ihn den Rhein hinab, sie begleitete ihn bis ans Meer, mit den Blicken noch weiter. Das weiße Tuch wehte lange, dann deckte es das weinende Auge.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Fortsetz.)

[Proletarier, Omnibus, Anekdote aus Kiel.]

Bei dieser Gelegenheit erfähret man auch von dem sehr glaubenseifrigen Herrn Autor des oben erwähnten Protestes, daß die sittliche Verwahrlosung der hamburger Proletarier in den düstern Spelunken der Gänge und Höfe auf einer so schaudererregenden Höhe steht, daß bei einer neulichst ergangenen Aufforderung an Concubinate, sich kostenfrei trauen zu lassen, 732 Paare mit 59 ungetauften Kindern, über sechs Monate alt, sich meldeten, und zwanzig- bis dreißigjährige Menschen zum Vorschein kamen, die weder getauft noch

Digitized by Google

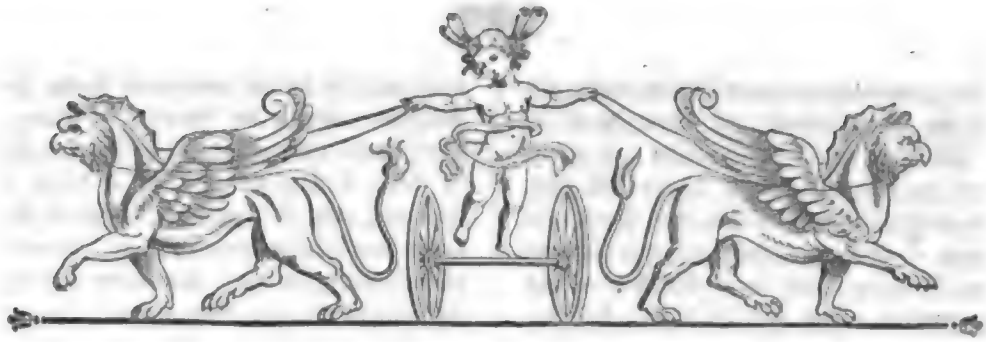
confirmirt waren, ungeachtet alle die — sagt der Verfasser sehr naiv — die sich wegen des mit dem Concubinat verbundenen Ehebruchs oder aus anderen Ursachen, die vielleicht eine Stadtverweisung zur Folge haben könnten, — gar nicht meldeten. Dabei blieb die natürliche Frage unerörtert, warum es die Justiz bei so ernsten Dingen, wo es das Schlangennest des Verbrechens aller Art zu zerstören gilt, auf freiwillige Anmeldung ankommen läßt? — Noch viel thörichter, und unbeschreiblich befangen aber erscheint die Folgerung des sonst sehr gelehrten Herrn, jene Calamitäten der gesunkenen altlutherischen Orthodoxie und der neueren „sogenannten (sic) Aufklärung" zuzuschreiben, als ob die hamburger Troglodyten etwas von den theologischen Zwistigkeiten wüßten; sie, die kein anderes gedrucktes Blatt in ihre Höhle bekommen, als was ihnen der Käsehöker sendet; und nun vollends der oftgerügten Wahrheit gegenüber, daß es diesen freien Höhlenbewohnern freigegeben ist, ihre Kinder wie Orangutange, im Schlamme der Armuth und in rohen Lüsten, ohne Schulbesuch aufwachsen zu lassen oder nicht; wo denn das bequeme Nicht hundertfach vorherrscht, und von Generation zu Generation jenes Uebel erzeugt, das erwähnter Herr so gern dem genialen Strauß in die Schuhe schieben möchte. Das aber ist nun das Zeichen und charakterisirt die Glaubensriferer vor allen Dingen, daß der Himmel sie mit Blindheit schlägt und sie das Allernächste nicht klar erblicken können. Ist es doch eben als ob man der Sonne die Schuld zuschreiben wollte, daß Abends die hamburger Irrlichter, Gassenlaternen genannt, uns im Dunkeln tappen und con amore den Hals brechen lassen. Zum Glück ist die Majorität unseres Senats, unserer Geistlichen und des Volkes, dem Kern nach, verständig genug, der Wahrheit und dem Rechte die Ehre zu geben, und immer mehr zu lernen, zeitliches Menschenwort von ewig sich regenerirendem Gotteswort in gegenseitiger Ergänzung von Vernunft und Natur zu unterscheiden.

In gleicher Weise ist es auch mit den Erfindungen und Neuerungen der Technik. Anfangs bellt man den Himmel und die Menschen an, wenn der Riese Zeitgeist in die Tasche greift und der Menschheit, die er im Grunde immer liebt, freundlich eine Gabe in die Hand drückt, wie es denn nun z. E. neuerdings wieder mit den, neulichst in diesen Blättern, aus Grund einer befürchteten Mystifikation, bezweifelten Omnibus der Fall ist, die allerdings aus den Mitteln unserer bedeutendsten Kaufleute ins Leben getreten sind, trotz dem Geschrei der Fuhrknechte, das sogar in Form einer Supplik über den Belt zum Dänenkönig Friedrich gedrungen ist. Die vier gelben Archen rollen in viertelstündigem Wechsel von dem hamburger Steinthor über vorgeschriebene Gassen in möglichst gerader Linie (die ist übrigens in Hamburg gleich dem Blitz) über St. Pauli nach der altonaer Pallmaille; halten auf gegebenes Zeichen unterwegs zum Ein- und Aussteigen an, machen Abends der Sperre ein Wippchen, und das Alles für vier Schillinge, welches beiderseits wohl zu behagen scheint, denn es schauen halt viel freundliche Gesichter, auch schönbelockte darunter, zum Fenster heraus, und ob auch die Droschkenführer schwarze Pläne spinnen, so wird doch auch diese Aufklärung nach dem pariser Vorbilde den Sieg davon tragen, und der geschente Hamburg-Altonaer wird an die Omnibus glauben, obgleich die Alten nichts davon lehrten und griechische Könige einstmals sogar mit zwei Ochsen im Lande umherkutschirten, wovon Herakles zum Wahrzeichen zu zweien Malen einen zum Frühstück verzehrte, wie man heutiges Tages eine gebratene Lerche oder ein Dutzend Austern verschmaust. Die Ewigkeit in Beziehung zum geistigen Menschen entspricht nicht dem Bilde der Schlange, die sich in den Schwanz beißt, sondern ist vielmehr wie der Pfeil, der von unendlicher Gottesarmbrust abgeschnellt einem uns unbekannten Ziele entgegeneilt; wer sich entgegenstellt, wird von dem allmächtigen Geschoß durchbohrt, und ob er nicht sogleich stirbt, so kränkelt er doch und die Geschichte — so sein Name ihrer würdig — setzt einen schlechten Spruch auf sein Grab. — Wir wollen jedoch milde sein, denn Irren ist menschlich, sagt schon die Vulgata des Sprichworts, und davon erzählt man sich eben aus der Nachbarstadt Kiel eine drollige Novelle, die, da sie einen public Charakter betrifft, der Mittheilung werth erscheinen möchte. Es ist nämlich bekannt, daß der auch im letzten oder vorletzten Hefte des Freihafens mit einem Aufsatze über Pauperismus aufgetretene Publicist: Baltisch, einen Professor Hegewisch in Kiel bedeutet, der wirklich anhebt, sich als solcher einen Namen zu machen. Genannter Herr nun fetirt in diesen Tagen nach hergebrachter Sitte einen neu eingeführten Herrn Professor in einem solennen Ehrenschmause, und der neue Professor gelangt zu dem Puncte, wo es an ihm ist, dem Gastgeber einen, wo möglich witzigen Toast zuzubringen. — Der beginnt denn nun auch, und zwar in ziemlich dunkeln, mindestens allen Anwesenden unverständlichen Metaphern, worin man aber vor allen andern Dingen zwei oft und in seltsamen Verschlingungen wiederkehrende Bilder, nämlich: Fische und Braten, Fischbraten und Bratenfisch nebst bezüglicher Umkränzung von Wasser, Feuer, Meer, Heerd, Schuppen, Flossen und dergleichen unterscheidet. Alles ist gespannt auf den Auslauf dieses blümeranten Toastes, den man immer noch tausend Meilen von irgend Jemandem in der zahlreichen Gesellschaft entfernt erblickt, um so aufmerksamer verfolgt man aber den hüpfenden Gang desselben, um des Zieles recht gewiß zu sein, und will fast in die Erde sinken, als der nüchtern herausgesponnene Toast in die Spitze ausläuft: „Unserm freundlichen Wirthe und berühmten Publicisten — — Bratfisch!" — Man denke sich das Gemisch von Ueberraschung, Schrecken und Beschämung, vor allen für den Redner, als sich's aufklärt, daß er, der den Panegpricus seines Freundes als politischen Schriftstellers abzugeben gedachte, nicht einmal wußte, daß desselben pseudonymer Name nicht Bratfisch, sondern Baltisch sei. Natürlich brachte Vonhommie Alles wieder schnell ins alte Gleiß; aber die Anekdote ist charakteristisch und was das Beste daran, sie ist wahr.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 233. — den 28. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sara, die Sängerin.

(Fortsetzung.)

Oede war Sara's Leben. So unbestimmt war die Wiederkehr; — vielleicht nie? — Das Dampfschiff konnte springen, das Meer stürmen und es verschlingen. Der katholische Unterthan kann hinter der Hecke hervor den Lauf der Flinte nach dem protestantischen Gutsherrn richten, Räuber können ihn anfallen, der Blitz ihn erschlagen, die Ziegel vom Dache auf ihn herabstürzen. Das Menschenleben hängt ja an so schwachen Fäden, ein Moment kann das Schönste, das Theuerste zerstören. Sara bedurfte so sehr der schönen Gegenwart, denn die Hoffnung schien eine Saite, welche nicht vibriren konnte. In ihrem Herzen hatte nie eine freudige Erwartung Raum gefunden. Sie sagte auch oft: „Ich bin wie die Eintagsfliege; nur auf den Tag gestellt; mein Leben beginnt aber alle Morgen von neuem.“ — Jetzt war es, als lebte sie gar nicht. Ihre Stimme war klanglos geworden; ihr Haar wollte sich nicht in Locken schmiegen, ihr Auge nicht glänzen, kein Roth färbte ihre Wangen. Sara war muth- und freudlos.

William war aber thätig, die Zeit verstrich ihm so schnell, die blonde sanfte Schwester schmiegte sich so liebend an ihn. Er war immer ihr Lieblingsbruder gewesen und sie rechnete auf seinen Schutz im Leben und in der Gesellschaft. Denn die Mutter war gestorben und sie kam aus der Pension. Er mußte eine Gattin haben, die ihr Schutz verleihen konnte; Sara vermochte das nicht. So schön waren die Güter, und William der letzte der Familie; einen Sohn hätte er haben sollen oder auf einen Sohn hoffen. Auf einem benachbarten Gute wohnte eine Freundin seiner Schwester, eine reiche Erbin; beide Mädchen besuchten sich gegenseitig oft, und William war viel mit ihnen. Man sang, man las, man ritt spazieren und war täglich beisammen. Der Erbin Auge weilte oft auf dem jungen Gutsherrn; er schrieb täglich an Sara, dessen ungeachtet war Miß Emmy's Gegenwart ihm angenehm. Er suchte Blumen für sie und bezeichnete für sie schöne Stellen in den Büchern; er lachte und scherzte viel mit Miß Emmy und sagte ihr manches Schöne; bald liebte ihn Miß Emmy. Das entdeckte ihm seine Schwester und schlug ein Ehebündniß vor. William erschrak und sprach von Sara, und die Schwester wandte sich verächtlich ab. Ein Jugendfreund lachte ihn aus über seine Gewissenhaftigkeit. Alle Aristokraten seiner Bekanntschaft zuckten die Achseln und Sara war fern. Die Schwester erzählte von Miß Emmy's Liebe, von deren Sehnen und Hoffen. Sie sprach von Thränen und von Schmerz, und Emmy sah sehr bleich aus. Sara's Schmerz galt nichts, dieser war ja illegitim, verdiente nicht beachtet zu werden; sie konnte sich trösten. William war nicht der erste Mann ihrer Liebe gewesen, er werde auch nicht der letzte sein. Beifall, Liebe und ein vielbewegtes Leben konnten sie leicht zerstreuen. Es wurden eine Menge Vernunftgründe aufgeboten, um William zu überreden, und William war in dem Alter, wo die Vernunft eine

Digitized by Google

große Stimme hat, wo Comfort und Friede mehr gilt als Glück, und wo die Stellung zur Welt mehr iſt als die Liebe. William war auch ehrgeizig, er wollte für ſein Vaterland wirken, und Miß Emmy mit ihrer vornehmen Verwandtenreihe konnte ihm das Parlament eröffnen; auch war er nicht gleichgültig gegen die ſchlanke Irländerin; ihre Neigung hatte ſeine Eitelkeit — und auch ſein Herz getroffen. Sie war ſo ſchön, ſo jung, die Geſichtsfarbe ſo friſch, ſo weiß und roth. Die Geſtalt ſo hoch und ſchlank, das Morgengewand ſo blüthenweiß und die kleine Hand noch weißer, wenn auch in anderer Schattirung. Oft meinte er auch, ihre Seele müſſe weiß ſein und ihr Herz ſogar weiß von der Unſchuld, kein rother Tropfen Leidenſchaft darin, kein Zorn, keine Ungeduld. Wie die Schönheit des Waſſers in deſſen Farbloſigkeit beſteht, ſo lag die Schönheit ihres Charakters darin, daß ſie keinen Charakter hatte, und nur den Charakter des Mannes, den ſie liebte, abſpiegeln würde. Sie war ſo ariſtokratiſch ſchön; ſie hatte ſich immer in den vornehmſten Kreiſen bewegt; nichts Fremdes, Störendes konnte ſich einſchleichen, und in ihr ſprudelte nichts, was die äußere Form beeinträchtigt hätte. Ihre Kleidung, ihre Bewegungen, ihre Worte waren ariſtokratiſch, und ſelbſt ihre Liebe war es. — Wäre Sara bei William geweſen, ſo hätte ihre Liebe den Sieg davon getragen: die Heiligkeit des wahren Gefühls, die Macht der Gewohnheit würden leicht geſiegt haben; aber ſie war fern und William hatte kein gutes Gedächtniß, er hatte zwar eine Erinnerung vom Glück der letzten Jahre, aber dieſe Erinnerung war nur dunkel, und dann meinte man auch, die ſpäteren Jahre bedürften eines anderen Glücks als die Jugend. William ließ ſich durch eine Verlobung überraſchen, welche ſeine Freunde und die Schweſter eingeleitet hatten, und Sara erhielt einen Brief.

Sara war ſehr krank geweſen; Monate hatte ſie in Lebensgefahr zugebracht, in Fieberphantaſieen und Raſerei, Monate in langſamem Geneſen, Monate in Schwäche und Siechthum. Louiſe hatte ſie gepflegt. So lange die Freundin glücklich war, hatte ſie das Gebot der Mutter gehalten, aber als Unglück und Krankheit über ſie einbrachen, da hatte ſie nicht mehr fern bleiben können; denn wie Sara groß war in der Liebe, ſo war Louiſe groß in der Freundſchaft. Sie hätte nicht laſſen können von der Wohlthäterin, von der Freundin ihrer Kindheit. Tag und Nacht weilte ſie am Schmerzenslager, ſie ſprach beruhigend in die Fieberträume der Kranken, und an die Geneſende richtete ſie keinen Vorwurf; nicht ein einziges Mal ſagte ſie ihr: „Siehſt Du, ich hatte Dich gewarnt;“ nicht durch einen Blick verrieth ſie, daß ſie das jetzige Unglück für den Lohn der verbotenen Frucht, den jetzigen Zuſtand für das verſcherzte Paradies hielt. Sie küßte ihre Stirn und Hand; ſie flüſterte ihr zu: „Arme, arme Sara!“ und ſagte ihr, wie ſehr ſie ſie liebe. Sara hatte während der Krankheit und Geneſung viel geweint; ſeit einigen Tagen war aber das Auge trocken, die Wange bleich, die Züge ſo ſtarr wie in Marmor gehauen. „Louiſe,“ ſagte ſie, „ich will heute Abend auf den Ball, ich will mich amüſiren; die Zeit vergeht mir ſo langſam, die Stunden haben bleierne Flügel, und jede Minute iſt ein trüber Gedanke; ich ſterbe beſtändig und bin doch nie todt. Das muß anders werden. Ich muß mich amüſiren, ich will Zerſtreuung ſuchen, nicht immer trauern; es gibt ja ſo viele Freude in der Welt; und der Champagnerrauſch des Vergnügens hat ſchon Manche über Minuten hinweggebracht. — Ich will jetzt lieber andere unglücklich machen als ſelbſt unglücklich ſein. Ein Mann hat mich betrogen, und ich will nun an allen Männern Rache nehmen. Ich will lieben und geliebt ſein, nicht mehr von einem, ſondern von allen, nicht mehr für die Ewigkeit, ſondern nur für Momente. Ich will das Leben genießen; es wird und muß ihm ja doch ein Schmerz ſein, wenn er mich ſo leicht getröſtet ſieht; ha, das iſt Rache!“

Louiſe wiegte mißbilligend das Haupt. „Sara,“ ſagte ſie, „Du mißverſtehſt jetzt Dein eigenes Herz; Deine Natur iſt zu edel zu dieſer Rache, die nur Dich ſelbſt treffen wird; die einzige Rache, welche der edlen Frau würdig iſt, bleibt immer das Vergeben.“

„Ja,“ ſagte Sara, „aber um vergeben zu können, muß man erſt vergeſſen.“

„Du irrſt,“ erwiederte Louiſe ſanft, „man kann erſt vergeſſen, wenn man vergeben hat. Denke, Sir William ſei geſtorben, und weine um ihn, aber haſſe ihn nicht und ſuche keine Rache. Sei gut und mild, wie Du immer warſt. Sieh, ich kenne Dich nicht mehr, Du biſt wie ausgetauſcht.

„Ich bin nur todt, Louiſe,“ erwiederte Sara; „ſie haben mich auch zwei Mal gemordet. Der Eine mit langſamem Gift, und William plötzlich, wie mit einem Dolchſtich. Ich bin nur noch ein wandelndes Grab, welches das entſetzlichſte Weh deckt. Kein Wunder, wenn ſtatt der bunten Blumen nur Unkraut daraus her-

Digitized by Google

vorsproßt. Doch gutes Kind, das verstehst Du nicht, Du hast nie geliebt und bist nie betrogen worden. Solch schmerzliches Erfahren facht eine Hölle an in der Frauenbrust."

Sara schmückte sich; mit Gewalt rief sie die Coquetterie des weiblichen Herzens ins Leben; diese hatte geschlummert, so lange sie liebte. Sie suchte die Welt auf und die rauschenden Vergnügungen, sie wachte und tanzte die Nächte hindurch bis am frühen Morgen; todesmüde schlief sie dann bis spät in den Tag hinein. Aber wenn sie nicht schlief, da war es fürchterlich; dann standen vor ihrer Seele alle Schmerzen ihres Lebens, die der Kindheit, die der ersten Jugend; ja sogar ihres Kindes Grab erhob sich im Hintergrunde unter Trauerweiden. Alles Weh, das sie begraben glaubte, war wieder auferstanden, der Schmerz, den sie vergessen wähnte, den sie im Glück kaum empfunden, er war wieder lebendig hervorgetreten. Und William's Untreue war die Kerze, bei deren Schein sie die Spuren vergangener Thränen wieder fand. Sara war noch nie so schön gewesen, denn durch die unnatürliche Aufregung glühte ihr Auge beständig, die Lippen waren Purpur und die bleiche Wange erfrischte sie mit künstlichem Roth. Sie hatte auch viele Verehrer; ein russischer Fürst, ein deutscher Graf, ein englischer Lord. Sie erblaßte zwar, als dieser I love you sagte, es war ja William's Sprache, doch hatte sie Worte und Blicke der Liebe für Alle, und gab Allen Hoffnung. — „Sara," sagte Louise eines Morgens, „hüte Dich, hüte Deine edle Seele!" Da brach Sara in Thränen aus und sank an ihre Brust. „Du hast Recht, Louise," sagte sie, ich bin nicht geschaffen, um gemein zu sein; es war eine unwürdige Rache, die ich wollte, ein unwürdiger Trost, den ich suchte. Ich habe nicht einen einzigen Augenblick Freude gefunden; und heute bin ich eben so trostlos und verzweifelnd als vor Monden. — Ich muß etwas anderes unternehmen. Ich will nach Irland, willst Du mit?" — „Nach Irland!" rief Louise erblassend, „nein, ich lasse Dich nicht!" — „Thörichtes Kind," sagte Sara, „als ob Du mich halten könntest, als ob irgend etwas mich zu halten vermöchte! Daß ich reise, steht fest; es fragt sich nur, ob Du mich begleiten willst." — Louise reiste mit.

Es war eine traurige Reise; so stumm und einsylbig war Sara, Louise so ängstlich. Was sollten sie denn da, diese zwei Frauen weit von der Heimath hinweg?

In Irland wurde Sara immer kühner und fester; ein unheimliches Feuer strahlte aus ihren Augen; sie erkannte William's Vaterland wieder, wie er es ihr so oft beschrieben. Die ewig grüne Insel, auf der weder Schlangen noch Kroten noch Spinnen hausen, keine giftigen Thiere; diese hatte der heilige Patrik ja selbst ins Meer getrieben. — Sie scheinen sich in die Herzen der Bewohner geflüchtet zu haben, dachte Sara. Das Gras der Weiden, die durch Binsenbecken und Backsteinmauern durchschnitten waren; das nahe Meer; die Heftigkeit der Stürme, welche jedoch geräuschlos sind; die Menge von Zugvögeln, welche sich schaarenweise aus den Morästen erheben, alles hatte William ihr vorgemalt. Sie gedachte der schönen Stunden, in denen er ihre Seele eingeführt hatte in sein Vaterland, sie gedachte seiner Liebe, und hoch auf flammte ihr Haß.

An William's Wohnort angelangt, stieg sie im Wirthshause ab; man erzählte dort vom jungen Gutsherrn und seiner Gemahlin; nicht von deren Glück, das schien Niemand aufzufallen, aber von der Pracht der Hochzeit, vom schönen Park, vom eingerichteten Schloß. Louise war müde von der Reise, im Sessel schlief sie ein. — Sara nahm Schleier und Shawl, den Dolch trug sie im Gürtel. — Sie wollte William's Tod; sie konnte es nicht ertragen, daß er einer Andern angehörte; daß seine Arme ein anderes Weib umschließen sollten, daß eine Andere ruhen sollte an dem Herzen, das ihr einziges Glück gewesen war. Lieber sollte das Herz aufhören zu schlagen. — Es war Herbst; der Wind brauste über Stoppelfelder und spielte mit dem gefallenen Laub. — Sie gelangte an das Schloß. Der Gartensaal war erleuchtet, das Kaminfeuer brannte, die Theeurne summte, die Lampe verbreitete ein magisches Licht im Zimmer. Die junge Frau war beschäftigt, Thee zu bereiten; ihre Gestalt deutete auf baldige Mutterfreude, und doch verriethen ihre Züge kein Glück. William lag auf drei Stühlen, wie ehemals, er schaukelte gedankenlos hin und her und las die Zeitung, er war bleich und hatte gealtert, die Apathie seines Ausdrucks gränzte an Erstarrung. Er bot das Bild der vornehmen Langenweile, wo alle Gefühle schlafen, nur nicht die der Reue; er seufzte tief. Emmy nahte ihm und ihre Lippen hauchten einen Kuß auf seine Stirn; er aber wandte sich von ihr ab in Ungeduld. „Du weißt es, Emmy," sagte er, „ich liebe die Zärtlichkeit nicht." — Da trat eine Thräne in das Auge der jungen Frau und sie verließ den Saal.

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Virtuosen, Theater.]

Virtuosen sind hier gewesen, und Ernst, der Geiger, ist noch hier. Erst waren es Riesstahl mit Geige, dann zwei Wölfe mit Geige und Holz und Stroh. Was soll uns diese Riesstahl'sche und Wolf'sche Violine! — Eines muß es sein: entweder ein imponirendes, kräftiges, hinreißendes Spiel, und dann mag die Composition geistig etwas im Schatten stehen, wie bei Ole Bull; oder auch die gewählte eminente Composition muß hinsichtlich ihres darinwohnenden Geistes die gewohnten technischen Hexereien gern vermissen lassen; wie bei den meisten braven Virtuosen auf jenem Instrumente. Besser freilich wenn Geist und Technik auf dem Gipfel stehen, wie bei Ernst, oder gar über dem Gipfel schweben wie beim Genueser (ich mag wahrlich seinen zersprochenen Namen nicht mehr nennen). Wo aber Composition und Spiel derselben so etwas Heutzutagliches ist, wo man uns Weißbier für Champagner verkaufen will, weil es auf echte Flaschen gezogen, und zufällig der Pfropfen abspringt und nun die alttestamentarischen Glaubensgenossen sich beim Genusse behaglich den Bauch streichen und das Handleder gerben, da möchte man ihnen die ganze lange Kunstbrühe über den Kopf gießen, und das Gescheiteste ist, daß man nach ausgestandener Stroh- und Knüppelmusik auf und davongeht. Spielt doch zum Tanz, Ihr Spielleutchen, da haben die Leute Vergnügen von Euch, werfen die Fersen und sagen: der Wolf ist ein Tausendsasa, er soll uns noch eins aufgeigen! Auch ist's ja viel besser, ein guter Bürgermeister als ein schlechter Kaiser zu sein; freilich auch umgekehrt; aber Natur und Geschick kehren so leicht nicht etwas um, was sie einmal gemacht und angeordnet haben, und von allen Thränen sind meines Erachtens die bekanntesten, die Apollo über seine ungerathenen Kinder weint. Wäre ich an seiner Stelle, ich schlüge ihnen meine Leier um die Ohren, denn verfälschte Kunst, verfälschter Wein und ein verfälschtes Weib, die schön läßt, sind mir schon darum grauenhafte Dinge, weil sie zu Tempeln der heiligsten Mysterien der Freude erschaffen wurden, während man nun in ihnen den Geber alles Guten und Erhabenen elendiglich verspottet. — In diesem Scherze bitte ich vielen Ernst zu suchen. —

Unser Drama, sagt man, soll sich bald bessern; die „Neue Zeitung" sagt es nämlich, und beschwört zu gleicher Zeit mit daumdicken Schwabachern den Geist des Richard Savage, dessen Körper die hiesige Direction längst angenommen hat.

Der Deutschverderber Fehringer ist fort von hier, und hat seine Freundin dem Schutze eines portugiesischen Edelmanns überlassen, weshalb Hammonia sich viel mit dem schlechten Witze weiß: er habe Alles mitgenommen und nur einen einzigen Portugaleser zurückgelassen. — Lebrün, außer dem Veteran Schmidt unser einziger wirklicher, leider aber lange quiescirter Schauspieler, liegt in Agonie; er kehrte schon krank von einer Gastreise heim und bereitet sich nun zu einer neuen, leider! sehr ernsten vor. Nach ihm ist Hoppe jetzt unser bester Schauspieler. Der Mann, sieht man, denkt, lernt und spielt, wenn andere essen, trinken, sich kostümiren, horchen und schwatzen. —

°°° war ein eifriger Besucher des Mondschein-Clubbs, einer der ärgsten geschlossenen Gesellschaften, wo man mit ungeheurem Kostenaufwand wahrhafte Orgien feiert, woraus denn außer körperlicher Zerrüttung auch hier und da Cassendefecte entstehen, die plötzlich wie ein riesiges Ungethüm der Schuld vor das Volk hintreten, wie eben jetzt bei einem lange Zeit geachteten und mit Geschäften überhäuft gewesenen Juristen. Wahrlich, es gibt hier Tageserscheinungen, die Einen zweifelhaft lassen, ob man vor der groben sittlichen Entwürdigung des sogenannten Pöbels, oder aber vor der raffinirten des Patriciers mehr schaudern solle.

Notizen.

[Claude-Lorrain und die Spener'sche Zeitung in Berlin.]

(Eingesandt.)

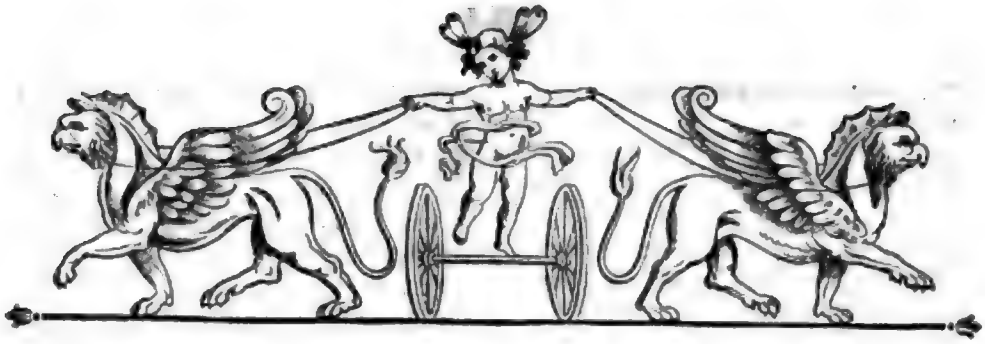
Die Recensionen über die diesjährige Kunstausstellung in der Spener'schen Zeitung gewinnen jetzt ein eigenes Interesse, d. h. ein Erstaunen über den Unverstand und die Anmaßung, welche sich darin aussprechen. Jener Referent hat das Weichbild von Berlin wohl nie überschritten und von den Meisterwerken des Mittelalters noch nichts gesehen; doch faselt er darüber wie ein Kenner, indem er sagt: „Die Kunst des Landschafters ist hauptsächlich ein moderner Zweig der Malerei, und wir können uns nicht entschließen, irgend ein altes Werk dieser Gattung den besten neuern gleichzustellen oder gar vorzuziehen, und ein Genie in diesem Fach, wie Blechen, hat die Kunst nie besessen. Nur ganz bornirte Autoritätenmänner können noch an den affectirten Schilderungen im Perrückenstyl des Claude-Lorrain mehr Geschmack als an den Meisterwerken der Gegenwart finden". Wenn dieser Plapperer über Kunst nachweisen könnte, wo und was und ob er überhaupt jemals Landschaften von Claude-Lorrain gesehen, so würden wir seine oben angeführte Faselei: Geschmacklosigkeit, Unkenntniß und Stumpfheit für alles Schöne nennen; im entgegengesetzten Fall aber der verehrlichen Redaction gedachter Zeitung den Rath geben, jenen Kunstausstellungs-Referenten künftighin über teltower Rüben, pommersche Gänsebrüste, Maultrommel und Leierkasten referiren zu lassen, vielleicht verriethe derselbe in diesem Kreise mehr Kenntniß.

[Allgemeines Theaterlexikon.]

Dies von Blum, Herloßsohn und Marggraff edirte Theaterlexikon ist mit dem ersten Heft des zweiten Bandes nunmehr bis Charakter vorgerückt; es wäre also falsch, zu behaupten, daß diesem Werke der Charakter fehlte. Wir lesen in der That eine Reihe interessanter Monographien, die Geschichte mehrerer deutschen Bühnen, unter andern von Bremen, Brünn, Breslau; der Artikel über die breslauer Bühne ist von Dr. Kahlert.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 234. — den 29. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Schottische Balladen.

Deutsch von W. Gerhard.

Das Ginsterfeld.

Ein Ritter lud eine schöne Maid
Ins gelbe Ginsterfeld;
Er ging schon früh, sie Nachmittags,
Obwohl sie früh bestellt.

Sie saß vor ihrer Mutter Thür,
Und zog das Stirnlein kraus:
„Ob ich wohl geh' ins Ginsterfeld,
Oder bleib' ich lieber zu Haus?"

„Und geh' ich in das Ginsterfeld,
So ist mein Magdthum hin;
Und bleib' ich, glaubt mein Lieb' vielleicht,
Daß ich ihm untreu bin." —

Da hat ihr aus dem obern Gemach
Ein Hexenweib gesagt:
„Magst immer geh'n ins Ginsterfeld,
Und bleibst die reinste Magd."

„Wirst finden Dein Treuliebchen dort,
Entschlummert von Lenzes Hauch;
Ein silbern Band umschlingt sein Haupt,
Seine Füß' ein Ginsterstrauch.

„Des Ginsters Blüthen pflücke Dir,
Die Blüthen duften gar süß,
Und streue sie über sein blondes Haupt,
Ueber's Haupt und über die Füß';"

„Und zieh' die Ringe vom Finger Dir,
Und steck' sie an seine Hand:
So weiß er, wenn er vom Schlaf erwacht,
Daß Liebchen vor ihm stand." —

Sie streut' ihm Blüthen auf weißen Hals,
Und steckt' an die Hand ihm die Ring',
Als Zeichen und Pfand, daß Liebchen ihm nah,
Und magdelich von ihm ging. —

„Wo warst Du, mein gut milchweiß Roß,
Das ich so theuer bezahlt,
Und doch nicht wacht und mich nicht weckt,
Wenn Mägdleins Auge mir strahlt?" —

„Ich stampfte, Meister, mit meinem Huf,
Und schüttelte Zaumes Ring:
Nichts aber weckte Dich auf vom Schlaf,
Bis die Maid, die liebliche, ging." —

„Und wehe Dir, munterer Falke mein,
Der oft zur Lust mir steigt,
Und doch nicht wacht und mich nicht weckt,
Wenn ein Mägdlein sich über mich neigt!" —

„Laut klatschte ich Meister mit meiner Schwing',
Und laut mein Glöcklein klang,
Und „„Meister!"" schrie ich, „„wach auf! wach auf!""
Eh' Dir die Maid entsprang." —

Digitized by Google

„Nun spute Dich, mein gut milchweiß Roß,
Und hole das Liebchen mir ein,
Sonst sollen die Vogel im grünen Wald
Dich schmausen mit Haut und Bein!"

„O, tödte nicht Dein gut milchweiß Roß,
Das oft den Rücken Dir bog! —
Nicht schneller flieget der Vogel im Wald,
Als sie die Büsche durchflog" *). —

Sara, die Sängerin.

(Beschluß.)

Sara stand nun allein vor William. — Weder Schreck noch Verwunderung zeigte sich auf seinen erstarrten Zügen. Diese bekannte Gestalt war ihm so oft im Traum erschienen, daß er die Wirklichkeit für einen Traum hielt. — Sara blickte in die bleichen, gelangweilten Züge, in das tiefliegende Auge hinein. „William," sagte sie, indem sie ihm den Dolch zeigte, „ich wollte Dein Weib morden und Dich selbst. — Die Untreue ist ein Scheusal, Ehrlosigkeit, Feigheit! Das waren einst Deine Worte; für Verrath und Wortbruch sei nur der Tod! so sagtest Du selbst — ich wollte Rache, ich habe aber gesehen, daß ich gerächt bin. Der Dolch ist unnütz. Die Ehre bindet fester als der Priestersegen! sagtest Du nicht so in jener Stunde, als ich Dir Alles hingab, was der Frau heilig ist und theuer? — Und die Erinnerung an schön zusammen verlebte Stunden bänden fester als die Ehre? — Wohl waren die Stunden unseres Beisammenseins schön! Jetzt stehen sie aber vor Dir, wie die Rachegöttinnen mit der bittern vorwurfsvollen Miene, sie erinnern Dich an die verlassene Sara. Aber Deine Ehre, William, die Dich an mich binden sollte, wo ist sie denn? warum verstummte sie? — Es gibt zwar kein Tribunal, vor dem ich Dich verklagen könnte, und gäb' es eins, ich würde es nicht thun. In Deinem eigenen Herzen erhebt sich der Altar, an welchem Du Schwüre thatest und mir die Ewigkeit gelobtest! In Deinem Herzen wohnt das Ehrengericht, das Dich verdammt. — Mann ohne Ehre, ich verachte Dich in Deinen Schlössern, in Deinem Wirken, in Deiner aristokratischen Sippschaft. Hörst Du es! Die arme Sängerin, die Dich einst so heiß geliebt, sie verachtet Dich! — Von mir hast Du keinen Dolchstoß zu erwarten. — Leb' wohl!" Sie wandte sich nach der Thür. — William sprang auf und wollte sie erfassen. — „Sara!" rief er, „verlasse mich nicht, ich liebe Dich ja noch immer und bin unglücklich." — Sara aber entriß sich seinem Arme. „Zurück!" rief sie, „ich will nicht mehr von Dir geliebt sein. — Ich weiß, daß Du unglücklich bist; durch Halbheit erreicht man kein Glück und wird auch keines geben. Deiner Sara Herz hast Du gebrochen — und Dein Weib ist auch unglücklich durch Dich. Zwei Frauenseelen schreien zum Himmel und klagen Dich an, und Dein Gewissen ist das Echo ihrer Klage! Nein, William! armer William! ich bin gerächt ohne Dolchstoß!" — Gebieterisch befahl sie dem erschrockenen Sir William, zurückzubleiben. — Pfeilschnell eilte sie ihrer Wohnung zu: der Schleier ward ihr vom Winde entführt, der Regen hatte ihre Locken geglättet, durchnäßt langte sie an. — Louise erwachte vom kurzen Schlaf und erblickte verwundert Sara in diesem Zustande. — „Louise," sagte Sara sanft und ruhig, „höre mich an. Ich wollte Rache, ich gedachte einen Mord zu begehen, oder zwei oder drei. Mich zuletzt. Dort in der Schatulle liegt mein Testament, Du sollst meine Erbin sein. Jetzt lebe ich aber noch und kein Blut haftet an meiner Hand. Und doch war Blut die einzige Rache, die mir werden konnte. — Hätte ich wieder Jahre so hinleben sollen in Verzweiflung, wie damals, als der erste Gegenstand meiner Liebe mir untreu wurde, oder hätte ich wieder lieben sollen? — Unmöglich! Eine Neigung hätte die andere verjagen müssen, und eine die andere ersetzen. Ich hätte vom Augenblick zum Augenblick leben müssen; da hätte ich vielleicht William vergessen können, und das Glück vom See und unsere schöne Liebe; es wäre wohl auch eine Rache gewesen, denn es hätte William geschmerzt, seine Sonne im Staube zu sehen. Er hätte mich aber endlich verachtet, und seine hohen Freunde hätten dann alle gesagt: Siehst Du, daß Du wohl thatest, sie zu verlassen? — Nein, Louise, meine Rache verlangte Blut! — Blut und Leben. Aber das Seine will ich nicht; auch nicht das Ihrige, welches unschuldig ist. Aber Blut muß fließen, wenn die Thränen so ausgetrocknet sind, daß sie nicht mehr fließen können. — Schlaf' wohl, mein liebes Kind."

„Du bist entsetzlich," sagte Louise, „wie soll man denn schlafen können, wenn man Dich so sieht, so aufgeregt, so unheimlich."

*) Diese im schottischen Original „The Broomfield Hill" betitelte schöne Ballade ist sehr alt, und man darf sie nicht mit einer andern, die die Ueberschrift: „Broom Broom na hill" führt, verwechseln.

Digitized by Google

nung erhalten. Doch iſt es unrecht, dies Ergebniß unſerer geſpannten Betrachtung des Romans ſo vorgreiflich hinzuſtellen, bevor die Annehmlichkeiten des Buches und ſeine ächten Schönheiten gebührend hervorgehoben wurden. Daß Fr. Berthold, Verf. des Irrwiſch-Fritze in der Urania, eine Dame iſt, oder vielmehr war, denn der Tod ereilte ſie in der Blüthe ihrer Jahre, ſetzen wir als bekannt voraus; ihr Name war Adelheid Reinbold, wie Tieck ſelbſt äußert, indem er in der Vorrede von der liebenswürdigen Perſönlichkeit der Verſtorbenen ſpricht und in kurzen Zügen ihr Biograph iſt. Die Geſchichte des in der Schlacht bei Alcaſſar gefangen genommenen portugieſiſchen Königshelden und des Pſeudo-Sebaſtian iſt ſo recht eine Geſchichte für weiblichen Enthuſiasmus, weibliche Fürſorge, weibliche Angſt und Pflege. Wir betreten gleich Anfangs das wüſte Schlachtfeld nach dem Momente der Entſcheidung. Ringsumher Leichen, Verwundete, plündernde Araber. Bald darauf ſtehen wir am Krankenlager eines gefangenen Portugieſen im Hauſe eines Vezirs. Die Tochter fühlt Neigung zu dem Leidenden, ſie belauſcht ſeine Fieberphantaſien und hört, wie er im Schlafe ausſchreit: Hierher, Brüder, ich bin der König! Fatimens Liebe ſteigert ſich, indem ſie dies Geheimniß in ihrem Herzen birgt; in einem Nachtbeſuch ſchwört ſie ihm Treue und gelobt, mit ihm zu fliehen in das Land der Chriſten. Dieſe Scenen ſind mit einem ſeltenen Zauber der Phantaſie entworfen, es ſind ſchöne Aquarellbilder, mit aller Sorgfalt weiblicher Zartheit und Sauberkeit ausgeführt. Dazu kommt ein ungewöhnliches Studium des Nationalen, in Koſtum, Sitte, Gemüthsart und Pulsſchlag, alles athmet jene orientaliſche Luft, jene üppigen Düfte, die raſch zeitigen, die Frucht am Baume, das Kind zum Weibe. In der That meiſterhaft geſchildert iſt das Feſt der Marabuts, jener fanatiſchen Secte, die einmal im Jahre vom Opium berauſcht ihren Umzug hält und in Tänzen des Wahnſinns ihre religiöſen Orgien feiert. Fatime hat der Wuth dieſer Schwärmer den Geliebten entzogen. Zur Flucht mit ihm bereit, bittet ſie noch einmal um ſein Gelübde, ſie zur Gemahlin zu erheben, ſie will Chriſtin ſein, aber auch Königin. Der Portugieſe lächelt: Wenn ich nun aber nicht König Sebaſtian wäre? Sie erſchrickt, weiß aber dies als eine Bürgſchaft des Geheimniſſes zu deuten. Dies iſt eben ſo zart und hüſch, als überraſchend, wenn wir im zweiten Buche den Helden Sebaſtian in ganz anderer Geſtalt, auf ganz anderem Terrain, auftreten ſehen. Ein Chriſtenſklave ebenfalls, aber weit verſchlagen in die Wüſte. Nachts in eine Höhle geſperrt, ſieht er ſich an der Seite eines jugendlichen, faſt knabenhaften Gefährten ſeines Glaubens. Die Freundſchaft zwiſchen beiden iſt äußerſt fein geſchildert, das Abſtoßen und Hinneigen beider Gemüther in all dem Druck eines ekelhaft nahen, ſklaviſch beengten Zuſammenſeins. In ſolchen kleinen, leiſen Zügen ſind die Schilderungen der Frauen ſtets glücklich. Der knabenhafte Gefährte erweiſt ſich aber bald als ein Mädchen, und die Freundſchaft, die ſich ſchon immer ſchwankend und myſtiſch geſtaltete, wird heiße Gluth, in den Zeiten der Gefahr, die ſich mit ihrer Flucht einſtellen, innige Treue, liebevolle Aufopferung, und die Elegie der Empfindung feiert hier die ſchönſten Trium-

phe. Oft wird aus dem Roman eine Robinsonade und es überschleicht uns derselbe Zauber erster Kindheitsphantasieen, die sich in der Wüste an diesen Kreuse knüpften. Die ganze Phantastik der seltsam ungeheuerlichen Südwelt, das Leben mit den Karavanen in der Wüste, der Verkehr mit den Mohren und Beduinen, dies ist alles sehr trefflich ausgemalt, mit Sachkunde und jener reizenden Naturromantik, welche die Tieck'sche Schule verräth, ohne die Selbstständigkeit einer kecken und üppigen weiblichen Seele zu beengen. — Mit dem zweiten Theile tritt das Paar in Neapel auf. Der Roman wird monoton, er kommt nicht fort vom Krankenbett. Sebastian und Inez pflegen sich gegenseitig (acht weiblich), er krankt an dem Schicksalslauf seiner Jugendpläne, sie an dem versagten Glück des Geliebten. Inez wird von ihren habsüchtigen gräflichen Verwandten nicht anerkannt und zerrt lange mit ihnen um ein Stück Erde herum (ebenfalls sehr weiblich). Sebastian findet endlich theilnehmende Naturen, die den König in ihm erkennen, vor Allen den Jugendfreund Carlos, der in der Schlacht bei Alcassar die Rolle des Königs übernahm, um im Drange des Gefechts die Aufmerksamkeit der Feinde von jenem abzulenken, und in der Gefangenschaft, im Hause des Vezirs, von Fieberphantasieen befangen, noch immer die Worte ausstieß: ich bin der König! Fatime ist ihm treu geblieben, trotz dem er nicht der König ist, stachelt ihn aber fortwährend zu dem Entschlusse, als Sebastian, der allgemein für todt gilt, aufzutreten und dem spanischen Philipp das portugiesische Erbreich zu entreißen. Inzwischen war auch schon ein anderes Werkzeug benutzt und beseitigt, um die königlichen Rechte dem fremden Tyrannen und der Inquisition Spaniens zu entziehen, so daß es schwierig ist, den wahren Sebastian vor der Welt zur Anerkennung zu bringen. Sebastian's Jugendmuth erwächst aber langsam und die Sehnsucht nach Vaterland und Thron treibt ihn abermals vorschnell ins Verderben. Er landet in Portugall, sein Untergang ist rasch und dürftig. Der Roman wird schwach, wo er historisch wichtig sein soll, so wie er reizend und interessant war, wo es galt, die Elegie des Leidens in stillen Scenen voll tiefer Gemüthlichkeit zu feiern. Jedenfalls bleibt das Buch eine ungewöhnliche Leistung.

Novellen von St. Nelly. Zweiter und dritter Band. Leipzig, Meißner.

Die Mehrzahl der hier dargebotenen Novellen endigt sich zum allerseitigen Vergnügen mit Kuß, Gesang, Laune und Hochzeitpomp; nur die Erzählung „die Höhle von Monte doro" macht von dieser freundlichen Regel eine Ausnahme und schließt, dem Charakter einer Höhle entsprechend, mit feuchtem novellistischen Moder des Grabes und der Verzweiflung. Der Verf. oder die Verfasserin — denn es liegt in diesen Novellen etwas Zwitterhaftes — bemüht sich auch hier und da um eine Dosis Humor, ohne die vom rechten Genre erhalten zu können; es ist jener hausbackene Humor, wie er für die komischen Erzählungen in unsern Taschenbüchern bezeichnend ist, ohne intensive Stärke, aber äußerlich desto stärker aufgetragen. Hin und wieder sind kleinbürgerliche Zustände und Figuren nicht ohne Wahrheit gezeichnet. Die Hauptpersonen in diesen Erzählungen lieben viel und werden auch viel geliebt. Die gute kleine Gesellschaft von ehemals, welche so fröhlich beisammen sitzt, einander so lieb hat und deren Lieblingsseufzer ist: „ach, wenn es doch immer so blieb", spielt eine Hauptrolle. Das Alles ist sehr rührend und freundlich zu lesen für ein sittsames deutsches Herz. M.

E. T. A. Hoffmann's Erzählungen, aus seinen letzten Lebensjahren, sein Leben und Nachlaß. In 5 Bdn. Herausgeg. von der Wittwe Micheline Hoffmann, geb. Lorer. Mit Kupfern und Facsimile. Stuttgart, Brodhag.

Der erste Band schließt sich als elfter an die zehnbändige Sammlung der Hoffmann'schen Werke. Er bringt Hitzig's Biographie seines Freundes und eine Reihe kleiner Erzählungen und Capriccios, die den Freunden der Hoffmann'schen Muse sehr willkommen sein werden, da sich des merkwürdigen Mannes Persönlichkeit in diesen zum ersten Mal herausgegebenen Skizzen eben so getreu abprägt und in manchen kleinen Zügen eben so sehr ergänzt, wie uns von großen Malern die kleinern Handzeichnungen und Brouillonarbeiten denselben Dienst leisten. Wir finden die Doppelgänger, die Räuber, die Irrungen (ein sehr merkwürdiges Fragment aus dem Leben eines Phantasten), die Geheimnisse, den Elementargeist, Allotria und Text zu grotesken Darstellungen. Die radirten Blätter zum ersten Bande geben des Autors Handschrift, den grauen Mann aus dem Schlemiehl und eine andere Portraitscene von Hoffmann's Hand.

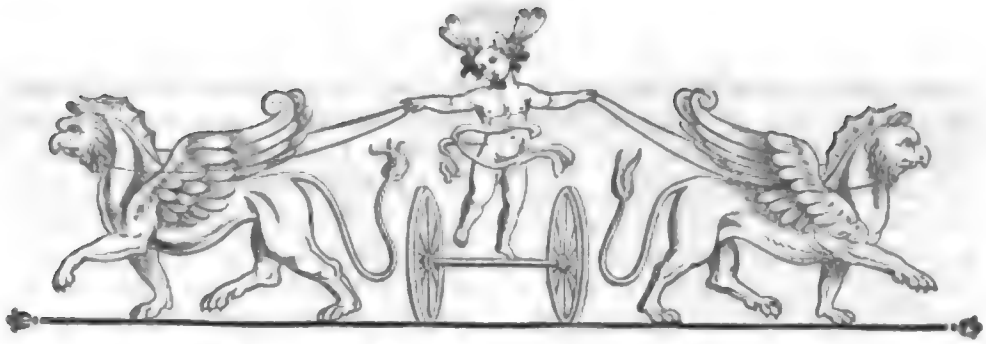
Notiz.

[Beurmann's Deutschland und die Deutschen.]

Es stand zu erwarten, daß ein Werk, welches alle Localformationen unseres universellen Vaterlandes darzustellen unternimmt, eben die Localkritik zu mancher Beschäftigung, mancher Nachhülfe, mancher Polemik veranlassen mußte, während die Kritik sich über den allgemeinen Gesichtspunct des Werkes nur mit Achtung äußern konnte. Wir selbst brachten aus Holstein eine Rüge. Im guten Sinne genommen wäre sie auch von andern Puncten Deutschlands wünschenswerth, und nur Trägheit wäre Schuld, wenn man das interessante Unternehmen Beurmann's nicht überall gleich sehr mit Aufmerksamkeit auffaßte. — Die 12. Lief. beschäftigt sich noch mit den thüringischen Landschaften. Weimar bietet großen Spielraum. Die Salzmann'sche Erziehungsanstalt in Schnepfenthal erhält hier ebenfalls ihre Geschichte und Kritik.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 235. — den 30. November 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Franz Baltisch und Malthus.

Holstein ist ein Land, wo das Volk zu erwachen beginnt. Ein Volk umfaßt Viele, und man erwacht nur, wenn ein Anstoß da ist, sei dies Berührung des Gefühls, Schall in den Ohren, oder Licht vor den Augen. Ganz natürlich erwachen darum zuerst immer Wenige, die schärfsten Augen, die hellsten Ohren und — die Bedrücktesten. Letztere bilden die Mehrzahl, Erstere verfahren klug und zurückhaltend. In ihrer Rath- und Hülfslosigkeit sind Jene sehr froh, wenn von Diesen Einer, durch besondere Gutmüthigkeit verleitet, oder, daß er so seinen Weg machen könne, berechnend, als Führer und Vorsprecher für sie auftritt. Auch nehmen sie es nicht so genau, sie dürfen es nicht und können es eben so wenig, wenn Jemand vorsprechen und führen will, der gar nicht ihre Sache, sondern blos seine eigene zu fördern gewillt ist. Auf diese Weise geschieht es, daß in einem solchen Lande, unter dergleichen Umständen und auf einige Zeit auch Männer Rollen spielen, denen sie nicht gewachsen, deren sie nicht werth sind. Später wundert man sich, wenn dies urplötzlich ein Ende nahm. Man beschuldigt wohl gar das Volk des Wankelmuths. Das aber ist nicht der Grund. Die Wahrheit der Verhältnisse erstarkte und stieß den Betrug wie den Irrthum zurück. Hatte es vielleicht eine ähnliche Ursache, daß Franz Baltisch, Jahre lang ein politischer Heros in Holstein, dann plötzlich in eine Nichtbeachtung gerieth, aus der des Mannes ehrenwerther Charakter erst allmälig und in anderer Weise sich wieder hervorhebt? Leicht läßt sich dies glauben, wenn man Aufsätze liest, wie Franz Baltisch über Malthus im dritten Hefte des diesjährigen „Freihafens" geschrieben. Ein nicht tief genug eindringendes Studium der Socialgesetze hatte diesem einseitigen, aber energischen Geiste die Ueberzeugung gegeben, daß mehr Menschen da seien, als leben könnten, oder daß eine solche Uebervölkerung mindestens bevorstehe. Er verlangte darum Maßregeln gegen das Heirathen, ja noch mehr, gegen — das Lieben. Natürlich empfing Englands Aristokratie diese Lehrsätze mit Beifall. „Für die Güter der Erde sind nur leider schon zu viele Competenten da. Am sichersten bleibt uns das Unsrige, wenn keine neuen ins Dasein treten." Aber auch unter den Gelehrten fanden sich Schwache, die, ergriffen von der Richtigkeit aller Schlüsse, welche Malthus aufgestellt, zu wenig Scharfsinn besaßen, um wahrzunehmen, daß derselbe in den Vordersätzen geirrt, und Etwas als unumstößlich vorausgesetzt hat, was gerade geändert werden muß, um den Nachtheilen zu entgehen, die er der Uebervölkerung zuschreibt. Franz Baltisch — zu seiner Ehre sei es gesagt — gehört zu diesen nicht tief genug blickenden Männern. Malthus und er nehmen Beide an, daß das Eigenthumsrecht, statt einer — eben so alten als nützlichen und unentbehrlichen — menschlichen Einrichtung, mit allen Consequenzen, die daraus hervorgehen, ein unantastbares Heiligthum sei. Dann folgern sie sehr leicht und sehr richtig, daß jetzt schon viele Menschen kaum

Digitized by Google

für sich selbst, geschweige denn für mehrere Kinder, zu leben haben. Schließlich verlangen sie, daß diese Menschen keine Kinder in die Welt setzen, also auch Alles unterlassen sollen, was diese Folge haben könnte. Daß sie dabei von einem Naturgesetze in der Vertheilung des Eigenthums reden, während sie das Naturgesetz in der Liebe zu ignoriren scheinen, kann allerdings einem Kirchenmanne, wie es Malthus war, leichter verziehen werden, als einem Arzte, wie Franz Baltisch ist. Wie aber verhält sich die Sache wirklich? — Zuerst ist so viel klar, daß bei einer Untersuchung der Uebervölkerung nur die Frage in Betracht kommt, ob ein Land Nahrungsmittel (im weitesten Sinne) genug für seine jetzigen Bewohner zu liefern vermag. Daß sich im Laufe der Jahre eine Vermehrung der Bewohner denken lasse, für welche die bisherige Cultur nicht genug mehr produciren könnte, darf dabei nicht in Betracht kommen. Dies wäre nicht blos eine müßige Speculation über die Zukunft, während wir mit der Gegenwart beschäftigt sind, sondern die Erfahrung hat auch bereits zu oft erwiesen, daß neue Entdeckungen Hülfsmittel gewähren und Dinge möglich machen, die früher sich Niemand zu denken vermochte. Hätte z. B. ein Rechenkünstler zu den Zeiten, als man mit Fackeln und Kienspänen erleuchtete, einen Ueberschlag gemacht, wie viele Morgen Waldung für eine der unsrigen ähnliche Beleuchtung erforderlich wären: er würde zu dem Resultate gekommen sein, daß weniger Menschen oder weniger Licht existiren müsse, wenn jene Wälder Raum finden sollten. Also vor allen Dingen: wo wohnen jetzt zu viele Menschen? In Irland, sagt Franz Baltisch. Hat denn der Herr Professor niemals von den englischen Caravanen gehört, welche Frankreich, Deutschland, die Schweiz und Italien durchziehen? Ist es vielleicht unbekannt, daß Wirthe und Handwerker bei Tausenden in Paris, am Rhein, in der Schweiz, in Rom und in Neapel von englischem Golde leben? Woher stammt dieses Gold? Es ist eingetauscht für Waaren; diese Waaren bestanden zum Theil aus irländischen Producten; diese Producte mußte der arme Bewohner jenes Landes im Schweiße seines Angesichtes erbauen und anfertigen; er mußte sie hingeben und Gold dafür eintauschen; er mußte dies Gold seinen Gutsherren nach Neapel senden. Darum hat dies Land weder vom Golde, noch von den Erzeugnissen des Bodens und den Producten des Fleißes so viel übrig, als die Bewohner desselben für ihre eignen Bedürfnisse nöthig haben. Darum ist Irland übervölkert. Preußens Ostseeprovinzen beklagen sich, daß Englands und Hollands Gesetze die Kornausfuhr hemmen. Sie haben also mehr Korn als sie brauchen. Preußens Ostseeprovinzen beklagen sich, daß die Landgüter aus Mangel an Absatz bei weitem nicht vollständig bebaut werden, und deswegen weniger Ertrag geben, als sie es könnten. Diese Provinzen vermögen also noch mehr Nahrungsmittel zu liefern. Preußens Ostseeprovinzen klagen aber ebenfalls, daß die Armen sich übermäßig vermehren, kaum noch Kartoffeln genug zur Fristung des Daseins erlangen können und darum eine Anwendung von Malthus' Grundsätzen nöthig machen. So oberflächlich, so unrichtig, so widersprechend verfährt man! Wo ein Land zur Ausfuhr besitzt, wo es noch mehr produciren könnte, will man aus Mangel gegen Uebervölkerung einschreiten! Franz Baltisch behauptet zwar, daß doch nicht alle Armen zur Genüge bekämen, wenn auch sämmtliche Reiche ihren Ueberfluß vertheilen wollten. Allerdings! wenn die Reichen nichts Anderes thun, als blos ihre Thaler oder ihre Güter vertheilen: so erhalten die Armen weder Thaler noch Güter genug. Wenn aber diese Thaler verwendet werden, um die müßigen Kräfte der Armen durch Bezahlung zur Bearbeitung dieser Güter anzuregen: so wird nicht einmal ein Schenken dieser Thaler und dieser Güter nöthig sein, und die Armen werden sich doch Alles bauen und anfertigen können, was sie jetzt entbehren. Alles, was nöthig ist, existirt virtuell in den unbenutzten Arbeitskräften der Nothleidenden, und es kommt nur darauf an, durch die vorhandenen Guter diese Kräfte in Thätigkeit zu setzen und ihnen diese Güter, nicht zum Genusse, sondern als Werkzeuge der Arbeit zugänglich zu machen. Wo kann man aber dergleichen hoffen, wenn ein Arzt und ein Priester das Naturgesetz der Liebe vergißt und in conventionellen Einrichtungen fatalistische Unabänderlichkeiten erblickt; wenn Menschenfreunde, wie Franz Baltisch und Malthus, Millionen die Entbehrung der süßesten Freuden ansinnen, um Einzelnen den gewohnten Besitz nicht zu stören; wenn Männer, die als Führer und Vorkämpfer in unserm politisch socialen Kriege dastehen, den einzigen Weg, auf welchem Friede zu erreichen ist, in dem Grade verkennen, daß sie, statt an Vertheilung und Erzeugung von Gütern zu denken, auf die Vernichtung von Menschen und menschlichen Empfindungen sinnen! P.

Digitized by Google

Deutsche Romane.

Kallenfels. Von A. v. Sternberg. 2 Bde. Berlin, Duncker und Humblot.

Schriftstellernde Frauen geben in ihren Büchern nichts weiter als eine Meinung des Herzens. A. v. Sternberg ist in der Literatur eine Meinung der Gesellschaft. In seinen Novellen producirt weder ausschließlich das Talent mit seinen neuen Entwürfen, noch gibt ein Charakter sein Glaubensbekenntniß, noch eifert ein Priester, um seine Religion zu verkünden; alles das liegt versteckt im Autor Sternberg, aber diese Elemente kommen nicht frei zur Entfaltung, so wie es im Salon zum Ton gehört, alle frei erschlossene Individualität, die der Charakter oder ein Talent, ein religiöses Gefühl oder ein politisches Wissen ausgeprägt hat, abzudämpfen, um das bequeme Niveau des Verkehrs nicht aufzuheben. Es würden nur Capricen, nicht große Ueberzeugungen, nicht entschiedene Glaubenssätze sein, die A. v. Sternberg verführen könnten, als einzelne Gestalt sich fester zu bestimmen, und die Function aufzugeben, Organ für eine Sphäre der Gesellschaft zu sein. Die Wahrnehmung kann nicht entgehen, daß das Talent von heute ganz anders zur Welt steht, als in früheren Literaturepochen. Damals gab es eine Literatur großer Einzelnheiten, Offenbarungen großer Einsamkeiten gleichsam, an denen sich eine Gemeinde heranbildete. Heutzutage muß das Talent weit mehr der Welt dienen, und hat nur Geltung, je nachdem es für diese oder jene Lebenselemente Organ ist. Denn so weit ist die Gesellschaft bereits, ihre Abgeordneten literarisch zu haben; eine Menge schreibender Federn sind nur so zu betrachten, indem man wahrnimmt, daß eben das Publicum selbst literarisch wurde, und die allgemeine Bildung auch die Befähigung und die Berechtigung zu öffentlicher Mittheilung allgemein gemacht hat. Dazu kommt, daß die höhere Gesellschaft von heute nicht blos die Mode hat, geistvoll zu sein, wie Hr. v. Sternberg in seinem Kallenfels einmal hinwirft, sondern das Bedürfniß, den Drang, die Nothwendigkeit, sich mit den Stoffen des geheimsten und schönsten Seelenlebens zu füllen. Der Begriff der Vornehmheit ist ridicül geworden, wenn er nicht über die Mächte der Gemüthswelt zu verfügen weiß, die Schätze des Geistes nicht sein eigen nennt. Ganz klar steht das leider nicht geschrieben in A. v. Sternberg's Schriften, aber sein literarisches Ich bewegt sich doch im Luftzuge dieser Resultate, auch äußerlich auf einem Boden, der lange Zeit hindurch die auserlesenste Werkstätte der deutschen Geistesthätigkeit war, und gegen dessen gesellschaftlichen Höhepunct Berlin und Wien bei ihren mehr historischen und nationalen Anforderungen zurückstehen. Einen Schritt im Bewußtsein weiter, und der Autor Sternberg würde selbst den Begriff des Adels, wie ihn die Jetztzeit verlangt, feiner construiren. Ein Herr v. Armin vertritt in seinem „Kallenfels" die Nothwendigkeit der Aristokratie, kann sie aber nur in den österreichischen Zuständen möglich finden, weil hier das Privilegium auch äußerlich der Bevorzugung zu Hülfe kommt, während in Niederdeutschland kein Adel mehr vorhanden sei. Aristokratie ist allerdings noch vorhanden, sobald sie sich nur der Ideen des Jahrhunderts bemächtigt, in die Bedürfnisse der Zeit eingeht, und aufhört, Adel von ehedem zu sein. Der Adel ist verloren und vernichtet, sobald er sich in den neuen Lebenselementen nicht geltend zu machen weiß. In Preußen ist er militairisch oder bureaukratisch, er geht in das Bedürfniß des Staatslebens ein und erhält sich so in verjüngter Gestalt. Und dies ist noch nicht die feinere Seite eines modernen Adels. Diese besteht darin, sich die Blüthe der Cultur in socialer und künstlerischer Hinsicht zu eigen zu machen, sei's genießend oder selbstthätig. Ist Auersperg um deswillen weniger Aristokrat, weil er in seinen Gedichten die Fahne der Völkerfreiheit aufpflanzt? Haben Alexander Humboldt und Rumohr aufgehört Aristokraten zu sein, weil sie im Hoflager der Fürsten Wissenschaft und Kunst erläutern und mitten im Glanz der Vergänglichkeiten die ewig jugendlichen Mächte des Lebens vertreten und geltend machen? Und hier müssen wir nun sagen: A. v. Sternberg ist als Autor zu wenig Aristokrat, weil er die Macht des Geistes zu wenig anerkennt. Er ist der Schriftsteller der Capricen seines Standes, der Vertreter der aristokratischen Mode, nur der Repräsentant des vornehmen Comforts. Dieser Comfort ist in seinen socialen Novellen mit Sorgfalt und Liebe entfaltet, aber das größte Vorrecht des Adels, das in der freiesten Herausbildung der Persönlichkeit besteht, ist hier zu wenig vertreten. Dies Element der Aristokratie ist aber nur haltbar, wenn es sich ganz in die Strömungen der Zeit getaucht hat. — Was im Roman „Kallenfels" den Roman selbst betrifft, so steht er wohl an Charakteristik und Erfindung der „Galathee" und der „Psyche" nach. Die Maximen der Gesellschaft sind mit gleicher Virtuosität wie früher dargelegt; manche Partien sind sehr flüchtig und willkürlich geschrieben, wenn auch nicht ohne die Grazie jener liebenswürdigen Nachlässigkeit, womit man sich ins Sopha wirft.

Die Mathildenhöhle. Novelle nach einer wahren Begebenheit, von C. Reinhold. Stuttgart, Brodhag.

Mit dem „Maler Nolten" machten die Schwaben den ersten Versuch, den Roman der socialen Welt anzubauen. Das seltsam gefügte Buch des trefflichen Mörike war mit seinem oft ungeschlachten, oft phantastisch grotesken Wesen ein großartiger Anfang, den der Dichter selbst nicht weiter verfolgte. Denn Zweierlei bleibt dem schwäbischen Geiste fern, die Gewandtheit auf dem Parquetboden der Gesellschaft und der Witz der modernen Bildung. Die schwäbische Inbrunst ist lyrisch und der schwäbische Tiefsinn speculativ. Jene beiden Elemente machen nun zwar keineswegs das Hauptaggregat des Salonromans und der modernen Novelle aus, allein ohne jene kann diese Gattung der Production doch nicht füglich glücklichen Spielraum gewinnen; es ist mir ganz erklärlich, daß der schwäbische Geist dies Gebiet nicht pflegt und seine Offenbarungen in anderen Formen gibt. — C. Reinhold, wie sich der Jurist Köstlin als Autor nennt, verräth manches in seinem Naturell, was nicht geradezu schwäbisch sein mag, er schrieb unter anderm zwei humoristische Burlesken.

Digitized by Google

Die obgenannte Novelle ist vielleicht ein früheres Product seiner Feder. Sie ist gut geschrieben, aber manche unbeholfene Ueberschwänglichkeit im Styl deutet auf noch nicht ausgegohrene Lebensgeister. „Arthur und Emilie verbreiteten wirklich, wo sie erschienen, eine Atmosphäre von Pomeranzenduft und Seeluft um sich; und wo Cölestine auftrat, schienen Engel unsichtbar mit leisen Flügelschlägen umherzustreichen". Von dergleichen im Ausdruck abgesehen, ist die ganze Anlage der Novelle, wonach sich alles um die Entdeckung und Erleuchtung einer Höhle auf dem Gute des Schloßherren dreht, ein zu äußerliches Motiv, um es ohne Unwillen in den Mittelpunct eines Romans gestellt zu sehen. Die ruhige, episch behagliche Beschaulichkeit der Darstellung thut wohl, reicht aber nicht weit und regt nicht auf. Gesundheit athmet das Buch durch und durch und einen kräftigen Willen, das Leben der Menschen tüchtig aufzufassen und aus der Verworrenheit zu erlösen, in das die mißgeleiteten Herzen es wider Willen ziehen.

Lathonia. Von E. Eichel. Bunzlau, Appun.

Dem Verf. ist eine gewisse Gabe der Darstellung nicht abzuläugnen. Lathonia ist eine Gesellschaft von jungen Freunden, die sich Geschichten erzählen, welche sie an sich oder Andern erlebt haben. Man kann sie, sowohl ihrer Darstellung wie ihrem Inhalte nach, „so so" nennen, wobei Lob und Tadel zweifelhaft bleiben. Viel wüstes Hoffmann'sches Element spukt darin, aber der Spuk erregt nicht Grauen noch Furcht, höchstens ein humoristisches Lächeln, wodurch er sehr bequem zu bannen ist. Der Verf. macht zu viele Anstalten, den Leser in den Zustand eines unheimlichen Grauens zu versetzen. So sieht einmal Einer in einem magischen Spiegel seine Braut: „mit halbverwesetem, blau- und grünfleckigem Gesicht und leeren dunkeln Augenhöhlen, ein weißes, langes Leichentuch nach sich schleppend". Dies Phantom tritt endlich aus dem Spiegelrahmen heraus, umschlingt den Bräutigam mit eisigen Armen und sucht ihn nach dem Grabe hinzuziehen. Ein andermal wird ein schlechter Kerl geschildert, von regelmäßigem, scharf markirtem Knochenbau, mit länglich schmalem, dünn behaartem Kopf und einer blaurothen kolossalen Nase, welche zwischen den grünen Brillengläsern wie eine „Päonie aus ihrer Blätterfülle" hervorglüht. In dieser ergötzlichen Manier scheint sich der Verfasser, der bereits einige gute Uebersetzungen aus dem Schwedischen geliefert hat, so wohl zu befinden, wie ein junger Karpfen in seinem feuchten Elemente, welcher auf phantastisches Gewürm Jagd macht. M.

Russen und Mongolen. Bilder aus dem Wechselkampfe dieser Völker, von Wilhelm Müller. Erster Bd. Cöslin, Hendeß.

Wilhelm Müller in Cöslin hat für das Terrain seiner Erzählungen den Vorzug, daß er Autopsie liefert, ein Vorzug, den Walter Scott's schottische Romane vor seinen übrigen haben. Was Müller über Rußland in ethnographischer Hinsicht sagt, ist somit alles werthvoll. Wie aber die slawische Natur, wenn sie aufgeregt ist, leicht überschwänglich wird, so treibt auch die Darstellungen Müller's ein gewisser Fanatismus des Ungeheuerlichen. Er ist Russe von Geburt und Gewohnheit, mithin seinen Naturelementen fast krampfhaft verfallen. Aus allem ragt aber die feste, liebreiche germanische Natur gleichsam die Hand heraus, als wollte sie nach Hülfe greifen. Dies trifft die Erzählungsweise. Stofflich sind seine Darstellungen für die historische Kenntnißnahme seines Landes in alter Zeit wichtig. Der erste Bd. gibt: die Entstehung der Mongolen, eine Sage aus Rußlands Vorzeiten, die Geschichte Dschingis-Chans, in welcher die Sage vom Priester Johannes und seinem Reich vorzügliches Interesse bietet; ferner die Schlacht an der Kalka (1223), die Rettung und des Geiers Ende.

Notiz.

[Musik in Leipzig.]

Zum Besten des Fonds für alte und kranke Musiker hatte Leipzig seine auserlesenen musikalischen Kräfte versammelt. Madame Bünau-Grabau sang ihre Favoritarie aus dem Titus und brachte dadurch die Reihe von Genüssen, die man ihr in frühern Jahren zu danken hatte, in getreue Erinnerung. Unsere belgische Sängerin, Frln. Elisa Meerti, sang ein französisches Ave Maria und zum ersten Male ein deutsches Lied, das sie unter stürmischem Applaus wiederholte. Es war das zaubervolle Lied von Heine: „Auf Flügeln des Gesanges", in der reizenden Musik Mendelssohn-Bartholdy's. Mit unserer Concertsangerin aus Cöln, Frln. Schloß, sang die Belgierin noch das brillante Duett aus Rossini's Zelmira. Die deutsche Tiefe des Gefühls und den Glanz französischen Vortrags offenbart die Künstlerin am meisten im Liede; ob im Recitativ Natur und Kunst bei ihr schon gemeinsam wirken, steht dahin. — Mendelssohn-Bartholdy spielte seine neueste Composition: Serenade und Allegro giojoso, eine so zarte, weiche, seelenvoll bewegte Tondichtung, wie man sie von ihm nicht anders kennt. David spielte ebenfalls seine neueste Composition, Variationen, voll neckischer Scherze, oft seltsamer Figuren, wie sie vielleicht in England viel Glück machen. Beethoven's Schlacht von Vittoria beschloß die Reihe, welche mit einer, als Manuscript im Nachlaß gefundenen, höchst merwürdigen Symphonie von Weber eröffnet war. Weber verstand es nicht, musikalische Gedanken zu verarbeiten, zu verbinden und, wenn man so sagen darf, auszumünzen, er schleuderte sie ziemlich ungefüg neben einander; deshalb konnte die Symphonie nicht sein Feld sein. Das skizzenhafte Werk, das wir hörten, bestätigte uns diese Ansicht, es ist mißlungen im Guß, ob auch die Glockenspeise gut sein mochte. Ein einziger Satz darin, dessen sphärenhafter, ätherischer Schwung dem melodienreichen Meister recht aus der Seele tönte, hat einige geistreich versuchte Uebergänge, die ihn einigermaßen abgerundet erscheinen lassen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei zwei Beilagen, von Wilhelm Einhorn in Leipzig und von Carl Hoffmann in Stuttgart.)

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Neununddreißigster Jahrgang.

December.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1839.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 1½ Gr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
In Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht 1838,

von

Leopold Voss in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

Bretschneider, C. A., neue Methode die reellen rationalen und irrationalen Wurzeln numerischer Gleichungen zu finden. gr. 4. 1838. 12 Gr.

*Brosset jeune, Grammaire de la langue géorgienne. gr. 8. Paris 1837. 3 Thlr.

*Bulletin scientifique de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Tom. IV. (24 Nos.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. Dritter Band, Zweite, berichtigte u. verm. Auflage, mit Beiträgen von Albert Hayn und Ludwig Moser. Mit sechs Tabellen. gr. 8. 1838. 4 Thlr. 18 Gr.

*— — Dessen Bildniss auf Stein gezeichnet von Kriehuber in Wien. Fol. 12 Gr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 9r Jahrgang für 1838. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 4r Jahrg. für 1838. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftägigen Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 12 Gr.

*Chaudoir, S. de, Aperçu sur les monnaies russes et sur les monnaies étrangères qui ont eu cours en Russie. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours. Deux parties gr. in 8. avec atlas de 58 planches gravées. St. Pétersbourg, 1836, 1837. 18 Thlr.

Choulant, Ludw., Lehrbuch der speciellen Pathologie und Therapie des Menschen. Ein Grundriss der praktischen Medicin für akadem. Vorlesungen. Dritte verbesserte Auflage. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 18 Gr.

— — historisch literarisches Jahrbuch für die deutsche Medicin. 1ster Jahrgang für 1838. 16. cart. 16 Gr.

*Ehrenberg, C. G., die fossilen Infusorien und die lebendige Dammerde. Vorgetragen in der Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1836 und 1837. Mit 2 color. Kupfertafeln. Fol. Berlin, 1837. 2 Thlr. 8 Gr.

— —, die Infusionsthierchen als vollkommene Organismen. Ein Blick in das tiefere Leben der organischen Natur. Nebst einem Atlas mit 64 color. Kupfertafeln. gr. Fol. 1838. 90 Thlr.

Friedländer, L. H., Vorlesungen über die Geschichte der Heilkunde. 1stes Heft. gr. 8. 1838. 22 Gr.

*Fritzsche, J., über den Pollen. Mit 13 color. Steintafeln. gr. 4. St. Petersburg, 1837. 4 Thlr. 12 Gr.

Herschel, J. F. W., populäre Astronomie. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. Julius Michaelis. Mit 79 Holzschnitten und 3 Kupfertafeln. 8. 1838. 2 Thlr.

Kant's, Imm., sämmtliche Werke. Herausgegeben von Karl Rosenkranz und F. W. Schubert.

I. Kleine logisch-metaphysische Schriften. gr. 8. 1838. 2 Thlr. 18 Gr.

II. Kritik der reinen Vernunft. gr. 8. 1838. 3 Thlr. 6 Gr.

III. Prolegomena zu einer jeden künftigen Metaphysik — Logik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 10 Gr.

IV. Kritik der Urtheilskraft. — Beobachtungen über das Gefühl des Schönen und Erhabenen. gr. 8. 1838. 2 Thlr.

VI. Schriften zur physischen Geographie. gr. 8. 1839. 3 Thlr. 4 Gr.

VII. 1. Kleine anthropologisch-praktische Schriften. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

VII. 2. Anthropologie in pragmatischer Hinsicht. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 3 Gr.

VIII. Grundlegung zur Metaphysik der Sitten. — Kritik der praktischen Vernunft. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 6 Gr.

IX. Metaphysik der Sitten. — Pädagogik. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 18 Gr.

X. Religion innerhalb der Grenzen der blossen Vernunft. — Streit der Facultäten. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Krebel, R., über die Erkenntniss und Heilung des Scorbuts. Eine praktische Abhandlung, mit besonderer Rücksicht auf die K. K. Russische Marine. 8. 1838. 1 Thlr.

*Kupffer, A. T., Recueil d'observations magnétiques faites à St. Pétersbourg et sur d'autres points de l'empire de Russie. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 4 Thlr.

Luden, Karl, das Retentionsrecht. Eine civilrechtliche Abhandlung. gr. 8. 1838. 1 Thlr. 9 Gr.

*Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Mémoires présentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 6 Thlr. 18 Gr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XIII. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 21 Gr.

*Siebold, Ph. Fr. de, Flora Japonica, sive plantae quas in imperio Japonico collegit, descripsit, ex parte in ipsis locis pingendas curavit. Regis auspiciis edita. Sectio prima continens plantas ornatui vel usui inservientes, Digessit J. G. Zuccarini. Fasc. 3—6. C. 20 tabb. lith. fol. Lugduni Bat., 1838. schwarz 9 Thlr. 8 Gr., illum. 18 Thlr. 16 Gr.

*Struve, F. G. W. de, sur l'emploi de l'instrument des passages pour la détermination des positions géographiques. A l'usage des officiers de l'état major-général en Russie. Trad. de l'allemand par A. Schyanoff. Avec 3 planches. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1838. 1 Thlr. 12 Gr.

Wagner, Rudolph, Beiträge zur vergleichenden Physiologie. Zweites Heft. (Nachträge zur vergleichenden Physiologie des Bluts.) Mit 1 Kupfertafel. gr. 8. 1838. 16 Gr.

Zeitung für die elegante Welt für 1838. (38. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Zetterstedt, J. W., Insecta lapponica descripta. Voluminis unici Fasc. III. IV. 4 maj. 1838. 3 Thlr.

Digitized by Google

Inhalt.

No. 236.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. Vom Grafen Friedrich Kalckreuth.
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 237.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. (Forts.)
Deutsche Romane.
Notiz.

No. 238.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. (Forts.)
Deutsche Romane.
Notizen.

No. 239.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. (Forts.)
Deutsche Romane.
Notizen.

No. 240.

Allerseelentag. Von R. E. Prutz.
Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen. (Beschl.)
Correspondenz. Aus London.
Notiz.
Erwiederung.

No. 241.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. Histor. Gemälde von F. Gustav Kühne.
Reisebriefe, von A. Weill. Aus München.
Notizen.

No. 242.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
Reisebriefe, von A. Weill. Aus München. (Beschluß.)
Notiz.

No. 243.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
Reisebriefe, von A. Weill. Aus dem Elsaß.
Notizen.

No. 244.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
Reisebriefe, von A. Weill. Aus dem Elsaß. (Beschluß.)
Notizen.

No. 245.

Sonette, Hulda geweiht. Von Adolf Peters.
Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 246.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
Zuchthäuser. Von P.

No. 247.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Fortsetzung.)
„Die Ostsee" von Gardthausen. Von P.
Notiz.

No. 248.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht. (Beschluß.)
Wie ist den deutschen Bühnendichtern zu helfen? Von P.
Notizen.

No. 249.

Gedichte von H. Heine.
Ein Tag in Moen. Von L.

No. 250.

Shakspeare in Italien, England und Deutschland.
Ein Tag in Moen. (Beschluß.)

No. 251.

Corra's Kaffeehaus in Wien. Von St. T.
Eine Reise durch Paris im Omnibus. Von A. Weill.
Notizen.

No. 252.

Corra's Kaffeehaus in Wien. (Fortsetzung.)
Eine Reise durch Paris im Omnibus. (Fortsetzung.)
Notiz.

No. 253.

Adam Oehlenschläger.
Corra's Kaffeehaus in Wien. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Halle.

No. 254.

Die Kant'sche Philosophie und das Kant'sche Zeitalter.
Eine Reise durch Paris im Omnibus. (Beschluß.)
Notiz.

No. 255.

Marienbild. Von Theodor Apel.
Die Kant'sche Philosophie und das Kant'sche Zeitalter. (Beschluß.)
Notizen.

(Hierbei zwei Intelligenzblätter und fünf Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

elegante Welt.

36. den 2. December 1839.

Verleger: Leopold Voß.

rigkeiten, zuweilen ein Geiſt, den ein verwandter gern freudig begrüßt.

Doch wohin ſchwindet Menſchenwerk — vor dem Gotteswerk! — Der Sprudel iſt ein anderer Tempel des unvergänglichen Feuers, als die Römer ihrer Veſta bauten, und zu ſeiner Hut die edelſten, reinſten Jungfrauen wählten. Jungfrauen gibt es zwar auch am Sprudel, jedoch kann ich ſie nicht vergleichen. Sie hüten nicht; denn der Sprudel bedarf keines Menſchenhüters. Sie dienen nur den Menſchen, die an dieſem Wunderbrunnen Geſundheit ſuchen. Wie mächtig beredt iſt dieſer Sprudel, ſeinen Schöpfer zu feiern! welche Menſchenzunge kommt ihm gleich! Alle die Ordonanzen der Wortreichen, alle die ſophiſtiſchen Künſte der Rede ſind doch nur Spreu — gegen dieſe Fülle, dieſes Ueberſtürzen, dieſes Beherrſchen alles Ueberſtürzſtürzens! Und dazu die Feuerſeele, die unergründliche Tiefe ſeiner Kräfte! — Nur Einer ſprach Worte des Lebens. Aber die Natur ſpricht Thaten Gottes.

Was ſonſt um dieſen Sprudel ſich geſtaltet, iſt alles nur zu ſeiner Feier. Die andern Brunnen ſcheinen nur ſein Hofſtaat. Der ganze Ort und alles in und um ihn — es iſt des Sprudels wegen: wäre ohne ihn gar nicht, wie der Menſch und der Sprudel nicht wäre — ohne den allmächtigen Schöpfer.

Eine Diſſonanz beſonderer Art mit dieſem Aufruf zur Andacht, den ein chriſtliches Gemüth aus den Sprudeln harmoniſch vernimmt, bilden die ſogenannten Denkmale, welche einigen Fürſtlichkeiten geſetzt ſind. Wie iſt

Digitized by Google

es möglich, in Carlsbad auf solcherlei Gedanken zu kommen! — Daß Genesene, und daher auch genesene Fürsten, die Quelle durch ein Denkmal zu feiern wünschen, wenn sie auch im Grunde nur sich ein Denkmal errichten, begreift sich als menschlich, ist auch seit Urzeiten hergebracht. Der andächtige Katholik weiht eine Votivgabe dem an ihm wunderkräftigen Marienbilde. Nimmer vernahm man aber, daß eine Wallfahrt zu solchem eine zu feiernde Ehre für das Bild gewesen wäre! Und der Sprudel ist doch für den Geheilten gerade so viel, wie das heilkräftige Heiligenbild; — für einen Protestanten auch wohl mehr! — Alle die von „Majestäten", „Hoheiten" und „Durchlauchtigkeiten" gesetzten Inschriften, in verständliche Sprache übersetzt, sagen also: daß sie dem Sprudel die Ehre erwiesen, von ihm in Krankheit zu trinken. — Es ist nicht genug, daß Fürstlichkeiten dergleichen Dinge ignoriren: sie haben keine Wahl, als sie zu hindern oder selbst der Quelle eine Tafel zu setzen. Der Sprudel bedarf nicht von Menschen in Ruf gebracht zu werden. — Ein Stein berichtet, Peter I. — von Vielen der Große genannt — ich wüßte nicht wer, außer Rußland, dazu veranlaßt wäre — habe Carlsbad 1710, 11 u. 12 gebraucht. Wahrlich, erheblicher als diese Kunde ist doch die, welche der Stein eines Wasserbassins im brüsseler Park zu lesen gibt: „Betrunken sei Peter dort hineingefallen."

Carlsbad macht einen angenehmen heiteren Eindruck; möglich, daß der sonnige Tag das Seinige dazu that, und die Enge des Thales in Nebeltagen drückend wird, aber Alles ist heiter im Orte, und das Thal hat ja einen Ausgang ohne beschwerliche Bergfahrt. Vor Teplitz hat es die bessere Luft voraus, weil man dort sich schwer den Steinkohlengeruch abwehrt. Die Lagen Beider sind nicht zu vergleichen. Dort eine reiche üppige Gegend, der aller Schmuck des Gebirges beigegeben ist, — und auch ein Bad. Hier eine Wunderquelle, um die alles Andere erst sich stellt. Es hat der Ort also nicht den mesquinen Charakter aller bloßen Badeörter. Es ist ein Element vorherrschend, welches mit einem Wehen unbegreiflicher Macht das Gemüth berührt, und unbewußt wird alles Thun ihm zur Feier.

Einigermaßen im Contrast fand ich die Physiognomien der Trinker, das Wort diesmal in ungewöhnlichem reinem Sinn genommen. Wäre statt meiner der alte Diogenes gekommen, ja mit mehr als einer Laterne, er hätte kaum ein nicht ennuyirtes Gesicht gesehen. Auch die schönen fehlten. Erst schrieb ich auf mein Auge die Schuld. Als ich die Bemerkung aber äußerte, löst'e ich die Zunge den Hörenden, und das Herz schien sich einer Last zu entladen. Man kann den Kranken nicht zumuthen, heiter zu sein. Aber die Kranken werden von Gesunden begleitet. Und wie viel Gesunde kommen nach Carlsbad! Sei's, daß in dieser Beziehung das Jahr ungünstig war; aber auf diesem Weltstapelplatze der Genesungsuchenden hat die Wahrnehmung eine Weltbeziehung, die Versammlung ist ein nationales pêle-mêle. Nicht alle Nationen sind aber liebenswürdig für die Geselligkeit; und gerade die heute am mächtigsten sind es nicht: die Engländer und die Russen; die, welche es aber vorzugsweise sind: Franzosen und Polen, kann man anders als verstimmt nicht begehren. Auch die süddeutsche Heiterkeit ist etwas angesteckt; aber wäre sie es auch nicht, gegen die Majorität der principiellen Hamletsmenschen ist sie nicht blos die Minorität, sondern ohnmächtig: in der fatalen Mischung ist endlich der Deutsche, zumal von dem nordöstlich deutschen Dünkel gestört, nicht behaglich.

Aber nicht blos gelangweilte Gesichter sah ich in Masse, sondern ich sah keine interessanten. Daran ist der seelentödtende Zustand der Welt schuld; um so sichtbarer in Carlsbad, weil es dort nicht an Leuten mangelt, die leider diese heutige miserable Welt mit machen und mit schleppen helfen.

Hieran knüpfte sich gleich ein sonderliches Extrem: schmuzige, langbärtige Juden mit Brillen; dreist und patzig inmitten des elegantesten Gewühls. Hätte ich Carlsbad zu trinken, ich müßte eine Stunde wählen, — und wäre es bei der größten Abneigung des Frühaufstehens die allerfrühste Morgenstunde, — in der ich diesen widrigen Gestalten nicht zu begegnen hätte, mit deren Anblick mir der Brunnen gewiß nicht zusagen würde. So verkehrt ist Alles nun, daß man einen schmuzigen polnischen Juden nicht mehr an seinem Platze sehen kann.

Vermaledeite Kathederreformer!

Einigermaßen behaglich stimmen, nächst den Nymphen in ihren grünen Spenzern, die Laquaien, welche die Becher ihren trinkenden Herrschaften zutragen: wenigstens muntere Gesichter, hübsche Leute, und Anstand! Die weiße Hand ist doch nicht in Gefahr, der schwarzen des Juden und seiner schiefen Brille bei der Schöpferin zu begegnen!

Aber auch die Carlsbader sind munter. Drei Primaner waren meine Reisegefährten von Prag; sechzehn- und siebzehnjährige Söhne von Handwerkern und Bürgern: unbedingt fähig, neben einer Elite aus der norddeutschen Studentenschaft zu stehen, und vielleicht durch unverkümmertes Naturell überlegen. Denn ein auf Ko-

Digitized by Google

ſten des Naturells erworbenes Wiſſen iſt ruchlos, und ſollte als ein Sacrilegium beſtraft werden. Die meſchante Demagogenjagd, welche Demagogen niemals erjagen wollte, iſt mit dem deutſchnationalen Studentenelemente fix und fertig geworden, nachdem der Schmalzianismus die Jugend zu großen Heerden in den Reſidenzen zuſammengeſchaart hatte. Man weiß ja, wie die Jagden für große Herren veranſtaltet werden. Das Wild wird aus ganzen Bezirken bis unter den Schuß zuſammengetrieben. Unfehlbar muß ſolches Jagen ſein; natürlich muß das Fehlen unmöglich gemacht werden. Anmaßung wäre es, zu begehren, daß ein Beſtimmter getroffen werden müſſe: es genügt, wenn es nur einer aus der dichten Maſſe iſt!

Einige Minuten war ich im Theater. Es entſprach dem Eindruck, den die Maſſe der Anweſenden auf mich machte.

Erquicklicher war es, die Brunnen der Reihe nach durchzukoſten; ich fand ihren Geſchmack durchweg angenehm, manche ganz vorzüglich, zumal den Ferdinandsbrunnen; auch die Hitze ſo wohlthuend mild, daß ſie mir durchaus nicht zu groß ſchien; zum Andenken kaufte ich einen Becher.

Ueber dem Feuergrunde des Sprudels ſteht die ſchöne Kirche, welche ſchon manche Erſchütterungen von ihm erfuhr. Ich ſtieg die Stufen empor und trat in ihre offenen Pforten, um für ein Jahrhundert zu beten.

III.

Eger, im Auguſt 1839.

— Hier ſollen ſich alſo Rom und Byzanz von Weſten und Oſten aus, etwa ein halb Jahrtauſend auseinander, begegnet haben! Ich ſchüttelte den Kopf. Byzanz — ja! Es ſendete ſeine Evangelienverkünder unzweifelbar nach Böhmen und chriſtianiſirte es; aber Rom — nein! und wenn dennoch, eher von der Donau herab, als von der Elbe herauf, an welcher Druſus ſo lange nicht weilte, um durch die damalige Wildniß Eger zu erreichen. Der Schloßthurm, der für Römerwerk ausgegeben wird, iſt gleichwohl ein merkwürdiges Gebäude, ſogar durch den vulcaniſchen Stein, aus dem er — aber nur von einer gewiſſen Höhe über der Erde ab — aufgeführt iſt, und welcher in der Gegend nicht mehr ſoll gefunden werden können, vielmehr nur in einem Berge, wo er — war, und erſchöpft iſt. Iſt es ſo, ſo ſtellt ſich ein Gränze dem Entdecken und dem Fortſchritt heraus. Es gibt Endpuncte für den Menſchen auf jedem Schritt! — Die byzantiniſche Capelle iſt neuerdings reſtaurirt, und wird es noch mehr; ſie iſt eins der wichtigſten Baudenkmale der byzantiniſchen Architektur in Deutſchland, und muß neben Paulinenzell im Thüringerwalde genannt werden; es iſt auch plauſibler, daß byzantiniſche Apoſtel bis zu dieſem drangen — in ſpäterer Zeit, — als daß Römer ſo früh in Eger ſich feſtgeſetzt hätten. Das Schloß iſt auch byzantiniſcher Bauart geweſen. Nur Außenmauern mit Fenſterbogen ſtehen noch von dem Saale, in dem Illo, Terzky, und die andern Generale Wallenſtein's dem Mörder Buttler fielen. Auffallend iſt dieſe Zerſtörung in kaum zwei Jahrhunderten; der ſpätere Feſtungsbau hat wohl ſeinen Theil daran. Die Wichtigkeit der Lage iſt nicht einleuchtend, es ſei denn, daß man urſprünglich einen Gränzort im Sinn hatte. Die hier ſehr junge Eger konnte und ſollte geſperrt werden können. Auf der Stelle des Schloſſes treten Felſen von beiden Seiten des Fluſſes nahe zuſammen, und wir ſahen Rudera, wo jenſeits ebenfalls ein Schloß geſtanden hat.

Ueber die Stelle, wo Deveroux's und Macdonald's Hellebarden den Feldherrn durchbohrten, im Hauſe des Bürgermeiſters, hat die Wohnlichkeit der Menſchen, wie der Frühling den Raſenteppich über ein Schlachtfeld, freundliche Behaglichkeit gebreitet. Räume, Thüren, Schlöſſer, Fenſter ſollen noch die alten ſein. Es ſcheint, in demſelben Gemach ſchlafe man nun einen beſſern Schlaf, als Wallenſtein verſtattet war. Sein Schwert und die Mordhellebarde ſah ich auf dem Rathhauſe. Die Zweifel der Identität ſtören mich wenig. Die körperlichen Dinge ſind nur Träger der ideellen. Das Schwert iſt ſo koloſſal, daß es für die Zeit und die muthmaßliche Körpergröße des Kriegsfürſten unwillkürlich Zweifel erweckt. Nicht weniger als auf dieſe Hiſtorien iſt man auf den Sitzungsſaal im Rathhauſe ſtolz. Er wird von den Bildern der Herrſcher ſeit dem Bunde Habsburgs mit Lothringen geſchmückt.

(Die Fortſetzung folgt.)

Deutſche Romane.

Erlebniſſe des Herzens. Liebesnovelletten von E. Ferrand. Berlin, Krauſe.

Erlebniſſe des Herzens! — Ferrand kennt keine andere, oder nur ſolche, die er mit dem Herzen aufzufaſſen vermag. Unſere ſocialen und politiſchen Tendenzen ſind ihm

Digitized by Google

fremd, das Herz, denkt er, hat mit ihnen nichts zu schaffen, er verwirft sie als prosaisch, als Störenfriede, die in das idyllische Stilleben seines Gemüths trübend eingreifen. Es muß auch solche — nicht Käuze — sondern solche freundliche Singvögel geben, welche singen, wie Herz und Schnabel ihnen gewachsen sind. Die Lerche, die hört Ihr auch gern. Doch singt sie keine politische Tendenzen — auch die Nachtigall, doch verarbeitet sie eben keine modernen socialen Begriffe; laßt also immerhin die lyrischen Singvögel Deutschlands ihr trauliches Nest bauen und in die blaue Luft hinausjubeln, während Eure Herzen auf der Wahlstatt der Tendenzen blutend zucken und brechen. Wem einmal die Außendinge zu hoch sind, von dem verlange man nicht, daß er sich zu ihnen anschraube. Ferrand ist nun eben ein Singvogel, der selbst in seinen Novellen singt und trillert. Die Liebe ist seine Religion, sein Glaube, seine Tendenz, seine Lyrik und Novellistik. Versetzt Ferrand in die ödeste Sandwüste — hier und da wächst doch ein Hälmchen Gras, auch an ein Hälmchen Gras knüpft sich seine Lyrik, seine Liebe; in der Nacht fällt doch Thau und versilbert die Kiesel, auch mit einem Thautropfen läßt sich ein lyrisches Verhältniß anbinden. Für Ferrand entwickelt sich aus dem ausgehungertsten Landstädtchen ein Stückchen Poesie, wenn er hinter einem Fenster ein hübsches Mädchengesicht hervorlauschen sieht, zumal ein krankhaftes, blasses; ein Roman, eine unglückliche Liebesgeschichte steht darauf geschrieben und wird sogleich von dem Dichter copirt. Nicht die langweiligste, ödeste Straße Berlins kann einen verkrüppelten Baum ernähren, ohne daß der Baum und weiterhin die Straße Ferrand's lyrisches Mitgefühl erwecken; dann schreitet er „lichtberauscht durch die Straße, glücklich um ein Nichts, dort die fröhlichen Kinder, dort die lichten Wölkchen, dort das schöne Mädchen am Fenster." — Ihr werdet sagen, seine Novellen seien monoton, allzueinfach, sentimental — es ist wahr, aber sie sind auch nur als lyrische Ergüsse eines guten Herzens zu nehmen. Ja, man findet bei ihm auch hübsche, gemüthlich ironische Sachen, wie die Geschichte von dem Schmetterlinge, der in eine Kastanienblüthe verliebt war. Der arme Junge besaß einigen Ehrgeiz und meldete sich in der Spener'schen und Voß'schen Zeitungsexpedition, um als erster Schmetterling in der Zeitung angezeigt zu werden, aber er kam um einige Monate zu spät, und in der Verzweiflung seines Herzens durchschweifte er die Straßen Berlins und verliebte sich unterwegs in eine sentimentale Kastanienblüthe, auf deren errö-thenden Knospenwangen bald das Geständniß zu lesen war, daß sie den schönen jungen Fremdling liebe. Der Arme! er verblutete an der Nadel eines jungen Kannibalen, welcher auf Käfer und Schmetterlinge Jagd machte. Die Kastanienblüthe, nun verwittwet, trauerte, und da kamen die Maikäfer, Bienen und Schmetterlinge und trösteten sie, und so wurde sie eine kühlruhige, dicke, wohlgenährte Kastanie, welche über die thörichten Gefühlsschwärmereien ihrer Blüthenjugend altklug lächelt. Unglückliche Kastanie! Glücklicher Novellist! M.

Das Musikfest, oder die Beethovener. Novelle von W. R. **Griepenkerl.** Mit 1 Kupfer. Leipzig, Otto Wigand.

Soll die Conversationsnovelle einmal Fug und Recht haben zu existiren, so muß sie auch mit den deutschen Culturinteressen Schritt halten. Tieck faßte die Musik als Novellenthema ganz allgemein auf, Hoffmann hatte dem Genius, der in Don Juan tobt, ein tiefsinniges Lebehoch gebracht in seinem berauschenden Capriccio; es war lange schon Zeit, dem Enthusiasmus für Beethoven die Novelle zu öffnen. Ein altes Sprichwort sagt: Viele tragen den Thyrsusstab, nur Wenige sind echte Bachanten. Von Griepenkerl kann man jedoch Beides sagen, er wuchert etwas herum mit den Stichwörtern und mit der Originalhascherei exaltirter Musikenthusiasten, allein der große Dämon Beethovens hat ihn wahrhaft erfaßt, und er zeichnet den Taumel der musikalischen Begeisterung eben so großartig als komisch. Zugleich besitzt der Verfasser die technischen Kenntnisse, die in des Meisters Symphonien auch das ABC und die Grammatik nachweisen, und so ist die Novelle mit ihrem geschickt und kräftig gehaltenen Conversationsstoffe eben so lehrreich als interessant. Vorzüglich ergreifend ist die Scene, wo Pfeifer vor der Orgel sein Schwanenlied vorträgt, indem er die Gewalt der wunderbaren Kirchentöne zu Sprüngen und barocken Einfällen benutzt, dem Instrumente fast einen weltlichen Wahnsinn abnöthigt, und vom Uebermaß der Verzückung überwältigt, todt niedersinkt. — Der Verf. schildert sehr glücklich den Enthusiasmus für Beethoven. Ich muß jedoch gestehen, es sei Aufgabe der mehr als conversationellen, der productiven, poetischen Novelle, den Meister selbst zu zeichnen, um dieser mit der Welt zerfallenen Persönlichkeit die Offenbarungen des Genius abzulauschen, und an einem großen Naturell diese Contraste aufzudecken.

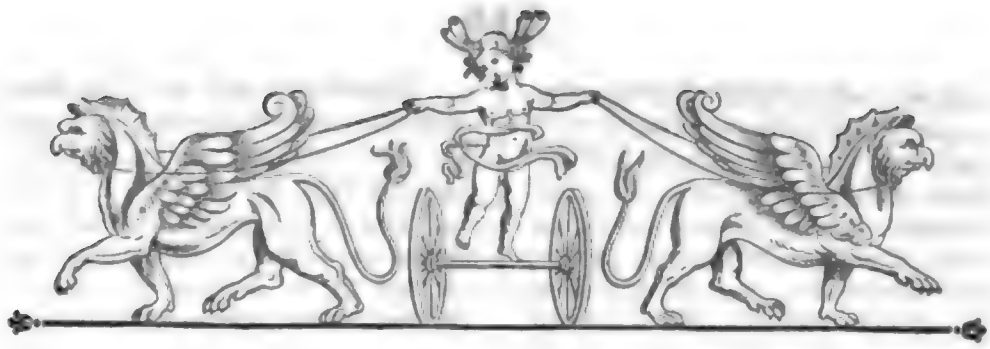
Notiz.

[Abraham a St. Clara und seine Redensarten.]

Sprichwörter und Bücher darüber sind seit einigen Jahren Mode geworden. Durch geistreiche und geschmackvolle Auswahl und Anordnung könnten dergleichen Sammlungen allerdings auch dem gebildeten Publicum Unterhaltung gewähren, ihren Werth für Sprachforschung und Alterthumskunde ungerechnet. Leider sind solche Schriften aber meistens nur auf den Kauf gearbeitet. Sie liefern einen Haufen Stroh, in dem selten einmal ein Körnchen steckt. Noch übler ist das „Abrahamische Parömiakon", welches Wander (Breslau bei Kohn) herausgegeben. Statt Sprichwörter bringt es einzelne Ausdrücke und Vergleichungen, die in den Schriften des Pater Abraham a St. Clara vorkommen, ohne daß Geist und Zusammenhang, der ihnen dort Leben und Bedeutung verleiht, daraus ersichtlich sind. Das Buch macht den Eindruck, als ob ein anatomisches Theater in einer Sammlung von Gliedmaßen die Schönheit und die Individualität eines Lebenden darzulegen unternähme.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 237. — den 3. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen.

(Fortsetzung.)

Uebrigens ist die Stadt reich. Ihr gehört das Bad. Ich fuhr die halbe Stunde hinaus, und fand eine der gewöhnlichen Badeanlagen auf einem Abhange von einem Wiesengrunde. Eigentlich ist die Gegend schon eben, die Berge treten wenigstens zurück. Die Anlage erinnert an die herrnhuter Colonien, minus den Geist und die Lieblichkeit. Uebrigens ist sicher nichts zu wünschen. Was auf einem freien Felde gethan werden kann, bemerkt man. Auf der Höhe Promenaden unter Bäumen, in der Tiefe, in der Nähe der Brunnen, lange Galerien mit Boutiquen, Sälen u. s. w. Auch diese Quellen haben einen angenehmen Geschmack. An der Salzquelle schöpfte ein Mädchen in Krügen, welche sie mit einem hölzernen Haken hinabtauchte, weil mit der Hand das Wasser nicht erreicht werden kann. Einer glitt voll vom Haken ab und sank unter. Sie versicherte, die Tiefe sei so beträchtlich, daß der Krug nicht wieder heraufzubringen sei. Einige hundert Schritte weiter hinab auf der Wiese wurde die Wiesenquelle durch eine Fortsetzung der Halle mit der Salzquelle verbunden. Franzensbrunnen macht einen langweiligen Eindruck.

In Eger empfindet man, daß man an der Peripherie eines concentrischen Lebens angekommen. Die Gegend sagt es, und die Reisearten machen es bemerklich. — Ich hatte diesmal Prag von der Nordseite über Melnick erreicht. Der ganze Weg von Rumburg ist reizend. Mannichfaltigkeit, Großartigkeit, Lieblichkeit in beständigem Wechsel. Ein herrlicher Sonnenaufgang beleuchtete die düstern Waldgebirge von Georgenthal und den hohen Tollenstein; in der Pracht der Abendsonne sah ich das herrliche über der Elbe gelegene Melnick, gerade wo man die Moldau und die Elbe zusammenströmen sieht. Alle Orte, die man passirt, Zwickau und Haide mit den Glasschleifereien, das industrielle Leipe, das prächtige Neuschloß, der gräflich Kaunitz'schen Familie gehörig, mit seinem großen Wasserspiegel und den wunderlichen Sandsteinfelsen — (auch hier ist ein großartiger Straßenbau) — der Habichtstein mit seiner Ruine, in der Ferne der hohe Bösig; dann die neue Straße fast drei Meilen in einem Thale, die libacher Gründe genannt, bis zu dem zauberischen Ausgang der Weingelände an der Elbe beim libacher Schloß; alle machen den heitersten Eindruck. Nur auf einen Moment wird man dissonirend von einigen kolossalen Todtenmasken, in welche eine Sandsteinklippe zu formen dem reich gewordenen neuen Besitzer dieser Herrschaft gefallen hat, zum unwiderleglichen Beweise, daß er so arm an Geschmack als reich an Geld ist. Der Besitzer von Neuschloß ist der Zeit, in welcher wir leben, vorangeeilt: neben seinem Palast steht ein anderer, nicht minderer, für seine — Diener und Beamten! Zugleich wird dadurch aber lehrreich erkennbar, was diese einpalasteten Beamten heutiger Zeit sind: — Domestiken! — So hei-

Digitized by Google

ter wie die Gegend war unsere Gesellschaft und unsere Stimmung. An einer Stelle hatte man Gurken, je zu vier oder fünf, auf einem Bretterklotz zum Verkauf ausgestellt; kein Mensch war, blos eine Katze saß dabei. Die Kutscher überließen uns den Pferden und blieben zurück, um Gurken zu kaufen. Es kam den Pferden, wahrscheinlich aus Gewohnheit, ein, sich in Trab zu setzen; aber unsere Kutscher ließen sich davon so wenig stören als die Katze von den lustigen Käufern. Nach einer Strecke hielten die Pferde von selbst inne und gingen im Schritt, bis ihre Herren vom Gurkenkauf herankamen. Bald begegneten wir in einem Dorfe, welches mit seinen großen Bauernhöfen den reichsten Gegenden Sachsens und Schlesiens an der Seite stehen kann, einer stattlichen Bauernhochzeit; an zwanzig Wagen, tüchtig bespannt, führten die laute jubelnde Gesellschaft, ein letzter Wagen — nach Landessitte — das Brautbett; das junge hübsche Paar war städtisch gekleidet, der Mann im schwarzen Frack. Meine Frage, nach der Bauerntracht, verstand man nicht, denn wir waren zwei Meilen von Prag, — in das wir vor 10 Uhr, von früh 4 Uhr — über 14 Meilen — einfuhren, und in dem höchst belebten, muntern, sehr guten Gasthof zum schwarzen Roß abstiegen. — Obwohl die Gegend südwestlich von Prag gleich einen monotonen Charakter annimmt, und nach Carlsbad zu nur einzelne weite Blicke, und nahe auf Schlösser darbietet, so entfaltet sie erst näher dem Vorgebirge die schöne Fülle. Von der tiefen Waldschlucht, in der Milenz liegt, bei dem Czerninischen Schloß Petersberg vorbei bis zum Fuß des majestätischen Engelhaus, ist eine der schönsten Gegenden, so wie bis zur Höhe über Carlsbad. Auch die heitere Stimmung war dieselbe. Mehrere Wagen hielten zusammen: der meinige war der letzte geblieben. Endlich bemerkte mein Kutscher, daß der vorderste zu langsam fahre: er setzte sich daher an die Spitze. Der Kutscher jenes hatte sich um die Achtung der Führung gebracht. Nun kam ihm die Ambition, die verlorne tête wieder zu gewinnen. So ungeschickt unternahm er es aber, daß er seine Gesellschaft fast in den Chaussee-Graben gelegt hätte, und überdies die Räder so in die meines Wagens fuhr, daß es als ein glücklicher Zufall gelten mußte, ohne erheblichen Schaden abzukommen, denn nur die Speichen des Hinterrades waren beschädigt. Nun hatten wir den Krieg der Kutscher, aber unter Scherz und Lachen. Der unsrige trug seine Sache überall in schlagender Kürze vor, unermüdlich; und der andere machte sich bald aus dem Schuß. —

Dieser Vorfall zeigt mit kurzen Worten eine Volksrevolution mit der Contrerevolution, und deren Abblitzen. Die Unfähigkeit des Regiments macht die Revolution. Das abgesetzte Regiment will wieder an seinen Platz, und fängt es eben so ungeschickt an, als vor seiner Absetzung, wird also zum zweiten Male in den Sand gelegt; mit Recht! Denn die Unfähigkeit und die Dummheit, wie sie auch geboren sein mögen, besitzen kein Privilegium des Regiments über Menschen!

Das Egerthal zeigt Deutsche mit ihrer Sprache, Weise und Tracht. Man macht geognostische und statistische Landcharten: man sollte einmal die Wissenschaft lassen und den Menschen nachgehen, um in den Trachten die Sitze der Volksstämme kennen zu lernen. Es ist gewiß ein sehr eigenthümlicher Vorzug mancher, daß sie ihre Trachten so treu bewahren, wie z. B. im Eger-, im Altenburger-, im Wendenlande der Lausitz.

Die Chaussee läßt mehrere Zweige über die Gebirge nach Sachsen rechts abgehen, und führt an der Lehne des Vorgebirges, das Erzgebirge im Auge, Anfangs mit mannichfaltigen Ueberblicken, allmälig aber einförmiger, zugleich nach Marienbad und Eger, in welche beide Richtungen sie sich erst eine Meile vor Eger spaltet. Der Punct im Ellnbogen ist wahrhaft großartig. Eine Schlucht scheint eine kolossale Nische zu bilden, in der auf einer Klippe, fast rings von der Eger umspült, so daß es sonst nur einen Ein- und Ausgang gab, das alte von der Stadt umnistete mehr als umbaute Schloß liegt. Von seiner Klippe zu der des andern Ufers ist nun aber eine Kettenbrücke über die Eger geschlagen, welche in ihrer Höhe einen überraschenden Anblick gewährt: ein ebenfalls imponirender Bau. Dadurch ist das Städtchen zugänglicher geworden, und eine breite Straße mit mehreren neuen Häusern mündet an der Brücke. Es ist hier der Sitz einer Kreishauptmannschaft. Ich stieg das Schloß hinauf. Sträflinge bewohnen die uninteressanten alten Mauern. Der Gebrauch der schönen Baulichkeiten einer größeren Vorzeit für die Gebrechen der jetzigen Zeit, macht einen unerquicklichen Eindruck. Es kommt immer auf die Verwendung des marienburger Schlosses zu einem Magazin heraus! Wo einst die Edlen walteten, rasseln nun die Ketten der Sträflinge. Es ist nur zu gewiß, man hat nach allen Richtungen hin den Naturssinn verloren, und so stirbt die von den Vätern gebaute Existenz hin: denn eine andere muß erstehen, welche wieder den allmächtigen Schöpfer und die Na-

Digitized by Google

turtreue bekundet. — Je näher Falkenau, je mehr Hopfenbau; bei dieser dem Grafen Nostitz gehörigen Stadt mit einem großen Schloß und einem Wirthshause, welches auch ein Schloß heißen kann, ist eine ausgedehnte Hopfenflur; bisher hatte ich den Hopfen nur im Kleinen wahrgenommen, und — schon in den Libacher Gründen — wie ein Stiefkind zurücktretend, sich an den Weinbau schließend: als ehrten die Pflanzen selbst die Superiorität! — Der sagenhafte Maria-Culm zeigte sich uns von fern zur linken Seite, und aus der Tiefe schauten auch, gleich einer Sage, die beiden grauen Thürme von Eger, auf dem Hintergrunde des Waldgebirges kaum wahrnehmbar, hervor.

Der Verkehr wird geringer, und so nehmen auch die munteren Reisearten der Stellwagen ab. Ein lustiges Völkchen scheint die Reisenden von allen Seiten Böhmens nach der Hauptstadt und so zurück zu befördern. Die Fuhrleute und Gastwirthe reichen sich dazu die Hände, um denen, welchen sie dienen, den Reisenden, bequem zu sein. Die Eilwageneinrichtung ist trefflich, aber sie wird ein Kram gegen diese, die wohl minderer Qualität, aber auch halb so theuer ist. Ungemein wohlfeil ist diese Reiseart: 14 bis 18 Meilen mit reichlichem Gepäck von etwas unter, bis etwas über zwei Thaler die Person. Sie gereicht der Regierung zum größten Lobe, weil sie bezeugt, daß es keinen Postfiskus, sondern nur Postanstalten zur Bequemlichkeit gibt; aber auch dem Volk: mit so harmloser Emsigkeit einen geringen Gewinn zu pflegen. Wagen und Sitze sind allerdings nicht so gut wie die bei der Post; aber doch verschieden und nie so schlecht, um bei der großen Schnelle, denn alle jene Strecken werden vom Morgen bis Abend, nur etwa die weiteren, wie die Budweiser, mit Zuhülfenahme einer Nacht zurückgelegt, zu einer Klage Veranlassung zu geben. Der Pferdewechsel ist nicht Stationsweise, aber doch immer so, daß nie gefüttert zu werden braucht. Gewöhnliche Lohnkutscher schließen sich für gleichen Preis gern an, für diejenigen, welche vorziehen, kürzere Tagereisen zu machen und zu nächtigen. Diese allerdings füttern, da die Pferde nicht wechseln. Zweier Lästigkeiten ist man enthoben: der imperturbablen Trägheit der Lohnkutscher, und der Diligencen-Kolosse, in welchen die Passagiere eingeballt werden. Die Stellwagenfahrt hat den Charakter einer Spazierreise junger Leute, und die Geschlechter treten ganz geschwisterlich einander nahe. Möge sich diese angenehme Einrichtung dem werthen Böhmen erhalten!

Von Eger nach Baireuth heißt in eine andere Welt reisen. Keine Stellwagen! Man hatte von fränkischen Lohnkutschern gesprochen, die stets dort wären; aber nichts davon! Der Eilwagen geht geradenweges nur einmal die Woche; umweges über Hof auch zweimal; aber ich hatte nicht Lust, den eben abgehenden zu benutzen. Im Begriff, Extrapost zu nehmen, kamen Reisende von Marienbad, im gleichen Falle als ich. Wir vereinigten uns und nahmen einen bequemen eleganten Wagen mit guten Pferden für mäßiges Geld, der uns die 11 Postmeilen in circa 12 Stunden leicht und angenehm hinüber brachte.

Die Mauthen waren überall so unbelästigend, daß auch der griesgrammigste Reisende keinen Grund zu Aerger hätte finden können, — und zwar ohne Zollverein!

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Romane.

König Og und seine Abkommen. Ein Schwärmer. Von Verba, praeterea que nihil. 2 Bde. Meißen, Goedsche.

Während heutzutage renommirte Namen erbleichen, raschgepflegte Talente sich eben so rasch verbrauchen, manche Fähigkeit der jüngeren Zeit sich selbst verwüstet, nachdem sie kaum zu Hoffnungen berechtigt, treten plötzlich immer neue Gestalten aus der dunklen Masse des Publikums, rasch, gleich fertig und zum heißen Kampf gerüstet. Schnell gewonnen, schnell zerronnen! scheint der Wahlspruch der literarischen Zeitproduction; eine langsame Pflege gönnt sich das Talent nur selten noch. Merkwürdig aber ist, daß die Schranke zwischen Producenten und Publicum gesunken ist; dieses producirt selbst und immer neue Gestalten drängen sich ein in die Arena. Der Verf. des „König Og" mit verschlossenem Visir, das wir ihm freilich vor kurzem abzogen, ist ein fertiger Hieber, sitzt fest im Sattel, als Mann gereift in Gesinnungen und Ansichten. Was er somit als Memoir, als Tagebuch, hingibt, ist interessant und wichtig. Bei alle dem fehlt ihm die Pflege, um seine Stoffe und Gedanken nicht blos für sich selbst, auch für Andere zu entfalten. Ein heißer, feuriger Kopf schreibt hier im „König Og" eine Polemik gegen die Jetztzeit, eine Satyre auf die Menschheit, wie sie war, ist und sein wird. Der erste Band hat sehr glückliche Partien, der zweite erlahmt an seinem eignen Stoff, und es fehlt dem ganzen Buche die innere Nöthigung; nicht dem Schreibenden subjectiv, aber wohl dem Werke, das sich regellos zerstreut und zerfährt. So kräftig und mit so blitzenden dunklen Augen ist freilich noch nie der burschikose Humor aufgetreten, aber um sich literarisch glücklich zu organisiren und sich in einem großen Zusammenhange zu entfalten, dazu gehört eben die Pflege,

Digitized by Google

die hier fehlt. Dieser komisch-satyrische Roman, wenn wir das Buch so nennen sollen, gibt eine Geschichte von „Kantors großem Jungen". Im ersten Bande die Schuljahre auf dem Dorfe, unter andern die Scene eines famosen Zankes zwischen dem Schulmeister und dem Pfarrer sammt den Accidentien der Ehehalften. Hier ist eine ungewöhnliche Kraft niederländischer Genremalerei gar nicht zu verkennen. Alles aber bleibt burlesk, auch das Idyllische, z. B. die Schilderung der Liebe des Secundaners. Wer Lorenz Sterne und Ulrich Hegner kennt, wird diese Partien schlecht finden. In andern Gestaltungen, wo die Forderung der Zartheit weniger zu stellen sein dürfte, ist der groteske Pinsel des Verfassers glücklicher. Einzelne komische Figuren, wie die arme Harfnerin, die aus dem knappen Kinderkleide herauswächst und nur um deswillen indecent erscheint, der Schneider, der als Parvenu Säufer wird und sich zu einem Genie aufschraubt, und andere, geben ein gut Stück Höllenbreughel. Figuren wie der Adept sind altmodisch; wie auch manches in der manierirten Schreibart des Buches. Der Witz darf auch im Styl Flausen machen, wie der Jeanpaulsche Styl, der dabei immer noch schön ist, obwohl sein geistvoller Inhalt sich nicht fangen wollte in anderer als barocker Form; aber sowie Manier sichtlich wird, hört die Wirkung auf und der Ueberdruß stellt sich ein. — Kantors Junge zieht auf die Hochschule und wird in einer adeligen Familie Erzieher. Hier coquettirt die Frau des Hauses mit ihm, eine Pflegetochter fühlt eine wahre Neigung für den Informator und schiebt sich ihm statt jener unter. Auf diese Scenen, die nur durch die Grazie der zartesten Empfindung duldsam und genießbar gemacht werden könnten, erfolgt Flucht, Elend, Mißgeburt, Wahnsinn, Tod, — alles wie in einer Blendlaterne, wo sich Puppenspiel zeigt. Der Humorist wird schwermüthig an seiner eigenen Erfindung, er glaubt sich treu zu bleiben, indem er seine Feder epigrammatisch scharf und kurz werden läßt, allein die Haltung des Products hört auf, und alle Nähte reißen. Das Buch strotzt von gelehrten Phantasien, die sich meist um den Adepten drehen, der die Macht des Galvanismus aufweist, über indische Mythologie radotirt u. s. w. In all diesem sucht ein von der Intelligenz des Jahrhunderts vollgesogenes Individuum seine Weisheit abzusetzen; wir folgen den Phantasmagorien dieser eigenthümlichen Laune, aber vermissen die innere Nöthigung, die poetische Maxime, die uns fesseln sollte. Wird sich nun diese neue literarische Kraft weiter gliedern, organisch klären? Oder gab sie hier blos ein für allemal eine Sternschnuppe, eine Kometenexplosion?

Nachschrift. Der Verfasser, Justizcommissär Robe in Hirschberg, wie wir hören, ist schon längst pseudonym bewährt durch eine ganze Galerie von Schriften, die er in die Welt schleuderte, ohne dieser den Faden in die Hand zu geben, um eine gegliederte und organisch zusammenhängende Persönlichkeit in all den verschiedenen Ausbrüchen ihrer Laune und den Resultaten ihrer Arbeit auffinden zu können. Von demselben Autor sind die „Gedichte eines Materialisten", die vor einigen Jahren Aufsehen erregten. Der Dichter heinisirte stark in diesen Liedern, aber manche, z. B. Reiters Liebchen, haben eine naive Keckheit, die mit Recht an Beranger erinnerte. In den „Liedern der Liebe" faßte der humoristische Autor in einem sentimentalen Stündchen Bettinens Ergüsse in Verse, als wollte er den Geist des Kindes binden, Ungereimtes gereimt machen. Außerdem erschienen vom Dichter ein Lustspiel: „der Nachtwandler" und zwei Trauerspiele: „Kichora Komara" und „Hermannfried".

Phantasiestücke und Historien von C. Weisflog. Acht Theile. Dresden und Leipzig, Arnold.

Eine neue Ausgabe des anmuthigen Humoristen kann wohl veranlassen, ihm in der Literaturgeschichte seine Stelle anzuweisen. Weißflog ist ohne Hoffmann nicht denkbar, seine ganze geistige Existenz lehnt sich an den alten phantastischen Höllenbreughel. Aber er ist nicht in gleicher Weise wie der Pflegevater seiner Muse von dem Tarantelstich und Wurmfraß einer dämonischen Gehirnentzündung angesteckt, seine Nachtstücke sind mehr vom Schlafrock der Gemüthlichkeit erwarmt, und obschon manches wie krankhafte Aufstachelung erscheint, weiß doch die schlesische Naivetät, die in Weisflog eben so wie schlesische Redseligkeit steckt, die Seltsamkeiten der phantastischen Aufregung plausibler zu machen. Die „biographischen Spittelfreuden des abgesetzten Privatschreibers Jeremias Kätzlein", „die Kunst- und Bettelfahrt des Bratschisten Fidelius" und die „Historie vom großen Loose" können vielleicht für das Bedeutendste unter seinen Productionen gelten. Im 2. Thle. der kleinen, hübsch ausgestatteten Sammlung seiner Schriften finden wir auch ein historisches Gemälde: „Sebastian, König von Portugal". Vielleicht mochte die Beliebtheit Van der Velde'scher Productionen damals auch Weisflog zu Darstellungen solcher Art versuchsweise treiben; inzwischen hielt er sein Stück mehr chronikenartig, ohne doch der historischen Malerei einen höheren Standpunct abzugewinnen, als ihn der anmuthige Van der Velde seiner Zeit einnahm.

Notiz.

[Spohr in England. Briefliches aus London.]

Daß Spohr bei Gelegenheit des Musikfestes in Norwich die glänzendste gesellige Aufnahme fand, ist gewiß auch in deutschen Blättern vielfach mitgetheilt; ich füge jedoch folgenden Zug zur Charakteristik religiöser Geistesengigkeit in England hinzu. In Norwich hielt ein Prediger in der Kathedrale eine Kanzelrede gegen das Oratorium und nannte diesen Zweig der Kirchenmusik eine Blasphemie, und zwar in Gegenwart Spohr's. Der gute Bischof von Norwich, einer der liberalsten und aufgeklärtesten englischen Priester, wagte nicht in der Kirche zugegen zu sein. Was sagen Sie in Deutschland hierzu? Ist die Orthodoxie des Katholicismus nicht weit milder als die Orthodoxie des englischen Protestantismus?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

elegante Welt.

38. den 5. December 1839.

Verleger: Leopold Voß.

Baireuth hat, wie alle abgelebten Residenzen, deren ich vier berührte, einen Ueberfluß an Palästen, und wie viel deren auch für die jetzigen Hohen und Großen der Zeit, die Beamten, verwendet werden müssen: sie sind eine Last. Der Verfall oder die Verlegenheit des Gebrauchs werden gleich erkennbar. Baireuth hat fünf. Einer ist der Regierung, ein anderer dem Militair zum Gebrauch gegeben: einer dient noch zur Fürstenwohnung, wenn eine Fürstlichkeit nach Baireuth kommt. Die Eremitage wird erhalten; die „Phantasie" ist im Besitz des Herzogs Alexander von Würtemberg, Louis Philippischen Ex-Schwiegersohnes, im Grunde nur ein Landsitz ohne Pracht, die Lage auch nicht ausgezeichnet, indessen doch auf freier Höhe, mit dem Blick und mit Partieen in ein angenehmes schattiges Waldwiesenthal. Die Terrasse würde schön sein, wenn die Anlage nicht zu mesquine wäre. Man bemerkt die Thätigkeit des jungen Witwers in den Anlagen; eine Roheit eigener Art wäre aber wohl fähig, sie zu verleiden. Eine Aloe war einsamlich aufgestellt unter dem Dache eines kleinen Tempels mit der schriftlichen Anweisung des non tangere. Dessen ungeachtet waren viele Namen in die Blätter geschnitten; ich sage, dessen ungeachtet, weil man die neuesten, aus späterer Zeit als das Verbot, von den älteren, vernarbten, gut unterscheiden konnte. Diese Roheit ist, ohne das Verbot, schon so dumm und groß, daß sie zur Gemeinheit wird, und nach dem Verbot fast für Bosheit gehalten werden muß. Ich hätte auf Veranlasser solcher Bosheit schließen können. In den Park tretend, finde

Digitized by Google

ich ein junges hübsches Mädchen auf einer Steinbank im Schatten weinend sitzen, mit einigen Aeußerungen des Grolles auf einige Gartendomestiken, die sich eben entfernten. Aufmerksam geworden, trete ich nach einer Weile an das Mädchen heran, und frage nach dem Grunde ihrer Thränen: eine Bittschrift hätte sie dem Herzog abzugeben, und das grobe Dienervolk habe sie aus dem Garten werfen wollen; ihre Mutter in Baireuth sei krank u. s. w. So lange der Stock nicht wieder eingeführt wird, muß man es aufgeben, unbrutale Bedienten anders als ausnahmsweise zu haben: immer blieb es sonderbar, daß ein junger Prinz, der ausnahmlich auf Heirathsabenteuer in ein anderes Land zog, sich nicht auch ausnahmlich mit geschliffenern Leuten umgab. Die Thränen strömten so reichlich, und das Mädchen wies auf den im Thale lustwandelnden Prinzen so kläglich, daß ich den Beutel öffnete und ihr ein Geldstück gab. Die Wirkung schien fast elektrisch auf den Strom der Thränen. Da das arme Kind weinte, ehe sie uns erblickt hatte, konnten ihre Pläne uns nicht gelten. Wenn dies aber nicht, so war sie mit einer Gabe zufrieden gestellt, die für den Prinzen sehr gering gewesen wäre. Seit es Staatsdiener gibt, sind die Bedienten im alten Sinne so flegelhaft geworden, daß jede Rüge Pflicht ist, und keine stark genug sein kann; denn nicht mit Unrecht betrachten sie sich mit jenen in einer prinzipiellen Gleichheit, und werden durch die Anmaßungen jener immer frecher! Das Schönste dieser „Phantasie" ist eine Linde riesigen Stammes, aber so alterschwach, daß sie mannichfaltige Stützen erhielt; man hatte mehr Achtung vor diesem Baume als vor der Aloe, mehr vor der heimischen Natur, als vor der exotischen Pracht. Im Ganzen ließ sich in dem sehr kurzen Momente meines Weilens doch wahrnehmen, daß dieser kleine Landsitz als Fürstenaufenthalt, im privativen Sinne, sich nicht mit den örtlichen und persönlichen Verhältnissen in Harmonie bringen läßt. Das Terrain ist zu klein. Man sprach uns auch von Ankäufen zur Ausbreitung.

Der Thurm des alten Schlosses, dessen Capelle nun den Katholiken eingeräumt ist, deren Gottesdienst in derselben aber ganz unheimisch sich ausnimmt, gewährte uns einen angenehmen Blick auf die freundliche, im Ganzen ziemlich neue Stadt, und das fruchtbare Thal, in dessen Grunde sie liegt. Das neue Schloß ist in keinem großen Styl. Der Hauptsaal in der Mitte ist dem Dilettanten-Musik-Vereine gestattet, um seine Concerte darin zu geben. Der Herzog Pius von Baiern hat bis zu seinem Tode einen Flügel bewohnt. Eine Galerie, die nußbaumene genannt, weil ihre Wände mit Nußbaumgetäfel und Spiegeln in Gold verziert und belegt sind, ist geschmackvoll; im unteren Stock auch eine Grotte mit einem Springbrunnen, welcher aber ruhte, wie die alten Fürsten des Landes und Bewohner des Schlosses. Das Bild der berühmten weißen Frau, allerdings ein altes Bild, wird gezeigt; es ist ohne Kunstwerth. Die Bilder der Schlachten von Belgrad und Semlin, welche unter Eugen der Markgraf Christian Ernst mitgemacht, beweisen auch keinen. Der Garten ist unbedeutend; die Pappeln spielen fast die Hauptrolle; das Feld begränzt ihn; ein Cavalerie-Regiment hat auch seinen Exercierplatz darin. Der Platz vor dem Schloß ist schön. Auf demselben ist ein Denkmal dem genannten Markgrafen errichtet, welches zugleich als Springbrunnen die vier Flüsse des baireuthschen Landes feiert; auch dabei ist von Kunst keine erhebliche Rede. Desto mehr überrascht vernimmt man in dem freundlichen Orte von einem Opernhause, welches uns mit vielem Bewußtsein über den Werth des Besitzes genannt wurde. Seine eine Fronte erinnert an das Berliner. Mehr mir Entsprechendes bot die Hauptkirche, welche gleichwohl nur Spuren älterer Zeiten aufweist, denn Brände haben an ihr, wie auch am alten Schlosse, Macht geübt. Baireuth erscheint nur in der Beziehung zu dem schönen Thale, in welchem es liegt. Obwohl Thalstadt, gehört es doch in die Kategorie von Gotha und Altenburg, welche der Lage nach Bergstädte sind. Es mag sich behaglich dort leben lassen.

In Berneck waren wir zur Erquickung abgestiegen, und im Wirthshause mit verständigen Leuten des Volks ins Gespräch gekommen. Wenig Salons bieten so viel gesunde Einsicht dar. Es ist überhaupt bei der jetzigen äußersten Dürre und Verkümmerung in den vermeintlich gebildeten Ständen nothwendig, da der Menschheit, d. h. der creatürlichen Unterscheidung des Menschen von dem Thiere, bewußt zu werden, wo der Mensch noch genährt ist von der unmittelbaren Natur, und noch nicht angehaucht vom Tode der Schulen, — die zu allen Zeiten ein übler Nothbehelf waren, jetzt aber ganz und gar zu Zwing-Uris, zu Anstalten des Seelenmordes geworden sind. Die Rede kam auf die Auswanderungen; aus Berneck sind hundert, aus der Umgegend dreihundert Familien ausgewandert, lauter vermögende Leute, — nach America — in die bald menschenreiche Oede! — Hier war keine Ueberspannung, keine Sentimentalität, keine Religionsstimmung: sondern die nackte Einsicht, im Leben ganz umsonst zu arbeiten, indem die Leute, ihres

Digitized by Google

Fleißes ungeachtet, nach einer Reihe von Jahren durchaus nichts vor sich gebracht hätten. Mit einem dürren Worte ist also der Grund zu nennen: die Verkehrtheit der Regierungen. Die Regierungen wollen nach irgend einer Norm, welche an grünen Tischen ersonnen, statt auf grünen Auen aufgegangen ist, regieren — mit einem Worte: rationell! — Das ist das Gegentheil ihrer Aufgabe, ihrer rechtlichen, menschlichen und heiligen Pflichten. Die nothwendige und unvermeidliche Wirkung davon muß sein: daß Alles auf den Kopf gestellt und das Leben zur Speculation gemacht wird. Eine solche Aufgabe ist unmöglich, völlig wider die Creatürlichkeit des Menschen. Sie paßt nur für Menschenwerk: der Mensch ist aber Gotteswerk. Daher kommt es, daß ehemals die Cardinal- oder Principal-Eigenschaft eines Mannes, der sich den öffentlichen Angelegenheiten widmete — Menschenkenntniß war, und daher Erfahrung. Jetzt begehrt man Abthuung aller menschlichen Einsichtsfähigkeit und Erfahrung, und begehrt blos — Schule, mit allem ihrem Wust. Dazu richtet man die Menschen ab. Es maßt sich diese Verblendung die Stelle der Absolution, mithin des Sacramentes an: die gläubige Reue und Beichte findet von der göttlichen Gnade Wiedergeburt und Entsündigung. Die Schulung soll nun durch Entmenschung zum Regimente führen!

Bamberg hat eine Lage, welche es zur Hauptstadt von Deutschland eignet, wie Paris zu der Frankreichs; in weitem Thale, von schön geformten Bergen umkränzt, vereinigen sich in demselben zwei schiffbare Flüsse, die eine Wasserstraße zum Meere bilden, kunftig durch den Donaukanal zu zweien: die Regnitz und der Main. Gerade so liegt Paris am Zusammenfluß der Marne und Seine. — Die großen sächsischen Kaiser scheinen dies verstanden zu haben, das Grab des größten unter ihnen mit seiner Gemahlin, der heiligen Kunigunde, im herrlichen Dome, spricht mir diesen Gedanken aus. Seit ich das ehrwürdige Gebäude nicht sah, ist für seine Restauration vom Könige von Baiern gesorgt, namentlich die unterridische Kirche, ganz im byzantinischen Styl, hergestellt worden. Meines Wissens haben die Männer des Fachs noch nicht zu untersuchen sich bemüht, in welchen Richtungen die byzantinische Architektur nach Deutschland herein streicht, und bis wie weit jede Richtung geht. Man hat eine alte Bauart in den nördlichen Marken eine sächsische getauft. Um an eine solche zu glauben, müßte sie den byzantinischen Richtungen vorangehen, und dies wäre fast unglaublich, wenn die sächsischen Kaiser sonst diesen Richtungen angehörten. Der Karolingische Styl kann nur römischen Ursprungs sein. (D. F. f.)

Deutsche Romane.

1813. Ein historischer Roman von Ferdinand Stolle. Drei Theile. Leipzig, Meißner.

Elba und Waterloo. Von Demselben. (Forts. von 1813.) Drei Theile.

Die Bezeichnung „historischer Roman" ist hier nicht ganz passend gewählt, da das, was an dem Buche Roman ist, nicht der Historie angehört, und das, was Historie, ziemlich abgerissen vom Romane dasteht, und in das Gewebe desselben auf keine unmittelbare Weise eingreift. In einem historischen Romane, sollte man meinen, müssen sich die romantischen Fictionen genau um den Helden concentriren, während sich um den Stolle'schen Napoleon eben nur die historischen Facta stellen, die der Held des neunzehnten Jahrhunderts geschaffen hat; Napoleon's Schicksale in den Jahren 1813—1815 lassen sich recht wohl als eine selbstständige historische Darstellung aus dem Buche herausgenommen denken, eben so die romanhaften Zwischenlagen. Der Verf. selbst fühlte diesen Mangel an organischer Ineinanderbildung der historischen und romantischen Elemente, wenn er in der Vorrede zu 1813 sagt, daß in seinem Buche der Roman Neben- und die Weltgeschichte Hauptsache sei, ja er bittet seine Leser selbst, von einer höheren künstlerischen Tendenz, Auffassung und Durchführung dieses „sogenannten" Romans als Romans zu abstrahiren, dieser sei nur Staffage und romantische Draperie. Wenn wir die Absicht des Verf. recht verstehen, so wollte er das Andenken Napoleon's populariſiren und umgab, um seines Einflusses auf die Masse der Leser sicherer zu sein, das historisch strenge und erhabene Bild des Helden mit allerlei freundlichen Randzeichnungen und bunten Arabesken, so daß in dem einen Capitel geschossen, gefochten und gemordet, in dem andern geliebt, gekos't und conversirt wird und die Bülletins von Liebesgeschichten mit den Bülletins von Kriegsgeschichten angenehm abwechseln. Stolle ist ein enthusiastischer Bewunderer Napoleon's, seine Begeisterung für den Kaiser erhebt sich zu dem Schwunge eines religiösen Cultus, und so hat er sich wohl gehütet, dem geschichtlichen Napoleon etwas zu geben oder zu nehmen, er stellt uns den untheilbaren, den ganzen Napoleon dar, wie ihn seine Geschichtsschreiber uns überliefert haben, den Kriegsgott, der sogar in seinen Bulletins seine Feinde schlug. Eben dieser Integrität Napoleon's wegen, welche Stolle beabsichtigte, hat er den Roman in respectvoller Entfernung von ihm gehalten, er nahm sich in Acht, Napoleon in die kleinen Cirkel des bürgerlichen Lebens einzuführen, etwa als Heirathsstifter und deus ex machina in schwierigen und verwickelten romanhaften Vorfällen und Liebesgeschicken. Dies ist allerdings ein Verdienst der Stolle'schen Arbeit. Der Verf. hat mit unermüd-

Digitized by Google

lichem Sammlerfleiß zusammengestellt, was sich in Memoiren und Geschichtsschreibungen zerstreut vorfindet, um Napoleon's Charakter, Energie, Heldengröße, Grandiloquenz und Herzenseigenschaften dem größern Publicum in einem Gesammtbilde vorzuführen. Daher fehlen sogar die Proclamationen, Edicte und Bulletins nicht, welche für Napoleon's Geist und Charakter die bezeichnendsten sind. Nicht schlechter ist dem Verf. das Gegenbild in der Darstellung des eitlen und schwachen Hofes gelungen, welcher sich um den matten Lichtkern des guten und wohlbeleibten Ludwig XVIII. gestaltete. Diese Partieen reißen durch die Lebendigkeit der Darstellung unwillkürlich hin, obgleich man zugeben muß, daß die französischen Memoiren- und Geschichtschreiber wacker vorgearbeitet haben, so daß hier hauptsächlich nur von einer glücklichen Verarbeitung des reichen, aber zerstreuten Materials die Rede sein kann. Doch spricht sich der innere Antheil, den der Verf. an den Begebenheiten und Personen nimmt, in der Darstellung überall deutlich aus. Die romantischen Episoden sind, wenn auch nicht von überraschender Erfindung, wenigstens nicht störend, von leichter Haltung und gewandter Darstellung. Eins haben wir an dem Buche auszusetzen: es ist zu einseitig vom Napoleon'schen Standpuncte geschrieben, und mag es auch wahr sein, daß der Heldenmuth der Verbündeten von damals vor den Augen der Späteren durch die Sandlagen verdeckt worden ist, welche die Diplomatie um ihn herum aufgeführt hat, so ist es doch eben so wahr, daß jene Zeit die merkwürdigste für Deutschland ist als die erste und einzige, worin sich ein einiger Nationalwille thatsachlich aussprach. Die Brüche und Risse von Später waren nicht Sache des Volks, die Morgenröthe kann einen schönen Tag versprechen, ohne daß der Tag selbst die Erwartungen befriedigt; dafür ist aber die Morgenröthe unverantwortlich. Man erhält bei Stolle, besonders in der Schilderung der Kriegsläufe von 1813, kein verläßliches Bild; Stolle hat sich zu einseitig an die oft übertriebenen und großsprecherischen Schlachtenberichte der Franzosen gehalten; auch in „Elba und Waterloo" weiß der Verf. von einem Siege der Preußen bei Laon nichts, dagegen wird die schlesische Armee immer vollständig aufgerieben; hiermit vergleiche man die Darstellung der Kriegsperiode in Deutschland von der Schlacht bei Lützen an bis zum Ausgange der Schlacht von Leipzig, so daß es nach Stolle fast scheint, als habe Napoleon Deutschland nur in Folge seiner Siege verlassen und die Armee der Verbündeten nur in Folge ihrer Niederlagen Paris erobert. M.

Notizen.

[Das Monument auf dem Kreuzberge bei Berlin.]

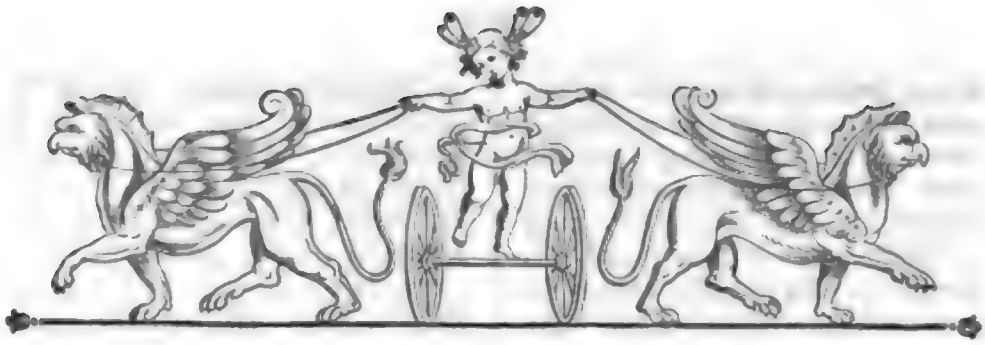
Was ist es für ein eigenes Gefühl, das vielleicht Jeden, der in den letzten Jahren den Berg zum Monumente hinaufstieg, wie eine düstere Wolke umzieht? Die Form dieses gothischen Thurmes entspricht vollkommen der frommen Begeisterung jener Jahre. Durch unzählige Nachbildungen in allen nur möglichen Stoffen hat die Stimme des Volks darüber entschieden. Die Versinnlichung der Schlachten unter Standbildern, welche als Schirmengel von der Nation heilig gehaltene Züge tragen, ist eine glückliche Idee; die Ausführung wäre jedes Zeitalters würdig. Aber es steht auf einem freien Berge und gewähret in seiner Größe aus der Ferne nur einen kleinlichen Eindruck. Und doch könnte es den großartigsten Anblick darbieten als Spitze eines Monuments aus einem Eichenhaine hervorragend, der den Berg bis dahin bedeckte. Und wenn man den ganzen Hügel mit tiefen Gräben umziehen und diese erst mit fruchtbarem Schutte aus der nahen Stadt hätte ausfüllen sollen; so müßten einst hier die herrlichsten Eichen in ganz Deutschland stehen und ein Denkmal stiften, wie es kein ähnliches gibt. Unter ihrem Schatten hätten Hunderte von Helden aus jenen Tagen ihre Bildsäulen, große und kleine Ereignisse ihre Altäre finden können, wo in den Gängen zwischen blühenden Rosen zu jeder Stunde eine zahlreiche Menge gelustwandelt wäre. — Man hat die Idee, dies Monument zu vollenden, fallen lassen; — man hat auch eine größere wieder fallen lassen! — So wehklagen die „berliner Spaziergänger". Kann man nicht jetzt noch die Eichen pflanzen? Warum sollte die Verheißung der größeren Idee unerfüllt bleiben?!

[Malerreisen nach Serbien.]

Ganz Europa ist von Landschaftsmalern überschwemmt, nur Serbien wurde bisher noch nie in dieser Art erforscht. Und doch sind hier bei geringerem Kostenaufwande als anderswo die schönsten Partien zu finden. Man reist in Serbien in den rauhesten Districten eben so sicher, wie von Berlin nach Hamburg, und gewiß sicherer als in den Apenninen und Pyrenäen. Das Dampfboot von Wien bis Semlin kostet mit dem Tische gegen 30 Gulden; ein vierwöchentlicher Aufenthalt in Serbien würde mit allen Reiseunkosten höchstens auf 40 Gulden kommen; berechnet man die Rückreise und 20 Gulden zu Extraausgaben sowie für die Contumaz, so kann man bequem mit 120 bis 150 Gulden C. M. von Wien aus die schönsten Ansichten sammeln. Mit Postpferden gelangt man durch ganz Serbien und bezahlt für ein Pferd jede Stunde nur etwas über 5 Kreuzer. — Und in Serbien hat noch keine Stallfütterung das idyllische Schäferleben, kein Frack die orientalische Staffage verdrängt. Ueberall Bilder eines neuen, unbekannten Lebens, stets wechselnde Gruppirungen mit den herrlichsten Landschaften als Hintergrund; ewige Urwälder, reich an der seltensten Flora, undurchdringliche Eichenwälder mit der größten Fauna Europas; zerrissene, rauhe Gebirge, Vorberge des Balkans, mit tiefen wasserreichen Schluchten, grünen Thälern, alten denkwürdigen Ruinen. — Alles dieses, bei der größten Sicherheit der Person und des Eigenthums, ist gewiß lockend genug. Nur Siebenbürgen bietet Aehnliches dar. (S. Serbiens Zustände von Wilhelm Richter.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 239. — den 6. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen.

(Fortsetzung.)

Ich konnte diesmal des Wetters wegen nicht auf die Babenburg steigen, nicht die schönen wohlbekannten Promenaden wieder begrüßen. Eine Kettenbrücke und den Ausgang des Donaucanals, des seitdem entstandenen, hatte ich wahrzunehmen. Der Kunst werden die Kettenbrücken immerdar fremd bleiben. Sie sind ohne Idee und daher auch nicht sprachlich. Die Mechanik, oder, streng genommen, die Mathematik allein macht sich darin geltend. Wenn die Menschen alle Mathematiker wären! — Bei Gott! sie würden sich durch Selbstmord vertilgen und die Menschenrace ausrotten. Es wäre auch das Beste, was sie thun könnten. — Die Residenz scheint auf den ersten Anblick nichts von dem Selbstmord Berthier's, der sich aus ihrem dritten Stock herabstürzte, auszusagen. Er war auch ein Mathematiker. Sie scheint noch mehr im Leben zu sein, als die Schlösser Baireuths und das unferne alte bischöfliche Lustschloß Seehof. Eine angenehme Ueberraschung gewährte mir ein Storchnest auf einem hohen Schornstein der Vorstadt, schräge über dem deutschen Hause. In einer Stadt ist mir noch keines vorgekommen. Es wurde erzählt, die Bewohner der Straße hingen sehr daran, weil, seitdem die Störche sich dort niedergelassen, kein Feuer ausgebrochen sei, und hatten bei einem Bau des Hauses zur Erhaltung jener anmuthigen Ansiedelung beigetragen. Ein schöner Sinn. Auch in den Ordnungen der Thiere ist der Schöpfer. Wer sie versteht, — nicht blos für die Naturgeschichte, sondern in ihrem Wesen, — ist kein irreligiöser Mensch. —

Kaum hatte ich die Vergänglichkeit der menschlichen Werke an den verödeten und verfallenden Fürstenpalästen wahrzunehmen, als ich der ruchlosesten menschlichen Zerstörung in dem herrlichen Kloster Ebrach, der Hohenstaufischen Gründung und einem Hohenstaufischen Grabe, — auch sie wußten Franken, als das Herz Deutschlands, zu schätzen — begegnete. Die Fürsten stürzten und helfen stürzen, statt zu schützen — die Paläste der Kirche, und sie erleben, daß auch ihre Paläste in sich zusammenstürzen. Mit Staunen betrachtet man die mächtigen Bauwerke im einsamen Waldthale. Die Landleute sagten dem König Max nach: er habe diese lästige Steinmasse, zumal die Kirche, mit Kanonen einschießen lassen wollen. Es ist gewiß Verleumdung. Der größere Theil der klösterlichen Officinen ist verkauft. Die Käufer wissen aber mit diesen Räumen nichts anzufangen, haben theils das Vermögen zur Erhaltung nicht, und lassen sie verfallen. Der Zustand der Verwüstung, in welchem sich das kostbare Klostergebäude befindet, ist entrüstend. Wo möglich überbietet sie noch das in Schlesien Erlebte, als der nächstdem gefürstete Staatskanzler Hardenberg die Schaar der Aufhebungs- und Aufräumungscommissäre gegen die reichen schlesischen Klöster

gitized by Google

losließ, und man bald darauf die Heiligenbilder auf dem Boden zersplittert und zerstreut sah, als sei er ein Schlachtfeld besonderer Art. Diese erfindungsreiche Zeit hat nicht erfinden können, was mit den großartigen Gebäuden der Kirche anzufangen sei. Mit einer Fabrik, einem Irrenhause oder Hospital, wenn es hoch kommt, mit einer Schule, ist meist der Witz erschöpft, wenn er sich so weit bemüht, und nicht ohne Mühe bei dem Abbrechen und Versilbern der Materialien stehen bleibt. Man braucht nichts weiter zu wissen, um zu erkennen, daß es nur einen ersten und letzten und Haupt- und einzigen entscheidenden Grund der Klosteraufhebung gibt: Habgier! —

Alle die Prachtgebäude des Klosters sind aus dem vorigen Jahrhundert, in dem auch die Kirche mit breitem Prunk renovirt ist, aber nicht mit Geschmack. Seltsamerweise hat man dem edlen Gewölbe gelbe Farbe gegeben, die zu seiner Würde wenig paßt. Die Renovation hat die alten und wichtigsten Theile derselben gleichsam in den Winkel geschoben. Die älteste noch byzantinische Grabcapelle läßt der König von Baiern neu restauriren. Der Gottesdienst wird, wie es scheint, ziemlich dürftig erhalten. Wenigstens fallen die durch die angestellten Geistlichen bewohnten Zimmer des Klosters der Verwüstung nicht anheim.

Das Kloster Schwarzach am Main ist in die Fabrikation gefallen. Ein schöner Thurm hat den Erbarmungslosen widerstanden, und es sind Unterhandlungen vom König eröffnet worden, um denselben zu retten. Natürlich, nachdem die Fabrikation für Spottgeld kaufte, will sie nun theuer bezahlt haben, was sie aus ihrem Zerstörungsabgrunde einer rettenden Absicht und edlen Pietät für die Werke der Väter zurückgibt. Noch stand der Thurm.

Unfern bei Dittelbach wird eine fliegende Brücke über den Main gebaut. Sie wird sehr hübsch und sehr bequem sein.

Würzburg gab uns schon den lieblichen Ton des heitern Rheinlebens zu vernehmen. Es war spät geworden, das erstgewählte Gasthaus gefüllt, ein anderes sollte gesucht werden, und es wird nach der Straße dahin gefragt. Drei lustige Studenten sind zur Stelle, und Einer von ihnen sagt zu den Andern: „Wollen wir sie hinschleppen?“ — Gesagt, gethan. Sie werden unsere Führer. Auch dies Wirthshaus bot keinen Platz mehr. Da steigt einer der Studenten auf den Kutschersitz, nimmt dem Kutscher ohne viel Worte die Zügel aus der Hand, indem er sagt: er würde uns in ein gutes Wirthshaus bringen. Es war, als ob irgend ein Zauber vorginge, denn die von der starken Tagereise müden Pferde befeuerten sich unter ihrem neuen Lenker, der im gestreckten Trabe, durch lauter schmale Gassen und Winkel, hinauf und hinab, so lange fuhr, daß ich behauptete: er mache sich den Spaß, uns in der Stadt herumzufahren, die gar nicht so groß sei, als diese lange Fahrt sie scheinen machte; endlich kamen wir in größter Heiterkeit in den deutschen Hof zu einer lustigen Wirthin in die elegantesten fast parisischen Zimmer. Ich bedankte mich bei dem liebenswürdigen Studenten aufs herzlichste, und obgleich es in der zwölften Stunde war, mußte ich doch pedantische Philisterei meiner Ermüdung vorwerfen, ihn nicht zu einem Römer Rheinwein geladen zu haben. Solche Jugend ist ja schon zur avis rarissima geworden. —

Die würzburger Residenz läßt sich die Vergänglichkeit noch nicht anfechten. Sie steht noch in ihrer edlen und eleganten Fürstlichkeit mit ihrem geschmackvollen Garten an dem heiteren Platze, unter den reizenden Wällen der Festung. Die schattigen Promenaden, welche sich auch außer derselben um die Stadt ziehen, waren mir eine neue Bekanntschaft. Am Tage ging ich bei der Thorwache vorüber, die wir in der Nachtstunde passirt hatten, und begegnete dem Gefreiten, der unsere Aufmerksamkeit durch die Feinheit seines Benehmens und die Schönheit seiner Gestalt am Abend erregt hatte. Er begehrte unsere Namen, und überreichte uns sein Pergament mit großer Eleganz, um selbst unsere Namen zu schreiben. Auch am Tage rechtfertigte der junge Mann diese Aufmerksamkeit. Es macht die edle, natürliche Harmonie in der Erscheinung, dem Wesen und Benehmen eines Menschen jetzt einen erquicklicheren Eindruck als sonst, weil man ihr seltner begegnet. —

Militär sperrte die Citadelle, die Marienburg, — die alte Residenz der Fürstbischöfe, ehe die erwähnte neue erbaut wurde, — bei meinem frühern Besuche Würzburgs. Ich fragte daher sogleich, ob sie diesmal zugänglich sei. Sie war es mit Billets, welche den Pässen distinguirter Personen leicht gegeben werden. An den Abhängen des Berges, eigentlich in der Stadt, sind die Gelände des Leistenweins. Die Ansicht von hier auf die schöne Stadt, inmitten der gleichsam frisirten Reben-Bergwände, und auf den Main, hat etwas sehr Zierliches und Geschmücktes. Ungern scheidet man. Aber die Alterthümer fesseln auch. Die Capelle hat eine Tempelform, und wird für Römerwerk ausgegeben; nach ihrer Form unleugbar, aber nach dem Mauerwerke zweifelhaft.

Digitized by Google

Ins vierte Jahrhundert wird der Bau gesetzt; allerdings eine Zeit großen Verfalls. Hier sind die Gräber der Bischöfe bis ins 17te Jahrhundert. Auf den Fliesen-Boden wird ein Blutfleck gezeigt, der von einer Schwedenhinrichtung stammen soll. Die Erzählung ist unwahrscheinlich. Zuweilen sind aber in der That Flecken unvertilgbar! Pracht der Wohnlichkeiten ist hier oben nicht; aber wohl der Natur. Nun ist alles Kaserne, wo die frommen Männer wandelten. Spuren byzantinischer Bauart findet man auch. Die älteste christliche Kirche des Ortes liegt am Fuß des Berges; sie soll aus dem 6ten Jahrhundert sein. Sonderbar geht eine Straße unter dem Hochaltare hin. Leider hatte ich es nicht gewußt, und konnte nun, da ich den Wagen auf der Höhe mir folgen lassen, nicht wieder hinuntersteigen. Auf Wiedersehen also!

Wir überschritten den zum Theil waldigen, sonst, fruchtbaren Bergrücken, auf welchem die Citadelle liegt, bis zur Tauber hinab, vier Stunden bis Bischoffsheim, wo wir die Straßenlinie von Miltenheim nach Mergentheim durchschnitten. Das Tauberthal hat den Ausdruck breiter behaglicher Ruhe. In dieser Gegend wiederholt sich in den Ortsnamen sehr die Sylbe: heim. So wie die Trachten, so könnten auch die Endungen der Ortsnamen über die alte Geographie manche Aufschlüsse geben, wenn man ihnen in der Weise nachforschte, wie den Geburtsgängen. — Von Bischoffsheim ersteigt man den Bergrücken, welcher wenige Stunden hinab durch den Main vom Spessart getrennt wird, und zwar nicht so waldig, aber ähnlich rauh ist. Obgleich man in das Erfathal wieder sehr tief hinabsteigt, bewahrt es doch den Charakter einer Hochebene mit weiten Blicken. Anbau ist zwar überall, doch ist der Ausdruck der Gegend kalt. Erst seit Kurzem ist sie durch Straßen und Postanstalten so zugänglich geworden als jetzt. Im Posthause zu Hardheim fanden wir ein ausgezeichnet gutes Nachtquartier und eben so ausgezeichnete Lachsforellen; bis sechs Pfund schwer wollte man sie dort finden. Sobald man die Höhe wieder erstiegen hat, öffnet sich der Odenwald den Blicken. In Schefflenz, wo man einen andern von Bischoffsheim ausgehenden, etwas weiteren Straßenzug wieder erreicht, wird die Landschaft etwas wärmer. Wir unterhielten uns mit den Landleuten, und hatten Gelegenheit zu bemerken, daß die Grundstücke enorm theuer bezahlt werden. Es begreift sich dann, daß die Leute im Schweiße des Angesichts ihr Leben hinbringen — ohne etwas vor sich zu bringen. Die wahnsinnige Concurrenz-Jagd, welche die Regierungen poussiren — als wären sie große Blasebälge einer Schmiede, ist, von Local-Ursachen abgesehen, die allgemeine, ganz bewußte principielle Ursache. Manche thun es, weil sie sich mit beklagenswerther Bescheidenheit den Anmaßungen der Katheder völlig und rückhaltlos, als wären sie Sitze der göttlichen Weisheit, diese Klüfte des Unverstandes — hingegeben haben; andere, weil es ihre Absicht ist, das Volk als eine Heerde zu behandeln, welche zu ihrem Vortheil tanzen oder jagen, Wolle oder Butter bringen muß, je nachdem es ihnen gefällt, und die ganz ruchlos gewordene Wissenschaftlichkeit wird durch die Hyper-Lebensdummheit vieler ihrer Träger zum maschinalen Werkzeuge! —

(Der Beschluß folgt.)

Deutsche Romane.

Tänzerin und Gräfin. Ein Roman von Theodor Mügge. Zwei Theile. Leipzig, Leopold Michelsen.

Die Geschichte dieser „Tänzerin und Gräfin" ist ganz unserer Zeit entlehnt, sie spielt in einer großen Residenzstadt, in welcher Berlin nicht zu verkennen ist. Selbst hinter manchem Charakter lassen sich porträtirte Persönlichkeiten wenigstens errathen. Wenn es nun aber dem Verf. gelungen ist, in die Oekonomie seiner Fabel beinahe alle Richtungen der Zeit, politische Meinungen, religiöse Verirrungen, demagogische Umtriebe und aristokratische Thorheiten sehr glücklich zu verschmelzen, so läßt sich doch wieder nicht laugnen, daß die Wahl der Träger für das Ganze — eine Tänzerin und eine Gräfin — zwar glücklich getroffen, nicht aber eben so gut durchgeführt ist. Die Idee, welche den Roman belebt, ist eine getheilte, indem es einmal die socialen Wirren sind, die uns hier begegnen, und sodann die politischen Aufregungen und Stürme. Beide zu verbinden war die Absicht des Verf., doch ist ihm dies nur unvollkommen gelungen. Denn müssen wir auch in dem abenteuerlich-geheimnißvollen Baron Roden, der eigentlich die Fäden des Romans leitet, den Hauptrepräsentanten der politischen Partei erkennen, um welchen sich als untergeordnetere Größen der Geheimerath und dessen Tochter Anna, die Fürstin Victorine, Graf Heinrich, der eigentliche Held des Romans, und der Spion Leopold gruppiren; so wird doch dieser Richtung kein gleich wichtiges Gewicht entgegengestellt durch die Vertreter des socialen Elementes, die wir vorzugsweise in dem weiblichen Personale zu suchen haben, an dessen Spitze die Tänzerin Josephine und die Gräfin Hortensie stehen. Daher kommt es, daß mit dem Ende des ersten Theiles, wo die Tänzerin nicht nur abtritt, sondern völlig verschwindet und nicht einmal unser Interesse mehr in Anspruch nimmt, das sociale Thema dem politischen weichen muß. Dadurch zerflattert das Gewebe des Romans ohne Wissen und Willen des Verf. und löst sich, je näher dem Ende, desto loser und

Digitized by Google

unbefriedigender ganz auf. — Dem Titel zufolge erwartet man einen durchgreifenden Conflict zwischen der demokratischen gesellschaftlichen Lebensstellung, welche Josephine repräsentirt, und der aristokratischen Abgeschlossenheit, die in Hortensie und deren Verwandten ihre Vertreter findet. Die Männer sind hier mehr Hülfspersonen, wenn auch durch das Liebesverhältniß des Grafen Heinrich mit der Tänzerin die späteren Wirren angeknüpft werden. Die Fabel des Romans, die späterhin all zu sehr ins Leere zerflattert, ist folgende: Der Graf Heinrich, ein junger Sausewind, doch nicht ohne Talent und tüchtigen Willen, liebt die Tänzerin Josephine und wird durch die ihm nahe bevorstehende Heirath mit einer pietistisch erzogenen Gräfin Hortensie zu excentrischen Schritten getrieben. Josephine ist spröde, aber kokett, und so stolz auf ihre Kunst, daß sie selbst die Hand des Grafen ausschlägt. Durch List und Bestechung wird sie dennoch im Schlaf die Seine kurz vor seiner Verheirathung mit Hortensie. Die Folge dieser erlisteten Ueberwindung ist Josephinens Flucht aus der Residenz, nachdem sie zuvor Heinrichen Rache geschworen. Der Graf verheirathet sich unterdeß, doch findet er in der Gattin nicht, was er sucht. Da bricht die Julusrevolution aus, Roden, bisher nur heimlicher Leiter Heinrichs, weiß ihn jetzt entschiedener zu führen. Er nimmt Theil an den Gesprächen und Versammlungen der demokratischen Partei und wird durch Anna, die Tochter des Geheimeraths, wunderbar gefesselt. Die Ankunft der polnischen Fürstin Victorine verwischt diesen Eindruck wieder. An ihrer Hand nimmt sogar Hortensie Theil am Lebensgenusse, und schon hofft Heinrich glücklich mit seiner Gattin zu werden, als er deren Untreue entdeckt. Wie sie früher kopfhängerisch war, so überläßt sie sich nun allen Genüssen, und Heinrich's Verwandter, Graf Leopold ist es, dem sie ihre Liebe schenkt, während dieser zum Verräther an Heinrich und Roden wird. Nach einer charakteristischen Gerichtsscene, die Erlebtes zu schildern scheint, flieht Heinrich mit Roden und der polnischen Fürstin nach Polen. Hier nimmt er Theil an der Verschwörung, der Aufstand bricht aus, in Warschau begegnet ihm Josephine wieder, die sich an ihm zu rächen sucht. Da fällt sie unter den Säbeln der wüthenden Polen. — Nach dem unglücklichen Ausgange der Revolution kehren Alle nach Deutschland zurück, Heinrich's Ehe wird gelöst und er geht, mit Anna verlobt, nach Amerika. Roden reicht Victorinen die Hand und will in Europa eine glücklichere Zukunft erwarten.

Die einzelnen Charaktere sind größtentheils sehr glücklich gehalten, als vornehmlich gelungen nennen wir den Komthur, Heinrich's Onkel und dessen Tante, die Gräfin, welche der Meinung ist, nur der Adelige sei eigentlich ein Mensch, den Privilegien des Adels müßte das Wohl von Staaten und Völkern geopfert werden. Roden, als versteckter und doch edler Republikaner, ist nicht weniger glücklich aufgefaßt, Heinrich in seiner schwankenden Beweglichkeit, Leopold's charakterlose Tücke, des Grafen Ernst sittliche Nichtsnutzigkeit ziehen an. Hortensie, Josephine und die übrigen Frauen erfüllen die Zwecke des Autors, nur müssen wir tadeln, daß die Gestalt der Tänzerin zu zeitig sich verliert und die Gräfin nur passiv Einfluß auf die fernere Entwickelung übt. Am gelungensten sind die Scenen, wo uns der glücklich beobachtende Verf. in die Cirkel der Geldaristokraten führt, denen der moralisch verworfene Adel den Hof macht, um Heirathen mit den Nabobs zu schließen und mit ihrem Gelde seine Schulden zu bezahlen. Auch an ergreifenden Scenen des Volkselendes mangelt es nicht, das unter dem Drucke erliegt und nun selbst Hand an sich legt. Nur sind diese Episoden nicht fein genug mit dem Ganzen verwoben, wodurch die Wirkung niedergehalten wird. — In stylistischer Hinsicht gehört diese Production zu Mügge's besten.

W.

Notizen.

[Karl Halle, Pianist. Eingesandt.]

Westphälische Blatter, unter andern der rheinisch-westphälische Anzeiger, sind voll Lob über die bewundernswürdige Kunstfertigkeit dieses jungen Virtuosen. Er ist aus Hagen gebürtig, ein Schüler Kalkbrenner's, lebt seit zwei Jahren in Paris und scheint dort von den bedeutendsten musikalischen Talenten anerkannt zu sein. Das gedachte Blatt stellt ihn den gefeiertsten Pianisten unserer Zeit an die Seite. Von einem Besuche in seiner Heimath, wo er z. B. in Hamm mehrere Concerte gab, für jetzt nach Paris zurückgekehrt, gedenkt er im nachsten Jahre auf einer größern Kunstreise auch Leipzig zu berühren.

[Zur Literatur über die Jesuiten.]

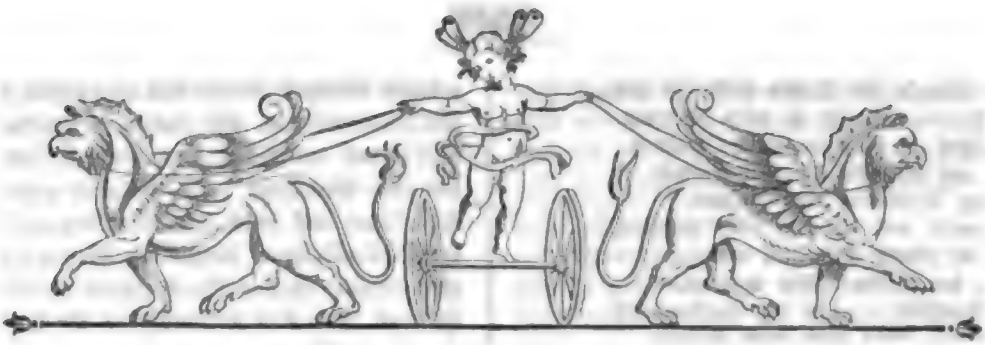
In Leipzig bei Engelmann erschienen Epistolae obscurorum virorum recentes, oder Correspondenz der heutigen Dunkelmänner aus den Jahren 1829 — 1838. Wer Neigebauer's ironisch-satyrische Schriften kennt, der kennt auch dies Buch. Schön ist es nicht, Neues findet sich eben so wenig darin; die Thatigkeit der Jesuiten vor der Julusrevolution, in Belgien, Preußen, Baiern u. s. w., wird zum Theil so plump geschildert, daß nicht sowohl das Dargestellte, als der Darsteller selbst einen wahrhaft komischen Effect macht. Man muß die Jesuiten feiner anfassen!

[Carlyle. Brieflich aus London.]

Die Kenntnißnahme ausländischer Literatur schreitet in England sicher, wenn auch langsam, vorwärts. Von Carlyle sind vier Bände „Miscellanies" erschienen, aus Reviews und Magazines gesammelte Aufsätze, unter anderem Abhandlungen über Goethe, Voltaire, Mirabeau, die ein sehr feines Verständniß verrathen und den Einflüssen barbarischer Verdumpfung entgegenarbeiten. Noch vor wenigen Jahren wäre eine Zusammenstellung solcher Studien, die man sich einzeln und in den Reviews zerstreut gefallen ließ, kaum erlaubt gewesen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 240. — den 7. December 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Allerseelentag.

Horch, Glockenklang! Das Meer, als wollt' es lauschen
Der hellen Glöcklein wundervollem Klang,
Ruht athemlos; nur leise Wellen rauschen,
Wie zögernd fast, dem öden Strand entlang:
Still ist's umher. Und aus des Dörfleins Mitten
Tönt näher schon andächtiger Gesang,
Und lauter wird's von dichtgedrängten Tritten.
Doch das Gedränge selbst, wie still, wie leise!
Denn die Gemeinde kommt herabgeschritten,
Ein Fest zu feiern nach der Väter Weise:
Den Tag der Seelen wollen sie begeh'n.
Voran der Priester, Mütter dann und Greise,
Die mühsam nur an schwankem Stabe geh'n;
Dann bleiche Jungfraun, Kinder hinterher —:
Nur Männer nicht, nicht Knaben sind zu seh'n,
Die wellen draußen auf dem wüsten Meer.
Am Ufer jetzt kniet die Gemeinde nieder,
Kein Mund ist stumm, kein Auge thränenleer:
Ach! ihren Todten gelten diese Lieder!
So Viele sind hinaus aufs Meer gezogen,
Und Wen'ge nur, nur Wen'ge kehrten wieder.
Die Andern ruh'n im stillen Schooß der Wogen,
Gebrochnen Aug's (wer schloß es ihnen dort?)
Um irdisch Glück und ew'ges Heil betrogen:
Denn ungebeichtet riß der Tod sie fort.
Und mächt'ger tönt laut durch die leisen Klagen
Aus Priestermunde das geweihte Wort:
Nicht für die Todten blos! Noch Manchen tragen
Die falschen Wellen, der vom Lande fuhr,
Gesund und stark vor wenig kurzen Tagen.
Todt sind die Todten — die Lebend'gen nur,
O, schütz' sie, Herr! Und wenn die Wogen gähnen,
Zeig' ihnen heimwärts die ersehnte Spur.
Und wie sie noch am Ufer knien mit Thränen,
Da plötzlich, sieh! am fernen Himmelsrand —
Kein Vogel ist's, was sie zu schauen wähnen,
Ein Segel scheint's, dem Ufer zugewandt.
Das Lied verstummt, der Priester selbst hält ein,
Die Hand erhoben wie zu Stein gebannt —;
Und jetzt, o jetzt — im hellen Sonnenschein,
Es ist ein Schiff! Und hundert Stimmen fragen:
Wer kehrt zurück? Wer wird der Theure sein?
Wohl Einer gar, den wir als todt beklagen,
Heimkehrend jetzt ein nicht gehoffter Gast? —
Und langsam schwebt, und wie von selbst getragen,
Das Schiff heran: schwarz sind Verdeck und Mast,
Die Segel schwarz, die schlaff darnieder hangen,
Wie welke Blätter an verdorrtem Ast.
Da schweigt das Volk in ungeheurem Bangen;
Kein Athemzug! Die starren Augen brennen,
Als hielt ein Zauber mächtig sie gefangen.
Und jetzt, o Gott! jetzt kann man sie erkennen!
Schau, Knaben sind's, die längst verloren waren,
Vergessen längst: nur ihre Mütter nennen
Die Namen noch; sind Männer, die vor Jahren
Abschied genommen von dem theuren Strand;
Jünglinge sind's, die gestern ausgefahren —
Die wurden wohl am Ufer bald erkannt,
Roth wurden da die Mägdelein, die bleichen,
Und rasch entgegen streckt sich jede Hand!
Doch auf dem Schiff wie schweigend! Gebt ein Zeichen!
Laßt luft'ge Wimpel flattern zum Signal!
Stumm, Alles stumm — nichts regt sich — es sind Leichen.
In diesen Leibern zuckt kein Lebensstrahl;
Meerwasser träuft von Häupten zu den Füßen,
Der bleiche Mund, verzerrt von Todesqual,
Hat keinen Gruß das Heimathland zu grüßen;
Die Augen starren in den leeren Raum,

Digitized by Google

Am Strand die Frau'n, die Kinder selbst, die süßen.
Das ganze Volk — es scheint, sie seh'n es kaum.
Nur wie das Schiff am Priester rauscht vorüber,
Da stöhnen sie, als wär's in schwerem Traum,
Und schauen lang, sehnsüchtig lang hinüber,
Und langsam schwebt, und wie von selbst getragen,
Das Schiff dahin, schwebt leise, still vorüber,
Die Segel noch, den Wimpel sieht man ragen,
Jetzt noch ein Nebelfleck — und jetzt verschwand's. —
Auf stand das Volk; man hörte keine Klagen,
Was Keiner aussprach, jede Brust empfand's,
Ein wild gespenstig ungeheures Grauen.
Gesenkten Aug's, in sich versunken ganz,
Als scheuten sie, Niemanden anzuschauen,
Schlich Jeder aufwärts, wo das Kirchlein steht:
Da knieten sie, die Greise, Kinder, Frauen —
Sie weinten nicht, sie lagen im Gebet. —

R. E. Prutz.

Vertraute Rückrufe des Reisenden wider Willen.

(Beschluß.)

Die vielgepriesene bäuerliche Ablösung und Regulirung kam auch zur Sprache. Die Bauern erzählten, ein langer Proceß gegen die Grundherrschaft, über eine Leistung, sei endlich zu Gunsten der Bauern entschieden worden, weil die Grundherschaft zwar die Verjährung der ununterbrochenen Leistung für sich gehabt, aber ihr Recht zu derselben nicht erweisen können. Das ist ganz im Sinne des Sprichworts: Fiat justitia et pereat mundus; das Wort justitia aber als das von den Juristen angeblich gefundene Recht, — (als ob Blinde viel finden könnten) — als die Justiz verstanden. Dies Juristenrecht ist, bis auf Ausnahme des Zufalls, im göttlichen Sinne, das Unrecht. Die eigentliche Lehre des Sprichworts ist daher: Fiat injustitia et pereat mundus. Seit die Regierungen den Krieg gegen die Familien- und Naturzustände des Volks machen, und namentlich auch die Hauptclasse der Landleute nach ihren angeblich gefundenen Normen regeln zu wollen wagen, ist der Friede derselben gestört — sogar von zwei Seiten, da die Kirche derselben Usurpation ausgesetzt ist — und die Auswanderungen haben begonnen aus dem vermeintlich — befreiten, siegreichen Lande! Wahrlich, zum ersten Male sieht die Welt die unbestreitbaren Sieger vom eigenen Heerde flüchtig werden! Es sind alle Verhältnisse, die mehr auf der Treue, der Billigkeit und der Nächstenliebe beruhen, in einer Formel des geschriebenen Rechts nicht aufzulösen, und daher sind principiell die, auf untergeschobenen Principien, auf post eventum gegebenen Gesetzen beruhenden Satzungen bodenlos! Das Familienleben und alle ähnliche Beziehungen der Häuslichkeit und der Natur sind incommensurabel. Das Leisten und Gewähren liegt im Kreise gegenseitiger Bedürfnisse, aber auf dem doppelten Grunde der Pflicht und der Freiwilligkeit. Wenn der Mensch nur seine Pflicht thun wollte, ist das Christenthum zu Ende. Das Beste thun ist eben das Freiwillige. So klein dies durch die Eigensucht schon wird, noch kleiner müßte es werden, wenn jeder Theil, der Leistende und der Gewährende, zu befürchten hätte, daß ein heutiges freiwilliges Gestatten morgen zur Pflicht würde, der heute samaritanisch gastlich im Hause Beherbergte morgen sprechen könnte: das Haus ist mein! — Nichts verhütet in diesem Gebiete das Unrecht, als das Gewissen, also Gottesfurcht, Religion! Es ist daher eitel, von Mißbräuchen der Grundherren oder beider Theile zu reden: gerade, als ob man von einem strengen Vater spräche. Ihr Anmaßenden, wollt ihr entscheiden, ob ein Vater Recht oder Unrecht hat? ob seine Strenge oder seine Milde dem Kinde zum Segen wird? Ich will kein Unrecht entschuldigen; aber ich sage, das allergrößeste ist das, welches die Regierungen durch ihre Intervention in Familien- und ländlichen Verhältnissen begehen: und es wird nicht nur unermeßliches Unheil über diese bringen, sondern das Verderben auf die Urheber rückwirken.

Eine großartige Straße führt in das Neckarthal hinab, und bei Mosbach traten wir in dasselbe. Da ist Wärme, Duft und Lieblichkeit. Unwiderstehlich wird man davon hingerissen. — Unfern ist eine Schiffbrücke, deren Anstalten schwerfälliger scheinen, als der anmuthige Fluß sie erforderte. Ungewöhnlicherweise müssen die Fußgänger, ja die Personen in den Wagen, per Kopf zwei Kreuzer bezahlen. Keine üble Steuer auf Fußreisende! — Bald, während der Neckar einen weiten Bogen macht, um Neckargemünd zu erreichen, durchschneidet die Straße die Höhe, welche der Fluß umströmt, und wir stiegen aus, um zu Fuß die Gegend nah und fern zu genießen. Durch einen schönen Wald erreichten wir das stattliche Aglasterhausen und nach einigen Stunden das einladende Neckargemünd. — Um von hier die Aussicht im Morgenlicht zu genießen, nächtigten wir, und wurden durch den schönsten Morgen belohnt. Die Sonne überwand die Nebel, und die Berge, die Bäume, die Wiesen, die Felder, der Strom, alle schienen mit mir unbekanntem Zauber geschmückt. So schön, kam mir vor, hatte ich dies Thal noch nicht gesehen. Es war Sonntag, und ein wahrer Feiermorgen.

Digitized by Google

Nachdem wir dem Wolfsbrunnen eine halbe Stunde gewidmet, und in den Forellenteichen der Fütterung zugesehen, bei welcher das schießende Springen der Thiere sehr belustigend ist — (man hat sie hier, wie wohl selten, von der Größe zu acht Pfund, deren jede in Frankfurt zu einem großen Thaler bezahlt werden soll; allerdings nur bei außerordentlichen Gelegenheiten) — erreichten wir das heitere Heidelberg um 9 Uhr, und ich eilte — da meine Frage nach dem vorzüglichsten Prediger nicht beantwortet wurde — aufs Gerathewohl in die Hauptkirche, die ich erst beim Herausgehen als Simultan-Kirche, aber nicht als die besuchteste erkannte. Ein Candidat predigte, nicht ohne Gabe, aber auch nicht ohne Affectation, über den Text: „Gott sei uns gnädig." Ich konnte mich der Bemerkung nicht erwehren, daß er alles Christliche möglichst vermied. Als ich diese Bemerkung darauf äußerte, vernahm ich, daß ich in Heidelberg christliche Predigten nicht gerade erwarten dürfe. — Die Universität ist glücklich, ihre bedeutenden Juristen so lange Zeit zu erhalten; aber nicht glücklich, daß der Landtag ihre Lehrer anspricht. Dort ist gar nicht ihr Beruf. Auch schien man dies zu fühlen, und man sprach von der Verminderung solcher Fälle für die Zukunft. In Frankreich ist das Geschick des Landes den Advocaten, in Deutschland den Professoren verfallen: und mit daher entspringt das allgemeine Leiden. Principiell ist es unmöglich, daß die Bildung dieser Berufe die Eigenschaften aufkommen und entwickeln lasse, welche zum Regimente erforderlich sind. Diese Eigenschaften müssen in der Menschenkenntniß und dem natürlichen Menschenverstande ihren Mittelpunct haben, und wie schätzbar alle Arten wissenschaftlicher Bildung sein mögen, nie dürfen sie jenen freien lenkenden Mittelpunct unterjochen.

Die Schloßruine, einzig in ihrer Art, ist verschönert worden, seit ich sie nicht sah; die innern Räume sind zugänglicher, übersichtlicher geworden; auch einige Fenster sind wieder mit Glas versehen, worin fortzufahren die Absicht sein soll. Auch eine Sammlung der bei Grabungen gefundenen Gegenstände ist angelegt. Diese Trümmern geben doch ein gewichtiges Zeugniß einer mächtigen Vergangenheit! Ihre Fülle und ihre Verschwisterung mit der reichen Natur haben ein eigenes Leben, von dem man sich nicht leicht losreißen kann, und welches immer neu anzieht.

Zu den besten Wirthshäusern, welche es gibt, gehört unstreitig der badische Hof in Heidelberg. Die ganze Einrichtung hat eine gleichsam unbegränzte Behaglichkeit und Eleganz. Einen neuen Anblick gewährte es mir, während wir im Garten unter Granatenblüthen Kaffee tranken, im Speisesaal sämmtliche Kellner ungenirt und gerade so tafeln zu sehen, wie die Gäste, nachdem diese vollständig bedient waren.

Mannheim wird bald nur durch Minuten von Heidelberg geschieden sein. Diesen Theil der badischen Eisenbahn betrachtet man als den einzig sicher ausgeführt zu erwartenden. Ganz wie sonst machte Mannheim mit seinen rechtwinkligen, nach dem Alphabet bezeichneten Straßen, ungeachtet der, wie allgemein auch hier, gesteigerten französischen Eleganz der Läden, den Eindruck der Langenweile. Das breite unschöne Schloß, theils Ruine, theils veraltend, stimmt dazu. Der Garten mit dem Rheinblicke erheitert. Es ist erfreulich, ihn dem Publicum ganz geöffnet zu sehen. Eine Aufforderung stellt ihn förmlich gegen Beschädigungen unter seinen Schutz. Dagegen übte das Schooßkind der Mannheimer, das Theater, dieselbe Macht der Langenweile auf mich. Sogar eine Vorstellung der „Hochzeit des Figaro", mit zwei Gästen, hatte wenig Reiz für mich. Weder Talente noch Gestalten zogen mich an. — Die neuen Gebäude des Freihafens sind großartig. Auf meine Frage: wozu? sagte man: „Die Regierung thut doch etwas für den Handelsstand." Also ein Regierungshandel. Mannheim, ein Rhein-Emporium. Ich glaube an keinen Handel, der eines Treihauses bedarf. Doch wurden mir einige Materialien gegeben, um meinen Zweifel zu schwächen. — Die Reise-Engländer überschwemmen, so wie Italien und die Schweiz, auch die Rheingegenden. Ihre Masse kann nicht umhin, auf die Gesellschaft der Städte nachtheilig und störend zu wirken, zumal wo sie durch den Hof die Vorzüge als Fremde genießen. Man wußte viel und auch Unerquickliches davon zu erzählen. —

Correspondenz.

Aus London.

[Samuel Warren.]

Die Mittheilungen aus dem Tagebuche eines Arztes, denen auch noch „Letzte Mittheilungen" folgten, sind gewiß in Deutschland bekannt genug *); der Verf. heißt nicht Harrison, wie man lange Zeit geglaubt hat, sondern Samuel Warren, er erklärt, daß mit den letzten Erzählungen sein Werk geschlossen sei, und also, wie man in Deutschland sagt, keine allerletzten erfolgen werden. Die Erzählungen stützen sich auf Thatsachen, von denen der Verfasser als praktischer

*) Die „letzten Mittheilungen" erschienen deutsch von K. Jürgens, in 2 Bänden. Leipzig, Weber.
D. Red.

Digitized by Google

Arzt Zeuge gewesen, wenigstens widerspricht nichts, auch in medicinischer Hinsicht, den Erfahrungen eines Arztes; jedenfalls hat aber der Verf. viel hinzugethan, um den einzelnen Stücken einen novellistischen Verband anzulegen, der um die offenen Lebenswunden, die dem Leser aus diesen Erzählungen entgegenstarren, mit vieler Geschicklichkeit geschlungen ist. Es bleibt aber darum noch genug des Grauenhaften und Schrecklichen übrig, was aber einen großen Theil seines physischen Schreckens verliert, weil das Psychische vorwaltet, der freie menschliche Wille den körperlichen und geistigen Zerrüttungen in die Hände arbeitet und der Schrecken somit mehr moralischer, als rein pathologischer Natur ist. Der Verfasser schrieb Warnungen, Predigten und Strafreden gegen die Demoralisation der modernen Menschheit in Novellen, Lebensbildern und Erzählungen, deren nothwendiger tragischer Ausgang pathologischer Art ist; in den früheren Bänden überwog zuweilen das rein Medicinische, in den letzten Mittheilungen überwiegt das Novellistische und Psychologische. Der Verf. ist zugleich ein streng gläubiger Christ, ein Missionär, welcher ausgeht in die Welt, um den Heiden unter den Christen in Novellen Moral zu predigen; er thut in dieser Hinsicht fast eher zu viel als zu wenig, hier und da werfen seine trivialen Exclamationen den Leser aus den ursprünglichen und einfachen Eindrücken, welche die erschütternden Scenen auf ihn hervorbringen, ohne Zweck und Nutzen heraus. Die drei in den letzten Mittheilungen enthaltenen Erzählungen: das junge Ehepaar, der Comptoirist und der Würger, sind sämmtlich in nachtdunkelm Colorit gehalten und von der erschütterndsten Wirkung. Die Erzählung „das junge Ehepaar" hat zu dem bekannten Drama „Sie ist wahnsinnig" den dankbaren Stoff hergegeben, schließt aber unendlich tragischer ab und ist mit großer Kenntniß des Herzens und Kraft der Darstellung durchgeführt. Unter den beiden andern Nachtstücken ist der Comptoirist das vortrefflichste. Die Gewissensangst des herzlosen Mr. Hillary erhebt sich in der Darstellung des Verf. zu einer wahrhaft dramatischen Wirkung. Die Engländer sind überhaupt durch angeborenen Instinct, nicht durch Raffinement und abwägende Kunst, überall Meister, wo es darauf ankommt, Seelenleiden und Seelenzustände in ihren concentrirtesten und gewaltigsten Zuckungen zu schildern.

Notiz.

[Musik in Leipzig, Euterpe.]

An dem dritten musikalischen Abend, den die Euterpe gab, hörten wir eine Symphonie von Hesse, die noch Manuscript ist. Hr. Hesse als Kontrapunctist in Deutschland bekannt, ist Organist in Breslau. Er hat so viel wir wissen, bereits vier Symphonien geschrieben; diese fünfte dirigirte der Componist selbst. Der erste Satz hebt mit einem rauschenden Tutti in C-moll an. Der zweite Theil, As-dur, gefiel besonders mit seinem gesangvollen Thema, aber erst auf den vierten Satz, Allegro in C-moll, den rauschendsten von allem, erfolgte ein lebhafter Applaus. Die musikalische Kritik wird hoffentlich näher eingehen auf dies jedenfalls gediegen gearbeitete Werk.

Erwiederung.

In einer der letzten Nummern dieser Zeitschrift (Nr. 235.) hat es einem Anonymus beliebt, über einen Druckfehler in den jüngsten Kunstberichten der Spener'schen Zeitung herzufallen, und zwar blind, plump und im unwürdigsten Tone. Die Stelle muß nämlich heißen: „nur ganz bornirte Autoritätenmänner können noch an den affectirten Schildereien im Perrückenstyl der Nachahmer (dies ist ausgelassen) des Claude Lorrain mehr Geschmack als an den Meisterwerken der Gegenwart finden." Bei der Schnelligkeit des Drucks einer politischen Zeitung, und dadurch, daß der Verfasser jener Artikel nicht selbst die Correctur machte, wodurch auch aus dem geschätzten Maler Riedel in Rom ein „Kindel" geworden, was Hr. Lewald in seiner Europa auf Treu und Glauben nachgedruckt, sind derlei Fehler leicht denkbar, und werden bei Gescheidten und Billigen leicht Entschuldigung finden. Man sieht aber, man darf nur an einer alten Perrücke rühren, um im Augenblick von einer ekelhaften Staubwolke eingehüllt zu werden. Wir wollen nun nicht behaupten, daß jener anonyme Rügenwart selbst eine solche Perrücke aus dem Zeitalter des Louis Dieu-donné sei, und uns mit dem Glauben begnügen, er sei nur der Stock, auf dem sie hing. Was seine — des Perrückenstocks — Muthmaßung betrifft, der Verf. jener Artikel möge wohl nie das Weichbild der Stadt Berlin verlassen haben, — so bedauert derselbe, gar nicht auf die Ehre Anspruch zu haben, ein geborner Berliner zu sein, und muß gestehen, erst seit Kurzem die schöne Residenz zu seinem Domicil gewählt zu haben. Was die sehr voreilige Voraussetzung angeht, daß der Verf. wohl gar keine Claude Lorrain's gesehen habe, so muß erwiedert werden, daß es ihm leider nicht gelang, das berühmte Liber veritatis des Meisters zu Händen zu bekommen, auch nicht eine europäische Reise zu machen, um alle Galerien zu besuchen, wo seine Werke zerstreut zu finden, — sondern er sich mit dem begnügen mußte, was ihm die königl. Galerien von Berlin, Dresden und einigen Privatsammlungen, außerdem aber die ausgezeichnetsten Kupferwerke darboten. Uebrigens glaubt er nicht, daß es nöthig sei, eine große Reise um die Welt gemacht und die höchsten Berge ausgemessen zu haben, um zu erfahren, daß Claude Gelée für seine Zeit der größte Landschafter gewesen sei, und um zu wissen, daß schlechte Kirchenbilder von lebenden akademischen Professoren nichts werth sind, auch wenn sie von Männern, die der Stolz der Wissenschaft, protegirt und vermittelt werden mögen. — Uebrigens ist es, und war es stets die Manier beschränkter Köpfe, sich auf Autoritäten zu berufen. Es ist gar bequem sich hintern Ofen zu setzen und nun hervor zu schwatzen, was alle Leute wissen: Raphael war ein großer Maler, Mozart war ein großer Componist und Goethe ein großer Dichter! Daran zweifelt Niemand. Das glaubt jede Schlafmütze und jeder Perrückenstock im weiten Kreise der Philister aufs Wort. Und damit basta!

Berlin, im December 1839. V.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 13. und zwei Beilagen von F. Volckmar in Leipzig.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 13. — den 7. December 1839.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Weihnachtsgeschenk für Damen!

Im Verlage von **Bernh. Tauchnitz jun.** in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

Frauenliebe und Dichterleben.

Ein

literarisches Album

für gebildete Frauen

herausgegeben von

Carl Vogel.

Mit dem Portrait der Margarethe Klopstock in Stahlstich.

Imper.-8., eleg. cartonn. Preis: 1 Thlr. 18 Gr.

Es eröffnet dieses Werk eben so tiefe Blicke in das innerste Heiligthum des weiblichen Gemüthes, als es unwiderleglich beweist, daß wahre Weiblichkeit in der Stille ihrer Wirksamkeit und fern von allem Absichtlichen und Zudringlichen, von jeher einen mächtigen Einfluß ausgeübt habe, das Wahre und Schöne in Kunst und Wissenschaft nicht minder, als im Leben zur Erscheinung zu bringen. — Möchte keine gebildete Frau dieses zur Ehre ihres Geschlechtes geschriebene, und von der Verlagshandlung mit Eleganz ausgestattete Werk ungelesen lassen!

Bei Goedsche in Meißen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die kleinen Gymnastiker

oder die

Anfangsgründe der Gymnastik.

In Gesprächen eines Lehrers mit seinen Zöglingen zur Ausbildung des Körpers u. zur Unterhaltung für die Jugend.

Von C. Buhle.

Mit 32 lithographirten Figuren. geh. 18 Gr.

Wenn es schon im Interesse des Staates liegt, durch körperliche Gewandtheit und Abhärtung einen im Frieden und Kriege tüchtigen Menschenschlag zu erziehen, ein Zweck, — welcher sich durch Uebung der Gymnastik von früher Jugend an am besten erreichen läßt, — so muß sich insbesondere den einzelnen Familien und Schulen des Staates ein dargebotenes Hülfsmittel empfehlen, welches dazu dient, auf eine leichtfaßliche und für Lehrer und Lernende bequeme Weise den jungen Leuten die Gymnastik in ihren Grundzügen beizubringen. Vorliegendes Werkchen entspricht diesen Bestimmungen vollkommen.

Vollständige Völkergallerie

in getreuen Abbildungen aller Nationen mit ausführlicher Beschreibung derselben. Jedes Heft mit 24—26 Abbild. kostet schwarz 5 gGr., schön colorirt 9 gGr.

1. Band enthält Asien, Afrika, 2. Bd. Amerika, Australien, 3. Bd. Europa.

Der Rezensent in der Schulzeitung sagt: Wenn die Länder- und Völkerkunde der nach Bildung strebenden Jugend ein so hohes Interesse gewährt, so ist es vorzüglich derjenige Theil derselben, welcher sich mit der physischen und geistigen Beschaffenheit, der Körper- und Geistesbildung, der Kleidung, der Sitten und Gewohnheiten der verschiedenen Erdbewohner beschäftigt, der diese Theilnahme in hohem Grade steigert. Vorliegende Völkergallerie verdient deshalb beifällig aufgenommen zu werden; sie ist um so brauchbarer, als sie durch die beigegebenen Kupfertafeln die Worte des Textes versinnlicht, der Anschauung näher bringt, das Auffassen des Mitgetheilten erleichtert und behaltbarer macht.

Dieses schöne Werk ist nun vollendet.

Der Landprediger von Wakefield,

Taschenausgabe auf Velinpapier.

Bei **Carl Hoffmann** in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Goldsmith's

Landprediger v. Wakefield.

Eine Erzählung,

angeblich von ihm selbst verfaßt.

Neue Bearbeitung.

Mit schönem Stahlstich.

Preis, broschirt, 12 Gr.

Digitized by Google

Dieses Buch ist als ein classisches, im wahren Sinne des Wortes, jedem Gebildeten wenigstens dem Namen nach bekannt; viele Uebersetzungen in allen Sprachen zeugen für seinen Werth. Die schon an sich innige Theilnahme erregenden Schicksale des wackern Pfarrers und seiner Familie, seine Demuth im Glücke, sein erhabener Stolz im Unglück, sind in diesem Werke auf eine so einfach gemüthliche Weise geschildert, daß es mit Recht zu einem der wenigen gezählt wird, welche oft und immer mit neuem und gesteigertem Genusse gelesen werden. Unsere Uebersetzung ist vollständig und wird befriedigen. — Von den, in gleichem Verlage erschienenen:

Byron's
sämmtlichen Werken,

Taschenformat, Velinpapier.

10 Bände. Preis 2 Thlr. 12 Gr.

ist so eben der 9te Band versandt; der 10te (letzte) ist in wenigen Tagen vollendet. Ein gediegeneres, eleganteres und wohlfeileres Festgeschenk dürfte schwer zu finden sein!

Bei Goedsche in Meißen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Herbstgabe.

Taschenbuch auf das Jahr 1840
oder II. Jahrgang
von Caroline Leonhardt Lyser
mit 7 Bildern.

Elegant gebunden 1 Thlr. 20 Gr.

Die Verfasserin, als lyrische Dichterin, wie als Novellistin rühmlichst bekannt, übergiebt hiermit dem Publikum den II. Jahrgang des Taschenbuches Herbstgabe. Die Blüthen, aus denen dieser Strauß gebunden ist, prangen aber nicht blos in bunter Farbenpracht, wie andre Herbstblumen, sondern spenden auch süßen Duft, wie die Kinder des Frühlings. Es dürfte kein würdigeres Weihe- und Toilettengeschenk für sinnige Frauen und Mädchen geben, als die: Herbstgabe.

Elegantes Weihgeschenk für Jungfrauen.

Aussteuer
für Deutschlands Töchter
in allen Verhältnissen ihres Lebens.

Ein Buch zur Belehrung und Bildung, nebst einer Anleitung zu verschiedenen ganz modernen weiblichen Arbeiten und 14 Tafeln mit colorirten und schwarzen Zeichnungen

von Caroline Leonhardt Lyser.

Elegant gebunden 1 Thlr. 18 gGr.

Wir übergeben hiermit der weiblichen Jugend ein Lehr- und Lesebuch, welches in Form und Gehalt gleich ausgezeichnet genannt werden darf. Ueber die Leistungen der beliebten Verfasserin hat sich die öffentliche Stimme längst anerkennend und belobend ausgesprochen; ihre früheren Werke ähnlicher Art, welche von der Verfasserin in ihrem 18ten Jahre geschrieben wurden, werden in mehreren deutschen Töchterschulen als Leitfaden beim Unterrichte benutzt; hier wird in jeder Hinsicht Durchdachteres, Vollendeteres den deutschen Frauen und Jungfrauen geboten.

S. Gülliver's Reisen
zu verschiedenen entfernten Nationen der Welt
von J. Swift.

Nach der englischen Originalausgabe übersetzt von L. v. **Alvensleben.** Mit mehrern Hundert Abbildungen von Grandville in Paris.

Vollständig in 4 Bändchen, jedes Bändchen 20 Gr.

Bei Friedrich Fleischer in Leipzig ist so eben in Commission erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Camellien.

Almanach für das Jahr 1840.

Herausgegeben
von
Ferdinand Grafen Schirnding.
und
C. A. F. Hennig.

Mit ausgewählten Beiträgen von Dr. C. Draexler-Manfred, K. E. Ebert, Juliane Glaser (gebornen Ebert), W. A. Gerle, Jarno, Ulfo Horn, K. Herloßsohn, J. Kaufmann, Ignaz Kuranda, Charlotte Löw, W. Marsano, J. Seidlitz, J. Umlauft, St. Zauper u. andern geachteten Schriftstellern Böhmens.

Erster Jahrgang.

Mit 8 Stahl- und Steinstichen von Carl Meyer in Nürnberg und C. Hennig in Prag, nebst einem musikalischen Souvenir.

In elegantem Einbande Preis 2 Thlr. 8 Gr.
Pracht-Exemplar, erste Abdrücke 4 Thlr.

Bei Leopold Voß in Leipzig erschien so eben:

Ueber einige Bilder
der zweiten
Leipziger Kunstausstellung
von
Dr. Mises.

gr. 8. geheftet. Preis 18 gr.

Ioh. Chr. Aug. Clari

Oratio
ad munus rectoris academici auspicandum
habita d. XXXI. Octobris anni 1839.
Praefatus est
Godofredus Hermannus.

gr. 8. geh. Preis 4 gr.

Digitized by Google

Bei Fr. Volckmar in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Urania

von **C. A. TIEDGE.**

Elfte Aufl. mit 6 Kpfrn. und Portrait des Verfassers. geb. mit Goldschnitt und vergoldeten Decken. Preis 1 Thlr. 12 Gr. — Gewöhnl. Ausg. brosch. 18 Gr. und Stereot. Ausg. 8 Gr.

Dies Lied von Gott und der Unsterblichkeit steht unerreicht in seiner hohen Sphäre. Wo ist ein Buch, das wie dieses das Herz erhebt und Trost und Glauben bringt und was zugleich als das Ideal hohen poetischen Schwunges und frommer Begeisterung gilt.

Seit länger als dreißig Jahren glänzt die Urania als eine der schönsten Erscheinungen in der deutschen Literatur; in alle lebende Sprachen übersetzt machte sie die fromme Wallfahrt durch Europa, heilte Zweifler vom irrigen Wahne und erbaute das glaubende Gemüth.

Leipzig, im December 1839.

Zu Neujahrsgeschenken:

Ausgewählte

Novellen und Dichtungen.

Von Heinrich Zschokke.

Vierte vollständige Original-Auflage

in sechzehn Theilen auf weißem Papier.

à 5 Thlr. 8 gr. — 8 fl.

Ferner sind, dem Obigen sich anreihend, erschienen

Genfer Novellen.

Nach dem Französischen von H. Zschokke.

Zwei Theile, 2 Thlr. — 3 fl.

Auch diese vierte Auflage der Novellen, kaum im Druck vollendet, ist bald wieder vergriffen; der ungemein billige Preis für diese schöne beliebte Ausgabe mag allerdings auch viel zum raschen Abgang beitragen; man findet in allen guten Buchhandlungen vollständige Exemplare vorräthig.

H. R. Sauerländer

Verlags-Buchhandlung in Aarau.

So eben ist bei **Hinrichs** in Leipzig erschienen:

Bibliothek englischer Lustspieldichter. 2s Bändchen: **Georg Farquhar's dramatische Werke**, deutsch bearbeitet und mit einem Vorworte versehen von **Siegm. Frankenberg.** Inhalt: Das beständige Ehepaar. — Stutzerlist. 8. 1839. Velinpapier. 16 Bog. geh. 15 gr.

Das 1ste, vor 4 Monaten erschienene Bändchen enthält: Sheridan's Nebenbuhler und St. Patrickstag. 21 gr.

Die Klage über den Mangel deutscher ächter Lustspiele hat mehrere geschickte Uebersetzer veranlaßt, die kernigen englischen Komödien möglichst treu zu übertragen. Bald sollen Foote, Garrick, Sheridan-Knowles u. A. in gleich guter Ausstattung erscheinen.

Bei Fr. Volckmar in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Hannchen und die Küchlein

von **A. G. Eberhard.**

7te Auflage mit 10 Bildern von Otto Speckter. 12. gebunden 1 Thlr. 8 Gr.

Für höher gebildete Frauen und Jungfrauen besitzt die deutsche Literatur kein Weihgeschenk, das diesem Büchlein gleichkäme. Die zarten Accorde, welche nur allein das weibliche Gemüth versteht und empfindet, — das stille häusliche Leben, die Ereignisse einer frommen lieblichen Jungfrau schuf der Verfasser zu einer Idylle, die das Gemüth unendlich hinreißt, erregt und erfreut.

Sieben Auflagen, ein seltener Fall in unserer Literatur, erlebte das Büchlein binnen wenig Jahren, und diese letzte schmückt Otto Speckter's hohes Talent mit 10 Kupfern, die an Geist und Lieblichkeit sich dem Schönsten anreihen, was Deutschlands oder Englands Künstler je geschaffen haben.

Der Gatte seiner Gattin, der Vater seiner heranwachsenden Tochter, der Jüngling seiner Geliebten, wer von diesen nach einem Geschenke forscht, was das Gemüth erhebt, was dem Verstande entspricht, will er das Beste wählen, er wird sich bei dieser Wahl nicht täuschen.

Leipzig im December 1839.

Empfehlenswerthe Festgeschenke für Töchter gebildeter Eltern!

Weihgeschenk

für

deutsche Jungfrauen

in

Briefen an Selma

über höhere Bildung

von

Chr. Oeser.

gr. 8. elegant carton. Preis 1 Thlr. 12 Gr.

Die

guten Mädchen

oder

der Pfarrer von Lindenheim und seine Kinder.

Ein Lesebuch für Mädchen

von 12 bis 15 Jahren

mit

eingestreuten Novellen, Schauspielen und Gedichten

von

Chr. Oeser.

19 Bogen. Mit 1 Kupfer, elegant carton.

Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Leipzig, 1839.

W. Einhorn.

Digitized by Google

Bei Friedr. Volckmar in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Reineke der Fuchs,

treu metrisch bearbeitet, mit 1 Titelkupfer nach Ramberg. 8. broschirt. Preis: 1 Thaler.

Dasselbe mit Sorgfalt für die Jugend bearbeitet.

Zweite mit 12 illuminirten Kupfern verschönerte Auflage. Gebunden. Preis: 1 Thlr. 18 Gr.

Hinlänglich ist dies Buch, wovon binnen 8 Monaten eine neue Auflage nöthig war, bekannt, als daß der Verleger selbst nöthig hätte, etwas darüber zu sagen.

Wir verweisen auf die vielen lobenden Recensionen (als Morgenblatt 1837 Nr. 34., Elegante Zeitung, Blätter für Literarische Unterhaltung, Abendzeitung, Berl. Conv. Blatt, Gesellschafter u. s. w.) und bemerken nur, daß sammt und sonders alle Kritiken sich dahin vereinigen, daß diese Uebersetzung die trefflichste, klangvollste und beste ist, welche wir bis jetzt von diesem herrlichen Denkmale altdeutscher Poesie besitzen. — Als Probe des Gedichtes hier der Anfang, dem wir die witzigen, bezeichnenden Namen einiger handelnden Thiere vorausschicken:

Personen.

Nobel, der Löwe.
Braun, der Bär.
Isegrimm, der Wolf.
Reineke, der Fuchs.
Grimbart, der Dachs.
Hinz, der Kater.
Märten, der Affe.
Bellin, der Bock.
Lampe, der Hase.
Baldewein, der Esel.
Henning, der Hahn.
Krazfuß, die Henne.
Lütke, der Kranich.
Scharfkneip, die Krähe.
Marquart, der Heher.

Erstes Capitel.

Es war just um die Pfingstenzeit,
Die Welt ergrünte weit und breit,
Die Blumen blühten rings empor,
Im Walde klang der Vögel Chor.
Die Flur durchwehte Balsamduft,
Schön war der Tag, und hell die Luft.
Da fiel's dem König Nobel ein,
Es sollt' ein großer Festtag sein;
Davon ließ er sogleich die Kunde
Verbreiten ringsum in die Runde.
Die Ladung ward gern angenommen;
Bald sah man alle Thiere kommen.
Der Kranich Lütke, Braun der Bär,
Der Staar, der Wolf und And're mehr,
Kurz, Alles, was nur kroch und flog,
Gar feierlich nach Hofe zog.
Der König wollt' mit seinen Leuten
Hof halten herrlich und in Freuden.
Da stellten Alle nun sich ein;
Es fehlte Reineke allein.
Weil er es gar zu bunt getrieben,
War er in seinem Haus geblieben.
Wer Böses thut, der scheut das Licht;
So Reineke, der Bösewicht.
Man kannt' am Hofe seine Tücke,
Drum war er klug und blieb zurücke.
Als nun der Hof beisammen war,
Klagt' über ihn die ganze Schaar,
Daß er ein böser Sünder sei;
Still schwieg allein der Dachs dabei u. s. w.

Leipzig, im December 1839.

Bei C. Fernbach jun. in Berlin ist so eben erschienen:

C. Angely. Paris in Pommern, oder die seltsame Testaments-Klausel. Vaudeville-Posse in 1 Act, und mit bekannten Melodien versehen. Mit 1 Titelkupfer. Gesemann als Heimann Levi. Preis 8 Gr.

— — Die Wahnsinnige. Drama in 2 Acten. Preis 8 Gr.

— — Der Geizige und seine Tochter. Drama in 2 Acten. Preis 8 Gr.

— — Vaudevilles und Lustspiele. Theils Originale, theils Uebersetzungen. 3r Band. Ladenpreis 1½ Thlr. auf kurze Zeit herabgesetzt 12 Gr.

(Inhalt: Der Stellvertreter. Der Unglücksgefährte. Die Doppelverheirotheten. Die Schneidermamsels. Der Dachdecker. Der hundertjährige Greis.)

Bei Fr. Volckmar in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

WILHELM HEINSE'S
sämmtliche Schriften
Original-Ausgabe.

Herausgegeben und mit einer biographisch kritischen Einleitung versehen

von

H. Laube.

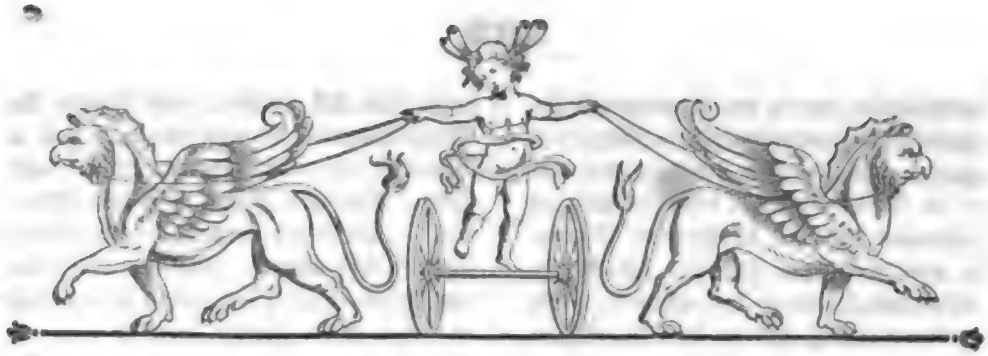
10 Bände, auf feinem Velinpapier. Broschirt. Pränumerationspreis 6 Thaler 16 Gr.

Band 1 u. 2.	Ardinghello und die glückseligen Inseln. (Nebst vorgedruckter Biographie und Einleitung von Heinrich Laube.)
— 3 u. 4.	Hildegard von Hohenthal.
— 5.	Laidion oder die Eleusinischen Geheimnisse.
— 6 u. 7.	Anastasia und das Schachspiel.
— 8 u. 9.	Briefe mit seinen Zeitgenossen.
— 10.	Kleine vermischte Schriften (Erzählungen, Gedichte, Kritiken und Kunstansichten.)

Leipzig im December 1839.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 241. — den 9. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

Hiſtoriſches Gemälde von F. Guſtav Kühne*).

1.

Auch Dublin hat ſein Newgate. Das Gebäude ähnelt ſehr dem gleichnamigen londoner Gefängniß. Hat ſich doch die Hauptſtadt Irlands auch in ihrer Bauart ſklaviſch nach London richten müſſen. Die ſchmuzigen Hütten der Armuth wurden allmälig niedergeriſſen, ſchnurgerade Straßen dehnen ſich hin wie geſchloſſene Regimenter, des Commandowinks gewärtig. Aus den Zehnten der katholiſchen Parias hat ſich die herrſchende Kirche Altenglands die prunkenden Säulenreihen und die ſtolzen Kuppeln erbaut; dort wird nicht den Armen das Evangelium gepredigt, nicht das Elend findet dort ſeinen Gott und Heiland, dort betet nur der Reichthum und der vornehme Glanz der Welt. In den prachtvollen Paläſten Dublins ſchweigt die Beamtenkaſte, vor den Thüren im Schmuz kniet das zerlumpte Volk und weidet ſich am Duft der Küche, der aus den Kellerlöchern ſteigt. Zu Newgate aber hat das Volk offenen Zutritt. Dort findet es leicht eine Herberge, eine freie Nachtzeche, bis ein ſehr gnädiger Richter es noch höher befördert. — Die Armuth mag doch wohl das ſchwerſte Verbrechen oder das ſchwerſte Unglück ſein, denn ſchon Hiob betete: „Gott, mein Herr, mach' mich nicht arm, damit ich nicht ſchlecht werde.“ Ihr alten Mauern von Newgate, ihr ſeid ſo hart, ſo hart faſt wie Menſchenherzen, und wie das Geſetz, das dieſe ſich machen, und das dir Steine bietet, wenn du die Hand nach Brot ausſtreckſt. Dies ſind die harten Steine, die das Geſetz von Altengland dir bietet, dieſe Mauern von Newgate, mit den runden Thürmen, mit den ſchweren Pfeilern und den gewölbten Gängen, die ſo verſchlungen und ſo ägyptiſch dunkel ſind, wie die Labyrinthe der menſchlichen Seele. Wohl ſteht der Himmel über ihnen mit all dem Glanz ſeiner hoffnungsreichen Sternenaugen, aber du mußt dich gewöhnen, durch eiſerne Gitter ihm in ſein heilig Angeſicht zu blicken, und zu haſtig ſtrecke nicht dein Haupt hinaus in die Freiheit der Lebensluft, dein Schädel iſt nie ſo feſt wie die Mauern, die das Geſetz dir zieht; und wenn du die Schläfe dir verwundeſt, ſo hörſt du außer deinem Schmerzenslaut nur den kreiſchenden Wetterhahn, der wie zum Hohn von den alten bleiernen Zinnen herunterkräht.

Es war ſchon weit über Mitternacht hinaus. Von der Eſſexbrücke erſcholl noch der Lärm der großen Welt, die taumelnd erſt gegen Morgen dem Schlaf in die Arme ſinkt. Dort loderten die Pechflammen in den eiſernen Becken, deren Schein die breite Kabelſtraße herunter glänzte. Links von dieſer biegt man in ein engeres Gäßchen, das nach Newgate führt, und hier in dieſem Stadttheil brennt kein Straßenlicht, hier hört die Hoffnung auf, hier beginnt das Elend und das Reich des Todes. Hin und wieder hat

*) Bruchſtück eines größern Ganzen aus der Geſchichte Irlands in den Neunzigern des vorigen Jahrhunderts.

Digitized by Google

ein armſeliger Hinterhäusler, der in der ſchmuzigen Nähe des alten Gefängniſſes, im unmaßgeblichen Vorgefühl liebevoller Hinneigung, eine Dachſtube bezog, hinter vergilbtem Oelpapier ein Arbeitslämpchen brennen, aber es leuchtet nicht bis hinunter auf den pflaſterloſen Damm, und der Wächter von Newgate, der jetzt die Runde macht, und mit ſchläfriger Hand an den eiſernen Pforten des alten Gemäuers rüttelt, hat zu ſeiner Wallfahrt eine Fackel angezündet. Die Schlöſſer ſind alle feſt, und wie er das letzte Thor gleich gut verwahrt findet, ſagt er Amen und ſingt ſein heiſeres Lied. Er ſchleicht zurück. Hinten an der niedrigen Vormauer, die einen äußern Platz umſchirmt, bleibt er ſtehen, alter Gewohnheit nach. Dieſe kleinere Ringmauer gab die Einfaſſung ab für ein wahres Kleinod, für ein Juwel, das wohl nicht mit ſeinem Glanz, doch mit ſeinen Schrecken weit ins Land hineinreichte, ein Telegraph, der mit ſeinem hölzernen Arm aller Welt den geringen Werth des Menſchenlebens ohne ſymboliſche Zeichenſprache, wenn auch mitunter in effigie, deutlich macht. Es war ein glatter ſchlanker Baum, mit einem einzigen einfachen Zweige, der ſehr oft eine Frucht trug, wenn auch niemals Blätter und Blüthen, ein untrüglicher Wegweiſer, der mit dürrem Arm dem Wanderer ins ewige Leben deutet. Hier blieb der alte Wächter regelmäßig bei ſeiner Runde ſtehen, ſtreckte ſein Ohr in die Höhe, und wenn er dort im Spiel der lauen Nachtluft etwas klappern hörte, dann ſprach er für die arme Seele zwei Paternoſter. Blieb es ſtill und blies der Wind ungehindert an dem dürren Baum der menſchlichen Erkenntniß vorüber, dann ſchlug der Alte nur einmal an ſeine Bruſt und ſagte: „Sanct Patrik ſei mir ſelber gnädig!“

Seit funfzig Jahren lebte der Alte nur des Nachts, ſchlief am Tage und wußte alſo wenig von dem, was vorging unter den Menſchen. Er hielt ſeine Wache, führte gegen etwaiges Geſindel ſeinen Spieß mit ſich, kümmerte ſich nicht um den Lauf der Welt, wußte nur, daß dort oben ein ſehr gnädiger Richter ſei, wenn St. Patrik und die heilige Jungfrau für ihn beteten, und daß hienieden die Menſchen einander würgten, weil es einmal ſo hergebracht, und weil Gott ein ſehr großer Herr ſei, der ſich nicht um Kleinigkeiten kümmere. Heute raſchelte nichts an der verruchten Säule menſchlicher Ehre, deshalb empfahl er heute nur ſich ſelbſt ſeinem Heiligen, und ſchlug an Bruſt und Stirn, als Präſervativ gegen alle ſolche Telegraphendepeſchen ins ewige Leben, gegen alle ſolche hölzerne Erfindung menſchlicher Weisheit. „Hab' lange nichts dort oben klappern hören,“ ſagte er, „iſt lange Zeit ſtill geweſen, eine ſchwüle Ruhe, wie vor'm Gewitterſturm. Wenn's nur nicht auch auf unſer einen losbricht; bis einer todt iſt, iſt er nicht ſicher vor dem Tode. Aber St. Patrik hilft für Alles! Ora pro nobis!“ Dabei zog er den langen Windbeutel, wie er ſeine Flaſche nannte, aus der Manteltaſche und labte ſein irländiſch Herz an dieſem Sorgenbecher. Windbeutel ſchalt er die Flaſche, weil ſie ewig treulos war, wie das Faß der Danaiden. Seine Lippen brummten ein luſtiges Lied, als er an den großen runden Thurm, wo die ſchwerſten Verbrecher ſaßen, die Fackel ſtampfte. Die harzige Maſſe kniſterte hell auf, und vier Schritt um ihn her war der feuchte Moorboden beleuchtet. „Auch du wieder da, Kamerad Nachtwächter?“ ſagte der Alte und trat zu dem großen Neufundländer, der am Boden lag und beim Schein der Flamme ſeine müden Glieder aufrichtete. Wie der Alte vor ihm ſtand, reckte das Thier den ſchönen braunen Kopf nach den Zinnen des Thurmes in die Höhe, dehnte ſich ſchmerzlich gen Himmel und heulte langathmend wie ein ſeufzender Rieſe, deſſen Geberden doppelt kläglich ſind, weil ihn das Geſchlecht der Pygmäen nicht verſteht. Der Alte hatte ſeine Fackel in den Boden gepflanzt, ſtützte ſich auf den Spieß und blickte dem Hunde in ſein ehrlich Angeſicht. Noch einmal ſchrie das Thier winſelnd auf, ſtreckte den Kopf dann wieder und ſank mit ſeiner ganzen Laſt wie gebrochen zuſammen. „Armer Freund,“ ſagte der Wächter, „warme Seele aus Neufundland, haben ſie dir deine Liebſchaft da ins Loch geſteckt, und gibt's keinen Labetrunk des Troſtes, keinen Bergthau für Dein kummervolles Herz?“ Der Hund ſtöhnte in kürzeren Athemzügen, als wollt' er dem Alten ſein Leid erzählen. Da ertönte ganz oben aus dem höchſten Gitterfenſter ein ſchwacher Ruf, es war ein gedämpfter Geſang, der hinter den Mauern dumpf verklang. Aber dem Hunde war die Stimme ſehr wohl vernehmlich. Eine Federkraft belebte ſeine hingeſunkenen Glieder, er ſprang auf die Hinterfüße und tanzte mit bachantiſcher Freude im Kreiſe herum. Wie ihm der Alte in die zottigen Ohren griff, glänzten die Augen des Thieres wie Diamanten im Dunkeln.

Dieſe Scene hatte ſich bereits ſeit einiger Zeit allnächtlich wiederholt. So wie die Dämmerung anbrach, erſchien der Hund auf derſelben Stelle und begann ſeine Wehklage vor dem Kerker, bis die leiſe Antwort von oben erklang, die ihn begütigte. Dann lag er ſtill, bis der Lärm des Morgens ihn verſcheuchte; man wußte nicht, ob er den Tag über in den engen Seitengäßchen ſich barg, oder eine entferntere Wohnung ſuchte. Der

Digitized by Google

Wächter war nach und nach in den traulichen Verkehr mit ihm getreten, aber wie dieser für sich selbst unabsichtlich einem Fatalismus huldigte, so war ihm auch des Hundes augenscheinlicher Zusammenhang mit einem der Gefangenen im runden Thurm kein Gegenstand des Forschens. Der Alte war durch und durch Irländer, und ließ den guten Gott walten mitten unter allen Ränken der Menschenwelt. Wie der Hund jetzt still und befriedigt niederkauerte, hätte Sims, wie der Alte hieß, gern das Zeichen des Kreuzes über ihm gemacht und ihn dem Schutze seines Heiligen empfohlen, aber er bedachte noch zur rechten Zeit, daß die Segnungen der Kirche sich wohl nicht bis auf die Welt der Vierfüßer erstrecken dürften. Ganz klar war er hierüber so wenig, wie jene Kirchenversammlung über die kleine Maus, die von der Hostie gefressen, und über deren Heiligkeit man in Zweifel blieb. Nach dem Sinn des Alten war alle Creatur, sie mochte zweifüßig oder zehnfüßig sein, gleich sehr armselig von Beruf, sündhaft aus Schicksal, verbrecherisch aus Versehen, und eben deshalb beklagenswerth und der Liebe bedürftig von ganzer Seele. Was sich Böses in der Menschenwelt erzeugte, das nahm er für Mißwachs, den der arge Feind über Nacht verschuldet; für das gute Herz des alten Sims war die Gränze zwischen bewußter und unbewußter Welt nicht so streng gezogen.

Wie er aufblickte, trat der Mond aus dem Gewölk hervor. Der Alte gähnte ihm ins leuchtende Angesicht und sagte schläfrig: „Arme Creatur da oben!" — Er meinte wirklich das bleiche Nachtgestirn, das die feuchten regenschweren Aprilwolken bisher verhüllt gehalten. Auch ein leidendes Geschöpf, ein abgehärmter, grämlicher Gesell, vor Liebe Zeit seines Lebens fahl und schmächtig, denn die Liebe ist auch ein prädestinirtes Unglück, ein Verbrechen aus Versehen, eine Sündhaftigkeit aus Schicksal, eine Stärke aus Schwachheit! So mochte er fühlen, obwohl sein Denken nicht so weit reichte, aber es lag dies alles in seinen mitleidig blinzelnden Augen, als er schläfrig seufzte und gähnte: „Arme Creatur da oben!" Dann stampfte er seine Fackel aus, da der Herrgott die seinige angezündet, schrie die Stunde ab und schnurrte wieder ein lustiges Lied. Der alte Mensch war bei allem Mitleid, das er für die ganze Welt fühlte, durch und durch eine heitere Creatur. Die Nachbarsleute daheim nannten ihn nur das fröhliche Herz von Newgate. Und wer in seinem Glaubensartikel von der nothwendigen Armseligkeit alles Daseins so fest und einfach ist, der hat füglich das meiste Anrecht zum Lustigsein. Nur wer sich die Herrlichkeiten der Welt anmaßt, wer ein Gott sein will für sein eigenes Dasein, dem wird von Zeit zu Zeit bange in seiner zerbrechlichen Hülle.

Der Alte saß in seinem steinernen Schilderhäuschen an der breiten Treppe, die zu dem Hauptportale des Gefängnisses führte, das Lied schnurrte immer leiser von seinen Lippen, bis sein brummendes Röcheln sich plötzlich in ein lautes Schnarchen verwandelte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Reisebriefe, von A. Weill.

Aus München.

[Komisches und Weinliches.]

Es ist ein Unglück, wenn man in Paris einige Zeit gewesen ist. Kommt man dann in andere Städte, so ist es gerade, als sollte ein Matrose den Rhein oder die Donau bewundern. In Paris sieht man, daß weder Monumente noch Palaste eine große Stadt ausmachen, sondern Menschen; nicht Steine, sondern lebendiges Fleisch und Blut geben Zeugniß von Leben und Thätigkeit. In München aber sieht man viele Steine, schöne Kirchen, Glyptotheken, Pinakotheken, aber Leben, Heiterkeit, ja sogar die gerühmte Gemüthlichkeit fehlt, die Gesichter sind hölzern, erzartig, denn die Idee selbst, die hier herrscht, geht schwarz gekleidet einher und trägt ein Kreuz auf der öffentlichen Straße. So wenigstens ist es mir erschienen, da ich aus dem heitern Gewühl der pariser Welt hierherkam. Sogar die Tracht des Volkes hat ihre vorsorgliche Art, die Bäuerinnen tragen Mützen von Pelz, ungefähr wie man Kindern, die gehen lernen sollen, auf den Kopf setzt, damit sie sich im Fallen nicht beschädigen. Es scheint, als seien besonders die Münchnerinnen schon oft auf den Kopf gefallen, aber à la Julietta, mit der Weissagung der Amme. Die Stadtmädchen mit ihrem silbernen oder vergoldeten Kopfputzschweif wissen gewiß selbst nicht, wozu diese häßliche Mode für eine Stadt erfunden wurde, aber sie alle sieht man nur, wenn es in die Kirche geht, sonst ist alles todt in München.

Aber in dieser Stadt findet man doch Ideen. Und die hiesigen Ideen schlagen alle in einen Brennpunct zusammen. Daß man sich hier mit der Weltgeschichte irrt, weiß man so wenig wie Richelieu, als er die Akademie stiftete, die die Revolution herbeirief. Die Schlange beißt sich immer selbst in den Schwanz.

Es wäre eine Arroganz, die Kunstschätze Münchens in einigen Tagen überschauen und beurtheilen zu wollen, neues wird man übrigens hierüber nicht sagen können, und ich suche in einer Stadt nie Gemälde und Bildsaulen, Volksleben suche ich, und was ich beschreibe, das sind blos individuelle, oft sehr einseitige Eindrücke, aber etwas davon wird immer seinen relativen Werth haben. Dennoch will ich hier als Naturmensch den Kunstkritiker machen.

Digitized by Google

Ich sah vor Allem die neuen Fresken von Cornelius in der Ludwigskirche. Daß König Ludwig Cornelius Allen vorzieht, begreife ich leicht; aber der Maler hat sich selbst übersprungen, ja, ich wage alle seine neuern Productionen übertrieben zu nennen. Dies zeigt sich schon in der Glyptothek, wo das richtige Maß allen seinen Helden fehlt; ein Achilles mit langen Beinen ist mir unerklärlich, eine Briseis mit münchner Holzhauerarmen lächerlich. Man weiß, daß Cornelius keine Frauenzimmer malen kann, abgerechnet, daß sein Gretchen, seine Julie, seine Briseis, und in dem neuesten Frescogemälde eine Jungfer, alle sich und der Eheriembilde gleichen; daß er Energie, aber keine Grazie hat. Er weiß das vielleicht selbst und überbietet seine eigene Manier. Hier gilt alles Lobhudeln nichts, die Zukunft wird urtheilen. Die Monotonie ist auffallend, seine Margarethe, Hekuba, und eine Gestalt in dem neuesten Fresco, sind schon wieder eine und dieselbe. Cornelius' Genie ist nicht vielseitig, er ist nur von einer Seite groß, er ist blos Zeichner, und weiß nichts von der Poesie der Farben; das gibt seinen Gemälden etwas Ascetisches, und darum ist er der Mann für München. — Aber es gibt einen Mann in München, der dort nicht an seinem Platze ist, ich meine Kaulbach; denn während Cornelius Katholicismus macht, protestirt dieser mit seinen Zeichnungen und Malereien, ja mit seiner ganzen Erscheinung dagegen, und zwar ohne es zu wissen So donnerte Ariost gegen den Mönch Martin in seinen Gedichten, in seinem Roland, und wußte nicht, daß er selbst zu Luther's Systeme Steine trug. Die Köpfe, die ich in seinem Atelier von ihm gesehen, so wie ein Hirtenknabe, sind von einer solchen Grazie des Fleisches, daß ich für meine Person gestehe, nie schönere Gemälde gesehen zu haben. Kaulbach's Kind selbst ist ein Modell zu einem Engel, nie sah ich ein schöneres, und seine eigene Physiognomie entspricht ganz seinen Werken. Solche Männer sind gewöhnlich stolz gegen deutsche Literaten, daher sprach ich französisch, und dann begegnet man Einem schon höflicher. Ich habe leider diese Erfahrung schon öfter in Deutschland gemacht. Der Glyptothek gegenüber wird ein Kloster gebaut, nicht weit von der Ludwigskirche steht die Universität, das Kreuz der Kirche selbst dient zum Wetterableiter — das Jahrhundert läßt sich nicht verbergen. Auch verbirgt es sich nicht in dem Kunsttreiben selbst. Ich habe Respect vor dem, was hier gemeißelt und gepinselt wird, aber die Kunst wird hier zum Egoismus. Da seh' ich das königliche Gesicht in Fresken und nun auch von Schwanthaler auf einem Triumphwagen ausgehauen neben der dicken fetten Bavaria, und so 'überall.

Da man aber München einmal nur in Kirchen sieht, so mußte ich wohl in die Kirche gehen. Neben mir im Dome kniete eine Tyrolerin mit einer natürlichen Rose und goldenen Quasten auf dem Hute, wie ich noch nie ein Mädchen sah. Das Auge des Mädchens vom reinsten Blau hatte einen Schmelz, wie sie nur Bilder von Correggio haben. Das Gesicht war blaß mit Rosenroth gemischt, und obschon diese Rose nicht mehr den ersten Thau einsog, so war sie doch noch meisterschön. Ich kniete nun auch. Die weiten Hallen, die zusammenschlagenden Farben der Gläser mit den Tönen der Musik und des Gesanges, die feierliche Stimme des Priesters, die stille Andacht der Zuschauer, alles dies ergriff mich mit tausend Armen, aber die Tyrolerin gefiel mir doch noch besser. Musik regt nun einmal die Sinne auf. Man mag sagen was man will, es liegt etwas Ueberirdischergreifendes in den katholischen Ceremonien, und waren sie nicht alltäglich und zum Gemeindienste der Geistlichkeit geworden, sie allein würde ich wählen, um Eindruck auf das Volk zu machen, aber das dürfte nur von Jahr zu Jahr geschehen, und dann wünschte ich mir doch eine Tyrolerin zur Seite. Ich sah sie auch außerhalb der Kirche. Uebrigens wie ich fühle, fühlen hier alle Leute. (D. B. f.)

Notizen.

[Peter Schlemihl.]

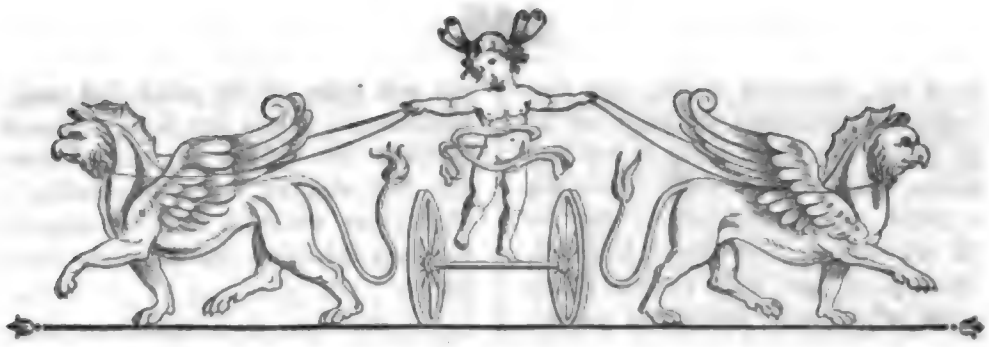
Wir berichteten kürzlich von Riedel's „Schlemiel und seinem Sohn"; in Nürnberg bei Schrag erschien auch von Chamisso's altem Schlemihl (Riedel schreibt Schlemiel, aus guten Gründen, wie es scheint) eine Stereotypausgabe mit 16 Holzschnitten, herausgegeben vom Freunde des Dichters, Julius Eduard Hitzig. Derselbe gibt im Vorworte von den Uebersetzungen Bericht, wie denn das Buch in fast alle Sprachen des civilisirten Europas übergegangen ist. Wie der Schlemihl in England zur volksthümlichen Gestalt geworden ist, davon gab eine Caricatur Zeugniß, die 1819, bald nach der Krönung König Wilhelm's IV., erschien. Ein Bruder des Königs, der damals auf dem Continente lebte, hatte sich die Aeußerung erlaubt, Popularität sei nur ein Schatten. Auf dem Bilde nun steht dieser wohlbekannte Prinz ohne Schatten, und die Hofleute brechen in die Worte aus: Eines Gentlemans Schatten ist verloren oder gestohlen! Unter dem Bilde steht: Peter Schemihl bei der Krönung. Die Vorrede, in welcher Hitzig dies erzählt, ist am 21. August 1839, dem ersten Jahrestage von Chamisso's Tode, unterzeichnet.

[Dänische Post-Curiositäten. Briefich aus Kiel.]

Eine Fahrpost zwischen Oldenburg und Kiel braucht für diese, acht Meilen lange Strecke fünf Tage. Die Entfernung zwischen Neustadt und Burg beträgt 6 Meilen, mit der Post kann man aber nicht anders fahren als auf einem Wege von dreizehn Meilen Länge, wozu zwei Tage und zwei Nächte nöthig sind. Ein Blatt, das in Oldenburg (in Holstein) erscheint, sollte mit der Post nach den dänischen Inseln versandt werden. Die Postverwaltung verlangte für jedes Exemplar 30 Schillinge und die Hälfte des Abonnementspreises. Der Verleger hätte dabei jährlich 2 Schillinge für das Exemplar behalten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 242. — den 10. December 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

(Fortsetzung.)

Der Alte mochte kaum einige Minuten geschlummert haben, als ihn ein mehrstimmiger Gesang erweckte, der durch das Dunkel von der Seite zu ihm drang, und dessen Schall das Echo auf dem Platze an die Quergebäude hinübertrieb. Es waren jugendlich männliche Stimmen, deren Töne sich bald in einer schüchternen Innigkeit hielten, bald in einen lauteren Jubel ausbrachen. „Sind wieder die armen Chorschüler vom Trinity-College," sagte Sims und richtete sich an seinem Spieß in die Höhe. Der Gesang erscholl jetzt vernehmlicher vom Fuße des runden Thurmes her, und man hörte deutlich die Worte, die ein anmuthiger Tenor langathmig festhielt:

Bald muß die Freiheitsstunde schlagen,
Und Erins grüne Fahne weh'n,
Im Osten wird es blutroth tagen,
Will Irland aus sich selbst erstehn!

Blutroth wird unser Feuerzeichen,
Und grün ist unser heilig Land,
Und will ein Gott die Hand uns reichen,
Schlingt er der Unschuld weißes Band.

Man konnte noch immer nicht die Gestalten unterscheiden, die am Thurm standen. Plötzlich schoß die Flamme eines Windlichts auf, und man übersah den ganzen Kreis schwarzgekleideter junger Männer, die, wie es schien, einem Gefangenen ihren nächtlichen Ehrengruß brachten. Es war eine Anzahl von einigen Zwanzigen, sämmtlich in den üblichen Mantel der Mitglieder des Collegiums gehüllt, mit der weißen Krause um den Nacken und dem schwarzen Sammetbarett auf den jungen blassen, gelehrten Gesichtern. Die schlanke Figur des Einen, der das Windlicht hielt, stach besonders ab. Der lange Haarbüschel, der vorn unter der Mütze hervorquoll, die schöne weiße Stirn, die gewölbten Augenbrauen und das römische Profil des Kopfes leuchtete beim Schein des flackernden Lichtes geisterhaft aus dem Kreise hervor, den der dunkle Haufe bildete. Vielleicht war er der Tenor, der den Gesang so bündig gehalten; jedenfalls war er der Führer der nächtlichen Schaar, denn wie er jetzt das Auge nach der Höhe des Thurms erhob und auf das Windlicht schalt, dessen bleiche Radien an dem alten Mauerwerk kaum bis zu dem untersten Gitterloch reichten, traten die Andern schweigend im Halbkreis zurück. „Vielleicht wacht er und hört uns!" sagte Robert Emmett — so nennen wir den jungen Mann, und so nennt ihn auch die Geschichte. — „Wie er uns Allen ein Muster war in jenem Muth, der alle Lebensgüter in die Schanze schlägt, so bleibe sein Bild und sein Geist unter uns lebendig, als stände er noch an der Spitze eines großen Bundes, der Irland erlösen wird aus den Banden der Knechtschaft. Wir wollen hier allnächtlich sein Andenken feiern, bis die große Stunde schlägt, wo die Gräber sich öffnen, die Kerker springen und der Geist des jugendlichen Jahrhunderts auf die Trümmer des alten Lebens seine Fahne

Digitized by Google

pflanzt. America iſt frei, Frankreich iſt frei, und ſeine Kriegsposaunen rufen die ſchlafenden Nationen des alten Europa wach; Irland und Polen treten in den Reigen der Freiheitstänze. Wir werden ſiegen, denn wir werden zu ſterben wiſſen; wir werden ſterben, aber die Wahrheit, für die wir ſtritten, wird über unſern Gräbern leben und triumphiren. Drei Tage und drei Nächte brauchte der Herr, um aufzuerſtehen; eine Nation braucht, wenn ſie will, nur eine einzige Nacht, um die Feſſeln der Freiheit und die Bande des Todes von ſich zu ſchütteln!"

Robert Emmet's ſchönes Auge rollte wie ſuchend an den Mauern des Thurmes bis in den ſchwer verhängten Nachthimmel hinauf, im falben Schein des flatternden Windlichts ſchien ſein Haupt zu zittern. Da ſtieß die Dogge hinter ihnen, die unbeachtet im Dunkel gelegen, ihre langen Klagetöne aus, und oben erklang abermals der ſchwache Gegenruf, der hinter den dicken Pfeilern verſtockte.

Während deſſen war der alten Sims herbeigeſchlichen. „Grüß' Euch Gott, meine Herren Studenten," ſagte er mit ſeinem gutmüthigen Lachen, „wieder ein Nachtexercitium gemacht? Soll mir die heilige Bathſeba, wenn es ſo eine gibt im Schooße Gottes, den ewigen Durſt in ihrer Badewanne löſchen, wenn ich nicht glaube, es müßten halt närriſche Zeiten heranrücken. Die Jugend Nachts aus den Federn, mir nichts dir nichts. Ja, wenn es auf die Liebeslauer ginge, aber hier am Schilderhauſe der armen Seelen! Große Brigitte, ſoll mich dein ſeligmachend Feuer rein brennen! war auch Scholar, zog auch ſingend herum in meinen jungen Tagen, aber nur Tages, mit der Currende, die Büchſe in der Hand, um arme Seelen aus dem Fegefeuer zu beten."

„Hier, nimm Alter!" hieß es. „Denk', Du ſeiſt noch Currendeſchüler, nimm und trink' und löſch' Dir die Flamme Deines Fegefeuers, wie Du Dein Sodbrennen ſchliſt."

Man ſchob dem Alten einen großen grünen Windbeutel voll Bergthau unter den Arm, und wie Sims ſeine humane Religion hatte, ſo war auch ſeine Logik nicht ſteril; beſtechen ließ er ſich nicht, durch Geld nicht, aber für Naturallieferungen hatte er ein weites Gewiſſen, und es wäre unrecht geweſen, ihm Engherzigkeit vorzuwerfen.

Die Schwarzmäntel hatten ſich mit dem Hunde beſchäftigt, der wieder ſtill am Boden kauerte. „Haſt Du ihn ſchon gefüttert?" hieß es zum Alten; dieſer bejahte, und ſo machte man ſich zum Aufbruch fertig. Der Wächter gab ihnen auf eine Strecke das Geleit, und wie ſie mit dem Lichte um die nächſte Ecke nach der Kabelſtraße verſchwanden, tönten ihre hellen Kehlen über die Wände herüber. Die Schüler aus dem Trinity-College ſangen das Lied vielleicht mehr inſtinktmäßig als mit vollem Bewußtſein, wie denn in Zeiten aufgeregter Stimmung die ganze Lebensluſt ſich mit einem und demſelben Stoffe ſättigt.

Bald wird die Freiheitsſtunde ſchlagen,
Und Eins grüne Fahne weh'n,
Im Oſten muß es blutroth tagen,
Will Irland aus ſich ſelbſt erſteh'n.

Die Töne verklangen nach der Eſſexbrücke, denn auf der andern Seite des Liffei lag und liegt das Collegium der Scholaren. Wie ſie dem Inſtitute näher kamen, ſchlichen ſie leiſe auf Strickleitern über die Mauer, um die verlaſſene Lagerſtätte zu ſuchen. Sie hatten ſchon ſeit mehreren Tagen dieſe nächtlichen Ausflüge mit Glück durchgeführt. In nächſter Nacht blieben ſie aus, und der alte Sims büßte ſeidem ſeinen „Tropfen" ein. Es hieß, die Anführer der Schaar, unter ihnen der junge Emmet, ſäßen „im Mooſe", wie die Studenten des Collegs ihr Carcer, ein feuchtes Kellerloch, zu nennen pflegten, wo ein Liebhaber der Botanik viel Mooſsarten fand. Es war nichts weniger als ungewöhnlich, daß die Scholaren des Inſtituts politiſche Sympathien laut und begeiſtert zum Ausſpruch brachten, indem ſie dieſem oder jenem Manne des Tages, der ein parlamentariſcher Sieg zum Gott des Augenblicks machte, mit Triumphzügen und Feſtreden huldigten. Hier aber ſchien es eine verſteckte Huldigung, die der verſchwiegenen Nacht anvertraut wurde; ſie galt einem Manne, deſſen Leben den Katakomben des buchſtäblichen Geſetzes oder der Zuchtruthe tyranniſcher Willkür verfallen war. Wo die Jugend entflammt iſt, tritt das Alter kopfſchüttelnd zurück, ein Heldenmuth, der nicht triumphirt, gilt entweder für Leichtſinn oder für Verbrechen. Die Wahrheit muß ſiegen, will ſie Wahrheit ſein. Die Moral in einer Zeit iſt nicht weniger als untrüglich, ſie iſt der hinkende Bote, der ſich der Politik des Jahrhunderts nachſchleift. Werdet frei, aber ſeid glücklich in dem Verſuche, Euch frei zu machen, — und man erklärt die Freiheit für den höchſten Inbegriff aller Güter, aller Tugenden, aller Kräfte des Geiſtes. Mißglückt der Verſuch, ſo weiſt die Moral der Menſchen Euch in der Knechtſchaft eine Fülle von Demuth, Liebe und chriſtlicher Dulderkraft nach. So ſehr gehen die Meinungen der Geſchlechter nach dem Erfolge, der Erfolg iſt König, er iſt Gott, in ihm wird die Wahrheit wirklich. Selbſt was Ihr Chri-

Digitized by Google

ſtenthum nennt, hängt von dem Sinne des Jahrhunderts ab, Heldenthum und Knechtsdemuth finden in ihm ſein Sanctum.

2.

Wir ſteigen die enge Wendeltreppe im runden Thurme von Newgate hinan, hinter deſſen oberſtem Gitterfenſter der Held des Tages haftet. Er hatte noch Licht; eine kleine Nachtlampe glomm wie ein Glühwurm in dem ſchrägen Gemach, wo kaum für Bett und Tiſch ein friedliches Nebeneinander möglich. Scharfe Eiſenhaken, die aus der Wand hervorſtarrten, verengten nicht weniger den Raum als die ſchweren Balken, die vom Geſims herabhingen, die Lebensluft bedrückten. Es iſt das Eigene ſolcher politiſchen Nußſchaalen, daß ſie ſehr niedrig ſind, moraliſch und phyſiſch. Nehmt eine Lerche und ſetzt ſie in den Bauer: ſie ſteigt und ſteigt und ſtößt ſich die Hirnſchaale durch. Nun gibt es auch dann und wann eine Menſchenſeele, die etwas Lerchenhaftes hat, und eine ſolche wird unter enger Balkendecke ihres vergeblichen Thuns recht inne, ſie ſteigt und ſteigt und zerbricht ſich die Gedanken. Seitdem hat man die Redensart von kopfzerbrechender Arbeit. Und das geſchiebt nicht allezeit buchſtäblich, es iſt auch figürlich ein böſes Ding. Man lähmt dir deinen Gedankenflug, man macht deine freiheitsluſtige Seele müde und mürbe, man zerbricht dir ſymboliſch die Gehirnſchale deines Denkens. Auf das Gehirn aber influirt die Staatsweisheit wie der perfide Mond, der dich in der Nacht beſchleicht. In den Bleikammern von Venedig, da hatte die Staatsweisheit ſogar die heilige Gottesſonne benutzt, um auf das Gehirn der lerchenhaften Menſchen zu wirken. Aus einem fröhlichen Gemüth, das dem Schöpfer lobſingt und gen Himmel ſteigt in aller Herrlichkeit der freien Liebe, wurde dann oft ſchon ein ſtiller Wurm, der am Boden kriecht und betet.

Nach Gebet ſah es noch nicht aus in der kleinen hermetiſch verſchloſſenen Phiole auf dem runden Thurm von Newgate, wohl aber nach Faſten und Kaſteien; — die ſchmale Pforte — breit iſt das Leben und eng die Pforte zu dieſem Himmelreich — die grauen gepreßten Mauern — Grabeswände — —, und die kleine ſtille Nachtlampe — ſie ſchien das Bewußtſein eines lebendig Verſcharrten. Vor dem dürftigen Licht auf dem Feldtiſch, der kreuzweis wie ein frommer Muſelmann ſeine Arme übereinanderpreßte, lag ein Blättchen Papier, ein angefangener Brief, wie es ſchien, der Schreibende ſelbſt war vom Schlaf überwältigt noch angekleidet auf das Bett zurückgeſunken. Er war ein Herkules von Geſtalt. Die koloſſalen Glieder mit den ſchweren herübergekrempten Reiterſtiefeln reichten weit hinweg über die trümmerhafte Lagerſtätte, die unter ſeinem Gewicht bei jeder Bewegung knarrend zuſammenzubrechen drohte. Die kraftvollen Arme über der Bruſt verſchlungen, die Stirn ſeitwärts an die Wand gelehnt, ſo lag er halb ſitzend, dem widerlichen Geſchäft des Schreibens den Rücken zugewandt. Dieſe nervigen Fäuſte waren nicht für die Federführung, nicht für dieſe Thätigkeit ſchwachgemuthéter Jahrzehende. Dieſer Brutuskopf mit den pechſchwarzen Locken, die ſich über die breite olivenfarbige Stirn bis in den braunen Nacken wild hinabſtürzten, war nicht befähigt, hinter Glasſcheiben, geſchweige hinter Gittern und eiſenbeſchlagenen Pforten, dem Leben zuzuſehen und mit ſtillem Denken ihm ſeine Geheimniſſe abzulauſchen. Dieſer Körper gehörte aufs Pferd, in den Lärm der Jagd, in das Getümmel des Kampfes, und der Geiſt, der ſich ſtets ſeinen Körper baut, hätte nach ſeiner Wahl keinen andern Spielraum erzielen können. (D. F. f.)

Reiſebriefe, von A. Weill.

Aus München. (Beſchluß.)

[Studenten, Theater.]

Wundern Sie ſich nicht, daß ich Profanes ſo oft mit Heiligem vermenge, ich ſchrieb dieſe Linien in München und meine Briefe ſollen den Lokalſtempel tragen, das wird am Ende ihr ganzes Verdienſt ſein. Charakteriſtiſch fand ich es für München, daß die Bäcker Seelenzöpfe verkauften, man ſagte mir, es ſei dies eine Art Kuchen zum Andenken der Seelen; wer ſie ißt, thut ihnen für jenſeits einen Gefallen. Dieſe Seelenzöpfe waren ſchlecht wie die Küche Münchens überhaupt, wenigſtens in Gaſthäuſern.

Ich reiſte mit drei baierſchen Studenten nach München, die von der neueſten Literatur — ich nannte Grabbe und Immermann — ſo viel als mein Stiefelputzer wußten. Ich erſah jedoch bald, daß ſie auch nichts von der ältern wußten. Der Eine war Architekt und bekreuzte ſich, ſo oft die Rede auf Dr. Strauß fiel, der Andere Mathematiker und der Dritte Theologe Glücklicherweiſe werden dieſe eine Ausnahme machen. Namentlich traf ich Rheinbaiern, in denen das neue Blut hoch aufwallt und die alles ſtudirt und geleſen haben.

Abends ging ich ins Theater, wo man Eugen Aram von Rellſtab zum erſten Male gab. Das Haus iſt eins der ſchönſten Deutſchlands und an den Darſtellungen ſieht man gleich, daß der König Kunſtgeſchmack hat und Künſtler iſt. Die Decorationen ſind ſchön und die Zwiſchenacte kurz. Was hat aber Rellſtab da gewollt? Die Worte ſind in dieſem Stück blos Unterlage für die Knalleffecte, von

Poesie kein Zeichen, hingegen Kirchen- und Chorgesang, Pistolen und Harfenklang die Hülle und Fülle, und nun gar der Schluß, wo Herr Rellstab Aram frei sprechen läßt, nachdem er sich selbst 4 Acte hindurch als schuldig erklärte und wie ein Dachs wimmerte. Vom Gelehrten, dem Eugen Bulwer's, übrigens keine Spur; Rellstab dachte, die Zuschauer haben ja alle den Roman gelesen; ich möchte darauf schwören, daß er es als zweites Gesicht betrachtete. Sollte dies aber eine Persiflage auf die Jury sein, so biete ich ihm hier als Franzose meine vollkommene Verachtung, obschon sein Stück, wäre es auch nur der strasburger Jury unterworfen, für schuldig mit erschwerenden circonstances erklärt sein würde.

Das Volk in München ist gut, gefällig und nicht so dumm, als ich sonst gelesen, ich glaube sogar, München ist besser als sein Ruf. Besonders machte ihm Weber einen bösen Namen. Ich fragte einen Handwerker nach Kaulbach — Was soll denn der sein? fragte er. — A Bierbrauer, versetzte ich. — Das aber weis i jetzt nit, erwiederte er, und i kenn' doch alle Bierbrauer. — Hingegen freute es mich, daß ein kleines schönes Mädchen von sieben Jahren mir sehr gut zeigte, wo der Maler Kaulbach wohne. Auch Schwanthaler, Stiglmayer und andere Namen sind sehr populär. Der größte Mann in München jedoch ist der Portier der Pinakothek, er dürfte sich auf Messen zeigen.

Schön ist das Baierland bis Salzburg, noch schöner seine Mädchen; ich kann meine Leser ohne poetische Uebertreibung versichern, daß dieser Ruf gegründet ist, das geringste Bauermadchen ist hier zartgebaut, blaß und lieblich mit schwarzen Augenbrauen. In Rosenheim, Deisendorf und Salzburg sah ich Gesichter, die einem Raphael sitzen dürften. In der Literatur sind diese Geschöpfe hingegen nicht bewandert, sie lesen nichts als die Geschichte der zwölf schlafenden Jungfrauen.

Notiz.

[Johann Nep. Vogl und Ungarn.]

Ungarn soll nach der Aussage der meisten Reisenden ein sehr poetisches Land sein. Auch haben Lenau und Beck, jener durch einzelne Gedichte, dieser durch den ersten Gesang des „fahrenden Poeten" ihre Heimath in die Mode gebracht. Die Kunde davon drang bis zu dem wiener Dichter Johann N. Vogl, der sich sofort entschloß, jenes Land selbst in Augenschein zu nehmen. Und als er dahin kam, siehe, da fand er, daß es daselbst viele Haiden gibt (Haide ist bekanntlich ein poetisch klingendes Wort), außerdem viel kahle Pußten (Steppen), Walder, Weinberge, dann Zigeuner, Husaren, Kordonisten, Pferdehirten u. s. w., aus denen sich viele, sehr viele Balladen machen lassen; folglich konnte er nicht umhin, dies Alles anzuerkennen, bei Tendler und Schäfer in Wien 1839 ein Bändchen „Klänge und Bilder aus Ungarn" herauszugeben, und dem ungarischen Volke zuzueignen, welches er sehr achtet, denn wie er selbst mit echt wienerischer Naivetät in der Widmung sagt:

„Und wenn je ein Volk zu achten, (?!)
Ist dies Volk der Achtung werth!" —

Ist etwa Vogl so sehr Wiener, um nicht einzusehen, daß etwas Heiliges in einer fremden Nationalität liegt, daß ein fremdes Volk nicht zu den poetischen Gemeingütern gehört, wie Lust und Brust, Herz und Schmerz, Sonne und Wonne? Es ist schwer genug, über ein fremdes Land, nach kurzem Aufenthalt, einige kritische Bemerkungen fallen zu lassen, und Dichter wie Lenau und Beck, die selbst Ungarn sind, haben nur in seltenen Weihestunden gewagt, ihre Heimath zum Thema ihrer Verse zu machen; — aber Vogl ist bald mit seiner Aufgabe fertig. Er faßt das Wesen Ungarns ganz richtig auf, indem er sein Klima schildert. Er sagt von der Haide:

Braune Haide, braune Haide,
Und der Himmel trüb und grau,
Keine andre Augenweide,
Nicht ein Fleckchen grun und blau.

Ich glaube, jedes ungarische Bauernkind würde etwas Treffenderes sagen. Ergötzlich sind seine Zigeunerlieder. Er läßt die Zigeuner eben so sentimental wie wiener Leierkästner auf dem Friedhof wimmern. Lenau hat Schilflieder gedichtet; Vogl's Gedicht S. 47 heißt auch Schilflied, spricht von Schilf und Halm und Stroh, ist also gewiß auch schön. Beck hat im „fahrenden Poeten" einen ungarischen Nationaltanz gemalt, eben so Vogl S. 78. Er spricht auch von Sporen, Schnurrbart und Musik, und erzählt:

Seht, da schleudert seine Beine plötzlich vorwärts der Geselle
Bald das rechte, bald das linke, mit bewund'rungswürd'ger Schnelle.

Am ergötzlichsten aber ist S. 23 die Beschreibung eines ungarischen Rosses:

Schweif und Mähne hoch im Fluge, schmal der Fuß und stark der Rücken,
Kurz, ein Fuchs, der eines jeden Reiters Auge muß entzücken.

Abgesehen davon, daß der wiener Dichter das Wesen Ungarns in den gewöhnlichsten Aeußerlichkeiten, in den Zischmen (Schnürstiefeln), Schnurrbärten, Gatjen (Unterhosen), Sporen u. s. w. sucht, so schildert er selbst diese Aeußerlichkeiten auf die trockenste, nichtssagendste Weise, und verbindet die Haiden und Waldbilder mit den trivialsten, sentimentalen Endreflexionen. Durch ungeschlachte Verse glaubt er die wilde Natur Ungarns wiederzugeben, die Verse sind aber nur ungeschlacht, weil Vogl andere nicht schreiben zu können scheint. — Daß Vogl Dichtertalent besitzt, hat er in diesem Bändchen nur durch ein einziges Gedicht bewiesen: „Abendlauten", S. 55, ein schönes Lied, das jedoch eben so gut in Wien, wie in Ungarn entstehen konnte. — Wenn Vogl nicht seine Ansichten ändert, so sind wohl andere Völker auch nicht vor seinen Klangen sicher; denn er scheint die Länder der östr. Monarchie auch poetisch als Provinzen zu betrachten. Kann sie jeder wiener Beamte verwalten, so muß sie auch jeder wiener Dichter verarbeiten können!

—f—.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

elegante Welt.

43. den 12. December 1839.

Verleger: Leopold Voß.

schlungenen Arme. Um die Stirn wand sich schräg ein schmalgelegtes grünseidnes Band, das eine Verletzung am Kopfe schirmen mochte. Auf dem ärmlichen Tische neben dem offenen Brief lag eine schwere goldene Halskette, ein großer altmodischer Wapenring und eine Busennadel, deren Demant im Schein des Nachtlichts die Farben des Regenbogens strahlte.

Wie der Ruhende jetzt seine Stellung wechselt und auf die andere Seite sich wendet, scheint ihn das Bedürfniß der Natur zu überwältigen; der Athem seiner Lippen verräth es. Die kleine Nachtflamme knistert auf wie Abschied nehmend, und wir blicken hastig in die Zeilen, welche die unsichere Hand des Gefangenen etwas wild hinwarf.

„Meine theure Schwester.

„Endlich hat man mir Tinte und Feder bewilligt, und ich kann Dich und die Deinen grüßen. Mein Gruß klingt zwischen den Wänden hier wie ein dumpfes Lebewohl. Ich habe kein Mädchen, das mich liebt, keine Freunde, die mich retten, obschon sie mich lieben, habe kein Vaterland, das frei ist, weiß nicht, ob Gott mich hört, habe Niemanden als nur Dich, Schwesterherz meiner Seele, und so höre denn meinen Schrei! Ich bin unschuldig gefangen, habe keinen Theil an dem Hochverrath, den man erdichtet, erkläre die Jury, die mich verdammte, für feil und von unsern Tyrannen in England bestochen. Von jenem Priester Jackson, der sich an mich drängte, weiß ich nicht genau, soll ich ihn für

Digitized by Google

den Betrogenen oder für den Betrüger halten; vielleicht iſt er Beides, vielleicht hat ihn dies Gemiſch von Abſicht und Fahrloſigkeit ſo verwirrt, daß er gegen mich auftrat. Mir iſt der Menſch ein Räthſel, und nicht blos der Menſch, nein, die ganze Creatur, die ſich Menſch nennt, dies zweizinkige Gabelthier, das ſich an die Tafel des Lebens ſetzt und ißt und trinkt und lacht und gutes Muths iſt, während es im Verborgenen doch allerlei ſchnöde Ränke ſpinnt. Lieber Himmel, ich werde mit verworren, weil mich die Leute in ihren Strudel hineinziehen. Du weißt, Du mein Juwel von Schweſterliebe, — als Bube konnt' ich nie verſitzten Zwirn entknöten, ich zerriß das gordiſche Ding, obſchon ich kein Alexander war. So geht es mir wieder, mein Liebling. Das Gewebe liegt vor mir, ich weiß nur nicht, wo anfaſſen, um es mit einem raſchen Griff zu trennen. Höre mich an, mein Kleinod, und habe Geduld. Du weißt, daß die Geſellſchaft der „Vereinigten Irländer" mich zu ihrem Secretär ernannte. Nicht, weil ich mit der Feder umzugehen wußte, Gott ſei's geklagt, ſondern weil einer da ſein mußte in Dublin, der den böſen Leumund, wenn er gegen unſere Zwecke ſein Haupt erhob, mit derber Fauſt Lügen ſtrafte. Ich ſchrieb Zeit meines Lebens nur mit Reitpeitſche und Degen, wo ich etwas erkräftigen ſollte. Mitglied der Geſellſchaft war ich über Jahr und Tag. Sie hat ihre Arme über die ganze Inſel, ja in England und Schottland zählen wir Schaaren von Brüdern, die in Liebe und Eintracht daſſelbe wollen. Was wir wollen, iſt vor Gott und Menſchen unſträflich. Wir wollen einen freien Handel für unſer Land, wir wollen, daß der katholiſche Bruder nicht ferner Sklav ſei, wir wollen eine Reform unſeres Parlaments, das meiſt aus Creaturen der Krone von Altengland beſteht. Ich erlaube mir, es dem großen Sir William Pitt mit der Degenſpitze an die Stirn zu ſchreiben, daß wir gute Zwecke haben, erlaube mir, ihm in ſein weiſes Angeſicht zu huſten, wenn er meint, unſere Zuſammenkünfte ſeien ungeſetzlich. Wo iſt die vielgerühmte Freiheit Altenglands, wenn ſeine Bürger nicht zuſammentreten können zu ungebundenen Vereinen, um ſich über das Wohl und Wehe des Landes zu berathen? Und was die Colonien von Oſtindien dürfen, ſollte unſer grünes Eiland, das doch der Mutter näher am Herzen liegen müßte, nicht thun? Auch wähnt man nicht, man könne uns die Ungeſetzlichkeit unſeres Thuns nachrechnen, man geht damit um, uns geheimere Zwecke unterzuſchieben, eine Verbindung mit der Republik Frankreich, eine Luſt, frei zu ſein wie America und das Land, wo der rothe Hahn der Freiheit aus dem Dache der alten Bourbonen herausſchlug, daß Gott erbarm'! Ihr Herren von der hohen Staatsweisheit! man wolle uns nicht zum Aeußerſten treiben! Noch wußten wir nichts von ſolchem Hochverrath, wir dachten nur an die Ausbeſſerung unſerer einzelnen Schäden, ſuchten das alte Kleid zu flicken nach Möglichkeit und beſtem Wunſch. Aber der Wunſch der Machthaber war, wir möchten ſtraucheln und verbrecheriſch befunden werden. Es ward ihnen nicht ſchwer. Es gab in unſerer Geſellſchaft einige Enthuſiaſten für weiland Robespierre, es gab Einige, welche den jetzigen Zuſtand der Republik Frankreich unter dem Directorium für die herrlichſte Form des modernen Staatslebens halten, wie denn jetzt Tauſende in allen Ländern der Welt ſolcher Anſicht ſind, wie denn der große Fox in London, das Wunder und der Glanz des Vaterlandes, vor dem ich mein Haupt beuge von nun an bis in alle Ewigkeit, ebenfalls den Sturz der Bourbonen für den Beginn einer neuen Ordnung der Dinge in der großen Geſchichte der Menſchheit hält. Ich weiß nicht, was daran gut und heilſam und für alle Welt gültig iſt, ich weiß nur, daß man der leidenden Menſchheit in unſerm eigenen Volke aufhelfen muß, und wär's mit Hand und Hebebaum, falls Wort und ſchnörkelnde Redekunſt nicht ausreicht. Es gab einige übertriebene Kerle unter uns, und die Radicalen in Belfaſt feierten den Jahrestag der Erſtürmung der Baſtille, ſteckten die Fahnen von America, Frankreich und Polen auf, und zogen triumphirend wie zur Proceſſion für die Göttin der Freiheit durch die Straßen der Stadt. Dann waren einige Unordnungen zu ſtrafen, aber die Geſellſchaft der „Vereinigten Irländer" hatte keinen geſammten Theil daran, wir zumal in Dublin hielten uns ſtill. Da ſchleicht ein engliſcher Prieſterrock heran, jener Jackſon, der aus Paris kommt und ſich zu unſerm Vereine drängt. Er wurmt im Lande herum, wie ein langſames Unglück, und rückt endlich bei unſerm Comité mit Briefen vom franzöſiſchen Directorium heraus, das uns hülfreiche Hand bietet, falls wir uns für ein unabhängiges Volk erklärten. Ich hatte deſſen kein Hehl und ſchrieb als Secretär der „Vereinigten Irländer", wir müßten uns ſelbſt zu helfen ſuchen, ein fremdes Volk wiſſe nicht, wo uns der Schuh drücke; wir dankten vorläufig für ſo viel Antheil. Da faßt man den Menſchen ab und ſtellt ihn vor Gericht. Um ſich zu retten, weil er auf den Beiſtand unſers Bundes hofft, gibt er ſich die Miene eines geheim Beauftragten; man ſteckt mich ein und eine falſche Jury erklärt mich für ſchuldig an ſeinem

Digitized by Google

Ruf des Wächters von unten auf oder der Schritt des Dragoners, der im Gange Wache hielt.

Durch die runden bleibelegten Scheiben des Gitterfenſters brach allmälig der Vorbote des jungen Morgenlichtes und wie ſein erſter Strahl über Archibald Rowan's Antlitz zitterte, ſchien ein lichtes Traumbild ſeine Sinne zu beſchäftigen; ein verſtecktes Lächeln ſpielte um ſeine gepreßten Lippen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Reiſebriefe, von A. Weill.

Aus dem Elſaß.

[Erinnerungen, eine Sage vom Dr. Fauſt.]

Es gibt ein Daguerreotyp, das alle andere übertrifft, die Seele nämlich. Dieſe beſchränkt ſich nicht auf das Gegenwärtige, das ihr vorgeſtellt wird, ſondern ſie daguerreotypiſirt auch die Vergangenheit, ſie erweckt Erinnerungen, jene Briefboten der vergangenen und zukünftigen Welt. Alles hienieden iſt ja blos Erinnerung, die Liebe iſt die Erinnerung des vormaligen Lebens, ehe der Körper ſich zur Seele geſellte, und die Hindeutung auf ein zukünftiges, ſie iſt der Uebergang vom Tode zum Leben, vom Leben zum Tode, und wiederum zu einem neuen Leben. Darum iſt auch jeder Liebende ein Poet; darum iſt auch jeder Liebende gläubig. Der wahre Poet aber, der im Leben ſelbſt ein zweites Leben lebt, iſt Poet, auch wenn er nicht liebt, ſeine Liebe iſt nur das Holz für ſein poetiſches Feuer, das Wort ſein Rauch; wenn er poetiſch liebt, brennt er Weihrauchwurzel und der Rauch wird zum wohlriechenden Dunſt, aber er muß nicht lieben, die Liebe iſt ihm wie jede andere Regung der Seele, wie der Haß, die Freundſchaft, die Liſt, die Beſcheidenheit, er kennt ſie und malt ſie mit freien Zügen, er weiß, wie er lieben würde, wenn er liebte und das eben unterſcheidet den dramatiſchen Dichter vom lyriſchen, jener ſteht über, dieſer unter der Liebe, jener beherrſcht ſie, dieſer wird von ihr beherrſcht. —

Auch ich ward ein Poet, als ich wieder die heimathlichen Grenzen betrat; auch ich fühlte tauſend Erinnerungen, die wie kleine Lichter vor mir hertanzten und mir die Wege der Kindheit beleuchteten. Da ſah ich Bäume, Blumen, Blätter, die ich ſchon längſt kannte, ſie waren noch jung, ich nicht mehr. Da rauſchten die alten Lieder wieder in meiner Bruſt, und die Thränen, die ich vergoß, als ich baarfuß die Steige bei Zabern hinaufwallte, eine Drehorgel in der Hand und zwei Hemden auf dem Rücken. Da grüßte ich den alten verſtümmelten Bettler, der in vierzehn Jahren nicht um einen Tag älter geworden zu ſein ſchien, und die Bäume, unter deren Schatten ich ſaß, mit dem Finger auf einen Thurm im weiten Dorfe zeigend, indem ich dachte: dort weilt ſie. Alles dies ſah und hörte ich wieder, aber ich konnte nicht mehr weinen. Glücklich derjenige, der im Unglück weinen kann! Wer, wie ich, an kein Unglück glaubt

und keine Thräne dafür hat, der iſt wahrhaft unglücklich. — Ich lachte mich aus, und im Auslachen fühlte ich erſt mein Unglück, meinen verfehlten Zweck des Lebens. Mit Jugend, Kraft, Geſang und Vertrauen zog ich ärmlich aus, ich kam im Verhältniß reich zurück, aber es fehlt der Glaube, das Vertrauen, das Bewußtſein und der Zweck, es fehlt der Geſang und die Muſik der Seele, denn die Saiten ſind verſtimmt; — nur etwas Hitze: und ſie ſpringen.

Und ſie ſprangen! Ein ſchönes Mädchen, eine ſchlanke Elſaſſerin verſuchte es, ſie mit ihren zarten Fingern wieder zuſammenzuknüpfen, aber es gelang ihr nur halb, kaum ließ ſie ihre Hand ab, ſo ſprangen ſie aufs neue; nur die dicke Brummſaite blieb ganz, und daran erkannte ich, daß ich ein Elſaſſer, folglich ein Deutſcher ſei.

Und als ich den Münſter, den alten Recken, grüßte, lachte er mir ins Geſicht und ſchüttelte einige Raben von ſeinem Haupte, die ſich auf den Telegraphen der neuen Zeit ſetzen wollten. — Dieſer aber gab mit ſeinen Flügeln der Luft Ohrfeigen und kündigte die Ruhe aus Paris an. — Die Raben flogen über den Rhein.

Dort ſoll einmal der Fauſt in den Lüften geſchwebt haben. Die Poſtmeiſterin von Hirt, eine Schönheit von Häßlichkeit, erzählte mir's auf echt elſaſſiſch, da klangen die heimathlichen Töne wieder ins Ohr, da ohnedies der Sauhirt gerade ins Horn blies und mein Nachbar, den ich einſt mit einem blinden Pferde betrog, hundert Kreuzhagel-Donnerwetter über die Kalbe*) losließ.

Ja der Doctor Fauſt, dem wurde eine ſchöne Naſe gedreht, ſagte die Poſthalterin. Der fuhr einmal mit dem Teufel in den Lüften herum, da ſah er unter ſich und ſah einen alten Hut auf einem Meere ſchwimmen. Sieh einmal, ſagte er zu ſeinem Begleiter, was dort drunten ſo hin und her wackelt wie ein alter Hut. Ei, das iſt ja der Erdkloß, erwiederte der Teufel, den ſiehſt Du für einen alten Hut an. Ha ha ha, dachte der Doctor Fauſt, ach käme ein Maidele, ſchlank wie eine Tanne, von lauter Milch und Blut, der verſpreche ich den ganzen Erdkloß für eine Nacht und wenn ſie aufwacht, ſo hat ſie nur einen alten Hut. — Da lachte der Teufel und verlor das Gleichgewicht mit dem Doctor, dieſer fiel und brach ſchier Hals und Beine in dem Hofe des Maideleins, denn der alte Hut hatte ſchroffe Ecken, die ſo groß wie Felſen waren, und das Maidele hatte Erbarmen, pflegte ihn, heilte ihn, ja liebte ihn, und Doctor Fauſt, gerührt von ihrer Frömmigkeit und von Reue gequält, ging ins Kloſter, aber ſein Hals blieb krumm und ſein Bein hinkte wie das des Teufels. Deswegen auch ſagt man im Elſaß von demjenigen, der den Hals krumm trägt, er ſei auf einen alten Hut gefallen. — Das iſt die Geſchichte des Doctor Fauſt und eines alten Huts.

Es liegt eine tiefe Bedeutung in dieſer Sage. Wie oft glaubt ſo ein ſchön's ſchlank's Maidele den Erdgeiſt geheirathet zu haben, und wenn ſie des Morgens nach der Brautnacht erwacht, hat ſie einen alten Hut. Ich hätte dieſe Poſthalterin küſſen mögen, ſo viel Vergnügen verurſachte mir ihre Sage, und um mich an ihr zu rächen, küßte ich ihre Tochter, die an demſelben Tage wie ich zur Welt kam und alle Tage in die Kirche geht. — Wie verſchieden ſind deine Wege, o Natur, der Eine geht in die Kirche und der Andere bleibt zu Haus! —

(Der Beſchluß folgt.)

*) Im Elſaß iſt alles Schlechte ein Kalb. Ein ſchlechtes Roß, ein Betrüger, ein Spieler, kurz alles Negative, die Miniſter ſind in Straßburg verfluchte Kalbe.

Notizen.

[Schwediſche Novellen, überſ. von Eichel.]

Das deutſche Publicum verdankt Hrn. Eichel die Bekanntſchaft mit einer Reihe ſchwediſcher Novellen, die der Feder einer Dame aus der höhern Geſellſchaftswelt in Stockholm angehören. Wir erinnern uns nicht, daß irgendwo eine weitere Vermuthung über die Verfaſſerin der Couſinen, der Freunde, der Frauen u. ſ. w. ausgeſprochen wäre. Kürzlich hat C. Eichel zwei neue Romane von derſelben Autorſchaft überſetzt: „Arel", in 3 Bdchn., und „Täuſchungen", 2 Bde. (Leipzig, Kollmann). Was uns bei dieſen Geſellſchaftsromanen aus der Welt des hohen Nordens beſchäftigt, iſt das Gemiſch von echt germaniſch gebliebenen Elementen und allgemein franzöſiſcher Tourniere, das ſich auf dem dortigen Terrain kenntlich macht. Was Comfort iſt am Zuſchnitt des nordiſchen ſocialen Lebens, hat den Anſtrich von jener Weltbildung, die man nicht mehr national nennen kann, während die Stimme des Gemüthes, die ſich durch die Satzung und das Herkommen Bahn bricht, germaniſchen Klang hat. Dieſer Widerſtreit, der uns reizt und feſſelt, tritt uns beſonders aus den in Briefform geſchriebenen „Täuſchungen" entgegen.

[Baierns Diplomatie.]

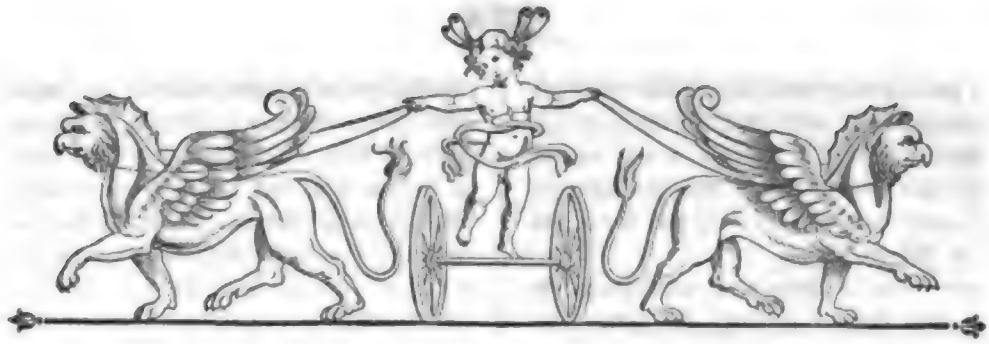
Baiern hat in den letzten Wochen ſeinen Geſandten in Berlin, Grafen Luxburg, in Paris, Grafen Jenſon Wallworth, in Petersburg, Grafen Lerchenfeld, und den Legationsrath Freiherrn v. Berger in Wien, ſammtlich abberufen. Letzterer geht als Geſchäftsträger nach Dresden, Berlin erwartet den Freiherrn von Fahnenberg als Geſchäftsträger, Graf Jenſon Wallworth war perſönlich mit Ludwig Philipp befreundet. — Was geht vor am politiſchen Horizonte Baierns? —

[Der Verf. der Pentarchie.]

Wir hatten früher der Vermuthung Gehör gegeben, daß der großherzoglich mecklenburgiſche Conſul in Wien, von Schröder, Verfaſſer der Pentarchie ſei. (Das Manuſcript der Schrift circulirte eine Weile in Leipzig, ehe ſich ein Verleger dafür fand.) Jetzt ſchreibt ein Korreſpondent aus Darmſtadt in der Leipziger Allg. Zeitung, der ruſſiſche Geſandte daſelbſt, Baron v. Brunnow, ein Bruder des Mitarbeiters an der Abendzeitung, ſei der Verfaſſer.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 244. — den 13. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

(Fortsetzung.)

3.

Um wenige Stunden später, die Sonne stand noch nicht allzu hoch, drängte sich ein buntes Menschengewirr nach dem Hauptportale des Gefängnisses. An den Pfeilern des Einganges standen die beiden Constables mit den dünnen weißen Stäben und mit den schweren Allongenperrücken, die so breit aufgekräuselt waren, daß jeder Einpassirende sie streifte und eine Wolke von Staub nach sich zog. In dem innern Gange stand Bürgermiliz, vorn auf jedem Vorsprunge der Treppe schulterte ein englischer Rothrock das Gewehr, auf dem Platze selbst hielten Dragoner zu Pferde. Zwischen Allen aber hindurch wogte unaufhaltsam das Gewühl der Menge, das schmuzige Gewürm der untersten Erdgeschosse, der allezeit feiernde Müßiggang der Gassen, die lustige, halb trunkene Verzweiflung der Armuth, nackte Jugend und zerlumptes Alter. Von der Essexbrücke her zogen noch immer neue Schaaren die Kabelstraße hinunter, und doch war die enge Gasse, die von dort nach Newgate führte, dicht verstopft, der Platz faßte Niemand mehr, und die einzelnen Wagen und Reiter fanden nur mühsam bis zum Gebäude Schritt vor Schritt den ohne Absicht streitig gemachten Zugang. Hier schaffte sich eine Equipage mit dem Regierungswapen und der Livree des Vicekönigs Bahn, vor und hinter ihr schlug aber schnell die Woge des lärmenden Haufens wieder zusammen und verschüttete den kaum gebahnten Pfad. Dort verließ ein Mann mit ehrwürdiger Wolkenperrücke, und in der Robe des königlichen Gerichtshofes seinen unbrauchbaren Staatswagen und suchte, im Vertrauen auf sein Costüm, persönlich die Menge zu durchbrechen. Manchem gelang es, wenn der Mann darnach war, seinen Zuruf durch kräftige Armbewegung zu unterstützen, selten aber kam Jemand ungefährdet und in ungestörtem Costüm ans Ziel, bis zur Treppe, wo der Constable mit dem weißen Stabe ihm mit mehr Glück Raum verschaffte. So wenig der Pöbel von Dublin boshaft ist, so zutraulich ist er doch, erkennt alle Welt für Seinesgleichen, und drückt Jedem, dem er wohlwill, gutmüthig lachend die Hand, unbekümmert um die Verwüstung, die seine fünf Finger auf dem weißen Glacéhandschuh anrichten. Der Zorn aber, der unter einer verschobenen Allongenperrücke hervorbricht, ist ihm nie furchtbar, sondern stimmt ihn lustig, und dem Dragoner, der das blanke Schwert nicht unnütz in der freien Luft halten wollte, würde er rasch in die Zügel greifen und ihn lachend bedeuten, er stehe hier im Namen des Königs, aber der König habe ein Scepter, und keinen Schillelah, keinen Prügel, geschweige einen blanken Säbel in der Hand. Auch machten die militärischen Machthaber, die nur wie Inseln mit Kaskett und Bärmütze aus dem Strudel des Volks hervorragten, wenig Miene, mit der lärmenden Menge in unfreundlichen Verkehr zu treten, sei's, daß sie richtig calculirten, gegen hundert eisenbe-

Digitized by Google

schlagene Prügel sei ein einzelner Degen ein gar gebrechliches Waffending, sei's, daß sie sich hier ganz gemüthlich unter Brüdern fühlten, und unter dem rothen Rock des Königs von England ein eben so irländisch Herz schlug, als unter den Lumpen, die vor Gott und Menschen kaum die Blöße deckten.

Es war heute keine bevorzugte Veranlassung, so tumultuarisch auf den Beinen zu sein; bei jedem Leichenzuge, der einem bekannten Namen gilt, bei jeder Wahl eines Parlamentsmitgliedes, bei jeder Procession irgend eines Heiligen, tummelt sich derselbe Bienenschwarm durch die Straßen Dublins, lacht dasselbe Volk mit lustigen Augen, wenn auch mit hungrigen Backen dem Himmel ins Angesicht, und tobt und lärmt, aber läßt Gott einen guten Mann sein, falls er ihm nur ein Paar Tropfen „Bergthau" und nassen „Seelentrost" spendet.

Heute war die Jury in Newgate versammelt, um über jenen Jackson, der hochverrätherischer Verbindungen mit dem Feinde des Vaterlandes angeklagt war, ihr Votum abzugeben. Die ganze Angelegenheit war zu sehr Cabinetssache, als daß die untern Classen des irländischen Volkes ihr viel Antheil geschenkt hätten, die Regierung verhandelte sie öffentlich, weil einmal die Formen und der Gang der Gerichtsbarkeit den offenen Augen des Tages in allen Dingen vorliegen mußten; sonst aber schienen die Interessen und Intriguen hier so versteckt, daß ein Gutachten des Volkes nicht füglich bis auf den Grund hinunterreichte. Die Verzögerung im Abschluß der Untersuchungen war erklärlich. Jackson's Zusammenhang mit feindlichen Bestrebungen des Auslandes blieb erwiesen, man hatte Briefe vom französischen Directorium an die Gesellschaft der „Vereinigten Irländer" unter seinen Papieren gefunden, und Frankreich bot offenbar dem Vereine die Hand zur Hülfe. Es schien nur unglaublich, daß ein englischer Unterthan, zumal ein Priester der herrschenden Landeskirche, ohne alle diesseitige Aufforderung sich der fremden Regierung als geheimer Botschafter angeboten; zugleich war dem juristischen Verstande hier eine Fundgrube des Calcüls eröffnet, um auszumitteln, wie weit vielleicht in der Gesellschaft der „Vereinigten Irländer" selbst der Plan gereift war, sich dem revolutionairen Frankreich in die Arme zu werfen. Daß es Wunsch vieler Tausenden war, schien glaublich; lief doch die Freiheitslust wie ein magnetischer Funke durch die galvanisch erfaßte Kette der europäischen Völker, und durchzuckte die fernsten Entspitzen des ablaufenden Jahrhunderts. Es fragte sich nur, wie weit Jackson benutzt werden konnte, um jenen Volksverein nach dem Buchstaben des Gesetzes als staatsgefährlich zu bezeichnen. Jackson hatte sich mehrmals in seinen Aussagen widersprochen. Anfangs hielt er es für ersprießlich, sich auf den Bund zu stützen und den Anschein zu erwecken, von der Gesellschaft insgeheim an Frankreich beordert zu sein, während aus seinen Briefschaften nur umgekehrt seine Sendung von jenseits klar wurde. Er hielt ohne Zweifel den Bund für so mächtig, um mit Zuversicht auf seinen Schutz bauen zu können. Seitdem aber der Secretair des Vereins, der eingeständig gewesen, mit Jackson vor dessen Abreise nach Paris eine zufällige und gleichgültige Unterredung gehabt zu haben, auf Grund dieses Verdachtes von der Jury für schuldig befunden war, nahm der Enttäuschte seine Aussage zurück, und sollte nun in letzter öffentlicher Sitzung noch einmal Rede stehen über seine frühern und spätern Mittheilungen. Dies war der Stand der Sache. Er für sein Theil war unrettbar verfallen; es kam nur noch darauf an, wie weit die Gesellschaft der „Vereinigten Irländer" eines Antheils an hochverrätherischen Plänen bezüchtigt werden konnte.

Die Constables an der Pforte von Newgate wiesen jetzt bestimmter jeden neuen Eindringling zurück, der innere Saal, wo sich die Richter versammeln sollten, schien gefüllt, nur diese selbst fehlten noch. Endlich arbeitete sich die inhaltschwere Staatscarosse, mit der großen königlichen Krone auf dem Deckel, von der Kabelstraße langsam durch die Menge, die nur Schritt für Schritt Raum gab. Die großen Glasscheiben mit der goldenen Blätterverzierung vergönnten den Einblick ins Innere, wo die schwarzen Roben mit den weißen Häuptern gedrängt saßen. Während noch die Dragoner den nächsten Platz vor der Treppe frei machten, sprang eine Gestalt behende aus einem Tragsessel, der so eben Gefahr lief, aufs neue von dem Strudel der Menge erfaßt zu werden. Der Mann stieg eilig die Stufen hinan. Oben blieb er stehen, ein Diener nahm ihm den Mantel ab und reichte ihm den Hut. Er war in Civiltracht, fein gepudert, geschmackvoll costumirt, in seidenen Strümpfen, mit Schnallenschuhen, ein Galanteriedegen, dessen Eleganz auf wenig Brauchbarkeit schließen ließ, vollendete das Standesmäßige des Anzuges. Er schien die Richter zu erwarten, deren Caroſſe jetzt über den Platz herüberwankte. Der helle Blick seines scharfen Auges flog über das lärmende Volk, das sich mit seltsamen Geberden um den Wagen schaarte. Es war das feinste, zugleich auch das edelste Advocatengesicht, das Irland damals aufzuweisen hatte. Diese

Digitized by Google

römiſch gebogene und gleichwohl ſpitz zulaufen Naſe, dies ebenfalls wie ein Inſtrument des Forſchens vorgeſtreckte Kinn waren dem Phrenologen genügend, um die Functionen des Mannes und ſeine Stellung zur Welt zu errathen. Merkwürdig in dieſem berühmten Antlitz waren die ſcharfen Linien, die an den Mundwinkeln herunterliefen; es waren die Falten, die der Sarkasmus und die Erbitterung ſchlägt. In leidenſchaftlichen Momenten zogen ſich die dünnen, aber ſchön geſchnittenen Lippen faſt hinter dieſe Falten zurück, und die Gewalt der Aufregung verwandelte das ſonſt ruhig lauſchende Mienenſpiel in ein ſchreckenvolles, zermalmendes Feuerwerk, aus dem der Zorn ſeine tödtlichen Raqueten wirft. Nach alle dem konnte man die Phyſiognomie des Mannes, zumal wenn man die ſtark hervortretenden Untertheile brachtete, noch eine engliſche nennen, wenn nicht über den hell leuchtenden Augen eine eigenthümliche Schwere, die in den ſtarken Lidern und den buſchigen Brauen lag, den Irländer verrieth, der den verhaltenen Schmerz über eine ſchnöde Zurückſetzung ſeiner Ehre vergeblich in geſchmeidige Worte des Witzes und Spottes zu kleiden ſucht. Dieſer ſchmerzliche Zug, der wie eine Wolke des Trübſinns über den Augen hing, ſtand in offenbarem Widerſpruch mit dem ſonſtigen Mienenſpiel des Mannes, in welchem ſich außerdem nur Scharfſinn, kluge Berechnung und eine unerſchöpfliche Keckheit des erfinderiſchen Verſtandes ausſprach.

Es währte nicht lange, ſo zog der Mann die Blicke der Menge auf ſich. „Straf' mich Gott, das iſt Henry Grattan!“ flüſterte ganz ſcheu ein Nebenſtehender und zog mit ehrerbietigem Kopfnicken den Hut, „Henry Grattan, die Blume der Beredtſamkeit, die Zunge von Irland!“ — „Soll mich der lebendige Tod gleich dreimal holen, es iſt Curran!“ ſchrie laut ein Anderer und ſtreckte die Hände nach den Stufen hin, wo der Mann ſtand. — „Grattan hoch! — Curran hoch!“ ſcholl es von zwei entgegengeſetzten Seiten aus dem Knäuel der Volksmenge hervor, ein neues Gewühl griff hundertarmig unter dem Haufen um ſich, man drängte nach den Stufen der Treppe zu, während ein anderer Strom ſich von neuem nach dem Wagen der Juſtiz wälzte. Dieſer hielt endlich vor dem Portal, die königlichen Richter ſtiegen aus und ſchleiften ihre Talare die Stiegen hinan. Man ließ ſie ſtill paſſiren. Wie aber eine kleine ſeltſame Geſtalt noch wie eine Nachgeburt ſich aus dem weiten Kutſchenkaſten hervorſchob, erwachte von neuem ein freudiges Getümmel. „Das iſt Curran, John Philpot Curran!“ ſchrieen die nächſten, die vor dem Wagentritt Spalier machten. „Curran lebe hoch, der Mann des Volkes, das getreue Auge von Irland!“ So erſcholl der bald helle, bald dumpfe Zuruf, der hundertſtimmig auf allen Seiten des Platzes hinüber und herüberwogte. (D. F. f.)

Reiſebriefe, von A. Weill.

Aus dem Elſaß. (Beſchluß.)

[Die Elſäſſer.]

Aber nur wenige meiner Jugendgeſpielen traf ich an. Was nicht Soldat iſt, wanderte nach Amerika aus; 50 Haushaltungen und 80 junge Männer wanderten nach Nordamerika erſt vor einem Jahre aus, darunter die ſeſenheimer Staſi, deren Geſchichte ich den Deutſchen erzählte, und was nicht auswandert, verkauft ſich als Soldat, als Erſatzmann für einen reichen Franzoſen. Jude, Chriſt und Heide — im Elſaß gibt es ganze Zigeunerbanden — verkauft ſich für 1000 Fr., wenn er ſelbſt frei vom Dienſt iſt, legt ſein Geld in Aeckern an und wird 7 Jahre Soldat, bleibt aber meiſtentheils zu Hauſe', ohne einberufen zu werden. Es ſind große Handlungshäuſer an dieſem neuen Menſchenhandel bereits reich geworden. — Und es gibt kein Geſetz, um ſolche Häuſer zu hängen? Wahrlich, es gibt Dinge im Leben, die einen um den Verſtand bringen könnten, wenn der Verſtand ſelbſt einen nicht um die meiſten Dinge brächte.

Aber der Elſäſſer iſt gut und luſtig. Statt zu fluchen, ſtellt er ſein Haus in die Brandkaſſe und läßt es durch den lieben Gott und das Feuer in Brand aufgehen. Das geſchieht oft in neuerer Zeit, ich ſelbſt ſah auf einem Dorfe ein Haus brennen, die Sturmglocke läutete, aber die Leute kamen nur, um das Feuer zu ſehen, vom Löſchen keine Idee. Einige holten ihre alten Stühle, um ſie bei der Gelegenheit zu verbrennen, andere brachten Kartoffeln und ließen ſie an der Gluth braten, es fehlte auch nicht an Wein und Mädchen, und ſomit war das Bild ganz poetiſch. Ich wußte es ſchon lange, daß es kein Unglück mehr gibt; man muß nur daran gewöhnt ſein.

Ja, der Elſäſſer iſt luſtig, aufgelegt und oft ſehr witzig, beſonders der Elſaſſer am Rheine. Als ich das Dorf verließ, ging ein junges Paar zur Trauung in die Kirche, der Bräutigam war Wittwer, die Braut ſchon ziemlich betagt. — Was werden die für alte Kinder bekommen! rief ein Bauer, der mit Holz beladen vorüber ging; zugleich putzte er mit ſeinem Aermel die Naſe und ſagte zu mir: Iſch wahr, Abrhäml, des du ſchreibſch? Es kommt nikhs dabei herus, lauter Flauſe, wenn du kein' Kalender machen kannſt, nutzt dir alles niſcht! — Der Bauer ſprach wahrer, als er wußte. —

Notizen.

[Das Todtenbett als Pegaſus.]

Es kann einem flau zu Muthe werden, wenn man ſieht, daß gewiſſe Leute die Welt an den Rockſchößen packen

Digitized by Google

möchten, um sie mit Gewalt rückwärts zu ziehen. Nicht die Jesuiten, denn diese gehen doch ziemlich offen zu Werke, sondern die Anstands-Moralisten, die Justemilieu-Ritter, die vielen Magister auf us, ius und ia sind es, die ich meine. Da spart man keine originellen Paradoxa, keine verkehrte Welt, keine Lügen, ja man macht, was selbst Gott nicht vermag, Geschehenes ungeschehen, und sagt ganz keck zur Weltgeschichte: du bist nicht gewesen. Es ist nichts Neues, daß die Ultramontanen behaupten: die römische Kirche war nie fanatisch, und die Bartholomäusnacht wurde eigentlich von den Protestanten angezettelt, Luther war ein ideenarmer Schwachkopf, der Fortschritt war bei Rom, nicht bei ihm... Und Eckstein in der Augsburger Allg.! Wie oft ruft er nicht mit der Miene tiefer Salomonischer Weisheit, im Bewußtsein seiner geistigen Superiorität, von Paris herüber: Menschenrechte? Emancipationsideen? Pah! Lauter moderner Schnickschnack, aufgewärmte Phrasen, seichtes Gefasel! ... Andere sind ganz gerührt über das Kindliche, wahrhaft Natürliche in den russischen Leibeigenschafts-Verhältnissen, und kommen plötzlich dahinter, wie viel Schönes und Gutes sich aus ihnen herausklügeln lasse, wenn man nur den eigensinnigen, eigentlich tyrannischen Standpunct moderner Liberalität verlassen wolle. ... Geht es nicht auf diese Weise, so tischt man alte, längst widerlegte Mährchen auf, Rousseau habe sich selbst erschossen, und Voltaire sei unter den furchtbarsten Gewissensqualen gestorben, Byron, habe irgend wo einen Mord begangen u. s. w. — So lesen wir in deutschen Blättern einen Artikel: Voltaire's letzte Tage. Da werden einige Briefe des Arztes angeführt, um zu beweisen, daß Voltaire nicht wie ein christlicher Weiser, sondern wie ein Wüthender, der sich verzweifelnd an die Erde ankrallt, von hinnen gegangen, oder vielleicht gefahren sei. Was sagt aber Tronchin? Der ehrliche, pedantische Arzt, dem ein Diätfehler vermuthlich so viel, als ein Majestätsverbrechen galt, beklagt sich mit Recht, daß Voltaire sich aus Eitelkeit nicht schonte, gegen seinen Rath im geräuschvollen Paris blieb, den Sitzungen der Akademie präsidirte, an einem großen Wörterbuch arbeitete, da er doch 84 Jahre alt war, daß er dadurch sein Ende beschleunigte, weil er aber noch lebenslustig war, zuletzt diese Thorheiten bereute. — Wie hängt dies Alles aber mit den Furien zusammen, die ihn gepeitscht haben sollen? Eitelkeit und Lebenslust sind doch nicht mit seinem angeblichen Atheismus, oder Heidenthum zu verwechseln. Von diesem spricht auch Tronchin nicht. Allein gesetzt, es wäre so, Voltaire wäre nach schwerem Todeskampf gestorben. Was soll uns dies beweisen? Sind nicht Tausende von gläubigen Christen auch schwer gestorben, und umgekehrt? Peytel, der dreifache Mörder, stieg vor einigen Wochen in Bourg mit der Ruhe und Salbung eines Märtyrers auf das Schaffot. War er vielleicht ein besserer Christ als Voltaire? — Goethe, der große Heide, starb ruhig in seinem Lehnstuhl, und Byron, der kühne Skeptiker, der Dichter Kain's, verschied wie ein Held. Von Spinoza kann man auch nicht erfahren, daß ihn die Furien peitschten. — Sollen überhaupt die letzten Konvulsionen eines Sterbenden für oder wider das Christenthum zeugen? Soll das Todtenbett mit seinen ohnmächtigen Phantasien ein competenterer Richter über die Wahrheit oder Falschheit menschlicher Ideen und Ansichten sein, als das volle, offene, sturm- und thatenreiche Leben selbst? — Man erzähle doch lieber, daß Voltaire gleich nach dem Tode in die Hölle gefahren sei. Dies wäre wenigstens eine deutliche Sprache, und könnte auf gewisse Gemüther ihre Wirkung nicht verfehlen.

—f—.

[Die Adelszeitung.]

Zwei Probenummern sind erschienen und 13 Subscribenten genannt. Der Fürst zu Hohenzollern-Hechingen steht an der Spitze; 6 breitgedruckte, durchlauchtige Standesherren und Ihro hochfürstliche Durchlaucht die Frau Fürstin von Colloredo-Mannsfeld schließen sich an, 5 preußische Adelige machen einstweilen den Schluß. Herr v. Alvensleben, der Unternehmer des Blattes, tritt jetzt als Herausgeber auf; der alte Herr, genannt Baron Fouqué, ist als Redacteur an die Spitze gestellt. In einem milden Vorworte theilt dieser Redacteur die Menschen in Adel, Bürger und Bauern. Der Bauer soll arbeiten, dem Bürger ist Kunst und Wissenschaft überlassen, des Adels Beruf sei — der Krieg. Wie kindlich und einfach ist nicht diese Ansicht des Lebens! Schade, daß statt der Milch, die dazu paßt, jetzt soviel Esprit consumirt wird. Doch spukt auch hier schon das politische Wochenblatt in den Schemen: Sultanismus und Jacobinismus. Weiter geht der zweite Aufsatz. Weil die Adeligen erwiesen, daß sie weder zu sparen, noch sich zu wehren verstehen, soll Jeder jährlich Etwas von seinem Einkommen hergeben, eine daraus gebildete Kasse durch Adelige verwaltet werden und der Ertrag von Gütern, die dafür anzukaufen sind, entweder als Kriegskasse dienen oder zur Vertheilung kommen. Hier weht doch schon Geldgeist. Ein Adel auf Actien wäre so übel nicht. Leider kommt die Adelszeitung zu spät. Das Project ist längst realisirt. Jetzt dürfte es den Landjunkern schwer fallen, Associés von Rothschild, Lafitte, Baring zu werden. Nach dem Gelde — natürlich! — kommt die Treue. Ein Schmähbrief, den La Mode von einem Gardeofficier Karls X. gegen Maroto gebracht, ist übersetzt. Er enthält nichts, als das Bedauern, dem General nach Spanien geholfen zu haben. — Doch auch an Versorgung muß man denken. Darum folgt nun aus Berlin eine Correspondenznachricht über preußische Stifter, wie der Freiherr von Zedlitz-Neukirch sie schon zehnmal hat drucken lassen. Aus Carlsruhe wird dann berichtet, daß man Hoffnung habe, den Adel in Zukunft durch Staatsämter besser versorgt zu sehen, als es in den letzten Jahren der Fall gewesen. In der Literatur wird Rococo von Wiest, Langenschwarz' Lieder und „der junge Mystiker" als Damenlectüre empfohlen. Ordensverleihungen und dergleichen erscheinen als Probe künftiger Leistungen. — P.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 245. — den 14. December 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sonette,

Hulda geweiht *).

Von Adolf Peters.

I. Feier.

Kein Lüftchen haucht. Bezaubert ist die Stelle,
Wo Hulda weilt, ihr Odem sich ergießt,
Und jedes Blümchen, das am Pfade sprießt,
Eröffnet heimlich seine Nektarzelle.

O Himmel! lispelt die entzückte Quelle,
Da sie das Bild in ihren Busen schließt,
Und als die Holde schöpfen will, zerfließt
In Maienduft und Blüthenthau die Welle.

Und wie sich selber die Natur verloren,
Sich selig der Erscheinung hingegeben,
Steht auch der Jüngling zauberisch beschworen.

Bang pocht sein Herz, vergehend in Verlangen,
Doch wagt er's nicht, den scheuen Fuß zu heben,
Und hält den Seufzer in der Brust gefangen.

*) Als Probe aus den „Gesängen der Liebe" des Verfassers, welche eine Auswahl von Liedern, erotischen Gesängen, Sonetten, Elegien, Idyllen, Romanzen ꝛc. enthalten, und hiermit der Beachtung des Publicums empfohlen werden. Sie erscheinen im Anfange des nächsten Jahres in einem kleinen Octavbande, Dresden, in der Walther'schen Hofbuchhandlung. D. Red.

II. Morgen der Liebe.

Der Sonne Gold quoll auf am Himmelsrande,
Schwoll höher, floß auf Regenbogenflügeln
Zu mir herüber von den dunklen Hügeln
Und legte meinen Blick in sel'ge Bande.

An ihr nur hing er, fiel nicht auf die Lande,
Die Frühlingsauen mit den Wellenspiegeln,
Die fernen Kuppeln mit den Flammensiegeln,
Das stolze Schloß in morgenrothem Brande.

So schaut' ich lang, umwebt von goldnem Schleier,
Geliebte, Dich allein in tiefer Feier,
Die Lichtwelt nicht, die Du mir aufgeschlossen.

Gewahr' erst jetzt, verklärt ist alle Trübe,
Du hast den Glanz der Schönheit und der Liebe
Mir über Erd' und Himmel ausgegossen.

III. Entschuldigung.

Verzeih' der Hand, der liebetrunk'nen, kecken,
Die, süß gewiegt, um deinen Hals gebogen,
Schon untersank in deines Busens Wogen:
Es war kein lüstern Spiel, kein üppig Necken.

Denn möcht' auch Lust dein traut Umfangen wecken,
Sie stürb' in deiner Reinheit. Nein, betrogen
Von holdem Wahn ward ich hinabgezogen
Die süße Brust mit Küssen zu bedecken.

Dein Busen, sanft bedrängend seine Hülle,
Ist deines inn'gen weiblichen Gemüthes
Sichtbar geword'ne, zartgehegte Fülle.

Digitized by Google

So wollt' in deinem Busen mein erglühtes,
Entzücktes Herz, bewußtlos hingerissen,
Den Himmel in dir, deine Liebe küssen.

IV. Einigung.

Wir waren, mir im Traume, Beide Sonnen
Und flogen durch des Himmels weiten Saal
Uns rastlos zu durch Sterne sonder Zahl,
Bis, plötzlich ruhend, wir uns nah' gewonnen.

So strömten wir, zwei glüh'nde Lebensbronnen,
Lichtwogen uns entgegen; jeden Strahl
Goß rasch ich von mir aus wie eine Qual,
Und deine trank ich ein wie sel'ge Wonnen.

Stets dichter uns're Strahlen sich durchdrangen,
Der eine blieb am andern schweigend hangen
Und überschwänglich wurde das Verlangen.

Da tauchten in einander unsre Flammen,
In eine einz'ge Lichtgluth wir verschwammen
Und flogen fort, auf Einer Bahn zusammen.

V. Weihe.

In Kindesunschuld und mit Engelmienen
Kamst du herab, des Himmels Abgesandte;
Da irre Sehnsucht mich am Staube bannte,
Bist du als Reiz der Gottheit mir erschienen.

Ich sank zu deinen Füßen, dir zu dienen —
Nein, dir nicht, denen, die dein Blick mir nannte,
Die ich in dir verschleiert gleich erkannte,
Vom Sternenthron der Liebe Seraphinen.

Ich stand verzückt, so oft du mir genaht,
Der Schmerz der Wonne ließ mir keinen Frieden,
Bis ich in Gott gefunden mich hienieden.

Nun flammt mich an der höchste Trieb zur That,
Und dir, der meine Jubellieder tönen,
Sei sie geweiht und allem göttlich Schönen.

VI. Beseligung.

Beseligt bin ich unter allen Zonen,
Durch dich beseligt und durch dich gerechter,
Dein stilles Bild ist meines Herzens Wächter,
Und wo ich weile, wirst du mit mir wohnen.

Wie in der Blume jungfräulichen Kronen
Vereint zu Einem Leben die Geschlechter:
So sind wir Eins, so süß vermählt in ächter
Gottsel'ger Liebe, unser für Aeonen!

Zu Aetherhöhen wollen wir uns schwingen,
Ein reiner Ton im Weltall-Hymnus klingen,
Uns heil'gen, innig Eins, den Wesen allen;

Und treu dem deutschen Vaterland gehörend,
Zum großen Geisterbund der Menschheit schwörend,
Ein Bach ins Meer der Gottesliebe fallen.

VII. An die Leidende.

O Einz'ge du, zu bitt'rer Pein erwählt,
Dahingestreckt von heißen Schmerzenspfeilen,
Kann grausam zögernd nur die Kunst dich heilen,
Kann ich doch dein sein, deinem Leid vermählt.

Ich will dich trösten, wenn die Hoffnung fehlt,
Des Tages trübe Stunden mit dir theilen,
Die bange Nacht an deinem Lager weilen
Und geistig dulden, was dich leiblich quält;

Bis das Gefühl der grenzenlosen Liebe,
Die ewig dir aus meinem Herzen fluthet,
Mit überird'schen Wonnen dich durchschauert,

Und ob der Krankheit Dämon nicht vertriebe,
Doch in die Wunde dir, die irdisch blutet,
Thau der Entzückung träuft, die ewig dauert.

VIII. Die Geliebten der Freunde.

1.

Nahama, Hulda — Namen wie von Harfen
Der Engel tönend aus der Himmel Chor —
Zwei Wundersterne wandelt ihr uns vor,
Die Gottesglanz in unsre Seelen warfen.

O Hulda, süße Rose, die den scharfen,
Den schmerzenreichen Dornenschmuck verlor,
Wir fanden uns und flogen froh empor,
Zwei Schmetterlingen gleich, entfloh'n den Larven.

Und du, Nahama's Lilie, zart und rein,
Die schimmert in der Mutter Gottes Händen,
Fern steht der Freund, verzagt, dich zu berühren.

Auf seine Züge fällt der bunte Schein
Des Kirchenlichts; bald will er trüb sich wenden,
Bald will ein inn'rer Sturm ihn zu dir führen.

2.

O Liebe mit der Sehnsucht ew'gem Walten,
Mir gabst du Wonnen, doch dem Freunde Leiden;
So gabst du Beides, Wonn' und Wehe, Beiden:
Zwei Hände sind wir, wechselweis gefalten.

Sein reiches Jünglingsherz hast du gespalten,
Er möchte nahen, möchte ewig meiden,
Ich aber durfte hell in Glanz mich kleiden
Und folgen deinen himmlischen Gestalten.

Digitized by Google

Doch mögst du nun verſagen, mögst gewähren,
Der Sterbliche weint unverſtand'ne Zähren,
Voll Drang, in dir ſich endlos zu verklären.

Stark haſt du deinen Arm um uns geſchlagen,
Und ſei's im Hoffen, ſei es im Entſagen,
Du wirſt uns auf zu deinen Sternen tragen!

Archibald's Gefangenſchaft und Flucht.

(Fortſetzung.)

Der Kleine mit dem gnomenhaften Geſicht war wirklich der berühmte Curran. Seinen Händen war das Archiv des Landes anvertraut; ſomit gehörte er zu der königlichen Beamtenſchaft, obſchon er heute als Zuſchauer erſchien, um der Sitzung der Jury beizuwohnen. Der Archivar des Landes war in ſeiner ganzen Perſönlichkeit ein Archiv von nationaler Häßlichkeit, in den Falten und Poren dieſes negerartig gepreßten Kopfes waren faſt alle Fatalitäten und Mißgeſchicke Irlands wie Documente niedergelegt. Seine faſt affenartige Entſtellung war polizeiwidrig zu nennen, wenn er nicht durch die unverſiegbare Quelle von Humor und Laune ſogar ein Liebling der Frauen geweſen wäre. Dieſen breiten ſchrägen Spalt in ſeinem Geſicht, den man Mund zu nennen genöthigt war, hatte der Witz geformt, in dieſen ſpitzgeſchwungenen Augenbrauen, in dem zottigen Haar, das, wie vom Wirbelwind getrieben, in die Höhe ſtarrte, ſaßen die Kobolde der Schadenfreude, die er ſo oft gegen die Feinde des Volks ſchüttelte, auf dem Pergament dieſer verzehrten und vergilbten Wangen ſtand leibhaftig das Unglück Irlands in lesbarer Schrift, mit dieſen breitgezogenen Ohren, die wie Rauchfänge am Dache ſeines Kopfes ſtarrten, fing er allen brennenden Schimpf, alle kniſternden Schmerzen und die ganze Schmach ſeines Landes auf, und glich ſein ganzes Antlitz einem Bergwerk des Zornes, ſo verſöhnte doch wieder das gutmüthig ſtille Auge, das ſo kindlich ſanft mitten in dieſer Wüſte hing, als wär' es dazu da in der Welt, um Himmel und Erde zu bitten, mit einander gut Freund zu ſein. Darum ſah auch das Volk über alles andere an ihm hinweg, und nannte den ganzen Mann nur das getreue Auge von Irland. Er hatte erſt neulich mit dem wärmſten Herzen, wenn gleich vergeblich, für Archibald Hamilton Rowan und zu Gunſten der „Vereinigten Irländer" geſprochen; heute war er nicht ferner befugt, ſeine Stimme zu erheben, denn er war bei alle ſeinem warmblütigen Eifer doch immer ein Mann des Geſetzes und ein Vogt der Ordnung.

Wie der kleine Curran jetzt freundlich lächelnd und den Zuruf der Menge mit einem Glückwunſch erwiedernd, die Stufen hinanſtieg, trat ihm jener Feingepuderte, Hut und Degen unterm Arm, vertraulich entgegen. Beide Männer ſchüttelten ſich die Hand mit der Herzlichkeit, die langgedienten Waffenbrüdern eigen iſt. „So Gott will, es iſt Henry Grattan!" rief der devote Alte wieder, der am Pfeiler ſtand, und beugte ſein ſchneeweißes Haupt vor dem großen Redner. „Grattan und Curran hoch!" murmelte es in den nächſten Reihen, bis der Ruf lawinenhaft anſchwoll und ſich über die ganze tauſendköpfige Menge auf dem Platze fortwälzte. Beide Männer ſtanden Arm in Arm dem Volke zugekehrt und ſchwenkten zum Gegengruß die Hand. „Grattan ſoll reden!" ſchrieen ein Paar derbe Stimmen. „Curran auch!" donnerte es von der andern Seite. „Seſſel her, rückt die Wagen an einander, und hebt ſie Beide hinauf, die Perlen von Irland!" So war ſchnell der allgemeine Wunſch, der ſich laut machte. Eine Schaar derber Geſellen mit rothen Fäuſten und lachenden Geſichtern voll Heiterkeit und Kraft hatte ſich durch das Gewühl Bahn gebrochen und ſtreckte bereits die Arme aus nach den beiden Kleinodien des Vaterlandes. „Hebt ſie auf Eure Schultern!" herrſchte die Menge ihnen zu, und Beide ſahen ſich augenblicks den Lieblokungen der öffentlichen Meinung preisgegeben, faßen im Nu auf ein Paar breiten Schultern, und ritten, ohne bildliche Beziehung, auf dem Nacken des Volkes. Der Wagen der Juſtiz, der ſich der königlichen Richter entledigt, hielt noch auf dem Platze, und unter lautem Jubel ſaß Curran plötzlich oben auf dem Kutſchkaſten, den man ihm als Tribune anwies. Grattan war mit dem Strom eines andern Haufens, der ſich ſeiner Perſon bemächtigt, zur Seite gedrängt. Es war auf dem Deckel der Equipage nur für Einen Raum, und man ſuchte nach einem zweiten, eben ſo erhabenen Gegenſtande, um den Schmuck des Vaterlandes, die Blüthe des ſmaragdgrünen Eilandes, darauf zu poſtiren. Nicht weit von der Treppe ſtand eine abgebrochene Säule dicht an der Wand: „Hierher, hierher!" ſchrieen die Buben, und Henry Grattan mit dem eleganten Coſtüm ward mühſam hinaufgequetſcht. Seine Poſition war bedenklich, auch in moraliſcher Hinſicht. Wie er ſich von dem betäubenden Rauſch der Volksliebe erholte, und in die Höhe zurückblickte, um die Mauer zu betrachten, an die er ſich lehnen mußte, fühlte er ſich an einen Ort des Schreckens verſetzt. Dicht über ſeinem feingepuderten Kopfe ſaß das Halseiſen für Verbrecher in der Wand;

Digitized by Google

bis an den Pranger alſo hatte ihn die Liebe des Volks ohne Wiſſen und Wollen erhoben. Sein Unwille entlud ſich aber plötzlich in einem ſchallenden Gelächter, als er ſeinen Freund in einer eben ſo peinlichen Stellung ſich gegenüber erblickte. Der Archivar des Königreichs erhielt ſich nur mit genauer Noth auf ſeinem hohen Poſten, auf dem Sims der Kutſche. Die Roſſe wurden unruhig und zogen hin und zurück, Curran mußte ſich an die goldene Krone klammern, die oben als Verzierung des Wagens prangte. Doch auch die Krone bot wenig Garantie, die Pferde bäumten ſich, und nach einem derben Ruck brach der goldene Reif unter Curran's Händen. Endlich waren die Thiere beruhigt und Grattan's hell tönende Stimme durchbrach den tobenden Lärmen. „Meine Bruderliebe kann Euch, ſehr ehrenwerther Mann, nicht zu Hülfe kommen," ſagte er mit lautem Lachen, „ſeht her, an welchem Platze ich bin, ſeht her, wie mich die Liebe des Volks von Dublin erhöhte!" Er wies mit der Miene des Schauders auf das Halseiſen, das über ſeinem Nacken hing. Eine peinliche Stille befiel die Verſammlung, man ſchämte ſich über den Verſtoß, der unwiſſend verſchuldet war. „Ich grüße Euch recht ſchön, Herr Bruder," rief Curran lachend hinüber, und ſalutirte mit dem goldenen Arm der zerbrochenen Krone, den er in der Hand hielt, „ich wünſche, daß das gute Zutrauen, das unſere Bürger uns ſchenken, nicht allzu weit geht, ich wünſche, daß die Liebe, die das Volk von Dublin uns widmet, nicht allzu lebensgefährlich werde."

„Wenn ſie uns nöthigt, Kronen zu zerbrechen, wie Figura zeigt, ſo ſieht's glänzend mit der Liebe unſeres Volks!" ſchrie Grattan und rieb ſpottend die Hände in einander. Aus ſeinen Augen blitzte der verſteckte Dämon, der es nur ſelten wagte, ganz und voll mit ungeſchminkter Miene hervorzutreten, ein Dämon, der ſich meiſtens mit feinem Puder die Stirn beſtäubte, um die Schrift, die dort ſtand, weniger lesbar zu machen, ein Dämon, der immer Glaceehandſchuh trug, um ſeine Declamation zu glätten und die Hand zu verhindern, ſich zur Fauſt zuſammenzukrallen. Grattan ſah in dem Augenblicke aus, wie einer, in dem ſich der Mephiſtopheles noch mühſam bändigt, während dieſer ſogenannte Böſe doch ſchon mit allen ſeinen rothen Flammen ſichtlich zum Dach hinausſchlägt. Curran blickte wahrhaft gutmüthig drein und ſteckte den abgebrochenen Arm der hölzernen Königskrone aus Verlegenheit in die Taſche. Er war der Mann, der aus Menſchenliebe gern leimte; vielleicht ging er mit dem ſtillen Plane um, den goldenen Reif der Majeſtät einem geſchickten Tiſchler zu überbringen.

„Freunde!" rief Grattan, „Ihr ſeht, welchen Unfug Ihr anſtiftet, mäßigt Euren Eifer und ſpart ihn auf bis zur nächſten Parlamentswahl!"

Ein donnernder Beifall dröhnte aus tauſend Kehlen, und die alten Mauern von Newgate warfen den Widerhall weit hinüber bis in die fernſten Schlupfwinkel. Inzwiſchen wurden die beiden Patrioten aus ihrer verfänglichen Lage befreit, man hob ſie herunter und trug ſie unter ſchallendem Jubelruf die Treppe hinauf bis in den Eingang zur Pforte, wo die Conſtables dem weitern Andrang ſteuerten und das Volk von den Rednern trennten. Beide traten Arm im Arm in den innern Raum, die Pforte ſchloß ſich, und die ſich ſelbſt überlaſſene Menge wogte murmelnd durcheinander.

(Die Fortſetzung folgt.)

Notizen.

[Ungerechtigkeit des Himmels.]

Der Biſchof von Modena hat — ſo berichtet die Voce della Verita — ſeiner Heerde geſagt, daß die „ſataniſche Schule von der Seine, der fluchwürdige Nationalismus des Nordens, die wahnſinnige Ketzerei der Philoſophie, die Frevel der Preſſe, Gedankenfreiheit und Liberalismus" die Strafe des Himmels auf ſich gezogen und namentlich die gegenwärtige Ueberſchwemmung des Po veranlaßt hätten. — Warum läßt der Himmel denn gerade die frommen Unterthanen des Herzogs von Modena ertrinken? Vorzugsweiſe müßte ja die Seine aus ihren Ufern treten!

[Schickſale eines Apoſtaten in Frankreich.]

Lerminier, der affectirte Verehrer des Deutſchen, früher ein liberaler Profeſſor, dann durch Anſtellung von der Regierung gewonnen, und dafür von den Studenten mit Sousſtücken zum Hörſaal hinausgeſteinigt, machte vor kurzem einen neuen Verſuch, ſeine Vorleſungen fortzuſetzen. Das Geſchrei: „Apoſtat!" ließ ihn aber nicht zu Worte kommen; die Bemühungen ſeiner Collegen waren umſonſt; erſt als die Polizei mit Soldaten in das Auditorium drang, gingen die Studirenden nach Hauſe.

[König Ludwig als Dichter.]

In Nr. 20 des „Nordlichts" leſen wir eine ausführliche, ruhig eingehende, ſtill kräftige Darlegung König Ludwig's von Baiern als Dichter. Wir verweiſen unſer Publicum auf dieſen Artikel.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 14.; nebſt zwei Beilagen, von Carl Hoffmann in Stuttgart und der Meyer'ſchen Hofbuchhandlung in Lemgo.)

Digitized by Google

genzblatt
er
elegante Welt.
4. den 14. December 1839.

zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das
Leopold Voß in Leipzig.

So eben ist in der **Hinrichs**schen Buchhandlung in Leipzig erschienen:

Jahreszeiten.

Eine Vierteljahrschrift, der Unterhaltung und der Besprechung von Zeitinteressen gewidmet. Unter Mitwirkung der ausgezeichnetsten Schriftsteller herausgegeben von **O. Marbach.** **Herbst** und **Winter 1839.** Inhalt: Blicke ins Leben von **L. Schefer.** Gedanken und Sprüche von **L. Schefer.** Das Häuschen auf der Stadtmauer von **Henr. Hanke.** Kleine Gedichte von **R. Morning, A. Keber, R. Zachmann, Marbach. Jung-Tristan** von einem der berühmtesten deutschen Dichter. Gegenwart und Zukunft der Tonkunst von **A. Kahlert.** An Fr. Rückert; die Liebesprobe; Schweigger's physikal. Deutung der alten Mythologie von **Marbach.** — Die Erben von **Fr. v. Heyden.** Rivalin und Blanscheflur von **Marbach.** Der Abenteurer u. die Kleinstädter v. **Jul. v. Mörner.** Ueber den jetzigen Standpunkt des Theaters und der dramatischen Literatur in Deutschland v. **R. Morning.** — 8. Velinp. in elegantem Umschlage. à 1 Thlr. 8 Gr.

(Vergl. „Blätter für literar. Unterhaltung", 1839, Nr. 283 und 284, die ausführliche Würdigung dieses Unternehmens.)

Bei Goedsche in Meißen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

König Og
und seine Abkommen.
Ein Schwärmer
von **Verba.**

2 Bändchen. 8. 1 Thlr. 20 Gr.

Diese Novelle hat schon jetzt, kurz nach ihrem Erscheinen, die lebendigste Aufmerksamkeit erregt. Schon sind vielfache günstige Anzeigen erschienen und selbst die der von ihnen dem Buche untergelegten Tendenz feindlich gesinnten Kritiker haben dessenungeachtet anerkennen müssen, daß nicht leicht ein Buch gefunden werde, welches solch eine gedrängte Masse von Geistesreichthum, Geistesmacht, Genialität, Frische, Witz, Humor und Satyre ent-

hält, wie gerade dieſes. Wir können es ſeiner Originalität wegen höchlich empfehlen.

Bignon, M. Geſchichte Frankreichs unter Napoleon. Zweite Periode. Von dem Frieden zu Tilſit 1807 bis 1812.

Deutſch von L. v. Alvensleben. 6 Bände, jeder à 1 Thlr. 12 Gr.

„Ich fordre ihn auf, die Geſchichte der franzöſiſchen „Diplomatie von 1792 bis 1815 zu ſchreiben.“

Teſtament Napoleon's.

Amerika, ſeine Entdeckung und ſeine Vorzeit.

Nach Original-Memoiren und Berichten herausgegeben von H. Ternaux-Campans. Deutſch von L. v. Alvensleben. 2 Bde. 8. 2 Thlr. 16 Gr.

Memoiren aus den Archiven der Pariſer geheimen Polizei.

Ein Beitrag zur Geſchichte der Moral und der Polizei von J. Peuchet. Deutſch von L. v. Alvensleben. 3 Bände, jeder zu 1 Thlr. 8 Gr.

Bei Friedr. Volckmar in Leipzig iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Die Geſchichte Jeſu

nach der Erzählung der vier Evangeliſten für die Gebildeten des weiblichen Geſchlechts

von

Friedrich Nöſſelt,

Profeſſor in Breslau.

Mit 7 Stahlſtichen, gebunden in Golddruck, Preis 1 Thlr. 16 Gr. Daſſelbe mit Titelkupfer broſchirt 1 Thlr.

Nöſſelt's Name iſt ſeit einer Reihe von Jahren dem gebildeten weiblichen Publikum aufs ehrenvollſte bekannt, ſeine viel verbreiteten Belehrungsſchriften für das andere Geſchlecht, und die große Theilnahme, welche ſie allgemein fanden, beweiſen ſeinen Beruf in dieſem Gebiete und überheben den Verleger jeder Anpreiſung obigen Werkes.

Für chriſtliche Frauen und Jungfrauen

ſchrieb Nöſſelt das Leben und die Lehren des Stifters unſerer Religion; mit einem von inniger Hochachtung für Jeſus Chriſtus erfüllten Sinne begann und vollführte er die Arbeit.

Die Geſchichte unſeres Heilandes feſſelt und erbaut jedes fromme unbefangene Gemüth — um wie viel mehr glauben wir dem Zwecke zu entſprechen, da mit der Hiſtorie ſich die ſchönſte Darſtellung, die klangvollſte Sprache vereint.

Die Würde des Gegenſtandes und das Publikum, dem es geboten wird, im Auge haltend, hat der Verleger dafür geſorgt, daß auch dem Aeußeren nach kein ſchöneres Buch in Deutſchland exiſtirt.

Leipzig, im December 1839.

Empfehlenswerthe Feſtgeſchenke für Knaben!

Pallas Athene

und

die kleinen Griechen.

Erſtes Leſebuch für Knaben, die einſt wackere Männer werden ſollen.

Von

Chr. Oeſer.

Mit 1 Kupfer.

Eleg. carton. Preis 1 Thlr. 8 Gr.

Wörterſpiel

zur leichten Einübung

der deutſchen Satzlehre.

(Aus Pallas Athene beſonders abgedruckt.)

Im Futteral.

Von

Chr. Oeſer.

Preis 16 Gr.

Leipzig, 1839.

W. Einhorn.

Bei Fr. Volckmar in Leipzig iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Nützliches Buch für die Küche

bei

Zubereitung der Speiſen

von

A. E. Lehmann,

Lehrer der Kochkunſt zu Dresden.

Sechste verbeſſerte Auflage. Gebunden. Preis: 2 Thlr.

Nicht minder als gelehrte Compendien oder Erzeugniſſe der Poeſie werden ſolche Schriften, deren Tendenz die Bequemlichkeiten oder Annehmlichkeiten des Lebens bedingen, ſtets ihre achtbare Stelle behaupten. Unter letztern ſteht mit Recht oben an, die praktiſchſte aller Künſte, die Kunſt des guten Kochens. In letzterer finden wir nach überſtandener Tagesarbeit eine der reellſten, erfreulichſten Belohnungen und Entſchädigung für die Mühen des Berufs. Nach Vervollkommnung in dieſer Beziehung iſt das Streben jeder tüchtigen Hausfrau mit Recht gerichtet.

Die zahlreichen Auflagen beweiſen den Werth des obigen Kochbuchs, das, dem innern Gehalte, der Ausführlichkeit und Deutlichkeit nach, an der Spitze aller ähnlichen Bücher ſteht.

In 1400 Capiteln findet man Alles, was zur Koch- und Backkunſt gehört, ſo wie die gründlichſte Anweiſung zur Bereitung aller Arten von Getränken.

Mit dieſer Reichhaltigkeit verbindet dieſes Kochbuch einen Vorzug, der faſt allen andern Büchern der Art abgeht. Es iſt dieß die deutliche klare, einem jeden verſtändliche Sprache und Darſtellungsweiſe, — wer dieſer folgt, der wird ſich bald überzeugen, daß ſich in der Anwendung Alles ſo verhält, als hier gelehrt wird; und es ſind nicht erſt, wie bei ſo

Digitized by Google

Zu dem bevorſtehenden

Weihnachtsfeſte

ſind Eltern, Lehrern und Erziehern als Feſtgeſchenke für die heranwachſende Jugend ganz vorzüglich zu empfehlen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten:

Becker, K. F. (Verfaſſer der Weltgeſchichte). **Erzählungen aus der alten Welt für die Jugend.** 3 Theile mit Kupfern. 6te verbeſſerte Auflage. 8vo. ſauber cartonirt.

3 Thlr. 15 Sgr. (3 Thlr. 12 Gr.)

Inhalt: 1r Theil. Uloſſes von Ithaka. 2r Theil. Achilles. 3r Theil. Kleinere griechiſche Erzählungen.

Becker's Erzählungen aus der alten Welt ſind ſchon lange rühmlichſt bekannt und in vielen tauſend Exemplaren durch ganz Deutſchland verbreitet. Wie meiſterhaft er es verſtand, die jugendlichen Gemüther eben ſo ſehr anzuziehen und zu feſſeln, als zu belehren, hat er nicht blos in ſeiner Weltgeſchichte gezeigt, ſondern auch durch die Wahl des Stoffes zu dieſen Erzählungen bewährt. Das lebendige Bild des Heldenalters der griechiſchen Nation, die ſchönen und kräftigen Charaktere eines Herkules, Achilles, Hektor, Ulixes, Theſeus, und die Züge edler Weiblichkeit bei einer Andromache, Penelope, Antigone werden den wohlthätigſten Einfluß auf die ſittliche Bildung der Jugend äußern. So dürfte der heranwachſenden Jugend als Feſtgeſchenk nicht leicht eine beſſere Unterhaltungsſchrift in die Hände gegeben werden, als dieſe, die für das ganze Leben einen dauernden Einfluß bewahrt.

Auswahl deutſcher Gedichte für die unteren und mittleren Claſſen gelehrter Schulen, von **Dr. Th. Echtermeyer.** Zweite ſehr vermehrte und durch einen Anhang für die oberen Claſſen erweiterte Auflage. 8vo. ſauber cartonirt. 1 Thlr. 10 Sgr. (1 Thlr. 8 Gr.)

Vorliegende Auswahl deutſcher Gedichte iſt zwar hauptſächlich durch die in der Anordnung befolgte Methode als Hülfsbuch bei dem Deutſchen Unterricht in Gymnaſien beſtimmt, durch die eben ſo zweckmäßige als geſchmackvolle Auswahl aus den beſten deutſchen Dichtern, als: Arndt, Bürger, Chamiſſo, Fouqué, Freiligrath, Goethe, Anaſt. Grün, Hebel, Herder, Hölty, Klopſtock, Körner, Langbein, Lenau, Matthiſſon, Rückert, Schiller, Schwab, Stolberg, Tieck, Uhland, Voß u. m. a. verdient dieſe Gedichtſammlung aber auch in weiteren Kreiſen, wo Sinn und Gefühl für vaterländiſche Poeſie rege iſt, allgemeine Verbreitung. Daß dieſe Anthologie eine billigende Anerkennung gefunden hat, beweiſt die nach einem Zeitraum von kaum zwei Jahren nöthig gewordene zweite Auflage, welche hiermit dem Publikum in einer Vermehrung von zwölf Bogen dargeboten wird, und durch die Eleganz der äußeren Ausſtattung in Druck, Papier und Einband als ein zweckmäßiges und erfreuliches Weihnachtsgeſchenk recht ſehr empfohlen werden kann.

Bei G. Baſſe iſt ſo eben erſchienen:

Geiſt der Päpſte.

Von Santo Domingo. Aus dem Franzöſiſchen.

gr. 8. geh. Preis 20 Sgr.

Dieſe das Papſtthum höchſt charakteriſtiſch auffaſſende Schrift zieht die ganze Reihe der Päpſte in chronologiſcher Reihe durch, indem ſie von einem jeden ein höchſt ſprechendes Portrait entwirft, und zeichnet ſich durch höchſt geiſtreiche, witzige und piquante Darſtellung in hohem Grade aus.

Interessant für Jedermann
und höchst empfehlenswerth für Leihbibliotheken.

Bei G. Basse in Quedlinburg ist so eben erschienen:

Wer war größer:

Friedrich der Große oder Napoleon?

Eine vergleichende Schilderung dieser großen Männer als Mensch, Held, Staatsmann und Fürst. Von E. C. A. Baron v. Görtz. Erstes Heft. 8. Pr. 10 Gr.

Diese vergleichende Darstellung der beiden größten Männer der neuern Zeit, in Hinsicht ihrer geistigen Größe, ihrer Ansichten, ihres Charakters und ihrer, die Welt erschütternden und allgemein angestaunten Thaten, verbunden mit einer höchst anziehenden Erzählung derselben, muß mit Recht das allgemeinste Interesse erregen, und darf zu den unterhaltendsten und belehrendsten Schriften der Gegenwart gerechnet werden; alle Stände finden hier eine eben so interessante, als mannigfaltige Unterhaltung. Das 2te Heft à 8 Gr. ist ebenfalls so eben erschienen. Das Ganze wird circa 6—8 Hefte umfassen.

Bei G. C. E. Meyer sen. in Braunschweig ist so eben erschienen und an alle Buchhandlungen Deutschlands und der Schweiz versandt:

Kritik und Erläuterung

der

Oden des Horaz.

Ein Handbuch zur tiefern Auffassung der Oden des Horaz.

Von

H. Düntzer.

Erster Theil: Die Oden. 16 Bogen — 396 Seiten eng gedruckt. gr. 12. geh. 1 Thlr. 8 Ggr.

Der gelehrte Herr Verfasser dieses bis jetzt in der philologischen Literatur einzig dastehenden Werkes hat in demselben einer Erklärung der Oden des Horaz Bahn gebrochen, die von dem günstigsten Einflusse auf das Verständniß dieses Dichters sein muß. In philologische Minutien nur da eingehend, wo sie durchaus erforderlich waren, geht die Erklärung tief in das eigentliche Wesen jeder einzelnen Ode ein, und erklärt dieselben in sachlicher wie in poetischer Hinsicht mit bedeutender Kenntniß und hoher Vorliebe. Die Oden selbst sind nach ihrem philosophischen Inhalte geordnet und zusammengestellt, und bieten so wie von selbst ein System der Horaz'schen Philosophie. Schon hieraus wird man ersehen, daß dieser Commentar nicht nur durch keinen andern überflüssig gemacht wird, sondern jedem andern als nothwendige Ergänzung dient. Daß aber eben ein solcher Commentar bisher noch gänzlich mangelte, ist allgemein anerkannt, so daß mit der Herausgabe dieses Werks den eigentlichen Gelehrten ein eben so großer Dienst geleistet wird, als den Lernenden, denen nur auf die hierin versuchte Weise das Verständniß des Horaz eröffnet, und Sinn und Geschmack für den geistreichen Dichter in ihnen erweckt werden kann.

Das Werk enthält 16 Duodezbogen des compressesten Drucks, ein genaues Register und eine treffliche Einleitung, in welcher der Herr Verfasser seine Ansicht erklärt, und seinen Zweck gründlich erläutert.

Ferner ist daselbst erschienen:

Leben und Abenteuer Valentin Vox' des Bauchredners, von Sherry. Aus dem Englischen von Dr. E. Brinckmeier. Mit Abbildungen nach Onwhyn. Erste Lieferung. Die 2te Lieferung wird so eben versandt, und wird durch diese der 1ste Band complet. 8 Druckbogen klein 8., mit 4 Abbildungen. Preis jeder Lieferung 8 Ggr. Das Werk erscheint in sechs Lieferungen, welche drei Bände bilden werden.

Dieser humoristische, ausgezeichnete Roman, der in England so großes Aufsehen machte, wird durch den außerordentlichen Reichthum seines Inhalts ohne Zweifel auch in Deutschland das größte Interesse erregen. Eine komische Scene drängt die andere, der Leser wird von Capitel zu Capitel fortgerissen. Der Held des Romans besitzt das Vermögen des Bauchredens, und es giebt fast keine Scene im Leben, in welcher er dasselbe nicht auf eine Weise in Anwendung brächte, die eben so geistreich als interessant ist. Allein nicht blos hochkomische Scenen weiß der Verfasser uns vorzuführen; sein Buch enthält auch eine Menge tief ergreifender Situationen, die durch frappante Wahrheit dem Leser Thränen in die Augen locken; denn obgleich der Zweck des Buches wesentlich humoristisch ist, so ist die Tendenz doch eine weit höhere, als bloßes Lachen zu erregen, sie bezieht sich namentlich auf die Abstellung der hervorragendsten socialen Absurditäten und Mißbräuche, und greift die Scenen daher mitten aus dem Leben heraus. Das Buch ist überdies in einem Tone und mit einer Discretion geschrieben, daß Personen jedes Alters und Standes es ohne Erröthen lesen können. — Die Uebersetzung ist sehr gelungen, und für eine höchst geschmackvolle, würdige Ausstattung Sorge getragen.

Der Serpent. Von Frédéric Soulié. Nach dem Französischen von Wilhelm Weschè. 2 Theile. geh. 2 Thlr.

Es ist dies jedenfalls einer der geistreichsten Romane, welche die französische Literatur in neuerer Zeit lieferte und des phantasiereichen Verfassers würdig. Eine ungemein scharfe Zeichnung und Entwickelung der Charaktere, eine Handlung, die mit jeder Seite anziehender und spannender wird, vollkommene Kenntniß des höhern gesellschaftlichen Lebens, und eine feine, geistvolle Darstellung machen diesen Roman zu einer eben so empfehlenswerthen, als belohnenden Lectüre. Wir machen daher um so zuversichtlicher auf das Erscheinen des Buchs aufmerksam, als wir dem deutschen Publicum mit der Herausgabe einer guten Bearbeitung desselben einen wesentlichen Dienst geleistet zu haben glauben, um so mehr, da Fr. Soulié in Deutschland, wie in Frankreich, zu den ausgezeichnetsten und beliebtesten französischen Schriftstellern gehört.

Bei G. Basse ist so eben erschienen:

Samuel von Pufendorff:

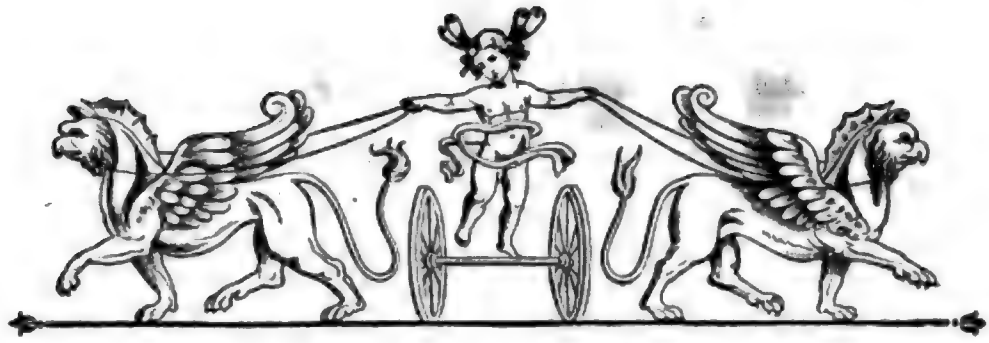
Ueber das Papstthum.

Neu bearbeitet von C. H. Weise. gr. 8. geh. Preis 15 Sgr.

Diese Schrift entwickelt in so bündiger, gründlicher und allgemein faßlicher Darstellung das Wesen, die Geschichte und Tendenz des Papstthums, daß sie vielleicht unter allen bisher über diesen Gegenstand erschienenen Werken dasjenige sein dürfte, aus dem man sich am leichtesten, vollständigsten und gründlichsten über die wesentlichsten Punkte, auf deren Auffassung es dabei ankommt, unterrichten kann. Gegenwärtige neue Bearbeitung derselben wird daher wohl mit Recht Beifall und Anerkennung finden.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 246. — den 16. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

Historisches Gemälde von F. Gustav Kühne.

(Fortsetzung.)

4.

Das Traumbild, das um Archibald's Lager schwebte, war eine helle Mädchengestalt, halb Kind noch, mit dem ganzen Saum der Morgenröthe um das gläubige Antlitz, eine Psyche, die noch zagend den leisen Fuß in die Wirklichkeit setzt, aber doch lauschend und voll Erwartung nach einer nahen, goldenen Zukunft späht. Um ihre Lippen spielten neckische Elfen, in ihren blauen Augen dämmerte die erste Frühlingsluft der Liebe. In den weißen Händen hielt sie einen Rosenkranz, aber ihr frommes Thun war segensvoll; aus den alten schwarzen Kügelchen sproßten unter ihren Fingern blaue Glockenblumen und kleine weiße Veilchen. Um ihren Nacken war ein grünes Tuch geknüpft, um ihre Stirn leuchtete, als Widerschein ihrer hellen Locken, ein goldener Glorienschein. Wie sie schwebend auf- und niederstieg, und die ganze fliegende Nymphengestalt im Spiel des Windes bebte, flatterten plötzlich dunkelrothe Schmetterlinge aus dem wallenden Ringelhaar.

Es war Archibald's Geliebte, die im Schlaf sein Herz beschlich. Ihr Name war Irland, nicht das vergangene, noch das gegenwärtige, nicht das leidende, gramdedrückte, das zukünftige Irland, wie es sich als Phönix am schönen Maientage allmächtiger Liebe von der nächtlichen Winterlast des alten Jahrhunderts befreit. Die Traumgestalt mochte vielleicht von seiner Schwester, an die sein Brief gerichtet war, Züge entlehnt haben; eine andere Frauengestalt hatte sich ihm nicht eingeprägt, er war Zeit seines Lebens zu sehr Nimrod gewesen, um ein Weib zu lieben, er war zu sehr Patriot, um in seinem Herzen für ein Frauenbild Raum zu haben.

Der Jubelruf schallender Stimmen, der von außen an den Mauern bis zu seinem Gitterloch in die Höhe drang, weckte den Schläfer. Wie er sein Auge aufschlug, gähnte ihm die enge Höhle, in die er gebannt war, widerlich entgegen. Er sprang auf und mit dem Schütteln der schwarzen Locken warf er die Heiterkeit von sich, die ihm der Traum beschieden; der alte Zorn, mit dem er schlafen gegangen, lag wieder auf seinem dunklen wilden Angesicht. Er streckte, sich dehnend, die Arme aus, und seine nervigen Fäuste spannten sich um den Balken, der von der Decke herabhing. „Hätt' ich alle Philister Altenglands hier über meinem Haupte," sagte er mit funkelndem Auge, „ich rüttelte an dem Holz, bis das Dach mit mir zusammenbräche, und wir uns alle mit einander begrüben!" Der Balken spottete seiner Ohnmacht, er ließ ihn fahren, ergriff Stuhl und Tisch und warf beides zornig zur Seite. „Ich brauche Morgenpromenade!" schrie er, schlug die Hände über die Brust und stürmte mit Riesentritten vor, als wollt' er mit der Stirn die Mauer durchbrechen. Der Raum stand in schnödem Widerspruch mit seiner Bewegungsluft, und Archibald's Fuß stampfte dröhnend

Digitized by Google

gegen die Wand. Er drehte sich um und maß mit spöttischem Lachen den Kreis der Rennbahn, der ihm hier gezogen war. „Mit drei Schritten mess' ich Dein Grab, o Du, der Du ehe so groß warst!" rief er sich mit dem Ossianischen Wehelaut lachend zu, und hieb mit dem Arm durch die Luft.

Im Schloß drehte sich der Schlüssel, die Angeln knarrten und Archibald's Wächter trat ein, um nach den Morgenbedürfnissen des Gefangenen zu fragen.

Es war ein Riese von Figur, der Seinesgleichen in allen drei Schwesterkönigreichen suchte. Einen solchen dem Gefangenen beizugesellen, schien der hohen Staatsweisheit von besonderem Gewicht, nachdem sie die traurige Erfahrung gemacht, daß Sir Archibald Rowan zwei minder kräftige Schergen bereits in kurzer Zeit aus dem Sattel gehoben, dienstunfähig gemacht und aufgebraucht hatte. Der gefangene Löwe mit seinen herkulischen Gliedern consumirte viel und machte das Wartegeld sehr theuer.

Wie der Wächter in der Thür stand — es war ein breitschulteriger rothköpfiger Irländer, mit Fäusten, denen der Calcül der Diplomatie sich entschieden anvertraute — fuhr Archibald noch einmal mit dem Arme durch die Luft, als wenn er mit Geistern kämpfte.

„Och, och!" sagte der dickköpfige Mensch, „Ihr seid ein Boxer, daß Gott der Herr sein' Freud' an Euch hätt'!" Sein breites Gesicht zog sich schmunzelnd auseinander, und das Herz lachte ihm sichtbar im Leibe über den ritterlichen Sir Archibald.

„Willst Du's mit mir versuchen, alter Narr?" sagte dieser halb zornig, halb im Scherz.

„Och, och, beim lebendigen Tod!" erwiederte der Rothe mit eben so viel Stolz als Lüsternheit zum Handgemenge, „seid mit mir still, ich möcht' Euch höchst anständig die Kinnlade spalten, daß es 'ne Lust wär', fangt mit mir nicht an, oder ich schlag' Euch zwölf Klaftern tief zur Dachluke 'naus."

„Wir müssen uns einmal versuchen, alter Schelm!" lachte Rowan gemüthlich, „damit Du nicht als Prahler vor mir erscheinst: ein Feigling wirst Du doch nicht sein?"

„Bei'm Christkind auf dem ewigen Himmelsthron!" versicherte der große Mensch, „wenn's einmal blauer Montag ist im großen Stul, so woll'n wir's, bei Gott's Herrlichkeit! versuchen, und woll'n zusehen, wer mehr Haar läßt."

„Komm her!" schrie Archibald, „fieh' fest, fang' auf!"

Er knäulte die Hände um einander und legte aus. „O nei', nei'!" rief der Rothe, „hab' heute Dienst, muß alle Kurzweil verbitten, hab' Besuch zu melden, Sir Robert Stewart, der sein' Aufwartung zu machen hat, und wohl in Königs Namen kommt."

„Mir gleich, laß ihn vor," sagte Archibald, „aber wenn Du kein Lump bist, so steh' nächstens fest, und preise Deinen Schöpfer, wenn ein Edelmann Dir die Ehre anthun will, Dir die Faust ins Gesicht zu setzen."

Wie der riesige Trabant von Newgate murrend und glotzend sich durch die Thür zurückzog, ordnete Rowan seinen Anzug, steckte die Busennadel, den Siegelring an, und knüpfte die schwere Kette, die auf dem Tisch lag, um den Hals.

Der Angemeldete stand auf der Schwelle. Man begrüßte sich kurz und vornehm, wie Cavaliere, die nicht den Menschen, nur den Stand und die Familie gegenseitig achten, zu thun gewohnt sind. Der Eingetretene war Henry Robert Stewart, der älteste Sohn des irländischen Grafen von Londonderry. Die Welt kennt ihn mehr als Lord Castlereagh, und unter diesem Namen ließ auch Rowan in seinem Briefe, der noch unbeendigt vor ihm lag, ein Wort über ihn fallen. Castlereagh war seinen Jahren nach damals noch nicht aus dem Zeitraume der ersten Blüthe. Er ging von fern den Dreißigen entgegen, galt in den Salons von Dublin für den schönsten Mann seines Jahrhunderts, für eine Zierde seines Geschlechts, für den auserwählten Liebling der Damen, und trug das Bewußtsein seiner Siege ruhig und sicher auf der schönen weißen Stirn, deren sich Apollo nicht zu schämen hätte, wenn sich der Gott in carrarischem Steine gefiele. Vor der marmorblassen Schönheit dieses Antlitzes hatte schon manches Frauenherz gezittert, und der Blick dieses kalten Anatomen hatte an den Zuckungen der weiblichen Nerven lehrreiche Beobachtungen gemacht, um zu wissen, wie weit das Maß menschlicher Leidenschaft reicht. Die Völker haben später sein Andenken verflucht und ihn den großen Schlächter gescholten, der endlich eigenhändig sich selbst getroffen; in der Gesellschaftswelt von damals, vor seiner glänzenden öffentlichen Laufbahn, nannte man ihn nur den Narciß von Dublin. Nur war Dublin und ganz Irland, obwohl es ihm das Dasein gab, an seiner innern Beschaffenheit unschuldig. Auch äußerlich war kein Zoll an ihm irländisch. Diese weiße alabasterne Glätte, die kein Lächeln und keine Liebeshuld, kein Gebet und keine Seelenangst, kein Engel und kein Gott aus ihrem ruhigen Ebenmaß rückte, diese schöngeschnittenen Lippen, die alle Waffen des Spottes in sich bargen, sie aber nur selten benutzten, dieses große

Digitized by Google

forschende Auge, in welchem der Trübsinn nur aus dem Verborgenen lugte, weil der Glanz ewig frischer Siege ihn in seiner Höhle gebannt hielt, alles in der Bewegung, in der Haltung und im Muskelspiel dieses schönen Henkers, in dessen Dienst die Grazien standen, konnte weit eher für englisch als für irländisch gelten, und wie die beiden Cavaliere sich die übliche Begrüßung gegenseitig zukommen ließen, hätte man nicht leicht zwei verschiedenere Naturen und Gestalten in so engem Raum sich nahe bringen können.

„Ich bin erstaunt, Sir, Sie in solcher Behausung zu finden," sagte Castlereagh mit sichtlicher, obschon auch zugleich absichtlicher Verlegenheit, denn wo Castlereagh staunte, war er nur auf den Eindruck und die Wirkung seines Staunens bedacht, und im Gegentheil, wo er sich überrascht fühlte, da behauptete er am sichersten das Ebenmaß jener Gleichgültigkeit, die um alles weiß, aber sich für nichts entscheidet.

„In der That, es thut mir leid, Euch nicht besser aufnehmen zu können," sagte Archibald mit einem bittern Seitenblick, den jedoch die lustige Gutmüthigkeit seiner schmetternden Stimme augenblicklich wieder vergütete. „Nehmt mich für einen Banquerotteur, der durch Wind und Wetter, nach der Laune des Schicksals, seine Galeonen verlor. Trägt er sein Unglück ohne Verschulden und ohne Ehrenkränkung, nun so bleibt er ebenbürtig, hat Kredit und läßt bei nächstem Sonnenschein wieder in See laufen."

„Ich glaubte Euch unten zu finden," sagte Castlereagh, „in dem Flügel rechts, wo man Männer unsers Standes —".

„Ihr scheint bekannt mit der Localität?"

„Zufällig nicht aus eigener Erfahrung."

Sie nahmen Beide Platz, da sich in der Ecke für den Besuch noch ein ärmlicher Sessel fand.

„Zufällig!" nahm Rowan das Wort auf, „nun seht, Mylord, vielleicht ist alles nur Spiel des Zufalls in der Welt, wie es ein ironisches Geschick seltsam nach Lust und Laune zusammenwürfelt. Es ist zufällig, daß ich der Gefangene bin in Newgate, nicht Ihr, zufällig, daß ich nicht Euch, daß Ihr mich beehrt, zufällig seid Ihr nicht der Verräther am Vaterlande, zufällig hat die Jury mich für schuldig erklärt —"

„Euer Humor erschöpft sich, die Welt in Zufälligkeiten aufzulösen," unterbrach ihn Castlereagh mit anscheinendem Lächeln, doch mit verhaltenem Groll. „Die Thatsache, die vorliegt, ist, daß die Jury sich auf den Verdacht hin aussprach, der Euch mit jenem Jackson in Verbindung brachte. Nun wollt Ihr sagen, daß eine Jury auch mitunter nach dem Scheine urtheilt, wenn der Schein drückend ist."

„Niemals, wenn die Jury das Gewissen der Nation ist!" sagte Archibald mit Wärme, „aber man hat Fälle, wo sie von Creaturen zusammengesetzt wird, die nach dem Schein sprechen, nach dem Schein des Goldes, nach dem Schein einer Sonne, die nur ein Transparent ist, den Pitt's geschäftige Diener illuminiren."

„Die Zumuthung ist etwas stark," sagte Castlereagh.

„Brechen wir davon ab, wenn sie Euch etwas stark belästigt."

„Mich belästigt? Ich könnte fast glauben, Sir, Ihr wolltet beleidigen."

„Wollen?" sagte Rowan, „es lag außer meinem Wollen, war es dennoch eine Beleidigung, so lag sie in der Sache."

„Ich habe Grund, Rücksicht zu nehmen," erwiederte Castlereagh und erhob sich kalt und mit einer Geringschätzung, die einem Gefangenen gegenüber nicht edel schien.

Archibald sprang auf. „Rücksicht? auf meine Lage?" rief er. „Ich entbinde Euch jeder Rücksicht für mich, Mylord, mein erster Gang, wenn ich diesen Ort verlasse, ist ein Gang mit Euch. Oder Ihr müßtet denn eine Rücksicht kennen, die mehr Euch selbst als mir gilt."

„Mir ist jede Waffe recht," sagte Castlereagh, „ich werde Euch zu treffen wissen." — Der ruhige, aber düstere Schimmer, der jetzt aus seinem Auge brach, schien sich an der Flamme anzufachen, die Rowan's Züge fast mehr mit Freude als mit Zorn durchzuckte. Schweigend maßen sich die Gegner Aug' in Auge, jeder Blick war Schwertstreich genug, um den Andern zu durchbohren.

„Wir wissen jetzt, wie wir mit einander stehen," unterbrach Castlereagh die schwüle Stille, „sprechen wir von Staatsgeschäften, wie Hamlet sagt!" Es war ihm nur um eine scherzhafte Wendung, um einen geschickten Abschluß für die mißgeleitete persönliche Berührung zu thun.

„Ganz recht, von Staatsgeschäften!" brach Archibald hervor und warf sich wohlgemuth in den Sessel, dessen mürbe Lehne fast unter seinem Rücken zusammenbrach. „Von Staatsgeschäften! Weiß ich doch nicht, als was ich Euch hier zu begrüßen hatte, ob nicht als Beamter der Krone? Ich bin erst seit kurzem hier Einsiedler, und doch weiß ich nichts mehr vom Lauf der

Digitized by Google

Welt, weiß nur um den Lauf meines Blutes, messe alles nach dem Instinct meines Naturells.

(Die Fortsetzung folgt.)

Zuchthäuser.

Diese Anstalten gehören jetzt zu den Modesachen philanthropischer und sociater Bestrebungen. Auch der „Freihafen" brachte im letzten Jahreshefte einen Aufsatz des Dr. Kruse: „Englische und deutsche Zuchthauseinrichtungen." Ein englisches Zuchthaus mit Zellenabsonderung und schweigender Beschäftigung, in einem Tretrade für Männer, an einem Schiebwerke für Frauen, wird im Detail beschrieben, um deutschen Einrichtungen zur Vergleichung zu dienen. Seit Julius diesen Gegenstand zu seiner Specialität gemacht und die umfassenden Mittheilungen aus America darüber veröffentlicht hat *), läßt sich eben in gleichem Sinne nur noch Einzelnes beschreiben. Für einen höheren Standpunct ergeben sich andere Fragen. Dies sei besser als Jenes, darf man nicht sagen, ehe man weiß, wozu Beides dienen soll. Was dem Zweck am meisten entspricht, hat den Vorzug.

Früher begnügte man sich, den Verbrecher durch Einsperrung unschädlich zu machen. Nur, was zur Fristung des Lebens unentbehrlich, erhielt er; körperliche Peinigung sollte ihn strafen. Dann erschien momentane Entfernung der gesellschaftlichen Vorsicht nicht hinreichend. Mildere Sitten führten bessern Unterhalt mit sich; körperliche Mißhandlung wurde als unwürdig verbannt. So entstanden Verhältnisse, in denen Verbrecher unter Aufsicht und Leitung gebildeter Beamten sich besser befanden als der rath- und hülflose Arme, der noch nicht bis dahin zum Verbrechen seine Zuflucht nahm. Jene Vorzüge wurden größer, wo geistliche Belehrung hinzutrat und den stumpf gebliebenen Sinn für Höheres zu wecken, oder wuchernde Leidenschaften harmonisch zu mildern bemüht war. In solchem Zustande sind jetzt manche Anstalten dieser Art. Die Gesellschaft ergreift den nothleidenden oder rohen Verbrecher, badet ihn, kleidet ihn, nährt ihn und beschäftigt ihn auf das zweckmäßigste. Sein Körper erstarkt in Gesundheit, die Seele gewinnt eine heitere Ruhe. Religiöse Fürsorge übernimmt die Ausbildung geistiger Fähigkeiten. Der Gesetzübertreter erscheint wie ein Kranker, der körperlicher Pflege oder geistiger Bildung bedarf. Das Zuchthaus gewährt ihm Beides.

Wer möchte läugnen, daß dies der richtige Gesichtspunct ist? Allein es gibt solcher Kranken sehr viele. Das Verbrechen erscheint dann als ein Mittel, um jener Pflege und Bildung theilhaftig zu werden. Nicht einmal Zuchthäuser darf man zweckmäßig einrichten, so lange Millionen in Verhältnissen leben, wo Kerker und Gefangenkost wie Palast und Leckerbissen erscheinen. Statt sich mit Heilung zu beschäftigen, muß man auf neue Peinigung sinnen. Aermliche Staaten kehren zum Prügelsystem zurück. Nordamerica wendet Einsamkeit und Schweigen — nicht wie Arznei und in passenden Dosen, sondern — zur Bestrafung der Züchtlinge an.

So lange Zuchhäuser ein Anderes sind als Zwangsschulen und Erziehungsanstalten für Leib und Seele: so lange bedürfen ihre Einrichtungen der Verbesserung. Eine gute Einrichtung dieser Zwangsschulen ist aber unmöglich, bis man sich außerhalb mindestens eben so wohl befindet, wie der Zweck es im Innern erheischt. Je glücklicher ein Volk lebt, desto besser können seine Zuchthäuser sein. Weil man jede Unvollkommenheit als eine noch unentbehrliche Unannehmlichkeit darstellen und für eine zur Abschreckung erforderliche Strafe ausgeben kann, darum geschehen Verbesserungen eben so langsam, als die Vorschläge dazu verschieden sind. Die neuesten stammen aus America. Wie sind sie?

Nordamerica ist das Land des Egoismus. Seine Vorzüge, seine Fehler wurzeln im Eigennutz. Auch die Zuchthauseinrichtungen tragen dort den Charakter des gesellschaftlichen Egoismus im höchsten Grade. Erziehung — nach theologischer Terminologie: Besserung — des Verbrechers ist Aufgabe der Gesellschaft. Berücksichtigung der Individualität und richtige Entwickelung derselben bleibt das Ziel aller Zuchthauseinrichtungen. Auf den Verbrecher nimmt Nordamerica gar keine Rücksicht. Die comfortable Einrichtung ist Landessitte; man begreift eine schlechtere nicht. Damit hat aber auch alle Sorgfalt ein Ende. Wie sind die Anlagen des Verbrechers? wes Geistes Kind ist er? wozu muß er erzogen werden? Das kümmert die americanischen Zuchthäuser nicht. Sie sperren ihn ein und lassen ihn schweigen, damit der Geist ersterbe; sie nähren und pflegen ihn, damit der Körper gedeihe. Sein Handwerk darf er wählen; daß Jeder treibe, was er versteht, nützt ja der Gesellschaft. Von Geisteswerken ist nicht die Rede, so weit nicht Formalismus und Zelotismus hineinpfuschen. Kurz, Schweigen und Einsamkeit ist keine Einrichtung, die dem Zweck entspricht. Das geistige Leben wird erstickt, der Mensch wird zur Pflanze herabgedrückt, vegetiren soll er, nicht denken, Beschränkung und Zwang lassen ihn nicht einmal mit dem Thiere in Vergleich bringen. Der Gesellschaft mag es bequem sein, lästige Menschen in Pflanzen zu verwandeln, die Procedur bringt sogar etwas ein; eine gute Zuchthauseinrichtung ist es nicht.

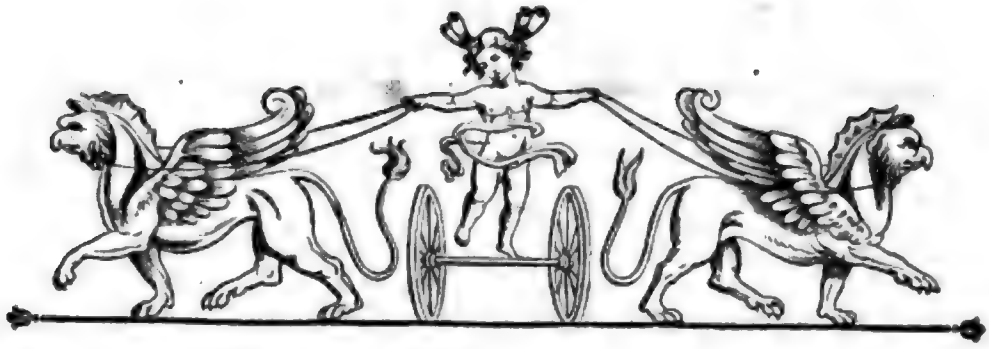
Und dieses Muster sollten wir nachahmen? Erziehen und bilden sollen die Zuchthäuser, aber nicht ein besseres Loos bieten, als es draußen der Armuth gewährt wird. Schweigen und Einsamkeit in americanischer Ausdehnung widerspricht dem Ersten; dem Zweiten wirkt die bequeme Einrichtung entgegen. In dem Grade ist sie nicht nöthig, bei unsern Zuständen würde sie schädlicher Luxus sein.

P.

*) Nordamericas sittliche Zustände. 2 Bde. Leipzig, Brockhaus. Wir berichten über dies wichtige Werk noch besonders. D. Red.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 247. — den 17. December 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

(Fortsetzung.)

Es war allerdings das Gerücht verbreitet, Robert Stewart sei zum Staatssecretair von Irland ernannt.

„Auf eine Frage, die keine Berechtigung in sich selbst hat," sagte Castlereagh mit dem ganzen Gewicht seiner gehaltenen Grandezza, „finde ich auch keine Nöthigung zur Antwort. Ich bin in diesem Augenblicke so wenig im Dienste des Staates, als ich in anderm Auftrag als in eigenem vor Euch erscheinen wollte. Für den persönlichen Antheil, den ich Euch schenkte, hab' ich nicht nöthig, Entschuldigung einzulegen, da er dem Cavalier, dem Mann von Stande, in Euch galt. Mein Zutritt zum Lord Statthalter war bisher ebenfalls nur ein persönliches, kein amtliches Verhalten, und könnte beiläufig so weit reichen, um dem Gouvernement augenscheinlich zu machen, daß hier in Newgate ein Cavalier nicht auf angemessenem Fuße lebt."

Archibald stand auf. „Möchtet Ihr doch, Mylord," sagte er ehrlich und warm bewegt, „den Antheil einem Würdigeren schenken! Und der Würdigere ist immer das Vaterland. Warum habt Ihr früher Irland geliebt? Was hat unser Land verbrochen, daß Ihr seinen Interessen Euer Wort entzogt? Es ist noch nicht gar lange her, als im Parlament die Frage stand, ob Irland frei nach Ostindien seine Producte ausführen dürfe, oder ob es immerfort als Stiefkind Englands und unter dessen scheelsüchtiger Vormundschaft leben und athmen soll. Damals spracht Ihr für des Volkes Sache. Was ist seitdem geschehen, daß Ihr sie aufgebt?"

In Castlereagh's Mienen lauschte ein Triumph, der deutlich zu sagen schien: So wollte ich Dich, warm und bewegt, damit Du die ganze Schärfe meiner Kälte fühlst. „Es war nur zum Scherz, Sir Archibald Rowan," war seine lächelnde Entgegnung, „nur zum Scherz, daß ich Hamlet's Spruch hier einfädelte. Wir haben nichts weiter mit einander zu verhandeln, wir sind mit einander fertig bis auf den Punct, wo wir uns treffen werden. Bis dahin, ist mein Rath, wollen wir uns wie zwei kaiserliche Gladiatoren des alten Roms zu schonen wissen, damit wir einander ehrenhaft Stand leisten, — ein guter Rath, der Euch vornehmlich gilt, denn es scheint, daß Ihr mitunter, vielleicht aus Zerstreuung nur, Euch Gegner wählt, die nicht ebenbürtig, die zu gering sind für einen ritterlichen Arm!"

Das grüne Tuch war von Archibald's Stirn gesunken, und die blutige Narbe leuchtete aus dem dunklen Gesicht des Milesiers wie ein rother Mond.

„Ich kann nur bitten, spart Euch für mich auf!" wiederholte Castlereagh, und seine lächelnde Lippe zuckte wie ein kalter Blitzstrahl des Hohns. Er nahm mit kurzer Verbeugung seinen Rückzug, und Archibald's wilde Blicke folgten ihm sprachlos, bis er aus dem Gemach verschwand. Die Wunde an der Stirn hatte er sich im aufbrausenden Eifer selbst geschlagen. Man hatte ihm in seinem frühern Gefängnißzimmer zwei Diener als Wache beigesellt, zwei bleiche englische Gesichter, blasse

Digitized by Google

Schufte aus England, wie er ſagte, die ſeinen Unwillen, ſeinen Jähzorn durch ihr bloßes Daſein weckten; er hatte ſie mißhandelt, und da ſie ſich wehrten, den Einen mit ſeiner ſtarken Fauſt zu Boden geſtreckt. Seitdem bewohnte er das enge Gemach im Thurme, ein Dragoner ſtand auf dem Gange, der zu ſeiner Thür führte, und der breitköpfige Goliath von Irländer, Mac Dowell, der eben eintrat, war ausſchießlich für ſeinen Dienſt geſtellt.

Rowan hatte ſich im Zorn über die erlittene Verachtung auf ſein Lager geworfen, ſeine Hände zerrten an den Schleifen des grünen Tuches, das ihm von der Stirn geſunken war. Der Kerkermeiſter ſtand mit einem trotzigen Lachen vor ihm. „So'n ſchöner Herr, ſo ſchöne lebendige Gliedmaßen!“ ſchmunzelte Mac Dowell, „wär' für 'nen Todtboxer ein gefunden Freſſen.“

„Laß mich in Ruh,“ herrſchte ihm Rowan entgegen.

Mac Dowell ſchnob im Zimmer umher, ſchnalzte mit der Zunge und wirbelte die Fäuſte wie zum Angriff um einander. Von Zeit zu Zeit ſtieß er einen wiehernden Laut von ſich und ſchoß mit dem rechten Arm durch die Luft; in ſeinen Geberden drückte ſich faſt wollüſtige Kampfluſt aus. Archibald mußte laut lachen, wie die fabelhafte Geſtalt des alten Athleten ſo luſtig im engen Zimmer manövrirte.

Mac Dowell war in ſeinen jüngern Tagen, in den Zeiten ſeiner Blüthe, wie er zu ſagen pflegte, Boxer von Profeſſion geweſen, die ganze Grafſchaft hatte Niemand aufzuweiſen, der ihm gewachſen. „Ich hatte den größten Schlagetodt von Irland, den als Todtboxer und Feuerfreſſer bewährten Mac Collum, niedergeſchmettert,“ ſagte er, „zog von einem Jahrmarkt zum andern, und hatte mein gutes Ein- und Auskommen. War noch ein blutjunger Burſch, als ich den Mac Collum ſchlug, war lang wie der lebendige Tod, aber auch hager wie der Knochenmann, war vor Liebe ſchmächtig und abgezehrt, weil mich Kathleen nicht mochte. Mit 'nem Heldenſtück mußt' ich ihre Liebe gewinnen! So dacht' ich. Aber wie in aller Welt bei der ausdörrenden Schwermuth meiner Seele eines ſo grauſam Gewaltigen Herr werden! Tag und Nacht lag ich auf den Knieen vor der heiligen Jungfrau, ſie möchte meiner, vor lauter ſchmachtender Liebespein matt gewordenen Seele die Kraft verleihen, den großen Schlächter zu werfen. Und ſiehe, einſtmals im Traume gibt mir die Mutter Gottes einen Stoß mit der Hand. Ich meint' es ſei ein Backenſtreich, eitel um meine Sünden willen, derweil ich vom Verderben meiner Liebe ganz beſtrickt und an Kathleen ganz verloren war; aber alle Nacht kam die Mutter Maria wieder und führte durch die Luft denſelben Hieb mit der ſchönen weißen heilig lieben Hand. Gott ſteh' mir bei, es war kein Backenſtreich, es war keine Prim, keine Quart, eine Fechterfinte war's, ein Seitenhieb voll Liſt und Täuſchung, denn wie ſie mir nach dem Kinnbacken zielte, wandte ſie plötzlich die Hand zurück, und der Stoß ſaß mir im Genick. Soll mir gleich das ewige Fegefeuer wie ein großer Freudenlärm in allen meinen Gedärmen toben, wenn's mir nicht geoffenbart war von der Mutter Gottes, wie ich den Mac Collum niederſchlug. Ich thar's, und geſchah's unter'm Applaus aller guten Herzen von Kilkenny, denn dort war der Jahrmarkt und da wohnte Kathleen, mein einzig Juweel. Nun war ich geachtet im Lande, und Kathleen fing an, mich zu ſchätzen. Aber, bei den Thränen des Jeſukindes! zur Liebe bracht's Kathleen doch nicht. Es iſt mit der Liebe ein eigen Ding, ſie will nicht errungen ſein, nicht erboxt und nicht erworben, ſie kommt flatterig und daſelig ganz willenlos wie ein Täublein zirp zirp herab aus blauer Luft, Du weißt nicht, wie Dir geſchieht, ſuchſt nach Verdienſt in Deinem Wandel und findeſt nichts; die Lieb' iſt eine Gnade Gottes, die Dich überkommt, ein himmliſcher Bote, ein Säuſeln der Luft am heiligen Pfingſten. Kathleen ging hin und hat mich nie geliebt. Mein Weib wurde ſie, weil ſie mich achtete und ehrte. Aber ſie erkrankte bald, ging hin und ſtarb, ohne mich zu lieben, noch in der Maienzeit ihres jungen Lebens. Du mein Gott dort oben und du *mein* Sodom hienieden! Seitdem Kathleen nicht mehr auf Erden war und dort oben unter den lichten Sternen wandelte, und nur ganz von fern herabſchaute auf mein ſtaubig Herz, konnt' ich lange Zeit nicht boxen, und fehlt' mir aller Muth, alles Handgelenk. Ich legt' mich auf Jahrmärkten und bei Wettrennen aufs Geſichterſchneiden. Auch war mir's allezeit grauſam weh ums Herz, ſo was man windeweh nennt, und ich ſchnitt Mimik, wie's der Profeſſor ſagt, wo nicht aus Herzensluſt, doch aus Herzensgram und eitel Weh. Später kam ich nach Dublin und klappere nun ſeit lange mit dem großen Schlüſſel in Newgate. Aber wenn Ew. Gnaden boxen wollen, ſo bin ich noch der alte Stehauf und die Jahre meiner Blüthe ſchlagen mir wieder durch's Leben. Wo nicht, ſo ſchneide ich Euch Geſichter, weil Ihr ſelbſt ein Aufſchneider ſeid.“

Der Alte wirbelte wieder die Fäuſte um einander, und Rowan hatte Noth, den Fanatiker von ſich abzuwehren. Er löſte das grüne Halstuch auf, drehte die

Digitized by Google

Spitze ſteif und feſt und ſchweppte nach dem Alten, um ihn fern zu halten. Es war nicht ſo böſ' gemeint, aber nach mehrern vergeblich geſchwungenen Streichen fuhr den Alten der Zipfel des Tuches mit der ganzen ſtechenden Kraft, die einer Schweppe eigen, wenn ſie ihr Ziel ſicher faßt, ſo heftig ins Angeſicht, daß er vor Schmerz aufſchrie und beide Hände ans Auge drückte. „Mörder meines Augenlichts!" ſchrie der alte Menſch mit dem Zorne eines Goliath, „nun ſchlag' ich Euch die braune Leber ins Angeſicht, geb' Euch einen Stoß von unten auf, daß Euch die Seele ſtraks zum Schornſtein 'naus fährt!" Mit wilder Wuth drang er auf Archibald ein, der mit Blitzesſchnelle vom Lager ſprang, um den Angriff des Raſenden zu pariren. Er bewies, daß er Boxer aus Liebhaberei war und trotz einem Boxer von Profeſſion das Handwerk ſehr gut verſtand. Mac Dowell's Zorn kannte keine Gränzen, er ſtieg mit dem Widerſtande, den er fand, und Rowan mußte jetzt alle Gewandtheit ſeiner Kunſt zu Hülfe nehmen, um den gewaltigen Fauſtſchlägen des Kerkermeiſters auszuweichen. In der ſteigenden Heftigkeit ging die Vertheidigung auch ſeinerſeits in Angriff über, und mit einem gewaltigen Streich ſchleuderte er den Alten zu Boden. Wie Archibald aufathmete, war es im Zimmer, das von dem Lärm erdröhnte, plötzlich ſtill wie im Grabe. Dowell lag betäubt und rührte ſich nicht, ein ſtarker Schlag auf die Schläfe hatte ihn hingeſtreckt, — vielleicht gar tödtlich, denn eine Leichenbläſſe lag auf dem breiten Geſicht des Alten. Unwillig mit dem Fuße ſtampfend, die Arme in einander geſchlungen, ſtand Rowan vor ihm. „Scherz zu Ende!" rief er, „Menſch, ſieh' auf!" Aber Dowell rührte ſich nicht; die gewaltigen Glieder lagen vierſchrötig nach allen vier Himmelsgegenden ausgeſpannt, als wollt' er mit Hand und Fuß das enge Gemach umſpannen und meſſen. „Mac Dowell, Mac Dowell!" ſchrie Archibald zornig. Seine Stimme hallte nach im öden Raum, aber Mac Dowell hörte ihn nicht und blieb ſtill am Boden. Archibald kniete zu ihm nieder, er liebkoſte ihm mit Hand und Mund; die Lippen des Alten waren kalt, ſein Ohr taub. „Lieber Gott! hab' ich ihn erſchlagen?" flüſterte Rowan weich wie ein Kind. In ſcheuer Haſt ſtürzte er gegen die Thür, um nach Hülfe zu rufen. Sie war verſchloſſen, aber der große Schlüſſel mit dem ſchweren Ring lag neben dem Kerkermeiſter am Boden. Da blitzte ein Gedanke zur Selbſthülfe, zur Selbſtbefreiung, in Archibald auf. Die Wolluſt, ſich frei zu machen, durchrieſelte ihn plötzlich mit einem Schauer der Wonne. Er lauſchte am Schloß. Die Wache ſchritt eben an der Thür vorüber, dann hallten ihre Tritte ſchwächer, weil der nächſte Pfeiler den Schall brach. Raſch drehte er den Schlüſſel um, die Pforte ſprang auf, er warf ſie hinter ſich ins Schloß, und ehe der Dragoner ſich wandte, um den langen Gang zurückzumeſſen, ſtürzte Archibald die kleine Wendeltreppe hinunter und war im zweiten Stock. Die Sinne ſchwirrten ihm, er wußte nicht, was er wollte, ob nach Hülfe rufen für Dowell, ob nur auf ſich und ſeine Flucht bedacht ſein, und als er wußte, was er wollte, trat das ſchüchterne Bedenken ein, ob er auch könne, was er möchte, und ob ihm Glück und Zufall weiter günſtig. Er war im Hauskleid, ohne Kopfbedeckung, die goldene Kette und das grüne Tuch hingen loſe um den Nacken. Er war leicht zu erkennen, man konnte ihn ſchnell in ſeine Klauſe zurückführen; aber er war jetzt entſchloſſen, mit Gefahr ſeines Lebens den Wink des Schickſals zu benutzen, und als Waffe ſchwang er triumphirend den ungeheuern Schlüſſel mit dem ſchweren eiſernen Ring. Er ſtieg noch eine Treppe tiefer und bog dann in den ſchmalen, finſtern Gang, der an einer Reihe öder Gefängniſſe vorüberführte. Sein Tritt war ſo keck und ſicher, ſein Auge blickte ſo frei und dreiſt; die Wache, die in der Ecke lehnte, hatte kein Arg, den Mann im Hauskleide, mit dem Schlüſſel in der Hand, der hier ſo feſt einherſchritt, als hätt' er ein Recht dazu, ungehindert paſſiren zu laſſen.

Bei alledem war noch kein Ausweg gewonnen; den geraden Weg dazu einzuſchlagen, ſchien thöricht.

(Der Beſchluß folgt.)

„Die Oſtſee" von Gardthauſen.

Wir Deutſchen ſind doch curioſe Leute! Je näher uns Etwas liegt, deſto weniger kümmern wir uns darum. Ob der Diſtrict Adana dem Sultan oder dem Paſcha gehöre, darüber bringen unſere Zeitungen lange Artikel. Die ruſſiſchen Oſtſeeprovinzen und der Elſaß machen uns auch wohl noch Sorge. Sie befinden ſich ja ſchon in fremden Händen. Wie es aber in Schleswig ſtehe, davon ſchweigen Deutſchlands Publiciſten. Schleswig iſt ja eben ein Land, dem Königseide geſchworen und verbrieſet: „dat Sleswigk un Holſteen ſchal bliven ewig tosamende ungedeelet" (daß Schleswig und Holſtein ewig ungetheilt zuſammen bleiben ſollen). Jetzt mag auch der deutſche Bund blos Holſtein umfaſſen, jetzt mögen immerhin die Deutſchen in Schleswig für Sprache und Nationalität in offener Fehde gegen Dänemark ſtehen, jetzt mag ſogar in edler Verzweiflung der proſaiſch'ſte Schleswiger mit dem obengenannten Dichter ausrufen müſſen:

Digitized by Google

„Hab' ich ein Vaterland? Wo? Drüben? Hier?
— — — — — — — — —
Denn wir aus Schleswig schlossen ja den Dänen,
Und Deutschland wiederum schloß uns die Thür.
— — — — — — — — —
Kein Vaterland und doch ein Herz dafür —
O! wohl um Schlechter'es flossen Männerthränen.
— — — — Will man reisen:
Ein Mensch aus Schleswig, wird's im Passe heißen."

Das ist nicht genügend, unsere Blicke auf Schleswig zu lenken. Dazu liegt das Land nicht fern genug!

Im Spiegel der deutschen Literatur wird auch das Fremdeste reflectirt. Wenn aber in Holstein ein Gedicht erscheint, in dessen Begrüßung alle Journale des Landes wetteifern, wenn ein Professor der kieler Universität den Verfasser mit Byron in Parallele stellt, wenn öffentliche Blätter erzählen, der Dichter sei wegen seines Werkes von der Liste der theologischen Candidaten gestrichen, wenn eine hamburger Zeitschrift, in welcher protestantische Priesterherrschsucht den königsberger Apostaten vergöttert, mit lügnerischer Bosheit die Aeußerungen getadelter Personen als Aussprüche des Verfassers hinstellt, holsteinische Ausdrücke, wie Mädchen-Institut statt Pension, zweideutig und lächerlich macht, Gedanken verlangt, wo der Dichter Empfindungen gab: — dann mögen viele Monate verlaufen und kein deutsches Blatt nimmt weiter Notiz davon.

Was hier geschildert, betraf den Dichter der Ostsee. Schon diese Ungerechtigkeit, mehr noch die Theilnahme eines ganzen deutschen Landes, am meisten des Sängers echt vaterländische Gesinnung, dürften wohl eine weitere Mittheilung rechtfertigen, hätte auch das Gedicht weit weniger Werth, als ihm in Wahrheit zugestanden werden muß.

Mit Goethe's Worten:

„Wer nicht die Welt in seinen Freunden sieht,
Verdient nicht, daß die Welt von ihm erfahre,
Und wie der Mensch nur sagen kann: hier bin ich,
Daß Freunde seiner schonend sich erfreu'n,
So kann ich auch nur sagen: Nehmt es hin!"

widmet der Dichter „seinen Freunden" das Werk. Was dem Tadel am meisten bloßgestellt, ist dadurch gesichert. Es sind viele Holsteinismen darin. Aber so spricht man dort; das Gedicht ist ein Familienstück. Auch manche Schilderung ist nur dem dort Gebornen verständlich und von Interesse. Die Schleswig-Holsteiner werden selbst im Ausdruck das Gefühl der Verwandtschaft genießen.

Doch auch des Fremden Interesse verdient der Inhalt. Seefahrt und Meeressturm sind oft in ihrer Größe geschildert. So idyllisch, so deutsch gemüthlich und heimlich wurden diese erhabenen und gewaltigen Scenen kaum jemals aufgefaßt. Wer Dänemarks liebliche Küsten geschaut, wer ein Bild wünscht von jenem süßen Leben, das Anderson so treu zu schildern weiß, dem werden viele Verse liebe Spiegel sein.

„So weich klingt Dänisch, daß selbst rauhe Kehlen
Dem fremden Hörer seine Neigung stehlen".

Und sicher gewinnt auch die treue Schilderung das Herz des Lesers. Am reichsten entfaltet sich allerdings das Gemüth des Dichters in Schleswig-Holsteins Umarmung. Aber eben hier sind auch viele Puncte, die den Einwohnern allein gehören. Einstimmen wird jedoch der Deutsche und der Schleswig-Holsteiner, wenn der Dichter, neben Anerkennung aller Vorzüge, als hinreichenden Grund der Vaterlandsliebe den einen nur gelten läßt:

„Warum es schön das Land? —
— — — — — — —
Nicht darum, sondern — weil es unser Land ist!"

ohne dies jedoch in provinzieller Beschränktheit zu fassen, denn er mahnt ebenfalls:

„Nein! Nein! vereinzelt nicht der Welt den Rücken,
Am wenigsten der deutschen zugewandt!
Es kann des Gliedes Puls, dem wir befragen,
Lebendig nur mit seinem Herzen schlagen."

Und nun zum Schluß. Das Ganze ist Beschreibung einer Seereise von Kopenhagen nach Kappeln in Schleswig, mit Excursionen im Raume und in der Zeit der dänischen und der schleswig-holsteinischen Geschichte. Weltbewegende Gedanken und Zukunft durchdringende Blicke finden sich nicht. Aber wie selten sind diese auch! Es finden sich jedoch ebensowenig tönende Phrasen, womit man jene jetzt oft zu ersetzen sucht. Es sind mannichfaltig wechselnde Scenen Dänemarks, der Ostsee und Schleswig-Holsteins, aus alter und neuer Zeit, gespiegelt in der idyllischen Seele eines schleswig-holsteinisch situirten Jünglings und vermischt mit Aeußerungen persönlicher Zuneigung. Freunde und Landsleute erfreuen sich daran, der Fremde findet liebliche Bilder darunter und der Deutsche ehrt und pflegt die Wärme der vaterländischen Gesinnung an der erstarrenden Gränze des Nordens.

P.

Notiz.

[Zwei Schweden und zwei Oesterreicher.]

Fr. Förster erzählt im 3. Bde. seiner „Höfe und Kabinette Europas im achtzehnten Jahrhundert" (Potsdam bei Riegel) folgenden Vorfall, welcher Mannesmerth und Feigheit zu scharfem Contrast aneinanderrückt. Karl XII. hatte sich mit Erfolg der Protestanten in Schlesien gegen die jesuitischen Unterdrückungen angenommen. Bald darauf brachte der schwedische Gesandte, Baron v. Strahlheim, bei einem Gastmahl in Wien die Gesundheit seines Monarchen aus. Mehrere Anwesende zögern, darauf anzustoßen, und Graf Zobor, kaiserlicher Kammerherr und ungarischer Magnat, erklärte laut, auf des türkischen Sultans, des Ragotzy und des Königs von Schweden Wohl trinke kein ehrlicher Mann. Strahlheim gab ihm als Antwort eine Ohrfeige, begab sich dann zum Kaiser und verlangte die Verhaftung des Grafen. Diese geschah, aber Karl XII. begnügte sich nicht damit, er bestand auf Auslieferung desselben, um ihn nach seiner Willkür bestrafen zu können. Und der Kaiser des römisch-deutschen Reichs, Joseph I., lieferte seinen Kammerherrn, den ungarischen Magnaten Grafen Zobor, in Ketten und Banden nach Stettin an Karl XII. aus. Dieser entließ ihn mit einem Verweise.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 248. — den 19. December 1839.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Archibald's Gefangenschaft und Flucht.

(Beschluß.)

Es war auffallend leer in den Gängen des Gebäudes. Die Kerkerthüren waren geschlossen, hier und da stand ein Rothrock mit der Muskete, alles aber von der Dienerschaft, Beamten und Kerkermeister waren im Gerichtssaale, wo noch die Jury saß, um über Jackson zu sprechen. Die Verhandlungen reizten so sehr die Schaulust, daß alles in Newgate, was nur müßig oder überflüssig im Augenblick schien, sich dorthin gedrängt hatte, wo der Angeklagte zugleich den Todesspruch aus dem Munde des königlichen Richters erwartete. Wenn es dem Flüchtling gelang, unangehalten bis zum Gerichtssaal vorzudringen, so war er geborgen; dort nahm ihn die Menge in ihren Gewahrsam, dort deckte ihn die auf den öffentlichen Act gerichtete Spannung der Versammelten, und mit der Masse zugleich, welche die Tribunen und den Platz hinter den Schranken füllte, gewann er auch leicht den Ausgang, sobald die Sitzung geschlossen und die Flügelthüren geöffnet wurden, die vom Saale nach dem freien Platze führten.

Der Saal lag auf der entgegengesetzten Seite des innern Hofraumes, welchen eine offene Galerie einfaßte. Von dieser führte eine Seitenthür in das Innere des Tempels, wo die Göttin mit der Augenbinde saß. Wie Archibald aus dem dunklen Gange in die offene Halle hinaustrat, wankte sein Tritt, die freie Luft, die ihn anwehte, das Gefühl, durch einen Blitzstrahl des Glücks seinem Kerker plötzlich enthoben zu sein, betäubte ihn und drängte sein Blut mit ängstlichem Frohlocken nach den Herzenskammern. Er mußte nach dem Rande der Galerie greifen, um sich zu halten, lehnte hinüber und trank mit gierigen Zügen die windbewegte Luft, die durch den weiten Hofraum strich. Dicht hinter sich vernahm er den Tritt eines Musketiers mit klirrendem Gewehr; er blieb in seiner Stellung, den Kopf zwischen die Arme geklemmt, und blickte vor sich hin, als habe er hier ein gewohntes müßiges Geschäft. Wie die Wache um den Pfeiler trat, raffte er sich auf und schritt rasch, aber ruhig, die Galerie hinunter. Die Seitenpforte war angelehnt, die Constables und Gerichtsdiener, die auch hier hielten, waren in den innern Raum getreten; ganz mit dem Vorgang in der Sitzung erfüllt, hielten sie Ohr und Auge gespannt, und Rowan stand bereits einige Minuten hinter ihnen, als ein Wachhabender sich gleichgültig nach ihm wandte, ohne seinen Eintritt, der bereits geschehen war, nachträglich zu hindern. Ohne Störung zu verursachen war auch keine Weisung mehr möglich, und so nahm Archibald den nächsten glücklichen Moment wahr, neben den Constables hinweg sich der kleinen hölzernen Treppe zu nähern, welche zu der obern Tribune des Publicums führte. Alles lauschte mit verhaltenem Athem auf die Rede des Kronanwalts, der sehr leise sprach; der Flüchtling stieg behutsam hinauf und fühlte sich oben unter dem Schutze des Volkes. Seine Gestalt ragte ziemlich weit über seine Umgebung fort; es war gefahrvoll, den Blicken so Vieler, die ihn

Digitized by Google

kannten, obschon sie ihn hier nicht vermutheten, auf längere Zeit ausgesetzt zu sein. Inzwischen blieb nichts weiter übrig, als ruhig das Ende des ganzen Actes abzuwarten, um dann mit dem sichern Strome der Menge zu entkommen. Der Gang der Verhandlungen führte ihm, peinlich genug, sein eigenes persönliches Erlebniß vor Augen. Der königliche Anwalt setzte das Verbrechen aus einander, mit dem Gegner des Vaterlandes, mit Frankreich, diesem Feinde aller Religion, aller Volksverträge, aller Sitten und Gesetze, in Unterhandlung getreten zu sein, und auf Grund dieser Anklage hatte Rowan vor nicht langer Zeit ebenfalls vor den Schranken gestanden. Bei Jackson blieb die Strafwürdigkeit außer allem Zweifel, man zeigte die Briefe des französischen Directoriums auf, die er an die Gesellschaft der „Vereinigten Irländer" zu überbringen gehabt. Ob dieser Verein gleicher Anklage theilhaftig sei, diesen Punct schien der Redner heut außer Acht zu lassen, da der Angeklagte seine Aussage hierüber zurückgenommen. Der Anwalt war mit Darlegung des Sachstandes zu Ende; die Geschworenen entfernten sich, um im Nebenzimmer ihr Votum einstimmig zu machen. Es dauerte kaum einige Minuten, so saßen sie wieder auf ihrem Platz; Beweis genug, wie leicht es war, Jackson einstimmig für schuldig zu wissen. Auf diesen selbst und auf die Mittheilungen, die er angekündigt, war man jetzt erwartungsvoll gespannt. Bevor der Richter das Straferkenntniß abgab, mußte man den Angeklagten noch schließlich vernehmen. So eben erschien Jackson in einem schlichten Hausgewand, nicht in der priesterlichen Amtstracht, vom Sheriff und einem Diener mühsam geführt. Ein sichtlicher Schreck bemächtigte sich der Versammlung bei seinem Anblick. Man war gewöhnt, Personen des Unglücks solcher Art schwach, hinfällig, aller Haltung baar, dem Todesurtheil entgegenwanken zu sehen; an Jackson aber war eine gränzenlose Zerrüttung auffällig. Kaum vermochten die Begleiter die Schritte des Mannes zu regieren, die Gestalt des Unglücklichen brach fast unter ihren Händen zusammen, das zerstörte todtenbleiche Gesicht senkte sich zu Boden, und doch suchten die rollenden Augen in der Versammlung mühsam nach einem Gegenstande, den sie nicht zu finden schienen. So ward er auf seinen Platz mehr geschleppt als geführt. Er umfaßte mit den krampfhaften Händen die Barre und reckte den gelähmten Kopf mit der Anstrengung eines Sterbenden in die Höhe. Seine Lippen bebten und der Athem der Versammlung stockte. Endlich gewann er wie in letzter Todesangst die Kraft zum Reden. „Nicht die Furcht vor dem Tode," sagte er stockend, „versetzt mich in diesen Zustand, nicht das Bewußtsein der Schuld, über die man hier zu Gerichte sitzt, — geheime Gewissensbisse, unter deren Qual ich erliege, — die Angst, Schuldlose als Theilnehmer meines Vergehens genannt zu haben, — ich bin allein schuldig, Niemand sonst."

Mit diesen mühsam ausgestoßenen Worten, nur den Nächststehenden vernehmlich, sank er zusammen und blieb todt liegen. Man glaubte, eine Ohnmacht habe sich seiner bemächtigt. Ein Wundarzt sprang aus der Reihe der Zuschauer über die Barrière und machte sich geschäftig. Die Gerichtsdiener trugen ihn ins Nebenzimmer; kopfschüttelnd folgte der Chirurg. Eine lähmende Stille lag über der Versammlung. Die Beamten gingen ab und zu; der königliche Richter, dem das Todesurtheil auf den Lippen schwebte, saß wie beschämt im Kreise der gepuderten Brüder; man flüsterte links und rechts und schien ungehalten, daß vielleicht der Tod selbst, der eigensinnige Mann, dem man doch willfährig ein Opfer zuwenden wollte, aus freiem Antriebe Einspruch that, und menschlichen Händen das große Amt entriß. Endlich öffnete sich die Thür des Seitengemaches, der Arzt trat ein, er sprach mit den Richtern, mit den Geschworenen: Jackson war todt, und die menschliche Weisheit, die sich anmaßt, das Leben absprechen zu können, erklärte sich für ohnmächtig, zum Leben zu befördern. Erst später ward der Zusammenhang deutlich. Jackson hatte eine Stunde vor der Sitzung eine starke Dosis Gift unter den Thee gemischt, den ihm der Gefängnißwärter reichte. War es die Furcht, durch die Trüglichkeit seiner Aussagen ein neues Gewebe über sich zusammenzuziehen, waren es Gewissensbisse, die ihn peinigten und zu der That vermochten, oder der geheime Schauder vor der Barbarei des Verbrechertodes, dem er sich durch den Entschluß, freiwillig zu sterben, entzog; — darüber walteten auch später noch Zweifel ob, nur weiß man, daß ihm die letzte Absicht gelang. Der Richter hatte sein Urtheil noch nicht gefällt, und am nächsten Morgen erhielt Jackson als Priester ein seinem Stande gebührendes Begräbniß.

Das beschäftigte die Hauptstadt in den nächsten Tagen. In jenen Augenblicken aber, als der Wundarzt mit stillen Geberden aus dem Nebenzimmer trat und zu den Beamten flüsterte, als die Kunde, der Gefangene habe selbstmörderisch geendet, durch die Reihen der Zuschauer lief, malte sich auf tausend Gesichtern das geheime Entsetzen vor der alle Zeit nahen, unentfliehbaren Macht des Todes. An die Schauderthaten, die der Buchstabe des Gesetzes verfügt, hat sich die Menge gewöhnt,

Digitized by Google

ja der Pöbel sieht in jedem öffentlichen Act mörderischer Vergeltung, den die Justiz ausübt, mit einer Art Wollust den Triumph einer Nemesis, den die leichtgläubigen Menschen für eine göttliche Rache nehmen; hier aber war durch eine Schauderthat der Gang Rechtens gestört, der Ort besudelt, das Gesetz verhöhnt, weil ihm sein Opfer eigenmächtig entrissen wurde. Eine dumpfe Wuth, die aber ohnmächtig war, weil sie unklar blieb und ohne Ziel und Richtung, bewältigte die versammelte Menge. So eben wollte man in die Bahn Rechtens wieder einlenken, durch Protokollnahme des Ereignisses den Act der Oeffentlichkeit schließen und der Anwalt der Krone die Geschworenen anreden, als das zuschauende Volk, wie von einem Dämon getrieben, mit lautem Gemurr die Verhandlungen unterbrach. Der Lärm auf der Tribune wuchs, auf den Versuch zur Beschwichtigung erfolgte ein lauter Sturm, endlich brach sich die schwüle Menge gewaltsam Bahn, stürzte wie eine Wolke, die sich entladen muß, die Stiegen hinunter, riß die Schranken nieder, welche die Behörden umschirmte, und schaffte sich mitten durch den Saal freien Weg, um den Ausgang zu gewinnen. Der Widerstand, den die Wachhabenden leisteten, war mit Leichtigkeit beseitigt, und das Publicum floh in dichten Schaaren den Tempel der Gerechtigkeit, wo die blinde Göttin nicht mehr im Stande schien, die Wagschaale fest in der Hand zu halten.

Archibald war von dem Strom erfaßt und wurde willenlos mit fortgezogen. Draußen in dem gewölbten Gange, der ins Freie nach dem Platze führte, gab es Aufenthalt. Aus dem Innern des Gebäudes erscholl ein neuer Tumult. Die Kerkermeister liefen zusammen, Thüren flogen auf und zu: „Wachen herbei! Besetzt die Ausgänge!“ hieß es, „ein Gefangener ist entflohen!“ Die Menge hatte für ein neues Ereigniß weder Augen noch Ohren, sie trieb unaufhaltsam vorwärts. Da drängte sich eine Schaar Bewaffneter aus dem Seitengange quer durch den Haufen und setzte den Weiterstürmenden mit Bayonnetten ein Ziel. Archibald sah sich abgeschnitten von dem Rettungspfad, von Sonne, Licht und Freiheit, ein Spalier von Rothröcken streckte ihm die Gewehre entgegen. Seine Gestalt ragte weit über den Haufen fort, in welchem er stand: „Dort, dort! Da ist er! Haltet ihn fest!“ schrieen mehrere Stimmen aus dem Seitengange. Der Haufe wich nicht zurück von ihm, schien aber nicht im Stande, den Verfolgten dauernd zu schirmen. „Wer steht mir bei? Vereinigte Irländer, hoch!“ rief seine donnernde Stimme. Er war nur wenig Schritte vom Ausgange, der Ruf schallte weit über den Platz hinweg, wo gedrängte Schaaren Schaulustiger standen. Da stürmte eine Anzahl schwarzgekleideter junger Männer die Stiege hinan. An den Sammetbaretten, an den weißen Halskrause erkannte man die Scholaren vom Trinity-College. Die Soldaten, dem Haufen, der aus dem Innern drängte, zugekehrt, waren auf einen Angriff im Rücken nicht gefaßt. Hinterwärts von den raschen Händen der Jugend erfaßt, stürzten mehrere unter dem Gewicht ihrer eignen Waffen zu Boden, Rowan's kräftige Faust schuf sich Augenblicks Raum, mit zwei Sprüngen war er frei, die Treppe hinunter. Die Sonne lachte ihm, das Gewühl des lärmenden Volkes erscholl ihm wie ein Siegesjubel von tausend Lerchenstimmen. Die Gefahr war noch nicht vorüber. Seine Befreier, er hielt sie für dieselben, die Nachts vor seinem Thurme gesungen, waren hinter ihm zurückgeblieben, das Handgemenge mit den Soldaten fesselte sie noch. Vorn auf dem Platze zogen die Dragoner eine neue Sperre und hielten die Menge vom Eingange zurück, aber Rowan war schon seitwärts der Schlinge entschlüpft, drängte sich eilends an der Mauer hin, dicht unter demselben Thurme fort, der ihn noch vor Kurzem der Welt entrückte. Mitten aus dem Gewühl des nächsten Haufens stürzte eine Dogge hervor, sprang zu ihm auf und heulte wie wahnsinnig vor Freude. Die Treue des Hundes war ihm in diesem Augenblicke fast lästig, ein Vertheidiger schien eher hinderlich, hier war nur eilige Flucht und plötzliches Verschwinden im großen Haufen das einzige Ziel. Hinter ihm her erschollen von neuem die Kommandostimmen der Wachhabenden, Rowan warf sich in den dichtesten Strudel der tumultuarischen Menge, die Wogen des Gedränges schlugen hinter ihm rasch zusammen, und schon hatte ihn die nächste Gasse aufgenommen, als man sich anschickte, ihm nachzusetzen, ohne zu wissen, nach welcher Seite der Weg zur Flucht ihm offen stand.

Wie ist den deutschen Bühnendichtern zu helfen?

Wie dem deutschen Theater zu helfen, hat man schon oft gefragt. Durch die Theaterdichter, lautet eine Antwort. Stücke, welche das Publicum anziehen, gibt jeder Director. Ist das Publicum da, können die Dichter es bilden. Bleibt das Publicum weg, hilft ein Aufführen nichts. Sind deutsche Stücke, wie sie es leicht könnten, passender als französische, so werden deutsche gegeben. Also von den Dichtern hängt Alles ab. — Dies ist eine Meinung, nach welcher das Theater Zuschauer bedeutet. Deutlicher würde sie heißen: verschafft

Digitized by Google

mir nur Publicum, dann sind deutsche Stücke mir um so lieber, da es nicht nöthig ist, sie vorher zu übersetzen. Wie Ihr das Publicum unterhaltet, gilt mir gleich! — Eine solche Antwort erledigt jene Frage keineswegs. Ein großer Hause ist es nicht, den wir wollen. Sonst dürften Gauklerbuden erweisen, daß unsere Bühnen die Charlatanerie noch nicht weit genug treiben. Ein Tempel der Kunst ist uns das Theater. Zu einem würdigen Gottesdienste gehört aber mehr als ein gutes Gesangbuch. Allein können die Dichter nichts ausrichten; mitwirken müssen sie allerdings. Lassen wir darum die Antwort gelten; zum Theil ist sie ja richtig. Dann folgt aber nothwendig die zweite Frage: wie ist den deutschen Bühnendichtern zu helfen? Die Misère unseres Theaters ist bekannt. Gut! mag es an den Dichtern liegen, daß ihr angestammtes Erbe ihnen durch eine Usurpation fremder Eroberer entrissen: ehe das Ei einer neuen Schöpfung erscheinen kann, muß doch die Henne da sein, und wie soll man die Küchlein aufbringen? Hier weiß ich ein Mittel und dieser Fund hat mich zu gegenwärtiger Mittheilung bewogen. Euch Böotier, denen die Wirthshausnahrung des Leibes und die geistige Unterhaltung im Gastzimmer genügt — Eurer gedenke ich nicht. An Euch wende ich mich, empfindsame Frauen und schwärmerische Jünglinge, die ihr am Theetische im stillen Zimmer der Menschheit Blüthen bedürft, um Duft und Farbe und Leben in ein Dasein zu bringen, dem sonst nur Wasser und Brot bliebe. Eure Lesecirkel sind es, von denen das Heil der Bühnendichter und die Regeneration des deutschen Theaters ausgehen kann. Bedarf es wohl mehr als eines Beweises, um Euch für so hohen Zweck zu gewinnen?

Wer kennt nicht Lesekreise, in denen man Bühnenstücke vorträgt? Wer erinnert sich nicht eines Nachmittags, an dessen Abende eine solche Vorlesung — richtiger Mittelsung, statt finden sollte? Was für ein Schicken und Suchen und Bitten um ein Exemplar, ein einziges Exemplar, blos auf heute Abend! Fragt nur die Leihbibliotheken, welche glänzende Anerbieten ihnen gemacht werden, wie man den Kaufpreis — nicht gerade dafür geben, aber doch bis morgen — deponiren will! Und natürlich! Wer kein Buch hat, kann nicht lesen und eine solche Gelegenheit, einer Julie als Romeo zu sagen, was das eigne Herz nimmer erdacht, eine so passende Veranlassung, die trainirte Stimme in ihrem schmachtendsten Schmelze zu produciren — nein, das kommt nicht wieder! Gut! so ist es. Das muß man benutzen und Alles zum Besten kehren. Ich brauche nicht anzurathen, daß man blos Dramatisches lese. Dies geschieht ohnehin. Es ist auch wirklich vergnüglicher, zusammen und mitzuwirken, als einem einzelnen Vorleser zu lauschen. Aber das muß ich voraussetzen, daß man nicht gerade immer nur alte Stücke zu lesen vorzieht, die man zehnmal gelesen hat, die Jeder und Jede längst kennt. Alle Achtung vor Shakspeare, Calderon u. s. w., aber etwas Neues, Modernes, aus unserm Herzen Geschriebenes wäre doch noch hübscher. Nicht wahr? Ich denke wohl! und wenn ich jetzt noch erweise, daß diese Neulust zugleich ein Verdienst und von den wichtigsten Folgen sein würde, dann wird wohl Niemand Bedenken tragen, seines Herzens Neigung zu folgen. Und das würde es!

Ich will nur erwähnen, daß jeder Verleiher, wenn er wiederholt und von allen Lesekreisen, die sich für so großen Zweck gewiß verzehnfachen würden, um die Wette nach Exemplaren beschickt wäre, natürlich und nothwendig mehrere anschaffen müßte. Viel mehr Gewicht lege ich darauf, daß es bald für modisch und elegant gelten dürfte, von jedem beliebten Modernen ein neues Stück sogleich selbst zu besitzen — um innig ergriffen zu scheinen, um wahre Verehrung gegen den Dichter und Scheu vor dem vielberührten Leihbuche zugleich zu erweisen. Und was für eine Wirkung müßte es haben, wenn jedes werthvolle Drama so vieler Käufer gewiß wäre! Von allen Seiten würden Talente sich aufs Drama verlegen. Nicht auf knauserige und stehlende Directionen, auf Leser zuerst würde man rechnen. Die Furcht vor der Prosa und dem Ordinairen, was eine Eroberung der Bühne von unten auf anrathen dürfte, verschwände. Die edelsten Empfindungen, der höchste Ausdruck gewönne den Theetisch am sichersten. An den Bühnen wäre es dann, sich nobler zu erweisen, damit nicht Bombast und Unbühnenmäßigkeit ihrer vergesse, damit sie die Dichter gewönnen, damit ihnen die Aufführung eines Stückes, das dem ganzen Publicum bereits gefallen und was alle Salons der Stadt zu sehen verlangen, auch möglich bliebe. — Kurz: die Regeneration der deutschen Bühne, das Heil der Bühnendichter, eigenes Vergnügen und ein gewaltiger Einfluß steht zu gewinnen! Organisirt Lesekreise, leset neue Dramen, macht das Kaufen zur Mode!

P.

Notizen.

[Wie die Deutschen Französisch schreiben.]

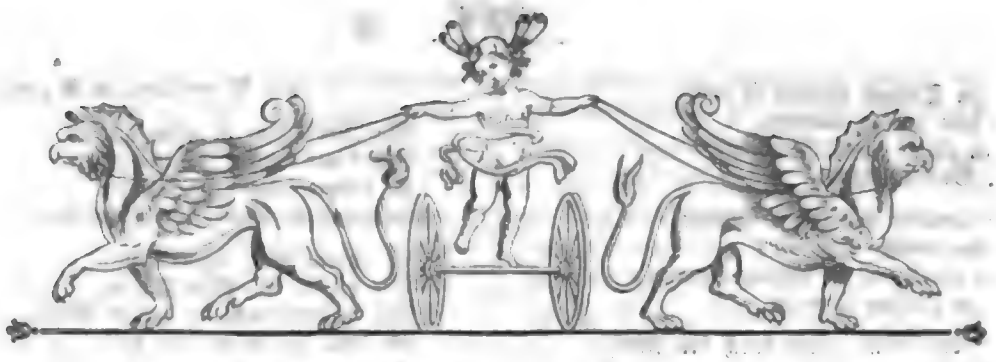
Französisch zu sprechen gilt jetzt noch sehr häufig in Deutschland als Zeichen von Bildung oder Beweis eines vornehmen Standes. Folgendes Beispiel von Fertigkeit im Schreiben aus einer Zeit, wo die französische Sprache noch weit unentbehrlicher war als jetzt, wird als ein historisch wichtiges mitgetheilt. Friedrich August von Polen und Sachsen, der Starke genannt, schrieb aus Thorn am 13. Nov. 1709 an den Grafen Schulenburg: Je serres bien esse si Vous lesges Monisse en quelque endrés ou il peus etudier, ce qui leui est tres necessyre. — (Je serai bien aisé si Vous laissez Maurice en quelque endroit où il peut étudier, ce qui lui est très-necessaire.) S. Förster's Höfe und Kabinette. Bd. 3.

[Compositionen zu Schumann's Zeitschrift.]

Das 8. Heft der musikalischen Beilagen zur „Neuen Zeitschrift für Musik" (Leipzig bei Friese) brachte zwei bisher ungedruckte Choräle von Joh. Seb. Bach, das Andante aus einer unvollendet gebliebenen Sonate von Franz Schubert, eine Romanze von Ad. Henselt, und ein Fragment aus Schumann's nächstens erscheinenden „Nachtstücken", sämmtlich Compositionen für das Pianoforte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 249. — den 20. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von H. Heine.

I. Canossa.

(Geschrieben zu Berlin 1821.)

Auf dem Schloßhof zu Canossa
Steht der deutsche Kaiser Heinrich,
Baarfuß und im Büßerhemde,
Und die Nacht ist kalt und regnigt.

Droben aus dem Fenster lugen
Zwo Gestalten, und der Mondschein
Ueberflimmert Gregor's Kahlkopf
Und die Brüste der Mathildis.

Heinrich mit den blassen Lippen,
Murmelt fromme Paternoster,
Doch im tiefen Kaiserherzen
Heimlich knirscht er, heimlich spricht er:

Schlechte Schenke, schlechter Gastwirth,
Wir bezahlen dir die Zeche!
Meiner Heimath schwarze Geier
Horsten hoch und brüten Rache.

II. Ali Bey.

Ali Bey, der Held des Glaubens,
Liegt beglückt in Mädchenarmen.
Vorgeschmack des Paradieses
Gönnt ihm Allah schon auf Erden.

Odalisken, schön wie Huris
Und geschmeidig wie Gazellen —
Kräuselt ihm den Bart die Eine,
Glättet seine Stirn' die Andre;

Und die Dritte schlägt die Laute,
Singt und tanzt, und küßt ihn lachend
Auf das Herz, worin die Flammen
Aller Seligkeiten lodern.

Aber draußen plötzlich schmettern
Die Trompeten, Schwerter rasseln,
Waffenruf und Flintenschüsse —
„Herr, die Franken sind im Anmarsch!"

Und der Held besteigt sein Schlachtroß,
Fliegt zum Kampf, doch wie im Traume, —
Denn ihm ist zu Sinn, als läg' er
Immer noch in Mädchenarmen.

Während er die Frankenköpfe
Dutzendweis' herunterhäbelt,
Lächelt er wie ein Verliebter,
Ja, er lächelt sanft und zärtlich.

III. Die Wette.

(Nach einem dänischen Volksliede, geschrieben zu Hamburg 1830.)

Herr Peter und Bender saßen beim Wein,
Herr Bender sprach: Ich wette,
Bezwänge Dein Singen die ganze Welt,
Doch nimmer bezwingt es Frau Mette.

Herr Peter sprach: ich wette mein Roß
Wohl gegen Deine Hunde,
Frau Mette sing' ich nach meinem Hof,
Noch heut in der Mitternachtstunde.

Und als die Mitternachtstunde kam,
Herr Peter hub an zu singen;
Wohl über den Fluß, wohl über den Wald,
Die süßen Töne dringen.

Digitized by Google

Die ſchwarzen Tannen horchen ſo ſtill,
Die Fluth hört auf zu rauſchen,
Am Himmel zittert der blaſſe Mond,
Die klugen Sterne lauſchen.

Frau Mette erwacht aus ihrem Schlaf:
Wer ſingt vor meiner Kammer?
Sie wechſelt ihr Kleid, ſie ſchreitet hinaus; —
Das ward zu großem Jammer.

Wohl durch den Wald, wohl durch den Fluß,
Sie ſchreitet unaufhaltſam.
Herr Peter zog ſie nach ſeinem Hof
Mit ſeinem Liede gewaltſam.

Und als ſie Morgens nach Hauſe kam,
Vor der Thüre ſtand Herr Bender:
Frau Mette, wo biſt Du geweſen zur Nacht?
Es triefen Deine Gewänder!

Ich war heut Nacht am Nixenfluß,
Dort hört' ich prophezeien;
Es plätſcherten und beſpritzten mich
Die nackenden Waſſerfeien.

Am Nixenfluß iſt weißer Sand,
Dort biſt Du nicht gegangen,
Zerriſſen und blutig ſind Deine Füß',
Auch bluten Deine Wangen.

Ich war heut Nacht im Elfenwald,
Ich ſchaute den Elfenreigen;
Ich hab' mir verwundet Füß' und Geſicht
An Dornen und Tannenzweigen.

Die Elfen tanzen im Monat Mai
Auf reichen Blumenfeldern,
Jetzt aber herrſcht der kalte Herbſt
Und heult in den öden Wäldern.

Bei Peter Niels war ich heut' Nacht,
Er ſang, und zaubergewaltſam,
Wohl durch den Wald, wohl durch den Fluß,
Es zog mich unaufhaltſam.

Sein Lied iſt ſtark als wie der Tod,
Es lockt in Nacht und Verderben!
Noch brennt mir im Herzen die tönende Glut,
Ich weiß es, ich werde ſterben.

Die Kirchenthür iſt ſchwarz behängt,
Die Trauerglocken läuten;
Das ſoll den jämmerlichen Tod
Der armen Frau Mette bedeuten.

Herr Bender ſteht vor der Leichenbahr
Und ſeufzt aus Herzensgrunde:
Nun hab' ich verloren mein ſchönes Weib
Und meine guten Hunde.

IV. Bertrand de Born.

Ein edler Stolz in allen Zügen,
Auf ſeiner Stirn Gedankenſpur,
Er konnte jedes Herz beſiegen,
Bertrand de Born, der Troubadour.

Es klirrten ſeine ſüßen Töne
Die Löwin des Plantagenets,
Die Tochter auch, die beiden Söhne,
Er ſang ſie alle in ſein Netz.

Wie er den Vater ſelbſt bethörte!
In Thränen ſchmolz des Königs Zorn,
Als er ihn lieblich reden hörte,
Den Troubadour, Bertrand de Born.

Ein Tag in Moen.

Von L.

Sie haben oft über die Befliſſenheit gelächelt, mit der alle mögliche Eilande von mir aufgeſucht werden, ſo wie über die Bewunderung, welche ich dieſen zu zollen pflege. Die Zahl dieſer anmuthigen Erinnerungen iſt noch um eine vermehrt, denn ich war in Moen; mein Aufenthalt dort aber gleicht jenen Träumereien, deren vorſchwebende Umriſſe mit aller Geiſteskraft feſt gehalten ſein wollen, damit man ihrer klar ſich bewußt werde. — Zu meinem Leidweſen ſah ich nur einen kleinen Theil dieſer lieblichen Inſel, und nur im Fluge jene maleriſchen Kreidefelſen, welche das Volk mit dem Namen Moenſklint bezeichnet.

Nach 8 Uhr Abends landeten wir bei dem herrlichſten Wetter; der Prinz und ſeine Gemahlin ſahen ſich am Ufer von dem Beſitzer von Lieſelund, wo ſie einen Tag zu verweilen geſonnen, ſo wie von den Behörden empfangen. Wagen ſtanden zu unſerer Aufnahme bereit, und der drei Meilen betragende Weg bis L. wurde ohne Aufenthalt angetreten. Zunächſt berührt man das Städtchen Steege, welches auf ſeine Weiſe glänzend erleuchtet war; es lag in Wahrheit etwas Rührendes in dem guten Willen, der ſich überall kund gab. Die Sitte Norddeutſchlands, bei Erleuchtungen die Häuſer im Innern zu dekoriren, und die auch bis zum tieferen Norden ſich erſtreckt, hat etwas weniger Feſtliches, hier aber, wo auch in dem ärmlichſten Häuschen Lichter angebracht waren, ſah man nicht ohne Rührung, wie Alles aus der beſten Geſinnung hervorgegangen. Ueberall Lichter, deren ohnehin nicht ſehr ſtrahlender Glanz, in guter Abſicht, durch Blumengewinde bedeutend verdunkelt war, aber auch überall daneben fröhliche Menſchen, voll ſtau-

Digitized by Google

nender, ich möchte ſagen, andächtiger Bewunderung des Fürſtenpaars, welches langſam durch das Städtchen fuhr, um die Freude, welche ihr Anblick gewährte, ſo viel möglich, zu verlängern.

Auch die Bauerhäuſer am Wege waren erleuchtet, aber die Intelligenz der Städter noch bis dorthin nicht gedrungen, denn ſtatt zierlicher Blumengehänge erblickte man hier nur einzelne koloſſale Sonnenblumen zwiſchen den Lichtern aufgeſtellt. So werden überall dieſelben Zwecke auf abweichende Weiſe erreicht. Einen maleriſchen Anblick gewährte es, während die Bauern wohlberitten dem Wagen des Prinzen bis an die Gränze ihres Landbeſitzes folgten, deren Familien in ihrem ſchönſten Feſtputze am Raſenrande der Gräben gelagert zu ſehen, um ſo in möglichſter Nähe des erwünſchten Anblickes theilhaftig zu werden. Die eigenthümliche Kleidung in brennenden Farben, die ſanfte Beleuchtung des Mondes, durch die Lichter in den Häuſern verſtärkt, verliehen dieſen lebenden Bildern etwas angenehm Auffallendes, von dem es ſchwer hielt, ſich loszureißen. —

In geringer Entfernung von L. führt der Weg durch ein Gehölz, welches durch in kurzen Zwiſchenräumen aufgeſtellte Fackelträger erhellt war. Am Ausgange deſſelben gelangt man auf einen freien Raum, wo der Weg, um ſchöne Teiche ſich wendend, dem hell erleuchteten Wohnhauſe von L. uns zuführte; der Anblick war unendlich freundlich, Säulen tragen das Dach des zierlichen Hauſes, und waren zur Feier des Tages mit Laubwerk und Malven umſchlungen.

Junige Freude verklärte alle Geſichter und wurde durch huldvolle Aufnahme eines anſprechenden Empfanges wo möglich noch verſtärkt. Der Prinz würde auch als Privatmann ausgezeichnet erſcheinen; ein vornehmer Herr im echteſten Sinne des Wortes, verbindet er Würde mit ſehr höflichen Formen, und ein Kenner und Beſchützer der Kunſt, beſitzt er in manchen Fächern ſelbſt gelehrtes Wiſſen. Sein Anſtand iſt edel, ſeine Unterhaltung auf alle Weiſe einnehmend. — Die Prinzeſſin iſt eine ſchöne Frau, welche mit tiefer Bildung die mildeſte Anmuth und große Einfachheit vereint. —

Nachdem einige Erfriſchungen genommen, verfügten nach des Prinzen Beiſpiel, ſich Alle zur Ruhe. Jedes Licht erloſch, tiefe Stille waltete rings umher, nur Ihr Freund blieb wach; bei Beſitznahme ſeines Zimmers traf ſein erſter Blick die Fenſter, und die Vorhänge raſch zurückſchiebend, gab er ſich träumeriſch und lange der Anſicht des mondbeſtrahlten Meeres hin. Wie das Volk Norddeutſchlands von entfernten Verwandten zu ſagen pflegt „ſie gehören zu meiner Freundſchaft", ſo ich vom Meere. Ja es gehört zu meiner Freundſchaft! tauſend Seelenbande feſſeln mich daran. — Nichts ſtörte den Frieden dieſer unendlich ſchönen Sommernacht, ſelbſt die ewig lebenathmende See ſchien in träumeriſche Seligkeit eingewiegt. — Sie fragten einmal: Ob wohl Menſchen glücklich wären, welche mit tiefer Seelenbefähigung äußere Eindrücke in ſich aufnähmen? Welche wunderliche Frage! — ſtatt aller Antwort möchte ich jenes Bild, welches mich entzückte, nur einen Augenblick vor Ihre Augen zaubern. Ob ich glücklich war? Glücklicher als Sie, deren Sinne muthmaßlich tiefer Schlaf umfangen hielt! Was ich ſann und dachte? — Das Alles weiß ich nicht zu beantworten, ich weiß nur, daß mein äußerliches und inneres Betrachten ein Verlieren an unendlich viel Gutes war. —

Gleich einem Jüngling, der ſeinem Liebesglück entgegen zu eilen wünſcht, erwachte ich nach kurzer Ruhe, bald nach Tagesanbruch; mich rief meine Liebſchaft, das Meer. — Der erſte Anblick deſſelben hätte mich verſtimmen können, Himmel und See erſchienen trübe, dennoch aber war der Anblick vor mir ſo bezaubernd, daß ich mich nicht loszureißen vermochte. Im Vorgrunde mit Blumenſtücken umkränzter Raſen, durch den Pfade aufwärts zu einer mit Fichten bewachſenen Höhe leiten; über den düſtern Wipfeln derſelben gewahrt man den Giebel eines freundlichen norwegiſchen Häuschens, welches von Herren im Gefolge des Prinzen bewohnt ward, rechts im Hintergrunde das Meer, zur Linken anmuthige Parkanlagen, große Teiche und maleriſche Baumgruppen.

Es regnete, deſſenungeachtet hätte ich mich ins Freie begeben, wäre ich in dem zierlich beſchränkten Häuschen nicht durch meine Nachbarn gefangen gehalten, bei denen noch tiefe Ruhe vorwaltete. Meinen Platz am Fenſter nehmend, verſank ich in Betrachtungen, aus denen ſanfte Muſik von Blasinſtrumenten mich aufſcheuchend, zugleich auch alle Schläfer weckte. Nach kurzer Zeit fand Vereinigung zum Frühſtück in der Vorhalle Statt, welche dieſelbe Anſicht auf die Umgegend darbietet, die mich auf meinem Zimmer entzückt hatte.

Der magiſche Einfluß des anmuthigſten Aufenthaltes gab ſich durch eine Heiterkeit kund, welche der anhaltende Regen nicht zu trüben vermochte. Um 10 Uhr begab ſich der Prinz, und Alle mit ihm, in die nahe belegene Kirche zum Gottesdienſt. Hier offenbarte ſich der ſchöne, den Danen eigne Sinn, ihrer Verſtorbenen auch

Digitized by Google

äußerlich zu gedenken; ihre wohlgeordneten oft sehr hübschen Kirchhöfe sprechen dafür, und an manchen Tagen, bestimmt aber am Johannestage, findet man alle Gräber mit Blumen und Kränzen geschmückt. So war es auch zur Feier dieses Tages geschehen, alle Wege waren mit weißem Sande ausgestreut, kein Grab ohne Blumen, kein Kreuz ohne Kranz; die Kirche im Innern mit Festons von Moos und Immortellen, der Altar mit schönen Blumen geschmückt. Die Predigt entsprach dem Eindruck, den man hier unwillkürlich empfing, sie war einfach, aber zum Herzen sprechend. Nach dem Gottesdienst verfügte man sich in die Wohnung des Predigers und besah dessen hübschen Garten, der, hoch belegen, den vortrefflichsten Ueberblick der Insel und des Meeres gestattet. —

Aus Nebel und Regen hatte ein wunderschöner Tag sich entwickelt, und so fand bei der Rückkehr nach L. der Vorschlag des Prinzen, noch vor der Tafel einen Spaziergang zu unternehmen, den allgemeinsten Anklang.

Zuerst wandte man sich aufwärts, zu den sogenannten Ruinen, von denen man jedoch nicht viel mehr gewahrt. Oben auf dieser waldbewachsenen Höhe befindet sich ein freier, zu einem Blumengarten benutzter Platz; am Rande desselben erblickt man die schöne großartige See, welche den Fuß des Berges bespült, und deren Rauschen bis zu diesem duftenden Blumengarten dringend, einen seltsam belebenden Eindruck hervorbringt. Ein anmuthiger Pfad führt am Rande der mit schönen Buchen bewachsenen Höhe immer weiter aufwärts, bis derselbe, allmälig sich senkend, zum Meeresufer leitet. Der Anblick ist überraschend, denn erst dort am Gestade erblickt man den früher nicht gewahrten, schönen Kreidefelsen, Talen, welcher magisch und blendend, mit dem saftigen Grün ringsumher, mit der tiefblauen Färbung der See contrastirt. Diese Abstände sind reizend und in ihrer Art vielleicht einzig zu nennen. —

Lange wurde an dieser Stelle verweilt, dann zog man längs dem Meere weiter, bis zu einem Platze, wo ein Bach sich rauschend in dasselbe ergießt, und man zu nicht geringer Ueberraschung die allertreueste Copie der Tell's-Kapelle, in tiefer Schlucht zwischen waldbedeckten Höhen erblickt, von denen jener Bach schäumend dem Meere zustürzt. Dem Laufe desselben folgend nimmt man, aufwärts klimmend, ein mächtiges von Bäumen umgebenes Kreuz wahr; später gelangte man an den ersten Sturz des Baches, wo aus dunkler Tiefe ein kleines weißes Kreuz sich erhebt, dem Andenken eines verunglückten Jägers gesetzt, der vor Jahren unter Schnee begraben, im Frühling dort aufgefunden wurde. Kein denkender Mensch betrachtet, glaube ich, das Kreuz, wo es sich auch erheben mag, ohne sehr ernste Gefühle, jeder von uns blickte schweigend darauf hin. —

Bei der Rückkehr harrte eine glänzende Versammlung des Fürstenpaars, und nachdem man nach gewechselter Toilette sich wieder vereinigt und in den anmuthigen Speisesaal begeben, zogen vor den geöffneten Fenstern desselben unzählige fröhliche Menschen vorüber, welche von nah und fern, größtentheils von den Küsten Seelands herbeigeströmt waren, dem Feste zuzusehen, welches ihrem Prinzen auf diesem lieblichen Eilande gegeben wurde. Nur mitunter warf ich, durch die bunte wogende Menge ergötzt, durch Musik, welche von Außen zu uns eindrang, angenehm beschäftigt, einen Blick über das Gewühl hinweg, zu den waldbekränzten Höhen, welche das Haus von dieser Seite malerisch umgeben. —

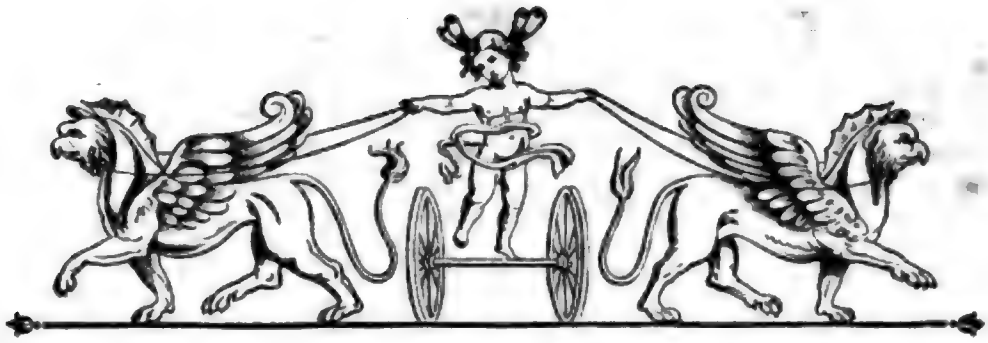
Später wurde ein Spaziergang nach dem nordischen Hause unternommen, welches eine bezaubernde Aussicht auf das Meer bietet; der Tag hatte sich bereits gesenkt, und indem der Weg an dem Lauf des Baches hinführte, erblickten wir unten im düsteren Grunde das kleine Kreuz im bunten Feuer erglühend. Mit farbigen, geschlossenen Lampen dicht behangen, warf es sein schimmerndes Licht in den weißen darüberhin sprizenden Wasserschaum, so den wunderbarsten Eindruck hervorbringend. Ein lauter Ruf, ein vom Hause gegebenes Zeichen, rief uns dorthin zurück, und demselben nahend, sah man das lieblichste Feenmährchen vor sich ausgebreitet. Die Rasenplätze, alle Blumenpartien schwammen in Glanz und Licht, überall waren Lampen zwischen die Blumen gestellt, deren sanfte Flammen aus der Erde zu dringen schienen und die Farbenpracht der Gewächse leuchtend hervorhoben. Reiche Lampenfestons schlangen wie in der Luft schwebend sich fort von Baum zu Baum, von Strauch zu Strauch. An diesem Abend verstand ich zuerst die Vorliebe der Orientalen für ähnliche Beleuchtung, welche hier, vortrefflich durch die Oertlichkeit unterstützt, magisch hervortrat.

Dem ersten Eindruck einer so umsichtigen Anordnung folgte ein sehr schönes Feuerwerk; jeder Vortheil war benutzt, herrlich spiegelten die Feuergarben sich auf der Oberfläche der Teiche wieder, jede Baumgruppe, jedes natürliche Dunkel war in den Kreis der Berechnung gezogen. —

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 250. — den 21. December 1839.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Shakspeare in Italien, England und Deutschland.

Shakspeare in Italien! Wenn er dort wirklich Fuß faßte, für die Italiener eine Leidenschaft würde: sie rissen sich aus dem Schlamm der Trägheit auf, schüttelten die blöde Decke ihres schlaff gewordenen Glaubens von sich und würden frei! So ist es nicht gemeint; Italien war immer das Land isolirter Gelehrsamkeit, einige Edle suchten abseits ihre Studien und traten auf künstliche Weise in den allgemeinen Verband der Geister, dem der Zustand ihres nächsten wirklichen Lebens fern blieb. So mithin ist es zu verstehen, wenn wir hören, man beschäftige sich in Italien mit Shakspeare, mit der Poesie, welche die Freiheit der menschlichen Willenskraft proclamirt, und den Menschen auffruft, selbsteigen Schöpfer seiner Welt zu sein. Man übersetzt in Italien fleißig den großen William, und vom Professor Giorgio Jan in Parma, sonst wohl als Naturforscher bekannt, steht die italienische Herausgabe sämmtlicher Dramen und Gedichte zu erwarten. Eine frühere Uebersetzung von Michele Leoni umfaßte 14 Stücke, 10 in Versen, 4 in Prosa. Seit 1830 weiß man von sechs andern italienischen Uebersetzern, von denen Carlo Rusconi 17 Dramen, darunter sogar beide Theile von Heinrich IV., brachte. Es ist erklärlich, daß Otello und Romeo e Giulietta am häufigsten italienisch erschienen; sie wurden viermal übersetzt; ihnen zunächst Re Lear, dreimal. Vom Amleto erschienen zwei Uebertragungen. Am seltensten wagten sich die Italiener bisher an die Komödien, selbst der Kaufmann von Venedig blieb ihnen unzugänglich. Giorgio Jan erwirbt sich nun das große Verdienst für Italien, eine Ausgabe sämmtlicher Gedichte Shakspeare's, in der Bearbeitung Mehrerer, zu veranstalten und jedem Drama eine erläuternde Abhandlung beizufügen. Die Programme dazu circuliren schon lange, nebst musterhaften Proben seiner Uebertragung einzelner Stellen, die sehr geschickt gewählt sind, indem sie diejenigen Puncte treffen, wo Shakspeare dem südlichen Temperament am meisten zugänglich scheint; ich meine die Monologe der Julia, Mercutio's phantastische Erzählung von der Königin Mab, Lear's Anruf an die Elemente, seine dithyrambischen Flüche und seine Todesscene; ferner die musikalische Scene zwischen Lorenzo und Jessica im letzten Act des Kaufmanns u. dgl. Von Mercutio's Erzählung gibt Hr. Jan in seinen Programmen auch die früheren Uebertragungen. — Man kann nie berechnen, wie weit die Thaten des Geistes wirken, wie die Saatkörner eines freigebornen Genius selbst in einem schlaffen Boden wuchern; deshalb ist Giorgio Jan's Versuch, den ganzen Shakspeare in Italien anzupflanzen, immer als ein großes und bedeutsames zu begrüßen.

In Frankreich trat für die Kenntnißnahme Shakspeare's ein Stillstand ein. In England ist die Erscheinung des Dichters auf der Bühne noch immer ein großes Nationalfest, wenn auch ein seltenes. Die Prüderie der Gesellschaft dort hat censirte Ausgaben hervorgerufen, man stellt seinen Family-Shakspeare, wie die Bibel, ehrerbietig aufs Bücherrück. Sonst ist noch fortgesetzt die

Digitized by Google

Gelehrsamkeit dort mit ihrer Forschung bemüht, über Einzelnheiten Licht oder Schatten, so wie es fällt, zu verbreiten. Dazu erschien in London der dreibändige Chronikenroman vom goldenen Zeitalter des old merry England, und das Leben Sir Walter Raleigh's steuerte für die Kenntnißnahme des Shakspeare'schen Jahrhunderts Vieles bei. Ueber jenen Roman: „Shakspeare und seine Freunde," sprachen wir bereits ausführlich beim Erscheinen der deutschen Uebersetzung von W. Alexis.

In Deutschland hat Shakspeare's königliche Heldengestalt sich ziemlich unwillig von der Bühne abgewandt. Man spielt ihn mittelmäßig, weil man ihn selten spielt. Dagegen belebt er die literarische Production und beschäftigt die denkende Vernunft. Ueber Koenig's meisterhaften Roman hab' ich berichtet; in Bezug auf die Kritik sind zwei Männer zu nennen, die neuerdings den Tiefsinn deutscher Forschung auf den großen Briten wandten. Von Rötscher (Prof. in Bromberg) erschienen (Berlin bei Duncker u. Humblot) „Abhandlungen zur Philosophie der Kunst", deren erster Band eine großartige Erläuterung des Lear enthält. In diesem Bilde der Menschheit, die sich von ihrer ersten sittlichen Wurzel, dem Familienbande, lossagt, in diesem Weltgericht offenbart sich am vollständigsten die Lebensanschauung des Dichters, und Rötscher entwickelt den dichterischen Organismus der Tragödie auf das ergreifendste. Als besonders treffend und glücklich heben wir die Erläuterung des humoristischen Narren hervor, dem hier von dem sonst zähen Tiefsinn der philosophischen Schule, welcher Rötscher angehört, seine Geltung und seine Function zugestanden wird.

Ein sehr umfassendes Werk von beinahe 600 Seiten erschien von Hermann Ulrici (Prof. in Halle): „Ueber Shakspeare's dramatische Kunst und sein Verhältniß zu Calderon und Goethe" (Halle, Anton). Es ist vorzugsweise philologisch, indem es sich an die Untersuchungen der englischen Kritiker anschließt. Was sich von diesen aus Payne Collier's Forschungen ergibt, ist besonders insofern von Interesse, als manche Vermuthungen Tieck's dadurch bestätigt wurden. Tieck hat nämlich in sprachlicher Hinsicht um den englischen Text das Verdienst, die Lesarten der alten Quartausgaben und der ersten Folioeditionen wieder hergestellt, und damit der Willkür der Textdreher ein Ziel gesteckt zu haben. Wieviel durch Tieck's oft nur instinctartige Griffe in Bezug auf Verständniß der Einzelnheiten gewonnen, ist wesentlich am Macbeth ersichtlich. In solchem Instinct aber, mit welchem Tieck auch über die historische Productionsfolge der Stücke entschied, liegt das Geheimniß und der sichere Takt der tieferen Vertrautheit mit der Seele der Dichtungen und mit den Stimmungen des Genius, die oft nach Willkür gesetzgeberisch gebieten. Die englischen Kritiker stoppelten Gründe und Belege von außen her zusammen, um ein Drama in dies oder jenes Entstehungsjahr zu setzen; Tieck witterte die Zeit aus der Atmosphäre, die im Drama steckt. Trat nicht selten seine Hypothese in Widerstreit mit den historischen Combinationen der hartmäuligen englischen Forscher, so glich sich dies zu seinem Triumphe sehr häufig wieder aus durch Payne Collier's Entdeckungen. Mit jenem Instinct, der zwischen den Zeilen liest, wurde auch jener Aufsatz: „Shakspeare als Mensch und Lyriker" geschrieben (im 2. Bde. meiner Charaktere. Leipzig bei Engelmann). Was der kritische Philolog zu einer äußerlich gestellten Möglichkeit macht, wird durch den kritischen Psychologen zu einer innern Wahrscheinlichkeit, indem er die Fäden zu einem Gewebe, die Einzelnheiten zu einem menschlichen Ganzen verschlingt, kurz, indem er sich an die Person hält, die Persönlichkeit entdeckt, auch wo sie sich verkriecht, und ihren innern Geschichtsverlauf nachweist. Indem ich diesen in dem genannten Aufsatze versuchte, traten mir auch die drei Perioden der Shakspeare'schen Production und die Reihenfolge der Stücke sehr ungesucht in einen fertigen Zusammenhang. Hiervon hat sich die Forschung Ulrici's ferngehalten, seine Untersuchung geht nicht darauf hin, die Person des Dichters heraufzubeschwören und an ihr einen Zusammenhang seiner Werke nachzuweisen, seine Kritik gibt die Erläuterung der einzelnen Dramen vom Standpunct einer sittlich-religiösen Anschauung, die nicht immer allzu weit reicht, wo es sich um metaphysische Auffassung des innern Seelengetriebes handelt, die aber doch gesund, rein und frei ist von jeder sklavischen Angewöhnung im Glauben und Denken. Die klare verständige Forschung Ulrici's über den Charakter und den Ideengehalt der einzelnen Stücke Shakspeare's ist immer gewinnreich, selbst wo seine Betrachtungen in ihrer breiten Auffassung an Nüchternheit streifen und für ein zähes Auditorium bestimmt zu sein scheinen. Ueber die chronologische Ordnung der Stücke finden wir bei Ulrici die beste Auskunft, weil er die Angaben der englischen Kritik sehr gescheidt und verständig regulirt, aber die psychologische Ordnung fehlt bei ihm, jene geht nach Angabe von Thatsachen, über diese entscheidet das Verständniß der subjectiven Stimmungen. Den Zusammenhang der einzelnen Stücke construirt Ulrici mehr nach dem abstracten Ideengehalt, den er sich aus jedem einzelnen klar macht. Als besonders schätzbaren Gewinn, den uns seine ruhige Untersuchung zuführt, nennen wir seine Bestimmungen

Digitized by Google

Er war das Genie der Epoche, aber die Epoche mit allen ihren Elementen machte ihn erſt dazu, unbewußt, durch den Drang des Geiſtes, durch die unabweisliche Nöthigung lebendiger Ideen, die immer in Einem Werkzeug ihr Aeußerſtes und Höchſtes ſuchen. Die Verherrlichung der Perſönlichkeit darf nie blind machen gegen den hiſtoriſchen Satz, wonach ſie nur Träger ihrer Zeit iſt. Wie Elemente der franzöſiſchen Revolution Napoleon ſchufen, nicht umgekehrt, ſo war Shakſpeare das Product ſeiner Zeit, nicht umgekehrt. Und wie die Anbeter der Napoleon'ſchen Perſönlichkeit ſehr oft der Revolution die Ehre zu geben vergeſſen, ſo ergeht es Tieck, wenn er die Shakſpeare'ſche Zeit nicht blos, wie man ſoll und muß, in der Perſon des Dichters concentrirt, ſondern jene nur für das paſſive Terrain hält, auf dem ſich das Talent ausdehnte. Der Glanz des genialen Individuums darf uns nicht blind und unfähig machen, die Idee als die geheime Macht des Jahrhunderts zu erkennen. Wenn Locrine, der londoner verlorene Sohn, und andere Dramen, Shakſpeare'ſche Züge an ſich tragen, ſo beweiſt dies noch nicht, daß ſie Shakſpeare ſchrieb, es beweiſt vielmehr, wie ſehr ſein Weſen ſich aus den Elementen ſeiner Zeit entwickelte. Ob Shakſpeare bei der „Geburt des Merlin", bei dem „Trauerſpiel in Yorkſhire" hülfreiche Hand angelegt, iſt möglich, aber was ihm perſönlich angehöre, was ſeinen Genoſſen, läßt ſich bei der naiven Harmloſigkeit, mit welcher die damaligen Talente ſich in die Hände arbeiteten, nicht entſcheiden. Soll der Werth entſcheiden, ſo möchte man wenigſtens verſucht ſein, Eduard III. Shakſpeare'n zuzuſchreiben; daß aber Payne Collier das „Trauerſpiel in Yorkſhire" geradezu dem Dichter übermacht, Tieck den „Verlorenen Sohn" geradezu als ein Werk William's überſetzte, ſoll uns nicht verführen, alles, was das Shakſpeare'ſche Zeitalter brachte, der Perſon William beizumeſſen.

Ulrici beſchließt ſein Werk mit einer ſehr treffenden Parallele zwiſchen Calderon, Shakſpeare und Goethe. Wir finden hier auf das gründlichſte und einfachſte auseinandergeſetzt, wie die Poeſie eines Jeden dieſer modernen Triumvirn aus der Weltanſchauung ihrer Zeit und Nation hervorging, als deren Product, als deren Spiegel ihrer Tugenden und Schwächen. Der ruhige Verſtand, der hier forſcht, findet das Sicherſte und Allgemeingültigſte, indem er ſich von aller Illuſion und aller Knechtſchaft einſeitig begeiſterter Hinneigung fern hält.

Ein Tag in Moen.

(Beschluß.)

Der Mond strahlte in unendlicher Pracht an dem völlig wolkenlosen Himmel; mich hat die Vereinigung so verschiedener Lichteffecte niemals gestört, wunderbar stehen dabei Gotteswerk und Menschenwerk einander gegenüber, das eine gleich schön und erhaben über alle Zeiten hinaus, nicht für den Einzelnen, sondern für die Welt geschaffen, das andere strahlend, glänzend emporflammend, nach momentaner Herrlichkeit spurlos verschwindend, um sich niemals aus sich selber wieder zu regeneriren. —

Dies angenehme Fest zog sich bis 11 Uhr hin, dann sah man die Mehrzahl der Gäste sich zurückziehen, oder mit der Heimkehr sich beschäftigen, während Andere dem Tanzplatze zueilten, der im Freien unter schönen Bäumen errichtet, den Landleuten der Insel und der Umgegend eingeräumt worden; weithin trug die weiche schmeichelnde Nachtluft den Schall fröhlicher Musik und heiteren Gelächters.

Mich zog es noch einmal zu jener düsteren Tiefe, wo das kleinere Kreuz, von keinem Mondstrahl verrathen, unbeachtet erglühte. Es diente dort als Grabeszeichen, auf jene ewige Klarheit hinweisend, für welche es keinen Tod und keine Nacht mehr gibt. Innere Sehnsucht zog mich gleichfalls zu jener Höhe, von welcher man das Meer übersieht, ruhig und groß lag es vor meinen Blikken, aller Mondschein der Erde schien warm und lebenvoll darüber ausgegossen, und in den sanft kräuselnden Wellen sich zu brechen. Mehr entfernt mir zur Seite erglänzte das große prächtige Kreuz, dessen weitreichender Lichtschimmer über den Wipfeln der in dunkler Tiefe stehenden Bäume sich ergoß. Durch Nacht und Dunkel das Zeichen des Glaubens im hellsten Lichte! — Ein Blick auf dies heilige Sinnbild der Religion, welches hier tröstlich und freudig aus finsterem Strudel hervorglänzte, ein Blick über das weite, erhabene Meer — wer hätte hier nicht glauben, nicht hoffen sollen! — Die Nothwendigkeit, mein Zimmer zu erreichen, bevor mir alle Eingänge versperrt waren, zwang mich heim zu kehren, ohne diese Rücksicht würde ich, der echteste Nachtvogel, den Sie zu kennen meinen, noch lange am Ufer der See hingezogen sein, um diese wunderschönen Kreidefelsen eben auch bei nächtlicher Beleuchtung zu betrachten.

Früh am folgenden Morgen weckte mich Sehnsucht nach einem erfrischenden Bade in den Meereswellen; freundlich deutete eine Bäuerin mir den nächsten Weg dorthin an. Von steiler, fast senkrechter Höhe gelangt man, durch eingehauene Stufen gegen Hinabstürzen gesichert, zu einem zierlichen Badekarren. Nach der wohlthuendsten Erfrischung eilte ich wohlgemuth den Pfad wieder aufwärts; hoch oben am Abhange steht das Haus meiner Führerin, welche vor ihrer Thür stehend, des Deutschen etwas mächtig, ein Gespräch mit mir begann. Wunderbar sind die Güter dieser Erde vertheilt! Dies Häuschen würde seiner Lage nach jeden Naturfreund mit Wonne, mit Entzücken erfüllen, und der Besitzerin desselben bereitete eben diese unvergleichliche Oertlichkeit nur Kummer und Sorge. Von ihrer Händearbeit durch Feldbau sich nährend, zu allen Tageszeiten außerhalb des Hauses beschäftigt, läßt sie die Kinderchen daheim unter Gottes Schutz. Fast täglich findet sie dieselben, wenn von der Arbeit heimkehrend, sorglos am Rande des Abhanges spielend; einen Fuß breit weiter, und sie wäre verarmt am besten Lebensglück; bis dahin aber haben gute Engel ihre schirmenden Flügel ausbreitend, jedes Unglück verhütet. Solche Anschauung fast unvermeidlicher, dennoch abgewendeter Gefahr stärkt wunderbar im festen Glauben. —

Nach dem Frühstück, um neun Uhr, rüsteten die hohen Gäste sich zur Abfahrt; unfern der Tell's-Capelle schiffte man in Segelboten sich ein, da das Dampfschiff weiter ins Meer ausgelegt. Bei dem anmuthigsten Wetter glitten wir dicht unter den Kreidefelsen des Klints dahin, welche in den wunderbarsten Formen wie aus dem Meere zu erstehen scheinen. Einer dieser schönen Felsen, der Lalern, dessen ich früher gedachte, ist wegen seines Echos berühmt; ihm gegenüber ward eine kleine Kanone abgefeuert, deren Schall nach unzähliger Wiederholung friedlich und wie murmelnd verhallte.

Immer großartiger gestalteten sich die Ufer, jene herrlichen weißen Felsen, auf deren Gipfel selbst noch Buchen prangen, und zwischen denselben anmuthige Schluchten, vom frischesten Grün wie angehaucht, welche durch rieselnde Bäche ewig saftig und glänzend erhalten werden. Hoch über uns auf der steilsten Höhe des Klints sah man dunkle Massen sich bewegen, hunderte von Zuschauern sahen dort der Abfahrt zu, die letzten Grüße in die Weite nachsendend. —

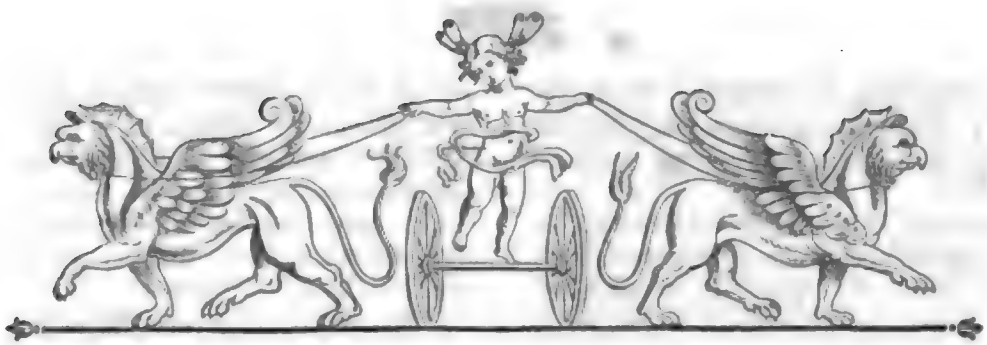
Nach kurzer Fahrt war das Dampfschiff erreicht, huldvoll beabschiedete das Fürstenpaar die Begleitenden; noch ein enthusiastischer Nachruf erreichte unser Ohr, noch einen Scheideblick sandten wir der Küste zu, und sahen uns wie im Fluge dem sichtlichen Bereiche des lieblichsten Eilandes entrückt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei zwei Beilagen, von Theodor Fischer in Cassel und G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google

1001.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 251. — den 23. December 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Corra's Kaffeehaus in Wien.

Führt einst Dein Weg Dich in die Kaiserstadt, freundlicher Leser, so unterlaß nicht, den Stephansthurm zu besteigen. Du siehst dann das schöne Weib, das genußdürstende Wien zu Deinen Füßen liegen, mit seinem reizenden Gliederbau, mit seinem offnen, ewig heitern Gesichte, mit seinen lüstern winkenden Augen. Wie das Dich einladet zum Tanzsaal des Genusses, den ihm die Natur errichtet aus goldenen Rebenhügeln und grünen Matten, wo nichts als heitere Tänze, üppige Gastmähler und ewiger Taumel! Hast Du Dich geweidet und gesättigt an dem Anblick, dann komm herab; hast Du da oben Thürme, Paläste, Straßen, Strom, Felder und Berge überschaut, so lerne auch die Menschen, die darin und darauf verkehren, kennen; hast Du die Außenseite der reichen Stadt besehen, dann wirf einige Blicke in ihr Inneres. Noch interessanter als Wien sind die Wiener. Diese Silhouette soll Dir einige Classen und Charaktere der Residenzbewohner vorführen.

Nächst dem Kärnthnerthor ist eine schmale, etwas schmuzige Gasse, „das Komödiengassel", welches aber billigerweise Tollhausgäßchen heißen sollte, denn hier nehmen jene tollhäuslerischen Triumphzüge einer Elsler, Schoberlechner, Taglioni und Consorten ihren Anfang, und verleihen dem Wiener, der ohnehin nicht im Rufe eines glänzenden Verstandes steht, vollends das Aussehen des bekannten Caricaturbildes: Jean qui rit. — Huschen wir schnell durch das fatale, enrüchige Gäßchen. Das plumpe Gebäude des Operntheaters lassen wir links. Hier innerhalb einer Barrière von Cactus und Citronenstauden, ist der Punct, wohin ich Dich führe. Hier ist Corra's Kaffeehaus. Das Kaffeehaus hat jetzt zwar einen andern Eigenthümer, Namens Katzmeyer, aber man nennt es doch nicht anders als Corra's Kaffeehaus.

Wir sind gerade zur rechten Zeit gekommen. Von dem nahen Kirchthurme St. Augustin's schlägt die Glocke halb Sieben. Ihre frommen Töne geben der Versammlung im Kaffeehause das Zeichen, die dunklen innern Räume desselben zu verlassen und sich vor den Eingängen zu gruppiren, um die Procession andächtig zu betrachten, die jetzt langsam und feierlich — zur italienischen Oper heranzieht. Hieher muß kommen, wer den frommen gläubigen Sinn Wiens kennen lernen will. Welche Verklärung spielt auf den Gesichtern dieser Procession! Diese hochgeschmückten Frauenbilder, diese ordenbedeckten Greise, diese reichuniformirten Herren, diese eleganten Wagenzüge, diese Masse Fußgänger, — über Alle ist Ein Geist ausgebreitet. Fürwahr, selbst die Rosse schütteln stolzer ihre Mähnen und goldbordirten Troddeln im dumpfen Bewußtsein der heiligen geweihten Stunde, der ihre Herrschaft entgegengeht. Auch in andern Städten Deutschlands, namentlich in Berlin, ist das Theater noch eine Art Gottesdienst; aber es ist protestantischer Geist darin, Kritik. Wien ist eine fromme katholische Stadt, voll Hingebung und Glaubenseifer. Das Kärnthnerthorthea-

Digitized by Google

ter ist nur eine Fortsetzung des Stephans. Wollt Ihr es etwa verargen, wenn man am Tage des Jubiläums — am Abende der Benefizvorstellung — einen feierlichen Umzug hält?!

Corra's Kaffeehaus liegt zwischen den Wendezirkeln der wiener Conversation, zwischen dem Burgtheater und dem Opernhause, zwischen der Leopoldstadt und der Wien. Was Wunder, daß es zum Mittelpuncte wurde, worin die verschiedenen Phasen der Gesellschaft sich zusammenfinden? Man findet hier Repräsentanten jeden Standes, Officiere, Beamte, Künstler, Börsenmänner, Studenten. Hier sitzen die feindseligsten Parteien traulich vereint, das Schlachtopfer neben dem Schlachtmesser, der Literat neben dem Censor, der Theaterdichter neben dem Schauspieler, der Komödiant neben dem Recensenten, der Contremineur neben dem Liebhaber. Hier findest Du Wien im Auszuge; ein wahrer orbis pictus, wo jede Figur eine andere Classe bezeichnet.

Treten wir in das Innere dieser kleinen Welt, die, wie die wirkliche, aus vier Elementen, oder, weil das Vierelementensystem von den Neuern verworfen wurde, richtiger aus vier Zimmern zusammengesetzt ist. Treten wir in das kleinste derselben rechter Hand. An kleinen Tischen sitzen Spieler, die über Pagat ultimo oder über Siam mit einem Geschrei debattiren, dem man bald die petite bourgeoisie abmerkt. Trotz diesem Lärmen sind an den andern Tischen, nahe beim Fenster, mehrere Personen tief in die Lectüre von Zeitungen versunken. Jene Stille und Geräuschlosigkeit, die man in den meisten deutschen Lesezimmern findet, würde man in Wien vergebens suchen. Der Wiener stillt seinen Zeitungsdurst inmitten eines verfinsternden Tabakqualmes, umgeben von dem Getümmel lauter Billard-, Domino- und Kartenspieler. Jener Eifer, jene fieberische Aufgeregtheit, mit welcher der Pariser die Spalten seines Journals verschlingt, um die Schwankungen der Politik zu bewachen, ist dem bequemen und behaglichen Oesterreicher ganz fremd. Nur Einzelne interessiren sich besonders für die Tagesgeschichte der Welt, der Menge liegt sie fern. Was da draußen in der politischen Welt vorgeht, das ist dem Wiener nichts mehr als eine Komödie, und da ist ihm die wiener Komödie wahrhaftig wichtiger und interessanter; Scholz und Nestroy, die Oper und das Burgtheater sind ihm ans Herz gewachsen. In jedem Café wird man zehnmal eher nach der Theaterzeitung fragen hören, als nach einer politischen, und dann ist es blos die Augsburger Allgemeine. Der Wiener hat auch keine Geduld, er liest viel, aber nicht länger als bis der Kaffee abgekühlt und die Cigarre zu Ende gebrannt ist. Darum findet man in allen wiener Blättern so viel kleine Aufsätze, Anekdoten und Tagesbegebenheiten; die Redacteure müssen bei allem guten Willen zuletzt doch das Bedürfniß ihrer Leser befriedigen. Witthauer ist der Einzige, der auf Kosten seiner Casse eine Ausnahme macht.

Man findet in Corra's Kaffeehause beiläufig 90 Zeitungsblätter; deutsche, italienische, französische, englische und ungarische. Mancher Fremde dürfte sich wundern, hier die Debats, le Temps, la France, die Times, Galignani's Messenger u. dgl. Journale zu treffen, während viele politische und fast alle belletristischen Blätter Deutschlands fehlen. Indeß muß man das spinnefeine Princip der österreichischen Censur genauer kennen, um sich dies zu erklären. Die Censur in Oesterreich ist nicht mit Einem Bollwerke umgeben, sie hat verschiedene Verschanzungen und Kreise; bis hierher darf das Volk, etwas weiter der Gebildete, noch etwas weiter der Gelehrte u. s. f. Was für den Einen verboten ist, ist es nicht für den Andern; was für Alle verboten ist, ist es nicht für die Einzelnen. Bücher und Journale in fremden Sprachen, die ein höheres, verläßlicheres Publicum voraussetzen, haben einen minder streng gezogenen Kreis, als die in deutscher Zunge. Außer der Beilage zur preußischen Staatszeitung und dem frankfurter Conversationsblatt sind alle deutschen schöngeistigen Zeitschriften zum Auflegen in den Cafés verboten. Dagegen befinden sich hier fast sämmtliche Journale, die in den Hauptstädten der Provinzen erscheinen: die Grätzer, Linzer, Salzburger, Ofner, Pesther, Preßburger, Prager, Brünner, Lemberger, Agramer, Siebenbürger, Triester, Mailänder, Klagenfurter, Inspruckers, Salzburger ꝛc. ꝛc. Die politischen Nachrichten in diesen Blättern enthalten eben nicht das klarste Wasser, geschweige reinen Wein; dennoch sind darin so viele Localnotizen, daß man einige Phasen des österreichischen Staatskörpers kennen lernen kann. Auch würde man hier eine ziemlich genaue Controle über das wilde Heer, oder eigentlich über das zahme Heer der österreichischen Schöngeister erhalten; denn hier findet man all' die kleinen Flüsse und Bächlein, in welchen die Schriftsteller des Kaiserstaates ihre Schwimmübungen machen, so gut sich dies an der Gurte thun läßt: der Sammler, Wanderer, Pamonia, Moravia, Carynthia ꝛc. ꝛc. Ueberschaut man diesen Haufen von Wochen-, Tag-, Stunden- und Secunden-Blättern, von denen die meisten außerhalb des Druckortes auch nicht dem Namen nach bekannt sind, so beschleicht uns tiefe

Digitized by Google

Wehmuth und herzliches Bedauern, wenn man bedenkt, daß diese erbärmlichen Organe fast die einzigen sind, durch welche der österreichische Schriftsteller in die Oeffentlichkeit gelangen kann. Die große freie Heerstraße der deutschen Literatur: der Meßkatalog, ist ihm versperrt. Der österreichische Schriftsteller kann seine Kraft nicht in einem Buche sammeln, denn er findet keinen Verleger. Die Buchhändler seines Vaterlandes sind eigentlich — wie alle Sortimentshändler — nur Buchkrämer. Von dem nichtösterreichischen Verleger trennen ihn — Zollverhältnisse! Kein Buchhändler will sich's gefallen lassen, von den Gedanken, die er kauft, so viel Abzug zurückzulassen, als das österreichische Censur-Zollamt verlangt; Contrebande zu treiben und seine Ideen heimlich aus dem Lande zu schaffen, ist für einen Schriftsteller ein trübseliges Geschäft. Ihm bleibt also nur noch das Theater. Aber nicht Jeder hat Grillparzer's Genius und Bauernfeld's Glück. Zudem hat in Oesterreich nur jenes dramatische Talent Geltung, welches an der kaiserlichen königlichen Hofbühne die Legitimation erhielt. Das Burgtheater ist aber von Wienern so belagert, daß der Landjunker, der sein Kindlein in die Residenz bringt, trotz aller Kraft, welche ihm inne wohnt, nicht im Stande ist, durch dieses Gedränge sich Platz zu machen. So bleibt denn den Meisten kein anderer Weg übrig, als das Journal, oft nur das Provinzialblättchen.

Treten wir in das zweite Zimmer, welches eigentlich das erste ist, denn hier ist der Eingang und der Sitz der dame du comptoir. Zwei Billardtische stehen neben einander, und ringsum plauschen behaglich eine Menge Leute mit den verschiedensten Physiognomien. Alle Sprachen Europas hört man hier, Deutsch in allen Dialekten, und dazwischen das breite Wienerische; — ein wahres Babel, obgleich ich nicht genau weiß, ob man zur Zeit des babylonischen Thurmbaues auch schon Wienerisch gesprochen hat.

(Die Fortsetzung folgt.)

Eine Reise durch Paris im Omnibus.

Von A. Weill.

Ohne die drei Sachen, die Salomon in seinen Sprüchen nicht begriffen, und dessen Nichtbegreifen ich nie begriff, habe ich nie begriffen, wie die Menschen ohne Kartoffeln und politische Zeitungen gelebt haben. In Paris hingegen ist mir eine neues Nichtbegreifen wie angeflogen. Ich begreife nämlich nicht, wie die Pariser ohne Omnibus leben, das heißt, einander gegenseitig entgegenkommen konnten, und doch existiren die Omnibus erst seit dreizehn Jahren. Auch wurde an jenem Tage, wo die Herzogin von Berry ungekannterweise den ersten Omnibuswagen einweihte, der Grundstein zu einer neuen Civilisation gelegt, zu einer Civilisatio pro omnibus.] Die gute poetische Frau lief Abenteuern nach, und wahrlich nur in den Omnibus gibt's wahrhaft komische echt französische Abenteuer; sie sind die Tables d'Hôte, wo ganz Paris beständig zusammenkommt und auseinanderläuft, sie sind das Symbol der nivellirenden Constitution, wo Alles, Grafen, Fürsten, Herzöge, Handwerker, Bettler, Weiber, Mädchen, Damen, Kinder, für 6 Sous Platz finden, sie sind endlich das Sinnbild der französischen Regierung, weil der Präsident darin den schlechtesten Platz hat und rücklings fährt.

Und nun erst für den Fremden, da sind die Omnibus in Paris unbezahlbar. Ich glaube, eine deutsche Frau sagte, in der Kindheit sammele man Muscheln, in einem gewissen Alter hingegen Menschen. Welche Menschensammlung aber kann man in den Omnibus anlegen! Welche Menagerie hat man hier beisammen! Man muß nur eine Brille tragen, die etwas tiefer als auf die Haut dringt, und obschon die Menschen leider die Herzen nicht wie Orden und Stern auf der Brust tragen, so dringt doch das geübte Auge bis auf einen gewissen Punct der Herzensgeschichte. Denn obschon der liebe Gott keine officielle Zeitung hat, worin er seine Sterne und Orden, das heißt seine Herzensdecorationen, publicirt, so versteht ihn doch schon der Hofschneider, die Natur, und formt das Kleid, den Körper nämlich, ziemlich genau darnach. Und dies ist eine Lehre, die man eher als Gall's Phrenologie, oder Lavater's Physiognomik vertheidigen kann. Nicht in einzelnen Theilen des Körpers entäußert sich die Seele, sondern im ganzen Körper zusammen, und da wird man meistentheils die Wahrheit jenes rabbinischen Satzes bestätigt finden, daß sich Wein nur in einem hölzernen Fasse hält, und daß sich ein Herz nur mit der Grazie, nie aber mit der kalten Schönheit verbindet, nur darf die Grazie nicht vom Tanzmeister einstudirt sein, somit ergeht es Einem oft, wie dem bourgeois-gentilhomme Molières, der zu seiner Erkorenen sagt: Madame, sein Sie so gut und gehen Sie drei Schritte zurück, ich will mein Compliment machen! Doch ich vergesse, daß ich im Omnibus sitze und charakteristische Parallelen zwischen den Deutschen und Franzosen ziehen will. Denn ohne Vergleichungen läuft's doch nicht ab, obschon Goethe sagt: nur der Dilettant vergleicht. Nun ja, ich schreibe diesen Artikel aus purem Dilettantismus, sage muß.

Obschon die Franzosen sehr höflich sind, und jeder Commissionnair, das heißt Eckensteher, dem Fremden die Straßen hernennt, so ist es doch ein böses Ding mit dem Straßensuchen. Freilich ist Paris leicht zu kennen, wenigstens das öffentliche Paris, aber so ein Eckensteher ist im Stande und gibt mir auf die Frage: Mr., où est la rue d'enfer? zur Antwort: Vous n'avez qu'à prendre la première à droite, la seconde à gauche, la troisième à droite et à gauche et vous y tomberez avec la face. — Ich sage ihm Merci Mr.

Digitized by Google

und frage zwanzig Schritte weiter einen andern oder einen Vorübergehenden. Jeder, wer er auch sei, bleibt stehen und antwortet: La rue d'enfer, mais c'est bien loin Mr., c'est un bon bout de chemin, vous avez encore bonne demi-lieue d'ici à la rue d'enfer. Nun weiß ich eben so viel als zuvor. Ich halte mich jedoch nicht auf, gehe immer gerade fort und frage, um die Ecke herumgebogen, einen Andern, der mir in die Arme läuft. Mr., ne pourriez-vous pas me dire où est la rue d'enfer? — Mais il-y-a deux rues d'enfer ici. — Ah je croyais qu'il n'y avait qu'un seul enfer à Paris. — C'est ça, Mr., vous y êtes; en attendant il y a aussi une rue de paradis, qui est dans le Faubourg poissonnière. C'est pas loin d'ici. Vous n'avez qu'à prendre — — Ums Teufels willen aber, nun erklärt mir der, wo die rue de paradis ist, während ich mit Gewalt in die Hölle will. Aber so sind die Franzosen. Für Nichts und wieder Nichts schwatzen sie mit Jedem auf der Straße, in den Kaffeehäusern, nur erfährt man das Rechte nicht. Ich unterbreche ihn: mais je vais dans la rue d'enfer — Ma foi je ne sais pas où elle est, mais il y a deux rues d'enfer, je vous le répète. Schon wieder ein Merci Mr., aber umsonst. Ich packe einen Andern an. Mr. où est la rue d'enfer. — Allez tout droit, tout droit. — Et puis, frage ich beherzt, et puis vous demanderez, antwortet er und geht weiter. Unterdessen wird man müde, ein Omnibus rollt vorüber; denn in jeder ordentlichen Straße fährt fast alle zehn Minuten ein Omnibus auf- und abwärts. Conducteur! Der Conducteur zuckt an dem Seilchen und der Kutscher hält. Allez-vous dans la rue d'enfer? Non Mr. Il faut attendre les hirondelles. — Er zupft wieder, der Wagen rollt ab und ich warte. Die Schwalben, ein anderer Omnibuswagen, kommen fünf Minuten später; ich winke, man hält. Allez-vous dans la rue d'enfer? Oui Mr., par correspondance. — Mir recht, und so steige ich ein, nachdem ich ungefähr eine Stunde zu Fuß herumgelaufen war, während ich gleich den Omnibus hätte nehmen können. Zuerst jedoch sei es mir vergönnt, einen Omnibuswagen zu schildern. Ein Omnibus ist ein länglicher mit fünf Fenstern auf jeder Seite versehener Wagen, der funfzehn Plätze enthält, sieben auf jeder Seite und einen oben, dem Conducteur gegenüber, den man den Präsidentensitz nennt, weil man auf ihm der ganzen Gesellschaft das Gesicht zuwendet und rücklings fährt. Der Conducteur steht an der Thür auf den breiten Treppen, steigt ab, sobald Jemand aus- oder einsteigt, schellt, so oft ein neuer Gast kommt, und zupft bei jedem Ein- oder Aussteigen an einem Seilchen, das längs des Wagenrückens bis an den Arm des Kutschers läuft. Im Ganzen gibt es 15 Verwaltungen und 409 Wagen Omnibus, die verschiedene Namen tragen und Paris in tausend Richtungen durchschneiden. Man kann annehmen, daß jeder Wagen immer eine Station von zwei Stunden durch verschiedene Straßen macht; auf dem Hauptbureau, auf den zwei Extremitäten, fährt alle zehn Minuten ein Wagen ab und kommt an, das heißt für jede Linie, denn es gibt immer drei Linien. Unterwegs sind dann die Bureaux d'attente und die Bureaux de correspondance, da die meisten in Correspondenz mit einander stehen, so daß man für sechs Sous eine Reise von vier Stunden durch Paris macht, die man freilich oft in einer Stunde zu Fuß hätte machen können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[C. Simon's Arabesken zu Wieland's Oberon.]

(Briefblatt aus Weimar.)

Ein großes Interesse erregen die Arabeskencartons aus dem Oberon für das Wieland-Zimmer im Schlosse. Sie sind von C. Simon. Es überrascht, einen fast unbekannten Maler mit so genialen Compositionen urplötzlich hervortreten zu sehen, welche die zu gleichem Behufe zur Ausschmückung der Dichter-Zimmer gelieferten Werke bei weitem überragen. — Diese Arabesken sind nicht Randzeichnungen, sie sind Gegenstand und Rahmen zugleich: ein episch fortlaufendes, vielgestaltiges Gedicht, das nach Erforderniß des gegebenen Raumes und Stoffes die Form phantastisch wechselt. Die Behandlung ist symbolisch und allegorisch zugleich; die Blumen sind als tragende Allegorie genommen, und ihrer sinnig deutungsvollen Verwendung könnte man den Vorwurf des zu Wortwitzlichen, tief Gesuchten machen. Im Allgemeinen sind die Gestalten derb, großartig, kühn, frei, nicht eigentlich zierlich, doch mit wenigen Ausnahmen vortrefflich gezeichnet; die Auffassung ist durchaus geistreich und edel, die Darstellung reich an Phantasie, eine fast strenge Reinheit waltet überall vor. Alles Landschaftliche ist vermieden oder nur in Andeutungen gegeben. Das Elementarische ist sehr schön, symbolisch durch die dem Wasser eignen Pflanzen, durch Muschelthiere, Corallen ꝛc. gegeben; das Thierreich ist überhaupt mehrmals benutzt. Die erste Arabeske beginnt mit der Liebesgeschichte des Gangolf. Ueberhaupt behandelt C. Simon mehr die Geschichte Titania's und Oberon's, als Huon's, obgleich auch einzelne Momente der letztern mit vielem Glück benutzt sind. Zu den schönsten und durchaus neuen Erfindungen allegorischer Figuren gehört die einer sich um sich selbst drehenden, in durchsichtige Schleiergewande gehüllten Gestalt, die Täuschung. Eben so schön ist die sinnliche Liebe: ein Amor, der sich in den Kelch einer Blume stürzt. Der Raub der Kinder bildet eine gleich reizende Gruppe. Der Ring, der die ganze Auflösung bildet und den Zauber enthält, schlingt sich an einer Stelle höchst sinnreich gleichsam als Rahmen um die vereinten Liebenden. Der Künstler beschäftigt sich jetzt mit der Vollendung der zwei noch fehlenden Arabeskencartons.

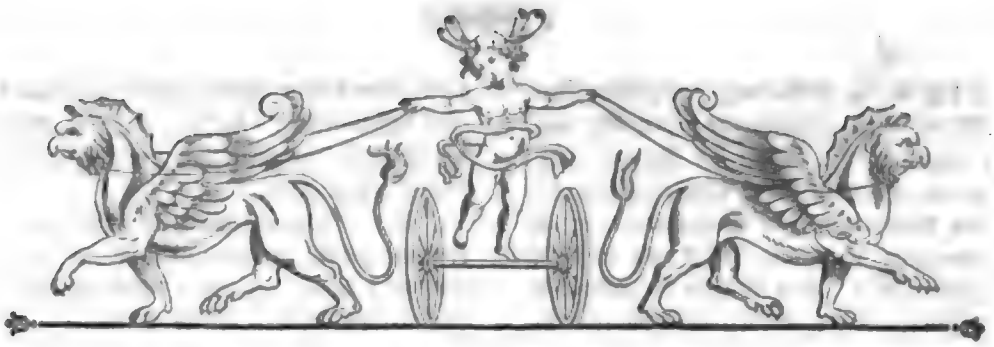
[Duller's deutsche Geschichte.]

Von Duller's Geschichte des deutschen Volkes ist Lief. 3. und 4. bereits ausgegeben. Bis zu Rudolph von Habsburg. Der auf ihn bezügliche Holzschnitt gibt die Scene des frommen Grafen mit dem Priester am Waldbach, wie sie Schiller's Ballade darstellt. Auch die übrigen Holzschnitte, nach Originalzeichnungen von Ludwig Richter und Kirchhoff sind gleich trefflich.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

7005



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 252. — den 24. December 1839.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Corra's Kaffeehaus in Wien.

(Fortsetzung.)

Beginnen wir unsere Musterung gleich bei dem Ersten, der neben der dame du comptoir steht, und eifrig mit ihr conversirt. Es ist ein kleines lebhaftes Männchen, und die Dame titulirt ihn zuweilen Herr von ***, zuweilen Herr Regierungsrath. Was liegt an dem Namen? Aber er ist einer der höhern Staatsbeamten, der hier unter Schauspielern, Ballettänzern, Kaufmannsdienern, Studenten und unter Leuten aller Classen, ohne Prätension, ohne den leisesten Gedanken an eine Ausschließung umhergeht. Betrachte diesen Mann nicht etwa als eine Ausnahme von der Regel; es ist vielmehr die Gattung, die ich damit bezeichnen will. Man begegnet in Wien den höchsten Staatsbeamten an öffentlichen Orten, ohne eine Ahnung jenes Separationsgeistes, der in dem übrigen Deutschland Museen, Casinos und ähnliche Contumazanstalten hervorruft, wo sich der Herr Referendar und der Herr Secondelieutenant von einander absondern, damit sie gar nicht von der Nähe solcher Personen, die sich nicht zu so hohem Range emporgeschwungen, berührt werden. Der wiener Beamte — ich sage nicht: der österreichische — ist einfach, liebenswürdig, anspruchslos. Von jenem Bureaukratenstolz, der Berlin für Viele unausstehlich macht, ist in Wien keine Spur; die Nähe des Hofes sichert vor Ueberhebung, und das gemeine Sprüchwort: es gibt Herren über Herren, nivellirt Alles. Kaiser Franz fragte einst einen etwas hochnasigen Hofrath, ob er bereits das neue Restaurationslocal in Hietzing gesehen habe? Ew. Majestät — erwiederte jener — es würde sich für einen kaiserlichen Beamten nicht schicken, derlei öffentliche Orte zu besuchen. — „Na," sagte Franz mit seinem gewöhnlichen trockenen Humor und im besten Wienerisch, „i bin do a an kaiserlicher Biamter und bin do schon d'raus g'west!"

In Bezug auf äußere gesellige Gleichheit hat Wien nur einen Vorläufer in Europa — Paris. Aber Paris steht im Puncte der Herzlichkeit, mit welcher jene Gleichheit gepaart ist, Wien nach. Der Franzose befindet sich auch in Wien à con aise, ob gleich die Wiener nicht allzu gut auf Frankreich zu sprechen sind. Es mag dies vielleicht noch aus Erinnerungen von 1809 herrühren, obgleich man gestehen muß, daß sich die Franzosen damals ritterlich, und im Vergleich mit andern Siegern auch großmüthig benommen haben. Es ist bekannt, daß das Monument des Kaisers Joseph, während der ganzen Zeit der Besetzung Wiens durch die Franzosen, nebst einer Wache von wiener Bürgern, auch noch eine Ehrenwache von Napoleon erhielt. Selbst Herr v. Hormayr läßt in seinen Denkwürdigkeiten den Franzosen in diesem Puncte einiges Recht widerfahren. Dennoch ist die Abneigung des Wieners gegen dieselben eine nicht unbedeutende, und wie wenig sonst die Politik in das Leben, in die Ansichten und Neigungen des Oesterreichers bestimmend eingreift, hier ist doch zum Theil darin der Grund zu suchen. Der Wiener hat auch das

Digitized by Google

deutliche Gefühl, daß er, in Beziehung der großen Fragen, die seit 1789 die Welt erschüttern, gegen den eigenen Willen ein Antipode der Franzosen ist und war; das Princip und die Tendenzen des österreichischen Cabinets zwängt die Wiener in eine Opposition, die sie weder aus Ueberzeugung noch mit Taktik und Geschicklichkeit zu behaupten wissen. Der Wiener ist Deutschen, Engländern und Franzosen gegenüber, was höheres Leben betrifft, demüthig still und betroffen. Die kalten Insulaner schweigen in solchen Momenten, die Deutschländer verstummen bald, wenn sie das hiesige Leben genießen, nur die Franzosen kümmern sich wenig darum, und sind die Ruhescheucher der behaglichen Wiener. Man kann in Corra's Kaffeehaus einen Schwarm derselben finden, die lärmen, als ständen Napoleon und der Fürst von der Lobau noch draußen vor dem Verhau des Praters. Die Franzosen, stets elegant gekleidet, sind aber wirklich vornehme Personen, sie gehören dem diplomatischen Corps an — — sie sind die Köche Ihrer Excellenzen der Herren Gesandten von England, Frankreich ꝛc. Abgesehen von der Heiligkeit ihrer diplomatischen Sendung wissen sie auch, was das Wort Koch! in Wien für Bedeutung hat.

Interessanter als diese Franzosen ist jene Gruppe von Italienern; es sind honorable Männer darunter, die für eine wöchentliche Arbeit von drei Stunden jährlich 40 bis 60,000 Francs erhalten. Allen Respect vor solchen Sängern! Bei Corra kannst Du die Bekanntschaft von Coselli, Marini, Badiali, Rovero, Salvi machen, und wie all die Kehlenritter heißen, die jetzt Italien seinen Mucius Scävola, Tacitus, Ariosto und Correggio ersetzen. Jenes kleine Männchen mit dem blassen, interessanten, feuerblickenden Kopfe auf einem säbelbeinigen, kurzarmigen Stumpfe ist der Tenor Poggi, dessen Gesang, den Frauen gegenüber, dem Hauche der Klapperschlange gleicht. Ich habe noch keine Dame gehört, die nicht mit Extase von diesem Sänger gesprochen hätte. Es ist bekannt, daß die reizende Gräfin S....., eine der ersten und reichsten russischen Damen, diesen säbelbeinigen Sänger von Stadt zu Stadt begleitete, und ihr Verhältniß zu ihm ohne Hehl an den Tag legte. Wenn es auch nicht zu glauben ist, wovon Viele Augenzeugen gewesen sein wollen, daß die schöne Gräfin, selbst in zahlreicher Gesellschaft, sobald ihr Liebling eintritt, aufsteht und ihm zärtlich die Hand küßt, so ist es dagegen authentisch, daß sie für ihn eine prachtvolle Villa am Comosee gekauft hat. Immer bleibt ein solches Verhältniß in einem gewissen Glanze von Poesie, und Laube hätte einen solchen Stoff früher nicht aus der Hand schlüpfen lassen sollen. On dit, daß die Gräfin gegenwärtig den Sänger verlassen und einen italienischen Dichter in Gunst gesetzt habe.

Dieses Sprachgewirr übertönt vom Billardtisch im breiten wiener Idiom: „Dös is a G'spas, i hob'n Roth'n g'spielt, un hob'n Gelb'n troff'n.“ Das ganze Zimmer scheint von dieser Stimme zu erzittern; neugierig trittst Du näher und erblickst einen Menschen, dessen stämmige Figur, dessen freundliches nichtssagendes Gesicht, dessen plumpe Haltung einen urbanisirten Bauernburschen verrathen; das à la jeune France frisirte Haar contrastirt seltsam mit den Gesten des bebrillten Männleins. Er ist ganz vertieft ins Spiel, worin er ein Meister ist, mit offenem Munde starrt er die Bälle an, und begleitet jeden Stoß des Gegners mit Beugungen des Körpers. Er spricht und benimmt sich so, als wäre er gestern erst aus dem kleinsten Dorfe in Ober-Oesterreich herabgekommen, und er ist doch schon lange ein Schooßkind der Residenzbewohner; das bäuerische Männchen ist der erste Baßsänger Deutschlands: Joseph Staudigel. Oesterreich ist mit Gesang und Wohllaut gesegnet, die besten Sänger, die Deutschland jetzt besitzt und seit lange besaß, hat es Oesterreich entnommen: Staudigel, Pöhl, Haitzinger, Wild, Jäger, Binder, Cornet, Rosner, Schmetzer u. A. Von den Höhen ihrer Berge, wo die üppige Natur ihren Söhnen den jubelnden Jodlergesang in die Brust legt, steigen die fröhlichen jungen Bursche herab ins flache Land, und die Tonkunst gibt den maßlosen Lauten Regel und Form; und nun ziehen sie hinaus in die Welt, und wie früher beim Klange des Kuhreigens auf der einsamen Alpe im goldenen Sonnenglanze, so singen sie jetzt beim Schalle des Orchesters, auf den lampenbeschienenen Bretern, vor dem genußsüchtigen Parterre. Und sie singen von der Herrlichkeit ihres väterlichen Landes, von den grünen Bergen und herzigen Madeln! Fürwahr, der Doppeladler übt eine starke Macht in Deutschland aus; nicht genug, daß in den Congressen der Bundesversammlung Oesterreichs Stimme vorherrscht, sendet es auch Missionnaire, die selbst in den einzelnen hochwichtigen Versammlungen der deutschen Nation, im Theater, durch ihre Stimmen alles beherrschen. Staudigel ist der Typus eines österreichischen Künstlers; schlicht, einfach, ewig heiter, verständig ohne höhern Geist, gemüthlich ohne Leidenschaft — — der musikalische Johann Gabriel Seidl. Im Vorbeigehen gesprochen, ich halte diesen für den nationalsten österreichischen Poeten; Grillparzer, Grün, Lenau, Frankl,

Digitized by Google

Ebert sind deutsche Dichter, die zufällig, leider! in Oesterreich leben, nur aus Seidl strömt recht nationale Eigenthümlichkeit, und ich möchte neben ihm nur Mayerhofer nennen, jenen unglücklichen Poeten, der, voll liberalen Sinnes, Censor wurde, und um den Conflict dieses Denkens und Wirkens zu lösen, entleibte er sich im Censurbureau zu Wien am 5. Februar 1836. Ist Keiner da, der eine moderne Tragödie schreiben will? Hier ist ein Stoff.

Ich stelle Dir, freundlicher Leser, noch einige Besucher dieses Zimmers vor. Hier Herr Conradin Kreutzer (ein geborner Stuttgarter), Kapellmeister des Kärnthnerthortheaters. Er ist seit seiner letzten Oper selten hier zu sehen. Sein „Nachtlager in Granada" ist so lieblich und wohlig, aber doch nur eine Reihe lyrischer Compositionen; er macht treffliche Lieder, aber zum Drama kann sich sein Talent nicht erheben und verdichten. Nicht nur sein neuester Versuch, sondern alle frühern, die Opern Libussa, der Taucher, Melusina geben Zeugniß hiervon.

Hier Herr Merk, Wiens bester Violoncellist, dort der Waldhornist Lewy. Jener Mann mit dem schüchternen kindlichen Gesichte, wer sieht es ihm wohl an, daß seine Compositionen Europa durchzogen? Es ist Mayseder. Was Du auch über Wien gehört und gelesen hast, lieber Leser, Geistreiches und Unverständiges, Lobpreisendes und Verdammendes, wirf Alles aus Deinem Gedächtnisse hinaus, reinige Deine Phantasie von solchen Eindrücken und lasse Dir ein Quartett oder eine Sonate von Mayseder vorspielen; was dabei in Deiner Einbildungskraft auftaucht, das ist Wien, mit seiner würzigen südlichen Luft, mit seinem süßen Materialismus, mit seinem Humor, mit seiner katholischen Schwärmerei, mit seiner gemüthvollen Behaglichkeit und weibischen Tändelei; tiefere Speculation, contrapunctistische Berechnung fehlen. Joseph Mayseder, geboren zu Wien 1790, hat als ein echter Wiener den Umkreis seiner Vaterstadt nie verlassen; die französische Violinrevolution, wie sie sich in Beriot und Vieuxtemps herausstellt, die dämonische Carbonari-Eruption, mit welcher Paganini die Welt aufschreckte, der polnische Freiheitsgeist der Lipinskischen Geige — sie sind spurlos an ihm vorübergegangen; wie ein guter Wiener hat er ruhig, ohne tiefere Theilnahme, zugesehen, und seine Töne klingen heiter, naiv und unschuldig fort wie zuvor. In Mayseder liegt das Alles vereint, was Strauß und Lanner, die seine Spielweise und den Geist seiner Melodien sich angeeignet, einzeln ausgebildet haben. Joseph Mayseder, k. k. Kammervirtuose, Solospieler bei St. Stephan und erster Violinist des Kärnthnerthortheaters ist das verkörperte Wien: der Kaiser, die Stephanskirche und das Theater sind die drei Elemente seines Lebens.

Dort der Riese ist Herr Parish Alvars, ein edler Brite von 6½ Fuß wiener Länge. Sieht er nicht aus wie Gregor Mac Allan, der mit einer Hand 40 Hochländer gespießt? Diese Hand von einer halben Quadratelle im Umfange rührt die schwärmerischen Saiten der Harfen mit einer Zartheit, mit einer Innigkeit, die jeden Athem in der Brust stocken macht. Herr Parish Alvars, erster Harfenspieler Ihrer Majestät der Königin von England, befindet sich bereits länger als ein Jahr in Wien, und jeden Tag in Corra's Kaffeehause.

(Der Beschluß folgt.)

Eine Reise durch Paris im Omnibus.

(Fortsetzung.)

Es ergeht Einem im Omnibus wie jenem Engländer in Frankfurt, der als Fremder zum ersten Male dorthin kam und im Schwane abstieg. Dort fragte er einen Juden, wo Bethmann wohne, er solle es ihm zeigen. Nun wohnt Bethmann etwa 100 Schritte vom weißen Schwane entfernt. Mein Jude denkt aber: was wird der mir geben, 6 Kreuzer wenn's viel ist. Ich will ihn aber führen, den Inselmann, daß er sagen soll, London wär' erst halb so groß als die freie Stadt Frankfurt. Er führt ihn also durch die Judengasse, zum hanauer Thor hinaus, zum Obermainthor herein, über die Mainbrücke nach Sachsenhausen, fährt mit ihm in einem Kahne unten am Metzgerthore herüber, passirt die Buchgasse, den Roßmarkt und endlich durch die neue Mainzergasse, den Hirschgraben hinab zu Bethmann. Unser Engländer schwitzt wie ein Renner, als er ins Bureau tritt, das man eben schließen wollte. Goddam, wie ist die Stadt Frankfurt so groß, sagt er, es wundert mich, daß hier keine Omnibus sind; mein Führer hat wohl seinen Thaler verdient. Bethmann, der etwas staunte, bemerkte ihm, daß er etwas spät käme mit seinem Wechsel. Es ist nicht meine Schuld, erwiederte dieser, seit zehn Uhr bin ich auf den Beinen, um hierher zu kommen. Sie wohnen so weit. — Wo logiren Sie denn? fragte man ihn, immer mehr erstaunt. — Im weißen Schwane. Bethmann konnte kaum vor Lachen ihm antworten, daß man nur einige Schritte braucht, um vom weißen Schwane auf sein Bureau zu kommen. Der Engländer wollte dies nicht glauben, denn er hatte einen Führer, der die Stadt auswendig kennt, und der ihn zwei Mal übers Wasser geführt. Der Führer, der wahrscheinlich eine ähnliche Rückreise im Sinne hatte, wartete an der Thür. Man rief ihn. Bethmann nahm ihn hart, aber lachend her. Was wollen J. E., sagte der Jude, Morgen ist Schabbes und ich bin arm. Wenn ich ihn so herübergeführt hätte, hätte er mir 6 Kreuzer gegeben. Uebrigens scheint mir der Herr ein englischer literarischer Reisender zu sein, und der wird in seinem Taschenbuch Wunder

Digitized by Google

was von der großen Stadt Frankfurt erzählen. Er hat schon eine Speculation gemacht, um eine fliegende Brücke am Metzgerthor über den Main zu machen, da die Passage doch so nöthig wäre. Bethmann lachte nun herzlich und schenkte das Doppelte dem Juden, der sich vor dem Engländer aus dem Staube machte, weil dieser ihn boxen wollte. Gerade so ist es mit den Omnibus, denn da sie alle Straßen fast durchfliegen, so ist der gerade Weg, wenn man ihn kennt, immer um die Hälfte näher, dennoch aber kann man sie nicht einen Tag entbehren und besonders bei Nacht nicht; denn die Omnibus gehen bis um Mitternacht, sogar in die naheliegenden Dörfer. Aber, wird man mir sagen, die Cabriolets, die unermeßlichen Fiaker, warum nimmt man diese nicht? Zuerst antworte ich wie Voltaire. Hütet Euch, sagt dieser, vor dem Adjektiv, es ist der größte Feind des Substantiv. Eben so rufe ich dem Fremden zu, hütet Euch vor den Cabriolets und Fiakern, wenn Ihr nicht Paris kennt und gut Französisch versteht. Das Cabriolet erhält für die Course 25 Sous, für die Stunde 30 Sous. Hat man also in verschiedenen Theilen der Stadt zu thun, so muß man ein Cabriolet nehmen. Diese Kutscher aber wollen, daß man sich in jedem Hause eine halbe Stunde aufhält, damit sie und ihr Pferd ruhen und doch bezahlt werden, kommt man aber gleich zurück und fähret eine halbe Stunde weiter, so machen sie Gesichter. Geht's dann so weiter, so heißt es: Ah Mr. est-ce que vous êtes porteur des cartes de visite? Ist die Stunde herum, so läßt man ihn und nimmt einen andern, wird er aber grob, so muß man gleich mit Kolben drein schlagen. Einem solchen Kutscher gab ich einen Fünffrankenthaler, er sollte mir herausgeben. Er wollte 10 Sous, zuerst aber 20 Sous mehr behalten, da ich beständig gefahren sei. Ich sagte nichts und forderte kalt mein Geld. Er prüfte mich lange, ich ging fort und ließ ihm das Geld, schrieb mir aber die Nummer seines Wagens auf. Kaum bog ich um die Straße, als er mir nachlief, Mr. voilà votre argent, schrie er, je n'en veux pas, le voilà, Mrs. vous êtes temoins, sagte er zu jedem Vorübergehenden, que Mr. que voilà ne veut pas de son argent. Ich nahm das Geld. Als ich es aber hatte, fluchte er wie ein Betrunkener und stieß Schimpfworte gegen mich aus. Abermals schrieb ich mir die Nummer auf, übergab sie gleich einem Polizeiagenten, der ihn direct arretirte; denn die Kutscher haben hier immer bei der Polizei Unrecht. Da der Polizeiagent selbst seine Schimpfreden hörte, so ging es mich gar nichts mehr an, und er wurde, wie ich hörte, 2 Monate von der Liste gestrichen. Haben sie aber einen Fremden unter der Hand, so machen sie mit ihm, was sie wollen, und leicht kann man täglich seine 6 bis 7 Gulden für lauter Cabriolets ausgeben, wenn man nur so ziemlich beschäftigt ist. In Paris gilt es aber vor Allem seine Zeit zu concentriren, denn unstreitig läuft sie hier schneller herum, als in irgend einer andern Stadt in der ganzen Welt und von Langeweile hört man hier nie sprechen. Für das Wort haben die Franzosen ein neues erfunden, la flanerie, und die flaneurs sind meistens arme beklagenswerthe Leute, die von ihren Renten leben. Doch kommen wir zu den Omnibus zurück. Ich habe während zweier Monate täglich die Reise von der place cadette nach der ile St. Louis im Omnibus gemacht, — also eine gute Stunde. — Während der Ueberfahrt stiegen immer mehr als 40 Personen ein und aus. Nie aber traf ich eine Person zweimal im Wagen und doch wird diese Reise täglich vielleicht 50 mal hin und her gemacht, da während des Hinfahrens Einem immer drei Wagen in verschiedenen Distanzen begegnen, die denselben Weg herzu durchschreiten. Ein solcher Wagen ist daher ein beständig wechselndes Bild. Ich setze mich in einen Omnibus, der vor den Tuilerien vorüber in den Faubourg St. Germain fährt. Im Augenblicke, wo ich einsteige, befinden sich zwei junge Herren darin. In einem Nu verwandelt sich die Scene und ich sitze als einziger Herr unter 14 Frauenzimmern mit Hüten und Schleiern. Eine schlanke Dame steigt aus dem Wagen und ein unermeßlich dicker Herr will einsteigen. Das Serail sieht sich an, lächelt und rückt zusammen. Madame in der Ecke fährt zusammen, als sie ihn erblickt. Ihre innere Empfindung ist sehr sichtbar, doch gibt sie sich alle Mühe, um ernst und kalt zu bleiben. Man sieht, hier ist entweder der Schluß einer Tragödie oder der Anfang einer Komödie. Madame läßt jedoch halten und steigt aus, der dicke Herr ebenfalls. Sollte dies ein rendez-vous in den Tuilerien sein? Jeder macht seine Bemerkung in der Stille, der Wagen rollt weiter und alle diese Richter oder Richterinnen, die sich gern befragt hätten, die vielleicht Einen Gedanken hatten, trennen sich, um sich vielleicht nie mehr zu sehen. Ein Mädchen, das einsteigen will, bittet den Conducteur, ihr Hündchen auch in den Wagen zu nehmen. Dies ist verboten. — Sehen Sie nicht, wie es mit Ihnen liebäugelt, sagt die Dame, lassen Sie es herein! Der Conducteur übertritt seine Vorschrift nicht, obschon er jeder Dame im Absteigen die Hand ein wenig drückt. Das Hündchen läuft dem Wagen nach. Auf einmal ist es verschwunden. Mon dieu, mon chien, ruft die Dame in Verzweiflung, mon dieu, mon chien! Mais Madame, sagt ein Anderer, vous devriez plutôt dire: mon chien, mon dieu! Der Hund scheint die Qual der Geliebten zu ahnen, erscheint und verschwindet wieder. Das hält aber die Dame nicht aus, sie nennt den Conducteur gefühllos und steigt aus. Que voulez-vous, Madame, ce sont nos lois — Ah pour vos lois, je les connais, erwiederte sie. Les legislateurs n'ont jamais eu de coeur. Alles dies wegen ihres Hündchens. Zwirn in Lumpazivagabundus macht kaum so viel Lärm um sein Mopserl.

(Der Beschluß folgt.)

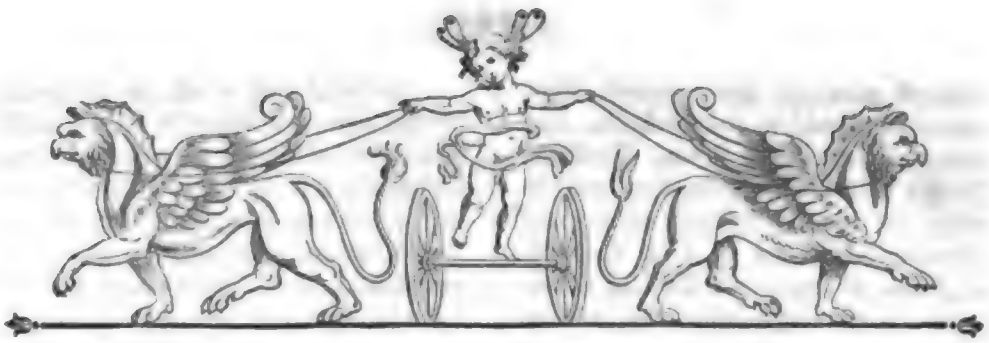
Notiz.

[Allgemeines Theaterlexikon.]

Mit dem 5. Hefte ist das von R. Blum, Herlossohn und Marggraff herausgegebene Lexikon bis zur „Coulisse" vorgerückt. Die Abbildung zeigt die Bühne im Hotel de Bourgogne im J. 1630.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 253. — den 28. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Adam Oehlenschläger.

Es ist ein wesentlicher Unterschied, ob eine bedeutende literarische Kraft eine Epoche hervorruft, oder einer Epoche blos angehört und in ihr hervorragt, ein wesentlicher Unterschied, ob das Talent für sein Zeitalter Schöpfer oder Geschöpf ist. Jene beiden Gestalten, die aus dem skandinavisch germanischen Norden als Einwanderer sich in deutscher Literatur und Wissenschaft eine Stelle eroberten, sind Geschöpfe derjenigen Richtungen, in die sie geriethen. Ich meine Steffens und Oehlenschläger. Für sie war Deutschland ein Süden, und wie einst Deutsche über die Alpen zogen, scheinbar als Eroberer, in Wahrheit aber berauscht und betäubt sich an die Reize Italiens gefangen gaben, so hat der norwegische Steffens in der deutschen Naturphilosophie Fuß gefaßt, ihr ganz hingegeben, und phantasietrunken von ihr beherrscht, während der dänische Oehlenschläger in der romantischen Dichterschule seine Position nahm. In diesem war bei weniger phantasiereichem Ueberschwang mehr bildnerischer Drang, aber auch er tauchte mehr unter in seiner Sphäre, als daß er sie mit gewaltigem Arm erfaßt, sie weiter geführt, oder ihr irgend eine Nüance eröffnet hätte. Von Steffens kann man noch weit mehr sagen, daß er in der Naturphilosophie befangen blieb, ohne an dem Fortschritt des deutschen Geistes, der sich im Gebiet der Wissenschaft mit Hegel constatirte, Theil zu nehmen. Die Consequenzen, die er sich aus der Schelling'schen Richtung für eine Seelenlehre gewann, sind wirklich für den Stand der Wissenschaft ohne Werth in größerm Maßstabe geblieben, und wie er sich später ein freies unvermischtes Lutherthum, gleichsam wie eine stille Enclave mitten im Strome der Zeitentwickelung, reserviren wollte, begann er mit einer etwas mattherzigen Einkehr in sich selbst zu jener Blödigkeit seine Zuflucht zu nehmen, die er in seiner Novelle über die Revolution, aller Entwickelung der Geschichte zum Trotz, an den Tag stellte. Was er früher als Psycholog und Novellendichter gab, bekundete seine schöne, wohlthuende Kraft, den Vorfund an Schätzen im innern und äußern Menschenleben glänzend zu beleuchten, und sich im Reichthum des Daseins mit dem ganzen Tiefsinn des Gemüthes anzusiedeln; neue Welten aber hat er nicht eröffnet, dem Geiste keine neuen Bahnen gewiesen, und ich will nur hiermit wiederholen, daß jene beiden literarischen Einwanderer aus dem Norden ohne Wirkung für deutsche Dichtung und Wissenschaft geblieben, daß vielmehr nur umgekehrt die Wirkungen dieser an jenen und ihrer weiblichen Empfänglichkeit wahrnehmbar wurden, in demselben Verhältniß, wie die germanischen Ansiedler in Italien in trunkener Hingabe an die südliche Lebensluft ohne Einfluß auf die dortigen Zustände blieben.

Eine zweite, vermehrte und verbesserte Sammlung der deutschen Werke Adam Oehlenschläger's (in 21. Bdchn. Breslau bei Max u. Comp. 1839.) fordert zu der Frage auf, was denn Deutschland durch Oehlenschläger gewonnen habe. Die Antwort stellt sich am leichtesten, wenn man die Frage umkehrt, und erläutert, was Oehlenschlä-

Digitized by Google

ger durch Deutschland gewonnen habe, nämlich Alles, seinen ganzen dichterischen Menschen, seine Richtung, seine Formen und großentheils auch seinen Inhalt. Die Macht des deutschen Genius wird an ihm erkennbar, und somit ist er allerdings auf umgekehrte Weise ein Triumph der deutschen Literatur. Nachahmer ist er im Verhalten zur romantischen Schule so wenig, als Steffens in Bezug zu Schelling und der Naturphilosophie, aber gefördert hat keiner von Beiden diese Sphären, in denen sie sich nur nach Maßgabe ihrer allerdings reichen und eigenthümlichen Persönlichkeit heimisch machten und den Gewinn fleißiger Arbeitsamkeit, wie sie nordischen Naturen eigen ist, zu Tage förderten. Wenn man die große Reihe deutscher Dramen in den Oehlenschläger'schen Schriften erwägt, so sollte man wunder glauben, welcher Dienst damit der deutschen Bühne geschehen sei, welchen Inhalt sie der hohl gewordenen Form des deutschen Theaters gebracht hätten zur Blüthenzeit der romantischen Schule. Allein nur ein einziges hatte auf den Brettern in Deutschland Fuß gefaßt, und dieses einzige, Correggio, verwarf der Altmeister jener Schule, weil es die Consequenzen einer seiner frühern Manieren, die Consequenzen des Franzsternbaldisirens, mit einer unverwüstlichen Naivetät bis ins Kindische und Süßlichverschwimmende verfolgte. Der liebenswürdigen Dichtung soll durchaus nicht ihr Werth abgesprochen werden, im Gegentheil, sie hat neben vielen gemüthlichen und bürgerlichen Friedenstugenden auch noch den literarhistorischen Werth, daß sie eine Richtung in deutscher Poesie bis aufs Aeußerste geführt hat; Productionen mittleren Schlages leisten dies nicht, sie halten sich in den Bahnen des Maßes, zur Extravaganz gelangt nur das Bedeutendere, und ihr Aeußerstes erlebt eine Richtung immer an dem Punct, wo sie komisch und eine Parodie ihrer selber wird. Den Widerstreit zwischen ideellen und reellen Lebensmächten bis dahin zu ziehen, daß der abgehetzte Correggio, endlich am Ziele seiner Wünsche, d. h. in dem Momente, wo er den Lohn seiner Mühen in einer Summe Geldes ernten soll, diese Baarsumme in Kupfergeld ausgezahlt erhält, und am Sacke sich zu Tode schleppt; — die Misère, die dem Genie widerfährt, in der Tragödie bis auf solche hausbackene Wirthschaftsangelegenheiten zu verfolgen, heißt nicht mehr, die beliebte Ironie der Schule handhaben, nicht mehr, die Romantik vertreten, heißt Ironie und Romantik an den Pranger des Ridicülen bringen. Diesen Dienst hat Oehlenschläger's Naivetät wider Willen geleistet, und die Literatur ist ihm ohne Ironie, mit Wissen und Willen, dafür dankbar.

An der Ironie, welche die Schlegel-Tieck'sche Schule predigte, ohne sie selbst an der rechten Stelle und gegen die wahrhaften Feinde der Menschheit zu handhaben, ist noch sonst manches in der Oehlenschläger'schen Production schief und seltsam geworden. Man darf nicht sagen: verunglückt. Gegen förmliches Verunglücken sicherte jeder Zeit der Fond von Naivität, der in Oehlenschläger's offenem, nordisch freundlichen Naturell liegt. Es war erklärlich, daß wenn er einmal auszog, um sich mit seinem Denken und Dichten im Süden anzusiedeln, auch der Orient mit seinen Zaubermährchen ihn locken mußte. Er gab die reizende Sage von der Wunderlampe (Aladdin), und die Fischertochter, beides in dramatischer Form. Mitten unter den orientalischen Figuren läuft in diesen Dichtungen stets das europäische Bewußtsein in Gestalt der Ironie mit umher. Was daran naiv ist, bleibt interessant und ergötzlich; was Absicht daran ist, bleibt Angewöhnung der Schulmaxime und verstimmt gegen den reinen Eindruck. Eine andere Seite jener Schule war bekanntlich die katholische Phantastik. Oehlenschläger schrieb unter andern in dieser Sympathie: „Das Evangelium des Jahres, oder das wiederkehrende Leben Jesu in Natur und Menschensinn." Hier freilich blieb Oehlenschläger mit seiner derben und unverschleierten Einfalt weit hinter dem Inhalt seines Themas zurück; die Naivität führt das nicht durch, sondern nur eine gewisse religiöse Verzückung. Die Leidensgeschichte des Herrn als ein Symbol zu fassen, das hinter allem Dasein liegt, um in den Formen der Natur dieselbe Signatur zu finden, welche auch nichts anderes als den Inhalt des göttlichen Lebens deutet, das ist in Novalis zu einer Erleuchtung gekommen, wie sie später in Tieck's Stimmungen nur leise nachklang. Weit glücklicher war Oehlenschläger in seinen vaterländischen Heldenstücken. Es war damals Zacharias Werner's „Kreuz an der Ostsee" eine epochemachende Erscheinung, der Kampf des Christlichen und Heidnischen war in der romantischen Dichtung stabil, und Oehlenschläger brachte sein nordisches Heldenthum dazu. Hier ist zugleich des Dichters Bedeutsamkeit für Dänemark selbst zu bezeichnen, so wie sich in diesen vaterländischen Stücken auch sein eigenstes Naturell am ungetrübtesten entfaltet. In seinem „Hakon Jarl" schildert er das wilde Heidenthum, das sich gegen den sanft bewältigenden Geist des Christenthums, den er in der Gestalt Olaf's feiert, mit allen Barbareien der Wuth waffnet; erst im Unglück besiegt, erhebt er sich und endet groß. In „Palnatoke" ist der Kampf des ehrlichen, naiv gutmüthigen Heidenthums gegen mönchische Intrigue dargestellt. In „Axel und Wal-

burg" ist Liebestreue, in „Hagbarth und Signe" die Leidenschaft der ersten, maienhaften Liebe das Thema. In all diesen Dramen entfaltet sich Oehlenschläger's nordische Naivität, seine dänische Kindlichkeit, immer gesund und simpel, nie weichlich und südlich aufgelöst. Es sind dies auch seine ursprünglichen, dänisch geschriebenen Dichtungen, die er später deutsch umarbeitete, wie er sich selbst ausdrückt, weil er sie in deutscher Zunge als fast neue Geburten, nicht als Uebersetzungen geben wollte. Ursprünglich gleich deutsch schrieb er überhaupt nur den Correggio, die Inseln im Südmeere (einen Roman, den er nach der Insel Felsenburg bearbeitete) und seine Selbstbiographie. Wie diese ist wohl nicht leicht ein Bekenntniß offen, ungeschminkt und mit einer fast rührenden Harmlosigkeit abgefaßt. Man sieht hier getreulichst alle Fäden aufgezählt, die den Autor mit Deutschland in Verbindung setzten, ja man sieht seiner ganzen Schule, die er machte, zu. Deutsches Wissen, deutsche Kunst und Literatur waren nicht blos die Akademie für Oehlenschläger's Muse, sie waren fast Vater und Mutter für sie. Sein Aufenthalt in Deutschland ist in der That sein wichtigstes, wo nicht das einzige Lebensereigniß, das seine Natur weckte und gestaltete; er kam so innerlich arm aus Dänemark, daß ihm sogar Mozart's Don Juan in Berlin eine Neuigkeit war. Die kindliche Hingebung an gefeierte deutsche Männer ist eben so liebenswürdig an Oehlenschläger, als die ungenirte Regung verletzter Eitelkeit, sobald er mit seinem erworbenen Ruhm als Repräsentant der dänisch deutschen Sympathien nicht alle Geltung gewinnt. Es war erklärlich, daß Oehlenschläger's Hinneigung zur katholisch romantischen Dichterschule in Kopenhagen selbst eine Gegnerschaft aufrufen mußte. Der erste Opponent, der die südliche Genußsucht, die weiche Schwelgerei des Gefühls, an welche Correggio streift, als Verirrung bezeichnete, und als scharfer Protestant gegen die katholischen Regungen des Geistes schalt, war ein in Deutschland nicht weiter bekannter dänischer Autor, mit Namen Grundtvig; ihm folgte Baggesen mit seiner scharfzüngigen Polemik gegen Tieck, nicht minder der Vaudevillen- und Novellendichter J. L. Heiberg. In Deutschland selbst konnte von einer Befeindung des fleißig treuen, keusch biedern Talentes nicht eigentlich die Rede sein, da was bei ihm Fehler scheint, entweder ihm nicht zur Last fiel, oder seine ganze Arbeitsamkeit sich auf keine Weise verletzend fühlbar machte.

Um sich Oehlenschläger's Persönlichkeit zu vollenden, hat man neben seiner Selbstbiographie auch seine lyrischen Gedichte zu beachten. Er hat keine vorzugsweise lyrische Ader, da die gewappnete Naivität seiner Stimmung sich doch lieber dramatisch entäußert; aber die glücklichen Einfälle eines gesunden Gehirns sind hier, wo sich die Stimme der Natur fesselos und ohne Anbetung eines Vorbildes zum Ausspruch bringt, vorzugsweise erfreulich. Die oft eckige und linkisch verbliebene Sprachwendung wird bei Oehlenschläger, auch in seinen Dramen, oft wider Willen witzig, und steigert nicht wenig das Behagen an seiner nichts weniger als großen, aber doch harmlos glücklichen Natur. (Seine Uebersetzung von Holberg's Lustspielen, welche 4 Bände füllen, ist in der Gesammtausgabe seiner Werke nicht einbegriffen.)

Corra's Kaffeehaus in Wien.

(Beschluß.)

Du siehst, lieber Leser, diese Halle ist größtentheils der Tonkunst und ihren Priestern geweiht. Die Götter der großen Oper von Wien, Mailand, Rom und Neapel sind hier leiblich zu sehen. Hier kühlt Othello seine Rache durch eine Portion Eis, hier begeistert sich Figaro zu neuen Listen durch ein Glas Punsch, und Licinius bereitet sich zum Besitze der Vestalin durch ein Gespräch mit der Dame du comptoir vor. Kein fremder Künstler singt oder geigt, bläst, paukt, kräht, kratzt, hüpft in Wien, ohne bei Corra eine Tasse Kaffee zu trinken. Da ist der Käfig, wo man die ausländischen kostbaren Thiere begaffen kann. Und es finden sich Zuschauer genug ein, darunter Enthusiasten und Narren, die sich wie Fliegen in dem Honigtopf versammeln. Bemerkst Du jenen Mann, mit dünnem, zerzaustem Haar, der mit freundlichem Blinzeln sich bald da, bald dort herumtummelt? Man nennt ihn Herrn von W.... Fragst Du, was ist Herr von W....? so antwortet man: ein täglicher Besucher des Kärnthnerthortheaters. Welche Beschäftigung hat Herr von W....? Welchen Charakter? Er ist ein Opernfreund. Dieser Herr von W.... weiß kaum, wie eine Note aussieht, und er spricht in Einem fort über Musik; er weiß nicht, was essere bedeutet, und er conversirt stundenlang mit den italienischen Künstlern. Und die Musiker und Italiener, die dem ältlichen Mann Anfangs fast ins Gesicht lachen, und den Zudringlichen über die Achsel ansehen, gewinnen ihn endlich lieb, denn sein Eifer, sein Enthusiasmus wächst über das Lächerliche hinaus — er wird rührend. Früh um 8 Uhr sitzt Herr von W.... schon bei Corra und erwartet ungeduldig den Ersten, der zum Frühstück kommt. Haben Sie gestern den Poggi gehört? ruft er dem Eintretenden entgegen, und nun geht es an ein Debattiren,

Digitized by Google

wenn Jener es wagt, irgend einen Tadel auszusprechen, wogegen er jede Lobeserhebung mit einer Wollust anhört, als gälte sie seinem Sohne. Und nun kommt der zweite Gast, dieselbe Frage! Der dritte und der vierte und der zehnte Gast, Herr von W.... fragt Jeden: Haben Sie gestern Poggi gehört? Und es wird Mittag, und es wird Abend, Herr von W.... kommt wieder und fragt wieder, und sein Gesicht wird immer strahlender und wonniger. Jetzt sieht er auf die Uhr, es wird bald sieben, er knöpft den Rock zu, während seine Augen noch herumsuchen, ob Jemand da ist, den er noch über Poggi befragen könnte, und dann geht er in die Oper. Dem Aussehen nach ist Herr von W.... ein mittelloser Mann, und wirklich erzählt man, er habe ein bedeutendes Vermögen aus allzugroßem Eifer fürs Theater zerschmelzen lassen; aber der alte Mann hat kein Gedächtniß dafür. Jeden Abend mit dem siebenten Glockenschlage betritt er den Corridor des Operntheaters, greift in die Westentasche nach einem Zwanziger, löst ein Billet an der Casse und steigt in den vierten Stock, um Poggi und die Unger, und die Lutzer und Standigl zu hören, und kaum rollt der Vorhang herab, kommt er wollustrunken zum Corso hinab, und erzählt, wenn Niemand zugegen ist, der Cassirerin die Hochgenüsse dieser Vorstellung.

St. L.

Correspondenz.

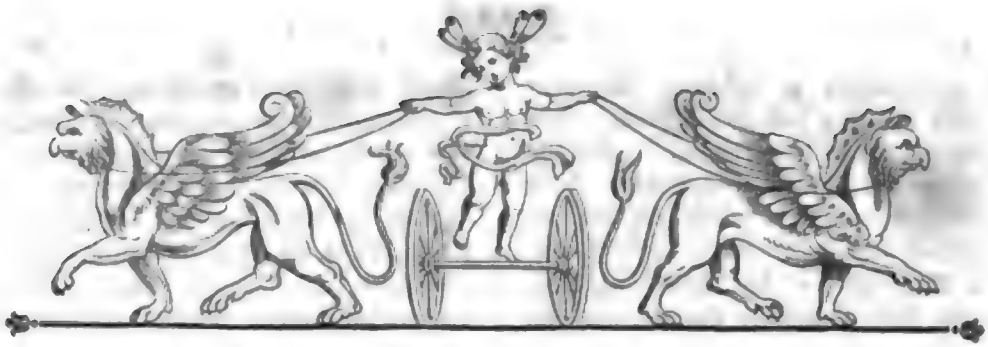
Aus Halle, den 17. Decbr.

[Beiträge zur Krankengeschichte des menschlichen Geistes.]

Dieser Tage ist unsere Stadt davon erfüllt, daß wieder ein junger Mann, zu dem seine Freunde die beste Hoffnung zu fassen sehr wohl berechtigt schienen, ein Opfer religiöser Ueberspannung geworden und zu wiederholten Malen Anfälle von Wahnsinn gehabt. Unsere Pietisten sind unglücklich darüber und jeder von ihnen, der hier nicht gerade persönlich betheiligt ist, freut sich sein Gewissen rein zu haben. Thoren! würde der alte Hesiodus sagen, denn sie wissen es nicht, daß es viel ehrenvoller ist, Einen, als Keinen verrückt zu machen. In der That, dies hat der Pietismus mit der Speculation und Theosophie gemein, er führt aus „dem holden Wahnsinn" der Wiedergeburt in den unholden des geistigen Todes, wenn der Mensch erregbarer Natur und von geringem geistigen Widerstande geschützt ist. Die Ehre, viel Verrückte und viel Selbstmörder unter unserer studirenden Jugend zu haben, viele also, die an den theologischen und philosophischen Problemen sich den Kopf einrennen, ist Halle nicht abzusprechen. Wir erinnern uns, daß vor einigen Jahren ein Student sich selbst entmannte, um die fleischlichen Begierden in der rechten Wurzel auszutilgen und die Krankheit der verworfenen Welt chirurgisch an sich zu heilen. Darauf öffnete ein Anderer sich die Adern, in die er über der Correctur der Bücher eines hiesigen Historikers zu viel Blut des Unmuths geleitet, und ein Dritter erschoß sich, weil sein Vater ihn außer der Ehe erzeugt; ein berliner Jude endlich, der hier Sanscrit studirte, verwechselte die Saale mit dem Indus, und dadurch, wie unser Pedell sagt, das Zeitliche mit dem Ewigen: hier schien nichts Religiöses im Spiel zu sein, wenigstens ist es nicht verlautbart, ja man wollte sogar wissen, eben wegen seiner reinlichen Studien, der junge Mann sei wider Willen verunglückt. Nun kommt es aber schlimmer: In der Schmeerstraße wohnte voriges Jahr ein Theologe, der sich für den heiligen Geist hielt, und zum Beweise dafür durchaus zum dritten Stock heruntersliegen wollte. Dieser lehnte sich mit seinem verirrten Glauben an einen gläubig redenden Universitätslehrer, der neuerdings aber auch philosophisch zu reden versucht hat. Ein Anderer hielt sich für Gott den Vater, doch wagt Referent für diesen nicht einzustehen, es wäre sehr leicht möglich, daß der Vater auch hier mit dem Geiste dieselbe Person ist. Dann wurde in diesem Jahre ein sehr ernstlich speculirender Theolog an Philosophie und Tholuck zugleich schwach, quälte sich lange mit dem Sündenbewußtsein und dem Selbstbewußtsein herum, genas aber sehr bald wieder, als die Seinigen ihn aus der hallischen Atmosphäre abholten. Vielleicht also daß der Braunkohlendunst eben so schlimm ist, als der blaue Dunst des heuchlerischen Pietismus und der Qualm der orthodoxen Philosophie. Noch ein anderer junger Gelehrter litt über ein halbes Jahr an den abzehrenden Folgen der Hegel'schen Philosophie, die ihm zwischen Fell und Fleisch war sitzen geblieben; auch er genas endlich eines neuen Geistes und alter Klarheit, während die pietistischen Kranken, die Stockpietisten, die gleich in die Dogmatik fallen, nicht wieder aufzukommen pflegen. Des letzten Kranken, dem wir eine baldige Besserung wünschen, gedenken wir hier nur noch einmal der Vollständigkeit wegen.

Der Geist des Studentenlebens ist deprimirt. Der deutsche Student und der hallische war sonst ein Begriff, man erholte sich, man schlug sich, man trank, man sang und tobte durch die schmutzigen Gassen jugendlich ungestüm, „kreuzfidel" sagte man selbst. Das ist aus. Das dicke Blut der verfaulten Zeit liegt auch der Jugend in den Gliedern — eingeimpft; denn das Toben soll nicht sein. So wird lauter verkommenes Zeug und blasses hohläugiges Wesen daraus. Altkluge, brotsüchtige, Examensängsten entgegensiechende — — halt ein, mein Zorn! male nicht schwarz! Nein also, sie sind gut, es ist Alles sehr in der Ordnung, zu sehr in der Ordnung! Warum ist die Geschichte so lauwarm? Warum ist Alles so feig, so matt, so eingepackt, so untergeduckt? Warum? solltest du das nicht wissen, der du dieses schreibst und du, der du es lieset? Nicht wahr, wir beide sind auch mit dabei und das Lumpenvolk soll nicht sagen, wir wären ihres Gelichters! „Aber es ist doch da, und es herrscht doch sein Geist und uns zum Trotz", wendest du mir ein. Nun wohl, so mögen sie sein, wie sie sind, so lange die Sonne der Geschichte still steht und drückende Schwüle um Mittag zeugt; so mag er herrschen dieser saugende Geist, bis er platzt in den Gewittern seiner Zukunft. Dann, Freund, ist unser der herrliche männliche Donner, dann unser der unerbittliche Blitz, und eine neue Jugend, ein neuer Thatendurst, eine junge Welt in frischer, freier Himmelsluft ergießt sich überall.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 254. — den 30. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Kant'sche Philosophie und das Kant'sche Zeitalter.

Eine Philosophie, wenn sie eine echte ist, ist nicht die That eines Einzelnen, sondern Resultat eines Jahrhunderts. Wie der Einzelne selbst nur Wichtigkeit hat, wieweit er das allgemeine Leben seiner Zeit persönlich in sich lebt, so kann das eigentlich menschliche Interesse an dem verrosteten System eines Denkers sich nur als ein dauerndes erweisen, wenn dasselbe Abdruck eines Zeitalters war. Kant's Philosophie aber war nicht blos ein Culturmoment, sie war der reinste, in sich fertige Ideencomplex des achtzehnten Jahrhunderts. Das blühende Fleisch desselben findet Ihr an Euren Dichtern von damals, das Gerippe seines Knochenbaues, in welchem sich hinter der Erscheinung verborgen der Zusammenhang zeigt, wird man immer in Kant's Doctrin zu suchen haben. Niemals war in gleichem Grade eine philosophische Persönlichkeit so ganz Träger ihrer Zeit, wie Kant nach seinem ganzen allseitig erschlossenen, alle Farben und Töne der Zeit in sich zusammenfassenden Naturell. Eine ähnliche Erscheinung war später Hegel. Niemals aber stand eine Doctrin so sehr wie die Kant'sche im moralischen und historischen Wendepuncte zweier Jahrhunderte, als geistige Revolution, die von innen heraus gestaltet, was die politische Umwälzung äußerlich der Thatkraft anheimgibt. Kant's Philosophie war für Deutschland die Thatsache der Selbstbefreiung des Bewußtseins, sie stürzte die Tyrannei des Dogmatismus, machte die denkende Kraft des Geistes zum Gesetzgeber ihrer selber, und erhob den Idealismus dieser Thätigkeit in Deutschland zu einer Religion. Sache der Religion aber ist es, das ganze volle Dasein eines Zeitalters zu erobern, nicht gewaltsam, wie der politische Umsturz trüglich oder wenigstens zweifelhaft und ohne Garantie für nachhaltige Dauer es versucht, sondern ruhig, unaufhaltsam, als Macht einer stillen Nothwendigkeit, der sich das Jahrhundert langsam hingibt.

In diesem Sinne, meine ich, ist eine Geschichte der Kant'schen Philosophie fast wichtiger für uns Spätgeborne als eine Darlegung der Doctrin selbst, eine Erkenntniß ihres Lebens, ihrer Verbreitung und ihrer Einwirkung auf die Gesellschaft, und durch diese mittelbar auf die ganze Nation, fast wichtiger als eine Erkenntniß ihrer Sätze. Freilich aber gibt uns die Einsicht in ihre Sätze eben zugleich die Einsicht in ihren Zusammenhang mit dem Leben der Zeitgenossen. Im zwölften Bande der großen Ausgabe sämmtlicher Werke des königsberger Weltweisen (Leipzig, Leopold Voß) gab uns Rosenkranz beides, die Darlegung der Lehre und ihre Geschichte. Was die innere Entwicklung der Kant'schen Doctrin betrifft, so hat sie wie jeder organische Lebensproceß ihre drei Perioden. Mitten in den alten Satzungen befangen, regt sie sich zuerst als Opposition gegen die Ueberlieferung; diese von sich schüttelnd lernt sie ihr eigenes neues Leben begreifen und systematisch ordnen; ihrer eigenen Gesetzgebung sicher, greift sie dann hinaus ins reiche, vielverzweigte Dasein der Menschen, um erobernd

Digitized by Google

und befruchtend das Zeitalter zu erfassen. Wie jeder Einzelne als Person nur eben diese Verläufe hat, indem er mit dem Kampf gegen das Ueberkommene beginnt, sich in diesem Abwehren seiner eigenen gesetzgebenden Kraft als Charakter inne wird, um dann, thatsächlich wirkend, als vollziehende Gewalt sein inneres Leben äußerlich auszubreiten; so hat Kant sich aus dem Wolff'schen Dogmatismus entwickelt (seine heuristische Epoche), aus dem Widerstreit sein positives Wollen errungen und gegliedert (seine speculativ-systematische Epoche), und endlich die ungeheure Thätigkeit der Anwendung und Bestätigung seiner Sätze in allen Zweigen des Wissens entfaltet (seine praktische Epoche). Es ist Sache der Wissenschaft, darauf einzugehen, wie weit die Arbeit von Karl Rosenkranz hier als erschöpfend anzusehen ist, wo er den innern, gleichsam persönlichen Lebenslauf der Kant'schen Philosophie entwickelt. Ist aber ein System nothwendiger Abdruck und Complex der Geistesstimmung seines Jahrhunderts, so hat es nur für dieses Geltung. Somit schließt sich an die Darstellung seiner Sätze zugleich die Widerlegung derselben. Und hieraus ergibt sich dann die Nothigung, zu untersuchen, ob nun die Hegel'sche Philosophie die Summe *unserer* Lebensfragen in gleichem Umfang, in gleicher Energie aufgefaßt und erledigt habe, wie die Kant'sche Philosophie der Gesammtausdruck *ihres* Zeitalters war. Nicht blos ob Hegel für die Wissenschaft, ob er für das Leben seines Jahrhunderts in seinem System den Abschluß gefunden, ist hier die allgemeinere, die gleich wichtige Frage. Rosenkranz erklärt selbst, sie nicht vollständig beantwortet zu haben; er verweist vielmehr auf sein „Leben Hegel's," zu dem er sich anschickt.

In Bezug auf Kant bleibt der deutschen Thätigkeit noch ein besonderes Feld übrig. Eine Philosophie ist nämlich als System das Knochengerippe ihres Zeitalters, als innerlich lebendiger Geist ist sie aber zugleich die Atmosphäre ihres Jahrhunderts. Ist nun jene Seite durch das großartige Werk, das wir von Rosenkranz haben, erledigt, so müßte ein eben so großartiger deutscher Roman das Kant'sche Zeitalter in der Darstellung der socialen, religiösen und staatlichen Lebensverhältnisse unserer Altvordern zur Erscheinung bringen. Man hat Wilhelm Meister's Lehrjahre fälschlicher Weise für den Roman des achtzehnten Jahrhunderts der Deutschen gehalten. Davon abgesehen, daß auf die doctrinairen Wanderjahre keine Meisterjahre folgen, in welchen der deutsche Normalmensch, wie er Jüngling gewesen in den Lehrjahren, wie er die objective Welt auf der Wanderung zu verstehen gesucht, nun als Mann, als fertiger Charakter, seine Lebenskreise construirt, abgesehen von dem Bruchstücklichen der ganzen Ausführung, ist auch das ganze Element jenes Goethe'schen Romans nicht im Stande, das Leben innerhalb der Familie und des Staates in den Kreis seiner Interessen zu ziehen. In beidem aber wird der Jüngling Mann. Ein echter Abdruck der gesellschaftlichen Zustände des achtzehnten Jahrhunderts durfte sich diese Elemente nicht nehmen lassen, selbst wenn sie mehr für die Satyre als für eine beliebte Romantik Stoff boten. Bettina schrie im J. 1809 dem alten Goethe ins Gesicht: Warum hast Du Deinen Wilhelm Meister aus dem liederlichen Komödiantentrödel nicht hinausgejagt in die tyroler Berge, wo die Feuer der Freiheit lodern! — Das hieße nun freilich, den deutschen Jüngling des achtzehnten Jahrhunderts in den Mann des neunzehnten verwandeln, es hieße, Goethe's ganze Dichterexistenz mit einem Elemente versetzen, das ihr gänzlich abging; allein es ist ganz richtig gefühlt, daß der Romanheld nur in völkergeschichtlicher Bewegung als Mensch sich vollenden konnte. Wenn man bedenkt, wie allseitig die Kant'sche Philosophie die Peripherien ihrer Zeit vom Centrum der Abstraction erfaßte, so erscheint der Roman der Deutschen aus jener Zeit in der Treue der Spiegelung des Jahrhunderts weit zurückgeblieben. Ein Roman aber, der uns das deutsche Familienleben unserer Altvordern als Parallele gegen den Umsturz der französischen Zustände schilderte, würde das Bild jener Zeit ergänzen und vollenden.

Hier sei uns schließlich nur noch ein *Blick in* das Werk von Rosenkranz gestattet, um uns über die Verbreitung der Kant'schen Philosophie zu orientiren. Sie nahm von Königsberg aus den ganz natürlichen Gang durch die protestantischen Staaten von Osten nach Südwesten, bis sie an den Gränzen der katholischen Länder Stillstand erlebte, oder nur durch Schmuggelhandel über die chinesischen Mauern Einlaß erhielt. In Königsberg selbst war außer Hippel, dem Schüler und Freunde Kant's, eine große, mannichfach thätige Anhängerschaft. Nächstdem faßte die Lehre in Berlin Fuß, wo der geistvolle Arzt Erhard, Maimon und Kiesewetter als Verbreiter Terrain gewannen. Kiesewetter ward der elegante Modephilosoph der Kant'schen Doctrin, er schrieb für „Uneingeweihte", und war selbst Damen faßlich. Wurde die Kant'sche Philosophie in Berlin brillant und modisch, so wurde sie in Halle scholastisch popularisirt, in Leipzig machte sie sich als industrielle Menschen-

liebe breit. In Jena wurde sie journalistisch wichtig, indem ihr Anhänger, der Philologe Schütz, von Goethe begünstigt und von den beliebtesten Autoritäten der Zeit unterstützt, eine Literaturzeitung stiftete, welche später mit ihm nach Halle wanderte. In Göttingen, der Universität der Gelehrsamkeit und der citirenden Wiederkäuer, verhielt man sich in Bezug auf Kant blos referirend, nicht productiv im Sinne des Meisters. Im Oesterreichischen mußte sich die Kant'sche Philosophie an die Josephinische Richtung anlehnen. Lazarus Bendavid war der Kantianer der Wiener. Er kannte sein Publicum und popularisirte localgemäß, schrieb einen „Versuch über das Vergnügen" (1794) und eröffnete seine Vorlesungen über die Kritik der reinen Vernunft mit folgender Gemüthlichkeit: „In großen Gesellschaften, sagte meine Tante, putze, Neffe! nie Licht. Der glücklichste Erfolg bringt keine Ehre: das Mißlingen macht Dich lächerlich. — Fast sollte man glauben, daß der Geist meiner Tante mich bei dieser Arbeit verlassen habe. — Allein außer daß ich selbst im Finstern saß, und mein Werk für mich, bei meinen Vorlesungen, nöthig hatte, glaubte ich, es lohne der Gefahr, lächerlich zu werden, bei Geschäften, die etwas mehr auf sich haben, als Lichtputzen. Es gibt noch immer Liebhaber der Philosophie, die von den Kant'schen neu entdeckten Wahrheiten unterrichtet sein möchten u. s. w." Ein anderer wiener Kantianer, Reif, schrieb eine Tugendlehre, und versicherte in der Vorrede, das Studium der Philosophie gewähre zwar keinen direct materiellen Nutzen, sei aber doch nicht so ganz unnütz, Kant zumal habe das Gute, daß er gefahrlos sei. — Ist die Philosophie einer Zeit der Inbegriff ihres höchsten Wissens, so sieht man, wie sich dies ihr höchstes Wissen auf dem und jenem Boden abschwächt und verfälscht. Käme Gott der Herr vom Himmel, er müßte für die Wiener eigens auf Einkleidung seiner ewigen Weisheit sinnen. Die Kant'sche Lehre aber, hätte sie in Oesterreich mit ihrem Kern Fuß fassen wollen, würde den Katholicismus aufgehoben haben. Sie hat dauernd nur auf die protestantische Theologie epochemachende Wirkung geäußert. Kant behauptete die Unerkennbarkeit Gottes, verwarf jede anthropomorphische Weise seiner Manifestation, um die gestaltlose Unbestimmtheit des reinen Wesens nicht zu stören, er zweifelte an einer direct gegebenen Offenbarung, forderte die wesentliche Gleichstellung der Person Christi mit aller endlichen Persönlichkeit, bestritt jede Glaublichkeit einer Religion, die eine Berufung auf Wunder nöthig habe, erkannte keine andere Autorität an, als das Zeugniß, das sich der denkende Geist selbst gibt, er verlangte die Zurückführung des Cultus auf einfache Innerlichkeit, auf nur von sich abhängige Moralität, hieß den Verstand, der den Begriff sucht, in ewigen Kampf treten mit den Vorstellungen der religiösen Phantasie. Alle diese Charakterzüge der Kant'schen Philosophie waren zugleich Elemente und Bedürfnisse ihres Zeitalters; aus ihnen setzte sich auf dem Felde der protestantischen Theologie, im Familienleben und in allen Kreisen des bürgerlichen Daseins zusammen, was wir mit dem Worte Rationalismus bezeichnen. Was Paulus in Heidelberg in der Exegese, wurde Wegscheider als Kantianer für die Dogmatik, Ammon in Dresden für die Moral. Wenn aber die wiener Verlorenheit in der Seichtigkeit des sinnlichen Behagens unantastbar blieb, so konnte doch die katholische Theologie auf andern Puncten nicht ganz frei bleiben vom Antheil an der Macht des Zeitgeistes. Hermes in Münster, dann in Bonn, war es, der den Kantianismus zu katholisiren, oder soll man sagen den Katholicismus zu kantianisiren begann, indem er mitten im Herkommen, mitten in den Ueberlieferungen seiner ewig festen Kirche das Princip der subjectiven Freiheit des Geistes proclamirte.

(Der Beschluß folgt.)

Eine Reise durch Paris im Omnibus.

(Beschluß.)

Kaum sehe ich zum Fenster hinaus und wieder herein, so habe ich eine nagelneue Reisegesellschaft. Zwei Violinspieler und zwei Guitarrenspielerinnen, die hier etwas Seltenes sind. Der ältere Violinist scheint einmal Schauspieler gewesen zu sein, die jüngere Guitarrenspielerin, ein Mädchen von 17 bis 18 Jahren, scheint die Gattin des jüngern Begleiters zu sein. Seht Ihr's, sagte der Alte, wie ich Euch gesagt habe. Es ist unmöglich im Omnibus etwas zu erzählen. Erstens das Gerassel, dann die Leute, dann ist mir alles zu eng hier, man kann seine eigenen Worte nicht verstehen. Erzähle doch, sagte die jüngere Dame, ich bin zu neugierig. Nein, erwiederte jener. Ihr habt's gewollt, Ihr habt mich gezwungen in einen Omnibus zu steigen und ich schweige. Soll ich wie ein Deutscher erzählen? Ich muß Luft und Raum haben. — Ich stutzte ein wenig. — Glauben Sie, mein Herr, fragte ich muthig, ein Deutscher erzählt nicht so gut als ein Franzose? — O, ja, erwiederte er, certainement les Allemands ont beaucoup de talent, beaucoup, beaucoup et surtout pour la musique, mais les Allemands content mal, il leur manque l'action, somit machte er eine starke Bewegung mit der Hand, als wollte er der Luft eine Ohrfeige geben und schlug das Fenster ein. — Merci,

Digitized by Google

sagte ich, si c'est l'action qui manque aux Allemands! Die ganze Gesellschaft lachte laut auf, er aber blieb ernst, fragte, wie viel die Scheibe koste, und sagte zu seinen Leuten: Ich habe es Euch wohl gesagt, ich verabscheue die Omnibus! Und somit stieg er mit seiner Gesellschaft aus. Indem er ausstieg, sagte er zu mir: Pour avoir des omelettes il faut casser des oeufs. — Oui, antwortete ich schnell, mais pas les vitres. — Je vous repète, versetzte er, que les Allemands manquent d'action, und verschwand.

Kaum ist der famöse Erzähler fort, so steigt ein Chevalier mit dem rothen Bande ein. Das Ehrenkreuz ist kein Kreuz der Ehre mehr, denn der geringste Philister besitzt es und trägt es sogar im Schlafrock. Mein Weinhändler, mein Spezereikrämer, die mir für 2 und 10 Sous den Hof machen, und die sonst kein Verdienst haben, als daß ich ihnen Geld schuldig bin, haben es, sie sind Officiere der Nationalgarde. Der ordentliche Mann trägt es auch nicht mehr, und der Chevalier hat es unter dem Rockkragen sitzen. Der Chevalier jedoch ist sehr höflich, er setzt sich an die Thüre und reicht jedem Frauenzimmer, das ein- und aussteigt, die Hand. Da mit einem Mal erscheint eine Engelsgestalt in menschlicher weiblicher Figur, ein Mädchen, schön wie eine Französin. — Diese Vergleichung mag Mancher nicht verstehen, dennoch ist sie richtig, die Schönheit der Französinnen beruht auf andern Regeln als die der deutschen Frauen. Eine schöne Französin erscheint wie eine Fee, glänzend, strahlend, herausfordernd, eine deutsche Schönheit ist eher engelsartig, eher religiös ermahnend; jene berauscht und setzt alle Sinne in Bewegung, diese erquickt und wendet sich an das Herz, jene ist als Geliebte, diese als Gattin vorzuziehen. Dieses Mädchen nun merkte wohl die Bewegung, die es hervorbrachte, und schien keineswegs erröthen zu wollen. Zu 18 Jahren erröthen die Französinnen nicht mehr, sind entweder verheirathet oder Wittwen. Die Heirath gibt ihnen ihre Freiheit. Eine noble Dame kann unmöglich hier allein ausgehen, sobald sie aber verheirathet ist, geht sie ganz allein aus. Das Mädchen also ist entweder verheirathet oder Wittwe; — — sonst konnte sie nicht allein in den Omnibus steigen. Mein Nachbar errieth dies schnell, und als sie ausstieg, stieg er auch aus, und ich ebenfalls. Ich war noch nicht in der rue d'enfer, eher in der rue de paradis, wie man sich leicht denken kann, aber ich merkte, daß ich eben wieder in derselben Straße war, nur am andern Ende, wo ich drei bis vier Personen nach dieser Straße fragte, und doch mochte dies eine Stunde gedauert haben und ich hatte bereits zwei Correspondenzen für andere Wagen gehabt. Dieses Mädchen nun wohnte in dieser Straße, der Herr folgte ihr, und als sie um die Ecke bog und in ein Haus trat, ging er herzhaft nach und schwatzte lange mit dem Portier. Ich fragte ihn alsdann, ob er glücklich in seinem Vorhaben gewesen sei. — Ich hatte mich nicht geirrt, erwiederte er, es ist eine von den Wittwen, die in ihrem Leben keinen Mann gehabt haben.

Mon Dieu, so jung, sie ist kaum 17 Jahre alt, und schon Wittwe ohne Mann! — Bah, sie mag wohl zwanzig Jahre haben. Hier heirathet man zu 16, 17 Jahren. In den Zwanzigen werden sie Wittwe von irgend einem Colonel, Officier, und dann werden sie mit jedem Jahre ein Jahr jünger, wie die Mars. Doch kehren wir zu den Omnibus zurück. Ein neuer fuhr heran und wir stiegen ein. Diesmal schlagen wir eine andere Richtung ein. Eine höchst sonderbare Gesellschaft begleitet uns. Im Wagen sitzen zwei Abbés, zwei Frauenzimmer, die vielleicht gern Wittwen wären, zwei Neger, ein Nationalgardist und, wie es scheint, ein ordentlicher junger Mann. Es versteht sich, daß ich der letzte nicht bin. Es scheint zwar, als wolle keiner den andern ansehen, aus Furcht, er würde lachen. Wir fühlten bald, daß hier Schlingen gelegt wurden, den Geistlichen nämlich, die nicht einmal ahnten, oder sich so stellten, als wüßten sie nicht, daß ihnen der böse Geist Schlingen legte. Denn kaum sieht sich der Eine ein Bischen um, als die eine Schöne plötzlich in Ohnmacht fällt, so daß ihr zartes Häuptchen auf die rauhe Schulter des Abbé zu liegen kommt. Conducteur, arrêtez! schreit das andere Mädchen, mon amie se sent mal, der Abbé rückt fort, aber der Neger scheint mit verschworen zu sein; denn da er keine Ohnmacht sehen kann, will er schnell absteigen, stürzt aber rechts auf den Abt und auf das Mädchen und bittet tausend Mal um Verzeihung. Durch diese Erschütterung erholt sich die Ohnmächtige wieder, schilt den Neger und dankt graziös dem Abt, der den Muth nicht hat, etwas zu erwiedern. Um sich Ruhe zu schaffen, setzt er sich auf die andere Seite, liest in einem Buche, während sein Camerad heimlich schmunzelt. Ein Mädchen steigt ein. Schon wieder eine Schönheit, aber dies Mal ist's eine Grisette, man sieht es ihr deutlich an. Die Aebte steigen aus und sonderbar, die beiden Mädchen stellen sich, als hätten sie es nicht gemerkt und steigen 10 Schritte weiter unten ebenfalls aus. Der Conducteur drückt ihnen eben so gut die Hand als einer Marquisin, denn im Omnibus wie im Grabe haben beide denselben Platz.

Notizen.

[Verhulst.]

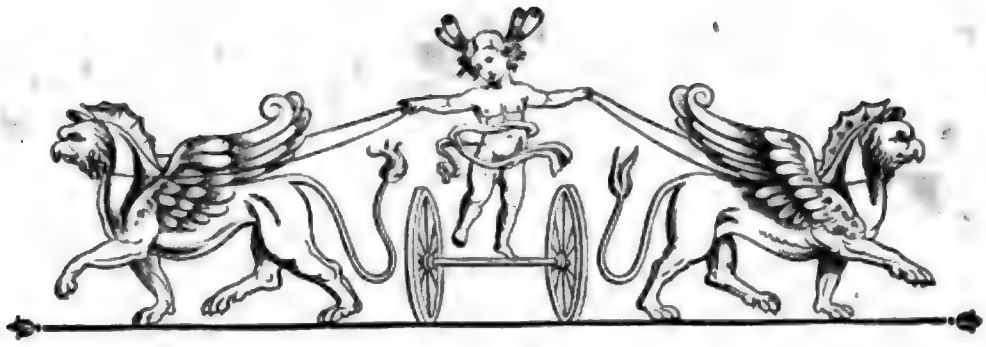
Im letzten Concert der leipziger Euterpe hörten wir die Ouverture Nr. 3. von dem Dirigenten des Vereins, Hrn. Verhulst aus Holland. Desgleichen ein Adagio von ihm, das er auch wohl „Heimweh" nennt. Seine Quartette, die nächstens bei Hofmeister erscheinen werden, sollen vielversprechend sein. Verhulst, aus dem Haag gebürtig, ist noch ein junger Zwanziger.

[Auch eine Literaturkraft.]

Voigt's bibliographische Anzeigen gehen in 220,000 Exemplaren in alle Welt. Der Verleger erbietet sich, für 8 Groschen Copialgebühren die Käufer namhaft zu machen. Annoncen kosten jedoch, nach der Schriftsorte, von 2½ bis 7½ Thlr. für Eine Zeile.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 255. — den 31. December 1839.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marienbild.

Von Theodor Apel.

1.

Der Abendsonne Strahlen umzittern freundlich mild
Im Haus des greisen Malers ein neu vollendet Bild.
Der Alte steht daneben mit frohem Angesicht:
„Bei Gott, in meinem Leben malt' ich noch Beff'res nicht!

Ich habe manchen Ritter und hohe Fürstenbraut
Mit gutem Glück gebildet, daß Jeder gern sie schaut;
Auch manchen Altar zieret ein Bild von meiner Hand,
Und nicht sobald verlieret mein Name sich im Land.

Doch jetzt, wo Kriegerschwärme das Land bedrücken schwer,
Verlangt im wilden Lärme kein Herr ein Bildniß mehr;
So hab' ich denn in Freuden auch mir ein Bild gemalt,
Es soll vom Glück mir zeugen, das meinem Hause strahlt.

Maria, meine Tochter, Dich malte diese Hand,
Die mir und meinem Sohne so treu zur Seite stand.
Die Mutter war gestorben, ich war so matt und krank,
Da hast Du Dir erworben des alten Vaters Dank.

Du nahmst mit frommem Sinne Dich meines Sohnes an,
Und hast an seiner Wiege des Guten viel gethan.
So lohne Gott im Himmel, was ich, ein armer Mann,
Für solche Treu und Liebe nicht würdig lohnen kann!

So hab' ich Dich gemalet, Dich, meines Alters Trost,
Auf Deinem Schooß den Knaben, der liebend mit Dir kost!"
Er sprach's, und hielt umfangen die Tochter an der Brust
Und aus den Augen drangen die Thränen süßer Lust.

2.

Noch liegt die schöne Tochter in ihres Vaters Arm,
Da naht mit lautem Toben ein wilder Kriegerschwarm.
Sie schlagen an die Thüren: „He, holla, aufgemacht!
Dies Haus will unser Führer zur Wohnung für die Nacht!"

Der Alte birgt erschrocken die Tochter und das Kind,
Und öffnet nun den Pochern des Hauses Thor geschwind.
„Gott grüß' Euch, alter Vater! warum so schreckensbleich?
Wir sind ja Freundesschaaren, und nicht dem Feinde gleich.

Gib Raum, ein friedlich Lager die Nacht für unsern Herrn,
Wenn früh die Sonne taget, sind wir schon lange fern.
Denn eine Schlacht ist morgen, da bleibt wohl mancher Held,
Und heute sei geborgen, wer morgen muß ins Feld!"

Der Alte läßt den Knappen ins Haus den Eintritt frei;
Da sprengt auf stolzem Rappen der Führer selbst herbei.
„Gib, Alter, einem Krieger für heute Ruh' und Rast,
Und kehr' ich heim als Sieger, vergüt' ich Dir die Last!"

Der Alte spricht: „Herr Ritter, mein Haus ist arm und klein,
Seid Ihr damit zufrieden, sollt Ihr willkommen sein."
Der Ritter steigt vom Rosse, drückt fest des Greises Hand:
„Nicht immer war's im Schlosse, wo ich die Ruhe fand.

Ich weile wahrlich gerne hier in dem schlichten Haus,
Oft ist die Freude ferne vom reichen Fürstenschmaus.
Nur klein ist mein Verlangen, ein Brot, und ich bin satt,
Und mir genügt zum Schlafen auch harte Lagerstatt."

Der Alte führt den Reiter still in das Zimmer ein,
Und bringt die besten Speisen und duft'gen, alten Wein.
Der Ritter spricht dem Essen, dem Weine wacker zu,
Und streckt auf weichem Bette sich bald in süßer Ruh'.

Digitized by Google

3.

Beim erſten Morgenſtrahle wacht auf der junge Held,
Springt von dem weichen Lager, und will hinaus ins Feld,
Er ruft die treuen Knappen: „Auf, ſattelt mir das Roß,
Wohl wird uns ſchon erwarten manch tapf'rer Kampfgenoß."

Er rief's, und will dem Alten, in deſſen Hauſ' er weilt
Ein Wort des Dankes ſagen, eh' er von hinnen eilt;
Und als er ſteht und ſinnet, wo er den Greis erſpürt,
Sieht er, daß aus dem Zimmer noch eine Thüre führt.

Er öffnet ſie behende, tritt in den Saal hinein,
Da leuchtet's ihm entgegen wie milder Heil'genſchein,
Ein Muttergottesbildniß ſteht dort in hoher Pracht,
Das mit dem Jeſuskind ihm ſegnend entgegenlacht.

Den Jüngling faßt ein Schauer, ihm iſt, er weiß nicht wie,
Er ſinkt im frommen Glauben zum Beten auf die Knie,
Und ſpricht: „O Mutter Gottes, Maria, ſei gegrüßt
Mit Deinem heil'gen Sohne, der unſ're Schuld gebüßt!

O ſchau' mit Deiner Gnade auf mich in Lieb' und Huld,
Daß ich mein Herz entlade von aller Sündenſchuld;
Du weißt es wohl, Du Reine, mein Will' iſt recht und gut,
Mich treibt zum Tod der Feinde nicht frecher Uebermuth.

Den Vater will ich ſchützen, dem ihre Schaaren droh'n,
Du wirſt zum Sieg uns führen von Deinem Himmelsthron!
Doch bin ich heut' am Ziele von meinem Erdenlauf,
So nimm in Deinen Himmel mich, heil'ge Mutter, auf!"

Er hebt mit frommen Zähren benetzt das Angeſicht.
Da ſtrahlt das Bild umglänzet von holdem Morgenlicht.
Auf ſpringt der junge Krieger: „Maria, ſei gepreiſt,
Das iſt ein frohes Siegen, was mir Dein Gruß verheißt!"

4.

In Siegesahnung muthig ſprengt mit der Kriegerſchaar
Dorthin der Held, wo blutig die Schlacht begonnen war.
„Maria!" ruft' er freudig, als in den Feind er brach,
„Maria!" tönt' es leiſ' in der Ritter Herzen nach.

Wohl waren ſtark die Feinde, der König ſchwer bedroht,
Als ihm der Sohn erſcheinet, ein Retter in der Noth.
Kühn dringt er in die Maſſen mit ſeinen Kämpfern ein,
Und haut ſich blut'ge Gaſſen durch die gedrängten Reih'n.

Wohl ſtürzen der Genoſſen an ſeiner Seite viel,
Und Ströme Blutes floſſen im wilden Schlachtenſpiel;
Doch drängt der junge Krieger von neuem ſtets voran,
Maria zeigt zum Siege, den ſie verſprach, die Bahn.

Sieh dort die Reihen ſchwanken, die ſchnell zurück ſich zieh'n,
Durchbrochen ſind die Schranken: Sieg, Sieg, die Feinde flieh'n!
Sie flieh'n in wirren Haufen, nicht achtend ihre Schmach,
Die Unſern ſprengen jauchzend den Ueberwund'nen nach.

Den tapfern Sohn umarmet der königliche Greis:
„Nimm hin des Sieges Palme, Dir nur gebührt der Preis!"
Da neigt der Sohn erröthend ſein glühend Angeſicht:
„Nein, Vater, mir gehöret die Siegerkrone nicht:

Maria, Mutter Gottes, Dir beug' ich meine Knie,
Die mit dem heil'gen Sohne mir heute Sieg verlieh,
Du warſt mir nah verbündet mit Deiner Himmelsmacht,
Und haſt mir Sieg verkündet, da kaum der Tag gelacht!"

Die Ritter hören ſtaunend vom Wunder den Bericht,
Und wagen nicht zu glauben, was ſeine Lippe ſpricht.
Er aber ruft im Eifer: „Schaut ſelbſt das Bildniß an,
Das mich zu dem begeiſtert, was dieſe Hand gethan!"

5.

Die Abendſonne ſtrahlet, die Luft weht ſanft, gelind,
Vor'm Hauſe ſitzt der Maler, Maria und das Kind;
Da brauſt es her von ferne, bald werden ſie gewahr,
Es nah'n zwei ſtolze Helden mit einer Ritterſchaar.

Es iſt der greiſe König, bei ihm ſein tapf'rer Sproß,
Der in des Malers Hauſe Maria's Gruß genoß.
„Wo iſt, Du wack'rer Meiſter, das Muttergottesbild,
Das heute mich begeiſtert zum Sieg im Schlachtgefild?"

Der Alte ſtürzt zu Boden und ſpricht auf ſeinen Knie'n:
„Das Bild der Mutter Gottes hat nicht den Sieg verlieh'n.
Das Bild, vor dem Du knieteſt, ſtellt meine Tochter dar,
Ich ſelbſt war in dem Zimmer, ward es von fern gewahr."

Da murren laut die Ritter, und ernſt der Jüngling ſpricht:
„Du ſahſt es, daß ich irrte, und warnteſt doch mich nicht?"
Der Alte ſpricht: „Ich hörte, o Herr, Dein brünſtig Fleh'n,
Und wenn mein Wort Dich ſtörte, wär' Sünde wohl geſcheh'n.

Sollt' ich mit Eifer löſchen der heil'gen Andacht Gluth?
In Deiner Bruſt ertödten den hohen Siegesmuth?
Hat doch der Heil'gen Gnade Dich wunderbar verklärt,
Und, wie Du flehend bateſt, glorreichen Sieg gewährt!"

Der König ſteigt vom Roſſe: „Ich will das Bildniß ſeh'n,
Durch deſſen Macht dem Sohne ſo großes Heil geſcheh'n."
Er geht zum Saal, wo ſittſam, den Knaben an der Hand,
Bei ihrem Bild Maria, die holde Jungfrau ſtand.

Und lange ſchaut der König das Bild, die Jungfrau an,
Und ſtill, in frommer Andacht, ſteh'n Alle, die es ſah'n,
Da endlich ſpricht zum Alten der König ſanft und mild:
„Beim höchſten Gott, Du malteſt ein Muttergottesbild!

Entſtrahlt das Weſen Gottes nicht jeder Blüthe Pracht?
Warum nicht auch dem Werke, von frommer Hand gemacht?
Drum werde mit dem Bilde der Hochaltar geſchmückt,
Daß es durch ſeinen Segen auch And'rer Herz beglückt!"

Und weinend drückt der Alte die Tochter an die Bruſt:
„Mein Kind! mein Kind! ich danke Dir wieder hohe Luſt.
Das iſt der Lohn der Tugend, den uns der Herr verheißt,
Du haſt den Lohn errungen — Maria, ſei gepreiſt!“

Die Kant'ſche Philoſophie und das Kant'ſche Zeitalter.

(Beſchluß.)

Eine Philoſophie, wenn ſie eine echte iſt, hat auch mit jeder als Nothwendigkeit motivirten Revolution das Gemeinſame einer Wanderſchaft über die Welt. Ihre Bewegung muß, wofern ſie Sache der Menſchheit iſt, nachzittern bei allen Völkern, wo mehr als Vegetation, wo Regſamkeit des Geiſtes iſt. Wir geben nach Roſenkranz folgende Winke über die Verbreitung der Kant'ſchen Philoſophie im Auslande. In Italien hat die Philoſophie große Schwierigkeiten. Von Sicilien, Neapel und dem Kirchenſtaate kann in dieſer Hinſicht keine Rede ſein, hier gilt nur ein wüſter Scholaſticismus, wie die Verhandlungen der Curie mit den Hermeſianern bis zum Uebermaß bewieſen haben. In Florenz und der Lombardei iſt mehr philoſophiſcher Trieb. Romagnoſi, Galuppi, Roſmini haben ſich und ihren Landsleuten von der Kritik des Erkenntnißvermögens einen Begriff zu machen geſucht. In Holland, Dänemark, England hat die Kant'ſche Philoſophie eine ſporadiſche Exiſtenz erhalten. Die Franzoſen haben durch den Elſaß Anknüpfungen mit Deutſchland gewonnen. Bautain in Straßburg, Villers in Deutſchlothringen, leiſteten Manches, der letztere gab 1801 eine treffliche Schrift heraus: Philosophie de Kant ou principes fondamentaux de la philosophie transscendentale, welche für die Franzoſen beſonders durch die Einleitung von Wichtigkeit iſt, indem ihnen hier der Gang der deutſchen Literatur an Kant's Philoſophie erleuchtet wird. Ihm folgte Dégérando (1804) mit ſeiner Histoire comparée des systèmes de philosophie, relativement aux principes des connoissances humaines. „Man muß es den Franzoſen zugeſtehen,“ ſagt Roſenkranz, „daß ſie für literariſche Portraitirungen und Schilderungen eines Kampfes der Schulen großes Talent beſitzen. Sie wiſſen ſo gut zu gruppiren und die dominirenden Perſönlichkeiten ſo bedeutſam zu accentuiren, daß man ihre Abriſſe in dieſer Hinſicht mit Vergnügen lieſt. Der Blick des Franzoſen iſt durch ſein ſociales und politiſches Parteileben für die ſcharfe Faſſung der mannichfachſten Schattirungen höchſt geübt, und ſein kriegeriſcher Sinn hat an der Anſchauung des Kampfes ſelbſt eine Freude, während hier Deutſche leichter ermüdet, um dem endlichen Reſultate zuzueilen. — Während unter dem Kaiſerthum die Seichtigkeit der ſogenannten Ideologie herrſchte, verlor ſich das Studium des Kriticismus wieder. Unter der Reſtauration gab der Chorführer des Eklekticismus, Couſin, eine Ueberſetzung des Tennemann'ſchen Handbuchs der Geſchichte der Philoſophie, welche wenigſtens genauere hiſtoriſche Kenntniß wieder erzeugte, an der es den Franzoſen oft ſo ſehr gebricht. 1837 gab endlich der Baron Barchou de Penhoën in 2 Bänden eine Histoire de la philosophie allemande depuis Leibnitz jusqu'à Hegel, die auch ein mit Sorgfalt gezeichnetes, umfaſſendes Bild der Kant'ſchen Philoſophie enthält und die witzig-geiſtreichen Genrebilder, welche Heine in der Revue des deux mondes von den deutſchen Philoſophen den Franzoſen mitgetheilt hatte, mit ihrer Syſtematik ergänzt. — Der größte Philoſoph der jetzigen Franzoſen, der eben ſo beſcheidene als kühne Pierre Leroux, iſt in ſeinem Dictionnaire unſtreitig auf dem Wege, Kant beſſer als einer ſeiner Vorgänger zu verſtehen.“

Notizen.

[Engliſche Späße.]

Thomas Hood, der bekannte literariſche Bajazzo in England, hat auch uns Deutſche zum Gegenſtande ſeiner Späße gewählt. Up the Rhine heißt ein Werk, worin er mit Worten und Holzſchnitten karikirt, was den Engländern bei einer Rheinreiſe auffallen mag. Da iſt ein „Spar-Bett“, worin ein Mann von kleiner Statur weder mit Füßen, noch Ellenbogen Platz hat, das Deckbett aber doch noch ſchmäler findet. Eine „Belle vue“ preußiſcher Gaſtſtuben zeigt die Uniform gemeiner Soldaten mitten in guter Geſellſchaft, qualmende Pfeifenköpfe, Schoppen neben Schoppen, und ſtatt der Zeitungen liegt die Speiſekarte auf. Ergötzlicher noch iſt „The Omni-Buss“, wo die für Engländer ſo anſtößige Sitte des Küſſens zwiſchen Perſonen gleichen Geſchlechtes in grotesken Figuren lächerlich gemacht wird. — Als „Four-in-hand“ erſcheint ein deutſcher Eilwagen, deſſen Viergeſpann aber ſo wenig in der Hand des Poſtillons iſt, daß die beiden Vorderpferde eine Viertelmeile an ihren langen Zugſtricken voraus ſind, ſtille ſtehen und ſich umſehen, während die beiden Hinterpferde in hinkender Eile den Wagen allein nachſchleppen. Schade, daß man dies Buch nicht überſetzen kann; es charakteriſirt nicht blos uns, ſondern auch engliſche Ideen, oft unbewußt und doch ſehr glücklich.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google